

A Inhalt

Einträge nur in den fett gedruckten Abschnitten

I.	Veröffentlichte Anmeldungen	17
I.1(1)	Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	17
I.1(2)	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	173
I.1(3)	Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)	300
I.1(4)	Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts	306
I.1(5)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—
I.2	Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern	310
I.3	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern	325
I.4	Frei	—
I.5	Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge	346
I.6	Frei	—
I.7	Tag der Stellung eines Prüfungsantrags	359
I.8(1)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist	376
I.8(2)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist	376
I.8(3)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt	378
I.8(4)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.8(5)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	381
I.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—
I.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	381
I.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	381
I.10	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—
I.11(1)	Lizenzen	382
I.11(2)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	382

A Contents

Entries only in bold-printed sections

I.	Published Applications	17
I.1(1)	International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number	17
I.1(2)	European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number	173
I.1(3)	Separate publication of the European search report (A3)	300
I.1(4)	Drawing up of a supplementary European search report	306
I.1(5)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—
I.2	International applications not entering the European phase, arranged by international publication number	310
I.3	European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number	325
I.4	Reserved	—
I.5	Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC	346
I.6	Reserved	—
I.7	Date of filing of request for examination	359
I.8(1)	Date on which the European patent application was refused	376
I.8(2)	Date on which the European patent application was withdrawn	376
I.8(3)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	378
I.8(4)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—
I.8(5)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—
I.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	381
I.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—
I.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	381
I.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	381
I.10	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—
I.11(1)	Licences	382
I.11(2)	Legal means of execution or other rights in rem	382

A Sommaire

Inscriptions uniquement dans les rubriques imprimées en gras

I.	Demandes publiées	17
I.1(1)	Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	17
I.1(2)	Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	173
I.1(3)	Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)	300
I.1(4)	Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne	306
I.1(5)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.2	Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale	310
I.3	Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes	325
I.4	Réservé	—
I.5	Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE	346
I.6	Réservé	—
I.7	Date de présentation de la requête en examen	359
I.8(1)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	376
I.8(2)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	376
I.8(3)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	378
I.8(4)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.8(5)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	381
I.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	381
I.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	381
I.10	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.11(1)	Licences	382
I.11(2)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	382

I.12	Änderungen und Korrekturen	383	I.12	Alterations and Corrections	383	I.12	Modifications et corrections	383
I.12(1)	Internationale Patentklassifikation	383	I.12(1)	International Patent Classification	383	I.12(1)	Classification internationale des brevets	383
I.12(2)	Verfahrenssprache	391	I.12(2)	Procedure language	391	I.12(2)	Langue de procédure	391
I.12(3)	Anmeldetag	—	I.12(3)	Date of filing	—	I.12(3)	Date de dépôt	—
I.12(4)	Sprache der Einreichung	391	I.12(4)	Language of filing	391	I.12(4)	Langue de dépôt	391
I.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	391	I.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	391	I.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	391
I.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Er- streckungsstaaten	392	I.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	392	I.12(6)	Etats contractants désignés et états d'extension désignés	392
I.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	393	I.12(7)	Title of the invention	393	I.12(7)	Titre de l'invention	393
I.12(8)	Anmelder (Name/Anschrift)	403	I.12(8)	Applicant (name/address)	403	I.12(8)	Demandeur (nom/adresse)	403
I.12(9)	Anmelder (Rechtsübergang)	403	I.12(9)	Applicant (transfer of rights)	403	I.12(9)	Demandeur (transfert de droits)	403
I.12(10)	Erfinder	410	I.12(10)	Inventor	410	I.12(10)	Inventeur	410
I.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	I.12(11)	Publication language	—	I.12(11)	Langue de publication	—
I.12(12)	Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung	423	I.12(12)	Date and kind of publication of the European patent application	423	I.12(12)	Date et type de la publication de la demande de brevet européen	423
I.12(13)	Internationale Anmeldenummer, In- ternationale Veröffentlichungs- nummer	423	I.12(13)	International application number, International publication number	423	I.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	423
I.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Teilanmeldung (Art. 76)	423	I.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	423	I.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publi- cation de la demande divisionnaire (article 76)	423
I.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Stammanmeldung	—	I.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	I.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publica- tion de la demande initiale	—
I.12(16)	Gesonderte Veröffentlichung des eu- ropäischen Recherchenberichts	424	I.12(16)	Separate publication of the European search report	424	I.12(16)	Publication séparée du rapport de recherche européenne	424
I.12(17)	Erstellung eines ergänzenden europä- ischen Recherchenberichts	424	I.12(17)	Drawing up of a supplementary Euro- pean search report	424	I.12(17)	Etablissement d'un rapport complé- mentaire de recherche européenne	424
I.12(18)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—	I.12(18)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—	I.12(18)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.12(19)	Tag der Stellung eines Prüfungs- antrags	424	I.12(19)	Date of filing of request for examination	424	I.12(19)	Date de présentation de la requête en examen	424
I.12(20)	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—	I.12(20)	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—	I.12(20)	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.12(21)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgewiesen worden ist	—	I.12(21)	Date on which the European patent application was refused	—	I.12(21)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	—
I.12(22)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgenommen worden ist	425	I.12(22)	Date on which the European patent application was withdrawn	425	I.12(22)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	425
I.12(23)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung als zurückgenommen gilt	425	I.12(23)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	425	I.12(23)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	425
I.12(24)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(24)	Date of receipt of request for re-estab- lishment of rights	—	I.12(24)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(25)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(25)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	I.12(25)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(26)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(26)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	I.12(26)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.12(27)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(27)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	I.12(27)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.12(28)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	I.12(28)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(28)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.12(29)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	I.12(29)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(29)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.12(30)	Lizenzen	—	I.12(30)	Licences	—	I.12(30)	Licences	—
I.12(31)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—	I.12(31)	Legal means of execution or other rights in rem	—	I.12(31)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—
I.12(32)	Verschiedenes	—	I.12(32)	Miscellaneous	—	I.12(32)	Divers	—

II.	Erteilte Patente	427	II.	Granted patents	427	II.	Brevets délivrés	427
II.1(1)	Europäische Patente, geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	427	II.1(1)	European patents, arranged in accordance with the international patent classification	427	II.1(1)	Brevets européens, classés selon la classification internationale des brevets	427
II.1(2)	Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	551	II.1(2)	Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification	551	II.1(2)	Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets	551
II.2(1)	Europäische Patente, geordnet nach Veröffentlichungsnummern	553	II.2(1)	European patents, arranged by publication number	553	II.2(1)	Brevets européens, classés selon les numéros de publication	553
II.2(2)	Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern	562	II.2(2)	Amended European patents (B2), arranged by publication number	562	II.2(2)	Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication	562
II.3	Frei	—	II.3	Reserved	—	II.3	Réservé	—
II.4	Frei	—	II.4	Reserved	—	II.4	Réservé	—
II.5	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	562	II.5	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	562	II.5	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	562
II.6(1)	Einspruch	617	II.6(1)	Opposition	617	II.6(1)	Opposition	617
II.6(2)	Kein Einspruch eingelegt	622	II.6(2)	No opposition filed	622	II.6(2)	Il n'a pas été fait opposition	622
II.7(1)	Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	640	II.7(1)	Opposition deemed not to have been filed	640	II.7(1)	Opposition réputée non formée	640
II.7(2)	Unzulässiger Einspruch	640	II.7(2)	Inadmissible opposition	640	II.7(2)	Opposition non recevable	640
II.7(3)	Widerruf des europäischen Patents	640	II.7(3)	Revocation of the European patent	640	II.7(3)	Révocation du brevet européen	640
II.7(4)	Zurückweisung des Einspruchs	640	II.7(4)	Rejection of the opposition	640	II.7(4)	Rejet de l'opposition	640
II.7(5)	Einstellung des Einspruchsverfahrens	640	II.7(5)	Termination of opposition procedure	640	II.7(5)	Clôture de la procédure d'opposition	640
II.8(1)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(1)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.8(1)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.8(2)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(2)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.8(2)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.10	Frei	—	II.10	Reserved	—	II.10	Réservé	—
II.11	Frei	—	II.11	Reserved	—	II.11	Réservé	—
II.12	Änderungen und Korrekturen	642	II.12	Alterations and Corrections	642	II.12	Modifications et corrections	642
II.12(1)	Internationale Patentklassifikation	642	II.12(1)	International Patent Classification	642	II.12(1)	Classification internationale des brevets	642
II.12(2)	Verfahrenssprache	—	II.12(2)	Procedure language	—	II.12(2)	Langue de procédure	—
II.12(3)	Anmeldetag	—	II.12(3)	Date of filing	—	II.12(3)	Date de dépôt	—
II.12(4)	Sprache der Einreichung	—	II.12(4)	Language of filing	—	II.12(4)	Langue de dépôt	—
II.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	—	II.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	—	II.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	—
II.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten	642	II.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	642	II.12(6)	Etats contractants désignés et états d'extension désignés	642
II.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	642	II.12(7)	Title of the invention	642	II.12(7)	Titre de l'invention	642
II.12(8)	Patentinhaber (Name/Anschrift)	642	II.12(8)	Proprietor of patent (name/address)	642	II.12(8)	Titulaire du brevet (nom/adresse)	642
II.12(9)	Patentinhaber (Rechtsübergang)	642	II.12(9)	Proprietor of patent (transfer of rights)	642	II.12(9)	Titulaire du brevet (transfert de droits)	642
II.12(10)	Erfinder	644	II.12(10)	Inventor	644	II.12(10)	Inventeur	644
II.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	II.12(11)	Publication language	—	II.12(11)	Langue de publication	—
II.12(12)	Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)	644	II.12(12)	Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)	644	II.12(12)	Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)	644
II.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Internationale Veröffentlichungsnummer	—	II.12(13)	International application number, International publication number	—	II.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
II.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)	644	II.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	644	II.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)	644
II.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Stammanmeldung	—	II.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	II.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande initiale	—
II.12(16)	Tag der Veröffentlichung der neuen Patentschrift (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date of publication of the new specification of the patent (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date de publication du nouveau fascicule du brevet (B2) (article 103)	—
II.12(17)	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	644	II.12(17)	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	644	II.12(17)	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	644

II.12(18) Einspruch	644	II.12(18) Opposition	644	II.12(18) Opposition	644
II.12(19) Kein Einspruch eingelegt	646	II.12(19) No opposition filed	646	II.12(19) Il n'a pas été fait opposition	646
II.12(20) Zurückweisung des Einspruchs	—	II.12(20) Rejection of the opposition	—	II.12(20) Rejet de l'opposition	—
II.12(21) Widerruf des europäischen Patents	—	II.12(21) Revocation of the European patent	—	II.12(21) Révocation du brevet européen	—
II.12(22) Einstellung des Einspruchsverfahrens	—	II.12(22) Termination of opposition procedure	—	II.12(22) Clôture de la procédure d'opposition	—
II.12(23) Unzulässiger Einspruch	—	II.12(23) Inadmissible opposition	—	II.12(23) Opposition non recevable	—
II.12(24) Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.12(24) Opposition deemed not to have been filed	—	II.12(24) Opposition réputée non formée	—
II.12(25) Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(25) Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.12(25) Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(26) Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(26) Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.12(26) Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(27) Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(27) Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.12(27) Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.12(28) Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(28) Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.12(28) Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.12(29) Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.12(29) Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(29) Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.12(30) Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.12(30) Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(30) Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.12(31) Verschiedenes	646	II.12(31) Miscellaneous	646	II.12(31) Divers	646
III. Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten	647	III. Further details re patent applications and granted patents	647	III. Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés	647
III.1 Anmeldungen und Erteilte Patente, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber	647	III.1 Applications and granted patents, arranged by name of applicant/patent proprietor	647	III.1 Demandes et brevets délivrés, classés selon les noms des demandeurs/titulaires	647
III.2 Öffentliche Zustellung nach Regel 80	695	III.2 Public notification under Rule 80	695	III.2 Signification publique, conformément à la règle 80	695
III.3 Neudrucke aufgrund von Korrekturen	697	III.3 Reprints following corrections	697	III.3 Réimpressions en raison de corrections	697

B Allgemeine Hinweise

Die jeweils links neben den bibliographischen Daten in Klammern stehenden Zahlen entsprechen den von WIPO in Standard - St. 9 empfohlenen ICIREPAT-Zahlen zur Kennzeichnung von Daten (INID-Codes).

Im Europäischen Patentblatt wird der INID-Code 51 stets zur Kennzeichnung der Hauptklasse der internationalen Patentklassifikation verwendet. Diesen Hauptklassifikationsangaben folgen in vielen Fällen Nebenklassenangaben.

Im Europäischen Patentblatt werden neben den INID-Codes noch folgende Codes zur Kennzeichnung der Art der Schrift verwendet:

A1 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung mit Recherchenbericht
A2 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung ohne Recherchenbericht
A3 = Gesonderte Veröffentlichung des europäischen oder internationalen Recherchenberichts
B1 = Veröffentlichung der europäischen Patentschrift
B2 = Veröffentlichung der neuen europäischen Patentschrift.

In Abschnitt I.5 werden europäische Patentanmeldungen mit der Publikationsnummer, der IPC-Hauptklasse und der Angabe der Vertrags- bzw. Erstreckungsstaaten aufgeführt, für die bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren entrichtet sind. Sind in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt, so wird dies angegeben; decken diese Angaben nicht alle Vertragsstaaten ab, so sind die Anmelder in Bezug auf die nicht angegebenen Staaten gemeinsame Anmelder.

Anmeldungen, für die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren innerhalb der Nachfristen nach Regel 85a oder Regel 108(3) EPÜ bezahlt werden, werden in Abschnitt I.12 aufgeführt. Die Angaben finden sich dort im Unterabschnitt I.12(6) und, sofern in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt sind, in Unterabschnitt I.12(9).

Änderungen und Hinweise auf gelöschte Daten sowie Berichtigungen früherer Einträge in den Abschnitten I.1 - I.11 bzw. II.1 - II.9 des Europäischen Patentblatts sind in den Abschnitten I.12 bzw. II.12 sowie III.3 aufgeführt.

Abschnitt I.12(8), I.12(9), II.12(8) und II.12(9).

Betreffte Namens-/Anschriffs-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers weniger als 5 Anmeldungen, so erscheint diese Änderung explizit unter Angabe jeder betroffenen Publikationsnummer im Teil A. Betrifft eine Namens-/Anschriffs-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers 5 oder mehr als 5 Anmeldungen, so werden die Anmelder nur einmal unter Angabe aller von dieser Änderung betroffenen Publikationsnummern im Teil B angeführt.

B General Remarks

The bracketed numbers to the left of the bibliographic data are the ICIREPAT Numbers for the identification of Data (INID codes) recommended by WIPO in Standard - St. 9.

In the European Patent Bulletin, the INID code 51 is used only to indicate the Main Class of the International Patent Classification. This information may be followed by supplementary classification.

The following codes are used in the European Patent Bulletin in addition to the INID codes to identify the kind of publication:

A1 = Publication of the European patent application with search report
A2 = Publication of the European patent application without search report
A3 = Separate publication of the European or international search report
B1 = Publication of the European patent specification
B2 = Publication of the new European patent specification.

Section I.5 lists European patent applications by publication number and IPC main class, indicating the contracting and extension states for which designation or extension fees had been paid when the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC expired. If multiple applicants designate different contracting states in a single application, this is also indicated. Insofar as these indications do not cover all contracting states, the applicants are considered to have joint designation over the remaining states.

Applications for which designation or extension fees were paid within the periods of grace under Rule 85a or Rule 108(3) EPC are listed in Section I.12(6) or — where multiple applicants designate different contracting states in a single application — Section I.12(9).

Changes, references to deleted data and rectifications relating to previous entries published in Sections I.1 - I.11 and II.1 - II.9 of the European Patent Bulletin appear in Sections I.12, II.12 and III.3 respectively.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) and II.12(9).

Where a change of name or address or a transfer involving an applicant or patent proprietor relates to fewer than five applications, the change will be listed in Part A for each individual publication number affected. Where five or more applications are involved, the applicant/patent proprietor will be listed once in Part B together with all the publication numbers affected by the change.

B Remarques générales

Les numéros placés entre parenthèses à gauche des données bibliographiques sont les numéros de l'ICIREPAT pour l'identification des données (codes INID) recommandés par l'OMPI dans la norme St. 9.

Dans le Bulletin européen des brevets, le code INID 51 est utilisé seulement pour indiquer la classe principale de la Classification internationale des brevets. Cette information peut être suivie par une classification secondaire.

Les codes suivants sont utilisés dans le Bulletin européen des brevets, outre les codes INID, pour identifier le type de publication:

A1 = publication de la demande de brevet européen avec rapport de recherche
A2 = publication de la demande de brevet européen sans rapport de recherche
A3 = publication séparée du rapport de recherche européenne ou de recherche internationale
B1 = publication du fascicule du brevet européen
B2 = publication du nouveau fascicule du brevet européen.

Dans la section I.5, les demandes de brevet européen sont mentionnées avec le numéro de publication, la classe principale de la CIB, ainsi que les Etats contractants et/ou les Etats autorisant l'extension, pour lesquels il y a lieu d'acquiescer les taxes de désignation et/ou d'extension à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE. Si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, cela est indiqué; si ces indications ne couvrent pas tous les Etats contractants, les demandeurs sont considérés comme cocommandeurs pour les Etats non désignés.

Les demandes pour lesquelles les taxes de désignation et/ou d'extension sont acquittées dans le délai supplémentaire visé à la règle 85bis ou à la règle 108(3) CBE sont mentionnées dans la section I.12, à la sous-section I.12(6) et, si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, à la sous-section I.12(9).

Les changements, les références aux données supprimées et les rectifications relatives aux avis précédemment publiés aux sections I.1 - I.11 et II.1 - II.9 du Bulletin européen des brevets sont indiqués respectivement aux sections I.12, II.12 et III.3.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) et II.12(9).

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit ayant trait à un demandeur/titulaire de brevet porte sur moins de 5 demandes, il en est fait état de façon explicite à la partie A, avec indication de chaque numéro de publication concerné. Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit afférents à un demandeur/titulaire de brevet porte sur 5 ou plus de 5 demandes, les demandeurs ne sont mentionnés qu'une seule fois, avec indication à la partie B de tous les numéros de publication concernés.

Im Abschnitt III.3 werden die Korrekturen der A- und B-Schriften entsprechend WIPO Standard ST. 50 mit eigenen Dokumentenart-Codes bezeichnet:

A8	für die korrigierte Titelseite einer A-Schrift
A9	für eine vollständige korrigierte A-Schrift
B8	für die korrigierte Titelseite einer B-Schrift
B9	für eine vollständige korrigierte B-Schrift

In diesem Abschnitt werden unter INID-Code (15) der "ergänzende Korrektur-Code" gefolgt vom Dokumentenart-Code der ursprünglichen (fehlerhaften) Schrift veröffentlicht.

Der ergänzende Korrektur-Code sagt aus, welche Publikationsmedien/Produkte von der jeweiligen Korrektur betroffen sind, z.B. weist "W" auf Korrekturen hin, die sämtliche Medien und Produkte betreffen. Die anschließende Ziffer gibt die Versionsnummer der Korrektur an.

Hervorzuheben ist ein spezieller ergänzender Korrektur-Code, "DL", der angewendet wird, falls irrtümlich in einem früheren Patentblatt eine Korrektur angekündigt worden war, deren Ankündigung nun zurückgenommen wird.

Corrections to A- and B-documents in Section III.3 are marked according to WIPO Standard ST. 50 with an individual Kind-of-Document code, as follows:

A8	for the corrected title page of an A-document
A9	for the complete reprint of an A-document
B8	for the corrected title page of a B-document
B9	for the complete reprint of a B-document

In this Section under INID Code (15) there is published the 'supplementary correction code', followed by the Kind-of-Document code of the original (erroneous) document. The supplementary correction code conveys which publication media and/or products are affected by the respective correction, e.g. 'W' indicates corrections which affect all types of media and products. The number which follows is the version number of the correction.

Of particular mention is a special supplementary correction code, 'DL', to be used where a correction has been mistakenly announced in an earlier Bulletin and the announcement is now withdrawn.

Dans la section III.3 les corrections apportées aux documents A et B sont signalées par des codes de type de document qui leurs sont propres, selon la norme ST.50 de l'OMPI:

A8	pour la page de titre corrigée d'un document A
A9	pour la réimpression complète d'un document A
B8	pour la page de titre corrigée d'un document B
B9	pour la réimpression complète d'un document B

Dans cette section avec le code INID (15) le "code de correction supplémentaire" est publié, suivi du code de type de document du document initial (erroné).

Le code de correction supplémentaire indique les supports de publication/produits qui sont concernés par la correction en question, par exemple "W" fait référence à des corrections concernant l'ensemble des supports et des produits. Le chiffre qui suit indique le numéro de la version corrigée.

Il convient de signaler qu'un code de correction supplémentaire spécial "DL" est utilisé lorsqu'une correction a été annoncée par erreur dans un numéro précédent du Bulletin des brevets, correction dont l'annonce a été retirée.

C INID-Codes

Die "INID-Codes" werden auf den Titelseiten der Patentdokumente und in Amtsblättern zur Bezeichnung verschiedener bibliographischer Daten verwendet, die sich so ohne Kenntnis der Sprache und der maßgeblichen Rechtsvorschriften identifizieren lassen. "INID" steht für "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data" (international vereinbarte Zahlen zur Kennzeichnung von Daten). Die INID-Codes stehen in der Regel in Klammern neben den jeweiligen bibliographischen Daten. Die nachstehenden Definitionen der INID-Codes sind der WIPO-Norm ST. 9 (Fassung vom November 1998) entnommen:

(10) Kennzeichnung des Dokuments

- (11) Dokumentnummer
- (12) Bezeichnung der Dokumentart im Klartext
- (13) Dokumentart-Code gemäß WIPO-Norm ST. 16
- (15) Information zu Korrekturen
- (19) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 oder andere Bezeichnung des Amtes, das das Dokument veröffentlicht

(20) Daten zur nationalen Anmeldung

- (21) Nummer der Anmeldung, z. B. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Anmeldetag der Anmeldung
- (23) Sonstige Daten einschließlich Tag der Einreichung der vollständigen Unterlagen im Anschluß an vorher eingereichte vorläufige Unterlagen und Tag der Ausstellung
- (24) Tag, ab dem die gewerblichen Schutzrechte rechtswirksam werden können
- (25) Sprache, in der die veröffentlichte Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (26) Sprache, in der die Anmeldung veröffentlicht ist

(30) Prioritätsangaben

- (31) Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (32) Anmeldetag der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (33) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung des nationalen Patentamts bzw. der Organisation, das bzw. die die Nummer der nationalen bzw. der regionalen prioritätsbegründenden Anmeldung zugewiesen hat; für nach dem PCT eingereichte internationale Anmeldungen ist der Code "WO" zu verwenden.
- (34) Für prioritätsbegründende Anmeldungen nach regionalen oder internationalen Übereinkommen Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung mindestens eines dem Pariser Verband angeschlossenen Landes, für das die regionale oder internationale Anmeldung eingereicht wurde

C INID Codes

"INID" Codes are used on the front pages of patent documents and in official gazettes to identify various bibliographic data items without knowledge of the language used and the industrial property laws applied. "INID" is an acronym for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data". The INID Codes are usually given in parenthesis adjacent to the appropriate bibliographic data item. The definitions of the INID Codes are given in WIPO Standard ST. 9 (as of November 1998) and are listed below:

(10) Document identification

- (11) Number of the document
- (12) Plain language designation of the kind of document
- (13) Kind of document code according to WIPO Standard ST. 16
- (15) Patent correction information
- (19) WIPO Standard ST. 3 code, or other identification, of the office publishing the document

(20) Domestic filing data

- (21) Number(s) assigned to the application(s), e. g. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) of filing application(s)
- (23) Other date(s), including date of filing complete specification following provisional specification and date of exhibition
- (24) Date from which industrial property rights may have effect
- (25) Language in which the published application was originally filed
- (26) Language in which the application is published

(30) Priority Data

- (31) Number(s) assigned to priority application(s)
- (32) Date(s) of filing of priority application(s)
- (33) WIPO Standard ST. 3 Code identifying the national patent office allotting the priority application number or the organization allotting the regional priority application number; for international applications filed under the PCT, the Code "WO" is to be used.
- (34) For priority filings under regional or international arrangements, the WIPO Standard ST. 3 Code identifying at least one country party to the Paris Union for which the regional or international application was made

C Codes INID

Les codes "INID" sont utilisés sur la première page des documents de brevets et dans les bulletins officiels pour identifier des données bibliographiques sans connaître la langue utilisée ni la législation applicable en matière de propriété industrielle. Le sigle "INID" signifie "Identification numérique internationalement agréée en matière de données bibliographiques". Les codes INID sont habituellement indiqués entre parenthèses avant les données bibliographiques correspondantes. La liste des définitions, qui figure dans la norme OMPI ST. 9 (situation de novembre 1998), est reproduite ci-après:

(10) Identification du document

- (11) Numéro du document
- (12) Désignation du type de document en clair
- (13) Code du type de document selon le code normalisé ST. 16 de l'OMPI
- (15) Informations sur la correction du brevet
- (19) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI ou autre identification de l'office qui publie le document

(20) Données concernant le dépôt national

- (21) Numéros(s) attribué(s) à la ou aux demandes, par exemple "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) de dépôt de la ou des demandes
- (23) Autre(s) date(s), y compris date de dépôt à l'occasion d'une exposition en date de dépôt de la description complète à la suite de la description provisoire
- (24) Date à partir de laquelle les droits de propriété industrielle peuvent produire leurs effets
- (25) Langue dans laquelle la demande publiée a été initialement déposée
- (26) Langue dans laquelle la demande est publiée

(30) Données relatives à la priorité

- (31) Numéro(s) attribué(s) à la ou aux demandes prioritaires
- (32) Date(s) de dépôt de la ou des demandes prioritaires
- (33) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant l'office national des brevets qui attribue le numéro de demande prioritaire ou l'organisation qui attribue le numéro de demande régionale prioritaire; pour les demandes internationales déposées en vertu du PCT, c'est le code "WO" qui doit être utilisé
- (34) Pour les dépôts prioritaires effectués selon des accords régionaux ou internationaux, code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant au moins un pays membre de l'Union de Paris pour lequel la demande régionale ou internationale a été déposée

(40) Daten zur Veröffentlichung

- (41) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (42) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (43) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (44) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (45) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (46) Tag, an dem nur die Ansprüche eines Dokuments durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden sind
- (47) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (48) Ausgabedatum eines korrigierten Patentdokuments

(50) Technische Angaben

- (51) Internationale Patentklassifikation
- (52) Nationale Klassifikation
- (54) Bezeichnung der Erfindung
- (56) Liste der Dokumente aus dem Stand der Technik, soweit nicht in der Beschreibung genannt
- (57) Zusammenfassung oder Anspruch
- (58) Recherchiertes Sachgebiet

(60) Verweise auf andere rechtlich verwandte nationale Patentdokumente einschließlich unveröffentlichter Anmeldungen

- (61) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung oder Nummer der früheren Veröffentlichung oder des früher erteilten Patents, Erfinderscheins, Gebrauchsmusters oder ähnlichen Schutzrechts, zu dem das vorliegende Dokument ein Zusatz ist
- (62) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Teilanmeldung ist
- (63) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Fortsetzung ist
- (64) Nummer der früheren Veröffentlichung, die "wiederveröffentlicht" wird
- (65) Nummer eines früher veröffentlichten Patentdokuments zur selben Anmeldung
- (66) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument ein Ersatz ist, das heißt, eine spätere Anmeldung, die eingereicht wurde, nachdem eine frühere Anmeldung zur selben Erfindung fallengelassen wurde.

(40) Date(s) of making available to the public

- (41) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (42) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (43) Date of publication by printing or similar process of an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (44) Date of publication by printing or similar process of an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (45) Date of publication by printing or similar process of a document on which grant has taken place on or before the said date
- (46) Date of publication by printing or similar process of the claim(s) only of a document
- (47) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, a document on which grant has taken place on or before the said date
- (48) Date of issuance of a corrected patent document

(50) Technical information

- (51) International Patent Classification
- (52) Domestic or national classification
- (54) Title of the invention
- (56) List of prior art documents, if separate from descriptive text
- (57) Abstract or claim
- (58) Field of search

(60) References to other legally related domestic patent documents including unpublished applications therefor

- (61) Number and, if possible, filing date of the earlier application, or number of the earlier publication, or number of earlier granted patent, inventor's certificate, utility model or the like to which the present document is an addition
- (62) Number and, if possible, filing date of the earlier application from which the present document has been divided out
- (63) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a continuation
- (64) Number of the earlier publication which is "reissued"
- (65) Number of a previously published patent document concerning the same application
- (66) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a substitute, i.e., a later application filed after the abandonment of an earlier application for the same invention.

(40) Date(s) de mise à la disposition du public

- (41) Date à laquelle un document non *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (42) Date à laquelle un document *examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (43) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *non examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (44) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (45) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant
- (46) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, de la ou des revendications d'un document
- (47) Date à laquelle un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (48) Date de publication d'un document de brevet corrigé

(50) Informations techniques

- (51) Classification internationale des brevets
- (52) Classification interne ou nationale
- (54) Titre de l'invention
- (56) Liste des documents relatifs à l'état de la technique, s'ils sont distincts du texte descriptif
- (57) Abrégé ou revendication
- (58) Domaine de recherche

(60) Références à d'autres documents de brevets nationaux juridiquement apparentés, y compris des demandes non publiées

- (61) Numéro et, si possible, date de dépôt de la demande antérieure ou le numéro de la publication antérieure ou numéro du brevet du certificat d'inventeur, du modèle d'utilité ou autre auquel le présent document constitue une addition
- (62) Numéro et, si possible, la date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une partie divisionnaire
- (63) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une continuation
- (64) Numéro de la publication antérieure qui est "republiée"
- (65) Numéro d'un document de brevet publié précédemment et concernant la même demande
- (66) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure que le présent document remplace, c'est-à-dire, demande ultérieure déposée après l'abandon d'une demande antérieure pour la même invention.

(70) Bezeichnung der an dem Dokument Beteiligten

- (71) Name des Anmelders
- (72) Name des Erfinders, soweit bekannt
- (73) Name des Schutzrechtinhabers
- (74) Name des Vertreters oder Anwalts
- (75) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder ist
- (76) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder und Schutzrechtinhaber ist

(80) Kennzeichnung der Daten betreffend andere internationale Übereinkommen als die Pariser Verbandsübereinkunft

- (81) Bestimmungsstaaten nach dem PCT
- (83) Angaben zur Hinterlegung von Mikroorganismen, z. B. nach dem Budapester Vertrag
- (84) Benannte Vertragsstaaten nach regionalen Patentübereinkommen
- (85) Datum des Beginns der nationalen Phase gemäss Artikel 23(1) oder 40(1) PCT
- (86) Anmeldedaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Anmeldedatum, internationale Anmeldenummer und eventuell Sprache, in der die veröffentlichte internationale Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (87) Veröffentlichungsdaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Veröffentlichungsdatum, internationale Veröffentlichungsnummer und eventuell Sprache, in der die internationale Anmeldung veröffentlicht ist
- (88) Tag der Nachveröffentlichung des Recherchenberichts

(70) Identification of parties concerned with the document

- (71) Name(s) of applicant(s)
- (72) Name(s) of inventor(s) if known to be such
- (73) Name(s) of grantee(s)
- (74) Name(s) of attorney(s) or agent(s)
- (75) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s)
- (76) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s) and grantee(s)

(80) Identification of data related to International Conventions other than the Paris Convention

- (81) Designated State(s) according to the PCT
- (83) Information concerning the deposit of microorganisms, e. g. under the Budapest Treaty
- (84) Designated Contracting States under regional patent conventions
- (85) Date of commencement of the national phase pursuant to PCT Article 23(1) or 40(1)
- (86) Filing data of the PCT international application, i.e. international filing date, international application number, and, optionally, the language in which the published international application was originally filed
- (87) Publication data of the PCT international application, i.e. international publication date, international publication number, and, optionally, the language in which the international application is published
- (88) Date of deferred publication of the search report

(70) Identification des parties intéressées par le document

- (71) Nom(s) du (ou des) déposant(s)
- (72) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) s'ils sont connus en tant que tels
- (73) Nom(s) du (ou des) titulaire(s) du titre de protection
- (74) Nom(s) du (ou des) mandataire(s) ou de l'(ou des) agent(s)
- (75) Noms(s) du (ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s)
- (76) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s) et titulaire(s) du titre de protection

(80) Identification des données relatives aux conventions internationales autres que la Convention de Paris

- (81) Etat(s) désigné(s) selon le PCT
- (83) Reinsegnements concernant le dépôt de microorganismes, par exemple en vertu du Traité de Budapest.
- (84) Etats contractants désignés selon des conventions régionales en matière de brevets
- (85) Date d'ouverture de la phase nationale selon les articles 23.1) ou 40.1) du PCT
- (86) Données concernant le dépôt de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date du dépôt international, numéro de la demande internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale publiée a été initialement déposée
- (87) Données concernant la publication de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date de publication internationale, numéro de publication internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale est publiée.
- (88) Date de publication différée du rapport de recherche

D Zusätzliche Angaben

Die in den einzelnen Abschnitten der Teile I. und II. des Patentblatts wiedergegebenen bibliographischen und Verfahrensstands-Daten sind zumeist durch INID-Codes gekennzeichnet. Einige Abschnitte enthalten zusätzliche Angaben, für die keine INID-Codes existieren.

Im folgenden sind daher zu allen Abschnitten, die solche Zusatzangaben enthalten, die entsprechenden Kennzeichnungen aufgelistet.

I. Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen

Eine internationale Anmeldung, bei der die Veröffentlichung nach Art. 21 PCT (WO-Nummer) an die Stelle der Veröffentlichung der Europäischen Patentanmeldung tritt (Art. 158 Abs. (1) EPÜ), und die in die europäische Phase eingetreten ist, wird durch einen Stern ("*") an der Veröffentlichungsnummer (INID-Code 11) gekennzeichnet.

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt I.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(3):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(5):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.2:

Tag an dem die int. Anmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.7:

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.8(1):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.8(2):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.8(3):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.8(4):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.8(5):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt I.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

D Supplementary Details

The bibliographic and legal status data given in the sections of Parts I. and II. of the European Patent Bulletin are mostly indicated by INID codes. Some sections contain supplementary details for which there are no INID codes.

The following contains the corresponding descriptions of the aforementioned supplementary details.

I. Published European patent applications and international applications

An international application where publication under article 21 PCT (WO-number) takes the place of the publication of the European Patent Application (Art. 158 (1) EPC) and which has entered the European phase will be marked up with an asterisk ("*") near the publication number (INID-code 11).

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section I.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(3):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(5):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.2:

Date on which the int. application was deemed to be withdrawn

Section I.7:

Date of receipt of request for examination

Section I.8(1):

Date on which the European patent application was refused

Section I.8(2):

Date of receipt of the withdrawal of European patent application

Section I.8(3):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.8(4):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.8(5):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section I.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

D Informations supplémentaires

Les données bibliographiques et les données relatives à la procédure, indiquées dans les différentes sections des Parties I et II du Bulletin européen des brevets, sont pour la plupart définies par un code INID. Certaines sections contiennent des informations supplémentaires, pour lesquelles aucun code INID n'existe.

Ci-dessous, pour toutes les sections, qui contiennent de telles informations supplémentaires, sont listées les définitions correspondantes.

I. Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées

Une demande internationale pour laquelle la publication selon l'article 21 du PCT (numéro WO) remplace la publication de la demande de brevet européen (Art. 158 (1) CBE) et qui est entrée dans la phase européenne est marquée par un astérisque ("*") près du numéro de la publication (Code-INID 11).

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section I.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(3):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(5):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.2:

Date à laquelle la demande int. est réputée retirée

Section I.7:

Date de réception de la requête en examen

Section I.8(1):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.8(2):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.8(3):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.8(4):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.8(5):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section I.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Abschnitt I.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt I.10:

Staaten/Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.11(1):

Lizenz — zweistellige laufende Nummer
 Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
 Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
 Lizenznehmer — Name und Adresse
 Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

Abschnitt I.11(2):

Zweistellige laufende Nummer
 Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

I.12 Änderungen und Korrekturen**Abschnitt I.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt I.12(17):

Tag der Absendung des ergänzenden europäischen Recherchenberichts

Abschnitt I.12(18):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.12(19):

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.12(20):

Staaten und Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.12(21):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.12(22):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.12(23):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.12(24):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.12(25):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
 Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt I.12(26):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(27):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(28):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.12(29):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Section I.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.10:

States/Date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.11(1):

Licence — two-digit serial number
 Sub-licence — four digit serial number
 Exclusive licence — serial number followed by "excl."
 Licencee — Name and address
 Contracting States in respect of which the licence applies

Section I.11(2):

Two-digit serial number
 Contracting States in respect of which the right applies

I.12 Alterations and Corrections**Section I.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.12(2):

Procedure language

Section I.12(17):

Date of dispatch of a supplementary European search report

Section I.12(18):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.12(19):

Date of receipt of request for examination

Section I.12(20):

States and date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.12(21):

Date on which the European patent application was refused

Section I.12(22):

Date of receipt of withdrawal of European patent application

Section I.12(23):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.12(24):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.12(25):

Date of decision on request for re-establishment of rights
 Re-establishment granted or refused

Section I.12(26):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section I.12(27):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.12(28):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.12(29):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section I.10:

Etats/Date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.11(1):

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
 Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
 Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
 Licencié — nom et adresse
 Etats contractants pour lesquels la licence est valable

Section I.11(2):

Numéro d'ordre à deux chiffres
 Etats contractants pour lesquels le droit est valable

I.12 Modifications et corrections**Section I.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.12(2):

Langue de procédure

Section I.12(17):

Date d'envoi d'un rapport complémentaire de recherche européenne

Section I.12(18):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.12(19):

Date de réception de la requête en examen

Section I.12(20):

Etats et date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.12(21):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.12(22):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.12(23):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.12(24):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.12(25):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
 Rétablissement accepté ou rejeté

Section I.12(26):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section I.12(27):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.12(28):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.12(29):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Abschnitt I.12(30):

Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

Abschnitt I.12(31):

Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

Abschnitt I.12(32):

Variabler Text

Section I.12(30):

Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."
Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies

Section I.12(31):

Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies

Section I.12(32):

Free text

Section I.12(30):

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

Section I.12(31):

Numéro d'ordre à deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

Section I.12(32):

Texte libre

II. Erteilte europäische Patente

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt II.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.5:

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Die hier aufgeführten Angaben beruhen auf Informationen der betreffenden Vertragsstaaten. Das Europäische Patentamt kann keine Gewähr dafür übernehmen, dass diese Angaben richtig und vollständig sind.

Abschnitt II.6(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(2):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(3):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.7(4):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.7(5):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.8(1):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.8(2):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

II. Granted European Patents

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section II.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.5:

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

The data set out here are based on information from the Contracting States concerned. The European Patent Office cannot guarantee that these data are accurate and complete.

Section II.6(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of filing
Opponent - name and address

Section II.7(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.7(2):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.7(3):

Date of revocation decision

Section II.7(4):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.7(5):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.8(1):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.8(2):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

II. Brevets européens délivrés

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section II.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.5:

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Ces indications sont données sur la base de renseignements communiqués par les Etats contractants concernés. L'Office européen des brevets ne peut pas garantir qu'elles sont exactes et complètes.

Section II.6(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(2):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.7(3):

Date de la décision de révocation

Section II.7(4):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.7(5):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.8(1):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.8(2):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

II.12 Änderungen und Korrekturen**Abschnitt II.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt II.12(17):

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Abschnitt II.12(18):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(20):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.12(21):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.12(22):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.12(23):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(24):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(25):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.12(26):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.12(27):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(28):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(29):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(30):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(31):

Variabler Text

II.12 Alterations and Corrections**Section II.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.12(2):

Procedure language

Section II.12(17):

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

Section II.12(18):

Opposition serial number (two digit)/ Date of filing opposition
Opponent - name and address

Section II.12(20):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.12(21):

Date of revocation decision

Section II.12(22):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.12(23):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.12(24):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.12(25):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.12(26):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.12(27):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.12(28):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.12(29):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(30):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(31):

Free text

II.12 Modifications et corrections**Section II.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.12(2):

Langue de procédure

Section II.12(17):

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Section II.12(18):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(20):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.12(21):

Date de la décision de révocation

Section II.12(22):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.12(23):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.12(24):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(25):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.12(26):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.12(27):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.12(28):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.12(29):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.12(30):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section II.12(31):

Texte libre

Abschnitt III.2:

Art und Datum des Schriftstücks
Name des Empfängers
Dem EPA bekannte letzte Anschrift des Empfängers
Stelle, bei der das Schriftstück eingesehen werden
kann (vollständige Anschrift des EPA siehe letzte
Umschlagseite)

Abschnitt III.3:

Zusätzliche Korrekturinformation
Von der Korrektur betroffene Dokumententeile

Section III.2:

Type and date of document
Name of the addressee
Last address of the addressee known to the EPO
The place where the document can be inspected
(complete address of EPO see last cover page)

Section III.3:

Supplementary correction information
Parts of document affected by the correction

Section III.2:

Nature et date du document
Nom du destinataire
Dernière adresse du destinataire connue de l'OEB
Service auprès duquel il est possible de consulter le
document (l'adresse complète de l'OEB figure sur
la dernière page de garde)

Section III.3:

Informations supplémentaires sur la correction
Parties du document qui ont été corrigées

I

- **Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen (Art. 158)**
- **Published European patent applications and international applications (Art. 158)**
- **Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées (article 158)**

I.1(1)

- **Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**
- **International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number**
- **Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

A01D 34/62 → (51) A01D 69/02	
(51) A01D 46/26 (11) 1 399 007 A1*	
A01G 3/08	
(25) En (26) En	
(21) 02745804.1 (22) 25.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) IT 2002/000421 25.06.2002	
(87) WO 2003/000034 2003/01 03.01.2003	
(30) 25.06.2001 IT RM20010363	
(54) • ADAPTIVER HAKEN AUFGEBRACHT AUF SINUSFÖRMIGER VIBRATIONSGENERATOR	
• ADAPTIVE HOOK APPLIED TO A SINUSOIDAL VIBRATION GENERATOR	
• CROCHET COMPENSATEUR APPLIQUE A UN GENERATEUR DE VIBRATION SINUSOIDALE	
(71) Castelmani, Franco, Via dei Caccioni 08, 00025 Gerano (RM), IT	
(72) Castelmani, Franco, 00025 Gerano (RM), IT	
(74) Iannone, Carlo Luigi, Ing. Barzanò & Zanardo Roma S.p.A. Via Piemonte, 26, 00187 Roma, IT	
(51) A01D 69/02 (11) 1 399 008 A1*	
A01D 34/62	
(25) En (26) En	
(21) 02776581.7 (22) 05.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 2002/017777 05.06.2002	
(87) WO 2002/098204 2002/50 12.12.2002	
(30) 05.06.2001 US 873918	
(54) • MIT GELENK MONTIERTER, BATTERIE-GETRIEBENER, HANDGEFÜHRTER SPINDEL-RASENMÄHER	
• ARTICULARLY MOUNTED BATTERY-POWERED WALK-BEHIND REEL LAWNMOWER	
• TONDEUSE A GAZON A ROULEAU POUSSÉE ALIMENTÉE PAR BATTERIE ET ASSEMBLÉE DE FAÇON ARTICULÉE	

(71) TEXTRON INC., 40 Westminster Street, Providence Rhode Island 02903, US	
(72) FILLMAN, Alan, R., Racine, WI 53406, US	
GALL, Frank, D., Racine, WI 53402, US	
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen, DK	
(51) A01G 1/00 (11) 1 399 009 A1*	
A01G 1/04	A01G 9/02
(26) En	
(21) 02730953.3 (22) 22.05.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) KR 2002/000968 22.05.2002	
(87) WO 2002/096185 2002/49 05.12.2002	
(30) 23.05.2001 KR 2001028438	
(54) • PFLANZE FÜR DIE LANDSCHAFTSGESTALTUNG	
• LANDSCAPE PLANT	
• PLANTE D'ORNEMENT	
(71) Kim, Won-Gon, 1025-2 Gyeongsan-ri, Hamyang-eup, Hamyang-gun, 676-801 Gyeongsangnam-do, KR	
(72) Kim, Won-Gon, Hamyang-gun, 676-801 Gyeongsangnam-do, KR	
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB	
A01G 1/04 → (51) A01G 1/00	
(51) A01G 3/025 (11) 1 399 010 A1*	
(25) De (26) De	
(21) 02754636.5 (22) 07.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 2002/006231 07.06.2002	
(87) WO 2003/000036 2003/01 03.01.2003	
(30) 23.06.2001 DE 10130452	
(54) • UMSCHALTGETRIEBE FÜR BAUMSCHERE	
• CHANGE-OVER GEAR FOR GARDEN SHEARS	
• ENGRENAGE DE COMMUTATION POUR SECATEUR	
(71) GARDENA Manufacturing GmbH, Hans-Lorenser-Strasse 40, 89079 Ulm, DE	
(72) REICHART, Vincent, 89075 Ulm, DE	
(51) A01G 3/033 (11) 1 399 011 A2*	
(25) En (26) En	
(21) 02709981.1 (22) 28.01.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) DK 2002/000062 28.01.2002	
(87) WO 2002/060237 2002/32 08.08.2002	
(88) 15.01.2004	
(30) 29.01.2001 DK 200100147	
(54) • VERFAHREN ZUR ABTRENNUNG VON PHYLLOKLADIEN VON PHYLLLOACTI	
• METHOD OF REMOVING PHYLLLOCLADES FROM PHYLLLOACTI	
• METHODE D'ENLEVEMENT DE PHYLLLOCLADES DE PHYLLLOACTUS	
(71) Madsen, Kristian, Slettenvej 207-215, 5270 Odense, DK	
(72) Madsen, Kristian, 5270 Odense, DK	
(74) Roerboel, Leif, et al, Budde, Schou & Ostenfeld A/S, Vester Søgade 10, 1601 Copenhagen V, DK	
A01G 3/08 → (51) A01D 46/26	

A01G 9/02 → (51) A01G 1/00	
A01G 31/02 → (51) C05D 9/00	
A01H 1/02 → (51) C12N 15/82	
(51) A01H 5/00 (11) 1 399 012 A2*	
C12N 5/04	C12N 15/82
C07H 21/04	
(25) En (26) En	
(21) 02723807.0 (22) 09.04.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 2002/011134 09.04.2002	
(87) WO 2002/083844 2002/43 24.10.2002	
(88) 15.01.2004	
(30) 13.04.2001 US 283812 P	
08.04.2002 US	
(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BETAIN-LIPIDEN	
• COMPOSITIONS AND METHODS FOR THE PRODUCTION OF BETAIN LIPIDS	
• COMPOSITIONS ET PROCEDES DE PRODUCTION DE LIPIDES DE LA BETAINE	
(71) MICHIGAN STATE UNIVERSITY, 238 Administration Building, East Lansing, Michigan 48824, US	
(72) BENNING, Christoph, East Lansing, MI 48823, US	
RIEKHOF, Wayne, Morice, MI 48857, US	
KLUG, Rouven, Berlin 12167, DE	
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE	
A01H 5/00 → (51) C12N 15/29	
A01H 5/00 → (51) C12N 15/54	
A01H 5/00 → (51) C12N 15/82	
(51) A01J 5/013 (11) 1 399 013 A1*	
(25) En (26) En	
(21) 02739031.9 (22) 14.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) SE 2002/001159 14.06.2002	
(87) WO 2003/001904 2003/02 09.01.2003	
(30) 27.06.2001 SE 0102291	
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR ZAHLENMÄSSIGEN BESTIMMUNG VON SOMATISCHEN ZELLEN	
• A METHOD OF AND AN APPARATUS FOR SOMATIC CELL COUNT	
• PROCEDE ET APPAREIL DE COMPTAGE DES CELLULES SOMATIQUES	
(71) DeLaval Holding AB, Box 39, 147 21 Tumba, SE	
(72) NILSSON, Jan, Ove, S-187 68 Täby, SE	
(74) Platt, Timothy Nathaniel, et al, Albihns Stockholm AB P.O.Box 5581, 114 85 Stockholm, SE	
(51) A01K 13/00 (11) 1 399 014 A2*	
B05B 7/04	B05B 7/12
(25) En (26) En	
(21) 02734747.5 (22) 07.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 2002/018219 07.06.2002	
(87) WO 2002/100229 2002/51 19.12.2002	
(88) 06.03.2003	
(30) 08.06.2001 US 296831 P	
(54) • BADEVORRICHTUNG FÜR TIERE	

- ANIMAL BATHING SYSTEM
 - SYSTEME DE BAIN POUR ANIMAUX
- (71) Hair Patrol LLC, 6910 South Yukon Way, Littleton, CO 80128, US
- (72) FREIDELL, James, E., Littleton, CO 80128, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **A01K 67/00** (11) **1 399 015 A2***
(25) En (26) En
(21) 02758262.6 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/006936 21.06.2002
- (87) WO 2003/000047 2003/01 03.01.2003
- (88) 17.07.2003
- (30) 22.06.2001 EP 01870134
- (54) • HYDROGELKUGELN ODER KAPSELN ALS KÜNSTLICHES MEDIUM ZUR EIABLAGE VON INSEKTEN UND ZUCHT VON ENDOPARASITOIDEN
- HYDROGEL BEADS OR CAPSULES AS ARTIFICIAL MEDIA FOR INSECTS OVIPOSITION AND REARING OF ENDOPARASITOIDES
- BILLES OU CAPSULES HYDROGEL SERVANT DE MOYEN ARTIFICIEL POUR L'OVIPOSITION DES INSECTES ET LA CULTURE D'ENDOPARASITOIDES
- (71) Université Catholique de Louvain, Place de l'Université 1, 1348 Louvain-La-Neuve, BE
- (72) HANCE, Thierry, B-1367 Autre-Eglise, BE
- DEBATTY-MESTDAGH, Michèle, B-1160 Bruxelles, BE
- CAMBIER, Vincent, B-1348 Louvain-la-Neuve, BE
- BOEGEN, Catherine, B-6700 Arlon, BE
- MURATORI, Frédéric, B-4000 Liège, BE
- LEBBE, Olivier, B-5190 Spy, BE
- DOS SANTOS GONCALVES, Ana-Maria, B-1150 Bruxelles, BE
- (74) Brants, Johan Philippe Emile, et al, De Clercq, Brants & Partners cv Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE

(51) **A01K 67/027** (11) **1 399 016 A2***
(25) En (26) En
(21) 02735612.0 (22) 11.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/002688 11.06.2002
- (87) WO 2002/100998 2002/51 19.12.2002
- (88) 25.09.2003
- (30) 11.06.2001 US 879813
- 15.05.2002 US 146505
- (54) • METHODE ZUR DIVERSITÄTSBILDUNG
- METHOD FOR GENERATING DIVERSITY
- PROCEDE DE GENERATION DE DIVERSITE
- (71) Medical Research Council, 20 Park Crescent, London W1B 1AL, GB
- (72) SALE, J. E., MRC Lab. of Molecular Biology, Cambridge CB2 2QH, GB
- NEUBERGER, M. S., MRC Lab. of Molecular Biology, Cambridge CB2 2QH, GB
- CUMBERS, S. J., MRC Lab. of Molecular Biology, Cambridge CB2 2QH, GB
- (74) Maschio, Antonio, Dr., D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

A01K 67/027 → (51) C07K 16/28

A01K 67/027 → (51) C12N 15/00

A01K 67/027 → (51) C12N 15/12

A01K 67/027 → (51) C12N 15/13

A01K 67/027 → (51) C12N 15/52

(51) **A01M 1/00** (11) **1 399 017 A2***
(25) En (26) En
(21) 02727791.2 (22) 13.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/002759 13.06.2002
- (87) WO 2002/102145 2002/52 27.12.2002
- (88) 13.03.2003
- (30) 14.06.2001 GB 0114492
- 08.03.2002 GB 0205511
- (54) • FLUGINSEKTENFALLE UND VERFAHREN ZUM FANGEN VON FLUGINSEKTEN
- TRAP AND METHOD FOR TRAPPING FLYING INSECTS
- PIEGE ET PROCEDE DE PIEGEAGE D'INSECTES VOLANTS
- (71) The Enterprise Cradle Limited, 271 Stockingstone Road, Luton, Bedfordshire LU2 7DQ, GB
- (72) PAZIK, Karol, Luton, Bedfordshire LU2 7DQ, GB
- PAZIK, Edward, Dunstable, Bedfordshire LU6 3AD, GB
- (74) Goodman, Simon John Nye, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **A01N 1/02** (11) **1 399 018 A1***
(25) En (26) En
(21) 02756356.8 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/020878 26.06.2002
- (87) WO 2003/000052 2003/01 03.01.2003
- (30) 26.06.2001 US 301320 P
- (54) • KONSERVIERUNG VON BLUTPLÄTTCHEN BEI KALTEN TEMPERATUREN
- PRESERVATION OF BLOOD PLATELETS AT COLD TEMPERATURES
- CONSERVATION DE PLAQUETTES SANGUINES A BASSE TEMPERATURE
- (71) Human Biosystems, 1127 Harker Avenue, Palo Alto, CA 94301, US
- (72) SEREBRENNIKOV, Vladimir, Krasnoyarsk 660028, RU
- LUCAS, David, Lafayette, CA 94549, US
- TOLEDO, Luis, H., Portage, MI 49024, US
- (74) Khoo, Chong-Yee, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

A01N 25/02 → (51) A61K 9/10

A01N 25/04 → (51) A61K 9/10

A01N 25/04 → (51) B01F 17/00

A01N 25/20 → (51) A61K 33/06

(51) **A01N 25/30** (11) **1 399 019 A1***
(25) En (26) En
(21) 02737300.0 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/017175 31.05.2002
- (87) WO 2002/098221 2002/50 12.12.2002

- (30) 01.06.2001 US 295087 P
- (54) • HILFSSTOFFZUSAMMENSETZUNGEN UND PESTIZIDE
- ADJUVANT COMPOSITIONS AND PESTICIDES
- COMPOSITIONS D'ADJUVANTS ET PESTICIDES
- (71) Huntsman Petrochemical Corporation, Legal Department, 7114 North Lamar Blvd., Austin, TX 78752, US
- (72) ELSIK, Curtis, M., Austin, TX 78726, US
- STRIDDE, Howard, M., Georgetown, TX 78626, US
- (74) Winkler, Andreas, Dr., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

A01N 41/02 → (51) C07C 311/06

A01N 41/06 → (51) C07C 311/06

(51) **A01N 41/10** (11) **1 399 020 A1***
// (A01N41/10, 47:38, 47:36, 47:12, 43:90, 43:707, 43:68, 43:64, 43:54, 43:50, 37:36), A01N37:30

(25) En (26) En
(21) 02738344.7 (22) 06.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/002534 06.06.2002
- (87) WO 2002/100173 2002/51 19.12.2002
- (30) 11.06.2001 GB 0114198
- (54) • MESOTRIONE ENTHALTENDE SYNERGISTISCHE HERBIZID-ZUSAMMENSETZUNGEN
- SYNERGISTIC HERBICIDAL COMPOSITIONS COMPRISING MESOTRIONE
- COMPOSITIONS HERBICIDES SYNERGIQUES COMPRENANT DE LA MESOTRIONE
- (71) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH
- (72) CORNES, Derek, Syngenta, CH-4085 Basel, CH
- (74) Swift, Jane Elizabeth Berrisford, et al, Syngenta Limited, Intellectual Property Department, Jealott's Hill International Research Station, P.O. Box 3538, Bracknell, Berkshire RG42 6YA, GB

(51) **A01N 43/04** (11) **1 399 021 A1***
A61K 31/70
(25) En (26) En
(21) 02766793.0 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/012769 22.04.2002
- (87) WO 2002/087335 2002/45 07.11.2002
- (30) 26.04.2001 US 286729 P
- (54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON TUMOREN DURCH DIE VERABREICHUNG VON TEGAFUR, URACIL, FOLINSÄURE UND CYCLOPHOSPHAMID
- METHOD FOR TREATING TUMORS BY THE ADMINISTRATION OF TEGAFUR, URACIL, FOLINIC ACID, AND CYCLOPHOSPHAMIDE
- PROCEDE DE TRAITEMENT DE TUMEURS PAR L'ADMINISTRATION DE TEGAFUR, D'URACILE, D'ACIDE FOLINIQUE ET DE CYCLOPHOSPHAMIDE
- (71) Bristol-Myers Squibb Company, P.O. Box 4000, Route 206 and Provinceline Road, Princeton, NJ 08543-4000, US
- (72) WINER, Eric, Wellesley, MA 02481, US
- BUNNELL, Craig, Brookline, MA 02445, US
- RESSLER-TATRO, Jody, Kensington, CT 06937, US
- DUGAN, Terry, Plainsboro, NJ 08536, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A01N 43/04 → (51) A01N 63/00**A01N 43/28** → (51) C07D 207/22**A01N 43/36** → (51) C07D 207/22**A01N 43/50** → (51) C07D 207/22**A01N 43/54** → (51) C07D 207/22(51) **A01N 43/56** (11) **1 399 022 A1***
A01N 43/70 A01N 47/30
A01N 47/36 A01N 43/80
A01N 43/78

(25) De (26) De

(21) 02758201.4 (22) 23.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/005658 23.05.2002

(87) WO 2002/098229 2002/50 12.12.2002

(30) 06.06.2001 DE 10127328

- (54) • HERBIZIDE MITTEL ENTHALTEND BENZOYLPIRAZOLE UND SAFENER
-
- HERBICIDAL AGENTS CONTAINING BENZOYLPIRAZOLES AND SAFENERS
-
- AGENTS HERBICIDES CONTENANT DES PYRAZOLES DE BENZOILE ET DES PHYTO-PROTECTEURS

(71) Bayer CropScience GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt, DE

(72) ZIEMER, Frank, 65830 Kriftel, DE
VAN ALMSICK, Andreas, 61184 Karben, DE
KÖHN, Arnim, 65207 Wiesbaden, DE
WILLMS, Lothar, 65719 Hofheim, DE
ZEISS, Hans-Joachim, 65843 Sulzbach/Ts., DE
BIERINGER, Hermann, 65817 Eppstein, DE
HACKER, Erwin, 65239 Hochheim, DE**A01N 43/70** → (51) A01N 43/56**A01N 43/76** → (51) C07D 207/22**A01N 43/78** → (51) A01N 43/56**A01N 43/78** → (51) C07D 207/22**A01N 43/80** → (51) A01N 43/56**A01N 43/84** → (51) C07D 207/22**A01N 43/86** → (51) C07D 207/22**A01N 43/88** → (51) C07D 207/22**A01N 47/30** → (51) A01N 43/56**A01N 47/36** → (51) A01N 43/56**A01N 55/10** → (51) C07C 311/06**A01N 57/02** → (51) A01N 25/30**A01N 59/16** → (51) A61K 33/24(51) **A01N 63/00**A01N 43/04
A61K 38/00
C12P 21/04

(25) En

(21) 02734594.1

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/017011 31.05.2002

(87) WO 2002/099037 2002/50 12.12.2002

(88) 27.02.2003

(30) 01.06.2001 US 295153 P

- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN FÜR DIE SYSTEMISCHE VERABREICHUNG VON SEQUENZEN, DIE FÜR KNOCHENMORPHOGENESE-PROTEINEN KODIEREN
-
- COMPOSITIONS AND METHODS FOR SYSTEMIC ADMINISTRATION OF SEQUENCES ENCODING BONE MORPHOGENETIC PROTEINS
-
- COMPOSITIONS ET METHODES POUR L'ADMINISTRATION SYSTEMIQUE DE SEQUENCES CODANT POUR DES PROTEINES MORPHOGENETIQUES OSSEUSES

(71) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, US

(72) CLANCY, Brian, Ashland, MA 01721, US
PITTMAN, Debra, D., Windham, NH 03087, US
SEEHERRMAN, Howard, Cambridge, MA 02138, US

(74) Ingham, Stephen H., Wyeth Pharmaceuticals, Patents & Trade Marks Dept., Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead, Berks SL6 0PH, GB

A01N 63/00 → (51) A61M 36/14(51) **A21C 11/00**

(25) En

(21) 02755517.6

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 2002/003310 10.06.2002

(87) WO 2002/100176 2002/51 19.12.2002

(88) 23.10.2003

(30) 08.06.2001 US 297160 P

07.01.2002 US 40950

07.01.2002 US 30287

- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR PIZZAAUFBEREITUNG
-
- A PIZZA MAKING METHOD AND SYSTEM
-
- SYSTEME ET PROCEDE DE PRODUCTION DE PIZZAS

(71) Artos S.A., Via Soave, 9, 6900 Lugano, CH

(72) TORGHELE, Claudio, CH-6962 Viganello, CH
MALFATTI, Pierluigi, I-38068 Rovereto, IT

(74) Molnia, David, Dörries Frank-Molnia Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE

A21D 2/16 → (51) A23D 9/04(51) **A21D 2/36**

(25) A21D 13/04

(25) Fr

(21) 02747528.4

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 2002/002017 12.06.2002

(87) WO 2002/102165 2002/52 27.12.2002

(30) 15.06.2001 FR 0107862

(11) **1 399 023 A2***A61K 48/00
C12P 21/06
C07K 1/00

(26) En

(22) 31.05.2002

- (54) • VERWENDUNG VON ZICHORIE-PULVER ZUR HERSTELLUNG VON LEBENSMITTEL-TEIG
-
- USE OF A CHICORY FLOUR FOR PREPARATION OF A FOOD DOUGH
-
- UTILISATION D'UNE FARINE DE CHICOREE POUR LA PREPARATION D'UNE PATE ALIMENTAIRE

(71) Bossard, Sébastien, 27, Rue Paul Cézanne, 44840 Les Sorinieres, FR

Leveque, Maurice, Le Goniel, 56600 Locmine, FR
Marboutin, Francis, Le Tuquet, 33190 Lamothe-Landerson, FR(72) Bossard, Sébastien, 44840 Les Sorinieres, FR
Leveque, Maurice, 56600 Locmine, FR

Marboutin, Francis, 33190 Lamothe-Landerson, FR

(74) Branger, Jean-Yves, Cabinet Régimbeau, Espace Performance Bâtiment K, 35769 Saint-Gregoire-Cedex, FR

A21D 13/04 → (51) A21D 2/36**A23B 7/144** → (51) B65D 81/20(51) **A23B 7/154** (11) **1 399 026 A2***
A23B 7/157 A23B 7/16

(25) En

(26) En

(21) 02743590.8

(22) 26.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IL 2002/000514 26.06.2002

(87) WO 2003/001921 2003/02 09.01.2003

(88) 13.03.2003

(30) 28.06.2001 IL 14405801

- (54) • MISCHUNG ZUM ÜBERZIEHEN VON FRÜCHTEN, GEMÜSEN UND GEFLÜGELEIERN, INSBESONDERE FÜR ORGANISCHE NAHRUNGSPRODUKTE
-
- COMPOSITION FOR COATING FRUITS, VEGETABLES AND FOWL EGGS, ESPECIALLY USEFUL FOR ORGANIC PRODUCE
-
- COMPOSITION POUR L'ENROBAGE DE FRUITS, LEGUMES ET OEUFS DE VOLAILLE, NOTAMMENT UTILE POUR DES PRODUITS BIOLOGIQUES

(71) Biocoat Ltd., Street No. 1, Industrial Area of Katzerin, 12900 Katzerin, IL

(72) LAHAV, Jacob, 12495 Aniam, IL
POLYANSKY, Emil, 21802 Carmiel, IL
WALDMAN, Daniel, 49220 Petach Tikva, IL

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A23B 7/157 → (51) A23B 7/154**A23B 7/16** → (51) A23B 7/154(51) **A23C 9/127** (11) **1 399 027 A1***
A23L 1/03 A23L 1/28
A23K 1/00 A23K 1/08

(25) En

(26) En

(21) 02702953.7

(22) 14.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) LV 2002/000002 14.02.2002

(87) WO 2002/065844 2002/35 29.08.2002

(30) 19.02.2001 LV 010124

- (54) • LEBENSMITTEL UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
-
- FOOD PRODUCT AND METHOD FOR ITS PRODUCTION

- *PRODUIT ALIMENTAIRE ET SON PROCEDE DE PREPARATION*
- (71) Didziulis, Dainius, Ukmėrges 2-63, 3045 Kaunas, LT
- (72) ELEKSE, Skaidrite, LV-1006 Riga, LV
- (74) Jeck, Anton, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Klingengasse 2, 71665 Vaihingen/Enz, DE

A23C 9/137 → (51) A23C 9/154

- (51) **A23C 9/154** (11) **1 399 028 A1***
A23C 9/156 A23C 9/137
A23L 2/38 A23L 2/70
- (25) En (26) En
- (21) 02764613.2 (22) 01.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/007287 01.07.2002
- (87) WO 2003/003843 2003/03 16.01.2003
- (30) 29.06.2001 EP 01202518
- (54) • *KLARE GETRÄNKE AUF DER BASIS VON MILCH UND DEREN HERSTELLUNG*
• *CLEAR DAIRY DRINK AND METHOD FOR PRODUCING SAME*
• *BOISSON LACTEE CLAIRE ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT*
- (71) Campina B.V., 9, Hogeweg, 5301 LB Zaltbommel, NL
- (72) KLOEK, William, NL-5467 BR Veghel, NL
SMITS, Antonius, Maria, Gerardus, NL-5406 TP Uden, NL
ZUIDBERG, Antien, Frances, NL-5262 BK Vught, NL
- (74) Van Someren, Petronella F. H. M., et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

A23C 9/156 → (51) A23C 9/154**A23C 9/156** → (51) A23L 2/52**A23C 9/158** → (51) A23L 2/52

- (51) **A23C 19/00** (11) **1 399 029 A1***
A23L 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 02725465.5 (22) 03.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/010236 03.04.2002
- (87) WO 2002/082915 2002/43 24.10.2002
- (30) 12.04.2001 US 834253
- (54) • *KOEXTRUDIERTER KÄSE-SNACK*
• *CO-EXTRUDED CHEESE SNACKS*
• *EN-CAS AU FROMAGE COEXTRUDE*
- (71) Sorrento Lactalis Inc., 2375 South Park Avenue, Buffalo, NY 14220, US
- (72) ASHER, Yashavantkumar J., Williamsville, NY 14221, US
NURIT, Pierre, Williamsville, NY 14221, US
POKOJSKI, Larry R., West Seneca, NY 14218, US
ROBERT, Sebastian, Turlock, CA 95380, US
FALCETTA, Jean F., East Amherst, NY 14051, US
- (74) Foster, Mark Charles, et al, Mathisen, Macara & Co. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham, Uxbridge UB10 8BZ, GB

A23D 7/05 → (51) A23D 9/04

- (51) **A23D 9/04** (11) **1 399 030 A2***
A23L 1/22 A23G 9/02
A23L 1/39 A21D 2/16
A23D 7/05 A23D 9/05
- (25) En (26) En
- (21) 02743137.8 (22) 30.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/005983 30.05.2002
- (87) WO 2002/100183 2002/51 19.12.2002
- (88) 10.04.2003
- (30) 13.06.2001 US 879863
- (54) • *MIKRONISIERTE FETTPARTIKELN*
• *MICRONISED FAT PARTICLES*
• *PARTICULES GRASSES MICRONISEES*
- (71) LODERS CROKLAAN B.V., Hogeweg 1, 1521 AZ Wormerveer, NL
- (84) AT BE CH LI CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (72) CAIN, Frederick William, NL-1521 AZ Wormerveer, NL
HERZING, Tony, Channahon, IL 60410 - 5249, US
MCNEILL, Gerald Patrick, Channahon, IL 60410 - 5249, US
- (74) Stevens, Ian Edward, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

A23D 9/05 → (51) A23D 9/04**A23G 3/00** → (51) A23G 9/30**A23G 3/26** → (51) A23G 9/30**A23G 3/30** → (51) A23G 9/30

- (51) **A23G 7/02** (11) **1 399 031 A1***
(25) NI (26) En
(21) 02743978.5 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) NL 2002/000423 25.06.2002
- (87) WO 2003/000067 2003/01 03.01.2003
- (30) 25.06.2001 NL 1018380
- (54) • *KÜHLVORRICHTUNG FÜR LUTSCHBONBONS*
• *COOLING MACHINE FOR LOLLIPOPS*
• *APPAREIL DE REFROIDISSEMENT POUR SUCETTES*
- (71) CFS Weert B.V., De Fuus 8, 6006 RV Weert, NL
- (72) ASMA, Seferinus, Jelle, NL-5503 CM Veldhoven, NL
CUYPERS, Leonardus, Hermanus, Maria, NL-6011 RM Eil, NL
- (74) Ferguson, Alexander, et al, Octrooibureau Vriesendorp & Gaade, P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL

A23G 9/02 → (51) A23D 9/04

- (51) **A23G 9/30** (11) **1 399 032 A1***
A23G 3/26 A23G 3/00
A23G 3/30
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02755079.7 (22) 21.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 2002/002164 21.06.2002
- (87) WO 2003/000068 2003/01 03.01.2003
- (30) 25.06.2001 FR 0108362

- (54) • *VERBESSERTES HARTDRAGIERVERFAHREN*
• *IMPROVED HARD SUGAR COATING METHOD*
• *PROCEDE DE DRAGEIFICATION DURE AMELIORE*

(71) Roquette Frères, 62136 Lestrem, FR

(72) ORTIZ DE ZARATTE, Dominique, f-59660 Merville, FR
RIBADEAU-DUMAS, Guillaume, F-59237 Verlinghem, FR

(74) Boulinguez, Didier, Cabinet Plasseraud, 84 Rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

A23K 1/00 → (51) A23C 9/127**A23K 1/00** → (51) C12N 15/61**A23K 1/08** → (51) A23C 9/127**A23L 1/00** → (51) A23C 19/00**A23L 1/03** → (51) A23C 9/127**A23L 1/03** → (51) C12N 15/61

- (51) **A23L 1/212** (11) **1 399 033 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02700859.8 (22) 18.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) KR 2002/000243 18.02.2002
- (87) WO 2003/000073 2003/01 03.01.2003
- (30) 25.06.2001 KR 2001036236
- (54) • *VERFAHREN ZUR BEARBEITUNG VON GINSENG SOWIE BEARBEITETER GINSENG ERHAELTLICH DURCH DIESES VERFAHREN*
• *METHOD FOR PROCESSING GINSENG AND PROCESSED GINSENG OBTAINED BY THE SAME*
• *PROCEDE PERMETTANT DE TRAITER DU GINSENG ET GINSENG TRAITE OBTENU A L'AIDE DE CE PROCEDE*

(71) Ginseng Science Inc., Rm# 21-420, College of Pharmacy Seoul National University Kwanak-ku, Seoul 151-742, KR

(72) PARK, Seo-Young, Kangnam-ku, Seoul 135-776, KR
CHO, Sool-Youn, Youngdungpo-ku, Seoul 150-053, KR
PARK, Il-Ho, Namyangjoo, Kyunggi-do 472-709, KR
LEE, Yong-Jae, Kwacheon, Kyunggi-do 427-030, KR
PARK, Man-Ki, Namyangjoo, Kyunggi-do 472-709, KR

PARK, Jeong-Hill, Kangnam-ku, Seoul 135-776, KR

(74) Wichmann, Hendrik, Dr., et al, Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 86 08 80, 81635 München, DE

A23L 1/22 → (51) A23D 9/04**A23L 1/22** → (51) A23L 2/56

- (51) **A23L 1/221** (11) **1 399 034 A1***
A23L 1/226 A61K 35/78
A61K 31/215
(25) En (26) En
(21) 02734972.9 (22) 12.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) CH 2002/000315 12.06.2002
(87) WO 2002/100192 2002/51 19.12.2002
(30) 13.06.2001 US 880420
(54) • *CHLOROGENSÄURE-ENTHALTENDER GESCHMACKSMODIFIZIERENDER STOFF*
• *TASTE MODIFIERS COMPRISING A CHLOROGENIC ACID*
• *MODIFICATEURS DE GOUT COMPRENANT UN ACIDE CHLOROGENIQUE*
(71) Givaudan SA, Chemin de la Parfumerie 5, 1214 Vernier-Genève, CH
(72) CHIEN, Mingijen, West Chester, OH 45069, US
HÄUSLER, Alex, CH-8908 Hedingen, CH
VAN LEERSUM, Hans, Morrow, OH 45152, US
(74) McStea, John Anthony, Givaudan Schweiz AG, Ueberlandstrasse 138, 8600 Duebendorf, CH

- A23L 1/226** → (51) A23L 1/221
A23L 1/28 → (51) A23C 9/127
A23L 1/30 → (51) A61K 31/575
A23L 1/30 → (51) A61K 35/12
A23L 1/39 → (51) A23D 9/04
A23L 2/38 → (51) A23C 9/154

- (51) **A23L 2/52** (11) **1 399 035 A1***
A23C 9/158 A23C 9/156
(25) En (26) En
(21) 02741003.4 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/002503 26.06.2002
(87) WO 2003/001929 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 ES 200101607
(54) • *ISOTONISCHES ENERGIEGETRÄNK UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *ISOTONIC ENERGY DRINK AND PROCEDURE FOR OBTAINING IT*
• *BOISSON ENERGETIQUE ISOTONIQUE ET PROCEDE DE PREPARATION ASSOCIE*

- (71) Fundacion Universitat Empresa de les Illes Balears, Tafona, 1, 07071 Palma de Mallorca, ES
(72) PONS BIESCAS, Antoni, 07003 Palma de Mallorca, ES
TUR MARI, Josep Antoni, 07011 Palma de Mallorca, ES
TAULER RIERA, PEDRO, 07200 Felanitx, ES
AGUILO PONS, Antoni, Sa Cova, 07518 Lloret de Vista Alegre, ES
CASES PORCEL, Nuria, 07610 Palma de Mallorca, ES
PINA FLORIT, Antonio, 07100 Soller, ES
(74) Ponti Sales, Adelaida, et al, C. de Consell de Cent 322, 08007 Barcelona, ES

- (51) **A23L 2/56** (11) **1 399 036 A1***
A23L 1/22 B65B 25/00
(25) De (26) De
(21) 02747378.4 (22) 12.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006450 12.06.2002
(87) WO 2002/100194 2002/51 19.12.2002
(30) 12.06.2001 DE 10128303
(54) • *AROMATISIERTE GASE ZUR VERWENDUNG BEI LEBENSMITTELN ODER ANDEREN WAREN*
• *AROMATIZED GASES FOR USE IN FOOD OR OTHER MERCHANDISE*
• *GAZ AROMATISES POUR PRODUITS ALIMENTAIRES ET AUTRES DENREES*
(71) MESSER GRIESHEIM GmbH, Fritz-Klatte-Strasse 6, 65933 Frankfurt am Main, DE
(72) KLEBE, Ulrich, 47647 Kerken/Aldekerk, DE
KUNKEL, Randolph, 47055 Duisburg, DE

- A23L 2/70** → (51) A23C 9/154
A23L 3/015 → (51) A61L 2/02
A23L 3/3409 → (51) B65D 81/20
A23P 1/02 → (51) C13F 1/02
A24F 47/00 → (51) G09B 19/00
A41B 17/00 → (51) A41D 31/02

- (51) **A41D 31/02** (11) **1 399 037 A1***
A41B 17/00
(25) En (26) En
(21) 01274332.4 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IL 2001/001058 15.11.2001
(87) WO 2003/001934 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 IL 14406501
(54) • *DOPPELSEITIGES GEWEBE ZUR FEUCHTIGKEITSSTEUERUNG*
• *MOISTURE MANAGEMENT DOUBLE FACE WOVEN FABRIC*
• *REGULATION DE L'HUMIDITE SUR UN TISSU CHAINE ET TRAME DOUBLE FACE*
(71) Polgat Textiles Co. (1960) Ltd., 44 Israel Pollak Rd., Industrial Zone, P.O. Box 15, 82100 Kiryat Gat, IL
(72) COHEN, Yacov, 71908 Makkabim, IL
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

- A43B 3/02** → (51) A43B 3/24
(51) **A43B 3/24** (11) **1 399 038 A1***
A43B 3/02 A43B 23/02
A43C 11/12
(25) Fr (26) Fr
(21) 02748931.9 (22) 05.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001902 05.06.2002
(87) WO 2003/000082 2003/01 03.01.2003
(30) 26.06.2001 FR 0108371
(54) • *EINE MODULARE SCHUHART MIT EINER AUS EINEM REISS- ODER SCHNAPPVER-SCHLUSS BESTEHENDEN*

BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG, ANPAS-SBAR AUF JEDEN SCHUHTYP

- *STYLE OF MODULAR SHOES, CONSISTING OF AN UPPER PART ON TOP OF A LOWER PART, WHICH CAN COMPRISE A ZIP- OR SNAP-TYPE FASTENING SYSTEM AND WHICH CAN BE ADAPTED TO ANY TYPE OF SHOE*
- *STYLE DE CHAUSSURES MODULAIRES D'UNE PARTIE HAUTE SUR UNE PARTIE BASSE POUVANT COMPORTER UN SYSTEME D'ATTACHE A GLISSIERE OU A PRESSION, ADAPTABLE A TOUT TYPE DE CHAUSSURE*

- (71) Claux, Christian, La Beaucaire, Bâtiment 18, Avenue Albert Camus, 83200 Toulon, FR
(72) Claux, Christian, 83200 Toulon, FR
(74) Domange, Maxime, Cabinet Beau de Lomenie, 232, avenue du Prado, 13295 Marseille Cedex 08, FR

A43B 23/02 → (51) A43B 3/24

A43C 11/12 → (51) A43B 3/24

A44B 18/00 → (51) A47L 13/16

- (51) **A44C 1/00** (11) **1 399 039 A2***
(25) En (26) En
(21) 02742161.9 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019223 17.06.2002
(87) WO 2002/102182 2002/52 27.12.2002
(88) 01.05.2003
(30) 18.06.2001 US 881806
(54) • *STECKER FÜR ZUNGE UND MUND ZUR ABGABE EINER SUBSTANZ*
• *TONGUE AND MOUTH STUD FOR DISPENSING A SUBSTANCE*
• *BIJOU DE PERCAGE POUR LA LANGUE ET LA BOUCHE DESTINE A DIFFUSER UNE SUBSTANCE*
(71) Ashton, Wesley Scott, 8549 Blackfoot Court, Lorton, VA 22079-3043, US
(72) Ashton, Wesley Scott, Lorton, VA 22079-3043, US
(74) Stürken, Joachim, Joachim Stürken Patentanwalts-gesellschaft mbH Engesserstrasse 4 a, 79108 Freiburg i. Br., DE

A45C 5/02 → (51) A45C 5/04

- (51) **A45C 5/04** (11) **1 399 040 A1***
A45C 5/02
(25) De (26) De
(21) 02719779.7 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/001273 07.02.2002
(87) WO 2002/067718 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 DE 10111044
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES KOFFERARTIGEN BEHÄLTERS UND KOFFERARTIGER BEHÄLTER*
• *METHOD FOR PRODUCING A CASE-TYPE CONTAINER AND CORRESPONDING CASE-TYPE CONTAINER*
• *PROCEDE DE REALISATION D'UN RECIPIENT DE TYPE COFFRE, ET RECIPIENT DE TYPE COFFRE CORRESPONDANT*
(71) Hucker, André, Bramfelder Chaussee 281, 22177 Hamburg, DE

Ibendorf, Hans-Jörg, Mandelweg 13, 22175 Hamburg, DE
(72) Hucker, André, 22177 Hamburg, DE
Ibendorf, Hans-Jörg, 22175 Hamburg, DE
(74) Graalfs, Edo, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert Döring, Siemens, Schildberg Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

(51) **A45D 2/10** (11) **1 399 041 A1***
(25) It (26) En
(21) 02735890.2 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/002353 20.06.2002
(87) WO 2003/000086 2003/01 03.01.2003
(30) 21.06.2001 IT B020010397
(54) • *VORRICHTUNG ZUM ERSTELLEN VON FRI-SUREN UND DAUERWELLEN*
• *DEVICE FOR OBTAINING A HAIR-STYLING AND A PERMANENT*
• *DISPOSITIF D'OBTENTION DE COIFFURE ET DE PERMANENTE*
(71) Catini, Mauro, Via Tasso 15, 62012 Civitanova Marche (Macerata), IT
(72) Catini, Mauro, 62012 Civitanova Marche (Macerata), IT
(74) Dall'Olio, Giancarlo, INVENTION s.a.s., Via delle Armi, 1, 40137 Bologna, IT

A46B 7/08 → (51) A46B 13/02

(51) **A46B 13/02** (11) **1 399 042 A2***
A46B 7/08
(25) En (26) En
(21) 02739773.6 (22) 06.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/018147 06.06.2002
(87) WO 2002/100212 2002/51 19.12.2002
(88) 30.05.2003
(30) 08.06.2001 US 878036
(54) • *BÜRSTENTEIL FÜR EINE ELEKTRISCHE ZAHNBÜRSTE*
• *BRUSH SECTION FOR AN ELECTRIC TOOTHBRUSH*
• *SECTION DE BROUSSE DESTINEE A UNE BROUSSE A DENTS ELECTRIQUE*
(71) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US
(72) ELIAV, Eyal, New York, NY 10014, US
AHN, Kyoungun, New York, NY 10010, US
GATZMEYER, John, J., Hillsborough, NJ 08853, US
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **A47B 57/00** (11) **1 399 043 A2***
A47F 5/08
(25) En (26) En
(21) 02756213.1 (22) 10.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019169 10.06.2002
(87) WO 2002/101692 2002/51 19.12.2002
(88) 14.08.2003
(30) 08.06.2001 US 297067 P
20.08.2001 US 313717 P
(54) • *ANZEIGESYSTEM*

• *DISPLAY SYSTEM*
• *PRESENTOIR*
(71) Mechtronics Corporation, One New King Street, White Plains, NY 10604, US
(72) MARTIN, Arthur, R., Westport, CT 06880, US
ANDERSON, Christopher, S., Westport, CT 06880, US
ARNDT, Keith, G., New York, NY 10023, US
SQUITIERI, Anthony, C., Monroe, CT 06468, US
(74) Schreiber, Wolfgang F., et al, Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG, Kappelestrasse 15, 9492 Eschen, LI

A47C 1/026 → (51) A47C 1/028

A47C 1/027 → (51) A47C 1/028

(51) **A47C 1/028** (11) **1 399 044 A1***
A47C 1/027 A47C 1/026
(25) En (26) En
(21) 02737605.2 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) YU 2002/000010 07.06.2002
(87) WO 2002/100214 2002/51 19.12.2002
(30) 08.06.2001 YU 40901
(54) • *SESSEL MIT SELBSEINSTELLENDER RÜCKENLEHNENPOSITION*
• *ARMCHAIR WITH SELF-ADJUSTING BACK POSITION*
• *ACCOUDOIR AVEC POSITION DU DOS AUTO-REGLABLE*
(71) Radmilo, Eric, kneginje Zorke 24/111, 11000 Beograd, YU
(72) Radmilo, Eric, 11000 Beograd, YU
(74) Millburn, Julie Elizabeth, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WX1X 8PL, GB

A47D 7/00 → (51) A47D 13/08

(51) **A47D 13/02** (11) **1 399 045 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 02739040.0 (22) 18.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/001176 18.06.2002
(87) WO 2003/003880 2003/03 16.01.2003
(30) 28.06.2001 SE 0102311
(54) • *SCHULTERHALFTER ZUM TRAGEN EINES KINDES*
• *CHILD-SUPPORTING SHOULDER HARNESS*
• *HARNAIS PORTE-BEBE*
(71) BABY BJÖRN AKTIEBOLAG, P.O.Box 595, 182 15 Danderyd, SE
(72) BERGKVIST, Hakan, S-168 54 Bromma, SE
(74) Sundström, Per Olof, et al, Stenhagen Patentbyrå AB P.O. Box 4630, 116 91 Stockholm, SE

(51) **A47D 13/08** (11) **1 399 046 A1***
A47D 7/00 A47D 15/00
(25) En (26) En
(21) 02732218.9 (22) 05.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 2002/000730 05.06.2002
(87) WO 2002/098263 2002/50 12.12.2002
(30) 06.06.2001 AU PP550301
(54) • *KINDERTRAGEVORRICHTUNG*
• *CHILD SUPPORT DEVICE*
• *DISPOSITIF DE COUSSIN POUR ENFANTS*

(71) Robb, Sandra Leigh, Apartment 19, 47 Forrest Avenue, East Perth, Western Australia 6004, AU
Curran, Margareth Thullan Lillebeth, 322 The Boulevard, City Beach, Perth, Western Australia 6015, AU
(72) Robb, Sandra Leigh, East Perth, Western Australia 6004, AU
Curran, Margareth Thullan Lillebeth, Perth, Western Australia 6015, AU
(74) Gray, John James, et al, Fitzpatrick's, 4 West Regent Street, Glasgow G2 1RS, GB

A47D 15/00 → (51) A47D 13/08

(51) **A47F 3/00** (11) **1 399 047 A1***
(25) De (26) De
(21) 02764584.5 (22) 12.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006426 12.06.2002
(87) WO 2002/100218 2002/51 19.12.2002
(30) 13.06.2001 DE 10128348
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KLIMATISIERUNG EINER VITRINE*
• *METHOD AND DEVICE FOR AIR-CONDITIONING A SHOWCASE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR CLIMATISER UNE VITRINE*
(71) Glasbau Hahn GmbH & Co. KG, Hanauer Landstrasse 211, 60314 Frankfurt am Main, DE
(72) HAHN, Thomas, 60314 Frankfurt am Main, DE
(74) Reichel, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Reichel und Reichel Parkstrasse 13, 60322 Frankfurt, DE

A47F 5/08 → (51) A47B 57/00

A47G 19/22 → (51) B65D 47/06

(51) **A47K 3/02** (11) **1 399 048 A1***
F21V 8/00
(25) De (26) De
(21) 01986429.7 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2001/015105 20.12.2001
(87) WO 2002/100230 2002/51 19.12.2002
(30) 13.06.2001 DE 10128688
(54) • *BADEWANNE ODER DUSCHWANNE*
• *BATH TUB OR SHOWER TRAY*
• *BAIGNOIRE OU CUVE DE DOUCHE*
(71) Emde, Thomas, Friedberger Landstrasse 645, 60389 Frankfurt/Main, DE
Pohl, Heinrich Robert, Robert-Bosch-Strasse 6, 50769 Köln, DE
(72) Emde, Thomas, 60389 Frankfurt/Main, DE
Pohl, Heinrich Robert, 50769 Köln, DE
(74) Fritz, Edmund Lothar, Dipl.-Chem., et al, Patentanwaltskanzlei Fritz Ostentor 9, 59757 Arnsberg-Herdringen, DE

(51) **A47K 13/10** (11) **1 399 049 A2***
(25) En (26) En
(21) 02756252.9 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019570 20.06.2002
(87) WO 2003/001874 2003/02 09.01.2003
(88) 27.02.2003
(30) 29.06.2001 US 893474

- (54) • *ENERGIE ÜBERTRAGENDER TOILETTEN-SITZ*
• *ENERGY TRANSFERRING TOILET SEAT*
• *SIEGE DE TOILETTES TRANSFERANT L'ENERGIE*
- (71) Moser, Scott A., 5726 La Jolla Boulevard, 104, La Jolla, CA 92037, US
- (72) Moser, Scott A., La Jolla, CA 92037, US
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **A47K 13/12** (11) **1 399 050 A1***
(25) En (26) En
(21) 02704636.6 (22) 15.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DK 2002/000176 15.03.2002
(87) WO 2002/074149 2002/39 26.09.2002
(30) 16.03.2001 DK 200100448
- (54) • *TOILETTENDECKELANORDNUNG MIT SCHRAUBSCHARNIERANORDNUNG*
• *TOILET COVER ASSEMBLY WITH A SCREW HINGE ASSEMBLY*
• *COUVERCLE DE TOILETTES EQUIPE D'UN ENSEMBLE CHARNIERE A VIS*
- (71) Pressalit Group A/S, Pressalitvej 1, 8680 Ry, DK
(72) OLLGAARD, Nis, DK-8210 Arhus V, DK
THOGERSEN, Flemming, DK-8541 Skodstrup, DK
KRISTENSEN, Jens, Einar, DK-8680 Ry, DK
(74) Jensen, Peter Kim, et al, c/o Chas. Hude H.C. Andersens Boulevard 33, 1780 Copenhagen V, DK

- (51) **A47L 13/16** (11) **1 399 051 A1***
A47L 13/18
(25) En (26) En
(21) 02742278.1 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/019967 21.06.2002
(87) WO 2003/000104 2003/01 03.01.2003
(30) 25.06.2001 US 300700 P
08.04.2002 US 370712 P
- (54) • *WEGWERFBARERREINIGUNGSTUCH UMFASSEND EINER VIELZAHL VON ERHEBUNGEN ZUR ENTFERNUNG VON PARTIKELN AUS OBERFLÄCHEN*
• *DISPOSABLE CLEANING SHEETS COMPRISING A PLURALITY OF PROTRUSIONS FOR REMOVING DEBRIS FROM SURFACES*
• *LINGETTES NETTOYANTES JETABLES MUNIES DE PLUSIEURS PROTUBERANCES POUR ELIMINER DES DEBRIS D'UNE SURFACE*
- (71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) KACHER, Mark, Leslie, Mason, OH 45040, US
MAILE, Michael, Stephen, Maineville, OH 45039, US
SWITZER, Andrea, Pfarr, Maineville, OH 45039, US
WONG, Arthur, West Chester, OH 45069, US
BROWN, Laura, Krebs, Maineville, OH 45039, US
RHAMY, Preston, James, Cincinnati, OH 45246, US
(74) Goodier, Claire-Louise, et al, NV Procter & Gamble Services SA, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

- (51) **A47L 13/16** (11) **1 399 052 A1***
A47L 13/20
A44B 18/00
(25) En (26) En
(21) 02744606.1 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/020056 21.06.2002
(87) WO 2003/000105 2003/01 03.01.2003
(30) 25.06.2001 US 300760 P
08.04.2002 US 370715 P
- (54) • *WEGWERFBARES, MIT EINER VIELZAHL VON ERHEBUNGEN VERSEHENES REINIGUNGSTUCH ZUR ENTFERNUNG VON PARTIKELN AUS OBERFLÄCHEN*
• *DISPOSABLE CLEANING SHEETS COMPRISING A PLURALITY OF PROTRUSIONS FOR REMOVING DEBRIS FROM SURFACES*
• *LINGETTES NETTOYANTES JETABLES COMPRENANT UNE PLURALITE DE PARTIES SAILLANTES POUR RETIRER DES DEBRIS SITUES SUR DES SURFACES*
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) KACHER, Mark, Leslie, Mason, OH 45040, US
MAILE, Michael, Stephen, Maineville, OH 45039, US
SWITZER, Andrea, Pfarr, Maineville, OH 45039, US
WONG, Arthur, West Chester, OH 45069, US
RHAMY, Preston, James, Cincinnati, OH 45246, US
(74) Goodier, Claire-Louise, et al, NV Procter & Gamble Services SA, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

A47L 13/16 → (51) A47L 13/20

A47L 13/18 → (51) A47L 13/16

- (51) **A47L 13/20** (11) **1 399 053 A1***
A47L 13/16
(25) En (26) En
(21) 02744584.0 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/019966 21.06.2002
(87) WO 2003/000107 2003/01 03.01.2003
(30) 25.06.2001 US 300765 P
08.04.2002 US 370871 P
- (54) • *REINIGUNGSVORRICHTUNG UMFASSEND EINEM GLEITERELEMENT*
• *CLEANING IMPLEMENT COMPRISING A GLIDING ELEMENT*
• *INSTRUMENT DE NETTOYAGE COMPORTANT UN ELEMENT GLISSANT*
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) STREUTKER, Alen, David, Florence, KY 41042-9616, US
DRAKE, Gary, Ray, Hamilton, OH 45011, US
LONEY, Gary, Lee, Hamilton, OH 45011, US
MAILE, Michael, Stephen, Maineville, OH 45039, US
KATCHER, Mark, Leslie, Mason, OH 45050, US
BRADBURY, Glenn, Allen, Mason, OH 45040, US
TSE, Leonard, Lik-Hang, West Chester, OH 45069, US
SPOONER, Gregory, Hong Kong, CN
VONG, Hoss, Hong Kong, CN
(74) Goodier, Claire-Louise, et al, NV Procter & Gamble Services SA, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

- A47L 13/20** → (51) A47L 13/16
A47L 25/08 → (51) A47L 13/16
- (51) **A61B 1/04** (11) **1 399 054 A2***
A61B 1/12
(25) En (26) En
(21) 02746396.7 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/015477 15.05.2002
(87) WO 2002/091911 2002/47 21.11.2002
(88) 05.06.2003
(30) 16.05.2001 US 858785
- (54) • *ENDOSKOPHÜLSE UND IRRIGATIONSVORRICHTUNG*
• *ENDOSCOPE SLEEVE AND IRRIGATION DEVICE*
• *MANCHON D'ENDOSCOPE ET DISPOSITIF D'IRRIGATION*
- (71) Becker, Stephen, 680 North Lake Shore Drive, 1525, Chicago, IL 60611, US
(72) BECKER, Stephen, Chicago, IL 60611, US
LASER, Eleanor, Lincolnwood, IL 60712, US
BARNHART, William, Iowa City, IA 52240, US
(74) Makovski, Priscilla Mary, BARKER BRETTELL 138 Hagley Road, Edgbaston Birmingham B16 9PW, GB

A61B 1/12 → (51) A61B 1/04

- (51) **A61B 3/16** (11) **1 399 055 A2***
(25) En (26) En
(21) 02727109.7 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 2002/000701 13.05.2002
(87) WO 2002/091902 2002/47 21.11.2002
(88) 25.09.2003
(30) 11.05.2001 US 852691
- (54) • *ZWEIKOLBEN-TONOMETER DRUCKMESSUNGSVORRICHTUNG*
• *DUAL TONOMETER PRESSURE MEASUREMENT DEVICE*
• *DISPOSITIF TONOMETRIQUE DOUBLE DE MESURE DE LA PRESSION*
- (71) Jordan Technology Inc., P.O. Box 3443, Road Town, Tortola, British Virgin Islands, VG
(72) FRESCO, Bernard, B., Toronto, Ontario M5N 1R4, CA
(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 399 056 A1***
G06F 17/00
(25) En (26) En
(21) 02735636.9 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/002843 21.06.2002
(87) WO 2003/000125 2003/01 03.01.2003
(30) 22.06.2001 GB 0115284
19.03.2002 GB 0206382
- (54) • *WAVELETBASIERTE ANALYSE VON PULSOXIMETRIESIGNALEN*
• *WAVELET-BASED ANALYSIS OF PULSE OXIMETRY SIGNALS*
• *ANALYSE PAR ONDELETTES DE SIGNAUX D'OXYMETRIE PULSEE*
- (71) Cardiodigital Limited, 18 Blantyre Terrace, Edinburgh EH10 5AE, GB

- (72) ADDISON, Paul, Stanley, Edinburgh EH10 6UR, GB
WATSON, James Nicholas, Hogganfield, Glasgow
G33 1QF, GB
- (74) Cooper, John, et al, Murgitroyd & Company
165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51) **A61B 5/00** (11) **1 399 057 A2***
(25) En (26) En
(21) 02741916.7 (22) 10.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/018186 10.06.2002
(87) WO 2002/100265 2002/51 19.12.2002
(88) 18.12.2003
(30) 08.06.2001 US 297187 P
- (54) • KONTROLLFLÜSSIGKEITSBEHÄLTER UND
VERFAHREN ZUR KALIBRIERUNG VON
ENTNAHMEVORRICHTUNGEN FÜR KÖR-
PERFLÜSSIGKEITEN
• CONTROL SOLUTION PACKETS AND METH-
ODS FOR CALIBRATING BODY FLUID SAM-
PLING DEVICES
• ENSEMBLES DE SOLUTION DE CONTROLE
ET PROCEDES DE CALIBRATION DE DIS-
POSITIFS D'ECHANTILLONNAGE DE FLUI-
DES CORPORELS
- (71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116,
68305 Mannheim, DE
- (72) ROE, Jeffrey, N., San Ramon, CA 94583, US
HILGERS, Michael, E., Lake Elmo, MN 55042, US
VINSON, Jay, Los Altos Hills, CA 94022, US
PRIEST, John, H., Everett, WA 98203, US
RASCH-MENGES, Juergen, 8782 Bruehl, DE
RADEMACHER, Thomas, C., St. Paul, MN 55104,
US
MECCA, Steve, St. Paul, MN 55108, US
- (74) Jung, Michael, Dr., Roche Diagnostics GmbH
Patentabteilung Sandhofer Strasse 116, 68305
Mannheim, DE

(51) **A61B 5/00** (11) **1 399 058 A1***
(25) En (26) En
(21) 02742353.2 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) US 2002/020674 28.06.2002
(87) WO 2003/001997 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 US 302438 P
- (54) • SIGNALKOMPONENT-PROZESSOR
• SIGNAL COMPONENT PROCESSOR
• PROCESSEUR DE COMPOSANTES DU
SIGNAL
- (71) Masimo Corporation, 2852 Kelvin Avenue, Irvine,
CA 92614, US
- (72) WEBER, Walter, M., Dana Point, CA 92629, US
AL-ALI, Ammar, Tustin, CA 92782, US
CAZZOLI, Lorenzo, 08036 Barcelona, ES
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **A61B 5/00** (11) **1 399 059 A1***
(25) En (26) En
(21) 02771810.5 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/012863 23.04.2002
(87) WO 2002/094092 2002/48 28.11.2002
(30) 18.05.2001 US 291890 P
- (54) • GERÄT ZUR UNTERSUCHUNG VON KÖR-
PERFLÜSSIGKEITEN MIT LÖSBAR
BEFESTIGTEM, TRAGBAREM TESTER

- BODY FLUID TEST APPARATUS WITH
DETACHABLY MOUNTED PORTABLE
TESTER
• APPAREIL DE TEST DE LIQUIDE ORGANI-
QUE A TESTEUR PORTATIF MONTE AMOVI-
BLE

- (71) Polymer Technology Systems, Inc., 7736 Zionsville
Road, Indianapolis, IN 46268, US
- (72) HOUSEFIELD, Scott, T., Coconut Grove, FL 33133,
US
WALLACE, Matthew, Scott, New Palestine, IN
46163, US
- (74) Rottmann, Maximilian R., Rottmann, Zimmermann
+ Partner AG Glattalstrasse 37, 8052 Zürich, CH

(51) **A61B 5/04** (11) **1 399 060 A2***
(25) En (26) En
(21) 02746642.4 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) US 2002/019896 21.06.2002
(87) WO 2003/000128 2003/01 03.01.2003
(88) 13.11.2003
(30) 21.06.2001 US 299983 P
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
ERKENNUNG UND BESEITIGUNG VON
RADIOFREQUENZRAUSCHEN IN BIOPO-
TENTIALSIGNALEN
• SYSTEM AND METHOD FOR THE DETEC-
TION AND REMOVAL OF RADIO FRE-
QUENCY NOISE ARTIFACT FROM BIOPO-
TENTIAL SIGNALS
• SYSTEME ET PROCEDE DE DETECTION ET
DE SUPPRESSION D'UN ARTEFACT DE
BRUIT DE RADIOFREQUENCE A PARTIR DE
SIGNAUX BIOPOTENTIELS
- (71) Aspect Medical Systems, Inc., 141 Needham
Street, Newton, MA 02464-1505, US
- (72) SHAMBROOM, John, R., Arlington, MA 02474, US
SMITH, Charles, P., Medway, MA 02053, US
CAI, Hongmei, Northboro, MA 01532, US
MERRICK, Edwin, Stow, MA 01775, US
- (74) Torggler, Paul N., et al, Wilhelm-Greil-Strasse 16,
6020 Innsbruck, AT

(51) **A61B 5/05** (11) **1 399 061 A1***
A61B 5/103 **G01N 27/02**
(25) En (26) En
(21) 02732056.3 (22) 10.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/018216 10.06.2002
(87) WO 2002/100268 2002/51 19.12.2002
(30) 13.06.2001 US 879706
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
MESSUNG DER EIGENSCHAFTEN EINER
ZIELOBERFLÄCHE
• METHOD AND APPARATUS FOR MEASUR-
ING PROPERTIES OF A TARGET SURFACE
• PROCEDE ET APPAREIL POUR MESURER
DES PROPRIETES D'UNE SURFACE VISEE
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) PINYAYEV, Aleksey, Mikhailovich, Fairfield, OH
45014, US
- (74) Canonici, Jean-Jacques, et al, The Procter &
Gamble Company, Temselaan 100, 1853
Strombeek-Bever, BE

A61B 5/055 → (51) G01N 33/53

A61B 5/06 → (51) G01V 3/08

(51) **A61B 5/103** (11) **1 399 062 A2***
A61B 5/117
(25) En (26) En
(21) 01925834.2 (22) 19.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) IL 2001/000365 19.04.2001
(87) WO 2001/080710 2001/44 01.11.2001
(88) 08.01.2004
(30) 20.04.2000 US 553901
- (54) • VERFAHREN UND GERÄTE ZUR VERMIN-
DERUNG DES ZITTERNS
• METHODS AND DEVICES FOR REDUCING
TREMBLING
• PROCEDES ET DISPOSITIFS PERMETTANT
DE REDUIRE LES TREMBLEMENTS
- (71) Ziv-Av, Amir, Hanasi Street 3, Kiryat Ono 55570, IL
- (72) Ziv-Av, Amir, Kiryat Ono 55570, IL
- (74) McKeown, Yvonne Mary, et al, c/o MacLachlan &
Donaldson, 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

(51) **A61B 5/103** (11) **1 399 063 A2***
(25) En (26) En
(21) 02780927.6 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/004311 28.06.2002
(87) WO 2003/002967 2003/02 09.01.2003
(88) 05.06.2003
(30) 29.06.2001 US 301891 P
31.01.2002 US 353378 P
16.05.2002 US 151647
- (54) • RÜCKMELDUNGSBESTIMMUNG VON
GELENKKRÄFTEN UND GELENKMOMEN-
TEN
• FEEDBACK ESTIMATION OF JOINT
FORCES AND JOINT MOMENTS
• ESTIMATION PAR RETROACTION DE FOR-
CES ET DE MOMENT D'ARTICULATION
CHEZ L'ETRE HUMAIN
- (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami
Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
- (72) DARIUSH, Behzad, Sunnyvale, CA 94087, US
- (74) Rupp, Christian, Dipl.-Phys., Mitscherlich &
Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Postfach 33
06 09, 80066 München, DE

A61B 5/103 → (51) A61B 5/05

(51) **A61B 5/117** (11) **1 399 064 A1***
G06K 9/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02751252.4 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) FR 2002/002080 17.06.2002
(87) WO 2002/102248 2002/52 27.12.2002
(30) 15.06.2001 FR 0107860
- (54) • VERFAHREN ZUR ERKENNUNG VON FIN-
GERABDRÜCKE DURCH VERFORMUNG
UND RECHNERSYSTEM ZUM AUFÜHREN
DES VERFAHRENS
• METHOD FOR RECOGNISING DIGITAL FIN-
GERPRINTS BY DISTORTION AND THE
COMPUTER SYSTEM FOR USING SAID
METHOD
• PROCEDE DE RECONNAISSANCE
D'EMPREINTES DIGITALES PAR DEFORMA-
TION ET SYSTEME INFORMATIQUE POUR
METTRE EN OEUVRE LEDIT PROCEDE
- (71) SAGEM SA, 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR
- (72) BORNES, Luc, F-95000 Cergy, FR

(74) Verdure, Stéphane, Cabinet Plasseraud, 65/67 rue de la Victoire, 75009 Paris Cedex 09, FR

A61B 5/117 → (51) A61B 5/103

A61B 5/145 → (51) A61B 5/15

(51) **A61B 5/15** (11) **1 399 065 A1***
(25) En (26) En
(21) 02737433.9 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/018205 07.06.2002

(87) WO 2002/100277 2002/51 19.12.2002

(30) 08.06.2001 US 296949 P

29.08.2001 US 315873 P

08.04.2002 US 370683 P

(54) • *ENTNAHMEINRICHTUNG UND VERFAHREN BEI ANWENDUNG EINES ABGESTUFTEN KAPILLARENDURCHGANGES*
• *SAMPLING DEVICES AND METHODS UTILIZING A STEPPED CAPILLARY PASSAGE*
• *DISPOSITIFS D'ECHANTILLONNAGE ET PROCÉDES D'UTILISATION D'UN PASSAGE CAPILLAIRE ETAGE*

(71) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH

(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE

(71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE

(84) DE

(72) ROE, Jeffrey, N., San Ramon, CA 94583, US

ALLEN, John, J., Mendota Heights, MN 55118, US

(74) Jung, Michael, Dr., Roche Diagnostics GmbH Patentabteilung, 68298 Mannheim, DE

(51) **A61B 5/15** (11) **1 399 066 A1***
A61B 5/145

(25) En (26) En

(21) 02744255.7 (22) 07.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/018161 07.06.2002

(87) WO 2002/100276 2002/51 19.12.2002

(30) 08.06.2001 US 296949 P

08.06.2001 US 296950 P

14.06.2001 US 879991

29.08.2001 US 315873 P

29.08.2001 US 315968 P

(54) • *VORRICHTUNGEN UND VERFAHREN ZUM AUSDRÜCKEN VON KÖRPERFLÜSSIGKEITEN AUS EINEM EINSCHNITT*
• *DEVICES AND METHODS FOR THE EXPRESSION OF BODILY FLUIDS FROM AN INCISION*

• *DISPOSITIFS ET METHODES D'EXPRESSION DE FLUIDES CORPORELS PROVENANT D'UNE INCISION*

(71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE

(72) PEREZ, Edward P., Menlo Park, CA 94025, US

RANEY, Charles, C., Scotts Valley, CA 95066, US

PATEL, Paul, Sunnyvale, CA 94086, US

(74) Jung, Michael, Dr., et al, Roche Diagnostics GmbH, Patentabteilung, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE

(51) **A61B 5/15**

(25) En

(21) 02756148.9

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/018278 07.06.2002

(87) WO 2002/100278 2002/51 19.12.2002

(30) 08.06.2001 US 296949 P

29.08.2001 US 315873 P

(54) • *PROBENNAHMEVORRICHTUNGEN UND VERFAHREN UNTER VERWENDUNG EINES HORIZONTAL EN KAPILLARTESTSTREIFENS*
• *SAMPLING DEVICES AND METHODS UTILIZING A HORIZONTAL CAPILLARY TEST STRIP*
• *DISPOSITIFS ET PROCÉDES DE PRELEVEMENT D'ECHANTILLONS FAISANT APPEL A UNE BANDELETTE DE TEST HORIZONTALE A CAPILLARITE*

(71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE

F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH

(72) RANEY, Charles, C., Scotts Valley, CA 95066, US

ROE, Jeffrey, N., San Ramon, CA 94583, US

JUNG, A., Michael, Los Altos Hills, CA 94022, US

WIEGEL, Chris, San Jose, CA 95118, US

ROE, Steven, N., San Mateo, CA 94403, US

PEREZ, Edward, P., Menlo Park, CA 94025, US

DONNAY, Rafael, Stanford, CA 94305, US

FISHER, David, Stanford, CA 94305, US

MUNSON, Ian, Stanford, CA 94305, US

(74) Jung, Michael, Dr., et al, Roche Diagnostics GmbH Patentabteilung Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE

(51) **A61B 6/03**

(25) En

(21) 02769532.9 (22) 08.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IB 2002/001634 08.05.2002

(87) WO 2002/091924 2002/47 21.11.2002

(30) 16.05.2001 EP 01201831

(54) • *AUTOMATIC PRESCRIPTION OF TOMOGRAPHIC IMAGING PARAMETERS*
• *AUTOMATIC PRESCRIPTION OF TOMOGRAPHIC PARAMETERS*
• *DEFINITION AUTOMATIQUE DE PARAMETRES TOMOGRAPHIQUES*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) VAN MUISWINKEL, Arianne, M., C., NL-5656 AA Eindhoven, NL

VAN DEN BRINK, Johan, S., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Schouten, Marcus Maria, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **A61B 10/00**

(25) En

(21) 01986976.7 (22) 25.09.2001

(84) BE DE FR GB IE NL

(86) US 2001/042272 25.09.2001

(87) WO 2002/039903 2002/21 23.05.2002

(88) 31.12.2003

(30) 26.09.2000 US 234931 P

(54) • *HANDGRIFF FÜR EIN CHIRURGISCHES INSTRUMENT UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*

(11) **1 399 067 A1***

(26) En

(22) 07.06.2002

• *HANDLE ASSEMBLY FOR SURGICAL INSTRUMENT AND METHOD OF MAKING THE ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE POIGNEE POUR INSTRUMENT CHIRURGICAL ET PROCÉDE DE FABRICATION DE CET ENSEMBLE*

(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB

(72) WEBER, Jeffrey, S., Miami, FL 33155, US

AGUIRRE, Gustavo, Pembroke Pines, FL 33029, US

ROSE, Larry, Pembroke Pines, FL 33029, US

KRATSCH, Peter, K., Sunrise, FL 33323, US

(74) Smith, Norman Ian, et al, fJ CLEVELAND 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

(51) **A61B 17/00** (11) **1 399 070 A1***
B05C 17/00

(25) En (26) En

(21) 02739047.5 (22) 19.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 2002/001198 19.06.2002

(87) WO 2003/002005 2003/02 09.01.2003

(30) 27.06.2001 SE 0102288

(54) • *AUSGABEVORRICHTUNG*

• *DISPENSER*

• *DISTRIBUTEUR*

(71) BIOVITRUM AB, 112 76 Stockholm, SE

(72) LJUNGQUIST, Oile, S-186 92 Vallentuna, SE

(74) Winblad, Hans Peter, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(51) **A61B 17/00** (11) **1 399 071 A1***
(25) En (26) En

(21) 02744699.6 (22) 26.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/020450 26.06.2002

(87) WO 2003/000139 2003/01 03.01.2003

(30) 26.06.2001 US 301059 P

(54) • *INSTRUMENT UND METHODE ZUM GEWINNEN VON GEFÄSSEN*

• *CONDUIT HARVESTING INSTRUMENT AND METHOD*

• *INSTRUMENT ET PROCÉDE DE PRELEVEMENT DE VAISSEAUX SANGUINS*

(71) TYCO HEALTHCARE GROUP LP, 150 Glover Avenue, Norwalk, Connecticut 06856, US

(72) BAYER, Hanspeter, Robert, Meriden, CT 06451, US

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61B 17/064 → (51) A61F 2/00

(51) **A61B 17/08** (11) **1 399 072 A2***
(25) En (26) En

(21) 02749628.0 (22) 21.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/019786 21.06.2002

(87) WO 2003/000115 2003/01 03.01.2003

(88) 16.10.2003

(30) 25.06.2001 US 891775

(54) • *OPERATIONSKLEMMME*

• *SURGICAL CLIP*

• *AGRAFE CHIRURGICALE*

(71) Inscope Development, LLC, 8210 N.W. 27th Street, Miami, FL 33122, US

(72) SIXTO, Robert, Jr., Miami, FL 33156, US

KORTENBACH, Juergen, A., Miami Springs, FL 33166, US
BALES, Thomas, O., Coral Gables, FL 33156, US
(74) Davies, Gregory Mark, Urquhart-Dykes & Lord, Three Trinity Court, 21-27 Newport Road, Cardiff CF24 0AA, GB

(51) **A61B 17/11** (11) **1 399 073 A2***
A61B 17/115
(25) En (26) En
(21) 02729332.3 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/017335 30.05.2002
(87) WO 2002/096297 2002/49 05.12.2002
(88) 20.03.2003
(30) 30.05.2001 US 294459 P
28.05.2002 US 158436
(54) • MEDIZINISCHE TRANSPLANTATIONSVORRICHTUNG
• MEDICAL GRAFTING METHODS AND APPARATUS
• TECHNIQUES ET APPAREIL DE GREFFE MEDICALE
(71) St. Jude Medical ATG, Inc., 6500 Wedgwood Road, Maple Grove, MN 55311, US
(72) SWANSON, William, J., St. Paul, MN 55108, US
CORNELIUS, Rick, Wayzata, MN 55391, US
HINDRICH, Paul, J., Plymouth, MN 55441, US
PETERSON, Alex, A., Maple Grove, MN 55311, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61B 17/115 → (51) A61B 17/11

A61B 17/16 → (51) G01B 7/28

(51) **A61B 17/28** (11) **1 399 074 A1***
A61B 17/30
(25) En (26) En
(21) 01949865.8 (22) 12.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 2001/000298 12.06.2001
(87) WO 2002/100281 2002/51 19.12.2002
(54) • HILFSZANGE FÜR MANUELL UNTERSTÜTZTE LAPARASKOPISCHE CHIRURGIE
• AUXILIARY FORCEPS FOR HAND-ASSISTED LAPAROSCOPIC SURGERY (HALS)
• PINCE AUXILIAIRE UTILISEE DANS LA CHIRURGIE LAPAROSCOPIQUE A LA MAIN (HALS)
(71) SCUOLA SUPERIORE DI STUDI UNIVERSITARI E DI PERFEZIONAMENTO S. ANNA, Via G. Carducci, 40, I-56100 Pisa, IT
(72) PIETRABISSA, Andrea, I-56122 Pisa, IT
STEFANINI, Cesare, I-56023 Cascina, IT
MENCIASSI, Arianna, I-56025 Pontedera, IT
DARIO, Paolo, I-57100 Livorno, IT
(74) Bardini, Marco Luigi, et al, Società Italiana Brevetti S.p.A. 25 Corso dei Tintori, 50122 Firenze FI, IT

(51) **A61B 17/30** (11) **1 399 075 A2***
(25) En (26) En
(21) 01959098.3 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 2001/023026 20.07.2001
(87) WO 2002/007615 2002/05 31.01.2002
(88) 08.01.2004

(30) 20.07.2000 US 219960 P
15.03.2001 US 275972 P
(54) • FASEROPTISCHES BELEUCHTUNGSZUBEHÖR
• FIBEROPTIC LIGHTING ACCESSORY
• ACCESSOIRE D'ECLAIRAGE A FIBRE OPTIQUE
(71) GMP/Surgical Solutions Inc., One East Broward Boulevard, Suite 1701, Fort Lauderdale, Florida 33301, US
(72) COLGAN, Diane, L., North Potomac, MD 20878, US
LAYER, James, H., Cooper City, FL 33328, US
SOLOVAY, Kenneth, Weston, FL 33331, US
JACOBS, Tom, Fort Lauderdale, FL 33316, US
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61B 17/30 → (51) A61B 17/28

(51) **A61B 17/32** (11) **1 399 076 A1***
A61F 9/013
(25) En (26) En
(21) 02743394.5 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002998 28.06.2002
(87) WO 2003/002007 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 GB 0115747
(54) • SKALPELLE
• SURGICAL KNIVES
• COUTEAUX CHIRURGICAUX
(71) Duckworth & Kent Limited, Terence House, 7 Marquis Business Centre, Royston Road, Baldock, Hertfordshire SG7 6XL, GB
(72) WALDOCK, Terence, Arnold, Meppershall, Bedfordshire SG17 5NA, GB
HAYS, James, C., Atlanta, GA 30324, US
(74) W.P. THOMPSON & CO., Eastcheap House Central Approach, Letchworth Garden City, Hertfordshire SG6 3DS, GB

(51) **A61B 17/70** (11) **1 399 077 A2***
(25) En (26) En
(21) 02706259.5 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/004301 13.02.2002
(87) WO 2002/064044 2002/34 22.08.2002
(88) 08.01.2004
(30) 13.02.2001 US 268666 P
11.06.2001 US 297556 P
03.08.2001 US 310131 P
26.09.2001 US 325111 P
17.10.2001 US 330260 P
(54) • KOMPRESSIOANSVORRICHTUNG UND TROCAR ZUM REPARIEREN EINER ZWISCHENWIRBELSCHEIBE
• INTERVERTEBRAL DISC REPAIR COMPRESSION DEVICE AND TROCAR
• REPARATION DE DISQUE INTERVERTEBRAL
(71) Yeung, Jeffrey E., 834 North White Road, San Jose, CA 95127, US
Yeung, Teresa, T., 834 North White Road, San Jose, CA 95127, US
(72) Yeung, Jeffrey E., San Jose, CA 95127, US
Yeung, Teresa, T., San Jose, CA 95127, US
(74) Stainthorpe, Vanessa Juliet, Harrison Goddard Foote Fountain Precinct Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

(51) **A61B 17/70** (11) **1 399 078 A2***
(25) En (26) En
(21) 02735616.1 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002709 17.06.2002
(87) WO 2002/102259 2002/52 27.12.2002
(88) 01.05.2003
(30) 16.06.2001 GB 0114783
(54) • ANORDNUNG ZUR WIRBELSTABILISIERUNG
• AN ASSEMBLY FOR THE STABILISATION OF VERTEBRAL BODIES OF THE SPINE
• ENSEMBLE PERMETTANT DE STABILISER DES CORPS VERTEBRAUX DE LA COLONNE VERTEBRALE
(71) Sengupta, Dilip Kumar, 101 Delaunays Road, Crumpsall, Manchester M8 4RE, GB
Mulholland, Robert Charles, 39 Private Road, Sherwood, Nottingham NG5 4DD, GB
(72) Sengupta, Dilip Kumar, Manchester M8 4RE, GB
Mulholland, Robert Charles, Nottingham NG5 4DD, GB
(74) Wardley, Diana Mary, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **A61B 18/12** (11) **1 399 079 A1***
(25) De (26) De
(21) 02753060.9 (22) 27.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/005806 27.05.2002
(87) WO 2002/100283 2002/51 19.12.2002
(30) 08.06.2001 DE 10128377
(54) • ELEKTROCHIRURGISCHE VORRICHTUNG
• ELECTROSURGICAL DEVICE
• DISPOSITIF ELECTROCHIRURGICAL
(71) Storz-Endoskop GmbH, Schneckenackerstrasse 1, 8200 Schaffhausen, CH
(72) NOVAK, Pavel, CH-8234 Stetten, CH
(74) Heuckeroth, Volker, Dr., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

(51) **A61B 18/14** (11) **1 399 080 A2***
(25) De (26) De
(21) 02748719.8 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005778 24.05.2002
(87) WO 2002/098312 2002/50 12.12.2002
(88) 06.03.2003
(30) 07.06.2001 DE 10128701
(54) • SONDENANORDNUNG
• PROBE ARRANGEMENT
• ENSEMBLE SONDE
(71) Celon AG Medical Instruments, Rheinstrasse 8, 14513 Teltow, DE
(72) DESINGER, Kai, 12157 Berlin, DE
FAY, Markus, 12249 Berlin, DE
ROTHER, Rainer, 14165 Berlin, DE
STEIN, Thomas, 10787 Berlin, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwältinnen Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2, 10178 Berlin, DE

A61B 18/18 → (51) A61N 5/06

(51) **A61C 17/22** (11) **1 399 081 A1***
(25) En (26) En
(21) 02743101.4 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005757 23.05.2002
(87) WO 2003/003940 2003/03 16.01.2003
(30) 29.06.2001 EP 01305693
(54) • ZAHNBÜRSTENABDECKUNG
• TOOTHBRUSH COVER
• GARNITURE POUR BROSSE A DENTS
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London
EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(72) DAVIES, Richard Huw, I-20083 Gaggiano, IT
MAINI, Anna, I-20154 Milan, IT
NERI, Luca, I-20083 Gaggiano, IT
(74) Newbould, Frazer Anthony, Unilever N.V., Patent
Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT
Vlaardingen, NL

(51) **A61F 2/00** (11) **1 399 082 A1***
(25) En (26) En
(21) 01963328.8 (22) 27.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2001/001642 27.06.2001
(87) WO 2003/002027 2003/02 09.01.2003
(54) • VERSTELLBARE SELBSTFIXIERENDE
SCHLINGE ZUR BEHANDLUNG VON HAR-
NINKONTINENZ
• ADJUSTABLE AUTOFIXING SLING FOR
TREATMENT OF URINARY INCONTINENCE
• AGRAFE AUTOFIXANTE REGLABLE UTILE
DANS LE TRAITEMENT DE L'INCONTI-
NENCE URINAIRE
(71) Promedon, 30 bis, rue du Vieil Abreuvoir, 78100 St.
Germain en Laye, FR
(72) FIERRO, Eduardo, 5000 Cordoba, AR
(74) Casalunga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA -
JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München,
DE

(51) **A61F 2/00** (11) **1 399 083 A2***
(25) En (26) En
(21) 02739814.8 (22) 11.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/018412 11.06.2002
(87) WO 2002/102280 2002/52 27.12.2002
(88) 11.12.2003
(30) 18.06.2001 US 883818
18.06.2001 US 883819
23.07.2001 US 911097

(54) • VENENFILTER
• REMOVABLE VEIN FILTER
• FILTRE VASCULAIRE AMOVIBLE
(71) Rex Medical, L.P., 585 County Line Road, Radnor,
PA 19087, US
(72) McGUCKIN, James, F., Jr., Radnor, PA 19087, US
BRIGANTI, Richard, T., Malvern, PA 19355, US
HINCHLIFFE, Peter, W.J., Downingtown, PA 19335,
US
(74) Jackson, Derek Charles, Derek Jackson Associates
The Old Yard Lower Town, Claines Worcester WR3
7RY, GB

(51) **A61F 2/00** (11) **1 399 084 A1***
(25) En (26) En
(21) 02743577.5 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IE 2002/000088 27.06.2002
(87) WO 2003/002018 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 IE 20010591
02.07.2001 US 301820 P
17.08.2001 US 312791 P
20.08.2001 IE 20010772
20.12.2001 IE 20011094
20.12.2001 US 341275 P
(54) • KATHETER
• A CATHETER
• CATHETER
(71) Salviac Limited, 39-40 Upper Mount Street, Dublin
2, IE
(72) GRIFFIN, Patrick, Castlegar, County Galway, IE
CASEY, Brendan, Churchtown, Dublin 14, IE
O'HIGGINS, Avril, Renmore, Galway, IE
GILVARRY, Michael, Ballina, County Mayo, IE
COLL, Siora, Roscommon Town, County
Roscommon, IE
(74) O'Brien, John A, et al, John A. O'Brien &
Associates, Third Floor, Duncairn House, 14
Carysfort Avenue, Blackrock, County Dublin, IE

(51) **A61F 2/00** (11) **1 399 085 A1***
(25) En (26) En
(21) 02743579.1 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IE 2002/000090 27.06.2002
(87) WO 2003/002020 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 IE 20010591
02.07.2001 US 301820 P
17.08.2001 US 312791 P
20.08.2001 IE 20010772
26.10.2001 US 330627 P
26.10.2001 IE 20010946
(54) • KATHETER
• A CATHETER
• CATHETER
(71) Salviac Limited, 39-40 Upper Mount Street, Dublin
2, IE
(72) KEEGAN, Martin, Knocknacarra, Galway, IE
MOLLOY, Shane, Corrandulla, County Galway, IE
COLL, Siora, Roscommon Town, County
Roscommon, IE
HORAN, Steven, Athlone, County Westmeath, IE
CASEY, Brendan, Barna, Galway, IE
(74) O'Brien, John A, et al, John A. O'Brien &
Associates, Third Floor, Duncairn House, 14
Carysfort Avenue, Blackrock, County Dublin, IE

(51) **A61F 2/00** (11) **1 399 086 A2***
(25) En (26) En
(21) 02749234.7 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/002998 03.05.2002
(87) WO 2002/089701 2002/46 14.11.2002
(88) 24.12.2003
(30) 04.05.2001 FR 0105982
(54) • BANDSCHEIBENPROTHESE UND EINSETZ-
HILFSMITTEL

• INTERVERTEBRAL DISC PROSTHESIS AND
FITTING TOOLS
• PROTHESE DE DISQUE INTERVERTEBRAL
ET OUTILS DE MISE EN PLACE D'UNE
TELLE PROTHESE

(71) LDR Medical, 4, rue Marie Curie, 10430 Rosières
près Troyes, FR
(72) BEAURAIN, Jacques, F-21910 Saulon la Chapelle,
FR
DELECRIN, Joel, F-44120 Vertou, FR
ONIMUS, Michael, 25000 Besancon, FR
CHATAIGNIER, Hervé, 25320 BOUSSIERS, FR
ALLAIN, Jérôme, 75010 Paris, FR
STEIB, Jean-Paul, Frédéric, 67100 Strasbourg, FR
(74) Debay, Yves, Cabinet Debay, 126 Elysée 2, 78170
La Celle Saint Cloud, FR

(51) **A61F 2/00** (11) **1 399 087 A2***
(25) En (26) En
(21) 02768317.6 (22) 26.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/022522 26.02.2002
(87) WO 2002/100296 2002/51 19.12.2002
(88) 08.01.2004
(30) 27.02.2001 US 794921
(54) • REFRAKTIVES VORDERKAMMER-INTRAOC-
ULAR-IMPLANTAT
• REFRACTIVE ANTERIOR CHAMBER
INTRAOCULAR IMPLANT
• IMPLANT INTRAOCULAIRE DE REFRAC-
TION DE LA CHAMBRE ANTERIEURE

(71) Oll International, Inc., 4290 East Brickell Street,
Ontario, CA 91761, US
(72) GALIN, Miles, A., New York, NY 10123, US
(74) Schwarz, Albin, Dr., et al, Wipplingerstrasse 32,
1010 Wien, AT

(51) **A61F 2/00** (11) **1 399 088 A1***
(25) En (26) En
(21) 02776559.3 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014770 10.05.2002
(87) WO 2002/098322 2002/50 12.12.2002
(30) 04.06.2001 US 873571
(54) • OPERATIONSINSTRUMENTENSET ZUR
BEHANDLUNG DER WEIBLICHEN HARNIN-
KONTINENZ
• SURGICAL INSTRUMENT KIT FOR TREAT-
ING FEMALE URINARY INCONTINENCE
• EQUIPEMENT CHIRURGICAL POUR TRAI-
TER L'INCONTINENCE URINAIRE CHEZ LA
FEMME

(71) ETHICON, INC., U.S. Route 22, Somerville, NJ
08876, US
(72) KAMMERER, Gene, W., East Brunswick, NJ 08816,
US
HOEPFFNER, Hans-Jochen, Belle Mead, NJ 08502,
US
LANDGREBE, Susanne, 23867 Sulfeld, DE
LUSCOMBE, Brian, Branchburg, NJ 08876-3408,
US
(74) Fisher, Adrian John, et al, Carpmals & Ransford,
43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61F 2/01** (11) **1 399 089 A2***
(25) En (26) En
(21) 02737393.5 (22) 06.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/017802 06.06.2002
(87) WO 2003/002028 2003/02 09.01.2003
(88) 22.05.2003
(30) 29.06.2001 US 896142
(54) • *EMBOLIESCHUTZVORRICHTUNG*
• *EMBOLIC PROTECTION SYSTEMS*
• *SYSTEMES DE PROTECTION CONTRE LES EMBOLIES*
(71) Advanced Cardiovascular Systems, Inc., 3200
Lakeside Drive, Santa Clara, CA 95054-2807, US
(72) PAPP, John, E., Temecula, CA 92592, US
PATEL, Anjuja, San Jose, CA 95126, US
STALKER, Kent, B., San Marcos, CA 92069, US
TARAPATA, Christopher, North Andover, MA 01845,
US
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton
Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn
Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **A61F 2/01** (11) **1 399 090 A1***
(25) En (26) En
(21) 02743580.9 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IE 2002/000091 27.06.2002
(87) WO 2003/002030 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 IE 20010592
29.06.2001 US 301592 P
(54) • *KATHETER ZUR IMPLANTATION EINES FIL-
TERS IN EIN BLUTGEFÄSS*
• *CATHETER FOR IMPLANTING A FILTER
INTO A BLOOD VESSEL*
• *CATHETER POUR L'IMPLANTATION D'UN
FILTRE DANS UN VAISSEAU SANGUIN*
(71) Salviac Limited, 39-40 Upper Mount Street, Dublin
2, IE
(72) BRADY, Eamon, County Roscommon, IE
CASEY, BRENDAN, County Galway, IE
CLIFFORD, Anton, County Galway, IE
NEILAN, John, County Galway, IE
FAHEY, Gary, County Galway, IE
(74) O'Brien, John A, et al, John A. O'Brien &
Associates, Third Floor, Duncairn House, 14
Carysfort Avenue, Blackrock, County Dublin, IE

- (51) **A61F 2/06** (11) **1 399 091 A2***
(25) En (26) En
(21) 01968924.9 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/029082 18.09.2001
(87) WO 2002/024111 2002/12 28.03.2002
(88) 24.12.2003
(30) 22.09.2000 US 234497 P
06.07.2001 US 899142
06.07.2001 US 899147
06.07.2001 US 899148
(54) • *STENT MIT VERBESSERTE FESTIGKEIT
UND RADIOOPAZITÄT*
• *STENT WITH OPTIMAL STRENGTH AND
RADIO-OPACITY CHARACTERISTICS*
• *ENDOPROTHESE PRESENTANT DES
CARACTERISTIQUES DE SOLIDITE ET DE
RADIO-OPACITE OPTIMALES*

- (71) Cordis Corporation, 14201 N.W. 60th Avenue,
Miami Lakes Florida 33014, US
(72) FISCHCELL, Robert, E., Dayton, MD 21036, US
FISCHCELL, David, R., Fair Haven, NJ 07704, US
BURPEE, Janet, Fair Haven, NJ 07704, US
CHEN, Chao, Edison, NJ 08820, US
BURGERMEISTER, Robert, Bridgewater, NJ 08807,
US
MAJERCAK, David, C., Stewartville, NJ 08886, US
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord
Tower North Central Merriam Way, Leeds LS2 8PA,
GB

- (51) **A61F 2/06** (11) **1 399 092 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989190.2 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/047395 13.11.2001
(87) WO 2002/054986 2002/29 18.07.2002
(88) 24.12.2003
(30) 13.11.2000 US 681006
(54) • *STENTAUSFÜHRUNGEN*
• *STENT DESIGNS*
• *CONCEPTIONS DE STENT*
(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre,
Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB
(72) SKUBTITZ, Sean, Shoreview, MN 55126, US
DORAN, Burns, P., Alberville, MN 55301, US
(74) Graafls, Edo, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hauck,
Graafls, Wehnert Döring, Siemons, Schildberg
Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

- (51) **A61F 2/06** (11) **1 399 093 A1***
(25) En (26) En
(21) 02706270.2 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/004363 13.02.2002
(87) WO 2002/089705 2002/46 14.11.2002
(30) 08.05.2001 US 850815
(54) • *ANGEPASSTER BALLON FÜR STENTVER-
KÜRZUNG*
• *MATCHED BALLOON TO STENT SHORTEN-
ING*
• *BALLONNET ADAPTE AU RACCOURCISSE-
MENT D'UN STENT*
(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre,
Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West
Indies, BB
(72) MERTENS, Steven, P., New Hope, MN 55428, US
DI CAPRIO, Fernando, St. Paul, MN 55105, US
BROWN, Brian, Hanover, MN 55341, US
WANG, Lixiao, Long Lake, MN 55356, US
(74) Schildberg, Peter, Dr. Dipl.-Phys., et al, Neuer Wall
41, 20354 Hamburg, DE

- (51) **A61F 2/06** (11) **1 399 094 A2***
(25) En (26) En
(21) 02721439.4 (22) 18.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/008039 18.03.2002
(87) WO 2002/074194 2002/39 26.09.2002
(88) 08.01.2004
(30) 16.03.2001 US 276089 P
(54) • *MEDIZINISCHER STENT MIT MEHRSCICH-
TIGEM POLYMERÜBERZUG*

- *MEDICATED STENT HAVING MULTI-LAYER
POLYMER COATING*
• *REVEITEMENT POLYMERE MULTICOUCHE
MEDICAMENTEUX*

- (71) STS Biopolymers, Inc., 336 Summit Point Drive,
P.O. Box 349, Henrietta, NY 14467, US
(72) WHITBOURNE, Richard, J., Rochester, NY 14610,
US
CHAMBERLAIN, Alexandra, M., Rochester, NY
14617, US
HULLIHEN, Daniel, G., Caledonia, NY 14423, US
ROSEBROUGH, Scott, F., Avon, NY 14414, US
CALISTRI-YEH, Mildred, Webster, NY 14580, US
(74) Keen, Celia Mary, J.A. Kemp & Co. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **A61F 2/06** (11) **1 399 095 A1***
(25) En (26) En
(21) 02743581.7 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IE 2002/000092 27.06.2002
(87) WO 2003/002033 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 IE 20010591
02.07.2001 US 301820 P
(54) • *KATHETER*
• *A CATHETER*
• *CATHETER*
(71) Salviac Limited, 39-40 Upper Mount Street, Dublin
2, IE
(72) BRADY, Eamon, Elphin, County Roscommon, IE
FARRELL, Fergal, Moore, Athy, County Kildare, IE
(74) O'Brien, John A, et al, John A. O'Brien &
Associates, Third Floor, Duncairn House, 14
Carysfort Avenue, Blackrock, County Dublin, IE

A61F 2/06 → (51) A61L 27/48

A61F 2/06 → (51) A61M 25/10

- (51) **A61F 2/08** (11) **1 399 096 A2***
(25) De (26) De
(21) 02750898.5 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005033 07.05.2002
(87) WO 2003/003942 2003/03 16.01.2003
(88) 30.10.2003
(30) 29.06.2001 DE 10131699
(54) • *SEHNENERSATZ-IMPLANTAT*
• *IMPLANT*
• *IMPLANT*
(71) Tutogen Medical GmbH, Industriestrasse 6, 91077
Neunkirchen am Brand, DE
(72) LÖWELL, Matthias, 90408 Nürnberg, DE
LANDIS, Klaus, 90562 Heroldsberg, DE
HENNINGER, Jürgen, 63069 Offenbach, DE
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-
Strasse 1, 80336 München, DE

- (51) **A61F 2/16** (11) **1 399 097 A2***
(25) En (26) En
(21) 02742223.7 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019534 21.06.2002
(87) WO 2003/000154 2003/01 03.01.2003
(88) 22.05.2003
(30) 22.06.2001 US 299757 P

- (54) • VERBESSERTE AKKOMMODIERENDE
INTRAOKULARLINSE
• AN IMPROVED ACCOMMODATING
INTRAOCULAR LENS
• LENTILLES INTRAOCULAIRES D'ACCOM-
MODATION AMELIOREES
- (71) Miller, David, 9 Francis Street, Brookline, MA
02446, US
Blanco, Ernesto E., 36 Sandrick Road, Belmont, MA
02178, US
Magnante, Peter C., 218 Wigwam Road, West
Brookfield, MA 01585, US
- (72) Miller, David, Brookline, MA 02446, US
Blanco, Ernesto E., Belmont, MA 02178, US
Magnante, Peter C., West Brookfield, MA 01585,
US
- (74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

A61F 2/28 → (51) A61K 38/17

- (51) **A61F 2/36** (11) **1 399 098 A1***
B22F 7/00 A61L 27/30
(25) De (26) De
(21) 01936722.6 (22) 13.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2001/001026 13.06.2001
(87) WO 2002/100302 2002/51 19.12.2002
- (54) • HÜFT-ENDOPROTHESE
• HIP ENDOPROTHESIS
• ENDOPROTHESE DE LA HANCHE
- (71) Bomet Merck GmbH, Altes Widalmi 12, 3216 Ried
b. Kerzers, CH
- (72) KOCH, Rudolf, CH-4436 Oberdorf, CH
STURZ, Henning, 35394 Giessen, DE
- (74) Rosenich, Paul, Dipl.-Ing., Patentbüro Paul
Rosenich AG BGZ, 9497 Triesenberg, LI

- (51) **A61F 2/38** (11) **1 399 099 A2***
(25) De (26) De
(21) 02780907.8 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/006900 21.06.2002
(87) WO 2003/002039 2003/02 09.01.2003
(88) 01.05.2003
(30) 27.06.2001 EP 01115511
- (54) • GEKOPPELTE KNIETPROTHESE MIT ROTATI-
ONSLAGER
• COUPLED KNEE PROSTHESIS WITH A
ROTATIONAL BEARING
• PROTHESE DE GENOU COUPLEE ET
PALIER DE ROTATION
- (71) WALDEMAR LINK GmbH & Co. KG, Barkhausenweg
10, 22339 Hamburg, DE
- (72) KELLER, Arnold, 23863 Kayhude, DE
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte
Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

- (51) **A61F 2/44** (11) **1 399 100 A1***
(25) De (26) De
(21) 01940051.4 (22) 27.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CH 2001/000403 27.06.2001
(87) WO 2003/002040 2003/02 09.01.2003
(84) • BANDSCHEIBENPROTHESE

- INTERVERTEBRAL DISK PROSTHESIS
• PROTHESE DE DISQUE INTERVERTEBRAL
- (71) Mathys Medizinaltechnik AG, Güterstrasse 5, 2544
Bettlach, CH
- (72) STUDER, Armin, CH-6312 Steinhausen, CH
- (74) Lusuardi, Werther Giovanni, Dr., Dr. Lusuardi AG,
Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich, CH

- (51) **A61F 5/00** (11) **1 399 101 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02738295.1 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/001848 31.05.2002
(87) WO 2002/096326 2002/49 05.12.2002
(88) 24.12.2003
(30) 01.06.2001 FR 0107416
- (54) • MAGENBAND
• GASTRIC BAND
• ANNEAU POUR GASTROPLASTIE
- (71) I.O.C., 8, rue Marengo, 42000 Saint-Etienne, FR
- (72) MOUTON, Didier, F-42270 Saint Priest en Jarez, FR
- (74) Myon, Gérard, et al, Cabinet Lavoix, 62, rue de
Bonnell, 69448 Lyon Cédex 03, FR

- (51) **A61F 5/14** (11) **1 399 102 A1***
// A43B13:38
(25) En (26) En
(21) 02744050.2 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 2002/001276 27.06.2002
(87) WO 2003/002042 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 SE 0102278
- (54) • ORTHOPÄDISCHES GERÄT ZUR GANG-
VERBESSERUNG
• ORTHOPAEDIC APPLIANCE FOR
IMPROVED GAIT
• APPAREIL ORTHOPEDIQUE POUVANT AME-
LIORER LA DEMARCHE
- (71) CAMP SCANDINAVIA AB, Karbingatan 38, 254 67
Helsingborg, SE
Global Orthopaedic Laboratory AB, Magnus Paulins
gata 1, 254 33 Helsingborg, SE
- (72) BENGTSOON, Kenneth, S-286 00 Svalöv, SE
- (74) SÖDERBERG, Bengt, S-254 33 Helsingborg, SE
Akerman, Marten Lennart, et al, Albihs Malmö AB
Box 4289, 203 14 Malmö, SE

A61F 7/00 → (51) A61K 33/06**A61F 9/013** → (51) A61B 17/32

- (51) **A61F 13/06** (11) **1 399 103 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 02733683.3 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 2002/000920 15.05.2002
(87) WO 2002/091970 2002/47 21.11.2002
(30) 16.05.2001 SE 0101725
- (54) • VERBANDSHALTER UND KOMBINATION
AUS FUSSBETT UND EINEM SOLCHEN
VERBANDSHALTER
• DRESSING HOLDER AND A COMBINATION
OF A FOOT BED AND SUCH A DRESSING
HOLDER
• SUPPORT DE PANSEMENT ET ASSOCIA-
TION D'UNE PREMIERE ET D'UN TEL SUP-
PORT DE PANSEMENT

- (71) Danderyds Biotech Innovation AB, P.O.Box 3001,
S-182 03 Danderyd, SE
- (72) Lindh, Leif, S-182 34 Danderyd, SE
Lindh, Kjell Erik, 181 35 Lidingö, SE
Köhler, Peter, S-182 75 Stocksund, SE
Netz, Pelle, 113 59 Stockholm, SE

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 399 104 A1***
(25) En (26) En
(21) 02714988.9 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/005686 20.02.2002
(87) WO 2002/076360 2002/40 03.10.2002
(30) 23.03.2001 US 815789
- (54) • WIEDERVERSCHLIESSBARES KLEIDUNGS-
STÜCK MIT ÜBERLAGERTEN SEITENTEI-
LEN UND HERSTELLUNGSPROZESS IN
QUERRICHTUNG
• REFASTENABLE GARMENT WITH OVER-
LAID SIDE PANELS AND CROSS DIREC-
TION PROCESS OF MAKING SAME
• VETEMENT AVEC SYSTEME DE FERME-
TURE POUVANT ETRE OUVERT ET FERME
A PLUSIEURS REPRISES, AVEC BANDES
LATERALES DOUBLES, ET SON PROCEDE
DE FABRICATION DANS LE SENS TRAVERS
- (71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) KUEN, David, Arthur, Neenah, WI 54956, US
POPP, Robert, Lee, Hortonville, WI 54944, US
COENEN, Joseph, Daniel, Neenah, WI 54956, US
QUERESH, Shawn, A., Neenah, WI 54956, US
COUILLARD, Jack, L., Menasha, WI 54952, US
OLSON, Christopher, Peter, Neenah, WI 54956, US
- (74) Davies, Christopher Robert, et al, Frank B. Dehn &
Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

A61F 13/15 → (51) A61L 15/22**A61F 13/15** → (51) A61L 15/26**A61F 15/00** → (51) A61L 15/26

- (51) **A61J 3/07** (11) **1 399 105 A2***
A61K 31/46
(25) De (26) De
(21) 02747374.3 (22) 12.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/006423 12.06.2002
(87) WO 2002/100319 2002/51 19.12.2002
(88) 20.03.2003
(30) 13.06.2001 DE 10128779
- (54) • VERFAHREN ZUR REINIGUNG VON HART-
GELATINEKAPSELN
• METHOD FOR CLEANING HARD GELATINE
CAPSULES
• PROCEDE POUR NETTOYER DES CAPSU-
LES DE GELATINE DURE
- (71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG,
Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein,
DE
- (72) WACHTEL, Herbert, 55411 BINGEN, DE
FREUDENBERGER, Volker, 55270 SCHWABENHEIM,
DE
SCHMIDT-JOERG, Petra, 55218 INGELHEIM, DE

A61J 3/10 → (51) B30B 11/34

- (51) **A61J 7/00** (11) **1 399 106 A1***
A61J 9/00 A61J 15/00
F16K 15/14
- (25) En (26) En
(21) 02742021.5 (22) 12.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/018632 12.06.2002
(87) WO 2002/100320 2002/51 19.12.2002
(30) 13.06.2001 US 880721
- (54) • *UNTERDRUCKBETÄTIGTES DURCHFLUSS-VENTIL*
• *VACUUM ACTUATED FLOW VALVE*
• *VANNE DE DISTRIBUTION ACTIONNEE PAR LE VIDE*
- (71) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter Parkway, Deerfield, Illinois 60015, US
(72) DANBY, Hal, C., Suffolk CO10 0PZ, GB
WILLIAMSON, Mark, E., Wonder Lake, IL 60097, US
(74) Dee, Ian Mark, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
-
- (51) **A61J 7/04** (11) **1 399 107 A2***
(25) De (26) De
(21) 01964876.5 (22) 09.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2001/002952 09.08.2001
(87) WO 2002/011663 2002/07 14.02.2002
(88) 08.01.2004
(30) 09.08.2000 DE 10039608
- (54) • *SENSORVORRICHTUNG AN EINEM ARZNEI-MITTELBEHÄLTNIS*
• *SENSOR DEVICE ON A MEDICAMENT CONTAINER*
• *DISPOSITIF DE DETECTION SUR UN CONDITIONNEMENT DE MEDICAMENTS*
- (71) Hafner, Dieter, Dr., Blumröderstrasse 23, D-90482 Nürnberg, DE
(72) Hafner, Dieter, Dr., D-90482 Nürnberg, DE
(74) Hafner, Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Hafner & Stippl, Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE
-
- A61J 9/00** → (51) A61J 7/00
-
- A61J 15/00** → (51) A61J 7/00
-
- (51) **A61K 6/00** (11) **1 399 108 A2***
(25) En (26) En
(21) 02732207.2 (22) 17.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/001496 17.01.2002
(87) WO 2002/056833 2002/30 25.07.2002
(88) 15.01.2004
(30) 17.01.2001 US 764017
- (54) • *HERSTELLUNG EINER THERAPEUTISCHEN ZUSAMMENSETZUNG*
• *PREPARATION OF A THERAPEUTIC COMPOSITION*
• *PREPARATION D'UNE COMPOSITION THERAPEUTIQUE*
- (71) Advanced Viral Research Corp., Suite 501, 1250 East Hallandale Beach Boulevard, Hallandale, FL 33009, US
(72) FRIEDLAND, Bernard, Sarasota, FL 34230, US
HIRSCHMAN, Shalom, Z., Riverdale, NY 10471, US

- TARAPOREWALA, Irach, B., White Plains, NY 10605, US
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE
-
- (51) **A61K 6/00** (11) **1 399 109 A2***
(25) En (26) En
(21) 02734264.1 (22) 07.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014484 07.05.2002
(87) WO 2002/089737 2002/46 14.11.2002
(88) 27.11.2003
(30) 07.05.2001 US 289224 P
06.05.2002 US 141626
- (54) • *ABTRENNUNG VON THROMBOZYTEN AUS VOLLBLUT ZUR VERWENDUNG ALS HEILMITTEL*
• *SEPARATION OF PLATELETS FROM WHOLE BLOOD FOR USE AS A HEALANT*
• *SEPARATION DE PLAQUETTES DU SANG TOTAL ET LEUR UTILISATION COMME AGENT CICATRISANT*
- (71) Hemogenesis, LLC, 803 North 300 West, Suite 180, Salt Lake City, UT 84116, US
(72) SUKAVANESHVAR, Sivaprasad, Salt Lake City, UT 84116, US
MOHAMMAD, Fazal, S., Salt Lake City, UT 84108, US
(74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB
-
- (51) **A61K 6/00** (11) **1 399 110 A2***
(25) En (26) En
(21) 02766842.5 (22) 25.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013346 25.04.2002
(87) WO 2002/087502 2002/45 07.11.2002
(88) 10.04.2003
(30) 01.05.2001 US 287971 P
- (54) • *ANTIKÖRPER ELIMINIEREN DIE PRIONEN-AUSBREITUNG UND UNTERSTÜTZEN DIE BESEITIGUNG DER INFEKTIVITÄT*
• *ANTIBODIES ABOLISH PRION PROPAGATION AND PROMOTE CLEARANCE OF INFECTION*
• *ANTICORPS EMPECHANT LA PROPAGATION DE PRIONS ET FAVORISANT LA CLAIRANCE D'UNE INFECTIOSITE*
- (71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, 12th Floor, 1111 Franklin Street, Oakland, California 94607-5200, US
The Scrips Research Institute, 10550 North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 92037, US
(72) PRUSINER, Stanley, B., San Francisco, CA 94123, US
PERETZ, David, Uni. of California San Francisco, San Francisco, CA 94143, US
WILLIAMSON, R., Anthony, San Diego, CA 92130, US
BURTON, Dennis, R., La Jolla, CA 92037, US
(74) Campbell, Patrick John Henry, et al, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **A61K 7/00** (11) **1 399 111 A1***
A61K 7/021 A61L 27/52
A61L 27/52
- (25) Fr (26) Fr
(21) 02748952.5 (22) 13.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/002033 13.06.2002
(87) WO 2002/102328 2002/52 27.12.2002
(30) 18.06.2001 FR 0107981
- (54) • *INJIZIERBARE STERILE ZUSAMMENSETZUNG ALS SCHÖNHEITS- UND/ODER KORREKTURZWECK*
• *STERILE INJECTABLE COMPOSITION FOR AESTHETIC AND/OR REPARATIVE USES*
• *COMPOSITION STERILE INJECTABLE A VISEE ESTHETIQUE ET/OU REPARATRICE*
- (71) Bellity, Philippe, 37 Boulevard du Commandant Charcot, 92000 Neuilly sur Seine, FR
(72) Bellity, Philippe, 92000 Neuilly sur Seine, FR
(74) Peaucelle, Chantal, et al, Cabinet Armengaud Aine 3, avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR
-
- (51) **A61K 7/00** (11) **1 399 112 A2***
(25) En (26) En
(21) 02749536.5 (22) 18.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016578 18.06.2002
(87) WO 2002/102351 2002/52 27.12.2002
(88) 03.04.2003
(30) 18.06.2001 US 881807
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND EIN KATIONISCHES HOMOPOLYMER UND IHRE VERWENDUNG ZUR STABILISIERUNG VON OXIDATIONSLSÖSUNGEN*
• *COMPOSITIONS COMPRISING A CATIONIC HOMOPOLYMER AND THEIR USE FOR STABILIZATION OF AN OXIDIZING SOLUTION*
• *COMPOSITIONS RENFERMANT UN HOMOPOLYMERE CATIONIQUE ET UTILISATION DE CELLES-CI POUR STABILISER UNE SOLUTION OXYDANTE*
- (71) L'OREAL S.A., 14, rue Royale, 75008 Paris Cedex, FR
(72) ASCIONE, Jean-Marc, New York, NY 10011, US
DE GEORGE, Michael, Toms River, NJ 08755, US
(74) Benthams, Stephen, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- A61K 7/02** → (51) A61K 35/12
-
- A61K 7/021** → (51) A61K 7/00
-
- A61K 7/031** → (51) A61K 35/12
-
- (51) **A61K 7/06** (11) **1 399 113 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02762497.2 (22) 26.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) FR 2002/002221 26.06.2002
(87) WO 2003/000209 2003/01 03.01.2003
(30) 26.06.2001 FR 0108435
- (54) • *KOSMETISCHE UND DERMATOLOGISCHE ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND N-ACYLAMINOAMID-DERIVATE*
• *COSMETIC OR DERMATOLOGICAL COMPOSITION COMPRISING N-ACYLAMINOAMIDE DERIVATIVES*

- COMPOSITION COSMETIQUE OU DERMATOLOGIQUE COMPRENANT DES DERIVES DES N-ACYLAMINOAMIDES
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) MAHE, Yann, F-91390 Morsang sur Orge, FR
(74) Catherine, Alain, Cabinet Harlé & Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

A61K 7/06 → (51) A61K 35/12

- (51) **A61K 7/13** (11) **1 399 114 A1***
(25) De (26) De
(21) 02718160.1 (22) 23.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/001925 23.02.2002
(87) WO 2002/102336 2002/52 27.12.2002
(30) 19.06.2001 DE 10129545
(54) • MITTEL ZUM FÄRZEN VON KERATINFASERN ENTHALTEND CHINONIMINDERIVATE UND VERFAHREN
• AGENT CONTAINING QUINONIMINE DERIVATIVES AND USED TO COLOUR KERATIN FIBRES, AND ASSOCIATED METHOD
• SUBSTANCE CONTENANT DES DERIVES DE QUINONE-IMINE, DESTINEE A COLORER DES FIBRES DE KERATINE ET PROCEDE ASSOCIE
- (71) Wella Aktiengesellschaft, Abt. RP, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
(72) PASQUIER, Cécile, CH-1723 Marly, CH
BUCLIN-CHARRI RE, Veronique, CH-1638 Morlon, CH
WYSS, Patrick, CH-1740 Neyruz, CH

- (51) **A61K 7/13** (11) **1 399 115 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02745511.2 (22) 10.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001981 10.06.2002
(87) WO 2002/100367 2002/51 19.12.2002
(30) 12.06.2001 FR 0107682
(54) • ZUSAMMENSETZUNG ZUM FÄRZEN VON MENSCHLICHEN KERATINFASERN DIE DIREKTFARBSTOFFE UND DIKATIONISCHE VERBINDUNGEN ENTHÄLT
• DYEING COMPOSITION FOR HUMAN KERATINOUS FIBRES WITH DIRECT DYES AND DICATIONIC COMPOUNDS
• COMPOSITION DE TEINTURE DES FIBRES KERATINIQUES HUMAINES AVEC DES COLORANTS DIRECTS ET DES COMPOSES DICATIONIQUES
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) PLOS, Grégory, F-75011 Paris, FR
SAMAIN, Henri, F-91570 Bièvres, FR
(74) Wattremez, Catherine, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29
Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

- (51) **A61K 7/13** (11) **1 399 116 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02747517.7 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001963 07.06.2002
(87) WO 2002/100365 2002/51 19.12.2002
(30) 12.06.2001 FR 0107683

- (54) • VERWENDUNG DIKATIONISCHER VERBINDUNGEN ZUR FÄRBUNG KERATINISCHER FASERN UND DIESE ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN
• USE OF DICATIONIC COMPOUNDS FOR DYEING HUMAN KERATINOUS FIBRES AND COMPOSITIONS CONTAINING SAME
• UTILISATION DE COMPOSES DICATIONIQUES EN TEINTURE DES FIBRES KERATINIQUES HUMAINES ET COMPOSITIONS LES CONTENANT
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) PLOS, Grégory, F-75011 Paris, FR
SAMAIN, Henri, F-91570 Bièvres, FR
(74) Wattremez, Catherine, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29
Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

- (51) **A61K 7/13** (11) **1 399 117 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02760357.0 (22) 11.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001990 11.06.2002
(87) WO 2002/100368 2002/51 19.12.2002
(30) 11.06.2001 FR 0107614
(54) • EINEN DIKATIONISCHEN DIAZOFARBSTOFF ENTHALTENDE FARBSTOFFZUSAMMENSETZUNG ZUM FÄRZEN VON KERATINISCHEN FASERN
• DYEING COMPOSITION FOR KERATINOUS FIBRES COMPRISING A PARTICULAR DICATIONIC DIAZO DYE
• COMPOSITION POUR LA TEINTURE DES FIBRES KERATINIQUES COMPRENANT UN COLORANT DIAZO'IQUE DICATIONIQUE PARTICULIER
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) VIDAL, Laurent, F-75013 Paris, FR
(74) Wattremez, Catherine, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29
Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

- (51) **A61K 7/15** (11) **1 399 118 A2***
(25) De (26) De
(21) 01997289.2 (22) 21.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2001/013512 21.11.2001
(87) WO 2002/041860 2002/22 30.05.2002
(88) 08.01.2004
(30) 22.11.2000 DE 10057925
(54) • KOSMETISCHE ZUBEREITUNGEN FÜR DIE RASUR MITTELS EINES RASIERGERÄTES
• COSMETIC PREPARATIONS FOR SHAVING THAT INVOLVES THE USE OF A SHAVING DEVICE
• PREPARATIONS COSMETIQUES DESTINEES AU RASAGE AU MOYEN D'UN RASOIR
- (71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20253 Hamburg, DE
Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) HEIKE, Kerstin, 22453 Hamburg, DE
KADEN, Waltraud, 25469 Halstenbek, DE
GOHLA, Sven, 21077 Hamburg, DE

- (51) **A61K 7/16** (11) **1 399 119 A2***
(25) En (26) En
(21) 01991293.0 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/049032 13.12.2001
(87) WO 2002/047615 2002/25 20.06.2002
(88) 31.12.2003
(30) 13.12.2000 US 255304 P
(54) • ORALPRÄPARATE UND IHRE VERWENDUNG
• ORAL COMPOSITIONS AND USE THEREOF
• COMPOSITIONS A ADMINISTRATION ORALE ET LEURS APPLICATIONS
- (71) University of Rochester, 518 Hyman Building, Rochester, New York 14627, US
Universidade Estadual de Campinas, Cidade Universitaria "Zeferino Vaz", CEP-13081-970 Campinas, SP, BR
(72) BOWEN, William, H., Victor, NY 14564, US
KOO, Hyun, Rochester, NY 14620, US
CURY, Jaime, Aparecido, CEP-13416-740 Piracicaba, SP, BR
ROSALEN, Pedro, Luiz, CEP-13405-011 Piracicaba, SP, BR
(74) Miles, John Stephen, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **A61K 7/16** (11) **1 399 120 A1***
(25) En (26) En
(21) 02722627.3 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/001449 26.04.2002
(87) WO 2002/100370 2002/51 19.12.2002
(30) 11.06.2001 US 297275 P
(54) • MIKROKAPSELN ZUM VERLEIHEN VON ATEMFRISCHE
• BREATH PROTECTION MICROCAPSULES
• MICROCAPSULES DE PROTECTION DES VOIES RESPIRATOIRES
- (71) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
(72) PARIKH, Rita Mayur, Paramus, NJ 07652, US
KUMAR, Lori Dee, Skillman, NJ 08558, US
(74) Tesch, Rudolf, Dr., et al, Warner-Lambert Company LLC Patent Department c/o Gödecke GmbH, 79090 Freiburg, DE

- (51) **A61K 7/16** (11) **1 399 121 A2***
(25) En (26) En
(21) 02737582.3 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/020002 24.06.2002
(87) WO 2003/000217 2003/01 03.01.2003
(88) 03.04.2003
(30) 25.06.2001 US 300766 P
(54) • MUNDPFLEGEZUSAMMENSETZUNGEN
• ORAL CARE COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS D'HYGIENE BUCCALE
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) WHITE, Donald, James, Jr., Fairfield, OH 45014, US
KOZAK, Kathleen, Marie, Fairfield, OH 45014, US

- BERCOVICI, Vincent, Isleworth, Middlesex TW7 7LB, GB
DATE, Robert, Francis, Woking, Surrey GU22 0DL, GB
(74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited Patent Department Lovett House Lovett Road, Staines, Middlesex TW18 3AZ, GB

A61K 7/22 → (51) A61K 31/34

A61K 7/26 → (51) A61K 7/16

- (51) **A61K 7/32** (11) **1 399 122 A1***
(25) En (26) En
(21) 02764194.3 (22) 17.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011923 17.04.2002
(87) WO 2002/085320 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 US 838802
(54) • *KOSMETISCHES ZWEI-PHASEN-ROLL-ON-PRODUKT*
• *TWO-PHASE ROLL-ON COSMETIC PRODUCT*
• *PRODUIT COSMETIQUE DU TYPE A BILLE A DEUX PHASES*
- (71) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US
Dow Corning Corporation, 2200 W. Salzburg Road CO 1232, Midland, Michigan 48686, US
(72) AVENDANO, Esther, D.F. 11500 Mexico City, MX
URRUTIA-GUTIERREZ, Adriana, D.F. CP 11550 Colonia Polanco, MX
LEE, Wilson, Bloomfield, NJ 07003, US
TANG, Xiaozhong, Bridgewater, NJ 08807, US
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **A61K 7/42** (11) **1 399 123 A2***
(25) En (26) En
(21) 02752038.6 (22) 06.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/018277 06.06.2002
(87) WO 2002/100371 2002/51 19.12.2002
(88) 06.11.2003
(30) 08.06.2001 US 297155 P
(54) • *GEFÄRBTE SONNENSCHUTZZUSAMMENSETZUNGEN*
• *COLORLED SUNSCREEN COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS DE FILTRES SOLAIRES COLOREES*
- (71) Cosmetics, Inc., 5764 Shellmound Street, Emeryville, CA 94608, US
(72) SOANE, David, S., Piedmont, CA 94610, US
HINO, Toshiaki, Berkeley, CA 94609, US
(74) Benson, John Everett, et al, J. A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61K 7/42 → (51) A61K 31/34

- (51) **A61K 7/46** (11) **1 399 124 A2***
(25) En (26) En
(21) 02733098.4 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 2002/001964 29.05.2002
(87) WO 2002/100372 2002/51 19.12.2002
(88) 20.03.2003
(30) 11.06.2001 PCT/IB01/01018
14.06.2001 PCT/IB01/01047

- (54) • *STABILE DURCHSICHTIGE PARFÜM-EMULSION*
• *STABLE TRANSPARENT PERFUMING EMULSION*
• *EMULSION PARFUMEE TRANSPARENTE ET STABLE*
- (71) FIRMENICH SA, 1, route des Jeunes Case Postale 239, 1211 Genève 8, CH
(72) STORA, Thierry, F-01630 SERGY, FR
(74) Salvaterra-Garcia, Maria de Lurdes, et al, Firmenich SA, 1, route des Jeunes, P.O. Box 239, 1211 Geneva 8, CH

A61K 7/48 → (51) A61K 35/12

- (51) **A61K 7/50** (11) **1 399 125 A2***
C11D 3/50
(25) De (26) De
(21) 01971965.7 (22) 27.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2001/009839 27.08.2001
(87) WO 2002/019983 2002/11 14.03.2002
(88) 25.07.2002
(30) 08.09.2000 DE 10044382
(54) • *PFLEGE MITTEL, ENTHALTEND MATRIXPARTIKEL MIT EINER PARFÜMKOMPONENTE UND EINER WASCHAKTIVEN KOMPO-NENTE*
• *CLEANSING/CONDITIONING AGENTS CONTAINING MATRIX PARTICLES WITH A PERFUME COMPONENT AND A WASHING-ACTIVE COMPONENT*
• *AGENTS DE SOINS*
- (71) Symrise GmbH & Co. KG, Mühlenfeldstrasse 1, 37603 Holzminden, DE
(72) TRAGE, Norbert, 51105 Köln, DE
BERTRAM, Ralf, 37603 Holzminden, DE
SONNENBERG, Steffen, 37603 Holzminden, DE
MEYKNECHT, Jürgen, F-75004 Paris, FR
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

- (51) **A61K 7/50** (11) **1 399 126 A2***
B65D 83/08
(25) En (26) En
(21) 02707953.2 (22) 01.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/006535 01.03.2002
(87) WO 2002/069928 2002/37 12.09.2002
(88) 24.12.2003
(30) 01.03.2001 US 272618 P
(54) • *FEUCHTES WISCHTUCH MIT VERBESSERTEM GRIFF UND WEICHHEIT*
• *PRE-MOISTENED WIPE WITH IMPROVED FEEL AND SOFTNESS*
• *CHIFFON PREHUMIDIFIE D'UNE SOU-PLESSE ET D'UN TOUCHER AMELIORES*
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) HENDRIX, Stephen, Worth, Cincinnati, OH 45251, US
OSBORNE, Scott, Edward, Middletown, OH 45044, US
RICHARDS, Marc, Fredric, Corinth, KY 41010, US
WEST, Bonnie, Kay, Cincinnati, OH 45236, US
(74) McGregor, Judit Ester, Procter & Gamble Service GmbH Sulzbacher Strasse 40-50, 65924 Schwalbach am Taunus, DE

- (51) **A61K 9/00** (11) **1 399 127 A1***
A61K 31/335 A61K 47/32
A61P 11/02 A61P 27/14
(25) En (26) En
(21) 02737539.3 (22) 19.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/019417 19.06.2002
(87) WO 2003/002093 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 US 301315 P
(54) • *ZUBEREITUNGEN MIT OLOPATADIN ZUR TOPI-SCHEN ANWENDUNG*
• *OLOPATADINE FORMULATIONS FOR TOPI-CAL ADMINISTRATION*
• *FORMULATIONS D'OLOPATADINE A ADMI-NISTRATION TOPIQUE*

- (71) Alcon, Inc., Bosch 69, P.O. Box 62, 6331 Hünenberg, CH
(72) CASTILLO, Ernesto, J., Arlington, TX 76016, US
HAN, Wesley, Wehsin, Arlington, TX 76006, US
ZHANG, Huixiang, Fort Worth, TX 76137, US
BHAGAT, Haresh, G., Fort Worth, TX 76132, US
SINGH, Onkar, N., Arlington, TX 76017, US
BULLOCK, Joseph, Paul, Fort Worth, TX 76123-1840, US
DIXIT, Suresh, C., Fort Worth, TX 76123, US
(74) Teipel, Stephan, Dr., et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

- (51) **A61K 9/00** (11) **1 399 128 A1***
A61K 9/06 A61K 47/36
A61K 47/38 A61K 47/02
A61P 17/02
(25) En (26) En
(21) 02740867.3 (22) 14.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002486 14.06.2002
(87) WO 2002/102352 2002/52 27.12.2002
(30) 15.06.2001 GB 0114677
15.05.2002 GB 0211067
(54) • *ZUSAMMENSETZUNG ZUR BEHANDLUNG VON HUF- UND KLAUENERKRANKUNGEN*
• *COMPOSITION FOR THE TREATMENT OF DISEASES WHICH AFFECT ANIMALS' HOOVES*
• *COMPOSITION DESTINEE AU TRAITEMENT DE MALADIES TOUCHANT LES SABOTS DES ANIMAUX*
- (71) Forty Eight Shelf (80) Limited, 48 St Vincent Street, Glasgow G2 5SH, GB
(72) THOMSON, William, Aberdeenshire AB53 4NA, GB
(74) Ouzman, Beverley Nicola Claire, et al, Murgitroyd and Company, 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

- (51) **A61K 9/00** (11) **1 399 129 A1***
A61K 31/19 A61K 9/02
(25) En (26) En
(21) 02748686.9 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004748 30.04.2002
(87) WO 2003/000224 2003/01 03.01.2003
(30) 04.05.2001 IT MI20010913
(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN MIT KONTROL-LIERTER FREISETZUNG VON MILCHSÄURE AUF VAGINALEBENE*

- COMPOSITIONS WITH CONTROLLED RELEASE OF LACTIC ACID AT VAGINAL LEVEL
 - COMPOSITIONS A LIBERATION REGULEE D'ACIDE LACTIQUE AU NIVEAU VAGINAL
- (71) Università Degli Studi Di Pavia, Corso Strada Nuova, 65, 27100 Pavia, IT
- (72) CARAMELLA, Carla, Marcella, I-27100 Pavia, IT
- BONFERONI, Maria, Cristina, I-27051 Cava Manara, IT
- GIUNCHEDI, Paolo, I-27051 Cava Manara, IT
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., et al, NOTARBARTOLO & GERVASI Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

A61K 9/02 → (51) A61K 9/00

A61K 9/06 → (51) A61K 9/00

- (51) **A61K 9/10** (11) **1 399 130 A1***
- A61K 9/107 A61K 47/14
- A61K 47/24 A01N 25/04
- A01N 25/04 A61P 33/10
- A61P 31/04 A61P 1/04
- A61P 3/02
- (25) En (26) En
- (21) 02771588.7 (22) 17.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) AU 2002/000605 17.05.2002
- (87) WO 2002/094221 2002/48 28.11.2002
- (30) 18.05.2001 AU PR510001
- (54) • EMULSIONS- UND DISPERSIONSFORMULIERUNGEN UND -VERFAHREN
- EMULSION AND DISPERSION FORMULATIONS AND METHOD
- PREPARATIONS ET PROCEDES POUR EMULSIONS ET DISPERSIONS
- (71) Jupiter Pty Ltd., Building B, Level 2, 14 Rodborough Road, Frenchs Forest, NSW 2086, AU
- (72) COOTE, Wayne, John, Ingleside, NSW 2101, AU
- WAYNE, Miles, David, South Curl Curl, NSW 2096, AU
- REGTOP, Hubertus, Leonardus, Mittagong, NSW 2575, AU
- BIFFIN, John, Raymond, Berrima, NSW 2577, AU
- (74) Ryan, Anne Mary, et al, c/o Anne Ryan & Co. 60 Northumberland Road, Ballsbridge Dublin 4, IE

A61K 9/10 → (51) A61K 31/575

A61K 9/107 → (51) A61K 9/10

- (51) **A61K 9/16** (11) **1 399 131 A2***
- A61K 9/19 A61K 39/00
- (25) En (26) En
- (21) 02730495.5 (22) 10.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/002677 10.06.2002
- (87) WO 2002/101412 2002/51 19.12.2002
- (88) 20.03.2003
- (30) 08.06.2001 US 296939 P
- (54) • SPRÜH- GEFRIERGETROCKNETEN ZUBEREITUNGEN
- SPRAY FREEZE-DRIED COMPOSITIONS
- COMPOSITIONS LYOPHILISEES DE PULVERISATION
- (71) Powderject Vaccines, Inc., 585 Science Drive, Madison, Wisconsin 53711, US
- (72) MAA, Yuh-Fun, Millbrae, CA 94030, US

- PRESTRELSKI, Steven, Joseph, Fremont, CA 94555, US
- BURKOTH, Terry, Lee, Fremont, CA 94555, US
- (74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO., Gray's Inn, 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **A61K 9/16** (11) **1 399 132 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02732948.1 (22) 08.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/002741 08.06.2002
- (87) WO 2002/100380 2002/51 19.12.2002
- (30) 08.06.2001 US 296987 P
- (54) • HERSTELLUNG VON HARTEN UND DICHTEN PARTIKELN
- PRODUCTION OF HARD, DENSE PARTICLES
- PRODUCTION DE PARTICULES DURES, DENSES
- (71) Powderject Vaccines, Inc., 585 Science Drive, Suite C, Madison, Wisconsin 53711, US
- (72) PRESTRELSKI, Steven, Joseph, Fremont, CA 94555, US
- BURKOTH, Terry, Lee, Fremont, CA 94555, US
- MAA, Yuh-Fun, Fremont, CA 94555, US
- (74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **A61K 9/16** (11) **1 399 133 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02738837.0 (22) 28.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/006526 28.06.2002
- (87) WO 2003/002091 2003/02 09.01.2003
- (88) 24.07.2003
- (30) 29.06.2001 JP 2001199462
- 06.11.2001 JP 2001340980
- (54) • PHARMAZEUTISCHE ZUBEREITUNG MIT VERZÖGERTER WIRKSTOFF-FREISETZUNG ENTHALTEND MILCHSÄURE-GLYCOLSÄURE COPOLYMER, UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
- SUSTAINED-RELEASE COMPOSITION COMPRISING LACTIC ACID-GLYCOLIC ACID COPOLYMER AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME
- COMPOSITION A LIBERATION PROLONGEE ET PROCEDE DE PRODUCTION DE LADITE COMPOSITION

- (71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) YAMAMOTO, K., Nakagyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 604-0911, JP
- YAMADA, A., Nakagyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 604-0903, JP
- HATA, Yoshio, Kayabe-gun, Hokkaido 041-1404, JP
- (74) Wright, Robert Gordon McRae, Elkington & Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

A61K 9/19 → (51) A61K 9/16

A61K 9/20 → (51) A61K 31/365

- (51) **A61K 9/22** (11) **1 399 134 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02719052.9 (22) 17.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/005220 17.01.2002
- (87) WO 2002/056864 2002/30 25.07.2002
- (88) 08.01.2004
- (30) 18.01.2001 US 765131
- (54) • DIFFERENTIELLE VERABREICHUNG VON STICKSTOFFMONOXID
- DIFFERENTIAL DELIVERY OF NITRIC OXIDE
- ADMINISTRATION DIFFERENTIELLE D'OXYDE NITRIQUE
- (71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB
- (72) HERRMANN, Robert, A., Boston, MA 02118, US
- KNAPP, David, Wellesley, MA 02481, US
- (74) Jungblut, Bernhard Jakob, Dr., et al, Albrecht, Lüke & Jungblut, Patentanwälte, Gelfertstrasse 56, 14195 Berlin, DE

- (51) **A61K 9/22** (11) **1 399 135 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02797022.7 (22) 28.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/020490 28.06.2002
- (87) WO 2003/032957 2003/17 24.04.2003
- (88) 16.10.2003
- (30) 28.06.2001 US 301686 P
- (54) • VERFAHREN ZUM HERMETISCHEN VERSIEGELN VON MIKROCHIP-RESERVOIR-VORRICHTUNGEN
- METHODS FOR HERMETICALLY SEALING MICROCHIP RESERVOIR DEVICES
- PROCEDE DE FERMETURE HERMETIQUE DE DISPOSITIFS A PUIITS CONTENANT DES MICROPLAQUETTES
- (71) Microchips, Inc., 6-B Preston Court, Bedford, MA 01730, US
- (72) UHLAND, Scott, A., Roslindale, MA 02131, US
- POLITO, Benjamin, F., Cambridge, MA 02139, US
- HERMAN, Stephen, J., Andover, MA 01810, US
- SANTINI, John, T., Jr., Belmont, MA 02478, US
- MALONEY, John, M., Cambridge, MA 02141, US
- (74) Patentanwaltskanzlei Matschnig, Siebensterngasse 54, 1071 Wien, AT

A61K 9/70 → (51) A61M 5/158

A61K 31/045 → (51) C07C 49/747

- (51) **A61K 31/07** (11) **1 399 136 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02754647.2 (22) 10.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/006328 10.06.2002
- (87) WO 2002/102298 2002/52 27.12.2002
- (88) 06.11.2003
- (30) 19.06.2001 EP 01114619
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON DISPERSIONEN
- PROCESS FOR THE PREPARATION OF DISPERSIONS
- PROCEDE POUR LA PREPARATION DE DISPERSIONS

- (71) Roche Vitamins AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
(72) SCHAFFNER, David, CH-4310 Rheinfelden, CH
(74) Heinen, Detlef, et al, c/o A.Braun Braun Héritier Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel, CH

A61K 31/122 → (51) C07C 49/747

A61K 31/138 → (51) G01N 33/53

A61K 31/16 → (51) A61K 31/485

- (51) **A61K 31/18** (11) **1 399 137 A1***
A61K 31/38 A61K 31/275
A61K 31/506 C07C 255/63
C07C 311/44 C07D 333/34
C07D 409/04
(25) En (26) En
(21) 02725951.4 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/014407 07.05.2002
(87) WO 2002/089785 2002/46 14.11.2002
(30) 07.05.2001 US 289317 P
(54) • *SULFONAMIDE*
• *SULFONAMIDES*
• *SULFONAMIDES*
(71) SmithKline Beecham Corporation, One Franklin Plaza, Philadelphia, PA 19103, US
(72) DHANAK, Dashyant, King of Prussia, PA 19406, US
GALLAGHER, Timothy, F., Collegeville, PA 19426, US
KNIGHT, Steven, D., King of Prussia, PA 19406, US
SCHMIDT, Stanley, J., King of Prussia, PA 19406, US
(74) Hockley, Siân Catherine, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

- (51) **A61K 31/19** (11) **1 399 138 A1***
(25) De (26) De
(21) 02743039.6 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/005435 17.05.2002
(87) WO 2002/094255 2002/48 28.11.2002
(30) 18.05.2001 EP 01112236
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG FESTER FORMULIERUNGEN VON Natrium-3-Hydroxy-3-Methylbutyrat*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF SOLID FORMULATIONS OF SODIUM 3-HYDROXY-3-METHYLBUTYRATE*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE COMPOSITIONS SOLIDES DE 3-HYDROXY-3-METHYLBUTYRATE DE SODIUM*
(71) Lonza AG, Munchensteinerstrasse 38, 4052 Basel, CH
(72) HEYL-FRANK, Brigitta, CH-3930 Visp, CH
IRLE, Heike, CH-3931 Lalden, CH
PIANZOLA, Daniel, CH-3902 Brig-Glis, CH
ZACHER, Uwe, CH-3904 Naters, CH
JACKSON, Barry, CH-3902 Brig-Glis, CH

A61K 31/19 → (51) A61K 9/00

A61K 31/19 → (51) A61K 31/415

A61K 31/19 → (51) A61K 31/64

A61K 31/19 → (51) C07C 259/04

A61K 31/195 → (51) A61K 31/415

A61K 31/195 → (51) C07C 313/02

- (51) **A61K 31/198** (11) **1 399 139 A2***
(25) En (26) En
(21) 02735773.0 (22) 10.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 2002/002149 10.06.2002
(87) WO 2002/102360 2002/52 27.12.2002
(88) 30.05.2003
(30) 15.06.2001 IT T020010580
(54) • *VERZWEIGTKETTIGE AMINOSÄUREN-ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN, ZUR VERBESSERUNG DER MYOKARDIALEN VENTRIKULÄREN FUNKTION VON DIABETISCHEN PATIENTEN*
• *COMPOSITIONS BASED ON BRANCHED CHAIN AMINO ACIDS FOR IMPROVING THE MYOCARDIAL VENTRICULAR FUNCTION IN PATIENTS SUFFERING FROM DIABETES*
• *COMPOSITIONS A BASE D'ACIDES AMINES DESTINEES A AMELIORER LA FONCTION VENTRICULAIRE DU MYOCARDE CHEZ DES PATIENTS SOUFFRANT DU DIABETE*
(71) Professional Dietetics S.r.l., Via F. Petrarca, 22, 20123 Milano, IT
(72) CONTI, Franco, I-20121 Milano, IT
DIOGUARDI, Francesco, Saverio, I-20122 Milano, IT
(74) Gallarotti, Franco, et al, Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Srl, Via Maria Vittoria, 18, 10123 Torino, IT

- (51) **A61K 31/198** (11) **1 399 140 A1***
A61P 37/04
// (A61K31/198, 31:195, 31:19, 31:185, 31:17),
A61K31:14
(25) En (26) En
(21) 02742593.3 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CA 2002/000932 20.06.2002
(87) WO 2002/102363 2002/52 27.12.2002
(30) 20.06.2001 CA 2351169
08.04.2002 CA 2380967
(54) • *IMMUNOMODULATORISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN UND DEREN ANWENDUNG*
• *BIOLOGICAL RESPONSE MODIFIER COMPOSITION AND USES THEREOF*
• *COMPOSITION D'UN MODIFICATEUR DE REPONSE BIOLOGIQUE ET UTILISATIONS DE CELLE-CI*
(71) Lorus Therapeutics Inc., 2 Meridian Road, Toronto, Ontario M9W 4Z7, CA
(72) YOUNG, Aiping, H., North York, Ontario M2R 1P3, CA
(74) Dunleavy, Kevin James, Knobler & Yoshida LLC, p/o De Vries & Metman, Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

A61K 31/215 → (51) A23L 1/221

A61K 31/216 → (51) A61K 31/485

- (51) **A61K 31/221** (11) **1 399 141 A1***
A61P 25/02 A61P 25/04
(25) En (26) En
(21) 02728055.1 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IT 2002/000336 24.05.2002
(87) WO 2002/096409 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 IT RM20010293
(54) • *VERWENDUNG VON L-AZETYL-CARNITIN ZUR HERSTELLUNG EINES MEDIKAMENTS ZUR PRÄVENTIVEN SCHMERZBEHANDLUNG*
• *USE OF ACETYL L-CARNITINE FOR THE PREPARATION OF A MEDICATION FOR THE PREVENTIVE THERAPY FOR PAIN*
• *UTILISATION D'ACETYL L-CARNITINE POUR LA PREPARATION D'UNE MEDICATION DE TRAITEMENT PREVENTIF DE LA DOULEUR*
(71) SIGMA-TAU Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A., Viale Shakespeare, 47, 00144 Roma, IT
(72) CALVANI, Menotti, c/o Sigma-Tau Industrie, I-00040 Pomezia, IT
MOSCONI, Luigi, c/o Sigma-Tau Industrie Farmac., I-00040 Pomezia, IT
(74) Spadaro, Marco, Cavattoni-Raimondi Viale dei Parioli 160, 00197 Roma, IT

- (51) **A61K 31/221** (11) **1 399 142 A1***
A61K 31/415 A61P 5/48
(25) En (26) En
(21) 02741155.2 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IT 2002/000338 24.05.2002
(87) WO 2002/096410 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 IT RM20010029
(54) • *VERWENDUNG VON L-AZETYL-CARNITIN IN KOMBINATION MIT BIOTIN ZUR BEHANDLUNG VON PATIENTEN MIT INSULINRESISTENTEM DIABETES MELLITUS VOM TYP II*
• *USE OF ACETYL L-CARNITINE IN ASSOCIATION WITH THE BIOTIN FOR THE TREATMENT OF PATIENTS WITH TYPE 2 INSULIN-RESISTANT DIABETES MELLITUS*
• *UTILISATION DE L'ACETYL L-CARNITINE EN ASSOCIATION AVEC DE LA BIOTINE POUR LE TRAITEMENT DE PATIENTS ATTEINTS DE DIABETE SUCRE INSULINO-RESISTANT DE TYPE 2*
(71) SIGMA-TAU Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A., Viale Shakespeare, 47, 00144 Roma, IT
(72) CALVANI, Menotti, Sigma-Tau Ind. F. Riunite S.p.A., 400-0040 Pomezia, IT
(74) Spadaro, Marco, Cavattoni-Raimondi Viale dei Parioli 160, 00197 Roma, IT

- (51) **A61K 31/221** (11) **1 399 143 A1***
A61P 25/18 A61P 25/24
(25) En (26) En
(21) 02741156.0 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IT 2002/000339 24.05.2002
(87) WO 2002/096411 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 IT RM20010029
08.06.2001 IT RM20010031

- (54) • VERWENDUNG VON L-ALCANOYL-CARNITIN ZUR HERSTELLUNG EINES MEDIKAMENTS ZUR BEHANDLUNG VON ANHEDONIA
• USE OF AN ALKANOYL L-CARNITINE FOR THE PREPARATION OF A MEDICATION TO TREAT ANHEDONIA
• UTILISATION D'UN ALKANOYL L-CARNITINE POUR LA PREPARATION D'UNE MEDICATION DESTINEE AU TRAITEMENT DE L'ANHEDONIE
- (71) SIGMA-TAU Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A., Viale Shakespeare, 47, 00144 Roma, IT
- (72) CALVANI, Menotti, Sigma-Tau Ind. Farm. Riunite SpA, I-00040 Pomezia, IT
MOSCONI, Luigi, Sigma-Tau Ind. Farm. Riunite SpA, I-00040 Pomezia, IT
- (74) Spadaro, Marco, Cavattoni-Raimondi Viale dei Parioli 160, 00197 Roma, IT

A61K 31/223 → (51) C07C 69/017**A61K 31/225** → (51) C07C 69/017

- (51) **A61K 31/27** (11) **1 399 144 A1***
(25) En (26) En
(21) 02759750.9 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/005423 21.02.2002
(87) WO 2002/067923 2002/36 06.09.2002
(30) 27.02.2001 US 271689 P

- (54) • CARBAMAT-VERBINDUNGEN ZUR PRÄVENTION ODER BEHANDLUNG VON ANGSTZUSTÄNDEN
• CARBAMATE COMPOUNDS FOR USE IN PREVENTING OR TREATING ANXIETY DISORDERS
• COMPOSANTS DE CARBAMATE A UTILISER DANS LA PREVENTION OU LE TRAITEMENT DE TROUBLES ANXIEUX

- (71) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., U.S. Route No.202, Raritan, NJ 08869-0602, US
- (72) Plata-Salaman, Carlos R., Ambler, PA 19002, US
Zhao, Boyu, Lansdale, PA 19446, US
Twyman, Roy E., Doylestown, PA 18901, US
- (74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61K 31/27** (11) **1 399 145 A2***
(25) En (26) En
(21) 99904077.7 (22) 12.01.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (86) US 1999/000677 12.01.1999
(87) WO 1999/040955 1999/33 19.08.1999
(88) 08.01.2004

- (30) 12.02.1998 US 22504

- (54) • PFLASTER MIT DRUCKEMPFFINDLICHER HAFTMATRIX ZUR BEHANDLUNG VON ONYCHOMYKOSE
• PRESSURE SENSITIVE ADHESIVE MATRIX PATCH FOR THE TREATMENT OF ONYCHOMYCOSIS
• TIMBRE A MATRICE AUTOCOLLANTE UTILISE DANS LE TRAITEMENT DE L'ONYCHOMYCOSE

- (71) Watson Pharmaceuticals, Inc., 311 Bonnie Circle, Corona, CA 91718, US
- (72) VENKATESHWARAN, Srinivasan, Salt Lake City, UT 84108, US
QUAN, Danyi, Salt Lake City, UT 84107, US

- (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

A61K 31/275 → (51) A61K 31/18**A61K 31/275** → (51) C07D 295/20

- (51) **A61K 31/277** (11) **1 399 146 A1***
C07C 255/42
(25) En (26) En
(21) 02739721.5 (22) 04.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/017922 04.06.2002
(87) WO 2002/098406 2002/50 12.12.2002
(30) 04.06.2001 US 295744 P
- (54) • NEUE VERBINDUNGEN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ALS CATHEPSIN-INHIBITOREN
• NOVEL COMPOUNDS AND COMPOSITIONS AS CATHEPSIN INHIBITORS
• COMPOSES ET COMPOSITIONS D'INHIBITEURS DE CATHEPSINE

- (71) AXYS PHARMACEUTICALS, INC., 180 Kimbal Way, South San Francisco, CA 94080, US

- (72) PATTERSON, John, W., Mountain View, CA 94040, US

ZIPFEL, Sheila, Mountain View, CA 9403, US

- (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

- (51) **A61K 31/28** (11) **1 399 147 A2***
A61K 31/295 A61K 33/24
A61P 9/00 A61P 9/10
A61P 9/12 A61P 11/00
A61P 15/10 A61P 29/00
A61P 35/00 A61P 39/06
A61P 41/00 A61K 31/555

- (25) En (26) En
(21) 02769517.0 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/002268 15.05.2002
(87) WO 2002/092075 2002/47 21.11.2002
(88) 08.01.2004
(30) 15.05.2001 GB 0111872

- (54) • THERAPEUTISCHE FREISETZUNG VON KOHLENSTOFFMONOXID
• THERAPEUTIC DELIVERY OF CARBON MONOXIDE
• EMISSION THERAPEUTIQUE DE MONOXYDE DE CARBONE

- (71) Northwick Park Institute For Medical Research, Harrow, Middlesex HA1 3UJ, GB
University of Sheffield, First Court Western Bank, Sheffield S10 2TN, GB
- (72) MOTTERLINI, Roberto A., Depart. of Surgical Res., Harrow, Middlesex HA1, GB
MANN, Brian Ernest, Department of Chemistry, Sheffield, Yorkshire S3 7HF, GB
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A61K 31/28 → (51) A61K 31/555**A61K 31/295** → (51) A61K 31/28**A61K 31/30** → (51) A61K 31/555**A61K 31/325** → (51) A61K 31/64**A61K 31/33** → (51) C07D 215/36

- (51) **A61K 31/335** (11) **1 399 148 A2***
C07D 317/08 C08F 2/46
(25) En (26) En
(21) 02721579.7 (22) 26.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/009230 26.03.2002
(87) WO 2002/079148 2002/41 10.10.2002
(88) 08.01.2004
(30) 30.03.2001 US 822914
- (54) • MULTIFUNKTIONELLE CARBONATE UND DERIVATE DAVON
• MULTIFUNCTIONAL CARBONATES AND DERIVATIVES
• CARBONATES MULTIFONCTIONNELS ET DERIVES

- (71) HUNTSMAN PETROCHEMICAL CORPORATION, 7114 North Lamar Boulevard, Austin, Texas 78752, US

- (72) KLEIN, Howard, P, Austin, TX 78759, US
ALEXANDER, David, C., Austin, TX 78726, US
WOODRUM, Susan, A., Round Rock, TX 78664, US
MACHAC, JR., James, R., The Woodlands, TX 77385, US

- (74) Winkler, Andreas, Dr., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

A61K 31/335 → (51) A61K 9/00

- (51) **A61K 31/337** (11) **1 399 149 A2***
C07D 305/14
(25) En (26) En
(21) 02723358.4 (22) 08.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/007023 08.03.2002
(87) WO 2002/072010 2002/38 19.09.2002
(88) 15.01.2004
(30) 09.03.2001 US 802739
- (54) • TAXAN-PRODRUGS
• TAXANE PRODRUGS
• PROMEDICAMENTS TAXANE
- (71) Nobex Corporation, Post Office Box 13940, Research Triangle Park, NC 27709-3940, US
- (72) EKWURIBE, Nnochiri, N., Cary, NC 27511, US
PRICE, Christopher, H., Chapel Hill, NC 27516, US
BARTLEY, Gary, S., Florence, SC 29501, US
- (74) Wright, Robert Gordon McRae, et al, Elkington & Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **A61K 31/34** (11) **1 399 150 A1***
A61K 7/22 A61K 7/42

- (25) En (26) En
(21) 01958837.5 (22) 26.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) US 2001/020431 26.06.2001
(87) WO 2003/002113 2003/02 09.01.2003

- (54) • VITAMIN-C-ZUSAMMENSETZUNGEN
• VITAMIN C COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS DE VITAMINE C

- (71) Oxyal Laboratories, Inc., 6734 Inter-Cal Way, Prescott, AZ 86301, US

- (72) HEGENAUER, John, C., Prescott, AZ 86301, US
(74) Brereton, Paul Arthur, REDDIE & GROSE 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **A61K 31/34** (11) **1 399 151 A2***
A61K 31/425
(25) En (26) En
(21) 02746824.8 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/020974 07.06.2002
(87) WO 2002/100351 2002/51 19.12.2002
(88) 01.05.2003
(30) 11.06.2001 US 297356 P
(54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG ENTZÜNDLICHER ERKRANKUNGEN DURCH VERABREICHUNG EINES PPAR-DELTA-AGONISTEN*
• *A METHOD FOR TREATING INFLAMMATORY DISEASES BY ADMINISTERING A PPAR-DELTA AGONIST*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT DE MALADIES INFLAMMATOIRES PAR ADMINISTRATION D'UN AGONISTE PPAR-DELTA*
(71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, NJ 07065-0907, US
(72) FORREST, Michael, J., Rahway, NJ 07065-0907, US
BERGER, Joel, P., Rahway, NJ 07065-0907, US
MOLLER, David, E., Rahway, NJ 07065-0907, US
WRIGHT, Samuel, Rahway, NJ 07065-0907, US
(74) Buchan, Gavin MacNicol, Merck & Co., Inc., European Patent Department, Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

A61K 31/34 → (51) A61K 31/505

A61K 31/34 → (51) C07D 493/04

A61K 31/35 → (51) A61K 31/415

(51) **A61K 31/365** (11) **1 399 152 A1***
A61K 47/26 A61K 9/20
A61P 3/04
(25) En (26) En
(21) 02727607.0 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005889 29.05.2002
(87) WO 2002/098412 2002/50 12.12.2002
(30) 06.06.2001 EP 01113793
(54) • *EINEN LIPASE-INHIBITOR UND EINEN SACCHAROSEFETTSÄUREESTER ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG*
• *PHARMACEUTICAL COMPOSITION COMPRISING A LIPASE INHIBITOR AND A SUCROSE FATTY ACID ESTER*
• *COMPOSITION PHARMACEUTIQUE COMPRENANT UN INHIBITEUR DE LIPASE ET UN ESTER D'ACIDE GRAS DE SACCHAROSE*
(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
(72) MAEDER, Karsten, 79106 Freiburg, DE
MARTIN, Rainer, Eugen, 79639 Grenzach-Wyhlen, DE
RAAB, Susanne, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE
SCHEIBLER, Lukas, Christoph, CH-4302 Augst, CH
SCHINDLER, Thomas, 79539 Loerrach, DE
SCHROEDER, Marco, 79650 Schopfheim, DE
(74) Witte, Hubert, Dr., et al, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH

(51) **A61K 31/365** (11) **1 399 153 A2***
A61K 47/12 A61P 3/06
(25) En (26) En
(21) 02748725.5 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005958 31.05.2002
(87) WO 2002/098413 2002/50 12.12.2002
(88) 27.02.2003
(30) 06.06.2001 EP 01113792
(54) • *EINEN ARZNEISTOFF UND EINE FETTSÄURE ODER EINES IHRER SALZE ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG*
• *PHARMACEUTICAL COMPOSITION COMPRISING A DRUG AND A FATTY ACID OR SALT THEREOF*
• *NOUVELLE COMPOSITION PHARMACEUTIQUE*
(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
(72) MAEDER, Karsten, 79106 Freiburg, DE
SCHEIBLER, Lukas, Christoph, CH-4302 Augst, CH
STEFFEN, Hans, CH-4410 Liestal, CH
(74) Witte, Hubert, Dr., 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH

A61K 31/38 → (51) A61K 31/18

A61K 31/38 → (51) A61K 31/505

A61K 31/38 → (51) C07C 259/04

A61K 31/385 → (51) C07C 49/747

A61K 31/39 → (51) C07C 49/747

A61K 31/40 → (51) A61K 31/505

A61K 31/40 → (51) C07D 207/16

A61K 31/40 → (51) C07D 295/20

A61K 31/40 → (51) C07D 401/12

(51) **A61K 31/4025** (11) **1 399 154 A1***
C07D 403/12 C07D 401/12
C07D 207/10 C07D 417/12
C07D 403/06 C07D 401/06
(25) En (26) En
(21) 02730539.0 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002880 24.06.2002
(87) WO 2003/000250 2003/01 03.01.2003
(30) 25.06.2001 GB 0115517
(54) • *3-FLUORO-PYRROLIDINE ALS ANTIDIABETIKA*
• *3-FLUORO-PYRROLIDINES AS ANTIDIABETIC AGENTS*
• *AGENTS ANTIDIABETIQUES A BASE DE 3-FLUORO-PYRROLIDINES*
(71) Ferring BV, Polaris Avenue 144, 2132 JX Hoofddorp, NL
(72) PITT, Gary, Robert, William, Tidworth, Hampshire SP9 7US, GB
EVANS, David, Michael, St. Denys, Southampton SO17 2HX, GB
(74) Bates, Philip Ian, et al, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

A61K 31/4025 → (51) C07D 401/12

(51) **A61K 31/403** (11) **1 399 155 A2***
A61K 31/4375 C07D 209/34
C07D 471/04

(25) En (26) En
(21) 00950262.6 (22) 28.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) US 2000/017802 28.06.2000
(87) WO 2001/006984 2001/05 01.02.2001
(88) 31.12.2003
(30) 21.07.1999 US 144895 P
(54) • *KLEINE MOLEKÜLE ZWECKMÄSSIG IN DER BEHANDLUNG VON ENDZÜNDLICHEN ERKRANKUNGEN*
• *SMALL MOLECULES USEFUL IN THE TREATMENT OF INFLAMMATORY DISEASE*
• *PETITES PARTICULES UTILES POUR LE TRAITEMENT DE MALADIES INFLAMMATOIRES*
(71) BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC., 900 Ridgebury Road, P.O. Box 368, Ridgefield, Connecticut 06877-0368, US
(72) KELLY, Terence, Alfred, Ridgefield, CT 06877, US
WU, Jiang-Ping, Danbury, CT 06811, US
KUZMICH, Daniel, Danbury, CT 06811, US
WARD, Yancey, David, Sandy Hook, CT 06482, US
FRYE, Leah, Lynn, Patterson, NY 12563, US
(74) Kompter, Hans-Michael, Dr., et al, Boehringer Ingelheim GmbH, CD Patents, 55216 Ingelheim am Rhein, DE

A61K 31/404 → (51) A61K 47/32

A61K 31/405 → (51) A61K 47/32

A61K 31/41 → (51) A61K 31/4196

(51) **A61K 31/415** (11) **1 399 156 A2***
A61P 3/10 A61P 15/08
C07D 405/06
(25) En (26) En
(21) 02735418.2 (22) 14.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006627 14.06.2002
(87) WO 2002/102359 2002/52 27.12.2002
(88) 28.08.2003
(30) 18.06.2001 EP 01113633
(54) • *ALKYLIDENE PIRAZOLIDINEDIONE DERIVAT UND DEREN VERWENDUNG GEGEN DIABETES UND DIABESITAS*
• *ALKYLIDENE PIRAZOLIDINEDIONE DERIVATIVES AND THEIR USE FOR TREATING DIABETES AND OBESITY*
• *DERIVES D'ALKYLIDENE PYRAZOLIDINEDIONE ET LEURS UTILISATION DANS LE TRAITEMENT DU DIABETE ET DE L'OBESITE*
(71) Applied Research Systems ARS Holding N.V., Pietermaai 15, Curacao, AN
(72) BOMBRUN, Agnès, F-74560 Monnetier-Mornex, FR
RUECKLE, Thomas, 1228 Plan-les-Quates, CH
SWINNEN, Dominique, CH-1212 Grand-Lancy, CH
GONZALEZ, Jérôme, F-74100 Annemasse, FR
CHURCH, Dennis, CH-1291 COMMUGNY, CH
(74) Hassa, Jürgen, et al, Serono International S.A., 12, Chemin des Aulx, 1228 Plan-les-Quates, CH

- (51) **A61K 31/415** (11) **1 399 157 A1***
A61K 31/55 A61K 31/53
A61K 31/195 A61K 31/19
A61K 31/35 A61K 38/13
A61P 25/08 A61P 25/06
A61P 25/18 A61P 25/22
A61P 25/24
- (25) En (26) En
(21) 02745358.8 (22) 04.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006140 04.06.2002
(87) WO 2002/098418 2002/50 12.12.2002
(30) 05.06.2001 GB 0113663
(54) • KOMBINATION ENTHALTEND EINEN P-GP
HEMMER UND EINEN ANTIEPILEPTISCHEN
WIRKSTOFF
• COMBINATION COMPRISING A P-GP INHIBI-
TOR AND AN ANTI-EPILEPTIC DRUG
• COMBINAISON COMPRENANT UN INHIBI-
TEUR DE LA P-GLYCOPROTEINE (P-GP) ET
UN MEDICAMENT ANTI-EPILEPTIQUE
- (71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC
NL PT SE TR LI
- (71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230
Wien, AT
- (84) AT
(71) Löscher, Wolfgang, Grazer Strasse 7, 30519
Hannover, DE
- (71) Potschka, Heidrun, Rehbergstrasse 1, 30173
Hannover, DE
- (72) LÖSCHER, Wolfgang, 30625 Hannover, DE
POTSCHKA, Heidrun, 30173 Hannover, DE
SCHMUTZ, Markus, CH-4124 Schoenenbuch, CH
- (74) Grubb, Philip William, et al, Novartis AG, Corporate
Intellectual Property, 4002 Basel, CH

A61K 31/415 → (51) A61K 31/221**A61K 31/415** → (51) A61K 31/505**A61K 31/4184** → (51) A61K 31/44

- (51) **A61K 31/4196** (11) **1 399 158 A1***
A61K 31/41 C07D 233/61
C07D 233/56 C07D 249/08
- (25) En (26) En
(21) 02722304.9 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000373 02.05.2002
(87) WO 2002/087571 2002/45 07.11.2002
(30) 02.05.2001 FI 20010905
(54) • AROMATASE-HEMMER ALS NEUE VETE-
RINÄRMEDIZINISCHE ARZNEIMITTEL
• AROMATASE INHIBITORS AS NOVEL VET-
ERINARY DRUGS
• INHIBITEURS DE L'AROMATASE, NOU-
VEAUX MEDICAMENTS VETERINAIRES
- (71) Vetcare Oy, P.O. Box 99, 24101 Salo, FI
(72) HEINONEN, Kalevi, FIN-24101 Salo, FI
(74) Knuth-Lehtola, Sisko, et al, Seppo Laine Oy,
Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI

A61K 31/42 → (51) A61K 31/505**A61K 31/42** → (51) C07D 277/56**A61K 31/425** → (51) A61K 31/34**A61K 31/425** → (51) A61K 31/505**A61K 31/425** → (51) C07D 277/56**A61K 31/426** → (51) C07D 207/16

- (51) **A61K 31/435** (11) **1 399 159 A1***
(25) En (26) En
(21) 02734605.5 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/017108 31.05.2002
(87) WO 2002/098420 2002/50 12.12.2002
(30) 01.06.2001 US 294641 P
(54) • 4-SUBSTITUIERTES 1-(ARYLMETHYLIDEN)-
THIOSEMICARBAZID, 4-SUBSTITUIERTES
1-(ARYLCARBONYL)THIOSEMICARBAZID
UND ANALOGA ALS AKTIVATOREN VON
CASPASEN UND APOPTOSIS-INDUKTOREN
UND IHRE VERWENDUNG
• 4-SUBSTITUTED-1-(ARYLMETHYLIDENE)-
THIOSEMICARBAZIDE, 4-SUBSTITUTED-1-
(ARYLCARBONYL)THIOSEMICARBAZIDE
AND ANALOGS AS ACTIVATORS OF CAS-
PASES AND INDUCERS OF APOPTOSIS
AND THE USE THEREOF
• 4-SUBSTITUTE-1-(ARYLMETHYLIDENE)-
THIOSEMICARBAZIDE, 4-SUBSTITUE-1-
(ARYLCARBONYL)THIOSEMICARBAZIDE ET
ANALOGUES EN TANT QU'ACTIVATEURS
DE CAPSASES ET DECLENCHEURS
D'APOPTOSE, ET LEUR UTILISATION
- (71) Cytovia, Inc., 6650 Nancy Ridge Drive, San Diego,
CA 92121, US
- (72) CAI, Sui, Xiong, San Diego, CA 92130, US
NGUYEN, Bao Ngoc, San Diego, CA 92126, US
DREWE, John, Carlsbad, CA 92009, US
REDDY, P., Sanjeeva, San Diego, CA 92130, US
KASIBHATLA, Shailaja, San Diego, CA 92130, US
PERVIN, Azra, San Marcos, CA 92069, US
- (74) Adams, Harvey Vaughan John, et al, Mathys &
Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL,
GB

A61K 31/435 → (51) C07D 295/20**A61K 31/435** → (51) C07D 471/04**A61K 31/437** → (51) C07D 471/16**A61K 31/4375** → (51) A61K 31/403**A61K 31/4375** → (51) C07D 471/16

- (51) **A61K 31/44** (11) **1 399 160 A2***
A61K 31/47 A61K 31/55
A61K 31/445 A61K 31/4184
- (25) En (26) En
(21) 02744807.5 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/021069 07.06.2002
(87) WO 2002/100352 2002/51 19.12.2002
(88) 27.03.2003
(30) 12.06.2001 US 297672 P
(54) • NR2B-REZEPTOR-ANTAGONISTEN ZUR
BEHANDLUNG ODER PRÄVENTION VON
MIGRÄNE
• NR2B RECEPTOR ANTAGONISTS FOR THE
TREATMENT OR PREVENTION OF
MIGRAINES

• ANTAGONISTES DU RECEPTEUR NR2B
POUR LE TRAITEMENT OU LA PREVEN-
TION DE MIGRAINES

- (71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue,
Rahway, New Jersey 07065-0907, US
- (72) ALLEN, Christopher, Rahway, NJ 07065-0907, US
KOBLAN, Ken, S., Rahway, NJ 07065-0907, US
SLEETH, Timothy, Rahway, NJ 07065-0907, US
- (74) Buchan, Gavin MacNicol, Merck & Co., Inc.,
European Patent Department, Terlings Park,
Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

A61K 31/44 → (51) C07D 241/12**A61K 31/444** → (51) C07D 401/14**A61K 31/445** → (51) A61K 31/44**A61K 31/445** → (51) C07D 417/14**A61K 31/46** → (51) A61J 3/07**A61K 31/47** → (51) A61K 31/44**A61K 31/4706** → (51) A61K 47/32

- (51) **A61K 31/485** (11) **1 399 161 A2***
A61K 31/16 A61K 31/216
A61K 31/60 C07D 489/00
C07D 489/02 C07D 489/04
C07C 65/10 A61P 25/04
A61P 29/00
- (25) En (26) En
(21) 02734669.1 (22) 05.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/017613 05.06.2002
(87) WO 2002/098427 2002/50 12.12.2002
(88) 20.02.2003
(30) 05.06.2001 US 295556 P
(54) • ANALGETYKA MIT VERZÖGERTER WIRK-
STOFFABGABE
• SUSTAINED-RELEASE ANALGESIC COM-
POUNDS
• COMPOSES ANALGESIQUES A LIBERATION
CONTINUE

- (71) Control Delivery Systems, 313 Pleasant Street,
Watertown, MA 02472, US
- (72) ASHTON, Paul, Boston, MA 02114, US
SMITH, Thomas, J., Weston, MA 02193, US
CYNKOWSKI, Tadeusz, Brookline, MA 02445, US
CYNKOWSKA, Grazyna, Brookline, MA 02445, US
MICKUNAS, Edmund, Holliston, MA 01746, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

A61K 31/495 → (51) C07D 241/12**A61K 31/496** → (51) A61K 47/32

- (51) **A61K 31/4965** (11) **1 399 162 A2***
A61P 25/00 A61P 25/02
A61P 43/00
- (25) En (26) En
(21) 02734581.8 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016910 30.05.2002
(87) WO 2002/100408 2002/51 19.12.2002
(88) 31.07.2003

- (30) 08.06.2001 US 297108 P
07.11.2001 US 347945 P
16.04.2002 US 373012 P
- (54) • *BEHANDLUNG VON NEUROPATHISCHEN/ ENTZÜNDLICHEN SCHMERZEN DURCH ZIELGERICHTETE ANWENDUNG EINER ZUSAMMENSETZUNG (Z.B. ZD7288) AUF HCN SCHRITTMACHER-KANÄLE*
• *TREATING NEUROPATHIC/INFLAMMATORY PAIN BY TARGETING A COMPOSITION (E.G. ZD7288) TO HCN PACEMAKER CHANNELS*
• *TRAITEMENT DE LA DOULEUR PAR LE CIBLAGE D'UNE COMPOSITION (P.E.X. ZD7288) AUX DES CANAUX DEPENDANT DES NUCLEOTIDES CYCLIQUES ACTIVES PAR HYPERPOLARISATION*
- (71) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., U.S. Route 202, Raritan, NJ 08869, US
The Regents of The University of California San Diego, Technology Transfer and Intellectual Property Services, 9500 Gilman Drive, La Jolla, CA 92093-0910, US
- (72) CHAPLAN, Sandra, San Diego, CA 92107, US
DUBIN, Adrienne, San Diego, CA 92122, US
LEE, Doo, Hyun, Cardiff, CA 92007, US
LIU, Changlu, San Diego, CA 92130, US
- (74) Fisher, Adrian John, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- A61K 31/497** → (51) C07D 401/12
-
- A61K 31/497** → (51) C07D 405/12
-
- A61K 31/498** → (51) A61K 47/32
-
- (51) **A61K 31/505** (11) **1 399 163 A2***
A61K 31/425 A61K 31/42
A61K 31/415 A61K 31/40
A61K 31/38 A61K 31/34
A61P 1/12 A61P 31/12
C07D 209/04 C07D 233/54
C07D 235/04
- (25) En (26) En
(21) 02705743.9 (22) 11.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/000787 11.01.2002
(87) WO 2002/055025 2002/29 18.07.2002
(88) 15.01.2004
(30) 13.01.2001 US 261654 P
- (54) • *VERBINDUNGEN, VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN FÜR DIE BEHANDLUNG VON INFEKTIONEN MIT DEM RINDERDIARRHÖ-VIRUS (BVDV) UND DEM HEPATITIS-C-VIRUS (HCV)*
• *COMPOUNDS, METHODS AND COMPOSITIONS USEFUL FOR THE TREATMENT OF BOVINE VIRAL DIARRHEA VIRUS (BVDV) INFECTION AND HEPATITIS C VIRUS (HCV) INFECTION*
• *COMPOSES, PROCEDES ET COMPOSITIONS SERVANT AU TRAITEMENT DE L'INFECTION PAR LE VIRUS DE LA DIARRHÉE BOVINE VIRALE (BVDV) ET L'INFECTION PAR LE VIRUS DE L'HEPATITE C (VHC)*
- (71) UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL, 308 Bynum Hall, Campus Box 4105, Chapel Hill, NC 27599-4105, US
GEORGIA STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION, University Plaza, Atlanta, GA 30303, US
AUBURN UNIVERSITY, 309 Samford Hall, Auburn, AL 36849-5112, US
- (72) BOYKIN, David, Atlanta, GA 30315, US

- TIDWELL, Richard, R., Pittsboro, NC 27312, US
STRINGFELLOW, David, Auburn, AL 36830, US
BROCK, Kenny, Auburn, AL 36832, US
STEPHENS, Chad, E., Villa Rica, GA 30180, US
KUMAR, Arvind, Lilburn, GA 30047, US
WILSON, W., David, Atlanta, GA 30307, US
GIVENS, Daniel, Auburn, AL 36832, US
DYKSTRA, Christine, Auburn, AL 36832, US
- (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner GbR, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE
-
- A61K 31/505** → (51) C07D 239/46
-
- A61K 31/505** → (51) C07D 241/12
-
- A61K 31/505** → (51) C07D 413/04
-
- A61K 31/506** → (51) A61K 31/18
-
- A61K 31/506** → (51) C07D 401/12
-
- A61K 31/52** → (51) C07D 473/16
-
- A61K 31/53** → (51) A61K 31/415
-
- A61K 31/53** → (51) C07D 409/04
-
- A61K 31/53** → (51) C07D 487/04
-
- A61K 31/535** → (51) C07D 401/06
-
- A61K 31/536** → (51) C07D 405/12
-
- A61K 31/55** → (51) A61K 31/415
-
- A61K 31/55** → (51) A61K 31/44
-
- A61K 31/55** → (51) C07D 223/22
-
- A61K 31/55** → (51) C07D 401/06
-
- A61K 31/55** → (51) C07D 487/14
-
- A61K 31/551** → (51) C07D 471/08
-
- A61K 31/553** → (51) C07D 471/16
-
- A61K 31/553** → (51) C07D 498/04
-
- A61K 31/554** → (51) C07D 498/04
-
- (51) **A61K 31/555** (11) **1 399 164 A1***
A61K 31/28 A61K 31/30
A61P 31/10
- (25) De (26) De
(21) 02762280.2 (22) 04.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/006128 04.06.2002
(87) WO 2002/098430 2002/50 12.12.2002
(30) 05.06.2001 DE 10127244
- (54) • *ANTIMYKOTIKUM*
• *ANTIMYCOTIC AGENT*
• *ANTIMYCOTIQUE*
- (71) BASF AKTIENGESSELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) ZELLER, Dieter, 67346 Speyer, DE
TROPSCHE, Jürgen, 67354 Römerberg, DE
SPEAKMAN, John-Bryan, 67273 Bobenheim, DE
NEUMANN, Peter, 68309 Mannheim, DE
HEIDENREICH, Hans-Peter, 76547 Sinzheim, DE
- (74) Pohl, Michael, Dr., et al, Reitstötter, Kinzebach & Partner (GbR), Patentanwälte, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE

A61K 31/555 → (51) A61K 31/28**A61K 31/557** → (51) C07C 49/747**A61K 31/565** → (51) A61P 35/00

- (51) **A61K 31/575** (11) **1 399 165 A2***
A61K 9/10 A61K 47/00
A23L 1/30 A61P 3/06
A61P 3/10 A61P 9/10
A61P 13/08 A61P 19/00
A61P 25/28 A61P 35/00
- (25) En (26) En
(21) 02747360.2 (22) 07.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/006281 07.06.2002
(87) WO 2002/100412 2002/51 19.12.2002
(88) 25.09.2003
(30) 08.06.2001 GB 0114014
- (54) • *STABILISIERTE DISPERSION VON PHYTO-STEROL IN ÖL*
• *STABILIZED DISPERSION OF PHYTO-STEROL IN OIL*
• *DISPERSION STABILISEE DE PHYTOSTEROL DANS L'HUILE*
- (71) Novartis Nutrition AG, Monbijoustrasse 118, 3001 Bern, CH
- (72) AURIU, Nicolas, CH-3012 Bern, CH
- (74) Kelly, Ingrid, Novartis Pharma AG Patent and Trade Mark Department Site St. Johann, CH-4002 Basel, CH
-
- A61K 31/60** → (51) A61K 31/485
-
- (51) **A61K 31/64** (11) **1 399 166 A1***
A61K 31/325 A61K 31/19
A61P 3/10 A61P 5/50
- (25) En (26) En
(21) 02736370.4 (22) 30.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 2002/001036 30.05.2002
(87) WO 2002/100413 2002/51 19.12.2002
(30) 01.06.2001 SE 0101982
- (54) • *PHARMAZEUTISCHE KOMBINATION MIT (S)-2-ETHOXY-3-4-(2-4-METHANSULFONYLOXYPHENYLETHOXY) PHENYL PROP-ANSÄURE ODER 3-4-2-(4-TERT-BUTOXYCARBONYLAMINOPHENYL) ETHOXYPHENYL-(S)-2-ETHOXYPROPAN-SÄURE UND EINEM SULFONYLHARNSTOFF*
• *A PHARMACEUTICAL COMBINATION COMPRISING EITHER (S)-2-ETHOXY-3-4-(2-4-METHANE SULFONYL OXYPHENYL ETHOXY) PHENYL] PROPANOIC ACID OR 3-4-2-(4-TERT-BUTOXY CARBONYL AMINOPHENYL) ETHOXY] PHENYL -(S)-2-ETHOXY PROPANOIC ACID AND A SULONYLUREA*
• *COMBINAISON PHARMACEUTIQUE COMPRENANT SOIT DE L'ACIDE (S)-2-ETHOXY-3-4-(2-4-METHANESULFONYLOXYPHENYL ETHOXY)PHENYL]PROPIONIQUE OU 3-4-2-(4-TERT-BUTOXYCARBONYLAMINOPHENYL)-ETHOXY]PHENYL -(S)-2-ETHOXY PROPIO-NIQUE ET UNE SULFONYLUREE*
- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) ÖHMAN, Peter, S-431 83 Mölndal, SE

(74) Miller, Thomas Kerr, et al, AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Sodertalje, SE

(51) **A61K 31/655** (11) **1 399 167 A1***
A61P 7/12
(25) En (26) En
(21) 02738362.9 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002635 07.06.2002
(87) WO 2002/100414 2002/51 19.12.2002
(30) 08.06.2001 GB 0114008
(54) • ARYLAZO-SUBSTITUIERTES IMIDAZOL ZUR BEHANDLUNG VON STRESS-BEDINGTER URIN-INKONTINENZ
• ARYLAZO-SUBSTITUTED IMIDAZOLE FOR THE TREATMENT OF STRESS URINARY INCONTINENCE
• IMIDAZOLE A SUBSTITUTION ARYLAZO DESTINE AU TRAITEMENT DE L'INCONTINENCE URINAIRE DUE AU STRESS
(71) Perry, Robert Edward, Gill Jennings & Every Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
(72) GRISTWOOD, Robert William Arachnova Limited, Cambridge CB4 0WS, GB
CAVALLA, David Arachnova Limited, Cambridge CB4 0WS, GB
(74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

A61K 31/661 → (51) C07C 69/017

A61K 31/69 → (51) C07K 5/06

(51) **A61K 31/70** (11) **1 399 168 A1***
A61K 35/12 C12N 5/06
A61P 35/00
(25) De (26) De
(21) 02751076.7 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/007071 26.06.2002
(87) WO 2003/004037 2003/03 16.01.2003
(30) 28.06.2001 DE 10131148
(54) • XENOGENE OLIGO- ODER/UND POLYRIBONUKLEOTIDE ALS MITTEL ZUR BEHANDLUNG VON MALIGNEN TUMOREN
• XENOGENIC OLIGOOR/AND POLYRIBONUCLEOTIDES AS AGENTS FOR THE TREATMENT OF MALIGNANT TUMOURS
• OLIGO- OUE/ET POLYRIBONUCLEOTIDES XENOGENES UTILISES COMME AGENTS DE TRAITEMENT DE TUMEURS MALIGNES
(71) I.P.L. International Pharmaceuticals Ltd, 15 Aba Hillel St., 52522 Ramat Gan, IL
(72) Meisriemler, Barbara., A-4112 St.Gotthard, AT
(74) Huber, Bernhard, Dipl.-Chem., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

A61K 31/70 → (51) A01N 43/04

A61K 31/704 → (51) C07C 69/017

A61K 31/713 → (51) C07K 14/47

A61K 31/727 → (51) A61M 5/158

A61K 31/785 → (51) C08G 69/48

(51) **A61K 33/06** (11) **1 399 169 A1***
A61F 7/00 A61P 31/14
A01N 25/20
(25) En (26) En
(21) 02739799.1 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/018323 07.06.2002
(87) WO 2002/100418 2002/51 19.12.2002
(30) 11.06.2001 US 878702
(54) • EXOTHERMISCHE ZUSAMMENSETZUNG FÜR DIE BEHANDLUNG VON PARASITEN
• EXOTHERMIC FORMULATIONS FOR THE TREATMENT OF ECTOPARASITES
• PREPARATIONS EXOTHERMIQUES POUR LE TRAITEMENT D'ECTOPARASITES
(71) SCHERING-PLOUGH HEALTHCARE PRODUCTS, INC., 3030 Jackson Avenue, Memphis, TN 38151, US
(72) VAN SCOIK, Kurt, G., Germantown, TN 38139, US
SCHLESINGER, Marcia, S., Germantown, TN 38139, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **A61K 33/24** (11) **1 399 170 A2***
(25) En (26) En
(21) 02719031.3 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/005004 31.01.2002
(87) WO 2002/062397 2003/02 15.08.2002
(88) 05.12.2002
(30) 05.02.2001 US 266647 P
(54) • DURCH NEUTRONEN AKTIVIERBARE METALLCHELATE UND DEREN VERWENDUNG ZUR MESSUNG VON MARKIERTEN PROBEN
• CHELATES OF METALS WHICH CAN BE ACTIVATED BY NEUTRONS AND THEIR USE FOR THE MEASUREMENT OF LABELED SPECIMENS
• SYNTHÈSE, COMPOSITIONS ET PROCÉDES PERMETTANT DE MESURER LA CONCENTRATION DE COMPOSES MARQUÉS PAR ISOTOPE STABLE ET SE PRÉSENTANT SOUS FORMES BIOLOGIQUES ET PRODUITS D'EXCRETION DE TYPE BIOLOGIQUE
(71) Biophysics Assay Laboratory, Inc., 280 Wellesley Avenue, Wellesley Hills, MA 02481, US
(72) GROMAN, Ernest V., Brookline, MA 02146, US
REINHARDT, Christopher P., Worcester, MA 01603, US
(74) Atkinson, Jonathan David Mark, Urquhart-Dykes & Lord Tower North Central Merriam Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **A61K 33/24** (11) **1 399 171 A1***
A01N 59/16
(25) En (26) En
(21) 02721733.0 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011604 11.04.2002
(87) WO 2002/089825 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 US 847375
(54) • MEDIZINISCHE KRÄUTERVERBINDUNGEN ZUR PRÄVENTION UND BEHANDLUNG VON DIABETES

• MEDICINAL HERBAL COMPOUNDS FOR THE PREVENTION AND TREATMENT OF DIABETES
• COMPOSES D'HERBES MEDICINALES DESTINÉES À LA PRÉVENTION ET AU TRAITEMENT DU DIABÈTE

(71) Holomed Pharmaceuticals Ltd., Suite M2, Charlotte House, P.O.Box N4825, Nassau, N.P., BS
(72) YOON, Ji-Won, Calgary, Alberta T3A 4X5, CA
JUN, Hee-Sook, Riverside Towers II, Calgary, Alberta T3B 4W4, CA
(74) Portal, Gérard, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

A61K 33/24 → (51) A61K 31/28

A61K 35/00 → (51) C07K 7/08

(51) **A61K 35/12** (11) **1 399 172 A1***
A61K 7/48 A61K 7/06
A61K 7/02 A61K 7/031
A61P 17/00 A23L 1/30
(25) En (26) En
(21) 01961468.4 (22) 16.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) PT 2001/000020 16.08.2001
(87) WO 2002/013838 2002/08 21.02.2002
(30) 16.08.2000 PT 10250900
(54) • PHARMAZEUTISCHE UND NÄHRUNGSPRODUKTE AUF BASIS VON SEEHUNDSÖL, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG; IHRE VERWENDUNG ALS PRÄVENTIVE ODER THERAPEUTISCHE MITTEL
• SEAL-OIL-BASED PHARMACEUTICAL, COSMETIC, DERMO-COSMETIC, HYGIENE, ALIMENTARY AND PARA-ALIMENTARY (FOOD-SUPPLEMENTS) PRODUCTS; THEIR METHODS OF PREPARATION; THEIR USES AS PREVENTIVE AND/OR AS THERAPEUTIC AGENTS
• PRODUITS PHARMACEUTIQUES, COSMÉTIQUES, DERMOCOSMÉTIQUES D'HYGIÈNE, ALIMENTAIRES ET PARA-ALIMENTAIRES (SUPPLÉMENTS ALIMENTAIRES) À BASE D'HUILE DE PHOQUE, LEURS PROCÉDES DE PRÉPARATION, LEURS UTILISATIONS EN TANT QU'AGENTS PREVENTIFS OU THERAPEUTIQUES

(71) Fundação Esspritt-Icarus (Fundação Europeia de Investigação Médica) NGO IPSS, Rua D. Constantino de Bragança, 14, 1400-112 Lisboa, PT
Pinto-Ribeiro, Manuel de Mello, Rua D. Constantino de Bragança, 14, 1400-112 Lisboa, PT
(72) PINTO-RIBEIRO, Manuel de Mello, P-1400-112 Lisboa, PT
(74) Nuss, Laurent, et al, Cabinet Nuss 10, rue Jacques Kable, 67080 Strasbourg Cedex, FR

A61K 35/12 → (51) A61K 31/70

A61K 35/14 → (51) C12N 5/08

A61K 35/64 → (51) A61K 7/16

A61K 35/74 → (51) C12N 15/61

- (51) **A61K 35/78** (11) **1 399 173 A2***
A61P 17/06 A61P 37/00
(25) De (26) De
(21) 02753064.1 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/005920 29.05.2002

(87) WO 2002/096447 2002/49 05.12.2002

(88) 13.03.2003

(30) 30.05.2001 DE 20109044 U

- (54) • PHARMAZEUTISCHE ZUBEREITUNG ENTHALTEND WIRKSTOFFE AUS DEN PFLANZEN CENTELLA ASIATICA, MAHONIA AQUIFOLIUM UND VIOLA TRICOLOR
• PHARMACEUTICAL PREPARATION CONTAINING ACTIVE INGREDIENTS EXTRACTED FROM THE PLANTS CENTELLA ASIATICA, MAHONIA AQUIFOLIUM AND VIOLA TRICOLOR
• PREPARATION PHARMACEUTIQUE

(71) Weber & Weber GmbH & CO. KG, Biologische Arzneimittel, Herrschinger Strasse 33, 82266 Inning, DE

(72) RITTINGHAUSEN, Reiner, 82266 Inning/Bachern, DE

KOCH, Volkmar, 86919 Utting/Ammersee, DE

(74) Kietzmann, Lutz, Maiwald Patentanwalts GmbH Neuer Zollhof 2, 40221 Düsseldorf, DE

A61K 35/78 → (51) A23L 1/221

- (51) **A61K 38/00** (11) **1 399 174 A2***
A61K 39/00 A61K 39/44
A61K 39/395 C12Q 1/68
C12P 19/34 G01N 33/53
(25) En (26) En
(21) 02723291.7 (22) 28.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/006242 28.02.2002

(87) WO 2002/095009 2002/48 28.11.2002

(88) 08.01.2004

(30) 05.03.2001 US 799250

- (54) • NUKLEINSÄURE UND ZUGEHÖRIGES, ZUR BEHANDLUNG UND ZUM NACHWEIS VON KREBS GEEIGNETES PROTEIN MIT DER BEZEICHNUNG 121P1F1
• NUCLEIC ACID AND CORRESPONDING PROTEIN ENTITLED 121P1F1 USEFUL IN TREATMENT AND DETECTION OF CANCER
• ACIDE NUCLEIQUE ET PROTEINE CORRESPONDANTE, APPELEE 121P1F1, UTILISEE DANS LE TRAITEMENT ET LE DEPISTAGE DU CANCER

(71) Agensys, Inc., 1545 17th Street, Santa Monica, CA 90404, US

(72) CHALLITA-EID, Pia, M., Encino, CA 91436, US
HUBERT, Rene, S., Los Angeles, CA 90026, US
RAITANO, Arthur, B., Los Angeles, CA 90064, US
FARIS, Mary, Los Angeles, CA 90077, US
AFAR, Daniel, E., H., Brisbane, CA 94005, US
GE, Wangmao, Culver City, CA 90230, US
JAKOBOVITS, Aya, Beverly Hills, CA 90210, US

(74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **A61K 38/00** (11) **1 399 175 A2***
A61K 39/00 A61K 48/00
C07H 21/02 C07H 21/04
C07K 14/00 C07K 14/47
G01N 33/53

(25) En (26) En

(21) 02726901.8 (22) 17.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/016002 17.05.2002

(87) WO 2002/092016 2002/47 21.11.2002

(88) 03.04.2003

(30) 17.05.2001 US 291919 P

- (54) • THERAPEUTISCHE VERWENDUNG VON RANG-ANTAGONISTEN
• THERAPEUTIC USE OF RANK ANTAGONISTS
• USAGES THERAPEUTIQUES D'ANTAGONISTES DE RANK

(71) Immunex Corporation, Law Department, 51 University Street, Seattle, WA 98101, US

(72) DOUGALL, William, C., Seattle, WA 98117, US
ANDERSON, Dirk, M., Seattle, WA 98107, US

(74) Dörries, Hans Ulrich, Dr., Dörries, Frank-Molnia & Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE

A61K 38/00 → (51) A01N 63/00**A61K 38/04** → (51) C07K 7/08**A61K 38/06** → (51) C07K 5/08**A61K 38/07** → (51) C07K 5/08**A61K 38/08** → (51) A61K 38/31**A61K 38/08** → (51) C07K 5/08**A61K 38/08** → (51) C07K 7/08

- (51) **A61K 38/12** (11) **1 399 176 A1***
A61K 38/14
(25) En (26) En
(21) 02739179.6 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/013073 25.04.2002

(87) WO 2002/085403 2002/44 31.10.2002

(30) 25.04.2001 US 286249 P

- (54) • IM WESENTLICHEN REINE GLYCOPEPTID-ANTIBIOTIKA AC-98-1; AC-98-2; AC-98-3; AC-98-4 UND AC-98-5
• SUBSTANTIALLY PURE GLYCOPEPTIDE ANTIBIOTICS AC-98-1; AC-98-2; AC-98-3; AC-98-4 AND AC-98-5
• ANTIBIOTIQUES GLYCOPEPTIDIQUES SENSIBLEMENT PURS AC-98-1; AC-98-2; AC-98-3; AC-98-4 ET AC-98-5

(71) Wyeth Holdings Corporation, Five Giralda Farms, Madison, NJ 07940-0874, US

(72) CARTER, Guy, Thomas, New City, NY 10956, US
HE, Haiyin, Washington Township, NJ 07675, US

(74) Wileman, David Francis Dr., et al, Wyeth Pharmaceuticals, Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead, Berkshire SL6 0PH, GB

A61K 38/12 → (51) A61K 38/31**A61K 38/13** → (51) A61K 31/415**A61K 38/14** → (51) A61K 38/12**A61K 38/16** → (51) C12N 15/12

- (51) **A61K 38/17** (11) **1 399 177 A1***
A61P 19/02 A61P 19/08
A61P 19/10 A61F 2/28
C07K 14/47

// A61K38:17, A61K38:18

(25) En (26) En

(21) 02730447.6 (22) 10.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/002427 10.06.2002

(87) WO 2002/100426 2002/51 19.12.2002

(30) 08.06.2001 GB 0113606

10.01.2002 GB 0200437

- (54) • BMP BINDEnde PROTEINE ZUR VERWENDUNG IN KNOCHEN- ODER KNORPELREGENERATION
• BMP BINDING PROTEINS FOR USE IN BONE OR CARTILAGE REGENERATION
• PROTEINES DE LIAISON BMP UTILISEES DANS LA REGENERATION OSSEUSE OU CARTILAGINEUSE

(71) Smith & Nephew PLC, 15 Adam Street, London WC2N 6LA, GB

(72) HARRISON, Andrew James, York YO32 9PQ, GB
SCULLY, Andrea Jane, York YO42 4PR, GB
MUSTILL, Wendy Jane, York YO10 3AF, GB
THOMSON, Brian Mark, York YO42 2QE, GB

(74) Connors, Martin L.H., Group Patents & Trade Marks Dept., Smith & Nephew Plc, Research Centre, York science Park, Heslington, York YO10 5DF, GB

A61K 38/17 → (51) C07K 14/47**A61K 38/17** → (51) C07K 14/705**A61K 38/17** → (51) C12N 15/00**A61K 38/17** → (51) C12N 15/12**A61K 38/17** → (51) C12Q 1/68

- (51) **A61K 38/18** (11) **1 399 178 A2***
C07K 14/475
(25) En (26) En
(21) 02727311.9 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DK 2002/000384 07.06.2002

(87) WO 2002/098441 2002/50 12.12.2002

(88) 24.04.2003

(30) 07.06.2001 DK 200100889

- (54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON STOFFWECHSELSTÖRUNGEN MIT NEURONATIN-POLYPEPTIDEN
• METHOD OF TREATING METABOLIC DISORDERS USING NEURONATIN POLYPEPTIDES
• PROCEDE DE TRAITEMENT DE TROUBLES METABOLIQUES AU MOYEN DE NEURONATINE POLYPEPTIDES

(71) Azign Bioscience A/S, Vestre Teglgade 10, 2450 Copenhagen SV, DK

(72) THIRSTRUP, Kenneth, DK-2400 Kobenhavn NV, DK
MIKKELSEN, Jens, Damsgaard, DK-2800 Lyngby, DK

VRANG, Niels, DK-2100 Kobenhavn O, DK

LARSEN, Leif, Kongskov, DK-2610 Rodovre, DK
TANG-CHRISTENSEN, Mads, DK-2400 Kobenhavn O, DK

- (74) Abildgren, Michael Padkjaer, NeuroSearch A/S
Patent Department 93 Pederstrupvej, 2750
Ballerup, DK

A61K 38/18 → (51) A61K 38/31

A61K 38/19 → (51) A61M 5/158

A61K 38/19 → (51) A61P 35/00

A61K 38/27 → (51) A61M 5/158

A61K 38/28 → (51) A61M 5/158

- (51) **A61K 38/31** (11) **1 399 179 A2***
A61K 38/08 A61K 38/12
A61K 38/18 C07K 7/02
C07K 7/04 C07K 7/06
C07K 7/08 C07K 14/655
- (25) En (26) En
(21) 02746655.6 (22) 25.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019998 25.06.2002
(87) WO 2003/000196 2003/01 03.01.2003
(88) 24.12.2003
(30) 25.06.2001 US 300909 P
- (54) • PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUN-
GEN ZUR HEMMUNG DER PROLIFERATION
VON HYPOPHYSENADENOMEN UND VER-
FAHREN ZU IHRER ANWENDUNG
• PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS WHICH
INHIBIT PROLIFERATION OF PITUITARY
ADENOMAS AND METHOD OF USE
THEREOF
• COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES INHI-
BANT LA PROLIFERATION D'ADENOMES
HYPOPHYSAIRES ET LEUR METHODE
D'UTILISATION
- (71) SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET
D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S., 51-53 rue
du Docteur Blanche, 75016 Paris, FR
Il Consorzio Ferrara Richerche, Università degli
Studi di Ferrara, Corso Giovecca, 44100 Ferrara, IT
- (72) CULLER, Michael, D., Hopkinton, MA 01748, US
DEGLIUBERTI, Ettore, C., 44100 Ferrara, IT
ZATELLI, Maria, C., 44100 Ferrara, IT
- (74) Hall, Robert Leonard, et al, Harrison Goddard
Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield
S1 2QD, GB

A61K 38/37 → (51) C12N 15/12

A61K 38/43 → (51) C12N 15/52

A61K 38/44 → (51) C12N 15/53

- (51) **A61K 39/00** (11) **1 399 180 A2***
(25) En (26) En
(21) 01920173.0 (22) 28.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/006699 28.02.2001
(87) WO 2001/064710 2001/36 07.09.2001
(88) 31.12.2003
(30) 29.02.2000 US 185667 P
19.05.2000 US 205839 P
07.02.2001 US 267231 P
- (54) • SULFATIERTE CCR5-PEPTIDE ZUR
BEHANDLUNG VON HIV-1-INFEKTION
• SULFATED CCR5 PEPTIDES FOR HIV-1
INFECTION

- PEPTIDES CCR5 SULFATES DESTINES AU
TRAITEMENT DE L'INFECTION PAR LE
VIH-1

- (71) PROGENICS PHARMACEUTICALS, INC., 777 Old
Saw Mill River Road, Tarrytown, NY 10591, US
AARON DIAMOND AIDS RESEARCH CENTRE
(ADARC), 7th floor, 455 First Avenue, New York, NY
10016, US
- (72) DRAGIC, Tatjana, Scarsdale, NY 10583, US
OLSON, William, C., Ossining, NY 10562, US
- (74) Lawrence, John, Barker Brettell 138 Hagley Road
Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

A61K 39/00 → (51) A61K 9/16

A61K 39/00 → (51) A61K 38/00

A61K 39/00 → (51) A61M 36/14

A61K 39/00 → (51) C12Q 1/00

- (51) **A61K 39/02** (11) **1 399 181 A2***
C07H 21/04 C12P 21/02
C12N 1/21 C12N 15/74
C07K 14/31
- (25) En (26) En
(21) 02734477.9 (22) 20.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015909 20.05.2002
(87) WO 2002/094851 2002/48 28.11.2002
(88) 30.10.2003
(30) 18.05.2001 US 291835 P
- (54) • PEPTID-VAKZINEN GEGEN STREPTOKOK-
KEN DER GRUPPE A
• PEPTIDE VACCINES AGAINST GROUP A
STREPTOCOCCI
• VACCINS PEPTIDIQUES CONTRE LES
STREPTOCOQUES DU GROUPE A
- (71) The Government of the USA as represented by The
Secretary of the Department of Health and Human
Services, Centers for Disease Control and
Prevention, Technology Transfer Office 1600
Clifton Road, N.E., MS K-79, Atlanta, GA
30303-1811, US
- (72) BEALL, Bernard, W., Doraville, GA 30340, US
CARLONE, George, M., Stone Mountain, GA 30087,
US
SAMPSON, Jacquelyn, S., College Park, GA 30349,
US
ADES, Edwin, W., Atlanta, GA 30327, US
- (74) Gardner, Rebecca, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen
Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A61K 39/02 → (51) C07K 16/08

A61K 39/02 → (51) C12N 15/31

- (51) **A61K 39/12** (11) **1 399 182 A2***
C07K 14/025 C07K 14/19
C12N 15/86
- (25) En (26) En
(21) 02702541.0 (22) 07.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/000975 07.03.2002
(87) WO 2002/070004 2002/37 12.09.2002
(88) 31.12.2003
(30) 07.03.2001 GB 0105606
- (54) • VAKZINE GEGEN PAPILLOMAVIRUS
• PAPILLOMAVIRUS VACCINES

- IMMUNOGENES ET VACCINS AINSI QUE
LEUR PREPARATION ET LEUR UTILISATION

- (71) Xenova Research Limited, 310 Cambridge Science
Park, Cambridge, Cambridgeshire CB4 0WG, GB
Leiden University Medical Center, Albinusdreef 2,
2333 ZA Leiden, NL
- (72) HICKLING, Julian, Kingdon, Cambridge,
Cambridgeshire CB1 7AB, GB
O'NEILL, Terry, Balsham, Cambridgeshire CB1 6HL,
GB
OFFRINGA, Rienk, Leiden Univ. Med. Center,
NL-2333 ZA Leiden, NL
VAN DER BURG, Sjoerd, Leiden Univ. Med. Center,
NL-2333 ZA Leiden, NL
- (74) Sutcliffe, Nicholas Robert, et al, Mewburn Ellis,
York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **A61K 39/12** (11) **1 399 183 A2***
A61K 39/21 A61K 39/295
C12N 15/79 C12N 15/86
C12N 15/87

- (25) En (26) En
(21) 02731350.1 (22) 11.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011585 11.04.2002
(87) WO 2002/099035 2002/50 12.12.2002
(88) 18.12.2003
(30) 31.05.2001 US 295451 P
- (54) • CHIMERE ALPHAVIRUS-REPLIKON-PARTI-
KEL
• CHIMERIC ALPHAVIRUS REPLICON PARTI-
CLES
• PARTICULES DE REPLICON D'ALPHAVIRUS
CHIMERIQUE
- (71) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street,
Emeryville, California 94608, US
- (72) POLO, John, Emeryville, CA 94608, US
PERRI, Sylvia, Castro Valley, CA 94546, US
THUDIUM, Kent, Oakland, CA 94602, US
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and
Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London
WC1A 2RA, GB

A61K 39/21 → (51) A61K 39/12

A61K 39/295 → (51) A61K 39/12

(51) **A61K 39/395** (11) **1 399 184 A2***
(25) En (26) En
(21) 01995241.5 (22) 27.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- RO SI
(86) US 2001/044338 27.11.2001
(87) WO 2002/043758 2002/23 06.06.2002
(88) 11.12.2003
(30) 01.12.2000 US 250782 P
- (54) • VERWENDUNGEN VON SÄUGETIERGENEN
UND VERWANDTEN REAGENZIEN
• USES OF MAMMALIAN GENES AND
RELATED REAGENTS
• UTILISATIONS DE GENES MAMMALIENS ET
REACTIFS ASSOCIES
- (71) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill
Road, Kenilworth, New Jersey 07033-0530, US
- (72) HOMEY, Bernhard, 40325 Düsseldorf, DE
ZEPEDA, Monica, L., San Diego, CA 92130, US
ZLOTNIK, Albert, Palo Alto, CA 94306, US
- (74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100
Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51)	A61K 39/395	(11)	1 399 185 A2*
	A61K 39/40		A61K 39/42
	A61P 35/00		
(25)	De	(26)	De
(21)	02707990.4	(22)	19.03.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	AT 2002/000088		19.03.2002
(87)	WO 2002/096455		2002/49 05.12.2002
(88)	24.12.2003		
(30)	01.06.2001		AT 8602001
(54)	• VERWENDUNG VON POLYKLONALEN IMMUNOGLOBULINEN ALS IMPFSTOFF • USE OF POLYCLONAL IMMUNOGLOBULINS AS VACCINE • UTILISATION D'IMMUNOGLOBULINES POLY-CLONALES COMME VACCIN		
(71)	Igeneon Krebs-Immuntherapie Forschungs- und Entwicklungs-AG, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT		
(72)	LOIBNER, Hans, A-1238 Wien, AT		
	HIMMLER, Gottfried, A-1180 Wien, AT		
(74)	Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14, 1010 Wien, AT		
(51)	A61K 39/395	(11)	1 399 186 A2*
(25)	De	(26)	De
(21)	02748771.9	(22)	12.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	EP 2002/006456		12.06.2002
(87)	WO 2002/100899		2002/51 19.12.2002
(88)	18.12.2003		
(30)	13.06.2001		EP 01114388
	15.06.2001		DE 10128639
(54)	• ARZNEIMITTEL ZUR BEHANDLUNG VOM TUMOREN UND DEREN METASTASEN UNTER VERWENDUNG EINES BINDEMOL- KÜLS GEGEN DAS BONE-SIALOPROTEIN • MEDICAMENT FOR TREATING TUMOURS AND THEIR METASTASES USING A BIND- ING MOLECULE AGAINST BONE-SIALO- PROTEIN • MEDICAMENTS A UTILISER DANS LE TRAI- TEMENT DE TUMEURS ET DE LEURS METASTASES UTILISANT UNE MOLECULE DE LIAISON CONTRE LA SIALOPROTEINE OSSEUSE		
(71)	Osteopep-Pharma GmbH, Wiesenstrasse 4, 64625 Bensheim, DE		
(72)	ARMBRUSTER, Franz, Paul, 64625 Bensheim, DE		
	KARMATSCHEK, Markus, 64625 Bensheim, DE		
	NADER, Werner, Franz, 64625 Bensheim, DE		
	FORSMANN, Ulf, Jörg, 30625 Hannover, DE		
	PAULSSON, Mats, Inst.für Biochemie, Mediz.Fakultät, 50931 Köln, DE		
	BERGER, Martin, R., 64625 Bensheim, DE		
(74)	Benedum, Ulrich Max, Dr., Haseltine Lake Partners Motorama Haus 502 Rosenheimer Strasse 30, 81669 München, DE		
A61K 39/395		→ (51)	A61K 38/00
A61K 39/395		→ (51)	A61K 39/40
A61K 39/395		→ (51)	A61M 36/14
A61K 39/395		→ (51)	C07K 14/47
A61K 39/395		→ (51)	C07K 16/18

A61K 39/395 → (51) C07K 16/28			
A61K 39/395 → (51) C12N 15/00			
A61K 39/395 → (51) C12N 15/12			
A61K 39/395 → (51) C12N 15/52			
(51)	A61K 39/40 A61K 39/42 C12P 21/08	(11)	1 399 187 A2* A61K 39/395 C07K 16/00
(25)	En	(26)	En
(21)	01983999.2	(22)	18.10.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86)	US 2001/032565 18.10.2001		
(87)	WO 2002/032375 2002/17 25.04.2002		
(88)	20.06.2002		
(30)	18.10.2000 US 241344 P 17.10.2001 US 330396 P		
(54)	• ANWENDUNGEN DES MONOKLONALEN ANTIKÖRPERS 8H9 • USES OF MONOCLONAL ANTIBODY 8H9 • UTILISATIONS D'ANTICORPS MONOCLO- NAL 8H9		
(71)	Sloan-Kettering Institute For Cancer Research, 1275 York Avenue, New York, New York 10021, US		
(72)	CHEUNG, Nai-Kong, V., Purchase, NY 10577, US		
(74)	Lecca, Patricia, 5b, rue des Motties, 92260 Fontenay aux roses, FR		
A61K 39/40 → (51) A61K 39/395			
A61K 39/42 → (51) A61K 39/395			
A61K 39/42 → (51) A61K 39/40			
A61K 39/44 → (51) A61K 38/00			
(51)	A61K 41/00 A61P 35/00	(11)	1 399 188 A2* A61P 31/18
(25)	En	(26)	En
(21)	02701468.7	(22)	29.01.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	IB 2002/000269 29.01.2002		
(87)	WO 2002/060483 2002/32 08.08.2002		
(88)	24.12.2003		
(30)	30.01.2001 US 771555		
(54)	• PERYLENEQUINONEN ZUR ANWENDUNG WIE PHOTSENSITIZER ODER SONOSEN- SITIZER • PERYLENEQUINONES FOR USE AS PHO- TOSENSITIZERS AND SONOSENSITIZERS • PERYLENEQUINONES UTILISEES COMME PHOTSENSIBILISANTS ET SONOSENSIBI- LISANTS		
(71)	THE GOVERNORS OF THE UNIVERSITY OF ALBERTA, 222 Campus Tower, 8625-112 Street, Edmonton, Alberta T6G 2E1, CA		
(72)	MILLER, Gerald, G., Spruce Grove, Alberta T7X 3V4, CA		
	LOWN, J., William, Edmonton, Alberta T6H 3S1, CA		
(74)	Alcock, David, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB		
A61K 47/00 → (51) A61K 31/575			
A61K 47/02 → (51) A61K 9/00			

(51)	A61K 47/06	(11)	1 399 189 A1*
	C12N 15/88		A61K 48/00
(25)	En	(26)	En
(21)	02737686.2	(22)	11.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	CA 2002/000865		11.06.2002
(87)	WO 2002/100435		2002/51 19.12.2002
(30)	11.06.2001 US 296745 P		
(54)	• MITTEL UND VERFAHREN ZUR ERHÖHUNG DES NUKLEINSÄURETRANSFERS IN ZEL-LEN • COMPOSITIONS AND METHODS FOR ENHANCING NUCLEIC ACID TRANSFER INTO CELLS • COMPOSITIONS ET METHODES PERMETTANT DE FAVORISER LE TRANSFERT D'ACIDE NUCLEIQUE DANS DES CELLULES		
(71)	UNIVERSITE DE MONTREAL, 2900 Edouard-Montpetit, Montréal, Québec H3T 1J4, CA Centre Hospitalier Universitaire de Montréal, 3840, St-Urbain, Montréal, Québec H2W 1T8, CA		
(72)	MELOCHE, Sylvain, Montreal, Québec H3R 3A9, CA SABA-EL-LEIL, Marc, Montréal, Québec H2E 1Y3, CA VOISIN, Laure, Montréal, Québec H2E 1Y3, CA		
(74)	Vercaemer, Laurence, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR		
	A61K 47/12	→ (51)	A61K 31/365
	A61K 47/14	→ (51)	A61K 9/10
	A61K 47/24	→ (51)	A61K 9/10
	A61K 47/26	→ (51)	A61K 31/365
(51)	A61K 47/32	(11)	1 399 190 A1*
	A61K 47/38		A61K 31/404
	A61K 31/405		A61K 31/4706
	A61K 31/496		A61K 31/498
(25)	En	(26)	En
(21)	02730571.3	(22)	08.05.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	IB 2002/001710		08.05.2002
(87)	WO 2003/000292		2003/01 03.01.2003
(30)	22.06.2001 US 300256 P		
(54)	• PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND SCHWER LÖSLICHE UND/ ODER SÄUREEMPFINDLICHE ARZNEI- STOFFE UND NEUTRALISIERTE ANIONI- SCHE POLYMERE • PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS COM- PRISING LOW-SOLUBILITY AND/OR ACID- SENSITIVE DRUGS AND NEUTRALIZED ACIDIC POLYMERS • PREPARATIONS PHARMACEUTIQUES COM- PRENANT DES MEDICAMENTS FAIBLE- MENT SOLUBLES ET/OU SENSIBLES A L'ACIDE ET DES POLYMERES ACIDES NEU- TRALISES		
(71)	Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US		
(72)	CREW, Marshall, David, Bend, OR 97701, US FRIESEN, Dwayne, Thomas, Bend, OR 97702, US KETNER, Rodney, James, Bend, OR 97701, US SHANKER, Ravi, Moysore, Groton, CT 06340, US WEST, James, Blair, Bend, OR 97701, US		
(74)	Wood, David John, PFIZER LIMITED, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB		

A61K 47/32 → (51) A61K 9/00		
A61K 47/36 → (51) A61K 9/00		
A61K 47/38 → (51) A61K 9/00		
A61K 47/38 → (51) A61K 47/32		
(51) A61K 47/48	(11) 1 399 191 A2*	
(25) En	(26) En	
(21) 02734951.3	(22) 07.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) CA 2002/000853	07.06.2002	
(87) WO 2002/098465	2002/50 12.12.2002	
(88) 17.07.2003		
(30) 07.06.2001 US 296158 P		
(54) • ZELLDURCHDRINGENDE THERAPEUTI- SCHE MITTEL		
• CELL PENETRATING THERAPEUTIC AGENTS		
• AGENT THERAPEUTIQUE DE PENETRA- TION CELLULAIRE		
(71) Celator Technologies Inc., Suite 200, 604 West Broadway, Vancouver, British Columbia V5Z 1G1, CA		
(72) BALLY, Marcel, B., Bowen Island, British Columbia VON 1G0, CA		
SCHUTZE-REDELMEIER, Marie-Paul, Vancouver, British Columbia, V6N 1Y8, CA		
CHIKH, Ghania, Vancouver, British Columbia, V6G 1M9, CA		
(74) Fisher, Adrian John, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB		
(51) A61K 47/48	(11) 1 399 192 A1*	
(25) En	(26) En	
(21) 02748760.2	(22) 11.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 2002/006371	11.06.2002	
(87) WO 2002/100440	2002/51 19.12.2002	
(30) 12.06.2001 IT MI20011238		
(54) • KONJUGATE VON POLYMEREN NATÜRLI- CHEN URSPRUNGS		
• CONJUGATES OF POLYSACCHARIDE POLY- MERS OF NATURAL ORIGIN		
• CONJUGUES DE POLYMERES DE POLY- SACCHARIDE D'ORIGINE NATURELLE		
(71) Bartholdy-Consultadoria e servicos Ltd, Avenida Arriaga 77, Edificio Marina Forum, 60 Andar, Sala 605, P-SE'Funchal, PT		
(72) VOLPATO, Ivo, I-06070 S. Mariano, IT		
BIZZINI, Bernard, Emile, F-81000 Albi, FR		
ABREU, Roberto, Carlos, P-9000 FUNCHAL MADEIRA, PT		
LIPPMANN, Marco, 6957 Roveredo/Ti, CH		
(74) Gervasi, Gemma, Dr., et al, NOTARBARTOLO & GERVASI Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT		
A61K 47/48 → (51) C07K 16/18		
A61K 48/00 → (51) A01N 63/00		
A61K 48/00 → (51) A61K 38/00		
A61K 48/00 → (51) A61K 47/06		
A61K 48/00 → (51) C07H 21/04		
A61K 48/00 → (51) C07K 14/705		

A61K 48/00 → (51) C07K 16/28		
A61K 48/00 → (51) C12N 5/08		
A61K 48/00 → (51) C12N 15/53		
A61K 48/00 → (51) C12N 15/867		
A61K 48/00 → (51) C12Q 1/68		
A61K 49/00 → (51) A61M 36/14		
A61K 49/00 → (51) C12N 15/00		
A61K 49/06 → (51) G01N 33/53		
A61K 49/22 → (51) G01N 33/53		
A61K 51/04 → (51) C07B 59/00		
(51) A61L 2/02	(11) 1 399 193 A2*	
(25) En	(26) En	
(21) 02742473.8	(22) 14.02.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/004373	14.02.2002	
(87) WO 2002/066099	2002/35	29.08.2002
(88)	08.01.2004	
(30)	16.02.2001	US 269570 P
(54)	• AUTOMATISIERTES PERITONEALDIALYSE-SYSTEM UND VERFAHREN MIT INLINE-STERILISATION DES DIALYSATS • AUTOMATED PERITONEAL DIALYSIS SYSTEM AND PROCESS WITH IN-LINE STERILIZATION OF DIALYSATE • SYSTEME ET PROCEDE AUTOMATIQUES DE DIALYSE PERITONEALE AVEC STERILISATION DE DIALYSAT EN LIGNE	
(71)	Piedmont Renal Clinics, P.A., 1212 Haywood Road, 200, Greenville, SC 29615, US	
(72)	PEABODY, Alan, M., Greenville, SC 29605, US SHIMON, Jeffrey, J., Mountain View, CA 94043, US JENSEN, Joel, Frederic, Redwood City, CA 94061, US	
(74)	Neubauer, Hans-Jürgen, Dipl.-Phys., Neubauer - Liebl Patentanwälte Fauststrasse 30, 85051 Ingolstadt, DE	
(51) A61L 2/02	(11) 1 399 194 A1*	
A23L 3/015		
(25) En	(26) En	
(21) 02746689.5	(22) 17.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/020183	17.06.2002	
(87) WO 2002/102422	2002/52	27.12.2002
(30)	15.06.2001	US 883091
(54)	• VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HOCHDRUCK BEHANDLUNG VON SUBSTANZEN UNTER KONTROLLIERTEN TEMPERATURBEDINGUNGEN • METHOD AND APPARATUS FOR HIGH PRESSURE TREATMENT OF SUBSTANCES UNDER CONTROLLED TEMPERATURE CONDITIONS • PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT HAUTE PRESSION DE SUBSTANCE DANS DES CONDITIONS DE TEMPERATURE CONTROLEE	
(71)	FLOW INTERNATIONAL CORPORATION, 23500 64th Avenue South, Kent, Washington 98032, US	
(72)	TING, Edmund, Y., Kent, WA 98031, US	

LONNEBORG, Nils-Gunnar, S-722 16 Vasteras, SE		
TRAFF, Anders, S-724 76 Vasteras, SE		
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
(51)	A61L 9/01	(11) 1 399 195 A2*
(25)	En	(26) En
(21)	02732937.4	(22) 14.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	GB 2002/002700 14.06.2002	
(87)	WO 2002/102433 2002/52 27.12.2002	
(88)	20.02.2003	
(30)	16.06.2001 GB 0114807	
(54)	• ERKENNUNG VON GERÜCHEN IN DÜFTEN • RECOGNITION OF SCENTS IN FRAGRANCES • RECONNAISSANCE DE SENTEURS DANS DES PARFUMS	
(71)	QUEST INTERNATIONAL B.V., Huizerstraatweg 28, 1411 GP Naarden, NL	
(72)	HOURI, Jean-Pierre Graziano, Folkestone, Kent CT20 2DJ, GB	
	MOHINDRA, Shibani, Orpington, Kent BR6 0AH, GB	
	DURAND, Philippe, Hythe, Kent CT21 4AT, GB	
	STEFANESCO, Isabelle, Pupier, Madison, NJ 07940, US	
(74)	Roberts, David Leslie, et al, Keith W. Nash & Co., 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB	
	A61L 9/04	→ (51) B05B 5/025
	A61L 9/12	→ (51) B05B 5/025
	A61L 15/18	→ (51) A61L 15/46
	A61L 15/20	→ (51) A61L 15/46
(51)	A61L 15/22	(11) 1 399 196 A1*
	B32B 5/22	A61F 13/15
(25)	En	(26) En
(21)	02739982.3	(22) 25.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	US 2002/020217 25.06.2002	
(87)	WO 2003/002162 2003/02 09.01.2003	
(30)	27.06.2001 US 892947	
(54)	• ABSORBIERENDES VERBUNDMATERIAL MIT PULPE UND SYNTHETISCHEN FASERN FÜR HYGIENEARTIKEL • PULP AND SYNTHETIC FIBER ABSORBENT COMPOSITES FOR PERSONAL CARE PRODUCTS • COMPOSITES ABSORBANTS A BASE DE PULPE ET DE FIBRES SYNTHETIQUES DESTINES A DES PRODUITS DE SOINS PERSONNELS	
(71)	Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake Street, Neenah, WI 54956, US	
(72)	COLMAN, Charles, Wilson, Marietta, GA 30062, US	
	ABBA, Rodney, Lawrence, Oshkosh, WI 54904, US	
	BRAVERMAN, Jaime, Atlanta, GA 30309, US	
	COOPER, John, Thomas, Clinton, TN 37716-2018, US	
	FALLS, Maureen, Myrl, Neenah, WI 54956-5023, US	
	HUNTER, Tiffany, Marshalle, Lee, Stone Mountain, GA 30087, US	
	INABINET, Steven, Rashad, Knoxville, TN 37912, US	
	JACKSON, David, Martin, Roswell, GA 30076, US	
	KOLLIN, Nancy, Donaldson, Roswell, GA 30076, US	

LAI, Yen-Ling, Duluth, GA 30097, US
LITTLE, Sylvia, Bandy, Marietta, GA 30062, US
MAKOLIN, Robert, John, Neenah, WI 54956, US
NICKEL, David, Joseph, Neenah, WI 54956, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **A61L 15/26** (11) **1 399 197 A1***
A61F 13/15 A61F 15/00
(25) En (26) En
(21) 02738373.6 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002809 20.06.2002
(87) WO 2003/000302 2003/01 03.01.2003
(30) 21.06.2001 GB 0115219
(54) • *ENTFERNBARER WUNDVERBAND FÜR
KÖRPERHÜLLEN*
• *REMOVABLE CAVITY WOUND DRESSINGS*
• *PANSEMENT AMOVIBLE POUR CAVITE DE
PLAIE*
(71) Johnson & Johnson Medical Ltd., Erskine House,
68-73 Queen Street, Edinburgh EH2 4NH, GB
(72) DEL BONO, Michelle, Barnoldswick, Lancashire
BB18 5HJ, GB
(74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmals
& Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

(51) **A61L 15/46** (11) **1 399 198 A1***
A61L 15/20 A61L 15/18
(25) En (26) En
(21) 02744734.1 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/020617 28.06.2002
(87) WO 2003/002163 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 US 302507 P
(54) • *SAUGFÄHIGER GEGENSTAND*
• *ABSORBENT ARTICLE*
• *ARTICLE ABSORBANT*
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) HILL, Donna, Rene', Verona, KY 41092, US
OSBORN, Thomas, Ward, III, Cincinnati, OH 45220,
US
DAVIS, Catherine, Cornick, Sharonville, OH 45241,
US
(74) Kremer, Véronique, et al, Procter & Gamble Service
GmbH Sulzbacher Strasse 40-50, 65824
Schwalbach am Taunus, DE

A61L 27/18 → (51) A61L 27/48

A61L 27/30 → (51) A61F 2/36

(51) **A61L 27/42** (11) **1 399 199 A1***
(25) En (26) En
(21) 02719067.7 (22) 26.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/005583 26.02.2002
(87) WO 2002/068010 2002/36 06.09.2002
(30) 28.02.2001 US 795254
(54) • *KNOCHENMARKERSATZMATERIAL-
VERBUNDWERKSTOFF, VERFAHREN ZU
SEINER HERSTELLUNG UND KIT*
• *COMPOSITE BONE MARROW GRAFT
MATERIAL WITH METHOD AND KIT*

• *MATERIAU COMPOSITE DE GREFFE DE
MOELLE OSSEUSE, AVEC METHODE ET
KIT*

(71) THE CLEVELAND CLINIC FOUNDATION, 9500 Euclid
Avenue, Cleveland, OH 44195-5124, US
(72) Muschler, George F., Cleveland Heights, OH 44106,
US
(74) Ghioni, Carlo Raoul Maria, et al, Bugnion S.p.A.,
Viale Lancetti 17, 20158 Milano, IT

(51) **A61L 27/48** (11) **1 399 200 A1***
A61L 27/18 A61L 27/50
A61L 33/00 A61F 2/06
A61M 39/04 A61M 39/10
(25) En (26) En
(21) 02734754.1 (22) 11.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/018303 11.06.2002
(87) WO 2002/100454 2002/51 19.12.2002
(30) 11.06.2001 US 297401 P
(54) • *KOMPOSIT EPTFE/TEXTIL PROTHESE*
• *COMPOSITE EPTFE/TEXTILE PROSTHESIS*
• *PROTHESE COMPOSITE EPTFE/TEXTILE*
(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre,
Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West
Indies, BB
(72) SOWINSKI, Krzysztof, Wallington, NJ 07057, US
RAKOS, Ronald, Neshanic Station, NJ 08853, US
DONG, Jerry, Oakland, NJ 07436, US
KUJAWSKI, Denis, Warwick, NY 10990, US
(74) Iemenschot, Johannes Andreas, Ir., Exter Polak &
Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk,
NL

A61L 27/50 → (51) A61K 7/00

A61L 27/50 → (51) A61L 27/48

A61L 27/52 → (51) A61K 7/00

A61L 33/00 → (51) A61L 27/48

A61L 33/00 → (51) C07F 9/10

(51) **A61M 1/00** (11) **1 399 201 A2***
(25) En (26) En
(21) 02715685.0 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 2002/000026 11.01.2002
(87) WO 2002/055126 2002/29 18.07.2002
(88) 15.01.2004
(30) 11.01.2001 US 260645 P
11.01.2001 US 260646 P
23.07.2001 US 307040 P
15.08.2001 US 312081 P
(54) • *VORRICHTUNG UND SYSTEM FÜR IN-VI-
VO-VERFAHREN*
• *DEVICE AND SYSTEM FOR IN-VIVO PRO-
CEDURES*
• *DISPOSITIF ET SYSTEME DE TECHNIQUES
IN VIVO*
(71) Given Imaging Ltd., Industrial Park, 2 HaCarmel St.,
Yotneam 20692, IL
(72) GILREATH, Mark, Charlotte, NC 28277, US
ASHERY, Yoram, 54421 Givat Shmuel, IL
MERON, Gavriel, 49556 Petach Tikva, IL
(74) Dr. Graf & Partner, Intellectual Property, Postfach
518, 8201 Schaffhausen, CH

(51) **A61M 1/00** (11) **1 399 202 A1***
(25) En (26) En
(21) 02737307.5 (22) 03.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/017229 03.06.2002
(87) WO 2003/002171 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 US 896822
(54) • *PERKUTANE ZUGANGSEINRICHTUNG*
• *PERCUTANEOUS ACCESS*
• *PENETRATION PERCUTANEE*
(71) Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place,
Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US
(72) HAARALA, Brett, T., Framingham, MA 01701, US
BERGERON, Brian, Worcester, MA 01603, US
DICARLO, Paul, Middleboro, MA 02346, US
(74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof,
Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

(51) **A61M 1/00** (11) **1 399 203 A1***
(25) En (26) En
(21) 02755418.7 (22) 12.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/003034 12.06.2002
(87) WO 2003/000310 2003/01 03.01.2003
(30) 12.06.2001 GB 0114272
(54) • *VORRICHTUNG ZUR NASALEN VERAB-
REICHUNG VON MEDIKAMENTEN*
• *NASAL DRUG DELIVERY DEVICES*
• *DISPOSITIFS D'ADMINISTRATION NASALE*
(71) Optinose AS, Løkkaskogen 18c, 0773 Oslo, NO
(72) DJUPESLAND, Per, Gisle, N-0773 Oslo, NO
(74) Boden, Keith McMurray, Fry Heath & Spence LLP
The Gables Massetts Road, Horley Surrey RH6
7DQ, GB
(60) 04000919.3
04000920.1

(51) **A61M 1/36** (11) **1 399 204 A1***
(25) En (26) En
(21) 02738460.1 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/002354 24.06.2002
(87) WO 2003/002174 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 IT MI20011395
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
ERFASSUNG DER ABTRENUNG DER
VENÖSEN NADEL VON EINEM PATIENTEN
WÄHREND DER DIALYSE*
• *METHOD AND DEVICE FOR DETECTING
THE DETACHMENT OF THE VENOUS NEE-
DLE FROM A PATIENT DURING DIALYSIS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT
DE DETECTER LE DETACHEMENT DE
L'AIGUILLE VEINEUSE D'UN PATIENT PEN-
DANT UNE DIALYSE*
(71) Gambro Lundia AB, Magistratsvägen 16, 22 643
Lund, SE
(72) LODI, Carlo, Alberto, I-41016 Novi di Modena, IT
PAOLINI, Francesco, Ganaceto, IT
FAVA, Massimo, I-41037 Mirandola, IT
(74) Villanova, Massimo, et al, Gambro Intellectual
Property Department, c/o Gambro Dasco S.p.A., Via
Modenese, 66, 41036 Medolla, IT

- (51) **A61M 5/158** (11) **1 399 205 A2***
A61K 38/28 A61K 38/27
A61K 31/727 A61K 38/19
(25) En (26) En
(21) 01991616.2 (22) 26.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/050862 26.12.2001
(87) WO 2003/002175 2003/02 09.01.2003
(88) 20.03.2003
(30) 29.06.2001 US 897801
(54) • VERBESSERTE SYSTEMISCHE ABSORPTION VON INTRADERMAL VERABREICHTEN SUBSTANZEN
• ENHANCED SYSTEMIC ABSORPTION OF INTRADERMALLY DELIVERED SUBSTANCES
• PROFIL PHARMACOCINETIQUE AMELIORE DE SUBSTANCES ADMINISTREES PAR VOIE INTRADERMIQUE
- (71) Pharmacia Corporation, P.O. Box 1027, Chesterfield, MO 63006, US
(72) PINKERTON, Thomas, C., Kalamazoo, MI 49008, US
(74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **A61M 5/158** (11) **1 399 206 A2***
A61M 37/00 A61K 9/70
(25) En (26) En
(21) 02744560.0 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019918 24.06.2002
(87) WO 2003/002103 2003/02 09.01.2003
(88) 10.04.2003
(30) 29.06.2001 US 897801
(54) • HYDROPHOBE DOPAMIN-AGONISTEN ZUR VERABREICHUNG IN DER HAUT
• HYDROPHOBIC DOPAMINE AGONISTS ADMINISTERED TO THE DERMIS
• PROFIL PHARMACOCINETIQUE AMELIORE D'AGONISTES HYDROPHOBES DE LA DOPAMINE INJECTES DANS LE DERME
- (71) Pharmacia Corporation, P.O. Box 1027, Chesterfield, MO 63006, US
(72) PINKERTON, Thomas, C., Kalamazoo, MI 49008, US
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **A61M 5/315** (11) **1 399 207 A2***
(25) En (26) En
(21) 02739370.1 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- (86) US 2002/016359 23.05.2002
(87) WO 2002/094343 2002/48 28.11.2002
(88) 27.02.2003
(30) 24.05.2001 US 864967
(54) • IN DER HAND GEHALTENE UND VON HAND BETRIEBENE MOTORISIERTE SPRITZE UND VERFAHREN
• HAND-HELD, HAND OPERATED POWER SYRINGE AND METHODS
• SERINGUE A INJECTION MANUELLE ET PROCEDES
- (71) Fojtik, Shawn P., 2080 Mahre Drive, Park City, Utah 84098, US
(72) Fojtik, Shawn P., Park City, Utah 84098, US
(74) Metman, Karel Johannes, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

- (51) **A61M 5/32** (11) **1 399 208 A2***
(25) En (26) En
(21) 02749870.8 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/021639 24.01.2002
(87) WO 2002/092137 2002/47 21.11.2002
(88) 02.10.2003
(30) 24.01.2001 US 768397
(54) • MIT EINER FEDER AUSGERÜSTETE KONSTRUKTION ZUM SCHUTZE EINER NADEL FÜR MEHRFACHEN GEBRAUCH
• SPRING-LOADED NEEDLE PROTECTIVE ASSEMBLY FOR MULTI-DRAW NEEDLE
• ENSEMBLE DE PROTECTION D'UNE AIGUILLE A RESSORT POUR AIGUILLE DE PRELEVEMENTS MULTIPLES
- (71) North American Medical Products, Inc., 3 Walker Way, Albany, NY 12205, US
(72) GIANAKOS, Arthur, Albany, NY 12205, US
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

A61M 15/00 → (51) **A61M 16/20**

- (51) **A61M 16/00** (11) **1 399 209 A1***
(25) En (26) En
(21) 02771608.3 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) AU 2002/000639 22.05.2002
(87) WO 2002/094358 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 US 292983 P
(54) • SYNCHRONISATION DER BEATMUNG EINES PATIENTEN
• VENTILATOR PATIENT SYNCHRONIZATION
• SYNCHRONISATION D'UN RESPIRATEUR AVEC LA RESPIRATION D'UN PATIENT
- (71) Resmed Ltd., 97 Waterloo Road, North Ryde, NSW 2113, AU
(72) GREEN, Paul, Anthony, Lindfield, New South Wales 2070, AU
BASSIN, David, John, Coogee, New South Wales 2034, AU
(74) Hagmann-Smith, Martin Peter, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford, Oxfordshire OX4 2RU, GB

- (51) **A61M 16/20** (11) **1 399 210 A2***
A61M 15/00 F16K 15/14
(25) En (26) En
(21) 02744436.3 (22) 18.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019388 18.06.2002
(87) WO 2003/000329 2003/01 03.01.2003
(88) 10.04.2003
(30) 20.06.2001 US 299673 P
(54) • FLUSSREGLER FÜR AEROSOLVERABREICHUNGSVORRICHTUNG UND VERFAHREN DAZU
• FLOW REGULATOR FOR AEROSOL DRUG DELIVERY DEVICE AND METHODS
• REGULATEUR DE DEBIT POUR DISPOSITIF D'ADMINISTRATION DE MEDICAMENT EN AEROSOL ET PROCEDES ASSOCIES
- (71) Nektar Therapeutics, 150 Industrial Road, San Carlos, CA 94070, US

- (72) ALSTON, William, San Jose, CA 95124, US
SMEULDERS, Stephen, Springfield, IL 62707, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **A61M 25/06** (11) **1 399 211 A2***
(25) En (26) En
(21) 02726933.1 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016757 24.05.2002
(87) WO 2002/096495 2002/49 05.12.2002
(88) 13.03.2003
(30) 25.05.2001 US 865918
(54) • KATHETER MIT NIEDRIGWIDERSTANDS-SEPTUM
• CATHETER HAVING A LOW DRAG SEPTUM
• CATHETER MUNI D'UN SEPTUM A FAIBLE FROTTEMENT
- (71) Becton Dickinson and Company, One Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US
(72) MENG, Clement, Wan Chye, Singapore 750419, SG
JIN, Cheng, Kiat, Singapore 570125, SG
MINER, Tom, M., Riverton, UT 84065, US
(74) Ruffles, Graham Keith, Marks & Clerk 66-68 Hills Road, Cambridge, Cambridgeshire, CB2 1LA, GB

- (51) **A61M 25/10** (11) **1 399 212 A1***
A61F 2/06
(25) En (26) En
(21) 02739741.3 (22) 06.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/017974 06.06.2002
(87) WO 2003/002183 2003/02 09.01.2003
(30) 26.06.2001 US 892048
(54) • BALLONKATHETER MIT ZWEI RADIOPAQUEN MARKIERUNGEN AUF DEM BALLON UND HERSTELLUNGSMETHODE
• BALLOON CATHETER WITH TWO RADIO-PAQUE MARKERS ON THE BALLOON AND METHOD OF MANUFACTURE
• SONDE A BALLONNET POURVUE DE DEUX MARQUEURS RADIO-OPAQUES AU NIVEAU DU BALLONNET ET SON PROCEDE DE FABRICATION
- (71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West Indies, BB
(72) MISTRY, Bhavesh, Cupertino, CA 95014, US
SARGE, Jeffrey, A., Fremont, CA 94539, US
MUSBACH, Frank, A., Pleasanton, CA 94588, US
(74) Patentanwälte Hauck, Graafls, Wehnert, Döring, Siemons, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

- (51) **A61M 29/00** (11) **1 399 213 A2***
(25) En (26) En
(21) 01918177.5 (22) 08.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- (86) US 2001/004951 08.03.2001
(87) WO 2002/030487 2002/16 18.04.2002
(88) 31.12.2003
(30) 11.10.2000 US 239777 P
(54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON ANEURISMEN
• METHODS FOR TREATING ANEURYSMS
• METHODES DE TRAITEMENT D'ANEVRISMES
- (71) Micro Therapeutics, Inc., 2 Goodyear, Irvine, CA 92618, US

- (72) WHALEN, Thomas, J., II, Encinitas, CA 92024, US
GREFF, Richard, J., St. Pete Beach, FL 33706, US
GILMARTIN, Kevin, P., Carlsbad, CA 92009, US
HAYMAN, Douglas, Ray, Mission Viejo, CA 92692, US
HEWITT, Todd, J., Laguna Niguel, CA 92677, US
OLSEN, Ed, L., Lake Forest, CA 92630, US
PECOR, Mark, A., Lake Forest, CA 92630, US
SLEE, Earl, H., Laguna Niguel, CA 92677, US
WALLACE, George, Coto de Caza, CA 92679, US
- (74) Audier, Philippe André, et al, Brevalex, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **A61M 29/00** (11) **1 399 214 A2***
(25) En (26) En
(21) 02729505.4 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IL 2002/000024 11.01.2002
(87) WO 2002/055125 2002/29 18.07.2002
(88) 08.01.2004
(30) 11.01.2001 IL 14078101
- (54) • *IMPLANTIERBARE VERBUNDVORRICHTUNG UND ENTSPRECHENDE METHODE ZUM UMLENKEN VON EMBOLISCHEM MATERIAL IN BLUT, DAS AN EINER ARTERIENBIFURKATION VORBEIFLIEST*
• *IMPLANTABLE COMPOSITE DEVICE AND CORRESPONDING METHOD FOR DEFLECTING EMBOLIC MATERIAL IN BLOOD FLOWING AT AN ARTERIAL BIFURCATION*
• *APPAREIL COMPOSITE IMPLANTABLE ET PROCEDE CORRESPONDANT DE DETOURNEMENT DE MATERIAU EMBOLIQUE DANS LE SANG PASSANT AU NIVEAU D'UNE BIFURCATION ARTERIELLE*
- (71) Mindguard Ltd, Industrial Park, Alon HaTavor 1, 38 900 Caesarea, IL
(72) ZAFRIR-PACHTER, Nitzan, 37 063 Karkur, IL
GRAD, Ygael, 69 512 Tel Aviv, IL
RAPAPORT, Avraham, 69 497 Tel Aviv, IL
NISHRI, Boaz, 37 805 Doar Na Menashe, IL
(74) Waxweiler, Jean, et al, Denemeyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

- (51) **A61M 36/14** (11) **1 399 215 A2***
A61K 49/00 A61K 39/395
A61K 39/00 A01N 63/00
(25) En (26) En
(21) 02739779.3 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/018185 07.06.2002
(87) WO 2002/100336 2002/51 19.12.2002
(88) 01.05.2003
(30) 08.06.2001 US 297021 P
12.07.2001 US 305117 P
- (54) • *GEWEBESPEZIFISCHE ENDOTHELMEMBRANPROTEINE*
• *TISSUE-SPECIFIC ENDOTHELIAL MEMBRANE PROTEINS*
• *PROTEINES MEMBRANAIRES ENDOTHELIALES A SPECIFICITE TISSULAIRE*
- (71) UTAH VENTURES II, L.P., 2755 E. Cottonwood Parkway, Suite 520, Salt Lake City, Utah 84121, US
(72) ROSEN, Paul, W., San Diego, CA 92111, US
STEVENS, Anthony, C., San Diego, CA 92119, US

- (74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

- A61M 37/00** → (51) A61M 5/158
- A61M 39/04** → (51) A61L 27/48
- A61M 39/10** → (51) A61L 27/48
- A61N 1/05** → (51) A61N 1/36
- A61N 1/08** → (51) A61N 1/36

- (51) **A61N 1/36** (11) **1 399 216 A1***
A61N 1/08
// (A61B17/00, A61N1:05)
(25) En (26) En
(21) 02741591.8 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 2002/001241 24.06.2002
(87) WO 2003/002192 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 SE 0102312
- (54) • *GERÄT ZUR BEHANDLUNG VON HARNFUNKTIONSTÖRUNGEN*
• *URINARY DYSFUNCTION TREATMENT APPARATUS*
• *APPAREIL DE TRAITEMENT DU DYSFONCTIONNEMENT URINAIRE*
- (71) Surgical Development AG, Zugerstrasse 74, 6341 Baar, CH
(72) FORSELL, Peter, CH-6300 Zug, CH
(74) Rosenquist, Per Olof, Bergenstrahle & Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

- (51) **A61N 1/36** (11) **1 399 217 A1***
A61N 1/08 A61N 1/05
(25) En (26) En
(21) 02741592.6 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 2002/001242 24.06.2002
(87) WO 2003/002193 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 SE 0102313
- (54) • *GERÄT ZUR BEHANDLUNG VON DARMFUNKTIONSTÖRUNGEN*
• *INTESTINE DYSFUNCTION TREATMENT APPARATUS*
• *APPAREIL DE TRAITEMENT DES TROUBLES INTESTINAUX*
- (71) Surgical Development AG, Zugerstrasse 74, 6341 Baar, CH
(72) FORSELL, Peter, CH-6300 Zug, CH
(74) Rosenquist, Per Olof, Bergenstrahle & Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

- (51) **A61N 1/39** (11) **1 399 218 A1***
(25) En (26) En
(21) 02733143.8 (22) 05.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 2002/002063 05.06.2002
(87) WO 2002/100483 2002/51 19.12.2002
(30) 13.06.2001 US 879057
- (54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR ADAPTIVEN ANALYSE FÜR EINE ELEKTROTHERAPEUTISCHE VORRICHTUNG*
• *ADAPTIVE ANALYSIS METHOD FOR AN ELECTROTHERAPY DEVICE AND APPARATUS*

- *PROCEDE D'ANALYSE ADAPTATIVE POUR DISPOSITIF ET APPAREIL D'ELECTROTHERAPIE*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) Lyster, Thomas D., Int. Octrooibureau B.V., 5656 AA Eindhoven, NL
MORGAN, Carlton B., Int. Octrooibureau B.V., 5656 AA Eindhoven, NL
BARDY, Gust H., Internationaal Octrooibureau B.V., 5656 AA Eindhoven, NL
GLINER, Bradford E., Int. Octrooibureau B.V., 5656 AA Eindhoven, NL
(74) van der Veer, Johannes Leendert, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **A61N 1/40** (11) **1 399 219 A2***
A61N 2/00
(25) De (26) De
(21) 02754226.5 (22) 18.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2002/002215 18.06.2002
(87) WO 2003/002199 2003/02 09.01.2003
(88) 10.04.2003
(30) 26.06.2001 DE 10130619
- (54) • *MAGNETRESONANZANLAGE UND VERFAHREN ZUM BETRIEB*
• *MAGNETIC RESONANCE SYSTEM AND METHOD FOR OPERATING THE SAME*
• *INSTALLATION A RESONANCE MAGNETIQUE ET PROCEDE POUR L'EXPLOITER*
- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) KRÖCKEL, Horst, 96052 Bamberg, DE

- A61N 2/00** → (51) A61N 1/40
- (51) **A61N 5/06** (11) **1 399 220 A1***
A61B 18/18
(25) En (26) En
(21) 01963682.8 (22) 10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 2001/001926 10.09.2001
(87) WO 2002/098509 2002/50 12.12.2002
(30) 06.06.2001 US 874358
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STIMULIERUNG DER AKTIVITÄT DER HAARFOLLIKEL*
• *METHOD AND DEVICE STIMULATING THE ACTIVITY OF HAIR FOLLICLES*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DESTINES A STIMULER L'ACTIVITE DE FOLLICULES CAPILLAIRES*
- (71) Inca Asset Management S.A., 42, rue de 31/Decembre, LP 61931211, Geneva 6, CH
(72) CARLGREN, Stefan, S-111 29 Stockholm, SE
(74) Axelsson, Rolf, et al, Kransell & Wennborg AB Box 27834, 115 93 Stockholm, SE

- A61P 1/04** → (51) A61K 9/10
- A61P 1/12** → (51) A61K 31/505
- A61P 3/00** → (51) C07K 5/08
- A61P 3/02** → (51) A61K 9/10
- A61P 3/04** → (51) A61K 31/365
- A61P 3/06** → (51) A61K 31/365

A61P 3/06	→ (51)	A61K 31/575
A61P 3/10	→ (51)	A61K 31/415
A61P 3/10	→ (51)	A61K 31/575
A61P 3/10	→ (51)	A61K 31/64
A61P 3/10	→ (51)	C07D 207/16
A61P 3/10	→ (51)	C07D 401/12
A61P 3/10	→ (51)	C07D 413/04
A61P 3/10	→ (51)	C07D 417/14
A61P 5/48	→ (51)	A61K 31/221
A61P 5/50	→ (51)	A61K 31/64
A61P 7/02	→ (51)	C07D 493/04
A61P 7/12	→ (51)	A61K 31/655
A61P 9/00	→ (51)	A61K 31/28
A61P 9/00	→ (51)	C07D 295/20
A61P 9/06	→ (51)	C07D 215/36
A61P 9/10	→ (51)	A61K 31/28
A61P 9/10	→ (51)	A61K 31/575
A61P 9/12	→ (51)	A61K 31/28
A61P 11/00	→ (51)	A61K 31/28
A61P 11/00	→ (51)	C07D 409/04
A61P 11/02	→ (51)	A61K 9/00
A61P 11/06	→ (51)	C07D 409/04
A61P 13/08	→ (51)	A61K 31/575
A61P 15/00	→ (51)	C07D 417/14
A61P 15/08	→ (51)	A61K 31/415
A61P 15/10	→ (51)	A61K 31/28
A61P 17/00	→ (51)	A61K 35/12
A61P 17/02	→ (51)	A61K 9/00
A61P 17/06	→ (51)	A61K 35/78
A61P 17/06	→ (51)	C07D 473/16
A61P 19/00	→ (51)	A61K 31/575
A61P 19/00	→ (51)	C07C 49/747
A61P 19/00	→ (51)	C07D 295/20
A61P 19/02	→ (51)	A61K 38/17
A61P 19/08	→ (51)	A61K 38/17
A61P 19/10	→ (51)	A61K 38/17
A61P 25/00	→ (51)	A61K 31/4965
A61P 25/00	→ (51)	C07D 241/12
A61P 25/00	→ (51)	C07D 295/20
A61P 25/00	→ (51)	C07D 417/14

A61P 25/00	→ (51)	C07D 471/16
A61P 25/00	→ (51)	C07D 498/04
A61P 25/00	→ (51)	C07K 7/08
A61P 25/02	→ (51)	A61K 31/221
A61P 25/02	→ (51)	A61K 31/4965
A61P 25/04	→ (51)	A61K 31/221
A61P 25/04	→ (51)	A61K 31/485
A61P 25/06	→ (51)	A61K 31/221
A61P 25/06	→ (51)	A61K 31/415
A61P 25/06	→ (51)	C07K 7/08
A61P 25/08	→ (51)	A61K 31/415
A61P 25/08	→ (51)	C07D 223/22
A61P 25/16	→ (51)	C07K 7/08
A61P 25/18	→ (51)	A61K 31/221
A61P 25/18	→ (51)	A61K 31/415
A61P 25/22	→ (51)	A61K 31/415
A61P 25/24	→ (51)	A61K 31/221
A61P 25/24	→ (51)	A61K 31/415
A61P 25/28	→ (51)	A61K 31/575
A61P 25/28	→ (51)	C07D 239/46
A61P 25/28	→ (51)	C07D 413/04
A61P 25/28	→ (51)	C07D 473/16
A61P 25/28	→ (51)	C07D 487/14
A61P 25/28	→ (51)	C07K 7/08
A61P 27/14	→ (51)	A61K 9/00
A61P 29/00	→ (51)	A61K 31/28
A61P 29/00	→ (51)	A61K 31/485
A61P 29/00	→ (51)	C07D 401/14
A61P 29/00	→ (51)	C07D 409/04
A61P 31/04	→ (51)	A61K 9/10
A61P 31/10	→ (51)	A61K 31/555
A61P 31/12	→ (51)	A61K 31/505
A61P 31/12	→ (51)	C08G 69/48
A61P 31/14	→ (51)	A61K 33/06
A61P 31/14	→ (51)	C07K 16/08
A61P 31/18	→ (51)	A61K 41/00
A61P 31/18	→ (51)	C08G 69/48
A61P 33/10	→ (51)	A61K 9/10

(51)	A61P 35/00	(11)	1 399 221 A1*
	A61K 38/19		A61K 31/565
(25)	En	(26)	En
(21)	02735595.7	(22)	06.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/002541 06.06.2002
- (87) WO 2002/098511 2002/50 12.12.2002
- (30) 07.06.2001 GB 0113920
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN MIT OESTRONE-3-O-SULFAMAT UND TRAIL (TNF-RELATED APOPTOSIS INDUCING LIGAND)*
- *COMPOSITIONS COMPRISING OESTRONE-3-O-SULPHAMATE AND TRAIL (TNF-RELATED APOPTOSIS INDUCING LIGAND)*
- *COMPOSITIONS COMPRENANT DE L'OESTRONE-3-O-SULFAMATE ET DU TRAIL (LIGAND INDUISANT L'APOPTOSE EN RELATION AVEC LE TNF)*
- (71) Sterix Limited, The Magdalen Centre, Robert Robinson Avenue, The Oxford Science Park, Oxford OX4 4GA, GB
- (72) PACKHAM, Graham Keith, Sterix Limited, Oxford OX4 4GA, GB
- REED, Michael John, Sterix Limited, Oxford OX4 4GA, GB
- POTTER, Barry Victor Lloyd, Sterix Limited, Oxford OX4 4GA, GB
- (74) Alcock, David, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

A61P 35/00	→ (51)	A61K 31/28
A61P 35/00	→ (51)	A61K 31/575
A61P 35/00	→ (51)	A61K 31/70
A61P 35/00	→ (51)	A61K 39/395
A61P 35/00	→ (51)	A61K 41/00
A61P 35/00	→ (51)	C07C 69/017
A61P 35/00	→ (51)	C07D 473/16
A61P 35/00	→ (51)	C07K 16/18
A61P 35/00	→ (51)	C07K 16/28
A61P 35/00	→ (51)	C12N 9/12
A61P 35/02	→ (51)	C07D 473/16
A61P 35/04	→ (51)	C07K 7/08
A61P 37/00	→ (51)	A61K 35/78
A61P 37/00	→ (51)	C07D 295/20
A61P 37/00	→ (51)	C07D 401/14
A61P 37/00	→ (51)	C07D 409/04
A61P 37/00	→ (51)	C07D 413/04
A61P 37/04	→ (51)	A61K 31/198
A61P 37/06	→ (51)	C07K 14/705
A61P 39/06	→ (51)	A61K 31/28
A61P 41/00	→ (51)	A61K 31/28
A61P 43/00	→ (51)	A61K 31/4965
A61P 43/00	→ (51)	C07D 473/16

- (51) **A62B 18/10** (11) **1 399 222 A1***
F16K 15/16
(25) En (26) En
(21) 02731647.0 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014033 01.05.2002
(87) WO 2003/000347 2003/01 03.01.2003
(30) 25.06.2001 US 888732
(54) • VENTIL FÜR ATEMSCHUTZMASKE
• RESPIRATOR VALVE
• SOUPAPE DE RESPIRATION
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) MITTELSTADT, William, A., Saint Paul, MN
55133-3427, US
CASTIGLIONE, David, M., Saint Paul, MN
55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

- (51) **A62B 35/00** (11) **1 399 223 A2***
(25) En (26) En
(21) 01968384.6 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/027259 30.08.2001
(87) WO 2002/019547 2002/10 07.03.2002
(88) 15.01.2004
(30) 31.08.2000 US 229719 P
(54) • VERFAHREN ZUR REDUKTION DER
ANSPANNUNG HORIZONTALER SICHER-
HEITSLINIEN UND DER VERLÄNGERUNG
WÄHREND DES FALLSTOPPS
• METHOD TO REDUCE HORIZONTAL LIFE-
LINE TENSION AND EXTENSION DURING
FALL ARREST
• PROCEDE PERMETTANT DE REDUIRE LA
TENSION ET L'EXTENSION DU CABLE DE
SECURITE HORIZONTAL DURANT UNE
INTERRUPTION DE CHUTE
(71) Choate, Gary E., 1675 Carr Street, 101N,
Lakewood, CO 80215, US
(72) Choate, Gary E., Lakewood, CO 80215, US
(74) McKeown, Yvonne Mary, et al, c/o MacLachlan &
Donaldson, 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

A62C 3/02 → (51) E21F 1/00

- (51) **A63B 21/00** (11) **1 399 224 A2***
A63B 21/055 A63B 23/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 02730350.2 (22) 04.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001188 04.04.2002
(87) WO 2002/083250 2002/43 24.10.2002
(88) 24.12.2003
(30) 10.04.2001 FR 0104936
(54) • GERÄT ZUM ARBEITEN LASSEN DER
BAUCHMUSKELN MIT GLEICHZEITIGEM
SCHUTZ DES RÜCKENS UND ZUM BEGÜN-
STIGEN DER DIAPHRAGMATISCHEN
ATMUNG
• APPARATUS FOR WORKING THE ABDOMI-
NAL MUSCLES WHILE PROTECTING THE
BACK AND PROMOTING DIAPHRAGMATIC
BREATHING

- APPAREIL POUR FAIRE TRAVAILLER LES
ABDOMINAUX EN PROTEGEANT LE DOS
ET EN FAVORISANT LA RESPIRATION
DIAPHRAGMATIQUE
(71) Saad, Elie, 31, rue Jean-Philippe Rameau, 71600
Paray-le-Monial, FR
(72) Saad, Elie, 71600 Paray-le-Monial, FR

- (51) **A63B 21/00** (11) **1 399 225 A1***
A63F 13/06
(25) En (26) En
(21) 02743189.9 (22) 12.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006499 12.06.2002
(87) WO 2002/102469 2002/52 27.12.2002
(30) 14.06.2001 GB 0114510
06.07.2001 GB 0116587
(54) • ÜBUNGSGERÄT
• EXERCISE APPARATUS
• APPAREIL D'EXERCICE
(71) Exertris Limited, 126 Cornwall Road, London SE1
8TQ, GB
(72) DAVIES, Gareth, London, I SW11 2RD, GB
DRAGE, Karl, JOHN, London, SW11 2RD, GB
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

A63B 21/055 → (51) A63B 21/00

A63B 23/02 → (51) A63B 21/00

A63B 55/00 → (51) A63B 55/08

- (51) **A63B 55/08** (11) **1 399 226 A2***
A63B 55/00
(25) De (26) De
(21) 02767149.4 (22) 13.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006478 13.06.2002
(87) WO 2003/000353 2003/01 03.01.2003
(88) 20.11.2003
(30) 20.06.2001 DE 10129724
(54) • GOLFBAG-TROLLEY-KOMBINATION
• GOLF BAG AND TROLLEY COMBINATION
• ENSEMBLE SAC DE GOLF/CHARIOT DE
GOLF
(71) Volker, Von, Petersdorff, Eichenweg 17, 30916
Isernhagen, DE
Andresen, Gerd, Holbeinstrasse 2, 30916
Isernhagen, DE
(72) Volker, Von, Petersdorff, 30916 Isernhagen, DE
Andresen, Gerd, 30916 Isernhagen, DE
(74) König, Norbert, Dipl.-Phys. Dr., Patentanwalt,
Theaterstrasse 6, 30159 Hannover, DE

- (51) **A63C 9/00** (11) **1 399 227 A2***
De (26) De
(21) 02762621.7 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) IB 2002/002549 28.06.2002
(87) WO 2003/002217 2003/02 09.01.2003
(88) 20.03.2003
(30) 28.06.2001 DE 10131138
(54) • VORRICHTUNG ZUR BEFESTIGUNG EINER
SKIBINDUNG ODER DEREN TEILE AN
EINEM SKI
• DEVICE FOR FASTENING A SKI BINDING
OR PARTS THEREOF TO A SKI

- DISPOSITIF POUR ATTACHER UNE FIXA-
TION DE SKI OU LES PIECES LA CONSTI-
TUANT SUR UN SKI
(71) Rottefella AS, 3490 Klokkearstua, NO
(72) HAUGLIN, Bernt-Otto, N-3440 Royken, NO
(74) Meissner, Bolte & Partner, Anwaltssozietät GbR
Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

A63F 1/14 → (51) G06F 19/00

A63F 1/18 → (51) G06F 19/00

A63F 9/18 → (51) G06K 7/06

- (51) **A63F 9/24** (11) **1 399 228 A1***
(25) En (26) En
(21) 02744683.0 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/020419 26.06.2002
(87) WO 2003/002222 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 US 895475
(54) • BARGELDLOSE SPIELVERFAHREN
• METHOD FOR CASHLESS GAMING
• PROCEDE DE JEU SANS ESPECES
(71) IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89511,
US
(72) NGUYEN, Binh, T., Reno, NV 89511, US
PAULSEN, Craig, A., Reno, NV 89511, US
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-
Strasse 1, 80336 München, DE

- (51) **A63F 13/00** (11) **1 399 229 A1***
(25) En (26) En
(21) 02765796.4 (22) 18.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/021183 18.06.2002
(87) WO 2003/002223 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 US 894197
(54) • BILDAUSRICHTUNGSSPIELVORRICHTUNG
UND ENTSPRECHENDES VERFAHREN
• IMAGE ALIGNMENT GAMING DEVICE AND
METHOD
• DISPOSITIF DE JEU A ALIGNEMENT
D'IMAGE ET METHODE
(71) Atlantic City Coin & Slot Service Company, Inc.,
201 West Decatur Avenue, Pleasantville, NJ
08232, US
(72) SEELIG, Jerald, C., Pleasantville, NJ 08232, US
HENSHAW, Lawrence, M., Pleasantville, NJ 08232,
US
(74) Menges, Rolf, Dipl.-Ing., Ackmann, Menges &
Demski, Patentanwälte Postfach 14 04 31, 80454
München, DE

A63F 13/06 → (51) A63B 21/00

- (51) **A63H 33/04** (11) **1 399 230 A1***
G09B 1/38 G09B 23/04
G09B 23/26
(25) De (26) De
(21) 02790440.8 (22) 26.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/013311 26.11.2002
(87) WO 2003/063994 2003/32 07.08.2003
(30) 01.02.2002 DE 20202183 U
(54) • BAUKASTEN

• CONSTRUCTION KIT • CONSTRUCTION MODULAIRE	
(71) Kretzschmar, Michael, Heselstücken 18, 22453 Hamburg, DE	
(72) Kretzschmar, Michael, 22453 Hamburg, DE	
(74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemons, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE	
(51) B01D 1/00	(11) 1 399 231 A2*
(25) De	(26) De
(21) 02748752.9	(22) 10.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 2002/006336	10.06.2002
(87) WO 2002/100502	2002/51 19.12.2002
(88) 13.03.2003	
(30) 11.06.2001 DE 10128249	
(54) • VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG VON AMEISENSÄURE AUS WÄSSRIGEN LÖSUNGEN	
• METHOD FOR REMOVING FORMIC ACID FROM AQUEOUS SOLUTIONS	
• PROCEDE D'EXTRACTION D'ACIDE FORMIQUE DANS DES SOLUTIONS AQUEUSES	
(71) BASF AKTIENGESellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE	
(72) NÖBEL, Thomas, 67133 Maxdorf, DE	
(74) Isenbruck, Günter, Dr., Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE	
B01D 1/18 → (51) C13F 1/02	
(51) B01D 3/00	(11) 1 399 232 A2*
(25) En	(26) En
(21) 02741816.9	(22) 04.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 2002/017485	04.06.2002
(87) WO 2002/100505	2002/51 19.12.2002
(88) 10.04.2003	
(30) 13.06.2001 US 878909	
(54) • STUFENWEISE ABLAUFVORRICHTUNG UND DAMPF-FLÜSSIGKEITS-KONTAKTPARAT MIT DIESER	
• STEPPED DOWNCOMER APPARATUS AND VAPOR-LIQUID CONTACT APPARATUS WITH SAME	
• DISPOSITIF DE GOULOTTE ETAGEE ET APPAREIL DE CONTACT VAPEUR-LIQUIDE COMPORTANT UN DISPOSITIF DE CE TYPE	
(71) Sulzer Chemtech USA, Inc., 639 West 41st Street, Tulsa, OK 74107-7018, US	
(72) PILLING, Mark, W., Jenks, OK 74037, US	
NUTTER, Dale, E., Tulsa, OK 74136, US	
CAMPBELL, Christina, J., Tulsa, OK 74137, US	
(74) Ehram, Christian, Sulzer Management AG Patentabteilung / 0067 Zürcherstrasse 14, CH-8401 Winterthur, CH	
B01D 3/00 → (51) B01J 19/32	
B01D 3/34 → (51) C11D 17/08	
B01D 11/02 → (51) G01N 1/34	
B01D 15/00 → (51) G01N 1/34	

(51) B01D 21/18	(11) 1 399 233 A1*
(25) En	(26) En
(21) 02753089.8	(22) 19.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) FI 2002/000538	19.06.2002
(87) WO 2003/000378	2003/01 03.01.2003
(30) 25.06.2001 FI 20011353	
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KLÄRUNG UND/ODER VERDICKUNG EINER AUFSCHLÄMMUNG	
• METHOD AND APPARATUS FOR CLARIFYING AND/OR THICKENING A SLURRY	
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE CLARIFIER ET/OU D'ÉPAISSIR UNE SUSPENSION	
(71) Outokumpu Oyj, Riihitontuntie 7, 02200 Espoo, FI	
(72) NYMAN, Bror, FIN-28450 Ulvila, FI	
NUORALA, Matti, FIN-95450 Tornio, FI	
(74) Zipse + Habersack, Wotanstrasse 64, 80639 München, DE	
(51) B01D 21/24	(11) 1 399 234 A1*
(25) FI	(26) En
(21) 02753088.0	(22) 19.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) FI 2002/000537	19.06.2002
(87) WO 2003/000379	2003/01 03.01.2003
(30) 25.06.2001 FI 20011352	
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KLÄRUNG EINER AUFSCHLÄMMUNG	
• METHOD AND APPARATUS FOR CLARIFYING A SLURRY	
• PROCEDE ET APPAREIL DE CLARIFICATION DE BOUE LIQUIDE	
(71) Outokumpu Oyj, Riihitontuntie 7, 02200 Espoo, FI	
(72) NYMAN, Bror, FIN-28450 Ulvila, FI	
NUORALA, Matti, FIN-95450 Tornio, FI	
(74) Zipse + Habersack, Wotanstrasse 64, 80639 München, DE	
(51) B01D 27/10	(11) 1 399 235 A1*
(25) En	(26) En
(21) 02723889.8	(22) 17.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 2002/012205	17.04.2002
(87) WO 2002/089949	2002/46 14.11.2002
(30) 02.05.2001 US 288037 P	
(54) • ANSCHRAUBBARER FILTER UND ENTSPRECHENDER FILTERKOPF	
• SPIN-ON FILTER ELEMENT AND CORRESPONDING FILTER HEAD	
• ELEMENT FILTRANT A VISSER ET TETE DE FILTRAGE CORRESPONDANTE	
(71) Parker Hannifin Corporation, 6035 Parkland Boulevard, Cleveland, OH 44124-4141, US	
(72) MAXWELL, Martin C, Ripon, CA 95366, US	
(74) Pilch, Adam John Michael, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB	

(51) B01D 29/01	(11) 1 399 236 A1*
(25) De	(26) De
(21) 02758247.7	(22) 19.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(86) EP 2002/006752	19.06.2002
(87) WO 2003/002230	2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 DE 10131107	
(54) • FILTERVORRICHTUNG BZW. SCHWENKBARES FILTERMEDIUM FÜR DIESE FILTERVORRICHTUNG	
• FILTERING DEVICE AND ROTABLE FILTER MEDIUM FOR SAID FILTERING DEVICE	
• DISPOSITIF DE FILTRAGE ET ELEMENT FILTRANT INCLINABLE DESTINE A CE DISPOSITIF DE FILTRAGE	
(71) FILTERWERK MANN + HUMMEL GMBH, Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE	
(72) WOLF, Michael, 66539 Neunkirchen, DE	
THALMANN, Christian, 67346 Speyer, DE	
BRENNIS, Uwe, 68804 Altrussheim, DE	
(74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., Patentabteilung/VR-P, Mann+Hummel GmbH, Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE	
B01D 29/70 → (51) B01D 29/01	
B01D 29/92 → (51) B01D 29/01	
(51) B01D 33/067	(11) 1 399 237 A1*
(25) De	(26) De
(21) 01955305.6	(22) 12.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 2001/006654	12.06.2001
(87) WO 2002/100512	2002/51 19.12.2002
(54) • DREHFILTERANLAGE	
• ROTATING FILTER SYSTEM	
• DISPOSITIF DE FILTRE ROTATIF	
(71) BHS-Sonthofen Maschinen- und Anlagenbau GmbH, Hans-Böckler-Strasse 7, 87527 Sonthofen, DE	
(72) SÜSS, W., BHS-Sonthofen Maschi.-Anlagenbau GmbH, 87527 Sonthofen, DE	
SCHMID, H., BHS-Sonthofen Maschi.-Anlagenbau GmbH, 87527 Sonthofen, DE	
STEIDL, D., BHS-Sonthofen Maschi.-Anlagenbau GmbH, 87527 Sonthofen, DE	
MAURER, J., BHS-Sonthofen Maschi.-Anlagenbau GmbH, 87527 Sonthofen, DE	
TICHY, J., BHS-Sonthofen Maschi.-Anlagenbau GmbH, 87527 Sonthofen, DE	
(74) Herzog, Markus, Dipl.-Phys. Dr., Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE	
B01D 35/147 → (51) B01D 27/10	
B01D 35/153 → (51) B01D 27/10	
B01D 36/00 → (51) B01D 46/24	
(51) B01D 36/02	(11) 1 399 238 A1*
(25) En	(26) En
(21) 02717668.4	(22) 18.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 2002/008403	18.03.2002
(87) WO 2002/074415	2002/39 26.09.2002
(30) 20.03.2001 US 812977	
(54) • AUFSCHRAUBBARER HYBRIDFILTER	

- HYBRID SPIN-ON FILTER
 - FILTRE AMOVIBLE HYBRIDE
- (71) Assion, Norbert M., 23 Cynthia Lane, Shelton, CT 06484-2106, US
- (72) Assion, Norbert M., Shelton, CT 06484-2106, US
- (74) Swindell & Pearson, 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

B01D 46/02 → (51) B01D 46/42

- (51) **B01D 46/24** (11) **1 399 239 A2***
(25) De (26) De
(21) 02762292.7 (22) 18.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/006724 18.06.2002
(87) WO 2002/102493 2002/52 27.12.2002
(88) 01.05.2003
(30) 18.06.2001 DE 10128938
18.06.2001 DE 10128936
25.05.2002 DE 10223452
- (54) • MIT RUSSABBRENNUNG ARBEITENDER PARTIKELFILTER FÜR DIESELMOTOREN
• PARTICLE FILTER OPERATING BY MEANS OF SOOT COMBUSTION AND USED FOR DIESEL ENGINES
• FILTRE A PARTICULES FONCTIONNANT SUR LA BASE DE LA COMBUSTION DE SUIE POUR MOTEURS DIESEL
- (71) HJS Fahrzeugtechnik GmbH & Co., Dieselweg 12, 58706 Menden, DE
- (72) FRÄNKLE, Gerhard, Jürgen, 73630 Remshalden, DE
SCHULTE, Hermann, Josef, 58710 Menden, DE
FRISSE, Hans, Peter, 52134 Herzogenrath (Niederbardenberg), DE
JUTKA, Carsten, 58710 Menden, DE
KOLL, Jochen, 59755 Arnsberg, DE
SCHREWE, Klaus, 59602 Rützen, DE
- (74) Wittner, Walter, et al, Wittner & Müller Patentanwälte Am Ochsenberg 16, 73614 Schorndorf, DE

- (51) **B01D 46/24** (11) **1 399 240 A2***
B01D 36/00
(25) De (26) De
(21) 02780904.5 (22) 18.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/006710 18.06.2002
(87) WO 2003/002233 2003/02 09.01.2003
(88) 18.09.2003
(30) 27.06.2001 DE 10131108
- (54) • FILTERELEMENT MIT DRAINAGEROHR
• FILTER ELEMENT WITH A DRAINAGE TUBE
• ELEMENT FILTRANT DOTE D'UN TUBE DE DRAINAGE
- (71) MANN+HUMMEL GmbH, Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE
- (72) EPPEL, Otto, 67346 Speyer, DE
HEIKAMP, Wolfgang, 67165 Waldsee, DE
ZÜRKER, Markus, 67373 Dudenhofen, DE

B01D 46/24 → (51) B01D 46/42

- (51) **B01D 46/42** (11) **1 399 241 A1***
B01D 46/24 B01D 46/02
(25) De (26) De
(21) 02753065.8 (22) 04.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/006098 04.06.2002
(87) WO 2002/102494 2002/52 27.12.2002

- (30) 18.06.2001 DE 10128937
18.06.2001 DE 10128936
25.05.2002 DE 10223452
- (54) • PARTIKELFILTER FÜR ABGASE VON BRENNKRAFTMASCHINEN
• PARTICLE FILTER FOR THE EXHAUST GAS OF INTERNAL COMBUSTION ENGINES
• FILTRE A PARTICULES POUR GAZ D'ÉCHAPPEMENT DE MOTEURS A COMBUSTION INTERNE
- (71) HJS Fahrzeugtechnik GmbH & Co., Dieselweg 12, 58706 Menden, DE
- (72) FRÄNKLE, Gerhard, Jürgen, 73630 Remshalden, DE
SCHULTE, Hermann, Josef, 58710 Menden, DE
FRISSE, Hans, Peter, 52134 Herzogenrath (Niederbardenberg), DE
JUTKA, Carsten, 58710 Menden, DE
KOLL, Jochen, 59755 Arnsberg, DE
KRAFT, Franz, 58807 Balve, DE
- (74) Wittner, Walter, et al, Wittner & Müller Patentanwälte Am Ochsenberg 16, 73614 Schorndorf, DE

B01D 53/04 → (51) C01B 3/02

- (51) **B01D 53/047** (11) **1 399 242 A2***
(25) En (26) En
(21) 02701952.0 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/000817 11.01.2002
(87) WO 2002/055172 2002/29 18.07.2002
(88) 31.12.2003
(30) 12.01.2001 US 261630 P
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR GASTRENNUNG DURCH DRUCKWECHSELADSORPTION
• PRESSURE SWING ADSORPTION GAS SEPARATION METHOD AND APPARATUS
• PROCEDE ET APPAREIL DE SEPARATION DE GAZ A ADSORPTION MODULEE EN PRESSION
- (71) Advanced Respiratory, Inc., 1020 County Road F, Saint-Paul, MN 55126-2910, US
- (72) JAGGER, T. W. c/o Advanced Respiratory, Inc., Saint-Paul, MN 55126, US
VAN BRUNT, A. E. c/o Advanced Respiratory, Inc., Saint-Paul, MN 55126, US
VAN BRUNT, N. P. c/o Advanced Respiratory, Inc., Saint-Paul, MN 55126, US
- (74) Larcher, Dominique, Cabinet Vidon, 16 B, rue Jouanet, B.P. 90333, Technopole Atalante, 35703 Rennes Cédex 7, FR

- (51) **B01D 53/14** (11) **1 399 243 A1***
(25) En (26) En
(21) 02776568.4 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/015836 17.05.2002
(87) WO 2002/098541 2002/50 12.12.2002
(30) 05.06.2001 US 874732
- (54) • ZWEISTUFENFLASH ZUR ENTFERNUNG VON KOHLENWASSERSTOFFEN
• TWO STAGE FLASH FOR HYDROCARBON REMOVAL
• FLASH A DEUX STADES DESTINE A L'ÉVALUATION D'HYDROCARBURES
- (71) Scientific Design Company Inc., 49 Industrial Avenue, Little Ferry New Jersey 07643-1901, US
- (72) BILLIG, Barry, Irvington, NY 10533, US
CHAN, Chun, Brooklyn, NY 11214, US

- (74) De Hoop, Eric, Octrooibureau Vriesendorp & Gaade P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL

B01D 53/50 → (51) C01B 3/02**B01D 53/62** → (51) H01M 8/06**B01D 53/68** → (51) C01B 3/02

- (51) **B01D 53/94** (11) **1 399 244 A1***
B01J 35/04 B01J 37/02
(25) En (26) En
(21) 02732966.3 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002856 21.06.2002
(87) WO 2003/002236 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 GB 0115729
- (54) • DOTIERTER ALUMINA-KATALYSATOR
• DOPED ALUMINA CATALYSTS
• CATALYSEURS ALUMINES DOPES
- (71) UNIVERSITY OF SURREY, Guildford, Surrey GU2 7XH, GB
- (72) SERMON, Paul, Guildford, Surrey GU2 7XH, GB
FORREST, Patrick, Middlesex TW3 1UP, GB
- (74) Butler, Lance, Barker Brettell 10-12 Priests Bridge, London SW15 5JE, GB

- (51) **B01D 53/94** (11) **1 399 245 A1***
(25) En (26) En
(21) 02738754.7 (22) 18.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/006076 18.06.2002
(87) WO 2003/000388 2003/01 03.01.2003
(30) 26.06.2001 JP 2001193492
- (54) • ABGASREINIGUNGSKATALYSATOR
• EXHAUST GAS PURIFYING CATALYST
• CATALYSEUR DE PURIFICATION DE GAZ D'ÉCHAPPEMENT
- (71) Daihatsu Motor Co., Ltd., 1-1, Daihatsu-cho, Ikeda-shi, Osaka 563-0044, JP
- (72) UENISHI, Mari c/o DAIHATSU MOTOR CO., LTD., Ikeda-shi, Osaka 563-8651, JP
TAN, Isao c/o DAIHATSU MOTOR CO., LTD., Ikeda-shi, Osaka 563-8651, JP
TANAKA, Hirohisa c/o Daihatsu Motor Co., Ltd., Osaka 563-8651, JP
- (74) Teipel, Susanne, Dr., Schwabe, Sandmair, Marx Patentanwälte Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

- (51) **B01D 53/94** (11) **1 399 246 A1***
B01J 23/652 B01J 23/30
(25) De (26) De
(21) 02748747.9 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006266 07.06.2002
(87) WO 2002/100520 2002/51 19.12.2002
(30) 09.06.2001 EP 01114096
- (54) • REDOX-KATALYSATOR FÜR DIE SELEKTIVE KATALYTISCHE REDUKTION SOWIE VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
• REDOX-CATALYST FOR SELECTIVE CATALYTIC REDUCTION AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF

- CATALYSEUR REDOX POUR LA REDUCTION CATALYTIQUE SELECTIVE ET PROCEDE DE FABRICATION DUDIT CATALYSEUR
- (71) Umicore AG & Co. KG, Rodenbacher Chaussee 4, 63457 Hanau-Wolfgang, DE
- (72) DEMEL, Yvonne, 60386 Frankfurt, DE
KREUZER, Thomas, 61184 Karben, DE
LOX, Egbert, 63403 Hanau, DE
SCHÄFER-SINDLINGER, Adolf, 60489 Frankfurt, DE
SPURK, Paul, 64732 Bad König, DE
VAN DEN TILLAART, Hans, NL-5871 C Brockhuizen, NL
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B01D 53/94 → (51) F01N 3/08

- (51) **B01F 3/04** (11) **1 399 247 A1***
(25) En (26) En
(21) 02732962.2 (22) 19.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/002816 19.06.2002
(87) WO 2003/000391 2003/01 03.01.2003
(30) 21.06.2001 GB 0115111
- (54) • VERBESSERTES VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BELÜFTEN VON FLÜSSIGKEITEN
• IMPROVED METHOD AND APPARATUS FOR GASIFYING A LIQUID
• PROCEDE ET APPAREIL AMELIORES DES-TINES A LA GAZEIFICATION D'UN LIQUIDE
- (71) Dyhaw Limited, 2nd Floor, 90 Deansgate, Manchester M3 2QJ, GB
- (72) DYSON, Claude, Merseyside L31 3DG, GB
- (74) Lees, Kate Jane, Roystons, Tower Building, Water Street, Merseyside, Liverpool L3 1BA, GB

B01F 5/00 → (51) C01B 11/02**B01F 7/24** → (51) B01D 21/24**B01F 13/00** → (51) B32B 17/10

- (51) **B01F 17/00** (11) **1 399 248 A1***
A01N 25/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 02760365.3 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/002239 27.06.2002
(87) WO 2003/002242 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 FR 0108744
- (54) • EINE EMULSION, DEREN WÄSSERIGE PHASE EINE HOHE IONENSTÄRKE HAT, ENTHALTENDE DISPERSION
• DISPERSION COMPRISING AN EMULSION HAVING AN AQUEOUS PHASE WITH HIGH IONIC STRENGTH
• DISPERSION COMPRENANT UNE EMULSION DONT LA PHASE AQUEUSE EST DE FORCE IONIQUE ELEVEE
- (71) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR
- (72) MORVAN, Mikel, F-92600 Asnieres, FR
SENECHAL, Alain, F-94220 Charenton, FR
- (74) Boittiaux, Vincent, Rhodia Services, DPI, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

B01J 2/00 → (51) C13F 1/02**B01J 2/30** → (51) C05G 3/00

- (51) **B01J 8/00** (11) **1 399 249 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02751263.1 (22) 18.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/002093 18.06.2002
(87) WO 2003/000398 2003/01 03.01.2003
(88) 13.03.2003
(30) 21.06.2001 FR 0108170
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SYNTHESSEGAS MITTELS KATALYTISCHER TEILOXIDATION
• METHOD FOR OBTAINING SYNTHESIS GAS BY PARTIAL CATALYTIC OXIDATION
• PROCEDE D'OBTENTION DE GAZ DE SYN- THESE PAR OXYDATION CATALYTIQUE PARTIELLE
- (71) TotalfinaElf France, Tour Total, 24, cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
- (72) PHAM-HUU, Cuong, F-67700 Saverne, FR
LEDOUX, Marc-Jacques, F-67000 Strasbourg, FR
LEROI, Pascaline, F-67300 Schiltigheim, FR
SAVIN-PONCET, Sabine, F-64160 Buros, FR
BOUSQUET, Jacques, F-69540 Irigny, FR

- (51) **B01J 13/08** (11) **1 399 250 A1***
B01J 13/22 C11D 3/50
(25) En (26) En
(21) 02738165.6 (22) 14.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/006550 14.06.2002
(87) WO 2003/002248 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 GB 0115681
- (54) • HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR POLYMERISCHE PARTIKEL
• PROCESS FOR MAKING POLYMERIC PARTICLES
• PROCEDE DE FABRICATION DE PARTICULES POLYMERES
- (71) Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited, Cleckheaton Road, Low Moor, Bradford, West Yorkshire BD12 0JZ, GB
- (72) MISTRY, Kishor, Kumar, Bradford, West Yorkshire BD14 6LR, GB
GREY, Bryan, David, Bradford, West Yorkshire BD6 1BE, GB

B01J 13/22 → (51) B01J 13/08

- (51) **B01J 19/00** (11) **1 399 251 A1***
B01J 19/24 F28F 13/00
F28F 9/20 F28D 9/00
C01B 3/32 C01B 3/38
(25) En (26) En
(21) 03710441.1 (22) 19.03.2003
(84) BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE
(86) JP 2003/003364 19.03.2003
(87) WO 2003/082460 2003/41 09.10.2003
(30) 29.03.2002 JP 2002094271
14.03.2003 JP 2003069442
- (54) • VORRICHTUNG FÜR CHEMISCHE REAKTIONEN UND SYSTEM FÜR ENERGIEVERSORGUNG
• CHEMICAL REACTION APPARATUS AND POWER SUPPLY SYSTEM
• REACTEUR CHIMIQUE ET SYSTEME D'ALIMENTATION ELECTRIQUE
- (71) Casio Computer Co., Ltd., 6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, JP

- (72) YAMAMOTO, Tadao, Nerima-ku, Tokyo 177-0043, JP
NAKAMURA, Osamu, Kodaira-shi, Tokyo 187-0034, JP
TAKEYAMA, Keishi, Hamura-shi, Tokyo 205-0023, JP
TERAZAKI, Tsutomu, Fussa-shi, Tokyo 197-0011, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B01J 19/00 → (51) C07C 205/42**B01J 19/24** → (51) B01J 19/00**B01J 19/26** → (51) C01B 11/02

- (51) **B01J 19/32** (11) **1 399 252 A1***
B01D 3/00 C07C 17/383
C07C 25/06 C07C 263/20
(25) De (26) De
(21) 02771653.9 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005517 17.05.2002
(87) WO 2002/094432 2002/48 28.11.2002
(30) 18.05.2001 DE 10124386
- (54) • VERFAHREN ZUR DESTILLATION ODER REAKTIVDESTILLATION EINES GEMISCHES, DAS MINDESTENS EINE TOXISCHE KOMPONENTE ENTHÄLT
• METHOD FOR CARRYING OUT THE DISTILLATION OR REACTIVE DISTILLATION OF A MIXTURE CONTAINING AT LEAST ONE TOXIC CONSTITUENT
• PROCEDE DE DISTILLATION OU DE DISTILLATION REACTIVE D'UN MELANGE CONTENANT AU MOINS UN CONSTITUANT TOXIQUE
- (71) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) STRÖFER, Eckhard, 68163 Mannheim, DE
KAIBEL, Gerd, 68623 Lampertheim, DE
STAMMER, Achim, Mobile, AL 36695, US
OOST, Carsten, 67098 Bad Dürkheim, DE
SOHN, Martin, 68229 Mannheim, DE
STROEDEL, Manfred, 68549 Ilvesheim, DE
DOBLER, Walter, 68723 Schwetzingen, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

B01J 20/32 → (51) G01N 1/34**B01J 21/08** → (51) B01J 23/30**B01J 21/18** → (51) B01J 23/42**B01J 23/10** → (51) C08F 297/02

- (51) **B01J 23/30** (11) **1 399 253 A1***
B01J 21/08 C07C 6/04
(25) En (26) En
(21) 02734762.4 (22) 11.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/018402 11.06.2002
(87) WO 2002/100535 2002/51 19.12.2002
(30) 13.06.2001 US 880670
- (54) • KATALYSATOR, WELCHER AUS EINEM ÜBERGANGSMETALL AUF EINEM HOCHREINEN SILIZIUMDIOXID-TRÄGER FÜR DIE OLEFINMETATHESE BESTEHT

- CATALYST CONSISTING OF A TRANSITION METAL SUPPORTED ON A HIGH PURITY SILICA FOR THE METATHESIS OF OLEFIN(S)
 - CATALYSEUR DE METATHESE D'OLEFINE(S) CONSTITUE D'UN METAL DE TRANSITION SUPPORTE SUR DU SILICE PUR
- (71) ABB LUMMUS GLOBAL INC., 1515 Broad Street, Bloomfield New Jersey 07003, US
- (72) GARTSIDE, Robert, J., Summit, NJ 07901, US
GREENE, Marvin, I., Wayne, NJ 07470, US
KHONSARI, Ali, M., Bloomfield, NJ 07003, US
MURRELL, Lawrence, L., South Plainfield, NJ 07080, US
- (74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

B01J 23/30 → (51) B01D 53/94	
(51) B01J 23/42 (11) 1 399 254 A1*	
B01J 23/44 B01J 21/18 C07C 67/36	B01J 23/652 C07C 51/12
(25) En (26) En	
(21) 02734804.4 (22) 17.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 2002/019135 17.06.2002	
(87) WO 2003/000408 2003/01 03.01.2003	
(30) 20.06.2001 US 885190	
(54) • WOLFRAM BEINHALTENDER KATALYSATOR FÜR DIE CARBONYLIERUNG KURZKETTIGER ALKYLALKOHOLE	
• TUNGSTEN PROMOTED CATALYST FOR CARBONYLATION OF LOWER ALKYL ALCOHOLS	
• CATALYSEUR CONTENANT DU TUNGSTENE ACTIVE POUR LA CARBONYLATION D'ALCOOLS ALKYLQUES INFÉRIEURS	
(71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US	
(72) ZOELLER, Joseph, Robert, Kingsport, TN 37660, US SINGLETON, Andy, Hugh, Kingsport, TN 37664, US TUSTIN, Gerald, Charles, Kingsport, TN 37660, US CARVER, Donald, Lee, Church Hill, TN 37642, US	
(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., et al, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE	

B01J 23/44 → (51) B01J 23/42	
(51) B01J 23/46 (11) 1 399 255 A2*	
B01J 37/18 C07C 29/141	C07C 31/26
(25) De (26) De	
(21) 02748756.0 (22) 10.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 2002/006346 10.06.2002	
(87) WO 2002/100537 2002/51 19.12.2002	
(88) 10.07.2003	
(30) 11.06.2001 DE 10128205	
(54) • RUTHENIUM-KATALYSATOREN AUF EINEM TRÄGER AUF SiO ₂ -BASIS FÜR DIE KATALYTISCHE HYDRIERUNG VON SACCHARIDEN	
• RUTHENIUM CATALYSTS ON A SiO ₂ -BASED CARRIER MATERIAL FOR CATALYTIC HYDROGENATION OF SACCHARIDES	

- CATALYSEURS AU RUTHENIUM SUR SUPPORT A BASE DE SILICE POUR L'HYDROGENATION DES SACCHARIDES
- (71) BASF AKTIENGESellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) VANOPPEN, Dominic, 2950 Kapellen, BE
MAAS-BRUNNER, Melanie, 68165 Mannheim, DE
KAMMEL, Ulrich, 67346 Speyer, DE
ARNDT, Jan-Dirk, 68167 Mannheim, DE
- (74) Reitstötter - Kinzebach Patentanwälte, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE

B01J 23/652 → (51) B01D 53/94

B01J 23/652 → (51) B01J 23/42

B01J 23/745 → (51) C01B 31/02

(51) B01J 23/75 (11) 1 399 256 A1*	
B01J 38/04 C01B 3/40 C07C 1/04	B01J 37/18 C10G 2/00
(25) En (26) En	
(21) 02732977.0 (22) 21.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) GB 2002/002883 21.06.2002	
(87) WO 2003/002252 2003/02 09.01.2003	
(30) 28.06.2001 GB 0115850	
(54) • VERFAHREN ZUM AKTIVIEREN EINES GETRAGENEN KATALYSATORS DER EINE KOBALTHALTIGEN VERBINDUNG ENTHÄLT	
• A PROCESS FOR THE ACTIVATION OF A CATALYST COMPRISING A COBALT COMPOUND AND A SUPPORT	
• PROCEDE D'ACTIVATION D'UN CATALYSEUR CONTENANT UN COMPOSE DE COBALT ET UN SUPPORT	
(71) Isis Innovation Limited, Ewert House, Ewert Place, Summertown, Oxford, Oxfordshire OX2 7BZ, GB	
(72) GREEN, Malcolm, Leslie, Hodder, Oxford, Oxfordshire OX1 3QR, GB XIAO, Tiancun, Oxford, Oxfordshire OX1 3QR, GB	
(74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB	

B01J 23/92 → (51) B01J 27/00

(51) B01J 27/00 (11) 1 399 257 A2*	
B01J 27/28 C07C 67/04	B01J 23/92 C07C 69/02
(25) En (26) En	
(21) 02730884.0 (22) 03.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) JP 2002/005445 03.06.2002	
(87) WO 2002/102508 2002/52 27.12.2002	
(88) 20.03.2003	
(30) 19.06.2001 JP 2001184526	
31.08.2001 JP 2001262579	
31.08.2001 JP 2001262579	
(54) • REGENERIERUNG EINES KATALYSATORS VERWENDBAR FÜR DIE HERSTELLUNG VON NIEDRIGEM ALIPHATISCHEN CARBONSÄUREESTER, UND HERSTELLUNG VON NIEDRIGEM ALIPHATISCHEN CARBONSÄUREESTER	

- REGENERATION OF CATALYST FOR USE IN PRODUCTION OF LOWER ALIPHATIC CARBOXYLIC ACID ESTER AND PRODUCTION OF LOWER ALIPHATIC CARBOXYLIC ACID ESTER
 - REGENERATION DE CATALYSEUR S'UTILISANT DANS LA PRODUCTION D'ESTER D'ACIDE CARBOXYLIQUE ALIPHATIQUE INFÉRIEUR ET PRODUCTION D'ESTER D'ACIDE CARBOXYLIQUE ALIPHATIQUE INFÉRIEUR
- (71) SHOWA DENKO K.K., 13-9, Shiba Daimon, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8518, JP
- (72) KADOWAKI, Etsuko, C/O OITA PLANT, SHOWA DENKO K.K., Oita-shi, Oita 870-0189, JP
WATANABE, Kyoichi, C/O OITA PLANT, SHOWA DENKO K.K., Oita-shi, Oita 870-0189, JP
OBATA, Yumiko, C/O OITA PLANT, SHOWA DENKO K.K., Oita-shi, Oita 870-0189, JP
UCHIDA, Hiroshi, C/O OITA PLANT, SHOWA DENKO K.K., Oita-shi, Oita 870-0189, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

B01J 27/28 → (51) B01J 27/00

(51) B01J 29/04 (11) 1 399 258 A1*	
C07C 249/04	C07C 251/44
(25) En (26) En	
(21) 02780900.3 (22) 12.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 2002/006500 12.06.2002	
(87) WO 2003/002254 2003/02 09.01.2003	
(30) 28.06.2001 IT MI20011363	
(54) • VERFAHREN ZUR AKTIVIERUNG VON TITANHALTIGEN ZEOLITHISCHEN KATALYSATOREN UND DEREN VERWENDUNG BEI OXIDATIONSREAKTIONEN	
• PROCESS FOR THE ACTIVATION OF ZEOLITIC CATALYSTS CONTAINING TITANIUM AND THEIR USE IN OXIDATION REACTIONS	
• PROCEDE D'ACTIVATION DE CATALYSEURS ZEOLITQUES CONTENANT DU TITANE ET UTILISATION DE CEUX-CI DANS DES REACTIONS D'OXYDATION	
(71) Polimeri Europa S.p.A., Via E. Fermi, 4, 72100 Brindisi, IT	
(72) ARCA, Vittorio, I-30015 Chioggia, IT BOSCOLO BOSCOLETTTO, Angelo, I-30019 Sottomarina, IT FRACASSO, Nicola, I-30031 Dolo, IT FURLAN, Piero, I-31100 Treviso, IT MEDA, Laura, I-28066 Galliate-Novara, IT De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT	

B01J 35/00 → (51) F01N 3/035

B01J 35/02 → (51) C01B 31/02

B01J 35/02 → (51) F01N 3/035

(51) B01J 35/04 (11) 1 399 259 A1*	
F01N 3/28	
(25) En (26) En	
(21) 02742271.6 (22) 21.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 2002/019904 21.06.2002	
(87) WO 2003/000414 2003/01 03.01.2003	

- (30) 22.06.2001 JP 2001190005
- (54) • HALTERUNGSMATERIAL FÜR EINEN KATALYSATORTRÄGER UND KATALYTISCHER UMWANDLER
- CATALYST CARRIER HOLDING MATERIAL AND CATALYTIC CONVERTER
- MATIERE DE RETENUE POUR SUPPORT CATALYTIQUE ET CONVERTISSEUR CATALYTIQUE ASSOCIE
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) WATANABE, Toshiyuki, Atsugi, Kanagawa 243-0037, JP
- (74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
-
- B01J 35/04** → (51) B01D 53/94
-
- B01J 37/02** → (51) B01D 53/94
-
- B01J 37/02** → (51) C01B 31/02
-
- B01J 37/03** → (51) B01D 53/94
-
- B01J 37/03** → (51) F01N 3/035
-
- B01J 37/18** → (51) B01J 23/46
-
- B01J 37/18** → (51) B01J 23/75
-
- B01J 38/04** → (51) B01J 23/75
-
- (51) **B01L 3/00** (11) **1 399 260 A2***
G01N 27/00
- (25) En (26) En
- (21) 02747448.5 (22) 24.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/007151 24.06.2002
- (87) WO 2003/003754 2003/02 09.01.2003
- (88) 23.10.2003
- (30) 29.06.2001 EP 01115918
- (54) • INTELLIGENTE MIKROPLATTEN MIT KABELLOSEM DATENZUGRIFF
- INTELLIGENT MICROPLATES WITH REMOTE DATA ACCESS
- MICROPLAQUES INTELLIGENTES A ACCES DE DONNEES A DISTANCE
- (71) Vivactiss BVBA, Brouwersstraat 131, 3000 Leuven, BE
- (72) VAN GERWEN, Peter, B-3191 Hever, BE
- (74) Bird, Ariane, et al, Bird Goen & Co, Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE
-
- B01L 3/00** → (51) B01L 3/02
-
- (51) **B01L 3/02** (11) **1 399 261 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 02738162.3 (22) 12.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/006470 12.06.2002
- (87) WO 2002/102515 2002/52 27.12.2002
- (30) 18.06.2001 DE 10129243
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DOSIERUNG FLUIDER MEDIEN
- METHOD AND DEVICE FOR DOSING FLUID MEDIA
- PROCEDE ET DISPOSITIF DE DOSAGE DE FLUIDES
- (71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (72) ZIMMERMANN, Heiko, 66386 St. Ingbert, DE

- HAGEDORN, Rolf, 13057 Berlin, DE
- FUHR, Günter, 13187 Berlin, DE
- (74) Hertz, Oliver, Dr., et al, v. Bezold & Sozien, Akademiestrasse 7, 80799 München, DE
-
- (51) **B01L 3/02** (11) **1 399 262 A1***
B01L 3/00
- (25) De (26) De
- (21) 02754726.4 (22) 20.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/006855 20.06.2002
- (87) WO 2003/000421 2003/01 03.01.2003
- (30) 22.06.2001 DE 10130218
- (54) • PIPETTENVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
- PIPETTING DEVICE AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME
- DISPOSITIF DE PIPETTAGE ET SON PROCEDE DE FABRICATION
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) FRITZ, Michaela, 81673 München, DE
- DERTINGER, Stephan, 80335 München, DE
- FUCHS, Karin, 81739 München, DE
- HANEDER, Thomas, 85221 Dachau, DE
- HANKE, Hans-Christian, 81479 München, DE
- JENKNER, Martin, 82152 Planegg, DE
- LEHMANN, Volker, 80689 München, DE
- PAULUS, Christian, 81247 München, DE
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
-
- B01L 3/02** → (51) G01N 35/10
-
- (51) **B01L 9/00** (11) **1 399 263 A1***
C12M 1/22 C12M 3/00
- (25) En (26) En
- (21) 02778926.2 (22) 13.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/015275 13.05.2002
- (87) WO 2002/100545 2002/51 19.12.2002
- (30) 07.06.2001 US 875999
- (54) • MEHRFACHMULDENPLATTE MIT UMFANGSWÄRMESPEICHER
- MULTI-WELL PLATE WITH PERIMETRAL HEAT RESERVOIR
- PLAQUE MULTIPUITS POURVUE D'UN RESERVOIR THERMIQUE PERIPHERIQUE
- (71) Aventis Pharmaceuticals Inc., Route 202-206, Bridgewater, NJ 08807-0800, US
- (72) AL-OBEIDI, Fahad, A., D., Tucson, AZ 85704, US
- AUSTIN, Richard, E., Oro Valley, AZ 85737, US
- (74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **B03C 1/035** (11) **1 399 264 A1***
B03C 1/23 G01N 35/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02751253.2 (22) 17.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/002082 17.06.2002
- (87) WO 2003/002260 2003/02 09.01.2003
- (30) 27.06.2001 FR 0108496
- (54) • VERFAHREN, VORRICHTUNG UND EINRICHTUNG ZUR NASTSTRENNUNG VON MAGNETISCHEN MIKROTEILCHEN

- METHOD, DEVICE AND EQUIPMENT FOR THE WET SEPARATION OF MAGNETIC MICROPARTICLES
- PROCEDE, DISPOSITIF, ET EQUIPEMENT DE SEPARATION PAR VOIE HUMIDE DE MICRO PARTICULES MAGNETIQUES
- (71) BIOMERIEUX, 69280 Marcy-L'Etoile, FR
- COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75015 Paris, FR
- (72) BROYER, Patrick, F-01700 Beynost, FR
- JEANDEY, Christian, F-38120 Saint Egreve, FR
- (74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR
-
- B03C 1/23** → (51) B03C 1/035
-
- (51) **B05B 5/025** (11) **1 399 265 A1***
B05B 5/053 A61L 9/12
- (25) En (26) En
- (21) 02743375.4 (22) 20.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/002900 20.06.2002
- (87) WO 2003/000431 2003/01 03.01.2003
- (30) 22.06.2001 GB 0115355
- (54) • ELEKTROSTATISCHER ZERSTAEUBER
- ELECTROSTATIC ATOMISATION DEVICE
- DISPOSITIF D'ATOMISATION ELECTROSTATIQUE
- (71) Aerstream Technology Limited, The Hart Partnership, 24 High Street, Saffron Walden, Essex CB10 1AX, GB
- (72) PIRRIE, Alastair, Bruce, Oxford OX2 6JE, GB
- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- B05B 5/053** → (51) B05B 5/025
-
- B05B 7/04** → (51) A01K 13/00
-
- B05B 7/12** → (51) A01K 13/00
-
- (51) **B05B 11/00** (11) **1 399 266 A1***
- (25) It (26) En
- (21) 02735790.4 (22) 12.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/002175 12.06.2002
- (87) WO 2002/100554 2002/51 19.12.2002
- (30) 13.06.2001 EP 01830390
- (54) • BALGPUMPE ZUR ABGABE EINER GAS-FLÜSSIGKEITSMISCHUNG
- BELLOWS PUMP FOR DELIVERY GAS-LIQUID MIXTURES
- POMPE A SOUFFLET POUR LA DISTRIBUTION DE MELANGE GAZ-LIQUIDE
- (71) Taplast Spa, S.S. Marosticana 65/67, 36031 Dueville, IT
- (72) SANTAGIULIANA, Stefano, I-36030 Caldogno (VI), IT
- (74) Terreran, Gabrio, Contrada Porta Santa Lucia, 48, 36100 Vicenza, IT
-
- B05B 11/00** → (51) B65D 47/34

- (51) **B05C 11/10** (11) **1 399 267 A1***
(25) En (26) En
(21) 02739639.9 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/017519 31.05.2002
(87) WO 2002/098574 2002/50 12.12.2002
(30) 01.06.2001 US 295100 P
01.06.2001 US 295118 P

- (54) • MIKROABSCHEIDUNGSVORRICHTUNG
• MICRODEPOSITION APPARATUS
• APPAREIL DE MICRO-DEPOT
(71) Litrex Corporation, 6670 Owens Drive, Pleasanton,
CA 94588-3335, US
(72) EDWARDS, Charles, O., Pleasanton, CA 94566, US
ALBERTALLI, David, San Jose, CA 95117, US
(74) Somnier, Jean-Louis, Novagraaf Technologies 122,
rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois Perret Cedex,
FR

- (51) **B05C 11/10** (11) **1 399 268 A1***
(25) En (26) En
(21) 02739641.5 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/017523 31.05.2002
(87) WO 2002/098576 2002/50 12.12.2002
(30) 01.06.2001 US 295100 P
01.06.2001 US 295118 P

- (54) • INDUSTRIELLES MIKROABSCHEIDUNGSSY-
STEM FÜR PLED-DISPLAYS, LEITERPLAT-
TEN UND DERGLEICHEN
• INDUSTRIAL MICRODEPOSITION SYSTEM
FOR POLYMER LIGHT EMITTING DIODE
DISPLAYS, PRINTED CIRCUIT BOARDS
AND THE LIKE
• SYSTEME INDUSTRIEL DE MICRODEPOSI-
TION CON U POUR DES AFFICHEURS A
DIODES ELECTROLUMINESCENTES
POLYMERES, CARTES A CIRCUIT IMPRIME
ET ANALOGUES
(71) Litrex Corporation, 6670 Owens Drive, Pleasanton,
CA 94588-3335, US
(72) EDWARDS, Charles, O., Pleasanton, CA 94566, US
ALBERTALLI, David, San Jose, CA 95117, US
BIELICH, Howard, Walter, Brentwood, CA 94513,
US
MIDDLETON, James, Brentwood, CA 94513, US
BRUNER, Scott, R., San Jose, CA 95118, US
(74) Somnier, Jean-Louis, et al, Novagraaf
Technologies 122, rue Edouard Vaillant, 92593
Levallois Perret Cedex, FR

- (51) **B05C 11/10** (11) **1 399 269 A1***
(25) En (26) En
(21) 02756113.3 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/017375 31.05.2002
(87) WO 2002/098573 2002/50 12.12.2002
(30) 01.06.2001 US 295100 P
01.06.2001 US 295118 P

- (54) • WELLENGENERATOR FÜR EIN MIKROAB-
SCHEIDUNGS-STEUERSYSTEM
• WAVEFORM GENERATOR FOR MICRO-
DEPOSITION CONTROL SYSTEM
• GENERATEUR DE FORMES D'ONDE D'UN
SYSTEME DE COMMANDE DE MICRODE-
POSITION

- (71) Litrex Corporation, 6670 Owens Drive, Pleasanton,
CA 94588-3335, US
(72) EDWARDS, Charles, O., Pleasanton, CA 94566, US
ALBERTALLI, David, San Jose, CA 95117, US
FELLINGHAM, George, San Jose, CA 95117, US
(74) Somnier, Jean-Louis, et al, Novagraaf
Technologies 122, rue Edouard Vaillant, 92593
Levallois Perret Cedex, FR

- (51) **B05C 17/00** (11) **1 399 270 A1***
E04F 21/20
(25) En (26) En
(21) 02740401.1 (22) 13.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) DK 2002/000397 13.06.2002
(87) WO 2002/100555 2002/51 19.12.2002
(30) 13.06.2001 DK 200100155
(54) • VORRICHTUNG ZUM VERTEILEN VON
KLEBSTOFFMATERIAL
• APPARATUS FOR THE SPREADING OF
ADHESIVE MATERIAL
• APPAREIL SERVANT A REPANDRE UNE
SUBSTANCE ADHESIVE
(71) Dana Lim A/S, Kobenhavnsvej 220, 4600 Koge, DK
(72) RYTTER, Peter, DK-9000 Aalborg, DK
GAARDSOE, Nicolai, DK-4682 Tureby, DK
(74) Roerboel, Leif, et al, Budde, Schou & Ostenfeld
A/S, Vester Soegade 10, 1601 Copenhagen V, DK

B05C 17/00 → (51) A61B 17/00

- (51) **B05D 3/02** (11) **1 399 271 A2***
(25) En (26) En
(21) 02769382.9 (22) 08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014517 08.05.2002
(87) WO 2002/090001 2002/46 14.11.2002
(88) 24.12.2003
(30) 09.05.2001 US 850711
(54) • VERFAHREN ZUR BESCHICHTUNG VON
TRÄGERN
• PROCESS FOR COATING SUBSTRATES
• PROCEDE PERMETTANT LE REVETEMENT
DE SUBSTRATS
(71) E.I. du Pont de Nemours and Company, 1007
Market Street, Wilmington, DE 19898, US
(72) REKOWSKI, Volker, D-44892 Bochum, DE
REIS, Oliver, 58456 Witten, DE
WULF, Martin, 42107 Wuppertal, DE
(74) DuPont Performance Coatings
Biering/Blum/Kimpel, Christbusch 25, 42285
Wuppertal, DE

B05D 7/00 → (51) C09D 175/04

- (51) **B05D 7/26** (11) **1 399 272 A1***
C09D 133/06 C08G 18/62
C09D 5/38 C09D 4/06
(25) En (26) En
(21) 02729007.1 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013227 26.04.2002
(87) WO 2003/000434 2003/01 03.01.2003
(30) 21.06.2001 US 886742
(54) • GRUNDLACKZUSAMMENSETZUNG MIT
POLY(METH)ACRYLATBINDEMITELE

- BASECOAT COMPOSITION COMPRISING A
POLY(METH)ACRYLATE BINDER
• COMPOSITION D'APPRET RENFERMANT
UN LIANT A BASE DE POLY(METH)-
ACRYLATE
(71) Basf Corporation, Patent Department, 26701
Telegraph Road, Southfield, MI 48034-2442, US
(72) COLYER, Emerson, Keith, Waterville, OH 43566, US
LARROW, Douglas, Temperance, MI 48182, US
(74) Fitzner, Uwe, Dr., Lintorfer Strasse 10, 40878
Ratingen, DE

- (51) **B06B 1/06** (11) **1 399 273 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02748930.1 (22) 04.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) FR 2002/001898 04.06.2002
(87) WO 2003/002271 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 FR 0108675
(54) • AKUSTISCHER WANDLER UNTER VER-
WENDUNG EINES VORGESpanNTEN
RINGS
• ACOUSTIC TRANSDUCER WITH PRE-
STRESSED RING
• TRANSDUCTEUR ACOUSTIQUE A ANNEAU
PRECONTRAIN

- (71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris,
FR
(72) ROUX, Gérard, Thales Intellectual Property,
F-94117 Arcueil Cedex, FR
LUBRANO, Gilles, Thales Intellectual Property,
F-94117 Arcueil Cedex, FR
SUPPA, Vito, Thales Intellectual Property, F-94117
Arcueil Cedex, FR
(74) Lucas, Laurent Jacques, et al, THALES Intellectual
Property, 31-33 avenue Aristide Briand, 94117
Arcueil Cedex, FR

- (51) **B07B 1/15** (11) **1 399 274 A1***
(25) En (26) En
(21) 02742004.1 (22) 13.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/018565 13.06.2002
(87) WO 2002/102526 2002/52 27.12.2002
(30) 15.06.2001 US 882667
(54) • V-FÖRMIGES SCHEIBENSIEB UND VER-
FAHREN ZUR KLASSIFIZIERUNG VON WIE-
DERVERWENDBAREN MATERIALIEN
• V-SHAPED DISC SCREEN AND METHOD OF
CLASSIFYING RE-CYCLABLE MATERIALS
• TAMIS A DISQUES, EN FORME DE V, ET
PROCEDE PERMETTANT LE TRI DE MATIE-
RES RECYCLABLES MELANGEES
(71) CP Manufacturing, Inc., 1300 Wilson Avenue,
National City, CA 91950, US
(72) DAVIS, Robert, M., Jamul, CA 91935, US
WELLER, James, D., San Diego, CA 92154, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas &
Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

B08B 9/46 → (51) G01N 21/90

- (51) **B09B 1/00** (11) **1 399 275 A2***
B09B 3/00 C05F 17/02
(25) De (26) De
(21) 02745151.7 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/002331 26.06.2002
(87) WO 2003/004182 2003/03 16.01.2003
(88) 31.07.2003
(30) 29.06.2001 DE 10131026

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESCHLEUNIGUNG DES ABBAUS BIOGENER ORGANIK IN ABFALLDEPONIEREN*
• *METHOD AND DEVICE FOR ACCELERATING THE DECOMPOSITION OF BIOGENIC ORGANIC MATTER IN REFUSE DISPOSAL SITES*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR ACCELERER LA DECOMPOSITION DE LA MATIERE ORGANIQUE BIOGENE DANS DES DECHARGES A ORDURES*

- (71) A3-Abfall, Abwasser-Anlagentechnik GmbH, Magdeburger Strasse 16A, 45881 Gelsenkirchen, DE
Stadtreinigung Hamburg, Bullerdeich 19, 20537 Hamburg, DE
(72) KANITZ, Jürgen, 44805 Bochum, DE
FORSTING, Jürgen, 48155 Münster, DE
(74) Vomberg, Friedhelm, Dipl.-Phys., Schulstrasse 8, 42653 Solingen, DE

B09B 3/00 → (51) B09B 1/00

- (51) **B21B 27/10** (11) **1 399 276 A1***
B21B 45/02
(25) De (26) De
(21) 02747367.7 (22) 11.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006353 11.06.2002
(87) WO 2003/000437 2003/01 03.01.2003
(30) 23.06.2001 DE 10130445
(54) • *VERFAHREN UND DÜSENANORDNUNG ZUR BREITENVARIABLEN WALZSPALTSCHMIERUNG EINES WALZGERÜSTES*
• *METHOD AND NOZZLE ARRANGEMENT FOR A VARIABLE-WIDTH LUBRICATION OF THE ROLLING NIP OF A ROLLING STAND*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE TUYERES DESTINES A LA LUBRIFICATION VARIABLE EN LARGEUR DE L'EMPRISE D'UNE STRUCTURE DE LAMINAGE*

- (71) SMS Demag Aktiengesellschaft, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
(72) ARMENAT, Jürgen, 57223 Kreuztal, DE
JÄGER, Rudolf-Franz, 57271 Hilchenbach, DE
SEIDEL, Jürgen, 57223 Kreuztal, DE
HOPFENZIZ, Heinz, 57258 Freudenberg, DE
CERV, Horst, 57258 Freudenberg, DE
(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Müller-Grosse-Pollmeier-Valentin-Gihske, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

- (51) **B21B 27/10** (11) **1 399 277 A1***
B21B 45/02
(25) De (26) De
(21) 02754755.3 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/007030 25.06.2002
(87) WO 2003/002277 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 DE 10131369
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM KÜHLEN UND SCHMIEREN VON WALZEN EINES WALZGERÜSTES*
• *METHOD AND DEVICE FOR COOLING AND LUBRICATING ROLLERS ON A ROLLING STAND*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE REFROIDISSEMENT ET DE LUBRIFICATION DE CYLINDRES D'UNE CAGE DE LAMINOIR*

- (71) SMS Demag Aktiengesellschaft, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
(72) SEIDEL, Jürgen, 57223 Kreuztal, DE
(74) Valentin, Ekkehard, Patentanwälte Grosse-Valentin-Gihske, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

B21B 45/02 → (51) B21B 27/10

- (51) **B21D 1/00** (11) **1 399 278 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02745470.1 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001819 30.05.2002
(87) WO 2002/096579 2002/49 05.12.2002
(88) 24.12.2003
(30) 01.06.2001 FR 0107230
(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON METALLPROFILIEN*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF METAL PROFILES*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE PROFILS METALLIQUES*
(71) AIRBUS France, 316, route de Bayonne, 31060 Toulouse Cedex 03, FR
(72) EFTYMIADES, Georges, F-31820 Pibrac, FR
(74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **B21D 28/34** (11) **1 399 279 A1***
(25) En (26) En
(21) 02725626.2 (22) 12.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011446 12.04.2002
(87) WO 2002/102528 2002/52 27.12.2002
(30) 19.06.2001 US 884237
(54) • *LÄNGENVERSTELLBARES STANZWERKZEUG*
• *ADJUSTABLE LENGTH PUNCH ASSEMBLY*
• *ENSEMBLES POIN ON LONGUEUR R GLABLE*
(71) WILSON TOOL INTERNATIONAL, INC., 12912 Farnham Avenue, White Bear Lake, MN 55110, US
(72) ROSENE, Ronald, G., Coon Rapids, MN 55448, US
SHULDES, Glen, M., New Brighton, MN 55112, US
TIMP, Richard, L., Vadnais Heights, MN 55127, US
PELOQUIN, Wayne, F., Forest Lake, MN 55025, US
RUNK, David, M., St. Joseph, WI 54082, US
(74) Ferroni, Filippo, et al, DRAGOTTI & ASSOCIATI SRL, Galleria San Babila 4/C, 20122 Milano, IT

- (51) **B21D 53/08** (11) **1 399 280 A1***
// F28F1:10
(25) En (26) En
(21) 02751201.1 (22) 14.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000524 14.06.2002
(87) WO 2003/002282 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 US 894983
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WÄRMEÜBERTRAGUNGSROHREN*
• *METHOD OF MANUFACTURING HEAT TRANSFER TUBES*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE TUBES DE TRANSFERT DE CHALEUR*
(71) Outokumpu Oyj, Riihitontuntie 7, 02200 Espoo, FI

- (72) SHABTAY, Yoram, Leon, Prospect Heights, IL 60070, US
(74) Zipse + Habersack, Wotanstrasse 64, 80639 München, DE

B21J 5/00 → (51) C22C 1/04

B21J 15/04 → (51) B21J 15/36

B21J 15/10 → (51) B21J 15/36

- (51) **B21J 15/36** (11) **1 399 281 A1***
B21J 15/10
(25) En (26) En
(21) 02744991.7 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/000996 26.06.2002
(87) WO 2003/000446 2003/01 03.01.2003
(30) 26.06.2001 US 300433 P
(54) • *NIETVORRICHTUNG*
• *RIVETING APPARATUS*
• *APPAREIL DE RIVETAGE*
(71) Magna Structural Systems Inc., 337 Magna Drive, Aurora, Ontario L4G 7K1, CA
(72) PECKHAM, David, St. Thomas, Ontario N5P 3S7, CA
GREENGRASS, Peter, London, Ontario N6J 4N6, CA
SCHEELE, Renee, G., St. Thomas, Ontario N5R 5G5, CA
(74) Hössle Kudlek & Partner, Patentanwälte, Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

- (51) **B21J 15/36** (11) **1 399 282 A1***
B21J 15/04
(25) En (26) En
(21) 02747992.2 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/020405 26.06.2002
(87) WO 2003/002283 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 JP 2001194044
(54) • *BEFESTIGUNGSKONSTRUKTION MIT EINEM NIET*
• *FASTENING STRUCTURE WITH A RIVET*
• *STRUCTURE DE FIXATION A RIVET*
(71) Newfrey LLC, 1207 Drummond Plaza, Newark, Delaware 19711, US
(72) SHIBATA, Hiroshi, Toyohashi-shi, Aichi-ken, JP
(74) Haar, Lucas H., Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Haar & Schwarz-Haar, Lessingstrasse 3, 61231 Bad Nauheim, DE

B22F 3/02 → (51) C22C 1/04

B22F 7/00 → (51) A61F 2/36

- (51) **B23D 1/00** (11) **1 399 283 A2***
(25) En (26) En
(21) 02741802.9 (22) 03.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/017391 03.06.2002
(87) WO 2002/098591 2002/50 12.12.2002
(88) 15.05.2003
(30) 04.06.2001 US 872866
(54) • *WERKZEUG ZUR ENTFERNUNG VON LACKARTIGEN MATERIALIEN VON ARBEITSFLÄCHEN*

- *TOOL FOR THE REMOVAL OF PAINT-LIKE MATERIALS FROM WORK SURFACES*
 - *OUTIL PERMETTANT DE RETIRER DES MATERIAUX DE TYPE PEINTURE DES SURFACES DE TRAVAIL*
- (71) Sarantitis, Andreas, 327 Lilac Lane, Carlstadt, NJ 07072, US
- (72) Sarantitis, Andreas, Carlstadt, NJ 07072, US
- (74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., et al, Lorenz & Kollegen, Alte Ulmer Strasse 2, 89522 Heidenheim, DE

(51) **B23K 9/00** (11) **1 399 284 A1***
F23G 5/00

(25) En (26) En

(21) 99968222.2 (22) 26.08.1999

(84) CH DE ES FR GB IT LI

- (86) US 1999/019626 26.08.1999
- (87) WO 2000/012253 2000/10 09.03.2000
- (30) 27.08.1998 US 140492
- (54) • *ZWEIMODENPLASMALICHTBOGENBRENNER ZUR BENUTZUNG MIT EINEM PLASMALICHTBOGENNACHBEHANDLUNGSSYSTEM SOWIE ENTSPRECHENDES VERFAHREN*
- *DUAL MODE PLASMA ARC TORCH FOR USE WITH A PLASMA ARC TREATMENT SYSTEM AND METHOD OF USE THEREOF*
- *CHALUMEAU A ARC DE PLASMA A DEUX MODES S'UTILISANT AVEC UN SYSTEME DE TRAITEMENT PAR ARC DE PLASMA ET SON PROCEDE D'UTILISATION*

- (71) Retech Services, Inc. a Lockheed Martin Heed Company, 100 Henry Station Road, Ukiah, CA 95482, US
- (72) LAMPSON, Robin, A., Ukiah, CA 95482, US
BROOKS, Roger, S., Willits, CA 95490, US
HAUN, Robert, E., Ukiah, CA 95482, US
ESCHENBACH, Richard, C., Ukiah, CA 95482, US
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

B23K 9/067 → (51) B23K 9/12

(51) **B23K 9/12** (11) **1 399 285 A2***
B23K 9/173 B23K 9/067

(25) NI (26) En

(21) 01948138.1 (22) 28.06.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NL 2001/000488 28.06.2001

(87) WO 2002/004162 2002/03 17.01.2002

(88) 08.08.2002

- (54) • *SCHWEISSBRENNER*
- *WELDING TORCH*
- *CHALUMEAU SOUDEUR*

- (71) Brabander, Wilhelmus, Anthonius J., Landmeterpad 20, NL-2613 NH delft, NL
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Griebing, Onno, Octrooibureau Griebing BV Sportweg 10, 5037 AC Tilburg, NL

B23K 9/173 → (51) B23K 9/12

(51) **B23K 20/12** (11) **1 399 286 A1***
(25) En (26) En

(21) 02778964.3 (22) 12.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/018774 12.06.2002

(87) WO 2002/100586 2002/51 19.12.2002

- (30) 12.06.2001 US 297738 P
03.06.2002 US 161295
11.06.2002 US 171272
- (54) • *AMBOSS FÜR REIBRÜHRSCHEISSEN VON HOCHTEMPERATURWERKSTOFFEN*
- *ANVIL FOR FRICTION STIR WELDING HIGH TEMPERATURE MATERIALS*
- *ENCLUME POUR SOUDAGE PAR FRICTION DE MATERIAUX A HAUTE TEMPERATURE*
- (71) Brigham Young University, A-285, ASB, P.O. Box 21231, Provo, UT 84602-1231, US
- (72) PACKER, Scott, M., Alpine, UT 84004, US
NELSON, Tracy, W., Provo, UT 84601, US
SORENSEN, Carl, D., Provo, UT 84604, US
- (74) Gleiss, Alf-Olav, Dr.jur. Dipl.-Ing., et al, Gleiss & Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

(51) **B23K 26/00** (11) **1 399 287 A2***
(25) De (26) De

(21) 02750514.8 (22) 07.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 2002/000818 07.03.2002
- (87) WO 2002/072304 2002/38 19.09.2002
- (88) 15.01.2004
- (30) 13.03.2001 DE 10112445
- (54) • *VERFAHREN ZUM SCHNEIDEN VON ZU FÜGENDEN BAUTEILEN MIT LASERSTRAHLUNG*
- *METHOD FOR LASER-CUTTING STRUCTURAL COMPONENTS TO BE JOINED*
- *PROCEDE DE COUPE AU RAYONNEMENT LASER DE PIECES A ASSEMBLER*

- (71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- Thyssen Laser-Technik GmbH, Steinbachstrasse 15, 52074 Aachen, DE
- Nothelfer GmbH, Bleicherstrasse 7, D-88212 Ravensburg, DE
- Krupp Drauz GMBH, Weipertstrasse 37, 74076 Heilbronn, DE

(72) SCHULZ, Wolfgang, 52379 Langerwehe, DE

MICHEL, Jan, 52064 Aachen, DE

ABELS, Peter, 52477 Alsdorf, DE

ALBER, Gerhard, 88213 Ravensburg, DE

NEUBERT, Jörg, 74081 Heilbronn, DE

BEHR, Friedrich, 52072 Aachen, DE

KAIERLE, Stefan, 52134 Herzogenrath, DE

- (74) Draudt, Axel Hermann Christian, Dipl.-Ing., et al, Dr. Sturies - Eichler - Füssel Patentanwälte Lönssstrasse 55, 42289 Wuppertal, DE

B23P 11/02 → (51) B23Q 17/24

B23P 19/00 → (51) B23Q 17/24

B23Q 1/01 → (51) B23Q 1/52

(51) **B23Q 1/52** (11) **1 399 288 A1***
B23Q 1/01 B23Q 1/70
B23Q 11/00 B23Q 5/28

(25) De (26) De

(21) 02754238.0 (22) 21.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 2002/002258 21.06.2002

(87) WO 2003/002294 2003/02 09.01.2003

(30) 26.06.2001 DE 20110420 U

(54) • *WERKZEUGMASCHINE*

- *MACHINE TOOL*
- *MACHINE-OUTIL*

- (71) Bonneick, Heinz, Rohrdommel 32, 38226 Salgitter, DE

- Andreu, Kostakis, Wischmattenweg 9, 12357 Berlin, DE
- (72) Bonneick, Heinz, 38226 Salgitter, DE
- Andreu, Kostakis, 12357 Berlin, DE
- (74) Bremer, Ulrich, Dipl.-Phys., Theaterstrasse 6, 30159 Hannover, DE

B23Q 1/54 → (51) B23Q 1/56

(51) **B23Q 1/56** (11) **1 399 289 A1***
B23Q 1/60 F16H 21/44
B23Q 1/62 B23Q 1/54

(25) En (26) En

(21) 02734995.0 (22) 14.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) CZ 2002/000034 14.06.2002

(87) WO 2002/102543 2002/52 27.12.2002

(30) 18.06.2001 CZ 20012214

- (54) • *PARALLELE POSITIONIERVORRICHTUNG, INSBESONDERE FÜR EINE BEARBEITUNGS- UND/ODER HANDHABUNGS- UND/ODER MESSEINRICHTUNGEN*
- *PARALLEL POSITIONING MECHANISM, ESPECIALLY FOR MACHINING AND/OR MANIPULATION AND/OR MEASURING*
- *MECANISME DE POSITIONNEMENT PARALLELE PERMETTANT NOTAMMENT D'EFFEC-TUER UN USINAGE ET/OU UNE MANIPULATION ET/OU UNE MESURE*

- (71) Kovosvit Mas A.S., Nam. Tomase Bati 419, 391 02 Sezimovo sti, CZ
- Ceské vysoké uzení technické v Praze, Fakulta strojní, Technická 2, 16607 Praha 6, CZ

- (72) VAL SEK, Michael, 110 00 Praha 1, CZ
- PETRU, Frantisek, 391 02 Sezimovo sti, CZ
- SIKA, Zbynek, 160 00 Praha 6, CZ
- BAUMA, Václav, 152 00 Praha 5, CZ
- VAMPOLA, Tomás, 273 54 Lidice, CZ
- (74) Novotny, Karel, Zufanova 2, 163 00 Praha 6, CZ

B23Q 1/60 → (51) B23Q 1/56

B23Q 1/62 → (51) B23Q 1/56

B23Q 1/70 → (51) B23Q 1/52

(51) **B23Q 3/00** (11) **1 399 290 A1***
(25) En (26) En

(21) 02737517.9 (22) 14.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/019041 14.06.2002

(87) WO 2003/002295 2003/02 09.01.2003

(30) 27.06.2001 US 892418

- (54) • *SPANNFUTTER ZUM SPANNEN EINER NABE*
- *CHUCK FOR HOLDING A HUB ASSEMBLY*
- *MANDRIN DE MAINTIEN POUR ENSEMBLE MOYEU*

- (71) THE TIMKEN COMPANY, 1835 Dueber Avenue, S.W., Canton, OH 44706-0930, US
- (72) MCFADDEN, Daniel, E., Canton, OH 44709, US
- (74) Marles, Alan David, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

B23Q 5/28 → (51) B23Q 1/52

B23Q 11/00 → (51) B23Q 1/52

- (51) **B23Q 17/09** (11) **1 399 291 A1***
B23Q 17/24 G01N 21/65
B24B 49/12 B28D 5/00
(25) En (26) En
(21) 02729106.1 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013875 02.05.2002
(87) WO 2002/100592 2002/51 19.12.2002
(30) 08.06.2001 US 877531
(54) • EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM
MESSEN DES VERSCHLEISSES EINES
WERKZEUGS
• APPARATUS AND METHOD FOR MEASURING
TOOL DEGRADATION
• DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT
DE MESURER LA DETERIORATION D'UN
OUTIL
(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,
Schaumburg, IL 60196, US
Infineon Technologies SC300 GmbH & Co. KG,
Königsbrücker Strasse 180, 01099 Dresden, DE
(72) ROESNER, Michael, 01067 Dresden, DE
SCHNEEGANS, Manfred, 85591 Vaterstetten, DE
WALLIS, David, 01099 Dresden, DE
(74) McCormack, Derek James, Motorola European
Intellectual Property Operations Midpoint Alencon
Link, Basingstoke Hampshire RG21 7PL, GB

B23Q 17/22 → (51) B23Q 17/24

- (51) **B23Q 17/24** (11) **1 399 292 A1***
B23Q 17/22 B23P 11/02
B23P 19/00
(25) De (26) De
(21) 02760190.5 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006819 20.06.2002
(87) WO 2003/002298 2003/02 09.01.2003
(30) 26.06.2001 DE 10131352
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
BEFESTIGEN VON WERKZEUGEN IN
WERKZEUGFUTTERN
• METHOD AND DEVICE FOR FIXING TOOLS
IN CLAMPING CHUCKS
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT
DE FIXER DES OUTILS A DES MANDRINS
DE SERRAGE
(71) E. Zoller GmbH & Co. KG Einstell- und Messgeräte,
Planckstr. 10, 71691 Freiberg/Neckar, DE
(72) PFAU, Christian, 71691 Freiberg/Neckar, DE
(74) Daub, Nicole, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
Daub Goldbacher Strasse 60, 88662 Überlingen,
DE

B23Q 17/24 → (51) B23Q 17/09

- (51) **B23Q 39/02** (11) **1 399 293 A1***
(25) De (26) De
(21) 02743219.4 (22) 18.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 2002/006689 18.06.2002
(87) WO 2003/000459 2003/01 03.01.2003
(30) 23.06.2001 DE 10130446
(54) • WERKZEUGREVOLVER
• TOOL TURRET
• TOURELLE PORTE-OUTILS
(71) Sauter Feinmechanik GmbH, Carl-Zeiss-Strasse 7,
D-72555 Metzingen, DE

- (72) SAUTER, Reiner, 72555 Metzingen, DE
SAHM, Detlef, 73669 Lichtenwald, DE
(74) Patentanwälte Bartels und Partner, Lange Strasse
51, 70174 Stuttgart, DE

- (51) **B24B 37/04** (11) **1 399 294 A1***
B24B 49/14 H01L 21/66
(25) En (26) En
(21) 01950481.0 (22) 26.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/020283 26.06.2001
(87) WO 2003/002301 2003/02 09.01.2003
(54) • SYSTEM ZUR ENDPUNKTBESTIMMUNG
BEIM CHEMISCH-MECHANISCHEN POLIEREN
• END POINT DETECTION SYSTEM FOR
CHEMICAL MECHANICAL POLISHING
APPLICATIONS
• SYSTEME DE DETECTION DE POINT
D'EXTREME POUR APPLICATIONS DE
POLISSAGE MECANO-CHIMIQUE
(71) LAM Research Corporation, 4650 Cushing
Parkway, Fremont, CA 94568-6516, US
(72) MIKHAYLICH, Katrina, A., San Jose, CA 95131, US
RAVKIN, Mike, Sunnyvale, CA 94087, US
GOTKIS, Yehiel, Fremont, CA 94538, US
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15,
Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41
6BR, GB

- (51) **B24B 37/04** (11) **1 399 295 A1***
B24B 49/18 B24B 53/007
(25) En (26) En
(21) 02746548.3 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019062 17.06.2002
(87) WO 2002/102549 2002/52 27.12.2002
(30) 19.06.2001 US 298878 P
16.07.2001 US 305782 P
12.09.2001 US 318741 P
30.11.2001 US 998384
(54) • KONDITIONIEREINRICHTUNG MIT DIREK-
TER - UND RÜCKGEKOPPELTER STEUE-
RUNG ZUM KONDITIONIEREN EINES CHE-
MISCH-MECHANISCHEN POLIERKISSENS
• FEEDFORWARD AND FEEDBACK CONTROL
FOR CONDITIONING OF CHEMICAL
MECHANICAL POLISHING PAD
• REGLAGE A REACTION PRECURSIVE ET
RETROACTIVE DE CONDITIONNEMENT
D'UN TAMPON DE POLISSAGE CHIMIQUE
MECANIQUE
(71) Applied Materials, Inc., P.O. Box 450A, Santa Clara,
California 95052, US
(72) PAIK, Young, Joseph, Campbell, CA 95008, US
(74) Blatchford, William Michael, et al, Withers &
Rogers Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1
2HW, GB

B24B 37/04 → (51) H01L 21/321**B24B 49/12** → (51) B23Q 17/09**B24B 49/14** → (51) B24B 37/04**B24B 49/18** → (51) B24B 37/04**B24B 53/007** → (51) B24B 37/04

- (51) **B25B 1/00** (11) **1 399 296 A2***
(25) En (26) En
(21) 02745405.7 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006960 24.06.2002
(87) WO 2003/000465 2003/01 03.01.2003
(88) 18.12.2003
(30) 25.06.2001 GB 0115494
10.12.2001 GB 0129511
10.12.2001 GB 0129509
(54) • DREHMOMENTWERKZEUG
• POWER TORQUE TOOL
• OUTIL DYNAMOMETRIQUE ELECTRIQUE
(71) Fast Technology GmbH, Otto Hahn Strasse 24,
Gewerbegebiet Riemerling, 85521 Ottobrunn, DE
(72) MAY, Lutz, Axel, 82538 Gelting, DE
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse
7, 80336 München, DE

- (51) **B25C 1/04** (11) **1 399 297 A1***
(25) De (26) De
(21) 02747401.4 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006657 17.06.2002
(87) WO 2003/002308 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 DE 20110754 U
(54) • DRUCKMITTELBETRIEBENE AUSTREIB-
VORRICHTUNG
• EXPULSION DEVICE ACTUATED BY A
PRESSURE MEDIUM
• DISPOSITIF D'EXPULSION ACTIONNE PAR
UN AGENT DE PRESSION
(71) Prebena Wilfried Bornemann, Seestrasse 20,
63679 Schotten, DE
(72) KRAL, Gerhard, 63679 Schotten, DE
(74) Tappe, Hartmut, Patentanwälte böck - tappe -
kollegen Ludwigsplatz 9, 35390 Giessen, DE

- (51) **B25D 9/26** (11) **1 399 298 A1***
// E21B44:00
(25) En (26) En
(21) 02722313.0 (22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000386 07.05.2002
(87) WO 2002/090057 2002/46 14.11.2002
(30) 09.05.2001 FI 20010976
(54) • VERFAHREN ZUR STEUERUNG DES
BETRIEBSZYKLUS EINER SCHLAGVOR-
RICHTUNG UND SCHLAGVORRICHTUNG
• METHOD FOR CONTROLLING OPERATING
CYCLE OF IMPACT DEVICE, AND IMPACT
DEVICE
• PROCEDE DE REGULATION DU FONCTION-
NEMENT D'UN CYCLE D'UN DISPOSITIF A
IMPACTS ET DISPOSITIF A IMPACTS
(71) Sandvik Tamrock Oy, Pihlilunkatu 9, 33330
Tampere, FI
(72) KOSKIMÄKI, Antti, FIN-33340 Tampere, FI
(74) Kuosmanen, Timo, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148, Iso
Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI

- (51) **B25D 11/00** (11) **1 399 299 A1***
(25) De (26) De
(21) 02708246.0 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/000521 14.02.2002
(87) WO 2002/087830 2002/45 07.11.2002
(30) 28.04.2001 DE 10121088
(54) • *BOHR-UND/ODER MEISSELHAMMER*
• *HAMMER DRILL AND/OR CHISEL HAMMER*
• *MARTEAU PERFORATEUR ET/OU BURI-
NEUR*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) MEIXNER, Gerhard, 70794 Filderstadt, DE

- (51) **B25F 5/02** (11) **1 399 300 A1***
(25) En (26) En
(21) 02732275.9 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/000807 31.05.2002
(87) WO 2002/100603 2002/51 19.12.2002
(30) 11.06.2001 US 879407
(54) • *BATTERIEGETRIEBENER KRAFTSCHRAU-
BER MIT INTEGRIERTEM HALTER FÜR
SCHRAUBENDREHEREINSÄTZE*
• *BATTERY-POWERED SCREWDRIVER WITH
INTEGRAL BIT HOLDER*
• *TOURNEVIS A PILES AVEC SUPPORT
D'OUTIL RAPPORTE INTEGRE*
(71) Winsire Enterprises Corporation, 102-360
Edworthy Way, New Westminster, British Columbia
V3L 5G5, CA
(72) FRÜHM, Hermann, Coquitlam, British Columbia V3J
5E5, CA
(74) Barth, Stephan Manuel, Dr., Reinhard-Skupra-
Weise & Partner Gbr, Patentanwälte
Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

- (51) **B25J 1/00** (11) **1 399 301 A2***
(25) En (26) En
(21) 02730449.2 (22) 10.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) GB 2002/002434 10.06.2002
(87) WO 2002/100605 2002/51 19.12.2002
(88) 06.11.2003
(30) 08.06.2001 GB 0113985
(54) • *ROBOTERGERÄTE*
• *ROBOTIC DEVICES*
• *DISPOSITIFS DE ROBOTIQUE*
(71) Quin Systems Limited, Oaklands Business Centre,
Oaklands Park, Workingham, Berkshire RG41 2FD,
GB
(72) WEBB, Michael James Morley, FLEET, Hampshire
GU51 4LF, GB
RAGAVAN, Jayan, MAIDENHEAD, Berkshire SL6
4PQ, GB
(74) Stanley, David William, Stanleys Intellectual
Property Kings Court 12 King Street, Leeds LS1
2HL, GB

B25J 9/16 → (51) G01B 11/275

- (51) **B26B 29/00** (11) **1 399 302 A2***
(25) En (26) En
(21) 01999464.9 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2001/005292 30.11.2001
(87) WO 2002/045922 2002/24 13.06.2002
(88) 24.12.2003
(30) 04.12.2000 GB 0029396
11.05.2001 GB 0111537
(54) • *MEISSELFUTTERAL*
• *CHISEL SCABBARD*
• *FOURREAU POUR CISEAU*
(71) Irwin Industrial Tool Company Limited, Parkway
Works, Sheffield, South Yorkshire S9 3BL, GB
(72) MARTIN, Graham John, Horbury WF4 6EX, GB
(74) Lunt, Mark George Francis, et al, Harrison Goddard
Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield
S1 2QD, GB

B27K 5/00 → (51) F26B 3/347

- (51) **B27N 3/10** (11) **1 399 303 A1***
(25) En (26) En
(21) 02719243.4 (22) 12.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/007913 12.03.2002
(87) WO 2002/072325 2002/38 19.09.2002
(30) 12.03.2001 US 804066
21.11.2001 US 991474
(54) • *SCHUH MIT LAUF SOHLE AUS TEXTIL-
STOFF UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
DAFÜR*
• *SHOE HAVING A FABRIC OUTSOLE AND
MANUFACTURING PROCESS THEREOF*
• *CHAUSSURE AVEC SEMELLE EXTERIEURE
EN TISSU ET SON PROCEDE DE FABRICA-
TION*
(71) E.S. ORIGINALS INC., 450 West 33rd Street, New
York, NY 10001, US
(72) SAFDEYE, Michael, Brooklyn, NY 11223, US
WU, Chun-Ruey, Taipei 105, TW
STEIN, Michael, Yardley, PA 19067, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **B28B 1/44** (11) **1 399 304 A1***
(25) De (26) De
(21) 02747420.4 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006863 20.06.2002
(87) WO 2003/000476 2003/01 03.01.2003
(30) 22.06.2001 DE 10130186
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
SCHLICKERGIESSEN UNTER DRUCKEIN-
WIRKUNG*
• *METHOD AND DEVICE FOR PRESSURE
SLIP CASTING*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE COULEE EN
BARBOTINE SOUS PRESSION*
(71) Wagner, Josef, Egerstrasse 175, 95632 Wunsiedel,
DE
(72) Wagner, Josef, 95632 Wunsiedel, DE

- (74) Hering, Hartmut, Dipl.-Ing., Patentanwälte Berendt,
Leyh & Hering Innere Wiener Strasse 20, 81667
München, DE

B28B 7/32 → (51) B28B 1/44

- (51) **B28C 1/00** (11) **1 399 305 A2***
(25) En (26) En
(21) 01926673.3 (22) 05.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/011182 05.04.2001
(87) WO 2001/076839 2001/42 18.10.2001
(88) 08.01.2004
(30) 05.04.2000 US 194703 P
(54) • *NICHT STATIONÄRE BETONFABRIK*
• *PORTABLE CONCRETE PLANT*
• *INSTALLATION DE BETONNAGE PORTATIVE*
(71) Advanced Concrete Innovations, Inc., 15870
Johnson Memorial Drive, Jordan, MN 55352, US
(72) FLOOD, Jeffrey, D., Shakopee, MN 55379, US
ZWART, Daniel, J., Shakopee, MN 55379, US
(74) Hale, Peter, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion
Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **B28D 5/00** (11) **1 399 306 A1***
(25) De (26) De
(21) 02778889.2 (22) 11.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006407 11.06.2002
(87) WO 2002/100619 2002/51 19.12.2002
(30) 13.06.2001 DE 10128630
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
BESTIMMUNG DER ORIENTIERUNG EINER
KRISTALLOGRAFISCHEN EBENE RELATIV
ZU EINER KRISTALLOBERFLÄCHE SOWIE
VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM
TRENNEN EINES EINKRISTALLS IN EINER
TRENNMASCHINE*
• *DEVICE AND METHOD FOR DETERMINING
THE ORIENTATION OF A CRYSTALLO-
GRAPHIC PLANE IN RELATION TO A CRY-
STAL SURFACE AND DEVICE FOR CUTTING
A SINGLE CRYSTAL IN A CUTTING
MACHINE*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE DETERMINA-
TION DE L'ORIENTATION D'UN PLAN CRIS-
TALLOGRAPHIQUE PAR RAPPORT A LA
SURFACE D'UN CRISTAL, ET PROCEDE DE
SEPARATION D'UN MONOCRISTAL DANS
UN DISPOSITIF DE COUPE*
(71) Freiburger Compound Materials GmbH, Am Junger
Löwe Schacht 5, 09599 Freiberg, DE
(72) HAMMER, Ralf, 09599 Freiberg, DE
GRUSZYNSKY, Ralf, 09618 Brand-Erbisdorf, DE
KLEINWECHTER, André, 09599 Freiberg, DE
FLADE, Tilo, 09599 Freiberg, DE
(74) Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., et al, Prüfer & Partner
Gbr Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d,
81545 München, DE

B28D 5/00 → (51) B23Q 17/09**B29B 9/00** → (51) C08J 9/00**B29C 33/42** → (51) B29D 30/06

- (51) **B29C 45/50** (11) **1 399 307 A1***
(25) De (26) De
(21) 02730276.9 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/005705 24.05.2002
(87) WO 2002/098626 2002/50 12.12.2002
(30) 06.06.2001 DE 10127426
(54) • *SPRITZGUSSMASCHINE UND BETRIEBS-
VERFAHREN FÜR EINE SPRITZGUSSMA-
SCHINE*
• *INJECTION MOULDING MACHINE AND
METHOD FOR OPERATING AN INJECTION
MOULDING MACHINE*
• *MACHINE DE MOULAGE PAR INJECTION
ET PROCEDE DE MOULAGE PAR INJEC-
TION*
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) KAMINSKI, Axel, 42929 Wermelskirchen, DE
SCHÜRMANN, Klaus, 59199 Bönen, DE

- (51) **B29D 30/06** (11) **1 399 308 A1***
B29C 33/42
// B29L30:00
(25) De (26) De
(21) 02758277.4 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/007032 26.06.2002
(87) WO 2003/002334 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 DE 10131130
(54) • *FORMSEGMENT EINES VULKANISIER-
FORMWERKZEUG FÜR LUFTREIFEN*
• *MOULD SEGMENT FOR A VULCANISATION
MOULDING TOOL FOR PNEUMATIC TYRES*
• *SEGMENT DE MOULE D'UN OUTIL DE
MOULAGE DE VULCANISATION POUR
PNEUMATIQUES*
(71) Dahmen GmbH, Werner-Heisenberg-Strasse 11,
52477 Alsdorf, DE
(72) PINKAWA, Hartmut, 31535 Neustadt, DE
WILDHAGEN, Dirk, 30163 Hannover, DE
POKOJ, Marian, 30827 Garbsen, DE
WIST, Stefan, 30926 Seelze, DE
DAHMEN, Bernd, 52134 Herzogenrath, DE
(74) Berkenbrink, Kai-Oliver, et al, Turmstrasse 22,
40878 Ratingen, DE

B30B 11/08 → (51) B30B 11/34

- (51) **B30B 11/34** (11) **1 399 309 A1***
B30B 11/08 A61J 3/10
(25) En (26) En
(21) 02746698.6 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/020196 25.06.2002
(87) WO 2003/000485 2003/01 03.01.2003
(30) 25.06.2001 US 300629 P
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
HERSTELLUNG VON GEPRESSTEN
UMHÜLLTEN TABLETTEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING
COMPRESSION COATED TABLETS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA PRO-
DUCTION DE COMPRIMES ENROBES PAR
COMPRESSION*
(71) Pharmacia Corporation, 800 North Lindbergh
Boulevard, Mail Zone 04E, St. Louis, MO 63167, US
(72) HARIHARAN, Madhusudan, Evanston, IL 60202, US

- GUPTA, Vishal K., Northbrook, IL 60062, US
NOACK, Robert M., Grand Rapids, MI 49506, US
GREN, Torkel, S-755 97 Uppsala, SE
(74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert Patent-
und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15,
80539 München, DE

- (51) **B31F 1/22** (11) **1 399 310 A1***
(25) De (26) De
(21) 02745125.1 (22) 06.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) DE 2002/002048 06.06.2002
(87) WO 2003/000486 2003/01 03.01.2003
(30) 08.06.2001 DE 10129018
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
FORMEN EINER LÄNGSGEWELLTEN BAHN*
• *METHOD AND DEVICE FOR SHAPING A
LENGTHWISE CORRUGATED WEB*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE FORMAGE
D'UNE FEUILLE CONTINUE ONDULEE LON-
GITUUDINALEMENT*
(71) Drut, Henry, Osterbergstrasse 23, 01127 Dresden,
DE
Weile, Frank, Burgkstrasse 19, 01159 Dresden, DE
Andreas, Stefan, Conertplatz 16, 01159 Dresden,
DE
Goldhahn, Horst, Am Leutewitzer Park 42, 01157
Dresden, DE
(72) Drut, Henry, 01127 Dresden, DE
Weile, Frank, 01159 Dresden, DE
Andreas, Stefan, 01159 Dresden, DE
Goldhahn, Horst, 01157 Dresden, DE
(74) Uhlemann, Henry, Dipl. Chem., Patentanwalt,
Kaluweit & Uhlemann, Bamberger Strasse 49,
01187 Dresden, DE

B32B 1/08 → (51) C08K 5/00

- (51) **B32B 3/02** (11) **1 399 311 A1***
B32B 33/00 G06F 17/00
G06F 7/00 G06F 17/60
(25) En (26) En
(21) 02737009.7 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/015932 17.05.2002
(87) WO 2002/094551 2002/48 28.11.2002
(30) 18.05.2001 US 860974
(54) • *MUSTERSTÜCKE, AUSLAGESYSTEME UND
-VERFAHREN FÜR OBERFLÄCHENBEKLEI-
DUNGEN MIT MEHREREN MUSTERN*
• *MULTI-PATTERNED SURFACE COVERING
SAMPLE ELEMENTS, DISPLAY SYSTEMS,
AND METHODS*
• *ELEMENTS D'ÉCHANTILLON DE REVÊTE-
MENTS DE SURFACE À MOTIFS
MULTIPLES, ET SYSTÈMES ET PROCÉDES
D'AFFICHAGE*
(71) Milliken & Company, 920 Milliken Road,
Spartanburg, SC 29303, US
(72) MAGEE, Ronald, LaGrange, GA 30240, US
BEEDY, Jennifer, L., LaGrange, GA 30240, US
THORN, James, L., Jr., Mechanicsville, VA 23116,
US
HARTLEY, James, Michael, LaGrange, GA 30240,
US
BURCH, Robert, L., III, LaGrange, GA 30240, US
OWEN, Dane, M., LaGrange, GA 30240, US
MICHALAK, Debra, M., East Point, GA 30344, US
EISENHOUR, Ritchie, D., Catawba, NC 28609, US

- MCCLANAHAN, Marilyn, F., LaGrange, GA 30241,
US
OLSEN, Ellen, E., LaGrange, GA 30240, US
SCHERMERHORN, Shandra, L., LaGrange, GA
30241, US

- (74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B32B 3/28 → (51) B32B 27/00**B32B 5/22** → (51) A61L 15/22**B32B 5/28** → (51) F41H 5/04**B32B 7/00** → (51) B64C 1/12

- (51) **B32B 15/08** (11) **1 399 312 A1***
B32B 15/20 B32B 17/02
B32B 17/10 B32B 27/30
B32B 27/36 G02B 6/02
G02B 6/10 G02B 6/16
G02B 6/18 G02B 6/44
(25) En (26) En
(21) 02706051.6 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/002559 29.01.2002
(87) WO 2002/060686 2002/32 08.08.2002
(30) 29.01.2001 US 264829 P
04.04.2001 US 828065
(54) • *ROBUSTE, STARK REFLEKTIERENDE OPTI-
SCHE KONSTRUKTION*
• *ROBUST HIGHLY REFLECTIVE OPTICAL
CONSTRUCTION*
• *CONSTRUCTION OPTIQUE À HAUTE
REFLEXION ROBUSTE*
(71) Honeywell International, Inc., 101 Columbia Road,
P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962, US
(72) SACCOMANNO, Robert, J., Montville, NJ 07045, US
WEST, Gary, A., Butler, PA 16002-3881, US
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

B32B 15/08 → (51) C08L 55/02**B32B 15/20** → (51) B32B 15/08**B32B 17/02** → (51) B32B 15/08

- (51) **B32B 17/10** (11) **1 399 313 A2***
C03C 27/12 B60J 1/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02722093.8 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/001696 15.02.2002
(87) WO 2002/070249 2002/37 12.09.2002
(88) 08.01.2004
(30) 06.03.2001 BE 200100147
(54) • *FAHRZEUGSCHEIBE*
• *GLAZING FOR VEHICLES*
• *VITRAGE POUR VEHICULE*
(71) GLAVERBEL, Chaussée de la Hulpe, 166,
Watermael-Boitsfort, 1170 Bruxelles, BE
(72) MEERMAN, Christophe, Glaverbel - Centre R. & D.,
B-6040 Jumet, BE
DIERCKX, Joseph, Glaverbel - Centre R. & D.,
B-6040 Jumet, BE
HERALY, Gunther, Glaverbel - Centre R. & D.,
B-6040 Jumet, BE

(74) Farmer, Guy, GLAVERBEL, Department of Intellectual Property, Centre R & D, Rue de l'Aurore 2, 6040 Jumet, BE

(51) **B32B 17/10** (11) **1 399 314 A1***
B01F 13/00
(25) En (26) En
(21) 02727965.2 (22) 10.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/002115 10.06.2002
(87) WO 2002/100636 2002/51 19.12.2002
(30) 12.06.2001 IT V120010134
31.01.2002 IT TN20020002

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON HITZEBESTÄNDIGEN UND TRANSPARENTEN VERBUNDSCHIEBEN
• METHOD AND APPARATUS FOR THE MANUFACTURE OF HEAT-RESISTANT, TRANSPARENT, STRATIFIED ELEMENTS
• PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A LA FABRICATION D'ELEMENTS STRATIFIES TRANSPARENTS RESISTANT A LA CHALEUR
(71) Doors & More S.R.L., Via 1o Maggio, 10, 38089 Storo, IT
(72) LYAPIN, Ali, Mogilev, 213030, BY
MONCHIERI, Aldo, I-25028 Vestone, IT
SAI, Gianfranco, I-38089 Storo, IT
(74) Vannini, Mario, Maroschia & Associati S.r.l. Contrà S. Caterina, 29, 36100 Vicenza, IT

B32B 17/10 → (51) B32B 15/08

(51) **B32B 27/00** (11) **1 399 315 A1***
B32B 27/32 B32B 3/28
B65D 65/40
(25) En (26) En
(21) 02754808.0 (22) 14.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/007264 14.06.2002
(87) WO 2002/102592 2002/52 27.12.2002
(30) 15.06.2001 GB 0114691
(54) • FILMLAMINATE UND VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG
• LAMINATES OF FILMS AND METHODS AND APPARATUS FOR THEIR MANUFACTURE
• COMPLEXE DE FILMS OBTENU PAR LAMINATION ET PROCEDES ET APPAREIL PERMETTANT LEURS FABRICATION
(71) Rasmussen, Ole-Bendt, Sagenstrasse 12, 6318 Walchwil, CH
(72) Rasmussen, Ole-Bendt, 6318 Walchwil, CH
(74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

B32B 27/08 → (51) C08L 55/02

B32B 27/12 → (51) F41H 5/04

B32B 27/30 → (51) B32B 15/08

B32B 27/32 → (51) B32B 27/00

B32B 27/32 → (51) C08K 5/00

B32B 27/36 → (51) B32B 15/08

B32B 33/00 → (51) B32B 3/02

(51) **B41F 35/00** (11) **1 399 316 A2***
(25) De (26) De
(21) 01990392.1 (22) 06.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2001/012828 06.11.2001
(87) WO 2002/049843 2002/26 27.06.2002
(88) 31.12.2003
(30) 21.12.2000 DE 10063987

(54) • EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM REINIGEN EINES DRUCKTRÄGERS VOR JEDEM DRUCKZYKLUS
• DEVICE AND METHOD FOR CLEANING A PRINTING CARRIER BEFORE EACH PRINTING CYCLE
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR NETTOYER UN CYLINDRE PORTE-PLAQUE AVANT CHAQUE CYCLE D'IMPRESSION
(71) Océ Printing Systems GmbH, Siemensallee 2, 85586 Poing, DE
(72) LINK, Robert, 80337 München, DE
(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

B41J 2/36 → (51) B41M 5/34

(51) **B41M 5/00** (11) **1 399 317 A1***
(25) En (26) En
(21) 02725715.3 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012151 18.04.2002
(87) WO 2003/002352 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 US 896497
(54) • TINTENSTRAHLEMPFANGSBLATT FÜR FLÜSSIGKEITSTINTEN
• SOLVENT INKJET INK RECEPTIVE FILMS
• COUCHES MINCES RECEPTRICES D'ENCRE POUR JET D'ENCRE A BASE DE SOLVANT
(71) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) EMSLANDER, Jeffrey, O., Saint Paul, MN 55133-3427, US
KINNING, David, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
REGNIER, Diane, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US
YLITALO, Caroline, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **B41M 5/34** (11) **1 399 318 A1***
B41J 2/36 G03C 1/52
(25) En (26) En
(21) 02751985.9 (22) 20.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015868 20.05.2002
(87) WO 2002/096665 2002/49 05.12.2002
(30) 30.05.2001 US 294486 P
13.03.2002 US 364198 P
20.05.2002 US 151432
(54) • THERMISCHES ABBILDUNGSSYSTEM
• THERMAL IMAGING SYSTEM
• SYSTEME DE THERMOGRAPHIE
(71) Polaroid Corporation, 1265 Main Street, Waltham, MA 02451, US
(72) BHATT, Jayprakash, C., Waltham, MA 02154, US
BUSCH, Brian, D., Sudbury, MA 01776, US

BYBELL, Daniel, P., Medford, MA 02155, US
COTTRELL, F., Richard, Westwood, MA 02790, US
DEYOUNG, Anemarie, Lexington, MA 02420, US
LIU, Chien, Wayland, MA 01778, US
TELFER, Stephen, J., Arlington, MA 02474, US
THORNTON, Jay, E., Watertown, MA 02474, US
VETTERLING, William, T., Lexington, MA 02420, US
(74) Westendorf, Michael, Dr., Patentanwälte Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorf Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

B41N 3/08 → (51) G03F 7/32

(51) **B43K 29/12** (11) **1 399 319 A1***
(25) En (26) En
(21) 02746816.4 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/020950 27.06.2002
(87) WO 2003/002357 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 US 301641 P
(54) • SCHREIBGERÄT MIT BLATTABGABEVORRICHTUNG
• WRITING INSTRUMENT WITH SHEET DISPENSER
• INSTRUMENT D'ECRITURE MUNI D'UN DISTRIBUTEUR DE FEUILLES
(71) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) WINDORSKI, David, C., Saint Paul, MN 55133-3427, US
VAN DORE, Jonathan, P., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **B44C 1/10** (11) **1 399 320 A2***
(25) En (26) En
(21) 02740863.2 (22) 13.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002459 13.06.2002
(87) WO 2002/102605 2002/52 27.12.2002
(88) 30.10.2003
(30) 15.06.2001 GB 0114530
26.10.2001 PCT/GB01/04746
(54) • VERFAHREN ZUM AUFBRINGEN VON BILDERN AUF OBERFLÄCHEN
• APPLICATION OF IMAGES TO SURFACES
• APPLICATION D'IMAGES SUR DES SURFACES
(71) Provision Legal Services Limited, Sovereign House, 337 Wellingborough Road, Northampton NN1 4ER, GB
(72) PACEY, Barry, David, Monmouth, Monmouthshire NP25 4QU, GB
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

(51) **B60B 3/04** (11) **1 399 321 A1***
B60B 3/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 02767536.2 (22) 01.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/002276 01.07.2002
(87) WO 2003/002359 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 FR 0108702

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER LEICHTMETALLRADFELGE UND VERBES-
SERTE LEICHTMETALLRADFELGE FÜR EIN
KRAFTFAHRZEUG
• METHOD OF PRODUCING A LIGHT ALLOY
WHEEL RIM AND AN IMPROVED LIGHT
ALLOY WHEEL RIM FOR A MOTOR VEHI-
CLE
• PROCEDE DE FABRICATION D'UNE JANTE
EN ALLIAGE LEGER, ET JANTE EN ALLIAGE
LEGER AMELIOREE, POUR VEHICULE
AUTOMOBILE
- (71) MONTUPET S.A., 202 Quai de Clichy, F-92110
Clichy, FR
- (72) MEYER, Philippe, F-60600 Ronquerolles, FR
- (74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue
de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

B60B 3/06 → (51) B60B 3/04

- (51) **B60C 23/04** (11) **1 399 322 A1***
(25) De (26) De
(21) 02743239.2 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/006985 25.06.2002
(87) WO 2003/002360 2003/02 09.01.2003
(30) 26.06.2001 DE 10131411
- (54) • RAD FÜR FAHRZEUGE MIT LUFTREIFEN
UND ANORDNUNG AUS EINEM VENTIL,
EINER VORRICHTUNG ZUM MESSEN DES
REIFENDRUCKES UND EINER SIE IM LUF-
TREIFEN HALTENDEN FEDER
• VEHICLE WHEEL COMPRISING A TYRE
AND AN ASSEMBLY CONSISTING OF A
VALVE, A DEVICE FOR MEASURING THE
TYRE PRESSURE AND A SPRING FOR
HOLDING SAID DEVICE IN THE TYRE
• PNEUMATIQUE DE ROUE DE VEHICULE ET
ENSEMBLE COMPRENANT UNE VALVE, UN
DISPOSITIF POUR MESURER LA PRESSION
DU PNEUMATIQUE ET UN RESSORT LE
MAINTENANT DANS LE PNEUMATIQUE
- (71) Beru Aktiengesellschaft, Mörikestrasse 155, 71363
Ludwigsburg, DE
- (72) NORMANN, Norbert, 75223 Niefern-Öschelbronn,
DE
KÜHNLE, Andreas, 75433 Maulbronn, DE
- (74) Twelmeier, Ulrich, Dipl.Phys., et al,
Zerrennerstrasse 23-25, 75172 Pforzheim, DE

- (51) **B60C 25/00** (11) **1 399 323 A1***
B60C 25/02 G01M 17/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 02740663.6 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/005897 29.05.2002
(87) WO 2002/098683 2002/50 12.12.2002
(30) 07.06.2001 FR 0107626
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
MONTAGE EINES REIFENS UND VERFAH-
REN ZUR ANALYSE DES REIFENS
• METHOD AND DEVICE FOR MOUNTING A
TYRE AND METHOD FOR ANALYSING SAID
TYRE
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE MONTAGE
D'UN PNEUMATIQUE ET PROCEDE D'ANA-
LYSE DUDIT PNEUMATIQUE
- (71) Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet,
63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR
Michelin Recherche et Technique S.A., Route Louis
Braille 10 et 12, 1763 Granges-Paccot, CH

- (72) MALEO, Patrick, F-63430 Pont Du Chateau, FR
KELLER, Jean-Paul, F-63430 Pont Du Chateau, FR
(74) Le Cam, Stéphane, M.F.P. Michelin, SGD/LG/PI - F
35 - Ladoux, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09,
FR

B60C 25/02 → (51) B60C 25/00

- (51) **B60H 1/00** (11) **1 399 324 A1***
(25) It (26) En
(21) 02738487.4 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 2002/002391 25.06.2002
(87) WO 2003/002362 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 IT T020010619
- (54) • LUFTVERTEILUNGSSYSTEM FÜR EIN
KRAFTFAHRZEUG
• AIR DISTRIBUTION SYSTEM FOR A MOTOR
VEHICLE
• SYSTEME DE DISTRIBUTION D'AIR POUR
AUTOMOBILE
- (71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino,
50, 10043 Orbassano (Torino), IT
- (72) BUTERA, Francesco, I-10100 Torino, IT
BIASOTTI, Marco, I-10100 Torino, IT
ALACQUA, Stefano, I-10090 Cascine Vica, IT
- (74) Notaro, Giancarlo, Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx
Srl Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

B60H 1/00 → (51) B60R 16/02**B60H 1/22** → (51) F24H 3/04**B60J 1/00** → (51) B32B 17/10

- (51) **B60J 5/10** (11) **1 399 325 A1***
B60J 1/56
(25) Fr (26) Fr
(21) 02748943.4 (22) 06.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 2002/001946 06.06.2002
(87) WO 2003/002363 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 FR 0109107
- (54) • AUSRÜSTUNGSMODUL FÜR EIN KRAFT-
FAHRZEUG
• MOTOR VEHICLE EQUIPMENT MODULE
• MODULE D'EQUIPEMENT D'UN VEHICULE
AUTOMOBILE
- (71) VALEO SYSTEMES D'ESSUYAGE, Z.A. de l'Agiot,
Boite postale 81, 8 rue Louis Lormand, 78321 La
Verrière, FR
- (72) SIMON, Laurent, F-78180 Montigny-le-Bretonneux,
FR
IZABEL, Vincent, F-91800 Brunoy, FR

B60K 6/04 → (51) B60K 41/00

- (51) **B60K 31/00** (11) **1 399 326 A1***
G08G 1/16
(25) En (26) En
(21) 02727793.8 (22) 14.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) GB 2002/002766 14.06.2002
(87) WO 2003/002367 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 GB 0115922
- (54) • WARNUNGSSYSTEM
• WARNING SYSTEM
• SYSTEME AVERTISSEUR

- (71) Ford Global Technologies, Inc., 600, Parklane
Towers East One Parklane Boulevard, Dearborn,
Michigan 48126, US
- (72) CORRIGAN, Dale, Solihull, West Midlands B94 5AX,
GB
BLAKE, Ian, Phillip, Coventry, Warwickshire CV7
7PZ, GB
BARBER, Philip, Alexander, Solihull, West Midlands
B92 7JH, GB
HANEY, Paul, Robert, Rugby, Warwickshire CV22
6HZ, GB
- (74) Messulam, Alec Moses, A. Messulam & Co. Ltd.,
43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts
WD23 1EE, GB

B60K 31/04 (11) **1 399 327 A1***
B60K 41/02

- (25) De (26) De
(21) 02742772.3 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2002/001852 22.05.2002
(87) WO 2003/002368 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 DE 10131209
- (54) • VERFAHREN ZUM STEuern EINES
ANTRIEBSSTRANGS EINES KRAFTFAHR-
ZEUGS
• METHOD FOR CONTROLLING A DRIV-
ETRAIN ON A MOTOR VEHICLE
• PROCEDE POUR COMMANDER L'ENSEM-
BLE TRANSMISSION D'UN VEHICULE
AUTOMOBILE
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) GRAF, Friedrich, 93161 Sinzing, DE
LANKES, Martin, 93055 Regensburg, DE

B60K 35/00 (11) **1 399 328 A1***
B60K 37/02

- (25) De (26) De
(21) 02742788.9 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2002/002008 31.05.2002
(87) WO 2003/004298 2003/03 16.01.2003
(30) 29.06.2001 DE 10131262
- (54) • ANZEIGEinSTRUMENT
• INDICATING INSTRUMENT
• INSTRUMENT DE SIGNALISATION
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) WEHNER, Manfred, 61200 Wölfersheim, DE

B60K 35/00 → (51) B60R 16/02**B60K 37/02** → (51) B60K 35/00

- (51) **B60K 41/00** (11) **1 399 329 A1***
B60K 6/04
(25) De (26) De
(21) 02747184.6 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2002/001985 31.05.2002
(87) WO 2002/100675 2002/51 19.12.2002
(30) 13.06.2001 DE 10128758
- (54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR
ANSTEUERUNG EINES HYBRIDFAHREU-
GES
• METHOD AND DEVICE FOR CONTROL OF A
HYBRID VEHICLE
• PROCEDE ET INSTALLATION DE COM-
MANDE D'UN VEHICULE HYBRIDE

- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) FAYE, Ian, 70192 Stuttgart, DE

B60K 41/02 → (51) B60K 31/04

B60L 15/00 → (51) H02K 41/02

- (51) **B60M 1/30** (11) **1 399 330 A1***
(25) De (26) De
(21) 01949417.8 (22) 18.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2001/006857 18.06.2001
(87) WO 2002/102617 2002/52 27.12.2002
(54) • STROMSCHIEENENSTOSSLASCH
• CONDUCTOR RAIL FISH-PLATE
• ECLISSE DE RAILS CONDUCTEURS
(71) Furrer + Frey AG Ingenieurbüro, Fahrleitungsbau,
Thunstrasse 35, Postfach 182, 3000 Bern 6, CH
(72) NÜNLIST, Felix, CH-3037 Herrenschwanden, CH
FURRER, Beat, CH-3012 Bern, CH
(74) von Bülow, Tam, Dr., Patentanwaltskanzlei
Mailänder Strasse 13, 81545 München, DE

B60N 2/00 → (51) B60R 21/01

- (51) **B60N 2/20** (11) **1 399 331 A1***
(25) En (26) En
(21) 02752129.3 (22) 01.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/020793 01.07.2002
(87) WO 2003/006274 2003/04 23.01.2003
(30) 29.06.2001 US 302009 P
(54) • VERRIEGELUNGSVORRICHTUNG EINER
KLAPPBAREN RÜCKENLEHNE
• DISC RECLINER DUMP LOCK
• VERROUILLAGE POUR MECANISME
D'INCLINAISON A DISQUE
(71) Intier Automotive Inc., 337 Magna Drive, Aurora,
Ontario L4G 7K1, CA
(72) KEPLER, Brian, D., Livonia, MI 48150, US
(74) Hössle Kudlek & Partner, Patentanwälte, Postfach
10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

B60Q 1/56 → (51) B60J 5/10

B60R 1/00 → (51) G01J 5/00

- (51) **B60R 13/10** (11) **1 399 332 A1***
(25) B65C 9/44 (26) B65C 1/02
En (26) En
(21) 02727792.0 (22) 18.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002761 18.06.2002
(87) WO 2002/102625 2002/52 27.12.2002
(30) 18.06.2001 GB 0114834
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
BEFESTIGUNG EINER DECKSCHICHT AUF
EINER PLATTE
• A METHOD OF AND APPARATUS FOR
AFFIXING BACKING TO PLATES
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE FIXATION
D'UN MATERIAU REFLECHISSANT SUR
DES PLAQUES
(71) Statefresh Limited, Unit 6, Junction 6 Business
Park, 66 Electric Avenue, Witton, Birmingham,
West Midlands B6 7JJ, GB

- (72) TAFFINDER, Richard, Sutton Coldfield, West
Midlands B73 5BF, GB
LIVINGSTONE, Peter John, Winkfield Row,
.Berkshire RG42 7PT, GB
(74) Howson, Richard G.B., fJ Cleveland 40-43
Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

- (51) **B60R 13/10** (11) **1 399 333 A1***
(25) En (26) En
(21) 02727798.7 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002773 17.06.2002
(87) WO 2002/102626 2002/52 27.12.2002
(30) 15.06.2001 GB 0114635
12.09.2001 GB 0122036
15.10.2001 GB 0124707
12.11.2001 GB 0127116
14.03.2002 GB 0206018
04.04.2002 GB 0207852
(54) • KENNZEICHNUNGSSCHILD
• IDENTIFICATION PLATES
• PLAQUES D'IDENTIFICATION
(71) Hills Numberplates Limited, Unit 6, Junction 6
Industrial Park, 66 Electric Avenue, Witton,
Birmingham B6 7JJ, GB
(72) TAFFINDER, Richard Ivor, Sutton Coldfield, West
Midlands B73 5BF, GB
(74) Shaw, Laurence, Laurence Shaw & Associates,
10th Floor, Metropolitan House, 1 Hagley Road,
Edgbaston, Birmingham B16 8TG, GB

- (51) **B60R 16/02** (11) **1 399 334 A1***
(25) B60H 1/00 (26) B60K 35/00
Sv (26) En
(21) 02778914.8 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000829 26.04.2002
(87) WO 2002/100687 2002/51 19.12.2002
(30) 12.06.2001 SE 0102114
(54) • KOMBINATIONSGERÄT
• COMBINATION INSTRUMENT
• INSTRUMENT MIXTE
(71) Volvo Truck Corporation, 405 08 Göteborg, SE
(72) OLSSON, Leif, S-413 21 Göteborg, SE
(74) Fröhling, Werner, Volvo Technology Corporation,
Corporate Patents, 06820, M1.7, 405 08 Göteborg,
SE

B60R 16/02 → (51) H04L 12/40

- (51) **B60R 21/01** (11) **1 399 335 A1***
(25) B60N 2/00 (26) De
De (26) De
(21) 02753066.6 (22) 10.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006298 10.06.2002
(87) WO 2003/002380 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 DE 10131080
(54) • OPTISCHES SITZBELEGUNGSSENSOR-
NETZ
• OPTICAL SEAT OCCUPATION SENSOR NET-
WORK
• RESEAU DE DETECTEURS OPTIQUES CON
U POUR IDENTIFIER L'OCCUPATION D'UN
SIEGE

- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567
Stuttgart, DE
(72) BAUR, Richard, 85276 Pfaffenhofen, DE
HUBER, Hans-Peter, 89233 Neu-Ulm, DE
ZEEB, Eberhard, 89081 Ulm, DE

- (51) **B60R 21/20** (11) **1 399 336 A1***
(25) De (26) De
(21) 02719921.5 (22) 26.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 2002/002011 26.02.2002
(87) WO 2002/098712 2002/50 12.12.2002
(30) 06.06.2001 DE 10127509
(54) • GEHÄUSE FÜR EIN AIRBAGMODUL
• HOUSING FOR AN AIRBAG MODULE
• BOITIER DESTINE A UN MODULE DE
COUSSIN GONFLABLE
(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg,
DE
(72) DAHMEN, Peter, 38126 Braunschweig, DE
(74) Liebl, Thomas, Dipl.-Ing., et al, Neubauer - Liebl
Patentanwälte Fauststrasse 30, 85051 Ingolstadt,
DE

- (51) **B60R 21/22** (11) **1 399 337 A1***
(25) En (26) En
(21) 02733880.5 (22) 21.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/008874 21.03.2002
(87) WO 2002/098714 2002/50 12.12.2002
(30) 06.06.2001 US 875718
(54) • TÜRMONTIERTES SEITENRÜCKHALTESY-
STEM
• DOOR MOUNTED SIDE RESTRAINT
• SYSTEME DE FIXATION LATÉRALE MONTE
SUR LA PORTIÈRE
(71) Delphi Technologies, Inc., 5725 Delphi Drive, Troy,
MI 48098-2815, US
(72) WELCH, Jeffrey, Allen, Washington, MI 48094, US
WESTON, Douglas, Tipp City, OH 45371, US
GOPAL, Madana, Troy, MI 48098, US
ANDERSON, Gregg, G., St Clair Shores, MI 48080,
US
(74) Denton, Michael John, Delphi European
Headquarters, 64, avenue de la Plaine de France,
Paris Nord II, B.P. 60059, Tremblay en France,
95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

- (51) **B60R 25/00** (11) **1 399 338 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02743048.7 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 2002/005466 17.05.2002
(87) WO 2003/002384 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 FR 0108470
(54) • BADGE- ORTUNGSVERFAHREN FÜR EIN
HANDFREIES SYSTEM EINES KRAFTFAHR-
ZEUGS
• METHOD FOR LOCATING A BADGE FOR A
MOTOR VEHICLE HANDS-FREE SYSTEM
• PROCEDE DE LOCALISATION D'UN BADGE
POUR UN SYSTEME MAIN LIBRE D'UN
VEHICULE AUTOMOBILE
(71) Siemens VDO Automotive S.A.S., 1 avenue Paul
Ourliac, B.P. 1149, 31036 Toulouse Cédex 01, FR
(72) BRILLON, Alain, F-31270 Villeneuve Tolosane, FR

- (51) **B60R 25/00** (11) **1 399 339 A1***
(25) En (26) En
(21) 02747550.8 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) GB 2002/002985 28.06.2002
(87) WO 2003/002385 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 GB 0115730
(54) • FAHRZEUGDIEBSTAHLSICHERUNG
• SECURING VEHICLES
• SECURITE DE VEHICULES
(71) Ford Global Technologies, LLC, Suite 600, Parklane
Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn,
Michigan 48126-2490, US
(72) BOTTOMLEY, Christopher Richard, Coventry, West
Midlands CV6 1GL, GB
(74) Potts, Susan Patricia, Land Rover, Patent
Department 53G16/4, Banbury Road, Lighthorne,
Warwick CV35 0RG, GB

- (51) **B60S 1/08** (11) **1 399 340 A1***
(25) G01W 1/14 (26) H04N 5/30
(21) En (26) En
(21) 02721773.6 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/012139 18.04.2002
(87) WO 2003/002389 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 US 894557
(54) • ÜBERLAPPEND MOSAIKARTIG ABBILDEN-
DER REGENSENSOR
• INTERLEAVED MOSAIC IMAGING RAIN
SENSOR
• CAPTEUR DE PLUIE A IMAGERIE MOSAI-
QUE ENTRELACEE
(71) Valeo Electrical Systems, Inc., 3000 University
Drive, Auburn Hills, MI 48326, US
(72) HOCHSTEIN, Peter, A., Troy, MI 48326, US
(74) Lemaire, Marc, Valeo Management Services,
Direction Propriété Industrielle, 43, rue Bayen,
75017 Paris, FR

- (51) **B60S 1/08** (11) **1 399 341 A2***
(25) En (26) En
(21) 02728817.4 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/012198 18.04.2002
(87) WO 2003/002388 2003/02 09.01.2003
(88) 15.05.2003
(30) 28.06.2001 US 894340
(54) • REGENSENSOR MIT STEREOSCOPISCHEM
ABBILDUNGSSYSTEM
• STEREOSCOPIC IMAGING RAIN SENSOR
• CAPTEUR-IMAGEUR STEREO DE PLUIE
(71) Valeo Electrical Systems, Inc., 3000 University
Drive, Auburn Hills, MI 48326, US
(72) HOCHSTEIN, Peter, A., Troy, MI 48326, US
(74) Lemaire, Marc, Valeo Management Services,
Direction Propriété Industrielle, 43, rue Bayen,
75017 Paris, FR

- (51) **B60S 1/48** (11) **1 399 342 A1***
(25) En (26) En
(21) 02744738.2 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/020628 28.06.2002
(87) WO 2003/002390 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 US 894592
(54) • WINDSCHUTZSCHEIBENWASCHPUMPE
AUSGERÜSTET MIT EINEM FLÜSSIGKEITS-
STANDSENSOR
• WINDSHIELD WASHER PUMP WITH INTE-
GRATED FLUID LEVEL SENSOR

- POMPE A LIQUIDE LAVE-GLACE DOTEE
D'UN CAPTEUR DE NIVEAU DE LIQUIDE
INTEGRE
(71) Valeo Electrical Systems, Inc., 3000 University
Drive, Auburn Hills, MI 48326, US
(72) RITTER, Andreas, Rochester, MI 48307, US
BENNER, Mark, M., Lake Orion, MI 48362, US
KUEBLER, Karl-Heinz, Rochester, MI 48307, US
(74) Lemaire, Marc, Valeo Management Services,
Direction Propriété Industrielle, 43, rue Bayen,
75017 Paris, FR

- (51) **B60S 3/00** (11) **1 399 343 A1***
(25) De (26) De
(21) 02758243.6 (22) 18.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006729 18.06.2002
(87) WO 2003/002391 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 DE 10131398
(54) • MOBILE REINIGUNGS- BZW. WASCHAN-
LAGE FÜR EINKAUFSWÄGEN
• MOBILE CLEANING OR WASHING SYSTEM
FOR SHOPPING TROLLEYS
• INSTALLATION DE NETTOYAGE ET DE
LAVAGE MOBILE DESTINEE A DES CHA-
RIOTS DE SUPERMARCHE
(71) Rosenberger, Paul, Lerchenweg 19, 31863
Coppnenbrügge, DE
(72) Rosenberger, Paul, 31863 Coppnenbrügge, DE
(74) Rupp, Christian, Dipl.-Phys., Mitscherlich &
Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Postfach 33
06 09, 80066 München, DE

- (51) **B60T 8/00** (11) **1 399 344 A1***
(25) De (26) De
(21) 02748753.7 (22) 10.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/006343 10.06.2002
(87) WO 2002/100696 2002/51 19.12.2002
(30) 13.06.2001 DE 10128357
(54) • VERFAHREN ZUR REGELUNG DER
FAHRSTABILITÄT
• METHOD FOR CONTROLLING DRIVING
STABILITY
• PROCEDE DE REGULATION DE LA STABI-
LITE DIRECTIONNELLE D'UN VEHICULE
(71) Continental Teves AG & Co. OHG, Guerickestrasse
7, 60488 Frankfurt am Main, DE
(72) KÜMMEL, Martin, 34286 Spangenberg, DE
SCHAFIYHA, Schahrad, 65929 Frankfurt, DE
RAULFS, Henning, 61352 Bad Homburg, DE

- (51) **B60T 8/00** (11) **1 399 345 A1***
(25) De (26) De
(21) 02748754.5 (22) 10.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006344 10.06.2002
(87) WO 2002/100697 2002/51 19.12.2002
(30) 13.06.2001 DE 10128690
(54) • VERFAHREN ZUR REGELUNG DER
FAHRSTABILITÄT
• METHOD FOR CONTROLLING DRIVING
STABILITY
• PROCEDE DE REGULATION DE LA STABI-
LITE DE CONDUITE
(71) Continental Teves AG & Co. OHG, Guerickestrasse
7, 60488 Frankfurt am Main, DE

- (72) BREMEIER, Volker, 65934 Frankfurt, DE
WICKENHÖFER, Thorsten, 60489 Frankfurt/M, DE

- (51) **B60T 13/74** (11) **1 399 346 A1***
(25) En (26) En
(21) 02752123.6 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/020713 28.06.2002
(87) WO 2003/002394 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 US 894056
(54) • VERFAHREN ZUM VERHINDERN VON
HYSTERESE BEI ELEKTROMECHANISCHEN
AKTUATOREN
• METHOD FOR REMOVING HYSTERESIS
FROM ELECTROMECHANICAL ACTUATORS
• PROCEDE VISANT A ELIMINER L'HYSTERE-
SIS D'ACTIONNEURS ELECTROMECHAN-
IQUES
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia
Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07960, US
(72) HANSON, Mark, B., Niles, MI 49120, US
BLUNT, Allan, W., Granger, IN 46530, US
ETHER, Russ, South Bend, IN 46637, US
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **B62B 1/04** (11) **1 399 347 A2***
(25) En (26) En
(21) 01966674.2 (22) 11.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/041675 11.08.2001
(87) WO 2002/092412 2002/47 21.11.2002
(88) 23.01.2003
(30) 17.05.2001 US 291548 P
(54) • ZUBEHÖR FÜR EINEN ZUSAMMENKLAPP-
BAREN ROLLWAGEN
• ACCESSORIES FOR A COLLAPSIBLE ROLL-
ING CADDY
• ACCESSOIRES POUR CHARIOT PLIABLE
(71) Kady, Darren J., 6001 Morgan's Glen Place, Glen
Allen, VA 23059, US
(72) Kady, Darren J., Glen Allen, VA 23059, US
(74) Ström, Tore, et al, Ström & Gulliksson AB
Studentgatan 1 P.O. Box 4188, 203 13 Malmö, SE

- (51) **B62D 5/04** (11) **1 399 348 A2***
(25) En (26) En
(21) 02778951.0 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/018168 07.06.2002
(87) WO 2002/100704 2002/51 19.12.2002
(88) 01.05.2003
(30) 08.06.2001 US 297066 P
(54) • GESCHWINDIGKEITSAUSGLEICH-
STEUERUNG FÜR ELEKTRISCHE LENKSY-
STEME
• VELOCITY COMPENSATION CONTROL FOR
ELECTRIC STEERING SYSTEMS
• COMMANDE DE COMPENSATION DE
VITESSE POUR SYSTEMES DE DIRECTION
ELECTRIQUE
(71) Delphi Technologies, Inc., Legal Staff, Mail Code:
480-414-420, P.O. Box 5052, Troy, MI
48007-5052, US
(72) PATANKAR, Ravindra, P., Chassell, MI 49916, US
(74) Denton, Michael John, Delphi European
Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France,
Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France,
95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

B62D 5/04 → (51) H02P 5/06

- (51) **B62D 5/065** (11) **1 399 349 A1***
B62D 5/30
(25) De (26) De
(21) 02751073.4 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/007059 26.06.2002
(87) WO 2003/002395 2003/02 09.01.2003
(30) 26.06.2001 DE 10130812
(54) • *LENKEINRICHTUNG*
• *STEERING DEVICE*
• *MECANISME DE DIRECTION*
(71) ZF Lenksysteme GmbH, Richard-Bullinger-Strasse
77, 73527 Schwäbisch Gmünd, DE
(72) BUDAKER, Martin, 73540 Heubach, DE
LEUTNER, Wilfried, 73527 Schwäbisch Gmünd, DE
KNÖDLER, Helmut, 73547 Lorch, DE

- (51) **B62D 5/083** (11) **1 399 350 A1***
F16K 17/04
(25) De (26) De
(21) 02754621.7 (22) 05.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/006118 05.06.2002
(87) WO 2003/002396 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 DE 10131077
(54) • *HILFSKRAFTLENKUNG FÜR KRAFTFAHR-
ZEUGE*
• *POWER STEERING SYSTEM FOR MOTOR
VEHICLES*
• *DIRECTION ASSISTEE POUR VEHICULE A
MOTEUR*
(71) ZF Lenksysteme GmbH, Richard-Bullinger-Strasse
77, 73527 Schwäbisch Gmünd, DE
(72) ERTLE, Peter, 73568 Durlangen, DE
SCHUSTER, Markus, 73525 Schwäbisch Gmünd,
DE
SAUTER, Dieter, 73540 Heubach, DE

B62D 5/30 → (51) B62D 5/065

- (51) **B62D 25/00** (11) **1 399 351 A2***
(25) De (26) De
(21) 02714127.4 (22) 29.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/000874 29.01.2002
(87) WO 2002/062648 2002/33 15.08.2002
(88) 31.12.2003
(30) 06.02.2001 DE 10105280
(54) • *KAROSSERIE EINES KRAFTFAHRZEUGS*
• *AUTOMOTIVE BODY*
• *CARROSSERIE DE VEHICULE AUTOMO-
BILE*
(71) Dr. Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft,
Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
(72) PODEWSKI, Lutz, 75417 Mühlacker, DE
HABERMALZ, Ulf, 38118 Braunschweig, DE
SEWERIN, Werner, 33330 Gütersloh, DE

B62D 55/092 → (51) B62D 55/21

- (51) **B62D 55/21** (11) **1 399 352 A1***
B62D 55/092
(25) En (26) En
(21) 02723947.4 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012817 23.04.2002
(87) WO 2003/002398 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 US 896462

- (54) • *KETTENGLIEDERUNG FÜR GLEISKETTEN-
FAHRZEUG*
• *HEAVY DUTY TRACK LINK*
• *MAILLON DE CHENILLE POUR APPLICA-
TIONS DURES*
(71) Caterpillar Inc., 100 Northeast Adams Street,
Peoria Illinois 61629-6940, US
(72) ANDERTON, Peter, W., Peoria, IL 61614, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer,
Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538
München, DE

- (51) **B62D 55/21** (11) **1 399 353 A2***
(25) De (26) De
(21) 02762287.7 (22) 15.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/006624 15.06.2002
(87) WO 2003/000536 2003/01 03.01.2003
(88) 20.03.2003
(30) 23.06.2001 DE 10130385
(54) • *ENDVERBINDER FÜR GLEISKETTEN*
• *END CONNECTORS FOR CRAWLER
CHAINS*
• *RACCORDS TERMINAUX POUR CHENILLES*
(71) Diehl Remscheid GmbH & Co., Vieringhausen 118,
D-42857 Remscheid, DE
(72) SPIES, Klaus, 42859 Remscheid, DE
STEINEBRUNNER, Norbert, 42477 Radevormwald,
DE
NEUBERT, Bernd-Dieter, 42857 Remscheid, DE

- (51) **B62H 5/00** (11) **1 399 354 A1***
B62K 23/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 02745532.8 (22) 14.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/002042 14.06.2002
(87) WO 2002/102649 2002/52 27.12.2002
(30) 14.06.2001 FR 0107767
03.01.2002 FR 0200047
(54) • *DIEBSTAHLSICHERUNGSVORRICHTUNG
INSBESONDERE FÜR EIN ZWEIRADFAHR-
ZEUG*
• *ANTI-THEFT DEVICE IN PARTICULAR FOR
A TWO-WHEELED VEHICLE*
• *DISPOSITIF ANTIVOL NOTAMMENT POUR
UN VEHICULE A DEUX ROUES*
(71) Huguenin, Gaston, 21, rue des Frères Montgolfier,
21300 Chenove, FR
(72) Huguenin, Gaston, 21300 Chenove, FR
(74) Bruder, Michel, Cabinet Claude Guiu 10, rue Paul
Thénard, 21000 Dijon, FR

- (51) **B62J 6/00** (11) **1 399 355 A1***
B62K 21/12
(25) Da (26) En
(21) 02742846.5 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) DK 2002/000371 30.05.2002
(87) WO 2002/096745 2002/49 05.12.2002
(30) 30.05.2001 DK 200100855
12.12.2001 DK 200101858
(54) • *STEUEREINHEIT*
• *CONTROL UNIT*
• *ELEMENT DE COMMANDE*
(71) Secto Design & Innovation, Eng Alle 19, 6710
Esbjerg V, DK
(72) J RGENSEN, Kenneth, DK-6710 Esbjerg V, DK

- (74) Nielsen, Leif, et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A,
8000 Aarhus C, DK

B62J 11/00 → (51) B62J 29/00

- (51) **B62J 29/00** (11) **1 399 356 A1***
B62J 11/00
(25) En (26) En
(21) 02740919.2 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002972 27.06.2002
(87) WO 2003/002400 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 GB 0116010
(54) • *FAHRRADRÜCKSPIEGEL*
• *BICYCLE REAR VIEW MIRROR*
• *RETROVISEUR POUR BICYCLETTE*
(71) McGuinness, Tony, 11 Kernow Crescent,
Fishermead, Milton Keynes MK6 2LD, GB
(72) McGuinness, Tony, Fishermead, Milton Keynes
MK6 2LD, GB
(74) Raynor, Simon Mark, Urquhart-Dykes & Lord,
Midsummer House, 413 Midsummer Boulevard,
Central Milton Keynes MK9 3BN, GB

- (51) **B62K 5/04** (11) **1 399 357 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02743351.5 (22) 06.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001940 06.06.2002
(87) WO 2002/098722 2002/50 12.12.2002
(30) 06.06.2001 FR 0107405
(54) • *GELENKFAHRZEUG*
• *ARTICULATED VEHICLE*
• *VEHICULE ARTICULE.*
(71) S.A. 2P, II, rue Carnot, 94270 le Kremlin Bicetre,
FR
(72) PATIN, Pierre, F-75005 PARIS, FR
PATIN, Pierre-Armand, F-92190 MEUDON, FR
(74) Le Brusque, Maurice, et al, Cabinet Harlé et Phélip
7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

B62K 19/16 → (51) B62K 25/04**B62K 21/12** → (51) B62J 6/00**B62K 23/04** → (51) B62H 5/00

- (51) **B62K 25/04** (11) **1 399 358 A1***
B62K 19/16 B62K 25/30
(25) De (26) De
(21) 02762284.4 (22) 13.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/006524 13.06.2002
(87) WO 2002/100709 2002/51 19.12.2002
(30) 13.06.2001 DE 10128676
(54) • *FAHRRADGABEL, FAHRRADRAHMEN UND
VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
FAHRRADRAHMENS*
• *BICYCLE FORK, BICYCLE FRAME AND
METHOD FOR PRODUCING A BICYCLE
FRAME*
• *FOURCHE DE BICYCLETTE, CADRE DE
BICYCLETTE ET PROCEDE DE PRODUC-
TION D'UN CADRE DE BICYCLETTE*
(71) Storck Bicycle GmbH, Carl-Zeiss-Strasse 4, 65520
Bad Camberg, DE
(72) STORCK, Markus, 65510 Idstein-Oberrod, DE

(74) Wallinger, Michael, Dr.-Ing., Wallinger & Partner,
Patentanwälte, Zweibrückenstrasse 2, 80331
München, DE

B62K 25/30 → (51) B62K 25/04

(51) **B62M 1/10** (11) **1 399 359 A1***
(25) De (26) De
(21) 02753890.9 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) AT 2002/000186 26.06.2002
(87) WO 2003/000542 2003/01 03.01.2003
(30) 26.06.2001 AT 9802001
(54) • *TRETKURBELANTRIEB FÜR EIN FAHRRAD*
• *PEDAL CRANK DRIVE MECHANISM FOR A*
BICYCLE
• *ENTRAÎNEMENT PAR PEDALIER POUR*
BICYCLETTE
(71) Hilber, Gerhard, Taxaweg 3, 6380 St. Johann in
Tirol, AT
(72) Hilber, Gerhard, 6380 St. Johann in Tirol, AT
(74) Hübscher, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Spittelwiese 7,
4020 Linz, AT

(51) **B62M 27/00** (11) **1 399 360 A1***
(25) En (26) En
(21) 01940937.4 (22) 28.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2001/001183 28.06.2001
(87) WO 2003/002402 2003/02 09.01.2003
(54) • *TRETKURBELBETRIEBENES EISFAHRZEUG*
• *PEDAL VEHICLE FOR LOCOMOTION ON*
SNOWY AND/OR ICY SURFACES
• *VEHICULE A PEDALES PERMETTANT DE*
SE DEPLACER SUR DES SURFACES
ENNEIGÉES ET/OU VERGLACEES
(71) Verda, Dario, Via Lugano 1, 6982 Agno, CH
(72) Verda, Dario, 6982 Agno, CH
(74) Fiammenghi-Domenighetti, Delfina, Fiammenghi-
Fiammenghi, Via San Gottardo 15, 6900 Lugano,
CH

(51) **B63B 43/00** (11) **1 399 361 A1***
(25) En (26) En
(21) 02756226.3 (22) 18.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019276 18.06.2002
(87) WO 2002/102656 2002/52 27.12.2002
(30) 18.06.2001 US 298995 P
(54) • *GERÄT UND VERFAHREN ZUM SCHUTZ*
GEGEN BLITZEINSCHLAG
• *METHOD AND APPARATUS FOR LIGHT-*
NING PROTECTION
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PARAFoudre*
(71) UNIVERSITY OF FLORIDA RESEARCH FOUNDATION,
INC., 223 Grinter Hall, Gainesville, FL 32611, US
(72) THOMSON, Ewen, M., Gainesville, FL 32605-2511,
US
(74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY
Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

(51) **B64C 1/12** (11) **1 399 362 A1***
B32B 7/00
(25) En (26) En
(21) 02728286.2 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000843 30.04.2002
(87) WO 2002/098734 2002/50 12.12.2002
(30) 07.06.2001 SE 0102083
(54) • *STEUERSYSTEM UND -VERFAHREN ZUR*
STEUERUNG EINES STELLGLIEDS UND
ZUR OPTIMIERUNG DER STEUERUNG
DURCH EINEN SATZ VON PARALLELGE-
SCHALTETEN VENTILEN
• *AIRCRAFT PANEL*
• *PANNEAU D'AERONEF*
(71) SAAB AB, 581 88 Linköping, SE
(72) FOLKESSON, Mats, S-582 72 Linköping, SE
THURESSON, Stefan, S-591 91 Motala, SE

(51) **B64C 31/028** (11) **1 399 363 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02701147.7 (22) 12.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) CH 2002/000147 12.03.2002
(87) WO 2002/074618 2002/39 26.09.2002
(30) 15.03.2001 CH 4772001
(54) • *HÄNGEGLEITER*
• *HANG GLIDER*
• *PLANEUR DE PENTE*
(71) DE KALBERMATTEN, Laurent, Route Résidence 2,
CH-1752 Villars-sur-Glane, CH
(72) DE KALBERMATTEN, Laurent, CH-1752 Villars-sur-
Glance, CH

(51) **B65B 1/06** (11) **1 399 364 A1***
(25) En (26) En
(21) 02744775.4 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/020824 28.06.2002
(87) WO 2003/002411 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 US 896979
(54) • *MEHRWEGEPRODUKTVERTEILSYSTEM*
UND -VERFAHREN
• *MULTIPATHWAY PRODUCT DISTRIBUTION*
SYSTEM AND METHOD
• *SYSTEME DE DISTRIBUTION DE PRODUITS*
A PARCOURS MULTIPLES ET PROCEDE
ASSOCIE
(71) Multi-Fill Inc., Building B, 4343 West 7800 South,
West Jordan, UT 84088, US
(72) PRICE, Richard, Lehi, UT 84043, US
LARSON, Byron, South Jordan, UT 84065, US
(74) Gilmour, David Cedric Franklyn, et al, POTTS, KERR
& CO. 15 Hamilton Square, Birkenhead Merseyside
CH41 6BR, GB

B65B 25/00 → (51) A23L 2/56

B65C 1/02 → (51) B60R 13/10

B65C 9/44 → (51) B60R 13/10

(51) **B65D 1/00** (11) **1 399 365 A2***
(25) De (26) De
(21) 02743175.8 (22) 11.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006367 11.06.2002
(87) WO 2002/100727 2002/51 19.12.2002
(88) 29.01.2004
(30) 11.06.2001 DE 10128243
(54) • *KAPPENSCHACHTEL*
• *BOX WITH LID*
• *BOITE A COUVERCLE*
(71) Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3,
2000 Neuchâtel, CH
(72) MERCKELL, Rüdiger, CH-1800 Vevey, CH
(74) Morf, Jan Stefan, Dr. Dipl.-Chem., et al,
Patentanwälte Abitz und Partner Postfach 86 01
09, 81628 München, DE

(51) **B65D 5/74** (11) **1 399 366 A1***
(25) De (26) De
(21) 02727153.5 (22) 10.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) CH 2002/000307 10.06.2002
(87) WO 2003/002419 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 CH 118201
(54) • *VERSCHLUSSVORRICHTUNG MIT EINEM*
DURCHSTOSSER
• *CLOSING DEVICE WITH A PIERCING ELE-*
MENT
• *DISPOSITIF DE FERMETURE DOTE D'UN*
PERFORATEUR
(71) Terxo AG, Kastellstrasse 1, 8623 Wetzikon-
Kempten, CH
(72) DUBACH, Werner, Fritz, CH-8124 Maur, CH
(74) Patentanwälte Feldmann & Partner AG, Postfach
Europastrasse 17, 8152 Glattbrugg, CH

B65D 27/28 → (51) C09J 7/02

(51) **B65D 33/01** (11) **1 399 367 A1***
(25) En (26) En
(21) 02731966.4 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016909 29.05.2002
(87) WO 2003/000564 2003/01 03.01.2003
(30) 25.06.2001 US 891812
(54) • *AUFBEWAHRUNGSBEUTEL MIT EINWEG-*
LUFTVENTIL
• *STORAGE BAG WITH ONE-WAY AIR VALVE*
• *SAC DE STOCKAGE AVEC VALVE D'AIR*
MONODIRECTIONNELLE
(71) New West Products, Inc., 7510 Airway Road, Suite
4, San Diego, CA 92154, US
(72) ANDERSON, Brent, G., Barrington, IL 60010, US

B65D 41/26 → (51) B65D 47/06

(51) **B65D 41/34** (11) **1 399 368 A1***
(25) En (26) En
(21) 02746587.1 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019425 17.06.2002
(87) WO 2003/002421 2003/02 09.01.2003

- (30) 26.06.2001 US 893181
03.10.2001 US 970534
- (54) • *FLASCHENVERSCHLUSSKAPPE*
• *BOTTLE CAP*
• *SYSTEME DE FERMETURE DE BOUTEILLE*
- (71) PORTOLA PACKAGING, INC., 890 Faulstich Court, San Jose California 95112, US
- (72) KIM, Sunguk S. Portola Packaging, Inc., San Jose, CA 95112, US
Luch, Daniel Portola Packaging, Inc., San Jose, CA 95112, US
- (74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **B65D 47/06** (11) **1 399 369 A1***
A47G 19/22 B65D 41/26
(25) Fr (26) Fr
(21) 02735454.7 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/001274 11.04.2002
(87) WO 2002/083517 2002/43 24.10.2002
(30) 18.04.2001 FR 0105250
- (54) • *AUSGIESSTÜLLE ZUM PRÜFEN VON CHAMPAGNER*
• *DRINKING-CUP FOR BEVERAGE CONSUMPTION, AND USE FOR TASTING CHAMPAGNE*
• *BEC DE CONSOMMATION DE BOISSON, ET APPLICATION A LA DEGUSTATION DE CHAMPAGNE*
- (71) Veuve Clicquot Ponsardin - Maison Fondée en 1772, 12, rue du Temple, 51100 Reims, FR
- (72) REINOSO, Pablo, F-92240 Malakoff, FR
- (74) Thinat, Michel, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

- (51) **B65D 47/34** (11) **1 399 370 A1***
B05B 11/00
(25) De (26) De
(21) 02748670.3 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/004423 22.04.2002
(87) WO 2003/004374 2003/03 16.01.2003
(30) 29.06.2001 DE 20110604 U
- (54) • *SPENDER FÜR PASTÖSE PRODUKTE*
• *DISPENSER FOR PASTY PRODUCTS*
• *DISTRIBUTEUR POUR DES PRODUITS PATEUX*
- (71) Wilden AG, Bischof-von-Henle-Strasse 28, 93051 Regensburg, DE
- (72) LORSCHIEDT, Willy, 50259 Pulheim, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B65D 65/40 → (51) B32B 27/00

- (51) **B65D 71/00** (11) **1 399 371 A1***
B65D 71/04
(25) En (26) En
(21) 02747256.2 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DK 2002/000418 20.06.2002
(87) WO 2003/000567 2003/01 03.01.2003
(30) 26.06.2001 DK 200100996

- (54) • *TRANSPORTEINHEIT FÜR GESTAPELTE PLATTEN*
• *A TRANSPORT UNIT FOR A STACK OF PANELS*
• *UNITE DE TRANSPORT POUR EMPILEMENT DE PANNEAUX*
- (71) Rockwool International A/S, Hovedgaden 584, 2640 Hedehusene, DK
- (72) MELGAARD, Preben, DK-7000 Fredericia, DK
HONORE, Kristian, J., DK-7000 Fredericia, DK
- (74) Sundien, Thomas, et al, Zacco Denmark A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

B65D 71/04 → (51) B65D 71/00

- (51) **B65D 75/36** (11) **1 399 372 A2***
(25) En (26) En
(21) 02735388.7 (22) 28.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005825 28.05.2002
(87) WO 2003/002414 2003/02 09.01.2003
(88) 20.02.2003
(30) 26.06.2001 CL 14842001
- (54) • *FLÜSSIGKEITSSPENDER*
• *LIQUID DISPENSER*
• *DISTRIBUTEUR DE LIQUIDE*
- (71) Unilever Plc, Unilever House, Blackfriars, London, London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU LI MC NL
PT SE TR
- (72) BELLEMO CORREA, Darino Unilever Home Care Brazil, CEP-05120-900 Sao Paulo, SP, BR
FERNANDEZ ALLENDE, Juan Gonzalo Uni.Home Care Br., CEP-05120-900 Sao Paulo, SP, BR
- (74) Elliott, Peter William, Unilever PLC Patent Department, Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

- (51) **B65D 81/20** (11) **1 399 373 A1***
A23B 7/144 A23L 3/3409
(25) En (26) En
(21) 02735718.5 (22) 06.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/002037 06.06.2002
(87) WO 2003/018431 2003/10 06.03.2003
(30) 06.06.2001 ZA 200101851
- (54) • *KONSERVIERUNGSGASGENERATOR*
• *PRESERVATIVE GAS GENERATING DEVICE*
• *GENERATEUR DE GAZ DE CONSERVATION*
- (71) Deciduous Fruit Producers Trust, 258 Main Street, 7622 Paarl, ZA
University of Stellenbosch, Victoria Street, Stellenbosch 7600, ZA
- (72) SANDERSON, Ronald, Douglas, 7600 Stellenbosch, ZA
OPPERMAN, Willem, Jacobus, 7600 Stellenbosch, ZA
- (74) Hackett, Sean James, et al, Marks & Clerk, Patent Attorneys, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

B65D 83/08 → (51) A61K 7/50

- (51) **B65D 83/14** (11) **1 399 374 A1***
(25) En (26) En
(21) 02726007.4 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/015506 15.05.2002
(87) WO 2003/000570 2003/01 03.01.2003
(30) 22.06.2001 US 300287 P
- (54) • *DOSIERVENTIL FÜR EINEN DOSIERINHALATOR*
• *METERING VALVE FOR A METERED DOSE INHALER*
• *SOUPAPE DE MESURE POUR AEROSOL-DOSEUR*
- (71) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) ARSENAULT, Cathleen, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
CASTRO, Gustavo, H., Saint Paul, MN 55133-3427, US
HERDTLE, Thomas, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **B65F 3/04** (11) **1 399 375 A1***
(25) En (26) En
(21) 02738986.5 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) NZ 2002/000081 02.05.2002
(87) WO 2002/088001 2002/45 07.11.2002
(30) 02.05.2001 NZ 51147301
- (54) • *DOPPELGREIFKOPF*
• *TWIN GRAB HEAD*
• *TETE DE PREHENSION POLYVALENTE*
- (71) Manco Solid Waste Limited, 139 Cryers Road, East Tamaki, Auckland, NZ
- (72) BLACK, Bryan Geoffrey, AUCKLAND, NZ
WILLIAMS, Owen Ross, AUCKLAND, NZ
- (74) Alexander, Thomas Bruce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

B65G 53/28 → (51) B65G 53/52

- (51) **B65G 53/52** (11) **1 399 376 A1***
B65G 53/28
(25) De (26) De
(21) 02745315.8 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005706 24.05.2002
(87) WO 2002/098772 2002/50 12.12.2002
(30) 06.06.2001 DE 10127427
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR PNEUMATISCHEN FÖRDERUNG VON GESCHNITTENEN GLASFASERN*
• *METHOD AND DEVICE FOR PNEUMATIC CONVEYANCE OF CUT GLASS FIBERS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRANSPORT PNEUMATIQUE DE FIBRES DE VERRE COUPEES*
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) GRASSHOFF, Herbert, 47443 Moers, DE

(51) **B65H 19/30** (11) **1 399 377 A1***
(25) En (26) En
(21) 02747649.8 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 2002/000413 21.06.2002
(87) WO 2003/002439 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 IT F10010120
(54) • *VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG DES AUSSCHLEUSENS VON ROLLEN AUS EINEM UMWICKLER UND DIESE VORRICHTUNG ENTHALTENDER UMWICKLER*
• *DEVICE FOR CONTROLLING THE DISCHARGING OF ROLLS FROM A REWINDER AND REWINDER COMPRISING SAID DEVICE*
• *DISPOSITIF DESTINE A REGULER LE DECHARGEMENT DE ROULEAUX A PARTIR D'UNE REBOBINEUSE ET REBOBINEUSE COMPRENANT CE DISPOSITIF*
(71) FABIO PERINI S.p.A., Via per Mugnano Fraz. Mugnano Zona Industriale P.I.P., I-55100 Lucca, IT
(72) BETTI, Giulio, I-55060 Capannori, IT
BENVENUTI, Angelo, I-55100 Lucca, IT
MORELLI, Roberto, I-55056 S. Maria a Colle, IT
(74) Mannucci, Gianfranco, Dott.-Ing., Ufficio Tecnico Ing. A. Mannucci Via della Scala 4, 50123 Firenze, IT

(51) **B65H 23/24** (11) **1 399 378 A1***
(25) B65H 23/32 (26) De
(21) 02745148.3 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/002200 17.06.2002
(87) WO 2003/002441 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 DE 10131271
(54) • *WENDESTANGEN*
• *ANGLE BARS*
• *BARRES DE RETOURNEMENT*
(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
(72) WEIS, Anton, 64653 Lorsch, DE
(74) Hoffmann, Thomas, Koenig & Bauer AG Lizenzen-Patente Friedrich-Koenig-Strasse 4, D-97080 Würzburg, DE

B65H 23/32 → (51) B65H 23/24

(51) **B65H 29/46** (11) **1 399 379 A1***
(25) B65H 31/26 (26) De
(21) 02735403.4 (22) 03.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006089 03.06.2002
(87) WO 2002/098775 2002/50 12.12.2002
(30) 07.06.2001 DE 10127631
(54) • *VORRICHTUNGEN UND VERFAHREN ZUM EINSTEMPELN VON BLATTGUT*
• *DEVICES AND METHOD FOR INSERTING SHEET-TYPE PRODUCTS USING A STAMP*
• *DISPOSITIFS ET PROCEDE POUR L'INTRODUCTION D'ARTICLES EN FEUILLES A L'AIDE D'UN TAMPON*
(71) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81677 München, DE
(72) FRANK, Ulrich, 82223 Eichenau, DE

THUM, Xaver, 82515 Wolfratshausen, DE
HÄUSLER, August, 82515 Wolfratshausen, DE

B65H 31/26 → (51) B65H 29/46

(51) **B65H 45/103** (11) **1 399 380 A1***
(25) De (26) De
(21) 02742783.0 (22) 25.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/001906 25.05.2002
(87) WO 2002/094697 2002/48 28.11.2002
(30) 25.05.2001 DE 10125452
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ABLEGEN EINER FLEXIBLEN MATERIAL-BAHN*
• *DEVICE AND METHOD FOR PLAINTING A WEB OF FLEXIBLE MATERIAL*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR PLIER UNE BANDE DE MATERIAU SOUPLE*
(71) Kortec GmbH Business Technology, An der Heide 3 b, 67678 Mehlingen, DE
(72) LENK, Christian, CH-8488 Thurbenthal, CH
(74) Wüstefeld, Regine Marie Dr., Patentanwältin Schütte 8/1, 72108 Rottenburg, DE

(51) **C01B 3/02** (11) **1 399 381 A1***
(25) B01D 53/04 (26) En
B01D 53/68 C01B 3/38
(21) 02730475.7 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002578 30.05.2002
(87) WO 2003/002452 2003/02 09.01.2003
(30) 26.06.2001 GB 0115554
(54) • *HERSTELLUNG VON AMMONIAK-SYNTHE-SEGAS*
• *PRODUCTION OF AMMONIA SYNTHESIS GAS*
• *PRODUCTION DE GAZ DE SYNTHESE AMMONIAC*
(71) JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY, 2-4 Cockspur Street, Trafalgar Square, London SW1Y 5BQ, GB
(72) Ward, Andrew Mark, Stockton on Tees, Cleveland TS20 1JN, GB
Briston, Alan Bruce, Middlesbrough, Cleveland TS6 0JJ, GB
(74) Gibson, Sara Hillary Margaret, Dr., Johnson Matthey PLC, Intellectual Property Dept., P.O. Box 1, Room N101, Belasis Avenue, Billingham, Cleveland TS23 1LB, GB

C01B 3/32 → (51) B01J 19/00

C01B 3/38 → (51) B01J 19/00

C01B 3/38 → (51) C01B 3/02

C01B 3/40 → (51) B01J 23/75

C01B 3/48 → (51) C01B 3/02

(51) **C01B 7/20** (11) **1 399 382 A2***
(25) C01G 53/08 (26) En
G01N 21/35 H01S 3/225
(21) 02738834.7 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/006519 27.06.2002
(87) WO 2003/002454 2003/02 09.01.2003
(88) 30.05.2003
(30) 29.06.2001 JP 2001199437
29.06.2001 JP 2001199731
(54) • *HOCHREINES FLUORGAS, DESSEN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG UND METHODE ZUR ANALYSE VON SPUREN IN EINEM HOCHREINEN FLUORGAS*
• *HIGH-PURITY FLUORINE GAS, PRODUCTION AND USE THEREOF, AND METHOD FOR ANALYZING TRACE IMPURITIES IN HIGH-PURITY FLUORINE GAS*
• *FLUOR GAZEUX DE GRANDE PURETE, PRODUCTION ET UTILISATION DE CE DERNIER, ET PROCEDE D'ANALYSE D'IMPURETES A L'ETAT DE TRACES DANS DU FLUOR GAZEUX DE GRANDE PURETE*

(71) SHOWA DENKO K.K., 13-9, Shiba Daimon, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8518, JP
(72) TORISU, Junichi, c/o SHOWA DENKO K.K., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0867, JP
ATOBE, Hitoshi, c/o SHOWA DENKO K.K., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0867, JP
HOSHINO, Yasuyuki, c/o SHOWA DENKO K.K., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0867, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **C01B 11/02** (11) **1 399 383 A1***
(25) B01J 19/26 (26) En
B01F 5/00
(21) 02736388.6 (22) 03.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/001068 03.06.2002
(87) WO 2003/000586 2003/01 03.01.2003
(30) 25.06.2001 US 887264
02.07.2001 EP 01850116
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON CHLORDIOXID*
• *PROCESS FOR PRODUCING CHLORINE DIOXIDE*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE DIOXYDE DE CHLORE*
(71) AKZO Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM, 6800 SB Arnhem, NL
Eka Chemicals AB, 445 80 Bohus, SE
(84) SE
(72) CHARLES, Gary, MARIETTA, GA 30062, US
BURKE, Michael, CUMMING, GA 30040, US
(74) Jönsson, Christer, Eka Chemicals AB, Patent Department, Box 11556, 100 61 Stockholm, SE

C01B 21/14 → (51) C07C 249/04

- (51) **C01B 31/02** (11) **1 399 384 A2***
B01J 23/745 B01J 37/02
B01J 35/02
- (25) Fr (26) Fr
(21) 02764930.0 (22) 25.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/002195 25.06.2002
- (87) WO 2003/002456 2003/02 09.01.2003
- (88) 20.03.2003
- (30) 28.06.2001 FR 0108511
- (54) • *VERFAHREN ZUR SELEKTIVEN HERSTELLUNG VON KOHLENSTOFFNANORÖHREN UNTER BENUTZUNG EINER WIRBELSCHICHTANLAGE*
• *METHOD FOR THE SELECTIVE PRODUCTION OF ORDERED CARBON NANOTUBES IN A FLUIDISED BED*
• *PROCEDE DE FABRICATION SELECTIVE DE NANOTUBES DE CARBONE ORDONNE EN LIT FLUIDISE*
- (71) INSTITUT NATIONAL POLYTECHNIQUE DE TOULOUSE (I.N.P.T.), 6 allée Emile Monso B.P. 4038, 31029 Toulouse Cédex 4, FR
- (72) SERP, Philippe, Gilles, F-31400 Toulouse, FR
FEURER, Roselyne, F-31450 Montlaur, FR
VAHLAS, Constantin, F-31500 Toulouse, FR
KALCK, Philippe, Joseph, F-31320 Auzeville-Tolosane, FR
- (74) Cabinet BARRE LAFORGUE & associés, 95, rue des Amidonniers, 31000 Toulouse, FR
-
- (51) **C01B 31/02** (11) **1 399 385 A2***
(25) En (26) En
(21) 02799546.3 (22) 03.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/017237 03.06.2002
- (87) WO 2003/027011 2003/14 03.04.2003
- (88) 16.10.2003
- (30) 04.06.2001 US 873928
- (54) • *KATALYSATOR-BEEINFLUSSTES WACHSTUM VON KOHLENSTOFFNANORÖHREN AUF DEN SPITZEN VON AUSLEGERN UND NANODRÄHTEN*
• *CATALYST-INDUCED GROWTH OF CARBON NANOTUBES ON TIPS OF CANTILEVERS AND NANOWIRES*
• *CROISSANCE INDUITE PAR CATALYSEUR DE NANOTUBES DE CARBONE SUR LES POINTES D'ELEMENTS EN PORTE-A-FAUX ET DE NANOFILS*
- (71) UT-Battelle, LLC, P.O. Box 2008, Oak Ridge, TN 37831, US
University of Tennessee Research Foundation, 1534 White Avenue, Suite 403, Knoxville, TN 37996-1527, US
- (72) LEE, Ida, Oak Ridge, TN 37830, US
LEE, James, Weifu, Oak Ridge, TN 37830, US
LOWNDES, Douglas, H., Knoxville, TN 37932, US
MERKULOV, Vladimir, I., Knoxville, TN 37916, US
ERES, Gyula, Knoxville, TN 37931, US
WEI, Yayi, Fishkill, NY 12524, US
GREENBAUM, Elias, Oak Ridge, TN 37830, US
- (74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB
-
- C01D 5/00** → (51) C01G 53/04

- (51) **C01F 7/00** (11) **1 399 386 A2***
(25) En (26) En
(21) 01987073.2 (22) 19.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2001/043922 19.11.2001
- (87) WO 2002/042210 2002/22 30.05.2002
- (88) 24.12.2003
- (30) 21.11.2000 US 717753
- (54) • *EINE NEUE ALUMINIUMHYDROXIDPHASE UND DARAUS HERGESTELLTE KATALYSATOR*
• *A NEW ALUMINUM TRIHYDROXIDE PHASE AND CATALYSTS MADE THEREFROM*
• *NOUVELLE PHASE DE TRIHYDROXYDE D'ALUMINIUM ET CATALYSEURS ELABORES A PARTIR DE CETTE PHASE*
- (71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
- (72) CARRUTHERS, James, Donald, Fairfield, CT 06430, US
KAMENETZKY, Eduardo, Alberto, Stamford, CT 06906, US
ACHORN, Peter, John, Fairfield, CT 06430, US
-
- (51) **C01G 53/04** (11) **1 399 387 A1***
C01D 5/00 C02F 1/22
(25) En (26) En
(21) 02780895.5 (22) 18.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 2002/000536 18.04.2002
- (87) WO 2003/002460 2003/02 09.01.2003
- (30) 29.06.2001 US 896806
- (54) • *VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG VON NATRIUMSULFAT AUS NICKELHYDROXID-ABWÄSSERN*
• *PROCESS FOR REMOVING SODIUM SULFATE FROM NICKEL HYDROXIDE EFFLUENT STREAMS*
• *PROCEDE D'ELIMINATION DE SULFATE DE SODIUM DANS DES EFFLUENTS D'HYDROXYDE DE NICKEL*
- (71) INCO LIMITED, 145 King Street West Suite 1500, Toronto Ontario M5H 4B7, CA
- (72) BABJAK, Juraj, Mississauga, Ontario L5B 2V4, CA
ZOU, Feng, Mississauga, Ontario L5A 3X8, CA
- (74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
-
- C01G 53/08** → (51) C01B 7/20
-
- C02F 1/22** → (51) C01G 53/04
-
- (51) **C02F 1/56** (11) **1 399 388 A1***
C02F 11/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 02762502.9 (22) 27.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/002238 27.06.2002
- (87) WO 2003/002464 2003/02 09.01.2003
- (30) 29.06.2001 FR 0108879
- (54) • *POLYSACCHARIDE OXIM- ODER AMINPOLYFUNKTIONELL ZUR WASSERBEHANDLUNG UND SCHLAMMKONDITIONIERUNG*
• *POLYSACCHARIDES WITH OXIME OR AMINE FUNCTIONS WHICH ARE USED FOR WATER TREATMENT AND SLUDGE CONDITIONING*

- *POLYSACCHARIDES AVEC FONCTIONS OXIME OU AMINE POUR LE TRAITEMENT DES EAUX ET LE CONDITIONNEMENT DES BOUES*
- (71) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR
- (72) FLEURY, Etienne, F-69540 Irigny, FR
BONNET-GONNET, Cécile, F-75004 Paris, FR
PESCHER, Yvette, F-75014 Paris, FR
- (74) Delenne, Marc, et al, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

C02F 11/14 → (51) C02F 1/56**C03B 3/02** → (51) C03B 5/12

- (51) **C03B 5/12** (11) **1 399 389 A1***
C03B 3/02
(25) En (26) En
(21) 02751074.2 (22) 26.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/007062 26.06.2002
- (87) WO 2003/002469 2003/02 09.01.2003
- (30) 27.06.2001 GB 0115760
27.06.2001 US 301754 P
03.12.2001 EP 01310090
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON MINERALFASERN*
• *PROCESS AND APPARATUS FOR MAKING MINERAL FIBRES*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE FABRICATION DE FIBRES MINERALES*
- (71) Rockwool International A/S, Hovedgaden 584, 2640 Hedehusene, DK
- (72) JENSEN, Leif, Moeller, DK-4000 Roskilde, DK
ANDREASEN, Ole, DK-3520 Farum, DK
HOYER, Hans, DK-4000 Roskilde, DK
FRICKMANN, Trine, DK-3840 Fredensborg, DK
BOELLUND, Lars, DK-3550 Slangerup, DK
- (74) Lawrence, Peter Robin Broughton, Gill Jennings & Every Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **C03B 11/00** (11) **1 399 390 A2***
(25) De (26) De
(21) 02745404.0 (22) 24.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/006949 24.06.2002
- (87) WO 2003/000604 2003/01 03.01.2003
- (88) 18.12.2003
- (30) 23.06.2001 DE 10130394
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN EINES FORMLINGS AUS GLAS*
• *METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING A GLASS BLANK*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PRODUIRE UNE EBAUCHE EN VERRE*
- (71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE TR
- (71) Carl Zeiss Stiftung Trading as Schott Glaswerke, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (84) GB IE
- (72) ZIRFAS, Ulrich, 37581 Bad Gandersheim, DE
- (74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

C03B 35/00 → (51) C03B 37/027	
C03B 37/012 → (51) C03B 37/014	
(51) C03B 37/014 (11) 1 399 391 A1* C03B 37/012	
(25) En (26) En	
(21) 02745377.8 (22) 12.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 2002/006435 12.06.2002	
(87) WO 2003/000607 2003/01 03.01.2003	
(30) 25.06.2001 EP 01202445	
09.07.2001 US 303388 P	
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER VORFORM FÜR LICHTLEITFASERN DURCH CHEMISCHE ABSCHIEDUNG	
• DEVICE FOR MANUFACTURING A PRE- FORM FOR OPTICAL FIBRES THROUGH CHEMICAL DEPOSITION	
• DISPOSITIF POUR LA FABRICATION D'UNE PREFORME POUR FIBRES OPTIQUES PAR DEPOT CHIMIQUE	
(71) PIRELLI S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT	
(72) ROBA, Giacomo, Stefano, I-20052 Monza, IT	
VERONELLI, Franco, I-20020 Lainate, IT	
(74) Markovina, Paolo, Pirelli S.p.A. Viale Sarca 222, 20126 Milan, IT	
C03B 37/027 (11) 1 399 392 A1* C03B 37/07 C03B 35/00	
(25) En (26) En	
(21) 01984938.9 (22) 29.11.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 2001/044584 29.11.2001	
(87) WO 2002/048062 2002/25 20.06.2002	
(30) 13.12.2000 US 735780	
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR AUTOMATISIERTEN HERSTELLUNG VON LICHTLEITFASER	
• METHODS AND APPARATUS FOR AUTO- MATED MANUFACTURE OF OPTICAL FIBER	
• PROCEDES ET DISPOSITIF DE PRODUC- TION AUTOMATISEE DE FIBRES OPTIQUES	
(71) Corning Incorporated, One Riverfront Plaza, Corning, New York 14831-0001, US	
(72) GUY, Patricia C, Wilmington, NC 28403, US	
HENDERSON, Patti A, Wilmington, NC 28409, US	
KISH, William J, Wilmington, NC 28411, US	
MILIOTIS, Emanuel, Wilmington, NC 28412, US	
REDING, Bruce W, Wilmington, NC 28409, US	
(74) Poole, Michael John, et al, Corning Limited Patents & Licensing Department Quantum House, Maylands Avenue, Hemel Hempstead, Herts. HP2 7DE, GB	
C03B 37/07 → (51) C03B 37/027	
C03B 37/08 → (51) C03B 37/083	
(51) C03B 37/083 (11) 1 399 393 A1* C03B 37/08	
(25) En (26) En	
(21) 02742298.9 (22) 25.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 2002/020167 25.06.2002	
(87) WO 2003/002472 2003/02 09.01.2003	
(30) 27.06.2001 US 894672	

(54) • VERSTÄRKUNGSELEMENT FÜR EINE SPINNDÜSENPLATTE UND VERFAHREN ZUM VERSTÄRKEN DER PLATTE	
• REINFORCEMENT MEMBER FOR A BUSH- ING TIP PLATE AND METHOD OF REIN- FORCING THE PLATE	
• ELEMENT DE RENFORT POUR PLAQUE D'EXTREMITE D'UNE FILIERE ET PROCEDE DE RENFORCEMENT DE PLAQUE	
(71) OWENS CORNING, One Owens Corning Parkway, Toledo, Ohio 43659, US	
(72) BEMIS, Byron, L., Newark, OH 43056, US	
SULLIVAN, Timothy, A., Newark, OH 43055, US	
SMITH, Kevin, D., Newark, OH 43055, US	
WOLF, David, H., Newark, OH 43055, US	
EMERSON, Jack, L., Newark, OH 43055, US	
PURNODE, Bruno, A., Granville, OH 43023, US	
TRACY, James, P., Concord, NC 28027, US	
STREICHER, William, L., Granville, OH 43023, US	
(74) Jacob, Reuben Ellis, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB	
C03C 10/00 (11) 1 399 394 A1* C04B 35/64 C04B 33/32	
(25) De (26) De	
(21) 02758256.8 (22) 21.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 2002/006866 21.06.2002	
(87) WO 2003/000610 2003/01 03.01.2003	
(30) 23.06.2001 DE 10130440	
15.06.2002 DE 10226815	
(54) • BRENNHILFSMITTEL FÜR DIE THERMI- SCHE BEHANDLUNG VON GÜTERN AUS UNTERSCHIEDLICHEN MATERIALIEN BEI EINBRENN-TEMPERATUREN UND ZUGEHÖ- RIGES HERSTELLUNGSVERFAHREN	
• COMBUSTION AID FOR THE THERMAL TREATMENT OF PRODUCTS CONSISTING OF DIFFERENT MATERIALS AT BAKING TEMPERATURES AND METHOD FOR THE PRODUCTION OF THE SAME	
• AUXILIAIRE DE COMBUSTION POUR TRAI- TEMENT THERMIQUE DE PRODUITS A BASE DE DIFFERENTS MATERIAUX A DES TEMPERATURES DE CUISSON ET PRO- CEDE PERMETTANT DE LE PRODUIRE	
(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR LI	
(71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE	
(84) GB IE	
(72) BECKER, Otmar, 63225 Langen, DE	
RUEDINGER, Bernd, 55126 Mainz, DE	
HAHN, Gerhard, 55595 Allenfeld, DE	
BUG, Michael, 64367 Mühlthal, DE	
SCHMINKE, Andreas, 85084 Reichertshofen, DE	
SCHROEDER, Fritz, 55218 Ingelheim, DE	
SCHÖNBERGER, Klaus, 55127 Mainz, DE	
RODEK, Erich, 55126 Mainz, DE	
SIEBERS, Friedrich, 55283 Nierstein, DE	
BEST, Rainer, 55234 Albig, DE	
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Postfach 46 60, 65036 Wiesbaden, DE	
C03C 27/12 → (51) B32B 17/10	

(51) C04B 28/24 (11) 1 399 395 A2* F24C 3/00	
(25) En (26) En	
(21) 02707754.4 (22) 17.01.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 2002/003906 17.01.2002	
(87) WO 2002/062723 2002/33 15.08.2002	
(88) 06.02.2003	
(30) 08.02.2001 US 781148 P	
(54) • DRUCKGEFORMTE ANORGANISCHE FASERGEGENSTÄNDE, UND BEIM FORMEN DERSELBEN BENUTZTE VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN	
• COMPRESSION MOLDED INORGANIC FIBER ARTICLES, AND METHODS AND COMPOSITIONS USED IN MOLDING SAME.	
• ARTICLES EN FIBRES INORGANIKES MOULES PAR COMPRESSION ET PROCE- DES UTILISES DANS LEUR MOULAGE	
(71) Hon Technology Inc., P.O. Box 1109, 414 East Third Street, Muscatine, IA 52761-7109, US	
(72) LYONS, David, Charles, Red Wing, MN 55066, US	
SCHROEDER, Ted, Victor, Welch, MN 55089, US	
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE	
C04B 33/32 → (51) C03C 10/00	
(51) C04B 35/563 (11) 1 399 396 A2* C04B 35/573 F41H 5/02	
(25) En (26) En	
(21) 01273841.5 (22) 20.11.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
LT RO SI	
(86) US 2001/043574 20.11.2001	
(87) WO 2002/068373 2002/36 06.09.2002	
(88) 08.01.2004	
(30) 21.11.2000 US 252489 P	
15.10.2001 US 329358 P	
(54) • KÖRPER AUS BORCARBIDVERBUNDWERK- STOFFEN UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG	
• BORON CARBIDE COMPOSITE BODIES, AND METHODS FOR MAKING SAME	
• CORPS COMPOSITES DE CARBURE DE BORE ET PROCEDES DE FABRICATION DE CES CORPS	
(71) M Cubed Technologies Inc., 921 Main Street, Monroe, CT 06468, US	
(72) AGHAJANIAN, Michael, K., Newark, DE 19711, US	
MCCORMICK, Allyn, L., Lewes, DE 19958, US	
MORGAN, Bradley, N., New London, PA 19360, US	
LISZKIEWICZ, Anthony, F., Jr., Lincoln University, PA 19352, US	
(74) Andrae, Steffen, Dr., Andrae Flach Haug Balanstrasse 55, 81541 München, DE	
C04B 35/573 → (51) C04B 35/563	
C04B 35/64 → (51) C03C 10/00	

- (51) **C05D 9/00** (11) **1 399 397 A1***
C05G 3/04 C05G 3/00
A01G 31/02
- (25) De (26) De
(21) 02754198.6 (22) 13.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2002/002159 13.06.2002
(87) WO 2003/000621 2003/01 03.01.2003
(30) 23.06.2001 DE 10130427
- (54) • *FESTSTOFFHALTIGE, WASSERQUELLENDE UND -SAUGENDE, ANIONISCHE POLYMERE MIT SCHWAMMSTRUKTUR SOWIE DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*
• *SOLIDS-CONTAINING, WATER-ABSORBING ANIONIC POLYMERS HAVING A SPONGE STRUCTURE AND THE PRODUCTION AND USE THEREOF*
• *POLYMERES SPONGIEUX, ANIONIQUES, HYDRO-ABSORBANTS ET CONTENANT DES MATIERES SOLIDES, PRODUCTION ET UTILISATION DESDITS POLYMERES*
- (71) Peppmüller, Reinmar, Alte Kemmerhofstrasse 189, 47802 Krefeld, DE
Fabritz, Gerhard, Keutmannstrasse 269, 47800 Krefeld, DE
- (72) Peppmüller, Reinmar, 47802 Krefeld, DE
Fabritz, Gerhard, 47800 Krefeld, DE

C05F 17/02 → (51) B09B 1/00

- (51) **C05G 3/00** (11) **1 399 398 A1***
B01J 2/30
- (25) En (26) En
(21) 02738159.9 (22) 11.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/006380 11.06.2002
(87) WO 2002/100799 2002/51 19.12.2002
(30) 12.06.2001 ES 200101353
- (54) • *ZUSATZSTOFFE GEGEN DIE VERKLUMPUNG UND DIE BEFEUCHTUNG VON STICKSTOFFDÜNGEMITTELN*
• *ADDITIVES PREVENTING CAKING AND HUMECTATION OF NITROGENOUS FERTILIZERS*
• *ADJUVANTS DE PREVENTION DU MOTTAGE ET DE L'HUMECTATION DES ENGRAIS AZOTES*
- (71) KAO CORPORATION, S.A., Puig del Tudons, 10, 08210 Barbera del Valles, (Barcelona), ES
- (72) RIAZA MARTINEZ, Joan-Antoni, E-08210 Barbera del Valles (Barcelona), ES
PRAT MONTOY, Antoni, E-08210 Barbera del Valles (Barcelona), ES
- (74) Carpintero Lopez, Francisco, et al, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

C05G 3/00 → (51) C05D 9/00**C05G 3/04** → (51) C05D 9/00**C05G 3/08** → (51) C07F 9/58

- (51) **C06B 21/00** (11) **1 399 399 A1***
C06B 29/22
- (25) En (26) En
(21) 01950810.0 (22) 27.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/021046 27.06.2001
(87) WO 2003/002485 2003/02 09.01.2003

- (54) • *SCHMELZGIESSBARER TRITONAL-ERSATZ MIT VERMINDERTER EMPFINDLICHKEIT*
• *REDUCED SENSITIVITY, MELT-POURABLE TRITONAL REPLACEMENTS*
• *PRODUITS DE SUBSTITUTION DE TRITONAL POUVANT ETRE COULES PAR FUSION, A SENSIBILITE REDUITE*
- (71) ALLIANT TECHSYSTEMS INC., 600 2nd Street Northeast, Hopkins, MN 55343-8384, US
Doll, Daniel W., 740 North 2800 West, Ogden, UT 84404, US
Hanks, Jami M., 423 Spring Lane, Logan, UT 84341, US
Allred, Alan G., 741 East 350 South, Brigham City, UT 84302, US
Niles, John B., 23 New Jersey Avenue, Lake Hopatacong, NJ 07849, US
- (72) DOLL, Daniel, W., Ogden, UT 84404, US
HANKS, Jami, M., Logan, UT 84341, US
ALLRED, Alan, G., Brigham City, UT 84302, US
NILES, John, B., Lake Hopatacong, NJ 07849, US
- (74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

- (51) **C06B 21/00** (11) **1 399 400 A1***
C06B 29/22
- (25) En (26) En
(21) 01952384.4 (22) 27.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/021047 27.06.2001
(87) WO 2003/002486 2003/02 09.01.2003
- (54) • *SCHMELZGIESSBARER TNT-ERSATZ MIT VERMINDERTER EMPFINDLICHKEIT*
• *REDUCED SENSITIVITY, MELT-POURABLE TNT REPLACEMENTS*
• *PRODUITS DE SUBSTITUTION DE TNT POUVANT ETRE COULES PAR FUSION, A SENSIBILITE REDUITE*
- (71) ALLIANT TECHSYSTEMS INC., 600 Second Street N.E., Hopkins, MN 55343, US
Doll, Daniel W., 740 North 2800 West, Ogden, UT 84404, US
Hanks, Jami M., 423 Spring Lane, Logan, UT 84341, US
Allred, Alan G., 741 East 350 South, Brigham City, UT 84302, US
Niles, John B., 23 New Jersey Avenue, Lake Hopatacong, NJ 07849, US
- (72) DOLL, Daniel, W., Ogden, UT 84404, US
HANKS, Jami, M., Logan, UT 84341, US
ALLRED, Alan, G., Brigham City, UT 84302, US
NILES, John, B., Lake Hopatacong, NJ 07849, US
- (74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

C06B 29/22 → (51) C06B 21/00

- (51) **C07B 59/00** (11) **1 399 401 A2***
C07C 215/28 C07C 229/36
A61K 51/04
- (25) En (26) En
(21) 02748972.3 (22) 18.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/002529 18.06.2002
(87) WO 2003/002489 2003/02 09.01.2003
(88) 24.04.2003

- (30) 29.06.2001 GB 0115929
- (54) • *ELEKTROPHILE FLUORIERUNG MIT EINER FESTPHASE*
• *SOLID-PHASE ELECTROPHILIC FLUORINATION*
• *FLUORATION ELECTROPHILE EN PHASE SOLIDE*
- (71) Amersham plc, Amersham Place, Little Chalfont Buckinghamshire HP7 9NA, GB
Hammersmith Imanet Limited, Cyclotron Building, Hammersmith Campus, DuCane Road, London W12 0NN, GB
- (72) LUTHRA, Sajinder, Imaging Research Solutions Ltd, London W12 0NN, GB
BRADY, Frank, Imaging Research Solutions Ltd, London W12 0NN, GB
WADSWORTH, Harry, John, Amersham Health plc, Amersham, Buckinghamshire HP7 9LL, GB
- (74) Hammett, Audrey Grace Campbell, et al, Amersham plc Amersham Place, Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA, GB

C07B 61/00 → (51) C07C 205/42**C07C 1/04** → (51) B01J 23/75**C07C 6/04** → (51) B01J 23/30**C07C 17/383** → (51) B01J 19/32**C07C 25/06** → (51) B01J 19/32**C07C 29/141** → (51) B01J 23/46

- (51) **C07C 29/34** (11) **1 399 402 A1***
C07C 33/48 C07C 57/58
C07C 51/285 C07C 51/29
C07D 249/08 C07D 417/06
- (25) En (26) En
(21) 02754691.0 (22) 17.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/006644 17.06.2002
(87) WO 2003/002498 2003/02 09.01.2003
(30) 26.06.2001 EP 01115355
- (54) • *HALOGENPHENYLDERIVATZWISCHEN PRODUKTE UND DEREN VERWENDUNG IN EINEM VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON AZOLDERIVATEN*
• *INTERMEDIATE HALOPHENYL DERIVATIVES AND THEIR USE IN A PROCESS FOR PREPARING AZOLE DERIVATIVES*
• *DERIVES HALOPHENYLE INTERMEDIAIRES ET UTILISATION DE CEUX-CI DANS UN PROCESSUS DE PREPARATION DE DERIVES AZOLE*
- (71) Basilea Pharmaceutica AG, Grenzacherstrasse 487, 4005 Basel, CH
- (72) SOUKUP, Milan, CH-4103 Bottmingen, CH
- (74) Stoppkotte, Cornelia, Dr., et al, A. Braun Braun Héritier Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel, CH

C07C 31/26 → (51) B01J 23/46**C07C 33/48** → (51) C07C 29/34

- (51) **C07C 37/08** (11) **1 399 403 A1***
C07C 37/20 C07C 39/04
C07C 39/16
- (25) En (26) En
(21) 02742243.5 (22) 21.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/019704 21.06.2002
(87) WO 2003/002499 2003/02 09.01.2003
(30) 26.06.2001 US 300840 P
- (54) • ZERSETZUNG VON ORGANISCHEN
HYDROPEROXIDEN IN GEGENWART EINES
PARTIKELFÖRMIGEN KATALYSATORS BEIN-
HALTEND EIN HOCHFLUORIERTES POLY-
MER MIT SULFONSÄUREGRUPPEN UND
VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
BISPHENOL A
• DECOMPOSITION OF ORGANIC
HYDROPEROXIDES IN THE PRESENCE OF
A PARTICULATE CATALYST CONTAINING
HIGHLY FLUORINATED POLYMER HAVING
SULFONIC ACID GROUPS AND PROCESS
FOR THE MANUFACTURE OF BISPHENOL A
• DECOMPOSITION D'HYDROPEROXYDES
ORGANIQUE EN PRESENCE D'UN CATA-
LYSEUR DE PARTICULES CONTENANT UN
POLYMERE FORTEMENT FLUORE AYANT
DES GROUPES D'ACIDES SULFONIQUE,
ET METHODE DE PRODUCTION DE BIS-
PHENOL A
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007
Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) LLOYD, Ralph, Birchard, Fayetteville, NC 28311, US
SUN, Qun, Wilmington, DE 19808, US
HARMER, Mark, Andrew, Kennett Square, PA
19348, US
HOWARD, Edward, George, Hockessin, DE 19707,
US
- (74) Matthews, Derek Peter, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **C07C 37/14** (11) **1 399 404 A1***
C07C 39/15
- (25) En (26) En
(21) 02734164.3 (22) 01.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/013997 01.05.2002
(87) WO 2002/092546 2002/47 21.11.2002
(30) 16.05.2001 US 291391 P
14.02.2002 US 683786
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
CUMYLPHENOL
• METHOD FOR THE PREPARATION OF
CUMYLPHENOL
• METHODE DE PREPARATION DE CUMYL-
PHENOL
- (71) General Electric Company, 1 River Road,
Schenectady, NY 12345, US
- (72) OBERHOLTZER, Jacob L., Evansville, IN 47712, US
KUMBHAR, Pramod, Flat 103, Intermodal House,
Behind Manipal Hosp., Bangalore 566 017, IN
SHARBER, Dave, Mount Vernon, IN 47620, US
BADANI, Manish V., Indiranagar, Bangalore 560
038, IN
- (74) Szary, Anne C., et al, London Patent Operation
General Electric International, Inc. 15 John Adam
Street, London WC2N 6LU, GB

C07C 37/20 → (51) C07C 37/08**C07C 39/04** → (51) C07C 37/08

- C07C 39/15** → (51) C07C 37/14
- C07C 39/16** → (51) C07C 37/08
- C07C 39/17** → (51) C07C 49/747
- C07C 39/42** → (51) C07C 49/747

- C07C 43/315** → (51) C07C 49/747
- (51) **C07C 45/00** (11) **1 399 405 A2***
C07C 47/28
- (25) En (26) En
(21) 02769289.6 (22) 25.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/013162 25.04.2002
(87) WO 2002/090261 2002/46 14.11.2002
(88) 27.02.2003
(30) 08.05.2001 US 850780
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
ALPHA-CAMPHOLENALDEHYD
• PROCESS FOR OBTAINING ALPHA-CAMP-
HOLENIC ALDEHYDE
• PROCEDE D'OBTENTION D'ALDEHYDE
ALPHA-CAMPHOLENIQUE
- (71) Millennium Specialty Chemicals, Inc., 601
Crestwood Street, Building 68, Jacksonville, FL
32208, US
- (72) KANE, Bernard, J., Atlantic Beach, FL 32233, US
SANDERS, Gary, P., Fernandina Beach, FL 32034,
US
SNOW, Joe, W., Jacksonville, FL 32207, US
ERMAN, Mark, B., Atlantic Beach, FL 32233, US
- (74) Campbell, Neil Boyd, Frank B. Dehn & Co., 179
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- C07C 47/28** → (51) C07C 45/00
- (51) **C07C 49/747** (11) **1 399 406 A2***
C07C 251/44 C07C 323/17
C07C 43/315 C07C 39/42
C07C 39/17 C07D 339/06
C07D 317/72 C07D 339/08
C07D 307/94 C07D 311/96
A61K 31/122 A61K 31/045
A61K 31/557 A61K 31/385
A61K 31/39 A61P 19/00
- (25) En (26) En
(21) 01272663.4 (22) 24.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2001/015230 24.12.2001
(87) WO 2002/053522 2002/28 11.07.2002
(88) 08.01.2004
(30) 04.01.2001 GB 0100163
04.01.2001 GB 0100164
15.03.2001 GB 0106434
- (54) • ESTROGENREZEPTORLIGANDEN UND
VERFAHREN
• NOVEL ESTROGEN RECEPTOR LIGANDS
AND METHODS I
• NOUVEAUX LIGANDS DE RECEPTEURS
D'OESTROGENES ET PROCEDES I
- (71) KARO BIO AB, Novum, 141 57 Huddinge, SE
Merck & Co., Inc., P.O. Box 2000, 126 East Lincoln
Avenue, Rahway, NJ 07065-0907, US
- (72) KOEHLER, Konrad, S-141 50 Huddinge, SE
HENSSSEN, Cecilia, S-141 33 Huddinge, SE
NILSSON, Marita, S-141 37 Huddinge, SE
GILLNER, Mikael, S-116 31 Stockholm, SE
LIU, Ye, S-146 36 Tullinge, SE

- SANIN, Andrei, S-143 41 Varby, SE
WILKENING, Robert, R., Maplewood, NJ 07040, US
RATCLIFFE, Ronald, W., Matawan, NJ 07747, US
WENSBO, David, S-14771 Grodinge, SE
- (74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers &
Rogers, Goldings House 2 Hays Lane, London SE1
2HW, GB

- C07C 51/12** → (51) B01J 23/42
- (51) **C07C 51/265** (11) **1 399 407 A1***
C07C 63/26 C07C 63/24
- (25) En (26) En
(21) 02737134.3 (22) 23.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/016408 23.05.2002
(87) WO 2002/098833 2002/50 12.12.2002
(30) 04.06.2001 US 873723
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG AROMA-
TISCHER CARBONSÄUREN MIT VERBES-
SERTER WASSERENTFERNUNG
• PROCESS FOR PRODUCTION OF ARO-
MATIC CARBOXYLIC ACIDS WITH
IMPROVED WATER REMOVAL TECHNIQUE
• PROCEDE DE PRODUCTION D'ACIDES
CARBOXYLIQUES AROMATIQUES AU
MOYEN D'UNE TECHNIQUE DE SEPARA-
TION D'EAU AMELIOREE
- (71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North
Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US
- (72) MILLER, Harold, David, Jr., Kingsport, TN 37664,
US
LIN, Robert, Kingsport, TN 37660, US
DE VREEDE, Marcel, NL-3171 PS Poortugaal, NL
- (74) Wibelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff &
Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte,
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- C07C 51/285** → (51) C07C 29/34
- C07C 51/29** → (51) C07C 29/34
- C07C 57/58** → (51) C07C 29/34
- C07C 63/24** → (51) C07C 51/265
- C07C 63/26** → (51) C07C 51/265
- C07C 65/10** → (51) A61K 31/485
- C07C 67/03** → (51) C07C 67/54
- C07C 67/04** → (51) B01J 27/00
- C07C 67/08** → (51) C07C 67/60
- C07C 67/36** → (51) B01J 23/42

- (51) **C07C 67/54** (11) **1 399 408 A1***
C07C 67/03 C07C 69/54
- (25) De (26) De
(21) 02778851.2 (22) 28.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/005820 28.05.2002
(87) WO 2002/100814 2002/51 19.12.2002
(30) 08.06.2001 DE 10127939
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
(METH)ACRYLSÄUREESTERN
• METHOD FOR PRODUCING (METH)-
ACRYLIC ACID ESTERS
• PROCEDE DE PRODUCTION D'ESTERS
D'ACIDE (METH)ACRYLIQUE

- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) GEISENDÖRFER, Matthias, 67435 Neustadt, DE
DAMS, Albrecht, 67157 Wachenheim, DE
NESTLER, Gerhard, A-1070 Wien, AT
-
- (51) **C07C 67/60** (11) **1 399 409 A1***
C07C 69/54 C07C 213/06
C07C 67/08
- (25) De (26) De
(21) 02747325.5 (22) 28.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/005821 28.05.2002
(87) WO 2002/100815 2002/51 19.12.2002
(30) 08.06.2001 DE 10127941
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON (METH)ACRYLSÄUREESTERN*
• *METHOD FOR PRODUCING (METH)-ACRYLIC ACID ESTERS*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'ESTERS D'ACIDE (METH)ACRYLIQUE*
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) NESTLER, Gerhard, A-1070 Wien, AT
RAUH, Ulrich, 67117 Limburgerhof, DE
SCHRÖDER, Jürgen, 67071 Ludwigshafen, DE
-
- (51) **C07C 67/62** (11) **1 399 410 A1***
(25) De (26) De
(21) 02743030.5 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005376 16.05.2002
(87) WO 2003/006417 2003/04 23.01.2003
(30) 29.06.2001 DE 10131479
- (54) • *FARBSTABILISIERUNG VON GRUNDSTABILISIERTEN ETHYLENISCH UNGESÄTTIGTEN MONOMEREN*
• *COLOUR STABILIZATION OF BASE-STABILIZED ETHYLENICALLY MODIFIED UNSATURATED MONOMERS*
• *STABILISATION DE LA COULEUR POUR DES MONOMERES STABILISES AU STOCKAGE ET ETHYLENIQUEMENT INSATURES*
- (71) Röhm GmbH & Co. KG, Kirschenallee, 64293 Darmstadt, DE
- (72) SCHMITT, Bardo, 55120 Mainz, DE
KNEBEL, Joachim, 64665 Alsbach-Hähnlein, DE
OMEIS, Marianne, 64673 Zwingenberg, DE
-
- (51) **C07C 69/017** (11) **1 399 411 A1***
C07F 9/09 C07H 15/244
C07D 209/20 C07C 229/08
C07C 229/36 A61K 31/223
A61K 31/225 A61K 31/704
A61K 31/661 A61P 35/00
- (25) En (26) En
(21) 02727865.4 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/001604 10.05.2002
(87) WO 2002/090313 2002/46 14.11.2002
(30) 10.05.2001 IT MI20010957
- (54) • *ALOE-EMODINDERIVATE UND DEREN VERWENDUNG IN DER BEHANDLUNG VON NEOPLASIEN*
• *ALOE-EMODIN DERIVATIVES AND THEIR USE IN THE TREATMENT OF NEOPLASTIC PATHOLOGIES*

- *DERIVES D'ALOE-EMODINE ET LEUR UTILISATION DANS LE TRAITEMENT DE PATHOLOGIES NEOPLASTIQUES*
- (71) Università' Degli Studi Di Padova, Via VIII Febbraio 1848 N. 2, 35122 Padova, IT
- (72) PALU', Giorgio, I-35036 Montegrotto Terme, IT
CARLI, Modesto, I-35131 Padova, IT
PECERE, Teresa, I-35143 Padova, IT
ZAGOTTO, Giuseppe, I-37030 Terrossa, IT
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., et al, NOTARBARTOLO & GERVASI Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT
-
- C07C 69/02** → (51) B01J 27/00
-
- C07C 69/54** → (51) C07C 67/54
-
- C07C 69/54** → (51) C07C 67/60
-
- (51) **C07C 205/42** (11) **1 399 412 A1***
B01J 19/00 C07B 61/00
(25) En (26) En
(21) 02740905.1 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/002896 21.06.2002
(87) WO 2003/000644 2003/01 03.01.2003
(30) 21.06.2001 GB 0115231
21.09.2001 GB 0122760
- (54) • *PHOTOLABILE ESTER UND IHRER VERWENDUNGEN*
• *PHOTOLABILE ESTERS AND THEIR USES*
• *ESTERS PHOTOLABILES ET LEURS UTILISATIONS*
- (71) The Institute of Cancer Research, Royal Cancer Hospital, 123 Old Brompton Road, London SW7 3RP, GB
- (72) SERAFINOWSKI, Pawel, Jerzy, Orpington, Kent BR6 0EJ, GB
GARLAND, Peter Bryan, Sussex PO18 8HQ, GB
- (74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- C07C 209/84** → (51) G03C 7/413
-
- C07C 213/06** → (51) C07C 67/60
-
- C07C 215/28** → (51) C07B 59/00
-
- C07C 217/06** → (51) C07D 295/20
-
- C07C 229/08** → (51) C07C 69/017
-
- C07C 229/36** → (51) C07B 59/00
-
- C07C 229/36** → (51) C07C 69/017
-
- (51) **C07C 233/07** (11) **1 399 413 A1***
C11B 9/00 C11D 3/50
(25) En (26) En
(21) 02730486.4 (22) 10.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/002655 10.06.2002
(87) WO 2003/000648 2003/01 03.01.2003
(30) 25.06.2001 EP 01305505
- (54) • *DUFTSTOFFE*
• *FRAGRANCE COMPOUNDS*
• *COMPOSES AROMATIQUES*
- (71) QUEST INTERNATIONAL B.V., Huizerstraatweg 28, 1411 GP Naarden, NL
- (72) SWIFT, Karl Andrew Dean, Lympne Kent CT21 4EG, GB

- YARWOOD, Kim Joyce, Folkestone Kent CT20 3SB, GB
- (74) Matthews, Heather Clare, et al, Keith W Nash & Co Pearl Assurance House 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB
-
- (51) **C07C 237/26** (11) **1 399 414 A2***
(25) En (26) En
(21) 02723955.7 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/012935 24.04.2002
(87) WO 2002/085303 2002/44 31.10.2002
(88) 15.05.2003
(30) 24.04.2001 US 286193 P
- (54) • *SUBSTITUIERTE TETRACYCLIN-VERBINDUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON MALARIA*
• *SUBSTITUTED TETRACYCLINE COMPOUNDS FOR THE TREATMENT OF MALARIA*
• *COMPOSES DE TETRACYCLINE SUBSTITUES DESTINES AU TRAITEMENT DE LA MALARIA*
- (71) Paratek Pharmaceuticals, Inc., 75 Kneeland Street, Boston, MA 02111, US
- (72) DRAPER, Michael, Plaistow, NH 03865, US
NELSON, Mark, L., Wellesley, MA 02481, US
- (74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
-
- (51) **C07C 249/04** (11) **1 399 415 A1***
C01B 21/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 02776508.0 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005605 22.05.2002
(87) WO 2002/098842 2002/50 12.12.2002
(30) 01.06.2001 FR 0107196
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2,2,4,4-TETRAMETHYL-3-PENTANONOXIM UND HYDROXYLAMMONIUMSALZEN*
• *METHOD FOR MAKING 2,2,4,4-TETRAMETHYL-3-PENTANONE OXIME AND HYDROXYLAMMONIUM SALTS*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE L'OXIME DE LA 2,2,4,4-T TRAM THYL-3-PENTANONE ET DE SELS D'HYDROXYLAMMONIUM*
- (71) Fluorotech, LLC, 8205 SW 39 th Place, Gainesville, FL 32608, US
- (72) SCHIRMANN, Jean-Pierre, F-69600 Oullins, FR
- (74) Kaplan, Jean-Pierre, 10, route de Chalon, 01340 Montrevel en Bresse, FR
-
- C07C 249/04** → (51) B01J 29/04
-
- C07C 251/44** → (51) B01J 29/04
-
- C07C 251/44** → (51) C07C 49/747
-
- C07C 255/29** → (51) C07D 295/20
-
- C07C 255/42** → (51) A61K 31/277
-
- C07C 255/63** → (51) A61K 31/18

- (51) **C07C 259/04** (11) **1 399 416 A2***
C07D 333/10 A61K 31/38
A61K 31/19
- (25) En (26) En
- (21) 02756123.2 (22) 04.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/017697 04.06.2002

(87) WO 2002/098901 2002/50 12.12.2002

(88) 06.03.2003

(30) 05.06.2001 US 295963 P

- (54) • *INHIBITOREN VON PEPTIDDEFORMYLASE*
• *PEPTIDE DEFORMYLASE INHIBITORS*
• *INHIBITEUR DE LA DEFORMYLASE PEPTI-
DIQUE*

(71) SmithKline Beecham Corporation, One Franklin
Plaza, Philadelphia, PA 19103, US

(72) CHRISTENSEN, IV, Siegfried, B., Collegeville, PA
19426, US
CUMMINGS, Maxwell, D., Strafford, PA 19087, US
KARPINSKI, Joseph, M., Collegeville, PA 19426, US

(74) Baker, Suzanne J., GlaxoSmithKline 980 Great
West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07C 263/20 → (51) B01J 19/32**C07C 271/12** → (51) C07D 295/20**C07C 271/28** → (51) C07D 295/20**C07C 271/30** → (51) C07D 295/20**C07C 271/34** → (51) C07D 295/20

- (51) **C07C 303/26** (11) **1 399 417 A1***
C07C 309/65 C07D 295/02
H01M 6/16 H01M 10/40
- (25) De (26) De
- (21) 02776502.3 (22) 04.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/004917 04.05.2002

(87) WO 2002/098844 2002/50 12.12.2002

(30) 01.06.2001 DE 10126929

(26.07.2001 DE 10136121)

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG PERFLU-
ORALKANSULFONSÄURERESTEN*
• *METHOD FOR PRODUCING PERFLUORO-
ALKANESULFONIC ACID ESTERS*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'ESTERS
D'ACIDE PERFLUOROALCANE SULFONI-
QUE*

(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250,
64293 Darmstadt, DE

(72) IGNATYEV, Nikolai, 47058 Duisburg, DE
SCHMIDT, Michael, 64342 Seeheim-Jugenheim,
DE
HEIDER, Udo, Winchester S022 4HZ, GB
SARTORI, Peter, 86919 Utting, DE
KUCHERYNA, Andry, 47053 Duisburg, DE

C07C 307/06 → (51) C07C 311/06**C07C 309/65** → (51) C07C 303/26

- (51) **C07C 311/06** (11) **1 399 418 A1***
C07C 307/06 C07F 7/18
A01N 41/06 A01N 41/02
A01N 55/10
- (25) En (26) En
- (21) 02780913.6 (22) 25.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/007027 25.06.2002

(87) WO 2003/002525 2003/02 09.01.2003

(30) 26.06.2001 GB 0115602

- (54) • *NEUE N-BISARYL- UND N-ARYL-CYCLOAL-
KYLIDENYL-A-SULFIN- UND -A-SULFONA-
MINOSÄUREAMIDE*
• *NOVEL N-BISARYL- AND N-ARYL-CY-
CLOALKYLIDENYL-\$(A)-SULFIN- AND
\$(A)-SULFONAMINO ACID AMIDES*
• *NOUVEAUX AMIDES D'ACIDE AMINE N-BI-
SARYL- ET N-ARYL-CYCLOALKYLIDENYL-A-
SULFINIQUE ET A-SULFONIQUE*

(71) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee
215, 4058 Basel, CH

(72) JEANGUENAT, André, Syngenta Crop Protection AG,
CH-4058 Basel, CH

LAMBERTH, Clemens, Syngenta Crop Protection
AG, CH-4058 Basel, CH

ZELLER, M. Syngenta Crop Protection Münchwilen
AG, CH-4333 Münchwilen, CH

C07C 311/44 → (51) A61K 31/18

- (51) **C07C 313/02** (11) **1 399 419 A1***
A61K 31/195
- (25) En (26) En
- (21) 02736400.9 (22) 04.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 2002/001085 04.06.2002

(87) WO 2002/100823 2002/51 19.12.2002

(30) 08.06.2001 SE 0102056

(20.12.2001 SE 0104342)

- (54) • *NEUE VERBINDUNGEN, DIE BEI REFLUX
VON NUTZEN SIND*
• *NEW COMPOUNDS USEFUL IN REFLUX
DISEASE*
• *NOUVEAUX COMPOSES UTILES DANS LES
MALADIES A REFLUX*

(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE

(72) FITZPATRICK, Kevin Albany Molecular Res., Inc.,
Albany, NY 12212-5098, US

GEISS, William Albany Molecular Research, Inc.,
Albany, NY 12212-5098, US

LEHMANN, Anders, S-431 83 Mölndal, SE

SUND N, Gunnel, S-431 83 Mölndal, SE

VON UNGE, Sverker, S-431 83 Mölndal, SE

C07C 323/17 → (51) C07C 49/747**C07D 207/10** → (51) A61K 31/4025

- (51) **C07D 207/16** (11) **1 399 420 A2***
C07D 277/06 A61K 31/40
A61K 31/426 A61P 3/10
- (25) En (26) En
- (21) 02746739.8 (22) 26.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/020466 26.06.2002

(87) WO 2003/002530 2003/02 09.01.2003

(03.04.2003)

- (30) 27.06.2001 US 301333 P
06.06.2002 US 387011 P
- (54) • *PYRROLIDINE ALS DIPEPTIDYL PEPTIDASE
INHIBITOREN*
• *PYRROLIDINES AS DIPEPTIDYL PEPTI-
DASE INHIBITORS*
• *PYRROLIDINES SERVANT D'INHIBITEURS
DE DIPEPTIDYL PEPTIDASE*
- (71) SmithKline Beecham Corporation, One Franklin
Plaza, Philadelphia, PA 19101, US
- (72) HAFFNER, Curt, Dale GlaxoSmithKline, Research
Triangle Park, NC 27709, US
MCDOUGALD, Darryl, Lynn GlaxoSmithKline,
Research Triangle Park, NC 27709, US
RANDHAWA, Amarjit, Sab GlaxoSmithKline,
Research Triangle Park, NC 27709, US
REISTER, Steven, Michael GlaxoSmithKline,
Research Triangle Park, NC 27709, US
DEATON, David, N. GlaxoSmithKline, Research
Triangle Park, NC 27709, US
LENHARD, James, Martin GlaxoSmithKline,
Research Triangle Park, NC 27709, US
- (74) Crawley, Karen Anne, GlaxoSmithKline Corporate
Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West
Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07D 207/16 → (51) C07D 295/20**C07D 207/16** → (51) C07D 401/12

- (51) **C07D 207/22** (11) **1 399 421 A1***
C07D 233/48 C07D 277/18
C07D 263/28 C07D 279/06
C07D 239/14 C07D 273/00
C07D 265/08 C07D 265/30
A01N 43/50 A01N 43/76
A01N 43/78 A01N 43/36
A01N 43/28 A01N 43/54
A01N 43/88 A01N 43/86
A01N 43/84
- (25) De (26) De
- (21) 02730259.5 (22) 16.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/005389 16.05.2002

(87) WO 2002/096872 2002/49 05.12.2002

(30) 29.05.2001 DE 10125963

- (54) • *SUBSTITUIERTE IMIDATE ALS SCHÄD-
LINGSBEKÄMPFUNGSMITTEL*
• *SUBSTITUTED IMIDATES AS PESTICIDAL
AGENTS*
• *IMIDATES SUBSTITUES UTILISES EN TANT
QUE PRODUITS DE LUTTE CONTRE LES
PARASITES*

(71) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50,
40789 Monheim, DE

(72) HENSE, Achim, D 65843 Sulzbach, DE
FISCHER, Rüdiger, 50259 Pulheim, DE
GESING, Ernst-Rudolf, 40699 Erkrath, DE
HERRMANN, Stefan, 40764 Langenfeld, DE
KATHER, Kristian, D 40764 Langenfeld, DE
LEHR, Stefan, D 65835 Liederbach, DE
JANSEN, Katharina, 40789 Monheim, DE
RIEBEL, Hans-Jochem, 56242 Selters, DE
JESCHKE, Peter, 51467 Bergisch Gladbach, DE
ERDELEN, Christoph, verstorben, DE
ANDERSCH, Wolfram, 51469 Bergisch Gladbach,
DE

LÖSEL, Peter, 51371 Leverkusen, DE

RECKMANN, Udo, 50823 Köln, DE

LUBOS-Erdelen, Angelika, D 42799 Leichlingen, DE

C07D 207/26 → (51) C07D 401/12

C07D 207/48 → (51) C07D 401/12		
C07D 209/04 → (51) A61K 31/505		
C07D 209/20 → (51) C07C 69/017		
C07D 209/34 → (51) A61K 31/403		
(51) C07D 211/22	(11) 1 399 422 A2*	
(25) En	(26) En	
(21) 01956057.2	(22) 31.07.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2001/023994	31.07.2001	
(87) WO 2002/102777	2002/52 27.12.2002	
(88) 27.02.2003		
(30) 18.06.2001 IN MA20010484		
(54) • NEUE KRISTALLINE FORMEN VON 4-[4-(HYDROXYDIPHENYLMETHYL)-1-PIPERIDINYL]-1-HYDROXYBUTYL]-A,A-DIMETHYLBENZENEACETIC SAURE UND IHRE CHLORWASSERSTOFFSALZE		
• NOVEL CRYSTALLINE FORMS OF 4-[4-(HYDROXYDIPHENYLMETHYL)-1-PIPERIDINYL]-1-HYDROXYBUTYL]-A,A-DIMETHYLBENZENE ACETIC ACID AND ITS HYDROCHLORIDE		
• NOUVELLES FORMES CRISTALLINES D'ACIDE 4- 4-(HYDROXYDIPHENYLMETHYL)-1-PIPERIDINYL]-1-HYDROXYBUTYL]-A,A-DIMETHYLBENZENE ACETIQUE ET SON CHLORHYDRATE		
(71) Dr. Reddy's Laboratories Ltd., 7-1-27 Ameerpet, Hyderabad 500 016, IN		
(72) REDDY, M., Satyanarayana, Hyderabad 500 016, A.P., IN		
RAJAN, S., Thirumalai, Hyderabad 500016, A.P., IN		
RAO, U., V., Bhaskara, Hyderabad 500016, A.P., IN		
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Pary, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE		
C07D 211/66 → (51) C07D 295/20		
C07D 213/71 → (51) C07D 215/36		
C07D 213/77 → (51) C07D 233/88		
(51) C07D 215/36	(11) 1 399 423 A2*	
A61K 31/33	A61P 9/06	
C07D 401/12	C07D 333/34	
C07D 405/12	C07D 261/10	
C07D 271/12	C07D 213/71	
(25) De	(26) De	
(21) 02745333.1	(22) 31.05.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 2002/005956	31.05.2002	
(87) WO 2002/100825	2002/51 19.12.2002	
(88) 11.12.2003		
(30) 12.06.2001 DE 10128331		
(54) • ANTHRANILSAUREAMIDE MIT HETEROARYLSULFONYL-SEITENKETTE UND IHRE VERWENDUNG ALS ANTIARRHYTHMISCHE WIRKSTOFFE		
• ANTHRANILIC ACID AMIDES WITH A HETEROARYLSULFONYL SIDE CHAIN, METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF, USE THEREOF AS A MEDICAMENT OR DIAGNOSTIC AGENT AND PHARMACEUTICAL PREPARATIONS CONTAINING SAID COMPOUNDS		
• AMIDES D'ACIDE ANTHRANILIQUE COMPORTANT UNE CHAÎNE LATÉRALE		

HETEROARYLSULFONYL, PROCEDE DE FABRICATION, UTILISATION EN TANT QU'AGENT PHARMACEUTIQUE OU DIAGNOSTIQUE, ET PREPARATIONS PHARMACEUTIQUES CONTENANT CES AMIDES		
(71) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE		
(72) BRENDL, Joachim, 61118 Bad Vilbel, DE		
BÖHME, Thomas, 65428 Rüsselsheim, DE		
PEUKERT, Stefan, 60313 Frankfurt, DE		
KLEEMANN, Heinz-Werner, 65474 Bischofsheim, DE		
C07D 215/38 → (51) C07D 471/08		
C07D 217/22 → (51) C07D 471/08		
(51) C07D 223/22	(11) 1 399 424 A1*	
A61K 31/55	A61P 25/08	
(25) En	(26) En	
(21) 02774050.5	(22) 22.05.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) GB 2002/002356	22.05.2002	
(87) WO 2002/096881	2002/49 05.12.2002	
(30) 25.05.2001 GB 0112812		
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 10,11 DIHYDRO 10 HYDROXY 5H-DIBENZ/B, F/AZEPIN-5-CARBONSAUREAMID UND 10,11 DIHYDRO 10 OXO-5H-DIBENZ/B, F/AZEPIN-5 CARBONSAUREAMID		
• METHOD FOR PREPARATION OF 10,11-DIHYDRO-10-HYDROXY-5H-DIBENZ/B, F/AZEPINE-5-CARBOXAMIDE AND 10,11-DIHYDRO-10-OXO-5H-DIBENZ/B, F/AZEPINE-5-CARBOXAMIDE		
• PROCEDE DE PREPARATION DU 10,11-DIHYDRO-10-HYDROXY-5H-DIBENZ/B, F/AZEPINE-5-CARBOXAMIDE ET DU 10,11-DIHYDRO-10-OXO-5H-DIBENZ/B, F/AZEPINE-5-CARBOXAMIDE		
(71) Portela & CA SA, Avenida da Siderurgia Nacional, Apartado 19, 4745-457 S. Mamede do Coronado, PT		
(72) LEARMONTH, David, Alexander, P-4470-225 Maia, PT		
(74) Curtis, Philip Anthony, et al, A.A. Thornton & Co., 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB		
C07D 229/00 → (51) C08G 18/02		
C07D 233/48 → (51) C07D 207/22		
C07D 233/54 → (51) A61K 31/505		
C07D 233/56 → (51) A61K 31/4196		
C07D 233/61 → (51) A61K 31/4196		
(51) C07D 233/88	(11) 1 399 425 A1*	
C07D 249/04	C07D 249/14	
C07D 213/77	C09B 44/10	
C09B 44/12	C09B 44/16	
C09B 44/18	C09B 44/20	
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 02748945.9	(22) 10.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) FR 2002/001980	10.06.2002	
(87) WO 2002/100834	2002/51 19.12.2002	
(30) 11.06.2001 FR 0107613		

(54) • DIKATIONISCHE DIAZOFARBSTOFFE ENHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN ZUM FÄRBN VON KERATINFASERN		
• DYEING COMPOSITION FOR KERATINOUS FIBRES COMPRISING A PARTICULAR DICATIONIC DIAZO DYE		
• COMPOSITION POUR LA TEINTURE DES FIBRES KERATINIQUES COMPRENANT UN COLORANT DIAZO QUE DICATIONIQUE PARTICULIER		
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR		
(72) VIDAL, Laurent, F-75013 Paris, FR		
DAVID, Hervé, F-94340 Joinville le Pont, FR		
(74) Wattremez, Catherine, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR		
C07D 235/04 → (51) A61K 31/505		
C07D 239/14 → (51) C07D 207/22		
C07D 239/34 → (51) C07D 241/12		
(51) C07D 239/46	(11) 1 399 426 A2*	
C07K 14/62	C07K 14/485	
A61K 31/505	A61P 25/28	
(25) En	(26) En	
(21) 02737685.4	(22) 12.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) CA 2002/000863	12.06.2002	
(87) WO 2002/100836	2002/51 19.12.2002	
(88) 15.05.2003		
(30) 12.06.2001 US 297845 P		
31.07.2001 US 309257 P		
(54) • VERBINDUNGEN, ZUSAMMENSTELLUNGEN UND METHODE FÜR DIE BETA-AMYLOIDE MODULATION		
• COMPOUNDS, COMPOSITIONS AND METHODS FOR MODULATING BETA-AMYLOID PRODUCTION		
• COMPOSES, COMPOSITIONS ET METHODES DE MODULATION DE LA PRODUCTION DE BETA-AMYLOIDE		
(71) Active Pass Pharmaceuticals, Inc., Suite 400, 520 West Sixth Avenue, Vancouver, British Columbia V5Z 4H5, CA		
(72) CONNOP, Bruce, P., Vancouver, British Columbia V6K 2G3, CA		
GRANT, Amelia, Vancouver, British Columbia V5Y 2C6, CA		
NATHWANI, Parimal, S., Burnaby, British Columbia V3N 3V2, CA		
(74) Gowshall, Jonathan Vallance, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE		
(51) C07D 239/52	(11) 1 399 427 A1*	
(25) En	(26) En	
(21) 02720312.4	(22) 03.05.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) GB 2002/002078	03.05.2002	
(87) WO 2002/100837	2002/51 19.12.2002	
(30) 13.06.2001 GB 0114408		
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON AZOXYSTROBIN UND ANALOGEN VERBINDUNGEN		
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF AZOXYSTROBIN AND ANALOGUES THEREOF		
• PREPARATION D'AZOXYSTROBINE ET ANALOGUES		

- (71) Syngenta Limited, European Regional Centre
Priestley Road Surrey Research Park, Guildford
Surrey GU2 7YH, GB
- (72) JACKSON, D A, Huddersfield Manufacturing Cntr,
Huddersfield, West Yorkshire HD2 1FF, GB
MUXWORTHY, J P, Huddersfield Manufacturing
Cntr, Huddersfield, West Yorkshire HD2 1FF, GB
SYKES, M R, Huddersfield Manufacturing Cntr,
Huddersfield, West Yorkshire HD2 1FF, GB
- (74) Houghton, Malcolm John, Syngenta Limited
Intellectual Property Department Jealott's Hill
Research station P.O. Box No. 3538, Bracknell,
Berkshire RG42 6YA, GB

(51) **C07D 241/12** (11) **1 399 428 A1***
C07D 401/04 C07D 239/34
A61K 31/44 A61K 31/495
A61K 31/505 A61P 25/00

(25) En (26) En
(21) 02737167.3 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016518 22.05.2002
(87) WO 2002/100838 2002/51 19.12.2002
(30) 12.06.2001 US 297483 P
(54) • 2,5-DIARYLPYRAZINE, 2,5-DIARYLPYRID-
INES UND 2,5-DIARYLPYRIMIDINE ALS
CRF1-REZEPTORMODULATOREN
• 2,5-DIARYLPYRAZINES, 2,5-DIARYLPYRID-
INES AND 2,5-DIARYLPYRIMIDINES AS
CRF1 RECEPTOR MODULATORS
• 2,5-DIARYLPYRAZINES, 2,5-DIARYLPYRID-
INES ET 2,5-DIARYLPYRIMIDINES UTILISES
COMME MODULATEURS DE RECEPTEURS
CRF1

- (71) Neurogen Corporation, 35 Northeast Industrial
Road, Brandford, CT 06405, US
- (72) HUANG, Kianhua, Waterford, CT 06385, US
HODGETTS, Kevin, Killingworth, CT 06419, US
DOLLER, Dario, Wallingford, CT 06492, US
GE, Ping, Durham, CT 06422, US
YAMAGUCHI, Yasuchika, Guilford, CT 06437, US
- (74) Adam, Holger, Dr., Kraus & Weisert, Patent- und
Rechtsanwälte, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539
München, DE

C07D 249/04 → (51) C07D 233/88

C07D 249/08 → (51) A61K 31/4196

C07D 249/08 → (51) C07C 29/34

C07D 249/14 → (51) C07D 233/88

C07D 261/10 → (51) C07D 215/36

C07D 263/28 → (51) C07D 207/22

C07D 265/08 → (51) C07D 207/22

C07D 265/30 → (51) C07D 207/22

(51) **C07D 271/113** (11) **1 399 429 A1***
C07D 501/06
(25) En (26) En
(21) 01949861.7 (22) 14.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IN 2001/000113 14.06.2001
(87) WO 2003/004477 2003/03 16.01.2003
(54) • 1,3,4-OXADIAZOL-2-YLTHIOESTER UND
IHRE VERWENDUNG ZUR ACYLIERUNG
VON 7-AMINOCEPHALOSPORINEN

• 1,3,4-OXADIAZOL-2-YL THIOESTERS AND
THEIR USE FOR ACYLATING
7-AMINOCEPHALOSPORINS
• 1,3,4-OXADIAZOL-2-YL THIOESTERS ET
LEUR UTILISATION POUR L'ACYLATION DE
7-AMINOCEPHALOSPORINES

- (71) Orchid Chemicals and Pharmaceuticals Ltd, Orchid
Towers, 152 Village Road, Nungambakkam, 600
034 Chennai, IN
- (72) DESHPANDE, Pandurang Balwant, Indira Nagar
Chennai 600 020, IN
LUTHRA, Parven Kumar, Thiruvannamur Chennai
600 041, IN
- (74) Farwell, William Robert, et al, PHILLIPS & LEIGH 5
Pemberton Row, London EC4A 3BA, GB

C07D 271/12 → (51) C07D 215/36

C07D 273/00 → (51) C07D 207/22

C07D 277/06 → (51) C07D 207/16

C07D 277/18 → (51) C07D 207/22

(51) **C07D 277/56** (11) **1 399 430 A1***
A61K 31/42 A61K 31/425
(25) En (26) En
(21) 02747331.3 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005886 29.05.2002
(87) WO 2002/096895 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 GB 0113231
(54) • OXAZOL/THIAZOL-DERIVATE ALS AKTIVA-
TOREN DES HPPAR-ALPHA-REZEPTORS
• OXAZOL/ THIAZOL-DERIVATIVES ACTIVA-
TORS OF THE HPPAR-ALPHA RECEPTOR
• DERIVES D'OXAZOL/DE THIAZOL ACTIVA-
TEURS DU RECEPTEUR DU HPPAR ALPHA

- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN,
GB
- (72) GELLIBERT, Francoise Jeanne, GlaxoSmithKline,
F-91951 Les Ulis, FR
- (74) Learoyd, Stephanie Anne, GlaxoSmithKline
Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980
Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS,
GB

C07D 279/06 → (51) C07D 207/22

C07D 295/02 → (51) C07C 303/26

(51) **C07D 295/20** (11) **1 399 431 A2***
A61K 31/40 A61K 31/435
A61K 31/275 A61P 19/00
A61P 9/00 A61P 37/00
A61P 25/00 C07D 207/16
C07C 271/12 C07C 255/29
C07C 271/34 C07D 211/66
C07C 271/28 C07C 217/06
C07C 271/30

(25) En (26) En
(21) 02741825.0 (22) 05.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/017590 05.06.2002
(87) WO 2002/100849 2002/51 19.12.2002
(88) 16.10.2003
(30) 08.06.2001 US 296863 P
(54) • NITRILE VERWENDBAR ALS REVERSIBLE
CYSTEIN-PROTEASE INHIBITOREN

• NOVEL NITRILES USEFUL AS REVERSIBLE
INHIBITORS OF CYSTEINE PROTEASES
• NOUVEAUX NITRILES UTILISES COMME
INHIBITEURS REVERSIBLES DE CYSTEINE
PROTEASES

- (71) BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC.,
900 Ridgebury Road, P.O. Box 368, Ridgefield,
Connecticut 06877-0368, US
- (72) HICKEY, Eugene R., Boehringer Ingelheim Corp.,
Ridgefield, CT 06877-0368, US
BEKKALI, Younes, Boehringer Ingelheim Corp.,
Ridgefield, CT 06877-0368, US
PATEL, Usha R., Boehringer Ingelheim Corp.,
Ridgefield, CT 06877-0368, US
SPERO, Denise M., Boehringer Ingelheim Corp.,
Ridgefield, CT 06877-0368, US
THOMSON, David S., Boehringer Ingelheim Corp.,
Ridgefield, CT 06877-0368, US
YOUNG, Erick R. R., Boehringer Ingelheim Corp.,
Ridgefield, CT 06877-0368, US
- (74) Hammann, Heinz, Dr., c/o Boehringer Ingelheim
GmbH, Postfach 200, 55216 Ingelheim am Rhein,
DE

C07D 305/14 → (51) A61K 31/337

C07D 307/94 → (51) C07C 49/747

C07D 311/96 → (51) C07C 49/747

C07D 317/08 → (51) A61K 31/335

C07D 317/72 → (51) C07C 49/747

C07D 333/10 → (51) C07C 259/04

C07D 333/34 → (51) A61K 31/18

C07D 333/34 → (51) C07D 215/36

C07D 339/06 → (51) C07C 49/747

C07D 339/08 → (51) C07C 49/747

C07D 401/04 → (51) C07D 241/12

C07D 401/04 → (51) C07D 409/04

(51) **C07D 401/06** (11) **1 399 432 A1***
C07D 417/06 C07D 413/06
C07D 401/14 C07D 471/10
A61K 31/535 A61K 31/55
(25) En (26) En
(21) 02730637.2 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/002272 17.06.2002
(87) WO 2003/000677 2003/01 03.01.2003
(30) 26.06.2001 US 301079 P
(54) • SPIROPIPERIDINE ALS LIGANDEN DES
ORL-1-REZEPTORS
• SPIROPIPERIDINE COMPOUNDS AS LIG-
ANDS FOR ORL-1 RECEPTOR
• COMPOSES DE SPIROPIPERIDINE UTILI-
SES COMME LIGANDS POUR LE RECEP-
TEUR ORL-1

(71) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y.
10017, US

(72) ITO, Fumitaka, c/o Pfizer Pharmaceuticals Inc.,
Chita-gun, Aichi-ken 470-2393, JP
KOIKE, Hiroki, c/o Pfizer Pharmaceuticals Inc.,
Chita-gun, Aichi-ken 470-2393, JP
SUDO, Masaki, c/o Pfizer Pharmaceuticals Inc.,
Chita-gun, Aichi-ken 470-2393, JP
YAMAGISHI, T., c/o Pfizer Pharmaceuticals Inc.,
Chita-gun, Aichi-ken 470-2393, JP

- ANDO, Koji, c/o Pfizer Pharmaceuticals Inc., Chita-gun, Aichi-ken 470-2393, JP
- (74) Stuart, Peter Graham, UK Patent Department, Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

C07D 401/06 → (51) A61K 31/4025

C07D 401/06 → (51) C07D 417/14

- (51) **C07D 401/12** (11) **1 399 433 A2***
C07D 413/14 C07D 207/16
C07D 207/48 C07D 401/14
C07D 403/12 C07D 207/26
C07D 451/04 A61K 31/40
A61K 31/4025 A61P 3/10
- (25) En (26) En
(21) 02742328.4 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/020470 26.06.2002
(87) WO 2003/002553 2003/02 09.01.2003
(88) 27.03.2003
(30) 27.06.2001 US 301333 P
29.05.2002 US 384041 P
- (54) • FLUOROPYRROLIDINE ALS DIPEPTIDYL-
PEPTIDASE INHIBITOREN
• FLUOROPYRROLIDINES AS DIPEPTIDYL
PEPTIDASE INHIBITORS
• FLUOROPYRROLIDINES INHIBITRICES DE
LA DIPEPTIDYL PEPTIDASE
- (71) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One
Franklin Plaza, P.O. Box 7929, Philadelphia
Pennsylvania 19101, US
- (72) HAFFNER, Curt Dale, Research Triangle Park, NC
27709, US
MCDUGALD, Darryl Lynn, Research Triangle Park,
NC 27709, US
LENHARD, James Martin, Research Triangle Park,
NC 27709, US
- (74) Crawley, Karen Anne, et al, GlaxoSmithKline
Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980
Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS,
GB

- (51) **C07D 401/12** (11) **1 399 434 A1***
C07D 403/12 A61K 31/497
A61K 31/506
- (25) En (26) En
(21) 02742850.7 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) DK 2002/000436 27.06.2002
(87) WO 2003/002552 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 DK 200101037
- (54) • NEUE INDOLDERIVATE
• NOVEL INDOLE DERIVATIVES
• NOUVEAUX DERIVES INDOLIQUES
- (71) H. Lundbeck A/S, Ottiliavej 9, 2500 Valby-
Copenhagen, DK
- (72) ROTTLÄNDER, Mario, DK-2500 Valby, DK
MOLTZEN, Ejner, Knud, DK-2820 Gentofte, DK
MIKKELSEN, Ivan, DK-4600 Koge, DK
RUHLAND, Thomas, DK-2500 Valby, DK
ANDERSEN, Kim, DK-2830 Virum, DK
KROG-JENSEN, Christian, DK-2960 Rungsted Kyst,
DK
- (74) Kjerrumgaard, Lars Bo, H. Lundbeck A/S, Ottiliavej
9, 2500 Valby-Copenhagen, DK

C07D 401/12 → (51) A61K 31/4025

C07D 401/12 → (51) C07D 215/36

- (51) **C07D 401/14** (11) **1 399 435 A2***
A61K 31/444 A61P 29/00
A61P 37/00
- (25) En (26) En
(21) 01966536.3 (22) 31.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2001/027361 31.08.2001
(87) WO 2002/018540 2002/10 07.03.2002
(88) 24.12.2003
(30) 01.09.2000 US 230055 P
- (54) • PYRIDIN-DERIVATE VERWENDBAR ALS
CD40:CD154 BINDUNGSUNTERBRECHER
UND DEREN VERWENDUNG ZUR BEHAND-
LUNG VON IMMUNOLOGISCHEN KOMPLI-
KATIONEN
• PYRIDINE DERIVATIVES USEFUL AS
CD40:CD154 BINDING INTERRUPTORS AND
USE THEREOF TO TREAT IMMUNOLOGI-
CAL COMPLICATIONS
• NOUVEAUX COMPOSES INTERROMPANT
LA FIXATION DE CD40 ET DE CD154 ET
LEUR UTILISATION POUR TRAITER DES
COMPLICATIONS IMMUNOLOGIQUES
- (71) BIOGEN, INC., 14 Cambridge Center, Cambridge
Massachusetts 02142, US
- (72) ZHENG, Zhongli, Lexington, MA 02421, US
CARTER, Mary-Beth, Arlington, MA 02474, US
LIAO, Yusheng, Lexington, MA 02421, US
SUN, Lihong, Arlington, MA 02474, US
KIRKOVSKY, Leonid, Arlington, MA 02421, US
MROSE, Susan, Brookline, MA 02445, US
HSU, Yen-Ming, Lexington, MA 02420, US
THOMAS, David, Houston, TX 77005, US
SHIPPS, Gerald, W., Jr., Stoneham, MA 02180, US
JINDAL, Satish, Milton, MA 02186, US
LENZ, George, R., Andover, MA 01810, US
NASH, Huw, M., Cambridge, MA 02139, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

C07D 401/14 → (51) C07D 401/06

C07D 401/14 → (51) C07D 401/12

C07D 401/14 → (51) C07D 413/04

C07D 403/04 → (51) C07D 409/04

C07D 403/06 → (51) A61K 31/4025

- (51) **C07D 403/12** (11) **1 399 436 A2***
En (26) En
(21) 02732974.7 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/002872 24.06.2002
(87) WO 2003/000692 2003/01 03.01.2003
(88) 15.05.2003
(30) 25.06.2001 GB 0115515
- (54) • OXYTOCIN AGONISTEN
• OXYTOCIN AGONISTS
• AGONISTES DE L'OCYTOCINE
- (71) Ferring BV, Polaris Avenue 144, 2132 JX
Hoofddorp, NL
- (72) PITT, Gary, Robert, William, Tidworth, Hampshire
SP9, GB
ROE, Michael, Bryan Ferring Research Limited,
Southampton SO16 7NP, GB
ROOKER, David, Philip Ferring Research Limited,
Southampton SO16 7NP, GB

- (74) Rotne, Jens Styruup, et al, Internationalt Patent-
Bureau A/S Hoeje Taastrup Boulevard 23, 2630
Taastrup, DK

C07D 403/12 → (51) A61K 31/4025

C07D 403/12 → (51) C07D 401/12

- (51) **C07D 405/06** (11) **1 399 437 A1***
(25) De (26) De
(21) 02738069.0 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/005261 14.05.2002
(87) WO 2002/094818 2002/48 28.11.2002
(30) 18.05.2001 DE 10124666
- (54) • VEFAHREN ZUR HERSTELLUNG VIN TRIA-
ZOLYLMETHYL-OXIRANEN
• METHOD FOR THE PRODUCTION OF TRIA-
ZOLYLMETHYLEPOXIDES
• PROCEDE DE PRODUCTION DE TRIAZO-
LYLMETHYLE-OXIRANNES
- (71) BASF AKTIENGESellschaft, 67056
Ludwigshafen, DE
- (72) NOACK, Rainer, 04932 Grossthiemig, DE
SANDER, Michael, 01945 Ruhland, DE
KAISER, Reinhard, 01984 Meuro, DE

C07D 405/06 → (51) A61K 31/415

- (51) **C07D 405/12** (11) **1 399 438 A1***
C07D 413/12 A61K 31/497
A61K 31/536
- (25) En (26) En
(21) 02742849.9 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) DK 2002/000435 27.06.2002
(87) WO 2003/002556 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 DK 200101036
- (54) • NEUE HETEROARYLDERIVATE, DEREN
HERSTELLUNG UND VERWENDUNG
• NOVEL HETEROARYL DERIVATIVES, THEIR
PREPARATION AND USE
• NOUVEAUX DERIVES HETEROARYLE, PRE-
PARATION ET UTILISATION DE CEUX-CI
- (71) H. Lundbeck A/S, Ottiliavej 9, 2500 Valby-
Copenhagen, DK
- (72) ROTTLÄNDER, Mario, DK-2500 Valby, DK
MOLTZEN, Ejner, Knud, DK-2820 Gentofte, DK
MIKKELSEN, Ivan, DK-4600 Koge, DK
RUHLAND, Thomas, DK-2500 Valby, DK
ANDERSEN, Kim, DK-2830 Virum, DK
KROG-JENSEN, Christian, DK-2960 Rungsted Kyst,
DK
- (74) Kjerrumgaard, Lars Bo, H. Lundbeck A/S, Ottiliavej
9, 2500 Valby-Copenhagen, DK

C07D 405/12 → (51) C07D 215/36

C07D 407/04 → (51) C07D 409/04

C07D 407/06 → (51) C07D 417/14

C07D 407/14 → (51) C07D 417/14

- (51) **C07D 409/04** (11) **1 399 439 A1***
C07D 417/04 C07D 401/04
C07D 407/04 C07D 403/04
C07D 487/04 A61K 31/53
A61P 37/00 A61P 29/00
A61P 11/00 A61P 11/06
(25) En (26) En
(21) 02730265.2 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005540 21.05.2002
(87) WO 2002/098873 2002/50 12.12.2002
(30) 01.06.2001 GB 0113343
(54) • 2-HETEROARYL-IMIDAZOTRIAZINONE UND
IHRE VERWENDUNG BEI DER BEHAND-
LUNG VON ENTZÜNDUNGS- ODER IMMUN-
ERKRANKUNGEN
• 2-HETEROARYL-IMIDAZOTRIAZINONES
AND THEIR USE IN THE TREATMENT OF
INFLAMMATORY OR IMMUNE DISEASES
• 2-HETEROARYL-IMIDAZOTRIAZINONES ET
UTILISATION DANS LE TRAITEMENT DE
MALADIES INFLAMMATOIRES OU IMMUNI-
TAIRES
(71) Bayer HealthCare AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) ALONSO-ALIJA, Cristina, 42781 Haan, DE
GIELEN, Heike, 51379 Leverkusen, DE
HENDRIX, Martin, 51519 Odenthal, DE
NIEWÖHNER, Ulrich, verstorben, DE
SCHAUS, Dagmar, 42697 Solingen, DE
BISCHOFF, Hilmar, 42113 Wuppertal, DE
BURKHARDT, Nils, 42553 Velbert, DE
GEISS, Volker, 40883 Ratingen, DE
SCHLEMMER, Karl-Heinz, 42113 Wuppertal, DE
Cuthbert, Nigel, Hogshaw, Buckinghamshire MK18
3LA, GB
Fitzgerald, Mary.F., Yarntown, Oxfordshire OX5
1QB, GB
Sturton, Graham., Maidenhead, Berkshire. SL6
2DW, GB
NIEWÖHNER, Maria, Theresia, 42929
Wermelskirchen, DE
-
- C07D 409/04** → (51) A61K 31/18
-
- C07D 409/14** → (51) C07D 413/04
-
- C07D 409/14** → (51) C07D 417/14
-
- C07D 411/14** → (51) C07D 417/14
-
- (51) **C07D 413/04** (11) **1 399 440 A1***
C07D 401/14 C07D 409/14
A61K 31/505 A61P 3/10
A61P 25/28 A61P 37/00
(25) En (26) En
(21) 02744399.3 (22) 14.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019186 14.06.2002
(87) WO 2002/102800 2002/52 27.12.2002
(30) 15.06.2001 US 298646 P
(54) • 5-(2-AMINOPYRIMIDIN-4-YL)BENZISOXA-
ZOLE ALS PROTEINKINASEHEMMER
• 5-(2-AMINOPYRIMIDIN-4-YL)BENZISOXA-
ZOLES AS PROTEIN KINASE INHIBITORS
• 5-(2-AMINOPYRIMIDINE-4-YL) BENZISOXA-
ZOLES EN TANT QU'INHIBITEURS DE PRO-
TEINE KINASES
(71) VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED, 130
Waverly Street, Cambridge, MA 02139-4242, US
(72) MOON, Young, Choon, Lexington, MA 02173, US

- GREEN, Jeremy, Burlington, MA 01803, US
DAVIES, Robert, Arlington, MA 02474, US
CHOQUETTE, Deb, Medford, MA 02155, US
PIERCE, Albert, Cambridge, MA 02140, US
LEDEBOER, Mark, Acton, MA 01720, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE
-
- C07D 413/06** → (51) C07D 401/06
-
- C07D 413/12** → (51) C07D 405/12
-
- C07D 413/14** → (51) C07D 401/12
-
- C07D 413/14** → (51) C07D 417/14
-
- C07D 417/04** → (51) C07D 409/04
-
- C07D 417/06** → (51) C07C 29/34
-
- C07D 417/06** → (51) C07D 401/06
-
- C07D 417/12** → (51) A61K 31/4025
-
- (51) **C07D 417/14** (11) **1 399 441 A1***
C07D 411/14 C07D 407/14
C07D 413/14 A61K 31/445
A61P 25/00 A61P 3/10
A61P 15/00 C07D 407/06
C07D 491/04 C07D 401/06
C07D 409/14 C07D 471/04
(25) En (26) En
(21) 02754750.4 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/007009 25.06.2002
(87) WO 2003/002561 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 GB 0115863
19.12.2001 GB 0130342
(54) • N-AROYL-(CYCLISCHES AMIN)-DERIVATE
ALS OREXINREZEPTOR ANTAGONISTEN
• N-AROYL CYCLIC AMINE DERIVATIVES AS
OREXIN RECEPTOR ANTAGONISTS
• DERIVES D'AMINE CYCLIQUES N-AROYLE
UTILISES COMME ANTAGONISTES DU
RECEPTEUR DE L'OREXINE
(71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, 980 Great West Road,
Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
(72) BRANCH, Clive, Leslie, GlaxoSmithKline, Harlow,
Essex CM19 5AW, GB
CHAN, Wai, Ngor, GlaxoSmithKline, Harlow, Essex
CM19 5AW, GB
JOHNS, Amanda, GlaxoSmithKline, Harlow, Essex
CM19 5AW, GB
JOHNSON, Christopher, Norbert, GlaxoSmithKline,
Harlow, Essex CM19 5A, GB
NASH, David, John, GlaxoSmithKline, Harlow,
Essex CM195AW, GB
NOVELLI, Riccardo, GlaxoSmithKline, Harlow, Essex
CM195AW, GB
PILLEUX, Jean-Pierre, GlaxoSmithKline, Harlow,
Essex CM19 5AW, GB
PORTER, Roderick, Alan, GlaxoSmithKline, Harlow,
EssexCM19 5AW, GB
STEAD, Rachel, Elizabeth, Anne, GlaxoSmithKline,
Harlow, Essex CM19 5AW, GB
STEMP, Geoffrey, GlaxoSmithKline, Harlow, Essex
CM19 5AW, GB
(74) Lawrence, Geoffrey Mark Prouse, GlaxoSmithKline,
Corporate Intellectual Property, 980 Great West
Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
-
- C07D 451/04** → (51) C07D 401/12

- (51) **C07D 471/04** (11) **1 399 442 A1***
A61K 31/435
(25) En (26) En
(21) 02729350.5 (22) 06.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/018102 06.06.2002
(87) WO 2002/098876 2002/50 12.12.2002
(30) 06.06.2001 US 296239 P
(54) • CAK INHIBITOREN UND DEREN VERWEN-
DUNGEN
• CAK INHIBITORS AND USES THEREOF
• INHIBITEURS DE CAK ET LEURS UTILISA-
TIONS
(71) VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED, 130
Waverly Street, Cambridge, MA 02139-4242, US
(72) LEDFORD, Brian, Attleboro, MA 02703, US
MOODY, Cameron, Stuver, Lexington, MA 02421,
US
MULLIGAN, Michael, Needham, MA 02194, US
NAMCHUK, Mark, Arlington, MA 02474, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE
-
- (51) **C07D 471/04** (11) **1 399 443 A1***
C07D 513/04 C07D 491/04
C07D 498/04 C07D 519/00
(25) En (26) En
(21) 02807202.3 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005708 24.05.2002
(87) WO 2003/087098 2003/43 23.10.2003
(30) 25.05.2001 GB 0112834
(54) • STICKSTOFFHALTIGE, BICYCLISCHE HETE-
ROCYCLEN ZUR VERWENDUNG ALS ANTI-
BAKTERIELLE MITTEL
• NITROGEN-CONTAINING BICYCLIC HET-
EROCYCLES FOR USE AS ANTIBACTERI-
ALS
• HETEROCYCLES BICYCLIQUES CONTE-
NANT DE L'AZOTE ET UTILISES COMME
PRODUITS ANTIBACTERIENS
(71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, 980 Great West Road,
Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
(72) BROOKS, Gerald, GlaxoSmithKline, Harlow, Essex
CM19 5Aw, GB
DAVIES, David Thomas, GlaxoSmithKline, Harlow,
Essex CM19 5AW, GB
JONES, Graham Elgin, GlaxoSmithKline, Harlow,
Essex CM19 5AW, GB
MARKWELL, Roger Edward, GlaxoSmithKline,
Harlow, EssexCM19 5AW, GB
PEARSON, Neil David, GlaxoSmithKline, Harlow,
Essex CM19 5AW, GB
(74) Valentine, Jill Barbara, GlaxoSmithKline Corporate
Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West
Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
-
- C07D 471/04** → (51) A61K 31/403
-
- C07D 471/04** → (51) C07D 417/14
-
- C07D 471/04** → (51) C07D 471/08

- (51) **C07D 471/08** (11) **1 399 444 A2***
C07D 471/18 C07D 491/18
C07D 495/18 C07D 215/38
C07D 217/22 C07D 471/04
C07D 495/04 C07D 513/04
C07D 513/18 C07D 498/04
C07D 498/18 C07D 491/04
A61K 31/551
- (25) Fr (26) Fr
(21) 02778894.2 (22) 04.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/001877 04.06.2002
(87) WO 2002/100860 2002/51 19.12.2002
(88) 20.11.2003
(30) 08.06.2001 FR 0107520
- (54) • *HETEROZYKLISCHE VERBINDUNGEN, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG SOWIE DEREN VERWENDUNG ALS ANTIBIOTIKA*
• *NOVEL HETEROCYCLIC COMPOUNDS, METHOD FOR PREPARING SAME AND USE THEREOF AS MEDICINES, IN PARTICULAR AS ANTI-BACTERIAL AGENTS*
• *COMPOSES HETEROCYCLIQUES, LEUR PREPARATION ET LEUR UTILISATION COMME MEDICAMENTS, NOTAMMENT COMME ANTI-BACTERIENS*
- (71) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR
(72) ASZODI, Joseph, Tucson, AZ 85750, US
LAMPILAS, Maxime, F-93230 Romainville, FR
MUSICKI, Branislav, F-75019 Paris, FR
ROWLANDS, David, Alan, F-78300 Poissy, FR
COLLETTE, Pascal, F-06110 Le Canet, FR
(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

C07D 471/10 → (51) C07D 401/06

- (51) **C07D 471/16** (11) **1 399 445 A2***
C07D 498/16 C07D 513/16
A61K 31/4375 A61K 31/437
A61K 31/553 A61P 25/00
// (C07D471/16, 221:00, 221:00), C07D209:00,
(C07D471/16, 221:00, 209:00), C07D209:00
- (25) En (26) En
(21) 01994318.2 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/049380 19.12.2001
(87) WO 2002/059124 2002/31 01.08.2002
(88) 08.01.2004
(30) 20.12.2000 US 256745 P
- (54) • *SUBSTITUIERTE PYRROLOCHINOLINE UND PYRIDOCHINOLINE ALS SEROTONIN AGONISTEN UND ANTAGONISTEN*
• *SUBSTITUTED PYRROLOQUINOLINES AND PYRIDOQUINOLINES AS SEROTONIN AGONISTS AND ANTAGONISTS*
• *PYRROLOQUINOLEINES ET PYRIDOQUINOLEINES SUBSTITUEES COMME AGONISTES ET ANTAGONISTES DE LA SEROTONINE*
- (71) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, P.O. Box 4000, Princeton, NJ 08543-4000, US
(72) FEVIG, John, M., Lincoln University, PA 19352, US
MITCHELL, Ian, S., Wilmington, DE 19806-1003, US
LEE, Taekyu, Wilmington, DE 19808, US
CHEN, Wenting, Exton, PA 19341, US
CACCIOLA, Joseph, Newark, DE 19702, US

- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C07D 471/18 → (51) C07D 471/08

- (51) **C07D 473/16** (11) **1 399 446 A1***
A61P 17/06 A61P 25/28
A61P 43/00 A61P 35/00
A61P 35/02 A61K 31/52
- (25) En (26) En
(21) 02738404.9 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/002962 27.06.2002
(87) WO 2003/002565 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 GB 0115713
21.08.2001 GB 0120333
- (54) • *2,6,9-SUBSTITUIERTE PURINDERIVATE UND IHRE VERWENDUNG BEI DER BEHANDLUNG PROLIFERATIVER KRANKHEITEN*
• *2,6,9-SUBSTITUTED PURINE DERIVATIVES AND THEIR USE IN THE TREATMENT OF PROLIFERATIVE DISORDERS*
• *DERIVES DE PURINE 2,6,9-SUBSTITUES ET LEUR UTILISATION DANS LE TRAITEMENT DE MALADIES PROLIFERANTES*
- (71) Cyclacel Limited, 12 St. James's Square, London SW1Y 4RB, GB
CANCER RESEARCH TECHNOLOGY LIMITED, Sardinia House, Sardinia Street, London WC2A 3NL, GB
(72) FISCHER, Peter, M., Arbroath, Angus DD11 2EN, GB
JARMAN, Mike, London SW17 7DY, GB
MCDONALD, Edward, Batts Hill, Reigate, Surrey RH2 0LJ, GB
NUTLEY, Bernard, Sutton, Surrey SM1 4QT, GB
RAYNAUD, Florence, London SW20 8RF, GB
WILSON, Stuart, Sutton, Surrey SM2 5BY, GB
WORKMAN, Paul, Abinger Common, Surrey RH5 6JQ, GB
(74) Clyde-Watson, Zöe, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C07D 487/04 (11) **1 399 447 A1***

- A61K 31/53
- (25) En (26) En
(21) 02743040.4 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005436 17.05.2002
(87) WO 2002/098879 2002/50 12.12.2002
(30) 01.06.2001 GB 0113344
- (54) • *IMIDAZOTRIAZINONDERIVATE UND DEREN VERWENDUNG GEGEN ENTZÜNDLICHE PROZESSE UND/ODER IMMUNERKRANKUNGEN*
• *IMIDAZOTRIAZINONES DERIVATIVES AND THEIR USE AGAINST INFLAMMATORY PROCESSES AND/OR IMMUNE DISEASES*
• *DERIVES IMIDAZOTRIAZINONES ET LEUR UTILISATION POUR LUTTER CONTRE DES PROCESSUS INFLAMMATOIRES ET/OU DES MALADIES IMMUNITAIRES*
- (71) Bayer HealthCare AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) ALONSO-ALIJA, Cristina, 42781 Haan, DE
GIELEN, Heike, 51379 Leverkusen, DE
HENDRIX, Martin, 51519 Odenthal, DE
NIEWÖHNER, Ulrich, verstorben, DE
SCHAUS, Dagmar, 42697 Solingen, DE
BISCHOFF, Hilmar, 42113 Wuppertal, DE

- BURKHARDT, Nils, 42553 Velbert, DE
GEISS, Volker, 40883 Ratingen, DE
SCHLEMMER, Karl-Heinz, 42113 Wuppertal, DE
CUTHBERT, Nigel, J., Hogshaw, Buckinghamshire MK18 3LA, GB
FITZGERALD, Mary, Yarton, Oxfordshire OX5 1QB, GB
STURTON, Graham, Bray Maidenhead, Berkshire SL6 2DW, GB

C07D 487/04 → (51) C07D 409/04

- (51) **C07D 487/14** (11) **1 399 448 A1***
A61K 31/55 A61P 25/28
- (25) En (26) En
(21) 02771640.6 (22) 08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005121 08.05.2002
(87) WO 2002/094834 2002/48 28.11.2002
(30) 18.05.2001 EP 01112222
- (54) • *IMIDAZO(1,5-A)PYRIMIDO*5,4-DIBENZ AZEPINDERIVATE ALS GABA-A-REZEPTORMODULATOREN
• *IMIDAZO 1,5-AJ PYRIMIDO 5,4-DJ BENZAZEPINE DERIVATIVES AS GABA A RECEPTOR MODULATORS*
• *DERIVES D'IMIDAZO 1,5-AJ PYRIMIDO 5,4-DJ BENZAZEPINE EN TANT QUE MODULATEURS DU RECEPTEUR GABA A*
- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
(72) MASCIADRI, Raffaello, CH-4057 Basle, CH
THOMAS, Andrew, William, CH-4127 Birsfelden, CH
WICHMANN, Juergen, 79585 Steinen, DE
(74) Poppe, Regina, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basle, CH

C07D 489/00 → (51) A61K 31/485**C07D 489/02** → (51) A61K 31/485**C07D 489/04** → (51) A61K 31/485**C07D 491/04** → (51) C07D 417/14**C07D 491/04** → (51) C07D 471/04**C07D 491/04** → (51) C07D 471/08**C07D 491/04** → (51) C07F 9/6561**C07D 491/14** → (51) C07F 9/6561**C07D 491/18** → (51) C07D 471/08

- (51) **C07D 493/04** (11) **1 399 449 A1***
A61K 31/34 A61P 7/02
- (25) De (26) De
(21) 02735395.2 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005891 29.05.2002
(87) WO 2003/002568 2003/02 09.01.2003
(30) 26.06.2001 DE 10130718
- (54) • *KOHLHENHYDRATDERIVATE*
• *CARBOHYDRATE DERIVATIVES*
• *DERIVES D'HYDRATES DE CARBONE*
- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
(72) RADDATZ, Peter, 64665 Alsbach-Hähnlein, DE
DORSCH, Dieter, 64372 Ober-Ramstadt, DE

GLEITZ, Johannes, 64293 Darmstadt, DE BARNES, Christopher, 65812 Bad Soden, DE KOERT, Ulrich, 35042 Marburg, DE VOGLER, Marko, 10967 Berlin, DE		
C07D 495/04 → (51) C07D 471/08		
C07D 495/18 → (51) C07D 471/08		
(51) C07D 498/04	(11) 1 399 450 A1*	
C07D 515/04	A61K 31/553	
A61K 31/554	A61P 25/00	
(25) En	(26) En	
(21) 02740691.7	(22) 05.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 2002/006185	05.06.2002	
(87) WO 2002/100865	2002/51 19.12.2002	
(30) 11.06.2001 EP 01202215		
(54) • BENZOXAZEPINDERIVATE UND DEREN VERWENDUNG ALS STIMULATOREN DES AMPA-REZEPTORS • BENZOXAZEPINE DERIVATIVES AND THEIR USE AS AMPA RECEPTOR STIMULATORS • DERIVES DE BENZOXAZEPINE ET LEUR UTILISATION COMME STIMULANTS DU RECEPTEUR DE L'AMPA		
(71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL		
(72) GROVE, Simon James Anthony, Newhouse, Lanarkshire, Scotland ML1 5SH, GB ZHANG, Mingqiang, Montreal H2X 1E1, CA SHAHID, Mohammad, Newhouse, Lanarkshire, Scotland ML1 5SH, GB		
(74) van Wezenbeek, Petrus M.G.F., et al, N.V. Organon P.O. Box 20, 5340 BH Oss, NL		
C07D 498/04 → (51) C07D 471/04		
C07D 498/04 → (51) C07D 471/08		
C07D 498/16 → (51) C07D 471/16		
C07D 498/18 → (51) C07D 471/08		
C07D 501/06 → (51) C07D 271/113		
C07D 513/04 → (51) C07D 471/04		
C07D 513/04 → (51) C07D 471/08		
C07D 513/16 → (51) C07D 471/16		
C07D 513/18 → (51) C07D 471/08		
C07D 515/04 → (51) C07D 498/04		
C07D 519/00 → (51) C07D 471/04		
(51) C07F 7/18	(11) 1 399 451 A1*	
C08K 5/54	C08C 19/26	
C08C 19/42		
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 02748970.7	(22) 27.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) FR 2002/002229	27.06.2002	
(87) WO 2003/002574	2003/02 09.01.2003	
(30) 28.06.2001 FR 0108528		
(54) • ORGANOSILICIUMVERBINDUNGEN VER- WENDBAR ALS HAFTVERMITTLER • ORGANOSILICON COMPOUNDS THAT CAN BE USED AS A COUPLING AGENT		

• COMPOSES ORGANOSILICICIQUES UTILISA- BLES COMME AGENT DE COUPLAGE		
(71) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR		
(72) BARRUEL, Pierre, F-69340 Francheville, FR GUENNOUNI, Nathalie, F-69540 Irigny, FR KIRSCH, Gilbert, F-57140 Norroy Le Veneur, FR MIGNANI, Gérard, F-69008 Lyon, FR		
(74) Trollet, Maurice, et al, RHODIA SERVICES Direction de la Propriété Industrielle CRIT-Carières - BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR		
C07F 7/18 → (51) C07C 311/06		
C07F 9/09 → (51) C07C 69/017		
(51) C07F 9/10	(11) 1 399 452 A1*	
A61L 33/00		
(25) En	(26) En	
(21) 02780860.9	(22) 07.02.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/003673	07.02.2002	
(87) WO 2003/000701	2003/01 03.01.2003	
(30) 25.06.2001 US 891083		
(54) • BIOMEMBRANMIMETISCHE OBERFLÄ- CHENBESCHICHTUNGEN • BIOMEMBRANE MIMETIC SURFACE COAT- INGS • REVETEMENTS DE SURFACE MIMETIQUE BIOMEMBRANAIRE		
(71) WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION, 614 North Walnut Street, Madison, WI 53705, US		
(72) YU, Hyuk, Blue Mounds, WI 53517, US STROTHER, Charles, M., Madison, WI 53711, US JIANG, Xiquan, Nanjing 210008, CN PARK, Sangwook, Yusung-ku, Taejeon 305-340, KR		
(74) McCluskie, Gail Wilson, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB		
(51) C07F 9/28	(11) 1 399 453 A1*	
(25) De	(26) De	
(21) 02738157.3	(22) 11.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 2002/006360	11.06.2002	
(87) WO 2003/002579	2003/02 09.01.2003	
(30) 27.06.2001 DE 10130940		
(54) • NEUE STARKE SÄUREN, DEREN HERSTEL- LUNGSVERFAHREN UND DEREN VERWEN- DUNGEN • NOVEL STRONG ACIDS, PRODUCTION METHOD AND USES THEREOF • NOUVEAUX ACIDES FORTS, LEURS PRO- CEDES DE PRODUCTION ET LEURS UTILI- SATIONS		
(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE		
(72) IGNATYEV, Nikolai, 47058 Duisburg, DE SCHMIDT, Michael, 64342 Seeheim-Jugenheim, DE KÜHNER, Andreas, 64289 Darmstadt, DE HILARIUS, Volker, 64823 Gross-Umstadt, DE HEIDER, Udo, Winchester S022 4HZ, GB KUCHERYNA, Andriy, 47053 Duisburg, DE SARTORI, Peter, 86919 Utting, DE WILLNER, Helge, 45481 Mülheim/Ruhr, DE		

(51) C07F 9/58	(11) 1 399 454 A1*
C07F 9/6509	C05G 3/08
(25) De	(26) De
(21) 02761909.7	(22) 10.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 2002/003996	10.04.2002
(87) WO 2002/083697	2002/43 24.10.2002
(30) 12.04.2001 DE 10118322	
(54) • HETEROZYKLISCH-SUBSTITUIERTE (THIO)- PHOSPHORSÄURETRIAMIDE • HETEROCYCLICALLY SUBSTITUTED (THIO)PHOSPHORIC TRIAMIDES • (THIO) PHOSPHORYLTRIAMIDES A SUBSTI- TUTION HETEROCYCLIQUE	
(71) SKW STICKSTOFFWERKE PIESTERITZ GmbH, Möllensdorfer Strasse 13, 06886 Wittenberg, DE	
(72) HUCKE, André, 06886 Wittenberg, DE NICLAS, Hans-Joachim, 12435 Berlin, DE MICHEL, Hans-Jürgen, 04827 Machern, DE KRISTOF, Wolfgang, 06886 Wittenberg, DE WOZNIAC, Hartmut, 04451 Cunnersdorf, DE	
(74) Schneider, Michael, HAMMONDS, Rechtsanwälte/Patentanwälte, Thomas-Wimmer- Ring 17, 80539 München, DE	
C07F 9/6509 → (51) C07F 9/58	
(51) C07F 9/6561	(11) 1 399 455 A2*
C07D 491/14	C07D 491/04
(25) Fr	(26) Fr
(21) 02735551.0	(22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) FR 2002/001716	22.05.2002
(87) WO 2002/094840	2002/48 28.11.2002
(88) 01.05.2003	
(30) 23.05.2001 FR 0106791	
(54) • TRIZYKLISCHE DIHYDROCHINOLIN- DERIVATE, VERFAHREN ZU IHRER HER- STELLUNG UND PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN DIE DIESE ENT- HALTEN • NOVEL TRICYCLIC DIHYDRO-QUINOLINE DERIVATIVES, METHOD FOR PREPARING SAME AND PHARMACEUTICAL COMPOSI- TIONS CONTAINING SAME • DERIVES TRICYCLIQUES DE DIHYDROQUI- NOLEINES, LEUR PROCEDE DE PREPARA- TION ET LES COMPOSITIONS PHARMA- CEUTIQUES QUI LES CONTIENNENT	
(71) LES LABORATOIRES SERVIER, 12, place de la Défense, 92415 Courbevoie Cédex, FR	
(72) HUSSON, Henri-Philippe, F-78460 Chevreuse, FR GIORGI-RENAULT, Sylviane, F-75005 Paris, FR DESBENE, Stéphanie, F-75020 Paris, FR HICKMAN, John, F-75017 Paris, FR PIERRE, Alain, F-78580 Les Alluets le Roi, FR KRAUS-BERTHIER, Laurence, F-92700 Colombes, FR PFEIFFER, Bruno, F-95320 Saint Leu la Forêt, FR RENARD, Pierre, F-78150 Le Chesnay, FR	

(51)	C07F 9/6574	(11)	1 399 456 A1*
(25)	En	(26)	En
(21)	02744389.4	(22)	17.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	US 2002/019159		17.06.2002
(87)	WO 2003/002581		2003/02 09.01.2003
(30)	29.06.2001		US 896710
(54)	• VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PENTAERYTHRITOLPHOSPHATALKOHOL • PROCESS FOR THE PRODUCTION OF PENTAERYTHRITOL PHOSPHATE ALCOHOL • PROCEDE DE PRODUCTION D'ALCOOL DE PHOSPHATE DE PENTAERYTHRITOL		
(71)	Pabu Services, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite 1269, Wilmington, Delaware 19801, US		
(72)	VYVERBERG, Frederick, Lafayette, IN 47904, US		
(74)	CHAPMAN, Robert, W., Longmont, CO 80503, US		
(74)	von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Deichmannhaus am Dom, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE		
(51)	C07H 1/00	(11)	1 399 457 A1*
	C07H 19/00		C07H 21/00
	C07H 21/04		C07H 21/02
	C07H 19/22		
(25)	En	(26)	En
(21)	02734709.5	(22)	05.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	US 2002/017915		05.06.2002
(87)	WO 2002/100873		2002/51 19.12.2002
(30)	07.06.2001		US 876242
(54)	• VERFAHREN ZUR AUFREINIGUNG VON OLIGONUKLEOTIDEN • PROCESSES OF PURIFYING OLIGONUCLEOTIDES • PROCEDES DE PURIFICATION D'OLIGONUCLEOTIDES		
(71)	ISIS PHARMACEUTICALS, INC., 2280 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92009, US		
(72)	MOORE, Max, N., Encinitas, CA 92024, US		
	ARTHUR, John, Charles, San Diego, CA 92107, US		
	VANSOBY, Kent, Vista, CA 92083, US		
	SCOZZARI, Anthony, N., Vista, CA 92083, US		
(74)	Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB		
	C07H 15/244	→ (51)	C07C 69/017
(51)	C07H 17/08	(11)	1 399 458 A1*
(25)	En	(26)	En
(21)	02741957.1	(22)	21.05.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86)	US 2002/018348		21.05.2002
(87)	WO 2002/096922		2002/49 05.12.2002
(30)	30.05.2001		US 294326 P
(54)	• VERFAHREN ZUR ARYLIERUNG VON FUNKTIONALISIERTEN O-ALLYL ERYTHROMYCIN DERIVATEN • AN ARYLATION METHOD FOR THE FUNCTIONALIZATION OF O-ALLYL ERYTHROMYCIN DERIVATIVES • PROCEDE D'ARYLATION POUR LA FONCTIONNALISATION DE DERIVES D'ERYTHROMYCINE O-ALLYLIQUE		
(71)	ABBOTT LABORATORIES, CHAD 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064-6050, US		
(72)	ZHANG, Weijiang, Grayslake, IL 60030, US		

	HSU, Margaret, Chi-Ping, Vernon Hills, IL 60061, US		
	HAIGHT, Anthony, R., Wadsworth, IL 60083, US		
	PETERSON, Matthew, John, Redwood City, CA 94065, US		
	NARAYANAN, Bikshandarkoil, A., Mundelein, IL 60060, US		
(74)	Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE		
	C07H 19/00	→ (51)	C07H 1/00
	C07H 19/22	→ (51)	C07H 1/00
(51)	C07H 21/00	(11)	1 399 459 A1*
(25)	En	(26)	En
(21)	02701972.8	(22)	16.01.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	US 2002/001017		16.01.2002
(87)	WO 2002/057289		2002/30 25.07.2002
(30)	16.01.2001		US 261256 P
(54)	• REAGENZ ZUR ISOLIERUNG VON RNA • REAGENT FOR THE ISOLATION OF RNA • REACTIF POUR L'ISOLEMENT D'ARN		
(71)	INVITROGEN CORPORATION, 1600 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US		
(72)	SIMMS, Domenica A., Silver Spring, MD 20906, US		
(74)	Schlich, George William, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB		
	C07H 21/00	→ (51)	C07H 1/00
(51)	C07H 21/02	(11)	1 399 460 A2*
	C12P 21/06		C12N 15/63
	C12N 5/12		
(25)	En	(26)	En
(21)	02739203.4	(22)	29.04.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	US 2002/013584		29.04.2002
(87)	WO 2002/087507		2002/45 07.11.2002
(88)	04.12.2003		
(30)	27.04.2001		US 287170 P
(54)	• MIT BRUSTKREBS ASSOZIIERTE GENE UND DEREN VERWENDUNG • BREAST CANCER-ASSOCIATED GENES AND USES THEREOF • GENES ASSOCIES AU CANCER DU SEIN ET UTILISATIONS CORRESPONDANTES		
(71)	Sunnybrook & Women's College Health Sciences Centre, 2075 Bayview Avenue, Toronto, Ontario M4N 3M5, CA		
(72)	SETH, Arun, Mississauga, Ontario L5V 1X6, CA		
(74)	Schüssler, Andrea, Dr., et al, Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE		
	C07H 21/02	→ (51)	A61K 38/00
	C07H 21/02	→ (51)	C07H 1/00
(51)	C07H 21/04	(11)	1 399 461 A2*
(25)	En	(26)	En
(21)	02707461.6	(22)	11.01.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	US 2002/000927		11.01.2002
(87)	WO 2002/055668		2002/29 18.07.2002

(88)	31.12.2003		
(30)	11.01.2001		US 759112
(54)	• NUKLEOTIDSEQUENZEN, DIE VARIABLE BEREICHE DER LEICHTEN UND SCHWEREN KETTEN DES MONOKLONALEN ANTI-KÖRPERS 1F7 KODIEREN • NUCLEOTIDE SEQUENCES ENCODING VARIABLE REGIONS OF HEAVY AND LIGHT CHAINS OF MONOCLONAL ANTIBODY 1F7 • SEQUENCES NUCLEOTIDIQUES CODANT DES REGIONS VARIABLES DE CHAINES LEGERES ET LOURDES DE L'ANTICORPS 1F7 MONOCLONAL		
(71)	Immpheron Incorporated, 5235 Athens Boonesboro Road, Lexington, KY 40509, US		
(72)	MULLER, Sybille, Lexington, KY 40509, US		
	KÖHLER, Heinz, Lexington, KY 40509, US		
(74)	VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE		
(51)	C07H 21/04	(11)	1 399 462 A1*
	C12Q 1/68		A61K 48/00
(25)	En	(26)	En
(21)	02769769.7	(22)	17.05.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	US 2002/015842		17.05.2002
(87)	WO 2002/092617		2002/47 21.11.2002
(30)	17.05.2001		US 291727 P
(54)	• KOMBINIERTER ANSATZ ZUR BEHANDLUNG VON KREBS MIT EINEM C-MYC-ANTISENSE-OLIGOMER • COMBINED APPROACH TO TREATMENT OF CANCER USING A C-MYC ANTISENSE OLIGOMER • APPROCHE COMBINEE DU TRAITEMENT DU CANCER AU MOYEN D'UN OLIGOMERE ANTISENS DE C-MYC		
(71)	Avi Biopharma, Inc., Suite 200, 4575 S.W. Research Way, Corvallis, OR 97333, US		
(72)	IVERSEN, Patrick, L., Corvallis, OR 97330, US		
(74)	VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE		
	C07H 21/04	→ (51)	A01H 5/00
	C07H 21/04	→ (51)	A61K 38/00
	C07H 21/04	→ (51)	A61K 39/02
	C07H 21/04	→ (51)	C07H 1/00
	C07H 21/04	→ (51)	C12N 9/12
	C07H 21/04	→ (51)	C12N 15/00
	C07H 21/04	→ (51)	C12Q 1/68
	C07H 21/04	→ (51)	G01N 33/53
(51)	C07J 5/00	(11)	1 399 463 A1*
(25)	En	(26)	En
(21)	02739255.4	(22)	14.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	US 2002/015159		14.06.2002
(87)	WO 2002/102826		2002/52 27.12.2002
(30)	18.06.2001		US 299005 P
(54)	• VERFAHREN ZUM HERSTELLUNG VOM 11BETA, 17ALPHA, 21-TRIHYDROXY-6ALPHA-METHYLPREGNA-1,4-DIENE-3,20-DIONE-ACETATE		

- *PROCESS TO PREPARE 11\$G(B),17\$G(A), 21-TRIHYDROXY-6\$G(A)-METHYLPREGNA-1,4-DIENE-3,20-DIONE 21-ACETATE*
 - *PROCEDE DE PREPARATION DE 21-ACETATE DE 11\$G(B),17\$G(A),21-TRIHYDROXY-6\$G(A)-METHYLPREGNA-1,4-DIENE-3,20-DIONE*
- (71) PHARMACIA & UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US
- (72) PEARLMAN, Bruce, A., Kalamazoo, MI 49008, US
WHITE, Michael, J., Portage, MI 49024, US
GILBERT, Ivan, G., Kalamazoo, MI 49048, US
- (74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

C07J 5/00 → (51) C07J 7/00

- (51) **C07J 7/00** (11) **1 399 464 A1***
C07J 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 02739414.7 (22) 14.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/016605 14.06.2002
- (87) WO 2002/102827 2002/52 27.12.2002
- (30) 18.06.2001 US 299006 P
- (54) • *VEFRAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 11BETA, 17ALPHA, 21-TRIHYDROXY-6ALPHA-METHYLPREGNA-1,4-DIEN-3,20-DION 21-AZETAT*
- *PROCESS TO PREPARE 11BETA, 17ALPHA, 21-TRIHYDROXY-6ALPHA-METHYLPREGNA-1,4-DIENE-3,20-DIONE 21-ACETATE*
 - *PROCEDE DE PREPARATION DE 11BETA, 17ALPHA, 21-TRIHYDROXY-6ALPHA-METHYLPREGNA-1,4-DIENE, 3,20-DIONE 21-ACETATE*
- (71) PHARMACIA & UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US
- (72) PEARLMAN, Bruce, A., Kalamazoo, MI 49008, US
- (74) Perry, Robert Edward, et al, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **C07K 1/00** (11) **1 399 465 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01935432.3 (22) 11.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2001/015440 11.05.2001
- (87) WO 2001/087920 2001/47 22.11.2001
- (88) 08.01.2004
- (30) 12.05.2000 US 203994 P
05.06.2000 US 209373 P
13.12.2000 US 255626 P
- (54) • *LIGATIONSVERFAHREN UND REAGENZIEN ZUR BILDUNG EINER AMID-BINDUNG*
- *LIGATION METHOD AND REAGENTS TO FORM AN AMIDE BOND*
 - *PROCEDE DE LIGATURE ET REACTIFS DESTINES A FORMER UNE LIAISON AMIDE*
- (71) WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION, P.O. Box 7365, 13th Floor, 614 North Walnut, Madison, WI 53707-7365, US
- (72) RAINES, Ronald, T., Madison, WI 53704, US
KIESSLING, Laura, L., Madison, WI 53704, US
NILSSON, Bradley, L., Madison, WI 53705, US
- (74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **C07K 1/00** (11) **1 399 466 A2***
(25) En (26) En
- (21) 02734145.2 (22) 03.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/013900 03.05.2002
- (87) WO 2002/089730 2002/46 14.11.2002
- (88) 13.02.2003
- (30) 03.05.2001 US 289049 P
30.11.2001 US 2585
- (54) • *VERBINDUNGEN UND VERFAHREN ZU MODULATION VON CD154*
- *COMPOUNDS AND METHODS FOR THE MODULATION OF CD154*
 - *COMPOSES ET PROCEDES DE MODULATION DE CD154*
- (71) MILLENNIUM PHARMACEUTICALS, INC., 75 Sidney Street, Cambridge, MA 02139-4169, US
- (72) PHILLIPS, David, Cambridge, MA 02139-4169, US
ALVES, Veronica, Cambridge, MA 02139-4169, US
ALAIMO, Lisa, Cambridge, MA 02139-4169, US
ANDRE, Patrick, Cambridge, MA 02139-4169, US
PRASAD, Srinivasa, Cambridge, MA 02139-4169, US
- (74) WAGNER, Denisa, D., Dover, MA 02030, US
Chapman, Paul William, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

C07K 1/00 → (51) A01N 63/00

C07K 1/00 → (51) C12N 9/12

C07K 1/00 → (51) C12N 15/00

C07K 5/00 → (51) C07K 5/08

- (51) **C07K 5/06** (11) **1 399 467 A2***
(25) En (26) En
- (21) 02741696.5 (22) 09.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/014500 09.05.2002
- (87) WO 2002/089739 2002/46 14.11.2002
- (88) 21.08.2003
- (30) 09.05.2001 US 290099 P
- (54) • *DURCH PEPTIDDEFORMYLASE AKTI-VIERTE PRODRUGS*
- *PEPTIDE DEFORMYLASE ACTIVATED PRODRUGS*
 - *PROMEDICAMENTS ACTIVES PAR PEPTIDE DEFORMYLASE*
- (71) NewBiotics, Inc., 4939 Directors Place, San Diego, CA 92121-3829, US
- (72) SERGEEVA, Maria, Vladimir, San Diego, CA, 92130, US
- (74) DOPPALAPUDI, Venkata, Ramana, San Diego, CA 92130, US
- (74) Gates, Marie Christina Esther, et al, c/o Tomkins & Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

- (51) **C07K 5/06** (11) **1 399 468 A1***
A61K 31/69
- (25) En (26) En
- (21) 02743128.7 (22) 29.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005937 29.05.2002
- (87) WO 2002/096933 2002/49 05.12.2002
- (30) 30.05.2001 GB 0113096
07.12.2001 GB 0129394

- (54) • *2-((N-(2-AMINO-3-(HETEROARYL- ODER -ARYL)PROPIONYL)AMINOACYL)AMINO)-ALKYLBORONSÄUREDERIVATE*
- *2-((N-(2-AMINO-3-(HETEROARYL OR ARYL)-PROPIONYL)-AMINOACYL)-AMINO)-ALKYLBORONIC ACID DERIVATIVES*
 - *DERIVES D'ACIDE 2-((N-(2-AMINO-3-(HETEROARYL OU ARYL)PROPIONYL)-AMINOACYL)-AMINO)-ALKYLBORONIQUE*
- (71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
- (84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR LI
- (71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
- (84) AT
- (72) FURET, Pascal, F-68800 Thann, FR
- GUAGNANO, Vito, CH-4054 Basel, CH
- IMBACH, Patricia, CH-4303 Kaiseraugst, CH
- LANG, Marc, F-68200 Mulhouse, FR
- (74) Grubb, Philip William, et al, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, 4002 Basel, CH

- (51) **C07K 5/08** (11) **1 399 469 A2***
C07K 5/00 C07K 7/06
A61K 38/06 A61K 38/07
A61K 38/08 A61P 3/00
- (25) En (26) En
- (21) 02762308.1 (22) 27.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/007128 27.06.2002
- (87) WO 2003/002593 2003/02 09.01.2003
- (88) 04.09.2003
- (30) 27.06.2001 EP 01114796
- (54) • *PEPTIDSTRUKTUREN ZUR KOMPETITIVEN MODULIERUNG DER DP-IV-KATALYSE*
- *PEPTIDE STRUCTURES USEFUL FOR COMPETITIVE MODULATION OF DIPEPTIDYL PEPTIDASE IV CATALYSIS*
 - *STRUCTURES PEPTIDIQUES UTILES POUR LA MODULATION COMPETITIVE DE LA CATALYSE DE DIPEPTIDYLE PEPTIDASE IV*
- (71) Probiadrug AG, Weinbergweg 22, 06120 Halle/Saale, DE
- (72) DEMUTH, Hans, Ulrich, 06114 Halle / Saale, DE
HOFFMANN, Torsten, 06114 Halle/Saale, DE
MANHART, Susanne, 06110 Halle/ Saale, DE
HOFFMANN, Matthias, 06688 Wengelsdorf, DE
HEINS, Jochen, 01737 Kurort Hartha, DE
- (74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

C07K 7/00 → (51) G01N 33/53

C07K 7/02 → (51) A61K 38/31

C07K 7/04 → (51) A61K 38/31

C07K 7/06 → (51) A61K 38/31

C07K 7/06 → (51) C07K 5/08

- (51) **C07K 7/08** (11) **1 399 470 A2***
A61K 38/04 A61K 38/08
A61K 35/00 A61P 35/04
- (25) En (26) En
- (21) 02754782.7 (22) 27.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/007129 27.06.2002
- (87) WO 2003/002595 2003/02 09.01.2003

- (88) 08.05.2003
(30) 27.06.2001 EP 01114796
12.10.2001 DE 10150203
09.11.2001 DE 10154689
28.02.2002 US 360909 P
- (54) • *DIPEPTIDYL-PEPTIDASE IV INHIBITOREN UND IHRE VERWENDUNG ALS ANTI-KREBSMITTEL*
• *DIPEPTIDYL PEPTIDASE IV INHIBITORS AND THEIR USES AS ANTI-CANCER AGENTS*
• *NOUVEAUX INHIBITEURS DE DIPEPTIDYL-PEPTIDASE IV ET LEURS UTILISATIONS EN TANT QU'AGENTS ANTI-CANCEREUX*
- (71) Probiobrug AG, Weinbergweg 22, 06120 Halle/Saale, DE
- (72) DEMUTH, Hans-Ulrich, 06114 Halle/Saale, DE
HOFFMANN, Torsten, 06114 Halle/Saale, DE
VON HÖRSTEN, Stephan, 30900 Wedemark, DE
- (74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

- (51) **C07K 7/08** (11) **1 399 471 A2***
A61K 38/04 A61K 38/08
A61P 25/16 A61P 25/28
A61P 25/06 A61P 25/00
- (25) En (26) En
(21) 02762309.9 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/007133 27.06.2002
(87) WO 2003/002596 2003/02 09.01.2003
(88) 31.07.2003
(30) 27.06.2001 EP 01114796
12.10.2001 DE 10150203
09.11.2001 DE 10154689
28.02.2002 US 360909 P
- (54) • *VERWENDUNG VON DPV-INHIBITOREN ALS THERAPEUTIKA FÜR KRANKHAFT NEUROLOGISCHE ZUSTÄNDE*
• *USE OF DIPEPTIDYL PEPTIDASE IV INHIBITORS AS THERAPEUTICS FOR NEUROLOGICAL DISORDERS*
• *UTILISATION D'INHIBITEURS DE LA DIPEPTIDYL PEPTIDASE IV COMME AGENTS POUR LA THÉRAPIE DES MALADIES NEUROLOGIQUES*
- (71) Probiobrug AG, Weinbergweg 22, 06120 Halle/Saale, DE
- (72) DEMUTH, Hans-Ulrich, 06114 Halle/Saale, DE
HOFFMANN, Torsten, 06114 Halle/Saale, DE
HEISER, Ulrich, 06108 Halle/Saale, DE
GLUND, Konrad, 06120 Halle/Salle, DE
VON HÖRSTEN, Stephan, 30900 Wedemark, DE
- (74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

C07K 7/08 → (51) A61K 38/31

- (51) **C07K 14/00** (11) **1 399 472 A2***
C07K 16/00 C12N 15/00
- (25) En (26) En
(21) 02713823.9 (22) 07.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/007214 07.03.2002
(87) WO 2002/072607 2002/38 19.09.2002
(88) 15.01.2004

- (30) 09.03.2001 US 274560 P
21.06.2001 US 299865 P
- (54) • *LÖSLICHER HETERODIMERER CYTOKIN-REZEPTOR*
• *SOLUBLE HETERODIMERIC CYTOKINE RECEPTOR*
• *RECEPTEUR DE CYTOKINE HETERODIMERE SOLUBLE*
- (71) ZymoGenetics, Inc., 1201 Eastlake Avenue East, Seattle, WA 98102, US
- (72) CHANDRASEKHER, Yasmin, A., Mercer Island, WA 98040, US
NOVAK, Julia, E., Bainbridge Island, WA 98110, US
FOSTER, Donald, C., Lake Forest Park, WA 98155, US
XU, Wenfeng, Seattle, WA 98115-3407, US
JASPERS, Stephen, R., Edmonds, WA 98020, US
- (74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire European Patent Attorneys, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

C07K 14/00 → (51) A61K 38/00

C07K 14/01 → (51) C12N 15/10

C07K 14/025 → (51) A61K 39/12

C07K 14/19 → (51) A61K 39/12

C07K 14/21 → (51) C12N 15/31

C07K 14/31 → (51) A61K 39/02

C07K 14/31 → (51) C12N 15/31

- (51) **C07K 14/325** (11) **1 399 473 A2***
(25) En (26) En
(21) 02732931.7 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002666 30.05.2002
(87) WO 2002/098911 2002/50 12.12.2002
(88) 10.04.2003
(30) 07.06.2001 GB 0113900
- (54) • *INSEKTIZIDE PROTEINE UND IHRE SYNERGISTISCHE ZUSAMMENSTELLUNGEN*
• *INSECTICIDAL PROTEINS AND SYNERGISTIC COMBINATIONS THEREOF*
• *PROTEINES INSECTICIDES ET COMBINAI-SONS SYNERGETIQUES CORRESPONDANTES*

- (71) Syngenta Limited, European Regional Centre Priestley Road Surrey Research Park, Guildford Surrey GU2 7YH, GB
- (72) VINCENT, Jason, Leigh, Syngenta Limited, Bracknell, Berks RG42 6EY, GB
VINER, Russell, Syngenta Limited, Bracknell, Berks RG42 6EY, GB
- (74) Gaal, Jozsef Christopher, et al, Syngenta Limited Intellectual Property Department Jealott's Hill International Research Centre PO Box No. 3538, Bracknell, Berkshire RG42 6YA, GB

C07K 14/415 → (51) C12N 15/29

C07K 14/435 → (51) C12N 15/00

- (51) **C07K 14/47** (11) **1 399 474 A2***
C07K 16/18 C12N 15/12
C12N 15/62 C12Q 1/68
G01N 33/53 A61K 38/17
A61K 39/395 A61K 31/713
- (25) En (26) En
(21) 01985964.4 (22) 04.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/043174 04.12.2001
(87) WO 2002/048361 2002/25 20.06.2002
(88) 24.12.2003
(30) 15.12.2000 US 255850 P
- (54) • *SEKRETORISCHE PROTEINE UND IHRE VERWENDUNGEN*
• *SECRETED PROTEINS AND THEIR USE*
• *NOUVELLES PROTEINES SECRETEES ET LEURS UTILISATIONS*
- (71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
- (72) BASINSKI, Margret, Barbara, Indianapolis, IN 46208, US
MICANOVIC, Radmila, Indianapolis, IN 46236, US
MILLS, Bradley, Jay, Morristown, IN 46161, US
SANKHAVARAM, Patanjali, Raghavacharya, Carmel, IN 46033, US
SU, Eric, Wen, Carmel, IN 46032, US
TSCHANG, Sheng-Hung, Rainbow, Carmel, IN 46033, US
VARGA, Gabor, Indianapolis, IN 46278, US
WANG, He, Carmel, IN 46033, US
- (74) Kent, Lindsey Ruth, Eli Lilly and Company Limited, Eri Wood Manor, Sunninghill Road, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

- (51) **C07K 14/47** (11) **1 399 475 A2***
(25) En (26) En
(21) 02730290.0 (22) 05.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006161 05.06.2002
(87) WO 2002/098914 2002/50 12.12.2002
(88) 11.12.2003
(30) 07.06.2001 EP 01112958
- (54) • *MUTANTEN IGF-BINDENDER PROTEINE UND VERFAHREN ZUR PRODUKTION DEREN ANTAGONISTEN*
• *MUTANTS OF IGF BINDING PROTEINS AND METHODS OF PRODUCTION OF ANTAGONISTS THEREOF*
• *MUTANTS DE PROTEINES DE LIAISON DU FACTEUR DE CROISSANCE INSULINOMI-METIQUE (IGF) ET METHODES DE PRO-DUCTION D'ANTAGONISTES*

- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
- (72) BEISEL, Hans-Georg, S-43150 Moelndal, SE
DEMUTH, Dirk, 55424 Muenster-Sarmsheim, DE
ENGH, Richard, 82234 Wessling, DE
HOLAK, Tadeusz, 82152 Martinsried, DE
HUBER, Robert, 82110 Germering, DE
LANG, Kurt, 82377 Penzberg, DE
SCHUMACHER, Ralf, 82377 Penzberg, DE
ZESLAWSKI, Wojciech, PL-30-022 Krakow, PL
- (74) Schreiner, Siegfried, Dr., Roche Diagnostics GmbH Patent Department (TR-E) Postfach 11 52, 82372 Penzberg, DE

- (51) **C07K 14/47** (11) **1 399 476 A1***
G01N 33/569 G01N 33/68
(25) De (26) De
(21) 02745379.4 (22) 12.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006473 12.06.2002
(87) WO 2003/002600 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 DE 10130985
(54) • VERWENDUNG LÖSLICHER CYTOKERATIN-1-FRAGMENTE IN DIAGNOSTIK UND THERAPIE
• USE OF SOLUBLE CYTOKERATINE-1-FRAGMENTS IN DIAGNOSTICS AND THERAPY
• UTILISATION DE FRAGMENTS SOLUBLES DE CYTOKERATINE-1 EN DIAGNOSTIC ET EN THERAPIE
- (71) B.R.A.H.M.S. Aktiengesellschaft, Neuendorfstrasse 25, 16761 Hennigsdorf, DE
(72) BERGMANN, Andreas, 12351 Berlin, DE
STRUCK, Joachim, 12161 Berlin, DE
ÜHLEIN, Monika, 10407 Berlin, DE
(74) Andrae, Steffen, Dr., et al, Andrae Flach Haug
Balanstrasse 55, 81541 München, DE
-
- (51) **C07K 14/47** (11) **1 399 477 A2***
C12N 9/12
(25) En (26) En
(21) 02747551.6 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/003001 28.06.2002
(87) WO 2003/003019 2003/02 09.01.2003
(88) 10.04.2003
(30) 29.06.2001 GB 0116022
(54) • VERFAHREN ZUR REINIGUNG DER AMYLOIDFIBRILLEN
• PROCESS OF PURIFICATION OF AMYLOID FIBRILS
• PROCEDE DE PURIFICATION
- (71) ISIS INNOVATION LIMITED, Ewert House, Ewert Place, Summertown, Oxford OX2 7SG, GB
(72) ZURDO, Jesus, Cambridge CB2 1EW, GB
DOBSON, Christopher, Martin, Cambridge CB2 1EW, GB
(74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **C07K 14/47** (11) **1 399 478 A2***
(25) En (26) En
(21) 02757869.9 (22) 29.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/009808 29.03.2002
(87) WO 2002/078526 2002/41 10.10.2002
(88) 15.01.2004
(30) 30.03.2001 US 280718 P
20.04.2001 US 285154 P
05.10.2001 US 327432 P
22.01.2002 US 54683
- (54) • KREBS-HODEN-ANTIGENE
• CANCER-TESTIS ANTIGENS
• ANTIGENES VIS-A-VIS DU CANCER DU TESTICULE
- (71) LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH, 605 Third Avenue, New York, New York 10158, US
CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC., Cornell Business & Technology Park 20 Thornwood Drive Suite 105, Ithaca New York 14850, US
(72) OLD, Lloyd J., New York, NY 10158, US
SCANLAN, Matthew J., New York, NY 10158, US

- CHEN, Yao-Tseng, NY Hospital-Cornell Med. Center, New York, NY 10021, US
(74) Harrison Goddard Foote, 31 St Saviourgate, York YO1 8NQ, GB
-
- C07K 14/47** → (51) A61K 38/00
-
- C07K 14/47** → (51) A61K 38/17
-
- C07K 14/47** → (51) C12N 15/12
-
- C07K 14/47** → (51) C12Q 1/68
-
- C07K 14/47** → (51) G01N 33/68
-
- C07K 14/475** → (51) A61K 38/18
-
- C07K 14/485** → (51) C07D 239/46
-
- C07K 14/575** → (51) G01N 33/53
-
- C07K 14/62** → (51) C07D 239/46
-
- C07K 14/655** → (51) A61K 38/31
-
- (51) **C07K 14/705** (11) **1 399 479 A2***
(25) En (26) En
(21) 02732438.3 (22) 04.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) DK 2002/000378 04.06.2002
(87) WO 2002/098907 2002/50 12.12.2002
(88) 24.04.2003
(30) 06.06.2001 DK 200100881
(54) • KATIONENLEITENDE GABA-A-REZEPTOR- UND DEREN VERWENDUNG
• CATION CONDUCTING GABA A RECEPTORS AND THEIR USE
• RECEPTEURS GABA A CONDUISANT LES CATIONS ET UTILISATION
- (71) NEUROSEARCH A/S, Pederstrupvej 93, 2750 Ballerup, DK
(72) JENSEN, Marianne Lerbech, c/o NeuroSearch A/S, DK-2750 Ballerup, DK
AHRING, Philip K., c/o NeuroSearch A/S, DK-2750 Ballerup, DK
VARMING, Thomas, c/o NeuroSearch A/S, DK-2750 Ballerup, DK
(74) Abildgren, Michael Padkjaer, et al, NeuroSearch A/S Patent Department 93 Pederstrupvej, 2750 Ballerup, DK
-
- (51) **C07K 14/705** (11) **1 399 480 A2***
C12N 5/10 C12N 15/12
A61K 38/17 A61K 48/00
A61P 37/06
(25) En (26) En
(21) 02740899.6 (22) 19.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002866 19.06.2002
(87) WO 2002/102840 2002/52 27.12.2002
(88) 16.10.2003
(30) 20.06.2001 GB 0115071
(54) • MULTIMERE DES HAUPT-HISTOKOMPATIBILITÄTS-KOMPLEXES DER KLASSE I, DIE MODIFIZIERTEN BETA2-MIKROGLOBULIN ENTHALTEN
• MULTIMERS OF CLASS I MAJOR HISTOCOMPATIBILITY COMPLEXES CONTAINING MODIFIED BETA2-MICROGLOBULIN PROTEINS

- MULTIMERS DES COMPLEXES MAJEURS D'HISTOCOMPATIBILITE DE CLASSE I CONTENANT DES PROTEINES BETA2-MI-CROGLOBULIN MODIFIEES
- (71) Avidex Limited, 57C Milton Park, Abingdon, Oxon OX14 4RX, GB
(72) JAKOBSEN, Bent, Karsten, Avidex Limited, Oxon OX14 4RX, GB
BOULTER, Jonathan Michael Avidex Limited, Oxon OX14 4RX, GB
(74) Walls, Alan James, Avidex Ltd, 57C Milton Park, Abingdon, Oxfordshire OX14 4RX, GB
-
- C07K 14/705** → (51) C12N 15/12
-
- C07K 14/705** → (51) C12Q 1/68
-
- C07K 14/72** → (51) G01N 33/68
-
- C07K 14/755** → (51) C12N 15/12
-
- C07K 14/81** → (51) C12N 15/15
-
- C07K 14/82** → (51) G01N 33/53
-
- C07K 16/00** → (51) A61K 39/40
-
- C07K 16/00** → (51) C07K 14/00
-
- C07K 16/00** → (51) C12N 15/13
-
- C07K 16/00** → (51) G01N 33/53
-
- (51) **C07K 16/08** (11) **1 399 481 A1***
C12N 15/33 C12N 15/63
C12N 15/66 A61K 39/02
A61P 31/14
(25) En (26) En
(21) 02776498.4 (22) 05.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) AU 2002/000729 05.06.2002
(87) WO 2002/098921 2002/50 12.12.2002
(30) 05.06.2001 AU PR546801
(54) • REKOMBINANTE ANTIKÖRPER GEGEN INFECTIOUS BURSAL DISEASE VIRUS (IBDV)
• RECOMBINANT ANTIBODIES AGAINST INFECTIOUS BURSAL DISEASE VIRUS (IBDV)
• ANTICORPS RECOMBINANTS DIRIGES CONTRE LE VIRUS DE BURSITE INFECTIEUSE (IBDV)
- (71) Commonwealth Scientific & Industrial Research Organisation, 5 Portarlington Road, Geelong, Victoria 3220, AU
(72) IGNJATOVIĆ, Jagodina, Highton, Victoria 3216, AU
PROWSE, Stephen, Torquay, Victoria 3228, AU
HEINE, Hans, G., Clifton Springs, Victoria 3222, AU
SAPATS, Sandra, I., Manifold Heights, Victoria 3218, AU
(74) Ouzman, Beverley Nicola Claire, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51)	C07K 16/18	(11)	1 399 482 A2*
	G01N 33/574		G01N 33/577
	G01N 33/68		A61K 39/395
	A61K 47/48		A61P 35/00
(25)	De	(26)	De
(21)	02758218.8	(22)	06.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI			
(86)	EP 2002/006219 06.06.2002		
(87)	WO 2002/100901 2002/51 19.12.2002		
(88)	18.09.2003		
(30)	13.06.2001 EP 11114388		
(54)	• <i>BESTIMMUNG VON BONE-SIALOPROTEIN IN KÖRPERFLÜSSIGKEITEN FÜR ONKOLOGISCHE FRAGESTELLUNGEN</i> • <i>DETERMINATION OF BONE-SIALOPROTEIN IN BODILY FLUIDS FOR ONCOLOGICAL PROBLEMS</i> • <i>DOSAGE DE LA SIALOPROTEINE OSSEUSE DANS DES LIQUIDES BIOLOGIQUES EN MATIERE D'ONCOLOGIE</i>		
(71)	Immundiagnostik AG, Wiesenstrasse 4, 64625 Bensheim, DE		
(72)	ARMBRUSTER, Franz Paul, Immundiagnostik AG, 64625 Bensheim, DE KARMATSCHEK, Markus, 64625 Bensheim, DE PAULSSON, Mats, Institut für Biochemie, 50931 Köln, DE		
(74)	Benedum, Ulrich Max, Haseltine Lake Partners Rosenheimerstrasse 30, 502, 81669 München, DE		
	C07K 16/18	→ (51)	C07K 14/47
	C07K 16/18	→ (51)	C12N 15/00
	C07K 16/18	→ (51)	C12N 15/12
(51)	C07K 16/28	(11)	1 399 483 A2*
	A61K 39/395		C12N 5/06
	G01N 33/574		G01N 33/577
	G01N 33/68		A61P 35/00
	C12N 15/13		A01K 67/027
	A61K 48/00		
(25)	En	(26)	En
(21)	01991634.5	(22)	20.12.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI			
(86)	US 2001/051113 20.12.2001		
(87)	WO 2002/053596 2002/28 11.07.2002		
(88)	08.01.2004		
(30)	05.01.2001 US 259927 P		
(54)	• <i>ANTI-KÖRPER GEGEN DEN REZEPTOR FÜR DEN INSULINÄHNLICHEN WACHSTUMSFAKTOR I</i> • <i>ANTIBODIES TO INSULIN-LIKE GROWTH FACTOR I RECEPTOR</i> • <i>ANTICORPS ANTI-RECEPTEUR DU FACTEUR DE CROISSANCE INSULINOÏDE I</i>		
(71)	PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US Abgenix, Inc., 7601 Dumbarton Circle, Fremont, CA 94555, US		
(72)	COHEN, Bruce, D., East Lyme, CT 06333, US BEEBE, Jean, Salem, CT 06420, US MILLER, Penelope, E., Mystic, CT 06355, US MOYER, James, D., East Lyme, CT 06333, US CORVALAN, Jose, R., Foster City, CA 94404, US GALLO, Michael, North Vancouver, British Columbia V79 2R, US		
(74)	VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE		

C07K 16/28 → (51) C12N 15/12	
C07K 16/28 → (51) C12Q 1/68	
C07K 16/36 → (51) C12N 15/12	
C07K 16/38 → (51) C12N 15/15	
C07K 16/40 → (51) C12N 15/52	
C07K 16/40 → (51) C12N 15/53	
C07K 16/42 → (51) C12N 15/12	
(51)	C07K 16/46 (11) 1 399 484 A2*
	C12N 15/13 C12N 15/79
	C12N 5/10 G01N 33/68
	G01N 33/577 G01N 33/542
(25)	En (26) En
(21)	02748987.1 (22) 28.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI	
(86)	GB 2002/003014 28.06.2002
(87)	WO 2003/002609 2003/02 09.01.2003
(88)	21.08.2003
(30)	28.06.2001 GB 0115841
(54)	- DOPPELSPEZIFISCHES LIGAND UND DESSEN VERWENDUNG - DUAL-SPECIFIC LIGAND AND ITS USE - LIGAND A DOUBLE SPECIFICITE ET SON UTILISATION
(71)	Domantis Limited, Granta Park, Abington, Cambridge, CB1 6GS, GB
(72)	WINTER, Greg MRC Laboratory of Molecular Biology, Cambridge CB2 2QH, GB IGNATOVICH, Olga Domantis Limited, Cambridge CB1 6GS, GB TOMLINSON, Ian Domantis Limited, Cambridge CB1 6GS, GB
(74)	Maschio, Antonio, Dr., et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
C07K 19/00 → (51) C12N 15/31	
C08B 3/22 → (51) C08B 13/00	
C08B 11/20 → (51) C08B 13/00	
(51)	C08B 13/00 (11) 1 399 485 A1*
	C08B 3/22 C08B 11/20
	// A61K47:38
(25)	En (26) En
(21)	02708835.0 (22) 02.04.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI	
(86)	KR 2002/000580 02.04.2002
(87)	WO 2002/085949 2002/44 31.10.2002
(30)	19.04.2001 KR 2001021076
(54)	- VERFAHREN ZUR REINIGUNG VON HYDROXYPROPYLMETHYLCELLULOSE-PHTHALAT - PURIFICATION METHOD OF HYDROXYPROPYLMETHYL CELLULOSE PHTHALATE - PROCEDE DE PURIFICATION DE PHTALATE D'HYDROXYPROPYLMETHYLE CELLULOSE
(71)	Samsung Fine Chemicals Co., Ltd., 190, Yeocheon-dong, Nam-ku, Ulsan 680-090, KR
(72)	CHO, Kyu-Il, 106-906 Hyangchon Apt., Daejeon 302-776, KR BAEK, Hyon-Ho, 105-607 Sejong Apt., Daejeon 305-728, KR

(74)	Behnisch, Werner, Dr., Reinhard-Skührer-Weise & Partner, Patentanwälte, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE			
(51)	C08B 30/04	(11)	1 399 486 A1*	
(25)	De	(26)	De	
(21)	02776491.9	(22)	29.05.2002	
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR			
AL LT LV MK RO SI				
(86)	AT 2002/000162 29.05.2002			
(87)	WO 2002/098922 2002/50 12.12.2002			
(30)	07.06.2001 AT 8882001			
(54)	• VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON STÄRKE ODER STÄRKEHALTIGEN PRODUKTEN AUS STÄRKEHALTIGEN PFLANZLICHEN ROHSTOFFEN • METHOD FOR PRODUCING STARCH OR STARCH-CONTAINING PRODUCTS FROM STARCH-CONTAINING PLANT RAW MATERIALS • PROCEDE DE PRODUCTION D'AMIDON OU DE PRODUITS A BASE D'AMIDON, A PARTIR DE MATIERES PREMIERES VEGETALES CONTENANT DE L'AMIDON			
(71)	SÜDZUCKER AKTIENGESELLSCHAFT MANNHEIM/OCHSENFURT, Maximilianstrasse 10, 68165 Mannheim, DE			
(72)	GRÜLL, Dietmar, A-3442 Langenschönbichl, AT WITTENBERGER, Robert, A-3434 Katzelsdorf/Wienerwald, AT WASTYN, Marnik, Michel, A-2320 Schwechat, AT			
C08C 19/26 → (51) C07F 7/18				
C08C 19/42 → (51) C07F 7/18				
(51)	C08F 2/00	(11)	1 399 487 A1*	
(25)	En	(26)	En	
(21)	02728643.4	(22)	01.04.2002	
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR			
AL LT LV MK RO SI				
(86)	US 2002/010091 01.04.2002			
(87)	WO 2002/079269 2002/41 10.10.2002			
(30)	30.03.2001 US 280201 P 30.03.2001 US 279993 P			
(54)	• HERSTELLUNG VON POLYMEREN IN BEI RAUMTEMPERATUR FLÜSSIGEN IONISCHEN FLÜSSIGKEITEN • POLYMER FORMATION IN ROOM TEMPERATURE IONIC LIQUIDS • FORMATION DE POLYMERES DANS DES LIQUIDES IONIQUES A TEMPERATURE AMBIANTE			
(71)	UAB Research Foundation, AB1120G, 1530 3rd Avenue South, Birmingham, AL 35294-0111, US			
(72)	MAYS, Jimmy, Wayne, Knoxville, TN 37923, US BU, Lujia, Shrewsbury, MA 01545, US ROGERS, Robin, D., Tuscaloosa, AL 35401, US HONG, Kunlun, Birmingham, AL 30209, US ZHANG, Hongwei, Birmingham, AL 35205, US			
(74)	Whitfield, Gillian Janette, et al, K R Bryer & Co, 7 Gay Street, Bath BA1 2PH, GB			
(51)	C08F 2/38	(11)	1 399 488 A1*	
(25)	En	(26)	En	
(21)	01973533.1	(22)	26.09.2001	
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR			
AL LT LV MK RO SI				
(86)	US 2001/030075 26.09.2001			
(87)	WO 2002/094887 2002/48 28.11.2002			

- (30) 22.05.2001 US 862240
- (54) • VERBESSERTE HETEROZYKLISCHE KONTROLLMITTEL FÜR POLYMERISATIONEN VON LEBENDEN FREIEN RADIKALTYPEN
- IMPROVED HETEROCYCLE CONTAINING CONTROL AGENTS FOR LIVING-TYPE FREE RADICAL POLYMERIZATION
- AGENTS REGULATEURS AMELIORES CONTENANT UN HETEROCYCLE POUR POLYMERISATION RADICALAIRE DE TYPE VIVANT
- (71) Symyx Technologies, Inc., 3100 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US
- (72) CHARMOT, Dominique, Campbell, CA 95008, US
- CHANG, Han, Ting, Livemore, CA 94550, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C08F 2/46 → (51) A61K 31/335

C08F 4/02 → (51) C08F 10/02

C08F 4/52 → (51) C08F 297/02

C08F 4/70 → (51) C08F 10/02

- (51) **C08F 6/08** (11) **1 399 489 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 02737983.3 (22) 23.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/004446 23.04.2002

(87) WO 2002/096959 2002/49 05.12.2002

(30) 29.05.2001 US 865526

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYMERZUSAMMENSETZUNGEN, DURCH DAS VERFAHREN ERHÄLTICHES POLYMERZUSAMMENSETZUNGEN UND IHRE VERWENDUNG
- METHOD FOR PRODUCING POLYMER COMPOSITIONS, POLYMER COMPOSITIONS OBTAINED BY USING THIS METHOD, AND THE USE THEREOF
- PROCEDES POUR REALISER DES COMPOSES POLYMERES, COMPOSES POLYMERES AINSI REALISES ET LEUR UTILISATION

(71) RohMax Additives GmbH, Kirschenallee, 64293 Darmstadt, DE

(72) EISENBERG, Boris, 64297 Darmstadt, DE

ROOS, Sebastian, 65779 Kelkheim/Ts, DE

HARPE, Carolin, 64653 Lorsch, DE

- (51) **C08F 8/32** (11) **1 399 490 A1***
- C08F 8/46 C10L 1/22
- C10M 149/06 C10N 30/00
- (25) De (26) De
- (21) 02735360.6 (22) 14.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/005295 14.05.2002

(87) WO 2002/092645 2002/47 21.11.2002

(30) 15.05.2001 DE 10123553

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYALKENYLSUCCINIMIDPRODUKTEN, NEUE POLYALKENYLSUCCINIMIDPRODUKTE MIT VERBESSERTEN EIGENSCHAFTEN, ZWISCHENPRODUKTE UND VERWENDUNGEN

- METHOD FOR PRODUCING POLYALKENYL SUCCINIMIDE PRODUCTS, NOVEL POLYALKENYL SUCCINIMIDE PRODUCTS WITH IMPROVED PROPERTIES, INTERMEDIATE PRODUCTS AND THE USE THEREOF
- PROCEDE DE PRODUCTION DE PRODUITS DE POLYALKENYLSUCCINIMIDE, NOUVEAUX PRODUITS DE POLYALKENYLSUCCINIMIDE PRESENTANT DES PROPRIETES AMELIOREES, PRODUITS INTERMEDIAIRES ET UTILISATIONS DE CES PRODUITS

(71) BASF AKTIENGESSELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) HÜFFER, Stephan, 67063 Ludwigshafen, DE

SCHWAB, Peter, 67098 Bad Dürkheim, DE

FISCHER, Klaus, 67434 Neustadt, DE

BERG, Thomas, 67071 Ludwigshafen, DE

MACH, Helmut, 69115 Heidelberg, DE

(74) Pohl, Michael, Dr., et al, Reitstötter, Kinzebach & Partner (GbR), Patentanwälte, Ludwigplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE

C08F 8/46 → (51) C08F 8/32

- (51) **C08F 10/02** (11) **1 399 491 A1***
- C08F 4/02 C08F 4/70
- (25) En (26) En
- (21) 02731326.1 (22) 10.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/011385 10.04.2002

(87) WO 2002/088200 2002/45 07.11.2002

(30) 30.04.2001 US 287602 P

- (54) • GETRÄGERE DUALÜBERGANGSMETALL-KATALYSATORSYSTEME
- SUPPORTED DUAL TRANSITION METAL CATALYST SYSTEMS
- SYSTEMES DE CATALYSEUR METALLIQUE SUPPORTE A TRANSITION DOUBLE

(71) W.R. Grace & Co.-Conn., 7500 Grace Drive, Columbia Maryland 21044, US

(72) SHIH, Keng-Yu, Columbia, MD 21044, US

(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

C08F 10/06 → (51) C08K 5/00

C08F 110/06 → (51) C08K 5/00

C08F 220/18 → (51) D06M 15/277

C08F 220/24 → (51) D06M 15/277

C08F 279/04 → (51) C08L 55/02

- (51) **C08F 283/06** (11) **1 399 492 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 02738140.9 (22) 31.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/006045 31.05.2002

(87) WO 2002/100913 2002/51 19.12.2002

(30) 13.06.2001 DE 10128531

- (54) • VERWENDUNG VON WASSERLOESLICHEN ODER WASSERDISPERGIERBAREN POLYETHERBLOECKE ENTHALTENDEN PFROPFPOLYMERISATEN ALS BESCHICHTUNGSMITTEL, MATRIXBILDNER UND VERPACKUNGSMATERIAL FÜR AGROCHEMIKALIEN

- USE OF WATER-SOLUBLE OR WATER-DISPERSIBLE, POLYETHER BLOCK CONTAINING GRAFT POLYMERS AS COATING AGENTS, MATRIX FORMERS AND/OR PACKAGING MATERIALS FOR AGROCHEMICALS

- UTILISATION DE POLYMERES GREFFES, SE DISPERSANT OU SOLUBLES DANS L'EAU ET CONTENANT DES BLOCS POLYETHER, COMME AGENT D'ENDUCTION, PROMOTEUR MATRICIEL ET/OU MATERIAU D'EMBALLAGE POUR PRODUITS CHIMIQUES AGRICOLES

(71) BASF AKTIENGESSELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) GOTSCHKE, Michael, 68167 Mannheim, DE

GOMEZ, Marcos, 69117 Heidelberg, DE

SCHNEIDER, Tanja, 64625 Bensheim, DE

MEFFERT, Helmut, 68167 Mannheim, DE

SCHNEIDER, Karl-Heinrich, 67271 Kleinkarlbach, DE

(51) **C08F 297/02** (11) **1 399 493 A2***

C08L 53/00 B01J 23/10

C08F 4/52

(25) Fr (26) Fr

(21) 02740796.4 (22) 17.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 2002/001684 17.05.2002

(87) WO 2002/094898 2002/48 28.11.2002

(88) 20.11.2003

(30) 18.05.2001 FR 0106600

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BLOCKCOPOLYMEREN
- BLOCK COPOLYMER PREPARATION METHOD
- PROCEDE DE PREPARATION DE COPOLYMERES BLOCS

(71) Rhodia Electronics and Catalysis, Z.I. 26, rue Chef de Baie, 17041 La Rochelle Cedex, FR

(72) CARPENTIER, Jean-François, F-59780 Baisieux, FR

GROMADA, Jérôme, F-59800 Lille, FR

LEISING, Frédéric, F-60300 Avilly-Saint-Léonard, FR

MORTREUX, André, F-59510 Hem, FR

(74) Trolliet, Maurice, RHODIA SERVICES Direction de la Propriété Industrielle CRIT-Carrières - BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR

C08F 297/08 → (51) C08K 5/00

C08G 18/00 → (51) C08J 9/14

C08G 18/00 → (51) C11D 17/08

- (51) **C08G 18/02** (11) **1 399 494 A1***
- C08G 18/79 C07D 229/00
- (25) De (26) De
- (21) 02748693.5 (22) 07.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/005001 07.05.2002

(87) WO 2002/092657 2002/47 21.11.2002

(30) 14.05.2001 DE 10123417

- (54) • VERFAHREN ZUR DIMERISIERUNG VON ISOPHORONDIISOCYANAT
- METHOD FOR THE DIMERISATION OF ISOPHORONE DIISOCYANATE
- PROCEDE DE DIMERISATION DE DIISOCYANATE D'ISOPHORONE

(71) Bayer MaterialScience AG, 51368 Leverkusen, DE

- (72) LAAS, Hans-Josef, 51467 Bergisch Gladbach, DE
HALPAAP, Reinhard, 51519 Odenthal, DE
RICHTER, Frank, 51373 Leverkusen, DE
KÖCHER, Jürgen, 40764 Langenfeld, DE

(51) **C08G 18/22** (11) **1 399 495 A1***
(25) En (26) En
(21) 02738309.0 (22) 28.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002246 28.05.2002
(87) WO 2002/096968 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 GB 0112901
(54) • ORGANOMETALLISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN
• ORGANOMETALLIC COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS ORGANOMETALLIQUES
(71) JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY,
2-4 Cockspur Street, Trafalgar Square, London
SW1Y 5BQ, GB
(72) STENGEL, Bruno, Frederic, Darlington DL3 9AH, GB
(74) Gibson, Sara Hillary Margaret, Dr., Johnson
Matthey PLC, Intellectual Property Dept., P.O. Box
1, Room N101, Belasis Avenue, Billingham,
Cleveland TS23 1LB, GB

C08G 18/62 → (51) B05D 7/26

(51) **C08G 18/67** (11) **1 399 496 A1***
(25) En (26) En
(21) 02720676.2 (22) 08.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) NL 2002/000224 08.04.2002
(87) WO 2002/083758 2002/43 24.10.2002
(30) 12.04.2001 NL 1017840
(54) • LPA-HYBRID
• LPA HYBRIDE
• HYBRIDES DE LPA
(71) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE
Heerlen, NL
(72) KONING DE, Adrianus, Johannes, NL-8014 KA
Zwolle, NL
LUESKEN, Markus, Remmert, NL-8016 LA Zwolle,
NL
DIJKINK, Peter, NL-7707 RG Balkbrug, NL

C08G 18/79 → (51) C08G 18/02

(51) **C08G 18/80** (11) **1 399 497 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02758520.7 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/002198 25.06.2002
(87) WO 2003/000763 2003/01 03.01.2003
(30) 25.06.2001 FR 0108351
(54) • HERSTELLUNG MASKIERTER ISOCYANATE,
INSBESONDERE MASKIERTER POLY-
ISOCYANATE
• PRODUCTION OF MASKED ISOCYANATES,
PARTICULARLY MASKED POLYISOCY-
ANATES
• PREPARATION D'ISOCYANATES MASQUES,
NOTAMMENT DE POLYISOCYANATES MAS-
QUES
(71) Rhodia Chimie, 26, quai Alphonse Le Gallo, 92512
Boulogne-Billancourt, FR

- (72) BERNARD, Jean-Marie, Saint-Laurent d'Agny,
F-69440 Mornant, FR
(74) Colombet, Alain André, et al, Cabinet Lavoix, 2,
Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09,
FR

(51) **C08G 64/30** (11) **1 399 498 A2***
(25) En (26) En
(21) 01992153.5 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/048818 17.12.2001
(87) WO 2002/055582 2002/29 18.07.2002
(88) 08.01.2004
(30) 12.01.2001 US 760101
(54) • KATALYSATORSYSTEME FÜR SCHMELZPO-
LYCARBONAT
• MELT POLYCARBONATE CATALYST SYS-
TEMS
• SYSTEMES CATALYSEURS DE POLYCAR-
BONATE EN FUSION
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,
Schenectady, NY 12345, US
(72) LEMMON, John, Patrick, Schoharie, NY 12157, US
MCCLOSKEY, Patrick, Joseph, Watervliet, NY
12189, US
WROCZYNSKI, Ronald, James, Schenectady, NY
12303, US
(74) Szary, Anne Catherine, et al, London Patent
Operation General Electric International, Inc. 15
John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **C08G 69/48** (11) **1 399 499 A1***
(25) En (26) En
(21) 02713925.2 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) AU 2002/000407 28.03.2002
(87) WO 2002/079299 2002/41 10.10.2002
(30) 30.03.2001 AU PP412801
(54) • MITTEL ZUR VERHINDERUNG UND
BEHANDLUNG VON SEXUELL ÜBERTRAGE-
NEN KRANKHEITEN-I
• AGENT FOR THE PREVENTION AND
TREATMENT OF SEXUALLY TRANSMITTED
DISEASES-I
• AGENT PREVENTIF ET THERAPEUTIQUE
DE MALADIES-I SEXUELLEMENT TRANS-
MISSIBLES
(71) Starpharma Limited, 343 Royal Parade, Parkville,
VIC 3052, AU
(72) MATTHEWS, Barry, Ross, Olinda, Victoria 3788, AU
HOLAN, George, Brighton, Victoria 3186, AU
KARELLAS, Peter, Reservoir, Victoria 3073, AU
HENDERSON, Scott, Andrew, Rowville, Victoria
3178, AU
O'KEEFE, David, Francis, Mount Waverley, Victoria
3149, AU
(74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co.,
21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C08G 73/06** (11) **1 399 500 A1***
(25) En (26) En
(21) 02740896.2 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002838 21.06.2002
(87) WO 2003/000774 2003/01 03.01.2003

- (30) 21.06.2001 GB 0115201
(54) • ORGANISCHE MIKROPORÖSE MATERIA-
LIEN
• ORGANIC MICROPOROUS MATERIALS
• MATERIAUX ORGANIQUES MICROPOREUX
(71) THE VICTORIA UNIVERSITY OF MANCHESTER,
Oxford Road, Manchester M13 9PL, GB
(72) MCKEOWN, Neil, B., Hazel Grove, Stockport SK7
4JB, GB
MAKHSEED, Saad, Heaton Mersey, Stockport SK4
2DD, GB
(74) Atkinson, Peter Birch, MARKS & CLERK, Sussex
House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG,
GB

(51) **C08G 81/02** (11) **1 399 501 A1***
(25) En (26) En
(21) 02730999.6 (22) 05.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) KR 2002/001074 05.06.2002
(87) WO 2003/000778 2003/01 03.01.2003
(30) 25.06.2001 KR 2001036203
(54) • NEGATIV GELADENES AMPHIPHILES
BLOCKCOPOLYMER ALS ARZNEISTOFF-
TRÄGER UND KOMPLEX DAVON MIT
POSITIV GELADENEM ARZNEISTOFF
• NEGATIVELY CHARGED AMPHIPHILIC
BLOCK COPOLYMER AS DRUG CARRIER
AND COMPLEX THEREOF WITH POSI-
TIVELY CHARGED DRUG
• COPOLYMERE BLOC AMPHIPHILE CHARGE
NEGATIVEMENT UTILISE COMME EXCI-
PIENT POUR MEDICAMENT ET COMPLEXE
CONSTITUE PAR CE COPOLYMERE ET PAR
UN MEDICAMENT CHARGE POSITIVEMENT
(71) Samyang Corporation, 263, Yeonji-dong, Jongro-
ku, Seoul 110-725, KR
(72) SEO, Min-Hyo, Seo-Ku Daejeon 302-827, KR
CHOI, In-Ja, Daejeon 305-348, KR
KONG, Han-Uk, Seoul 110-010, KR
(74) Wichmann, Hendrik, Dr., Isenbruck Bösl Hörschler
Wichmann Huhn, Prinzregentenstrasse 68, 81675
München, DE

(51) **C08H 5/02** (11) **1 399 502 A1***
(25) En (26) En
(21) 02707707.2 (22) 27.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/003412 27.02.2002
(87) WO 2002/068507 2002/36 06.09.2002
(30) 27.02.2001 US 271540 P
(54) • FURFURYLALKOHOL UND LIGNIN ENTHAL-
TENDE KLEBSTOFFZUSAMMENSETZUNG
• FURFURYL ALCOHOL AND LIGNING ADHE-
SIVE COMPOSITION
• COMPOSITION ADHESIVE D'ALCOOL FUR-
FURLIQUE ET DE LIGNINE
(71) UNIVERSITY OF NEW BRUNSWICK, College Hill, P.O.
Box 4400, Fredericton, New Brunswick E3B 5A3,
CA
Phillips, Jonathan G., 74, Weyman Street,
Fredericton, New Brunswick E3A 4R8, CA
(72) UNIVERSITY OF NEW BRUNSWICK, Fredericton,
New Brunswick E3B 5A3, CA
Phillips, Jonathan G., Fredericton, New Brunswick
E3A 4R8, CA
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church
Street, Liverpool L1 3AB, GB

C08J 3/24 → (51) H01B 1/20	
(51) C08J 9/00 (11) 1 399 503 A1* B29B 9/00	
(25) Ko (26) En	
(21) 02771781.8 (22) 15.05.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) KR 2002/000915 15.05.2002	
(87) WO 2002/094916 2002/48 28.11.2002	
(30) 23.05.2001 KR 2001028241	
23.05.2001 KR 2001028242	
23.05.2001 KR 2001028243	
30.04.2002 KR 2002023836	
14.05.2002 KR 2002026539	
(54) • PELLET-SCHAUMSTOFFE AUS NICHTVER- NETZTEM POLYPROPYLENHARZ MIT NIED- RIGEREM SCHMELZPUNKT UND VERFAH- REN UND VORRICHTUNG ZU DEREN HERSTELLUNG UND DARAUS HERGE- STELLTE FORMSCHAUMSTOFFE	
• PELLET-TYPE FOAMS OF NON- CROSSLINKED POLYPROPYLENE RESIN HAVING LOWER MELTING POINT AND PROCESS AND DEVICE FOR PRODUCING THE SAME AND MOLDED FOAMS THERE- FROM	
• MOUSSES DE RESINE DE POLYPROPY- LENE NON RETICULE SOUS FORME DE PASTILLES PRESENTANT UN POINT DE FUSION INFERIEUR ET PROCEDE ET DIS- POSITIF DE PRODUCTION DE CELLES-CI ET MOUSSES MOULEES OBTENUES	
(71) A San Chemicals Co., Ltd., 96-1 Chenchen-ri, Maesong-myon, Hwasung-si, Kyunggi-do 445-833, KR	
(72) LEE, Hee-Sung, Hwasung-si, Kyunggi-do 445-911, KR	
LEE, Chul, Hwasung-si, Kyunggi-do 445-911, KR	
LEE, Ryeong, Hwasung-si, Kyunggi-do 445-911, KR	
KIM, Jea-Myung, Suwon-si, Kyunggi-do 440-853, KR	
(74) Lee, Nicholas John, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB	
C08J 9/00 → (51) C08L 95/00	
(51) C08J 9/14 (11) 1 399 504 A1* C08G 18/00	
(25) En (26) En	
(21) 02731933.4 (22) 24.05.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 2002/016508 24.05.2002	
(87) WO 2002/096984 2002/49 05.12.2002	
(30) 25.05.2001 US 293793 P	
08.01.2002 US 346558 P	
(54) • MIT EXPANDIERBAREN MIKROKUGELN HERGESTELLTE SCHAUMSTOFFISOLIE- RUNG UND VERFAHREN	
• FOAM INSULATION MADE WITH EXPAND- ABLE MICROSPHERES AND METHODS	
• ISOLANT DE MOUSSE FABRIQUE AVEC DES MICROSPHERES EXPANSIBLES ET PROCEDES	
(71) Apache Products Company, 107 Service Road, P.O. Box 5287, Anderson, SC 29623-5287, US	
(72) GLORIOSO, Joey, Ridgeland, MS 39157, US	
BURGESS, James, H., Greenville, SC 29609, US	
TANG, Jingsheng, Mars, PA 16046, US	

(74) Boydell, John Christopher, Stevens, Hewlett & Perkins, Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB	
C08J 9/14 → (51) C11D 17/08	
C08K 3/08 → (51) H01B 1/20	
C08K 3/34 → (51) C08L 69/00	
(51) C08K 5/00 (11) 1 399 505 A1* C08L 23/10 F16L 9/12 F16L 9/127 F16L 9/133 B32B 1/08 B32B 27/32 C08F 110/06 C08F 297/08 C08F 10/06	
(25) En (26) En	
(21) 02745303.4 (22) 21.05.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 2002/005550 21.05.2002	
(87) WO 2002/094923 2002/48 28.11.2002	
(30) 21.05.2001 EP 01112365	
(54) • TECHNISCHES POLYOLEFIN-ROHRLEI- TUNGSSYSTEM	
• INDUSTRIAL POLYOLEFIN PIPING SYSTEM	
• SYSTEME DE CONDUIT INDUSTRIEL EN POLYOLEFINE	
(71) Borealis Technology OY, P.O. Box 330, 06201 Porvoo, FI	
(72) MCGOLDRICK, James, A-4614 Marchtrenk, AT LIEDAUER, Siegfried, A-4073 Wilhering, AT EK, Carl-Gustaf, S-426 58 Vaestra Froelunda, SE	
(74) VA TECH Patente GmbH & Co, Stahlstrasse 21a, 4031 Linz, AT	
(51) C08K 5/00 (11) 1 399 506 A1* C09B 67/00	
(25) En (26) En	
(21) 02747304.0 (22) 07.05.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 2002/005034 07.05.2002	
(87) WO 2002/092681 2002/47 21.11.2002	
(30) 14.05.2001 US 290767 P	
30.01.2002 US 352799 P	
(54) • NEUE PIGMENTZUSAMMENSETZUNGEN	
• NEW PIGMENTARY COMPOSITIONS	
• NOUVELLES COMPOSITIONS PIGMENTAI- RES	
(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH	
(72) BÄBLER, Fridolin, Hockessin, DE 1707, US	
C08K 5/00 → (51) C08K 5/57	
C08K 5/19 → (51) D01F 6/70	
C08K 5/3475 → (51) C08K 5/57	
C08K 5/54 → (51) C07F 7/18	

(51) C08K 5/57 (11) 1 399 507 A1* C08K 5/00 C11C 5/00 C08L 91/06 C08K 5/3475	
(25) En (26) En	
(21) 02743122.0 (22) 28.05.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 2002/005853 28.05.2002	
(87) WO 2002/098968 2002/50 12.12.2002	
(30) 06.06.2001 US 875770	
(54) • KERZENWACHSZUSAMMENSETZUNGEN STABILISIERT MIT UV-ABSORBIERENDEN- VERBINDUNGEN/METALL KOMBINATIONEN	
• CANDLE WAX COMPOSITIONS STABILIZED WITH UV ABSORBER-METAL COMBINA- TIONS	
• COMPOSITIONS POUR CIRE DE BOUGIE STABILISEES AVEC DES COMBINAISONS DE METAUX ABSORBEURS D'UV	
(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH	
(72) WOOD, Mervin, Gale, Poughquag, NY 12570, US HYUN, James, Lee, Danbury, CT 06811, US SUHADOLNIK, Joseph, Yorktown Heights, NY 10598, US TRAINOR, Kevin, Brewster, NY 10509, US MCCUSKER, Mark, Sandy Hook, CT 06842, US ROBERTS, Andrea, R., Wingdale, NY 12594, US	
C08L 23/10 → (51) C08K 5/00	
(51) C08L 23/16 (11) 1 399 508 A2* (25) De (26) De	
(21) 02754583.9 (22) 24.05.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 2002/005704 24.05.2002	
(87) WO 2002/098973 2002/50 12.12.2002	
(88) 10.04.2003	
(30) 06.06.2001 DE 10127402	
(54) • COPOLYMER/POLYOLEFINKAUTSCHUK- BLENDS DURCH REACTIVE PROCESSING MIT PHENOL-ALDEHYD-KONDENSAT	
• COPOLYMER/POLYOL FINE-RUBBER BLENDS BY REACTIVE PROCESSING WITH PHENOL-ALDEHYDE CONDENSATE	
• MELANGES DE CAOUTCHOUCS POLYOLE- FINIQUES/POLYMERES PAR TRAITEMENT REACTIF AVEC DU CONDENSAT PHENOL- ALDEHYDE	
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE	
(72) OBRECHT, Werner, 47447 Moers, DE STEINHAUSER, Norbert, 40789 Monheim, DE VIERLE, Mario, 81547 München, DE NUYKEN, Oskar, 81927 München, DE	
C08L 53/00 → (51) C08F 297/02	
(51) C08L 55/02 (11) 1 399 509 A1* B32B 27/08 B32B 15/08 C09J 155/02	
(25) De (26) De	
(21) 02743108.9 (22) 27.05.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 2002/005783 27.05.2002	
(87) WO 2002/098978 2002/50 12.12.2002	
(30) 07.06.2001 DE 10127748	
(54) • VERBUND ENTHALTEND ABS	

• COMPOSITE CONTAINING ABS • COMPOSITE CONTENANT DE L'ABS	
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE	
(72) LEITZ, Edgar, 41541 Dormagen, DE	
STARATSCHKE, Harry, 51377 Leverkusen, DE	
EICHENAUER, Herbert, 41539 Dormagen, DE	
SIEBOURG, Wolfgang, 53173 Bonn, DE	
(51) C08L 55/02	(11) 1 399 510 A2*
C08F 279/04	
(25) De	(26) De
(21) 02743109.7	(22) 27.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 2002/005784	27.05.2002
(87) WO 2002/098979	2002/50 12.12.2002
(88) 20.02.2003	
(30) 07.06.2001 DE 10127749	
(54) • VERBUND ENTHALTEND ABS	
• COMPOUND CONTAINING ABS	
• COMPOSITE CONTENANT DE L'ABS	
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE	
(72) LEITZ, Edgar, 41541 Dormagen, DE	
STARATSCHKE, Harry, 51377 Leverkusen, DE	
EICHENAUER, Herbert, 41539 Dormagen, DE	
SIEBOURG, Wolfgang, 53173 Bonn, DE	
(51) C08L 63/00	(11) 1 399 511 A2*
C08L 67/00	
(25) En	(26) En
(21) 02768309.3	(22) 01.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 2002/022288	01.07.2002
(87) WO 2003/002663	2003/02 09.01.2003
(88) 16.10.2003	
(30) 29.06.2001 US 302146 P	
(54) • HYDROLYSEBESTÄNDIGE POLYESTER UND GEGENSTÄNDE DAMIT HERGESTELLT	
• HYDROLYSIS RESISTANT POLYESTERS AND ARTICLES MADE THEREFROM	
• POLYESTERS RESISTANT A L'HYDROLYSE ET ARTICLES FABRIQUES A PARTIR DE CEUX-CI	
(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US	
(72) GARRISON, William, E., Albuquerque, NM 87111, US	
(74) Morf, Jan Stefan, Dr. Dipl.-Chem., et al, Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München (Bogenhausen), DE	
C08L 67/00	→ (51) C08L 63/00
(51) C08L 69/00	(11) 1 399 512 A1*
C08K 3/34	
(25) De	(26) De
(21) 02735392.9	(22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 2002/005875	29.05.2002
(87) WO 2002/100948	2002/51 19.12.2002
(30) 11.06.2001 DE 10128174	
(54) • SCHLAGZÄHMODIFIZIERTE POLYMER-ZUSAMMENSETZUNG	
• MODIFIED IMPACT-RESISTANT POLYMER COMPOSITION	
• COMPOSITION POLYMERIQUE A RESILIENCE MODIFIEE	

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE	
(72) SEIDEL, Andreas, 41542 Dormagen, DE	
VATHAUER, Marc, 50858 Köln, DE	
ECKEL, Thomas, 41540 Dormagen, DE	
WARTH, Holger, 41539 Dormagen, DE	
WITTMANN, Dieter, 51375 Leverkusen, DE	
C08L 75/04	→ (51) D01F 6/70
C08L 75/16	→ (51) C08G 18/67
C08L 83/04	→ (51) H01B 1/20
C08L 91/06	→ (51) C08K 5/57
(51) C08L 95/00	(11) 1 399 513 A1*
C08J 9/00	
(25) De	(26) De
(21) 02769466.0	(22) 04.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(86) EP 2002/004925	04.05.2002
(87) WO 2002/092694	2002/47 21.11.2002
(30) 17.05.2001 DE 10123907	
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SCHAUMBITUMEN MIT VERBESSERTER SCHAUMSTABILITÄT UND VERBESSEITEM SCHAUMVOLUMEN	
• METHOD FOR PRODUCING FOAM BITUMEN WITH IMPROVED FOAM STABILITY AND IMPROVED FOAM VOLUME	
• PROCEDE DE PRODUCTION DE BITUME MOUSSE PRESENTANT UNE STABILITE ET UN VOLUME DE MOUSSE AMELIORES	
(71) Goldschmidt AG, Goldschmidtstrasse 100, 45127 Essen, DE	
(72) BALLANDIES, Jürgen, 45327 Essen, DE	
HOLTHOFF, Hubert, 59457 Werl, DE	
KEUP, Michael, 45130 Essen, DE	
C09B 44/10	→ (51) A61K 7/13
C09B 44/10	→ (51) C07D 233/88
C09B 44/12	→ (51) C07D 233/88
C09B 44/16	→ (51) C07D 233/88
C09B 44/18	→ (51) C07D 233/88
C09B 44/20	→ (51) C07D 233/88
(51) C09B 57/00	(11) 1 399 514 A2*
C09K 11/06	
(25) En	(26) En
(21) 02748803.0	(22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 2002/006846	20.06.2002
(87) WO 2003/002672	2003/02 09.01.2003
(88) 20.03.2003	
(30) 29.06.2001 EP 01810636	
02.07.2001 EP 01810647	
(54) • FLUORESZIERENDE DIKETOPYRROLOPYR-ROLE	
• FLUORESCENT DIKETOPYRROLOPYR-ROLES	
• DICETOPYRROLOPYRROLES FLUORESCENTS	
(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH	
(72) YAMAMOTO, Hiroshi, Nishinomiyashi, Hyogo 662-0832, JP	

DAN, Norihisa, Yawata-shi, Kyoto 614-8327, JP	
WALLQUIST, Olof, CH-4106 Therwil, CH	
C09B 67/00	→ (51) C08K 5/00
(51) C09D 4/00	(11) 1 399 515 A1*
C11C 5/00	
(25) En	(26) En
(21) 02739609.2	(22) 03.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 2002/017397	03.06.2002
(87) WO 2002/098992	2002/50 12.12.2002
(30) 04.06.2001 US 874380	
(54) • BESCHICHTETE KERZEN UND BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNGEN	
• COATED CANDLES AND COATING COMPOSITIONS	
• BOUGIES ENROBÉES ET COMPOSITIONS DE REVÊTEMENT	
(71) ARIZONA CHEMICAL COMPANY, 4600 Touchton Road, Suite 500, Jacksonville, FL 32246-8225, US	
(72) JONES, Raymond, H., Lynn Haven, FL 32444-3213, US	
MOSES, Charles, D., Callaway, FL 32404, US	
GORDON, Ronald, L., Springfield, GA 31329, US	
(74) Schneider, Michael, Dr., Hammonds, Karl-Schamagel-Ring 7, 80539 München, DE	
C09D 4/06	→ (51) B05D 7/26
C09D 5/38	→ (51) B05D 7/26
C09D 133/06	→ (51) B05D 7/26
(51) C09D 175/04	(11) 1 399 516 A1*
B05D 7/00	
(25) De	(26) De
(21) 02750915.7	(22) 11.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 2002/005198	11.05.2002
(87) WO 2002/094955	2002/48 28.11.2002
(30) 18.05.2001 DE 10124277	
(54) • INTEGRIERTES VERFAHREN ZUR REPARATUR FARB- UND/ODER EFFEKTGEBENDER MEHRSCICHTLACKIERUNGEN	
• INTEGRATED METHOD FOR REPAIRING MULTILAYERED COLORED AND/OR EFFECT-PRODUCING PAINT COATINGS	
• PROCEDE INTEGRE POUR RETOUCHER DES PEINTURES MULTICOUCHEES COLORANTES ET/OU A EFFETS	
(71) BASF Coatings AG, Glasuritstrasse 1, 48165 Münster, DE	
(72) ZARSE, Nicola, 48165 Münster, DE	
WIGGER, Georg, 48308 Senden, DE	
RATZ, Roland, 48351 Everswinkel, DE	
(74) Fitzner, Uwe, Dr., Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE	
(51) C09G 1/02	(11) 1 399 517 A2*
C09K 3/14	
(25) En	(26) En
(21) 02736981.8	(22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(86) US 2002/015825	17.05.2002
(87) WO 2002/094957	2002/48 28.11.2002
(88) 23.10.2003	
(30) 18.05.2001 US 860933	
(54) • CHEMISCH-MECHANISCHE POLIERZUSAMMENSETZUNG UND ZUGEHÖRIGES VERFAHREN	

- CHEMICAL MECHANICAL POLISHING COMPOSITIONS AND METHODS RELATING THERETO
 - COMPOSITIONS DE POLISSAGE MECANO-CHIMIQUE ET PROCEDES CONNEXES
- (71) Rodel Holdings, Inc., Suite 1300, 1105 N. Market Street, Wilmington, DE 19899, US
- (72) WEINSTEIN, Barry, Dresher, PA 19025, US
- (74) GHOSH, Tirthankar, Orelan, PA 19075, US
- (74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
-
- (51) **C09J 7/02** (11) **1 399 518 A1***
B65D 27/28
- (25) En (26) En
- (21) 02735362.2 (22) 15.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/005343 15.05.2002
- (87) WO 2002/100968 2002/51 19.12.2002
- (30) 13.06.2001 US 297956 P
- (54) • KOMBINIERTES VERSCHLUSS- UND ZUGBAND, ES ENTHALTENDES VERPAKUNGSMATERIAL UND METHODE, UM DAMIT PACKUNGEN ZU VERSCHLIESSEN UND WIEDER ZU ÖFFNEN
- COMBINATION CLOSURE AND TEAR TAPE, PACKAGING MATERIALS CONTAINING IT, AND METHOD OF USING IT TO SEAL AND LATER OPEN PACKAGES
- COMBINAISON BANDE DE FERMETURE ET BANDE D'OUVERTURE, MATERIAUX D'EMBALLAGE LA CONTENANT, ET SON PROCEDE D'UTILISATION POUR FERMER LES EMBALLAGES ET LES OUVRIR ULTERIEUREMENT
- (71) Tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
- (72) KLUGE-PALETTA, Werner, 21244 Buchholz, DE
- DE ROTON, Ga[ille, 20255 Hamburg, DE
- SU, Eric, Charlotte, NC 28270, US
-
- C09J 9/02** → (51) C09J 11/04
-
- (51) **C09J 11/04** (11) **1 399 519 A1***
C09J 9/02 C09J 177/00
H05K 3/32
- (25) En (26) En
- (21) 02723819.5 (22) 12.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/011309 12.04.2002
- (87) WO 2003/002682 2003/02 09.01.2003
- (30) 29.06.2001 US 896655
- (54) • VORRICHTUNGEN, ZUSAMMENSETZUNGEN UND METHODEN MIT KLEBSTOFFEN, DEREN EIGENSCHAFTEN DURCH ZUSATZ VON ORGANOPHILEM TON VERBESSERT SIND
- DEVICES, COMPOSITIONS, AND METHODS INCORPORATING ADHESIVES WHOSE PERFORMANCE IS ENHANCED BY ORGANOPHILIC CLAY CONSTITUTENTS
- DISPOSITIFS, COMPOSITIONS ET PROCES PERMETTANT D'OBTENIR DES ADHESIFS A PROPRIETES AMELIOREES AU MOYEN DE CONSTITUANTS D'ARGILE ORGANOPHILE
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) CHHEANG, Theary, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- HINE, Andrew, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- MUGGLI, Mark, W., Saint Paul, MN 55133-3427, US

- NOE, Susan, C., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- SANFT, Patricia, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- SCHULTZ, William, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- TAYLOR, Robert, D., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- TEAD, Stanley, F., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **C09J 101/00** (11) **1 399 520 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02736766.3 (22) 15.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/014997 15.05.2002
- (87) WO 2002/092714 2002/47 21.11.2002
- (30) 15.05.2001 US 290673 P
- (54) • POLYURETHANKLEBSTOFF FÜR WINDSCHUTZSCHEIBEN
- POLYURETHANE ADHESIVE FOR WINDSHIELD APPLICATIONS
- ADHESIF POLYURETHANE POUR APPLICATIONS DE PARE-BRISE
- (71) Sika Corporation USA, Executive Offices, 201 Polito Avenue, Lyndhurst, NJ 07071, US
- (72) ROSENBERG, Steven A., Succasunna, NJ 07876, US
- YAO, Hong, Clifton, NJ 07012, US
- BOVE, Thomas, Rahway, NJ 07065, US
- VAN MAURIK, Adrian, Tussenwies 16-22, 8048 Zurich, CH
- TSCHAN, Hans Peter, Tussenwies 16-22, 8048 Zurich, CH
- BLANK, Norman, Tussenwies 16-22, 8048 Zurich, CH
- (74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
-
- C09J 155/02** → (51) C08L 55/02
-
- C09J 177/00** → (51) C09J 11/04
-
- (51) **C09J 183/04** (11) **1 399 521 A2***
C09J 183/07
- (25) En (26) En
- (21) 01959711.1 (22) 09.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2001/025173 09.08.2001
- (87) WO 2002/014450 2002/08 21.02.2002
- (88) 02.05.2002
- (30) 11.08.2000 US 637779
- (54) • ZWEIFACH HÄRTBARE DRUCKEMPFINDLICHE SILIKONKLEBSTOFFE MIT NIEDRIGEM LÖSUNGSMITTELGEHALT
- DUAL CURE, LOW-SOLVENT SILICONE PRESSURE SENSITIVE ADHESIVES
- ADHESIFS SENSIBLES A LA PRESSION, A BASE DE SILICONE, A FAIBLE TENEUR EN SOLVANT ET A DURCISSEMENT DOUBLE
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) GREENBERG, Ronald, Alan, Clifton Park, NY 12065, US
- GRISWOLD, Roy, Melvin, Ballston Spa, NY 12020, US
- LIN, Shaw, Burn, Midland, MI 48642, US
- TOWNSEND, David, F., Loganville, GA 30052, US
- HORKAY, Ferenc, Rockville, MD 20852, US

- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

C09J 183/04 → (51) H01B 1/20

C09J 183/07 → (51) C09J 183/04

C09K 3/00 → (51) C11D 17/08

C09K 3/14 → (51) C09G 1/02

C09K 5/00 → (51) C11D 17/08

- (51) **C09K 5/06** (11) **1 399 522 A1***
(25) Fr (26) Fr
- (21) 02751273.0 (22) 19.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/002126 19.06.2002
- (87) WO 2002/102921 2002/52 27.12.2002
- (30) 19.06.2001 FR 0108010
- (54) • KÜHLENDES ELEMENT INSBESONDERE ZUR ANWENDUNG IN DER KRYOTHERAPIE UND ZUR KONSERVIERUNG VON NAHRUNGSMITTELEN
- REFRIGERATION UNIT IN PARTICULAR FOR APPLICATION IN CRYOTHERAPY OR FOR FOOD CONSERVATION
- ARTICLE REFRIGERANT NOTAMMENT POUR UNE APPLICATION EN CRYOTHERAPIE OU POUR LA CONSERVATION D'ALIMENTS
- (71) M.D.I.C., 48, Boulevard des Batignolles, 75017 Paris, FR
- (72) BORDAGE, Michel, F-37000 Tours, FR
- DIXMIER, Michel, F-75018 Paris, FR
- (74) Pontet, Bernard, Pontet Allano & Associés s.e.l.a.r.l. 25 rue Jean-Rostand Parc Club Orsay Université, 91893 Orsay Cédex, FR

- (51) **C09K 5/20** (11) **1 399 523 A2***
H01M 8/04
- (25) De (26) De
- (21) 02745366.1 (22) 06.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/006194 06.06.2002
- (87) WO 2002/101848 2002/51 19.12.2002
- (88) 20.02.2003
- (30) 13.06.2001 DE 10128530
- (54) • KÜHLMITTEL FÜR KÜHLSYSTEME IN BRENNSTOFFZELLENANTRIEBEN ENTHALTEND AZOLDERIVATE
- COOLING AGENTS FOR COOLING SYSTEMS IN FUEL CELL DRIVES CONTAINING AZOLE DERIVATIVES
- REFRIGERANTS DESTINES A DES SYSTEMES DE REFROIDISSEMENT DANS DES ENTRAÎNEMENTS A PILES A COMBUSTIBLE ET CONTENANT DES DERIVES D'AZOLE
- (71) BASF AKTIENGESellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) WENDEROTH, Bernd, 69488 Birkenau, DE
- DAMBACH, Stefan, 67454 Hassloch, DE
- MESZAROS, Ladislaus, 67112 Mutterstadt, DE
- FIDORRA, Uwe, 67157 Wachenheim, DE

(51) C09K 7/02	(11) 1 399 524 A1*
E21B 21/06	E21B 43/26
(25) En	(26) En
(21) 02737494.1	(22) 13.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 2002/018811	13.06.2002
(87) WO 2002/102922	2002/52 27.12.2002
(30) 18.06.2001	US 884013
(54) • TONSCHIEFERHYDRATATIONSBECH- LEUNIGUNGSMITTEL UND VERFAHREN ZUR VERWENDUNG	
• SHALE HYDRATION INHIBITION AGENT AND METHOD OF USE	
• AGENT INHIBITEUR DE L'HYDRATATION DE ROCHE ARGILEUSE LITEE ET PROCEDE D'UTILISATION DUDIT AGENT	
(71) M-I L.L.C., 5950 North Course Drive, Houston, TX 77072, US	
(72) PATEL, Arvind, D., Sugarland, TX 77478, US STAMATAKIS, Emmanuel, Houston, TX 77077, US DAVIS, Eric, Houston, TX 77083, US	
(74) Jorio, Paolo, Dr. Ing., et al, Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT	
C09K 7/02 → (51) E21B 7/14	
(51) C09K 11/02	(11) 1 399 525 A1*
C09K 11/84	
(25) Fr	(26) Fr
(21) 02745516.1	(22) 12.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) FR 2002/002010	12.06.2002
(87) WO 2002/100976	2002/51 19.12.2002
(30) 13.06.2001	FR 0107733
(54) • VERBINDUNG AUF DER BASIS VON ERDALKALI, SCHWEFEL UND ALUMINIUM, GALLIUM ODER INDIUM, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG UND SEINE VER- WENDUNG ALS LUMINOPHOR	
• COMPOUND BASED ON AN ALKALINE- EARTH, SULPHUR AND ALUMINIUM, GAL- LIUM OR INDIUM, METHOD FOR PREPAR- ING SAME AND USE THEREOF AS LUMINOPHORE	
• COMPOSE A BASE D'UN ALCALINO- TERREUX, DE SOUFRE ET D'ALUMINIUM, DE GALLIUM OU D'INDIUM, SON PROCEDE DE PREPARATION ET SON UTILISATION COMME LUMINOPHORE	
(71) Rhodia Electronics and Catalysis, Z.I. 26, rue Chef de Baie, 17041 La Rochelle Cedex, FR Le Mercier, Thierry, 53 bis, Boulevard Arago, 75013 Paris, FR Le Roux, Olivier, 39, rue Richard, Gare de Bled, 93110 Rosny-sous-Bois, FR	
(72) LE MERCIER, Thierry, F-75013 Paris, FR LE ROUX, Olivier, 93110 Rosny-sous-Bois, FR	
(74) Dubruc, Philippe, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR	
C09K 11/06 → (51) C09B 57/00	

(51) C09K 11/84	(11) 1 399 526 A1*
H05B 33/14	
(25) En	(26) En
(21) 02729685.4	(22) 07.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) CA 2002/000689	07.05.2002
(87) WO 2002/100978	2002/51 19.12.2002
(30) 13.06.2001	US 880410
(54) • MAGNESIUM KALZIUM THIOALUMINATE PHOSPHOR	
• MAGNESIUM CALSIUM THIOALUMINATE PHOSPHOR	
• PHOSPHORE DE THIOALUMINATE DE CAL- CIUM DE MAGNESIUM	
(71) iFire Technology Inc., 10102-114 Street, Fort Saskatchewan Alberta T8L 3W4, CA	
(72) CHEONG, Dan, Daeweon, Mississauga, Ontario L5W 1B5, CA NAKUA, Abdul, M., Mississauga, Ontario L4Z 1M5, CA WU, Xingwei, Brampton, Ontario L6R 2C2, CA	
(74) Fenlon, Christine Lesley, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB	
C09K 11/84 → (51) C09K 11/02	
(51) C10B 49/16	(11) 1 399 527 A2*
C10B 53/00	C10K 3/00
C10J 3/66	
(25) De	(26) De
(21) 02754763.7	(22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 2002/007078	26.06.2002
(87) WO 2003/002691	2003/02 09.01.2003
(88) 25.09.2003	
(30) 27.06.2001	DE 10131008
24.06.2002	DE 10228100
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR PYROLYSE UND VERGASUNG VON STOFFGEMISCHEN, DIE ORGANISCHE BESTANDTEILE ENTHALTEN	
• METHOD AND DEVICE FOR THE PYROLY- SIS AND GASIFICATION OF MATERIAL MIX- TURES CONTAINING ORGANIC COMPO- NENTS	
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PYROLY- SER ET GAZEIFIER DES MELANGES DE MATIERES A COMPOSANTS ORGANIQUES	
(71) HERHOF UMWELTTECHNIK GMBH, Riemannstrasse 1, D-35606 Solms, DE	
(72) KRUMM, Wolfgang, 57482 Wenden, DE FUNK, Günter, 57076 Siegen, DE HAMEL, Stefan, 57482 Wenden, DE MERTENS, Christian, 35619 Braunfels, DE	
(74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., Lorenz-Seidler- Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE	
C10B 53/00 → (51) C10B 49/16	
C10G 2/00 → (51) B01J 23/75	
C10J 3/66 → (51) C10B 49/16	
C10K 3/00 → (51) C10B 49/16	
C10L 1/22 → (51) C08F 8/32	

(51) C10M 101/00	(11) 1 399 528 A2*
(25) En	(26) En
(21) 02756118.2	(22) 04.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 2002/017573	04.06.2002
(87) WO 2002/100988	2002/51 19.12.2002
(88) 20.02.2003	
(30) 08.06.2001	US 296916 P
22.03.2002	US 104690
(54) • SYNERGISTISCHE KOMBINATION AUS METALLISCHEN UND ASCHEFREIEN ROST- INHIBITOREN ZUR ERZIELUNG VON VER- BESSERTEM ROSTSCHUTZ UND VERBES- SERTER DEMULGIERBARKEIT IN DISPERGIERMITTELHALTIGEN SCHMIER- STOFFEN	
• SYNERGISTIC COMBINATION OF METALLIC AND ASHLESS RUST INHIBITORS TO YIELD IMPROVED RUST PROTECTION AND DEMULSIBILITY IN DISPERSANT-CONTAIN- ING LUBRICANTS	
• COMBINAISON SYNERGIQUE D'INHIBI- TEURS DE ROUILLE METALLIQUE ET SANS CENDRE AFIN DE FOURNIR UNE PROTEC- TION AMELIOREE CONTRE LA ROUILLE ET DESEMULSION DANS DES LUBRIFIANTS CONTENANT DU DISPERSANT	
(71) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, P.O. Box 900, Annandale, NJ 08801-0900, US	
(72) GIVENS, Willie, Allan, Jr., Glassboro, NJ 08028, US GALIANO-ROTH, Angela, Stefana, Mullica Hill, NJ 08062, US	
(74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE	
C10M 149/06 → (51) C08F 8/32	
C10N 30/00 → (51) C08F 8/32	
C11B 9/00 → (51) C07C 233/07	
(51) C11C 5/00	(11) 1 399 529 A1*
F23D 3/08	
(25) En	(26) En
(21) 02727039.6	(22) 03.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) AU 2002/000703	03.06.2002
(87) WO 2002/099022	2002/50 12.12.2002
(30) 04.06.2001	AU PR543101
06.12.2001	AU PR930201
24.12.2001	AU PR967001
(54) • KERZEN MIT FARBIGEN FLAMMEN	
• CANDLES WITH COLOURED FLAMES	
• BOUGIES PRODUISANT DES FLAMMES COLOREES	
(71) Novaflame Pty. Ltd., 525 Collins Street, Melbourne, VIC 3001, AU	
(72) GARNYS, Vyt, Clayton North, VIC 3168, AU	
(74) Gillam, Francis Cyril, et al, SANDERSON & CO. 34, East Stockwell Street, Colchester Essex CO1 1ST, GB	
C11C 5/00 → (51) C08K 5/57	
C11C 5/00 → (51) C09D 4/00	
C11D 1/62 → (51) C11D 3/37	
C11D 1/66 → (51) C11D 1/94	

(51) C11D 1/94 C11D 1/66 (25) En (21) 02703695.3 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 399 530 A1* (26) En (22) 19.02.2002 AL LT LV MK RO SI (86) GB 2002/000710 19.02.2002 (87) WO 2002/070639 2002/37 12.09.2002 (30) 03.03.2001 GB 0105342 (54) • <i>BIOZID WIRKENDES REINIGUNGSMITTEL</i> • <i>BIOCIDAL CLEANING COMPOSITION</i> • <i>COMPOSITION NETTOYANTE BIOCODE</i> (71) Selden Research Ltd, Ashbourne Road, Buxton, Derbyshire SK17 9RZ, GB (72) WOODHEAD, Peter, Philip, Stockport, Cheshire SK6 5P5, GB (74) Wilson Gunn M'Caw, 41-51 Royal Exchange, Cross Street, Manchester M2 7BD, GB
(51) C11D 3/00 (25) En (21) 02739507.8 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 399 531 A1* (26) En (22) 31.05.2002 AL LT LV MK RO SI (86) US 2002/016985 31.05.2002 (87) WO 2002/099026 2002/50 12.12.2002 (30) 01.06.2001 US 295248 P 26.12.2001 US 343665 P (54) • <i>VERFAHREN UND FORMULIERUNGEN ZUR</i> <i>ERLEICHTERUNG DER AUFLÖSUNG EINES</i> <i>FESTSTOFFS IN FLÜSSIGKEIT</i> • <i>METHODS AND FORMULATIONS FOR</i> <i>ENHANCING THE DISSOLUTION OF A</i> <i>SOLID MATERIAL IN LIQUID</i> • <i>PROCEDES ET FORMULATIONS SERVANT</i> <i>A AMPLIFIER LA DISSOLUTION D'UN MATE-</i> <i>RIAU SOLIDE DANS UN LIQUIDE</i> (71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US (72) BECKER, Nathaniel, Todd, Hillsborough, CA 94010, US CAPECI, Scott, William, North Bend, OH 45052, US CONCAR, Edward M., San Francisco, CA 94117, US JANSSEN, Giselle, San Carlos, CA 94070, US JARNAGIN, Alisha, San Mateo, CA 94402, US LIPPAY, Eric, San Carlos, CA 94070, US MARIN-CARILLO, Edgar Manuel, DPTO 103 Mexico D.F., MX POULOSE, Ayrookaran, J., Belmont, CA 94002, US SHOWELL, Michael, Stanford, Cincinnati, OH 45231, US STEELE, Landon, Brisbane, CA 94005, US STONER, Suzanne, Belmont, CA 94002, US VICTORIA, Doreen, C., San Francisco, CA 94132, US KIPTE, Genevieve, Cagalawan, Fort Mitchell, KY 41017, US (74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
C11D 3/10	→ (51) G06K 11/16
C11D 3/20	→ (51) C11D 9/26
C11D 3/33	→ (51) C11D 3/37
C11D 3/36	→ (51) C11D 3/37

(51) C11D 3/37 C11D 7/32 C11D 7/36 (25) En (21) 01983453.0 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 399 532 A2* C11D 7/34 (26) En (22) 24.08.2001 (86) EP 2001/009886 24.08.2001 (87) WO 2002/020709 2002/11 14.03.2002 (88) 11.12.2003 (30) 08.09.2000 US 657749 (54) • <i>ZUSAMMENSETZUNGEN FÜR GESCHIRR-</i> <i>SPÜLMASCHINEN</i> • <i>COMPOSITION FOR DISHWASHING</i> <i>MACHINES</i> • <i>COMPOSITION TROIS EN UN POUR LAVE-</i> <i>VAISSELLE</i> (71) Unilever Plc, Unilever House, Blackfriars, London, London EC4P 4BQ, GB (84) CY GB IE (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL (84) AT BE CH LI DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR (72) GHATLIA, Naresh Dhirajlal, Unilever Res. U.S.Inc., Edgewater, NJ 07020, US WU, Donna, Unilever Research U.S. Inc., Edgewater, NJ 07020, US TARTAKOVSKY, Alla, Unilever Research U.S. Inc., Edgewater, NJ 07020, US CARNALI, Joseph Oreste, Unilever Research U.S. Inc, Edgewater, NJ 07020, US CHIOU, Yu-Min Catherine, Unilever Res U.S. Inc., Edgewater, NJ 07020, US (74) Boerma, Caroline, et al, Unilever N.V., Patent Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL
(51) C11D 3/37 C11D 1/62 C11D 3/33 (25) En (21) 01993310.0 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 399 533 A2* C11D 3/50 C11D 3/36 (26) En (22) 19.12.2001 (86) US 2001/049007 19.12.2001 (87) WO 2002/057400 2002/30 25.07.2002 (88) 24.12.2003 (30) 27.12.2000 US 749183 03.12.2001 US 6337 (54) • <i>VERDICKTES WÄSCHEWEICHSPÜLMITTEL</i> • <i>THICKENED FABRIC CONDITIONERS</i> • <i>AGENT ASSOULISSANT EPAISSI POUR</i> <i>TEXTILES</i> (71) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US (72) SMITH, Daniel, Sayreville, NJ 08872, US SALESSES, Isabelle, B-4000 Liege, BE DEWEZ, Jacques, B-4651 Battice, BE BREUER, Ericka, B-4460 Grace-Hollogne, BE BROZE, Guy, B-4460 Grace-Hollogne, BE HEIBEL, Marija, Highland Park, NJ 08904, US FAROOQ, Amjad, Hillsborough, NJ 08844, US (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
C11D 3/382	→ (51) C11D 11/00
C11D 3/384	→ (51) C11D 11/00
C11D 3/39	→ (51) D06L 3/02
C11D 3/50	→ (51) A61K 7/50

C11D 3/50	→ (51) B01J 13/08
C11D 3/50	→ (51) C07C 233/07
C11D 3/50	→ (51) C11D 3/37
C11D 7/32	→ (51) C11D 3/37
C11D 7/34	→ (51) C11D 3/37
C11D 7/36	→ (51) C11D 3/37
C11D 7/44	→ (51) C11D 11/00
C11D 7/46	→ (51) C11D 11/00
(51) C11D 9/26 C11D 17/00 C11D 9/48 (25) En (21) 02748977.2 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 399 534 A1* C11D 3/20 (26) En (22) 17.06.2002 (86) GB 2002/002712 17.06.2002 (87) WO 2003/002706 2003/02 09.01.2003 (30) 29.06.2001 GB 0115942 (54) • <i>SEIFENZUBEREITUNG</i> • <i>SOAP COMPOSITION</i> • <i>COMPOSITION DE SAVON</i> (71) Imperial Chemical Industries PLC, 20 Manchester Square, London W1U 3AN, GB UNICHEMA CHEMIE B.V., Buurtje 1, 2802 AA Gouda, NL (72) HENDRICKX, Joseph-Jeanne-Marie, B-1820 Steenokkerzeel, BE HELMOND, Johannes, NL-2804 WC Gouda, NL (74) Humphries, Martyn, Uniqema Intellectual Property Dept., Wilton Centre, Wilton, Redcar TS10 4RF, GB
C11D 9/48	→ (51) C11D 9/26
(51) C11D 11/00 C11D 17/00 C11D 7/46 C11D 3/384 (25) En (21) 02730179.5 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 399 535 A1* C11D 7/44 C11D 3/382 (26) En (22) 18.04.2002 (86) EP 2002/004334 18.04.2002 (87) WO 2003/002707 2003/02 09.01.2003 (30) 26.06.2001 US 891851 (54) • <i>KLARSPÜLMITTEL ETHALTEND EIN BIO-</i> <i>POLYPEPTID</i> • <i>RINSE-AID COMPOSITION CONTAINING A</i> <i>BIO-POLYPEPTIDE</i> • <i>COMPOSITION DE RIN AGE CONTENANT</i> <i>UN BIO-POLYPEPTIDE</i> (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL (84) AT BE CH DE (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB (84) CY GB IE (72) JAYNES, Bingham Scott, New York, NY 10956, US (74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., et al, Ruschke Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE
C11D 17/00	→ (51) C11D 9/26
C11D 17/00	→ (51) C11D 11/00

- (51) **C11D 17/08** (11) **1 399 536 A1***
B01D 3/34 C09K 3/00
C09K 5/00 C08G 18/00
C08J 9/14
- (25) En (26) En
(21) 02741918.3 (22) 10.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/018188 10.06.2002
(87) WO 2002/100997 2002/51 19.12.2002
(30) 08.06.2001 US 297200 P
(54) • AZEOTROPARTIGE ZUSAMMENSETZUN-
GEN AUS TETRAFLUORETHAN, PENTAFLU-
ORPROPAN UND METHYLBUTAN
• AZEOTROPE-LIKE COMPOSITIONS OF
TETRAFLUOROETHANE, PENTAFLUORO-
PROPANE AND METHYLBUTANE
• COMPOSITIONS DE TYPE AZEOTROPE DE
TETRAFLUOROETHANE, PENTAFLUORO-
PROPANE ET METHYLBUTANE
- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road,
P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey
07962-2245, US
(72) BOGDAN, Mary, C., Buffalo, NY 14206, US
KNOPECK, Gary, M., Lakeview, NY 14085, US
PHAM, Hang, T., Amherst, NY 14228, US
SINGH, Rajiv, R., Getzville, NY 14226, US
WILLIAMS, David, J., East Amherst, NY 14051, US
(74) Hucker, Charlotte Jane, et al, Gill Jennings & Every
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB
-
- C12M 1/22** → (51) B01L 9/00
-
- C12M 1/34** → (51) B01L 9/00
-
- C12M 3/00** → (51) B01L 9/00
-
- (51) **C12N 1/00** (11) **1 399 537 A2***
(25) En (26) En
(21) 02726701.2 (22) 03.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010713 03.04.2002
(87) WO 2002/083841 2002/43 24.10.2002
(88) 11.12.2003
(30) 03.04.2001 US 281136 P
05.04.2001 US 281863 P
05.04.2001 US 281906 P
10.04.2001 US 282934 P
13.04.2001 US 283657 P
13.04.2001 US 283678 P
13.04.2001 US 283710 P
13.04.2001 US 283687 P
17.04.2001 US 284234 P
19.04.2001 US 285325 P
20.04.2001 US 285609 P
23.04.2001 US 285748 P
23.04.2001 US 285890 P
24.04.2001 US 286068 P
27.04.2001 US 287213 P
03.05.2001 US 288509 P
30.05.2001 US 294495 P
31.05.2001 US 294801 P
31.07.2001 US 309216 P
25.09.2001 US 324775 P
28.11.2001 US 333900 P
02.04.2002 US 115479
(54) • THERAPEUTISCHE POLYPEPTIDE, DIESE
CODIERENDE NUKLEINSÄUREN UND VER-
WENDUNGSVERFAHREN

- THERAPEUTIC POLYPEPTIDES, NUCLEIC
ACIDS ENCODING SAME AND METHODS
OF USE
• POLYPEPTIDES THERAPEUTIQUES, ACI-
DES NUCLEIQUES LES CODANT, ET PRO-
CEDES D'UTILISATION
- (71) Curagen Corporation, 11th floor, 555 Long Wharf
Drive, New Haven, CT 06511, US
(72) LI, Li, Branford, CT 06405, US
GERLACH, Valerie, Branford, CT 06405, US
LIU, Xiaohong, Canton, MA 02021, US
MILLER, Charles, E., Guilford, CT 06437, US
SPYTEK, Kimberly, A., Ellington, CT 06029, US
ZERHUSEN, Bryan, D., Branford, CT 06405, US
PENA, Carol, E., A., New Haven, CT 06511, US
SHENOY, Suresh, G., Branford, CT 06405, US
ZHONG, Haihong, Guilford, CT 06437, US
SMITHSON, Glenda, Guilford, CT 06435, US
CASMAN, Stacie, J., North Haven, CT 06473, US
BOLDOG, Ferenc, L., North Haven, CT 06473, US
VOSS, Edward, Z., Wallingford, CT 06492, US
VERNET, Corine, A., M., Branford, CT 06471, US
MACDOUGALL, John, R., Hamden, CT 06517, US
RASTELLI, Luca, Guilford, CT 06437, US
ANDERSON, David, W., Branford, CT 06405, US
ZHONG, Mei, Branford, CT 06405, US
MEZES, Peter, S., Old Lyme, CT 06371, US
FURTAK, Katarzyna, Ansonia, CT 06401, US
PATTURAJAN, Meera, Branford, CT 06405, US
BURGESS, Catherine E., Weathersfield, CT 06109, US
MALYANKAR, Uriel M., Branford, CT 06405, US
SHIMKETS, Richard A., Guilford, CT 06437, US
TAUPIER, Raymond J., Jr., East Haven, CT 06512, US
EDINGER, Shlomit R., New Haven, CT 06515, US
MAZUR, Ann, Bloomfield, CT 06002, US
(74) Taylor, Kathryn May, et al, Mathys & Squire, 100
Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
-
- C12N 1/19** → (51) C12N 15/57
-
- C12N 1/20** → (51) C12N 9/12
-
- C12N 1/21** → (51) A61K 39/02
-
- C12N 1/21** → (51) C12N 9/64
-
- C12N 1/21** → (51) C12N 15/52
-
- C12N 1/21** → (51) C12N 15/53
-
- (51) **C12N 5/00** (11) **1 399 538 A2***
C12N 5/02
(25) En (26) En
(21) 00913684.7 (22) 01.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) US 2000/005313 01.03.2000
(87) WO 2000/052135 2000/36 08.09.2000
(88) 08.01.2004
(30) 02.03.1999 US 122582 P
08.12.1999 US 169624 P
(54) • TECHNOLOGISCHE MANIPULATION INTRA-
ZELLULÄRER SIALIERUNGSWEGE
• ENGINEERING INTRACELLULAR SIALYLA-
TION PATHWAYS
• MISE AU POINT DE VOIES DE SIALYLATION
INTRACELLULAIRES
- (71) HUMAN GENOME SCIENCES, INC., 9410 Key West
Avenue, Rockville, MD 20850-3338, US
Johns Hopkins University, 708 N. Wyman Park
Center, Baltimore, MD 21218-7811, US
University of Wyoming, 16th & Gibbon, P.O. Box
3355, Laramie, WY 82071, US

- (72) BETENBAUGH, Michael, J., Baltimore, MD 21239,
US
LAWRENCE, Shawn, Baltimore, MD 21231, US
LEE, Yuan, C., Timonium, MD 21093, US
JARVIS, Don, Laramie, WY 82072, US
COLEMAN, Timothy, A., Gaithersburg, MD 20879,
US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE
-
- C12N 5/02** → (51) C12N 5/00
-
- C12N 5/04** → (51) A01H 5/00
-
- (51) **C12N 5/06** (11) **1 399 539 A2***
(25) En (26) En
(21) 02742248.4 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019736 20.06.2002
(87) WO 2003/003007 2003/02 09.01.2003
(88) 22.05.2003
(30) 29.06.2001 US 302085 P
(54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNG
ZUR VORHERSAGE DER PERMEABILITÄT
DER BLUT-HIRN-SCHRANKE
• METHODS AND COMPOSITIONS USEFUL
FOR THE PREDICTION OF BLOOD-BRAIN
BARRIER PERMEATION
• METHODES ET COMPOSITIONS UTILES
POUR PREDIRE LA PERMEABILITE DE LA
BARRIERE HEMATO-ENCEPHALIQUE
- (71) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey
07940, US
(72) DI, Li, West Windsor, NJ 08550, US
KERNS, Edward, Harvel, Skillman, NJ 08558, US
(74) Bradley, Adrian, Dr., et al, Wyeth Pharmaceuticals,
Patent Department Huntercombe Lane South
Taplow, Maidenhead, Berkshire SL6 0PH, GB
-
- C12N 5/06** → (51) A61K 31/70
-
- C12N 5/06** → (51) C07K 16/28
-
- (51) **C12N 5/08** (11) **1 399 540 A2***
A61K 35/14 A61K 48/00
(25) En (26) En
(21) 02703529.4 (22) 12.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) DK 2002/000161 12.03.2002
(87) WO 2002/072796 2002/38 19.09.2002
(88) 08.01.2004
(30) 12.03.2001 DK 200100415
12.03.2001 US 274643 P
(54) • KONTINUIERLICHE, NORMAL MENSCHLI-
CHE T-LYMPHOZYTE ZELLINIEN DIE EINEN
REKOMBINANTEN REZEPTOR MIT DEFINI-
NIERTE ANTIGENSPEZIFITÄT ENTHALTEN
• CONTINUOUS, NORMAL HUMAN T-LYM-
PHOCYTE CELL LINES COMPRISING A
RECOMBINANT IMMUNE RECEPTOR WITH
DEFINED ANTIGEN SPECIFICITY
• LIGNEES CELLULAIRES DE LYMPHOCYTES
T HUMAINES NORMALES CONTINUES,
COMPRENANT UN RECEPTEUR IMMUN
RECOMBINE AVEC SPECIFICITE ANTIGENI-
QUE DEFINIE
- (71) Cellcure APS, Institut for Human Genetik,
Bartholinbygningen, Aarhus Universitet, 8000 Aarhus
C, DK
(72) KALTOFT, Keld, DK-8450 Hammel, DK

(74) Olsen, Lars Pallisgaard, et al, Zacco Denmark A/S
Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

C12N 5/10 → (51) C07K 14/705

C12N 5/10 → (51) C07K 16/46

C12N 5/10 → (51) C12N 15/00

C12N 5/10 → (51) C12N 15/12

C12N 5/10 → (51) C12N 15/15

C12N 5/10 → (51) C12N 15/52

C12N 5/10 → (51) C12N 15/53

C12N 5/10 → (51) C12Q 1/68

C12N 5/12 → (51) C07H 21/02

C12N 5/12 → (51) C12N 15/00

C12N 9/00 → (51) C12N 9/12

C12N 9/00 → (51) C12N 15/52

C12N 9/02 → (51) C12N 15/53

C12N 9/10 → (51) C12N 15/54

(51) **C12N 9/12** (11) **1 399 541 A2***
C12N 9/00 C12N 1/20
C12N 15/00 C12N 15/64
C12Q 1/68 C12Q 1/48
C07H 21/04 C07K 1/00

(25) En (26) En

(21) 02737107.9 (22) 22.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/016295 22.05.2002

(87) WO 2002/095002 2002/48 28.11.2002

(88) 13.11.2003

(30) 22.05.2001 US 292845 P

(54) • EINZELSTRANG-DNA-ABHÄNGIGE RNA
POLYMERASE DES VIRIONS N4
• N4 VIRION SINGLE-STRANDED DNA
DEPENDENT RNA POLYMERASE
• ARN POLYMERASE DEPENDANT DE L'ADN
A BRIN UNIQUE DE VIRION N4

(71) The University of Chicago, 5640 South Ellis
Avenue, Chicago, IL 60637, US

(72) KAZMIERCZAK, Krystyna, M., Park Ridge, IL 60068,
US

DAVYDOVA, Elena, K., Chicago, IL 60637, US
ROTHMAN-DENES, Lucia B., Chicago, IL 63637, US
(74) Dehmel, Albrecht, Dr., Dehmel & Bettenhausen
Patentanwälte, Herzogspitalstrasse 11, 80331
München, DE

(51) **C12N 9/12** (11) **1 399 542 A2***
A61P 35/00 G01N 33/68
G01N 33/573 C12Q 1/48

(25) En (26) En

(21) 02742565.1 (22) 14.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 2002/000879 14.06.2002

(87) WO 2002/103000 2002/52 27.12.2002

(88) 27.02.2003

(30) 15.06.2001 US 298102 P

(54) • METHODEN ZUR MODULIERUNG VON
INTERZELLULÄRVERBINDUNGEN

• METHODS FOR MODULATING GAP JUNC-
TIONS
• PROCEDES DE MODULATION DE JONC-
TIONS LACUNAIRES

(71) National Research Council of Canada, Building
M-58, EG-12, Montreal Road, Ottawa Ontario K1A
0R6, CA

(72) PHIPPS, Jenny, Chelsea, Quebec J0X 1N0, CA
BELBARAKA, Loubaba, Ottawa, Ontario K1P 5J5,
CA

JOUSHOMME, Herve, Gatineau, Quebec J8T 1L7,
CA

SIDDIQI, Saba, Ottawa, Ontario K1K 4H9, CA
BELGOUDI, Jaafar, Ottawa, Ontario K1P 5G5, CA

ARNOLD, Jennifer, Ottawa, Ontario K2A 2B3, CA
LACELLE, Suzanne, Orleans, Ontario K1C 2R9, CA

(74) Kennedy, David Anthony, Kennedys Patent Agency
Limited, Floor 5, Queens House, 29 St Vincent
Place, Glasgow G1 2DT, GB

C12N 9/12 → (51) C07K 14/47

C12N 9/12 → (51) C12N 15/00

(51) **C12N 9/42** (11) **1 399 543 A2***
(25) En (26) En

(21) 02735093.3 (22) 06.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DK 2002/000381 06.06.2002

(87) WO 2002/099091 2002/50 12.12.2002

(88) 10.04.2003

(30) 06.06.2001 DK 200100879

(54) • ENDO-BETA-1,4-GLUCANASE

• ENDO-BETA-1,4-GLUCANASE

• ENDO-BETA-1,4-GLUCANASE

(71) Novozymes A/S, Kroghshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd,
DK

(72) OUTTRUP, Helle, DK-3500 Vaerlose, DK
SCHÜLEIN, Martin, 2100 Copenhagen O., DK
ESKELUND, Mads, Bjørnvej, DK-1955
Frederiksberg, DK

GIBSON, Keith, DK-2880 Bagsvaerd, DK

(74) Kofoed, Gertrud Sonne, et al, Novozymes A/S,
Patents, Kroghshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK

(51) **C12N 9/64** (11) **1 399 544 A2***
(25) En (26) En

(21) 02713676.1 (22) 26.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/005515 26.02.2002

(87) WO 2002/068620 2003/09 26.02.2002

(88) 27.02.2003

(30) 26.02.2001 US 270870

(54) • ISOLIERTE HUMANE PROTEASE PRO-
TEINE, DIESE KODIERENDE NUKLEINSÄU-
REN UND VERWENDUNGEN DAVON

• ISOLATED HUMAN PROTEASE PROTEINS,
NUCLEIC ACID MOLECULES ENCODING
HUMAN PROTEASE PROTEINS, AND USES
THEREOF

• PROTEASE HUMAINE ISOLEE, ACIDES
NUCLEIQUES LA CODANT ET SON UTILISA-
TION

(71) PE Corporation (NY), 761 Main Avenue, Norwalk,
CT 06859, US

(72) YAN, Xianghe c/o Celera Genomics, Rockville, MD
20850, US

YAN, Chunhua c/o Celera Genomics, Rockville, MD
20850, US

KETCHUM, Karen c/o Celera Genomics, Rockville,
MD 20850, US

BEASLEY, Ellen c/o Celera Genomics, Rockville, MD
20850, US

(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15,
Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41
6BR, GB

(51) **C12N 9/64** (11) **1 399 545 A2***
C12N 15/57 C12N 15/63
G01N 33/68 C12N 1/21

(25) Fr (26) Fr

(21) 02755089.6 (22) 24.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 2002/002178 24.06.2002

(87) WO 2003/002730 2003/02 09.01.2003

(88) 11.12.2003

(30) 29.06.2001 FR 0108614

(54) • METHODE ZUR DETEKTION DER AKTI-
VITÄT VON CALPAIN IN EINEM MUSTER
UND PEPTIDE DAFÜR
• METHOD FOR DETECTING CALPAIN 3
ACTIVITY IN A BIOLOGICAL SAMPLE AND
PEPTIDES FOR IMPLEMENTING SAID
METHOD
• METHODE DE DETECTION DE L'ACTIVITE
DE LA CALPAINE 3 DANS UN ECHAN-
TILLON BIOLOGIQUE ET PEPTIDES POUR
LA MISE EN OEUVRE DE LADITE METHODE

(71) GENETHON, 1 Bis, rue de l'Internationale, 91000
Evry, FR

Centre National De La Recherche Scientifique, 3,
rue Michel-Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR

(72) RICHARD, Isabelle, F-91100 CORBEIL-ESSONNES,
FR

SILLON, Guillaume, F-92330 SCEAUX, FR

(74) Vuillermoz, Bruno, Cabinet Laurent & Charras B.P.
32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex, FR

C12N 9/76 → (51) C12N 15/57

C12N 9/90 → (51) C12N 15/61

(51) **C12N 15/00** (11) **1 399 546 A2***
(25) En (26) En

(21) 02722618.2 (22) 08.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 2002/001415 08.02.2002

(87) WO 2002/062988 2002/33 15.08.2002

(88) 15.01.2004

(30) 09.02.2001 GB 0103276

21.08.2001 GB 0120312

(54) • REKOMBINATIONSMETHODE

• RECOMBINATION METHOD

• PROCEDE DE RECOMBINAISON

(71) Gene Bridges GmbH, Pfotenhauer Strasse 108,
01307 Dresden, DE

(72) MUIJRSERS, Joep, P., 01307 Dresden, DE
ZHANG, Youming, 01307 Dresden, DE
STEWART, Adrian, Francis, 01307 Dresden, DE

(74) Goodfellow, Hugh Robin, et al, Carpmals &
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

- (51) **C12N 15/00** (11) **1 399 547 A1***
C12N 15/01 C12N 15/63
C12Q 1/68 C07H 21/04
C07K 1/00
- (25) En (26) En
(21) 02729167.3 (22) 09.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014766 09.05.2002
(87) WO 2002/090535 2002/46 14.11.2002
(30) 10.05.2001 US 290287 P
24.04.2002 US 133973
- (54) • *VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN MIT I RENILLA /IGFP*
• *METHODS AND COMPOSITIONS COMPRISING I RENILLA /I GFP*
• *PROCEDES ET DES COMPOSITIONS UTILISANT LES PROTEINES GFP I RENILLA /I ET I PTILOSARCUS /I*
- (71) Rigel Pharmaceuticals, Inc., 1180 Veterans Blvd., South San Francisco, CA 94080, US
(72) ANDERSON, David, San Bruno, CA, US
(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **C12N 15/00** (11) **1 399 548 A2***
(25) En (26) En
(21) 02730450.0 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002438 24.05.2002
(87) WO 2002/096952 2002/49 05.12.2002
(88) 30.05.2003
(30) 25.05.2001 GB 0112818
- (54) • *FUSIONSPROTEIN VON EINEM TRANSPORTPROTEIN MIT EINEM PROTEIN, DAS DIE NOTCH-SIGNALTRANSDUKTION MODULIERT*
• *CONJUGATE OF A TRANSPORT PROTEIN AND A PROTEIN FOR MODULATION OF NOTCH SIGNALLING*
• *CONJUGUE D'UNE PROTEINE DE TRANSPORT ET D'UNE PROTEINE POUR LA MODULATION DE LA SIGNALISATION DE NOTCH*
- (71) Lorantis Limited, 410 Cambridge Science Park, Cambridge CB4 0PE, GB
(72) SOLARI, Roberto Celeste Ercole, Lorantis Limited, Cambridge CB4 0WG, GB
CHAMPION, Brian Robert, Lorantis Limited, Cambridge CB4 0WG, GB
WARD, George Albert, Lorantis Limited, Cambridge CB4 0WG, GB
(74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **C12N 15/00** (11) **1 399 549 A1***
C07K 14/435 C12N 15/63
C12N 5/10 C12N 5/12
C07K 16/18 A61K 38/17
A61K 39/395
- (25) En (26) En
(21) 02742553.7 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) BE 2002/000108 27.06.2002
(87) WO 2003/002734 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 EP 01870143
01.08.2001 US 309746 P

- (54) • *ANTIKOMPLEMENT-POLYPEPTIDE AUS DEN SPEICHELDRÜSEN DER ZECKEN IXODES RICINUS*
• *ANTICOMPLEMENT POLYPEPTIDE FROM SALIVARY GLANDS OF THE TICK IXODES RICINUS*
• *POLYPEPTIDE ANTICOMPLEMENT PROVENANT DE GLANDES SALIVAIRES DE LA TIQUE IXODES RICINUS*

- (71) Henogen S.A., Rue des Professeurs Jeener et Brachet 12, 6041 Charleroi, BE
(72) DAIX, Virginie, B-6900 Marche-en-Famenne, BE
GODFROID, Edmond, B-1020 Brussels, BE
PASTORET, Paul-Pierre, B-1000 Brussels, BE
BOLLEN, Alex, B-1701 Itterbeek, BE
VANDERPLASSCHEN, Alain, B-1480 Tubize, BE
(74) Van Malderen, Joelle, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

- (51) **C12N 15/00** (11) **1 399 550 A2***
A01K 67/027 C12N 9/12
C12N 15/85 A61K 49/00
- (25) En (26) En
(21) 02743381.2 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002927 25.06.2002
(87) WO 2003/000882 2003/01 03.01.2003
(88) 04.09.2003
(30) 26.06.2001 GB 0115570
09.03.2002 GB 0205604
- (54) • *HUMÄNE GSK-3 ENTHALTENDE TRANSGENE MODELLE FÜR GLUKOSE HOMEOSTASE*
• *TRANSGENIC MODELS FOR GLUCOSE HOMEOSTASIS COMPRISING HUMAN GSK-3*
• *MODELES DESTINES AU TRAITEMENT DE TROUBLES METABOLIQUES*
- (71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
(72) HOLDER, Julie Caroline, GlaxoSmithKline, Welwyn, Hertfordshire AL6 9AR, GB
(74) Chiappinelli, Susan Ann, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property 980 Great West Road (CN925.1), Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C12N 15/00 → (51) C07K 14/00

C12N 15/00 → (51) C12N 9/12

C12N 15/01 → (51) C12N 15/00

- (51) **C12N 15/10** (11) **1 399 551 A2***
C12N 15/34 C12N 15/62
C07K 14/01
- (25) De (26) De
(21) 02750798.7 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/002302 24.06.2002
(87) WO 2003/000888 2003/01 03.01.2003
(88) 24.12.2003
(30) 24.06.2001 DE 10129815
- (54) • *VERFAHREN ZUR AUFREINIGUNG VON BAKTERIENZELLEN UND ZELLBESTANDTEILEN*
• *METHOD FOR SEPARATING BACTERIAL CELLS AND CELL COMPONENTS*

- *PROCEDE DE SEPARATION DE CELLULES BACTERIENNES ET DE COMPOSANTS CELLULAIRES*

- (71) Profos AG, Josef-Engert-Strasse 9, 93053 Regensburg, DE
(72) SCHÜTZ, Michael, 93138 Lappersdorf, DE
GRASSL, Renate, 93049 Regensburg, DE
MEYER, Roman, 92287 Schmidmühlen, DE
FRICK, Sibylle, 93197 Zeitlarn, DE
ROBL, Ingrid, 93055 Regensburg, DE
ZANDER, Thomas, 93138 Lappersdorf, DE
MILLER, Stefan, 93053 Regensburg, DE
(74) Dehmel, Albrecht, Dehmel & Bettenhausen Patentanwälte Herzogspitalstrasse 11, 80331 München, DE

C12N 15/10 → (51) C12N 15/12

C12N 15/10 → (51) C12N 15/82

C12N 15/10 → (51) G01N 1/40

C12N 15/11 → (51) C12N 15/52

- (51) **C12N 15/12** (11) **1 399 552 A2***
C07K 14/705 C07K 16/28
G01N 33/53 C12Q 1/68
- (25) En (26) En
(21) 01952843.9 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/022637 18.07.2001
(87) WO 2002/006345 2002/04 24.01.2002
(88) 08.01.2004
(30) 18.07.2000 US 218903 P
29.12.2000 US 259072 P
08.01.2001 US 260327 P
17.01.2001 US 262158 P
25.01.2001 US 264124 P
02.02.2001 US 266084 P
02.02.2001 US 266108 P
09.03.2001 US 274858 P
26.03.2001 US 278917 P
- (54) • *G-PROTEIN GEKOPPELTE REZEPTORPROTEINE (GPCR) UND FÜR DIESE KODIERENDE NUKLEINSÄUREN*
• *G-PROTEIN COUPLED RECEPTOR PROTEINS (GPCR) AND NUCLEIC ACIDS ENCODING SAME*
• *NOUVELLES PROTEINES ET ACIDES NUCLEIQUES LES CODANT*
- (71) Curagen Corporation, 11th floor, 555 Long Wharf Drive, New Haven, CT 06511, US
(72) ZERHUSEN, Bryan, Branford, CT 06405, US
PADIGARU, Muralidhara, Branford, CT 06405, US
LI, Li, Cheshire, CT 06410, US
BURGESS, Catherine, E., Wethersfield, CT 06109, US
CASMAN, Stacie, J., Wallingford, CT 06492, US
SPYTEK, Kimberly, A., New Haven, CT 06511, US
MISHRA, Vishnu, Branford, CT 06405, US
TAYLOR, Sarah, Cheshire, CT 06437, US
SHENOY, Suresh, Branford, CT 06405, US
VERNET, Corine, North Branford, CT 06471, US
GERLACH, Valerie, Branford, CT 06405, US
ELLERMAN, Karen, Branford, CT 06405, US
MACDOUGALL, John, R., Hamden, CT 06517, US
STONE, David, Guilford, CT 06437, US
SMITHSON, Glennda, Branford, CT 06504, US
GROSSE, William, M., Branford, CT 06405, US
ALSOBROOK, John, P., II, Madison, CT 06443, US
LEPLEY, Denise, M., Branford, CT 06405, US

- TCHERNEV, Velizar, T., Branford, CT 06405, US
TAILLON, Bruce, Middletown, CT 06457, US
(74) MacLean, Martin Robert, et al, Mathys & Squire
100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
-
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 399 553 A2***
C07K 14/705
(25) En (26) En
(21) 01994221.8 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/048130 12.12.2001
(87) WO 2002/059310 2002/31 01.08.2002
(88) 08.01.2004
(30) 12.12.2000 US 255013 P
(54) • FÜR ZELLULÄRE TRANSPORTPROTEINE
KODIERENDE NUKLEINSÄUREN UND
METHODEN ZUR VERWENDUNG DARAUS
• POLYNUCLEOTIDES ENCODING CELLULAR
TRANSPORTERS AND METHODS OF USE
THEROF
• POLYNUCLEOTIDES CODANT POUR DES
TRANSPORTEURS CELLULAIRES ET PRO-
CEDES DE LEUR UTILISATION
(71) The University of Connecticut, 263 Farmington
Avenue, MC 5355, Farmington, CT 06030-5355,
US
(72) ROGINA, Blanka, West Hartford, CT 06119, US
REENAN, Robert, A., West Hartford, CT 06119, US
HELFAND, Stephen, L., Orange, CT 06477, US
(74) Ruffles, Graham Keith, et al, Marks & Clerk, 66-68
Hills Road, Cambridge, Cambridgeshire CB2 1LA,
GB
-
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 399 554 A2***
C07K 14/705 C07K 16/28
A01K 67/027 A61K 38/16
C12N 5/10 G01N 33/50
G01N 33/53
(25) En (26) En
(21) 01996607.6 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/044974 15.11.2001
(87) WO 2002/040671 2002/21 23.05.2002
(88) 31.12.2003
(30) 16.11.2000 US 249645 P
(54) • PROTEINE DER IMMUNOGLOBULIN-SUPER-
FAMILIE
• IMMUNOGLOBULIN SUPERFAMILY PRO-
TEINS
• PROTEINES DE LA SUPERFAMILLE DES
IMMUNOGLOBULINES
(71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto,
CA 94304, US
(72) BAUGHN, Mariah, R., San Leandro, CA 94577, US
LU, Dyung, Aina, M., San Jose, CA 95123, US
YUE, Henry, Sunnyvale, CA 94087, US
ELLIOTT, Vicki, S., San Jose, CA 95121, US
THANGAVELU, Kavitha, Sunnyvale, CA 94089, US
RAMKUMAR, Jayalaxmi, Fremont, CA 94555, US
LU, Yan, Mountain View, CA 94040, US
LO, Terrence, P., Foster City, CA 94404, US
GURURAJAN, Rajagopal, San Jose, CA 95118, US
GANDHI, Ameena, R., San Francisco, CA 94118, US
ARVIZU, Chandra, S., San Jose, CA 95125, US
YAO, Monique, G., Carmel, IN 46033, US
(74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **C12N 15/12** (11) **1 399 555 A2***
C07K 14/705 C12N 15/62
C12N 15/10 A61K 38/17
(25) En (26) En
(21) 02711778.7 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) DK 2002/000090 08.02.2002
(87) WO 2002/064782 2002/34 22.08.2002
(88) 08.01.2004
(30) 09.02.2001 DK 200100214
09.02.2001 US 267843 P
23.03.2001 DK 200100498
23.03.2001 US 278320 P
(54) • RANK-LIGAND-BINDENDE POLYPEPTIDE
• RANK LIGAND-BINDING POLYPEPTIDES
• POLYPEPTIDES DE LIAISON DE LIGAND
RANK -
(71) Maxygen Holdings Ltd. c/o Close Brothers
(Cayman) Limited, 103 South Church Street,
P.O.Box 1034 GT, Grand Cayman. British West
Indies, KY
(72) HAANING, Jesper, Mortensen, DK-3460 Birkerød,
DK
HALKIER, Torben, Dk-2680 Solrød Strand, DK
(74) Salka, Jeffrey, et al, Maxygen ApS, Agern Allé 1,
Danish Science Park, 2970 Hørsholm, DK
-
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 399 556 A2***
C07K 14/755 C07K 16/36
C07K 16/42 A61K 38/37
A61K 39/395 G01N 33/53
(25) En (26) En
(21) 02732243.7 (22) 06.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) BE 2002/000070 06.05.2002
(87) WO 2002/090542 2002/46 14.11.2002
(88) 24.12.2003
(30) 09.05.2001 US 853080
(54) • ANTIGENE EPITOPE DES FAKTORS VIII,
INHIBITOREN DAGEGEN, UND VERWEN-
DUNGEN
• ANTIGENIC EPITOPES OF FACTOR VIII,
INHIBITORS DIRECTED AGAINST SAID
EPITOPES AND USE THEREOF
• EPITOPES ANTIGENES DU FACTOR VIII,
INHIBITEURS DIRIGES CONTRE CES EPI-
TOPES ET LEUR UTILISATION
(71) Departement Central de Fractionnement de la
Croix-Rouge S.C.R.L., Avenue de Tyras 109, 1120
Bruxelles, BE
Laub, Ruth, Avenue Besme 6, 1190 Brussels, BE
Di Giambattista, Mario, Rue Plouchart 24, 7090
Braine-le-Comte, BE
(72) LAUB, Ruth, B-1190 Brussels, BE
DI GIAMBATTISTA, Mario, B-7090 Braine-le-Comte,
BE
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen,
Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE
-
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 399 557 A2***
C12N 5/10 C07K 14/47
A61K 38/17
(25) En (26) En
(21) 02754645.6 (22) 06.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006316 06.06.2002
(87) WO 2002/101044 2002/51 19.12.2002
(88) 04.09.2003

- (30) 11.06.2001 EP 01202214
(54) • GEN EXPRIIMIERT IM GEHIRN UND PRO-
TEIN ASSOZIIERT MIT BIPOLARER
ERKRANKUNG
• BRAIN EXPRESSED GENE AND PROTEIN
ASSOCIATED WITH BIPOLAR DISORDER
• NOUVEAU GENE EXPRIME DU CERVEAU
ET PROTEINE LIEE A UN TROUBLE BIPO-
LAIRE
(71) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., Turnhoutseweg
30, 2340 Beerse, BE
(72) DEL-FAVERO, J Flanders Interuniv.Inst.Biotech.(VIB),
B-9052 Zwijnaarde, BE
VAN BROECKHOVEN, C Flanders
Intun.Inst.Biotech(VIB), B-9052 Zwijnaarde, BE
-
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 399 558 A2***
C07K 14/705 C12N 5/10
C12Q 1/68 C07K 16/18
G01N 33/50 G01N 33/53
(25) En (26) En
(21) 02778891.8 (22) 13.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006520 13.06.2002
(87) WO 2002/101045 2002/51 19.12.2002
(88) 20.11.2003
(30) 13.06.2001 US 297835 P
22.01.2002 US 351238 P
29.01.2002 US 352914 P
12.02.2002 US 357161 P
15.05.2002 US 381086 P
16.05.2002 US 381739 P
(54) • VANILLOID-REZEPTOR VERWANDTE
NUKLEINSÄUREN UND POLYPEPTIDE
• VANILLOID RECEPTOR-RELATED NUCLEIC
ACIDS AND POLYPEPTIDES
• POLYPEPTIDES ET ACIDES NUCLEIQUES
APPARENTES AUX RECEPTEURS
VANILLOIDES
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
IRM LLC, PO Box HM 2899, Hamilton HM LX, BM
(72) PATAPOUTIAN, Ardem, San Diego, CA 92116, US
SONG, Chuazheng, Warren, NJ 07059, US
GANJU, Pamposh, Novartis Inst. for Medical Sci.,
London WC1E 6BN, GB
PEIER, Andrea, San Diego, CA 92126, US
MCINTYRE, Peter, Novartis Inst. for Medical Sci.,
London WC1E 6BN, GB
BEVAN, Stuart, Novartis Institute for Medical Sci.,
London WC1E 6BN, GB
(74) Grubb, Philip William, Novartis AG, Corporate
Intellectual Property, 4002 Basel, CH
-
- C12N 15/12** → (51) C07K 14/47
-
- C12N 15/12** → (51) C07K 14/705
-
- C12N 15/12** → (51) C12N 15/82
-
- C12N 15/12** → (51) C12Q 1/68
-
- (51) **C12N 15/13** (11) **1 399 559 A2***
A01K 67/027 C07K 16/00
(25) En (26) En
(21) 02732970.5 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002867 21.06.2002
(87) WO 2003/000737 2003/01 03.01.2003
(88) 25.09.2003
(30) 21.06.2001 GB 0115256

- (54) • *LOCUS DER MAUS-LAMBDA-LEICHTKETTE*
• *MOUSE LAMBDA LIGHT CHAIN LOCUS*
• *LOCUS DE LA CHAÎNE LÉGERE LAMBDA DE SOURIS*
- (71) THE BABRAHAM INSTITUTE, Babraham Hall, Babraham, Cambridge CB2 4AT, GB
- (72) BRÜGGEMANN, Marianne, Foxton, Cambridge CB2 6SA, GB
- ZOU, Xiangang, Cambridge CB1 3QZ, GB
- (74) Roberts, Michael Austin, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

C12N 15/13 → (51) C07K 16/28

C12N 15/13 → (51) C07K 16/46

- (51) **C12N 15/15** (11) **1 399 560 A2***
C12N 15/63 C12N 15/62
C12N 5/10 C07K 14/81
C07K 16/38 C12Q 1/68
G01N 33/53
- (25) En (26) En
(21) 03708108.0 (22) 18.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) EP 2003/001629 18.02.2003
- (87) WO 2003/070770 2003/35 28.08.2003
- (88) 24.12.2003
- (30) 21.02.2002 US 358683 P
- (54) • *GEÄNDERTER HUMANER KUNITZ-TYP PROTEASE INHIBITOR*
• *ENGINEERED HUMAN KUNITZ-TYPE PROTEASE INHIBITOR*
• *INHIBITEUR DE PROTEASE HUMAIN DE LA FAMILLE KUNITZ GENETIQUEMENT MODIFIÉ*
- (71) Geneprot, Inc., 2, rue Pré de la Fontaine, Case Postale 125, 1217 Meyrin 2, CH
- (72) BOUGUELERET, Lydie, CH-1213 Petit-Lancy, CH
- BAIROCH, Amos, CH-1234 Vessy, CH
- NIKNEJAD, Anne, CH-1293 Bellevue, CH
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **C12N 15/29** (11) **1 399 561 A2***
C12N 15/82 C07K 14/415
C12Q 1/68 A01H 5/00
- (25) En (26) En
(21) 02743463.8 (22) 21.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/002453 21.06.2002
- (87) WO 2003/000906 2003/01 03.01.2003
- (88) 23.10.2003
- (30) 22.06.2001 US 300112 P
26.09.2001 US 352277 P
22.03.2002 US 366535 P
- (54) • *PFLANZLICHE KRAKHEITSRESISTENZGENEN*
• *PLANT DISEASE RESISTANCE GENES*
• *GENES DE RESISTANCE AUX MALADIES CHEZ LES PLANTES*
- (71) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH
- (72) GLAZEBROOK, Jane, San Diego, CA 92130, US
- BRIGGS, Steven, Del Mar, CA 92014, US
- COOPER, Bret, La Jolla, CA 92037, US
- GOFF, Stephen A., Research Triangle Park, NC 27709, US
- MOUGHAMER, Todd, Research Triangle Park, NC 27709, US

- KATAGIRI, Fumiaki, St Paul, MN 55108, US
- KREPS, Joel, San Diego, CA 92121, US
- PROVART, Nicolas, Toronto, Ontario M6H 1K5, CA
- RICKE, Darrell, Research Triangle Park, NC 27709, US
- ZHU, Tong, Research Triangle Park, NC 27709, US
- (74) Bastian, Werner Maria, Syngenta Participations AG, Intellectual Property, P.O. Box, 4002 Basel, CH

- (51) **C12N 15/31** (11) **1 399 562 A2***
C07K 14/31 C12N 15/63
G01N 33/68
- (25) En (26) En
(21) 01961609.3 (22) 19.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/021103 19.07.2001
- (87) WO 2002/008265 2002/05 31.01.2002
- (88) 08.01.2004
- (30) 19.07.2000 US 219361 P
- (54) • *VOLLSTÄNDIGE STAPHYLOCOCCUS AUREUS RIBOSOMALES PROTEIN S20 GEN NUKLEOTIDSEQUENZ UND VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG VON ANTIBAKTERIELLE SUBSTANZEN*
• *COMPLETE NUCLEOTIDE SEQUENCE OF STAPHYLOCOCCUS AUREUS RIBOSOMAL PROTEIN GENE, S20 AND METHODS FOR THE IDENTIFICATION OF ANTIBACTERIAL SUBSTANCES*
• *SEQUENCE NUCLEOTIDIQUE COMPLETE DU GENE DE LA PROTEINE RIBOSOMALE DE STAPHYLOCOCCUS AUREUS, S20, ET METHODES D'IDENTIFICATION DE SUBSTANCES ANTIBACTERIENNES*
- (71) PHARMACIA & UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US
- (72) PEARSON, James, D., Portage, MI 49002, US
- SLIGHTOM, Jerry, L., Kalamazoo, MI 49008, US
- CHOSAY, John, G., Kalamazoo, MI 49004, US
- MCCROSKEY, Mark, C., Kalamazoo, MI 49008, US
- SHINABARGER, Dean, L., Portage, MI 49002, US
- WILCOX, Sheri, Longmont, CO 80501, US
- (74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **C12N 15/31** (11) **1 399 563 A2***
C12N 15/63 C07K 14/21
C07K 19/00 A61K 39/02
G01N 33/569
- (25) En (26) En
(21) 02742581.8 (22) 18.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 2002/000911 18.06.2002
- (87) WO 2002/102836 2002/52 27.12.2002
- (88) 22.05.2003
- (30) 18.06.2001 US 298403 P
19.10.2001 US 330095 P
- (54) • *MORAXELLA (BRANHAMELLA) CATARRHALIS ANTIGENE*
• *MORAXELLA (BRANHAMELLA) CATARRHALIS ANTIGENS*
• *ANTIGENES DE MORAXELLA (BRANHAMELLA) CATARRHALIS*
- (71) Shire BioChem Inc., 275 Armand Frappier Boulevard, Laval, Quebec H7V 4A7, CA
- (72) MARTIN, Denis, St-Augustin-de-Desmaures, Quebec G3A 1E9, CA
- HAMEL, Josée, Sillery, Quebec G1T 1N6, CA

- BRODEUR, Bernard, R., Sillery, Quebec G1T 1N6, CA
- RIOUX, Stéphane, Beauport, Quebec G1E 1J3, CA
- LEBLANC, Geneviève, Neufchatel, Quebec G2C 1C1, CA
- COUTURE, Julie, St-Augustin-de-Desmaures, Quebec G3A 1A4, CA

- (74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

C12N 15/33 → (51) C07K 16/08

C12N 15/34 → (51) C12N 15/10

- (51) **C12N 15/52** (11) **1 399 564 A2***
C12N 9/00 C12N 15/11
C12N 15/63 C12N 1/21
C12N 5/10 A01K 67/027
C07K 16/40 G01N 33/68
G01N 33/53 C12Q 1/68
C12Q 1/25 A61K 38/43
A61K 39/395
- (25) En (26) En
(21) 02721058.2 (22) 14.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/004918 14.02.2002
- (87) WO 2002/066654 2002/35 29.08.2002
- (88) 08.01.2004
- (30) 16.02.2001 US 269643 P
23.02.2001 US 271332 P
16.03.2001 US 276767 P
06.04.2001 US 282077 P
19.04.2001 US 285447 P
27.04.2001 US 287060 P
03.05.2001 US 288543 P
- (54) • *ARZNEIMITTELMETABOLISIERENDE ENZYME*
• *DRUG METABOLIZING ENZYMES*
• *ENZYMES METABOLISANT UN MEDICAMENT*

- (71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) ASTROMOFF, Anna, San Carlos, CA 94070, US
- AU-YOUNG, Janice, Brisbane, CA 94005, US
- BAUGHN, Mariah, R., Los Angeles, CA 90035, US
- DING, Li, Creve Coeur, MO 63141, US
- DUGGAN, Brendan, M., Sunnyvale, CA 94086, US
- FORSYTHE, Ian, J., Edmonton, Alberta T6R 2C1, CA
- GIETZEN, Kimberly, J., San Jose, CA 95123, US
- GRIFFIN, Jennifer, A., Fremont, CA 94555, US
- LEE, Ernestine, A., Castro Valley, CA 94552, US
- LU, Yan, Mountain View, CA 94040, US
- RICHARDSON, Thomas, W., Redwood City, CA 94062, US
- RING, Huijun, Z., Foster City, CA 94404, US
- SANJANWALA, Madhusudan, M., Los Altos, CA 94024, US
- SWARNAKAR, Anita, San Francisco, CA 94122, US
- CHAWLA, Narinder, K., Union City, CA 94587, US
- WARREN, Bridget, A., San Marcos, CA 92078, US
- XU, Yuming, Mountain View, CA 94040, US
- YUE, Henry, Sunnyvale, CA 94087, US
- ZEBARJADIAN, Yeggie, San Fransisco, CA 94127, US
- (74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **C12N 15/53** (11) **1 399 565 A2***
C12N 9/02 C07K 16/40
G01N 33/573 A61K 38/44
C12N 1/21 C12N 5/10
A61K 48/00 C12Q 1/26
- (25) En (26) En
(21) 01273646.8 (22) 15.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/051495 15.11.2001
(87) WO 2002/081703 2002/42 17.10.2002
(88) 24.12.2003
(30) 16.11.2000 US 249305 P
05.12.2000 US 251364 P
07.05.2001 US 289172 P
07.05.2001 US 289537 P
- (54) • MITOGENE OXYGENASE REGULATOREN
• MITOGENIC OXYGENASE REGULATORS
• REGULATEURS D'OXYGENASE MITOGENIQUES
- (71) Emory University, 2009 Ridgewood Drive, Atlanta, Georgia 30322, US
(72) LAMBETH, J., David, Atlanta, GA 30307, US
CHENG, Guangjie, Lilburn, GA 30047, US
(74) Elsy, David, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **C12N 15/54** (11) **1 399 566 A2***
C12N 15/82 C12N 9/10
A01H 5/00
- (25) En (26) En
(21) 01992782.1 (22) 29.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/046227 29.10.2001
(87) WO 2002/036782 2002/19 10.05.2002
(88) 08.01.2004
(30) 30.10.2000 US 244385 P
- (54) • GLYPHOSAT N-ACETYLTRANSFERASE (GAT) GENE
• NOVEL GLYPHOSATE N-ACETYLTRANSFERASE (GAT) GENES
• NOUVEAUX GENES GLYPHOSATE N-ACETYLTRANSFERASE (GAT)
- (71) Maxygen, Inc., 515, Galveston Drive, Redwood City, CA 94063, US
PIONEER HI-BRED INTERNATIONAL, INC., 800 Capital Square, 400 Locust Street, Des Moines, Iowa 50307, US
(72) CASTLE, Linda, A., Mountain View, CA 94040, US
SIEHL, Dan, Mountain View, CA 94025, US
GIVER, Lorraine, J., Sunnyvale, CA 94085, US
MINSHULL, Jeremy, Los Altos, CA 94022, US
IVY, Christina, San Jose, CA 95130, US
CHEN, Yong, Hong, Foster City, CA 94404, US
DUCK, Nicholas, B., Apex, NC 27502, US
MCCUTCHEEN, Billy, F., Clive, IA 50325, US
KEMBLE, Roger, Wake Forest, North Carolina 27587, US
PATTEN, Phillip, A., Portola Valley, CA 94028, US
- (74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **C12N 15/55** (11) **1 399 567 A1***
(25) En (26) En
(21) 02726650.1 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/008156 20.02.2002
(87) WO 2002/068658 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 US 791929 P
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ALPHA-HYDROXYSÄURE, GLYCOLSÄURE UND 2-HYDROXYISOBUTTERSÄURE AUS DEM ENTSPRECHENDEN ALPHA-HYDROXYNITRIL MITTELS NITRILASE
• METHOD FOR PRODUCING ALPHA-HYDROXY ACID, GLYCOLIC ACID 2-HYDROXYISOBUTYRIC ACID FROM A CORRESPONDING ALPHA-HYDROXY NITRILE USING NITRILASE
• METHODE POUR LA PRODUCTION D'ACIDE ALPHA-HYDROXYLIQUE, D'ACIDE GLYCOLIQUE ET D'ACIDE 2-HYDROXYISOBUTYRIQUE A PARTIR DE L'ALPHA-HYDROXY-NITRILE CORRESPONDANT EN UTILISANT DE LA NITRILASE
- (71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
(72) CHAUHAN, Sarita, Landenburg, PA 19350, US
DICOSIMO, Robert, Rockland, DE 19732, US
FALLON, Robert, D., Elkton, MD 21921, US
GAVAGAN, John, E., Wilmington, DE 19810, US
PAYNE, Mark, S., Wilmington, DE 19808, US
- (74) Cockerton, Bruce Roger, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **C12N 15/57** (11) **1 399 568 A2***
C12N 9/76 C12N 1/19
(25) De (26) De
(21) 02716713.9 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/001072 01.02.2002
(87) WO 2002/061064 2002/32 08.08.2002
(88) 24.12.2003
(30) 01.02.2001 EP 01102342
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON REKOMBINANTEM TRYPSIN
• METHOD FOR PRODUCING RECOMBINANT TRYPSIN
• PROCEDE DE PREPARATION DE TRYPSINE RECOMBINEE
- (71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE
(84) DE
(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (72) MÜLLER, Rainer, 82377 Penzberg, DE
GLASER, Stephan, 82402 Seeshaupt, DE
GEIPEL, Frank, 82377 Penzberg, DE
THALHOFER, Johann-Peter, 82362 Weilheim, DE
REXER, Bernhard, 82362 Weilheim, DE
SCHNEIDER, Claus, 69214 Eppelheim, DE
RATKA, Michael, 68161 Mannheim, DE
RONNING, Stephanie, 82377 Penzberg, DE
ECKSTEIN, Hellmut, 82362 Weilheim, DE
GIESSEL, Claudia, 83677 Greiling, DE
- (74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

- C12N 15/57** → (51) C12N 9/64
- (51) **C12N 15/61** (11) **1 399 569 A2***
C12N 9/90 C12P 7/64
A61K 35/74 A23L 1/03
A23K 1/00
- (25) En (26) En
(21) 02747365.1 (22) 10.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/006341 10.06.2002
(87) WO 2002/101056 2002/51 19.12.2002
(88) 11.12.2003
(30) 08.06.2001 EP 01113962
- (54) • KONJUGIERTE LINOLSÄURE ISOMERASE, UND EIN VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KONJUGierter LINOLSÄURE
• CONJUGATED LINOLEIC ACID ISOMERASE AND A PROCESS FOR THE PRODUCTION OF CONJUGATED LINOLEIC ACID
• ISOMERASE D'ACIDE LINOLEIQUE CONJUGUE ET PROCEDE DE PRODUCTION DE CET ACIDE LINOLEIQUE CONJUGUE
- (71) Teagasc Dairy Products Research Centre, Moorepark, Fermoy, Cork, IE
(72) STANTON, Catherine, Teagasc Dairy Prod Resch Cent., Fermoy Co. Cork, IE
ROSS, R. Paul, Teagasc Dairy Products Resch Centre, Fermoy, Co. Cork, IE
ZELDER, Oskar, 67346 Speyer, DE
- (74) Dörper, Thomas Michael, et al, BASF Aktiengesellschaft, ZDX - C6, Abteilung 'Patente, Marken und Lizenzen', 67056 Ludwigshafen, DE

- (51) **C12N 15/62** (11) **1 399 570 A2***
(25) En (26) En
(21) 02748992.1 (22) 01.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/003027 01.07.2002
(87) WO 2003/002598 2003/02 09.01.2003
(88) 10.04.2003
(30) 29.06.2001 GB 0116047
- (54) • PEPTIDE ZUR VERWENDUNG ALS TRANSLOKATIONSFAKTOREN
• PEPTIDES FOR USE AS TRANSLOCATION FACTORS
• PEPTIDES DESTINES A ETRE UTILISES EN TANT QUE FACTEURS DE TRANSLOCATION
- (71) Implex Ltd., Devonshire House, 60 Goswell Road, London EC1M 7AD, GB
(72) CRISANTI, A, Imp. Col. Science Technology&Medicine, London SW7 2AZ, GB
(74) Jappy, John William Graham, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

C12N 15/62 → (51) C07K 14/47**C12N 15/62** → (51) C12N 15/10**C12N 15/62** → (51) C12N 15/12**C12N 15/62** → (51) C12N 15/15**C12N 15/63** → (51) C07H 21/02**C12N 15/63** → (51) C07K 16/08**C12N 15/63** → (51) C12N 9/64

C12N 15/63	→ (51)	C12N 15/00
C12N 15/63	→ (51)	C12N 15/15
C12N 15/63	→ (51)	C12N 15/31
C12N 15/63	→ (51)	C12N 15/52
C12N 15/64	→ (51)	C12N 9/12
C12N 15/66	→ (51)	C07K 16/08
C12N 15/74	→ (51)	A61K 39/02
C12N 15/79	→ (51)	A61K 39/12
C12N 15/79	→ (51)	C07K 16/46
(51) C12N 15/82	(11) 1 399 571 A2*	
(25) En	(26) En	
(21) 02710538.6	(22) 15.01.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) NL 2002/000026	15.01.2002	
(87) WO 2002/057469	2002/30 25.07.2002	
(88) 31.12.2003		
(30) 19.01.2001 EP 01200211		
(54) • <i>REGULIERUNG VON ENTWICKLUNGSÜBERGÄNGEN IN PFLANZEN</i>		
• <i>MODULATING DEVELOPMENTAL TRANSITIONS IN PLANTS</i>		
• <i>MODULATION DES TRANSITIONS DANS LE DEVELOPPEMENT DES PLANTES</i>		
(71) Expressive Research B.V., Bornsesteeg 59, 6708 PD Wageningen, NL		
(72) DE BOER, Anne, Douwe, NL-6621 AC Dreumel, NL RIETVELD, Patrice, Louis, NL-6701 AE Wageningen, NL		
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL		
(51) C12N 15/82	(11) 1 399 572 A2*	
C12N 15/10	C12N 15/12	
A01H 5/00		
(25) En	(26) En	
(21) 02739690.2	(22) 05.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/017737	05.06.2002	
(87) WO 2002/099067	2002/50 12.12.2002	
(88) 20.03.2003		
(30) 05.06.2001 US 295545 P		
(54) • <i>GENEXPRESSION UND PRODUKTION VON TGF-B-PROTEINEN EINSCHLIESSLICH DER BIOAKTIVEN MÜLLERSCHEN INHIBIERENDEN SUBSTANZ AUS PFLANZEN</i>		
• <i>GENE EXPRESSION AND PRODUCTION OF TGF-B PROTEINS INCLUDING BIOACTIVE MULLERIAN INHIBITING SUBSTANCE FROM PLANTS</i>		
• <i>EXPRESSION GENIQUE ET PRODUCTION DE PROTEINES TGF-B COMPRENANT UNE SUBSTANCE INHIBITRICE MULLERIENNE BIOACTIVE ISSUE DE VEGETAUX</i>		
(71) Oishi, Karen K., 6112 East Lee Highway, Draper, VA 24324, US		
(72) OISHI, Karen, K., Draper, VA 24324, US COMARATTA, Leonard, M., Blacksburg, VA 24060, US		
(74) Dohmen, Johannes Maria Gerardus, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL		

(51)	C12N 15/82	(11)	1 399 573 A2*
	C12N 15/10		A01H 1/02
	A01H 5/00		
(25)	En	(26)	En
(21)	02754783.5	(22)	27.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	EP 2002/007134	27.06.2002	
(87)	WO 2003/001900	2003/02 09.01.2003	
(88)	11.12.2003		
(30)	29.06.2001 DE 10131690		
(54)	• <i>VERFAHREN ZUM KONTROLLIERTEN SHUFFLING VON CHROMOSOMALEN FRAGMENTEN FÜR PFLANZENZUCHT</i> • <i>PROCESS OF CONTROLLED SHUFFLING OF CHROMOSOME FRAGMENTS FOR PLANT BREEDING</i> • <i>PROCEDE DE REARRANGEMENT CONTROLE DE FRAGMENTS DE CHROMOSOMES EN VUE DE LA SELECTION DE PLANTES</i>		
(71)	Icon Genetics AG, Maximilianstr. 38/40, 80539 München, DE Icon Genetics, Inc., Suite 134, 66 Witherspoon Street, Princeton, NJ 08542, US		
(72)	KLIMYUK, Victor, 06114 Halle, DE ELIBY, Serik, 06114 Halle, DE MARILLONNET, Sylvestre, 06126 Halle, DE BASCOMB, Newell, Wayne, NJ 07470, US GLEBA, Yuri, 06114 Halle, DE		
(74)	Hartz, Nikolai, Dr., et al, Wächtershauser & Hartz Weinstrasse 8, 80333 München, DE		

C12N 15/82 → (51) A01H 5/00**C12N 15/82** → (51) C12N 15/29**C12N 15/82** → (51) C12N 15/54**C12N 15/85** → (51) C12N 15/00**C12N 15/85** → (51) C12Q 1/68**C12N 15/86** → (51) A61K 39/12**C12N 15/86** → (51) C12Q 1/68

(51) C12N 15/867	(11) 1 399 574 A2*	
A61K 48/00		
(25) En	(26) En	
(21) 02745160.8	(22) 17.05.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) DK 2002/000331	17.05.2002	
(87) WO 2002/092825	2002/47 21.11.2002	
(88) 09.01.2003		
(30) 17.05.2001 DK 200100789		
(54) • <i>VERBESSERTE VEKTOREN FÜR DIE GENTHERAPIE</i>		
• <i>IMPROVED VECTORS FOR GENE THERAPY</i>		
• <i>VECTEURS AMELIORES POUR LA THERAPIE GENIQUE</i>		
(71) Aarhus University, Ndr. Ringgade 1, 8000 Aarhus C, DK		
(72) MIKKELSEN, Jacob, Giehm, Palo Alto, CA 94304, US RASMUSSEN, Soeren, Vestergaard, DK-8000 Aarhus C, DK DUCH, Mogens, DK-8240 Risskov, DK PEDERSEN, Finn, Skou, DK-8210 Aarhus V, DK AGAARD, Lars, DK-8200 Aarhus N, DK		

(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9 P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

C12N 15/87 → (51) A61K 39/12**C12N 15/88** → (51) A61K 47/06

(51) C12N 15/90	(11) 1 399 575 A2*	
(25) En	(26) En	
(21) 01992495.0	(22) 31.10.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2001/045375	31.10.2001	
(87) WO 2002/036789	2002/19 10.05.2002	
(88) 31.12.2003		
(30) 31.10.2000 US 244665 P		
07.12.2000 US 732234		
(54) • <i>METHODEN ZUR MODIFIKATION EUKARYOTISCHER ZELLEN</i>		
• <i>METHODS OF MODIFYING EUKARYOTIC CELLS</i>		
• <i>PROCEDES DE MODIFICATION DE CELLULES EUCARYOTES</i>		
(71) REGENERON PHARMACEUTICALS, INC., 777 Old Saw Mill River Road, Tarrytown, NY 10591-6707, US		
(72) ECONOMIDES, Aris, N., Tarrytown, NY 10591, US MURPHY, Andrew, J., Croton-on-Hudson, NY 10520, US VALENZUELA, David, M., Yorktown Heights, NY 10598, US FRENDEWEY, David, New York, NY 10016, US YANCOPOULOS, George, D., Yorktown Heights, NY 10598, US		
(74) Duckworth, Timothy John, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB		

(51) C12N 15/90	(11) 1 399 576 A2*	
(25) De	(26) De	
(21) 02748324.7	(22) 28.02.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		

	AL	LT	LV	MK	RO	SI
(86)	EP	2002/002194	28.02.2002			
(87)	WO	2002/070740	2002/37 12.09.2002			
(88)		31.12.2003				
(30)		05.03.2001	DE 10110449			
(54)		• TESTSYSTEM ZUR BESTIMMUNG VON GENTOXIZITÄTEN • TEST SYSTEM FOR DETERMINING GENE TOXICITIES • SYSTEME DE TEST DESTINE A DETERMINER DES TOXICITES GENETIQUES				
(71)	Wiesmüller, Lisa, Salzmannstrasse 11, 86163 Augsburg, DE					
(72)	Wiesmüller, Lisa, 86163 Augsburg, DE					
(74)	UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE					

C12P 7/64 → (51) C12N 15/61

(51) C12P 13/04	(11) 1 399 577 A1*	
C12P 13/22	C12P 17/00	
(25) En	(26) En	
(21) 02741268.3	(22) 24.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) JP 2002/006287	24.06.2002	
(87) WO 2003/000915	2003/01 03.01.2003	

(30)	25.06.2001 JP 2001190867 06.07.2001 PCT/US30/03086 30.11.2001 JP 2001367780 14.12.2001 PCT/US33/09389	
(54)	• VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON L-AMINOSÄUREN • METHOD FOR PRODUCING L-AMINO ACIDS • PROCEDE DE PRODUCTION DE L-AMINO-ACIDES	
(71)	SHOWA DENKO K.K., 13-9, Shiba Daimon, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8518, JP	
(72)	Aoki, Hirobumi, Showa Denko, Midori-ku, Chiba-shi, Chiba 267-0056, JP Kamachi, Harumi, Showa Denko, Midori-ku, Chiba-shi, Chiba 267-0056, JP	
(74)	Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE	
	C12P 13/22	→ (51) C12P 13/04
	C12P 17/00	→ (51) C12P 13/04
	C12P 19/34	→ (51) A61K 38/00
	C12P 21/02	→ (51) A61K 39/02
	C12P 21/04	→ (51) A01N 63/00
	C12P 21/06	→ (51) A01N 63/00
	C12P 21/06	→ (51) C07H 21/02
	C12P 21/08	→ (51) A61K 39/40
(51)	C12Q 1/00	(11) 1 399 578 A2*
	C12Q 1/02	C12Q 1/527
(25)	En	(26) En
(21)	02734616.2	(22) 03.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	US 2002/017236 03.06.2002	
(87)	WO 2002/099038 2002/50 12.12.2002	
(88)	13.03.2003	
(30)	05.06.2001 US 296081 P 10.10.2001 US 328510 P	
(54)	• ADSLS ALS MODIFIKATOREN DES P53- WEGS SOWIE VERWENDUNGSVERFAHREN • ADSLS AS MODIFIERS OF THE P53 PATH- WAY AND METHODS OF USE • ADSL MODIFIANT LE CHEMIN DU P53 ET MODE D'UTILISATION	
(71)	Exelixis, Inc., 170 Harbor Way, P.O. Box 511, South San Francisco, CA 94083-0511, US	
(72)	FRIEDMAN, Lori, San Carlos, CA 94070, US PLOWMAN, Gregory, D., San Carlos, CA 94070, US BELVIN, Marcia, Albany, CA 94706, US FRANCIS-LANG, Helen, San Francisco, CA 94109, US LI, Danxi, San Francisco, CA 94131, US FUNKE, Roel, P., Brisbane, CA 94005, US ENGST, Stefan, San Francisco, CA 94117, US	
(74)	Main, Malcolm Charles, et al, Murgitroyd & Company Scotland House 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB	

(51)	C12Q 1/00	(11)	1 399 579 A1*
	A61K 39/00		
(25)	En	(26)	En
(21)	02744577.4	(22)	24.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	US 2002/019948 24.06.2002		
(87)	WO 2003/002756 2003/02 09.01.2003		
(30)	26.06.2001 US 300876 P		
(54)	• DURCH FKBP51/52 AND CYP40 VERMITTELTES WACHSTUM VON SÄUGERHAAR • FKBP51/52 AND CYP40-MEDIATED MAMMALIAN HAIR GROWTH • CROISSANCE DE CHEVEUX DE MAMMIFERE INDUITE PAR FKBP51/52 ET CYP40		
(71)	Anadern Research Corporation, 235 East 42th Street, New York, NY 10017, US		
(72)	DU, Daniel, New York 11040, US HALEY, John, Douglas, Sea Cliff, NY 11579, US		
(74)	Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE		
	C12Q 1/00	→ (51)	G01N 27/327
(51)	C12Q 1/02	(11)	1 399 580 A1*
	C12Q 1/24		
(25)	En	(26)	En
(21)	02741743.5	(22)	28.05.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	US 2002/016783 28.05.2002		
(87)	WO 2002/097122 2002/49 05.12.2002		
(30)	26.05.2001 US 293822 P		
(54)	• SEKRETION VON PROTEINEN DURCH VERKAPSELTE ZELLEN • SECRETION OF PROTEINS BY ENCAPSULATED CELLS • SECRETION DE PROTEINES PAR DES CELLULES ENCAPSULEES		
(71)	One Cell Systems, Inc., 100 Inman Street, Cambridge, MA 02139, US		
(72)	JESPERSEN, Diana Neuronix, Inc., Malvern, PA 19355-1975, US AKSELBAND, Yevgenya, Brighton, MA 02135, US MCGRATH, Patricia, Cambridge, MA 02139, US TRNOVSKY, Jan, Saugus, MA 01906, US MOEN, Phillip, T., Jr., Foxborough, MA 02035, US		
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
	C12Q 1/02	→ (51)	C12Q 1/00
(51)	C12Q 1/04	(11)	1 399 581 A2*
	C12Q 1/30		G01N 33/02
(25)	En	(26)	En
(21)	02764602.5	(22)	24.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	EP 2002/007153 24.06.2002		
(87)	WO 2003/002748 2003/02 09.01.2003		
(88)	11.12.2003		
(30)	29.06.2001 EP 01115920		
(54)	• DETEKTION VON MIKROBIOLOGISCHER KONTAMINIERUNG IN UNBELEBTE MATERIE		

• DETECTION OF MICROBIOLOGICAL CONTAMINANTS IN SAMPLES OF NON-LIVING MATERIAL • PROCEDE DE DETECTION DE CONTAMINANTS CELLULAIRES DANS DES ECHANTILLONS DE MATIERE NON VIVANTE		
(71)	Vivactiss BVBA, Brouwersstraat 131, 3000 Leuven, BE	
(72)	VERHAEGEN, Katarina, B-3000 Leuven, BE	
(74)	Bird, Ariane, et al, Bird Goen & Co, Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE	
	C12Q 1/24	→ (51) C12Q 1/02
	C12Q 1/25	→ (51) C12N 15/52
	C12Q 1/26	→ (51) C12N 15/53
	C12Q 1/26	→ (51) G01N 27/327
	C12Q 1/26	→ (51) G01N 33/58
	C12Q 1/28	→ (51) G01N 27/327
	C12Q 1/30	→ (51) C12Q 1/04
(51)	C12Q 1/37	(11) 1 399 582 A1*
(25)	En	(26) En
(21)	02740997.8	(22) 27.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	IB 2002/002472 27.06.2002	
(87)	WO 2003/002757 2003/02 09.01.2003	
(30)	28.06.2001 US 301251 P 26.10.2001 US 984006	
(54)	• VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON NIERENERKRANKUNGEN DURCH PROTEIN-PROFILIERUNG • METHOD FOR KIDNEY DISEASE DETECTION BY PROTEIN PROFILING • PROCEDE PERMETTANT DE DETECTER UNE MALADIE RENALE PAR PROFILAGE DES PROTEINES	
(71)	MONASH UNIVERSITY, Clayton Road, Clayton, VIC 3168, AU	
(72)	COMPER, Wayne, D., North Ringwood, VIC 3134, AU	
(74)	Hill, Justin John, et al, McDermott, Will & Emery, 7 Bishopsgate, London EC2N 3AR, GB	
	C12Q 1/48	→ (51) C12N 9/12
	C12Q 1/527	→ (51) C12Q 1/00
(51)	C12Q 1/68	(11) 1 399 583 A2*
(25)	En	(26) En
(21)	01273897.7	(22) 29.10.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	US 2001/051318 29.10.2001	
(87)	WO 2002/088375 2002/45 07.11.2002	
(88)	24.12.2003	
(30)	27.10.2000 US 243805 P	
(54)	• ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN IM ZUSAMMENHANG MIT MAMMA-SPEZIFISCHEN GENEN UND PROTEINEN • COMPOSITIONS AND METHODS RELATING TO BREAST SPECIFIC GENES AND PROTEINS • COMPOSITIONS ET PROCEDES SE RAPPORTANT AUX GENES ET PROTEINES SPECIFIQUES AU SEIN	

- (71) Diadexus, Inc., 343 Oyster Point Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US
- (72) SUN, Yongming, San Jose, CA 95128, US
RECIPON, Herve, San Francisco, CA 94115, US
SALCEDA, Susana, San Jose, CA 95136, US
LIU, Chenghua, San Jose, CA 95117, US
TURNER, Leah, R., Sunnyvale, CA 94086, US
- (74) Ablett, Graham Keith, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 399 584 A2***
(25) En (26) En
(21) 01981443.3 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/031607 11.10.2001
(87) WO 2002/031198 2002/16 18.04.2002
(88) 31.12.2003
(30) 11.10.2000 US 239294 P
11.10.2000 US 239297 P
11.10.2000 US 239605 P
12.10.2000 US 239802 P
12.10.2000 US 239805 P
12.10.2000 US 239806 P
16.10.2000 US 240622 P
19.10.2000 US 241723 P
19.10.2000 US 241682 P
31.10.2000 US 244932 P
- (54) • MIT KREBS IN ZUSAMMENHANG STEHENDE GENE ALS ZIELE FÜR EINE CHEMOTHERAPIE
• CANCER-LINKED GENES AS TARGETS FOR CHEMOTHERAPY
• GENES LIES AU CANCER UTILISES COMME CIBLES POUR LA CHIMIOThERAPIE
- (71) Avalon Pharmaceuticals, 19 Firstfield Road, Gaithersburg, MD 20878, US
- (72) YOUNG, Paul, E., Gaithersburg, MD 20870, US
HORRIGAN, Stephen, Potomac, MD 20854, US
WEAVER, Zoe, Chevy Chase, MD 20815, US
ENDRESS, Gregory, A., Florence, MA 01062, US
- (74) Ruffles, Graham Keith, et al, Marks & Clerk, 66-68 Hills Road, Cambridge, Cambridgeshire CB2 1LA, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 399 585 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988788.4 (22) 22.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/045396 22.10.2001
(87) WO 2002/034951 2002/18 02.05.2002
(88) 24.12.2003
(30) 23.10.2000 US 242620 P
30.03.2001 US 280058 P
- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND METHODEN ZUR DETEKTION VON HUMANEM IMMUNDEFIZIENZ VIRUS 2 (HIV-2)
• COMPOSITIONS AND METHODS FOR DETECTING HUMAN IMMUNODEFICIENCY VIRUS 2 (HIV-2)
• COMPOSITIONS ET PROCEDES DE DETECTION DU VIRUS DE L'IMMUNODEFICIENCE HUMAINE 2 (VIH-2)
- (71) Gen-Probe Incorporated, 10210 Genetic Center Drive, San Diego, CA 92121, US
- (72) YANG, Yeasing, Y., San Diego, CA 92130, US
BURRELL, Terrie, A., San Diego, CA 92103, US

- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 399 586 A2***
C07K 14/47 C12N 15/85
C12N 5/10
(25) En (26) En
(21) 01995194.6 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/043781 14.11.2001
(87) WO 2002/040718 2002/21 23.05.2002
(88) 31.12.2003
(30) 14.11.2000 US 248403 P
(54) • METHODE ZUR IDENTIFIZIERUNG VON GENEN, WELCHE MIT CHRONISCH-MYELOISCHER LEUKÄMIE ASSOZIIERT SIND
• METHOD TO IDENTIFY GENES ASSOCIATED WITH CHRONIC MYELOGENOUS LEUKEMIA
• METHODE D'IDENTIFICATION DE GENES ASSOCIES A LA LEUCEMIE MYELOIDE CHRONIQUE
- (71) REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA, 450 McNamara Alumni Center, 200 Oak Street SE, Minneapolis, Minnesota 55455-2070, US
- (72) VERFAILLIE, Catherine, M., Saint Paul, MN 55116, US
SALESSE, Stephanie, Minneapolis, MN 55405, US
QI, Huilin, Plymouth, MN 55447, US
- (74) Grant, Anne Rosemary, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 399 587 A2***
C12N 15/12 C07K 14/705
C12N 5/10 C07K 16/28
A61K 48/00 A61K 38/17
G01N 33/68 C07K 14/47
(25) En (26) En
(21) 01999665.1 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2001/015401 07.12.2001
(87) WO 2002/046458 2002/24 13.06.2002
(88) 08.01.2004
(30) 07.12.2000 EP 00403440
23.01.2001 US 263231 P
- (54) • NUKLEINSÄUREN DER MENSCHLICHEN ABCA5-, ABCA6-, ABCA9- UND ABCA10-GENE, VEKTOREN MIT SOLCHEN NUKLEINSÄUREN UND VERWENDUNGEN DAVON
• NUCLEIC ACIDS OF THE HUMAN ABCA5, ABCA6, ABCA9, AND ABCA10 GENES, VECTORS CONTAINING SUCH NUCLEIC ACIDS AND USES THEREOF
• ACIDES NUCLEIQUES DES GENES HUMAINS ABCA5, ABCA6, ABCA9 ET ABCA10, VECTEURS CONTENANT DE TELS ACIDES NUCLEIQUES ET LEURS UTILISATIONS
- (71) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR
The Government of the United States of America, represented by the Secretary, Department of Health and Human Services, Bethesda, MD 20859, US
- (72) DENEFLÉ, Patrice, F-94100 SAINT MAUR, FR
ROSIER-MONTUS, Marie-Françoise, F-92160 ANTONY, FR
PRADES, Catherine, F-94320 THIAIS, FR

- ARNOULD-REGUIGNE, Isabelle, F-94430 CHENNEVIERES SUR MARNE, FR
DUVERGER, Nicolas, F-75005 PARIS, FR
ALLIKMETS, Rando, MONROE, NY 10950, US
DEAN, Michael, FREDERICK, MD 21703, US
- (74) Bouvet, Philippe, Aventis Pharma S.A. Direction des Brevets, Tri LEO/144 20, avenue Raymond Aron, 92165 Antony Cedex, FR

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 399 588 A2***
C07H 21/04
(25) En (26) En
(21) 02723698.3 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/009928 27.03.2002
(87) WO 2002/079496 2002/41 10.10.2002
(88) 08.01.2004
(30) 28.03.2001 US 821694
(54) • VERFAHREN UND SEQUENZEN ZUR DETERMINIERTEN NUKLEINSÄUREHYBRIDISIERUNG
• METHOD AND SEQUENCES FOR DETERMINE NUCLEIC ACID HYBRIDIZATION
• PROCEDE ET SEQUENCES D'HYBRIDATION D'ACIDES NUCLEIQUES DETERMINES
- (71) Applied Minds, Inc., 1209 Grand Central Avenue, Glendale, CA 91201, US
- (72) HILLIS, William, Daniel, Encino, CA 91316, US
- (74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 399 589 A2***
(25) En (26) En
(21) 02726213.8 (22) 26.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/003401 26.03.2002
(87) WO 2002/077272 2002/40 03.10.2002
(88) 27.11.2003
(30) 26.03.2001 US 278333 P
- (54) • METHODEN UND NUKLEINSÄUREN ZUR ANALYSE HEMATOPOIETISCHER ZELLULÄRER PROLIFERATIVER ERKRANKUNGEN
• METHODS AND NUCLEIC ACIDS FOR THE ANALYSIS OF HEMATOPOIETIC CELL PROLIFERATIVE DISORDERS
• PROCEDES ET ACIDES NUCLEIQUES POUR L'ANALYSE DES TROUBLES DE LA PROLIFERATION DES CELLULES HEMATOPOIETIQUES
- (71) Epigenomics AG, Kastanienallee 24, 10435 Berlin, DE
- (72) ADJORAN, Peter, 10437 Berlin, DE
LESCHE, Ralf, 10439 Berlin, DE
BECKER, Evelyn, 10437 Berlin, DE
MAIER, Sabine, 12163 Berlin, DE
MODEL, Fabian, 12683 Berlin, DE
NIMMICH, Inko, 10407 Berlin, DE
- (74) Schubert, Klemens, Dr., Müller & Schubert Patentanwälte Neue Promenade 5, 10178 Berlin, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 399 590 A2***
(25) En (26) En
(21) 02732953.1 (22) 18.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002763 18.06.2002
(87) WO 2002/103046 2002/52 27.12.2002
(88) 27.11.2003
(30) 18.06.2001 GB 0114853
(54) • *HAPPIER MAPPING*
• *HAPPIER MAPPING*
• *CARTOGRAPHIE HAPPY MAPPING*
(71) Medical Research Council, 20 Park Crescent,
London W1B 1AL, GB
(72) DEAR, Paul, H. Medical Research Council
Laboratory, Cambridge CB2 2QH, GB
THANGAVELU, Madane Medical Research Council,
Cambridge CB2 2QH, GB
BANKIER, Alan Medical Research Council
Laboratory, Cambridge CB2 2QH, GB
(74) Maschio, Antonio, Dr., D Young & Co, 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 399 591 A2***
(25) En (26) En
(21) 02732965.5 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002855 21.06.2002
(87) WO 2003/000927 2003/01 03.01.2003
(88) 27.11.2003
(30) 23.06.2001 GB 0115451
21.09.2001 GB 0122755
(54) • *METHODE ZUR BESTIMMUNG DER TELEO-*
MERLÄNGE
• *METHOD FOR THE DETERMINATION OF*
TELOMERE LENGTH
• *PROCEDE PERMETTANT DE DETERMINER*
LA LONGUEUR DES TELOMERES
(71) University of Wales College of Medicine, Heath
Park, Cardiff CF4 4XN, GB
(72) BAIRD, Duncan Martin, Department of Pathology,
Cardiff CF14 4XN, GB
(74) Fyles, Julie Marie, Wynne-Jones Laine & James,
22 Rodney Road, Cheltenham, Gloucestershire
GL50 1JJ, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 399 592 A1***
// C07K16:00
(25) En (26) En
(21) 02736406.6 (22) 05.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/001093 05.06.2002
(87) WO 2002/099135 2002/50 12.12.2002
(30) 06.06.2001 SE 0101999
27.11.2001 SE 0103991
(54) • *VERFAHREN ZUM MESSEN DES GENEX-*
PRESSIONSVERHÄLTNISSES VON
SCHLÜSSELGENEN
• *METHOD TO MEASURE GENE EXPRES-*
SION RATIO OF KEY GENES
• *PROCEDE PERMETTANT DE MESURER LE*
TAUX D'EXPRESSION GENIQUE DE GENES
CLES
(71) CanAg Diagnostics AB, Majnabbe Terminal
Building, 414 55 Göteborg, SE
(72) AMAN, Pierre, S-224 56 Lund, SE

STALBERG, Anders, S-431 32 Mölndal, SE
KUBISTA, Mikael, S-435 31 Mölnlycke, SE
(74) Inger, Lars Ulf Bosson, et al, Ström & Gulliksson IP
AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 399 593 A2***
C12N 15/86
(25) En (26) En
(21) 02769654.1 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011313 11.04.2002
(87) WO 2002/092854 2002/47 21.11.2002
(88) 15.01.2004
(30) 16.05.2001 US 291428 P
(54) • *IN BRUSTKREBS EXPRIMIERT GENE ALS*
PROGNOSTISCHE UND THERAPEUTISCHE
ZIELE
• *GENES EXPRESSED IN BREAST CANCER*
AS PROGNOSTIC AND THERAPEUTIC TAR-
GETS
• *GENES EXPRIMES DANS LE CANCER DU*
SEIN EN TANT QUE CIBLES THERAPEUTI-
QUE ET DE PRONOSTIC

(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(72) DRESSMAN, Marlene, Michelle, Germantown, MD
20874, US
LAVEDAN, Christian, Nicolas, Potomac, MD 20854,
US
POLYMEROPoulos, Mihael, Potomac, MD 20854,
US
(74) Grubb, Philip William, et al, Novartis AG, Corporate
Intellectual Property, 4002 Basel, CH

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 399 594 A2***
(25) En (26) En
(21) 02778890.0 (22) 11.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006410 11.06.2002
(87) WO 2002/101088 2002/51 19.12.2002
(88) 06.11.2003
(30) 12.06.2001 US 879279
15.02.2002 US 77275

(54) • *IN VITRO ABFANGEN VON NUKLEINSÄU-*
REN DURCH MODIFIZIERTE OLIGO-
NUKLEOTIDE UND MAGNETISCHE KUGEL-
CHEN
• *IN VITRO CAPTURE OF NUCLEIC ACIDS*
VIA MODIFIED OLIGONUCLEOTIDES AND
MAGNETIC BEADS
• *CAPTURE IN VITRO D'ACIDES NUCLEI-*
QUES PAR L'INTERMEDIAIRE D'OLIGONU-
CLEOTIDES MODIFIES ET DE BILLES
MAGNETIQUES

(71) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee
215, 4058 Basel, CH
(72) DACE, Gayle, Torrey Mesa Research Institute Inc.,
San Diego, CA 92121-1125, US
KMMERLY, William J., Agoura Hills, CA 91301, US
GOFF, Steven Arthur, San Diego, CA 92121-1125,
US
OELLER, Paul, San Diego, CA 92121-1125, US
(74) Southern, David William, et al, Syngenta Limited,
Intellectual Property Department, Jealott's Hill
International Research Station, PO Box 3538,
Bracknell, RG42 6YA, GB

C12Q 1/68 → (51) A61K 38/00

C12Q 1/68 → (51) C07H 21/04

C12Q 1/68 → (51) C07K 14/47

C12Q 1/68 → (51) C12N 9/12

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/00

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/12

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/15

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/29

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/52

C12Q 1/68 → (51) G01N 1/40

C12Q 1/68 → (51) G01N 33/53

(51) **C12Q 1/70** (11) **1 399 595 A2***
(25) En (26) En
(21) 02732955.6 (22) 14.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002785 14.06.2002
(87) WO 2002/103049 2002/52 27.12.2002
(88) 16.10.2003
(30) 14.06.2001 GB 0114512
30.10.2001 US 20758

(54) • *SCREENING-VERFAHREN FÜR EINE ERHÖ-*
THE ANFÄLLIGKEIT GEGENÜBER IMMUN-
SCHWÄCHE UND VIRALEN ERKRANKUN-
GEN
• *SCREENS FOR SUSCEPTIBILITY TO IMMU-*
NODEFICIENCY AND VIRAL DISEASE
• *DEPISTAGES DE LA SENSIBILITE A L'IMMU-*
NODEFICIENCE ET A UNE MALADIE VIRALE
(71) The Edward Jenner Institute for Vaccine Research,
Compton, Newbury, Berkshire RG20 7NN, GB
(72) TCHILIAN, Elma, The Edward Jenner Inst. for,
Newbury, Berkshire RG20 7NN, GB
BEVERLEY, Peter, Kintbury, Berkshire RG17 9SX,
GB
(74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB

(51) **C13F 1/02** (11) **1 399 596 A1***
A23P 1/02 B01J 2/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02762495.6 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/002215 26.06.2002
(87) WO 2003/000936 2003/01 03.01.2003
(30) 26.06.2001 FR 0108406
(54) • *VERFAHREN ZUR TROCKNUNG EINER*
SACCHAROSELÖSUNG, SO ERHALTENES
PRODUKT UND DESSEN VERWENDUNG
• *METHOD FOR DRYING A SACCHAROSE*
SOLUTION, PRODUCT THUS OBTAINED
AND USE THEREOF
• *PROCEDE DE SECHAGE D'UNE SOLUTION*
DE SACCHAROSE, PRODUIT TEL
QU'OBTENU ET SON UTILISATION
(71) BEGHIN-SAY, 12, rue Joseph Béghin, 59239
Thumeries, FR
(72) WONG, Emile, 01700 Neyron, FR
(74) Grosset-Fournier, Chantal Catherine, Grosset-
Fournier & Demachy, 54, rue Saint-Lazare, 75009
Paris, FR

(51) **C21B 7/20** (11) **1 399 597 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02753069.0 (22) 18.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006682 18.06.2002
(87) WO 2003/002770 2003/02 09.01.2003
(30) 26.06.2001 LU 90794
(54) • VORRICHTUNG ZUM BESCHICKEN EINES
SCHACHTOFENS
• DEVICE FOR LOADING A SHAFT FURNACE
• DISPOSITIF DE CHARGEMENT D'UN FOUR
A CUVE
(71) PAUL WURTH S.A., 32 rue d'Alsace, 1122
Luxembourg, LU
(72) LONARDI, Emile, L-4945 Bascharage, LU
CIMENTI, Giovanni, L-8062 Bertrange, LU
(74) Schmitt, Armand, et al, Office Ernest T. Freylinger
S.A. 234, route d'Arlon, B.P. 48, 8001 Strassen, LU

(51) **C21D 8/02** (11) **1 399 598 A1***
(25) De (26) De
(21) 02738172.2 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006870 21.06.2002
(87) WO 2003/002772 2003/02 09.01.2003
(30) 26.06.2001 DE 10130774
(54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON
HOCHFESTEN, AUS EINEM WARMBAND
KALTVERFORMTEN STAHLPRODUKTEN
MIT GUTER DEHNBARKEIT
• METHOD FOR PRODUCING HIGH-
STRENGTH COLD-FORMED STEEL PROD-
UCTS FROM A HOT ROLLED STRIP, SAID
PRODUCTS EXHIBITING GOOD MALLEABIL-
ITY
• PROCEDE POUR FABRIQUER DES PRO-
DUITS EN ACIER DE GRANDE RESISTANCE
ET DE BONNE MALLEABILITE, FORMES A
FROID A PARTIR D'UN FEUILLARD LAMINE
A CHAUD
(71) ThyssenKrupp Stahl AG, Kaiser-Wilhelm-Strasse
100, 47161 Duisburg, DE
(72) HELLER, Thomas, 47229 Duisburg, DE
ENGL, Bernhard, 44267 Dortmund, DE
STICH, Günter, 44869 Bochum, DE
(74) Simons, Johannes, Dipl.-Ing., COHAUSZ &
FLORACK Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse
14, 40211 Düsseldorf, DE

(51) **C22C 1/04** (11) **1 399 599 A1***
B21J 5/00 B22F 3/02
C22C 29/00
(25) En (26) En
(21) 01961476.7 (22) 25.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) SE 2001/001673 25.07.2001
(87) WO 2002/008478 2002/05 31.01.2002
(30) 25.07.2000 SE 0002770
(54) • HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR KERA-
MIKTEILE DURCH KOALESZENZUND ENT-
SPRECHEND HERGESTELLTES KERAMIK-
TEIL
• A METHOD OF PRODUCING A CERAMIC
BODY BY COALESCENCE AND THE
CERAMIC BODY PRODUCED
• PROCEDE DE PRODUCTION D'UN CORPS
CERAMIQUE PAR COALESCENCE ET
CORPS CERAMIQUE AINSI PRODUIT

(71) CK Management AB UB, Ringvägen 50, 118 67
Stockholm, SE
(72) OLSSON, Kent, S-118 67 STOCKHOLM, SE
JIANGUO, Li, S-141 31 HUDDINGE, SE

(51) **C22C 13/00** (11) **1 399 600 A1***
(25) En (26) En
(21) 01948248.8 (22) 28.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/017491 28.05.2001
(87) WO 2002/097145 2002/49 05.12.2002
(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN; VERFAHREN UND
VORRICHTUNGEN FÜR BLEIFREIES
HOCHTEMPERATURLÖTMITTEL
• COMPOSITIONS, METHODS AND DEVICES
FOR HIGH TEMPERATURE LEAD-FREE
SOLDER
• COMPOSITIONS, PROCEDES ET DISPOSI-
TIFS DESTINES A UNE BRASURE SANS
PLOMB A TEMPERATURE ELEVEE
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road,
AB-2B, PO Box 2245, Morristown, New Jersey
07962, US
(72) LALENA, John, Morristown, NJ 07962, US
DEAN, Nancy, Morristown, NJ 07962, US
WEISER, Martin, Morristown, NJ 07962, US
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

C22C 29/00 → (51) C22C 1/04
(51) **C23C 2/00** (11) **1 399 601 A1***
F16C 33/04
(25) De (26) De
(21) 02747387.5 (22) 14.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006540 14.06.2002
(87) WO 2003/002778 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 DE 10130959
(54) • BESCHICHTUNGSVORRICHTUNG
• COATING DEVICE
• DISPOSITIF DE REVETEMENT
(71) Band-Zink GmbH, Industriestrasse 59, 40764
Langenfeld, DE
(72) PLÄTZER, Daniel, 47809 Krefeld, DE
PLÄTZER, Wilfried, 47809 Krefeld, DE
SCHMIDT, Ernst-Werner, 40764 Langenfeld, DE
LIEUTENANT, Roman, 47877 Willich, DE
(74) Seltling, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
von Kreisler, Seltling, Werner Deichmannhaus
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

C23C 16/00 → (51) G05D 7/06
(51) **C23C 26/00** (11) **1 399 602 A1***
C23C 28/00 H01G 4/30
(25) En (26) En
(21) 01945555.9 (22) 28.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2001/001201 28.06.2001
(87) WO 2003/002782 2003/02 09.01.2003
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
MIT NICKEL ÜBERZOGENEN KUPFERSUBS-
TRATES UND DIESES ENTHALTENDES
DÜNNSCHICHTVERBUNDATERIAL

• METHOD OF MAKING A NICKEL-COATED
COPPER SUBSTRATE AND THIN FILM
COMPOSITE CONTAINING THE SAME
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN SUBS-
TRAT EN CUIVRE RECOUVERT DE NICKEL
ET COMPOSITE DE FILM MINCE CONTE-
NANT LE MEME
(71) Energenius, Inc., 840 York Mills Road, North York,
Ontario M3B 3A8, CA
(72) FARRELL, Mark, Georgetown, Ontario L9Y 4E8, CA
(74) Wanischeck-Bergmann, Axel, et al, Köhne &
Wanischeck-Bergmann & Schwarz, Rondorfer
Strasse 5a, 50968 Köln, DE

C23C 28/00 → (51) C23C 26/00
C23F 1/40 → (51) G06K 11/16
(51) **C25C 7/02** (11) **1 399 603 A1***
(25) Fi (26) En
(21) 02751198.9 (22) 14.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000521 14.06.2002
(87) WO 2003/000959 2003/01 03.01.2003
(30) 25.06.2001 FI 20011350
(54) • VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DER
KATHODENQUALITÄT BEI DER ELEKTRO-
LYSE
• A METHOD FOR IMPROVING THE QUALITY
OF CATHODES IN ELECTROLYSIS
• UN PROCEDE D'AMELIORATION DE LA
QUALITE DE CATHODES EN ELECTROLYSE
(71) Outokumpu Oyj, Riihitontuntie 7, 02200 Espoo, FI
(72) RANTALA, Ari, 06100 Porvoo, FI
VIRTANEN, Henri, FIN-28610 Pori, FI
(74) Zipse & Habersack, Wotanstrasse 64, 80639
München, DE

(51) **C25C 7/06** (11) **1 399 604 A1***
G01R 31/02
(25) Fi (26) En
(21) 02751199.7 (22) 14.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000522 14.06.2002
(87) WO 2003/000960 2003/01 03.01.2003
(30) 25.06.2001 FI 20011351
(54) • VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DER
STROMAUSBEUTE BEI DER ELEKTROLYSE
• METHOD FOR THE IMPROVEMENT OF
CURRENT EFFICIENCY IN ELECTROLYSIS
• PROCEDE D'AMELIORATION DE L'EFFICA-
CITE DE COURANT EN ELECTROLYSE
(71) Outokumpu Oyj, Riihitontuntie 7, 02200 Espoo, FI
(72) RANTALA, Ari, FIN-06100 Porvoo, FI
VIRTANEN, Henri, FIN-28610 Pori, FI
(74) Zipse & Habersack, Wotanstrasse 64, 80639
München, DE

(51) **C30B 7/00** (11) **1 399 605 A2***
C30B 29/58
(25) En (26) En
(21) 02746819.8 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/020953 27.06.2002
(87) WO 2003/002787 2003/02 09.01.2003
(88) 03.07.2003

- (30) 27.06.2001 US 301516 P
26.06.2002 US 184037
- (54) • **ROBOTER FÜR DIE MISCHUNG VON KRISTALLISIERUNGSUNTERSUCHUNGSMATRIZEN**
- **ROBOT FOR MIXING CRYSTALLIZATION TRIAL MATRICES**
- **ROBOT CON U POUR MELANGER DES MATRICES D'ESSAI DE CRISTALLISATION**
- (71) Emerald Biostructures Inc., 7869 NE Day Road W., Bainbridge Island, WA 98110, US
- (72) STEWART, Lansing, J., Bainbridge Island, WA 98110, US
- MUNTIANU, Alexandrina, Bellevue, WA 98007, US
CLARK, Robin, Bainbridge Island, WA 98110, US
- (74) Hibbert, Juliet Jane Grace, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **C30B 11/00** (11) **1 399 606 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02758518.1 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) FR 2002/002192 25.06.2002
(87) WO 2003/000961 2003/01 03.01.2003
(88) 02.10.2003
(30) 26.06.2001 FR 0108402
- (54) • **VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON LEGIERUNGSKRISTALLEN**
- **DEVICE FOR PRODUCING ALLOY CRYSTALS BY COOLING AND CONTROLLED SOLIDIFICATION OF A LIQUID MATERIAL**
- **DISPOSITIF DE FABRICATION DE CRISTAUX D'ALLIAGE**
- (71) Commissariat A L'Energie Atomique, 31/33, Rue de la Fédération, 75752 Paris 15ème, FR
- (72) PETROZ, Gérard, F-38330 MONTBONNOT, FR
- (74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

C30B 29/58	→ (51)	C30B 7/00
D01D 1/10	→ (51)	D04H 3/16
D01D 5/08	→ (51)	D04H 3/16
D01F 1/10	→ (51)	D01F 6/70

- (51) **D01F 2/24** (11) **1 399 607 A2***
D01F 11/02 D06P 3/00
(25) De (26) De
(21) 02748721.4 (22) 28.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005858 28.05.2002
(87) WO 2002/097175 2002/49 05.12.2002
(88) 13.03.2003
(30) 30.05.2001 DE 10126244
- (54) • **MATERIAL AUF CELLULOSEBASIS GEEIGNET ZUM SALZARMEN FÄRBen UND BEDRUCKEN IN HOHEN FARBAUSBEUTEN UND ECHTHEITEN SOWIE ZUM BEDRUCKEN MITTELS INK-JET-VERFAHREN UND NASSTRANSFERDRUCK**
- **CELLULOSE-BASED MATERIAL SUITABLE FOR LOW-SALT DYEING AND PRINTING PROVIDING HIGH DYESTUFF YIELDS AND COLOR FASTNESS AND FOR PRINTING USING AN INKJET METHOD AND WET TRANSFER PRINTING**
- **MATERIAU A BASE DE CELLULOSE ADAPTE A UNE COLORATION PEU SALINE ET A UNE IMPRESSION A HAUTS RENDE-**

- MENTS DE COULEUR ET A HAUTES SOLIDITES DE COULEUR, A UNE IMPRESSION PAR DES PROCEDES A JET D'ENCRE ET A UNE IMPRESSION PAR TRANSFERT A L'ETAT HUMIDE**
- (71) DEUTSCHE INSTITUTE FÜR TEXTIL- UND FASERFORSCHUNG STUTTGART, Körschtalstrasse 26, 73770 Denkendorf, DE
- (72) GÄHR, Frank, 73730 Esslingen, DE
- HERMANNUTZ, Frank, 71229 Leonberg, DE
- (74) Hagemann, Heinrich, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 03 29, 81630 München, DE

- (51) **D01F 6/70** (11) **1 399 608 A1***
D01F 1/10 C08L 75/04
C08K 5/19
(25) En (26) En
(21) 02734609.7 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/017116 31.05.2002
(87) WO 2003/002788 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 US 894118
- (54) • **ZUSATZMITTEL AUS QUATERNÄREN AMINEN ENTHALTEND SPANDEX**
- **SPANDEX CONTAINING QUATERNARY AMINE ADDITIVES**
- **FIBRE SPANDEX CONTENANT DES AMINES QUATERNAIRES**
- (71) E. I. du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) GOODRICH, Charles, William, Waynesboro, VA 22980, US
- PALMER, JR., Charles, F., Waynesboro, VA 22980, US
- SELLING, Gordon William, Waynesboro, VA 22980, US
- (74) Abitz, Walter, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München, DE

D01F 11/02	→ (51)	D01F 2/24
D03C 3/20	(11) 1 399 609 A1*	D03C 13/00 D03C 3/40
(25) Fr (26) Fr		
(21) 02767535.4 (22) 28.06.2002		
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/002267 28.06.2002
(87) WO 2003/002799 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 FR 0108663
- (54) • **FACHBILDUNGSMECHANISMUS IN EINER JACQUARDWEBMASCHINE**
- **SHEDDING DEVICE ON A JACQUARD-TYPE WEAVING MACHINE**
- **DISPOSITIF DE FORMATION DE LA FOULE SUR UN METIER A TISSER DE TYPE JACQUARD**
- (71) STAUBLI LYON, 31, rue des Frères Lumière, 69680 Chassieu, FR
- (72) BASSI, Dario, F-69970 Chaponnay, FR
- BOUCHET, Damien, F-69970 Chaponnay, FR
- BOUTTE, Guillaume, F-69610 Avezize, FR
- (74) Myon, Gérard, et al, Cabinet Lavoix, 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cédex 03, FR

D03C 3/32	→ (51)	D03C 3/20
D03C 3/40	→ (51)	D03C 3/20
D03C 13/00	→ (51)	D03C 3/20

- (51) **D03D 1/00** (11) **1 399 610 A2***
(25) En (26) En
(21) 02731533.2 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/013295 26.04.2002
(87) WO 2002/103098 2002/52 27.12.2002
(88) 18.12.2003
(30) 15.06.2001 US 882831
- (54) • **DREIDIMENSIONALE WEBSTRUKTUR**
- **THREE-DIMENSIONAL WEAVE ARCHITECTURE**
- **ARCHITECTURE DE TISSAGE TRIDIMENSIONNELLE**
- (71) Lockheed Martin Corporation, 6801 Rockledge Drive, Bethesda, MD 20817, US
- (72) SCHMIDT, Ronald, P., Fort Worth, TX 76108, US
- BERSUCH, Larry, R., Fort Worth, TX 76134, US
- BENSON, Ross, A., Willow Park, TX 76087, US
- Islam, Amir, Bally, PA 19503-1004, US
- (74) Robertson, James Alexander, et al, Lloyd Wise, McNight & Lawrence, Highbank House Exchange Street, Stockport, Cheshire SK3 0ET, GB

- (51) **D03D 1/00** (11) **1 399 611 A2***
(25) De (26) De
(21) 02748827.9 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/007135 27.06.2002
(87) WO 2003/002800 2003/02 09.01.2003
(88) 11.12.2003
(30) 27.06.2001 SE 0102323
- (54) • **FADENVERARBEITENDES SYSTEM UND FADENLIEFERGERÄT**
- **THREAD PROCESSING SYSTEM AND THREAD DELIVERY DEVICE**
- **SYSTEME DE TRAITEMENT DE FILS ET PREDELIVREUR**
- (71) IROPA AG, Oberneuhofstrasse 6, 6340 Baar, CH
- (72) HELLSTRÖM, Jerker, S-440 41 Nol, SE
- THOLANDER, Lars, Helge, Gottfrid, S-310 42 Haverdal, SE
- WAHLGREN, Niklas, S-414 77 Göteborg, SE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **D04H 1/00** (11) **1 399 612 A1***
D04H 13/00 D04H 3/00
D04H 5/00
(25) En (26) En
(21) 02751964.4 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/013799 30.04.2002
(87) WO 2002/092897 2002/47 21.11.2002
(30) 30.04.2001 US 287614 P
- (54) • **THERMOMANAGEMENTMATERIAL, VORRICHTUNGEN UND VERFAHREN DAFÜR**
- **THERMAL MANAGEMENT MATERIAL, DEVICES AND METHODS THEREFOR**
- **MATERIAU DE GESTION THERMIQUE, DISPOSITIFS ET PROCEDES D'UTILISATION DE CES DERNIERS**
- (71) Thermo Composite, LLC, 161 Ward Court, Lakewood, CO 80228, US
- (72) WHATLEY, Bradford, L., Lakewood, CO 80228, US

- (74) Lawrence, Malcolm Graham, et al, Hepworth, Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB

D04H 1/46 → (51) D04H 13/02

D04H 3/00 → (51) D04H 1/00

- (51) **D04H 3/16** (11) **1 399 613 A1***
D01D 1/10 D01D 5/08
- (25) En (26) En
- (21) 02771825.3 (22) 09.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/014764 09.05.2002
- (87) WO 2002/095109 2002/48 28.11.2002
- (30) 21.05.2001 US 681682
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG MEHRSCICHTIGER, MEHRKOMPONENTIGER FILAMENTE*
• *PROCESS AND APPARATUS FOR MAKING MULTI-LAYERED, MULTI-COMPONENT FILAMENTS*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE FABRIQUER DES FILAMENTS A PLUSIEURS COUCHES ET A PLUSIEURS COMPOSANTS*
- (71) E. I. du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) RUDISILL, Edgar, N., Nashville, TN 37204, US
BANSAL, Vishal, Richmond, VA 23233, US
DAVIS, Michael, C., Midlothian, VA 23113, US
- (74) Thomson, James B., Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

D04H 5/00 → (51) D04H 1/00

D04H 13/00 → (51) D04H 1/00

D04H 13/00 → (51) D04H 13/02

- (51) **D04H 13/02** (11) **1 399 614 A1***
D04H 1/46 D04H 13/00
- (25) En (26) En
- (21) 02723609.0 (22) 26.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/009234 26.03.2002
- (87) WO 2002/092899 2002/47 21.11.2002
- (30) 15.05.2001 US 858273
- (54) • *VERWIRBELTE PRODUKTE AUS MIKROFASERN UND ZUGEHÖRIGE VERFAHREN*
• *MICROFIBER-ENTANGLED PRODUCTS AND RELATED METHODS*
• *PRODUITS A MICROFIBRES ENCHEVÊTREES ET PROCEDES CORRESPONDANTS*
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) ISTA, Troy, K., Saint Paul, MN 55133-3427, US
PEREZ, Mario, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
SANOCKI, Stephen, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
SWAN, Michael, D., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **D05C 11/08** (11) **1 399 615 A1***
(25) De (26) De
(21) 02716827.7 (22) 08.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/002542 08.03.2002
- (87) WO 2003/002801 2003/02 09.01.2003
- (30) 27.06.2001 DE 10130345
- (54) • *IN ABHÄNGIGKEIT VON DER ERMITTELTEN FADENSPANNUNG ANGESTEUERTER FADENANTRIEBSMECHANISMUS*
• *THREAD DRIVE MECHANISM CONTROLLED IN A MANNER DEPENDING ON THE DETERMINED THREAD TENSION*
• *MECANISME D'ENTRAÎNEMENT DU FIL COMMANDE EN FONCTION DE LA TENSION DÉTERMINÉE DU FIL*
- (71) ZSK Stickmaschinen GmbH, Magdeburger Strasse 38-40, 47800 Krefeld-Gartenstadt, DE
- (72) KIRCH, Bernd, 47839 Krefeld, DE
OSTHOFF, Walter, 46514 Schermbeck, DE
STEINKI, Karl, 47918 Tönisvorst, DE
BIEGELBAUER, Walter, 47800 Krefeld, DE
- (74) LENZING GERBER, Patentanwälte Postfach 20 05 09, 40103 Düsseldorf, DE

- (51) **D06B 21/00** (11) **1 399 616 A1***
D06C 25/00
- (25) De (26) De
- (21) 02745138.4 (22) 13.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 2002/002139 13.06.2002
- (87) WO 2003/002803 2003/02 09.01.2003
- (30) 27.06.2001 DE 10135044
- (54) • *VERFAHREN ZUM KONTINUUFÄRBN*
• *CONTINUOUS DYEING METHOD*
• *PROCEDE DE TEINTURE EN CONTINU*
- (71) A. Monforts Textilmaschinen GmbH & Co., Schwalmstrasse 301, 41238 Mönchengladbach, DE
- (72) VAN WERSCH, Kurt, 41844 Wegberg, DE
- (74) von Creyztz, Dietrich, Dipl.-Phys., Tannenweg 25, 41844 Wegberg, DE

D06C 25/00 → (51) D06B 21/00

- (51) **D06L 3/02** (11) **1 399 617 A1***
C11D 3/39
- (25) En (26) En
- (21) 02748021.9 (22) 28.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/020801 28.06.2002
- (87) WO 2003/002806 2003/02 09.01.2003
- (30) 29.06.2001 US 302510 P
- (54) • *STABILITÄTSVERSTÄRKTES PERSÄUREBLEICHUNGSSYSTEM GEEIGNET FÜR GEWEBEBEHANDLUNG*
• *STABILITY ENHANCED PERACID BLEACHING SYSTEMS FOR TEXTILE APPLICATIONS*
• *SYSTEMES DE BLANCHIMENT PERACIDES A STABILITE AMELIOREE POUR APPLICATIONS TEXTILES*
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) BURNS, Michael, Eugene, West Chester, OH 45069, US

- CAPECI, Scott, William, Cincinnati, OH 45052, US
MCLANE, Richard, David, Liberty Township, OH 45011, US
STARK, Cynthia, Marie, Cincinnati, OH 45239, US
WANG, Jiping, West Chester, OH 45069, US
- (74) Peet, Jillian Wendy, et al, Patent Department Procter & Gamble Technical Centres Limited Whitley Road Longbenton, Newcastle upon Tyne, NE12 9TS, GB

D06M 15/256 → (51) D06M 15/277

D06M 15/263 → (51) D06M 15/277

D06M 15/27 → (51) D06M 15/277

- (51) **D06M 15/277** (11) **1 399 618 A1***
D06M 15/27 D06M 15/29
D06M 15/263 D06M 15/256
D06M 15/356 C08F 220/24
C08F 220/18
- (25) En (26) En
- (21) 02741966.2 (22) 14.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/018395 14.05.2002
- (87) WO 2003/054284 2003/27 03.07.2003
- (30) 15.05.2001 US 855395
04.03.2002 US 91004
- (54) • *DAUERHAFTES, VERGILBUNGSARMES WASSER- UND ÖL-ABWEISENDES MITTEL FÜR TEXTILIEN*
• *HIGH-DURABILITY, LOW-YELLOWING WATER- AND OIL-REPELLENT FOR TEXTILES*
• *MATERIAU D'HYDROFUGATION ET D'OLEOFUGATION A DURABILITE ELEVEE ET A FAIBLE JAUNISSEMENT DESTINE A DES TEXTILES*
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) FRANCHINA, Justine, Gabrielle, Hockessin, DE 19707, US
- (74) Morf, Jan Stefan, Dr. Dipl.-Chem., Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München (Bogenhausen), DE

D06M 15/29 → (51) D06M 15/277

D06M 15/356 → (51) D06M 15/277

- (51) **D06P 1/52** (11) **1 399 619 A2***
D06P 1/651
- (25) En (26) En
- (21) 02780831.0 (22) 13.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/006510 13.06.2002
- (87) WO 2003/000980 2003/01 03.01.2003
- (88) 20.03.2003
- (30) 22.06.2001 GB 0115240
- (54) • *TEXTILDRUCKVERFAHREN*
• *PROCESS FOR PRINTING TEXTILE FABRICS*
• *PROCEDE D'IMPRESSION D'ETOFFES*
- (71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) CRABTREE, Alan, John, Bradford, West Yorkshire BD13 1PP, GB
LANE, Martin, Heckmondwike, West Yorkshire WF16 0BU, GB

D06P 1/651 → (51) D06P 1/52

D06P 3/00		→ (51)	D01F 2/24
(51)	D21C 3/06	(11)	1 399 620 A2*
(25)	De	(26)	De
(21)	02762312.3	(22)	01.07.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI			
(86)	EP 2002/007238 01.07.2002		
(87)	WO 2003/002813 2003/02 09.01.2003		
(88)	20.03.2003		
(30)	29.06.2001 DE 10131028		
(54)	• VERFAHREN ZUM DELIGNIFIZIEREN LIGNOCELLULOSISCHER ROHSTOFFE • METHOD FOR DELIGNIFYING LIGNOCELLULOSIC RAW MATERIALS • PROCEDE DE DELIGNIFICATION DE MATIERES PREMIERES LIGNOCELLULOSIQUES		
(71)	Voith Paper Fiber Systems GmbH & Co. KG, Escher-Wyss-Strasse 25, 88212 Ravensburg, DE		
(72)	PATT, Rudolf, 21465 Reinbek, DE KORDSACHIA, Othar, 22113 Oststeinbek, DE ROSE, Björn, 20083 Hamburg, DE		
(74)	Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Flasskuhle 6, 58452 Witten, DE		
AL LT LV MK RO SI			
(86)	FI 2002/000311 12.04.2002		
(87)	WO 2002/086233 2002/44 31.10.2002		
(30)	23.04.2001 FI 20010830		
(54)	• VERFAHREN UND PROZESSANORDNUNG IM KURZKREISLAUF EINER PAPIERMASCHINE • METHOD AND PROCESS ARRANGEMENT IN THE SHORT CIRCULATION OF A PAPER MACHINE • ENSEMBLE DE PROCESSUS DE CIRCULATION COURTE D'UNE MACHINE A PAPIER		
(71)	Metso Paper, Inc.(Reg.No. 763281), Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI		
(72)	HIETANIEMI, Matti, FIN-40200 JYVÄSKYLÄ, FI		
(74)	Hakkila, Maini Annika, et al, Forssén & Salomaa Oy, Eerikinkatu 2, 00100 Helsinki, FI		
D21F 1/66		→ (51)	D21F 1/00
D21F 5/04		→ (51)	D21F 5/18
(51)	D21F 5/18	(11)	1 399 622 A1*
(25)	Fi	(26)	En
(21)	02755025.0	(22)	26.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI			
(86)	FI 2002/000564 26.06.2002		
(87)	WO 2003/000988 2003/01 03.01.2003		
(30)	26.06.2001 FI 20011364		
(54)	• BEAUFSCHLAGUNGSSYSTEM FÜR DIE TROCKENPARTIE EINER PAPIERMASCHINE ODER DERGLEICHEN • IMPINGEMENT SYSTEM IN THE DRYING SECTION OF A PAPER MACHINE OR THE LIKE • SYSTEME DE CONVECTION DANS L'UNITE DE SECHAGE D'UNE MACHINE A PAPIER OU ANALOGUE		

(71) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI			
(72) SUNDQVIST, Hans, FIN-20720 Turku, FI			
			NURMI, Jarkko, FIN-20810 Turku, FI
			PETTERSSON, Henrik, FIN-23100 Mynämäki, FI
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE			
(51) D21H 17/72	(11) 1 399 623 A1*		
D21H 23/04	D21H 23/76		
// (D21H21/20, 17:55)			
(25) De	(26) De		
(21) 02778852.0	(22) 29.05.2002		
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR			
AL LT LV MK RO SI			
(86) EP 2002/005900	29.05.2002		
(87) WO 2002/101144	2002/51 19.12.2002		
(30) 11.06.2001 DE 10127829			
(54)	• NASSFESTAUSRÜSTUNGSMITTEL FÜR PAPIER • WET-STRENGTH FINISHING AGENTS FOR PAPER • APPRETS POUR PAPIER CONFERANT UNE RESISTANCE A L'HUMIDITE		
(71) BASF AKTIENGESellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE			
(72) KRÜGER, Ellen, 67166 Otterstadt, DE	WENDKER, Martin, 67549 Worms, DE		
	FRENZEL, Stefan, 68161 Mannheim, DE		
	BÖTTCHER, Claus, 67245 Lamsheim, DE		
(51) D21H 21/10	(11) 1 399 624 A1*		
(25) En	(26) En		
(21) 02754702.5	(22) 18.06.2002		
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR			
AL LT LV MK RO SI			
(86) EP 2002/006721	18.06.2002		
(87) WO 2003/000985	2003/01 03.01.2003		
(30) 25.06.2001 GB 0115411			
(54)	• HERSTELLUNG VON PAPIER UND PAPPE • MANUFACTURE OF PAPER AND PAPER BOARD • FABRICATION DE PAPIER ET DE CARTON		
(71) Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited, P.O. Box 38, Low Moor, Bradford, West Yorks. BD12 0JZ, GB			
(72) CHEN, Gordon, Cheng, Chesapeake, VA 23321, US	WILLIAMS, Stephanie, Caine, Suffolk, VA 23434, US		
(74) Buchkremer, Jürgen Peter Josef, Ciba Specialty Chemicals Holding Inc. Patent Department Klybeckstrasse 141, 4002 Basel, CH			
D21H 23/04		→ (51)	D21H 17/72
D21H 23/76		→ (51)	D21H 17/72
(51) E01C 3/00	(11) 1 399 625 A1*		
E01C 7/06	E01C 23/12		
(25) En	(26) En		
(21) 02737377.8	(22) 05.06.2002		
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR			
AL LT LV MK RO SI			
(86) US 2002/017702	05.06.2002		
(87) WO 2002/101149	2002/51 19.12.2002		
(30) 07.06.2001 US 876801			
(54)	• VERFAHREN ZUM VERBESSERN VON KIES- UND/ODER UNBEFESTIGTEN STRAS-		

SEN UND DARAUS RESULTIERENDE VERBUNDSTRASSE			
• METHOD OF UPGRADING GRAVEL AND/OR DIRT ROADS AND A COMPOSITE ROAD RESULTING THEREFROM • PROCEDE D'AMELIORATION DE ROUTES EN GRAVIER ET/OU EN TERRE ET REVELEMENT DE ROUTE COMPOSITE OBTENU SELON CE PROCEDE			
(71) KMC Enterprises, Inc., 4111 East 37th Street North, Wichita, KS 67201-2256, US			
(72) GRUBBA, Bill, Terre Haute, IN 47802, US	THOMAS, Todd, Wichita, KS 67220, US		
	WEGMAN, Dan, Inver Grove Heights, MN 55076, US		
(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB			
E01C 7/06		→ (51)	E01C 3/00
E01C 11/22		→ (51)	E03F 3/04
E01C 23/12		→ (51)	E01C 3/00
(51) E02B 3/10	(11) 1 399 626 A1*		
(25) De	(26) De		
(21) 02729755.5	(22) 14.06.2002		
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR			
AL LT LV MK RO SI			
(86) CH 2002/000324	14.06.2002		
(87) WO 2002/103120	2002/52 27.12.2002		
(30) 18.06.2001 CH 110901			
(54)	• DÄMMELEMENT, VERFAHREN ZUR VERWENDUNG VON DÄMMELEMENTEN SOWIE DÄMMEINRICHTUNGEN • DAM ELEMENT, METHOD FOR USING DAM ELEMENTS AND DAM DEVICE • ELEMENT D'ENDIGUEMENT, PROCEDE D'UTILISATION D'ELEMENTS D'ENDIGUEMENT ET DISPOSITIFS D'ENDIGUEMENT		
(71) Sager, Bruno, Am Soppensee, 6123 Geiss, CH			
(72) Sager, Bruno, 6123 Geiss, CH			
(74) Wagner, Wolfgang, Dr. Phil., Dipl.-Phys., et al, c/o Zimmerli, Wagner & Partner AG Löwenstrasse 19, 8001 Zürich, CH			
(51) E03F 3/04	(11) 1 399 627 A1*		
E01C 11/22			
(25) De	(26) De		
(21) 02751068.4	(22) 25.06.2002		
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR			
AL LT LV MK RO SI			
(86) EP 2002/006982	25.06.2002		
(87) WO 2003/002825	2003/02 09.01.2003		
(30) 29.06.2001 DE 20110764 U			
(54)	• DRAINAGE-RINNENKÖRPER, INSBESONDERE AUS POLYMERBETON • DRAINAGE CHANNEL BASE, ESPECIALLY FROM POLYMER CONCRETE • CORPS DE CANAL DE DRAINAGE, CONSTITUE EN PARTICULIER DE BETON POLYMER		
(71) Broermann, Rita, Siemensstrasse 1, 59609 Anröchte, DE			
(72) BROERMANN, Gerald, 59609 Anröchte, DE			
(74) Patentanwälte Meinke, Dabringhaus und Partner, Rosa-Luxemburg-Strasse 18, 44141 Dortmund, DE			

(51) **E04B 1/00** (11) **1 399 628 A2***
(25) En (26) En
(21) 02746567.3 (22) 18.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019259 18.06.2002
(87) WO 2003/002826 2003/02 09.01.2003
(88) 17.07.2003
(30) 29.06.2001 US 896365
(54) • *BAUPLATTE UND PLATTENQUETSCHMASCHINE*
• *A BUILDING PANEL AND PANEL CRIMPING MACHINE*
• *PANNEAU DE CONSTRUCTION ET ONDULEUR DE PANNEAUX*
(71) M.I.C. Industries, Inc., One Fountain Square, 11911 Freedom Drive, Suite 1000, Reston, VA 20190, US
(72) MORELLO, Frederick, Johnstown, PA 15904, US
(74) YAGODICH, Matthew, J., Johnstown, PA 15904, US
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **E04B 1/19** (11) **1 399 629 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02755531.7 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/003346 25.06.2002
(87) WO 2003/008721 2003/05 30.01.2003
(30) 25.06.2001 FR 0108381
(54) • *KONSTRUKTIONSSYSTEM INSBESONDERE FÜR DIE KONSTRUKTION VON GEBÄUDEN ODER VON INGENIEURBAUTEN*
• *FRAMEWORK PARTICULARLY FOR CONSTRUCTING BUILDINGS OR STRUCTURES*
• *OSSATURE NOTAMMENT POUR LA CONSTRUCTION DE BATIMENTS OU D'OUVRAGES D'ART*
(71) Muspach, David, Oettingerstrasse 41a, 4057 Bale, CH
(72) Muspach, David, 4057 Bale, CH
(74) Nithardt, Roland, et al, Cabinet Nithardt & Associés S.A., 14, Boulevard A. Wallach, B.P. 1445, 68071 Mulhouse Cedex, FR

(51) **E04B 1/61** (11) **1 399 630 A1***
(25) En (26) En
(21) 02743280.6 (22) 12.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000509 12.06.2002
(87) WO 2003/001000 2003/01 03.01.2003
(30) 25.06.2001 FI 20011346
(54) • *DICHTUNGSANORDNUNG*
• *SEALING ARRANGEMENT*
• *DISPOSITIF DE FERMETURE HERMETIQUE*
(71) Paroc Group Oy Ab, Neilikkatie 17, 01300 Vantaa, FI
(72) LYNDERUP, John, DK-2670 Grevestrand, DK
(74) WILLBERG, Jim, FIN-21600 Pargas, FI
(74) NORDSTRÖM, Kjell, FIN-21600 Parainen, FI
(74) LEITZINGER OY, Tammasaarenkatu 1, 00180 Helsinki, FI

E04C 2/292 → (51) E04B 1/61

E04F 13/08 → (51) E04B 1/61

E04F 15/02 → (51) F21S 8/00

E04F 21/20 → (51) B05C 17/00

(51) **E04H 12/10** (11) **1 399 631 A1***
(25) De (26) De
(21) 02745153.3 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/002336 24.06.2002
(87) WO 2003/001009 2003/01 03.01.2003
(30) 24.06.2001 DE 10129811
24.06.2001 DE 10129812
31.12.2001 DE 10164707
19.05.2002 DE 10222646
(54) • *MEERESTECHNISCHE TRAGKONSTRUKTION, INSBESONDERE FÜR EINE OFFSHORE-WINDKRAFTANLAGE, UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER DERARTIGEN TRAGKONSTRUKTIONEN*
• *SUPPORT STRUCTURE FOR SEA-TECHNOLOGY, IN PARTICULAR FOR AN OFFSHORE WIND ENERGY INSTALLATION AND A METHOD FOR PRODUCING A SUPPORT STRUCTURE OF THIS TYPE*
• *CONSTRUCTION PORTEUSE POUR LA TECHNOLOGIE MARINE, EN PARTICULIER POUR EOLIENNE OFFSHORE, ET PROCEDE DE REALISATION D'UNE TELLE CONSTRUCTION PORTEUSE*
(71) Falkenhagen, Joachim, Zu den Sieben Raben 6 B, 12555 Berlin, DE
(72) Falkenhagen, Joachim, 12555 Berlin, DE
(74) Neumann, Günter, et al, Hübner - Neumann - Radwer, Frankfurter Allee 286, 10317 Berlin, DE

E04H 12/20 → (51) E04H 12/10

(51) **E04H 15/36** (11) **1 399 632 A1***
(25) De (26) De
(21) 02742903.4 (22) 17.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/004253 17.04.2002
(87) WO 2003/004803 2003/03 16.01.2003
(30) 29.06.2001 DE 20110806 U
(54) • *ZELT IN TUNNEL- ODER KUPPELFORM*
• *TENT IN THE SHAPE OF A TUNNEL OR A DOME*
• *TENTE EN FORME DE TUNNEL OU DE DOME*
(71) Jack Wolfskin Ausrüstung für Draussen GmbH & Co. KGAA, Limburger Strasse 38-40, 65510 Idstein/Taunus, DE
(72) HELL, Manfred, 53129 Bonn, DE
(74) Schaeffer, Michael, et al, Harmsen - Utescher, Rechtsanwälte - Patentanwälte, Alter Wall 55, 20457 Hamburg, DE

E04H 15/42 → (51) E04H 15/36

(51) **E05B 65/06** (11) **1 399 633 A2***
(25) En (26) En
(21) 02736731.7 (22) 08.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/014829 08.05.2002
(87) WO 2002/090692 2002/46 14.11.2002
(88) 24.12.2003
(30) 08.05.2001 US 850969

(54) • *SCHLÜSSELBETÄTIGTER VERSCHLUSS MIT KOMBINIERTER DREH- UND TRANSLATIONSVERRIEGELUNGSWIRKUNG*
• *KEY OPERATED LATCH WITH COMBINED ROTATION AND TRANSLATIONAL LATCHING ACTION*
• *VERROU ACTIONNE PAR UNE CLEF A EFFET DE VERROUILLAGE ROTATIONNEL ET TRANSITIONNEL COMBINE*
(71) SOUTHCO, INC., 210 North Brinton Lake Road, Concordville, PA 19331, US
(72) VICKERS, James, H., Media, PA 19063, US
(74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke Postfach 61 45, 65051 Wiesbaden, DE

(51) **E05B 69/00** (11) **1 399 634 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02745531.0 (22) 14.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/002041 14.06.2002
(87) WO 2002/103143 2002/52 27.12.2002
(30) 15.06.2001 FR 0107829
(54) • *KLEIDERBÜGEL MIT ANTIDIEBSTAHLVORRICHTUNG*
• *CLOTHES HANGER PROVIDED WITH AN ANTI-THEFT DEVICE*
• *CINTRE POUR VETEMENTS MUNI DE MOYENS ANTIVOL*
(71) Huguenin, Gaston, 21, rue des Frères Montgolfier, 21300 Chenove, FR
(72) Huguenin, Gaston, 21300 Chenove, FR
(74) Bruder, Michel, Cabinet Claude Guieu 10, rue Paul Thénard, 21000 Dijon, FR

E05B 73/00 → (51) G08B 13/24

(51) **E06B 1/00** (11) **1 399 635 A2***
(25) En (26) En
(21) 02734468.8 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015753 17.05.2002
(87) WO 2002/097227 2002/49 05.12.2002
(88) 03.07.2003
(30) 30.05.2001 US 871361
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR EINSTELLUNG EINER FENSTERABDECKUNG*
• *WINDOW COVERING ADJUSTMENT APPARATUS AND METHOD*
• *PROCEDE ET APPAREIL D'AJUSTEMENT D'UN COUVRE-FENETRE*
(71) Zipshade Industrial (B.V.) Corp., 21307 Lasso Drive, DiamondBar, CA 91765, US
(72) CHENG, Li-Ming, Sun Ming Dist., Kaohsiung, TW
(74) WU, Lawrence S., Rowland Heights, CA 91748, US
(74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., et al, Ruschke Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE

(51) **E06B 9/44** (11) **1 399 636 A1***
(25) En (26) En
(21) 02738440.3 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/002284 20.06.2002
(87) WO 2003/001018 2003/01 03.01.2003
(30) 21.06.2001 IT B020010396

- (54) • BREMSVORRICHTUNG FÜR ROLLOS UND DERGLEICHEN
• A FRICTION DEVICE FOR ROLL-UP CURTAINS AND THE LIKE
• DISPOSITIF DE FRICTION POUR RIDEAUX A ENROULEMENT ET ASSIMILES
- (71) Minder, Carl, Emil, Felix, Via Disciplini 9, 20123 Milano, IT
- (72) Minder, Carl, Emil, Felix, 20123 Milano, IT
- (74) Dall'Olio, Giancarlo, INVENTION s.a.s., Via delle Armi, 1, 40137 Bologna, IT

E06B 9/60 → (51) E06B 9/44

E06B 9/62 → (51) E06B 9/44

- (51) **E06C 7/42** (11) **1 399 637 A1***
E06C 7/44
- (25) En (26) En
- (21) 02727747.4 (22) 06.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/002401 06.06.2002
- (87) WO 2002/099240 2002/50 12.12.2002
- (30) 06.06.2001 GB 0113835
- (54) • STANDSICHERUNG FÜR LEITERN
• LADDER STABILISERS
• STABILISATEURS D'ECHELLE
- (71) Harrison, Steven Ernest, Le pignon, Oakleigh, La rue Es Boeufs, St Mary JE3 3EQ, GB
- (72) Harrison, Steven Ernest, St Mary JE3 3EQ, GB
- (74) Stanley, David William, Stanleys Intellectual Property, Kings Court, 12 King Street, Leeds LS1 2HL, GB

E06C 7/44 → (51) E06C 7/42

- (51) **E21B 7/14** (11) **1 399 638 A1***
C09K 7/02 E21B 7/15
- (25) En (26) En
- (21) 02734751.7 (22) 07.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/018242 07.06.2002
- (87) WO 2002/103152 2002/52 27.12.2002
- (30) 18.06.2001 US 298981 P
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM HYDROTHERMISCHEN BOHREN
• HYDROTHERMAL DRILLING METHOD AND SYSTEM
• PROCEDE ET SYSTEME DE FORAGE HYDROTHERMIQUE
- (71) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, P.O. Box 900, Annandale, NJ 08801-0900, US
- (72) POLIZZOTTI, Richard, S., Milford, NJ 08848-2153, US
- HIRSCH, M., c/o Ifunda Technical Secondary School, Ifunda, Iringa, TZ
- HERHOLD, Amy, B., Short Hills, NJ 07078, US
- ERTAS, Mehmet, D., Hillsborough, NJ 08844, US
- (74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Patents Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

E21B 7/15 → (51) E21B 7/14

E21B 7/20 → (51) E21B 10/40

- (51) **E21B 7/24** (11) **1 399 639 A2***
F16F 1/32
- (25) En (26) En
- (21) 02709719.5 (22) 26.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/006014 26.02.2002
- (87) WO 2002/068789 2002/36 06.09.2002
- (88) 19.12.2002
- (30) 26.02.2001 US 271459 P
- (54) • SCHALLBOHRKOPF
• SONIC DRILL HEAD
• TETE DE FORAGE SONIQUE
- (71) Diedrich Drill, Inc., 1719 State Street, LaPorte, IN 46350, US
- (72) SMITH, Brian, LaPorte, IN 46350, US
- LANGE, James E., LaPorte, IN 46350, US
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **E21B 10/40** (11) **1 399 640 A1***
E21B 10/64 E21B 7/20
- (25) En (26) En
- (21) 02741584.3 (22) 20.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) SE 2002/001212 20.06.2002
- (87) WO 2003/001022 2003/01 03.01.2003
- (30) 26.06.2001 SE 0102292
- (54) • STEINBOHRWERKZEUG, RINGBOHRER UND ADAPTER FÜR SCHLAGBOHREN
• ROCK DRILLING TOOL, A RING DRILL BIT AND AN ADAPTER FOR PERCUSSIVE DRILLING
• OUTIL DE FORAGE DE ROCHE, TREPAN ANNULAIRE ET ADAPTATEUR POUR FORAGE A PERCUSSION
- (71) Sandvik AB (publ), 811 81 Sandviken, SE
- (72) HADIN, Per-Ola, S-811 95 Järbo, SE
- LARSSON, Kenneth, S-811 21 Sandviken, SE

E21B 10/64 → (51) E21B 10/40

- (51) **E21B 17/10** (11) **1 399 641 A1***
E21B 17/10 E21B 29/00
- (25) En (26) En
- (21) 02729745.6 (22) 13.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CA 2002/000883 13.06.2002
- (87) WO 2002/103154 2002/52 27.12.2002
- (30) 15.06.2001 CA 2350681
- (54) • ROHRZENTRIERVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BEFESTIGUNG
• PIPE CENTRALIZER AND METHOD OF ATTACHMENT
• CENTREUR DE TUBE DE FORAGE ET SON PROCEDE DE FIXATION
- (71) Tesco Corporation, 6204 - 6A Street SE, Calgary, Alberta T2H 2B7, CA
- (72) SLACK, Maurice, William, Edmonton, Alberta T6B 2A1, CA
- (74) Wilson Gunn M'Caw, 5th Floor, Blackfiars House, The Parsonage, Manchester M3 2JA, GB

- (51) **E21B 17/10** (11) **1 399 642 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02740893.9 (22) 20.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/002830 20.06.2002
- (87) WO 2003/002842 2003/02 09.01.2003
- (30) 27.06.2001 GB 0115704
- (54) • ZENTRIERVORRICHTUNG
• CENTERING DEVICE
• DISPOSITIF DE CENTRAGE
- (71) Winapex Ltd, Jipfa Building, Main Street, P.O. Box 181, Road Town, Tortola, VG
- (72) JENNER, Andrew, 49377 Vechta, DE
- (74) Needle, Jacqueline, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

E21B 17/10 → (51) E21B 43/10

E21B 21/06 → (51) C09K 7/02

E21B 29/00 → (51) E21B 43/10

- (51) **E21B 33/06** (11) **1 399 643 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02731635.5 (22) 03.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/013952 03.05.2002
- (87) WO 2002/090708 2002/46 14.11.2002
- (30) 04.05.2001 US 849218
- (54) • DREHBARE BEFESTIGUNGEN FÜR BOHR-LOCHSCHIEBERHAUBEN
• ROTATIONAL MOUNTS FOR BLOWOUT PREVENTER BONNETS
• SUPPORTS ROTATIFS POUR OPERCULES DE BLOCS D'OBTURATION
- (71) Hydril Company, 3300 North Sam Houston Parkway East, Houston, Texas 77032, US
- (72) HEMPHILL, Edward, Ryan, Houston, TX 77065, US
- (74) Weihs, Bruno, Rosenthal & Osha S.A.R.L. 121, avenue des Champs Elysées, 75008 Paris, FR

E21B 36/00 → (51) E21B 7/14

- (51) **E21B 43/10** (11) **1 399 644 A1***
E21B 17/10 E21B 29/00
- (25) En (26) En
- (21) 02732292.4 (22) 13.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CA 2002/000884 13.06.2002
- (87) WO 2002/103156 2002/52 27.12.2002
- (30) 15.06.2001 CA 2350681
- 18.07.2001 CA 2353249
- (54) • VERFAHREN ZUR VORBEREITUNG DER BOHRLOCHVERROHRUNG ZUR MONTAGE
• METHOD FOR PREPARING WELLBORE CASING FOR INSTALLATION
• PROCEDE DE PREPARATION D'UN TUBAGE DE Puits POUR SON INSTALLATION
- (71) Tesco Corporation, 6204 - 6A Street SE, Calgary, Alberta T2H 2B7, CA
- (72) SLACK, Maurice, William, Edmonton, Alberta T6B 2A1, CA
- (74) Wilson Gunn M'Caw, 5th Floor, Blackfiars House, The Parsonage, Manchester M3 2JA, GB

E21B 43/26 → (51) C09K 7/02		
(51) E21F 1/00	(11) 1 399 645 A1*	
A62C 3/02	E21F 5/02	
(25) De	(26) De	
(21) 02758213.9	(22) 05.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 2002/006112	05.06.2002	
(87) WO 2002/101197	2002/51 19.12.2002	
(30) 05.06.2001 DE 10127121		
26.07.2001 DE 10136096		
12.03.2002 DE 10210769		
(54) • ABSAUGVORRICHTUNG MIT BRAND-SCHUTZSYSTEM.		
• SUCTION DEVICE COMPRISING A FIRE PROTECTION SYSTEM		
• DISPOSITIF D'ASPIRATION AVEC SYSTEME COUPE-FEU		
(71) ThyssenKrupp HiServ GmbH, Essener Strasse 66, 46047 Oberhausen, DE		
(72) NOBIS, Volkhard, 40667 Meerbusch, DE		
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Huyssenallee 100, 45128 Essen, DE		
E21F 5/02 → (51) E21F 1/00		
(51) F01C 1/077	(11) 1 399 646 A1*	
(25) En	(26) En	
(21) 01944461.1	(22) 13.06.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2001/018923	13.06.2001	
(87) WO 2002/101201	2002/51 19.12.2002	
(54) • BRENNKRAFTMASCHINE		
• COMBUSTION ENGINE		
• MOTEUR A COMBUSTION		
(71) Atlas Technologies, Inc., 450 Seventh Avenue, Suite 1901, New York, NY 10123, US		
(72) HOYT, Steven, W., Garden Grove, CA 92844, US		
(74) Weston, Robert Dale, et al, PHILLIPS & LEIGH 5 Pemberton Row, London EC4A 3BA, GB		
F01C 1/12 → (51) F02B 55/02		
F01C 1/24 → (51) F02B 55/02		
F01D 9/04 → (51) F01D 25/24		
(51) F01D 25/24	(11) 1 399 647 A1*	
F01D 9/04		
(25) En	(26) En	
(21) 02742583.4	(22) 19.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86) CA 2002/000915	19.06.2002	
(87) WO 2003/001036	2003/01 03.01.2003	
(30) 25.06.2001 US 887011		
(54) • ABSTÜTZUNG VON SEGMENTIERTEN TURBINENLEITSCHAUFELN		
• SEGMENTED TURBINE VANE SUPPORT STRUCTURE		
• STRUCTURE SUPPORT D'AUBES SEGMENTÉES DE TURBINES		
(71) Pratt & Whitney Canada Corp., C/O Todd, D. Bailey, Legal Services (01BE5), 1000 Marie Victorin, Longueuil, Quebec J4G 1A1, CA		
(72) ROGERS, Mark, Kennebunk, ME 04043, US		
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB		

(51) F01L 1/34	(11) 1 399 648 A1*	
F01L 7/02	F01L 25/02	
F01L 25/08	F01L 33/02	
F02B 29/08	F02D 13/02	
(25) En	(26) En	
(21) 02737653.2	(22) 30.05.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) AU 2002/000687	30.05.2002	
(87) WO 2002/097244	2002/49 05.12.2002	
(30) 30.05.2001 AU PR531501		
(54) • VENTILSTEUERMECHANISMUS FÜR EINEN DREHSCHIEBER-VERBRENNUNGSMOTOR		
• VALVE TIMING MECHANISM FOR A ROTARY VALVE INTERNAL COMBUSTION ENGINE		
• MECANISME DE CALAGE DE DISTRIBUTION POUR MOTEUR A COMBUSTION INTERNE A SOUPAPE ROTATIVE		
(71) Bishop Innovation Limited, 10 Waterloo Road, North Ryde, NSW 2113, AU		
(72) WALLIS, Anthony, Bruce, Gladesville, NSW 2111, AU		
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE		
F01L 7/02 → (51) F01L 1/34		
F01L 25/02 → (51) F01L 1/34		
F01L 25/08 → (51) F01L 1/34		
F01L 33/02 → (51) F01L 1/34		
(51) F01M 13/02	(11) 1 399 649 A1*	
F01M 13/04		
(25) De	(26) De	
(21) 02729807.4	(22) 20.03.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86) DE 2002/001004	20.03.2002	
(87) WO 2002/099255	2002/50 12.12.2002	
(30) 07.06.2001 DE 10127819		
(54) • ÖLABSCHEIDVORRICHTUNG FÜR KURBELGEHÄUSEGASE EINER VERBRENNUNGSKRAFTMASCHINE		
• OIL-SEPARATING DEVICE FOR CRANKCASE GASES IN AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE		
• DISPOSITIF SEPARATEUR D'HUILE POUR GAS DE CARTER DE VILEBREQUIN DANS UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE		
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE		
(72) STEGMAIER, Juergen, 73525 Schwaebisch Gmuend, DE		
HEZEL, Bruno, 70565 Stuttgart, DE		
UHLENBROCK, Dietmar, 49545 Tecklenburg, DE		
F01M 13/04 (11) 1 399 650 A1*		
(25) De	(26) De	
(21) 02735002.4	(22) 16.03.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86) DE 2002/000964	16.03.2002	
(87) WO 2002/099256	2002/50 12.12.2002	
(30) 07.06.2001 DE 10127820		
(54) • ÖLABSCHEIDVORRICHTUNG FÜR KURBELGEHÄUSEGASE EINER VERBRENNUNGSKRAFTMASCHINE		
• OIL SEPARATING DEVICE FOR CRANKCASE GASES OF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE		

• DISPOSITIF DE SEPARATION D'HUILE POUR GAZ DE CARTER DE VILEBREQUIN DE MOTEUR A COMBUSTION INTERNE		
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE		
(72) STEGMAIER, Juergen, 73525 Schwaebisch Gmuend, DE		
HEZEL, Bruno, 70565 Stuttgart, DE		
UHLENBROCK, Dietmar, 49545 Tecklenburg, DE		
F01M 13/04 → (51) F01M 13/02		
F01N 3/022 → (51) F01N 3/035		
F01N 3/027 → (51) F01N 3/035		
F01N 3/027 → (51) F01N 3/08		
(51) F01N 3/035	(11) 1 399 651 A2*	
F01N 3/027	F01N 3/022	
B01J 35/00	B01J 37/03	
B01J 35/02		
(25) De	(26) De	
(21) 02747415.4	(22) 20.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 2002/006831	20.06.2002	
(87) WO 2003/002853	2003/02 09.01.2003	
(88) 03.04.2003		
(30) 26.06.2001 DE 10130338		
(54) • DIESELRUSSFILTER MIT EINEM FEIN-DISPERS VERTEILTEM DIESELRUSSKATALYSATOR		
• DIESEL PARTICULATE FILTER COMPRISING A FINELY DISPERSED DIESEL PARTICULATE CATALYST		
• FILTRE A PARTICULES DIESEL CONTENANT UN CATALYSEUR A PARTICULES DIESEL FINEMENT DISPERSE		
(71) FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH, 52425 Jülich, DE		
Dornseiffer, Jürgen, Roermonder Strasse 108a, 52072 Aachen, DE		
(72) DORNSEIFFER, Jürgen, 52072 Aachen, DE		
HACKFORT, Helmut, 50933 Köln, DE		
HÜNNKEKES, Edgar, 31515 Wunstorf, DE		
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE		
(51) F01N 3/08	(11) 1 399 652 A1*	
F01N 3/20	B01D 53/94	
F01N 3/027		
(25) En	(26) En	
(21) 02740693.3	(22) 21.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 2002/006249	21.06.2002	
(87) WO 2003/002854	2003/02 09.01.2003	
(30) 26.06.2001 EP 01202457		
26.06.2001 US 300456 P		
26.06.2001 EP 01202456		
26.06.2001 US 300432 P		
(54) • VERFAHREN ZUR DESULFATIERUNG EINES NOX-ABSORBERS		
• A METHOD OF DESULFATION OF NOX-ADSORBERS		
• PROCEDE DE DESULFURATION D'ABSORBEURS DE NOX		
(71) N.V. BEKAERT S.A., Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE		

- (72) BRILLANT, Steven, B-9881 BELLEM, BE
MARRECAU, Willy, ROME, GA 30165, US
-
- (51) **F01N 3/20** (11) **1 399 653 A1***
(25) De (26) De
(21) 02742766.5 (22) 18.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/001800 18.05.2002
(87) WO 2002/101209 2002/51 19.12.2002
(30) 08.06.2001 DE 10127834
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
DOSIERUNG EINES REDUKTIONSMITTELS
ZUR ENTFERNUNG VON STICKOXIDEN
AUS ABGASEN
• DEVICE AND METHOD FOR METERING A
REDUCTANT FOR ELIMINATING NITROGEN
OXIDE FROM EXHAUST GASES
• DISPOSITIF ET PROCÉDE DE DOSAGE
D'UN AGENT REDUCTEUR PERMETTANT
D'ELIMINER DES OXYDES D'AZOTE
CONTENUS DANS DES GAZ D'ÉCHAPPE-
MENT
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
- (72) SCHARSACK, Cord, 70180 Stuttgart, DE

F01N 3/20 → (51) F01N 3/08

- (51) **F01N 3/28** (11) **1 399 654 A1***
(25) En (26) En
(21) 02740168.6 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/000929 21.06.2002
(87) WO 2003/002855 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 US 891328
(54) • SCHALLDÄMPFER-KATALYSATOR-KOMBI-
NATION
• COMBINED CATALYTIC MUFFLER
• POT DE DETENTE CATALYTIQUE COMBINE
- (71) Environmental Control Corporation, P.O. Box 8340,
Station A, St John's, Newfoundland A1B 3N7, CA
- (72) KNIGHT, Glenn, St. John's, Newfoundland A0A 3L0,
CA
- (74) Rausch, Michael, Dipl.-Ing., Stenger, Watzke &
Ring Patentanwälte Kaiser-Friedrich-Ring 70,
40547 Düsseldorf, DE

- (51) **F01N 3/28** (11) **1 399 655 A1***
(25) De (26) De
(21) 02754765.2 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/007089 27.06.2002
(87) WO 2003/008773 2003/05 30.01.2003
(30) 29.06.2001 DE 10131466
(54) • MANTELFÖRMIGES MITTELTEIL EINES
KATALYSATORGEHÄUSES
• SHEATHED MID-SECTION OF A CATALYST
HOUSING
• ELEMENT CENTRAL EN FORME D'ENVE-
LOPPE D'UN BOITIER CATALYTIQUE
- (71) ThyssenKrupp Stahl AG, Kaiser-Wilhelm-Strasse
100, 47166 Duisburg, DE
Volkswagen AG, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) FLEHMIG, Thomas, 40885 Ratingen, DE
KIBBEN, Martin, 46537 Dinslaken, DE
FEDERWISCH, Jürgen, 57258 Freudenberg, DE
BEHNER, Attila, 34270 Schauenburg, DE
EMDE, Fred, 34134 Kassel, DE

- NEURATH, Frank, 34305 Niedenstein, DE
REINTANZ, Rudi, 34302 Guxhagen, DE
- (74) Knauf, Rudolf, Dipl.-Ing., COHAUSZ & FLORACK
Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14,
40211 Düsseldorf, DE

F01N 3/28 → (51) B01J 35/04**F01P 7/16** → (51) F01P 11/14

- (51) **F01P 11/14** (11) **1 399 656 A1***
(25) De (26) De
(21) 02732398.9 (22) 17.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/001417 17.04.2002
(87) WO 2002/101210 2002/51 19.12.2002
(30) 12.06.2001 DE 10128423
(54) • VERFAHREN ZUM ÜBERWACHEN EINES
KÜHLFLÜSSIGKEITSKREISLAUFS EINER
BRENNKRAFTMASCHINE
• METHOD FOR MONITORING A COOLANT
CIRCUIT OF AN INTERNAL COMBUSTION
ENGINE
• PROCÉDE DE SURVEILLANCE D'UN CIR-
CUIT DE REFROIDISSEMENT DANS UN
MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
- (71) Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
- (72) HERYNEK, Roland, 75443 Oetisheim, DE
VOLLMER, Martin, 70499 Stuttgart-Weilimdorf, DE

F01P 11/16 → (51) F01P 11/14

- (51) **F02B 1/00** (11) **1 399 657 A2***
(25) En (26) En
(21) 01959763.2 (22) 22.06.2001
(84) DE FR GB IT
(86) US 2001/041112 22.06.2001
(87) WO 2002/001054 2002/01 03.01.2002
(88) 15.01.2004
(30) 23.06.2000 US 603034
(54) • ABGASRÜCKFÜHRSYSTEM MIT
ZUSAMMENGEFÜHRTER, VERWIRBELTER
SCHICHTLADUNG
• CONJUGATE VORTEX STRATIFIED
EXHAUST GAS RECIRCULATION SYSTEM
• SYSTEME TOURBILLONNAIRE CONJUGUE
DE RECIRCULATION DE GAZ D'ÉCHAPPE-
MENT STRATIFIES
- (71) Visteon Global Technologies, Inc., Suite 728,
Parklane Towers East, One Parklane Boulevard,
Dearborn, Michigan 48126, US
- (72) DONG, Mike, Ann Arbor, MI 48108, US
- (74) Gemmell, Peter Alan, Dr., Dummett Copp, 25 The
Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5
3SL, GB

F02B 29/08 → (51) F01L 1/34

- (51) **F02B 55/02** (11) **1 399 658 A1***
(25) En (26) En
(21) 02704000.5 (22) 07.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000402 07.03.2002
(87) WO 2002/070878 2002/37 12.09.2002
(30) 07.03.2001 SE 0100744
(54) • ROTATIONSMOTOR
• A ROTARY ENGINE
• MOTEUR ROTATIF
- (71) Abiti AB, Brännögatan 9, 211 24 Malmö, SE

- (72) VATNE, Kaare, B., N-1391 Vollen, NO
- (74) Petri, Stellan, Ström & Gulliksson AB Box 41 88,
203 13 Malmö, SE

F02C 3/20 → (51) F02C 3/28**F02C 3/22** → (51) F02C 3/28

- (51) **F02C 3/28** (11) **1 399 659 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02745496.6 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) FR 2002/001951 07.06.2002
(87) WO 2002/101216 2002/51 19.12.2002
(30) 08.06.2001 FR 0107544
(54) • VERFAHREN UND ANLAGE ZUR ERZEU-
GUNG VON ELEKTRISCHER ENERGIE
DURCH EINE GASTURBINE, DIE MIT EINER
LUFTZERLEGUNGSANLAGE VERSEHEN
IST
• METHOD AND INSTALLATION FOR ENERGY
PRODUCTION BY MEANS OF A GAS TUR-
BINE ASSOCIATED WITH AN AIR SEPARA-
TION UNIT
• PROCÉDE ET INSTALLATION DE PRODUC-
TION D'ÉNERGIE AU MOYEN D'UNE TUR-
BINE A GAZ ASSOCIÉE A UNE ENTITÉ DE
SEPARATION D'AIR
- (71) L'Air Liquide S. A. à Directoire et Conseil de
Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des
Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321
Paris Cedex 07, FR
- (72) PEYRON, Jean-Marc, F-94000 Créteil, FR
- (74) Mercery, Fiona Susan, et al, L'Air Liquide, Service
Brevets et Marques, 75, quai d'Orsay, 75321 Paris
Cédex 07, FR

F02D 13/02 → (51) F01L 1/34

- (51) **F02D 41/30** (11) **1 399 660 A1***
(25) De (26) De
(21) 02742696.4 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/001540 26.04.2002
(87) WO 2002/099264 2002/50 12.12.2002
(30) 06.06.2001 DE 10127516
(54) • VERFAHREN, COMPUTERPROGRAMM UND
STEUER- UND/ODER REGELGERÄT ZUM
BETREIBEN EINER BRENNKRAFTMA-
SCHINE SOWIE KRAFTSTOFFSYSTEM FÜR
EINE BRENNKRAFTMASCHINE
• METHOD, COMPUTER PROGRAMME AND
CONTROL OR REGULATING DEVICE FOR
OPERATING AN INTERNAL COMBUSTION
ENGINE AND FUEL SYSTEM FOR AN
INTERNAL COMBUSTION ENGINE
• PROCÉDE, PROGRAMME INFORMATIQUE
ET ORGANE DE COMMANDE ET/OU DE
REGLAGE POUR LE FONCTIONNEMENT
D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
ET SYSTEME DE CARBURANT POUR UN
MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
- (72) YILDIRIM, Fevzi, 70839 Gerlingen, DE
LUDWIG, Thomas, 46569 Huenxe, DE
HAAG, Gottlob, 71706 Markgröningen, DE
HÜBEL, Michael, 70839 Gerlingen, DE
STEIN, Jürgen, 75428 Illingen, DE
ELSER, Stefan, 71706 Markgröningen, DE
SCHRÖDER, Bernd, 73732 Esslingen, DE

(51) **F02K 3/02** (11) **1 399 661 A1***
(25) En (26) En
(21) 02778948.6 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
LT RO
(86) US 2002/017979 07.06.2002
(87) WO 2002/101222 2002/51 19.12.2002
(30) 08.06.2001 US 877826
(54) • *SCHUBUMKEHRVORRICHTUNG MIT DREH-
ZAPFENVERKLEIDUNG*
• *PIVOT FAIRING THRUST REVERSER*
• *INVERSEUR DE POUSSÉE A CARENAGES
EN COUPOLE PIVOTANTS*
(71) THE NORDAM GROUP, Inc., 510 South Lansing,
Tulsa, Oklahoma 74120, US
(72) MODGLIN, Rodger, L., Cleveland, OK 74020, US
PETERS, Frederick, H., Tulsa, OK 74113, US
(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co.
St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road,
Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

(51) **F02M 25/08** (11) **1 399 662 A1***
(25) En (26) En
(21) 02742573.5 (22) 14.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) CA 2002/000901 14.06.2002
(87) WO 2002/103192 2002/52 27.12.2002
(30) 14.06.2001 US 298255 P
08.08.2001 US 310750 P
30.05.2002 US 383783 P
(54) • *KRAFTSTOFFSYSTEM MIT EINRICHTUNG
UND VERFAHREN ZUR REGELUNG DES
KRAFTSTOFFDAMPFDRUCKES*
• *FUEL SYSTEM INCLUDING AN APPARATUS
AND A METHOD FOR FUEL VAPOR PRES-
SURE MANAGEMENT*
• *SYSTEME D'ALIMENTATION INCORPORANT
UN APPAREIL ET UN PROCÉDE DE GES-
TION DE LA PRESSION DES VAPEURS DE
CARBURANT*
(71) Siemens VDO Automotive Inc., 700 Park Avenue
East, Chatham, Ontario N7M 5M7, CA
(72) PERRY, Paul, D., Chatham, Ontario N7L 2C3, CA
VEINOTTE, Andre, Blenheim, Ontario N0P 1A0, CA
(74) Neill, Andrew Peter, Siemens Shared Services,
Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München,
DE

(51) **F02M 29/06** (11) **1 399 663 A1***
(25) En (26) En
(21) 01943742.5 (22) 29.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
RO
(86) IB 2001/001198 29.06.2001
(87) WO 2003/004854 2003/03 16.01.2003
(54) • *LUFTMISCHUNGSSCHAUFEL FÜR EINEN
VERBRENNUNGSMOTOR*
• *AIR-STIRRING BALDE FOR AN INTERNAL
COMBUSTION ENGINE*
• *AGITATEUR D'AIR POUR MOTEUR A COM-
BUSTION INTERNE*
(71) Wijaya, Heru Prasanta, Graha Famili D.183, PR.
Kali Kendal, Surabaya 60226, ID
(72) Wijaya, Heru Prasanta, Surabaya 60226, ID
(74) Meinke, Jochen, Dipl.-Ing., Patentanwälte Meinke,
Dabringhaus und Partner, Rosa-Luxemburg-
Strasse 18, 44141 Dortmund, DE

(51) **F02M 47/02** (11) **1 399 664 A1***
F02M 59/46
(25) De (26) De
(21) 02740339.3 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/001702 10.05.2002
(87) WO 2002/092993 2002/47 21.11.2002
(30) 12.05.2001 DE 10123172
(54) • *VENTIL ZUM STEuern VON FLÜSSIGKEI-
TEN*
• *CONTROL VALVE FOR LIQUIDS*
• *SOUPAPE DE COMMANDE DE LIQUIDES*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) BOECKING, Friedrich, 70499 Stuttgart, DE

F02M 47/02 → (51) F02M 57/02

(51) **F02M 51/06** (11) **1 399 665 A1***
F02M 57/00 F02M 61/08
F02M 61/16 G01M 15/00
(25) De (26) De
(21) 02754189.5 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/002076 07.06.2002
(87) WO 2002/101228 2002/51 19.12.2002
(30) 08.06.2001 DE 10127932
(54) • *VENTIL ZUM STEuern VON FLUIDEN
SOWIE VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG
VON DRÜCKEN*
• *VALVE FOR CONTROLLING FLUIDS AND
METHOD FOR MEASURING PRESSURES*
• *SOUPAPE POUR LE TRANSPORT DE FLUI-
DES ET PROCÉDES POUR DETERMINER
DES PRESSIONS*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) SCHMAUSER, Till, 90469 Nürnberg, DE

F02M 55/00 → (51) F02D 41/30

F02M 57/00 → (51) F02M 51/06

(51) **F02M 57/02** (11) **1 399 666 A1***
F02M 47/02 F02M 59/10
(25) De (26) De
(21) 02740296.5 (22) 27.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/001551 27.04.2002
(87) WO 2002/092997 2002/47 21.11.2002
(30) 17.05.2001 DE 10123910
25.04.2002 DE 10218635
(54) • *KRAFTSTOFFEINSPRITZEINRICHTUNG*
• *FUEL INJECTION DEVICE*
• *SYSTEME D'INJECTION DE CARBURANT*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) MAGEL, Hans-Christoph, 72793 Pfullingen, DE

F02M 57/02 → (51) F02M 59/46

F02M 59/10 → (51) F02M 57/02

F02M 59/36 → (51) F02M 59/46

F02M 59/42 → (51) F02D 41/30

(51) **F02M 59/46** (11) **1 399 667 A1***
F02M 57/02 F02M 59/36
(25) De (26) De
(21) 02740253.6 (22) 12.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/001369 12.04.2002
(87) WO 2002/086308 2002/44 31.10.2002
(30) 24.04.2001 DE 10119982
(54) • *KRAFTSTOFFEINSPRITZEINRICHTUNG FÜR
EINE BRENNKRAFTMASCHINE*
• *FUEL INJECTION DEVICE FOR AN INTER-
NAL COMBUSTION ENGINE*
• *DISPOSITIF D'INJECTION DE CARBURANT
POUR MOTEUR A COMBUSTION*
(71) Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70422
Stuttgart, DE
(72) CHRETIEN, Laurent, F-69003 Lyon, FR
BLANC, Régis, F-69160 Tassin, FR

F02M 59/46 → (51) F02M 47/02

F02M 61/08 → (51) F02M 51/06

(51) **F02M 61/16** (11) **1 399 668 A1***
(25) De (26) De
(21) 02758052.1 (22) 12.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/002116 12.06.2002
(87) WO 2002/101229 2002/51 19.12.2002
(30) 13.06.2001 DE 10128763
29.05.2002 DE 10224241
(54) • *KRAFTSTOFFEINSPRITZVENTIL FÜR
BRENNKRAFTMASCHINEN*
• *FUEL INJECTION VALVE FOR INTERNAL
COMBUSTION ENGINES*
• *SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT
POUR MOTEURS A COMBUSTION INTERNE*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) KOENIGER, Andreas, 75245 Neulingen-
Goebrichen, DE
JUNG, Steffen, 71229 Leonberg, DE

F02M 61/16 → (51) F02M 51/06

F02M 61/16 → (51) F02M 61/18

(51) **F02M 61/18** (11) **1 399 669 A1***
F02M 61/16 F02M 69/04
(25) De (26) De
(21) 02735017.2 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/001107 27.03.2002
(87) WO 2002/079637 2002/41 10.10.2002
(30) 31.03.2001 DE 10116186
(54) • *BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL*
• *FUEL INJECTION VALVE*
• *SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) MAIER, Martin, 71696 Moeglingen, DE
DANTES, Guenter, 71735 Eberdingen, DE
NOWAK, Dettlef, 74199 Untergruppenbach, DE
HEYSE, Joerg, 74354 Besigheim, DE

F02M 63/02 → (51) F02D 41/30

F02M 69/04 → (51) F02M 61/18

F02M 69/34 → (51) F02D 41/30

- (51) **F02N 15/02** (11) **1 399 670 A1***
F02N 15/06 F16B 21/18
F16B 43/00 F16D 7/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 02764923.5 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) FR 2002/002160 21.06.2002
(87) WO 2003/002870 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 FR 0108612
29.06.2001 FR 0108607
(54) • ANLASSER FÜR KRAFTFAHRZEUG MIT
VERBESSERTEM RITZEL
• MOTOR VEHICLE STARTER WITH
IMPROVED DRIVE ASSEMBLY
• D MARREUR DE VEHICULE AUTOMOBILE A
LANCEUR PERFECTIONNE
(71) VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR, 2
Rue André Bouille, 94017 Creteil, FR
(72) VILOU, Gérard, F-69160 Tassin la Demi Lune, FR
BOCQUET, Chantal, F- 69006 Lyon, FR
FAUCON, Guy, F-69003 Lyon, FR
MORNIEUX, Christian, F-69600 Oullins, FR
VADIN-MICHAUD, Gilles, F-69100 Villeurbanne, FR

- (51) **F02N 15/02** (11) **1 399 671 A1***
F02N 15/06 F16B 21/18
F16B 43/00 F16D 7/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 02780918.5 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) FR 2002/002244 28.06.2002
(87) WO 2003/002871 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 FR 0108610
29.06.2001 FR 0108612
29.06.2001 FR 0108607
21.06.2002 FR 0202160
(54) • ANLASSER FÜR KRAFTFAHRZEUG MIT
VERBESSERTEM RITZEL
• MOTOR VEHICLE STARTER WITH
IMPROVED STARTER DRIVE ASSEMBLY
• DEMARREUR DE VEHICULE AUTOMOBILE
A LANCEUR PERFECTIONNE
(71) VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR, 2,
Rue André Bouille, 94000 Créteil, FR
(72) VILOU, Gérard, F-69160 Tassin La Demi Lune, FR
BOCQUET, Chantal, F- 69006 Lyon, FR
FAUCON, Guy, F-69003 Lyon, FR
MORNIEUX, Christian, F-69600 Oullins, FR
VADIN-MICHAUD, Gilles, F-69100 Villeurbanne, FR
(74) Gamonal, Didier, Valeo Equipements Electriques
Moteur, Propriété Industrielle, 2, rue André-Bouille,
BP 150, 94017 Créteil Cedex, FR

F02N 15/06 → (51) F02N 15/02

- (51) **F02P 23/04** (11) **1 399 672 A1***
(25) De (26) De
(21) 02700004.1 (22) 27.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) AT 2002/000058 27.02.2002
(87) WO 2002/081904 2002/42 17.10.2002
(30) 05.04.2001 AT 5502001
(54) • EINRICHTUNG ZUM ZÜNDEN EINES KRAFT-
STOFF-LUFTGEMISCHES
• DEVICE FOR IGNITING A FUEL-AIR MIX-
TURE
• DISPOSITIF POUR ALLUMER UN MELANGE
CARBURANT-AIR
(71) Jenbacher Aktiengesellschaft, Achenseestrasse
1-3, 6200 Jenbach, AT
(72) WINTNER, Ernst, A-2295 Oberweiden, AT
UEDA, Ken-ichi, Chofu, Tokio 182-0026, JP

- (74) Torggler, Paul N., et al, Wilhelm-Greil-Strasse 16,
6020 Innsbruck, AT

F03D 1/06 → (51) F03D 11/04

- (51) **F03D 7/02** (11) **1 399 673 A1***
H01H 19/62
(25) De (26) De
(21) 02740497.9 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004484 24.04.2002
(87) WO 2002/099275 2002/50 12.12.2002
(30) 07.06.2001 DE 10127454
(54) • SCHALTVOORRICHTUNG MIT EINER BETÄTI-
GUNGSWELLE
• SWITCHGEAR COMPRISING AN ACTUAT-
ING SHAFT
• DISPOSITIF D'INTERRUPTEUR POUR VU
D'UN ARBRE D'ACTIONNEMENT
(71) Wobben, Aloys, Argestrasse 19, 26607 Aurich, DE
(72) Wobben, Aloys, 26607 Aurich, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte
Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen,
DE

- (51) **F03D 7/04** (11) **1 399 674 A1***
(25) De (26) De
(21) 02732657.8 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004485 24.04.2002
(87) WO 2002/099277 2002/50 12.12.2002
(30) 07.06.2001 DE 10127451
(54) • METHODE ZUR MAXIMIERUNG DER ENER-
GIEAUSBEUTE EINER WINDTURBINE
• METHOD FOR MAXIMIZING THE ENERGY
OUTPUT OF A WIND TURBINE
• PROCEDE PERMETTANT D'OPTIMALISER
LE RENDEMENT ENERGETIQUE D'UNE
TURBINE EOLIENNE
(71) Wobben, Aloys, Argestrasse 19, 26607 Aurich, DE
(72) Wobben, Aloys, 26607 Aurich, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte
Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen,
DE

- (51) **F03D 11/04** (11) **1 399 675 A1***
F03D 1/06
(25) En (26) En
(21) 02702996.6 (22) 05.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) PL 2002/000019 05.03.2002
(87) WO 2002/095223 2002/48 28.11.2002
(30) 25.05.2001 PL 34773301 U
17.08.2001 PL 34918101 U
(54) • WINDTURBINE
• WIND TURBINE
• EOLIENNE
(71) Jaroszewicz, Anatoliusz Z., ul. Gen. Zajaczka
27/84, 01-505 Warszawa, PL
(72) Jaroszewicz, Anatoliusz Z., 01-505 Warszawa, PL
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

F03D 11/04 → (51) E04H 12/10

- (51) **F04B 35/04** (11) **1 399 676 A1***
(25) En (26) En
(21) 01938759.6 (22) 25.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) KR 2001/000882 25.05.2001
(87) WO 2002/081914 2002/42 17.10.2002
(30) 06.04.2001 KR 2001018280
(54) • SAUGGASFÜHRUNGSSYSTEM FÜR HUB-
KOLBENVERDICHTER
• SUCTION GAS GUIDING SYSTEM FOR
RECIPROCATING COMPRESSOR
• SYSTEME DE GUIDAGE DE GAZ D'ASPIRA-
TION POUR COMPRESSEUR A PISTON
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong,
Youngdungpo-ku, Seoul 150-721, KR
(72) PARK, Jung-Sik, Seoul 143-760, KR
KANG, Kyung-Seok, Gyungangnam-Do 621-756,
KR
WOO, Sung-Tae, Suyoung-Gu, Busan 613-751, KR
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,
Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593
Düsseldorf, DE

F04B 43/04 → (51) H01H 50/00**F04C 18/16** → (51) F04C 23/00

- (51) **F04C 23/00** (11) **1 399 677 A1***
F04C 18/16 F04C 29/04
(25) De (26) De
(21) 02747418.8 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/006853 20.06.2002
(87) WO 2003/001064 2003/01 03.01.2003
(30) 22.06.2001 DE 20110360 U
(54) • ZWEISTUFIGER SCHRAUBENKOMPRES-
SOR
• TWO-STAGE HELICAL SCREW COMPRES-
SOR
• COMPRESSEUR A VIS A DEUX ETAGES
(71) GHH-RAND Schraubenkompressoren GmbH,
Steinbrinkstrasse 1, 46145 Oberhausen, DE
(72) ACHTELIK, Carsten, Dr., 46539 Dinslaken, DE
HÜTTERMANN, Dieter, 46569 Hünxe, DE
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte
Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

F04C 29/04 → (51) F04C 23/00**F04D 3/00** → (51) F04D 29/40

- (51) **F04D 29/40** (11) **1 399 678 A1***
F04D 3/00
(25) De (26) De
(21) 02748736.2 (22) 05.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/006172 05.06.2002
(87) WO 2002/099287 2002/50 12.12.2002
(30) 06.06.2001 DE 10127365
(54) • PUMPE ZUR FÖRDERUNG EINES WÄRME-
TAUSCHMITTELS FÜR EINEN KONTAKT-
ROHRBÜNDELREAKTOR
• PUMP FOR TRANSPORTING A HEAT
EXCHANGE MEDIUM FOR A MULTI-TUBE
REACTOR
• POMPE POUR ACHEMINER UN FLUIDE
D'ECHANGE THERMIQUE POUR UN REAC-
TEUR A FAISCEAU TUBULAIRE DE
CONTACT

- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) OLBERT, Gerhard, 69221 Dossenheim, DE
MATTHE, Torsten, 67251 Freinsheim, DE
KUMMER, Matthias, 67273 Weisenheim, DE
RÜHL, Thomas, 67227 Frankenthal, DE
ROSOWSKI, Frank, 68165 Mannheim, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

- (51) **F04D 29/44** (11) **1 399 679 A1***
// F04D29:54
- (25) En (26) En
- (21) 01938008.8 (22) 06.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DK 2001/000385 06.06.2001
- (87) WO 2002/099288 2002/50 12.12.2002
- (54) • LUFTAUSLASSENHEIT FÜR GROSSE GEBLÄSEANORDNUNG
• AN AIR OUTLET UNIT FOR A LARGE BLOWER ASSEMBLY
• UNIT DE SORTIE D'AIR POUR UN GRAND ENSEMBLE VENTILATEUR
- (71) Howden Power A/S, Industrivej 17-21, 4700 Naestved, DK
- (72) JENSEN, Erling, DK-4700 N stved, DK
- (74) Olsen, Lau Lund, et al, Internationalt Patent-Bureau A/S, Hoeje Taastrup Boulevard 23, 2630 Taastrup, DK

- (51) **F04D 29/58** (11) **1 399 680 A1***
F04D 29/66 F04D 29/70
- (25) De (26) De
- (21) 02704651.5 (22) 14.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/000265 14.01.2002
- (87) WO 2002/073041 2002/38 19.09.2002
- (30) 14.03.2001 DE 10112626
- (54) • PUMPENEINHEIT FÜR REGENWASSERNUTZUNGSANLAGEN
• PUMP UNIT FOR RAINWATER RECYCLING SYSTEMS
• UNITE DE POMPAGE POUR INSTALLATIONS D'UTILISATION DES EAUX DE PLUIE
- (71) GEP Umwelttechnik GmbH, Bogestrasse 98, 53783 Eitorf, DE
- (72) EHLERT, Ulrich, 53783 Eitorf, DE
- (74) Lenzing, Andreas, Dr., Lenzing Gerber Patentanwälte Postfach 20 05 09, 40103 Düsseldorf, DE

F04D 29/66 → (51) F04D 29/58

F04D 29/70 → (51) F04D 29/58

F15C 3/00 → (51) G01N 35/10

F16B 21/18 → (51) F02N 15/02

F16B 43/00 → (51) F02N 15/02

F16C 33/04 → (51) C23C 2/00

F16D 7/02 → (51) F02N 15/02

- (51) **F16D 66/02** (11) **1 399 681 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02730538.2 (22) 24.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/002878 24.06.2002
- (87) WO 2003/002888 2003/02 09.01.2003
- (30) 27.06.2001 EP 01305554
- (54) • BREMSBELAGVERSCHLEISSENSOR
• BRAKE LINING WEAR SYSTEM
• SYSTEME DE CONTROLE DE L'USURE DES GARNITURES DE FREINS
- (71) Federal-Mogul Friction Products GmbH, Otto-Hahn-Strasse 26-28, 65520 Bad Camberg, DE
- (72) STRAUSS, Wilfried, 69483 Wald-Michelbach, DE
EMMETT, Robert, Allen, 56477 Rennerod, DE
HIGGINS, Denis, 51688 Wipperfuerth, DE
- (74) Harrison Goddard Foote, Orlando House 11c Compstall Road Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB

F16F 1/32 → (51) E21B 7/24

- (51) **F16H 1/28** (11) **1 399 682 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02742292.2 (22) 24.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/020069 24.06.2002
- (87) WO 2003/002891 2003/02 09.01.2003
- (30) 28.06.2001 US 894665
- (54) • PLANETENGETRIEBE
• EPICYCLIC GEAR SYSTEM
• TRAIN PLANETAIRE
- (71) THE TIMKEN COMPANY, 1835 Dueber Avenue, S.W., Canton, Ohio 44706, US
- (72) FOX, Gerald, Massillon, OH 44706, US
- (74) Marles, Alan David, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

- (51) **F16H 19/00** (11) **1 399 683 A1***
(25) Fr (26) Fr
- (21) 02755094.6 (22) 26.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/002211 26.06.2002
- (87) WO 2003/002892 2003/02 09.01.2003
- (30) 26.06.2001 FR 0108393
- (54) • LINEARANTRIEB FÜR EIN ZUG- ODER SCHUBBAND
• LINEAR BELT ACTUATOR
• ACTIONNEUR LINEAIRE A COURROIE
- (71) Serapid France, 453, route de Dieppe, 76660 Londinieres, FR
- (72) BOURC'HIS, Joel, F-76200 Dieppe, FR
- (74) Cabinet HERRBURGER, 115, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

F16H 21/44 → (51) B23Q 1/56

- (51) **F16H 61/04** (11) **1 399 684 A1***
// F16H61:12
- (25) De (26) De
- (21) 02747413.9 (22) 19.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/006757 19.06.2002
- (87) WO 2003/001088 2003/01 03.01.2003
- (30) 23.06.2001 DE 10130390

- (54) • REDUZIERUNG DER THERMISCHEN BELASTUNG VON ANFAHRSCHALTERELEMENTEN BEI AUTOMATGETRIEBEN ODER AUTOMATISIERTEN HANDSCHALTGETRIEBEN
• REDUCTION OF THE THERMAL STRESS OF STARTING SWITCH ELEMENTS IN AUTOMATIC GEARBOXES OR IN AUTOMATED MANUAL GEARBOXES
• REDUCTION DE LA SOLlicitation THERMIQUE D'ELEMENTS DE COMMANDE DE DEMARRAGE DANS DES BOITES DE VITESSES AUTOMATIQUES OU DES BOITES DE VITESSES A COMMANDE MANUELLE AUTOMATISEES

- (71) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE
- (72) GIERER, Georg, 88079 Kressbronn, DE
HAUPT, Josef, 88069 Tettnang, DE
POPP, Christian, 88079 Kressbronn, DE
STEINHAUSER, Klaus, 88079 Kressbronn, DE
SCHIELE, Peter, 88079 Kressbronn, DE

- (51) **F16J 15/00** (11) **1 399 685 A2***
(25) De (26) De
- (21) 02700155.1 (22) 18.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2002/000140 18.01.2002
- (87) WO 2002/057666 2002/30 25.07.2002
- (88) 31.12.2003
- (30) 18.01.2001 DE 10101915
- (54) • ABDICHTUNG FÜR KURBELWELLENGEHAUSE
• SEAL FOR A CRANKSHAFT HOUSING
• JOINT D'ETANCHEITE DESTINE A UN VILEBREQUIN
- (71) Federal-Mogul Sealing Systems Bretten GmbH & Co. KG, Pforzheimer Strasse 105, 75015 Bretten, DE
- (72) KLAUS, Bendl, 75015 Bretten, DE
MEIXNER, Bernd, 91710 Gunzenhausen, DE

- (51) **F16K 11/02** (11) **1 399 686 A1***
F24F 13/14
- (26) En
- (21) 02738468.4 (22) 25.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/002365 25.06.2002
- (87) WO 2003/002898 2003/02 09.01.2003
- (30) 27.06.2001 IT T020010062
- (54) • FLÜSSIGKEITSVERTEILERVORRICHTUNG MIT EINEM VERBESSERTEN VERTEILER
• FLUID DISTRIBUTION DEVICE HAVING IMPROVED DEVIATING MEANS
• SYSTEME DE DISTRIBUTION DE FLUIDES COMPORTANT UN DISPOSITIF DE DEFLEXION AMELIORE
- (71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (Torino), IT
- (72) BUTERA, Francesco, I-10100 Torino, IT
BIASIOTTO, Marco, I-10100 Torino, IT
ALACQUA, Stefano, I-10090 Cascine Vica, IT
- (74) Notaro, Giancarlo, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

- (51) **F16K 15/14** (11) **1 399 687 A2***
(25) En (26) En
(21) 02739847.8 (22) 12.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/018633 12.06.2002
(87) WO 2002/101269 2002/51 19.12.2002
(88) 20.03.2003
(30) 13.06.2001 US 880720
(54) • *UNTERDRUCKBETÄTIGTES VENTIL*
• *VACUUM ACTUATED VALVE*
• *SOUPAPE DE DEPRESSION A LA DEMANDE*
- (71) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter
Parkway, Deerfield, Illinois 60015, US
- (72) WILLIAMSON, Mark, E., Wonder Lake, IL 60097, US
ARIAGNO, Scott, R., Mundelein, IL 60060, US
MARTTILA, Alan, W., Waukegan, IL 60087, US
BILSTAD, Arnold, C., Deerfield, IL 60015, US
DIPERNA, Paul, M., San Clemente, CA 92673, US
PRISCO, Michael, R., Geneva, IL 60134, US
PENNINGTON, David, W., Fox Lake, IL 60020, US
YARDIMCI, Atif, M., Northbrook, IL 60062, US
SMITH, Sidney, T., Lake Forest, IL 60045, US
PERRY, Mark, C., McHenry, IL 60050, US
BELLOTTI, Marc, Pleasanton, CA 94566, US
DANBY, Hal, C., Chilton, Sudbury Suffolk CO10
OPZ, GB
- (74) Dee, Ian Mark, Eric Potter Clarkson, Park View
House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD,
GB
-
- F16K 15/14** → (51) A61J 7/00
-
- F16K 15/14** → (51) A61M 16/20
-
- F16K 15/16** → (51) A62B 18/10
-
- F16K 17/04** → (51) B62D 5/083
-
- F16L 9/12** → (51) C08K 5/00
-
- F16L 9/127** → (51) C08K 5/00
-
- F16L 9/133** → (51) C08K 5/00
-
- (51) **F16L 27/053** (11) **1 399 688 A1***
(25) En (26) En
(21) 01949476.4 (22) 29.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2001/007851 29.06.2001
(87) WO 2003/004920 2003/03 16.01.2003
(54) • *FLANSCHVERBINDUNGSVORRICHTUNG
MIT EINEM STATISCHEN KUGELGELENK*
• *A FLANGED COUPLING DEVICE WITH A
STATIC BALL-AND-SOCKET JOINT*
• *RACCORD A BRIDES A ARTICULATION STA-
TIQUE A ROTULE SPHERIQUE*
- (71) Snecma Moteurs, 2, boulevard du Général Martial
Valin, 75015 Paris, FR
- (72) KATORGIN, Boris Ivanovitch, Moscow Region, RU
TCHVANOV, Vladimir Konstantin, Moscow Region,
RU
GROMYKO, Boris Mikhailovitch, Moscow Region,
RU
MATVEEV, Evgueni Mikhailovit, Moscow Region, RU
MIKHALIOV, Igor, Alexandrovitch, Moscow,
107005, RU
MITIOUKOV, Youri, Vassilievitch, Moscow, 125299,
RU
POSTNIKIOV, Ivan Denissovitch, Moscow Region,
RU
JELEZNIK, Olga, Nikolaevna, Moscow 121195, RU

- (74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de
Loménie 158, rue de l'Université, 75007 Paris, FR
-
- F16L 27/06** → (51) F16L 27/053
-
- (51) **F16L 37/084** (11) **1 399 689 A1***
(25) En (26) En
(21) 02753874.3 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/009722 27.03.2002
(87) WO 2002/077511 2002/40 03.10.2002
(30) 27.03.2001 US 279140 P
(54) • *SCHNELLVERBINDUNGSKUPPLUNG*
• *RAPID CONNECTION COUPLING*
• *SYSTEME DE RACCORDEMENT RAPIDE*
- (71) WEH GmbH, Siemensstrasse 5, 89257 Illertissen,
DE
- (72) NUTTALL, David A., Amherst, OH 44001, US
FARWER, Jens, -, DE
WEH, Wolfgang, 89257 Illertissen, DE
WEH, Erwin, 89257 Illertissen, DE
- (74) Fiener, Josef, Patentanw. J. Fiener et col., P.O. Box
12 49, 87712 Mindelheim, DE
-
- F16L 37/12** → (51) F16L 37/084
-
- F16L 37/12** → (51) H02G 3/22
-
- (51) **F17D 1/04** (11) **1 399 690 A1***
(25) En (26) En
(21) 02733633.8 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) NO 2002/000225 24.06.2002
(87) WO 2003/001106 2003/01 03.01.2003
(30) 25.06.2001 NO 20013188
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
TRANSPORT VON GAS*
• *A PROCESS AND A DEVICE FOR TRANS-
PORT OF GAS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRANSPORT
DE GAZ*
- (71) Alstom Ltd., Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden,
CH
- (72) STRAND, Odd, N-0687 Oslo, NO
BJARNO, Odd, N-0984 Oslo, NO
JOHANSSON, Lars-Erik, S-360 23 Ålmeboda, SE
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- (51) **F17D 1/08** (11) **1 399 691 A1***
(25) En (26) En
(21) 02734545.3 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016611 24.05.2002
(87) WO 2002/097321 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 US 865405
(54) • *NIEDERDRUCKGASLAGERUNGSEIN-
RICHTUNGEN GERINGER TIEFE UND VER-
WANDTE VERWENDUNGSVERFAHREN*
• *SHALLOW DEPTH, LOW PRESSURE GAS
STORAGE FACILITIES AND RELATED
METHODS OF USE*
• *INSTALLATIONS PEU PROFONDES DE
STOCKAGE DE GAZ A BASSE PRESSION
ET PROCEDES DE MISE EN OEUVRE
ASSOCIES*

- (71) Canabxx Energy, L.L.C., 2550 Gray Falls, Suite 100,
Houston, TX 77077, US
- (72) HILL, Ross, K., Houston, TX 77079, US
GRIMES, Paul, J., Katy, TX 77450, US
- (74) Wightman, David Alexander, Barker Brettell 138
Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW,
GB
-
- (51) **F21S 8/00** (11) **1 399 692 A1***
(25) En (26) En
(21) 01994819.9 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2001/015103 20.12.2001
(87) WO 2002/101284 2002/51 19.12.2002
(30) 13.06.2001 DE 10128689
21.09.2001 DE 10146604
(54) • *BAUELEMENT FÜR EINEN BEGEBAREN
UND/ODER BEFAHRBAREN BEREICH*
• *CONSTRUCTIVE ELEMENT FOR A WALK-
ABLE AND/OR TRAVELABLE AREA*
• *ELEMENT CONSTITUTIF POUR ZONE POU-
VANT ETRE EMPRUNTEE A PIED ET/OU A
BORD D'UN VEHICULE*
- (71) Emde, Thomas, Friedberger Landstrasse 645,
60389 Frankfurt/Main, DE
Pohl, Heinrich Robert, Robert-Bosch-Strasse 6,
50769 Köln, DE
- (72) Emde, Thomas, 60389 Frankfurt/Main, DE
Pohl, Heinrich Robert, 50769 Köln, DE
- (74) Fritz, Edmund Lothar, Dipl.-Chem., et al,
Patentanwaltskanzlei Fritz, Ostentor 9, 59757
Arnsberg, DE
-
- F21S 8/02** → (51) F21S 8/00
-
- (51) **F21V 8/00** (11) **1 399 693 A2***
(25) En (26) En
(21) 02740866.5 (22) 14.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002480 14.06.2002
(87) WO 2002/103658 2002/52 27.12.2002
(88) 24.04.2003
(30) 14.06.2001 GB 0114463
(54) • *BELEUCHTUNGSVORRICHTUNG*
• *AN ILLUMINATED DEVICE*
• *DISPOSITIF ILLUMINE*
- (71) Graham, Morton, 5 Parkway, West Houghton,
Bolton, Lancashire BL5 2RY, GB
- (72) Graham, Morton, Bolton, Lancashire BL5 2RY, GB
- (74) Ajello, Michael John, Harrison Goddard Foote,
Orlando House, 11c Compstall Road, Marple Bridge,
Stockport SK6 5HH, GB
-
- F21V 8/00** → (51) A47K 3/02
-
- F21V 8/00** → (51) F21S 8/00
-
- F21V 9/10** → (51) F21V 23/04
-
- (51) **F21V 23/04** (11) **1 399 694 A1***
(25) En (26) En
(21) 02735758.1 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 2002/002127 07.06.2002
(87) WO 2002/099333 2002/50 12.12.2002
(30) 07.06.2001 US 876661

- (54) • *BELEUCHTUNGSVORRICHTUNG MIT LEUCHTDIODEN UND LICHTSENSORANORDNUNGEN FÜR OPTISCHE RÜCKKOPPLUNG*
• *LED LUMINAIRE WITH LIGHT SENSOR CONFIGURATIONS FOR OPTICAL FEEDBACK*
• *LUMINAIRE A DEL DOTE DE CONFIGURATIONS DE DETECTEUR DE LUMIERE POUR RETROACTION OPTIQUE*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) MARSHALL, T. M. Internationaal Octrooibureau B.V., NL-5656 AA Eindhoven, NL
PASHLEY, M. D. Internationaal Octrooibureau B.V., NL-5656 AA Eindhoven, NL
SCHUURMANS, F. J. P. Internat. Octrooibureau B.V., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) van der Veer, Johannes Leendert, Internationaal Octrooibureau B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL
-
- F23D 3/08** → (51) C11C 5/00
-
- F23G 5/00** → (51) B23K 9/00
-
- (51) **F23G 5/50** (11) **1 399 695 A1***
F23J 7/00
(25) En (26) En
(21) 02754776.9 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/007119 27.06.2002
(87) WO 2003/002912 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 EP 01870149
- (54) • *ABGASREINIGUNGSVORRICHTUNG FÜR EINE ABFALLVERBRENNUNGSANLAGE*
• *FLUE GAS PURIFICATION DEVICE FOR AN INCINERATOR*
• *DISPOSITIF DE PURIFICATION DE GAZ DE CARNEAU POUR INCINERATEUR*
- (71) Seghers Keppel Technology Group NV, Hoofd 1, 2830 Willebroek, BE
- (72) SEGHERS, Hendrik, B-1840 Malderen, BE
- (74) Brants, Johan Philippe Emile, et al, De Clercq, Brants & Partners cv Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE
-
- F23J 7/00** → (51) F23G 5/50
-
- F24C 3/00** → (51) C04B 28/24
-
- (51) **F24D 10/00** (11) **1 399 696 A1***
(25) En (26) En
(21) 01979154.0 (22) 23.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- LT LV
(86) SE 2001/002320 23.10.2001
(87) WO 2002/035154 2002/18 02.05.2002
(30) 24.10.2000 SE 0003855
- (54) • *FERNHEIZUNGSANORDNUNG UND VERFAHREN ZUM BETRIEB EINER FERNHEIZUNGSANORDNUNG*
• *A DISTRICT HEATING ARRANGEMENT, AND A METHOD FOR OPERATING A DISTRICT HEATING ARRANGEMENT*
• *INSTALLATION DE CHAUFFAGE CENTRALISE, ET PROCEDE DE FONCTIONNEMENT CORRESPONDANT*
- (71) Alfa Laval Corporate AB, Box 73, 22100 Lund, SE
- (72) ENANDER, Anders, Patrik, Torbjörn, S-413 28 Göteborg, SE

- ENGSTRÖM, Jan, Anders, ke, S-371 40 Karlskrona, SE
HELIN, PerOla, Magnus, S-372 36 Ronneby, SE
LARSSON, Jan, Erik, S-372 37 Ronneby, SE
PERSSON, Mats, Henrik, S-372 39 Ronneby, SE
- (74) Berglund, Stefan, Bjerkéns Patentbyrå KB Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE
-
- F24F 13/14** → (51) F16K 11/02
-
- F24H 1/10** → (51) F24H 1/12
-
- (51) **F24H 1/12** (11) **1 399 697 A1***
F24H 1/10 F28D 7/00
(25) En (26) En
(21) 02742300.3 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/020182 17.06.2002
(87) WO 2002/103254 2002/52 27.12.2002
(30) 15.06.2001 US 883090
- (54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR TEMPERATURÄNDERUNG VON UNTER DRUCK STEHENDER FLÜSSIGKEIT*
• *METHOD AND APPARATUS FOR CHANGING THE TEMPERATURE OF A PRESSURIZED FLUID*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE MODIFICATION DE LA TEMPERATURE D'UN LIQUIDE SOUS PRESSION*
- (71) FLOW INTERNATIONAL CORPORATION, 23500 64th Avenue South, Kent, Washington 98032, US
- (72) RAGHAVAN, Chidambaram, Kent, WA 98031, US
TING, Edmund, Y., Kent, WA 98031, US
SCHUMAN, Bruce, M., Kent, WA 98031, US
HASHISH, Mohamed, A., Bellevue, WA 98006, US
- (74) Grünecker, August, Dipl.-Ing., Patentanwälte Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **F24H 3/04** (11) **1 399 698 A1***
B60H 1/22
(25) Fr (26) Fr
(21) 02767529.7 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/002184 24.06.2002
(87) WO 2003/002920 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 FR 0108457
- (54) • *WÄRMETAUSCHER, INSBESONDERE FÜR EINE KLIMAAANLAGE IN EINEM KRAFTFAHRZEUG*
• *HEAT EXCHANGER, ESPECIALLY FOR AN AIR CONDITIONING DEVICE IN A MOTOR VEHICLE*
• *ECHANGEUR DE CHALEUR, NOTAMMENT POUR DISPOSITIF DE CLIMATISATION DE VEHICULE AUTOMOBILE*
- (71) VALEO CLIMATISATION, 8 rue Louis-Lormand, 78321 La Verrière, FR
- (72) CHEVALLIER, Christophe, F-72000 Le Mans, FR
LE BOUTELLIER, Ivan, F-72230 Arnage, FR
PELLETIER, Jean-Marie, F-72000 Le Mans, FR
- (74) Rolland, Jean-Christophe, Valeo Thermique Moteur, Propriété Industrielle, 8, rue Louis-Lormand, 78321 La Verrière, FR

- (51) **F25B 39/02** (11) **1 399 699 A1***
(25) En (26) En
(21) 02743355.6 (22) 14.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002503 14.06.2002
(87) WO 2002/103262 2002/52 27.12.2002
(30) 15.06.2001 GB 0114579
- (54) • *GELÖTETES WÄRMEÜBERTRAGUNGSELEMENT*
• *BRAZED HEAT TRANSFER ELEMENT*
• *ELEMENT DE TRANSFERT THERMIQUE BRASE*
- (71) TI Group Automotive Systems Limited, 4650 Kingsgate, Oxford Business Park South, Cascade Way, Oxfordshire OX4 2US, GB
- (72) ROTHWELL, Andrew John, Abingdon Oxfordshire OX13 5NJ, GB
VIKLUND, Bengt, S-531 19 Lidköping, SE
BERGGREN, Göte, S-531 19 Lidköping, SE
PRATO, Remo, I-15060 Borghetto Borbera, IT
- (74) Atkinson, Ralph, Atkinson Burrington, 25-29 President Buildings, President Way, Sheffield S4 7UR, GB
-
- (51) **F26B 3/347** (11) **1 399 700 A1***
B27K 5/00
(25) En (26) En
(21) 02780894.8 (22) 28.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) AU 2002/000676 28.05.2002
(87) WO 2003/002923 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 AU PR596301
- (54) • *VERFAHREN ZUR MIKROWELLENBEHANDLUNG VON HOLZ*
• *A METHOD OF MICROWAVE TREATMENT OF WOOD*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT DE BOIS AUX MICRO-ONDES*
- (71) THE UNIVERSITY OF MELBOURNE, Grattan Street, Parkville, Victoria 3052, AU
- (72) TORGOVNIKOV, Grigory, Creswick, Victoria 3363, AU
VINDEN, Peter, Creswick, Victoria 3363, AU
- (74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- (51) **F26B 5/04** (11) **1 399 701 A1***
F26B 15/04 F26B 25/00
(25) En (26) En
(21) 02746573.1 (22) 18.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019294 18.06.2002
(87) WO 2003/004953 2003/03 16.01.2003
(30) 18.06.2001 US 883837
- (54) • *VAKUUMTROCKNER*
• *VACUUM DRYER*
• *SECHOIR A VIDE*
- (71) Maguire Products, Inc., 11 Crozerville Road, Aston, PA 19014, US
- (72) MAGUIRE, Stephen, B., Glen Mills, PA 19342, US
- (74) Lyons, Andrew John, et al, ROYSTONS, Tower Building, Water Street, Liverpool L3 1BA, Merseyside, GB
-
- F26B 15/04** → (51) F26B 5/04

F26B 25/00 → (51) F26B 5/04		
(51) F28D 1/03	(11) 1 399 702 A1*	
F28F 27/02		
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 02764927.6	(22) 24.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) FR 2002/002183	24.06.2002	
(87) WO 2003/001134	2003/01 03.01.2003	
(30) 26.06.2001 FR 0108414		
(54) • WÄRMETAUSCHER MIT VERBESSERTE LEISTUNG, INSBESONDERE VERDAMPFER • IMPROVED PERFORMANCE HEAT EXCHANGER, IN PARTICULAR AN EVAPO- RATOR • ECHANGEUR DE CHALEUR, EN PARTICU- LIER EVAPORATEUR, A PERFORMANCES AMELIOREES		
(71) VALEO CLIMATISATION, 8 rue Louis-Lormand, 78321 La Verrière, FR		
(72) BOUSQUET, Frédéric, F-72210 La Suze, FR MOREAU, Sylvain, F-72700 Spay, FR BOUZON, Jean-Michel, F-72000 Le Mans, FR		
(74) Rolland, Jean-Christophe, Valeo Thermique Moteur, Propriété Industrielle, 8, rue Louis- Lormand, 78321 La Verrière, FR		
F28D 7/00 → (51) F24H 1/12		
F28D 9/00 → (51) B01J 19/00		
F28F 9/20 → (51) B01J 19/00		
F28F 13/00 → (51) B01J 19/00		
F28F 27/02 → (51) F28D 1/03		
F41H 5/02 → (51) C04B 35/563		
(51) F41H 5/04	(11) 1 399 703 A1*	
B32B 27/12	B32B 5/28	
(25) En	(26) En	
(21) 02778880.1	(22) 05.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 2002/006117	05.06.2002	
(87) WO 2002/101319	2002/51 19.12.2002	
(30) 12.06.2001 EP 01114180		
(54) • LAMINIERTE BALLISTISCHE KONSTRUK- TION MIT ABWECHSELNDEN UNIDIREKTIO- NALEN UND THERMOPLASTISCHEN LAGEN • LAMINATED BALLISTIC STRUCTURE COM- PRISING ALTERNATING UNIDIRECTIONAL AND THERMOPLASTIC LAYERS • STRUCTURE BALISTIQUE LAMINEE REN- FERMANT DES COUCHES THERMOPLASTI- QUES ET UNIDIRECTIONNELLES ALTER- NEES		
(71) Teijin Twaron GmbH, Kasinostrasse 19-21, 42103 Wuppertal, DE		
(72) BERGMANS, Johannes, Maria, NL-6903 XK Zevenaar, NL WINKLER, Ernst, Michael, NL-6824 JN Arnhem, NL STOLZE, Kurt, Rainer, Hans-Heinrich, 42799 Leichlingen, DE ROSE, Carsten, Karl, Joseph, 42289 Wuppertal, DE		
(74) Heimann, Anette, Dr., CPW GmbH, Kasinostrasse 19-21, 42103 Wuppertal, DE		

(51) F41J 9/10	(11) 1 399 704 A2*	
(25) De	(26) De	
(21) 01995581.4	(22) 06.12.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86) DE 2001/004587	06.12.2001	
(87) WO 2002/048638	2002/25 20.06.2002	
(88) 24.12.2003		
(30) 12.12.2000 DE 10061748		
(54) • SCHLEPPKÖRPER ZUR FLUGZIELDAR- STELLUNG • TOWED BODY FOR REPRESENTING A FLY- ING TARGET • CORPS REMORQUE REPRESENTANT UNE CIBLE AERIENNE		
(71) DORNIER GmbH, 88039 Friedrichshafen, DE		
(72) WEIMER, Peter, 88677 Markdorf, DE OLMSCHIED, Heinz, 44581 Castrop-Rauxel, DE Meel, Thomas, Patentassessor, c/o Dornier GmbH L H G, 88039 Friedrichshafen, DE		
(51) F42B 3/12	(11) 1 399 705 A2*	
F42B 3/14	F42B 3/18	
F42C 15/40	F42C 19/06	
F42C 19/12		
(25) En	(26) En	
(21) 02773145.4	(22) 15.02.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86) US 2002/004487	15.02.2002	
(87) WO 2003/002929	2003/02 09.01.2003	
(88) 18.12.2003		
(30) 29.06.2001 US 895762		
(54) • ZÜNDVORRICHTUNG MIT GEDRUCKTER ELEKTROSTATISCHER ENTLADUNGSFUN- KENSTRECKE • IGNITOR WITH PRINTED ELECTROSTATIC DISCHARGE SPARK GAP • DISPOSITIF D'ALLUMAGE AVEC ECLATEUR A DECHARGE ELECTROSTATIQUE IMPRIME		
(71) Breed Automotive Technology, Inc., P.O. Box 33050, Lakeland, FL 33807-3050, US		
(72) FISHER, John, C., Lutz, FL 33549, US		
(74) Gislon, Gabriele, Marietti, Gislone e Trupiano S.r.l. Via Larga, 16, 20122 Milano, IT		
F42B 3/14 → (51) F42B 3/12		
F42B 3/18 → (51) F42B 3/12		
F42B 15/00 → (51) F42B 30/08		
(51) F42B 30/08	(11) 1 399 706 A1*	
F42B 15/00		
(25) De	(26) De	
(21) 02754685.2	(22) 15.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86) EP 2002/006623	15.06.2002	
(87) WO 2003/001141	2003/01 03.01.2003	
(30) 23.06.2001 DE 10130383		
(54) • ARTILLERIE-PROJEKTIL MIT AUSTAUSCH- BARER NUTZLAST • ARTILLERY PROJECTILE COMPRISING AN INTERCHANGEABLE PAYLOAD • PROJECTILE D'ARTILLERIE A CHARGE UTILE INTERCHANGEABLE		
(71) Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG, Fischbachstrasse 16, 90552 Röthenbach, DE		
(72) KAUTZSCH, Karl, 90596 Schwanstetten, DE BÄR, Klaus, 91207 Lauf, DE BOHL, Jürgen, 90542 Eckenhaide, DE		
(74) Fühling, Dieter (DE), Diehl Stiftung & Co., Zentrale Patentabteilung, Stephanstrasse 49, D-90478 Nürnberg, DE		

F42C 15/40 → (51) F42B 3/12		
F42C 19/06 → (51) F42B 3/12		
F42C 19/12 → (51) F42B 3/12		
(51) G01B 7/28	(11) 1 399 707 A2*	
A61B 17/16	G01S 5/16	
(25) De	(26) De	
(21) 02714116.7	(22) 25.01.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86) EP 2002/000793	25.01.2002	
(87) WO 2002/063236	2002/33 15.08.2002	
(88) 31.12.2003		
(30) 07.02.2001 DE 10105822		
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG DER KONTUR EINER AUS- NEHMUNG IN EINEM MATERIALSTÜCK • METHOD AND DEVICE FOR DETERMINING THE CONTOUR OF A RECESS IN A PIECE OF MATERIAL • PROCEDE ET DISPOSITIF DE DETERMINA- TION DU CONTOUR D'UNE CAVITE PRATI- QUEE DANS UNE PIECE		
(71) Aesculap AG & Co. KG, Am Aesculap-Platz, 78532 Tuttlingen, DE		
(72) LEITNER, Francois Aesculap S.A., F-38100 Grenoble, FR MOLLARD, Benoit Aesculap S.A., F-38100 Grenoble, FR TÜMMER, Hanns-Peter, 78532 Tuttlingen, DE		
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE		
(51) G01B 9/02	(11) 1 399 708 A1*	
(25) En	(26) En	
(21) 02732935.8	(22) 07.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) GB 2002/002696	07.06.2002	
(87) WO 2002/101327	2002/51 19.12.2002	
(30) 09.06.2001 GB 0114070		
(54) • SPECKLE INTERFEROMETER ZUM ERFAS- SEN EINER BEWEGUNG • MOVEMENT DETECTION SPECKLE INTER- FEROMETER • INTERFEROMETRE SPECKLE A DETEC- TION DE MOUVEMENT		
(71) Booth, Anthony G., 42 Buckleigh Road, London SW16 5RZ, GB		
(72) Booth, Anthony G., London SW16 5RZ, GB		
(74) Atkinson, Ralph, et al, Atkinson Burrington, 25-29 President Buildings, President Way, Sheffield S4 7UR, GB		
(51) G01B 9/02	(11) 1 399 709 A1*	
H01L 31/101		
(25) De	(26) De	
(21) 02745135.0	(22) 12.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86) DE 2002/002135	12.06.2002	
(87) WO 2003/004965	2003/03 16.01.2003	
(30) 29.06.2001 DE 10131608		
(54) • PHOTENSOR FÜR EIN DURCHLICHT- VERFAHREN ZUR DETEKTION DER BEWE- GUNGSRICHTUNG VON INTENSITÄTS- MAXIMA UND INTENSITÄTSMINIMA EINER OPTISCHEN STEHENDEN WELLE		

- PHOTSENSOR FOR A TRANSMITTED LIGHT METHOD USED FOR DETECTING THE DIRECTION OF MOVEMENT OF INTENSITY MAXIMA AND INTENSITY MINIMA OF AN OPTICAL STANDING WAVE
 - PHOTODETECTEUR UTILISE DANS UN PROCEDE FAISANT APPEL A LA TRANSMISSION DE LUMIERE POUR LA DETECTION DU SENS DE DEPLACEMENT DE MAXIMA D'INTENSITE ET DE MINIMA D'INTENSITE D'UNE ONDE OPTIQUE STATIONNAIRE
- (71) FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH, Wilhelm-Johnen-Strasse, 52425 Jülich, DE
- (72) KNIPP, Dietmar, 53773 Hennef, DE
STIEBIG, Helmut, 52382 Niederzier, DE
BÜCHNER Hans-Joachim, 98693 Ilmenau-Unterpörlitz, DE
JÄGER, Gerd, 98693 Ilmenau, DE
- (74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE

G01B 11/00 → (51) G01B 11/275

- (51) **G01B 11/275** (11) **1 399 710 A1***
B25J 9/16 G01C 11/06
G01S 5/16 G01B 11/00
H04N 13/00
- (25) En (26) En
(21) 02739858.5 (22) 14.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/018709 14.06.2002
(87) WO 2002/103286 2002/52 27.12.2002
(30) 15.06.2001 US 298653 P
- (54) • SELBSTKALIBRIERENDES SYSTEM ZUR BESTIMMUNG DER POSITION
• SELF-CALIBRATING POSITION DETERMINATION SYSTEM
• SYSTEME DE DETERMINATION DE POSITION D'ETALONNAGE AUTOMATIQUE
- (71) Snap-On Technologies, Inc., 420 Barclay Boulevard, Lincolnshire, IL 60069, US
- (72) JACKSON, David, A., Point Roberts, WA 98281, US
BLIVEN, Brian, M., San Jose, CA 95123, US
O'MAHONY, Patrick, B., San Jose, CA 95136, US
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **G01C 5/00** (11) **1 399 711 A1***
G06T 15/50 G09B 29/00
G08G 5/04
- (25) Fr (26) Fr
(21) 02748928.5 (22) 04.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) FR 2002/001895 04.06.2002
(87) WO 2003/002940 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 FR 0108671
- (54) • KARTOGRAPHISCHES BILDSYNTHESEVERFAHREN
• METHOD FOR SYNTHESIS OF CHART IMAGERY
• PROCEDE DE SYNTHESE D'UNE IMAGE CARTOGRAPHIQUE
- (71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
- (72) JARDIN, Laurent, Thales Intellectual Property, F-94117 Arcueil Cedex, FR
VERBEQUE, Jean-René, Thales Intellectual Property, F-94117 Arcueil Cedex, FR

- (74) Esselin, Sophie, THALES Intellectual Property, 31-33 avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR

G01C 11/06 → (51) G01B 11/275

- (51) **G01C 21/00** (11) **1 399 712 A1***
G01C 21/20
- (25) Sv (26) En
(21) 02733724.5 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 2002/000968 21.05.2002
(87) WO 2003/002942 2003/02 09.01.2003
(30) 18.05.2001 SE 0101807
- (54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER POSITION UND/ODER ORIENTIERUNG EINER KREATUR IN BEZUG AUF EINE UMGEBUNG
• A METHOD FOR DETERMINING THE POSITION AND/OR ORIENTATION OF A CREATURE RELATIVE TO AN ENVIRONMENT
• PROCEDE POUR DETERMINER LA POSITION ET/OU L'ORIENTATION D'UN ETRE VIVANT PAR RAPPORT A UN ENVIRONNEMENT
- (71) Fäger, Jan G., Fagelpilsgatan 6, 723 53 Västerås, SE
Jacobson, Klas, Infanterigatan 134, 723 50 Västerås, SE
Schofield, Monica, Am Hohenkamp 57, 28863 Bad Oldersloe, DE
- (72) Fäger, Jan G., 723 53 Västerås, SE
Jacobson, Klas, 723 50 Västerås, SE
Schofield, Monica, 28863 Bad Oldersloe, DE
- (74) Hammond, Andrew David, et al, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

G01C 21/16 → (51) G01S 5/14**G01C 21/20** → (51) G01C 21/00

- (51) **G01D 1/00** (11) **1 399 713 A2***
(25) De (26) De
(21) 02758254.3 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/006836 20.06.2002
(87) WO 2003/001155 2003/01 03.01.2003
(88) 11.12.2003
(30) 22.06.2001 DE 10130215
- (54) • MESSGRÖSSENAUFNEHMER MIT ANGESCHLOSSENEM DATENSPEICHER
• TRANSDUCER COMPRISING CONNECTED DATA MEMORY
• TRANSDUCTEUR AVEC MEMOIRE DE DONNEES RACCORDEE
- (71) Hottinger Baldwin Messtechnik GmbH, Im Tiefen See 45, 64293 Darmstadt, DE
- (72) SCHNEIDER, Jochen, 64372 Ober-Ramstadt, DE
- (74) Behrens, Helmut, Dipl.-Ing., Gross-Gerauer Weg 55, 64295 Darmstadt, DE

- (51) **G01D 5/24** (11) **1 399 714 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02764932.6 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/002234 27.06.2002
(87) WO 2003/002949 2003/02 09.01.2003
(88) 20.03.2003
(30) 28.06.2001 FR 0108529
- (54) • KAPAZITIVES MESSSYSTEM

- CAPACITIVE MEASURING SYSTEM
 - SYSTEME DE MESURE CAPACITIF
- (71) Hitachi Computer Products (Europe) S.A., Parc de Limere, Zone Industrielle, Ardon, 45160 Olivet Cédex, FR
- (72) LAUNAY, Claude, F-94500 Champigny, FR
JORDANA, Pascal, F-94510 La Queue-en-Brie, FR
LE RESTE, Pascal, F-77164 Ferrière-en-Brie, FR
PANCIROLI, William, F-78660 Prunay-en-Yvelines, FR
DA SILVA, Joachim, F-45800 St Jean de Braye, FR
PARBAUD, Philippe, F-45240 La Ferte-St-Aubin, FR
- (74) Callon de Lamarck, Jean-Robert, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

- (51) **G01D 5/244** (11) **1 399 715 A1***
(25) De (26) De
(21) 02780914.4 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/007136 27.06.2002
(87) WO 2003/002950 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 DE 10130838
07.08.2001 DE 10138640
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VORBEREITEN EINES SENSORSIGNALS EINES POSITIONSENSORS FÜR EINE ÜBERTRAGUNG ZU EINER AUSWERTEEINHEIT
• METHOD AND DEVICE FOR PREPARING A SENSOR SIGNAL OF A POSITION SENSOR FOR TRANSMISSION TO AN EVALUATION UNIT
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE PREPARER UN SIGNAL D'UN CAPTEUR DE POSITION EN VUE DE SA TRANSMISSION A UNE UNITE D'EVALUATION
- (71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27c, 80636 München, DE
- (72) HERZER, Elmar, 90431 Nürnberg, DE
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

G01F 1/66 → (51) G01F 1/708

- (51) **G01F 1/708** (11) **1 399 716 A1***
G01F 1/66
- (25) Fr (26) Fr
(21) 02764928.4 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/002187 24.06.2002
(87) WO 2003/001159 2003/01 03.01.2003
(30) 25.06.2001 FR 0108346
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR FLÜSSIGKEITSGESCHWINDIGKEITSMESSUNG IN ROHREN UND KANÄLEN
• METHOD AND DEVICE FOR MEASURING THE SPEED OF LIQUIDS IN CONDUITS AND CHANNELS
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE MESURE DES VITESSES DE LIQUIDES DANS DES CONDUITES ET DES CANAUX
- (71) Université Louis Pasteur, (Etablissement public à caractère scientifique, culturel et professionnel), 4, rue Blaise Pascal, F-67000 Strasbourg, FR
- (72) SCRIVENER, Olivier, F-67000 Strasbourg, FR
SCHWALLER, Benoît, F-67620 Soufflenheim, FR

HURTHUR, David, F-67160 Wissembourg, FR
FISCHER, Stéphane, F-67000 Strasbourg, FR
(74) Nuss, Pierre, et al, Cabinet Nuss 10, rue Jacques
Kablé, 67080 Strasbourg Cédex, FR

(51) **G01F 23/296** (11) **1 399 717 A1***
(25) De (26) De
(21) 02740731.1 (22) 19.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006750 19.06.2002
(87) WO 2003/002952 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 DE 10131081
(54) • *VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG UND/*
ODER ÜBERWACHUNG DES FÜLLSTANDES
EINES MEDIUMS IN EINEM BEHÄLTER
• *DEVICE FOR DETERMINING AND/OR MONI-*
TORING FILLING OF A MEDIUM IN A CON-
TAINER
• *DISPOSITIF DE DETERMINATION ET/OU DE*
SURVEILLANCE DE L'ETAT DE REMPLIS-
SAGE D'UN RECIPIENT AVEC UNE SUBS-
TANCE
(71) ENDRESS + HAUSER GMBH + CO., Hauptstrasse 1
Postfach 1261, D-79689 Maulburg, DE
(72) HEILIG, Clemens, 77654 Offenburg, DE
(74) Andres, Angelika, et al, Endress + Hauser (DE)
Holding GmbH + Co., PatServe - Patentabteilung
Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE

(51) **G01J 3/00** (11) **1 399 718 A1***
(25) De (26) De
(21) 02754749.6 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/007008 25.06.2002
(87) WO 2003/002958 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 DE 10130862
(54) • *PROZESSMESSSTELLE*
• *PROCESS MEASURING POINT*
• *STATION DE MESURE DE PROCESSUS*
(71) Endress + Hauser Conducta GmbH + Co. KG,
Dieselstrasse 24, 70839 Gerlingen, DE
(72) WITTMER, Detlev, 75433 Maulbronn, DE
BABEL, Wolfgang, 71263 Weil der Stadt, DE
(74) Andres, Angelika, Endress + Hauser (Deutschland)
Holding GmbH, PatServe Colmarer Strasse 6,
79576 Weil am Rhein, DE

G01J 4/00 → (51) G01N 21/00

(51) **G01J 5/00** (11) **1 399 719 A1***
(25) En (26) En
(21) 02738402.3 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002957 27.06.2002
(87) WO 2003/002960 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 GB 0115731
(54) • *TEMPERATURPROFILBEWERTUNG*
• *TEMPERATURE PROFILE DETERMINATION*
• *DETERMINATION D'UNE COURBE DE TEM-*
PERATURE
(71) Isis Innovation Limited, Ewert House, Ewert Place,
Summertown, Oxford, Oxfordshire OX2 7SG, GB
(72) JONES, Paul, Oxford OX2 6DJ, GB
DUNCAN, Stephen Richard, Ashendon, Buc
inghamshire HP18 0HX, GB

DANIEL, Ronald, Ewart Place, Summertown, Oxford
OX2 7SG, GB
(74) Strachan, Victoria Jane, Urquhart-Dykes & Lord,
Alexandra House, 1 Alexandra Road, Swansea SA1
5ED, GB

(51) **G01J 5/00** (11) **1 399 720 A1***
(25) En (26) En
(21) 02744665.7 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/020325 27.06.2002
(87) WO 2003/002962 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 US 893066
(54) • *SENSOR FÜR ZWEI WELLENLÄNGENBE-*
REICHE
• *SENSOR FOR DUAL WAVELENGTH BANDS*
• *CAPTEUR POUR BANDES A DOUBLE LON-*
GUEUR D'ONDE
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road,
P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
(72) WOOD, Roland, A., Bloomington, MN 55420, US
(74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

G01J 5/06 → (51) G01J 5/20

(51) **G01J 5/20** (11) **1 399 721 A1***
(25) En (26) En
(21) 03713594.4 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005286 20.02.2003
(87) WO 2003/073056 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 US 84687
(54) • *VERFAHREN UND APPARAT ZUR TEMPE-*
RATURKONTROLLE IN EINEM FOCAL
PLANE ARRAY MIT AKTIVEN THERMI-
SCHEN KONTROLLELEMENTEN
• *METHOD AND APPARATUS PROVIDING*
FOCAL PLANE ARRAY ACTIVE THERMAL
CONTROL ELEMENTS
• *PROCEDE ET DISPOSITIF REALISANT UN*
RESEAU PLAN-FOCAL D'ELEMENTS DE
THERMOREGULATION ACTIVE
(71) Raytheon Company, 141 Spring Street, Lexington,
Massachusetts 02421, US
(72) KENNEDY, Adam, M., Santa Barbara, CA 93111, US
RAY, Michael, Goleta, CA 93117, US
WYLES, Richard, H., Carpinteria, CA 93013, US
WYLES, Jessica, K., Carpinteria, CA 93013, US
RADFORD, William, A., Santa Barbara, CA 93101,
US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals &
Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London
WC1A 2RA, GB

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals &
Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London
WC1A 2RA, GB

G01J 5/20 → (51) G01J 5/40

(51) **G01J 5/40** (11) **1 399 722 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02751266.4 (22) 18.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) FR 2002/002096 18.06.2002
(87) WO 2003/002963 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 FR 0108552

(54) • *MIKROBOLOMETER UND VERFAHREN ZU*
DESSEN HERSTELLUNG
• *MICROBOLOMETER AND METHOD FOR*
MAKING SAME
• *MICROBOLOMETRE ET SON PROCEDE DE*
FABRICATION

(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33,
rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
(72) VILLAIN, Michel, F-38450 Saint-Georges de
Commiers, FR
(74) Quantin, Bruno Marie Henri, Rinuy, Santarelli, 14
Avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris
Cedex 17, FR

(51) **G01L 19/06** (11) **1 399 723 A1***
(25) De (26) De
(21) 02760188.9 (22) 19.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006736 19.06.2002
(87) WO 2003/002969 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 DE 10131405
(54) • *DRUCKÜBERTRAGUNGSVORRICHTUNG*
MIT VORAUSSCHAUENDER KORROSIONS-
ÜBERWACHUNG
• *PRESSURE TRANSMITTING DEVICE WITH*
FORECASTING CORROSION MONITORING
• *DISPOSITIF DE TRANSMISSION DE PRES-*
SION AVEC SURVEILLANCE PREVISION-
NELLE DE LA CORROSION

(71) Endress + Hauser GmbH + Co.KG., Hauptstrasse 1,
79689 Maulburg, DE
(72) TEXTOR, Olaf, 79650 Schopfheim, DE
(74) Andres, Angelika, Endress + Hauser (Deutschland)
Holding GmbH, PatServe Colmarer Strasse 6,
79576 Weil am Rhein, DE

G01M 3/16 → (51) G01L 19/06

G01M 15/00 → (51) F02M 51/06

G01M 17/02 → (51) B60C 25/00

(51) **G01N 1/00** (11) **1 399 724 A1***
(25) En (26) En
(21) 02744345.6 (22) 13.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/018895 13.06.2002
(87) WO 2002/101360 2002/51 19.12.2002
(30) 13.06.2001 US 298458 P
(54) • *AUTOMATISCHES FLÜSSIGKEITSBEHAND-*
LUNGSSYSTEM
• *AUTOMATED FLUID HANDLING SYSTEM*
AND METHOD
• *SYSTEME ET PROCEDE POUR LE TRAITE-*
MENT AUTOMATIQUE DE FLUIDE

(71) Uffenheimer, Kenneth F., 24185 Summit Woods
Drive, Los Gatos, CA 95033, US
Hunt, Arthur, 24185 Summit Woods Drive, Los
Gatos, CA 95033, US
(72) Uffenheimer, Kenneth F., Los Gatos, CA 95033, US
Hunt, Arthur, Los Gatos, CA 95033, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

- (51) **G01N 1/22** (11) **1 399 725 A1***
G01N 15/06 G01N 1/24
(25) De (26) De
(21) 02747349.5 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/006240 07.06.2002
(87) WO 2002/101361 2002/51 19.12.2002
(30) 13.06.2001 DE 10128632

- (54) • *LANGZEITPROBENNAHMESYSTEM*
• *LONG-TERM SAMPLING SYSTEM*
• *SYSTEME DE PRELEVEMENT LONGUE DUREE*

- (71) Forschungszentrum Karlsruhe GmbH,
Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE
(72) MERZ, Albert, 76139 Karlsruhe, DE
OSER, Bernhard, 76137 Karlsruhe, DE
SEIFERT, Helmut, 67069 Ludwigshafen, DE
SIEGEL, Reinhold, 76709 Kronau, DE
ZIMMERMANN, Günther, 76646 Bruchsal, DE
VOGG, Hubert, 76139 Karlsruhe, DE
(74) Rückert, Friedrich, Dr., Forschungszentrum
Karlsruhe GmbH Patente und Lizenzen
Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE

G01N 1/24 → (51) G01N 1/22

- (51) **G01N 1/34** (11) **1 399 726 A1***
B01J 20/32 B01D 15/00
(25) En (26) En
(21) 02743035.4 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/005396 16.05.2002
(87) WO 2002/101362 2002/51 19.12.2002
(30) 13.06.2001 EP 01114325
(54) • *MATERIALIEN MIT LIMITIERTER DURCH-
LÄSSIGKEIT FÜR FESTPHASENMIKROEX-
TRAKTION*
• *RESTRICTED ACCESS MATERIALS FOR
SPME*
• *MATIERE A ACCES RESTREINT DESTINES
A LA MICRO-EXTRACTION EN PHASE
SOLIDE*
(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250,
64293 Darmstadt, DE
(72) LUBDA, Dieter, D-64625 Bensheim, DE
SCHÄFER, Christian, D-64289 Darmstadt, DE
PAWLISZLYN, Janusz, Waterloo, On N2L 3G1, CA
MULLETT, Wayne, M., Kittchener, ON N2B 2X8, CA

- (51) **G01N 1/40** (11) **1 399 727 A2***
C12N 15/10 C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 02742051.2 (22) 14.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/018755 14.06.2002
(87) WO 2002/103325 2002/52 27.12.2002
(88) 03.07.2003
(30) 15.06.2001 US 882530
(54) • *FILTRATIONSSÄULEN FÜR VERSCHIEDENE
LABORGEFÄSSGRÖSSEN UND DEREN
ANWENDUNG*
• *FILTRATION COLUMNS FOR DIFFERENT
VESSEL SIZES AND USE*
• *DISPOSITIFS DE COLONNES DE FILTRA-
TION ET PROCEDES DE FILTRATION ASSO-
CIES*

- (71) Arcturus Engineering, Inc., 400 Logue Avenue,
Mountain View, CA 94043-4019, US
(72) RICHARDSON, Derrick, A., Miramar, FL 33027, US
PAI, Derek, S., San Francisco CA 94123, US
MONTEON, Jorge, San Jose, CA 95110, US
(74) McGowan, Cathrine, D Young & Co, 21 New Fetter
Lane, London EC4A 1DA, GB

G01N 15/06 → (51) G01N 1/22

- (51) **G01N 21/00** (11) **1 399 728 A2***
G01N 33/48 G01J 4/00
(25) En (26) En
(21) 02729321.6 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/017053 31.05.2002
(87) WO 2002/099380 2002/50 12.12.2002
(88) 27.03.2003
(30) 05.06.2001 US 874493

- (54) • *OPTISCHES VERFAHREN UND GERÄT ZUR
DIFFERENZIERUNG ROTER BLUTZELLEN
AUF EINER ZELLE-FÜR-ZELLE-BASIS MIT
GLEICHZEITIGER ANALYSE DER DIFFE-
RENZIERUNG WEISSER BLUTZELLEN*
• *OPTICAL METHOD AND APPARATUS FOR
RED BLOOD CELL DIFFERENTIATION ON A
CELL-BY-CELL BASIS, AND SIMULTANEOUS
ANALYSIS OF WHITE BLOOD CELL DIFFER-
ENTIATION*
• *PROCEDE OPTIQUE ET APPAREIL DE DIF-
FERENCIATION DE GLOBULES ROUGES
CELLULE PAR CELLULE, ET ANALYSE
SIMULTANEE DE LA DIFFERENCIATION DE
GLOBULES BLANCHES*

- (71) Abbott Laboratories, Dept. 377/ AP6D-2 100
Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064-6050, US
(72) VAN'T OEVER, Ronny, NL-7511 DT Ensched, NL
KIM, Young, R., Sunnyvale, CA 94086, US
BEARDEN, James, C., Jr., Milpitas, CA 95035, US
LANDAYAN, Marilou, Z., Newark, CA 94560, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469
München, DE

G01N 21/35 → (51) C01B 7/20

- (51) **G01N 21/64** (11) **1 399 729 A2***
(25) En (26) En
(21) 02731673.6 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/014232 03.05.2002
(87) WO 2003/002973 2003/02 09.01.2003
(88) 15.05.2003
(30) 28.06.2001 US 893831
(54) • *SPIEGELFLUOROMETER*
• *MIRROR FLUOROMETER*
• *FLUORIMETRE A MIROIR*
(71) Ondeo Nalco Company, Ondeo Nalco Center,
Naperville, IL 60563-1198, US
(72) BANKS, Rodney, H., Aurora, IL 60504, US
(74) Molyneaux, Martyn William, Wildman, Harrold,
Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn,
London WC2A 2AZ, GB

- (51) **G01N 21/64** (11) **1 399 730 A2***
G02B 21/06 G03H 1/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 02742556.0 (22) 01.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI

- (86) BE 2002/000111 01.07.2002
(87) WO 2003/002972 2003/02 09.01.2003
(88) 20.11.2003
(30) 29.06.2001 EP 01870147
18.12.2001 EP 01870281
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
DREIDIMENSIONALEN MIKROSKOPISCHEN
ABBILDUNG EINER PROBE*
• *METHOD AND DEVICE FOR OBTAINING A
SAMPLE WITH THREE-DIMENSIONAL
MICROSCOPY*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DESTINES A
L'OBTENTION PAR MICROSCOPIE D'IMA-
GES EN TROIS DIMENSIONS D'UN ECHAN-
TILLON*
(71) UNIVERSITE LIBRE DE BRUXELLES, 50, avenue F.D.
Roosevelt, 1050 Bruxelles, BE
(72) DUBOIS, Frank, B-1170 Bruxelles, BE
YOURASSOWSKI, Catherine, B-1170 Bruxelles, BE
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen,
Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

- (51) **G01N 21/65** (11) **1 399 731 A1***
G01N 21/77
(25) NI (26) En
(21) 02736291.2 (22) 12.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) NL 2002/000386 12.06.2002
(87) WO 2002/101365 2002/51 19.12.2002
(30) 12.06.2001 NL 1018261
(54) • *SPEKTROMETER ZUR MESSUNG VON INE-
LASTISCH GESTREUTEM LICHT*
• *SPECTROMETER FOR MEASURING
INELASTICALLY SCATTERED LIGHT*
• *SPECTROMETRE SERVANT A MESURER
UNE LUMIERE DIFFUSEE DE FACON
INELASTIQUE*
(71) Erasmus Universiteit Rotterdam, Dr.
Molewaterplein 50, 3015 GE Rotterdam, NL
(72) PUPPELS, Gerwin, Jan, NL-3066 KG Rotterdam, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

G01N 21/65 → (51) B23Q 17/09

G01N 21/77 → (51) G01N 21/65

G01N 21/88 → (51) G01N 21/90

- (51) **G01N 21/90** (11) **1 399 732 A2***
B08B 9/46 G01N 21/88
(25) En (26) En
(21) 02745803.3 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IT 2002/000420 25.06.2002
(87) WO 2003/002992 2003/02 09.01.2003
(88) 25.09.2003
(30) 28.06.2001 IT PR20010004
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
PRÜFUNG VON BEHÄLTERN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR INSPECT-
ING CONTAINERS*

• <i>PROCEDE ET APPAREIL D'INSPECTION POUR RECIPIENTS</i>		
(71)	Lottici, Marco, Via Stalingrado, 3, Località Pilastro, 43013 Langhirano (Parma), IT	
(72)	Lottici, Marco, 43013 Langhirano (Parma), IT	
G01N 23/20 → (51) B28D 5/00		
G01N 27/00 → (51) B01L 3/00		
G01N 27/02 → (51) A61B 5/05		
(51)	G01N 27/327 (11) 1 399 733 A1*	
	C12Q 1/00 C12Q 1/28	
	C12Q 1/26	
(25)	En (26) En	
(21)	02743396.0 (22) 28.06.2002	
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI		
(86)	GB 2002/003004 28.06.2002	
(87)	WO 2003/003001 2003/02 09.01.2003	
(30)	28.06.2001 GB 0115793	
(54)	• <i>ELEKTROCHEMISCHEN DETEKTION VON ANALYTEN</i> • <i>ELECTROCHEMICAL DETECTION OF ANALYTES</i> • <i>DETECTION ELECTROCHIMIQUE D'ANALYTES</i>	
(71)	Cranfield University, Silsoe, Milton Keynes, Bedfordshire MK45 4DT, GB	
(72)	BOLBOT, John, Anthony 55 Partridge Piece, Milton Keynes, Bedfordshire MK43 0BL, GB	
	WHITE, Stephen, Frederick, Kempston, Bedfordshire MK42 8TE, GB	
(74)	Stuart, Ian Alexander, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB	
(51)	G01N 27/447 (11) 1 399 734 A2*	
(25)	De (26) De	
(21)	02738133.4 (22) 31.05.2002	
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(86)	EP 2002/005969 31.05.2002	
(87)	WO 2002/099404 2002/50 12.12.2002	
(88)	27.02.2003	
(30)	06.06.2001 DE 10127406	
(54)	• <i>VERFAHREN ZUR ELEKTROPHORETISCHEN TRENNUNG VON PROBEN</i> • <i>METHOD FOR ELECTROPHORETIC SAMPLE SEPARATION</i> • <i>PROCEDE DE SEPARATION ELECTROPHORETIQUE D'ECHANTILLONS</i>	
(71)	Xzillion Proteomics GmbH & CO.KG, 65926 Frankfurt am Main, DE	
(72)	TE KAAAT, Kai Hendrik, D-60437 Frankfurt, DE	
(74)	Ackermann, Joachim, Dr., et al, Postfach 11 13 26, 60048 Frankfurt am Main, DE	
(51)	G01N 27/447 (11) 1 399 735 A2*	
(25)	En (26) En	
(21)	02752043.6 (22) 12.06.2002	
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI		
(86)	US 2002/018583 12.06.2002	
(87)	WO 2002/101375 2002/51 19.12.2002	
(88)	24.04.2003	
(30)	13.06.2001 US 298463 P	
(54)	• <i>POLYMERZUSATZ ZUR VERWENDUNG IN TRENNMEDIEN</i> • <i>POLYMER ADDITIVE FOR USE IN SEPRATION MEDIA</i>	

• <i>ADDITIF POLYMERE UTILISE DANS DES MILIEUX DE SEPARATION</i>		
(71)	Symyx Technologies, Inc., 3100 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US	
(72)	BENOIT, Didier, San Jose, CA 95123, US	
	GHAJARI, Nastaran, deceased, IR	
	KLAERNER, Gerrit, Campbell, CA 95112, US	
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
G01N 30/02 → (51) G01N 30/68		
G01N 30/14 → (51) C01B 7/20		
(51)	G01N 30/68 (11) 1 399 736 A1*	
	G01N 30/02	
(25)	En (26) En	
(21)	01994785.2 (22) 13.12.2001	
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(86)	EP 2001/014677 13.12.2001	
(87)	WO 2003/001196 2003/01 03.01.2003	
(30)	22.06.2001 IT MI20011329	
(54)	• <i>GASCHROMATOGRAPH MIT FLAMMENIONISATIONSDETEKTOR ZUR PARALLELEN KOHLENWASSERSTOFFANALYSE</i> • <i>GAS CHROMATOGRAPH WITH FLAME IONISATION DETECTOR FOR PARALLEL HYDROCARBON ANALYSIS</i> • <i>CHROMATOGRAPHE GAZEUX POUR VU D'UN DETECTEUR A IONISATION DE FLAMME PERMETTANT L'ANALYSE PARALLELE D'HYDROCARBURES</i>	
(71)	Geolog S.p.A., C.so Umberto I, 47, 85100 Potenza, IT	
(72)	BEZZOLA, Carlo, I-20157 Milano, IT	
(74)	Petrucelli, Antonio European Patent Attorney, C.so Italia, No. 43, 20122 Milano, IT	
(51)	G01N 31/00 (11) 1 399 737 A2*	
(25)	En (26) En	
(21)	02761023.7 (22) 28.06.2002	
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI		
(86)	US 2002/020669 28.06.2002	
(87)	WO 2003/003003 2003/02 09.01.2003	
(88)	11.12.2003	
(30)	29.06.2001 US 895945	
(54)	• <i>IN-SITU-INJEKTION UND VORRICHTUNG ZUM SCREENING VON MATERIALIEN</i> • <i>IN-SITU INJECTION AND MATERIALS SCREENING DEVICE</i> • <i>INJECTION IN SITU ET DISPOSITIF DE CRIBLAGE DE MATIERES</i>	
(71)	Symyx Technologies, Inc., 3100 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US	
(72)	FRANK, Trevor, G., Fremont, CA 94536, US	
	HALL, Keith, A., San Jose, CA 95128, US	
	CHANDLER, William, H, Milpitas, CA 95035, US	
	BOUSSIE, Thomas, Menlo Park, CA 94025, US	
	CREVIER, Thomas, J., San Jose, CA 95131, US	
	MATSIEV, Leonid, San Jose, CA 95129, US	
	GOH, Christopher, San Francisco, CA 94112, US	
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
G01N 33/02 → (51) C12Q 1/04		
G01N 33/48 → (51) G01N 21/00		

(51)	G01N 33/50 (11) 1 399 738 A2*	
(25)	En (26) En	
(21)	02744415.7 (22) 18.06.2002	
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI		
(86)	US 2002/019295 18.06.2002	
(87)	WO 2003/002755 2003/02 09.01.2003	
(88)	13.11.2003	
(30)	26.06.2001 US 893159	
(54)	• <i>GLAUKOMBEHANDLUNG MIT REDUZIERTER HYPERPIGMENTIERUNG</i> • <i>GLAUCOMA TREATMENTS WITH REDUCED HYPERPIGMENTATION</i> • <i>TRAITEMENTS DE GLAUCOMES A HYPERPIGMENTATION REDUITE</i>	
(71)	Allergan, Inc., 2525 Dupont Drive, Irvine, California 92612, US	
(72)	WOODWARD, David, F., Lake Forest, CA 92630, US	
	SHI, Licheng, Irvine, CA 92612, US	
	KRAUSS, Achim, H., P., Foothill Ranch, CA 92610, US	
	SPADA, Clayton, S., Fullerton, CA 92832, US	
	MAC NEIL, Sheila, Sheffield, S7 1PB, GB	
	SMITH-THOMAS, Linda, C., Sheffield, S7 2QX, GB	
(74)	HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	
G01N 33/50 → (51) C12N 15/12		
G01N 33/50 → (51) G01N 33/58		
(51)	G01N 33/53 (11) 1 399 739 A2*	
	G01N 33/574 A61B 5/055	
	A61K 31/138 A61K 49/06	
	A61K 49/22 C12Q 1/68	
	C07K 16/00 C07K 14/82	
	C07H 21/04	
(25)	En (26) En	
(21)	02741997.7 (22) 14.06.2002	
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI		
(86)	US 2002/018549 14.06.2002	
(87)	WO 2002/102229 2002/52 27.12.2002	
(88)	30.10.2003	
(30)	15.06.2001 US 880842	
(54)	• <i>VERFAHREN UND KITS ZUR DIAGNOSE DER TUMORGENITÄT UND BESTIMMUNG DER RESISTENZ GEGENÜBER DEN ANTI-NEOPLASTISCHEN WIRKUNGEN EINER ANTIÖSTROGENTHERAPIE</i> • <i>METHODS AND KITS FOR DIAGNOSING TUMORIGENICITY AND DETERMINING RESISTANCE TO THE ANTINEOPLASTIC EFFECTS OF ANTIESTROGEN THERAPY</i> • <i>METHODES ET NECESSAIRES SERVANT A DIAGNOSTIQUER UNE ACTION CANCERIGENE ET A DETERMINER LA RESISTANCE AUX EFFETS ANTI-NEOPLASQUES D'UN TRAITEMENT ANTI-OESTROGENE</i>	
(71)	A & G Pharmaceuticals, Inc., 600 E. Lombard Street, Suite 509, Baltimore, MD 21202, US	
(72)	SERRERO, Ginette, Ellicott City, MD 21042, US	
(74)	Jappy, John William Graham, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB	

(51)	G01N 33/53	(11)	1 399 740 A2*
	C07K 14/575		C07K 7/00
(25)	En	(26)	En
(21)	02742604.8	(22)	25.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI			
(86)	CA 2002/000975		25.06.2002
(87)	WO 2003/001204		2003/01 03.01.2003
(88)	30.05.2003		
(30)	22.06.2001		US 299754 P
(54)	• <i>DIAGNOSE UND THERAPIE VON TYP 1 DIABETES</i> • <i>TYPE 1 DIABETES DIAGNOSTICS AND THERAPEUTICS</i> • <i>METHODES DE DIAGNOSTIC ET DE TRAITEMENT DU DIABETE DE TYPE 1</i>		
(71)	The University of British Columbia, No 103 - 6190 Agronomy Road, Vancouver, British Columbia V6T 1Z3, CA		
(72)	TAN, Rusung, Vancouver, British Columbia V6M 2C9, CA		
	VERCHERE, Bruce, C., Vancouver, British Columbia V5W 2X1, CA		
	TRUDEAU, Jacqueline, Vancouver, British Columbia V6R 1G8, CA		
(74)	De Clercq, Ann, et al, De Clercq, Brants & Partners, Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE		
	G01N 33/53	→ (51)	A61K 38/00
	G01N 33/53	→ (51)	C07K 14/47
	G01N 33/53	→ (51)	C12N 15/12
	G01N 33/53	→ (51)	C12N 15/15
	G01N 33/53	→ (51)	C12N 15/52
(51)	G01N 33/532	(11)	1 399 741 A1*
	En	(26)	En
(21)	02740910.1	(22)	25.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI			
(86)	GB 2002/002921		25.06.2002
(87)	WO 2003/001206		2003/01 03.01.2003
(30)	26.06.2001		GB 0115581
(54)	• <i>VERFAHREN ZUR MASSENSPEKTROMETRIE</i> • <i>METHOD OF MASS SPECTROMETRY</i> • <i>PROCEDE DE SPECTROMETRIE DE MASSE</i>		
(71)	GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB		
(72)	MCKEOWN, Stephen Carl, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB		
(74)	Nash, Guy Cameron, et al, GlaxoSmithKline, Corporate Intellectual Property CN925.1, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB		
	G01N 33/533	→ (51)	G01N 33/58
	G01N 33/542	→ (51)	C07K 16/46
	G01N 33/542	→ (51)	G01N 33/58
	G01N 33/569	→ (51)	C07K 14/47
	G01N 33/569	→ (51)	C12N 15/31
	G01N 33/573	→ (51)	C12N 9/12

	G01N 33/573	→ (51)	C12N 15/53
	G01N 33/574	→ (51)	C07K 16/18
	G01N 33/574	→ (51)	C07K 16/28
	G01N 33/574	→ (51)	G01N 33/53
	G01N 33/577	→ (51)	C07K 16/18
	G01N 33/577	→ (51)	C07K 16/28
	G01N 33/577	→ (51)	C07K 16/46
(51)	G01N 33/58	(11)	1 399 742 A2*
	G01N 33/533		G01N 33/542
	C12Q 1/26		G01N 33/50
(25)	En	(26)	En
(21)	02740872.3	(22)	30.05.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI			
(86)	GB 2002/002537		30.05.2002
(87)	WO 2002/099432		2002/50 12.12.2002
(88)	01.05.2003		
(30)	04.06.2001		GB 0113434
(54)	• <i>QUINACRIDON MARKIERUNGSREAGENZ FÜR FLUORESCENZ-NACHWEIS VON BIOLOGISCHEN MATERIALIEN</i> • <i>QUINACRIDONE LABELLING REAGENTS FOR FLUORESCENCE DETECTION OF BIOLOGICAL MATERIALS</i> • <i>DERIVES DE QUINACRIDONE UTILISES COMME REACTIFS DE MARQUAGE POUR LA DETECTION PAR FLUORESCENCE DE MATIERES BIOLOGIQUES</i>		
(71)	Amersham Biosciences UK Limited, Amersham Place, Little Chalfont, Buckinghamshire HP7 9NA, GB		
(72)	SMITH, John Anthony Amersham Biosciences UK Ltd, Cardiff, South Glamorgan CF14 7YT, GB		
(74)	Franks, Barry Gerard, et al, Amersham plc, Amersham Place, Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA, GB		
(51)	G01N 33/68	(11)	1 399 743 A2*
	Fr		Fr
(21)	02713027.7	(22)	15.03.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI			
(86)	FR 2002/000927		15.03.2002
(87)	WO 2002/075274		2002/39 26.09.2002
(88)	11.12.2003		
(30)	16.03.2001		FR 0103592
(54)	• <i>VERFAHREN UND SATZ ZUM NACHWEIS VON NEURODEGENERATIVEN KRANKHEITEN</i> • <i>METHOD AND KIT FOR FOLLOWING NEURODEGENERATIVE DISEASES</i> • <i>METHODE ET TROUSSE POUR LE SUIVI DES MALADIES NEURODEGENERATIVES</i>		
(71)	GEMAC, 12, rue Condorcet, 33155 Cenon Cedex, FR		
(72)	GEFFARD, Michel, F-33400 Talence, FR		
(74)	Nevant, Marc, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75007 Paris Cedex 07, FR		

(51)	G01N 33/68	(11)	1 399 744 A2*
	C07K 14/47		C07K 14/72
(25)	En	(26)	En
(21)	02745422.2	(22)	26.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	EP 2002/007263		26.06.2002
(87)	WO 2003/005036		2003/03 16.01.2003
(88)	16.10.2003		
(30)	27.06.2001		EP 01202474
(54)	• <i>EPF-REZEPTORASSAYS, VERBINDUNGEN UND THERAPEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN</i> • <i>EPF RECEPTOR ASSAYS, COMPOUNDS AND THERAPEUTIC COMPOSITIONS</i> • <i>DOSAGES DE RECEPTEUR D'EPF, COMPOSES ET COMPOSITIONS THERAPEUTIQUES</i>		
(71)	JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., Turnhoutsebaan 30, 2340 Beerse, BE		
(72)	BUIST, Arjan, B-2340 Beerse, BE		
	BENDER, Eckhard, B-2340 Beerse, BE		
	MEEUSEN, Tom, Julia, Leon, B-3000 Leuven, BE		
	CLYNEN, Elke, Jenny, Henriette, B-3000 Leuven, BE		
	SCHOOFS, Liliane, Amelie, Henrica, B-3000 Leuven, BE		
(74)	Bird, Ariane, et al, Bird Goen & Co, Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE		
	G01N 33/68	→ (51)	C07K 14/47
	G01N 33/68	→ (51)	C07K 16/18
	G01N 33/68	→ (51)	C07K 16/28
	G01N 33/68	→ (51)	C07K 16/46
	G01N 33/68	→ (51)	C12N 9/12
	G01N 33/68	→ (51)	C12N 9/64
	G01N 33/68	→ (51)	C12N 15/31
	G01N 33/68	→ (51)	C12N 15/52
	G01N 33/68	→ (51)	C12Q 1/68
	G01N 35/00	→ (51)	B03C 1/035
(51)	G01N 35/10	(11)	1 399 745 A2*
	B01L 3/02		F15C 3/00
(25)	De	(26)	De
(21)	02732306.2	(22)	10.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	CH 2002/000306		10.06.2002
(87)	WO 2003/001215		2003/01 03.01.2003
(88)	26.06.2003		
(30)	26.06.2001		CH 117101
(54)	• <i>VENTILBLOCK FÜR EINE ANORDNUNG VON KOLBENPIPETTEN</i> • <i>VALVE BLOCK</i> • <i>BLOC DE SOUPAPES</i>		
(71)	EPR Labautomation AG, Gewerbestrasse 18, Postfach 447, 4123 Allschwil, CH		
(72)	BÜRGISSER, Ernst, CH-4310 Rheinfelden, CH		
(74)	Frei, Alexandra Sarah, Frei Patentanwaltsbüro, Postfach 768, 8029 Zürich, CH		
	G01N 35/10	→ (51)	G01N 1/00

• SYSTEME ET PROCEDE DE DETERMINATION DE L'EMPLACEMENT D'UN TRANSMETTEUR AU MOYEN DE REFLECTEURS OU DE REFRACTEURS PASSIFS EN TANT QUE RECEPTEURS MANDATAIRES		
(71)	HARRIS CORPORATION, 1025 West NASA Boulevard, Melbourne Florida 32919, US	
(72)	HOLT, Brian, P., Melbourne, FL 32934, US	
(74)	Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE	
G01S 3/20 → (51) H01Q 1/12		
(51)	G01S 3/30	(11) 1 399 754 A1*
(25)	Fr	(26) Fr
(21)	02735558.5	(22) 23.05.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI		
(86)	FR 2002/001743	23.05.2002
(87)	WO 2002/095441	2002/48 28.11.2002
(30)	23.05.2001	FR 0106856
(54)	• HILFSGERÄT ZUR ORTUNG VON MOBILEN OBJEKTEN WIE ZUM BEISPIEL EIN VERIRRTES ODER VERSCHWUNDENES TIER • EQUIPMENT FOR ASSISTANCE IN LOCATING A MOBILE OBJECT SUCH AS A STRAY OR MISSING ANIMAL • EQUIPEMENT D'AIDE A LA LOCALISATION D'UN OBJET MOBILE TEL QU'UN ANIMAL EGARE OU DISPARU	
(71)	Marquis, Dominique, 8, rue de l'Orme Gras, 91640 Vaugrigneuse, FR	
	Le Guen, Jeanne, 8, rue de l'Orme Gras, 91640 Vaugrigneuse, FR	
	Marcellot, Jean-Pierre, 71, rue Saint Price, 91100 Corbeuil Essonne, FR	
	Phan, Xuang-Quang, 15, rue de Carnac, 78180 Montigny le Bretonneux, FR	
	Marquis, Murielle, 15, rue de Carnac, 78180 Montigny le Bretonneux, FR	
	Blanc, Dominique, 33, rue du Recret, 69670 Vaugneray, FR	
	Ramahe-Farivony, Annick, 15, rue Saint Mery, La Roncière, 91640 Fontenay les Briis, FR	
(72)	MARQUIS, Dominique, F-91640 Vaugrigneuse, FR	
(74)	Dupuis-Latour, Dominique, et al, SEP Pagenberg & Associés 14 boulevard Malesherbes, 75008 Paris, FR	
G01S 5/00 → (51) G08G 1/127		
(51)	G01S 5/08	(11) 1 399 755 A1*
(25)	G01S 5/16	G01S 5/24
(26)	Sv	En
(21)	02733725.2	(22) 21.05.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI		
(86)	SE 2002/000969	21.05.2002
(87)	WO 2002/095442	2002/48 28.11.2002
(30)	18.05.2001	SE 0101781
(54)	• EINRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG DER POSITION UND/ODER ORIENTIERUNG EINER KREATUR IN BEZUG AUF EINE UMGEBUNG • A DEVICE FOR DETERMINING THE POSITION AND/OR ORIENTATION OF A CREATURE RELATIVE TO AN ENVIRONMENT	

• DISPOSITIF DE DETERMINATION DE LA POSITION ET/OU DE L'ORIENTATION D'ETRES PAR RAPPORT A UN ENVIRONNEMENT		
(71)	Fäger, Jan G., Fagelpilsgatan 6, 723 53 Västerås, SE	
	Jacobson, Klas, Infanterigatan 134, 723 50 Västerås, SE	
	Schofield, Monica, Am Hohenkamp 57, 28863 Bad Oldersloe, DE	
(72)	Fäger, Jan G., 723 53 Västerås, SE	
	Jacobson, Klas, 723 50 Västerås, SE	
	Schofield, Monica, 28863 Bad Oldersloe, DE	
(74)	Hammond, Andrew David, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE	
G01S 5/14 (11) 1 399 756 A2*		
(25)	En	(26) En
(21)	02737535.1	(22) 17.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI		
(86)	US 2002/019406	17.06.2002
(87)	WO 2003/001236	2003/01 03.01.2003
(88)	24.04.2003	
(30)	25.06.2001	US 300960 P
	03.08.2001	US 922472
(54)	• VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR GENAUEN POSITIONSABSCHÄTZUNG IN FALLEN RAUHER GENAUIGKEITSVERDÜNNUNG • METHOD AND APPARATUS FOR PROVIDING ACCURATE POSITION ESTIMATES IN INSTANCES OF SEVERE DILUTION OF PRECISION • PROCEDES ET DISPOSITIFS POUR ESTIMATIONS DE POSITION PRECISES EN CAS DE DETERIORATION MARQUEE DE LA PRECISION	
(71)	QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US	
(72)	VAYANOS, Alkinoos, H., San Diego, CA 92109, US	
(74)	Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE	
G01S 5/14 (11) 1 399 757 A2*		
(51)	G01C 21/16	
(25)	En	(26) En
(21)	02740161.1	(22) 04.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(86)	CA 2002/000828	04.06.2002
(87)	WO 2002/099453	2002/50 12.12.2002
(88)	24.04.2003	
(30)	04.06.2001	US 295613 P
(54)	• INERTIALES GPS-NAVIGATIONSSYSTEM • AN INERTIAL/GPS NAVIGATION SYSTEM • SYSTEME DE NAVIGATION PAR INERTIE/GPS	
(71)	NovAtel Inc., 1120-68th Avenue N.E., Calgary, Alberta T2E 8S5, CA	
(72)	FORD, Thomas, John, Calgary, Alberta T3L 1X5, CA	
	NEUMANN, Janet, Brown, Calgary, Alberta T2L OH1, CA	
	WILLIAMSON, Ian, Calgary, Alberta T2J 6G6, CA	
(74)	Rupprecht, Kay, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE	

(51)	G01S 5/14	(11) 1 399 758 A2*
(25)	En	(26) En
(21)	02744558.4	(22) 21.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI		
(86)	US 2002/019893	21.06.2002
(87)	WO 2003/001229	2003/01 03.01.2003
(88)	16.10.2003	
(30)	22.06.2001	US 888229
(54)	• BESTIMMUNG DER RAUM-ZEITLICHEN UND KINEMATISCHEN PARAMETER EINES SIGNALEMPFÄNGERS UND SEINER UHR DURCH KOMBINATION VERSCHIEDENER INFORMATIONEN • DETERMINING THE SPATIO-TEMPORAL AND KINEMATIC PARAMETERS OF A SIGNAL RECEIVER AND ITS CLOCK BY COMBINATION OF DIFFERENT INFORMATION • DETERMINATION DE LA SYNCHRONISATION ET DES PARAMETRES SPATIO-TEMPORELS ET CINEMATQUES D'UN RECEPTEUR DE SIGNAUX PAR FUSION D'INFORMATION	
(71)	Enuvis, Inc., Suite 505, 395 Oyster Point Boulevard, South San Francisco, Ca 94080, US	
(72)	SAHAI, Anant, San Mateo, CA 94402, US	
	CHOU, Andrew, San Mateo, CA 94402, US	
	MANN, Wallace, Mill Valley, CA 94941, US	
	CASADEI, Stefano, San Francisco, CA 94123, US	
(74)	Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE	
G01S 5/16 → (51) G01B 7/28		
G01S 5/16 → (51) G01B 11/275		
G01S 5/16 → (51) G01S 5/08		
G01S 5/24 → (51) G01S 5/08		
(51)	G01S 7/28	(11) 1 399 759 A1*
(25)	En	(26) En
(21)	02744036.1	(22) 25.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI		
(86)	SE 2002/001240	25.06.2002
(87)	WO 2003/003042	2003/02 09.01.2003
(30)	27.06.2001	SE 0102303
(54)	• GLEICHSTROM-GLEICHSTROM-WANDLER • DC/DC CONVERTER • TRANSFORMATEUR A COURANTS CONTINUS	
(71)	Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE	
(72)	ARVIDSSON, Johan, SE-430 31 sa, SE	
(74)	Bergentall, Annika Maria, et al, Cegumark AB, P.O. Box 53047, 400 14 Göteborg, SE	
G01T 1/16 → (51) G01T 3/08		
G01T 1/164 → (51) G01T 1/208		
G01T 1/164 → (51) G01T 1/29		

(51) **G01T 1/20** (11) **1 399 760 A1***
(25) En (26) En
(21) 02739698.5 (22) 06.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/017819 06.06.2002
(87) WO 2002/101415 2002/51 19.12.2002

(30) 06.06.2001 US 295808 P
28.12.2001 US 28430

(54) • FLEXIBLES DYNAMISCHES GEHÄUSE
• FLEXIBLE DYNAMIC HOUSING
• BOITIER DYNAMIQUE FLEXIBLE

(71) Reuter-Stokes, Inc., 8499 Darrow Road,
Twinsburg, Ohio 44087, US
(72) FREDERICK, Larry, D., Huntsville, AL 35806, US
MEDLEY, Dwight, Kelso, TN 37348, US
(74) Pedder, James Cuthbert, London Patent Operation,
General Electric International, Inc., 15 John Adam
Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **G01T 1/208** (11) **1 399 761 A1***
G01T 1/164
(25) En (26) En
(21) 02735835.7 (22) 13.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) IB 2002/002236 13.06.2002
(87) WO 2002/101416 2002/51 19.12.2002
(30) 13.06.2001 US 881977

(54) • GAMMAKAMERA MIT AUTOMATISCHER
EINSTELLUNG DES ENERGIESPEKTRUMS
• GAMMA CAMERA WITH AUTOMATIC
ADJUSTMENT OF THE ENERGY SPEC-
TRUM
• GAMMA-CAMERA A CORRECTION AUTO-
MATIQUE DU SPECTRE D'ENERGIE

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) BERTELSEN, Hugo, Internationaal Octrooibureau
BV, 5656 AA Eindhoven, NL
(74) van der Veer, Johannes Leendert, et al, Philips
Intellectual Property & Standards P.O. Box 220,
5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G01T 1/29** (11) **1 399 762 A1***
G01T 1/164
(25) En (26) En
(21) 02726397.9 (22) 13.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 2002/002176 13.06.2002
(87) WO 2003/001242 2003/01 03.01.2003
(30) 26.06.2001 GB 0115596
26.06.2001 US 892201

(54) • PET-ABTASTVORRICHTUNG
• A PET SCANNER
• SCANNER DE TOMOGRAPHIE PAR EMIS-
SION DE POSITONS
(71) European Organization for Nuclear Research, 1211
Genève 23, CH
(72) PAUL, Lecoq, CH-1211 Geneva 23, CH
(74) Neobard, William John, et al, Kilburn & Strode 20
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **G01T 3/08** (11) **1 399 763 A1***
G01T 1/16
(25) De (26) De
(21) 02740749.3 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/006969 24.06.2002
(87) WO 2003/003050 2003/02 09.01.2003
(30) 26.06.2001 DE 10130285

(54) • VERFAHREN ZUR DETEKTION VON NEU-
TRONEN UND NEUTRONENDETEKTOR
ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS
• METHOD FOR DETECTING NEUTRONS
AND NEUTRON DETECTOR THEREFOR
• PROCEDE DE DETECTION DE NEUTRONS
ET DETECTEUR DE NEUTRONS ASSOCIE

(71) FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH, Wilhelm-
Johnen-Strasse, 52425 Jülich, DE
(72) SCHELLEN, Jakob, 52428 Jülich, DE
SIEGEL, Michael, 52355 Düren, DE
(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt,
Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

G01V 1/24 → (51) G01V 1/36

G01V 1/28 → (51) G01V 1/36

(51) **G01V 1/36** (11) **1 399 764 A1***
G01V 1/24 G01V 1/28
(25) En (26) En
(21) 02730516.8 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/002774 17.06.2002
(87) WO 2002/103397 2002/52 27.12.2002
(30) 16.06.2001 GB 0114744

(54) • VERFAHREN ZUR VERARBEITUNG VON
DATEN
• A METHOD OF PROCESSING DATA
• PROCEDE DE TRAITEMENT DE DONNEES
(71) Westerngeco Seismic Holdings Limited, P.O. Box
71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC
NL PT SE TR LI

(71) Westerngeco Canada Limited, 24th Floor, Monenco
Place, 801 6th Avenue, SW, Calgary, Alberta
T2P3W2, CA

(84) FR
(72) CHRISTIE, Philip, Andrew, Felton, Fen Drayton
Cambridgeshire CB4 5SH, GB
CURTIS, Anthony, D., Lamberhurst Kent TN3 8BG,
GB
(74) Suckling, Andrew Michael, et al, Marks & Clerk,
4220 Nash Court, Oxford Business Park South,
Oxford OX4 2RU, GB

(51) **G01V 3/08** (11) **1 399 765 A1***
A61B 5/06
(25) En (26) En
(21) 02740177.7 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CH 2002/000345 25.06.2002
(87) WO 2003/001244 2003/01 03.01.2003
(30) 26.06.2001 US 892153

(54) • VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG DER
POSITION UND DES VERSTÄRKUNGSFAK-
TORS
• A GAIN FACTOR AND POSITION DETERMI-
NATION SYSTEM

• SYSTEME DE DETERMINATION DE FAC-
TEUR DE GAIN ET DE POSITION

(71) Northern Digital Inc., 103 Randall Drive, Waterloo,
Ontario N2V 1C5, CA
(72) KIRSCH, Stefan, R., 79787 Lauchringen, DE
SCHILD, Hans, R., CH-8707 Uetikon am See, CH
SCHILLING, Christian, J., CH-5408 Ennetbaden, CH
(74) Rigling, Peter Daniel, Troesch Scheidegger Werner
AG Schwänthenmoos 14, 8126 Zumikon, CH

G01V 15/00 → (51) G08B 13/24

G01W 1/14 → (51) B60S 1/08

(51) **G02B 1/00** (11) **1 399 766 A2***
G02B 5/30
(25) En (26) En
(21) 02736104.7 (22) 13.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/005952 13.06.2002
(87) WO 2003/003072 2003/02 09.01.2003
(88) 30.10.2003
(30) 27.06.2001 JP 2001234254
06.07.2001 JP 2001244970
(54) • OPTISCHES ELEMENT UND HERSTEL-
LUNGSVERFAHREN DAFÜR
• OPTICAL ELEMENT AND MANUFACTURING
METHOD THEREFOR
• ELEMENT OPTIQUE ET SON PROCEDE DE
FABRICATION

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko
3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP
(72) TAKEUCHI, Seiji, Utsunomiya-shi, Tochigi
321-0912, JP
UNNO, Yasuyuki, Minamikawachi-machi,
Kawachigun, Tochigi, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **G02B 1/10** (11) **1 399 767 A2***
G02B 5/28
(25) En (26) En
(21) 02731871.6 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/015912 16.05.2002
(87) WO 2002/095456 2002/48 28.11.2002
(88) 16.01.2003
(30) 24.05.2001 US 293294 P
06.05.2002 US 139893

(54) • MEHRSCICHTIGER OPTISCHER FILM DER
POLYMERE MIT NIEDRIGEN GLASÜBER-
GANGSTEMPERATUREN (TG) ENTHÄLT
• MULTILAYER OPTICAL FILMS COMPRISING
POLYMERS HAVING LOW GLASS TRANSI-
TION TEMPERATURES (TG)
• PELLICULES OPTIQUES MULTICOUCHES A
TG BASSE

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) HEBRINK, Timothy J., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
KONERIPALLI, Nagraj, Saint Paul, MN 55133-3427,
US
JONZA, James M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

G02B 5/08 → (51) G03F 1/14

G02B 5/28	→ (51)	G02B 1/10
G02B 5/28	→ (51)	G03F 1/14
G02B 5/30	→ (51)	G02B 1/00
G02B 6/02	→ (51)	B32B 15/08
G02B 6/10	→ (51)	B32B 15/08
G02B 6/16	→ (51)	B32B 15/08
G02B 6/18	→ (51)	B32B 15/08
(51) G02B 6/34	(11) 1 399 768 A2*	
(25) En	(26) En	
(21) 02780957.3	(22) 27.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/020770	27.06.2002	
(87) WO 2003/001894	2003/02 09.01.2003	
(88) 14.08.2003		
(30) 27.06.2001 US 301322 P		
26.06.2002 US 185986		
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG DES SPEKTRALEN DURCHSCHLAG-BANDPROFILS		
• SYSTEM AND METHOD FOR CONTROLLING SPECTRAL PASSBAND PROFILE		
• SYSTEME ET PROCEDE DE CONTROLE D'UN PROFIL DE BANDE PASSANTE SPECTRAL		
(71) FINISAR CORPORATION, 1308 Moffett Park Drive, Sunnyvale, CA 94089, US		
(72) MOREY, William, W., Northridge, CA 91326117, US		
DENG, Xuegong, Piscataway, NJ 08854, US		
HORWITZ, James, W., Santa Barbara, CA 93111, US		
QIAO, Jie, Cambridge, MA 02139, US		
(74) Orr, William McLean, URQUHART-DYKES & LORD Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB		
G02B 6/34	→ (51)	H04J 14/02
(51) G02B 6/38	(11) 1 399 769 A2*	
(25) En	(26) En	
(21) 02763264.5	(22) 28.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/022053	28.06.2002	
(87) WO 2003/003522	2003/02 09.01.2003	
(88) 31.07.2003		
(30) 29.06.2001 US 896513		
29.06.2001 US 896664		
29.06.2001 US 896196		
29.06.2001 US 896192		
14.03.2002 US 98990		
14.03.2002 US 98652		
14.03.2002 US 98255		
(54) • HOCHPRÄZISER WEIBLICHER MEHRFASERVERBINDE		
• HIGH-PRECISION FEMALE FORMAT MULTIFIBER CONNECTOR		
• CONNECTEUR MULTIFIBRE FEMELLE DE HAUTE PRECISION		
(71) Xanoptix, Inc., 10 Al Paul Lane, Merrimack, NH 03054, US		
(72) KANG, Keith, Hollis, NH 03049, US		
DUDOFF, Greg, Amherst, NH 03031, US		

(74) Walaski, Jan Filip, et al, Venner, Shipley & Co, 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB		
G02B 6/44	(11) 1 399 770 A1*	
(25) En	(26) En	
(21) 02735574.2	(22) 17.05.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) GB 2002/002331	17.05.2002	
(87) WO 2002/097505	2002/49 05.12.2002	
(30) 31.05.2001 GB 0113114		
(54) • FASEROPTISCHE ABSCHLUSSEINHEIT		
• OPTICAL FIBRE TERMINATION UNIT		
• UNITE TERMINALE DE FIBRE OPTIQUE		
(71) Tyco Electronics Raychem NV, Diestsesteenweg 692, 3010 Kessel-lo, BE		
(72) BLEUS, Heidi, B-3600 Genk, BE		
BOS, Peter, B-3270 Schoonderbeken, BE		
SCHURMANS, Erik, B-3450 Hogen-Geetbets, BE		
(74) Jay, Anthony William, Tyco Electronics UK Limited European Patent Department Faraday Road, Dorcan Swindon Wiltshire SN3 5HH, GB		
G02B 6/44	→ (51)	B32B 15/08
(51) G02B 21/06	(11) 1 399 771 A2*	
(25) De	(26) De	
(21) 02747433.7	(22) 26.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86) EP 2002/007039	26.06.2002	
(87) WO 2003/003098	2003/02 09.01.2003	
(88) 09.10.2003		
(30) 26.06.2001 DE 10130821		
(54) • EINRICHTUNG ZUR FLÄCHIGEN BELEUCHTUNG EINES OBJEKTFEDES		
• DEVICE FOR FLAT ILLUMINATION OF AN OBJECT FIELD		
• DISPOSITIF D'ECLAIRAGE PLAT D'UN CHAMP D'OBJET		
(71) Carl Zeiss Microelectronic Systems GmbH, Carl-Zeiss-Promenade 10, 07745 Jena, DE		
(72) ENGEL, Thomas, 99102 Erfurt OT Niedernissa, DE		
HARNISCH, Wolfgang, 07778 Lehesten, DE		
HEISE, Jürgen, 07745 Jena, DE		
G02B 21/06	→ (51)	G01N 21/64
(51) G02B 21/20	(11) 1 399 772 A2*	
(25) De	(26) De	
(21) 02743001.6	(22) 13.05.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86) EP 2002/005252	13.05.2002	
(87) WO 2003/003099	2003/02 09.01.2003	
(88) 06.11.2003		
(30) 26.06.2001 DE 10130621		
(54) • MIKROSKOPTUBUS		
• MICROSCOPE TUBE		
• TUBE DE MICROSCOPE		
(71) CARL ZEISS JENA GmbH, Carl-Zeiss-Promenade 10, 07745 Jena, DE		
(72) BRINKMANN, Hans, 37081 Göttingen, DE		
MUCHEL, Franz, 89551 Königsbrunn, DE		
DIETRICH, Peter, 73447 Oberkochen, DE		
FREERK, Axel, 37075 Göttingen, DE		
(74) Breit, Ulrich, et al, Geyer, Fehners & Partner (GbR) Patentanwälte Perhamerstrasse 31, D-80687 München, DE		

(51) G02B 27/02	(11) 1 399 773 A1*	
G02B 27/22	H01S 3/10	
(25) En	(26) En	
(21) 02739022.8	(22) 06.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) SE 2002/001090	06.06.2002	
(87) WO 2002/101444	2002/51 19.12.2002	
(30) 11.06.2001 SE 0102082		
(54) • ANZEIGEEINRICHTUNG UND ANZEIGEVERFAHREN		
• DISPLAY DEVICE AND DISPLAY METHOD		
• DISPOSITIF D'AFFICHAGE ET PROCEDE D'AFFICHAGE		
(71) SAAB AB, 581 88 Linköping, SE		
(72) AAKERLUND, Hans, S-413 08 Göteborg, SE		
(74) Norberg, Charlotte, SAAB AB, Corporate Technology, 581 88 Linköping, SE		
G02B 27/22	→ (51)	G02B 27/02
G02B 27/28	→ (51)	H04N 9/31
(51) G02B 27/46	(11) 1 399 774 A2*	
(25) En	(26) En	
(21) 02746745.5	(22) 27.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/020511	27.06.2002	
(87) WO 2003/003062	2003/02 09.01.2003	
(88) 19.06.2003		
(30) 28.06.2001 US 893922		
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM VERZERREN EINES OPTISCHEN LICHTSTRAHLS, UM IONISIERUNG AN EINEM ZWISCHENFOKUS ZU VERMEIDEN		
• APPARATUS AND METHOD TO DISTORT AN OPTICAL BEAM TO AVOID IONIZATION AT AN INTERMEDIATE FOCUS		
• APPAREIL ET PROCEDE DE DEFORMATION D'UN FAISCEAU OPTIQUE POUR EVITER UNE IONISATION A UNE FOCALISATION INTERMEDIAIRE		
(71) Raytheon Company, Bldg. R11 - M/S M365, P.O. Box 902, 2000 El Segundo Blvd., El Segundo, California 90245, US		
(72) ANSLEY, David, A., Long Beach, CA 90803, US		
CHEN, Chungte, W., Irvine, CA 92620, US		
BYREN, Robert, W., Hermosa Beach, CA 90254, US		
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB		
(51) G02C 5/00	(11) 1 399 775 A1*	
(25) En	(26) En	
(21) 02714997.0	(22) 25.02.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86) US 2002/005786	25.02.2002	
(87) WO 2002/069021	2002/36 06.09.2002	
(30) 23.02.2001 CA 2337940		
(54) • BRILLE		
• EYEWEAR		
• LUNETTES		
(71) Cabot Safety Intermediate Corporation, 650 Dawson Drive, Newark, DE 19713, US		
(72) BLANCHETTE, Luc, Montreal, Quebec H2J 4C9, CA		
PERNICKA, Martin, Laval, Quebec H7V 1S2, CA		
(74) Müller, Frank Peter, Dipl.-Ing., Müller, Schupfner & Gauger Patentanwälte Postfach 10 11 61, 80085 München, DE		

- (51) **G02C 5/22** (11) **1 399 776 A1***
(25) De (26) De
(21) 02730128.2 (22) 09.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/003899 09.04.2002
(87) WO 2002/099512 2002/50 12.12.2002
(30) 06.06.2001 DE 10128383
(54) • FEDERSCHARNIER
• SPRING HINGE
• CHARNIERE A RESSORT
(71) OBE Ohnmacht & Baumgärtner GmbH & Co. KG,
Turnstrasse 22, 75228 Ispringen, DE
(72) WAGNER, Reiner, 75228 Ispringen, DE
(74) Gleiss, Alf-Olav, Dipl.-Ing., et al, Gleiss & Grosse
Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

- (51) **G02F 1/1347** (11) **1 399 777 A1***
(25) En (26) En
(21) 02741253.5 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/006265 24.06.2002
(87) WO 2003/003109 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 JP 2001196407
(54) • ANZEIGETAFEL UND DIESE VERWEN-
DENDE ANZEIGEVORRICHTUNG
• DISPLAY PANEL AND DISPLAYING APPARA-
TUS HAVING THE PANEL
• PANNEAU D'AFFICHAGE ET DISPOSITIF LE
COMPRENANT
(71) MINOLTA CO., LTD., Osaka Kokusai Building 3-13,
2-Chome, Azuchi-Machi, Chuo-Ku, Osaka-Shi,
Osaka 541-8556, JP
(72) SHIMIZU, Yoshie, Minolta Co., Ltd., Osaka-shi,
Osaka 541-8556, JP
OSHITANI, Hiroshi, Minolta Co., Ltd., Osaka-shi,
Osaka 541-8556, JP
FUJIYO, Ichiro, Minolta Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka
541-8556, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G02F 1/313** (11) **1 399 778 A2***
(25) En (26) En
(21) 02725808.6 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/013060 23.04.2002
(87) WO 2002/088838 2002/45 07.11.2002
(88) 31.12.2003
(30) 30.04.2001 US 846102
(54) • VORRICHTUNG ZUR TRENNUNG UND/
ODER VEREINIGUNG VON OPTISCHEN
SIGNALEN UND VERFAHREN ZUR HER-
STELLUNG UND BETRIEB
• APPARATUS FOR SEPARATING AND/OR
COMBINING OPTICAL SIGNALS, AND
METHODS OF MAKING AND OPERATING IT
• APPAREIL DE SEPARATION ET/OU DE
COMBINAISON DE SIGNAUX OPTIQUES, ET
PROCEDES DE FABRICATION ET DE FONC-
TIONNEMENT DUDIT APPAREIL
(71) Raytheon Company, 141 Spring Street, Lexington,
Massachusetts 02421, US
(72) KLOCEK, Paul, Dallas, TX 75248, US
RESTER, David, H., Dallas, TX 75225, US
TEJADA, John, A, Londonderry, NH 03053, US
FLORENCE, James, M., Dallas, TX 75287, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals &
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

G03B 21/10 → (51) G03B 21/56

- (51) **G03B 21/56** (11) **1 399 779 A2***
G03B 21/10 G03B 21/58
G03B 37/04
(25) De (26) De
(21) 02747207.5 (22) 10.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/002104 10.06.2002
(87) WO 2002/101452 2002/51 19.12.2002
(88) 21.08.2003
(30) 13.06.2001 DE 10128347
(54) • PROJEKTIONSSYSTEM
• PROJECTION SYSTEM
• SYSTEME DE PROJECTION
(71) Square Vision AG, Weyertal 59, 50937 Köln, DE
(72) HETMANN, Florian, 50678 Köln, DE
HERPERS, Rainer, 53721 Siegburg, DE
(74) Bauer, Wulf, Dr., Lindenallee 43, 50968 Köln-
Marienburg, DE

G03B 21/58 → (51) G03B 21/56

G03B 37/04 → (51) G03B 21/56

G03C 1/52 → (51) B41M 5/34

- (51) **G03C 7/413** (11) **1 399 780 A1***
C07C 209/84
(25) En (26) En
(21) 02746624.2 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019776 24.06.2002
(87) WO 2003/003115 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 US 893801
(54) • METHODE ZUR REINIGUNG FREIER BASEN
VON PHOTOGRAPHISCHEN FARBENT-
WICKLERN DES P-PHENYLENDIAMINTYPS
• METHOD FOR PURIFYING FREE-BASE
P-PHENYLENEDIAMINE-TYPE PHOTO-
GRAPHIC COLOR DEVELOPERS
• PROCEDE DE PURIFICATION DE REVELA-
TEURS PHOTOGRAPHIQUES CHROMOGE-
NES DE TYPE P-PHENYLENEDIAMINE A
BASE LIBRE
(71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North
Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US
(72) HUDNALL, Phillip, Montgomery, Kingsport, TN
37664, US
BOLDEA, Lucian, Jonesborough, TN 37659, US
(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff &
Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte,
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

G03F 1/00 → (51) G03F 1/14

- (51) **G03F 1/14** (11) **1 399 781 A1***
G03F 1/00 G02B 5/28
G02B 5/08
(25) En (26) En
(21) 02780937.5 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012467 18.04.2002
(87) WO 2003/003119 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 US 896722
(54) • REPARATUR VON AMPLITUDENDEFEKTEN
IN EINER MEHRFACHBESCHICHTUNG
• REPAIR OF AMPLITUDE DEFECTS IN A
MULTILAYER COATING

• REPARATION DE DEFAUTS D'AMPLITUDE
DANS DES REVETEMENTS MULTICOUCHE

- (71) The Regents of The University of California, 1111
Franklin Street, Oakland, CA 94607-5200, US
(72) STEARNS, Daniel, G., Los Altos, CA 94024, US
SWEENEY, Donald, W., Livermore, CA 94550, US
MIRKARIMI, Paul, B., Sunol, CA 94586, US
CHAPMAN, Henry, N., Livermore, CA 94550, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas &
Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **G03F 7/20** (11) **1 399 782 A2***
(25) En (26) En

- (21) 02746553.3 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/019091 17.06.2002
(87) WO 2003/003122 2003/02 09.01.2003
(88) 27.11.2003
(30) 29.06.2001 US 893475
(54) • EINSTUFIGES VERFAHREN ZUR MESSUNG
EINER KRITISCHEN DIMENSION UND
EINER ÜBERDECKUNG
• METHOD OF MEASURING CRITICAL
DIMENSION AND OVERLAY IN SINGLE
STEP
• PROCEDE DE MESURE DE RECOUVRE-
MENT ET DE DIMENSION CRITIQUE COM-
BINEE EN UNE SEULE ETAPE
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) COMMONS, Martin, Stormville, NY 12582, US
MONO, Tobias, 01109 Dresden, DE
KLEE, Veit, Pleasant Valley, NY 12569, US
POHL, John, Stoney gate, Leicestershire LE33HG,
GB
WENSLEY, Paul, Poughquag, NY 12570, US
(74) Karl, Frank, Patentanwälte Kindermann, Postfach
1330, 85627 Grasbrunn, DE

(51) **G03F 7/32** (11) **1 399 783 A1***
B41N 3/08

- (25) En (26) En
(21) 02741969.6 (22) 11.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/018421 11.06.2002
(87) WO 2002/101469 2002/51 19.12.2002
(30) 11.06.2001 US 878457
(54) • VERFAHREN ZUR BEARBEITUNG VON
FLACHDRUCKPLATTENVORLÄUFERN
• METHOD OF PROCESSING LITHOGRAPHIC
PRINTING PLATE PRECURSORS
• PROCEDE DE TRAITEMENT DE PRECUR-
SEURS DE PLAQUES D'IMPRESSION
LITHOGRAPHIQUE
(71) Kodak Polychrome Graphics GmbH, An der Bahn
80, 37520 Osterode/Harz, DE
(72) FIEBAG, Ulrich, Rosenweg 16, DE
TIMPE, Hans-Joachim, Baumhofstr. 165, DE
TONDOCK, Uwe, Langer Hagen 50, DE
VIHS, Andreas, Bochstr. 3, DE
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

G03H 1/08 → (51) G01N 21/64

(51) **G05B 13/04** (11) **1 399 784 A1***
G05B 23/02 G05B 17/02
(25) En (26) En
(21) 02730452.6 (22) 27.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002456 27.05.2002
(87) WO 2002/097540 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 GB 0112848
06.11.2001 GB 0126652
10.05.2002 GB 0210758
(54) • VERBESSERTE PROZESSSTEUERUNG
• IMPROVED PROCESS CONTROL
• COMMANDE DE PROCESSUS AMELIOREE
(71) Parametric Optimization Solutions Ltd., 90 Fetter
Lane, London EC4A 1JP, GB
(72) PISTIKOPOULOS, Efstratios, N., London N10 3LR,
GB
BOZINIS, Nikolaos, A., London SW2 3JN, GB
DUA, Vivek, London W5 3UH, GB
PERKINS, John, D., Surbiton KT6 7DG, GB
SAKIZLIS, Vassiliis, London N4 3PP, GB
(74) Roberts, Gwilym Vaughan, et al, KILBURN &
STRODE, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ,
GB

G05B 17/02 → (51) G05B 13/04

(51) **G05B 19/042** (11) **1 399 785 A2***
G05B 19/418 G06F 9/46
G06F 11/00 G06F 11/34
(25) En (26) En
(21) 02782433.3 (22) 21.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004290 21.03.2002
(87) WO 2003/005136 2003/03 16.01.2003
(88) 04.12.2003
(30) 29.06.2001 GB 0115952
(54) • SCHEDULING-VERFAHREN UND -SYSTEM
ZUR STEUERUNG DER AUSFÜHRUNG VON
PROZESSEN
• A SCHEDULING METHOD AND SYSTEM
FOR CONTROLLING EXECUTION OF PROC-
ESSES
• PROCEDE DE PROGRAMMATION ET SYS-
TEME DESTINE A COMMANDER L'EXECU-
TION DE PROCESSUS
(71) International Business Machines Corporation, New
Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
NL PT SE TR
(72) SCOT, MacLellan, I-00126 Roma, IT
(74) Zerbi, Guido Maria, Compagnie IBM France,
Direction de la Propriété Intellectuelle, 06610 La
Gaude, FR

(51) **G05B 19/05** (11) **1 399 786 A2***
(25) En (26) En
(21) 02713602.7 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/004515 19.02.2002
(87) WO 2002/069181 2002/36 06.09.2002
(88) 03.07.2003
(30) 23.02.2001 US 791334
(54) • NETZWERKÜBERWACHUNGSSYSTEM FÜR
MEDIZINISCHE GERÄTE

• NETWORK MONITORING SYSTEMS FOR
MEDICAL DEVICES
• SYSTEME DE SURVEILLANCE DE RESEAU
POUR APPAREILS MEDICAUX
(71) CARDIOPULMONARY CORPORATION, 200 Cascade
Boulevard, Milford, CT 06460, US
(72) BIONDI, James, W., North Haven CT 06473, US
FAND, Aaron, Cheshire CT 06410, US
(74) Kennedy, David Anthony, et al, Kennedys Patent
Agency Limited Floor 4, Queens House 29 St
Vincent Place, Glasgow G1 4DF, GB

G05B 19/19 → (51) G05D 13/62

(51) **G05B 19/418** (11) **1 399 787 A2***
(25) De (26) De
(21) 01989395.7 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2001/004639 10.12.2001
(87) WO 2002/050621 2002/26 27.06.2002
(88) 24.12.2003
(30) 20.12.2000 DE 10063700
(54) • KOMMUNIKATIONSVERFAHREN
• COMMUNICATION METHOD
• PROCEDE DE COMMUNICATION

(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2,
80333 München, DE
(72) DINGES, Clemens, 90587 Obermichelbach, DE
FELD, Joachim, 90451 Nürnberg, DE
LANGE, Ronald, 90766 Fürth, DE
SCHLERETH, Michael, 91452 Wilhelmsdorf, DE

G05B 19/418 → (51) G05B 19/042

G05B 23/02 → (51) G05B 13/04

(51) **G05D 7/00** (11) **1 399 788 A1***
(25) En (26) En
(21) 02734765.7 (22) 11.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/018415 11.06.2002
(87) WO 2003/003134 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 US 894795
(54) • DOPPELKONTAKTSTELLEN-FLÜSSIGKEITS-
SHEARVENTILBAUGRUPE
• DUAL PAD LIQUID SHEAR VALVE ASSEM-
BLY
• ENSEMBLE ROBINET-VANNE DE LIQUIDE A
DEUX BRIDES

(71) Coulter International Corp., Mail Code 32-A02,
11800 S.W. 147 Avenue, Miami, Florida 33196, US
(72) LI, William, Weigong, Miami, FL 33186, US
MINNICH, Helen, A., Davie, FL 33331, US
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

(51) **G05D 7/06** (11) **1 399 789 A1***
C23C 16/00
(25) En (26) En
(21) 02739349.5 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016289 23.05.2002
(87) WO 2002/095519 2002/48 28.11.2002
(30) 24.05.2001 US 293356 P

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
ERZEUGUNG EINES BESTIMMTEN VER-
HÄLTNISSES VON PROZESSFLUIDEN
• METHOD AND APPARATUS FOR PROVID-
ING A DETERMINED RATIO OF PROCESS
FLUIDS
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR REALISER
UN DEBIT DETERMINE DE FLUIDE DE
TRAITEMENT
(71) UNIT INSTRUMENTS, INC., 22600 Savi Ranch
Parkway, Yorba Linda, CA 92687, US
(72) LULL, John, M., Claremont, CA 91711, US
VALENTINE, William, S., Irvine, CA 92604, US
(74) Grey, Ian Michael, et al, Venner, Shipley & Co, 20
Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **G05D 13/62** (11) **1 399 790 A1***
H02P 5/00 G05B 19/19
(25) Fr (26) Fr
(21) 02730394.0 (22) 06.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001548 06.05.2002
(87) WO 2002/097546 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 FR 0106987
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
WINKELGESCHWINDIGKEITSSTEUERUNG
EINER SCHWACHGEDÄMPFTEN ELEKTRO-
MECHANISCHEN KETTE
• METHOD AND DEVICE FOR CONTROLLING
ANGULAR SPEED OF AN ELECTROME-
CHANICAL CHAIN WITH LOW DAMPING
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE CONTROLE
DE VITESSE ANGULAIRE D'UNE CHAINE
ELECTROMECANIQUE PEU AMORTIE
(71) Alstom, 25, Avenue Kléber, 75116 Paris, FR
(72) THOMAS, Jean-Luc, F-77300 Fontainebleau, FR
OUSTALOU, Alain, F-33400 Talence, FR
SABATIER, Jocelyn, F-33400 Talence, FR
POULLAIN, Serge, F-91290 Arpajon, FR
LATTEUX, Patrick, F-91300 Massy, FR
(74) Poulin, Gérard, Brevatome 3, rue du Docteur
Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **G05D 23/19** (11) **1 399 791 A1***
H01M 10/50
(25) En (26) En
(21) 02743707.8 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/006303 24.06.2002
(87) WO 2003/001313 2003/01 03.01.2003
(30) 25.06.2001 JP 2001190918
(54) • TEMPERATURREGULATOR FÜR EINE SPEI-
CHERBATTERIE UND FAHRZEUG AUSGE-
RÜSTET DAMIT
• TEMPERATURE REGULATOR OF STORAGE
BATTERY AND VEHICLE INCLUDING THE
SAME
• REGULATEUR DE TEMPERATURE D'UNE
BATTERIE D'ACCUMULATEURS ET VEHI-
CULE EN COMPORTANT
(71) MATSUSHITA REFRIGERATION COMPANY, 3-1-2,
Nojihigashi 2-chome, Kusatsu-shi, Shiga
525-8555, JP
(72) NISHIHATA, Hideo, Otsu-shi, Shiga 520-0801, JP
KIDO, Osao, Soraku-gun, Kyoto 619-0224, JP
(74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A.
25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets -
Geneva, CH

(51) **G05F 7/00** (11) **1 399 792 A1***
(25) En (26) En
(21) 02739999.7 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/020506 27.06.2002
(87) WO 2003/003136 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 US 896265
(54) • SELBSTBOOTENDE WANDLERSCHNITT-
STELLE
• SELF-BOOTSTRAPPING TRANSDUCER
INTERFACE
• INTERFACE DE TRANSDUCTEUR A AUTO-
AMOR AGE
(71) Ade Corporation, 80 Wilson Way, Westwood, MA
02090-1806, US
(72) MALLORY, Roy, E., Bedford, MA 01730, US
(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de
Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris
Cédex 07, FR

(51) **G05G 23/00** (11) **1 399 793 A1***
(25) It (26) En
(21) 02735891.0 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/002361 25.06.2002
(87) WO 2003/003137 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 IT T020010618
(54) • BETÄTIGUNGSEINRICHTUNG MIT EINEM
AUS FORMGEDÄCHTNISMATERIAL
BESTEHENDEM, FLEXIBLEM KABEL
• ACTUATOR DEVICE WITH A FLEXIBLE
CABLE INCORPORATING A SHAPE-
MEMORY ELEMENT
• DISPOSITIF D'ACTIONNEMENT POUR VU
D'UN CABLE FLEXIBLE COMPRENANT UN
ELEMENT A MEMOIRE DE FORME
(71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino,
50, 10043 Orbassano (TO), IT
(72) BUTERA, Francesco, I-10100 Torino, IT
BIASIOTTO, Marco, I-10100 Torino, IT
ALACQUA, Stefano, I-10090 Cascine Vica - Rivoli,
IT
(74) Notaro, Giancarlo, Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx
Srl Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

G06C 9/00 → (51) G06K 19/07

(51) **G06F 1/00** (11) **1 399 794 A2***
(25) En (26) En
(21) 02709655.1 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/005402 22.02.2002
(87) WO 2002/069093 2002/36 06.09.2002
(88) 15.01.2004
(30) 23.02.2001 US 270796
22.03.2001 US 277946
22.03.2001 US 277873
22.03.2001 US 277806
22.03.2001 US 277841
22.03.2001 US 277931
05.11.2001 US 338892
21.02.2002 US 81270
(54) • KOMMUNIKATIONSSYSTEM FÜR EIN FRAN-
KIERUNGSSYSTEM
• COMMUNICATION SYSTEM FOR FRANKING
SYSTEM

• SYSTEME DE COMMUNICATION POUR
SYSTEME D'AFFRANCHISSEMENT

(71) Ascom Hasler Mailing Systems, Inc., 19 Forest
Parkway, Shelton, CT 06484-0903, US
(72) STUTZ, Peter, 3032 Hinterkappelen, CH
(74) Wolff, Felix, Dr., et al, Kutzenberger & Wolff
Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 399 795 A2***
(25) En (26) En
(21) 02723522.5 (22) 20.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/008433 20.03.2002
(87) WO 2002/074053 2002/39 26.09.2002
(88) 31.12.2003
(30) 20.03.2001 US 276923 P
20.03.2001 US 276953 P
20.03.2001 US 276954 P
20.03.2001 US 276955 P
15.03.2002 US 97870
(54) • SYSTEME UND VERFAHREN ZUR BILDUNG
EINER SCHNITTSTELLE MIT EINER GEBÜH-
RENBERECHNUNGS- UND KONTENVER-
WALTUNGSEINHEIT
• SYSTEMS AND METHODS FOR INTERFAC-
ING WITH A BILLING AND ACCOUNT MAN-
AGEMENT UNIT
• SYSTEMES ET PROCEDES D'INTERFACE
D'UNITE DE FACTURATION ET DE GESTION
DE COMPTES
(71) Worldcom, Inc., 500 Clinton Center Drive, Clinton,
MS 39056, US
(72) ROBOHM, Kurt, W., Leesburg, VA 20176-2060, US
FRYE, Robert, J., Reston, VA 20191, US
(74) Hofmann, Harald, Sonnenberg Fortmann, Postfach
33 08 65, 80068 München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 399 796 A2***
(25) En (26) En
(21) 02739695.1 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/017751 07.06.2002
(87) WO 2002/101493 2002/51 19.12.2002
(88) 27.03.2003
(30) 07.06.2001 US 296113 P
07.06.2001 US 296117 P
07.06.2001 US 296118 P
20.11.2001 US 331621 P
20.11.2001 US 331623 P
20.11.2001 US 331624 P
20.11.2001 US 331625 P
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
VERFOLGEN DES STATUS EINES
BETRIEBSMITTELS IN EINEM SYSTEM ZUR
VERWALTUNG DER BENUTZUNG DER
BETRIEBSMITTEL
• METHOD AND APPARATUS FOR TRACKING
STATUS OF RESOURCE IN A SYSTEM FOR
MANAGING USE OF THE RESOURCES
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE SUIVI DE
L'ETAT D'UNE RESSOURCE DANS UN SYS-
TEME POUR UNE GESTION DE L'UTILISA-
TION DES RESSOURCES
(71) ContentGuard Holdings, Inc., 103 Foulk Road, Suite
200-M, Wilmington, Delaware 19803, US
(72) WANG, Xin, Los Angeles, CA 90007, US
DEMARTINI, Thomas, Culver City, CA 90230, US
CHEN, Eddie, Rancho Palos Verdes, CA 90275, US
GILLIAM, Charles, P., Darien, CT 06820, US

HAM, Manuel, Downey, CA 90241, US
LAO, Guillermo, Torrance, CA 90503, US
RALEY, Michael, Downey, CA 90242, US
TA, Thahn, Huntington Beach, CA 92648, US
TADAYON, Bijan, Germantown, MD 20876, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 399 797 A2***
(25) De (26) De
(21) 02740708.9 (22) 11.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006399 11.06.2002
(87) WO 2003/001348 2003/01 03.01.2003
(88) 27.11.2003
(30) 12.06.2001 DE 10128305
(54) • STEUEREINHEIT
• CONTROL UNIT
• UNITE DE COMMANDE
(71) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse
159, 81677 München, DE
Secartis AG, Bretonischer Ring 3, 85630
Grasbrunn, DE
(72) SCHWAN, Olaf, D-80804 München, DE
UEBELACKER, Hubert, D-81737 München, DE
LINDLBAUER, Marc, D-80335 München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 399 798 A2***
(25) En (26) En
(21) 02778892.6 (22) 04.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006927 04.06.2002
(87) WO 2002/101521 2002/51 19.12.2002
(88) 23.10.2003
(30) 12.06.2001 EP 01480049
(54) • VERFAHREN ZUM UNSICHTBAREN EMBET-
TEN DER LIZENZIDENTIFIKATION DER
ERZEUGENDEN LIZENSIERTEN SOFTWARE
IN EIN TEXTDOKUMENT
• METHOD OF INVISIBLY EMBEDDING INTO A
TEXT DOCUMENT THE LICENSE IDENTIFI-
CATION OF THE GENERATING LICENSED
SOFTWARE
• PROCEDE D'INCORPORATION INVISIBLE
DE L'IDENTIFICATION DE LA LICENCE D'UN
LOGICIEL SOUS LICENCE DANS UN DOCU-
MENT TEXTUEL
(71) International Business Machines Corporation, New
Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
NL PT SE TR LI
(71) Compagnie IBM France, Tour Descartes, 2, avenue
Gambetta, 92066 Paris La Défense Cedex, FR
(84) MC
(72) CARRO, Fernando, Incertis, E-46182 - Valencia, ES
(74) Etorre, Yves Nicolas, Compagnie IBM-France,
Direction de la Propriété Intellectuelle, 06610 La
Gaude, FR

G06F 1/00 → (51) G06F 17/30

G06F 1/00 → (51) H04L 29/06

(51) **G06F 1/16** (11) **1 399 799 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01931317.0 (22) 29.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 2001/000334 29.05.2001
(87) WO 2002/097596 2002/49 05.12.2002
(54) • MODULARER RECHNER
• MODULAR COMPUTER
• ORDINATEUR MODULAIRE
(71) Smartdata SA, Centre du Parc, Avenue des Prés-
Beudin 20, 1920 Martigny, CH
(72) BUTTET, Jean-Pierre, CH-1920 Martigny, CH
(74) Besse, François, ANDRE ROLAND IPS, 15, Avenue
Tissot, P.O. Box 1255, 1001 Lausanne, CH

(51) **G06F 1/16** (11) **1 399 800 A2***
(25) En (26) En
(21) 02744383.7 (22) 14.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019108 14.06.2002
(87) WO 2003/003178 2003/02 09.01.2003
(88) 03.04.2003
(30) 29.06.2001 US 896857
(54) • EINSCHUBSERVER UND DAZUGEHÖRIGE
VERFAHREN
• RACK-MOUNTED SERVER AND ASSOCI-
ATED METHODS
• SERVEUR INSTALLE EN BAIE ET PROCE-
DES ASSOCIES-----
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) FITE, Robert, Olympia, WA 98502, US
ALDRIDGE, Tomm, Olympia, WA 98502, US
BERRY, William, Tacoma, WA 98408, US
FANEUF, Barrett, Lakewood, WA 98498, US
(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G06F 1/20** (11) **1 399 801 A2***
(25) De (26) De
(21) 02745145.9 (22) 12.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2002/002154 12.06.2002
(87) WO 2003/003179 2003/02 09.01.2003
(88) 21.08.2003
(30) 28.06.2001 DE 10131368
(54) • KÜHLUFTFÜHRUNG
• COOLING AIR DUCT
• SYSTEME DE GUIDAGE D'AIR DE REFROI-
DISSEMENT
(71) Fujitsu Siemens Computers GmbH, Otto-Hahn-Ring
6, 81739 München, DE
(72) HEIN, Holger, 86199 Augsburg, DE
(74) Epping, Hermann, Fischer,
Patentanwalts-gesellschaft mbH Ridlerstrasse 55,
80339 München, DE

(51) **G06F 3/00** (11) **1 399 802 A2***
(25) En (26) En
(21) 01273775.5 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IB 2001/002876 29.10.2001
(87) WO 2002/067101 2002/35 29.08.2002
(88) 24.12.2003
(30) 27.10.2000 US 243821 P
25.10.2001 US 27963

(54) • VORHERSAGE DER ANZEIGE EINER ABLA-
GEANNAHME
• ANTICIPATING DROP ACCEPTANCE INDICA-
TION
• ANTICIPATION DE L'INDICATION D'ACCEP-
TATION DE L'ACTION DE DEPOSER

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) WINDL, Helmut, 93077 Bad Abbach, DE
FRITZ, Helmut, 90453 Nuremberg, DE
CONSTANTINE, Larry, Rowley, MA 01969, US

(51) **G06F 3/023** (11) **1 399 803 A1***
(25) En (26) En
(21) 02734955.4 (22) 10.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/000862 10.06.2002
(87) WO 2002/101531 2002/51 19.12.2002
(30) 12.06.2001 US 297723 P
(54) • TRAGBARES ELEKTRONISCHES GERÄT
MIT TASTATUR
• PORTABLE ELECTRONIC DEVICE WITH
KEYBOARD
• DISPOSITIF ELECTRONIQUE PORTATIF A
CLAVIER

(71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street,
Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA
(72) GRIFFIN, Jason, T., Waterloo, Ontario N2T 2J5, CA
(74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law,
Patentanwälte, Prinzregentenstrasse 11, 80538
München, DE

(51) **G06F 3/033** (11) **1 399 804 A2***
(25) En (26) En
(21) 02733080.2 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/001938 30.05.2002
(87) WO 2003/003180 2003/02 09.01.2003
(88) 27.11.2003
(30) 27.06.2001 US 891330
(54) • GRAPHISCHE BENUTZERSCHNITTSTELLE
• GRAPHICAL USER INTERFACE
• DISPOSITIF ET PROCEDE D'INTERFACE
UTILISATEUR GRAPHIQUE

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) BERNHARDSON, Marcus, S-582 27 Linköping, SE
(74) Read, Matthew Charles, Venner Shipley & Co. 20
Little Britain, London EC1A 7DH, GB

G06F 3/033 → (51) G06F 9/455

G06F 7/00 → (51) B32B 3/02

(51) **G06F 7/50** (11) **1 399 805 A1***
(25) En (26) En
(21) 02735764.9 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IB 2002/002135 07.06.2002
(87) WO 2002/099623 2002/50 12.12.2002
(30) 07.06.2001 US 877805
(54) • SCHNELLER CMOS-CARRY-LOOKAHEAD-
ADDIERER
• FAST CMOS CARRY-LOOKAHEAD ADDER
• ADDITIONNEUR RAPIDE CMOS A RETENUE
ANTICIEPE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) KOSHY, Kamall, J. Internationaal Octrooibureau
B.V., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) van der Veer, Johannes Leendert, Philips
Intellectual Property & Standards P.O. Box 220,
5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G06F 7/60** (11) **1 399 806 A2***
(25) De (26) De
(21) 02754190.3 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2002/002088 07.06.2002
(87) WO 2003/001361 2003/01 03.01.2003
(88) 30.05.2003
(30) 25.06.2001 DE 10130483
(54) • 6-ZU-3 BIT CARRY-SAVE ADDIERER
• 6-TO-3 BIT CARRY-SAVE ADDER
• ADDITIONNEUR SANS PROPAGATION DE
RETENUE DE 3 A 6 BITS
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) HATSCH, Joel, 81735 München, DE
KAMP, Winfried, 81739 München, DE
KÖPPE, Siegmund, 30880 Laatzen, DE
KÜNEMUND, Ronald, 83623 Dietramszell, DE
LACKERSCHMID, Eva, 81739 München, DE
SÖLDNER, Heinz, 83052 Bruckmühl-Heufeldmühle,
DE
(74) Lange, Thomas, Dr., Patentanwälte Lamsdorf &
Lange Dingolfinger Strasse 6, 81673 München, DE

(51) **G06F 7/72** (11) **1 399 807 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02735524.7 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 2002/001491 29.04.2002
(87) WO 2002/088934 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 FR 0105815
(54) • VERSCHLEIERUNG EINER EINE MODULA-
REN FUNKTION DURCHFÜHRENDEN
BERECHNUNG
• METHOD FOR ENCRYPTING A CALCULA-
TION USING A MODULAR FUNCTION
• BROUILLAGE D'UN CALCUL METTANT EN
OEUVRE UNE FONCTION MODULAIRE
(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain
Rolland, 92120 Montrouge, FR
(72) LIARDET, Pierre-Yvan, F-13790 Peynier, FR
ROMAIN, Fabrice, F-13090 Aix en Provence, FR
(74) de Beaumont, Michel, Cabinet Michel de Beaumont
1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

(51) **G06F 9/00** (11) **1 399 808 A2***
(25) En (26) En
(21) 01933377.2 (22) 30.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2001/040632 30.04.2001
(87) WO 2002/001351 2002/01 03.01.2002
(88) 31.12.2003
(30) 28.06.2000 US 604987
(54) • BINDUNG DURCH HASH
• BINDING BY HASH
• LIAISON PAR HACHAGE
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,
Redmond, WA 98052, US
(72) PARTHASARATHY, Srivatsan, Bellevue, WA 98006,
US
PRATTSCHNER, Steven, J., Redmond, WA 98053,
US
SINCLAIR, Craig, T., Redmond, WA 98053, US

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

G06F 9/30 → (51) G06F 12/08

G06F 9/318 → (51) G06F 9/32

- (51) **G06F 9/32** (11) **1 399 809 A1***
G06F 9/318
(25) En (26) En
(21) 02733141.2 (22) 04.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) IB 2002/002058 04.06.2002
(87) WO 2002/099632 2002/50 12.12.2002
(30) 06.06.2001 FR 0107387
(54) • ELEKTRONISCHES GERÄT UND VERFAH-
REN ZUR VERARBEITUNG EINES KOMPRI-
MIERTEN PROGRAMMKODES
• ELECTRONIC DEVICE AND METHOD FOR
PROCESSING COMPRESSED PROGRAM
CODE
• PROCEDE ET DISPOSITIF ELECTRONIQUE
PERMETTANT DE TRAITER UN CODE DE
PROGRAMME COMPRIME
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) ROSAY, Arnaud, S., C., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Chaffraix, Jean, Philips Intellectual Property &
Standards, 156 Boulevard Haussmann, 75008
Paris, FR

- (51) **G06F 9/38** (11) **1 399 810 A1***
G06F 9/46
(25) En (26) En
(21) 02723907.8 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012340 18.04.2002
(87) WO 2003/001368 2003/01 03.01.2003
(30) 22.06.2001 US 888274
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
AUFLÖSUNG VON BEFEHLSUNTERBRE-
CHUNG IN EINEM VIELFADENPROZESSOR
• METHOD AND APPARATUS FOR RESOLV-
ING INSTRUCTION STARVATION IN A MUL-
TITHREADED PROCESSOR
• PROCEDE ET DISPOSITIF DESTINES A
RESOUDRE UNE INSUFFISANCE DE RES-
SOURCES D'INSTRUCTIONS DANS UN
PROCESSEUR MULTIFILIERE
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) BOGGS, Darrell, Aloha, OR 97006, US
KYKER, Alan, Davis, CA 95616, US
UPTON, Michael, Portland, OR 97210, US
ALLEN, James, Portland, OR 97229, US
BURNS, David, Portland, OR 97229, US
(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton
Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

- (51) **G06F 9/44** (11) **1 399 811 A2***
G06F 9/445
(25) En (26) En
(21) 02705900.5 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/001871 22.01.2002
(87) WO 2002/059745 2002/31 01.08.2002
(88) 08.01.2004
(30) 23.01.2001 US 768658

- (54) • ASYNCHRON SOFTWAREAKTUALISIE-
RUNG
• ASYNCHRONOUS SOFTWARE UPDATE
• MISE A JOUR ASYNCHRON DE LOGICIEL
(71) Wildtangent, Incorporated, 18578 NE 67th Court,
Redmont, WA 98052, US
(72) KENYON, Jeremy A., Sheffield S2 2SS, GB
BAUMAN, Geoffrey, K., Seattle, WA 98103, US
(74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental
7, II Aufgang, 80331 München, DE

- (51) **G06F 9/44** (11) **1 399 812 A2***
(25) En (26) En
(21) 02716212.2 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) IB 2002/000222 25.01.2002
(87) WO 2002/063469 2002/33 15.08.2002
(88) 24.12.2003
(30) 05.02.2001 US 777505
(54) • INDIVIDUELLE ANPASSUNG VON ENT-
SCHEIDUNGSBAUMBASIERTEM STEUE-
RUNGSPROZESS
• CUSTOMIZATION OF DECISION-TREE
BASED CONTROL PROCESS
• PERSONNALISATION D'UN PROCESSUS DE
COMMANDE BASE SUR UN ARBRE DE
DECISION
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) SHTEYN, Yevgeniy, E., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips
Intellectual Property & Standards P.O. Box 220,
5600 AE Eindhoven, NL

G06F 9/44 → (51) G06F 9/455

- (51) **G06F 9/445** (11) **1 399 813 A2***
(25) De (26) De
(21) 02743240.0 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/006995 25.06.2002
(87) WO 2003/003201 2003/02 09.01.2003
(88) 24.12.2003
(30) 28.06.2001 DE 10131394
(54) • VERFAHREN ZUM ÜBERTRAGEN VON
SOFTWARE-MODULEN
• METHOD FOR TRANSMITTING SOFTWARE
MODULES
• PROCEDES DE TRANSMISSION DE MODU-
LES LOGICIELS

- (71) DaimlerChrysler AG, Epplstrasse 225, 70567
Stuttgart, DE
(72) SCHLOESSER, Berthold, 71139 Ehningen, DE

G06F 9/445 → (51) G06F 9/44

- (51) **G06F 9/455** (11) **1 399 814 A2***
G06F 9/44 G06F 3/033
(25) En (26) En
(21) 01952760.5 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2001/022278 16.07.2001
(87) WO 2002/006941 2002/04 24.01.2002
(88) 18.12.2003
(30) 17.07.2000 US 617669
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ANZEIGE
VON AKTUELLEN BILDERN VON UMGE-
BUNGEN VIRTUELLER MASCHINEN
• SYSTEM AND METHOD FOR DISPLAYING
CURRENT IMAGES OF VIRTUAL MACHINE
ENVIRONMENTS

- SYSTEME ET PROCEDE POUR AFFICHER
LES IMAGES COURANTES D'ENVIRONNE-
MENTS DE MACHINE VIRTUELLE

- (71) Connectix Corporation, 2955 Campus Drive, Suite
100, San Mateo, CA 94403, US
(72) TRAUT, Eric, P., San Carlos, CA 94070, US
MARTZ, Benjamin, San Mateo, CA 94403, US
(74) Grubert, Andreas, Baker Botts 99 Gresham Street,
London EC2V 7BA, GB

- (51) **G06F 9/46** (11) **1 399 815 A1***
G06F 9/54
(25) Fr (26) Fr
(21) 02747529.2 (22) 13.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/002018 13.06.2002
(87) WO 2003/003203 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 FR 0108839
(54) • PROXY-SYSTEM ZWISCHEN EINER PLATT-
FORM UND EINEM EXTERNEN MODUL
• GATEWAY SYSTEM BETWEEN A PLAT-
FORM AND AN EXTERNAL SOFTWARE
MODULE
• SYSTEME DE PASSERELLE ENTRE UNE
PLATE-FORME ET UN MODULE LOGICIEL
EXTERNE
(71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris,
FR
(72) BROUCHOUD, Henry, F-22700 Perros Guirec, FR
DOUSSON, Christophe, F-22300 Lannion, FR
(74) Cabinet Martinet & Lapoux, 43, boulevard Vauban,
B.P. 405 Guyancourt, 78055 St. Quentin Yvelines
Cédex, FR

G06F 9/46 → (51) G05B 19/042

G06F 9/46 → (51) G06F 9/38

G06F 9/46 → (51) G06F 9/54

- (51) **G06F 9/48** (11) **1 399 816 A2***
(25) En (26) En
(21) 02756346.9 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/020682 28.06.2002
(87) WO 2003/003206 2003/02 09.01.2003
(88) 04.12.2003
(30) 29.06.2001 US 895777
(54) • GERÄT, VERFAHREN UND SYSTEM MIT
EINER GRAFIKDARSTELLUNGSVORRICHT-
UNG MIT EINEM VERWALTER FÜR GRAFI-
SCHE KONTEXTE
• APPARATUS, METHOD AND SYSTEM WITH
A GRAPHICS-RENDERING ENGINE HAVING
A GRAPHICS CONTEXT MANAGER
• APPAREIL, PROCEDE ET SYSTEME FAI-
SANT APPEL A UN MOTEUR DE RENDU
GRAPHIQUE PRESENTANT UN GESTION-
NAIRE DE CONTEXTES
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) DOYLE, Peter, El Dorado Hills, CA 95762, US
SREENIVAS, Aditya, El Dorado Hills, CA 95762, US
(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **G06F 9/54** (11) **1 399 817 A2***
G06F 9/46
(25) En (26) En
(21) 01969971.9 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2001/004262 21.09.2001
(87) WO 2002/033548 2002/17 25.04.2002
(88) 08.01.2004
(30) 18.10.2000 GB 0025490
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUM STEUERN
VON PROZESSZUSTANDS-STEUERUNGS-
NACHRICHTEN
• METHODS AND APPARATUS FOR REGU-
LATING PROCESS STATE CONTROL MES-
SAGES
• PROCÉDES ET APPAREIL DE REGULATION
DES MESSAGES DE CONTROLE DE L'ETAT
DU PROCEDE
(71) XYRATEX TECHNOLOGY LIMITED, Langstone Road,
Havant Hampshire PO9 1SA, GB
(72) GILBERT, David, Alan, Prestwich, Manchester M25
ODL, GB
(74) Laight, Martin Harvey, W.H. Beck, Greener & Co. 7
Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ,
GB

G06F 9/54 → (51) G06F 9/46

- (51) **G06F 11/00** (11) **1 399 818 A2***
(25) De (26) De
(21) 02776494.3 (22) 06.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) AT 2002/000169 06.06.2002
(87) WO 2002/099643 2002/50 12.12.2002
(88) 11.12.2003
(30) 06.06.2001 AT 8812001
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
KOMMUNIKATION IN EINEM FEHLERTOLE-
RANTEN VERTEILTEN COMPUTERSYSTEM
• METHOD AND DEVICE FOR COMMUNICAT-
ING IN A FAULT-TOLERANT DISTRIBUTED
COMPUTER SYSTEM
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMUNICA-
TION DANS UN SYSTEME INFORMATIQUE
REPARTI TOLERANT AUX ERREURS
(71) FTS Computertechnik Ges.mbh, Föhrenweg 8,
2500 Baden-Siegenfeld, AT
(72) KOPETZ, Hermann, A-2500 Baden bei Wien, AT
(74) Patentanwaltskanzlei Matschnig, Siebensterngasse
54, 1071 Wien, AT

G06F 11/00 → (51) G05B 19/042

G06F 11/00 → (51) H03M 13/00

- (51) **G06F 11/10** (11) **1 399 819 A2***
(25) En (26) En
(21) 02720402.3 (22) 12.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) IB 2002/001332 12.04.2002
(87) WO 2002/086719 2002/44 31.10.2002
(88) 15.01.2004
(30) 24.04.2001 EP 01109905
(54) • VERBESSERTES FEHLERKORREKTURVER-
FAHREN FÜR FLASHSPEICHER MIT BITÄN-
DERUNGSERMÖGLICHKEIT
• IMPROVED ERROR CORRECTION SCHEME
FOR USE IN FLASH MEMORY ALLOWING
BIT ALTERABILITY

- MECANISME DE CORRECTION D'ERREURS
AMELIORE POUR MEMOIRE FLASH PER-
METTANT L'ALTERABILITE DES BITS

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) GAPPISCH, Steffen, NL-5656 AA Eindhoven, NL
BAGGEN, Constant, P., M., J., NL-5656 AA
Eindhoven, NL
(74) SLENTER, Andre, G., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
GELKE, Hans-Joachim, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Meyer, Michael Josef, Philips Intellectual Property
& Standards, Weisshausstrasse 2, 52066 Aachen,
DE

G06F 11/10 → (51) G06F 12/08

- (51) **G06F 11/20** (11) **1 399 820 A2***
(25) En (26) En
(21) 01985045.2 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/048641 17.12.2001
(87) WO 2002/086653 2002/44 31.10.2002
(88) 14.08.2003
(30) 19.04.2001 US 838168
(54) • VERFAHREN, GERÄT UND COMPUTER-
PROGRAMM FÜR HYBRIDE PLATTENSPIE-
GELUNG UND -STREIFUNG

- METHOD, APPARATUS, AND PROGRAM
FOR PROVIDING HYBRID DISK MIRRORING
AND STRIPING
• PROCEDE, APPAREIL ET PROGRAMME DE
MIROITAGE ET DE SEGMENTATION DE DIS-
QUE HYBRIDE

- (71) International Business Machines Corporation,
Marian Underweiser, T.J. Watson Research Center,
P.O. Box 218, Yorktown Heights, NY 10598, US
(72) JONES, Jeffrey, Round Rock, TX 78664, US
ROTHERT, Douglas, Austin, TX 78758, US
(74) de Pena, Alain, Compagnie IBM France
Département de la Propriété Intellectuelle, 06610
La Gaude, FR

- (51) **G06F 11/30** (11) **1 399 821 A1***
(25) En (26) En
(21) 02723963.1 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013040 22.04.2002
(87) WO 2002/093378 2002/47 21.11.2002
(30) 11.05.2001 US 854307
(54) • SYSTEM, VERFAHREN UND VORRICHTUNG
ZUR HERSTELLUNG EINER PRIVATSPHÄRE
BEI INTERNETTRANSAKTIONEN UND
ÜBERMITTLUNGEN

- SYSTEM, METHOD AND APPARATUS FOR
ESTABLISHING PRIVACY IN INTERNET
TRANSACTIONS AND COMMUNICATIONS
• SYSTEME, PROCEDE ET APPAREIL DE
PROTECTION DE LA CONFIDENTIALITE
DES TRANSACTIONS ET DES COMMUNI-
CATIONS SUR L'INTERNET

- (71) Randolphrand.com LLC, 176 Madison Avenue, New
York, NY 10016, US
(72) FRIEDMAN, Solomon, Brooklyn, NY 11219, US
(74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO & GERVASI
Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

- (51) **G06F 11/30** (11) **1 399 822 A1***
G06F 12/14 G06F 17/60
H04L 9/00 H04L 9/32
H04K 1/00
(25) En (26) En
(21) 02738526.9 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/002474 27.06.2002
(87) WO 2003/003213 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 US 893589
(54) • SYSTEM ZUM SCHUTZ URHEBERRECHT-
LICH GESCHÜTZTER MATERIALIEN
• SYSTEM FOR PROTECTING COPYRIGHTED
MATERIALS
• SYSTEME DE PROTECTION D'OBJETS
COUVERTS PAR UN DROIT D'AUTEUR
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) DURAND, Julian, Cambridge, MA 02138, US
DJUPSJOBACKA, Kimmo, Palo Alto, CA 94306, US
KOPONEN, Pekka, FIN-02230 Espoo, FI
ARNBERG, Tommy, FIN-02110 Espoo, FI
VAARIO, Jari, Beijing, 101300, CN
COFTA, Piotr, Fin-00180 Helsinki, FI
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse
7, 80336 München, DE

G06F 11/34 → (51) G05B 19/042

- (51) **G06F 12/08** (11) **1 399 823 A2***
(25) En (26) En
(21) 02752292.9 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/022159 26.06.2002
(87) WO 2003/001383 2003/01 03.01.2003
(88) 14.08.2003
(30) 26.06.2001 US 301197 P
(54) • VERFAHREN ZUR VERWENDUNG EINES
L2-VERZEICHNISSES, UM SPEKULATIVES
LADEN IN EINEM MEHRPROZESSORSY-
STEM ZU ERMÖGLICHEN
• USING AN L2 DIRECTORY TO FACILITATE
SPECULATIVE LOADS IN A MULTIPROCES-
SOR SYSTEM
• UTILISATION D'UN REPERTOIRE L2 POUR
FACILITER LES CHARGEMENTS SPECULA-
TIFS DANS UN SYSTEME MULTIPROCES-
SEUR
(71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle,
Santa Clara, California 95054, US
(72) CHAUDHRY, Shailender, San Francisco, CA 94105,
US
TREMBLAY, Marc, Menlo Park, CA 94025, US
(74) Davies, Simon Robert, D Young & Co, 21 New
Fetter Lane, London, EC4A 1DA, GB

- (51) **G06F 12/08** (11) **1 399 824 A1***
G06F 9/30 G06F 11/10
(25) En (26) En
(21) 02780938.3 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012768 02.04.2002
(87) WO 2003/003218 2003/02 09.01.2003
(30) 26.06.2001 US 892328
(54) • VERWENDUNG VON TYPENBIT ZUR VER-
FOLGUNG DER SPEICHERUNG VON ECC-

- UND VORDEKODIERUNGSBIT IN EINEM CACHE DER EBENE 2
- USING TYPE BITS TO TRACK STORAGE OF ECC AND PREDECODE BITS IN A LEVEL TWO CACHE
 - UTILISATION DE BITS TYPES POUR SUIVRE LE STOCKAGE DE CODES DE CORRECTION D'ERREUR ET PRECODER DES BITS DANS UNE ANTEMEMOIRE A DEUX NIVEAUX
- (71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, P.O. Box 3453, Sunnyvale, California 94088-3453, US
- (72) ZURASKI, Gerald, D., Jr., Austin, TX 78726, US
- (74) Wright, Hugh Ronald, Brookes Batchellor LLP, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

G06F 12/14 → (51) G06F 11/30

- (51) **G06F 13/00** (11) **1 399 825 A2***
(25) En (26) En
(21) 01274334.0 (22) 28.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SG 2001/000136 28.06.2001
- (87) WO 2003/003141 2003/02 09.01.2003
- (88) 20.03.2003
- (54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNGEN ZUM DATENTRANSFER
• METHOD AND DEVICES FOR DATA TRANSFER
• PROCEDES ET DISPOSITIFS DE TRANSFERT DE DONNEES
- (71) Trek 2000 International Ltd, 30 Loyang Way No. 07-13/14/15, Loyang Industrial Estate, Singapore 508769, SG
- (72) POO, Teng, Pin, Singapore 508769, SG
- (74) Howe, Steven, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

- (51) **G06F 13/10** (11) **1 399 826 A1***
(25) En (26) En
(21) 02744509.7 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/019720 20.06.2002
- (87) WO 2003/003225 2003/02 09.01.2003
- (30) 29.06.2001 US 896395
- (54) • VIRTUELLES PCI-GERÄT UND VERFAHREN
• VIRTUAL PCI DEVICE APPARATUS AND METHOD
• APPAREIL ET PROCEDE A DISPOSITIF PCI VIRTUEL
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) GEORGE, Varghese, Folsom, CA 95630, US
- (74) LANGENDORF, Brian, Benicia, CA 94510, US
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **G06F 13/16** (11) **1 399 827 A1***
(25) G11C 7/22 (26) En
(21) 02731858.3 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/015804 16.05.2002
- (87) WO 2003/003227 2003/02 09.01.2003

- (30) 28.06.2001 US 892666
06.09.2001 US 946346
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR WEITERLEITUNG VON EINEM ABTASTIMPULS
• SYSTEM AND METHOD FOR DELAYING A STROBE SIGNAL
• SYSTEME ET PROCEDE POUR DECALER DANS LE TEMPS UN SIGNAL STROBOSCOPIQUE
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) ZUMKEHR, John, Orange, CA 92869, US
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **G06F 13/38** (11) **1 399 828 A2***
(25) En (26) En
(21) 02733066.1 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 2002/001915 29.05.2002
- (87) WO 2002/097638 2002/49 05.12.2002
- (88) 23.10.2003
- (30) 31.05.2001 US 871231
- (54) • INTEGRIERTE SCHALTUNGSANORDNUNG MIT FUNKTIONSSTEUERUNG
• AN INTEGRATED CIRCUIT ARRANGEMENT WITH FEATURE CONTROL
• AGENCEMENT DE CIRCUIT INTEGRE AVEC COMMANDE DE DISPOSITIF
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) WINGEN, Neal, T., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **G06F 13/40** (11) **1 399 829 A1***
(25) En (26) En
(21) 02718297.1 (22) 18.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/001338 18.03.2002
- (87) WO 2003/003229 2003/02 09.01.2003
- (30) 29.06.2001 US 895233
- (54) • ENDKNOTENUNTERTEILUNG MITTELS LOKALER IDENTIFIKATOREN
• END NODE PARTITIONING USING LOCAL IDENTIFIERS
• PARTITIONNEMENT DE NOEUD D'EXTREMITÉ A L'AIDE D'IDENTIFICATEURS LOCAUX
- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (72) CRADDOCK, David, New Paltz, NY 12561, US
- ELKO, David, Arlen, Austin, TX 78739, US
- GREGG, Thomas, Anthony, Highland, NY 12528, US
- PFISTER, Gregory, Francis, Austin, TX 78746, US
- RECIO, Renato, John, Austin, TX 78759, US
- (74) Williams, Julian David, IBM United Kingdom Ltd, MP 110, Hursley Park, Winchester SO21 2JN, GB

- (51) **G06F 13/40** (11) **1 399 830 A1***
(25) En (26) En
(21) 02744605.3 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/020055 24.06.2002
- (87) WO 2003/003230 2003/02 09.01.2003
- (30) 27.06.2001 US 893102

- (54) • IM BETRIEBSZUSTAND AUSTAUSCHBARES ELEKTRONIKMODUL MIT UNGESTAFFELTEN ELEKTRISCHEN VERBINDERN
• HOT SWAPPABLE ELECTRONIC MODULE WITH NON-STAGGERED CONNECTORS
• MODULE ELECTRONIQUE A CHANGEMENT RAPIDE AVEC CONTACTS NON DECALES EN QUINCONCE
- (71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
- (72) MEERT, Carl, Sunnyvale, CA 94087, US
- JOCHIONG, Victor, Mill Valley, CA 94941, US
- HO, Raymond, San Jose, CA 95131, US
- KERMAANI, Kaamel, Cupertino, CA 95014, US
- (74) Davies, Simon Robert, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London, EC4A 1DA, GB

- (51) **G06F 13/42** (11) **1 399 831 A2***
(25) De (26) De
(21) 02754180.4 (22) 04.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2002/002023 04.06.2002
- (87) WO 2002/101349 2002/51 19.12.2002
- (88) 15.01.2004
- (30) 13.06.2001 DE 10128753
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR UMSETZUNG EINER DIAGNOSESCHNITTSTELLE AUF STANDARD-SPI
• DEVICE AND METHOD FOR CONVERTING A DIAGNOSTIC INTERFACE TO SPI STANDARD
• DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT DE TRANSFORMER UNE INTERFACE DE DIAGNOSTIC EN INTERFACE STANDARD SPI
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) KIRSCHNER, Manfred, 70197 Stuttgart, DE

G06F 13/42 → (51) H04L 25/49

- (51) **G06F 15/00** (11) **1 399 832 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973138.9 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/029149 17.09.2001
- (87) WO 2002/025401 2002/12 28.03.2002
- (88) 08.01.2004
- (30) 22.09.2000 US 668399
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM ÜBERMITTELN AUSGEWÄHLTER SUCHERGEBNISSE ZWISCHEN EINER ERSTEN UND EINER ZWEITEN ENTITÄT ÜBER EIN NETZWERK
• METHOD AND SYSTEM FOR COMMUNICATING SELECTED SEARCH RESULTS BETWEEN FIRST AND SECOND ENTITIES OVER A NETWORK
• PROCEDE ET SYSTEME DE COMMUNICATION DE RESULTATS DE RECHERCHE SELECTIONNES ENTRE DES PREMIERE ET SECONDE ENTITES SUR UN RESEAU
- (71) eBay, Inc., 2145 Hamilton Avenue, San Jose, CA 95125, US
- (72) MONAHAN, Jay, Los Gatos, California 95030, US
- HANDLER, Bradley, A., Menlo Park, CA 94025, US
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **G06F 15/16** (11) **1 399 833 A2***
(25) En (26) En
(21) 01997932.7 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/043228 20.11.2001
(87) WO 2002/043351 2002/22 30.05.2002
(88) 24.12.2003
(30) 20.11.2000 US 249982 P

- (54) • VERFAHREN UND SYSTEME ZUR BEREITSTELLUNG VON ANWESENHEITSINFORMATIONEN AUF ANWENDUNGSEBENE IN DER DRAHTLOSEN KOMMUNIKATION
• METHODS AND SYSTEMS FOR PROVIDING APPLICATION LEVEL PRESENCE INFORMATION IN WIRELESS COMMUNICATION
• PROCEDES ET SYSTEMES OFFRANT DES INFORMATIONS DE PRESENCE DE NIVEAU D'APPLICATION DANS UNE COMMUNICATION SANS FIL
(71) AT & T Wireless Services, Inc., P.O. Box 97059, WTC2, Redmont, WA 98073-9759, US
(72) AGRAWAL, Anuraag, Bellevue, WA 98005, US
(74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G06F 15/16** (11) **1 399 834 A1***
(25) En (26) En
(21) 02734458.9 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015640 15.05.2002
(87) WO 2002/103538 2002/52 27.12.2002
(30) 14.06.2001 US 881785

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR KOMMUNIKATION ZWISCHEN VIDEOKONFERENZSYSTEMEN UND COMPUTERSYSTEMEN
• SYSTEM AND METHOD OF COMMUNICATION BETWEEN VIDEOCONFERENCING SYSTEMS AND COMPUTER SYSTEMS
• SYSTEME ET PROCEDE DE COMMUNICATION ENTRE DES SYSTEMES DE VIDEOCONFERENCE ET DES SYSTEMES INFORMATIQUES
(71) Polycom, Inc., 1565 Barber Lane, Milpitas, CA 95035, US
(72) TUCKER, Michael, Austin, TX 78746, US
PERRY, Timothy, Austin, TX 78728, US
(74) Käck, Jürgen, Kahler Käck Molleköpf Patentanwälte Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg, DE

(51) **G06F 15/16** (11) **1 399 835 A2***
(25) En (26) En
(21) 02749607.4 (22) 18.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019385 18.06.2002
(87) WO 2003/003149 2003/02 09.01.2003
(88) 27.03.2003
(30) 29.06.2001 US 301888 P

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERWENDUNG KONTINUIERLICHER NACHRICHTENEINHEITEN IN EINER NETZWERKARCHITEKTUR
• SYSTEM AND METHOD FOR USING CONTINUOUS MESSAGING UNITS IN A NETWORK ARCHITECTURE

- SYSTEME ET PROCEDE D'UTILISATION D'UNITES DE MESSAGERIE CONTINUE DANS UNE ARCHITECTURE DE RESEAU
(71) The Gator Corporation, 2000 Bridge Parkway, Suite 100, Redwood City, CA 94065, US
(72) MARTIN, Anthony, G., Los Altos, CA 94022, US
VETESKA, Eugene, San Jose, CA 95131, US
(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

G06F 15/16 → (51) H04Q 7/20

G06F 15/167 → (51) H04Q 7/20

G06F 15/173 → (51) H04L 12/56

(51) **G06F 17/00** (11) **1 399 836 A2***
(25) En (26) En
(21) 00972220.8 (22) 13.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) US 2000/028646 13.10.2000
(87) WO 2001/027804 2001/16 19.04.2001
(88) 31.12.2003
(30) 14.10.1999 US 419405

- (54) • AUF DEN NEUESTEN STAND BRINGEN VON MEHREREN SPEICHERN MIT KONTINUIERLICHER VERFÜGBARKEIT
• CONTINUOUS AVAILABILITY UPDATING OF MULTIPLE MEMORIES
• MISE A JOUR AVEC DISPONIBILITE CONTINUE DE MEMOIRES MULTIPLES
(71) Arcessa, Inc., 701 N 34th Street, Suite 303, Seattle, WA 98103, US
(72) TRIPP, Gary, W., Bainbridge Island, WA 98110, US
MEADWAY, Michael, D., Snohomish, WA 98290, US
(74) Botti, Mario, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

(51) **G06F 17/00** (11) **1 399 837 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988444.4 (22) 23.10.2001
(84) DE FR GB IT

(86) US 2001/050926 23.10.2001
(87) WO 2002/047312 2002/24 13.06.2002
(88) 08.01.2004
(30) 23.10.2000 US 694244

- (54) • POSTSCHALTER-FRANKIERUNGSNACHWEISSYSTEM MIT VERIFIKATION IN GESCHLOSSENER SCHLEIFE
• POSTAL COUNTER POSTAGE EVIDENCING SYSTEM WITH CLOSED LOOP VERIFICATION
• SYSTEME ATTESTANT L'AFFRANCHISEMENT POUR GUICHET POSTAL AVEC VERIFICATION EN BOUCLE FERMEE
(71) PITNEY BOWES INC., One Elmcroft Road, Stamford, CT 06926, US

- (72) PINTSOV, Leon, A., West Hartford, CT 06117, US
RYAN, Frederick, W., Jr., Oxford, CT 06478, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G06F 17/00** (11) **1 399 838 A1***
(25) En (26) En
(21) 02736950.3 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015698 15.05.2002
(87) WO 2002/093410 2002/47 21.11.2002
(30) 15.05.2001 US 291185 P
27.07.2001 US 917264
21.09.2001 US 324037 P
29.10.2001 US 51619

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR ECHTZEIT-GESCHÄFTSVISIBILITÄT UNTER VERWENDUNG EINER DAUERHAFTEN SCHEMALOSEN DATENSPEICHERUNG
• METHODS AND APPARATUS FOR REAL-TIME BUSINESS VISIBILITY USING PERSISTENT SCHEMA-LESS DATA STORAGE
• PROCEDES ET APPAREIL ASSURANT LA VISIBILITE D'ENTREPRISE EN TEMPS REEL VIA UNE MEMOIRE DE DONNEES REMANENTES SANS SCHEMA

(71) Metatomix, Inc., 275 Wyman Street, Suite 130, Waltham, MA 02451, US

- (72) BRITTON, Colin, P., Lexington, MA 02421, US
AZMI, Amir, Billerica, MA 01752, US
KUMAR, Ashok, Marlborough, MA 01752, US
KAUFMAN, Noah, W., Cambridge, MA 02139, US
BAJPAI, Chandra, Natick, MA 01760, US
ANGELO, Robert, F., Sudbury, MA 01776, US
BIGWOOD, David, Lexington, MA 02421, US
(74) Greenwood, John David, Graham Watt & Co., St. Botholph's House 7-9 St. Botholph's Road, Sevenoaks, Kent TN13 3AJ, GB

G06F 17/00 → (51) A61B 5/00

G06F 17/00 → (51) B32B 3/02

(51) **G06F 17/20** (11) **1 399 839 A2***
(25) En (26) En
(21) 02730424.5 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002276 30.05.2002
(87) WO 2002/097658 2002/49 05.12.2002
(88) 31.12.2003

- (30) 30.05.2001 US 294494 P
21.06.2001 US 886657
(54) • MEHRDIMENSIONALE DATENEINGABE FÜR TABELLENKALKULATION
• MULTIDIMENSIONAL DATA ENTRY IN A SPREADSHEET
• ENTREE DE DONNEES MULTIDIMENSIONNELLES DANS UNE FEUILLE DE CALCUL
(71) Intelligentapps Ltd., 1 Northumberland Avenue, London WC2N 5BW, GB
(72) MARTIN, Paul, Maxwell, Essex CM4 OPE, GB
ANGOLD, William, Kingston-Upon-Thames, Surrey KT1 1NA, GB
KICHENBRAND, Nicolaas, Surrey KT8 9EE, GB
(74) Hutchinson, Glenn Stanley, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

(51) **G06F 17/20** (11) **1 399 840 A2***
(25) En (26) En
(21) 02735569.2 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002280 30.05.2002
(87) WO 2002/097659 2002/49 05.12.2002
(88) 08.01.2004
(30) 30.05.2001 US 294343 P
21.06.2001 US 886938

- (54) • DYNAMISCHER UMWANDLUNG VON TABELLENKALKULATIONSFORMELN IN MEHRDIMENSIONALEN BERECHNUNGSREGELN
• DYNAMIC CONVERSION OF SPREADSHEET FORMULAS TO MULTIDIMENSIONAL CALCULATION RULES

- *CONVERSION DYNAMIQUE DE FORMULES DE FEUILLE DE CALCUL EN REGLES DE CALCUL MULTIDIMENSIONNELLES*
- (71) Intelligentapps Ltd., 1 Northumberland Avenue, London WC2N 5BW, GB
- (72) MARTIN, Paul Maxwell, Fryerning, Essex CM4 0PE, GB
- ANGOLD, William, Kingston-Upon-Thames, Surrey KT1 1NA, GB
- KICHENBRAND, Nicolaas, East Molesey, Surrey KT8 9EE, GB
- (74) Hutchinson, Glenn Stanley, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

- (51) **G06F 17/21** (11) **1 399 841 A1***
(25) En (26) En
(21) 01993317.5 (22) 28.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 2001/049577 28.12.2001
(87) WO 2002/101579 2002/51 19.12.2002
(30) 07.06.2001 CA 2349905
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ABBILDUNG ZWISCHEN SOFTWAREOBJEKTEN UND DOKUMENTEN AUF DER BASIS STRUKTURIERTER SPRACHENELEMENTE*
• *SYSTEM & METHOD OF MAPPING BETWEEN SOFTWARE OBJECTS & STRUCTURED LANGUAGE ELEMENT-BASED DOCUMENTS*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE MAPPAGE ENTRE OBJETS LOGICIELS ET DOCUMENTS COMPORTANT DES ELEMENTS DE LANGAGE STRUCTURE*
- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (72) BEISIEGEL, Michael, Poughkeepsie, NY 12603, US
- GREEN, John, H., Toronto, Ontario M4B 2X5, CA
- WARFIELD, Jay, W., San Jose, CA 95123, US
- (74) Williams, Julian David, IBM United Kingdom Ltd, MP 110, Hursley Park, Winchester SO21 2JN, GB

- (51) **G06F 17/27** (11) **1 399 842 A2***
(25) En (26) En
(21) 02714731.3 (22) 07.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/000757 07.01.2002
(87) WO 2002/056196 2002/29 18.07.2002
(88) 31.12.2003
(30) 08.01.2001 US 757075
(54) • *ERSTELLUNG VON STRUKTURIERTEN DATEN AUS UNFORMATIERTEM TEXT*
• *CREATION OF STRUCTURED DATA FROM PLAIN TEXT*
• *CREATION DE DONNEES STRUCTUREES A PARTIR D'UN TEXTE EN CLAIR*
- (71) Soffface, Inc., Suite 570, 2121 N. California Blvd, Walnut Creek, CA 94596, US
- (72) SALDANHA, Alexander, El Cerrito, CA 94530, US
- MCGEER, Patrick, C., Orinda, CA 94563, US
- CARLONI, Luca, Berkeley, CA 94705, US
- (74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 399 843 A2***
(25) En (26) En
(21) 00959685.9 (22) 30.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT
(86) US 2000/023943 30.08.2000
(87) WO 2001/016804 2001/10 08.03.2001
(88) 24.12.2003
(30) 31.08.1999 US 387142
(54) • *ERHALTEN DER SYNCHRONISIERUNG INNERHALB EINES VIRTUELLEN ARBEITSRAUMS*
• *MAINTAINING SYNCHRONIZATION IN A VIRTUAL WORKSPACE*
• *MAINTIEN DE LA SYNCHRONISATION DANS UN ESPACE DE TRAVAIL VIRTUEL*
- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
- (72) CHANDHOK, Ravinder, P., Waynesburg, PA 15370, US
- PERI, Kristin, W., Portland, OR 97212, US
- (74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 399 844 A2***
(25) En (26) En
(21) 01904089.8 (22) 08.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) GB 2001/000480 08.02.2001
(87) WO 2001/061555 2001/34 23.08.2001
(88) 24.12.2003
(30) 15.02.2000 GB 0003411
(54) • *SUCHSTATION AUF DIE DURCH AUSWAHL-TERMINAL ZUGEGRIFFEN WIRD*
• *SEARCHING STATION ACCESSED BY SELECTION TERMINALS*
• *STATION DE RECHERCHE CONTACTEE PAR DES TERMINAUX DE SELECTION*
- (71) APR Smartlogik Limited, 200 Rustat House, Clifton Road, Cambridge, Cambridgeshire CB1 7EJ, GB
- (72) SNYDER, John, NR2 3EF United Kingdom, GB
- PORTER, Martin, NR2 3EF United Kingdom, GB
- (74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 399 845 A2***
(25) En (26) En
(21) 01931988.8 (22) 14.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) IB 2001/000831 14.05.2001
(87) WO 2001/086497 2001/46 15.11.2001
(88) 15.01.2004
(30) 12.05.2000 US 570036
(54) • *INFORMATIONSVORWALTUNGSTECHNIK*
• *INFORMATION MANAGEMENT TECHNIQUE*
• *TECHNIQUE DE GESTION DES INFORMATIONS*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) VANSKA, Marko, 02620 Espoo, FI
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 399 846 A1***
(25) En (26) En
(21) 01943629.4 (22) 26.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2001/002826 26.06.2001
(87) WO 2003/003248 2003/02 09.01.2003
(54) • *SUCHMASCHINE UND VERWALTEN VON DIGITALEN URHEBERRECHTEN*
• *SEARCH ENGINE AND DIGITAL RIGHTS MANAGEMENT*
• *MOTEUR DE RECHERCHE ET GESTION NUMERIQUE DE DROITS D'AUTEUR*
- (71) Sealedmedia Limited, "Sorbon" Aylesbury End, Beaconsfield, Buckinghamshire HP9 1LW, GB
- (72) LAMBERT, Martin, Richard, Near Chinnor, Oxfordshire OX39 4NH, GB
- (74) Flint, Adam, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 399 847 A1***
(25) En (26) En
(21) 01950713.6 (22) 28.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/020842 28.06.2001
(87) WO 2003/003252 2003/02 09.01.2003
(54) • *AUFTEILEN DER EIGENTÜMERSCHAFT EINER DATENBANK ZWISCHEN VERSCHIEDENEN DATENBANKSERVERN ZUR STEUERUNG DES ZUGANGS ZU DER DATENBANK*
• *PARTITIONING OWNERSHIP OF A DATABASE AMONG DIFFERENT DATABASE SERVERS TO CONTROL ACCESS TO THE DATABASE*
• *PARTITION DE PROPRIETE D'UNE BASE DE DONNEES ENTRE DIFFERENTS SERVEURS DE BASE DE DONNEES DE FACON A COMMANDER L'ACCES A CETTE BASE DE DONNEES*
- (71) Oracle International Corporation, 500 Oracle Parkway, M/S 5 op 7, Redwood Shores, CA 94065, US
- (72) PUTZOLU, Gianfranco, San Francisco, CA 94109, US
- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 399 848 A2***
(25) En (26) En
(21) 01964079.6 (22) 15.08.2001
(84) DE FR GB
(86) US 2001/025640 15.08.2001
(87) WO 2002/017140 2002/09 28.02.2002
(88) 31.12.2003
(30) 18.08.2000 US 642632
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM TRANSPARENTE ZUGREIFEN AUF FERNGESPEICHERTE DATEIEN*
• *METHOD AND SYSTEM FOR SEAMLESSLY ACCESSING REMOTELY STORED FILES*
• *PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT D'ACCEDER DE MANIERE TRANSPARENTE A DES FICHIERS STOCKES A DISTANCE*
- (71) APPLE COMPUTER, INC., 1 Infinite Loop, MS3-PAT, Cupertino, CA 95014, US
- (72) SERLET, Bertrand, Palo Alto, CA 94301, US
- TEVANIAN, Avadis, Jr., Los Altos Hills, CA 94022, US
- WARNER, Clark, H., Mountain View, CA 94043, US

(74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 399 849 A1***
(25) En (26) En

(21) 02703271.3 (22) 29.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/002541 29.01.2002

(87) WO 2002/103579 2002/52 27.12.2002

(30) 18.06.2001 US 881848

- (54) • ANORDNUNG ZUR ERZEUGUNG MEHRE-
RER VIRTUELLER WARTESCHLANGEN-
PAARE AUS EINER KOMPRIMIERTEN WAR-
TESCHLANGE AUF DER BASIS
GEMEINSAMER ATTRIBUTE
- ARRANGEMENT FOR CREATING MULTIPLE
VIRTUAL QUEUE PAIRS FROM A COM-
PRESSED QUEUE PAIR BASED ON
SHARED ATTRIBUTES
- MECANISME DE CREATION DE MULTIPLES
PAIRES DE FILES D'ATTENTE VIRTUELLES
A PARTIR D'UNE PAIRE DE FILES
D'ATTENTE COMPRIEES SUR LA BASE
D'ATTRIBUTS PARTAGES

(71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, P.O. Box 3453, Sunnyvale, California 94088-3453, US

(72) ERIMLI, Bahadır, Campbell, CA 95008, US
ACHARYA, Yatin, Sunnyvale, CA 94089, US

(74) Picker, Madeline Margaret, et al, Brookes Batchellor LLP, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 399 850 A2***
(25) En (26) En

(21) 02721118.4 (22) 21.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/005298 21.02.2002

(87) WO 2002/069198 2002/36 06.09.2002

(88) 13.11.2003

(30) 21.02.2001 US 270357 P

10.10.2001 US 974366

18.12.2001 US 22066

- (54) • HLA-LIGANDEN-DATENBANK MIT VORAUSSCHAUENDEN ALGORITHMEN UND VERFAHREN ZUM ERSTELLEN UND VERWENDEN DIESER DATENBANK
- HLA LIGAND DATABASE UTILIZING PREDICTIVE ALGORITHMS AND METHODS OF MAKING AND USING SAME
- BASE DE DONNEES DE LIGAND DE HLA UTILISANT UN ALGORITHME PREDICTIF ET PROCEDE D'UTILISATION

(71) The Board of Regents of The University of Oklahoma, 1000 Asp Avenue, Norman, OK 73019, US

(72) HILDEBRAND, William, H., Edmond, OK 73034, US
PRILLIMAN, Kiley, Rae, San Diego, CA 92126, US
HICKMAN, Heather, D., Oklahoma City, OK 73118, US

(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 399 851 A2***
(25) En (26) En

(21) 02726335.9 (22) 24.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/002453 24.05.2002

(87) WO 2002/098148 2002/49 05.12.2002

(88) 30.10.2003

(30) 24.05.2001 GB 0112682

- (54) • DATEN KOMMUNIKATIONSSYSTEM
- DATA COMMUNICATION SYSTEM
- SYSTEME DE COMMUNICATION DE DONNEES

(71) Spaargaren, Jerome, Suite 308, The Foundry, 156 Blackfriars Road, London SE1 8EN, GB

(72) Spaargaren, Jerome, London SE1 8EN, GB

(74) Spaargaren, Jerome, Electronic Intellectual Property, Suite 308, The Foundry, 156 Blackfriars Road, London SE1 8EN, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 399 852 A2***
(25) En (26) En

(21) 02728118.7 (22) 22.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/004965 22.05.2002

(87) WO 2003/001408 2003/01 03.01.2003

(88) 03.07.2003

(30) 20.06.2001 JP 2001186520

- (54) • SYSTEM, METHODE UND PROGRAMM FÜR DIE VERWALTUNG VON WIEDERHERGESTELLTEN FAHRZEUGTEILEN
- SYSTEM, METHOD AND PROGRAM FOR MANAGEMENT OF REBUILT PARTS OF VEHICLES
- SYSTEME, PROCEDE ET PROGRAMME DE GESTION D'ELEMENTS RECONSTRUITS D'UN VEHICULE

(71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP

(72) Tamura, Tomomitsu Honda Giken Kogyo K.K., Tokyo 107-8556, JP

(74) Rupp, Christian, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Postfach 33 06 09, 80066 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 399 853 A1***
G06F 17/60 H04L 29/06
H04L 9/32

(25) En (26) En

(21) 02737687.0 (22) 12.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 2002/000868 12.06.2002

(87) WO 2002/101580 2002/51 19.12.2002

(30) 12.06.2001 US 297681 P

20.03.2002 US 365533 P

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERWALTUNG UND ÜBERTRAGUNG VON ZERTIFIKATEN
- CERTIFICATE MANAGEMENT AND TRANSFER SYSTEM AND METHOD
- SYSTEME ET PROCEDE DE GESTION ET DE TRANSFERT DE CERTIFICATS

(71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street, Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA

(72) LITTLE, Herbert, A., Waterloo, Ontario N2T 2V8, CA
ADAMS, Neil, P., Waterloo, Ontario N2J 3X2, CA
TAPUSKA, David, P., Waterloo, Ontario N2L 1W5, CA

BROWN, Michael, S., Waterloo, Ontario N2K 4B1, CA

KIRKUP, Michael, G., Kingston, Ontario K7M 2A9, CA

GODFREY, James, A., Waterloo, Ontario N2J 3B8, CA

(74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte, Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 399 854 A1***
H04M 1/2745 H04M 1/275
H04M 1/27

(25) En (26) En

(21) 02738455.1 (22) 24.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 2002/002345 24.06.2002

(87) WO 2003/003249 2003/02 09.01.2003

(30) 28.06.2001 EP 01115811

- (54) • VERFAHREN ZUM SUCHEN VON DATEN IN ZUMINDEST ZWEI DATENBANKEN
- METHOD FOR SEARCHING DATA IN AT LEAST TWO DATABASES
- PROCEDE PERMETTANT DE RECHERCHER DES DONNEES DANS AU MOINS DEUX BASES DE DONNEES

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) JOSENHANS, Michael, 45721 Haltern, DE

(74) Wagner, Bernhard Peter, ter Meer Steinmeister & Partner GbR Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 399 855 A2***
(25) En (26) En

(21) 02741856.5 (22) 06.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/017799 06.06.2002

(87) WO 2002/101496 2002/51 19.12.2002

(88) 24.04.2003

(30) 08.06.2001 US 876928

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM ÜBERBRÜCKEN EINES KLINISCHEN FERNDATE-NEINGABEPRODUKTS ZU EINEM KLINISCHEN BOCK-END-DATENVERWALTUNGSSYSTEM
- SYSTEM AND METHOD FOR BRIDGING A CLINICAL REMOTE DATA ENTRY PRODUCT TO A BOCK-END CLINICAL DATA MANAGEMENT SYSTEM
- SYSTEME ET PROCEDE DE LIAISON D'UN PRODUIT D'ENTREE DE DONNEES CLINIQUES DISTANT A UN SYSTEME DE GESTION DES DONNEES CLINIQUES ARRIERE

(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH

(72) KLOSS, Siebert, R., Mountain View, CA 94040, US
BORNHAUSEN, Anja, 30175 Hannover, DE
EGAR, John, W., Boulder Creek, CA 95006, US
SAYER, Richard, Sunnyvale, CA 94089, US
O'CONNOR, Peter, J., Santa Clara, CA 95051, US
DE SCHEPPER, hUGO, 2870 Purrs, BE

(74) Cabinet Hirsch Groupement 161, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 399 856 A1***
(25) De (26) De
(21) 02743233.5 (22) 19.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/006802 19.06.2002
(87) WO 2003/003246 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 EP 01115830
(54) • VERFAHREN ZUR ZUSAMMENFÜHRUNG
VERTEILTER DATENBANKEN
• METHOD FOR COMBINING DISTRIBUTED
DATA BASES
• PROCEDE POUR REGROUPER DES BAN-
QUES DE DONNEES REPARTIES
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) TREICHEL, Manfred, 82110 Germering, DE
SCHNEIDER, Alfred, 85540 Haar, DE
SCHMID, Hermine, 81375 München, DE
ENGELSMANN, Karel, 81369 München, DE

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 399 857 A2***
(25) De (26) De
(21) 02750800.1 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/002308 25.06.2002
(87) WO 2003/001404 2003/01 03.01.2003
(88) 09.10.2003
(30) 25.06.2001 DE 10130525
14.03.2002 DE 10211385
(54) • VERFAHREN ZUM SCHNELLEN SUCHEN
VON ELEMENTEN ODER ATTRIBUTEN
ODER ZUR SCHNELLEN FILTERUNG VON
FRAGMENTEN IN BINÄREN REPRÄSENT-
ANZ VON STRUKTURIERTEN DOKUMEN-
TEN
• METHOD FOR RAPIDLY SEARCHING ELE-
MENTS OR ATTRIBUTES OR FOR RAPIDLY
FILTERING FRAGMENTS IN BINARY REP-
RESENTATIONS OF STRUCTURED, FOR
EXAMPLE, XML-BASED DOCUMENTS
• PROCEDE PERMETTANT UNE RECHERCHE
RAPIDE D'ELEMENTS OU D'ATTRIBUTS, OU
UN FILTRAGE RAPIDE DE FRAGMENTS
DANS DES REPRESENTATIONS BINAIRES
DE DOCUMENTS STRUCTURES PAR EXEM-
PLE A BASE XML
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) HUTTER, Andreas, 81539 München, DE
HEUER, Jörg, 81539 München, DE

G06F 17/30 → (51) H04L 29/06

- (51) **G06F 17/50** (11) **1 399 858 A2***
(25) En (26) En
(21) 01271071.1 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/050388 19.10.2001
(87) WO 2002/063507 2002/33 15.08.2002
(88) 08.01.2004
(30) 20.10.2000 US 242407 P
11.06.2001 US 879658
(54) • SYSTEM ZUR HARDWAREUNTERSTÜTZ-
TEN ENTWURFSPRÜFUNG UNTER VER-
WENDUNG EINER LOGIKSYNTHESE MIT
EINEM PAKETBASIERTEM PROTOKOLL
ZUM EFFIZIENTEN LADEN UND ENTLADEN
VON DATEN

- HARDWARE-ASSISTED DESIGN VERIFICA-
TION SYSTEM USING A PACKET-BASED
PROTOCOL LOGIC SYNTHESIZED FOR
EFFICIENT DATA LOADING AND UNLOAD-
ING
• SYSTEME DE VERIFICATION DE CONCEP-
TION ASSISTEE PAR MATERIEL INFORMATI-
QUE AU MOYEN D'UNE LOGIQUE DE PRO-
TOCOLE FONDE SUR DES PAQUETS
SYNTHETISEE PERMETTANT UN CHARGE-
MENT ET UN DECHARGEMENT EFFICACES
DE DONNEES
(71) Quickturn Design Systems, Inc., 2655 Seeley
Avenue, Building 5, San Jose, California 95134, US
(72) OHKAMI, Takahide, Newton, MA 02462, US
(74) Vierung, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43,
80504 München, DE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 399 859 A2***
(25) En (26) En
(21) 00919338.4 (22) 25.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) US 2000/004789 25.02.2000
(87) WO 2000/050968 2000/35 31.08.2000
(88) 08.01.2004
(30) 26.02.1999 US 121944 P
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN FÜR DEN
NEUEN MEDIALEN ELEKTRONISCHEN
HANDEL
• NEW MEDIA ELECTRONIC COMMERCE
(NMEC) SYSTEM AND METHOD
• NOUVEAUX SYSTEMES ET PROCEDES DE
COMMERCE ELECTRONIQUE MEDIA
(NMEC)
(71) Internet Plus, Inc., 970 Napa Valley Corporate Way,
Napa, CA 94558-7505, US
(72) JAQUISH, Paul, E., Napa, CA 94558, US
NGUYEN, Viet, A., Napa, CA 94558, US
WEBSTER, Mark, K., Petaluma, CA 94954, US
(74) Hackett, Sean James, Marks & Clerk, Alpha Tower,
Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 399 860 A2***
(25) En (26) En
(21) 02700510.7 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/000518 21.02.2002
(87) WO 2002/069213 2002/36 06.09.2002
(88) 31.12.2003
(30) 27.02.2001 ZA 200101602
(54) • SYSTEM ZUR GEZIELTEN NACHRICHTENÜ-
BERMITTLUNG UND ZUGEHÖRIGES
BETRIEBSVERFAHREN
• A SYSTEM FOR TARGETED MESSAGING
AND METHOD OF OPERATION THEREOF
• SYSTEME POUR UNE MESSAGERIE
CIBLEE ET SON PROCEDE DE MISE EN
OEUVRE
(71) Burton, James John Henry, 306 de Oude Schuur,
120 Bree Street, 8001 Cape Province, ZA
(72) BURTON, James, John, Henry, Cape Town, 8001
Cape Province, ZA
WILLIAMS, Dale, John, Constantia, 7806 Cape
Province, ZA
(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers,
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,
GB

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 399 861 A1***
(25) En (26) En
(21) 02708896.2 (22) 21.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000547 21.03.2002
(87) WO 2002/075628 2002/39 26.09.2002
(30) 21.03.2001 SE 0100989
(54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUM AUS-
GEBEN UND EINLÖSEN VON GESCHENK-
ZERTIFIKATEN AUF EINER E-COMMERCE-
SITE
• METHOD AND DEVICE FOR ISSUING AND
REDEEMING GIFT CERTIFICATES ON AN
E-COMMERCE SITE
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT
D'EMETTRE ET DE REMBOURSER DES
CERTIFICATS DE CADEAU SUR UN SITE
DE COMMERCE ELECTRONIQUE
(71) Anoto AB, Scheelevägen 19C, 223 70 Lund, SE
(72) SKANTZE, Kristofer, S-222 29 Lund, SE
(74) Perklev, Karin Cecilia, Anoto Group AB,
Scheelevägen 19C, 223 70 Lund, SE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 399 862 A2***
(25) En (26) En
(21) 02729043.6 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013426 30.04.2002
(87) WO 2002/088886 2002/45 07.11.2002
(88) 24.12.2003
(30) 01.05.2001 US 287399 P
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM AUTOMA-
TISCHEN ZUTEILEN UND WEGNEHMEN
VON BETRIEBSMITTELN UND DIENSTEN
• SYSTEM AND METHOD FOR AUTOMATI-
CALLY ALLOCATING AND DE-ALLOCATING
RESOURCES AND SERVICES
• SYSTEME ET PROCEDE D'ATTRIBUTION ET
DE DESATTRIBUTION AUTOMATIQUE DE
RESSOURCES ET DE SERVICES
(71) Business Layers Inc., 365 West Passaic Street,
Rochelle Park, NJ 07662, US
(72) SHAY, Izhar, Fairlawn, NJ 07410, US
WEINSTEIN, Amir, Petach Tikva, IL
LAVENDA, David, A., Wesley Hills, NY 10952, US
AMRAM, Chaim, Zoran, IL
ROTEM, Roy, San Mateo, CA 94403, US
(74) Hofmann, Harald, Sonnenberg Fortmann, Postfach
33 08 65, 80068 München, DE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 399 863 A1***
(25) En (26) En
(21) 02746662.2 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/020048 26.06.2002
(87) WO 2003/003271 2003/02 09.01.2003
(30) 26.06.2001 US 891197
(54) • EREIGNISGESTEUERTER FLUGHAFEN
• EVENT DRIVEN AIRPORT
• AEROPORT DIRIGE PAR DES EVENE-
MENTS
(71) Sabre, Inc., 3150 Sabre Drive, MD 9105,
Southlake, TX 76092-2129, US
(72) BOYER, Stanley, Gene, Euless, TX 76039, US
OFFUTT, Joseph, Robert, Grapevine, TX 76051, US
FARROW, Kimberly, Patrick, Euless, TX 76039, US

(74) Faulkner, Thomas John, et al, fJ Cleveland, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 399 864 A1***
(25) De (26) De
(21) 02754787.6 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/007168 28.06.2002

(87) WO 2003/005253 2003/03 16.01.2003

(30) 29.06.2001 DE 10131045

(54) • KONFEKTIONIERVORRICHTUNG
• MANUFACTURING DEVICE
• DISPOSITIF DE PRODUCTION PERSONNALISEE

(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE

Fricker, Achim, Brüsseler Str. 85, 50672 Köln, DE
Filizli, Ercin, Brüsseler Strasse 85, 50672 Köln, DE

(72) FRICKER, Achim, 50672 Köln, DE

STOLL, Gerd, 38124 Braunschweig, DE

HEINY, Ulrich, 3844 Wolfsburg, DE

FILIZLI, Ercin, 50672 Köln, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G06F 17/60 → (51) B32B 3/02

G06F 17/60 → (51) G06F 11/30

G06F 17/60 → (51) G06F 17/30

G06F 17/60 → (51) H04L 12/58

(51) **G06F 19/00** (11) **1 399 865 A1***
G06K 7/10 A63F 1/14
(25) En (26) En
(21) 02739300.8 (22) 20.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/015885 20.05.2002

(87) WO 2002/101630 2002/51 19.12.2002

(30) 08.06.2001 US 296866 P

13.12.2001 US 17277

(54) • VERFAHREN, ANLAGE UND HERGESTELLTER GEGENSTAND ZUM ÜBERPRÜFEN VON KARTENSPIELEN, WIE ZUM BEISPIEL SPIELKARTENVERTEILUNG

• METHOD, APPARATUS AND ARTICLE FOR VERIFYING CARD GAMES, SUCH AS PLAYING CARD DISTRIBUTION

• PROCEDE, APPAREIL ET ARTICLE POUR LA VERIFICATION DE JEUX DE CARTES PAR EXEMPLE POUR LA DISTRIBUTION DE CARTES A JOUER

(71) Mindplay LLC, 10655 N.E. 4th Street, Suite 808, Bellevue, WA 98004, US

(72) SOLTYS, Richard, Bellevue, WA 98004, US

HUIZINGA, Richard, Bellevue, WA 98004, US

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte
Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

(51) **G06F 19/00** (11) **1 399 866 A2***
(25) En (26) En
(21) 02739329.7 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/016143 22.05.2002

(87) WO 2002/099561 2002/50 12.12.2002

(88) 04.09.2003
(30) 01.06.2001 US 295439 P
27.08.2001 US 939940

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ANNEHMEN MEHRERER GELDFORMEN UND ZUM AUSGEBEN VORBEZAHLTER KARTEN
• MULTIPLE DENOMINATION CURRENCY RECEIVING AND PREPAID CARD DISPENSING METHOD AND APPARATUS
• PROCEDE ET APPAREIL DE DISTRIBUTION DE CARTES PREPAYEES ET DE RECEPTION DE DEVISES A DENOMINATIONS MULTIPLES

(71) Datawave Systems, Inc., 101 West 5th Avenue, Vancouver, BC V5Y 4A5, CA

(72) KNOX, David, Point Roberts, WA 98281, US

EMANUEL, Josh, Wayne, NJ 07470, US

(74) Bentz, Jean-Paul, et al, Novagraaf Technologies SA
122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret Cedex, FR

(51) **G06F 19/00** (11) **1 399 867 A2***
(25) De (26) De
(21) 02754248.9 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2002/002284 21.06.2002

(87) WO 2003/003273 2003/02 09.01.2003

(88) 21.08.2003

(30) 26.06.2001 DE 10130614

(54) • EXPERTENSYSTEM ZUR AUFDECKUNG VON KONTRAINDIKATIONEN BEI BEGRENZTEM ZUGRIFFSRECHT AUF PATIENTENDATEN
• EXPERT SYSTEM FOR UNCOVERING COUNTER-INDICATIONS IN CASE OF LIMITED ACCESS TO PATIENT DATA
• SYSTEME EXPERT POUR DECELER DES CONTRE-INDICATIONS EN CAS DE DROIT D'ACCES LIMITE AUX DONNEES DE PATIENTS

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) ABRAHAM-FUCHS, Klaus, 91058 Erlangen, DE

BIEGER, Johannes, 80638 München, DE

RUMPEL, Eva, 91052 Erlangen, DE

SCHMIDT, Kai-Uwe, 91052 Erlangen, DE

TIETZE, Daniel, 91080 Spardorf, DE

(51) **G06G 7/48** (11) **1 399 868 A2***
(25) En (26) En
(21) 02731977.1 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/017015 31.05.2002

(87) WO 2002/099568 2002/50 12.12.2002

(88) 03.04.2003

(30) 01.06.2001 US 294638 P

(54) • INFORMATIONSVERARBEITUNGSVERFAHREN ZUR KRANKHEITSSTRATIFIKATION UND BEWERTUNG DES KRANKHEITSFortschritts
• INFORMATION PROCESSING METHOD FOR DISEASE STRATIFICATION AND ASSESSMENT OF DISEASE PROGRESSING
• PROCEDE DE TRAITEMENT DE DONNEES POUR LA STRATIFICATION DE MALADIES ET L'ESTIMATION DE L'EVOLUTION DE MALADIES

(71) Prosanos Corporation, 3701 Market Street, Philadelphia, PA 19104, US

(72) LIEBMAN, MICHAEL N., Berwyn, PA 19312, US

(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9 P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

(51) **G06K 5/00** (11) **1 399 869 A2***
(25) En (26) En
(21) 02736851.3 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/015328 14.05.2002

(87) WO 2002/093307 2002/47 21.11.2002

(88) 31.12.2003

(30) 14.05.2001 US 291064 P

(54) • SYSTEMBEFÄHIGUNG AUTOMATISCHER BEFÖRDERUNGSGELDSAMMELEINRICHTUNGEN UNTER VERWENDUNG EINES NETZWERKS
• SYSTEM ENABLEMENT OF AUTOMATIC FARE COLLECTION DEVICES USING A NETWORK
• SYSTEME D'ACTIVATION DE DISPOSITIFS DE DISTRIBUTION AUTOMATIQUE DES BILLETS VIA UN RESEAU

(71) Cubic Corporation, 9333 Balboa Avenue, San Diego, CA 92186, US

(72) LINDGREN, Robert, San Diego, CA 92124, US

MISTRY, Pradip, San Diego, CA 92131, US

MONK, Brian, T., La Jolla, CA 92037, US

NOBLITT, Carl, Sun City, CA 92586, US

(74) Gates, Marie Christina Esther, et al, c/o Tomkins & Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **G06K 7/00** (11) **1 399 870 A2***
G06K 19/077 G06K 17/00
(25) En (26) En
(21) 02732032.4 (22) 03.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/017637 03.06.2002

(87) WO 2002/099730 2002/50 12.12.2002

(88) 02.10.2003

(30) 05.06.2001 US 874749

20.05.2002 US 153124

(54) • RF-IDENTIFIKATION FÜR DIE DOKUMENT-VERWALTUNG

• RADIO FREQUENCY IDENTIFICATION IN DOCUMENT MANAGEMENT

• IDENTIFICATION PAR RADIOFREQUENCE DANS LA GESTION DE DOCUMENTS

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US

(72) EISENBERG, Peter, M., Saint Paul, MN

55133-3427, US

ERICKSON, David, P., Saint Paul, MN 55133-3427, US

GOFF, Edward, D., Saint Paul, MN 55133-3427, US

GRUNES, Mitchell, B., Saint Paul, MN 55133-3427, US

HICKOK, Gene, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US

KELLER, Janet, T., Saint Paul, MN 55133-3427, US

KELLIHER, William, J., Jr., Saint Paul, MN

55133-3427, US

KIRSCHHOFFER, Jon, A., Saint Paul, MN

55133-3427, US

KRUSE, John, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US

MOREL, Diane, E., Saint Paul, MN 55133-3427, US

PEARSON, Scott, D., Saint Paul, MN 55133-3427, US

PIOTROWSKI, Chester, Saint Paul, MN

55133-3427, US

RING, Edmund, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US

SAINATI, Robert, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
WALDNER, Michele, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **G06K 7/00** (11) **1 399 871 A2***
(25) En (26) En
(21) 02739404.8 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016547 23.05.2002
(87) WO 2002/103612 2002/52 27.12.2002
(88) 13.11.2003
(30) 15.06.2001 US 882969
16.08.2001 US 930940
(54) • *METHODEN ZUR ÜBERTRAGUNG UND NUTZUNG VON DATEN IN ZUSAMMENHANG MIT RFID-GERÄTEN*
• *METHODS OF MANAGING THE TRANSFER, USE, AND IMPORTATION OF DATA*
• *PROCEDES DE GESTION DU TRANSFERT, DE L'UTILISATION ET DE L'IMPORTATION DE DONNEES*
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) BERQUIST, David, T., Saint Paul, MN 55133-3427, US
EISENBERG, Peter, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
GRUNES, Mitchell, B., Saint Paul, MN 55133-3427, US
MCINTYRE, Daniel, K., Saint Paul, MN 55133-3427, US
MOREL, Diane, E., Saint Paul, MN 55133-3427, US
SCHILLING, Robert, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
SEVCIK, Paul, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
KNOLL, David, C., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

G06K 7/00 → (51) G06K 19/07

(51) **G06K 7/06** (11) **1 399 872 A1***
G06K 11/06 G09B 7/06
A63F 9/18 G06K 19/067
(25) En (26) En
(21) 02740878.0 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002631 31.05.2002
(87) WO 2002/097709 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 GB 0113268
(54) • *INFORMATIONSSYSTEM*
• *INFORMATION SYSTEM*
• *SYSTEME D'INFORMATION*
(71) Arjo Wiggins Fine Papers Limited, Fine Papers House, P.O. Box 88, Lime Tree Way, Chineham, Basingstoke, Hampshire RG24 8BA, GB
(72) HERDMAN, Peter Thomas, Buckinghamshire HP12 4PZ, GB
(74) Carré, Claudine Bernadette, Arjo Wiggins 117, quai du Président Roosevelt, 92130 Issy-les-Moulineaux, FR

(51) **G06K 7/10** (11) **1 399 873 A1***
G06K 19/06
(25) En (26) En
(21) 02726962.0 (22) 03.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/017302 03.06.2002
(87) WO 2002/101632 2002/51 19.12.2002
(30) 07.06.2001 US 877517
(54) • *JUSTIERMARKEN FÜR GRAPHISCHE BAR-CODES*
• *FIDUCIAL MARK PATTERNS FOR GRAPHICAL BAR CODES*
• *STRUCTURES DE MOTIFS DE REPERE POUR DES CODES A BARRES GRAPHIQUES*
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California 94304-1112, US
(72) SHAKED, Doron, 34361 Haifa, IL
LEVY, Avi, 36084 Tivon, IL
YEN, Jonathan, San Jose, CA 95129, US
SAW, Chit, Wei, Cupertino, CA 95014, US
ATKINS, C., Brian, Mountain View, CA 94043, US
(74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

G06K 7/10 → (51) G06F 19/00

(51) **G06K 9/00** (11) **1 399 874 A1***
(25) En (26) En
(21) 02745391.9 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006673 17.06.2002
(87) WO 2003/003279 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 US 300833 P
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR TRANSFORMATION EINES BILDES EINER BIOLOGISCHEN OBERFLÄCHE*
• *METHOD AND SYSTEM FOR TRANSFORMING AN IMAGE OF A BIOLOGICAL SURFACE*
• *PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE TRANSFORMER UNE IMAGE D'UNE SURFACE BIOLOGIQUE*
(71) ACTIVCARD IRELAND LIMITED, 30 Herbert Street, Dublin 2, IE
(72) HAMID, Laurence, Ottawa, Ontario K4A 1Z3, CA
(74) Colas, Jean-Pierre, Cabinet JP Colas 37, avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR

(51) **G06K 9/00** (11) **1 399 875 A1***
(25) En (26) En
(21) 02751034.6 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006676 17.06.2002
(87) WO 2003/003281 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 US 300832 P
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR EXTRAKTION EINES BEDEUTSAMEN GEBIETS IN EINEM DURCH ÜBERSTREICHENDE AUFNAHME GEWONNENEN BILD EINER BIOLOGISCHEN OBERFLÄCHE*
• *METHOD AND SYSTEM FOR EXTRACTING AN AREA OF INTEREST FROM WITHIN A SWIPE IMAGE OF A BIOLOGICAL SURFACE*
• *PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT D'EXTRAIRE UNE REGION RECHERCHEE A L'INTERIEUR D'UNE IMAGE DE BALAYAGE D'UNE SURFACE BIOLOGIQUE*

(71) ACTIVCARD IRELAND LIMITED, 30 Herbert Street, Dublin 2, IE
(72) HAMID, Laurence, Ottawa, Ontario K4A 1Z3, CA
(74) Colas, Jean-Pierre, Cabinet JP Colas 37, avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR

G06K 9/00 → (51) A61B 5/117

(51) **G06K 9/20** (11) **1 399 876 A1***
(25) En (26) En
(21) 02733387.1 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE
(86) JP 2002/005654 07.06.2002
(87) WO 2003/001438 2003/01 03.01.2003
(30) 26.06.2001 JP 2001193275
29.06.2001 JP 2001199134
(54) • *GERÄT ZUR BILDAUFNAHME*
• *IMAGE ACQUISITION APPARATUS*
• *APPAREIL D'ACQUISITION D'IMAGES*
(71) Casio Computer Co., Ltd., 6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, JP
(72) TOYOSHIMA, Tsuyoshi, Hino-shi, Tokyo 191-0003, JP
MORIKAWA, Shigeru, Suganami-ku, Tokyo 168-0072, JP
MIZUTANI, Yasushi, Hamura-shi, Tokyo 205-0023, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G06K 9/20 → (51) G01R 27/26

G06K 11/06 → (51) G06K 7/06

(51) **G06K 11/16** (11) **1 399 877 A1***
H05K 3/20 C23F 1/40
C11D 3/10
(25) En (26) En
(21) 02739416.2 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016626 24.05.2002
(87) WO 2003/001443 2003/01 03.01.2003
(30) 20.06.2001 US 885144
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES BERÜHRUNGSEMPFINDLICHEN BILDSCHIRMS*
• *METHOD OF MANUFACTURING A TOUCH SCREEN PANEL*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN ECRAN TACTILE*
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) RICHTER, Paul, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
KARDAUSKAS, Michael, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
BOTTARI, Frank, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

G06K 17/00 → (51) G06K 7/00

G06K 19/06 → (51) G06K 7/10

G06K 19/067 → (51) G06K 7/06

G06K 19/067 → (51) G08B 13/24

- (51) **G06K 19/07** (11) **1 399 878 A1***
G06K 7/00 G06C 9/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02758196.6 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/005328 14.05.2002
(87) WO 2003/003290 2003/02 09.01.2003
(30) 14.05.2001 EP 01201768
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ERKEN-
NUNG VON PERSONEN ODER OBJEKTEN
IN DEFINITIVEN BEREICHEN, DIE JEWEILS
MIT MINDESTENS EINEM EINGANG VERSE-
HEN SIND
• SYSTEM AND METHOD FOR DETECTING
PERSONS OR OBJECTS IN DEFINITE
AREAS PROVIDED EACH WITH AT LEAST
AN ENTRANCE
• SYSTEME ET PROCEDE DE DETECTION
D'INDIVIDUS OU D'OBJETS DANS LES
ESPACES DELIMITES PRESENTANT CHA-
CUN AU MOINS UNE ENTREE
(71) EM Microelectronic-Marin SA, Rue des Sors 3,
2074 Marin, CH
(72) DESJEUX, Olivier, CH-2525 Le Landeron, CH
(74) Noll, Ronald, et al, I C B Ingenieurs Conseils en
Brevets SA Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH

- (51) **G06K 19/077** (11) **1 399 879 A1***
(25) En (26) En
(21) 02747862.7 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016474 24.05.2002
(87) WO 2002/097724 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 US 872985
(54) • MEHRMERKMALE ELEKTRONISCHE VOR-
RICHTUNG
• MULTI-FEATURE-SIZE ELECTRONIC
STRUCTURES
• STRUCTURES ELECTRONIQUES MULTI-
CARACTERISTIQUES/DIMENSIONNELLES
(71) Alien Technology Corporation, 18410 Butterfield
Blvd., Suite 150, Morgan Hill, CA 95037, US
(72) CREDELLE, Thomas, Lloyd, Morgan Hill, CA 95037,
US
GENGEL, Glenn, Hollister, CA 95023, US
STEWART, Roger Green, Morgan Hill, CA 95037,
US
JOSEPH, William, Hill, San Leandro, CA 94577, US
(74) von Samson-Himmelsstjerna, Friedrich R., Dipl.-
Phys., et al, SAMSON & PARTNER
Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **G06K 19/077** (11) **1 399 880 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02748948.3 (22) 12.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) FR 2002/002006 12.06.2002
(87) WO 2002/103628 2002/52 27.12.2002
(30) 14.06.2001 FR 0107782
(54) • KONTAKTLOSE CHIPKARTE MIT EINEM
ANTENNENTRÄGER UND EINEM CHIPTRÄ-
GER AUS FASERMATERIAL
• CONTACTLESS CHIPCARD WITH AN
ANTENNA SUPPORT AND CHIP SUPPORT
MADE FROM A FIBROUS MATERIAL
• CARTE A PUCES SANS CONTACT AVEC UN
SUPPORT D'ANTENNE ET UN SUPPORT DE
PUCES EN MATERIAU FIBREUX

- (71) ASK S.A., Les Bouillides, 15, Traverse des Brucs,
06560 Sophia Antipolis, FR
(72) KAYANAKIS, Georges, 06600 Antibes, FR
(74) Bonneau, Gérard, Cabinet Bonneau, Les
Taissounières HB3, 1681, Route des Dolines,
06560 Sophia Antipolis, FR

- (51) **G06K 19/077** (11) **1 399 881 A1***
(25) En (26) En
(21) 02774034.9 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000444 23.05.2002
(87) WO 2002/097723 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 FI 20011140
(54) • INTELLIGENTES LABEL UND INTELLIGEN-
TES LABEL-GEWEBE
• A SMART LABEL AND A SMART LABEL WEB
• ETIQUETTE INTELLIGENTE ET RESEAU
D'UNE ETIQUETTE INTELLIGENTE
(71) Rafsec OY, PL 53, 33101 Tampere, FI
(72) STRÖMBERG, Samuli, FIN-33100 Tampere, FI
HANHIKORPI, Marko, FIN-33960 Pirkkala, FI
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G06K 19/077 → (51) G06K 7/00

- (51) **G06T 1/00** (11) **1 399 882 A2***
(25) En (26) En
(21) 02732293.2 (22) 06.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/000886 06.06.2002
(87) WO 2002/099745 2002/50 12.12.2002
(88) 10.07.2003
(30) 06.06.2001 CA 2349828
(54) • AUFNEHMENSYSTEM -VERFAHREN UND
-GERÄT MIT RÄUMLISCHER OZILLATION
• VISION SYSTEM, METHOD AND APPARA-
TUS UTILIZING SPATIAL OSCILLATION
• SYSTEME DE VISION, PROCEDE ET APPA-
REIL UTILISANT UNE OSCILLATION SPA-
TIALE
(71) Fovix Corporation, 80 Charles Best Place,
Kitchener, Ontario N2M 5A3, CA
(72) ZADOR, Andrew, M., Kitchener, Ontario N2M 5A3,
CA
(74) Cross, James Peter Archibald, et al, R.G.C. Jenkins
& Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **G06T 1/00** (11) **1 399 883 A2***
(25) En (26) En
(21) 02735726.8 (22) 03.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/002064 03.06.2002
(87) WO 2002/099749 2002/50 12.12.2002
(88) 15.01.2004
(30) 06.06.2001 EP 01202165
(54) • UMSETZUNGSEINHEIT UND -VERFAHREN
UND BILDVERARBEITUNGSVORRICHTUNG
• CONVERSION UNIT AND METHOD AND
IMAGE PROCESSING APPARATUS
• UNITE DE CONVERSION ET PROCEDE ET
DISPOSITIF DE TRAITEMENT D'IMAGES
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

- (72) PETERS, Franciscus, J., NL-5656 AA Eindhoven,
NL
DE HAAN, Gerard, NL-5656 AA Eindhoven, NL
GELISSEN, Johan, H., A., NL-5656 AA Eindhoven,
NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips
Intellectual Property & Standards P.O. Box 220,
5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **G06T 1/00** (11) **1 399 884 A1***
(25) En (26) En
(21) 02740973.9 (22) 03.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/002030 03.06.2002
(87) WO 2002/101647 2002/51 19.12.2002
(30) 13.06.2001 EP 01202293
(54) • METHODE UND VORRICHTUNG ZUR
DETEKTION EINES WASSERZEICHENS
• METHOD AND DEVICE FOR DETECTING A
WATERMARK
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE DETECTION
D'UN FILIGRANE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) BEEKMANS, Jan, J., P., M., NL-5656 AA
Eindhoven, NL
STEENHOF, Frits, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) van der Veer, Johannes Leendert, Philips
Intellectual Property & Standards P.O. Box 220,
5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **G06T 5/00** (11) **1 399 885 A2***
(25) En (26) En
(21) 02736758.0 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014987 30.04.2002
(87) WO 2002/089062 2002/45 07.11.2002
(88) 18.12.2003
(30) 30.04.2001 US 843834
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR
BILDVERBESSERUNG, ZUR ANPASSUNG
DES DYNAMIKBEREICHES UND ZUR
BELICHTUNGSKORREKTUR
• SYSTEM AND METHOD FOR IMAGE
ENHANCEMENT, DYNAMIC RANGE
COMPENSATION, AND ILLUMINATION COR-
RECTION
• SYSTEME ET PROCEDE POUR L'AMELIO-
RATION DE L'IMAGE, LA COMPENSATION
DE LA PLAGE DYNAMIQUE ET LA CORREC-
TION D'ECLAIREMENT

- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, California 94304-1112, US
(72) KIMMEL, Ronny, 34343 Haifa, IL
ELAD, Michael, 34603 Haifa, IL
SHAKED, Doron, 34361 Haifa, IL
KESHET, Renato, 34334 Haifa, IL
SOBEL, Irwin, Menlo Park, CA 94025, US
(74) Exell, Jonathan Mark, et al, Williams Powell Morley
House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP,
GB

- (51) **G06T 5/00** (11) **1 399 886 A2***
(25) En (26) En
(21) 02744644.2 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/020229 26.06.2002
(87) WO 2003/003300 2003/02 09.01.2003
(88) 11.12.2003
(30) 29.06.2001 US 895689
(54) • AUTOMATISCHE DIGITALE BILDVERBESSE-
RUNG
• AUTOMATIC DIGITAL PICTURE ENHANCE-
MENT
• AMELIORATION AUTOMATIQUE D'IMAGE
NUMERIQUE
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, California 94304-1112, US
(72) LUO, Huitao, Redwood City, CA 94061, US
(74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell Morley House
26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

- (51) **G06T 5/10** (11) **1 399 887 A1***
(25) En (26) En
(21) 02740917.6 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002970 26.06.2002
(87) WO 2003/003302 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 GB 0115714
(54) • DREIDIMENSIONALE ABBILDUNG VON EIN-
ZELNEN TEILCHEN
• THREE-DIMENSIONAL IMAGING OF SINGLE
PARTICLES
• REPRESENTATION TRIDIMENSIONNELLE
DE PARTICULES UNIQUES
(71) IMPERIAL COLLEGE OF SCIENCE, TECHNOLOGY &
MEDICINE, Sheffield Building, Imperial College,
London SW7 2AZ, GB
(72) VAN HEEL, Marin, Gerard, Teddington TW11 9QX,
GB
(74) Robinson, Nigel Alexander Julian, D. Young & Co.,
21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G06T 7/00** (11) **1 399 888 A2***
(25) En (26) En
(21) 02748982.2 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002945 27.06.2002
(87) WO 2003/003303 2003/02 09.01.2003
(88) 18.09.2003
(30) 27.06.2001 GB 0115615
(54) • BILDSEGMENTIERUNG
• IMAGE SEGMENTATION
• SEGMENTATION D'IMAGE
(71) COVENTRY UNIVERSITY, Priory Street, Coventry
CV1 5FB, GB
(72) BURNHAM, Keith, J., Coventry CV1 5FB, GB
HAAS, Olivier, Coventry CV1 5FB, GB
BUENO, Maria, Gloria, Coventry CV1 5FB, GB
(74) Hallam, Arnold Vincent, et al, Marks & Clerk 144
New Walk, Leicester LE1 7JA, GB

- (51) **G06T 7/20** (11) **1 399 889 A1***
(25) En (26) En
(21) 02749669.4 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/020329 27.06.2002
(87) WO 2003/003309 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 US 302020 P
27.12.2001 US 34780
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ÜBERWA-
CHUNG EINES BEWEGLICHEN OBJEKTS
• METHOD FOR MONITORING A MOVING
OBJECT AND SYSTEM REGARDING SAME
• PROCEDE DE MONITORAGE D'UN OBJET
EN MOUVEMENT ET SYSTEME CORRES-
PONDANT
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road,
P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
(72) PAVLIDIS, Ioannis, Minneapolis, MN 55417, US
MORELLAS, Vassilios, Plymouth, MN 55446, US
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G06T 15/20** (11) **1 399 890 A1***
(25) En (26) En
(21) 02726405.0 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) IL 2002/000406 22.05.2002
(87) WO 2002/095685 2002/48 28.11.2002
(30) 22.05.2001 US 293370 P
(54) • VERFAHREN UND SYTEM ZUR VISUELLEN
INHALTANZEIGE IN EINEM VIRTUELLEN
DREI-DIMENSIONALEN RAUM
• METHOD AND SYSTEM FOR DISPLAYING
VISUAL CONTENT IN A VIRTUAL THREE-
DIMENSIONAL SPACE
• PROCEDE ET SYSTEME POUR AFFICHER
UN CONTENU VISUEL DANS UN ESPACE
VIRTUEL EN TROIS DIMENSIONS
(71) Shefi, Yoav, Haperdes 12, 64245 Tel Aviv, IL
(72) Shefi, Yoav, 64245 Tel Aviv, IL
(74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27
Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

- (51) **G06T 15/40** (11) **1 399 891 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02764934.2 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) FR 2002/002262 28.06.2002
(87) WO 2003/003312 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 FR 0108669
(54) • SICHTBARKEITSBILDSYNTHESESYS-
VERFAHREN
• METHOD FOR SYNTHESIZING AN
INTERVISIBILITY IMAGE
• PROCEDE DE SYNTHESE D'UNE IMAGE
D'INTERVISIBILITE
(71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris,
FR
(72) JARDIN, Laurent, c/o Thales Intellectual Property,
F-94117 Arcueil Cedex, FR
VERBEQUE, Jean-René, c/o Thales Intellectual
Prop., F-94117 Arcueil Cedex, FR
COPPOLINO, Erick, c/o Thales Intellectual Property,
F-94117 Arcueil cedex, FR
(74) Esselin, Sophie, THALES Intellectual Property,
31-33 avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil
Cedex, FR

- (51) **G06T 15/50** (11) **1 399 892 A1***
G06T 15/60
(25) En (26) En
(21) 02744466.0 (22) 19.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019503 19.06.2002
(87) WO 2002/103638 2002/52 27.12.2002
(30) 19.06.2001 US 885242
(54) • PROGRAMMIERBARE PIXEL-SCHATTIE-
RUNGSARCHITEKTUR
• PROGRAMMABLE PIXEL SHADING ARCHI-
TECTURE
• ARCHITECTURE D'OMBRAJE PAR PIXELS
PROGRAMMABLE
(71) Nvidia Corporation, 2701 San Tomas Expressway,
Santa Clara, CA 95050, US
(72) ZATZ, Harold, Robert, Feldman, Mountain View, CA
94043, US
MORETON, Henry, P., Woodside, CA 94062, US
LINDHOLM, John, Erik, Cupertino, CA 95014, US
(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York
House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

G06T 15/50 → (51) G01C 5/00

G06T 15/60 → (51) G06T 15/50

- (51) **G06T 17/00** (11) **1 399 893 A2***
(25) En (26) En
(21) 02756350.1 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/020781 28.06.2002
(87) WO 2003/003313 2003/02 09.01.2003
(88) 30.10.2003
(30) 29.06.2001 US 895529
(54) • GERÄT, VERFAHREN UND SYSTEM MIT
EINER GRAFIKDARSTELLUNGSVORRICHTUNG
MIT EINEM ZEITUORDNER
• APPARATUS, METHOD AND SYSTEM WITH
A GRAPHICS-RENDERING ENGINE HAVING
A TIME ALLOCATOR
• APPAREIL, PROCEDE ET SYSTEME A
MOTEUR DE RENDU GRAPHIQUE EQUIPE
D'UN ALLOCATEUR TEMPOREL
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) DOYLE, Peter, El Dorado Hills, CA 95762, US
SREENIVAS, Aditya, El Dorado Hills, CA 95762, US
(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **G07B 15/00** (11) **1 399 894 A2***
(25) De (26) De
(21) 02754196.0 (22) 12.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/002157 12.06.2002
(87) WO 2002/101664 2002/51 19.12.2002
(88) 03.04.2003
(30) 12.06.2001 AT 9122001
(54) • EINRICHTUNGEN UND METHODEN ZUR
AUFBUCHUNG FÜR EINE ELEKTRONISCHE
WERTKARTE MIT POSITIONSBESTIMMUNG
FÜR DUALES GPS-BASIERTES MAUTSY-
STEM

- DEVICES AND METHODS FOR CHARGING FOR AN ELECTRONIC PRE-PAID CARD WITH POSITIONAL DETERMINATION (GPS PRE-PAID CARD) FOR A DUAL GPS BASED TOLL SYSTEM
- INSTALLATIONS ET PROCEDES DE CHARGEMENT D'UNE CARTE A MEMOIRE ELECTRONIQUE A DETERMINATION DE POSITION (CARTE A MEMOIRE GPS) DESTINEE A UN SYSTEME DE PEAGE DUEL BASE SUR LE GPS
- (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) JANOS, Gila, A-2340 Mödling, AT
KONRAD, Wolfgang, A-2340 Mödling, AT
-
- (51) **G07C 9/00** (11) **1 399 895 A2***
(25) En (26) En
(21) 02756337.8 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/020577 27.06.2002
(87) WO 2003/003315 2003/02 09.01.2003
(88) 05.06.2003
(30) 29.06.2001 US 896796
- (54) • ZUGANGSKONTROLLE, DIE EIN PERSÖNLICHES IDENTIFIKATIONSSYSTEM VERWENDET
• ACCESS CONTROL THROUGH SECURE CHANNEL USING PERSONAL IDENTIFICATION SYSTEM
• COMMANDE D'ACCES SECURISEE AU MOYEN D'UN SYSTEME D'IDENTIFICATION PERSONNELLE
- (71) Hewlett-Packard Company, M/S 1051, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California 94304-1112, US
- (72) SEROUSSI, Gadiel, Cupertino, CA 95014, US
PATERSON, Kenneth G, Teddington, Middlesex TW11 8EZ, GB
MAO, Wenbo, Bradley Stoke, Bristol BS32 9DD, GB
SMITH, Mark T, San Mateo, CA 94403, US
- (74) Zinkler, Franz, Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE
-
- (51) **G07F 7/10** (11) **1 399 896 A1***
H04L 9/32
(25) Fr (26) Fr
(21) 02747515.1 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/001956 07.06.2002
(87) WO 2003/001464 2003/01 03.01.2003
(30) 26.06.2001 FR 0108586
- (54) • KRYPTOGRAPHISCHES VERFAHREN ZUM SCHUTZ EINES ELEKTRONISCHEN CHIPS GEGEN BETRUG
• CRYPTOGRAPHIC METHOD OF PROTECTING AN ELECTRONIC CHIP AGAINST FRAUD
• PROCEDE CRYPTOGRAPHIQUE POUR LA PROTECTION D'UNE PUCE ELECTRONIQUE CONTRE LA FRAUDE
- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
- (72) ARDITTI, David, F-92140 Clamart, FR
BURGER, Jacques, F-14112 Bierville Beauville, FR
GILBERT, Henri, F-91440 Bures-sur-Yvette, FR
GIRAULT, Marc, F-14000 Caen, FR
PAILLES, Jean-Claude, F-14610 Epron, FR

- (74) Jeune, Pascale, France Télécom R&D/VAT/PI 38-40, rue du Général-Leclerc, 92794 Issy Moulineaux Cedex 9, FR
-
- G07F 7/10** → (51) H04L 9/32
- (51) **G07F 17/32** (11) **1 399 897 A1***
(25) En (26) En
(21) 02744544.4 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/019845 24.06.2002
(87) WO 2003/003319 2003/02 09.01.2003
(30) 26.06.2001 US 892104
- (54) • VORRICHTUNG ZUM AUSGEBEN VON PAPIERGUTSCHEINEN UND GRATISCOUPONS
• PAPER TOKEN AND COMPLEMENTARY COUPON DISPENSER
• DISTRIBUTEUR DE JETONS EN PAPIER ET DE COUPONS COMPLEMENTAIRES
- (71) IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89511, US
- (72) CHOWDHURY, Anisur, Rahman, Reno, NV 89502, US
- (74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE
-
- (51) **G08B 1/08** (11) **1 399 898 A1***
(25) En (26) En
(21) 02737186.3 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/016616 23.05.2002
(87) WO 2002/095701 2002/48 28.11.2002
(30) 24.05.2001 US 293641 P
- (54) • ALARMSYSTEME, ALARMEINRICHTUNGEN, ALARMAKTIVIERUNGSVERFAHREN, VERFAHREN ZUR NACHTRÄGLICHEN INSTALLATION EINES ALARMSYSTEMS UND ALARMSYSTEMNETZWERKEINRICHTUNGSVERFAHREN
• ALARM SYSTEMS, ALARM DEVICES, ALARM ACTIVATION METHODS, ALARM SYSTEM RETROFITTING METHODS, AND ALARM SYSTEM NETWORK ESTABLISHMENT METHODS
• SYSTEMES D'ALARME, DISPOSITIFS D'ALARME, PROCEDES D'ACTIVATION D'ALARME, PROCEDES D'ADAPTATION DE SYSTEMES D'ALARME ET PROCEDES D'ETABLISSEMENT DE RESEAUX DE SYSTEMES D'ALARME
- (71) Merrell, Daniel B., 3652 E. Dartmouth, Mesa, AZ 85205, US
Goetz, Joseph R., 550 East Encinas Avenue, Gilbert, AZ, US
- (72) Merrell, Daniel B., Mesa, AZ 85205, US
Goetz, Joseph R., Gilbert, AZ, US
- (74) Hackett, Sean James, Marks & Clerk, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB
-
- (51) **G08B 13/24** (11) **1 399 899 A1***
(25) En (26) En
(21) 02739273.7 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/015528 13.05.2002
(87) WO 2002/01677 2002/51 19.12.2002

- (30) 13.06.2001 US 880486
- (54) • FELDERZEUGUNG IN EINEM MAGNETISCHEN ELEKTRONISCHEN WARENÜBERWACHUNGSSYSTEM
• FIELD CREATION IN A MAGNETIC ELECTRONIC ARTICLE SURVEILLANCE SYSTEM
• PRODUCTION DE CHAMP MAGNETIQUE DANS UN SYSTEME DE SURVEILLANCE ELECTRONIQUE D'ARTICLES
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) BELKA, Anthony, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
ZAREMBO, Peter, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
GOFF, Edward, D., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **G08B 13/24** (11) **1 399 900 A1***
G06K 19/067 G01V 15/00
E05B 73/00 H01Q 7/00
(25) En (26) En
(21) 02739913.8 (22) 14.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/019213 14.06.2002
(87) WO 2003/003323 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 US 896879
- (54) • ELEKTRONISCHE ARTIKEL-UEBERWACHUNGSANTENNE ZUR BEFESTIGUNG AN EINER VERTIKALEN HALTERUNG
• ELECTRONIC ARTICLE SURVEILLANCE ANTENNA FOR ATTACHMENT TO A VERTICAL STRUCTURE
• ANTENNE DE SURVEILLANCE D'ARTICLES ELECTRONIQUE FIXEE A UNE STRUCTURE VERTICALE
- (71) Sensormatic Electronics Corporation, 6600 Congress Avenue, Boca Raton, Florida 33487, US
- (72) CLUCAS, Robert, Pompano Beach, FL 33062, US
COULSON, Paul, G., Boca Raton, FL 33431, US
FERNANDEZ, Gilbert, Weston, FL 33326, US
FORNEY, Jan, B., Boca Raton, FL 33431, US
VALADE, Franklin, H., Jr., Boynton Beach, FL 33437, US
- (74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
-
- (51) **G08B 13/24** (11) **1 399 901 A1***
(25) En (26) En
(21) 02780746.0 (22) 09.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/011243 09.04.2002
(87) WO 2002/103650 2002/52 27.12.2002
(30) 15.06.2001 US 882790
- (54) • DOPPELACHSEN-MAGNETFELDEINRICHTUNG FÜR ÄNDERUNG DES STATUS EINER EAS-MARKIERUNG
• DUAL AXIS MAGNETIC FIELD DEVICE FOR CHANGING STATUS OF EAS MARKER
• DISPOSITIF A DEUX AXES ET CHAMP MAGNETIQUE POUVANT MODIFIER L'ETAT D'UN MARQUEUR EAS
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) BELKA, Anthony, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
JESME, Ronald, D., Saint Paul, MN 55133-3427, US

ZAREMBO, Peter, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **G08B 19/00** (11) **1 399 902 A1***
(25) En (26) En
(21) 02737567.4 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019642 21.06.2002
(87) WO 2003/003325 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 US 895013
(54) • WASSERAUSGABESTATION MIT KOMMUNIKATIONSSYSTEM
• WATER DISPENSING STATION WITH COMMUNICATION SYSTEM
• POINT DE DISTRIBUTION D'EAU COMPRENANT UN SYSTEME DE COMMUNICATION
(71) Oasis Corporation, 265 North Hamilton Road, Columbus, OH 43213-0150, US
(72) BUSICK, Louis, M., Columbus, OH 43231, US
(74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., et al, Ruschke Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE

(51) **G08G 1/095** (11) **1 399 903 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 02720711.7 (22) 05.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000683 05.04.2002
(87) WO 2002/082403 2002/42 17.10.2002
(30) 09.04.2001 SE 0101262
(54) • LICHTERSIGNAL
• LIGHTS SIGNAL
• SIGNAL LUMINEUX
(71) Eriksson, Jan, Crusebjörns väg 23, 147 63 Uttran, SE
(72) Eriksson, Jan, 147 63 Uttran, SE
(74) Bjelkstad, Peter, Bergenstråle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

(51) **G08G 1/127** (11) **1 399 904 A1***
H04Q 7/38 G01S 5/00
(25) En (26) En
(21) 02774048.9 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002281 30.05.2002
(87) WO 2002/097762 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 GB 0113149
(54) • VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG VON POSITIONSDATEN
• A METHOD OF TRANSMITTING POSITION DATA FROM A MOBILE UNIT
• PROCEDE DE TRANSMISSION DE DONNEES DE POSITION A PARTIR D'UNE UNITE MOBILE
(71) Telecom Consultants International Limited, 42 High Street, Guildford, Surrey GU1 3EL, GB
(72) TEUNON, Iain, Surrey KT2 2 8QZ, GB
(74) Wilson Gunn Gee, Chancery House, Chancery Lane, London WC2A 1QU, GB

G08G 1/16 → (51) B60K 31/00

G08G 5/04 → (51) G01C 5/00

G09B 1/38 → (51) A63H 33/04

G09B 7/06 → (51) G06K 7/06

(51) **G09B 19/00** (11) **1 399 905 A1***
A24F 47/00
(25) En (26) En
(21) 02744422.3 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019327 20.06.2002
(87) WO 2003/001479 2003/01 03.01.2003
(30) 20.06.2001 US 299558 P
14.09.2001 US 322124 P
(54) • RAUCHVERMINDERUNGSVERFAHREN
• SMOKING REDUCTION METHOD
• PROCEDE DE REDUCTION DU NOMBRE DE CIGARETTES
(71) Brue, Vesta L., 2635 Puesta del Sol, Santa Barbara, CA 93105, US
(72) Brue, Vesta L., Santa Barbara, CA 93105, US
(74) Howe, Steven, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

G09B 23/04 → (51) A63H 33/04

G09B 23/26 → (51) A63H 33/04

G09B 29/00 → (51) G01C 5/00

(51) **G09F 3/02** (11) **1 399 906 A2***
(25) En (26) En
(21) 02742216.1 (22) 19.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019473 19.06.2002
(87) WO 2003/003331 2003/02 09.01.2003
(88) 09.10.2003
(30) 29.06.2001 US 897759
(54) • SELBSTLAMINIERTES ETIKETTENBAND UND VERFAHREN ZUR MONTAGE
• SELF-LAMINATING STRIP LABEL AND METHOD FOR ASSEMBLING SAME
• BANDE-ETIQUETTE AUTO-LAMINEE ET PROCEDE D'ASSEMBLAGE CORRESPONDANT
(71) Laser Band, LLC, 212 South Bemiston, St. Louis, Missouri 63015, US
(72) Riley, James M., St. Louis, MO 63105, US
(74) Sutcliffe, Nicholas Robert, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G09F 13/04** (11) **1 399 907 A1***
G09F 13/08
(25) En (26) En
(21) 02747839.5 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015676 16.05.2002
(87) WO 2002/103664 2002/52 27.12.2002
(30) 19.06.2001 US 885339
(54) • VON HINTEN BELEUCHTETE LOGO-ANORDNUNG UND ZUGEHÖRIGES VERFAHREN
• BACKLIT LOGO ASSEMBLY AND METHOD
• ENSEMBLE LOGOTYPE RETROECLAIRE ET PROCEDE ASSOCIE
(71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US

(72) BARNES, Ron, Livermore, CA 94550, US
LEE, Wayman, Los Altos, CA 94022, US
(74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G09F 13/08 → (51) G09F 13/04

(51) **G09F 21/00** (11) **1 399 908 A2***
G09F 21/04
(25) En (26) En
(21) 02735627.8 (22) 14.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002748 14.06.2002
(87) WO 2003/001488 2003/01 03.01.2003
(88) 15.05.2003
(30) 23.06.2001 GB 0115449
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DARSTELLUNG VON WERBUNG AUF EINEM FAHRZEUG
• METHOD AND APPARATUS FOR DISPLAYING ADVERTISEMENTS ON A VEHICLE
• PROCEDE ET DISPOSITIF DESTINES A L'AFFICHAGE DE PUBLICITE SUR UN VEHICULE

(71) Agripa Limited, Merlin House, Mossland Road, Hillington Park, Glasgow G52 4XZ, GB
(72) PITT, John, Dunlop, Glasgow G43 2SA, GB
(74) Murnane, Graham John, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

G09F 21/04 → (51) G09F 21/00

(51) **G09G 1/00** (11) **1 399 909 A2***
(25) De (26) De
(21) 02704629.1 (22) 06.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/000432 06.02.2002
(87) WO 2002/067234 2002/35 29.08.2002
(88) 31.12.2003
(30) 16.02.2001 DE 10107437
(54) • DISPLAYMODUL
• DISPLAY MODULE
• MODULE D'ECRAN DE VISUALISATION
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) GRUBER, Christian, 85051 Ingolstadt, DE
HAYN, Sven, 85461 Bockhorn/Kirchasch, DE

(51) **G09G 3/28** (11) **1 399 910 A2***
(25) En (26) En
(21) 01976195.6 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2001/010249 05.09.2001
(87) WO 2002/023517 2002/12 21.03.2002
(88) 08.01.2004
(30) 18.09.2000 EP 00203235
(54) • PLASMAANZEIGETAPEL MIT ERHALTUNGSELEKTRODEN
• DISPLAY PANEL WITH SUSTAIN ELECTRODES
• ECRAN D'AFFICHAGE A ELECTRODES D'ENTRETIEN
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) HOLTSLAG, Antonius, H., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
TOLNER, Harm, NL-5656 AA Eindhoven, NL

- VERSCHAREN, Petrus, A., J., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Deguelle, Wilhelmus Hendrikus Gerardus, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL
-
- (51) **G09G 3/28** (11) **1 399 911 A1***
(25) En (26) En
(21) 02740738.6 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/006835 20.06.2002
(87) WO 2003/003338 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 FR 0108838
- (54) • *VERFAHREN ZUM DARSTELLEN EINES VIDEOBILDES AUF EINER DIGITALEN ANZEIGEVORRICHTUNG*
• *METHOD OF DISPLAYING A VIDEO IMAGE ON A DIGITAL DISPLAY DEVICE*
• *PROCEDE D'AFFICHAGE D'UNE IMAGE VIDEO SUR UN APPAREIL D'ECRAN NUMERIQUE*
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne, FR
(72) DOYEN, Didier, F-35340 La Bouexière, FR
(74) WEITBRUCH, Sébastien, 78087 Mönchweiler, DE
- (74) Cour, Pierre, THOMSON multimedia, 46, Quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne, FR
-
- (51) **G09G 3/28** (11) **1 399 912 A1***
G09G 5/02
(25) En (26) En
(21) 02750999.1 (22) 03.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/006038 03.06.2002
(87) WO 2003/001493 2003/01 03.01.2003
(30) 23.06.2001 EP 01250237
- (54) • *ANZEIGETADEL MIT FARBFEHLER BEI VERSCHIEDENE LEUCHTSTOFF ANTWORTZEITEN*
• *COLOUR DEFECTS IN A DISPLAY PANEL DUE TO DIFFERENT TIME RESPONSE OF PHOSPHORS*
• *DEFAUTS DE COULEUR DANS UN PANEAU D'AFFICHAGE RESULTANT D'UNE REPONSE TEMPORELLE DIFFERENTE DES PHOSPHORES*
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) WEITBRUCH, Sébastien, 78087 Mönchweiler, DE
THEBAULT, Cedric, 78050 Villingen-Schwenningen, DE
GOETZKE, Axel, 78052 Villingen-Schwenningen, DE
(74) Schäferjohann, Volker Willi, Dipl.-Phys., Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE
-
- (51) **G09G 3/34** (11) **1 399 913 A1***
(25) En (26) En
(21) 02734789.7 (22) 13.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/018738 13.06.2002
(87) WO 2003/003340 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 US 896341
- (54) • *METHODE UND VORRICHTUNG ZUR ERMÖGLICHUNG VON LEISTUNGSVERWALTUNG IN EINER FLACHBILDSCHIRMANZEIGE*

- *METHOD AND APPARATUS FOR ENABLING POWER MANAGEMENT OF A FLAT-PANEL DISPLAY*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE GESTION DE PUISSANCE POUR ECRAN PLAT*
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) CUI, Ying, Mountain View, CA 94041, US
(74) Molyneux, Martyn William, et al, Harrison Goddard Foote 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JA, GB
-
- G09G 5/02** → (51) G09G 3/28
- (51) **G10L 15/22** (11) **1 399 914 A1***
G10L 15/26 H04M 3/493
(25) En (26) En
(21) 02732909.3 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/002566 30.05.2002
(87) WO 2003/003346 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 US 894608
- (54) • *DARSTELLUNG EINER KOMPRIMIERTEN LISTE FÜR SPRACHGESTEUERTE BENUTZERSCHNITTSTELLEN*
• *COMPRESSED LIST PRESENTATION FOR SPEECH USER INTERFACES*
• *PRESENTATION DE LISTE COMPRIMEE DESTINEE A DES INTERFACES UTILISATEURS VOCALES*
- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
(72) AGAPI, Ciprian, Hollywood, FL 33021, US
LEWIS, James, Robert, Delray Beach, FL 33445, US
(74) Waldner, Philip, IBM United Kingdom Limited, MP 110, Hursley Park, Winchester SO21 2JN, GB
-
- G10L 15/26** → (51) G10L 15/22
- (51) **G10L 17/00** (11) **1 399 915 A2***
(25) En (26) En
(21) 02738369.4 (22) 13.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/002726 13.06.2002
(87) WO 2002/103680 2002/52 27.12.2002
(88) 13.03.2003
(30) 19.06.2001 GB 0114866
02.07.2001 US 302501 P
- (54) • *SPRECHERERKENNUNGSSYSTEM*
• *SPEAKER RECOGNITION SYSTEM*
• *SYSTEMES DE RECONNAISSANCE DU LOCUTEUR*
- (71) Securivox Ltd, 336 Perth Road, Dundee DD2 1EQ, GB
(72) SAPELUK, Andrew, Thomas, Dundee DD3 0LA, GB
(74) Cooper, John, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB
-
- (51) **G10L 19/00** (11) **1 399 916 A1***
(25) En (26) En
(21) 02743062.8 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005556 21.05.2002
(87) WO 2002/101721 2002/51 19.12.2002
(30) 08.06.2001 US 297113 P
01.10.2001 EP 01203699

- (54) • *VERBESSERTES VERFAHREN ZUR ERMITTLUNG DER QUALITÄT EINES SPRACHSIGNALS*
• *IMPROVED METHOD FOR DETERMINING THE QUALITY OF A SPEECH SIGNAL*
• *PROCEDE AMELIORE POUR DETERMINER LA QUALITE D'UN SIGNAL VOCAL*
- (71) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL
(72) BEERENDS, John, Gerard, NL-4585 PB Hengstdijk, NL
(74) Wuyts, Koenraad Maria, Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Group, P.O. BOX 95321, 2509 CH The Hague, NL
-
- (51) **G10L 19/02** (11) **1 399 917 A1***
H04B 1/66
(25) En (26) En
(21) 02726396.1 (22) 05.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/002148 05.06.2002
(87) WO 2002/101725 2002/51 19.12.2002
(30) 08.06.2001 EP 01202195
- (54) • *EDITIEREN VON AUDIOSIGNALEN*
• *EDITING OF AUDIO SIGNALS*
• *EDITION DE SIGNAUX AUDIO*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) OOMEN, Arnoldus W.J., Internat. Octrooibureau BV, 5656 AA Eindhoven, NL
VAN KERKHOF, Leon M., Internat. Octrooibureau BV, 5656 AA Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL
-
- (51) **G10L 19/10** (11) **1 399 918 A1***
(25) En (26) En
(21) 02737274.7 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/017037 31.05.2002
(87) WO 2002/099787 2002/50 12.12.2002
(30) 04.06.2001 US 874657
- (54) • *SCHNELLES SUCHEN VON KODEVEKTOREN*
• *FAST CODE-VECTOR SEARCHING*
• *RECHERCHE RAPIDE DE VECTEURS DE CODE*
- (71) Qualcomm Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1724, US
(72) KANDHADAI, Ananthapadmanabhan, San Diego, CA 92126, US
DEJACO, Andrew, P., San Diego, CA 92131, US
MANJUNATH, Sharath, Vijayanagar, Bangalore 560040, IN
(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE
-
- G10L 19/14** → (51) H04Q 7/30
- (51) **G11B 5/09** (11) **1 399 919 A1***
G11B 20/10
(25) En (26) En
(21) 02737048.5 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/016089 22.05.2002
(87) WO 2002/097801 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 US 865748

- (54) • SCHREIBAUSGANGSTREIBER MIT INTERNEN PROGRAMMIERBAREN ENDWIDERSTÄNDEN
• WRITE OUTPUT DRIVER WITH INTERNAL PROGRAMMABLE PULL-UP RESISTORS
• PILOTE DE SORTIE D'ECRITURE PRESENTANT DES RESISTANCES INTERNES A EXCURSION HAUTE PROGRAMMABLES
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) CYRUSIAN, Sasan, Scotts Valley, CA 95066, US
- BACH, Elmar, Santa Cruz, CA 95060, US
- (74) Repkow, Ines, Dr. Dipl.-Ing., et al, Jannig & Repkow Patentanwälte Klausenberg 20, 86199 Augsburg, DE

G11B 5/11 → (51) G11B 5/31

- (51) **G11B 5/31** (11) **1 399 920 A1***
G11B 5/33 G11B 5/11
(25) En (26) En
(21) 02706969.9 (22) 18.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/001290 18.03.2002
- (87) WO 2003/003353 2003/02 09.01.2003
- (30) 27.06.2001 US 894193
- (54) • MAGNETISCHE MEHRFACHSCHICHTEN MIT REDUZIRTER MAGNETOSTRIKTION
• MAGNETIC MULTILAYERED FILMS WITH REDUCED MAGNETOSTRICTION
• FILMS MAGNETIQUES MULTICOUCHES A MAGNETOSTRICTION REDUITE
- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (72) JARRATT, James, Devereaux, San Jose, CA 95123, US
- (74) Ling, Christopher John, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

G11B 5/33 → (51) G11B 5/31

- (51) **G11B 7/26** (11) **1 399 921 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02751255.7 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/002084 17.06.2002
- (87) WO 2003/001521 2003/01 03.01.2003
- (88) 03.04.2003
- (30) 26.06.2001 FR 0108423
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER MATRIZE FÜR OPTISCHE PLATTEN
• METHOD FOR THE PRODUCTION OF AN OPTICAL DISK MATRIX
• PROCEDE DE FABRICATION D'UNE MATRICE DE DISQUES OPTIQUES
- (71) Pirot, Francois-Xavier, 13 rue Odolant Desnos, 61000 Alençon, FR
- (72) Pirot, Francois-Xavier, 61000 Alençon, FR
- (74) Breese, Pierre, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

- (51) **G11B 20/10** (11) **1 399 922 A1***
G11B 20/18 G11B 20/22
(25) En (26) En
(21) 02744375.3 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/019089 17.06.2002
- (87) WO 2003/003366 2003/02 09.01.2003

- (30) 29.06.2001 US 896640
- (54) • GESAMTFEHLER-MULTIPLIZIERER ZUR OPTIMIERUNG EINES LESE-/SCHREIBKANALS
• TOTAL ERROR MULTIPLIER FOR OPTIMIZING READ/WRITE CHANNEL
• MULTIPLICATEUR D'ERREUR TOTALE POUR OPTIMISER LA VOIE LECTURE/ECRITURE
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) BLISS, William, G., Thornton, CO 80204, US
- RAE, James, W., Rochester, MN 55902, US
- (74) Repkow, Ines, Dr. Dipl.-Ing., et al, Jannig & Repkow Patentanwälte Klausenberg 20, 86199 Augsburg, DE

G11B 20/10 → (51) G11B 5/09**G11B 20/10** → (51) H03M 13/41

- (51) **G11B 20/12** (11) **1 399 923 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02738291.0 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) FR 2002/001836 31.05.2002
- (87) WO 2002/099802 2002/50 12.12.2002
- (30) 07.06.2001 FR 0107446
- (54) • VERFAHREN ZUR ANZEIGE VON EINEM SEKTOR ÜBER EINEM AUFZEICHNUNGSMEDIUM UND AUFZEICHNUNGSMEDIUM DAFÜR
• METHOD FOR INDICATING A SECTOR ON A DATA MEDIUM AND DATA MEDIUM ADAPTED TO SAID METHOD
• PROCEDE POUR INDiquer UN SECTEUR SUR UN SUPPORT D'INFORMATION ET SUPPORT D'INFORMATION ADAPTE A CE PROCEDE
- (71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
- (72) GRAFFOULIERE, Philippe, F-38000 Grenoble, FR
- (74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

G11B 20/18 → (51) G11B 20/10**G11B 20/22** → (51) G11B 20/10**G11C 7/12** → (51) G11C 16/24**G11C 7/22** → (51) G06F 13/16

- (51) **G11C 16/24** (11) **1 399 924 A2***
G11C 7/12 G11C 16/26
(25) En (26) En
(21) 01990221.2 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/048766 12.12.2001
- (87) WO 2002/099807 2002/50 12.12.2002
- (88) 15.05.2003
- (30) 04.06.2001 US 873643
- (54) • VERFAHREN UN APPARAT ZUR SPANNUNGSERHÖHUNG VON BITLEITUNGEN WÄHREND LESEVORGÄNGE MIT NIEDRIGE VERSORGUNGSSPANNUNG
• METHOD AND APPARATUS FOR BOOSTING BITLINES FOR LOW VCC READ
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE RENFORCER LA TENSION DES BITS EN LIGNES POUR LA LECTURE A FAIBLE VCC

- (71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453, US
- (72) VANBUSKIRK, Michael, A., Saratoga, CA 95070, US
- CHEN, Pau-Ling, Saratoga, CA 95070, US
- (74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

G11C 16/26 → (51) G11C 16/24

- (51) **G21C 7/08** (11) **1 399 925 A1***
G21C 9/02 G21C 17/017
(25) Fr (26) Fr
(21) 02747492.3 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/001853 31.05.2002
- (87) WO 2002/103707 2002/52 27.12.2002
- (30) 14.06.2001 FR 0107811
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR WIEDERHERSTELLUNG DER FALLZEIT EINES STEUERSTABS ZUR STEUERUNG DER REAKTIVITÄT IM REAKTORKERN EINES LEICHTWASSERGEKÜHLTEN KERN-REAKTORS
• METHOD AND DEVICE FOR RESTORING THE FALL-TIME OF AT LEAST ONE CONTROL CLUSTER FOR REGULATING REACTIVITY IN THE CORE OF A LIGHT-WATER-COOLED NUCLEAR REACTOR
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE RESTAURATION DU TEMPS DE CHUTE D'AU MOINS UNE GRAPPE DE COMMANDE DE REGLAGE DE LA REACTIVITE DANS LE COEUR D'UN REACTEUR NUCLEAIRE REFROIDI PAR DE L'EAU LEGERE
- (71) Framatome ANP, Tour Framatome, 1 Place de la Coupole, 92400 Courbevoie, FR
- (72) BARBE, Gérard, F-92500 Rueil Malmaison, FR
- BLOCCQUEL, Alain, F-69750 Dardilly, FR
- HERTZ, Dominique, F-69110 Saint Foy les Lyon, FR
- MOREL, Gilles, F-71640 Saint Mard de Vaux, FR
- (74) Bouget, Lucien, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

G21C 9/02 → (51) G21C 7/08**G21C 17/017** → (51) G21C 7/08

- (51) **G21C 19/375** (11) **1 399 926 A1***
(25) En (26) En
(21) 02744965.1 (22) 14.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 2002/000900 14.06.2002
- (87) WO 2002/103708 2002/52 27.12.2002
- (30) 20.06.2001 US 886232
- (54) • SCHACHBRETTARTIGE ANLAGE ZUM ZERSCHNEIDEN UND VERDICHTEN
• CHECKERBOARD SHEAR VOLUME REDUCTION SYSTEM
• SYSTEME DE REDUCTION DU VOLUME DECOUPE AU MOYEN D'UN SYSTEME A ECHIQUIER
- (71) ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED, Sheridan Park, 2251 Speakman Drive, Mississauga, Ontario L5K 1B2, CA
- (72) KING, James, M., Deep River, Ontario K0J 1P0, CA
- COX, Clair, A., Deep River, Ontario K0K 1P0, CA
- (74) Tyson, Robin Edward, Dr., J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G21K 1/06** (11) **1 399 927 A1***
(25) En (26) En
(21) 02746779.4 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/020751 27.06.2002
(87) WO 2003/003380 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 US 896458
(54) • MEHRSCICHTGITTER FÜR DIE MONOCHROMATISIERUNG UND SPEKTROSKOPIE
• MULTI-LAYER GRATING FOR MONOCHROMATIZATION AND SPECTROSCOPY
• RESEAU DE DIFFRACTION MULTICOUCHE POUR UNE MONOCHROMATISATION ET UNE SPECTROSCOPIE
(71) Osmic, Inc., 1900 Taylor Road, Auburn Hills, MI 48326, US
(72) MARTYNOV, Vladimir V., Troy, MI 48084, US
PLATONOV, Yuriy, Troy, MI 48098, US
(74) Solf, Alexander, Dr., Patentanwälte Dr. Solf & Zapf
Candidplatz 15, 81543 München, DE

(51) **H01B 1/20** (11) **1 399 928 A1***
H01B 1/22 C08K 3/08
C08L 83/04 C08J 3/24
C09J 183/04
(25) En (26) En
(21) 02764008.5 (22) 05.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012765 05.04.2002
(87) WO 2002/082468 2002/42 17.10.2002
(30) 06.04.2001 US 282027 P
(54) • ELEKTRISCH LEITFÄHIGE SILIKONE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
• ELECTRICALLY CONDUCTIVE SILICONES AND METHOD OF MANUFACTURE THEREOF
• SILICONES ELECTRIQUEMENT CONDUCTRICES ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT
(71) WORLD PROPERTIES, INC., 7366 North Lincoln Avenue, Suite 410, Lincolnwood, Illinois 60646, US
(72) NARAYAN, Sujatha, Putnam, CT 06260, US
LUNT, Michael, Abington, CT 06230, US
KUBICK, Daniel, J., Bartlett, IL 60103, US
HAMILTON, John, A., Arlington Heights, IL 60004, US
(74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

H01B 1/22 → (51) H01B 1/20

(51) **H01B 9/02** (11) **1 399 929 A1***
(25) En (26) En
(21) 02743226.9 (22) 19.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006779 19.06.2002
(87) WO 2003/003382 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 EP 01115881
06.07.2001 US 303138 P
(54) • DURCH EINE ELEKTRISCHE ENERGIEÜBERTRAGUNGSLEITUNG ERZEUGTES ABSCHIRMUNGSVERFAHREN FÜR MAGNETFELDER SOWIE MAGNETISCH ABGESCHIRMTE ELEKTRISCHE ENERGIEÜBERTRAGUNGSLEITUNG

• METHOD FOR SHIELDING THE MAGNETIC FIELD GENERATED BY AN ELECTRICAL POWER TRANSMISSION LINE, AND MAGNETICALLY SHIELDED ELECTRICAL POWER TRANSMISSION LINE
• PROCEDE DE BLINDAGE DU CHAMP MAGNETIQUE CREE PAR UNE LIGNE DE TRANSMISSION ELECTRIQUE, ET LIGNE DE TRANSMISSION ELECTRIQUE A BLINDAGE MAGNETIQUE
(71) Pirelli & C. S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
(72) DONAZZI, Fabrizio, I-20137 Milano, IT
MAIOLI, Paolo, I-26013 Crema, IT
DUBITSKY, Yuri, A., I-20159 Milano, IT
PETIVOV, Vladimir, I., Moscow, 142432, RU
KASIMOV, Robert, S., 141070, Moscow, RU
(74) Colombo, Stefano Paolo, et al, Marchi & Partners S.r.l., Via G.B. Pirelli, 19, 20124 Milano, IT

(51) **H01B 11/10** (11) **1 399 930 A1***
(25) En (26) En
(21) 02733129.7 (22) 03.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) IB 2002/002029 03.06.2002
(87) WO 2002/101762 2002/51 19.12.2002
(30) 08.06.2001 GB 0113928
(54) • HOCHFREQUENZUNTERDRÜCKUNGSKABEL
• RADIO FREQUENCY SUPPRESSING CABLE
• CABLE SUPPRIMANT LES RADIOFREQUENCES
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) MASSEY, Peter, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Scott, Kevin James, Philips Intellectual Property & Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

H01B 17/32 → (51) H01B 19/00

H01B 17/38 → (51) H01B 19/00

(51) **H01B 19/00** (11) **1 399 931 A1***
H01B 17/32 H01B 17/38
(25) En (26) En
(21) 02740911.9 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002922 25.06.2002
(87) WO 2003/003383 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 GB 0116135
(54) • SCHRAUBENSCHIRM
• HELICAL SHED
• JUPE HELICOIDALE
(71) Tyco Electronics UK Limited, Faraday Road, Dorcan, Swindon, Wiltshire SN3 5HH, GB
Fibreactive Limited, Unit 25a Ganton Way, Techno Trading Estate, Swindon, Wiltshire SN2 8EZ, GB
(72) THORNLEY, David, William, Maute, Minety, Wiltshire SN16 9QS, GB
CLIFT, Stephen, Andrew, Fairford, Gloucestershire GL7 5JK, GB
COOK, Alan, Weymouth, Dorset DT4 9QU, GB
(74) Jay, Anthony William, Tyco Electronics UK Limited European Patent Department Faraday Road, Dorcan Swindon Wiltshire SN3 5HH, GB

(51) **H01F 1/053** (11) **1 399 932 A1***
(25) En (26) En
(21) 02734424.1 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015331 15.05.2002
(87) WO 2003/003387 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 US 301919 P
02.10.2001 US 970269
(54) • MAGNETOSTRIKTIVE TERBIUM-DYSPROSIUM-EISENMATERIALIEN UND DIESE MATERIALIEN VERWENDEnde EINRICHTUNGEN
• TERBIUM-DYSPROSIUM-IRON MAGNETOSTRICTIVE MATERIALS AND DEVICES USING THESE MATERIALS
• MATIERES MAGNETOSTRICTIVES TERBIUM-DYSPROSIUM-FER ET DISPOSITIFS CONTENANT LESDITES MATIERES
(71) Energen, Inc., 17D Sterling Road, Billerica, MA 01862-2518, US
(72) JOSHI, Chandrashekhar, H., Bedford, MA 01730, US
TAI, Chiu-Ying, Chelmsford, MA 01824, US
(74) Jones, Graham Henry, Graham Jones & Company 77 Beaconsfield Road, Blackheath, London SE3 7LG, GB

(51) **H01F 7/02** (11) **1 399 933 A1***
(25) En (26) En
(21) 02758263.4 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/006944 24.06.2002
(87) WO 2003/003388 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 IT MI20011394
(54) • MAGNETISCHE VERANKERUNGSVORRICHTUNG MIT SYSTEM ZUR EIN-/AUSSCHALTUNG UND EINSTELLUNG DER MAGNETISCHEN VERANKERUNGSKRAFT UND VERWANDTEN ANORDNUNGEN
• MAGNETIC ANCHORING MODULE WITH A SYSTEM FOR ENABLING/DISABLING AND ADJUSTING THE MAGNETIC ANCHORING FORCE AND RELATED ASSEMBLIES
• MODULE D'ANCRAGE MAGNETIQUE EQUIPE D'UN SYSTEME SERVANT A ACTIVER/DESACTIVER ET AJUSTER LA FORCE D'ANCRAGE MAGNETIQUE ET ENSEMBLES ASSOCIES

(71) Vicentelli, Claudio, Località la Scaletta, 07041 Alghero, IT
(72) Vicentelli, Claudio, 07041 Alghero, IT
(74) Coloberti, Luigi, Via E. de Amicis No. 25, 20123 Milano, IT

(51) **H01F 27/38** (11) **1 399 934 A1***
(25) De (26) De
(21) 02751041.1 (22) 19.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006738 19.06.2002
(87) WO 2003/003391 2003/02 09.01.2003
(30) 26.06.2001 EP 01115366
(54) • E-I ODER E-E-ÜBERTRAGER
• E-I OR E-E TRANSFORMER
• TRANSFORMATEUR EI OU EE
(71) Endress + Hauser Flowtec AG, Kägenstrasse 7, 4153 Reinach/BL, CH
(72) KARBULA, Jiri, CH-4125 Riehen, CH

- (74) Andres, Angelika, Endress + Hauser (Deutschland) Holding GmbH, Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE

H01F 41/04 → (51) H01F 41/34

- (51) **H01F 41/34** (11) **1 399 935 A1***
H01F 41/04 H01L 21/02
H05K 1/16
- (25) En (26) En
- (21) 02737233.3 (22) 24.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/016824 24.05.2002
- (87) WO 2002/101766 2002/51 19.12.2002
- (30) 11.06.2001 US 878365
- (54) • *VERBESSERTES HERSTELLUNGSVERFAHREN MAGNETSCHICHTEN IN LEITERPLATTEN*
• *IMPROVED METHOD FOR FORMING MAGNETIC LAYERS IN PRINTED CIRCUIT BOARDS*
• *PERFECTIONNEMENT D'UN PROCEDE DE REALISATION DE COUCHES MAGNETIQUES DANS UNE CARTE A CIRCUIT IMPRIME*
- (71) Oak-Mitsui, Inc., 80 1st Street, Hoosick Falls, New York 12090, US
- (72) MEIGS, Jonathan, Bennington, VT 05201, US
- HERRICK, Wendy, Clifton Park, NY 12065, US
- (74) Zounek, Nikolai, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Gebäude H 391, Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

H01G 4/30 → (51) C23C 26/00

- (51) **H01G 9/012** (11) **1 399 936 A1***
(25) De (26) De
(21) 02750776.3 (22) 06.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2002/002065 06.06.2002
- (87) WO 2003/003394 2003/02 09.01.2003
- (30) 28.06.2001 DE 10131236
- (54) • *KONDENSATOR*
• *CAPACITOR*
• *CONDENSATEUR*
- (71) EPCOS AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) CLASEN, Helge, 89075 Ulm, DE
- DEISENHOFER, Ralf, 89250 Senden, DE
- (74) Epping, Hermann, Fischer, Patentanwaltsgesellschaft mbH Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

- (51) **H01G 9/052** (11) **1 399 937 A1***
(25) En (26) En
(21) 02738584.8 (22) 13.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IL 2002/000458 13.06.2002
- (87) WO 2002/103728 2002/52 27.12.2002
- (30) 14.06.2001 IL 14378001
- (54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN VON EINER METALLELEKTRODE*
• *PROCESS FOR MANUFACTURING A METAL ELECTRODE*
• *PROCEDE POUR PRODUIRE UNE ELECTRODE METALLIQUE*

- (71) Cerel (Ceramic Technologies) Ltd., Carmelim Building, 8 HaYozma Street, 3rd Floor, P.O. Box 2005, Tirat HaCarmel 39120, IL
- (72) COHEN, Nissim, 26307 Kiryat Haim, IL
- SCHUSTER, Israel, 36090 Kiryat Tivon, IL
- CHERNAK, Ludmila, 33176 Haifa, IL
- PELED, Tali, 32767 Haifa, IL
- (74) Weiss, Wolfgang, Dr. Dipl.-Chem., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 860 820, 81635 München, DE

H01H 19/62 → (51) F03D 7/02

- (51) **H01H 50/00** (11) **1 399 938 A1***
F04B 43/04
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02758514.0 (22) 24.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) FR 2002/002176 24.06.2002
- (87) WO 2003/001548 2003/01 03.01.2003
- (30) 25.06.2001 FR 0108324
- (54) • *MAGNETISCHER BETÄTIGER MIT VERMINDERTEM ZEITVERHALTEN*
• *MAGNETIC ACTUATOR WITH REDUCED RESPONSE TIME*
• *ACTIONNEUR MAGNETIQUE A TEMPS DE REPONSE REDUIT*
- (71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
- (72) DIVOUX, Claire, F-38000 GRENOBLE, FR
- GAUD, Pierre, F-38500 COUBLEVIE, FR
- DELAMARE, Jérôme, F-38000 GRENOBLE, FR
- (74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **H01H 57/00** (11) **1 399 939 A1***
(25) En (26) En
(21) 02739292.7 (22) 20.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/015832 20.05.2002
- (87) WO 2002/095784 2002/48 28.11.2002
- (30) 18.05.2001 US 291651 P
- (54) • *MIKROMAGNETISCHE RIEGELSCHALTERKAPSELUNG*
• *MICROMAGNETIC LATCHING SWITCH PACKAGING*
• *BOITIER POUR COMMUTATEUR DE VERROUILLAGE MICROMAGNETIQUE*
- (71) Microlab, Inc., 341 East Alamo Drive, Chandler, AZ 85225-1234, US
- (72) SHEN, Jun, Phoenix, AZ 85048, US
- GODAVARTI, Prasad, Sabramaniam, Gilbert, AZ 85297, US
- (74) Garratt, Peter Douglas, et al, Mathys & Squire 100 Grays Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **H01H 73/18** (11) **1 399 940 A1***
(25) En (26) En
(21) 02747434.5 (22) 21.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/007041 21.06.2002
- (87) WO 2003/001549 2003/01 03.01.2003
- (30) 22.06.2001 IT MI20011326
- (54) • *MINIATUR-LEISTUNGSSCHALTERPOL*
• *MINIATURE CIRCUIT BREAKER POLE*
• *POLE DE DISJONCTEUR MINIATURE*
- (71) ABB Service S.r.l., Via Arconati, 1, 20135 Milano, IT

- (72) ANTONIAZZI, Alberto, I-20080 Zibido San Giacomo, IT
- RINCO, Franco, I-20092 Cinisello Balsamo, IT
- (74) Giavarini, Francesco, et al, ZANOLI & GIAVARINI S.r.l. Viale Bianca Maria, 35, 20122 Milano, IT

H01J 1/00 → (51) H01J 17/02

H01J 1/02 → (51) H01J 5/16

H01J 1/88 → (51) H01J 17/02

- (51) **H01J 5/16** (11) **1 399 941 A2***
H01J 1/02
- (25) En (26) En
- (21) 02741794.8 (22) 31.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/017330 31.05.2002
- (87) WO 2002/101777 2002/51 19.12.2002
- (88) 04.12.2003
- (30) 07.06.2001 US 876607
- (54) • *UNTERWASSERLAMPE*
• *UNDERWATER LAMP*
• *LAMPE SUBAQUATIQUE*
- (71) McGuire, Kevin P., 186 Larkwood Drive, Rochester, NY 14626, US
- Honegger, Albert, Zinkereistrasse 7, 8633 Wolfhausen, CH
- Kessler, Felix, Zeligstrasse 19, 8122 Binz, CH
- (72) McGuire, Kevin P., Rochester, NY 14626, US
- Honegger, Albert, 8633 Wolfhausen, CH
- Kessler, Felix, 8122 Binz, CH
- (74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

- (51) **H01J 17/02** (11) **1 399 942 A2***
H01J 61/02 H01J 17/04
H01J 61/04 H01J 17/20
H01J 61/12 H01J 1/00
H01J 19/00 H01J 1/88
H01J 19/42

- (25) En (26) En
- (21) 02709470.5 (22) 08.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/004033 08.02.2002
- (87) WO 2002/063649 2002/33 15.08.2002
- (88) 13.03.2003
- (30) 08.02.2001 US 267335 P
- (54) • *GASGEFÜLLTE BOGENENTLADUNGS-LAMPE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *A GAS-FILLED ARC DISCHARGE LAMP AND A METHOD OF MAKING THEREOF*
• *LAMPE A DECHARGE A ARC REMPLIE DE GAZ ET SON PROCEDE DE FABRICATION*

- (71) Imaging & Sensing Technology Corporation, 100 ISTE Center, Horseheads, NY 14845, US
- (72) Clark, David L., Horseheads, NY 14845, US
- (74) Muschke, Markus, Dipl.-Phys., Patentanwälte Dipl.-Ing. Schwabe, Dr.Dr. Sandmair, Dr. Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

H01J 17/04 → (51) H01J 17/02

H01J 17/20 → (51) H01J 17/02

H01J 19/00 → (51) H01J 17/02

H01J 19/42 → (51) H01J 17/02

- (51) **H01J 35/18** (11) **1 399 943 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02735511.4 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) FR 2002/001470 26.04.2002
(87) WO 2002/091420 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 FR 0106023

- (54) • RÖNTGENRÖHRE MIT GRAPHITFENSTER
• X-RAY TUBE WITH GRAPHITE WINDOW
• TUBE A RAYONS X AVEC FENETRE EN GRAPHITE

- (71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

- (72) MARTINEZ, Lilian, Thales Intellectual Property, 94117 Arcueil Cedex, FR
VEILLET, Daniel, Thales Intellectual Property, 94117 Arcueil Cedex, FR

- (74) Guérin, Michel, THALES Intellectual Property, 31-33 avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cédex, FR

- (51) **H01J 37/32** (11) **1 399 944 A1***
(25) En (26) En
(21) 02744704.4 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/020455 27.06.2002

- (87) WO 2003/003405 2003/02 09.01.2003

- (30) 29.06.2001 US 895363

- (54) • APPARAT UND VERFAHREN ZUM ENTKOPPELUNG UND ZUR KONTROLLE DER VORSpannung IN EINEM PLASMA REAKTOR
• APPARATUS AND METHOD FOR RADIO FREQUENCY DE-COUPPING AND BIAS VOLTAGE CONTROL IN A PLASMA REACTOR
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE DECOUPLAGE RF ET DE REGULATION DE TENSION DE POLARISATION DANS UN REACTEUR PLASMA

- (71) LAM RESEARCH CORPORATION, 4650 Cushing Parkway, Fremont, CA 94538-6401, US

- (72) FISCHER, Andreas, Castro Valley, CA 94552, US

- (74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

- (51) **H01J 37/34** (11) **1 399 945 A1***
(25) De (26) De
(21) 02727150.1 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CH 2002/000285 30.05.2002

- (87) WO 2002/101785 2002/51 19.12.2002

- (30) 12.06.2001 CH 105201

- (54) • MAGNETRONZERSTÄUBUNGSQUELLE
• MAGNETRON ATOMISATION SOURCE
• SOURCE DE PULVERISATION DE MAGNETRON

- (71) Unaxis Balzers Aktiengesellschaft, 9496 Balzers, LI

- (72) HEINZ, Bernd, CH-9475 Sevelen, CH
DUBS, Martin, CH-9477 Trübbach, CH
EISENHAMMER, Thomas, CH-9478 Azmoos, CH
GRÜNENFELDER, Pius, CH-7323 Wangs, CH
HAAG, Walter, CH-9472 Grabs, CH
KADLEC, Stanislav, CH-9470 Buchs, CH
KRASSNITZER, Siegfried, A-6800 Feldkirch, AT

- (51) **H01J 49/42** (11) **1 399 946 A1***
(25) En (26) En
(21) 02741864.9 (22) 05.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/017871 05.06.2002
(87) WO 2002/099842 2002/50 12.12.2002
(30) 06.06.2001 US 875714

- (54) • QUADRUPOLE IONENFALLE MIT TRIMMELEKTRODEN
• QUADRUPOLE ION TRAP WITH ELECTRONIC SHIMS
• PIEGE IONIQUE QUADRIPOLAIRE COMPORTANT DES ELEMENTS DE COMPENSATION ELECTRONIQUES

- (71) Thermo Finnigan LLC, 355 River Oaks Parkway, San Jose, California 95134-1991, US

- (72) AMY, Jonathan, West Lafayette, IN 47907, US
SENKO, Michael, Sunnyvale, CA 94086, US
TAYLOR, Dennis, M., San Jose, CA 95148, US

- (74) Frost, Alex John, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

H01J 61/00 → (51) H01J 61/52

H01J 61/02 → (51) H01J 17/02

H01J 61/04 → (51) H01J 17/02

- (51) **H01J 61/12** (11) **1 399 947 A1***
(25) En (26) En
(21) 02733147.9 (22) 06.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) IB 2002/002085 06.06.2002

- (87) WO 2002/101789 2002/51 19.12.2002

- (30) 08.06.2001 DE 10127961

- (54) • GASENTLADUNGSLAMPE
• GAS DISCHARGE LAMP
• LAMPE A DECHARGE DE GAZ

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE

- (84) DE

- (72) SCHOLL, Robert, P., NL-5656 AA Eindhoven, NL
HILBIG, Rainer, NL-5656 AA Eindhoven, NL

- BAIER, Johannes, NL-5656 AA Eindhoven, NL
KOEHLER, Johannes, NL-5656 AA Eindhoven, NL

- (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Weisshausstrasse 2, 52066 Aachen, DE

H01J 61/12 → (51) H01J 17/02

- (51) **H01J 61/52** (11) **1 399 948 A2***
(25) En (26) En
(21) 02716268.4 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) IB 2002/000352 01.02.2002

- (87) WO 2002/063655 2002/33 15.08.2002

- (88) 15.01.2004

- (30) 08.02.2001 US 779303

- (54) • LEUCHTSTOFFLAMPE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG
• FLUORESCENT LAMP, AND METHOD OF MANUFACTURING SAME
• LAMPE FLUORESCENTE ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

- (72) VAN EGMOND, Suzanne, NL-5656 AA Eindhoven, NL

- DORLEIJN, Jan, W., F., NL-5656 AA Eindhoven, NL
FANCHER, Stephen, C., NL-5656 AA Eindhoven, NL
HARMON, Tommy, L., NL-5656 AA Eindhoven, NL
LATASSA, Frank, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN DER EYDEN, Josephus, T., NL-5656 AA Eindhoven, NL

- (74) van Wermeskerken, Stephanie Christine, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H01J 61/52 → (51) H05B 41/392

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 399 949 A2***
(25) De (26) De
(21) 02727587.4 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 2002/004781 02.05.2002

- (87) WO 2002/091435 2002/46 14.11.2002

- (88) 27.03.2003

- (30) 10.05.2001 DE 10122669

- (54) • VORRICHTUNG ZUM NASSREINIGEN VON SCHEIBENFÖRMIGEN SUBSTRATEN
• DEVICE FOR WET CLEANING DISC-SHAPED SUBSTRATES
• DISPOSITIF DE NETTOYAGE PAR VOIE HUMIDE DE SUBSTRATS EN FORME DE DISQUE

- (71) Mattson Wet Products GmbH, Carl-Benz-Strasse 10, 72124 Pliezhausen, DE

- (72) HENSON, David, Austin, TX 78754, US

- KOHLER, Laurence, Austin, TX 78754, US

- LOHMÜLLER, Jürgen, 72762 Reutlingen, DE

- (74) Wagner & Geyer, Gewürzmühlstrasse 5, D-80538 München, DE

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 399 950 A2***
(25) En (26) En
(21) 02752021.2 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/017369 31.05.2002

- (87) WO 2002/099848 2002/50 12.12.2002

- (88) 24.07.2003

- (30) 01.06.2001 US 295100 P

- 01.06.2001 US 295118 P

- (54) • AUSBILDUNG VON LEITERPLATTENSTRUKTUREN DURCH PIEZOMIKROABLAGERUNG
• FORMATION OF PRINTED CIRCUIT BOARD STRUCTURES USING PIEZO MICRODEPOSITION
• FORMATION DE STRUCTURES SUR UNE CARTE DE CIRCUIT IMPRIME A L'AIDE D'UNE PIEZO MICRODEPOSITION

- (71) Litrex Corporation, 6670 Owens Drive, Pleasanton, CA 94588-3335, US

- (72) EDWARDS, Charles, O., Pleasanton, CA 94566, US
ALBERTALLI, David, San Jose, CA 95117, US

- (74) Somnier, Jean-Louis, c/o Cabinet Beau de Loménie, 232, Avenue du Prado, 13295 Marseille Cédex 08, FR

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 399 951 A2***
(25) En (26) En
(21) 02752023.8 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/017373 31.05.2002

- (87) WO 2002/099850 2002/50 12.12.2002

- (88) 03.04.2003

- (30) 01.06.2001 US 295100 P
01.06.2001 US 295118 P
- (54) • *VORRICHTUNG MIT AUSWECHSELBAREM MIKROABLAGEUNGSKOPF UND VERFAHREN*
• *INTERCHANGEABLE MICRODEPOSITION HEAD APPARATUS AND METHOD*
• *APPAREIL A TETE DE MICRODEPOSITION INTERCHANGEABLE ET PROCEDE CORRESPONDANT*
- (71) Litrex Corporation, 6670 Owens Drive, Pleasanton, CA 94588-3335, US
- (72) EDWARDS, Charles, O., Pleasanton, CA 94566, US
- (74) ALBERTALLI, David, San Jose, CA 95117, US
- (74) Somnier, Jean-Louis, et al, Novagraaf Technologies 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois Perret Cedex, FR

(51) **H01L 21/00** (11) **1 399 952 A1***
H01L 27/15
(25) En (26) En
(21) 02753370.2 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/022089 28.06.2002
(87) WO 2003/003425 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 US 896189
29.06.2001 US 897158
29.06.2001 US 897160
29.06.2001 US 896983
19.03.2002 US 365998 P
19.03.2002 US 365996 P
19.03.2002 US 366032 P
- (54) • *INTEGRATION OPTOELEKTRONISCHER BAUELEMENTE*
• *OPTO-ELECTRONIC DEVICE INTEGRATION*
• *INTEGRATION D'UN DISPOSITIF OPTO-ELECTRONIQUE*
- (71) Xanoptix, Inc., 10 Al Paul Lane, Merrimack, NH 03054, US
- (72) DUDOFF, Greg, Mherst, NH 03031, US
- TREZZA, John, Nashua, NH 03063, US
- (74) Walaski, Jan Filip, et al, Venner, Shipley & Co, 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **H01L 21/00** (11) **1 399 953 A1***
H01L 27/15
(25) En (26) En
(21) 02756474.9 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/022291 28.06.2002
(87) WO 2003/003426 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 US 896189
29.06.2001 US 897158
29.06.2001 US 897160
29.06.2001 US 896983
19.03.2002 US 365998 P
19.03.2002 US 365996 P
19.03.2002 US 366032 P
- (54) • *INTEGRATION OPTOELEKTRONISCHER BAUELEMENTE*
• *OPTO-ELECTRONIC DEVICE INTEGRATION*
• *INTEGRATION DE DISPOSITIFS OPTOELECTRONIQUES*
- (71) Xanoptix, Inc., 10 Al Paul Lane, Merrimack, NH 03054, US
- (72) DUDOFF, Greg, Amherst, NH 03031, US
- TREZZA, John, Nashua, NH 03063, US

- (74) Walaski, Jan Filip, et al, Venner, Shipley & Co, 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **H01L 21/00** (11) **1 399 954 A2***
(25) En (26) En
(21) 02802912.2 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/020610 27.06.2002
(87) WO 2003/049151 2003/24 12.06.2003
(88) 28.08.2003
(30) 28.06.2001 US 895601
(54) • *HERSTELLUNG EINER MOLEKÜLARE ELEKTRONISCHE SCHALTUNG MITTELS STANZENS*
• *FABRICATION OF MOLECULAR ELECTRONIC CIRCUIT BY IMPRINTING*
• *FABRICATION PAR IMPRESSION DE CIRCUIT ELECTRONIQUE MOLECULAIRE*
- (71) Hewlett-Packard Company, M/S 1051, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California 94304-1112, US
- (72) CHEN, Yong, Palo Alto, CA 94306, US
- (74) Zinkler, Franz, Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

H01L 21/02 → (51) H01F 41/34

- (51) **H01L 21/22** (11) **1 399 955 A1***
(25) En (26) En
(21) 02743932.2 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) KR 2002/001238 28.06.2002
(87) WO 2003/005429 2003/03 16.01.2003
(30) 29.06.2001 KR 2001038050
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON NIEDRIG-DIELEKTRIKUM-FILMEN*
• *METHOD FOR PREPARING LOW DIELECTRIC FILMS*
• *PROCEDES DE PREPARATION DE FILMS A CONSTANTE DIELECTRIQUE FAIBLE*
- (71) Postech Foundation, San 31, Hyoja-dong, Nam-gu, Pohang-shi, Kyungsangbuk-do 790-784, KR
- (72) RHEE, Shi-Woo, Department of Chemical Engineering, Pohang, Kyungsangbuk-do 790-784, KR
- KWAK, Sang-Ki, Pohang, Kyungsangbuk-do 790-784, KR
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

H01L 21/3063 → (51) H01L 21/3213

(51) **H01L 21/321** (11) **1 399 956 A2***
B24B 37/04
(25) En (26) En
(21) 02744464.5 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019495 20.06.2002
(87) WO 2003/001581 2003/01 03.01.2003
(88) 30.10.2003
(30) 21.06.2001 US 888084
21.06.2001 US 887767
21.06.2001 US 888002
- (54) • *METHODEN UND VORRICHTUNG ZUR ELEKTRISCH-, MECHANISCH- UND/ODER CHEMISCHEN ENTFERNUNG EINES LEITENDEN MATERIALS VON EINEM MIKROELEKTRONISCHEN SUBSTRAT*

- *METHODS AND APPARATUS FOR ELECTRICAL, MECHANICAL AND/OR CHEMICAL REMOVAL OF CONDUCTIVE MATERIAL FROM A MICROELECTRONIC SUBSTRATE*
• *PROCEDES ET DISPOSITIF POUR LE RETRAIT D'UN MATERIAU CONDUCTEUR D'UN SUBSTRAT MICRO-ELECTRONIQUE PAR VOIE ELECTRIQUE, MECANIQUE OU CHIMIQUE*

- (71) Micron Technology, Inc., 8000 S. Federal Way P.O. Box 6, Boise, ID 83706-9632, US
- (72) LEE, Whonchee, Boise, ID 83709, US
- MEIKLE, Scott G., Boise, ID 83712, US
- MOORE, Scott E., Meridian, ID 83642, US
- DOAN, Trung T., Boise, ID 83712, US
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **H01L 21/3213** (11) **1 399 957 A2***
H01L 21/3063 H01L 21/762
(25) En (26) En
(21) 02746596.2 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019496 20.06.2002
(87) WO 2003/001582 2003/01 03.01.2003
(88) 30.10.2003
(30) 21.06.2001 US 887767
21.06.2001 US 888084
21.06.2001 US 888002
- (54) • *MIKROELEKTRONISCHES SUBSTRAT MIT LEITENDEM MATERIAL MIT ABGERUNDETEN ÖFFNUNGEN UND METHODEN ZUR ENTFERNUNG VON LEITENDEN MATERIAL*
• *MICROELECTRONIC SUBSTRATE HAVING CONDUCTIVE MATERIAL WITH BLUNT CORNERED APERTURES, AND ASSOCIATED METHODS FOR REMOVING CONDUCTIVE MATERIAL*
• *SUBSTRAT MICRO-ELECTRONIQUE COMPORTANT UN MATERIAU CONDUCTEUR A OUVERTURES AVEC COINS EMOUSSES, ET PROCEDES CORRESPONDANTS PERMETTANT D'ENLEVER LE MATERIAU CONDUCTEUR*

- (71) Micron Technology, Inc., 8000 S. Federal Way P.O. Box 6, Boise, ID 83706-9632, US
- (72) LEE, Whonchee, Boise, ID 83709, US
- MEIKLE, Scott, G., Boise, ID 83712, US
- MOORE, Scott, E., Meridian, ID 83642, US
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

H01L 21/336 → (51) H01L 21/8246

H01L 21/336 → (51) H01L 29/792

(51) **H01L 21/44** (11) **1 399 958 A1***
(25) En (26) En
(21) 02744765.5 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/020749 27.06.2002
(87) WO 2003/003443 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 US 894337
- (54) • *PROZESS ZUR HERSTELLUNG VON SCHMELZVERBINDUNGEN*
• *PROCESS FOR FORMING FUSIBLE LINKS*
• *PROCEDE DE FORMATION DE LIAISONS FUSIBLES*

- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
Infineon Technologies North America Corp., 1730 North First Street, San Jose, CA 95112, US
- (72) BARTH, Hans-Joachim, 81245 Munchen, DE
BURRELL, Llyod, G., Poughkeepsie, NY 12603, US
FRIESE, Gerald, R., 81669 Munchen, DE
STETTER, Michael, 81545 Munchen, DE
- (74) Burt, Roger James, Dr., IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Law, MP 110, Hursley Park, Hursley, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

- (51) **H01L 21/66** (11) **1 399 959 A2***
(25) En (26) En
(21) 02718891.1 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/003026 31.01.2002
(87) WO 2003/003447 2003/02 09.01.2003
(88) 18.12.2003
(30) 28.06.2001 US 893824
- (54) • SYTEM UND METHODE ZUR AKTIVEN KON-
TROLLE DER ABSTANDSHALTERABSCHEI-
DUNG
• SYSTEM AND METHOD FOR ACTIVE CON-
TROL OF SPACER DEPOSITION
• SYSTEME ET PROCEDE DE COMMANDE
ACTIVE D'ESPACEURS
- (71) Advance Micro Devices, Inc., One AMD Place, Mail Stop 68, P.O. Box 3453, Sunnyvale, CA 94088-3453, US
- (72) RANGARAJAN, Bharath, Santa Clara, CA 95050, US
TEMPLETON, Michael, K., Atherton, CA 94027, US
SINGH, Bhanwar, Morgan Hill, CA 95037, US
- (74) Wright, Hugh Ronald, Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

- (51) **H01L 21/66** (11) **1 399 960 A1***
(25) En (26) En
(21) 02737523.7 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/019117 17.06.2002
(87) WO 2002/103779 2002/52 27.12.2002
(30) 19.06.2001 US 298878 P
16.07.2001 US 305141 P
31.08.2001 US 943383
- (54) • KONTROLLE IN EINER HALBLEITERVERAR-
BEITUNG MIT EINEM IN-SITU SENSOR
• IN SITU SENSOR BASED CONTROL OF
SEMICONDUCTOR PROCESSING PROCE-
DURE
• CONTROLE PAR UN DETECTEUR UN SITU
DU PROCESSUS DE TRAITEMENT DE
SEMI-CONDUCTEURS
- (71) Applied Materials, Inc., P.O. Box 450A, Santa Clara, California 95052, US
- (72) SHANMUGASUNDRAM, Arulkumar, P., Sunnyvale, CA 94086, US
SCHWARM, Alexander, T., Austin, TX 78749, US
- (74) Blatchford, William Michael, et al, Withers & Rogers Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **H01L 21/66** (11) **1 399 961 A2***
(25) En (26) En
(21) 02739908.8 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/019116 17.06.2002
(87) WO 2002/103778 2002/52 27.12.2002
(88) 11.12.2003
(30) 19.06.2001 US 298878 P
17.09.2001 US 322459 P
01.05.2002 US 135451
- (54) • DYNAMISCHES MESS- UND PROBEN-
SCHEMA ZUR FORTSCHRITTLICHEN
HALBLEITERFERTIGUNGSKONTROLLE
• DYNAMIC METROLOGY SCHEMES AND
SAMPLING SCHEMES FOR ADVANCED
PROCESS CONTROL IN SEMICONDUCTOR
PROCESSING
• SCHEMAS DYNAMIQUES DE METROLOGIE
ET D'ECHANTILLONNAGE POUR PROCE-
DES AVANCES DE VERIFICATION LORS DU
TRAITEMENT DE SEMI-CONDUCTEURS

- (71) Applied Materials, Inc., P.O. Box 450A, Santa Clara, California 95052, US
- (72) SHANMUGASUNDRAM, Arulkumar, P., Sunnyvale, CA 94086, US
SCHWARM, Alexander, T., Austin, TX 78749, US
- (74) Blatchford, William Michael, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **H01L 21/66** (11) **1 399 962 A1***
(25) En (26) En
(21) 02742127.0 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/019063 17.06.2002
(87) WO 2002/103777 2002/52 27.12.2002
(30) 19.06.2001 US 298878 P
31.08.2001 US 943955
- (54) • FEEDBACKSTEUERUNG EINER CHEMISCH-
MECHANISCHEN POLIEREINRICHTUNG MIT
BEARBEITUNG DER ABTRAGEPROFILE
• FEEDBACK CONTROL OF A CHEMICAL
MECHANICAL POLISHING DEVICE PROVID-
ING MANIPULATION OF REMOVAL RATE
PROFILES
• COMMANDE A REACTION D'UN DISPOSITIF
DE POLISSAGE CHIMIQUE MECANIQUE
PAR MANIPULATION DE PROFILS DE TAUX
D'ELIMINATION

- (71) Applied Materials, Inc., P.O. Box 450A, Santa Clara, California 95052, US
- (72) SHANMUGASUNDRAM, Arulkumar, P., Sunnyvale, CA 94086, US
SCHWARM, Alexander, T., Austin, TX 78749, US
PRABHU, Gopalakrishna, B., Sunnyvale, CA 94086, US
- (74) Blatchford, William Michael, et al, Withers & Rogers Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

H01L 21/66 → (51) B24B 37/04

- (51) **H01L 21/68** (11) **1 399 963 A2***
(25) En (26) En
(21) 02732033.2 (22) 05.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/017663 05.06.2002
(87) WO 2003/003448 2003/02 09.01.2003
(88) 08.05.2003
(30) 28.06.2001 US 892458
- (54) • HOCHTEMPERATUR ELEKTROSTATISCHER
HALTER
• HIGH TEMPERATURE ELECTROSTATIC
CHUCK
• MANDRIN ELECTROSTATIQUE POUR TEM-
PERATURE ELEVEES
- (71) LAM RESEARCH CORPORATION, 4650 Cushing Parkway, Fremont, CA 94538, US
- (72) SEXTON, Greg, Fremont, CA 94536, US
SCHOEPP, Alan, Ben Lomond, CA 95005, US
KENNARD, Mark, Allen, Pleasanton, CA 94566, US
- (74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

- (51) **H01L 21/68** (11) **1 399 964 A2***
(25) En (26) En
(21) 02741903.5 (22) 10.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/018093 10.06.2002
(87) WO 2003/003449 2003/02 09.01.2003
(88) 24.12.2003
(30) 28.06.2001 US 892634
- (54) • KERAMISCHE ELEKTROSTATISCHE HALTE-
VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZU DES-
SEN HERSTELLUNG
• CERAMIC ELECTROSTATIC CHUCK AND
METHOD OF FABRICATING SAME
• ASSEMBLAGE DE MANDRIN ELECTROSTA-
TIQUE EN CERAMIQUE ET SON PROCEDE
DE FABRICATION
- (71) LAM RESEARCH CORPORATION, 4650 Cushing Parkway, Fremont, CA 94538, US
- (72) NAKAJIMA, Shu, Chigasaki-shi, Kanagawa 253-001, JP
BENJAMIN, Neil, Palo Alto, CA 94303, US
- (74) Kemp, Paul Geoffrey, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

H01L 21/762 → (51) H01L 21/3213

H01L 21/762 → (51) H01L 27/092

H01L 21/8238 → (51) H01L 27/092

- (51) **H01L 21/8246** (11) **1 399 965 A1***
(25) En (26) En
(21) 01996286.9 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/049047 14.12.2001
(87) WO 2003/003451 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 US 893279
- (54) • SONOS-BAUELEMENTEISOLATION
• ISOLATION OF SONOS DEVICES
• ISOLATION DE DISPOSITIFS SONOS
- (71) Advanced Micro Devices, Inc., One AMD Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, CA 94088-3453, US

- Fujitsu Limited, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) YANG, Jean, Yee-Mei, Sunnyvale, CA 94087, US
RAMSBY, Mark, T., Sunnyvale, CA 94087, US
LINGUNIS, Emmanuil, Manos, San Jose, CA 95134, US
WU, Yider, Campbell, CA 95008, US
KAMAL, Tazrien, San Jose, CA 95134, US
HE, Yi, Sunnyvale, CA 94085, US
HSIA, Edward, Saratoga, CA 95070, US
SHIRAWA, Hidehiko, San Jose, CA 95120, US
- (74) Wright, Hugh Ronald, Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

H01L 21/8246 → (51) H01L 27/115**H01L 23/485** → (51) H01L 23/58

- (51) **H01L 23/58** (11) **1 399 966 A2***
H01L 23/485
- (25) En (26) En
(21) 02744379.5 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/019095 17.06.2002
(87) WO 2003/003458 2003/02 09.01.2003
(88) 20.11.2003
(30) 27.06.2001 US 893160
- (54) • LEISTUNGSKONTAKTE ZUM AUFSCHLAG HOHER STRÖME PRO ANSCHLUSS IN SILIZIUMTECHNOLOGIE
• POWER PADS FOR APPLICATION OF HIGH CURRENT PER BOND PAD IN SILICON TECHNOLOGY
• PLOTS ELECTRIQUES POUR APPLICATION DE HAUTE INTENSITE A TRAVERS UN PLOT DE SOUDURE DANS UNE TECHNOLOGIE DE SILICIUM
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) FRIESE, Gerald, 81669 Munich, DE
(74) Kindermann, Peter, Dipl.-Ing., Kindermann Patentanwälte Postfach 1330, 85627 Grasbrunn, DE

- (51) **H01L 27/00** (11) **1 399 967 A1***
H01L 51/40
- (25) En (26) En
(21) 02733941.5 (22) 05.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/010591 05.04.2002
(87) WO 2003/001598 2003/01 03.01.2003
(30) 21.06.2001 US 886447
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON VOLLFARBENEN ANZEIGETAFELN
• METHOD OF MAKING FULL COLOR DISPLAY PANELS
• PROCEDE DE FABRICATION D'ECRANS D'AFFICHAGE POLYCHROMES
- (71) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) HAASE, Michael, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
BAUDE, Paul, F., Saint Paul, MN 55133-3427, US
WILLIAMS, Robert, C., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

H01L 27/00 → (51) H04N 3/14

- (51) **H01L 27/02** (11) **1 399 968 A2***
(25) De (26) De
(21) 02712785.1 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2002/000547 15.02.2002
(87) WO 2002/073695 2002/38 19.09.2002
(88) 24.12.2003
(30) 09.03.2001 DE 10111462
- (54) • THYRISTORSTRUKTUR UND ÜBERSPANNUNGSSCHUTZANORDNUNG MIT EINER SOLCHEN THYRISTORSTRUKTUR
• THYRISTOR CONFIGURATION AND SURGE SUPPRESSOR COMPRISING A THYRISTOR CONFIGURATION OF THIS TYPE
• STRUCTURE DE THYRISTOR ET DISPOSITIF COUPE-CIRCUIT DE SURTENSION COMPORTANT UNE TELLE STRUCTURE DE THYRISTOR
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) PETERS, Christian, 85591 Vaterstetten, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

- (51) **H01L 27/07** (11) **1 399 969 A2***
H01L 27/088 H01L 29/78
- (25) En (26) En
(21) 02728666.5 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/010530 02.04.2002
(87) WO 2002/082547 2002/42 17.10.2002
(88) 18.09.2003
(30) 05.04.2001 US 828098
- (54) • GEGENTAKT-LEISTUNGSTRANSISTOR-BAUELEMENT AUF EINEM EINZIGEN CHIP
• SINGLE CHIP PUSH-PULL POWER TRANSISTOR DEVICE
• APPAREIL A TRANSISTOR DE PUISSANCE POUSSER-TIRER DOTE D'UNE MICRO-PUCE UNIQUE
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) PERUGUPALLI, Prasanth, Tempe, AZ 85282, US
LEIGHTON, Larry, Scottsdale, AZ 85255, US
(74) Schweiger, Martin, Karl-Theodor-Strasse 69, 80803 München, DE

H01L 27/088 → (51) H01L 27/07

- (51) **H01L 27/092** (11) **1 399 970 A2***
H01L 21/8238 H01L 21/762
- (25) En (26) En
(21) 01989893.1 (22) 04.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2001/046322 04.12.2001
(87) WO 2002/047168 2002/24 13.06.2002
(88) 31.12.2003
(30) 04.12.2000 US 250985 P
19.06.2001 US 884172
19.06.2001 US 884517
- (54) • CMOS INVERTER SCHALTkreISE UNTER VERWENDUNG VOM MOSFETS MIT OBERFLÄCHENKANAL AUS VERSPANNTEM SILIZIUM
• CMOS INVERTER CIRCUITS UTILIZING STRAINED SILICON SURFACE CHANNEL MOSFETS
• CIRCUITS INVERSEURS CMOS UTILISANT DES MOSFETS A CANAUX DE SURFACE EN SILICIUM CONTRAINT

- (71) Amberwave Systems Corporation, 13 Garabedian Drive, Salem, NH, US
(72) FITZGERALD, Eugene, A., Windham, NH 03087, US
GERRISCH, Nicole, Charlestown, MA 02139, US
(74) Atkinson, Jonathan David Mark, Urquhart-Dykes & Lord Tower North Central Merriam Way, Leeds LS2 8PA, GB

H01L 27/092 → (51) H01L 29/80**H01L 27/105** → (51) H01L 27/108

- (51) **H01L 27/108** (11) **1 399 971 A2***
H01L 29/06 H01L 27/105
- (25) De (26) De
(21) 02747382.6 (22) 12.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/006462 12.06.2002
(87) WO 2003/003462 2003/02 09.01.2003
(88) 20.03.2003
(30) 27.06.2001 DE 10130934
- (54) • GRABENKONDENSATOR UND ENTSPRECHENDES HERSTELLUNGSVERFAHREN
• TRENCH CAPACITOR AND CORRESPONDING METHOD OF PRODUCTION
• CONDENSATEUR A TRANCHEE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) MANGER, Dirk, 01099 Dresden, DE
(74) Barth, Stephan Manuel, Dr., Reinhard-Skührer-Weise & Partner GbR, Patentanwälte Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

- (51) **H01L 27/115** (11) **1 399 972 A2***
H01L 21/8246
- (25) De (26) De
(21) 02742805.1 (22) 12.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2002/002141 12.06.2002
(87) WO 2003/001600 2003/01 03.01.2003
(88) 21.08.2003
(30) 21.06.2001 DE 10129958
- (54) • SPEICHERZELLE, SPEICHERZELLENANORDNUNG UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
• MEMORY CELL, MEMORY CELL CONFIGURATION AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME
• CELLULE DE MEMOIRE, DISPOSITIF A CELLULES DE MEMOIRE, ET PROCEDE DE FABRICATION Y RELATIF
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) PALM, Herbert, 85635 Höhenkirchen, DE
WILLER, Josef, 85521 Riemeiling, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

H01L 27/115 → (51) H01L 21/8246**H01L 27/146** → (51) H01L 31/115**H01L 27/15** → (51) H01L 21/00**H01L 29/06** → (51) H01L 27/108**H01L 29/78** → (51) H01L 27/07

- (51) **H01L 29/792** (11) **1 399 973 A2***
H01L 21/336
// G11C16:04
- (25) De (26) De
(21) 02758056.2 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2002/002263 20.06.2002
(87) WO 2003/003472 2003/02 09.01.2003
(88) 30.10.2003
(30) 26.06.2001 DE 10130765
- (54) • *TRANSISTOR-ANORDNUNG, VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINER TRANSISTOR-ANORDNUNG ALS DATENSPEICHER UND VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER TRANSISTOR-ANORDNUNG*
• *TRANSISTOR-ARRANGEMENT, METHOD FOR OPERATING A TRANSISTOR-ARRANGEMENT AS A DATA STORAGE ELEMENT AND METHOD FOR PRODUCING A TRANSISTOR-ARRANGEMENT*
• *ENSEMBLE TRANSISTOR, PROCEDE POUR L'EXPLOITATION D'UN ENSEMBLE TRANSISTOR COMME MEMOIRE DE DONNEES ET PROCEDE POUR LA PRODUCTION D'UN ENSEMBLE TRANSISTOR*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) HOFMANN, Franz, 80995 München, DE
WILLER, Josef, 85521 Riemerling, DE
(74) Viering, Hans-Martin, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwälte Viering, Jentschura & Partner, Steindorffstrasse 6, 80538 München, DE

- (51) **H01L 29/80** (11) **1 399 974 A1***
H01L 27/092
- (25) En (26) En
(21) 02734816.8 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019607 21.06.2002
(87) WO 2003/001607 2003/01 03.01.2003
(30) 21.06.2001 US 299986 P
06.08.2001 US 310346 P
- (54) • *MOSFETS MIT HALBLEITERSPANNUNGSSCHICHTEN*
• *MOSFETS WITH STRAINED SEMICONDUCTOR LAYERS*
• *MOSFETS A COUCHES SEMI-CONDUCTRICES CONTRAINTEES*
- (71) MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 77 Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02139, US
(72) LEITZ, Christopher, W., Nashua, NH 03060, US
LEE, Minjoo, L., Cambridge, MA 02139, US
FITZGERALD, Eugene, A., Windham, NH 03087, US
(74) Atkinson, Jonathan David Mark, Urquhart-Dykes & Lord Tower North Central Merriam Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **H01L 31/02** (11) **1 399 975 A1***
H01L 31/0203
// B60S1:08
- (25) Fr (26) Fr
(21) 02727590.8 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004847 26.04.2002
(87) WO 2002/089215 2002/45 07.11.2002
(30) 27.04.2001 FR 0105672
- (54) • *LICHTSENSOR UND DESSEN VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG*

- *BRIGHTNESS SENSOR AND METHOD FOR MAKING SAME*
• *CAPTEUR DE LUMINOSITE ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
- (71) Security Vision Concept, 2 rue Astrid, 1143 Luxembourg, LU
(72) ALBERT, Pascal, 8077 Bertrange, LU
(74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

- (51) **H01L 31/0203** (11) **1 399 976 A1***
H04N 5/225
- (25) De (26) De
(21) 01955248.8 (22) 16.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2001/002654 16.07.2001
(87) WO 2003/005455 2003/03 16.01.2003
(30) 29.06.2001 DE 10131605
- (54) • *BILDERZEUGUNGSVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER BILDERZEUGUNGSVORRICHTUNG*
• *IMAGE GENERATION DEVICE, AND METHOD FOR PRODUCING SUCH AN IMAGE GENERATION DEVICE*
• *DISPOSITIF DE GENERATION D'IMAGES ET PROCEDE DE FABRICATION D'UN DISPOSITIF DE GENERATION D'IMAGES*
- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) BELAU, Horst, 84085 Langquaid, DE

H01L 31/0203 → (51) H01L 31/02

H01L 31/0288 → (51) H01L 31/115

H01L 31/101 → (51) G01B 9/02

H01L 31/113 → (51) H04N 3/14

- (51) **H01L 31/115** (11) **1 399 977 A2***
H01L 31/0288 H01L 27/146
- (25) De (26) De
(21) 02764578.7 (22) 05.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/006116 05.06.2002
(87) WO 2002/103796 2002/52 27.12.2002
(88) 08.01.2004
(30) 15.06.2001 DE 10128654
- (54) • *BEIDSEITIG MIKROSTRUKTURIERTER, ORTSEMPFINDLICHER DETEKTOR*
• *DUAL-SIDED MICROSTRUCTURED, POSITION-SENSITIVE DETECTOR*
• *DETECTEUR DE POSITION MICROSTRUCTURE BILATERAL*
- (71) FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH, 52425 Jülich, DE
(72) PROTIC, Davor, 52428 Jülich, DE
KRINGS, Thomas, 52441 Linnich, DE
SCHLEICHERT, Ralf, 50170 Kerpen, DE
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

- (51) **H01L 33/00** (11) **1 399 978 A1***
De (26) De
- (21) 02782430.9 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2002/001514 25.04.2002
(87) WO 2003/005458 2003/03 16.01.2003
(30) 29.06.2001 DE 10131698
- (54) • *OBERFLÄCHENMONTIERBARES STRAH- LUNGSEMITTIERENDES BAUELEMENT*

- UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTEL- LUNG
- *SURFACE-MOUNTABLE, RADIATION-EMITTING COMPONENT AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF*
• *COMPOSANT EMETTANT UN RAYONNE- MENT POUVANT ETRE MONTE EN SUR- FACE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*
- (71) Osram Opto Semiconductors GmbH, Wernerwerkstrasse 2, 93049 Regensburg, DE
(72) BRUNNER, Herbert, 93049 Regensburg, DE
HÖHN, Klaus, 82024 Taufkirchen, DE
JÄGER, Harald, 93049 Regensburg, DE
SCHMID, Josef, 93049 Regensburg, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

- (51) **H01L 51/20** (11) **1 399 979 A2***
H01L 51/30
- (25) En (26) En
(21) 02733158.6 (22) 10.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/002210 10.06.2002
(87) WO 2002/101846 2002/51 19.12.2002
(88) 01.05.2003
(30) 12.06.2001 EP 01202226
- (54) • *(ELEKTRO)LUMINESZENTES POLYMER- AKZEPTOR SYSTEM DAS EIN POLYMER UND EINEN AKZEPTOR ZUR ÜBERTRA- GUNG VON ANREGUNGSENERGIE ENT- HÄLT*
• *(ELECTRO)LUMINESCENT POLYMER-AC- CEPTOR SYSTEM COMPRISING A POLY- MER AND AN ACCEPTOR FOR TRANSFER- RING EXCITATION ENERGY*
• *SYSTEME ACCEPTEUR-POLYMERE (ELECTRO)LUMINESCENT COMPRENANT UN POLYMER ET UN ACCEPTEUR POUR TRANSFERER L'ENERGIE D'EXCITATION*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) VAN DIJKEN, Albert, NL-5656 AA Eindhoven, NL
BRUNNER, Klemens, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) van der Veer, Johannes Leendert, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **H01L 51/20** (11) **1 399 980 A2***
H01L 51/40
- (25) De (26) De
(21) 02747223.2 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2002/002205 17.06.2002
(87) WO 2003/003481 2003/02 09.01.2003
(88) 31.07.2003
(30) 27.06.2001 DE 10130992
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES POLYMERFREIEN BEREICHS AUF EINEM SUBSTRAT*
• *METHOD FOR PRODUCING A POLYMER- FREE AREA ON A SUBSTRATE*
• *PROCEDE POUR PRODUIRE UNE ZONE EXEMPT DE POLYMERE SUR UN SUBS- TRAT*
- (71) Osram Opto Semiconductors GmbH, Wernerwerkstrasse 2, 93049 Regensburg, DE
(72) ROTH, Wolfgang, 91080 Uttenreuth, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

- (51) **H01L 51/30** (11) **1 399 981 A1***
(25) En (26) En
(21) 02700627.9 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/001475 20.02.2002
(87) WO 2003/001615 2003/01 03.01.2003
(30) 25.06.2001 JP 2001190766
02.07.2001 US 301845 P
(54) • LICHTEMITTIERENDES MATERIAL UND
ORGANISCHE LEUCHTDIODE
• LIGHT-EMITTING MATERIAL AND ORGANIC
LIGHT-EMITTING DEVICE
• MATERIAU ELECTROLUMINESCENT ET
DISPOSITIF ELECTROLUMINESCENT
ORGANIQUE
(71) SHOWA DENKO K.K., 13-9, Shiba Daimon, 1-
chome, Minato-ku, Tokyo 105-8518, JP
(72) SHIRANE, Koro Ctr. Res. Lab., Showa Denko K.K.,
Chiba-shi Chiba 267-0056, JP
KAMACHI, Motoaki Ctr. Res. Lab., Showa Denko
K.K., Chiba-shi Chiba 267-0056, JP
ITO, Naoko Ctr Res. Lab., Showa Denko K.K.,
Chiba-shi Chiba 267-0056, JP
KOYAMA, Tamami Ctr Res. Lab., Showa Denko
K.K., Chiba-shi Chiba 267-0056, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse
54, 80538 München, DE

H01L 51/30 → (51) H01L 51/20**H01L 51/40** → (51) H01L 27/00**H01L 51/40** → (51) H01L 51/20

- (51) **H01M 2/00** (11) **1 399 982 A2***
(25) En (26) En
(21) 02745807.4 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IT 2002/000424 26.06.2002
(87) WO 2003/003483 2003/02 09.01.2003
(88) 25.09.2003
(30) 28.06.2001 IT VA20010019
(54) • REDOXZELLE MIT NICHT-SELEKTIVEM
PERMIONISCHEM SEPARATOR
• REDOX CELL WITH NON-SELECTIVE PER-
MIONIC SEPARATOR
• PILE REDOX AVEC SEPARATEUR PERMIO-
NIQUE NON SELECTIF
(71) Squirrel Holdings Ltd., The Bank of Nova Scotia
Building, P.O. Box 268, George Town, Grand
Cayman, KY
(72) BROMAN, Barry, Michael, Kirkland, WA 98033, US
PELLEGGRI, Alberto, I-21010 Castelvaccana, IT
(74) Pellegri, Alberto, et al, c/o Società Italiana Brevetti
S.p.A. Piazza Repubblica, 5, 21100 Varese, IT

H01M 4/86 → (51) H01M 8/24**H01M 6/16** → (51) C07C 303/26

- (51) **H01M 8/02** (11) **1 399 983 A2***
H01M 8/10
(25) En (26) En
(21) 02769495.9 (22) 14.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) GB 2002/002121 14.05.2002
(87) WO 2002/093669 2002/47 21.11.2002
(88) 30.10.2003
(30) 17.05.2001 GB 0112021

- (54) • MEMBRANELEKTRODENBAUGRUPPE FÜR
POLYMERISCHE MEMBRANBRENNSTOFF-
ZELLEN
• MEMBRANE-ELECTRODE ASSEMBLY FOR
POLYMERIC MEMBRANE FUEL CELLS
• ENSEMBLE ELECTRODE ET MEMBRANE
POUR LES PILES A COMBUSTIBLE A ELEC-
TROLYTE SOLIDE POLYMERIQUE

- (71) JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY,
2-4 Cockspur Street, Trafalgar Square, London
SW1Y 5BQ, GB
(72) BARNETT, Christopher, James, Henley on Thames
RG9 5HE, GB
GASCOYNE, John, Malcolm, High Wycombe, Bucks
HP14 4BB, GB
HARDS, Graham, Alan, Tokers Green, Reading RG4
9EB, GB
RALPH, Thomas, Robertson, Reading RG30 2QJ,
GB
(74) Wishart, Ian Carmichael, Patents Department
Johnson Matthey Technology Centre Blount's Court
Sonning Common, Reading, RG4 9NH, GB

H01M 8/02 → (51) H01M 8/24**H01M 8/04** → (51) C09K 5/20

- (51) **H01M 8/06** (11) **1 399 984 A1***
B01D 53/62
(25) En (26) En
(21) 01946367.8 (22) 15.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2001/019117 15.06.2001
(87) WO 2002/103833 2002/52 27.12.2002
(54) • EMISSIONSARME EINHEIT ZUR KOPRO-
DUKTION UND VERSORGUNG VON ENER-
GIE
• ZERO/LOW EMISSION AND CO-PRODUC-
TION ENERGY SUPPLY STATION
• STATION DE FOURNITURE D'ENERGIE DE
CO-PRODUCTION A REJET NUL/FAIBLE
(71) ZTEK Corporation, 460 Totten Pond Road,
Waltham, MA 02451, US
(72) HSU, Michael, S., Lincoln, MA 01773, US
(74) Lock, Graham James, et al, Fry Heath & Spence
LLP The Gables Massetts Road, Horley, Surrey RH6
7DQ, GB

H01M 8/10 → (51) H01M 8/02**H01M 8/10** → (51) H01M 8/24

- (51) **H01M 8/24** (11) **1 399 985 A2***
H01M 8/02 H01M 4/86
H01M 8/10
(25) De (26) De
(21) 01990407.7 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2001/013088 13.11.2001
(87) WO 2002/041435 2002/21 23.05.2002
(88) 08.01.2004
(30) 15.11.2000 DE 10056535
(54) • ZELLENANORDNUNG FÜR EINEN ELEK-
TRONISCHEN ENERGIEWANDLER UND
VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER
SOLCHEN
• CELL ASSEMBLY FOR AN ELECTROCHEMI-
CAL ENERGY CONVERTER AND METHOD
FOR PRODUCING SUCH A CELL ASSEMBLY
• ENSEMBLE DE PILES POUR CONVERTIS-
SEUR D'ENERGIE ELECTROCHIMIQUE ET
PROCEDE DE FABRICATION DUDIT
ENSEMBLE

- (71) MTU CFC Solutions GmbH, Ludwig-Bölkow-Allee,
Geb. 6.1, 85521 Ottobrunn, DE
(72) STEINFORT, Marc, 85737 Ismaning, DE
BEDNARZ, Marc, 82024 Taufkirchen, DE
(74) Winter, Josef, MTU Friedrichshafen GmbH;
Patentabteilung ZJ-P, 88040 Friedrichshafen, DE

H01M 10/40 → (51) C07C 303/26**H01M 10/50** → (51) G05D 23/19

- (51) **H01Q 1/12** (11) **1 399 986 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02745540.1 (22) 19.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 2002/002110 19.06.2002
(87) WO 2003/009415 2003/05 30.01.2003
(30) 20.06.2001 DE 10129664
(54) • SCHEIBENANTENNE MIT HOCHFREQUEN-
ZELEMENT
• ANTENNA WINDOW WITH HIGH FRE-
QUENCY COMPONENT
• ANTENNE DE VITRE AVEC UN COMPO-
SANT A HAUTE FREQUENCE
(71) Saint-Gobain Glass France, "Les Miroirs", 18,
avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
(72) MAEUSER, Helmut, NL-6369 SJ Simpelveld, NL
REUL, Bernhard, 52134 Herzogenrath, DE
(74) Aupetit, Muriel J. C. (FR), Saint-Gobain Recherche
39, Quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers, FR

- (51) **H01Q 1/12** (11) **1 399 987 A2***
H01Q 1/18 G01S 3/20
(25) En (26) En
(21) 02774104.0 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/015336 13.05.2002
(87) WO 2002/098016 2002/49 05.12.2002
(88) 16.01.2003
(30) 30.05.2001 US 870365
(54) • VERFAHREN ZUM GENAUEN VERFOLGEN
UND KOMMUNIZIEREN MIT EINEM SATELLI-
TEN VON EINER MOBILEN PLATTFORM
• METHOD FOR ACCURATELY TRACKING
AND COMMUNICATING WITH A SATELLITE
FROM A MOBILE PLATFORM
• PROCEDE DE LOCALISATION ET DE COM-
MUNICATION PRECISES AVEC UN SATEL-
LITE A PARTIR D'UNE PLATE-FORME
MOBILE
(71) The Boeing Company, P.O. Box 3703, M.S. 13-08,
Seattle, Washington 98124-2207, US
(72) CARSON, Ronald, Steven, Renton, WA 98058, US
(74) Steil, Christian, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller &
Partner, Postfach 10 54 62, 70047 Stuttgart, DE

H01Q 1/18 → (51) H01Q 1/12**H01Q 1/38** → (51) H01Q 13/10

- (51) **H01Q 3/00** (11) **1 399 988 A1***
(25) En (26) En
(21) 02746165.6 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) KR 2002/001228 27.06.2002
(87) WO 2003/003511 2003/02 09.01.2003

- (30) 27.06.2001 KR 2001036872
21.08.2001 KR 2001050237
- (54) • *ANTENNE FÜR TRAGBARE DRAHTLOSE KOMMUNIKATIONSVORRICHTUNGEN*
• *ANTENNA FOR PORTABLE WIRELESS COMMUNICATION APPARATUSES*
• *ANTENNE POUR APPAREILS DE COMMUNICATIONS HERTZIENNES PORTATIFS*
- (71) E.M.W. Antenna Co., Ltd, 3fl, Jindo A-dong, 371-62 Gasan-dong, Geumcheon-gu, Seoul 153-803, KR
- (72) RYOU, Byung-Hoon, Kyonggi-do 425-020, KR
SUNG, Weon-Mo, Kwangju-city 501-220, KR
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

- (51) **H01Q 3/26** (11) **1 399 989 A1***
H01Q 9/04 H01Q 21/06
- (25) En (26) En
- (21) 02739958.3 (22) 24.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/019917 24.06.2002
- (87) WO 2003/003513 2003/02 09.01.2003
- (30) 28.06.2001 US 894255
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SENDEN VON SIGNALEN DURCH EINE AKTIVE ABSTASTANTENNE*
• *METHOD AND APPARATUS FOR TRANSMITTING SIGNALS VIA AN ACTIVE SAMPLER ANTENNA*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE TRANSMISSION DE SIGNAUX VIA UNE ANTENNE D'ECHANTILLONNEUR ACTIVE*
- (71) Lockheed Martin Corporation, 6801 Rockledge Drive, Bethesda, MD 20817, US
- (72) BARQUIST, William, Sven, Lakeport, CA 95453, US
ANDERSON, William, Walter, Half Moon Bay, CA 94019, US
WHITTAKER, George, Allan, Alpharetta, GA 30004, US
ROHRER, Thomas, John, Marietta, GA 30066, US
SODERBERG, John, Jesse, Acworth, GA 30101, US
MCGINNIS, John, Acworth, GA 30101, US
ABERNATHY, Michael, Gregory, Ellijay, GA 30540, US
- (74) Robertson, James Alexander, et al, Lloyd Wise, McNeight & Lawrence, Highbank House Exchange Street, Stockport, Cheshire SK3 0ET, GB

H01Q 7/00 → (51) G08B 13/24

H01Q 9/04 → (51) H01Q 3/26

- (51) **H01Q 13/10** (11) **1 399 990 A1***
H01Q 1/38
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02735550.2 (22) 21.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/001714 21.05.2002
- (87) WO 2002/103845 2002/52 27.12.2002
- (30) 19.06.2001 FR 0108149
- (54) • *BREITBANDIGES GEDRUCKTES ANTENNENSYSTEM MIT MEHREREN STRAHLUNGSELEMENTEN*
• *WIDE BAND PRINTED ANTENNA WITH SEVERAL RADIATING ELEMENTS*
• *ANTENNE IMPRIMEE A LARGE BANDE ET A PLUSIEURS ELEMENTS RAYONNANTS*
- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR

- (72) COUPEZ, Jean-Philippe, F-29200 Brest, FR
TOUTAIN, Yann, F-29200 Brest, FR
BLOT, Jean-Pierre, F-06320 La Turbie, FR
- (74) Cabinet Martinet & Lapoux, 43, boulevard Vauban, B.P. 405 Guyancourt, 78055 St. Quentin Yvelines Cédex, FR

H01Q 21/06 → (51) H01Q 3/26

- (51) **H01R 13/11** (11) **1 399 991 A2***
H01R 43/16
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02740757.6 (22) 28.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/007190 28.06.2002
- (87) WO 2003/003524 2003/02 09.01.2003
- (88) 06.03.2003
- (30) 29.06.2001 FR 0108840
- (54) • *ELEKTRISCHE KONTAKTBUCHSE*
• *FEMALE ELECTRIC CONTACT*
• *CONTACT ELECTRIQUE FEMELLE*
- (71) FCI, 145-147 rue Yves Le Coz, 78000 Versailles, FR
- (72) CHAILLOT, Georges, F-28210 Nogent le Roi, FR
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

- (51) **H01R 13/11** (11) **1 399 992 A1***
H01R 43/16
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02758283.2 (22) 28.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/007188 28.06.2002
- (87) WO 2003/003523 2003/02 09.01.2003
- (30) 29.06.2001 FR 0108841
- (54) • *WEIBLICHER ELEKTRISCHER KONTAKT*
• *FEMALE ELECTRICAL CONTACT*
• *CONTACT ELECTRIQUE FEMELLE*
- (71) FCI, 145-147 rue Yves Le Coz, 78000 Versailles, FR
- (72) BREUILLAUD, Franck, F-28210 Coulombs, FR
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

- (51) **H01R 13/646** (11) **1 399 993 A1***
(25) De (26) De
- (21) 02748659.6 (22) 17.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/004224 17.04.2002
- (87) WO 2003/005497 2003/03 16.01.2003
- (30) 29.06.2001 DE 10131293
06.04.2002 DE 10215219
- (54) • *KONDENSATOR IN STECKVERBINDUNG*
• *CAPACITOR CONFIGURED BY PLUG-IN CONNECTION*
• *CONDENSATEUR FORME PAR UNE CONNEXION MALE-FEMELLE*
- (71) Hirschmann Electronics GmbH & Co. KG, Stuttgarter Strasse 45-51, 72654 Neckartenzlingen, DE
- (72) WENDT, Dirk-Oliver, 72581 Dottingen, DE
- (74) Thul, Hermann, Dipl.-Phys., Patentassessor, Rheinmetall, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

H01R 13/70 → (51) H04M 1/00

H01R 43/16 → (51) H01R 13/11

H01S 3/10 → (51) G02B 27/02

H01S 3/225 → (51) C01B 7/20

H01S 5/183 → (51) H01S 5/34

- (51) **H01S 5/34** (11) **1 399 994 A1***
H01S 5/183
- (25) De (26) De
- (21) 02747173.9 (22) 23.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2002/001895 23.05.2002
- (87) WO 2003/001636 2003/01 03.01.2003
- (30) 20.06.2001 DE 10129587
17.07.2001 DE 10134825
- (54) • *PHOTONEN-EMITTER UND DATENÜBERTRAGUNGSVORRICHTUNG*
• *PHOTON EMITTER AND DATA TRANSMISSION DEVICE*
• *EMETTEUR DE PHOTONS ET DISPOSITIF DE TRANSMISSION DE DONNEES*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) MICHLER, Peter, 28215 Bremen, DE
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

- (51) **H02G 3/22** (11) **1 399 995 A1***
F16L 37/12
- (25) En (26) En
- (21) 02741840.9 (22) 04.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/017692 04.06.2002
- (87) WO 2002/101899 2002/51 19.12.2002
- (30) 08.06.2001 US 876493
- (54) • *LEICHT VERBINBARER TRENNWANDVERBINDER*
• *EASY MOUNT CONNECTOR*
• *CONNECTEUR A MONTAGE FACILE*
- (71) International Truck Intellectual Property Company, LLC, 4201 Winfield Road, P.O. Box 1488, Warrenville, IL 60555, US
- (72) MORYKON, Peter, M., Fort Wayne, IN 46804, US
MANN, William, D., Roanoke, IN 46783, US
- (74) KUHNEN & WACKER, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

H02G 15/007 → (51) H02G 15/013

- (51) **H02G 15/013** (11) **1 399 996 A2***
H02G 15/113
- (25) En (26) En
- (21) 02754722.3 (22) 20.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/006832 20.06.2002
- (87) WO 2003/003533 2003/02 09.01.2003
- (88) 01.05.2003
- (30) 29.06.2001 FR 0108597
29.06.2001 FR 0108602
- (54) • *SPEISSSCHUTZMUFFE*
• *SPLICE PROTECTION SLEEVE*
• *MANCHON DE PROTECTION POUR EPIS-SURE*
- (71) Corning Cable Systems S.A., Favières, 28170 Châteauneuf en Thymerais, FR
- (72) RODRIGUES, Alberto, F-45220 Herblay, FR
MÜLLER, Thorsten, 58708 Menden, DE
DELATOUCHE, Jean-Louis, F-28170 Châteauneuf en Thymerais, FR
SCHREIBER, Yannick, F-28000 Chartres, FR

- (74) Sturm, Christoph, Dipl.-Ing., c/o Quermann & Richardt, Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden, DE

- (51) **H02G 15/013** (11) **1 399 997 A1***
H02G 15/113 H02G 15/007
(25) En (26) En
(21) 02767170.0 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/007394 20.06.2002
(87) WO 2003/003534 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 FR 0108598
29.06.2001 FR 0108601
(54) • KABELVERSCHLUSS
• CABLE CLOSURE
• FERMETURE DE CABLE
(71) Corning Cable Systems S.A., rue, du bois Laurin,
28170 Favières, FR
(72) MÜLLER, Thorsten, 58708 Menden, DE
DELATOUCHE, Jean-Louis, F-28170 Chateaufort
en Thymerais, FR
SCHREIBER, Yannick, F-28000 Chartres, FR
RODRIGUES, Alberto, F-45220 Herblay, FR
(74) Sturm, Christoph, Dipl.-Ing., c/o Quermann &
Richardt, Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden,
DE

H02G 15/113 → (51) H02G 15/013

- (51) **H02H 1/00** (11) **1 399 998 A2***
(25) De (26) De
(21) 02778864.5 (22) 11.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) AT 2002/000173 11.06.2002
(87) WO 2002/101901 2002/51 19.12.2002
(88) 20.02.2003
(30) 12.06.2001 AT 9092001
(54) • SCHALTUNGSANORDNUNG FÜR EINEN
FEHLERSTROMSCHUTZSCHALTER
• CIRCUIT ARRANGEMENT FOR A
RESIDUAL-CURRENT CIRCUIT BREAKER
• AGENCEMENT DE CIRCUIT POUR DIS-
JONCTEUR DE COURANT DE FUITE
(71) Moeller Gebäudeautomation KG, Eugenia 1, 3943
Schrems, AT
(72) KOCH, Michael, A-1190 Wien, AT
RITZINGER, Georg, A-3424 Wolfring, AT
(74) Gibler, Ferdinand, Dipl.-Ing. Dr., Patentanwalt
Dorotheergasse 7, 1010 Wien, AT

- (51) **H02J 1/00** (11) **1 399 999 A2***
(25) En (26) En
(21) 02735937.1 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IL 2002/000420 29.05.2002
(87) WO 2002/097941 2002/49 05.12.2002
(88) 27.02.2003
(30) 01.06.2001 US 870707
(54) • HOCHENERGETISCHE WIEDERAUFLAD-
BARE ELEKTROCHEMISCHE ZELLEN
• HIGH-ENERGY, RECHARGEABLE ELEC-
TROCHEMICAL CELLS
• PILES ELECTROCHIMIQUES RECHARGE-
ABLES A HAUTE ENERGIE
(71) BAR-ILAN UNIVERSITY, P.O. Box 1530, IL-52900
Ramat Gan, IL

- (72) AURBACH, Doron, 51646 Bnei Brak, IL
CHASID, Orit, 44862 Zur-I'gal, IL
GOFER, Yossi, 45201 Hod Hasharon, IL
GIZBAR, Chaim, 58361 Holon, IL
(74) Volmer, Johannes Cornelis, Exter Polak & Charlouis
B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

- (51) **H02J 13/00** (11) **1 400 000 A2***
(25) En (26) En
(21) 02730500.2 (22) 14.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002690 14.06.2002
(87) WO 2003/001645 2003/01 03.01.2003
(88) 21.08.2003
(30) 22.06.2001 GB 0115283
09.08.2001 GB 0119398
09.08.2001 GB 0119400
(54) • VERFAHREN ZUR ÜBERWACHUNG EINES
HOCHSPANNUNGSNETZES
• METHOD OF MONITORING A HIGH VOLT-
AGE GRID POWER SYSTEM
• PERFECTIONNEMENTS A LA TRANSMIS-
SION D'ENERGIE ELECTRIQUE
(71) Psymetrix Limited, Sanderson House, 35 Water
Street, Edinburgh EH6 6SU, GB
(72) GOLDER, Alexander, Mansewood, Glasgow G43
2XA, GB
WILSON, Douglas Harman, Meadowbank
Edinburgh EH8 7AG, GB
(74) Jones, Keith William, et al, Murgitroyd & Company
Scotland House 165-169 Scotland Street, Glasgow
G5 8PL, GB

- (51) **H02K 1/00** (11) **1 400 001 A2***
(25) De (26) De
(21) 02748744.6 (22) 06.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006245 06.06.2002
(87) WO 2003/003538 2003/02 09.01.2003
(88) 13.11.2003
(30) 28.06.2001 DE 10131117
(54) • VERGOSSENES SEKUNDÄRTEIL FÜR
ELEKTROMOTOR MIT PERMANENTMAGNE-
TEN UND VORRICHTUNG ZU DESSEN
ERSTELLUNG DAS EINE VERSCHIEBUNG
DER MAGNETE VERHINDERT
• CAST SECONDARY PART FOR ELECTRIC
MOTORS
• PIECE SECONDAIRE SCHELLEE POUR
MOTEURS ELECTRIQUES
(71) SIEMENS AKTIENGESellschaft,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) HOPPE, Thomas, 85247 Schwabhausen/Stetten,
DE
SAILER, Hermann, 85411 Hohenkammer, US

H02K 1/22 → (51) H02K 33/18

H02K 1/27 → (51) H02K 33/18

- (51) **H02K 9/19** (11) **1 400 002 A1***
(25) De (26) De
(21) 02754634.0 (22) 06.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/006222 06.06.2002
(87) WO 2003/015242 2003/08 20.02.2003
(30) 28.06.2001 DE 10131119
(54) • ELEKTROMOTOR MIT KÜHLSCHLANGE

- ELECTRIC MOTOR COMPRISING A COILED
COOLING PIPE
• MOTEUR ELECTRIQUE A SERPENTIN DE
REFRIGERATION

- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) HOPPE, Thomas, 85247 Schwabhausen/Stetten,
DE

H02K 16/04 → (51) H02K 33/18

- (51) **H02K 21/04** (11) **1 400 003 A1***
H02P 7/00 H02P 6/00
(25) De (26) De
(21) 02732332.8 (22) 16.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/000968 16.03.2002
(87) WO 2002/095903 2002/48 28.11.2002
(30) 18.05.2001 DE 10124436
(54) • BÜRSTENLOSER GLEICHSTROMANTRIEB
• BRUSHLESS DC DRIVE
• ENTRAINEMENT A COURANT CONTINU
SANS BALAIS
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) BEYER, Stefan, 77815 Buehl, DE
WITZIG, Harald, Cheongwon-Gun, KR

- (51) **H02K 33/18** (11) **1 400 004 A1***
H02K 1/27 H02K 1/22
H02K 16/04
(25) En (26) En
(21) 02733523.1 (22) 13.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) KR 2002/000889 13.05.2002
(87) WO 2002/093719 2002/47 21.11.2002
(30) 16.05.2001 KR 2001026751
(54) • PENDELMOTOR
• RECIPROCATING MOTOR
• MOTEUR ALTERNATIF
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong,
Youngdungpo-ku, Seoul 150-010, KR
(72) JUNG, Won-Hyun, 641-751 Gyungangnam-Do, KR
KU, Bon-Cheol, 621-751 Gyungangnam-Do, KR
(74) Schippan, Ralph, Dr.-Ing., COHAUSZ & FLORACK
Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14,
40211 Düsseldorf, DE

- (51) **H02K 41/02** (11) **1 400 005 A1***
B60L 15/00
(25) En (26) En
(21) 02743976.9 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) NL 2002/000421 25.06.2002
(87) WO 2003/001653 2003/01 03.01.2003
(30) 26.06.2001 NL 1018387
(54) • LINEARMOTOR MIT EINER VERBESSER-
TEN GLEICHUNGSNÄHERUNG IM KON-
TROLLVERFAHREN
• LINEAR MOTOR COMPRISING AN
IMPROVED FUNCTION APPROXIMATOR IN
THE CONTROLLING SYSTEM
• MOTEUR LINEAIRE COMPRENANT UN CIR-
CUIT D'APPROXIMATION DE FONCTION
AMELIORE DANS LE SYSTEME DE COM-
MANDE
(71) Ecim B.V., Oude Bornseweg 86, 7556 GX
Hengelo, NL

(72) DE VRIES, Theodorus, Jacobus, Adrianus, NL-7546 JE Enschede, NL
DE KRUIF, Bastiaan, Johannes, NL-7522 AL Enschede, NL

(51) **H02K 41/03** (11) **1 400 006 A1***
(25) De (26) De
(21) 02747351.1 (22) 06.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/006244 06.06.2002
(87) WO 2003/003549 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 DE 10131118
(54) • *SEKUNDÄRTEIL FÜR LINEARMOTOR MIT KÜHLUNG*
• *SECONDARY PART FOR A LINEAR MOTOR WITH A COOLING SYSTEM*
• *ELEMENT SECONDAIRE DESTINE A UN MOTEUR LINEAIRE ET DOTE D'UN SYSTEME DE REFROIDISSEMENT*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) HOPPE, Thomas, 85247 Schwabhausen/Stetten, DE

(51) **H02P 1/00** (11) **1 400 007 A2***
(25) De (26) De
(21) 02767154.4 (22) 19.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/006768 19.06.2002
(87) WO 2003/003556 2003/02 09.01.2003
(88) 20.11.2003
(30) 26.06.2001 DE 10132909
(54) • *STEUERGERÄT FÜR GLEICHSTROMMOTOREN MIT KOMMUTATOR*
• *CONTROL DEVICE FOR DC MOTORS*
• *ORGANE DE COMMANDE CON U POUR DES MOTEURS A COURANT CONTINU*
(71) AFL Germany Electronics GmbH, Benzstrasse 2, 72626 Frickenhausen, DE
(72) HERKE, Dirk, 72622 Nürtingen, DE
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **H02P 1/46** (11) **1 400 008 A1***
(25) En (26) En
(21) 02744159.1 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/015779 17.05.2002
(87) WO 2002/095922 2002/48 28.11.2002
(30) 24.05.2001 US 293344 P
(54) • *STATOR MIT MEHRFACHWICKLUNGSKONFIGURATIONEN*
• *STATOR WITH MULTIPLE WINDING CONFIGURATIONS*
• *STATOR PRESENTANT PLUSIEURS CONFIGURATIONS D'ENROULEMENT*
(71) Comair Rotron, Inc., 2675 Custom House Court, San Diego, CA 92154-7619, US
(72) BROWN, Fred, A., Coronado, CA 92118, US
(74) Mohun, Stephen John, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

H02P 5/00 → (51) G05D 13/62

(51) **H02P 5/06** (11) **1 400 009 A2***
H02P 7/05 B62D 5/04
(25) En (26) En
(21) 00965080.5 (22) 18.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) US 2000/025459 18.09.2000
(87) WO 2001/020751 2001/12 22.03.2001
(88) 08.01.2004
(30) 17.09.1999 US 154613 P
17.09.1999 US 154681 P
17.02.2000 US 183301 P
(54) • *PERMANENT MAGNET-BURSTENLOSERMASCHINE MIT EINEN GROSSEN GESCHWINDIGKEITSBETRIEB, DIE PHASEN-ABSCHNITT-STEUERUNG SCHALTUNGSANORDNUNG BENÜTZT*
• *EXTENDED SPEED RANGE OPERATION OF PERMANENT MAGNET BRUSHLESS MACHINES USING OPTIMAL PHASE ANGLE CONTROL IN THE VOLTAGE MODE OPERATION*
• *GAMME DE VITESSES DE FONCTIONNEMENT ETENDUE DE MACHINES SANS BALAIS A AIMANT PERMANENT AVEC COMMANDE D'ANGLE DE PHASE OPTIMAL EN MODE TENSION*
(71) Delphi Technologies, Inc., Legal Staff, Mail Code: 480-414-420, P.O. Box 5052, Troy, MI 48007-5052, US
(72) HENRY, Rassem, R., Clinton Township, MI 48038, US
NEHL, Thomas, W., Shelby Township, MI 48031, US
BOULES, Nady, Troy, MI 48098, US
NAIDU, Malakondaiah, Troy, MI 48098, US
(74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

H02P 6/00 → (51) H02K 21/04

H02P 7/00 → (51) H02K 21/04

H02P 7/05 → (51) H02P 5/06

H03F 1/02 → (51) G01R 27/26

(51) **H03F 1/32** (11) **1 400 010 A1***
(25) En (26) En
(21) 01948776.8 (22) 20.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/020500 20.06.2001
(87) WO 2003/055056 2003/27 03.07.2003
(54) • *RF SENDER MIT LINEAREN UND NICHTLINEAREN PRÄKORREKTUREN*
• *RF TRANSMITTER EMPLOYING LINEAR AND NON-LINEAR PRE-CORRECTORS*
• *EMETTEUR RF UTILISANT DES CORRECTEURS AMONT LINEAIRE ET NON LINEAIRE*
(71) HARRIS CORPORATION, 1025 West Nasa Blvd, Melbourne, FL 32919, US
(72) DANIELSONS, David, Maineville, OH 45039, US
(74) Fleuchaus, Leo, Dipl.-Ing., et al, Fleuchaus & Gallo, Melchiorstrasse 42, 81479 München, DE

(51) **H03F 1/32** (11) **1 400 011 A2***
(25) En (26) En
(21) 02747424.6 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006951 24.06.2002
(87) WO 2003/003565 2003/02 09.01.2003
(88) 04.09.2003
(30) 29.06.2001 SE 0102346
11.07.2001 US 304664 P
(54) • *SENDERKONTROLLEINHEIT*
• *A TRANSMITTER CONTROL CIRCUIT*
• *CIRCUIT DE COMMANDE D'EMETTEUR*
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) LINDELL, Bo, S-181 46 Lidingö, SE
(74) Asketorp, Göran, Ström & Gulliksson IPC AB, PO Box 793, 220 07 Lund, SE

(51) **H03F 3/26** (11) **1 400 012 A2***
H03F 3/42 H03F 3/60
(25) En (26) En
(21) 01986805.8 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/031813 09.10.2001
(87) WO 2002/031967 2002/16 18.04.2002
(88) 08.01.2004
(30) 10.10.2000 US 239470 P
10.10.2000 US 239474 P
04.05.2001 US 288601 P
(54) • *VERTEILTE LEISTUNGSVERSTÄRKERARCHITEKTUR MIT KREISFÖRMIGER GEOMETRIE*
• *DISTRIBUTED CIRCULAR GEOMETRY POWER AMPLIFIER ARCHITECTURE*
• *ARCHITECTURE REPARTIE D'AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE A GEOMETRIE CIRCULAIRE*
(71) CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 1200 East California Boulevard, Pasadena, California 91125, US
(72) AOKI, Ichiro California Institute of Technology, Pasadena, CA 91125, US
HAJIMIRI, S.A. California Institute of Technology, Pasadena, CA 91125, US
RUTLEDGE, David California Institute of Technology, Pasadena, California, CA 91125, US
(74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, ABEL & IMRAY, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

H03F 3/42 → (51) H03F 3/26

H03F 3/60 → (51) H03F 3/26

H03G 1/00 → (51) H03G 3/30

(51) **H03G 3/30** (11) **1 400 013 A2***
H04B 7/005 H04L 12/56
H03G 1/00
(25) En (26) En
(21) 01993306.8 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/048871 17.12.2001
(87) WO 2002/065633 2002/34 22.08.2002
(88) 15.01.2004
(30) 22.12.2000 US 258150 P
10.08.2001 US 927425

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR EINEN SENDER/EMPFÄNGER MIT KONSTANTER AUSGANGSLEISTUNG
• METHOD AND APPARATUS FOR A TRANSMITTER HAVING A CONSTANT POWER OUTPUT
• PROCÉDE ET APPAREIL DESTINÉS À UN ÉMETTEUR POSSEDANT UNE SORTIE DE PUISSANCE CONSTANTE
- (71) Atheros Communications, Inc., 529 Almanor Avenue, Sunnyvale, CA 94085, US
- (72) KACZYNSKI, Brian, J., Los Altos, CA 94022, US
- (74) Flint, Adam, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **H03G 3/30** (11) **1 400 014 A1***
(25) En (26) En
(21) 02764570.4 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005608 22.05.2002
- (87) WO 2002/099967 2002/50 12.12.2002
- (30) 05.06.2001 US 874130
- (54) • LEISTUNGSVERSTÄRKER (PA) MIT VERBESSERTER LEISTUNGSREGELUNG
• POWER AMPLIFIER (PA) WITH IMPROVED POWER REGULATION
• AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE À RÉGULATION DE PUISSANCE AMÉLIORÉE
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) BRANDT, Per-Olof, S-234 31 Lomma, SE
- (74) Sigh, Erik, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

(51) **H03H 9/02** (11) **1 400 015 A1***
(25) En (26) En
(21) 02724063.9 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 2002/000557 22.04.2002
- (87) WO 2002/093739 2002/47 21.11.2002
- (30) 15.05.2001 US 854595
- (54) • RÄUMLICH HARMONISCHE WANDLER FÜR OBERFLÄCHENWELLEN BAUELEMENTE
• SPATIAL HARMONIC TRANSDUCERS FOR SURFACE WAVE DEVICES
• TRANSDUCTEURS D'HARMONIQUES SPATIALES POUR DISPOSITIFS À ONDES DE SURFACE
- (71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
- (72) JIAN, Chun-Yun, Ottawa, Ontario K2H 9A9, CA
- BEAUDIN, Steve, A., Ottawa, Ontario K1S 5P3, CA
- GRATTON, Conrad, F., Casselman, Ontario K0A 1M0, CA
- (74) Sommerville, John Henry, et al, Sommerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1 3AW, GB

(51) **H03H 17/02** (11) **1 400 016 A2***
(25) En (26) En
(21) 02733051.3 (22) 28.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) IB 2002/001892 28.05.2002

(87) WO 2002/097986 2002/49 05.12.2002

(88) 10.04.2003

(30) 31.05.2001 US 871198

(54) • WIEDERKONFIGURIERBARES DIGITALES FILTER MIT MEHREREN FILTERMODEN

- RECONFIGURABLE DIGITAL FILTER HAVING MULTIPLE FILTERING MODES
• FILTRE NUMÉRIQUE RECONFIGURABLE À MODÈS DE FILTRAGE MULTIPLES
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) DUTTA, Santanu, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- MOLTER, David, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) de Jong, Durk Jan, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **H03K 3/00** (11) **1 400 017 A2***
(25) En (26) En
(21) 02735826.6 (22) 12.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/002226 12.06.2002
- (87) WO 2003/001674 2003/01 03.01.2003
- (88) 10.04.2003
- (30) 26.06.2001 US 892145
- (54) • MEHRPEGELQUANTISIERER MIT STROM-MODUS-DEM-SCHALTMATRIZEN UND SEPARATER DEM-ENTSCHEIDUNGSLOGIK FÜR EINEN MEHRBIT-SIGMA-DELTA-MODULATOR
• A MULTI-LEVEL QUANTIZER WITH CURRENT MODE DEM SWITCH MATRICES AND SEPARATE DEM DECISION LOGIC FOR A MULTIBIT SIGMA DELTA MODULATOR
• QUANTIFICATEUR MULTINIVEAUX COMPRENANT DES MATRICES DE COMMUTATION DEM À MODE DE COURANT ET UNE LOGIQUE DE LA DÉCISION DEM SÉPARÉE POUR MODULATEUR SIGMA-DELTA MULTIBITS
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) RUHA, Antti, FIN-90550 Oulu, FI
- RUOTSALAINEN, Tarmo, FIN-90570 Oulu, FI
- TERVALUOTO, Jussi-Pekka, FIN-90570, Oulu, FI
- (74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **H03K 3/84** (11) **1 400 018 A2***
(25) De (26) De
(21) 02738012.0 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/004759 30.04.2002

(87) WO 2003/003579 2003/02 09.01.2003

(88) 04.12.2003

(30) 26.06.2001 DE 10130686

- (54) • SIGNALGENERATOR FÜR EIN DSSS- ODER CDMA-SIGNAL
• SIGNAL GENERATOR FOR A DSSS OR CDMA SIGNAL
• GÉNÉRATEUR DE SIGNAL POUR SIGNAL DSSS OU AMCR
- (71) Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG, Mühlhofstrasse 15, D-81671 München, DE
- (72) BRAUNSTORFINGER, Thomas, 80796 München, DE
- KUFER, Wolfgang, 84453 Mühlhof, DE
- (74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

- (51) **H03L 7/197** (11) **1 400 019 A1***
H04L 27/36 H04L 27/20
(25) En (26) En
(21) 01975477.9 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2001/030246 27.09.2001
- (87) WO 2002/103912 2002/52 27.12.2002
- (30) 18.06.2001 US 883539
- (54) • LINEARISIERTE QPSK-MODULATION UNTER VERWENDUNG VON SIGMA-DELTA BASIERENDEN FREQUENZMODULATOR
• LINEARIZED OFFSET QPSK MODULATION UTILIZING A SIGMA-DELTA BASED FREQUENCY MODULATOR
• MODULATION PAR DÉPLACEMENT DE PHASE EN QUADRATURE (MDPQ) À DÉCALAGE LINEAIRE AU MOYEN D'UN MODULATEUR DE FRÉQUENCE FONDE SUR SIGMA DELTA
- (71) Hughes Electronics Corporation, 2250 East Imperial Highway, El Segundo, CA 90245, US
- (72) JACKSON, Thomas, Frederick, MD 21702, US
- EAPEN, George, Germantown, MD 20874, US
- DAI, Fa, Germantown, MD 20876, US
- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **H03M 1/00** (11) **1 400 020 A2***
(25) De (26) De
(21) 02730636.4 (22) 18.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/002240 18.06.2002
- (87) WO 2002/103914 2002/52 27.12.2002
- (88) 05.06.2003
- (30) 18.06.2001 DE 10128942
- (54) • INTEGRIERENDER A/D-WANDLER
• INTEGRATING A/D CONVERTER
• CONVERTISSEUR A/N INTÉGRÉ
- (71) Mettler-Toledo GmbH, Im Langacher, 8606 Greifensee, CH
- (72) REICHMUTH, Arthur, CH-8620 Wetzikon, CH

(51) **H03M 3/02** (11) **1 400 021 A2***
(25) En (26) En
(21) 02765150.4 (22) 18.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/003178 18.06.2002
- (87) WO 2002/103916 2002/52 27.12.2002
- (88) 04.12.2003
- (30) 18.06.2001 US 299408 P
- 30.07.2001 US 919079
- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR DELTA- UND SIGMA-DELTA-MODULATION
• METHOD AND APPARATUS FOR DELTA MODULATOR AND SIGMA DELTA MODULATOR
• PROCÉDE ET APPAREIL POUR MODULATEUR DELTA ET MODULATEUR DELTA SIGMA
- (71) The National University of Singapore, 10 Kent Ridge Crescent, Singapore 119260, SG
- (72) JOE, Jurianto, Sing. Science Park II, Singapore 1176, SG
- LYE, Kin, Mun, Singapore 118667, SG
- (74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **H03M 13/00** (11) **1 400 022 A2***
G06F 11/00
(25) En (26) En
(21) 00957537.4 (22) 17.08.2000
(84) DE FI FR GB IT SE
(86) US 2000/022631 17.08.2000
(87) WO 2001/017154 2001/10 08.03.2001
(88) 08.01.2004
(30) 27.08.1999 US 384530
(54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR KODIERUNG, BEZIEHUNGSWEISE DEKODIEREN VON DATEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR CODING AND DECODING DATA*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE CODER ET DE DECODER DES DONNEES*
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) YANG, Jian, Mansfield, MA 02048, US
(74) Potts, Susan Patricia, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

- (51) **H03M 13/03** (11) **1 400 023 A1***
H03M 13/29 H03M 13/27
(25) En (26) En
(21) 02733062.0 (22) 28.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) IB 2002/001911 28.05.2002
(87) WO 2002/098001 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 US 871274
(54) • *VERFAHREN UND APPARAT FÜR EINEN KOMPLEMENTÄREN KODIERER/DEKODIERER*
• *METHOD AND APPARATUS FOR A COMPLEMENTARY ENCODER/DECODER*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE CODEUR/DECODEUR COMPLEMENTAIRE*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) HE, Allen, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H03M 13/27 → (51) H03M 13/03**H03M 13/29** → (51) H03M 13/03

- (51) **H03M 13/41** (11) **1 400 024 A1***
G11B 20/10
(25) En (26) En
(21) 02744377.9 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/019093 17.06.2002
(87) WO 2003/003585 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 US 896134
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VITERBI-DETEKTORZUSTANDSMETRIK-RE-NORMIERUNG*
• *METHOD AND APPARATUS FOR VITERBI DETECTOR STATE METRIC RE-NORMALIZATION*
• *PROCEDE ET APPAREIL DESTINE A LA RENORMALISATION METRIQUE D'ETAT DE DETECTEUR VITERBI*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) BLISS, William, G., Thornton, CO 80241, US
KARABED, Razmik, San Jose, CA 95120, US
RAE, James, W., Rochester, MN 55902, US
STOCKMANN, Heiner, Santa Cruz, CA 95060, US

- (74) Repkow, Ines, Dr. Dipl.-Ing., et al, Jannig & Repkow Patentanwälte Klausenberg 20, 86199 Augsburg, DE

H04B 1/03 → (51) H04B 1/38

- (51) **H04B 1/10** (11) **1 400 025 A2***
H04B 17/00
(25) En (26) En
(21) 02744479.3 (22) 19.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/019550 19.06.2002
(87) WO 2002/103920 2002/52 27.12.2002
(88) 10.04.2003
(30) 19.06.2001 US 884637
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEME ZUR VERMINDERUNG VON STÖRUNGEN ÜBER ABDECKZELLEN HINWEG*
• *METHODS AND SYSTEMS FOR REDUCING INTERFERENCE ACROSS COVERAGE CELLS*
• *PROCEDES ET SYSTEMES DESTINES A REDUIRE DES INTERFERENCES DANS DES CELLULES DE COUVERTURE*
- (71) Telcordia Technologies, Inc., 445 South Street, Morristown, NJ 07960, US
(72) DEMERS, Stephanie, Edison, NJ 08820, US
ZABLOCKY, Paul, G., Shrewsbury, NJ 07702, US
MOSHAU, Shimon, 99000 Bet Shemesh, IL
(74) Beet & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

- (51) **H04B 1/38** (11) **1 400 026 A2***
H04B 1/03
(25) En (26) En
(21) 02736706.9 (22) 09.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014668 09.05.2002
(87) WO 2002/102028 2002/51 19.12.2002
(88) 21.08.2003
(30) 07.06.2001 US 876398
(54) • *INTELLIGENTES CLIP-ON/CLIP-IN-MODUL*
• *CLIP-ON/CLIP-IN SMART MODULE*
• *MODULE INTELLIGENT ENCLIQUETABLE/AMOVIBLE*

- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) LATORRE, Richard, Oakland, NJ 08853, US
NGUYEN, Tuan, North Plainfield, NJ 07060, US
WEAVER, William, Bruce, Grayslake, IL 60030, US
HUGHES, Michael, J., Neshanic Station, NJ 08853, US
(74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H04B 1/66 → (51) G10L 19/02

- (51) **H04B 1/69** (11) **1 400 027 A1***
(25) En (26) En
(21) 02743936.3 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) KR 2002/001242 28.06.2002
(87) WO 2003/003602 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 KR 2001042669
07.07.2001 KR 2001040714
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM SENDEN VON TFCI-BIT FÜR EINEN HARD-SPLIT-MODUS IN EINEM CDMA-MOBILKOMMUNIKATIONSSYSTEM*

- *APPARATUS AND METHOD FOR TRANSMITTING TFCI BITS FOR A HARD SPLIT MODE IN A CDMA MOBILE COMMUNICATION SYSTEM*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE TRANSMISSION DE BITS TFCI POUR UN MODE PARTAGE "DUR" DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION MOBILE AMCR*

- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Paldal-ku, Suwon-shi, Kyungki-do 442-370, KR
(72) HWANG, Sung-Oh, Yongin-shi, Kyonggi-do 449-747, KR
PARK, Young-Soo, Yongin-shi, Kyonggi-do 449-846, KR
LEE, Kook-Heui, Songnam-shi, Kyonggi-do 463-480, KR
KIM, Jae-Yoel, Kunpo-shi, Kyonggi-do 435-042, KR
KWAK, Yong-Jun, Kyonggi-do 449-845, KR
CHOI, Sung-Ho, Songnam-shi, Kyonggi-do 463-010, KR
LEE, Ju-Ho, Paltal-gu, Suwon-shi, Kyonggi-do 442-470, KR
YANG, Kyeong-Chul, Seoul 150-894, KR
LEE, Hyeon-Woo, Suwon-shi, Kyonggi-do 441-390, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(60) 04001350.0

H04B 1/69 → (51) H03K 3/84

- (51) **H04B 1/707** (11) **1 400 028 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02748961.6 (22) 19.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) FR 2002/002109 19.06.2002
(87) WO 2003/003603 2003/02 09.01.2003
(30) 25.06.2001 FR 0108363
(54) • *MEHRZWEIGIGDISKRIMINATORMODUL FÜR EIN NAVIGATIONSSYSTEM*
• *MULTIPATH DISCRIMINATOR MODULE FOR A NAVIGATION SYSTEM*
• *MODULE DISCRIMINATEUR DE TRAJETS MULTIPLES POUR UN SYSTEME DE NAVIGATION*
- (71) AGENCE SPATIALE EUROPEENNE, 8-10, rue Mario Nikis, F-75738 Paris Cedex 15, FR
(72) SCHWEIKERT, Robert, 82224 Seefeld, DE
WÖRZ, Thomas, 81371 Munich, DE
(74) Jacquard, Philippe Jean-Luc, et al, Cabinet ORES, 36, rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

- (51) **H04B 3/54** (11) **1 400 029 A1***
(25) En (26) En
(21) 02750678.1 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) BE 2002/000107 26.06.2002
(87) WO 2003/003608 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 EP 01870146
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR LASTSTEUERUNG EINER ELEKTRISCHEN LEISTUNGSVERSORGUNG*
• *METHOD AND DEVICES FOR CONTROLLING LOADS CONNECTED TO A POWER LINE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIFS DE CONTROLE DES CHARGES CONNECTEES A UNE LIGNE D'ALIMENTATION*
- (71) "VLAAMSE INSTELLING VOOR TECHNOLOGISCH ONDERZOEK", afgekort "V.I.T.O.", Boeretang 200, 2400 Mol, BE

- (72) VAN TICHELEN, Paul, B-3001 Leuven, BE
WEYEN, Dominique, B-3920 Lommel, BE
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen,
Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

(51) **H04B 3/54** (11) **1 400 030 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02753119.3 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 2002/002203 26.06.2002
(87) WO 2003/003609 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 FR 0108508
(54) • *INSTALLATION FÜR FUNKKOMMUNIKATIONSNETZ*
• *INSTALLATION FOR A RADIOCOMMUNICATION NETWORK*
• *INSTALLATION POUR RESEAU DE RADIO-COMMUNICATION*
(71) TELEDIFFUSION DE FRANCE, 10, rue d'Oradour sur
Glane, 75732 Paris Cédex 15, FR
(72) SEITE, Pierrick, F-57100 Thionville, FR
JACQUIN, François, F-35000 Rennes, FR
(74) Bentz, Jean-Paul, Cabinet Ballot 9, rue Claude
Chappe Metz Technopôle, 57070 Metz, FR

H04B 3/54 → (51) H04J 3/16

H04B 3/58 → (51) H04J 3/16

(51) **H04B 7/00** (11) **1 400 031 A1***
H04Q 7/24 H04Q 7/20
(25) En (26) En
(21) 02738449.4 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 2002/002325 21.06.2002
(87) WO 2003/003610 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 US 891382
(54) • *AD-HOC-NETZWERK-ENTDECKUNGSMENÜ*
• *AD HOC NETWORK DISCOVERY MENU*
• *MENU DE DECOUVERTE DE RESEAU AD HOC*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) OLKKONEN, Mikko, FIN-02400 Kirkkonummi, FI
NYMAN, Kai, FIN-02660 Espoo, FI
BOUET, Stephane, Tokyo T156-0044, JP
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co.
20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **H04B 7/00** (11) **1 400 032 A2***
(25) En (26) En
(21) 02739927.8 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/019403 17.06.2002
(87) WO 2003/003593 2003/02 09.01.2003
(88) 26.06.2003
(30) 29.06.2001 US 895375
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM STEUERN DES VERSTÄRKUNGSPEGELS EINES ZUSÄTZLICHEN KANALS IN EINEM CDMA KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *METHOD AND APPARATUS FOR CONTROLLING GAIN LEVEL OF A SUPPLEMENTAL CHANNEL IN A CDMA COMMUNICATION SYSTEM*

- *PROCEDE ET APPAREIL POUR COMMANDER LE NIVEAU DE GAIN D'UN CANAL SUPPLEMENTAIRE DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION A ACCES MULTIPLE PAR REPARTITION EN CODE*

- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse
Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) CHAPONNIERE, Etienne, San Diego, CA 92109, US
SOROKINE, Vladislav, San Diego, CA 92129, US
(74) Wagner & Geyer, Gewürzmühlstrasse 5, D-80538
München, DE

(51) **H04B 7/005** (11) **1 400 033 A2***
(25) En (26) En
(21) 02756324.6 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/020377 25.06.2002
(87) WO 2003/001701 2003/01 03.01.2003
(88) 27.03.2003
(30) 26.06.2001 US 301184 P
20.06.2002 US 177057
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN FÜR DIE LEISTUNGSREGELUNGSKALIBRATION IN EINEM FUNKKOMMUNIKATIONSGERÄT*
• *SYSTEM AND METHOD FOR POWER CONTROL CALIBRATION IN A WIRELESS COMMUNICATION DEVICE*
• *SYSTEME ET PROCEDE D'ETALONNAGE DE COMMANDE DE PUISSANCE DANS UN DISPOSITIF DE COMMUNICATION SANS FIL*
(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse
Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) SAHOTA, Kamal, San Diego, CA 92103, US
(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5,
Dartmouth Road, Dublin 6, IE

H04B 7/005 → (51) H03G 3/30

H04B 7/005 → (51) H04B 7/06

(51) **H04B 7/06** (11) **1 400 034 A1***
H04B 7/005
(25) En (26) En
(21) 02716875.6 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FI 2002/000350 25.04.2002
(87) WO 2002/089358 2002/45 07.11.2002
(30) 26.04.2001 FI 20010874
(54) • *DATENÜBERTRAGUNGSVERFAHREN UND -GERÄTE*
• *DATA TRANSMISSION METHOD AND EQUIPMENT*
• *PROCEDE ET EQUIPEMENT DE TRANSMISSION DE DONNEES*
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) KAIPAINEN, Yrjö, FIN-02920 Espoo, FI
TIRKKONEN, Olav, FIN-00720 Helsinki, FI
KUUSELA, Markku, FIN-00180 Helsinki, FI
(74) Brockman, Pertti Erik, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148,
Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI

(51) **H04B 7/06** (11) **1 400 035 A1***
(25) En (26) En
(21) 02737509.6 (22) 13.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/018961 13.06.2002
(87) WO 2002/103926 2002/52 27.12.2002
(30) 14.06.2001 US 881610
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR DIE BEARBEITUNG VON DATEN ZUR ÜBERTRAGUNG IN EINEM MEHRKANAL-KOMMUNIKATIONSSYSTEM UNTER VERWENDUNG VON SELEKTIVER KANALINVERSION*
• *METHOD AND APPARATUS FOR PROCESSING DATA FOR TRANSMISSION IN A MULTI-CHANNEL COMMUNICATION SYSTEM USING SELECTIVE CHANNEL INVERSION*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE TRAITEMENT DES DONNEES EN VUE DE LEUR TRANSMISSION DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION MULTIVOIE PAR INVERSION SELECTIVE DES VOIES*
(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse
Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) KETCHUM, John, W., Harvard, MA 01451, US
WALTON, Jay, R., Westford, MA 01886, US
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins &
Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H04B 7/06** (11) **1 400 036 A1***
(25) De (26) De
(21) 02754195.2 (22) 12.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 2002/002153 12.06.2002
(87) WO 2003/003612 2003/02 09.01.2003
(30) 26.06.2001 DE 10130603
(54) • *STRAHLFORMUNG EINES FUNKSIGNALS*
• *BEAM-SHAPING OF A RADIO SIGNAL*
• *FORMATION DE FAISCEAU D'UN SIGNAL RADIO*
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Postfach 22 16 34,
80506 München, DE
(72) LOBINGER, Andreas, 83714 Miesbach, DE
RAAF, Bernhard, 81475 München, DE
SEEGER, Alexander, 85622 Feldkirchen, DE
WIEDMANN, Ralf, 81369 München, DE

(51) **H04B 7/08** (11) **1 400 037 A1***
(25) En (26) En
(21) 02743220.2 (22) 18.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/006695 18.06.2002
(87) WO 2003/001704 2003/01 03.01.2003
(30) 25.06.2001 FR 0108505
(54) • *EMPFANGSVORRICHTUNG ZUR SCHÄTZUNG DER LEISTUNG DER PFAD, AUF DENEN SIGNALE VON EINER EINZIGEN QUELLE EMPFANGEN WERDEN UND VERFAHREN DAFÜR*
• *RECEPTION DEVICE FOR EVALUATING THE PERFORMANCE OF THE PATHS VIA WHICH IT RECEIVES SIGNALS ORIGINATING FROM ONE AND THE SAME SOURCE AND METHOD THEREFORE*
• *DISPOSITIF DE RECEPTION EVALUANT LES PERFORMANCES DE SES VOIES DE RECEPTION DE SIGNAUX PROVENANT D'UNE SEULE ET MEME SOURCE, ET PROCEDE ASSOCIE*

- (71) Thomson Licensing S.A., 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne, FR
(72) BELOTSEKOVSKY, Maxim, B., Indianapolis, IN 46250, US
DEMOULIN, Vincent, F-35137 Pleumeleuc, FR
(74) Cour, Pierre, et al, THOMSON, 46, Quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne, FR

- (51) **H04B 7/185** (11) **1 400 038 A1***
(25) En (26) En
(21) 01998060.6 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/049145 17.12.2001
(87) WO 2002/103930 2002/52 27.12.2002
(30) 19.06.2001 US 885580
(54) • *DIPLEXERSCHALTUNG/SCHALTSTREIFEN MIT MODEMFUNKTION*
• *DIPLEXER/SWITCH CIRCUIT WITH MODEM CAPABILITIES*
• *CIRCUIT DIPLEXEUR/COMMUTEUR A CAPACITE DE MODEM*
(71) Innovative Communications Technologies, Inc., 9201 Gaither Road, Gaithersburg, MD 20877, US
(72) ABUTALEB, Mohammed, Gomma, Potomac, MD 20854, US
JACOBSON, Jeffrey, Richard, Bethesda, MD 20814, US
MCCONNELL, Danny, Edward, McLean, VA 22102, US
CRICHTON, James, C., Derwood, MD 20855, US
STEPHENSON, Glenn, III, Potomac, MD 20854, US
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **H04B 7/185** (11) **1 400 039 A2***
(25) En (26) En
(21) 02741911.8 (22) 06.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/018138 06.06.2002
(87) WO 2002/101969 2002/51 19.12.2002
(88) 04.12.2003
(30) 12.06.2001 US 298053 P
29.10.2001 US 3222
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ÜBERTRAGUNG VON ECHTZEITDATEN VON FLUGZEUGEN ZU BODENSTATIONEN UNTER VERWENDUNG EINES DATENPROTOKOLLS ÜBER EIN SATELLITENSYSTEM*
• *METHOD AND APPARATUS FOR TRANSMITTING REAL TIME DATA FROM AIRCRAFT TO GROUND STATIONS USING A DATA PROTOCOL OVER A SATELLITE SYSTEM*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE TRANSMETTRE DES DONNEES EN TEMPS REEL A PARTIR D'UN AERONEF VERS DES STATIONS AU SOL, AU MOYEN D'UN PROTOCOLE DE DONNEES, PAR UN SYSTEME DE SATELLITE*
(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) GAGE, Kenneth, Glendale, AZ 85302, US
MORTENSEN, John, San Diego, CA 92128, US
(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE

- (51) **H04B 10/00** (11) **1 400 040 A1***
(25) En (26) En
(21) 02730497.1 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002685 17.06.2002
(87) WO 2002/103935 2002/52 27.12.2002
(30) 15.06.2001 GB 0114649
25.04.2002 GB 0209483
(54) • *OPTISCHES KOMMUNIKATIONSSYSTEM UND ENDGERÄT*
• *OPTICAL COMMUNICATION DEVICE AND SYSTEM*
• *DISPOSITIF ET SYSTEME DE COMMUNICATION OPTIQUE*
(71) Al-Chalabi, Salah A., 5 Vestry Mews, Chamberwell, London SE5 8NS, GB
(72) Al-Chalabi, Salah A., London SE5 8NS, GB
(74) Dutton, Erica L.G., Rosemount Pednor Vale Road, Chesham, Bucks HP5 2ST, GB

- (51) **H04B 10/158** (11) **1 400 041 A2***
(25) En (26) En
(21) 01993990.9 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) IL 2001/001041 08.11.2001
(87) WO 2002/039624 2002/20 16.05.2002
(88) 24.12.2003
(30) 09.11.2000 US 247395 P
10.11.2000 US 247060 P
27.11.2000 US 253365 P
03.01.2001 US 259812 P
03.01.2001 US 259813 P
03.01.2001 US 259815 P
04.01.2001 US 259829 P
02.04.2001 US 281233 P
03.05.2001 US 288595 P
(54) • *OPTISCHES KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *OPTICAL COMMUNICATION SYSTEM*
• *SYSTEME DE COMMUNICATION OPTIQUE*
(71) Celerica Inc., Suite 400, 55 Madison Avenue, Morristown, NJ 07960, US
(72) ARNON, Shlomi, 84340 Beer Sheva, IL
ATTIAS, Nissim, 43396 Raanana, IL
GOLDGEIER, Paul, 33174 Haifa, IL
HAUPTMAN, Yirmi, 75304 Rishon le Zion, IL
KESHET, Ronen, 64731 Tel Aviv, IL
SABACH, Pini, 97570 Jerusalem, IL
SHIFF, Yoni, 75757 Rishon le Zion, IL
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H04B 17/00** (11) **1 400 042 A2***
(25) En (26) En
(21) 01995668.9 (22) 26.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 2001/013813 26.11.2001
(87) WO 2002/047298 2002/24 13.06.2002
(88) 08.01.2004
(30) 06.12.2000 US 730659
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ERSTELLEN UND PRÜFEN EINES KANAL-DEKODIERERS MIT BIST*
• *METHOD AND APPARATUS FOR CREATING AND TESTING A CHANNEL DECODER WITH BUILT-IN SELF-TEST (BIST)*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE CREER ET TESTER UN DECODEUR DE VOIE A AUTOVERIFICATION INTEGREE*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

- (72) VEILLETTE, Benoit, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- H04B 17/00** → (51) H04B 1/10
(51) **H04H 1/00** (11) **1 400 043 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988987.2 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2001/011718 10.10.2001
(87) WO 2002/035746 2002/18 02.05.2002
(88) 31.12.2003
(30) 20.10.2000 EP 00203659
(54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUM ERMÖGLICHEN DER DISINTERMEDIATION UND EMPFÄNGER ZU DEREN VERWENDUNG*
• *METHOD AND ARRANGEMENT FOR ENABLING DISINTERMEDIATION, AND RECEIVER FOR USE THEREBY*
• *PROCEDE ET ARRANGEMENT PERMETTANT UNE DESINTERMEDIATION ET RECEPTEUR D'UTILISATION ASSOCIE*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) LINNARTZ, Johan, P., M., G., NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN OOSTENBRUGGE, Robert, L., NL-5656 AA Eindhoven, NL
LOKHOF, Gerardus, C., P., NL-5656 AA Eindhoven, NL
MIDDELJANS, Jakobus, NL-5656 AA Eindhoven, NL
DE BOT, Paulus, G., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **H04H 9/00** (11) **1 400 044 A1***
(25) En (26) En
(21) 02741954.8 (22) 14.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/018328 14.06.2002
(87) WO 2002/103942 2002/52 27.12.2002
(30) 18.06.2001 US 883546
(54) • *VERFAHREN ZUM AUFFORDERN EINES ZUSCHAUERS IN EINEM SYSTEM FÜR DIE ZUSCHAUERERFASSUNG*
• *METHOD OF PROMPTING AUDIENCE MEMBERS IN AN AUDIENCE IDENTIFICATION SYSTEM*
• *PROCEDE DE SOLlicitation DE MEMBRES D'UNE AUDIENCE DANS UN SYSTEME D'IDENTIFICATION D'AUDIENCE*
(71) Nielsen Media Research, Inc., 150 N. Martingale Road, Schaumburg, IL 60173-2076, US
(72) DONATO, Paul, New York, NY 10128, US
(74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-Phys., et al, SAMSON & PARTNER Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

- H04H 9/00** → (51) H04N 7/173

- (51) **H04J 3/16** (11) **1 400 045 A1***
H04B 3/54 H04B 3/58
(25) De (26) De
(21) 01940052.2 (22) 28.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) CH 2001/000404 28.06.2001
(87) WO 2003/003631 2003/02 09.01.2003
(54) • VERFAHREN, VORRICHTUNG UND ANORD-
NUNG ZUR ÜBERTRAGUNG VON DATEN
• METHOD, DEVICE AND SYSTEM USED FOR
TRANSMITTING DATA
• PROCEDE, DISPOSITIF ET SYSTEME POUR
TRANSMETTRE DES DONNEES
(71) Ascom Powerline Communications AG, Belpstrasse
37, Postfach, 3000 Bern 14, CH
(72) LIU, Weilin, CH-5442 Fislisbach, CH
KALTENSCHNEE, Thomas, CH-5400 Baden, CH
LUNN, Andrew, CH-5504 Othmarsingen, CH
ALDIS, James, CH-5504 Othmarsingen, CH
(74) Roshardt, Werner Alfred, Dipl.-Phys., Keller &
Partner Patentanwälte AG Schmiedenplatz 5
Postfach, 3000 Bern 7, CH

- (51) **H04J 3/16** (11) **1 400 046 A2***
(25) En (26) En
(21) 02741126.3 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IL 2002/000488 20.06.2002
(87) WO 2003/003629 2003/02 09.01.2003
(88) 17.04.2003
(30) 28.06.2001 IL 14405901
(54) • VERFAHREN ZUR HANDHABUNG VON
KOPFFELDERN UND SYSTEM FÜR
DATENSTRÖME HÖHERER ORDNUNG
• OVERHEAD HANDLING METHOD AND SYS-
TEM FOR HIGH ORDER DATA STREAMS
• PROCEDE ET SYSTEME DE GESTION DE
TEMPS SYSTEME POUR TRAINS DE DON-
NEES DE RANG ELEVE
(71) ECI Telecom Ltd., Hasivim Street 30, 49517 Petach
Tikva, IL
(72) VIKS, Amihai, 52536 Ramat Gan, IL
RUTHSTEIN, Jacob, 49573 Petach Tikva, IL
LEIMAN, Rafael, 74072 Nes Ziona, IL
(74) Curell Aguilà, Marcelino, et al, Dr. Ing. M. Curell
Sunol I.I. S.L. Passeig de Gràcia, 65 bis, 08008
Barcelona, ES

H04J 13/00 → (51) H03K 3/84

- (51) **H04J 14/02** (11) **1 400 047 A2***
G02B 6/34
(25) En (26) En
(21) 02742455.5 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/001869 20.02.2002
(87) WO 2002/067475 2002/35 29.08.2002
(88) 24.12.2003
(30) 21.02.2001 US 790144
(54) • WELLENLÄNGENMULTIPLEXEINRICHTUNG
• WAVELENGTH DIVISION MULTIPLEXED
DEVICE
• DISPOSITIF MULTIPLEXE PAR REPARTI-
TION EN LONGUEUR D'ONDES
(71) Ibsen Photonics A/S, Ryttermarken 15-21, 3520
Farum, DK

- (72) ROSE, Bjarke, DK-3450 Allerød, DK
RASMUSSEN, Thomas, DK-2720 Vanløse, DK
KHALFAOUI, Chaker, DK-2800 Lyngby, DK
RASMUSSEN, Michael, DK-2700 Bronshøj, DK
BASTU, Jens, DK-2000 Frederiksberg, DK
IBSEN, Per, Eld, DK-2200 Copenhagen, DK
PEDERSON, Claus, DK-2700 Bronshøj, DK
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

H04K 1/00 → (51) G06F 11/30

- (51) **H04L 1/00** (11) **1 400 048 A2***
(25) En (26) En
(21) 01945943.7 (22) 12.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2001/014850 12.06.2001
(87) WO 2001/097429 2001/51 20.12.2001
(88) 08.01.2004
(30) 12.06.2000 US 592087
(54) • SYSTEM UND PROZESS ZUM AUTOMATI-
SIERTEN WETTBEWERBS-BIETEN
• AUTOMATED COMPETITIVE BIDDING SYS-
TEM AND PROCESS
• SYSTEME ET PROCEDE AUTOMATISES DE
DEMANDES DE SOUMISSIONS CONCUR-
RENTIELLES

- (71) Khalidi, Tariq, Suite 211, 2893 Sunrise Boulevard,
Rancho Cordova, CA 95742, US
(72) Khalidi, Tariq, Rancho Cordova, CA 95742, US
(74) Colens, Alain, c/o Bureau Colens SPRL rue Franz
Merjay 21, 1050 Bruxelles, BE

- (51) **H04L 1/00** (11) **1 400 049 A1***
(25) En (26) En
(21) 01949440.0 (22) 27.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2001/007340 27.06.2001
(87) WO 2003/003643 2003/02 09.01.2003
(54) • VERFAHREN ZUR ADAPTIVEN EINSTEL-
LUNG DER SENDEPARAMETER FÜR EINE
AUFWÄRTSSENDUNGSPROZEDUR EINES
ZUFALLSZUGRIFFSKANALS IN EINEM
DRAHTLOSEN KOMMUNIKATIONSSYSTEM
• METHOD FOR ADAPTIVELY SETTING
TRANSMISSION PARAMETERS FOR A RAN-
DOM ACCESS CHANNEL TRANSMISSION
UPLINK PROCEDURE IN A WIRELESS COM-
MUNICATION SYSTEM
• PROCEDE PERMETTANT DE REGLER DE
MANIERE ADAPTATIVE DES PARAMETRES
DE TRANSMISSION DESTINES A UNE PRO-
CEDURE DE SENS MONTANT DE TRANS-
MISSION SUR UN CANAL D'ACCES ALEA-
TOIRE DANS UN SYSTEME DE
COMMUNICATION SANS FIL

- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) WANG, Yan, Beijing 100086, CN
ZHAO, Suli, Beijing 100013, CN
GUAN, Hao, Beijing 100000, CN
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse
7, 80336 München, DE

- (51) **H04L 1/00** (11) **1 400 050 A1***
(25) En (26) En
(21) 02747552.4 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/003011 28.06.2002
(87) WO 2003/003645 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 GB 0116019
(54) • KOMMUNIKATIONSSYSTEM
• COMMUNICATIONS SYSTEM
• SYSTEME DE COMMUNICATION
(71) Sepura Limited, Radio House, St. Andrews Road,
Cambridge CB4 1GR, GB
(72) BALL, Diana Margaret, Cambridgeshire CB3 7DR,
GB
RAYNE, Mark Wentworth, Near Ely, Cambridgeshire
CB6 3ND, GB
(74) Tothill, John Paul, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen
Victoria Street, London EV4V 4EL, GB

- (51) **H04L 1/06** (11) **1 400 051 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02755080.5 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/002165 21.06.2002
(87) WO 2003/001729 2003/01 03.01.2003
(30) 21.06.2001 FR 0108178
(54) • ÜBERTRAGUNGSVERFAHREN MIT VERRIN-
GTER INTERFERENZ IN EIN STTD-
SCHEMA
• REDUCED-STTD-INTERFERENCE TRANS-
MISSION METHOD
• PROCEDE DE TRANSMISSION A INTERFE-
RENCES REDUITES EN STTD
(71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris,
FR
(72) MAYRARGUE, Sylvie, F-75013 Paris, FR
(74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue
de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

- (51) **H04L 7/00** (11) **1 400 052 A1***
(25) En (26) En
(21) 02749603.3 (22) 18.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) US 2002/019287 18.06.2002
(87) WO 2003/001732 2003/01 03.01.2003
(30) 25.06.2001 US 891184
(54) • VORRICHTUNG ZUR DATENWIEDERHER-
STELLUNG IN EINEM SYNCHRONEN CHIP-
ZU-CHIP-SYSTEM
• APPARATUS FOR DATA RECOVERY IN A
SYNCHRONOUS CHIP-TO-CHIP SYSTEM
• APPAREIL DE RECUPERATION DE DON-
NEES DANS UN SYSTEME ENTRE PUCES
SYNCHRONISES
(71) Rambus, Inc., 4440 El Camino Real, Los Altos, CA
94022, US
(72) BEST, Scott, C., Palo Alto, CA 94306, US
WARMKE, Richard, E., San Jose, CA 95126, US
ROBERTS, David, B., San Jose, CA 95129, US
(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO.
55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

- (51) **H04L 9/00** (11) **1 400 053 A2***
(25) En (26) En
(21) 02721194.5 (22) 26.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/005977 26.02.2002
(87) WO 2002/069561 2002/36 06.09.2002
(88) 18.12.2003
(30) 27.02.2001 US 272213 P
(54) • VERTEILTE QUANTENVERSCHLÜSSELTE
MUSTERERZEUGUNG UND BEWERTUNG
• DISTRIBUTED QUANTUM ENCRYPTED PAT-
TERN GENERATION AND SCORING
• GENERATION ET EVALUATION DE MOTIFS
QUANTIQUES CRYPTES
(71) VISA INTERNATIONAL SERVICE ASSOCIATION, 900
Metro Center Boulevard, Foster City, CA 94404, US
(72) FAITH, Patrick L., Pleasanton, CA 94588, US
SIEGEL, Kevin P., Milpitas, CA 95035, US
(74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

H04L 9/00 → (51) G06F 11/30

- (51) **H04L 9/30** (11) **1 400 054 A1***
(25) En (26) En
(21) 01935848.0 (22) 04.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) BY 2001/000006 04.05.2001
(87) WO 2002/091667 2002/46 14.11.2002
(54) • VERFAHREN ZUR VERSCHLÜSSELUNG,
ÜBERTRAGUNG UND ENTSCHLÜSSELUNG
VON INFORMATIONEN IN ÖFFENTLICHEN
NETZWERKEN
• METHOD OF ENCRYPTING, TRANSMITTING
AND DECRYPTING OF INFORMATION IN
PUBLIC NETWORKS
• PROCEDE DE CHIFFRAGE, DE TRANSMIS-
SION ET DE DECHIFFRAGE D'INFORMA-
TIONS DANS DES RESEAUX PUBLICS
(71) Michtchenko, Valentin Alexandrovich, Nekrasova
Strs., 28-210, Minsk, 220040, BY
(72) Michtchenko, Valentin Alexandrovich, Minsk,
220040, BY
(74) Maggs, Michael Norman, et al, Kilburn & Strode 20
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **H04L 9/32** (11) **1 400 055 A2***
G07F 7/10
(25) En (26) En
(21) 02754694.4 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006674 17.06.2002
(87) WO 2003/003171 2003/02 09.01.2003
(88) 17.04.2003
(30) 28.06.2001 US 892904
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ERZEU-
GUNG UND ÜBERPRÜFUNG EINES EINEN
SCHLÜSSEL SCHÜTZENDEN ZERTIFIKATS
• A METHOD AND SYSTEM FOR GENERAT-
ING AND VERIFYING A KEY PROTECTION
CERTIFICATE.
• PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE
PRODUIRE ET DE VERIFIER UN CERTIFI-
CAT DE PROTECTION DE CLES
(71) ACTIVCARD IRELAND LIMITED, 30 Herbert Street,
Dublin 2, IE

- (72) AUDEBERT, Yves Louis Gabriel, Los Gatos, CA
95032, US
LE SAINT, Eric F., Los Altos, CA 94024, US
(74) Colas, Jean-Pierre, Cabinet JP Colas 37, avenue
Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR

- (51) **H04L 9/32** (11) **1 400 056 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02755087.0 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/002174 24.06.2002
(87) WO 2003/003649 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 FR 0108502
(54) • VERFAHREN ZUR KRYPTOGRAPHISCHEN
AUTHENTIFIZIERUNG
• CRYPTOGRAPHIC AUTHENTICATION
PROCESS
• PROCEDE D'AUTHENTIFICATION CRYPTO-
GRAPHIQUE
(71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris,
FR
(72) VALLEE, Luc, F-14190 Bretteville le Rabet, FR
PETIT, Stéphane, F-14200 Herouville Saint Clair,
FR

H04L 9/32 → (51) G06F 11/30

H04L 9/32 → (51) G06F 17/30

H04L 9/32 → (51) G07F 7/10

- (51) **H04L 12/00** (11) **1 400 057 A2***
H04Q 7/22 H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 02780905.2 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006827 20.06.2002
(87) WO 2003/003650 2003/02 09.01.2003
(88) 01.05.2003
(30) 27.06.2001 EP 01115456
(54) • MEHRFACHSENDUNG IN PUNKT-ZU-
PUNKT-PAKETDATENNETZWERKEN
• MULTICAST IN POINT-TO-POINT PACKET-
SWITCHED ORIENTED NETWORKS
• MULTIDIFFUSION DANS DES RESEAUX
ORIENTES A COMMUTATION PAR PAQUETS
POINT A POINT
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25
Stockholm, SE
(72) HUNDSCHIEDT, Frank, NL-6464 GC Kerkrade, NL
KELLER, Ralf, 52146 Wurselen, DE
LOHMAR, Thorsten, 52062 Aachen, DE
(74) Tonscheidt, Andreas, Ericsson Eurolab Deutschland
GmbH Research Department Ericsson Allee 1,
52134 Herzogenrath, DE

H04L 12/06 → (51) H04L 12/24

H04L 12/06 → (51) H04L 29/12

- (51) **H04L 12/14** (11) **1 400 058 A1***
H04L 12/64
(25) En (26) En
(21) 02739353.7 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

H04L 12/06 → (51) H04L 12/24

H04L 12/06 → (51) H04L 29/12

- (51) **H04L 12/14** (11) **1 400 058 A1***
H04L 12/64
(25) En (26) En
(21) 02739353.7 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016293 22.05.2002
(87) WO 2002/096026 2002/48 28.11.2002

- (30) 22.05.2001 US 292564 P
25.05.2001 US 293756 P
01.02.2002 US 61526
01.02.2002 US 66156
02.02.2002 US 61524

- (54) • DIENSTPLATTFORM AUF EINEM DRAHTLO-
SEN NETZWERK
• SERVICE PLATFORM ON WIRELESS NET-
WORK
• PLATEFORME DE SERVICES SUR RESEAU
SANS FIL

- (71) Proquent Systems Corporation, 67 Forest Street
Suite 2, Marlborough, MA 01752-3088, US
(72) HAMILTON, Thomas, E., Marlborough, MA 01752,
US
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner GbR, Postfach
44 01 51, 80750 München, DE

- (51) **H04L 12/14** (11) **1 400 059 A1***
H04M 15/00
(25) En (26) En
(21) 02745809.0 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IT 2002/000426 27.06.2002
(87) WO 2003/003654 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 IT T020010630
(54) • IDENTIFIKATION UND DOKUMENTATION
VON ZUGRIFFEN AUF DAS KOMMUNIKATI-
ONSNETZWERK
• IDENTIFICATION AND DOCUMENTATION OF
ACCESSES TO A COMMUNICATION NET-
WORK
• IDENTIFICATION ET DOCUMENTATION
D'ACCES A UN RESEAU DE COMMUNICA-
TIONS
(71) Telecom Italia S.p.A., Piazza degli Affari 2, 20123
Milano, IT
(72) ALESSI, Marzio, c/o Telecom Italia S.p.A., I-10148
Torino, IT
GUARENE, Eugenio, c/o Telecom Italia S.p.A.,
I-10148 Torino, IT
RENON, Federico, c/o Telecom Italia S.p.A.,
I-10148 Torino, IT
(74) Giannesi, Pier Giovanni, Pirelli & C. S.p.A., Viale
Sarca, 222, 20126 Milan, IT

- (51) **H04L 12/18** (11) **1 400 060 A2***
H04Q 7/24 H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 02762298.4 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006826 20.06.2002
(87) WO 2003/001717 2003/01 03.01.2003
(88) 20.03.2003
(30) 21.06.2001 EP 01115052
(54) • MULTICAST IN EINEM PUNKT-ZU- PUNKT
ORIENTIERTEN PAKETVERMITTELTEN
TELEKOMMUNIKATIONSNETZ
• MULTICAST IN A POINT-TO-POINT ORI-
ENTED PACKET-SWITCHED TELECOMMU-
NICATION NETWORK
• MULTIDIFFUSION DANS UN RESEAU DE
TELECOMMUNICATION A COMMUTATION
PAR PAQUETS ORIENTE POINT A POINT
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25
Stockholm, SE
(72) HUNDSCHIEDT, Frank, NL-6464 GC Kerkrade, NL
KELLER, Ralf, 52146 Wurselen, DE
LOHMAR, Thorsten, 52062 Aachen, DE

- (74) Tonscheidt, Andreas, et al, Ericsson Eurolab
Deutschland GmbH Patent Department Ericsson
Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE
-
- (51) **H04L 12/24** (11) **1 400 061 A2***
H04L 12/06
(25) En (26) En
(21) 02742052.0 (22) 14.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/018758 14.06.2002
(87) WO 2002/103960 2002/52 27.12.2002
(88) 10.04.2003
(30) 14.06.2001 US 298592 P
(54) • *STATUSORIENTIERTE EREIGNISBEHAND-
LUNG UND ADAPTIVE SICHERHEITSVER-
WALTUNG*
• *STATEFUL DISTRIBUTED EVENT
PROCESSING AND ADAPTIVE SECURITY*
• *TRAITEMENT D'EVENEMENT REPARTI
AVEC ETAT ET SECURITE ADAPTATIVE*
(71) Okena, Inc., 71 Second Avenue, Waltham, MA
02451, US
(72) GLADSTONE, Philip, J., S., Waltham, MA 02451, US
KRAEMER, Jeffrey, A., Waltham, MA 02451, US
(74) Jones, David Colin, et al, Withers & Rogers,
Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
-
- (51) **H04L 12/24** (11) **1 400 062 A2***
(25) En (26) En
(21) 02743399.4 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/003010 28.06.2002
(87) WO 2003/003672 2003/02 09.01.2003
(88) 28.08.2003
(30) 28.06.2001 GB 0115799
28.06.2001 GB 0115804
28.06.2001 GB 0115807
(54) • *ELEKTRONISCHES DATENKOMMUNIKA-
TIONSGERÄT*
• *ELECTRONIC DATA COMMUNICATION SYS-
TEM*
• *SYSTEMES DE COMMUNICATION DE DON-
NEES ELECTRONIQUES AMELIORES*
(71) KING'S COLLEGE LONDON, University of London,
Strand, London WC2R 2LS, GB
(72) DOHLER, Mischa, Centre for Telecom Research,
London, Greater London WC2R 2LS, GB
AGHVAMI, Abdol Hamid, Centre for Telecom
Research, London, Greater London WC2R 2LS, GB
SAID, Fatin, Centre for Telecom Research, London,
Greater London WC2R 2LS, GB
GHORASHI, Seyed Ali, Centre for Telecom
Research, London, Greater London WC2R 2LS, GB
(74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall
Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB
-
- (51) **H04L 12/26** (11) **1 400 063 A2***
H04Q 3/00
(25) De (26) De
(21) 02740368.2 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/001851 22.05.2002
(87) WO 2003/005688 2003/03 16.01.2003
(88) 12.09.2003
(30) 29.06.2001 DE 10131533
(54) • *FEHLERTOLERANTER VERBINDUNGSTEST*
• *ERROR-TOLERANT CONNECTION TEST*
• *TEST DE COMMUNICATION TOLERANT
AUX ERREURS*

- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) SPIES, Jörgen, 81247 München, DE
WUTTKE, Birgit, 82110 Germering, DE
-
- (51) **H04L 12/28** (11) **1 400 064 A2***
H04L 29/02
(25) En (26) En
(21) 01991811.9 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2001/014426 07.12.2001
(87) WO 2002/051075 2002/26 27.06.2002
(88) 08.01.2004
(30) 20.12.2000 DE 10063515
(54) • *EMPFANGSEINHEIT UND VERFAHREN ZUR
SUCHE VON MINDESTENS EINEM FREIEN
ÜBERTRAGUNGSKANAL IN EINEM KOMMU-
NIKATIONSGERÄT*
• *RECEIVING UNIT FOR SEARCHING FOR AT
LEAST ONE UNUSED TRANSMISSION
CHANNEL IN A COMMUNICATIONS DEVICE,
AND A METHOD FOR USE*
• *UNITE RECEPTRICE POUR LA RECHER-
CHE D'AU MOINS UN CANAL DE TRANS-
MISSION NON UTILISE DANS UN DISPOSI-
TIF DE COMMUNICATION ET METHODE
D'UTILISATION*
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo,
92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) KLANK, Otto, 31275 Lehrte-Arpke, DE
(74) Schäferjohann, Volker Willi, Dipl.-Phys., et al,
Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent
Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625
Hannover, DE
-
- (51) **H04L 12/40** (11) **1 400 065 A1***
B60R 16/02
(25) De (26) De
(21) 02742770.7 (22) 22.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/001839 22.05.2002
(87) WO 2002/100045 2002/50 12.12.2002
(30) 06.06.2001 DE 10127327
(54) • *BUSSTATION IN EINEM FAHRZEUG*
• *BUS STATION IN A VEHICLE*
• *STATION DE BUS EMBARQUEE DANS UN
VEHICULE*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) RUNGE, Holger, 31135 Hildesheim, DE
BAUER, Sven, 31134 Hildesheim, DE
SIEPEN, Peter, 46049 Oberhausen, DE
WOLLBORN, Michael, 30455 Hannover, DE
-
- (51) **H04L 12/40** (11) **1 400 066 A1***
H04L 12/413 H04M 11/06
H04L 12/46
(25) En (26) En
(21) 03752993.0 (22) 01.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL
AL LT LV MK
(86) US 2003/013702 01.05.2003
(87) WO 2003/098877 2003/48 27.11.2003
(30) 16.05.2002 US 147847
(54) • *PROTOKOLLUNABHÄNGIGE ÜBERTRA-
GUNG MIT EINER 10-GIGABIT-ATTACH-
MENT-EINHEITENSCHNITTSTELLE*

- *PROTOCOL INDEPENDENT TRANSMISSION
USING A 10 GIGABIT ATTACHMENT UNIT
INTERFACE*
• *TRANSMISSION INDEPENDANTE DU PRO-
TOCOLE UTILISANT UNE INTERFACE DE
RACCORDEMENT DE 10 GIGABITS*
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) TABOREK, Richard, Campbell, CA 95008, US
ALDERROU, Donald, Sunnyvale, CA 94085, US
DREYER, Steve, Los Altos, CA 94024, US
RARA, Gary, Sunnyvale, CA 94087, US
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins &
Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

-
- H04L 12/413** → (51) H04L 12/40
-
- (51) **H04L 12/44** (11) **1 400 067 A2***
(25) En (26) En
(21) 02742029.8 (22) 13.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/018655 13.06.2002
(87) WO 2002/101987 2002/51 19.12.2002
(88) 12.09.2003
(30) 13.06.2001 US 297439 P
(54) • *TOR SPIEGELUNG IM KANALDIREKTOR
UND VERMITTLUNGEN*
• *PORT MIRRORING IN CHANNEL DIREC-
TORS AND SWITCHES*
• *PORT MIRRORING (DUPLICATION) DANS
DES COMMUTATEURS ET DES GESTION-
NAIRES DE CANAUX*
(71) Inrange Technologies Corporation, 100 Mount Holly
By-Pass, P.O. Box 440, Lumberton, NJ
08048-0440, US
(72) WOODRING, Sherrie, L., Fairfax, VA 22030, US
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

-
- H04L 12/46** → (51) H04L 12/40
-
- (51) **H04L 12/56** (11) **1 400 068 A2***
G06F 15/173 H04Q 11/04
(25) En (26) En
(21) 01987984.0 (22) 19.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/050542 19.10.2001
(87) WO 2002/033899 2002/17 25.04.2002
(88) 08.01.2004
(30) 19.10.2000 US 693358
(54) • *SKALIERBARE VERBINDUNGSSTRUKTUR
UNTER VERWENDUNG VON DIENSTGÜTE*
• *SCALABLE INTERCONNECT STRUCTURE
UTILIZING QUALITY-OF-SERVICE HAN-
DLING*
• *STRUCTURE D'INTERCONNEXION EVOLU-
TIVE UTILISANT UNE GESTION DE LA QUA-
LITE DE SERVICE*
(71) Interactic Holdings, LLC, 62 William Street,
Princeton, NJ 08540, US
(72) REED, Coke, S., Princeton, NJ 08540, US
HESSE, John, E., Moss Beach, CA 94038, US
(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO.
55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 400 069 A1***
H04Q 7/38
(25) En (26) En
(21) 02724352.6 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000433 21.05.2002
(87) WO 2002/096040 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 FI 20011089
(54) • ÜBERMITTLUNG VON INFORMATIONEN
• COMMUNICATION OF INFORMATION
• COMMUNICATION D'INFORMATIONS
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) HÖNEISEN, Bernhard, CH-9553 Bettwiesen, CH
(74) Söderholm, Sampsa Petteri, et al, Forssén & Salomaa Oy Eerikinkatu 2, 00100 Helsinki, FI

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 400 070 A1***
(25) En (26) En
(21) 02730472.4 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) GB 2002/002573 30.05.2002
(87) WO 2003/003669 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 EP 01305667
(54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR
DATENLEITWEGLENKUNG
• METHOD AND APPARATUS FOR ROUTING
DATA
• PROCEDE ET APPAREIL D'ACHEMINEMENT
DE DONNEES
(71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited
company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
(72) SHIPMAN, Robert Andrew, Ipswich, Suffolk IP3
9LT, GB
(74) Wallin, Nicholas James, et al, BT Group Legal
Intellectual Property Department, PP C5A BT Centre
81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 400 071 A2***
(25) En (26) En
(21) 02735793.8 (22) 10.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) IB 2002/002182 10.06.2002
(87) WO 2002/102000 2002/51 19.12.2002
(88) 06.03.2003
(30) 11.06.2001 DE 10127880
(54) • DYNAMISCHES NETZWERK UND WEGE-
LEITVERFAHREN FÜR DYNAMISCHES
NETZWERKE
• DYNAMIC NETWORK AND ROUTING
METHOD FOR A DYNAMIC NETWORK
• RESEAU DYNAMIQUE ET PROCEDE DE
ROUTAGE POUR UN RESEAU DYNAMIQUE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC
NL PT SE TR LI
(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH,
Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
(84) DE
(72) HABETHA, Jörg, c/o Int. Octrooibureau B.V.,
NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Meyer, Michael Josef, et al, Philips Intellectual
Property & Standards, Weisshausstrasse 2, 52066
Aachen, DE

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 400 072 A1***
(25) En (26) En
(21) 02743359.8 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) GB 2002/002626 30.05.2002
(87) WO 2003/003670 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 EP 01305653
(54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR
DATENLEITWEGLENKUNG MIT UNTER-
STÜTZUNG VON SICH ÄNDERNDEN MOBI-
LITÄTSERFORDERNISSEN
• METHOD AND APPARATUS FOR ROUTING
DATA WITH SUPPORT FOR CHANGING
MOBILITY REQUIREMENTS
• PROCEDE ET APPAREIL POUR LE ROU-
TAGE DE DONNEES AVEC UN SUPPORT,
PERMETTANT LE CHANGEMENT DES
CONTRAINTES DE MOBILITE
(71) British Telecommunications Public Limited
Company, 81 Newgate Street, London, Greater
London EC1A 7AJ, GB
(72) SHIPMAN, Robert, Andrew, Ipswich, Suffolk IP3
9TL, GB
(74) Wallin, Nicholas James, et al, BT Group Legal
Intellectual Property Department, PP C5A BT Centre
81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 400 073 A2***
(25) En (26) En
(21) 02744499.1 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019647 21.06.2002
(87) WO 2003/003674 2003/02 09.01.2003
(88) 12.09.2003
(30) 29.06.2001 US 895564
(54) • VERRINGERUNG DES LEISTUNGSVER-
BRAUCHS IN PAKETBASIERTEN NETZEN
MIT QUALITY-OF-SERVICE (QOS) MERKMA-
LEN
• REDUCING POWER CONSUMPTION IN
PACKET BASED NETWORKS WITH QUAL-
ITY OF SERVICE (QOS) FEATURES
• REDUCTION DE LA CONSOMMATION
D'ENERGIE DANS LES RESEAUX A TRANS-
MISSION PAR PAQUETS COMPRENANT
DES FONCTIONS DE QUALITE DE SERVICE
(QS)
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) GLENDINNING, Duncan, Chandler, AZ 85248, US
(74) KESHAVACHAR, Bhaktha, Chandler, AZ 85226, US
(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 400 074 A1***
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 02745983.7 (22) 13.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/018659 13.06.2002
(87) WO 2002/102002 2002/51 19.12.2002
(30) 13.06.2001 US 297454 P
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG UM
ZELLBASIERTE VERMITTLUNGSEINRICHTUN-
GEN FÜR RAHMENBASIERTE APPLIKA-
TIONSPROTOKOLLE NUTZBAR ZU
MACHEN

- METHOD AND APPARATUS FOR RENDER-
ING A CELL-BASED SWITCH USEFUL FOR
FRAME BASED APPLICATION PROTOCOLS
• PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A REN-
DRE UN COMMUTATEUR CELLULAIRE
UTILE POUR DES PROTOCOLES D'APPLI-
CATION A BASE DE TRAMES
(71) Inrange Technologies Corporation, 100 Mount Holly
By-Pass, P.O. Box 440, Lumberton, NJ
08048-0440, US
(72) PAUL, Harry, V., Haddonfield, NJ 08033, US
BRANCO, Richard, Westmont, NJ 08108, US
PEARSON, Jereld, W., Somerdale, NJ 08083-2008, US
KOELLNER, Gregory, L., Medford, NJ 08055, US
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 400 075 A2***
(25) En (26) En
(21) 02756109.1 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/017340 30.05.2002
(87) WO 2002/098079 2002/49 05.12.2002
(88) 31.12.2003
(30) 30.05.2001 US 870400
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
DYNAMISCHEN STEUERUNG VON
DATENSTRÖMEN AUF EINEM BI-DIREKTIO-
NALEM DATENBUS
• METHOD AND APPARATUS FOR DYNAMI-
CALLY CONTROLLING DATA FLOW ON A
BI-DIRECTIONAL DATA BUS
• PROCEDE ET APPAREIL DE COMMANDE
DYNAMIQUE DU FLUX DE DONNEES SUR
UN BUS DE DONNEES BIDIRECTIONNEL-
LES
(71) Celox Networks, Inc., 2 Park Central Drive,
Southborough, MA 01772, US
(72) RYAN, Andrew C., St. Louis, MO 63043, US
SCHMID, Otto A., St. Louis, MO 63141, US
ROSSMILLER, Matthew D., St. Louis, MO 63116, US
(74) Hutchinson, Glenn Stanley, et al, Harrison Goddard
Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield
S1 2QD, GB

H04L 12/56 → (51) H03G 3/30

H04L 12/56 → (51) H04L 12/00

H04L 12/56 → (51) H04L 12/18

H04L 12/56 → (51) H04Q 7/22

H04L 12/56 → (51) H04Q 7/30

H04L 12/56 → (51) H04Q 7/36

H04L 12/56 → (51) H04Q 7/38

- (51) **H04L 12/58** (11) **1 400 076 A2***
G06F 17/60
H04L 29/12
(25) En (26) En
(21) 02742584.2 (22) 18.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/000917 18.06.2002
(87) WO 2002/103967 2002/52 27.12.2002
(88) 01.05.2003
(30) 18.06.2001 US 298983 P

- (54) • *NACHRICHTENVERWALTUNG IN EINER MOBILEN DATENKOMMUNIKATIONSVORRICHTUNG*
• *MESSAGE MANAGEMENT IN A MOBILE DATA COMMUNICATION DEVICE*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE GESTION DE PIECES JOINTES A DES MESSAGES ET D'INFORMATIONS PARTANT D'UN DISPOSITIF DE COMMUNICATION DE DONNEES MOBILE*
- (71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street, Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA
- (72) ASTHANA, Atul, Unionville, Ontario L3R 2Y1, CA
MOUSSEAU, Gary, P., Waterloo, Ontario N2L 6M5, CA
LAZARIDIS, Mihal, Waterloo, Ontario N2T 2K1, CA
- (74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte, Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE

H04L 12/58 → (51) G06F 17/30

H04L 12/58 → (51) H04Q 7/38

- (51) **H04L 12/64** (11) **1 400 077 A1***
H04L 29/12
- (25) De (26) De
(21) 02743202.0 (22) 14.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/006595 14.06.2002
(87) WO 2003/003677 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 DE 10131092
27.06.2001 EP 01115520
- (54) • *FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM UND VERFAHREN ZU DESSEN BETRIEB*
• *RADIO COMMUNICATION SYSTEM AND METHOD FOR OPERATING THE SAME*
• *SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATION ET SON PROCEDE DE FONCTIONNEMENT*
- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) METZLER, Jochen, 55118 Mainz, DE
REIM, Thomas, 88481 Balzheim, DE

- (51) **H04L 12/64** (11) **1 400 078 A2***
(25) En (26) En
(21) 02789517.6 (22) 08.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/035867 08.11.2002
(87) WO 2003/043280 2003/21 22.05.2003
(88) 21.08.2003
(30) 13.11.2001 US 2522
- (54) • *EIN VERFAHREN ZUM SENDEN VON MEHREREN SPRACHKANÄLEN ÜBER PAKETNETZE*
• *A METHOD FOR SENDING MULTIPLE VOICE CHANNELS OVER PACKET NETWORKS*
• *PROCEDE D'ENVOI DE CANAUX VOCAUX MULTIPLES VIA DES RESEAUX A COMMUNICATION DE PAQUETS*
- (71) Intel Corporation, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95022, US
- (72) LEBIZAY, Gerald, Madison, NJ 07940, US
GISH, Dave, Riverdale, NJ 07457, US
MITCHEL, Henry, Wayne, NJ 07470, US
- (74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H04L 12/64 → (51) H04L 12/14

- (51) **H04L 25/00** (11) **1 400 079 A1***
H04L 25/40
- (25) En (26) En
(21) 02734195.7 (22) 06.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014155 06.05.2002
(87) WO 2002/098087 2002/49 05.12.2002
(30) 25.05.2001 US 865324
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ENTSYNCHRONISIEREN EINES DS-3-SIGNALS UND/ODER EINES E3-SIGNALS AUS DEM DATENTEIL EINES STS/STM-NUTZSIGNALS*
• *METHOD AND APPARATUS FOR DESYNCHRONIZING A DS-3 SIGNAL AND/OR AN E3 SIGNAL FROM THE DATA PORTION OF AN STS/STM PAYLOAD*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE DESYNCHRONISATION D'UN SIGNAL DS-3 ET/OU D'UN SIGNAL E3 DE LA PARTIE DE DONNEES D'UNE CHARGE UTILE STS/STM*
- (71) Transwitch Corporation, 3 Enterprise Drive, Shelton, CT 06484, US
- (72) UPP, Daniel, C., Southbury, CO 06488, US
- (74) Gibson, Stewart Harry, URQUHART-DYKES & LORD, Three Trinity Court, 21-27 Newport Road, Cardiff CF2 1AA, GB

- (51) **H04L 25/03** (11) **1 400 080 A2***
(25) En (26) En
(21) 02737468.5 (22) 10.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/018517 10.06.2002
(87) WO 2002/102006 2002/51 19.12.2002
(88) 06.03.2003
(30) 11.06.2001 US 878730
02.07.2001 US 897177
- (54) • *VERFAHREN ZUM WEISSMACHEN VON FARBRAUSCHEN*
• *METHOD FOR WHITENING COLORED NOISE*
• *PROCEDE POUR BLANCHIR DU BRUIT COLORE DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
- (72) OJARD, Eric, San Francisco, CA 94107, US
BAGCHI, Amit Goutam, Palo Alto, CA 94306, US
Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

H04L 25/40 → (51) H04L 25/00

- (51) **H04L 25/49** (11) **1 400 081 A1***
G06F 13/42
- (25) En (26) En
(21) 02733075.2 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 2002/001928 29.05.2002
(87) WO 2002/098093 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 US 871197
- (54) • *PARALLELE KOMMUNIKATION AUF BASIS VON GLEICHGEWICHTIGER BIT-KODIERTECHNIK*
• *PARALLEL COMMUNICATION BASED ON BALANCED DATA-BIT ENCODING*

- *COMMUNICATION PARALLELE BASEE SUR L'EQUILIBRAGE DU CODAGE DE DONNEES BINAIRES*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) SESSIONS, D., C., NL-5656 AA Eindhoven, NL
CAESAR, Robert, Jr., NL-5656 AA Eindhoven, NL
SVESTKA, Ivan, NL-5656 AA Eindhoven, NL
EVOY, David, NL-5656 AA Eindhoven, NL
PONTIUS, Timothy, NL-5656 AA Eindhoven, NL
JOHNSON, Mark, NL-5656 AA Eindhoven, NL
BINK, Arjan, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **H04L 27/18** (11) **1 400 082 A2***
(25) En (26) En
(21) 02740922.6 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002979 28.06.2002
(87) WO 2003/003684 2003/02 09.01.2003
(88) 30.05.2003
(30) 29.06.2001 GB 0116017
- (54) • *MODULATIONSSCHEMA FÜR TETRA-SYSTEME*
• *MODULATION SCHEME FOR TETRA SYSTEMS*
• *SYSTEMES DE COMMUNICATION*
- (71) Sepura Limited, Radio House, St. Andrews Road, Cambridge CB4 1GR, GB
- (72) STEPHENS, Peter, William, Ely, Cambridgeshire CB6 1AP, GB
- (74) Tothill, John Paul, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EV4V 4EL, GB

H04L 27/20 → (51) H03L 7/197

- (51) **H04L 27/26** (11) **1 400 083 A1***
(25) En (26) En
(21) 01946684.6 (22) 22.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/020054 22.06.2001
(87) WO 2003/001760 2003/01 03.01.2003
- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR KOMPENSATION EINER TRÄGERFREQUENZABLAGES IN EINEM OFDM-EMPFÄNGER*
• *METHOD AND SYSTEM FOR COMPENSATION OF A CARRIER FREQUENCY OFFSET IN AN OFDM RECEIVER*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE COMPENSATION D'UN DECALAGE DES FREQUENCES PORTEUSES DANS UN RECEPTEUR MROF*
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (72) BELOTSEKOVSKY, Maxim Borisovich, Indianapolis, IN 46250, US
DEMOULIN, Vincent, F-35137 Plumeleuc, FR
LITWIN, Louis, Robert, Jr., Plainsboro, NJ 08536, US
- (74) Cour, Pierre, et al, THOMSON, 46, Quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne, FR

H04L 27/36 → (51) H03L 7/197

H04L 29/02 → (51) H04L 12/28

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 400 084 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989755.2 (22) 14.11.2001
(84) DE FR GB
(86) US 2001/044027 14.11.2001
(87) WO 2002/041574 2002/21 23.05.2002
(88) 24.12.2003
(30) 16.11.2000 US 713888
(54) • *SAMMLUNG VON INFORMATIONEN VOR EINEM ANRUF ODER WÄHREND EINES ANRUFES*
• *COLLECTING INFORMATION BEFORE OR DURING A CALL*
• *COLLECTE D'INFORMATIONS AVANT OU PENDANT UN APPEL*
- (71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
(72) DORE, Tammy, S., Richardson, TX 75083-2323, US
CRAYCRAFT, Steven, W., Plano, TX 75025, US
SHARMA, Pratima, Plano, TX 75025, US
DEUTSCH, Joseph, J., Frisco, TX 75034, US
(74) Ertl, Nicholas Justin, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 400 085 A2***
G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 02723013.5 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000733 11.04.2002
(87) WO 2003/001378 2003/01 03.01.2003
(88) 11.12.2003
(30) 21.06.2001 US 299475 P
(54) • *VERFAHREN ZUR SICHEREN DATEIFERNÜBERTAGUNG AN EINE VIELZAHL VON ZIELADRESSEN MIT EINEM INTEGRITÄTSPRÜFUNG*
• *METHOD FOR SECURE FILE TRANSFER TO MULTIPLE DESTINATIONS WITH INTEGRITY CHECK*
• *PROTOCOLE DE SORTIE SECURISE POUR FICHIERS A MULTIPLES DESTINATIONS AVEC CONTROLE D'INTEGRITE*
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) SCHILDERS, Koen, NL-5133 AH Riel, NL
(74) Tonscheidt, Andreas, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH Research Department Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 400 086 A2***
(25) En (26) En
(21) 02732069.6 (22) 14.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/018808 14.06.2002
(87) WO 2002/103984 2002/52 27.12.2002
(88) 24.04.2003
(30) 15.06.2001 US 882733
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEME ZUR DATENÜBERTRAGUNG ÜBER EINEM NETZ*
• *METHODS AND SYSTEMS FOR TRANSFERRING DATA OVER A NETWORK*
• *PROCEDES ET SYSTEMES POUR TRANSFERER DES DONNEES DANS UN RESEAU*
- (71) Informatica Corporation, 3350 West Bayshore Drive, Palo Alto, CA 94303, US
(72) SANKARAN, Mohan, Union City, CA 94587, US
BUTSKY, Volodymyr, San Jose, CA 95121, US

- KORITALA, Sridhar, C., Fremont, CA 94536, US
TANG, Zhenyu, Fremont, CA 94536, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 400 087 A1***
(25) En (26) En
(21) 02734813.5 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019405 17.06.2002
(87) WO 2003/003693 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 US 895655
(54) • *RAHMUNG VON INTERNET PROTOKOLLPAKETEN MITTELS DES RADIO LINK PROTOKOLLS*
• *INTERNET PROTOCOL FRAMING USING RADIO LINK PROTOCOL*
• *VERROUILLAGE DE TRAME A PROTOCOLE INTERNET METTANT EN OEUVRE UN PROTOCOLE DE LIAISON RADIO*
- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) LEUNG, Nikolai, K., N., Takoma Park, MD 20912, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 400 088 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02740847.5 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001835 31.05.2002
(87) WO 2002/100018 2002/50 12.12.2002
(88) 24.12.2003
(30) 06.06.2001 FR 0107396
(54) • *PROTOKOLL UND SYSTEM ZUR ÜBERTRAGUNG VON AUDIOVISUELLEN RUNDFUNKPROGRAMMEN VON EINEM SERVER*
• *PROTOCOL AND SYSTEM FOR AUDIO-VISUAL MATERIALS BROADCASTING FROM A SERVER*
• *PROTOCOLE ET SYSTEME DE DIFFUSION DE PROGRAMMES AUDIOVISUELS A PARTIR D'UN SERVEUR*
- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
(72) BERTIN, Christian, F-35000 Rennes, FR
(74) Hassine, Albert, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 400 089 A1***
G06F 1/00
(25) En (26) En
(21) 02741946.4 (22) 11.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/018295 11.06.2002
(87) WO 2002/102023 2002/51 19.12.2002
(30) 13.06.2001 US 880268
(54) • *BENUTZERAUTHENTISIERUNG QUER DURCH DIE KOMMUNIKATIONSSITZUNGEN*
• *AUTHENTICATION OF A USER ACROSS COMMUNICATION SESSIONS*
• *AUTHENTIFICATION D'UN UTILISATEUR LORS DE SESSIONS DE COMMUNICATION*
- (71) Citrix Systems, Inc., 851 W. Cypress Creek Road, Fort Lauderdale, FL 33309, US

- (72) POPE, David, E., Coral Springs, FL 33067, US
TREDER, Terry, N., Highland Beach, FL 33487, US
PEDERSEN, Bradley, J., Parkland, FL 33067, US
(74) Hale, Peter, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 400 090 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02755084.7 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/002171 24.06.2002
(87) WO 2003/003691 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 FR 0108451
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG GESICHERTER KOMMUNIKATION IN EINEM COMPUTERNETZWERK*
• *METHOD AND DEVICE FOR SECURING COMMUNICATIONS IN A COMPUTER NETWORK*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE SECURISATION DES COMMUNICATIONS DANS UN RESEAU INFORMATIQUE*
- (71) Amadeus S.A.S., 485 Route du Pin Montard, Sophia Antipolis, 06410 Biot, FR
(72) FELIX, Fabien, Off. Medit. De Brevets D'Invention, f-06000 Nice, FR
(74) Hautier, Jean-Louis, Office Méditerranéen de Brevets d'Invention, Cabinet Hautier, 24 rue Masséna, 06000 Nice, FR

H04L 29/06 → (51) G06F 17/30

H04L 29/06 → (51) H04L 12/56

H04L 29/06 → (51) H04L 12/58

- (51) **H04L 29/08** (11) **1 400 091 A2***
(25) En (26) En
(21) 01987903.0 (22) 10.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2001/011725 10.10.2001
(87) WO 2002/033503 2002/17 25.04.2002
(88) 31.12.2003
(30) 18.10.2000 EP 00203617
(54) • *VORRICHTUNG ZUR SPEICHERUNG VON INFORMATIONSEINHEITEN UND ZUM ZUGRIFF AUF DIESELBEN*
• *SYSTEM FOR STORING AND ACCESSING INFORMATION UNITS*
• *SYSTEME POUR STOCKER DES UNITES D'INFORMATIONS ET Y ACCEDER*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) ANDREWS, Anton, O., A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
REES, Fiona, NL-5656 AA Eindhoven, NL
TORVIN, Bendik, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H04L 29/08 → (51) H04L 29/12

- (51) **H04L 29/12** (11) **1 400 092 A1***
(25) En (26) En
(21) 02731988.8 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/017133 30.05.2002
(87) WO 2003/003697 2003/02 09.01.2003

(30)	27.06.2001	US 892932	
(54)	• <i>NETZWERKADRESSENÜBERSETZUNG ANKOMMENDER SIP VERBINDUNGEN</i> • <i>NETWORK ADDRESS TRANSLATION OF INCOMING SIP CONNECTIONS</i> • <i>TRADUCTION DE L'ADRESSE RESEAU DE CONNEXIONS SIP ENTRANTES</i>		
(71)	INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US		
(72)	BEIER, Niels, DK-1718 Copenhagen, DK		
(74)	Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB		
(51)	H04L 29/12	(11)	1 400 093 A2*
	H04L 29/08		H04L 12/06
(25)	En	(26)	En
(21)	02744283.9	(22)	10.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	US 2002/018485 10.06.2002		
(87)	WO 2002/102012 2002/51 19.12.2002		
(88)	03.04.2003		
(30)	08.06.2001 US 296902 P		
(54)	• <i>VERFAHREN UND SYSTEM FÜR EINE BIDIREKTIONAL INITIIERTE DATENKOMMUNIKATION MIT EINER DRAHTLOSEN EINRICHTUNG</i> • <i>METHOD AND SYSTEM FOR TWO-WAY INITIATED DATA COMMUNICATION WITH WIRELESS DEVICES</i> • <i>PROCEDE ET SYSTEME DE COMMUNICATION DE DONNEES AVEC DES DISPOSITIFS SANS FIL LANCEE DE FACON BILATERALE</i>		
(71)	4th Pass Inc., 83 South King Street Suite 100, Seattle, WA 98104, US		
(72)	MEHTA, Samir Narendra, Renton, WA 98056, US		
	RAMADAN, Mazin, Seattle, WA 98122, US		
	HELLER, Geoffrey S., Seattle, WA 98121, US		
	SHARMA, Vineet R., Renton, WA 98056, US		
	JANSEN, Markus L., Renton, WA 98056, US		
	GOW, Edward, L., Seattle, WA 98118, US		
	NGUYEN, Ngochan T., Seattle, WA 98118, US		
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
	H04L 29/12	→ (51)	H04L 12/58
	H04L 29/12	→ (51)	H04L 12/64
(51)	H04M 1/00	(11)	1 400 094 A1*
	H04M 9/00		H01R 13/70
(25)	En	(26)	En
(21)	02705652.2	(22)	12.03.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	SE 2002/000450 12.03.2002		
(87)	WO 2003/077508 2003/38 18.09.2003		
(54)	• <i>NETZWERKSCHALTER</i> • <i>NETWORK BREAKER</i> • <i>DISJONCTEUR DE RESEAU</i>		
(71)	Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE		
(72)	CEDERBERG, Olle, S-126 32 Hägersten, SE		
	ALMSTEDT, Per, S-126 52 Hägersten, SE		
	SJÖDIN, Mats, S-582 43 Linköping, SE		
	SKOGLUND, Kenth, S-590 62 Lingham, SE		
(74)	Larfeldt, Helene, Bergenstråhle & Lindvall AB P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE		

(51)	H04M 1/00	(11)	1 400 095 A2*
(25)	En	(26)	En
(21)	02734731.9	(22)	04.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	US 2002/018053 04.06.2002		
(87)	WO 2002/099980 2002/50 12.12.2002		
(88)	17.04.2003		
(30)	04.06.2001 US 295729 P		
(54)	• <i>HOTLINE-ROUTING VORAKTIVIERTER GSM-TEILNEHMER UNTER VERWENDUNG VON PSEUDO-MSISDNS</i> • <i>HOTLINE ROUTING OF PRE-ACTIVATED GSM SUBSCRIBERS USING PSEUDO-MSIS-DNS</i> • <i>ACHEMINEMENT PAR LIGNE DIRECTE D'ABONNES GSM PRE-ACTIVES UTILISANT DES PSEUDO-MSISDNS</i>		
(71)	AT&T Wireless Services, Inc., 7277 164th Avenue NE, Redmond, Washington 98052, US		
(72)	RIFFE, Scott, E., Bellevue, WA 98008, US		
	CARLSON, Steven, I., Kenmore, WA 98028, US		
	WONG, Gregory, A., Mercer Island, WA 98040, US		
(74)	Hoarton, Lloyd Douglas Charles, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE		
	H04M 1/27	→ (51)	G06F 17/30
	H04M 1/2745	→ (51)	G06F 17/30
	H04M 1/275	→ (51)	G06F 17/30
	H04M 1/66	→ (51)	H04M 17/00
	H04M 1/725	→ (51)	H04M 11/06
(51)	H04M 1/727	(11)	1 400 096 A1*
(25)	De	(26)	De
(21)	02748606.7	(22)	28.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86)	DE 2002/002355 28.06.2002		
(87)	WO 2003/003702 2003/02 09.01.2003		
(30)	28.06.2001 DE 10131206		
(54)	• <i>ANMELDEN VON AKKUBETRIEBENEN MOBILTEILEN AN BASISSTATIONEN MIT EINER AKKULADEEINRICHTUNG</i> • <i>LOGGING IN OF BATTERY-OPERATED MOBILE PARTS IN BASE STATIONS WITH A BATTERY CHARGING DEVICE</i> • <i>DEMANDE DE CONNEXION DE PARTIES MOBILES FONCTIONNANT SUR ACCUMULATEUR A DES STATIONS DE BASE POURVUES D'UN DISPOSITIF DE CHARGE D'ACCUMULATEUR</i>		
(71)	SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE		
(72)	FISCHEDICK, Thomas, 46348 Raesfeld, DE		
	HOLTMANN, Frank, Peter, 44147 Dortmund, DE		
	HEYNEN, Dominic, 46499 Hamminkeln, DE		
	OBER, Uwe, 48565 Steinfurt, DE		
	SCHOLZ, Peter, 46395 Bocholt, DE		
	VIEREGGE, Jens, 59425 Unna, DE		
	ZAVELBERG, Martin, 50999 Koeln, DE		
	H04M 3/493	→ (51)	G10L 15/22
	H04M 9/00	→ (51)	H04M 1/00

(51)	H04M 9/08	(11)	1 400 097 A1*
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	02738242.3	(22)	14.05.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	FR 2002/001616 14.05.2002		
(87)	WO 2002/093895 2002/47 21.11.2002		
(30)	16.05.2001 FR 0106449		
(54)	• <i>VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ADAPTIVEN STEUERUNG EINES DIGITALEN MEHRKANALECHOKOMPENSATORS</i> • <i>METHOD FOR ADAPTIVE CONTROL OF MULTICHANNEL ACOUSTIC ECHO CANCELLATION SYSTEM AND DEVICE THEREFOR</i> • <i>PROCEDE DE CONTR LE ADAPTATIF DE SYSTEME D'ANNULATION D'ECHO MULTIVOIES ET DISPOSITIF POUR METTRE EN OEUVRE LE PROCEDE</i>		
(71)	FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR		
(72)	LE TOURNEUR, Grégoire, F-22700 St Quay-Perros, FR		
	FEURTE, Delphine, F-77500 Chelles, FR		
(74)	Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR		
	H04M 11/00	→ (51)	H04M 17/00
(51)	H04M 11/06	(11)	1 400 098 A2*
	H04M 1/725		
(25)	En	(26)	En
(21)	01995310.8	(22)	15.11.2001
(84)	DE FR GB IT		
(86)	US 2001/045498 15.11.2001		
(87)	WO 2002/041617 2002/21 23.05.2002		
(88)	08.01.2004		
(30)	16.11.2000 US 248940 P		
	19.09.2001 US 955882		
(54)	• <i>VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUM GLEICHZEITIGEN ÜBERMITTELN VON SPRACHE UND DATEN IN EINEM ANALOGEN SCHNURLOSEN FERNSPRECHSYSTEM</i> • <i>METHODS AND APPARATUS FOR SIMULTANEOUSLY COMMUNICATING VOICE AND DATA IN AN ANALOG CORDLESS TELEPHONE SYSTEM</i> • <i>PROCEDES ET DISPOSITIF DE TRANSMISSION SIMULTANEE VOIX ET DONNEES DANS UN SYSTEME TELEPHONIQUE ANALOGIQUE SANS CORDON</i>		
(71)	Atlinks USA, Inc., 10330 N. Meridian Street, INH-340, Indianapolis, IN 46290-1024, US		
(72)	RIEDL, Wilhelm, Ernst, Indianapolis, IN 46250, US		
	LAI, Hung, Chi, Indianapolis, IN 46250, US		
	MILLS, Kenneth, Russell, Fishers, IN 46038, US		
	CLIFFORD, Thomas, Charles, Indianapolis, IN 46280, US		
(74)	Zhang, Jianguo, et al, THOMSON multimedia 46 Quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR		
	H04M 11/06	→ (51)	H04L 12/40
(51)	H04M 15/00	(11)	1 400 099 A2*
(25)	De	(26)	De
(21)	02737848.8	(22)	17.05.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86)	DE 2002/001789 17.05.2002		
(87)	WO 2003/001784 2003/01 03.01.2003		
(88)	03.07.2003		
(30)	25.06.2001 DE 10130539		
(54)	• <i>VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN SOWIE SOFTWARE-PROGRAMME ZUM</i>		

- KORELIEREN VON GEBÜHRENDATENSÄTZEN
- METHOD AND DEVICES AND SOFTWARE PROGRAMS FOR CORRELATING DATA SETS
 - PROCEDES ET DISPOSITIFS AINSI QUE PROGRAMMES LOGICIELS POUR LA CORRELATION D'ENREGISTREMENTS DE DONNEES CONCERNANT DES FRAIS
- (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) DANNEHR, Boris, 38550 Isenbüttel, DE
- WUSCHKE, Martin, 38527 Meine, DE
-
- H04M 15/00** → (51) H04L 12/14
-
- (51) **H04M 17/00** (11) **1 400 100 A1***
H04M 1/66 H04M 11/00
- (25) En (26) En
- (21) 02729226.7 (22) 15.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/015503 15.05.2002
- (87) WO 2002/093899 2002/47 21.11.2002
- (30) 17.05.2001 US 859325
- (54) • VERBINDUNGSBLOCKIERUNG FÜR INTERNATIONALEN URSPRUNG UND NATIONALEN ABSCHLUSS
- INTERNATIONAL ORIGINATION TO DOMESTIC TERMINATION CALL BLOCKING
 - BLOCAGE D'APPELS EFFECTUES DEPUIS UN POINT D'ORIGINE INTERNATIONAL VERS UN POINT DE TERMINAISON INTERIEUR
- (71) Worldcom, Inc., 500 Clinton Center Drive, Clinton, MS 39056, US
- (72) MARCHAND, Dean, C., Longmont, CO 80501, US
- SPRINGER, Arthur, Lance, Waterloo, IA 50707, US
- (74) Hofmann, Harald, Sonnenberg Fortmann, Patent- & Rechtsanwälte, Postfach 33 08 65, 80068 München, DE
-
- (51) **H04N 1/00** (11) **1 400 101 A1***
H04N 1/327 H04N 1/21
- (25) De (26) De
- (21) 02738155.7 (22) 07.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/006259 07.06.2002
- (87) WO 2002/102053 2002/51 19.12.2002
- (30) 08.06.2001 DE 10127976
- (54) • VERFAHREN ZUM BEARBEITEN WENIGSTENS EINES MITTELS EINER DIGITALEN FOTOKAMERA AUFGENOMMENEN DIGITALEN BILDES UND FOTOKAMERA GEEIGNET ZUR VERWENDUNG IN DIESEM VERFAHREN
- METHOD FOR THE PROCESSING OF AT LEAST ONE DIGITAL IMAGE TAKEN WITH A DIGITAL CAMERA AND CAMERA SUITABLE FOR APPLICATION IN SAID METHOD
 - PROCEDE DE TRAITEMENT D'AU MOINS UNE IMAGE NUMERIQUE PRISE AVEC UN APPAREIL PHOTO NUMERIQUE ET APPAREIL PHOTO ADEQUAT
- (71) Foto-Quelle GmbH & Co. OHG, Thomas-Mann-Strasse 50, 90471 Nürnberg, DE
- (72) LOOS, Gerhard, 90587 Obermichelbach, DE
- (74) Blaumeier, Jörg - Patentanwalt, Patent- und Rechtsanwälte, Matschkur - Lindner - Blaumeier,

- Dr. Kurt-Schumacherstrasse 23, 90402 Nürnberg, DE
-
- (51) **H04N 1/00** (11) **1 400 102 A2***
(25) En (26) En
- (21) 02741046.3 (22) 28.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 2002/002590 28.06.2002
- (87) WO 2003/003705 2003/02 09.01.2003
- (88) 04.12.2003
- (30) 29.06.2001 US 896547
- (54) • ERZEUGUNG EINES GEZIELTEN CATV SIGNALS MIT EINEM UNGEKÜHLTEN LASER
- UNCOOLED LASER GENERATION OF NARROWCAST CATV SIGNAL
 - GENERATION DE LASER NON REFROIDI DE SIGNAL CATV CIBLE
- (71) BROADBAND ROYALTY CORPORATION, 1105 North Market Street, Suite 1300, Wilmington, Delaware 19801, US
- (72) SCHEMMANN, Marcel F.C., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- MUTALIK, Venkatesh, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Schmidt, Steffen J., Patentanwalt Steffen J. Schmidt, Kazmaistrasse 26, Postfach 12 14 27, 80036 München, DE
-
- (51) **H04N 1/00** (11) **1 400 103 A2***
(25) En (26) En
- (21) 02765816.0 (22) 07.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/021650 07.02.2002
- (87) WO 2002/102052 2002/51 19.12.2002
- (88) 30.10.2003
- (30) 07.02.2001 US 267111 P
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEREITSTELLUNG EINER INTERAKTIVEN MEDIEN-PRÄSENTATION
- METHOD AND APPARATUS FOR PROVIDING INTERACTIVE MEDIA PRESENTATION
 - PROCEDE ET APPAREIL DE PRESENTATION INTERACTIVE DE MEDIA
- (71) NEORIS USA, INC., 703 Waterford Way, Suite 700, Miami, Florida 33126, US
- (72) HARRIS, Doug, S., Arlington, TX 76016, US
- TEMPLIN, Craig, M., Granbury, TX 76049, US
- (74) Beck, Simon Antony, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
-
- (51) **H04N 1/00** (11) **1 400 104 A2***
(25) En (26) En
- (21) 02780815.3 (22) 16.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/019160 16.06.2002
- (87) WO 2002/103999 2002/52 27.12.2002
- (88) 20.02.2003
- (30) 16.06.2001 DE 10129108
- (54) • BITSTROMUMSETZUNGSSYSTEM
- BIT STREAM CONVERSION SYSTEM
 - SYSTEME DE CONVERSION DE FLUX BINAIRE
- (71) Harman International Industries, Inc., 8500 Balboa Drive, Northridge, California 91329, US
- Nitzpon, Hans-Juergen, Steinaeckerstrasse 3, 76337 Waldbronn, DE

- Klaus-Wagenbrenner, Jochen, Am Bergwald 3, 76571 Gaggenau, DE
- Teichner, Detlef, Dr., Ortinstrasse 51, 78126 Königsfeld, DE
- (72) NITZPON, Hans-Juergen, D-76337 Waldbronn, DE
- KLAUS-WAGENBRENNER, Jochen, D-76571 Gaggenau, DE
- TEICHNER, Detlef, D-18126 Koenigsfeld, DE
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE
-
- H04N 1/21** → (51) H04N 1/00
-
- H04N 1/327** → (51) H04N 1/00
-
- (51) **H04N 3/14** (11) **1 400 105 A2***
H04N 7/18 H04N 5/335
H01L 27/00 H01L 31/113
- (25) En (26) En
- (21) 02718493.6 (22) 26.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IL 2002/000253 26.03.2002
- (87) WO 2002/080376 2002/41 10.10.2002
- (88) 08.01.2004
- (30) 29.03.2001 US 279406 P
- (54) • VERFAHREN ZUR ZEITSTEUERUNG
- A METHOD FOR TIMING CONTROL
 - PROCEDE DE REGLAGE D'UN INTERRUPTION
- (71) Given Imaging Ltd., Industrial Park, 2 HaCarmel St., Yoqneam 20692, IL
- (72) AVNI, Dov, 34525 Haifa, IL
- GLUKHOVSKY, Arkady, 36790 Nesher, IL
- (74) Dr. Graf & Partner, Intellectual Property, Postfach 518, 8201 Schaffhausen, CH
-
- (51) **H04N 5/00** (11) **1 400 106 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02733049.7 (22) 28.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 2002/001890 28.05.2002
- (87) WO 2002/100091 2002/50 12.12.2002
- (30) 05.06.2001 EP 01202125
- (54) • SCHNITTSTELLENEINHEIT
- INTERFACE UNIT
 - UNITE D'INTERFACE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) DETHIER, Frank, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL
-
- (51) **H04N 5/00** (11) **1 400 107 A1***
H04N 5/445
- (25) En (26) En
- (21) 02735700.3 (22) 03.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 2002/001987 03.06.2002
- (87) WO 2002/098127 2002/49 05.12.2002
- (30) 01.06.2001 US 872715
- (54) • FERNBEDIENUNGSEINHEIT MIT AUSWÄHLEN VON URL-ADRESSEN ODER PROGRAMMEN DURCH EINZELBERÜHRUNG
- REMOTE CONTROL APPARATUS WITH ONE-TOUCH URL OR PROGRAM SELECTION
 - TELECOMMANDE A SELECTION D'ADRESSE URL OU DE PROGRAMMES EN MEMOIRE DIRECTE

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) DUBIL, Thomas, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) KESSLER, Jeffrey, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Uittenbogaard, Frank, Philips Intellectual Property
& Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **H04N 5/14** (11) **1 400 108 A1***
H04N 5/44
(25) En (26) En
(21) 02735727.6 (22) 05.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 2002/002066 05.06.2002
(87) WO 2002/102058 2002/51 19.12.2002
(30) 08.06.2001 EP 01202209
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ANZEIGE
EINES VIDEOEINZELBILDES
• METHOD AND SYSTEM FOR DISPLAYING A
VIDEO FRAME
• PROCEDE ET SYSTEME D'AFFICHAGE
D'UNE IMAGE VIDEO
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) PELAGOTTI, Anna Internationaal Octrooibureau
B.V., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- GABRANI, Maria Internationaal Octrooibureau B.V.,
NL-5656 AA Eindhoven, NL
- LUNTER, Gerard, A. Internationaal Octrooibureau
B.V., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) van der Veer, Johannes Leendert, Philips
Intellectual Property & Standards P.O. Box 220,
5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **H04N 5/21** (11) **1 400 109 A1***
(25) En (26) En
(21) 02743917.3 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) KR 2002/001216 26.06.2002
(87) WO 2003/005705 2003/03 16.01.2003
(30) 29.06.2001 KR 2001038280
- (54) • VERFAHREN ZUR ADAPTIVEN RAUSCH-
GLÄTTUNG BZW. WIEDERHERSTELLUNG
IM RAUM-ZEITLICHEN BEREICH UND
HOCHAUFLÖSENDE BILDERFASSUNGSEIN-
RICHTUNG DAFÜR
• METHOD OF ADAPTIVE NOISE SMOOTH-
ING/RESTORATION IN SPATIO-TEMPORAL
DOMAIN AND HIGH-DEFINITION IMAGE
CAPTURING DEVICE THEREOF
• PROCEDE ADAPTIF D'ATTENUATION DE
BRUIT ET DE RECONSTITUTION DANS LE
DOMAINE SPATIO-TEMPOREL, ET DISPOSI-
TIF ASSOCIE DE CAPTURE D'IMAGES A
HAUTE RESOLUTION

- (71) Sungjin C & C, Ltd., 1543-6 Core Building, Seocho-
dong, Seocho-ku, Seoul 137-073, KR
- (72) LIM, In-Keon, Seoul 137-049, KR
- KANG, Moon-Gi, Ko-Yang City 411-370, KR
- PARK, Sung-Cheol, Seoul 137-074, KR
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte
Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen,
DE

H04N 5/225 → (51) H01L 31/0203**H04N 5/30** → (51) B60S 1/08**H04N 5/335** → (51) H04N 3/14

- (51) **H04N 5/44** (11) **1 400 110 A2***
(25) En (26) En
(21) 02724515.8 (22) 17.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/001338 17.04.2002
(87) WO 2002/087227 2002/44 31.10.2002
(88) 18.12.2003
(30) 20.04.2001 GB 0109720
- (54) • ANZEIGEVORRICHTUNG UND DAFÜR
KODIERTES BILD
• DISPLAY APPARATUS AND IMAGE
ENCODED FOR DISPLAY BY SUCH AN
APPARATUS
• APPAREIL D'AFFICHAGE ET IMAGE CODEE
DESTINEE A ETRE PRESENTEE SUR UN
TEL APPAREIL
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) THOMASON, Graham, G., NI-5656 Aa Eindhoven,
NL
- (74) White, Andrew G., Philips Intellectual Property &
Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1
5HA, GB

H04N 5/44 → (51) H04N 5/14

- (51) **H04N 5/445** (11) **1 400 111 A1***
(25) En (26) En
(21) 02737447.9 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/018308 07.06.2002
(87) WO 2002/102067 2002/51 19.12.2002
(30) 12.06.2001 US 879573
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
FERNSEHPROGRAMMAUSWAHL
• TELEVISION PROGRAM SELECTION APPA-
RATUS AND METHOD
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE SELECTION
D'EMISSION TELEVESEE
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le
Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (72) WANG, Chunzhi, Indianapolis, IN 46240, US
- RANDALL, Darrel, Wayne, Danville, IN 46122, US
- KIEFER, Marc, Aaron, Indianapolis, IN 46224, US
- THOMPSON, Wanda, Green, Indianapolis, IN
46278, US
- JOHNSON, Carolyn, Rae, Indianapolis, IN 46280,
US
- (74) Kohrs, Martin, Thomson multimedia 46, quai A. Le
Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

H04N 5/445 → (51) H04N 5/00**H04N 5/445** → (51) H04N 5/45

- (51) **H04N 5/45** (11) **1 400 112 A1***
H04N 5/445
(25) En (26) En
(21) 02735757.3 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/002124 07.06.2002
(87) WO 2003/003727 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 US 891379
- (54) • EPG MIT PIP-BILDVORGESCHICHTE UND
PROBENANSICHTSFUNKTIONALITÄT
• EPG HAVING PIP WINDOW HISTORY AND
SAMPLE VIEW FUNCTIONALITY

- GUIDE DE PROGRAMMES ELECTRONIQUE
PRESENTANT UNE FONCTIONNALITE DE
VISUALISATION D'ECHANTILLONS ET
D'HISTORIQUE PAR FENETRES A INCRUS-
TATION D'IMAGES

- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
- (72) AXELSSON, Karin, S-586 65 Linköping, SE
- BERNHARDSON, Marcus, S-582 34 Linköping, SE
- FORSANDER, Conny, SE-584 22 Linköping, SE
- PAULSSON, Fredrik, S-584 39 Linköping, SE
- (74) Estreen, Lars, et al, Kransell & Wennborg AB P.O.
Box 27834, 115 93 Stockholm, SE

- (51) **H04N 5/45** (11) **1 400 113 A1***
(25) En (26) En
(21) 02735823.3 (22) 11.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 2002/002223 11.06.2002
(87) WO 2002/102069 2002/51 19.12.2002
(30) 12.06.2001 US 878978
- (54) • PARALLELE UND SYNCHRONISIERTE
ANZEIGE ERGÄNZTER MULTIMEDIA-INFOR-
MATIONEN
• PARRALLEL AND SYNCHRONIZED DISPLAY
OF AUGMENTED MULTIMEDIA INFORMA-
TION
• PRESENTATION PARALLELE ET SYNCHRO-
NISEE D'INFORMATIONS MULTIMEDIA SUP-
PLEMENTAIRES
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) PIOTROWSKI, Tony E., Int. Octrooibureau B.V.,
5656 AA Eindhoven, NL
- (74) van der Veer, Johannes Leendert, Philips
Intellectual Property & Standards P.O. Box 220,
5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **H04N 5/76** (11) **1 400 114 A2***
(25) En (26) En
(21) 02732971.3 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/002868 24.06.2002
(87) WO 2003/003731 2003/02 09.01.2003
(88) 30.10.2003
(30) 29.06.2001 US 895055
- (54) • EFFIZIENTE ÜBERTRAGUNG UND ZURÜCK-
SPIELEN VON DIGITALER INFORMATION
• EFFICIENT TRANSMISSION AND PLAYBACK
OF DIGITAL INFORMATION
• TRANSMISSION/LECTURE EFFICACE
D'INFORMATIONS NUMERIQUES
- (71) International Business Machines Corporation, New
Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (72) BELKNAP, William, Russell, San Jose, CA 95125,
US
- DOONG, Jane, Ku, San Jose, CA 95120, US
- (74) Williams, Julian David, IBM United Kingdom Ltd,
MP 110, Hursley Park, Winchester SO21 2JN, GB

- (51) **H04N 7/025** (11) **1 400 115 A2***
H04N 7/08
(25) En (26) En
(21) 01986501.3 (22) 23.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/045445 23.10.2001
(87) WO 2003/003737 2003/02 09.01.2003
(88) 13.03.2003

- (30) 19.06.2001 US 884897
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR INFORMATIONSKODIERUNG IN EIN VIDEOSIGNAL
- SYSTEM AND METHOD FOR ENCODING INFORMATION INTO A VIDEO SIGNAL
- SYSTEME ET PROCEDE DE CODAGE D'INFORMATIONS DANS UN SIGNAL VIDEO
- (71) HARRIS CORPORATION, 1025 West NASA Blvd MS 53, Melbourne, FL 32919, US
- (72) FOLIO, Richard, Melbourne, FL 32934, US
- (74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

H04N 7/08 → (51) H04N 7/025

- (51) **H04N 7/16** (11) **1 400 116 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02726391.2 (22) 06.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 2002/002087 06.06.2002
- (87) WO 2002/100104 2002/50 12.12.2002
- (88) 08.05.2003
- (30) 06.06.2001 US 875594
- (54) • EMPFEHLUNGSVERFAHREN UND SYSTEM AUF DER BASIS DES NÄCHSTEN NACHBARN
- NEAREST NEIGHBOR RECOMMENDATION METHOD AND SYSTEM
- SYSTEME ET PROCEDE DE RECOMMENDATION SELON LE CRITERE DU PLUS PROCHE VOISIN
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) GUTTA, Srinivas V. R., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- SCHAFFER, James D., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- KURAPATI, Kaushal, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Uittenbogaard, Frank, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **H04N 7/16** (11) **1 400 117 A1***
- H04N 7/167
- (25) En (26) En
- (21) 02735766.4 (22) 06.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 2002/002138 06.06.2002
- (87) WO 2002/102075 2002/51 19.12.2002
- (30) 08.06.2001 EP 01202194
- (54) • EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM SELEKTIVEN BEREITSTELLEN DES ZUGANGS ZU EINEM VERSCHLÜSSELTEN DIENST UNTER VERWENDUNG EINES STEUERWORTS UND CHIPKARTE
- DEVICE AND METHOD FOR SELECTIVELY SUPPLYING ACCESS TO A SERVICE ENCRYPTED USING A CONTROL WORD, AND SMART CARD
- DISPOSITIF ET PROCEDE D'ACCES SELECTIF A UN SERVICE CRYPTÉ UTILISANT UN MOT DE COMMANDE, ET CARTE INTELLIGENTE

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) SCHIPPER, Robert, Internationaal Octrooibureau BV, 5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H04N 7/16 → (51) H04N 7/173

- (51) **H04N 7/167** (11) **1 400 118 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02751051.0 (22) 20.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/006838 20.06.2002
- (87) WO 2003/001807 2003/01 03.01.2003
- (30) 22.06.2001 EP 01870135
- (54) • SYSTEM MIT BEDINGTEM ZUGRIFF AUF DIGITALE DATEN DURCH SCHLÜSSEL DEKODIERUNG UND WIEDERKODIERUNG
- CONDITIONAL ACCESS SYSTEM FOR DIGITAL DATA BY KEY DECRYPTION AND RE-ENCRYPTION
- SYSTEME D'ACCES CONDITIONNEL POUR DES DONNEES NUMERIQUES PAR DECRYPTAGE ET NOUVEAU CRYPTAGE CODES
- (71) Octalis S.A., Av. Albert Einstein 11F, 1348 Louvain-la-Neuve, BE
- (72) MAS RIB S, Joan-Maria, 43206 Reus, ES
- (74) Brants, Johan Philippe Emile, De Clercq, Brants & Partners cv Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE

H04N 7/167 → (51) H04N 7/16

- (51) **H04N 7/173** (11) **1 400 119 A1***
- H04N 7/16 H04H 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 02731993.8 (22) 31.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/017166 31.05.2002
- (87) WO 2002/104030 2002/52 27.12.2002
- (30) 15.06.2001 US 882487
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR AUFSTELLUNG EINES RUNDFUNKSENDEZEITPLANES AUF BASIS NEUESTER KUNDENRÜCKMELDUNGEN
- METHOD AND APPARATUS FOR DETERMINING A BROADCAST SCHEDULE BASED ON MOST RECENT CLIENT DEMAND FEEDBACK
- PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE DETERMINER UN PROGRAMME DE DIFFUSION SUR LA BASE DES EXIGENCES LES PLUS RECENTES DES CLIENTS

- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) CONNELLY, Jay, Portland, OR 97229, US
- (74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **H04N 7/173** (11) **1 400 120 A1***
- H04N 7/16 H04H 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 02737329.9 (22) 31.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/017316 31.05.2002
- (87) WO 2002/104031 2002/52 27.12.2002
- (30) 15.06.2001 US 882105

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR PERIODISCHE VERTEILUNG EINES OPTIMAL GESTAPELTEN RUNDFUNKSENDEZEITPLANS BASIERT AUF VERTEILTE KUNDENRÜCKMELDUNGEN

- METHOD AND APPARATUS FOR PERIODICALLY DELIVERING AN OPTIMAL BATCH BROADCAST SCHEDULE BASED ON DISTRIBUTED CLIENT FEEDBACK
- PROCEDE ET APPAREIL DE DIFFUSION PERIODIQUE D'UN PROGRAMME DE DIFFUSION DE LOT OPTIMAL BASE SUR LE RETOUR CLIENT REPARTI
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) CONNELLY, Jay, Portland, OR 97229, US
- (74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **H04N 7/18** (11) **1 400 121 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02736070.0 (22) 12.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/005849 12.06.2002
- (87) WO 2002/104033 2002/52 27.12.2002
- (30) 13.06.2001 JP 2001178524
- 07.06.2002 JP 2002167364
- (54) • FERNGESTEUERTES VIDEO-ÜBERWACHUNGSSYSTEM
- REMOTE VIDEO RECOGNITION SYSTEM
- SYSTEME DE RECONNAISSANCE VIDEO A DISTANCE
- (71) USC Co., Limited, 1-6-4, Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8571, JP
- (72) SHIRATO, Norimitu, USC Co., Limited, Tokyo 141-8571, JP
- (74) Pfennig, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

- (51) **H04N 7/18** (11) **1 400 122 A1***
- (25) Ko (26) En
- (21) 02738913.9 (22) 14.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) KR 2002/001117 14.06.2002
- (87) WO 2002/104034 2002/52 27.12.2002
- (30) 15.06.2001 KR 2001033882
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HOCHAUFLÖSENDE MEHRSCHEIDUNG
- METHOD AND APPARATUS FOR HIGH-DEFINITION MULTI-SCREEN DISPLAY
- PROCEDE ET APPAREIL D'AFFICHAGE A ECRANS MULTIPLES DE HAUTE DEFINITION
- (71) Sungjin C & C, Ltd., 1543-6 Core Building, Seocho-dong, Seocho-ku, Seoul 137-073, KR
- (72) LIM, In-Keon, Seoul 137-049, KR
- JANG, Chul-Jin, Seoul 156-034, KR
- PARK, Jun-Seok, Yongdungpo-ku Seoul 150-051, KR
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

- (51) **H04N 7/18** (11) **1 400 123 A1***
- (25) Ko (26) En
- (21) 02738914.7 (22) 14.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) KR 2002/001118 14.06.2002
- (87) WO 2002/104035 2002/52 27.12.2002
- (30) 15.06.2001 KR 2001033887
- (54) • DATENKOMPRESSIONSVERFAHREN - UND GERÄT FÜR MEHRKANALBEWEGTBILDER

- METHOD AND APPARATUS FOR DATA COMPRESSION OF MULTI-CHANNEL MOVING PICTURES
 - PROCEDE ET APPAREIL DE COMPRESSION DE DONNEES D'IMAGES ANIMEES A PLUSIEURS CANAUX
- (71) Sungjin C & C, Ltd., 1543-6 Core Building, Seocho-dong, Seocho-ku, Seoul 137-073, KR
- (72) LIM, In-Keon, Seoul 137-049, KR
JANG, Chul-Jin, Seoul 156-034, KR
KIM, Do-Yeon, Gun-Po City 435-050, KR
LEE, Dong-Yeob, Seoul 100-272, KR
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE

H04N 7/18 → (51) H04N 3/14

- (51) **H04N 7/24** (11) **1 400 124 A2***
(25) De (26) De
(21) 02703510.4 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/000343 31.01.2002
(87) WO 2002/062070 2002/32 08.08.2002
(88) 15.01.2004
(30) 01.02.2001 DE 10104537
- (54) • VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DER FUNKTIONALITÄT DER BINÄREN REPRÄSENTATION VON MPEG-7 UND ANDEREN XML-BASIERTEN INHALTSBESCHREIBUNGEN
• METHOD FOR IMPROVING THE FUNCTIONS OF THE BINARY REPRESENTATION OF MPEG-7 AND OTHER XML-BASED CONTENT DESCRIPTIONS
• PROCEDE POUR AMELIORER LA FONCTIONNALITE DE LA REPRESENTATION BINAIRE DE DESCRIPTIONS DE CONTENU MPEG-7 ET BASEES SUR D'AUTRES LANGAGES XML
- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) HUTTER, Andreas, 81539 München, DE
HEUER, Jörg, 81539 München, DE
NIEDERMEIER, Ulrich, 80796 München, DE

- (51) **H04N 7/24** (11) **1 400 125 A2***
(25) En (26) En
(21) 02762627.4 (22) 11.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/003169 11.06.2002
(87) WO 2002/102081 2002/51 19.12.2002
(88) 18.09.2003
(30) 11.06.2001 EP 01401512
23.07.2001 EP 01306315
- (54) • MPEG TABELLENSTRUKTUR
• MPEG TABLE STRUCTURE
• STRUCTURE DE TABLE MPEG
- (71) Canal+ Technologies Société Anonyme, 34 Place Raoul Dautry, 75906 Paris Cedex 15, FR
- (72) LEPINE, Thierry, Canal+ Tech. Societe Anonyme, F-75906 Paris Cedex 15, FR
CHOUTEAU, Philippe, Canal+ Tech. Societe Anonyme, F-75906 Paris Cedex 15, FR
BURCKARD, Antoine, Canal+ Tech. Societe Anonyme, F-75906 Paris Cedex 15, FR
- (74) Petit, Maxime, Santarelli 14, Avenue de la Grande Armée BP 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

- (51) **H04N 9/31** (11) **1 400 126 A1***
(25) En (26) En
(21) 02733083.6 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 2002/001941 29.05.2002
(87) WO 2002/098143 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 US 867485
- (54) • BILDANZEIGESYSTEM
• IMAGE DISPLAY SYSTEM
• SYSTEME DE PRESENTATION D'IMAGES
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) SHAHZAD, Khalid, NL-5656 AA Eindhoven, NL
SHIMIZU, Jeffrey, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Van den Hooven, Jan, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **H04N 9/31** (11) **1 400 127 A1***
(25) En (26) En
(21) 02733144.6 (22) 03.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 2002/002065 03.06.2002
(87) WO 2002/100115 2002/50 12.12.2002
(30) 02.06.2001 US 873883
- (54) • DIGITALER BILDPROJEKTOR MIT POLARISIERENDEM STRAHLENTEILER, DER EINE FESTE POLARISATIONSACHSE AUFWEIST
• DIGITAL IMAGE PROJECTOR WITH ORIENTED FIXED-POLARIZATION-AXIS POLARIZING BEAMSPLITTER
• PROJETEUR D'IMAGE NUMERIQUE A DIVISEUR DE FAISCEAU POLARISANT DONT L'AXE DE POLARISATION EST ORIENTE DE MANIERE FIXE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) SHIMIZU, Jeffrey, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
JANSSEN, Peter, J., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
MCCLAIN, Stephen, C., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Van den Hooven, Jan, Philips Intellectual Property & Standards Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **H04N 11/02** (11) **1 400 128 A1***
(25) En (26) En
(21) 02734692.3 (22) 05.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/017814 05.06.2002
(87) WO 2002/100116 2002/50 12.12.2002
(30) 05.06.2001 US 875329
- (54) • SELEKTIVE CHROMINANZDEZIMIERUNG FÜR DIGITALE BILDER
• SELECTIVE CHROMINANCE DECIMATION FOR DIGITAL IMAGES
• DECIMATION DE CHROMINANCE SELECTIVE POUR IMAGES NUMERIQUES
- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
- (72) MORLEY, Steven, A., Escondido, CA 92025, US
RAVEENDRAN, Vijayalakshmi, R., San Diego, CA 92130, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

H04N 13/00 → (51) G01B 11/275

- (51) **H04Q 1/00** (11) **1 400 129 A2***
(25) En (26) En
(21) 00992581.9 (22) 01.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2000/042470 01.12.2000
(87) WO 2001/041458 2001/23 07.06.2001
(88) 08.01.2004
(30) 02.12.1999 US 453107
- (54) • VERFAHREN FÜR NOTRUFDIENSTZUGANG MIT EINEM MOBILTELEFON
• METHOD FOR EMERGENCY SERVICE ACCESS USING A MOBILE PHONE
• PROCEDE D'ACCES A UN SERVICE D'URGENCE VIA UN TELEPHONE MOBILE
- (71) MCI Worldcom, Inc., 515 East Amite Street, Jackson, MS 39201, US
- (72) CARLEY, Jeffrey, A., Colorado Springs, CO 80917, US
- (74) Hofmann, Harald, et al, Sonnenberg Fortmann, Postfach 33 08 65, 80068 München, DE

- (51) **H04Q 1/00** (11) **1 400 130 A2***
(25) En (26) En
(21) 02715093.7 (22) 12.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/007316 12.03.2002
(87) WO 2002/102091 2002/51 19.12.2002
(88) 05.06.2003
(30) 13.06.2001 US 881083
- (54) • NETZWERKSCHNITTSTELLENGERÄT UND HOCHGESCHWINDIGKEITSLIEFERUNGSVERFAHREN DAFÜR
• NETWORK INTERFACE DEVICE AND HIGH SPEED DELIVERY METHOD THEREFOR
• DISPOSITIF D'INTERFACE RESEAU ET PROCEDE DE DISTRIBUTION HAUTE VITESSE CORRESPONDANT
- (71) Hyperedge Corporation, 333 Pierce Road, Suite 200, Itasca, IL 60413, US
- (72) ALBANESE, James, Palatine, IL 60074, US
IWASAKI, Sean, Chicago, IL 60607, US
RODEY, William, Countryside, IL 60525, US
- (74) Newstead, Michael John, et al, Page Hargrave Southgate Whitefriars Lewins Mead, Bristol BS1 2NT, GB

- (51) **H04Q 1/14** (11) **1 400 131 A2***
(25) En (26) En
(21) 01985925.5 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2001/015283 21.12.2001
(87) WO 2002/076109 2002/39 26.09.2002
(88) 08.01.2004
(30) 16.03.2001 DE 20104605 U
- (54) • VERTEILERLEISTE UND VERTEILERPUNKT
• TERMINAL BLOCK AND DISTRIBUTION POINT
• CONNECTEUR DE RACCORDEMENT ET POINT DE CONCENTRATION
- (71) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) BURMEISTER, Klaus-Dieter, DE
OTTO, Dieter, 51688 Wipperführt, DE
SCHNEIDER, Bernhard, 44651 Herne, DE
LINDENBECK, Bernd, 42283 Wuppertal, DE
TRENKMANN, Bettina, 44892 Bochum, DE

- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H04Q 3/00 → (51) H04L 12/26

- (51) **H04Q 7/00** (11) **1 400 132 A2***
(25) En (26) En
(21) 02738494.0 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 2002/002404 25.06.2002
(87) WO 2003/003639 2003/02 09.01.2003
(88) 10.04.2003
(30) 28.06.2001 US 892611
(54) • *PROTOKOLL ZUR BESTIMMUNG VON OPTIMAL-ZIEL-ZUGRIFFSROUTERN FÜR EINE NAHTLOSE WEITERREICHUNG AUF IP-EBENE*
• *PROTOCOL TO DETERMINE OPTIMAL TARGET ACCESS ROUTERS FOR SEAMLESS IP-LEVEL HANDOVER*
• *PROTOCOLE PERMETTANT DE DETERMINER DES ROUTEURS D'ACCES CIBLES OPTIMUM POUR LE TRANSFERT DE NIVEAU IP SANS COUPURE*

- (71) Nokia Inc., 6000 Connection Drive, Irving, TX 75039, US
(72) CHASKAR, Hemant, M., Woburn, MA 01801, US
TROSSEN, Dirk, Arlington, MA 02474, US
KRISHNAMURTHI, Govind, Arlington, MA 02474, US
(74) Piotrowicz, Pawel Jan Andrzej, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

- (51) **H04Q 7/00** (11) **1 400 133 A2***
(25) En (26) En
(21) 02742351.6 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/020641 28.06.2002
(87) WO 2003/003761 2003/02 09.01.2003
(88) 15.05.2003
(30) 29.06.2001 US 895663
(54) • *KOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT MEHRFA-CHEN WEITERLEITUNGSKRITERIEN*
• *COMMUNICATION SYSTEM EMPLOYING MULTIPLE HANDOFF CRITERIA*
• *SYSTEME DE COMMUNICATION UTILISANT PLUSIEURS CRITERES DE TRANSFERT CELLULAIRE*

- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) ENGLISH, Sean, Encinitas, CA 92024, US
(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE

- (51) **H04Q 7/20** (11) **1 400 134 A2***
(25) En (26) En
(21) 01946325.6 (22) 13.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) US 2001/019029 13.06.2001
(87) WO 2002/001780 2002/01 03.01.2002
(88) 31.12.2003
(30) 26.06.2000 US 602727
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERTEILUNG DER VERARBEITUNGSLAST ZUR DECODIERUNG VON HOCHFREQUENZ-ÜBERTRAGUNGEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR DISTRIBUTING PROCESSING LOAD FOR DECODING RADIO FREQUENCY TRANSMISSIONS*

- *PROCEDE ET APPAREIL DE REPARTITION DE LA CHARGE DE TRAITEMENT EN VUE DE DECODER DES TRANSMISSIONS RADIOFREQUENCE*

- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) KOTZIN, Michael, Buffalo Grove, IL 60089, US
(74) Litchfield, Laura Marie, et al, Motorola European Intellectual Property Operations, Midpoint - Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

- (51) **H04Q 7/20** (11) **1 400 135 A1***
G06F 15/16 G06F 15/167
(25) En (26) En
(21) 02756306.3 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/020180 25.06.2002
(87) WO 2003/001825 2003/01 03.01.2003
(30) 25.06.2001 US 300793 P
25.06.2002 US
(54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR BEWIRKUNG DER ORTSSPEZIFISCHEN DRAHTLOSEN KOMMUNIKATION*
• *METHOD AND DEVICE FOR EFFECTING VENUE SPECIFIC WIRELESS COMMUNICATION*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT D'EFFECTUER UNE COMMUNICATION SANS FIL PROPRE A UN EMPLACEMENT*
- (71) Balani, Ram Jethanand, 7 Barlow Court, Amawalk, NY 10501, US
(72) Balani, Ram Jethanand, Amawalk, NY 10501, US
(74) Jones, William, i.p.21 Limited Norwich Research Park, Colney Norwich NR4 7UT, GB

H04Q 7/20 → (51) H04B 7/00

- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 400 136 A1***
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 01947372.7 (22) 15.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2001/006787 15.06.2001
(87) WO 2002/104046 2002/52 27.12.2002
(54) • *ABBILDUNG VON PAKETEN AUF PDP-KON-TEXTE BEI VIELFACH-VERBINDUNGEN*
• *MAPPING OF PACKETS TO PDP CONTEXTS IN MULTISESSION CONNECTION*
• *ADAPTATION DE PAQUETS A DES CONTEX-TES PDP DANS UNE CONNEXION MULTI-SESSION*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) HAUMONT, Serge, FIN-00320 Helsinki, FI
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 400 137 A1***
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 02765148.8 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 2002/003164 28.06.2002
(87) WO 2003/003767 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 GB 0115996

- (54) • *LEITUNGSVERMITTELTEM UND PAKETVERMITTELTEM KOMMUNIKATION*
• *CIRCUIT-SWITCHED AND PACKET-SWITCHED COMMUNICATIONS*
• *COMMUNICATIONS A COMMUTATION DE CIRCUIT ET A COMMUTATION PAR PAQUETS*

- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) SOININEN, Jonne, FIN-00250 Helsinki, FI
USKELA, Sami, FIN-00530 Helsinki, FI
HONKO, Harri, FIN-33100 Tampere, FI
KOSKELAINEN, Petri, Nokia Corporation, Fin-02150 Espoo, FI
(74) Slingsby, Philip Roy, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H04Q 7/22 → (51) H04L 12/00

- (51) **H04Q 7/24** (11) **1 400 138 A1***
H04Q 7/30
(25) En (26) En
(21) 02741544.7 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) NO 2002/000230 25.06.2002
(87) WO 2003/001830 2003/01 03.01.2003
(30) 25.06.2001 NO 20013195
(54) • *ANORDNUNG ZUR VERBESSERUNG DER ANSCHLUSSFÄHIGKEIT IN EINEM MOBIL-FERNSPRECHSYSTEMEN*
• *ARRANGEMENT FOR IMPROVING THE CONNECTIVITY IN A MOBILE TELEPHONE SYSTEM*
• *CONFIGURATION AMELIORANT LA CONNECTIVITE DANS UN SYSTEME DE TELEPHONIE MOBILE*
- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
(72) BJELLAND, Frode, N-4825 Arendal, NO
GANGSOY, Ole Johnny, N-4870 Fevik, NO
(74) Tonscheidt, Andreas, Ericsson EuroLab Deutschland GmbH Patent Department Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

H04Q 7/24 → (51) H04B 7/00**H04Q 7/24** → (51) H04L 12/18

- (51) **H04Q 7/30** (11) **1 400 139 A1***
G10L 19/14
(25) En (26) En
(21) 01947407.1 (22) 26.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2001/007290 26.06.2001
(87) WO 2003/003770 2003/02 09.01.2003
(54) • *VERFAHREN ZUR TRANSCODIERUNG VON AUDIOSIGNALEN, TRANSCODIER-RENNETZWERKELEMENT, DRAHTLOSES KOMMUNIKATIONSNETZWERK UND KOM-MUNIKATIONSSYSTEM*
• *METHOD FOR TRANSCODING AUDIO SIGNALS, TRANSCODER, NETWORK ELEMENT, WIRELESS COMMUNICATIONS NETWORK AND COMMUNICATIONS SYSTEM*
• *PROCEDE DE TRANSCODAGE DE SIGNAUX AUDIO, TRANSCODEUR, ELE-MENT DE RESEAU, RESEAU DE RADIO-COMMUNICATIONS ET SYSTEME DE COM-MUNICATION*

- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) KIRLA, Olli, FIN-02610 Espoo, FI
LEPÄNAHO, Henrik, FIN-00250 Helsinki, FI
HIMANEN, Teemu, FIN-00650 Helsinki, FI
(74) COHAUSZ & FLORACK, Patent- und Rechtsanwälte
Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

(51) **H04Q 7/30** (11) **1 400 140 A1***
H04Q 7/38 H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 02741543.9 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) NO 2002/000229 25.06.2002
(87) WO 2003/001831 2003/01 03.01.2003
(30) 25.06.2001 NO 20013194
(54) • BEHANDLUNG VORÜBERGEHENDER IDENTITÄTEN IN MOBILFERNSPRECHSYSTEMEN
• HANDLING OF TEMPORARY IDENTITIES IN MOBILE TELEPHONY SYSTEMS
• TRAITEMENT D'IDENTITES TEMPORAIRES DANS DES SYSTEMES DE TELEPHONIE MOBILE
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
(72) BJELLAND, Frode, N-4825 Arendal, NO
GANGSOY, Ole Johnny, N-4870 Fevik, NO
LILLEHIEM, Vidar Oliver, N-4824 Bjorbeek, NO
(74) Tonscheidt, Andreas, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH Patent Department Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

(51) **H04Q 7/30** (11) **1 400 141 A1***
(25) En (26) En
(21) 02741902.7 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/018092 07.06.2002
(87) WO 2002/102102 2002/51 19.12.2002
(30) 08.06.2001 US 296781 P
17.08.2001 US 313360 P
05.11.2001 US 12208
05.11.2001 US 12246
05.11.2001 US 12264
04.04.2002 US 117433
(54) • NETZWERK UND VERFAHREN ZUR VERBINDUNG VON ANTENNEN MIT BASISSTATIONEN IN EINEM RAUMDIVERSITY VERWENDENDEN DRAHTLOSEN KOMMUNIKATIONSSYSTEM
• NETWORK AND METHOD FOR CONNECTING ANTENNAS TO BASE STATIONS IN A WIRELESS COMMUNICATION NETWORK USING SPACE DIVERSITY
• RESEAU ET PROCEDE PERMETTANT DE RELIER DES ANTENNES A DES STATIONS DE BASE DANS UN RESEAU DE COMMUNICATION SANS FIL EN FAISANT APPEL A LA DIVERSITE D'ESPACE
(71) Nextg Networks, 2033 Gateway Place, San Jose, CA 95110, US
(72) MANI, Sanjay, Palo Alto, CA 94303, US
CUTRER, David, Fremont, CA 94555, US
(74) Potter, Julian Mark, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H04Q 7/30 → (51) H04Q 7/24

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 400 142 A2***
(25) De (26) De
(21) 02743179.0 (22) 11.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006397 11.06.2002
(87) WO 2002/102103 2002/51 19.12.2002
(88) 11.12.2003
(30) 12.06.2001 DE 10128300
(54) • AUTHENTISIERUNGSVERFAHREN
• AUTHENTICATION METHOD
• PROCEDE D'AUTHENTICATION
(71) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81677 München, DE
(72) VATER, Harald, 35398 Giessen, DE
BOCKES, Markus, 81927 München, DE
HECKMANN, Ulrich, 81667 München, DE

(51) **H04Q 7/34** (11) **1 400 143 A1***
(25) En (26) En
(21) 02736428.0 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/001129 07.06.2002
(87) WO 2002/102105 2002/51 19.12.2002
(30) 13.06.2001 US 881229
(54) • DYNAMISCHE BEHANDLUNG VON WAISENZELLEN
• DYNAMIC HANDLING OF ORPHAN CELLS
• GESTION DYNAMIQUE DE CELLULES ORPHELINES
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) DUFFY, John-Paul, Athlone, IE
OLSSON, John, S-582 35 Linköping, SE
LUNDSTEDT, Anders, S-583 31 Linköping, SE
JOHANSSON, Daniel, S-602 18 Norrköping, SE
FLORDAL, Henrik, S-582 36 Linköping, SE
MC GLYNN, Fergal, Co. Meath, IE
FERRER, Javier, F-75014 Paris, FR
(74) Sjöberg, Mats Hakan, Ericsson AB, Patent Unit Radio Networks, Torshammsgatan 23, 164 80 Stockholm, SE

(51) **H04Q 7/36** (11) **1 400 144 A2***
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 01994354.7 (22) 28.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/049674 28.12.2001
(87) WO 2002/054797 2002/28 11.07.2002
(88) 31.12.2003
(30) 08.01.2001 US 756379
(54) • KOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT HIERARCHISCHER DECKUNG IN ZELLULAREN KOMMUNIKATIONSNETZEN
• COMMUNIQUE SYSTEM WITH HIERARCHICAL COMMUNIQUE COVERAGE AREAS IN CELLULAR COMMUNICATION NETWORKS
• SYSTEME DE COMMUNIQUE AVEC COUVERTURE HIERARCHIQUE DANS DES RESEAUX CELLULAIRES DE COMMUNICATION
(71) Vesuvius, Inc., 1252 Pintail Circle, Boulder, CO 80303, US
(72) MCKENNA, Daniel, B., Steamboat Springs, CO 80487, US
GRAZIANO, James, M., Platteville, CO 80651, US

- (74) Knott, Stephen Gilbert, et al, MATHISEN, MACARA & CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

H04Q 7/36 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 400 145 A1***
H04Q 7/36
(25) En (26) En
(21) 01967110.6 (22) 29.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2001/007473 29.06.2001
(87) WO 2003/005751 2003/03 16.01.2003
(54) • ZUTEILUNG VON FUNKBETRIEBSMITTELN ZU FUNKTRÄGERN
• ALLOCATION OF RADIO RESOURCES TO RADIO BEARERS
• ATTRIBUTION DE RESSOURCES RADIO A DES SUPPORTS RADIO
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) NIELSEN, Lars, DK-9220 Aalborg, DK
PEDERSEN, Klaus Ingeman, DK-9000 Aalborg, DK
(74) Schippan, Ralph, Dr.-Ing., COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 400 146 A1***
H04L 12/58
(25) En (26) En
(21) 02724353.4 (22) 21.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000434 21.05.2002
(87) WO 2002/096145 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 FI 20011090
(54) • ÜBERMITTLUNG VON CODEC-INFORMATIONEN
• COMMUNICATION OF CODEC INFORMATION
• COMMUNICATION D'INFORMATIONS DE CODEC
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) REQUENA, Jose, Costa, FIN-00520 HELSINKI, FI
JALONEN, Esa, FIN-02270 ESPOO, FI
(74) Söderholm, Sampsa Petteri, Forssén & Salomaa Oy Eerikinkatu 2, 00100 Helsinki, FI

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 400 147 A1***
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 02748801.4 (22) 19.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/006797 19.06.2002
(87) WO 2003/003778 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 IT MI20011376
(54) • VERFAHREN ZUR STEUERUNG VON PAKETVERMITTLUNGSVERKEHR IN EINEM DIGITALEN ZELLULAREN ÜBERTRAGUNGSSYSTEM
• METHOD FOR CONTROLLING PACKET SWITCHING TRAFFIC IN A DIGITAL CELLULAR COMMUNICATION SYSTEM
• PROCEDE PERMETTANT DE COMMANDER UN TRAFIC DE DONNEES A COMMUTATION PAR PAQUETS DANS DES SYSTEMES DE COMMUNICATIONS CELLULAIRES NUMERIQUES

- (71) Siemens Mobile Communications S.p.A., Viale Piero e Alberto Pirelli, 10, 20126 Milano, IT
- (72) BALLETTI, Alessandra, I-20145 Milano, IT
CAVALLI, Simona, I-21027 Ispra, IT
MOTOLESE, Valeria, I-20136 Milano, IT

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 400 148 A1***
(25) En (26) En
(21) 02756322.0 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/020374 25.06.2002
(87) WO 2003/003785 2003/02 09.01.2003
(30) 26.06.2001 US 892378
08.11.2001 US 7301
- (54) • VERFAHREN UND GERÄT FÜR EIN ANPAS-
SUNGSFÄHIGES VERWALTEN EINES SETS
IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM
• METHOD AND APPARATUS FOR ADAPTIVE
SET MANAGEMENT IN A COMMUNICATION
SYSTEM
• PROCEDE ET APPAREIL POUR UNE GES-
TION ADAPTATIVE D'UN ENSEMBLE DANS
UN SYSTEME DE COMMUNICATION
- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse
Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
- (72) ATTAR, Rashid, Ahmed, San Diego, CA 92122, US
VIJAYAN, Rajiv, San Diego, CA 92129, US
SINDHUSHAYANA, Nagabhushana, T., San Diego,
CA 92129, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer,
Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538
München, DE

H04Q 7/38 → (51) G08G 1/127

H04Q 7/38 → (51) H04L 12/56

H04Q 7/38 → (51) H04Q 7/30

H04Q 11/04 → (51) H04L 12/56

(51) **H04R 1/00** (11) **1 400 149 A2***
(25) En (26) En
(21) 02756193.5 (22) 14.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/018969 14.06.2002
(87) WO 2002/104067 2002/52 27.12.2002
(88) 09.10.2003
(30) 15.06.2001 US 881793
- (54) • SYSTEME UND VERFAHREN ZUM AUFNEH-
MEN EINES AKUSTISCHEN SIGNALS
UNTER VERWENDUNG DER MIKROELEK-
TROMECHANISCHEN SYSTEME - TECHNO-
LOGIE
• SYSTEMS AND METHODS FOR SENSING
AN ACOUSTIC SIGNAL USING MICROELEC-
TROMECHANICAL SYSTEMS TECHNOLOGY
• SYSTEMES ET PROCEDES DE DETECTION
D'UN SIGNAL ACOUSTIQUE A L'AIDE DE
SYSTEMES MICROELECTROMECHANIQUES
- (71) Textron Systems Corporation, 201 Lowell Street,
Wilmington, Massachusetts 01887, US
- (72) CHOE, Howard, C., Andover, MA 01810, US
BULAT, Emel, S., Framingham, MA 01701, US
- (74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H05B 3/64** (11) **1 400 150 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02745542.7 (22) 19.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/002113 19.06.2002
(87) WO 2003/005771 2003/03 16.01.2003
(30) 21.06.2001 FR 0108173
- (54) • STRUKTURELLE VERBESSERUNGEN
EINES ELEKTROOFENS MIT GRAPHITWI-
DERSTÄNDEN.
• IMPROVEMENTS MADE TO THE STRUC-
TURE OF A GRAPHITE RESISTANCE FUR-
NACE
• PERFECTIONNEMENTS A LA STRUCTURE
D'UN FOUR A RESISTANCE GRAPHITE
- (71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE
SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016
Paris, FR
- (72) LEYCURAS, André, 06560 Valbonne, FR
- (74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue
de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **H05B 3/74** (11) **1 400 151 A1***
(25) En (26) En
(21) 02738393.4 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/002936 26.06.2002
(87) WO 2003/003793 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 GB 0115831
- (54) • KOCHGERÄT
• COOKING APPLIANCE
• APPAREIL DE CUISSON
- (71) Ceramaspeed Limited, Zortech Avenue, Oldington,
Kidderminster, Worcestershire DY11 7DY, GB
- (72) McWILLIAMS, Kevin Ronald, Warwickshire CV37
6HS, GB
- (74) Jackson, Derek Charles, Derek Jackson Associates
The Old Yard Lower Town, Claines Worcester WR3
7RY, GB

H05B 33/08 → (51) F21V 23/04

(51) **H05B 33/14** (11) **1 400 152 A1***
(25) En (26) En
(21) 03730540.6 (22) 21.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/006327 21.05.2003
(87) WO 2003/103341 2003/50 11.12.2003
(30) 04.06.2002 JP 2002162343
- (54) • ORGANISCHES LICHEMITTIERENDES
ELEMENT UND DISPLAY-EINRICHTUNG
• ORGANIC LIGHT-EMITTING ELEMENT AND
DISPLAY DEVICE
• ELEMENT ELECTROLUMINESCENT ORGA-
NIQUE ET DISPOSITIF D'AFFICHAGE
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko
3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP
- (72) MORIYAMA, Takashi c/o CANON KABUSHIKI
KAISHA, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, JP
OKADA, Shinjiro c/o CANON KABUSHIKI KAISHA,
Ohta-ku, Tokyo 146-8501, JP
TSUBOYAMA, Akira c/o CANON KABUSHIKI KAISHA,
Ohta-ku, Tokyo 146-8501, JP
TAKIGUCHI, Takao c/o CANON KABUSHIKI KAISHA,
Ohta-ku, Tokyo 146-8501, JP

MIURA, Seishi c/o CANON KABUSHIKI KAISHA,
Ohta-ku, Tokyo 146-8501, JP
IGAWA, Satoshi c/o CANON KABUSHIKI KAISHA,
Ohta-ku, Tokyo 146-8501, JP
KAMATANI, Jun c/o CANON KABUSHIKI KAISHA,
Ohta-ku, Tokyo 146-8501, JP
IWAWAKI, Hironobu c/o CANON KABUSHIKI KAISHA,
Ohta-ku, Tokyo 146-8501, JP

- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

H05B 33/14 → (51) C09K 11/84

(51) **H05B 37/00** (11) **1 400 153 A1***
(25) En (26) En
(21) 02735843.1 (22) 11.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) IB 2002/002247 11.06.2002
(87) WO 2002/102119 2002/51 19.12.2002
(30) 13.06.2001 US 880184
- (54) • DETEKTION VON ASYMMETRISCHER LAST
IN EINER WECHSELSPANNUNGSSCHAL-
TUNG
• DETECTION OF ASYMMETRICAL LOAD IN
AN AC-CIRCUIT
• DETECTION D'UNE CHARGE ASYMETRI-
QUE DANS UN CIRCUIT A COURANT
ALTERNATIF
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) SHEN, Eric B., Internationaal Octrooibureau B.V.,
NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) van der Veer, Johannis Leendert, Philips
Intellectual Property & Standards P.O. Box 220,
5600 AE Eindhoven, NL

(51) **H05B 41/00** (11) **1 400 154 A1***
(25) En (26) En
(21) 02733447.3 (22) 10.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/005753 10.06.2002
(87) WO 2002/104082 2002/52 27.12.2002
(30) 13.06.2001 JP 2001178898
- (54) • VORSCHALTGERÄT FÜR EINE HOCHLEI-
STUNGSENTLADUNGSLAMPE
• ELECTRONIC BALLAST FOR A HIGH INTEN-
SITY DISCHARGE LAMP
• BALLAST ELECTRONIQUE POUR LAMPE A
DECHARGE HAUTE INTENSITE
- (71) Matsushita Electric Works, Ltd., 1048, Oaza-
Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu 571-8686, JP
- (72) KAMOI, Takeshi, Kadoma-shi, Osaka 571-8686, JP
ABE, Takahiro, Morioka-shi, Iwate 020-0115, JP
- (74) Appelt, Christian W., Boehmert & Boehmert
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H05B 41/292** (11) **1 400 155 A1***
(25) En (26) En
(21) 02727970.2 (22) 10.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) IB 2002/002167 10.06.2002
(87) WO 2002/102121 2002/51 19.12.2002
(30) 12.06.2001 US 879487
- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUM ERMITTELN
VON LEISTUNGSFREQUENZEN, DIE FÜR
BOGENINSTABILITÄTEN IN ENTLADUNGS-
LAMPEN VERANTWORTLICH SIND

- METHOD AND APPARATUS FOR DETERMINING POWER FREQUENCIES THAT CAUSE ARC INSTABILITIES IN DISCHARGE LAMPS
 - PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE DETERMINER LES FREQUENCES D'ALIMENTATION GENERANT DES INSTABILITES D'ARC DANS LES LAMPES A DECHARGE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) KRAMER, Jerry M. Internationaal Octrooibureau B.V., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) van der Veer, Johannes Leendert, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H05B 41/36 → (51) H05B 41/392

- (51) **H05B 41/392** (11) **1 400 156 A1***
H05B 41/36 H01J 61/52
- (25) De (26) De
- (21) 01274324.1 (22) 02.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 2001/004138 02.11.2001
- (87) WO 2003/001856 2003/01 03.01.2003
- (30) 20.06.2001 DE 10129755
- (54) • BETRIEBSGERÄT FÜR LEUCHTSTOFFRÖHREN MIT EINGEBAUTER KÜHLSTELLE
• BALLAST DEVICE FOR FLUORESCENT TUBES COMPRISING AN INTEGRATED COOLING POINT
• EQUIPEMENT POUR TUBES FLUORESCENTS AVEC DISSIPATEUR INCORPORE
- (71) Fluo Tronic GmbH, Leibnitzstrasse 20, 40670 Meerbusch, DE
- (72) WILKEN, Wilhelm, 26409 Wittmund, DE
SCHNEIDER, Jürgen, 40670 Meerbusch, DE
EHMEN, Ewald, 26409 Wittmund, DE
- (74) Bittner, Thomas L., Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **H05G 1/04** (11) **1 400 157 A2***
(25) En (26) En
- (21) 02735898.5 (22) 20.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 2002/002397 20.06.2002
- (87) WO 2003/002994 2003/02 09.01.2003
- (88) 28.08.2003
- (30) 29.06.2001 EP 01202512
- (54) • VORRICHTUNG ZUR PROBENPRÜFUNG DURCH RÖNTGENSTRAHLUNGEN
• DEVICE FOR THE EXAMINATION OF SAMPLES BY MEANS OF X-RAYS
• DISPOSITIF PERMETTANT L'EXAMEN D'ECHANTILLONS AU MOYEN DE RAYONS X
- (71) Panalytical B.V., Lelyweg 1, 7602 EA Almelo, NL
- (72) VAN DER VEER, J., Internationaal Octrooibureau BV, NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN DE VORST, M., Internationaal Octrooibureau BV, NL-5656 AA Eindhoven, NL
BOLDEWIJN, Jan Internationaal Octrooibureau B.V., NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN DEN HOOGENHOF, W. Internationaal Octrooibureau BV, NL-5656 AA Eindhoven, NL

- (51) **H05H 7/18** (11) **1 400 158 A1***
(25) De (26) De
- (21) 02750795.3 (22) 13.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 2002/002230 13.06.2002
- (87) WO 2002/104086 2002/52 27.12.2002
- (30) 15.06.2001 DE 10129774
- (54) • HOM-GEDÄMPFTER HOCHFREQUENZ-RESONATOR
• HOM DAMPED HIGH-FREQUENCY RESONATOR
• RESONATEUR HAUTE FREQUENCE A AMORTISSEMENT DES MODES D'ORDRE SUPERIEUR
- (71) Berliner Elektronenspeicherring-Gesellschaft für Synchrotronstrahlung mbH, Albert-Einstein-Str. 15, 12489 Berlin, DE
- (72) WEIHRETER, Ernst, 10823 Berlin, DE
MARHAUSER, Frank, 14513 Teltow, DE
- (74) Rudolph, Margit, et al, Gemeinsamer Patentservice, Hausvogteiplatz 5-7, 10117 Berlin, DE

H05K 1/16 → (51) H01F 41/34**H05K 3/20** → (51) G06K 11/16**H05K 3/32** → (51) C09J 11/04

- (51) **H05K 13/04** (11) **1 400 159 A1***
(25) De (26) De
- (21) 02735072.7 (22) 22.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2002/001840 22.05.2002
- (87) WO 2002/102127 2002/51 19.12.2002
- (30) 11.06.2001 DE 10128111
- (54) • VORRICHTUNG ZUR MONTAGE VON BAUELEMENTEN AUF EINEM SUBSTRAT
• DEVICE FOR ASSEMBLING COMPONENTS ON A SUBSTRATE
• DISPOSITIF DE MONTAGE DE COMPOSANTS SUR UN SUBSTRAT
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) HOEHN, Michael, 74372 Sersheim, DE

I.1(2)

- Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer
- European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number
- Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication

A01B 63/00 → (51) A01B 71/06

- (51) **A01B 71/06** (11) **1 400 160 A1**
A01B 63/00
- (25) De (26) De
- (21) 03405657.2 (22) 09.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 18.09.2002 CH 15782002
- (54) • Pendelvorrichtung für eine Feldbearbeitungsmaschine, insbesondere einen Bandheuer
• Pivoting arrangement for field working machine such as belt rake
• Arrangement pendulaire pour machine de travail d'un champ telle qu'un rateau à bande
- (71) Rogenmoser, Walter, Gewerbestrasse 15, 6314 Unterägeri, CH
- (72) Rogenmoser, Walter, 6314 Unterägeri, CH
- (74) Liebetanz, Michael, Dipl.-Phys., et al, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

A01C 23/04 → (51) B01F 5/04

- (51) **A01D 41/127** (11) **1 400 161 A1**
(25) De (26) De
- (21) 03102617.2 (22) 21.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 18.09.2002 US 246217
- (54) • System zur Erfassung von Eigenschaften von mit einer landwirtschaftlichen Erntemaschine geerntetem Erntegut
• System for measuring the properties of crop material harvested by an agricultural harvester
• Système pour mesurer les qualités de la récolte moissonnée par une moissonneuse
- (71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
- (72) Beck, Andy Dwayne, 50322, Urbandale, US
Pickett, Terence Daniel, 50263, Waukee, US
- (74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company, European Office, Patent Department, Steubenstrasse 36-42, 68140 Mannheim, DE

- (51) **A01D 75/20** (11) **1 400 162 A1**
(25) De (26) De
- (21) 03102570.3 (22) 18.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 19.09.2002 DE 10243527
- (54) • Sicherheitseinrichtung einer Erntemaschine
• Security device of a harvester
• Dispositif de sécurité pour une machine de récolte
- (71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
- (72) Kempf, Bernd, 66484, Althornbach, DE
- (74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company, European Office, Patent Department, Steubenstrasse 36-42, 68163 Mannheim, DE

- (51) **A01F 15/07** (11) **1 400 163 A1**
(25) De (26) De
- (21) 03018809.8 (22) 19.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 18.09.2002 DE 10243294
- (54) • Rundballenpresse

- Rotobaler
• Presse à balles rondes
- (71) Lely Maschinenfabrik GmbH, Gebrüder-Welger-Strasse 3, 38304 Wolfenbüttel, DE
- (72) Rodewald, Peter, 38321 Neindorf, DE
-
- (51) **A01F 15/18** (11) **1 400 164 A1**
F16G 3/10
(25) De (26) De
(21) 03016955.1 (22) 25.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 DE 10243727
- (54) • *Endloses Rundballenpressband und Verfahren zum Herstellen*
• *Endless belt for rotobaler and method for producing the same*
• *Courroie sans fin pour une presse à balles rondes et procédé de fabrication*
- (71) ContiTech Transportbandsysteme GmbH, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE
- (72) Wollersen, Helmut, 37154 Northeim, DE
- (74) Finger, Karsten, Continental Aktiengesellschaft Patente und Lizenzen Postfach 169, 30001 Hannover, DE
-
- A01G 3/053** → (51) B25F 5/02
-
- (51) **A01G 9/12** (11) **1 400 165 A1**
A01G 17/16
(25) NI (26) En
(21) 03077969.8 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 NL 1021498
- (54) • *Abgabeanordnung für längliche Gegenständen*
• *Dispenser assembly for elongated objects*
• *Ensemble distributeur d'objets allongés*
- (71) Keijzer, Edward, 's Herenstraat 83, 3155 SM Maasland, NL
- (72) Keijzer, Edward, 3155 SM Maasland, NL
- (74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL
-
- A01G 17/16** → (51) A01G 9/12
-
- (51) **A01G 31/00** (11) **1 400 166 A1**
(25) En (26) En
(21) 03017616.8 (22) 03.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
-
- (30) 06.08.1999 US 369798
- (54) • *Verfahren zum Sammeln von Ausschwitzungsmitteln der Pflanzenwurzeln*
• *Method of collecting materials exuded from plant roots*
• *Méthode de collecte de substances exsudées par les racines des plantes*
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US Design Technology and Irrigation Limited, Suffolk House, George Street, Croydon, Surrey CR0 0YN, GB
- (72) Tonkin, Mark Christopher, Lewes, Sussex BN8 6AP, GB
- Young, Mark Andrew, Hemel Hempsted, Hertfordshire HP1 1SZ, GB
- Kirchner, Olaf Norbert, 1242 Satigny, Geneva, CH
- Cahill, Charles William, Delaware 19702, US

- (74) Morf, Jan Stefan, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Abitz und Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE
- (62) 00952431.5 / 1 199 923
-
- (51) **A01K 1/00** (11) **1 400 167 A2**
(25) De (26) De
(21) 03021270.8 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 DE 10243639
- (54) • *Abluftkamin, insbesondere für Tierstallungen*
• *Exhaust duct, in particular for animal houses*
• *Conduite d'échappement, en particulier pour des étables pour animaux*
- (71) Pollmeier, Thomas, Wapelweg 54, 33758 Schloss Holte Stukenbrock, DE
- (72) Pollmeier, Thomas, 33758 Schloss Holte Stukenbrock, DE
- (74) Habbel, Ludwig (Lutz), Dipl.-Ing., Habbel & Habbel, Patentanwälte, Am Kanonengraben 11, 48151 Münster, DE
-
- (51) **A01K 1/02** (11) **1 400 168 A1**
(25) En (26) En
(21) 03018671.2 (22) 21.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 US 251973
- (54) • *Hütte für Haustiere*
• *Pet kennel*
• *Logement pour animaux de compagnie*
- (71) DOSKOCIL MANUFACTURING COMPANY, INC., 4209 Barnett Street, Arlington, TX 76017, US
- (72) Kinder, Steven F., Dallas, Texas 75214, US
- Mininger, Staci A., Dallas, Texas 75228, US
- Terleski, Timothy W., Garland, Texas 75044, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
-
- (51) **A01K 13/00** (11) **1 400 169 A1**
A01K 29/00 G06F 17/30
G06K 7/00
(25) Ja (26) En
(21) 01936837.2 (22) 01.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2001/004676 01.06.2001
(87) WO 2002/098214 2002/50 12.12.2002
- (54) • *TIERBILDVERWALTUNGSVERFAHREN UND BILDAUFZEICHNUNGSVERFAHREN*
• *ANIMAL IMAGE ADMINISTRATING METHOD, AND IMAGE RECORDING METHOD*
• *PROCEDE DE GESTION D'IMAGES D'ANIMAUX ET PROCEDE D'ENREGISTREMENT D'IMAGES*
- (71) SURGE MIYAWAKI CO., LTD., 19-2, Higashigotanda 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0022, JP
- (72) MIYAWAKI, Yutaka, Setagaya-ku, Tokyo 156-0044, JP
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

- (51) **A01K 13/00** (11) **1 400 170 A1**
(25) En (26) En
(21) 03252718.6 (22) 30.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 06.09.2002 GB 0220756
- (54) • *Tierpflegegerät*
• *Animal grooming device*
• *Appareil de toilettage d'animaux*
- (71) Slavin, Michael, Y Ty Cwn, 76 The Links, Trevethin, Pontypool, Gwent NP4 8DQ, GB
- Slavin, Kathryn, Y Ty Cwn, 76 The Links, Trevethin, Pontypool, Gwent NP4 8DQ, GB
- (72) Hodgeson, Matthew, Matter New Product Development, Bristol BS8 1JL, GB
- Wright, Matthew, Matter New Product Development, Bristol BS8 1JL, GB
- Slavin, Michael, Pontypool, Gwent NP4 8DQ, GB
- (74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- A01K 29/00** → (51) A01K 13/00
-
- (51) **A01K 67/027** (11) **1 400 171 A1**
C07K 16/04 C07H 21/00
(25) En (26) En
(21) 03077751.0 (22) 20.12.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
-
- (30) 20.12.1993 US 170579
- (54) • *Transgene Antikörperherstellung in Milch*
• *Transgenic production of antibodies in milk*
• *Production transgénique d'anticorps dans le lait*
- (71) GTC Biotherapeutics, Inc., 175 Crossing Boulevard, Framingham, MA 01702, US
- (72) Meade, Harry, Newton, MA 02158, US
- Titullio, Paul, Northborough, MA 01532, US
- Pollock, Daniel, Medway, MA 02053, US
- (74) Froud, Clive, et al, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
- (62) 95906691.1 / 0 741 515
-
- A01K 67/027** → (51) C12N 15/12
-
- A01K 67/027** → (51) C12N 15/24
-
- A01K 89/00** → (51) B44C 3/02
-
- A01M 19/00** → (51) A01M 23/38
-
- A01M 23/24** → (51) A01M 23/38
-
- A01M 23/26** → (51) A01M 23/38
-
- A01M 23/36** → (51) A01M 23/38
-
- (51) **A01M 23/38** (11) **1 400 172 A1**
A01M 19/00 A01M 23/24
A01M 23/26 A01M 23/36
A01M 27/00 A01M 25/00
(25) De (26) De
(21) 03001400.5 (22) 27.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
(30) 18.09.2002 DE 20214517 U
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Töten von Tieren, insbesondere zum Töten von Ratten*
• *Method and device for killing animals, in particular for killing rats*

- *Méthode et dispositif pour tuer des animaux, en particulier pour tuer des rats*
- (71) Otto, Stephan, Driburger-Strasse 47-49, 33034 Brakel, DE
- (72) Otto, Stephan, 33034 Brakel, DE
- (74) Freiherr von Gravenreuth, Günter, Dipl.-Ing. (FH), et al, Schwanthalerstrasse 3, 80336 München, DE

A01M 25/00	→ (51)	A01M 23/38
A01M 27/00	→ (51)	A01M 23/38
A01N 25/34	→ (51)	D06M 13/513
A01N 37/22	→ (51)	C07D 231/14
A01N 43/40	→ (51)	C07D 231/14
A01N 43/56	→ (51)	C07D 231/14
A01N 47/44	→ (51)	D06M 13/513
A01N 55/00	→ (51)	D06M 13/513
A01N 63/04	→ (51)	C12N 1/14

- (51) **A21C 3/00** (11) **1 400 173 A2**
- (25) It (26) En
- (21) 03077874.0 (22) 12.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 17.09.2002 IT MI20021969
- (54) • *Einheit zum Bilden eines regelmässigen und gleichmässigen Brotteigstreifens*
- *Unit for the formation of a regular and uniform continuous long loaf of bread dough*
- *Unité pour la formation d'une bande régulière et uniforme de pâte à pain*
- (71) Bertuetti, Gastone, Via Benedetto Marcello, 48, 25123 Brescia, IT
- (72) Bertuetti, Gastone, 25123 Brescia, IT
- (74) Mittler, Enrico, et al, Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

- (51) **A23C 3/00** (11) **1 400 174 A1**
- A23C 9/14 A61K 39/00
- A61P 31/00 A23K 1/16
- (25) Ja (26) En
- (21) 01271881.3 (22) 25.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2001/011376 25.12.2001
- (87) WO 2002/051254 2002/27 04.07.2002
- (30) 26.12.2000 JP 2000394271
- (54) • *VERFAHREN ZUR STERILISIERUNG VON ANTIKÖRPERHALTIGER MILCH UND PRODUKTE, DIE STERILISIERTE ANTIKÖRPERHALTIGE MILCH ENTHALTEN*
- *METHOD OF STERILIZING ANTIBODY-CONTAINING MILK AND PRODUCTS CONTAINING STERILIZED ANTIBODY-CONTAINING MILK*
- *STERILISATION DE LAIT CONTENANT DES ANTICORPS ET PRODUITS PREPARES AVEC DU LAIT STERILISE CONTENANT DES ANTICORPS*
- (71) OGAWA & CO., LTD., 1-11, Nihonbashi-Hon-cho 4-chomeku, Chuo-ku, Tokyo 103-0023, JP
- MORINAGA & CO. LTD., 33-1 Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP
- (72) MIHARA, Satoru, Arakawa-ku, Tokyo 116-0013, JP
- SHODA, Masaki, Matsudo-shi, Chiba 270-2203, JP

- HASHIZUME, Shuichi, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0005, JP
- KAMEI, Masanori, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0077, JP
- SUZUKI, Tatsuo, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0001, JP
- (74) Bjerre, Nils B.J., AWAPATENT AB, P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE

A23C 9/14	→ (51)	A23C 3/00
A23C 11/10	→ (51)	A23L 1/105
A23G 1/00	→ (51)	A23G 3/00

- (51) **A23G 3/00** (11) **1 400 175 A1**
- A23G 1/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 02733256.8 (22) 30.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/005303 30.05.2002
- (87) WO 2002/096212 2002/49 05.12.2002
- (30) 30.05.2001 JP 2001161534
- (54) • *GETRÄNKTER, SCHICHTARTIG AUFGEBAUTER ÖLHALTIGER KUCHEN UND SEINE HERSTELLUNG*
- *IMPREGNATED AND LAMINATED OILY CAKE AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME*
- *GATEAU A BASE DE MATIERE GRASSE EN COUCHES DANS LEQUEL UN INGREDIENT EST INCORPORE ET PROCEDE DE PRODUCTION ASSOCIE*

- (71) Meiji Seika Kaisha, Ltd., 4-16, Kyobashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8002, JP
- (72) TAKEUCHI, S. c/o Food Research and Developments Lab, Sakado-shi, Saitama 350-0289, JP
- OKAYA, Eiji c/o Food Research and Development Labs, Sakado-shi, Saitama 350-0289, JP
- (74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

A23G 9/00	→ (51)	A23G 9/02
(51) A23G 9/02 (11) 1 400 176 A1		
A23G 9/00 A23G 9/20		
(25) En (26) En		
(21) 03255095.6 (22) 15.08.2003		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		

- AL LT LV MK
- (30) 17.09.2002 GB 0221565
- (54) • *Gefrorene aufgeschlagene Produkte*
- *Frozen aerated products*
- *Produits surgelés gazéifiés*
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) IE GB CY
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) PT HU SE RO TR SI EE DK LU DE CH ES BG IT MC FI FR SK BE LI NL CZ AT GR
- (72) Bartkowska, Beata Unilever R&D Colworth, Bedford MK44 1LQ, GB
- Gray, Sarah Jane Unilever R&D Colworth, Bedford MK44 1LQ, GB
- Underdown, Jeffrey Unilever R&D Colworth, Bedford MK44 1LQ, GB
- Die andere Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet*
- The other inventors have agreed to waive their entitlement to designation.*

- Les auters inventeurs ont renoncé à leur désignation*
- (74) Thacker, Michael Anthony, et al, Unilever PLC, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

A23G 9/02	→ (51)	B67D 5/42
A23G 9/20	→ (51)	A23G 9/02
A23G 9/20	→ (51)	B67D 5/42
A23G 9/28	→ (51)	B67D 5/42
A23K 1/16	→ (51)	A23C 3/00

- (51) **A23L 1/105** (11) **1 400 177 A1**
- A23C 11/10 A23L 2/38
- (25) En (26) En
- (21) 03019603.4 (22) 04.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 19.09.2002 IT M020020257
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Reismilch*
- *Method for preparing a rice milk*
- *Méthode de préparation de lait de riz*
- (71) Abafoods S.r.l., Via Cà Mignola Nuova, 1775, 45021 Badia Polesine (RO), IT
- (72) Ravagnani, Vinicio, 45030 Castelnovo Bariano (RO), IT
- Sambataro, Diego, 35017 Piombino Dese (PD), IT
- (74) Luppi, Luigi, Luppi & Associati S.r.l., No, 1/A, via Borromei, 20123 Milano, IT

A23L 2/38	→ (51)	A23L 1/105
(51) A24C 5/24 (11) 1 400 178 A1		
B05C 11/10		
(25) Ja (26) En		
(21) 02733422.6 (22) 07.06.2002		
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/005707 07.06.2002
- (87) WO 2002/100196 2002/51 19.12.2002
- (30) 08.06.2001 JP 2001174152
- 27.09.2001 JP 2001297089
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM AUFTRAGEN EINER FLÜSSIGKEIT AUF EINEN KÖRPER*
- *FLUID BODY COATER*
- *APPLICATEUR DE CORPS FLUIDE*
- (71) Japan Tobacco Inc., 2-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8422, JP
- (72) KUSHIHASHI, Shigenobu, c/o Japan Tobacco Inc., Kita-ku, Tokyo 114-0004, JP
- HORIKAWA, Syozo, c/o Japan Tobacco Inc., Kita-ku, Tokyo 114-0004, JP
- UENO, Junji, c/o Japan Tobacco Inc., Kohriyama-shi, Fukushima 963-8508, JP
- (74) Weise, Reinhard, Dipl.-Ing., Reinhard-Skührer-Weise & Partner Patentanwälte Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

- (51) **A24C 5/47** (11) **1 400 179 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 02736034.6 (22) 07.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/005709 07.06.2002
- (87) WO 2002/100197 2002/51 19.12.2002
- (30) 08.06.2001 JP 2001174154

- (54) • *VORRICHTUNG ZUM ANBRINGEN EINES FILTERS*
• *FILTER MOUNTING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE MONTAGE DE FILTRES*
- (71) Japan Tobacco Inc., 2-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8422, JP
- (72) OKAMOTO, Hiroshi, c/o JAPAN TOBACCO INC., Tokyo 114-0004, JP
- IRIKURA, Takayuki, c/o JAPAN TOBACCO INC., Kohriyama-shi, Fukushima 963-8508, JP
- SAKUMA, Hiroshi, c/o JAPAN TOBACCO INC., Kohriyama-shi, Fukushima 963-8508, JP
- (74) Weise, Reinhard, Dipl.-Ing., Reinhard-Skühra-Weise & Partner Patentanwälte Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

(51) **A24C 5/58** (11) **1 400 180 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02736033.8 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/005708 07.06.2002
(87) WO 2002/100198 2002/51 19.12.2002
(30) 08.06.2001 JP 2001174153

- (54) • *BANDFÖRMIGE VORRICHTUNG ZUM ZUFÜHREN VON MATERIAL*
• *BAND-SHAPED MATERIAL FEEDER*
• *DISTRIBUTEUR DE MATERIAU EN BANDE*

- (71) Japan Tobacco Inc., 2-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8422, JP
- (72) SUZUKI, H, c/o JAPAN TOBACCO INC, Kita-ku, Tokyo 114-0004, JP
- HORIKAWA, S, c/o JAPAN TOBACCO INC, Kita-ku, Tokyo 114-0004, JP
- OKAMOTO, H, c/o JAPAN TOBACCO INC, ita-ku, Tokyo 114-0004, JP
- IRIKURA, T, c/o JAPAN TOBACCO INC, Kohriyama-shi, Fukushima 963-8508, JP
- YOSHINARI, H, c/o JAPAN TOBACCO INC, Kohriyama-shi, Fukushima 963-8508, JP
- (74) Weise, Reinhard, Dipl.-Ing., Reinhard-Skühra-Weise & Partner Patentanwälte Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

A24D 3/02 → (51) A24D 3/04

(51) **A24D 3/04** (11) **1 400 181 A1**
A24D 3/02
(25) Ja (26) En
(21) 02776533.8 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/004674 15.05.2002
(87) WO 2002/098246 2002/50 12.12.2002
(30) 30.05.2001 JP 2001162884

- (54) • *FILTERANORDNUNG FÜR ZIGARETTEN UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *FILTER ASSEMBLY FOR CIGARETTE AND METHOD FOR MANUFACTURING THE SAME*
• *ENSEMBLE FILTRE POUR CIGARETTE ET PROCEDE DE FABRICATION AFFERENT*

- (71) Japan Tobacco Inc., 2-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8422, JP
- (72) YAMASHITA, Yoichiro, c/o JAPAN TOBACCO INC., Tokyo 130-8603, JP
- TANI, Shichisei, c/o JAPAN TOBACCO INC., Tokyo 130-8603, JP
- OKUZAWA, Toshiaki, c/o JAPAN TOBACCO INC., Tokyo 130-8603, JP

- (74) Weise, Reinhard, Dipl.-Ing., Reinhard-Skühra-Weise & Partner Patentanwälte Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

(51) **A41D 19/00** (11) **1 400 182 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02802590.6 (22) 11.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/011700 11.11.2002
(87) WO 2003/088776 2003/44 30.10.2003
(30) 19.04.2002 JP 2002118352

- (54) • *HANDSCHUH MIT ELEKTRODE*
• *GLOVE WITH ELECTRODE*
• *GANT A ELECTRODES*

- (71) YA-MAN LTD, 4-4, Furuishiba 1-chome, Koto-ku, Tokyo 135-0045, JP
- (72) YAMAZAKI, Iwao c/o YA-MAN LTD., Koto-ku, Tokyo 135-0045, JP
- YAMAZAKI, Akitsugu c/o YA-MAN LTD., Koto-ku, Tokyo 135-0045, JP
- (74) Granleese, Rhian Jane, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

A41D 19/02 → (51) A63B 71/14

A44B 11/02 → (51) B65D 63/08

A44B 11/25 → (51) B60R 22/12

(51) **A44B 11/26** (11) **1 400 183 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255912.2 (22) 22.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 JP 2002274334
20.05.2003 JP 2003142191

- (54) • *Schnalle*
• *Buckle*
• *Boucle*

- (71) YKK CORPORATION, No. 1, Kanda Izumi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Matoba, Hiroshi, Toyami-shi Toyama-ken, JP
- (74) Luckhurst, Anthony Henry William, Marks & Clerk 66-68 Hills Road, Cambridge, Cambridgeshire, CB2 1LA, GB

(51) **A44B 19/26** (11) **1 400 184 A2**
(25) En (26) En
(21) 03019855.0 (22) 01.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 JP 2002274333
- (54) • *Schieber für einen verdeckten Reissverschluss*
• *A slider for a concealed slide fastener*
• *Curseur pour fermeture à glissière masquée*
- (71) YKK CORPORATION, No. 1, Kanda Izumi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

- (72) Keyaki, Keiichi, Namerikawa-shi Toyama-ken, JP
- Yuki, Kenji, Toyama-shi Toyama-ken, JP
- (74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, II Aufgang, 80331 München, DE

A44B 19/62 → (51) B65B 9/02

A45B 9/02 → (51) A61H 3/02

(51) **A45B 23/00** (11) **1 400 185 A1**
F16M 11/04 E04F 10/00
(25) En (26) En
(21) 02447179.9 (22) 23.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Schwenkbarer Sonnenschirmarm*
• *Rotatable parasol arm*
• *Bras de parasol articulé*

- (71) Symo, Dirk Martensstraat 13, 8200 Brugge, BE
- (72) Christiaens, Pierre, 8490 Varsenare, BE
- (74) Luys, Marie-José, et al, Gevers & Vander Haeghen NV, Intellectual Property House, Business Airport Park, Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE

(51) **A45B 25/14** (11) **1 400 186 A1**
(25) En (26) En
(21) 03447214.2 (22) 19.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 CN 02260089 U
- (54) • *Sonnenschirm*
• *Sunshade*
• *Parasol*
- (71) Xie, Jianyong, Shui Yun Tang Village, Cheng Dong Developing Zone, Linhai, Zhejiang, CN
- (72) Yu, Fengming, Linhai, Zhejiang, CN
- (74) Claeys, Pierre, et al, Gevers & Vander Haeghen, Intellectual Property House, Brussels Airport Business Park Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE

(51) **A45D 1/04** (11) **1 400 187 A1**
H01C 7/10 H02H 1/00
H02H 3/02 H02H 9/00
(25) En (26) En
(21) 03255842.1 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.09.2002 KR 2002028043
- (54) • *Schaltung zur Temperaturregelung eines Onduliereisengeräts*
• *Circuit for controlling the temperature of a hair iron*
• *Circuit de contrôle de température d'un fer à friser*

- (71) Cho, Ok-Nam, 791-1987, Mia-1-dong, Gangbuk-gu, Seoul, KR
- (72) Cho, Ok-Nam, Seoul, KR
- (74) Boydell, John Christopher, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

A45F 5/10 → (51) B65D 5/46

(51) **A47B 9/14** (11) **1 400 188 A1**
F16B 7/10
(25) De (26) De
(21) 03017705.9 (22) 12.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 AT 14092002
- (54) • *Vorrichtung zum aneinander Fixieren und Lösen von ineinander teleskopierten Profilen*
• *Device for fastening and loosening telescoping profiles*
• *Dispositif pour fixer et détacher des profilés télescopiques*

- (71) Neudörfler Möbelfabrik Karl Markon GmbH, Kom.-
Rat Karl Markon-Strasse 530, 7201 Neudörfl, AT
(72) Preissegger, Günter, 7033 Pötsching, AT

(51) **A47B 88/12** (11) **1 400 189 A1**
(25) It (26) En
(21) 03021227.8 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 IT T020020825
(54) • *Führungsmechanismus für Schublade*
• *Guiding mechanism for a drawer*
• *Mécanisme de guidage pour tiroir*
(71) BERTELLO S.p.A., Via Piave, 14, I-12011 Borgo
San Dalmazzo, IT
(72) Covella, Nicola, 12011 Borgo San Dalmazzo, IT
Boggero, Enrico, 12100 Cuneo, IT
Ghibaud, Giuseppe, 12010 Roaschia, IT
(74) Jorio, Paolo, et al, Studio Torta Via Viotti 9, 10121
Torino, IT

(51) **A47C 20/04** (11) **1 400 190 A2**
(25) De (26) De
(21) 03019043.3 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 DE 20214565 U
(54) • *Elektromotorischer Möbelantrieb*
• *Electromotive furniture drive*
• *Entraînement électromoteur pour meuble*
(71) Dewert Antriebs- und Systemtechnik GmbH & Co.
KG, Weststrasse 1, 32278 Kirchlingern, DE
(72) Roither, Andreas, 32130 Enger, DE
(74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllenbecker Strasse
164, 33613 Bielefeld, DE

(51) **A47C 27/00** (11) **1 400 191 A2**
A47C 27/14
(25) NI (26) En
(21) 03076480.7 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 BE 200200543
29.01.2003 BE 200300065
(54) • *Perforationsvorrichtung für die Schicht einer*
Matratze
• *Perforation device for a mattress layer*
• *Dispositif de perforation pour une couche d'un*
matelas
(71) Artilat Naamloze Vennootschap, Koningsbaan z/n.,
2560 Nijlen, BE
(72) Groenweghe, Ronald Jose, 8510 Marke, BE
Bonami, Jacky Ronald Celina, 8020 Oostkamp, BE
(74) Dohmen, Johannes Maria Gerardus, et al,
Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645,
5600 AP Eindhoven, NL

A47C 27/14 → (51) A47C 27/00

(51) **A47H 1/102** (11) **1 400 192 A2**
(25) It (26) En
(21) 03020443.2 (22) 12.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 IT VR20020092

- (54) • *Stangenhalterbausaatz mit zusammensetzbaren*
Elementen und Teilen zum Einsetzen verschie-
dener Dekorationen
• *Kit of elements for the support of rods, pro-*
vided with sliding components and parts for
the insertion of various decorations
• *Ensemble d'éléments pour support de barres*
comprenant des parties assemblables permet-
tant l'insertion de différentes décorations

- (71) Cavaliere Diego & C Sas, Via Giovanni XXIII, 3,
37039 Tregnago Verona, IT
(72) Anselmi, Rosanna, 37039 Tregnago - Verona, IT
(74) Savi, Alberto, c/o CON LOR SPA, Via Amatore
Sciesa, 9, 37122 Verona, IT

(51) **A47J 37/06** (11) **1 400 193 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292297.3 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 FR 0211694
(54) • *Haube von einem elektrischen Waffeleisen*
• *Hood of an electrical waffle cooker*
• *Capot d'appareil électrique du type gaufrier*
(71) SEB SA, Les 4M, Chemin du Petit Bois, 69130
Ecully, FR
(72) Moine, Olivier, 73100 Aix-Les-Bains, FR
(74) Pichat, Thierry, et al, Novagraaf Technologies, 122,
rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret
Cedex, FR

(51) **A47J 37/06** (11) **1 400 194 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292298.1 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 FR 0211693
(54) • *Heizbaugruppe eines elektrischen Apparates*
vom Typ eines Waffeleisens
• *Heating subassembly of an electrical appara-*
tus of the waffle iron type
• *Sous-ensemble chauffant d'un appareil electri-*
que du type gaufrier
(71) SEB SA, Les 4M, Chemin du Petit Bois, 69130
Ecully, FR
(72) Moine, Olivier, 73100 Aix-Les-Bains, FR
(74) Pichat, Thierry, Novagraaf Technologies, 122, rue
Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret Cedex, FR

(51) **A47J 37/06** (11) **1 400 195 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292299.9 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 FR 0211692
(54) • *Haushaltsgerät aus scharnierartig verbunde-*
nen Rostelementen
• *Domestic appliance consisting of hinged sec-*
tions
• *Appareil électroménager à panneaux articulés*
(71) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130
Ecully, FR
(72) Moine, Olivier, 73100 Aix-les-Bains, FR
(74) Pichat, Thierry, et al, Novagraaf Technologies, 122,
rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret
Cedex, FR

(51) **A47J 42/16** (11) **1 400 196 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255853.8 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 IT MI20021984
(54) • *Handmühle für Pfeffer, Salzkristallen oder*
ändere körnige Nahrungsmittel
• *Manual grinder for peppercorns, salt crystals*
and other grindable products
• *Broyeur manuel pour poivre, cristaux des sel-*
les ou autres produits alimentaires en grains
(71) Click Clack Limited, 12-22 Cook Street, Palmerston
North 5301, NZ
(72) Arduini, Giovanni, 20134 Milan, IT
(74) Hitchcock, Esmond Antony, Lloyd Wise
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB

(51) **A47K 3/00** (11) **1 400 197 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254541.0 (22) 19.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 US 246012
(54) • *Wasserfeste Fuge für Badkabine*
• *Water-proof joint for tub surround*
• *Joint étanche pour cabine de bain*
(71) Aqua Glass Corporation, 320 Industrial Park Road,
Adamsville, Tennessee 38310, US
(72) Thomas, Brent, Enville Tennessee 38332, US
(74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Cruikshank
& Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow
G1 3AE, Scotland, GB

(51) **A47K 3/02** (11) **1 400 198 A2**
(25) De (26) De
(21) 03020927.4 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 DE 10243214
18.03.2003 DE 10312069
(54) • *Wannensystem*
• *Bathtub system*
• *Système de baignoire*
(71) SIGNOFORM, GOETHESTRASSE 63, 73525 SCHÄB.
GMÜND, DE
(72) Noth, Winfried, 73525 Schwaebisch Gmuend, DE
(74) Jeck, Anton, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Klingengasse
2, 71665 Vaihingen/Enz, DE

(51) **A47K 10/16** (11) **1 400 199 A1**
D21H 27/40
(25) Ja (26) En
(21) 02728147.6 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/005076 24.05.2002
(87) WO 2002/096256 2002/49 05.12.2002
(30) 28.05.2001 JP 2001159089
28.08.2001 JP 2001257522
31.08.2001 JP 2001264535
(54) • *DÜNNE HYGIENEPAPIERROLLE, VERFAH-*
REN ZUR HERSTELLUNG DER PAPIER-
ROLLE UND DÜNNES HYGIENEPAPIER FÜR
DÜNNE HYGIENEPAPIERROLLE

- THIN SANITARY PAPER ROLL&COMMA; METHOD OF MANUFACTURING THE PAPER ROLL&COMMA; AND THIN SANITARY PAPER FOR THIN SANITARY PAPER ROLL
 - ROULEAU DE PAPIER HYGIENIQUE MINCE, PROCEDE DE FABRICATION DE CE ROULEAU DE PAPIER, ET PAPIER HYGIENIQUE MINCE POUR ROULEAU DE PAPIER HYGIENIQUE MINCE
- (71) DAIO PAPER CORPORATION, 2-60, Kamiyacho, Iyomishima-shi, Ehime 799-0492, JP
- (72) HIRASAWA, Akira, c/o OmiyaSeishi Kabushiki Kaisha, Fujinomiya-shi, Shizuoka 418-0038, JP
- MUKAI, Takeharu, c/o Daio Paper Corporation, Shinjuku-ku, Tokyo 162-0042, JP
- (74) Charlton, Peter John, et al, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

A61B 3/13 → (51) G02B 21/00**A61B 5/0215** → (51) A61M 5/168

- (51) **A61B 5/022** (11) **1 400 200 A1**
A61B 5/0285
- (25) En (26) En
- (21) 03010925.0 (22) 15.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 JP 2002273912
- (54) • *Apparat zur Arterioskleroseerkennung*
• *Arteriosclerosis evaluating apparatus*
• *Appareil pour la reconnaissance de l'artériosclérose*
- (71) Colin Corporation, 2007-1, Hayashi, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Narimatsu, Kiyoyuki, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
- Ogura, Toshihiko, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

- (51) **A61B 5/022** (11) **1 400 201 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03010926.8 (22) 15.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 JP 2002273913
- (54) • *Apparat zur Arterioskloseerkennung*
• *Arteriosclerosis inspecting apparatus*
• *Appareil pour la reconnaissance de l'artériosténose*
- (71) Colin Corporation, 2007-1, Hayashi, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Narimatsu, Kiyoyuki, Hayashi, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
- Ogura, Toshihiko, Hayashi, Komaki-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

A61B 5/0285 → (51) A61B 5/022

- (51) **A61B 5/055** (11) **1 400 202 A1**
G01R 33/48 A61B 6/03
- (25) Ja (26) En
- (21) 02733503.3 (22) 17.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/006029 17.06.2002
- (87) WO 2003/001999 2003/02 09.01.2003

- (30) 28.06.2001 JP 2001196528
- (54) • *NMR-DIAGNOSEVORRICHTUNG UND DIAGNOSESYSTEM*
• *NUCLEAR MAGNETIC RESONANCE DIAGNOSING DEVICE AND DIAGNOSING SYSTEM*
• *DISPOSITIF ET SYSTEME DE DIAGNOSTIC PAR RMN*
- (71) Hitachi Medical Corporation, 1-14, Uchikanda-1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0047, JP
- (72) KAMIMURA, Seiji, c/o Design Center HITACHI, LTD, Kokubunji-shi, Tokyo 185-8601, JP
- FUKAMI, Ryosuke, c/o Design Center HITACHI, LTD, Kokubunji-shi, Tokyo 185-8601, JP
- TAKEKOSHI, Isamu, c/o Design Center HITACHI, LTD, Kokubunji-shi, Tokyo 185-8601, JP
- IWASAKI, Masakatsu, c/o Design Center HITACHI, LTD, Kokubunji-shi, Tokyo 185-8601, JP
- YOSHINO, Hitoshi, c/o HITACHI MEDICAL CORPORATION, Tokyo 101-0047, JP
- MAEDA, Tsuneo, c/o HITACHI MEDICAL CORPORATION, Tokyo 101-0047, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

A61B 5/06 → (51) A61B 19/00**A61B 5/12** → (51) H04R 25/00

- (51) **A61B 6/00** (11) **1 400 203 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03255777.9 (22) 16.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.09.2002 US 65109
- (54) • *Computergestützter Knochendichtemesser*
• *Computer assisted bone densitometer*
• *Osteodensitometre assisté par ordinateur*
- (71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha, Wisconsin 53188-1696, US
- (72) Faulkner, Kenneth G., Verona, Wisconsin 53593, US
- Barden, Howard S., Madison, Wisconsin 53714, US
- (74) Goode, Ian Roy, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

A61B 6/03 → (51) A61B 5/055

- (51) **A61B 8/06** (11) **1 400 204 A1**
A61B 8/12 A61B 17/22
- (25) En (26) En
- (21) 03024162.4 (22) 07.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK

- (30) 05.08.1999 US 147528 P
14.01.2000 US 176141 P
- (54) • *Verfahren und Vorrichtungen zur Herstellung von kollateralen Kanälen in den Lungen*
• *Methods and devices for creating collateral channels in the lungs*
• *Procédés et dispositifs permettant de créer des canaux collatéraux dans les poumons*
- (71) Broncus Technologies, Inc., Building A, Suite 8, 1400 N. Shoreline Boulevard, Mountain View, CA 94043, US
- (72) Cooper, Joel, D., St. Louis MO 63131, US
- Loomas, Bryan, Los Gatos CA 95033, US
- Tanaka, Don, Saragota CA 95070, US
- Laufer, Michael, D, Menlo Park CA 94025, US

- Thompson, David, San Jose CA 95120, US
- Davenport, James, M., Fallbrook CA 92028, US
- (74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (62) 00952649.2 / 1 143 864

A61B 8/12 → (51) A61B 8/06

- (51) **A61B 17/02** (11) **1 400 205 A1**
A61F 2/46
- (25) En (26) En
- (21) 03255768.8 (22) 16.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 US 247864
- (54) • *Schwenkbarer Tensiometer zur Messung der Spannung eines Zwischenwirbelraums*
• *Pivoted tensiometer for measuring tension in an intervertebral disc space*
• *Tensiomètre pivotant pour mesurer la tension d'un espace intervertébral*
- (71) DePuy AcroMed, Inc., 325 Paramount Drive, Raynham, MA 02767, US
- (72) Grinberg, Alexander, Newton, MA 02466, US
- (74) Alton, Andrew, Urquhart-Dykes & Lord Tower North Central Merriam Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **A61B 17/072** (11) **1 400 206 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03255873.6 (22) 19.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 US 247916
- (54) • *Medizinische Vorrichtung mit expandierbarem Element*
• *Surgical device with expandable member*
• *Instrument chirurgical comprenant un élément extensible*
- (71) ETHICON ENDO-SURGERY, INC., 4545 Creek Road, Cincinnati, Ohio 45242, US
- (72) Knodel, Brian D., Flagstaff AZ 86001, US
- Knodel, Timothy B., Flagstaff AZ 86001, US
- (74) Tunstall, Christopher Stephen, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61B 17/072** (11) **1 400 207 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03255887.6 (22) 19.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 US 247897
- (54) • *Verfahren zur Benutzung einer chirurgischen Vorrichtung mit expandierbarem Element*
• *Method of performing surgery using surgical device with expandable member*
• *Méthode chirurgicale utilisant un instrument comprenant un élément extensible*
- (71) Ethicon Endo-Surgery, Inc., 4545 Creek Road, Cincinnati, Ohio 45242, US
- (72) Knodel, Brian D., Flagstaff, AZ 86001, US
- Knodel, Timothy B., Flagstaff, AZ 86001, US
- (74) Tunstall, Christopher Stephen, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61B 17/12** (11) **1 400 208 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255885.0 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 US 251300
(54) • *Einführhilfe für ein System zum Einbringen eines medizinischen Gerätes*
• *Introducer for a medical device deployment system*
• *Moyen permettant l'introduction d'un système de pose d'un dispositif médical*
(71) Cordis Neurovascular, Inc., 14000 N.W. 57th Court, Miami Lakes, Florida 33014, US
(72) Davis, Champ, Hollywood FL 33020, US
Healy, Stephen R., Miami FL 33158, US
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **A61B 17/12** (11) **1 400 209 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255886.8 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 US 251162
(54) • *Abnehmbare Einführhilfe für ein System zum Einbringen eines medizinischen Gerätes*
• *Detachable introducer for a medical device deployment system*
• *Moyen séparable permettant l'introduction d'un système de pose d'un dispositif médical*
(71) Cordis Neurovascular, Inc., 14000 N.W. 57th Court, Miami Lakes, Florida 33014, US
(72) Healy, Stephen J., Miami FL 33158, US
Jordan, Amanda, Pembroke Pines FL 33028, US
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **A61B 17/22** (11) **1 400 210 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291718.9 (22) 10.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 FR 0211501
(54) • *Chirurgischer Extraktor zum Entfernen von Fremdkörpern über natürliche oder chirurgische Kanäle*
• *Surgical extractor for removing foreign bodies across natural or surgical tracts*
• *Extracteur chirurgical pour l'extraction de corps étrangers à travers des voies naturelles ou chirurgicales*
(71) PORGES, Centre d'Affaires La Boursidière, 92357 Le Plessis-Robinson, FR
(72) Torchio, Gérard, 91370 Verrieres le Buisson, FR
(74) Bonnetat, Christian, CABINET BONNETAT 29, rue de St. Pétersbourg, 75008 Paris, FR

A61B 17/22 → (51) A61B 8/06

- (51) **A61B 17/28** (11) **1 400 211 A1**
(25) De (26) De
(21) 02020720.5 (22) 14.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Endoskopisches Instrument mit abnehmbaren Werkzeugkopf*
• *Endoscopic instrument with detachable tool head*
• *Instrument endoscopique avec tête d'outil amovible*
(71) Karl Storz GmbH & Co. KG, Mittelstrasse 8, 78532 Tuttlingen, DE
(72) Bacher, Uwe, 78532 Tuttlingen, DE
(74) Hofmeister, Frank Horst, Kleiststrasse 7, 40878 Ratingen, DE

- (51) **A61B 17/56** (11) **1 400 212 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02738808.1 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/006438 26.06.2002
(87) WO 2003/000147 2003/01 03.01.2003
(30) 26.06.2001 JP 2001192629
(54) • *APPARAT UND METHODE ZUR BEHANDLUNG VON GELENKERKRANKUNGEN*
• *APPARATUS AND METHOD FOR TREATING JOINT DISEASE*
• *APPAREIL ET METHODE DE TRAITEMENT DE MALADIES DES ARTICULATIONS*
(71) TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihonmachi 1-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-0054, JP
(72) ITO, Masaya, Teijin Limited, Tokyo Research Center, Hino-shi, Tokyo 191-0065, JP
AZUMA, Yoshiaki, Teijin Limited, Tokyo Res. Center, Hino-shi, Tokyo 191-0065, JP
OHTA, Tomohiro, c/o Teijin Limited, Tokyo 100-0011, JP
TAKAICHI, Satoshi, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0861, JP
SUZUKI, Seiichiro, Teijin Ltd, Tech Serv Cntr Home, Anpachi-gun, Gifu 50, JP
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **A61B 17/58** (11) **1 400 213 A1**
A61F 2/46
(25) De (26) De
(21) 03017086.4 (22) 28.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 DE 10243357
(54) • *Vorrichtung zum Applizieren von Knozenement*
• *Apparatus for delivery of bone cement*
• *Outil pour l'application de ciment osseux*
(71) Pajunk OHG Besitzverwaltung, Karl-Hall-Strasse 1, 78187 Geisingen, DE
(72) Pajunk, Heinrich, 78187 Geisingen, DE
Pajunk, Horst, 78187 Geisingen, DE
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

- (51) **A61B 18/14** (11) **1 400 214 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255823.1 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 US 246056
(54) • *Endoskopisches Ablationssystem mit distal befestigtem Bildsensor*
• *Endoscopic ablation system with a distally mounted image sensor*

- *Système d'ablation endoscopique avec capteur d'image monté distalement*
(71) ETHICON ENDO-SURGERY, 4545 Creek Road, Cincinnati, Ohio 45242, US
(72) Long, Gary G., Gerrards Cross Buckinghamshire SL9 7PZ, GB
(74) Tunstall, Christopher Stephen, et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61B 18/24** (11) **1 400 215 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255782.9 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 US 245613
(54) • *Pulmonarvenenisolation mittels Laser*
• *Laser pulmonary vein isolation*
• *Isolation d'une veine pulmonaire par laser*
(71) Biosense, Inc., One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey 08903, US
(72) Schwartz, Yitzhack, Haifa 34606, IL
Govari, Assaf, Haifa 34400, IL
Ben-Haim, Shlomo, Haifa 34454, IL
Yaron, Uri, Zichron-Yaacov 30900, IL
Leatham, Marcia, Bonaire, AN
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61B 19/00** (11) **1 400 216 A1**
A61B 5/06
(25) En (26) En
(21) 03255796.9 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 US 245614
(54) • *Hochgradienten- rekursives Lokalisierungssystem*
• *High-gradient recursive locating system*
• *Système de localisation récursif à gradient élevé*
(71) Biosense, Inc., One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey 08903, US
(72) Govari, Assaf, Haifa 34400, IL
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61B 19/00 → (51) G02B 21/00

- (51) **A61C 5/02** (11) **1 400 217 A1**
G07C 3/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02020787.4 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Messung der Ermüdung von zahnärztlichen Instrumenten*
• *Method and device for measuring fatigue of dental instruments*
• *Procédé et dispositif pour la mesure de la fatigue des instruments dentaires*
(71) Maillefer Instruments Holding S.A.R.L., 1338 Ballaigues, CH
(72) Aeby, Francois, 1442 Montagny-Pres-Yverdon, CH
(74) Micheli & Cie, 122, rue de Genève, CP 61, 1226 Thonex-Genève, CH

A61C 13/09 → (51) A61K 6/02		
(51) A61F 2/06	(11) 1 400 218 A1	
(25) En	(26) En	
(21) 03078825.1	(22) 26.06.1998	
(84) DE FR GB IT		
(30) 18.12.1997 US 993985		
(54) • <i>Stent-Transplantat mit resorbierbarem Stützgerüst</i> • <i>Stent-graft with bioabsorbable structural support</i> • <i>Prothèse endoluminale avec support structurel biodégradable</i>		
(71) SCHNEIDER (USA) INC., 5905 Nathan Lane, Plymouth, Minnesota 55442, US		
(72) Burnside, Diane Kristine, Coon Rapids, Minnesota 55448, US		
Stinson, Jonathan Swift, Plymouth, Minnesota 55447, US		
Chouinard, Paul Francis, Roseville, Minnesota 55113, US		
(74) Kenyon, Sarah Elizabeth, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB		
(62) 98202141.2 / 0 923 912		
(51) A61F 2/06	(11) 1 400 219 A1	
(25) En	(26) En	
(21) 03255883.5	(22) 19.09.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 23.09.2002 US 412867 P		
12.02.2003 US 365282		
(54) • <i>Expandierbarer Stent und System zum Anbringen</i> • <i>Expandable stent and delivery system</i> • <i>Extenseur déployable et son procédé de pose</i>		
(71) Cordis Neurovascular, Inc., 14000 N.W. 57th Court, Miami Lakes, Florida 33014, US		
(72) Escamilla, Angeli, Miami, FL 33055, US		
Jones, Donald K., Lauderhill, FL 33351, US		
Mitelberg, Vladimir, Aventura FL 33180, US		
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord Tower North Central Merriam Way, Leeds LS2 8PA, GB		
(51) A61F 2/38	(11) 1 400 220 A1	
(25) En	(26) En	
(21) 03255592.2	(22) 09.09.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 12.09.2002 US 242122		
(54) • <i>Posterior stabilisierte Knieprothese mit Varus/Valgus-Einschränkung</i> • <i>Posterior stabilized knee with varus-valgus constraint</i> • <i>Prothèse de genou postéro-stabilisée avec de la contrainte en varus-valgus</i>		
(71) DePuy Products, Inc., 700 Orthopaedic Drive, Warsaw, IN 46581, US		
(72) Wyss, Joe, Ft Wayne, Indiana, US		
Dietz, Terry, Columbia City, Indiana, US		
Vosler, Marc C., Columbia City, Indiana, US		
Running, Don, Warsaw, Indiana, US		
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord Tower North Central Merriam Way, Leeds LS2 8PA, GB		
(51) A61F 2/44	(11) 1 400 221 A2	
(25) En	(26) En	
(21) 03026964.1	(22) 06.06.1996	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		

(30) 07.06.1995 US 480908		
(54) • <i>Zwischenwirbelfusionsimplantat mit variierender Gewindetiefe</i> • <i>An interbody spinal fusion implant having variable height threads</i> • <i>Implant de fusion intervertébrale ayant une profondeur de filetage variable</i>		
(71) MICHELSON, Gary Karlin, 438 Sherman Canal, Venice, CA 90291, US		
(72) MICHELSON, Gary Karlin, Venice, CA 90291, US		
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
(62) 96917084.4 / 0 831 759		
A61F 2/46	→ (51) A61B 17/02	
A61F 2/46	→ (51) A61B 17/58	
A61F 5/44	→ (51) A61F 5/445	
(51) A61F 5/445	(11) 1 400 222 A1	
A61F 5/44		
(25) En	(26) En	
(21) 03017672.1	(22) 14.08.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 23.09.2002 US 412951 P		
06.03.2003 US 452585 P		
(54) • <i>Beutel für medizinischen Gebrauch</i> • <i>Pouch for medical use</i> • <i>Poche à usage médical</i>		
(71) Bristol-Myers Squibb Company, 345 Park Avenue, New York, N.Y. 10154, US		
(72) Tsai, Lawrence M., Holmdel, NJ 07733, US		
Meytus, Sam, E. Brunswick, NJ 08816, US		
Corchado, Eligio, Union, NJ 07083, US		
(74) Holmes, Miles, et al, Novagraaf International SA, 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Genève, CH		
A61F 6/14	→ (51) A61M 31/00	
A61F 13/02	→ (51) A61L 15/24	
(51) A61F 13/15	(11) 1 400 223 A1	
(25) De	(26) De	
(21) 03018577.1	(22) 18.08.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 17.09.2002 DE 10243156		
(54) • <i>Verpacktes Hygieneprodukt zur Aufnahme von Körperflüssigkeiten und/oder -ausscheidungen und Verfahren zur Herstellung eines derartigen Produkts</i> • <i>Packed hygiene product for acquiring body fluids and method of producing such a product</i> • <i>Produit d'hygiène emballé pour collecter les sécrétions corporelles ainsi que son procédé de fabrication</i>		
(71) Winkler + Dünnebieb Aktiengesellschaft, Sohler Weg 65, 56564 Neuwied, DE		
(72) Becker, Albert, 56581 Ehlscheid, DE		
(74) Müller, Gerald Christian, et al, Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE		

(51) A61F 13/15	(11) 1 400 224 A1	
A61F 13/46		
(25) En	(26) En	
(21) 03255766.2	(22) 16.09.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 17.09.2002 JP 2002269937		
(54) • <i>Absorbierendes Verbundschichtmaterial und absorbierender Artikel mit demselben</i> • <i>Absorbent composite sheet and absorbent article using the same</i> • <i>Feuille absorbante composite, ainsi que l'article absorbant utilisant ladite feuille</i>		
(71) Uni-Charm Corporation, 182, Shimobun, Kinsei-cho, Kawano-shi, Ehime-ken, JP		
(72) Matsushita, Michiyo, c/o Technical Center, Mitoyo-gun Kagawa-ken 769-1602, JP		
Hanajiri, Takeshi, c/o Technical Center, Mitoyo-gun Kagawa-ken 769-1602, JP		
(74) Fitchett, Stuart Paul, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB		
A61F 13/15	→ (51) A61F 13/514	
(51) A61F 13/20	(11) 1 400 225 A2	
(25) En	(26) En	
(21) 03027167.0	(22) 31.05.1995	
(84) AT DE ES FR GB GR IT PT		
(30) 31.05.1994 US 251543		
(54) • <i>Vaginale Feuchtigkeit ausgeglichenes Tampon</i> • <i>Vaginal moisture balanced tampon</i> • <i>Tampon vaginale à humidité équilibrée</i>		
(71) McNEIL-PPC, INC., Van Liew Avenue, Milltown New Jersey 08850, US		
(72) Foley, Theodore A., East Brunswick NJ 08816, US		
Pierson, Linda M., Hillsborough NJ 08876, US		
Pine, Harry, North Brunswick NJ 08902, US		
Schreck, Ronald P., Tinton Falls NJ 07724, US		
Schroeder, Richard A., Bushkill PA 18324, US		
(74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., BOEHMERT & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE		
(62) 95108388.0 / 0 685 215		
A61F 13/46	→ (51) A61F 13/15	
(51) A61F 13/514	(11) 1 400 226 A1	
A61F 13/15		
(25) De	(26) De	
(21) 03010858.3	(22) 15.05.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 18.09.2002 DE 10243109		
(54) • <i>Slipereinlage</i> • <i>Slip insert</i> • <i>Insertion pour culottes</i>		
(71) Hygiene Oederan Vertriebsgesellschaft mbH, Düsseldorf Strasse 189, 45481 Mülheim an der Ruhr, DE		
(72) Schmidt, Lothar, 09569 Oederan, DE		
Nennstiel, Martina, 46147 Oberhausen, DE		
(74) COHAUSZ DAWIDOWICZ HANNIG & PARTNER, Patentanwälte Schumannstrasse 97-99, 40237 Düsseldorf, DE		
A61F 13/58	→ (51) A61L 15/24	

- (51) **A61G 1/00** (11) **1 400 227 A1**
(26) En
(21) 02720023.7 (22) 10.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) ES 2002/000173 10.04.2002
(87) WO 2002/080836 2002/42 17.10.2002
(30) 10.04.2001 ES 200100843
(54) • *RETTUNGSTRAGBAHRE*
• *RESCUE STRETCHER*
• *CIVIERE*
(71) Asociacion Deportiva Cultural Pena Guara, Vicente
Campo, 9, Bajos, 22002 Huesca, ES
(72) AVELLANAS CHAVALA, Manuel, Luis, E-22002
Huesca, ES
CENA CORO, Laurentino, E-22002 Huesca, ES
CUCHI OTERINO, José Antonio, E-22002 Huesca,
ES
VILLARROEL SALCEDO, José Luis, E-22002
Huesca, ES
(74) Schäfer, Matthias, Dipl.-Ing., Keplerstrasse 1,
81679 München, DE

- (51) **A61G 13/00** (11) **1 400 228 A2**
A61G 13/12
(25) En (26) En
(21) 03078674.3 (22) 06.11.1998
(84) AT CH DE FR GB IT LI NL
(30) 07.11.1997 US 64709 P
24.09.1998 US 101585 P

- (54) • *Operationstisch*
• *Surgical table*
• *Table chirurgicale*
(71) Hill-Rom Services, Inc., 1069 State Route 46 East,
Batesville, IN 47006, US
(72) Borders, Richard L., Cincinnati Ohio 45252, US
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB
(62) 98958484.2 / 1 028 686

A61G 13/12 → (51) A61G 13/00

- (51) **A61H 3/02** (11) **1 400 229 A1**
A45B 9/02
(25) En (26) En
(21) 03255322.4 (22) 27.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 US 253214
(54) • *System zum Verteilen des Körpergewichtes*
auf die Hände
• *System for distributing the body weight on the*
hands
• *Système de répartition du poids du corps sur*
les mains
(71) Evans, Jeffrey D., 2112 S. Manito Blvd, Spokane,
Washington 99203, US
(72) Evans, Jeffrey D., Spokane, Washington 99203, US
(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers
Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

A61H 15/00 → (51) A61H 37/00

- (51) **A61H 37/00** (11) **1 400 230 A1**
A61H 15/00
(25) En (26) En
(21) 02021021.7 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Massagegerät*
• *Massaging device*
• *Dispositif de massage*
(71) Liang, Ching-Yao, No. 5, 205 Lane, Ren Ay St.,
Hsin-Shih Country, Tainan City, TW
(72) Liang, Ching-Yao, Tainan City, TW
(74) Hammond, Andrew David, et al, Ström & Gulliksson
IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

- (51) **A61K 6/02** (11) **1 400 231 A1**
A61C 13/09
(25) En (26) En
(21) 02078949.1 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Ästhetische Dentalverblendrestaurationske-*
ramik
• *Aesthetic ceramic veneered dental restoration*
• *Restauration esthétique d'une céramique den-*
taire par placage
(71) Elephant Edelmetaal B.V., Verlende Lageweg 10,
1628 PM Hoor, NL
(72) van der Zel, Joseph, Maria, 1628 TN Hoor, NL
Appelman, Petrus, Gerardus, 1716 VH Opmeer, NL
Cornelissen, Eric, Marinus, Hermanus, 1275 DA
Huizen, NL
de Kler, Marcel, André, 1815 SC Alkmaar, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **A61K 6/02** (11) **1 400 232 A1**
A61C 13/09
(25) En (26) En
(21) 03077970.6 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 EP 02078949
(54) • *Ästhetische Dentalverblendrestaurationske-*
ramik
• *Aesthetic ceramic veneered dental restoration*
• *Restauration esthétique d'une céramique den-*
taire par plaque
(71) Elephant Edelmetaal B.V., Verlende Lageweg 10,
1628 PM Hoor, NL
(72) van der Zel, Joseph, Maria, 1628 TN Hoor, NL
Appelman, Petrus, Gerardus, 1716 VH Opmeer, NL
Cornelissen, Eric, Marinus, Hermanus, 1275 DA
Huizen, NL
de Kler, Marcel, André, 1815 SC Alkmaar, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **A61K 7/00** (11) **1 400 233 A1**
A61K 7/48
(25) Ja (26) En
(21) 02738649.9 (22) 10.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/005761 10.06.2002
(87) WO 2002/100357 2002/51 19.12.2002
(30) 12.06.2001 JP 2001177184
20.06.2001 JP 2001186516

- (54) • *KOSMETIK*
• *COSMETIC*
• *PRODUIT COSMETIQUE*
(71) Trial Corporation, 349, Hirasawa, Hadano-shi,
Kanagawa 257-0015, JP
(72) UEDA, Kazue, UNITIKA LTD., R&D CENTER, Uji-shi,
Kyoto 611-0021, JP
YAMADA, Kazunobu, UNITIKA LTD., R&D Center,
Uji-shi, Kyoto 611-0021, JP

- YOSHIMURA, Kazuko, UNITIKA LTD., R&D Center,
Uji-shi, Kyoto 611-0021, JP
(74) Kupecz, Arpad, Octrooibureau Los en Stigter B.V.
Postbox 20052, 1000 HB Amsterdam, NL

A61K 7/00 → (51) C08F 2/10

- (51) **A61K 7/02** (11) **1 400 234 A1**
A61K 7/021 **A61K 7/025**
A61K 7/031 **A61K 7/032**
A61K 7/043 **A61K 7/48**
A61K 7/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292137.1 (22) 29.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 FR 0211646
20.09.2002 FR 0211647
(54) • *Kosmetische Formulierung enthaltend starre*
Fasern in Kombination mit einem filmbildenden
Polymer und/oder einem Wachs
• *Cosmetic composition comprising rigid fibres*
and a component selected from a filmogenic
polymer and/or a wax
• *Composition cosmétique comprenant des*
fibres rigides et un composé choisi parmi un
polymère filmogène et/ou une cire
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Jager Lezer, Nathalie, 91000 Verrieres-le-Buisson,
FR
(74) Kromer, Christophe, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai
Aulagnier, 92600 Asnières, FR

A61K 7/021 → (51) A61K 7/02**A61K 7/025** → (51) A61K 7/02**A61K 7/031** → (51) A61K 7/02**A61K 7/032** → (51) A61K 7/02**A61K 7/043** → (51) A61K 7/02

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 400 235 A1**
(25) Es (26) En
(21) 01943557.7 (22) 26.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) ES 2001/000257 26.06.2001
(87) WO 2002/092030 2002/47 21.11.2002
(30) 16.05.2001 ES 200101108
(54) • *HAARPRÄPARAT AUS WÄSSRIGEN PFLAN-*
ZENEXTRAKTEN
• *HAIR PRODUCT MADE FROM AQUEOUS*
PLANT EXTRACTS
• *PRODUIT CAPILLAIRE A BASE D'EXTRAITS*
AQUEUX DE PLANTES
(71) Garcia Lozano, Marina, Garcia Mas, 22 3 A, 02005
Albacete, ES
(72) Garcia Lozano, Marina, 02005 Albacete, ES
(74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO &
ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

A61K 7/06 → (51) A61K 7/02**A61K 7/06** → (51) A61K 7/48

- (51) **A61K 7/16** (11) **1 400 236 A1**
(25) En (26) En
(21) 03020539.7 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 JP 2002269926
(54) • *Zusammensetzung zur Verwendung in der Mundhöhle*
• *A composition for oral cavity*
• *Composition pour la cavité buccale*
(71) Showa Yakuhin Kako Co., Ltd., 17-11 Kyobashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP
(72) Sakaguchi, Hidenari, 17-11, Kyobashi 2-chome Tokyo 104-0031, JP
Doi, Hidesuke, 17-11, Kyobashi 2-chome Tokyo 104-0031, JP
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

A61K 7/42 → (51) C07D 235/18

- (51) **A61K 7/48** (11) **1 400 237 A2**
(25) A61K 7/06 (26) Fr
(21) 03292186.8 (22) 05.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 06.09.2002 FR 0211078
(54) • *Verwendung eines Protectin Aktivators zur Verbesserung des Hautwiderstandes*
• *Use of a protectin activator to improve skin resistance*
• *Utilisation d'un activateur de protectin pour améliorer la résistance de la peau*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Mahe, Yann, 91390 Morsang sur Orge, FR
Meybeck, Alain, 92400 Courbevoie, FR
(74) Allab, Myriam, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

A61K 7/48 → (51) A61K 7/00

A61K 7/48 → (51) A61K 7/02

- (51) **A61K 7/50** (11) **1 400 238 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255971.8 (22) 23.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 US 252774
(54) • *Zusammensetzung für die Hautschälung und die Behandlung von Mitessern*
• *Compositions for exfoliating skin and treating blackheads*
• *Compositions pour l'exfoliation de la peau et le traitement des comédons*
(71) Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc., 199 Grandview Road, Skillman, New Jersey 08858, US
(72) Walsh, Star Marie, Upper Black Eddy PA 18972, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61K 9/12** (11) **1 400 239 A1**
(25) En (26) En
(21) 03014565.0 (22) 02.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL
PT SE

- (30) 11.06.1996 GB 9612297
(54) • *Medizinische Aerosolformulierungen auf der Basis von Formoterol*
• *Medicinal aerosol formulations of formoterol*
• *Formulations aérosol médicinales au formotérol*
(71) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) Oliver, Martin J., Leicester LE2 1WS, GB
Jinks, Philip A., Leicester LE12 7DS, GB
Paling, Simon G., Leicester LE12 5HT, GB
Jaisawl, Sukhbinder K., Leicester LE2 1WH, GB
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
(62) 97929756.1 / 0 934 057

- (51) **A61K 9/70** (11) **1 400 240 A1**
(25) A61K 31/196 (26) A61K 45/00
(21) A61K 47/10 (22) A61K 47/12
(84) A61K 47/18 (26) A61K 47/32
A61P 29/00

- (25) Ja (26) En
(21) 02724672.7 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/004382 02.05.2002
(87) WO 2002/098396 2002/50 12.12.2002
(30) 31.05.2001 JP 2001164065
(54) • *PERKUTAN RESORBIERBARE PFLASTER*
• *PERCUTANEOUSLY ABSORBABLE PATCHES*
• *TIMBRES A ABSORPTION PAR VOIE PERCUTANEE*
(71) HISAMITSU PHARMACEUTICAL CO., INC., 408, Tashirodaikan-machi, Tosu-shi Saga 841-0017, JP
(72) TAKADA, Y., c/o HISAMITSU PHARMACEUTICAL CO., INC., Saga 841-0017, JP
TANAKA, K., c/o HISAMITSU PHARMACEUTICAL CO., INC., Saga 841-0017, JP
KURITA, T., c/o HISAMITSU PHARMACEUTICAL CO., INC., Saga 841-0017, JP
IKEURA, Y., c/o HISAMITSU PHARMACEUTICAL CO., INC., Saga 841-0017, JP
(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **A61K 31/00** (11) **1 400 241 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02743728.4 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/006405 26.06.2002
(87) WO 2003/000254 2003/01 03.01.2003
(30) 26.06.2001 JP 2001193786
16.11.2001 JP 2001351537
(54) • *ZYKLISCHE FUSIONSVERBINDUNGEN UND IHRE MEDIZINISCHE ANWENDUNG*
• *FUSED CYCLIC COMPOUNDS AND MEDICINAL USE THEREOF*
• *COMPOSES CYCLIQUES CONDENSES ET UTILISATIONS MEDICALES DE CEUX-CI*
(71) Japan Tobacco Inc., 2-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8422, JP
(72) HASHIMOTO, Hiromasa Central Ph. Res. Inst. Japan, Takatsuki-shi Osaka 569-1125, JP
MIZUTANI, Kenji Central Ph. Res. Inst. Japan, Takatsuki-shi, Osaka 569-1125, JP
YOSHIDA, Atsuhito Central Ph. Res. Inst. Japan, Takatsuki-shi, Osaka 569-1125, JP

- (74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Deichmannhaus am Dom, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

A61K 31/00 → (51) A61K 31/415

A61K 31/00 → (51) G01N 33/74

A61K 31/138 → (51) G01N 33/74

A61K 31/196 → (51) A61K 9/70

A61K 31/196 → (51) A61K 47/18

A61K 31/33 → (51) A61K 31/415

A61K 31/41 → (51) C07F 9/38

- (51) **A61K 31/415** (11) **1 400 242 A1**
(25) A61K 31/00 (26) A61P 15/06
(21) 03027841.0 (22) 27.10.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(30) 31.10.1997 US 63889 P
(54) • *Selektive cyclooxygenase Inhibitoren zur Offenhalten des ductus arteriosus während der Behandlung frühzeitiger wehen*
• *Method of using cyclooxygenase-2 inhibitors in maintaining the fetal ductus arteriosus during treatment and prevention of preterm labor*
• *Procédé d'utilisation d'inhibiteurs de cyclooxygenase-2 dans le maintien du canal artériel foetal au cours du traitement et de la prévention du travail préterme*
(71) G.D. SEARLE & CO., P.O. Box 5110, Chicago, IL 60680-5110, US
(72) Needleman, Philip, Creve Coeur, MO 63141, US
Masferrer, Jaime, Ballwin, MO 63019, US
(74) Adam, Holger, Dr., et al, Kraus & Weisert, Patent- und Rechtsanwälte, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
(62) 98955026.4 / 1 027 048

- (51) **A61K 31/415** (11) **1 400 243 A1**
(25) A61K 31/33 (26) A61P 29/00
(21) En (26) En
(21) 03255860.3 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 JP 2002272662
14.03.2003 JP 2003070298
24.07.2003 JP 2003278699
(54) • *Aktivator von Kalzium-abhängiger Kaliumkanälen*
• *Calcium-activated K channel activator*
• *Activateur de canaux potassiques dependants du calcium*
(71) TANABE SEIYAKU CO., LTD., 2-10, Dosho-machi 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8505, JP
(72) Kono, Rikako, Towa City Coop, Saitama-shi Saitama 330-0854, JP
Kohnomi, Shuntarou, Toda-shi Saitama 335-0015, JP
Aihara, Hajime, Saitama-shi Saitama 337-0051, JP
Hosaka, Toshihiro, Tokyo 110-0015, JP
Kashiwagi, Toshihiko, Toda-shi Saitama 335-0015, JP
(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61K 31/435 → (51) C07D 401/06

A61K 31/437 → (51) C07D 401/06	
A61K 31/4418 → (51) C07D 253/06	
A61K 31/4535 → (51) G01N 33/74	
A61K 31/4709 → (51) C07D 401/06	
A61K 31/496 → (51) C07D 213/72	
A61K 31/496 → (51) C07D 401/14	
A61K 31/4965 → (51) C07D 253/06	
A61K 31/497 → (51) C07D 253/06	
A61K 31/498 → (51) C07D 401/06	
A61K 31/501 → (51) C07D 401/12	
A61K 31/505 → (51) C07D 253/06	
A61K 31/505 → (51) C07D 487/04	
A61K 31/506 → (51) C07D 213/72	
(51) A61K 31/527 C07D 239/80	(11) 1 400 244 A1 A61P 29/00
(25) En	(26) En
(21) 02292275.1	(22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI	
(54) • <i>Neue spirokondensierte Chinazolinone und ihre Verwendung als Phosphodiesteraseinhibitoren</i>	
• <i>New spirocondensed quinazolinones and their use as phosphodiesterase inhibitors</i>	
• <i>Nouveaux quinazolinones spirocondensés et leur utilisation comme inhibiteurs de la phosphodiesterase</i>	
(71) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US	
(72) Bernardelli, Patrick, 92260 Fontenay-aux-roses, FR Vergne, Fabrice, 91190 Gif-sur-Yvette, FR Mendes, Chrystelle, 94240 L'Hay-les-Roses, FR Ducrot, Pierre, 91370 Verrières-le-Buisson, FR	
(74) Laurent, Claire, et al, Pfizer SCA, Patent Department, Fresnes Laboratories, 3-9 rue de la Loge, B.P. 100, 94265 Fresnes Cédex, FR	
A61K 31/53 → (51) C07D 253/06	
A61K 31/551 → (51) C07D 213/72	
A61K 31/66 → (51) C07F 9/38	
A61K 31/663 → (51) G01N 33/74	
(51) A61K 31/69 C07F 5/02	(11) 1 400 245 A1 C07D 207/08
(25) En	(26) En
(21) 03255590.6	(22) 09.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 09.09.2002 GB 0220764 09.09.2002 GB 0220822 04.04.2003 GB 0307817 16.05.2003 GB 0311237 04.07.2003 GB 0315691 08.07.2003 US 485786 P	
(54) • <i>In parenteralen Formulierungen für die selektive Thrombininhibition verwendbare Borsäuresalze</i>	

- *Boronic acid salts useful in parenteral formulations for selective thrombin inhibition*
 - *Sels d'acide boronique utiles dans les formulations parentérales pour l'inhibition sélective de la thrombine*
- (71) TRIGEN LIMITED, 20 St James's Street, London SW1A 1ES, GB
- (72) Madge, David Jonathan, Gower Street, London WC1E 6AU, GB
- Dolman, Mark, Gower Street, London WC1E 6AU, GB
- Combe-Marzelle, Sophie-Marie, 26/27 Oxendon Street, London SW1Y 4EL, GB
- Kennedy, Anthony James, 26/27 Oxendon Street, London SW1Y 4EL, GB
- Kakkar, Sanjay Kumar, 26/27 Oxendon Street, London SW1Y 4EL, GB
- Deadman, John Joseph, 576 Swann Street, Richmond, Victoria 3121, AU
- Walter, Armin, 33777 Halle/Westf., DE
- Olbrich, Alfred, 33777 Halle/Westf., DE
- Krimmer, Dieter, 6330 Cham-Steinhausen, CH
- Weiland-Weibel, Andrea Maria Theresia, 6330 Cham-Steinhausen, CH
- (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

A61K 31/7056 → (51) C07H 17/02

- (51) **A61K 33/24** (11) **1 400 246 A1**
- (25) Es (26) En
- (21) 02732763.4 (22) 16.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) ES 2002/000231 16.05.2002
- (87) WO 2002/098435 2002/50 12.12.2002
- (30) 16.05.2001 ES 200101200
- (54) • *ORALE ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON ADIPÖSEN, NICHT DIABETISCHEN SÄUGETIEREN, EINSCHLIESSLICH MENSCHEN*
- *ORAL COMPOSITIONS FOR THE TREATMENT OF OBESE, NON-DIABETIC MAMMALS, INCLUDING HUMANS*
- *COMPOSITIONS ORALES POUR LE TRAITEMENT DE MAMMIFERES OBESES ET NON DIABETIQUES, Y COMPRIS DES HUMAINS*

- (71) QUIMICA FARMACEUTICA BAYER, S.A., Calabria, 268, 08029 Barcelona, ES
- (72) GOMIS DE BARBARA, Ramon, E-08028 Barcelona, ES
- CLARET CARLES, Marc, E-08028 Barcelona, ES
- GUINOVART CIRERA, Joan-Josep, E-08028 Barcelona, ES
- FERNANDEZ ALVAREZ, Josefa, E-08028 Barcelona, ES
- (74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

A61K 35/12 → (51) C12N 5/06**A61K 38/02** → (51) C08G 65/329**A61K 38/18** → (51) A61L 27/22**A61K 38/18** → (51) C07K 14/505**A61K 38/19** → (51) C08G 65/329**A61K 38/22** → (51) C08G 65/329**A61K 38/43** → (51) C08G 65/329

- (51) **A61K 38/57** (11) **1 400 247 A1**
- A61P 15/00 C12Q 1/37
- C12Q 1/68 G01N 33/68
- (25) En (26) En
- (21) 03078352.6 (22) 29.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 01.07.1999 US 142157 P
- 27.06.2000 US 605134
- (54) • *Behandlung von Endometriose durch Antileukoprotease*
- *Treatment of endometriosis with antileukoprotease*
- *Traitement de l'endométriose avec antileuko-protease*
- (71) Reprogen, Inc., Oxford Bioscience Partners, 650 Town Center Drive, Suite 810, Costa Mesa, CA 92626, US
- (72) Neilson, Lorna, Vista, California 92083, US
- Li, Zhen, Mission Viejo, California 92692, US
- (74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB
- (62) 00944142.9 / 1 191 942

A61K 39/00 → (51) A23C 3/00**A61K 39/04** → (51) C07K 14/35**A61K 39/09** → (51) C12N 15/31**A61K 39/395** → (51) C07K 16/28**A61K 39/395** → (51) C12N 15/24**A61K 45/00** → (51) A61K 9/70**A61K 45/06** → (51) G01N 33/74

- (51) **A61K 47/08** (11) **1 400 248 A1**
- A61L 2/08
- (25) En (26) En
- (21) 03020147.9 (22) 05.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 EP 02021305
- (54) • *Sterilisationsprozess für Proteine enthaltende biologische Zubereitungen*
- *Process for sterilization of protein containing biological compositions*
- *Procédé de stérilisation de compositions biologiques comprenant des protéines*
- (71) Aventis Behring GmbH, Postfach 1230, 35002 Marburg, DE
- (72) Lengsfeld, Thomas, 35041 Marburg, DE
- Schaefer, Wolfram, 35117 Muenchhausen, DE
- Nowak, Thomas, 35460 Staufenberg, DE
- Grandgeorge, Michel, 69670 Vaugneray, FR

A61K 47/10 → (51) A61K 9/70**A61K 47/12** → (51) A61K 9/70

- (51) **A61K 47/18** (11) **1 400 249 A1**
- A61K 31/196
- (25) De (26) De
- (21) 03450211.2 (22) 18.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 AT 14072002

- (54) • *Pharmazeutische Zubereitung von Diclofenac-Natrium*
• *Pharmaceutical preparation of diclofenac sodium*
• *Préparation pharmaceutique du diclofenac de sodium*

- (71) Mayrhofer Pharmazeutika Gesellschaft m.b.h.,
Melissenweg 15, 4021 Linz, AT
(72) Pfanner, Herbert, 4540 Bad Hall, AT
(74) Hübscher, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Spittelwiese 7,
4020 Linz, AT

A61K 47/18 → (51) A61K 9/70

A61K 47/32 → (51) A61K 9/70

A61K 47/34 → (51) C08G 65/329

A61K 47/48 → (51) C08G 65/329

A61K 48/00 → (51) C07K 16/28

- (51) **A61L 2/00** (11) **1 400 250 A1**
C12M 1/00
(25) De (26) De
(21) 03016400.8 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.09.2002 DE 10243331
(54) • *Sterilkolben und dessen Verwendung*
• *Sterile container and uses thereof*
• *Conteneur stérile et ses applications*

- (71) InfraServ GmbH & Co. Höchst KG, Industriepark
Höchst, 65926 Frankfurt am Main, DE
(72) Simon, Klaus Jürgen, 65779 Kelkheim, DE
Itter, Klaus, 61184 Karben-Kloppenheim, DE
(74) Ackermann, Joachim, Dr., Postfach 11 13 26,
60048 Frankfurt am Main, DE

A61L 2/08 → (51) A61K 47/08

A61L 2/08 → (51) C02F 1/30

- (51) **A61L 15/24** (11) **1 400 251 A1**
A61L 15/58 A61F 13/02
A61F 13/58
(25) En (26) En
(21) 03021401.9 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK

- (30) 17.01.2001 US 764540
(54) • *Durch Dehnung entfernbare adhäsive Artikel und Methoden*
• *Stretch removable adhesive articles and methods*
• *Articles adhésifs détechantes par étirement et procédés correspondants*
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) Stebbings, William L., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
Landgrebe, Kevin D., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
Hastings, David J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
Dunshee, Wayne K., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
Everaets, Albert I., Saint Paul, MN 55133-3427, US
Zhou, Zhiming, Saint Paul, MN 55133-342, US
Bennett, Robert C., Saint Paul, MN 55133-3427,
US

- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE
(62) 02728324.1 / 1 363 681

A61L 15/58 → (51) A61L 15/24

- (51) **A61L 27/22** (11) **1 400 252 A1**
A61L 27/38 A61K 38/18
C07K 14/51
(25) En (26) En
(21) 03028308.9 (22) 30.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

- (30) 01.02.1999 US 118160 P
28.01.2000 US 493545
(54) • *Methoden und Zusammensetzungen zur Heilung und Reparatur von Gelenkknorpeln*
• *Methods and compositions for healing and repair of articular cartilage*
• *Procédés et compositions permettant la cicatrisation et la réparation du cartilage articulaire*
(71) Genetics Institute, LLC, 87 Cambridge Park Drive,
Cambridge, MA 02140, US
(72) Zhang, Renwen, Edison, NJ 08820, US
Peluso, Diane, Marshfield, MA 02050, US
Morris, Elisabeth, Sherborn, MA 01770, US
(74) Ingham, Stephen H., et al, Wyeth Pharmaceuticals,
Patents & Trade Marks Dept., Huntercombe Lane
South, Taplow, Maidenhead, Berks SL6 0PH, GB
(62) 00905869.4 / 1 148 897

A61L 27/38 → (51) A61L 27/22

- (51) **A61M 1/36** (11) **1 400 253 A1**
(25) En (26) En
(21) 03078677.6 (22) 19.11.1997
(84) AT DE FR GB IT
(30) 22.11.1996 US 31648 P
18.04.1997 US 46794 P
(54) • *Apparat mit Rührvorrichtung zur Bestrahlung eines Blutproduktes*
• *Blood product irradiation device incorporating agitation*
• *Appareil d'irradiation de produit sanguin incorporant un dispositif d'agitation*
(71) THERAKOS, INC., 437 Creamery Way, Exton, PA
19341, US
(72) Morris, Livingston B., Devon PA 19333, US
(74) Fisher, Adrian John, et al, Carpmaels & Ransford,
43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
(62) 97950674.8 / 0 951 305

A61M 5/14 → (51) A61M 5/168

- (51) **A61M 5/168** (11) **1 400 254 A1**
A61M 5/14 A61B 5/0215
G01L 7/08 G01L 19/00
(25) En (26) En
(21) 03078646.1 (22) 14.11.1997
(84) DE FR GB IT
(30) 02.12.1996 US 759303
(54) • *Zweiteiliger Druckwandler für medizinische Zwecke mit Diaphragma-Abstandshaltern*
• *Two-part medical pressure transducer with diaphragm stand-offs*
• *Transducteur médical de pression en deux parties doté d'écarteurs de diaphragmes*
(71) MEDEX, INCORPORATED, 6250 Shier-Rings Road,
Dublin, OH 43017, US
(72) Brunner, Glenn D., Dublin, Ohio 43017, US
Shah, Nilesh M., Springdale, Ohio 45246, US
Patzer, Charles R., Columbus, Ohio 43228, US

- (74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB
(62) 97947630.6 / 0 964 711

- (51) **A61M 16/00** (11) **1 400 255 A1**
(25) En (26) En
(21) 03292125.6 (22) 28.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 29.08.2002 FR 0210716
28.08.2003 US 498537 P
(54) • *Beatmungsgerät mit verschiedenen sicheren Beatmungsmodi und zugehöriges Verfahren*
• *Breathing assistance device with several secure respirator modes and associated method*
• *Appareil d'assistance respiratoire avec de multiples modes d'assistance sécurisés et méthode correspondante*
(71) Société d'Applications Industrielles Médicales et
Electroniques (SAIME), 25, rue de L'Etain, 77176
Savigny Le Temple, FR
(72) Chalvignac, Philippe, 77760 Acheres La Foret, FR
(74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau, 20, rue
de Chazelles, 75847 Paris Cedex 17, FR

- (51) **A61M 16/20** (11) **1 400 256 A1**
(25) En (26) En
(21) 03020719.5 (22) 11.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.09.2002 JP 2002270054
(54) • *Beatmungsgerät*
• *Lung ventilator*
• *Appareil de ventilation artificielle*
(71) ANZAI MEDICAL KABUSHIKI KAISHA, 9-15,
Nishishinagawa 3-chome, Shinagawa-ku, Tokyo
141-0033, JP
(72) Sasaki, Takeshi, 3-chome, Shinagawa-ku, Tokyo
141-0033, JP
Tashiro, Hidenori, 3-chome, Shinagawa-ku, Tokyo
141-0033, JP
Tamuro, Yosuke, 3-chome, Shinagawa-ku, Tokyo
141-0033, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse
106, 80797 München, DE

- (51) **A61M 29/00** (11) **1 400 257 A2**
(25) En (26) En
(21) 03079083.6 (22) 01.05.1998

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(30) 08.05.1997 US 852867
(54) • *Perkutane Stententfaltungsanordnung*
• *Percutaneous stent deployment assembly*
• *Ensemble de déploiement percutané de prothèse endovasculaire*

- (71) Embol-X, Inc., 645 Clyde Avenue, Mountain View,
CA 94043-2213, US
(72) Tsugita, Ross S., Mountain View. CA 94040, US
Maahs, Tracy D., 213 Santa Clara. CA 95054, US
Jang, Yue-Teh, Fremont, CA 94539, US
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton
Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn
Road, London WC1X 8BT, GB
(62) 98918917.0 / 0 980 278

- (51) **A61M 31/00** (11) **1 400 258 A1**
A61F 6/14
(25) En (26) En
(21) 02020869.0 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Abgabevorrichtung einer pharmazeutischen Zusammensetzung und Verfahren zur Herstellung*
• *Pharmaceutical composition delivery device and its manufacturing process*
• *Dispositif de distribution d'une substance pharmaceutique et son procédé de fabrication*
- (71) Schering Oy, Pansiontie 47, 20210 Turku, FI
(72) Hallinen, Esa, FIN-20320 Turku, FI
Lyytikäinen, Heikki, FIN-21100 Naantali, FI
Järvelä, Pentti, FIN-33720 Tampere, FI
Kivi, Ilkka, FIN-20660 Littoinen, FI
(74) Heikkilä, Hannes Antero, Turun Patenttitoimisto Oy, P.O. Box 99, 20521 Turku, FI
-
- A61N 1/362** → (51) A61N 1/39
- (51) **A61N 1/37** (11) **1 400 259 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255894.2 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 US 251505
(54) • *System zur Detektion eines Ereignisses des Herzens*
• *System for the detection of cardiac events*
• *Système à détection d'un évènement cardiaque*
- (71) Angel Medical Systems, Inc, 71 Riverlawn Drive, Fair Haven, New Jersey 07704, US
(72) Fischell, David R., Fair Haven, New Jersey 07704, US
Fischell, Tim A., Kalamazoo, MI 49008, US
Harwood, Jonathan, Rumson, New Jersey 07760, US
Fischell, Robert E., Dayton, Maryland 21036, US
(74) Harris, Ian Richard, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- (51) **A61N 1/39** (11) **1 400 260 A1**
A61N 1/362
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292172.8 (22) 04.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 04.09.2002 FR 0210912
(54) • *Implantierbare aktive Vorrichtung Defibrillator, Kardioverter und/oder Herzschrittmacher zur Behandlung von Tachykardien, mit verbesserter Diskriminierung zwischen Tachykardie und ventrikulärer Fibrillation*
• *Implantable active device like defibrillator, cardioverter and/or antitachycardia pacing, including an improved discriminating between tachycardia and ventricular fibrillation*
• *Dispositif implantable actif du type défibrillateur, cardiovertteur et/ou stimulateur antitachycardique, à discrimination perfectionnée entre tachycardie et fibrillation ventriculaires*
- (71) ELA MEDICAL, 98, rue Maurice Arnoux, 92541 Montrouge, FR
(72) Henry Christine, 75014 Paris, FR

- (74) Dupuis-Latour, Dominique, et al, SEP Pagenberg & Associés 14 boulevard Malesherbes, 75008 Paris, FR
-
- (51) **A61N 2/02** (11) **1 400 261 A1**
(25) De (26) De
(21) 02020517.5 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zur Planung der Stimulation hyper/hypometabolischer Kortexareale*
• *Method for planning the stimulation of hyper/hypometabolic cortex areas*
• *Méthode de planification de la stimulation des zones hyper/hypométaboliques du cortex*
- (71) BrainLAB AG, Ammerthalstrasse 8, 85551 Kirchheim/Heimstetten, DE
(72) Hartlep, Andreas, Dr., 80803 München, DE
Tanner, Philipp, Dr., 80769 München, DE
Eichhammer, Peter, Dr., 93133 Burglengenfeld, DE
Langguth, Berthold, Dr., 93049 Regensburg, DE
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE
-
- A61P 3/04** → (51) C07H 17/02
- A61P 3/10** → (51) C07D 253/06
- A61P 3/10** → (51) C07H 17/02
- A61P 7/02** → (51) C07D 253/06
- A61P 9/08** → (51) C07D 253/06
- A61P 9/10** → (51) C07D 213/72
- A61P 9/10** → (51) C07D 253/06
- A61P 9/10** → (51) C07D 401/14
- A61P 9/12** → (51) C07D 253/06
- A61P 9/12** → (51) C07D 401/12
- A61P 11/06** → (51) C07D 213/72
- A61P 11/06** → (51) C07D 253/06
- A61P 11/06** → (51) C07D 401/14
- A61P 11/08** → (51) C07D 253/06
- A61P 13/12** → (51) C07D 253/06
- A61P 15/00** → (51) A61K 38/57
- A61P 15/06** → (51) A61K 31/415
- A61P 19/10** → (51) G01N 33/74
- A61P 29/00** → (51) A61K 9/70
- A61P 29/00** → (51) A61K 31/415
- A61P 29/00** → (51) A61K 31/527
- A61P 29/00** → (51) C07D 213/72
- A61P 29/00** → (51) C07D 401/14
- A61P 31/00** → (51) A23C 3/00
- A61P 37/00** → (51) C07K 5/06
- A61P 37/06** → (51) C07K 16/28

- A61P 37/08** → (51) C07D 213/72
- A61P 37/08** → (51) C07D 401/14
- A61P 43/00** → (51) C07D 213/72
- A61P 43/00** → (51) C07D 253/06
- A61P 43/00** → (51) C07D 401/12
- A61P 43/00** → (51) C07D 401/14
- A61P 43/00** → (51) C07H 17/02
- (51) **A62B 18/02** (11) **1 400 262 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255413.1 (22) 29.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 GB 0221687
(54) • *Piloten-Sauerstoffmaske für hohe G-Kräfte*
• *High G oxygen mask for aircrew*
• *Masque à oxygène anti-G pour pilotes d'avion*
- (71) GRIFFITHS, Joseph Anthony, Mid Trees Lythe Lythe Hill Estate Petworth Road, Hazlemere Surrey, GB
(72) GRIFFITHS, Joseph Anthony, Hazlemere Surrey, GB
(74) Grey, Ian Michael, et al, Venner, Shipley & Co, 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB
-
- A62B 35/00** → (51) E04G 21/32
- A62C 3/06** → (51) H02B 1/28
- A62D 3/00** → (51) C02F 1/30
- (51) **A63B 21/00** (11) **1 400 263 A1**
A63B 22/00
(25) It (26) En
(21) 03425552.1 (22) 20.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 27.08.2002 IT bo20020547
(54) • *Dämpfungsvorrichtung für ein Übungsgerät*
• *A damping support device for an exercise apparatus*
• *Dispositif d'amortissement pour un appareil d'exercice*
- (71) TECHNOGYM S.p.A., Via G. Perticari, 20, 47035 Gambettola (Forlì Cesena), IT
(72) Alessandri, Nerio, 47020 Longiano (Forlì Cesena), IT
Fabbri, Gianmatteo, 47900 Rimini, IT
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT
-
- A63B 22/00** → (51) A63B 21/00
- (51) **A63B 24/00** (11) **1 400 264 A1**
(25) It (26) En
(21) 03425553.9 (22) 20.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 10.09.2002 IT bo20020574
(54) • *Übungsgerät mit Internetverbindung*
• *Exercise machine with internet connection means*
• *Machine d'exercice physique avec dispositif de connexion à internet*
- (71) TECHNOGYM S.p.A., Via G. Perticari, 20, 47035 Gambettola (Forlì Cesena), IT

- (72) Alessandri, Nerio, 47020 Longiano (Forlì Cesena), IT
Zini, Roberto, 48022 Lugo (Ravenna), IT
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

- (51) **A63B 71/14** (11) **1 400 265 A1**
A41D 19/02
(25) De (26) De
(21) 03020396.2 (22) 10.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 DE 10242990
(54) • *Torwarthandschuh*
• *Goalkeeper glove*
• *Gant de gardien de but*
(71) Hochmuth, Peter, Weissenburger Strasse 19, 91757 Treuchtlingen, DE
(72) Hochmuth, Peter, 91757 Treuchtlingen, DE
(74) Schröer, Gernot H., Dipl.-Phys., et al, Meissner, Bolte & Partner Bankgasse 3, 90402 Nürnberg, DE

- (51) **A63F 9/24** (11) **1 400 266 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255608.6 (22) 09.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 09.09.2002 US 237292
(54) • *System und Verfahren um nutzerdefinierbare Ereignisse auszuführen, die durch einflussreich beschreibende Geopositionsdaten ausgelöst werden*
• *Systems and method for executing user-definable events triggered through geolocation data describing zones of influence*
• *Système et méthode pour l'exécution d'événements qui peuvent être définis par un utilisateur et qui sont provoqués par des données géopositions qui décrivent des zones d'influence*
(71) GroundSpeak, Inc., 814 McGilvra Boulevard E., Seattle, WA 98112, US
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Carter, Stephen John, Olswang, 90 High Holborn, London WC1V 6XX, GB

- (51) **A63F 13/00** (11) **1 400 267 A1**
(25) En (26) En
(21) 03252917.4 (22) 09.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 US 247271
(54) • *Tragbare Vorrichtung um Interaktivität von Videoinhalt zu ermöglichen*
• *Portable handheld device for enabling interactivity of video content*
• *Dispositif portable permettant l'interactivité du contenu vidéo*
(71) Bright Things Limited, 7 Pilgrim Street, London EC4V 6LB, GB
(72) Kavanagh, John P., 06740 Chateaufort de Grasse, FR
(74) Haines, Miles John, et al, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **A63H 27/127** (11) **1 400 268 A1**
(25) En (26) En
(21) 02255680.7 (22) 14.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Flugkreisel*
• *Flying top*
• *Toupie volante*
(71) Liu, Kuo-Ching, 5FL., No. 11, Alley 1, Lane 1, Sec. 1, Yungans Road, Lujou City, Taipei, TW
(72) Liu, Kuo-Ching, Lujou City, Taipei, TW
(74) Alexander, Thomas Bruce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

B01D 17/02 → (51) C02F 1/24

B01D 29/15 → (51) B01D 35/147

B01D 29/96 → (51) B01D 35/30

B01D 35/143 → (51) B01D 36/00

- (51) **B01D 35/147** (11) **1 400 269 A1**
B01D 35/30 B01D 29/15
(25) En (26) En
(21) 02078889.9 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Filtervorrichtung und Anordnung zum Ersetzen eines Konventionellen Filter durch einen Mikrofilter in einer In-Line-Filterkonfiguration*
• *Filter device and arrangement for replacing a conventional filter by a micro filter in an in line filtering configuration*
• *Dispositif de filtration et arrangement pour remplacer un filtre conventionnel par un micro-filtre pour une configuration de filtration en ligne*
(71) NTZ Nederland BV, Sydneystraat 60, 3047 BP Rotterdam, NL
(72) Nieuwland, Pierre, 3047 BP Rotterdam, NL
Schaerlaeckens, Willy, 3047 BP Rotterdam, NL
Borger, Ron, 3047 BP Rotterdam, NL

- (51) **B01D 35/30** (11) **1 400 270 A1**
B01D 29/96
(25) De (26) De
(21) 03020562.9 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 DE 10243738
(54) • *Flüssigkeitsfilter, insbesondere Ölfilter für Kraftfahrzeuge*
• *Liquid filter, especially lubricant oil filter for automotive vehicles*
• *Filtre à liquide, en particulier filtre à huile pour véhicules automobiles*
(71) Mann + Hummel GmbH, Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE
(72) Jaipek, Herbert, 74074 Heilbronn, DE
(74) Voth, Gerhard, Mann + Hummel GmbH, Hindenburgstr. 45, 71638 Ludwigsburg, DE

B01D 35/30 → (51) B01D 35/147

- (51) **B01D 36/00** (11) **1 400 271 A1**
B01D 35/143
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292176.9 (22) 04.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 FR 0211505
(54) • *Dieselmotoren-Filter mit einem Wassersensor*
• *Gas-oil filter comprising a water sensor*
• *Filtre à gazole comportant un détecteur d'eau*
(71) Filtrauto Italia S.r.l., Viale IV Novembre 19, 10050 Sant'Antonino Di Susa (Torino), IT
(72) Bastiment, Marie-Laure, 78320 Le Mesnil Saint Denis, FR
Berland, Yann, 78280 Guyancourt, FR
Fremont, Laurent, 28410 Bu, FR
(74) Garel, Régis, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

- (51) **B01D 36/02** (11) **1 400 272 A1**
B01D 37/04
(25) En (26) En
(21) 03255321.6 (22) 27.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 27.08.2002 US 229680
(54) • *Selbstreinigendes Wasserfiltrationssystem und Verfahren*
• *Self-cleaning water filtration system and method*
• *Système de filtration d'eau auto-nettoyant et méthode*
(71) Maax, Inc., 640 Cameron, Saint-Marie, Quebec G6E 1B2, CA
(72) Hill, Ronald G., Chandler, 85249 Arizona, US
Johnson, John, Tempe, 85283 Arizona, US
Wheat, Michael, Tempe, 85283 Arizona, US
(74) Midgley, Jonathan Lee, Marks & Clerk 57-60 Lincoln's Inn Fields, GB-London WC2A 3LS, GB

B01D 37/04 → (51) B01D 36/02

- (51) **B01D 46/52** (11) **1 400 273 A1**
(25) De (26) De
(21) 03015051.0 (22) 03.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 DE 10244309
(54) • *Filtereinsatz*
• *Filter insert*
• *Element de filtre*
(71) Carl Freudenberg KG, Höhrerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE
(72) Felber, Uwe, 69518 Abtsteinach, DE
Häfner, Uwe, 69469 Weinheim, DE

- (51) **B01D 46/52** (11) **1 400 274 A1**
F01N 3/022
(25) En (26) En
(21) 03016178.0 (22) 17.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 US 411918 P
(54) • *Gefaltetes Drahtgitterfilter für Partikel*
• *Folded wire mesh filter for particulates*
• *Filtre à mailles avec plis pour particules*

- (71) ACS Industries, Inc., 191 Social Street, Woonsocket, RI 02895, US
(72) Zettel, Steven A., Cranston, RI 02910, US
(74) Whitaker, Iain Mark, et al, Sommerville & Rushton Business Link Building 45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1 3AW, GB

(51) **B01D 53/04** (11) **1 400 275 A1**
(25) En (26) En
(21) 03018491.5 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 GB 0219548
20.03.2003 GB 0306354
(54) • Verfahren zum Einbau eines Molekularsieb-Gasanreicherungs-systems
• Method of installing a Molecular Sieve Bed Gas-Enriching System
• Procédé pour l'installation d'un système d'enrichissement de gaz à tamis moléculaire
(71) Honeywell Normalair-Garrett (Holdings) Limited, Box 671, Westland Works, Yeovil, Somerset BA20 2YD, GB
(72) Phillips, Robert John, Honiton, Devon EX14 0BD, GB
(74) Lucking, David John, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **B01D 53/04** (11) **1 400 276 A1**
(25) De (26) De
(21) 03019548.1 (22) 29.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 DE 10243797
(54) • Vorrichtung und Verfahren zur Aufbereitung eines Filters
• Device and process for treating a filter
• Dispositif et procédé pour le traitement d'un filtre
(71) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., Linder Höhe, 51147 Köln, DE
(72) Renz, Günther, Dr., 70794 Filderstadt, DE
Nedele, Martin, Dr., 72768 Reutlingen, DE
(74) Regelmann, Thomas, Dr., Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

B01D 53/04 → (51) F01N 3/08

(51) **B01D 53/32** (11) **1 400 277 A1**
(25) De (26) De
(21) 03019546.5 (22) 29.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 DE 10243790
(54) • Vorrichtung und Verfahren zur Reinigung eines Fluids
• Method and apparatus for purification of a fluid
• Procédé et dispositif pour la purification d'un fluide
(71) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., Linder Höhe, 51147 Köln, DE
(72) Renz, Günther, Dr., 70794 Filderstadt, DE
Nedele, Martin, Dr., 72768 Reutlingen, DE
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

B01D 53/86 → (51) F01N 3/08

B01D 53/94 → (51) F01N 3/08

B01D 71/40 → (51) C08L 33/20

B01F 3/08 → (51) G03D 3/04

(51) **B01F 5/04** (11) **1 400 278 A1**
(25) A01C 23/04 (26) B05B 7/24
(21) Fr (22) Fr
(21) 02352021.6 (22) 23.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 17.09.2002 FR 0211496
(54) • Mischvorrichtung für Flüssigdünger in einen Wasserstrom
• Mixer for liquid fertilizer into a water stream
• Dispositif melangeur d'un engrais liquide a un écoulement d'eau destinée au particulier
(71) Fabries Amiflor SA, 32-34 avenue Jacques Besse Z.I. BP8, 81501 Lavaur Cedex, FR
(72) Fabries, Jean-Michel, 81500 Lavaur, FR
(74) Ravina, Bernard, Ravina SA, 8, rue des Briquetiers, BP 77, 31703 Blagnac Cedex, FR

B01F 5/10 → (51) G03D 3/04

B01F 15/04 → (51) G03D 3/04

B01F 17/00 → (51) C08G 77/46

(51) **B01J 2/04** (11) **1 400 279 A1**
(25) De (26) De
(21) 03020222.0 (22) 06.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 DE 10243483
(54) • System zum Mikropelletieren und Pulverisieren von Flüssigkeiten
• System for micropelletizing and pulverizing of liquids
• Système pour la mirco-granulation et la pulvérisation de liquides
(71) MESSER GRIESHEIM GmbH, Fritz-Klatte-Strasse 6, 65933 Frankfurt am Main, DE
(72) Zerwas, Stefan, 47443 Moers, DE
Laux, Peter, 56826 Lützerath, DE

B01J 3/04 → (51) B01J 19/00

(51) **B01J 19/00** (11) **1 400 280 A1**
(25) B01J 3/04 (26) En
(21) En (22) En
(21) 02292282.7 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • Vorrichtung und Verfahren zum Betrieb eines Mikroreaktors bei hohem Druck
• Apparatus and method for operating a microreactor at high pressure
• Dispositif et procédé d'exploitation d'un micro-réacteur à haute pression
(71) Corning Incorporated, One Riverfront Plaza, Corning, New York 14831, US
(72) Moreno, Maxime, 77300 Fontainebleau, FR
Woehl, Pierre, 77240 Cesson, FR
(74) Boon, Graham Anthony, et al, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

B01J 19/00 → (51) C01B 33/029

B01J 19/02 → (51) C01B 33/029

B01J 19/08 → (51) C02F 1/30

B01J 23/94 → (51) B01J 38/10

(51) **B01J 27/26** (11) **1 400 281 A1**
(25) C08G 65/26 (26) En
(21) En (22) En
(21) 03019677.8 (22) 09.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 US 251155
(54) • Doppelmetallcyanidkatalysatoren zur Herstellung von Polyolen und Verfahren zu ihrer Herstellung und Verwendung
• Double-metal cyanide catalysts for preparing polyols and processes for their preparation and use
• Catalyseurs à cyanure métallique double pour la préparation des polyols et les procédés pour leur préparation et leur utilisation
(71) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205, US
BAYER ANTWERPEN N.V., Haven 507, Scheldelaan 420, 2040 Antwerpen, BE
(72) Le-Khac, Bi, West Chester PA 19382, US
Wang, Wei, Boothwyn PA 19061, US
(74) Perchenek, Nils, Dr., et al, Bayer Aktiengesellschaft, Bayer Polymers, Law & Patents, Patents and Licensing, 51368 Leverkusen, DE

B01J 37/18 → (51) C10G 2/00

(51) **B01J 38/10** (11) **1 400 282 A2**
(25) B01J 23/94 (26) En
(21) C10G 2/00 (22) En
(21) 03255908.0 (22) 22.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 US 251928
(54) • Katalysatorregenerierung.
• Catalyst regeneration
• Régénération de catalyseur.
(71) ConocoPhillips Company, 600 North Dairy Ashford, Houston, TX 77079, US
(72) Belt, Barbara A., Seabrook, Texas 77586, US
Landis, Stephen R., Katy, Texas 77497, US
Mohedas, Sergio R., Ponca City, Oklahoma 74604, US
Raje, Ajay P., Stillwater, Oklahoma 74074, US
(74) Towler, Philip Dean, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **B01L 3/14** (11) **1 400 283 A2**
(25) C12M 1/00 (26) En
(21) En (22) En
(21) 03021217.9 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 US 412356 P
(54) • Rollflasche
• Roller bottle
• Bouteille tournante
(71) Becton Dickinson and Company, Patent Department, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, NJ 07417-1880, US
(72) Withley, Kenneth W., Raleigh, North Carolina 27615, US

- (74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al,
Patentanwälte von Kreislser-Selting-Werner,
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

B03D 1/14 → (51) C02F 1/24

- (51) **B04B 7/18** (11) **1 400 284 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255918.9 (22) 22.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 US 205008
(54) • *Verfahren zum Sichern eines Siebes in einer
Fliehkraftsepariereinrichtung und Zentrifugen-
sieb-Klemmhalter dafür*
• *Centrifuge screen clamp and method for
securing a screen within a centrifugal refining
device*
• *Agrafe de fixation pour un tamis de centrifu-
geuse et procédé de fixer un tamis dans une
centrifugeuse*
- (71) Weatherford/Lamb, Inc., 515 Post Oak Boulevard,
Suite 600, Houston Texas 77027, US
(72) Appel, Michael, Mahtomedi, Minnesota 55115, US
Van Someren, Ross, Chermside, Queensland 4032,
AU
Kalar, Richard, Shoreview, Minnesota 55126, US
(74) Shanks, Andrew, et al, Cruikshank & Fairweather,
19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

B04C 5/04 → (51) C02F 1/24

B05B 7/24 → (51) B01F 5/04

- (51) **B05B 15/12** (11) **1 400 285 A2**
(25) De (26) De
(21) 02023176.7 (22) 16.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 17.09.2002 DE 20214439 U
(54) • *Zusatzvorrichtung für Farbspritzanlagen*
• *Auxiliary device for a spray paint plant*
• *Dispositif auxiliaire pour une installation de
peinture au pistolet*
- (71) Wolf Stahlbau GmbH & Co. KG, Münchenerstrasse
54, 85290 Geisenfeld, DE
(72) Deml, Erich, 85290 - Geisenfeld, DE
Vogl-Wolf, Siegfried, 85290 - Geisenfeld, DE
(74) Wasmeier, Alfons, Dipl.-Ing., et al, Postfach 10 08
26, 93008 Regensburg, DE

B05B 15/12 → (51) B32B 27/00

- (51) **B05C 11/10** (11) **1 400 286 A2**
(25) En (26) En
(21) 03020866.4 (22) 15.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 US 252617
(54) • *Modulare Steuervorrichtung für ein Heiss-
schmelzkleber-Abgabesystem*
• *Modular controller for a hot melt adhesive dis-
pensing system*
• *Dispositif modulaire de commande pour un
système de distribution d'adhésifs thermofusi-
bles*
- (71) NORDSON CORPORATION, 28601 Clemens Road,
Westlake, Ohio 44145-1119, US
(72) Suckow, Daniel J., Alpharetta, Georgia 30022, US

- Means, Scott, Lawrenceville, Georgia 30044, US
Forney, Sean, Suwanee, Georgia 30024, US
Fisher, Duane, Cumming, Georgia 30041, US
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte
Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen,
DE

B05C 11/10 → (51) A24C 5/24

- (51) **B05D 3/06** (11) **1 400 287 A1**
(25) De (26) De
(21) 03020307.9 (22) 09.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 13.09.2002 DE 10242719
(54) • *Vorrichtung zur Härtung UV-strahlungshärtba-
rer Beschichtungen*
• *Apparatus for hardening UV-photocurable
coatings*
• *Appareil pour durcir des revêtements durcissa-
bles par exposition aux UV*
- (71) Cetelon Lackfabrik Walter Stier GmbH & Co. KG,
Boschstrasse 1, 71254 Ditzingen, DE
(72) Mehnert, Reiner, Dr., 04416 Markleeberg, DE
Sobottka, Axel, 04155 Leipzig, DE
Lange, Herbert, 86573 Obergriesbach, DE
Krannich, Hartmut, 86573 Obergriesbach, DE
(74) Winter, Martina Dr., Kirchstrasse 4-6, 71364
Winnenden, DE

- (51) **B07B 1/12** (11) **1 400 288 A2**
(25) De (26) De
(21) 03450192.4 (22) 29.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 AT 14082002
(54) • *Vorrichtung zum Trennen von Grobkorn und
Feinkorn*
• *Device for separating coarse and fine particles*
• *Dispositif pour séparer des particules fines et
grosses*
- (71) HHM Engineering-Consulting Trading GmbH, Im
Südpark 196, 4030 Linz/Pichling, AT
(72) Hanisch, Gerald, Ing., 4020 Linz, AT
(74) Hübscher, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Spittelwiese 7,
4020 Linz, AT

B07B 13/16 → (51) B07B 1/12

- (51) **B21B 1/22** (11) **1 400 289 A1**
(25) Ru (26) En
(21) 01274032.0 (22) 14.11.2001
(84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) RU 2001/000481 14.11.2001
(87) WO 2002/076644 2002/40 03.10.2002
(30) 28.03.2001 RU 2001108349
(54) • *WALZVERFAHREN, WALZWERK UND FEST-
SCHRAUBKONSTRUKTION*
• *ROLLING METHOD, A ROLL MILL AND A
SCREW-DOWN STRUCTURE*
• *PROCEDE DE LAMINAGE, LAMINOIR ET
DISPOSITIF PRESSEUR POUR LAMINOIR*
- (71) Otkrytoe Aktsionernoe Obschestvo "Severstal", ul.
Mira, 30, Cherepovets, Volgodskaia obl., 162600,
RU
(72) STEPANOV, Alexandr Alexandrovich, Volgodskaia
obl., 162600, RU
DELJUSTO, Lev Georgievich, Volgodskaia obl.,
162612, RU

- ABRAMENKO, Viktor Ivanovich, Volgodskaia obl.,
162600, RU
KOCHI, Gennady Leonidovich, Volgodskaia obl.,
162600, RU
ARTJUSHECHKIN, Alexandr Viktorovich,
Volgodskaia obl., 162600, RU
SOROKIN, Alexandr Mikhailovich, Volgodskaia
obl., 162600, RU
NAUMCHENKO, Vladislav Petrovich, Volgodskaia
obl., 162600, RU

- (74) Nunnenkamp, Jörg, Dr., et al, Andrejewski, Honke
& Sozien Patentanwälte Theaterplatz 3, 45127
Essen, DE

B21B 13/02 → (51) B21B 1/22

B21B 31/32 → (51) B21B 1/22

B21C 1/00 → (51) C22C 23/02

- (51) **B21D 5/04** (11) **1 400 290 A1**
(25) De (26) De
(21) 02021107.4 (22) 23.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Maschinelle Biegevorrichtung sowie maschi-
nelle Anordnung mit einer derartigen Biegevor-
richtung*
• *Bending device and device arrangement com-
prising such a bending device*
• *Dispositif de pliage et appareillage comprenant
un tel dispositif de pliage*
- (71) TRUMPF Werkzeugmaschinen GmbH + Co. KG,
Johann-Maus-Strasse 2, 71254 Ditzingen, DE
(72) Klinkhammer, Marc, 71254 Ditzingen, DE
Laib, Wolfgang, 74354 Besigheim, DE
Bytow, Peter, 75397 Simmozheim, DE
(74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte
Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

- (51) **B21D 51/26** (11) **1 400 291 A2**
(25) En (26) En
(21) 03026418.8 (22) 09.02.2001
(84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (30) 10.02.2000 GB 0003033
27.10.2000 GB 0026325
(54) • *Umformung von dünnwandigen Körpern*
• *Deformation of thin walled bodies*
• *Deformation de corps à parois mince*
- (71) Envases (UK) Limited, Unit 1 Christchurch Road,
Baglan Industrial Park, Port Talbot SA12 7BZ, GB
(72) Garcia Campo, Santiago, 01400 Llodio (Alava), ES
Saiz Goiria, Juan, 01400 Llodio (Alava), ES
(74) Davies, Gregory Mark, Urquhart-Dykes & Lord,
Three Trinity Court, 21-27 Newport Road, Cardiff
CF24 0AA, GB
(62) 01904127.6 / 1 216 112

- (51) **B21J 5/00** (11) **1 400 292 A1**
(25) En (26) En
(21) 02256532.9 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Guss- Schmiedeteile aus Aluminium und Ver-
fahren zu deren Herstellung*
• *Aluminum cast-forged product and method for
manufacturing aluminum cast-forged product*
• *Produit moulé/forgé en aluminium et procédé
pour sa fabrication*

- (71) ASAHİ TEC CORPORATION, 547-1, Horinouchi Kikukawa-cho, Ogasa-gun Shizuoka-Ken 439-8651, JP
Hoei Industries Co., Ltd., 18, Gokiso-Street 3-chome, Syowa-ku, Nagoya City, Aichi Pref, 466-0015, JP
- (72) Kotani, Koji, c/o Asahi Tec Corporation, Ogasa-gun, Shizuoka-prefecture 439-8651, JP
Watanabe, Masatoshi, Inabe-gun, Mie prefecture 511-0205, JP
Machino, Daisuke, Inabe-gun, Mie prefecture 511-0203, JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

B21J 15/10 → (51) B23Q 17/20

B21J 15/28 → (51) B23Q 17/20

B22D 19/00 → (51) C04B 37/02

B22F 3/105 → (51) B29C 67/00

- (51) **B23B 27/14** (11) **1 400 293 A2**
C04B 41/45 C04B 41/50
- (25) En (26) En
- (21) 03014921.5 (22) 01.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.07.2002 SE 0202230

- (54) • *Mit physikalischer Dampfabscheidung beschichtetes Schneidewerkzeug*
• *PVD coated cutting tool*
• *Outil de coupe revêtu par dépôt en phase gazeuse par procédé physique*

(71) SECO TOOLS AB, 732 82 Fagersta, SE

(72) Sjölen Jacob, S 73741 Fagersta, SV

Frisk Lars, S 73731 Fagersta, SV

(74) Taquist, Lennart, Sandvik AB, Intellectual Property, 811 81 Sandviken, SE

- (51) **B23B 31/117** (11) **1 400 294 A1**
(25) De (26) De
(21) 02021309.6 (22) 20.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Schnellwechselsystem für Bürstmaschinen*
• *Quick change system for brushing machines*
• *Système de changement rapide pour machines de broissage*

(71) Niederberger Schleif- und Polierautomaten AG, Langsägestrasse 2, 6010 Kriens, CH

(72) Niederberger, Ernst, 6370 Oberdorf, CH

(74) Blum, Rudolf Emil Ernst, et al, c/o E. Blum & Co Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH

- (51) **B23B 45/00** (11) **1 400 295 A1**
B25H 1/00 B23B 51/04
B23Q 9/00 B23Q 9/02
- (25) De (26) De
- (21) 03013608.9 (22) 16.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.09.2002 DE 10243724

- (54) • *Werkzeugmaschinenensystem*
• *Machine tool system*
• *Système de machine-outil*

- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Fuchs, Rudolf, 73765 Neuhausen, DE

B23B 51/04 → (51) B23B 45/00

- (51) **B23D 45/04** (11) **1 400 296 A2**
B23D 59/00
- (25) En (26) En
- (21) 03019745.3 (22) 29.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.09.2002 US 411371 P

- (54) • *Staubabsaugung für eine Gehrungssäge*
• *Dust collection mechanism for a miter saw*
• *Aspiration de poussière pour une scie à onglet*

(71) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park 1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711, US

(72) Parks, James R., White Hall Maryland 21161, US
McKeithen, Steven, Texarkana Texas 75503, US
Wattenbach, Brian P., Columbia Maryland 21044, US

Stiles, James H., III, Winter Park Florida 32792, US

(74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, 210 Bath Road, Slough, Berks SL1 3YD, GB

- (51) **B23D 45/04** (11) **1 400 297 A2**
B27B 5/29

(25) En (26) En

(21) 03020166.9 (22) 05.09.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 19.09.2002 US 411977 P

- (54) • *Schlittengeführte Gehrungssäge*
• *Slide miter saw*
• *Scie à onglets du type glissant*

(71) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park 1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711, US

(72) Parks, James R., White Hall Maryland 21161, US
Shull, Steve A., Parkville Maryland 21234, US

(74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, 210 Bath Road, Slough, Berks SL1 3YD, GB

- (51) **B23D 45/04** (11) **1 400 298 A2**
(25) En (26) En

(21) 03020390.5 (22) 10.09.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.09.2002 US 245439

- (54) • *Gehrungssägeanordnung mit erhöhter Trennkapazität*
• *Miter saw arrangement for increased cutting capacity*
• *Agencement d'une scie à onglet avec une capacité de coupe augmentée*

(71) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park 1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711, US

(72) Wattenbach, Brian P., Columbia Maryland 21044, US

(74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, 210 Bath Road, Slough, Berks SL1 3YD, GB

B23D 59/00 → (51) B23D 45/04

- (51) **B23H 7/08** (11) **1 400 299 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00962856.1 (22) 27.09.2000
(84) DE
(86) JP 2000/006632 27.09.2000
(87) WO 2002/026433 2002/12 04.04.2002

- (54) • *ELEKTRODENDRAHT FÜR DRAHTEROSIONS- MASCHINE*
• *ELECTRODE WIRE FOR WIRE ELECTRICAL DISCHARGE MACHINE*
• *FIL-ELECTRODE POUR ENSEMBLE D'USINAGE PAR ETINCELAGE*

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
Hitachi Cable, Ltd., Otemachi Building, 6-1 Otemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8166, JP

(72) AKIYOSHI, Masao, c/o Mitsubishi Denki K K, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
SATO, Seiji, c/o Mitsubishi Denki K K, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

AOYAMA, Seigi, Kitaibaraki-shi, Ibaraki 319-1537, JP
KURODA, Hiromitsu, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1416, JP

KIMURA, Takamitsu, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1416, JP

(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **B23K 1/00** (11) **1 400 300 A1**
B23K 1/19 B23K 1/20
B23K 31/02 B32B 15/01
F02C 7/18

(25) Ja (26) En

(21) 01997373.4 (22) 15.11.2001

(84) AT BE CH CY DE FR GB IT LI

(86) JP 2001/009977 15.11.2001

(87) WO 2002/042031 2002/22 30.05.2002

(30) 27.11.2000 JP 2000359197

- (54) • *LAMINIERTE WÄRMEBESTÄNDIGE LEGIERUNGSPLATTE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DERSELBEN*
• *LAYERED HEAT-RESISTANT ALLOY PLATE AND METHOD OF PRODUCING THE SAME*
• *PLAQUE STRATIFIÉE EN ALLIAGE THERMO-RESISTANT ET PROCÉDE DE PRODUCTION ASSOCIÉE*

(71) Mitsubishi Heavy Industries, Co., Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP
Kinzoku Giken Co., Ltd., 1-27-12, Koenji-minami, Suginami-ku, Tokyo 166-0003, JP

(72) HIROTA, Norihide c/o MITSUBISHI HEAVY INDUST., LTD, Takasago-shi, Hyogo 676-8686, JP
SUGIMOTO, Yusaku c/o MITSUBISHI HEAVY INDUST., LTD, Takasago-shi, Hyogo 676-8686, JP
HASEGAWA, Kazuhiko c/o Kinzoku Giken Co., Ltd., Himeji-shi, Hyogo 679-4233, JP

(74) Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

B23K 1/19 → (51) B23K 1/00

B23K 1/20 → (51) B23K 1/00

- (51) **B23K 11/14** (11) **1 400 301 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01945663.1 (22) 28.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2001/005560 28.06.2001

(87) WO 2003/002288 2003/02 09.01.2003

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SCHWEISSEN EINES VORSRINGENDEN BOLZENS*
• *METHOD AND DEVICE FOR WELDING PROJECTION BOLT*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE SOUDAGE D'UN BOULON A BOSSAGE*
- (71) Aoyama, Yoshitaka, 20-11, Makitsukadai 2-cho, Sakai-shi, Osaka 590-0114, JP
- (72) AOYAMA, Yoshitaka, Sakai-shi, Osaka 590-0114, JP
- (74) White, Duncan Rohan, et al, Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

- (51) **B23K 20/12** (11) **1 400 302 A1**
(25) En (26) En
(21) 03005452.2 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 JP 2002274252
- (54) • *Verfahren zum Verbinden von metallischen Werkstoffen mittels eines Reibührwerkzeugs*
• *Method of joining metallic materials by means of a friction stir tool*
• *Procédé d'assemblage des pièces métalliques par un outil de mélange par friction*

- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Okamoto, Kazutaka, Hitachi Ltd. Intel.Prop.Grp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Hirano, Satoshi, Hitachi Ltd. Intel.Prop.Grp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Inagaki, Masahisa, Hitachi Ltd. Intel.Prop.Grp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Aono, Yasuhisa, Hitachi Ltd. Intel.Prop.Grp., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

B23K 26/06 → (51) G02B 27/09

B23K 26/073 → (51) G02B 27/09

B23K 26/42 → (51) B23K 33/00

B23K 31/02 → (51) B23K 1/00

- (51) **B23K 33/00** (11) **1 400 303 A2**
B23K 26/42
(25) En (26) En
(21) 03020722.9 (22) 11.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.09.2002 US 242096
- (54) • *Verbindung zwischen einem Stift und einer dünnen Platte und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Pin to thin plate joint and method for making the joint*
• *Joint entre une broche et une plaque mince et procédé de fabrication*
- (71) Wilson Greatbatch Technologies, Inc., 10,000 Wehrle Drive, Clarence, New York 14031, US
- (72) Grubb, Kenneth, Snyder, New York 14226, US
Wutz, Philip, Williamsville, New York 14221, US
- (74) Koepe, Gerd L., Dipl.-Chem., Koepe & Partner, Patentanwälte, Postfach 22 12 64, 80502 München, DE

- (51) **B23K 35/30** (11) **1 400 304 A1**
B23K 35/38
(25) En (26) En
(21) 03013678.2 (22) 17.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 JP 2002276011
29.05.2003 JP 2003153192
- (54) • *Schweisssdraht und Schweissverfahren mit diesem Draht*
• *Welding wire and welding method using the wire*
• *Fil de soudure et procédé de soudage utilisant ledit fil*

- (71) Daido Tokushuko Kabushiki Kaisha, 11-18, Nishiki 1-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
- (72) Inui, Keigo, c/o Daido Tokushuko Kabushiki Kaisha, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Minamikawa, Hirota, Daido Tokushuko Kabushiki K., Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Noda, Toshiharu, c/o Daido Tokushuko Kabushiki K., Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

B23K 35/38 → (51) B23K 35/30

B23Q 1/03 → (51) B23Q 1/54

- (51) **B23Q 1/54** (11) **1 400 305 A1**
B23Q 1/03
(25) De (26) De
(21) 02450209.8 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Unterlagesystem*
• *Support surface system*
• *Système pour une surface de support*
- (71) Kochberger, Renate, Griesperwarth 4, 3262 Wang, AT
- (72) Kochberger, Andreas, 3262 Wang, AT

B23Q 1/54 → (51) G01B 21/04

B23Q 1/58 → (51) B23Q 3/18

- (51) **B23Q 3/18** (11) **1 400 306 A2**
B23Q 1/58
(25) En (26) En
(21) 03255940.3 (22) 23.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 US 252910
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Ausrichten einer Werkzeugmaschine*
• *Method and apparatus for aligning a machine tool*
• *Procédé et dispositif pour aligner une machine-outil*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Byrnes, Brett Wayne, Tijeras New Mexico 87059, US
Madge, James Henry, Cincinnati Ohio 45227, US
- (74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

B23Q 9/00 → (51) B23B 45/00

B23Q 9/02 → (51) B23B 45/00

- (51) **B23Q 11/00** (11) **1 400 307 A2**
B23Q 11/10
(25) De (26) De
(21) 03020151.1 (22) 05.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 21.09.2002 DE 10244012
- (54) • *Aufbereitungseinrichtung für Späne enthaltende Kühl- und Schmiermittel*
• *Recycling device for chips-containing coolants and lubricants*
• *Dispositif de récupération de réfrigérants et de lubrifiants contenant des copeaux*
- (71) Mann + Hummel GmbH, Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE
- (72) Leesen, René, 3770 Riemst, BE
Hamels, Frederik, 3770 Riemst, BE
- (74) Hoffmeister, Helmut, Dr., c/o Dr. Hoffmeister & Tarvenkorn, Goldstrasse 36, 48147 Münster, DE

B23Q 11/10 → (51) B23Q 11/00

- (51) **B23Q 15/007** (11) **1 400 308 A2**
B23Q 15/20 G05B 19/18
(25) En (26) En
(21) 03090260.5 (22) 20.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 27.08.2002 US 228537
- (54) • *Positioniergerät und Verfahren zum Betrieb*
• *Positioning device and method for operation*
• *Appareil de positionnement et méthode de fonctionnement*
- (71) Pilkington North America, Inc., 811 Madison Avenue, Toledo, Ohio 43697, US
- (72) Gillen, John H., Ottawa Lake, Michigan 49267, US
Burwell, Douglas G., Perrysburg, Ohio 43551, US
Bukovinszky, George, Waterville, Ohio 43566, US
Cargill, Mark E., Adrian, Michigan 49221, US
- (74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Joachimstaler Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE

B23Q 15/16 → (51) H01L 21/00

B23Q 15/20 → (51) B23Q 15/007

B23Q 16/02 → (51) B27C 5/10

- (51) **B23Q 17/09** (11) **1 400 309 A1**
B23Q 17/22 B23Q 17/24
G01V 8/12 G01B 11/00
(25) De (26) De
(21) 03017891.7 (22) 19.10.2000
(84) DE FR GB IT
(30) 19.10.1999 DE 19950331
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Prüfen einer Schneidengeometrie eines drehantreibbaren Werkzeugs*
• *Method and device for testing the cutting edge geometry of a rotary-driven tool*
• *Procédé et dispositif permettant de tester la géométrie du tranchant d'un outil pouvant être entraîné en rotation*
- (71) Blum-Novotest GmbH, Kaufstrasse 14, Gewerbegebiet Gullen, 88287 Grünkraut, DE
- (72) Bucher, Heribert, 88069 Tettnang, DE
Riedter, Bruno, 88250 Weingarten, DE

- (74) Röttinger, Rainer, c/o Wuesthoff & Wuesthoff
Patent- und Rechtsanwältin Schweigerstrasse 2,
81541 München, DE
(62) 00975886.3 / 1 222 055

B23Q 17/09 → (51) B23Q 17/20

- (51) **B23Q 17/20** (11) **1 400 310 A1**
B23Q 17/09 B21J 15/28
B21J 15/10
(25) De (26) De
(21) 03020034.9 (22) 04.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 DE 10243651

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Eindringtiefer-
mittlung
• method and device for determining depth of
penetration
• Procédé et dispositif pour la détermination de
la profondeur de pénétration

- (71) CLAAS Fertigungstechnik GmbH, Dieselstrasse 6,
48361 Beelen, DE

- (72) Herrmann, Günther, 33335 Gütersloh, DE

B23Q 17/22 → (51) B23Q 17/09

B23Q 17/22 → (51) G01B 21/04

B23Q 17/24 → (51) B23Q 17/09

B23Q 23/00 → (51) H01L 21/00

- (51) **B24B 15/02** (11) **1 400 311 A1**
F02M 61/16 F02M 61/08
(25) En (26) En
(21) 02018665.6 (22) 20.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren zur Herstellung eines Einspritzven-
tils mit einer in einer gemeinsamen Ebene lie-
genden Endfläche
• Method for producing an injector with a com-
mon plane end face
• Procédé pour fabriquer un injecteur ayant une
face terminale dans un plan commun

- (71) Siemens VDO Automotive S.p.A., S.S. 206 - km 28
- Loc. Luciana, 56040 Fauglia (Pisa), IT

- (72) Biagetti, Fabrizio, 57128 Livorno, IT

- (74) Matteucci, Luca, 56124 Pisa, IT

- (74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, European Patent
Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506
München, DE

B24B 23/00 → (51) B25F 5/02

B24B 29/00 → (51) B25F 5/02

B24B 49/04 → (51) H01L 21/00

- (51) **B24D 13/16** (11) **1 400 312 A1**
(25) De (26) De
(21) 03020460.6 (22) 15.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.09.2002 DE 20214389 U

- (54) • Lamellenschleifscheibe mit Aussparungen am
Umfang
• Sanding disc having pleated flaps with circum-
ferential recesses

- Disque de meulage à lamelles avec des évidé-
ments circonferentiels

- (71) Rhodius Qualitäts-Schleifmittel GmbH & Co.KG,
Postfach 207, 56657 Burgbrohl, DE

- (72) Keuler, Josef, 53474 Bad Neuenahr-Ahrweiler, DE

- (74) Gritschneider, Martin, Dipl.-Phys., et al,
Patentanwältin Abitz & Partner Postfach 86 01 09,
81628 München, DE

B25B 11/00 → (51) B26D 7/01

- (51) **B25B 21/00** (11) **1 400 313 A1**
F15B 7/04

- (25) De (26) De

- (21) 02020916.9 (22) 19.09.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Hydraulik-Ratschenschrauber mit einem dop-
peltwirkenden Hydraulik-Zylinder-Kolben-An-
trieb

- Hydraulically operated ratchet spanner with a

- double-acting hydraulic cylinder/piston drive

- Clé à cliquet hydraulique avec entraînement

- hydraulique à piston-cylindre à double effet

- (71) Kipfelsberger, Alexander, Welfenstrasse 7, 85051
Ingolstadt, DE

- (72) Kipfelsberger, Alexander, 85051 Ingolstadt, DE

- (74) Neubauer, Hans-Jürgen, Dipl.-Phys., Neubauer -
Liebl Patentanwälte Fauststrasse 30, 85051
Ingolstadt, DE

B25B 21/00 → (51) E04D 15/04

B25B 23/06 → (51) E04D 15/04

- (51) **B25C 1/00** (11) **1 400 314 A1**
B25C 1/18

- (25) En (26) En

- (21) 03292305.4 (22) 18.09.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.09.2002 US 245942

- (54) • Sperreinrichtung für pulverkraftbetriebenes
Werkzeug

- Lock-out mechanism for powder actuated tool

- Mécanisme de verrouillage pour appareil

- actionné par poudre

- (71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake
Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US

- (72) Popovich, Michael S., Bartlett Illinois 60103, US

- (74) Caringella, Anthony R., Norridge Illinois 60706, US

- (74) Bloch, Gérard, et al, 2, square de l'Avenue du Bois,
75116 Paris, FR

- (51) **B25C 1/18** (11) **1 400 315 A1**
(25) En (26) En

- (21) 03292302.1 (22) 18.09.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.09.2002 US 246261

- 29.08.2003 US

- (54) • Vorschubvorrichtung des Kartuschenstreifens
für ein Gerät zum Eintreiben von Befestigungs-
mitteln

- Cartridge strip advancing mechanism for fas-
tener driving tool

- Mécanisme d'avancement de bandes de car-
touches pour un outil d'enfoncement d'élé-
ments de fixation

- (71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake
Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US

- (72) Popovich, Michael S., Bartlett, Illinois 60103, US

- Yates, Edward D., Chicago, Illinois 60622, US

- (74) Bloch, Gérard, et al, Cabinet Bloch & Associés 2,
square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

B25C 1/18 → (51) B25C 1/00

- (51) **B25D 17/08** (11) **1 400 316 A1**
(25) De (26) De

- (21) 03014033.9 (22) 23.06.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.09.2002 DE 10243290

- (54) • Werkzeugaufnahme

- Tool holder

- Porte-outil

- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE

- (72) Frauhammer, Karl, 70771 Leinfelden-
Echterdingen, DE

- Meixner, Gerhard, 70794 Filderstadt, DE
Schnerring, Heinz, 72135 Dettenhausen, DE

- (51) **B25F 5/02** (11) **1 400 317 A1**
(25) De (26) De

- (21) 02020927.6 (22) 19.09.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Zusatzhandgriff

- Auxiliary handle

- Poignée auxiliaire

- (71) Atlas Copco Electric Tools GmbH, Max-Eyth-Str.
10, 71364 Wiesbaden, DE

- (72) Kumpf, Rainer, 74360 Ilsfeld, DE

- (74) Wasmuth, Rolf, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt W.
Jackisch & Partner Menzelstrasse 40, 70192
Stuttgart, DE

- (51) **B25F 5/02** (11) **1 400 318 A2**
B24B 29/00 B24B 23/00

- (25) En (26) En

- (21) 03006176.6 (22) 19.03.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 US 247209

- (54) • Kraftwerkzeug mit tragbarer Antriebsvorrich-
tung

- Power tool with portable power source

- Outil électrique avec source d'alimentation por-
table

- (71) WMH Tool Group, Inc., 300 South Hicks Road,
Palatine, Illinois 60067, US

- (72) Boyer, Christopher T., Oak Park, Illinois 60304, US

- Gerritsen, John T., Carpentersville, Illinois 60110,
US

- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B25F 5/02** (11) **1 400 319 A1**
A01G 3/053 B27B 17/00

- (25) En (26) En

- (21) 03012519.9 (22) 02.06.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.06.2002 GB 0214035

- (54) • *Kraftwerkzeug*
• *Power Tool*
• *Outil motorisé*
- (71) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park
1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711,
US
- (72) Richards, Gareth, Spennymoor, Co. Durham DL16
6TR, GB
- (74) Cavalier, Marcus Alexander Mawson, et al, Black &
Decker, 210 Bath Road, Slough, Berks SL1 3YD,
GB

B25H 1/00 → (51) B23B 45/00

- (51) **B25H 1/04** (11) **1 400 320 A1**
(25) En (26) En
(21) 03021002.5 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 US 245092
- (54) • *Tragbare Werkbank mit zusammenklappbarer
Trägerstruktur*
• *Portable workbench having collapsible support
structure*
• *Etabli portable avec structure de support
repliable*
- (71) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park
1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711,
US
- (72) Fortin, Marc, Brockville Ontario K6V 6L9, CA
Mason, John Bryan, Brockville Ontario K6V 5T3, CA
Sirois, Mike G., Ottawa Ontario K1Y 3R9, CA
Watters, Robert D., Ottawa Ontario K1Y 4X1, CA
Read, Clifford D., Capp Ontario K0A 1L0, CA
- (74) Cavalier, Marcus Alexander Mawson, et al, Black &
Decker, 210 Bath Road, Slough, Berks SL1 3YD,
GB

- (51) **B25H 1/04** (11) **1 400 321 A1**
(25) En (26) En
(21) 03021003.3 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 US 245173
- (54) • *Klemmvorrichtung für eine Werkbank mit
Kunststoffklemmfläche*
• *Workbench having a plastic clamping work
surface*
• *Dispositif de serrage pour un établi avec une
surface de serrage en plastique*
- (71) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park
1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711,
US
- (72) Fortin, Marc, Brockville Ontario K6V 6L9, CA
Mason, John Bryan, Brockville Ontario K6V 5T3, CA
Sirois, Mike G., Ottawa Ontario K1Y 3R9, CA
Watters, Robert D., Ottawa Ontario K1Y 4X1, CA
Read, Clifford D., Capp Ontario K0A 1L0, CA
- (74) Cavalier, Marcus Alexander Mawson, et al, Black &
Decker, 210 Bath Road, Slough, Berks SL1 3YD,
GB

- (51) **B25H 3/02** (11) **1 400 322 A1**
(25) De (26) De
(21) 03450207.0 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 AT 13912002
(54) • *Tragbarer Behälter*

- *Portable container*
• *Conteneur portable*
- (71) Stöllinger Franz, Behringgasse 1, A 4050 Traun, AT
- (72) Stöllinger Franz, A 4050 Traun, AT
- (74) Hübscher, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Spittelwiese 7,
4020 Linz, AT

- (51) **B26B 29/06** (11) **1 400 323 A1**
B27G 5/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292226.2 (22) 11.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 FR 0211649
- (54) • *Vorrichtung zum Ausschneiden von Bögen in
Isolationsrohren*
• *Apparatus for cutting out bends in isolation
pipes*
• *Dispositif pour découper de coudes successifs
dans des tuyaux d'isolation*
- (71) Ounighi, Mohamed, 68 Rue de l'Espérance, 68120
Pfstatt, FR
- (72) Ounighi, Mohamed, 68120 Pfstatt, FR

- (51) **B26D 7/01** (11) **1 400 324 A1**
B25B 11/00
(25) En (26) En
(21) 03020923.3 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 IT RE20020070
- (54) • *Haltevorrichtung für Produkte, die automatisch
in Scheiben geschnitten werden*
• *A grip device for products to be automatically
sliced*
• *Dispositif de préhension pour des produits
débités en tranches automatiquement*
- (71) GIANBON S.R.L., VIA G. GALILEI, 8, 42027
MONTECCHIO EMILIA (REGGIO EMILIA), IT
- (72) Mora, Umberto, 42027 Montecchio Emilia (Reggio
Emilia), IT
- (74) Lecce, Giovanni, Dott. Giovanni Lecce & C. S.r.l. Via
Fratelli Ruffini, 9, 20123 Milano, IT

- (51) **B26D 7/18** (11) **1 400 325 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03020047.1 (22) 04.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.09.2002 CH 15482002
- (54) • *Methode und Vorrichtung zum Trennen von
Nutzen in einer Schneidmaschine für bogen-
förmiges Material*
• *Method and device for seperating blanks in a
machine for cutting sheet material*
• *Procédé et dispositif de séparation de poses
dans une machine de découpe d'éléments en
plaque*
- (71) BOBST S.A., Case Postale, 1001 Lausanne, CH
- (72) Steiner, Jean-Pierre, 1023 Crissier, CH
- (74) Colomb, Claude, p.a. BOBST S.A., Case Postale,
1001 Lausanne, CH

B27B 5/29 → (51) B23D 45/04**B27B 17/00** → (51) B25F 5/02

- (51) **B27C 5/10** (11) **1 400 326 A2**
B23Q 16/02
(25) En (26) En
(21) 03255800.9 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 US 245151
- (54) • *Schneidtieferegelmechanismus für eine Ober-
fräse*
• *Depth adjuster for a fixed base router*
• *Dispositif de réglage de la profondeur de
coupe d'une detoureuse*
- (71) TechTronic Industries Co., Ltd., 24/F, CDW
Building, 388 Castle Peak Road, Tsuen Wan, New
Territories, Hong Kong, CN
- (72) Pientka, Matthew James, South Carolina 29360,
US
Watson, Elton Lee, South Carolina 29609, US
Long, Charles Keith, South Carolina 29672, US
- (74) Bucks, Teresa Anne, et al, BOULT WADE TENNANT,
Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London
WC1X 8BT, GB

- (51) **B27D 1/10** (11) **1 400 327 A1**
B27M 3/00 B27D 3/00
(25) En (26) En
(21) 02256394.4 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zur Herstellung mittels Klebstoff
laminierten Holzbauteil*
• *Method of manufacturing glued laminated
wood*
• *Procédé de fabrication de bois lamellé-collé*
- (71) Meinan Machinery Works, Inc., 3-130 Kajitacho,
Obushi-shi, Aichi 474-8543, JP
- (72) Abe, Yukio, Meinan Machinery Works, Inc., Obu-
shi, Aichi 474-8543, JP
Isobe, Makoto, Meinan Machinery Works, Inc.,
Obu-shi, Aichi 474-8543, JP
Okamura, Issaku, Meinan Machinery Works, Inc.,
Obu-shi, Aichi 474-8543, JP
Oda, Hiroshige, Meinan Machinery Works, Inc.,
Obu-shi, Aichi 474-8543, JP
Hamaguchi, Akihito, Meinan Machinery Works,
Inc., Obu-shi, Aichi 474-8543, JP
Honda, Noriyuki, Meinan Machinery Works, Inc.,
Obu-shi, Aichi 474-8543, JP
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

B27D 3/00 → (51) B27D 1/10**B27G 5/02** → (51) B26B 29/06**B27M 3/00** → (51) B27D 1/10

- (51) **B27N 3/00** (11) **1 400 328 A1**
C08L 67/04
(25) En (26) En
(21) 03255762.1 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 JP 2002271544
- (54) • *Faserplatte und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Fiber board and its producing method*
• *Panneau de fibres et procédé pour sa fabrica-
tion*
- (71) Araco Corporation, 25 Kamifujiiike, Yoshiwara-cho,
Toyota-shi, Aichi 473-8512, JP

- TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi
Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666,
JP
Toyota Tsusho Corporation, 9-8, Meieki 4-chome,
Nakamura-ku, Nagoya-shi, Aichi 450-8575, JP
Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho
Toyotsu-shi, Aichi-ken 471-8572, JP
- (72) Hashiba, Masanori, Mizunami-shi Gifu 509-6363,
JP
Kata, Takehiro, Nishikamo-gun Aichi 470-0207, JP
Tamaki, Kousuke, Toyota-shi Aichi 470-0374, JP
Mito, Osamu, Otsu-shi Shiga 520-0842, JP
Matsumura, Kazuya, Ibaraki-shi Osaka 567-0031,
JP
Fujiyama, Tomomichi, Otsu-shi Shiga 520-2144,
JP
Maeda, Yuhei, Yokohama-shi Kanagawa
224-0041, JP
Sugiyama, Eiji, Anjo-shi Aichi 446-0063, JP
Inoh, Takashi, Toyota-shi Aichi 471-8572, JP
Urayama, Hiroshi, Toyota-shi Aichi 471-8572, JP
Okuyama, Hisashi, Toyota-shi Aichi 471-8572, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9
John Street, London WC1N 2ES, GB
-
- B29B 15/12** → (51) B29C 70/50
-
- B29C 31/00** → (51) B29C 33/36
-
- (51) **B29C 33/36** (11) **1 400 329 A1**
B29C 31/00
(25) En (26) En
(21) 03254540.2 (22) 19.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 US 251037
(54) • *Herstellungssystem enthaltend offene Form-
werkzeuge*
• *Open mold manufacturing system*
• *Système de fabrication contenant de moules
ouverts*
- (71) Aqua Glass Corporation, 320 Industrial Park Road,
Adamsville, Tennessee 38310, US
(72) Brown, Charles M., Jackson Tennessee 38305, US
Hildreth, Jimmy J., Jackson Tennessee 38305, US
(74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Cruikshank
& Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow
G1 3AE, Scotland, GB
-
- (51) **B29C 33/38** (11) **1 400 330 A1**
B29C 33/56 C23C 14/00
C23C 16/01 C25D 1/10
H01M 8/02
(25) En (26) En
(21) 03255246.5 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 06.09.2002 US 236429
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von
Filmen und Membranen mit grosser spezifi-
scher Oberfläche*
• *Method and apparatus for forming high surface
area material films and membranes*
• *Procédé et dispositif pour la fabrication de
films et de membranes avec une grande sur-
face spécifique*
- (71) Hewlett-Packard Development Company, L.P.,
20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US
(72) Gore, Makarand P., Corvallis, OR 97330, US
Dunfield, John Stephen, Corvallis, OR 97330, US

- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels &
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB
-
- B29C 33/56** → (51) B29C 33/38
-
- B29C 45/00** → (51) B29C 45/17
-
- B29C 45/00** → (51) B65D 51/00
-
- (51) **B29C 45/17** (11) **1 400 331 A1**
B29C 45/00 H01R 43/24
B29L 31/36
(25) En (26) En
(21) 03255826.4 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 JP 2002270798
(54) • *Durch Einlegeteil-Spritzgiessen hergestelltes
Produkt und Spritzgiesswerkzeug*
• *Insert molded product and its mold*
• *Produit moulé par insertion et moule*
- (71) Kyosan Denki Co., Ltd., Oaza Okazato 11-3, Sowa-
machi, Sashima-gun, Ibaraki-pref., 306-0206, JP
(72) Kikuchi, Ken, c/o Kyosan Denki Co., Ltd., Sashima-
gun Ibaraki-pref. 306-0206, JP
(74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- B29C 45/17** → (51) B29C 45/42
-
- (51) **B29C 45/18** (11) **1 400 332 A1**
B29C 45/76 B29C 45/54
(25) Fr (26) Fr
(21) 02020872.4 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Dosieren eines
Additives bei der Zufuhr einer
Spritzgiesspresse, sowie Spritzgiesspresse mit
einer Dosiervorrichtung*
• *Method and apparatus for dosing an additive
in the inlet of an injection moulding press, and
injection moulding press fitted with a dosing
apparatus*
• *Procédé et dispositif de dosage d'un additif à
l'entrée d'une presse à injecter, et presse à
injecter équipée d'un dispositif de dosage*
- (71) AMCOR LIMITED, 679 Victoria Street, Abbotsford,
Victoria 3067, AU
(72) Laurent Degroote, 59190 Caestre, FR
(74) Matkowska, Franck, et al, Cabinet Beau de
Loménie 27bis, rue du Vieux Faubourg, 59800
Lille, FR
-
- (51) **B29C 45/42** (11) **1 400 333 A1**
B29C 45/17
(25) De (26) De
(21) 03020415.0 (22) 10.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 DE 10243130
(54) • *Verfahren zum Entnehmen von Spritzgusstei-
len aus einer Spritzgiessmaschine sowie
Spritzgiessmaschine mit Handlingsystem*
• *Process of removing injection moulded parts
from an in injection moulding machine and
injection moulding machine equipped with a
handling system*

- *Procédé de prélèvement des pièces moulées
par injection d'une presse à injecter et presse
à injecter équipée avec un système de mani-
pulation*
- (71) HEKUMA GmbH, Freisinger Strasse 3 b, 85386
Eching, DE
(72) Knoepfler, Kurt G., Hekuma GmbH, 85386 Eching,
DE
(74) Klingseisen, Franz, et al, Zumstein & Klingseisen
Patentanwälte Postfach 10 15 61, 80089
München, DE
-
- B29C 45/54** → (51) B29C 45/18
-
- B29C 45/76** → (51) B29C 45/18
-
- B29C 47/00** → (51) C08J 9/00
-
- B29C 47/02** → (51) B32B 15/08
-
- (51) **B29C 47/06** (11) **1 400 334 A2**
B32B 27/18
// B29L9:00
(25) En (26) En
(21) 03015936.2 (22) 12.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 IT PN20020073
(54) • *Verfahren zur Herstellung von
Kunststoffschichten, Extrudiert mit Einschlüs-
sen von antibakteriellen Mitteln*
• *Method for producing sheets of plastic material
extruded under inclusion of bactericidal agents*
• *Procédé pour la production de feuilles en
plastique, extrudées avec des agents bactérici-
des*
- (71) Electrolux Home Products Corporation N.V.,
Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE
(72) Zelli, Roberto, 31015 Conegliano, Treviso, IT
(74) Giugni, Valter, PROPRIA S.r.l., Via Mazzini 13,
33170 Pordenone, IT
-
- (51) **B29C 47/08** (11) **1 400 335 A1**
F16L 27/08
(25) De (26) De
(21) 02020796.5 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Anschlussrohrstück, insbesondere Extruderan-
schlussrohrstück*
• *Connecting pipe section, in particular for an
extruder*
• *Tubulure de connexion, en particulier pour une
extrudeuse*
- (71) Reifenhäuser GmbH & Co. Maschinenfabrik,
Spicher Strasse 46-48, 53839 Troisdorf, DE
(72) Meyer, Helmut, 53842 Troisdorf, DE
(74) Rohmann, Michael, Dr., et al, Patentanwälte
Andrejewski, Honke & Sozien Theaterplatz 3,
45127 Essen, DE
-
- (51) **B29C 47/14** (11) **1 400 336 A2**
(25) En (26) En
(21) 03292324.5 (22) 22.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 US 252632
(54) • *Abstreifvorrichtung für Extrusionsdüse und
Verfahren zur Reinigung einer Extrusionsdüse*
• *Scraping assembly for an extrusion die and
method of cleaning an extrusion die*

- *Appareil de raclage pour filière d'extrusion et procédé de nettoyage d'une filière d'extrusion*
- (71) Extrusion Dies, Inc. LLC, 911 Kurth Road, Chippewa Falls, Wisconsin 54729-1433, US
- (72) Ulcej, John A., Colfax, Wisconsin 54730, US
- (74) Pitsch, Dale P., Jlm Falls, Wisconsin 54748, US
- (74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

- (51) **B29C 47/76** (11) **1 400 337 A1**
(25) De (26) De
(21) 02021020.9 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Vorrichtung zum Extrudieren von Thermoplasten*
• *Apparatus for extrusion of thermoplastics*
• *Dispositif d'extrusion de matières thermoplastiques*

- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) Güntherberg, Norbert, 67346 Speyer, DE
- Czauderna, Bernhard, 69493 Hirschberg, DE
- Sauer, Michael, 68766 Hockenheim, DE
- Bardon, Rainer, 67125 Dannstadt-Schauernheim, DE
- An, Yohwan, Ulsan City, KR

B29C 53/56 → (51) B29C 70/50**B29C 65/22** → (51) H01B 1/02

- (51) **B29C 65/48** (11) **1 400 338 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255460.2 (22) 02.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 11.09.2002 US 409780 P
- (54) • *Hochleistungsklebstoff*
• *High performance adhesive*
• *Adhésif à haute performance*
- (71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
- (72) Whitman, David William, Harleysville, Pennsylvania 19438, US
- (74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

- (51) **B29C 67/00** (11) **1 400 339 A1**
(25) B22F 3/105 (26) De
(21) 02020817.9 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zum Herstellen eines dreidimensionalen Formkörpers*
• *Method for manufacturing a three-dimensional object*
• *Procédé pour la fabrication d'un article tridimensionnel*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Bostanjoglo, Georg, Dr., 12161 Berlin, DE
- Cox, Nigel-Philip, 10119 Berlin, DE
- Wilkenhöner, Rolf, Dr., 10589 Berlin, DE

- (51) **B29C 67/00** (11) **1 400 340 A1**
(25) De (26) De
(21) 03017918.8 (22) 06.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 21.09.2002 DE 10244047
15.03.2003 DE 10311446
- (54) • *Polymerpulver für SIV-Verfahren*
• *Polymer powder for Selective Inhibition of Bonding process (SIB)*
• *Polymère en poudre pour procédé de Liaison en Inhibition Sélective (LIS)*
- (71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (72) Monsheimer, Sylvia, 45721 Haltern am See, DE
- Gerth, Christian, Dr., 45721 Haltern am See, DE
- Baumann, Franz-Erich, Dr., 48249 Dülmen, DE
- Grebe, Maik, 44805 Bochum, DE

- (51) **B29C 70/44** (11) **1 400 341 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255455.2 (22) 02.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.09.2002 US 243796
- (54) • *Herstellungsverfahren von co-gehärteten Strukturen durch Transferspritzen von Kunstharz*
• *Co-cured vacuum-assisted resin transfer molding manufacturing method*
• *Procédé de fabrication de structures co-durcies par moulage par transfert de résine*
- (71) NORTHROP GRUMMAN CORPORATION, 1840 Century Park East, Los Angeles, California 90067, US
- (72) Sheu, Chi Hsien, Los Angeles, California 90041-1905, US
- Shimazu, Denise M., Los Angeles, California 90038-3677, US
- Kane, David Michael, Torrance, California 90501-2017, US
- (74) Lawrence, John, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

- (51) **B29C 70/50** (11) **1 400 342 A2**
(25) B29C 15/12 (26) B29C 53/56
(21) En (26) En
(21) 03020502.5 (22) 15.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.09.2002 US 244749
- (54) • *Verbunddruckbehälter oder Verbundrohrkörper und Zwischenverbundmaterial*
• *Composite pressure container or tubular body and composite intermediate*
• *Réceptacle sous pression ou corps tubulaire composite et matériau composite intermédiaire*
- (71) Mitsubishi Rayon Co., Ltd., 6-41, Konan 1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8506, JP
- (72) Santou, Ietsugu, Mitsubishi Rayon Co., Ltd., Toyohashi-shi Aichi-ken, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B29D 9/00 → (51) B32B 27/00**B29D 30/06** → (51) B60C 11/01

- (51) **B29D 30/54** (11) **1 400 343 A1**
(25) De (26) De
(21) 03450168.4 (22) 10.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.09.2002 AT 13642002
- (54) • *Einrichtung zur Vulkanisation für die Runderneuerung von Fahrzeugreifen*
• *Vulcanization system for retreading of vehicle tyres*
• *Dispositif de vulcanisation pour le rechappage de pneus de véhicules*
- (71) Edler, Kurt, Maurergasse 2, A-8600 Bruck/Mur, AT
- (72) Edler, Kurt, A-8600 Bruck/Mur, AT
- (74) Atzwanger, Richard, Dipl.-Ing. Patentanwalt, Mariahilfer Strasse 1c, 1060 Wien, AT

B29L 31/36 → (51) B29C 45/17

- (51) **B31B 1/08** (11) **1 400 344 A1**
(25) F16L 59/02 (26) F16L 59/14
(21) De (26) De
(21) 03016453.7 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.09.2002 DE 10243358
- (54) • *Dämmmaterial für Rohrleitungen*
• *Insulating material for pipes*
• *Matériau isolant pour tuyaux*
- (71) E. Missel GmbH & Co., Siemensstrasse 5, 70736 Fellbach/Stuttgart, DE
- (72) Krist Dieter, D-71364 Winnenden, DE
- Hanel, Bernd, D- 70736 Fellbach, DE
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

B31B 1/90 → (51) B65B 9/02**B32B 1/04** → (51) B32B 15/08**B32B 15/01** → (51) B23K 1/00

- (51) **B32B 15/08** (11) **1 400 345 A1**
(25) B32B 27/22 (26) De
(21) De (26) De
(21) 02021355.9 (22) 23.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Kunststoffproduktes*
• *Process for preparation of a plastic product*
• *Procédé de préparation d'un produit en plastique*
- (71) Heine, Götz, Mattsieser Strasse 1, 87719 Mindelheim, DE
- (72) Heine, Götz, 87719 Mindelheim, DE
- (74) Heinze, Ekkehard, Dipl.-Phys. Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, D-81633 München, DE

- (51) **B32B 15/08** (11) **1 400 346 A1**
(25) B32B 1/04 (26) B29C 47/02
(21) B65G 39/10 (22) En
(21) Ja (26) En
(21) 02702865.3 (22) 11.03.2002

- (84) DE FR GB IT SE
- (86) JP 2002/002234 11.03.2002
- (87) WO 2002/076728 2002/40 03.10.2002
- (30) 22.03.2001 JP 2001083044

- (54) • MIT LEITENDEM HARZ BESCHICHTETES STAHLROHR UND EXTRUSIONSFORMVERFAHREN FÜR DAS STAHLROHR
• CONDUCTIVE RESIN COATED STEEL PIPE AND EXTRUSION MOLDING METHOD FOR THE STEEL PIPE
• TUYAU EN ACIER REVÊTU DE RESINE CONDUCTRICE ET PROCEDE DE MOUTAGE PAR EXTRUSION DU TUYAU EN ACIER
- (71) Yazaki Industrial Chemical Co. Ltd., 2-24-1, Oshika, Shizuoka-shi, Shizuoka 422-8519, JP
- (72) YOSHINO, Shuji, YAZAKI INDUST. CHEMICAL CO., LTD., Shizuoka-shi, Shizuoka 422-8519, JP
- (74) Lamb, Martin John Carstairs, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

B32B 15/08 → (51) C08G 73/10**B32B 25/04** → (51) C09J 109/00

- (51) **B32B 27/00** (11) **1 400 347 A2**
B29D 9/00 B05B 15/12
- (25) En (26) En
- (21) 03255865.2 (22) 18.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 20.09.2002 US 251930
- (54) • Verbesserungen bezüglich Pulverbeschichtungssystemen
• Improvements in and relating to powder coating systems
• Améliorations relatives à des systèmes de revêtement sous forme de poudre
- (71) NORDSON CORPORATION, 28601 Clemens Road, Westlake, Ohio 44145-1119, US
- (72) Shutic, Jeffrey R., Wakeman, Ohio 44889, US
- Jones, Edward L., Strongsville, Ohio 44136, US
- (74) Findlay, Alice Rosemary, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

- (51) **B32B 27/12** (11) **1 400 348 A2**
E04D 12/00
- (25) En (26) En
- (21) 03255310.9 (22) 27.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 21.09.2002 GB 0222005
19.06.2003 GB 0314282
- (54) • Flüssigkeitsundurchlässige und Dampf/Gas-durchlässige Textilware
• Improvements in and relating to liquid impermeable and liquid vapour/gas permeable fabrics
• Textile imperméable aux liquides et perméable aux vapeurs/gaz
- (71) Don & Low Limited, Newfordpark House, Glamis Road, Forfar, Angus DD8 1FR, GB
- (72) Avril, David, Forfar Angus DD8 1FR, GB
Simpson, George, Forfar Angus DD8 1FR, GB
Filmer, Kelly, Forfar Angus DD8 1FR, GB
- (74) Moreland, David, Dr., et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

B32B 27/18 → (51) B29C 47/06**B32B 27/22** → (51) B32B 15/08**B32B 27/32** → (51) C08L 23/20**B32B 27/34** → (51) C08G 73/10

- (51) **B41C 1/10** (11) **1 400 349 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03019687.7 (22) 09.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.09.2002 JP 2002270063
- (54) • Wärmeempfindliche Flachdruckplatte und Bebilderungsverfahren
• Heat-sensitive lithographic printing plate and image forming method
• Plaque lithographique sensible à la chaleur et procédé de formation d'image
- (71) DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC., 35-58, Sakashita 3-chome, Itabashi-ku Tokyo, JP
- (72) Watanabe, Yasuyuki, Chiba-shi Chiba-ken, JP
Saito, Naohito, Sakura-shi Chiba-ken, JP
Yonehara, Hisatomo, Sakura-shi Chiba-ken, JP
Suzuki, Yasuyuki, Kamagaya-shi Chiba-ken, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **B41C 1/10** (11) **1 400 350 A2**
B41M 5/36 B41M 5/40
- (25) En (26) En
- (21) 03020551.2 (22) 17.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.09.2002 JP 2002269900
30.09.2002 JP 2002287818
- (54) • Bildaufzeichnungsmaterial
• Image forming material
• Matériau de formation d'images
- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
- (72) Iwato, Kaoru, Fuji Photo Film Co., Ltd., Shizuoka-ken, JP
Sorori, Tadahiro, Fuji Photo Film Co., Ltd., Shizuoka-ken, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B41C 1/10** (11) **1 400 351 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03020591.8 (22) 18.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 JP 2002273560
- (54) • Lithographischer Druckplattenvorläufer
• Lithographic printing plate precursor
• Précurseur d'une plaque d'impression lithographique
- (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP
- (72) Kato, Kunimasa, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
Kawamura, Yoshitaka, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B41C 1/10** (11) **1 400 352 A2**
B41N 3/03 B41N 1/08
- (25) En (26) En
- (21) 03020786.4 (22) 12.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 JP 2002274781
- (54) • Druckplattenvorläufer und Druckverfahren
• Printing plate precursor and printing method
• Précurseur d'une plaque d'impression et méthode d'impression
- (71) KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Sampei, Takeshi, Hino-shi Tokyo, 191-8511, JP
- (74) Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

B41C 1/10 → (51) B41M 5/36**B41C 1/10** → (51) G03F 7/029**B41F 9/14** → (51) B41F 11/02

- (51) **B41F 11/02** (11) **1 400 353 A1**
B41F 9/14
- (25) En (26) En
- (21) 02021269.2 (22) 19.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Tiefdruckmaschine
• Intaglio printing machine
• Machine d'impression en creux
- (71) KBA-GIORI S.A., 4, rue de la Paix, 1003 Lausanne, CH
- (72) Schaede, Johannes Georg, 97074 Würzburg, DE
- (74) Kiliaridis, Constantin, et al, Bugnion S.A., Case Postale 375, 1211 Genève 12, CH

- (51) **B41F 13/34** (11) **1 400 354 A2**
B41F 13/40
- (25) De (26) De
- (21) 03104011.6 (22) 19.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK

- (30) 20.03.2001 DE 10113313
- (54) • Vorrichtung zum Einstellen eines Anpressdrucks einer verstellbar gelagerten Walze
• Devices for adjusting the contact pressure of an adjustably mounted cylinder
• Dispositifs de réglage d'une pression d'impression d'un rouleau monté de façon réglable
- (71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
- (72) Faist, Bernd, 97199 Ochsenfurt, DE
Reder, Wolfgang, 97209 Veitshöchheim, DE
Schneider, Georg, 97080 Würzburg, DE
- (74) Stiel, Jürgen, et al, Koenig & Bauer Aktiengesellschaft Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
- (62) 02708153.8 / 1 379 385

- (51) **B41F 13/34** (11) **1 400 355 A2**
B41F 13/40
- (25) De (26) De
- (21) 03104012.4 (22) 19.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK

- (30) 20.03.2001 DE 10113313

- (54) • *Vorrichtung zum Einstellen eines Anpressdrucks einer verstellbar gelagerten Walze*
• *Devices for adjusting the contact pressure of an adjustably mounted cylinder*
• *Dispositifs de réglage d'une pression d'impression d'un rouleau monté de façon réglable*
- (71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
- (72) Faist, Bernd, 97199, Ochsenfurt, DE
Reder, Wolfgang, 97209, Veitshöchheim, DE
Schneider, Georg, 97080, Würzburg, DE
- (74) Stiel, Jürgen, et al, Koenig & Bauer Aktiengesellschaft Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
- (62) 02708153.8 / 1 379 385

B41F 13/40 → (51) B41F 13/34

- (51) **B41F 30/04** (11) **1 400 356 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292193.4 (22) 05.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 FR 0211620
- (54) • *Anordnung mit einem Gummituch und einem Gummituchzylinder; Zylinder, Gummituch und Druckmaschine*
• *Device with a blanket and a blanket cylinder; cylinder, blanket and printing machine*
• *Ensemble comprenant une unité de blanchet et un cylindre à dispositif de fixation de blanchet, cylindre, unité de blanchet et presse offset correspondants*
- (71) Goss Systemes Graphiques Nantes, 20, rue de Koufra, 44300 Nantes, FR
- (72) Tezenas du Montcel, Etienne, 44800 Saint Herblain, FR
- (74) Domenego, Bertrand, et al, Cabinet Lavoix 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

- (51) **B41F 31/02** (11) **1 400 357 A1**
B41F 31/26
(25) En (26) En
(21) 03020910.0 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 US 247528
- (54) • *Druckrollen mit Verschleissanzeiger und Verfahren zum Messen von dem Verschleiss an Druck- und Anilox-Rollen oder Hülisen*
• *Printing rolls having wear indicators and methods for determining wear of printing and anilox rolls and sleeves*
• *Rouleau d'impression avec indicateur d'usure et procédé pour déterminer l'usure sur des rouleaux ou manches d'impression ou anilox*
- (71) INTERFLEX LASER ENGRAVERS, LLC, 175 TRADD STREET, SPARTANBURG, SC 29301, US
- (72) Burrow, William, Inman South Carolina 29349, US
Haley, Gregory, Moore South Carolina 29369, US
- (74) Schlieff, Thomas P., Friedrich-Ebert-Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE

B41F 31/26 → (51) B41F 31/02**B41J 2/14** → (51) C04B 35/493**B41J 2/14** → (51) H01L 41/09

- (51) **B41J 2/175** (11) **1 400 358 A1**
(25) En (26) En
(21) 03077814.6 (22) 05.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 EP 02079185
- (54) • *Tintenbehälter und Befestigungssockel*
• *Ink tank and mounting socket*
• *Réservoir d'encre et embase de fixation*
- (71) Océ-Technologies B.V., St. Urbanusweg 43, 5914 CC Venlo, NL
- (72) Haan, Maurice Johan Jozef, 6372 DP Landgraaf, NL
Pinkaers, Mark Pieter Jozef, 5913 CG Venlo, NL
- (74) Rongen, Josephus Wilhelmus, et al, Océ-Technologies B.V., Corporate Patents, P.O. Box 101, 5900 MA Venlo, NL

- (51) **B41J 2/205** (11) **1 400 359 A2**
(25) En (26) En
(21) 03077855.9 (22) 11.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 US 252312
- (54) • *Koaleszenzfrei Tintenstrahldrucken durch kontrollierte Tropfverteilung auf/in dem Empfangselement*
• *Coalescence-free inkjet printing by controlling drop spreading on/in a receiver*
• *Impression par jet d'encre sans coalescence par étalement contrôlé des gouttes sur/dans le support récepteur*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Yip, Kwok L., Rochester, New York 14650-2201, US
Ng, Kam C., Rochester, New York 14650-2201, US
Perchak, Dennis R., Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited, Patents Department (W92-3A), Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

B41J 2/21 → (51) B41M 5/00**B41J 2/315** → (51) B41J 3/407

- (51) **B41J 2/45** (11) **1 400 360 A1**
B41J 2/455
H05B 33/14
(25) En (26) En
(21) 03025773.7 (22) 08.07.2002
(84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (30) 09.07.2001 JP 2001208076
- (54) • *Belichtungskopf und Bilderzeugungsvorrichtung, diesen nutzend*
• *Exposure head and image forming apparatus using the same*
• *Tête d'exposition et dispositif de formation d'images l'utilisant*
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) Koga, Yoshiro, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP
Nomura, Yujiro, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (62) 02014947.2 / 1 275 513

B41J 2/45 → (51) B41J 3/407**B41J 2/455** → (51) B41J 2/45

- (51) **B41J 2/47** (11) **1 400 361 A2**
G06K 15/12
G02B 26/12
(25) En (26) En
(21) 03254708.5 (22) 28.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 KR 2002057243
- (54) • *Mehrfarben-Bilderzeugungsgesamtgerät*
• *Multi-colour image-forming apparatus*
• *Appareil de formation d'images à couleurs multiples*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Yoo, Jae-hwan, Giheung-eub, Yongin-city, Gyeonggi-do, KR
- (74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

- (51) **B41J 3/407** (11) **1 400 362 A2**
B41J 2/315
B41J 2/45
(25) En (26) En
(21) 03254353.0 (22) 09.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 14.08.2002 US 218834
- (54) • *Drucker und Druckkorrelationsverfahren*
• *Printer and print correlation method*
• *Imprimante et procédé de corrélation d'impression*
- (71) Printronix, Inc., 14600 Myford Road, Irvine, California 92623-9559, US
- (72) Chiu, Lihu, Arcadia, CA 91007, US
- (74) Harland, Linda Jane, c/o Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

- (51) **B41M 1/12** (11) **1 400 363 A2**
(25) En (26) En
(21) 03019275.1 (22) 26.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 26.08.2002 JP 2002245006
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Druckerbedienungsstafels*
• *Method of manufacturing operation panel for printer*
• *Procédé de fabrication d'un panneau de commande pour imprimante*
- (71) BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Fukunaga, Yuzo, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., et al, Prüfer & Partner GbR Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d, 81545 München, DE

- (51) **B41M 5/00** (11) **1 400 364 A1**
B41J 2/21
C09D 11/00
(25) En (26) En
(21) 03020941.5 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 JP 2002270743
- (54) • *Reaktionslösung für Tintenstrahldruckaufzeichnung, Vorrichtung*

und Tintenstrahlzeichnungsverfahren, die diese Lösung verwenden

- Reaction solution for ink-jet recording, apparatus and ink-jet recording method using the solution
 - Solution de réaction pour l'enregistrement par jet d'encre, appareil et méthode d'enregistrement par jet d'encre utilisant cette solution
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Nito, Yasuhiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
Mishina, Shinya, Ohta-ku, Tokyo, JP
Hakamada, Shinichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Takada, Yoichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Akasaka, Toshifumi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Tsujimura, Masashi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (Gbr), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **B41M 5/00** (11) **1 400 365 A1**
B41J 2/21
(25) En (26) En
(21) 03020942.3 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 17.09.2002 JP 2002270741
12.09.2003 JP 2003321449
- (54) • Reaktionslösung für Tintenstrahl Druckaufzeichnung, Vorrichtung und Tintenstrahlzeichnungsverfahren die diese Lösung benutzen
- Reaction solution for ink-jet recording, apparatus and ink-jet recording method using the solution
 - Solution de réaction pour l'enregistrement par jet d'encre, appareil et méthode d'enregistrement par jet d'encre utilisant cette solution
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Takada, Yoichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Mishina, Shinya, Ohta-ku, Tokyo, JP
Hakamada, Shinichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Asaki, Noriyasu, Ohta-ku, Tokyo, JP
Nito, Yasuhiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
Tsujimura, Masashi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Imai, Takashi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (Gbr), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **B41M 5/00** (11) **1 400 366 A2**
(25) En (26) En
(21) 03077795.7 (22) 08.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 20.09.2002 US 251936
- (54) • Poröser Tintenstrahlzeichnungssatz mit einer tintenpigmenthaltenden Oberflächenschicht
- Porous inkjet recording set comprising an ink-pigment-trapping surface layer
 - Ensemble poreux pour l'enregistrement par jet d'encre contenant une couche superficielle pour retenir les pigments d'encre
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Campbell, Bruce C., Rochester, New York 14650-2201, US
Reczek, James A., Rochester, New York 14650-2201, US

Todd, Lisa B., Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalons sur Saône Cedex, FR

(51) **B41M 5/00** (11) **1 400 367 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255845.4 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 18.09.2002 JP 2002272083
- (54) • Tintenstrahlzeichnungsmedium und Verfahren zur Erzeugung eines Bildes
- Ink-jet recording medium and image forming method
 - Matériau d'enregistrement par jet d'encre et méthode de formation d'images
- (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., No. 210, Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Yoshimura, Kousaku, Fujinomiya-shi, Shizuoka, JP
Takashima, Masanobu, Fujinomiya-shi, Shizuoka, JP
- (74) Hill, Christopher Michael, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **B41M 5/30** (11) **1 400 368 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02728210.2 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 2002/005346 31.05.2002
- (87) WO 2002/098673 2002/50 12.12.2002
- (30) 01.06.2001 JP 2001166732
28.06.2001 JP 2001197202
24.08.2001 JP 2001254212
24.08.2001 JP 2001254213
24.08.2001 JP 2001254214
- (54) • WÄRMEEMPFLINDLICHES AUFZEICHNUNGSMATERIAL
- THERMOSENSITIVE RECORDING MATERIAL
 - MATERIAU D'ENREGISTREMENT THERMOSENSIBLE
- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi Kanagawa 250-0123, JP
- (72) IWASAKI, Masayuki, FUJI PHOTO FILM CO., LTD., Fujinomiya-shi, Shizuoka 418-8666, JP
WATANABE, Tsutomu, FUJI PHOTO FILM CO., LTD., Fujinomiya-shi, Shizuoka 418-8666, JP
MITSUO, Hirofumi, FUJI PHOTO FILM CO., LTD., Fujinomiya-shi, Shizuoka 418-8666, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B41M 5/36** (11) **1 400 369 A2**
G03F 7/004 B41C 1/10
(25) En (26) En
(21) 03025899.0 (22) 26.10.1998
(84) DE FR GB IT NL

- (30) 29.10.1997 GB 9722862
- (54) • Herstellung von Mustern
- Pattern formation
 - Formation de motif
- (71) Kodak Polychrome Graphics Company Ltd., 401 Merrit 7, Norwalk, Connecticut 06851, US
- (72) McCullough, Christopher David, Norwalk CT 06851, US
Ray, Kevin Barry, Norwalk CT 06851, US
Monk, Alan Stanley Victor, Norwalk CT 06851, US
Riches, John David, Norwalk CT 06851, US
Kitson, Anthony Paul, Norwalk CT 06851, US
Parsons, Gareth Rhodri, Norwalk CT 06851, US

Riley, David Stephen, Norwalk CT 06851, US
Bennett, Peter Andrew Reath, Norwalk CT 06851, US
Hoare, Richard David, Norwalk CT 06851, US
Mulligan, James Laurence, Norwalk CT 06851, US
Hearson, John Andrew, Norwalk CT 06851, US
Smith, Carole-Anne, Norwalk CT 06851, US
Bayes, Stuart, Norwalk CT 06851, US
Spowage, Mark John, Norwalk CT 06851, US

(74) Pidgeon, Robert John, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, HX1 2HY, GB

(62) 98949154.3 / 1 024 963

B41M 5/36 → (51) B41C 1/10

B41M 5/40 → (51) B41C 1/10

B41M 5/40 → (51) G03F 7/029

B41N 1/08 → (51) B41C 1/10

B41N 3/03 → (51) B41C 1/10

B42C 3/00 → (51) B42D 5/00

(51) **B42D 5/00** (11) **1 400 370 A1**
B42C 3/00
(25) De (26) De
(21) 02021042.3 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Substrat mit einer Haftkleberschicht
- Substrate with an adhesive layer
 - Substrat avec une couche adhésive
- (71) Print Inform GmbH & Co. KG, Borsigstrasse 8-10, 24568 Kaltenkirchen, DE
- (72) Knolle, Herbert Dr., 21465 Reinbek, DE
Kluck, Arno, 22941 Hammoor, DE
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

(51) **B42D 15/10** (11) **1 400 371 A1**
(25) En (26) En
(21) 03100298.3 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 17.09.2002 JP 2002270561

- (54) • Identifikationskarte; Abgabevorrichtung und Lesevorrichtung dafür
- ID card, ID card issuing device, and ID card reading device
 - Carte d'identification; dispositif pour délivrer ces cartes et dispositif de lecture des cartes

(71) Kowa Co., Ltd., 6-29, Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi 460-0003, JP

(72) ONO, Tsukasa, 103-8433, Tokyo, JP
EGAWA, Yuki, 103-8433, Tokyo, JP

(74) Winter, Brandl, Füniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **B42F 13/00** (11) **1 400 372 A1**
B42F 13/20

(25) De (26) De
(21) 03400051.3 (22) 26.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 29.08.2002 DE 20213605 U
- (54) • Briefordner mit drehbarer Ordnermechanik

• Binder with rotatable mechanism • Classeur avec mécanisme tournant	
(71)	Brändle, Martin, Sonnenhalde 19, 72805 Lichtenstein/Württ, DE
(72)	Brändle, Martin, 72805 Lichtenstein/Württ, DE
B42F 13/20 → (51) B42F 13/00	
B44C 1/17 → (51) C04B 41/86	
(51)	B44C 3/02 (11) 1 400 373 A2
	B44C 5/04 A01K 89/00
(25)	En (26) En
(21)	03019706.5 (22) 28.08.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(30)	28.08.2002 JP 2002249252
(54)	• Zierelement zum Einsatz im Freien • Decorative member for outdoor use • Élément décoratif pour usage en plein air
(71)	Shimano Inc., 3-77 Oimatsu-cho, Sakai, Osaka 590-8577, JP
(72)	Nishimura, Yasushi, Sakai, Osaka 590-8577, JP
(74)	Hofmann, Harald, Sonnenberg Fortmann, Postfach 33 08 65, 80068 München, DE
B44C 5/04 → (51) B44C 3/02	
B60C 1/00 → (51) C08L 9/06	
B60C 9/00 → (51) C09J 109/00	
(51)	B60C 9/18 (11) 1 400 374 A2
	En (26) En
(21)	03103388.9 (22) 15.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(30)	19.09.2002 US 247646
(54)	• Notlaufreifen mit einer sich in die Seitenwände erstreckenden Einlage • RUNFLAT TIRE HAVING CROWN-REINFORCING INSERT EXTENDING INTO THE SIDEWALLS • Bandage de roulage à plat avec un insert de renfort du sommet qui s'étend dans les flancs
(71)	THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
(72)	WHITNEY, Thomas Wood, 14072, Grand Island, US
(74)	Kutsch, Bernd, Goodyear S.A., Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU
(51)	B60C 11/01 (11) 1 400 375 A2
	B29D 30/06
(25)	En (26) En
(21)	03103389.7 (22) 15.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(30)	19.09.2002 US 411966 P
	11.02.2003 US 365196
(54)	• LKW Lenkreifen, Reifenformwerkzeug und Verfahren zum Formen • A truck steer tire, a mold and a method of molding • Pneumatique pour essieu directeur de camion, moule et procédé de moulage
(71)	THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
(72)	Feider, Georges Gaston, L-8606, Bettborn, LU
	Loeffler, Ronald Lawrence, Akorn 44303, US
	Blackiston III, Paul Keyser, Ridgeley 26753, US

Sevart, Jeffrey Leon, Akron 44313, US	
Paulin, Kenneth Harvey, Uniontown 44685, US	
Harden, Richard Winfield Jr, Tallmadge 44278, US	
(74)	Kutsch, Bernd, Goodyear S.A., Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU
(51)	B60C 17/06 (11) 1 400 376 A2
(25)	Fr (26) Fr
(21)	03025969.1 (22) 05.06.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30)	10.06.1999 FR 9907469
(54)	• Erleichterter Notlaufreifen für Luftreifen • Lightened safety support for tyre • Appui de sécurité allégé pour pneumatique
(71)	Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR
	MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., 10-12, route Louis-Braille, CH-1763 Granges-Paccot, CH
(72)	Abinal, Richard, 63960 Veyre-Monton, FR
	Drap, Sébastien, 63111 Dallet, FR
	Drieux, Jean-Jacques, 63530 Volvic, FR
	Hottelbart, François, 63130 Royat, FR
	Jara, Adam, 63100 Clermont-Ferrand, FR
(74)	Dequire, Philippe, et al, M.F.P. Michelin, SGD/LG/PI-F35-Ladoux, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR
(62)	00938743.2 / 1 192 054
(51)	B60C 17/10 (11) 1 400 377 A1
	C10M 169/00
(25)	En (26) En
(21)	03103361.6 (22) 11.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(30)	17.09.2002 US 244868
(54)	• Schmieren des Notlaufreifens • Lubrification for tread supporting ring • Lubrification de l'appui de bande de roulement
(71)	THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
(72)	Carter, John Darrell, 44685, Uniontown, US
(74)	Kutsch, Bernd, Goodyear S.A., Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU
(51)	B60C 23/04 (11) 1 400 378 A1
(25)	De (26) De
(21)	03014377.0 (22) 26.06.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(30)	18.09.2002 DE 10243441
(54)	• Transponder für Reifen • Transponder for tire • Transpondeur pour pneu
(71)	Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE
(72)	Strache, Wolfgang, Dr., 30169 Hannover, DE
	Lehmann, Jörg, Dr., 30451 Hannover, DE
	Behrends, Holger, 30179 Hannover, DE
	Besson, Marc-André, 30823 Garbsen, DE
	Becker, Carla, Dr., 30167 Hannover, DE
	Jenke, Roland, 29693 Hademstorf, DE
	Härtel, Volker, Dr., 82110 Germering, DE
	Wulf, Andreas, 31553 Auhagen, DE

(51)	B60D 1/54 (11) 1 400 379 A1
(25)	De (26) De
(21)	03021004.1 (22) 17.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(30)	18.09.2002 DE 10243433
(54)	• Anhängerkupplung • Towing device for vehicles • Dispositif d'attelage pour véhicule
(71)	Jaeger Cartronix GmbH, Strassheimer Strasse 10, 61145 Friedberg, DE
(72)	Hachadorian, Gary, 63934 Röllbach, DE
(74)	KEIL & SCHAAFHAUSEN Patentanwälte, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE
(51)	B60G 11/08 (11) 1 400 380 A2
(25)	NL (26) En
(21)	03077952.4 (22) 18.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(30)	18.09.2002 NL 1021480
	21.05.2003 NL 1023483
(54)	• Fahrzeuggradaufhängung mit Querblattfeder • Vehicle wheel suspension with transverse leaf spring • Suspension de roue de véhicule à ressort à lame transversale
(71)	PD&E Automotive B.V., Steenovenweg 1, 5708 HN Helmond, NL
(72)	Deelen, Cornelis Josephus Adrianus, 5712 JR Someren, NL
(74)	Verhees, Godefridus Josephus Maria, Brabants Octrooibureau, De Pinckart 54, 5674 CC Nuenen, NL
(51)	B60H 1/00 (11) 1 400 381 A1
	F24F 13/04
(25)	De (26) De
(21)	03019411.2 (22) 28.08.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(30)	19.09.2002 DE 10243658
(54)	• Mischvorrichtung zum Mischen von kalter und warmer Luft, insbesondere für eine Heizungs- oder Klimaanlage eines Kraftfahrzeugs • Mixing device for mixing cold and hot air, in particular for heating or air conditioning arrangement in a vehicle • Dispositif de mélange pour mélanger de l'air chaud ou froid, notamment pour système de chauffage ou de climatisation dans un véhicule
(71)	Behr GmbH & Co., Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE
(72)	Hegner, Hilmar, 71364 Winnenden, DE
	Klingler, Dietrich, 73540 Heubach, DE
	Voigt, Klaus, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
(74)	Reiners, Thomas, Behr GmbH & Co. KG, Intellectual Property, G-IP, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE
(51)	B60H 1/00 (11) 1 400 382 A2
(25)	De (26) De
(21)	03019716.4 (22) 29.08.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(30)	17.09.2002 DE 10243262

- (54) • *Vorrichtung zur Verteilung von Luft, insbesondere in einer Klimaanlage eines Kraftfahrzeugs*
• *Device for diffusing air particularly in a motor vehicle air conditioning installation*
• *Dispositif de diffusion d'air, en particulier dans une installation de climatisation de véhicule automobile*
- (71) Behr GmbH & Co., Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE
- (72) Hegner, Hilmar, 71364 Winnenden, DE
Klingler, Dietrich, 73540 Heubach, DE
Voigt, Klaus, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
- (74) Reiners, Thomas, Behr GmbH & Co., Intellectual Property, G-IP, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE

B60H 1/00 → (51) B60H 1/22**B60H 1/00** → (51) F24J 2/00

- (51) **B60H 1/22** (11) **1 400 383 A1**
B60H 1/00
- (25) De (26) De
- (21) 03015480.1 (22) 09.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 DE 10243562

- (54) • *Temperiersystem für ein Fahrzeug*
• *System for controlling the temperature within a vehicle*
• *Système pour tempérer l'intérieur d'un véhicule*

- (71) J. Eberspächer GmbH & Co. KG, Eberspächerstrasse 24, 73730 Esslingen, DE
- (72) Eberspach, Günter, 72649 Wolfschlugen, DE
- (74) Ruttensperger, Bernhard, Dipl.-Phys., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

B60H 1/32 → (51) F04B 27/08**B60J 1/17** → (51) B60R 25/04

- (51) **B60J 3/02** (11) **1 400 384 A2**
(25) De (26) De
- (21) 03018648.0 (22) 20.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.09.2002 DE 10244156

- (54) • *Sonnenschutz für ein Kraftfahrzeug*
• *Sun visor for motor vehicle*
• *Pare-soleil pour véhicule automobile*

- (71) ArvinMeritor GmbH, Albert-Einstein-Strasse 14-20, 63128 Dietzenbach, DE
- (72) Hattass, Rainer, 63584 Gründau, DE
Tobias, Christian, 60439 Frankfurt, DE
- (74) Sties, Jochen, Dipl.-Ing., Patentanwälte, Prinz & Partner GbR, Manzingergeweg 7, 81241 München, DE

B60J 3/02 → (51) B60K 37/04

- (51) **B60J 5/10** (11) **1 400 385 A1**
B60R 5/04
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 03364018.6 (22) 18.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.09.2002 FR 0211580

- (54) • *Gepäckabdeckeinrichtung für Kraftfahrzeuge mit Heckklappe, mit automatischer Steuerung, und entsprechendes Kraftfahrzeug*
• *Luggage cover device for motor vehicles with a tailgate, automatic control, and associated motor vehicle*
• *Dispositif cache-bagages pour véhicule automobile à hayon arrière, à commande automatique, et véhicule automobile correspondant*
- (71) WAGON AUTOMOTIVE SNC, Route de Poitiers, Zone Industrielle No. 2, BP 59, 79302 Bressuire Cédex, FR
- (72) Jeuffray, Jean-Marie, 79300 Noirliu, FR
- (74) Vidon, Patrice, Cabinet Vidon 16 B, rue Jouanet - B.P. 90333, 35703 Rennes Cedex 7, FR

B60J 7/057 → (51) B60R 25/04

- (51) **B60K 6/04** (11) **1 400 386 A2**
B60K 17/356
- (25) En (26) En
- (21) 03021317.7 (22) 19.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 JP 2002274315

- (54) • *Hybridfahrzeug*
• *Hybrid vehicle*
• *Véhicule hybride*

- (71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
Kira, Nobuhiro, Wako-shi Saitama, JP
- (72) Hasebe, Tetsuya, Wako-shi Saitama, JP
Nishikawa, Ryo, Wako-shi Saitama, JP
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

- (51) **B60K 11/04** (11) **1 400 387 A1**
E02F 9/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 02741241.0 (22) 21.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 2002/006231 21.06.2002

- (87) WO 2003/002364 2003/02 09.01.2003

- (30) 27.06.2001 JP 2001195361

- (54) • *ABDECKUNGSKONSTRUKTION FÜR KÜHL-PAKET EINER BAUMASCHINE*
• *COVER STRUCTURE FOR CONSTRUCTION MACHINE COOLING PACKAGE*
• *STRUCTURE DE COUVERCLE DESTINEE A UN ENSEMBLE DE REFRROIDISSEMENT D'UNE MACHINE DE CHANTIER*
- (71) SHIN CATERPILLAR MITSUBISHI LTD., 10-1, Yoga 4-chome, Setagaya-ku, Tokyo 158-0097, JP
Takemoto, Yuki, c/o Trans Cosmos Inc., Shin Asahi Bldg., 2-3-18 Nakanoshima, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-0005, JP
Takeuchi, Shigemitsu, c/o Seiryō Engineering Co., Ltd., 1-14, Wadamiyadouri 7-chome, Hyogo-ku, Kobe-shi, Hyogo 652-0863, JP
Iizasa, Toshiharu, c/o Seiryō Engineering Co., Ltd., 1-14, Wadamiyadouri 7-chome, Hyogo-ku, Kobe-shi, Hyogo 652-0863, JP

- (72) NAKAJIMA, Norio, Setagaya-ku, Tokyo 158-0097, JP
DOHKE, Naotaka, Setagaya-ku, Tokyo 158-0097, JP
NISHIKAWA, Akitoshi, Setagaya-ku, Tokyo 158-0097, JP
DOI, Tsuyoshi, Setagaya-ku, Tokyo 158-0097, JP
TAKANO, Kazuaki Shin Caterpillar Mitsubishi Ltd., Setagaya-ku, Tokyo 158-0097, JP

- (74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Bräuhäusstrasse 4, 80331 München, DE

- (51) **B60K 15/04** (11) **1 400 388 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03020531.4 (22) 16.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.09.2002 US 245217

- (54) • *Im Einfüllrohr eingebautes Betankungsventil*
• *Filler tube mounted fuel tank refueling valve*
• *Soupape de remplissage montée sur le tube de remplissage*

- (71) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
- (72) Benjey, Robert P., Dexter Michigan 48130-9311, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

B60K 17/356 → (51) B60K 6/04

- (51) **B60K 23/08** (11) **1 400 389 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03020529.8 (22) 16.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 JP 2002275531

- (54) • *Antriebskraftverteilungs- Steuerungsgerät für ein Fahrzeug*
• *Driving force distribution control device for vehicle*
• *Dispositif de commande de distribution de puissance d'entraînement de véhicule*

- (71) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2 Nishi Shinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Tatsunori, Nagura, Fuji Jukogyo K.K., Tokyo, JP
Haruo, Fujiki, Fuji Jukogyo K.K., Tokyo, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **B60K 23/08** (11) **1 400 390 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03020530.6 (22) 16.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.09.2002 JP 2002270287

- (54) • *Antriebskraftverteilungs- Steuerungsgerät für ein vierradgetriebenes Fahrzeug*
• *Power distribution control apparatus for four wheel drive vehicle*
• *Dispositif de commande de distribution de puissance pour véhicule à quatre roues motrices*

- (71) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2 Nishi Shinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Nagura, Tatsunori, Fuji Jukogyo K.K., Tokyo, JP
Inoue, Kouichi, Fuji Jukogyo K.K., Tokyo, JP
Nitta, Ryo, Fuji Jukogyo K.K., Tokyo, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **B60K 31/00** (11) **1 400 391 A2**
G08G 1/16
- (25) En (26) En
- (21) 03021249.2 (22) 18.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 18.09.2002 JP 2002271905
- (54) • *Vorrichtung zum Beobachten der Umgebung eines Fahrzeugs und diese Vorrichtung umfassende Bewegungssteuerung*
• *Vehicle surroundings monitoring apparatus and traveling control system incorporating the apparatus*
• *Dispositif de surveillance des environs d'un véhicule et commande de déplacement comprenant ce dispositif*
- (71) FUJII JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2 Nishishinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Sekiguchi, Hiroyuki, Shinjuku-ku Tokyo, JP
- (74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

B60K 35/00 → (51) B60R 1/00

- (51) **B60K 37/04** (11) **1 400 392 A2**
B60J 3/02
- (25) En (26) En
- (21) 03255920.5 (22) 22.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 20.09.2002 GB 0221862
- (54) • *Sonnenblende für eine Fahrzeugkonsole*
• *Driver console sun shield*
• *Paresoleil pour tableau de bord*
- (71) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE
- (72) Gelbert, Lutz, 12555 Berlin, DE
- Lange, Thomas, 13088 Berlin, DE
- Wessner, Claudia, 10405 Berlin, DE
- (74) Akers, Noel James, et al, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

B60K 41/00 → (51) B62D 1/04**B60K 41/20** → (51) B61C 17/04

- (51) **B60L 1/02** (11) **1 400 393 A1**
B60L 15/20
- (25) De (26) De
- (21) 03021255.9 (22) 18.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 20.09.2002 DE 10243857
- (54) • *Verfahren zur Versorgung von in einem Eisenbahnzug vorhandenen Zusatzgeräten mit elektrischer Energie*
• *Energy management method for subsystems on a railway vehicle*
• *Procédé de gestion d'énergie d'accessoires dans un véhicule ferroviaire*
- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Geyer, Thomas, 90522 Oberasbach, DE
- Wöhl, Peter, 86152 Augsburg, DE

B60L 15/20 → (51) B60L 1/02

- (51) **B60N 2/01** (11) **1 400 394 A2**
B60N 2/06 B60N 3/10
- (25) En (26) En
- (21) 03020944.9 (22) 16.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 19.09.2002 JP 2002273351
- (54) • *Kraftfahrzeugsitzanordnung*
• *Seat arrangement for vehicle*
• *Agencement de sièges pour véhicule*
- (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Kayumi, Tetsuya, 4-1 Chuo 1-chome Wako-shi Saitama-ken, JP
- Shirose, Osamu, 4-1 Chuo 1-chome Wako-shi Saitama-ken, JP
- Watanabe, Shinsuke, 4-1 Chuo 1-chome Wako-shi Saitama-ken, JP
- Nakamura, Yoshinori, 4-1 Chuo 1-chome Wako-shi Saitama-ken, JP
- Koike, Ohsuke, 4-1 Chuo 1-chome Wako-shi Saitama-ken, JP
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

B60N 2/01 → (51) B60N 2/06

- (51) **B60N 2/015** (11) **1 400 395 A1**
B60N 2/30 B60N 2/36
- (25) En (26) En
- (21) 03255757.1 (22) 15.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 19.09.2002 JP 2002273776
- (54) • *Sitz-Befestigungsvorrichtungen*
• *Seat mounting devices*
• *Dispositifs de montage pour siège*
- (71) ARACO KABUSHIKI KAISHA, 25, Kamifujike, Yoshiwara-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Kawabe, Hideki, Toyota-shi Aichi-ken 473-8512, JP
- Okugawa, Akiyoshi, Toyota-shi Aichi-ken 473-8512, JP
- (74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

B60N 2/02 → (51) B60N 2/36

- (51) **B60N 2/06** (11) **1 400 396 A2**
B60N 3/10 B60N 2/01
- (25) En (26) En
- (21) 03020943.1 (22) 16.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 19.09.2002 JP 2002273350
- (54) • *Fahrzeugsitzstruktur*
• *Seat structure for vehicle*
• *Structure de siège pour véhicule*
- (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Kayumi, Tetsuya, 4-1 Chuo 1-chome Wako-shi Saitama-ken, JP
- Shirose, Osamu, 4-1 Chuo 1-chome Wako-shi Saitama-ken, JP
- Watanabe, Shinsuke, 4-1 Chuo 1-chome Wako-shi Saitama-ken, JP
- Nakamura, Yoshinori, 4-1 Chuo 1-chome Wako-shi Saitama-ken, JP

- Koike, Ohsuke, 4-1 Chuo 1-chome Wako-shi Saitama-ken, JP
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

B60N 2/06 → (51) B60N 2/01

- (51) **B60N 2/16** (11) **1 400 397 A2**
B60N 2/22 B60N 2/48
- (25) De (26) De
- (21) 03021044.7 (22) 17.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 17.09.2002 DE 10243796
- (54) • *Fahrzeugsitz*
• *Vehicle seat*
• *Siège de véhicule*
- (71) Bertrandt Ingenieurbüro GmbH, Oskar-Schindler-Strasse 10, 50769 Köln, DE
- (72) Kochem, Hans-Georg, 50739 Köln, DE
- Schmidt, Frank, 51674 Wiehl, DE
- Zimmer, Dirk, 53925 Kall, DE
- (74) Karrais, Martin, Hoeger, Stellrecht & Partner Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

B60N 2/22 → (51) B60N 2/16

- (51) **B60N 2/24** (11) **1 400 398 A1**
B64D 11/06
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 03103429.1 (22) 17.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 19.09.2002 FR 0211610
- (54) • *Vorrichtung und System zum Filtrieren der Schwingungen einer Passagierhalterung, und mit solchem System ausgestatteter Passagierhalterung.*
• *Device and system for filtering vibratory movements of a passenger support, and passenger support equipped with such a system.*
• *Dispositif et système pour le filtrage des mouvements vibratoires d'un support de passager, et support de passager équipé d'un tel système*
- (71) AIRBUS FRANCE, 316 Route de Bayonne, 31060 Toulouse, FR
- (72) Chareyre, Philippe, 31270, CUGNAUX, FR
- (74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

B60N 2/26 → (51) B60R 22/12**B60N 2/30** → (51) B60N 2/015

- (51) **B60N 2/36** (11) **1 400 399 A1**
B60N 2/02
- (25) De (26) De
- (21) 02020938.3 (22) 19.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Sitzanordnung für Fahrzeuge*
• *Vehicle seat arrangement*
• *Agencement de sièges de véhicules*
- (71) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company, 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
- (72) Kumlali, Irfan, 50733 Köln, DE

- (74) Drömer, Hans-Carsten, Dipl.-Ing., et al, Ford-Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP, Henry-Ford-Strasse 1, 50725 Köln, DE

(51) **B60N 2/36** (11) **1 400 400 A2**
(25) De (26) De
(21) 03017818.0 (22) 05.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 DE 10242968

- (54) • *Fahrzeugsitz, insbesondere Kraftfahrzeugsitz*
• *Vehicle seat, particularly motor vehicle seat*
• *Siège de véhicule, en particulier siège d'automobile*
(71) KEIPER GmbH & Co. KG, Hertelsbrunnenring 2, 67657 Kaiserslautern, DE
(72) Markel, Christian, 55232 Alzey, DE
(74) Patentanwälte Hosenthiel-Held und Dr. Held, Klopstockstrasse 63-65, 70193 Stuttgart, DE

B60N 2/36 → (51) B60N 2/015

B60N 2/42 → (51) B60N 2/16

(51) **B60N 2/46** (11) **1 400 401 A2**
(25) De (26) De
(21) 03021454.8 (22) 23.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 DE 20214711 U
(54) • *Auf einem Träger abgestützter Deckel*
• *Cover mounted on a support*
• *Couvercle monté sur un support*

- (71) Seeber AG & Co. KG, Richard-Wagner-Strasse 9, 68165 Mannheim, DE
(72) Maierholzner, Thomas, 84137 Vilsbiburg, DE
(74) Prünte, Peter, Dipl.-Phys., Kerscher & Prünte Rechts- und Patentanwaltskanzlei Gögginger Str. 86, 86199 Augsburg, DE

B60N 2/48 → (51) B60N 2/16

(51) **B60N 3/08** (11) **1 400 402 A2**
(25) De (26) De
(21) 03013597.4 (22) 14.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 DE 10244314

- (54) • *Einbauaschenbecher für ein Kraftfahrzeug*
• *Built-in ashtray for a motor vehicle*
• *Cendrier intégré pour un véhicule automobile*
(71) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
(72) Windorfer, Martin, 71254 Ditzingen, DE
Pandura, Michael, 74189 Weinsberg, DE
Kuhlmann, Rainer, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE

B60N 3/10 → (51) B60N 2/01

B60N 3/10 → (51) B60N 2/06

(51) **B60P 3/20** (11) **1 400 403 A2**
(25) En (26) En
(21) 03020585.0 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 IT B020020600

- (54) • *Trageinheit für eine umklappbare Trennwand für LKW, Anhänger, oder dergleichen*
• *Supporting assembly for a tilt-down partition for bodies of trucks, trailers or the like*
• *Ensemble de support pour une cloison rabattable pour camions, remorques ou similaires*
(71) Pastore & Lombardi S.r.l., Via Don Minzoni, 3, 40057 Cadriano di Granarolo Emilia (Bologna), IT
(72) Hilbe, Riccardo, 40125 Bologna, IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

B60Q 1/00 → (51) B60Q 1/04

(51) **B60Q 1/04** (11) **1 400 404 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292244.5 (22) 11.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 FR 0211707
(54) • *Kfz-Scheinwerfer mit verbesserten Stossdämpfern*
• *Vehicle headlamp with improved shock absorbing means*
• *Projecteur de véhicule automobile comportant des moyens perfectionnés d'absorption des chocs*
(71) VALEO VISION, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny Cédex, FR
(72) Arlon, Philippe, 77330 Ozoir la Ferrière, FR
(74) Renous Chan, Véronique, Valeo Vision, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny Cedex, FR

(51) **B60Q 1/04** (11) **1 400 405 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292269.2 (22) 15.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 FR 0211710
(54) • *Scheinwerfer mit Energieabsorptionsmitteln*
• *Headlamp comprising energy absorbing means*
• *Projecteur comportant des moyens d'absorption d'énergie*

(71) VALEO VISION, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny Cédex, FR
(72) Arlon, Philippe, 77330 Ozoir La Ferrière, FR
(74) Renous Chan, Véronique, Valeo Vision, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny Cedex, FR

(51) **B60Q 1/04** (11) **1 400 406 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292271.8 (22) 15.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 FR 0211705
(54) • *Kfz-Scheinwerfer mit verformbaren Mitteln zur Absorption mindestens eines Teils der Energie bei einem Aufprall*
• *Vehicle headlamp with means that can be distorted to absorb at least part of the energy from a choc*
• *Projecteur de véhicule automobile comportant des moyens déformables propres à absorber au moins une partie de l'énergie d'un choc*
(71) VALEO VISION, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny Cédex, FR
(72) Arlon, Philippe, c/o Valeo Vision, 93012 Bobigny Cedex, FR

- (74) Renous Chan, Véronique, Valeo Vision, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny Cedex, FR

(51) **B60Q 1/04** (11) **1 400 407 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292272.6 (22) 15.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 FR 0211709
(54) • *Kfz-Scheinwerfer mit einem Aufprall-Teil*
• *Vehicle headlamp with an impact part*
• *Projecteur de véhicule automobile comportant un organe d'impact*
(71) VALEO VISION, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny Cédex, FR
(72) Arlon, Philippe, 93012 Bobigny Cédex, FR
Harand, Pascal, 78321 La Verrière Cédex, FR
Marechal, Laurence, 78321 La Verrière Cédex, FR
Boumaza, François, 78321 La Verrière Cédex, FR
(74) Renous Chan, Véronique, Valeo Vision, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny Cedex, FR

(51) **B60Q 1/04** (11) **1 400 408 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292273.4 (22) 15.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 FR 0211708
(54) • *Kraftfahrzeugscheinwerfer mit verbesserten Verbindungsmitteln zum Fahrgestell*
• *Headlamp for motor vehicle with improved connection means to vehicle chassis*
• *Projecteur de véhicule automobile comportant des moyens perfectionnés de liaison au châssis du véhicule*
(71) VALEO VISION, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny Cédex, FR
(72) Arlon, Philippe, 93012 Bobigny Cédex, FR
Harand, Pascal, 93012 Bobigny Cédex, FR
Marechal, Laurence, 78231 La Verrière Cédex, FR
Boumaza, François, 78231 La Verrière Cédex, FR
(74) Renous Chan, Véronique, Valeo Vision, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny Cedex, FR

B60Q 1/48 → (51) B60R 1/00

(51) **B60R 1/00** (11) **1 400 409 A2**
(25) De (26) De
(21) 03020999.3 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 DE 10243620
(54) • *Verfahren zur Bildverarbeitung der von einem System zur Umfelderkennung eines Fahrzeuges erfassten optischen Signale und System zur Umfelderkennung eines Fahrzeuges*
• *Image processing method of optical signals of a vehicle environment surveillance system, and vehicle environment surveillance system*
• *Procédé de traitement d'images des signaux optiques d'un système de surveillance de l'environnement d'un véhicule, et système de surveillance de l'environnement d'un véhicule*
(71) Valeo Schalter und Sensoren GmbH, Laiernstrasse 12, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
(72) Meyer, Thorsten, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
Hurtado, Miguel, IN 47906, West Lafayette, US
Hedderich, Markus, 70190 Stuttgart, DE
Benz, Jürgen, 74354 Besigheim, DE

(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker,
Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032
Stuttgart, DE

(51) **B60R 1/00** (11) **1 400 410 A2**
B60K 35/00 B60Q 1/48
G05D 1/02
(25) En (26) En
(21) 03028607.4 (22) 22.06.2000
(84) DE FR GB
(30) 25.06.1999 JP 17971899
29.06.1999 JP 18344699
29.06.1999 JP 18344799
29.06.1999 JP 18344899
29.06.1999 JP 18344999
(54) • Fahrassistenzsystem für Fahrzeuge
• Vehicle drive assist system
• Système d'assistance de conduire pour véhicules
(71) FUJITSU TEN LIMITED, 1-2-28 Goshō-dori, Hyogo-
ku, Kobe-shi, Hyogo, JP
(72) Shimizu, Toshihiro, Fujitsu Ten Limited, Kobe-shi
Hyogo, JP
Sakiyama, Kazuhiro, Fujitsu Ten Limited, Kobe-shi
Hyogo, JP
Sako, Kasuya, Fujitsu Ten Limited, Kobe-shi
Hyogo, JP
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS &
EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB
(62) 00305278.4 / 1 065 642

B60R 5/04 → (51) B60J 5/10

(51) **B60R 9/04** (11) **1 400 411 A2**
B62D 25/06
(25) De (26) De
(21) 03020188.3 (22) 05.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 DE 10243654
(54) • Fahrzeugdach mit einer Lastentragvorrichtung
• Vehicle roof with load carrier
• Toit de véhicule avec porte-bagages
(71) Webasto Vehicle Systems International GmbH,
Kraillinger Strasse 5, 82131 Stockdorf, DE
(72) De Gaillard, Francois, 85390 Mouillères en Pareds,
FR
Kölbl, Michael, 82061 Neuried, DE
Rudolph, Thomas, 82229 Hechendorf, DE
(74) Bedenbecker, Markus, Untertaxetweg 88, 82131
Gauting, DE

(51) **B60R 13/10** (11) **1 400 412 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255816.5 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 JP 2002270020
17.09.2002 JP 2002270040
17.09.2002 JP 2002270044
17.09.2002 JP 2002270109
17.09.2002 JP 2002270116
(54) • Halteeinrichtung für ein Kennzeichen und
deren Haltestruktur
• License plate holding bracket and the holding
structure thereof
• Support de plaque d'immatriculation et sa
structure de maintien
(71) FUJII JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-7-2,
Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 160-8316, JP

(72) Tsuchizaki, Akihiro, Shinjuku Tokyo 160-8316, JP
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church
Street, Liverpool L1 3AB, GB

B60R 15/00 → (51) F24J 2/00

(51) **B60R 21/20** (11) **1 400 413 A2**
(25) En (26) En
(21) 03021113.0 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 US 246842
(54) • Reissnaht für ein Airbagmodul
• Tear seam for air bag module
• Ligne de rupture pour module de coussin gon-
flable
(71) TRW VEHICLE SAFETY SYSTEMS, INC., 4505 West
26 Mile Road, Washington, Michigan 48094, US
(72) Schwark, Diane M., Lenox Michigan 48050, US
Dagosto, Michael, Shelby Township Michigan
48317, US
Martinez, Juan C., Chihuahua Chihuahua 31125,
MX
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer,
Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538
München, DE

(51) **B60R 21/20** (11) **1 400 414 A2**
(25) En (26) En
(21) 03077629.8 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 US 412332 P
24.02.2003 US 373161
(54) • Gerät und Verfahren zum Beibehalten eines
uniformen Abstands zwischen einem Airbag-
modul und seiner tragenden Struktur
• Apparatus and method for maintaining a uni-
form gap between an airbag module and its
support structure
• Dispositif et méthode de maintenir une dis-
tance uniforme entre un module d'airbag et sa
structure soutenant

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
48007, US
(72) Marath, Gopal P., Vandalia, OH 45377, US
Morgan, Harold W., Miamisburg, OH 45342, US
(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems,
Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations,
B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle
Cédex, FR

(51) **B60R 21/20** (11) **1 400 415 A2**
(25) De (26) De
(21) 03090283.7 (22) 04.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 DE 10244866
(54) • Insassenschutzeinrichtung
• Passenger protection device
• Dispositif de protection de passager
(71) TAKATA CORPORATION, 4-30, Roppongi 1-chome,
Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP
(72) Karlbauer, Ulrich, 89079 Ulm, DE
Getz, Robert, 89077 Ulm, DE
Bossecker, Maximilian, 76549 Hügelsheim, DE
(74) Fischer, Uwe, et al, Patentanwälte, Maikowski &
Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

(51) **B60R 21/34** (11) **1 400 416 A1**
(25) En (26) En
(21) 02021024.1 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • Sicherheitsvorrichtung für Fussgänger
• Pedestrian safety device
• Dispositif de sécurité pour piétons
(71) Ford Global Technologies, Inc., Suite 600, Parklane
Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn,
Michigan 48126-2490, US
(72) Eriksson, Mattias, 432 54 Varberg, SE
Mattsson, Mikael, 439 32 Onsala, SE
(74) Egeröd, Lisbeth, et al, Ström & Gulliksson IP AB
Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

B60R 22/10 → (51) B60R 22/12

(51) **B60R 22/12** (11) **1 400 417 A1**
B60R 22/10 B60R 22/48
A44B 11/25 B60N 2/26
(25) Ja (26) En
(21) 02708649.5 (22) 22.03.2002
(84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/002806 22.03.2002
(87) WO 2002/100692 2002/51 19.12.2002
(30) 11.06.2001 JP 2001175538
(54) • SCHNALLENVORRICHTUNG
• BUCKLE DEVICE
• BOUCLE DE CEINTURE
(71) Ashimori Industry Co., Ltd., 10-18, Kitahorie
3-chome, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka 550-0014,
JP
(72) SATO, Akira, Takatsuki-shi, Osaka 569-0854, JP
TOYOKAWA, Naoki, Ibaraki-shi, Osaka 567-0831,
JP
(74) Pohlmann, Eckart, Dipl.-Phys., WILHELMS, KILIAN
& PARTNER, Patentanwälte, Eduard-Schmid-
Strasse 2, 81541 München, DE

(51) **B60R 22/40** (11) **1 400 418 A2**
(25) De (26) De
(21) 03019041.7 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 DE 10244294
28.05.2003 DE 10324226
(54) • Betätigungseinrichtung für einen Sperrmecha-
nismus
• Actuating device for a locking mechanism
• Système d'actionnement pour un mécanisme
de blocage
(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg,
DE
(72) Jahr, Michael, Dr., 38442 Wolfsburg, DE
Gauding, Jens, 37688 Beverungen, DE
Dachrodt, Berthold, 38465 Brome, DE

(51) **B60R 22/48** (11) **1 400 419 A1**
(25) En (26) En
(21) 03077950.8 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 KR 2002056992
18.09.2002 KR 2002057001
(54) • Sicherheitsgurtschloss
• Seatbelt buckle
• Boucle de ceinture de sécurité

- (71) Delphi Automotive Systems Sungwoo Corporation, 5-30 Bangye-ri, Munmak-eup, Wonju-shi, Kangwon-do 220-800, KR
- (72) Lee, Jae Ho, Seoul 121-120, KR
Choi, Chan Woo, Hyeon-Dai A.P.T., Seong-Nam City Kyung, Ki Do, KR
- (74) Browne, Robin Forsythe, Dr., Urquhart-Dykes & Lord Tower North Central Merriam Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **B60R 22/48** (11) **1 400 420 A1**
(25) En (26) En
(21) 03077951.6 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 18.09.2002 KR 2002056995
18.09.2002 KR 2002056998
- (54) • *Mehrzweck- Sensoranordnung für Sicherheitsgurt*
• *Multi-purpose buckle sensor assembly*
• *Dispositif polyvalent de capteur de ceinture de sécurité*
- (71) Delphi Automotive Systems Sungwoo Corporation, 5-30 Bangye-ri, Munmak-eup, Wonju-shi, Kangwon-do 220-800, KR
- (72) Lee, Jae Ho, Ma-Po Gu Seoul 121-120, KR
Choi, Chan Woo, Jung-Won Gu Seong-Nam City Kyung Ki Do, KR
- (74) Browne, Robin Forsythe, Dr., Urquhart-Dykes & Lord Tower North Central Merriam Way, Leeds LS2 8PA, GB

B60R 22/48 → (51) B60R 22/12

- (51) **B60R 25/04** (11) **1 400 421 A1**
B60J 1/17 B60J 7/057
E05B 65/20
- (25) Ja (26) En
(21) 02771726.3 (22) 17.05.2002
(84) DE FR GB
(86) JP 2002/004823 17.05.2002
(87) WO 2002/094621 2002/48 28.11.2002
(30) 22.05.2001 JP 2001152035
- (54) • *DIEBSTAHLSCHUTZVORRICHTUNG*
• *THEFT PREVENTIVE DEVICE*
• *DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE LE VOL*
- (71) FUJITSU TEN LIMITED, 1-2-28 Goshō-dori, Hyogo-ku, Kobe-shi, Hyogo 652-8510, JP
- (72) TANAKA, Shinichi c/o FUJITSU TEN LIMITED, Kobe-shi, Hyogo 652-8510, JP
YAMAZAKI, Nobuhito c/o FUJITSU TEN LIMITED, Kobe-shi, Hyogo 652-8510, JP
- (74) Wagner, Bernhard Peter, ter Meer Steinmeister & Partner GbR Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

B60R 25/10 → (51) G08B 13/14**B60R 27/00** → (51) G11B 19/28

- (51) **B60S 1/38** (11) **1 400 422 A1**
B60S 1/52
- (25) De (26) De
(21) 03020730.2 (22) 12.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 18.09.2002 DE 10243287
- (54) • *Scheibenwischer für Fahrzeuge*
• *Windscreen wiper for vehicles*
• *Essuie-glace pour véhicules*

- (71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Penning, Hans-Peter, 38442 Wolfsburg, DE

B60S 1/52 → (51) B60S 1/38

- (51) **B60T 7/20** (11) **1 400 423 A1**
B60T 13/08
- (25) Fr (26) Fr
(21) 02405811.7 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zur Steuerung einer Bremsvorrichtung eines Anhängers und Bremsvorrichtung zur Durchführung dieses Verfahrens*
• *Method of controlling a brake device of a trailer, and brake device for operating according to said method*
• *Procédé de commande du dispositif de freinage d'une remorque et dispositif de freinage fonctionnant selon ce procédé*
- (71) Zbinden Posieux SA, Rte de Fribourg 96, 1725 Posieux, CH
- (72) Tobler, Sebastian, 1727 Corpataux, CH
- (74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

- (51) **B60T 8/36** (11) **1 400 424 A1**
F16K 31/06
- (25) En (26) En
(21) 03020524.9 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 17.09.2002 JP 2002269459
- (54) • *Elektromagnetisches Ventil*
• *Electromagnetic valve*
• *Soupape électromagnétique*
- (71) NISSIN KOGYO CO., LTD., No. 840, Ohaza Kokubu, Ueda-shi, Nagano-ken, JP
- (72) Shirase, Takaomi, Nissin Kogyo Co., Ltd, Ueda-shi Nagano-ken, JP
Masuda, Naoki, Nissin Kogyo Co., Ltd, Ueda-shi Nagano-ken, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B60T 11/04 → (51) F16D 65/14**B60T 13/08** → (51) B60T 7/20

- (51) **B60T 13/575** (11) **1 400 425 A1**
(25) De (26) De
(21) 03020738.5 (22) 12.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 21.09.2002 DE 10244002
- (54) • *Unterdruck-Bremskraftverstärker für eine Hilfskraft-Bremsanlage für Kraftfahrzeuge*
• *Dual-rate pneumatic booster*
• *SERVOMOTEUR PNEUMATIQUE A DOUBLE TAUX*
- (71) FTE automotive GmbH & Co. KG, Andreas-Humann-Strasse 2, 96106 Ebern, DE
- (72) Schramm, Horst, 96169 Lauter, DE
Seidl, Rolf, 97461 Rügheim, DE
Hoch, Joachim, 96151 Breitbrunn, DE
- (74) Oppermann, Mark, Dipl.-Ing., Oppermann & Oppermann Patentanwälte Am Wiesengrund 35, 63075 Offenbach, DE

- (51) **B61C 17/04** (11) **1 400 426 A2**
B60K 41/20 G05G 9/047
- (25) En (26) En
(21) 03255922.1 (22) 22.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 23.09.2002 GB 0222044
- (54) • *Steuerschalter für ein Schienenfahrzeug*
• *Drive controller for a rail vehicle*
• *Manipulateur de commande pour un véhicule ferroviaire*
- (71) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE
- (72) Gelbert, Lutz, 12555 Berlin, DE
Glier, Bernd, 10247 Berlin, DE
- (74) Akers, Noel James, et al, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

- (51) **B61F 9/00** (11) **1 400 427 A1**
B61K 13/00
- (25) En (26) En
(21) 03026141.6 (22) 10.08.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU NL PT SE

- (54) • *Verfahren und Gerät für die Entgleisungsdetektion der Schienenfahrzeuge*
• *Derailement detecting method and derailement detecting apparatus for rolling stock*
• *Methode et appareillage pour détecter le déraillement des véhicules ferroviaires*
- (71) TOKYU CAR CORPORATION, 3-1, Okawa, Kanazawa-ku, Yokohama-shi Kanagawa 236-0043, JP
- (72) Sato, Kunihito, Yokohama-shi Kanagawa 236-0043, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (62) 98936719.8 / 1 104 734

B61K 13/00 → (51) B61F 9/00**B62B 3/06** → (51) F16D 59/02

- (51) **B62B 3/14** (11) **1 400 428 A1**
(25) It (26) En
(21) 03013998.4 (22) 20.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 26.06.2002 IT T020020554
- (54) • *Einkaufswagen*
• *Supermarket trolley*
• *Chariot d'achat*
- (71) Plastimark S.p.A., Vic. San Giovanni, 12, 12035 Racconigi (Cuneo), IT
- (72) Bergia, Michelangelo, 12030 Cavallermaggiore (Cuneo), IT
- (74) Buzzi, Franco, et al, Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx S.r.l. Via Maria Vittoria 18, I-10123 Torino, IT

- (51) **B62D 1/04** (11) **1 400 429 A1**
B60K 41/00
- (25) En (26) En
(21) 03021231.0 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.09.2002 JP 2002271786
18.09.2002 JP 2002271797
18.09.2002 JP 2002271804
- (54) • *Fahrzeuglenkeinrichtung und Verfahren zur Geschwindigkeitsregelung die Fahrzeuglenkeinrichtung nutzend*
• *Vehicular steering operation device and method of controlling vehicle speed using vehicular steering operation device*
• *Dispositif de direction de véhicule automobile et procédé de réglage de la vitesse d'un véhicule automobile utilisant tel dispositif de direction*
- (71) Calsonic Kansei Corporation, 24-15, Minamidai 5-chome, Nakano-ku, Tokyo 164-8602, JP
- (72) Ohno, Masato, Tokyo 164-8602, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B62D 1/184** (11) **1 400 430 A2**
(25) En (26) En
(21) 03014569.2 (22) 07.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 20.09.2002 US 251021
- (54) • *Lenksäule*
• *Steering column*
• *Colonne de direction*
- (71) TRW Automotive U.S. LLC, 12025 Tech Center Drive, Livonia, Michigan 48150, US
- (72) Hobaugh, James M. II, Lafayette, Indiana 47905, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **B62D 1/184** (11) **1 400 431 A1**
(25) En (26) En
(21) 03014572.6 (22) 07.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 17.09.2002 US 244969
- (54) • *Lenksäule*
• *Steering column*
• *Colonne de direction*
- (71) TRW Automotive U.S. LLC, 12025 Tech Center Drive, Livonia, Michigan 48150, US
- (72) Cartwright, Mark A., W.Lafayette, Indiana 47906, US
- (74) Livengood, Greg B., Greenfield, Indiana 46140, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **B62D 1/187** (11) **1 400 432 A2**
(25) De (26) De
(21) 03014891.0 (22) 01.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 17.09.2002 DE 10242966
- (54) • *Flexible Spaltabdeckung zwischen einer verstellbaren Lenksäule eines Kraftfahrzeuges und einer Armaturentafel*
• *Flexible gap cover between an adjustable steering column of a vehicle and a dash board*
• *Recouvrement flexible de l'espace situé entre la colonne de direction réglable d'un véhicule et le tableau de bord*

- (71) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
- (72) Gayer, Bernd, 71287 Weissach, DE
- Brüning, Thomas, 71282 Hemmingen, DE
- Frank, Martin, 75417 Mühlacker, DE

(51) **B62D 1/19** (11) **1 400 433 A2**
(25) En (26) En
(21) 03077478.0 (22) 08.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 23.09.2002 US 252308
- (54) • *Lenksäulen-Baugruppe*
• *Steering shaft assembly*
• *Ensemble de colonne de direction*
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Heinzman, Marc W., Frankenmuth, MI 48735, US
- Anspaugh, Michael P., Bay City, MI, US
- (74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(51) **B62D 5/04** (11) **1 400 434 A2**
(25) En (26) En
(21) 03291863.3 (22) 28.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 17.09.2002 JP 2002270595
- (54) • *Elektrische Servolenkung*
• *Electric power steering apparatus*
• *Direction assistée électrique*
- (71) KOYO SEIKO CO., LTD., 5-8, Minamimemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP
- (72) Yoshida, Kouya, Chuo-ku Osaka 542-0081, JP
- Norito, Yasji, Chuo-ku Osaka 542-0081, JP
- (74) Bertrand, Didier, et al, c/o S.A. FEDIT-LORiot & AUTRES CONSEILS EN PROPRIETE INDUSTRIELLE 38, Avenue Hoche, 75008 Paris, FR

B62D 6/00 → (51) B62D 15/02

(51) **B62D 15/02** (11) **1 400 435 A2**
B62D 6/00
// B62D113/00, B62D119/00, B62D133/00, B62D137/00
(25) En (26) En
(21) 03018335.4 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 18.09.2002 JP 2002271144
- (54) • *Fahrzeug-Fahr-Assistenz-System*
• *Driving assist system for vehicle*
• *Système d'assistance à la conduite pour véhicule*
- (71) Nissan Motor Co., Ltd., 2-banchi, Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (72) Hijikata, Shunsuke, Kamakura-shi, Kanagawa, JP
- (74) Weber, Joachim, Dr., Hoefler & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

(51) **B62D 21/15** (11) **1 400 436 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255863.7 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.09.2002 US 412848 P
- (54) • *Mit Druck beaufschlagbarer Träger für Karosserie oder Chassis*
• *Selectively pressurized structural member for vehicle body and frame assembly*
• *Pièce de structure pressurisable pour chassis ou carrosserie*
- (71) DANA CORPORATION, 3222 W. Central Avenue, Toledo, OH 43606, US
- (72) Valdez, Juan F., Reading, PA 19601, US
- (74) Giles, Ashley Simon, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

B62D 25/06 → (51) B60R 9/04

(51) **B62D 25/08** (11) **1 400 437 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255855.3 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 18.09.2002 JP 2002272014
- (54) • *Vorderbau eines Fahrzeugs*
• *Front structure of vehicle*
• *Structure avant de véhicule*
- (71) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2 Nishi Shinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Nomura, Akira Fuji Jukogyo Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

B62D 27/06 → (51) F16B 21/09

B62D 55/21 → (51) C21D 9/00

(51) **B62D 57/032** (11) **1 400 438 A2**
(25) En (26) En
(21) 03021210.4 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 23.09.2002 US 413024 P
28.10.2002 US 421964 P
15.08.2003 US 642478
- (54) • *Verfahren und Prozessor zur Bestimmung der auf einen zweibeinigen Roboter wirkenden Drehmomente*
• *Method and processor for obtaining moments and torques in a biped walking system*
• *Méthode et processeur pour déterminer les moments et couples appliqués à un robot bipède*
- (71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
- (72) Kawai, Masakazu, Wako-Shi Saitama, JP
- Ikeuchi, Yasushi, Wako-Shi Saitama, JP
- Dariush, Behzad, Sunnyvale CA 94087, US
- (74) Rupp, Christian, Dipl.Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **B62K 3/00** (11) **1 400 439 A2**
(25) De (26) De
(21) 03021064.5 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 20.09.2002 DE 20214617 U
08.10.2002 DE 20215426 U
31.01.2003 DE 20301577 U

(54)	• <i>Fahrzeug, insbesondere auch Sport- oder Funsportgerät</i> • <i>Vehicle, especially also sport or leisure sport apparatus</i> • <i>Véhicule, en particulier pour sport ou loisirs</i>	
(71)	Kroher, Karl, Klostergasse 5, D-92711 Parkstein, DE	
(72)	Kroher, Karl, D-92711 Parkstein, DE	
(74)	Graf, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt Postfach 10 08 26, 93008 Regensburg, DE	
	B62K 19/04	→ (51) C22C 14/00
	B62M 25/04	→ (51) B62M 25/08
(51)	B62M 25/08	(11) 1 400 440 A2
	B62M 25/04	
(25)	En	(26) En
(21)	03021314.4	(22) 19.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
	AL LT LV MK	
(30)	19.09.2002 JP 2002272503	
(54)	• <i>Schalteneinrichtung für ein Fahrradgetriebe</i> • <i>Shift control apparatus for bicycle transmission</i> • <i>Dispositif de commande de changement de vitesses pour transmission</i>	
(71)	Shimano Inc., 3-77 Oimatsu-cho, Sakai, Osaka 590-8577, JP	
(72)	Takamoto, Ryuichirou, Sakai Osaka 599-8273, JP	
(74)	Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patent- & Rechtsanwälte Grosse, Bockhorni & Schumacher, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE	
(51)	B63B 1/12	(11) 1 400 441 A1
	B63B 1/14	
(25)	Fr	(26) Fr
(21)	02360272.5	(22) 23.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(54)	• <i>Leichtes und schnelles Boot</i> • <i>Light and fast boat</i> • <i>Bateau léger et rapide</i>	
(71)	Etudes et Creation E.C.B. Société à responsabilité Limitée à associé unique, 2Bis, rue de la Fraternité, 51200 Eprenay, FR	
(72)	Ballu, Jean-Louis, 51200 Eprenay, FR	
(74)	Rhein, Alain, Cabinet Bieger-Rhein 8, Avenue Pierre Mendès France, 67300 Schiltigheim, FR	
	B63B 1/14	→ (51) B63B 1/12
(51)	B63B 22/02	(11) 1 400 442 A1
	B63B 22/02	
(25)	En	(26) En
(21)	03255544.3	(22) 05.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
	AL LT LV MK	
(30)	18.09.2002 GB 0221698	
(54)	• <i>Vertäuungsverfahren</i> • <i>Mooring apparatus</i> • <i>Dispositif de mouillage</i>	
(71)	Bluewater Energy Services B.V., Marsstraat 33, 2132 HR Hoofddorp, NL	
(72)	De Baan, Jacob, 3146 BH Maassluis, NL	
(74)	Merrifield, Sarah Elizabeth, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB	
	B63H 5/125	→ (51) B63H 25/42

	B63H 25/38	→ (51)	B63H 25/42
(51)	B63H 25/42	(11)	1 400 443 A1
	B63H 25/38		B63H 5/125
(25)	De	(26)	De
(21)	03020704.7	(22)	11.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	23.09.2002 DE 10244295		
(54)	• <i>Hilfsruder an einem elektrischen Ruderpropeller für schnelle seegehende Schiffe und Betriebsverfahren für das Hilfsruder</i> • <i>Auxiliary rudder for an electric azimuthing propeller intended for fast ships and operating method for said auxiliary rudder</i> • <i>Gouvernail auxiliaire pour propulseur électrique azimuthal de bateaux rapides et méthode d'opération dudit gouvernail</i>		
(71)	SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE		
(72)	Rzadki, Wolfgang, 21509 Glinde, DE		
	Schulze Horn, Hannes, Dr., 45966 Gladbeck, DE		
(51)	B64B 1/06	(11)	1 400 444 A2
	B64B 1/26		B64B 1/60
(25)	En	(26)	En
(21)	03028529.0	(22)	17.06.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(30)	11.12.1998 US 111835 P		
	15.02.1999 US 247878		
(54)	• <i>Autonomes Stratosphäre-Luftschiff</i> • <i>Autonomous stratospheric airship</i> • <i>Dirigeable stratosphérique autonome</i>		
(71)	SOUTHWEST RESEARCH INSTITUTE, Post Office Drawer 28510 6220 Culebra Road, San Antonio, TX 78228-0510, US		
(72)	Perry, William, Dean, 78023, Texas, US		
	Jaeckle, Thomas, H., 78253 Texas, US		
	Epley, Lawrence, E., 78257 Texas, US		
	Black, Allan, B., 78232 Texas, US		
(74)	Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte, Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Bavariaring 10, 80336 München, DE		
(62)	99961506.5 / 1 156 960		
	B64B 1/26	→ (51)	B64B 1/06
	B64B 1/60	→ (51)	B64B 1/06
	B64D 11/06	→ (51)	B60N 2/24
(51)	B65B 1/10	(11)	1 400 445 A1
	B65B 39/00		
(25)	It	(26)	En
(21)	03007427.2	(22)	03.04.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
	AL LT LV MK RO		
(30)	17.09.2002 IT B020020584		
(54)	• <i>Vorrichtung zum Zuführen von Stoffen, insbesondere von pulverförmigen, körnigen und ähnlichen Stoffen, in Behältern</i> • <i>Feeding unit for feeding substances, in particular powdery, granular and similar substances, to containers</i> • <i>Appareil pour alimenter des substances, en particulier de matière pulvérulente, granuleuse et similaires, dans des conteneurs</i>		
(71)	Dovesi, Pietro, Via G. Leopardi 3, 40065 Pianoro (Bologna), IT		
(72)	Dovesi, Pietro, 40065 Pianoro (Bologna), IT		

(74)	Dall'Olio, Giancarlo, INVENTION s.a.s., Via delle Armi, 1, 40137 Bologna, IT	
	B65B 3/04	→ (51) B67D 5/42
	B65B 3/10	→ (51) B67D 5/42
	B65B 5/06	→ (51) B65B 35/50
(51)	B65B 9/02	(11) 1 400 446 A2
	B65B 9/04	B65B 9/06
	B65B 9/08	B65B 61/18
	A44B 19/62	B31B 1/90
(25)	En	(26) En
(21)	03254795.2	(22) 31.07.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
	AL LT LV MK	
(30)	12.08.2002 US 217048	
(54)	• <i>Wiederverschliessbare Verpackungen mit Reissverschluss und Gleitkörper</i> • <i>Slide-zipped reclosable packages</i> • <i>Emballage refermable avec glissière et curseur</i>	
(71)	ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US	
(72)	Ausnit, Steven, New York New York 10017, US Schneider, John H., Frankfort Illinois 60423, US Johnson, Joel, Stockbridge Georgia 30281, US	
(74)	Rackham, Stephen Neil, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB	
	B65B 9/04	→ (51) B65B 9/02
	B65B 9/06	→ (51) B65B 9/02
	B65B 9/08	→ (51) B65B 9/02
(51)	B65B 11/00	(11) 1 400 447 A1
	B65B 25/14	
(25)	De	(26) De
(21)	03017424.7	(22) 01.08.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
	AL LT LV MK	
(30)	19.09.2002 DE 10243464	
(54)	• <i>Verfahren und Vorrichtung zum Verpacken einer Materialbahnrolle</i> • <i>method and apparatus for packaging a roll of web material</i> • <i>Procédé et appareil pour emballer un rouleau d'une bande de matériau</i>	
(71)	Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE	
(72)	Rostek, Frank, 40668 Meerbusch, DE	
(74)	Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE	
(51)	B65B 13/02	(11) 1 400 448 A1
(25)	En	(26) En
(21)	03078122.3	(22) 28.08.1997
(84)	BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL SE	
(30)	28.08.1996 US 24816	
(54)	• <i>Kabelbinder-Installationswerkzeug</i> • <i>Cable tie installation tool</i> • <i>Outil pour installer des serre-câbles</i>	
(71)	THOMAS & BETTS CORPORATION, 1555 Lynnfield Road, Memphis, Tennessee 38119, US	
(72)	Nilsson, Mikael, 796 91 Alvdalen, SE Norin, Mats, 796 31 Alvdalen, SE Isaksson, Nils, 796 91 Alvdalen, SE	

- (74) Howick, Nicholas Keith, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
(62) 97939641.3 / 0 865 334

- (51) **B65B 13/18** (11) **1 400 449 A1**
(25) De (26) De
(21) 03002384.0 (22) 04.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 06.02.2002 DE 10243679
(54) • *Vorrichtung für Förderung der Kanthölzer unter ein Packstück*
• *Apparatus for conveying skids under a package*
• *Dispositif pour transporter des patins en dessous d'un paquet*
(71) Gesellschaft für Forschung und Entwicklung wirtschaftlicher Produktionssysteme mbH -GFE-, Milanweg 9, 33818 Leopoldshöhe, DE
(72) Weniger, Heinz, 33613 Bielefeld, DE

- (51) **B65B 25/14** (11) **1 400 450 A1**
B65B 63/02
(25) En (26) En
(21) 03254556.8 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 US 206506
(54) • *System zur Umhüllung eines strangförmigen Gegenstandes wie eines Stapels von ineinandergefalteten Papierhandtüchern*
• *Continuous banding system for wrapping an elongated article such as a stack of interfolded paper towels*
• *Système pour envelopper un article allongé tel qu'une pile de serviettes en papier entrepliées*
(71) FPNA Acquisition Corporation, 3060 South Ridge Road, Green Bay, Wisconsin 54304, US
(72) Haas, Andrew L., Green Bay Wisconsin 540301, US
(74) Hedges, Martin Nicholas, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

B65B 25/14 → (51) B65B 11/00

B65B 31/00 → (51) B67D 5/42

- (51) **B65B 35/50** (11) **1 400 451 A1**
B65B 5/06
(25) De (26) De
(21) 02020560.5 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Verpacken von plattenförmigen Werkstücken*
• *Method and apparatus for packaging plate-like workpieces*
• *Procédé et dispositif d'emballage de pièces en forme de plaque*
(71) Ligmatech Automationssysteme GmbH, Ligmatechstrasse 1, 09638 Lichtenberg, DE
(72) Tönnigs, Bodo, 09638 Lichtenberg, DE
Kröhnert, Klaus, 09230 Brand-Erbisdorf, DE
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B65B 35/50** (11) **1 400 452 A1**
B65B 5/06 B65B 61/20
(25) De (26) De
(21) 03001353.6 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 17.09.2002 EP 02020560
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Verpacken von plattenförmigen Werkstücken*
• *Method and apparatus for packaging plate-like workpieces*
• *Procédé et dispositif d'emballage de pièces en forme de plaque*
(71) Ligmatech Automationssysteme GmbH, Ligmatechstrasse 1, 09638 Lichtenberg, DE
(72) Tönnings, Bodo, 09638 Lichtenberg, DE
Kröhnert, Klaus, 09230 Brand-Erbisdorf, DE
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B65B 39/00 → (51) B65B 1/10

- (51) **B65B 43/18** (11) **1 400 453 A1**
B65B 43/26 B65B 47/04
(25) De (26) De
(21) 03014774.8 (22) 28.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 DE 10244103
(54) • *Vorrichtung für die Entnahme von Zuschnitten aus einem Magazin und deren Formung zu einem Karton*
• *APPARATUS FOR WITHDRAWING CARTON BLANKS FROM A MAGAZINE AND FORMING THEM TO BOXES*
• *INSTALLATION POUR PRELEVER DES EBAUCHES DE CARTON D'UN MAGASIN ET LES TRANSFORMER EN BOITES*
(71) UHLMANN PAC-SYSTEME GmbH & Co. KG, Uhlmannstrasse 14-18, 88471 Laupheim, DE
(72) Ruf, Reinhold, 88471 Laupheim, DE
Stöhr, Jochen, 88433 Ingerkingen, DE
Götz, Achim, 71364 Winnenden, DE
Köllner, Klaus-Ulrich, 71554 Weissach i. T., DE
Pless, Helmut, 73642 Welzheim, DE
Wieland, Edgar, 71364 Winnenden-Birkmannsweiler, DE
(74) Hentrich, Swen Dipl.-Phys. Dr., et al, Postfach 17 67, 89007 Ulm, DE

B65B 43/26 → (51) B65B 43/18

B65B 47/04 → (51) B65B 43/18

B65B 61/18 → (51) B65B 9/02

B65B 61/20 → (51) B65B 35/50

B65B 63/02 → (51) B65B 25/14

B65C 9/12 → (51) B65C 9/25

B65C 9/18 → (51) B65C 9/25

- (51) **B65C 9/25** (11) **1 400 454 A1**
B65C 9/12
(25) De (26) De
(21) 03019956.6 (22) 03.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 DE 10243704

- (54) • *Etikettiermaschine für die Verarbeitung von mit thermoaktivierbarem Leim beschichteten Einzelblattetiketten*
• *Labelling machine for handling single labels which are coated with a thermally activatable glue*
• *Machine d'étiquetage pour le traitement d'étiquettes individuelles revêtues avec une colle thermo-activable*
(71) KHS Maschinen- und Anlagenbau Aktiengesellschaft, Patentabteilung, Juchostrasse 20, 44143 Dortmund, DE
(72) Krämer, Klaus, 44267 Dortmund, DE
Zwilling, Heinz-Michael, 59067 Hamm, DE
Stienen, Thomas, 59425 Unna, DE

- (51) **B65C 9/25** (11) **1 400 455 A1**
B65C 9/18
(25) De (26) De
(21) 03019957.4 (22) 03.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 DE 10243701
(54) • *Roll-feed-Etikettiermaschinen für die Verarbeitung eines mit thermoaktivierbarem Leim beschichteten endlosen Etikettenbandes*
• *Labelling machine for handling an endless label web coated with a thermally activatable glue*
• *Machine d'étiquetage pour le traitement d'une bande d'étiquettes sans fin revêtue avec une colle thermo-activable*
(71) KHS Maschinen- und Anlagenbau Aktiengesellschaft, Patentabteilung, Juchostrasse 20, 44143 Dortmund, DE
(72) Krämer, Klaus, 44267 Dortmund, DE
Zwilling, Heinz-Michael, 59067 Hamm, DE

- (51) **B65D 1/00** (11) **1 400 456 A1**
B65D 1/24 B65D 25/04
B65D 25/34 C08J 7/06
C23C 16/27 C23C 16/51
(25) Ja (26) En
(21) 01941260.0 (22) 26.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2001/005471 26.06.2001
(87) WO 2003/000559 2003/01 03.01.2003
(54) • *VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON MIT DLC-FOLIE ÜBERZOGENEN KUNSTSTOFFBEHÄLTERN, MIT DLC-FOLIE ÜBERZOGENER KUNSTSTOFFBEHÄLTER UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DES MIT DLC-FOLIE ÜBERZOGENEN KUNSTSTOFFBEHÄLTERS*
• *MANUFACTURING DEVICE FOR DLC FILM COATED PLASTIC CONTAINER; DLC FILM COATED PLASTIC CONTAINER&COMMA; AND METHOD OF MANUFACTURING THE DLC FILM COATED PLASTIC CONTAINER*
• *DISPOSITIF DE FABRICATION D'UN RECIPIENT EN PLASTIQUE REVETU D'UN FILM DE CARBONE SOUS FORME DE DIAMANT AMORPE, RECIPIENT AINSI OBTENU ET PROCEDE DE FABRICATION DUDIT RECIPIENT*
(71) MITSUBISHI SHOJI PLASTICS CORPORATION, Gotanda Fuji Building, 1-27-2 Nishigotanda, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8535, JP
Youtec Co. Ltd., 956-1, Oaza Nishi-Hirai, Nagareyama-shi, Chiba 270-0156, JP

- (72) HAMA, Kenichi, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8535, JP
KAGE, Tsuyoshi, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8535, JP
KOBAYASHI, Takumi, Nagareya ma-shi, Chiba 270-0156, JP
- (74) Bunke, Holger, Dr.rer.nat. Dipl.-Chem., Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

B65D 1/24 → (51) B65D 1/00

- (51) **B65D 5/46** (11) **1 400 457 A1**
B65D 75/56 A45F 5/10
B65D 25/22 B65D 25/28
B65D 33/06 B65D 33/14
- (25) Fr (26) Fr
(21) 02020854.2 (22) 18.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Anklebendes Blatt zum Tragen*
• *Adhesive sheet to carry*
• *Feuille adhésive pour porter*
- (71) Tutundjian, Laurent, 234, Avenue Winston Churchill, Boite 14, 1180 Bruxelles, BE
Galère, Philippe, 19 Avenue du Hoef, 1180 Bruxelles, BE
Pasqua, Albert, 21 Avenue Marengo, 1410 Waterloo, BE
- (72) Tutundjian, Laurent, 1180 Bruxelles, BE
Galère, Philippe, 1180 Bruxelles, BE
Pasqua, Albert, 1410 Waterloo, BE

B65D 25/04 → (51) B65D 1/00**B65D 25/22** → (51) B65D 5/46**B65D 25/28** → (51) B65D 5/46**B65D 25/34** → (51) B65D 1/00**B65D 33/06** → (51) B65D 5/46**B65D 33/14** → (51) B65D 5/46**B65D 35/22** → (51) B67D 5/42**B65D 35/24** → (51) B67D 5/42

- (51) **B65D 51/00** (11) **1 400 458 A1**
B29C 45/00
- (25) De (26) De
(21) 03018445.1 (22) 05.04.2001
- (84) DE FR IT
(30) 06.04.2000 DE 10016961
10.03.2001 DE 10111550
- (54) • *Für pharmazeutische Anwendungen dienender Spritzling sowie Verfahren zur Herstellung des Spritzlings*
• *Injection moulded part for pharmaceutical use and manufacturing method therefor*
• *Pièce moulée par injection pour usage pharmaceutique et son procédé de fabrication*
- (71) MARO b.v., Scherpeel 30, 4703 RJ Roosendaal, NL
- (72) Claessens, Albert, Louis Victor, Jozef, 3530 Houthalen, BE
- (74) Müller, Enno, Dipl.-Ing., et al, Rieder & Partner Anwaltskanzlei Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE
- (62) 01923713.0 / 1 192 092

- (51) **B65D 63/08** (11) **1 400 459 A1**
F16L 3/233 A44B 11/02
- (25) En (26) En
(21) 03255919.7 (22) 22.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 GB 0221886
- (54) • *Kabelbinder*
• *Cable ties*
• *Serre-câbles*
- (71) Band-It Company Limited, Speedwell Industrial Estate, Staveley, Chesterfield Derbyshire S43 3PF, GB
- (72) Greaves, David, Sheffield, S31 8XP, GB
Parr, John, Sheffield, S21 1DW, GB
Andrew, Ford, Sheffield, S21 4FD, GB
Dodd, Stephen, Sheffield, S11 9NE, GB
- (74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **B65D 65/46** (11) **1 400 460 A1**
C11D 17/04
- (25) En (26) En
(21) 03077711.4 (22) 01.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.09.2002 EP 02078888
- (54) • *Wasserlösliche Verpackung und zugehörige Flüssigkeitsinhalte*
• *Water soluble package and liquid contents thereof*
• *Emballage hydrosoluble et contenu liquide de celui-ci*
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box 68, London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (72) Gupta, Neeraj, c/o Unilever R&D Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL
Hommes, Harriet F.J., c/o Unilever R&D Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL
Ranade, Vidyadhar S., c/o Unilever R&D Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL
- (74) Rosen Jacobson, Frans Lucas M., Unilever N.V., Patent Division, P.O. Box 137, 3130 AC Vlaardingen, NL

- (51) **B65D 71/50** (11) **1 400 461 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255753.0 (22) 15.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 US 251312
- (54) • *Behälterverpackung mit Trägerelement und umgebender Hülle*
• *Container package with carrier and surrounding sleeve*
• *Emballage de récipients avec support et manchon entourant*
- (71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
- (72) Marco, Leslie S., Bloomington 60108 Illinois, US
Olsen, Robert C., Madinah 60157 Illinois, US
Weaver, William N., Northbrook Illinois 60062, US
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

B65D 75/56 → (51) B65D 5/46

- (51) **B65D 77/06** (11) **1 400 462 A2**
(25) De (26) De
(21) 03020311.1 (22) 09.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.09.2002 DE 10242956
- (54) • *Transport- und Lagerbehälter für Flüssigkeiten*
• *Transport and storing container for liquids*
• *Récipient de transport et de stockage pour liquides*
- (71) PROTECHNA S.A., Rue Saint-Pierre 8, 1701 Fribourg, CH
- (72) Schütz, Udo, 56242 Selters / Westerwald, DE
- (74) Pürckhauer, Rolf, Dipl.-Ing., Am Rosenwald 25, 57234 Wilnsdorf, DE

- (51) **B65D 81/20** (11) **1 400 463 A1**
(25) En (26) En
(21) 02021022.5 (22) 20.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Randversiegelter Verpackungsbehälter, Verpackungsmaschine und Verfahren zum Abdichten desselben*
• *Sealed packaging container, packaging machine and method of sealing the packaging container*
• *Récipient d'emballage à bords scellés, machine d'emballage et procédé de scellement de cet emballage*
- (71) CFS Palazzolo, Via Piantada No. 8, 25036 Palazzolo (BS), IT
- (72) Salvoni, Paolo, Corte Franca, IT
- (74) Wolff, Felix, Dr., Kutzenberger & Wolff Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

- (51) **B65D 83/14** (11) **1 400 464 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255760.5 (22) 16.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.09.2002 GB 0221499
24.07.2003 GB 0317259
- (54) • *Ausgabevorrichtung für anaerob härtende Zusammensetzungen*
• *Dispenser for anaerobic curing compositions*
• *Dispositif de distribution pour compositions à durcissement anaérobie*
- (71) Huck, Grant Anthony Thomas, 7 Vane Court, Long Newton, Stockton-on-Tees, Cleveland TS21 1PB, GB
- (72) Huck, Grant Anthony Thomas, Stockton-on-Tees, Cleveland TS21 1PB, GB
- (74) Gregory, Timothy Mark, T.M. Gregory & Co., 26 Cyril Street, Northampton NN1 5EL, GB

- (51) **B65D 83/14** (11) **1 400 465 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292143.9 (22) 21.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.09.2002 FR 0211559
- (54) • *Kippventil mit variablem Durchfluss und Behälter mit einem solchen Ventil*
• *Variable-delivery tilt valve as well as container having such valve*

B65H 75/18 → (51) B65D 85/672		
(51) B66B 1/18	(11) 1 400 475 A1	
B66B 3/00		
(25) Ja	(26) En	
(21) 01941225.3	(22) 25.06.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86) JP 2001/005418	25.06.2001	
(87) WO 2003/000579	2003/01 03.01.2003	
(54) • <i>AUFZUGSSYSTEM</i> • <i>ELEVATOR SYSTEM</i> • <i>SYSTEME D'ASCENSEUR</i>		
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP		
(72) HIKITA, Shiro, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP		
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE		
B66B 3/00 → (51) B66B 1/18		
(51) B66B 5/18	(11) 1 400 476 A1	
B66B 7/04		
(25) De	(26) De	
(21) 03020879.7	(22) 15.09.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 23.09.2002 EP 02405819		
(54) • <i>Fangvorrichtung für Aufzüge</i> • <i>Safety gear for elevators</i> • <i>Parachute pour ascenseurs</i>		
(71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, 6052 Hergiswil NW, CH		
(72) Liebetrau, Christoph, 5737 Menziken, CH		
Stocker, Ruedi, 6033 Buchrain, CH		
Rotboll, Esben, 6300 Zug, CH		
B66B 7/04 → (51) B66B 5/18		
(51) B66B 11/00	(11) 1 400 477 A2	
De	De	
(21) 03019433.6	(22) 28.08.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 05.09.2002 EP 02405768		
(54) • <i>Anordnung von Antriebsmaschine einer Aufzuganlage</i> • <i>Positioning of a driving machine for elevators</i> • <i>Positionnement de machine d'entraînement d'ascenseur</i>		
(71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH		
(72) Kocher, Johannes, 6044 Udligenswil, CH		
Hoerler, Marco, 6596 Gordola, CH		
Schmid, Michael, 6370 Stans, CH		
(51) B66B 11/00	(11) 1 400 478 A1	
En	En	
(21) 03026172.1	(22) 02.06.2000	
(84) DE FR GB NL		
(30) 03.07.1999 JP 15593199		
30.06.1999 JP 21675799		
(54) • <i>Aufzugsvorrichtung</i> • <i>Elevator system</i> • <i>Dispositif d'ascenseur</i>		
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP		

(72) Hashiguchi, Naoki, c/o Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP		
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE		
(62) 00111059.2 / 1 057 771		
(51) B66B 11/04	(11) 1 400 479 A2	
De	De	
(21) 03019434.4	(22) 28.08.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 05.09.2002 EP 02405768		
29.04.2003 EP 03405297		
(54) • <i>Antriebsmaschine für eine Aufzugsanlage und Verfahren zur Montage einer Antriebsmaschine</i> • <i>Driving gear for an elevator and method for installing the driving gear</i> • <i>Machine d'entraînement pour ascenseur et méthode d'installation pour l'entraînement</i>		
(71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH		
(72) Fischer, Daniel, 1867 Olon/VD, CH		
(51) B66B 13/12	(11) 1 400 480 A1	
De	De	
(21) 02405810.9	(22) 18.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(54) • <i>Kabinetur-Schachtür-Kopplungseinrichtung mit Türentriegelungssystem</i> • <i>Door coupler with locking device</i> • <i>Dispositif de couplage entre les portes de cabine et les portes palières d'un ascenseur, avec dispositif de verrouillage</i>		
(71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH		
(72) Spiess, Peter, 6045 Meggen, CH		
(51) B66C 1/66	(11) 1 400 481 A2	
En	En	
(21) 03077847.6	(22) 10.09.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 11.09.2002 US 238620		
(54) • <i>Vorrichtung zur Lagerung und zur Wiederbeschaffung von Artikeln in einer Laderaum eines Flugzeugs</i> • <i>Apparatus for storing and retrieving articles in the cargo hold of an aircraft</i> • <i>Dispositif pour le stockage et l'extraction d'articles dans une soute d'avion-cargo</i>		
(71) Fuselage Engineering Services Ltd., 36 Yehuda Hanassi Street, Ramat Aviv, 62309 Tel Aviv, IL		
(72) Luria, David, 62309 Tel Aviv, IL		
(74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU		
(51) B66D 1/14	(11) 1 400 482 A1	
B66D 5/14		
(25) De	(26) De	
(21) 02405731.7	(22) 28.08.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(54) • <i>Seilwinde mit Übersetzungsanordnung und Bremseinrichtung</i> • <i>Cable winch with a translation device and a braking device</i>		

• <i>Treuil à câble avec un dispositif de transmission mécanique et un dispositif de freinage</i>		
(71) Kyburz Maschinenbau AG, Bleiche, 8730 Uznach/SG, CH		
(72) Kyburz, Karl, 8717 Benken, CH		
(74) Hepp, Dieter, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH		
(51) B66D 1/14	(11) 1 400 483 A1	
B66D 3/20		
(25) De	(26) De	
(21) 03018722.3	(22) 26.08.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 23.09.2002 DE 10244865		
(54) • <i>Kettenzug</i> • <i>Chain hoist</i> • <i>Palan à chaîne</i>		
(71) Demag Cranes & Components GmbH, Ruhrstrasse 28, 58300 Wetter, DE		
(72) Eising, Ralf, 44627 Herne, DE		
Moll, Oliver, 42699 Solingen, DE		
Sattler, Torsten, 45549 Sprockhövel, DE		
Walloschek, Thilo, 58285 Gevelsberg, DE		
Ostholt, Rüdiger, 58300 Wetter, DE		
(74) Moser, Jörg Michael, Dipl.-Ing., Rosastrasse 6 A, 45130 Essen, DE		
B66D 3/20 → (51) B66D 1/14		
(51) B66D 3/22	(11) 1 400 484 A1	
De	De	
(21) 03018721.5	(22) 26.08.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 23.09.2002 DE 10244864		
(54) • <i>Kettenzug</i> • <i>Chain hoist</i> • <i>Palan à chaîne</i>		
(71) Demag Cranes & Components GmbH, Ruhrstrasse 28, 58300 Wetter, DE		
(72) Appel, Erik, 96215 Lichtenfels, DE		
Eising, Ralf, 44627 Herne, DE		
Heun, Jürgen, 44379 Dortmund, DE		
Lindemaier, Jörg, 44135 Dortmund, DE		
Moll, Oliver, 42699 Solingen, DE		
Wissing, Klaus, 76889 Pleisweiler-Oberhofen, DE		
Walloschek, Thilo, 58285 Gevelsberg, DE		
Ostholt, Rüdiger, 58300 Wetter, DE		
(74) Moser, Jörg Michael, Dipl.-Ing., Rosastrasse 6 A, 45130 Essen, DE		
B66D 5/14 → (51) B66D 1/14		
(51) B67D 5/01	(11) 1 400 485 A1	
F16L 3/015	B67D 5/365	
(25) De	(26) De	
(21) 03090305.8	(22) 18.09.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 21.09.2002 DE 20214869 U		
(54) • <i>Handhabungsvorrichtung für eine Leitung für ein flüssiges oder gasförmiges Medium</i> • <i>Handling device for a conduit for a liquid or gaseous medium</i> • <i>Dispositif de manutention d'une conduite pour un milieu liquide ou gazeux</i>		
(71) Roman Seliger GmbH, An'n Slagboom 20, 22848 Norderstedt, DE		

- (72) Gottschalk, Thomas, 24558 Henstedt-Ulzburg, DE
Kopplin, Gerhard, 22885 Barsbüttel, DE
(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26,
22143 Hamburg, DE

B67D 5/365 → (51) B67D 5/01

- (51) **B67D 5/42** (11) **1 400 486 A1**
B67D 5/62 B65D 35/22
B65D 35/24 B65D 83/14
A23G 9/28 A23G 9/20
B65B 3/10 B65B 3/04
B65B 31/00 A23G 9/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 02020949.0 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren zum Aufbewahren und Ausgeben
von gefrorenen Süßspeisen
• Process for packaging and dispensing frozen
desserts
• Procédé de conditionnement et distribution
d'un dessert glacé
(71) NESTEC S.A., Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey, CH
(72) Levy, Jérôme, 80000 Amiens, FR
Ferrari-Philippe, Fabiana, 60000 Beauvais, FR
Lanoy, Thierry, 60000 Beauvais, FR
(74) Archambault, Jean, et al, 55, avenue Nestlé, 1800
Vevey, CH

B67D 5/62 → (51) B67D 5/42

- (51) **B81B 7/02** (11) **1 400 487 A2**
B81C 5/00
(25) En (26) En
(21) 03090304.1 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 JP 2002272897
19.09.2002 JP 2002272905
10.10.2002 JP 2002297835
01.11.2002 JP 2002319478
(54) • MEMS enthaltende Halbleitereinheit
• Semiconductor unit having MEMS
• Unité à semiconducteur qui a des MEMS
(71) Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 3-1,
Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8116,
JP
(72) Masami, Urano, Musachino-shi Tokyo 180-8585,
JP
Hiromu, Ishii, Musachino-shi Tokyo 180-8585, JP
Toshishige, Shimamura, Musachino-shi Tokyo
180-8585, JP
Yasuyuki, Tanabe, Musachino-shi Tokyo
180-8585, JP
Katsuyuki, Machida, Musachino-shi Tokyo
180-8585, JP
Tomomi, Sakata, Musachino-shi Tokyo 180-8585,
JP
(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26,
22143 Hamburg, DE

- (51) **B81C 1/00** (11) **1 400 488 A2**
(25) En (26) En
(21) 03102638.8 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.08.2002 US 226189
(54) • Herstellung von MEMS-Bauelementen mit
Spin-on-Glass

- Fabrication of MEMS devices with spin-on
glass
• Fabrication de dispositifs MEMS avec du verre
étalé par centrifugation

- (71) Dalsa Semiconductor Inc., 18 Airport Road,
Bromont, Quebec J2L 1S7, CA
(72) Ouellet, Luc, J2H 2R8, Quebec, CA
(74) Harding, Richard Patrick, Marks & Clerk, 4220
Nash Court Oxford Business Park South, Oxford
OX4 2RU, GB

B81C 5/00 → (51) B81B 7/02

- (51) **C01B 3/38** (11) **1 400 489 A1**
(25) En (26) En
(21) 03020693.2 (22) 11.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.09.2002 US 65164
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur autothermen
Reformierung mit Rückführung eines Teils des
erzeugten Synthesegases
• Process and apparatus for autothermal reform-
ing with recycle of a portion of the produced
syngas
• Procédé et appareil de réformage autotherme
avec recyclage d'une portion du gas de syn-
thèse produit
(71) Kellogg Brown & Root, Inc., 4100 Clinton Drive,
Houston, Texas 77020, US
(72) Singh, Shashi, Prakash, Missouri City Texas
77459, US
Malhotra, Avinash, Sugarland Texas 77479, US
(74) Dey, Michael, Dipl.-Chem. Dr., et al, Postfach 860
820, 81635 München, DE

- (51) **C01B 33/029** (11) **1 400 490 A1**
B01J 19/00 B01J 19/02
C23C 16/24
(25) De (26) De
(21) 03016937.9 (22) 25.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.09.2002 DE 10243022
(54) • Abscheidung eines Feststoffs durch thermi-
sche Zersetzung einer gasförmigen Substanz
in einem Bechereaktor
• Deposition of a solid by thermal decomposition
of a gaseous substance in a bowl reactor
• Dépôt d'un solide par la décomposition ther-
mique d'une substance gazeuse dans un réacteur
en forme de cuvette
(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf,
DE
(72) Sonnenschein, Raymund, Dr., 60594 Frankfurt, DE

- (51) **C01G 23/04** (11) **1 400 491 A2**
C01G 23/047
(25) En (26) En
(21) 03020549.6 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.09.2002 JP 2002271576
27.02.2003 JP 2003050677
16.07.2003 JP 2003275369
18.09.2002 JP 2002271575
27.02.2003 JP 2003050678
16.07.2003 JP 2003275370
25.03.2003 JP 2003081940

- (54) • Feine Titandioxidteilchen und Verfahren zur
Herstellung derselben, sowie Verfahren zur
Herstellung eines durch sichtbares Licht akti-
vierbaren Photokatalysators
• Titanium dioxide fine particles and method for
producing the same, and method for producing
visible light activatable photocatalyst
• Particules fines d'oxyde de Titane et leurs
procédé de fabrication, et procédé de fabrica-
tion d'un photocatalyseur qui peut être activé
en utilisant la lumière visible

- (71) Toshiba Ceramics Co., Ltd., 5-25, Nishi-shinjuku
7-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0023, JP
(72) Zhou, Zhonghua, Kanagawa 259-1303, JP
Tokuoka, Fumio, Kanagawa 259-1303, JP
Ito, Yugo, Machida-shi Tokyo 194-0014, JP
Ishii, Tatsuya, Machida-shi 194-0014, JP
Shimai, Shunzo, Chiba 283-0811, JP
Yamaguchi, Hiroshi, Kawasaki-shi Kanagawa
214-0037, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C01G 23/047 → (51) C01G 23/04

- (51) **C02F 1/24** (11) **1 400 492 A2**
C02F 1/28 B04C 5/04
C02F 1/40 B03D 1/14
B01D 17/02
(25) En (26) En
(21) 03254687.1 (22) 28.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 26.08.2002 US 227682
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Entfernung von
Kohlenwasserstoffen aus Wasser durch Flota-
tion mit Luft
• Method and apparatus for removing hydrocar-
bons from water by air flotation
• Méthode et dispositif d'élimination d'hydrocar-
bures présents dans des eaux par flottation à
air
(71) AMCOL INTERNATIONAL CORPORATION, 1 North
Arlington, 1500 West Shore Drive, Chicago, Illinois
60004, US
(72) Smith, Jeffrey J., New Orleans, Louisiana 71004,
US
Darlington, JR, Jerald W., Illinois 60152, US
Occhipinti, John, Katy, Texas 77450, US
Just, Gerard A., Gadsen, Alabama 35904, US
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church
Street, Liverpool L1 3AB, GB

C02F 1/28 → (51) C02F 1/24

- (51) **C02F 1/30** (11) **1 400 493 A1**
C02F 1/72 C02F 1/74
A61L 2/08 B01J 19/08
A62D 3/00
(25) De (26) De
(21) 03019547.3 (22) 29.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.09.2002 DE 10243799
(54) • Vorrichtung und Verfahren zur Reinigung einer
schadstoffbelasteten Flüssigkeit
• Apparatus and process for cleaning a contami-
nated liquid
• Appareil et procédé pour la purification d'un
liquide contaminé
(71) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.,
Linder Höhe, 51147 Köln, DE

- (72) Renz, Günther, Dr., 70794 Filderstadt, DE
Nedele, Martin, Dr., 72768 Reutlingen, DE
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhländstrasse 14 c,
70182 Stuttgart, DE

C02F 1/40 → (51) C02F 1/24

C02F 1/42 → (51) C02F 1/58

C02F 1/461 → (51) C02F 1/58

- (51) **C02F 1/58** (11) **1 400 494 A2**
C02F 1/42 C02F 1/461
C02F 1/66

- (25) En (26) En
(21) 03020853.2 (22) 15.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 16.09.2002 GB 0221439

- (54) • *Elektrochemische Behandlung von Ammoniak in Abwasser*
• *Electrochemical treatment of ammonia in waste-water*
• *Traitement électrochimique de l'ammoniac présent dans les eaux usées*

- (71) Enpar Technologies Inc., Unit 12, 449 Laird Road,
Guelph, Ontario N1G 4W1, CA

- (72) Seed, Leonard Paul, Guelph Ontario N1G 4Y8, CA

- Shelp, Gene Sidney, Guelph Ontario N1G 4A9, CA

- (74) Asquith, Anthony, Anthony Asquith & Co 328 Leeds
Road, Scholes Leeds, LS15 4DD, GB

C02F 1/66 → (51) C02F 1/58

C02F 1/72 → (51) C02F 1/30

C02F 1/74 → (51) C02F 1/30

C03B 27/04 → (51) C03B 27/044

- (51) **C03B 27/044** (11) **1 400 495 A1**
C03B 27/04

- (25) En (26) En
(21) 03021150.2 (22) 22.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 JP 2002275149

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Luftkühlung und zur Vorspannung einer Glasscheibe*
• *Apparatus and process for air-cooling and tempering a glass sheet*
• *Appareil et procédé pour refroidir à l'air et tremper une feuille de verre*

- (71) ASahi GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho
1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP

- (72) Nemugaki, Yoichi, Asahi Glass Co.Ltd, Chita-gun
Aichi, JP

- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **C03C 14/00** (11) **1 400 496 A1**
C03C 17/00 C07D 209/34
C07D 487/04

- (25) En (26) En
(21) 03104149.4 (22) 09.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (30) 04.07.2000 EP 00114313

- (54) • *Pigmentvorläufer zur Herstellung von pigmentierten Glasmaterialien*
• *Pigment precursors for making pigmented vitreous material*

- *Precursors de pigments pour la fabrication de matieres vitreuses pigmentees*

- (71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.,
Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH

- (72) Bujard, Patrice, 4153 Reinach, CH
Hall-Goulle, Véronique, 4143 Dornach, CH

- Hao, Zhimin, 4125 Riehen, CH
Nagasue, Hitoshi, Hyogo 669-1112, JP

- De Keyser, Gerardus, 4125 Riehen, CH

- (62) 00969463.9 / 1 242 327

C03C 17/00 → (51) C03C 14/00

C04B 5/02 → (51) C21B 3/08

- (51) **C04B 24/26** (11) **1 400 497 A2**
E21B 33/13

- (25) En (26) En
(21) 03255631.8 (22) 12.09.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 US 246943

- (54) • *Zementieren von unterirdischen Formationen*
• *Cementing subterranean zone*
• *Cimentation de zones souterraines*

- (71) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box 1431,
Duncan, Oklahoma 73536, US

- (72) Reddy, B. Raghava, Duncan Oklahoma 73533, US
Ravi, M. Krishna, Kingwood Texas 77345, US

- (74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co.
235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

- (51) **C04B 35/493** (11) **1 400 498 A2**
C04B 35/499 H01L 41/187
B41J 2/14

- (25) En (26) En
(21) 03254745.7 (22) 29.07.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 29.07.2002 JP 2002219568

- (54) • *Piezoelektrische keramische Zusammensetzung und piezoelektrischer Aktor für Tintenstrahlkopf*
• *Piezoelectric ceramic composition and piezoelectric actuator for ink-jet head*
• *Composition céramique piézoélectrique et actionneur piézoélectrique pour tête à jet d'encre*

- (71) BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 15-1
Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken
467-8561, JP

- (72) Mizuno, Shigeru, c/o Brother Kogyo K.K., Kagoya-
shi Aichi-ken 467-8561, JP

- (74) Benson, John Everett, J. A. Kemp & Co., 14 South
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C04B 35/499 → (51) C04B 35/493

- (51) **C04B 35/573** (11) **1 400 499 A1**
C04B 35/80

- (25) De (26) De
(21) 03020025.7 (22) 03.09.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.09.2002 DE 10242566

- (54) • *Faserverstärkte Verbundkeramik und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Composite fibre-reinforced ceramic article and method for making same*

- *Produit composite en céramique renforcée par des fibres et procédé de préparation*

- (71) SGL CARBON AG, Rheingaustrasse 182, 65203
Wiesbaden, DE

- (72) Benitsch, Bodo, 86647 Buttenwiesen, DE
Gruber, Udo, 86356 Neusäss, DE

- Öttinger, Oswin, Dr., 86405 Meitingen, DE
Pfizmaier, Eugen, 86672 Thierhaupten, DE

- (74) Deckers, Hellmuth, Dr., European Patent Attorney,
Bahnhofstrasse 26/A, 55218 Ingelheim, DE

C04B 35/80 → (51) C04B 35/573

- (51) **C04B 37/02** (11) **1 400 500 A1**
B22D 19/00

- (25) En (26) En
(21) 03020807.8 (22) 12.09.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.09.2002 JP 2002268100

- (54) • *Vorrichtung, Gussform, und Verfahren zur Herstellung eines Bauteils aus einem Metall-Keramik-Komposit*

- *Apparatus, mold, and method for manufacturing metal-ceramic composite member*

- *Appareil, moule, et procédé pour la fabrication d'une pièce composite en céramique-métal*

- (71) Dow Mining Co., Ltd., 8-2, Marunouchi 1-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8282, JP

- (72) Osanai, Hideyo c/o Dow Mining Co.Ltd., Tokyo
100-8282, JP

- Ibaragi, Susumu c/o Dow Mining Co.Ltd., Tokyo
100-8282, JP

- Namioka, Makoto c/o Dow Mining Co.Ltd., Tokyo
100-8282, JP

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

C04B 41/45 → (51) B23B 27/14

C04B 41/50 → (51) B23B 27/14

- (51) **C04B 41/86** (11) **1 400 501 A2**
B44C 1/17

- (25) It (26) En
(21) 03013795.4 (22) 18.06.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 21.06.2002 IT M020020176

- (54) • *Dekorationsmittel mit hoher Dicke für Keramik und zugehöriges Herstellungsverfahren*

- *High thick decorator means for ceramic use and production method related thereto*

- *Moyens de decoration d'épaisseur élevée pour céramiques et procédé s'y rapportant*

- (71) FRATELLI LAMBERTI S.p.A., Via Piave 18, I-21041
Albizzate (Varese), IT

- (72) Carbone, Vincenzo, 41049 Sassuolo, IT
Chiavacci, Dario, 21048 Solbiate Arno, IT

- (74) Luppi, Luigi, Luppi & Associati S.r.l., No, 1/A, via
Borromei, 20123 Milano, IT

C05F 11/08 → (51) C12N 1/14

C07C 1/04 → (51) B01J 38/10

- (51) **C07C 6/12** (11) **1 400 502 A2**
C07C 15/24

- (25) En (26) En
(21) 03078363.3 (22) 25.03.1999

- (84) AT BE DE DK ES FI FR GB IT NL PT SE

- (30) 17.04.1998 IT mi980809
(54) • *Verfahren zur Herstellung von 2,6-Dimethyl-naphthalen*
• *Process for the preparation of 2,6-dimethyl-naphthalene*
• *Procédé pour la production de 2,6-dimethyl-naphthalène*
- (71) Polimeri Europa S.p.A., Via E. Fermi, 4, 72100 Brindisi, IT
ENITECNOLOGIE S.p.A., Via F. Maritano, 26, 20097 S. Donato Milanese (Milano), IT
- (72) Pazzucconi, Giannino, 27043 Broni-Pavia, IT
Perego, Carlo, 20040 Carnate-Milan, IT
Millini, Roberto, 20070 Cerro al Lambro-Milan, IT
Frigerio, Francesco, 27020 Torre d'Isola-Pavia, IT
Mansani, Riccardo, 07100 Sassari, IT
Rancati, Daniele, 07046 Porto Torres-Sassari, IT
- (74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT
- (62) 99106003.9 / 0 950 650

C07C 13/567 → (51) C09K 11/06**C07C 15/24** → (51) C07C 6/12

- (51) **C07C 29/17** (11) **1 400 503 A1**
C07C 31/135
- (25) De (26) De
(21) 03019908.7 (22) 02.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 19.09.2002 DE 10243466
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Trimethylcyclohexyl-alkan-3-olen mit einem hohen Anteil an trans-Isomeren*
• *Method for producing trimethylcyclohexyl-3-alkanols with a high portion of trans-isomers*
• *Procédé de préparation de trimethylcyclohexyl-3-alcanols ayant une grande proportion de trans-isomères*
- (71) Symrise GmbH & Co. KG, Mühlenfeldstrasse 1, 37603 Holzminden, DE
- (72) Schatkowski, Dietmar, 37627 Stadtdorf, DE
Pickenhagen, Wilhelm, 37671 Höxter, DE
Struwe, Hartmut, 37671 Stahle, DE
Panten, Johannes, 37671 Lücktrungen, DE
Schäfer, Klaus, 37639 Bevern, DE
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

C07C 31/135 → (51) C07C 29/17

- (51) **C07C 45/50** (11) **1 400 504 A1**
C07C 47/02
- (25) De (26) De
(21) 03020385.5 (22) 10.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 19.09.2002 DE 10243446
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Aldehyden*
• *Process for the preparation of aldehydes*
• *Procédé pour la préparation d'aldéhydes*
- (71) Celanese Chemicals Europe GmbH, Frankfurter Strasse 111, 61476 Kronberg, DE
- (72) Bohnen, Hans, 47441 Moers, DE
Herwig, Jürgen, D-46569 Hünxe, DE
Hoff, Dietmar, D-67122 Altrip, DE
Van Hal, Roy, NL-6451 HD Schinveld, NL
Wasserscheid, Peter, D-91054 Erlangen, DE

- (51) **C07C 45/68** (11) **1 400 505 A1**
C07D 315/00
- (25) De (26) De
(21) 03021071.0 (22) 18.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 20.09.2002 DE 10243668
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von makrocyclischen Ketonen und Lactonen*
• *Process for the preparation of macrocyclic ketones and lactones*
• *Procédé de préparation de cétones et de lactones macrocycliques*
- (71) Symrise GmbH & Co. KG, Mühlenfeldstrasse 1, 37603 Holzminden, DE
- (72) Eh, Marcus, 37603 Holzminden, DE
Surburg, Horst, 37603 Holzminden, DE
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

C07C 47/02 → (51) C07C 45/50

- (51) **C07C 67/24** (11) **1 400 506 A2**
C07C 69/007
- (25) De (26) De
(21) 03019635.6 (22) 05.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 18.09.2002 DE 10243200
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Carbonsäurebenzylestern*
• *Process for the preparation of carboxylic acid benzyl ester*
• *Procédé de préparation d'esters benzyliques d'acides carboxyliques*
- (71) Bayer Chemicals AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Ooms, Pieter, Dr., 47800 Krefeld, DE
Schenke, Bernd-Ulrich, 46236 Bottrop, DE

C07C 69/007 → (51) C07C 67/24**C07C 211/52** → (51) C07D 231/14**C07C 211/61** → (51) C09K 11/06**C07C 215/68** → (51) C07D 231/14**C07C 217/76** → (51) C07D 231/14**C07C 227/32** → (51) C07K 5/06

- (51) **C07C 303/06** (11) **1 400 507 A1**
C07C 309/46
- (25) De (26) De
(21) 03019620.8 (22) 04.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 17.09.2002 DE 10243028
- (54) • *Verfahren zur Herstellung isolierter 3,4-Diaminobenzol-sulfonsäure*
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF ISO-LATED 3,4-DIAMINO BENZENESULFONIC ACID*
• *PROCEDE POUR LA PREPARATION D'ACIDE 3,4-DIAMINOBEZENESULFONIQUE ISOLE*
- (71) Bayer Chemicals AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Rauchschwalbe, Günter, Dr., 51375 Leverkusen, DE

Emde, Herbert, Dr., 51109 Köln, DE
Kissener, Wolfgang, Dr., 53819 Neunkirchen-Seelscheid, DE

C07C 309/46 → (51) C07C 303/06**C07C 319/22** → (51) C08G 75/14**C07C 321/14** → (51) C08G 75/14

- (51) **C07C 333/18** (11) **1 400 508 A1**
C07D 207/32 C07D 521/00
C08F 2/38 C08F 36/18
- (25) De (26) De
(21) 03019662.0 (22) 08.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 20.09.2002 DE 10243666
- (54) • *Dithiocarbaminsäureester*
• *Dithiocarbamic acid ester*
• *Esters d'acide dithiocarbamique*
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Achten, Dirk, Dr., 50823 Köln, DE
Klimpel, Michael, Dr., 50269 Pulheim-Stommeln, DE
Barriau, Emilie, 55116 Mainz, DE
Reif, Lothar, Dr., 41541 Dormagen, DE
Mottweiler, Renke, Dr., 51373 Leverkusen, DE
Berg, Heinrich, 50259 Pulheim, DE
Szentivanyi, Zsolt, Dr., 51373 Leverkusen, DE
Glander, Stefan, Dr., N7T 7H6 Samia Ontario, CA

- (51) **C07C 403/24** (11) **1 400 509 A1**
C09B 61/00
- (25) En (26) En
(21) 03019996.2 (22) 03.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 20.09.2002 JP 2002276105
- (54) • *Verfahren zur Reinigung von Marigold Oleoresin*
• *A method for the purification of marigold oleoresin*
• *Procédé pour la purification de marigold oléo-résine*

- (71) Riken Vitamin Co., Ltd., 9-18, Misaki-cho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8370, JP
- (72) Sadano, Shin, Kameoka-shi Kyoto 621-0007, JP
Fujiwara, Kazuhiro, Kameoka-shi Kyoto 621-0007, JP
Harada, Koichi, Kameoka-shi Kyoto 621-0007, JP
- (74) Best, Michael, Dr., et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

C07D 207/08 → (51) A61K 31/69**C07D 207/32** → (51) C07C 333/18**C07D 207/416** → (51) C07D 231/14

- (51) **C07D 209/14** (11) **1 400 510 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02736186.4 (22) 27.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/006487 27.06.2002
- (87) WO 2003/002532 2003/02 09.01.2003
- (30) 29.06.2001 US 893696

- (54) • *CYCLISCHE DIAMINVERBINDUNGEN MIT GRUPPEN MIT KONDENSIERTEM RING*
• *CYCLIC DIAMINE COMPOUNDS HAVING FUSED-RING GROUPS*
• *COMPOSES DE DIAMINE CYCLIQUE POSSEDANT DES GROUPES A NOYAU FUSIONNE*
- (71) Kowa Co., Ltd., 6-29, Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi 460-8625, JP
- (72) KODAMA, Tatsuhiko, SETAGAYA-KU, Tokyo 154-0002, JP
TAMURA, Masahiro, Machida-shi, Tokyo 194-0003, JP
ODA, Toshiaki, HIGASHIMURAYAMA-SHI, Tokyo 189-0014, JP
YAMAZAKI, Yukiyoshi, HIGASHIMURAYAMA-SHI, Tokyo 189-0014, JP
NISHIKAWA, Masahiro, HIGASHIMURAYAMA-SHI, Tokyo 189-0022, JP
DOI, Takeshi, HIGASHIMURAYAMA-SHI, Tokyo 189-0022, JP
KYOTANI, Yoshinori, HIGASHIYAMATO-SHI, Tokyo 207-0021, JP
- (74) Hartz, Nikolai, Dr., Wächtershauser & Hartz Weinstrasse 8, 80333 München, DE
-
- C07D 209/34** → (51) C03C 14/00
-
- C07D 209/42** → (51) C07K 5/06
-
- (51) **C07D 211/46** (11) **1 400 511 A1**
(25) En (26) En
(21) 03020567.8 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 JP 2002272173
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von n-alkoxycarbonyl-piperidin Derivaten sowie Zwischenverbindungen dafür*
• *Methods of producing n-alkoxycarbonylpiperidine derivatives and intermediates therefor*
• *Procédé de production d'esters de dérivés de la n-alkoxycarbonylpiperidine et intermédiaires utilisés dans ce procédé*
- (71) YUKI GOSEI KOGYO CO., LTD., 10-4, Nihonbashi-Ningyocho 3-chome, Chuo-ku Tokyo, JP
- (72) Nakagawa, Kiyono, c/o Yuki Gosei Kogyo Co., Ltd., Tokyo, JP
- (74) Behnisch, Werner, Dr., Reinhard-Skühr-Weise Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE
-
- (51) **C07D 211/90** (11) **1 400 512 A1**
(25) En (26) En
(21) 03019777.6 (22) 29.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 KR 2002057328
31.07.2003 KR 2003053072
- (54) • *Kristallines Salz von Amlodipine mit einer organischen Säure*
• *Crystalline organic acid salt of amlodipine*
• *Sel cristalline d'un acide organique d' amlodipine*
- (71) CJ Corporation, 500 Namdaemunro5ga, Jung-gu, Seoul, KR
- (72) Lim, Dong Kwon, Seongnam-city, Kyungki-do, KR
Lee, Hyuk Koo, Yongin-city, Kyungki-do, KR
Suh, Hea Ran, Icheon-city, Kyungki-do, KR
Cho, Seong Hwan, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Lee, Kwang Hyeg, Bundang-gu, Seongnam-city, Kyungki-do, KR

- Kim, Yun Cheul, Eunpyung-gu, Seoul, KR
Jung, Sung Hak, Kangnam-gu, Seoul, KR
Lee, Sung Hak, Yongin-city, Kyungki-do, KR
Kang, Hyun Suk, Seocho-gu, Seoul, KR
Park, Kyung Mi, Dongjak-gu, Seoul, KR
Jung, Yun Taek, Youngdeungpo-gu, Seoul, KR
Cheon, Jun Hee, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Park, Choong Sil, Icheon-city, Kyungki-do, KR
Youn, Yong Sik, Suji-eup, Yongin-city, Kyungki-do, KR
- Kim, Young Hoon, Youngdeungpo-gu, Seoul, KR
Yeon, Kyu Jeong, -ri, Guseong-eup, Yongin-city, Kyungkido, KR
Chae, Myeong Yun, Seongnam-city, Kyungki-do, KR
- Jin, Hae Tak, Yongin-city, Kyungki-do, KR
- (74) Richardson, Kate, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- (51) **C07D 213/72** (11) **1 400 513 A1**
C07D 401/06 C07D 401/12
A61K 31/496 A61K 31/506
A61K 31/551 A61P 11/06
A61P 37/08 A61P 29/00
A61P 9/10 A61P 43/00
- (25) Ja (26) En
(21) 02736189.8 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/006490 27.06.2002
(87) WO 2003/002536 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 US 893699
(54) • *UNSYMMETRISCHE CYCLISCHE DIAMIN-VERBINDUNG*
• *UNSYMMETRICAL CYCLIC DIAMINE COMPOUND*
• *COMPOSE DIAMINE CYCLIQUE ASYMETRIQUE*
- (71) Kowa Co., Ltd., 6-29, Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi 460-8625, JP
- (72) KODAMA, Tatsuhiko, SETAGAYA-KU, Tokyo 154-0002, JP
TAMURA, Masahiro, Machida-shi, Tokyo 194-0003, JP
ODA, Toshiaki, HIGASHIMURAYAMA-SHI, Tokyo 189-0014, JP
YAMAZAKI, Yukiyoshi, HIGASHIMURAYAMA-SHI, Tokyo 189-0014, JP
NISHIKAWA, Masahiro, HIGASHIMURAYAMA-SHI, Tokyo 189-0022, JP
DOI, Takeshi, HIGASHIMURAYAMA-SHI, Tokyo 189-0022, JP
KYOTANI, Yoshinori, HIGASHIYAMATO-SHI, Tokyo 207-0021, JP
TAKEMURA, Shunji, HACHIOJI-SHI, Tokyo 192-0045, JP
- (74) Hartz, Nikolai, Dr., Wächtershauser & Hartz Weinstrasse 8, 80333 München, DE
-
- C07D 213/81** → (51) C07D 231/14
-
- C07D 213/82** → (51) C07D 231/14
-
- (51) **C07D 221/10** (11) **1 400 514 A1**
C07D 221/16 C09K 11/06
H05B 33/14 H05B 33/12
C07F 15/00
- (25) Ja (26) En
(21) 02738730.7 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/006001 17.06.2002
(87) WO 2003/000661 2003/01 03.01.2003

- (30) 25.06.2001 JP 2001190662
- (54) • *METALLKOORDINATIONSVERBINDUNG UND ELEKTROLUMINESZENZVORRICHTUNG*
• *METAL COORDINATION COMPOUND AND ELECTROLUMINESCENCE DEVICE*
• *COMPOSE DE COORDINATION METALLIQUE ET DISPOSITIF ELECTROLUMINESCENT*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP
- (72) TAKIGUCHI, Takao, Setagaya-ku, Tokyo 157-0064, JP
TSUBOYAMA, Akira, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-0011, JP
OKADA, Shinjiro, Isehara-shi, Kanagawa 259-1141, JP
KAMATANI, Jun, Kawasaki-shi, Kanagawa 215-0011, JP
MIURA, Seishi, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-0015, JP
MORIYAMA, Takashi, Kawasaki-shi, Kanagawa 215-0005, JP
IGAWA, Satoshi, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0044, JP
FURUGORI, Manabu, Atsugi-shi, Kanagawa 243-0004, JP
MIZUTANI, Hidemasa, Sagamihara-shi, Kanagawa 228-0816, JP
- (74) Vollnhals, Aurel, et al, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- C07D 221/16** → (51) C07D 221/10
-
- (51) **C07D 231/00** (11) **1 400 515 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02736187.2 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/006488 27.06.2002
(87) WO 2003/002540 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 US 893682
(54) • *CYCLISCHE DIAMINVERBINDUNG MIT FÜNFGLEDIGER CYCLISCHER GRUPPE*
• *CYCLIC DIAMINE COMPOUND HAVING FIVE-MEMBERED CYCLIC GROUP*
• *COMPOSE DIAMINE CYCLIQUE PRESENTANT UN GROUPE CYCLIQUE A CINQ ELEMENTS*
- (71) Kowa Co., Ltd., 6-29, Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi 460-8625, JP
- (72) KODAMA, Tatsuhiko, SETAGAYA-KU, Tokyo 154-0002, JP
TAMURA, Masahiro, Machida-shi, Tokyo 194-0003, JP
ODA, Toshiaki, HIGASHIMURAYAMA-SHI, Tokyo 189-0014, JP
YAMAZAKI, Yukiyoshi, HIGASHIMURAYAMA-SHI, Tokyo 189-0014, JP
NISHIKAWA, Masahiro, HIGASHIMURAYAMA-SHI, Tokyo 189-0022, JP
DOI, Takeshi, HIGASHIMURAYAMA-SHI, Tokyo 189-0022, JP
KYOTANI, Yoshinori, HIGASHIYAMATO-SHI, Tokyo 207-0021, JP
- (74) Hartz, Nikolai F., Dr., Wächtershäuser & Hartz Patentanwälte Weinstrasse 8, 80333 München, DE

- (51) **C07D 231/14** (11) **1 400 516 A1**
C07D 213/81 C07D 285/06
C07D 239/28 C07D 307/68
C07D 277/56 C07D 261/18
C07D 275/02 C07D 333/40
C07D 207/416 C07D 213/82
C07D 333/38 C07C 211/52
C07C 215/68 C07C 217/76
A01N 37/22 A01N 43/40
A01N 43/56
- (25) Ja (26) En
(21) 02730796.6 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/005285 30.05.2002
(87) WO 2002/096882 2002/49 05.12.2002
(30) 31.05.2001 JP 2001164787
- (54) • *SUBSTITUIERTE ANILIDDERIVATE, DEREN ZWISCHENPRODUKTE, CHEMIKALIEN FÜR DIE LANDWIRTSCHAFT UND DEN GARTENBAU UND DEREN VERWENDUNG*
• *SUBSTITUTED ANILIDE DERIVATIVES, INTERMEDIATES THEREOF, AGRICULTURAL AND HORTICULTURAL CHEMICALS, AND THEIR USAGE*
• *DERIVES D'ANILIDE SUBSTITUES, PRODUITS INTERMEDIAIRES DE CES DERIVES, PRODUITS CHIMIQUES AGRICOLES ET HORTICOLES ET LEUR UTILISATION*
- (71) Nihon Nohyaku Co., Ltd., 2-5, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8236, JP
(72) FURUYA, Takashi, Izumisano-shi, Osaka 598-0021, JP
YAMAGUCHI, Minoru, Osakasayama-shi, Osaka 589-0008, JP
TOHNISHI, Masanori, Sakai-shi, Osaka 599-8241, JP
SEO, Akira, Hashimoto-shi, Wakayama 648-0092, JP
MORIMOTO, Masayuki, Kawachinagano-shi, Osaka 586-0024, JP
TAKEMOTO, Tsuyoshi, Kawachinagano-shi, Osaka 586-0024, JP
FUJIOKA, Shinsuke, Kawachinagano-shi, Osaka 586-0037, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (51) **C07D 235/18** (11) **1 400 517 A2**
A61K 7/42
(25) De (26) De
(21) 03019621.6 (22) 04.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 17.09.2002 DE 10243027
- (54) • *2-Phenyl-benzimidazol-5-sulfonsäure aus isolierter 3,4-Diaminobenzol-sulfonsäure sowie deren Verwendung in kosmetischen Zubereitungen*
• *2-Phenyl-1H-benzimidazole-5-sulfonic acid prepared from 3,4-Diaminobenzenesulfonacid and its use in the cosmetic compositions*
• *Acide 2-phenyl-benzimidazole-5-sulfonique préparé à partir de l'acide 3,4-diamino-benzosulfonique et son utilisation dans des compositions cosmétiques*
- (71) Bayer Chemicals AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Rauchsvalbe, Günter, Dr., 51375 Leverkusen, DE
Emde, Herbert, Dr., 51109 Köln, DE

- Kissener, Wolfram, Dr., 53819 Neunkirchen-Seelscheid, DE
Paetz, Klaus-Christian, Dr., 51399 Burscheid, DE
- C07D 239/28** → (51) C07D 231/14
- C07D 239/34** → (51) C07D 253/06
- C07D 239/38** → (51) C07D 253/06
- C07D 239/80** → (51) A61K 31/527
- (51) **C07D 253/06** (11) **1 400 518 A1**
C07D 401/04 C07D 403/04
C07D 409/12 C07D 239/34
C07D 239/38 C07D 253/07
A61K 31/4418 A61K 31/4965
A61K 31/497 A61K 31/505
A61K 31/53 A61P 3/10
A61P 7/02 A61P 9/08
A61P 9/10 A61P 9/12
A61P 13/12 A61P 43/00
A61P 11/06 A61P 11/08
- (25) Ja (26) En
(21) 02722772.7 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/004118 25.04.2002
(87) WO 2002/088084 2002/45 07.11.2002
(30) 26.04.2001 JP 2001129765
- (54) • *DERIVATE HETEROCYCLISCHER VERBINDUNGEN UND ARZNEIMITTEL*
• *HETEROCYCLIC COMPOUND DERIVATIVES AND MEDICINES*
• *DERIVES DE COMPOSES HETEROCYCLIQUES ET MEDICAMENTS*
- (71) Nippon Shinyaku Co., Ltd., 14, Kisshoin-Nishinosho-Monguchicho, Minami-ku, Kyoto-shi Kyoto 601-8550, JP
(72) ASAKI, Tetsuo, Uji-shi, Kyoto 611-0041, JP
HAMAMOTO, Taisuke, Matsubara-shi, Osaka 580-0032, JP
KUWANO, Keiichi, Osaka-shi, Osaka 547-0045, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- C07D 253/07** → (51) C07D 253/06
- C07D 261/18** → (51) C07D 231/14
- C07D 275/02** → (51) C07D 231/14
- C07D 277/56** → (51) C07D 231/14
- C07D 285/06** → (51) C07D 231/14
- C07D 307/68** → (51) C07D 231/14
- C07D 315/00** → (51) C07C 45/68
- C07D 333/38** → (51) C07D 231/14
- C07D 333/40** → (51) C07D 231/14
- C07D 333/54** → (51) C09K 11/06
- C07D 401/04** → (51) C07D 253/06

- (51) **C07D 401/06** (11) **1 400 519 A1**
C07D 401/14 C07D 471/04
A61K 31/4709 A61K 31/498
A61K 31/435 A61K 31/437
// (C07D471/04, 235:00, 221:00)
- (25) En (26) En
(21) 03102464.9 (22) 20.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 28.06.1999 EP 99202089
- (54) • *Hemmer des Respiratorischen Syncytial Virus*
• *Respiratory syncytial virus replication inhibitors*
• *Inhibiteur du virus respiratoire syncytial*
- (71) JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE
(72) Janssens, Frans, Eduard, 2460 Beerse, BE
Lacrampe, Jean, Fernand, Armand, 92787, Issy-les-Moulineaux Cedex 9, FR
Guillemont, Jérôme, Emile, Georges, 92787, Issy-les-Moulineaux Cedex 9, FR
Venet, Marc, Gaston, 76240 Le Mesnil-Esnard, FR
Andries, Koenraad, Jozef, Lodewijk, Marcel, 2340 Beerse, BE
(74) De Corte, Filip Alois Julia, et al, Janssen Pharmaceutica N.V. Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, BE
- (62) 00936899.4 / 1 196 410
- C07D 401/06** → (51) C07D 213/72
- (51) **C07D 401/12** (11) **1 400 520 A1**
A61K 31/501 A61P 9/12
A61P 43/00
(25) Ja (26) En
(21) 02720592.1 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/004121 25.04.2002
(87) WO 2002/088109 2002/45 07.11.2002
(30) 27.04.2001 JP 2001130767
- (54) • *KRISTALL VON 6-4-(4-PYRIDYLAMINO)-PHENYL-4,5-DIHYDRO-3(2H)PYRIDAZINON-HYDROCHLORID-TRIHYDRAT*
• *CRYSTAL OF 6- 4-(4-PYRIDYLAMINO)-PHENYL]-4, 5-DIHYDRO-3(2H)-PYRIDAZINONE HYDROCHLORIDE TRIHYDRATE*
• *CRISTAL DE TRIHYDRATE D'HYDROCHLORURE DE 6- 4-(4-PYRIDYLAMINO)PHENYL]-4,5-DIHYDRO-3(2H)-PYRIDAZINONE*
- (71) Mitsubishi Pharma Corporation, 6-9, Hiranomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP
(72) ASATANI, Haruki, Mitsubishi Chemical Corporation, Yokohama-shi, Kanagawa 227-8502, JP
TSUBOI, Akio, Mitsubishi Chemical Corporation, Kurashiki, Okayama 712-8054, JP
ZHANG, Suojang, PC. 100080 Beijing, CN
OHURA, Shinji, MITSUBISHI PHARMA CORPORATION, Chuo-ku, Tokyo 103-8405, JP
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE
- C07D 401/12** → (51) C07D 213/72

- (51) **C07D 401/14** (11) **1 400 521 A1**
A61K 31/496 A61P 9/10
A61P 11/06 A61P 29/00
A61P 37/08 A61P 43/00
(25) Ja (26) En
(21) 02736190.6 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/006491 27.06.2002
(87) WO 2003/002554 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 US 893681
(54) • PIPERAZINVERBINDUNGEN
• PIPERAZINE COMPOUNDS
• COMPOSES DE PIPERAZINE
(71) Kowa Co., Ltd., 6-29, Nishiki 3-chome, Naka-ku,
Nagoya-shi, Aichi 460-8625, JP
(72) KODAMA, Tatsuhiko, SETAGAYA-KU, Tokyo
154-0002, JP
TAMURA, Masahiro, Machida-shi, Tokyo
194-0003, JP
ODA, Toshiaki, HIGASHIMURAYAMA-SHI, Tokyo
189-0014, JP
YAMAZAKI, Yukiyoshi, HIGASHIMURAYAMA-SHI,
Tokyo 189-0014, JP
NISHIKAWA, Masahiro, HIGASHIMURAYAMA-SHI,
Tokyo 189-0022, JP
DOI, Takeshi, HIGASHIMURAYAMA-SHI, Tokyo
189-0022, JP
KYOTANI, Yoshinori, HIGASHIYAMATO-SHI, Tokyo
207-0021, JP
(74) Hartz, Nikolai, Dr., Wächtershauser & Hartz
Weinstrasse 8, 80333 München, DE

C07D 401/14 → (51) C07D 401/06**C07D 403/04** → (51) C07D 253/06**C07D 409/12** → (51) C07D 253/06**C07D 471/04** → (51) C07D 401/06

- (51) **C07D 487/04** (11) **1 400 522 A1**
A61K 31/505 (26) En
(21) 02754139.0 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CN 2002/000433 21.06.2002
(87) WO 2003/016313 2003/09 27.02.2003
(30) 29.06.2001 CN 01129691
18.01.2002 CN 02100198
(54) • NEUE VERBINDUNGEN ZUR BEHANDLUNG
VON IMPOTENZ
• NEW COMPOUNDS FOR TREATING IMPO-
TENCE
• NOUVEAUX COMPOSES DE TRAITEMENT
DE L'IMPUISANCE
(71) Liu, Baoshun, Rm. 101, No. 10, Dong Sheng Yuan,
Cheng Fu Road, Haidian District, Beijing 100083,
CN
(72) Liu, Baoshun, Beijing 100083, CN
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse
7, 80336 München, DE

C07D 487/04 → (51) C03C 14/00

- (51) **C07D 491/22** (11) **1 400 523 A2**
// (C07D491/22, 321:00, 241:00, 221:00, 221:00,
209:00), (C07D491/22, 321:00, 241:00, 221:00,
209:00, 209:00), (C07D491/22, 319:00, 241:00,

- 221:00, 221:00, 209:00), (C07D491/22, 319:00,
241:00, 221:00, 209:00, 209:00)
(25) En (26) En
(21) 03023859.6 (22) 26.06.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

AL LT LV SI

- (30) 21.07.1995 US 1324 P
(54) • Zwischenprodukte
• Intermediate compounds
• Composés intermédiaires
(71) PHARMACIA & UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta
Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US
(72) Lee, Byung H., Kalamazoo Michigan 49002, US
Clothier, Michael F., Kalamazoo Michigan 49001,
US
(74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY
Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB
(62) 96922529.1 / 0 871 631

C07D 521/00 → (51) C07C 333/18

- (51) **C07F 5/02** (11) **1 400 524 A1**
(25) En (26) En
(21) 03025808.1 (22) 09.03.1998
(84) DE ES FR GB IT
(30) 10.03.1997 JP 5531097
10.03.1997 JP 5531197
10.03.1997 JP 5531297
(54) • Tetrakis(fluoroaryl)-borat/Etherkomplexe und
Verfahren zu deren Herstellung
• Tetrakis(fluoroaryl) borate/ether complexes and
process for preparing the same
• Complexes borates de tetrakis(fluoroaryle)/
ether et procédé de leur préparation
(71) Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Koraibashi
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043,
JP
(72) Mitsui, Hitoshi, Kitakatsuragi-gun Nara 639-0214,
JP
Ueno, Tsunemasa, Ikeda-shi Osaka 563-0029, JP
Ikeno, Ikuyo, Osaka-shi Osaka 553-0001, JP
Yamamoto, Naoko, Nishinomiya-shi Hyogo
663-8003, JP
(74) Petruzzello, Aldo, et al, Racheli & C. S p A Viale
San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT
(62) 98905805.2 / 0 913 400

- (51) **C07F 5/02** (11) **1 400 525 A1**
(25) En (26) En
(21) 03025809.9 (22) 09.03.1998
(84) DE ES FR GB IT
(30) 10.03.1997 JP 5531097
10.03.1997 JP 5531197
10.03.1997 JP 5531297

- (54) • Verfahren zur Herstellung von Tetrakis(fluor-
aryl)borat-derivaten
• Process for preparing tetrakis (fluoroaryl)
borate derivatives
• Procédé de préparation des dérivés des bora-
tes de tetrakis(fluoroaryle)
(71) Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Koraibashi
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043,
JP
(72) Mitsui, Hitoshi, Kitakatsuragi-gun Nara 639-0214,
JP
Ueno, Tsunemasa, Ikeda-shi Osaka 563-0029, JP
Ikeno, Ikuyo, Osaka-shi Osaka 553-0001, JP
Yamamoto, Naoko, Nishinomiya-shi Hyogo
663-8003, JP
(74) Petruzzello, Aldo, et al, Racheli & C. S p A Viale
San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT
(62) 98905805.2 / 0 913 400

C07F 5/02 → (51) A61K 31/69

- (51) **C07F 9/38** (11) **1 400 526 A2**
A61K 31/41 A61K 31/66
(25) En (26) En
(21) 03027569.7 (22) 10.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 16.12.1997 US 69773 P
20.10.1998 US 104924 P
- (54) • (cyclo)alkyl substituierte-gamma -aminobut-
tersäure Derivate (=Gaba Analoga), ihre Her-
stellung und ihre Verwendung zur Behandlung
von neurologischen Krankheiten
• ((cyclo)alkyl substituted)- gamma -aminobutyric
acid derivatives (=Gaba analogues), their
preparation and their use in the treatment of
neurological disorders
• Dérivés d'acide gamma -aminobutyrique
(cyclo)alkyl substitués (=Gaba analogues), leur
préparation et leur utilisation dans le traitement
des maladies neurologiques

- (71) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road,
Morris Plains, New Jersey 07950, US
(72) Bellioti, Thomas Richard, Saline Michigan 48176,
US
Bryans, Justin Stephen, Balsham CB1 6DZ, GB
Capiris, Thomas, Plymouth Michigan 48170, US
Horwell, David Christopher, Foxton Cambridge CB2
6SZ, GB
Kneen, Clare Octavia, Little Walden Essex CB10
1XH, GB
Wustrow, David Juergen, Ann Arbor Michigan
48103, US
(74) Krohn, Sabine, Dr., et al, Warner-Lambert
Company LLC, Legal Division, Patent Department,
c/o Pfizer GmbH, Arzneimittelwerk Gödecke,
Mooswaldallee 1, 79090 Freiburg, DE
(62) 98962805.2 / 1 045 839

- (51) **C07F 9/655** (11) **1 400 527 A1**
(25) De (26) De
(21) 03018221.6 (22) 11.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 21.08.2002 DE 10238115
06.09.2002 DE 10241256
(54) • Chirale Diphosphorverbindungen und deren
Übergangsmetallkomplex
• Chiral diphosphorus compounds and transition
metal complexes thereof
• Composés diphosphores chiraux et leurs com-
plexes de métaux transitaires
(71) Bayer Chemicals AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Meseguer, Benjamin, Dr., 43005 Tarragona, ES
Miltzer, Hans-Christian, Dr., 51519 Odenthal, DE
Castillon, Sergio, Dr., 43893 Altafulla Tarragona,
ES
Claver, Carmen, Prof. Dr., 43893 Altafulla
Tarragona, ES
Diaz, Yolanda, Dr., 42006 Tarragona, ES
Aghmiz, Mohamed, 43001 Tarragona, ES
Guiu, Ester, 43001 Tarragona, ES
Aghmiz, Ali, App No. Tetuan Maroc, MA
Masdeu, Anna, 43144 Vallmoll Tarragona, ES

C07F 15/00 → (51) C07D 221/10

- (51) **C07H 17/00** (11) **1 400 528 A1**
(25) En (26) En
(21) 02292305.6 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Ein verbessertes verfahren zur herstellung von
azithromycin monohydrat
• An improved process for the preparation of
azithromycin monohydrate
• Procédé amélioré de préparation de monohy-
drate d'azithromycine
- (71) Alembic Limited, Alembic Road, Vadodara 390003,
Gujarat, IN
- (72) Srinivasan, Rengaraju, Vadodara-39000, Gujarat,
IN
- (74) Bernasconi, Jean Raymond, et al, c/o Cabinet
Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris
Cedex 09, FR
-
- (51) **C07H 17/02** (11) **1 400 529 A1**
A61K 31/7056 A61P 3/04
A61P 3/10 A61P 43/00
(25) Ja (26) En
(21) 02730718.0 (22) 27.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/005093 27.05.2002
(87) WO 2002/098893 2002/50 12.12.2002
(30) 30.05.2001 JP 2001163382
- (54) • GLUCOPYRANOSYLOXYPYRAZOL DERIVAT,
DIESE ENTHALTENDE MEDIZINISCHE
ZUSAMMENSETZUNG, DESSEN MEDIZINI-
SCHE VERWENDUNG UND ZWISCHENPRO-
DUKT ZU DESSEN HERSTELLUNG
• GLUCOPYRANOSYLOXYPYRAZOLE
DERIVATIVE, MEDICINAL COMPOSITION
CONTAINING THE SAME, MEDICINAL USE
THEREOF, AND INTERMEDIATE THEREFOR
• DERIVE DE GLUCOPYRANOSYLOXY-
PYRAZOLE, COMPOSITION MEDICINALE
CONTENANT CELUI-CI, ET UTILISATION
MEDICINALE ET INTERMEDIAIRE DE
CELU-CI
- (71) Kissei Pharmaceutical Co., Ltd., 19-48, Yoshino,
Matsumoto-shi Nagano 399-8710, JP
- (72) SHIOHARA, Hiroaki, Higashichikuma-gun, Nagano
390-1301, JP
FUJIKURA, Hideki Modanthiparesu Mochizuki 101,
Matsumoto-shi, Nagano 390-0851, JP
FUSHIMI, Nobuhiko, Matsumoto-shi, Nagano
390-0313, JP
ITO, Fumiaki, Matsumoto-shi, Nagano 390-0842,
JP
ISAJI, Masayuki, Shiojiri-shi, Nagano 399-0704, JP
- (74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade
Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB
-
- C07H 21/00** → (51) A01K 67/027
-
- C07H 21/00** → (51) C12Q 1/68
-
- C07K 1/107** → (51) C08G 69/10
-
- C07K 5/02** → (51) C07K 5/06
-
- (51) **C07K 5/06** (11) **1 400 530 A1**
A61P 37/00
(25) En (26) En
(21) 03027094.6 (22) 22.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(30) 22.04.1996 US 18100 P

- (54) • Unterdrückung einer Immunantwort durch Inhi-
bierung von Cathepsin S
• Suppression of immune response via inhibition
of cathepsin S
• Suppression d'un réponse immunitaire par
inhibition de cathepsin S
- (71) MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 77
Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02139, US
BRIGHAM & WOMEN'S HOSPITAL, INC., 75 Francis
Street, Boston, Massachusetts 02115, US
- (72) The designation of the inventor has not yet been
filed
- (74) Hughes, Siân Victoria, et al, Venner, Shipley & Co
20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB
- (62) 97921360.0 / 0 912 601
-
- (51) **C07K 5/06** (11) **1 400 531 A1**
C07C 227/32 C07K 5/02
C07D 209/42
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292405.2 (22) 30.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (54) • Verfahren zur Herstellung von N-((S)-1-(Etoxy-
carbonyl)butyl)-(S)-alanin und Verwendung in
der Synthese von Perindopril
• Process for the synthesis of N-((S)-1-(ethoxy-
carbonyl)butyl)-(S)-alanine and use in the syn-
thesis of perindopril
• Procédé de synthèse de la N-[(S)-1-car-
béthoxybutyl)-(S)-alanine et application à la
synthèse du perindopril
- (71) Les Laboratoires Servier, 12, Place de La Défense,
92415 Courbevoie Cedex, FR
- (72) Breard, Fabienne, 76140 Petit Quevilly, FR
Lecouve, Jean-Pierre, 76600 Le Havre, FR
-
- C07K 14/315** → (51) C12N 15/31
-
- C07K 14/315** → (51) G01N 33/68
-
- (51) **C07K 14/35** (11) **1 400 532 A1**
C07K 16/12 A61K 39/04
C12N 15/31 C12N 1/21
G01N 33/53
(25) En (26) En
(21) 02090337.3 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • M. paratuberculosis spezifisches ABC-Trans-
porter Operon
• M. paratuberculosis specific ABC-transporter
operon
• ABC-transporter operon, spécifique pour le
microorganisme M. paratuberculosis
- (71) Gerlach, Gerald-F., Prof. Dr., Bredenbecker Strasse
4, 30449 Hannover, DE
- (72) Gerlach, Gerald-F., Prof. Dr., 30449 Hannover, DE
- (74) Müller, Wolfram Hubertus, Dipl.-Phys., et al,
Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach
15 09 20, 10671 Berlin, DE

- (51) **C07K 14/505** (11) **1 400 533 A1**
C07K 17/10 C08B 31/00
C07K 17/06 C12N 15/12
A61K 38/18 C07K 14/55
C07K 14/54 C07K 14/56
C07K 14/565 C07K 14/53
(25) En (26) En
(21) 02020425.1 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Hasylierte Polypeptide, besonders hasyliertes
Erythropoietin
• HASylated polypeptides, especially HASylated
erythropoietin
• Polypeptides hasylés, érythropoïétine hasylée
en particulier
- (71) Fresenius Kabi Deutschland GmbH, Kabi Strategic
Business Center, 61346 Bad Homburg v.d.H., DE
- (72) Conradt, Harald S., 38100 Braunschweig, DE
Grabenhorst, Eckart, 38104 Braunschweig, DE
Nimtz, Manfred, 38300 Wolfenbüttel, DE
Zander, Norbert, 38524 Sassenburg, DE
Frank, Ronald, 38527 Meine-Grassel, DE
Eichner, Wolfram, 35510 Butzbach, DE
- (74) Wichmann, Hendrik, Dr., et al, Patentanwälte
Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach
86 08 80, 81635 München, DE
-
- C07K 14/51** → (51) A61L 27/22
-
- C07K 14/53** → (51) C07K 14/505
-
- C07K 14/535** → (51) C08G 65/329
-
- C07K 14/54** → (51) C07K 14/505
-
- C07K 14/55** → (51) C07K 14/505
-
- C07K 14/56** → (51) C07K 14/505
-
- C07K 14/56** → (51) C08G 65/329
-
- C07K 14/565** → (51) C07K 14/505
-
- C07K 14/565** → (51) C08G 65/329
-
- C07K 16/04** → (51) A01K 67/027
-
- C07K 16/12** → (51) C07K 14/35
-
- C07K 16/12** → (51) C12N 15/31
-
- C07K 16/18** → (51) C08G 65/329
-
- (51) **C07K 16/28** (11) **1 400 534 A1**
C12N 15/13 C12N 5/10
A61K 39/395 A61K 48/00
A61P 37/06
(25) En (26) En
(21) 02020236.2 (22) 10.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Menschlicher CD3-spezifischer Antikörper mit
immunosuppressiven Eigenschaften
• Human CD3-specific antibody with immuno-
suppressive properties
• Anticorps humain spécifique pour CD3 avec
des propriétés immunosuppressives
- (71) Affimed Therapeutics AG, Im Neuenheimer Feld
582, 69120 Heidelberg, DE
- (72) Le Gall, Fabrice, 68535 Edingen-Neckarhausen, DE
Kipriyanov, M.Sergey, 69126 Heidelberg, DE

Little, Melvyn, 69151 Neckargemünd, DE
Reusch, Uwe, 67487 Maikammer, DE
(74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler
Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

(51) **C07K 16/28** (11) **1 400 535 A1**
A61K 39/395
(25) En (26) En
(21) 02020334.5 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Therapeutische anti-BGP (C-CAM1) Antikörper und ihre Verwendung*
• *Therapeutic anti-BGP (C-CAM1) antibodies and uses thereof*
• *Anticorps thérapeutiques anti-BGP (C-CAM1) et leurs utilisations*
(71) The General Hospital Corporation doing business as Massachusetts General Hospital, 55 Fruit Street, Boston, MA 02114, US
BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL, INC., 75 Francis Street, Boston, MA 02115, US
(72) Blumberg, Richard S., Chestnut Hill, MA 02467, US
Bhan, Atul K., West Newton, MA 02465, US
(74) Knauthe, Rechtsanwälte Patentanwälte, Postfach 31 01 40, 80102 München, DE

C07K 16/28 → (51) C12N 15/24

(51) **C07K 16/46** (11) **1 400 536 A1**
(25) En (26) En
(21) 03020814.4 (22) 15.06.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL SE
(30) 14.06.1991 US 715272
(54) • *Verfahren zur Herstellung humanisierter Antikörper*
• *Method for making humanized antibodies*
• *Procédé pour fabriquer des anticorps humanisés*
(71) Genentech Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US
(72) Carter, Paul, San Francisco, CA 94127, US
Presta, Leonard, G., San Francisco, CA 94109, US
(74) Barz, Peter, Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE
(62) 92914220.6 / 0 590 058

C07K 17/06 → (51) C07K 14/505

C07K 17/10 → (51) C07K 14/505

C08B 15/04 → (51) D06M 11/64

(51) **C08B 30/04** (11) **1 400 537 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292238.7 (22) 11.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 FR 0211547
(54) • *Verfahren zur Extrahierung von Komponenten aus Erbsenmehl*
• *Process for extracting components from pea flour*
• *Procédé d'extraction des composants de la farine de pois*
(71) Roquette Frères, 62136 Lestrem, FR
(72) Salome, Jean-Paul, 59232 Vieux Berquin, FR
Verrin, Jean-Marc, 62660 Beuvry-les-Bethune, FR
Fache, Claude, 59130 Beuvry la Foret, FR
Houard, Robert, 62350 Saint-Floris, FR

(74) Boulinguez, Didier, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

C08B 31/00 → (51) C07K 14/505

C08C 19/25 → (51) C08L 9/06

(51) **C08F 2/10** (11) **1 400 538 A1**
C08F 2/48 A61K 7/00
(25) En (26) En
(21) 03292153.8 (22) 02.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.09.2002 JP 2002265123
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines synthetischen Polymergels*
• *Method of producing synthetic polymer gel*
• *Procédé de préparation d'un gel polymère synthétique*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Ikikai, Fumiyoshi, Ibaraki, JP
(74) Dodin, Catherine, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

C08F 2/38 → (51) C07C 333/18

C08F 2/48 → (51) C08F 2/10

C08F 4/64 → (51) C08F 210/02

C08F 4/70 → (51) C08F 10/00

(51) **C08F 8/44** (11) **1 400 539 A1**
C08G 81/00 C08J 5/22
(25) Fr (26) Fr
(21) 03024852.0 (22) 29.01.1999
(84) DE FR GB IT
(30) 30.01.1998 CA 2228467
28.04.1998 CA 2236197
(54) • *Vernetzte sulfonierte Polymere und Verfahren zur Herstellung davon*
• *Crosslinked sulfonated polymers and method for preparing same*
• *Polymères sulfonés réticulés et leur procédé de préparation*
(71) HYDRO QUEBEC, 75 Boulevard René Lévesque Ouest, Montréal H2Z 1A4, Québec, CA
(72) Michot, Christophe, 38000 Grenoble, FR
Armand, Michel, Montreal, Quebec H3T 1N2, CA
(74) Sueur, Yvette, Cabinet SUEUR et L'HELGOUALCH, 109, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
(62) 99902478.9 / 0 973 809

(51) **C08F 10/00** (11) **1 400 540 A2**
C08F 4/70

(25) En (26) En
(21) 03078510.9 (22) 27.08.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(30) 27.08.1997 US 57077 P
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Polyolefinen*
• *Process for the polymerization of olefins*
• *Procédé de polymérisation d'oléfines*
(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) Coughlin, Edward Bryan, Wilmington, DE 19809, US
Arthur, Samuel David, Wilmington, DE 19802, US
Ittel, Steven Dale, Wilmington, DE 19810, US
(74) Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
(62) 98944532.5 / 1 012 194

C08F 12/28 → (51) C08F 236/14

C08F 36/18 → (51) C07C 333/18

(51) **C08F 210/02** (11) **1 400 541 A2**
C08F 4/64
(25) En (26) En
(21) 03255829.8 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 US 210416
(54) • *Ethylen-Styrol-Kopolymere mit isolierten Styroleinheiten*
• *Ethylene styrene copolymer with isolated styrene*
• *Copolymères d'éthylène-styrène contenant des unités styrène isolées*
(71) Nova Chemicals (International) S.A., 2, chemin des Mazots, 1700 Fribourg, CH
(72) Wang, Quinyan, Calgary, Alberta T3K 4J3, CA
Lam, Patrick, Calgary, Alberta T3A 4X4, CA
Baxter, Gail, Calgary, Alberta T2A 6N4, CA
Auger, James Arthur, Calgary, Alberta T3J 3J2, CA
(74) Watson, Robert James, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C08F 220/14** (11) **1 400 542 A1**
G02B 1/04

(25) Ja (26) En
(21) 02726465.4 (22) 23.05.2002
(84) DE FR GB
(86) JP 2002/004998 23.05.2002
(87) WO 2002/094896 2002/48 28.11.2002
(30) 23.05.2001 JP 2001153742
29.10.2001 JP 2001330102
13.02.2002 JP 2002034744
05.03.2002 JP 2002059248
(54) • *METHACRYLHARZ UND DESSEN VERWENDUNG*
• *METHACRYLIC RESIN AND USE THEREOF*
• *RESINE METHACRYLIQUE ET SON UTILISATION*
(71) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6070, JP
(72) KAWASAKI, Noboru, c/o MITSUI CHEMICALS, INC., Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
SASAGAWA, Katsuyoshi, c/o MITSUI CHEMICALS, INC., Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
ENNA, Masahiro, c/o MITSUI CHEMICALS, INC., Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
(74) Ford, Michael Frederick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C08F 220/44 → (51) C08L 33/20

C08F 220/58 → (51) C08L 33/20

(51) **C08F 236/14** (11) **1 400 543 A1**
C08F 12/28
(25) En (26) En
(21) 03103441.6 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 US 247243
30.06.2003 US 609973
10.06.2003 US 457881
(54) • *Elastomer mit funktionellen Gruppen*
• *Functionalized elastomers*
• *Elastomères fonctionnalisés*
(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
(72) Rodewald, Stephan, Canal Fulton, OH 44614, US

Henning, Steven Kristofer, Hudson, 44236, US
Burkhart, Brian Earl, Wadsworth, OH 44281, US
(74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A., Patent Department,
Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

(51) **C08F 265/04** (11) **1 400 544 A1**
(25) En (26) En
(21) 03020552.0 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 JP 2002271578
30.09.2002 JP 2002287814
30.09.2002 JP 2002287815
30.09.2002 JP 2002287816
30.09.2002 JP 2002287821
31.03.2003 JP 2003093867
31.03.2003 JP 2003094690
25.04.2003 JP 2003122061
30.05.2003 JP 2003154551
(54) • *Methode zur Propfpolymerisation, Materialien
enthaltend die Propfpolymere und Methode zu
deren Herstellung*
• *A method of graft polymerization and variety of
materials utilizing the same as well as produc-
ing method thereof*
• *Methode de polymerisation par greffage, mate-
riaux utilisant les polymères greffés et procédé
de fabrication de ces matériaux*
(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-
Ashigara-shi, Kanagawa, JP
(72) Kano, Takeyoshi, Fuji Photo Film Co., Ltd.,
Shizuoka-ken, JP
Kawamura, Koichi, Fuji Photo Film Co., Ltd.,
Shizuoka-ken, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C08F 283/01 → (51) C08F 290/06

(51) **C08F 290/04** (11) **1 400 545 A2**
(25) G03F 7/033 (26) G03F 7/085
En (26) En
(21) 03255964.3 (22) 23.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 US 412876 P
15.10.2002 US 271370
(54) • *Lichtempfindliche Zusammensetzungen für in
Plattierungsbädern chemisch beständige Deck-
schichten*
• *Halo resistant photoimable coverlay compo-
sitions*
• *Compositions photosensibles pour couches de
revêtements résistantes à l'attaque chimique
des bains de placages*
(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007
Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) Deuber, Thomas E., Wilmington, DE 19803, US
West, Michael W.J., Wilmington, DE 19803, US
(74) Towler, Philip Dean, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **C08F 290/06** (11) **1 400 546 A1**
(25) C08F 283/01 (26) En
(21) 02728081.7 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/004789 17.05.2002
(87) WO 2002/094897 2002/48 28.11.2002
(30) 22.05.2001 JP 2001152321

(54) • *HÄRTBARE, UNGESÄTTIGTES HARZ ENT-
HALTENDE ZUSAMMENSETZUNG*
• *CURABLE UNSATURATED RESIN COMPO-
SITION*
• *COMPOSITION DE RESINE INSATUREE
DURCISABLE*
(71) DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC., 35-58,
Sakashita 3-chome, Itabashi-ku, Tokyo 174-8520,
JP
(72) KOSONO, Makoto, Yao-shi, Osaka 581-0041, JP
DOI, Katsuhiko, Sakai-shi, Osaka 593-8305, JP
KIRISAWA, Koji, Takaishi-shi, Osaka 592-0005, JP
KAWASAKI, Youko, Kishiwada-shi, Osaka
596-0044, JP
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert,
Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **C08G 18/40** (11) **1 400 547 A1**
(25) C08J 9/00 (26) C08L 75/04
De (26) De
(21) 03103473.9 (22) 22.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 DE 10244171
(54) • *Zweikomponenten-Schaumsystem für die Her-
stellung von Bauschäumen und deren Verwen-
dung*
• *Two-component foam system for the produc-
tion of construction foams and use thereof*
• *Système de mousse à deux composants pour
la préparation de mousses de construction et
leur utilisation*
(71) HILTI Aktiengesellschaft, Corporate Intellectual
Property, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333,
9494 Schaan, LI
(84) AT DE ES FR GB IT
(72) Jakobströer, Petra, 86899, Landsberg, DE
Schulz-Hanke, Wolfgang, 86836, Untermeitingen,
DE
Förg, Christian, 86807, Buchloe, DE
(74) Wildi, Roland, Hilti Aktiengesellschaft, Corporate
Intellectual Property, Feldkircherstrasse 100,
Postfach 333, 9494 Schaan, LI

C08G 59/62 → (51) C08L 63/00

(51) **C08G 61/12** (11) **1 400 548 A1**
(25) C08G 65/40 (26) H01M 8/10
En (26) En
(21) 03018995.5 (22) 21.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 JP 2002242508
16.12.2002 JP 2002364229
(54) • *Neue aromatische sulfonsäureester Derivate,
Polyarylen, Sulfonsäuregruppen enthaltendes
Polyarylen, Verfahren zu ihrer Herstellung, Fest-
stoffelektrolyt basiert auf einem Polymer und
Protonen leitendes Membran*
• *Novel aromatic sulfonic acid ester derivative,
polyarylene, polyarylene having sulfonic acid
group and process for producing the same,
and polymer solid electrolyte and proton-con-
ductive membrane*
• *Dérivé nouveau d'un ester aromatique sulpho-
nique estérifié, polyarylene, polyarylene ayant
des groupes sulphoniques, procédé de leur
préparation, électrolyte solide sous forme de
polymère et membrane à conduction protoni-
que*
(71) JSR Corporation, 6-10, Tsukiji 5-chome, Chuo-ku,
Tokyo 104-0045, JP

(72) Rozhanskii, Igor, Tokyo, JP
Takahashi, Masayuki, Tokyo, JP
Goto, Kohei, Tokyo, JP
Konno, Yousuke, Tokyo, JP
Ohtsuki, Toshihiro, Tokyo, JP
Yamakawa, Yoshitaka, Tokyo, JP
Kadota, Toshiaki, Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **C08G 63/82** (11) **1 400 549 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01906233.0 (22) 23.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2001/001331 23.02.2001
(87) WO 2002/068500 2002/36 06.09.2002
(54) • *POLYMERISATIONS KATALYSATOR FÜR
POLYESTER, DAMIT HERGESTELLTER
POLYESTER UND VERFAHREN ZUR HER-
STELLUNG VON POLYESTER*
• *POLYMERIZATION CATALYST FOR
POLYESTER, POLYESTER PRODUCED
WITH THE SAME, AND PROCESS FOR
PRODUCING POLYESTER*
• *CATALYSEUR DE POLYMERISATION POUR
POLYESTER, POLYESTER PRODUIT PAR LE
MEME ET PROCEDE DE PRODUCTION DE
POLYESTER*
(71) Toyo Boseki Kabushiki Kaisha, 2-8, Dojima-hama
2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8230, JP
(72) NAKAJIMA, Takahiro, TOYO BOSEKI KABUSHIKI
KAISHA, Ohtsu-shi, Shiga 520-0292, JP
TSUKAMOTO, Ken-ichi, TOYO BOSEKI KABUSHIKI
KAISHA, Ohtsu-shi, Shiga 520-0292, JP
GYOBU, Shoichi, TOYO BOSEKI KABUSHIKI KAISHA,
Ohtsu-shi, Shiga 520-0292, JP
MORIYAMA, Nobuo, TOYO BOSEKI KABUSHIKI
KAISHA, Ohtsu-shi, Shiga 520-0292, JP
KUWATA, Mitsuyoshi, TOYO BOSEKI KABUSHIKI
KAISHA, Ohtsu-shi, Shiga 520-0292, JP
MATSUI, Yoshinao, TOYO BOSEKI KABUSHIKI
KAISHA, Ohtsu-shi, Shiga 520-0292, JP
HAYASHI, Seisyu, TOYO BOSEKI KABUSHIKI
KAISHA, Osaka-shi, Osaka 530-8230, JP
ITO, Katsuya, TOYO BOSEKI KABUSHIKI KAISHA,
Ohtsu-shi, Shiga 520-0292, JP
MATSUDA, Masaou, TOYO BOSEKI KABUSHIKI
KAISHA, Tsuruga-shi, Fukui 914-0047, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

C08G 65/26 → (51) B01J 27/26

(51) **C08G 65/329** (11) **1 400 550 A1**
(25) C07K 14/535 (26) C07K 14/56
C07K 14/565 C07K 16/18
A61K 38/02 A61K 38/43
A61K 38/19 A61K 38/22
A61K 47/34 A61K 47/48
C12N 9/02
(25) Ja (26) En
(21) 02712277.9 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/000709 30.01.2002
(87) WO 2002/060978 2002/32 08.08.2002
(30) 30.01.2001 JP 2001021616
(54) • *VERZWEIGTE POLYALKYLENGLYKOLE*
• *BRANCHED POLYALKYLENE GLYCOLS*
• *POLYALKYLENE GLYCOLS RAMIFIES*

- (71) Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd, 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP
- (72) YAMASAKI, Motoo, c/o Tokyo Research Laboratories, Machida-shi, Tokyo 194-8533, JP
SUZAWA, Toshiyuki, c/o Tokyo Research Laboratories, Machida-shi, Tokyo 194-8533, JP
MURAKAMI, Tatsuya, c/o Tokyo Research Laboratories, Machida-shi, Tokyo 194-8533, JP
SAKURAI, Noriko, c/o Head Office, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP
YAMASHITA, Kinya, c/o Pharmaceutical Res. Inst., Nagaizumi-cho, Sunto-gun, Shizuoka 411-8, JP
MUKAI, Mayumi, c/o Pharmaceutical Res. Inst., Nagaizumi-cho, Sunto-gun, Shizuoka 411-8, JP
KUWABARA, Takashi, c/o Pharmaceutical Res. Inst., Nagaizumi-cho, Sunto-gun, Shizuoka 411-, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C08G 65/40 → (51) C08G 61/12

- (51) **C08G 69/10** (11) **1 400 551 A1**
C07K 1/107
- (25) En (26) En
- (21) 03023018.9 (22) 23.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 28.08.1998 US 98351 P
22.10.1998 US 105261 P
11.03.1999 US 124266 P
- (54) • *Polyamideketten von genauer Länge und deren Konjugate mit Proteinen*
• *Polyamide chains of precise length and their conjugates with proteins*
• *Procédé de fabrication de chaines polyamides de longueur définie et leur conjugués avec des protéines*
- (71) Gryphon Sciences, Suite 90, 250 East Grand Avenue, South San Francisco, CA 94080, US
- (72) Rose, Keith, 1208 Geneva, CH
- (74) Micheli & Cie, Rue de Genève 122, Case Postale 61, 1226 Genève-Thonex, CH
- (62) 99943873.2 / 1 107 998

C08G 73/02 → (51) C08G 83/00

- (51) **C08G 73/10** (11) **1 400 552 A1**
B32B 27/34 B32B 15/08
- (25) En (26) En
- (21) 03255921.3 (22) 22.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 20.09.2002 US 251134
- (54) • *Polyimidmischungen als dielektrische Substrate für elektronische Anwendungen, und Verfahren hierzu*
• *Polyimide compositions useful as dielectric substrates for electronic applications, and methods relating thereto*
• *Compositions de polyimide utiles comme substrats diélectriques pour des applications électroniques, et procédés correspondants*
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) Summers, John Donald, North Carolina 27514, US
Auman, Brian Carl, Ohio 43146, US
Sutton, Jr. Richard Frederich, Ohio 433113, US
- (74) Towler, Philip Dean, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **C08G 75/14** (11) **1 400 553 A2**
C07C 319/22 C07C 321/14
C08J 3/24
- (25) De (26) De
- (21) 03025060.9 (22) 14.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (30) 15.02.2000 DE 10006546
27.03.2000 DE 10015176
19.07.2000 DE 10035077
- (54) • *Polyalkylenpolysulfide*
• *Polyalkylene polysulphides*
• *Polysulfures de polyalkylène*
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) Faderl, Jürgen Dr., 68549 Ilvesheim, DE
Sterzel, Hans-Josef Dr., 67125 Dannstadt-Schauernheim, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE
- (62) 01903769.6 / 1 263 838

C08G 77/445 → (51) C08G 77/46

- (51) **C08G 77/46** (11) **1 400 554 A1**
C08G 77/445 B01F 17/00
- (25) De (26) De
- (21) 03020215.4 (22) 06.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 21.09.2002 DE 10243992
- (54) • *Polyestergruppen aufweisende amphiphile Organopolysiloxane und deren Verwendung als Emulgatoren oder Dispergierhilfsmittel*
• *Polyester group containing amphiphilic organopolysiloxanes and their use as emulsifying or dispersing agents*
• *Organopolysiloxanes amphiphiles contenant des groupes polyester et leur application comme agents émulsifiants ou dispersants*
- (71) Goldschmidt AG, Goldschmidtstrasse 100, 45127 Essen, DE
- (72) Dietz, Thomas, Dr., Glen Allen VA 23060, US
Oestreich, Sascha, Dr., 45279 Essen, DE

C08G 81/00 → (51) C08F 8/44

- (51) **C08G 83/00** (11) **1 400 555 A1**
C08G 73/02
- (25) En (26) En
- (21) 03020435.8 (22) 11.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 17.09.2002 JP 2002270064
- (54) • *Wasserlösliches Blockcopolymer und dessen Herstellungsverfahren*
• *Water-soluble block copolymer and production method thereof*
• *Copolymère à blocs hydrosoluble et son procédé de fabrication*
- (71) KAWAMURA INSTITUTE OF CHEMICAL RESEARCH, 631, Sakado, Sakura-shi Chiba, JP
- (72) Jin, Ren-Hua, Tokyo, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **C08J 3/12** (11) **1 400 556 A1**
C08J 3/24
// C08L101:14
- (25) En (26) En
- (21) 03028565.4 (22) 16.06.1998
- (84) BE DE FR GB
- (30) 18.06.1997 JP 16096497
23.06.1997 JP 16566697
09.01.1998 JP 332798
- (54) • *Wasserabsorbierende Harzgranulate-enthaltende Zusammensetzung und Herstellungsverfahren*
• *Water-absorbent resin granule-containing composition and production process*
• *Composition contenant des granules de résine absorbant l'eau et procédé de préparation*
- (71) Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Koraiabashi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP
- (72) Dairoku, Yorimichi, Himeji-shi Hyogo 672-8048, JP
Ishizaki, Kunihiko, Suita-shi Osaka 565-0875, JP
Hatsuda, Takumi, Takasago-shi Hyogo 676-0822, JP
Hitomi, Kazuhisa, Himeji-shi Hyogo 670-0955, JP
Kajikawa, Katsuhiko, Himeji-shi Hyogo 671-1236, JP
Yamada, Soichi, Himeji-shi Hyogo 671-1226, JP
- (74) Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE
- (62) 98111049.7 / 0 885 917

- (51) **C08J 3/12** (11) **1 400 557 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255720.9 (22) 12.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 17.09.2002 JP 2002269600
17.09.2002 JP 2002269602
16.12.2002 JP 2002363724
- (54) • *Redispersierbares Kunststoffpulver*
• *Redispersible synthetic resin powder*
• *Poudre de résine synthétique redispersable*
- (71) Kuraray Co., Ltd., 1621, Sakazu, Kurashiki-City, Okayama-Pref., JP
- (72) Tanimoto, Seiji, Kurashiki-City Okayama-Pref, JP
Murakami, Tetsuo, Kurashiki-City Okayama-Pref, JP
Nakamae, Masato, Kitaku, Osaka-City Osaka-Pref, JP
Fujiwara, Naoki, Kurashiki-City Okayama-Pref, JP
- (74) Tanner, James Percival, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C08J 3/24 → (51) C08G 75/14**C08J 3/24** → (51) C08J 3/12**C08J 5/12** → (51) C09J 109/00**C08J 5/22** → (51) C08F 8/44**C08J 7/06** → (51) B65D 1/00

- (51) **C08J 9/00** (11) **1 400 558 A1**
C08J 9/26 B29C 47/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 02726423.3 (22) 15.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/004708 15.05.2002
- (87) WO 2002/092675 2002/47 21.11.2002
- (30) 16.05.2001 JP 2001145831
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PORÖSER POLYOLEFINFOLIE*

- PROCESS FOR PRODUCING POROUS POLYOLEFIN FILM
 - PROCEDE DE FABRICATION D'UN FILM POLYOLEFINE POREUX
- (71) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8205, JP
- (72) AKAISHI, Kazuo, Moriyama-shi, Shiga 524-0021, JP
- TSUJIOKA, Norio, Otsu-shi, Shiga 520-2141, JP
- (74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

C08J 9/00 → (51) C08G 18/40

C08J 9/26 → (51) C08J 9/00

C08K 3/00 → (51) C08L 81/02

C08K 5/00 → (51) C08L 101/00

C08K 5/13 → (51) C08L 27/12

C08K 5/13 → (51) C08L 63/00

C08K 5/14 → (51) C08L 27/12

C08K 7/04 → (51) C08L 81/02

C08K 9/02 → (51) C08L 9/06

- (51) **C08L 9/06** (11) **1 400 559 A1**
C09K 9/02 C08K 9/02
B60C 1/00 C08C 19/25
- (25) En (26) En
- (21) 03103359.0 (22) 11.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.09.2002 US 411312 P

- (54) • Reifen mit einer Komponente enthaltend eine Kautschukzusammensetzung auf Basis eines Styren/Butadien Elastomer, das mit Silanol oder Siloxy Gruppen funktionalisiert ist, und silica
- Tire with component of rubber composition comprised of silanol and/or siloxy functionalized elastomer and silica
- Pneu ayant un composant à base de caoutchouc fait à partir d'un élastomère fonctionnalisé par un groupe silanol ou un groupe siloxy, et de silice

- (71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) Zanzig, David John, L-8064, Bertrange, LU
- Thielen, Georges Marcel Victor, L-4995, Schouweiler, LU
- Verthe, John Joseph Andre, 44240, Kent, US
- (74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A., Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

- (51) **C08L 9/06** (11) **1 400 560 A1**
C09K 9/02 C08K 9/02
B60C 1/00 C08C 19/25
- (25) En (26) En
- (21) 03103360.8 (22) 11.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.09.2002 US 411396 P

- (54) • Reifen mit einer Komponente enthaltend eine Kautschukzusammensetzung auf Basis eines Styren/Butadien Elastomer enthaltend Silanol und/oder Siloxy Seitengruppen

- Tire with component comprised of rubber composite of styrene/butadiene elastomer containing pendant silanol and/or siloxy groups
- Pneu ayant un composant à base de caoutchouc fait à partir d'un élastomère styrène/butadiène ayant des fonctions silanols et/ou siloxy pendantes

- (71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) Thielen, Georges Marcel Victor, L-4995, Schouweiler, LU
- Weydert, Marc, L-1145, Luxembourg, LU
- (74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A., Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

- (51) **C08L 15/00** (11) **1 400 561 A1**
C08L 17/00 C08L 21/00
- (25) En (26) En
- (21) 01310132.4 (22) 04.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verbindung von Kautschukpartikeln
- Bonding of rubber particles
- Collage de particules de caoutchouc

- (71) Star Uretech limited, Europa Gate, Trafford Park, Manchester M17 1DU, GB
- (72) Hughes, Anthony Harold, Rawtenstall, Lancashire, GB
- Pennington, Stephen, Tottington, Bury, Lancashire, GB
- (74) Parr, Ronald Edward, R.E. Parr & Co., Colman House, Station Road, Knowle, Solihull, West Midlands B93 0HL, GB

C08L 17/00 → (51) C08L 15/00

C08L 21/00 → (51) C08L 15/00

- (51) **C08L 23/20** (11) **1 400 562 A2**
C09J 123/20 C08L 51/06
C09J 151/06 B32B 27/32
- (25) En (26) En
- (21) 03027453.4 (22) 05.08.1998
- (84) DE FR GB IT NL
- (30) 08.08.1997 JP 21534997

- (54) • 4-Methyl-1-Penten-Polymerzusammensetzung und Laminate und Klebstoffe, die diese Zusammensetzung verwenden
- 4-methyl-1-pentene polymer compositions, and the laminates and adhesives using the compositions
- Composition à base de polymère de 4-méthyl-1-pentène et multicouches et adhésives utilisant cette composition

- (71) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
- (72) Noritomi, Katsumi, Yamaguchi-ken, JP
- Takata, Toshimasa, Yamaguchi-ken, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (62) 98114716.8 / 0 896 026

- (51) **C08L 27/12** (11) **1 400 563 A1**
C08K 5/14 C08K 5/13
// (C08L27/12, 27:12)
- (25) En (26) En
- (21) 03020330.1 (22) 09.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 10.09.2002 US 238425

- (54) • Fluorelastomerzusammensetzung

- Fluoroelastomer composition
- Composition d'élastomère fluoré

- (71) Freudenberg-NOK General Partnership, 47690 East Anchor Court, Plymouth, MI 48170-2455, US
- (72) Hochgesang, Paul J., Ann Arbor MI 48103, US
- Jacks, James W., Warwick NY 10990, US
- (74) Moldenhauer, Herbert, Höhner Weg 2-4, 69469 Weinheim, DE

- (51) **C08L 33/20** (11) **1 400 564 A1**
C08F 220/44 C08F 220/58
B01D 71/40

(25) En (26) En

(21) 02090326.6 (22) 11.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Polymermasse, Materialien hieraus und deren Anwendungen
- Polymeric composition, material produced thereof and their applications
- Compositions polymériques, matériaux obtenus à partir de celles-ci et leurs applications
- (71) GKSS Forschungszentrum, Max-Planck-Strasse 1, 21502 Geesthacht, DE

- (72) Groth, Thomas, Dr., 10439 Berlin, DE
- Seifert, Barbara, Dr., 10249 Berlin, DE
- Albrecht, Wolfgang, Dr., 14513 Teltow, DE
- Malsch, Günter, Dr., 14513 Teltow, DE
- Courtney, James McNiven, Prof., Kirkintilloch Glasgow G66 4EA, GB
- Gaylor, John David Stewart, Dr., Giffnock Glasgow G46 7JN, GB
- Grant, Mary Helen, Dr., Bearsden Glasgow G61 3ET, GB

- (74) Schneider, Henry, Dipl.-Ing., et al, Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

C08L 51/06 → (51) C08L 23/20

- (51) **C08L 53/00** (11) **1 400 565 A1**
(25) Ja (26) En
- (21) 02728101.3 (22) 22.05.2002
- (84) FR GB TR

(86) JP 2002/004936 22.05.2002

(87) WO 2002/094933 2002/48 28.11.2002

(30) 24.05.2001 JP 2001155554

- (54) • HARZUSAMMENSETZUNG FÜR AUTOMOBILBAUSSENTEILE
- RESIN COMPOSITION FOR AUTOMOBILE EXTERIOR PARTS
- COMPOSITION DE RESINE DESTINEE AUX PARTIES EXTERIEURES D'UNE AUTOMOBILE

- (71) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6070, JP
- (72) SUGIMOTO, Yoshio, Mitsui Chemicals Yusyu Nishi, Ichihara-shi, Chiba 299-0125, JP
- DOI, Kazuhiro, Toyota-shi, Aichi 471-0079, JP
- AKAGAWA, Tomohiko, Izumiotsu-shi, Osaka 595-0055, JP
- INOUE, Kaoru, c/o TOYOTA MOTOR CORPORATION, Toyota-shi, Aichi 471-0826, JP
- MIYAKE, Yuichi, c/o TOYOTA MOTOR CORPORATION, Toyota-shi, Aichi 471-0826, JP
- (74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **C08L 53/02** (11) **1 400 566 A1**
C09J 153/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291961.5 (22) 05.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 16.09.2002 FR 0211438
(54) • *Klebstoff zur Koextrusion auf der Basis von Co-Pfropolymerisaten von Metallocen Polyethylen und LLDPE, SBS und PE*
• *Adhesive for coextrusion based on cogafted metallocene polyethylene and LLDPE, SBS and PE*
• *Liant de coextrusion à base de polyéthylène métallocène et LLDPE cogreffes, de SBS et de PE*
- (71) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
(72) Pradel, Jean-Laurent, 27300 Bernay, FR
Pascal, Jérôme, 27410 Granchain, FR
Robert, Patrice, 27470 Serquigny, FR
-
- (51) **C08L 63/00** (11) **1 400 567 A1**
C08K 5/13 C08G 59/62
H01L 23/29
(25) En (26) En
(21) 02020845.0 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Thermoreaktive Harzzusammensetzung, Epoxy-Harz Formmasse und Halbleitergerät*
• *Thermosetting resin composition, epoxy resin molding material and semiconductor device*
• *Composition de résine époxy et semiconducteur*
- (71) SUMITOMO BAKELITE CO., LTD., 5-8, Higashi-Shinagawa 2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002, JP
(72) Nagata, Hiroshi, c/o Sumitomo Bakelite Company Ltd, Tokyo 140-0002, JP
Goh, Yoshiyuki, c/o Sumitomo Bakelite Company Ltd., Tokyo 140-0002, JP
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
-
- (51) **C08L 67/02** (11) **1 400 568 A1**
(25) En (26) En
(21) 03020038.0 (22) 04.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 JP 2002270382
(54) • *Polyesterharzzusammensetzung*
• *Polyester-based resin composition*
• *Composition de résine à base de polyesters*
- (71) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Mori, Akira, 6-2, Higashiyawata 5-chome Hiratsuka-shi, JP
Yamamoto, Koji, 6-2, Higashiyawata 5-chome Hiratsuka-shi, JP
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
-
- (51) **C08L 67/04** (11) **1 400 569 A2**
(25) En (26) En
(21) 03020155.2 (22) 05.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK

- (30) 06.09.2002 IT RM20020444
(54) • *Verfahren zur Herstellung biologisch abbaubarer Polymere aus Abfällen und belebtem Schlamm*
• *Process to obtain biodegradable polymers from waste and enriched activated sludge*
• *Procédé pour la production de polymères biodégradables à partir de déchet et boues activées*
- (71) Università' Degli Studi Di Roma "La Sapienza", Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma, IT
(72) Majone, Mauro, 00154 Roma, IT
Beccari, Mario, 00119 Roma, IT
Petrangeli Papini, Marco, 00185 Roma, IT
Dionisi, Davide, 03100 Frosinone, IT
(74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT
-
- C08L 67/04** → (51) B27N 3/00
-
- C08L 75/04** → (51) C08G 18/40
-
- (51) **C08L 81/02** (11) **1 400 570 A1**
C08L 101/00 C08K 7/04
C08K 3/00 G02B 26/10
(25) Ja (26) En
(21) 02728143.5 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/005059 24.05.2002
(87) WO 2002/096991 2002/49 05.12.2002
(30) 29.05.2001 JP 2001159950
(54) • *HARZZUSAMMENSETZUNG FÜR OPTISCHE TEILE UND OPTISCHE TEILE*
• *RESIN COMPOSITION FOR OPTICAL PARTS AND OPTICAL PARTS*
• *PREPARATION RESINEUSE POUR PIECES OPTIQUES ET PIECES OPTIQUES*
- (71) IDEMITSU PETROCHEMICAL CO., LTD., 6-1, Yokoami 1-chome, Sumida-ku, Tokyo 130-0015, JP
(72) OKUYAMA, Kazuhiro, Ichihara-shi, Chiba 299-0107, JP
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
-
- (51) **C08L 83/04** (11) **1 400 571 A2**
C09K 3/30
(25) En (26) En
(21) 03255232.5 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 22.08.2002 US 225874
(54) • *Aerosolzusammensetzung*
• *Aerosol composition*
• *Composition d'aérosol*
- (71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
(72) Hammarth, Mark, Coram, New York 11727, US
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- (51) **C08L 101/00** (11) **1 400 572 A1**
C08K 5/00 C09D 201/00
(25) Ja (26) En
(21) 02726474.6 (22) 23.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/005015 23.05.2002
(87) WO 2002/094940 2002/48 28.11.2002

- (30) 23.05.2001 JP 2001154246
(54) • *PLASTISOLZUSAMMENSETZUNG UND DARAUS ERHALTENER FORMKÖRPER UND GEGENSTAND*
• *PLASTISOL COMPOSITION AND MOLDED OBJECT AND ARTICLE EACH OBTAINED THEREFROM*
• *COMPOSITION DE PLASTISOL ET OBJET MOULE ET ARTICLE PREPARES AVEC CETTE COMPOSITION*
- (71) Mitsubishi Rayon Co., Ltd., 6-41, Konan 1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8506, JP
(72) SAIKI, Shinji, C/O Products Dev. Lab. Mitsubishi, Nagoya-shi, Aichi 461-8677, JP
KASAI, Toshihiro, C/O Products Dev. Lab. Mitsubish, Nagoya-shi, Aichi 461-8677, JP
(74) ter Meer, Nicolaus, Dipl.-Chem., Dr., TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE
-
- C08L 101/00** → (51) C08L 81/02
-
- C09B 61/00** → (51) C07C 403/24
-
- (51) **C09D 5/18** (11) **1 400 573 A1**
(25) De (26) De
(21) 03020372.3 (22) 10.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 DE 10243231
(54) • *Brandschutzbeschichtung*
• *Fireproof coating*
• *Revêtement ignifuge*
- (71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
(72) Thewes, Volker, 50374 Erftstadt, DE
Zurstrassen, Andrea, 50939 Köln, DE
(74) Paczkowski, Marcus, Dr., Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE
-
- (51) **C09D 7/00** (11) **1 400 574 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255205.1 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 GB 0219780
(54) • *Farbändernder Lack*
• *Colour changing paint*
• *Peinture changeant de couleur*
- (71) Akzo Nobel Decorative Coatings Ltd., Crown House, Hollins Road, Darwen, Lancashire BB3 0BG, GB
(72) Bramley, Christopher Sinjin, Tyne & Wear NE8 1RU, GB
(74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB
-
- (51) **C09D 11/00** (11) **1 400 575 A1**
(25) En (26) En
(21) 03254519.6 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 30.07.2002 US 208994
(54) • *Farblose Tintenstrahldruck-Zusammensetzung*
• *Colourless inkjet ink compositions*
• *Composition incolore pour impression à jet d'encre*
- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72)	Ma, Zeying, San Diego, CA 92128, US Gardner, John M., San Diego, CA 92131, US Lane, Gregg A., San Diego, CA 92110, US		
(74)	Tollett, Ian, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB		
C09D 11/00 → (51) B41M 5/00			
C09D 201/00 → (51) C08L 101/00			
(51)	C09J 9/00 (11) 1 400 576 A1 C09J 11/04		
(25)	En (26) En		
(21)	02028687.8 (22) 21.12.2002		
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO			
(30)	20.09.2002 JP 2002274340		
(54)	- Klebstoff - Adhesive - Adhésif		
(71)	Minamoto Co., Ltd., 2-3-203, Kitaando 2-chome, Shizuoka-shi, Shizuoka-ken, JP		
(72)	Umehara, Katsuhiko, Shizuoka-shi, Shizuoka-ken, JP		
	Waragai, Toshiyuki, Sunto-gun, Shizuoka-ken, JP		
(74)	Vetter, Ewald Otto, et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE		
C09J 11/04 → (51) C09J 9/00			
(51)	C09J 109/00 (11) 1 400 577 A1 B32B 25/04 C08J 5/12 B60C 9/00		
(25)	Ja (26) En		
(21)	02728107.0 (22) 22.05.2002		
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86)	JP 2002/004953 22.05.2002		
(87)	WO 2002/094962 2002/48 28.11.2002		
(30)	22.05.2001 JP 2001152527		
(54)	- KLEBSTOFF UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER HAFTBINDUNG AUF GUMMI - ADHESIVE COMPOSITIONS AND METHOD FOR BONDING TO RUBBER - COMPOSITIONS ADHESIVES ET PROCEDE DE FIXATION SUR DU CAOUTCHOUC		
(71)	BRIDGESTONE CORPORATION, 10-1, Kyobashi 1-Chome, Chuo-Ku, Tokyo 104-0031, JP		
(72)	GIZA, Emil, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP NAKAMURA, Masaaki, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP YOSHIKAWA, Masato, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP		
(74)	Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB		
C09J 123/20 → (51) C08L 23/20			
C09J 133/08 → (51) B29C 65/48			
C09J 151/06 → (51) C08L 23/20			
C09J 153/02 → (51) C08L 53/02			
C09K 3/30 → (51) C08L 83/04			
C09K 9/02 → (51) C08L 9/06			

(51)	C09K 11/06 (11) 1 400 578 A1 H05B 33/14 C07C 13/567 C07C 211/61 C07D 333/54		
(25)	En (26) En		
(21)	03021402.7 (22) 22.09.2003		
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK			
(30)	20.09.2002 JP 2002274983 10.01.2003 JP 2003004818 28.02.2003 JP 2003054070 18.07.2003 JP 2003199203		
(54)	- Elektrolumineszierende 9,9-Bis(4-amino)-1,1'-biphenylfluorene Derivate - Electroluminescent 9,9-bis(4-amino)-1,1'-biphenylfluorene derivatives - Dérivés électroluminescents de la 9,9-bis(4-amino)-1,1'-biphenylfluorene		
(71)	Tosoh Corporation, 4560, Kaisai-cho, Shunan-shi Yamaguchi-ken 746-8501, JP		
(72)	Nishiyama, Masakazu, Shunan-shi Yamaguchi, JP Tenma, Hiroaki, Shunan-shi Yamaguchi, JP Eguchi, Hisao, Shunan-shi Yamaguchi, JP		
(74)	VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE		
C09K 11/06 → (51) C07D 221/10			
(51)	C09K 15/08 (11) 1 400 579 A2 (25) De (26) De		
(21)	03018800.7 (22) 28.08.2003		
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK			
(30)	23.09.2002 DE 10244282		
(54)	- Zubereitung mit antioxidanten Eigenschaften - Composition with anti-oxidative properties - Composition ayant des propriétés anti-oxydantes		
(71)	MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE		
(72)	Carola, Christophe, Dr., 63225 Langen, DE Perruchon, Sophie, 67310 Wasselonne, FR Buchholz, Herwig, Dr., 60599 Frankfurt, DE		
(51)	C10G 2/00 (11) 1 400 580 A2 B01J 37/18		
(25)	En (26) En		
(21)	03255907.2 (22) 22.09.2003		
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK			
(30)	20.09.2002 US 251139		
(54)	- Verfahren und Apparat zur Regenerierung eines Kohlenwasserstoffsynthesekatalysators. - Method and apparatus for the regeneration of hydrocarbon synthesis catalysts - Procédé et appareillage pour larégénération d'un catalyseur de synthèse d'hydrocarbures.		
(71)	ConocoPhillips Company, 600 North Dairy Ashford, Houston, TX 77079, US		
(72)	Espinoza, Rafael L., Ponca City, Oklahoma 74604, US Mohedas, Sergio R., Ponca City, Oklahoma 74604, US Raje, Ajoy P., Stillwater, Oklahoma 74074, US Nossen, Jack E., Ponca City, Oklahoma 74601, US		
(74)	Towler, Philip Dean, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB		

C10G 2/00 → (51) B01J 38/10	
C10M 169/00 → (51) B60C 17/10	
(51)	C10M 171/00 (11) 1 400 581 A1 (25) En (26) En
(21)	03255432.1 (22) 29.08.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(30)	16.09.2002 US 243668
(54)	- Elektorrheologische Flüssigkeiten - Electrorheological fluids - Fluides électrorhéologiques
(71)	The Hong Kong University of Science & Technology, Clear Water Bay, Kowloon, HK
(72)	Sheng, Ping, Clear Water Bay, Kowloon, HK Wen, Weijia, Clear Water Bay, Kowloon, HK Chan, Che Ting, Clear Water Bay, Kowloon, HK Ge, Weikun, Clear Water Bay, Kowloon, HK Yang, Shihe, Clear Water Bay, Kowloon, HK
(74)	Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
(51)	C11C 3/10 (11) 1 400 582 A1 C12P 7/64
(25)	Ja (26) En
(21)	02738786.9 (22) 21.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI	
(86)	JP 2002/006253 21.06.2002
(87)	WO 2003/000832 2003/01 03.01.2003
(30)	26.06.2001 JP 2001192743
(54)	- VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON VEREDELTEM GLYCERIDFETT - PROCESS FOR PRODUCING PROCESSED GLYCERIDE FAT - PROCEDE DE PRODUCTION DE MATIERE GRASSE GLYCERIDIQUE TRANSFORMEE
(71)	Fuji Oil Company, Ltd., 1-5, Nishishinsaibashi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0086, JP
(72)	OKADA, Tadayuki, c/o Fuji Oil Company Limited, Izumisano-shi, Osaka 598-8540, JP YAMAGUCHI, Kotaro, c/o Fuji Oil Company Limited, Tsukuba-gun, Ibaraki 300-2436, JP
(74)	Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
C11C 5/00 → (51) F21L 17/00	
(51)	C11D 3/37 (11) 1 400 583 A1 (25) De (26) De
(21)	03018755.3 (22) 27.08.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(30)	19.09.2002 DE 10243661
(54)	- Flüssige Wasch- und Reinigungsmittel mit Konsistenz-gebenden Polymeren - Liquid washing and cleaning agents with viscosity modifying polymers - Compositions de lavage et nettoyage avec polymères pour modification de la viscosité
(71)	Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
(72)	Morschhaeuser, Roman, Dr., 55122 Mainz, DE Loeffler, Matthias, Dr., 65527 Niedernhausen, DE Kayser, Christoph, Dr., 55127 Mainz, DE Himmrich, Johannes, Dr., 65817 Eppstein, DE

Tardi, Aranka, 63543 Neuberg, DE Lo Vasco, Sebastiano, 61169 Friedberg, DE Mueller, Carsten, 60486 Frankfurt, DE		
(74)	Paczkowski, Marcus, Dr., Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE	
	C11D 17/04	→ (51) B65D 65/46
	C12M 1/00	→ (51) A61L 2/00
	C12M 1/00	→ (51) B01L 3/14
	C12M 1/10	→ (51) B01L 3/14
	C12M 1/24	→ (51) C12M 3/04
(51)	C12M 3/04	(11) 1 400 584 A2
(25)	En	(26) En
(21)	03021093.4	(22) 18.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
	AL LT LV MK	
(30)	20.09.2002 US 412203 P	
(54)	• <i>Rollflasche</i> • <i>Roller Bottle</i> • <i>Bouteilles tournantes</i>	
(71)	Becton Dickinson and Company, Patent Department, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, NJ 07417-1880, US	
(72)	Whitley, Kenneth W., Raleigh, North Carolina 27615, US	
(74)	Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE	
(51)	C12M 3/04	(11) 1 400 585 A1
	C12M 1/24	
(25)	En	(26) En
(21)	03021296.3	(22) 19.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
	AL LT LV MK	
(30)	20.09.2002 US 412205 P	
(54)	• <i>Rollflasche</i> • <i>Roller bottle</i> • <i>Bouteille tournante</i>	
(71)	Becton, Dickinson and Company, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417, US	
(72)	Whitley, Kenneth W., Raleigh North Carolina 27615, US	
(74)	Weber, Thomas, Dr., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Deichmannhaus am Dom, 50667 Köln, DE	
(51)	C12N 1/14	(11) 1 400 586 A1
	A01N 63/04	C05F 11/08
	// C12N1:14, C12R1:885	
		(26) En
(21)	02743273.1	(22) 25.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	ES 2002/000311 25.06.2002	
(87)	WO 2003/000866 2003/01 03.01.2003	
(30)	26.06.2001 ES 200101552	
(54)	• <i>EINEN TRICHODERMA ASPERELLUM- STAMM ENTHALTENDE SUBSTRATE ZUR BIOLOGISCHEN BEKÄMPFUNG VON FUSA- RIUM UND RHIZOCTONIA</i>	

• SUBSTRATES CONTAINING A TRICHODERMA ASPERELLUM STRAIN FOR BIOLOGICAL CONTROL OF FUSARIUM AND RHIZOCTONIA • SUBSTRATS CONTENANT UNE SOUCHE DE TRICHODERMA ASPERELLUM POUR LE CONTROLE BIOLOGIQUE DE FUSARIUM ET RHIZOCTONIA		
(71)	Universidad de Barcelona, Centro de Patentes, Baldiri Reixac, 4, 08028 Barcelona, ES	
(72)	TRILLAS GAY, Maria Isabel, 08028 Barcelona, ES COTXARRERA VILAPLANA, Maria Lurdes, 08028 Barcelona, ES	
(74)	Graf von Stosch, Andreas, Dr. rer.nat., et al, Patentanwälte Bosch, Graf v. Stosch, Jehle Flügenrestrasse 13, 80639 München, DE	
	C12N 1/21	→ (51) C07K 14/35
	C12N 1/21	→ (51) C12N 15/31
	C12N 1/21	→ (51) C12N 15/67
(51)	C12N 5/06 A61K 35/12	(11) 1 400 587 A1
(25)	En	(26) En
(21)	02020941.7	(22) 19.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(54)	• <i>Verwendung von Fusionspolypeptiden zur Herstellung von pluripotenten nicht embryonalen Stammzellen</i> • <i>Use of a fusion polypeptide for obtaining pluripotent non-embryonic stem cells</i> • <i>Utilisation de polypeptide de fusion pour l'obtention de cellules souches pluripontentes non embryonales</i>	
(71)	MainGen Biotechnologie GmbH, Wiesmüllerstrasse 45, 60314 Frankfurt/Main, DE	
(72)	Knaus, Rainer, Dr., 63773 Goldbach, DE Schröder, Bernd, Dr., 17166 Teterow, DE Rose-John, Stefan, Dr., 24211 Schellhorn, DE	
(74)	Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE	
	C12N 5/06	→ (51) G01N 33/50
	C12N 5/10	→ (51) C07K 16/28
	C12N 5/10	→ (51) C12N 15/24
	C12N 5/16	→ (51) C12N 15/12
	C12N 5/18	→ (51) C12N 15/31
	C12N 9/02	→ (51) C08G 65/329
(51)	C12N 15/09 C12Q 1/68	(11) 1 400 588 A1 G01N 33/53
(25)	Ja	(26) En
(21)	02741299.8	(22) 25.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	JP 2002/006365 25.06.2002	
(87)	WO 2003/000887 2003/01 03.01.2003	
(30)	25.06.2001 JP 2001191837	
(54)	• <i>POLYNUCLEOTIDSONDE UND PRIMER MIT URSPRUNG IM HEPATITIS-E-VIRUS VON JAPANERN, CHIPS DAMIT, KITS DAMIT UND VERFAHREN ZUR ERKENNUNG DES HEPATITIS-E-VIRUS DAMIT</i>	

• POLYNUCLEOTIDE PROBE AND PRIMER ORIGINATING IN HEPATITIS E VIRUS OF JAPANESE&COMMA; CHIPS HAVING THE SAME&COMMA; KITS HAVING THE SAME AND METHOD OF DETECTING HEPATITIS E VIRUS USING THE SAME • SONDE POLYNUCLEOTIDIQUE ET AMORCE ORIGINAIRE DU VIRUS DE L'HEPATITE E DES JAPONAIS, PUCES POURVUES DE CETTE SONDE, KITS DOTES DE CETTE SONDE ET PROCEDE POUR DETECTER LE VIRUS DE L'HEPATITE E AU MOYEN DE CETTE SONDE		
(71)	Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP	
(72)	TAKAHASHI, Kazuaki, Asao-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 215-0021, JP	
	MISHIRO, Shunji, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, JP	
	OOTA, Yasuhiko, Nakano-ku, Tokyo 165-0026, JP	
	HASHIMOTO, Michie, Tokyo 150-0001, JP	
	MAEKUBO, Hiroshi, Chuo-ku, Sapporo-shi, Hokkaido 640-952, JP	
(74)	Andrews, Timothy Stephen, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB	

(51)	C12N 15/10	(11)	1 400 589 A1
(25)	De	(26)	De
(21)	02020904.5	(22)	18.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		

AL LT LV MK RO SI			
(54)	• Verfahren zur Anreicherung prokaryontischer DNA • Method for the enrichment of prokaryotic DNA • Procédé d'enrichissement en ADN procaryote		
(71)	SIRS-Lab GmbH, Winzerlaer Strasse 2a, 07745 Jena, DE		
(72)	Schmidt, Karl-Hermann, Dr.rer.nat.habil., 07646 Stadtroda, DE		
	Straube, Eberhard, Prof. Dr. med., 07745 Jena, DE		
	Russwurm, Stefan, Dr. med., 07743 Jena, DE		
(74)	Störle, Christian, Dr., et al, Geyer, Fehners & Partner, Perhamerstrasse 31, 80687 München, DE		

(51)	C12N 15/12	(11)	1 400 590 A1
	C12N 15/85		C12N 5/16
	C12N 15/89		A01K 67/027
(25)	Es	(26)	En
(21)	02771658.8	(22)	10.05.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		

AL LT LV MK RO SI			
(86)	ES 2002/000221 10.05.2002		
(87)	WO 2002/095031 2002/48 28.11.2002		
(30)	18.05.2001 ES 200101133		
(54)	• DNA-MOLEKÜL MIT ISOLIERENDER AKTIVITÄT GEGEN CHROMOSOMALE POSITIONSEFFEKTE BEI GENTRANSFERVORGÄNGEN IN TIERISCHEN ZELLEN • DNA MOLECULE WITH INSULATING ACTIVITY AGAINST CHROMOSOMAL POSITION EFFECTS IN GENE TRANSFER PROCESSES IN ANIMAL CELLS • MOLECULE D'ADN PRESENTANT UNE ACTIVITE PERMETTANT D'ISOLER LES EFFETS DE POSITION CROMOSOMIQUES DANS DES PROCEDES DE TRANSFERT GENIQUE DANS DES CELLULES ANIMALES		
(71)	CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS, Serrano, 117, 28006 Madrid, ES		
(72)	MONTOLIU JOSE, Lluís, Ctro. Nacional de Biotec., 28049 Madrid, ES		
	GIRALDO CARBAJO, Patricia, Ctro. Nacional de Biotec, 28049 Madrid, ES		

- BUSTURIA JIMENO Ana Maria, Insto. Bio.Molecular, 28049 Madrid, ES
- (74) Carpintero Lopez, Francisco, et al, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

C12N 15/12 → (51) C07K 14/505

C12N 15/13 → (51) C07K 16/28

- (51) **C12N 15/24** (11) **1 400 591 A1**
C12N 5/10 A01K 67/027
A61K 39/395 C07K 16/28
// G01N33/15, A61K48/00, A61K31/20, A61K31/57
- (25) En (26) En
- (21) 03078061.3 (22) 09.01.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 10.01.1997 JP 27321997
- (54) • *Arzneimittel zur Behandlung von Störungen der Exokrinen Drüsen und transgene Mäuse zur Untersuchung dieser*
• *Agent for treatment of exocrine gland disorders and transgenic mouse useful for screening the same*
• *Médicaments permettant de traiter les troubles des glandes exocrines et souris transgéniques utilisées dans le criblage de ces médicaments*
- (71) R-Tech Ueno, Ltd., 4-8, Koraihashi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP
- (72) Kazuo, Tsubota, Funabashi-shi Chiba 273-0031, JP
- Ichiro, Saito, Naruto-shi Tokushima 772-0000, JP
- (74) Atkinson, Peter Birch, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB
- (62) 98900189.6 / 0 959 129

- (51) **C12N 15/31** (11) **1 400 592 A1**
C12N 5/18 C12N 1/21
C07K 14/315 C07K 16/12
C12Q 1/68 A61K 39/09
G01N 33/569 G01N 33/68
- (25) En (26) En
- (21) 03024510.4 (22) 30.10.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 31.10.1996 US 29960 P
- (54) • *Polynukleotide und Sequenzen aus Streptococcus Pneumoniae*
• *Streptococcus pneumoniae polynucleotides and sequences*
• *Polynucleotides et sequences de streptococcus pneumoniae*

- (71) HUMAN GENOME SCIENCES, INC., 9410 Key West Avenue, Rockville, MD 20850-3338, US
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- (62) 97949347.5 / 0 941 335

C12N 15/31 → (51) C07K 14/35

- (51) **C12N 15/67** (11) **1 400 593 A1**
C12N 1/21 C12P 21/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 02733320.2 (22) 05.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/005555 05.06.2002
- (87) WO 2002/101058 2002/51 19.12.2002
- (30) 06.06.2001 JP 2001171607
- (54) • *NEUER PROMOTOR*

- *NOVEL PROMOTER*
- *NOUVEAU PROMOTEUR*

- (71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) ITO, Takashi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP
TANAKA, Yoko, Kyotanabe-shi, Kyoto 610-0331, JP
KURIYAMA, Masato, Osaka-shi, Osaka 534-0016, JP
- (74) Rickard, Timothy Mark Adrian, Takeda Euro IP Department, 11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU, GB

C12N 15/85 → (51) C12N 15/12

C12N 15/89 → (51) C12N 15/12

- (51) **C12P 7/02** (11) **1 400 594 A1**
// C12P7:02, C12R1:01, C12P7:02, C12R1:06, C12P7:02, C12R1:05, C12P7:02, C12R1:34
- (25) Ja (26) En
- (21) 02738795.0 (22) 25.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/006343 25.06.2002
- (87) WO 2003/000911 2003/01 03.01.2003
- (30) 25.06.2001 JP 2001191517
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON OPTISCH AKTIVEM (R)-2-CHLOR-1-(3'-CHLORPHENYL)ETHANOL*
• *PROCESS FOR PRODUCING OPTICALLY ACTIVE (R)-2-CHLORO-1-(3'-CHLOROPHENYL)ETHANOL*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN (R)-2-CHLORO-1-(3'-CHLOROPHENYL)ETHANOL OPTIQUEMENT ACTIF*
- (71) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP
- (72) SHIMIZU, Sakayu, Kyoto-shi, Kyoto 616-8212, JP
KATAOKA, Michihiko, Kyoto-shi, Kyoto 606-0082, JP
- KIZAKI, Noriyuki, c/o KANEKA CORPORATION, Takasago-shi, Hyogo 676-0027, JP
YASOHARA, Yoshihiko, c/o KANEKA CORPORATION, Takasago-shi, Hyogo 676-0027, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C12P 7/64 → (51) C11C 3/10

C12P 21/00 → (51) C12N 15/67

C12Q 1/02 → (51) G01N 27/414

C12Q 1/37 → (51) A61K 38/57

- (51) **C12Q 1/66** (11) **1 400 595 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03251831.8 (22) 24.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 03.09.2002 JP 2002257330
- (54) • *Kits zur Luziferase Detektion und Methoden zur Luziferase Detektion mit Hilfe besagter Kits*
• *Luciferase detection reagent kits and luciferase detection method using the kits*
• *Kits de détection de la luciférase et méthodes de détection de la luciférase utilisant ces kits*
- (71) Toyo B-Net Co., Ltd, 3-13, Kyobashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8377, JP
Toyo Ink Mfg. Co., Ltd, 3-13, Kyobashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8377, JP
- (72) Ryufuku, Masayuki, Chuo-ku, Tokyo 104-8377, JP

- Tanaka, Hozumi, Fuchu-shi, Hiroshima 726-0000, JP
- Suzuki, Chie, Chuo-ku, Tokyo 104-8377, JP
- (74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 400 596 A1**
C07H 21/00
- (25) En (26) En
- (21) 03016841.3 (22) 24.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 25.07.2002 US 205737
- (54) • *Androgenrezeptor-Komplex assoziiertes Protein*
• *Androgen receptor complex-associated protein*
• *Protéine associée au complexe de récepteur d'androgène A*
- (71) Taipei-Veterans General Hospital, No. 201 Sec. 2, ShihPai Road, Taipei, TW
TargetGen, Inc., 8F, 163, Sec. 1, Ji-long Road, Taipei 110, TW
- (72) Chang, Tai-Jay, Taipei, TW
- (74) Brandenburg, Thomas, Dr., et al, Brandenburg, Dunkelberg & Franke Lindenstrasse 1, 53773 Hennes, DE

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 400 597 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03020862.3 (22) 15.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 20.09.2002 US 247586
- (54) • *Oligonukleotide zur Amplifizierung und zum Nachweis vom hemochromatosis Gen*
• *Oligonucleotides for amplification and detection of hemochromatosis gene*
• *Oligonucleotides pour l'amplification et la détection du gène de l'hémochromatose*
- (71) Becton, Dickinson and Company, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US
- (72) Nadeau, James G., Ellicott City Maryland 21042, US
Scott, Patricia B., deceased, US
Spargo, Catherine A., Apex North Carolina 27502, US
Dean, Cheryl H., Raleigh North Carolina 27614, US
Garic-Stankovic, Ana, E, Raleigh North Carolina 27606, US
- (74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 400 598 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03027996.2 (22) 23.01.1998
- (84) DE FR GB IT
- (30) 24.01.1997 JP 1099697

- (54) • *Verfahren zur Bestimmung von Nukleinsäuresequenzen*
• *Method of assay of nucleic acid sequences*
• *Procédé de détermination de séquences d'acides nucléiques*
- (71) TOSOH CORPORATION, No. 4560, Kaisei-cho, Shinnanyo-shi, Yamaguchi-ken 746, JP
- (72) Ishiguro, Takahiko, Yokohama-shi Kanagawa, JP
Saitoh, Juichi, Yamato-shi Kanagawa, JP
- (74) Lee, Nicholas John, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- (62) 98300481.3 / 0 855 447

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 400 599 A1**
(25) En (26) En
(21) 03076965.7 (22) 15.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 15.01.1997 GB 9700746
28.08.1997 GB 9718255
19.12.1997 GB 9726953
(54) • **MASSENMARKIERTE HYBRIDISIERUNGS-SONDEN**
• *Mass label linked hybridisation probes*
• *SONDES D'HYBRIDATION COUPLEES A DES MARQUEURS DE MASSE*
(71) Xzillion GmbH & CO.KG, Industriepark Höchst, Building G865, 65926 Frankfurt am Main, DE
(72) Schmidt, Gunter, Houghton, Cambs PE17 2BQ, GB
Thompson, Andrew Hugin, Cambridge CB4 3QF, GB
Johnstone, Robert Alexander Walker, Bebington L63 9LD, GB
(74) Hill, Christopher Michael, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
(62) 98900611.9 / 0 979 305

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 400 600 A1**
(25) En (26) En
(21) 03103421.8 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 IT T020020808
(54) • *Integrierte Vorrichtung für biologische Analysen*
• *Integrated device for biological analyses*
• *Dispositif intégré pour les analyses biologiques*
(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
(72) SCURATI, Mario, 20100, Milano, IT
MASTROMATTEO, Ubaldo, 20010, Bareggio, IT
PALMIERI, Michele, 20041, Agrate Brianza, IT
(74) Boggio, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 400 601 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255859.5 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 US 412477 P
(54) • *Verfahren zum Nachweis von multiplen Nukleinsäurevariationen*
• *Method for detection of multiple nucleic acid sequence variations*
• *Méthode pour détecter multiples variantes d'acides nucléiques*
(71) Bayer Healthcare LLC, 511 Benedict Avenue, Tarrytown, New York 10591-5097, US
(72) Quinn, John J., Concord California 94521, US
Warner, Brian, Martinez California 94553, US
Weare, John, El Sobrante California 94803, US
(74) Duckworth, Timothy John, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C12Q 1/68 → (51) A61K 38/57**C12Q 1/68** → (51) C12N 15/09**C12Q 1/68** → (51) C12N 15/31

- (51) **C21B 3/08** (11) **1 400 602 A2**
(25) C04B 5/02 (26) De
(21) 03450196.5 (22) 03.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 10.09.2002 AT 60302 U
(54) • *Verfahren zum Zerstäuben und Granulieren von Schmelzen sowie Vorrichtung zur Durchführung dieses Verfahrens*
• *Method and apparatus for the granulation of liquid melts*
• *Appareil pour la granulation de scories liquides*
(71) Tribobent Verfahrensentwicklung GmbH, Brunnenfelderstrasse 59, 6700 Lorüns, AT
(72) Edlinger, Alfred, 6780 Bartholomäberg, AT
(74) Haffner, Thomas M., Patentanwalt, Haffner Thomas M., Dr., Schottengasse 3a, 1014 Wien, AT

C21D 1/10 → (51) C21D 9/00**C21D 1/42** → (51) C21D 9/00**C21D 1/667** → (51) C21D 9/00**C21D 1/76** → (51) C23C 8/22

- (51) **C21D 9/00** (11) **1 400 603 A1**
(25) C21D 1/10 C21D 1/42
(26) C21D 1/667 B62D 55/21
(21) 01938559.0 (22) 07.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2001/004827 07.06.2001
(87) WO 2002/101098 2002/51 19.12.2002
(54) • *BUCHSE FÜR RAUPENKETTENFAHRZEUGE UND VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *CRAWLER BUSHING AND METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING THE SAME*
• *BAGUE DE CHENILLE ET SON APPAREIL DE PRODUCTION*
(71) KOMATSU LTD., 3-6, Akasaka 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
(72) TAKAYAMA, Takemori Komatsu Ltd., Hirakata-shi, Osaka 573-1175, JP
OKAYAMA, Chigo, Komatsu Ltd., Hirakata-shi, Osaka 573-1175, JP
OHISHI, Masayuki, Komatsu Ltd., Hirakata-shi, Osaka 573-1175, JP
TERAO, Takeyo, Komatsu Ltd., Hirakata-shi, Osaka 573-1175, JP
(74) Viering, Hans-Martin, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwältin Viering, Jentschura & Partner, Steindorfstrasse 6, 80538 München, DE

C22C 14/00 (11) **1 400 604 A1**
B62K 19/04

- (25) Ja (26) En
(21) 03717543.7 (22) 09.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL
(86) JP 2003/004509 09.04.2003
(87) WO 2003/085144 2003/42 16.10.2003
(30) 11.04.2002 JP 2002109623
(54) • *AUTOMOBILTEIL AUS TITAN*
• *AUTOMOBILE PART MADE FROM TITANIUM*
• *PIECE AUTOMOBILE EN TITANE*
(71) NIPPON STEEL CORPORATION, 6-3, Ohtemachi-2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8071, JP
Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP

- (72) FUJII, Hideki C/O NIPPON STEEL CORPORATION, Futtsu-shi, Chiba 293-8511, JP
TAKAHASHI, Kazuhiro C/O NIPPON STEEL CORPORATION, Hikari-shi, Yamaguchi 743-8510, JP
MARUI, Yuji C/O K. K. HONDA GIJUTSU KENKYUSHO, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
TAKAHASHI, Kyo C/O K. K. HONDA GIJUTSUKENKYUSHO, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C22C 23/02 (11) **1 400 605 A1**
C22F 1/06 B21C 1/00

- (25) Ja (26) En
(21) 02776537.9 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/004759 16.05.2002
(87) WO 2002/099148 2002/50 12.12.2002
(30) 05.06.2001 JP 2001170161
20.09.2001 JP 2001287806
27.12.2001 JP 2001398168
04.02.2002 JP 2002027310
04.02.2002 JP 2002027376
28.03.2002 JP 2002092965
(54) • *DRAHT AUS MAGNESIUMBASISLEGIERUNG UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *MAGNESIUM BASE ALLOY WIRE AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF*
• *FIL D'ALLIAGE A BASE DE MAGNESIUM ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*
(71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(72) OISHI, Yukihiko, c/o Itami Works, Itami-shi, Hyogo 664-0016, JP
KAWABE, Nozomu, c/o Itami Works, Itami-shi, Hyogo 664-0016, JP
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

C22C 33/02 → (51) F01L 1/34**C22F 1/06** → (51) C22C 23/02

- (51) **C23C 8/22** (11) **1 400 606 A1**
(25) C21D 1/76 F16C 33/12
(26) En (26) En
(21) 03017285.2 (22) 30.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 30.07.2002 JP 2002221106
(54) • *Verfahren zum Aufkohlen eines Lagerstahls zur Herstellung eines Laufwerkes*
• *Method of carburizing a bearing steel to produce a roller member*
• *Procédé de fabrication d'un acier cimenté de longue durée pour la production des roulements*
(71) Koyo Seiko Co., Ltd., 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP
(72) Goto, Masao, Koyo Seiko Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP
Kizawa, Katsuhiko, Koyo Seiko Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C23C 8/26 → (51) F01L 1/34	
C23C 14/00 → (51) B29C 33/38	
(51) C23C 14/08 (11) 1 400 607 A1	F01D 5/28
(25) En (26) En	
(21) 03254650.9 (22) 25.07.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 26.07.2002 US 64562	
(54) • <i>Wärmedämmschicht mit verbesserter Festigkeit und Bruchsicherheit</i> • <i>Thermal barrier coating with improved strength and fracture toughness</i> • <i>Revêtement de barrière thermique présentant une résistance et une tenacité à la rupture améliorées</i>	
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US	
(72) Darolia, Ramgopal, West Chester Ohio, US Rigney, Joseph David, Milford Ohio, US	
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB	
C23C 14/08 → (51) C23C 30/00	
C23C 14/20 → (51) H01G 4/015	
C23C 14/22 → (51) C23C 30/00	
(51) C23C 14/34 (11) 1 400 608 A1	C23C 14/46 G02B 5/08
(25) Ja (26) En	
(21) 02700781.4 (22) 26.02.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) JP 2002/001713 26.02.2002	
(87) WO 2002/077316 2002/40 03.10.2002	
(30) 22.03.2001 JP 2001083094 22.03.2001 JP 2001083095	
(54) • <i>FILMHHERSTELLUNGSVERFAHREN, HERSTELLUNGSVERFAHREN VIELLAGIGER FILMREFLEKTOREN UND FILMHHERSTLUNGSVORRICHTUNG</i> • <i>FILM FORMING METHOD, MULTILAYER FILM REFLECTOR MANUFACTURING METHOD, AND FILM FORMING DEVICE</i> • <i>PROCEDE DE FORMATION D'UN FILM, PROCEDE DE FABRICATION D'UN REFLECTEUR DE FILM MULTICOUCHE, ET DISPOSITIF DE FORMATION DE FILM</i>	
(71) Nikon Corporation, 2-3, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP	
(72) KANDAKA, Noriaki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP	
(74) Vierung, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE	
C23C 14/46 → (51) C23C 14/34	
C23C 16/00 → (51) C23C 30/00	
C23C 16/01 → (51) B29C 33/38	
C23C 16/24 → (51) C01B 33/029	
C23C 16/27 → (51) B65D 1/00	

(51) C23C 16/34 (11) 1 400 609 A1	En (26) En
(21) 03019946.7 (22) 02.09.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 04.09.2002 SE 0202631	
(54) • <i>Ausscheidungsgehärtete Verschleisschutzschicht</i> • <i>Precipitation hardened wear resistant coating</i> • <i>Revêtement à durcissement par précipitation, résistant à l'usure</i>	
(71) SECO TOOLS AB, S-737 82 Fagersta, SE	
(72) Hörling, Anders, 584 39 Linköping, SE Hultman, Lars, 589 31 Linköping, SE Sjölen, Jacob, 737 41 Fagersta, SE Karlsson, Lennart, 737 33 Fagersta, SE	
(74) Taquist, Lennart, et al, Sandvik AB, Intellectual Property, 811 81 Sandviken, SE	

C23C 16/511 → (51) B65D 1/00	
(51) C23C 30/00 (11) 1 400 610 A1	C23C 16/00 C23C 14/22
(25) En (26) En	
(21) 03255192.1 (22) 21.08.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 21.08.2002 US 226108 12.08.2003 US 641585	
(54) • <i>Wärmedämmschichtmaterial mit niedriger Wärmeleitfähigkeit Lanthanid Sesquioxide enthaltend</i> • <i>Thermal barrier coatings with low thermal conductivity comprising lanthanide sesquioxides</i> • <i>Matériau du revêtement de barrière thermique de basse conductivité thermique comprenant des sesquioxides de lanthanide</i>	
(71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US	
(72) Litton, David A., Rocky Hill, CT 06067, US Trubelja, Mladen F., Manchester, CT 06040, US Ulion, Nicholas E., Marlborough, CT 06447, US Maloney, Michael J., Marlborough, CT 06447, US Warrier, Sunil Govinda, Middletown, CT 06457, US	
(74) Hall, Matthew Benjamin, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB	

(51) C23C 30/00 (11) 1 400 611 A1	C23C 16/00 C23C 14/22
(25) En (26) En	
(21) 03255387.7 (22) 29.08.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 30.08.2002 US 64939 30.08.2002 US 64939	
(54) • <i>Wärmedämmschichtmaterial Selten-Erd Oxide enthaltend</i> • <i>Thermal barrier coating material comprising rare earth oxides</i> • <i>Matériau du revêtement de barrière thermique comprenant des oxydes de terres rares</i>	
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US	
(72) Bruce, Robert William, Loveland, Ohio 45140, US Slack, Glen Alfred, Scotia, New York 12302, US	

(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB	
(51) C25B 1/24 (11) 1 400 612 A1	C25B 9/00 C25B 15/00
(25) En (26) En	
(21) 03021243.5 (22) 18.09.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 20.09.2002 JP 2002274489	
(54) • <i>Vorrichtung zur Herstellung von Fluorgas</i> • <i>Fluorine gas generator</i> • <i>Générateur de fluor gazeux</i>	
(71) TOYO TANSO CO., LTD., 7-12, Takeshima 5-chome, Nishiyodogawaku, Osaka-shi, Osaka 555-0011, JP	
(72) Hiraiwa, Jiro, Osaka-shi Osaka 555-0011, JP Yoshimoto, Osamu, Osaka-shi Osaka 555-0011, JP Tojo, Tetsuro, Osaka-shi Osaka 555-0011, JP	
(74) Vollnhals, Aurel, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE	

C25B 9/00 → (51) C25B 1/24	
C25B 15/00 → (51) C25B 1/24	
C25D 1/10 → (51) B29C 33/38	
(51) C25D 5/34 (11) 1 400 613 A2	En (26) En
(21) 03255696.1 (22) 11.09.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 13.09.2002 US 410637 P	
(54) • <i>Zinn-Plattierungsverfahren</i> • <i>Tin plating method</i> • <i>Procédé de plaquage d'étain</i>	
(71) Shipley Co. L.L.C., 455 Forest Street, Marlborough, MA 01752, US	
(72) Zhang, Wan, 6006 Luzern, CH Heber, Jochen, 75305 Neuenbürg, DE Eglij, André, 8805 Richterswill, CH Schwager, Felix, 6045 Meggen, CH	
(74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB	

(51) C30B 19/02 (11) 1 400 614 A2	C30B 29/28 C30B 19/06
(25) En (26) En	
(21) 03021299.7 (22) 19.09.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 19.09.2002 JP 2002272739	
(54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zur Flüssigphase-epitaxie</i> • <i>Process and apparatus for liquid phase epitaxy</i> • <i>Procédé et appareillage pour l'épitaxie à partir de la phase liquide</i>	
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP	
(72) Mizutani, Masaki, Ohta-ku, Tokyo, JP Yoshino, Takehito, Ohta-ku, Tokyo, JP Nishida, Shoji, Ohta-ku, Tokyo, JP	
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE	

C30B 19/06 → (51) C30B 19/02		
C30B 29/28 → (51) C30B 19/02		
(51) D01G 9/06	(11) 1 400 615 A1	
(25) En	(26) En	
(21) 03012639.5	(22) 03.06.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 16.09.2002 US 244185		
(54) • <i>Faseröffner</i> • <i>Fiber opening apparatus</i> • <i>Ouvreuse pour fibres</i>		
(71) Pinto, Akiva, Narciss St. 9A/23, Jerusalem 92461, IL		
(72) Pinto, Akiva, Jerusalem 92461, IL		
(74) Dallmeyer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE		
(51) D03D 15/00	(11) 1 400 616 A2	
(25) En	(26) En	
(21) 02257405.7	(22) 24.10.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(30) 20.09.2002 US 251163		
(54) • <i>Gewebtes Tuch mit gesponnenen Garnen und synthetischen Filamentgarnen</i> • <i>Woven sheeting with spun yarns and synthetic filament yarns</i> • <i>Etoffe tissée avec fils filés et fils de filaments synthétiques</i>		
(71) Standard Textile Company, Inc, 1 Knollcrest Drive P.O. Box 371805, Cincinnati Ohio 45222-1805, US		
(72) Heiman, Gary L., Cincinnati, Ohio 45237, US		
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB		
(51) D03D 47/30	(11) 1 400 617 A2	
(25) En	(26) En	
(21) 03255793.6	(22) 16.09.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 18.09.2002 JP 2002271444		
(54) • <i>Vorrichtung zum Kontrollieren vom laufenden Schussfaden für eine Luftdüsenwebmaschine</i> • <i>Running weft control device of air-jet loom</i> • <i>Dispositif de contrôle d'une trame en mouvement pour un métier à tisser à jet d'air</i>		
(71) TSUDAKOMA KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 18-18, Nomachi 5-chome, Kanazawa-shi Ishikawa-Ken, JP		
(72) Banba, Hideki, Nomi-gun Ishikawa, JP		
(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB		
(51) D03D 49/60	(11) 1 400 618 A2	
(25) En	(26) En	
(21) 03255657.3	(22) 10.09.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 11.09.2002 JP 2002265517		
(54) • <i>Haltevorrichtung für das Webblatt einer Düsenwebmaschine</i> • <i>Reed retaining device of fluid-jet loom</i>		

• <i>Dispositif pour tenir le peigne d'un métier à jet de fluide</i>		
(71)	TSUDAKOMA KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 18-18, Nomachi 5-chome, Kanazawa-shi Ishikawa-Ken, JP	
(72)	Hashimoto, Toru, Komatsu-shi Ishikawa, JP	
(74)	Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB	
(51)	D04B 37/00	(11) 1 400 619 A1
(25)	De	(26) De
(21)	03020544.7	(22) 17.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
	AL LT LV MK	
(30)	23.09.2002 DE 10244315	
(54)	• <i>Werkzeugträger für Schiebernadeln und Versandeinheit</i> • <i>Tool holder for slider needles and transport unit</i> • <i>Porte-outil pour aiguilles à coulisses et unité de transport</i>	
(71)	Groz-Beckert KG, Parkweg 2, 72458 Albstadt, DE	
(72)	Fäller, Armin, 72459 Albstadt-Laufen, DE Dietz, Andreas, 72336 Balingen, DE Fehrenbacher, Eckhard, 71149 Bondorf, DE	
(74)	Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE	
(51)	D06B 1/08	(11) 1 400 620 A2
(25)	En	(26) En
(21)	03020820.1	(22) 12.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
	AL LT LV MK	
(30)	19.09.2002 US 246915	
(54)	• <i>Vorrichtung zum Auftragen von Flüssigkeiten auf durchlässige Substrate</i> • <i>Fluid applicator for permeable substrates</i> • <i>Dispositif pour l'application des fluides sur des substrats perméables</i>	
(71)	Gaston Systems, Incorporated, 200 South Main Street, Stanley, North Carolina 28164-2011, US	
(72)	Zeifert, Dieter, Friedrich, Iron Station North Carolina 28080, US Neupert, Hermann, A., Belmont North Carolina 28012, US	
(74)	Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE	
	D06F 1/00	→ (51) D06F 17/04
(51)	D06F 17/04	(11) 1 400 621 A1
	D06F 1/00	E03C 1/048
(25)	It	(26) En
(21)	02425630.7	(22) 15.10.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(30)	23.09.2002 IT RM20020470	
(54)	• <i>Waschvorrichtung</i> • <i>Laundry unit</i> • <i>Dispositif de lavage</i>	
(71)	Colavene S.p.A., Via Flaminia Km 58,600, 01033 Civita Castellana VT, IT	
(72)	Sadler, Marc, c/o Colavene S.p.A., 01033 Civita Castellana VT, IT	
(74)	Leone, Mario, et al, Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza di Pietra 39, 00186 Roma, IT	

(51)	D06F 39/08	(11)	1 400 622 A2
(25)	De	(26)	De
(21)	03018583.9	(22)	18.08.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	20.09.2002 DE 10243779		
(54)	• <i>Vorrichtung zum Anschluss eines wasserführenden Haushaltgerätes an ein Hauswassernetz</i> • <i>Device for connecting a household appliance using water to a water distribution network</i> • <i>Appareil pour connecter un appareil domestique utilisant de l'eau au reseau de distribution</i>		
(71)	BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE		
(72)	Bolduan, Edwin, 13629 Berlin, DE		
	Wiemer, Horst, 14532 Kleinmachnow, DE		

	D06M 11/07	→ (51)	D06M 11/09

(51)	D06M 11/09	(11)	1 400 623 A2
	D06M 11/07		D06M 15/277
	D06M 15/256		
(25)	De	(26)	De
(21)	03017691.1	(22)	18.08.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	26.08.2002 DE 10239004		
(54)	• <i>Textiles Flächengebilde und Garn aus Synthesfasern, Verfahren zu deren Herstellung und deren Verwendung</i> • <i>Planar textile structure and yarn from synthetic fibres, method for producing them and use of the same</i> • <i>Structure textile plane et fil en fibres synthétiques, leur procédé de préparation et leur utilisation</i>		
(71)	ARTEVA TECHNOLOGIES S.à.r.l., Talstrasse 80, 8001 Zürich, CH		
(72)	Jahn, Bernhard, 86368 Klosterlechfeld, DE		
	Leumer, Gerhard, Dr., 86399 Bobingen, DE		
	Schneider, August, Dr., 86845 Grossaitingen, DE		
(74)	Zounek, Nikolai, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle Albert, Gebäude H391 Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE		

(51)	D06M 11/64	(11)	1 400 624 A1
	D06M 13/08		D06M 13/144
	D06M 23/10		C08B 15/04
(25)	En	(26)	En
(21)	03255452.9	(22)	02.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	03.09.2002 US 233682		
(54)	• <i>Simultanes Abkoch- und Oxidationsverfahren zur Herstellung von oxidiertem Regeneratzellulose</i> • <i>Concomitant scouring and oxidation process for making oxidized regenerated cellulose</i> • <i>Procédé de débouillissage et d'oxydation simultanés pour la production de cellulose régénérée oxydée</i>		
(71)	ETHICON, INC., U.S. Route 22 West, Somerville, NJ 08876, US		
(72)	Saferstein, West Orange, New Jersey 07052, US		
	Looney, Dwayne L., Flemington New Jersey 08822, US		

(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

D06M 13/08 → (51) D06M 11/64

D06M 13/144 → (51) D06M 11/64

D06M 13/432 → (51) D06M 13/513

(51) **D06M 13/513** (11) **1 400 625 A2**
D06M 13/517 D06M 16/00
D06M 13/432 A01N 55/00
A01N 47/44 A01N 25/34
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292059.7 (22) 20.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.08.2002 FR 0210408

(54) • *Verfahren zur Oberflächenbehandlung von natürlichen oder synthetischen Substraten*
• *Process for the surface treatment of natural or synthetic substrates*
• *Procédé pour le traitement en surface de substrat(s), naturel(s) ou synthétique(s)*

(71) Rousseau, Louis, 42 rue des Sablons, 77400 Thorigny, FR

(72) Rousseau, Louis, 77400 Thorigny, FR

(74) Le Coupand, Pascale, Nony & Associés, 3 rue de Penthievre, 75008 Paris, FR

D06M 13/517 → (51) D06M 13/513

D06M 15/256 → (51) D06M 11/09

D06M 15/277 → (51) D06M 11/09

D06M 16/00 → (51) D06M 13/513

D06M 23/10 → (51) D06M 11/64

(51) **D21C 9/00** (11) **1 400 626 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255804.1 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 19.09.2002 US 247782

(54) • *Zellstofffasern mit Polysacchariden behandelt*
• *Polysaccharide treated cellulose fibers*
• *Fibres cellulosiques traitées par du polysaccharide*

(71) Weyerhaeuser Company, P.O. Box 9777, Federal Way, WA 98063-9777, US

(72) Hansen, Michael R., Seattle Washington 98155, US

(74) Trueman, Lucy Petra, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **D21F 5/04** (11) **1 400 627 A1**
(25) En (26) En
(21) 03026490.7 (22) 21.04.1998
(84) AT DE FR GB IT SE

(30) 22.04.1997 FI 971713

(54) • *Papier- oder Kartonmaschine mit mindestens einer Trockeneinheit zum Trocknen einer Papier- oder Kartonbahn*
• *Paper or board machine with at least one drying unit for drying a paper or board web*
• *Machine à papier ou carton avec au moins une unité de séchage pour sécher une bande de papier ou de carton*

(71) Metso Paper Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI

(72) Komulainen, Antti, FIN-42700 Keuruu, FI

Kaihorvita, Juha, FIN-40700 Jyväskylä, FI

Lipponen, Juha, FIN-40270 Palokka, FI

Salminen, Martti, FIN-40700 Jyväskylä, FI

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(62) 98917148.3 / 1 012 385

D21H 27/40 → (51) A47K 10/16

(51) **E01B 9/62** (11) **1 400 628 A2**
E01B 21/00
(25) En (26) En
(21) 03255647.4 (22) 10.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 10.09.2002 GB 0220918

(54) • *Eingebettete Schiene*
• *Embedded rail*
• *Rail à gorge*

(71) Wolfendale, Robin, 10 Hawkshaw Avenue, Darwen, Lancashire BB3 1QZ, GB

(72) Wolfendale, Robin, Darwen, Lancashire BB3 1QZ, GB

(74) Wilson Gunn M'Caw, 41-51 Royal Exchange, Cross Street, Manchester M2 7BD, GB

E01B 21/00 → (51) E01B 9/62

(51) **E01B 31/17** (11) **1 400 629 A2**
(25) De (26) De
(21) 03021272.4 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.09.2002 DE 10243823

(54) • *Schleifmaschine für Schienen, insbesondere für Containerkranschiene*
• *Grinding machine for rails, especially for rails of container cranes*
• *Machine de meulage pour rails, notamment pour des rails de grue pour conteneur*

(71) Scherf, Wilfried, Kahlaer Strasse 14, 07768 Hummelshain, DE

Luddeneit, Michael, Kahlaer Strasse 14, 07768 Hummelshain, DE

(72) Scherf, Wilfried, 07768 Hummelshain, DE

Luddeneit, Michael, 07768 Hummelshain, DE

(74) Bock, Gerhard, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bock & Bieber GbR, Albert-Einstein-Strasse 6, 07745 Jena, DE

E01F 9/014 → (51) E01F 9/053

(51) **E01F 9/053** (11) **1 400 630 A2**
E01F 9/08 E01F 9/014
(25) En (26) En
(21) 03077851.8 (22) 11.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 19.09.2002 GB 0221723

09.10.2002 GB 0223421

30.05.2003 GB 0312344

(54) • *Fahrzeugsteuerungseinrichtung, Anordnung und Entfaltungsvorrichtung der Anordnung*
• *A vehicle control system, array and array deployment apparatus*
• *Système de contrôle de véhicules, réseau et dispositif pour la mise en place du réseau*

(71) Roke Manor Research Limited, Old Salisbury Lane, Romsey, Hampshire SO51 0ZN, GB

(72) Robinson, Lee, BH4 8EU Bournemouth Dorset, GB

(74) Morgan, Marc, et al, Siemens Shared Services, c/o Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 Munich, DE

E01F 9/08 → (51) E01F 9/053

(51) **E01F 9/093** (11) **1 400 631 A1**
G08G 1/0967
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292178.5 (22) 04.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 10.09.2002 FR 0211190

(54) • *System zum Lesen von zeitweiligen Verkehrs- informationen*
• *System to read temporary traffic information*
• *Système de lecture d'informations routières temporaires*

(71) Peugeot Citroen Automobiles SA, 65-71, Boulevard du Château, 92200 Neuilly sur Seine, FR

(72) Lefranc, Francis, 92150 Suresnes, FR

Periot, Stéphanie, 75014 Paris, FR

(74) Thinat, Michel, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

(51) **E01F 13/06** (11) **1 400 632 A2**
(25) En (26) En
(21) 03425476.3 (22) 16.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.09.2002 IT cr20020018

28.05.2003 IT cr20030007

(54) • *Bewegliche Strassenverkehrssperre*
• *A mobile traffic barrier*
• *Barrière de contrôle de circulation mobile*

(71) Raffaelli A. Afieri Eredi S.n.c., via Ponte Oglio 9/11, 26032 Ostiano, Cremona, IT

(72) Filippini, Giovanbattista, 26032 Ostiano Cremona, IT

Pigolotti, Maria, 26032 Ostiano, Cremona, IT

(74) Mascioli, Alessandro, Via Leonina 26, 00184 Roma, IT

(51) **E02D 3/12** (11) **1 400 633 A2**
(25) De (26) De
(21) 03450210.4 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 19.09.2002 AT 14132002

(54) • *Bohrkopf*
• *Drill head*
• *Tête de forage*

(71) Sigma Consult GmbH, Wallseerstrasse 56, 4020 Linz, AT

(72) Aufricht, Heinz, 1080 Wien, AT

(74) Ellmeyer, Wolfgang, c/o Häupl & Ellmeyer KEG, Patentanwaltskanzlei, Mariahilferstrasse 50, 1070 Wien, AT

E02F 9/00 → (51) B60K 11/04

E03C 1/048 → (51) D06F 17/04

- (51) **E03F 5/06** (11) **1 400 634 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291842.7 (22) 25.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 FR 0211742

- (54) • *Verriegelungselement für einen Gitterrost auf einer Entwässerungsrinne und Werkzeug zum Entfernen desselben*
• *Fixing device for a cover to a gutter and a tool for removing it*
• *Dispositif de liaison d'une grille sur un caniveau et outil de montage correspondant*
(71) Prefaest S.A., 21270 Maxilly-sur-Saône, FR
(72) Muller-Wille, Per, 25000 Besançon, FR
(74) Bentz, Jean-Paul, Cabinet Ballot, Société du Groupe Novagraaf, 25 A, rue Proudhon, 25000 Besançon, FR

- (51) **E04B 1/76** (11) **1 400 635 A1**
E04C 3/02
(25) De (26) De
(21) 03020909.2 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 DE 10244320

- (54) • *Vorwärmeschutz für einen Sturz*
• *Heat insulation for a lintel*
• *Isolation thermique pour un linteau*
(71) Rinne, Christian, 2, Obere Mühlwiese, 79793 Wutöschingen-Degernau, DE
(72) Rinne, Christian, 79793 Wutöschingen-Degernau, DE
(74) Weiss, Peter, Dr., Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen, DE

- (51) **E04B 1/86** (11) **1 400 636 A1**
E04B 1/99
(25) En (26) En
(21) 03021112.2 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 JP 2002274727

- (54) • *Hohlkammerplatte*
• *Hollow panel*
• *Panneau creux*
(71) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP
(72) Tanase, Rento, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP
Kobayashi, Tetsu, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP
(74) Emde, Eric, et al, Wagner & Geyer, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

E04B 1/99 → (51) E04B 1/86

- (51) **E04B 2/74** (11) **1 400 637 A1**
(25) En (26) En
(21) 03445102.1 (22) 11.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.09.2002 AU 2002951404
30.05.2003 AU 2003204450

- (54) • *Bauteile und Verfahren zur Herstellung von bogenförmigen Wänden*
• *Construction members and method for forming curved walls and the like*

- *Elément de construction et procédé de fabrication de murs courbés*

- (71) TURNER, Arthur Raymond, 22/1 Botany Crescent, Tweed Heads, NSW 2485, AU
(72) TURNER, Arthur Raymond, Tweed Heads, NSW 2485, AU
(74) Israelsson, Stefan, Bjerkéns Patentbyrå KB Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

E04B 7/20 → (51) E04C 2/34

- (51) **E04C 2/34** (11) **1 400 638 A1**
E04B 7/20
(25) Fr (26) Fr
(21) 02102108.4 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Dachbausystem mit kastenförmigen vorgefertigten Platten*
• *Roof construction system comprising prefabricated box-shaped panels*
• *Système de construction de toitures en caissons et en mode préfabriqué.*
(71) de Vadder, M. Paul, Alea Aliquerghe, 6, Bloc BL-BE, Ap. 12, 8700 Constanta, RO
Serafim, M. Adrian, SOS Pipera-tunari, 97, 72994 Voluntari, RO
(72) de Vadder, M. Paul, 8700 Constanta, RO
Serafim, M. Adrian, 72994 Voluntari, RO
(74) Van Straaten, Joop, et al, OFFICE KIRKPATRICK S.A., Avenue Wolfers, 32, 1310 La Hulpe, BE

E04C 3/02 → (51) E04B 1/76

E04D 12/00 → (51) B32B 27/12

- (51) **E04D 15/04** (11) **1 400 639 A2**
B25B 23/06 B25B 21/00
(25) En (26) En
(21) 03029260.1 (22) 26.04.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(30) 05.05.1998 US 74011
(54) • *Dacheindeckungsmaschine*
• *Roofing machine*
• *Appareil de fixation pour couverture de toit*
(71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
(72) Larson, Paul M., Hoffmann Estates Illinois 60195, US
Hasan, Riaz, Palatine Illinois 60195, US
Paul, Sigismund G., Park Ridge Illinois 60068, US
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
(62) 99303223.4 / 0 955 425

E04F 10/00 → (51) A45B 23/00

E04F 13/10 → (51) E04F 15/04

- (51) **E04F 15/02** (11) **1 400 640 A1**
E04F 15/08
(25) It (26) En
(21) 03425071.2 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 09.09.2002 IT MC20020071
(54) • *Modulare Tragstruktur zur Herstellung von schwimmenden Fussböden mit Fliesen*
• *Modular bearing structure for the construction of floating floors with tiles*

- *Structure porteuse modulaire pour la construction de planchers flottants à carreaux*

- (71) C.B.I. Europe S.P.A., Via Mons. Oscar A. Romero, 14/16, 60027 Osimo (AN), IT
(72) Catena, Franco, 60027 Osimo (AN), IT
(74) Baldi, Claudio, Piazza Ghislieri, 3, 60035 Jesi (Ancona), IT

(51) **E04F 15/04** (11) **1 400 641 A2**
E04F 13/10 F16B 5/00
F16B 12/24

- (25) De (26) De
(21) 03017440.3 (22) 01.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.09.2002 DE 10243196
(54) • *Paneele mit Verbindungsklammer*
• *Panels with attachment clip*
• *Panneaux avec clip de fixation*
(71) M. Kaindl, Walser Weg 12, 5071 Wals/Salzburg, AT
(72) Knauseder, Franz, 5071 Wals, AT
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

E04F 15/08 → (51) E04F 15/02

- (51) **E04G 21/32** (11) **1 400 642 A1**
A62B 35/00
(25) Es (26) En
(21) 02735427.3 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) ES 2002/000233 17.05.2002
(87) WO 2002/099226 2002/50 12.12.2002
(30) 04.06.2001 ES 200101283
(54) • *SICHERHEITSVORRICHTUNG FÜR ARBEITSVORGÄNGE AN HORIZONTAL EN FLÄCHEN AUF BAUSTELLEN*
• *SAFETY DEVICE FOR OPERATIONS ON HORIZONTAL SURFACES IN CONSTRUCTION WORKS*
• *DISPOSITIF DE SECURITE POUR TRAVAUX SUR SURFACES HORIZONTALES DANS DES CHANTIERS DE CONSTRUCTION*
(71) Encofrados J. Alsina, S.A., Poligono Industrial pla d'en Coll, Cami de la Font Freda, 1, 08110 Montcada I Reixach, ES
(72) XAMMAR BOVE, Pedro, Polig. Industr. Pla d'en Coll, E-08110 Montcada I Reixach, ES
(74) SUGRANES - VERDONCES - FERREGÜELA, 304 Calle Provenza, 08008 Barcelona, ES

E05B 47/00 → (51) E05B 65/20

E05B 47/00 → (51) G08B 13/00

- (51) **E05B 65/08** (11) **1 400 643 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03352014.9 (22) 05.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 FR 0211663
(54) • *Doppeltblockierungssystem für verglaste Flügel oder Schiebefenster*
• *Double blocking system for glazed wings or sliding windows*
• *Système de double blocage pour baies vitrées ou fenêtres coulissantes*

- (71) Paiement, Thierry, 2, Allée des Albizias, 31700 Mondonville, FR
(72) Paiement, Thierry, 31700 Mondonville, FR

- (51) **E05B 65/19** (11) **1 400 644 A1**
(25) De (26) De
(21) 03021028.0 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 DE 10243461
(54) • Fanghakeneinrichtung für eine Fronthaube eines Kraftfahrzeugs
• Catching hook device for a front bonnet of a motor vehicle
• Dispositif avec un crochet de prise pour un capot d'un véhicule automobile
(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
BÖCO Böödecker & Co. GmbH & Co. KG, Flieth 9, 42327 Wuppertal, DE
(72) Köstler, Ulrich, 85241 Hebertshausen, DE
Johann, Henrik, 42929 Wermelskirchen, DE

- (51) **E05B 65/20** (11) **1 400 645 A1**
E05B 47/00
(25) En (26) En
(21) 03021213.8 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 JP 2002272923
(54) • Türöffnungs- bzw. Türschliessungsvorrichtung
• Door opening and closing apparatus
• Dispositif d'ouverture et de fermeture d'une porte
(71) Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho, 260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP
(72) Ichikawa, Takashi, Ohguchi-cho Niwa-gun Aichi, 480-0195, JP
Suyama, Terumasa, Ohguchi-cho Niwa-gun Aichi, 480-0195, JP
Aoki, Ichiro, Ohguchi-cho Niwa-gun Aichi, 480-0195, JP
(74) Rupp, Christian, Dipl.Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

E05B 65/20 → (51) B60R 25/04

- (51) **E05D 3/02** (11) **1 400 646 A2**
(25) De (26) De
(21) 03020232.9 (22) 06.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.09.2002 DE 20214430 U
(54) • Verdeckt liegendes Tür- oder Fensterband
• Concealed door or window hinge
• Charnière fixée en feuillure pour porte ou fenêtre
(71) Niemann, Hans Dieter, Am Hügel 17, 50169 Kerpen-Horrem, DE
(72) Niemann, Hans Dieter, 50169 Kerpen-Horrem, DE
(74) Füssel, Michael, et al, Dr. Sturies - Eichler - Füssel Patentanwälte Lönsstrasse 55, 42289 Wuppertal, DE

E05D 3/06 → (51) E05F 1/12

- (51) **E05D 15/06** (11) **1 400 647 A1**
E06B 3/54 E06B 3/46
(25) De (26) De
(21) 03021257.5 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 DE 10243908
(54) • Trennwandelement mit einer oberen Tragvorrichtung und einer unteren Bodenführung
• Partition wall element with a top supporting device and a bottom floor guide
• Élément de cloison avec un mécanisme de support supérieur et une guide de sol inférieure
(71) DORMA GmbH + Co. KG, Breckerfelder Strasse 42-48, 58256 Ennepetal, DE
(72) Neise, Wolfgang, 26215 Wiefelstede, DE

- (51) **E05F 1/12** (11) **1 400 648 A2**
E05D 3/06
(25) De (26) De
(21) 03021274.0 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 DE 10243635
(54) • System zum Öffnen und Schliessen von Klappen insbesondere Heckklappen von Kraftfahrzeugen
• System for opening and closing of lids, especially of tailgates of motor vehicles
• Système de fermeture de capots, en particulier de capots arrières de véhicules
(71) ISE Industries GmbH, Dortmunder Str. 54, 58455 Witten, DE
(72) Gold, Norbert, 44388 Dortmund, DE
Schalla, Holger, 58453 Witten, DE
Obluda, Jörg, 44869 Bochum, DE
(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Postfach 2448, 58414 Witten, DE

- (51) **E05F 11/38** (11) **1 400 649 A2**
(25) De (26) De
(21) 03090289.4 (22) 09.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.09.2002 DE 20214668 U
03.07.2003 DE 10331005
(54) • Mitnehmer für einen Kraftfahrzeugfensterheber
• Carrier for a vehicle window regulator
• Élément d'entraînement pour un lève-vitre de véhicule
(71) Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG, Coburg, Ketschendorfer Strasse 38-50, 96450 Coburg, DE
(72) Neundorff, Robert, 96237 Ebersdorf, DE
(74) Baumgärtel, Gunnar, Dr., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

- (51) **E05F 11/38** (11) **1 400 650 A2**
(25) De (26) De
(21) 03090290.2 (22) 09.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.09.2002 DE 20214668 U
03.07.2003 DE 10331003
(54) • Mitnehmer für einen Kraftfahrzeugfensterheber
• Carrier for a vehicle window pane regulator

- Élément d'entraînement pour un lève-vitre de véhicule

- (71) Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG, Coburg, Ketschendorfer Strasse 38-50, 96450 Coburg, DE
(72) Stahn, Armin, 96328 Küps, DE
Wich, Heiko, 96328 Küps, DE
(74) Baumgärtel, Gunnar, Dr., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

- (51) **E05F 15/10** (11) **1 400 651 A2**
E05F 15/12 E05F 15/18
(25) De (26) De
(21) 03020995.1 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.09.2002 DE 10243393
(54) • Antrieb für eine Drehtür, ein Fenster oder dergleichen
• Drive for a swinging door, window or the like
• Commande pour porte ou fenêtre tournante ou similaire
(71) DORMA GmbH + Co. KG, Breckerfelder Strasse 42-48, 58256 Ennepetal, DE
(72) Brieseck, Bernd, 58840 Plettenberg, DE

E05F 15/12 → (51) E05F 15/10

- (51) **E05F 15/14** (11) **1 400 652 A2**
E05F 17/00
(25) De (26) De
(21) 03021001.7 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.09.2002 DE 20214454 U
(54) • Antriebseinheit, insbesondere für Türen, Tore o. dgl.
• Drive unit, especially for doors, gates or similar
• Unité d'entraînement pour portes, portails ou similaires
(71) ATS Automatik-Tür-Systeme GmbH, Stahlstrasse 8, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE
(72) Schnittler, Klaus, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE
(74) Flötotto, Hubert, Dipl.-Ing., Vennstrasse 9, 33330 Gütersloh, DE

E05F 15/18 → (51) E05F 15/10**E05F 17/00** → (51) E05F 15/14

- (51) **E06B 3/46** (11) **1 400 653 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03356137.4 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 FR 0211658
(54) • Schiebefenster oder -tür, dessen Flügel gegen einer an der Zarge angeordneten Abdichtung verriegelbar sind
• Sliding window or door, the wings being lockable against a seal on the window frame
• Fenêtre ou porte-fenêtre, coulissante à vantaux blocables en appui étanche sur le dormant
(71) Tisserand, Jean-Paul, Artry, 36260 Sainte Lizaigne, FR
(72) Tisserand, Jean-Paul, 36260 Sainte Lizaigne, FR

- (74) Schouller, Jean-Philippe, et al, Cabinet Lavoix, 56, Avenue de Royat, B.P. 27, 63401 Chamalières Cédex, FR

E06B 3/46 → (51) E05D 15/06

E06B 3/54 → (51) E05D 15/06

- (51) **E21B 7/08** (11) **1 400 654 A2**
(25) En (26) En
(21) 03027526.7 (22) 19.06.2000
(84) DE DK FR GB IT NL
(30) 12.07.1999 CA 2277714
(54) • *Verfahren zum Ausgeben von Befehlen an eine Richtbohrvorrichtung*
• *Command method for a steerable rotary drilling device*
• *Méthode pour donner des ordres à un dispositif de forage directionnel*
(71) Halliburton Energy Services, Inc., 1406 - 5th Street, Nisku, Alberta T9E 7R6, CA
(72) Walker, Colin, Conchez-de-Bearn, FR
Hay, Richard Thomas, St. Albert, Alberta, T8N 2R8, CA
Hardin, John Ransford Jr., Spring, Texas 77379, US
(74) Murgitroyd, Ian G., et al, Murgitroyd and Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB
(62) 00938430.6 / 1 194 675

- (51) **E21B 17/046** (11) **1 400 655 A2**
(25) De (26) De
(21) 03021034.8 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.09.2002 DE 10244230
(54) • *Kraftübertragungsvorrichtung*
• *Power transmission device*
• *Mécanisme de transmission de couple*
(71) DreBo Werkzeugfabrik GmbH, Ulrichstrasse 22, D-88361 Altshausen, DE
(72) Weideler, Oliver, 88422 Alleshhausen, DE
(74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

E21B 33/13 → (51) C04B 24/26

E21B 43/26 → (51) G01V 1/42

F01C 21/10 → (51) F04C 2/107

- (51) **F01D 5/14** (11) **1 400 656 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255774.6 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.09.2002 US 244562
(54) • *Profilform einer Turbinenschaufel*
• *Airfoil shape of a second stage turbine blade*
• *Profil d'une aube de turbine*
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Humanchuk, David John, Simpsonville, South Carolina 29681, US
Bielek, Craig Allen, Simpsonville, South Carolina 29681, US
Brittingham, Robert Alan, Piedmont, South Carolina 29673, US
Balkcum, James Tyson, Taylors, South Carolina 29687, US

Jones, Jr., Andrew, Greenville, South Carolina 29607, US

- (74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

- (51) **F01D 5/14** (11) **1 400 657 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255783.7 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 US 246689
(54) • *Schaufelform der ersten Stufe einer Gasturbine*
• *First stage turbine bucket airfoil*
• *Forme d'une aube du premier étage d'une turbine à gaz*
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Arnese, Brian Peter, Simpsonville, South Carolina 29681, US
Perry, Jacob Charles, II, Taylors, South Carolina 29687, US
Jones, Andrew, Jr., Greenville, South Carolina 29607, US
Paz, Eduardo Enrique, Albany, New York 12208, US
Siden, Gunnar Leif, Greenville, South Carolina 29615, US
Timko, Lawrence Paul, Fairfield, Ohio 45014, US
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

F01D 5/28 → (51) C23C 14/08

F01D 5/30 → (51) F04D 29/32

F01D 17/00 → (51) F01D 17/16

- (51) **F01D 17/16** (11) **1 400 658 A1**
(25) De (26) De
(21) 02021316.1 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Turbolader*
• *Turbocharger*
• *Turbocompresseur*
(71) BorgWarner Inc., 3001 West Big Beaver Road, Suite 200, Troy, Michigan 48084, US
(72) Allmang, Rüdiger, St-Julian, 66887 Rheinlandpfalz, DE
Wittwer, Thomas, Worms, 67550 Rheinlandpfalz, DE
(74) Kügele, Bernhard, et al, Novagraaf International SA, 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

- (51) **F01D 17/16** (11) **1 400 659 A1**
F01D 17/00 F02C 9/20
(25) En (26) En
(21) 03255775.3 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.09.2002 US 246028
(54) • *Methode und Apparat zur Abdichtung von verstellbaren Leitschaufeln von Gasturbinen*
• *Methods and apparatus for sealing gas turbine engine variable vane assemblies*

- *Méthode et appareil pour l'étanchéification des aubes de guidage variables pour les turbines à gas*

- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Schilling, Jan Christopher, Middletown Ohio 45044, US
Wakeman, Thomas George, Reading Ohio 45215, US
Cline, Steward Joseph, Guilford Indiana 47022, US
(74) Goode, Ian Roy, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

F01K 23/10 → (51) F16D 23/10

F01L 1/02 → (51) F02B 75/22

- (51) **F01L 1/34** (11) **1 400 660 A1**
C22C 33/02 C23C 8/26
(25) En (26) En
(21) 03021106.4 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 JP 2002275411
(54) • *Gesintertes integriertes Zahnrad und Gehäuse mit Nitridbeschichtung und dessen Herstellungsverfahren*
• *Sintered integrated sprocket and housing with nitride coating and manufacturing method thereof*
• *Pignon et boîtier réalisés par frittage en une pièce avec revêtement au nitrure ainsi que sa méthode de fabrication*
(71) MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION, 5-1, Otemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Harakawa, Toshiro, Mitsubishi Materials Corp., Niigata-ken, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **F01L 1/344** (11) **1 400 661 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255632.6 (22) 10.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 US 411921 P
25.06.2003 US 603637
(54) • *Schieberventilsvorrichtung zur Betätigung des Verriegelungsstifts eines Nockenwellenverstellers*
• *Spool valve controlled VCT locking pin release mechanism*
• *Mécanisme de déclenchement d'une broche de verrouillage pour déphaseur d'arbre à cames à commande par soupape à tiroir*
(71) BorgWarner Inc., BorgWarner Powertrain Technical Center 3800 Automation Avenue, Ste. 100, Auburn Hills, MI 48326-1782, US
(72) Smith, Franklin R., Cortland, New York 13045, US
(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

- (51) **F01N 1/02** (11) **1 400 662 A1**
(25) De (26) De
(21) 03103301.2 (22) 05.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 21.09.2002 DE 10243884
(54) • *Resonatorschalldämpfer*

• <i>Silencer with resonator</i> • <i>Silencieux à résonateur</i>	
(71)	MANN+HUMMEL GmbH, Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE
(72)	Spannbauer, Helmut, 71696, Möglingen, DE
F01N 1/06 → (51) F01N 7/08	
(51)	F01N 3/02 (11) 1 400 663 A1
(25)	Ja (26) En
(21)	02741308.7 (22) 26.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86)	JP 2002/006375 26.06.2002
(87)	WO 2003/001038 2003/01 03.01.2003
(30)	26.06.2001 JP 2001192387
(54)	• <i>REGENERATIVES STEUERVERFAHREN FÜR EINE KONTINUIERLICHE REGENERATIVE DIESELTEILCHENFILTEREINRICHTUNG</i> • <i>REGENERATIVE CONTROL METHOD FOR CONTINUOUS REGENERATIVE DIESEL PARTICULATE FILTER DEVICE</i> • <i>PROCEDE DE COMMANDE DE REGENERATION POUR DISPOSITIF DE FILTRAGE PARTICULAIRE DIESEL A REGENERATION</i>
(71)	ISUZU MOTORS LIMITED, 26-1, Minami-ohi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0013, JP
(72)	IMAI, Takehito Isuzu Motors Limited, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-8501, JP
	SUZUKI, Tsuneo Isuzu Motors Limited, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-8501, JP
	GABE, Masashi Isuzu Motors Limited, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-8501, JP
	OCHI, Naofumi Isuzu Motors Limited, Fujisawa-shi, Kanagawa 252-8501, JP
(74)	Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke Taunusstrasse 5a, 65183 Wiesbaden, DE
F01N 3/022 → (51) B01D 46/52	
F01N 3/023 → (51) F02D 41/02	
(51)	F01N 3/08 (11) 1 400 664 A1
	B01D 53/94 B01D 53/86
(25)	En (26) En
(21)	03020642.9 (22) 11.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
	AL LT LV MK
(30)	20.09.2002 JP 2002274750
(54)	• <i>Verfahren und Vorrichtung zur Reinigung von Abgas</i> • <i>Exhaust gas purifying method and exhaust gas purifying system</i> • <i>Méthode et dispositif de purification de gaz d'échappement</i>
(71)	Isuzu Motors, Ltd., 26-1, Minami-Ohi 6-chome, Shinagawa-Ku, Tokyo, JP
(72)	Sato, Hitoshi, Fujisawa-shi Kanagawa, JP
	Ochi, Naofumi, Fujisawa-shi Kanagawa, JP
	Gabe, Masashi, Fujisawa-shi Kanagawa, JP
	Imai, Takehito, Fujisawa-shi Kanagawa, JP
(74)	Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke Taunusstrasse 5a, 65183 Wiesbaden, DE
(51)	F01N 3/08 (11) 1 400 665 A1
	B01D 53/94
(25)	En (26) En
(21)	03255499.0 (22) 03.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
	AL LT LV MK

(30)	03.09.2002 US 407750 P
	29.08.2003 US 652841
(54)	• <i>Abgasentgiftungsvorrichtung</i> • <i>Emission abatement device</i> • <i>Dispositif de réduction des émissions</i>
(71)	Arvin Technologies, Inc., 2135 West Maple Road, Troy, MI 48084, US
(72)	Thieman, Graham, Columbus Indiana 47201, US
	Virtue, Michael, Michigan 48341, US
	Pope, David, Columbus Indiana 47201, US
	Warren, John, Columbus Indiana 47201, US
(74)	Croston, David, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
F01N 7/04 → (51) F01N 7/08	
(51)	F01N 7/08 (11) 1 400 666 A1
	F01N 7/04 F01N 1/06
(25)	De (26) De
(21)	03015082.5 (22) 03.07.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
	AL LT LV MK
(30)	21.09.2002 DE 10244021
(54)	• <i>Abgasanlage für eine Brennkraftmaschine</i> • <i>Exhaust System for an Internal Combustion Engine</i> • <i>Système d'échappement pour un moteur à combustion interne</i>
(71)	J. Eberspächer GmbH Co. KG, Eberspächerstrasse 24, 73730 Esslingen, DE
(72)	Jabasinski, Rolf, Dr., 70794 Filderstadt, DE
(74)	Patentanwalts-Partnerschaft, Rotermund + Pfusch + Bernhard, Waiblinger Strasse 11, 70372 Stuttgart, DE
F01P 5/12 → (51) F04D 13/02	
F01P 7/08 → (51) F04D 13/02	
F02B 1/12 → (51) F02D 35/02	
F02B 37/007 → (51) F02B 37/013	
(51)	F02B 37/013 (11) 1 400 667 A2
	F02B 37/007 F02B 37/12
(25)	De (26) De
(21)	03020040.6 (22) 04.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
	AL LT LV MK
(30)	19.09.2002 DE 10243473
(54)	• <i>Brennkraftmaschine mit Abgasturboaufladung</i> • <i>Turbocharged internal combustion engine</i> • <i>Moteur à combustion interne suralimenté par turbocompresseur</i>
(71)	Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
(72)	Hemmerlein, Norbert, 75181 Pforzheim, DE
	Spiegel, Leo, 71665 Vaihingen/Enz, DE
F02B 37/12 → (51) F02B 37/013	
F02B 37/16 → (51) F02D 23/00	
(51)	F02B 75/22 (11) 1 400 668 A2
	F01L 1/02
(25)	En (26) En
(21)	03020153.7 (22) 05.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
	AL LT LV MK
(30)	20.09.2002 IT T020020822

(54)	• <i>Konfiguration eines Nockenwellenantriebs für einen Motor mit zwei Zylinderreihen</i> • <i>Camshaft drive mechanism configuration for an engine with a double line of cylinders</i> • <i>Configuration de la distribution pour un moteur avec deux lignes de cylindres</i>
(71)	FIAT AUTO S.p.A., Corso Giovanni Agnelli 200, 10135 Torino, IT
(72)	Bertero, Giorgio, 10024 Moncalieri (Torino), IT
(74)	Lotti, Giorgio, et al, c/o Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128 Torino, IT
F02C 1/02 → (51) F02C 7/18	
F02C 6/08 → (51) F02C 7/18	
F02C 6/10 → (51) F02C 7/18	
F02C 7/12 → (51) F02C 7/18	
(51)	F02C 7/18 (11) 1 400 669 A1
	F02C 6/08 F02C 6/10
	F02C 1/02 F02C 7/12
(25)	De (26) De
(21)	03021221.1 (22) 18.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
	AL LT LV MK
(30)	23.09.2002 DE 10244192
(54)	• <i>Gasturbine mit Vorrichtung zur Arbeitsentnahme zur Kühlung von Scheiben</i> • <i>Gas turbine engine with apparatus for generation of mechanical work for cooling of discs</i> • <i>Turbine à gaz avec dispositif pour produire du travail mécanique pour refroidir des disques</i>
(71)	Rolls-Royce Deutschland Ltd & Co KG, Eschenweg 11, 15827 Dahlewitz, DE
(72)	Friedl, Winfried-Hagen, 12305 Berlin, DE
	Au, Jörg, 10827 Berlin, DE
(74)	Weber, Joachim, Dr., Hoefler & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE
F02C 7/18 → (51) B23K 1/00	
F02C 7/18 → (51) F23R 3/42	
F02C 9/20 → (51) F01D 17/16	
F02D 13/02 → (51) F02D 35/02	
(51)	F02D 23/00 (11) 1 400 670 A1
	F02B 37/16 F02D 33/02
(25)	De (26) De
(21)	02405822.4 (22) 23.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
	AL LT LV MK RO SI
(54)	• <i>Verfahren und Vorrichtung zum Betreiben eines Abgasturboladers</i> • <i>Method and device for operating a turbo-charger</i> • <i>Procédé et dispositif pour controller un turbo-compresseur</i>
(71)	ABB Turbo Systems AG, Bruggstrasse 71a, 5400 Baden, CH
(72)	Bernard, Olivier, 5400 Baden, CH
(74)	ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG, Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH
F02D 33/02 → (51) F02D 23/00	

(51) F02D 35/02 (11) 1 400 671 A2 F02D 41/34 F02B 1/12 F02D 13/02 (25) En (26) En (21) 03005450.6 (22) 14.03.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	• <i>Système de purification de gaz d'échappement pour un moteur à combustion interne</i> (71) ISUZU MOTORS LIMITED, 26-1, Minami-ohi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP (72) Sato, Hitoshi, Fujisawa-shi Kanagawa, JP Ochi, Naofumi, Fujisawa-shi Kanagawa, JP Gabe, Masashi, Fujisawa-shi Kanagawa, JP Imai, Takehito, Fujisawa-shi Kanagawa, JP Urata, Takashi, Fujisawa-shi Kanagawa, JP (74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke Postfach 61 45, 65051 Wiesbaden, DE	(74) Cummings, Sean Patrick, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB
AL LT LV MK RO (30) 17.09.2002 JP 2002270634 (54) • <i>Vorrichtung und Verfahren zur Steuerung einer Mehrzylinder-Brennkraftmaschine</i> • <i>Control apparatus and control method for multi-cylinder engine</i> • <i>Dispositif et méthode de commande d'un moteur à plusieurs cylindres</i> (71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP (72) Yamaoka, Shiro, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0012, JP Nogi, Toshiharu, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0003, JP Shimada, Atsushi, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0036, JP Kanekawa, Nobuyasu, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0025, JP Iihoshi, Youichi, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0037, JP (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE	(51) F02D 41/14 (11) 1 400 674 A2 F02D 41/40 (25) De (26) De (21) 03015722.6 (22) 10.07.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR AL LT LV MK (30) 23.09.2002 DE 10244091 (54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung einer Brennkraftmaschine</i> • <i>Method and apparatus for controlling an internal combustion engine</i> • <i>Procédé et dispositif de commande d'un moteur à combustion interne</i> (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE (72) Gross, Jürgen, 70327 Stuttgart, DE	(51) F02D 41/20 (11) 1 400 677 A2 H01L 41/04 (25) En (26) En (21) 03255969.2 (22) 23.09.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR AL LT LV MK (30) 23.09.2002 US 252237 31.03.2003 US 403713 (54) • <i>Einspritzsystem</i> • <i>Injector system</i> • <i>Système d'injection</i> (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US (72) Baker, Nigel, Canterbury, Kent CT2 0LT, GB Martin, Steven, Canterbury, Kent CT2 0NJ, GB Griffin, Peter, Maidstone, Kent ME14 2EU, GB (74) Cummings, Sean Patrick, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB
(51) F02D 35/02 (11) 1 400 672 A2 F02D 37/02 F02D 41/34 F02D 41/14 F02D 43/00 F02P 5/15 (25) En (26) En (21) 03029944.0 (22) 02.10.1996 (84) DE FR GB IT (30) 02.10.1995 JP 25484795 10.11.1995 JP 29225595 10.11.1995 JP 29225895 10.11.1995 JP 29225995 10.11.1995 JP 29264495 (54) • <i>Verfahren zur Steuerung einer Brennkraftmaschine</i> • <i>Method for controlling an internal combustion engine</i> • <i>Méthode pour commander un moteur à combustion interne</i> (71) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA, 2500 Shingai, Iwata-shi Shizuoka-ken, 438, JP (72) Nakamura, Michihisa, c/o Yamaha Hatsudoki K.K., Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP Matsuo, Noritaka, c/o Yamaha Hatsudoki K.K., Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE (62) 96115860.7 / 0 810 362	F02D 41/14 → (51) F02D 35/02 (51) F02D 41/20 (11) 1 400 675 A1 F02M 51/06 (25) De (26) De (21) 03015717.6 (22) 10.07.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR AL LT LV MK (30) 23.09.2002 DE 10244092 (54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung wenigstens zweier Piezoaktoren</i> • <i>Method and device for controlling at least two piezo-actuators</i> • <i>Procédé et dispositif pour contrôler au moins deux piézo-actionneurs</i> (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE (72) Rau, Andreas, 70469 Stuttgart, DE (51) F02D 41/20 (11) 1 400 676 A2 H01L 41/04 (25) En (26) En (21) 03255966.8 (22) 23.09.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR AL LT LV MK (30) 23.09.2002 US 252237 31.03.2003 US 403713 (54) • <i>Treiberschaltung für eine Kraftstoff-Einspritzdüse</i> • <i>Fuel injector drive circuit</i> • <i>Circuit de commande pour injecteur de carburant</i> (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US (72) Martin, Steven J., Canterbury Kent CT2 0NJ, GB Baker, Nigel P., Canterbury Kent CT2 0LT, GB Griffin, Peter G., Maidstone Kent ME14 2EU, GB Cheever, Gordon D., Jr., Peru, IN 46970, IS Engel, Joseph, Obercorn, L4671, LU Downey, Joel F., Kokomo, IN 46904-9005, US	(51) F02D 41/24 (11) 1 400 678 A2 (25) De (26) De (21) 03015719.2 (22) 10.07.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR AL LT LV MK (30) 23.09.2002 DE 10244094 (54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung einer Brennkraftmaschine</i> • <i>Method and system for controlling a combustion engine</i> • <i>Méthode et système de commande d'un moteur à combustion</i> (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE (72) Gross, Jürgen, 70327 Stuttgart, DE F02D 41/24 → (51) F02D 41/40 F02D 41/34 → (51) F02D 35/02 (51) F02D 41/40 (11) 1 400 679 A1 F02D 35/02 F02D 41/24 (25) Fr (26) Fr (21) 03292031.6 (22) 14.08.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR AL LT LV MK (30) 23.09.2002 FR 0211738 (54) • <i>Steuereinrichtung um einen Kraftfahrzeug-Dieselmotor zu betreiben</i> • <i>Control system for operating a Diesel engine of an automotive vehicle</i> • <i>Système de contrôle du fonctionnement d'un moteur diesel de véhicule automobile</i> (71) Peugeot Citroen Automobiles SA, Route de Gisy, 78943 Vélizy-Villacoublay Cedex, FR Delphi Technologies, Inc., 5725 Delphi Drive, Troy, MI 48098, US (72) Vermonet, Claire, 75116 Paris, FR Meissonnier, Guillaume, 41190 Landes le Gaulois, FR Lorret, Cédric, 75011 Paris, FR (74) Habasque, Etienne Joel Jean-François, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR
F02D 35/02 → (51) F02D 41/40 F02D 37/02 → (51) F02D 35/02 (51) F02D 41/02 (11) 1 400 673 A2 F02D 41/40 F01N 3/023 (25) En (26) En (21) 03020244.4 (22) 06.09.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR AL LT LV MK (30) 17.09.2002 JP 2002270206 (54) • <i>Abgasreinigungssystem für eine Brennkraftmaschine</i> • <i>Internal combustion engine exhaust gas purifying system</i>	(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US (72) Martin, Steven J., Canterbury Kent CT2 0NJ, GB Baker, Nigel P., Canterbury Kent CT2 0LT, GB Griffin, Peter G., Maidstone Kent ME14 2EU, GB Cheever, Gordon D., Jr., Peru, IN 46970, IS Engel, Joseph, Obercorn, L4671, LU Downey, Joel F., Kokomo, IN 46904-9005, US	(51) F02D 41/40 (11) 1 400 679 A1 F02D 35/02 F02D 41/24 (25) Fr (26) Fr (21) 03292031.6 (22) 14.08.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR AL LT LV MK (30) 23.09.2002 FR 0211738 (54) • <i>Steuereinrichtung um einen Kraftfahrzeug-Dieselmotor zu betreiben</i> • <i>Control system for operating a Diesel engine of an automotive vehicle</i> • <i>Système de contrôle du fonctionnement d'un moteur diesel de véhicule automobile</i> (71) Peugeot Citroen Automobiles SA, Route de Gisy, 78943 Vélizy-Villacoublay Cedex, FR Delphi Technologies, Inc., 5725 Delphi Drive, Troy, MI 48098, US (72) Vermonet, Claire, 75116 Paris, FR Meissonnier, Guillaume, 41190 Landes le Gaulois, FR Lorret, Cédric, 75011 Paris, FR (74) Habasque, Etienne Joel Jean-François, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

F02D 41/40	→ (51)	F02D 41/02
F02D 41/40	→ (51)	F02D 41/14
F02D 43/00	→ (51)	F02D 35/02
F02G 1/043	→ (51)	F02G 1/044
(51) F02G 1/044	(11) 1 400 680 A1	
F02G 1/043		
(25) En	(26) En	
(21) 03020440.8	(22) 11.09.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 18.09.2002 JP 2002271532		
(54) • <i>Stirlingmotor</i> • <i>Stirling engine</i> • <i>Moteur Stirling</i>		
(71) Isuzu Motors, Ltd., 26-1, Minami-Ohi 6-chome, Shinagawa-Ku, Tokyo, JP		
(72) Yamamoto, Yasushi, Isuzu Adv.Engineer.Cent.Ltd, Fujisawa-shi Kanagawa, JP		
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE		
(51) F02K 1/80	(11) 1 400 681 A2	
(25) En	(26) En	
(21) 03255787.8	(22) 16.09.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 20.09.2002 US 251557		
(54) • <i>Methode und Einrichtung um ein Heissgasrohr zu unterstützen</i> • <i>Methods and apparatus for supporting high temperature ducting</i> • <i>Méthode et dispositif de soutien d'un duc de gaz chaud</i>		
(71) General Electric Company, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US		
(72) Swinford, Mark Douglas, Centerville, Ohio 45429, US		
Bowers, Kevin Todd, Bellbrook, Ohio 45305, US		
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB		
(51) F02M 1/10	(11) 1 400 682 A2	
(25) En	(26) En	
(21) 03254963.6	(22) 09.08.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 20.09.2002 US 251382		
(54) • <i>Elektromechanische Kaltstartvorrichtung für eine Brennkraftmaschine</i> • <i>Electromechanical choke system for an inter- nal combustion engine</i> • <i>Dispositif de starter électromécanique pour un moteur à combustion interne</i>		
(71) BRIGGS & STRATTON CORPORATION, 12301 West Wirth Street, Wauwatosa, Wisconsin 53222-2110, US		
(72) Tharman, Paul A., Pewaukee WI 53072, US Schultz, Curtis L., Grafton WI 53024-2232, US Blonski, Jeffrey C., Racine WI 53402, US Guntly, Thomas G., Hartford WI 53027, US		
(74) Carpenter, David, MARKS & CLERK, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB		

(51) F02M 1/16	(11) 1 400 683 A2	
(25) En	(26) En	
(21) 03020993.6	(22) 17.09.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 19.09.2002 US 412154 P 09.09.2003 US 658063		
(54) • <i>Automatische Vorrichtung zum Ansaugen</i> • <i>Automatic priming system</i> • <i>Système d'amorçage automatique</i>		
(71) TECUMSEH PRODUCTS COMPANY, 100 East Patterson Street, Tecumseh Michigan 49286, US		
(72) Carpenter, Todd L., Gregory, Michigan 48137, US		
(74) Riebling, Peter, Dr.-Ing., Patentanwalt Postfach 31 60, 88113 Lindau, DE		
(51) F02M 25/08	(11) 1 400 684 A2	
(25) De	(26) De	
(21) 03015410.8	(22) 09.07.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 20.09.2002 DE 10243956		
(54) • <i>Schaltungsanordnung für ein pulsweitenmodu- liert ansteuerbares elektromagnetisches Rege- nerierventil zur Tankentlüftung eines Kraftfahr- zeugs</i> • <i>Circuit for a pulse width modulation controlled electromagnetic purge valve for venting a tank of a vehicle</i> • <i>Circuit pour vanne électromagnétique de purge commandé par modulation par largeur d'impul- sions pour ventiler le réservoir d'un véhicule</i>		
(71) Carl Freudenberg KG, Hühnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE		
(72) Gerlich, Torsten, 64625 Bensheim, DE Klatt, Christopher, 69118 Heidelberg, DE Heinrich, Ralf, 69469 Weinheim, DE Klesen, Christof, 64397 Modautal, DE		
F02M 25/08	→ (51)	F02M 37/00
(51) F02M 35/14	(11) 1 400 685 A2	
(25) De	(26) De	
(21) 03102669.3	(22) 28.08.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 21.09.2002 DE 10243883		
(54) • <i>Resonatorluftfilter</i> • <i>Combined resonator and air filter</i> • <i>Filtre à air et résonateur combiné</i>		
(71) MANN+HUMMEL GmbH, Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE		
(72) Graefenstein, Andreas, 76131, Karlsruhe, DE		
(51) F02M 37/00	(11) 1 400 686 A1	
F02M 25/08		
(25) En	(26) En	
(21) 03020249.3	(22) 08.09.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 10.09.2002 US 409485 P		
(54) • <i>Schadstoffregelung für kleine Verbrennungs- motoren</i> • <i>Emissions control system for small internal combustion engines</i> • <i>Système de régulation d'émissions pour de petits moteurs à combustion interne</i>		

(71) TECUMSEH PRODUCTS COMPANY, 100 East Patterson Street, Tecumseh Michigan 49286, US		
(72) Rado, Gordon E., Plymouth Wisconsin 53073, US Brower, David R., Beaver Dam Wisconsin 53916, US Stenz, Dennis N., Mount Calvary Wisconsin 53057, US		
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE		
F02M 51/06	→ (51)	F02D 41/20
F02M 59/00	→ (51)	H01L 41/00
F02M 61/08	→ (51)	B24B 15/02
F02M 61/16	→ (51)	B24B 15/02
(51) F02N 11/08	(11) 1 400 687 A2	
F02N 17/08		
(25) En	(26) En	
(21) 03021247.6	(22) 18.09.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 20.09.2002 JP 2002275622		
(54) • <i>Anlassverfahren und Anlassvorrichtung für eine Brennkraftmaschine, Verfahren und Vor- richtung zur Schätzung der gebrauchten Ener- gie während des Anlassens</i> • <i>Starting method and starting device of internal combustion engine, method and device of esti- mating starting energy employed for starting method and starting device</i> • <i>Méthode et dispositif pour démarrer un moteur à combustion interne, méthode et dispositif pour estimer l'énergie utilisée lors du démar- rage</i>		
(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota- cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP		
(72) Asada, Toshiaki, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP Mitani, Shinichi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP Tsuji, Kimitoshi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP Kusaka, Yasushi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP Kataoka, Kenji, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP		
(74) Vollnhals, Aurel, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke- Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE		
F02N 17/08	→ (51)	F02N 11/08
F02P 5/15	→ (51)	F02D 35/02
F03D 1/00	→ (51)	F03D 11/04
F03D 7/02	→ (51)	F03D 11/04
(51) F03D 11/04	(11) 1 400 688 A1	
F03D 7/02	F03D 1/00	
(25) Es	(26) En	
(21) 02740780.8	(22) 11.06.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) ES 2002/000303 11.06.2002		
(87) WO 2002/101234 2002/51 19.12.2002		
(30) 12.06.2001 ES 200101404		
(54) • <i>SELBSTSTEUERENDE WINDTURBINE</i> • <i>SELF-STEERING WIND TURBINE</i>		

- *TURBINE EOLIENNE A ORIENTATION AUTOMATIQUE*
- (71) Lahuerta Antoune, Ivan, Poligono Malpica C/E no 29, Nave, 50016 Zaragoza, ES
Lahuerta Antoune, Sebastian Manuel, Poligono Malpica C/E no 29, Nave, 50016 Zaragoza, ES
Lahuerta Antoune, Maria, Poligono Malpica C/E no 29, Nave, 50016 Zaragoza, ES
- (72) LAHUERTA ANTOUNE, Sebastián, Manuel, E-50016 Zaragoza, ES
LAHUERTA ANTOUNE, Maria, E-50016 Zaragoza, ES
- (74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR
-
- (51) **F04B 27/08** (11) **1 400 689 A1**
F04B 35/00 F04B 35/04
B60H 1/32
- (25) En (26) En
(21) 03019377.5 (22) 27.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 19.09.2002 JP 2002274024
28.03.2003 JP 2003090596
- (54) • *Fahrzeug-Klimaanlage mit Hybridkompressor*
• *Air conditioning systems for vehicle with hybrid compressor*
• *Appareil de climatisation de véhicule comprenant un compresseur hybride*
- (71) Sanden Corporation, 20 Kotobuki-cho, Isesaki-shi, Gunma 372-8502, JP
- (72) Kawahara, Takayuki, Isesaki-shi, Gunma 372-8502, JP
- (74) Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., et al, Prüfer & Partner GbR Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d, 81545 München, DE
-
- F04B 35/00** → (51) F04B 27/08
-
- F04B 35/04** → (51) F04B 27/08
-
- F04B 39/02** → (51) G01F 23/292
-
- (51) **F04B 39/10** (11) **1 400 690 A2**
F16K 15/04
- (25) En (26) En
(21) 03255709.2 (22) 12.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 20.09.2002 GB 0221918
08.09.2003 GB 0321051
- (54) • *Rückschlagventil für Vakuumpumpen*
• *Non-return valves for vacuum pumps*
• *Clapet anti-retour pour pompes à vide*
- (71) The BOC Group plc, Chertsey Road, Windlesham Surrey GU20 6JH, GB
- (72) Savidge, Derek, West Sussex, BN43 5NJ, GB
North, Philip, Horsham, West Sussex, RH12 2NZ, GB
Turner, Neil, Godalming, Surrey, GU8 5EG, GB
- (74) Booth, Andrew Steven, et al, The BOC Group plc, Chertsey Road, Windlesham, Surrey GU20 6JH, GB
-
- (51) **F04B 43/12** (11) **1 400 691 A2**
(25) De (26) De
(21) 03405652.3 (22) 08.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 23.09.2002 DE 10244090

- (54) • *Schlauchkassette für eine peristaltische Pumpe*
• *Tube cassette for peristaltic pump*
• *Cassette à tube de pompe péristaltique*
- (71) Ismatec SA, Laboratoriumstechnik, Feldegstrasse 6, 8152 Glattbrugg, CH
- (72) Saxer, Daniel, 8048 Zürich, CH
Fässler, René, 8049 Zürich, CH
Michels, Stephan, 8474 Dinhard, CH
- (74) Rottmann, Maximilian R., c/o Rottmann, Zimmermann + Partner AG Glattalstrasse 37, 8052 Zürich, CH
-
- (51) **F04B 49/22** (11) **1 400 692 A1**
F04B 49/24
- (25) De (26) De
(21) 03450186.6 (22) 13.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 19.09.2002 AT 14172002
- (54) • *Hubkolbenkompressor und Verfahren zur stufenlosen Fördermengenregelung desselben*
• *Volumetric piston compressor and method to continuously adjust its displacement*
• *Compresseur volumétrique à piston et procédé de réglage à variation continue de son débit*
- (71) HOERBIGER KOMPRESSORTECHNIK SERVICES GmbH, Prinz-Eugen-Strasse 70, 1040 Wien, AT
- (72) Spiegl, Bernhard, Dr., 1030 Wien, AT
Steinrück, Peter, Dr., 4830 Hallstatt, AT
Machu, Gunther, Dr., 1230 Wien, AT
Miks, Michael, 2534 Alland, AT
- (74) Pinter, Rudolf, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Klein, Pinter & Laminger OEG Prinz-Eugen-Strasse 70, 1040 Wien, AT
-
- F04B 49/24** → (51) F04B 49/22
-
- (51) **F04C 2/107** (11) **1 400 693 A2**
F04C 15/00 F01C 21/10
- (25) De (26) De
(21) 03020133.9 (22) 05.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 20.09.2002 DE 10243675
- (54) • *Exzenterschneckenpumpe mit modularer Austauschereinheit*
• *Moineau-type pump with modular replacement unit*
• *Pompe de type Moineau avec unité de remplacement modulaire*
- (71) Netzsch-Mohnopumpen GmbH, Gebrüder-Netzsch-Strasse 19, 95100 Selb, DE
- (72) Denk, Reinhard, 84453 Mühldorf, DE
Böhnisch, Christoph, 81669 München, DE
Groth, Michael, 84524 Neuötting, DE
Kneidl, Franz, 84478 Waldkraiburg, DE
Ribbe, Thomas, 84453 Mühldorf, DE
Robby, Michael, 84453 Mühldorf, DE
Kurz, Robert, 85609 Aschheim, DE
Kreidl, Johann, 84478 Waldkraiburg, DE
-
- (51) **F04C 2/107** (11) **1 400 694 A2**
F01C 21/10
- (25) De (26) De
(21) 03020374.9 (22) 10.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 20.09.2002 DE 10243674

- (54) • *Exzenterschneckenpumpe mit Reservestator*
• *Moineau-type pump with spare stator*
• *Pompe de type Moineau avec stator de réserve*
- (71) Netzsch-Mohnopumpen GmbH, Gebrüder-Netzsch-Strasse 19, 95100 Selb, DE
- (72) Bauer, Helmut, 84405 Dorfen, DE
Boehnisch, Christoph, 81669 München, DE
Groth, Michael, 84524 Neuötting, DE
Gutmann, Guido, 82229 Hechendorf, DE
Hantschk, Günther, 84574 Taufkirchen, DE
Jarzina, Siegfried, 84478 Waldkraiburg, DE
Kneidl, Franz, 84478 Waldkraiburg, DE
Kreidl, Johann, 84478 Waldkraiburg, DE
Kurz, Robert, 85609 Aschheim, DE
Lachenwitzer, Franz, 84478 Waldkraiburg, DE
Ribbe, Thomas, 84453 Mühldorf, DE
Denk, Reinhard, 84453 Mühldorf, DE
Robby, Michael, 84453 Mühldorf, DE
Rosner, Karl-Heinz, 72250 Freudenstadt, DE
Streubel, Thomas, Jiu Shi Western Suburban Garden, Shanghai 201702, CN
Thumser, Alfred, 84544 Aschau, DE
Gradl, Matthias, 96145 Sesslach, DE
Neumann, Uwe, 65189 Wiesbaden, DE
Linde, Hansjürgen, Prof., 99867 Gotha, DE
Schaefer, Matthias, 96450 Coburg, DE
-
- F04C 2/14** → (51) F04C 13/00
-
- (51) **F04C 13/00** (11) **1 400 695 A2**
F04C 15/00 F04C 2/14
- (25) En (26) En
(21) 03021259.1 (22) 19.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 23.09.2002 DE 20214715 U
- (54) • *Abgabevorrichtung für fließfähiges Material*
• *Apparatus for dispensing free-flowing material*
• *Appareil pour distribuer une matière fluide*
- (71) NORDSON CORPORATION, 28601 Clemens Road, Westlake, Ohio 44145-1119, US
- (72) Dittmann, Ralf, 21406 Melbek, DE
Luger, Alfred, 21360 Voegelsen, DE
Menekse, Muenner, 21514 Buechen, DE
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE
-
- F04C 15/00** → (51) F04C 2/107
-
- F04C 15/00** → (51) F04C 13/00
-
- F04C 29/02** → (51) F25B 1/047
-
- F04C 29/04** → (51) F25B 1/047
-
- (51) **F04C 29/10** (11) **1 400 696 A1**
F25B 49/02
- (25) De (26) De
(21) 03019248.8 (22) 26.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 20.09.2002 DE 10243854
- (54) • *Verfahren zum Regeln eines Verdichter- und/oder Lüftersatzes*
• *Method for controlling a set of compressors and/or ventilators*
• *Procédé de commande d'un ensemble de compresseurs et/ou de ventilateurs*

- (71) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE
(72) Gassen, Heinz, 53489 Sinzig, DE
(74) Zahn, Christoph, LINDE AKTIENGESSELLSCHAFT, Zentrale Patentabteilung, 82049 Höllriegelskreuth, DE

(51) **F04D 13/02** (11) **1 400 697 A1**
F16D 27/00 F01P 5/12
F01P 7/08

- (25) It (26) En
(21) 03077920.1 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 IT MI20022008
(54) • *Kühlungssteuervorrichtung einer Brennkraftmaschine*
• *Apparatus for controlling operating of the devices for recirculating and cooling a cooling fluid in engines*
• *Dispositif pour commander le refroidissement d'un moteur à combustion interne*
(71) Baruffaldi S.p.A., Via Cesare Battisti, 6, 20097 San Donato Milanese, Milan, IT
(72) Boffelli, Piercarlo, Milano, IT
(74) Raimondi, Margherita, Dott. Ing. Prof. Alfredo Raimondi S.r.l., Piazzale Cadorna, 15, 20123 Milano, IT

F04D 29/12 → (51) F04D 29/62

- (51) **F04D 29/32** (11) **1 400 698 A1**
F01D 5/30
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292280.9 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 FR 0211539
(54) • *Kontrolle der axialen Lage einer Verdichterschaukel*
• *Axial positioning control of a compressor blade*
• *Maîtrise de la position axiale d'une aube de soufflante*
(71) SNECMA MOTEURS, 2, Boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
(72) Bassot, Alain Jacques Michel, 77590 Bois-Le-Roi, FR
Bonny, Jean-Claude, 77950 Voisenon, FR
Even, Philippe, 27200 Vernon, FR
Lamothe, Pierre Antoine, 31530 Saint Paul/Save, FR
Madec, Alain, 77590 Chartrettes, FR
Reghezza, Patrick Jean-Louis, 77000 Vaux Le Penil, FR
(74) Le Bras, Hervé, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

- (51) **F04D 29/44** (11) **1 400 699 A2**
(25) En (26) En
(21) 03021203.9 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 JP 2002274546
19.11.2002 JP 2002334842
(54) • *Elektrisches Gebläse und damit ausgerüsteter Staubsauger*
• *Electric blower and vacuum cleaner using the same*
• *Soufflante électrique et aspirateur muni d'une telle soufflante*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Tokuda, Tsuyoshi, Hikone-shi Shiga 522-0047, JP
Murata, Yoshitaka, Hikone-shi Shiga 521-1135, JP
Hayamizu, Yoshitaka, Kadoma-shi Osaka 571-0029, JP
Morishita, Kazuhisa, Yokaichi-shi Shiga 527-0063, JP
Yuasa, Yasuhiro, Yokaichi-shi Shiga 527-0018, JP
Tsuchiya, Norihiro, Omihachiman-shi Shiga 523-0044, JP
(74) Turi, Michael, Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

F04D 29/44 → (51) F04D 29/58

- (51) **F04D 29/58** (11) **1 400 700 A1**
F04D 29/44
(25) Ja (26) En
(21) 02726494.4 (22) 27.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/005105 27.05.2002
(87) WO 2002/099289 2002/50 12.12.2002
(30) 01.06.2001 JP 2001166660
(54) • *GEBLÄSEVORRICHTUNG*
• *FAN DEVICE*
• *DISPOSITIF VENTILATEUR*
(71) Kawakami, Isamu, 533-4, Arifukuonsen-cho, Goutsu-shi, Shimane 695-0156, JP
(72) Kawakami, Isamu, Goutsu-shi, Shimane 695-0156, JP
(74) Lepeudry-Gautherat, Thérèse (FR), et al, Cabinet Lepeudry 43, rue de la Brèche aux Loups, 75012 Paris, FR

- (51) **F04D 29/62** (11) **1 400 701 A2**
F04D 29/12
(25) En (26) En
(21) 03020501.7 (22) 15.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 JP 2002271439
(54) • *Wasserpumpe*
• *Water pump*
• *Pompe à eau*
(71) MIKUNI CORPORATION, 13-11 Sotokanda 6-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0021, JP
(72) Takehana, Norio, Iwate-gun Iwate-ken, JP
Naiki, Takehiko, Iwate-gun Iwate-ken, JP
Shichi, Makoto, Iwate-gun Iwate-ken, JP
(74) Beyer, Andreas, Dr., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

F15B 7/04 → (51) B25B 21/00

F15B 19/00 → (51) F15B 21/04

- (51) **F15B 21/04** (11) **1 400 702 A2**
F15B 19/00 F15B 21/08
(25) De (26) De
(21) 03017229.0 (22) 30.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 DE 10242969
(54) • *Pneumatische Anordnung mit mehreren Wartungsmodulen zur Druckluftaufbereitung*

- *Pneumatic arrangement with several service modules for compressed air preparation*
- *Agencement pneumatique avec plusieurs modules de services pour la préparation de l'air comprimé*

- (71) Festo AG & Co, Ruiter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE
(72) Garner, Jens, 70374 Stuttgart, DE
Gebauer, Günter, 73728 Esslingen, DE
Keinrad, Klaus, 73257 Köngen, DE
(74) Vetter, Hans, Dipl.-Phys.Dr., Patentanwälte, Magenbauer & Kollegen, Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

F15B 21/08 → (51) F15B 21/04

F16B 4/00 → (51) F16B 19/02

F16B 5/00 → (51) E04F 15/04

F16B 5/00 → (51) F16B 21/09

F16B 5/07 → (51) F16B 19/02

F16B 7/10 → (51) A47B 9/14

- (51) **F16B 9/02** (11) **1 400 703 A1**
(25) En (26) En
(21) 02021016.7 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verbindungsanordnung*
• *Connection device*
• *Dispositif de connexion*
(71) Ford Global Technologies, Inc., Suite 600, Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
(72) Bergmann, Tomas, 41728 Göteborg, SE
Cooling, Michael, 41655 Göteborg, SE
(74) Lindberg, Klas Valter Bo, et al, Awapatent AB P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

F16B 12/24 → (51) E04F 15/04

- (51) **F16B 13/00** (11) **1 400 704 A1**
(25) De (26) De
(21) 03018967.4 (22) 21.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 AT 6242002
(54) • *Einrichtung zur distanzierten Befestigung von Wärmedämmplatten an Wänden oder Decken*
• *Device for distanced fixing of isolation panels to walls or ceilings*
• *Dispositif pour la fixation à distance de plaques d'isolation aux murs ou aux plafonds*
(71) Holzinger, Alois, sen., Reichsstrasse 34, 6800 Feldkirch, AT
(72) Holzinger, Alois, sen., 6800 Feldkirch, AT
(74) Hefel, Herbert, Dipl.-Ing., et al, Egelseestrasse 65a, Postfach 61, 6806 Feldkirch, AT

- (51) **F16B 19/02** (11) **1 400 705 A1**
F16B 5/07 F16B 21/08
F16B 4/00 F16M 7/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292301.3 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 FR 0211608
(54) • *Befestigungseinheit aus Finger und Hülse*

- *Fixing mean comprising finger and bushing*
 - *Ensemble d'un doigt et d'un canon de fixation*
- (71) SAGEM SA, 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR
(72) Decamp, Katell, 78240 Chambourcy, FR
(74) Bloch, Gérard, et al, Cabinet Bloch & Associés 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

F16B 21/02 → (51) F16B 21/09

- (51) **F16B 21/04** (11) **1 400 706 A1**
(25) De (26) De
(21) 03019094.6 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 DE 10243920
(54) • *Vorrichtung zum lösbaren Befestigen eines Motors an einem Förderer*
• *Device for releasably fastening a motor to a conveyor*
• *Dispositif de fixation amovible d'un moteur à un transporteur*

- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Brixius, Wolfgang, 91077 Neunkirchen A.Br, DE
Gräfer, Dominik, 90427 Nürnberg, DE
Hoene, Albrecht, Dr., 91074 Herzogenaurach, DE

F16B 21/08 → (51) F16B 19/02

- (51) **F16B 21/09** (11) **1 400 707 A1**
F16B 21/02 B62D 27/06
F16B 5/00
(25) De (26) De
(21) 03014908.2 (22) 01.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 14.09.2002 DE 10242787
(54) • *Lösbare Verbindung zwischen zwei angrenzenden Bauteilen, insbesondere Aussenhautteilen einer Fahrzeugkarosserie*
• *Releasable connection between two adjoining components, in particular outer skin parts of a vehicle body*
• *Raccordement démontable entre deux composants adjacents, en particulier panneaux externes d'un corps de véhicule*

- (71) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
(72) Danev, Dimitar, 71272 Renningen, DE

F16B 33/00 → (51) F16B 35/00

- (51) **F16B 35/00** (11) **1 400 708 A1**
F16B 33/00
(25) De (26) De
(21) 03019810.5 (22) 30.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 21.09.2002 DE 10244010
(54) • *Justierschraube*
• *Set screw*
• *Vis d'ajustement*
- (71) Hensoldt AG, Gloelstrasse 3-5, 35576 Wetzlar, DE
Hensoldt Systemtechnik GmbH, Gloelstrasse 3-5, 35576 Wetzlar, DE
(72) Schlierbach, Armin, 35638 Leun, DE
Polzer, Gerd, 35586 Wetzlar-Hermannstein, DE
Scheidel, Norbert, 35625 Hüttenberg, DE

- (74) Schmid, Wolfgang, Lorenz & Kollegen Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alte Ulmer Strasse 2, D-89522 Heidenheim, DE

(51) **F16B 37/08** (11) **1 400 709 A1**
F16L 3/23

- (25) En (26) En
(21) 03020383.0 (22) 10.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 JP 2002272668
(54) • *Vorrichtung zum Montieren eines Bauelementes wie ein Rohr auf einen Bolzen*
• *A device for mounting a component such as a pipe on a stud*
• *Dispositif pour le montage d'un composant comme un tuyau sur un goujon*

- (71) Newfrey LLC, 1207 Drummond Plaza, Newark, Delaware 19711, US

- (72) Kanie, Hideki, Toyohashi-shi Aichi-ken, JP
(74) Haar, Lucas H., Dipl.-Ing., Patentanwälte Haar & Schwarz-Haar, Lessingstrasse 3, 61231 Bad Nauheim, DE

(51) **F16B 43/00** (11) **1 400 710 A1**
(25) De (26) De

- (21) 03019617.4 (22) 04.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 21.09.2002 DE 10244029
(54) • *Ringteil aus mindestens zwei Teilringen und Verfahren zur Verbindung der Teilringe zum geschlossenen Ringteil*
• *Ring made of at least two partial rings and method for connecting the partial rings in a closed ring*
• *Anneau d'au moins deux anneaux partiels et méthode pour connecter les anneaux partiels en forme fermée*

- (71) KUKA Roboter GmbH, Blücherstrasse 144, 86165 Augsburg, DE

- (72) Karlinger, Stefan, 86199 Augsburg, DE
(74) Lempert, Jost, Dipl.-Phys. Dr. rer.nat., et al, Patentanwälte, Dipl.-Ing. Heiner Lichti, Dipl.-Phys. Dr. rer. nat. Jost Lempert, Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE

(51) **F16C 3/035** (11) **1 400 711 A2**
F16C 29/06

- (25) En (26) En
(21) 03077517.5 (22) 11.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 US 251228
(54) • *Wellenanordnung mit Kugelumlaufager*
• *Shaft assembly with recirculating ball roller joint unit*
• *Ensemble d'arbres muni d'un palier à recirculation*

- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

- (72) Daenzer, Troy, Reese, MI 48757, US
Garcia, Jesus R., Mexico CP 32240, MX
Perea, Larry, El Paso, TX 79936, US

- (74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems, Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations, B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

F16C 11/06 → (51) F16C 17/24

- (51) **F16C 17/24** (11) **1 400 712 A2**
F16C 11/06
(25) En (26) En
(21) 03014570.0 (22) 07.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 US 251393
(54) • *Kugelgelenk mit Lagerverschleissanzeige*
• *Ball joint assembly with wear indication*
• *Articulation à rotule avec indicateur d'usure*
- (71) TRW Automotive U.S. LLC, 12025 Tech Center Drive, Livonia, Michigan 48150, US
(72) Williams, Daniel E., W. Lafayette, Indiana 47906, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

F16C 29/06 → (51) F16C 3/035**F16C 33/12** → (51) C23C 8/22

- (51) **F16C 35/063** (11) **1 400 713 A2**
(25) De (26) De
(21) 03400055.4 (22) 22.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 DE 10243987
22.09.2003 DE 10344220
(54) • *Einpassring*
• *Fitting ring*
• *Disque d'assemblage*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Hoefs, Roland, 74354 Besigheim, DE

(51) **F16D 13/58** (11) **1 400 714 A2**
(25) De (26) De

- (21) 03020981.1 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 21.09.2002 DE 10243991
(54) • *Auslöseranordnung für eine Reibungskupplung*
• *Initiating device for friction clutch.*
• *Dispositif de déclenchement pour embrayage à friction.*
- (71) Sachs Race Engineering GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 62, 97424 Schweinfurt, DE
(72) Friedrich, Horst, 97491 Aidhausen, DE
Huisjes, Arnold, 97424 Schweinfurt, DE
Selzam, Werner, 97537 Wipfeld, DE
Pankoke, Jörg, 71229 Leonberg, DE

(51) **F16D 21/06** (11) **1 400 715 A1**
F16D 25/12

- (25) De (26) De
(21) 02021052.2 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Kupplungssystem und Halteanordnung zum Halten wenigstens einer Kupplungsanordnung des Kupplungssystems in einem momentanen oder vorgegebenen Einrückzustand*
• *Clutch system and holding arrangement to hold at least one clutch in an engaged condition*

- *Système d'embrayage et dispositif de retenue pour retenir au moins un embrayage dans un condition engagé*
- (71) ZF Sachs AG, Ernst-Sachs-Strasse 62, 97424 Schweinfurt, DE
- (72) Ebert, Angelika, 97421 Schweinfurt, DE
Müller, Ingo, 97421 Schweinfurt, DE
Grosspietsch, Wolfgang, 97421 Schweinfurt, DE
Wirth, Thomas, 97523 Schwanfeld, DE
Heiartz, Markus, 97084 Würzburg, DE
Orlamünder, Andreas, 97422 Schweinfurt, DE
Reisser, Wolfgang, 97526 Sennfeld, DE
- (74) Jordan, Volker, Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 860 820, 81635 München, DE

(51) **F16D 21/06** (11) **1 400 716 A1**
F16D 25/12
(25) De (26) De
(21) 03021283.1 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.09.2002 EP 02021052

- (54) • *Kupplungssystem und Halteanordnung zum Halten wenigstens einer Kupplungsanordnung des Kupplungssystems in einem momentanen oder vorgegebenen Einrückzustand*
- *Clutch system and holding arrangement to hold at least one clutch arrangement of the clutch system in a temporary or predetermined engagement state*
- *Système d'embrayage et dispositif de retenue pour retenir au moins un embrayage du système d'embrayage dans un état temporaire ou dans un état d'engagement prédéterminé*
- (71) ZF Sachs AG, Ernst-Sachs-Strasse 62, 97424 Schweinfurt, DE

- (72) Ebert, Angelika, 97421 Schweinfurt, DE
Müller, Ingo, 97421 Schweinfurt, DE
Grosspietsch, Wolfgang, 97421 Schweinfurt, DE
Wirth, Thomas, 97523 Schwanfeld, DE
Heiartz, Markus, 97084 Würzburg, DE
Orlamünder, Andreas, 97422 Schweinfurt, DE
Reisser, Wolfgang, 97526 Sennfeld, DE

(51) **F16D 23/06** (11) **1 400 717 A1**
(25) De (26) De
(21) 03016475.0 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 19.09.2002 DE 20214485 U

(30) 06.11.2002 DE 20217216 U

- (54) • *Synchroneinrichtung*
• *Synchronizer device*
• *Dispositif de synchronisation*

- (71) Schwarzbich, Jörg, Wertherstrasse 15, 33615 Bielefeld, DE
- (72) Schwarzbich, Jörg, 33615 Bielefeld, DE
- (74) Wiebusch, Manfred, TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

(51) **F16D 23/10** (11) **1 400 718 A1**
F16D 43/04 F16D 23/12
F01K 23/10
(25) Ja (26) En
(21) 02741333.5 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/006409 26.06.2002

(87) WO 2003/002883 2003/02 09.01.2003

- (30) 28.06.2001 JP 2001196127
- (54) • *KUPPLUNGSEINGRIFFSDETEKTOR UND DIESEN ENTHALTENDE UNIAXIALE KOMBINIERTE ANLAGE*
- *CLUTCH ENGAGEMENT DETECTOR AND UNIAXIAL COMBINED PLANT HAVING THE DETECTOR*
- *DETECTEUR D'ENGAGEMENT D'EMBRAYAGE ET DISPOSITIF COMBINE UNIAXIAL EQUIPE DE CE DETECTEUR*
- (71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP
- (72) TANAKA, Satoshi, MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD, Takasago-shi, Hyogo 676-8686, JP
KITA, Yoshiyuki, MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD, Takasago-shi, Hyogo 676-8686, JP
YAMASAKI, Masaaki, MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES LTD, Takasago-shi, Hyogo 676-8686, JP
KOMIYAMA, Hiroya, MDS CO. LTD, Yokohama-shi, Kanagawa 220-0012, JP
- (74) Garkisch, Marcus, Patentanwälte Henkel, Feiler, Hänzle & Partner Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

F16D 23/12 → (51) F16D 23/10

F16D 25/12 → (51) F16D 21/06

F16D 27/00 → (51) F04D 13/02

F16D 43/04 → (51) F16D 23/10

(51) **F16D 48/06** (11) **1 400 719 A1**
(25) De (26) De
(21) 02020836.9 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Rückkopplungsanordnung für eine Kupplung mit Ötemperatursensor für eine Kupplung*
- *Clutch arrangement with an oil temperature sensor*
- *Ensemble de réaction pour un embrayage avec un capteur de la température de l'huile*
- (71) FORD-WERKE AKTIENGESSELLSCHAFT, Henry-Ford-Strasse 1, 50725 Köln, DE
Getrag-Ford Transmissions GmbH, Henry-Ford-Strasse 1, 50735 Köln, DE
- (72) Tissot, Andreas, 42897 Remscheid, DE
Kirchhoffer, Johann, 50737 Köln, DE
Geffers, Peter, 50829 Köln, DE
Lukaszewicz, Thomas, 50737 Köln, DE
- (74) Drömer, Hans-Carsten, Dipl.-Ing., et al, Ford-Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP, 50725 Köln, DE

(51) **F16D 59/02** (11) **1 400 720 A2**
B62B 3/06
(25) De (26) De
(21) 03020885.4 (22) 15.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.09.2002 DE 10242976

- (54) • *Flurförderzeug mit einer elektrisch betätigten Bremseinrichtung*
- *Industrial truck with an electrically actuated brake device.*
- *Chariot de manutention avec dispositif de freinage à actionnement électrique.*
- (71) Jungheinrich Aktiengesellschaft, Friedrich-Ebert-Damm 129, 22047 Hamburg, DE

- (72) Vahldiek, Dietrich, Dipl.-Ing., 24558 Henstedt-Ulzburg, DE
- (74) Patentanwälte Hauck, Graafls, Wehnert, Döring, Siemons, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

(51) **F16D 65/14** (11) **1 400 721 A1**
B60T 11/04
(25) En (26) En
(21) 03292266.8 (22) 15.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.09.2002 JP 2002270478

- (54) • *Befestigungsvorrichtung für Trommelbremskabel*
- *Brake cable connecting apparatus for drum brake*
- *Dispositif d'accrochage pour câble de frein à tambour*

(71) NISSHINBO INDUSTRIES INC., 31-11, Ningyocho 2-chome, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo, JP

(72) Tatsumi, Yoshihiro Nisshinbo Ind. Inc. Nagoya, Nagoya-shi Aichi, JP
Ikeda, Takashi Nisshinbo Ind. Inc. Nagoya, Nagoya-shi Aichi, JP
Fujiyama, Masami Nisshinbo Ind. Inc. Nagoya, Nagoya-shi Aichi, JP

(74) Thinat, Michel, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

(51) **F16F 9/12** (11) **1 400 722 A1**
(25) De (26) De
(21) 03007713.5 (22) 04.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.09.2002 DE 10242981

- (54) • *Vorrichtung zur Verlangsamung einer relativen Drehbewegung zwischen zwei zueinander drehbeweglichen Bauteilen*
- *Device to retard the relative rotation between two relatively rotatable pieces*
- *Dispositif pour retarder la rotation entre deux pièces susceptibles d'une rotation relative*
- (71) KENDRION RSL GmbH & Co.KG, Dr.-Paul-Müller-Strasse 36, 57368 Lennestadt, DE
- (72) Kramer, Stefan, 57234 Wilnsdorf, DE
- (74) Köchling, Conrad, Dipl.-Ing., Patentanwälte, Dipl.-Ing. Conrad Köchling Dipl.-Ing. Conrad-Joachim Köchling Flyer Strasse 135, 58097 Hagen, DE

F16G 3/10 → (51) A01F 15/18

(51) **F16G 13/07** (11) **1 400 723 A2**
(25) En (26) En
(21) 03077958.1 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.09.2002 US 412593 P

- (54) • *Kettenglied mit Abdichtung*
- *Sealed chain link assembly*
- *Maillon de chaîne étanche*
- (71) Rexnord Industries, Inc., 4701 W Greenfield Avenue, Milwaukee, WI 53214, US
- (72) Schumacher, Jeffrey A., Port Washington, WI 53074, US
Hansen, Kevin S., Grafton, WI 53024, US
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

F16H 3/00 → (51) F16H 61/28	
(51) F16H 3/091 (11) 1 400 724 A2	(25) En (26) En
(21) 03020891.2 (22) 15.09.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 20.09.2002 JP 2002274759	
(54) • <i>Getriebe</i> • <i>Transmission</i> • <i>Transmission</i>	
(71) ISUZU MOTORS LIMITED, 26-1, Minami-ohi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP	
(72) Tadashi, Ikeda, Fujisawa-shi Kanagawa, JP	
(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE	
(51) F16H 7/08 (11) 1 400 725 A2	(25) En (26) En
(21) 03018130.9 (22) 08.08.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 11.09.2002 JP 2002265193	
(54) • <i>Kettenspanner</i> • <i>Chain tensioner</i> • <i>Tendeur de chaine</i>	
(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107, JP	
(72) Sonobata, Akira, Wako-shi, Saitama, JP	
(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE	
(51) F16H 25/20 (11) 1 400 726 A1	(25) En (26) En
(21) 02078970.7 (22) 22.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI	
(54) • <i>Linearantrieb mit selbsthemmender Spindel</i> • <i>Linear actuator with self-locking spindle</i> • <i>Actionneur linéaire avec arbre autobloquant</i>	
(71) LINAK A/S, Smedevaenget 8, Guderup, DK-6430 Nordborg, DK	
(72) Bastholm, Jeppe, Christian, 6400 Sonderborg, DK Westermann, Karsten, 6400 Sonderborg, DK	
(74) Pedersen, Soeren Skovgaard, Linak A/S Patent Department P.O. Box 238, 9100 Aalborg, DK	
(51) F16H 61/00 (11) 1 400 727 A2	(25) En (26) En
(21) 03020287.3 (22) 08.09.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 19.09.2002 JP 2002273009	
(54) • <i>Steuersystem und -verfahren für Automatiklegetriebe</i> • <i>Control system and control method for automatic transmission</i> • <i>Dispositif et méthode de commande pour transmission automatique</i>	
(71) JATCO Ltd, 700-1, Imaizumi, Fuji-shi, Shizuoka, JP	
(72) Kang, Jihoon, Fuji-shi, Shizuoka, JP Kawamura, Yasutaka, Fuji-shi, Shizuoka, JP Ochiai, Tatsuo, Fuji-shi, Shizuoka, JP Okahara, Hirofumi, Fuji-shi, Shizuoka, JP	

(74) Weber, Joachim, Dr., Hoefer & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE	
(51) F16H 61/00 (11) 1 400 728 A2	(25) En (26) En
(21) 03021010.8 (22) 17.09.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 20.09.2002 JP 2002275306	
(54) • <i>System und Verfahren zur Schaltungssteuerung eines stufenlos verstellbares Riemenge-triebes</i> • <i>Shift control system and method for V-Belt type continuously variable transmission</i> • <i>Système et procédé de commande de la chan-gement de vitesse d'une transmission continue de vitesse à courroie</i>	
(71) JATCO Ltd, 700-1, Imaizumi, Fuji-shi, Shizuoka 417-8585, JP	
(72) Yamamoto, Masahiro, Fuji-shi Shizuoka 417-8585, JP Kodama, Yoshihisa, Fuji-shi Shizuoka 417-8585, JP Tanaka, Hiroyasu, Fuji-shi Shizuoka 417-8585, JP Inoue, Takuichiro, Fuji-shi Shizuoka 417-8585, JP Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
(51) F16H 61/00 (11) 1 400 729 A2	(25) En (26) En
(21) 03255085.7 (22) 15.08.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 26.08.2002 JP 2002245079	
(54) • <i>System zur Vorbeugung des Durchrutschens des Riemens eines stufenlos verstellbares Kegelum-schlingungsgetriebes</i> • <i>System for preventing belt slip of belt-type continuously variable transmission</i> • <i>Système pour prévenir la glissement de la courroie d'une transmission à variation conti-nue</i>	
(71) JATCO Ltd, 700-1, Imaizumi, Fuji-shi, Shizuoka 417-8585, JP	
(72) SAWADA, Makoto, Toyota-shi, Aichi 470-1206, JP Doihara, Katsumi, Jatco Ltd., Fuji-shi Shizuoka 417-8585, JP	
(74) Baldwin, Mark, et al, R.G.C. Jenkins & Co, 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB	
(51) F16H 61/00 (11) 1 400 730 A2	(25) En (26) En
(21) 03255678.9 (22) 11.09.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 19.09.2002 JP 2002274036	
(54) • <i>Regelung der Hydraulikdruck-Reduzierungsge-schwindigkeit in stufenlosen Getrieben</i> • <i>Controlling hydraulic fluid pressure reduction rate in a continuously variable transmission</i> • <i>Commande de la vitesse de la réduction de pression hydraulique pour variateurs de vitesse continue</i>	
(71) JATCO Ltd, 700-1, Imaizumi, Fuji-shi, Shizuoka 417-8585, JP	
(72) Aoki, Takanori, c/o Jatco Ltd, Fuji-shi, Shizuoka 417-8585, JP Sawada, Makoto, Toyota-shi, Aichi 470-1206, JP	

Yamamoto, Masahiro, c/o Jatco Ltd, Fuji-shi, Shizuoka 417-8585, JP	
Yamaguchi, Midori, c/o Jatco Ltd, Fuji-shi, Shizuoka 417-8585, JP	
Iida, Toshiji, c/o Jatco Ltd, Fuji-shi, Shizuoka 417-8585, JP	
(74) Baldwin, Mark, et al, R.G.C. Jenkins & Co, 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB	
(51) F16H 61/04 (11) 1 400 731 A2	// F16H103/14
(25) De (26) De	
(21) 03016853.8 (22) 24.07.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 18.09.2002 DE 10243278	
(54) • <i>Vorrichtung zur Synchronisierung eines Dop-pelkupplungsgetriebes</i> • <i>Apparatus for synchronizing a double clutch transmission</i> • <i>Appareil de synchronisation d'un boîte de vitesses à double embrayage</i>	
(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE	
(72) Lutz, Wolf-Rüdiger, Dr., 38442 Wolfsburg, DE Kruse, Georg, 38518 Gifhorn, DE	
(51) F16H 61/18 (11) 1 400 732 A2	(25) En (26) En
(21) 03020290.7 (22) 08.09.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 19.09.2002 JP 2002273008	
(54) • <i>Steuersystem und -verfahren für Automatiklegetriebe</i> • <i>Control system and control method for auto-matic transmission</i> • <i>Dispositif et méthode de commande pour transmission automatique</i>	
(71) JATCO Ltd, 700-1, Imaizumi, Fuji-shi, Shizuoka, JP	
(72) Inoue, Naoya, Toyota-shi, Aichi 470-1206, JP Shibayama, Takashi, Fuji-shi Shizuoka, JP Ochiai, Tatsuo, Fuji-shi Shizuoka, JP	
(74) Weber, Joachim, Dr., Hoefer & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE	
(51) F16H 61/28 (11) 1 400 733 A2	F16H 3/00
(25) De (26) De	
(21) 03018965.8 (22) 21.08.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 18.09.2002 DE 10243282	
(54) • <i>Hydraulische Steuerungsvorrichtung eines Doppelkupplungsgetriebes</i> • <i>Hydraulic control apparatus of a double clutch gearbox</i> • <i>Dispositif de commande hydraulique d'une boîte de vitesses à double embrayage</i>	
(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE	
(72) Adomeit, Carsten, Dr., 30173 Hannover, DE Kruse, Georg, 38518 Gifhorn, DE Nicke, Dirk, 38106 Braunschweig, DE	

(51) **F16H 63/30** (11) **1 400 734 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255476.8 (22) 02.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 GB 0221572
(54) • *Getriebe*
• *Gearboxes*
• *Engrenages*
(71) RICARDO UK LIMITED, Bridge Works, Shoreham-by-Sea, West Sussex BN4 5FG, GB
(72) Child, Anthony Joseph, Milton Keynes Buckinghamshire MK7 8QL, GB
(74) Jennings, Nigel Robin, et al, KILBURN & STRODE 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **F16J 15/12** (11) **1 400 735 A1**
(25) De (26) De
(21) 03017318.1 (22) 31.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.09.2002 DE 10244008
(54) • *Flachdichtung*
• *Gasket*
• *Dispositif d'étanchéité*
(71) Federal-Mogul Sealing Systems GmbH, Hermann-Goetze-Strasse, 57562 Herdorf, DE
(72) Flemming, Ralf, 57520 Langenbach, DE

(51) **F16K 1/52** (11) **1 400 736 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03077936.7 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 US 247949
(54) • *Ventil*
• *Valve*
• *Robinet*
(71) Torrent Trading Ltd., Tropic Isle Building, P.O. Box 438, Road Town, Tortola, VG
(72) Kerger, Leon, 5613 Mondorf-les-Bains, LU
Schmitz, Jean-Claude, 7340 Heisdorf, LU
(74) Meyers, Ernest, et al, Office de Brevets Meyers & Van Malderen 261 route d'Arion B.P. 111, 8002 Strassen, LU

(51) **F16K 11/06** (11) **1 400 737 A1**
(25) It (26) En
(21) 03019718.0 (22) 29.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 IT MI20021991
(54) • *Thermostatische Kartusche mit einem Hebel*
• *Single-drive thermostatic cartridge construction*
• *Cartouche thermostatique à commande unique*
(71) Silfra S.P.A., Via Novara, 22, 28060 Cureggio (Novara), IT
(72) Gyoza, Janos Baky, 28060 Cureggio (Novara), IT
(74) Cicogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti Dott.Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone, 14/A, 20122 Milano, IT

F16K 15/04 → (51) F04B 39/10

(51) **F16K 31/02** (11) **1 400 738 A2**
(25) De (26) De
(21) 03029140.5 (22) 04.02.1999
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE

SI
(30) 06.02.1998 AT 22098
(54) • *Schaltelement, insbesondere Pneumatikventil*
• *Switch element, in particular a pneumatic valve*
• *Élément de commutation, en particulier une soupape pneumatique*
(71) Sticht, Walter, Karl-Heinrich-Waggener-Strasse 8, A-4800 Attnang-Puchheim, AT
(72) Sticht, Walter, A-4800 Attnang-Puchheim, AT
(74) Secklehner, Günter, Dr., Rechtsanwalt, Pyhrnstrasse 1, 8940 Liezen, AT
(62) 99902449.0 / 1 053 426

F16K 31/06 → (51) B60T 8/36

F16L 3/015 → (51) B67D 5/01

F16L 3/23 → (51) F16B 37/08

F16L 3/233 → (51) B65D 63/08

F16L 23/00 → (51) F23R 3/42

(51) **F16L 23/032** (11) **1 400 739 A1**
F16L 37/20
(25) De (26) De
(21) 03018098.8 (22) 08.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 DE 10243644
(54) • *Lösbare Verbindung von Profilbauteilen*
• *Disconnectable joint between profile members*
• *Jonction amovible entre éléments profilés*
(71) ROTH-TECHNIK AUSTRIA Gesellschaft m.b.H., Eisenwerk 14, 3193 St.Aegyd a.N., AT
(72) Mai, Hans-Peter, 76456 Kuppenheim/Oberndorf, DE
Lampel, Werner, 3193 St. Aegyd am Neuwalde, AT
(74) Wiedemann, Markus, Dr., Patentanwälte Dr. Wiedemann & Schaich, Karolinenstrasse 21, 86150 Augsburg, DE

(51) **F16L 25/00** (11) **1 400 740 A2**
(25) De (26) De
(21) 03020533.0 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.09.2002 DE 10244027
(54) • *Vorrichtung zum Halten eines Schlauches*
• *Device for holding a hose*
• *Dispositif de fixation d'un tuyau flexible*
(71) KUKA Roboter GmbH, Blücherstrasse 144, 86165 Augsburg, DE
(72) Karlinger, Stefan, 86199 Augsburg, DE
(74) Lempert, Jost, Dipl.-Phys. Dr. rer.nat., et al, Patentanwälte, Dipl.-Ing. Heiner Lichti, Dipl.-Phys. Dr. rer. nat. Jost Lempert, Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE

F16L 27/08 → (51) B29C 47/08

(51) **F16L 37/14** (11) **1 400 741 A1**
(25) NI (26) En
(21) 02078886.5 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Rohrverbindung*
• *Pipe Coupling*
• *Raccord de tuyau*
(71) VAN OORD ACZ B.V., Jan Blankenweg 2, 4207 HN Gorinchem, NL
(72) Vernimmen, Paul Marius Antonius, 4708 MB Roosendaal, NL
Stam, Cornelis Johannes Maria, 4204 AE Gorinchem, NL
(74) Dorna, Peter, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

F16L 37/20 → (51) F16L 23/032

F16L 59/02 → (51) B31B 1/08

F16L 59/14 → (51) B31B 1/08

F16M 7/00 → (51) F16B 19/02

F16M 11/04 → (51) A45B 23/00

F16N 29/04 → (51) G01F 23/292

(51) **F17C 5/00** (11) **1 400 742 A1**
F17C 7/00
(25) En (26) En
(21) 02078857.6 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Integriertes Druckminderungsventil*
• *Integrated pressure reducing valve*
• *Detendeur intégré*
(71) Luxembourg Patent Company S.A., 24, route de Diekirch, 7440 Lintgen, LU
(72) Kremer, Paul, 7263 Walferdange, LU
Risse, Claude, 57310 Bertrange, FR
(74) Waxweiler, Jean, et al, Denemeyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

F17C 7/00 → (51) F17C 5/00

(51) **F17C 13/00** (11) **1 400 743 A1**
(25) En (26) En
(21) 02256546.9 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Verdichtung des Isoliermaterials eines Tieftemperaturbehälters*
• *Apparatus and method for compacting the insulation material of a low temperature storage tank*
• *Dispositif et procédé pour la compression du matériau isolant d'un réservoir de stockage à basse température*
(71) Samson Co., Ltd., Cheonghab Bldg., 826-21, Yoksam-dong, Kangnam-ku, Seoul 135-935, KR
Samson Perlite Co., Ltd., 19-5, Baeksukpo-ri, Youngin-myun, Asan-city, Choongcheongnam-do 336-820, KR
(72) Park, Hun-Yong, Cheunan-city, Choongcheongnam-do 330-210, KR
Sim, Hyun-Chul, Asan-city, Choongcheongnam-do 336-050, KR

Kim, Do-Yeon, Incheon-city, Kyunggi-do 403-020, KR
(74) Cheyne, John Robert Alexander M., Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **F21L 17/00** (11) **1 400 744 A2**
C11C 5/00 F23B 7/00
(25) De (26) De
(21) 03020931.6 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 DE 20214437 U
(54) • *Brennbarer Körper, insbesondere Fackel mit verbessertem Abbrandverhalten und erhöhter Windstabilität*
• *Combustible body, particularly torch with improved combustion performance and increased wind stability*
• *Corps combustible, en particulier torche avec capacité de combustion améliorée et stabilité au vent augmentée*
(71) Pfeiffer, Stephan, Richard-Wagner-Strasse 12, 89542 Herbrechtingen, DE
(72) Pfeiffer, Stephan, 89542 Herbrechtingen, DE
(74) Sawodny, Michael-Wolfgang, Dr. Dipl.-Phys., Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

(51) **F21S 8/00** (11) **1 400 745 A1**
F21V 13/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 02021109.0 (22) 23.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Vorrichtung zur gleichmässigen Beleuchtung einer ebenen Oberfläche*
• *Device for the uniform illumination of a planar surface*
• *Dispositif d'éclairage uniforme d'une surface plane*
(71) Belval SA, Sous la Roche, Case postale 5, 2042 Valangin, CH
(72) Roux, Jean, 2013 Colombier, CH
(74) North, Mathieu, Rue du Seyon 2, Case Postale 2751, 2001 Neuchâtel, CH

(51) **F21S 8/02** (11) **1 400 746 A2**
F21V 17/14 F21V 17/16
(25) De (26) De
(21) 03015919.8 (22) 12.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 DE 20214536 U
(54) • *Einbau-Deckenleuchte*
• *Recess mounted downlighter*
• *Luminaire de plafond encastré*
(71) aqua signal Aktiengesellschaft Spezialleuchtenfabrik, Von-Thünen-Strasse 12, 28307 Bremen, DE
(72) Rohlfing, Ralph, 28844 Weyhe, DE
(74) Heiland, Karsten, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR Hollerallee 73, 28209 Bremen, DE

(51) **F21S 8/10** (11) **1 400 747 A2**
F21V 7/00
(25) De (26) De
(21) 03020117.2 (22) 05.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 DE 10243421
(54) • *Scheinwerfer mit pyramidenstumpfförmigen Reflektorstrukturen*
• *Projector with frustopyramidal reflector structures*
• *Projecteur avec des structures de réflexion frustopyramidales*
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) Moisel, Jörg, 89231 Neu-Ulm, DE
Pressmar, Kurt, 89077 Ulm, DE
Rode, Manfred, 89250 Senden, DE

F21S 8/12 → (51) F21V 5/00

(51) **F21V 5/00** (11) **1 400 748 A1**
F21V 7/00 F21S 8/12
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292245.2 (22) 11.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 FR 0211704
(54) • *Kfz-Scheinwerfer mit einem Spiegel und dazu konjugiertem Umlenkelement zur Erzeugung eines Lichtbündels mit einer nicht horizontalen Hell-Dunkelgrenze*
• *Vehicle headlamp having a mirror and an associated deflection element capable of producing a beam with a non-horizontal cut-off*
• *Dispositif projecteur de véhicule automobile à miroir et élément de déviation conjugués avec coupure non plate*
(71) VALEO VISION, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny Cédex, FR
(72) Albou, Pierre, 75013 Paris, FR
Figuere, Stéphanie, 92160 Antony, FR
(74) Renous Chan, Véronique, Valeo Vision, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny Cedex, FR

F21V 7/00 → (51) F21S 8/10

F21V 7/00 → (51) F21V 5/00

F21V 13/10 → (51) F21S 8/00

F21V 17/14 → (51) F21S 8/02

F21V 17/16 → (51) F21S 8/02

(51) **F21V 19/00** (11) **1 400 749 A2**
It (26) En
(21) 03425588.5 (22) 10.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 IT fi20020089 U
(54) • *Halterung für eine Lampenfassung, insbesondere für Halogenlampen*
• *Support for lamp holders, especially for halogen lamps*
• *Support pour douille de lampe, notamment pour lampes halogènes*
(71) VERDA s.r.l., Via U. Corsi n. 15, 50141 Firenze, IT
(72) Pini, Bellsarlo, 50141 Firenze, IT

(74) Martini, Lazzaro, Studio Brevetti Ing. Dr. Lazzaro Martini s.r.l. Via dei Rustici 5, 50122 Firenze, IT

(51) **F23B 3/00** (11) **1 400 750 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255773.8 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 US 65108
(54) • *Doppelwandiges Brennkammerhemd mit Kühlkanälen*
• *Double wall combustor liner segment with cooling channels*
• *Chemise de chambre de combustion à double paroi avec des canaux de refroidissement*
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Bunker, Ronald Scott, Niskayuna New York 12309, US
(74) Pedder, James Cuthbert, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

F23B 7/00 → (51) F21L 17/00

F23D 14/02 → (51) F23R 3/28

F23D 14/82 → (51) F23R 3/28

F23G 7/06 → (51) H01M 8/04

(51) **F23R 3/00** (11) **1 400 751 A1**
(25) De (26) De
(21) 02020816.1 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Brennkammer für eine Gasturbine*
• *Combustion chamber for a gas turbine*
• *Chambre de combustion pour turbine à gaz*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Tiemann, Peter, 58452 Witten, DE

F23R 3/14 → (51) F23R 3/28

(51) **F23R 3/28** (11) **1 400 752 A1**
F23R 3/14 F23D 14/02
(25) En (26) En
(21) 02021011.8 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Vormischbrenner mit profilierter Luftmassenströmung*
• *Premixed burner with profiled air mass stream, gas turbine and process for burning fuel in air*
• *Brûleur à prémélange avec un écoulement d'air profilé*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Blomeyer, Malte, Dr., 45472 Muelheim A.D. Ruhr, DE

(51) **F23R 3/28** (11) **1 400 753 A1**
F23R 3/14 F23D 14/82
(25) En (26) En
(21) 03077750.2 (22) 02.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.09.2002 US 245768
(54) • Gasturbinenvormischbrenner mit einer Einrichtung zur Verminderung von Flammenrückschlag
• Flashback resistant pre-mix burner for a gas turbine combustor
• Brûleur de prémélange de turbine à gaz résistant au retour de flamme
- (71) Siemens Westinghouse Power Corporation, 4400 Alafaya Trail, Orlando, FL 32828-2399, US
- (72) Battaglioli, John, Scotia, NY, US
Bland, Robert, Oviedo, FL 32765, US
Gulati, Anil, Winter Springs, FL 32708, US
- (74) McGowan, Nigel George, et al, Siemens Shared Services, c/o Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **F23R 3/34** (11) **1 400 754 A1**
(25) En (26) En
(21) 03077207.3 (22) 11.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 US 252208
(54) • Vormischender Pilotbrenner für eine Gasturbine
• Premixed pilot burner for a combustion turbine engine
• Brûleur pilote à prémélange pour une turbine à gaz
- (71) Siemens Westinghouse Power Corporation, 4400 Alafaya Trail, Orlando, FL 32826-2399, US
- (72) Eng, Jesse, Jupiter, FL 33477-9670, US
Harris, Art, 32828 Orlando, FL, US
DeAlba North, David, 33418 Palm Beach Gardens, FL, US
Reid, Hank, 32817 Orlando, FL, US
- (74) Morgan, Marc, et al, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 Munich, DE

(51) **F23R 3/42** (11) **1 400 755 A1**
F16L 23/00
(25) Ja (26) En
(21) 02738898.2 (22) 01.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) JP 2002/006641 01.07.2002
(87) WO 2003/002914 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 JP 2001198916
(54) • ANGEFLANSCHTER HOHLKÖRPER
• FLANGED HOLLOW STRUCTURE
• STRUCTURE CREUSE A REBORD

- (71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP
- (72) SHIMIZU, Hiroshi, Takasago-Shi, JP
KONDO, Mitsuru, Takasago-Shi, JP
HAKODA, Hironobu, Takasago-Shi, JP
HASHIMOTO, Yukihiko, Takasago-Shi, JP
TANAKA, Katsunori, Takasago-Shi, Hyogo 676-8686, JP
NAKAMURA, Sousuke, Takasago-Shi, Hyogo 676-8686, JP
- (74) Garkisch, Marcus, Patentanwälte Henkel, Feiler, Hänzle & Partner Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **F23R 3/42** (11) **1 400 756 A1**
F02C 7/18
(25) Ja (26) En
(21) 02741279.0 (22) 25.06.2002
(84) CH DE FR GB IT LI
(86) JP 2002/006318 25.06.2002
(87) WO 2003/002913 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 JP 2001195310

- (54) • GASTURBINENBRENNKAMMER
• GAS TURBINE COMBUSTOR
• DISPOSITIF COMBUSTOR DE TURBINE A GAZ
- (71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP
- (72) MANDAI, Shigemi, TAKASAGO Res. & Development Cntr, Takasago-shi, Hyogo 676-8686, JP
TANAKA, Katsunori, c/o TAKASAGO Machinery Works, Takasago-shi, Hyogo 676-8686, JP
KATAOKA, Masahito, c/o TAKASAGO Machinery Works, Takasago-shi, Hyogo 676-8686, JP
SAITOH, Keijirou, TAKASAGO Res. & Development Cntr, Takasago-shi, Hyogo 676-8686, JP
AKIZUKI, Wataru, c/o TAKASAGO Machinery Works, Takasago-shi, Hyogo 676-8686, JP
- (74) Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

F24C 14/02 → (51) F24C 15/20

(51) **F24C 15/00** (11) **1 400 757 A2**
(25) En (26) En
(21) 03077764.3 (22) 04.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 GB 0221704
18.09.2002 GB 0221705
(54) • Wassergekühlter Kochherd
• Water cooled cooking range
• Four de cuisson refroidi par eau
- (71) Wong, Yuk Yiu, 91 Wick Road, Brislington, Bristol BS4 4HE, GB
- (72) Wong, Yuk Yiu, Brislington, Bristol BS4 4HE, GB
- (74) Newstead, Michael John, et al, Page Hargrave Southgate Whitefriars Lewins Mead, Bristol BS1 2NT, GB

(51) **F24C 15/20** (11) **1 400 758 A1**
F24C 14/02
(25) It (26) En
(21) 02425572.1 (22) 23.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Heizeinheit für einen Backofen
• Heating unit for a cooking oven
• Element de chauffage pour un four cuisinière

(71) CANDY S.p.A., Via Missori, 8, I-20052 Monza (Milano), IT

(72) Fumagalli, Silvano, 20052 Monza, IT

(74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

(51) **F24D 19/06** (11) **1 400 759 A1**
(25) De (26) De
(21) 03090221.7 (22) 17.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 DE 20214708 U
(54) • Befestigungsmittel
• Fixing means
• Élément de fixation
- (71) KERMI GmbH, Pankofen-Bahnhof 1, 94447 Plattling, DE
- (72) Mollik, Ralf, 94526 Metten, DE
- (74) Köckeritz, Günter, Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE

- (51) **F24F 3/16** (11) **1 400 760 A1**
F24F 11/02 H01L 21/00
(25) En (26) En
(21) 03024189.7 (22) 24.10.2003
(84) DE FR GB
(30) 30.05.1996 JP 13726396
29.08.1996 JP 24726196
(54) • Substratbearbeitungssystem und Substratbearbeitungsverfahren
• Substrate treating system and substrate treating method
• Système de traitement de substrat et méthode de traitement de substrat
- (71) Tokyo Electron Limited, 3-6, Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107, JP
- (72) Kitano, Junichi, Minato-ku Tokyo 107, JP
Shinya, Hiroshi, Minato-ku Tokyo 107, JP
Katano, Takayuki, Minato-ku Tokyo 107, JP
Yaegashi, Hidemati, Minato-ku Tokyo 107, JP
Kawakami, Yasunori, Minato-ku Tokyo 107, JP
Kawano, Fumihiko, Minato-ku Tokyo 107, JP
- (74) Gerstein, Hans Joachim, Dipl.-Ing., et al, Gramm, Lins & Partner Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE
- (62) 97108447.0 / 0 810 634

(51) **F24F 7/06** (11) **1 400 761 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02741307.9 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/006374 26.06.2002
(87) WO 2003/001122 2003/01 03.01.2003
(30) 26.06.2001 JP 2001192517
26.06.2001 JP 2001192518
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REINIGUNG VON LUFT
• METHOD AND DEVICE FOR CLEANING AIR
• PROCEDE ET APPAREIL D'EPURATION DE L'AIR

- (71) Nichias Co., Ltd., 1-26, Shibadaimon 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8555, JP
TOKYO ELECTRON LIMITED, 3-6 Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP
Taisei Corporation, 1-25-1 Nishi-shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0606, JP
- (72) TERADA, I., Nichias Co. Ltd., Tsurumi Res. Lab., Yokohama-shi, Kanagawa 230-0053, JP
TANAKA, M., Nichias Co. Ltd., Tsurumi Res. Lab., Yokohama-shi, Kanagawa 230-0053, JP
MATUMURA, YM., Nichias Co. Ltd., Tsurumi Res. Lab., Yokohama-shi, Kanagawa 230-0053, JP
KOBAYASHI, Sadao, Yokohama-shi, Kanagawa 247-0008, JP
MORI, Naoki, c/o TAISEI CORPORATION, Tokyo 163-0606, JP
ITO, Hiromu, c/o TAISEI CORPORATION, Tokyo 163-0606, JP
WAKAYAMA, Yoshihide, c/o TAISEI CORPORATION, Tokyo 163-0606, JP
SUENAGA, Osamu, c/o TOKYO ELECTRON LIMITED, Nirasaki-City, Yamanashi 407-0192, JP
- (74) Fiesser, Gerold Michael, et al, Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Patentanwälte Isartorplatz 8, 80331 München, DE

F24F 11/02 → (51) F24F 3/16

F24F 13/04 → (51) B60H 1/00

- (51) **F24H 1/10** (11) **1 400 762 A1**
F24H 1/16
(25) En (26) En
(21) 03255856.1 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 19.09.2002 US 412102 P
- (54) • *Wassererwärmungsanlage für Flugzeuge*
• *Aircraft water heating system*
• *Système de chauffage d'eau pour aéronefs*
- (71) Adams Rite Aerospace, Inc., 4141 Noth Palm Beach, Fullerton, California 92835, US
- (72) Laery, John, Yorba Linda, CA 92887, US
- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

F24H 1/16 → (51) F24H 1/10

- (51) **F24H 9/12** (11) **1 400 763 A1**
(25) De (26) De
(21) 02020799.9 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Anschlussgarnitur für einen Konvektorheizkörper und Konvektorregisterheizkörper*
• *Connection fitting for a convector-heating and convector-heating register*
• *Garniture de raccord pour un radiateur-convecteur et radiateur-convecteur registre*
- (71) KERMI GmbH, Pankofen-Bahnhof 1, 94447 Plattling, DE
- Arbonia AG, Industriestrasse 23, 9320 Arbon, CH
- (72) Cenci Danilo, 9320 Arbon, CH
- Schöringhumer Dieter, 6890 Lustenau, AT
- Schönberger Markus, 94264 Langdorf, DE
- Pohl Rüdiger, 94469 Deggendorf, DE
- Feldmeier Dieter, 94469 Deggendorf, DE
- Weigl Peter, 84034 Landshut, DE
- (74) Köckeritz, Günter, Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE

- (51) **F24J 2/00** (11) **1 400 764 A1**
B60H 1/00 B60R 15/00
(25) De (26) De
(21) 02020946.6 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Warmwasserbereitungsanlage*
• *Hot-water preparation system*
• *Installation de préparation d'eau chaude*
- (71) Kröter, Franz Adolf, Kelttenring 43, 56072 Koblenz, DE
- Steiner, Roland, Mensfelder Strasse 25, 65551 Limburg, DE
- (72) Kröter, Franz Adolf, 56072 Koblenz, DE
- Steiner, Roland, 65551 Limburg, DE
- (74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemons, Schildberg, Mörikestrasse 18, 40474 Düsseldorf, DE

- (51) **F25B 1/047** (11) **1 400 765 A2**
F04C 29/02 F04C 29/04
(25) En (26) En
(21) 03255489.1 (22) 03.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.09.2002 JP 2002270242
05.11.2002 JP 200321339
08.04.2003 JP 2003104232
- (54) • *Kältegerät mit Schraubenverdichter*
• *Screw refrigerating apparatus*
• *Appareil frigorifique à compresseur à vis*
- (71) KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO, 10-26, Wakinohama-cho 2-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-8585, JP
- (72) Tsuboi, Noboru c/o Harima in Kobe Steel Ltd, Kako-gun Hyogo 675-0155, JP
- (74) Bailey, David Martin, Brookes Batchellor LLP, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

F25B 1/10 → (51) F25B 29/00

F25B 5/02 → (51) F25B 29/00

F25B 13/00 → (51) F25B 29/00

- (51) **F25B 29/00** (11) **1 400 766 A1**
F25B 13/00 F25D 11/00
F25B 1/10 F25B 5/02
(25) Ja (26) En
(21) 02743722.7 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/006373 25.06.2002
- (87) WO 2003/001129 2003/01 03.01.2003
- (30) 26.06.2001 JP 2001192702
- (54) • *GEFRIERVORRICHTUNG*
• *FREEZING DEVICE*
• *DISPOSITIF FRIGORIFIQUE*
- (71) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP
- (72) TANIMOTO, Kenji, c/o Kanaoka Factory Sakai Plant, Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP
- TAKEGAMI, Masaaki, c/o Kanaoka Factory Sakai Plant, Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP
- UENO, Takeo, c/o Kanaoka Factory Sakai Plant, Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP
- NOMURA, Kazuyoshi, c/o Kanaoka Factory Sakai Plant, Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP
- KAJIMOTO, Akihiro, c/o Kanaoka Factory Sakai Plant, Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP
- (74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

F25B 31/00 → (51) G01F 23/292

- (51) **F25B 43/00** (11) **1 400 767 A2**
F25B 45/00 F25B 43/02
(25) En (26) En
(21) 03029907.7 (22) 10.02.1999
(84) DE ES FR GB IT
(30) 24.04.1998 JP 11471798
(54) • *Verfahren zur Änderung einer Kühlkreislaufvorrichtung*
• *A method of changing a refrigeration cycle device*
• *Procédé de changement d'un dispositif de réfrigération*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) Kasai, Tomohiko, Chiyoda-ku Tokyo 100-8310, JP
- (74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
- (62) 99300992.7 / 0 952 407

F25B 43/02 → (51) F25B 43/00

F25B 45/00 → (51) F25B 43/00

F25B 49/02 → (51) F04C 29/10

- (51) **F25C 1/04** (11) **1 400 768 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02711261.4 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/000774 31.01.2002
- (87) WO 2002/061352 2002/32 08.08.2002
- (30) 31.01.2001 JP 2001023647
- (54) • *AUTOMATISCHE EISMASCHINE*
• *AUTOMATIC ICE MACHINERY*
• *APPAREIL A GLACE AUTOMATIQUE*
- (71) Hoshizaki Denki Kabushiki Kaisha, 3-16, Minamiyakata, Sakae-machi, Toyooka-shi, Aichi 470-1194, JP
- (72) NAGASAWA, Shinichi, Shimane 693-0021, JP
- KAWASUMI, Masaaki, Shimane 699-1323, JP
- KODANI, Masahiro, Izumo-shi, Shimane 693-0022, JP
- TOYA, Chiyoshi, Nagoya-shi, Aichi 458-0823, JP
- (74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

F25D 11/00 → (51) F25B 29/00

- (51) **F25D 19/00** (11) **1 400 769 A1**
(25) En (26) En
(21) 01944871.1 (22) 09.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CN 2001/000550 09.04.2001
- (87) WO 2002/081988 2002/42 17.10.2002
- (54) • *HORIZONTALKÜHLSCHRANK MIT SCHUBLADE*
• *A HORIZONTAL REFRIGERATOR WITH A DRAWER*
• *REFRIGERATEUR HORIZONTAL A TIROIR*
- (71) Haier Group Corporation, Haier Hi-Tech Zone, Haier Road, Qingdao 266101, CN
- Qingdao Haier Icebox Co. Ltd., No. 59 Shaoxing Road, Shibei District, Qingdao 266034, CN
- (72) CHAI, Yongsan, Qingdao, Shandong Province 266101, CN
- MA, Jian, Qingdao, Shandong Province, CN
- LI, Biao, Qingdao, Shandong Province 266034, CN
- HUANG, Kegang, Qingdao, Shandong Province 266034, CN
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **F25D 23/06** (11) **1 400 770 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02728216.9 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/005398 31.05.2002
- (87) WO 2002/099347 2002/50 12.12.2002
- (30) 04.06.2001 JP 2001167998
- (54) • *ISOLIERTE KASTENFÖRMIGE KÖRPER, KÜHLVORRICHTUNG MIT DEM KASTENFÖRMIGEN KÖRPER UND VERFAHREN ZUM RECYCLING VON MATERIALIEN FÜR DEN ISOLIERTE KASTENFÖRMIGEN KÖRPER*

- INSULATED BOX BODY&COMMA; REFRIGERATOR HAVING THE BOX BODY&COMMA; AND METHOD OF RECYCLING MATERIALS FOR INSULATED BOX BODY
 - CORPS DE CAISSON ISOLE, REFRIGERATEUR COMPRENANT LE CORPS DE CAISSON ET PROCEDE DE RECYCLAGE DES MATERIAUX UTILISES POUR LE CORPS DE CAISSON ISOLE
- (71) MATSUSHITA REFRIGERATION COMPANY, 3-1-2, Nojihigashi 2-chome, Kusatsu-shi, Shiga 525-8555, JP
- (72) UEKADO, Kazutaka, Nishinomiya-shi, Hyogo 663-8224, JP
- SASAKI, Masato, Otsu-shi, Shiga 520-0865, JP
- NAKANO, Akira, Soraku-gun, Kyoto 619-0225, JP
- OHASHI, Yoshiki, Omihachiman-shi, Shiga 523-0001, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F26B 21/00 → (51) B05B 15/12

- (51) **F28D 7/12** (11) **1 400 771 A2**
(25) En (26) En
(21) 03021025.6 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 18.09.2002 JP 2002271560
- (54) • *Wärmetauscheranordnung und Rotor eine solche aufweisend*
• *Heat exchange system and rotor having the same*
• *Système d'échange de chaleur et rotor comprenant un tel système*
- (71) KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO, 10-26, Wakinocho 2-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-8585, JP
- (72) Murakami, Masao, Takasago Works in Kobe Steel, Ltd, Takasago-shi Hyogo 676-8670, JP
- Yamada, Norifumi, Takasago Wks. in Kobe Steel, Ltd, Takasago-shi Hyogo 676-8670, JP
- Naoi, Masaki, Takasago Wks. in Kobe Steel, Ltd, Takasago-shi Hyogo 676-8670, JP
- Sawa, Masahiko, Takasago Works in Kobe Steel, Ltd, Takasago-shi Hyogo 676-8670, JP
- (74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **F28D 9/00** (11) **1 400 772 A2**
(25) De (26) De
(21) 03016863.7 (22) 24.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 19.09.2002 DE 10243522
- (54) • *Plattenwärmeübertrager*
• *Plate heat exchanger*
• *Echangeur de chaleur à plaques*
- (71) Modine Manufacturing Company, 1500 DeKoven Avenue, Racine, Wisconsin 53403-2552, US
- (72) Strähle, Roland, Dipl.-Ing., 72669 Unterensingen, DE
- (74) Wolter, Klaus-Dietrich, Modine Europe GmbH Patentabteilung, 70790 Filderstadt, DE

F28D 15/02 → (51) H05G 2/00**F28D 15/04** → (51) H05G 2/00**F28D 15/06** → (51) H05G 2/00**F41A 19/13** → (51) F41B 11/00

- (51) **F41A 23/42** (11) **1 400 773 A2**
F41F 3/042
- (25) De (26) De
(21) 03020826.8 (22) 13.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 23.09.2002 DE 20214679 U
- (54) • *Einrichtung zur Anpassung eines mehrere Artillerieraketen enthaltenden Containers an eine Abschussvorrichtung für Artillerieraketen*
• *Device for adapting a multiple-rocket container to an artillery rocket launcher*
• *Dispositif pour adapter un conteneur pour plusieurs roquettes à un lanceur pour roquettes d'artillerie*
- (71) Krauss-Maffei Wegmann GmbH & Co. KG, August-Bode-Strasse 1, 34127 Kassel, DE
- (72) Baus, Rüdiger, Dipl.-Ing., 85373 Neufarn, DE
- Dieling, Frank, Dipl.-Ing., 34292 Ahnatal, DE
- (74) Feder, Wolf-Dietrich, Dr. Dipl.-Phys., et al, Dr. Wolf-D. Feder, Dipl.-Ing. P.-C. Sroka Dominikanerstrasse 37, 40545 Düsseldorf, DE

- (51) **F41B 11/00** (11) **1 400 774 A1**
F41B 11/06 F41B 11/32
F41A 19/13
- (25) De (26) De
(21) 03019014.4 (22) 21.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 19.09.2002 DE 20214533 U
- (54) • *Gasdruckwaffe*
• *Compressed air gun*
• *Arme à air comprimé*
- (71) J.G. Anschütz GmbH & Co. KG, Daimlerstrasse 12, 89079 Ulm, DE
- (72) Körner, Helmut, 89250 Senden, DE
- Pietz, Wolfgang, 89081 Ulm, DE
- (74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, II Aufgang, 80331 München, DE

F41B 11/06 → (51) F41B 11/00**F41B 11/32** → (51) F41B 11/00**F41F 3/042** → (51) F41A 23/42

- (51) **F41H 5/04** (11) **1 400 775 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255523.7 (22) 04.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 19.09.2002 IL 15183002
26.09.2002 US 256112
18.12.2002 US 322237
- (54) • *Keramikkörper und ballistische Panzerplatte die derartige Körper enthält*
• *Ceramic bodies and ballistic armor incorporating the same*
• *Corps en céramique et plaque de blindage ballistique comportant de tels corps*
- (71) Cohen, Michael, Kibbutz Kfar Etzion, 90200 Mobile Post North Yehuda, IL
- (72) Cohen, Michael, 90200 Mobile Post North Yehuda, IL

- (74) Hartley, Andrew Philip, et al, Mathisen, Macara & Co The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham, Uxbridge UB10 8BZ, GB

G01B 3/30 → (51) G01B 21/04**G01B 5/012** → (51) G01B 7/012**G01B 5/016** → (51) G01B 7/012

- (51) **G01B 7/012** (11) **1 400 776 A1**
G01B 7/016 G01B 5/016
- (25) En (26) En
(21) 02020887.2 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Vorrichtung mit Tastkopf*
• *Touch probing device*
• *Dispositif avec sonde de contact*
- (71) Mecartex SA, Zona industriale Zandone, 6616 Losone, CH
- (72) Fracheboud, Maurice, 1895 Vionnaz, CH
- Breguet, Jean-Marc, 1027 Lonay, CH
- Meli, Felix, 3014 Bern, CH
- Clavel, Raymond, 1041 Oulens-sous-Echallens, CH
- (74) Jacoby, Georg, et al, Samson & Partner, Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

G01B 7/016 → (51) G01B 7/012**G01B 9/02** → (51) G01B 11/16

- (51) **G01B 11/00** (11) **1 400 777 A1**
G01B 21/04
- (25) De (26) De
(21) 02021358.3 (22) 23.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Optische Vermessungsvorrichtung*
• *Optical measurement apparatus*
• *Dispositif de mesure optique*
- (71) Metronom GmbH Industrial Measurements, Hauptstrasse 17-19, 55120 Mainz, DE
- (72) Blondeau, Jean Dr., 74889 Sinsheim-Dühren, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G01B 11/00 → (51) B23Q 17/09

- (51) **G01B 11/02** (11) **1 400 778 A2**
(25) De (26) De
(21) 03017023.7 (22) 26.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 23.09.2002 DE 10244234
- (54) • *Positionsmesseinrichtung*
• *Position measuring device*
• *Dispositif de mesure de position*
- (71) Dr. Johannes Heidenhain GmbH, Postfach 12 60, 83292 Traunreut, DE
- (72) Strasser, Erich, 83308 Trostberg, DE

- (51) **G01B 11/16** (11) **1 400 779 A1**
G01B 9/02
- (25) En (26) En
(21) 03002029.1 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 20.09.2002 JP 2002275775
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Messung von Verformungen mit Hilfe von elektronischer Specklemuster-Interferometrie*
• *Deformation measuring method and apparatus using electronic speckle pattern interferometry*
• *Procédé et dispositif pour mesurer des déformations à l'aide de l'interférométrie électronique à tavelures*
- (71) President of Saitama University, 255, Shimookubo, Saitama-shi, Saitama 338-8570, JP
- (72) Toyooka, Satoru, Saitama-shi, Saitama 338-0826, JP
Kadono, Hirofumi, Tokorozawa-shi, Saitama 359-0021, JP
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
-
- G01B 11/24** → (51) G01B 11/25
-
- (51) **G01B 11/25** (11) **1 400 780 A1**
G01B 11/24 G02B 21/00
- (25) En (26) En
(21) 03021035.5 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 17.09.2002 JP 2002270203
- (54) • *Mikroskopsystem*
• *Microscope system*
• *Système de microscope*
- (71) RIKEN, 2-1, Hirosawa, Wako-shi, Saitama-ken, JP
- (72) Miyawaki, Atsushi, Wako-shi Saitama-ken, JP
Fukano, Takashi, Wako-shi Saitama-ken, JP
- (74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- (51) **G01B 11/27** (11) **1 400 781 A1**
(25) En (26) En
(21) 03020952.2 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 17.09.2002 US 244966
- (54) • *System zur Ausrichtung von Lasern*
• *Alignment system for lasers*
• *Système pour aligner des lasers*
- (71) Northrop Grumman Corporation, 1840 Century Park East, Los Angeles, CA 90067-2199, US
- (72) Ho, James G., Los Angeles, California 90066, US
Poylio, James H., Hawthorne, California 90250, US
- (74) Lieck, Hans-Peter, Dipl.-Ing., et al, Boeters & Lieck, Widenmayerstrasse 36, 80538 München, DE
-
- (51) **G01B 21/04** (11) **1 400 782 A2**
(25) De (26) De
(21) 03018808.0 (22) 19.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 19.09.2002 DE 20214337 U

- (54) • *Messvorrichtung zum Abtasten einer Nockenbahn*
• *Measuring device for scanning a cam sequence*
• *Dispositif de mesure pour balayage d'une séquence de cames*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Rieger, Hans, 73240 Wendlingen, DE
Mauderer, Günter, 72766 Reutlingen, DE
Friedmann, Jochen, 73230 Kirchheim, DE
-
- (51) **G01B 21/04** (11) **1 400 783 A2**
G01B 3/30 G05B 19/401
B23Q 1/54 B23Q 17/22
- (25) En (26) En
(21) 03078485.4 (22) 27.01.1995
(84) DE GB IT
(30) 28.01.1994 GB 9401692
- (54) • *Positioniermaschine*
• *Positioning machine*
• *Machine de positionnement*
- (71) Renishaw plc, New Mills, Wotton-Under-Edge Gloucestershire GL12 8JR, GB
- (72) McMurtry, David Roberts, Dursley, Gloucestershire GL11 6AT, GB
- (74) Jackson, John Timothy, et al, Renishaw plc Patent Department New Mills, Wotton-under-Edge Gloucestershire GL12 8JR, GB
- (62) 99201454.8 / 0 939 295
95906448.6 / 0 692 088
-
- G01B 21/04** → (51) G01B 11/00
-
- (51) **G01C 15/00** (11) **1 400 784 A1**
G01S 5/14 G01S 5/00
G06F 13/38 G06F 9/445
H04L 29/06
- (25) De (26) De
(21) 02020705.6 (22) 14.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren und Vorrichtungen zur Nutzung von Daten in nicht direkt verarbeitbaren Datenformaten*
• *Methods and devices for using data in data formats which are not directly processable*
• *Procédés et dispositifs pour utiliser des données dans des formats de données qui ne peuvent pas être traités directement*
- (71) Leica Geosystems AG, Heinrich-Wild-Strasse, 9435 Heerbrugg, CH
- (72) Euler, Hans-Jürgen, 9435 Heerbrugg, CH
- (74) Kaminski, Susanne, Dr., et al, Büchel, Kaminski & Partner Patentanwälte Est. Ausrasse 79, 9490 Vaduz, LI
-
- G01C 21/34** → (51) G08G 1/0968
-
- G01C 23/00** → (51) G05D 1/10
-
- (51) **G01D 5/244** (11) **1 400 785 A2**
(25) De (26) De
(21) 03015716.8 (22) 10.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 17.09.2002 DE 10243004
- (54) • *Verfahren zur Korrektur des Messfehlers eines Gebers*
• *Method for correcting the measurement error of a sensor*

- *Procédé de correction de l'erreur de mesure d'un capteur*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Rupp, Ingolf, 70806 Kornwestheim, DE
Lehner, Michael, 75417 Muehlacker, DE
Pietsch, Elmar, 70806 Kornwestheim, DE
Wawczyniak, Bernd, 71665 Vaihingen/Enz, DE
-
- (51) **G01F 1/684** (11) **1 400 786 A2**
G01F 15/00 G01F 15/14
- (25) En (26) En
(21) 03015564.2 (22) 11.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 17.09.2002 JP 2002269356
- (54) • *Strömungsmesser mit Korrosionsschutz*
• *Flow sensing device with protection against corrosion*
• *Débitmètre avec protection contre corrosion*
- (71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
Hitachi Car Engineering Co., Ltd., 2477, Takaba, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
- (72) Okazaki, Isao, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
Watanabe, Izumi, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
Abe, Hiroyuki, Hitachi, Ltd. Intell.Prop.Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Yogo, Takayuki, Hitachi, Ltd. Intell.Prop.Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Igarashi, Shinya, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE
-
- G01F 1/74** → (51) G01F 23/292
-
- G01F 15/00** → (51) G01F 1/684
-
- G01F 15/14** → (51) G01F 1/684
-
- (51) **G01F 23/26** (11) **1 400 787 A1**
(25) En (26) En
(21) 02020576.1 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zur Detektion Mengenvariation von hochreinen flüssigen Chemikalien und Vorrichtungen zur Ausführung des Verfahrens*
• *Method for detecting quantity variation of high purity liquid chemicals and devices to carry out the method*
• *Procédé de détection de la variation d'une quantité d'un produit chimique liquide de haute pureté et dispositifs pour réaliser le procédé*
- (71) Nanmat Technology Co., Ltd., No. 36, Central Road, Nan-Tze E.P.Z., Kaohsiung City, Taiwan, TW
- (72) Lin, Chi-Hui, Kaohsiung City, TW
Chu, Cheng-Jye, Kaohsiung City, TW
Lee, Pai-Mou, Kaohsiung City, TW
Chang, Goang-Cheng, Ling-Ya Chiu, Kaohsiung City, TW
- (74) Kern, Wolfgang, Patentanwälte Kern, Volpert und Kollegen Albert-Rosshaupter-Strasse 73, 81369 München, DE

- (51) **G01F 23/292** (11) **1 400 788 A1**
G01F 1/74 F25B 31/00
F16N 29/04 F04B 39/02
(25) En (26) En
(21) 03078110.8 (22) 05.09.1997
(84) FR GB
(30) 05.09.1997 US 924228
(54) • *Sensor zur Flüssigkeitspegel- und Blasendetektion*
• *Liquid level and bubble detection sensor*
• *Capteur de niveau de liquide et de détection de bulles*
- (71) AMERICAN STANDARD INC., One Centennial Avenue, P.O. Box 261, Piscataway, New Jersey 08855-6820, US
(72) Okoren, Ronald W., Holmen WI 54636, US
Ameen, Ali, La Crosse WI 54601, US
Shepeck, Matthew A., Holmen WI 54535, US
(74) Baldwin, Mark, et al, R.G.C. Jenkins & Co, 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
(62) 98934583.0 / 1 009 979
- (51) **G01G 13/16** (11) **1 400 789 A2**
(25) En (26) En
(21) 03013436.5 (22) 23.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 IT PD20020239
(54) • *Elektrische Leistungs- und Kommunikationssignalverteilungseinheit, insbesondere für Köpfe von kombinatorischen Waagen*
• *Electric power and communications signal distribution unit, particularly for heads of combination weighers*
• *Unité de distribution de puissance électrique et de signal de communication, en particulier pour têtes de dispositifs de pesage combinatoire*
- (71) Martini S.r.l., Via Borgo, 21, 35015 Galliera Veneta (Prov. of Padova), IT
(72) Gesuita, Enzo, 35030 Selvazzano Dentro (Padova), IT
Gusson, Francesco, 35010 Vigonza (Padova), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT
- G01G 19/03** → (51) G01G 19/414
- (51) **G01G 19/414** (11) **1 400 790 A1**
G01G 19/03 (26) En
(21) 03018323.0 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 US 251625
(54) • *Verfahren zum Wiegen von Poststücken*
• *Method for weighing mail pieces*
• *Procédé pour peser des articles de courrier*
- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Gerstenberg, Frank, 10409 Berlin, DE
Knispel, Peter, Arlington, TX 76002, US
- (51) **G01G 19/56** (11) **1 400 791 A1**
G01G 21/28 (26) En
(21) 03255835.5 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK

- (30) 17.09.2002 GB 0221588
(54) • *Waage*
• *A weighing device*
• *Dispositif de pesage*
- (71) Terrailon Holdings Limited, 88 St. Stephens Green, Dublin, IE
(72) Massey, Laurence, Dublin, IE
(74) Johnson, Terence Leslie, Edward Evans Barker Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BX, GB
- G01G 21/28** → (51) G01G 19/56
- (51) **G01H 9/00** (11) **1 400 792 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02738802.4 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/006422 26.06.2002
(87) WO 2003/002956 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 JP 2001193840
31.01.2002 JP 2002023091
- (54) • *EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR VIBRATIONSMESSUNG*
• *DEVICE AND METHOD FOR VIBRATION MEASUREMENT*
• *DISPOSITIF ET PROCÉDE DE MESURE DE VIBRATION*
- (71) Center for Advanced Science and Technology Incubation, Ltd., Shinmarunouchi Building 6th Floor, 5-1 Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) KAGEYAMA, Kazuro, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1236, JP
OHSAWA, Isamu, Kumagaya-shi, Saitama 360-0824, JP
KANAI, Makoto, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0001, JP
TSUCHIDA, Yukiya, Makimachi, Nishikanbara-gun, Niigata 953, JP
NAGATA, Keiichi, Tokyo 113-0033, JP
(74) Piotrowicz, Pawel Jan Andrzej, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB
- (51) **G01J 3/443** (11) **1 400 793 A2**
(25) En (26) En
(21) 03396085.7 (22) 15.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 FI 20021666
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Erkennung der 193NM Spektrallinie von Kohlenstoff mittels Emissionsspektroskopie*
• *Method and arrangement for detecting the 193 NM spectral line of carbon by emission spectroscopy*
• *Procédé et dispositif pour la détection de la ligne spectrale de 193 NM du carbone par spectrométrie d'émission*
- (71) Metorex International OY, Nihtisillankuja 5, 02630 Espoo, FI
(72) Eklun, Tero, 02760 Espoo, FI
Krapu, Mikko, 00640 Helsinki, FI
(74) Brax, Matti Juhani, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI
- (51) **G01J 9/00** (11) **1 400 794 A2**
(25) En (26) En
(21) 03021232.8 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 US 251449
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Messung der Wellenlängenänderung in hochauflösenden Messsystemen*
• *Method and apparatus for measuring wave-length changes in a high-resolution measurement system*
• *Appareil et méthode pour mesurer des variations de longueur d'onde dans un système de mesure à haute résolution*
- (71) Mitutoyo Corporation, 20-1, Sakado 1-chome, Takatsu-ku, Kawasaki, Kanagawa 213-0012, JP
(72) Nahum, Michael, Kirkland, Washington 98033, US
Tobiason, Joseph D., Woodinville, Washington 98072, US
Atherton, Kim W., Kirkland, Washington 98034, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (51) **G01L 3/10** (11) **1 400 795 A1**
(25) En (26) En
(21) 03020363.2 (22) 09.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 JP 2002271833
(54) • *Drehmomentsensor*
• *Torque sensor*
• *Détecteur de couple*
- (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Shimizu, Yasuo, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama, JP
Asaumi, Hisao, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama, JP
Sueyoshi, Shunichiro, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama, JP
(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- G01L 7/08** → (51) A61M 5/168
- (51) **G01L 9/00** (11) **1 400 796 A2**
G01L 9/04 (26) De
(25) De (26) De
(21) 03011318.7 (22) 19.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 DE 10243515
(54) • *Kraft- und Drucksensor*
• *Force and pressure sensor*
• *Capteur de force et de pression*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Benz, Hubert, 72124 Pliezhausen, DE
Pinter, Stefan, 72762 Reutlingen, DE
Grutzeck, Helmut, 72127 Maehringen, DE
- G01L 9/04** → (51) G01L 9/00
- G01L 19/00** → (51) A61M 5/168
- (51) **G01L 19/04** (11) **1 400 797 A1**
(25) En (26) En
(21) 03077763.5 (22) 03.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 GB 0221706
(54) • *Druckmesseinrichtung*

- *Pressure sensing apparatus*
 - *Dispositif de mesure de pression*
- (71) ABB Offshore Systems Limited, 2 High Street, Nailsea, Bristol BS48 1BS, GB
- (84) DE GB FR
- (72) Wilson, James Brian, Nailsea North Somerset BS48 4GB, GB
- (74) Newstead, Michael John, et al, Page Hargrave Southgate Whitefriars Lewins Mead, Bristol BS1 2NT, GB

(51) **G01M 3/20** (11) **1 400 798 A1**
G01M 3/22
(25) It (26) En
(21) 02425556.4 (22) 10.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *System zur Leckagenauflösung in Vakuuminstallationen und dazugehörige Leitungsverbindung*
• *Leak detection system in a vacuum installation and joint for use in the system*
• *Système de détection de fuites dans une installation à vide et raccord pour utilisation dans le système*
- (71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
- (72) Somboli, Fabio, 24040 Boltiere, IT
- (74) Maggioni, Claudio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Via delle Quattro Fontane 15, I-00184 Roma, IT

G01M 3/22 → (51) G01M 3/20

(51) **G01N 17/00** (11) **1 400 799 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02728089.0 (22) 20.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/004841 20.05.2002
- (87) WO 2003/002983 2003/02 09.01.2003
- (30) 29.06.2001 JP 2001198878
- (54) • *LICHTSTABILITÄTSPRÜFEINRICHTUNG*
• *LIGHT STABILITY TESTING DEVICE*
• *DISPOSITIF D'ESSAI DE STABILITE A LA LUMIERE*
- (71) Nagano Science Equipment Mfg. Co., Ltd, 1-10, Amashinmachi, Takatsuki-shi, Osaka 569-1106, JP
- (72) TSUKUDA, Hiroshi, Takatsuki-shi, Osaka 569-1106, JP
- (74) Trösch, Hans-Ludwig, et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling- Kinne & Partner (GbR), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

G01N 21/25 → (51) G01N 21/76

(51) **G01N 21/35** (11) **1 400 800 A2**
(25) En (26) En
(21) 03021234.4 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 18.09.2002 JP 2002270917
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur differentiellen Abbildung mittels Terahertz-Wellen*
• *Method and apparatus for differential imaging using terahertz wave*
• *Procédé et dispositif pour l'imagerie différentielle au moyen d'ondes Terahertz*

- (71) Riken, 2-1, Hiroasawa, Wako-shi, Saitama 351-0198, JP
- (72) Kawasa, Kodo, Wako-shi Saitama 351-0198, JP
- Ito, Hiromasa, Riken Photodynamics Research Center, Sendai-shi Miyagi 980-0845, JP
- Minamide, Hiroaki, Riken Photodynamics Resch. Ctr., Sendai-shi Miyagi 980-0845, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G01N 21/63 → (51) G01N 21/76

(51) **G01N 21/76** (11) **1 400 801 A1**
G01N 21/25 G01N 21/63
(25) En (26) En
(21) 03396082.4 (22) 09.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 20.09.2002 US 247632
- (54) • *Gerät zur optischen Messung der Photolumineszenz und Chemilumineszenz von Proben*
• *Instrumentation for optical measurement of the photoluminescence and chemiluminescence of samples*
• *Appareil de mesure optique de la photoluminescence et de la chimiluminescence des échantillons*
- (71) WALLAC OY, P.O. Box 10, 20101 Turku, FI
- (72) Isaksson, Christer, 20810 Turku, FI
- Ojala, Markku, 20540 Turku, FI
- Salonen, Janne, 23100 Mynämäki, FI
- (74) Kupiainen, Juhani Kalervo, Berggren Oy Ab P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

G01N 21/896 → (51) G06T 5/50

G01N 21/95 → (51) G01N 21/956

(51) **G01N 21/956** (11) **1 400 802 A1**
G01N 21/95
(25) En (26) En
(21) 02445116.3 (22) 23.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Erfassung und Evaluierung von Oberflächenunebenheiten*
• *Method and arrangement for detecting and evaluating surface irregularities*
• *Méthode et dispositif de détection et d'évaluation des irrégularités de surface*
- (71) Ford Global Technologies, Inc., Suite 911, Parklane Towers East, One Parkland Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US
- (72) Max, Erland, 426 68 Västra Frölunda, SE
- Larsson, Peter, 426 56 Västra Frölunda, SE
- (74) Andersson, Per Rune, Albihns Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

G01N 21/956 → (51) G06T 5/50

(51) **G01N 25/16** (11) **1 400 803 A1**
G01N 37/00
(25) Ja (26) En
(21) 02733413.5 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/005693 07.06.2002
- (87) WO 2002/101369 2002/51 19.12.2002
- (30) 12.06.2001 JP 2001177294

- (54) • *MIKROCHEMISCHES SYSTEM*
• *MICRO-CHEMICAL SYSTEM*
• *SYSTEME MICROCHIMIQUE*
- (71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
- Kanagawa Academy of Science and Technology, 2-1, Sakado 3-chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 213-0012, JP
- (72) YAMAGUCHI, Jun, c/o Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
- HATTORI, Akihiko, c/o Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
- KITAMORI, Takehiko, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, JP
- TOKESHI, Manabu, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
- (74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

(51) **G01N 27/00** (11) **1 400 804 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02705181.2 (22) 14.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/002415 14.03.2002
- (87) WO 2002/075297 2002/39 26.09.2002
- (30) 16.03.2001 JP 2001075954
- (54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR MES-SUNG THERMOELEKTRISCHER EIGENSCHAFTEN VON KOMBINATORISCHEN EXEMPLAREN*
• *METHOD AND DEVICE FOR MEASURING THERMOELECTRIC CHARACTERISTICS OF COMBINATORIAL SPECIMEN*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DESTINES A LA MESURE DE CARACTERISTIQUES THERMOELECTRIQUES D'UN OBJET COMBINA-TOIRE*
- (71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP
- (72) KOINUMA, Hideomi, Suginami-ku, Tokyo 167-0051, JP
- KAWAJI, Hitoshi, Yamato-shi, Kanagawa 242-0021, JP
- ITAKA, Kenji, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0012, JP
- MINAMI, Hideki, Yamato-shi, Kanagawa 242-0007, JP
- (74) Carstairs, J. C., Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G01N 27/414** (11) **1 400 805 A1**
G01N 33/50 C12Q 1/02
(25) De (26) De
(21) 03021229.4 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 19.09.2002 DE 10243599
- (54) • *Messvorrichtung und -verfahren für ein Screening bei auf Elektroden immobilisierten Zellen*
• *Measuring apparatus and method for screening of cells immobilized on electrodes*
• *Appareil de mesure et méthode pour le criblage des cellules immobilisées sur des électrodes*
- (71) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V., Hofgartenstrasse 8, 80539 München, DE
- (72) Fromherz, Peter Prof. Dr., 80686 München, DE
- Brittinger, Matthias, 82234 Wessling, DE

(74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al,
Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach
86 08 20, 81635 München, DE

(51) **G01N 33/48** (11) **1 400 806 A1**
(25) En (26) En
(21) 02021228.8 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Screening für Inhibitoren der Histon-Deacetylase*
• *The use of molecular markers for the preclinical and clinical profiling of inhibitors of enzymes having histone deacetylase activity*
• *Criblage pour inhibiteurs de l'histone déacétylase*

(71) G2M Cancer Drugs AG, Paul-Ehrlich-Strasse
42-44, 60596 Frankfurt am Main, DE
Forschungszentrum Karlsruhe GmbH, Herrmann-
von-Helmholtz-Platz 1, 76344 Eggenstein-
Leopoldshafen, DE

(72) Heinzl, Thorsten, Dr., 60529 Frankfurt am Main, DE
Krämer, Oliver H., 60318 Frankfurt am Main, DE
Göttlicher, Martin, Dr., 76297 Stutensee, DE
Zhu, Ping, 76351 Linkenheim, DE
Golebiewski, Martin, 76131 Karlsruhe, DE
Pellicci, Pier Giuseppe, Prof. Dr., 20090 Opera
(Milan), IT
Maurer, Alexander B., Dr., 61352 Bad Homburg, DE
Hentsch, Bernd, Dr., 60322 Frankfurt am Main, DE
Minucci, Saverio, Prof. Dr., 20090 Opera (Milan), IT
(74) Keller, Günter, Dr., et al, Lederer & Keller
Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538
München, DE

(51) **G01N 33/50** (11) **1 400 807 A2**
C12N 5/06
(25) En (26) En
(21) 02078917.8 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verwendung von neuen Stammzellen-Markern für die Isolierung von intestinalen Stammzellen und Verwendung der so erhaltenen intestinalen Stammzellen für die Bereitstellung einer therapeutischen Präparation*
• *Use of novel stem cell markers for isolation of intestinal stem cells, and use of the intestinal stem cells thus obtained for the preparation of a therapeutical composition*
• *Utilisation de nouveaux marqueurs de cellules souches pour isoler des cellules souches intestinales ainsi que l'utilisation des cellules souches intestinales ainsi obtenues pour la préparation d'une composition thérapeutique*

(71) Kylix B.V., Buntlaan 44, 3971 JD Driebergen, NL
(72) Clevers, Johannes Carolus, 3712 AP Huis ter Heide, NL
van de Wetering, Marcus Lambertus, 3994 TD Houten, NL
Gomez, Eduard Batlle, 3582 JD Utrecht, NL
Sancho Suils, Elena, 3582 JD Utrecht, NL
(74) Van Someren, Petronella F. H. M., et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

G01N 33/50 → (51) G01N 27/414

G01N 33/53 → (51) C07K 14/35

G01N 33/53 → (51) C12N 15/09

G01N 33/53 → (51) G01N 33/543

(51) **G01N 33/543** (11) **1 400 808 A1**
G01N 33/553 G01N 33/53
(25) Ja (26) En
(21) 02722864.2 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/004274 26.04.2002
(87) WO 2002/095407 2002/48 28.11.2002
(30) 18.05.2001 JP 2001149938
(54) • *IMMUNASSAYVERFAHREN*
• *IMMUNOASSAY METHOD*
• *PROCÉDE DE DOSAGE IMMUNOLOGIQUE*

(71) SRL, INC., 41-19, Akebono-cho 2-chome,
Tachikawa-shi, Tokyo 190-8567, JP
(72) SAKURAI, Masaaki, c/o Laboratory of Diagnostic,
Hachioji-shi, Tokyo 192-0032, JP
TAKANASHI, Naoki, c/o Laboratory of Diagnostic,
Hachioji-shi, Tokyo 192-0032, JP
OKA, Masanori, c/o Laboratory of Diagnostic,
Hachioji-shi, Tokyo 192-0032, JP
HIRATA, Minoru, c/o Laboratory of Diagnostic,
Hachioji-shi, Tokyo 192-0032, JP
(74) Helbing, Jörg, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte
von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41,
50462 Köln, DE

G01N 33/553 → (51) G01N 33/543

G01N 33/569 → (51) C12N 15/31

(51) **G01N 33/68** (11) **1 400 809 A1**
C07K 14/315
(25) En (26) En
(21) 03020492.9 (22) 15.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 19.09.2002 JP 2002273125
(54) • *Bestimmung der Empfänglichkeit für die Zahnfäule durch den Nachweis von IgA im Speichel*
• *Test for caries susceptibility: detection of the IgA levels in saliva specimens*
• *Test des prédisposition aux caries par la détection des IgA dans la salive*
(71) GC Corporation, 76-1, Hasunuma-cho, Itabashi-ku,
Tokyo 174, JP
(72) Senpuku, Hidenobu, Yokohama-shi Kanagawa-
ken, JP
Masuzawa, Yumiko, Tokyo, JP
Okada, Junichi, Tokyo, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE

G01N 33/68 → (51) A61K 38/57

G01N 33/68 → (51) C12N 15/31

(51) **G01N 33/74** (11) **1 400 810 A2**
A61P 19/10 A61K 31/00
A61K 45/06 A61K 31/663
A61K 31/138 A61K 31/4535
(25) En (26) En
(21) 03027612.5 (22) 07.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(30) 09.04.1999 GB 9908235
14.07.1999 US 143716 P
(54) • *Estrogenrezeptoren und Knochenkrankheit*
• *Estrogen receptors and bone disease*

• *Récepteurs des oestrogènes et les maladies de l'os*

(71) KARO BIO AB, Novum, 141 57 Huddinge, SE
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Dean, John Paul, et al, Withers & Rogers, Goldings
House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
(62) 00926864.0 / 1 165 184

G01N 37/00 → (51) G01N 25/16

(51) **G01R 1/06** (11) **1 400 811 A1**
G01R 1/073 H01L 21/66
(25) Ja (26) En
(21) 01943856.3 (22) 28.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2001/005554 28.06.2001
(87) WO 2003/003027 2003/02 09.01.2003
(54) • *HALTEKÖRPERBAUGRUPPE FÜR EINEN LEITFÄHIGEN KONTAKTOR*
• *SUPPORT BODY ASSEMBLY FOR CONDUCTIVE CONTACTOR*
• *ENSEMBLE DE CORPS SUPPORT POUR DISPOSITIF DE CONTACT CONDUCTEUR*
(71) NHK Spring Co., Ltd., 3-10 Fukuura, Kanazawa-ku,
Yokohama-shi, Kanagawa 236-0004, JP
(72) KAZAMA, Toshio NHK SPRING CO., LTD., Kamiina-
gun, Nagano 399-4301, JP
(74) Weydert, Robert, et al, Denemeyer & Associates
S.A. P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

G01R 1/073 → (51) G01R 1/06

(51) **G01R 15/20** (11) **1 400 812 A1**
(25) En (26) En
(21) 03078001.9 (22) 27.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 12.09.2002 IT BG20020027
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Messen eines Stromes*
• *Device and method for measuring a current*
• *Dispositif et procédé pour mesurer un courant*
(71) ABB Service S.r.l., Via Vittor Pisani 16, 20124
Milano, IT
(72) Viaro, Francesco, 24021 Albino, IT
Casalinuovo, Francesco, 24050 Cavernago, IT
(74) Giavarini, Francesco, et al, ZANOLI & GIAVARINI
S.r.l. Viale Bianca Maria, 35, 20122 Milano, IT

(51) **G01R 33/032** (11) **1 400 813 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255679.7 (22) 11.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.09.2002 JP 2002275989
(54) • *Photomagnetfeldsensor*
• *Photomagnetic field sensor*
• *Capteur de champ photomagnétique*
(71) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin
2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP
(72) Sekijima, Takenori (A170) Intell. Prop. Dept.,
Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
Geho, Mikio (A170) Intell. Prop. Dept.,
Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
Fujii, Takashi (A170) Intell. Prop. Dept.,
Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP

(74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, Reddie & Grose
16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

G01R 33/09 → (51) H01L 43/08

G01R 33/48 → (51) A61B 5/055

(51) **G01S 3/808** (11) **1 400 814 A2**
G10L 15/00 G10K 11/34
(25) En (26) En
(21) 03255840.5 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.09.2002 JP 2002270318

(54) • *Vorrichtung, System, Verfahren und Programm zur Richtungeinstellung*
• *Directional setting apparatus, directional setting system, directional setting method and directional setting program*
• *Appareil, système, méthode et logiciel pour ajustage directionnel*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

(72) Tadashi, Amada, Tokyo 105-8001, JP

(72) Yamamoto, Takumi, Fujisawa-shi Kanagawa-ken, JP

(74) Granleese, Rhian Jane, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

G01S 5/00 → (51) G01C 15/00

(51) **G01S 5/14** (11) **1 400 815 A1**
(25) En (26) En
(21) 03021006.6 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.09.2002 US 246289

(54) • *Synthetische Navigationsdaten für einen hoch-empfindlichen Empfänger eines Satellitenpositionierungssystems*
• *Synthetic NAV-data for a high-sensitivity satellite positioning system receiver*
• *Reconstruction de données de navigation pour un récepteur de positionnement satellite à haute sensibilité*

(71) eRide, Inc., 3450 California Street, San Francisco, California 94118-1837, US

(72) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP

(72) McBurney, Paul W., San Francisco California 94118, US

(72) Kimura, Akira, San Francisco California 94109, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G01S 5/14 → (51) G01C 15/00

G01S 7/36 → (51) G01S 13/38

G01S 7/40 → (51) G01S 13/38

G01S 13/34 → (51) G01S 13/38

(51) **G01S 13/38** (11) **1 400 816 A2**
G01S 13/34 G01S 7/40
G01S 13/93 G01S 7/36
(25) En (26) En
(21) 03021108.0 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.09.2002 JP 2002275090

(54) • *Kraftfahrzeug- Funkradar und Signalarbeitung*
• *Automotive radio wave radar and signal processing*
• *Radar automateur à radio et processeur de signaux*

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

(72) Matsubara, Shigeaki, Hitachi, Ltd., Int.Prop.Gr., Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP
Takano, Kazuaki, Hitachi, Ltd., Int.Prop.Gr., Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP

(72) Kuroda, Hiroshi, Hitachi, Ltd., Int.Prop.Gr., Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

G01S 13/93 → (51) G01S 13/38

(51) **G01T 1/29** (11) **1 400 817 A1**
(25) En (26) En
(21) 03020960.5 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.09.2002 JP 2002269723

(54) • *Strahlungsbildsensor und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Radiation image sensor and method of producing the same*
• *Capteur d'image radiologique et procédé de production*

(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma Minamishigara-shi, Kanagawa-ken, JP

(72) Arakawa, Satoshi, Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **G01V 1/42** (11) **1 400 818 A2**
E21B 43/26
(25) En (26) En
(21) 03255785.2 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.09.2002 US 251301

(54) • *Überwachung von Rissbildung mittels Druck-Frequenz Analyse*
• *Fracture monitoring using pressure-frequency analysis*
• *Surveillance de propagation de fractures avec analyse pression-fréquence*

(71) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box 1431, Duncan, OK 73536, US

(72) Stephenson, Stanley V., Duncan, Oklahoma 73533, US

(72) Surjaatmadja, Jim B., Duncan, Oklahoma 73533, US

(74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

G01V 8/12 → (51) B23Q 17/09

G02B 1/04 → (51) C08F 220/14

G02B 3/04 → (51) G02B 13/16

G02B 5/08 → (51) C23C 14/34

G02B 5/24 → (51) G02B 26/02

G02B 5/24 → (51) G02F 1/00

G02B 5/28 → (51) C23C 14/34

(51) **G02B 6/10** (11) **1 400 819 A1**
G02B 6/16

(25) Ja (26) En
(21) 02733242.8 (22) 29.05.2002

(84) DE FR GB

(86) JP 2002/005210 29.05.2002

(87) WO 2003/003084 2003/02 09.01.2003

(30) 27.06.2001 JP 2001194462

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES FASEROPTISCHEN GITTERS UND HERSTELLUNGSEINRICHTUNG DAFÜR*
• *METHOD OF PRODUCING OPTICAL FIBER GRATING AND PRODUCTION DEVICE THEREFOR*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PRODUIRE UN RESEAU DE FIBRES OPTIQUES*

(71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP

(72) YAMASHITA, Shinji, Itabashi-ku, Tokyo 173-0027, JP

(72) NASU, Yusuke, Toshima-ku, Tokyo 170-0003, JP

(74) Vinsome, Rex Martin, Urquhart-Dykes & Lord, St Nicholas Chambers, Amen Corner, Newcastle-Upon-Tyne NE1 1PE, GB

(51) **G02B 6/12** (11) **1 400 820 A1**
G02F 1/035

(25) En (26) En
(21) 02078898.0 (22) 20.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Integriert-optischer Chip*
• *Integrated optical chip*
• *Puce optique intégrée*

(71) Corning O.T.I. SRL, Viale Sarca 222, 20126 Milano, IT

(72) Gobbi, Luigi, 20146 Milano, IT

(72) Marazzi, Marco, 27100 Pavia, IT
Obetti, Gloria, 35012 Campsampiero (PD), IT
Caccavale, Federico, 20123 Milano, IT

(74) Poole, Michael John, et al, Corning Limited Patents & Licensing Department Quantum House, Maylands Avenue, Hemel Hempstead, Herts. HP2 7DE, GB

(51) **G02B 6/132** (11) **1 400 821 A2**
(25) En (26) En

(21) 03019538.2 (22) 01.09.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.09.2002 JP 2002275675

(54) • *Optischer Wellenleiter und dessen Herstellungsverfahren*
• *Optical waveguide and method of manufacturing the same*
• *Guide d'onde optique et procédé de fabrication associé*

(71) Kokubun, Yasuo, 15-12, Kajigaya 2-chome, Sakae-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 247-0009, JP

Semiconductor Process Laboratory Co., Ltd., Appex Building 4F, 717-30 Futamata, Ichikawa-shi, Chiba 272-0001, JP

(72) Kokubun, Yasuo, Yokohama-shi Kanagawa 247-0009, JP

Shioya, Yoshimi, Semiconductor Process Lab. Co., L, Ichikawa-shi Chiba 272-0001, JP

Maeda, Kazuo, Semiconductor Process Lab. Co., Ltd., Ichikawa-shi Chiba 272-0001, JP

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16,
81677 München, DE

(51) **G02B 6/14** (11) **1 400 822 A2**
(25) En (26) En
(21) 03090309.0 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 JP 2002275216
03.10.2002 JP 2002290775
07.10.2002 JP 2002293457
17.10.2002 JP 2002302960
20.11.2002 JP 2002336135

(54) • *Planare optische Wellenleitervorrichtung zur Umwandlung des Modenfeldes und dessen Herstellungsverfahren*
• *Mode-field transforming planar optical waveguide device and manufacturing method*
• *Guide d'ondes optiques planaire pour transformer le champ modal et son procédé de fabrication*

(71) Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 3-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8116, JP

(72) Yamada, Koji, c/o NTT Intellectual Property Center, Tokyo 180-8585, JP
Tsuchizawa, Tai, c/o NTT Intellectual Prop. Center, Tokyo 180-8585, JP
Uchiyama, Shingo, c/o NTT Int. Property Center, Tokyo 180-8585, JP
Shoji, Tetsufumi, c/o NTT Int. Property Center, Tokyo 180-8585, JP
Takahashi, Jun-ichi, c/o NTT Int. Property Center, Tokyo 180-8585, JP
Watanabe, Toshifumi, c/o NTT Int. Property Center, Tokyo 180-8585, JP
Tamechika, Emi, c/o NTT Int. Property Center, Tokyo 180-8585, JP
Morita, Hirofumi, c/o NTT Int. Property Center, Tokyo 180-8585, JP

(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26, 22143 Hamburg, DE

G02B 6/16 → (51) G02B 6/10

(51) **G02B 6/35** (11) **1 400 823 A1**
(25) En (26) En
(21) 02360271.7 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Planarer optischer Wellenleiter-Schalter mit Spiegeln*
• *Planar optical waveguide switching device using mirrors*
• *Commutateur planaire à guide d'ondes optiques avec des miroirs*

(71) Avanex Corporation, 40919 Encyclopedia Circle, Fremont, CA 94538, US

(72) Blau, Gerd, Dr., 70435 Stuttgart, DE

Burger, Gerardus Johannes, Hengelo, 7556 TX, NL
(74) Haines, Miles John, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G02B 6/36** (11) **1 400 824 A2**
(25) En (26) En
(21) 03021246.8 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 JP 2002274871

(54) • *Optische Fasermatrixanordnung mit Einstellschicht und Vorrichtung zur Herstellung der Fasermatrixanordnung*
• *Optical fiber array with an adjustment layer and method for its manufacture*
• *Réseau de fibres optiques avec une couche ajustable et procédé de fabrication du réseau de fibres*

(71) Sumitomo Metal Mining Co., Ltd., 5-11-3, Shimbashi, Minato-ku, Tokyo, 105-8716, JP

(72) Yamada, Atsushi, Ohme-shi Tokyo, 198-8716, JP

(74) Vollnhals, Aurel, Dipl.-Ing., Patentanwältin Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G02B 6/44** (11) **1 400 825 A2**
(25) En (26) En
(21) 03010414.5 (22) 08.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.09.2002 US 200681

(54) • *Faseroptisches Flachbandkabel mit verlustmindernder Pufferung*
• *Fiber optic ribbon with loss-reducing buffer*
• *Ruban de fibres optiques comprenant une couche tampon réduisant les pertes optiques*

(71) FITEL USA CORPORATION (a Delaware Corporation), 2000 Northeast Expressway, Suite F020, Norcross, Georgia 30071, US

(72) Chandraiah, Vidyananda, Bangalore, Lawrenceville, GA 30043, US

Oh, Kyoyul, Alpharetta, GA 30005, US

(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

(51) **G02B 6/44** (11) **1 400 826 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255827.2 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.09.2002 US 245150

(54) • *Verfahren zur Verringerung des Querschnitts einer Stahlhülse, die ein Faserbündel umfasst*
• *Method for reducing the cross section of a steel tube encasing a fibre optic bundle*
• *Procédé pour diminuer le coupe transversale d'un tube en acier contenant un faisceau de fibres optiques*

(71) Alcoa Fujikura Ltd., 830 Crescent Centre Drive, Suite 600, Franklin, TN 37067, US

(72) Militaru, Cristian I., Duncan, SC 29334, US

Garner, Mark A., Duncan, SC 29334, US

(74) Carstairs, J. C., Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

G02B 7/00 → (51) G03B 11/00

G02B 7/08 → (51) G02B 21/00

(51) **G02B 13/16** (11) **1 400 827 A1**
G02B 13/18 G02B 3/04
(25) En (26) En
(21) 03254158.3 (22) 30.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.09.2002 RU 2002124710

(54) • *Asphärische Linse und Bildprojektor*
• *Aspherical lens and video projector*
• *Lentille asphérique et projecteur vidéo*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

(72) Yoon, Seok-il, Daejeon Metropolitan-City, KR

Hwang, Gyu-hwan, Taeon-eup, Hwaseong-gun

Gyeonggi-do, KR

Shirankov, Aleksandr F., Pushkino, 141200, RU

Rozhkov, Oleg V., 122 Moscow, 139164, RU

Pozdnyakov, Vadim V., 11 Moscow region, Fryazino 141195, RU

Khorokhorov, Aleksei M., Moscow, 115470, RU

(74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

G02B 13/18 → (51) G02B 13/16

(51) **G02B 21/00** (11) **1 400 828 A1**
G02B 7/08 G02B 21/24
A61B 19/00

(25) De (26) De

(21) 02020833.6 (22) 17.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Operationsmikroskopsystem*

• *Surgical microscope system*

• *Microscope d'opération chirurgicale*

(71) Möller-Wedel GmbH, Rosengarten 10, 22880 Wedel, DE

(72) Schmidt, Martin, Dr., 23611 Bad Schwartau, DE

Schalt, Peter, 25436 Moorrege, DE

(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

(51) **G02B 21/00** (11) **1 400 829 A1**
G02B 21/22 A61B 3/13
(25) De (26) De
(21) 03019901.2 (22) 02.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.09.2002 DE 10242983

(54) • *Ophthalmo-Operationsmikroskop mit Objektbeleuchtung*
• *Microscope for ophthalmologic surgery with object illumination*
• *Microscope pour chirurgie ophtalmologique avec éclairage de l'objet*

(71) Leica Microsystems (Schweiz) AG, Max Schmidheiny-Strasse 201, 9435 Heerbrugg, CH

(72) Pensel, Jürgen, Dr., 9450 Altstätten, CH

Sander, Ulrich, Dr., 9445 Rebstein, CH

(74) Reichert, Werner F., Dr., Leica Microsystems AG, Corporate Patents + Trademarks Department, Ernst-Leitz-Strasse 17-37, 35578 Wetzlar, DE

G02B 21/00 → (51) G01B 11/25

(51) **G02B 21/18** (11) **1 400 830 A2**
(25) De (26) De
(21) 03021030.6 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.09.2002 DE 10243852

(54) • *Mikroskopiesystem und Mikroskopieverfahren für mehrere Beobachter*
• *Microscope system and method for multiple observers*
• *Système et méthode de microscopie pour plusieurs observateurs*

(71) Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE

(84) FR CH DE

(71)	Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE		
(84)	GB		
(72)	Hermann, Karlheinz, 73434 Aalen, DE Rudolph, Frank, 73431 Aalen, DE Schneider, Martin, 89551 Königsbronn, DE Steffen, Joachim, Dr., 73463 Westhausen, DE Wirth, Michael, 73434 Aalen, DE		
(74)	DIEHL GLAESER HILTL & PARTNER, Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE		
	G02B 21/22	→ (51)	G02B 21/00
	G02B 21/24	→ (51)	G02B 21/00
(51)	G02B 26/02	(11)	1 400 831 A1
	G02B 5/24		G09F 9/37
	G02F 1/23		
(25)	En	(26)	En
(21)	03255409.9	(22)	29.08.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	19.09.2002 US 251311		
(54)	• <i>Gerät zur Farberzeugung und Anzeigevorrichtung</i> • <i>Color-generating device and display system</i> • <i>Dispositif pour la génération de couleurs et dispositif d'affichage</i>		
(71)	Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US		
(72)	Lassar, Noah, San Diego, CA 92115, US Steinfeld, Steven W., San Diego, CA 92129, US Samii, Mohammad M., La Jolla, CA 92037, US Schmidt, Jack H., Carlsbad, CA 92008, US Giere, Matthew, San Diego, CA 92129, US Tyvoll, David, La Jolla, CA 92037, US Childers, Winthrop D., San Diego, CA 92127, US		
(74)	Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB		
	G02B 26/10	→ (51)	C08L 81/02
	G02B 26/10	→ (51)	G06K 7/10
	G02B 26/12	→ (51)	B41J 2/47
(51)	G02B 27/09	(11)	1 400 832 A1
	B23K 26/06		B23K 26/073
(25)	En	(26)	En
(21)	03021233.6	(22)	18.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	19.09.2002 JP 2002272812		
(54)	• <i>Strahlhomogenisierer, Laserbestrahlungsvorrichtung, und verfahren zur Herstellung der Halbleiteranordnung</i> • <i>Beam homogenizer and laser irradiation apparatus and method of manufacturing semiconductor device</i> • <i>Homogénéisateur de faisceau et appareil d'irradiation par laser et méthode de fabrication d'un dispositif semiconducteur</i>		
(71)	SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD., 398 Hase, Atsugi-shi Kanagawa-ken 243-0036, JP		
(72)	Tanaka, Koichiro, Atsugi-shi Kanagawa-ken 243-0036, JP		
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		

	G02B 27/22	→ (51)	G03B 35/10
(51)	G02C 7/02	(11)	1 400 833 A1
(25)	En	(26)	En
(21)	03020582.7	(22)	18.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	20.09.2002 JP 2002275179		
(54)	• <i>Progressive Brillenlinse und Methode zu ihrer Herstellung</i> • <i>Progressive multifocal lens and method of designing the same</i> • <i>Lentille progressive pour lunettes et sa méthode de fabrication</i>		
(71)	SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP		
(72)	<i>Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet. The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.</i>		
	<i>L'inventeur a renoncé à sa désignation.</i>		
(74)	Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE		
(51)	G02F 1/00	(11)	1 400 834 A1
	G02B 5/24		G02F 1/1335
(25)	En	(26)	En
(21)	03255398.4	(22)	29.08.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	19.09.2002 US 251241		
(54)	• <i>Filter für ein Anzeigesystem</i> • <i>Filter for a display system</i> • <i>Filtre pour un système d'affichage</i>		
(71)	Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US		
(72)	Steinfeld, Steven W., San Diego CA 92129, US Samii, Mohammad M., La Jolla CA 92037, US Schmidt, Jack H., Carlsbad CA 92008, US Giere, Matthew, San Diego CA 92129, US Tyvoll, David, La Jolla CA 92037, US Lassar, Noah, San Diego CA 92115, US Childers, Winthrop D., San Diego CA 92127, US Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB		
(74)			
(51)	G02F 1/017	(11)	1 400 835 A2
(25)	En	(26)	En
(21)	03090300.9	(22)	16.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	17.09.2002 JP 2002269729		
(54)	• <i>Optischer Halbleitermodulator und Laser mit einem solchen Modulator</i> • <i>Semiconductor optical modulator and laser with such optical modulator</i> • <i>Modulateur optique à semi-conducteur et laser avec un tel modulateur</i>		
(71)	Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 3-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8116, JP		
(72)	Takashi, Matsuoka NTT Intellectual Property Center, Musashino-shi Tokyo 180-8585, JP Hideki, Fukano NTT Intellectual Property Center, Musashino-shi Tokyo 180-8585, JP		
(74)	Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26, 22143 Hamburg, DE		

(51)	G02F 1/025	(11)	1 400 836 A1
(25)	En	(26)	En
(21)	03290989.7	(22)	23.04.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	17.09.2002 JP 2002269829		
(54)	• <i>Wellenleitendes, optisches Halbleiter-Bauelement und Verfahren zu dessen Herstellung</i> • <i>Waveguide-type semiconductor optical device and process of fabricating the same</i> • <i>Dispositif optique à semi-conducteur du type guide d'ondes et son procédé de fabrication</i>		
(71)	MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP		
(72)	Miyazaki, Yasunori c/oMitsubishi Denki, Chiyoda-ku Tokyo 100-8310, JP Tada, Hitoshi c/oMitsubishi Denki, Chiyoda-ku Tokyo 100-8310, JP Hanamaki, Yoshihiko c/oMitsubishi Denki, Chiyoda-ku Tokyo 100-8310, JP		
(74)	Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR		
	G02F 1/035	→ (51)	G02B 6/12
	G02F 1/13	→ (51)	G02F 1/1335
(51)	G02F 1/1335	(11)	1 400 837 A1
	G02F 1/13		
(25)	Ja	(26)	En
(21)	02738809.9	(22)	26.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86)	JP 2002/006443		26.06.2002
(87)	WO 2003/001285		2003/01 03.01.2003
(30)	26.06.2001 JP 2001192203		
(54)	• <i>FLÜSSIGKRISTALLANZEIGEELEMENT DES REFLEXIONSTYPUS, ANZEIGEEINHEIT, OPTISCHES PRÄDIKTIONSSYSTEM UND PROJEKTIONSANZEIGESYSTEM</i> • <i>REFLECTION TYPE LIQUID CRYSTAL DISPLAY ELEMENT, DISPLAY UNIT, PROJECTION OPTICAL SYSTEM, AND PROJECTION DISPLAYSYSTEM</i> • <i>ELEMENT D'AFFICHEUR A CRISTAUX LIQUIDES DU TYPE REFLECTIF, UNITE D'AFFICHAGE, SYSTEME OPTIQUE DE PROJECTION ET SYSTEME D'AFFICHEUR DE PROJECTION</i>		
(71)	Sony Corporation, 6-7-35 Kitashinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP		
(72)	HASHIMOTO, Shunichi, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP ISOZAKI, Tadaaki, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP SUGIURA, Minako, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP		
(74)	Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE		
	G02F 1/1335	→ (51)	B41J 2/45
	G02F 1/1335	→ (51)	G02F 1/00
(51)	G02F 1/13363	(11)	1 400 838 A1
	G02F 1/1337		
(25)	En	(26)	En
(21)	02405812.5	(22)	19.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
	AL LT LV MK RO SI		

- (54) • *Dünnschichten mit geriffelter Oberflächentopologie und Herstellungsverfahren*
• *Thin films with corrugated surface topologies and method to produce them*
• *Couches minces avec une topologie de surface striée et méthode de fabrication*
- (71) Rolic AG, Chamerstrasse 50, 6301 Zug, CH
(72) Ibn-Elhaj, Mohammed, 4123 Allschwil, CH
Schadt, Martin, 4411 Seltisberg, CH
(74) Liebetanz, Michael, Dipl.-Phys., et al, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

G02F 1/1337 → (51) G02F 1/13363

- (51) **G02F 1/15** (11) **1 400 839 A1**
G02F 1/153
(25) En (26) En
(21) 03020708.8 (22) 11.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 JP 2002275093
(54) • *Elektrochromer Spiegel*
• *Electrochromic mirror*
• *Miroir électrochromique*
- (71) Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho, 260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi-ken, JP
(72) Nakaho, Junichi, c/o K. K. Kaisha Tokai-Rika-Denki, Niwa-gun Aichi-ken, JP
(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

G02F 1/153 → (51) G02F 1/15

G02F 1/23 → (51) G02B 26/02

G03B 7/18 → (51) G03B 11/00

- (51) **G03B 11/00** (11) **1 400 840 A1**
G03B 7/18
H04N 5/238
(25) En (26) En
(21) 03255587.2 (22) 09.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 09.09.2002 GB 0220787
(54) • *Filter-Mechanismus für eine Kamera*
• *Filter mechanism for a camera*
• *Mécanisme de filtres optiques pour une caméra*
- (71) BAXALL LIMITED, Unit 1, Castlehill Horsfield Way, Bredbury Park Industrial Estate Bredbury, Stockport, Cheshire, SK6 2SU, GB
(72) Holmes, Barry, Manchester M19 1SE, GB
(74) Wilson Gunn M'Caw, 41-51 Royal Exchange, Cross Street, Manchester M2 7BD, GB

- (51) **G03B 35/10** (11) **1 400 841 A1**
G02B 27/22
H04N 13/00
(25) En (26) En
(21) 03024167.3 (22) 04.06.1997
(84) CH DE FR GB LI NL SE
(30) 05.06.1996 US 659164
(54) • *Gerät zur drei-dimensionalen Messung und Abbildung mit fokusbezogener Konvergenz-Kompensation*
• *Apparatus for three-dimensional measurement and imaging having focus-related convergence compensation*

- *Appareil pour mesure et imagerie tri-dimensionnelle ayant une compensation de convergence liée à la focalisation*
- (71) Zanen, Pieter O., 107 Cayuga Heights Road, Ithaca, New York 10450, US
(72) Zanen, Pieter O., Ithaca, New York 10450, US
(74) Jones, Graham Henry, Graham Jones & Company 77 Beaconsfield Road, Blackheath, London SE3 7LG, GB
(62) 97303820.1 / 0 811 876

- (51) **G03B 35/10** (11) **1 400 842 A1**
G02B 27/22
H04N 13/00
(25) En (26) En
(21) 03024171.5 (22) 04.06.1997
(84) CH DE FR GB LI NL SE
(30) 05.06.1996 US 659164

- (54) • *Methode zur drei-dimensionalen Messung und Abbildung mit focus-bezogener Konvergenz-Kompensation*
• *Method for three-dimensional measurement and imaging having focus-related convergence compensation*
• *Méthode pour mesure et imagerie tri-dimensionnelle ayant une compensation de convergence liée à la focalisation*

- (71) Zanen, Pieter O., 107 Cayuga Heights Road, Ithaca, New York 10450, US
(72) Zanen, Pieter O., Ithaca, New York 10450, US
(74) Jones, Graham Henry, Graham Jones & Company 77 Beaconsfield Road, Blackheath, London SE3 7LG, GB
(62) 97303820.1 / 0 811 876

- (51) **G03C 1/498** (11) **1 400 843 A1**
(25) En (26) En
(21) 03077793.2 (22) 04.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.09.2002 US 245265
(54) • *Wärmeentwickelbare Materialien mit verbesserter Geschwindigkeit und Kontrast, sowie Verfahren der Verwendung*
• *Thermally developable materials with improved speed and contrast and methods of use*
• *Matériaux développables à la chaleur ayant une vitesse et un contraste améliorées, et procédés d'utilisations*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) *Die Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet*
The inventors have agreed to waive their entitlement to designation.
Les inventeurs ont renoncé à leur désignation
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited, Patents Department (W92-3A), Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **G03C 1/498** (11) **1 400 844 A2**
(25) En (26) En
(21) 03077801.3 (22) 08.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.09.2002 US 246265
(54) • *Photothermographische Materialien enthaltend Hochiodidemulsionen*
• *Photothermographic materials containing high iodide emulsions*
• *Matériaux photothermographiques contenant des émulsions à haute teneur en iode*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

- (72) Maskasky, Joe E. c/o Eastman Kodak Company, Rochester New York 14650-2201, US
Scaccia, Victor P. c/o Eastman Kodak Company, Rochester New York 14650-2201, US
(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited, Patents Department (W92-3A), Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **G03C 7/407** (11) **1 400 845 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255915.5 (22) 22.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 US 247705
(54) • *Verfahren zur Entwicklung von digital beleuchtetem transluzentem oder durchsichtigem photographischen Material*
• *Method for processing a digitally exposed translucent or transparent photographic material*
• *Méthode de développement d'un matériau photographique translucide ou transparent après une exposition numérique*
- (71) FUJI HUNT PHOTOGRAPHIC CHEMICALS, INC., 40 Boroline Drive, Allendale, NJ 07401-0320, US
(72) Wan, Hai-xing, Ramsey, N.J. 07446, US
Harvey, Robert S., Rockaway, N.J. 07866, US
(74) Hill, Christopher Michael, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **G03D 3/04** (11) **1 400 846 A1**
G03D 3/06
B01F 5/10
B01F 15/04
(25) De (26) De
(21) 02020983.9 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Umwälteinrichtung*
• *Circulation device*
• *Dispositif de brassage*
- (71) Agfa-Gevaert AG, Kaiser-Wilhelm-Allee, 51373 Leverkusen, DE
(72) Hofmuth, Walter, 80469 München, DE
Pirmann, Anton, 81243 München, DE

- (51) **G03D 3/06** (11) **1 400 847 A2**
(25) En (26) En
(21) 03077798.1 (22) 08.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 US 247911
(54) • *Photographisches Entwicklungssystem*
• *A photographic processing system*
• *Système de développement photographique*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Wexler, Ronald M., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Timmons, Donna M., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Mathewson, Jay E., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

G03D 3/06 → (51) G03D 3/04

- (51) **G03F 7/00** (11) **1 400 848 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255613.6 (22) 09.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.09.2002 US 244862

- (54) • *Schaltung mit geprägten Schichten*
• *Circuitry with embossed portions*
• *Circuit avec couche estampée en relief*

- (71) Hewlett-Packard Development Company, L.P.,
20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US

- (72) Perlov, Craig, San Mateo CA 94402, US

Taussig, Carl, Woodside CA 94061, US

Mei, Ping, Palo Alto CA 94306, US

- (74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS POWELL
Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A
2BP, GB

G03F 7/004 → (51) B41M 5/36**G03F 7/004** → (51) G03F 7/022

- (51) **G03F 7/022** (11) **1 400 849 A1**
G03F 7/037 H01L 21/027
(25) Ja (26) En
(21) 02720636.6 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/004325 30.04.2002
(87) WO 2002/091082 2002/46 14.11.2002
(30) 07.05.2001 JP 2001135675
31.08.2001 JP 2001262718
20.09.2001 JP 2001286437
01.04.2002 JP 2002098982

- (54) • *LICHTEMPFLINDLICHE POSITIV-HARZ-
SAMMENSETZUNGEN UND HALBLEITER-
BAUELEMENT*
• *POSITIVE PHOTOSENSITIVE RESIN COM-
POSITIONS AND SEMICONDUCTOR
DEVICE*
• *COMPOSITIONS DE RESINE PHOTOSENSI-
BLES POSITIVES ET DISPOSITIF A SEMI-
CONDUCTEUR*

- (71) SUMITOMO BAKELITE CO., LTD., 5-8, Higashi-
Shinagawa 2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo
140-0002, JP

- (72) BANBA, Toshio, SUMITOMO BAKELITE COMPANY
LIMITED, Tokyo 140-0002, JP

MAKABE, Hiroaki, SUMITOMO BAKELITE COMPANY

LIMITED, Tokyo 140-0002, JP

HIRANO, Takashi, SUMITOMO BAKELITE COMPANY

LIMITED, Tokyo 140-0002, JP

- (74) Schnappauf, Georg Dr., et al, Dr. Volker Vossius
Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6,
81679 München, DE

- (51) **G03F 7/022** (11) **1 400 850 A1**
G03F 7/033 G03F 7/004
(25) Ja (26) En
(21) 02733301.2 (22) 05.06.2002

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/005523 05.06.2002
(87) WO 2002/101467 2002/51 19.12.2002
(30) 12.06.2001 JP 2001177561

- (54) • *VERFAHREN ZUR AUSBILDUNG EINER DIK-
KEN RESISTSTRUKTUR*
• *METHOD OF FORMING THICK RESIST PAT-
TERN*
• *PROCEDE DE FORMATION D'UN MOTIF DE
RESINE EPAISSE*

- (71) CLARIANT INTERNATIONAL LTD., Rothausstrasse
61, 4132 Muttenz, CH

- (72) TAKAHASHI, Shuichi, c/o Clariant (Japan) K.K.,
Ogasa-gun, Shizuoka 437-1496, JP

- (74) Hütter, Klaus, Dr., et al, Clariant Service GmbH
Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1,
65843 Sulzbach, DE

- (51) **G03F 7/029** (11) **1 400 851 A2**
B41M 5/40 B41C 1/10
(25) En (26) En

- (21) 03019700.8 (22) 10.09.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 11.09.2002 JP 2002265466

11.09.2002 JP 2002265467

27.09.2002 JP 2002283912

- (54) • *Polymerisierbare zusammensetzung und damit
hergestellte Flachdruckplattevorstufe*
• *Polymerizable composition and planographic
printing plate precursor using the same*
• *Composition polymerisable et précurseur de
plaque d'impression planographique utilisant
cette composition*

- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-
Ashigara-shi, Kanagawa, JP

- (72) Shimada, Kazuto, Yoshida-cho Haibara-gun
Shizuoka-ken, JP

Goto, Takahiro, Yoshida-cho Haibara-gun

Shizuoka-ken, JP

- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G03F 7/033 → (51) C08F 290/04**G03F 7/033** → (51) G03F 7/022**G03F 7/033** → (51) G03F 7/36

- (51) **G03F 7/035** (11) **1 400 852 A2**
G03F 7/32
(25) En (26) En
(21) 03005399.5 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.03.2002 JP 2002068811

- (54) • *Fotopolymerisierbare vorsensibilisierte Druck-
platte und Verfahren zur Herstellung dieser
Flachdruckplatte*

• *Photopolymerizable presensitized plate and**method for making lithographic printing plate*• *Plaque présensibilisée photopolymérisable et**procédé de fabrication de cette plaque*

- (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., No. 210, Nakanuma
Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP

- (72) Oshima, Yasuhito, Yoshida-cho, Haibara-gun,
Shizuoka-ken, JP

- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G03F 7/037 → (51) G03F 7/022

- (51) **G03F 7/039** (11) **1 400 853 A1**
H01L 21/027
(25) Ja (26) En
(21) 02743758.1 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/006557 28.06.2002

- (87) WO 2003/003121 2003/02 09.01.2003

- (30) 28.06.2001 JP 2001196069
07.08.2001 JP 2001239110
12.10.2001 JP 2001316025
13.11.2001 JP 2001347737

- (54) • *POSITIVRESISTZUSAMMENSETZUNG DES
CHEMISCHEN VERSTÄRKUNGSTYPUS,
RESISTBESCHICHTETES MATERIAL, VER-
FAHREN ZUR AUSBILDUNG EINER RESIST-
STRUKTUR UND PROZESS ZUR HERSTEL-
LUNG EINES HALBLEITERBAUELEMENTS*
• *POSITIVE RESIST COMPOSITION OF
CHEMICAL AMPLIFICATION TYPE, RESIST
COATED MATERIAL, METHOD OF FORMING
RESIST PATTERN, AND PROCESS FOR
PRODUCING SEMICONDUCTOR DEVICE*
• *COMPOSITION DE RESERVE POSITIVE DE
TYPE A AMPLIFICATION CHIMIQUE, MATE-
RIAU REVETU DE RESERVE, PROCEDE DE
FORMATION D'UN MOTIF DE RESERVE, ET
PROCEDE DE PRODUCTION D'UN DISPO-
SITIF A SEMI-CONDUCTEURS*

- (71) TOKYO OHKA KOGYO CO., LTD., 150, Nakamaruko
Nakahara-ku, Kawasaki-shi Kanagawa 211-0012,
JP

- (72) NITTA, Kazuyuki, Tokyo Ohka Kogyo Co., Ltd.,
Kawasaki-shi, Kanagawa 211-0012, JP

- MIMURA, Takeyoshi, Tokyo Ohka Kogyo Co., Ltd.,
Kawasaki-shi, Kanagawa 211-0012, JP

- SHIMATANI, Satoshi, Tokyo Ohka Kogyo Co., Ltd.,
Kawasaki-shi, Kanagawa 211-0012, JP

- OKUBO, Waki, Tokyo Ohka Kogyo Co., Ltd.,
Kawasaki-shi, Kanagawa 211-0012, JP

- MATSUMI, Tatsuya, Tokyo Ohka Kogyo Co., Ltd.,
Kawasaki-shi, Kanagawa 211-0012, JP

- (74) Tanner, James Percival, D. Young & Co, 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G03F 7/085 → (51) C08F 290/04

- (51) **G03F 7/20** (11) **1 400 854 A2**
(25) En (26) En
(21) 03077974.8 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 US 411861 P

26.09.2002 US 413601 P

01.04.2003 EP 03075954

12.05.2003 EP 03076422

- (54) • *Systeme und Verfahren zum Ausrichten für
Lithographische Systeme*
• *Alignment systems and methods for litho-
graphic systems*
• *Systèmes et procédés d'alignement pour sys-
tèmes lithographiques*

- (71) ASML Netherlands B.V., De Run 1110, 5503 LA
Veldhoven, NL

- (72) Van Bilsen, Franciscus Bernardus Maria, 5629 GE
Eindhoven, NL

Burghoorn, Jacobus, 6081 AS Haelen, NL

Van Haren, Richard Johannes Franciscus, 5501 DT
Veldhoven, NLVan Hinnen, Paul Christiaan, 5506 AW Veldhoven,
NL

Van Horssen, Hermanus Gerardus, 6051 BR

Maasbracht, NL

Huijbregtse, Jeroen, 4818 TS Breda, NL

Jeunink, Andre Bernardus, 5571 TR Bergeyk, NL

Megens, Henry, 5612 RR Eindhoven, NL

Navarro Y Koren, Ramon, 5508 KC Veldhoven, NL

Tolsma, Hoite Pieter Theodoor, 5627 HL

Eindhoven, NL

Simons, Hubertus Johannes Gertrudus, 5913 DH

Venlo, NL

Schuurhuis, Johny Rutger, 5616 CN Eindhoven, NL

(74)	Schets, Sicco Ian, 5641 GR Eindhoven, NL		
	Lee, Brian, 5503 LA Veldhoven, NL		
	Dunbar, Allan, 5503 LA Veldhoven, NL		
	van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL		
(51)	G03F 7/20	(11)	1 400 855 A2
(25)	En	(26)	En
(21)	03077975.5	(22)	19.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	20.09.2002 US 411861 P 26.09.2002 US 413601 P 01.04.2003 EP 03075954 12.05.2003 EP 03076422		
(54)	• <i>Inspektion eines Artikels</i> • <i>Device inspection</i> • <i>Inspection d'un dispositif</i>		
(71)	ASML Netherlands B.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL		
(72)	Den Boef, Arie Jeffrey, 5581 AB Waalre, NL Bornebroek, Frank, 5615 JL Eindhoven, NL Cramer, Hugo Augustinus Joseph, 5646 HB Eindhoven, NL Dusa, Mircea, Campbell CA 95008-5134, US Van Haren, Richard Johannes Franciscus, 5501 DT Veldhoven, NL Kiers, Antione Gaston Marie, 5501 DW Veldhoven, NL Kreuzer, Justin Lloyd, Trumbull CT 06611, US Van der Schaar, Maurits, 5508 PA Veldhoven, NL Van Wijnen, Paul Jacques, 5508 PA Veldhoven, NL Mos, Everhardus Cornelis, 5643 AX Eindhoven, NL Jager, Pieter Wilhelm Herman, 3063 TB Rotterdam, NL Van der Laan, Hans, 5501 CL Veldhoven, NL Luehrmann, Paul Frank, Santa Fe, NM 87501-1850, New Mexico, US		
(74)	van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL		
	G03F 7/20	→ (51)	H05G 2/00
(51)	G03F 7/32	(11)	1 400 856 A2
(25)	En	(26)	En
(21)	03021009.0	(22)	17.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	20.09.2002 JP 2002275050 20.09.2002 JP 2002275052		
(54)	• <i>Verfahren zur Herstellung einer Flachdruckplatte</i> • <i>Method of making lithographic printing plate</i> • <i>Méthode pour la production d'une plaque d'impression lithographique</i>		
(71)	FUJI PHOTO FILM CO., LTD., No. 210, Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP		
(72)	Takamiya, Shuichi, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP		
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
	G03F 7/32	→ (51)	G03F 7/035

(51)	G03F 7/36	(11)	1 400 857 A1
(25)	De	(26)	De
(21)	03005894.5	(22)	17.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	09.09.2002 DE 10241851		
(54)	• <i>Verfahren zur Herstellung von Flexodruckformen durch thermische Entwicklung</i> • <i>A process for making a flexographic printing plate by thermal development</i> • <i>Procédé de fabrication de plaques flexographiques par développement thermique</i>		
(71)	BASF Drucksysteme GmbH, Sieglestrasse 25, 70469 Stuttgart, DE		
(72)	Schadebrodt, Jens, Dr., 55129 Mainz, DE Hiller, Margit, Dr., 97753 Karlstadt, DE		
(74)	Poganiuch, Peter, et al, c/o BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE		
(51)	G03F 7/42	(11)	1 400 858 A1
(25)	Ja	(26)	En
(21)	02743687.2	(22)	21.06.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86)	JP 2002/006216		21.06.2002
(87)	WO 2003/003124		2003/02 09.01.2003
(30)	29.06.2001 JP 2001197935		
(54)	• <i>FOTORESIST-ENTFERNUNGSZUSAMMENSETZUNG</i> • <i>PHOTORESIST STRIPPER COMPOSITION</i> • <i>COMPOSITION DE DECAPAGE DE PHOTO-RESINE</i>		
(71)	MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-Ku, Tokyo 100-0005, JP		
(72)	IKEMOTO, K., Mitsubishi Gas Chemical Co., Inc., Niigata-shi, Niigata 950-3112, JP ABE, H., Mitsubishi Gas Chemical Co., Inc., Niigata-shi, Niigata 950-3112, JP MARUYAMA, T., Mitsubishi Gas Chemical Co., Inc., Niigata-shi, Niigata 950-3112, JP AOYAMA, T., Mitsubishi Gas Chemical Co., Inc., Niigata-shi, Niigata 950-3112, JP		
(74)	Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE		
(51)	G03F 9/00	(11)	1 400 859 A2
(25)	En	(26)	En
(21)	03077973.0	(22)	19.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	20.09.2002 US 411861 P 26.09.2002 US 413601 P 01.04.2003 EP 03075954 12.05.2003 EP 03076422		
(54)	• <i>System und Verfahren zur Ausrichtung lithographischer Systeme unter Verwendung mindestens zweier Wellenlängen</i> • <i>Alignment system and methods for lithographic systems using at least two wavelengths</i> • <i>Système et méthodes d'alignement de systèmes lithographiques utilisant au moins deux longueurs d'onde</i>		
(71)	ASML Netherlands B.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL		
(72)	Navarro Y Koren, Ramon, 5508 KC Veldhoven, NL Simons, Hubertus Johannes Gertrudus, 5913 DH Venlo, NL Jeunink, André Bernardus, 5571 TR Bergeyk, NL		

(74)	van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL		
(51)	G03F 9/00	(11)	1 400 860 A2
(25)	En	(26)	En
(21)	03077976.3	(22)	19.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	20.09.2002 US 411861 P 26.09.2002 US 413601 P 01.04.2003 EP 03075954 12.05.2003 EP 03076422		
(54)	• <i>Lithographische Markierungsstruktur, lithographischer Projektionsapparat mit einer solchen Markierungsstruktur und Verfahren zur Ausrichtung eines Substrates unter Verwendung einer solchen Markierungsstruktur</i> • <i>Lithographic marker structure, lithographic projection apparatus comprising such a lithographic marker structure and method for substrate alignment using such a lithographic marker structure</i> • <i>Structure d'une marque lithographique, appareil de projection lithographique comprenant une telle structure et procédé d'alignement d'un substrat utilisant une telle structure</i>		
(71)	ASML Netherlands B.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL		
(72)	Van Haren, Richard Johannes Franciscus, 5501 DT Veldhoven, NL Van Hinnen, Paul Christiaan, 5506 AW Veldhoven, NL Lalbahadoersing, Sanjay, 5709 KZ Helmond, NL Megens, Henry, 5612 RR Eindhoven, NL Van der Schaar, Maurits, 5508 PA Veldhoven, NL		
(74)	van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL		
(51)	G03G 7/00	(11)	1 400 861 A2
(25)	En	(26)	En
(21)	03255843.9	(22)	18.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	18.09.2002 JP 2002272201 27.09.2002 JP 2002283299		
(54)	• <i>Elektrophotographisches Aufzeichnungsblatt und Aufzeichnungsverfahren</i> • <i>Electrophotographic image-receiving sheet and process for image formation using the same</i> • <i>Matériau électrophotographique en forme de feuille et méthode de formation d'images</i>		
(71)	Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP		
(72)	Nakamura, Yoshisada c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Shizuoka, JP Tani, Yoshio c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Shizuoka, JP		
(74)	Hill, Christopher Michael, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB		
	G03G 9/08	→ (51)	G03G 9/087
(51)	G03G 9/087	(11)	1 400 862 A2
(25)	En	(26)	En
(21)	03004242.8	(22)	26.02.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
	AL LT LV MK RO		

- (30) 20.09.2002 JP 2002276100
- (54) • *Farbtoner, Entwickler, Bilderzeugungsverfahren und -apparat*
- *Color toner, electrostatic latent image developer, image forming method, and image producing device*
- *Révélateur coloré, agent de développement d'images électrostatiques, méthode de développement des images et appareil de formation d'images*
- (71) FUJI XEROX CO., LTD, 17-22 Akasaka 2-chome, Minato-ku Tokyo 107-0052, JP
- (72) Fujii, Takahisa, Minamiashigara-shi, Kanagawa, JP
- Matsumura, Yasuo, Minamiashigara-shi, Kanagawa, JP
- Yanagida, Kazuhiko, Minamiashigara-shi, Kanagawa, JP
- Serizawa, Manabu, Minamiashigara-shi, Kanagawa, JP
- Yaguchi, Hidekazu, Minamiashigara-shi, Kanagawa, JP
- Nakamura, Masaki, Minamiashigara-shi, Kanagawa, JP
- Ishizuka, Daisue, Minamiashigara-shi, Kanagawa, JP
- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

G03G 9/09 → (51) G03G 9/087

- (51) **G03G 15/00** (11) **1 400 863 A2**
G03G 15/08
- (25) En (26) En
- (21) 03018635.7 (22) 20.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 22.08.2002 JP 2002241460
- 01.10.2002 JP 2002288737
- 20.06.2003 JP 2003176061
- 20.06.2003 JP 2003176062
- 20.06.2003 JP 2003176063
- (54) • *Bilderzeugungsgerät und -verfahren mit kontrollierter Bilderzeugungsbedingung*
- *Image forming apparatus and method with controlled image forming condition*
- *Appareil et méthode de formation d'images avec condition de formation d'images contrôlée*
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) Shimura, Hidetsugu, Nagano-ken 392-8502, JP
- Hama, Takashi, Nagano-ken 392-8502, JP
- Kin, Hidenori, Nagano-ken 392-8502, JP
- Taguchi, Keiichi, Nagano-ken 392-8502, JP
- Nakazato, Hiroshi, Nagano-ken 392-8502, JP
- (74) HOFFMANN - EITTE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G03G 15/00** (11) **1 400 864 A2**
B65H 37/04
- (25) En (26) En
- (21) 03021141.1 (22) 22.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 20.09.2002 JP 2002275915
- 27.02.2003 JP 2003051595
- (54) • *Bindevorrichtung, Papierverarbeitungsvorrichtung und Bildformungssystem*
- *Binding apparatus, paper processing apparatus and image forming system*

- *Appareil de reliure, appareil de traitement de papier et système de formation d'image*
- (71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Asami, Shinji, Ohta-ku Tokyo 143-8555, JP
- Hattori, Hitoshi, Ohta-ku Tokyo 143-8555, JP
- Sasaki, Takeshi, Ohta-ku Tokyo 143-8555, JP
- Satoh, Shohichi, Ohta-ku Tokyo 143-8555, JP
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

- (51) **G03G 15/01** (11) **1 400 865 A1**
G03G 15/16
- (25) En (26) En
- (21) 03021110.6 (22) 19.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 20.09.2002 JP 2002275664
- 20.08.2003 JP 2003296274
- (54) • *Bilderzeugungsgerät und Bildübertragungseinheit dazu*
- *Image forming apparatus and image transferring unit for the same*
- *Appareil de formation d'image et unité de transfert d'image pour ceci*
- (71) Ricoh Company Ltd., 3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Takehara, Atsushi, Yokohama-shi Kanagawa, JP
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

G03G 15/01 → (51) G03G 21/20

- (51) **G03G 15/02** (11) **1 400 866 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03019936.8 (22) 02.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 20.09.2002 JP 2002275621
- (54) • *Leitfähige Rolle*
- *Conductive roll*
- *Rouleau conducteur*
- (71) Tokai Rubber Industries, Ltd., 1, Higashi 3-chome, Komaki-shi, Aichi-ken, 485-8550, JP
- (72) Takashima, Masahiko, Komaki-shi Aichi-ken, 485-8550, JP
- Yoshida, Nobuya, Komaki-shi Aichi-ken, 485-8550, JP
- Tatsumi, Satoshi, Komaki-shi Aichi-ken, 485-8550, JP
- Itoh, Tetsuya, Komaki-shi Aichi-ken, 485-8550, JP
- Tsuchiya, Kenichi, Komaki-shi Aichi-ken, 485-8550, JP
- Iwashiro, Jiro, Komaki-shi Aichi-ken, 485-8550, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **G03G 15/08** (11) **1 400 867 A1**
(25) Ja (26) En
- (21) 02736193.0 (22) 27.06.2002
- (84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/006498 27.06.2002
- (87) WO 2003/003126 2003/02 09.01.2003
- (30) 28.06.2001 JP 2001196826
- 29.06.2001 JP 2001198910
- (54) • *ENTWICKLUNGSEINRICHTUNG UND BILDAUSBILDUNGSEINRICHTUNG DAMIT*

- *DEVELOPING DEVICE AND IMAGE FORMING DEVICE PROVIDED WITH IT*
- *DISPOSITIF DE DEVELOPPEMENT ET DISPOSITIF DE FORMATION D'IMAGES EQUIPE DUDIT DISPOSITIF DE DEVELOPPEMENT*
- (71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaïke-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
- (72) SAKUMA, Masamitsu, Hirakata-shi, Osaka 573-1172, JP
- ADACHI, Katsumi, Nara-shi, Nara 630-8133, JP
- KAMIMURA, Taisuke, Kitakatsuragi-gun, Nara 636-0062, JP
- TOIZUMI, Kiyoshi, Nara-shi, Nara 631-0825, JP
- GOTOH, Toshimitsu, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1103, JP
- (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **G03G 15/08** (11) **1 400 868 A1**
(25) Ja (26) En
- (21) 02741349.1 (22) 26.06.2002
- (84) AT BE CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/006446 26.06.2002
- (87) WO 2003/003125 2003/02 09.01.2003
- (30) 27.06.2001 JP 2001195281
- (54) • *ENTWICKLUNGSEINRICHTUNG UND BILDAUSBILDUNGSEINRICHTUNG DAMIT*
- *DEVELOPING DEVICE, AND IMAGE FORMING DEVICE HAVING THE SAME*
- *DISPOSITIF DE DEVELOPPEMENT ET DISPOSITIF DE FORMATION D'IMAGES LE CONTENANT*

- (71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaïke-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
- (72) ADACHI, Katsumi, Nara-shi, Nara 630-8133, JP
- SAKUMA, Masamitsu, Hirakata-shi, Osaka 573-1172, JP
- KAMIMURA, Taisuke, Kitakatsuragi-gun, Nara 636-0062, JP
- TOIZUMI, Kiyoshi, Nara-shi, Nara 631-0825, JP
- GOTOH, Toshimitsu, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1103, JP
- (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **G03G 15/08** (11) **1 400 869 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03021142.9 (22) 22.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 20.09.2002 JP 2002275690
- 05.02.2003 JP 2003028708
- (54) • *Beutelartiger Tonerbehälter mit einem Verschluss*
- *Bag-type toner container with a shutter*
- *Récepteur pour toner de type sac avec un obturateur*
- (71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Matusmoto, Junichi, Yokohama-shi Kanagawa, JP
- Kasahara, Nobuo, Yokohama-shi Kanagawa, JP
- Iwata, Nobuo, Sagami-hara-shi Kanagawa, JP
- Muramatsu, Satoshi, Tokyo, JP
- Katsuyama, Goro, Yokohama-shi Kanagawa, JP
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

G03G 15/08 → (51) G03G 15/00

- (51) **G03G 15/16** (11) **1 400 870 A1**
(25) En (26) En
(21) 03018792.6 (22) 28.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.09.2002 JP 2002271704
(54) • *Bildaufzeichnungsvorrichtung*
• *Image forming apparatus*
• *Appareil de formation d'image*
(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome,
Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Kawagoe, Katsuya, Ohta-ku Tokyo 143-8555, JP
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16,
81677 München, DE

- (51) **G03G 15/16** (11) **1 400 871 A1**
(25) En (26) En
(21) 03019540.8 (22) 01.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 30.08.2002 JP 2002254965
(54) • *Bildaufzeichnungsvorrichtung*
• *Image forming apparatus*
• *Appareil de formation d'image*
(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome,
Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Koichi, Yasushi, Yamato-shi Kanagawa, JP
Aoki, Mitsuo, Numazu-shi Shizuoka, JP
Shu, Bing, Mishima-shi Shizuoka, JP
Suzuki, Koji, Yokohama-shi Kanagawa, JP
Watanabe, Shigeru, Yokohama-shi Kanagawa, JP
Kasai, Tadashi, Ota-ku Tokyo, JP
Takahashi, Yutaka, Yokohama-shi Kanagawa, JP
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16,
81677 München, DE

G03G 15/16 → (51) G03G 15/01**G03G 15/16** → (51) G03G 21/20

- (51) **G03G 15/23** (11) **1 400 872 A2**
(25) En (26) En
(21) 03020507.4 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 JP 2002273811
20.09.2002 JP 2002274428
(54) • *Gerät und Verfahren zur Bilderzeugung*
• *Image forming apparatus and image forming*
system
• *Appareil et système de formation d'image*
(71) Ricoh Company Ltd., 3-6 Nakamagome 1-chome,
Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Kikuchi, Toshiyuki, Tokyo 143-8555, JP
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16,
81677 München, DE

- (51) **G03G 21/20** (11) **1 400 873 A1**
G03G 15/01 G03G 15/16
(25) En (26) En
(21) 03021143.7 (22) 22.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 JP 2002274703
17.10.2002 JP 2002303376
28.02.2003 JP 2003054063

- (54) • *Bandvorrichtung für ein Farbbilderzeugungs-*
gerät angepasst auf einer benachbarten Heiz-
quelle
• *Belt device for a colour image forming appara-*
tus adapted for an adjacent heat source
• *Diaspositif à bande pour un appareil de forma-*
tion d'images en couleur adapté à un source
de chaleur adjacente
(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome,
Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Kobayashi, Kazuhiko, Ota-ku, Tokyo, JP
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16,
81677 München, DE

G03H 1/04 → (51) G03H 1/26

- (51) **G03H 1/26** (11) **1 400 874 A1**
G03H 1/04
(25) Ja (26) En
(21) 02736169.0 (22) 19.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/006119 19.06.2002
(87) WO 2003/003129 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 JP 2001195191
(54) • *BILDBELICHTUNGS-AUFZEICHNUNGS-*
VORRICHTUNG UND BILDBELICHTUNGS-
AUFZEICHNUNGSVERFAHREN
• *IMAGE EXPOSURE RECORDER AND IMAGE*
EXPOSURE RECORDING METHOD
• *ENREGISTREUR D'IMAGE PAR EXPOSI-*
TION ET PROCEDE D'ENREGISTREMENT
D'IMAGE PAR EXPOSITION
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) KIHARA, Nobuhiro, c/o SONY CORPORATION, Tokyo
141-0001, JP
EZURA, Megumi, c/o SONY CORPORATION, Tokyo
141-0001, JP
SHIRAKURA, Akira, c/o SONY CORPORATION, Tokyo
141-0001, JP
(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de
Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris
Cédex 07, FR

- (51) **G04B 37/14** (11) **1 400 875 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02020804.7 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Vorrichtung zur Fixierung eines Armbandes auf*
einem Uhrgehäuse
• *Device for fastening a bracelet to a watch*
case
• *Dispositif de fixation d'un bracelet sur une*
boîte de montre
(71) RICHMONT INTERNATIONAL S.A., 10, route des
Biches, 1752 Villars-sur-Glâne, CH
(72) Roy, Francis, F-74960 Cran Gevrier, FR
(74) Micheli & Cie, 122, rue de Genève, CP 61, 1226
Thonex-Genève, CH

G04B 37/18 → (51) G04G 1/06

- (51) **G04G 1/06** (11) **1 400 876 A1**
G04B 37/18
(25) Ja (26) En
(21) 02741358.2 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/006506 27.06.2002
(87) WO 2003/003130 2003/02 09.01.2003

- (30) 29.06.2001 JP 2001200185
04.09.2001 JP 2001268081
(54) • *FUNKARMBANDUHR*
• *RADIO WRISTWATCH*
• *MONTRE-BRACELET RADIO*
(71) Trigger Co., Ltd., 22-24, Oji 3-chome, Kita-ku,
Tokyo 114-0002, JP
Manlei Precision Limited, 19/F, Flat A, Block 1,
Golden Dragon Industrial Center, 152-160, Tai éin
Pai Road, Kwai Chung, New Territories, Honk Kong,
CN
(72) MOTOKAWA, Daisuke, Saitama-shi, Saitama
338-0003, JP
HAYAMI, Yoshiyuki, Saitama-shi, Saitama
330-0003, JP
(74) WILHELMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte,
Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

- (51) **G05B 19/042** (11) **1 400 877 A2**
(25) De (26) De
(21) 03020280.8 (22) 08.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 DE 10243856
(54) • *Regler und Verfahren zum Betreiben eines*
Reglers
• *Controller and method for operating a control-*
ler
• *Régulateur et procédé pour faire fonctionner*
un régulateur
(71) SIEMENS AKTIENGESellschaft,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Heinemann, Gerhard, dr., 91058 Erlangen, DE

- (51) **G05B 19/042** (11) **1 400 878 A1**
G05D 23/19 H02J 13/00
(25) En (26) En
(21) 03255127.7 (22) 19.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.09.2002 US 245935
(54) • *System zur Energieverwaltung in Gebäuden*
• *Approach for managing power consumption in*
buildings
• *Système pour la gestion énergétique dans des*
bâtiments
(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome,
Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Motoyama, Tetsuro, San Jose, CA 95131-1817, US
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **G05B 19/042** (11) **1 400 879 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255864.5 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 US 251003
(54) • *Zentrale Steuerung für ein Pulverbeschich-*
tungssystem
• *Powder coating system central controller*
• *Système de commande centrale de revête-*
ment par poudre
(71) NORDSON CORPORATION, 28601 Clemens Road,
Westlake, Ohio 44145-1119, US
(72) Schroeder, Joseph G., N. Royalton, Ohio 44133, US
Perkins, Jeffrey, Amherst, Ohio 44001, US
Bednarz, Vince, Stow, Ohio 44224, US
Nemethy, Stephen, Lakewood, Ohio 44107, US

- (74) Findlay, Alice Rosemary, et al, Lloyd Wise
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB

G05B 19/18 → (51) B23Q 15/007

- (51) **G05B 19/401** (11) **1 400 880 A2**
(25) En (26) En
(21) 03017407.2 (22) 31.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 10.09.2002 JP 2002263801
(54) • *Positionierungsvorrichtung mittels eines bürstenlosen Gleichstrommotors*
• *Positioning apparatus using brushless motor*
• *Appareil de positionnement utilisant un moteur sans collecteur*
(71) Keihin Corporation, 26-2, Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Abe, Hidefumi, Keihin Corp. Tochigi Res. & Dev. Cr, Shioya-gun, Tochigi-ken, JP
Sugawara, Takaharu, Keihin Corp. Tochigi R&D Cente, Shioya-gun, Tochigi-ken, JP
Yamada, Morihiro, Keihin Corp. Tochigi Res. & Dev., Shioya-gun, Tochigi-ken, JP
(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

G05B 19/401 → (51) G01B 21/04

- (51) **G05B 19/4097** (11) **1 400 881 A2**
(25) En (26) En
(21) 03020965.4 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.09.2002 JP 2002269447
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur unterstützenden Messung von einem zu messenden Objekt*
• *Method and apparatus for supporting measurement of object to be measured*
• *Procédé et appareil pour aider la mesure d'un objet à mesurer*
(71) Mitutoyo Corporation, 20-1, Sakado 1-chome, Takatsu-ku, Kawasaki, Kanagawa 213-0012, JP
(72) Sakurada, Junji, Kita-ku Sapporo-shi Hokkaido 060-0807, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G05B 19/418** (11) **1 400 882 A2**
(25) De (26) De
(21) 03020279.0 (22) 08.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 DE 10243771
(54) • *Vorrichtung zur Automatisierung und/oder Steuerung von Werkzeug-oder Produktionsmaschinen*
• *Device for automation and/or control of machine tools or production machines*
• *Dispositif d'automatisation et/ou de commande de machines-outils ou de machines de production*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Reimann, Jürgen-Andreas, 91074 Herzogenaurach, DE

G05B 19/418 → (51) G05B 19/42

- (51) **G05B 19/42** (11) **1 400 883 A2**
(25) G05B 19/418 (26) De
(21) 03020281.6 (22) 08.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 DE 10243849
(54) • *Verfahren zur automatischen Anzeige von zusätzlichen Daten*
• *Method for automatic display of additional data*
• *Procédé d'affichage automatique de données supplémentaires*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Freund, Arthur, 90768 Fürth, DE

G05D 1/02 → (51) B60R 1/00

- (51) **G05D 1/10** (11) **1 400 884 A1**
(25) G01C 23/00 (26) En
(21) 03077771.8 (22) 02.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 US 251493
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Darstellung von Autopilotinformationen*
• *Apparatus and method for displaying autoflight information*
• *Dispositif et méthode pour représenter des informations d'un pilot automatique*
(71) The Boeing Company, P.O. Box 3707, M.S. 11-XT, Seattle, Washington 98124-2207, US
(72) Griffin, John C. III, University PI Washington 98467, US
Gunn, Peter D., Bellevue Washington 98008, US
Boorman, Daniel J., Woodinville Washington 98072, US
(74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **G05D 19/02** (11) **1 400 885 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255684.7 (22) 11.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 16.09.2002 US 244583
(54) • *Aktive Schwingungssteuervorrichtung*
• *Active vibration control system*
• *Système de contrôle actif de vibrations*
(71) Foster-Miller, Inc., 350 Second Avenue, Waltham MA 02451-1196, US
(72) Hill, Wayne, Westborough, MA 01581, US
Tsimring, Lev S., San Diego, CA 92122, US
(74) Jones, Graham Henry, Graham Jones & Company 77 Beaconsfield Road, Blackheath, London SE3 7LG, GB

G05D 23/19 → (51) G05B 19/042

- (51) **G05F 1/67** (11) **1 400 886 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292203.1 (22) 09.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 FR 0211597

- (54) • *Maximalenleistungskonditionsschaltung für eine Energiequelle, Solarzellengenerator und Verfahren zum Konditionieren*
• *Maximum power conditioning circuit for a power source, solar generator and method for conditioning*
• *Circuit de conditionnement pour une source de puissance au point de puissance maximum, générateur solaire et procédé de conditionnement*

- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Capel, Antoine, 31120 Goyrans, FR
(74) Smith, Bradford Lee, Compagnie Financière Alcatel, Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

G05G 9/047 → (51) B61C 17/04

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 400 887 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02078923.6 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Schutzgerät für einen elektronischen Chip, der vertraulichen Informationen enthält*
• *Protecting device for electronic chip containing confidential data*
• *Dispositif de protection pour puce électronique comportant des informations confidentielles*
(71) EM Microelectronic-Marin SA, Rue des Sors 3, 2074 Marin, CH
(72) Jacob, Peter, 8041 Zürich, CH
Thiemann, Uwe, 2078 Gals, CH
Blangy, Hugues, 2000 Neuchatel, CH
Walter, Fabrice, 2074 Marin, CH
(74) Ravenel, Thierry Gérard Louis, et al, I C B, Ingénieurs Conseils en Brevets SA, 7, rue des Sors, 2074 Marin, CH

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 400 888 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255267.1 (22) 26.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.09.2002 US 253203
(54) • *Multifunktions -Peripheriegerät*
• *Multi-function peripheral*
• *Dispositif multifonctionnel périphérique*
(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Katano, Seiichi, San Jose, CA 95131-1817, US
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G06F 1/00 → (51) G07F 19/00

G06F 1/00 → (51) H04L 29/06

- (51) **G06F 3/023** (11) **1 400 889 A2**
(25) Es (26) En
(21) 03380064.0 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.09.2002 ES 200202136
(54) • *Tastatur zur Texteingabe*
• *Improved keyboard for the configuration of texts*
• *Clavier pour l'entrée de texte*
(71) Uribe-Echevarria Diaz De Mendibil, Gregorio, Legazpi, 6, 48950 Erandio-Bilbao (Vizcaya), ES

- (72) Uribe-Echevarria Diaz De Mendibil, Gregorio,
48950 Erandio-Bilbao (Vizcaya), ES
- (74) Ungria Lopez, Javier, et al, c/o UNGRIA Patentes y
Marcas, S.A., Avda. Ramon y Cajal, 78, 28043
Madrid, ES

G06F 3/023 → (51) G06F 3/033

- (51) **G06F 3/033** (11) **1 400 890 A1**
G06F 3/023
- (25) En (26) En
- (21) 02256489.2 (22) 19.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Radio T/R Mehrzwecksystem*
• *Multi-purpose radio T/R system*
• *Système radio T/R universel*
- (71) Yang, Tai-Her, No. 59, Chung Hsing 8 Street, Si-Hu
Town, Dzan-Hwa, TW
- (72) Yang, Tai-Her, Si-Hu Town, Dzan-Hwa, TW
- (74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers,
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,
GB

- (51) **G06F 3/033** (11) **1 400 891 A2**
G06F 3/023
- (25) En (26) En
- (21) 03029410.2 (22) 10.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (30) 12.03.1999 SE 9900908
- (54) • *Handgeführtes Eingabegerät*
• *Hand-controlled input device*
• *Dispositif d'entrée contrôlé manuellement*
- (71) Spectronic AB, Karbingatan 36, 254 67
Helsingborg, SE
- (72) Siversson, Per, 254 33 Helsingborg, SE
- (74) Giver, Sören Bo, Awapatent AB, P.O. Box 5117,
200 71 Malmö, SE
- (62) 00915677.9 / 1 190 299

- (51) **G06F 3/033** (11) **1 400 892 A2**
G06F 17/60
- (25) En (26) En
- (21) 03255763.9 (22) 16.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.09.2002 JP 2002271259
- (54) • *Informationsverarbeitungsgerät, Zeitplanenein-
gabeverfahren und Computerprogramm zur
Verwendung im Informationsverarbeitungsgerät*
• *Information processing device, schedule input-
ting method and program for use in informa-
tion processing device*
• *Dispositif de traitement d'informations,
méthode d'entrée dans un ordonnancier et
programme utilisable dans un dispositif de trai-
tement d'informations*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,
JP
- (72) Kamata, Yuko, Nakahara-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211-, JP
- Aoyama, Susumu, Nakahara-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211-, JP
- (74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake &
Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London
WC2B 6UD, GB

- (51) **G06F 3/06** (11) **1 400 893 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03020209.7 (22) 05.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.09.2002 JP 2002271595
- (54) • *Speichersystem und Steuerungsverfahren
dafür*
• *Storage system and control method*
• *Système de stockage et méthode de com-
mande associée*
- (71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Innan, Masataka, Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku Tokyo
100-8220, JP
- Shimada, Akinobu, Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku Tokyo
100-8220, JP
- Tabuchi, Hideo, Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku Tokyo
100-8220, JP
- Nakano, Toshio, Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku Tokyo
100-8220, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse
54, 80538 München, DE

- (51) **G06F 3/06** (11) **1 400 894 A2**
G06F 12/08
- (25) En (26) En
- (21) 03021100.7 (22) 18.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 JP 2002273162
- (54) • *Speichersteuerungsgerät*
• *Storage controller*
• *Contrôleur de stockage*
- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Kanai, Hiroki, Hitachi, Ltd., Intel. Prop. Group,
Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP
- Kaneko, Seiji, Hitachi, Ltd., Intel. Prop. Group,
Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse
54, 80538 München, DE

- (51) **G06F 9/44** (11) **1 400 895 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03255511.2 (22) 03.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 09.09.2002 US 237941
- (54) • *Objektorientierte Aufzählungstypereinrichtung*
• *Object-oriented enumerated type facility*
• *Arrangement de type énuméré orienté objet*
- (71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle,
Santa Clara, California 95054, US
- (72) Bloch, Joshua J., San José, CA 95129, US
- Gaffner, Neal M., San José, CA 95129, US
- (74) Davies, Simon Robert, D Young & Co, 21 New
Fetter Lane, London, EC4A 1DA, GB

G06F 9/445 → (51) G01C 15/00

- (51) **G06F 9/45** (11) **1 400 896 A2**
G06F 9/46
- (25) En (26) En
- (21) 03077113.3 (22) 15.01.1997
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT SE
(30) 16.01.1996 GB 9600823
- (54) • *Kompilier für verteilte Verarbeitung*

- *Compiler for distributed processing*
• *Compilateur pour traitement distribué*
- (71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited
company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ,
GB
- (72) Martin, Paul Antony, Gt. Bealings, Suffolk IP13
6NY, GB
- (74) Semos, Robert Ernest Vickers, et al, BT Group
Legal Intellectual Property Department, PP C5A BT
Centre 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
- (62) 97900354.8 / 0 875 029

- (51) **G06F 9/45** (11) **1 400 897 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03255528.6 (22) 04.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 09.09.2002 US 237886
- (54) • *Verfahren und Gerät zum Verbinden von Meta-
datenattributen mit Programmelementen*
• *Method and apparatus for associating meta-
data attributes with program elements*
• *Méthode et appareil pour associer des attri-
buts de métadonnées avec des éléments de
programme*
- (71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle,
Santa Clara, California 95054, US
- (72) Bloch, Joshua J., San Jose CA 95129, US
- Hamilton, Graham, Palo Alto, CA 94303, US
- (74) Davies, Simon Robert, D Young & Co, 21 New
Fetter Lane, London, EC4A 1DA, GB

- (51) **G06F 9/46** (11) **1 400 898 A2**
G06F 17/30
H04L 29/06
- (25) En (26) En
- (21) 03018793.4 (22) 28.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 30.08.2002 JP 2002255333
30.08.2002 JP 2002255334
30.08.2002 JP 2002255335
30.08.2002 JP 2002255336
11.11.2002 JP 2002327061
18.03.2003 JP 2003074119
18.03.2003 JP 2003074120
- (54) • *Bilderzeugungsgesamt mit Webdienstfunktion*
• *Image forming apparatus including web serv-
ice functions*
• *Appareil de formation d'images incluant des
fonctions de service web*
- (71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome,
Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Ito, Tatsuo, Sagami-hara-shi Kanagawa, JP
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16,
81677 München, DE

G06F 9/46 → (51) G06F 9/45

- (51) **G06F 11/10** (11) **1 400 899 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03255140.0 (22) 20.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 US 247859
- (54) • *Beschleunigtes RAID System, das in eine vor-
herige Position zurückgebracht werden kann*
• *Accelerated RAID capable of returning to a
previous state*

- RAID accélééré avec capable de retourner à un état antérieur
- (71) QUANTUM CORPORATION, 501 Sycamore Drive, Milpitas, CA 95035, US
- (72) Orsley, Tim, San Jose California 95118, US
- (74) Charig, Raymond Julian, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **G06F 12/08** (11) **1 400 900 A2**
G06F 12/12 G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 03255798.5 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 US 244449
- (54) • *Selektiver Zugang zu einen WEB Cachespeicher*
• *Selective cache admission into a web cache*
• *Admission sélective en anté mémoire pour une anté mémoire WEB*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) Dixit, Sudhir, Weston, MA 02493-1151, US
Wu, Tau, Woburn, MA 01801, US
- (74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

G06F 12/08 → (51) G06F 3/06

G06F 12/12 → (51) G06F 12/08

G06F 13/38 → (51) G01C 15/00

G06F 17/11 → (51) G06T 9/00

G06F 17/14 → (51) G06T 9/00

(51) **G06F 17/30** (11) **1 400 901 A2**
(25) En (26) En
(21) 03019758.6 (22) 29.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 US 247596
- (54) • *Verfahren und System zum Wiederauffinden von bestätigenden Sätzen*
• *Method and system for retrieving confirming sentences*
• *Procédé et système d'extraction de phrases de confirmation*
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
- (72) Zhou, Ming, Haidian District, Beijing, 100085, CN
Wu, Hua, Haidian District, Beijing, 100080, CN
Zhang, Yue, Haidian District, Beijing, 100086, CN
Gao, Jianfeng, Road, Beijing, 100080, CN
Huang, Chang-Ning, Beijing, 100081, CN
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 400 902 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255273.9 (22) 26.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 GB 0221774
- (54) • *Informationsspeicherung und Informationswiedergewinnung*

- *Information storage and retrieval*
 - *Stockage et extraction d'informations*
- (71) SONY UNITED KINGDOM LIMITED, The Heights, Brooklands, Weybridge KT13 0XW, GB
- (72) Trepress, David William, Basingstoke Hampshire RG22 4TN, GB
- Thorpe, Jonathan Richard, Badger Farm Winchester SO22 4QF, GB
- (74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 400 903 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255294.5 (22) 26.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 GB 0221774
12.12.2002 GB 0229072
- (54) • *Informationsspeicherung und Informationswiedergewinnung*
• *Information storage and retrieval*
• *Stockage et extraction d'informations*
- (71) SONY UNITED KINGDOM LIMITED, The Heights, Brooklands, Weybridge KT13 0XW, GB
- (72) Thorpe, Jonathan Richard, Winchester SO22 4QF, GB
- (74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co. Briton House Briton Street, Southampton SO14 3EB, GB

G06F 17/30 → (51) A01K 13/00

G06F 17/30 → (51) G06F 9/46

G06F 17/30 → (51) G06F 12/08

(51) **G06F 17/50** (11) **1 400 904 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255368.7 (22) 29.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 29.08.2002 US 407265 P
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Synthetisieren und Entwerfen von Schaltkreisen und Filtern*
• *Apparatus and method for synthesizing and designing circuits and filters*
• *Appareil et procédé pour la synthèse et la conception de circuits et filtres*
- (71) Anadigm, Inc., 7855 South River Parkway, Ste. 205, Tempe, Arizona 85284, US
- (72) Anderson, Howard C., Tempe Arizona 85283, US
Waters, Michael Andrew, Chandler Arizona 85224, US
- (74) Lambert, Ian Robert, et al, Lloyd Wise, McNeight & Lawrence, Highbank House Exchange Street, Stockport, Cheshire SK3 0ET, GB

(51) **G06F 17/50** (11) **1 400 905 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255772.0 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 US 246718
- (54) • *Vorrichtung und Gerät zur anpassungsfähigen Bestimmung von Gewichtungsfaktoren zusammen mit einer Zielfunktion*
• *Method and apparatus for adaptively determining weight factors within the context of an objective function*

- *Procédé et dispositif pour la détermination adaptive de facteurs de pondération dans le contexte d'une fonction objective*
- (71) Global Nuclear Fuel-Americas, LLC, 3901 Castle Hayne Road, Wilmington, North Carolina 28401, US
- (72) Kropaczek, David Joseph, Kure Beach North Carolina 28449, US
- Russell II, William Earl, Wilmington North Carolina 28405, US
- Cline, William Charles, Wilmington North Carolina 28409, US
- (74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 400 906 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02733321.0 (22) 05.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/005556 05.06.2002
(87) WO 2002/101614 2002/51 19.12.2002
(30) 11.06.2001 JP 2001175431
- (54) • *UNTERSTÜTZUNGSVERFAHREN FÜR ELEKTRONISCHE KOMMERZIELLE TRANS-AKTIONEN*
• *ELECTRONIC COMMERCIAL TRANSACTION SUPPORT METHOD*
• *PROCEDE SUPPORT DE TRANSACTION COMMERCIALE ELECTRONIQUE*
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) HASUMI, Yoshitsugu SONY FINANCE INTERNATIONAL, Inc., Minato-ku, Tokyo 107-0062, JP
- KAWASHIMA, Takashi SONY FINANCE INTERNATIONAL, Inc., Minato-ku, Tokyo 107-0062, JP
- IMAI, Kazuo SONY FINANCE INTERNATIONAL, INC., Minato-ku, Tokyo 107-0062, JP
- HAYAASHI, Hirofumi SONY FINANCE INTERNATIONAL, Inc., Minato-ku, Tokyo 107-0062, JP
- (74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., et al, D. Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 400 907 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255980.9 (22) 23.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 US 252866
- (54) • *Erzeugung von mehrstufigen Materialflussanforderungen*
• *Multi-tier material requirements flowdown generation*
• *Génération d'un flux de matière à exigence de niveaux multiples*
- (71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US
- (72) Crate, Wendy L., North Granby Connecticut 06060, US
- Walsh, Ryan J., West Hartford Connecticut 06117, US
- (74) Samuels, Adrian James, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

G06F 17/60 → (51) G06F 3/033

G06F 17/60 → (51) H04M 3/51

- (51) **G06F 19/00** (11) **1 400 908 A1**
(25) De (26) De
(21) 02021128.0 (22) 23.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Überprüfung von Kodierungen im Gesundheitswesen
• Method and apparatus for checking codes in health care
• Méthode et dispositif pour vérifier des codes de soins de santé
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Mankopf, Michael, 91096 Möhrendorf, DE
- (74) Schmidt, Volker, Dr., 91054 Erlangen, DE

- (51) **G06F 19/00** (11) **1 400 909 A1**
(25) G06T 5/00 (26) Fr
(21) 02447177.3 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Detektion und Korrektur des Ausrichtungsfehlers eines digitalen radiographischen Bildes
• Detection and correction of orientation error of a digital radiographic image
• Détection et correction d'erreur d'orientation d'une image radiographique numérique
- (71) Lathuy S.C.S., Rue Albert Bodson, 60, 6280 Gerpinnes, BE
- (72) Lathuy, Jean-Marie, 6280 Gerpinnes, BE
- (74) Plucker, Guy, OFFICE KIRKPATRICK Avenue Wolfers, 32, 1310 La Hulpe, BE

- (51) **G06F 19/00** (11) **1 400 910 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255639.1 (22) 10.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.09.2002 US 242975
- (54) • Rechnergestützte Erfassung von medizinischen Bildern
• Computer aided acquisition of medical images
• Acquisition assistée par ordinateur d'images médicales
- (71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha, Wisconsin 53188, US
- (72) Hsieh, Jiang, Brookfield, Wisconsin 53045, US
Bulkas, Cherie, Sussex, Wisconsin 53089, US
Avinash, Gopal B., New Berlin, Wisconsin 53151, US
Sabol, John M., Sussex, Wisconsin 53089, US
- (74) Pedder, James Cuthbert, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

- (51) **G06F 19/00** (11) **1 400 911 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255701.9 (22) 11.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.09.2002 JP 2002266525
- (54) • Apparat, System, Verfahren und Computerprogramm zum Verarbeiten von Abrechnungen, und Aufzeichnungsmedium zum Speichern des Programms

- Settlement processing apparatus, system, method, and program thereof, and recording medium for recording the program
• Appareil, système, procédé et programme pour le traitement de règlements, et moyen d'enregistrement pour l'enregistrement du programme

- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, JP
- Increment P Corporation, 7-1, Shimomoguro 1-chome, Meguro-Ku, Tokyo 153-8665, JP
- (72) Nozaki, Takashi c/o Increment P Corporation, Tokyo 153-8665, JP
- Amano, Kouji c/o Increment P Corporation, Tokyo 153-8665, JP
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G06F 19/00** (11) **1 400 912 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255703.5 (22) 12.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.09.2002 JP 2002267327
- (54) • Informationsverarbeitungsverfahren und System mit medizinischem Untersuchungsgerät als Medium
• Information processing method and system using medical examination device as medium
• Système et méthode de traitement d'information en utilisant un dispositif d'examen médical comme support
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Ogura, Masaya, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

- (51) **G06K 7/00** (11) **1 400 913 A1**
(25) En (26) En
(21) 03018768.6 (22) 27.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 03.09.2002 US 235035
- (54) • Verfahren zum Erleichtern der Bestimmung von physikalischen Positionen von Papierdokumenten
• Techniques that facilitate tracking of physical locations of paper documents
• Techniques permettant de faciliter la détermination de la location physique de documents papier
- (71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Hull, Jonathan J., California Research Center, Suite 115 Menlo Park, CA 94025-7022, US
Graham, Jamey, California Research Center, Suite 115 Menlo Park, CA 94025-7022, US
Lee, Dar-Shyang, California Research Center, Suite 115 Menlo Park, CA 94025-7022, US
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

- (51) **G06K 7/00** (11) **1 400 914 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255742.3 (22) 15.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.09.2002 JP 2002269675

- (54) • Dünner Verbinder mit einem Deckel zur leichten Betätigung und zuverlässiger Verriegelung im geschlossenen Zustand
• Tin-profile connector having a cover which can be readily operated and reliably locked in a closed state
• Connecteur à profil fin avec un couvercle simple à manipuler et bloqué de façon sûre à l'état fermé

- (71) JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED, 21-2, Dogenzaka 1-chome, Shibuya-ku Tokyo, JP
- (72) Matsunaga, Akihiro, c/o Japan Aviation, Shibuya-ku, Tokyo, JP
- Natori, Akira, c/o Japan Aviation, Shibuya-ku, Tokyo, JP
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G06K 7/00 → (51) A01K 13/00

- (51) **G06K 7/10** (11) **1 400 915 A2**
(25) G02B 26/10 (26) En
(21) 03020976.1 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.09.2002 US 247278
- (54) • Mehrformat-Strichcodeleser
• Multi-format bar code reader
• Lecteur de codes à barres multi format
- (71) PSC Scanning, Inc., 959 Terry Street, Eugene, Oregon 97402, US
- (72) Bremer, Edward C., Victor NY 14564, US
McQueen, Alexander M., Eugene Oregon 97405, US
Cherry, Craig D., Eugene Oregon 97405, US
Reddersen, Brad R., Dublin California 94568, US
McMahon, Steven A., Pullman Washington 99163, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

- (51) **G06K 9/20** (11) **1 400 916 A2**
(25) En (26) En
(21) 03020441.6 (22) 11.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.09.2002 JP 2002266482
- (54) • Eingebaute Bildverarbeitungsvorrichtung
• On board image processing apparatus
• Dispositif embarqué de traitement des images
- (71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Monji, Tatsuhiro Hitachi Ltd Intell. Prop. Group, Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

- (51) **G06K 9/74** (11) **1 400 917 A1**
(25) G06K 9/76 (26) En
(21) 03017175.5 (22) 24.09.1998
(84) AT BE CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (54) • Verbesserungen hinsichtlich Mustererkennung und andere Erfindungen
• improvements relating to pattern recognition and other inventions
• Améliorations concernant la reconnaissance des formes et autres inventions

- (71) Qinetiq Limited, 85 Buckingham Gate, London, SW1E 6PD, GB
- (72) Lewis, Meirion Francis, Malvern, Worcestershire, WR14 0JX, GB
Wilson, Rebecca Anne, Leigh Sinton, Worcestershire, WR13 5ED, GB
Lowans, Brian Sinclair, Malvern, Worcestershire, WR14 1TS, GB
- (74) Davies, Philip, et al, Qinetiq Ltd., QinetiQ Formalities, A4 Bldg. Room G016, Cody Technology Park, Ively Road, Farnborough, Hants GU14 0LX, GB
- (62) 98944093.8 / 1 116 169

G06K 9/76 → (51) G06K 9/74

- (51) **G06K 11/08** (11) **1 400 918 A1**
(25) En (26) En
(21) 02020888.0 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Eingabevorrichtung und Verfahren
• Input device and input method
• Dispositif d'entrée de données et méthode
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Gobel, Bent Richardt, 7600 Struer, DK
Hoyer, Michael, 9200 Aalborg SV, DK

G06K 15/12 → (51) B41J 2/47

G06T 1/00 → (51) G06T 7/20

G06T 1/00 → (51) H04N 1/60

G06T 3/00 → (51) G06T 7/20

- (51) **G06T 3/40** (11) **1 400 919 A2**
(25) En (26) En
(21) 03009715.8 (22) 30.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.09.2002 KR 2002056555
- (54) • Verfahren zur Skalierung eines Digitalbildes
• Method for scaling a digital image
• Procédé de changement de résolution d'une image numérique
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Lee, Hwa-Soon, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Lee, Seung-Cheol, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G06T 5/00** (11) **1 400 920 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005341.7 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 14.03.2002 JP 2002070562
- (54) • Bildverarbeitungsvorrichtung und Ultraschall-diagnostikvorrichtung
• Image processing device and ultrasonic diagnostic device
• Appareil de traitement d'image et appareil de diagnostic à ultrasons

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Yamauchi, Masaki, Ibaraki-shi, Osaka 567-0863, JP
- (74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

G06T 5/00 → (51) G06F 19/00

- (51) **G06T 5/40** (11) **1 400 921 A2**
(25) En (26) En
(21) 03077796.5 (22) 08.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 US 246856
- (54) • Verbesserung der Tönungscharakteristik von Digitalbildern mittels Beugungspunkten in einer Farbtönskalierungsfunktion
• Enhancing the tonal characteristics of digital images using inflection points in a tone scale function
• Amélioration des caractéristiques tonales utilisant les points d'inflexion d'une fonction d'échelle tonale
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Gindele, Edward B., Rochester New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalons sur Saône Cedex, FR

- (51) **G06T 5/50** (11) **1 400 922 A1**
(25) G06T 7/00 (26) G01N 21/896
(21) G01N 21/956 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 JP 2002275115
- (54) • Vorrichtung und Verfahren zum Überprüfen von Abdrücken
• Print inspection method and apparatus
• Dispositif et méthode d'inspection d'impressions
- (71) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP
- (72) Shikami, Masaki, Ibaraki-shi Osaka 567-8680, JP
Torita, Hirofumi, Ibaraki-shi Osaka 567-8680, JP
- (74) Cabinet Hirsch Groupement 161, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

- (51) **G06T 7/00** (11) **1 400 923 A2**
(25) En (26) En
(21) 03021311.0 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 JP 2002274722
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Auswahl und Ausgabe von Bilddaten
• Method and device for image selection and output
• Méthode et dispositif pour la sélection et la sortie d'images
- (71) Seiko Epson Corporation, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) Hayaishi, Ikuro, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP

Koizumi, Takahiko, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP

- (74) Winter, Brandl, Furrniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

- (51) **G06T 7/00** (11) **1 400 924 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255834.8 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 JP 2002275471
- (54) • Vorrichtung zum Erzeugen eines pseudo-drei-dimensionalen Bildes
• Pseudo three dimensional image generating apparatus
• Appareil pour créer une image pseudo-tridimensionnelle
- (71) Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 3-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8116, JP
- (72) Noto, Hajime, Musashino-shi Tokyo 180-8585, JP
Ishiguro, Yasuo, Musashino-shi Tokyo 180-8585, JP
Hashimoto, Akihiko, Musashino-shi Tokyo 180-8585, JP
- (74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

G06T 7/00 → (51) G06T 5/50

- (51) **G06T 7/20** (11) **1 400 925 A1**
(25) G06T 1/00 (26) G06T 3/00
(21) H04N 5/262 (22) 26.06.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/006385 26.06.2002
- (87) WO 2003/003307 2003/02 09.01.2003
- (30) 27.06.2001 JP 2001194611
- (54) • BILDVERARBEITUNGSVORRICHTUNG UND -VERFAHREN UND BILDERFASSUNGSVORRICHTUNG
• IMAGE PROCESSING APPARATUS AND METHOD, AND IMAGE PICKUP APPARATUS
• APPAREIL ET PROCÉDE DE TRAITEMENT D'IMAGES, ET APPAREIL DE CAPTURE D'IMAGES
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) KONDO, Tetsujiro, Tokyo 141-0001, JP
NAGANO, Takahiro, Tokyo 141-0001, JP
ISHIBASHI, Junichi, Tokyo 141-0001, JP
SAWAO, Takashi, Tokyo 141-0001, JP
FUJIWARA, Naoki, Tokyo 141-0001, JP
WADA, Seiji, Tokyo 141-0001, JP
MIYAKE, Toru, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Pilch, Adam John Michael, et al, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G06T 7/20** (11) **1 400 926 A1**
(25) G06T 1/00 (26) G06T 3/00
(21) H04N 5/262 (22) 25.06.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/006337 25.06.2002
- (87) WO 2003/001454 2003/01 03.01.2003
- (30) 26.06.2001 JP 2001193370

- (54) • *BILDVERARBEITUNGSVORRICHTUNG UND -VERFAHREN UND BILDERFASSUNGSVORRICHTUNG*
• *IMAGE PROCESSING APPARATUS AND METHOD AND IMAGE PICKUP APPARATUS*
• *APPAREIL ET PROCÉDE DE TRAITEMENT DE L'IMAGE, ET APPAREIL DE PRISE DE VUE*
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) Kondo, Tetsujiro, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
Fujiwara, Naoki, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
Ishibashi, Junichi, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
Sawao, Takashi, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
Nagano, Takahiro, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
Miyake, Toru, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
Wada, Seiji, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., D. Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06T 7/20** (11) **1 400 927 A1**
H04N 7/16
(25) Ja (26) En
(21) 02743725.0 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/006386 26.06.2002
(87) WO 2003/003308 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 JP 2001195592
- (54) • *KOMMUNIKATIONSVORRICHTUNG UND -VERFAHREN*
• *COMMUNICATION APPARATUS AND METHOD*
• *APPAREIL ET PROCÉDE DE COMMUNICATION*
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) KONDO, Tetsujiro, SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
SAWAO, Takashi, SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
ISHIBASHI, Junichi, SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
NAGANO, Takahiro, SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
FUJIWARA, Naoki, SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
MIYAKE, Toru, SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
WADA, Seiji, SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Robinson, Nigel Alexander Julian, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06T 9/00** (11) **1 400 928 A1**
H04N 7/26 G06F 17/11
G06F 17/14 H04N 7/01
H04N 7/34 H04N 11/04
(25) En (26) En
(21) 03020780.7 (22) 12.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.09.2002 JP 2002266328
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Transkodieren eines Datenformats*

- *Data format transcoding apparatus and associated method*
• *Appareil pour le transcodage d'un format de données et méthode associée*
- (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Kondo, Tetsujiro, Shinagawa-ku Tokyo, JP
Nishikata, Takeharu, Shinagawa-ku Tokyo, JP
Chikaoka, Shizuo, Shinagawa-ku Tokyo, JP
Yamamoto, Sakon, Shinagawa-ku Tokyo, JP
- (74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Postfach 33 06 09, 80066 München, DE

(51) **G06T 9/00** (11) **1 400 929 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255892.6 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 JP 2002273984
(54) • *Bildverarbeitungsanordnung*
• *Image processing device*
• *Dispositif de traitement d'image*
- (71) Ricoh Company, 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Hara, Junichi, Yokohama-shi Kanagawa, JP
Kodama, Taku, Kawasaki-shi Kanagawa, JP
Tokuda, Shousaku, c/o Ricoh Tottori Softw. Techn., Tottori-shi Tottori, JP
- (74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G07B 15/02 → (51) G07C 9/00

G07C 3/00 → (51) A61C 5/02

(51) **G07C 9/00** (11) **1 400 930 A1**
G07B 15/02
(25) De (26) De
(21) 02021092.8 (22) 23.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren sowie Vorrichtung zum Austausch von Informationen*
• *Method and device for exchanging information*
• *Procédé et dispositif pour échanger des informations*
- (71) SCHEIDT & BACHMANN GMBH, Breite Strasse 132, D-41238 Mönchengladbach, DE
- (72) Rütten, Konrad, Dipl. Ing., 45225 Heinsberg, DE
Schneider, Markus, Dipl. Ing., 52477 Alsdorf, DE
- (74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

(51) **G07C 9/00** (11) **1 400 931 A2**
(25) En (26) En
(21) 03021329.2 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 JP 2002273675
(54) • *Ver- und Entriegelungssystem für Fahrzeugtüren*
• *Vehicle door locking and unlocking system*
• *Système de verrouillage et de déverrouillage de portes d'un véhicule*
- (71) ALPHA CORPORATION, 6-8, Fukuura 1-chome, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-Pref., JP
- (72) Sakakura, Hiroaki, Yokohama-shi Kanagawa, JP

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G07F 11/62** (11) **1 400 932 A1**
(25) De (26) De
(21) 03405674.7 (22) 12.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.09.2002 CH 15712002
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Einlagerung und automatischen Ausgabe von Stückgütern*
• *Method and device for storing and automatically retrieving single articles*
• *Procédé et dispositif de stockage et d'extraction automatique d'articles individuels*
- (71) Lorenz, Gilomen, Krähenbergstr. 25, 2543 Lengnau, CH
- (72) Lorenz, Gilomen, 2543 Lengnau, CH

(51) **G07F 15/00** (11) **1 400 933 A1**
(25) En (26) En
(21) 03077376.6 (22) 29.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 GB 0221618
(54) • *Verbesserungen für und in Bezug auf Verbrauchszählgeräte*
• *Improvements in or relating to utility meters*
• *Perfectionnements de et relatifs aux appareils domestiques de mesure*
- (71) Landis+Gyr Limited, Hortonwood 30, Telford Shropshire TF1 7YG, GB
- (72) Cowburn, William John, Darwen, Lancashire BB3 2L6, GB
- (74) Humphrey-Evans, Edward John, Siemens Shared Services Limited, I.P.D, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

(51) **G07F 19/00** (11) **1 400 934 A1**
G06F 1/00 H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 03255732.4 (22) 12.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 US 246958
(54) • *Handelsmakler*
• *Commerce broker*
• *Intermédiaire de commerce*
- (71) Openwave Systems Inc., 1400 Seaport Boulevard, Office no. W4152, Redwood City, CA 94063, US
- (72) Thakur, Madhukar Narayan, San Jose California 95123, US
Kadison, Avery, Redwood City California 94063, US
- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **G07F 19/00** (11) **1 400 935 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291706.4 (22) 09.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 15.07.2002 FR 0208922
(54) • *System und Anwendung zum vereinfachten Übertragen von Nachrichten, mittels einer Fest-Verbindung*

- System and applications for transferring information, which is simplified by a pre-established relation
 - Système pour opérer un transfert d'informations, simplifié par l'utilisation d'une relation pré-établie et applications
- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
- (72) le Therisien, Philippe, 75116 Paris, FR
Bugault, Nicolas, 75015 Paris, FR
- (74) Bentz, Jean-Paul, Novagraaf Technologies SA 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret Cedex, FR

G07G 1/00 → (51) G06K 7/10

- (51) **G08B 13/00** (11) **1 400 936 A1**
E05B 47/00
- (25) De (26) De
- (21) 03014819.1 (22) 30.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 26.07.2002 DE 10234301
- (54) • Sicherungs- und Überwachungsrichtung für Türen, Fenster oder dergleichen
- Security and monitoring device for doors, windows and the like
- Dispositif de surveillance et de sécurité pour portes, fenêtres et similaires
- (71) DORMA GmbH + Co. KG, Breckerfelder Strasse 42-48, 58256 Ennepetal, DE
- (72) Schweitzer, Falko, 58332 Schwelm, DE

- (51) **G08B 13/14** (11) **1 400 937 A1**
B60R 25/10
- (25) En (26) En
- (21) 02292238.9 (22) 12.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Kommunikations- und Diebstahlschutzsystem für Motorräder
- Communication and burglary-prevention system for motorcycles
- Système de communication et de prévention de vol pour des motocyclettes
- (71) TeamSharp Space Tech Inc., No. 7, Shang-Hua Tuan, Jung-Jeng Road, Lung-Tan Shiang, Taoyuan Hsien, TW
Kwang Yang Motor Co., Ltd., No. 35, Wan-Shing St., Kaohsiung City, TW
- (72) Ho, Chi-Chang, Lung-Tan Shiang, Taoyuan Hsien, TW
Ma, Wei-Yung, Jung-Li City, Taoyuan Hsien, TW
Chen, Chia-Ping, Hsi-Hu Chen, Chang-Hua Hsien, TW
Kuo, Yang-Chi, Feng-Shan City, Kaohsiung Hsien, TW
- (74) Bloch, Gérard, et al, Cabinet Bloch & Associés 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

- (51) **G08B 13/19** (11) **1 400 938 A1**
H01R 35/02
- (25) De (26) De
- (21) 03018901.3 (22) 20.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.09.2002 DE 10242482
- (54) • Vorrichtung zur Leitungsführung innerhalb eines Gerätes

- Device for guiding lines in an electrical apparatus
 - Dispositif de guidage de lignes dans un appareil électrique
- (71) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE
- (72) Ewers, Manfred, Dipl.-Ing., 58239 Schwerte, DE
Schneider, Martin, 42499 Hückeswagen, DE
Wiese, Michael, 42897 Remscheid, DE
- (74) Miller, Toivo, et al, ABB Patent GmbH Postfach 1140, 68520 Ladenburg, DE

- (51) **G08B 13/22** (11) **1 400 939 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03394087.5 (22) 17.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 IE 20020758
- (54) • System zur Überwachung einer Umgebung
- A system for monitoring an environment
- Système de surveillance d'un environnement
- (71) Sherlock, Charlie, 6 Luttrellstown Grove, Castleknock, Dublin 15, IE
- (72) Sherlock, Charlie, Castleknock, Dublin 15, IE
- (74) Boyce, Conor, et al, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

- (51) **G08B 25/00** (11) **1 400 940 A1**
G08B 25/10 G08B 29/14
- (25) De (26) De
- (21) 02027998.0 (22) 14.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 07.09.2002 EP 02020100
- (54) • Gefahrenmeldesystem
- System for hazard detection
- Système pour la détection de danger
- (71) Siemens Building Technologies AG, Bellerivestrasse 36, 8034 Zürich, CH
- (72) Hess, Kurt, Dr., 8633 Wolfhausen, CH
Honegger, Philipp, 8132 Egg bei Zürich, CH
Kästli, Urs Dr., 8008 Zürich, CH
Späte, Knut, 8633 Wolfhausen, CH
Tenchio, Georges, Dr., 8123 Ebmingen, CH
Wälti, Hansjürg, 8708 Männedorf, CH
- (74) Dittrich, Horst, Dr., Siemens Building Technologies AG, Fire and Security Products, Alte Landstrasse 411, 8708 Männedorf, CH

- (51) **G08B 25/08** (11) **1 400 941 A2**
(25) De (26) De
- (21) 03020348.3 (22) 09.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.09.2002 DE 10242534
- (54) • Rufanlage auf Basis eines digitalen Telekommunikationsnetzes
- Calling device in a digital communication network
- Installation d'appel sur un réseau numérique de communication
- (71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Brummer, Wolfgang, 90425 Nürnberg, DE
Kaufmann, Holger, 97228 Rottendorf, DE
Kuntz, Helmut, 90766 Fürth, DE

G08B 25/10 → (51) G08B 25/00**G08B 29/14** → (51) G08B 25/00

- (51) **G08C 17/00** (11) **1 400 942 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03255976.7 (22) 23.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.09.2002 US 252909
- (54) • Verfahren und System zum Laden und Herunterladen von Motorsteuerdaten
- Method and system for uploading and downloading engine control data
- Méthode et système pour le chargement de données de contrôle d'un moteur ou vers un moteur
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Butz, Mark Gerard, Loveland, Ohio 45140, US
Schuster, Richard Francis, Loveland, Ohio 45140, US
Depew, Kimberly Anne, Liberty Township, Ohio 45044, US
- (74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

G08G 1/0967 → (51) E01F 9/093

- (51) **G08G 1/0968** (11) **1 400 943 A1**
G01C 21/34
- (25) En (26) En
- (21) 03255685.4 (22) 11.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.09.2002 JP 2002268372
- (54) • Navigationsstem
- Navigation system
- Système de navigation
- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, JP
- (72) Sakai, Akira Pioneer Corporation, Yamada Kawagoe-shi Saitama, JP
Koga, Yuji Pioneer Corporation, Yamada Kawagoe-shi Saitama, JP
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G08G 1/127** (11) **1 400 944 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03255361.2 (22) 28.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 13.09.2002 JP 2002269169
- (54) • Positionbestätigungssystem und Verfahren zur Übertragung von Information
- Location confirmation system and information transmitting method
- Système de confirmation de la position et procédé de transmission d'informations
- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP
- (72) Arakawa, Takeharu c/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi Saitama, JP
Koga, Yuji c/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi Saitama, JP
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G08G 1/16 → (51) B60K 31/00

- (51) **G09F 3/00** (11) **1 400 945 A2**
(25) De (26) De
(21) 03020832.6 (22) 13.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.09.2002 DE 20214434 U
(54) • *Anordnung zum Kennzeichnen einer aus
zumindest zwei Teilen gebildeten Baugruppen*
• *Arrangement for marking an assembly of at
least two parts*
• *Dispositif pour marquer un ensemble formé de
au moins deux parties*
(71) Leopold Kostal GmbH & Co. KG, Wiesenstrasse 47,
58507 Lüdenscheld, DE
(72) Wrede, Bernhard, 58509 Lüdenscheld, DE
Hinteresch, Klaus, 58239 Schwerte, DE
Schultz, Christoph, 70563 Stuttgart, DE

G09F 9/37 → (51) G02B 26/02

- (51) **G09F 21/04** (11) **1 400 946 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255405.7 (22) 29.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 GB 0221741
(54) • *Anwendungswerkzeug*
• *Application tool*
• *Outil d'application*
(71) Spedian Limited, 3 Clairmont Gardens, Glasgow G3
7LW, GB
(72) Whyte Alan, Edinburgh EH 127 JJ, GB
Robertson Stewart, Kilmacoll, PA13 4PR, GB
Patterson John, Cambuslang, G72 8NL, GB
(74) Kennedy, David Anthony, et al, Kennedys Patent
Agency Limited, Floor 5, Queens House, 29 St
Vincent Place, Glasgow G1 2DT, GB

- (51) **G09G 3/28** (11) **1 400 947 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255836.3 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.09.2002 KR 2002056515
17.09.2002 KR 2002056516
16.09.2003 KR 2003063925
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung einer
Plasma-Anzeigetafel*
• *Method and apparatus for driving plasma dis-
play panel*
• *Procédé pour le commande d'un panneau
d'affichage à plasma*
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong,
Yongdungpo-Ku, Seoul, KR
(72) Yu, Hyun Mok, Pohang University of Science &
Techn, Pohang-shi Kyongsangbuk-do, KR
Park, Joong Seo, Daegu, KR
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton
Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn
Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **G10H 1/00** (11) **1 400 948 A2**
(25) En (26) En
(21) 03018938.5 (22) 20.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 22.08.2002 JP 2002242481
22.08.2002 JP 2002242482
30.10.2002 JP 2002316806
30.10.2002 JP 2002316807
(54) • *Synchrones Wiedergabesystem zur Wieder-
gabe von Musik in einem Ensemble, Aufnah-
megerät und Spieler für das Ensemble*
• *Synchronous playback system for reproducing
music in good ensemble and recorder and
player for the ensemble*
• *Système de reproduction synchrone pour la
reproduction de musique dans un ensemble,
enregistreur et lecteur pour l'ensemble*
(71) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho,
Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP
(72) Ishii, Jun, Hamamatsu-shi Shizuoka, JP
Furukawa, Rei, Hamamatsu-shi Shizuoka, JP
Shiiba, Yoshihiro, Hamamatsu-shi Shizuoka, JP
Aihara, Takeyoshi, Hamamatsu-shi Shizuoka, JP
(74) Emde, Eric, et al, Wagner & Geyer,
Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **G10H 7/00** (11) **1 400 949 A2**
(25) En (26) En
(21) 03103300.4 (22) 05.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.09.2002 JP 2002266848
12.09.2002 JP 2002266860
12.09.2002 JP 2002266878
(54) • *Vorrichtung mit flexiblem Datenbus zur Verar-
beitung von Wellenformen*
• *Waveform processing apparatus with versatile
data bus*
• *Dispositif pour traitement de formes d'ondes
avec un bus de données flexible*
(71) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho,
Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 430-8650, JP
(72) Okamura, Kazuhisa, 430-865, Hamamatsu-shi, JP
(74) Kehl, Günther, Dipl.-Phys., Patentanwaltskanzlei
Günther Kehl Friedrich-Herschel-Strasse 9, 81679
München, DE

- (51) **G10K 11/178** (11) **1 400 950 A2**
(25) En (26) En
(21) 03020992.8 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 JP 2002274538
02.04.2003 JP 2003099066
31.07.2003 JP 2003283742
(54) • *Geräuschverminderungsvorrichtung zur aktiven
Geräuschdämpfung*
• *Noise reduction apparatus performing active
noise control*
• *Appareil de réduction de bruit pour contrôle
actif du bruit*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) Kakuhari, Isao, Ikoma-shi Nara-ken 630-0114, JP
Terai, Kenichi, Shijonawate-shi Osaka-fu
575-0013, JP
(74) Mizuno, Ko, Uji-shi Kyoto-fu 611-0014, JP
Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt,
Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

G10K 11/34 → (51) G01S 3/808**G10L 15/00** → (51) G01S 3/808**G10L 15/06** → (51) G10L 15/20

- (51) **G10L 15/14** (11) **1 400 951 A2**
(25) De (26) De
(21) 03014195.6 (22) 24.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.09.2002 DE 10244165
(54) • *Verfahren zur rechnergestützten
Spracherkennung, Spracherkennungssystem
und Steuereinrichtung zum Steuern eines
technischen Systems und Telekommunikati-
onsgerät*
• *Method for computerized speech recognition, a
speech recognition system and a control sys-
tem for controlling a technical system and tel-
ecomunication system*
• *Méthode informatisée pour la reconnaissance
de la parole, système de reconnaissance de
parole et un système de contrôle pour un sys-
tème technique et système de télécommunica-
tion*
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) Küstner, Michael, 83629 Weyarn, DE
Sambeth, Ralf, 81541 München, DE
(74) Viering, Jentschura & Partner, Patent- und
Rechtsanwälte, Steinsdorfstrasse 6, 80538
München, DE

- (51) **G10L 15/20** (11) **1 400 952 A1**
G10L 15/06
(25) En (26) En
(21) 03021032.2 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.09.2002 JP 2002271670
(54) • *Umgebungs- und sprecheradaptierte Spracher-
kennung*
• *Speech recognition adapted to environment
and speaker*
• *Reconnaissance de la parole adaptée à l'envi-
ronnement et au locuteur*
(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome,
Meguro-ku, Tokyo, JP
(72) Toyama, Soichi, Tsurugashima-shi Saitama-ken
350-2288, JP
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE &
PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **G10L 15/28** (11) **1 400 953 A1**
(25) En (26) En
(21) 02405798.6 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zum Erstellen von akustischen
Modellen und/oder Sprachmodellen*
• *Method for building speech and/or language
recognition models*
• *Méthode de création de modèles acoustiques
et/ou de modèles de langage*
(71) Swisscom AG, 3050 Bern, CH
(72) Van Kommer, Robert, 1752 Villars-sur-Glâne, CH
(74) Saam, Christophe, Patents & Technology Surveys
SA Treux 7 Case postale 2848, 2001 Neuchâtel,
CH

G10L 19/00 → (51) H04B 7/185

- (51) **G10L 19/02** (11) **1 400 954 A2**
(25) En (26) En
(21) 03020015.8 (22) 03.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 04.09.2002 US 408538 P
25.08.2003 US 647923 P
(54) • *Entropische Kodierung mittels Anpassung des Kodierungsmodus zwischen Niveau- und Lauf-längenniveau-Modus*
• *Entropy coding by adapting coding between level and run-length/level modes*
• *Codage entropique par adaptation du mode de codage entre le codage à longueur de plage et le codage par niveau*
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) Holcomb, Thomas W., Bothell, WA 98012, US
Regunathan, Shankar L., #N210, Bellevue, WA 98007, US
Lin, Chin-Lung Bruce, Redmond, WA 98052, US
Srinivasan, Sridhar, Washington 98109, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G10L 19/02** (11) **1 400 955 A2**
(25) En (26) En
(21) 03020111.5 (22) 04.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 04.09.2002 US 408517 P
15.08.2003 US 642551 P
(54) • *Quantisierung und inverse Quantisierung für Tonsignale*
• *Quantization and inverse quantization for audio signals*
• *Quantisation et quantisation inverse pour signaux audio*
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052, US
(72) Thumpudi, Naveen, Sammamish, Washington 98074, US
Chen, Wei-ge, Issaquah, Washington 98029, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G10L 19/04 → (51) H04B 14/00

G10L 19/12 → (51) H04B 14/00

- (51) **G11B 5/00** (11) **1 400 956 A2**
G11B 5/64 G11B 5/66
G11B 5/84 G11B 5/85
G11B 11/105
(25) En (26) En
(21) 03255849.6 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 JP 2002271120
(54) • *Magnetisches Aufzeichnungsmittel, Verfahren zu seiner Herstellung und magnetischer Aufzeichnungs-/Wiedergabeapparat*
• *Magnetic recording medium, method for producing the same and magnetic recording/reproducing apparatus*
• *Moyen d'enregistrement magnétique, procédé de fabrication de celui-ci et appareil d'enregistrement/reproduction magnétique*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Murakami, Motoyoshi, Osaka 573-0081, JP
Birukawa, Masahiro, Osaka 573-0077, JP
(74) Tothill, John Paul, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **G11B 5/39** (11) **1 400 957 A2**
(25) En (26) En
(21) 03003201.5 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 03.09.2002 JP 2002257782
(54) • *Spin-Ventil Kopf mit Teilstromabschirmungsschichte, Kopferherstellungungsverfahren und Stromabschirmungsmethode*
• *Spin-valve head containing partial current-screening-layer, production method of said head, and current-screening method*
• *Tête à valve de spin comportant une couche de blindage partiel de courant, procédé de fabrication de cette tête et méthode de blindage de courant*

- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Hoshiya, Hiroyuki, Hitachi Ltd., Intell. Prop. Gr., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Hoshino, Katsumi, Hitachi Ltd., Intell. Prop. Gr., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Tsuchiya, Yuko, Hitachi Ltd., Intell. Prop. Gr., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

G11B 5/39 → (51) H01L 43/08

G11B 5/64 → (51) G11B 5/00

G11B 5/66 → (51) G11B 5/00

G11B 5/84 → (51) G11B 5/00

G11B 5/85 → (51) G11B 5/00

- (51) **G11B 7/00** (11) **1 400 958 A2**
(25) En (26) En
(21) 03020966.2 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 16.09.2002 KR 2002056231
(54) • *Festplattenlaufwerk mit Lochbedeckung für die Blockierung von elektromagnetischer Welle*
• *Hard disk drive having hole cover for blocking electromagnetic wave*
• *Unité de disque dur avec une couverture de trou pour bloquer d'onde électromagnétique*
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO. LTD., 416 Maetan-dong, Kwonsun-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
(72) Cho, Jae-deog, Suwon-si Gyeonggi-do, KR
Lee, Chul-wo, Bundang-gu Seongnam-si Gyeonggi-do, KR
Kim, Kwang-kyu, Kwonseon-gu Suwon-si Gyeonggi-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G11B 7/00** (11) **1 400 959 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255356.2 (22) 28.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 30.08.2002 JP 2002255990
(54) • *Plattenlaufwerk, Steuerungsverfahren und Steuerungsprogramm*
• *Disk drive, disk drive controlling method and disk drive controlling program*
• *Unité de disque, procédé de commande et programme de commande*
(71) Mitsumi Electric Co., Ltd., 11-2, Tsurumaki 2-chome, Tama-shi, Tokyo 206-8567, JP
(72) Igarashi, Fumiya, c/o Mitsumi El. Co., Ltd., Atsugishi Kanaga 243-8533, JP
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

- (51) **G11B 7/0045** (11) **1 400 960 A2**
G11B 7/24
(25) En (26) En
(21) 03012151.1 (22) 02.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 03.06.2002 JP 2002162115
(54) • *Optisches Aufzeichnungs/Wiedergabeverfahren und optisches Aufzeichnungsmedium*
• *Optical recording/reproducing method and optical recording medium*
• *Procédé d'enregistrement/lecture optique et support d'enregistrement optique*
(71) TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
(72) Inoue, Hiroyasu, Chuo-ku, Tokyo, 103-8272, JP
Mishima, Koji, Chuo-ku, Tokyo, 103-8272, JP
Aoshima, Masaki, Chuo-ku, Tokyo, 103-8272, JP
Hirata, Hideki, Chuo-ku, Tokyo, 103-8272, JP
Utsunomiya, Hajime, Chuo-ku, Tokyo, 103-8272, JP
Arai, Hitoshi, Chuo-ku, Tokyo, 103-8272, JP
Tanaka, Yoshitomo, Chuo-ku, Tokyo, 103-8272, JP
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

G11B 7/0045 → (51) G11B 7/26

- (51) **G11B 7/09** (11) **1 400 961 A1**
G11B 7/125
(25) Ja (26) En
(21) 02733426.7 (22) 10.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/005719 10.06.2002
(87) WO 2002/103688 2002/52 27.12.2002
(30) 18.06.2001 JP 2001183145
19.07.2001 JP 2001219109
(54) • *STEUERVERFAHREN EINER OPTISCHEN ABTASTGERÄTS, OPTISCHES ABTASTGERÄT UND OPTISCHE PLATTENVORRICHTUNG*
• *OPTICAL PICKUP DRIVE METHOD, OPTICAL PICKUP AND OPTICAL DISC APPARATUS*
• *PROCEDE DE COMMANDE DE TETE OPTIQUE, TETE OPTIQUE ET APPAREIL A DISQUE OPTIQUE*
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) TANASE, Hironobu, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP

YAMAMOTO, Kenji, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP HASHIMOTO, Gakuji, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP		
(74)	Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR	
(51)	G11B 7/09	(11) 1 400 962 A1
(25)	En	(26) En
(21)	03255850.4	(22) 18.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK		
(30)	20.09.2002 JP 2002274741	
(54)	• <i>Optische Abtastvorrichtung</i> • <i>Optical pickup apparatus</i> • <i>Dispositif de lecture optique</i>	
(71)	Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP	
(72)	Matsuda, Takehiro, Tsurugashima-shi Saitama, JP	
(74)	Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB	
G11B 7/125 → (51) G11B 7/09		
(51)	G11B 7/135	(11) 1 400 963 A2
(25)	En	(26) En
(21)	03255578.1	(22) 08.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK		
(30)	10.09.2002 JP 2002263532	
(54)	• <i>Objektivlinse und optische Abtastvorrichtung</i> • <i>Objective lens and optical pickup device</i> • <i>Lentille d'objectif et dispositif de lecture optique</i>	
(71)	Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP	
(72)	Yanagisawa, Takuma, Corporate Res. & Development, Tsurugashima-shi Saitama, JP Sato, Makoto, Corporate Research & Development, Tsurugashima-shi Saitama, JP	
(74)	Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB	
G11B 7/24 → (51) G11B 7/0045		
(51)	G11B 7/26 G11B 7/0045	(11) 1 400 964 A1
(25)	En	(26) En
(21)	02019778.6	(22) 04.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI		
(54)	• <i>Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung einer optischen Platte</i> • <i>Method and device to produce an optical disk</i> • <i>Procédé et dispositif de fabrication d'un disque optique</i>	
(71)	Sony DADC Austria AG, Sonystrasse 20, 5081 Anif, AT	
(72)	Reiter, Gottfried, c/o Sony DADC Austria AG, 5081 Anif, AT Schuller, Josef, c/o Sony DADC Austria AG, 5081 Anif, AT Holzapfel, Klaus, c/o Sony DADC Austria AG, 5081 Anif, AT Kattner, Günther, c/o Sony DADC Austria AG, 5081 Anif, AT	
(74)	Görz, Ingo, Hoefer & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE	

G11B 11/105 → (51) G11B 5/00		
G11B 15/61 → (51) G11B 15/665		
(51)	G11B 15/665 G11B 15/61	(11) 1 400 965 A2
(25)	En	(26) En
(21)	03255794.4	(22) 16.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK		
(30)	16.09.2002 KR 2002030823 U 12.10.2002 KR 2002062305 16.10.2002 KR 2002088236 02.12.2002 KR 2002075933 09.12.2002 KR 2002077848 31.12.2002 KR 2002068072 05.11.2002 KR 2003008021 14.02.2003 KR 2003009515 14.02.2003 KR 2003012333 27.02.2003 KR 2003012333	
(54)	• <i>Kassettenbandlaufwerk</i> • <i>Cassette tape deck</i> • <i>Appareil à bande de cassette</i>	
(71)	SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR	
(72)	Oh, Jeong-hyeob, Anyang-city Gyunggi-do, KR Kim, Jun-young, 212-1301, Hanguok Apt., Suwon-city Gyunggi-do, KR Seo, Jae-kab, 601-902, Yuwon Apt., Suwon-city Gyunggi-do, KR Sim, Jae-hoon, Suwon-city Gyunggi-do, KR Kim, Bong-joo, Suwon-city Gyunggi-do, KR Kim, Myoung-joon, Suwon-city Gyunggi-do, KR Park, Byeng-bae, Ansan-city Gyunggi-do, KR Cho, Young-ho, Suwon-city Gyunggi-do, KR Choi, Hyeong-seok, 250-1404, Ssangyong Apt., Suwon-city Gyunggi-do, KR <i>Die andere Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet</i> <i>The other inventors have agreed to waive their entitlement to designation.</i> <i>Les auteurs inventeurs ont renoncé à leur désignation</i>	
(74)	Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB	
G11B 17/028 → (51) G11B 17/04		
(51)	G11B 17/04 G11B 17/028	(11) 1 400 966 A2
(25)	En	(26) En
(21)	03255770.4	(22) 16.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK		
(30)	20.09.2002 JP 2002276206	
(54)	• <i>Aufzeichnungs Wiedergabegerät</i> • <i>Reproducing/recording apparatus</i> • <i>Appareil d'enregistrement et de reproduction</i>	
(71)	Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, JP	
(72)	Nagata, Hitoshi, Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi Saitama 359-8522, JP Morita, Yuji, Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi Saitama 359-8522, JP	
(74)	Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB	

(51)	G11B 19/02	(11)	1 400 967 A2
	G11B 27/00		
(25)	En	(26)	En
(21)	03001891.5	(22)	29.01.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
	AL LT LV MK RO		
(30)	05.09.2002 JP 2002259519		
(54)	• <i>Verwaltungssystem für Datenspeichergerät</i> • <i>Data storage device management system</i> • <i>Système de gestion pour appareil d'emmagasinage de données</i>		
(71)	Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP		
(72)	Suzuki, Katsuyoshi, c/o Hitachi, Ltd., Tokyo 100-8220, JP Muraoka, Kenji, c/o Hitachi, Ltd., Tokyo 100-8220, JP		
(74)	Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE		
(51)	G11B 19/02	(11)	1 400 968 A2
(25)	En	(26)	En
(21)	03020495.2	(22)	15.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	13.09.2002 KR 2002055624		
(54)	• <i>Abspielsteuerverfahren für DVD-Spieler</i> • <i>Play control method in digital versatile disc player</i> • <i>Méthode de commande de reproduction pour lecteur DVD</i>		
(71)	LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Yongdungpo-gu, Seoul 150-010, KR		
(72)	Gyoo Min Han, Incheon-si, 403-102, KR		
(74)	VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE		
(51)	G11B 19/12	(11)	1 400 969 A1
(25)	En	(26)	En
(21)	02090324.1	(22)	10.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(54)	• <i>Verfahren und Gerät zur Wiedergabe von Ton und/oder Videodatei aus einem herausnehmbaren Aufzeichnungsträger</i> • <i>Method and apparatus for reproducing audio and/or video data from a removable storage medium</i> • <i>Méthode et appareil pour la reproduction des données audio et/ou vidéo d'un support d'enregistrement amovible</i>		
(71)	DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE		
(72)	Schiller, Harald, 30539 Hannover, DE Hörentrup, Jobst, 30161 Hannover, DE Janssen, Uwe, 30926 Seelze, DE Peters, Hartmut, 30890 Barsinghausen, DE Winter, Marco, 30173 Hannover, DE		
	G11B 19/12 → (51) G11B 31/00		
(51)	G11B 19/28	(11)	1 400 970 A1
	B60R 27/00		
(25)	En	(26)	En
(21)	02020234.7	(22)	10.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
	AL LT LV MK RO SI		

- (54) • Verfahren und Gerät zur Steuerung einer Speicheranordnung für Kraftfahrzeuge
• A method and apparatus for operating an automotive storage facility
• Méthode et appareil pour la commande d'un système d'emménagement de données pour automobiles
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Schuerman, Kees, 5508 PV Veldhoven, NL
van Beurden, Eric, 5045 GA Tilburg, NL

(51) **G11B 20/10** (11) **1 400 971 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02728149.2 (22) 24.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/005080 24.05.2002
(87) WO 2002/095749 2002/48 28.11.2002
(30) 24.05.2001 JP 2001155960

- (54) • DATENAUFZEICHNUNGSMEDIUM, DATENAUFZEICHNUNGSVORRICHTUNG UND -VERFAHREN UND DATENWIEDERGABEVORRICHTUNG UND WIEDERGABEVERFAHREN
• DATA RECORDING MEDIUM, DATA RECORDING APPARATUS AND METHOD, AND DATA REPRODUCING APPARATUS AND REPRODUCING METHOD
• SUPPORT D'ENREGISTREMENT DE DONNEES, APPAREIL ET PROCEDE D'ENREGISTREMENT DE DONNEES ET APPAREIL DE REPRODUCTION DE DONNEES ET PROCEDE DE REPRODUCTION
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) SAKO, Yoichiro, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
NAKAGAWA, Tomihiro, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
INOKUCHI, Tatsuya, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Ayers, Martyn Lewis Stanley, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G11B 20/12** (11) **1 400 972 A2**
G11B 27/10
(25) En (26) En
(21) 03028518.3 (22) 23.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK
(30) 20.04.1999 JP 11175599
28.12.1999 JP 37272299
- (54) • Aufzeichnungsmedium, -vorrichtung und -verfahren für Musikstücke
• Recording medium, apparatus and method related to information representing tunes
• Support, appareil et méthode d'enregistrement pour des morceaux de musique
- (71) Victor Company of Japan, Ltd., 3-12 Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama 221-0022, JP
- (72) Tanaka, Yoshiaki, Fujisawa-shi Kanagawa-ken, JP
Ueno, Shoji, Fujisawa-shi Kanagawa-ken, JP
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE
- (62) 00106332.0 / 1 047 068

(51) **G11B 20/12** (11) **1 400 973 A2**
H04N 7/52
(25) En (26) En
(21) 03254948.7 (22) 08.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.08.2002 JP 2002238802
- (54) • Aufzeichnungsgerät und -verfahren, Aufzeichnungsmedium und Programm
• Recording apparatus and method, recording medium, and program
• Appareil et méthode d'enregistrement, support d'enregistrement, et programme
- (71) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (72) Uchiumi, Yoshihiro, c/o Sony Corporation, Tokyo 141, JP
Mochizuki, Teruhiko, c/o Sony Corporation, Tokyo 141, JP
Urushibara, Toshichika, c/o Sony Corporation, Tokyo 141, JP
- (74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G11B 23/03** (11) **1 400 974 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02741269.1 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 2002/006290 24.06.2002
(87) WO 2003/003370 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 JP 2001198422
28.09.2001 JP 2001302500
28.09.2001 JP 2001303549
- (54) • PLATTENKASSETTE, BILDUNGSGLIED FÜR DIE PLATTENKASSETTE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER INNEREN SCHALE
• DISK CARTRIDGE; FORMING MEMBER FOR DISK CARTRIDGE; AND METHOD OF MANUFACTURING INNER SHELL
• CARTOUCHE POUR DISQUE
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) IWAKI, Yuji, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
KIKUCHI, Shuichi, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
HOSHI, Teiko, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
INOUE, Naoki, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
OBATA, Manabu, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
KAWAGUCHI, Mitsuyoshi, Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Pilch, Adam John Michael, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G11B 23/087** (11) **1 400 975 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02728195.5 (22) 29.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/005230 29.05.2002
(87) WO 2002/097816 2002/49 05.12.2002
(30) 30.05.2001 JP 2001161715
12.06.2001 JP 2001176548
- (54) • SPULENVERRIEGELUNGSMECHANISMUS FÜR BANDKASSETTEN UND BANDKASSETTE
• REEL LOCK MECHANISM OF TAPE CASSETTE, AND TAPE CASSETTE

- MECANISME DE VERROUILLAGE DE BOBINE DE CASSETTE A RUBAN ET CASSETTE A RUBAN
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) FUJII, Hiroshi, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
KUSHIRO, Sunao, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
OOTA, Shuichi, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
OTA, Takashi, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

G11B 27/00 → (51) G11B 19/02

G11B 27/031 → (51) G11B 27/11

G11B 27/10 → (51) G11B 20/12

(51) **G11B 27/11** (11) **1 400 976 A2**
G11B 27/031 H04N 5/44
(25) De (26) De
(21) 03011584.4 (22) 22.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK SI
(30) 29.08.2002 DE 10239860
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Aufzeichnen und Wiedergabe von Inhalten
• Method and apparatus for recording and reproduction of contents
• Procédé et dispositif d'enregistrement et de reproduction de contenus
- (71) Micronas GmbH, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg, DE
- (72) Sieben, Ulrich, Dr., 79279 - Vörsstetten, DE
Sinnhöfer, Werner, 79276 Reute, DE
- (74) Patentanwälte Westphal, Mussgnug & Partner, Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

(51) **G11B 31/00** (11) **1 400 977 A1**
H04N 5/775 G11B 19/12
(25) En (26) En
(21) 03018670.4 (22) 21.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 21.08.2002 KR 2002049473
- (54) • Verfahren und Anlage zur Übertragung von Dummy-Bildsynchronisationssignalen und Ton-signalen in einem optischen Plattenabspielgerät
• Method and apparatus for transmitting dummy video sync and audio signals in optical disc player
• Procédé et appareil pour transmettre des signaux de synchronisation vidéo et des signaux audio dans un appareil de reproduction de disques optiques.
- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdunpo-ku, Seoul 150-010, KR
- (72) Choo, Jeong Hwan 201-603 Daewoo 2-cha Apt., Choongchung Nam-Do 330-755, KR
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

G11C 7/06 → (51) G11C 16/24

G11C 7/10 → (51) G11C 7/22

- (51) **G11C 7/22** (11) **1 400 978 A2**
G11C 7/10
(25) En (26) En
(21) 03019245.4 (22) 26.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.09.2002 JP 2002268975
(54) • *Halbleiterspeicher und Steuerungsverfahren dazu*
• *Semiconductor memory and method for controlling the same*
• *Mémoire à semiconducteurs et sa méthode de contrôle*
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Fujioka, Shinya, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Yamada, Shinichi, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Sato, Kotoku, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Ohno, Jun, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
(74) Seeger, Wolfgang, Dipl.-Phys., Georg-Hager-Strasse 40, 81369 München, DE

- (51) **G11C 13/04** (11) **1 400 979 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255492.5 (22) 03.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 US 251568
(54) • *Mit Kanälen versehenes dielektrische wieder speicherbare Datenspeichermmedium*
• *Channeled dielectric re-recordable data storage medium*
• *Support de stockage de données dielectrique réenregistrable et muni de canaux*
(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US
(72) Schut, David M., Philomath OR 97370, US
Govyadinov, Alexander, Corvallis OR 97330, US
Novet, Thomas, Corvallis OR 97330, US
McClelland, Paul H., Monmouth OR 97361, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **G11C 16/24** (11) **1 400 980 A1**
G11C 7/06
(25) It (26) En
(21) 02425562.2 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Schaltung zur Vorspannung der Eingangsknoten eines Leseverstärkers mit einer Vorladungsstufe*
• *A circuit for biasing an input node of a sense amplifier with a pre-charging stage*
• *Circuit de polarisation pour un noeud d'entrée d'un amplificateur de détection avec étage de précharge*
(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
(72) Poidomani, Carla, 20060 Cassina De'Pecchi (MI), IT
Confalonieri, Emanuele, 20100 Milano (MI), IT
Sforzin, Marco, 22063 Cantù (CO), IT
Del Gatto, Nicola, 80059 Torre Del Greco (NA), IT

- (74) Pezzoli, Ennio, et al, c/o Maccalli & Pezzoli S.r.l., Via Settembrini, 40, 20124 Milano, IT

- (51) **G21B 1/00** (11) **1 400 981 A2**
(25) En (26) En
(21) 03253457.0 (22) 02.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.06.2002 JP 2002175211
(54) • *Temperaturregelungsverfahren eines nichtthermischen Kernbrennstoffes in einer nichtthermischen Kernfusionsreaktion*
• *Method of controlling temperature of nonthermal nuclear fusion fuel in nonthermal nuclear fusion reaction*
• *Procédé de régulation de la température du combustible en fusion nucléaire non thermique*
(71) Ikegami, Hidetsugu, No. 2-12-50, Hibarigaoka, Takarazuka-shi, Hyogo, JP
Ikegami, Sayaka, No. 2-12-50, Hibarigaoka, Takarazuka-shi, Hyogo, JP
(72) Ikegami, Hidetsugu, Takarazuka-shi, Hyogo, JP
(74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **G21K 1/02** (11) **1 400 982 A2**
G21K 1/10
(25) De (26) De
(21) 03017797.6 (22) 04.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 06.09.2002 DE 10241424
(54) • *Streustrahlenraster oder Kollimator sowie Verfahren zur Herstellung*
• *Anti-scatter grid or collimator and method of manufacturing the same*
• *Gille de antidi diffusion ou collimateur et procédé associé de fabrication*
(71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Hoheisel, Martin, Dr., 91056 Erlangen, DE
Schäfer, Martin, 10557 Berlin, DE
Sklebitz, Hartmut, 91056 Erlangen, DE

- (51) **G21K 1/02** (11) **1 400 983 A2**
(25) En (26) En
(21) 03253606.2 (22) 06.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 19.06.2002 US 64182
(54) • *Kollimatorvorrichtung zum Einsatz in einem Zweischicht ElektronenstrahlScanner*
• *Collimation system for dual slice electron beam tomography scanner*
• *Dispositif de collimation pour scanner de tomographie à rayons d'électrons à double coupe*
(71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha, Wisconsin 53188-1696, US
(72) Rand, Roy E., Palo Alto, California 94306, US
(74) Pedder, James Cuthbert, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

G21K 1/02 → (51) G21K 1/10

- (51) **G21K 1/10** (11) **1 400 984 A2**
G21K 1/02
(25) De (26) De
(21) 03019198.5 (22) 25.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 06.09.2002 DE 10241423
(54) • *Verfahren zur Herstellung und Aufbringung eines Streustrahlenrasters oder Kollimators auf einen Röntgen- oder Gammadetektor*
• *Process for manufacturing and applying an anti-scatter grid or collimator on an X-ray or gamma detector*
• *Procédé pour fabriquer et appliquer une grille antidiffusion ou collimateur sur un détecteur de rayons X ou gamma*
(71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Hoheisel, Martin, Dr., 91056 Erlangen, DE
Schäfer, Martin, 10557 Berlin, DE
Sklebitz, Hartmut, 91056 Erlangen, DE

G21K 1/10 → (51) G21K 1/02

- (51) **H01B 1/02** (11) **1 400 985 A2**
B29C 65/22
(25) En (26) En
(21) 03018623.3 (22) 19.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 US 251415
(54) • *Steuerungsverfahren und -vorrichtung für einen reaktiven Heizdraht*
• *Reactive hot wire control apparatus and method*
• *Appareil et procédé de contrôle pour fil chauffé réactif*
(71) Sealed Air Corporation, P.O. Box 464, 100 Rogers Bridge Road, Duncan, SC 29334, US
(72) Hayward, Kevin M., Medford, MA 02155, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

- (51) **H01B 1/06** (11) **1 400 986 A1**
H01M 8/02
(25) Ja (26) En
(21) 02793428.0 (22) 26.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT

- AL LT LV MK RO
(86) JP 2002/013724 26.12.2002
(87) WO 2003/060925 2003/30 24.07.2003
(30) 16.01.2002 JP 2002007686
(54) • *PROTONENLEITFÄHIGES GEL, PROTONENLEITER UND PROZESSE ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *PROTON-CONDUCTIVE GEL, PROTON CONDUCTOR, AND PROCESSES FOR PRODUCING THESE*
• *GEL CONDUCTEUR DE PROTONS, CONDUCTEUR DE PROTONS, ET PROCÉDES DE FABRICATION ASSOCIÉS*
(71) Nagoya Industrial Science Research Institute, 10-19, 2-Chome, Sakae, Naka-ku, Nagaya-shi, Aichi 460-0008, JP
(72) KASUGA, Toshihiro Q-3, Grand-maison Otai, Nishikasugai-gun, Aichi 452-0022, JP
(74) KUHNEN & WACKER, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

- (51) **H01B 1/16** (11) **1 400 987 A2**
H01L 31/04
(25) En (26) En
(21) 03020066.1 (22) 04.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 19.09.2002 JP 2002273151

- (54) • *Leitfähige Paste, Solarzellenbatterie sowie deren Herstellungsverfahren*
• *Conductive paste, method for manufacturing solar battery, and solar battery*
• *Pâte conductrice, batterie de cellules solaires et méthode de fabrication*

(71) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP

(72) Nagakubo, Hiroshi, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP
Adachi, Fumiya, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP

(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

H01B 7/00 → (51) H01R 13/514**H01C 7/10** → (51) A45D 1/04

- (51) **H01F 3/14** (11) **1 400 988 A2**
(25) En (26) En
(21) 03021012.4 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.09.2002 JP 2002270133

- (54) • *Aufspanntransformator für die Steuerung eines Magnetrons*
• *Step-up transformer for magnetron driving*
• *Transformateur survolteur pour la commande d'un magnétron*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP

(72) Satou, Keiichi, Daito-shi Osaka 574-0011, JP
Sakai, Shinichi, Nara-shi Nara 631-0003, JP
Yasui, Kenji, Yamatokoriyama-shi Nara 639-1132, JP

Suenaga, Haruo, Katano-shi Osaka 576-0022, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H01F 6/06** (11) **1 400 989 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02736065.0 (22) 12.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/005834 12.06.2002

(87) WO 2003/001542 2003/01 03.01.2003

(30) 26.06.2001 JP 2001192419

- (54) • *FERROMAGNETISCHER KRAFTFELDGENERATOR*
• *FERROMAGNETIC FORCE FIELD GENERATOR*
• *GENERATEUR DE CHAMP DE FORCE FERROMAGNETIQUE*

(71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP
National Institute for Materials Science, 2-1, Sengen 1-chome, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0047, JP

(72) OZAKI, Osamu, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP

KIYOSHI, Tsukasa, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0819, JP
MATSUMOTO, Shinji, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0044, JP
WADA, Hitoshi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP

(74) Howden, Christopher Andrew, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

H01F 10/16 → (51) H01L 43/08**H01F 10/30** → (51) H01L 43/08**H01F 10/32** → (51) H01L 43/08

- (51) **H01G 4/015** (11) **1 400 990 A1**
C23C 14/20

(25) Ja (26) En

(21) 02733339.2 (22) 06.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/005590 06.06.2002

(87) WO 2002/101768 2002/51 19.12.2002

(30) 08.06.2001 JP 2001173662

29.03.2002 JP 2002096442

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES DOPPELSEITIGEN METALLISIERTEN FILMS UND METALLFILMKONDENSATOR, DER DAS VERFAHREN VERWENDET*
• *METHOD OF MANUFACTURING DOUBLE SURFACE METALLIZED FILM, AND METALLIZED FILM CAPACITOR USING THE METHOD*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN FILM METALLISE A DOUBLE SURFACE ET CONDENSATEUR A FILM METALLISE UTILISANT LEDIT PROCEDE*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) SHIOTA, Kohei, Kobe-shi, Hyogo 651-1301, JP
SAITO, Toshiharu, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0142, JP

OSAMURA, Kazumi, Toyonaka-shi, Osaka

561-0802, JP

TAKEOKA, Hiroki, Osaka-shi, Osaka 532-0022, JP

NAKATSUBO, Kazuhiro, Nei-gun, Toyama

939-2741, JP

NISHIMORI, Toshiyuki, Toyama-shi, Toyama

930-0077, JP

SHIBUYA, Masatoshi, Higashitonami-gun, Toyama

939-1516, JP

SASAKI, Toshihiro, Takaoka-shi, Toyama

933-0802, JP

OKABE, Shigeo, Higashitonami-gun, Toyama

939-1807, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser

Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538

München, DE

H01G 4/015 (11) **1 400 991 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 02733340.0 (22) 06.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/005591 06.06.2002

(87) WO 2002/101769 2002/51 19.12.2002

(30) 08.06.2001 JP 2001173661

- (54) • *MEHRSCICHTIGE FILMKONDENSATOR UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *MULTILAYER FILM CAPACITOR AND PRODUCTION METHOD THEREOF*
• *CONDENSATEUR A FILM MULTICOUCHEES ET PROCEDE DE FABRICATION*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) SAITO, Toshiharu, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0142, JP

NAKATSUBO, Kazuhiro, Nei-gun, Toyama

939-2741, JP

OSAMURA, Kazumi, Toyonaka-shi, Osaka

561-0802, JP

SHIBUYA, Masatoshi, Higashitonami-gun, Toyama

939-1516, JP

NISHIMORI, Toshiyuki, Toyama-shi, Toyama

930-0077, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser

Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538

München, DE

H01G 4/015 (11) **1 400 992 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 02733341.8 (22) 06.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI

LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/005592 06.06.2002

(87) WO 2002/101770 2002/51 19.12.2002

(30) 08.06.2001 JP 2001173677

08.06.2001 JP 2001173663

04.09.2001 JP 2001267270

(54) • *METALLFILMKONDENSATOR*• *METALLIZED FILM CAPACITOR*• *CONDENSATEUR DE FIL METALLISE*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,

1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka

571-8501, JP

(72) SHIOTA, Kohei, Kobe-shi, Hyogo 651-1301, JP

SASAKI, Toshihiro, Takaoka-shi, Toyama

933-0802, JP

OKABE, Shigeo, Higashitonami-gun, Toyama

939-1807, JP

TAKEOKA, Hiroki, Osaka-shi, Osaka 532-0022, JP

NISHIMORI, Toshiyuki, Toyama-shi, Toyama

930-0077, JP

SAITO, Toshiharu, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0142, JP

(74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf SA 25, Avenue du

Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

H01G 4/35 (11) **1 400 993 A1**

(25) En (26) En

(21) 02021108.2 (22) 23.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB

GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Monolithischer keramischer Kondensator für**implantierbare medizinische Vorrichtungen*• *Monolithic ceramic capacitor for active implant-**able medical devices*• *Condensateur céramique monolithique pour**l'utilisation dans des dispositifs médicaux*

(71) Greatbatch-Sierra, Inc., 5200 Sigstrom Drive,

Carson City, Nevada 89706, US

(72) Stevenson, Robert A., Canyon Country, California

91387, US

Haskell, Donald K., Flagstaff, Arizona 86001, US

Roberts, John E., Carson City, Nevada 89703, US

(74) Gerbaulet, Hannes, Dipl.-Ing., Patentanwälte

Richter, Werdermann Gerbaulet & Hofmann Neuer

Wall 10, 20354 Hamburg, DE

H01G 4/35 (11) **1 400 994 A2**

(25) En (26) En

(21) 03252488.6 (22) 17.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB

GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 US 251672
(54) • *DurchführungsfILTERKONDENSATOR*
• *Feedthrough filter capacitor*
• *Condensateur filtre du type traversée*
- (71) Greatbatch-Sierra, Inc., 15349 Iron Canyon Road, Canyon Country, CA 91351, US
- (72) Stevenson, Robert A., Canyon Country, California 91387, US
Haskell, Donald K., Flagstaff, Arizona 86001, US
Roberts, John E., Carson City, Nevada 89703, US
- (74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
-
- H01G 9/00** → (51) H01G 9/04
-
- H01G 9/012** → (51) H01G 9/04
-
- H01G 9/038** → (51) H01G 9/058
-
- (51) **H01G 9/04** (11) **1 400 995 A1**
H01G 9/012 H01G 9/00
(25) Ja (26) En
(21) 02743708.6 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/006304 24.06.2002
(87) WO 2003/005387 2003/03 16.01.2003
(30) 25.06.2001 JP 2001190965
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES FESTELEKTROLYTKONDENSATORS*
• *METHOD FOR PRODUCING SOLID ELECTROLYTIC CAPACITOR*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE CONDENSATEUR ELECTROLYTIQUE SOLIDE*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) FUJII, Tatsuo, Osaka-shi, Osaka 552-0001, JP
MIKI, Katsumasa, Hirakata-shi, Osaka 573-1145, JP
NAKANO, Makoto, Neyagawa-shi, Osaka 572-0055, JP
KIMURA, Suzushi, Toyonaka-shi, Osaka 561-0802, JP
MIDO, Yuji, Higashiosaka-shi, Osaka 577-0818, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **H01G 9/058** (11) **1 400 996 A1**
H01G 9/038
(25) Ja (26) En
(21) 02713276.0 (22) 29.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/003227 29.03.2002
(87) WO 2003/003395 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 JP 2001200213
(54) • *KONDENSATOR MIT ORGANISCHEM ELEKTROLYT*
• *ORGANIC ELECTROLYTE CAPACITOR*
• *CONDENSATEUR A ELECTROLYTE ORGANIQUE*
- (71) Kanebo, Limited, 17-4, Sumida 5-chome, Sumida-ku, Tokyo 131-0031, JP
- (72) ANDO, Nobuo, Hofu-shi, Yamaguchi 747-0823, JP
TASAKI, Shinichi, Hofu-shi, Yamaguchi 747-0823, JP
TAGUCHI, Hiromoto, Hofu-shi, Yamaguchi 747-0823, JP
HATO, Yukinori, Hofu-shi, Yamaguchi 747-0823, JP

- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **H01H 3/00** (11) **1 400 997 A2**
(25) De (26) De
(21) 03020619.7 (22) 10.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 DE 10243600
(54) • *Elektrischer Schalter*
• *Electric switch*
• *Interrupteur électrique*
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Xanke, Volker, 51688 Wipperfurth, DE
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE
-
- (51) **H01H 3/00** (11) **1 400 998 A2**
(25) De (26) De
(21) 03020620.5 (22) 10.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 30.01.2003 DE 10303747
19.09.2002 DE 10243600
(54) • *Elektrischer Schalter*
• *Electric switch*
• *Interrupteur électrique*
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Xanke, Volker, 51688 Wipperfurth, DE
Brinkschulte, Ralf, 58638 Iserlohn, DE
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE
-
- (51) **H01H 13/70** (11) **1 400 999 A1**
H01Q 1/24 H01Q 9/04
(25) De (26) De
(21) 03019634.9 (22) 05.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 DE 10244083
(54) • *Folientastatur*
• *Layered keyboard*
• *Clavier à feuilles*
- (71) Hörmann Funkwerk Kölleda GmbH, Im Funkwerk 5, 99625 Kölleda/Thür, DE
- (72) Porsch, Lutz, 99610 Sömmerda, DE
Schneegass, Gunther, 99706 Sondershausen, DE
- (74) Niestroy, Manfred, et al, Patentanwälte Geyer, Fehners & Partner (G.b.R.), Sellierstrasse 1, 07745 Jena, DE
-
- (51) **H01H 19/02** (11) **1 401 000 A2**
(25) De (26) De
(21) 03013767.3 (22) 18.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 DE 10243629
(54) • *Drehknebel, insbesondere versenkbarer Drehknebel für Haushaltsgeräte*
• *Retractable turning knob for household appliance*
• *Bouton tournant et escamotable pour appareils électro-domestiques*
- (71) Electrolux Home Products Corporation N.V., Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE

- (72) Winkelmann, Klaus, 63688 Gedern, DE
Meister, Horst, 92459 Markt Erlbach, DE
- (74) Baumgartl, Gerhard Willi, AEG Hausgeräte GmbH, Patente, Marken & Lizenzen, 90327 Nürnberg, DE
-
- (51) **H01H 50/08** (11) **1 401 001 A2**
H01H 51/08
(25) De (26) De
(21) 03020702.1 (22) 11.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 DE 10244132
(54) • *Elektrisches Schaltgerät mit Schaltstellungsanzeige*
• *Electrical switch with contact position indication*
• *Interrupteur électrique avec indicateur d'état*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Göttler, Richard, 93077 Bad Abbach, DE
-
- H01H 50/08** → (51) H01H 51/08
-
- (51) **H01H 51/08** (11) **1 401 002 A2**
H01H 50/08
(25) De (26) De
(21) 03020703.9 (22) 11.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 DE 10244182
(54) • *Elektrisches Schaltgerät mit Schaltstellungsanzeige*
• *Electrical switch with contact position indication*
• *Interrupteur électrique avec indicateur d'état*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Göttler, Richard, 93077 Bad Abbach, DE
Herrmann, Johann, 84066 Mallersdorf-Pfaffenberg, DE
-
- H01H 51/08** → (51) H01H 50/08
-
- (51) **H01H 71/04** (11) **1 401 003 A2**
H01H 71/52
(25) De (26) De
(21) 03020701.3 (22) 11.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 DE 10244183
(54) • *Elektrisches Schaltgerät mit Schaltstellungsanzeige*
• *Electrical switch device with position indication*
• *Dispositif de commutation électrique avec indicateur de position*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Herrmann, Johann, 84066 Mallersdorf-Pfaffenberg, DE
Schmid, Adolf, 93164 Laaber, DE
-
- (51) **H01H 71/50** (11) **1 401 004 A2**
H01H 71/56
(25) De (26) De
(21) 03019319.7 (22) 27.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 DE 20214579 U

- (54) • *Elektrisches Schaltgerät*
• *Electrical circuit breaker*
• *Disjoncteur électrique*
- (71) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE
- (72) Göbel, Corell, Dipl.-Ing., 68723 Oftersheim, DE
Niewöhner, Guido, Dipl.-Ing., 69181 Leimen, DE
Müller, Ralf, Dipl.-Ing., 76726 Germersheim, DE
Cwetanski, Georgi, Dipl.-Ing., 67227 Frankenthal, DE
- (74) Miller, Toivo, et al, ABB Patent GmbH Postfach 1140, 68520 Ladenburg, DE

H01H 71/52 → (51) H01H 71/04

- (51) **H01H 71/56** (11) **1 401 005 A2**
(25) De (26) De
(21) 03019317.1 (22) 27.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 DE 20214578 U
- (54) • *Schaltvorrichtung für ein elektrisches Schaltgerät*
• *Switch device for electrical circuit breaker*
• *Dispositif de commutation pour disjoncteur électrique*
- (71) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE
- (72) Göbel, Corell, Dipl.-Ing., 68723 Oftersheim, DE
Niewöhner, Guido, Dipl.-Ing., 69181 Leimen, DE
Müller, Ralf, Dipl.-Ing., 76726 Germersheim, DE
Cwetanski, Georgi, Dipl.-Ing., 67227 Frankenthal, DE
- (74) Miller, Toivo, et al, ABB Patent GmbH Postfach 1140, 68520 Ladenburg, DE

H01H 71/56 → (51) H01H 71/50

- (51) **H01J 1/304** (11) **1 401 006 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255799.3 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 JP 2002276391
- (54) • *Elektronenemitter*
• *Electron emission element*
• *Emetteur électronique*
- (71) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, Ltd, 5-33 Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
Japan Fine Ceramics Center, 4-1, Mutsuno 2-chome, Atsuta-ku, Nagoya-shi, Aichi 456-0023, JP
- (72) Nishibayashi, Y. Itami Works of Sumitomo Elec. Ind, Hyogo 664-0016, JP
Ando, Y. Dep. Elec. Eng. & Elec., Aoyama Gakuin Un., Sagamihara-shi, Kanagawa 229-8558, JP
Imai, T. Itami Works of Sumitomo Elec. Ind, Hyogo 664-0016, JP
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

H01J 27/16 → (51) H05H 1/46

- (51) **H01J 37/295** (11) **1 401 007 A1**
(25) En (26) En
(21) 02020889.8 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Elektronenbeugungsvorrichtung zur Anwendung in einer Produktionsumgebung und für Hochdruck-Abscheidungsverfahren*
• *An electron diffraction system for use in production environment and for high pressure deposition techniques*
• *Dispositif de diffraction d'électrons pour utilisation dans un environnement de production et pour des techniques de dépôt sous haute pression*
- (71) Staib Instrumente GmbH, Hagenastrasse 22, 85416 Langenbach, DE
- (72) Dr. Staib, Phillippe c/o Staib Instrumente GmbH, 85416 Langenbach, DE
- (74) Heusler, Wolfgang, Dipl.-Ing., v. Bezold & Sozien Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

H01J 37/32 (11) **1 401 008 A1**

- (25) En (26) En
(21) 03078472.2 (22) 23.03.2000
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(30) 26.03.1999 US 277526
- (54) • *Element zum Einkoppeln von elektrischer Energie in eine Bearbeitungskammer und Bearbeitungssystem mit einem solchen Element*
• *Element for coupling electrical energy into a processing chamber and processing system comprising such an element*
• *Element pour le couplage d'énergie électrique dans une chambre de traitement et système de traitement avec un tel élément*
- (71) Tokyo Electron Limited, TBS Broadcast Center, 3-6 Akasaka 5 chome, Minato-ku, Tokyo 107, JP
- (72) BRCKA, Josef, Gilbert, 85233 AZ, US
Consoli, Paul Louis, Beverly, MA 01915, US
- (74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
- (62) 00918371.6 / 1 166 324

H01J 37/32 → (51) H05H 1/46

- (51) **H01J 61/28** (11) **1 401 009 A2**
H01J 61/72 H01J 65/04
H01J 61/30
(25) En (26) En
(21) 03020632.0 (22) 10.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 US 247891
- (54) • *Amalgamanordnung und Leuchtstofflampe*
• *Amalgam assembly and fluorescent lamp*
• *Montage d'algame et lampe fluorescente*
- (71) OSRAM SYLVANIA INC., 100 Endicott Street, Danvers, MA 01923, US
- (72) Lima, Joseph V., 01970 Salem, MA, US
Speer, Richard S., 01742 Concord, MA, US
- (74) Pokorny, Gerd, et al, OSRAM GmbH, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

H01J 61/30 → (51) H01J 61/28**H01J 61/72** → (51) H01J 61/28**H01J 65/04** → (51) H01J 61/28

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 401 010 A1**
B24B 49/04 B23Q 15/16
B23Q 23/00
(25) De (26) De
(21) 02020460.8 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Messung und Kompensation der Abnutzung von Bürsten bei Bürstmaschinen*
• *Device and method for measuring and compensating for the wear of brushes in brushing machines*
• *Dispositif et méthode pour mesurer et compenser l'usure des brosses dans des machines de brossage*
- (71) Niederberger Schleif- und Polierautomaten AG, Langsägestrasse 2, 6010 Kriens, CH
- (72) Niederberger, Ernst, 6370 Oberdorf, CH
- (74) Blum, Rudolf Emil Ernst, c/o E. Blum & Co Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH

H01L 21/00 (11) **1 401 011 A2**

- (25) En (26) En
(21) 03251021.6 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 18.09.2002 KR 2002056845
- (54) • *Platten-Förderroboter*
• *Board-conveying robot*
• *Robot pour le transport de plaquette*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Oem, Yo-Se, Kwonsun-Gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
Lee, Kyung-Cheol, Seoul, KR
Kim, Min-Soo, Jangan-Gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (74) Robinson, Ian Michael, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

H01L 21/00 → (51) F24F 3/16**H01L 21/027** → (51) G03F 7/022**H01L 21/027** → (51) G03F 7/039

- (51) **H01L 21/28** (11) **1 401 012 A2**
(25) En (26) En
(21) 03021102.3 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.09.2002 US 252753
- (54) • *Verfahren zur Herstellung organischer Abstandstücke und ihre Anwendung um Halbleiterstrukturen zu bilden*
• *Method of forming organic spacers and using them to form semiconductor device features*
• *Méthode de fabrication des espaceurs organiques et leur utilisation pour la formation des caractéristiques de dispositifs à semi-conducteurs*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (72) Fang, Sunfei, La Grangeville, NY 12540, US
Clevenger, Lawrence, La Grangeville, NY 12540, US

(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner GbR, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

(51) **H01L 21/3065** (11) **1 401 013 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02730839.4 (22) 31.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/005367 31.05.2002
(87) WO 2002/099863 2002/50 12.12.2002

(30) 01.06.2001 JP 2001167329
20.12.2001 JP 2001388134
14.05.2002 JP 2002138851

(54) • *PLASMAVERARBEITUNGSEINRICHTUNG*
• *PLASMA PROCESSING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT DE PLASMA*

(71) Tokyo Electron Limited, 3-6 Akasaka, 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP

(72) IKEDA, Taro c/o Tokyo Electron AT Limited, Nirasaki-shi, Yamanashi 407-0192, JP
IIZUKA, Hachishiro c/o Tokyo Electron AT Limited, Nirasaki-shi, Yamanashi 407-0192, JP
YAMAMOTO, Kaoru c/o Tokyo Electron AT Limited, Nirasaki-shi, Yamanashi 407-0192, JP

(74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

H01L 21/3065 → (51) H01L 21/31

(51) **H01L 21/31** (11) **1 401 014 A1**
H01L 21/3065

(25) Ja (26) En
(21) 02728065.0 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/004740 16.05.2002
(87) WO 2002/093632 2002/47 21.11.2002

(30) 17.05.2001 JP 2001148327
(54) • *PLASMAVERARBEITUNGSEINRICHTUNG UND VERFAHREN ZU IHRER REINIGUNG*
• *PLASMA PROCESSING DEVICE, AND METHOD OF CLEANING THE SAME*
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT AU PLASMA ET PROCEDE POUR NETTOYER CE DISPOSITIF*

(71) ANELVA CORPORATION, 5-8-1, Yotsuya, Fuchu-shi, Tokyo 183-8508, JP

(72) NUMASAWA, Yoichiro, Machida-shi, Tokyo 195-0074, JP
WATABE, Yoshimi, Kunitachi-shi, Tokyo 186-0011, JP

(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

H01L 21/321 → (51) H01L 21/3213

(51) **H01L 21/3213** (11) **1 401 015 A1**
H01L 21/321

(25) En (26) En
(21) 03103522.3 (22) 23.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.09.2002 US 253791

(54) • *Selektive Trockenätzung von Tantal und Tantalnitrid*
• *Selective dry etching of tantalum and tantalum nitride*
• *Gravure sèche sélective de tantale et nitrure de tantale*

(71) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, P.O. Box 655474, 13500 Central Expressway, Dallas, TX 75265, US

(72) Eissa, Mona M., Plano, TX 75024, US
Yocum, Troy A., Plano, TX 75240, US

(74) Holt, Michael, Texas Instruments Ltd., PO Box 5069, Northampton, Northamptonshire NN4 7ZE, GB

H01L 21/336 → (51) H01L 29/78

H01L 21/66 → (51) G01R 1/06

(51) **H01L 21/768** (11) **1 401 016 A2**
(25) En (26) En

(21) 03103449.9 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 18.09.2002 US 246061

(54) • *Selbstjustierte Kontaktlöcher mittels einer vergrabenen Maske bei einem Doppel-Damaszener Verfahren*

• *Self aligned vias in dual damascene interconnect, buried mask approach*

• *Double damasquinage avec traversées auto-alignées, au moyen d'un masque enterré*

(71) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, P.O. Box 655474, 13500 Central Expressway, Dallas, TX 75265, US

(72) Brennan, Kenneth D., 78748, Austin, US
Gillespie, Paul M., 75002, Allen, US

(74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., PO Box 5069, Northampton, Northamptonshire NN4 7ZE, GB

H01L 23/29 → (51) C08L 63/00

(51) **H01L 23/40** (11) **1 401 017 A2**
(25) En (26) En

(21) 03255862.9 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 18.09.2002 JP 2002270859

24.12.2002 JP 2002371709

(54) • *Gehäuse zur Montage auf einer gedruckten Schaltung*
• *Package structure for printed circuit board*
• *Boîtier pour montage sur une carte imprimée*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Ishimine, Junichi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP

So, Tsuyoshi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP

Nori, Hitoshi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP

Urai, Takashi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP

(74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H01L 23/525** (11) **1 401 018 A2**
(25) En (26) En

(21) 03021103.1 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 19.09.2002 US 246999

(54) • *Nicht passivierte Lasersicherung mit Splitterschutzvorrichtung zur Reduzierung von Spritzern*

• *Unpassivated laser fuse with blast barrier to reduce splattering*

• *Fusible laser sans passivation avec dispositif de protection pare-eclats pour réduire des éclaboussures*

(71) Infineon Technologies North America Corp., 1730 North First Street, San Jose, CA 95112, US
International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US

(72) Friese, Gerald R., 81669 München, DE
Cowley, Andy, Wappingers Falls, NY 12590, US
Fayaz, Mohammed Fazil, Pleasantville, NY 10570, US

Motsiff, William T., Essex Junction, VT 05452, US

(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner GbR, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

(51) **H01L 23/538** (11) **1 401 019 A2**
H01L 25/00

(25) De (26) De
(21) 03010008.5 (22) 02.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.09.2002 DE 10243981

(54) • *Elektronische Baueinheit, insbesondere Regler für Generatoren in Kraftfahrzeugen*

• *Electronic device, especially regulator for generators in engine driven vehicles*

• *Dispositif électronique, en particulier régulateur pour générateurs pour des véhicules*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Miller, Hans Peter, 70374 Stuttgart, DE
Doeffinger, Andreas, 71229 Leonberg, DE
Henkel, Achim, 72766 Reutlingen, DE

H01L 25/00 → (51) H01L 23/538

(51) **H01L 25/04** (11) **1 401 020 A1**
(25) Ja (26) En

(21) 02714493.0 (22) 05.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/003434 05.04.2002

(87) WO 2002/103793 2002/52 27.12.2002

(30) 07.06.2001 JP 2001172503

(54) • *HALBLEITERBAUELEMENT UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *SEMICONDUCTOR DEVICE AND MANUFACTURING METHOD THEREOF*
• *DISPOSITIF A SEMI-CONDUCTEURS ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE*

(71) Renesas Technology Corp., 4-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6334, JP

(72) KADO, Y. Semicond. & Integr. Circuits Hitachi Ltd, Kodaira-shi, Tokyo 187-8588, JP

NAITO, T. Semicond. & Integr. Circuits Hitachi Ltd, Kodaira-shi, Tokyo 187-8588, JP

SATO, T. Semicond. & Integr. Circuits Hitachi Ltd, Kodaira-shi, Tokyo 187-8588, JP

IKEGAMI, H. Semicond. & Int. Circuits Hitachi Ltd, Kodaira-shi, Tokyo 187-8588, JP

KIKUCHI, T. Semicond. & Int. Circuits Hitachi Ltd, Kodaira-shi, Tokyo 187-8588, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **H01L 27/088** (11) **1 401 021 A1**
(25) Ja (26) En

(21) 01934340.9 (22) 25.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2001/004383 25.05.2001

(87) WO 2002/097888 2002/49 05.12.2002

(54) • *LEISTUNGSHALBLEITERBAUELEMENT*
• *POWER SEMICONDUCTOR DEVICE*

- DISPOSITIF SEMI-CONDUCTEUR DE PUIS-SANCE
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) MAJUMDAR, Gourab, c/o MITSUBISHI DENKI K.K., Tokyo 100-8310, JP
- HATAE, Shinji, c/o MITSUBISHI DENKI K.K., Tokyo 100-8310, JP
- YAMAMOTO, Akihisa, c/o MITSUBISHI DENKI K.K., Tokyo 100-8310, JP
- (74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **H01L 27/12** (11) **1 401 022 A1**
(25) En (26) En
(21) 02726500.8 (22) 27.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/005116 27.05.2002
- (87) WO 2002/097893 2002/49 05.12.2002
- (30) 28.05.2001 JP 2001015897
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES LAMINIERTEN WAFERS
• METHOD OF MANUFACTURING LAMINATED WAFER
• PROCEDE DE FABRICATION D'UNE TRAN-CHE LAMINEE
- (71) Shin-Etsu Handotai Co., Ltd, 4-2 Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- (72) TATE, N. SHIN-ETSU HANDOTAI CO LTD. Isobe R&D Ctr, Annaka-shi, Gunma 379-0196, JP
AGA, H., SHIN-ETSU HANDOTAI CO LTD. Isobe R&D Ctr, Annaka-shi, Gunma 379-0196, JP
- (74) ter Meer, Nicolaus, Ter Meer Steinmeister & Partner GbR, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

- (51) **H01L 27/146** (11) **1 401 023 A2**
(25) En (26) En
(21) 03021244.3 (22) 18.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 20.09.2002 JP 2002275019
- (54) • Verfahren zur Herstellung von einer Halbleiter-vorrichtung und einer Festkörperbildaufnahme-vorrichtung
• Manufacturing methods of semiconductor device and solid state image pickup device
• Procédé de fabrication du dispositif à sémi-conducteur et du dispositif de prise de vues
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Itano, Tetsuya, Tokyo, JP
Inui, Fumihito, Tokyo, JP
Ogura, Masanori, Tokyo, JP
- (74) Vollnhals, Aurel, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **H01L 29/78** (11) **1 401 024 A2**
H01L 21/336
(25) En (26) En
(21) 03020593.4 (22) 18.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 19.09.2002 JP 2002273851
- (54) • Halbleiteranordnung und ihre Herstellung
• Semiconductor device and method for fabricat-ing the same

- Dispositif à semi-conducteur et son procédé de fabrication
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Asada, Hitoshi, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Inoue, Hiroaki, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H01L 31/0216** (11) **1 401 025 A2**
(25) En (26) En
(21) 03077797.3 (22) 08.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 20.09.2002 US 251145
- (54) • Schwarze lichtundurchlässige Schicht aus Chromoxid
• Chromium black light shield
• Couche opaque noir de l'oxyde de chrome
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Hodge, Daniel C., Rochester New York 14650-2201, US
Fendrock, Loretta R., Rochester New York 14650-2201, US
Ewbank, Dale E., Rochester New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited, Patents Department (W92-3A), Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

- H01L 31/04** → (51) H01B 1/16
- H01L 31/042** → (51) H01L 31/045

- (51) **H01L 31/045** (11) **1 401 026 A1**
H01L 31/042
(25) It (26) En
(21) 03077347.7 (22) 25.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 01.08.2002 IT MI20020386 U
- (54) • Ziegel mit photovoltaischen Zellen
• Tile with photovoltaic cells
• Tuile avec module photovoltaïque
- (71) King & Miranda Design s.r.l., Via Forcella 3, 20144 Milano, IT
- (72) King, Perry, 20144 Milano, IT
- (74) Mittler, Enrico, et al, Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

- (51) **H01L 33/00** (11) **1 401 027 A1**
(25) En (26) En
(21) 03078515.8 (22) 23.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK
- (30) 30.05.2001 US 294445 P
30.05.2001 US 294308
30.05.2001 US 294378 P
07.05.2002 US 140796
- (54) • Leuchtdiodenstruktur auf Basis einer Nitridver-bindung der Gruppe III mit Übergitter
• Group III nitride based light emitting diode with a superlattice structure
• Structure de diode électroluminescente à base de nitrure de groupe III avec un super réseau

- (71) Cree, Inc., 4600 Silicon Drive, Charlotte, NC 27703, US
- (72) Emerson, David Todd, Durham, North Carolina 27707, US
Bergmann, Michael John, Durham, North Carolina 27705, US
Doverspike, Kathleen Marie, Durham, North Carolina 27502, US
O'Loughlin, Michael John, Chapel Hill, North Carolina 27516, US
Nordby, Howard Dean Jr., Pittsboro, North Carolina 27312, US
Abare, Amber Christine, Cary, North Carolina 27511, US
Ibbetson, James, Santa Barbara, California 93111, US
- (74) Bankes, Stephen Charles Digby, et al, BARON & WARREN 19 South End Kensington, London W8 5BU, GB
- (62) 02726917.4 / 1 390 990

- (51) **H01L 33/00** (11) **1 401 028 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255801.7 (22) 16.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 20.09.2002 JP 2002276425
- (54) • Diamanthaltiges lichtausstrahlendes Element und Verfahren zu seiner Herstellung
• Diamond-based light emitting element and its method of fabrication
• Élément d'émission de lumière comprenant du diamant et son procédé de fabrication
- (71) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, Ltd, 5-33 Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
Japan Fine Ceramics Center, 4-1, Mutsuno 2-chome, Atsuta-ku, Nagoya-shi, Aichi 456-0023, JP
- (72) Nishibayashi, Y., Sumitomo Electric Ind., Ltd., Itami-shi, Hyogo 664-0016, JP
Ando, Yutaka, c/o Aoyama Gakuin University, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-8558, JP
Imai, Takahiro, c/o Sumitomo Electric Ind., Ltd., Itami-shi, Hyogo 664-0016, JP
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- H01L 33/00** → (51) H01S 5/042
- (51) **H01L 41/00** (11) **1 401 029 A2**
F02M 59/00
(25) En (26) En
(21) 03021477.9 (22) 23.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 23.09.2002 US 252886
- (54) • Hochdruck-Hochgeschwindigkeitsaktor
• High pressure, high speed actuator
• Actionneur à haute vitesse et à haute pression
- (71) Lockheed Martin Corporation, 6801 Rockledge Drive, Bethesda, MD 20817, US
- (72) Guida, Renato, Wynantskill, New York 12198, US
- (74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

- H01L 41/04** → (51) F02D 41/20

- (51) **H01L 41/09** (11) **1 401 030 A2**
H01L 41/24 B41J 2/14
(25) En (26) En
(21) 03255870.2 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 JP 2002275601

- (54) • *Piezoelektrisches Bauelement, Tintenstrahlkopf, sowie Verfahren zur Herstellung des piezoelektrischen Bauelementes*
• *Piezoelectric element, ink jet recording head and method for manufacturing piezoelectric element*
• *Élément piézoélectrique, tête à jet d'encre, et méthode de fabrication d'un élément piézoélectrique*

- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
FUJI CHEMICAL CO., LTD., 3-2-33, Higashinodacho, Miyakojima-ku, Osaka-shi, Osaka, JP

- (72) Kobayashi, Motokazu, Ohta-ku Tokyo, JP
Kubota, Makoto, Ohta-ku Tokyo, JP
Suzuki, Hisao, Toyohashi-shi Aichi-ken, JP
Uchida, Fumio, Miyakojima-ku Osaka-shi Osaka, JP
Shimizu, Chiemi, Miyakojima-ku Osaka-shi Osaka, JP
Maeda, Kenji, Miyakojima-ku Osaka-shi Osaka, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

H01L 41/187 → (51) C04B 35/493

H01L 41/24 → (51) H01L 41/09

- (51) **H01L 43/08** (11) **1 401 031 A1**
H01L 43/12 G11B 5/39
G01R 33/09 H01F 10/16
H01F 10/30 H01F 10/32
(25) Ja (26) En
(21) 02738796.8 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/006344 25.06.2002
(87) WO 2003/001614 2003/01 03.01.2003
(30) 26.06.2001 JP 2001192217

- (54) • *MAGNETORESISTIVES BAUELEMENT UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *MAGNETORESISTIVE DEVICE AND ITS PRODUCING METHOD*
• *DISPOSITIF MAGNETO-RESISTIF ET PROCEDE DE PRODUCTION*

- (71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-banchi, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, 571-8501, JP
(72) MATSUKAWA, Nozomu, Nara-shi, Nara 631-0015, JP
ODAGAWA, Akihiro, Nara-shi, Nara 631-0032, JP
SUGITA, Yasunari, Osaka-shi, Osaka 538-0032, JP
SATOMI, Mitsuo, Katano-shi, Osaka 576-0052, JP
KAWASHIMA, Yoshio, Neyagawa-shi, Osaka 572-0055, JP
HIRAMOTO, Masayoshi, Ikoma-shi, Nara 630-0243, JP

- (74) Tohill, John Paul, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

H01L 43/12 → (51) H01L 43/08

- (51) **H01L 51/20** (11) **1 401 032 A2**
(25) En (26) En
(21) 03021328.4 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 JP 2002276382

- (54) • *Lichtemittierende Vorrichtung*
• *Light-emitting apparatus*
• *Appareil électroluminescent*

- (71) SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD., 398 Hase, Atsugi-shi Kanagawa-ken 243-0036, JP
(72) Yamazaki, Shunpei, Atsugi-shi Kanagawa-ken 243-0036, JP
Takayama, Toru, Atsugi-shi Kanagawa-ken 243-0036, JP
Tsurume, Takuya, Atsugi-shi Kanagawa-ken 243-0036, JP
Goto, Yuugo, Atsugi-shi Kanagawa-ken 243-0036, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H01L 51/20** (11) **1 401 033 A2**
H01L 51/30
(25) En (26) En
(21) 03252222.9 (22) 08.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 KR 2002057334

- (54) • *Organische elektrolumineszierende Vorrichtung und Herstellungsverfahren*
• *Organic electroluminescent device and manufacturing method thereof*
• *Dispositif organique électroluminescent et méthode de fabrication*

- (71) Samsung SDI Co. Ltd., 575, Shin-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyonggi-do, KR
(72) Suh, Minchul, Bundang-gu, Seongnam-City, Kyungki-do, KR
Kim, Muhyun, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Chin, Byungdoo, Bundang-gu, Seongnam-city, Kyungki-do, KR
Chung, Junhyo, Suwon-city, Kyungki-do, KR
(74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **H01L 51/20** (11) **1 401 034 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255847.0 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.09.2002 KR 2002056813

- (54) • *Organische elektrolumineszierende Vorrichtung unter Verwendung optischer Resonanz*
• *Organic electroluminescent device using optical resonance effect*
• *Dispositif organique électroluminescent utilisant l'effet de resonance optique*

- (71) Samsung NEC Mobile Display Co. Ltd., 818 Gacheon-ri, Samnam-myun, Uljoo-gun, Ulsan Metropolitan City, KR
(72) Lim, Jung Ku, Uljoo-gun, Ulsan-city, KR
Nam, Wi Jin, Busan-city, KR
(74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **H01L 51/30** (11) **1 401 035 A2**
(25) En (26) En
(21) 03021036.3 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.09.2002 US 253108

- (54) • *Neue Licht emittierende Schichten für eine LED basierend auf einer polymeren Matrix mit hohem Tg*
• *Novel light emitting layers for LED devices based on high Tg Polymer matrix compositions*
• *Couche nouvelle émettant de la lumière à base de compositions matricielles polymères à haute Tg*

- (71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
(72) Robeson, Lloyd Mahlon, Macungie PA 18062, US
Johnson, Gary L., Macungie PA 18062, US
Burgoyne, William Franklin, Jr., Allentown PA 18103, US
Jiang, Xuezhong, Breiningsville PA 18031, US
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

H01L 51/30 → (51) H01L 51/20

- (51) **H01L 51/40** (11) **1 401 036 A2**
(25) En (26) En
(21) 03077854.2 (22) 11.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.09.2002 US 252343

- (54) • *Abscheidung von Schichten in einer OLED mit viskosen Gas-Strömen*
• *Depositing layers in oled devices using viscous flow*
• *Procédé de déposition de couches sur des dispositifs OLED avec un courant à viscosité*

- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Marcus, Michael A., Rochester, New York 14650-2201, US
Grace, Jeremy M., Rochester, New York 14650-2201, US
Klug, Justin H., Rochester, New York 14650-2201, US
Van, Steven A., Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

- (51) **H01M 2/16** (11) **1 401 037 A2**
H01M 10/40
(25) En (26) En
(21) 03020464.8 (22) 15.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.09.2002 JP 2002270620

24.10.2002 JP 2002309623

- (54) • *Separator für Lithium-Ionen Sekundärbatterie und eine damit ausgestattete Lithium-Ionen Sekundärbatterie*
• *Separator for lithium ion secondary battery and lithium ion secondary battery provided therewith*
• *Séparateur pour pile secondaire à ions lithium et pile secondaire à ions lithium équiper d'un tel dispositif*

- (71) Tomoegawa Paper Co. Ltd., 5-15, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Sugiyama, Masahide, Tomoegawa Paper Co.Ltd, Shizuoka-shi Shizuoka-ken, JP
Totsuka, Hiroki, Tomoegawa Paper Co.Ltd, Shizuoka-shi Shizuoka-ken, JP
Mitani, Shuuji, Tomoegawa Paper Co.Ltd, Shizuoka-shi Shizuoka-ken, JP
Takahata, Masanori, Tomoegawa Paper Co.Ltd, Shizuoka-shi Shizuoka-ken, JP
- (74) Unwin, Stephen Geoffrey, et al, Fry Heath & Spence LLP The Gables Massetts Road, Horley Surrey RH6 7DQ, GB

(51) **H01M 8/02** (11) **1 401 038 A1**
(25) En (26) En
(21) 03018959.1 (22) 20.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 21.08.2002 JP 2002240525
13.02.2003 JP 2003034668
- (54) • *Separator für Brennstoffzelle und zugehöriges Herstellungsverfahren*
• *Separator for fuel cell and manufacturing method thereof*
• *Séparateur de pile à combustible et méthode de fabrication*
- (71) THE JAPAN STEEL WORKS, LTD., 1-2, Yurakucho-1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Uejima, Hirokazu, Muroran-shi, Hokkaido, JP
Yamamura, Yoshihiko, Muroran-shi, Hokkaido, JP
Nishiya, Shinichi, Muroran-shi, Hokkaido, JP
Shibata, Takashi, Muroran-shi, Hokkaido, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H01M 8/02** (11) **1 401 039 A2**
(25) De (26) De
(21) 03021114.8 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 19.09.2002 DE 10243592
- (54) • *Bipolarplatte für PEM-Brennstoffzellen*
• *Bipolar plate for PEM fuel cells*
• *Plaque bipolaire pour piles à combustible à membrane d'électrolyte polymère*
- (71) BASF Future Business GmbH, Rheincenter, Rathausplatz 10-12, 67059 Ludwigshafen, DE
- (72) Mehler, Christof, Dr., 67061 Ludwigshafen, DE
Weber, Martin, Dr., 67487 Maikammer, DE
Senge, Michael, 67256 Weisenheim, DE
Kessler, Thomas, 67105 Schifferstadt, DE
Hennig, Ingolf, Dr., 68809 Neulussheim, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

(51) **H01M 8/02** (11) **1 401 040 A1**
(25) En (26) En
(21) 03076659.6 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 24.06.2002 US 178809
- (54) • *Festoxidbrennstoffzellen-Modul für einen Brennstoffzellenstapel*
• *Solid-oxide fuel cell module for a fuel cell stack*

- *Module d'une pile à combustible à oxyde solide pour un assemblage de piles à combustible*

- (71) Delphi Technologies, Inc., P.O. Box 5052, Troy Michigan 48007, US
- (72) Haltiner, Karl Jacob Jr., Fairport NY 14450, US
Simpkins, Haskell, Grand Blanc, MI 48439, US
Mukerjee, Subhasish, Rochester, NY 14618, US
- (74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64, avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, B.P. 60059, Tremblay en France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

H01M 8/02 → (51) B29C 33/38

H01M 8/02 → (51) H01B 1/06

(51) **H01M 8/04** (11) **1 401 041 A2**
(25) En (26) En
(21) 03021007.4 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 17.09.2002 JP 2002270121
- (54) • *Brennstoffzellenanlage und entsprechendes Betriebsverfahren*
• *Fuel cell system and related operating method*
• *Système de piles à combustible et son procédé de fonctionnement*
- (71) NISSAN MOTOR CO., LTD., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
- (72) Yokoi, Taro, Fujisawa-shi Kanagawa-ken, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H01M 8/04** (11) **1 401 042 A1**
F23G 7/06
(25) En (26) En
(21) 03076580.4 (22) 23.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 24.06.2002 US 178863
- (54) • *Vorrichtung zur Kontrolle der Verbrennungstemperatur eines Brennstoffzellenabgases einer Feststoffelektrolytzelle*
• *Solid-oxide fuel cell system having means for controlling tail gas combustion temperature*
• *Appareil de contrôle de la température de combustion d'un gaz émise par une pile à combustible à oxyde solide*

- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Haltiner, Karl Jacob, Jr., Fairport, NY 14450, US
- (74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64, avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, B.P. 60059, Tremblay en France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(51) **H01M 8/04** (11) **1 401 043 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255776.1 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 18.09.2002 US 246066
- (54) • *Durch Strombrecher verbesserte Brennstoffzelle*
• *Flow disruptor enhanced fuel cell*
• *Pile à combustible améliorée au moyen des perturbateurs d'écoulement*

- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Bunker, Ronald Scott, Niskayuna New York 12309, US
- (74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

H01M 8/10 → (51) C08G 61/12

(51) **H01M 8/12** (11) **1 401 044 A1**
(25) En (26) En
(21) 03008430.5 (22) 11.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 14.05.2002 DK 200200732
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Festoxid-Brennstoffzellen und Brennstoffzellenstapeln*
• *Method of making solid oxide fuel cells and stacks*
• *Procédé de fabriquer des piles à combustible à oxyde solide et leurs empilements*
- (71) Haldor Topsoe A/S, Nymollevvej 55, 2800 Kgs. Lyngby, DK
- (72) Olsen, Christian, 2750 Ballerup, DK
Christiansen, Jens, 2970 Horsholm, DK

H01M 10/40 → (51) H01M 2/16

(51) **H01P 1/15** (11) **1 401 045 A1**
(25) En (26) En
(21) 03021051.2 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 17.09.2002 JP 2002269855
25.10.2002 JP 2002310874
- (54) • *Hochfrequenzvorrichtung, Hochfrequenzmodul und damit versehenes Kommunikationsgerät*
• *High-frequency device, high-frequency module and communication device comprising them*
• *Dispositif à haute fréquence, module à haute fréquence et dispositif de communication l'utilisant*
- (71) Hitachi Metals, Ltd., 2-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8614, JP
- (72) Hayashi, Kenji, Kumagaya-shi Saitama-ken, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **H01P 1/387** (11) **1 401 046 A1**
H01P 11/00
(25) En (26) En
(21) 03255741.5 (22) 12.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 20.09.2002 JP 2002275582
- (54) • *Nichtreziproke Schaltungsanordnung und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Nonreciprocal circuit element and method of manufacturing the same*
• *Dispositif de circuit non réciproque et son procédé de fabrication*
- (71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
- (72) Takadate, Kinshiro c/o 1-7 Yukigaya, Tokyo 145, JP
Takahashi, Toshio c/o 1-7 Yukigaya, Tokyo 145, JP
Komai, Eiichi c/o 1-7 Yukigaya, Tokyo 145, JP
Onishi, Hitoshi c/o 1-7 Yukigaya, Tokyo 145, JP

(74)	Kensett, John Hinton, et al, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB		
(51)	H01P 5/04	(11)	1 401 047 A1
(25)	En	(26)	En
(21)	03009061.7	(22)	17.04.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	19.09.2002 US 251273		
(54)	• <i>Selbstabstimmendes Anpassungsnetzwerk für hocheffiziente Leistungsverstärker</i> • <i>Self-tuned matching network for high efficient power amplifiers</i> • <i>Réseau d'adaptation auto-accordé pour des amplificateurs de puissance à haute efficacité</i>		
(71)	Agilent Technologies, Inc.(a Delaware Corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, California 94306, US		
(72)	Park, Chul Hong, San Jose, CA 95129, US		
(74)	Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE		
	H01P 11/00	→ (51)	H01P 1/387
(51)	H01Q 1/12	(11)	1 401 048 A1
(25)	H01Q 1/24	(26)	H01Q 1/44
(21)	De	(22)	De
(21)	02020876.5	(22)	18.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(54)	• <i>Antennenanlage einer Feststation für den Mobilfunk</i> • <i>Antenna installation for a mobile communications base station</i> • <i>Installation d'antenne d'une station de base pour un système de communication mobile</i>		
(71)	Carthäuser Ulrich, Hirtenweg 2c, 94363 Oberschneiding, DE		
(72)	Carthäuser Ulrich, 94363 Oberschneiding, DE		
(74)	Riederer Freiherr von Paar zu Schönaun, Anton, Boehmert & Boehmert Kanzlei Landshut Postfach 26 64, 84010 Landshut, DE		
(51)	H01Q 1/12	(11)	1 401 049 A1
(25)	H01Q 3/02	(26)	En
(21)	En	(22)	20.09.2002
(21)	02292308.0	(22)	20.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(54)	• <i>Halterung für eine Satellitenantenne</i> • <i>Satellite antenna holder</i> • <i>Support pour antenne satellite</i>		
(71)	Thomson Licensing S.A., 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR		
(72)	Guenec, Alain, 89160 Sambourg, FR		
(74)	Bonnans, Arnaud, et al, Thomson multimedia 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Billancourt Cedex, FR		
	H01Q 1/24	→ (51)	H01H 13/70
	H01Q 1/24	→ (51)	H01Q 1/12
	H01Q 1/24	→ (51)	H01Q 9/04
	H01Q 1/34	→ (51)	H01Q 9/16
	H01Q 1/44	→ (51)	H01Q 1/12

	H01Q 1/48	→ (51)	H01Q 9/04
	H01Q 3/02	→ (51)	H01Q 1/12
	H01Q 5/00	→ (51)	H01Q 9/04
	H01Q 5/00	→ (51)	H01Q 9/16
(51)	H01Q 9/04	(11)	1 401 050 A1
(25)	H01Q 1/24	(26)	H01Q 5/00
(21)	H01Q 1/48	(22)	En
(21)	03396086.5	(22)	17.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	19.09.2002 FI 20021668		
(54)	• <i>Interne Antenne</i> • <i>Internal antenna</i> • <i>Antenne interne</i>		
(71)	Filtronic LK Oy, Takatie 6, 90440 Kempele, FI		
(72)	Mikkola, Jyrki, Kaustinen 69600, FI		
	Annamaa, Petteri, 90460 Oulunsalo, FI		
(74)	Kupiainen, Juhani, c/o Oulun Patenttitoimisto, Berggren Oy Ab, Lentokatu 2, 90460 Oulunsalo, FI		
	H01Q 9/04	→ (51)	H01H 13/70
(51)	H01Q 9/16	(11)	1 401 051 A1
(25)	H01Q 1/34	(26)	H01Q 5/00
(21)	De	(22)	De
(21)	03019762.8	(22)	29.08.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	29.08.2002 DE 10239874		
(54)	• <i>Antennensystem für mehrere Frequenzbereiche</i> • <i>Antenna system for multiple frequency bands</i> • <i>Système d'antenne pour plusieurs bandes de fréquences</i>		
(71)	Aeromarine Systembau GmbH, Ludwig-Erhard-Strasse 16, 85375 Neunfarn, DE		
(72)	Rathai, Wolf, 84174 Eching, DE		
(74)	Alber, Norbert, Dipl.-Ing., et al, c/o Hansmann & Vogeser, Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE		
(51)	H01R 11/28	(11)	1 401 052 A1
(25)	En	(26)	En
(21)	03017687.9	(22)	08.03.2001
(84)	DE FR GB IT		
(30)	09.03.2000 JP 2000064944		
(54)	• <i>Ein Aufbau und eine Abschlusskappe zur Vermeidung von falschen Anschliessen</i> • <i>A construction and a terminal cap for preventing an erroneous connection</i> • <i>Une construction et un bouchon terminal pour éviter une connexion erronée</i>		
(71)	Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP		
(72)	Wakata, Shigekazu, Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Mie 510-8503, JP		
	Itou, Keiichi, Toyota Jidosha K.K., Aichi-ken, 471-8572, JP		
	Shiraki, Kazuyuki, Toyota Jidosha K.K., Aichi-ken, 471-8572, JP		
	Wakui, Masanori, Toyota Jidosha K.K., Aichi-ken, 471-8572, JP		
(74)	Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE		
(62)	01105366.7 / 1 133 007		

(51)	H01R 12/04	(11)	1 401 053 A1
(25)	H04R 1/04	(26)	En
(21)	02021290.8	(22)	19.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(54)	• <i>Mikrofonhalter mit einer mit Kontaktschlüsse gegossenen Verbindungseinrichtung</i> • <i>Microphone holder having connector unit molded together with conductive strips</i> • <i>Support de microphone avec dispositif de connexion moulé avec des tiges de contact</i>		
(71)	YAMAHA METANIX CORPORATION, 2630 Shingai, Iwara-shi, Shizuoka 438-0025, JP		
(72)	Yoshinori, Sudo, Iwata-shi, Shizuoka-ken, 438-0025, JP		
	Fujiwara, Noritaka, Iwata-shi, Shizuoka-ken, 438-0025, JP		
(74)	Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., et al, WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE		
	H01R 12/04	→ (51)	H05K 7/10
(51)	H01R 12/16	(11)	1 401 054 A1
(25)	En	(26)	En
(21)	03028186.9	(22)	15.04.1999
(84)	BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL SE		
(30)	17.04.1998 US 82091 P		
	25.09.1998 US 160900		
(54)	• <i>Gehäuse für elektrische Steckverbinder</i> • <i>Housing for electrical connectors</i> • <i>Boîtier pour connecteur électrique</i>		
(71)	BERG ELECTRONICS MANUFACTURING B.V., Helftheuvelweg 11, 5222 AV s'-Hertogenbosch, NL		
(72)	Clark, Stephen L., Dillsburg Pennsylvania 17019, US		
	Ortega, Jose L., Camp Hill Pennsylvania 17011, US		
	Shuey, Joseph B., Camp Hill Pennsylvania 17011, US		
	Brown III, John B., Mechanicsburg Pennsylvania 17055, US		
(74)	Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE		
(62)	99106269.6 / 0 951 102		
(51)	H01R 12/16	(11)	1 401 055 A1
(25)	En	(26)	En
(21)	03028187.7	(22)	15.04.1999
(84)	BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL SE		
(30)	17.04.1998 US 82091 P		
	25.09.1998 US 160900		
(54)	• <i>Elektrische Anschlussblöcke mit Signal- und Leistungseigenschaften</i> • <i>Matable electrical connectors having signal and power capabilities</i> • <i>Accouplement de connecteurs électriques ayant un signal et des capacités de puissance</i>		
(71)	BERG ELECTRONICS MANUFACTURING B.V., Helftheuvelweg 11, 5222 AV s'-Hertogenbosch, NL		
(72)	Clark, Stephen L., Dillsburg Pennsylvania 17019, US		
	Ortega, Jose L., Camp Hill Pennsylvania 17011, US		
	Shuey, Joseph B., Camp Hill Pennsylvania 17011, US		
	Brown III, John B., Mechanicsburg Pennsylvania 17055, US		
(74)	Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE		
(62)	99106269.6 / 0 951 102		
	H01R 12/22	→ (51)	H05K 7/10

(51) **H01R 13/115** (11) **1 401 056 A1**
(25) De (26) De
(21) 03020659.3 (22) 11.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 19.09.2002 DE 10243479

(54) • *Steckeraufnahmeteil einer elektrischen Steck-
verbindung*
• *Socket of an electrical connection*
• *Connecteur femelle appartenant à une
connexion électrique*

(71) Neutrik Aktiengesellschaft, Im alten Riet 34, 9494
Schaan, FI

(72) Dobler, Oliver, 6774 Tschagguns, AT

(74) Hefel, Herbert, Dipl.-Ing., et al, Egelseestrasse 65a,
Postfach 61, 6806 Feldkirch, AT

H01R 13/115 → (51) H01R 13/18

(51) **H01R 13/18** (11) **1 401 057 A1**
H01R 13/115
(25) It (26) En
(21) 02028980.7 (22) 27.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 18.09.2002 IT MI20021981

(54) • *Elektrischer Anschluss*
• *Electric terminal*
• *Borne électrique*

(71) Meccanotecnica Codognese S.p.A., Viale
dell'Industria, 12, 26845 Codogno (Lodi), IT

(72) Falchetti, Antonio, 26845 Codogno LO, IT

(74) Simino, Massimo, et al, Perani Mezzanotte &
Partners Piazza S. Babila, 5, 20122 Milano, IT

H01R 13/24 → (51) H05K 7/10**H01R 13/42** → (51) H01R 13/514

(51) **H01R 13/436** (11) **1 401 058 A2**
(25) De (26) De
(21) 03020656.9 (22) 11.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.09.2002 DE 10243256

(54) • *Baugruppe zur Ausbildung eines elektrischen
Steckverbindungssteils*
• *Subassembly for forming an electrical connec-
tor element*
• *Assemblage pour la confection d'un élément
de connecteur électrique*

(71) Leopold Kostal GmbH & Co. KG, Wiesenstrasse 47,
58507 Lüdenscheid, DE

(72) Wrede, Bernhard, 58509 Lüdenscheid, DE
Kammerer, Dietmar, 71642 Ludwigsburg, DE

(74) Schröter & Haverkamp, Patentanwälte Im
Tückwinkel 22, 58636 Iserlohn, DE

(51) **H01R 13/514** (11) **1 401 059 A1**
H01R 13/42 H01R 43/00
H01R 43/20 H01B 7/00
(25) Ja (26) En
(21) 02730874.1 (22) 03.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/005428 03.06.2002

(87) WO 2002/099931 2002/50 12.12.2002

(80) 04.06.2001 JP 2001168474

(54) • *KABELBAUM UND KABELBAUMHERSTEL-
LUNGSVERFAHREN*
• *WIRING HARNESS AND WIRING HARNESS
MANUFACTURING METHOD*
• *CABLAGE ELECTRIQUE, ET PROCEDE DE
FABRICATION DUDIT CABLAGE ELECTRI-
QUE*

(71) YAZAKI CORPORATION, 4-28, Mita 1-chome,
Minato-ku Tokyo 108-8333, JP

(72) FUKUDA, Masaru, c/o Yazaki Parts Co., Ltd.,
Haibara-gun, Shizuoka 421-0492, JP
MIWA, Takeya, c/o Yazaki Parts Co., Ltd., Haibara-
gun, Shizuoka 421-0492, JP
MOCHIZUKI, Shinji, c/o Yazaki Parts Co., Ltd.,
Haibara-gun, Shizuoka 421-0492, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

H01R 13/518 → (51) H01R 13/629**H01R 13/627** → (51) H01R 13/64

(51) **H01R 13/629** (11) **1 401 060 A1**
(25) De (26) De
(21) 03020144.6 (22) 05.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.09.2002 DE 10243232

(54) • *Steckverbindungskontrolle*
• *Plug connection detection*
• *Détection de la connexion à fiche*

(71) m.u.t. GmbH, Am Marienhof 2, 22880 Wedel, DE

(72) Bebermeier, Ingo, 22559 Hamburg, DE

(74) Oldorf, Carsten, 22559 Hamburg, DE

(74) DIEHL GLAESER HILTL & PARTNER, Patentanwälte
Königstrasse 28, 22767 Hamburg, DE

(51) **H01R 13/629** (11) **1 401 061 A1**
H01R 13/518
(25) En (26) En
(21) 03021024.9 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 18.09.2002 JP 2002271384

(54) • *Hochspannungsvorrichtungsgehäuse und -ver-
binder*
• *High-voltage equipment housing and high-volt-
age connector*
• *Boîtier de dispositif haute tension et connec-
teur haute tension*

(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

(72) Furuta, Norifumi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571,
JP
Inagaki, Masami, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571,
JP

Kaneko, Masaaki, Kariya-shi Aichi-ken, 448-8671 ,
JP
Kawai, Tatsuya, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571,
JP

(74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner
(Gbr), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München,
DE

(51) **H01R 13/64** (11) **1 401 062 A1**
H01R 27/02 H01R 13/627
(25) De (26) De
(21) 03016012.1 (22) 15.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.09.2002 DE 10243673

(54) • *Hausgeräte-Steckkontaktsystem*
• *Plug contact system for household appliance*
• *Système de contact à fiche pour appareils
ménagers*

(71) Electrolux Home Products Corporation N.V.,
Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE

(72) Gerngross, Albert, 91161 Hilpoltstein, DE
Bührlé, Matthäus, 91166 Georgensgmünd, DE

Senn, Michael, 90455 Nürnberg, DE
(74) Baumgartl, Gerhard Willi, AEG Hausgeräte GmbH,
Patente, Marken & Lizenzen, 90327 Nürnberg, DE

(51) **H01R 13/703** (11) **1 401 063 A1**
(25) De (26) De
(21) 03003712.1 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.09.2002 DE 10243876

(54) • *Steckerteil*
• *Connector piece*
• *Fiche de connexion*

(71) AMPHENOL-TUCHEL ELECTRONICS GmbH, August-
Häusser-Strasse 10, D-74080 Heilbronn, DE

(72) Hirschmann, Michael, 74211 Leingarten, DE

(74) Becker, Thomas, Dr., Dipl.-Ing., et al,
Patentanwälte Becker & Müller, Turmstrasse 22,
40878 Ratingen, DE

H01R 24/06 → (51) H02J 7/14**H01R 27/02** → (51) H01R 13/64

(51) **H01R 31/06** (11) **1 401 064 A1**
H01R 43/24
(25) It (26) En
(21) 03013786.3 (22) 18.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 02.09.2002 IT T020020761

(54) • *Adaptor für elektrische Verbindungen zwischen
Verbindern mit unterschiedlichen Polzahlen*
• *An adaptor for electrical connection between
connectors having different numbers of poles*
• *Adaptateur pour la connexion électrique entre
connecteurs à nombre de pôles différent*

(71) Menber's S.p.A., Via Ghiacciaia, 1, 37045 Legnago
(Verona), IT

(72) Pasotto, Giorgio, 37045 Legnago, IT

(74) Marchitelli, Mauro, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli
d'Oulx Srl Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

H01R 35/02 → (51) G08B 13/19**H01R 43/00** → (51) H01R 13/514

(51) **H01R 43/02** (11) **1 401 065 A1**
H05K 3/30
(25) De (26) De
(21) 03400022.4 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 24.08.2002 DE 10238913
- (54) • Verfahren zur Fixierung von elektronischen Steckverbindern
• Method for fixing electronic plug connectors
• Procédé de fixation pour des connecteurs
- (71) Valeo Schalter und Sensoren GmbH, Stuttgarter Strasse 119, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
- (72) Poslowsky, Georg, 74348 Lauffen, DE
- (74) Bodenmüller, Werner, 86744 Hainsfarth, DE
- (74) Bulling, Alexander, Dr., et al, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE
-
- H01R 43/20** → (51) H01R 13/514
-
- H01R 43/24** → (51) B29C 45/17
-
- H01R 43/24** → (51) H01R 31/06
-
- H01S 3/042** → (51) H01S 3/093
-
- (51) **H01S 3/06** (11) **1 401 066 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255938.7 (22) 23.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 23.09.2002 US 252600
- (54) • Mikrolaser mit Frequenzverdopplung im Resonator und Justage durch Drehen von Elementen
• Microlaser cavity assembly with frequency doubling and adjustment means by rotation
• Microlaser avec doublement de la fréquence a intracavité et ajustement par rotation des éléments
- (71) Litton Systems, Inc., 1840 Century Park East Legal Dept., Los Angeles, CA 90067-2199, US
- (72) Peterson, Brian Lee, Charlotte North Carolina 28227, US
- Tooly, Clark Emory, Fort Mill South Carolina 29715, US
- (74) Fenlon, Christine Lesley, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
-
- (51) **H01S 3/093** (11) **1 401 067 A1**
H01S 3/042
(25) De (26) De
(21) 03020935.7 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 18.09.2002 DE 10243323
- (54) • Optisch gepumpter Festkörperlaser
• Optically pumped solid state laser
• Laser à l'état solide à pompage optique
- (71) arccure technologies GmbH, Raiffeisenstrasse 18 c, 59557 Lippstadt, DE
- (72) Bisges, Michael, 59557 Lippstadt, DE
- (74) Kohlmann, Kai, Dipl.-Ing., Donatusstrasse 1, 52078 Aachen, DE
-
- (51) **H01S 5/022** (11) **1 401 068 A2**
H01S 5/40
(25) En (26) En
(21) 03021011.6 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 19.09.2002 US 246972
- (54) • Fehlertolerante Diodenlasereinheit
• Fault tolerant laser diode package

- Boîtier de diode laser insensible aux défaillances
- (71) NORTHROP GRUMMAN CORPORATION, 1840 Century Park East, Los Angeles, California 90067, US
- (72) Stephens, Edward F., IV, Dittmer Missouri 63023, US
- Levy, Joseph L., Creve Coeur Missouri 63141, US
- Whiteley, John S., Maryland Heights Missouri 63043, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **H01S 5/042** (11) **1 401 069 A2**
H01S 5/183 H01L 33/00
H01S 5/323 H01S 5/343
(25) En (26) En
(21) 03013860.6 (22) 18.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 12.09.2002 US 243520
- (54) • Materialsysteme für Halbleitertunneljunctionen in lichtemittierenden Vorrichtungen
• Material systems for semiconductor tunnel-junction structures in light emitting devices
• Systèmes de matériaux pour les jonctions à l'effet tunnel dans des dispositifs à émission de lumière
- (71) Agilent Technologies Inc, 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306-2024, US
- (72) Chang, Ying-Lan, Palo Alto, CA 94304, US
- Leary, Michael H., Palo Alto, CA 94304, US
- Tandon, Ashish, Palo Alto, CA 94304, US
- Tan, Michael R., Palo Alto, CA 94304, US
- (74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- H01S 5/183** → (51) H01S 5/042
-
- H01S 5/323** → (51) H01S 5/042
-
- H01S 5/343** → (51) H01S 5/042
-
- H01S 5/40** → (51) H01S 5/022
-
- (51) **H02B 1/052** (11) **1 401 070 A2**
(25) De (26) De
(21) 03020213.9 (22) 05.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 18.09.2002 DE 10243383
- (54) • Einrichtung zur Befestigung eines Installationsgerätes auf einer Tragschiene
• Device for mounting an electrical apparatus on a support rail
• Dispositif de fixation d'un appareil électrique sur un rail de montage
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Hermann, Johann, 84066 Mallersdorf-Pfaffenberg, DE
-
- (51) **H02B 1/28** (11) **1 401 071 A2**
A62C 3/06 H05F 3/00
(25) De (26) De
(21) 03020309.5 (22) 09.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK

- (30) 17.09.2002 DE 10242955
- (54) • Kunststoffass und Verfahren zur Herstellung des Fasses
• Thermoplastic drum and its method of manufacturing
• Fût en matière thermoplastique et son méthode de fabrication
- (71) Schütz GmbH & Co. KGaA, 56242 Selters, DE
- (72) Schütz, Udo, 56242 Selters / Westerwald, DE
- (74) Pürckhauer, Rolf, Dipl.-Ing., et al, Am Rosenwald 25, 57234 Wilnsdorf, DE
-
- (51) **H02G 3/04** (11) **1 401 072 A1**
(25) De (26) De
(21) 03018969.0 (22) 21.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 19.09.2002 DE 20214499 U
- (54) • Leitungsführungskanal
• Cable guiding channel
• Canalisation de conduite de cables
- (71) Tehalit GmbH & Co. KG, Seebergstrasse 37, 67716 Heltersberg, DE
- (72) Schnurr, Richard, 66957 Vinningen, DE
- Bundschuh, Jean Hubert, 67110 Reichshoffen, DE
- (74) Patentanwälte Möll und Bitterich, Westring 17, 76829 Landau, DE
-
- (51) **H02G 3/04** (11) **1 401 073 A1**
(25) De (26) De
(21) 03019055.7 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 20.09.2002 DE 20214553 U
- (54) • Verdrahtungskanal
• Wiring channel
• Canalisation de cablage
- (71) Tehalit GmbH & Co. KG, Seebergstrasse 37, 67716 Heltersberg, DE
- (72) Eberle, Patrick, 66292 Riegelsberg, DE
- (74) Patentanwälte Möll und Bitterich, Westring 17, 76829 Landau, DE
-
- H02H 1/00** → (51) A45D 1/04
-
- H02H 1/04** → (51) H02H 3/33
-
- (51) **H02H 1/06** (11) **1 401 074 A2**
(25) De (26) De
(21) 03020212.1 (22) 05.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 18.09.2002 DE 10243386
- (54) • Elektronischer Zweileiterschalter und zugehörige Spannungsversorgung
• Electronic two-wire type switch and power supply therefor
• Commutateur bifilaire électronique et alimentation à tension associés
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Zirkel, Siegmund, 93051 Regensburg, DE
-
- H02H 3/02** → (51) A45D 1/04

- (51) **H02H 3/33** (11) **1 401 075 A2**
H02H 1/04
(25) De (26) De
(21) 03020282.4 (22) 08.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 DE 10243858
(54) • Netzüberspannungsschutz
• Net overvoltage protection
• Réseau avec protection contre les surtensions
(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Bauer, Bernhard, 93080 Pentling, DE

- (51) **H02H 7/09** (11) **1 401 076 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255713.4 (22) 12.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 US 247449
(54) • System und Verfahren zur Erfassung von Phasenverlust eines Kompressorsystems
• System and method for detecting loss of phase in a compressor system
• Système et procédé pour détecter la perte de phase d'un système de compresseurs
(71) CARRIER CORPORATION, Carrier Parkway P.O. Box 4800, Syracuse New York 13221, US
(72) Lifson, Alexander, Manlius New York 13104, US
Taras, Michael F., Fayetteville New York 13066, US
(74) Leckey, David H., Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EV4V 4EL, GB

H02H 9/00 → (51) A45D 1/04

- (51) **H02H 11/00** (11) **1 401 077 A1**
(25) It (26) En
(21) 03020924.1 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 IT T020020805
(54) • Verpolschutzschaltung für die Stromversorgung einer elektrischen Schaltung
• A circuit for protection against polarity reversal in the supply of an electric circuit
• Circuit de protection contre les inversions de polarité d'alimentation d'un circuit électrique
(71) IXFIN MAGNETI MARELLI SISTEMI ELETTRONICI S.p.A., Viale Aldo Borletti 61/63, 20011 Corbetta (Milano), IT
(72) De La Pierre, Piero, 10014 Caluso (Torino), IT
Nepote, Andrea, 10131 Torino, IT
Lorusso, Giuseppe, 10139 Torino, IT
(74) Deambrogi, Edgardo, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

H02J 7/00 → (51) H02M 5/10

- (51) **H02J 7/02** (11) **1 401 078 A1**
(25) En (26) En
(21) 02256492.6 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • Ladeschaltung für Speicher/Entlade-Vorrichtung enthaltend eine mehrfach-differentielle Quelle
• Charging circuit of storage/discharging device comprised of multi-differential source

• Circuit de charge pour un système de stockage/décharge comprenant une source multi-différentielle

- (71) Tai-Her, Yang, No 59 Chung Hsing 8 Street, Si-Hu Town Dzan-Hwa, TW
(72) Tai-Her, Yang, Si-Hu Town Dzan-Hwa, TW
(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **H02J 7/14** (11) **1 401 079 A1**
H01R 24/06
(25) En (26) En
(21) 03018143.2 (22) 08.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.08.2002 US 217400
(54) • Reglerverbinderanordnung für Kleinmotoren
• Regulator connector assembly for small engine
• Ensemble de connecteur régulateur pour petits moteurs
(71) BRIGGS & STRATTON CORPORATION, 12301 West Wirth Street, Wauwatosa, Wisconsin 53222, US
(72) Tharman, Paul A., Pewaukee, WI 53072, US
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **H02J 7/14** (11) **1 401 080 A1**
(25) De (26) De
(21) 03020158.6 (22) 05.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 DE 10243982
(54) • Impedanzanordnung zur Reduzierung der Generatorwelligkeit
• Impedance arrangement to reduce a generator ripple
• Agencement d'impédance pour réduire l'ondulation d'un générateur
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Schuster, Dirk, 71394 Kernen, DE
Wolf, Gert, 71563 Affalterbach, DE
Suelzle, Helmut, 71691 Freiberg, DE
Beck, Markus, 71711 Steinheim, DE
Mueller, Markus, 74078 Heilbronn, DE

- (51) **H02J 7/14** (11) **1 401 081 A2**
(25) En (26) En
(21) 03021033.0 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 US 411591 P
(54) • Intelligentes Spannungsregelsystem in einem Kraftfahrzeug
• Intelligent automotive voltage regulation system
• Système de régulation de tension intelligent dans une automobile
(71) INTERNATIONAL RECTIFIER CORPORATION, 233 Kansas Street, El Segundo, CA 90245, US
(72) Renahan, John, c/o International Rectifier Corp., El Segundo, CA 90245, US
Gibat, Thomas, c/o International Rectifier Corp., El Segundo, CA 90245, US
Sommerfeld, Peter, c/o Intern. Rectifier Corp., El Segundo, CA 90245, US

- (74) Feldkamp, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Wallach, Koch, Dr. Haibach, Feldkamp, Garmischer Strasse 4, 80339 München, DE

- (51) **H02J 7/14** (11) **1 401 082 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255508.8 (22) 03.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 JP 2002271318
(54) • Vorrichtung zur Steuerung von elektrischen Leistungserzeugung in Fahrzeugen
• Vehicular electric power generation control apparatus
• Dispositif de régulation de la génération de puissance électrique dans un véhicule
(71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
(72) Kobayashi, Kazuhira, Ebina-shi Kanagawa 243-0431, JP
Yajima, Satoshi, Fujisawa-shi Kanagawa-ken, JP
(74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

H02J 13/00 → (51) G05B 19/042

H02K 1/12 → (51) H02K 5/04

- (51) **H02K 1/27** (11) **1 401 083 A2**
(25) En (26) En
(21) 03026238.0 (22) 22.02.2000
(84) DE FR GB IT
(30) 22.02.1999 JP 4386999
28.04.1999 JP 12200099
(54) • Drehende Reluktanzmaschine mit Permanentmagneten
• Permanent magnet and reluctance type rotating machine
• Machine tournante à reluctance avec aimants permanents
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Takahashi, Norio c/o Intellectual Property Div., Tokyo, JP
Sakai, Kazuto c/o Intellectual Property Div., Tokyo, JP
Hashiba, Yutaka c/o Intellectual Property Div., Tokyo, JP
Arata, Masanori c/o Intellectual Property Div., Tokyo, JP
Tsutsui, Hirotsugu c/o Intellectual Property Div., Tokyo, JP
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(62) 00103350.5 / 1 032 115

- (51) **H02K 3/28** (11) **1 401 084 A2**
(25) En (26) En
(21) 03021023.1 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 JP 2002272072
18.09.2002 JP 2002272097
18.09.2002 JP 2002272110
25.10.2002 JP 2002311588
(54) • Segmentierter Anker und AC-Maschine, die selbigen benutzt
• Sequentially joined-segment armature and ac machine using same
• Enroulement d'armature segmenté pour machine électrique à courant alternatif

- (71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
(72) Fukushima, Akira, Kariya-city Aichi-pref., 448-8661, JP
Umeda, Atsushi, Kariya-city Aichi-pref., 448-8661, JP
(74) KUHNEN & WACKER, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

(51) **H02K 3/38** (11) **1 401 085 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255878.5 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 JP 2002027521
(54) • *Wickelkopffisolierung von elektrischen Maschinen*
• *Insulation of winding heads of electrical machines*
• *Isolation des têtes de bobines de machines électriques*
(71) FANUC LTD, 3580, Aza-komanba Shibokusa, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP
(72) Tagami, Kiyoshi, Hachioji-shi Tokyo 192-0016, JP
Katsuzawa, Yukio, Minamitsuru-gun Yamanashi, 401-0301, JP
Masuya, Michi, Oshino Minamitsuru Yamanashi, 401-0511, JP
Oka, Hideki, Fujiyoshida-shi Yamanashi, 403-0005, JP
Fukuda, Masamoto, Oshino Minamitsuru Yamanashi, 401-0511, JP
(74) Billington, Lawrence Emllyn, Haseltine Lake & Co. Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H02K 5/04** (11) **1 401 086 A1**
H02K 1/12 H02K 15/00
(25) En (26) En
(21) 03020973.8 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 JP 2002269411
(54) • *Gehäuse, elektrischer Motor und Verfahren zur Herstellung des elektrischen Motors*
• *Case, electric motor and method for producing the electric motor*
• *Boîtier, moteur électrique et procédé de fabrication dudit moteur électrique*
(71) Calsonic Kansei Corporation, 24-15, Minamidai 5-chome, Nakano-ku, Tokyo, JP
(72) Sano, Narihito Calsonic Kansei Corporation, Nakano-ku Tokyo, JP
Uchino, Setsuya Calsonic Kansei Corporation, Nakano-ku Tokyo, JP
Ohira, Shigenori Calsonic Kansei Corporation, Nakano-ku Tokyo, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H02K 7/12** (11) **1 401 087 A1**
H02K 21/00 H02K 23/44
H02K 16/00
(25) En (26) En
(21) 02256548.5 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Axial beweglicher Rotor*
• *Axially movable rotor*
• *Rotor à mobilité axiale*
(71) Yang, Tai-Her, No. 59, Chung Hsing 8 Street, Si-Hu Town, Dzan-Hwa, TW
(72) Yang, Tai-Her, Si-Hu Town, Dzan-Hwa, TW
(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **H02K 9/28** (11) **1 401 088 A2**
(25) De (26) De
(21) 03012394.7 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 DE 10243816
(54) • *Elektrische Maschine und Kühlkörper*
• *Cooling element for electric machine*
• *Élément de refroidissement pour machine électrique*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Acar, Sezgin, 71638 Ludwigsburg, DE

(51) **H02K 11/04** (11) **1 401 089 A1**
(25) De (26) De
(21) 02020893.0 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Elektrische Maschine, ausgebildet als Starter, Generator oder Starter-Generator für ein Kraftfahrzeug*
• *Electrical machine, formed as starter, generator or starter-generator for a vehicle*
• *Machine électrique comme générateur, stator ou starter-générateur pour un véhicule*
(71) Continental ISAD Electronic Systems GmbH & Co. KG, Justus-von-Liebig-Strasse 5, 86899 Landsberg, DE
(72) Schmid, Ralf, 87662 Kaltental, DE
Schmidt, Marco, 81241 München, DE
(74) Lippich, Wolfgang, Dipl.-Phys. Dr.rer.nat., et al, Patentanwalt Samson & Partner, Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

H02K 15/00 → (51) H02K 5/04

H02K 16/00 → (51) H02K 7/12

H02K 21/00 → (51) H02K 7/12

H02K 23/44 → (51) H02K 7/12

(51) **H02M 5/10** (11) **1 401 090 A1**
H02J 7/00
(25) En (26) En
(21) 02256491.8 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Polaritätsumkehrschaltung für eine Impuls-Gleichstromversorgung*
• *Polarity inversion circuit for pulsating DC power supply*
• *Circuit d'inversion de polarité pour alimentation en courant continu impulsionelle*
(71) Tai-Her, Yang, No 29 Chung Hsing 8 Street, Si-Hu Town Dzan-Hwa, TW
(72) Tai-Her, Yang, Si-Hu Town Dzan-Hwa, TW

- (74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **H02M 7/48** (11) **1 401 091 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02743726.8 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 2002/006391 26.06.2002
(87) WO 2003/003555 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 JP 2001194084
04.12.2001 JP 2001369851
(54) • *KALT-KATHODEN-TREIBER UND FLÜSSIG-KRISTALLANZEIGE*
• *COLD-CATHODE DRIVER AND LIQUID CRYSTAL DISPLAY*
• *EXCITATEUR DE CATHODE FROIDE ET AFFICHAGE CRISTAUX LIQUIDES*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) NAKANISHI, Hideyuki, Mitsu-gun, Okayama 709-2133, JP
KOBAYASHI, Takahiro, Okayama-shi, Okayama 703-8255, JP
(74) Urner, Peter, Dipl.-Phys., TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

(51) **H02P 7/74** (11) **1 401 092 A2**
(25) De (26) De
(21) 03021058.7 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 DE 20214764 U
(54) • *Schaltanordnung zur Ansteuerung wenigstens zweier Motoren*
• *Switching device for driving at least two motors*
• *Dispositif de couplage pour commander au moins deux moteurs*
(71) STÖBER ANTRIEBSTECHNIK GmbH & Co., Kieselbronner Strasse 12, D-75177 Pforzheim, DE
(72) Kalender, Tomas Dr., 75181 Pforzheim, DE
(74) Jackisch-Kohl, Anna-Katharina, Patentanwälte Jackisch-Kohl & Kohl Stuttgarter Strasse 115, 70469 Stuttgart, DE

(51) **H02P 21/00** (11) **1 401 093 A2**
(25) En (26) En
(21) 03006130.3 (22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 18.09.2002 JP 2002270968
(54) • *Verfahren zur Motorregelung ohne Positionssensor und Vorrichtung*
• *Position-sensorless motor control method and apparatus*
• *Méthode de régulation de moteur sans capteur de position et appareil*
(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Kaneko, Satoru, Naka-gun, Ibaraki 319-2104, JP
Masaki, Ryoso, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1413, JP
Sawada, Takefumi, Ishioka-shi, Ibaraki 315-0035, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

- (51) **H03B 19/18** (11) **1 401 094 A1**
(25) Ru (26) En
(21) 02724829.3 (22) 26.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) RU 2002/000137 26.03.2002
(87) WO 2002/091563 2002/46 14.11.2002
(30) 10.05.2001 RU 2001112971
(54) • *FREQUENZMULTIPLIZIERER*
• *FREQUENCY MULTIPLIER*
• *MULTIPLICATEUR DE FREQUENCES*

- (71) Maltsev, Sergey Borisovich, Malopodvalnaya,
28/8-50, Kiev 01304, UA
Korneev, Daniil Olegovich, 6-ya Sovetskaya, 31-6,
St. Petersburg, 193036, RU
(72) Maltsev, Sergey Borisovich, Kiev 01304, UA
Korneev, Daniil Olegovich, St. Petersburg, 193036,
RU
(74) Schneider, Henry, Dipl.-Ing., et al, Gulde
Hengelhaupt Ziebig & Schneider Schützenstrasse
15-17, 10117 Berlin, DE

H03D 7/16 → (51) H05K 9/00

H03F 1/02 → (51) H03F 1/32

- (51) **H03F 1/32** (11) **1 401 095 A1**
(25) En (26) En
(21) 02292307.2 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Operationsverstärker-Anordnung*
• *Operational amplifier arrangement*
• *Montage amplificateur opérationnel*
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Moons, Elvé Desiderius Jozef, 3560 Lummen, BE
Sevenhans, Joannes Mathilda Josephus, 2930
Brasschaat, BE
(74) Narmon, Gisèle Marie Thérèse, Alcatel Bell N.V.,
Francis Wellesplein 1, 2018 Antwerpen, BE

- (51) **H03F 1/52** (11) **1 401 096 A2**
(25) En (26) En
(21) 03021465.4 (22) 23.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.09.2002 US 252328
(54) • *Thermalschutzsystem für Verstärkerausgangs-
stufe*
• *Thermal protection system for an output stage
of an amplifier*
• *Système de protection thermique pour l'étage
de sortie d'un amplificateur*
(71) Harman International Industries, Incorporated,
8500 Balboa Boulevard, Northridge California
91329, US
(72) Stanley, Gerald R., Osceola Indiana 46561, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **H03F 3/193** (11) **1 401 097 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02738857.8 (22) 28.06.2002
(84) DE FR GB SE
(86) JP 2002/006564 28.06.2002
(87) WO 2003/003567 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 JP 2001198825
(54) • *FM-ANTENNENVERSTÄRKER*
• *FM ANTENNA AMPLIFIER*
• *AMPLIFICATEUR D'ANTENNE FM*

- (71) HARADA INDUSTRY CO., LTD., 17-13, 4-chome
Minami Ohi, Shinagawa-ku Tokyo 140-0013, JP
(72) ISHIBAYASHI, Katsushiro, Setagaya-ku, Tokyo
155-0031, JP
(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel
Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

H03F 3/21 → (51) H03F 1/32

- (51) **H03G 3/30** (11) **1 401 098 A1**
(25) En (26) En
(21) 02020648.8 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.09.2002 EP 02020320
(54) • *Verfahren und System zur Leistungsregelung
in Senderempfängern und in Sendern*
• *Method and system for power control in radio
transceivers and transmitters*
• *Méthode et système de contrôle de puissance
pour émetteurs-récepteurs et pour transmet-
teurs*

- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Gentsch, Morten Brok, DK-9000 Aalborg, DK
Henningsen, Hans Christian, DK-9493 Saltum, DK
Møller-Jensen, Bjarne, DK-9000 Aalborg, DK
Jensen, Per Vinther, DK-9400 Norresundby, DK

H03H 9/145 → (51) H03H 9/64

H03H 9/25 → (51) H03H 9/64

- (51) **H03H 9/64** (11) **1 401 099 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03746476.5 (22) 14.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2003/004692 14.04.2003
(87) WO 2003/088483 2003/43 23.10.2003
(30) 15.04.2002 JP 2002111715
(54) • *AKUSTISCHE OBERFLÄCHENWELLEN-
VORRICHTUNG, MOBILES KOMMUNIKATI-
ONSGERÄT UND SENSOR, BEIDE MIT
EINER DERARTIGEN VORRICHTUNG*
• *SURFACE ACOUSTIC WAVE DEVICE, AND
MOBILE COMMUNICATION DEVICE AND
SENSOR BOTH USING SAME*
• *DISPOSITIF A ONDES ACOUSTIQUES DE
SURFACE, APPAREIL DE COMMUNICATION
MOBILE ET CAPTEUR METTANT TOUS
DEUX EN OEUVRE LEDIT DISPOSITIF*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) TAKAYAMA, Ryoichi, Hirakata-shi, Osaka
573-1192, JP
SEKI, Shunichi, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0982,
JP
KAWASAKI, Tetsuo, Katano-shi, Osaka 576-0012,
JP
NAKANISHI, Hidekazu, Neyagawa-shi, Osaka
572-0004, JP
HASEGAWA, Koji, Muroran-shi, Hokkaido
050-0081, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **H03H 17/06** (11) **1 401 100 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02708665.1 (22) 26.03.2002

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 2002/002902 26.03.2002
(87) WO 2002/078183 2002/40 03.10.2002

- (30) 26.03.2001 JP 2001087480

- 02.10.2001 JP 2001306794

- 21.02.2002 JP 2002045255

- (54) • *FILTERVORRICHTUNG, EMPFANG-
SVORRICHTUNG, ÜBERTRAGUNG-
SVORRICHTUNG, DIFFUSIONSMODULA-
TIONS-VORRICHTUNG, PSEUDOZUFALLS-
ZAHLENSEQUENZAUSSGABEVORRICHTUNG,
FILTERVERFAHREN, EMPFANGSVER-
FAHREN, ÜBERTRAGUNGSVERFAHREN,
DIFFUSIONSMODULATIONSVERFAHREN,
PSEUDOZUFALLSZAHLENSEQUENZAUSS-
GABEVERFAHREN UND PROGRAMM*

- *FILTER APPARATUS, RECEPTION
APPARATUS, TRANSMISSION APPARATUS,
DIFFUSION MODULATION APPARATUS,
PSEUDO-RANDOM NUMBER SEQUENCE
OUTPUT APPARATUS, FILTER METHOD,
RECEPTION METHOD, TRANSMISSION
METHOD, DIFFUSION MODULATION
METHOD, PSEUDO-RANDOM NUMBER
SEQUENCE OUTPUT METHOD, AND PRO-
GRAM*

- *APPAREIL DE FILTRAGE, APPAREIL DE
RECEPTION, APPAREIL DE TRANSMISSION,
APPAREIL DE MODULATION DE
DIFFUSION, APPAREIL DE GENERATION DE
SEQUENCES DE NOMBRES PSEUDO-
ALEATOIRES, PROCEDE DE FILTRAGE,
PROCEDE DE RECEPTION, PROCEDE DE
TRANSMISSION, PROCEDE DE MODULA-
TION DE DIFFUSION, PROCEDE DE GENE-
RATION*

- (71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY
CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-
shi, Saitama 332-0012, JP

- Umeno, Ken, 10-307, Nanpeidai 8-chome,
Shibuya-ku, Tokyo 150-0036, JP
Yamaguchi, Akihiro, 2-16-202, Mitoma 2-chome,
Higashi-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka 811-0201, JP

- (72) UMEMO, Ken, Shibuya-ku, Tokyo 150-0036, JP
SHIH, Shenghung, Taito-ku, Tokyo 111-0031, JP
YAMAGUCHI, Akihiro, Fukuoka-shi, Fukuoka
811-0201, JP

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **H03K 17/785** (11) **1 401 101 A1**
(25) En (26) En
(21) 02256551.9 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Transistor-Treiberschaltung mit photoelektri-
scher Umwandlung*
• *Transistor photoelectric conversion drive circuit*
• *Circuit d'attaque de transistor à conversion
photoélectrique*

- (71) Yang, Tai-Her, No. 59, Chung Hsing 8 Street, Si-Hu
Town, Dzan-Hwa, TW

- (72) Yang, Tai-Her, Si-Hu Town, Dzan-Hwa, TW

- (74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers,
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,
GB

- (51) **H03K 19/173** (11) **1 401 102 A2**
(25) En (26) En
(21) 03019021.9 (22) 21.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.09.2002 JP 2002275376

- (54) • *Programmierbare Halbleiterschaltung mit universellen Logikmodulen mit Multiplexern*
• *Programmable semiconductor device including universal logic modules comprising multiplexers*
• *Circuit logique programmable comportant des modules universels avec multiplexeurs*

(71) NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP

(72) Aoki, Tomonari, NEC Electronics Corporation, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8668, JP

(74) Glawe, Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

- (51) **H03L 7/093** (11) **1 401 103 A1**
(25) De (26) De
(21) 03101733.8 (22) 13.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 19.09.2002 DE 10243503

- (54) • *Schaltungsanordnung und Verfahren zum Abstimmen der Oszillationsfrequenz*
• *Device and method for setting an oscillation frequency*
• *Dispositif et méthode pour le réglage de la fréquence d'un oscillateur*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Wermuth, Juergen, 31224, Peine, DE

- (51) **H03L 7/093** (11) **1 401 104 A2**
(25) De (26) De
(21) 03102110.8 (22) 11.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 19.09.2002 DE 10243504

- (54) • *Schaltungsanordnung und Verfahren zum Abstimmen der Oszillationsfrequenz*
• *Circuit and method for tuning an oscillation frequency*
• *Circuit et procédé d'accord d'une fréquence d'oscillation*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Wermuth, Juergen, 31224, Peine, DE

- (51) **H03M 1/10** (11) **1 401 105 A1**
(25) En (26) En
(21) 02425563.0 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Offsetspannungskompensationsverfahren für parallele zeitverschachtelte Analog-Digitalwandler sowie Schaltung dafür*
• *Voltage offset compensation method for time-interleaved multi-path analog-to-digital sigma-delta converters and respective circuit*
• *Procédé pour la compensation de tension de décalage pour convertisseurs analogiques-numériques parallèles à entrelacement temporel et circuit pour celui-ci*

(71) Siemens Mobile Communications S.p.A., Viale Piero e Alberto Pirelli, 10, 20126 Milano, IT

(72) Gatti, Umberto, 27100 Pavia, IT

Malcovati, Piero, 27100 Pavia, IT

Ferragina, Vincenzo, 27100 Pavia, IT

Fornasari, Andrea, 29100 Piacanza, IT

(74) Giustini, Delio, Siemens Mobile Communications S.p.A, Palazzo Gorky Via Monfalcone, 1, 20092 Cinisello Balsamo, IT

- (51) **H03M 7/30** (11) **1 401 106 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02730798.2 (22) 30.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/005287 30.05.2002

(87) WO 2002/101934 2002/51 19.12.2002

(30) 06.06.2001 JP 2001171739

21.06.2001 JP 2001188181

- (54) • *DECODIERUNGSVORRICHTUNG, DECODIERUNGSVERFAHREN, NACHSCHLAGETABELLE UND DECODIERUNGSPROGRAMM*

- *DECODING APPARATUS, DECODING METHOD, LOOKUP TABLE, AND DECODING PROGRAM*

- *APPAREIL ET PROCÉDE DE DECODAGE, TABLE DE CONVERSION ET PROGRAMME DE DECODAGE*

(71) Seiko Epson Corporation, 4-1, Nishishinjuku 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) HAGIWARA, Norihisa, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP

(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

H03M 13/27 → (51) H03M 13/29

- (51) **H03M 13/29** (11) **1 401 107 A1**
H03M 13/27
(25) En (26) En
(21) 02021035.7 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Verbesserung der Leistung von 3-Dimensionalen Concatenierten Produktcodes*
• *Method for improving the performance of 3-dimensional concatenated product codes*
• *Procédé pour l'amélioration de la performance des codes produits tri-dimensionnels concatenés*

(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT,

Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Färber, Andreas, Dr., 81825 München, DE

Stojanovic, Nebojsa, Dr., 80469 München, DE

- (51) **H03M 13/29** (11) **1 401 108 A1**
H04L 1/00
(25) En (26) En
(21) 02292244.7 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Elektronisches Gerät zur Vermeidung von Schreibzugangskonflikten während Verschachtelung, insbesondere eine Architektur mit optimierten gleichzeitigen Verschachtelung für Turbokodierung mit hohem Durchsatz*
• *Electronic device avoiding write access conflicts in interleaving, in particular optimized concurrent interleaving architecture for high throughput turbo-decoding*

- *Dispositif électronique pour éviter des accès conflictuels en écriture pendant l'entrelacement, en particulier une architecture pour entrelacement simultané optimisé pour décodage turbo à haut débit*

(71) STMicroelectronics N.V., Tower B, 17th Floor, World Trade Center, Strawinskylaan 1725, 1077 XX Amsterdam, NL

STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR

(72) Berens, Friedbert, 1202 Geneva, CH

Thul, Michael J., 67655 Kaiserslautern, DE

Gilbert, Frank, 67655 Kaiserslautern, DE

Wehn, Norbert, 66851 Queidersbach, DE

(74) Zapalowicz, Francis, Bureau D.A. Casalonga-Josse, Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

- (51) **H03M 13/29** (11) **1 401 109 A1**
(25) En (26) En
(21) 02292309.8 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren und Kodierer zur Implementierung von einem vollständig geschützten mehrdimensionalen linearen Blockcode*
• *Method and encoder for implementing a fully protected multidimensional linear block code*
• *Procédé et codeur pour implémenter un code de bloc linéaire et multidimensionnel, qui est protégé entièrement*

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Cucchi, Silvio, 20083 Gaggiano (Milano), IT

Costantini, Carlo, 22064 Casatenovo (Lecco), IT

(74) Lamoureux, Bernard, et al, Alcatel Intellectual Property Department, Vimercate Via Trento, 30, 20059 Vimercate, IT

H03M 13/35 → (51) H04L 1/00**H03M 13/45** → (51) H04L 1/00**H04B 1/16** → (51) H04B 1/20**H04B 1/16** → (51) H04B 14/00**H04B 1/16** → (51) H04N 7/08

- (51) **H04B 1/20** (11) **1 401 110 A2**
H04B 1/16
(25) En (26) En
(21) 03020522.3 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.09.2002 JP 2002275629

20.09.2002 JP 2002275652

- (54) • *Fernbedientes, elektronisches Volumenkontrollgerät*
• *Remote controlled electronic volume controller*
• *Contrôleur de volume électronique commandé à distance*

(71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP

Honda Access Corporation, 18-4 Nobitome

8-chome, Niiza-shi, Saitama 352-8589, JP

(72) Katayama, Mutsumi c/o Kabushiki Kaisha Honda,

Wako-shi, Saitama 351-0193, JP

Hino, Masashi, Niiza-shi Saitama 352-8589, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte

Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H04B 1/38** (11) **1 401 111 A2**
H04M 1/04
(25) En (26) En
(21) 03255676.3 (22) 11.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 JP 2002274342
28.03.2003 JP 2003092858
(54) • *Faltbares, tragbares Funkgerät und Chassis des Funkgerätes*
• *Folding type portable radio transceiver and chassis of the radio transceiver*
• *Radio-émetteur-récepteur pliable et chassis du radio-émetteur-récepteur*
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Kanazawa, Masaru Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
Yamashita, Yoshiyuki Fujitsu Higashi-Nihon D.T.L., Sapporo-shi Hokkaido 060-0807, US
Tonooka, Tabito Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
Mori, Masatomo, Fujitsu Higashi-Nihon D.T.L., Sapporo-shi Hokkaido 060-0807, US
Takagi, Hisamitsu, Fujitsu Higashi-Nihon D.T.L., Sapporo-shi Hokkaido 060-0807, US
(74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

H04B 1/40 → (51) H04B 14/00

- (51) **H04B 1/707** (11) **1 401 112 A1**
(25) En (26) En
(21) 02256457.9 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Schätzung der Mehrwegeverzögerungszeit und Wegeauswahl für gemeinsame und zugeordnete Kanäle*
• *Delay estimation and path selection for common and dedicated channels*
• *Estimation du retard par trajets multiples et sélection des trajets pour le canal commun et le canal spécialisé*
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) Ericsson, Anders Jöns Lars, 24732 Södra Sandby, SE
Reial, Andres, 22241 Lund, SE
Palenius, Torgny, 24650 Löddeköpinge, SE
(74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **H04B 1/707** (11) **1 401 113 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02743699.7 (22) 24.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/006291 24.06.2002
(87) WO 2003/001698 2003/01 03.01.2003
(30) 25.06.2001 JP 2001190658
(54) • *SPKTRUM-SPREIZSIGNALDEMODULATIONSVERFAHREN UND VORRICHTUNG*
• *SPECTRUM SPREADING SIGNAL DEMODULATION METHOD AND APPARATUS*
• *PROCEDE DE DEMODULATION DE SIGNAUX D'ETALEMENT DU SPECTRE ET APPAREIL CORRESPONDANT*

- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) TANAKA, Katsuyuki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO., 14, South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **H04B 1/707** (11) **1 401 114 A2**
H04L 23/02
(25) En (26) En
(21) 03022554.4 (22) 26.02.1998
(84) DE FR GB IT SE
AL LT LV MK
(30) 17.03.1997 US 819846
(54) • *Bandspreizender Sendeempfänger mit hoher Übertragungsgeschwindigkeit und zugehörige Verfahren*
• *High data rate spread spectrum transceiver and associated methods*
• *Émetteur récepteur à spectre dispersé avec débit élevé et procédés associés*
(71) HARRIS CORPORATION, 1025 West Nasa Blvd, Melbourne, FL 32919, US
(72) Snell, James Leroy, Palm Bay Florida 32905, US
(74) Fleuchaus, Leo, Dipl.-Ing., et al, Fleuchaus & Gallo, Melchiorstrasse 42, 81479 München, DE
(62) 98103451.5 / 0 866 588

- (51) **H04B 1/707** (11) **1 401 115 A2**
(25) En (26) En
(21) 03027186.0 (22) 21.03.1997
(84) DE FR GB
(30) 25.03.1996 JP 9295496
(54) • *Sender und Empfänger zur Spreizspektrum-nachrichtenübertragung sowie Mobilnachrichtenübertragungssystem und Mobilnachrichtenübertragungsverfahren mit Kodemultiplexvielfachzugriff*
• *Spread spectrum communication transmitter and receiver, and CDMA mobile communication system and method*
• *Récepteur et émetteur de communication à spectre étalé ainsi que système et procédé AMRC de communication mobile*
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) Sunaga, Terumi, Yokohama-shi Kanagawa 234, JP
(74) Maury, Richard Philip, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
(62) 97301919.3 / 0 798 872

- (51) **H04B 1/707** (11) **1 401 116 A2**
H04B 7/26
(25) En (26) En
(21) 03029262.7 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK
(30) 27.03.2000 US 192230 P
27.10.2000 US 699145
(54) • *Modemschnittstelle*
• *Modem interface*
• *Interface modem*
(71) InterDigital Communications Corporation, 300 Delaware Avenue, Suite 527, Wilmington, DE 19801, US
(72) Kaewell, John D., Jr., Jamison PA 18929, US
Gavoudias, Stratis, Bellmore NY 11710, US
(74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679 München, DE
(62) 01102874.3 / 1 139 577

- (51) **H04B 1/707** (11) **1 401 117 A1**
(25) En (26) En
(21) 03388044.4 (22) 12.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 DK 200201400
27.09.2002 US 414055 P
(54) • *Verfahren und Gerät zum Detektieren eines UMTS-Signals*
• *Method and device for detection of a UMTS signal*
• *Procédé et appareil pour détecter un signal UMTS*
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) Jonsson, Elias, 211 29 Malmö, SE
(74) Boesen, Johnny Peder, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

H04B 1/707 → (51) H04J 11/00**H04B 1/707** → (51) H04Q 7/32**H04B 3/23** → (51) H04M 9/08

- (51) **H04B 7/005** (11) **1 401 118 A1**
(25) En (26) En
(21) 02256578.2 (22) 23.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Anordnung zur Leistungsregelung in einem mobilen Funksystem*
• *Method and apparatus for power control in a mobile radio system*
• *Procédé et appareil pour la commande de puissance dans un système de télécommunication mobile*
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) Bernhardsson, Bo, 224 75 Lund, SE
Nilsson, Johan, 236 38 Höllviken, SE
(74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **H04B 7/005** (11) **1 401 119 A1**
H04L 1/00
(25) En (26) En
(21) 02425565.5 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Einstellung der Leistung des Aufwärtskanals für ein drahtloses Punkt zu Multipunkt Kommunikationssystem*
• *Uplink power adjustment for a point-to-multipoint wireless communication system*
• *Ajustement de la puissance de la liaison montante dans un système de communication sans fils point-multipoint*
(71) Siemens Mobile Communications S.p.A., Viale Piero e Alberto Pirelli, 10, 20126 Milano, IT
(72) Cavalli, Giulio, 20159 Milano, IT
Santacesaria, Claudio, 20139 Milano, IT
(74) Giustini, Delio, Siemens Mobile Communications S.p.A, Palazzo Gorky Via Monfalcone, 1, 20092 Cinisello Balsamo, IT

H04B 7/005 → (51) H04Q 7/38

- (51) **H04B 7/04** (11) **1 401 120 A2**
H04L 1/00
(25) En (26) En
(21) 03018692.8 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 23.08.2002 JP 2002244314
(54) • *Basisstation, mobiles Kommunikationssystem und Kommunikationsverfahren*
• *Base station, mobile communication system, and communication method*
• *Station de base, système de communication mobile et procédé de communication*
(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatscho 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Okawa, Koichi, Intel.Prop.Dep., NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Tanaka, Shinya, Intel.Prop.Dep., NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Nakamura, Takehi, Intel.Prop.Dep., NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H04B 7/08** (11) **1 401 121 A2**
(25) En (26) En
(21) 03028818.7 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK
(30) 10.11.1999 US 164552 P
(54) • *Intelligente Antennen für drahtlose IMT-2000-Kodemultiplexvielfachzugriffsübertragungen*
• *Smart antennas for IMT-2000 code division multiple access wireless communications*
• *Antennes intelligentes pour communications d'accès multiples par division de code sans fil IMT-2000*
(71) SK Telecom Co., Ltd., 99, Seorin-Dong, Jongro-ku, Seoul 110-110, KR
(72) Kwon, Hyuck, M., Wichita 67226 Kansas, US
Song, Yoo-Seung, Youngjoo-shi, Kyungbook, KR
(74) Mounteney, Simon James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
(62) 00310032.8 / 1 100 214

- (51) **H04B 7/08** (11) **1 401 122 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255645.8 (22) 10.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 JP 2002270483
(54) • *Empfänger für orthogonales Frequenzmultiplex*
• *Orthogonal frequency division multiplexing receiver*
• *Récepteur à multiplexage fréquentiel orthogonal*
(71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
(72) Ohtaki, Yukio, Ota-ku, Tokyo 145, JP
Iijima, Kouta, Ota-ku, Tokyo 145, JP
Suzuki, Takeo, Ota-ku, Tokyo 145, JP
(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

- (51) **H04B 7/185** (11) **1 401 123 A1**
G10L 19/00
(25) De (26) De
(21) 03020918.3 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 DE 10243955
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Übertragung von Sprachsignalen mittels einer Flugzeug-Sprachübertragungseinrichtung*
• *Method and device for transmitting speech signals via an aircraft speech communication system*
• *Procédé et dispositif de transmission d'un signal de parole par un système de communication d'un aéronef*
(71) KID Systeme GmbH, Lüneburger Schanze 30, 21614 Buxtehude, DE
(72) Endress, Manfred, 21614 Buxtehude, DE
Eisenberg, Thomas, 21029 Hamburg, DE
Schulz, Stefan, 21709 Himmelpforten, DE
(74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

H04B 7/26 → (51) H04B 1/707

H04B 7/26 → (51) H04B 14/00

H04B 10/00 → (51) H04L 12/44

H04B 10/00 → (51) H04L 25/49

- (51) **H04B 10/10** (11) **1 401 124 A2**
H04L 12/28
(25) En (26) En
(21) 03021466.2 (22) 23.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 KR 2002057538
(54) • *Optisches Teilnehmer-Anschlussnetzsystem für den Empfang von Rundfunk/Kommunikationssignalen*
• *Optical subscriber network system for receiving broadcast/communication signals*
• *Système de réseau optique de raccordement d'abonnés pour la réception de signaux de diffusion/communication*
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Kim, Chan-Youl, Paldal-gu Suwon-city Kyungki-do, KR
Kim, Chang-Dong, Paldal-gu Suwon-city Kyungki-do, KR
Lee, Chang-Hyun, Paldal-gu Suwon-city Kyungki-do, KR
Koh, Jun-Ho, Paldal-gu Suwon-city Kyungki-do, KR
Oh, Yun-Je, Paldal-gu Suwon-city Kyungki-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04B 10/10** (11) **1 401 125 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255891.8 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 JP 2002275340
(54) • *Optisches, drahtloses Kommunikationssystem*
• *Optical wireless communication system*
• *Système de communication optique sans fil*

- (71) Victor Company of Japan, Ltd., 3-12 Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama 221-0022, JP
(72) Naruki, Hidetoshi, Kanagawa-ken 228-0821, JP
Okuaki, Katsuo, Kanagawa-ken 228-0023, JP
Sasao, Takayoshi, Yokohama 236-0046, JP
Yamada, Kiriko, Yokohama 236-0042, JP
(74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

H04B 10/10 → (51) H04L 25/49

- (51) **H04B 10/155** (11) **1 401 126 A2**
(25) En (26) En
(21) 03021222.9 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 KR 2002056997
(54) • *Optischer Signalerzeuger für ein WDM-optisches Übertragungssystem*
• *Optical signals generator for wavelength division multiplexing optical communication system*
• *Générateur de signaux optiques pour un système de communication optique à multiplexage en longueurs d'onde*
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO. LTD., 416 Maetan-dong, Kwonson-gu, Paldal-gu, Suwon-city, Kyonggi-do 441-742, KR
(72) Kim, Jong-Kwon, Paldal-gu Suwon-city Kyungki-do, KR
Oh, Yun-Je, Paldal-gu Suwon-city Kyungki-do, KR
Hwang, Seong-Taek, Paldal-gu Suwon-city Kyungki-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04B 10/155** (11) **1 401 127 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255705.0 (22) 12.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 JP 2002272108
(54) • *Modulationsvorrichtung*
• *Modulation apparatus*
• *Dispositif de modulation*
(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP
(72) Nohara, Manabu, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ishitoya, Koichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Iwai, Tomoaki, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **H04B 10/18** (11) **1 401 128 A2**
(25) En (26) En
(21) 03023206.0 (22) 30.07.1998
(84) DE ES FR GB IT
(30) 31.07.1997 GB 9716230
(54) • *Lichtwellenleiter-Übertragungssystem*
• *Optical fibre communication system*
• *Système de communication à fibres optiques*
(71) BTG INTERNATIONAL LIMITED, 10 Fleet Place, Limeburner Lane, London EC4M 7SB, GB
(72) Doran, Nicholas John, Coventry CV37 6XU, GB
Nijhof, Jeroen Henricus Bernardus, Erdington Birmingham B23 5DY, GB
(74) Critten, Matthew Peter, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London, WC1R 4PQ, GB
(62) 98936558.0 / 1 000 474

- (51) **H04B 10/18** (11) **1 401 129 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255916.3 (22) 22.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 28.02.2003 US 378096
23.09.2002 US 412870 P
(54) • *Pulsformung für optische duobinäre Signale*
• *Pulse shaping of optical duobinary signals*
• *Mise en forme d'impulsions pour signaux opti-
ques duobinaires*
(71) Agere Systems Inc., 1110 American Parkway NE,
Allentown, PA 18109, US
(72) Azadet, Kameran, Morganville NJ 07751, US
Saibi, Fadi Ryad Olivier, Red Bank NJ 07701, US
(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer,
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **H04B 14/00** (11) **1 401 130 A1**
H04B 1/16 H04B 1/40
H04B 7/26 G10L 19/04
G10L 19/12
(25) Ja (26) En
(21) 02743668.2 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/006179 20.06.2002
(87) WO 2003/001709 2003/01 03.01.2003
(30) 26.06.2001 JP 2001192379
(54) • *ÜBERTRAGUNGSVORRICHTUNG, ÜBERTRAGUNGSVERFAHREN, EMPFANGSVORRICHTUNG, EMPFANGS-
VERFAHREN UND ÜBERTRAGUNGS- BZW. EMPFANGSVORRICHTUNG*
• *TRANSMISSION APPARATUS&COMMA; TRANSMISSION METHOD&COMMA; RECEPTION APPARATUS&COMMA; RECEPTION METHOD&COMMA; AND TRANSMISSION&SOL;RECEPTION APPARA-
TUS*
• *APPAREIL DE TRANSMISSION, PROCEDE DE TRANSMISSION, APPAREIL DE RECEPTION, PROCEDE DE RECEPTION ET APPAREIL DE TRANSMISSION/RECEPTION*
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) KONDO, Tetsujiro, c/o SONY CORPORATION, Tokyo
141-0001, JP
HATTORI, Masaaki, c/o SONY CORPORATION,
Tokyo 141-0001, JP
WATANABE, Tsutomu, c/o SONY CORPORATION,
Tokyo 141-0001, JP
KIMURA, Hiroto, c/o SONY CORPORATION, Tokyo
141-0001, JP
(74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **H04H 1/00** (11) **1 401 131 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255813.2 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 US 411095 P
(54) • *Interaktiver Datenrundfunk über ein Rundfunk-
netz und ein bidirektionelles drahtloses Netz*
• *Interactive data broadcasting using a broad-
cast network and a bi-directional wireless net-
work*
• *Radiodiffusion interactif de données utilisant
un réseau de radiodiffusion et un réseau bi-
directionnel sans fil*

- (71) Unique Broadband Systems, Inc., 300 Edgeley
Boulevard, Concord, Ontario L4K 3Y3, CA
Dolgonos, Alex, 207 Arnold Avenue, Thornhill,
Ontario L4J 1C1, CA
(72) Dolgonos, Alex, Thornhill Ontario L4J 1C1, CA
(74) Robinson, Ian Michael, Appleyard Lees, 15 Clare
Road, Halifax HX1 2HY, GB

- (51) **H04J 3/06** (11) **1 401 132 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292290.8 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 FR 0211574
(54) • *Verfahren zum Erzeugen von Ausrichtungssi-
gnalen zur Extraktion von Containern aus Syn-
chronen Rahmen, Bus zur Übertragung der
Ausrichtungssignale und diese Ausrichtungssi-
gnale*
• *Method for establishing alignment signals to
be used for the extraction of containers from a
synchronous frame, bus transporting the align-
ment signals and the alignment signals*
• *Procédé d'établissement de signaux d'aligne-
ment destinés à être utilisés pour l'extraction
de containers d'une trame synchrone, bus
supportant de tels signaux d'alignement et
signaux d'alignement*
(71) SAGEM S.A., 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR
(72) Lossouarn, Yann, 91300 Massy, FR
Jourdain, Philippe, 22300 Lannion, FR
(74) Maillet, Alain, Cabinet le Guen & Maillet, 5, Place
Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR

- (51) **H04J 11/00** (11) **1 401 133 A1**
H04B 1/707
(25) Ja (26) En
(21) 02738843.8 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/006535 28.06.2002
(87) WO 2003/003634 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 JP 2001199925
20.12.2001 JP 2001388235
(54) • *MEHRTRÄGERSENDER, MEHRTRÄGER-
EMPFÄNGER UND DRAHTLOSES MEHR-
TRÄGERKOMMUNIKATIONSVERFAHREN*
• *MULTICARRIER TRANSMITTER&COMMA; MULTICARRIER RECEIVER&COMMA; AND MULTICARRIER WIRELESS COMMUNICA-
TION METHOD*
• *EMETTEUR MULTIPORTEUSE, RECEPTEUR
MULTIPORTEUSE ET PROCEDE DE COM-
MUNICATION MULTIPORTEUSE SANS FIL*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) SUMASU, Atsushi, Yokosuka-shi, Kanagawa
238-0013, JP
SUDO, Hiroaki, Yokohama-shi, Kanagawa
224-0045, JP
MIYOSHI, Kenichi, Kanazawa-ku, Yokohama-shi,
Kanagawa 236-, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **H04J 11/00** (11) **1 401 134 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02741298.0 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/006364 25.06.2002
(87) WO 2003/001714 2003/01 03.01.2003
(30) 25.06.2001 JP 2001190994
(54) • *AUTOMATISCHE VERSTÄRKUNGSREGEL-
SCHALTUNG UND VERFAHREN DAFÜR
UND MODULATIONSVORRICHTUNG DAMIT*
• *AUTOMATIC GAIN CONTROL CIRCUIT AND
METHOD THEREOF&COMMA; AND
DEMULATION APPARATUS USING THE
SAME*
• *CIRCUIT DE COMMANDE DE GAIN AUTO-
MATIQUE ET PROCEDE CORRESPONDANT,
AINSI QUE DISPOSITIF DE DEMODULATION
FAISANT INTERVENIR LEUR UTILISATION*
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) KOMORI, Kenji, c/o SONY CORPORATION, Tokyo
141-0001, JP
WAKAMATSU, Masataka, c/o SONY CORPORATION,
Tokyo 141-0001, JP
SATO, Hideaki, c/o SONY CORPORATION, Tokyo
141-0001, JP
USUI, Takashi, c/o SONY CORPORATION, Tokyo
141-0001, JP
SAIJO, Kazuyuki, c/o SONY CORPORATION, Tokyo
141-0001, JP
TANABE, Shinichi, c/o SONY CORPORATION, Tokyo
141-0001, JP
MOROHASHI, Hideo, c/o SONY CORPORATION,
Tokyo 141-0001, JP
FUJIMURA, Kazuhiro, c/o SONY CORPORATION,
Tokyo 141-0001, JP
(74) Turner, James Arthur, D. Young & Co., 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **H04J 13/00** (11) **1 401 135 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02741317.8 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/006388 26.06.2002
(87) WO 2003/003635 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 JP 2001195473
(54) • *FUNKSENDER UND FUNKEMPFÄNGER*
• *RADIO TRANSMITTER AND RADIO
RECEIVER*
• *EMETTEUR RADIO ET RECEPTEUR RADIO*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) MIYOSHI, Kenichi, Kanazawa-ku, Yokohama-shi,
Kanagawa 236-, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

H04J 13/04 → (51) H03H 17/06

- (51) **H04L 1/00** (11) **1 401 136 A2**
(25) En (26) En
(21) 03026331.3 (22) 16.04.1994
(84) DE FR GB
(30) 29.04.1993 IT mi930845
(54) • *Vorrichtung zur Verarbeitung von Signalen wel-
che durch Übertragungsfehler beeinträchtigt
sind*
• *System for processing signals affected by
transmission errors*

- *Procédé pour le traitement de signaux qui sont altérés par des fautes de transmission*
- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Cucchi, Silvio, 20083 Gaggiano, IT
(74) Costantini, Carlo, 22064 Casatenovo (Lecco), IT
(74) Menzietti, Domenico, Alcatel Intellectual Property Department, Lorenzstrasse, 10, 70435 Stuttgart, DE
(62) 94105924.8 / 0 622 921

- (51) **H04L 1/00** (11) **1 401 137 A1**
(25) De (26) De
(21) 03026333.9 (22) 25.10.2000
(84) DE FR GB IT
(30) 04.12.1999 DE 19958510
(54) • *Verfahren zum Betreiben eines Mobilfunknetzes*
• *Method for operating a mobile radio network*
• *Procédé pour opérer un réseau radio mobile*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Hans, Martin, 31139 Hildesheim, DE
Kowalewski, Frank, 38228 Salzgitter, DE
Laumen, Josef, 31141 Hildesheim, DE
Schmidt, Gunnar, 38302 Wolfenbüttel, DE
Baer, Siegfried, 75179 Pforzheim, DE
Beckmann, Mark, 38124 Braunschweig, DE
(62) 00987021.3 / 1 238 487

- (51) **H04L 1/00** (11) **1 401 138 A1**
H03M 13/35 H03M 13/45
(25) Ja (26) En
(21) 03710415.5 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(86) JP 2003/003291 19.03.2003
(87) WO 2003/084114 2003/41 09.10.2003
(30) 29.03.2002 JP 2002097969
(54) • *FEHLERKORREKTUR-/DECODIERUNGSEINRICHTUNG UND -VERFAHREN*
• *ERROR CORRECTION/DECODING DEVICE AND ERROR CORRECTION/DECODING METHOD*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE DECODAGE/CORRECTION D'ERREURS*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) TAMESUE, Kazuhiko, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0833, JP
KANAI, Hirokazu, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0833, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04L 1/00 → (51) H03M 13/29

H04L 1/00 → (51) H04B 7/005

H04L 1/00 → (51) H04B 7/04

H04L 1/00 → (51) H04L 1/18

- (51) **H04L 1/08** (11) **1 401 139 A1**
H04L 1/18
(25) Ja (26) En
(21) 02743721.9 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/006342 25.06.2002
(87) WO 2003/003647 2003/02 09.01.2003

- (30) 29.06.2001 JP 2001198401
(54) • *DATENKOMMUNIKATIONSEINRICHTUNG UND DATENKOMMUNIKATIONSVERFAHREN*
• *DATA COMMUNICATION DEVICE AND DATA COMMUNICATION METHOD*
• *DISPOSITIF DE COMMUNICATION DE DONNEES ET PROCEDE DE COMMUNICATION DE DONNEES*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) MIYOSHI, Kenichi, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 236-, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04L 1/16 → (51) H04L 1/18

- (51) **H04L 1/18** (11) **1 401 140 A2**
H04L 1/16 H04L 1/00
(25) En (26) En
(21) 03255822.3 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 KR 2002056314
(54) • *Adaptives Hybridwiederholungsaufforderungsverfahren und -system*
• *Adaptive hybrid automatic repeat request method and apparatus*
• *Procédé et système hybride à demande automatique de répétition du type adaptatif*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS Co. Ltd., 416 Maetong-dong, Paldal-gu, Suwon-shi, Kyungki-do, Seoul, KR
(72) Lim, Dong-sun Dep. of Electr. Eng., Korea Univ., Seongbuk-gu, Seoul, KR
Kang, Chung-gu. Dep. of Electr. Eng., Korea Univ., Seongbuk-gu, Seoul, KR
Yim, Sang-boh, Seongnam-city, Kyungki-do, KR
(74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

H04L 1/18 → (51) H04L 1/08

- (51) **H04L 9/08** (11) **1 401 141 A2**
H04L 9/32
(25) En (26) En
(21) 03029144.7 (22) 20.07.1999
(84) DE FR GB
(30) 31.07.1998 US 127769
(54) • *Verfahren zur Erstellung eines Schlüssels unter Verwendung einer Funkkommunikation*
• *Method for establishing a key using over-the-air communication*
• *Procédé d'établissement d'une clé utilisant une communication radio*
- (71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Berenzweig, Adam L., New York, New York 10003, US
Patel, Sarvar, Montville, New Jersey 07045, US
Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies NS UK Limited, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB
(62) 99305706.6 / 0 977 396

- (51) **H04L 9/08** (11) **1 401 142 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292182.7 (22) 05.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.09.2002 FR 0211548
(54) • *Verfahren, Programm und Server zur Erzeugung von digitalen Signaturen*
• *Digital signature method, and program and server for carrying out the same*
• *Procede de signature electronique, programme et serveur pour la mise en oeuvre du procede*
- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
(72) Arditti David, 92140 Clamart, FR
Frisch Laurent, 75013 Paris, FR
Mouton Dimitri, 75015 Paris, FR
(74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

- (51) **H04L 9/32** (11) **1 401 143 A1**
(25) En (26) En
(21) 02020583.7 (22) 17.09.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bereitstellung einer Liste von öffentlichen Schlüsseln in einem Public-Key-System*
• *Methods and system for providing a public key fingerprint list in a PK system*
• *Méthodes et système fournissant une liste de clés publiques hachées dans un système à clé publique*
- (71) Pitsos, Errikos, Florian-Geyer-Str. 10, 81377 München, DE
(72) Pitsos, Errikos, 81377 München, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04L 9/32** (11) **1 401 144 A1**
(25) De (26) De
(21) 02020818.7 (22) 17.09.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Schlüsselzertifizierung und Validierung elektronischer Signaturen*
• *Method for key certification and signature validation*
• *Procédé de certification de clé et de validation de signatures*
- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Franke, Markus, 85356 Freising, DE
Furcht, Andreas, Dr., 85356 Freising, DE
Heintel, Markus, 81241 München, DE
Pfaff, Oliver, 10827 Berlin, DE

H04L 9/32 → (51) H04L 9/08

H04L 12/12 → (51) H04L 12/413

H04L 12/18 → (51) H04Q 7/22

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 401 145 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254569.1 (22) 22.07.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 24.07.2002 JP 2002214627
(54) • *Überwachungssystem, -verfahren und Programmzeugnis dafür*
• *Supervisory system, method and a program used therein*

- *Système de supervision, procédé et programme informatique utilisé dans ceux-ci*
- (71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP
- (72) Ochi, Yumiko NEC Corporation, Tokyo 108-8001, JP
- (74) Robson, Aidan John, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **H04L 12/24** (11) **1 401 146 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292204.9 (22) 09.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 23.09.2002 FR 0211723
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Planung der Konfiguration eines Telekommunikationsnetzwerkes mittels Vorhersage des Wandels*
- *Device and method for a telecommunication network configuration planning by evolution forecasting*
 - *Dispositif et procédé de planification de configuration d'un réseau de communications par prévision d'évolution*
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Betge-Brezetz, Stéphane, 75015 Paris, FR
- Martinot, Olivier, 91210 Draveil, FR
- Marilly, Emmanuel, 92160 Antony, FR
- Delegue, Gérard, 94230 Cachan, FR
- (74) Chaffraix, Sylvain, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

(51) **H04L 12/26** (11) **1 401 147 A1**
(25) En (26) En
(21) 02256403.3 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Messung operationeller Netzwerkparameter wie sie von operationellem Netzwerkverkehr wahrgenommen werden*
- *Measuring network operational parameters as experienced by network operational traffic*
 - *Mésurage de trafic de réseau opérationnel comme perçu par du trafic opérationnel*
- (71) Agilent Technologies, Inc. - a Delaware corporation -, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10395, Palo Alto, CA 94303-0870, US
- (72) Garcia, Francisco, Dunfermline, Fife KY12 8ED, GB
- Gardner, Robert, Glasgow G42 8RW, GB
- Sventek, Joseph, Edinburgh EH12 5BD, GB
- (74) Coker, David Graeme, et al, Agilent Technologies UK Ltd, Legal Dept, Eskdale Road, Winnersh Triangle, Wokingham, Berks RG41 5DZ, GB

(51) **H04L 12/28** (11) **1 401 148 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02741282.4 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 2002/006322 25.06.2002
- (87) WO 2003/003659 2003/02 09.01.2003
- (30) 27.06.2001 JP 2001194137
- (54) • *FUNKKOMMUNIKATIONSSTEUERVORRICHTUNG, FUNKKOMMUNIKATIONSSTEUERVERFAHREN, AUFZEICHNUNGSMEDIUM UND PROGRAMM*
- *RADIO COMMUNICATION CONTROL APPARATUS&COMMA; RADIO COMMUNICATION CONTROL METHOD&COMMA; RECORDING MEDIUM&COMMA; AND PROGRAM*

- *DISPOSITIF ET PROCEDE, EN CONTROLE DE RADIOCOMMUNICATIONS, SUPPORT D'INFORMATIONS, ET PROGRAMME*
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) KAWAMURA, Harumi, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **H04L 12/28** (11) **1 401 149 A2**
(25) En (26) En
(21) 03021045.4 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 17.09.2002 US 411261 P
- 17.09.2002 US 411301 P
- 20.12.2002 US 435984 P
- 26.06.2003 US 606503
- (54) • *Kommunikationssystem und Verfahren zum Auffinden von Endpunkten, die eine Verbindungsschicht-Verbindung in einem drahtgebundenen/drahtlosen lokalem Netzwerk benutzen*
- *Communication system and method for discovering endpoints that utilize a link layer connection in a wired/wireless local area network*
 - *Réseau de communication et méthode de découverte des points terminaisons utilisant une connexion de couche liaison dans un réseau local avec/sans fil*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
- (72) Karaoguz, Jeyhan, Irvine California 92606, US
- Martin, Richard, Morgan Hills California 95037, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 401 150 A2**
(25) En (26) En
(21) 03021046.2 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 17.09.2002 US 411301 P
- 20.12.2002 US 435984 P
- 26.06.2003 US 607094
- (54) • *Kommunikationssystem und Verfahren in einem hybriden drahtgebundenen/drahtlosen lokalem Netzwerk*
- *Communication system and method in a hybrid wired/wireless local area network*
 - *Réseau de communication et méthode dans un réseau local hybride avec/sans fil*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
- (72) Martin, Richard, Morgan Hills California 95037, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 401 151 A2**
(25) En (26) En
(21) 03021047.0 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 17.09.2002 US 411301 P
- 13.12.2002 US 433094 P
- 20.12.2002 US 435984 P
- 26.06.2003 US 606565

- (54) • *System und Verfahren zur Bereitstellung eines mehre drahtlose Zugangspunkte verwendenden Maschennetzes*
- *System and method for providing a mesh network using a plurality of wireless access points (WAPs)*
 - *Système et procédé pour fournir un réseau maillé utilisant plusieurs points d'accès sans fil*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
- (72) Karaoguz, Jeyhan, Irvine California 92606, US
- Der andere Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet*
- The other inventor has agreed to waive his entitlement to designation.*
- L'autre inventeur a renoncé à sa désignation*
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 401 152 A2**
(25) En (26) En
(21) 03021050.4 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 19.09.2002 KR 2002057182
- (54) • *Verfahren zur Bestimmung eines Übertragungsverfahrens für einen MBMS-Dienst in einem mobilen Kommunikationssystem*
- *Method for determining a transmission scheme for an MBMS service in a mobile communication system*
 - *Procédé de détermination d'un schema de transmission pour un service MBMS dans un système de communication mobile*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO. LTD., 416 Maetan-dong, Kwonsun-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
- (72) Kim, Soeng-Hun, c/o Samsung Electr.Co.Ltd., Suwon-city, Kyungki-do, JP
- Kwak, Yong-Jun, c/o Samsung Electr.Co.Ltd., Suwon-city, Kyungki-do, JP
- Choi, Sung-Ho, c/o Samsung Electr.Co.Ltd., Suwon-city, Kyungki-do, JP
- Park, Joon-Goo, c/o Samsung Electr.Co.Ltd., Suwon-city, Kyungki-do, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 401 153 A1**
H04L 12/64
(25) En (26) En
(21) 03021322.7 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 20.09.2002 JP 2002276385
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Zustand-Meldung*
- *Status notification apparatus and method*
 - *Dispositif et procédé de notification d'état*
- (71) Pioneer Corporation, No. 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo-to, JP
- (72) Hirata, Mikiko, Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi Saitama-ken, JP
- Kajita, Yukiko, Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi Saitama-ken, JP
- Tsuneshige, Takahi, Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi Saitama-ken, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 401 154 A2**
(25) En (26) En
(21) 03290998.8 (22) 24.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.09.2002 EP 02292228
(54) • *Gerät zur Verbindung eines drahtlosen Netzwerks an mindestens ein anderes Netzwerk*
• *Device for connecting a wireless network to at least one other network*
• *Appareil pour connecter un réseau sans fil à un autre réseau*
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) Straub, Gilles, 35690 Acigne, FR
Perrot, Sébastien, 35000 Rennes, FR
Landry, Caroline, 35510 Cesson Sevigne, FR
Jeanne, Ludovic, 35200 Rennes, FR
(74) Kohrs, Martin, et al, Thomson, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

H04L 12/28 → (51) H04B 10/10

H04L 12/28 → (51) H04L 12/433

- (51) **H04L 12/413** (11) **1 401 155 A1**
H04L 12/12
(25) En (26) En
(21) 03020000.0 (22) 03.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 04.09.2002 US 408498 P
29.01.2003 US 353440
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur die Detektion von Gigabit-Geschwindigkeit-Erwachungs-Paketeten*
• *Method and system for wakeup packet detection at gigabit speeds*
• *Méthode et système pour la détection de paquets de réveil à vitesse Gigabit*
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
(72) Liu, Chun-I, San Jose, California 95131, US
Lee, Jonathan, Dublin, California, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwältin Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

H04L 12/413 → (51) H04L 12/44

- (51) **H04L 12/433** (11) **1 401 156 A2**
H04L 12/56 H04L 12/28
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292307.0 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 FR 0211599
(54) • *Verfahren zur Zugriffskontrolle auf ein gemeinsam genutztes Netzwerk, zugehöriges Netzwerkelement und Netzwerk*
• *Method for access control in a shared medium network, corresponding node and network*
• *Procédé de contrôle d'accès dans un réseau à ressources partagées, noeud et réseau correspondants*
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Dotaro, Emmanuel, 91370 Verrières le Buisson, FR

- (74) Sciaux, Edmond, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

- (51) **H04L 12/44** (11) **1 401 157 A1**
H04B 10/00
(25) Ja (26) En
(21) 02705276.0 (22) 18.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/002521 18.03.2002
(87) WO 2003/003663 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 JP 2001197671
(54) • *PAKETÜBERTRAGUNGSSYSTEM, PAKETÜBERTRAGUNGSVERFAHREN, PAKETÜBERTRAGUNGSPROGRAMM UND AUFZEICHNUNGSMEDIUM, AUF DEM DAS AUFGEZEICHNETE PROGRAMM AUFGEZEICHNET WIRD*
• *PACKET TRANSMISSION SYSTEM&COMMA; PACKET TRANSMISSION METHOD&COMMA; PACKET TRANSMISSION PROGRAM&COMMA; AND RECORDING MEDIUM ON WHICH THE RECORDED PROGRAM IS RECORDED*
• *SYSTEME DE TRANSMISSION DE PAQUETS, PROCEDE DE TRANSMISSION DE PAQUETS, PROGRAMME DE TRANSMISSION DE PAQUETS, ET MOYEN D'ENREGISTREMENT SUR LEQUEL LE PROGRAMME ENREGISTRE EST ENREGISTRE*
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) TSUCHIDA, Mitsuru, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
ASASHIBA, Yoshihiro, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
KAWATE, Ryusuke, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
HORIUCHI, Eiichi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
MUKAI, Hiroaki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
TAKEMOTO, Michiya, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **H04L 12/44** (11) **1 401 158 A1**
H04L 12/413 H04L 12/46
(25) De (26) De
(21) 03022068.5 (22) 18.07.1995
(84) DE IT NL SE
(30) 24.08.1994 DE 4429953
(54) • *Koppeleinrichtung für serielles Bussystem*
• *Coupling device for a serial bus system*
• *Dispositif de couplage pour un système de bus sériel*
(71) WABCO GmbH & Co. OHG, Am Lindener Hafen 21, 30453 Hannover, DE
(72) Neuhaus, Detlev, 30519 Hannover, DE
Kalter, Jochen, 30451 Hannover, DE
Stehr, Wolfgang, 30171 Hannover, DE
Pietsch, Frank, 30952 Ronnenberg, DE
(74) Schrödter, Manfred, WABCO GmbH & Co. OHG, Am Lindener Hafen 21, 30453 Hannover, DE
(62) 95111216.8 / 0 698 980

H04L 12/46 → (51) H04L 12/44

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 401 159 A1**
(25) En (26) En
(21) 02425566.3 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und System zur Reservierung von Bandbreite mit einem konfigurierbaren piggy-back Bit in einem punkt-zu-mehrpunkt Funkkommunikationssystem*
• *A configurable piggybacked single bit bandwidth requesting method in point-to-multipoint radio systems*
• *Méthode et système de réservation de bande passante au moyen d'un bit piggyback configurable dans un système de radiocommunication point-à-multipoint*
(71) Siemens Mobile Communications S.p.A., Viale Piero e Alberto Pirelli, 10, 20126 Milano, IT
(72) Cavalli, Giulio, 20159 Milano, IT
Santacesaria, Claudio, 20139 Milano, IT
(74) Giustini, Delio, et al, Siemens Mobile Communications S.p.A, Palazzo Gorky Via Monfalcone, 1, 20092 Cinisello Balsamo, IT

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 401 160 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02722781.8 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/004139 25.04.2002
(87) WO 2002/089426 2002/45 07.11.2002
(30) 27.04.2001 JP 2001133290
(54) • *PAKETVERFOLGUNGSSYSTEM*
• *PACKET TRACING SYSTEM*
• *SYSTEME D'ANALYSE DE PAQUETS*
(71) NTT Data Corporation, Toyosu Center Bldg., 3-3, Toyosu 3-chome, Koto-ku, Tokyo 135-6033, JP
(72) OHTANI, Hisamichi, c/o NTT Data Corporation, Koto-ku, Tokyo 135-6033, JP
HOJO, Takeshi, c/o NTT Data Corporation, Koto-ku, Tokyo 135-6033, JP
IWATA, Keiichi, c/o NTT Data Corporation, Koto-ku, Tokyo 135-6033, JP
KEENI MANSFIELD, Glenn, c/o Cyber Solutions, Inc., Sendai-shi, Miyagi 989-3204, JP
(74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 401 161 A2**
(25) En (26) En
(21) 03013493.6 (22) 26.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 03.07.2002 US 187796
(54) • *Mechanismus für Dienstgüte in einem Internet Protokoll (IP) Netzwerk*
• *Quality of service (QOS) mechanism in an internet protocol (IP) network*
• *Mécanisme de qualité de service pour un réseau IP*
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
(72) Lemieux, Yves, Kirkland, Quebec, H9H 4M1, CA
Ashour, Mohamed, Montreal, Quebec, H3V 1 C4, CA
Elshabrawy, Tallal, Montreal, Quebec, H3V 1 C4, CA
(74) Tonscheidt, Andreas, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH Patent Department Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 401 162 A2**
(25) En (26) En
(21) 03021334.2 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 JP 2002273852
(54) • *Paketkommunikationsendgerät, -system, -verfahren und -programm*
• *Packet communication terminal, packet communication system, packet communication method and packet communication program*
• *Terminal, système, procédé et programme de communication en mode paquet*
(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(72) Matsuoka, Hosei, 2-chome Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP
Yoshimura, Takeshi, 2-chome Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP
Ohya, Tomoyuki, 2-chome Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP
(74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwälte Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

H04L 12/56 → (51) H04L 12/433

H04L 12/58 → (51) H04L 29/08

H04L 12/64 → (51) H04L 12/28

H04L 23/02 → (51) H04B 1/707

(51) **H04L 25/02** (11) **1 401 163 A1**
H04L 25/06
(25) En (26) En
(21) 02256376.1 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Einrichtung zur Gleichspannungsoffsetkompensation in einem digitalen Kommunikationssystem*
• *Method and apparatus for DC offset compensation in a digital communication system*
• *Procédé et appareil pour la compensation du décalage en courant continu dans un système de communication digital*
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) He, Shousheng, 247 35 Södra Sandby, SE
(74) Clarke, Alison Clare, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H04L 25/02** (11) **1 401 164 A1**
(25) En (26) En
(21) 02292303.1 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Bandbreitenabschätzung und adaptive Filterung*
• *Bandwidth estimation and adaptive filtering*
• *Estimation de largeur de bande et filtrage adaptatif*
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
(72) Mueller-Weinfurtnr, Stefan, NJ 07747 Aberdeen, US
Schramm, Peter, 91058 Erlangen, DE
Wachsmann, Udo, 91126 Schwabach, DE

(74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

H04L 25/06 → (51) H04L 25/02

(51) **H04L 25/14** (11) **1 401 165 A1**
H04L 29/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292326.0 (22) 23.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 FR 0211795
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Datenübertragung über ein vermaschtes Netzwerk*
• *Method and device for data transmission over a meshed network*
• *Procédé et dispositif pour la transmission de données via un réseau maillé*
(71) FRANCE TELECOM SA, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
(72) Amonou, Isabelle, 35235 Thorigné Fouillard, FR
Geslin, Franck, 35000 Rennes, FR
(74) Maillet, Alain, Cabinet le Guen & Maillet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR

(51) **H04L 25/49** (11) **1 401 166 A1**
H04B 10/00 H04B 10/10
(25) En (26) En
(21) 03103409.3 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 JP 2002271100
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Übertragung von Sprach- und Musikdaten mittels RZ-Signalen*
• *Method and Device for transmitting speech and music data using return-to-zero-signals*
• *Méthode et dispositif pour transmettre des signaux de musique et de parole au moyen des signaux de retour-à-zéro*
(71) Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 3-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) MATSUYA, Yasuyuki NNTT Int. Prop. Center, TOKYO, JP
(74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **H04L 29/06** (11) **1 401 167 A1**
G06F 1/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292274.4 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Architektur zur Bereitstellung einer Multimedia-Sitzung über ein Netzwerk*
• *Architecture for providing a multimedia session over a network*
• *Architecture pour établir une session multimédia sur un réseau*
(71) CP8, 36-38 rue de la Princesse - BP 45, 78431 Louveciennes Cedex, FR
(72) Urien, Pascal, 78450 Villepreux, FR
Tizraoui, Adel, 92500 Rueil Malmaison, FR
(74) Corlu, Bernard, et al, CP8 Direction de la Propriété Intellectuelle 36-38 rue de la Princesse BP 45, 78431 Louveciennes Cedex, FR

(51) **H04L 29/06** (11) **1 401 168 A1**
H04L 29/12
(25) En (26) En
(21) 02292323.9 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Übertragung eines Internetpakets und Netzwerkelemente dazu*
• *A method to transport an internet packet and related network elements*
• *Procédé de transmission d'un paquet internet et éléments de réseau associés*
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Leroy, Suresh André Jean-Marie, 2340 Vlimmeren, BE
Bos, Lieve Marie Marcella Rosemarijn, 2340 Vlimmeren, BE
De Vriendt, Johan André, 9051 Afsnee, BE
(74) Narmon, Gisèle Marie Thérèse, et al, Alcatel Bell N.V., Francis Wellesplein 1, 2018 Antwerpen, BE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 401 169 A1**
(25) En (26) En
(21) 02360269.1 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und System mit einem "Meta service selector" zur Benutzung von Diensten in verschiedenen Netzwerken*
• *Method and system using a Meta service selector for deploying services over a plurality of networks*
• *Procédé et système utilisant un "Selecteur meta-service" pour réaliser des services sur une multitude de réseaux*
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Defloor, Michel, 3012 Leuven, BE
Godon, Marc, 1840 Londerzeel, BE
(74) Brose, Gerhard, et al, Alcatel, Intellectual Property Department Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 401 170 A2**
(25) De (26) De
(21) 03020071.1 (22) 04.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 DE 10243783
(54) • *Elektronische Vorrichtung für ein Bussystem*
• *Electronic apparatus for a bussystem*
• *Dispositif électronique pour un système bus*
(71) Sick AG, Sebastian-Kneipp-Strasse 1, 79183 Waldkirch, Breisgau, DE
(72) Fehrer, Detlef, Dr., 79194 Gundelfingen, DE
Heidepriem, Sebastian, 79395 Neuenburg, DE
Stadler, Edgar, 79312 Emmendingen, DE
(74) Manitz, Finsterwald & Partner, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 401 171 A2**
(25) De (26) De
(21) 03020073.7 (22) 04.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 DE 10243781
(54) • *Elektronische Vorrichtung für ein Bussystem*
• *Electronic apparatus for a bussystem*
• *Dispositif électronique pour un système bus*

- (71) Sick AG, Sebastian-Kneipp-Strasse 1, 79183 Waldkirch, Breisgau, DE
(72) Fehrer, Detlef, Dr., 79194 Gundelfingen, DE
Heidepriem, Sebastian, 79395 Neuenburg, DE
Stadler, Edgar, 79312 Emmendingen, DE
Vollmer, Urs, 79104 Freiburg, DE
(74) Manitz, Finsterwald & Partner, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 401 172 A2**
(25) En (26) En
(21) 03021048.8 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 US 411294 P
21.11.2002 US 302474
(54) • System und Verfahren zur Verarbeitung von Datenrahmen in einer Umgebung mit mehreren Protokollstacks
• System and method for handling frames in multiple stack environments
• Système et procédé pour le traitement de trames dans un environnement avec plusieurs piles de protocoles
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
(72) McDaniel, Scott S., Villa Park, California 92861, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 401 173 A1**
H04L 29/12
(25) En (26) En
(21) 03021104.9 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 JP 2002276196
(54) • Mobiles Kommunikationssystem mit Quell- und Zielroutern sowie einem Lokalisationsserver, zugehörige Router und Methoden
• Mobile communication system using source routers, destination routers and a location server, corresponding routers and method
• Système de communication mobile contenant des routeurs source, routeurs destination et un serveur de localisation, routeurs et méthodes correspondantes
(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatscho 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Okagawa, Takatoshi, NTT DoCoMo, Inc., Tokyo, JP
Jo, Manhee, NTT DoCoMo, Inc., Tokyo, JP
Nishida, Katsutoshi, NTT DoCoMo, Inc., Tokyo, JP
Shinagawa, Noriteru, NTT DoCoMo, Inc., Tokyo, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 401 174 A2**
H04L 29/08
(25) En (26) En
(21) 03021315.1 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 JP 2002274661
(54) • Vorrichtungen zur Information eines Radbenutzers
• Bicycle user information apparatus
• Dispositifs d'information d'un utilisateur de bicyclette

- (71) Shimano Inc., 3-77 Oimatsu-cho, Sakai, Osaka 590-8577, JP
(72) Takeda, Kazuhiro, Sakai Osaka 599-8273, JP
(74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patent- & Rechtsanwälte Grosse, Bockhorni & Schumacher, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 401 175 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292071.2 (22) 22.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 FR 0211722
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Abfangen von dienstgüterelatierten Steuerungsdaten
• Method and apparatus for intercepting control information related to quality of service
• Procédé d'interception de données de contrôle, notamment de qualité de service, et dispositif associé
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Couturier, Alban, 92320 Chatillon, FR
Jouenne, Franck, 77330 Ozoir-La-Ferrière, FR
(74) Chaffraix, Sylvain, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

H04L 29/06 → (51) G01C 15/00

H04L 29/06 → (51) G06F 9/46

H04L 29/06 → (51) G07F 19/00

H04L 29/06 → (51) H04L 25/14

H04L 29/06 → (51) H04L 29/08

H04L 29/06 → (51) H04Q 7/32

(51) **H04L 29/08** (11) **1 401 176 A2**
H04L 12/58 H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 03021241.9 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 JP 2002271966
(54) • Verbindungsfeststellung eines Geräts durch ein Zwischengerät und Informationsübermittlung an dieses Gerät
• Connection detection of a device through a relay device and transmission of information to that device
• Détection de la connexion d'un terminal via un appareil-relais et transmission d'informations à ce terminal
(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(72) Saigo, Satoru Intellectual Property Department, 2-chome Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP
Miura, Fumiaki Intellectual Property Department, 2-chome Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP
(74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patent- & Rechtsanwälte Grosse, Bockhorni & Schumacher, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

H04L 29/08 → (51) H04L 29/06

H04L 29/12 → (51) H04L 29/06

(51) **H04M 1/00** (11) **1 401 177 A1**
H04N 5/232
(25) Ja (26) En
(21) 02728066.8 (22) 16.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/004746 16.05.2002
(87) WO 2003/003698 2003/02 09.01.2003
(30) 29.06.2001 JP 2001198713
(54) • MIT EINER KAMERA AUSGESTATTETES MOBILTELEFON
• CAMERA&MINUS;EQUIPPED CELLULAR TELEPHONE
• TELEPHONE CELLULAIRE DOTE D'UNE CAMERA
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP
(72) MONDEN, Takao, Yokohama-shi, Kanagawa 246-0012, JP
ISHIGAKI, Junji, Hachioji-shi, Tokyo 192-0032, JP
NAGURA, Makoto, Machida-shi, Tokyo 194-0043, JP
NAKANISHI, Kiyoshi, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-0053, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04M 1/03 → (51) H04R 1/10

H04M 1/03 → (51) H04R 1/22

H04M 1/04 → (51) H04B 1/38

(51) **H04M 1/725** (11) **1 401 178 A1**
(25) En (26) En
(21) 02256596.4 (22) 23.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • Indicateur-LED de transmission de données sans fil
• Wireless data transmission LED indicator
• LED-Anzeige für drahtlose Datenkommunikation
(71) Zyxel Communications Corporation, No. 6, Innovation Road II, Science-Based Industrial Park, Hsin-Chu, Taiwan, KR
(72) Li, Jian-Huei, Hsin-Chu City, Taipei Hsien, TW
(74) Dearing-Lambert, Peter Richard, Piper Lambert 120 Queens Road, Leicester LE2 3FL, GB

(51) **H04M 1/725** (11) **1 401 179 A2**
(25) En (26) En
(21) 03020718.7 (22) 11.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 JP 2002270853
(54) • Mobiltelefon, dazugehöriges lokales drahtloses Kommunikationsverfahren und Programme dafür
• Mobile phone apparatus, local wireless communication method used therefor and program thereof
• Appareil téléphonique mobile, procédé de communication sans fils locale associé et programme correspondant
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Karusawa, Kiyoko, Tokyo 108-8001, JP

(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte
Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **H04M 3/42** (11) **1 401 180 A1**

(25) En (26) En

(21) 03078320.3 (22) 19.09.1994

(84) DE FR GB NL SE

(30) 19.09.1994 US 309336

- (54) • *Internetzsystem für persönliche Übertragungsdienste*
- *Personnal communications internetworking*
- *Système d'interconnexion de réseaux pour usage personnel*

(71) ACCESS CO., LTD., Hirata Building, 3F. 2-8-16 Sarugaku-Cho Chiyoda-Ku, Tokyo 101-0064, JP

(72) Pepe, David Matthew, Middletown, NJ 07748, US
Blitzer, Lisa B., Manalapan, NJ 07726, US
Brockman, James Joseph, Perrineville, NJ 085535, US

Cruz, William, Eatontown, NJ 07724, US
Hakim, Dwight Omar, Matawan, NJ 07747, US
Kramer, Michael, Bronx, NY 10471, US
Petr, Dawn Diane, Basking Ridge, NJ 07920, US
Ramaroson, Josefa, Freehold, NJ 07728, US
Ramirez, Gerardo, Bridgewater, NJ 08807, US

Wang, Yang-Wei, Howell, NJ 07731, US
White, Robert G., Morristown, NJ 07960, US

(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(62) 95933149.7 / 0 782 805

H04M 3/42 → (51) H04Q 7/22

(51) **H04M 3/51** (11) **1 401 181 A1**

G06F 17/60

(25) En (26) En

(21) 03021127.0 (22) 22.09.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.09.2002 US 251095

- (54) • *Verfahren und Gerät zur Integration von Datenzusammenstellung von historischen Daten und in Echtzeit ausgebbaren Metriken in einer Datenbankmeldeumgebung*
- *Method and apparatus for integrating data aggregation of historical data and real-time deliverable metrics in a database reporting environment*
- *Procédé et appareil pour intégrer l'agrégation de données historiques et de métriques distribuables en temps réel dans un environnement de notification de base de données*

(71) Genesys Telecommunications Laboratories, Inc., 2001 Junipero Serra Boulevard, Daly City, CA 94014, US

(72) Federov, Sergey, Daly City, California, US

(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

H04M 3/51 → (51) H04M 3/523

(51) **H04M 3/523** (11) **1 401 182 A1**

H04M 3/51 H04Q 11/04

(25) De (26) De

(21) 02021028.2 (22) 20.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Anwesenheitsanrufzentrale für abgehende Anrufe*

- *Point of presence outbound call center*

- *Point de contact centre d'appel sortant*

(71) Siemens AG, Wittelsbacher Platz 2, 80333 München, DE

(72) Fritz, Robert, 2232 Deutsch Wagram, AT

(74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **H04M 9/08** (11) **1 401 183 A1**

H04B 3/23 H04R 29/00

(25) Fr (26) Fr

(21) 03020042.2 (22) 10.09.1996

(84) DE GB IT

(30) 13.09.1995 FR 9510714

26.04.1996 FR 9605312

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Echokompensation*

- *Method and device for echo cancellation*

- *Procédé et dispositif d'annulation d'écho*

(71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR

(72) Scalart, Pascal, 22300 Ploubezre, FR

Duhamel, Pierre, 92130 Issy les Moulineaux, FR

Benamar, Abdelkrim, 77500 Chelles, FR

(74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

(62) 96401930.1 / 0 767 569

(51) **H04M 15/00** (11) **1 401 184 A1**

(25) De (26) De

(21) 02405808.3 (22) 17.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Computer-basiertes System und Verfahren zum Verrechnen von Kommunikationskosten*

- *Computer based system and method for the calculation of communication costs*

- *Système informatisé et méthode pour la taxation des frais de communication*

(71) Swisscom AG, Ostermundigenstrasse 93, 3000 Bern 29, CH

(72) Messmer, Bruno, Dr., 3600 Thun, CH

Riordan, John, 3006 Bern, CH

Bouwsma, Jasper M., 3098 Köniz, CH

(74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

(51) **H04M 19/04** (11) **1 401 185 A1**

(25) En (26) En

(21) 03021324.3 (22) 19.09.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 19.09.2002 KR 2002057354

- (54) • *Verfahren zur Anrufsignalisierung durch ein spezifisches Vibrationsmuster in einem mobilen Kommunikationsendgerät*

- *Method for giving notice of an incoming call through a specific vibration pattern in a mobile communication terminal*

- *Procédé de signalisation d'appel par un motif de vibration spécifique dans un terminal de communication mobile*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

(72) Yu, Hyung-Seok, Paldal-gu Suwon-city Kyungki-do, KR

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04N 1/00**

B65H 23/28

B65H 29/52

(25) En

(21) 03021053.8

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 18.09.2002 JP 2002271660

- (54) • *Bildlesevorrichtung mit lichtblockierendem Teil zum Abblocken von Störlicht, das durch das Originalauswurf eintritt*

- *Image reading device with light blocking portion for blocking stray light entering via the original ejecting slot*

- *Dispositif de lecture d'image avec moyens de blocage de lumière parasite entrant par la fente d'expulsion des originaux*

(71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaïke-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-0013, JP

(72) Shiraishi, Kenichi, Nara-shi Nara 631-0076, JP
Miyake, Hideyuki, Soraku-gun Kyoto 619-0224, JP
Suda, Takashi, Kashihara-shi Nara 634-0046, JP

(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **H04N 1/00**

(25) En

(21) 03103436.6

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 18.09.2002 US 246649

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum schrittweisen Versetzen von Aufzeichnungsträgern in einem Bebilderungssystem*

- *Method and apparatus for incrementally displacing recording media in an imaging system*

- *Procédé et dispositif pour déplacer pas à pas des supports d'enregistrement dans un système de formation d'images*

(71) Agfa Corporation, 100 Challenger Road, Ridgefield Park, NJ 07660-2199, US

(72) Herbert, James, 03109, Manchester, US

(74) Van Ostaeyen, Marc Albert Jozef, et al, Agfa-Gevaert Corporate IP Department, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE

H04N 1/00 → (51) G06F 9/46

H04N 1/00 → (51) H04N 7/08

(51) **H04N 1/32** (11) **1 401 188 A2**

(25) En

(21) 03255839.7

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.09.2002 JP 2002275833

05.12.2002 JP 2002353827

- (54) • *Bildaufnahmegerät und Steuerverfahren dafür*

- *Image sensing apparatus and its method of control*

- *Appareil de prise d'image et méthode de contrôle associée*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaru-ku, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Ito, Taeko c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Hitosuga, Emi c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

- (51) **H04N 1/405** (11) **1 401 189 A1**
H04N 1/52
(25) En (26) En
(21) 02102364.3 (22) 17.09.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *FM Rasterung mit Phasenmodulation von Unterpunkten*
• *FM screening with sub-dot phase modulation*
• *Tramage à modulation de fréquence et à modulation de phase des sous-points*
(71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsels, BE
(72) Minnebo, Luc, AGFA-GEVAERT, Corporate-IP Dpt 3800, B-2640 Mortsels, BE
van de Velde, Koen, Corporate IP Dept. 3800, 2640 - Mortsels, BE
Delabastita, Paul, c/o AGFA-GEVAERT Corp.IP Dept, 2640 - Mortsels, BE

- (51) **H04N 1/405** (11) **1 401 190 A2**
(25) En (26) En
(21) 03103372.3 (22) 12.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.09.2002 EP 02102364
(54) • *Unterpunktphasenmodulation für Tintenstrahlsysteme vom Rechner zur Platte*
• *Sub dot phase modulation for computer to plate inkjet system*
• *Modulation de la phase des sous-points pour les systèmes d'ordinateur à plaque par jet d'encre*
(71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsels, BE
(72) Minnebo, Luc, 2640, Mortsels, BE
Vande Velde, Koen, 2640, Mortsels, BE
Delabastita, Paul, 2640, Mortsels, BE
(74) Van Ostaeyen, Marc Albert Jozef, Agfa-Gevaert Corporate IP Department, Septestraat 27, 2640 Mortsels, BE

H04N 1/46 → (51) H04N 1/60**H04N 1/52** → (51) H04N 1/405

- (51) **H04N 1/60** (11) **1 401 191 A1**
H04N 1/46 G06T 1/00
(25) Ja (26) En
(21) 02741285.7 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/006335 25.06.2002
(87) WO 2003/003716 2003/02 09.01.2003
(30) 28.06.2001 JP 2001196841
(54) • *BILDVERARBEITUNGSEINRICHTUNG, BILDVERARBEITUNGSVERFAHREN, PROGRAMM UND AUFEICHNUNGSMEDIUM*
• *IMAGE PROCESSING DEVICE&COMMA; IMAGE PROCESSING METHOD&COMMA; PROGRAM&COMMA; AND RECORDING MEDIUM*
• *DISPOSITIF, PROCEDURE, PROGRAMME DE TRAITEMENT D'IMAGE ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT*
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) KANAI, Masashi, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
FUKASAWA, Kenji, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
(74) Hess, Peter K., Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle - Pagenberg - Dost

Altenburg - Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

- (51) **H04N 1/60** (11) **1 401 192 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255893.4 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 JP 2002275934
09.09.2003 JP 2003317404
(54) • *Erzeugung und Aktualisierung eines Druckerprofils*
• *Creating and updating a printer profile*
• *Création et mise à jour d'un profil d'imprimante*
(71) Ricoh Company, 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Nakajima, Takehiro c/o Ricoh Company, Limited, Tokyo 143-8555, JP
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **H04N 3/15** (11) **1 401 193 A2**
H04N 5/232
(25) De (26) De
(21) 03020951.4 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.09.2002 DE 10244162
(54) • *Auslösen von Bildaufnahmen*
• *Triggering a recording of an image*
• *Déclenchement de prise de vue*
(71) Sick AG, Sebastian-Kneipp-Strasse 1, 79183 Waldkirch, Breisgau, DE
(72) Braune, Ingolf, 79194 Gundelfingen, DE
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

- (51) **H04N 3/185** (11) **1 401 194 A1**
(25) En (26) En
(21) 03021202.1 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 KR 2002057214
(54) • *Spannungsstabilisierungsschaltung für Videoanzeigergerät*
• *Voltage stabilizing circuit for video display appliance*
• *Circuit de stabilisation de tension pour dispositif d'affichage vidéo*
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-Gu, Seoul, KR
(72) Suk, Sang Moon, Doryang 2-dong Kyungsangbuk-do, KR
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

- (51) **H04N 5/00** (11) **1 401 195 A1**
H04N 5/44
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292239.5 (22) 11.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 FR 0211616
(54) • *Gerät und Verfahren zur Vermittlung von Videodaten*
• *Device and method for routing video data*

• *Dispositif et procédé de routage de données vidéo*

- (71) STMicrolitelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
(72) Tournier, Christian, 38170 Seyssinet, FR
(74) Bentz, Jean-Paul, et al, Novagraaf Technologies SA 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret Cedex, FR

- (51) **H04N 5/217** (11) **1 401 196 A1**
(25) En (26) En
(21) 03010908.6 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.09.2002 US 246124
(54) • *Verfahren zum Detektieren und Korrigieren von defekten Bildpunkten in einem digitalen Bildsensor*
• *Method for detecting and correcting defective pixels in a digital image sensor*
• *Méthode de détection et correction d'éléments d'image défectueux dans un capteur d'images numérique*

- (71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US
(72) Kakarala, Ramakrishna, Sunnyvale, CA 94086, US
Zhang, Xuemei, Mountain View, CA 94043, US
Ying, Bond Yu-Pong, Corvallis, OR 97330, US
Stanback, John H., Fort Collins, CO 80525, US
(74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **H04N 5/232** (11) **1 401 197 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255531.0 (22) 04.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 09.09.2002 JP 2002262797
01.09.2003 JP 2003308491
(54) • *Objektiv und Bilderfassungssystem*
• *Lens apparatus and image-pickup system*
• *Dispositif de lentille et système capteur d'image*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Kikuchi, Takayuki, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
Tanaka, Isao, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

H04N 5/232 → (51) H04M 1/00**H04N 5/232** → (51) H04N 3/15**H04N 5/238** → (51) G03B 11/00**H04N 5/262** → (51) B60R 1/00**H04N 5/262** → (51) G06T 7/20**H04N 5/335** → (51) G06T 7/20**H04N 5/44** → (51) G11B 27/11**H04N 5/44** → (51) H04N 5/00

- (51) **H04N 5/445** (11) **1 401 198 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255867.8 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.09.2002 KR 2002056946

- (54) • Verfahren zur Bereitstellung eines persönlichen Programm-Service und Gerät zur Bereitstellung des bevorzugten Programms zum vom Benutzer bevorzugten Zeit
• Personal channel service providing method and apparatus for providing preferred program at user preferred time
• Procédé pour fournir une chaîne de service personnel et dispositif pour fournir le programme préféré au moment préféré par l'utilisateur

- (71) Electronics and Telecommunications Research Institute, 161, Gajung-dong, Yusong-ku, Daejeon 305-350, KR

- (72) Lee, Hee Kyung, Daejeon, 305-805, KR

Kang, Kyeongok, Daejeon 305-727, KR

Han, Kyu Lee, Daejeon 302-781, KR

Jin, Woong Kim, Daejeon 305-761, KR

- (74) Powell, Timothy John, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **H04N 5/50** (11) **1 401 199 A2**
(25) En (26) En
(21) 03018321.4 (22) 12.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 11.09.2002 JP 2002265680

- (54) • Fernsehempfangsgerät und -verfahren
• Television receiver and television broadcast receiving method
• Récepteur de télévision et méthode pour recevoir un signal de télédiffusion

- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

- (72) Yamashita, Keita, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP

- (74) Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

- (51) **H04N 5/64** (11) **1 401 200 A2**
(25) En (26) En
(21) 03253568.4 (22) 05.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 KR 2002057234

- (54) • Anzeigesystem
• Display system
• Système d'affichage

- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

- (72) Kim, Seong-soo, Suwon city, Kyungki-do, KR
Kim, Sang-hak, Paldal-ku, Suwon city, Kyungki-do, KR

- (74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

H04N 5/76 → (51) G11B 27/11**H04N 5/76** → (51) H04N 7/08**H04N 5/775** → (51) G11B 31/00**H04N 7/01** → (51) G06T 9/00

- (51) **H04N 7/04** (11) **1 401 201 A2**
(25) En (26) En
(21) 02024579.1 (22) 04.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 20.06.2002 KR 2002034535

- (54) • System und Verfahren zur Digital-Rundfunk-Protokollumsetzung
• System and method for digital broadcast protocol conversion
• Système et procédé pour la conversion de protocole pour diffusion numérique

- (71) Electronics and Telecommunications Research Institute, 161, Kajong-Dong, Yusong-Gu, Taejeon 305-350, KR

- (72) Bae, Byungjun, Seo-ku, Daejeon City, KR
Choi, Joon-Young, Yusung-ku, Daejeon City, KR
Lee, Jinhwan, Yusung-ku, Daejeon City, KR
Hahn, Young-Kwon, Yusung-ku, Daejeon City, KR
Ahn, Chieteuk, Yusung-ku, Daejeon City, KR

- (74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

- (51) **H04N 7/08** (11) **1 401 202 A1**
H04N 5/76 **H04N 1/00**
H04B 1/16

- (25) Ja (26) En

- (21) 02736179.9 (22) 27.06.2002

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 2002/006463 27.06.2002

- (87) WO 2003/003736 2003/02 09.01.2003

- (30) 29.06.2001 JP 2001198283

- (54) • INFORMATIONSBEREITSTELLUNGSSYSTEM, INFORMATIONSBEREITSTELLUNGSVERFAHREN, INFORMATIONSVERRARBEITUNGSEINRICHTUNG UND VERFAHREN
• INFORMATION PROVIDING SYSTEM; INFORMATION PROVIDING DE AND METHOD; INFORMATION PROCESSING DEVICE AND METHOD
• SYSTEME DE FOURNITURE D'INFORMATIONS, DISPOSITIF ET PROCEDE DE FOURNITURE D'INFORMATIONS, DISPOSITIF ET PROCEDE DE TRAITEMENT D'INFORMATIONS

- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

- (72) YAMAMOTO, Tomoyuki, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP

OHNUMA, Kensuke, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP

TSURUTA, Yasushi, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP

- (74) Mills, Julia, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **H04N 7/15** (11) **1 401 203 A1**
(26) En

- (21) 01274441.3 (22) 14.12.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CN 2001/001624 14.12.2001

- (87) WO 2003/017664 2003/09 27.02.2003

- (30) 04.06.2001 CN 01118607

- (54) • VERFAHREN ZUM REALISIEREN EINER KOMBINATION VON MEHRFACHMENGEN MEHRERER DIGITALER BILDER UND BUS-SCHNITTSTELLENTCHNIK

- METHOD OF REALIZING COMBINATION OF MULTI-SETS OF MULTIPLE DIGITAL IMAGES AND BUS INTERFACE TECHNIQUE
• PROCEDE DE REALISATION D'UNE COMBINAISON D'UNE PLURALITE D'ENSEMBLES D'IMAGES NUMERIQUES MULTIPLES ET TECHNIQUE D'INTERFA AGE DE BUS

- (71) Huawei Technologies Co., Ltd., Huawei Service Centre Bldg Kefa Road, Science-Based Industrial Park, Nanshan District, Guangdong, Shenzhen 518057, CN

- (72) ZHANG, Y., Huawei Service Cntr. Bldg., Guangdong, Shenzhen 518057, CN

ZHU, X., Huawei Service Cntr. Bldg., Guangdong, Shenzhen 518057, CN

WANG, G., Huawei Service Cntr. Bldg., Guangdong, Shenzhen 518057, CN

LI, J., Huawei Service Cntr. Bldg., Guangdong, Shenzhen 518057, CN

- (74) Sherrard-Smith, Hugh, et al, Appleyard, Lees & Co. 15 Clare Road, Halifax, HX1 2HY West Yorkshire, GB

- (51) **H04N 7/16** (11) **1 401 204 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02741316.0 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/006387 26.06.2002

- (87) WO 2003/003739 2003/02 09.01.2003

- (30) 28.06.2001 JP 2001195789

- (54) • INFORMATIONSBEREITSTELLUNGSSYSTEM, INFORMATIONSBEREITSTELLUNGSVORRICHTUNG UND VERFAHREN
• INFORMATION PROVIDING SYSTEM, INFORMATION PROVIDING APPARATUS, AND METHOD
• APPAREIL ET SYSTEME DE DISTRIBUTION D'INFORMATIONS, ET PROCEDE CORRESPONDANT

- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

- (72) Asazu, Hideki, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

Yamamoto, Tomoyuki, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

Matsuzaki, Katsuro, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

Ohnuma, Kensuke, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

- (74) Mills, Julia, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H04N 7/16 → (51) G06T 7/20

- (51) **H04N 7/173** (11) **1 401 205 A1**
H04N 7/18
(25) En (26) En
(21) 02360261.8 (22) 05.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Server zur Überwachungsunterstützung
• Monitoring support server
• Serveur d'assistance pour la surveillance

- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

- (72) Banet, Franz-Josef, Dipl.-Ing., 71665 Vaihingen, DE

Jenisch, Markus, Dipl.-Ing., 71336 Waiblingen, DE
Kostering, Nina, Dipl.-Ing., 70499 Stuttgart, DE
Lautenschlager, Wolfgang, Dipl.-Ing., 70499 Stuttgart, DE

(74) Zinsinger, Norbert, Merianstrasse 26, 90409 Nürnberg, DE

H04N 7/18 → (51) H04N 7/173

(51) **H04N 7/24** (11) **1 401 206 A2**
(25) En (26) En
(21) 03019857.6 (22) 01.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 30.08.2002 JP 2002254340

(54) • *Gerät zur Verarbeitung eines Datenstroms*
• *Stream Data Processing Apparatus*
• *Appareil de traitement d'un flot de données*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP

(72) Inami, Satoshi, Kobe-shi, Hyogo-ken 658-0083, JP
Maeda, Shigenori, Katano-shi, Osaka-fu 576-0021, JP

Miyazaki, Akihiro, Sakai-shi, Osaka-fu 591-8032, JP

Ono, Tadashi, Osaka-shi, Osaka-fu 540-0012, JP
Sekine, Fukutaro, Yokohama-shi, Kanagawa-ken
224-0054, JP

Vogler, Joerg, 65239 Hohenheim, DE

Pfeiffer, Gerald, 63741 Aschaffenburg, DE

Takaki, Toshimasa, Tokyo 144-0046, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **H04N 7/24** (11) **1 401 207 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255858.7 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 18.09.2002 JP 2002271186

(54) • *Bildverarbeitungsgerät, Bilderzeugungsvorrichtung, Programm, und ein Computer-Speichermedium*
• *Image processing device, image forming apparatus, program, and a computer storage medium*
• *Dispositif de traitement d'images, appareil de formation d'images, programme, et mémoire d'ordinateur la contenant*

(71) Ricoh Company Ltd., 3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

(72) Hara, Junichi, Yokohama-shi Kanagawa, JP

Kodama, Taku, Kawasaki-shi Kanagawa, JP

(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **H04N 7/26** (11) **1 401 208 A1**
(25) En (26) En
(21) 03019669.5 (22) 08.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.09.2002 KR 2002056566

(54) • *Methode und Apparat zur Kodierung und Dekodierung mit feingranularer Skalierbarkeit*
• *Fine granularity scalability encoding/decoding apparatus and method*
• *Procédé et dispositif de codage et de décodage échelonné à granularité fine*

(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-Gu, Seoul, KR

(72) Roh, Kyu-Chan, Daejeon, KR

(74) von Helffeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **H04N 7/26** (11) **1 401 209 A2**
H04N 7/36

(25) En (26) En

(21) 03025064.1 (22) 25.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(30) 09.06.2000 US 590928

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bildformatumwandlung*
• *Method and apparatus for video size conversion*
• *Méthode et dispositif de conversion de format de vidéo*

(71) General Instrument Corporation, 101 Tournament Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US

(72) Panusopone, Krit, San Diego California 92122, US
Chen, Xuemin, San Diego California 92129, US

(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(62) 01944633.5 / 1 287 704

H04N 7/26 → (51) G06T 9/00

H04N 7/26 → (51) H04N 7/30

(51) **H04N 7/30** (11) **1 401 210 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 02724766.7 (22) 10.05.2002

(84) DE GB

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/004596 10.05.2002

(87) WO 2002/093935 2002/47 21.11.2002

(30) 10.05.2001 JP 2001139764

22.11.2001 JP 2001357139

(54) • *BILDVERARBEITUNGSVORRICHTUNG*
• *IMAGE PROCESSING APPARATUS*
• *APPAREIL DE TRAITEMENT D'IMAGE*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-0050, JP

(72) MONOBE, Yusuke, Fukuoka-shi, Fukuoka
810-0014, JP

KUROSAWA, Toshiharu, Yokohama-shi, Kanagawa
240-0067, JP

KOJIMA, Akio, Neyagawa-shi, Osaka 572-0039, JP
KUWAHARA, Yasuhiro, Minami-ku, Fukuoka-shi,
Fukuoka 811-1344, JP

WATANABE, Tatsumi, Minami-ku, Fukuoka-shi,
Fukuoka 815-0082, JP

OKU, Hirotsuka, Katano-shi, Osaka 576-0063, JP

(74) Dempster, Benjamin John Nafel, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **H04N 7/30** (11) **1 401 211 A2**
H04N 7/26

(25) En (26) En

(21) 03020012.5 (22) 03.09.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 04.09.2002 US 408477 P

19.08.2003 US 644258 P

(54) • *Mehrfachauflösungenvideokodierung und -dekodierung*
• *Multi-resolution video coding and decoding*
• *Codage et décodage vidéo multirésolution*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US

(72) Mehrotra, Sanjeev, NE Kirkland, WA 98033, US
Chen, Wei-ge, Issaquah, WA 98029, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **H04N 7/30** (11) **1 401 212 A2**

(25) En (26) En

(21) 03021223.7 (22) 18.09.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.09.2002 US 247942

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Entfernen von Blockstrukturen*
• *Method and apparatus for video deblocking*
• *Méthode et appareil pour la réduction des artefacts de blocs*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP

(72) Kim, Changick, Cupertino California 95014, US

Shu, Joseph, San Jose California 95129, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **H04N 7/30** (11) **1 401 213 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 03720906.1 (22) 16.04.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/004804 16.04.2003

(87) WO 2003/092298 2003/45 06.11.2003

(30) 26.04.2002 JP 2002126029

13.12.2002 JP 2002363107

(54) • *CODIERUNGS- UND DECODIERUNGSVERFAHREN MIT VARIABLEN LÄNGE*
• *VARIABLE LENGTH ENCODING METHOD AND VARIABLE LENGTH DECODING METHOD*
• *PROCEDE DE CODAGE DE LONGUEURS VARIABLES ET PROCEDE DE DECODAGE DE LONGUEURS VARIABLES*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP

(72) KONDO, Satoshi, Yawata-shi, Kyoto 614-8361, JP
KADONO, Shinya, Nishinomiya-shi, Hyogo
663-8113, JP

HAGAI, Makoto, Moriguchi-shi, Osaka 570-0051, JP

ABE, Kiyofumi, Kadoma-shi, Osaka 571-0074, JP

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte
Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen,
DE

(51) **H04N 7/32** (11) **1 401 214 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 02772969.8 (22) 02.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/010246 02.10.2002

(87) WO 2003/034744 2003/17 24.04.2003

(30) 17.10.2001 JP 2001319002

(54) • *KODIERVERFAHREN UND DECODIERVERFAHREN FÜR BEWEGTE BILDER*
• *MIVING PICTURE ENCODING METHOD AND MOVING PICTURE DECODING METHOD*
• *PROCEDE DE CODAGE ET DE DECODAGE D'IMAGES ANIMEES*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
- (72) KADONO, Shinya, Nishinomiya-shi, Hyogo
663-8113, JP
KONDO, Satoshi, Yawata-shi, Kyoto 614-8361, JP
HAGAI, Makoto, Moriguchi-shi, Osaka 570-0051,
JP
- (74) Keck, Stephan, Eisenführ, Speiser & Partner
Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78,
28060 Bremen, DE

H04N 7/34 → (51) G06T 9/00**H04N 7/36** → (51) H04N 7/26**H04N 7/52** → (51) G11B 20/12

- (51) **H04N 9/31** (11) **1 401 215 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255410.7 (22) 29.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 US 251465
- (54) • Flüssigkristallvideoprojektor
• LCD projector system
• Projecteur à affichage à cristaux liquides
- (71) Hewlett-Packard Development Company, L.P.,
20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US
- (72) Childers, Winthrop D., San Diego, CA 92127, US
Lassar, Noah, San Diego, CA 92115, US
Allen, William, Corvallis, OR 97333, US
Samii, Mohammad M., La Jolla, CA 92037, US
Schmidt, Jack H., Oceanside CA 92051, US
Van Veen, Mark A., Cardiff by the Sea, CA 92007,
US
- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals &
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

H04N 11/04 → (51) G06T 9/00

- (51) **H04N 13/00** (11) **1 401 216 A2**
(25) En (26) En
(21) 03103379.8 (22) 12.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.09.2002 GB 0221583
- (54) • Autostereoskopische Bildanzeigevorrichtung
• Autostereoscopic display
• Dispositif d'affichage d'images autostéréosco-
piques
- (71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho
Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP
- (72) JONES, Graham, Roger, SN7 7AQ, Faringdon, GB
- (74) Robinson, John Stuart, Marks & Clerk, 4220 Nash
Court, Oxford Business Park South, Oxford,
Oxfordshire OX4 2RU, GB

H04N 13/00 → (51) G03B 35/10

- (51) **H04Q 3/00** (11) **1 401 217 A2**
(25) En (26) En
(21) 03255498.2 (22) 03.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 US 247172
- (54) • Überwachung von Übertragungspfad
• Transmission path monitoring
• Surveillance pour chemins de transmission

- (71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-
Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
- (72) Carson, Mark, Belfast BT15 5FE, GB
Smith, William, County Down BT24 8YS, GB
Kearney, James, Moira, County Down BT67 0LZ,
GB
- (74) Anderson, Angela, Nortel Networks Limited IP Law
Group London Road, Harlow, Essex CM17 9NA, GB

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 401 218 A1**
H04L 12/18

- (25) De (26) De
(21) 02256497.5 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren zur Übertragung von Broadcast- und
Multicast-Informationen in einem Funkkommuni-
kationssystem
• Method for the transmission of broadcast and
multicast information in a mobile communica-
tions system
• Procédé de telediffusion et multidiffusion
d'informations dans un réseau de communica-
tions mobile
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Kroth, Norbert, 14471 Potsdam, DE
Randall, Dave, Romsey, Hants SO51 5SZ, GB
Schniedenharn, Jörg, 13587 Berlin, DE
Vesely, Alexander, 1170 Wien, AT

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 401 219 A1**
H04M 3/42

- (25) De (26) De
(21) 02405809.1 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • System, Verfahren und Verbindungszentrale
zum Erstellen von Kommunikationsverbindun-
gen
• System, method and exchange for establishing
communication connections
• Système, procédé et centre de commutation
pour l'établissement des liaisons de communi-
cation
- (71) Swisscom AG, Ostermundigenstrasse 93, 3000
Bern 29, CH
- (72) Messmer, Bruno, Dr., 3600 Thun, CH
Balsiger, Peter, Dr., 3012 Bern, CH
- (74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16,
3000 Bern 25, CH

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 401 220 A1**
(25) En (26) En

- (21) 03020595.9 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 JP 2002274143
05.11.2002 JP 2002321835
- (54) • Basisstation, Mobilstation und Funknetzsteue-
rung
• Base station, mobile station and radio network
controller
• Station de base, station mobile et contrôleur
de réseau radio
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) Moon, Sung Uk, NTT DoCoMo, Inc, Chiyoda-ku
Tokyo, JP

- Nakamura, Takehiro, NTT DoCoMo, Inc, Chiyoda-
ku Tokyo, JP
Ishii, Minami, NTT DoCoMo, Inc, Chiyoda-ku Tokyo,
JP
Ueda, Shinji, NTT DoCoMo, Inc, Chiyoda-ku Tokyo,
JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE(51) **H04Q 7/22** (11) **1 401 221 A1**
H04Q 7/24

- (25) En (26) En
(21) 03020596.7 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 JP 2002274144
27.03.2003 JP 2003089240
- (54) • Funkkommunikationssystem, Mobilstation,
Basisstation und Funknetzsteuerung
• Radio communication system, mobile station,
base station and radio network controller
• Système de radiocommunication, station
mobile, station de base et contrôleur de
réseau radio
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) Moon, Sung Uk, NTT DoCoMo, Inc, Chiyoda-ku
Tokyo, JP
Nakamura, Takehiro, NTT DoCoMo, Inc, Chiyoda-
ku Tokyo, JP
Ishii, Minami, NTT DoCoMo, Inc, Chiyoda-ku Tokyo,
JP
Ueda, Shinji, NTT DoCoMo, Inc, Chiyoda-ku Tokyo,
JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 401 222 A1**
H04Q 7/24

- (25) En (26) En
(21) 03020597.5 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.09.2002 JP 2002274128
- (54) • Funkkommunikationssystem, Mobilstation und
Funknetzsteuerung
• Radio communication system, mobile station
and radio network controller
• Système de radiocommunication, station
mobile et contrôleur de réseau radio
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) Moon, Sung Uk, NTT DoCoMo, Inc, Chiyoda-ku
Tokyo, JP
Nakamura, Takehiro, NTT DoCoMo, Inc, Chiyoda-
ku Tokyo, JP
Ishii, Minami, NTT DoCoMo, Inc, Chiyoda-ku Tokyo,
JP
Ueda, Shinji, NTT DoCoMo, Inc, Chiyoda-ku Tokyo,
JP
Koshino, Masayuki, NTT DoCoMo, Inc, Chiyoda-ku
Tokyo, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H04Q 7/24 → (51) H04Q 7/22

- (51) **H04Q 7/30** (11) **1 401 223 A1**
(26) En
(21) 02726046.2 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) CN 2002/000304 29.04.2002
(87) WO 2003/003769 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 CN 01122525
(54) • VERFAHREN ZUR VORRICHTUNG ZUM AUTOMATISCHEN ANSCHAFEN VON IP-ADRESSEN
• A METHOD FOR APPARATUS ACQUIRING IP ADDRESS AUTOMATICALLY
• PROCÉDE PERMETTANT A UN APPAREIL D'ACQUERIR UNE ADRESSE AUTOMATIQUEMENT
- (71) Huawei Technologies Co., Ltd., Huawei Service Centre Bldg Kefa Road, Science-Based Industrial Park, Nanshan District, Guangdong, Shenzhen 518057, CN
(72) GU, Jiangchun Huawei Service Centre Bldng, Shenzhen, Guangdong 518057, CN
(74) Sherrard-Smith, Hugh, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, HX1 2HY, West Yorkshire, GB
-
- (51) **H04Q 7/32** (11) **1 401 224 A1**
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 02292265.2 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • Fernladen von Software in ein programmierbares Funkgerät durch eine zwischengeschaltete Kommunikationseinheit
• Software download to software definable radio by intermediate communication unit
• Téléchargement de logiciel vers un appareil radio programmable via une unité de communication intermédiaire
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) Buljore, Soodesh, 91440 Bures Sur Yvette, FR Janneteau, Christophe, 78390 Bois D'arcy, FR Bourse, Didier, 91120 Palaiseau, FR
(74) Wharmby, Martin Angus, Motorola Centre de Recherche, Parc Technologique de St. Aubin, Route de L'Orme au Merisier, Immeuble Columbia, 91190 Gif-sur-Yvette, FR
-
- (51) **H04Q 7/32** (11) **1 401 225 A1**
H04B 1/707
(25) En (26) En
(21) 03021214.6 (22) 18.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 20.09.2002 JP 2002275049
(54) • CDMA Mobilstation mit erstem und zweitem Empfängerteil zum zeitlichen Ab- und Aufrunden eines Chip-Offsets
• CDMA type mobile station having a first and a second receiving portion for rounding off a chip offset temporally early and late
• Station mobile à AMRC avec une première et une deuxième partie réceptrice pour arrondir un décalage de chip temporel
- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Hokao, Tomoaki, Minato-ku Tokyo, JP

- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE
-
- (51) **H04Q 7/34** (11) **1 401 226 A1**
(25) En (26) En
(21) 02256525.3 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • Eine Methode und Apparat, für das Adressieren einer nachricht an mobilfunkgerät
• A method, and apparatus, for addressing a message to mobile user terminals
• Une méthode, et appareil, pour adresser un message aux terminaux mobiles d'utilisateur
- (71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Cao, Qiang, Swindon, Wiltshire SN2 3XL, GB Young, Gordon Peter, Bracknell, Berkshire RG42 1YL, GB
(74) Sarup, David Alexander, et al, Lucent Technologies NS UK Limited, 5 Morningson Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB
-
- (51) **H04Q 7/34** (11) **1 401 227 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292138.9 (22) 29.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 FR 0212005
(54) • VERFAHREN ZUR MESSUNG DER FUNKSCHNITTSTELLE FÜR GPRS VERKEHR UND GPRS MIT GSM SPRACHVERKEHR
• Method for measuring the radio interface for GPRS traffic and GPRS with GSM voice traffic
• Procédé de dimensionnement de l'interface radio pour le trafic GPRS et le trafic GPRS avec voix GSM
- (71) Compagnie Financière pour le Radiotéléphone SA, 1, place Carpeaux, 92915 Paris La Défense, FR
(72) Fattouch, Imad, 75013 Paris, FR Parniere, Stéphane, 78100 Saint Germain en Laye, FR
(74) Debay, Yves, Cabinet Debay, 126 Elysée 2, 78170 La Celle Saint Cloud, FR
-
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 401 228 A2**
H04B 7/005
(25) En (26) En
(21) 03014745.8 (22) 28.10.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- LT SI
(30) 28.10.1993 US 144901
30.09.1994 US 316155
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Reduzierung der von Basisstationen übertragenen mittleren Abwärtsverbindungsleistung während eines sanften Weiterreichens
• Method and apparatus for reducing the average downlink transmitted power from base stations during soft handoff
• Procédé et appareil de réduction de la puissance moyenne transmise dans le sens descendant à partir de stations de base pendant un transfert sans interruption
- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) Gilhousen, Klein S., Bozeman, MT 59715, US Padovani, Roberto, San Diego, CA 92130, US

- (74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE
(62) 94932123.6 / 0 722 649
-
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 401 229 A1**
(25) En (26) En
(21) 03018183.8 (22) 09.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 US 252015
(54) • Vorrichtung und Verfahren zur Vereinfachung des Weiterreichens einer Gruppe von Mobilfunkgeräten
• Method and apparatus for facilitating handovers for a group of mobile radios
• Procédé et appareil pour faciliter le transfert d'un group de radios mobiles
- (71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) De Torbal, René Fernand Emile, 5644 GA Eindhoven, NL
(74) Tonscheidt, Andreas, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH Patent Department Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE
-
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 401 230 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03705396.4 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/001963 24.02.2003
(87) WO 2003/075598 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 JP 2002055422
(54) • BASISSTATIONSEINRICHTUNG UND KOMMUNIKATIONSENDGERÄTEINRICHTUNG
• BASE STATION DEVICE AND COMMUNICATION TERMINAL DEVICE
• DISPOSITIF DE STATION DE BASE ET DISPOSITIF DE TERMINAL DE COMMUNICATION
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) AOYAMA, Takahisa, Yokohama-shi, Kanagawa 233-0007, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **H04Q 9/00** (11) **1 401 231 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03103428.3 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 FR 0211609
(54) • Vorrichtung und Verfahren zur Aufnahme von Umweltdaten
• Apparatus and method for recording environmental data
• Dispositif et procédé d'enregistrement de données environnementales
- (71) EADS CCR, 37, Boulevard de Montmorency, 75016 Paris, FR
(72) Rouet, Vincent, 75005, PARIS, FR Foucher, Bruno, 92320, CHATILLON, FR De La Villeguerin, Alix, 75008, PARIS, FR
(74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **H04Q 11/00** (11) **1 401 232 A2**
(25) En (26) En
(21) 03020541.3 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 US 411708 P
29.10.2002 US 282977
(54) • *Partielles preemptives Burstablauffolgeplanungsmodell für ein optisches Burstvermittlungsnetz*
• *Partially preemptive burst scheduling model for an optical burst switching network*
• *Modèle d'ordonnement de rafales partiellement préemptive pour un réseau optique avec commutation par rafales*
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Cankaya, Hakki Candan, Dallas, TX 75206, US
El-Bawab, Tarek, Richardson, TX 75080, US
Charcranoon, Saravut, Richardson, TX 75081, US
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker,
Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

- (51) **H04Q 11/00** (11) **1 401 233 A2**
(25) En (26) En
(21) 03020542.1 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 US 411831 P
17.04.2003 US 418588
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Ablauffolgeplanung von Datenburstübertragung in ein optisches Burstvermittlungsnetz*
• *Method and apparatus for scheduling transmission of data burst in an optical burst switching network*
• *Procédé et dispositif pour l'ordonnement de transmission de rafales de données dans un réseau optique avec commutation par rafales*
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Charcranoon, Saravut, Richardson, TX 75081, US
El-Bawab, Tarek, Richardson, TX 75080, US
Shin, Jong-Dug, Seoul 133-111, KR
Cankaya, Hakki Candan, Dallas, TX 75206, US
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker,
Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

- (51) **H04Q 11/00** (11) **1 401 234 A2**
(25) En (26) En
(21) 03021325.0 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 KR 2002057296
(54) • *Verfahren zum Finden von OAM-Fähigkeit in einem ethernet, passiven, optischen Netzwerk*
• *OAM capability discovery method in an ethernet passive optical network*
• *Méthode de détermination de la capacité oam dans un réseau ethernet optique passif*
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
(72) Lim, Se-Youn, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Kim, A-Jung, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Lee, Min-Hyo, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR

- Kim, Su-Hyung, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Song, Jae-Yeon, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Kim, Jin-Hee, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04Q 11/00** (11) **1 401 235 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291877.3 (22) 29.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 FR 0211598
(54) • *Optischer Crossconnect mit einer multigranularen Architektur*
• *Optical crossconnect with a multigranular architecture*
• *Brasseur optique d'architecture multigranulaire*
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Penninckx, Denis, 91620 Nozay, FR
Noirie, Ludovic, 91620 Nozay, FR
(74) Chaffraix, Sylvain, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

H04Q 11/04 → (51) H04M 3/523

H04R 1/04 → (51) H01R 12/04

- (51) **H04R 1/10** (11) **1 401 236 A1**
H04M 1/03
(25) En (26) En
(21) 02020321.2 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Wandlermontagesystem und Verfahren*
• *Transducer mounting element and method*
• *Ensemble de montage de transducteur et méthode*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Jensen, Rene Eske, 9310 Vodskov, DK
Larsen, Clemen Boje, 9000 Aalborg, DK
Lykke, Peter, 9000 Aalborg, DK
Sorensen, Svend Erik, 9200 Aalborg SV, DK

- (51) **H04R 1/22** (11) **1 401 237 A2**
H04M 1/03
(25) En (26) En
(21) 03255913.0 (22) 22.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 GB 0222067
(54) • *Asymmetrisches Lautsprechergehäuse mit verbesserter niedriger Frequenzgang*
• *Asymmetrical loudspeaker enclosures with enhanced low frequency response*
• *Enceinte acoustique dissymétrique avec une réponse améliorée en basse fréquence*
(71) Mitel Knowledge Corporation, 350 Legget Drive, P.O. Box 13089, Kanata, Ontario K2K 2W7, CA
(72) Dedieu, Stephane, Ontario K2B 6Y8, CA
Moquin, Philippe, Ontario K2K 2H7, CA
Fahrendorff, Anders, Ontario K1S 2V6, CA
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co.
20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

- (51) **H04R 3/04** (11) **1 401 238 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02736161.7 (22) 18.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 2002/006080 18.06.2002
(87) WO 2002/104068 2002/52 27.12.2002
(30) 19.06.2001 JP 2001184491
(54) • *SCHALLWIEDERGABESYSTEM*
• *SOUND REPRODUCING SYSTEM*
• *SYSTEME DE REPRODUCTION DU SON*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) ONISHI, Masahide, Osaka-shi, Osaka 534-0011, JP
KONNO, Fumiyasu, Hirakata-shi, Osaka 573-0045, JP
HASEGAWA, Akinori, Takasago-shi, Hyogo
676-0822, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04R 9/02** (11) **1 401 239 A2**
(25) En (26) En
(21) 03102626.3 (22) 21.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 US 246331
(54) • *Wärmeübertragung in einem Audio-Gerät*
• *Heat Transfer in Audio Device*
• *Transfert de chaleur dans un dispositif audio*
(71) BOSE CORPORATION, The Mountain, Framingham,
Massachusetts 01701-9168, US
(72) Aronson, Scott H., Grafton, MA 01519, US
Howard, Damian, South Boston, MA 02127, US
Liebel, Craig A., Framingham, MA 01701-3013, US
Little, Richard Warren, Somerville, MA, US
Shumusic, Lee J., Norton, MA 02766, US
Schussler, John, Worcester, MA 01604, US
Subat, Bradford Kyle, Worcester, MA 01602, US
(74) Brunner, Michael John, et al, GILL JENNINGS &
EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB

- (51) **H04R 25/00** (11) **1 401 240 A1**
(25) En (26) En
(21) 02020319.6 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Mobilesendgerät mit Bidirektionaler Betriebsart und Verfahren für dessen Herstellung*
• *A dual directional mode mobile terminal and a method for manufacturing of the same*
• *Terminal mobile ayant un mode bidirectionnel et procédé pour sa fabrication*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Jensen, Rene Eske, 9310 Vodskov, DK

- (51) **H04R 25/00** (11) **1 401 241 A2**
A61B 5/12
(25) De (26) De
(21) 03020705.4 (22) 11.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 DE 10244136

- (54) • *Schnittstellenvorrichtung für audiologische Geräte und entsprechendes Verfahren zum Datenaustausch*
• *Interface arrangement for audiological devices and corresponding method of data exchange*
• *Dispositif d'interface pour des appareils audiolgiques et procédé d'échange de données correspondant*
- (71) Siemens Audiologische Technik GmbH, Gebbertstrasse 125, 91058 Erlangen, DE
- (72) Aschoff, Stefan, 91088 Bubenreuth, DE
Bindner, Jörg, 91085 Weisendorf, DE
Riecken, Volker, 91052 Erlangen, DE
Weidner, Roland, 96199 Zapfendorf, DE
- (74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, Siemens AG Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **H04R 25/00** (11) **1 401 242 A2**
(25) De (26) De
(21) 03021037.1 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 DE 10244184
- (54) • *Feedbackkompensation für Hörgeräte mit Systemabstandsschätzung*
• *Feedback compensation for hearing-aids with system distance estimation*
• *Compensation de la rétroaction pour prothèses auditives avec système d'estimation de la distance*
- (71) Siemens Audiologische Technik GmbH, Gebbertstrasse 125, 91058 Erlangen, DE
- (72) Niederdränk, Torsten, Dr., 91056 Erlangen, DE
Schulz, Herve, 91052 Erlangen, DE
Weidner, Tom, 91056 Erlangen, DE
- (74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

H04R 29/00 → (51) H04M 9/08

(51) **H04S 1/00** (11) **1 401 243 A1**
(25) De (26) De
(21) 02021050.6 (22) 20.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zum Optimieren eines Audiosignals*
• *Method for optimizing an audio signal*
• *Méthode pour l'optimisation d'un signal audio*
- (71) Wager, Thomas, Rotkehlchenweg 15, 70734 Fellbach, DE
- (72) Wager, Thomas, 70734 Fellbach, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H05B 6/80** (11) **1 401 244 A2**
(25) En (26) En
(21) 03020555.3 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 23.09.2002 KR 2002057588
05.09.2003 KR 2003062278
- (54) • *Konstruktionsausführung in einem Mikrowellenofen*
• *Constructional features in a microwave oven*
• *Caractéristiques relatifs à la construction d'un four à micro-ondes*
- (71) LG Electronics Inc., 20, Yoido-Dong, Yongdungpo-Gu, Seoul, KR

- (72) Kim, Eung-Su, Seoul, KR
Kim, Yang-Kyeong, Wonmi-Gu, Bucheon, Gyeonggi-Do, KR
Lee, Young-Min, Dong-Gu, Incheon, KR
- (74) COHAUSZ & FLORACK, Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

(51) **H05B 33/10** (11) **1 401 245 A1**
(25) H05B 33/12 (26) H05B 33/14
(21) Ja (22) En
(21) 02741347.5 (22) 26.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/006444 26.06.2002
(87) WO 2003/003794 2003/02 09.01.2003
(30) 27.06.2001 JP 2001194079
- (54) • *ELEKTROLUMINESZENTES ELEMENT*
• *ELECTROLUMINESCENT ELEMENT*
• *ELEMENT ELECTROLUMINESCENT*
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) NISHIMURA, Teichiro, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
- (74) NISHIGUCHI, Masao, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

H05B 33/12 → (51) C07D 221/10

H05B 33/12 → (51) H05B 33/10

H05B 33/14 → (51) B41J 2/45

H05B 33/14 → (51) C07D 221/10

H05B 33/14 → (51) C09K 11/06

H05B 33/14 → (51) H05B 33/10

H05B 41/285 → (51) H05B 41/36

(51) **H05B 41/36** (11) **1 401 246 A2**
(25) H05B 41/285 (26) En
(21) En (22) En
(21) 03019681.0 (22) 09.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 12.09.2002 KR 2002055303
- (54) • *Umrichter und LCD-Anzeige mit einem Umrichter*
• *Inverter apparatus and liquid crystal display including inverter apparatus*
• *Onduleur et affichage à cristaux liquides muni d'un onduleur*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS Co. Ltd., 416 Maetong-dong, Paldal-gu, Suwon-shi, Kyungki-do, Seoul, KR
- (72) Moon, Seung-Hwan, Suji-eup Yongin-city, KR
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

H05F 3/00 → (51) H02B 1/28

(51) **H05F 3/04** (11) **1 401 247 A2**
(25) En (26) En
(21) En (22) En
(21) 03021266.6 (22) 19.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.09.2002 US 412237 P
11.09.2003 US 660001
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Regelung der Offsetspannung in Bipolare Ionisationssystemen*
• *Method and apparatus for offset voltage control in bipolar ionization systems*
• *Procédé et dispositif pour le contrôle de la tension de décalage dans systèmes d'ionisation bipolaire*
- (71) Illinois Tool Works, Inc., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
- (72) Gorczyca, John, Lansdale Pennsylvania 19446, US
Reagan, David D., Wilmington Delaware 19810, US
- (74) Vetter, Ewald Otto, et al, Anwaltssozietät, Meissner, Bolte & Partner, Depotstrasse 5 1/2, 86199 Augsburg, DE

(51) **H05G 2/00** (11) **1 401 248 A2**
(25) G03F 7/20 (26) F28D 15/04
(21) F28D 15/02 (22) F28D 15/06
(25) En (26) En
(21) 03255825.6 (22) 17.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 EP 02256486
03.10.2002 EP 02256907
- (54) • *Strahlungsquelle, Lithographiegerät und Methode zur Herstellung von Bauelementen*
• *Radiation source, lithographic apparatus, and device manufacturing method*
• *Source de radiation, dispositif de lithographie et procédé de production de dispositif*
- (71) ASML Netherlands B.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL
- (72) Koshelev, Konstantin Nikolaevitch, Moscow Region, RU
Banine, Vadim Yevgenyevich, 5704 NK Helmond, NL
Ivanov, Vladimir Vital'evitch, Moscow 117313, RU
Kieft, Erik Rene, 5631 KK Eindhoven, NL
Loopstra, Erik Roelof, 5591 BA Heeze, NL
Stevens, Lucas Henricus Johannes, 5658 BD Eindhoven, NL
Sidelkov, Yurii Victorovitch, Troitsk, Moscow Region 142190, RU
Koloshnikov, Vsevolod Grigorevitch, Moscow 117485, RU
Krivtsun, Vladimir Mihailovitch, Troitsk, Moscow Region 142190, RU
Gayazov, Robert Rafilevitch, Troitsk, Moscow Region 142190, RU
Frijns, Olav Waldemar Vladimir, 5625 AX Eindhoven, NL
- (74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **H05H 1/46** (11) **1 401 249 A2**
(25) H01J 37/32 (26) H01J 27/16
(21) De (22) De
(21) 03020136.2 (22) 05.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 18.09.2002 DE 10243406
- (54) • *Plasmaquelle*
• *Plasma source*
• *Source de plasma*
- (71) Leybold Optics GmbH, Siemensstrasse 88, 63775 Alzenau, DE
- (72) Beckmann, Rudolf, 64546 Hammersbach, DE
Fuhr, Markus, 65817 Eppstein, DE

Zültzke, Walter, 63477 Maintal, DE
Weinrich, Werner, 63505 Langenselbold, DE
(74) Schickedanz, Willi, Dr. Dipl.-Ing., Langener Strasse
68, 63073 Offenbach, DE

(51) **H05K 1/11** (11) **1 401 250 A1**
(25) En (26) En
(21) 03255623.5 (22) 09.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.09.2002 US 245897
(54) • *Electroden mit Gitterstruktur*
• *Electrodes with a mesh structure*
• *Electrodes ayant une structure de trame*
(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P.,
20555 S.H. 249, Houston, Texas 77070, US
(72) Perlov, Craig, San Mateo California 94402, US
Tausig, Carl, Woodside California 94061, US
(74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS POWELL
Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A
2BP, GB

H05K 3/30 → (51) H01R 43/02

(51) **H05K 7/10** (11) **1 401 251 A1**
H01R 12/04 H01R 12/22
H01R 13/24
(25) En (26) En
(21) 03255558.3 (22) 05.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 12.09.2002 JP 2002267103
07.07.2003 JP 2003193009
(54) • *LGA-Buchsenkontakt*
• *LGA socket contact*
• *LGA-Contact à douille*
(71) Tyco Electronics AMP K.K., 3-5-8 Hisamoto,
Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8535,
JP
(72) Shirai, Hiroshi, Tokorozawa-shi Saitama-ken
359-0021, JP
Taguchi, Hidenori, Kawasaki-shi Kanagawa-ken
215-0021, JP
Hashimoto, Shinichi, Kawasaki-shi Kanagawa-ken
213-0013, JP
(74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19
South End, Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **H05K 7/20** (11) **1 401 252 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03292275.9 (22) 16.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 19.09.2002 FR 0211600
(54) • *Gekühlter Elektronikschrank, insbesondere für
Fernsprechanlagen*
• *Cooled electrical cabinet, especially for tel-
ephone systems*
• *Armoire climatisée pour équipements, notam-
ent de téléphonie*
(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Le Gall, Charles, Le Rhu Servel 22300 Lannion, FR
(74) Sciaux, Edmond, et al, Compagnie Financière
Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5,
rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

(51) **H05K 9/00** (11) **1 401 253 A1**
H03D 7/16
(25) En (26) En
(21) 03255571.6 (22) 06.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.09.2002 JP 2002005771
(54) • *Fernsehtuner*
• *Television tuner*
• *Circuit d'accord pour télévision*
(71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-
cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
(72) Sasaki, Michinori, Ota-ku Tokyo 145, JP
Sawamoto, Hiroyuki, Ota-ku Tokyo 145, JP
(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9
Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18
0JU, GB

I.1(3)

• Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)

• Separate publication of the European search report (A3)

• Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)

(11) 0 788 258	(51) H04L 12/56	(11) 0 987 350	(51) C25D 11/36	(11) 1 061 708	(51) H04L 12/28
(11) 0 817 106 G06F 12/08	(51) G06F 17/30	(11) 0 987 684	(51) G10L 15/18	(11) 1 061 720 H04Q 3/00	(51) H04M 3/22
(11) 0 847 182	(51) H04M 11/02	(11) 0 993 148	(51) H04Q 7/38	(11) 1 061 727 H04M 7/00	(51) G09G 5/00 G06F 1/32
(11) 0 871 299	(51) H04B 1/707	(11) 0 995 928 F16F 1/393	(51) F16F 13/14 B60G 7/02	(11) 1 063 467 F21V 17/14	(51) F21V 21/30
(11) 0 874 197	(51) F23Q 7/00	(11) 0 997 862 G10H 1/00	(51) G09B 15/00 G10H 1/36	(11) 1 063 865 H04L 12/24	(51) H04L 12/56
(11) 0 875 582	(51) C12Q 1/68	(11) 1 001 585	(51) H04M 1/02	(11) 1 067 591	(51) H01L 21/00
(11) 0 901 253 H04L 12/413	(51) H04L 12/56 H04L 12/403	(11) 1 014 128	(51) G02B 6/38	(11) 1 069 097	(51) C07B 53/00
(11) 0 902 396	(51) G06T 7/20	(11) 1 020 845 F02C 7/045	(51) G10K 11/16 F02K 1/82	(11) 1 070 651	(51) B62D 1/184
(11) 0 905 933 H04S 3/02	(51) H04H 7/00	(11) 1 022 616 G03B 27/42	(51) G03F 7/20	(11) 1 070 652	(51) B62D 1/184
(11) 0 907 120 H04L 9/32 H04L 12/58	(51) G06F 1/00 H04L 29/06	(11) 1 023 959 H01H 11/04 C22C 1/04 C22C 32/00	(51) B22F 1/00 H01H 1/02 C22C 29/00	(11) 1 070 760 C21D 6/00 C23C 8/80 C21D 1/78	(51) C21D 9/36 C23C 8/22 C21D 1/78
(11) 0 910 143 H01S 3/133	(51) H01S 3/103	(11) 1 029 825 C02F 1/00	(51) B67D 1/08	(11) 1 074 943	(51) G06T 15/00
(11) 0 913 520 D06Q 1/08	(51) D06Q 1/00 D06P 5/00	(11) 1 031 442	(51) B60C 23/06	(11) 1 075 110 H04L 12/413	(51) H04L 12/403 G05B 19/418
(11) 0 915 470 G11B 20/12 G09B 5/06 H04N 9/804 G11B 19/02	(51) G11B 27/10 G11B 27/32 G11B 7/00 G11B 27/34 G11B 27/30	(11) 1 032 065	(51) H01M 8/02	(11) 1 079 089 F02D 31/00 F02P 5/15 F02D 37/02	(51) F02D 41/06 F02D 33/02 F02P 5/04 F02D 41/02
(11) 0 931 594	(51) B05B 3/04	(11) 1 037 161 G06K 13/08 G07C 7/00	(51) G06K 7/00 G01P 1/06	(11) 1 079 571 H04Q 11/00	(51) H04L 12/56
(11) 0 931 944 C25D 7/00 C25D 3/56 B21K 1/44	(51) F16B 33/00 C25D 3/60 F16B 33/06	(11) 1 038 592 B05B 15/06	(51) B05C 5/02	(11) 1 080 952	(51) B60C 23/06
(11) 0 937 600	(51) B60K 6/02	(11) 1 039 690 H04L 12/26	(51) H04L 12/24 H04L 12/14	(11) 1 080 977	(51) B60K 37/02
(11) 0 938 004	(51) G02B 6/42	(11) 1 040 944 B60G 3/06	(51) B60G 17/015 B60G 21/10	(11) 1 081 819 G02B 27/10	(51) H01S 5/40
(11) 0 941 798 H05K 3/34	(51) B23K 1/005	(11) 1 041 721	(51) H03M 7/42	(11) 1 081 920 H04M 7/00	(51) H04L 29/06 H04L 12/28
(11) 0 947 200	(51) A61K 38/09	(11) 1 043 413 C22C 29/08 B22F 9/04	(51) C22C 1/05 B22F 9/02 B22F 1/00	(11) 1 083 110 B62D 1/18	(51) B62D 1/19
(11) 0 949 775 H04J 3/22	(51) H04J 3/16	(11) 1 043 852 H04N 7/088	(51) H04H 1/02	(11) 1 083 654 B62D 5/04	(51) H02H 7/122
(11) 0 950 435 B05B 15/04	(51) B05B 15/12	(11) 1 044 633 F16B 12/26	(51) A47B 96/20	(11) 1 084 893	(51) B60K 37/02
(11) 0 952 741	(51) H04L 12/56	(11) 1 044 728 H01H 9/06	(51) B05C 17/01	(11) 1 085 757 H04N 5/00 G06F 3/033	(51) H04N 5/445 G06F 9/46
(11) 0 957 574	(51) H03F 1/08	(11) 1 045 036	(51) C12Q 1/68	(11) 1 087 404 G11C 5/14	(51) G11C 16/22
(11) 0 960 656 B05B 7/08	(51) B05B 1/20 D21H 5/00	(11) 1 046 572 B62D 1/04	(51) B62D 15/02	(11) 1 087 576	(51) H04L 12/56
(11) 0 960 695 B25C 5/11	(51) B25D 1/00	(11) 1 051 056 H04J 3/06	(51) H04J 3/16	(11) 1 091 091 F01D 25/12	(51) F01D 5/18
(11) 0 967 717 H04B 1/62	(51) H03F 1/32 H04L 27/36	(11) 1 052 697	(51) H01L 27/146	(11) 1 092 998 G02B 6/38	(51) G02B 6/44
(11) 0 971 517 G06F 9/46	(51) H04L 29/06	(11) 1 052 872	(51) H04Q 11/04	(11) 1 093 009 G02F 1/1362	(51) G09G 3/36
(11) 0 973 112	(51) G06F 17/60	(11) 1 057 451 G09B 23/28 A61B 5/103	(51) A61H 31/00 A61B 5/113	(11) 1 093 175	(51) H01M 8/06
(11) 0 977 112 H04L 12/12	(51) G06F 1/26	(11) 1 057 712 B62D 1/19	(51) B62D 1/18	(11) 1 093 187 H01Q 5/02	(51) H01Q 5/00 H01Q 9/30
(11) 0 982 906 H04L 5/02	(51) H04L 27/26	(11) 1 057 975 F01D 25/24	(51) F01D 9/04 F02C 7/20	(11) 1 094 529 H01S 5/343	(51) H01L 33/00
		(11) 1 058 188	(51) G06F 9/46	(11) 1 094 537	(51) H01M 10/40
		(11) 1 058 236 G10L 15/28	(51) G10L 15/22	(11) 1 096 445 G06F 9/445	(51) G07F 19/00
		(11) 1 061 640 H02K 29/03	(51) H02P 6/10	(11) 1 096 588 H01M 4/86	(51) H01M 8/12

(11) 1 096 698 H04L 25/02	(51) H04B 7/08 H04L 27/16	(11) 1 128 161 G01P 9/04	(51) G01C 19/56	(11) 1 152 602 H04L 25/03	(51) H04N 5/21
(11) 1 096 769 H04M 3/487	(51) H04M 7/00 H04M 3/533	(11) 1 128 254	(51) G06F 3/06	(11) 1 154 274 B01F 13/00	(51) G01N 35/10
(11) 1 096 791	(51) H04N 5/21	(11) 1 128 324 B41J 2/05	(51) G06K 15/10	(11) 1 154 611	(51) H04L 29/12
(11) 1 097 654	(51) A45C 7/00	(11) 1 128 609	(51) H04L 12/56	(11) 1 156 462 G08G 1/123	(51) G08G 1/127
(11) 1 099 614	(51) B62D 5/06	(11) 1 129 937	(51) B62M 25/04	(11) 1 156 622	(51) H04L 12/24
(11) 1 099 976 G02F 1/139 G02F 1/133	(51) G02F 1/13 G02F 1/1335	(11) 1 130 123 C07K 14/71	(51) C12Q 1/68	(11) 1 157 945	(51) B65F 1/06
(11) 1 100 080 G11B 7/24	(51) G11B 7/26	(11) 1 130 226 F01N 1/16	(51) F01N 1/08	(11) 1 160 150 B62J 21/00	(51) B62J 15/02
(11) 1 102 053 B01F 15/00	(51) G01N 11/14	(11) 1 130 260 F25B 31/00	(51) F04B 39/16 F25B 9/00	(11) 1 160 506 F21V 9/04	(51) F21S 8/12 B60Q 1/52
(11) 1 102 054	(51) G01N 15/06	(11) 1 130 723 H01S 5/12	(51) H01S 5/223	(11) 1 160 648	(51) G06F 1/00
(11) 1 102 317 H01L 51/20	(51) H01L 27/00	(11) 1 132 039 A47L 15/20	(51) A47L 15/18	(11) 1 161 050	(51) H04L 29/06
(11) 1 102 413 H04B 1/30	(51) H04B 1/40	(11) 1 132 463 A61K 38/18	(51) A61K 35/74 A61K 7/48	(11) 1 161 874 A21D 6/00 A21D 8/02 A21C 7/04	(51) A21D 13/08 A21D 10/02 A21C 1/14
(11) 1 103 933	(51) G07D 9/06	(11) 1 132 841	(51) G06F 17/60	(11) 1 162 401 B60Q 1/52	(51) F21S 8/10
(11) 1 106 873 F16H 59/42	(51) F16H 61/06	(11) 1 132 857 G06F 3/033	(51) G06K 11/18 G05G 9/047	(11) 1 162 857	(51) H04Q 11/00
(11) 1 106 874 F16H 59/42	(51) F16H 61/06	(11) 1 132 933	(51) H01H 19/00	(11) 1 163 856 B23K 26/02	(51) A24C 5/60
(11) 1 106 875 F16H 59/14	(51) F16H 61/06	(11) 1 134 103	(51) B60H 1/00	(11) 1 164 207	(51) C23C 18/12
(11) 1 107 415 H02H 1/04	(51) H02H 3/33	(11) 1 134 139	(51) B60T 8/18	(11) 1 164 218	(51) D06F 58/28
(11) 1 107 551 H04M 3/22 G06F 11/20	(51) H04M 3/12 H04Q 3/545 G06F 9/445	(11) 1 134 140	(51) B60T 8/18	(11) 1 164 631 H01L 21/02 H01L 21/321	(51) H01L 21/768 H01L 21/3105
(11) 1 107 575	(51) H04N 1/40	(11) 1 134 145 B62D 5/04	(51) H02P 3/12	(11) 1 164 648 H01M 10/04	(51) H01M 2/18
(11) 1 107 589	(51) H04N 5/783	(11) 1 136 303	(51) B60K 31/04	(11) 1 166 516 C12R 1/01	(51) C12N 1/26 C02F 3/34
(11) 1 107 589	(51) H04N 5/783	(11) 1 136 500 A61K 39/12 G01N 33/569	(51) C07K 7/00 C12P 21/08 C07K 14/025	(11) 1 167 516	(51) C12N 1/26 C02F 3/34
(11) 1 108 672 B65H 29/12	(51) B65H 45/22	(11) 1 136 972 G09F 3/04	(51) G09F 3/02	(11) 1 167 760	(51) F04B 27/10
(11) 1 109 212 C30B 23/02	(51) H01L 21/316	(11) 1 137 028 H01H 13/48	(51) H01H 13/70	(11) 1 167 825	(51) F16H 55/06
(11) 1 113 385	(51) G06K 11/18	(11) 1 137 113	(51) H01R 13/627	(11) 1 167 925 G01C 21/00 G09B 29/00	(51) G01C 21/36 G06F 17/00
(11) 1 113 630 H04Q 11/04	(51) H04L 12/56	(11) 1 137 253 G06T 1/00	(51) H04N 1/32	(11) 1 168 316 G11B 7/00 G11B 19/26 G11B 27/30	(51) G11B 7/09 G11B 19/04 G11B 27/19
(11) 1 113 639 A63F 13/12	(51) H04Q 7/32 H04Q 7/22	(11) 1 138 574	(51) B62D 1/04	(11) 1 168 347 G11B 27/34	(51) G11B 27/32 H04N 5/781
(11) 1 117 010	(51) G03F 9/00	(11) 1 138 575	(51) B62D 1/10	(11) 1 168 594	(51) H02P 9/04
(11) 1 117 010	(51) G03F 9/00	(11) 1 138 576 B62D 6/00	(51) B62D 1/16 B62D 15/00	(11) 1 170 227	(51) B65G 47/14
(11) 1 117 231 H04L 29/06	(51) H04L 29/12	(11) 1 139 140 G02B 27/46	(51) G02B 21/00	(11) 1 170 393 C22F 1/10	(51) C22F 1/00
(11) 1 120 707 G06F 9/30	(51) G06F 9/22 G06F 15/78	(11) 1 139 314 G07F 19/00	(51) G07F 7/10	(11) 1 170 609 G02B 6/42	(51) G02B 6/38
(11) 1 121 870	(51) A24C 5/60	(11) 1 139 534	(51) H02G 1/08	(11) 1 170 610 G02B 6/42	(51) G02B 6/38
(11) 1 122 340 C25D 13/12	(51) C09D 5/44 C25D 13/22	(11) 1 143 748 H04L 29/06	(51) H04Q 3/00 H04L 12/66	(11) 1 170 612 G02B 6/42	(51) G02B 6/38
(11) 1 122 988 H05K 3/20	(51) H05K 1/00	(11) 1 146 129	(51) C12Q 1/68	(11) 1 170 818 H01P 11/00	(51) H01P 1/213
(11) 1 124 402 H04L 29/06	(51) H04Q 11/04	(11) 1 148 228 F02M 25/07	(51) F02D 41/22	(11) 1 170 912 H04M 3/22	(51) H04Q 11/04 H04Q 7/34
(11) 1 126 422	(51) G07F 19/00	(11) 1 148 724	(51) H04N 5/783		
(11) 1 126 696	(51) H04N 5/21	(11) 1 148 739	(51) H04N 9/806		
(11) 1 127 726	(51) B60K 23/08	(11) 1 152 275 G02B 7/00	(51) G02B 21/00 A61B 19/00		

(11) 1 172 920 H02K 26/00 F02D 9/10	(51) H02K 7/102 H01F 7/14	(11) 1 195 923 H04B 7/26	(51) H04L 12/56 H04L 29/06	(11) 1 215 488 G01N 33/00	(51) G01N 27/407
(11) 1 172 932	(51) H03G 3/30	(11) 1 197 752	(51) G01N 30/60	(11) 1 215 595	(51) G06F 17/30
(11) 1 174 754	(51) G02F 1/09	(11) 1 197 892	(51) G06F 17/60	(11) 1 215 776	(51) H01S 5/024
(11) 1 174 828 G06F 17/16	(51) G06T 11/20	(11) 1 198 999	(51) A41B 11/00	(11) 1 216 776 B23D 33/02	(51) B23D 31/00
(11) 1 175 022	(51) H04B 7/06	(11) 1 199 129 B23K 35/30	(51) B23K 35/02 B23K 20/22	(11) 1 217 396 G02F 1/133	(51) G02B 5/02
(11) 1 176 059 B60R 13/08	(51) B60R 13/02 B61D 17/18	(11) 1 199 329 C08J 5/00 B01D 67/00	(51) C08J 5/18 C08J 9/28 B01D 69/14	(11) 1 217 497	(51) G06F 1/00
(11) 1 176 516	(51) G06F 17/14	(11) 1 199 364 C12N 15/54 C12N 15/62 C12N 9/04 C12N 9/12 C12N 1/15 C12P 19/32 G01N 33/53	(51) C12N 15/53 C12N 15/60 C12N 15/63 C12N 9/10 C12N 9/88 C12N 1/19 C12P 19/18	(11) 1 217 880 H05K 9/00	(51) H05K 7/20
(11) 1 176 595 G11B 27/32 G11B 19/04	(51) G11B 27/36 G11B 27/034 H04N 1/21			(11) 1 219 805 F02D 41/40	(51) F02D 35/02
(11) 1 176 650 H01M 8/04 H04M 1/00	(51) H01M 8/00 H01M 2/10			(11) 1 219 971 G01R 33/31	(51) G01R 33/34
				(11) 1 219 974	(51) G01T 1/178
(11) 1 178 287	(51) G01C 21/36	(11) 1 199 400 D06N 3/14 C08K 3/34	(51) D06N 3/00 C08K 7/22 C08K 3/14	(11) 1 221 672 G05G 9/047	(51) G06K 11/18 G06F 3/033
(11) 1 178 346 H04N 1/04	(51) G02B 27/28 H04N 1/48	(11) 1 199 401	(51) D06N 7/00	(11) 1 223 086	(51) B60R 21/26
(11) 1 179 373 B21B 31/07	(51) B21B 27/05	(11) 1 199 733	(51) H01H 9/00	(11) 1 223 244 B05C 1/08 B05D 1/28	(51) D06N 7/00 B05C 1/16 D06B 11/00
(11) 1 179 798 G05B 23/02	(51) G06F 17/60	(11) 1 201 407 B29C 33/00	(51) B29D 11/00	(11) 1 223 282 E05D 15/26	(51) E05F 1/10
(11) 1 180 449	(51) B60N 2/54	(11) 1 201 411 B29C 33/00	(51) B29D 11/00	(11) 1 223 711 G06F 9/46	(51) H04L 12/40 G06F 13/372
(11) 1 180 673	(51) G01M 13/02	(11) 1 201 580 B65H 3/56	(51) B65H 3/52 B65H 3/06	(11) 1 225 075 B60K 17/04	(51) B60K 7/00
(11) 1 180 754	(51) G07F 17/32	(11) 1 201 586 B65H 29/68	(51) B65H 29/04	(11) 1 225 080 H02H 3/08 H05K 7/20	(51) B60L 7/10 H01L 23/40
(11) 1 182 435	(51) G01J 1/44	(11) 1 201 589	(51) B65H 39/02		
(11) 1 182 674 H01H 19/18	(51) E06B 9/80	(11) 1 202 077	(51) G01V 3/10	(11) 1 225 499 H04L 29/06	(51) G06F 1/00
(11) 1 182 723 H01M 8/04	(51) H01M 8/06	(11) 1 202 502	(51) H04L 12/56	(11) 1 225 758 H04N 5/335	(51) H04N 3/15
(11) 1 182 860	(51) H04N 1/00	(11) 1 202 582 H05K 5/03	(51) H04Q 1/10 H05K 7/18	(11) 1 227 231 F02D 41/14	(51) F02D 41/02
(11) 1 186 893	(51) G01N 35/10	(11) 1 202 599	(51) H04Q 11/00	(11) 1 227 348	(51) G02B 6/38
(11) 1 186 915 G02B 7/00	(51) G02B 5/20	(11) 1 203 976 G02B 7/182	(51) G02B 26/10	(11) 1 227 374	(51) G03G 15/23
(11) 1 187 002 G06F 3/033	(51) G06F 9/44	(11) 1 204 177	(51) H01R 12/18	(11) 1 227 486 G11B 20/12 G11B 27/034	(51) G11B 20/10 G11B 27/36 H04N 5/85
(11) 1 187 155 H04M 1/02	(51) H01H 13/70	(11) 1 204 193	(51) H02K 9/16		
(11) 1 187 400 H04L 12/56	(51) H04Q 11/00	(11) 1 204 262 H04M 1/73	(51) H04M 1/725	(11) 1 228 969	(51) B65D 5/06
(11) 1 189 194	(51) G09G 3/36	(11) 1 204 301	(51) H05K 1/02	(11) 1 228 989	(51) B65H 1/18
(11) 1 191 372 G02B 6/30 G02B 6/26	(51) G02B 6/28 G02B 6/42 H01S 3/094	(11) 1 205 336	(51) B60K 17/344	(11) 1 229 242 F02P 3/02	(51) F02P 13/00 H04B 15/02
(11) 1 193 205 A47K 10/16	(51) B65H 45/101	(11) 1 205 337	(51) B60K 17/20	(11) 1 229 526	(51) G11B 7/135
(11) 1 193 271 C12P 13/20 C12N 1/20 G01N 24/00 C12Q 1/04 C07K 1/13	(51) C12P 13/10 C12P 21/02 C12N 5/00 G01N 33/68 C07B 59/00	(11) 1 205 885	(51) G07C 9/00	(11) 1 230 865 A41D 19/015	(51) A41D 19/00
		(11) 1 206 125 H01L 27/146	(51) H04N 3/15	(11) 1 231 382 F04C 18/02	(51) F04C 29/00 F04C 29/02
		(11) 1 209 018	(51) B60K 15/03	(11) 1 231 467 C12Q 1/04	(51) G01N 33/48
		(11) 1 209 855 H04L 29/08	(51) H04L 12/28 H04L 12/46	(11) 1 231 494 G03B 17/00 G08B 15/00	(51) G02B 13/06 H04N 5/262
(11) 1 193 383 F02D 41/30 F02D 41/00	(51) F02D 41/12 F02D 41/02 F02D 41/40	(11) 1 213 010	(51) A61K 7/42	(11) 1 231 554	(51) G06F 17/60
(11) 1 193 620	(51) G06F 17/30	(11) 1 213 078	(51) B23D 29/00	(11) 1 233 122 E04G 1/15 E04G 1/26	(51) E04G 1/14 E04G 5/06 E04G 7/30
(11) 1 195 288 A61G 5/04	(51) B60L 15/20	(11) 1 214 913 G01R 19/14	(51) A61B 17/32 G01R 31/02		
		(11) 1 215 069	(51) B60K 15/035		

(11) 1 233 258 G01N 3/40	(51) G01N 3/32 C12M 3/00	(11) 1 254 990 F24D 19/00	(51) E03B 7/10	(11) 1 279 643 C09C 3/08 B01J 35/00	(51) C09C 1/36 C03C 17/25
(11) 1 233 485 H01S 5/06	(51) H01S 5/022	(11) 1 255 048 F16P 3/22	(51) F15B 20/00	(11) 1 279 811 F02M 35/10 F16K 15/03	(51) F02D 9/10 F02B 29/08
(11) 1 234 562 A61F 13/15	(51) A61F 13/472	(11) 1 255 323	(51) H01R 12/08	(11) 1 280 040	(51) G06F 1/00
(11) 1 234 564	(51) A61F 13/551	(11) 1 255 357	(51) H03M 1/06	(11) 1 280 108	(51) G06T 15/00
(11) 1 234 992	(51) F16D 55/228	(11) 1 256 365 A01K 27/00	(51) A63F 13/12	(11) 1 281 329	(51) A24C 5/18
(11) 1 236 592 B60G 21/055	(51) B60G 17/015	(11) 1 256 493	(51) B60R 22/48	(11) 1 281 351 A61B 5/00	(51) G06F 19/00 A61M 5/00
(11) 1 236 745 G03F 7/075	(51) C08F 30/08 C08G 77/00	(11) 1 256 796	(51) G01N 21/64	(11) 1 281 828 E05B 47/00	(51) E05B 65/32 E05B 15/04
(11) 1 236 812 C23C 4/00 B23P 9/00	(51) C23C 28/00 B23P 6/00	(11) 1 258 872 G11B 23/00	(51) F16D 65/12	(11) 1 281 866 F04B 53/00	(51) F04B 27/10
(11) 1 236 820 D03D 15/02 G08B 13/22	(51) D03D 15/00 B60P 7/04 H01B 7/00	(11) 1 258 977	(51) G11B 7/24	(11) 1 282 060 G06F 17/60	(51) G06F 17/30
(11) 1 236 899	(51) F04B 27/18	(11) 1 260 361	(51) H02M 3/158	(11) 1 282 316 H04N 5/00	(51) H04N 7/24
(11) 1 237 003 B01L 9/06	(51) D03D 15/02 G08B 13/22	(11) 1 260 449 B65D 5/66 B65D 85/36	(51) B41C 1/10	(11) 1 283 180	(51) B65D 83/14
(11) 1 237 003 B01L 9/06	(51) G01N 35/02	(11) 1 261 071 G01R 31/04	(51) B65D 5/24 B65D 85/12	(11) 1 283 617 H04L 29/06	(51) H04L 12/56 H04Q 7/22
(11) 1 238 846	(51) B60K 15/077	(11) 1 262 227 C08F 2/24 C09J 7/02 C09J 133/10 C09J 123/00 C09J 127/00	(51) H01R 13/10 H01R 13/432	(11) 1 284 190	(51) B41J 2/175
(11) 1 238 849 B60R 16/02	(51) B60K 37/00	(11) 1 262 333 B60B 3/10	(51) B01F 17/00 C08F 2/30 C09J 133/08 C09J 133/18 C09J 125/00 C09J 129/00	(11) 1 284 356 F02M 35/116	(51) F02M 35/12
(11) 1 239 031 B01L 3/00	(51) C12M 1/34 C12M 1/26	(11) 1 262 921	(51) B60B 3/04	(11) 1 284 561 H04L 12/56	(51) H04L 12/64 H04L 29/06
(11) 1 239 047 C12N 15/62 C12N 9/10 C07K 14/715 C07K 14/01	(51) C12P 21/02 C12N 15/54 C12N 15/52 C12N 15/34	(11) 1 265 234	(51) G06F 19/00	(11) 1 285 856 B65D 85/48	(51) B65D 19/44 B65G 49/06
(11) 1 239 272 G01J 3/26	(51) G01J 9/00	(11) 1 266 794	(51) G11B 7/24	(11) 1 286 225 G03G 15/06	(51) G03G 5/08
(11) 1 240 957 B22C 15/08	(51) B22C 15/02 B22C 19/04	(11) 1 267 353	(51) B60N 2/56	(11) 1 286 520 H04L 12/56	(51) H04L 29/06 G06F 3/12
(11) 1 245 467	(51) B60S 1/52	(11) 1 267 524 H04L 29/06	(51) G11C 7/12	(11) 1 288 000 B41J 2/175	(51) B41J 2/19 B41J 2/165
(11) 1 246 090	(51) G06F 17/30	(11) 1 270 374	(51) H04L 12/28	(11) 1 288 248 C08G 8/30 C08J 3/12	(51) C08J 3/21 C08L 61/26
(11) 1 246 100	(51) G06F 17/60	(11) 1 270 969	(51) B62D 21/11	(11) 1 288 657	(51) G01N 33/00
(11) 1 248 234	(51) G06T 5/00	(11) 1 271 018	(51) F16C 11/06	(11) 1 288 719 B41M 5/40	(51) G03F 3/10
(11) 1 248 290 H01L 29/73	(51) H01L 21/331	(11) 1 271 023	(51) F16J 15/08	(11) 1 288 725 G03G 9/097	(51) G03G 9/08
(11) 1 248 290 H01L 29/73	(51) H01L 21/331	(11) 1 271 476	(51) F16J 15/34	(11) 1 288 961 G11C 7/10	(51) G11C 11/406 G11C 11/4096
(11) 1 249 193	(51) A47F 3/04	(11) 1 271 769 H03G 11/04	(51) G11B 5/596	(11) 1 289 087	(51) H02G 3/08
(11) 1 249 254	(51) A61N 1/368	(11) 1 271 883	(51) H03G 3/30 H04B 1/707	(11) 1 289 139	(51) H03H 11/28
(11) 1 249 631	(51) F16D 65/847	(11) 1 274 031	(51) H04L 29/06	(11) 1 291 049	(51) A63F 13/10
(11) 1 249 807 G08B 13/24	(51) G07C 9/00	(11) 1 274 065	(51) G06F 17/60	(11) 1 291 229 G06F 3/03	(51) B60K 35/00
(11) 1 249 885 H01M 10/44	(51) H01M 10/34 H01M 4/24	(11) 1 274 204	(51) G09G 3/32	(11) 1 291 291 B65D 75/54	(51) B65D 75/36 A61F 13/15
(11) 1 251 072 G07D 11/00	(51) B65B 27/08	(11) 1 275 348	(51) H04L 12/56	(11) 1 291 638 G01N 11/08	(51) G01N 7/00
(11) 1 251 271 F04B 1/32	(51) F04B 1/20	(11) 1 277 697 B01J 8/04	(51) A61B 17/88	(11) 1 291 745	(51) G05B 19/05
(11) 1 251 374	(51) G02B 6/38	(11) 1 277 698 C01B 3/40 B01J 35/02 B01J 8/02 B01J 8/06	(51) C01B 3/38 B01J 8/06	(11) 1 293 283 B23K 1/08	(51) B23K 3/06
(11) 1 251 627 H05K 5/02 H05K 7/14	(51) H02K 11/00 H05K 5/06	(11) 1 278 039 F42C 15/26	(51) C01B 3/38 B01J 23/755 B01J 35/04 B01J 8/00 B01J 19/30	(11) 1 293 413 H02P 6/08	(51) B62D 6/08 B62D 5/04
(11) 1 253 674	(51) H01R 13/24	(11) 1 278 067 G01N 35/10	(51) F42C 15/188		
(11) 1 253 778	(51) H04N 5/21	(11) 1 278 377	(51) B01L 3/02		
			(51) H04N 5/64		

(11) 1 293 687 B21G 3/16	(51) F16B 15/00 B21G 3/20	(11) 1 309 182 H04N 7/16	(51) H04N 5/00 H04N 5/765	(11) 1 323 879 C09J 133/08	(51) E04F 15/00
(11) 1 293 918 H03K 19/177	(51) G06F 17/50	(11) 1 310 468 H01P 7/10 H01G 4/12	(51) C04B 35/468 H01B 3/12	(11) 1 323 900 F16J 15/06 F02C 7/28	(51) F01D 11/00 F16J 15/08
(11) 1 294 083	(51) H02K 15/09	(11) 1 310 732 F23G 5/30	(51) F23C 10/10 F23G 5/48	(11) 1 324 030	(51) G01N 27/447
(11) 1 294 163 H04M 1/725	(51) H04M 3/487	(11) 1 312 327	(51) A61F 13/494	(11) 1 324 433	(51) H01R 27/00
(11) 1 295 767 F16C 11/06	(51) B60S 1/34	(11) 1 312 534 G01B 7/30	(51) B62D 15/02	(11) 1 324 593 H04N 5/232	(51) H04N 5/225
(11) 1 295 827	(51) B65H 16/00	(11) 1 312 869	(51) F24C 15/30	(11) 1 326 013 F02B 77/04	(51) F01P 11/06
(11) 1 296 397 H01M 8/06	(51) H01M 8/04	(11) 1 312 869	(51) F24C 15/30	(11) 1 326 372	(51) H04L 12/24
(11) 1 297 818	(51) A61K 7/13	(11) 1 314 413	(51) A61F 13/472	(11) 1 326 389 H04N 7/173	(51) H04Q 11/04 H04J 3/06
(11) 1 297 951 B41F 13/16	(51) B41F 13/14	(11) 1 314 479 C12M 1/18	(51) B01L 3/00	(11) 1 326 400 H04L 12/56	(51) H04L 29/06 H04Q 11/04
(11) 1 298 342	(51) F16D 65/12	(11) 1 314 506	(51) B23G 5/06	(11) 1 326 400 H04L 12/56	(51) H04L 29/06 H04Q 11/04
(11) 1 298 364	(51) F16J 15/08	(11) 1 314 606	(51) B60K 15/04	(11) 1 328 103	(51) H04L 29/06
(11) 1 298 365	(51) F16J 15/08	(11) 1 314 631	(51) B62D 15/02	(11) 1 329 556	(51) E01C 5/00
(11) 1 298 649 G11B 7/125	(51) G11B 7/00	(11) 1 314 632	(51) B62D 21/11	(11) 1 331 013 A61K 49/22	(51) A61K 49/00
(11) 1 298 922	(51) H04N 5/44	(11) 1 314 744 C08L 15/00 C09J 115/00	(51) C08C 19/00 C09D 115/00	(11) 1 331 184 B65H 5/06	(51) B65H 3/06 B65H 7/18
(11) 1 300 242 F04B 7/06	(51) B41F 31/08 F04B 9/02	(11) 1 314 980 G01N 33/50	(51) G01N 15/14 C12M 1/34	(11) 1 331 698 H01R 13/50	(51) H01R 13/453
(11) 1 300 295 B60R 19/18	(51) B60R 19/22	(11) 1 315 231 H01P 7/10	(51) C04B 35/462	(11) 1 331 699 H01R 13/50	(51) H01R 13/453
(11) 1 300 317 B60R 21/20	(51) B62D 1/04	(11) 1 315 255 H01R 39/24 H01R 39/20	(51) H01R 39/64 H01R 13/03 H01R 43/12	(11) 1 333 534 H01R 13/50	(51) H01R 13/453 H01R 13/447
(11) 1 300 320 B62D 5/04	(51) B62D 6/00	(11) 1 316 591 C08L 57/00	(51) C09D 5/02 B27K 3/34	(11) 1 333 535 H01R 13/50	(51) H01R 13/453
(11) 1 302 505 B29B 17/00 C08J 11/06	(51) C08J 11/00 C09D 5/03	(11) 1 316 871	(51) G05F 3/26	(11) 1 333 631	(51) H04L 12/24
(11) 1 302 536 C12N 5/10	(51) C12N 5/08	(11) 1 317 047	(51) H02K 3/50	(11) 1 334 678	(51) A47J 31/40
(11) 1 302 757	(51) G01G 21/30	(11) 1 318 061 B62D 5/04 G01B 7/02	(51) B62D 15/02 G01D 5/22	(11) 1 334 996 C09D 5/02 C08F 2/26	(51) C08L 27/12 D06M 15/277 C08F 14/18
(11) 1 302 979 H01L 21/768	(51) H01L 21/3065 H01L 23/48	(11) 1 318 332	(51) F16H 25/22	(11) 1 335 234	(51) G02B 27/10
(11) 1 304 280 B62D 29/00	(51) B62D 21/11	(11) 1 318 577 B60R 16/02	(51) H01R 35/02	(11) 1 335 323	(51) G06T 11/60
(11) 1 304 347 C08K 9/06 C09C 1/30	(51) C08J 3/215 C08L 21/00 C09C 3/12	(11) 1 319 487 B28D 1/04 B28D 1/22 B23Q 35/10	(51) B28D 1/30 B28D 1/06 B28D 1/24 B23Q 9/00	(11) 1 335 487	(51) H03D 7/14
(11) 1 304 765 H01Q 5/00	(51) H01Q 9/04 H01Q 1/24	(11) 1 319 753	(51) E01C 13/08	(11) 1 336 462 B29C 44/04	(51) B29C 44/06
(11) 1 304 861	(51) H04N 1/00	(11) 1 320 108 H01F 1/34	(51) C04B 35/26	(11) 1 336 726	(51) F01L 13/08
(11) 1 306 132	(51) B01L 9/02	(11) 1 320 149 H01R 13/58	(51) H01R 12/24 H01R 13/658	(11) 1 337 089 H04L 12/24	(51) H04L 29/06
(11) 1 306 146 B22C 5/02	(51) B22C 5/04 B22C 5/10	(11) 1 320 249	(51) H04M 19/02	(11) 1 337 103	(51) H04N 1/21
(11) 1 306 287 B62D 6/00	(51) B62D 5/04	(11) 1 321 351	(51) B62D 21/11	(11) 1 338 237 G01F 1/00	(51) A61B 1/12
(11) 1 306 659 G01N 9/00	(51) G01N 11/16 G01H 11/02	(11) 1 321 779 G01V 3/15 G09B 29/10	(51) G01V 11/00 G01C 21/00	(11) 1 338 396 B29C 44/12	(51) B29C 44/16
(11) 1 308 350	(51) B60R 21/00	(11) 1 321 779 G01V 3/15 G09B 29/10	(51) G01V 11/00 G01C 21/00	(11) 1 338 397 H01L 21/56	(51) B29C 45/14 C09J 7/02
(11) 1 308 682 H05B 6/76	(51) F27B 9/30 F27D 1/18	(11) 1 323 434	(51) A61K 49/22	(11) 1 338 771 F01P 11/02	(51) F01P 3/20
(11) 1 308 708 G01N 1/38	(51) G01N 21/71	(11) 1 323 528	(51) B41F 31/08	(11) 1 340 603 B23D 45/04	(51) B27B 27/10 B27B 27/04
(11) 1 308 709 G01N 1/38	(51) G01N 21/71	(11) 1 323 670 C01B 31/04	(51) C01B 31/00 C09K 21/02	(11) 1 340 636	(51) B60H 1/22
		(11) 1 323 762 C08G 61/00 H05B 33/08	(51) C08G 61/02 H01L 51/30 C09K 11/06	(11) 1 341 058	(51) G03G 15/20
				(11) 1 342 514 B21D 7/08	(51) B21D 7/14

(11) 1 342 649 B62D 29/04	(51) B62D 25/06 B62D 65/00	(11) 1 359 738 H04N 1/21	(51) H04N 1/00	(11) 1 372 131	(51) G09G 3/28
(11) 1 342 999	(51) G01M 11/00	(11) 1 361 095 B60J 7/057 B60J 10/02 B60J 10/10	(51) B60J 10/00 B60J 1/17 B60J 10/04 E05F 15/00	(11) 1 374 908	(51) A61K 47/48
(11) 1 343 169 G11C 7/10	(51) G11C 5/02 H01L 25/065			(11) 1 374 990	(51) B01J 19/00
(11) 1 345 021 G01J 4/04	(51) G01M 11/00	(11) 1 361 390 E05D 3/02	(51) F16M 13/00 G10C 3/02	(11) 1 375 066 H01L 21/00	(51) B24B 37/04
(11) 1 345 034 G01R 31/00	(51) G01R 31/02 G01R 29/08	(11) 1 362 767	(51) B62D 21/11	(11) 1 375 217	(51) B60H 1/34
(11) 1 345 111	(51) G06F 3/00	(11) 1 362 831 H01M 8/12	(51) C01G 25/00	(11) 1 375 283 B60T 8/40	(51) B60T 8/48
(11) 1 345 378 G06F 17/30	(51) H04L 29/06	(11) 1 362 838 C07C 7/20	(51) C07C 15/46 C08F 112/08	(11) 1 375 413 B65D 77/06	(51) B67C 11/02
(11) 1 347 090 D06H 7/08	(51) D06C 5/00	(11) 1 363 127 G01N 33/533	(51) G01N 33/50 G01N 33/569	(11) 1 375 573 B32B 27/28 B29C 41/12 G02B 5/30	(51) C08J 5/18 B29L 11/00 B29D 7/01
(11) 1 347 472 F02M 59/46 F02M 63/02	(51) F02M 59/20 F02M 59/34 F16K 31/06	(11) 1 364 868 F16D 65/12	(51) B62L 5/18 B62L 1/00	(11) 1 375 813 H05B 3/84	(51) E06B 9/264
(11) 1 348 444	(51) A61K 47/48	(11) 1 365 099	(51) E06B 7/215	(11) 1 376 047	(51) F42B 12/22
(11) 1 348 530	(51) B29C 44/12	(11) 1 366 793 B01D 5/00	(51) B01D 53/00 B01D 8/00	(11) 1 376 422	(51) G06F 17/60
(11) 1 348 843 F01N 3/28	(51) B01D 53/94 F01N 3/022	(11) 1 366 937	(51) B60H 1/22	(11) 1 376 522	(51) G09G 3/28
(11) 1 348 986 F21V 8/00	(51) G02B 6/00 G01B 11/00	(11) 1 367 029 C03C 3/095	(51) C03C 3/076	(11) 1 376 523	(51) G09G 3/28
(11) 1 349 103 G06F 17/30	(51) G06F 19/00	(11) 1 367 583 G11B 19/04	(51) G11B 20/18	(11) 1 377 058 H04N 7/173	(51) H04N 7/16
(11) 1 349 353 H04M 1/215	(51) H04M 1/60 H04B 1/38	(11) 1 367 584 G11B 19/04	(51) G11B 20/18	(11) 1 378 343 B32B 5/18 B32B 31/14	(51) B32B 5/20 B29C 44/12
(11) 1 349 410 H04Q 7/32	(51) H04Q 7/38	(11) 1 367 698 H02K 9/22	(51) H02K 5/08	(11) 1 378 496 C03C 4/12 B23K 26/00 C03C 25/62	(51) C03C 14/00 C03C 23/00 C03C 10/16
(11) 1 350 585 B22D 11/115	(51) B22D 11/04	(11) 1 369 070 A47J 31/46	(51) A47J 31/00	(11) 1 380 270	(51) A61F 2/06
(11) 1 350 599 B24B 53/08	(51) B24B 53/06 B24B 27/00	(11) 1 369 314	(51) B60R 21/20	(11) 1 380 497	(51) B62D 33/06
(11) 1 350 890	(51) D21F 3/10	(11) 1 369 380 B81C 1/00 G01N 27/447	(51) B81B 1/00 B01L 3/00 B01J 19/00	(11) 1 380 782	(51) F16K 31/56
(11) 1 352 630 A61K 7/06	(51) A61K 7/13	(11) 1 369 717 G02B 6/22	(51) G02B 6/16	(11) 1 382 421 B23B 45/00	(51) B25F 5/02 B25F 5/00
(11) 1 352 768 B60J 7/16	(51) B60J 7/04 B60J 7/08	(11) 1 369 848 G11B 7/125	(51) G11B 7/00 G11B 7/26	(11) 1 382 511 B60R 16/02	(51) B62D 15/02 G01D 5/245
(11) 1 352 788	(51) B60R 16/02	(11) 1 369 849 G11B 7/00	(51) G11B 7/26 G11B 7/125	(11) 1 382 967	(51) G01N 33/543
(11) 1 352 901	(51) C07C 319/30	(11) 1 370 096	(51) H04Q 7/22	(11) 1 383 249 H04L 27/26	(51) H04B 3/54
(11) 1 353 304 G08B 15/00	(51) G08B 13/196	(11) 1 371 348 A61F 13/532	(51) A61F 13/15 G01N 5/04	(11) 1 384 417 A45D 40/26	(51) A45D 34/04 A46B 9/02
(11) 1 355 115 F28D 1/047	(51) F25B 39/02 A47F 3/04	(11) 1 371 478 B29C 33/06	(51) B29D 30/12	(11) 1 384 653 F16H 55/20	(51) B62D 5/04 F16H 57/12
(11) 1 355 280 B06B 1/02	(51) G08B 6/00	(11) 1 371 479 B29C 33/48	(51) B29D 30/12	(11) 1 384 654 F16H 55/20	(51) B62D 5/04 F16H 57/12
(11) 1 356 991 B60R 21/06	(51) B60R 5/04	(11) 1 371 532	(51) B60S 1/08	(11) 1 384 933	(51) F16L 37/12
(11) 1 357 318 F16J 15/06	(51) F16J 15/08	(11) 1 371 533 B62D 53/08	(51) B60S 13/00	(11) 1 385 063 B41F 13/00	(51) G03G 15/00
(11) 1 358 985 B28D 1/06	(51) B28D 7/04	(11) 1 371 535 B60T 13/68	(51) B60T 8/40	(11) 1 385 128	(51) G07C 9/00
(11) 1 359 067 B60R 22/405	(51) B60R 22/343 B60R 22/46	(11) 1 371 936 B60R 21/26	(51) F42B 3/12	(11) 1 385 301 H04Q 7/38	(51) H04L 12/28
(11) 1 359 156 A61K 39/12 C12N 15/863	(51) C07K 14/025 C12N 15/37 C12N 15/866	(11) 1 371 945	(51) G01C 15/00	(11) 1 385 336	(51) H04N 7/14
(11) 1 359 353 B25B 27/00	(51) F16J 15/32	(11) 1 371 971 G01N 23/202 G01T 1/29	(51) G01N 23/201 G21K 1/02	(11) 1 386 618 A61K 49/00	(51) F25J 1/00 A61K 49/18
		(11) 1 371 996	(51) G01R 33/30	(11) 1 386 827	(51) B62D 21/11
				(11) 1 386 960 C12P 19/14 C08B 30/16	(51) C12M 1/36 C12S 3/08 D21C 3/24

(11) 1 388 337 G06F 19/00	(51) A61J 7/04	(11) 1 398 177 B44C 3/10	(51) B44C 1/26	(11) 0 921 298 (87) WO 1998/044253	(51) F02F 11/00
(11) 1 388 441 B60G 11/27	(51) B60G 17/04	(11) 1 398 245 B60R 16/02	(51) B62D 15/02	(11) 0 922 169 (87) WO 1999/001679	(51) F16F 9/36
(11) 1 388 476	(51) B60T 8/36	(11) 1 398 273 B65C 9/18	(51) B65C 9/00	(11) 0 927 200 (87) WO 1998/012233	(51) C08F 4/44
(11) 1 388 545 C08F 220/12	(51) C08F 2/38 C09D 157/00	(11) 1 398 279	(51) B65D 85/804	(11) 0 935 704 (87) WO 1998/011335	(51) F01P 5/08
(11) 1 388 570 C08L 23/08	(51) C08L 23/04	(11) 1 398 330 C07F 15/00	(51) C08F 4/80	(11) 0 946 615 (87) WO 1998/005693	(51) H01L 51/20
(11) 1 388 810 G06K 19/073 B01L 3/14	(51) G06K 19/07 G06K 7/10	(11) 1 398 341 C09K 11/00 H01L 51/30	(51) C08G 83/00 C09K 11/06 H05B 33/08	(11) 0 953 550 (87) WO 1998/055414	(51) C03C 17/34
(11) 1 388 971 H04L 12/18	(51) H04L 12/56	(11) 1 398 629 B60H 3/00	(51) G01N 33/00	(11) 0 953 647 (87) WO 1998/027217	(51) C12N 15/86
(11) 1 388 989 G06F 1/00	(51) H04L 29/06	(11) 1 398 730 G06K 7/00	(51) G06K 17/00	(11) 0 957 249 (87) WO 1998/027325	(51) F02B 67/00
(11) 1 389 553 F02B 61/02	(51) B60K 5/04 F02B 75/22	(11) 1 398 897 H04L 29/00	(51) H04L 1/00	(11) 0 964 639 (87) WO 1998/032371	(51) A61B 5/00
(11) 1 389 666	(51) E21B 10/16	(11) 1 398 923	(51) H04L 12/56	(11) 0 969 534 (87) WO 1999/017385	(51) H01M 2/04
(11) 1 389 682 F03D 11/00	(51) F03D 7/00 F03D 7/02	I.1(4) • Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts • Drawing up of a supplementary European search report • Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne		(11) 0 976 161 (87) WO 1998/036461	(51) H01L 33/00
(11) 1 391 358 B60Q 1/26	(51) B60R 25/10			(11) 0 982 981 (87) WO 1998/048611	(51) A01H 1/00
(11) 1 391 652 F23K 5/22 F23R 3/32	(51) F23D 11/10 F23R 3/28			(11) 0 984 201 (87) WO 1999/049238	(51) F16H 1/32
(11) 1 391 835	(51) G06F 17/30			(11) 0 988 718 (87) WO 1999/049590	(51) H04B 7/19
(11) 1 393 972 B60Q 5/00	(51) B60R 21/16	(11) 0 801 910 (87) WO 1997/016994	(51) A46B 3/18	(11) 0 994 427 (87) WO 1999/057654	(51) H04L 12/54
(11) 1 393 973 B60Q 5/00	(51) B60R 21/16	(11) 0 842 479 (87) WO 1997/003408	(51) G06F 17/60	(11) 0 996 117 (87) WO 1999/059147	(51) G11B 7/00
(11) 1 393 995	(51) B60R 21/20	(11) 0 854 878 (87) WO 1997/003995	(51) C07H 15/24	(11) 0 997 033 (87) WO 1999/004551	(51) G06T 1/00
(11) 1 394 155 C07D 307/82	(51) C07D 307/83	(11) 0 865 714 (87) WO 1997/021325	(51) H04R 25/00	(11) 0 997 079 (87) WO 1999/048394	(51) A41G 3/00
(11) 1 394 230 C09D 11/02	(51) C09F 9/00 C09D 11/06	(11) 0 871 376 (87) WO 1997/016983	(51) A23L 1/305	(11) 0 998 004 (87) WO 1999/048184	(51) H02J 1/00
(11) 1 394 698	(51) G06F 17/30	(11) 0 875 581 (87) WO 1997/018327	(51) C12Q 1/68	(11) 0 999 523 (87) WO 1999/060526	(51) G06T 15/00
(11) 1 394 846 H01L 21/68	(51) H01L 21/50	(11) 0 878 558 (87) WO 1998/017838	(51) C23C 14/02	(11) 1 002 272 (87) WO 1999/004338	(51) H04B 7/185
(11) 1 394 899 H01Q 9/04	(51) H01Q 23/00 H01Q 1/32	(11) 0 882 177 (87) WO 1997/031182	(51) F01P 9/04	(11) 1 008 195 (87) WO 1998/032182	(51) H01M 2/10
(11) 1 394 914 H02G 3/08 H01R 9/26	(51) H02B 1/18 B60P 3/36 B60R 16/02	(11) 0 891 479 (87) WO 1997/038215	(51) F02B 59/00	(11) 1 009 562 (87) WO 1999/002284	(51) B22D 11/07
(11) 1 396 282	(51) A63F 13/12	(11) 0 894 566 (87) WO 1998/031501	(51) B23Q 17/00	(11) 1 011 759 (87) WO 1999/012592	(51) A61M 5/00
(11) 1 396 304	(51) B23D 15/02	(11) 0 894 952 (87) WO 1998/036162	(51) F01P 5/06	(11) 1 014 990 (87) WO 1998/039009	(51) A61K 31/555
(11) 1 396 669	(51) F16L 5/10	(11) 0 904 672 (87) WO 1998/001008	(51) H04R 1/10	(11) 1 022 709 (87) WO 2000/005702	(51) G09F 9/00
(11) 1 396 748 B62D 15/02	(51) G02B 27/01 B60Q 1/48	(11) 0 905 262 (87) WO 1998/038344	(51) F27D 17/00	(11) 1 023 383 (87) WO 1999/020689	(51) C08K 9/10
(11) 1 396 922	(51) H02K 9/06	(11) 0 911 418 (87) WO 1998/041661	(51) C21D 9/56	(11) 1 026 290 (87) WO 1999/014405	(51) C30B 29/36
(11) 1 397 973 A45C 11/34	(51) A45C 13/00 B65D 85/28	(11) 0 915 754 (87) WO 1998/005494	(51) H01L 51/20	(11) 1 026 987 (87) WO 1999/016353	(51) A61B 5/05
(11) 1 398 028 C07D 305/14 A61P 35/02	(51) A61K 31/335 A61P 35/00	(11) 0 916 432 (87) WO 1998/035775	(51) B22D 11/06		
(11) 1 398 050 A61M 5/32	(51) A61M 5/50 A61M 25/06				
(11) 1 398 129 B28B 7/00	(51) B28B 7/08				

(11) 1 027 376 (87) WO 1999/023121	(51) C08F 4/44	(11) 1 094 754 (87) WO 2000/002477	(51) A61B 17/04	(11) 1 143 819 (87) WO 2000/027235	(51) A44B 13/00
(11) 1 029 537 (87) WO 1999/022715	(51) A61K 9/08	(11) 1 095 062 (87) WO 2000/002923	(51) C07K 16/28	(11) 1 149 204 (87) WO 2000/042255	(51) E01F 8/00
(11) 1 029 589 (87) WO 2000/003799	(51) B01J 20/18	(11) 1 098 321 (87) WO 1999/065032	(51) G11B 23/107	(11) 1 153 484 (87) WO 2000/051259	(51) H04B 1/60
(11) 1 033 931 (87) WO 1999/027832	(51) E03C 1/06	(11) 1 103 734 (87) WO 2000/075519	(51) F16B 37/08	(11) 1 154 868 (87) WO 2000/040347	(51) C11D 7/32
(11) 1 036 272 (87) WO 1999/028621	(51) F02M 67/02	(11) 1 104 522 (87) WO 2000/009920	(51) F16K 17/40	(11) 1 156 086 (87) WO 2001/048101	(51) C09D 11/00
(11) 1 043 348 (87) WO 1999/033891	(51) C08F 293/00	(11) 1 104 651 (87) WO 2000/008941	(51) A21D 13/08	(11) 1 160 285 (87) WO 2000/004091	(51) C08L 27/12
(11) 1 043 789 (87) WO 2000/024070	(51) H01M 4/40	(11) 1 104 790 (87) WO 2000/002964	(51) C09D 7/12	(11) 1 162 867 (87) WO 2001/031984	(51) H05K 1/11
(11) 1 044 962 (87) WO 1999/024381	(51) C07C 231/12	(11) 1 108 089 (87) WO 2000/012822	(51) E01F 9/047	(11) 1 162 991 (87) WO 2001/066127	(51) C07K 7/06
(11) 1 053 421 (87) WO 2000/011380	(51) F16J 15/447	(11) 1 108 106 (87) WO 2000/011296	(51) E05F 1/00	(11) 1 163 412 (87) WO 2000/052283	(51) E05B 29/04
(11) 1 057 782 (87) WO 1999/033749	(51) C01B 33/037	(11) 1 115 205 (87) WO 2000/018014	(51) H04B 1/40	(11) 1 165 325 (87) WO 2001/049507	(51) B41M 5/30
(11) 1 063 286 (87) WO 1999/040173	(51) H01L 23/373	(11) 1 119 251 (87) WO 2000/019823	(51) G01N 33/74	(11) 1 166 301 (87) WO 2001/029854	(51) H01H 5/02
(11) 1 063 951 (87) WO 1999/047085	(51) A61F 5/04	(11) 1 119 293 (87) WO 2000/019905	(51) A61B 8/00	(11) 1 170 006 (87) WO 2001/043736	(51) A61K 31/045
(11) 1 066 600 (87) WO 1999/000768	(51) G06T 17/00	(11) 1 119 947 (87) WO 2000/021249	(51) H04L 12/46	(11) 1 170 388 (87) WO 2001/046480	(51) C21D 9/46
(11) 1 068 924 (87) WO 2000/045987	(51) B23K 35/14	(11) 1 121 132 (87) WO 2000/020007	(51) G01N 33/74	(11) 1 170 979 (87) WO 2001/045464	(51) H05B 3/26
(11) 1 069 582 (87) WO 2000/042626	(51) H01H 27/06	(11) 1 121 455 (87) WO 2000/020622	(51) C12P 21/06	(11) 1 171 037 (87) WO 2000/063658	(51) A61B 8/12
(11) 1 070 699 (87) WO 2000/047541	(51) C07C 31/137	(11) 1 121 456 (87) WO 2000/020625	(51) G01N 33/74	(11) 1 174 507 (87) WO 2000/063387	(51) C12N 15/49
(11) 1 071 371 (87) WO 1999/052449	(51) A61B 17/02	(11) 1 121 736 (87) WO 2000/024098	(51) H01T 13/20	(11) 1 175 593 (87) WO 2000/060313	(51) G01C 21/00
(11) 1 075 614 (87) WO 2000/046530	(51) F16J 15/38	(11) 1 121 941 (87) WO 2000/021566	(51) A61K 47/10	(11) 1 176 404 (87) WO 2001/063226	(51) G01G 19/393
(11) 1 075 616 (87) WO 1999/056522	(51) F16K 11/00	(11) 1 123 076 (87) WO 2000/023030	(51) A61H 19/00	(11) 1 180 170 (87) WO 2000/034523	(51) C12Q 1/68
(11) 1 076 868 (87) WO 1999/059084	(51) G06F 17/30	(11) 1 123 801 (87) WO 2001/005589	(51) B32B 27/32	(11) 1 180 212 (87) WO 2000/050747	(51) F02P 3/04
(11) 1 077 006 (87) WO 1999/060806	(51) H04Q 7/20	(11) 1 124 713 (87) WO 2000/026070	(51) B60S 9/02	(11) 1 180 368 (87) WO 2000/072873	(51) A61K 38/22
(11) 1 078 357 (87) WO 1999/052107	(51) G11B 23/107	(11) 1 130 303 (87) WO 2000/022334	(51) F16L 9/12	(11) 1 181 821 (87) WO 2000/064166	(51) H04N 7/10
(11) 1 082 051 (87) WO 1999/060922	(51) A61B 5/00	(11) 1 134 475 (87) WO 2001/023798	(51) F16L 37/12	(11) 1 186 286 (87) WO 2000/076462	(51) A61K 7/00
(11) 1 082 649 (87) WO 1999/049384	(51) G06F 3/00	(11) 1 137 333 (87) WO 2000/018202	(51) H05K 3/46	(11) 1 186 302 (87) WO 2000/076543	(51) A61K 9/00
(11) 1 082 810 (87) WO 1999/063659	(51) H03F 3/66	(11) 1 137 606 (87) WO 2000/009456	(51) C03C 3/078	(11) 1 188 770 (87) WO 2000/077048	(51) C07K 14/745
(11) 1 082 826 (87) WO 1999/060725	(51) H04B 7/185	(11) 1 139 490 (87) WO 2001/018909	(51) H01Q 13/08	(11) 1 189 938 (87) WO 2000/078808	(51) C07K 14/47
(11) 1 083 973 (87) WO 1999/064121	(51) A63B 71/08	(11) 1 141 079 (87) WO 2000/018821	(51) C08G 65/32	(11) 1 191 029 (87) WO 2001/000636	(51) C07F 9/12
(11) 1 088 556 (87) WO 1999/065512	(51) A61K 38/16	(11) 1 142 472 (87) WO 2000/041561	(51) A01K 67/027	(11) 1 191 939 (87) WO 2000/059527	(51) A61K 38/34
(11) 1 093 042 (87) WO 2000/052544	(51) G05D 9/12	(11) 1 142 997 (87) WO 2001/030994	(51) C12N 15/09	(11) 1 192 758 (87) WO 2000/076134	(51) H04L 12/28

(11) 1 194 534 (87) WO 2001/000638	(51) C12N 15/00	(11) 1 250 463 (87) WO 2001/053539	(51) C12Q 1/68	(11) 1 303 300 (87) WO 2001/097836	(51) A61K 39/00
(11) 1 196 191 (87) WO 2000/066156	(51) A61K 39/00	(11) 1 251 320 (87) WO 2001/046627	(51) F25B 9/14	(11) 1 303 657 (87) WO 2002/004727	(51) D04B 1/06
(11) 1 196 192 (87) WO 2001/002007	(51) A61K 39/00	(11) 1 251 403 (87) WO 2002/033490	(51) G03F 7/30	(11) 1 303 731 (87) WO 2002/001127	(51) F25D 29/00
(11) 1 197 784 (87) WO 2001/001190	(51) G02F 1/035	(11) 1 251 943 (87) WO 2001/049398	(51) B01D 63/04	(11) 1 305 639 (87) WO 2001/092895	(51) G01P 15/00
(11) 1 198 586 (87) WO 2001/000866	(51) C12Q 1/00	(11) 1 252 257 (87) WO 2001/046341	(51) C10G 29/04	(11) 1 308 771 (87) WO 2002/005024	(51) C08G 73/10
(11) 1 200 180 (87) WO 2000/076643	(51) C01F 7/02	(11) 1 252 761 (87) WO 2000/046985	(51) H04N 5/225	(11) 1 308 882 (87) WO 2002/005203	(51) G06K 17/00
(11) 1 201 065 (87) WO 2001/006723	(51) H04L 25/00	(11) 1 254 393 (87) WO 2001/055775	(51) B65D 51/24	(11) 1 309 435 (87) WO 2002/007941	(51) B29B 9/08
(11) 1 206 720 (87) WO 2001/002895	(51) G02C 7/02	(11) 1 254 877 (87) WO 2001/051431	(51) C05G 1/06	(11) 1 311 256 (87) WO 2002/013766	(51) A61K 31/185
(11) 1 210 086 (87) WO 2001/017531	(51) A61K 31/505	(11) 1 257 650 (87) WO 2001/038538	(51) C12N 15/51	(11) 1 313 955 (87) WO 2002/012734	(51) B01L 3/00
(11) 1 210 562 (87) WO 2001/009562	(51) B63G 13/02	(11) 1 260 266 (87) WO 2001/058582	(51) B01J 19/10	(11) 1 314 016 (87) WO 2002/012856	(51) B01L 3/00
(11) 1 210 938 (87) WO 2001/013912	(51) A61K 31/198	(11) 1 270 625 (87) WO 2001/062813	(51) C08L 53/02	(11) 1 317 714 (87) WO 2002/001397	(51) G06F 17/00
(11) 1 211 272 (87) WO 2001/009212	(51) C08F 297/04	(11) 1 272 088 (87) WO 2001/074223	(51) A47K 3/28	(11) 1 318 078 (87) WO 2002/018220	(51) B65D 33/08
(11) 1 212 884 (87) WO 2001/017203	(51) H04M 11/06	(11) 1 279 445 (87) WO 2002/074460	(51) B21B 1/26	(11) 1 319 465 (87) WO 2002/022306	(51) B23Q 1/70
(11) 1 214 079 (87) WO 2001/013922	(51) A61K 31/663	(11) 1 281 047 (87) WO 2002/023134	(51) G01N 33/00	(11) 1 324 781 (87) WO 2002/030476	(51) A61L 2/07
(11) 1 214 928 (87) WO 2001/012141	(51) A61K 7/06	(11) 1 282 737 (87) WO 2001/088247	(51) D04H 1/46	(11) 1 325 664 (87) WO 2002/017685	(51) H05B 3/06
(11) 1 220 780 (87) WO 2001/019678	(51) B65B 1/04	(11) 1 284 230 (87) WO 2001/083348	(51) B65H 63/06	(11) 1 325 973 (87) WO 2002/016684	(51) D04B 7/00
(11) 1 221 258 (87) WO 2000/062532	(51) H04N 5/44	(11) 1 284 654 (87) WO 2001/085010	(51) A61B 6/00	(11) 1 328 060 (87) WO 2002/027916	(51) H03B 5/36
(11) 1 225 224 (87) WO 2001/025427	(51) C12N 15/12	(11) 1 289 149 (87) WO 2001/082485	(51) H03K 5/08	(11) 1 328 981 (87) WO 2002/029909	(51) H01L 37/00
(11) 1 228 298 (87) WO 2001/036798	(51) F02B 75/06	(11) 1 290 054 (87) WO 2001/094435	(51) C08G 8/04	(11) 1 329 552 (87) WO 2002/025011	(51) D21H 21/14
(11) 1 230 052 (87) WO 2001/030521	(51) B22F 1/00	(11) 1 292 376 (87) WO 2001/097946	(51) B01D 46/52	(11) 1 330 466 (87) WO 2002/028877	(51) C07K 14/47
(11) 1 230 767 (87) WO 2001/039441	(51) H04L 29/06	(11) 1 292 606 (87) WO 2001/098522	(51) C07H 21/04	(11) 1 332 414 (87) WO 2001/059534	(51) G05B 21/00
(11) 1 231 845 (87) WO 2001/037679	(51) A23L 1/16	(11) 1 294 589 (87) WO 2002/000468	(51) B60Q 1/00	(11) 1 333 025 (87) WO 2002/038541	(51) C07D 207/16
(11) 1 232 103 (87) WO 2001/032532	(51) B65D 75/34	(11) 1 296 700 (87) WO 2001/095923	(51) A61K 35/78	(11) 1 333 030 (87) WO 2002/038558	(51) C07D 331/02
(11) 1 232 571 (87) WO 2001/026237	(51) H04B 1/38	(11) 1 296 827 (87) WO 2002/000431	(51) B32B 27/04	(11) 1 334 928 (87) WO 2002/032796	(51) B65G 47/82
(11) 1 234 875 (87) WO 2001/034785	(51) C12N 9/48	(11) 1 297 750 (87) WO 2002/000032	(51) A23G 1/00	(11) 1 335 200 (87) WO 2001/086275	(51) G01N 27/327
(11) 1 241 246 (87) WO 2001/048146	(51) C12N 1/20	(11) 1 299 111 (87) WO 2001/076612	(51) A61K 35/74	(11) 1 335 777 (87) WO 2002/034335	(51) A61N 5/06
(11) 1 242 244 (87) WO 2001/042026	(51) B41J 2/14	(11) 1 301 078 (87) WO 2002/005651	(51) A01N 63/00	(11) 1 335 853 (87) WO 2002/083499	(51) B01L 11/00
(11) 1 242 245 (87) WO 2001/042027	(51) B41J 2/155	(11) 1 301 217 (87) WO 2001/097868	(51) A61L 2/08	(11) 1 337 719 (87) WO 2002/044485	(51) B05B 15/12
(11) 1 244 761 (87) WO 2001/042396	(51) C10G 45/02	(11) 1 301 218 (87) WO 2001/070281	(51) A61L 2/14	(11) 1 338 281 (87) WO 2002/043740	(51) C12N 15/10

(11) 1 341 257 (87) WO 2002/047202	(51) H01Q 1/36
(11) 1 345 596 (87) WO 2002/036102	(51) A61K 9/46
(11) 1 345 631 (87) WO 2002/024236	(51) A61L 2/10
(11) 1 346 094 (87) WO 2002/044459	(51) D06F 33/02
(11) 1 346 981 (87) WO 2002/050025	(51) C07D 201/08
(11) 1 347 101 (87) WO 2002/053842	(51) E02B 3/12
(11) 1 347 156 (87) WO 2002/053889	(51) F01N 3/20
(11) 1 347 872 (87) WO 2002/058912	(51) B29C 47/92
(11) 1 348 656 (87) WO 2002/055418	(51) B65H 18/04
(11) 1 349 558 (87) WO 2002/047701	(51) A61K 35/78
(11) 1 350 957 (87) WO 2002/052155	(51) F04C 2/344
(11) 1 352 022 (87) WO 2002/046284	(51) C08J 9/16
(11) 1 352 121 (87) WO 2002/057533	(51) D06F 58/28
(11) 1 357 268 (87) WO 2002/061244	(51) F01N 3/24
(11) 1 361 211 (87) WO 2002/064560	(51) C07D 201/04
(11) 1 362 079 (87) WO 2002/051933	(51) C08L 23/16
(11) 1 364 959 (87) WO 2002/064609	(51) C07H 19/09
(11) 1 366 876 (87) WO 2002/070220	(51) B29B 9/02
(11) 1 378 091 (87) WO 2002/069560	(51) H04L 9/00
(11) 1 380 255 (87) WO 2003/003917	(51) A61B 5/053
(11) 1 385 609 (87) WO 2002/072251	(51) B01F 7/12
(11) 1 399 538 (87) WO 2000/052135	(51) C12N 5/00

I.1(5)

- **Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden (die einschlägigen Entgegenhaltungen können im europäischen Patentregister abgefragt werden)**
- **Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report (the citations of the relevant documents are available through the Register of European Patents)**
- **Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne (les citations des documents concernés sont disponibles via le Registre européen des brevets)**

I.2			(87) WO 2001/082150	(51) G06F 17/60	(87) WO 2002/003213	(51) G06F 13/00
Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern International applications not entering the European phase, arranged by international publication number Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale			(86) IL 2001/000376	(87) 2001/44 01.11.2001	(86) US 2001/020304	(87) 2002/02 10.01.2002
			(21) 01925844.1	25.11.2003	(21) 01950492.7	31.01.2003
			(87) WO 2001/084646	(51) H01M 2/00	(87) WO 2002/008477	(51) C22B 23/00
			(86) IL 2001/000390	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) CA 2000/000858	(87) 2002/05 31.01.2002
			(21) 01929940.3	02.12.2003	(21) 00949031.9	22.02.2003
			(87) WO 2001/088521	(51) G01N 27/02	(87) WO 2002/009024	(51) G06K 9/00
			(86) US 2001/040749	(87) 2001/47 22.11.2001	(86) GB 2001/003322	(87) 2002/05 31.01.2002
			(21) 01935785.4	17.12.2002	(21) 01951818.2	26.02.2003
			(87) WO 2001/089988	(51) C01B 3/34	(87) WO 2002/010844	(51) G02F 1/00
(86) JP 2001/002159	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) IL 2001/000708	(87) 2002/06 07.02.2002			
(21) 01912482.5	25.12.2002	(21) 01958321.0	01.03.2003			
(87) WO 2000/062192	(51) G06F 17/00	(87) WO 2002/011839	(51) A63F 9/24			
(86) ZA 2000/000071	(87) 2000/42 19.10.2000	(86) GB 2001/003436	(87) 2002/07 14.02.2002			
(21) 00930865.1	01.11.2002	(21) 01954128.3	04.03.2003			
(87) WO 2000/067155	(51) G06F 17/30	(87) WO 2001/090840	(51) G06F 17/00			
(86) US 2000/011255	(87) 2000/45 09.11.2000	(86) IL 2001/000486	(87) 2001/48 29.11.2001			
(21) 00926406.0	04.12.2001	(21) 01936772.1	28.12.2002			
(87) WO 2000/070557	(51) G06F 3/033	(87) WO 2001/090847	(51) G06F 1/00			
(86) US 2000/013182	(87) 2000/47 23.11.2000	(86) US 2001/016387	(87) 2001/48 29.11.2001			
(21) 00932398.1	15.02.2001	(21) 01937622.7	20.12.2002			
(87) WO 2001/022565	(51) H02N 1/12	(87) WO 2001/090912	(51) G06F 15/16			
(86) JP 1999/006349	(87) 2001/13 29.03.2001	(86) US 2001/016717	(87) 2001/48 29.11.2001			
(21) 99974042.6	18.04.2002	(21) 01939342.0	28.12.2002			
(87) WO 2001/024053	(51) G06F 17/30	(87) WO 2001/092837	(51) G01G 21/28			
(86) US 2000/025755	(87) 2001/14 05.04.2001	(86) US 2001/017189	(87) 2001/49 06.12.2001			
(21) 00963649.9	29.06.2001	(21) 01939551.6	03.01.2003			
(87) WO 2001/026488	(51) A23L 3/14	(87) WO 2001/095024	(51) G02F 1/1333			
(86) NL 2000/000733	(87) 2001/16 19.04.2001	(86) GB 2001/002491	(87) 2001/50 13.12.2001			
(21) 00971901.4	14.07.2001	(21) 01936653.3	10.01.2003			
(87) WO 2001/027311	(51) C12Q 1/00	(87) WO 2001/095269	(51) G07F 7/00			
(86) US 2000/028115	(87) 2001/16 19.04.2001	(86) ZA 2001/000071	(87) 2001/50 13.12.2001			
(21) 00975236.1	13.05.2003	(21) 01946754.7	08.01.2003			
(87) WO 2001/035875	(51) A61F 5/00	(87) WO 2001/097037	(51) G06F 11/30			
(86) ZA 2000/000185	(87) 2001/21 25.05.2001	(86) US 2001/018890	(87) 2001/51 20.12.2001			
(21) 00972408.9	17.08.2001	(21) 01946276.1	15.01.2003			
(87) WO 2001/039355	(51) H02K 19/06	(87) WO 2001/097141	(51) G06F 17/60			
(86) KR 2000/001137	(87) 2001/22 31.05.2001	(86) US 2001/019205	(87) 2001/51 20.12.2001			
(21) 00966590.2	28.08.2001	(21) 01952159.0	16.01.2003			
(87) WO 2001/057820	(51) G08B 13/14	(87) WO 2001/097818	(51) A61K 31/714			
(86) US 2000/010314	(87) 2001/32 09.08.2001	(86) RU 2000/000242	(87) 2001/52 27.12.2001			
(21) 00923438.6	03.11.2001	(21) 00963182.1	21.01.2003			
(87) WO 2001/059162	(51) C12Q 1/68	(87) WO 2001/098545	(51) C21C 1/00			
(86) US 2001/004244	(87) 2001/33 16.08.2001	(86) BR 2001/000047	(87) 2001/52 27.12.2001			
(21) 01909040.6	29.08.2003	(21) 01921044.2	20.01.2003			
(87) WO 2001/062360	(51) C02F 1/62	(87) WO 2002/000333	(51) B01D 69/02			
(86) US 2001/005742	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) AU 2001/000768	(87) 2002/01 03.01.2002			
(21) 01912951.9	27.11.2001	(21) 01947025.1	01.07.2003			
(87) WO 2001/063646	(51) H01L 33/00	(87) WO 2002/001108	(51) F16P 3/14			
(86) KR 2000/001211	(87) 2001/35 30.08.2001	(86) FR 2001/001997	(87) 2002/01 03.01.2002			
(21) 00971858.6	24.11.2001	(21) 01947605.0	28.01.2003			
(87) WO 2001/066206	(51) A63F 9/10	(87) WO 2002/001418	(51) G06F 17/30			
(86) IB 2001/000286	(87) 2001/37 13.09.2001	(86) US 2001/020198	(87) 2002/01 03.01.2002			
(21) 01908041.5	08.10.2002	(21) 01948698.4	27.01.2003			
(87) WO 2001/066485	(51) C04B 7/00	(87) WO 2002/001461	(51) G06F 17/60			
(86) IB 2001/000400	(87) 2001/37 13.09.2001	(86) US 2001/020173	(87) 2002/01 03.01.2002			
(21) 01910100.5	09.12.2001	(21) 01948691.9	28.01.2003			
(87) WO 2001/072602	(51) B65D 81/32	(87) WO 2002/001687	(51) H01T 1/00			
(86) IL 2001/000278	(87) 2001/40 04.10.2001	(86) RU 2001/000258	(87) 2002/01 03.01.2002			
(21) 01919721.9	28.12.2001	(21) 01948175.3	28.01.2003			
(87) WO 2001/081606	(51) C12N 15/82	(87) WO 2002/002400	(51) B64B 1/00			
(86) US 2001/013544	(87) 2001/44 01.11.2001	(86) DE 2001/002357	(87) 2002/02 10.01.2002			
(21) 01932677.6	27.11.2002	(21) 01955220.7	30.01.2004			

(87) WO 2002/018198 (86) KR 2001/000661 (21) 01928209.4	(51) B62J 6/12 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 2002/027033 (86) US 2001/030549 (21) 01977279.7	(51) C12Q 1/68 (87) 2002/12 04.04.2002 30.04.2003	(87) WO 2002/035683 (86) JP 2000/007438 (21) 00970043.6	(51) H02K 1/27 (87) 2002/18 02.05.2002 27.05.2003
(87) WO 2002/018501 (86) US 2001/023299 (21) 01955946.7	(51) C09D 7/00 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 2002/027424 (86) KR 2001/001617 (21) 01974916.7	(51) G06F 1/00 (87) 2002/12 04.04.2002 29.04.2003	(87) WO 2002/035932 (86) CH 2000/000581 (21) 00969155.1	(51) A01N 25/30 (87) 2002/19 10.05.2002 03.06.2003
(87) WO 2002/018573 (86) US 2001/026450 (21) 01966178.4	(51) C12N 15/00 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 2002/029428 (86) US 2001/028633 (21) 01968857.1	(51) G01R 31/28 (87) 2002/15 11.04.2002 03.05.2003	(87) WO 2002/036711 (86) JP 2001/008473 (21) 01970256.2	(51) C10B 53/02 (87) 2002/19 10.05.2002 28.05.2003
(87) WO 2002/019097 (86) US 2001/027453 (21) 01968475.2	(51) G06F 9/00 (87) 2002/10 07.03.2002 02.04.2003	(87) WO 2002/030028 (86) US 2001/029506 (21) 01977134.4	(51) H04K 1/00 (87) 2002/15 11.04.2002 01.05.2003	(87) WO 2002/037083 (86) DE 2001/004106 (21) 01992878.7	(51) G01N 15/02 (87) 2002/19 10.05.2002 31.05.2003
(87) WO 2002/019157 (86) EP 2001/009127 (21) 01960633.4	(51) G06F 17/30 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 2002/030764 (86) US 2001/031827 (21) 01981490.4	(51) B65D 5/48 (87) 2002/16 18.04.2002 14.05.2003	(87) WO 2002/038969 (86) IB 2001/002134 (21) 01993772.1	(51) F16C 1/16 (87) 2002/20 16.05.2002 16.06.2003
(87) WO 2002/019229 (86) US 2001/027283 (21) 01966507.4	(51) G06F 17/60 (87) 2002/10 07.03.2002 02.04.2003	(87) WO 2002/030899 (86) EP 2001/011628 (21) 01986678.9	(51) C07D 211/46 (87) 2002/16 18.04.2002 10.05.2003	(87) WO 2002/039163 (86) EP 2001/012655 (21) 01993841.4	(51) G02B 6/255 (87) 2002/20 16.05.2002 11.06.2003
(87) WO 2002/019271 (86) US 2000/023741 (21) 00961413.2	(51) G06T 11/00 (87) 2002/10 07.03.2002 01.04.2003	(87) WO 2002/031206 (86) US 2001/031829 (21) 01981492.0	(51) C12Q 1/68 (87) 2002/16 18.04.2002 13.05.2003	(87) WO 2002/039166 (86) US 2001/043059 (21) 01993842.2	(51) G02B 6/34 (87) 2002/20 16.05.2002 16.06.2003
(87) WO 2002/020564 (86) EP 2001/010195 (21) 01974227.9	(51) C07K 14/00 (87) 2002/11 14.03.2002 08.04.2003	(87) WO 2002/032529 (86) KR 2001/001626 (21) 01972775.9	(51) A63F 13/00 (87) 2002/17 25.04.2002 21.05.2003	(87) WO 2002/040573 (86) JP 2001/009974 (21) 01996574.8	(51) C08G 85/00 (87) 2002/21 23.05.2002 18.06.2003
(87) WO 2002/021577 (86) US 2001/027714 (21) 01968612.0	(51) H01L 1/00 (87) 2002/11 14.03.2002 09.04.2003	(87) WO 2002/033028 (86) RU 2001/000112 (21) 01920019.5	(51) C10G 47/22 (87) 2002/17 25.04.2002 20.05.2003	(87) WO 2002/040580 (86) EP 2001/013199 (21) 01994663.1	(51) C08J 7/12 (87) 2002/21 23.05.2002 17.06.2003
(87) WO 2002/021670 (86) KR 2001/001520 (21) 01965737.8	(51) H02M 3/28 (87) 2002/11 14.03.2002 09.04.2003	(87) WO 2002/033284 (86) ZA 2001/000158 (21) 01987854.5	(51) F16D 66/00 (87) 2002/17 25.04.2002 20.05.2003	(87) WO 2002/040662 (86) US 2001/044961 (21) 01996602.7	(51) C12N 15/00 (87) 2002/21 23.05.2002 17.06.2003
(87) WO 2002/022216 (86) ZA 2001/000143 (21) 01977949.5	(51) A63B 1/00 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003	(87) WO 2002/033510 (86) US 2001/018600 (21) 01946192.0	(51) G06F 17/60 (87) 2002/17 25.04.2002 10.01.2003	(87) WO 2002/040768 (86) SE 2001/002543 (21) 01983890.3	(51) D21C 11/00 (87) 2002/21 23.05.2002 17.06.2003
(87) WO 2002/022406 (86) SE 2001/001914 (21) 01963673.7	(51) B60R 22/16 (87) 2002/12 21.03.2002 15.04.2003	(87) WO 2002/033557 (86) US 2001/031402 (21) 01987919.6	(51) G06F 13/00 (87) 2002/17 25.04.2002 20.05.2003	(87) WO 2002/041173 (86) EP 2001/013197 (21) 01996801.5	(51) G06F 17/30 (87) 2002/21 23.05.2002 17.06.2003
(87) WO 2002/023254 (86) US 2001/029111 (21) 01971143.1	(51) G02C 7/04 (87) 2002/12 21.03.2002 16.04.2003	(87) WO 2002/033657 (86) US 2001/050750 (21) 01987932.9	(51) G02B 5/32 (87) 2002/17 25.04.2002 21.05.2003	(87) WO 2002/042222 (86) JP 2000/008311 (21) 00977930.7	(51) C02F 1/28 (87) 2002/22 30.05.2002 25.06.2003
(87) WO 2002/023278 (86) EP 2001/003806 (21) 01936182.3	(51) G03F 7/20 (87) 2002/12 21.03.2002 16.04.2003	(87) WO 2002/034035 (86) US 2001/031712 (21) 01979680.4	(51) A01H 5/00 (87) 2002/18 02.05.2002 01.07.2003	(87) WO 2002/042362 (86) EP 2001/013485 (21) 01989495.5	(51) C08J 3/22 (87) 2002/22 30.05.2002 24.06.2003
(87) WO 2002/023309 (86) US 2001/029209 (21) 01971178.7	(51) H04Q 7/20 (87) 2002/12 21.03.2002 23.04.2003	(87) WO 2002/034042 (86) US 2001/051013 (21) 01988518.5	(51) A01K 67/027 (87) 2002/18 02.05.2002 27.05.2003	(87) WO 2002/042373 (86) NL 2001/000807 (21) 01997523.4	(51) C08L 61/28 (87) 2002/22 30.05.2002 24.06.2003
(87) WO 2002/023521 (86) IT 2000/000366 (21) 00964624.1	(51) G10H 1/00 (87) 2002/12 21.03.2002 16.04.2003	(87) WO 2002/034197 (86) US 2001/047265 (21) 01988569.8	(51) G01N 30/02 (87) 2002/18 02.05.2002 28.05.2003	(87) WO 2002/042752 (86) US 2001/043275 (21) 01997692.7	(51) G01N 21/86 (87) 2002/22 30.05.2002 28.06.2003
(87) WO 2002/025185 (86) KR 2001/000750 (21) 01934560.2	(51) F25B 5/00 (87) 2002/12 28.03.2002 26.04.2003	(87) WO 2002/034291 (86) US 2001/049856 (21) 01988595.3	(51) C12N 15/11 (87) 2002/18 02.05.2002 27.05.2003	(87) WO 2002/043858 (86) US 2001/044523 (21) 01988193.7	(51) B01J 20/00 (87) 2002/23 06.06.2002 30.06.2003
(87) WO 2002/025382 (86) GB 2001/004263 (21) 01969972.7	(51) G04G 9/00 (87) 2002/12 28.03.2002 26.04.2003	(87) WO 2002/034679 (86) CZ 2001/000057 (21) 01976009.9	(51) C02F 3/12 (87) 2002/18 02.05.2002 28.05.2003	(87) WO 2002/043881 (86) US 2001/044497 (21) 01998410.3	(51) B05D 1/36 (87) 2002/23 06.06.2002 30.06.2003
(87) WO 2002/026157 (86) US 2001/030479 (21) 01973619.8	(51) A61C 8/00 (87) 2002/12 04.04.2002 30.04.2003	(87) WO 2002/034908 (86) EP 2001/012248 (21) 01988770.2	(51) C12N 15/11 (87) 2002/18 02.05.2002 24.05.2003	(87) WO 2002/043988 (86) US 2001/043669 (21) 01988164.8	(51) B32B 3/04 (87) 2002/23 06.06.2002 24.06.2003
(87) WO 2002/026338 (86) US 2001/030397 (21) 01977244.1	(51) A63H 30/04 (87) 2002/12 04.04.2002 29.04.2003	(87) WO 2002/035249 (86) US 2001/032626 (21) 01981797.2	(51) G01R 31/311 (87) 2002/18 02.05.2002 27.05.2003	(87) WO 2002/044045 (86) FR 2001/003782 (21) 01998489.7	(51) B65D 35/06 (87) 2002/23 06.06.2002 01.07.2003

(87) WO 2002/044204 (86) US 2001/046919 (21) 01990884.7	(51) C07K 14/005 (87) 2002/23 06.06.2002 02.07.2003	(87) WO 2002/048755 (86) US 2001/049035 (21) 01996279.4	(51) G02B 3/00 (87) 2002/25 20.06.2002 17.07.2003	(87) WO 2002/050904 (86) FR 2001/004178 (21) 01995778.6	(51) H01L 23/498 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003
(87) WO 2002/045493 (86) US 2001/046657 (21) 01999281.7	(51) A01K 67/027 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/048778 (86) US 2001/019389 (21) 01950318.4	(51) G02B 27/20 (87) 2002/25 20.06.2002 15.07.2003	(87) WO 2002/050916 (86) FR 2001/004138 (21) 01990607.2	(51) H01L 29/747 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003
(87) WO 2002/045498 (86) US 2001/046870 (21) 01987308.2	(51) A01K 67/027 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/049084 (86) JP 2001/010937 (21) 01270901.0	(51) H01L 21/027 (87) 2002/25 20.06.2002 16.07.2003	(87) WO 2002/050922 (86) US 2001/030926 (21) 01977407.4	(51) H01L 31/119 (87) 2002/26 27.06.2002 19.07.2003
(87) WO 2002/046104 (86) JP 2001/010412 (21) 01999533.1	(51) C02F 3/10 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/049162 (86) IB 2001/002449 (21) 01270930.9	(51) H01R 13/00 (87) 2002/25 20.06.2002 12.07.2003	(87) WO 2002/051192 (86) SE 2001/002895 (21) 01271774.0	(51) H04Q 7/38 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003
(87) WO 2002/046232 (86) EP 2001/014171 (21) 01990492.9	(51) C07K 16/00 (87) 2002/24 13.06.2002 05.07.2003	(87) WO 2002/049225 (86) DE 2001/004646 (21) 01270959.8	(51) H04B 1/38 (87) 2002/25 20.06.2002 15.07.2003	(87) WO 2002/051451 (86) GB 2001/005609 (21) 01272073.6	(51) A61L 2/18 (87) 2002/27 04.07.2002 24.07.2003
(87) WO 2002/046322 (86) IL 2001/001115 (21) 01999615.6	(51) C09D 11/00 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/049373 (86) EP 2001/014525 (21) 01984823.3	(51) H04Q 7/00 (87) 2002/25 20.06.2002 16.07.2003	(87) WO 2002/051795 (86) EP 2001/014841 (21) 01272015.7	(51) C07C 233/55 (87) 2002/27 04.07.2002 24.07.2003
(87) WO 2002/046408 (86) US 2001/046057 (21) 01988246.3	(51) C12N 15/12 (87) 2002/24 13.06.2002 27.05.2003	(87) WO 2002/049375 (86) US 2001/047642 (21) 01986137.6	(51) H04Q 7/00 (87) 2002/25 20.06.2002 15.07.2003	(87) WO 2002/051822 (86) EP 2001/014447 (21) 01271997.7	(51) C07D 275/00 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003
(87) WO 2002/046445 (86) RU 2001/000531 (21) 01999659.4	(51) C12P 5/00 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/049451 (86) EP 2001/014989 (21) 01991865.5	(51) A23L 1/0534 (87) 2002/26 27.06.2002 19.07.2003	(87) WO 2002/052315 (86) GB 2001/005789 (21) 01272122.1	(51) G02B 6/26 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003
(87) WO 2002/046465 (86) GB 2001/005458 (21) 01999672.7	(51) C12Q 1/68 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/049561 (86) EP 2001/014993 (21) 01985902.4	(51) A61F 13/42 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/052422 (86) US 2001/050270 (21) 01991538.8	(51) G06F 13/40 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003
(87) WO 2002/046725 (86) EP 2001/014466 (21) 01990534.8	(51) G01N 21/87 (87) 2002/24 13.06.2002 07.07.2003	(87) WO 2002/049566 (86) BR 2001/000153 (21) 01271189.1	(51) A61F 13/532 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/052447 (86) US 2001/048781 (21) 01991214.6	(51) G06F 17/30 (87) 2002/27 04.07.2002 29.07.2003
(87) WO 2002/047457 (86) US 2001/047169 (21) 01990916.7	(51) H01C 1/00 (87) 2002/25 20.06.2002 16.07.2003	(87) WO 2002/049836 (86) US 2001/045000 (21) 01271285.7	(51) B32B 5/22 (87) 2002/26 27.06.2002 18.06.2003	(87) WO 2002/052452 (86) US 2001/050277 (21) 01992364.8	(51) G06F 17/30 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003
(87) WO 2002/047555 (86) IB 2001/002392 (21) 01994939.5	(51) A61B 17/00 (87) 2002/25 20.06.2002 15.07.2003	(87) WO 2002/049904 (86) EP 2001/013907 (21) 01271303.8	(51) B62D 3/12 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/052453 (86) CA 2001/001731 (21) 01271921.7	(51) G06F 17/50 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003
(87) WO 2002/047557 (86) GB 2001/005572 (21) 01270278.3	(51) A61B 17/11 (87) 2002/25 20.06.2002 16.07.2003	(87) WO 2002/050052 (86) EP 2001/014922 (21) 01994799.3	(51) C07D 295/02 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/052460 (86) GB 2001/004292 (21) 01967569.3	(51) G06F 17/60 (87) 2002/27 04.07.2002 29.07.2003
(87) WO 2002/047819 (86) EP 2001/014323 (21) 01990518.1	(51) B01J 49/00 (87) 2002/25 20.06.2002 16.07.2003	(87) WO 2002/050143 (86) AU 2001/001632 (21) 01271404.4	(51) C08F 220/56 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/052483 (86) US 2001/050037 (21) 01992306.9	(51) G06F 19/00 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003
(87) WO 2002/047932 (86) IB 2001/002388 (21) 01270435.9	(51) B60K 15/03 (87) 2002/25 20.06.2002 15.07.2003	(87) WO 2002/050313 (86) DK 2001/000848 (21) 01271453.1	(51) C14C 1/00 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/052591 (86) DE 2001/004818 (21) 01990341.8	(51) H01G 2/00 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003
(87) WO 2002/048183 (86) US 2001/043183 (21) 01987003.9	(51) C07K 14/00 (87) 2002/25 20.06.2002 15.07.2003	(87) WO 2002/050369 (86) SE 2001/002578 (21) 01983903.4	(51) D21C 5/02 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/052621 (86) JP 2001/011357 (21) 01272310.2	(51) H01L 21/027 (87) 2002/27 04.07.2002 29.07.2003
(87) WO 2002/048335 (86) US 2001/048105 (21) 01990154.5	(51) C12N 9/02 (87) 2002/25 20.06.2002 15.07.2003	(87) WO 2002/050481 (86) RU 2001/000561 (21) 01990634.6	(51) F25B 1/10 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/052641 (86) US 2001/029150 (21) 01973139.7	(51) H01L 21/768 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003
(87) WO 2002/048568 (86) US 2001/031416 (21) 01977600.4	(51) F16D 65/10 (87) 2002/25 20.06.2002 15.07.2003	(87) WO 2002/050578 (86) IT 2001/000626 (21) 01271551.2	(51) G02B 5/00 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/052872 (86) US 2001/047703 (21) 01995494.0	(51) H04Q 7/00 (87) 2002/27 04.07.2002 22.07.2003
(87) WO 2002/048719 (86) US 2001/048214 (21) 01992099.0	(51) G01R 23/20 (87) 2002/25 20.06.2002 15.07.2003	(87) WO 2002/050579 (86) EP 2001/015062 (21) 01990577.7	(51) G02B 5/28 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/052959 (86) US 2002/000271 (21) 02713366.9	(51) A23L 2/00 (87) 2002/28 11.07.2002 05.08.2003
(87) WO 2002/048754 (86) GB 2001/005377 (21) 01270790.7	(51) G02B 3/00 (87) 2002/25 20.06.2002 15.07.2003	(87) WO 2002/050775 (86) CA 2001/001806 (21) 01271608.0	(51) G06T 11/00 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/053186 (86) US 2002/000104 (21) 02713351.1	(51) A61K 47/00 (87) 2002/28 11.07.2002 06.08.2003

(87) WO 2002/053369 (86) JP 2001/011625 (21) 01272545.3	(51) B32B 9/00 (87) 2002/28 11.07.2002 29.07.2003	(87) WO 2002/054801 (86) CH 2001/000530 (21) 01960045.1	(51) H04Q 7/22 (87) 2002/28 11.07.2002 09.08.2003	(87) WO 2002/056213 (86) GB 2002/000085 (21) 02729450.3	(51) G06F 17/60 (87) 2002/29 18.07.2002 13.08.2003
(87) WO 2002/053376 (86) US 2001/047492 (21) 01990045.5	(51) B32B 27/12 (87) 2002/28 11.07.2002 29.07.2003	(87) WO 2002/054807 (86) DE 2001/004881 (21) 01991660.0	(51) H04Q 7/32 (87) 2002/28 11.07.2002 06.08.2003	(87) WO 2002/056271 (86) EP 2002/000150 (21) 02715405.3	(51) G08B 1/08 (87) 2002/29 18.07.2002 12.08.2003
(87) WO 2002/053417 (86) US 2001/044790 (21) 01273028.9	(51) B60R 11/02 (87) 2002/28 11.07.2002 29.07.2003	(87) WO 2002/055095 (86) US 2001/049956 (21) 01989256.1	(51) A61K 35/14 (87) 2002/29 18.07.2002 07.06.2003	(87) WO 2002/056405 (86) JP 2002/000055 (21) 02729527.8	(51) H01M 8/02 (87) 2002/29 18.07.2002 19.08.2003
(87) WO 2002/053618 (86) JP 2001/006969 (21) 01955692.7	(51) C08G 18/48 (87) 2002/28 11.07.2002 29.07.2003	(87) WO 2002/055283 (86) SG 2002/000003 (21) 02729625.0	(51) B29C 45/66 (87) 2002/29 18.07.2002 12.08.2003	(87) WO 2002/056440 (86) GB 2002/000113 (21) 02716128.0	(51) H02J 7/35 (87) 2002/29 18.07.2002 14.08.2003
(87) WO 2002/053669 (86) US 2001/048697 (21) 01987402.3	(51) C09J 123/02 (87) 2002/28 11.07.2002 30.07.2003	(87) WO 2002/055428 (86) US 2001/014734 (21) 01935129.5	(51) B81B 7/00 (87) 2002/29 18.07.2002 12.08.2003	(87) WO 2002/056476 (86) JP 2002/000211 (21) 02715741.1	(51) H03L 7/087 (87) 2002/29 18.07.2002 16.08.2003
(87) WO 2002/054060 (86) EP 2001/014034 (21) 01991770.7	(51) G01N 33/00 (87) 2002/28 11.07.2002 06.08.2003	(87) WO 2002/055429 (86) US 2001/014758 (21) 01939000.4	(51) B81B 7/00 (87) 2002/29 18.07.2002 12.08.2003	(87) WO 2002/056508 (86) IB 2002/000094 (21) 02715603.3	(51) H04B 10/10 (87) 2002/29 18.07.2002 19.08.2003
(87) WO 2002/054124 (86) US 2001/050500 (21) 01273037.0	(51) G02B 6/293 (87) 2002/28 11.07.2002 30.07.2003	(87) WO 2002/055430 (86) US 2001/014764 (21) 01937243.2	(51) B81B 7/00 (87) 2002/29 18.07.2002 12.08.2003	(87) WO 2002/056621 (86) GB 2002/000064 (21) 02729437.0	(51) H04Q 7/32 (87) 2002/29 18.07.2002 13.08.2003
(87) WO 2002/054125 (86) GB 2002/000018 (21) 02726992.7	(51) G02B 6/30 (87) 2002/28 11.07.2002 07.08.2003	(87) WO 2002/055431 (86) US 2001/050411 (21) 01998105.9	(51) B81B 7/00 (87) 2002/29 18.07.2002 12.08.2003	(87) WO 2002/056635 (86) EP 2001/014377 (21) 01994770.4	(51) H04R 1/00 (87) 2002/29 18.07.2002 12.08.2003
(87) WO 2002/054157 (86) DK 2002/000012 (21) 02726988.5	(51) G04B 19/00 (87) 2002/28 11.07.2002 09.08.2003	(87) WO 2002/055477 (86) JP 2002/000191 (21) 02729575.7	(51) C07C 215/46 (87) 2002/29 18.07.2002 19.08.2003	(87) WO 2002/056886 (86) JP 2002/000318 (21) 02715806.2	(51) A61K 31/495 (87) 2002/30 25.07.2002 20.08.2003
(87) WO 2002/054234 (86) GB 2002/000058 (21) 02726999.2	(51) G06F 9/445 (87) 2002/28 11.07.2002 09.08.2003	(87) WO 2002/055752 (86) JP 2002/000069 (21) 02729531.0	(51) C22C 38/00 (87) 2002/29 18.07.2002 19.08.2003	(87) WO 2002/056924 (86) US 2002/001825 (21) 02701072.7	(51) A61L 9/03 (87) 2002/30 25.07.2002 23.08.2003
(87) WO 2002/054277 (86) IB 2001/002734 (21) 01272776.4	(51) G06F 17/21 (87) 2002/28 11.07.2002 30.07.2003	(87) WO 2002/055832 (86) US 2002/000675 (21) 02713388.3	(51) E21B 1/00 (87) 2002/29 18.07.2002 09.08.2003	(87) WO 2002/056991 (86) US 2002/001259 (21) 02705813.0	(51) B01D 15/00 (87) 2002/30 25.07.2002 19.08.2003
(87) WO 2002/054285 (86) US 2001/014656 (21) 01933120.6	(51) G06F 17/30 (87) 2002/28 11.07.2002 06.08.2003	(87) WO 2002/055877 (86) HR 2002/000003 (21) 02729471.9	(51) F03G 1/00 (87) 2002/29 18.07.2002 12.08.2003	(87) WO 2002/057188 (86) EP 2002/000767 (21) 02703577.3	(51) C02F 1/52 (87) 2002/30 25.07.2002 23.08.2003
(87) WO 2002/054334 (86) KR 2001/000671 (21) 01928215.1	(51) G06K 1/00 (87) 2002/28 11.07.2002 30.07.2003	(87) WO 2002/055972 (86) ES 2002/000016 (21) 02710065.0	(51) G01J 3/42 (87) 2002/29 18.07.2002 18.08.2003	(87) WO 2002/057301 (86) GB 2002/000234 (21) 02715530.8	(51) C07K 14/005 (87) 2002/30 25.07.2002 20.08.2003
(87) WO 2002/054446 (86) US 2001/047380 (21) 01987336.3	(51) H01L 21/00 (87) 2002/28 11.07.2002 29.07.2003	(87) WO 2002/055974 (86) US 2002/000211 (21) 02718788.9	(51) G01J 5/02 (87) 2002/29 18.07.2002 12.08.2003	(87) WO 2002/057629 (86) US 2002/001398 (21) 02705835.3	(51) F04B 27/10 (87) 2002/30 25.07.2002 19.08.2003
(87) WO 2002/054447 (86) US 2001/049710 (21) 01994362.0	(51) H01L 21/00 (87) 2002/28 11.07.2002 05.08.2003	(87) WO 2002/055989 (86) US 2002/000538 (21) 02717307.9	(51) G01N 1/00 (87) 2002/29 18.07.2002 13.08.2003	(87) WO 2002/057708 (86) CA 2002/000044 (21) 02715999.5	(51) G01B 1/00 (87) 2002/30 25.07.2002 18.08.2003
(87) WO 2002/054462 (86) JP 2001/011480 (21) 01272878.8	(51) H01L 21/027 (87) 2002/28 11.07.2002 29.07.2003	(87) WO 2002/056001 (86) EP 2002/000300 (21) 02715428.5	(51) G01N 27/00 (87) 2002/29 18.07.2002 14.08.2003	(87) WO 2002/057709 (86) US 2002/000298 (21) 02708964.8	(51) G01B 1/00 (87) 2002/30 25.07.2002 20.08.2003
(87) WO 2002/054463 (86) JP 2001/011634 (21) 01272918.2	(51) H01L 21/027 (87) 2002/28 11.07.2002 29.07.2003	(87) WO 2002/056041 (86) EP 2002/000389 (21) 02701257.4	(51) G01R 31/28 (87) 2002/29 18.07.2002 18.08.2003	(87) WO 2002/057721 (86) US 2002/000674 (21) 02704102.9	(51) G01F 1/00 (87) 2002/30 25.07.2002 19.08.2003
(87) WO 2002/054483 (86) US 2001/047376 (21) 01987335.5	(51) H01L 21/768 (87) 2002/28 11.07.2002 29.07.2003	(87) WO 2002/056072 (86) FI 2002/000020 (21) 02716111.6	(51) G02B 6/10 (87) 2002/29 18.07.2002 18.08.2003	(87) WO 2002/057727 (86) US 2002/001419 (21) 02701062.8	(51) G01L 1/00 (87) 2002/30 25.07.2002 20.08.2003
(87) WO 2002/054609 (86) DE 2001/004934 (21) 01991700.4	(51) H04B 1/38 (87) 2002/28 11.07.2002 09.08.2003	(87) WO 2002/056154 (86) EP 2002/000201 (21) 02710000.7	(51) G06F 1/00 (87) 2002/29 18.07.2002 19.08.2003	(87) WO 2002/057731 (86) JP 2002/000351 (21) 02715825.2	(51) G01L 5/16 (87) 2002/30 25.07.2002 23.08.2003
(87) WO 2002/054793 (86) IB 2001/002638 (21) 01994940.3	(51) H04Q 7/00 (87) 2002/28 11.07.2002 30.07.2003	(87) WO 2002/056197 (86) NL 2001/000013 (21) 01904645.7	(51) G06F 17/27 (87) 2002/29 18.07.2002 12.08.2003	(87) WO 2002/057732 (86) US 2002/004544 (21) 02717437.4	(51) G01M 1/00 (87) 2002/30 25.07.2002 20.08.2003

(87) WO 2002/057735 (86) GB 2002/000232 (21) 02710097.3	(51) G01M 17/007 (87) 2002/30 25.07.2002 20.08.2003	(87) WO 2002/058402 (86) US 2002/001432 (21) 02714752.9	(51) H04N 9/00 (87) 2002/30 25.07.2002 19.08.2003	(87) WO 2002/059316 (86) US 2002/001817 (21) 02709132.1	(51) C12N 15/12 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003
(87) WO 2002/057746 (86) DE 2002/000056 (21) 02700150.2	(51) G01N 1/06 (87) 2002/30 25.07.2002 19.08.2003	(87) WO 2002/058415 (86) DE 2002/000042 (21) 02700145.2	(51) H04Q 7/22 (87) 2002/30 25.07.2002 19.08.2003	(87) WO 2002/059351 (86) IS 2002/000003 (21) 02715704.9	(51) C12Q 1/00 (87) 2002/31 01.08.2002 27.08.2003
(87) WO 2002/057764 (86) EP 2002/000369 (21) 02703551.8	(51) G01N 27/00 (87) 2002/30 25.07.2002 20.08.2003	(87) WO 2002/058419 (86) DE 2001/004825 (21) 01990342.6	(51) H04Q 7/32 (87) 2002/30 25.07.2002 23.08.2003	(87) WO 2002/059358 (86) EP 2002/000588 (21) 02718034.8	(51) C12Q 1/68 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003
(87) WO 2002/057808 (86) US 2002/001377 (21) 02720807.3	(51) G01V 1/00 (87) 2002/30 25.07.2002 20.08.2003	(87) WO 2002/058468 (86) EP 2002/000716 (21) 02718045.4	(51) A01N 25/26 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003	(87) WO 2002/059391 (86) EP 2002/000799 (21) 02703580.7	(51) C23C 8/36 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003
(87) WO 2002/057809 (86) RU 2001/000557 (21) 01989693.5	(51) G01V 3/32 (87) 2002/30 25.07.2002 20.08.2003	(87) WO 2002/058483 (86) JP 2002/000482 (21) 02716347.6	(51) A23K 1/16 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003	(87) WO 2002/059392 (86) DE 2002/000194 (21) 02703500.5	(51) C23C 16/26 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003
(87) WO 2002/057812 (86) US 2002/001702 (21) 02709116.4	(51) G02B 1/00 (87) 2002/30 25.07.2002 19.08.2003	(87) WO 2002/058502 (86) ES 2002/000028 (21) 02710867.9	(51) A45C 1/04 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003	(87) WO 2002/059394 (86) IB 2002/000202 (21) 02734884.6	(51) C23F 13/16 (87) 2002/31 01.08.2002 27.08.2003
(87) WO 2002/057814 (86) US 2002/000387 (21) 02708970.5	(51) G02B 1/00 (87) 2002/30 25.07.2002 19.08.2003	(87) WO 2002/058634 (86) US 2002/001898 (21) 02709142.0	(51) A61K 6/00 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003	(87) WO 2002/059453 (86) US 2001/049549 (21) 01992225.1	(51) E21B 33/038 (87) 2002/31 01.08.2002 27.08.2003
(87) WO 2002/057817 (86) US 2001/001885 (21) 01903154.1	(51) G02B 5/08 (87) 2002/30 25.07.2002 19.08.2003	(87) WO 2002/058640 (86) US 2002/001876 (21) 02718864.8	(51) A61K 6/00 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003	(87) WO 2002/059497 (86) US 2001/049579 (21) 01994343.0	(51) F16F 1/00 (87) 2002/31 01.08.2002 30.07.2003
(87) WO 2002/057834 (86) KR 2002/000089 (21) 02716473.0	(51) G02C 5/00 (87) 2002/30 25.07.2002 20.08.2003	(87) WO 2002/058693 (86) IT 2001/000134 (21) 01919751.6	(51) A61K 31/20 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003	(87) WO 2002/059525 (86) ZA 2002/000012 (21) 02719543.7	(51) F23D 5/04 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003
(87) WO 2002/057847 (86) UA 2002/000004 (21) 02711631.8	(51) G01N 33/15 (87) 2002/30 25.07.2002 20.08.2003	(87) WO 2002/058845 (86) IL 2002/000059 (21) 02716287.4	(51) B01L 3/00 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003	(87) WO 2002/059549 (86) US 2001/049390 (21) 01991405.0	(51) G01F 17/00 (87) 2002/31 01.08.2002 23.08.2003
(87) WO 2002/057854 (86) US 2002/001601 (21) 02702032.0	(51) G03G 15/16 (87) 2002/30 25.07.2002 19.08.2003	(87) WO 2002/058863 (86) US 2001/002495 (21) 01905061.6	(51) B22D 41/005 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003	(87) WO 2002/059550 (86) US 2002/001815 (21) 02703197.0	(51) G01J 1/00 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003
(87) WO 2002/057855 (86) US 2002/000424 (21) 02701027.1	(51) G04B 19/00 (87) 2002/30 25.07.2002 19.08.2003	(87) WO 2002/059047 (86) NO 2002/000028 (21) 02712545.9	(51) C02F 1/14 (87) 2002/31 01.08.2002 27.08.2003	(87) WO 2002/059559 (86) US 2002/001366 (21) 02705827.0	(51) G01N 1/00 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003
(87) WO 2002/057878 (86) US 2002/001289 (21) 02707505.0	(51) G06F 1/00 (87) 2002/30 25.07.2002 23.08.2003	(87) WO 2002/059049 (86) US 2002/002290 (21) 02705996.3	(51) C02F 1/62 (87) 2002/31 01.08.2002 27.08.2003	(87) WO 2002/059565 (86) US 2002/003073 (21) 02709294.9	(51) G01N 1/00 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003
(87) WO 2002/057911 (86) FI 2002/000044 (21) 02710073.4	(51) G06F 9/44 (87) 2002/30 25.07.2002 23.08.2003	(87) WO 2002/059051 (86) EP 2002/000800 (21) 02710037.9	(51) C03C 1/00 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003	(87) WO 2002/059572 (86) US 2001/002032 (21) 01273498.4	(51) G01N 3/00 (87) 2002/31 01.08.2002 25.08.2003
(87) WO 2002/058049 (86) US 2002/001805 (21) 02701067.7	(51) G10G 5/00 (87) 2002/30 25.07.2002 22.08.2003	(87) WO 2002/059063 (86) IT 2001/000042 (21) 01906104.3	(51) C05G 3/04 (87) 2002/31 01.08.2002 27.08.2003	(87) WO 2002/059573 (86) EP 2002/000662 (21) 02718039.7	(51) G01N 3/20 (87) 2002/31 01.08.2002 24.08.2003
(87) WO 2002/058061 (86) US 2002/000824 (21) 02704108.6	(51) G11B 7/24 (87) 2002/30 25.07.2002 19.08.2003	(87) WO 2002/059143 (86) US 2002/002071 (21) 02705940.1	(51) C07K 7/00 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003	(87) WO 2002/059575 (86) US 2002/002144 (21) 02720847.9	(51) G01N 15/12 (87) 2002/31 01.08.2002 24.08.2003
(87) WO 2002/058195 (86) EP 2002/000353 (21) 02708288.2	(51) H01R 13/633 (87) 2002/30 25.07.2002 19.08.2003	(87) WO 2002/059255 (86) EP 2002/001350 (21) 02711855.3	(51) C12N 1/00 (87) 2002/31 01.08.2002 27.08.2003	(87) WO 2002/059581 (86) AU 2002/000060 (21) 02709887.0	(51) G01N 21/64 (87) 2002/31 01.08.2002 24.08.2003
(87) WO 2002/058268 (86) US 2001/030622 (21) 01977302.7	(51) H04B 1/74 (87) 2002/30 25.07.2002 19.08.2003	(87) WO 2002/059273 (86) US 2002/002204 (21) 02703235.8	(51) C12N 1/00 (87) 2002/31 01.08.2002 27.08.2003	(87) WO 2002/059594 (86) RU 2001/000025 (21) 01924022.5	(51) G01N 29/00 (87) 2002/31 01.08.2002 24.08.2003
(87) WO 2002/058286 (86) US 2002/002050 (21) 02714780.0	(51) H04B 10/00 (87) 2002/30 25.07.2002 20.08.2003	(87) WO 2002/059299 (86) US 2002/002392 (21) 02706020.1	(51) C12N 15/10 (87) 2002/31 01.08.2002 27.08.2003	(87) WO 2002/059597 (86) IB 2001/000095 (21) 01900603.0	(51) G01N 33/487 (87) 2002/31 01.08.2002 27.08.2003
(87) WO 2002/058319 (86) DE 2002/000124 (21) 02704598.8	(51) H04L 9/00 (87) 2002/30 25.07.2002 20.08.2003	(87) WO 2002/059301 (86) BE 2002/000011 (21) 02711662.3	(51) C12N 15/12 (87) 2002/31 01.08.2002 28.08.2003	(87) WO 2002/059603 (86) US 2002/000850 (21) 02705755.3	(51) G01N 33/543 (87) 2002/31 01.08.2002 27.08.2003

(87) WO 2002/059621 (86) US 2002/000619 (21) 02718818.4	(51) G01N 33/68 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003	(87) WO 2002/059998 (86) US 2002/002328 (21) 02703246.5	(51) H01M 8/10 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003	(87) WO 2002/060616 (86) DK 2001/000071 (21) 01273551.0	(51) B22C 9/08 (87) 2002/32 08.08.2002 01.09.2003
(87) WO 2002/059630 (86) US 2002/002079 (21) 02705946.8	(51) G01R 31/26 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003	(87) WO 2002/060103 (86) US 2002/000816 (21) 02701041.2	(51) H04J 3/06 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003	(87) WO 2002/060618 (86) FR 2002/000370 (21) 02701361.4	(51) B22D 1/00 (87) 2002/32 08.08.2002 01.09.2003
(87) WO 2002/059649 (86) US 2001/047316 (21) 01990025.7	(51) G01V 1/36 (87) 2002/31 01.08.2002 24.08.2003	(87) WO 2002/060233 (86) US 2002/004986 (21) 02721068.1	(51) B06B 1/00 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003	(87) WO 2002/060672 (86) IT 2001/000060 (21) 01906119.1	(51) B29C 49/56 (87) 2002/32 08.08.2002 03.09.2003
(87) WO 2002/059650 (86) NO 2002/000032 (21) 02711560.9	(51) G01V 1/38 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003	(87) WO 2002/060238 (86) US 2002/002873 (21) 02709263.4	(51) A01H 5/12 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/060673 (86) SE 2002/000180 (21) 02711583.1	(51) B29C 53/28 (87) 2002/32 08.08.2002 03.09.2003
(87) WO 2002/059662 (86) FR 2002/000298 (21) 02700405.0	(51) G02B 6/10 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003	(87) WO 2002/060251 (86) US 2002/001472 (21) 02717353.3	(51) A01N 1/00 (87) 2002/32 08.08.2002 20.08.2003	(87) WO 2002/060733 (86) DE 2002/000365 (21) 02712731.5	(51) B60T 8/00 (87) 2002/32 08.08.2002 03.09.2003
(87) WO 2002/059666 (86) US 2001/049918 (21) 01994390.1	(51) G02B 6/28 (87) 2002/31 01.08.2002 29.07.2003	(87) WO 2002/060269 (86) FI 2002/000080 (21) 02710933.9	(51) A23C 9/152 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/060780 (86) HU 2002/000006 (21) 02712121.9	(51) B65D 71/50 (87) 2002/32 08.08.2002 03.09.2003
(87) WO 2002/059671 (86) US 2001/046558 (21) 01990845.8	(51) G02B 6/44 (87) 2002/31 01.08.2002 27.08.2003	(87) WO 2002/060308 (86) IB 2002/000274 (21) 02716229.6	(51) A47K 5/12 (87) 2002/32 08.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/060813 (86) US 2002/002682 (21) 02707623.1	(51) C01B 3/00 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003
(87) WO 2002/059676 (86) IL 2002/000074 (21) 02716297.3	(51) G02B 13/06 (87) 2002/31 01.08.2002 27.08.2003	(87) WO 2002/060391 (86) US 2002/000450 (21) 02717302.0	(51) A61K 6/00 (87) 2002/32 08.08.2002 23.08.2003	(87) WO 2002/060824 (86) JP 2002/000631 (21) 02716438.3	(51) C02F 1/42 (87) 2002/32 08.08.2002 01.09.2003
(87) WO 2002/059679 (86) US 2002/002386 (21) 02707590.2	(51) G02B 26/00 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003	(87) WO 2002/060414 (86) IN 2001/000120 (21) 01958367.3	(51) A61K 9/24 (87) 2002/32 08.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/060826 (86) MX 2002/000005 (21) 02703989.0	(51) C02F 11/14 (87) 2002/32 08.08.2002 01.09.2003
(87) WO 2002/059697 (86) ZA 2002/000011 (21) 02719542.9	(51) G03G 15/00 (87) 2002/31 01.08.2002 27.08.2003	(87) WO 2002/060427 (86) US 2002/002038 (21) 02709153.7	(51) A61K 31/135 (87) 2002/32 08.08.2002 30.08.2003	(87) WO 2002/060830 (86) IN 2001/000014 (21) 01915648.8	(51) C03B 37/018 (87) 2002/32 08.08.2002 03.09.2003
(87) WO 2002/059752 (86) IB 2002/000158 (21) 02710209.4	(51) G06F 13/00 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003	(87) WO 2002/060430 (86) US 2002/002976 (21) 02707662.9	(51) A61K 31/19 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/060837 (86) CA 2002/000126 (21) 02710730.9	(51) C05F 17/02 (87) 2002/32 08.08.2002 01.09.2003
(87) WO 2002/059755 (86) US 2002/001832 (21) 02705894.0	(51) G06F 13/00 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003	(87) WO 2002/060477 (86) US 2002/002377 (21) 02717375.6	(51) A61K 39/00 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/060887 (86) US 2002/002977 (21) 02707663.7	(51) C07D 311/00 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003
(87) WO 2002/059784 (86) JP 2001/009299 (21) 01976824.1	(51) G06F 17/30 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003	(87) WO 2002/060478 (86) US 2001/048626 (21) 01990205.5	(51) A61K 39/295 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/060914 (86) US 2002/003147 (21) 02704339.7	(51) C07H 21/00 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003
(87) WO 2002/059788 (86) SE 2002/000122 (21) 02715953.2	(51) G06F 17/30 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003	(87) WO 2002/060538 (86) NL 2002/000071 (21) 02711529.4	(51) A62C 39/00 (87) 2002/32 08.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/060923 (86) US 2002/002523 (21) 02713492.3	(51) C07K 1/00 (87) 2002/32 08.08.2002 30.08.2003
(87) WO 2002/059791 (86) SE 2002/000128 (21) 02716517.4	(51) G06F 17/30 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003	(87) WO 2002/060553 (86) EP 2002/000764 (21) 02718047.0	(51) B01D 15/08 (87) 2002/32 08.08.2002 30.08.2003	(87) WO 2002/060925 (86) US 2002/002082 (21) 02705948.4	(51) C07K 1/00 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003
(87) WO 2002/059798 (86) US 2002/000400 (21) 02701913.2	(51) G06F 17/40 (87) 2002/31 01.08.2002 23.08.2003	(87) WO 2002/060573 (86) EP 2002/000816 (21) 02719731.8	(51) B01J 13/02 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/060936 (86) US 2002/002881 (21) 02720876.8	(51) C07K 14/22 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003
(87) WO 2002/059811 (86) JP 2001/000548 (21) 01273435.6	(51) G06F 17/60 (87) 2002/31 01.08.2002 27.08.2003	(87) WO 2002/060574 (86) JP 2002/000764 (21) 02710422.3	(51) B01J 19/00 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/060947 (86) US 2002/000509 (21) 02714717.2	(51) C07K 14/705 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003
(87) WO 2002/059863 (86) US 2001/002196 (21) 01273500.7	(51) G09F 15/00 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003	(87) WO 2002/060577 (86) JP 2002/000643 (21) 02716444.1	(51) B01J 19/08 (87) 2002/32 08.08.2002 31.08.2003	(87) WO 2002/060948 (86) JP 2002/000707 (21) 02710395.1	(51) C07K 14/705 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003
(87) WO 2002/059989 (86) US 2001/051299 (21) 01989334.6	(51) H01M 4/88 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003	(87) WO 2002/060578 (86) JP 2002/000644 (21) 02710368.8	(51) B01J 19/08 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/060952 (86) GB 2002/000405 (21) 02710130.2	(51) C07K 14/81 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003
(87) WO 2002/059994 (86) US 2002/001862 (21) 02702054.4	(51) H01M 8/00 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003	(87) WO 2002/060586 (86) IN 2001/000011 (21) 01921765.2	(51) B02C 15/00 (87) 2002/32 08.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/061012 (86) JP 2001/011360 (21) 01273572.6	(51) C09K 3/00 (87) 2002/32 08.08.2002 30.08.2003

(87) WO 2002/061013 (86) US 2002/003928 (21) 02724924.2	(51) C09K 3/10 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/061163 (86) US 2001/049559 (21) 01998070.5	(51) C23C 2/00 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/061358 (86) IT 2001/000242 (21) 01936800.0	(51) F28D 7/00 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003
(87) WO 2002/061044 (86) US 2002/002633 (21) 02706071.4	(51) C12N 1/00 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/061169 (86) JP 2002/000817 (21) 02710449.6	(51) C23C 14/54 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/061367 (86) JP 2002/000783 (21) 02710431.4	(51) G01B 11/00 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003
(87) WO 2002/061045 (86) US 2002/002666 (21) 02709221.2	(51) C12N 1/00 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/061175 (86) JP 2001/001500 (21) 01908139.7	(51) C23C 22/07 (87) 2002/32 08.08.2002 01.09.2003	(87) WO 2002/061388 (86) US 2002/002453 (21) 02713486.5	(51) G01N 1/00 (87) 2002/32 08.08.2002 30.09.2003
(87) WO 2002/061053 (86) US 2002/002973 (21) 02706111.8	(51) C12N 5/08 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/061182 (86) US 2002/000261 (21) 02708958.0	(51) C25B 11/04 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/061405 (86) CA 2002/000129 (21) 02709951.4	(51) G01N 21/64 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003
(87) WO 2002/061068 (86) DK 2002/000066 (21) 02709985.2	(51) C12N 9/99 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/061206 (86) CA 2002/000103 (21) 02709946.4	(51) E01C 13/04 (87) 2002/32 08.08.2002 30.08.2003	(87) WO 2002/061420 (86) DE 2002/000353 (21) 02704623.4	(51) G01N 33/50 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003
(87) WO 2002/061073 (86) US 2002/002766 (21) 02704308.2	(51) C12N 15/00 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/061207 (86) SE 2002/000140 (21) 02716526.5	(51) E01C 23/08 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/061421 (86) EP 2002/001097 (21) 02702343.1	(51) G01N 33/50 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003
(87) WO 2002/061074 (86) JP 2002/000636 (21) 02716441.7	(51) C12N 15/09 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/061209 (86) BR 2002/000012 (21) 02715993.8	(51) E02B 3/04 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/061426 (86) JP 2002/000832 (21) 02711279.6	(51) G01N 33/53 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003
(87) WO 2002/061075 (86) JP 2002/000773 (21) 02710428.0	(51) C12N 15/09 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/061215 (86) ES 2002/000034 (21) 02710873.7	(51) E03D 9/08 (87) 2002/32 08.08.2002 30.08.2003	(87) WO 2002/061431 (86) CA 2002/000108 (21) 02716014.2	(51) G01N 33/566 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003
(87) WO 2002/061078 (86) GB 2002/000363 (21) 02715588.6	(51) C12N 15/11 (87) 2002/32 08.08.2002 30.08.2003	(87) WO 2002/061240 (86) DE 2002/000098 (21) 02701193.1	(51) F01L 1/24 (87) 2002/32 08.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/061433 (86) EP 2002/000741 (21) 02716084.5	(51) G01N 33/68 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003
(87) WO 2002/061079 (86) GB 2002/000364 (21) 02716179.3	(51) C12N 15/11 (87) 2002/32 08.08.2002 30.08.2003	(87) WO 2002/061246 (86) US 2002/002629 (21) 02703281.2	(51) F02B 33/44 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/061462 (86) US 2001/044298 (21) 01273575.9	(51) G01V 1/28 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003
(87) WO 2002/061083 (86) JP 2002/000635 (21) 02710364.7	(51) C12N 15/12 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/061257 (86) US 2002/002248 (21) 02704251.4	(51) F02M 25/00 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/061484 (86) US 2001/002968 (21) 01906782.6	(51) G02B 21/06 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003
(87) WO 2002/061089 (86) US 2002/002992 (21) 02713525.0	(51) C12N 15/12 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/061258 (86) US 2001/048882 (21) 01985582.4	(51) F02M 25/07 (87) 2002/32 08.08.2002 30.08.2003	(87) WO 2002/061503 (86) US 2002/000811 (21) 02707447.5	(51) G03B 21/00 (87) 2002/32 08.08.2002 13.08.2003
(87) WO 2002/061095 (86) JP 2002/000637 (21) 02716442.5	(51) C12N 15/55 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/061277 (86) ES 2002/000037 (21) 02710876.0	(51) F03G 7/10 (87) 2002/32 08.08.2002 30.08.2003	(87) WO 2002/061544 (86) US 2002/002917 (21) 02709268.3	(51) G06F 1/00 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003
(87) WO 2002/061106 (86) EP 2002/001122 (21) 02712888.3	(51) C12P 1/00 (87) 2002/32 08.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/061278 (86) US 2002/005198 (21) 02721102.8	(51) F04B 1/00 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/061584 (86) JP 2001/000674 (21) 01902712.7	(51) G06F 11/34 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003
(87) WO 2002/061120 (86) JP 2002/000801 (21) 02711269.7	(51) C12Q 1/26 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/061279 (86) DE 2001/003770 (21) 01273580.9	(51) F04B 27/10 (87) 2002/32 08.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/061647 (86) JP 2001/000687 (21) 01902721.8	(51) G06F 17/60 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003
(87) WO 2002/061141 (86) US 2002/002896 (21) 02707651.2	(51) C12Q 1/68 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/061284 (86) JP 2001/000640 (21) 01902688.9	(51) F04C 18/02 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/061726 (86) GB 2002/000380 (21) 02715590.2	(51) G10K 11/34 (87) 2002/32 08.08.2002 30.08.2003
(87) WO 2002/061146 (86) US 2002/003943 (21) 02724925.9	(51) C12Q 1/68 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/061302 (86) DE 2002/000389 (21) 02717942.3	(51) F16F 15/131 (87) 2002/32 08.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/061925 (86) IB 2002/000394 (21) 02701473.7	(51) H02M 1/00 (87) 2002/32 08.08.2002 03.09.2003
(87) WO 2002/061156 (86) JP 2001/000723 (21) 01273603.9	(51) C22B 11/00 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/061307 (86) DE 2002/000159 (21) 02706601.8	(51) F16H 63/30 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/062121 (86) US 2002/003183 (21) 02709319.4	(51) H04B 17/00 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003
(87) WO 2002/061157 (86) US 2002/002786 (21) 02709251.9	(51) C22B 15/00 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/061316 (86) US 2002/000325 (21) 02707698.3	(51) F16L 1/00 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/062137 (86) US 2002/003788 (21) 02713556.5	(51) A01N 1/00 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003
(87) WO 2002/061158 (86) EP 2002/000841 (21) 02716085.2	(51) C22B 34/12 (87) 2002/32 08.08.2002 31.08.2003	(87) WO 2002/061357 (86) SE 2002/000169 (21) 02710610.3	(51) F28B 9/00 (87) 2002/32 08.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/062143 (86) US 2001/004249 (21) 01910505.5	(51) A01N 59/00 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003

(87) WO 2002/062154 (86) US 2001/003418 (21) 01908794.9	(51) A23G 3/30 (87) 2002/33 15.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/062365 (86) JP 2002/000830 (21) 02711277.0	(51) A61K 35/78 (87) 2002/33 15.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/062618 (86) FR 2002/000404 (21) 02701388.7	(51) B60P 3/03 (87) 2002/33 15.08.2002 06.09.2003
(87) WO 2002/062159 (86) US 2002/003261 (21) 02709328.5	(51) A23L 1/28 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/062396 (86) US 2002/003819 (21) 02706209.0	(51) A61K 47/48 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/062629 (86) JP 2002/000916 (21) 02711310.9	(51) B60R 21/26 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003
(87) WO 2002/062161 (86) JP 2001/000871 (21) 01904339.7	(51) A23L 2/52 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/062404 (86) US 2002/003107 (21) 02706121.7	(51) A61L 24/10 (87) 2002/33 15.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/062631 (86) SE 2002/000120 (21) 02716512.5	(51) B60R 22/28 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003
(87) WO 2002/062164 (86) US 2002/002803 (21) 02702114.6	(51) A42B 1/00 (87) 2002/33 15.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/062414 (86) US 2001/003713 (21) 01906987.1	(51) A61M 25/00 (87) 2002/33 15.08.2002 06.09.2003	(87) WO 2002/062652 (86) CN 2002/000024 (21) 02716046.4	(51) B63B 3/00 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003
(87) WO 2002/062178 (86) IB 2002/000294 (21) 02716234.6	(51) A47B 21/00 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/062428 (86) FR 2002/000481 (21) 02703677.1	(51) A63B 53/04 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/062670 (86) IB 2002/000364 (21) 02702581.6	(51) B65D 19/00 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003
(87) WO 2002/062190 (86) US 2002/003641 (21) 02704378.5	(51) A47K 13/00 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/062430 (86) GB 2002/000428 (21) 02710139.3	(51) A63B 69/34 (87) 2002/33 15.08.2002 06.09.2003	(87) WO 2002/062686 (86) IT 2002/000061 (21) 02703831.4	(51) B65G 61/00 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003
(87) WO 2002/062191 (86) KR 2002/000201 (21) 02700833.3	(51) A47K 13/10 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/062445 (86) US 2002/001889 (21) 02709138.8	(51) B01D 17/032 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/062689 (86) IT 2001/000374 (21) 01955516.8	(51) B65H 7/02 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003
(87) WO 2002/062192 (86) EP 2002/001277 (21) 02714149.8	(51) A47K 13/16 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/062448 (86) US 2002/001149 (21) 02705797.5	(51) B01D 35/30 (87) 2002/33 15.08.2002 07.09.2003	(87) WO 2002/062690 (86) FI 2002/000083 (21) 02711887.6	(51) B65H 19/00 (87) 2002/33 15.08.2002 05.09.2003
(87) WO 2002/062218 (86) US 2002/002528 (21) 02702104.7	(51) A61B 5/0484 (87) 2002/33 15.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/062457 (86) FR 2002/000334 (21) 02701331.7	(51) B01F 3/08 (87) 2002/33 15.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/062692 (86) IB 2002/000361 (21) 02700501.6	(51) B65H 75/02 (87) 2002/33 15.08.2002 10.09.2003
(87) WO 2002/062238 (86) US 2002/001885 (21) 02705905.4	(51) A61B 17/06 (87) 2002/33 15.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/062494 (86) US 2001/045225 (21) 01996053.3	(51) B08B 3/04 (87) 2002/33 15.08.2002 06.09.2003	(87) WO 2002/062704 (86) US 2002/003766 (21) 02704403.1	(51) C01C 1/00 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003
(87) WO 2002/062264 (86) US 2002/003866 (21) 02717405.1	(51) A61B 5/04 (87) 2002/33 15.08.2002 06.09.2003	(87) WO 2002/062498 (86) RU 2002/000017 (21) 02702999.0	(51) B09C 1/10 (87) 2002/33 15.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/062708 (86) NO 2002/000054 (21) 02700900.0	(51) C02F 1/04 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003
(87) WO 2002/062292 (86) US 2002/001752 (21) 02703191.3	(51) A61K 31/00 (87) 2002/33 15.08.2002 06.09.2003	(87) WO 2002/062499 (86) AT 2002/000044 (21) 02710667.3	(51) B21B 1/08 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/062709 (86) GB 2002/000262 (21) 02715547.2	(51) C02F 1/467 (87) 2002/33 15.08.2002 03.09.2003
(87) WO 2002/062309 (86) JP 2002/001002 (21) 02711358.8	(51) A61K 7/16 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/062505 (86) US 2002/002874 (21) 02706097.9	(51) B21F 1/02 (87) 2002/33 15.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/062722 (86) EP 2002/001487 (21) 02722071.4	(51) C04B 16/00 (87) 2002/33 15.08.2002 06.09.2003
(87) WO 2002/062316 (86) EP 2002/001357 (21) 02704699.4	(51) A61K 9/127 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/062506 (86) EP 2002/001278 (21) 02716741.0	(51) B21H 9/00 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/062725 (86) JP 2002/000741 (21) 02710415.7	(51) C04B 35/64 (87) 2002/33 15.08.2002 06.09.2003
(87) WO 2002/062341 (86) US 2002/003363 (21) 02707703.1	(51) A61K 31/50 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/062516 (86) JP 2001/008474 (21) 01970257.0	(51) B23K 11/14 (87) 2002/33 15.08.2002 06.09.2003	(87) WO 2002/062728 (86) US 2002/003502 (21) 02740072.0	(51) C05F 1/00 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003
(87) WO 2002/062345 (86) EP 2002/001038 (21) 02719748.2	(51) A61K 31/55 (87) 2002/33 15.08.2002 15.12.2003	(87) WO 2002/062541 (86) AU 2002/000095 (21) 02715989.6	(51) B27C 1/10 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/062746 (86) JP 2002/000419 (21) 02715867.4	(51) C07C 237/08 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003
(87) WO 2002/062353 (86) US 2001/003714 (21) 01905444.4	(51) A61K 31/7016 (87) 2002/33 15.08.2002 06.09.2003	(87) WO 2002/062545 (86) IB 2002/000212 (21) 02715630.6	(51) B28B 3/04 (87) 2002/33 15.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/062754 (86) EP 2002/000870 (21) 02710045.2	(51) C07D 201/02 (87) 2002/33 15.08.2002 06.09.2003
(87) WO 2002/062355 (86) US 2002/003358 (21) 02709349.1	(51) A61K 33/18 (87) 2002/33 15.08.2002 15.12.2003	(87) WO 2002/062578 (86) EP 2002/000854 (21) 02712861.0	(51) B32B 27/36 (87) 2002/33 15.08.2002 06.09.2003	(87) WO 2002/062757 (86) US 2001/048796 (21) 01985578.2	(51) C07D 207/44 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003
(87) WO 2002/062356 (86) US 2002/003474 (21) 02707712.2	(51) A61K 33/24 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/062595 (86) AU 2002/000112 (21) 02710684.8	(51) B60C 23/00 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/062763 (86) US 2002/003361 (21) 02704353.8	(51) C07D 215/38 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003
(87) WO 2002/062362 (86) BE 2002/000015 (21) 02700064.5	(51) A61K 35/78 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/062602 (86) US 2002/003769 (21) 02717402.8	(51) B60G 1/00 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/062767 (86) JP 2002/001045 (21) 02711384.4	(51) C07D 239/04 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003

(87) WO 2002/062803 (86) JP 2002/001008 (21) 02711363.8	(51) C07D 495/04 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/062968 (86) US 2002/002161 (21) 02709163.6	(51) C12N 5/00 (87) 2002/33 15.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/063106 (86) NO 2002/000049 (21) 02711570.8	(51) E02D 29/09 (87) 2002/33 15.08.2002 06.09.2003
(87) WO 2002/062805 (86) JP 2002/000972 (21) 02711336.4	(51) C07F 5/02 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/062971 (86) KR 2001/001873 (21) 01982908.4	(51) C12N 5/08 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063113 (86) US 2002/002821 (21) 02703305.9	(51) E04D 13/147 (87) 2002/33 15.08.2002 06.09.2003
(87) WO 2002/062806 (86) US 2001/003730 (21) 01905448.5	(51) C07F 5/05 (87) 2002/33 15.08.2002 06.09.2003	(87) WO 2002/063002 (86) US 2002/002583 (21) 02707614.0	(51) C12N 15/12 (87) 2002/33 15.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/063114 (86) EP 2002/001054 (21) 02722042.5	(51) E04F 15/04 (87) 2002/33 15.08.2002 03.09.2003
(87) WO 2002/062809 (86) JP 2002/000946 (21) 02711318.2	(51) C07F 9/50 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063014 (86) EP 2002/001099 (21) 02703594.8	(51) C12N 15/55 (87) 2002/33 15.08.2002 06.09.2003	(87) WO 2002/063116 (86) US 2002/003720 (21) 02709418.4	(51) E04G 11/08 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003
(87) WO 2002/062817 (86) JP 2002/001108 (21) 02711433.9	(51) C07H 21/04 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063016 (86) EP 2002/000973 (21) 02718064.5	(51) C12N 15/60 (87) 2002/33 15.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/063121 (86) US 2002/003416 (21) 02707708.0	(51) E05B 73/00 (87) 2002/33 15.08.2002 06.09.2003
(87) WO 2002/062818 (86) US 2002/002942 (21) 02720880.0	(51) C07H 21/04 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063017 (86) GB 2002/000500 (21) 02710188.0	(51) C12N 15/62 (87) 2002/33 15.08.2002 06.09.2003	(87) WO 2002/063127 (86) US 2002/003135 (21) 02704335.5	(51) E21B 7/12 (87) 2002/33 15.08.2002 06.09.2003
(87) WO 2002/062822 (86) US 2002/002814 (21) 02724895.4	(51) C07K 1/00 (87) 2002/33 15.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/063022 (86) US 2002/003294 (21) 02709344.2	(51) C12N 15/82 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063131 (86) NO 2002/000053 (21) 02711573.2	(51) E21B 43/013 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003
(87) WO 2002/062823 (86) US 2002/002837 (21) 02706094.6	(51) C07K 1/00 (87) 2002/33 15.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/063024 (86) US 2002/003494 (21) 02718918.2	(51) C12N 15/82 (87) 2002/33 15.08.2002 06.09.2003	(87) WO 2002/063133 (86) CN 2002/000068 (21) 02700123.9	(51) E21B 43/116 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003
(87) WO 2002/062825 (86) US 2002/003546 (21) 02706181.1	(51) C07K 1/00 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063025 (86) US 2002/003195 (21) 02720904.8	(51) C12N 15/86 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063135 (86) NO 2002/000038 (21) 02712547.5	(51) E21B 43/34 (87) 2002/33 15.08.2002 06.09.2003
(87) WO 2002/062835 (86) SE 2002/000222 (21) 02700918.2	(51) C07K 14/435 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063029 (86) US 2002/002857 (21) 02707644.7	(51) C12P 21/00 (87) 2002/33 15.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/063138 (86) GB 2002/000286 (21) 02716149.6	(51) E21B 47/12 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003
(87) WO 2002/062848 (86) US 2002/003442 (21) 02713542.5	(51) C07K 14/715 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063031 (86) US 2002/003793 (21) 02723120.8	(51) C12Q 1/00 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063139 (86) US 2002/003220 (21) 02704343.9	(51) F01B 31/14 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003
(87) WO 2002/062927 (86) US 2002/001439 (21) 02705839.5	(51) C10G 27/12 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063034 (86) US 2002/002660 (21) 02740067.0	(51) C12Q 1/24 (87) 2002/33 15.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/063161 (86) DE 2002/000418 (21) 02708211.4	(51) F02M 61/18 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003
(87) WO 2002/062936 (86) US 2002/003645 (21) 02706195.1	(51) C11D 1/00 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063041 (86) KR 2001/001320 (21) 01954527.6	(51) C12Q 1/68 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063166 (86) US 2002/002706 (21) 02703290.3	(51) F04B 17/00 (87) 2002/33 15.08.2002 06.09.2003
(87) WO 2002/062943 (86) FR 2002/000226 (21) 02700341.7	(51) C12N 1/00 (87) 2002/33 15.08.2002 06.09.2003	(87) WO 2002/063042 (86) KR 2001/000153 (21) 01904619.2	(51) C12Q 1/68 (87) 2002/33 15.08.2002 04.09.2003	(87) WO 2002/063173 (86) GB 2002/000436 (21) 02710143.5	(51) F15B 1/00 (87) 2002/33 15.08.2002 03.09.2003
(87) WO 2002/062951 (86) US 2002/002772 (21) 02709242.8	(51) C12N 1/00 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063045 (86) US 2001/003620 (21) 01906969.9	(51) C12Q 1/68 (87) 2002/33 15.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/063189 (86) EP 2001/014405 (21) 01991806.9	(51) F16K 5/06 (87) 2002/33 15.08.2002 08.09.2003
(87) WO 2002/062952 (86) US 2002/002792 (21) 02706087.0	(51) C12N 1/00 (87) 2002/33 15.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/063053 (86) RU 2001/000051 (21) 01930348.6	(51) C22C 14/00 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063209 (86) JP 2002/000998 (21) 02711356.2	(51) F21S 11/00 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003
(87) WO 2002/062954 (86) US 2002/003159 (21) 02714820.4	(51) C12N 1/00 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063054 (86) EP 2002/000926 (21) 02712871.9	(51) C22C 29/08 (87) 2002/33 15.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/063217 (86) IB 2002/000409 (21) 02710251.6	(51) F24D 19/10 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003
(87) WO 2002/062955 (86) US 2002/003227 (21) 02740070.4	(51) C12N 1/00 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063075 (86) US 2002/001176 (21) 02713416.2	(51) C30B 25/02 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063225 (86) FR 2002/000416 (21) 02701399.4	(51) F25B 39/04 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003
(87) WO 2002/062956 (86) US 2002/003229 (21) 02707693.4	(51) C12N 1/00 (87) 2002/33 15.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/063083 (86) CH 2002/000015 (21) 02740026.6	(51) D04B 1/14 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063226 (86) FR 2002/000460 (21) 02703665.6	(51) F25B 39/04 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003
(87) WO 2002/062962 (86) US 2002/003736 (21) 02709419.2	(51) C12N 1/00 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063102 (86) KR 2002/000189 (21) 02700826.7	(51) E01C 19/08 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063231 (86) AU 2002/000107 (21) 02709908.4	(51) F28D 9/04 (87) 2002/33 15.08.2002 06.09.2003

(87) WO 2002/063233 (86) FR 2002/000376 (21) 02701364.8	(51) F42B 10/54 (87) 2002/33 15.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/063654 (86) US 2002/003449 (21) 02714841.0	(51) H01J 37/147 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063787 (86) EP 2002/001326 (21) 02718112.2	(51) H04B 1/38 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003
(87) WO 2002/063239 (86) GB 2002/000441 (21) 02712027.8	(51) G01B 11/24 (87) 2002/33 15.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/063673 (86) SG 2002/000015 (21) 02710649.1	(51) H01L 21/56 (87) 2002/33 15.08.2002 06.09.2003	(87) WO 2002/063789 (86) KR 2002/000185 (21) 02712509.5	(51) H04B 1/38 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003
(87) WO 2002/063240 (86) GB 2002/000467 (21) 02711006.3	(51) G01B 11/24 (87) 2002/33 15.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/063676 (86) US 2001/048149 (21) 01988306.5	(51) H01L 21/768 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063801 (86) AU 2002/000045 (21) 02715974.8	(51) H04B 10/24 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003
(87) WO 2002/063254 (86) DE 2002/000430 (21) 02703512.0	(51) G01G 19/02 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063679 (86) DE 2001/004734 (21) 01994607.8	(51) H01L 21/8246 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063836 (86) IB 2002/001219 (21) 02718468.8	(51) H04L 12/56 (87) 2002/33 15.08.2002 10.09.2003
(87) WO 2002/063270 (86) US 2002/003595 (21) 02724916.8	(51) G01N 1/00 (87) 2002/33 15.08.2002 06.09.2003	(87) WO 2002/063680 (86) US 2002/003009 (21) 02714813.9	(51) H01L 23/02 (87) 2002/33 15.08.2002 06.09.2003	(87) WO 2002/063844 (86) SG 2002/000019 (21) 02711628.4	(51) H04L 27/26 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003
(87) WO 2002/063281 (86) US 2002/000588 (21) 02720772.9	(51) G01N 21/00 (87) 2002/33 15.08.2002 13.08.2003	(87) WO 2002/063685 (86) US 2002/003490 (21) 02707716.3	(51) H01L 23/525 (87) 2002/33 15.08.2002 08.09.2003	(87) WO 2002/063902 (86) US 2002/002807 (21) 02709254.3	(51) H04Q 7/30 (87) 2002/33 15.08.2002 06.09.2003
(87) WO 2002/063288 (86) US 2002/002927 (21) 02709270.9	(51) G01N 27/26 (87) 2002/33 15.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/063688 (86) JP 2002/000534 (21) 02716377.3	(51) H01L 25/04 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063920 (86) IT 2002/000036 (21) 02712267.0	(51) H04R 1/00 (87) 2002/33 15.08.2002 10.09.2003
(87) WO 2002/063295 (86) GB 2002/000448 (21) 02710149.2	(51) G01N 33/28 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063693 (86) JP 2001/000886 (21) 01904348.8	(51) H01L 29/06 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063924 (86) KR 2001/002214 (21) 01273686.4	(51) H04R 31/00 (87) 2002/33 15.08.2002 08.09.2003
(87) WO 2002/063302 (86) US 2002/003713 (21) 02703357.0	(51) G01N 33/53 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063696 (86) JP 2002/000899 (21) 02710496.7	(51) H01L 29/78 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063935 (86) SE 2002/000202 (21) 02710633.5	(51) H05K 7/10 (87) 2002/33 15.08.2002 07.09.2003
(87) WO 2002/063305 (86) EP 2002/000978 (21) 02719745.8	(51) G01N 33/566 (87) 2002/33 15.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/063705 (86) KR 2002/000158 (21) 02712486.6	(51) H01M 4/80 (87) 2002/33 15.08.2002 07.09.2003	(87) WO 2002/063937 (86) CH 2002/000045 (21) 02715350.1	(51) H05K 9/00 (87) 2002/33 15.08.2002 03.09.2003
(87) WO 2002/063320 (86) US 2002/002961 (21) 02709273.3	(51) G01R 27/26 (87) 2002/33 15.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/063708 (86) US 2002/002750 (21) 02714807.1	(51) H01M 8/04 (87) 2002/33 15.08.2002 08.09.2003	(87) WO 2002/063946 (86) BR 2002/000013 (21) 02709921.7	(51) A01H 3/00 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/063332 (86) EP 2002/001960 (21) 02701295.4	(51) G01S 5/18 (87) 2002/33 15.08.2002 08.09.2003	(87) WO 2002/063726 (86) US 2002/003139 (21) 02704337.1	(51) H01R 13/66 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063954 (86) US 2002/004261 (21) 02704420.5	(51) A01N 1/00 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/063364 (86) CA 2002/000071 (21) 02710711.9	(51) G02B 6/42 (87) 2002/33 15.08.2002 06.09.2003	(87) WO 2002/063731 (86) GB 2002/000388 (21) 02716191.8	(51) H01S 5/0625 (87) 2002/33 15.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/063959 (86) US 2002/003722 (21) 02706203.3	(51) A01N 37/18 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003
(87) WO 2002/063366 (86) US 2002/000691 (21) 02718821.8	(51) G02B 6/44 (87) 2002/33 15.08.2002 13.08.2003	(87) WO 2002/063734 (86) JP 2002/000907 (21) 02710499.1	(51) H02G 1/06 (87) 2002/33 15.08.2002 06.09.2003	(87) WO 2002/063965 (86) US 2001/048625 (21) 01990204.8	(51) A21D 2/00 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/063395 (86) US 2002/002019 (21) 02714775.0	(51) G03F 7/20 (87) 2002/33 15.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/063749 (86) JP 2002/000898 (21) 02711301.8	(51) H02K 41/02 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063968 (86) US 2002/003521 (21) 02707721.3	(51) A23B 4/24 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003
(87) WO 2002/063505 (86) GB 2002/000502 (21) 02711009.7	(51) G06F 17/50 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063753 (86) US 2002/003685 (21) 02709410.1	(51) H02M 3/00 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063984 (86) US 2002/004737 (21) 02706306.4	(51) A41B 9/00 (87) 2002/34 22.08.2002 13.09.2003
(87) WO 2002/063545 (86) US 2002/003567 (21) 02709377.2	(51) G06K 7/10 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063755 (86) CN 2001/001603 (21) 01273657.5	(51) H02M 5/22 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063985 (86) US 2002/003544 (21) 02706180.3	(51) A41D 1/00 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003
(87) WO 2002/063593 (86) EP 2002/000686 (21) 02712845.3	(51) G09F 1/00 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063759 (86) CN 2001/001485 (21) 01273655.9	(51) H02N 11/00 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063986 (86) US 2002/003421 (21) 02706158.9	(51) A41D 19/02 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003
(87) WO 2002/063645 (86) JP 2002/001024 (21) 02711373.7	(51) H01G 9/04 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063781 (86) US 2002/003823 (21) 02707751.0	(51) H04B 1/00 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/063988 (86) GB 2002/000565 (21) 02710195.5	(51) A44B 19/32 (87) 2002/34 22.08.2002 11.09.2003
(87) WO 2002/063650 (86) US 2001/003872 (21) 01908898.8	(51) H01J 1/00 (87) 2002/33 15.08.2002 07.09.2003	(87) WO 2002/063785 (86) US 2002/001884 (21) 02720836.2	(51) H04B 1/10 (87) 2002/33 15.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/064035 (86) US 2002/002649 (21) 02720865.1	(51) A61B 5/107 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003

(87) WO 2002/064077 (86) JP 2001/005775 (21) 01945809.0	(51) A61J 1/00 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/064278 (86) JP 2002/001190 (21) 02700577.6	(51) B21D 5/02 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064416 (86) US 2002/004662 (21) 02706296.7	(51) B62D 33/00 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/064086 (86) US 2002/003637 (21) 02714849.3	(51) A61K 6/00 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/064286 (86) DE 2002/000443 (21) 02712750.5	(51) B22D 1/00 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/064418 (86) US 2002/004531 (21) 02718985.1	(51) B62K 1/00 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/064087 (86) US 2002/004260 (21) 02714886.5	(51) A61K 7/00 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064292 (86) AU 2002/000157 (21) 02711642.5	(51) B22D 15/04 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064421 (86) US 2002/004666 (21) 02709559.5	(51) B62K 11/00 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/064091 (86) US 2002/004431 (21) 02704423.9	(51) A61K 6/00 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064295 (86) CA 2002/000134 (21) 02711693.8	(51) B23B 31/00 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/064425 (86) US 2002/004485 (21) 02740114.0	(51) B64C 1/00 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/064098 (86) US 2002/003429 (21) 02706160.5	(51) A61K 6/00 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/064296 (86) US 2002/004505 (21) 02713600.1	(51) B23B 31/12 (87) 2002/34 22.08.2002 15.09.2003	(87) WO 2002/064426 (86) US 2002/004631 (21) 02723166.1	(51) B64C 17/10 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/064100 (86) IT 2002/000083 (21) 02703844.7	(51) A61K 6/08 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064305 (86) KR 2002/000225 (21) 02700849.9	(51) B23K 35/04 (87) 2002/34 22.08.2002 14.09.2003	(87) WO 2002/064428 (86) US 2002/004176 (21) 02713584.7	(51) B65B 1/04 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/064134 (86) FR 2002/000490 (21) 02703682.1	(51) A61K 31/405 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/064312 (86) US 2002/002648 (21) 02703284.6	(51) B23Q 16/00 (87) 2002/34 22.08.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/064436 (86) US 2002/004109 (21) 02709483.8	(51) B65D 1/08 (87) 2002/34 22.08.2002 13.09.2003
(87) WO 2002/064152 (86) US 2001/024759 (21) 01959621.2	(51) A61K 35/34 (87) 2002/34 22.08.2002 13.09.2003	(87) WO 2002/064313 (86) GB 2002/000617 (21) 02700422.5	(51) B24B 9/00 (87) 2002/34 22.08.2002 15.09.2003	(87) WO 2002/064441 (86) EP 2002/001232 (21) 02718099.1	(51) B65D 51/20 (87) 2002/34 22.08.2002 09.09.2003
(87) WO 2002/064155 (86) KR 2001/000220 (21) 01908391.4	(51) A61K 38/12 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064314 (86) US 2002/004141 (21) 02720953.5	(51) B24B 37/04 (87) 2002/34 22.08.2002 13.09.2003	(87) WO 2002/064453 (86) AU 2002/000142 (21) 02711637.5	(51) B65D 85/808 (87) 2002/34 22.08.2002 13.09.2003
(87) WO 2002/064167 (86) GB 2002/000575 (21) 02700420.9	(51) A61K 47/48 (87) 2002/34 22.08.2002 11.09.2003	(87) WO 2002/064330 (86) US 2002/003524 (21) 02706171.2	(51) B26D 3/08 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/064459 (86) US 2002/003535 (21) 02714845.1	(51) B65G 1/00 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003
(87) WO 2002/064171 (86) US 2002/004154 (21) 02704417.1	(51) A61K 48/00 (87) 2002/34 22.08.2002 13.09.2003	(87) WO 2002/064334 (86) US 2002/003655 (21) 02706197.7	(51) B27B 33/14 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/064469 (86) FI 2002/000089 (21) 02711893.4	(51) B65H 19/26 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003
(87) WO 2002/064211 (86) US 2002/004654 (21) 02714927.7	(51) A61P 7/00 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/064335 (86) DK 2002/000077 (21) 02709989.4	(51) B27G 5/02 (87) 2002/34 22.08.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/064485 (86) DK 2002/000082 (21) 02710763.0	(51) B66C 1/00 (87) 2002/34 22.08.2002 13.09.2003
(87) WO 2002/064212 (86) US 2002/003452 (21) 02704359.5	(51) A61P 9/00 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064380 (86) JP 2002/001301 (21) 02712387.6	(51) B43K 29/00 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064489 (86) US 2002/003514 (21) 02703350.5	(51) B66F 3/00 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003
(87) WO 2002/064226 (86) GB 2002/000511 (21) 02711014.7	(51) A63F 3/04 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/064385 (86) US 2002/004602 (21) 02714916.0	(51) B60D 1/00 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064523 (86) US 2002/003853 (21) 02718936.4	(51) C03C 3/076 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003
(87) WO 2002/064236 (86) GB 2002/000646 (21) 02700424.1	(51) B01D 53/14 (87) 2002/34 22.08.2002 15.09.2003	(87) WO 2002/064386 (86) JP 2001/011433 (21) 01995009.6	(51) B60G 3/20 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064530 (86) US 2002/003900 (21) 02706219.9	(51) C07C 7/17 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/064239 (86) US 2002/003602 (21) 02706186.0	(51) B01D 61/24 (87) 2002/34 22.08.2002 15.09.2003	(87) WO 2002/064396 (86) US 2002/004236 (21) 02707780.9	(51) B60K 17/342 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064539 (86) EP 2002/001196 (21) 02712894.1	(51) C07C 51/44 (87) 2002/34 22.08.2002 13.09.2003
(87) WO 2002/064257 (86) DE 2002/000458 (21) 02716587.7	(51) B02C 1/00 (87) 2002/34 22.08.2002 08.09.2003	(87) WO 2002/064398 (86) SE 2002/000245 (21) 02712561.6	(51) B60N 2/39 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064553 (86) JP 2002/001267 (21) 02712362.9	(51) C07C 319/20 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/064260 (86) EP 2002/000547 (21) 02715461.6	(51) B02C 17/18 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/064399 (86) EP 2002/000241 (21) 02715418.6	(51) B60N 3/02 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064566 (86) JP 2002/001195 (21) 02712320.7	(51) C07D 213/61 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/064272 (86) FI 2002/000105 (21) 02711909.8	(51) B08B 15/00 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064407 (86) NZ 2002/000017 (21) 02701823.3	(51) B60S 9/00 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064603 (86) EP 2002/001358 (21) 02719789.6	(51) C07F 9/10 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003
(87) WO 2002/064275 (86) JP 2001/001026 (21) 01904425.4	(51) B21B 1/22 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064413 (86) GB 2002/000645 (21) 02700423.3	(51) B61G 7/08 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064607 (86) JP 2002/001241 (21) 02712348.8	(51) C07H 17/08 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003

(87) WO 2002/064617 (86) US 2002/003486 (21) 02709374.9	(51) C07K 1/00 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/064786 (86) JP 2002/001207 (21) 02712326.4	(51) C12N 15/12 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064934 (86) FR 2002/000532 (21) 02706847.7	(51) E05G 7/00 (87) 2002/34 22.08.2002 13.09.2003
(87) WO 2002/064618 (86) US 2002/004059 (21) 02717412.7	(51) C07K 1/00 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/064798 (86) AU 2002/000136 (21) 02700009.0	(51) C12N 15/63 (87) 2002/34 22.08.2002 13.09.2003	(87) WO 2002/064938 (86) DE 2001/004490 (21) 01994593.0	(51) E06B 9/68 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/064620 (86) US 2002/004275 (21) 02724941.6	(51) C07K 1/00 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064801 (86) FI 2002/000118 (21) 02700287.2	(51) C12N 15/82 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064939 (86) US 2002/004365 (21) 02723153.9	(51) E21B 10/26 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/064633 (86) AU 2002/000153 (21) 02711639.1	(51) C07K 16/18 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064803 (86) US 2002/003545 (21) 02704370.2	(51) C12N 15/82 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/064943 (86) US 2001/049602 (21) 01992230.1	(51) E21B 43/00 (87) 2002/34 22.08.2002 13.09.2003
(87) WO 2002/064695 (86) GB 2002/000591 (21) 02711058.4	(51) C09K 3/10 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064811 (86) FR 2002/000498 (21) 02702469.4	(51) C12P 21/02 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/064944 (86) GB 2002/000473 (21) 02716205.6	(51) E21B 43/12 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/064698 (86) US 2001/045774 (21) 01988235.6	(51) C09K 7/02 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064813 (86) US 2002/003540 (21) 02706178.7	(51) C12Q 1/00 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/064947 (86) GB 2002/000606 (21) 02711069.1	(51) E21B 43/26 (87) 2002/34 22.08.2002 14.09.2003
(87) WO 2002/064716 (86) KR 2002/000218 (21) 02700844.0	(51) C11D 1/722 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064825 (86) EP 2002/001521 (21) 02726109.8	(51) C12Q 1/68 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064952 (86) FI 2002/000106 (21) 02711910.6	(51) F01K 1/04 (87) 2002/34 22.08.2002 15.09.2003
(87) WO 2002/064717 (86) JP 2002/001142 (21) 02711462.8	(51) C11D 1/75 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064828 (86) GB 2001/000538 (21) 01905873.4	(51) C12Q 1/68 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/064992 (86) AU 2001/000464 (21) 01925199.0	(51) F16D 65/847 (87) 2002/34 22.08.2002 15.09.2003
(87) WO 2002/064729 (86) US 2002/004270 (21) 02740108.2	(51) C12M 1/36 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064845 (86) US 2002/002410 (21) 02706026.8	(51) C21D 9/50 (87) 2002/34 22.08.2002 30.08.2003	(87) WO 2002/064995 (86) US 2002/004371 (21) 02723154.7	(51) F16G 1/00 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/064737 (86) US 2002/002805 (21) 02709253.5	(51) C12N 1/00 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/064847 (86) US 2002/004239 (21) 02714882.4	(51) C22C 19/03 (87) 2002/34 22.08.2002 14.09.2003	(87) WO 2002/064998 (86) EP 2002/000364 (21) 02719696.3	(51) F16H 45/02 (87) 2002/34 22.08.2002 02.09.2003
(87) WO 2002/064739 (86) US 2002/003858 (21) 02707753.6	(51) C12N 1/00 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/064850 (86) US 2002/003335 (21) 02707700.7	(51) C23C 2/00 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/065008 (86) KR 2002/000226 (21) 02700850.7	(51) F16L 1/00 (87) 2002/34 22.08.2002 13.09.2003
(87) WO 2002/064746 (86) US 2002/004364 (21) 02718972.9	(51) C12N 1/00 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064852 (86) US 2001/044431 (21) 01995949.3	(51) C23C 14/56 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/065010 (86) US 2002/004271 (21) 02740109.0	(51) F16L 1/00 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/064749 (86) US 2002/004765 (21) 02719010.7	(51) C12N 1/00 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064856 (86) JP 2002/001214 (21) 02712330.6	(51) C23C 22/07 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/065011 (86) EP 2002/001353 (21) 02718117.1	(51) F16L 9/18 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/064756 (86) US 2002/004459 (21) 02707788.2	(51) C12N 5/06 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064857 (86) JP 2002/001215 (21) 02712331.4	(51) C23C 26/00 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/065015 (86) IB 2002/000427 (21) 02712134.2	(51) F17C 1/00 (87) 2002/34 22.08.2002 17.09.2003
(87) WO 2002/064762 (86) EP 2002/001393 (21) 02719795.3	(51) C12N 9/00 (87) 2002/34 22.08.2002 13.09.2003	(87) WO 2002/064860 (86) EP 2002/001092 (21) 02702342.3	(51) C25C 3/08 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/065016 (86) NL 2002/000082 (21) 02712520.2	(51) F21S 4/00 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/064769 (86) JP 2002/001228 (21) 02712340.5	(51) C12N 15/09 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064863 (86) CA 2002/000168 (21) 02706547.3	(51) C30B 1/12 (87) 2002/34 22.08.2002 13.09.2003	(87) WO 2002/065026 (86) DE 2002/000494 (21) 02712770.3	(51) F24F 12/00 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/064772 (86) JP 2002/000545 (21) 02716381.5	(51) C12N 15/09 (87) 2002/34 22.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/064873 (86) JP 2002/000678 (21) 02710378.7	(51) D05B 39/00 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/065028 (86) US 2002/005205 (21) 02721103.6	(51) F25B 1/00 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/064775 (86) AU 2002/000137 (21) 02711635.9	(51) C12N 15/11 (87) 2002/34 22.08.2002 13.09.2003	(87) WO 2002/064874 (86) US 2002/004074 (21) 02713577.1	(51) D06B 11/00 (87) 2002/34 22.08.2002 13.09.2003	(87) WO 2002/065039 (86) SK 2001/000024 (21) 01273728.4	(51) F26B 5/04 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/064777 (86) EP 2002/001564 (21) 02716771.7	(51) C12N 15/11 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064887 (86) FI 2002/000111 (21) 02700283.1	(51) D21G 9/00 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/065042 (86) US 2002/004245 (21) 02706256.1	(51) F28F 9/22 (87) 2002/34 22.08.2002 15.09.2003
(87) WO 2002/064779 (86) US 2002/001708 (21) 02709118.0	(51) C12N 15/11 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/064904 (86) CA 2002/000179 (21) 02701115.4	(51) E04C 3/16 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/065060 (86) DE 2002/000280 (21) 02703504.7	(51) G01C 21/36 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003

(87) WO 2002/065068 (86) US 2002/000573 (21) 02717312.9	(51) G01H 1/00 (87) 2002/34 22.08.2002 13.08.2003	(87) WO 2002/065478 (86) FR 2002/000531 (21) 02704808.1	(51) G21F 9/12 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/065671 (86) GB 2002/000611 (21) 02712056.7	(51) H04B 10/152 (87) 2002/34 22.08.2002 15.09.2003
(87) WO 2002/065075 (86) US 2002/002380 (21) 02706013.6	(51) G01K 1/14 (87) 2002/34 22.08.2002 27.08.2003	(87) WO 2002/065525 (86) US 2002/004745 (21) 02740118.1	(51) H01L 21/28 (87) 2002/34 22.08.2002 13.09.2003	(87) WO 2002/065676 (86) US 2002/004319 (21) 02714890.7	(51) H04J 1/16 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/065101 (86) US 2002/003286 (21) 02714829.5	(51) G01N 21/00 (87) 2002/34 22.08.2002 13.09.2003	(87) WO 2002/065530 (86) US 2002/003615 (21) 02714848.5	(51) H01L 21/306 (87) 2002/34 22.08.2002 13.09.2003	(87) WO 2002/065678 (86) US 2002/002773 (21) 02713512.8	(51) H04J 14/00 (87) 2002/34 22.08.2002 03.09.2003
(87) WO 2002/065118 (86) US 2002/003427 (21) 02706159.7	(51) G01N 33/48 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/065537 (86) US 2002/003115 (21) 02706125.8	(51) H01L 21/316 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/065690 (86) JP 2001/011358 (21) 01273725.0	(51) H04L 7/04 (87) 2002/34 22.08.2002 15.09.2003
(87) WO 2002/065120 (86) US 2002/004086 (21) 02724930.9	(51) G01N 33/48 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/065559 (86) US 2002/001564 (21) 02707525.8	(51) H01M 2/00 (87) 2002/34 22.08.2002 15.09.2003	(87) WO 2002/065698 (86) CA 2002/000155 (21) 02711708.4	(51) H04L 12/00 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/065125 (86) US 2002/004185 (21) 02740107.4	(51) G01N 33/53 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/065561 (86) JP 2002/001204 (21) 02712324.9	(51) H01M 2/16 (87) 2002/34 22.08.2002 15.09.2003	(87) WO 2002/065702 (86) CA 2001/000735 (21) 01935875.3	(51) H04L 12/24 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/065127 (86) US 2002/004048 (21) 02704415.5	(51) G01N 33/543 (87) 2002/34 22.08.2002 13.09.2003	(87) WO 2002/065564 (86) GB 2002/000678 (21) 02712083.1	(51) H01M 8/00 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/065712 (86) KR 2001/000213 (21) 01908389.8	(51) H04L 12/56 (87) 2002/34 22.08.2002 11.09.2003
(87) WO 2002/065154 (86) AU 2002/000002 (21) 02740076.1	(51) G01S 17/89 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/065573 (86) JP 2002/001163 (21) 02712303.3	(51) H01M 10/40 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/065724 (86) JP 2001/000983 (21) 01902843.0	(51) H04L 27/38 (87) 2002/34 22.08.2002 15.09.2003
(87) WO 2002/065155 (86) AU 2002/000003 (21) 02740077.9	(51) G01S 17/89 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/065584 (86) US 2001/041700 (21) 01962367.7	(51) H01Q 19/19 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/065731 (86) NZ 2002/000016 (21) 02701822.5	(51) H04L 29/06 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/065177 (86) AU 2002/000131 (21) 02710695.4	(51) G02B 6/26 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/065619 (86) JP 2002/001054 (21) 02711392.7	(51) H02K 7/18 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/065733 (86) US 2002/005048 (21) 02706349.4	(51) H04L 29/06 (87) 2002/34 22.08.2002 15.09.2003
(87) WO 2002/065179 (86) CA 2002/000148 (21) 02711702.7	(51) G02B 6/34 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/065620 (86) JP 2002/001052 (21) 02711390.1	(51) H02K 9/04 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/065739 (86) JP 2002/001311 (21) 02712394.2	(51) H04M 1/02 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/065183 (86) JP 2002/001231 (21) 02712342.1	(51) G02B 7/02 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/065636 (86) US 2002/004003 (21) 02709467.1	(51) H03F 5/00 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/065745 (86) IN 2001/000017 (21) 01915649.6	(51) H04M 7/00 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/065189 (86) US 2002/003721 (21) 02706202.5	(51) G02B 27/00 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/065642 (86) JP 2001/010007 (21) 01982805.2	(51) H03K 19/096 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/065747 (86) US 2002/004310 (21) 02720980.8	(51) H04M 11/04 (87) 2002/34 22.08.2002 15.09.2003
(87) WO 2002/065345 (86) IB 2001/002873 (21) 01270095.1	(51) G06F 17/50 (87) 2002/34 22.08.2002 29.07.2003	(87) WO 2002/065653 (86) JP 2002/001065 (21) 02711399.2	(51) H04B 1/08 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/065752 (86) JP 2002/001073 (21) 02711406.5	(51) H04N 1/031 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003
(87) WO 2002/065378 (86) CH 2002/000009 (21) 02740078.7	(51) G06K 7/00 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/065654 (86) IT 2001/000064 (21) 01910130.2	(51) H04B 1/38 (87) 2002/34 22.08.2002 15.09.2003	(87) WO 2002/065755 (86) US 2002/003631 (21) 02704376.9	(51) H04N 1/52 (87) 2002/34 22.08.2002 13.09.2003
(87) WO 2002/065404 (86) GB 2002/000580 (21) 02711049.3	(51) G07C 9/00 (87) 2002/34 22.08.2002 14.09.2003	(87) WO 2002/065656 (86) US 2002/004009 (21) 02707761.9	(51) H04B 1/38 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/065776 (86) US 2002/003537 (21) 02707725.4	(51) H04N 7/167 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003
(87) WO 2002/065420 (86) US 2002/004177 (21) 02709497.8	(51) G08B 15/00 (87) 2002/34 22.08.2002 13.09.2003	(87) WO 2002/065657 (86) US 2002/004017 (21) 02707765.0	(51) H04B 1/38 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/065794 (86) US 2002/003368 (21) 02709350.9	(51) H04Q 7/20 (87) 2002/34 22.08.2002 15.09.2003
(87) WO 2002/065435 (86) AU 2002/000110 (21) 02710682.2	(51) G09F 11/08 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/065661 (86) US 2002/003993 (21) 02709466.3	(51) H04B 1/74 (87) 2002/34 22.08.2002 13.09.2003	(87) WO 2002/065798 (86) US 2002/003245 (21) 02704347.0	(51) H04Q 7/28 (87) 2002/34 22.08.2002 13.09.2003
(87) WO 2002/065444 (86) US 2002/004423 (21) 02718976.0	(51) G10H 1/00 (87) 2002/34 22.08.2002 15.09.2003	(87) WO 2002/065665 (86) EP 2002/001421 (21) 02702352.2	(51) H04B 7/005 (87) 2002/34 22.08.2002 13.09.2003	(87) WO 2002/065819 (86) US 2002/005173 (21) 02709625.4	(51) H05B 41/02 (87) 2002/34 22.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/065447 (86) US 2002/001668 (21) 02704191.2	(51) G10K 11/00 (87) 2002/34 22.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/065666 (86) SE 2002/000229 (21) 02710646.7	(51) H04B 7/005 (87) 2002/34 22.08.2002 13.09.2003	(87) WO 2002/066059 (86) US 2002/004772 (21) 02709572.8	(51) A61K 39/395 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003

(87) WO 2002/066062 (86) IB 2002/001834 (21) 02742453.0	(51) A61K 45/00 (87) 2002/35 29.08.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/066488 (86) US 2002/004297 (21) 02709515.7	(51) C07H 21/04 (87) 2002/35 29.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/067245 (86) GB 2002/000665 (21) 02711095.6	(51) G10L 17/00 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003
(87) WO 2002/066139 (86) GB 2002/000629 (21) 02712066.6	(51) B01D 29/15 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003	(87) WO 2002/066504 (86) EP 2002/002299 (21) 02719981.9	(51) C07K 14/395 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003	(87) WO 2002/067306 (86) US 2001/048338 (21) 01997060.7	(51) H01L 21/285 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003
(87) WO 2002/066174 (86) US 2001/020996 (21) 01950782.1	(51) B05D 7/00 (87) 2002/35 29.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/066545 (86) US 2002/004311 (21) 02709518.1	(51) C08J 5/12 (87) 2002/35 29.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/067315 (86) US 2002/004483 (21) 02742475.3	(51) H01L 21/48 (87) 2002/35 29.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/066205 (86) IT 2002/000092 (21) 02702715.0	(51) B23Q 11/00 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003	(87) WO 2002/066574 (86) DE 2002/000556 (21) 02717948.0	(51) C09K 11/06 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003	(87) WO 2002/067453 (86) EP 2002/000606 (21) 02712834.7	(51) H04B 1/707 (87) 2002/35 29.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/066216 (86) US 2001/017616 (21) 01939771.0	(51) B28C 5/42 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003	(87) WO 2002/066584 (86) UA 2002/000006 (21) 02720746.3	(51) C10L 1/00 (87) 2002/35 29.08.2002 31.08.2003	(87) WO 2002/067464 (86) US 2002/004579 (21) 02721012.9	(51) H04B 10/00 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003
(87) WO 2002/066274 (86) FR 2002/000569 (21) 02704832.1	(51) B60H 1/34 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003	(87) WO 2002/066599 (86) KR 2002/000232 (21) 02701742.5	(51) C12N 1/00 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003	(87) WO 2002/067465 (86) US 2002/005363 (21) 02719058.6	(51) H04B 10/00 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003
(87) WO 2002/066298 (86) EP 2002/000895 (21) 02714131.6	(51) B60R 21/20 (87) 2002/35 29.08.2002 06.09.2003	(87) WO 2002/066605 (86) US 2002/004284 (21) 02723147.1	(51) C12N 1/00 (87) 2002/35 29.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/067467 (86) AU 2001/001575 (21) 01273761.5	(51) H04B 10/13 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003
(87) WO 2002/066301 (86) US 2002/004354 (21) 02706268.6	(51) B60S 1/34 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003	(87) WO 2002/066627 (86) EP 2002/001538 (21) 02726110.6	(51) C12N 9/48 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003	(87) WO 2002/067470 (86) EP 2002/001136 (21) 02719759.9	(51) H04B 17/00 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003
(87) WO 2002/066307 (86) DE 2002/000489 (21) 02712766.1	(51) B60T 17/22 (87) 2002/35 29.08.2002 23.09.2003	(87) WO 2002/066675 (86) EP 2002/001651 (21) 02701281.4	(51) C12Q 1/68 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003	(87) WO 2002/067477 (86) US 2001/0009360 (21) 01924283.3	(51) H04J 3/16 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003
(87) WO 2002/066310 (86) US 2001/005012 (21) 01910814.1	(51) B62D 5/04 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003	(87) WO 2002/066700 (86) US 2002/004341 (21) 02714894.9	(51) C23C 14/32 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003	(87) WO 2002/067484 (86) US 2001/046440 (21) 01990834.2	(51) H04L 1/00 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003
(87) WO 2002/066316 (86) NO 2002/000059 (21) 02712549.1	(51) B63B 25/14 (87) 2002/35 29.08.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/066749 (86) GB 2002/000635 (21) 02712069.0	(51) E02D 31/00 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003	(87) WO 2002/067505 (86) US 2001/014089 (21) 01937206.9	(51) H04L 12/28 (87) 2002/35 29.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/066317 (86) NO 2002/000064 (21) 02712550.9	(51) B63B 25/14 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003	(87) WO 2002/066873 (86) EP 2002/000681 (21) 02712843.8	(51) F16K 31/40 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003	(87) WO 2002/067543 (86) US 2002/004293 (21) 02720979.0	(51) H04L 29/06 (87) 2002/35 29.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/066320 (86) IB 2001/000723 (21) 01923895.5	(51) B63C 9/15 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003	(87) WO 2002/066879 (86) AU 2002/000164 (21) 02711645.8	(51) F16L 13/02 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003	(87) WO 2002/067544 (86) US 2002/004641 (21) 02714925.1	(51) H04L 29/06 (87) 2002/35 29.08.2002 18.09.2003
(87) WO 2002/066323 (86) US 2002/004734 (21) 02707804.7	(51) B64D 1/00 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003	(87) WO 2002/066966 (86) US 2002/000272 (21) 02714694.3	(51) G01N 21/75 (87) 2002/35 29.08.2002 09.08.2003	(87) WO 2002/067545 (86) US 2002/004768 (21) 02742485.2	(51) H04L 29/06 (87) 2002/35 29.08.2002 18.09.2003
(87) WO 2002/066324 (86) US 2002/004956 (21) 02719026.3	(51) B64D 1/00 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003	(87) WO 2002/066976 (86) AU 2001/000158 (21) 01905500.3	(51) G01N 33/50 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003	(87) WO 2002/067549 (86) US 2002/004146 (21) 02709494.5	(51) H04Q 7/20 (87) 2002/35 29.08.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/066326 (86) NL 2002/000104 (21) 02711550.0	(51) B64G 1/58 (87) 2002/35 29.08.2002 22.09.2003	(87) WO 2002/066986 (86) US 2002/004355 (21) 02720983.2	(51) G01N 33/66 (87) 2002/35 29.08.2002 15.09.2003	(87) WO 2002/067550 (86) US 2002/004524 (21) 02721004.6	(51) H04M 1/00 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003
(87) WO 2002/066333 (86) US 2002/002646 (21) 02704288.6	(51) B65D 1/04 (87) 2002/35 29.08.2002 12.09.2003	(87) WO 2002/066988 (86) US 2002/004564 (21) 02718990.1	(51) G01N 33/68 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003	(87) WO 2002/067590 (86) FI 2002/000127 (21) 02700296.3	(51) H04N 7/36 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003
(87) WO 2002/066339 (86) US 2002/002644 (21) 02704286.0	(51) B65D 81/32 (87) 2002/35 29.08.2002 13.09.2003	(87) WO 2002/067027 (86) US 2002/005285 (21) 02717483.8	(51) G02B 6/26 (87) 2002/35 29.08.2002 19.08.2003	(87) WO 2002/067593 (86) IL 2002/000107 (21) 02712209.2	(51) H04N 13/00 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003
(87) WO 2002/066359 (86) SE 2002/000211 (21) 02710640.0	(51) B66B 9/08 (87) 2002/35 29.08.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/067187 (86) US 2002/004458 (21) 02714905.3	(51) G06K 9/00 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003	(87) WO 2002/067604 (86) SE 2002/000189 (21) 02710621.0	(51) H04Q 7/22 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003
(87) WO 2002/066375 (86) KR 2002/000221 (21) 02700846.5	(51) C01B 31/02 (87) 2002/35 29.08.2002 11.09.2003	(87) WO 2002/067240 (86) IL 2002/000117 (21) 02712219.1	(51) G09G 5/00 (87) 2002/35 29.08.2002 17.09.2003	(87) WO 2002/067620 (86) KR 2001/001955 (21) 01273783.9	(51) H04Q 7/38 (87) 2002/35 29.08.2002 18.09.2003

(87) WO 2002/068803 (86) CN 2002/000060 (21) 02700116.3	(51) F02B 41/08 (87) 2002/36 06.09.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/072302 (86) SE 2002/000200 (21) 02710631.9	(51) B23D 55/08 (87) 2002/38 19.09.2002 06.09.2003	(87) WO 2002/077644 (86) US 2002/002406 (21) 02726562.8	(51) G01N 33/543 (87) 2002/40 03.10.2002 06.09.2003
(87) WO 2002/069451 (86) US 2001/049531 (21) 01273858.9	(51) H01R 3/00 (87) 2002/36 06.09.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/072390 (86) US 2002/003527 (21) 02709375.6	(51) B60R 13/08 (87) 2002/38 19.09.2002 17.09.2003	(87) WO 2002/078474 (86) US 2002/004970 (21) 02757770.9	(51) A41C 1/00 (87) 2002/41 10.10.2002 17.09.2003
(87) WO 2002/069778 (86) FI 2002/000108 (21) 02711912.2	(51) A47L 9/16 (87) 2002/37 12.09.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/072601 (86) US 2002/003547 (21) 02726566.9	(51) C07K 1/00 (87) 2002/38 19.09.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/078834 (86) US 2002/005316 (21) 02724985.3	(51) B01J 16/00 (87) 2002/41 10.10.2002 17.09.2003
(87) WO 2002/069877 (86) EP 2002/002348 (21) 02727353.1	(51) A61H 1/00 (87) 2002/37 12.09.2002 07.10.2003	(87) WO 2002/072807 (86) US 2002/004983 (21) 02733804.5	(51) C12N 9/00 (87) 2002/38 19.09.2002 17.09.2003	(87) WO 2002/078860 (86) EP 2002/001153 (21) 02716724.6	(51) B05C 17/005 (87) 2002/41 10.10.2002 06.09.2003
(87) WO 2002/070389 (86) US 2002/003687 (21) 02720933.7	(51) B66C 13/06 (87) 2002/37 12.09.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/072822 (86) CA 2002/000147 (21) 02711701.9	(51) C12N 15/12 (87) 2002/38 19.09.2002 13.09.2003	(87) WO 2002/079599 (86) CN 2002/000070 (21) 02700125.4	(51) E05G 1/10 (87) 2002/41 10.10.2002 09.09.2003
(87) WO 2002/070392 (86) US 2002/004413 (21) 02706274.4	(51) B66D 1/40 (87) 2002/37 12.09.2002 17.09.2003	(87) WO 2002/072829 (86) JP 2002/000706 (21) 02710394.4	(51) C12N 15/12 (87) 2002/38 19.09.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/079703 (86) US 2002/004258 (21) 02757765.9	(51) F25D 1/00 (87) 2002/41 10.10.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/070411 (86) EP 2002/001112 (21) 02718085.0	(51) C02F 5/10 (87) 2002/37 12.09.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/073186 (86) US 2001/050367 (21) 01999185.0	(51) G01N 33/00 (87) 2002/38 19.09.2002 27.08.2003	(87) WO 2002/079748 (86) IB 2002/002659 (21) 02741087.7	(51) G01N 1/00 (87) 2002/41 10.10.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/070649 (86) US 2002/002727 (21) 02709236.0	(51) C12N 1/00 (87) 2002/37 12.09.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/073897 (86) US 2002/004628 (21) 02717443.2	(51) H04L 12/28 (87) 2002/38 19.09.2002 17.09.2003	(87) WO 2002/079764 (86) US 2002/002133 (21) 02757760.0	(51) G01N 21/65 (87) 2002/41 10.10.2002 27.08.2003
(87) WO 2002/070650 (86) US 2002/004291 (21) 02724943.2	(51) C12N 1/00 (87) 2002/37 12.09.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/074156 (86) US 2002/002870 (21) 02720873.5	(51) A61B 1/00 (87) 2002/39 26.09.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/080485 (86) US 2001/050525 (21) 01985149.2	(51) H04L 29/00 (87) 2002/41 10.10.2002 12.08.2003
(87) WO 2002/070674 (86) EP 2002/001102 (21) 02716720.4	(51) C12N 9/00 (87) 2002/37 12.09.2002 06.09.2003	(87) WO 2002/074619 (86) US 2002/002748 (21) 02733788.0	(51) B64D 11/06 (87) 2002/39 26.09.2002 02.09.2003	(87) WO 2002/080705 (86) JP 2002/003299 (21) 02707295.8	(51) A23L 3/00 (87) 2002/42 17.10.2002 05.11.2003
(87) WO 2002/070678 (86) EP 2002/001113 (21) 02700211.2	(51) C12N 9/12 (87) 2002/37 12.09.2002 06.09.2003	(87) WO 2002/074786 (86) US 2002/002661 (21) 02753591.3	(51) C07K 1/00 (87) 2002/39 26.09.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/081963 (86) EP 2002/003684 (21) 02735216.0	(51) F17C 7/02 (87) 2002/42 17.10.2002 04.11.2002
(87) WO 2002/070716 (86) ES 2002/000060 (21) 02700279.9	(51) C12N 15/56 (87) 2002/37 12.09.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/074787 (86) US 2002/003059 (21) 02723085.3	(51) C07K 1/00 (87) 2002/39 26.09.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/082139 (86) US 2001/043731 (21) 01273628.6	(51) G02B 6/30 (87) 2002/42 17.10.2002 16.07.2003
(87) WO 2002/070752 (86) US 2002/004916 (21) 02706332.0	(51) C12Q 1/70 (87) 2002/37 12.09.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/074801 (86) KR 2002/000152 (21) 02711507.0	(51) C07K 14/415 (87) 2002/39 26.09.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/083135 (86) EP 2002/001698 (21) 02729929.6	(51) A61K 31/485 (87) 2002/43 24.10.2002 17.09.2003
(87) WO 2002/071040 (86) US 2002/005319 (21) 02723216.4	(51) G01N 21/35 (87) 2002/37 12.09.2002 17.09.2003	(87) WO 2002/074907 (86) US 2002/005134 (21) 02728346.4	(51) C12N 1/00 (87) 2002/39 26.09.2002 03.09.2003	(87) WO 2002/084771 (86) US 2002/001388 (21) 02739074.9	(51) H01M 8/06 (87) 2002/43 24.10.2002 30.08.2003
(87) WO 2002/071437 (86) US 2002/002812 (21) 02703300.0	(51) H01J 31/12 (87) 2002/37 12.09.2002 06.09.2003	(87) WO 2002/074958 (86) KR 2001/000892 (21) 01936989.1	(51) C12N 15/12 (87) 2002/39 26.09.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/085667 (86) US 2002/004563 (21) 02751952.9	(51) B60P 1/00 (87) 2002/44 31.10.2002 17.09.2003
(87) WO 2002/071601 (86) EP 2002/001331 (21) 02748316.3	(51) H03G 1/00 (87) 2002/37 12.09.2002 08.09.2003	(87) WO 2002/075103 (86) NO 2002/000031 (21) 02710577.4	(51) E21B 33/037 (87) 2002/39 26.09.2002 15.09.2003	(87) WO 2002/085670 (86) US 2002/004767 (21) 02741641.1	(51) B60R 3/02 (87) 2002/44 31.10.2002 16.09.2003
(87) WO 2002/071723 (86) EP 2002/000509 (21) 02701260.8	(51) H04L 29/06 (87) 2002/37 12.09.2002 09.09.2003	(87) WO 2002/076101 (86) CN 2001/001160 (21) 01980136.4	(51) H04N 7/18 (87) 2002/39 26.09.2002 16.09.2003	(87) WO 2002/087277 (86) US 2002/003836 (21) 02746296.9	(51) H04Q 11/00 (87) 2002/44 31.10.2002 09.09.2003
(87) WO 2002/071789 (86) US 2001/046694 (21) 01273931.4	(51) H04Q 7/38 (87) 2002/37 12.09.2002 28.05.2003	(87) WO 2002/076512 (86) US 2002/000575 (21) 02718816.8	(51) A61L 2/10 (87) 2002/40 03.10.2002 12.08.2003	(87) WO 2002/090066 (86) US 2002/001401 (21) 02756072.1	(51) B27K 3/10 (87) 2002/46 14.11.2002 20.08.2003
(87) WO 2002/071855 (86) IB 2001/002252 (21) 01273962.9	(51) A23F 3/06 (87) 2002/38 19.09.2002 26.08.2003	(87) WO 2002/076939 (86) US 2002/003785 (21) 02733795.5	(51) C07D 201/00 (87) 2002/40 03.10.2002 06.09.2003	(87) WO 2002/095740 (86) US 2001/016930 (21) 01937721.7	(51) G11B 7/00 (87) 2002/48 28.11.2002 12.08.2003
(87) WO 2002/072168 (86) US 2002/003515 (21) 02706169.6	(51) A61M 1/00 (87) 2002/38 19.09.2002 10.09.2003	(87) WO 2002/077590 (86) EP 2002/000238 (21) 02716656.0	(51) G01K 3/00 (87) 2002/40 03.10.2002 19.08.2003	(87) WO 2002/095826 (86) US 2001/044794 (21) 01273976.9	(51) H01L 25/00 (87) 2002/48 28.11.2002 22.07.2003

(87) WO 2002/096694	(51) B60K 28/06	(87) WO 2003/080894	(51) C23F 11/00	(21) 01274441.3	(11) 1 401 203
(86) DE 2002/000833	(87) 2002/49 05.12.2002	(86) US 2002/002692	(87) 2003/40 02.10.2003	(87) WO 2003/017664	
(21) 02774009.1	31.12.2003	(21) 02806771.8	30.08.2003	(21) 01310132.4	(11) 1 400 561
(87) WO 2002/096948	(51) C07K 16/00	I.3 • Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern • European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number • Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes		(21) 01904089.8	(11) 1 399 844 *
(86) US 2002/002374	(87) 2002/49 05.12.2002		(87) WO 2001/061555		
(21) 02763185.2	30.08.2003		(21) 01906233.0	(11) 1 400 549	
			(87) WO 2002/068500		
(87) WO 2002/097138	(51) C21B 13/02		(21) 01918177.5	(11) 1 399 213 *	
(86) US 2002/003738	(87) 2002/49 05.12.2002		(87) WO 2002/030487		
(21) 02704392.6	15.09.2003		(21) 01920173.0	(11) 1 399 180 *	
			(87) WO 2001/064710		
(87) WO 2002/097526	(51) G02F 1/225		(21) 01925834.2	(11) 1 399 062 *	
(86) US 2002/022525	(87) 2002/49 05.12.2002		(87) WO 2001/080710		
(21) 02756495.4	15.09.2003	(21) 01926673.3	(11) 1 399 305 *		
		(87) WO 2001/076839			
(87) WO 2002/098641	(51) B30B 15/34	(21) 01931317.0	(11) 1 399 799 *		
(86) US 2002/021643	(87) 2002/50 12.12.2002	(87) WO 2002/097596			
(21) 02763243.9	16.09.2003	(21) 01931988.8	(11) 1 399 845 *		
		(87) WO 2001/086497			
(87) WO 2002/099473	(51) G02B 1/00	(21) 01933377.2	(11) 1 399 808 *		
(86) US 2002/021871	(87) 2002/50 12.12.2002	(87) WO 2002/001351			
(21) 02763257.9	13.08.2003	(21) 01934340.9	(11) 1 401 021		
		(87) WO 2002/097888			
(87) WO 2002/099490	(51) G02B 6/42	(21) 01935432.3	(11) 1 399 465 *		
(86) US 2001/043353	(87) 2002/50 12.12.2002	(87) WO 2001/087920			
(21) 01274176.5	29.07.2003	(21) 01935848.0	(11) 1 400 054 *		
		(87) WO 2002/091667			
(87) WO 2002/099839	(51) H01J 37/32	(21) 01936722.6	(11) 1 399 098 *		
(86) US 2001/051642	(87) 2002/50 12.12.2002	(87) WO 2002/100302			
(21) 01274047.8	20.07.2003	(21) 01936837.2	(11) 1 400 169		
		(87) WO 2002/098214			
(87) WO 2002/103275	(51) F41H 1/00	(21) 01938008.8	(11) 1 399 679 *		
(86) US 2002/003435	(87) 2002/52 27.12.2002	(87) WO 2002/099288			
(21) 02760988.2	06.09.2003	(21) 01938559.0	(11) 1 400 603		
		(87) WO 2002/101098			
(87) WO 2003/001619	(51) H01M 4/12	(21) 01938759.6	(11) 1 399 676 *		
(86) US 2002/004092	(87) 2003/01 03.01.2003	(87) WO 2002/081914			
(21) 02770373.5	10.09.2003	(21) 01940051.4	(11) 1 399 100 *		
		(87) WO 2003/002040			
(87) WO 2003/002692	(51) C10G 45/04	(21) 01940052.2	(11) 1 400 045		
(86) US 2002/022050	(87) 2003/02 09.01.2003	(87) WO 2003/003631			
(21) 02780961.5	09.09.2003	(21) 01940937.4	(11) 1 399 360 *		
		(87) WO 2003/002402			
(87) WO 2003/002917	(51) F24F 1/00	(21) 01941225.3	(11) 1 400 475		
(86) US 2002/001722	(87) 2003/02 09.01.2003	(87) WO 2003/000579			
(21) 02773138.9	23.08.2003	(21) 01941260.0	(11) 1 400 456		
		(87) WO 2003/000559			
(87) WO 2003/010184	(51) C07K 1/00	(21) 01943557.7	(11) 1 400 235		
(86) US 2002/003553	(87) 2003/06 06.02.2003	(87) WO 2002/092030			
(21) 02723105.9	09.09.2003	(21) 01943629.4	(11) 1 399 846 *		
		(87) WO 2003/003248			
(87) WO 2003/025197	(51) C12Q 1/00	(21) 01943742.5	(11) 1 399 663 *		
(86) US 2002/019164	(87) 2003/13 27.03.2003	(87) WO 2003/004854			
(21) 02798904.5	03.09.2003	(21) 01943856.3	(11) 1 400 811		
		(87) WO 2003/003027			
(87) WO 2003/025584	(51) G01N 33/92	(21) 01944461.1	(11) 1 399 646 *		
(86) US 2002/003417	(87) 2003/13 27.03.2003	(87) WO 2002/101201			
(21) 02786350.5	06.09.2003	(21) 01944871.1	(11) 1 400 769		
		(87) WO 2002/081988			
(87) WO 2003/037682	(51) B60R 11/00				
(86) US 2002/004322	(87) 2003/19 08.05.2003				
(21) 02723149.7	17.09.2003				
(87) WO 2003/043223	(51) H04B 7/185				
(86) IB 2002/001837	(87) 2003/21 22.05.2003				
(21) 02803069.0	20.08.2003				
(87) WO 2003/057347	(51) B01D 39/10				
(86) US 2001/003308	(87) 2003/29 17.07.2003				
(21) 01905327.1	02.09.2003				
(87) WO 2003/058930	(51) H04M 3/432				
(86) US 2002/004112	(87) 2003/29 17.07.2003				
(21) 02707776.7	10.09.2003				
(87) WO 2003/074989	(51) G01N 1/00				
(86) US 2001/047046	(87) 2003/37 12.09.2003				
(21) 01275160.8	21.06.2003				

(21) (87)	01945555.9 WO 2003/002782	(11)	1 399 602 *	(21) (87)	01961476.7 WO 2002/008478	(11)	1 399 599 *	(21) (87)	01987903.0 WO 2002/033503	(11)	1 400 091 *
(21) (87)	01945663.1 WO 2003/002288	(11)	1 400 301	(21) (87)	01961609.3 WO 2002/008265	(11)	1 399 562 *	(21) (87)	01987984.0 WO 2002/033899	(11)	1 400 068 *
(21) (87)	01945943.7 WO 2001/097429	(11)	1 400 048 *	(21) (87)	01963328.8 WO 2003/002027	(11)	1 399 082 *	(21) (87)	01988444.4 WO 2002/047312	(11)	1 399 837 *
(21) (87)	01946325.6 WO 2002/001780	(11)	1 400 134 *	(21) (87)	01963682.8 WO 2002/098509	(11)	1 399 220 *	(21) (87)	01988788.4 WO 2002/034951	(11)	1 399 585 *
(21) (87)	01946367.8 WO 2002/103833	(11)	1 399 984 *	(21) (87)	01964079.6 WO 2002/017140	(11)	1 399 848 *	(21) (87)	01988987.2 WO 2002/035746	(11)	1 400 043 *
(21) (87)	01946684.6 WO 2003/001760	(11)	1 400 083 *	(21) (87)	01964876.5 WO 2002/011663	(11)	1 399 107 *	(21) (87)	01989190.2 WO 2002/054986	(11)	1 399 092 *
(21) (87)	01947372.7 WO 2002/104046	(11)	1 400 136 *	(21) (87)	01966536.3 WO 2002/018540	(11)	1 399 435 *	(21) (87)	01989395.7 WO 2002/050621	(11)	1 399 787 *
(21) (87)	01947407.1 WO 2003/003770	(11)	1 400 139 *	(21) (87)	01966674.2 WO 2002/092412	(11)	1 399 347 *	(21) (87)	01989755.2 WO 2002/041574	(11)	1 400 084 *
(21) (87)	01948138.1 WO 2002/004162	(11)	1 399 285 *	(21) (87)	01967110.6 WO 2003/005751	(11)	1 400 145 *	(21) (87)	01989893.1 WO 2002/047168	(11)	1 399 970 *
(21) (87)	01948248.8 WO 2002/097145	(11)	1 399 600 *	(21) (87)	01968384.6 WO 2002/019547	(11)	1 399 223 *	(21) (87)	01990221.2 WO 2002/099807	(11)	1 399 924 *
(21) (87)	01948776.8 WO 2003/055056	(11)	1 400 010 *	(21) (87)	01968924.9 WO 2002/024111	(11)	1 399 091 *	(21) (87)	01990392.1 WO 2002/049843	(11)	1 399 316 *
(21) (87)	01949417.8 WO 2002/102617	(11)	1 399 330 *	(21) (87)	01969971.9 WO 2002/033548	(11)	1 399 817 *	(21) (87)	01990407.7 WO 2002/041435	(11)	1 399 985 *
(21) (87)	01949440.0 WO 2003/003643	(11)	1 400 049 *	(21) (87)	01971965.7 WO 2002/019983	(11)	1 399 125 *	(21) (87)	01991293.0 WO 2002/047615	(11)	1 399 119 *
(21) (87)	01949476.4 WO 2003/004920	(11)	1 399 688 *	(21) (87)	01973138.9 WO 2002/025401	(11)	1 399 832 *	(21) (87)	01991616.2 WO 2003/002175	(11)	1 399 205 *
(21) (87)	01949861.7 WO 2003/004477	(11)	1 399 429 *	(21) (87)	01973533.1 WO 2002/094887	(11)	1 399 488 *	(21) (87)	01991634.5 WO 2002/053596	(11)	1 399 483 *
(21) (87)	01949865.8 WO 2002/100281	(11)	1 399 074 *	(21) (87)	01975477.9 WO 2002/103912	(11)	1 400 019 *	(21) (87)	01991811.9 WO 2002/051075	(11)	1 400 064 *
(21) (87)	01950481.0 WO 2003/002301	(11)	1 399 294 *	(21) (87)	01976195.6 WO 2002/023517	(11)	1 399 910 *	(21) (87)	01992153.5 WO 2002/055582	(11)	1 399 498 *
(21) (87)	01950713.6 WO 2003/003252	(11)	1 399 847 *	(21) (87)	01979154.0 WO 2002/035154	(11)	1 399 696 *	(21) (87)	01992495.0 WO 2002/036789	(11)	1 399 575 *
(21) (87)	01950810.0 WO 2003/002485	(11)	1 399 399 *	(21) (87)	01981443.3 WO 2002/031198	(11)	1 399 584 *	(21) (87)	01992782.1 WO 2002/036782	(11)	1 399 566 *
(21) (87)	01952384.4 WO 2003/002486	(11)	1 399 400 *	(21) (87)	01983453.0 WO 2002/020709	(11)	1 399 532 *	(21) (87)	01993306.8 WO 2002/065633	(11)	1 400 013 *
(21) (87)	01952760.5 WO 2002/006941	(11)	1 399 814 *	(21) (87)	01983999.2 WO 2002/032375	(11)	1 399 187 *	(21) (87)	01993310.0 WO 2002/057400	(11)	1 399 533 *
(21) (87)	01952843.9 WO 2002/006345	(11)	1 399 552 *	(21) (87)	01984938.9 WO 2002/048062	(11)	1 399 392 *	(21) (87)	01993317.5 WO 2002/101579	(11)	1 399 841 *
(21) (87)	01955248.8 WO 2003/005455	(11)	1 399 976 *	(21) (87)	01985045.2 WO 2002/086653	(11)	1 399 820 *	(21) (87)	01993990.9 WO 2002/039624	(11)	1 400 041 *
(21) (87)	01955305.6 WO 2002/100512	(11)	1 399 237 *	(21) (87)	01985925.5 WO 2002/076109	(11)	1 400 131 *	(21) (87)	01994221.8 WO 2002/059310	(11)	1 399 553 *
(21) (87)	01956057.2 WO 2002/102777	(11)	1 399 422 *	(21) (87)	01985964.4 WO 2002/048361	(11)	1 399 474 *	(21) (87)	01994318.2 WO 2002/059124	(11)	1 399 445 *
(21) (87)	01958837.5 WO 2003/002113	(11)	1 399 150 *	(21) (87)	01986429.7 WO 2002/100230	(11)	1 399 048 *	(21) (87)	01994354.7 WO 2002/054797	(11)	1 400 144 *
(21) (87)	01959098.3 WO 2002/007615	(11)	1 399 075 *	(21) (87)	01986501.3 WO 2003/003737	(11)	1 400 115 *	(21) (87)	01994785.2 WO 2003/001196	(11)	1 399 736 *
(21) (87)	01959711.1 WO 2002/014450	(11)	1 399 521 *	(21) (87)	01986805.8 WO 2002/031967	(11)	1 400 012 *	(21) (87)	01994819.9 WO 2002/101284	(11)	1 399 692 *
(21) (87)	01959763.2 WO 2002/001054	(11)	1 399 657 *	(21) (87)	01986976.7 WO 2002/039903	(11)	1 399 069 *	(21) (87)	01995194.6 WO 2002/040718	(11)	1 399 586 *
(21) (87)	01961468.4 WO 2002/013838	(11)	1 399 172 *	(21) (87)	01987073.2 WO 2002/042210	(11)	1 399 386 *	(21) (87)	01995241.5 WO 2002/043758	(11)	1 399 184 *

(21) 01995310.8 (87) WO 2002/041617	(11) 1 400 098 *	(21) 02020876.5 (21) 02020887.2	(11) 1 401 048 (11) 1 400 776	(21) 02090324.1 (21) 02090326.6	(11) 1 400 969 (11) 1 400 564
(21) 01995581.4 (87) WO 2002/048638	(11) 1 399 704 *	(21) 02020888.0 (21) 02020889.8	(11) 1 400 918 (11) 1 401 007	(21) 02090336.5 (21) 02090337.3	(11) 1 400 471 (11) 1 400 532
(21) 01995668.9 (87) WO 2002/047298	(11) 1 400 042 *	(21) 02020893.0 (21) 02020904.5	(11) 1 401 089 (11) 1 400 589	(21) 02102108.4 (21) 02102364.3	(11) 1 400 638 (11) 1 401 189
(21) 01996286.9 (87) WO 2003/003451	(11) 1 399 965 *	(21) 02020916.9 (21) 02020927.6	(11) 1 400 313 (11) 1 400 317	(21) 02102373.4 (21) 02255680.7	(11) 1 400 473 (11) 1 400 268
(21) 01996607.6 (87) WO 2002/040671	(11) 1 399 554 *	(21) 02020938.3 (21) 02020941.7	(11) 1 400 399 (11) 1 400 587	(21) 02256376.1 (21) 02256394.4	(11) 1 401 163 (11) 1 400 327
(21) 01997289.2 (87) WO 2002/041860	(11) 1 399 118 *	(21) 02020946.6 (21) 02020949.0	(11) 1 400 764 (11) 1 400 486	(21) 02256403.3 (21) 02256457.9	(11) 1 401 147 (11) 1 401 112
(21) 01997373.4 (87) WO 2002/042031	(11) 1 400 300	(21) 02020983.9 (21) 02021011.8	(11) 1 400 846 (11) 1 400 752	(21) 02256489.2 (21) 02256491.8	(11) 1 400 890 (11) 1 401 090
(21) 01997932.7 (87) WO 2002/043351	(11) 1 399 833 *	(21) 02021016.7 (21) 02021020.9	(11) 1 400 703 (11) 1 400 337	(21) 02256492.6 (21) 02256497.5	(11) 1 401 078 (11) 1 401 218
(21) 01998060.6 (87) WO 2002/103930	(11) 1 400 038 *	(21) 02021021.7 (21) 02021022.5	(11) 1 400 230 (11) 1 400 463	(21) 02256525.3 (21) 02256532.9	(11) 1 401 226 (11) 1 400 292
(21) 01999464.9 (87) WO 2002/045922	(11) 1 399 302 *	(21) 02021024.1 (21) 02021028.2	(11) 1 400 416 (11) 1 401 182	(21) 02256546.9 (21) 02256548.5	(11) 1 400 743 (11) 1 401 087
(21) 01999665.1 (87) WO 2002/046458	(11) 1 399 587 *	(21) 02021035.7 (21) 02021042.3	(11) 1 400 463 (11) 1 400 370	(21) 02256551.9 (21) 02256578.2	(11) 1 401 101 (11) 1 401 118
(21) 01999826.9 (87) WO 2002/046779	(11) 1 399 746 *	(21) 02021050.6 (21) 02021052.2	(11) 1 401 243 (11) 1 400 715	(21) 02256596.4 (21) 02257405.7	(11) 1 401 178 (11) 1 400 616
(21) 02018665.6 (21) 02019778.6	(11) 1 400 311 (11) 1 400 964	(21) 02021092.8 (21) 02021107.4	(11) 1 400 930 (11) 1 400 290	(21) 02292238.9 (21) 02292244.7	(11) 1 400 937 (11) 1 401 108
(21) 02020234.7 (21) 02020236.2	(11) 1 400 970 (11) 1 400 534	(21) 02021108.2 (21) 02021109.0	(11) 1 400 993 (11) 1 400 745	(21) 02292265.2 (21) 02292274.4	(11) 1 401 224 (11) 1 401 167
(21) 02020319.6 (21) 02020321.2	(11) 1 401 240 (11) 1 401 236	(21) 02021128.0 (21) 02021228.8	(11) 1 400 908 (11) 1 400 806	(21) 02292275.1 (21) 02292282.7	(11) 1 400 244 (11) 1 400 280
(21) 02020334.5 (21) 02020425.1	(11) 1 400 535 (11) 1 400 533	(21) 02021269.2 (21) 02021290.8	(11) 1 400 353 (11) 1 401 053	(21) 02292303.1 (21) 02292305.6	(11) 1 401 164 (11) 1 400 528
(21) 02020460.8 (21) 02020517.5	(11) 1 401 010 (11) 1 400 261	(21) 02021309.6 (21) 02021316.1	(11) 1 400 294 (11) 1 400 658	(21) 02292307.2 (21) 02292308.0	(11) 1 401 095 (11) 1 401 049
(21) 02020560.5 (21) 02020576.1	(11) 1 400 451 (11) 1 400 787	(21) 02021355.9 (21) 02021358.3	(11) 1 400 345 (11) 1 400 777	(21) 02292309.8 (21) 02292323.9	(11) 1 401 109 (11) 1 401 168
(21) 02020583.7 (21) 02020648.8	(11) 1 401 143 (11) 1 401 098	(21) 02023176.7 (21) 02024579.1	(11) 1 400 285 (11) 1 401 201	(21) 02352021.6 (21) 02360261.8	(11) 1 400 278 (11) 1 401 205
(21) 02020705.6 (21) 02020720.5	(11) 1 400 784 (11) 1 400 211	(21) 02027998.0 (21) 02028687.8	(11) 1 400 940 (11) 1 400 576	(21) 02360269.1 (21) 02360271.7	(11) 1 401 169 (11) 1 400 823
(21) 02020787.4 (21) 02020796.5	(11) 1 400 217 (11) 1 400 335	(21) 02028980.7 (21) 02078857.6	(11) 1 401 057 (11) 1 400 742	(21) 02360272.5 (21) 02405731.7	(11) 1 400 441 (11) 1 400 482
(21) 02020799.9 (21) 02020804.7	(11) 1 400 763 (11) 1 400 875	(21) 02078886.5 (21) 02078889.9	(11) 1 400 741 (11) 1 400 269	(21) 02405798.6 (21) 02405808.3	(11) 1 400 953 (11) 1 401 184
(21) 02020808.8 (21) 02020816.1	(11) 1 400 470 (11) 1 400 751	(21) 02078898.0 (21) 02078917.8	(11) 1 400 820 (11) 1 400 807	(21) 02405809.1 (21) 02405810.9	(11) 1 401 219 (11) 1 400 480
(21) 02020817.9 (21) 02020818.7	(11) 1 400 339 (11) 1 401 144	(21) 02078923.6 (21) 02078949.1	(11) 1 400 887 (11) 1 400 231	(21) 02405811.7 (21) 02405812.5	(11) 1 400 423 (11) 1 400 838
(21) 02020833.6 (21) 02020836.9	(11) 1 400 828 (11) 1 400 719	(21) 02078970.7	(11) 1 400 726	(21) 02405817.4	(11) 1 400 472
(21) 02020845.0 (21) 02020854.2	(11) 1 400 567 (11) 1 400 457				
(21) 02020869.0 (21) 02020872.4	(11) 1 400 258 (11) 1 400 332				

(21) 02405822.4	(11) 1 400 670	(21) 02705276.0	(11) 1 401 157	(21) 02713629.0	(11) 1 399 751 *
(87) WO 2003/003663		(87) WO 2003/003663		(87) WO 2003/003041	
(21) 02425556.4	(11) 1 400 798	(21) 02705652.2	(11) 1 400 094 *	(21) 02713676.1	(11) 1 399 544 *
(87) WO 2003/077508		(87) WO 2003/077508		(87) WO 2002/068620	
(21) 02425562.2	(11) 1 400 980	(21) 02705743.9	(11) 1 399 163 *	(21) 02713823.9	(11) 1 399 472 *
(87) WO 2002/055025		(87) WO 2002/055025		(87) WO 2002/072607	
(21) 02425563.0	(11) 1 401 105	(21) 02705900.5	(11) 1 399 811 *	(21) 02713925.2	(11) 1 399 499 *
(87) WO 2002/059745		(87) WO 2002/059745		(87) WO 2002/079299	
(21) 02425565.5	(11) 1 401 119	(21) 02706051.6	(11) 1 399 312 *	(21) 02714116.7	(11) 1 399 707 *
(87) WO 2002/060686		(87) WO 2002/060686		(87) WO 2002/063236	
(21) 02425566.3	(11) 1 401 159	(21) 02706259.5	(11) 1 399 077 *	(21) 02714127.4	(11) 1 399 351 *
(87) WO 2002/064044		(87) WO 2002/064044		(87) WO 2002/062648	
(21) 02425572.1	(11) 1 400 758	(21) 02706270.2	(11) 1 399 093 *	(21) 02714251.2	(11) 1 399 621 *
(87) WO 2002/089705		(87) WO 2002/089705		(87) WO 2002/086233	
(21) 02425630.7	(11) 1 400 621	(21) 02706969.9	(11) 1 399 920 *	(21) 02714493.0	(11) 1 401 020
(87) WO 2002/060686		(87) WO 2003/003353		(87) WO 2002/103793	
(21) 02445116.3	(11) 1 400 802	(21) 02707461.6	(11) 1 399 461 *	(21) 02714731.3	(11) 1 399 842 *
(87) WO 2002/057666		(87) WO 2002/055668		(87) WO 2002/056196	
(21) 02447177.3	(11) 1 400 909	(21) 02707707.2	(11) 1 399 502 *	(21) 02714988.9	(11) 1 399 104 *
(87) WO 2002/057666		(87) WO 2002/068507		(87) WO 2002/076360	
(21) 02447179.9	(11) 1 400 185	(21) 02707754.4	(11) 1 399 395 *	(21) 02714997.0	(11) 1 399 775 *
(87) WO 2002/069213		(87) WO 2002/062723		(87) WO 2002/069021	
(21) 02450209.8	(11) 1 400 305	(21) 02707953.2	(11) 1 399 126 *	(21) 02715093.7	(11) 1 400 130 *
(87) WO 2002/069928		(87) WO 2002/069928		(87) WO 2002/102091	
(21) 02700004.1	(11) 1 399 672 *	(21) 02707990.4	(11) 1 399 185 *	(21) 02715685.0	(11) 1 399 201 *
(87) WO 2002/081904		(87) WO 2002/096455		(87) WO 2002/055126	
(21) 02700155.1	(11) 1 399 685 *	(21) 02708246.0	(11) 1 399 299 *	(21) 02716212.2	(11) 1 399 812 *
(87) WO 2002/057666		(87) WO 2002/087830		(87) WO 2002/063469	
(21) 02700510.7	(11) 1 399 860 *	(21) 02708649.5	(11) 1 400 417	(21) 02716268.4	(11) 1 399 948 *
(87) WO 2002/069213		(87) WO 2002/100692		(87) WO 2002/063655	
(21) 02700627.9	(11) 1 399 981 *	(21) 02708665.1	(11) 1 401 100	(21) 02716713.9	(11) 1 399 568 *
(87) WO 2003/001615		(87) WO 2002/078183		(87) WO 2002/061064	
(21) 02700781.4	(11) 1 400 608	(21) 02708835.0	(11) 1 399 485 *	(21) 02716827.7	(11) 1 399 615 *
(87) WO 2002/077316		(87) WO 2002/085949		(87) WO 2003/002801	
(21) 02700859.8	(11) 1 399 033 *	(21) 02708896.2	(11) 1 399 861 *	(21) 02716875.6	(11) 1 400 034 *
(87) WO 2003/000073		(87) WO 2002/075628		(87) WO 2002/089358	
(21) 02701147.7	(11) 1 399 363 *	(21) 02709470.5	(11) 1 399 942 *	(21) 02717668.4	(11) 1 399 238 *
(87) WO 2002/074618		(87) WO 2002/063649		(87) WO 2002/074415	
(21) 02701468.7	(11) 1 399 188 *	(21) 02709655.1	(11) 1 399 794 *	(21) 02718160.1	(11) 1 399 114 *
(87) WO 2002/060483		(87) WO 2002/069093		(87) WO 2002/102336	
(21) 02701952.0	(11) 1 399 242 *	(21) 02709719.5	(11) 1 399 639 *	(21) 02718297.1	(11) 1 399 829 *
(87) WO 2002/055172		(87) WO 2002/068789		(87) WO 2003/003229	
(21) 02701972.8	(11) 1 399 459 *	(21) 02709981.1	(11) 1 399 011 *	(21) 02718493.6	(11) 1 400 105 *
(87) WO 2002/057289		(87) WO 2002/060237		(87) WO 2002/080376	
(21) 02702541.0	(11) 1 399 182 *	(21) 02710538.6	(11) 1 399 571 *	(21) 02718891.1	(11) 1 399 959 *
(87) WO 2002/070004		(87) WO 2002/057469		(87) WO 2003/003447	
(21) 02702865.3	(11) 1 400 346	(21) 02711261.4	(11) 1 400 768	(21) 02719031.3	(11) 1 399 170 *
(87) WO 2002/076728		(87) WO 2002/061352		(87) WO 2002/062397	
(21) 02702953.7	(11) 1 399 027 *	(21) 02711778.7	(11) 1 399 555 *	(21) 02719052.9	(11) 1 399 134 *
(87) WO 2002/065844		(87) WO 2002/064782		(87) WO 2002/056864	
(21) 02702996.6	(11) 1 399 675 *	(21) 02712277.9	(11) 1 400 550	(21) 02719067.7	(11) 1 399 199 *
(87) WO 2002/095223		(87) WO 2002/060978		(87) WO 2002/068010	
(21) 02703271.3	(11) 1 399 849 *	(21) 02712785.1	(11) 1 399 968 *	(21) 02719243.4	(11) 1 399 303 *
(87) WO 2002/103579		(87) WO 2002/073695		(87) WO 2002/072325	
(21) 02703510.4	(11) 1 400 124 *	(21) 02713027.7	(11) 1 399 743 *	(21) 02719779.7	(11) 1 399 040 *
(87) WO 2002/062070		(87) WO 2002/075274		(87) WO 2002/067718	
(21) 02703529.4	(11) 1 399 540 *	(21) 02713276.0	(11) 1 400 996	(21) 02719921.5	(11) 1 399 336 *
(87) WO 2002/072796		(87) WO 2003/003395		(87) WO 2002/098712	
(21) 02703695.3	(11) 1 399 530 *	(21) 02713602.7	(11) 1 399 786 *	(21) 02720023.7	(11) 1 400 227
(87) WO 2002/070639		(87) WO 2002/069181		(87) WO 2002/080836	
(21) 02704000.5	(11) 1 399 658 *				
(87) WO 2002/070878					
(21) 02704629.1	(11) 1 399 909 *				
(87) WO 2002/067234					
(21) 02704636.6	(11) 1 399 050 *				
(87) WO 2002/074149					
(21) 02704651.5	(11) 1 399 680 *				
(87) WO 2002/073041					
(21) 02705181.2	(11) 1 400 804				
(87) WO 2002/075297					

(21) 02720312.4 (87) WO 2002/100837	(11) 1 399 427 *	(21) 02723907.8 (87) WO 2003/001368	(11) 1 399 810 *	(21) 02726701.2 (87) WO 2002/083841	(11) 1 399 537 *
(21) 02720402.3 (87) WO 2002/086719	(11) 1 399 819 *	(21) 02723947.4 (87) WO 2003/002398	(11) 1 399 352 *	(21) 02726901.8 (87) WO 2002/092016	(11) 1 399 175 *
(21) 02720592.1 (87) WO 2002/088109	(11) 1 400 520	(21) 02723955.7 (87) WO 2002/085303	(11) 1 399 414 *	(21) 02726933.1 (87) WO 2002/096495	(11) 1 399 211 *
(21) 02720636.6 (87) WO 2002/091082	(11) 1 400 849	(21) 02723963.1 (87) WO 2002/093378	(11) 1 399 821 *	(21) 02726962.0 (87) WO 2002/101632	(11) 1 399 873 *
(21) 02720676.2 (87) WO 2002/083758	(11) 1 399 496 *	(21) 02724063.9 (87) WO 2002/093739	(11) 1 400 015 *	(21) 02727039.6 (87) WO 2002/099022	(11) 1 399 529 *
(21) 02720711.7 (87) WO 2002/082403	(11) 1 399 903 *	(21) 02724352.6 (87) WO 2002/096040	(11) 1 400 069 *	(21) 02727109.7 (87) WO 2002/091902	(11) 1 399 055 *
(21) 02721058.2 (87) WO 2002/066654	(11) 1 399 564 *	(21) 02724353.4 (87) WO 2002/096145	(11) 1 400 146 *	(21) 02727150.1 (87) WO 2002/101785	(11) 1 399 945 *
(21) 02721118.4 (87) WO 2002/069198	(11) 1 399 850 *	(21) 02724515.8 (87) WO 2002/087227	(11) 1 400 110 *	(21) 02727153.5 (87) WO 2003/002419	(11) 1 399 366 *
(21) 02721194.5 (87) WO 2002/069561	(11) 1 400 053 *	(21) 02724672.7 (87) WO 2002/098396	(11) 1 400 240	(21) 02727311.9 (87) WO 2002/098441	(11) 1 399 178 *
(21) 02721439.4 (87) WO 2002/074194	(11) 1 399 094 *	(21) 02724766.7 (87) WO 2002/093935	(11) 1 401 210	(21) 02727587.4 (87) WO 2002/091435	(11) 1 399 949 *
(21) 02721579.7 (87) WO 2002/079148	(11) 1 399 148 *	(21) 02724829.3 (87) WO 2002/091563	(11) 1 401 094	(21) 02727590.8 (87) WO 2002/089215	(11) 1 399 975 *
(21) 02721733.0 (87) WO 2002/089825	(11) 1 399 171 *	(21) 02725465.5 (87) WO 2002/082915	(11) 1 399 029 *	(21) 02727607.0 (87) WO 2002/098412	(11) 1 399 152 *
(21) 02721773.6 (87) WO 2003/002389	(11) 1 399 340 *	(21) 02725626.2 (87) WO 2002/102528	(11) 1 399 279 *	(21) 02727747.4 (87) WO 2002/099240	(11) 1 399 637 *
(21) 02722093.8 (87) WO 2002/070249	(11) 1 399 313 *	(21) 02725715.3 (87) WO 2003/002352	(11) 1 399 317 *	(21) 02727791.2 (87) WO 2002/102145	(11) 1 399 017 *
(21) 02722304.9 (87) WO 2002/087571	(11) 1 399 158 *	(21) 02725808.6 (87) WO 2002/088838	(11) 1 399 778 *	(21) 02727792.0 (87) WO 2002/102625	(11) 1 399 332 *
(21) 02722313.0 (87) WO 2002/090057	(11) 1 399 298 *	(21) 02725951.4 (87) WO 2002/089785	(11) 1 399 137 *	(21) 02727793.8 (87) WO 2003/002367	(11) 1 399 326 *
(21) 02722618.2 (87) WO 2002/062988	(11) 1 399 546 *	(21) 02726007.4 (87) WO 2003/000570	(11) 1 399 374 *	(21) 02727798.7 (87) WO 2002/102626	(11) 1 399 333 *
(21) 02722627.3 (87) WO 2002/100370	(11) 1 399 120 *	(21) 02726046.2 (87) WO 2003/003769	(11) 1 401 223	(21) 02727865.4 (87) WO 2002/090313	(11) 1 399 411 *
(21) 02722772.7 (87) WO 2002/088084	(11) 1 400 518	(21) 02726213.8 (87) WO 2002/077272	(11) 1 399 589 *	(21) 02727965.2 (87) WO 2002/100636	(11) 1 399 314 *
(21) 02722781.8 (87) WO 2002/089426	(11) 1 401 160	(21) 02726335.9 (87) WO 2002/098148	(11) 1 399 851 *	(21) 02727970.2 (87) WO 2002/102121	(11) 1 400 155 *
(21) 02722864.2 (87) WO 2002/095407	(11) 1 400 808	(21) 02726391.2 (87) WO 2002/100104	(11) 1 400 116 *	(21) 02728055.1 (87) WO 2002/096409	(11) 1 399 141 *
(21) 02723013.5 (87) WO 2003/001378	(11) 1 400 085 *	(21) 02726396.1 (87) WO 2002/101725	(11) 1 399 917 *	(21) 02728065.0 (87) WO 2002/093632	(11) 1 401 014
(21) 02723291.7 (87) WO 2002/095009	(11) 1 399 174 *	(21) 02726397.9 (87) WO 2003/001242	(11) 1 399 762 *	(21) 02728066.8 (87) WO 2003/003698	(11) 1 401 177
(21) 02723358.4 (87) WO 2002/072010	(11) 1 399 149 *	(21) 02726405.0 (87) WO 2002/095685	(11) 1 399 890 *	(21) 02728081.7 (87) WO 2002/094897	(11) 1 400 546
(21) 02723522.5 (87) WO 2002/074053	(11) 1 399 795 *	(21) 02726423.3 (87) WO 2002/092675	(11) 1 400 558	(21) 02728089.0 (87) WO 2003/002983	(11) 1 400 799
(21) 02723609.0 (87) WO 2002/092899	(11) 1 399 614 *	(21) 02726465.4 (87) WO 2002/094896	(11) 1 400 542	(21) 02728101.3 (87) WO 2002/094933	(11) 1 400 565
(21) 02723698.3 (87) WO 2002/079496	(11) 1 399 588 *	(21) 02726474.6 (87) WO 2002/094940	(11) 1 400 572	(21) 02728107.0 (87) WO 2002/094962	(11) 1 400 577
(21) 02723807.0 (87) WO 2002/083844	(11) 1 399 012 *	(21) 02726494.4 (87) WO 2002/099289	(11) 1 400 700	(21) 02728118.7 (87) WO 2003/001408	(11) 1 399 852 *
(21) 02723819.5 (87) WO 2003/002682	(11) 1 399 519 *	(21) 02726500.8 (87) WO 2002/097893	(11) 1 401 022	(21) 02728143.5 (87) WO 2002/096991	(11) 1 400 570
(21) 02723889.8 (87) WO 2002/089949	(11) 1 399 235 *	(21) 02726650.1 (87) WO 2002/068658	(11) 1 399 567 *	(21) 02728147.6 (87) WO 2002/096256	(11) 1 400 199

(21) (87)	02728149.2 WO 2002/095749	(11)	1 400 971	(21) (87)	02730447.6 WO 2002/100426	(11)	1 399 177 *	(21) (87)	02731858.3 WO 2003/003227	(11)	1 399 827 *
(21) (87)	02728195.5 WO 2002/097816	(11)	1 400 975	(21) (87)	02730449.2 WO 2002/100605	(11)	1 399 301 *	(21) (87)	02731871.6 WO 2002/095456	(11)	1 399 767 *
(21) (87)	02728210.2 WO 2002/098673	(11)	1 400 368	(21) (87)	02730450.0 WO 2002/096952	(11)	1 399 548 *	(21) (87)	02731933.4 WO 2002/096984	(11)	1 399 504 *
(21) (87)	02728216.9 WO 2002/099347	(11)	1 400 770	(21) (87)	02730452.6 WO 2002/097540	(11)	1 399 784 *	(21) (87)	02731966.4 WO 2003/000564	(11)	1 399 367 *
(21) (87)	02728286.2 WO 2002/098734	(11)	1 399 362 *	(21) (87)	02730472.4 WO 2003/003669	(11)	1 400 070 *	(21) (87)	02731977.1 WO 2002/099568	(11)	1 399 868 *
(21) (87)	02728643.4 WO 2002/079269	(11)	1 399 487 *	(21) (87)	02730475.7 WO 2003/002452	(11)	1 399 381 *	(21) (87)	02731988.8 WO 2003/003697	(11)	1 400 092 *
(21) (87)	02728666.5 WO 2002/082547	(11)	1 399 969 *	(21) (87)	02730486.4 WO 2003/000648	(11)	1 399 413 *	(21) (87)	02731993.8 WO 2002/104030	(11)	1 400 119 *
(21) (87)	02728817.4 WO 2003/002388	(11)	1 399 341 *	(21) (87)	02730495.5 WO 2002/101412	(11)	1 399 131 *	(21) (87)	02732032.4 WO 2002/099730	(11)	1 399 870 *
(21) (87)	02729007.1 WO 2003/000434	(11)	1 399 272 *	(21) (87)	02730497.1 WO 2002/103935	(11)	1 400 040 *	(21) (87)	02732033.2 WO 2003/003448	(11)	1 399 963 *
(21) (87)	02729043.6 WO 2002/088886	(11)	1 399 862 *	(21) (87)	02730500.2 WO 2003/001645	(11)	1 400 000 *	(21) (87)	02732056.3 WO 2002/100268	(11)	1 399 061 *
(21) (87)	02729106.1 WO 2002/100592	(11)	1 399 291 *	(21) (87)	02730516.8 WO 2002/103397	(11)	1 399 764 *	(21) (87)	02732069.6 WO 2002/103984	(11)	1 400 086 *
(21) (87)	02729167.3 WO 2002/090535	(11)	1 399 547 *	(21) (87)	02730538.2 WO 2003/002888	(11)	1 399 681 *	(21) (87)	02732207.2 WO 2002/056833	(11)	1 399 108 *
(21) (87)	02729226.7 WO 2002/093899	(11)	1 400 100 *	(21) (87)	02730539.0 WO 2003/000250	(11)	1 399 154 *	(21) (87)	02732218.9 WO 2002/098263	(11)	1 399 046 *
(21) (87)	02729321.6 WO 2002/099380	(11)	1 399 728 *	(21) (87)	02730571.3 WO 2003/000292	(11)	1 399 190 *	(21) (87)	02732243.7 WO 2002/090542	(11)	1 399 556 *
(21) (87)	02729332.3 WO 2002/096297	(11)	1 399 073 *	(21) (87)	02730636.4 WO 2002/103914	(11)	1 400 020 *	(21) (87)	02732275.9 WO 2002/100603	(11)	1 399 300 *
(21) (87)	02729350.5 WO 2002/098876	(11)	1 399 442 *	(21) (87)	02730637.2 WO 2003/000677	(11)	1 399 432 *	(21) (87)	02732292.4 WO 2002/103156	(11)	1 399 644 *
(21) (87)	02729505.4 WO 2002/055125	(11)	1 399 214 *	(21) (87)	02730718.0 WO 2002/098893	(11)	1 400 529	(21) (87)	02732293.2 WO 2002/099745	(11)	1 399 882 *
(21) (87)	02729685.4 WO 2002/100978	(11)	1 399 526 *	(21) (87)	02730796.6 WO 2002/096882	(11)	1 400 516	(21) (87)	02732306.2 WO 2003/001215	(11)	1 399 745 *
(21) (87)	02729745.6 WO 2002/103154	(11)	1 399 641 *	(21) (87)	02730798.2 WO 2002/101934	(11)	1 401 106	(21) (87)	02732332.8 WO 2002/095903	(11)	1 400 003 *
(21) (87)	02729755.5 WO 2002/103120	(11)	1 399 626 *	(21) (87)	02730839.4 WO 2002/099863	(11)	1 401 013	(21) (87)	02732398.9 WO 2002/101210	(11)	1 399 656 *
(21) (87)	02729807.4 WO 2002/099255	(11)	1 399 649 *	(21) (87)	02730874.1 WO 2002/099931	(11)	1 401 059	(21) (87)	02732438.3 WO 2002/098907	(11)	1 399 479 *
(21) (87)	02730128.2 WO 2002/099512	(11)	1 399 776 *	(21) (87)	02730884.0 WO 2002/102508	(11)	1 399 257 *	(21) (87)	02732657.8 WO 2002/099277	(11)	1 399 674 *
(21) (87)	02730179.5 WO 2003/002707	(11)	1 399 535 *	(21) (87)	02730953.3 WO 2002/096185	(11)	1 399 009 *	(21) (87)	02732763.4 WO 2002/098435	(11)	1 400 246
(21) (87)	02730259.5 WO 2002/096872	(11)	1 399 421 *	(21) (87)	02730999.6 WO 2003/000778	(11)	1 399 501 *	(21) (87)	02732909.3 WO 2003/003346	(11)	1 399 914 *
(21) (87)	02730265.2 WO 2002/098873	(11)	1 399 439 *	(21) (87)	02731326.1 WO 2002/088200	(11)	1 399 491 *	(21) (87)	02732931.7 WO 2002/098911	(11)	1 399 473 *
(21) (87)	02730276.9 WO 2002/098626	(11)	1 399 307 *	(21) (87)	02731350.1 WO 2002/099035	(11)	1 399 183 *	(21) (87)	02732935.8 WO 2002/101327	(11)	1 399 708 *
(21) (87)	02730290.0 WO 2002/098914	(11)	1 399 475 *	(21) (87)	02731533.2 WO 2002/103098	(11)	1 399 610 *	(21) (87)	02732937.4 WO 2002/102433	(11)	1 399 195 *
(21) (87)	02730350.2 WO 2002/083250	(11)	1 399 224 *	(21) (87)	02731635.5 WO 2002/090708	(11)	1 399 643 *	(21) (87)	02732948.1 WO 2002/100380	(11)	1 399 132 *
(21) (87)	02730394.0 WO 2002/097546	(11)	1 399 790 *	(21) (87)	02731647.0 WO 2003/000347	(11)	1 399 222 *	(21) (87)	02732953.1 WO 2002/103046	(11)	1 399 590 *
(21) (87)	02730424.5 WO 2002/097658	(11)	1 399 839 *	(21) (87)	02731673.6 WO 2003/002973	(11)	1 399 729 *	(21) (87)	02732955.6 WO 2002/103049	(11)	1 399 595 *

(21) 02732962.2 (87) WO 2003/000391	(11) 1 399 247 *	(21) 02733341.8 (87) WO 2002/101770	(11) 1 400 992	(21) 02734709.5 (87) WO 2002/100873	(11) 1 399 457 *
(21) 02732965.5 (87) WO 2003/000927	(11) 1 399 591 *	(21) 02733387.1 (87) WO 2003/001438	(11) 1 399 876 *	(21) 02734731.9 (87) WO 2002/099980	(11) 1 400 095 *
(21) 02732966.3 (87) WO 2003/002236	(11) 1 399 244 *	(21) 02733413.5 (87) WO 2002/101369	(11) 1 400 803	(21) 02734747.5 (87) WO 2002/100229	(11) 1 399 014 *
(21) 02732970.5 (87) WO 2003/000737	(11) 1 399 559 *	(21) 02733422.6 (87) WO 2002/100196	(11) 1 400 178	(21) 02734751.7 (87) WO 2002/103152	(11) 1 399 638 *
(21) 02732971.3 (87) WO 2003/003731	(11) 1 400 114 *	(21) 02733426.7 (87) WO 2002/103688	(11) 1 400 961	(21) 02734754.1 (87) WO 2002/100454	(11) 1 399 200 *
(21) 02732974.7 (87) WO 2003/000692	(11) 1 399 436 *	(21) 02733447.3 (87) WO 2002/104082	(11) 1 400 154 *	(21) 02734762.4 (87) WO 2002/100535	(11) 1 399 253 *
(21) 02732977.0 (87) WO 2003/002252	(11) 1 399 256 *	(21) 02733503.3 (87) WO 2003/001999	(11) 1 400 202	(21) 02734765.7 (87) WO 2003/003134	(11) 1 399 788 *
(21) 02733049.7 (87) WO 2002/100091	(11) 1 400 106 *	(21) 02733523.1 (87) WO 2002/093719	(11) 1 400 004 *	(21) 02734789.7 (87) WO 2003/003340	(11) 1 399 913 *
(21) 02733051.3 (87) WO 2002/097986	(11) 1 400 016 *	(21) 02733633.8 (87) WO 2003/001106	(11) 1 399 690 *	(21) 02734804.4 (87) WO 2003/000408	(11) 1 399 254 *
(21) 02733062.0 (87) WO 2002/098001	(11) 1 400 023 *	(21) 02733683.3 (87) WO 2002/091970	(11) 1 399 103 *	(21) 02734813.5 (87) WO 2003/003693	(11) 1 400 087 *
(21) 02733066.1 (87) WO 2002/097638	(11) 1 399 828 *	(21) 02733724.5 (87) WO 2003/002942	(11) 1 399 712 *	(21) 02734816.8 (87) WO 2003/001607	(11) 1 399 974 *
(21) 02733067.9 (87) WO 2002/099451	(11) 1 399 748 *	(21) 02733725.2 (87) WO 2002/095442	(11) 1 399 755 *	(21) 02734951.3 (87) WO 2002/098465	(11) 1 399 191 *
(21) 02733075.2 (87) WO 2002/098093	(11) 1 400 081 *	(21) 02733880.5 (87) WO 2002/098714	(11) 1 399 337 *	(21) 02734955.4 (87) WO 2002/101531	(11) 1 399 803 *
(21) 02733080.2 (87) WO 2003/003180	(11) 1 399 804 *	(21) 02733941.5 (87) WO 2003/001598	(11) 1 399 967 *	(21) 02734972.9 (87) WO 2002/100192	(11) 1 399 034 *
(21) 02733083.6 (87) WO 2002/098143	(11) 1 400 126 *	(21) 02734145.2 (87) WO 2002/089730	(11) 1 399 466 *	(21) 02734995.0 (87) WO 2002/102543	(11) 1 399 289 *
(21) 02733088.5 (87) WO 2002/097464	(11) 1 399 749 *	(21) 02734164.3 (87) WO 2002/092546	(11) 1 399 404 *	(21) 02735002.4 (87) WO 2002/099256	(11) 1 399 650 *
(21) 02733098.4 (87) WO 2002/100372	(11) 1 399 124 *	(21) 02734195.7 (87) WO 2002/098087	(11) 1 400 079 *	(21) 02735017.2 (87) WO 2002/079637	(11) 1 399 669 *
(21) 02733129.7 (87) WO 2002/101762	(11) 1 399 930 *	(21) 02734264.1 (87) WO 2002/089737	(11) 1 399 109 *	(21) 02735072.7 (87) WO 2002/102127	(11) 1 400 159 *
(21) 02733141.2 (87) WO 2002/099632	(11) 1 399 809 *	(21) 02734424.1 (87) WO 2003/003387	(11) 1 399 932 *	(21) 02735093.3 (87) WO 2002/099091	(11) 1 399 543 *
(21) 02733143.8 (87) WO 2002/100483	(11) 1 399 218 *	(21) 02734458.9 (87) WO 2002/103538	(11) 1 399 834 *	(21) 02735360.6 (87) WO 2002/092645	(11) 1 399 490 *
(21) 02733144.6 (87) WO 2002/100115	(11) 1 400 127 *	(21) 02734468.8 (87) WO 2002/097227	(11) 1 399 635 *	(21) 02735362.2 (87) WO 2002/100968	(11) 1 399 518 *
(21) 02733147.9 (87) WO 2002/101789	(11) 1 399 947 *	(21) 02734477.9 (87) WO 2002/094851	(11) 1 399 181 *	(21) 02735388.7 (87) WO 2003/002414	(11) 1 399 372 *
(21) 02733158.6 (87) WO 2002/101846	(11) 1 399 979 *	(21) 02734545.3 (87) WO 2002/097321	(11) 1 399 691 *	(21) 02735392.9 (87) WO 2002/100948	(11) 1 399 512 *
(21) 02733242.8 (87) WO 2003/003084	(11) 1 400 819	(21) 02734581.8 (87) WO 2002/100408	(11) 1 399 162 *	(21) 02735395.2 (87) WO 2003/002568	(11) 1 399 449 *
(21) 02733256.8 (87) WO 2002/096212	(11) 1 400 175	(21) 02734594.1 (87) WO 2002/099037	(11) 1 399 023 *	(21) 02735403.4 (87) WO 2002/098775	(11) 1 399 379 *
(21) 02733301.2 (87) WO 2002/101467	(11) 1 400 850	(21) 02734605.5 (87) WO 2002/098420	(11) 1 399 159 *	(21) 02735418.2 (87) WO 2002/102359	(11) 1 399 156 *
(21) 02733320.2 (87) WO 2002/101058	(11) 1 400 593	(21) 02734609.7 (87) WO 2003/002788	(11) 1 399 608 *	(21) 02735427.3 (87) WO 2002/099226	(11) 1 400 642
(21) 02733321.0 (87) WO 2002/101614	(11) 1 400 906	(21) 02734616.2 (87) WO 2002/099038	(11) 1 399 578 *	(21) 02735454.7 (87) WO 2002/083517	(11) 1 399 369 *
(21) 02733339.2 (87) WO 2002/101768	(11) 1 400 990	(21) 02734669.1 (87) WO 2002/098427	(11) 1 399 161 *	(21) 02735511.4 (87) WO 2002/091420	(11) 1 399 943 *
(21) 02733340.0 (87) WO 2002/101769	(11) 1 400 991	(21) 02734692.3 (87) WO 2002/100116	(11) 1 400 128 *	(21) 02735524.7 (87) WO 2002/088934	(11) 1 399 807 *

(21) 02735550.2 (87) WO 2002/103845	(11) 1 399 990 *	(21) 02736034.6 (87) WO 2002/100197	(11) 1 400 179	(21) 02737186.3 (87) WO 2002/095701	(11) 1 399 898 *
(21) 02735551.0 (87) WO 2002/094840	(11) 1 399 455 *	(21) 02736065.0 (87) WO 2003/001542	(11) 1 400 989	(21) 02737233.3 (87) WO 2002/101766	(11) 1 399 935 *
(21) 02735558.5 (87) WO 2002/095441	(11) 1 399 754 *	(21) 02736070.0 (87) WO 2002/104033	(11) 1 400 121 *	(21) 02737274.7 (87) WO 2002/099787	(11) 1 399 918 *
(21) 02735569.2 (87) WO 2002/097659	(11) 1 399 840 *	(21) 02736104.7 (87) WO 2003/003072	(11) 1 399 766 *	(21) 02737300.0 (87) WO 2002/098221	(11) 1 399 019 *
(21) 02735574.2 (87) WO 2002/097505	(11) 1 399 770 *	(21) 02736161.7 (87) WO 2002/104068	(11) 1 401 238	(21) 02737307.5 (87) WO 2003/002171	(11) 1 399 202 *
(21) 02735595.7 (87) WO 2002/098511	(11) 1 399 221 *	(21) 02736169.0 (87) WO 2003/003129	(11) 1 400 874	(21) 02737329.9 (87) WO 2002/104031	(11) 1 400 120 *
(21) 02735612.0 (87) WO 2002/100998	(11) 1 399 016 *	(21) 02736179.9 (87) WO 2003/003736	(11) 1 401 202	(21) 02737377.8 (87) WO 2002/101149	(11) 1 399 625 *
(21) 02735616.1 (87) WO 2002/102259	(11) 1 399 078 *	(21) 02736186.4 (87) WO 2003/002532	(11) 1 400 510	(21) 02737393.5 (87) WO 2003/002028	(11) 1 399 089 *
(21) 02735627.8 (87) WO 2003/001488	(11) 1 399 908 *	(21) 02736187.2 (87) WO 2003/002540	(11) 1 400 515	(21) 02737433.9 (87) WO 2002/100277	(11) 1 399 065 *
(21) 02735636.9 (87) WO 2003/000125	(11) 1 399 056 *	(21) 02736189.8 (87) WO 2003/002536	(11) 1 400 513	(21) 02737447.9 (87) WO 2002/102067	(11) 1 400 111 *
(21) 02735700.3 (87) WO 2002/098127	(11) 1 400 107 *	(21) 02736190.6 (87) WO 2003/002554	(11) 1 400 521	(21) 02737468.5 (87) WO 2002/102006	(11) 1 400 080 *
(21) 02735718.5 (87) WO 2003/018431	(11) 1 399 373 *	(21) 02736193.0 (87) WO 2003/003126	(11) 1 400 867	(21) 02737494.1 (87) WO 2002/102922	(11) 1 399 524 *
(21) 02735726.8 (87) WO 2002/099749	(11) 1 399 883 *	(21) 02736291.2 (87) WO 2002/101365	(11) 1 399 731 *	(21) 02737509.6 (87) WO 2002/103926	(11) 1 400 035 *
(21) 02735727.6 (87) WO 2002/102058	(11) 1 400 108 *	(21) 02736370.4 (87) WO 2002/100413	(11) 1 399 166 *	(21) 02737517.9 (87) WO 2003/002295	(11) 1 399 290 *
(21) 02735757.3 (87) WO 2003/003727	(11) 1 400 112 *	(21) 02736388.6 (87) WO 2003/000586	(11) 1 399 383 *	(21) 02737523.7 (87) WO 2002/103779	(11) 1 399 960 *
(21) 02735758.1 (87) WO 2002/099333	(11) 1 399 694 *	(21) 02736400.9 (87) WO 2002/100823	(11) 1 399 419 *	(21) 02737535.1 (87) WO 2003/001236	(11) 1 399 756 *
(21) 02735764.9 (87) WO 2002/099623	(11) 1 399 805 *	(21) 02736406.6 (87) WO 2002/099135	(11) 1 399 592 *	(21) 02737539.3 (87) WO 2003/002093	(11) 1 399 127 *
(21) 02735766.4 (87) WO 2002/102075	(11) 1 400 117 *	(21) 02736428.0 (87) WO 2002/102105	(11) 1 400 143 *	(21) 02737567.4 (87) WO 2003/003325	(11) 1 399 902 *
(21) 02735773.0 (87) WO 2002/102360	(11) 1 399 139 *	(21) 02736706.9 (87) WO 2002/102028	(11) 1 400 026 *	(21) 02737582.3 (87) WO 2003/000217	(11) 1 399 121 *
(21) 02735790.4 (87) WO 2002/100554	(11) 1 399 266 *	(21) 02736731.7 (87) WO 2002/090692	(11) 1 399 633 *	(21) 02737605.2 (87) WO 2002/100214	(11) 1 399 044 *
(21) 02735793.8 (87) WO 2002/102000	(11) 1 400 071 *	(21) 02736758.0 (87) WO 2002/089062	(11) 1 399 885 *	(21) 02737653.2 (87) WO 2002/097244	(11) 1 399 648 *
(21) 02735823.3 (87) WO 2002/102069	(11) 1 400 113 *	(21) 02736766.3 (87) WO 2002/092714	(11) 1 399 520 *	(21) 02737685.4 (87) WO 2002/100836	(11) 1 399 426 *
(21) 02735826.6 (87) WO 2003/001674	(11) 1 400 017 *	(21) 02736851.3 (87) WO 2002/093307	(11) 1 399 869 *	(21) 02737686.2 (87) WO 2002/100435	(11) 1 399 189 *
(21) 02735835.7 (87) WO 2002/101416	(11) 1 399 761 *	(21) 02736950.3 (87) WO 2002/093410	(11) 1 399 838 *	(21) 02737687.0 (87) WO 2002/101580	(11) 1 399 853 *
(21) 02735843.1 (87) WO 2002/102119	(11) 1 400 153 *	(21) 02736981.8 (87) WO 2002/094957	(11) 1 399 517 *	(21) 02737848.8 (87) WO 2003/001784	(11) 1 400 099 *
(21) 02735890.2 (87) WO 2003/000086	(11) 1 399 041 *	(21) 02737009.7 (87) WO 2002/094551	(11) 1 399 311 *	(21) 02737983.3 (87) WO 2002/096959	(11) 1 399 489 *
(21) 02735891.0 (87) WO 2003/003137	(11) 1 399 793 *	(21) 02737048.5 (87) WO 2002/097801	(11) 1 399 919 *	(21) 02738012.0 (87) WO 2003/003579	(11) 1 400 018 *
(21) 02735898.5 (87) WO 2003/002994	(11) 1 400 157 *	(21) 02737107.9 (87) WO 2002/095002	(11) 1 399 541 *	(21) 02738069.0 (87) WO 2002/094818	(11) 1 399 437 *
(21) 02735937.1 (87) WO 2002/097941	(11) 1 399 999 *	(21) 02737134.3 (87) WO 2002/098833	(11) 1 399 407 *	(21) 02738133.4 (87) WO 2002/099404	(11) 1 399 734 *
(21) 02736033.8 (87) WO 2002/100198	(11) 1 400 180	(21) 02737167.3 (87) WO 2002/100838	(11) 1 399 428 *	(21) 02738140.9 (87) WO 2002/100913	(11) 1 399 492 *

(21) 02738155.7 (87) WO 2002/102053	(11) 1 400 101 *	(21) 02738795.0 (87) WO 2003/000911	(11) 1 400 594	(21) 02739507.8 (87) WO 2002/099026	(11) 1 399 531 *
(21) 02738157.3 (87) WO 2003/002579	(11) 1 399 453 *	(21) 02738796.8 (87) WO 2003/001614	(11) 1 401 031	(21) 02739609.2 (87) WO 2002/098992	(11) 1 399 515 *
(21) 02738159.9 (87) WO 2002/100799	(11) 1 399 398 *	(21) 02738802.4 (87) WO 2003/002956	(11) 1 400 792	(21) 02739639.9 (87) WO 2002/098574	(11) 1 399 267 *
(21) 02738162.3 (87) WO 2002/102515	(11) 1 399 261 *	(21) 02738808.1 (87) WO 2003/000147	(11) 1 400 212	(21) 02739641.5 (87) WO 2002/098576	(11) 1 399 268 *
(21) 02738165.6 (87) WO 2003/002248	(11) 1 399 250 *	(21) 02738809.9 (87) WO 2003/001285	(11) 1 400 837	(21) 02739690.2 (87) WO 2002/099067	(11) 1 399 572 *
(21) 02738172.2 (87) WO 2003/002772	(11) 1 399 598 *	(21) 02738834.7 (87) WO 2003/002454	(11) 1 399 382 *	(21) 02739695.1 (87) WO 2002/101493	(11) 1 399 796 *
(21) 02738242.3 (87) WO 2002/093895	(11) 1 400 097 *	(21) 02738837.0 (87) WO 2003/002091	(11) 1 399 133 *	(21) 02739698.5 (87) WO 2002/101415	(11) 1 399 760 *
(21) 02738291.0 (87) WO 2002/099802	(11) 1 399 923 *	(21) 02738843.8 (87) WO 2003/003634	(11) 1 401 133	(21) 02739721.5 (87) WO 2002/098406	(11) 1 399 146 *
(21) 02738295.1 (87) WO 2002/096326	(11) 1 399 101 *	(21) 02738857.8 (87) WO 2003/003567	(11) 1 401 097	(21) 02739741.3 (87) WO 2003/002183	(11) 1 399 212 *
(21) 02738309.0 (87) WO 2002/096968	(11) 1 399 495 *	(21) 02738898.2 (87) WO 2003/002914	(11) 1 400 755	(21) 02739773.6 (87) WO 2002/100212	(11) 1 399 042 *
(21) 02738344.7 (87) WO 2002/100173	(11) 1 399 020 *	(21) 02738913.9 (87) WO 2002/104034	(11) 1 400 122 *	(21) 02739779.3 (87) WO 2002/100336	(11) 1 399 215 *
(21) 02738362.9 (87) WO 2002/100414	(11) 1 399 167 *	(21) 02738914.7 (87) WO 2002/104035	(11) 1 400 123 *	(21) 02739799.1 (87) WO 2002/100418	(11) 1 399 169 *
(21) 02738369.4 (87) WO 2002/103680	(11) 1 399 915 *	(21) 02738986.5 (87) WO 2002/088001	(11) 1 399 375 *	(21) 02739814.8 (87) WO 2002/102280	(11) 1 399 083 *
(21) 02738373.6 (87) WO 2003/000302	(11) 1 399 197 *	(21) 02739022.8 (87) WO 2002/101444	(11) 1 399 773 *	(21) 02739847.8 (87) WO 2002/101269	(11) 1 399 687 *
(21) 02738393.4 (87) WO 2003/003793	(11) 1 400 151 *	(21) 02739031.9 (87) WO 2003/001904	(11) 1 399 013 *	(21) 02739858.5 (87) WO 2002/103286	(11) 1 399 710 *
(21) 02738402.3 (87) WO 2003/002960	(11) 1 399 719 *	(21) 02739040.0 (87) WO 2003/003880	(11) 1 399 045 *	(21) 02739908.8 (87) WO 2002/103778	(11) 1 399 961 *
(21) 02738404.9 (87) WO 2003/002565	(11) 1 399 446 *	(21) 02739047.5 (87) WO 2003/002005	(11) 1 399 070 *	(21) 02739913.8 (87) WO 2003/003323	(11) 1 399 900 *
(21) 02738440.3 (87) WO 2003/001018	(11) 1 399 636 *	(21) 02739179.6 (87) WO 2002/085403	(11) 1 399 176 *	(21) 02739927.8 (87) WO 2003/003593	(11) 1 400 032 *
(21) 02738449.4 (87) WO 2003/003610	(11) 1 400 031 *	(21) 02739203.4 (87) WO 2002/087507	(11) 1 399 460 *	(21) 02739958.3 (87) WO 2003/003513	(11) 1 399 989 *
(21) 02738455.1 (87) WO 2003/003249	(11) 1 399 854 *	(21) 02739255.4 (87) WO 2002/102826	(11) 1 399 463 *	(21) 02739982.3 (87) WO 2003/002162	(11) 1 399 196 *
(21) 02738460.1 (87) WO 2003/002174	(11) 1 399 204 *	(21) 02739273.7 (87) WO 2002/101677	(11) 1 399 899 *	(21) 02739999.7 (87) WO 2003/003136	(11) 1 399 792 *
(21) 02738468.4 (87) WO 2003/002898	(11) 1 399 686 *	(21) 02739292.7 (87) WO 2002/095784	(11) 1 399 939 *	(21) 02740161.1 (87) WO 2002/099453	(11) 1 399 757 *
(21) 02738487.4 (87) WO 2003/002362	(11) 1 399 324 *	(21) 02739300.8 (87) WO 2002/101630	(11) 1 399 865 *	(21) 02740168.6 (87) WO 2003/002855	(11) 1 399 654 *
(21) 02738494.0 (87) WO 2003/003639	(11) 1 400 132 *	(21) 02739329.7 (87) WO 2002/099561	(11) 1 399 866 *	(21) 02740177.7 (87) WO 2003/001244	(11) 1 399 765 *
(21) 02738526.9 (87) WO 2003/003213	(11) 1 399 822 *	(21) 02739349.5 (87) WO 2002/095519	(11) 1 399 789 *	(21) 02740253.6 (87) WO 2002/086308	(11) 1 399 667 *
(21) 02738584.8 (87) WO 2002/103728	(11) 1 399 937 *	(21) 02739353.7 (87) WO 2002/096026	(11) 1 400 058 *	(21) 02740296.5 (87) WO 2002/092997	(11) 1 399 666 *
(21) 02738649.9 (87) WO 2002/100357	(11) 1 400 233	(21) 02739370.1 (87) WO 2002/094343	(11) 1 399 207 *	(21) 02740339.3 (87) WO 2002/092993	(11) 1 399 664 *
(21) 02738730.7 (87) WO 2003/000661	(11) 1 400 514	(21) 02739404.8 (87) WO 2002/103612	(11) 1 399 871 *	(21) 02740368.2 (87) WO 2003/005688	(11) 1 400 063 *
(21) 02738754.7 (87) WO 2003/000388	(11) 1 399 245 *	(21) 02739414.7 (87) WO 2002/102827	(11) 1 399 464 *	(21) 02740401.1 (87) WO 2002/100555	(11) 1 399 270 *
(21) 02738786.9 (87) WO 2003/000832	(11) 1 400 582	(21) 02739416.2 (87) WO 2003/001443	(11) 1 399 877 *	(21) 02740497.9 (87) WO 2002/099275	(11) 1 399 673 *

(21) (87)	02740663.6 WO 2002/098683	(11)	1 399 323 *	(21) (87)	02741155.2 WO 2002/096410	(11)	1 399 142 *	(21) (87)	02741825.0 WO 2002/100849	(11)	1 399 431 *
(21) (87)	02740691.7 WO 2002/100865	(11)	1 399 450 *	(21) (87)	02741156.0 WO 2002/096411	(11)	1 399 143 *	(21) (87)	02741840.9 WO 2002/101899	(11)	1 399 995 *
(21) (87)	02740693.3 WO 2003/002854	(11)	1 399 652 *	(21) (87)	02741241.0 WO 2003/002364	(11)	1 400 387	(21) (87)	02741856.5 WO 2002/101496	(11)	1 399 855 *
(21) (87)	02740708.9 WO 2003/001348	(11)	1 399 797 *	(21) (87)	02741253.5 WO 2003/003109	(11)	1 399 777 *	(21) (87)	02741864.9 WO 2002/099842	(11)	1 399 946 *
(21) (87)	02740731.1 WO 2003/002952	(11)	1 399 717 *	(21) (87)	02741268.3 WO 2003/000915	(11)	1 399 577 *	(21) (87)	02741902.7 WO 2002/102102	(11)	1 400 141 *
(21) (87)	02740738.6 WO 2003/003338	(11)	1 399 911 *	(21) (87)	02741269.1 WO 2003/003370	(11)	1 400 974	(21) (87)	02741903.5 WO 2003/003449	(11)	1 399 964 *
(21) (87)	02740749.3 WO 2003/003050	(11)	1 399 763 *	(21) (87)	02741279.0 WO 2003/002913	(11)	1 400 756	(21) (87)	02741911.8 WO 2002/101969	(11)	1 400 039 *
(21) (87)	02740757.6 WO 2003/003524	(11)	1 399 991 *	(21) (87)	02741282.4 WO 2003/003659	(11)	1 401 148	(21) (87)	02741916.7 WO 2002/100265	(11)	1 399 057 *
(21) (87)	02740780.8 WO 2002/101234	(11)	1 400 688	(21) (87)	02741285.7 WO 2003/003716	(11)	1 401 191	(21) (87)	02741918.3 WO 2002/100997	(11)	1 399 536 *
(21) (87)	02740796.4 WO 2002/094898	(11)	1 399 493 *	(21) (87)	02741298.0 WO 2003/001714	(11)	1 401 134	(21) (87)	02741946.4 WO 2002/102023	(11)	1 400 089 *
(21) (87)	02740847.5 WO 2002/100018	(11)	1 400 088 *	(21) (87)	02741299.8 WO 2003/000887	(11)	1 400 588	(21) (87)	02741954.8 WO 2002/103942	(11)	1 400 044 *
(21) (87)	02740863.2 WO 2002/102605	(11)	1 399 320 *	(21) (87)	02741307.9 WO 2003/001122	(11)	1 400 761	(21) (87)	02741957.1 WO 2002/096922	(11)	1 399 458 *
(21) (87)	02740866.5 WO 2002/103658	(11)	1 399 693 *	(21) (87)	02741308.7 WO 2003/001038	(11)	1 400 663	(21) (87)	02741966.2 WO 2003/054284	(11)	1 399 618 *
(21) (87)	02740867.3 WO 2002/102352	(11)	1 399 128 *	(21) (87)	02741315.2 WO 2003/003307	(11)	1 400 925	(21) (87)	02741969.6 WO 2002/101469	(11)	1 399 783 *
(21) (87)	02740872.3 WO 2002/099432	(11)	1 399 742 *	(21) (87)	02741316.0 WO 2003/003739	(11)	1 401 204	(21) (87)	02741997.7 WO 2002/102229	(11)	1 399 739 *
(21) (87)	02740878.0 WO 2002/097709	(11)	1 399 872 *	(21) (87)	02741317.8 WO 2003/003635	(11)	1 401 135	(21) (87)	02742004.1 WO 2002/102526	(11)	1 399 274 *
(21) (87)	02740893.9 WO 2003/002842	(11)	1 399 642 *	(21) (87)	02741333.5 WO 2003/002883	(11)	1 400 718	(21) (87)	02742021.5 WO 2002/100320	(11)	1 399 106 *
(21) (87)	02740896.2 WO 2003/000774	(11)	1 399 500 *	(21) (87)	02741347.5 WO 2003/003794	(11)	1 401 245	(21) (87)	02742029.8 WO 2002/101987	(11)	1 400 067 *
(21) (87)	02740899.6 WO 2002/102840	(11)	1 399 480 *	(21) (87)	02741349.1 WO 2003/003125	(11)	1 400 868	(21) (87)	02742051.2 WO 2002/103325	(11)	1 399 727 *
(21) (87)	02740905.1 WO 2003/000644	(11)	1 399 412 *	(21) (87)	02741358.2 WO 2003/003130	(11)	1 400 876	(21) (87)	02742052.0 WO 2002/103960	(11)	1 400 061 *
(21) (87)	02740910.1 WO 2003/001206	(11)	1 399 741 *	(21) (87)	02741543.9 WO 2003/001831	(11)	1 400 140 *	(21) (87)	02742127.0 WO 2002/103777	(11)	1 399 962 *
(21) (87)	02740911.9 WO 2003/003383	(11)	1 399 931 *	(21) (87)	02741544.7 WO 2003/001830	(11)	1 400 138 *	(21) (87)	02742161.9 WO 2002/102182	(11)	1 399 039 *
(21) (87)	02740917.6 WO 2003/003302	(11)	1 399 887 *	(21) (87)	02741584.3 WO 2003/001022	(11)	1 399 640 *	(21) (87)	02742216.1 WO 2003/003331	(11)	1 399 906 *
(21) (87)	02740919.2 WO 2003/002400	(11)	1 399 356 *	(21) (87)	02741591.8 WO 2003/002192	(11)	1 399 216 *	(21) (87)	02742223.7 WO 2003/000154	(11)	1 399 097 *
(21) (87)	02740922.6 WO 2003/003684	(11)	1 400 082 *	(21) (87)	02741592.6 WO 2003/002193	(11)	1 399 217 *	(21) (87)	02742227.8 WO 2003/001228	(11)	1 399 752 *
(21) (87)	02740973.9 WO 2002/101647	(11)	1 399 884 *	(21) (87)	02741696.5 WO 2002/089739	(11)	1 399 467 *	(21) (87)	02742243.5 WO 2003/002499	(11)	1 399 403 *
(21) (87)	02740997.8 WO 2003/002757	(11)	1 399 582 *	(21) (87)	02741743.5 WO 2002/097122	(11)	1 399 580 *	(21) (87)	02742248.4 WO 2003/003007	(11)	1 399 539 *
(21) (87)	02741003.4 WO 2003/001929	(11)	1 399 035 *	(21) (87)	02741794.8 WO 2002/101777	(11)	1 399 941 *	(21) (87)	02742271.6 WO 2003/000414	(11)	1 399 259 *
(21) (87)	02741046.3 WO 2003/003705	(11)	1 400 102 *	(21) (87)	02741802.9 WO 2002/098591	(11)	1 399 283 *	(21) (87)	02742278.1 WO 2003/000104	(11)	1 399 051 *
(21) (87)	02741126.3 WO 2003/003629	(11)	1 400 046 *	(21) (87)	02741816.9 WO 2002/100505	(11)	1 399 232 *	(21) (87)	02742292.2 WO 2003/002891	(11)	1 399 682 *

(21) 02742298.9 (87) WO 2003/002472	(11) 1 399 393 *	(21) 02743035.4 (87) WO 2002/101362	(11) 1 399 726 *	(21) 02743399.4 (87) WO 2003/003672	(11) 1 400 062 *
(21) 02742300.3 (87) WO 2002/103254	(11) 1 399 697 *	(21) 02743039.6 (87) WO 2002/094255	(11) 1 399 138 *	(21) 02743463.8 (87) WO 2003/000906	(11) 1 399 561 *
(21) 02742328.4 (87) WO 2003/002553	(11) 1 399 433 *	(21) 02743040.4 (87) WO 2002/098879	(11) 1 399 447 *	(21) 02743577.5 (87) WO 2003/002018	(11) 1 399 084 *
(21) 02742351.6 (87) WO 2003/003761	(11) 1 400 133 *	(21) 02743048.7 (87) WO 2003/002384	(11) 1 399 338 *	(21) 02743579.1 (87) WO 2003/002020	(11) 1 399 085 *
(21) 02742353.2 (87) WO 2003/001997	(11) 1 399 058 *	(21) 02743062.8 (87) WO 2002/101721	(11) 1 399 916 *	(21) 02743580.9 (87) WO 2003/002030	(11) 1 399 090 *
(21) 02742455.5 (87) WO 2002/067475	(11) 1 400 047 *	(21) 02743101.4 (87) WO 2003/003940	(11) 1 399 081 *	(21) 02743581.7 (87) WO 2003/002033	(11) 1 399 095 *
(21) 02742473.8 (87) WO 2002/066099	(11) 1 399 193 *	(21) 02743108.9 (87) WO 2002/098978	(11) 1 399 509 *	(21) 02743590.8 (87) WO 2003/001921	(11) 1 399 026 *
(21) 02742553.7 (87) WO 2003/002734	(11) 1 399 549 *	(21) 02743109.7 (87) WO 2002/098979	(11) 1 399 510 *	(21) 02743668.2 (87) WO 2003/001709	(11) 1 401 130
(21) 02742556.0 (87) WO 2003/002972	(11) 1 399 730 *	(21) 02743122.0 (87) WO 2002/098968	(11) 1 399 507 *	(21) 02743687.2 (87) WO 2003/003124	(11) 1 400 858
(21) 02742565.1 (87) WO 2002/103000	(11) 1 399 542 *	(21) 02743128.7 (87) WO 2002/096933	(11) 1 399 468 *	(21) 02743699.7 (87) WO 2003/001698	(11) 1 401 113
(21) 02742573.5 (87) WO 2002/103192	(11) 1 399 662 *	(21) 02743137.8 (87) WO 2002/100183	(11) 1 399 030 *	(21) 02743707.8 (87) WO 2003/001313	(11) 1 399 791 *
(21) 02742581.8 (87) WO 2002/102836	(11) 1 399 563 *	(21) 02743175.8 (87) WO 2002/100727	(11) 1 399 365 *	(21) 02743708.6 (87) WO 2003/005387	(11) 1 400 995
(21) 02742583.4 (87) WO 2003/001036	(11) 1 399 647 *	(21) 02743179.0 (87) WO 2002/102103	(11) 1 400 142 *	(21) 02743719.3 (87) WO 2003/001454	(11) 1 400 926
(21) 02742584.2 (87) WO 2002/103967	(11) 1 400 076 *	(21) 02743189.9 (87) WO 2002/102469	(11) 1 399 225 *	(21) 02743721.9 (87) WO 2003/003647	(11) 1 401 139
(21) 02742593.3 (87) WO 2002/102363	(11) 1 399 140 *	(21) 02743202.0 (87) WO 2003/003677	(11) 1 400 077 *	(21) 02743722.7 (87) WO 2003/001129	(11) 1 400 766
(21) 02742604.8 (87) WO 2003/001204	(11) 1 399 740 *	(21) 02743219.4 (87) WO 2003/000459	(11) 1 399 293 *	(21) 02743725.0 (87) WO 2003/003308	(11) 1 400 927
(21) 02742696.4 (87) WO 2002/099264	(11) 1 399 660 *	(21) 02743220.2 (87) WO 2003/001704	(11) 1 400 037 *	(21) 02743726.8 (87) WO 2003/003555	(11) 1 401 091
(21) 02742751.7 (87) WO 2002/101406	(11) 1 399 750 *	(21) 02743226.9 (87) WO 2003/003382	(11) 1 399 929 *	(21) 02743728.4 (87) WO 2003/000254	(11) 1 400 241
(21) 02742766.5 (87) WO 2002/101209	(11) 1 399 653 *	(21) 02743233.5 (87) WO 2003/003246	(11) 1 399 856 *	(21) 02743758.1 (87) WO 2003/003121	(11) 1 400 853
(21) 02742770.7 (87) WO 2002/100045	(11) 1 400 065 *	(21) 02743239.2 (87) WO 2003/002360	(11) 1 399 322 *	(21) 02743917.3 (87) WO 2003/005705	(11) 1 400 109 *
(21) 02742772.3 (87) WO 2003/002368	(11) 1 399 327 *	(21) 02743240.0 (87) WO 2003/003201	(11) 1 399 813 *	(21) 02743932.2 (87) WO 2003/005429	(11) 1 399 955 *
(21) 02742783.0 (87) WO 2002/094697	(11) 1 399 380 *	(21) 02743273.1 (87) WO 2003/000866	(11) 1 400 586	(21) 02743936.3 (87) WO 2003/003602	(11) 1 400 027 *
(21) 02742788.9 (87) WO 2003/004298	(11) 1 399 328 *	(21) 02743280.6 (87) WO 2003/001000	(11) 1 399 630 *	(21) 02743976.9 (87) WO 2003/001653	(11) 1 400 005 *
(21) 02742805.1 (87) WO 2003/001600	(11) 1 399 972 *	(21) 02743351.5 (87) WO 2002/098722	(11) 1 399 357 *	(21) 02743978.5 (87) WO 2003/000067	(11) 1 399 031 *
(21) 02742846.5 (87) WO 2002/096745	(11) 1 399 355 *	(21) 02743355.6 (87) WO 2002/103262	(11) 1 399 699 *	(21) 02744036.1 (87) WO 2003/003042	(11) 1 399 759 *
(21) 02742849.9 (87) WO 2003/002556	(11) 1 399 438 *	(21) 02743359.8 (87) WO 2003/003670	(11) 1 400 072 *	(21) 02744050.2 (87) WO 2003/002042	(11) 1 399 102 *
(21) 02742850.7 (87) WO 2003/002552	(11) 1 399 434 *	(21) 02743375.4 (87) WO 2003/000431	(11) 1 399 265 *	(21) 02744159.1 (87) WO 2002/095922	(11) 1 400 008 *
(21) 02742903.4 (87) WO 2003/004803	(11) 1 399 632 *	(21) 02743381.2 (87) WO 2003/000882	(11) 1 399 550 *	(21) 02744255.7 (87) WO 2002/100276	(11) 1 399 066 *
(21) 02743001.6 (87) WO 2003/003099	(11) 1 399 772 *	(21) 02743394.5 (87) WO 2003/002007	(11) 1 399 076 *	(21) 02744283.9 (87) WO 2002/102012	(11) 1 400 093 *
(21) 02743030.5 (87) WO 2003/006417	(11) 1 399 410 *	(21) 02743396.0 (87) WO 2003/003001	(11) 1 399 733 *	(21) 02744345.6 (87) WO 2002/101360	(11) 1 399 724 *

(21) (87)	02744375.3 WO 2003/003366	(11)	1 399 922 *	(21) (87)	02744807.5 WO 2002/100352	(11)	1 399 160 *	(21) (87)	02745803.3 WO 2003/002992	(11)	1 399 732 *
(21) (87)	02744377.9 WO 2003/003585	(11)	1 400 024 *	(21) (87)	02744965.1 WO 2002/103708	(11)	1 399 926 *	(21) (87)	02745804.1 WO 2003/000034	(11)	1 399 007 *
(21) (87)	02744379.5 WO 2003/003458	(11)	1 399 966 *	(21) (87)	02744991.7 WO 2003/000446	(11)	1 399 281 *	(21) (87)	02745807.4 WO 2003/003483	(11)	1 399 982 *
(21) (87)	02744383.7 WO 2003/003178	(11)	1 399 800 *	(21) (87)	02745125.1 WO 2003/000486	(11)	1 399 310 *	(21) (87)	02745809.0 WO 2003/003654	(11)	1 400 059 *
(21) (87)	02744389.4 WO 2003/002581	(11)	1 399 456 *	(21) (87)	02745135.0 WO 2003/004965	(11)	1 399 709 *	(21) (87)	02746165.6 WO 2003/003511	(11)	1 399 988 *
(21) (87)	02744399.3 WO 2002/102800	(11)	1 399 440 *	(21) (87)	02745138.4 WO 2003/002803	(11)	1 399 616 *	(21) (87)	02746396.7 WO 2002/091911	(11)	1 399 054 *
(21) (87)	02744415.7 WO 2003/002755	(11)	1 399 738 *	(21) (87)	02745145.9 WO 2003/003179	(11)	1 399 801 *	(21) (87)	02746548.3 WO 2002/102549	(11)	1 399 295 *
(21) (87)	02744422.3 WO 2003/001479	(11)	1 399 905 *	(21) (87)	02745148.3 WO 2003/002441	(11)	1 399 378 *	(21) (87)	02746553.3 WO 2003/003122	(11)	1 399 782 *
(21) (87)	02744436.3 WO 2003/000329	(11)	1 399 210 *	(21) (87)	02745151.7 WO 2003/004182	(11)	1 399 275 *	(21) (87)	02746567.3 WO 2003/002826	(11)	1 399 628 *
(21) (87)	02744464.5 WO 2003/001581	(11)	1 399 956 *	(21) (87)	02745153.3 WO 2003/001009	(11)	1 399 631 *	(21) (87)	02746573.1 WO 2003/004953	(11)	1 399 701 *
(21) (87)	02744466.0 WO 2002/103638	(11)	1 399 892 *	(21) (87)	02745160.8 WO 2002/092825	(11)	1 399 574 *	(21) (87)	02746575.6 WO 2003/001687	(11)	1 399 753 *
(21) (87)	02744479.3 WO 2002/103920	(11)	1 400 025 *	(21) (87)	02745303.4 WO 2002/094923	(11)	1 399 505 *	(21) (87)	02746587.1 WO 2003/002421	(11)	1 399 368 *
(21) (87)	02744499.1 WO 2003/003674	(11)	1 400 073 *	(21) (87)	02745315.8 WO 2002/098772	(11)	1 399 376 *	(21) (87)	02746596.2 WO 2003/001582	(11)	1 399 957 *
(21) (87)	02744509.7 WO 2003/003225	(11)	1 399 826 *	(21) (87)	02745333.1 WO 2002/100825	(11)	1 399 423 *	(21) (87)	02746624.2 WO 2003/003115	(11)	1 399 780 *
(21) (87)	02744544.4 WO 2003/003319	(11)	1 399 897 *	(21) (87)	02745358.8 WO 2002/098418	(11)	1 399 157 *	(21) (87)	02746642.4 WO 2003/000128	(11)	1 399 060 *
(21) (87)	02744558.4 WO 2003/001229	(11)	1 399 758 *	(21) (87)	02745366.1 WO 2002/101848	(11)	1 399 523 *	(21) (87)	02746655.6 WO 2003/000196	(11)	1 399 179 *
(21) (87)	02744560.0 WO 2003/002103	(11)	1 399 206 *	(21) (87)	02745377.8 WO 2003/000607	(11)	1 399 391 *	(21) (87)	02746662.2 WO 2003/003271	(11)	1 399 863 *
(21) (87)	02744577.4 WO 2003/002756	(11)	1 399 579 *	(21) (87)	02745379.4 WO 2003/002600	(11)	1 399 476 *	(21) (87)	02746689.5 WO 2002/102422	(11)	1 399 194 *
(21) (87)	02744584.0 WO 2003/000107	(11)	1 399 053 *	(21) (87)	02745391.9 WO 2003/003279	(11)	1 399 874 *	(21) (87)	02746698.6 WO 2003/000485	(11)	1 399 309 *
(21) (87)	02744605.3 WO 2003/003230	(11)	1 399 830 *	(21) (87)	02745404.0 WO 2003/000604	(11)	1 399 390 *	(21) (87)	02746739.8 WO 2003/002530	(11)	1 399 420 *
(21) (87)	02744606.1 WO 2003/000105	(11)	1 399 052 *	(21) (87)	02745405.7 WO 2003/000465	(11)	1 399 296 *	(21) (87)	02746745.5 WO 2003/003062	(11)	1 399 774 *
(21) (87)	02744644.2 WO 2003/003300	(11)	1 399 886 *	(21) (87)	02745422.2 WO 2003/005036	(11)	1 399 744 *	(21) (87)	02746779.4 WO 2003/003380	(11)	1 399 927 *
(21) (87)	02744665.7 WO 2003/002962	(11)	1 399 720 *	(21) (87)	02745470.1 WO 2002/096579	(11)	1 399 278 *	(21) (87)	02746816.4 WO 2003/002357	(11)	1 399 319 *
(21) (87)	02744683.0 WO 2003/002222	(11)	1 399 228 *	(21) (87)	02745496.6 WO 2002/101216	(11)	1 399 659 *	(21) (87)	02746819.8 WO 2003/002787	(11)	1 399 605 *
(21) (87)	02744699.6 WO 2003/000139	(11)	1 399 071 *	(21) (87)	02745511.2 WO 2002/100367	(11)	1 399 115 *	(21) (87)	02746824.8 WO 2002/100351	(11)	1 399 151 *
(21) (87)	02744704.4 WO 2003/003405	(11)	1 399 944 *	(21) (87)	02745516.1 WO 2002/100976	(11)	1 399 525 *	(21) (87)	02747173.9 WO 2003/001636	(11)	1 399 994 *
(21) (87)	02744734.1 WO 2003/002163	(11)	1 399 198 *	(21) (87)	02745531.0 WO 2002/103143	(11)	1 399 634 *	(21) (87)	02747184.6 WO 2002/100675	(11)	1 399 329 *
(21) (87)	02744738.2 WO 2003/002390	(11)	1 399 342 *	(21) (87)	02745532.8 WO 2002/102649	(11)	1 399 354 *	(21) (87)	02747207.5 WO 2002/101452	(11)	1 399 779 *
(21) (87)	02744765.5 WO 2003/003443	(11)	1 399 958 *	(21) (87)	02745540.1 WO 2003/009415	(11)	1 399 986 *	(21) (87)	02747223.2 WO 2003/003481	(11)	1 399 980 *
(21) (87)	02744775.4 WO 2003/002411	(11)	1 399 364 *	(21) (87)	02745542.7 WO 2003/005771	(11)	1 400 150 *	(21) (87)	02747256.2 WO 2003/000567	(11)	1 399 371 *

(21) (87)	02747304.0 WO 2002/092681	(11)	1 399 506 *	(21) (87)	02747839.5 WO 2002/103664	(11)	1 399 907 *	(21) (87)	02748948.3 WO 2002/103628	(11)	1 399 880 *
(21) (87)	02747325.5 WO 2002/100815	(11)	1 399 409 *	(21) (87)	02747862.7 WO 2002/097724	(11)	1 399 879 *	(21) (87)	02748952.5 WO 2002/102328	(11)	1 399 111 *
(21) (87)	02747331.3 WO 2002/096895	(11)	1 399 430 *	(21) (87)	02747992.2 WO 2003/002283	(11)	1 399 282 *	(21) (87)	02748961.6 WO 2003/003603	(11)	1 400 028 *
(21) (87)	02747349.5 WO 2002/101361	(11)	1 399 725 *	(21) (87)	02748021.9 WO 2003/002806	(11)	1 399 617 *	(21) (87)	02748970.7 WO 2003/002574	(11)	1 399 451 *
(21) (87)	02747351.1 WO 2003/003549	(11)	1 400 006 *	(21) (87)	02748324.7 WO 2002/070740	(11)	1 399 576 *	(21) (87)	02748972.3 WO 2003/002489	(11)	1 399 401 *
(21) (87)	02747360.2 WO 2002/100412	(11)	1 399 165 *	(21) (87)	02748606.7 WO 2003/003702	(11)	1 400 096 *	(21) (87)	02748977.2 WO 2003/002706	(11)	1 399 534 *
(21) (87)	02747365.1 WO 2002/101056	(11)	1 399 569 *	(21) (87)	02748659.6 WO 2003/005497	(11)	1 399 993 *	(21) (87)	02748982.2 WO 2003/003303	(11)	1 399 888 *
(21) (87)	02747367.7 WO 2003/000437	(11)	1 399 276 *	(21) (87)	02748670.3 WO 2003/004374	(11)	1 399 370 *	(21) (87)	02748987.1 WO 2003/002609	(11)	1 399 484 *
(21) (87)	02747374.3 WO 2002/100319	(11)	1 399 105 *	(21) (87)	02748686.9 WO 2003/000224	(11)	1 399 129 *	(21) (87)	02748992.1 WO 2003/002598	(11)	1 399 570 *
(21) (87)	02747378.4 WO 2002/100194	(11)	1 399 036 *	(21) (87)	02748693.5 WO 2002/092657	(11)	1 399 494 *	(21) (87)	02749234.7 WO 2002/089701	(11)	1 399 086 *
(21) (87)	02747382.6 WO 2003/003462	(11)	1 399 971 *	(21) (87)	02748719.8 WO 2002/098312	(11)	1 399 080 *	(21) (87)	02749536.5 WO 2002/102351	(11)	1 399 112 *
(21) (87)	02747387.5 WO 2003/002778	(11)	1 399 601 *	(21) (87)	02748721.4 WO 2002/097175	(11)	1 399 607 *	(21) (87)	02749583.7 WO 2002/102002	(11)	1 400 074 *
(21) (87)	02747401.4 WO 2003/002308	(11)	1 399 297 *	(21) (87)	02748725.5 WO 2002/098413	(11)	1 399 153 *	(21) (87)	02749603.3 WO 2003/001732	(11)	1 400 052 *
(21) (87)	02747413.9 WO 2003/001088	(11)	1 399 684 *	(21) (87)	02748736.2 WO 2002/099287	(11)	1 399 678 *	(21) (87)	02749607.4 WO 2003/003149	(11)	1 399 835 *
(21) (87)	02747415.4 WO 2003/002853	(11)	1 399 651 *	(21) (87)	02748744.6 WO 2003/003538	(11)	1 400 001 *	(21) (87)	02749628.0 WO 2003/000115	(11)	1 399 072 *
(21) (87)	02747418.8 WO 2003/001064	(11)	1 399 677 *	(21) (87)	02748747.9 WO 2002/100520	(11)	1 399 246 *	(21) (87)	02749669.4 WO 2003/003309	(11)	1 399 889 *
(21) (87)	02747420.4 WO 2003/000476	(11)	1 399 304 *	(21) (87)	02748752.9 WO 2002/100502	(11)	1 399 231 *	(21) (87)	02749870.8 WO 2002/092137	(11)	1 399 208 *
(21) (87)	02747424.6 WO 2003/003565	(11)	1 400 011 *	(21) (87)	02748753.7 WO 2002/100696	(11)	1 399 344 *	(21) (87)	02750514.8 WO 2002/072304	(11)	1 399 287 *
(21) (87)	02747433.7 WO 2003/003098	(11)	1 399 771 *	(21) (87)	02748754.5 WO 2002/100697	(11)	1 399 345 *	(21) (87)	02750678.1 WO 2003/003608	(11)	1 400 029 *
(21) (87)	02747434.5 WO 2003/001549	(11)	1 399 940 *	(21) (87)	02748756.0 WO 2002/100537	(11)	1 399 255 *	(21) (87)	02750776.3 WO 2003/003394	(11)	1 399 936 *
(21) (87)	02747448.5 WO 2003/003754	(11)	1 399 260 *	(21) (87)	02748760.2 WO 2002/100440	(11)	1 399 192 *	(21) (87)	02750795.3 WO 2002/104086	(11)	1 400 158 *
(21) (87)	02747492.3 WO 2002/103707	(11)	1 399 925 *	(21) (87)	02748771.9 WO 2002/100899	(11)	1 399 186 *	(21) (87)	02750798.7 WO 2003/000888	(11)	1 399 551 *
(21) (87)	02747515.1 WO 2003/001464	(11)	1 399 896 *	(21) (87)	02748801.4 WO 2003/003778	(11)	1 400 147 *	(21) (87)	02750800.1 WO 2003/001404	(11)	1 399 857 *
(21) (87)	02747517.7 WO 2002/100365	(11)	1 399 116 *	(21) (87)	02748803.0 WO 2003/002672	(11)	1 399 514 *	(21) (87)	02750898.5 WO 2003/003942	(11)	1 399 096 *
(21) (87)	02747528.4 WO 2002/102165	(11)	1 399 025 *	(21) (87)	02748827.9 WO 2003/002800	(11)	1 399 611 *	(21) (87)	02750915.7 WO 2002/094955	(11)	1 399 516 *
(21) (87)	02747529.2 WO 2003/003203	(11)	1 399 815 *	(21) (87)	02748928.5 WO 2003/002940	(11)	1 399 711 *	(21) (87)	02750999.1 WO 2003/001493	(11)	1 399 912 *
(21) (87)	02747550.8 WO 2003/002385	(11)	1 399 339 *	(21) (87)	02748930.1 WO 2003/002271	(11)	1 399 273 *	(21) (87)	02751034.6 WO 2003/003281	(11)	1 399 875 *
(21) (87)	02747551.6 WO 2003/003019	(11)	1 399 477 *	(21) (87)	02748931.9 WO 2003/000082	(11)	1 399 038 *	(21) (87)	02751041.1 WO 2003/003391	(11)	1 399 934 *
(21) (87)	02747552.4 WO 2003/003645	(11)	1 400 050 *	(21) (87)	02748943.4 WO 2003/002363	(11)	1 399 325 *	(21) (87)	02751051.0 WO 2003/001807	(11)	1 400 118 *
(21) (87)	02747649.8 WO 2003/002439	(11)	1 399 377 *	(21) (87)	02748945.9 WO 2002/100834	(11)	1 399 425 *	(21) (87)	02751068.4 WO 2003/002825	(11)	1 399 627 *

(21) 02751073.4 (87) WO 2003/002395	(11) 1 399 349 *	(21) 02753874.3 (87) WO 2002/077511	(11) 1 399 689 *	(21) 02754782.7 (87) WO 2003/002595	(11) 1 399 470 *
(21) 02751074.2 (87) WO 2003/002469	(11) 1 399 389 *	(21) 02753890.9 (87) WO 2003/000542	(11) 1 399 359 *	(21) 02754783.5 (87) WO 2003/001900	(11) 1 399 573 *
(21) 02751076.7 (87) WO 2003/004037	(11) 1 399 168 *	(21) 02754139.0 (87) WO 2003/016313	(11) 1 400 522	(21) 02754787.6 (87) WO 2003/005253	(11) 1 399 864 *
(21) 02751198.9 (87) WO 2003/000959	(11) 1 399 603 *	(21) 02754180.4 (87) WO 2002/101349	(11) 1 399 831 *	(21) 02754808.0 (87) WO 2002/102592	(11) 1 399 315 *
(21) 02751199.7 (87) WO 2003/000960	(11) 1 399 604 *	(21) 02754189.5 (87) WO 2002/101228	(11) 1 399 665 *	(21) 02755025.0 (87) WO 2003/000988	(11) 1 399 622 *
(21) 02751201.1 (87) WO 2003/002282	(11) 1 399 280 *	(21) 02754190.3 (87) WO 2003/001361	(11) 1 399 806 *	(21) 02755079.7 (87) WO 2003/000068	(11) 1 399 032 *
(21) 02751252.4 (87) WO 2002/102248	(11) 1 399 064 *	(21) 02754195.2 (87) WO 2003/003612	(11) 1 400 036 *	(21) 02755080.5 (87) WO 2003/001729	(11) 1 400 051 *
(21) 02751253.2 (87) WO 2003/002260	(11) 1 399 264 *	(21) 02754196.0 (87) WO 2002/101664	(11) 1 399 894 *	(21) 02755084.7 (87) WO 2003/003691	(11) 1 400 090 *
(21) 02751255.7 (87) WO 2003/001521	(11) 1 399 921 *	(21) 02754198.6 (87) WO 2003/000621	(11) 1 399 397 *	(21) 02755087.0 (87) WO 2003/003649	(11) 1 400 056 *
(21) 02751263.1 (87) WO 2003/000398	(11) 1 399 249 *	(21) 02754226.5 (87) WO 2003/002199	(11) 1 399 219 *	(21) 02755089.6 (87) WO 2003/002730	(11) 1 399 545 *
(21) 02751266.4 (87) WO 2003/002963	(11) 1 399 722 *	(21) 02754238.0 (87) WO 2003/002294	(11) 1 399 288 *	(21) 02755094.6 (87) WO 2003/002892	(11) 1 399 683 *
(21) 02751273.0 (87) WO 2002/102921	(11) 1 399 522 *	(21) 02754248.9 (87) WO 2003/003273	(11) 1 399 867 *	(21) 02755418.7 (87) WO 2003/000310	(11) 1 399 203 *
(21) 02751964.4 (87) WO 2002/092897	(11) 1 399 612 *	(21) 02754583.9 (87) WO 2002/098973	(11) 1 399 508 *	(21) 02755517.6 (87) WO 2002/100176	(11) 1 399 024 *
(21) 02751985.9 (87) WO 2002/096665	(11) 1 399 318 *	(21) 02754621.7 (87) WO 2003/002396	(11) 1 399 350 *	(21) 02755531.7 (87) WO 2003/008721	(11) 1 399 629 *
(21) 02752021.2 (87) WO 2002/099848	(11) 1 399 950 *	(21) 02754634.0 (87) WO 2003/015242	(11) 1 400 002 *	(21) 02756109.1 (87) WO 2002/098079	(11) 1 400 075 *
(21) 02752023.8 (87) WO 2002/099850	(11) 1 399 951 *	(21) 02754636.5 (87) WO 2003/000036	(11) 1 399 010 *	(21) 02756113.3 (87) WO 2002/098573	(11) 1 399 269 *
(21) 02752038.6 (87) WO 2002/100371	(11) 1 399 123 *	(21) 02754645.6 (87) WO 2002/101044	(11) 1 399 557 *	(21) 02756118.2 (87) WO 2002/100988	(11) 1 399 528 *
(21) 02752043.6 (87) WO 2002/101375	(11) 1 399 735 *	(21) 02754647.2 (87) WO 2002/102298	(11) 1 399 136 *	(21) 02756123.2 (87) WO 2002/098901	(11) 1 399 416 *
(21) 02752123.6 (87) WO 2003/002394	(11) 1 399 346 *	(21) 02754685.2 (87) WO 2003/001141	(11) 1 399 706 *	(21) 02756148.9 (87) WO 2002/100278	(11) 1 399 067 *
(21) 02752129.3 (87) WO 2003/006274	(11) 1 399 331 *	(21) 02754691.0 (87) WO 2003/002498	(11) 1 399 402 *	(21) 02756193.5 (87) WO 2002/104067	(11) 1 400 149 *
(21) 02752292.9 (87) WO 2003/001383	(11) 1 399 823 *	(21) 02754694.4 (87) WO 2003/003171	(11) 1 400 055 *	(21) 02756213.1 (87) WO 2002/101692	(11) 1 399 043 *
(21) 02753060.9 (87) WO 2002/100283	(11) 1 399 079 *	(21) 02754702.5 (87) WO 2003/000985	(11) 1 399 624 *	(21) 02756226.3 (87) WO 2002/102656	(11) 1 399 361 *
(21) 02753064.1 (87) WO 2002/096447	(11) 1 399 173 *	(21) 02754722.3 (87) WO 2003/003533	(11) 1 399 996 *	(21) 02756252.9 (87) WO 2003/001874	(11) 1 399 049 *
(21) 02753065.8 (87) WO 2002/102494	(11) 1 399 241 *	(21) 02754726.4 (87) WO 2003/000421	(11) 1 399 262 *	(21) 02756306.3 (87) WO 2003/001825	(11) 1 400 135 *
(21) 02753066.6 (87) WO 2003/002380	(11) 1 399 335 *	(21) 02754749.6 (87) WO 2003/002958	(11) 1 399 718 *	(21) 02756322.0 (87) WO 2003/003785	(11) 1 400 148 *
(21) 02753069.0 (87) WO 2003/002770	(11) 1 399 597 *	(21) 02754750.4 (87) WO 2003/002561	(11) 1 399 441 *	(21) 02756324.6 (87) WO 2003/001701	(11) 1 400 033 *
(21) 02753088.0 (87) WO 2003/000379	(11) 1 399 234 *	(21) 02754755.3 (87) WO 2003/002277	(11) 1 399 277 *	(21) 02756337.8 (87) WO 2003/003315	(11) 1 399 895 *
(21) 02753089.8 (87) WO 2003/000378	(11) 1 399 233 *	(21) 02754763.7 (87) WO 2003/002691	(11) 1 399 527 *	(21) 02756346.9 (87) WO 2003/003206	(11) 1 399 816 *
(21) 02753119.3 (87) WO 2003/003609	(11) 1 400 030 *	(21) 02754765.2 (87) WO 2003/008773	(11) 1 399 655 *	(21) 02756350.1 (87) WO 2003/003313	(11) 1 399 893 *
(21) 02753370.2 (87) WO 2003/003425	(11) 1 399 952 *	(21) 02754776.9 (87) WO 2003/002912	(11) 1 399 695 *	(21) 02756356.8 (87) WO 2003/000052	(11) 1 399 018 *

(21) (87)	02756474.9 WO 2003/003426	(11)	1 399 953 *	(21) (87)	02762292.7 WO 2002/102493	(11)	1 399 239 *	(21) (87)	02767149.4 WO 2003/000353	(11)	1 399 226 *
(21) (87)	02757869.9 WO 2002/078526	(11)	1 399 478 *	(21) (87)	02762298.4 WO 2003/001717	(11)	1 400 060 *	(21) (87)	02767154.4 WO 2003/003556	(11)	1 400 007 *
(21) (87)	02758052.1 WO 2002/101229	(11)	1 399 668 *	(21) (87)	02762308.1 WO 2003/002593	(11)	1 399 469 *	(21) (87)	02767170.0 WO 2003/003534	(11)	1 399 997 *
(21) (87)	02758056.2 WO 2003/003472	(11)	1 399 973 *	(21) (87)	02762309.9 WO 2003/002596	(11)	1 399 471 *	(21) (87)	02767529.7 WO 2003/002920	(11)	1 399 698 *
(21) (87)	02758196.6 WO 2003/003290	(11)	1 399 878 *	(21) (87)	02762312.3 WO 2003/002813	(11)	1 399 620 *	(21) (87)	02767535.4 WO 2003/002799	(11)	1 399 609 *
(21) (87)	02758201.4 WO 2002/098229	(11)	1 399 022 *	(21) (87)	02762495.6 WO 2003/000936	(11)	1 399 596 *	(21) (87)	02767536.2 WO 2003/002359	(11)	1 399 321 *
(21) (87)	02758213.9 WO 2002/101197	(11)	1 399 645 *	(21) (87)	02762497.2 WO 2003/000209	(11)	1 399 113 *	(21) (87)	02768309.3 WO 2003/002663	(11)	1 399 511 *
(21) (87)	02758218.8 WO 2002/100901	(11)	1 399 482 *	(21) (87)	02762502.9 WO 2003/002464	(11)	1 399 388 *	(21) (87)	02768317.6 WO 2002/100296	(11)	1 399 087 *
(21) (87)	02758243.6 WO 2003/002391	(11)	1 399 343 *	(21) (87)	02762621.7 WO 2003/002217	(11)	1 399 227 *	(21) (87)	02769289.6 WO 2002/090261	(11)	1 399 405 *
(21) (87)	02758247.7 WO 2003/002230	(11)	1 399 236 *	(21) (87)	02762627.4 WO 2002/102081	(11)	1 400 125 *	(21) (87)	02769382.9 WO 2002/090001	(11)	1 399 271 *
(21) (87)	02758254.3 WO 2003/001155	(11)	1 399 713 *	(21) (87)	02763264.5 WO 2003/003522	(11)	1 399 769 *	(21) (87)	02769466.0 WO 2002/092694	(11)	1 399 513 *
(21) (87)	02758256.8 WO 2003/000610	(11)	1 399 394 *	(21) (87)	02764008.5 WO 2002/082468	(11)	1 399 928 *	(21) (87)	02769495.9 WO 2002/093669	(11)	1 399 983 *
(21) (87)	02758262.6 WO 2003/000047	(11)	1 399 015 *	(21) (87)	02764194.3 WO 2002/085320	(11)	1 399 122 *	(21) (87)	02769517.0 WO 2002/092075	(11)	1 399 147 *
(21) (87)	02758263.4 WO 2003/003388	(11)	1 399 933 *	(21) (87)	02764570.4 WO 2002/099967	(11)	1 400 014 *	(21) (87)	02769532.9 WO 2002/091924	(11)	1 399 068 *
(21) (87)	02758277.4 WO 2003/002334	(11)	1 399 308 *	(21) (87)	02764578.7 WO 2002/103796	(11)	1 399 977 *	(21) (87)	02769654.1 WO 2002/092854	(11)	1 399 593 *
(21) (87)	02758283.2 WO 2003/003523	(11)	1 399 992 *	(21) (87)	02764584.5 WO 2002/100218	(11)	1 399 047 *	(21) (87)	02769769.7 WO 2002/092617	(11)	1 399 462 *
(21) (87)	02758514.0 WO 2003/001548	(11)	1 399 938 *	(21) (87)	02764602.5 WO 2003/002748	(11)	1 399 581 *	(21) (87)	02771588.7 WO 2002/094221	(11)	1 399 130 *
(21) (87)	02758518.1 WO 2003/000961	(11)	1 399 606 *	(21) (87)	02764613.2 WO 2003/003843	(11)	1 399 028 *	(21) (87)	02771608.3 WO 2002/094358	(11)	1 399 209 *
(21) (87)	02758520.7 WO 2003/000763	(11)	1 399 497 *	(21) (87)	02764923.5 WO 2003/002870	(11)	1 399 670 *	(21) (87)	02771640.6 WO 2002/094834	(11)	1 399 448 *
(21) (87)	02759750.9 WO 2002/067923	(11)	1 399 144 *	(21) (87)	02764927.6 WO 2003/001134	(11)	1 399 702 *	(21) (87)	02771653.9 WO 2002/094432	(11)	1 399 252 *
(21) (87)	02760188.9 WO 2003/002969	(11)	1 399 723 *	(21) (87)	02764928.4 WO 2003/001159	(11)	1 399 716 *	(21) (87)	02771658.8 WO 2002/095031	(11)	1 400 590
(21) (87)	02760190.5 WO 2003/002298	(11)	1 399 292 *	(21) (87)	02764930.0 WO 2003/002456	(11)	1 399 384 *	(21) (87)	02771726.3 WO 2002/094621	(11)	1 400 421
(21) (87)	02760357.0 WO 2002/100368	(11)	1 399 117 *	(21) (87)	02764932.6 WO 2003/002949	(11)	1 399 714 *	(21) (87)	02771781.8 WO 2002/094916	(11)	1 399 503 *
(21) (87)	02760363.8 WO 2003/003032	(11)	1 399 747 *	(21) (87)	02764934.2 WO 2003/003312	(11)	1 399 891 *	(21) (87)	02771810.5 WO 2002/094092	(11)	1 399 059 *
(21) (87)	02760365.3 WO 2003/002242	(11)	1 399 248 *	(21) (87)	02765148.8 WO 2003/003767	(11)	1 400 137 *	(21) (87)	02771825.3 WO 2002/095109	(11)	1 399 613 *
(21) (87)	02761023.7 WO 2003/003003	(11)	1 399 737 *	(21) (87)	02765150.4 WO 2002/103916	(11)	1 400 021 *	(21) (87)	02772969.8 WO 2003/034744	(11)	1 401 214
(21) (87)	02761909.7 WO 2002/083697	(11)	1 399 454 *	(21) (87)	02765796.4 WO 2003/002223	(11)	1 399 229 *	(21) (87)	02773145.4 WO 2003/002929	(11)	1 399 705 *
(21) (87)	02762280.2 WO 2002/098430	(11)	1 399 164 *	(21) (87)	02765816.0 WO 2002/102052	(11)	1 400 103 *	(21) (87)	02774034.9 WO 2002/097723	(11)	1 399 881 *
(21) (87)	02762284.4 WO 2002/100709	(11)	1 399 358 *	(21) (87)	02766793.0 WO 2002/087335	(11)	1 399 021 *	(21) (87)	02774048.9 WO 2002/097762	(11)	1 399 904 *
(21) (87)	02762287.7 WO 2003/000536	(11)	1 399 353 *	(21) (87)	02766842.5 WO 2002/087502	(11)	1 399 110 *	(21) (87)	02774050.5 WO 2002/096881	(11)	1 399 424 *

(21) 02774104.0 (87) WO 2002/098016	(11) 1 399 987 *	(21) 02780895.5 (87) WO 2003/002460	(11) 1 399 387 *	(21) 03006130.3 (21) 03006176.6 (21) 03007427.2 (21) 03007713.5 (21) 03008430.5 (21) 03009061.7 (21) 03009715.8 (21) 03010008.5 (21) 03010414.5 (21) 03010858.3 (21) 03010908.6 (21) 03010925.0 (21) 03010926.8 (21) 03011318.7 (21) 03011584.4 (21) 03012151.1 (21) 03012394.7 (21) 03012519.9 (21) 03012639.5 (21) 03013436.5 (21) 03013493.6 (21) 03013597.4 (21) 03013608.9 (21) 03013678.2 (21) 03013767.3 (21) 03013786.3 (21) 03013795.4 (21) 03013860.6 (21) 03013998.4 (21) 03014033.9 (21) 03014195.6 (21) 03014377.0 (21) 03014565.0 (21) 03014569.2 (21) 03014570.0 (21) 03014572.6 (21) 03014745.8 (21) 03014774.8 (21) 03014819.1 (21) 03014891.0 (21) 03014908.2 (21) 03014921.5 (21) 03015051.0 (21) 03015082.5 (21) 03015410.8 (21) 03015480.1 (21) 03015564.2 (21) 03015716.8 (21) 03015717.6	(11) 1 401 093 (11) 1 400 318 (11) 1 400 445 (11) 1 400 722 (11) 1 401 044 (11) 1 401 047 (11) 1 400 919 (11) 1 401 019 (11) 1 400 825 (11) 1 400 226 (11) 1 401 196 (11) 1 400 200 (11) 1 400 201 (11) 1 400 796 (11) 1 400 976 (11) 1 400 960 (11) 1 401 088 (11) 1 400 319 (11) 1 400 615 (11) 1 400 789 (11) 1 401 161 (11) 1 400 402 (11) 1 400 295 (11) 1 400 304 (11) 1 401 000 (11) 1 401 064 (11) 1 400 501 (11) 1 401 069 (11) 1 400 428 (11) 1 400 316 (11) 1 400 951 (11) 1 400 378 (11) 1 400 239 (11) 1 400 430 (11) 1 400 712 (11) 1 400 431 (11) 1 401 228 (11) 1 400 453 (11) 1 400 936 (11) 1 400 432 (11) 1 400 707 (11) 1 400 293 (11) 1 400 273 (11) 1 400 666 (11) 1 400 684 (11) 1 400 383 (11) 1 400 786 (11) 1 400 785 (11) 1 400 675
(21) 02776491.9 (87) WO 2002/098922	(11) 1 399 486 *	(21) 02780900.3 (87) WO 2003/002254	(11) 1 399 258 *		
(21) 02776494.3 (87) WO 2002/099643	(11) 1 399 818 *	(21) 02780904.5 (87) WO 2003/002233	(11) 1 399 240 *		
(21) 02776498.4 (87) WO 2002/098921	(11) 1 399 481 *	(21) 02780905.2 (87) WO 2003/003650	(11) 1 400 057 *		
(21) 02776502.3 (87) WO 2002/098844	(11) 1 399 417 *	(21) 02780907.8 (87) WO 2003/002039	(11) 1 399 099 *		
(21) 02776508.0 (87) WO 2002/098842	(11) 1 399 415 *	(21) 02780913.6 (87) WO 2003/002525	(11) 1 399 418 *		
(21) 02776533.8 (87) WO 2002/098246	(11) 1 400 181	(21) 02780914.4 (87) WO 2003/002950	(11) 1 399 715 *		
(21) 02776537.9 (87) WO 2002/099148	(11) 1 400 605	(21) 02780918.5 (87) WO 2003/002871	(11) 1 399 671 *		
(21) 02776559.3 (87) WO 2002/098322	(11) 1 399 088 *	(21) 02780927.6 (87) WO 2003/002967	(11) 1 399 063 *		
(21) 02776568.4 (87) WO 2002/098541	(11) 1 399 243 *	(21) 02780937.5 (87) WO 2003/003119	(11) 1 399 781 *		
(21) 02776581.7 (87) WO 2002/098204	(11) 1 399 008 *	(21) 02780938.3 (87) WO 2003/003218	(11) 1 399 824 *		
(21) 02778851.2 (87) WO 2002/100814	(11) 1 399 408 *	(21) 02780957.3 (87) WO 2003/001894	(11) 1 399 768 *		
(21) 02778852.0 (87) WO 2002/101144	(11) 1 399 623 *	(21) 02782430.9 (87) WO 2003/005458	(11) 1 399 978 *		
(21) 02778864.5 (87) WO 2002/101901	(11) 1 399 998 *	(21) 02782433.3 (87) WO 2003/005136	(11) 1 399 785 *		
(21) 02778880.1 (87) WO 2002/101319	(11) 1 399 703 *	(21) 02789517.6 (87) WO 2003/043280	(11) 1 400 078 *		
(21) 02778889.2 (87) WO 2002/100619	(11) 1 399 306 *	(21) 02790440.8 (87) WO 2003/063994	(11) 1 399 230 *		
(21) 02778890.0 (87) WO 2002/101088	(11) 1 399 594 *	(21) 02793428.0 (87) WO 2003/060925	(11) 1 400 986		
(21) 02778891.8 (87) WO 2002/101045	(11) 1 399 558 *	(21) 02797022.7 (87) WO 2003/032957	(11) 1 399 135 *		
(21) 02778892.6 (87) WO 2002/101521	(11) 1 399 798 *	(21) 02799546.3 (87) WO 2003/027011	(11) 1 399 385 *		
(21) 02778894.2 (87) WO 2002/100860	(11) 1 399 444 *	(21) 02802590.6 (87) WO 2003/088776	(11) 1 400 182		
(21) 02778914.8 (87) WO 2002/100687	(11) 1 399 334 *	(21) 02802912.2 (87) WO 2003/049151	(11) 1 399 954 *		
(21) 02778926.2 (87) WO 2002/100545	(11) 1 399 263 *	(21) 02807202.3 (87) WO 2003/087098	(11) 1 399 443 *		
(21) 02778948.6 (87) WO 2002/101222	(11) 1 399 661 *	(21) 03001353.6 (21) 03001400.5 (21) 03001891.5 (21) 03002029.1 (21) 03002384.0 (21) 03003201.5 (21) 03003712.1 (21) 03004242.8 (21) 03005341.7 (21) 03005399.5 (21) 03005450.6 (21) 03005452.2 (21) 03005894.5	(11) 1 400 452 (11) 1 400 172 (11) 1 400 967 (11) 1 400 779 (11) 1 400 449 (11) 1 400 957 (11) 1 401 063 (11) 1 400 862 (11) 1 400 920 (11) 1 400 852 (11) 1 400 671 (11) 1 400 302 (11) 1 400 857		
(21) 02778951.0 (87) WO 2002/100704	(11) 1 399 348 *				
(21) 02778964.3 (87) WO 2002/100586	(11) 1 399 286 *				
(21) 02780746.0 (87) WO 2002/103650	(11) 1 399 901 *				
(21) 02780815.3 (87) WO 2002/103999	(11) 1 400 104 *				
(21) 02780831.0 (87) WO 2003/000980	(11) 1 399 619 *				
(21) 02780860.9 (87) WO 2003/000701	(11) 1 399 452 *				
(21) 02780894.8 (87) WO 2003/002923	(11) 1 399 700 *				

(21) 03015719.2	(11) 1 400 678	(21) 03018670.4	(11) 1 400 977	(21) 03019681.0	(11) 1 401 246
(21) 03015722.6	(11) 1 400 674	(21) 03018671.2	(11) 1 400 168	(21) 03019687.7	(11) 1 400 349
(21) 03015919.8	(11) 1 400 746	(21) 03018692.8	(11) 1 401 120	(21) 03019700.8	(11) 1 400 851
(21) 03015936.2	(11) 1 400 334	(21) 03018721.5	(11) 1 400 484	(21) 03019706.5	(11) 1 400 373
(21) 03015943.8	(11) 1 400 469	(21) 03018722.3	(11) 1 400 483	(21) 03019716.4	(11) 1 400 382
(21) 03016012.1	(11) 1 401 062	(21) 03018755.3	(11) 1 400 583	(21) 03019718.0	(11) 1 400 737
(21) 03016178.0	(11) 1 400 274	(21) 03018768.6	(11) 1 400 913	(21) 03019745.3	(11) 1 400 296
(21) 03016400.8	(11) 1 400 250	(21) 03018792.6	(11) 1 400 870	(21) 03019758.6	(11) 1 400 901
(21) 03016453.7	(11) 1 400 344	(21) 03018793.4	(11) 1 400 898	(21) 03019762.8	(11) 1 401 051
(21) 03016475.0	(11) 1 400 717	(21) 03018800.7	(11) 1 400 579	(21) 03019777.6	(11) 1 400 512
(21) 03016841.3	(11) 1 400 596	(21) 03018808.0	(11) 1 400 782	(21) 03019810.5	(11) 1 400 708
(21) 03016853.8	(11) 1 400 731	(21) 03018809.8	(11) 1 400 163	(21) 03019843.6	(11) 1 400 467
(21) 03016863.7	(11) 1 400 772	(21) 03018901.3	(11) 1 400 938	(21) 03019855.0	(11) 1 400 184
(21) 03016937.9	(11) 1 400 490	(21) 03018938.5	(11) 1 400 948	(21) 03019857.6	(11) 1 401 206
(21) 03016955.1	(11) 1 400 164	(21) 03018959.1	(11) 1 401 038	(21) 03019901.2	(11) 1 400 829
(21) 03017023.7	(11) 1 400 778	(21) 03018965.8	(11) 1 400 733	(21) 03019908.7	(11) 1 400 503
(21) 03017086.4	(11) 1 400 213	(21) 03018967.4	(11) 1 400 704	(21) 03019936.8	(11) 1 400 866
(21) 03017175.5	(11) 1 400 917	(21) 03018969.0	(11) 1 401 072	(21) 03019946.7	(11) 1 400 609
(21) 03017229.0	(11) 1 400 702	(21) 03018995.5	(11) 1 400 548	(21) 03019956.6	(11) 1 400 454
(21) 03017285.2	(11) 1 400 606	(21) 03019014.4	(11) 1 400 774	(21) 03019957.4	(11) 1 400 455
(21) 03017318.1	(11) 1 400 735	(21) 03019021.9	(11) 1 401 102	(21) 03019996.2	(11) 1 400 509
(21) 03017407.2	(11) 1 400 880	(21) 03019041.7	(11) 1 400 418	(21) 03020000.0	(11) 1 401 155
(21) 03017424.7	(11) 1 400 447	(21) 03019043.3	(11) 1 400 190	(21) 03020012.5	(11) 1 401 211
(21) 03017440.3	(11) 1 400 641	(21) 03019055.7	(11) 1 401 073	(21) 03020015.8	(11) 1 400 954
(21) 03017616.8	(11) 1 400 166	(21) 03019094.6	(11) 1 400 706	(21) 03020025.7	(11) 1 400 499
(21) 03017672.1	(11) 1 400 222	(21) 03019198.5	(11) 1 400 984	(21) 03020034.9	(11) 1 400 310
(21) 03017687.9	(11) 1 401 052	(21) 03019245.4	(11) 1 400 978	(21) 03020038.0	(11) 1 400 568
(21) 03017691.1	(11) 1 400 623	(21) 03019248.8	(11) 1 400 696	(21) 03020040.6	(11) 1 400 667
(21) 03017705.9	(11) 1 400 188	(21) 03019275.1	(11) 1 400 363	(21) 03020042.2	(11) 1 401 183
(21) 03017797.6	(11) 1 400 982	(21) 03019317.1	(11) 1 401 005	(21) 03020047.1	(11) 1 400 325
(21) 03017818.0	(11) 1 400 400	(21) 03019319.7	(11) 1 401 004	(21) 03020066.1	(11) 1 400 987
(21) 03017891.7	(11) 1 400 309	(21) 03019377.5	(11) 1 400 689	(21) 03020071.1	(11) 1 401 170
(21) 03017918.8	(11) 1 400 340	(21) 03019411.2	(11) 1 400 381	(21) 03020073.7	(11) 1 401 171
(21) 03018098.8	(11) 1 400 739	(21) 03019433.6	(11) 1 400 477	(21) 03020111.5	(11) 1 400 955
(21) 03018130.9	(11) 1 400 725	(21) 03019434.4	(11) 1 400 479	(21) 03020117.2	(11) 1 400 747
(21) 03018143.2	(11) 1 401 079	(21) 03019538.2	(11) 1 400 821	(21) 03020133.9	(11) 1 400 693
(21) 03018163.0	(11) 1 400 468	(21) 03019540.8	(11) 1 400 871	(21) 03020136.2	(11) 1 401 249
(21) 03018183.8	(11) 1 401 229	(21) 03019546.5	(11) 1 400 277	(21) 03020144.6	(11) 1 401 060
(21) 03018221.6	(11) 1 400 527	(21) 03019547.3	(11) 1 400 493	(21) 03020147.9	(11) 1 400 248
(21) 03018321.4	(11) 1 401 199	(21) 03019548.1	(11) 1 400 276	(21) 03020151.1	(11) 1 400 307
(21) 03018323.0	(11) 1 400 790	(21) 03019603.4	(11) 1 400 177	(21) 03020153.7	(11) 1 400 668
(21) 03018335.4	(11) 1 400 435	(21) 03019617.4	(11) 1 400 710	(21) 03020155.2	(11) 1 400 569
(21) 03018445.1	(11) 1 400 458	(21) 03019620.8	(11) 1 400 507	(21) 03020158.6	(11) 1 401 080
(21) 03018491.5	(11) 1 400 275	(21) 03019621.6	(11) 1 400 517	(21) 03020166.9	(11) 1 400 297
(21) 03018577.1	(11) 1 400 223	(21) 03019634.9	(11) 1 400 999	(21) 03020188.3	(11) 1 400 411
(21) 03018583.9	(11) 1 400 622	(21) 03019635.6	(11) 1 400 506	(21) 03020209.7	(11) 1 400 893
(21) 03018623.3	(11) 1 400 985	(21) 03019662.0	(11) 1 400 508	(21) 03020212.1	(11) 1 401 074
(21) 03018635.7	(11) 1 400 863	(21) 03019669.5	(11) 1 401 208	(21) 03020213.9	(11) 1 401 070
(21) 03018648.0	(11) 1 400 384	(21) 03019677.8	(11) 1 400 281	(21) 03020215.4	(11) 1 400 554

(21) 03020222.0	(11) 1 400 279	(21) 03020567.8	(11) 1 400 511	(21) 03020943.1	(11) 1 400 396
(21) 03020232.9	(11) 1 400 646	(21) 03020582.7	(11) 1 400 833	(21) 03020944.9	(11) 1 400 394
(21) 03020244.4	(11) 1 400 673	(21) 03020585.0	(11) 1 400 403	(21) 03020951.4	(11) 1 401 193
(21) 03020249.3	(11) 1 400 686	(21) 03020591.8	(11) 1 400 351	(21) 03020952.2	(11) 1 400 781
(21) 03020279.0	(11) 1 400 882	(21) 03020593.4	(11) 1 401 024	(21) 03020960.5	(11) 1 400 817
(21) 03020280.8	(11) 1 400 877	(21) 03020595.9	(11) 1 401 220	(21) 03020965.4	(11) 1 400 881
(21) 03020281.6	(11) 1 400 883	(21) 03020596.7	(11) 1 401 221	(21) 03020966.2	(11) 1 400 958
(21) 03020282.4	(11) 1 401 075	(21) 03020597.5	(11) 1 401 222	(21) 03020973.8	(11) 1 401 086
(21) 03020287.3	(11) 1 400 727	(21) 03020619.7	(11) 1 400 997	(21) 03020976.1	(11) 1 400 915
(21) 03020290.7	(11) 1 400 732	(21) 03020620.5	(11) 1 400 998	(21) 03020981.1	(11) 1 400 714
(21) 03020307.9	(11) 1 400 287	(21) 03020632.0	(11) 1 401 009	(21) 03020992.8	(11) 1 400 950
(21) 03020309.5	(11) 1 401 071	(21) 03020642.9	(11) 1 400 664	(21) 03020993.6	(11) 1 400 683
(21) 03020311.1	(11) 1 400 462	(21) 03020656.9	(11) 1 401 058	(21) 03020995.1	(11) 1 400 651
(21) 03020330.1	(11) 1 400 563	(21) 03020659.3	(11) 1 401 056	(21) 03020999.3	(11) 1 400 409
(21) 03020348.3	(11) 1 400 941	(21) 03020693.2	(11) 1 400 489	(21) 03021001.7	(11) 1 400 652
(21) 03020363.2	(11) 1 400 795	(21) 03020701.3	(11) 1 401 003	(21) 03021002.5	(11) 1 400 320
(21) 03020372.3	(11) 1 400 573	(21) 03020702.1	(11) 1 401 001	(21) 03021003.3	(11) 1 400 321
(21) 03020374.9	(11) 1 400 694	(21) 03020703.9	(11) 1 401 002	(21) 03021004.1	(11) 1 400 379
(21) 03020383.0	(11) 1 400 709	(21) 03020704.7	(11) 1 400 443	(21) 03021006.6	(11) 1 400 815
(21) 03020385.5	(11) 1 400 504	(21) 03020705.4	(11) 1 401 241	(21) 03021007.4	(11) 1 401 041
(21) 03020390.5	(11) 1 400 298	(21) 03020708.8	(11) 1 400 839	(21) 03021009.0	(11) 1 400 856
(21) 03020396.2	(11) 1 400 265	(21) 03020718.7	(11) 1 401 179	(21) 03021010.8	(11) 1 400 728
(21) 03020415.0	(11) 1 400 333	(21) 03020719.5	(11) 1 400 256	(21) 03021011.6	(11) 1 401 068
(21) 03020435.8	(11) 1 400 555	(21) 03020722.9	(11) 1 400 303	(21) 03021012.4	(11) 1 400 988
(21) 03020440.8	(11) 1 400 680	(21) 03020730.2	(11) 1 400 422	(21) 03021023.1	(11) 1 401 084
(21) 03020441.6	(11) 1 400 916	(21) 03020738.5	(11) 1 400 425	(21) 03021024.9	(11) 1 401 061
(21) 03020443.2	(11) 1 400 192	(21) 03020780.7	(11) 1 400 928	(21) 03021025.6	(11) 1 400 771
(21) 03020460.6	(11) 1 400 312	(21) 03020786.4	(11) 1 400 352	(21) 03021028.0	(11) 1 400 644
(21) 03020464.8	(11) 1 401 037	(21) 03020807.8	(11) 1 400 500	(21) 03021030.6	(11) 1 400 830
(21) 03020492.9	(11) 1 400 809	(21) 03020814.4	(11) 1 400 536	(21) 03021032.2	(11) 1 400 952
(21) 03020495.2	(11) 1 400 968	(21) 03020820.1	(11) 1 400 620	(21) 03021033.0	(11) 1 401 081
(21) 03020501.7	(11) 1 400 701	(21) 03020826.8	(11) 1 400 773	(21) 03021034.8	(11) 1 400 655
(21) 03020502.5	(11) 1 400 342	(21) 03020832.6	(11) 1 400 945	(21) 03021035.5	(11) 1 400 780
(21) 03020507.4	(11) 1 400 872	(21) 03020853.2	(11) 1 400 494	(21) 03021036.3	(11) 1 401 035
(21) 03020522.3	(11) 1 401 110	(21) 03020862.3	(11) 1 400 597	(21) 03021037.1	(11) 1 401 242
(21) 03020524.9	(11) 1 400 424	(21) 03020866.4	(11) 1 400 286	(21) 03021044.7	(11) 1 400 397
(21) 03020529.8	(11) 1 400 389	(21) 03020879.7	(11) 1 400 476	(21) 03021045.4	(11) 1 401 149
(21) 03020530.6	(11) 1 400 390	(21) 03020885.4	(11) 1 400 720	(21) 03021046.2	(11) 1 401 150
(21) 03020531.4	(11) 1 400 388	(21) 03020891.2	(11) 1 400 724	(21) 03021047.0	(11) 1 401 151
(21) 03020533.0	(11) 1 400 740	(21) 03020909.2	(11) 1 400 635	(21) 03021048.8	(11) 1 401 172
(21) 03020539.7	(11) 1 400 236	(21) 03020910.0	(11) 1 400 357	(21) 03021050.4	(11) 1 401 152
(21) 03020541.3	(11) 1 401 232	(21) 03020918.3	(11) 1 401 123	(21) 03021051.2	(11) 1 401 045
(21) 03020542.1	(11) 1 401 233	(21) 03020923.3	(11) 1 400 324	(21) 03021053.8	(11) 1 401 186
(21) 03020544.7	(11) 1 400 619	(21) 03020924.1	(11) 1 401 077	(21) 03021058.7	(11) 1 401 092
(21) 03020549.6	(11) 1 400 491	(21) 03020927.4	(11) 1 400 198	(21) 03021064.5	(11) 1 400 439
(21) 03020551.2	(11) 1 400 350	(21) 03020931.6	(11) 1 400 744	(21) 03021071.0	(11) 1 400 505
(21) 03020552.0	(11) 1 400 544	(21) 03020935.7	(11) 1 401 067	(21) 03021093.4	(11) 1 400 584
(21) 03020555.3	(11) 1 401 244	(21) 03020941.5	(11) 1 400 364	(21) 03021100.7	(11) 1 400 894
(21) 03020562.9	(11) 1 400 270	(21) 03020942.3	(11) 1 400 365	(21) 03021102.3	(11) 1 401 012

(21) 03021103.1	(11) 1 401 018	(21) 03021324.3	(11) 1 401 185	(21) 03028518.3	(11) 1 400 972
(21) 03021104.9	(11) 1 401 173	(21) 03021325.0	(11) 1 401 234	(21) 03028529.0	(11) 1 400 444
(21) 03021106.4	(11) 1 400 660	(21) 03021328.4	(11) 1 401 032	(21) 03028565.4	(11) 1 400 556
(21) 03021108.0	(11) 1 400 816	(21) 03021329.2	(11) 1 400 931	(21) 03028607.4	(11) 1 400 410
(21) 03021110.6	(11) 1 400 865	(21) 03021334.2	(11) 1 401 162	(21) 03028818.7	(11) 1 401 121
(21) 03021112.2	(11) 1 400 636	(21) 03021401.9	(11) 1 400 251	(21) 03029140.5	(11) 1 400 738
(21) 03021113.0	(11) 1 400 413	(21) 03021402.7	(11) 1 400 578	(21) 03029144.7	(11) 1 401 141
(21) 03021114.8	(11) 1 401 039	(21) 03021454.8	(11) 1 400 401	(21) 03029260.1	(11) 1 400 639
(21) 03021127.0	(11) 1 401 181	(21) 03021465.4	(11) 1 401 096	(21) 03029262.7	(11) 1 401 116
(21) 03021141.1	(11) 1 400 864	(21) 03021466.2	(11) 1 401 124	(21) 03029410.2	(11) 1 400 891
(21) 03021142.9	(11) 1 400 869	(21) 03021477.9	(11) 1 401 029	(21) 03029907.7	(11) 1 400 767
(21) 03021143.7	(11) 1 400 873	(21) 03022068.5	(11) 1 401 158	(21) 03029944.0	(11) 1 400 672
(21) 03021150.2	(11) 1 400 495	(21) 03022554.4	(11) 1 401 114	(21) 03076480.7	(11) 1 400 191
(21) 03021202.1	(11) 1 401 194	(21) 03023018.9	(11) 1 400 551	(21) 03076580.4	(11) 1 401 042
(21) 03021203.9	(11) 1 400 699	(21) 03023206.0	(11) 1 401 128	(21) 03076659.6	(11) 1 401 040
(21) 03021210.4	(11) 1 400 438	(21) 03023859.6	(11) 1 400 523	(21) 03076965.7	(11) 1 400 599
(21) 03021213.8	(11) 1 400 645	(21) 03024162.4	(11) 1 400 204	(21) 03077113.3	(11) 1 400 896
(21) 03021214.6	(11) 1 401 225	(21) 03024167.3	(11) 1 400 841	(21) 03077207.3	(11) 1 400 754
(21) 03021217.9	(11) 1 400 283	(21) 03024171.5	(11) 1 400 842	(21) 03077347.7	(11) 1 401 026
(21) 03021221.1	(11) 1 400 669	(21) 03024189.7	(11) 1 400 760	(21) 03077376.6	(11) 1 400 933
(21) 03021222.9	(11) 1 401 126	(21) 03024510.4	(11) 1 400 592	(21) 03077478.0	(11) 1 400 433
(21) 03021223.7	(11) 1 401 212	(21) 03024852.0	(11) 1 400 539	(21) 03077517.5	(11) 1 400 711
(21) 03021227.8	(11) 1 400 189	(21) 03025060.9	(11) 1 400 553	(21) 03077629.8	(11) 1 400 414
(21) 03021229.4	(11) 1 400 805	(21) 03025064.1	(11) 1 401 209	(21) 03077711.4	(11) 1 400 460
(21) 03021231.0	(11) 1 400 429	(21) 03025773.7	(11) 1 400 360	(21) 03077750.2	(11) 1 400 753
(21) 03021232.8	(11) 1 400 794	(21) 03025808.1	(11) 1 400 524	(21) 03077751.0	(11) 1 400 171
(21) 03021233.6	(11) 1 400 832	(21) 03025809.9	(11) 1 400 525	(21) 03077763.5	(11) 1 400 797
(21) 03021234.4	(11) 1 400 800	(21) 03025899.0	(11) 1 400 369	(21) 03077764.3	(11) 1 400 757
(21) 03021241.9	(11) 1 401 176	(21) 03025969.1	(11) 1 400 376	(21) 03077771.8	(11) 1 400 884
(21) 03021243.5	(11) 1 400 612	(21) 03026141.6	(11) 1 400 427	(21) 03077793.2	(11) 1 400 843
(21) 03021244.3	(11) 1 401 023	(21) 03026172.1	(11) 1 400 478	(21) 03077795.7	(11) 1 400 366
(21) 03021246.8	(11) 1 400 824	(21) 03026238.0	(11) 1 401 083	(21) 03077796.5	(11) 1 400 921
(21) 03021247.6	(11) 1 400 687	(21) 03026331.3	(11) 1 401 136	(21) 03077797.3	(11) 1 401 025
(21) 03021249.2	(11) 1 400 391	(21) 03026333.9	(11) 1 401 137	(21) 03077798.1	(11) 1 400 847
(21) 03021255.9	(11) 1 400 393	(21) 03026418.8	(11) 1 400 291	(21) 03077801.3	(11) 1 400 844
(21) 03021257.5	(11) 1 400 647	(21) 03026490.7	(11) 1 400 627	(21) 03077814.6	(11) 1 400 358
(21) 03021259.1	(11) 1 400 695	(21) 03026964.1	(11) 1 400 221	(21) 03077847.6	(11) 1 400 481
(21) 03021266.6	(11) 1 401 247	(21) 03027094.6	(11) 1 400 530	(21) 03077851.8	(11) 1 400 630
(21) 03021270.8	(11) 1 400 167	(21) 03027167.0	(11) 1 400 225	(21) 03077854.2	(11) 1 401 036
(21) 03021272.4	(11) 1 400 629	(21) 03027186.0	(11) 1 401 115	(21) 03077855.9	(11) 1 400 359
(21) 03021274.0	(11) 1 400 648	(21) 03027453.4	(11) 1 400 562	(21) 03077874.0	(11) 1 400 173
(21) 03021283.1	(11) 1 400 716	(21) 03027526.7	(11) 1 400 654	(21) 03077920.1	(11) 1 400 697
(21) 03021296.3	(11) 1 400 585	(21) 03027569.7	(11) 1 400 526	(21) 03077936.7	(11) 1 400 736
(21) 03021299.7	(11) 1 400 614	(21) 03027612.5	(11) 1 400 810	(21) 03077950.8	(11) 1 400 419
(21) 03021311.0	(11) 1 400 923	(21) 03027841.0	(11) 1 400 242	(21) 03077951.6	(11) 1 400 420
(21) 03021314.4	(11) 1 400 440	(21) 03027996.2	(11) 1 400 598	(21) 03077952.4	(11) 1 400 380
(21) 03021315.1	(11) 1 401 174	(21) 03028186.9	(11) 1 401 054	(21) 03077958.1	(11) 1 400 723
(21) 03021317.7	(11) 1 400 386	(21) 03028187.7	(11) 1 401 055	(21) 03077969.8	(11) 1 400 165
(21) 03021322.7	(11) 1 401 153	(21) 03028308.9	(11) 1 400 252	(21) 03077970.6	(11) 1 400 232

(21) 03077973.0	(11) 1 400 859	(21) 03103421.8	(11) 1 400 600	(21) 03255361.2	(11) 1 400 944
(21) 03077974.8	(11) 1 400 854	(21) 03103428.3	(11) 1 401 231	(21) 03255368.7	(11) 1 400 904
(21) 03077975.5	(11) 1 400 855	(21) 03103429.1	(11) 1 400 398	(21) 03255387.7	(11) 1 400 611
(21) 03077976.3	(11) 1 400 860	(21) 03103436.6	(11) 1 401 187	(21) 03255398.4	(11) 1 400 834
(21) 03078001.9	(11) 1 400 812	(21) 03103441.6	(11) 1 400 543	(21) 03255405.7	(11) 1 400 946
(21) 03078061.3	(11) 1 400 591	(21) 03103449.9	(11) 1 401 016	(21) 03255409.9	(11) 1 400 831
(21) 03078110.8	(11) 1 400 788	(21) 03103473.9	(11) 1 400 547	(21) 03255410.7	(11) 1 401 215
(21) 03078122.3	(11) 1 400 448	(21) 03103522.3	(11) 1 401 015	(21) 03255413.1	(11) 1 400 262
(21) 03078320.3	(11) 1 401 180	(21) 03104011.6	(11) 1 400 354	(21) 03255432.1	(11) 1 400 581
(21) 03078352.6	(11) 1 400 247	(21) 03104012.4	(11) 1 400 355	(21) 03255452.9	(11) 1 400 624
(21) 03078363.3	(11) 1 400 502	(21) 03104149.4	(11) 1 400 496	(21) 03255455.2	(11) 1 400 341
(21) 03078472.2	(11) 1 401 008	(21) 03251021.6	(11) 1 401 011	(21) 03255460.2	(11) 1 400 338
(21) 03078485.4	(11) 1 400 783	(21) 03251831.8	(11) 1 400 595	(21) 03255476.8	(11) 1 400 734
(21) 03078510.9	(11) 1 400 540	(21) 03252222.9	(11) 1 401 033	(21) 03255489.1	(11) 1 400 765
(21) 03078515.8	(11) 1 401 027	(21) 03252488.6	(11) 1 400 994	(21) 03255492.5	(11) 1 400 979
(21) 03078646.1	(11) 1 400 254	(21) 03252718.6	(11) 1 400 170	(21) 03255498.2	(11) 1 401 217
(21) 03078674.3	(11) 1 400 228	(21) 03252917.4	(11) 1 400 267	(21) 03255499.0	(11) 1 400 665
(21) 03078677.6	(11) 1 400 253	(21) 03253457.0	(11) 1 400 981	(21) 03255508.8	(11) 1 401 082
(21) 03078825.1	(11) 1 400 218	(21) 03253568.4	(11) 1 401 200	(21) 03255511.2	(11) 1 400 895
(21) 03079083.6	(11) 1 400 257	(21) 03253606.2	(11) 1 400 983	(21) 03255523.7	(11) 1 400 775
(21) 03090221.7	(11) 1 400 759	(21) 03254158.3	(11) 1 400 827	(21) 03255528.6	(11) 1 400 897
(21) 03090260.5	(11) 1 400 308	(21) 03254353.0	(11) 1 400 362	(21) 03255531.0	(11) 1 401 197
(21) 03090283.7	(11) 1 400 415	(21) 03254519.6	(11) 1 400 575	(21) 03255544.3	(11) 1 400 442
(21) 03090289.4	(11) 1 400 649	(21) 03254540.2	(11) 1 400 329	(21) 03255558.3	(11) 1 401 251
(21) 03090290.2	(11) 1 400 650	(21) 03254541.0	(11) 1 400 197	(21) 03255571.6	(11) 1 401 253
(21) 03090300.9	(11) 1 400 835	(21) 03254556.8	(11) 1 400 450	(21) 03255578.1	(11) 1 400 963
(21) 03090304.1	(11) 1 400 487	(21) 03254569.1	(11) 1 401 145	(21) 03255587.2	(11) 1 400 840
(21) 03090305.8	(11) 1 400 485	(21) 03254650.9	(11) 1 400 607	(21) 03255590.6	(11) 1 400 245
(21) 03090309.0	(11) 1 400 822	(21) 03254687.1	(11) 1 400 492	(21) 03255592.2	(11) 1 400 220
(21) 03100298.3	(11) 1 400 371	(21) 03254708.5	(11) 1 400 361	(21) 03255608.6	(11) 1 400 266
(21) 03101626.4	(11) 1 400 474	(21) 03254745.7	(11) 1 400 498	(21) 03255613.6	(11) 1 400 848
(21) 03101733.8	(11) 1 401 103	(21) 03254795.2	(11) 1 400 446	(21) 03255623.5	(11) 1 401 250
(21) 03102110.8	(11) 1 401 104	(21) 03254948.7	(11) 1 400 973	(21) 03255631.8	(11) 1 400 497
(21) 03102464.9	(11) 1 400 519	(21) 03254963.6	(11) 1 400 682	(21) 03255632.6	(11) 1 400 661
(21) 03102570.3	(11) 1 400 162	(21) 03255085.7	(11) 1 400 729	(21) 03255639.1	(11) 1 400 910
(21) 03102617.2	(11) 1 400 161	(21) 03255095.6	(11) 1 400 176	(21) 03255645.8	(11) 1 401 122
(21) 03102626.3	(11) 1 401 239	(21) 03255127.7	(11) 1 400 878	(21) 03255647.4	(11) 1 400 628
(21) 03102638.8	(11) 1 400 488	(21) 03255140.0	(11) 1 400 899	(21) 03255657.3	(11) 1 400 618
(21) 03102669.3	(11) 1 400 685	(21) 03255192.1	(11) 1 400 610	(21) 03255676.3	(11) 1 401 111
(21) 03103300.4	(11) 1 400 949	(21) 03255205.1	(11) 1 400 574	(21) 03255678.9	(11) 1 400 730
(21) 03103301.2	(11) 1 400 662	(21) 03255232.5	(11) 1 400 571	(21) 03255679.7	(11) 1 400 813
(21) 03103359.0	(11) 1 400 559	(21) 03255246.5	(11) 1 400 330	(21) 03255684.7	(11) 1 400 885
(21) 03103360.8	(11) 1 400 560	(21) 03255267.1	(11) 1 400 888	(21) 03255685.4	(11) 1 400 943
(21) 03103361.6	(11) 1 400 377	(21) 03255273.9	(11) 1 400 902	(21) 03255696.1	(11) 1 400 613
(21) 03103372.3	(11) 1 401 190	(21) 03255294.5	(11) 1 400 903	(21) 03255701.9	(11) 1 400 911
(21) 03103379.8	(11) 1 401 216	(21) 03255310.9	(11) 1 400 348	(21) 03255703.5	(11) 1 400 912
(21) 03103388.9	(11) 1 400 374	(21) 03255321.6	(11) 1 400 272	(21) 03255705.0	(11) 1 401 127
(21) 03103389.7	(11) 1 400 375	(21) 03255322.4	(11) 1 400 229	(21) 03255709.2	(11) 1 400 690
(21) 03103409.3	(11) 1 401 166	(21) 03255356.2	(11) 1 400 959	(21) 03255713.4	(11) 1 401 076

(21) 03255720.9	(11) 1 400 557	(21) 03255853.8	(11) 1 400 196	(21) 03292031.6	(11) 1 400 679
(21) 03255732.4	(11) 1 400 934	(21) 03255855.3	(11) 1 400 437	(21) 03292059.7	(11) 1 400 625
(21) 03255741.5	(11) 1 401 046	(21) 03255856.1	(11) 1 400 762	(21) 03292071.2	(11) 1 401 175
(21) 03255742.3	(11) 1 400 914	(21) 03255858.7	(11) 1 401 207	(21) 03292125.6	(11) 1 400 255
(21) 03255753.0	(11) 1 400 461	(21) 03255859.5	(11) 1 400 601	(21) 03292137.1	(11) 1 400 234
(21) 03255757.1	(11) 1 400 395	(21) 03255860.3	(11) 1 400 243	(21) 03292138.9	(11) 1 401 227
(21) 03255760.5	(11) 1 400 464	(21) 03255862.9	(11) 1 401 017	(21) 03292143.9	(11) 1 400 465
(21) 03255762.1	(11) 1 400 328	(21) 03255863.7	(11) 1 400 436	(21) 03292153.8	(11) 1 400 538
(21) 03255763.9	(11) 1 400 892	(21) 03255864.5	(11) 1 400 879	(21) 03292172.8	(11) 1 400 260
(21) 03255766.2	(11) 1 400 224	(21) 03255865.2	(11) 1 400 347	(21) 03292176.9	(11) 1 400 271
(21) 03255768.8	(11) 1 400 205	(21) 03255867.8	(11) 1 401 198	(21) 03292178.5	(11) 1 400 631
(21) 03255770.4	(11) 1 400 966	(21) 03255870.2	(11) 1 401 030	(21) 03292182.7	(11) 1 401 142
(21) 03255772.0	(11) 1 400 905	(21) 03255873.6	(11) 1 400 206	(21) 03292186.8	(11) 1 400 237
(21) 03255773.8	(11) 1 400 750	(21) 03255878.5	(11) 1 401 085	(21) 03292193.4	(11) 1 400 356
(21) 03255774.6	(11) 1 400 656	(21) 03255883.5	(11) 1 400 219	(21) 03292203.1	(11) 1 400 886
(21) 03255775.3	(11) 1 400 659	(21) 03255885.0	(11) 1 400 208	(21) 03292204.9	(11) 1 401 146
(21) 03255776.1	(11) 1 401 043	(21) 03255886.8	(11) 1 400 209	(21) 03292226.2	(11) 1 400 323
(21) 03255777.9	(11) 1 400 203	(21) 03255887.6	(11) 1 400 207	(21) 03292238.7	(11) 1 400 537
(21) 03255782.9	(11) 1 400 215	(21) 03255891.8	(11) 1 401 125	(21) 03292239.5	(11) 1 401 195
(21) 03255783.7	(11) 1 400 657	(21) 03255892.6	(11) 1 400 929	(21) 03292244.5	(11) 1 400 404
(21) 03255785.2	(11) 1 400 818	(21) 03255893.4	(11) 1 401 192	(21) 03292245.2	(11) 1 400 748
(21) 03255787.8	(11) 1 400 681	(21) 03255894.2	(11) 1 400 259	(21) 03292266.8	(11) 1 400 721
(21) 03255793.6	(11) 1 400 617	(21) 03255907.2	(11) 1 400 580	(21) 03292269.2	(11) 1 400 405
(21) 03255794.4	(11) 1 400 965	(21) 03255908.0	(11) 1 400 282	(21) 03292271.8	(11) 1 400 406
(21) 03255796.9	(11) 1 400 216	(21) 03255912.2	(11) 1 400 183	(21) 03292272.6	(11) 1 400 407
(21) 03255798.5	(11) 1 400 900	(21) 03255913.0	(11) 1 401 237	(21) 03292273.4	(11) 1 400 408
(21) 03255799.3	(11) 1 401 006	(21) 03255915.5	(11) 1 400 845	(21) 03292275.9	(11) 1 401 252
(21) 03255800.9	(11) 1 400 326	(21) 03255916.3	(11) 1 401 129	(21) 03292280.9	(11) 1 400 698
(21) 03255801.7	(11) 1 401 028	(21) 03255918.9	(11) 1 400 284	(21) 03292290.8	(11) 1 401 132
(21) 03255804.1	(11) 1 400 626	(21) 03255919.7	(11) 1 400 459	(21) 03292297.3	(11) 1 400 193
(21) 03255813.2	(11) 1 401 131	(21) 03255920.5	(11) 1 400 392	(21) 03292298.1	(11) 1 400 194
(21) 03255816.5	(11) 1 400 412	(21) 03255921.3	(11) 1 400 552	(21) 03292299.9	(11) 1 400 195
(21) 03255822.3	(11) 1 401 140	(21) 03255922.1	(11) 1 400 426	(21) 03292301.3	(11) 1 400 705
(21) 03255823.1	(11) 1 400 214	(21) 03255938.7	(11) 1 401 066	(21) 03292302.1	(11) 1 400 315
(21) 03255825.6	(11) 1 401 248	(21) 03255940.3	(11) 1 400 306	(21) 03292305.4	(11) 1 400 314
(21) 03255826.4	(11) 1 400 331	(21) 03255964.3	(11) 1 400 545	(21) 03292307.0	(11) 1 401 156
(21) 03255827.2	(11) 1 400 826	(21) 03255966.8	(11) 1 400 676	(21) 03292310.4	(11) 1 400 922
(21) 03255829.8	(11) 1 400 541	(21) 03255969.2	(11) 1 400 677	(21) 03292324.5	(11) 1 400 336
(21) 03255834.8	(11) 1 400 924	(21) 03255971.8	(11) 1 400 238	(21) 03292326.0	(11) 1 401 165
(21) 03255835.5	(11) 1 400 791	(21) 03255976.7	(11) 1 400 942	(21) 03292405.2	(11) 1 400 531
(21) 03255836.3	(11) 1 400 947	(21) 03255980.9	(11) 1 400 907	(21) 03352014.9	(11) 1 400 643
(21) 03255839.7	(11) 1 401 188	(21) 03290989.7	(11) 1 400 836	(21) 03356135.8	(11) 1 400 466
(21) 03255840.5	(11) 1 400 814	(21) 03290998.8	(11) 1 401 154	(21) 03356137.4	(11) 1 400 653
(21) 03255842.1	(11) 1 400 187	(21) 03291706.4	(11) 1 400 935	(21) 03364018.6	(11) 1 400 385
(21) 03255843.9	(11) 1 400 861	(21) 03291718.9	(11) 1 400 210	(21) 03380064.0	(11) 1 400 889
(21) 03255845.4	(11) 1 400 367	(21) 03291842.7	(11) 1 400 634	(21) 03388044.4	(11) 1 401 117
(21) 03255847.0	(11) 1 401 034	(21) 03291863.3	(11) 1 400 434	(21) 03394087.5	(11) 1 400 939
(21) 03255849.6	(11) 1 400 956	(21) 03291877.3	(11) 1 401 235	(21) 03396082.4	(11) 1 400 801
(21) 03255850.4	(11) 1 400 962	(21) 03291961.5	(11) 1 400 566	(21) 03396085.7	(11) 1 400 793

(21) 03396086.5	(11) 1 401 050	I.5	(11) 0 929 173	(51) H04M 7/00
(21) 03400022.4	(11) 1 401 065	• Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge (Zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise)	(84) DE FR GB IT	
(21) 03400051.3	(11) 1 400 372	• Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC (see also B General Remarks)	(11) 0 944 226	(51) H04M 3/50
(21) 03400055.4	(11) 1 400 713	• Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE (pour de plus amples informations, voir B Remarques générales)	(84) DE FR GB NL	
(21) 03405652.3	(11) 1 400 691		(11) 0 945 611	(51) F02F 1/24
(21) 03405657.2	(11) 1 400 160		(84) DE FR GB IT	
(21) 03405674.7	(11) 1 400 932		(11) 0 949 674	(51) H01L 21/8242
(21) 03425071.2	(11) 1 400 640		(84) DE FR GB IE IT NL	
(21) 03425476.3	(11) 1 400 632		(11) 0 951 968	(51) B25J 9/16
(21) 03425552.1	(11) 1 400 263		(84) DE	
(21) 03425553.9	(11) 1 400 264		(11) 0 961 124	(51) G01R 21/133
(21) 03425588.5	(11) 1 400 749		(84) DE FR GB	
(21) 03445102.1	(11) 1 400 637		(11) 0 967 644	(51) H01L 21/8242
(21) 03447214.2	(11) 1 400 186		(84) DE GB IE	
(21) 03450168.4	(11) 1 400 343		(11) 0 967 653	(51) H01L 27/108
(21) 03450186.6	(11) 1 400 692		(84) DE GB IE	
(21) 03450192.4	(11) 1 400 288		(11) 0 969 470	(51) G11B 27/034
(21) 03450196.5	(11) 1 400 602		(84) DE FR GB	
(21) 03450207.0	(11) 1 400 322		(11) 0 973 053	(51) G02B 7/28
(21) 03450210.4	(11) 1 400 633		(84) AT DE ES FR GB IT NL	
(21) 03450211.2	(11) 1 400 249		(11) 0 978 740	(51) G02B 6/293
(21) 03705396.4	(11) 1 401 230		(84) DE FR GB	
(87) WO 2003/075598			(11) 0 980 131	(51) H02J 9/06
(21) 03708108.0	(11) 1 399 560 *		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(87) WO 2003/070770			(11) 0 981 204	(51) H03M 1/10
(21) 03710415.5	(11) 1 401 138		(84) DE FR GB	
(87) WO 2003/084114			(11) 0 981 205	(51) H03M 3/02
(21) 03710441.1	(11) 1 399 251 *		(84) DE FR GB	
(87) WO 2003/082460			(11) 0 982 829	(51) H02J 7/00
(21) 03713594.4	(11) 1 399 721 *		(84) DE FR GB	
(87) WO 2003/073056			(11) 0 982 843	(51) H02M 5/45
(21) 03717543.7	(11) 1 400 604		(84) DE SE	
(87) WO 2003/085144			(11) 0 987 335	(51) C12Q 1/68
(21) 03720906.1	(11) 1 401 213		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(87) WO 2003/092298			(11) 0 992 814	(51) G01S 7/00
(21) 03730540.6	(11) 1 400 152 *		(84) DE SE	
(87) WO 2003/103341			(11) 1 001 649	(51) H04Q 11/04
(21) 03746476.5	(11) 1 401 099		(84) DE FR GB SE	
(87) WO 2003/088483			(11) 1 002 626	(51) B24B 37/04
(21) 03752993.0	(11) 1 400 066 *		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(87) WO 2003/098877			(11) 1 002 920	(51) E05B 65/32
			(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
			(11) 1 003 026	(51) G01N 13/20
			(84) DE FR GB	
			(11) 1 003 316	(51) H04M 1/02
			(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
			(11) 1 006 706	(51) H04M 3/56
			(84) DE FR GB IT	
			(11) 1 011 228	(51) H04L 12/56
			(84) DE FR GB	
			(11) 1 014 264	(51) G06F 9/46
			(84) GB	
			(11) 1 020 339	(51) B60T 8/42
			(84) DE FR GB	

(11) 1 020 340 (84) DE FR GB	(51) B60T 8/42	(11) 1 061 477 (84) DE FR GB	(51) G06T 15/00	(11) 1 085 192 (84) DE FR GB	(51) F02D 41/38
(11) 1 022 933 (84) BE CH DE FR GB LI NL	(51) H05H 1/46	(11) 1 063 758 (84) CH DE FR LI	(51) H02M 3/28	(11) 1 085 258 (84) DE GB IT	(51) F21V 23/00
(11) 1 023 946 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B05B 11/00	(11) 1 064 970 (84) DE ES FR GB SE	(51) A63B 53/14	(11) 1 085 382 (84) DE FR GB	(51) G03F 7/20
(11) 1 024 397 (84) DE FR GB	(51) G03B 19/04	(11) 1 065 755 (84) DE FR GB IT	(51) H01R 13/506	(11) 1 086 760 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B21D 11/00
(11) 1 024 460 (84) DE FR GB	(51) G06T 17/20	(11) 1 069 012 (84) DE FR IT	(51) B60R 25/04	(11) 1 089 079 (84) DE FR GB IT	(51) G01R 13/20
(11) 1 026 778 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H01Q 3/26	(11) 1 069 790 (84) GB	(51) H04Q 7/22	(11) 1 089 158 (84) DE FR GB	(51) G06F 1/16
(11) 1 028 250 (84) DE	(51) F02M 61/14	(11) 1 070 475 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) A47K 3/16	(11) 1 089 209 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G06F 17/60
(11) 1 030 186 (84) DE ES FR GB IT	(51) G01S 1/04	(11) 1 071 309 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H04R 5/033	(11) 1 089 391 (84) DE FR IT	(51) H01R 13/52
(11) 1 035 688 (84) DE ES FR GB IT	(51) H04L 12/56	(11) 1 073 205 (84) DE FI GB	(51) H04B 1/04	(11) 1 089 573 (84) DE FR GB	(51) H04N 13/00
(11) 1 036 996 (84) AT CH DE GB IT LI NL	(51) F24H 1/00	(11) 1 075 074 (84) DE FR GB NL	(51) H02K 5/128	(11) 1 091 017 (84) DE FR GB	(51) C23C 14/56
(11) 1 036 997 (84) AT CH DE GB IT LI NL	(51) F24H 1/00	(11) 1 075 087 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H03M 7/42	(11) 1 091 062 (84) DE FR GB	(51) E05B 65/32
(11) 1 037 378 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H02P 21/00	(11) 1 075 913 (84) DE FI IT	(51) B27D 1/00	(11) 1 091 070 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) E05F 1/12
(11) 1 039 626 (84) AT CH DE FR IT LI	(51) H02P 21/00	(11) 1 076 400 (84) DE FR GB IT	(51) H02K 15/02	RO	
(11) 1 044 729 (84) AT DE FR GB IT	(51) B05D 7/16	(11) 1 076 442 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H04M 1/02	(11) 1 091 401 (84) DE FR GB	(51) H01L 23/31
(11) 1 045 321 (84) DE FR GB	(51) G06F 17/60	(11) 1 077 313 (84) DE FR GB	(51) F01L 9/04	(11) 1 092 480 (84) DE ES FR GB IT	(51) B05D 7/14
(11) 1 045 531 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H04B 7/08	(11) 1 077 417 (84) DE FR GB IT	(51) G06F 17/60	(11) 1 093 986 (84) DE FR GB	(51) B60T 8/32
(11) 1 046 489 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B29C 51/04	(11) 1 077 523 (84) DE FR GB	(51) H02P 6/14	(11) 1 094 163 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) E03F 11/00
(11) 1 047 242 (84) DE GB	(51) H04L 29/06	(11) 1 078 664 (84) DE FR GB	(51) A63F 13/10	(11) 1 095 679 (84) DE ES FR GB IT	(51) A63F 13/10
(11) 1 048 243 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) A45D 26/00	(11) 1 081 015 (84) DE ES FR GB IT SE	(51) B62D 5/04	(11) 1 096 739 (84) DE FR GB	(51) H04L 12/56
(11) 1 052 308 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) C23C 16/40	(11) 1 081 217 (84) DE ES FR GB IT NL	(51) C11D 17/00	(11) 1 096 758 (84) DE FI FR GB NL SE	(51) H04M 1/02
(11) 1 052 759 (84) DE FR GB IT	(51) H02J 9/06	(11) 1 081 238 (84) DE FR GB IT SE	(51) C21D 8/12	(11) 1 097 735 (84) DE ES FR GB IT	(51) A63F 13/00
(11) 1 054 532 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H04L 12/417	(11) 1 081 500 (84) CH DE FR LI	(51) G01R 33/31	(11) 1 099 823 (84) AT CH DE ES FR IT LI	(51) E06B 3/72
(11) 1 058 458 (84) AT BE CH LI	(51) H04N 7/26	(11) 1 081 527 (84) DE FR GB IT NL	(51) G02B 17/08	(11) 1 099 832 (84) DE FR GB IT	(51) F01N 3/22
(11) 1 059 734 (84) DE FR GB IT	(51) H04B 1/40	(11) 1 081 559 (84) DE FR GB IT	(51) G03G 15/08	(11) 1 099 889 (84) DE ES FR GB IT	(51) F16H 61/40
(11) 1 061 177 (84) CH ES FR IT LI PT	(51) E01F 7/04	(11) 1 081 656 (84) DE FR GB	(51) G06T 17/20	(11) 1 099 899 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) F16L 55/033
(11) 1 061 398 (84) DE FR GB IT NL	(51) G02B 26/12	(11) 1 083 682 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H04B 7/185	(11) 1 100 102 (84) DE FR GB	(51) H01H 47/00
		(11) 1 085 187 (84) DE FR IT	(51) F02D 23/02	(11) 1 100 183 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H02K 7/06

(11) 1 101 863 (51) D21G 3/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 115 224 (51) H04L 12/24 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 130 481 (51) G03G 15/00 (84) DE FR GB
(11) 1 101 908 (51) F01N 3/08 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 116 494 (51) A61N 1/368 (84) CH DE FR IE IT LI	(11) 1 130 728 (51) H01T 13/38 (84) DE FR GB IT
(11) 1 102 386 (51) H02K 23/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 116 749 (51) C08L 67/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 132 136 (51) B01L 3/02 (84) DE FR GB
(11) 1 102 432 (51) H04L 12/24 (84) DE FR GB	(11) 1 116 854 (51) E06B 9/36 (84) DE	(11) 1 132 750 (51) G01R 31/3185 (84) DE GB IE
(11) 1 103 711 (51) F02D 41/38 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 117 209 (51) H04L 12/14 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 132 866 (51) G06T 17/30 (84) DE FR GB
(11) 1 104 752 (51) B01J 29/90 (84) DE FR GB SE	(11) 1 118 913 (51) G03G 15/16 (84) DE FR GB	(11) 1 133 107 (51) H04L 12/43 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 104 962 (51) H04L 12/56 (84) DE FR GB	(11) 1 120 051 (51) A23N 12/10 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 136 126 (51) B01L 3/02 (84) AT CH DE GB LI
(11) 1 106 075 (51) A23G 9/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 120 601 (51) F21V 14/08 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 138 256 (51) A61B 3/12 (84) DE FR GB
(11) 1 106 476 (51) B62D 11/18 (84) DE ES FI FR GB IT	(11) 1 120 602 (51) F21V 17/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 138 487 (51) B41F 31/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 106 477 (51) B62D 11/18 (84) DE ES FI FR GB IT	(11) 1 121 996 (51) B21D 5/04 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 138 747 (51) C09K 11/82 (84) DE FR GB IT
(11) 1 106 555 (51) B65H 45/22 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 122 036 (51) B25J 9/16 (84) CH DE LI	(11) 1 138 778 (51) C12Q 1/26 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 107 015 (51) G01R 33/567 (84) DE FR GB NL (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE (84) DE (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL (84) FR GB NL	(11) 1 122 481 (51) F16L 11/15 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 138 779 (51) C12Q 1/26 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 107 539 (51) H04L 29/06 (84) GB IT	(11) 1 126 139 (51) F01N 7/16 (84) DE FR GB IT	(11) 1 139 568 (51) H03L 7/00 (84) DE FR GB IT
(11) 1 108 777 (51) C11D 17/04 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 126 167 (51) F04B 27/08 (84) DE FR IT	(11) 1 139 580 (51) H04B 7/005 (84) DE ES FR GB IT
(11) 1 109 080 (51) G03G 15/20 (84) DE GB NL	(11) 1 126 344 (51) G05B 19/19 (84) DE FR GB	(11) 1 142 791 (51) B65D 3/22 (84) BE DE FR GB IT NL
(11) 1 110 762 (51) B60C 15/024 (84) DE FR GB	(11) 1 127 587 (51) A61N 1/368 (84) CH DE FR IE IT LI	(11) 1 143 163 (51) F16D 55/226 (84) DE ES FR GB IT
(11) 1 111 036 (51) C11D 17/00 (84) CH DE FR GB IT LI NL	(11) 1 127 714 (51) B60C 9/22 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI LU NL PT SE	(11) 1 147 957 (51) B60S 3/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 111 566 (51) G08G 1/123 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 128 047 (51) F02D 41/34 (84) DE FR GB	(11) 1 148 681 (51) H04L 12/56 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 111 811 (51) H04B 7/01 (84) DE FR GB IT NL	(11) 1 128 059 (51) F02M 37/22 (84) DE FR GB IT	(11) 1 151 668 (51) A01N 61/00 (84) DE ES FR GB IT NL
(11) 1 111 872 (51) H04L 29/06 (84) DE FR GB	(11) 1 128 063 (51) F02N 11/04 (84) DE FR GB IT	(11) 1 151 794 (51) B01L 3/00 (84) DE ES FR GB IT
(11) 1 111 873 (51) H04L 29/06 (84) DE FR GB	(11) 1 128 101 (51) F16J 15/34 (84) DE FR GB NL	(11) 1 151 820 (51) B23K 20/12 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 114 601 (51) A47F 3/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 128 288 (51) G06F 17/30 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 151 892 (51) B60L 11/12 (84) DE FR GB
	(11) 1 129 959 (51) B65D 47/08 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 152 312 (51) G05B 23/02 (84) DE FR GB IT
	(11) 1 130 126 (51) C22C 38/24 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 152 426 (51) G11C 5/00 (84) DE FR GB
		(11) 1 154 422 (51) G11B 9/00 (84) DE FR GB
		(11) 1 155 893 (51) B60K 5/12 (84) AT DE ES FR GB IT

(11) 1 155 897 (51) B60K 17/04 (84) AT DE FR GB IT	(11) 1 172 223 (51) B41J 32/02 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 190 877 (51) B60H 1/00 (84) DE ES FR GB IT SE
(11) 1 156 577 (51) H02K 15/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 172 635 (51) G01D 5/347 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 190 906 (51) B60R 9/055 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 156 660 (51) H04N 1/32 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 172 882 (51) H01P 7/08 (84) DE FR GB	(11) 1 191 516 (51) G10L 13/08 (84) DE FR GB IT
(11) 1 157 604 (51) A01G 1/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 174 026 (51) A01N 33/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 191 615 (51) H01M 2/02 (84) DE FR GB NL
(11) 1 157 667 (51) A61B 18/12 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 174 277 (51) B41J 25/34 (84) DE GB IE IT	(11) 1 191 626 (51) H01P 1/205 (84) DE FR GB IT SE
(11) 1 157 873 (51) B60K 41/00 (84) DE FR GB	(11) 1 176 016 (51) B41J 2/05 (84) CH DE FR GB IT LI	(11) 1 192 995 (51) B01L 3/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 157 899 (51) B60R 21/01 (84) DE ES FR GB IT SE	(11) 1 176 767 (51) H04L 12/56 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 193 517 (51) G02B 6/42 (84) DE FR GB
(11) 1 158 008 (51) C08F 16/14 (84) DE FI FR GB IT NL	(11) 1 180 689 (51) G01R 23/15 (84) DE FR GB NL	(11) 1 195 269 (51) B44B 5/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 158 758 (51) H04N 1/00 (84) CH DE FR GB IT LI NL	(11) 1 180 878 (51) H04L 12/56 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 195 275 (51) B60H 1/00 (84) DE ES FR GB IT SE
(11) 1 160 141 (51) B60T 7/22 (84) DE FR GB SE	(11) 1 182 141 (51) B65D 25/06 (84) DE	(11) 1 195 518 (51) F04B 13/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 160 537 (51) G01B 11/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 182 335 (51) F02B 61/04 (84) DE FR GB SE	(11) 1 195 561 (51) F24D 17/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 160 849 (51) H01L 21/3213 (84) DE FR GB	(11) 1 182 662 (51) G11B 27/034 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 197 298 (51) B25B 23/04 (84) DE FR GB
(11) 1 163 873 (51) A47L 9/10 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 184 551 (51) F02B 75/22 (84) DE FR GB IT	(11) 1 197 936 (51) G08B 26/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 163 959 (51) B08B 9/049 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 186 401 (51) B29D 30/60 (84) DE FR GB	(11) 1 199 026 (51) A61B 3/10 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 163 966 (51) B23B 51/02 (84) DE FR GB IT SE	(11) 1 186 623 (51) C08G 77/06 (84) BE DE FR GB	(11) 1 199 037 (51) A61B 17/064 (84) DE ES FR GB IT NL
(11) 1 164 069 (51) B62B 1/12 (84) FR GB IT NL	(11) 1 186 823 (51) F16L 37/14 (84) DE FR GB IT SE	(11) 1 199 038 (51) A61B 17/068 (84) DE ES FR GB IT NL
(11) 1 164 475 (51) G06F 9/445 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 186 826 (51) F16N 7/38 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 199 051 (51) A61F 2/06 (84) DE FR GB
(11) 1 168 807 (51) H04M 17/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 187 248 (51) H01P 1/208 (84) DE FR GB	(11) 1 199 495 (51) F16H 15/38 (84) DE FR GB
(11) 1 170 427 (51) E03C 1/322 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 187 504 (51) H04Q 7/36 (84) DE FR GB	(11) 1 199 837 (51) H04L 7/033 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
LV RO SI (71) fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG, Weinhalde 14-18, 72178 Waldachtal, DE (84) AT BE CH LI DE DK ES FR GB GR IT NL PT (71) DURAVIT AG, Werderstrasse 36, 78132 Hornberg, DE	(11) 1 188 465 (51) A63C 9/08 (84) AT CH DE FR IT LI	(11) 1 201 182 (51) A61B 5/00 (84) DE FR GB
(11) 1 170 464 (51) F01D 9/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 188 625 (51) B60R 25/00 (84) DE ES FR IT	(11) 1 201 825 (51) E01B 11/54 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 170 968 (51) H04Q 7/32 (84) DE GB	(11) 1 188 679 (51) B65D 47/20 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 201 880 (51) F01D 9/04 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
	(11) 1 189 245 (51) H01F 1/057 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 201 902 (51) F02D 41/30 (84) DE FR GB
	(11) 1 189 318 (51) H01T 13/39 (84) DE FR GB IT	(11) 1 201 965 (51) F16H 15/38 (84) DE FR GB
	(11) 1 189 497 (51) H05K 13/08 (84) DE GB	(11) 1 203 665 (51) B41J 2/15 (84) DE FR GB

(11) 1 203 696 (84) DE FR GB	(51) B60R 11/02	(11) 1 221 620 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G01N 33/86	(11) 1 235 013 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) F16K 17/04
(11) 1 204 273 (84) DE FR GB	(51) H04N 1/50	(11) 1 223 266 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) E04F 15/04	(11) 1 236 432 (84) DE ES FR GB IT PT	(51) A61B 3/024
(11) 1 205 371 (84) DE FR GB	(51) B62D 5/04	(11) 1 223 343 (84) DE FR GB IT NL SE	(51) F04C 18/02	(11) 1 236 574 (84) DE FR GB IT	(51) B41J 2/16
(11) 1 207 120 (84) DE FR GB IT	(51) B65D 65/02	(11) 1 225 126 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B64C 1/40	(11) 1 236 614 (84) DE FR GB	(51) B60Q 1/12
(11) 1 207 508 (84) DE FR GB	(51) G08G 1/0968	(11) 1 225 520 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 17/30	(11) 1 237 152 (84) DE FR GB	(51) G11B 5/55
(11) 1 207 591 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01R 13/627	(11) 1 225 570 (84) DE FR GB	(51) G11B 7/004	(11) 1 237 293 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H04B 1/707
(11) 1 207 711 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04Q 7/38	(11) 1 226 759 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A23C 9/15	(11) 1 237 327 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06K 19/06
(11) 1 209 317 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) E06B 9/262				
(11) 1 210 897 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A47K 3/40	SI			
(11) 1 211 728 (84) DE FR GB NL	(51) H01L 21/768	(11) 1 226 806 (84) AT BE CH DE DK FR GB IE IT LI NL SE	(51) A61J 7/00	(11) 1 239 410 (84) DE FR GB	(51) G06K 19/06
(11) 1 212 970 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A47K 3/40	(11) 1 226 842 (84) CH DE FR IE IT LI	(51) A61N 1/05	(11) 1 239 634 (84) DE FR GB SE	(51) H04L 12/56
(11) 1 213 213 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A63B 23/00	(11) 1 227 037 (84) DE FR GB	(51) B64G 1/26	(11) 1 241 009 (84) DE FR GB NL	(51) B41J 2/16
SI		(11) 1 227 246 (84) DE FR GB	(51) F04C 27/00	(11) 1 241 124 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B65H 75/44
(11) 1 213 385 (84) DE FR GB IT	(51) D06F 67/04	(11) 1 228 847 (84) DE FI IT	(51) B27L 5/02	(11) 1 243 551 (84) CH DE FR GB IT LI NL	(51) C01B 5/00
(11) 1 213 602 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G02F 1/1362	(11) 1 228 866 (84) BE DE FR GB IT	(51) B41C 1/10	(11) 1 243 591 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) C07F 9/50
(11) 1 214 891 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A23L 1/182	(11) 1 228 892 (84) DE FR GB	(51) B41M 5/34	(11) 1 243 762 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) F01L 9/02
(11) 1 215 431 (84) DE GB	(51) F16K 47/10	(11) 1 229 198 (84) DE ES FR GB	(51) E05F 11/38	(11) 1 244 189 (84) DE FR	(51) H01T 13/39
(11) 1 215 936 (84) DE FR GB	(51) H04R 23/00	(11) 1 229 676 (84) FR	(51) H04B 10/18	(11) 1 245 188 (84) DE FR GB	(51) A61B 6/00
(11) 1 216 784 (84) DE GB	(51) B23K 35/00	(11) 1 231 018 (84) DE FR GB	(51) B23Q 9/00	(11) 1 245 724 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) D21D 5/02
(11) 1 216 964 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) C02F 5/10	(11) 1 231 680 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01R 24/08	(11) 1 245 799 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) F01L 9/02
(11) 1 219 450 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B41J 2/205	(11) 1 232 740 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A61K 7/06	(11) 1 245 865 (84) DE FR GB	(51) F16H 15/38
(11) 1 219 752 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) E03C 1/046	(11) 1 232 917 (84) DE FR GB SE	(51) B60R 22/46	(11) 1 247 646 (84) DE FR GB	(51) B41C 1/10
(11) 1 220 077 (84) DE FR GB	(51) G06F 1/00	(11) 1 233 087 (84) AT CH DE IT LI	(51) D01H 4/12	(11) 1 247 652 (84) DE FR GB	(51) B41J 2/175
(11) 1 221 333 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A63B 69/34	(11) 1 233 088 (84) CH DE FR GB IT LI	(51) D01H 4/32	(11) 1 247 759 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B65D 85/50
		(11) 1 233 096 (84) DE FR IT	(51) D05B 11/00	(11) 1 247 953 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) F01N 3/28
		(11) 1 233 245 (84) DE FR	(51) F28F 19/04		
		(11) 1 234 521 (84) DE FR GB	(51) A45D 40/00		

(11) 1 248 004 (84) DE FR GB IT SE	(51) F16B 37/14	(11) 1 260 720 (84) DE GB NL	(51) F16C 29/02	(11) 1 277 477 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A61K 38/17
(11) 1 249 590 (84) DE FR GB	(51) F02B 63/04	(11) 1 260 784 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) F41H 9/10	(11) 1 277 800 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) C08L 69/00
(11) 1 249 973 (84) DE FR GB IT	(51) H04L 12/56	(11) 1 262 287 (84) DE FR GB IT NL	(51) B26B 19/14	(11) 1 277 828 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) C10L 1/22
(11) 1 250 034 (84) DE FR GB	(51) H05K 5/00	(11) 1 262 534 (84) BE DE FR GB	(51) C09J 175/04	LT LV SI	
(11) 1 251 261 (84) DE GB NL	(51) F02G 5/00	(11) 1 263 256 (84) DE GB IT	(51) H04Q 7/38	(11) 1 277 831 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) C12M 1/00
(11) 1 251 282 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) F15B 1/22	(11) 1 264 590 (84) DE FR GB	(51) A61K 7/06	(11) 1 279 366 (84) DE FR GB	(51) A61B 5/05
(11) 1 251 326 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) F28F 1/12	(11) 1 264 591 (84) DE FR GB	(51) A61K 7/06	(11) 1 279 411 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A61M 16/06
(11) 1 251 362 (84) DE FR GB	(51) G01S 5/14	(11) 1 264 993 (84) DE GB	(51) F16B 5/06	(11) 1 279 433 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B01J 2/00
(11) 1 251 653 (84) DE FR GB	(51) H04L 9/32	(11) 1 265 420 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04L 29/06	(11) 1 279 608 (84) DE FI FR GB NL	(51) B65D 5/48
(11) 1 253 288 (84) DE FR GB IT	(51) F01B 11/00	(11) 1 266 620 (84) DE NL	(51) A61B 6/03	(11) 1 281 328 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) A23N 15/02
(11) 1 253 304 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) F02B 1/04	(11) 1 266 740 (84) DE	(51) B29C 41/28	(11) 1 281 699 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) C07C 17/10
(11) 1 253 306 (84) DE FR GB IT	(51) F02B 75/06	(11) 1 266 887 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) C07D 209/94	(11) 1 281 839 (84) DE FR GB IT	(51) F01L 7/02
(11) 1 254 763 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B31B 19/62	AL LT LV MK RO SI		(11) 1 281 869 (84) DE FR IT	(51) F04C 18/02
(11) 1 256 275 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A01M 21/04	(11) 1 267 398 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01L 21/60	(11) 1 282 303 (84) DE FR	(51) H04N 1/32
SI		(11) 1 270 703 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) C09J 175/04	(11) 1 284 380 (84) DE ES FR GB IT	(51) F16K 27/00
(11) 1 256 297 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A47F 5/00	(11) 1 270 823 (84) DE FR IT SE	(51) E02D 3/039	(11) 1 284 383 (84) DE GB IT	(51) F16K 31/06
(11) 1 256 538 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B65H 19/12	(11) 1 271 028 (84) DE FR GB IE IT	(51) F16K 24/04	(11) 1 285 647 (84) DE FR GB	(51) A61K 7/06
(11) 1 256 653 (84) AT DE FI IT	(51) D21D 1/30	(11) 1 271 072 (84) DE ES FR IT NL	(51) F25B 33/00	(11) 1 285 720 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) B23Q 1/28
(11) 1 256 710 (84) DE ES FR GB SE	(51) F02M 51/06	(11) 1 271 177 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G01S 5/00	(11) 1 285 722 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) B23Q 1/58
(11) 1 256 965 (84) DE FR GB	(51) H01G 9/008	(11) 1 271 188 (84) DE FR GB NL	(51) G02B 5/10	(11) 1 285 799 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) B60J 7/12
(11) 1 258 269 (84) CH DE FR LI	(51) A63C 17/06	(11) 1 271 295 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) G06F 3/033	(11) 1 286 109 (84) DE FR IT	(51) F21V 19/00
(11) 1 258 513 (84) DE FR GB IT	(51) C09D 151/00	(11) 1 275 397 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) A61K 38/57	(11) 1 286 314 (84) AT DE FR IT	(51) G07D 7/00
(11) 1 258 639 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) F16B 2/04	(11) 1 275 574 (84) DE FR IT NL SE TR	(51) B62D 9/00	(11) 1 286 387 (84) DE FR GB	(51) H01L 21/311
(11) 1 260 373 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B41J 2/21	(11) 1 275 786 (84) DE ES FR GB IT	(51) E03C 1/186	(11) 1 287 841 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A61M 5/19
(11) 1 260 611 (84) DE FR GB IT	(51) C23C 30/00	(11) 1 276 147 (84) DE FR GB	(51) H01L 21/768		

- (11) **1 288 043** (51) B60J 7/043
(84) DE FR IT NL SE
- (11) **1 288 063** (51) B60N 2/46
(84) DE FR GB
- (11) **1 288 130** (51) B65C 9/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 288 185** (51) C07C 45/86
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 288 191** (51) C07C 217/90
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 288 210** (51) C07D 307/20
(84) DE FR GB
- (11) **1 288 549** (51) F16K 31/06
(84) DE GB IT
- (11) **1 291 017** (51) A61K 31/366
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 291 092** (51) B07B 13/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 291 130** (51) B23Q 37/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 291 315** (51) B67D 5/62
(84) DE ES FR GB GR IT
- (11) **1 291 986** (51) H01S 3/067
(84) DE FR GB
- (11) **1 292 049** (51) H04B 7/06
(84) DE GB
- (11) **1 293 246** (51) B01J 8/00
(84) BE DE FR GB IT NL
- (11) **1 293 476** (51) B67D 1/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 293 555** (51) C11B 9/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 293 582** (51) C22C 38/00
(84) BE FR IT
- (11) **1 293 726** (51) F23M 11/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 294 107** (51) H04B 7/06
(84) DE FI FR GB NL
- (11) **1 295 737** (51) B60G 17/015
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 295 861** (51) C07C 59/72
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 295 956** (51) C22C 21/00
(84) DE FR
- (11) **1 296 043** (51) F02D 13/02
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 296 533** (51) H01R 12/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 297 965** (51) B41J 15/04
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 298 200** (51) C12N 1/20
(84) DE FR GB SK
- (11) **1 298 228** (51) C22C 38/18
(84) DE ES FR GB NL SE
- (11) **1 298 270** (51) E05D 1/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 300 219** (51) B25J 9/00
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 300 262** (51) B60B 21/06
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 300 817** (51) G08G 1/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 302 179** (51) A61F 2/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 303 125** (51) H04N 1/21
(84) DE FR GB
- (11) **1 304 028** (51) A01K 5/01
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 304 341** (51) C08F 214/16
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 304 391** (51) C21C 5/46
(84) AT DE ES FR GB IT
- (11) **1 304 427** (51) E04F 15/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 304 533** (51) F25B 39/04
(84) BE DE ES FR GB NL
- (11) **1 306 368** (51) C07C 317/32
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 306 423** (51) C11D 1/94
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 306 442** (51) C12P 7/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 306 630** (51) F25D 3/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 306 856** (51) G11C 16/10
(84) FR GB IT NL
- (11) **1 307 038** (51) H04M 3/56
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 308 086** (51) A01J 5/017
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 099** (51) A23P 1/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 139** (51) A61F 2/06
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 308 467** (51) C08F 214/26
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 308 689** (51) F41A 33/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 731** (51) G01N 35/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 310 311** (51) B23C 5/20
(84) DE FR GB
- (11) **1 310 786** (51) G01N 23/20
(84) DE GB NL
- (11) **1 312 310** (51) A61B 8/12
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE
- (11) **1 312 525** (51) B60T 13/74
(84) DE FR
- (11) **1 312 581** (51) C01B 33/12
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 314 447** (51) A61M 25/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 654** (51) B65D 65/46
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE CH LI DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE
- (11) **1 314 755** (51) C08K 5/357
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 314 860** (51) F01L 1/18
(84) DE FR
- (11) **1 316 342** (51) A63F 13/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 353** (51) B01D 53/64
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 421** (51) B41C 1/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 635** (51) D04H 1/46
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 740** (51) F16D 41/06
(84) DE FR IT
- (11) **1 317 929** (51) A61K 38/21
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- LT LV RO
- (11) **1 317 939** (51) A61M 15/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 318 124** (51) C03C 3/06
(84) AT DE FR GB NL
- (11) **1 318 208** (51) C23C 14/34
(84) DE FR GB

(11) 1 318 277 (84) AT DE FR	(51) F01L 1/18	(11) 1 321 824 (84) DE FR GB IT NL	(51) G03F 7/20	(11) 1 323 392 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) A61B 18/14
(11) 1 318 322 (84) DE FR GB IT SE	(51) F16D 65/18	(11) 1 321 825 (84) DE FR GB IT	(51) G03G 9/10	(11) 1 323 394 (84) DE GB IT	(51) A61C 8/00
(11) 1 318 339 (84) DE FR GB	(51) F16K 27/00	(11) 1 321 863 (84) DE FR GB	(51) G06F 17/30	(11) 1 323 403 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) A61J 1/20
(11) 1 318 516 (84) DE FR GB	(51) G11B 15/68	(11) 1 322 130 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04Q 7/38	AL LT LV MK RO SI	
(11) 1 319 667 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) C07K 1/04	(11) 1 322 145 (84) BE CH DE ES FI GB IE IT LI LU NL	(51) H05K 3/06	(11) 1 323 408 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A61K 6/10
(11) 1 319 858 (84) DE FR GB IT SE	(51) F16D 65/18	(11) 1 323 342 (84) ES GR IT PT	(51) A01D 46/26	(11) 1 323 411 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) A61K 7/42
(11) 1 319 907 (84) DE FR	(51) F25B 39/04	(11) 1 323 343 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) A01F 15/10	(11) 1 323 412 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) A61K 7/42
(11) 1 319 964 (84) DE GB NL	(51) G01V 1/38	(11) 1 323 347 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A21D 13/08	(11) 1 323 413 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) A61K 7/42
(11) 1 320 133 (84) CH DE FR GB IT LI	(51) H01L 29/739	LT LV SI		(11) 1 323 421 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A61K 31/485
(11) 1 321 057 (84) DE FR GB	(51) A43B 7/28	(11) 1 323 349 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) A22C 17/14	LT LV SI	
(11) 1 321 127 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) A61K 7/11	RO		(11) 1 323 422 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) A61K 31/5517
(11) 1 321 130 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) A61K 7/06	(11) 1 323 355 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A23L 1/10	AL LT LV MK RO	
(11) 1 321 157 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) A61M 5/32	LT LV SI		(11) 1 323 423 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) A61K 31/70
(11) 1 321 198 (84) DE FR GB NL	(51) B08B 3/12	(11) 1 323 363 (84) AT DE ES IT	(51) A47B 88/04	AL LT LV MK RO	
(11) 1 321 516 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) C12N 5/06	(11) 1 323 364 (84) AT DE ES IT	(51) A47B 88/04	(11) 1 323 432 (84) DE ES FR GB IT	(51) A61K 47/48
(11) 1 321 526 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) C12N 15/86	(11) 1 323 368 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) A47K 3/00	(11) 1 323 435 (84) AT BE CH DE ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE	(51) A61L 2/08
(11) 1 321 606 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) E05B 9/08	(11) 1 323 381 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) A61B 17/00	(11) 1 323 436 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) A61L 15/28
RO		(11) 1 323 382 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) A61B 17/00	(11) 1 323 443 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) A61M 5/20
(11) 1 321 704 (84) EE FR GB	(51) F16L 13/14	(11) 1 323 383 (84) DE ES FR GB IT	(51) A61B 17/02	(11) 1 323 444 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A61M 5/32
LT LV		(11) 1 323 387 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A61B 17/20	(11) 1 323 445 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A61M 5/32
(11) 1 321 742 (84) DE ES FR GB IT SE	(51) G01C 21/32	(11) 1 323 388 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A61B 17/20	(11) 1 323 450 (84) BE CH DE FR GB LI	(51) A61M 37/00
(11) 1 321 798 (84) DE FR GB	(51) G03B 17/08	(11) 1 323 390 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A61B 17/70	(11) 1 323 453 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) A63B 23/04
(11) 1 321 801 (84) DE FR GB	(51) G03B 17/08				
(11) 1 321 802 (84) DE FR GB	(51) G03B 17/08				
(11) 1 321 803 (84) DE FR GB	(51) G03B 17/42				

- (11) **1 323 454** (51) A63B 63/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 323 455** (51) A63C 5/00
(84) DE FR IT SE
- (11) **1 323 458** (51) B01D 33/21
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 323 463** (51) B01D 67/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 323 466** (51) B01J 19/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 323 468** (51) B01J 20/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 323 471** (51) B01J 35/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 323 479** (51) B05B 1/00
(84) CH DE DK GB LI
- (11) **1 323 482** (51) B08B 3/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 323 485** (51) B22F 1/00
(84) BE DE FR GB NL
- (11) **1 323 495** (51) B23Q 17/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 323 496** (51) B24B 1/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 323 498** (51) B24D 18/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 323 509** (51) B27N 3/18
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 323 510** (51) B28B 13/02
(84) DE ES IT
- (11) **1 323 511** (51) B29C 33/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 323 516** (51) B29D 30/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 323 521** (51) B32B 3/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 323 524** (51) B32B 27/32
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- AL LT LV MK RO
- (11) **1 323 526** (51) B41F 21/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 323 527** (51) B41F 30/00
• B1 veröffentlicht am 30.07.2003
• B1 published on 30.07.2003
• B1 publié le 30.07.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- RO SI
- (11) **1 323 529** (51) B41F 33/00
(84) DE ES FR GB SE
- (11) **1 323 531** (51) B41J 2/03
(84) DE FR GB
- (11) **1 323 534** (51) B41J 2/21
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 323 538** (51) B41J 19/20
(84) DE FR GB
- (11) **1 323 539** (51) B41L 13/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 323 550** (51) B60C 13/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 323 552** (51) B60C 23/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 323 556** (51) B60H 3/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 323 557** (51) B60J 1/14
(84) DE FR
- (11) **1 323 558** (51) B60J 1/16
(84) DE FR
- (11) **1 323 562** (51) B60J 7/20
(84) DE
- (11) **1 323 563** (51) B60J 10/12
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 323 566** (51) B60K 11/04
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 323 570** (51) B60K 31/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 323 572** (51) B60L 11/18
(84) BE DE ES FR GB IT
- (11) **1 323 575** (51) B60N 2/58
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 323 576** (51) B60N 2/70
(84) DE FR GB
- (11) **1 323 583** (51) B60R 1/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 323 589** (51) B60R 16/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 323 592** (51) B60R 21/01
(84) DE FR GB
- (11) **1 323 593** (51) B60R 21/02
(84) BE DE ES GB
- (11) **1 323 595** (51) B60R 21/26
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 323 596** (51) B60R 21/26
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 323 597** (51) B60R 21/34
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 323 599** (51) B60R 22/44
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 323 600** (51) B60R 25/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 323 602** (51) B60T 7/06
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 323 604** (51) B60T 8/00
(84) AT DE FR GB IT
- (11) **1 323 606** (51) B60T 13/52
(84) DE FR GB
- (11) **1 323 607** (51) B60T 13/52
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 323 608** (51) B60T 13/74
(84) DE FR GB
- (11) **1 323 609** (51) B60T 17/22
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 323 610** (51) B61F 5/38
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 323 611** (51) B61G 11/18
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- RO
- (11) **1 323 612** (51) B61L 23/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 323 614** (51) B62B 7/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 323 616** (51) B62D 1/04
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 323 617** (51) B62D 1/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 323 618** (51) B62D 1/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR

- (11) **1 323 623** (51) B62D 25/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (11) **1 323 624** (51) B62D 25/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (11) **1 323 629** (51) B63B 1/10
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 323 631** (51) B64C 1/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 323 632** (51) B64C 11/38
(84) AT DE FR
- (11) **1 323 633** (51) B64D 33/02
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 323 634** (51) B65B 25/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (11) **1 323 637** (51) B65D 21/06
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 323 639** (51) B65D 30/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (11) **1 323 640** (51) B65D 41/62
(84) DE ES IT LU PT
- (11) **1 323 643** (51) B65D 81/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (11) **1 323 646** (51) B65F 1/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (11) **1 323 647** (51) B65G 13/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 323 648** (51) B65G 17/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (11) **1 323 649** (51) B65G 45/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (11) **1 323 653** (51) B65H 3/04
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 323 654** (51) B65H 7/14
(84) DE FR GB
- (11) **1 323 656** (51) B65H 29/46
(84) DE ES GB IT
- (11) **1 323 660** (51) B66B 5/18
(84) AT CH DE FR GB LI
- (11) **1 323 661** (51) B66B 29/00
(84) AT CH CZ DE FR GB LI
- (11) **1 323 662** (51) B66B 29/00
(84) AT CH CZ DE FR GB LI
- (11) **1 323 663** (51) B66D 1/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 323 664** (51) B66F 9/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (11) **1 323 665** (51) B67B 7/08
• B1 veröffentlicht am 10.12.2003
• B1 published on 10.12.2003
• B1 publié le 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
MK RO
- (11) **1 323 666** (51) B67B 7/72
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 323 671** (51) C01B 31/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (11) **1 323 672** (51) C01B 33/18
(84) DE GB
- (11) **1 323 675** (51) C01G 23/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 323 678** (51) C02F 1/467
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 323 680** (51) C02F 3/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (11) **1 323 699** (51) C07C 43/04
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 323 700** (51) C07C 51/36
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 323 705** (51) C07C 205/06
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 323 706** (51) C07C 213/04
(84) BE DE
- (11) **1 323 708** (51) C07C 263/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (11) **1 323 714** (51) C07D 293/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 323 715** (51) C07D 307/20
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 323 720** (51) C07F 1/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (11) **1 323 722** (51) C07F 7/18
(84) DE FR
- (11) **1 323 725** (51) C07F 15/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (11) **1 323 729** (51) C07K 5/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
- (11) **1 323 744** (51) C08F 8/00
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 323 746** (51) C08F 10/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 323 747** (51) C08F 10/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 323 748** (51) C08F 22/10
(84) BE DE ES FR GB
- (11) **1 323 752** (51) C08F 218/08
(84) CH DE LI NL
- (11) **1 323 753** (51) C08F 220/34
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (11) **1 323 755** (51) C08G 18/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
RO
- (11) **1 323 756** (51) C08G 18/08
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 323 759** (51) C08G 59/32
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
- (11) **1 323 765** (51) C08G 63/06
(84) DE FR NL
- (11) **1 323 768** (51) C08G 77/50
(84) BE DE FR GB NL
- (11) **1 323 770** (51) C08J 7/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
- (11) **1 323 772** (51) C08K 3/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 323 777** (51) C08L 21/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 323 778** (51) C08L 23/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 323 781** (51) C08L 83/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (11) **1 323 784** (51) C09D 4/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 323 786** (51) C09D 7/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 323 788** (51) C09D 11/00
(84) DE FR GB

(11) 1 323 789 (84) DE FR GB	(51) C09D 11/00	(11) 1 323 853 (84) BE DE FR GB IT TR	(51) D02G 1/12	(11) 1 323 927 (84) DE FR IT	(51) F04D 27/00
(11) 1 323 790 (84) DE FR GB	(51) C09D 11/00	(11) 1 323 856 (84) DE FR GB IT	(51) D04B 15/90	(11) 1 323 928 (84) DE FR GB	(51) F15B 1/10
(11) 1 323 797 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) C09D 183/10	(11) 1 323 860 (84) DE FR GB	(51) D06P 5/24	(11) 1 323 930 (84) DE FR GB IT	(51) F15B 15/14
(11) 1 323 798 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) C09G 1/02	(11) 1 323 861 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) D06Q 1/00	(11) 1 323 931 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) F15B 15/28
(11) 1 323 801 (84) DE FR GB IT	(51) C09J 7/02	(11) 1 323 862 (84) AT DE FI SE	(51) D21F 1/08	(11) 1 323 940 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) F16D 23/06
(11) 1 323 810 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) C10J 3/50	(11) 1 323 863 (84) DE FR GB	(51) D21H 19/82	(11) 1 323 942 (84) DE FR GB	(51) F16D 69/00
MK SI		(11) 1 323 866 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) E01B 29/00	(11) 1 323 943 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) F16D 69/02
(11) 1 323 816 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) C10M 163/00	(11) 1 323 867 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) E01C 19/10	(11) 1 323 944 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) F16D 69/02
(11) 1 323 817 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) C11D 1/62	(11) 1 323 868 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) E02D 3/10	(11) 1 323 946 (84) DE ES FR GB IT	(51) F16F 9/46
(11) 1 323 819 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) C11D 3/02	(11) 1 323 869 (84) DE FR GB	(51) E02D 33/00	(11) 1 323 948 (84) DE FR IT	(51) F16H 7/08
(11) 1 323 831 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) C12P 19/32	(11) 1 323 870 (84) DE GB NL	(51) E02F 3/43	(11) 1 323 950 (84) DE FR GB IT	(51) F16H 7/08
(11) 1 323 836 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) C21D 7/06	(11) 1 323 872 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) E03C 1/044	(11) 1 323 955 (84) DE GB IT	(51) F16H 59/02
(11) 1 323 837 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) C21D 8/02	(11) 1 323 876 (84) AT CH DE LI	(51) E04C 2/34	(11) 1 323 958 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) F16J 15/32
(11) 1 323 839 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) C22C 21/02	(11) 1 323 877 (84) AT BE	(51) E04D 1/04	(11) 1 323 959 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) F16J 15/34
(11) 1 323 841 (84) DE FR IT	(51) C22C 38/44	(11) 1 323 878 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) E04D 5/12	(11) 1 323 962 (84) DE FR GB	(51) F16K 1/22
(11) 1 323 842 (84) DE FR GB	(51) C22F 1/10	(11) 1 323 884 (84) DE FR GB	(51) E05B 65/36	(11) 1 323 967 (84) DE FR GB IT	(51) F16K 31/06
(11) 1 323 845 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) C23C 16/40	(11) 1 323 887 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) E06B 9/17	(11) 1 323 970 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) F16L 5/00
(11) 1 323 848 (84) DE FR GB	(51) C25D 3/12	(11) 1 323 888 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) E21B 43/26	(11) 1 323 974 (84) BE DE FR GB IT	(51) F17C 7/04
(11) 1 323 849 (84) DE FR GB	(51) C25D 3/12	(11) 1 323 904 (84) BE DE ES GB	(51) F01N 9/00	(11) 1 323 975 (84) DE FR GB IT	(51) F17C 13/04
(11) 1 323 850 (84) DE FR GB	(51) C25D 3/38	(11) 1 323 905 (84) BE DE ES GB	(51) F01N 11/00	(11) 1 323 979 (84) AT BE DE ES FR GB IT	(51) F23C 5/32
(11) 1 323 852 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) D01D 5/098	(11) 1 323 907 (84) DE FR GB IT SE	(51) F02B 37/22	(11) 1 323 980 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) F23M 5/08
LT LV SI		(11) 1 323 912 (84) DE FR IT	(51) F02D 33/02	(11) 1 323 982 (84) DE GB	(51) F23R 3/14
				(11) 1 323 984 (84) DE FR GB IT	(51) F24D 19/10
				(11) 1 323 985 (84) DE FR GB IT	(51) F24D 19/10

(11) 1 323 986 (84) DE FR GB IT	(51) F24D 19/10	(11) 1 324 053 (84) DE FR IT	(51) G01P 21/00	(11) 1 324 118 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G03B 42/04
(11) 1 323 988 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) F24F 3/16	(11) 1 324 056 (84) GB IT SE	(51) G01R 13/34	(11) 1 324 119 (84) DE FR GB	(51) G03C 1/005
(11) 1 323 992 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) F24H 9/18	(11) 1 324 057 (84) AT CH DE DK LI NL SE	(51) G01R 22/00	(11) 1 324 124 (84) DE FR GB	(51) G03C 1/85
LT LV		(11) 1 324 064 (84) DE GB NL	(51) G01R 33/38	(11) 1 324 126 (84) DE FR GB IT	(51) G03C 1/85
(11) 1 323 996 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) F27D 1/02	(11) 1 324 065 (84) DE GB IT SE	(51) G01S 3/52	(11) 1 324 127 (84) DE FR GB	(51) G03C 7/30
(11) 1 324 000 (84) DE FR GB IT	(51) G01B 3/18	(11) 1 324 069 (84) DE FR GB IT	(51) G01S 15/10	(11) 1 324 128 (84) DE GB	(51) G03C 7/30
(11) 1 324 001 (84) CH DE GB LI	(51) G01B 7/00	(11) 1 324 070 (84) DE FR GB	(51) G01S 15/89	(11) 1 324 129 (84) DE FR GB	(51) G03C 7/305
(11) 1 324 002 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) G01B 7/00	(11) 1 324 074 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) G01T 1/24	(11) 1 324 130 (84) DE FR GB	(51) G03C 7/305
(11) 1 324 006 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) G01B 11/255	(11) 1 324 080 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G02B 5/122	(11) 1 324 131 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) G03C 7/44
(11) 1 324 008 (84) DE	(51) G01D 5/20	SI		(11) 1 324 132 (84) DE GB	(51) G03C 11/12
(11) 1 324 010 (84) DE FR GB	(51) G01D 11/16	(11) 1 324 082 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G02B 6/16	(11) 1 324 133 (84) DE FR GB	(51) G03F 7/004
(11) 1 324 013 (84) DE FR GB	(51) G01L 9/06	(11) 1 324 085 (84) DE FI FR GB	(51) G02B 6/38	(11) 1 324 140 (84) DE FR GB IT	(51) G03G 5/14
(11) 1 324 015 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G01M 11/02	(11) 1 324 086 (84) DE FR GB	(51) G02B 6/38	(11) 1 324 141 (84) DE FR GB IT	(51) G03G 5/147
(11) 1 324 019 (84) CH DE GB LI	(51) G01N 21/55	(11) 1 324 087 (84) DE FR GB	(51) G02B 6/42	(11) 1 324 142 (84) DE FR GB IT	(51) G03G 5/147
(11) 1 324 028 (84) DE FR GB IT	(51) G01N 27/407	(11) 1 324 092 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) G02B 6/44	(11) 1 324 145 (84) DE FR GB IT NL	(51) G03G 9/087
(11) 1 324 032 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G01N 29/22	(11) 1 324 093 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) G02B 7/00	(11) 1 324 146 (84) DE FR GB	(51) G03G 15/00
(11) 1 324 033 (84) DE FR GB	(51) G01N 30/36	(11) 1 324 098 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) G02B 23/08	(11) 1 324 148 (84) DE FR GB	(51) G03G 15/01
(11) 1 324 037 (84) DE ES FR GB SE	(51) G01N 33/28	(11) 1 324 100 (84) DE FR GB	(51) G02B 27/01	(11) 1 324 152 (84) DE FR GB	(51) G03G 15/09
(11) 1 324 041 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) G01N 33/543	(11) 1 324 104 (84) DE FR GB IT	(51) G02F 1/11	(11) 1 324 156 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) G03G 15/32
(11) 1 324 046 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) G01P 3/44	(11) 1 324 106 (84) DE FR GB	(51) G02F 1/1333	(11) 1 324 162 (84) CH DE FR GB LI	(51) G04G 11/00
(11) 1 324 048 (84) DE FR GB	(51) G01P 3/481	(11) 1 324 107 (84) DE FR GB	(51) G02F 1/1333	(11) 1 324 163 (84) CH DE FR GB LI	(51) G04G 11/00
(11) 1 324 051 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) G01P 5/00	(11) 1 324 109 (84) DE FI FR GB IT	(51) G02F 1/1343	(11) 1 324 164 (84) CH DE FR GB LI	(51) G04G 11/00
		(11) 1 324 110 (84) CH DE FR GB IT LI	(51) G02F 1/31	(11) 1 324 170 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) G05F 1/56
		(11) 1 324 111 (84) DE FR GB	(51) G03B 7/091	(11) 1 324 171 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) G05G 1/14
		(11) 1 324 117 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G03B 42/04	(11) 1 324 175 (84) DE FR GB IT	(51) G06F 1/00
				(11) 1 324 176 (84) DE FR GB IT	(51) G06F 1/10

(11) 1 324 178 (84) DE FR	(51) G06F 1/18	(11) 1 324 278 (84) DE ES GB IT	(51) G07D 5/00	(11) 1 324 371 (84) BE CH DE FR GB IT LI NL	(51) H01J 37/32
(11) 1 324 179 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) G06F 1/32	(11) 1 324 279 (84) DE ES GB IT	(51) G07D 7/00	(11) 1 324 376 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) H01L 21/02
(11) 1 324 187 (84) DE FR GB	(51) G06F 3/12	(11) 1 324 281 (84) DE ES GB IT	(51) G07D 7/00	(11) 1 324 378 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) H01L 21/316
(11) 1 324 191 (84) DE FR GB IT	(51) G06F 9/318	(11) 1 324 282 (84) DE ES GB IT	(51) G07D 7/12	(11) 1 324 379 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) H01L 21/316
(11) 1 324 197 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) G06F 9/445	(11) 1 324 283 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) G07D 7/12	(11) 1 324 382 (84) DE FR GB IT	(51) H01L 21/762
(11) 1 324 201 (84) DE FR GB IT	(51) G06F 11/36	(11) 1 324 293 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G09F 3/02	(11) 1 324 386 (84) DE FR GB	(51) H01L 23/13
(11) 1 324 208 (84) FR	(51) G06F 13/40	(11) 1 324 295 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G09F 13/22	(11) 1 324 391 (84) DE	(51) H01L 25/16
(11) 1 324 210 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) G06F 17/14	(11) 1 324 308 (84) DE FR GB IT	(51) G09G 5/00	(11) 1 324 392 (84) DE FR GB IT	(51) H01L 27/115
(11) 1 324 215 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 17/30	(11) 1 324 309 (84) DE FR GB	(51) G09G 5/14	(11) 1 324 393 (84) DE FR GB IT	(51) H01L 29/51
AL LT LV MK RO SI		(11) 1 324 314 (84) DE ES FR GB IT	(51) G10L 15/06	(11) 1 324 394 (84) DE FR GB IT	(51) H01L 29/747
(11) 1 324 224 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) G06F 17/30	(11) 1 324 315 (84) DE FR GB IT	(51) G10L 15/12	(11) 1 324 403 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) H01L 41/09
(11) 1 324 226 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) G06F 17/30	(11) 1 324 317 (84) DE FR GB	(51) G11B 5/66	(11) 1 324 407 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) H01M 4/38
(11) 1 324 228 (84) DE FI FR GB SE	(51) G06F 17/30	(11) 1 324 319 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) G11B 7/00	(11) 1 324 413 (84) DE FR GB IT	(51) H01M 8/04
(11) 1 324 234 (84) DE FI FR GB IT SE	(51) G06F 17/50	(11) 1 324 326 (84) DE FR GB	(51) G11B 7/24	(11) 1 324 418 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) H01M 10/40
(11) 1 324 235 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 17/60	(11) 1 324 340 (84) DE FR GB IT	(51) G11C 7/20	(11) 1 324 420 (84) DE FR GB	(51) H01P 1/205
(11) 1 324 236 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 17/60	(11) 1 324 341 (84) DE FR GB	(51) G11C 11/406	(11) 1 324 421 (84) FI FR GB SE	(51) H01P 1/387
(11) 1 324 237 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 17/60	(11) 1 324 342 (84) DE FR GB IT	(51) G11C 11/56	(11) 1 324 423 (84) DE FR GB	(51) H01Q 1/24
(11) 1 324 246 (84) DE GB	(51) G06F 17/60	(11) 1 324 344 (84) DE FR GB IT	(51) G11C 11/56	(11) 1 324 424 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01Q 1/24
(11) 1 324 253 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) G06F 17/60	(11) 1 324 346 (84) DE FR GB IT	(51) G11C 16/26	(11) 1 324 427 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) H01R 4/06
(11) 1 324 254 (84) DE FR GB IT	(51) G06F 19/00	(11) 1 324 347 (84) DE FR GB IT	(51) G11C 16/28	(11) 1 324 436 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) H01R 35/02
(11) 1 324 256 (84) DE FR GB	(51) G06K 7/00	(11) 1 324 348 (84) DE FR GB IT	(51) G11C 29/00	(11) 1 324 437 (84) AT BE	(51) H01R 35/02
(11) 1 324 259 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06K 9/46	(11) 1 324 350 (84) CH ES LI	(51) G21C 7/36		
(11) 1 324 261 (84) DE FI FR	(51) G06K 19/077	(11) 1 324 354 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(51) H01B 13/00		
		(11) 1 324 356 (84) DE FR GB	(51) H01F 10/32		
		(11) 1 324 365 (84) DE FR IT	(51) H01H 71/32		
		(11) 1 324 367 (84) DE FR GB IT NL	(51) H01J 9/02		

(11) **1 324 450** (51) H02G 3/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR

LT LV

(11) **1 324 451** (51) H02G 7/05
(84) AT CH ES FR GB IT LI

(11) **1 324 454** (51) H02H 5/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 324 455** (51) H02H 7/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 324 464** (51) H02K 5/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 324 466** (51) H02K 7/102
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR

(11) **1 324 468** (51) H02K 7/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 324 469** (51) H02K 11/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR

(11) **1 324 471** (51) H02K 15/095
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

SI

(11) **1 324 476** (51) H02M 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 324 479** (51) H02M 3/158
(84) DE FR GB IT

(11) **1 324 489** (51) H03H 9/64
(84) CH DE FR LI

(11) **1 324 492** (51) H03K 17/16
(84) DE

(11) **1 324 494** (51) H03K 17/945
(84) CH DE ES GB IT LI

(11) **1 324 495** (51) H03K 19/177
(84) DE FR GB IT

(11) **1 324 497** (51) H03M 3/00
(84) DE FR GB IT

(11) **1 324 498** (51) H03M 3/00
(84) DE FR GB IT

(11) **1 324 500** (51) H03M 13/27
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR

(11) **1 324 501** (51) H03M 13/29
(84) FR GB

(11) **1 324 506** (51) H04B 5/00
(84) CH DE FR GB IT LI

(11) **1 324 507** (51) H04B 5/00
(84) DE FR GB

(11) **1 324 508** (51) H04B 7/005
(84) DE FI FR GB IT SE

(11) **1 324 510** (51) H04B 7/005
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR

(11) **1 324 521** (51) H04J 3/14
(84) DE FR GB

(11) **1 324 527** (51) H04L 1/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR

(11) **1 324 533** (51) H04L 12/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 324 534** (51) H04L 12/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 324 538** (51) H04L 12/26
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 324 539** (51) H04L 12/28
(84) DE FR GB

(11) **1 324 542** (51) H04L 12/46
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 324 543** (51) H04L 12/46
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 324 544** (51) H04L 12/56
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 324 545** (51) H04L 12/56
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 324 546** (51) H04L 12/56
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 324 549** (51) H04L 12/56
(84) DE FR GB IT

(11) **1 324 557** (51) H04L 27/26
(84) DE FR GB

(11) **1 324 558** (51) H04L 27/34
(84) DE FR GB

(11) **1 324 559** (51) H04L 27/34
(84) DE FR GB

(11) **1 324 560** (51) H04L 29/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 324 562** (51) H04L 29/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR

(11) **1 324 565** (51) H04L 29/06
(84) DE ES FR GB IT SE

(11) **1 324 566** (51) H04L 29/06
(84) DE FR GB IT

(11) **1 324 569** (51) H04M 1/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 324 572** (51) H04M 1/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 324 574** (51) H04M 1/2745
(84) DE FR GB

(11) **1 324 575** (51) H04M 1/57
(84) DE

(11) **1 324 581** (51) H04M 3/48
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 324 582** (51) H04M 3/56
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR

(11) **1 324 584** (51) H04M 11/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 324 585** (51) H04N 1/195
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 324 586** (51) H04N 1/21
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 324 588** (51) H04N 1/405
(84) DE FR GB NL

(11) **1 324 592** (51) H04N 5/217
(84) DE FR GB IT

(11) **1 324 616** (51) H04N 7/26
(84) DE FR GB

(11) **1 324 623** (51) H04Q 3/00
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 324 628** (51) H04Q 7/38
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 324 643** (51) H05B 41/285
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 324 645** (51) H05H 3/04
(84) DE GB IT

(11) **1 324 647** (51) H05K 7/18
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

I.7

- Tag der Stellung eines Prüfungsantrags
- Date of filing of request for examination
- Date de présentation de la requête en examen

(11) **0 810 772** 16.01.2004

(11) **0 829 977** 19.01.2004

(11) **0 849 897** 20.01.2004

(11) **0 856 967** 19.01.2004

(11) **0 871 333** 19.01.2004

(11) **0 874 471** 23.01.2004

(11) **0 876 882** 23.01.2004

(11) **0 878 183** 20.01.2004

(11) **0 881 780** 22.01.2004

(11) **0 892 342** 23.01.2004

(11) **0 904 767** 20.01.2004

(11) **0 905 924** 21.01.2004

(11) **0 908 810** 21.01.2004

(11) 0 916 591	25.01.2000	(11) 1 026 008	23.01.2004	(11) 1 089 088	22.01.2004
(11) 0 923 275	16.01.2004	(11) 1 026 261	22.01.2004	(11) 1 089 113	22.01.2004
(11) 0 924 906	23.01.2004	(11) 1 026 822	21.01.2004	(11) 1 089 417	23.01.2004
(11) 0 930 106	15.01.2004	(11) 1 028 549	21.01.2004	(11) 1 089 459	23.01.2004
(11) 0 930 728	23.01.2004	(11) 1 031 867	23.01.2004	(11) 1 091 117	19.01.2004
(11) 0 934 894	23.01.2004	(11) 1 033 681	23.01.2004	(11) 1 093 287	19.01.2004
(11) 0 943 991	22.01.2004	(11) 1 033 827	19.01.2004	(11) 1 094 573	22.01.2004
(11) 0 946 001	19.01.2004	(11) 1 033 880	23.01.2004	(11) 1 095 677	23.01.2004
(11) 0 949 002	16.01.2004	(11) 1 036 617	23.01.2004	(11) 1 095 678	23.01.2004
(11) 0 953 294	23.01.2004	(11) 1 036 978	19.01.2004	(11) 1 095 829	16.01.2004
(11) 0 954 164	19.01.2004	(11) 1 037 088	23.01.2004	(11) 1 096 167	23.01.2004
(11) 0 955 647	20.01.2004	(11) 1 039 335	22.01.2004	(11) 1 096 788	21.01.2004
(11) 0 958 882	23.01.2004	(11) 1 039 623	19.01.2004	(11) 1 097 670	19.01.2004
(11) 0 961 198	19.01.2004	(11) 1 039 704	23.01.2004	(11) 1 101 988	16.01.2004
(11) 0 966 129	30.08.2003	(11) 1 043 688	21.01.2004	(11) 1 102 111	23.01.2004
(11) 0 966 139	16.01.2004	(11) 1 047 276	23.12.2002	(11) 1 104 105	23.01.2004
(11) 0 969 118	23.01.2004	(11) 1 052 582	16.01.2004	(11) 1 104 692	20.01.2004
(11) 0 969 488	22.01.2004	(11) 1 055 475	21.01.2004	(11) 1 106 453	23.01.2004
(11) 0 969 514	22.01.2004	(11) 1 057 741	20.01.2004	(11) 1 106 454	23.01.2004
(11) 0 969 604	16.01.2004	(11) 1 059 783	19.01.2004	(11) 1 106 603	19.01.2004
(11) 0 977 383	20.01.2004	(11) 1 061 243	19.01.2004	(11) 1 106 784	16.01.2004
(11) 0 979 749	16.01.2004	(11) 1 061 348	20.01.2004	(11) 1 108 573	22.01.2004
(11) 0 979 752	16.01.2004	(11) 1 061 506	19.01.2004	(11) 1 108 604	19.01.2004
(11) 0 985 933	21.01.2004	(11) 1 061 734	19.01.2004	(11) 1 108 877	23.01.2004
(11) 0 986 111	21.01.2004	(11) 1 063 023	20.01.2004	(11) 1 109 180	23.01.2004
(11) 0 987 869	16.01.2004	(11) 1 063 044	20.01.2004	(11) 1 110 503	16.01.2004
(11) 0 990 923	22.01.2004	(11) 1 063 258	21.01.2004	(11) 1 110 800	21.01.2004
(11) 0 993 118	16.01.2004	(11) 1 063 440	16.01.2004	(11) 1 112 809	16.01.2004
(11) 0 994 572	16.01.2004	(11) 1 063 856	19.01.2004	(11) 1 113 288	16.01.2004
(11) 0 995 868	23.01.2004	(11) 1 065 023	23.01.2004	(11) 1 113 584	16.01.2004
(11) 0 996 006	22.01.2004	(11) 1 065 425	23.01.2004	(11) 1 115 241	16.01.2004
(11) 0 998 102	23.01.2004	(11) 1 067 603	23.01.2004	(11) 1 116 597	22.01.2004
(11) 0 998 129	21.01.2004	(11) 1 072 706	23.01.2004	(11) 1 116 599	19.01.2004
(11) 0 999 361	19.01.2004	(11) 1 073 015	20.01.2004	(11) 1 117 147	23.01.2004
(11) 0 999 479	23.01.2004	(11) 1 073 179	23.01.2004	(11) 1 118 423	13.01.2004
(11) 1 001 273	19.01.2004	(11) 1 074 973	15.01.2004	(11) 1 119 154	21.01.2004
(11) 1 001 339	19.01.2004	(11) 1 076 427	23.01.2004	(11) 1 120 705	19.01.2004
(11) 1 003 117	23.01.2004	(11) 1 079 247	21.01.2004	(11) 1 120 881	20.01.2004
(11) 1 006 442	15.01.2004	(11) 1 079 262	23.01.2004	(11) 1 121 911	22.01.2004
(11) 1 010 479	19.01.2004	(11) 1 079 597	23.01.2004	(11) 1 122 240	22.01.2004
(11) 1 011 061	22.01.2004	(11) 1 080 985	22.01.2004	(11) 1 122 566	19.01.2004
(11) 1 013 886	20.01.2004	(11) 1 081 646	21.01.2004	(11) 1 124 320	19.01.2004
(11) 1 014 258	19.01.2004	(11) 1 083 490	23.01.2004	(11) 1 126 061	19.01.2004
(11) 1 014 299	22.01.2004	(11) 1 085 463	23.01.2004	(11) 1 128 216	21.01.2004
(11) 1 017 162	16.01.2004	(11) 1 085 731	22.01.2004	(11) 1 128 517	23.01.2004
(11) 1 022 005	19.01.2004	(11) 1 087 104	20.01.2004	(11) 1 128 539	20.01.2004
(11) 1 022 039	19.01.2004	(11) 1 087 105	20.01.2004	(11) 1 128 642	20.01.2004
(11) 1 024 224	16.01.2004	(11) 1 087 605	21.01.2004	(11) 1 130 036	22.01.2004

(11) 1 130 412	16.01.2004	(11) 1 156 052	21.01.2004	(11) 1 182 472	22.01.2004
(11) 1 130 890	22.01.2004	(11) 1 156 187	23.01.2004	(11) 1 182 628	23.01.2004
(11) 1 130 917	19.01.2004	(11) 1 156 344	16.01.2004	(11) 1 182 731	21.01.2004
(11) 1 132 081	20.01.2004	(11) 1 158 527	22.01.2004	(11) 1 183 943	20.01.2004
(11) 1 132 192	15.01.2004	(11) 1 158 687	21.01.2004	(11) 1 184 108	23.01.2004
(11) 1 132 322	23.01.2004	(11) 1 158 752	16.01.2004	(11) 1 184 207	20.01.2004
(11) 1 132 545	23.01.2004	(11) 1 160 004	16.01.2004	(11) 1 184 475	16.01.2004
(11) 1 132 753	23.01.2004	(11) 1 160 101	16.01.2004	(11) 1 184 852	23.01.2004
(11) 1 134 025	21.01.2004	(11) 1 160 249	22.01.2004	(11) 1 184 864	21.01.2004
(11) 1 134 076	21.01.2004	(11) 1 160 520	23.01.2004	(11) 1 186 397	16.01.2004
(11) 1 134 077	21.01.2004	(11) 1 161 071	19.01.2004	(11) 1 186 853	23.01.2004
(11) 1 134 093	23.01.2004	(11) 1 161 889	23.01.2004	(11) 1 186 863	22.01.2004
(11) 1 134 135	23.01.2004	(11) 1 162 719	21.01.2004	(11) 1 187 135	21.01.2004
(11) 1 134 877	23.01.2004	(11) 1 164 033	16.01.2004	(11) 1 187 262	21.01.2004
(11) 1 136 066	22.01.2004	(11) 1 164 179	22.01.2004	(11) 1 187 330	22.01.2004
(11) 1 136 183	22.01.2004	(11) 1 164 350	08.01.2004	(11) 1 187 419	22.01.2004
(11) 1 136 277	22.01.2004	(11) 1 166 650	19.01.2004	(11) 1 188 573	23.01.2004
(11) 1 136 655	16.01.2004	(11) 1 166 882	23.01.2004	(11) 1 189 067	23.01.2004
(11) 1 137 140	22.01.2004	(11) 1 167 003	14.11.2003	(11) 1 189 153	19.01.2004
(11) 1 138 437	22.01.2004	(11) 1 167 005	22.01.2004	(11) 1 190 834	22.01.2004
(11) 1 139 065	19.01.2004	(11) 1 167 139	21.01.2004	(11) 1 190 850	20.01.2004
(11) 1 139 424	21.01.2004	(11) 1 167 482	22.01.2004	(11) 1 191 098	23.01.2004
(11) 1 139 491	23.01.2004	(11) 1 167 946	08.12.2003	(11) 1 193 032	21.01.2004
(11) 1 139 577	20.01.2004	(11) 1 168 469	19.01.2004	(11) 1 193 384	20.01.2004
(11) 1 139 588	20.01.2004	(11) 1 168 763	21.01.2004	(11) 1 193 495	20.01.2004
(11) 1 142 795	19.01.2004	(11) 1 169 979	22.01.2004	(11) 1 195 167	22.01.2004
(11) 1 143 189	16.01.2004	(11) 1 170 152	16.01.2004	(11) 1 195 946	20.01.2004
(11) 1 143 525	20.01.2004	(11) 1 170 351	22.01.2004	(11) 1 197 622	21.01.2004
(11) 1 143 583	21.01.2004	(11) 1 170 924	20.01.2004	(11) 1 197 894	22.01.2004
(11) 1 146 654	23.12.2003	(11) 1 172 036	19.01.2004	(11) 1 198 166	23.01.2004
(11) 1 148 111	19.01.2004	(11) 1 172 114	23.01.2004	(11) 1 199 450	23.01.2004
(11) 1 148 395	23.01.2004	(11) 1 172 535	16.01.2004	(11) 1 201 204	22.01.2004
(11) 1 148 554	21.01.2004	(11) 1 172 832	03.12.2003	(11) 1 202 103	23.01.2004
(11) 1 148 641	22.01.2004	(11) 1 172 960	23.01.2004	(11) 1 202 187	20.01.2004
(11) 1 149 837	21.01.2004	(11) 1 172 978	23.01.2004	(11) 1 202 522	21.01.2004
(11) 1 150 001	22.01.2004	(11) 1 174 087	22.01.2004	(11) 1 203 715	20.01.2004
(11) 1 150 323	21.01.2004	(11) 1 174 254	23.01.2004	(11) 1 203 849	23.01.2004
(11) 1 152 231	16.01.2004	(11) 1 174 394	23.12.2003	(11) 1 203 909	15.01.2004
(11) 1 152 304	23.01.2004	(11) 1 176 294	23.01.2004	(11) 1 204 005	23.01.2004
(11) 1 152 351	23.01.2004	(11) 1 176 388	21.01.2004	(11) 1 205 321	16.01.2004
(11) 1 153 692	21.01.2004	(11) 1 176 763	23.01.2004	(11) 1 206 083	16.01.2004
(11) 1 153 867	16.01.2004	(11) 1 177 829	19.01.2004	(11) 1 206 149	20.01.2004
(11) 1 154 275	23.01.2004	(11) 1 178 025	19.01.2004	(11) 1 207 037	23.01.2004
(11) 1 154 296	21.01.2004	(11) 1 178 529	21.01.2004	(11) 1 207 120	29.12.2003
(11) 1 154 455	22.01.2004	(11) 1 179 396	22.01.2004	(11) 1 208 865	23.01.2004
(11) 1 154 614	22.01.2004	(11) 1 179 659	16.01.2004	(11) 1 209 040	16.01.2004
(11) 1 154 615	22.01.2004	(11) 1 181 922	20.01.2004	(11) 1 209 659	20.01.2004
(11) 1 155 665	23.01.2004	(11) 1 182 276	19.01.2004	(11) 1 209 851	16.01.2004

(11) 1 209 890	19.01.2004	(11) 1 229 169	23.01.2004	(11) 1 246 309	22.01.2004
(11) 1 211 012	22.01.2004	(11) 1 229 212	20.01.2004	(11) 1 246 310	22.01.2004
(11) 1 211 056	16.01.2004	(11) 1 230 979	16.01.2004	(11) 1 246 452	19.01.2004
(11) 1 211 080	23.01.2004	(11) 1 231 322	21.01.2004	(11) 1 247 505	19.01.2004
(11) 1 211 098	21.01.2004	(11) 1 231 567	23.01.2004	(11) 1 247 506	19.01.2004
(11) 1 211 103	16.01.2004	(11) 1 232 919	21.01.2004	(11) 1 247 507	19.01.2004
(11) 1 211 362	23.01.2004	(11) 1 233 060	22.01.2004	(11) 1 247 784	19.01.2004
(11) 1 211 382	22.01.2004	(11) 1 233 139	22.01.2004	(11) 1 247 788	19.01.2004
(11) 1 211 524	23.01.2004	(11) 1 233 351	19.01.2004	(11) 1 247 797	23.01.2004
(11) 1 212 990	22.01.2004	(11) 1 234 801	22.01.2004	(11) 1 248 011	23.01.2004
(11) 1 213 130	23.01.2004	(11) 1 234 959	20.01.2004	(11) 1 248 229	16.01.2004
(11) 1 213 157	22.01.2004	(11) 1 235 384	20.01.2004	(11) 1 249 462	23.01.2004
(11) 1 213 217	22.01.2004	(11) 1 236 539	21.01.2004	(11) 1 249 529	22.01.2004
(11) 1 213 444	20.01.2004	(11) 1 236 588	16.01.2004	(11) 1 250 907	23.01.2004
(11) 1 213 699	23.01.2004	(11) 1 236 622	23.01.2004	(11) 1 251 355	20.01.2004
(11) 1 213 873	20.01.2004	(11) 1 236 969	23.01.2004	(11) 1 251 469	20.01.2004
(11) 1 214 920	22.01.2004	(11) 1 237 215	20.01.2004	(11) 1 251 520	20.01.2004
(11) 1 215 376	23.01.2004	(11) 1 237 290	20.01.2004	(11) 1 251 538	23.01.2004
(11) 1 215 503	19.01.2004	(11) 1 238 800	21.01.2004	(11) 1 251 646	19.01.2004
(11) 1 215 764	22.01.2004	(11) 1 238 829	16.01.2004	(11) 1 252 874	21.01.2004
(11) 1 215 765	22.01.2004	(11) 1 239 103	23.01.2004	(11) 1 253 063	20.01.2004
(11) 1 215 772	23.01.2004	(11) 1 239 435	23.01.2004	(11) 1 253 068	21.01.2004
(11) 1 216 815	20.01.2004	(11) 1 241 094	19.01.2004	(11) 1 253 555	20.01.2004
(11) 1 216 853	09.01.2004	(11) 1 241 240	16.01.2004	(11) 1 254 810	21.01.2004
(11) 1 217 251	22.01.2004	(11) 1 241 671	16.01.2004	(11) 1 255 217	23.01.2004
(11) 1 217 578	16.01.2004	(11) 1 241 672	16.01.2004	(11) 1 255 343	23.01.2004
(11) 1 217 713	21.01.2004	(11) 1 241 775	21.01.2004	(11) 1 256 491	22.01.2004
(11) 1 219 668	21.01.2004	(11) 1 241 777	21.01.2004	(11) 1 256 507	22.01.2004
(11) 1 219 855	23.01.2004	(11) 1 241 888	21.01.2004	(11) 1 256 615	21.01.2004
(11) 1 220 042	16.01.2004	(11) 1 243 208	23.01.2004	(11) 1 258 231	22.01.2004
(11) 1 221 352	23.01.2004	(11) 1 243 539	22.01.2004	(11) 1 258 260	21.01.2004
(11) 1 221 590	23.01.2004	(11) 1 243 564	01.12.2003	(11) 1 258 384	20.01.2004
(11) 1 221 674	21.01.2004	(11) 1 243 570	16.01.2004	(11) 1 258 945	23.01.2004
(11) 1 222 970	23.01.2004	(11) 1 243 708	20.01.2004	(11) 1 260 970	23.01.2004
(11) 1 223 238	19.01.2004	(11) 1 243 725	19.01.2004	(11) 1 262 279	20.01.2004
(11) 1 223 419	23.01.2004	(11) 1 243 871	23.01.2004	(11) 1 262 336	16.01.2004
(11) 1 223 441	22.01.2004	(11) 1 245 213	16.01.2004	(11) 1 264 697	23.01.2004
(11) 1 223 448	23.01.2004	(11) 1 245 319	21.01.2004	(11) 1 264 729	21.01.2004
(11) 1 223 490	23.01.2004	(11) 1 245 338	22.01.2004	(11) 1 264 979	19.01.2004
(11) 1 223 661	23.01.2004	(11) 1 245 472	20.01.2004	(11) 1 266 588	23.01.2004
(11) 1 224 876	19.01.2004	(11) 1 245 605	23.01.2004	(11) 1 266 591	21.01.2004
(11) 1 225 330	22.01.2004	(11) 1 245 904	20.01.2004	(11) 1 266 806	22.01.2004
(11) 1 225 444	16.01.2004	(11) 1 246 022	22.01.2004	(11) 1 267 210	21.01.2004
(11) 1 226 853	19.01.2004	(11) 1 246 140	20.01.2004	(11) 1 270 306	19.01.2004
(11) 1 226 857	23.01.2004	(11) 1 246 212	23.01.2004	(11) 1 271 042	19.01.2004
(11) 1 227 316	23.01.2004	(11) 1 246 300	22.01.2004	(11) 1 271 083	03.12.2003
(11) 1 227 576	16.01.2004	(11) 1 246 305	22.01.2004	(11) 1 271 583	23.01.2004
(11) 1 228 903	23.01.2004	(11) 1 246 308	22.01.2004	(11) 1 273 697	23.01.2004

(11) 1 273 731	22.01.2004	(11) 1 296 157	22.01.2004	(11) 1 319 785	19.01.2004
(11) 1 273 732	22.01.2004	(11) 1 297 827	20.01.2004	(11) 1 321 268	16.01.2004
(11) 1 273 876	20.01.2004	(11) 1 297 880	23.01.2004	(11) 1 321 552	08.11.2003
(11) 1 274 077	19.01.2004	(11) 1 297 916	19.01.2004	(11) 1 321 670	22.12.2003
(11) 1 275 528	16.01.2004	(11) 1 298 622	22.01.2004	(11) 1 321 910	22.01.2004
(11) 1 275 739	22.01.2004	(11) 1 298 755	16.01.2004	(11) 1 323 556	18.12.2003
(11) 1 275 823	20.01.2004	(11) 1 300 358	19.01.2004	(11) 1 323 562	07.06.2003
(11) 1 275 985	22.01.2004	(11) 1 300 631	20.01.2004	(11) 1 323 782	21.01.2004
(11) 1 277 499	19.01.2004	(11) 1 301 020	23.01.2004	(11) 1 324 162	02.01.2004
(11) 1 277 599	09.01.2004	(11) 1 302 138	22.01.2004	(11) 1 324 163	02.01.2004
(11) 1 277 973	16.01.2004	(11) 1 302 655	20.01.2004	(11) 1 324 164	02.01.2004
(11) 1 278 014	19.01.2004	(11) 1 304 853	22.01.2004	(11) 1 324 470	21.01.2004
(11) 1 279 347	21.01.2004	(11) 1 306 968	12.11.2003	(11) 1 324 506	02.01.2004
(11) 1 279 466	22.01.2004	(11) 1 308 357	11.11.2003	(11) 1 325 693	21.01.2004
(11) 1 279 555	20.01.2004	(11) 1 308 627	19.01.2004	(11) 1 325 802	09.01.2004
(11) 1 279 675	21.01.2004	(11) 1 308 974	23.01.2004	(11) 1 325 805	09.01.2004
(11) 1 281 604	22.01.2004	(11) 1 309 018	21.01.2004	(11) 1 326 078	21.01.2004
(11) 1 283 113	09.01.2004	(11) 1 310 154	08.01.2004	(11) 1 326 084	19.01.2004
(11) 1 284 110	22.01.2004	(11) 1 310 155	19.01.2004	(11) 1 326 180	22.01.2004
(11) 1 284 170	09.01.2004	(11) 1 310 410	23.01.2004	(11) 1 326 214	21.01.2004
(11) 1 284 539	22.01.2004	(11) 1 310 607	22.01.2004	(11) 1 326 341	09.01.2004
(11) 1 285 751	21.01.2004	(11) 1 310 720	19.01.2004	(11) 1 326 448	21.01.2004
(11) 1 285 857	22.01.2004	(11) 1 312 307	23.01.2004	(11) 1 326 449	21.01.2004
(11) 1 286 243	22.01.2004	(11) 1 312 337	23.01.2004	(11) 1 327 384	16.01.2004
(11) 1 287 848	22.01.2004	(11) 1 312 341	23.01.2004	(11) 1 327 435	16.01.2004
(11) 1 287 991	23.01.2004	(11) 1 312 342	23.01.2004	(11) 1 327 436	16.01.2004
(11) 1 287 995	21.01.2004	(11) 1 312 343	16.01.2004	(11) 1 327 437	16.01.2004
(11) 1 288 175	21.01.2004	(11) 1 312 346	23.01.2004	(11) 1 327 456	16.01.2004
(11) 1 288 636	20.01.2004	(11) 1 312 348	23.01.2004	(11) 1 327 496	22.01.2004
(11) 1 288 758	20.01.2004	(11) 1 312 349	16.01.2004	(11) 1 327 512	16.01.2004
(11) 1 289 188	16.01.2004	(11) 1 312 352	23.01.2004	(11) 1 327 526	16.01.2004
(11) 1 290 976	19.01.2004	(11) 1 312 588	03.11.2003	(11) 1 327 570	16.01.2004
(11) 1 291 457	19.01.2004	(11) 1 312 650	23.01.2004	(11) 1 327 593	16.01.2004
(11) 1 291 610	16.01.2004	(11) 1 312 788	21.01.2004	(11) 1 327 594	16.01.2004
(11) 1 291 866	21.01.2004	(11) 1 313 035	23.01.2004	(11) 1 327 639	16.01.2004
(11) 1 293 224	22.01.2004	(11) 1 313 308	20.01.2004	(11) 1 327 643	16.01.2004
(11) 1 293 530	23.01.2004	(11) 1 314 397	16.01.2004	(11) 1 327 645	16.01.2004
(11) 1 295 577	22.01.2004	(11) 1 316 346	21.08.2003	(11) 1 327 646	16.01.2004
(11) 1 295 632	22.01.2004	(11) 1 316 486	21.01.2004	(11) 1 327 647	16.01.2004
(11) 1 295 681	22.01.2004	(11) 1 318 229	07.10.2003	(11) 1 327 672	16.01.2004
(11) 1 295 717	16.01.2004	(11) 1 318 340	23.01.2004	(11) 1 327 704	16.01.2004
(11) 1 295 722	19.01.2004	(11) 1 318 341	23.01.2004	(11) 1 327 712	16.01.2004
(11) 1 295 745	21.01.2004	(11) 1 318 453	22.01.2004	(11) 1 327 721	16.01.2004
(11) 1 295 762	21.01.2004	(11) 1 319 354	21.01.2004	(11) 1 327 746	16.01.2004
(11) 1 295 781	23.01.2004	(11) 1 319 361	18.12.2003	(11) 1 327 748	16.01.2004
(11) 1 295 913	21.01.2004	(11) 1 319 427	23.01.2004	(11) 1 327 757	16.01.2004
(11) 1 295 974	23.01.2004	(11) 1 319 607	18.11.2003	(11) 1 327 796	16.01.2004
(11) 1 296 102	21.01.2004	(11) 1 319 686	16.01.2004	(11) 1 327 797	16.01.2004

(11) 1 327 820	16.01.2004	(11) 1 329 470	23.01.2004	(11) 1 329 998	23.01.2004
(11) 1 327 849	16.01.2004	(11) 1 329 471	23.01.2004	(11) 1 330 031	22.01.2004
(11) 1 327 850	16.01.2004	(11) 1 329 474	23.01.2004	(11) 1 330 073	19.01.2004
(11) 1 327 869	16.01.2004	(11) 1 329 475	23.01.2004	(11) 1 330 139	19.01.2004
(11) 1 327 871	16.01.2004	(11) 1 329 476	23.01.2004	(11) 1 330 142	23.01.2004
(11) 1 327 898	16.01.2004	(11) 1 329 477	23.01.2004	(11) 1 330 954	23.01.2004
(11) 1 327 918	16.01.2004	(11) 1 329 479	23.01.2004	(11) 1 330 963	19.01.2004
(11) 1 327 920	16.01.2004	(11) 1 329 482	23.01.2004	(11) 1 330 972	22.01.2004
(11) 1 327 929	16.01.2004	(11) 1 329 484	23.01.2004	(11) 1 330 975	23.01.2004
(11) 1 327 993	16.01.2004	(11) 1 329 513	20.01.2004	(11) 1 330 991	22.01.2004
(11) 1 328 006	16.01.2004	(11) 1 329 527	21.01.2004	(11) 1 331 027	22.01.2004
(11) 1 328 062	16.01.2004	(11) 1 329 536	23.01.2004	(11) 1 331 044	22.01.2004
(11) 1 328 084	16.01.2004	(11) 1 329 554	23.01.2004	(11) 1 331 055	22.01.2004
(11) 1 328 091	16.01.2004	(11) 1 329 555	23.01.2004	(11) 1 331 153	23.01.2004
(11) 1 328 131	16.01.2004	(11) 1 329 559	22.01.2004	(11) 1 331 234	10.01.2004
(11) 1 329 148	23.01.2004	(11) 1 329 568	19.01.2004	(11) 1 331 316	23.01.2004
(11) 1 329 149	23.01.2004	(11) 1 329 574	16.01.2004	(11) 1 331 361	19.01.2004
(11) 1 329 150	23.01.2004	(11) 1 329 593	19.01.2004	(11) 1 331 495	20.01.2004
(11) 1 329 158	23.01.2004	(11) 1 329 598	23.01.2004	(11) 1 331 697	20.01.2004
(11) 1 329 163	23.01.2004	(11) 1 329 613	23.01.2004	(11) 1 331 709	20.01.2004
(11) 1 329 192	19.01.2004	(11) 1 329 646	22.01.2004	(11) 1 331 733	21.01.2004
(11) 1 329 205	23.01.2004	(11) 1 329 663	22.01.2004	(11) 1 331 744	22.01.2004
(11) 1 329 210	22.01.2004	(11) 1 329 685	23.01.2004	(11) 1 331 816	20.01.2004
(11) 1 329 213	21.01.2004	(11) 1 329 692	23.01.2004	(11) 1 331 839	22.01.2004
(11) 1 329 216	23.01.2004	(11) 1 329 696	23.01.2004	(11) 1 332 695	19.01.2004
(11) 1 329 239	21.01.2004	(11) 1 329 697	23.01.2004	(11) 1 332 703	20.01.2004
(11) 1 329 269	23.01.2004	(11) 1 329 711	21.01.2004	(11) 1 332 719	23.01.2004
(11) 1 329 286	19.01.2004	(11) 1 329 712	21.01.2004	(11) 1 332 724	22.01.2004
(11) 1 329 287	19.01.2004	(11) 1 329 713	21.01.2004	(11) 1 332 733	20.01.2004
(11) 1 329 288	19.01.2004	(11) 1 329 732	23.01.2004	(11) 1 332 752	20.01.2004
(11) 1 329 300	23.01.2004	(11) 1 329 753	23.01.2004	(11) 1 332 852	20.01.2004
(11) 1 329 301	23.01.2004	(11) 1 329 763	20.01.2004	(11) 1 332 880	22.01.2004
(11) 1 329 302	23.01.2004	(11) 1 329 775	23.01.2004	(11) 1 332 929	19.01.2004
(11) 1 329 339	21.01.2004	(11) 1 329 786	23.01.2004	(11) 1 332 976	23.01.2004
(11) 1 329 340	23.01.2004	(11) 1 329 817	23.01.2004	(11) 1 332 982	21.01.2004
(11) 1 329 344	20.01.2004	(11) 1 329 859	19.01.2004	(11) 1 333 113	22.01.2004
(11) 1 329 360	21.01.2004	(11) 1 329 863	23.01.2004	(11) 1 333 177	23.01.2004
(11) 1 329 363	23.01.2004	(11) 1 329 865	23.01.2004	(11) 1 333 206	23.01.2004
(11) 1 329 376	23.01.2004	(11) 1 329 900	23.01.2004	(11) 1 333 261	22.01.2004
(11) 1 329 391	23.01.2004	(11) 1 329 901	23.01.2004	(11) 1 333 311	20.01.2004
(11) 1 329 395	20.01.2004	(11) 1 329 902	20.01.2004	(11) 1 333 329	23.01.2004
(11) 1 329 397	22.01.2004	(11) 1 329 903	22.01.2004	(11) 1 333 551	19.01.2004
(11) 1 329 406	22.01.2004	(11) 1 329 907	22.01.2004	(11) 1 333 661	21.01.2004
(11) 1 329 407	22.01.2004	(11) 1 329 935	23.01.2004	(11) 1 334 695	21.01.2004
(11) 1 329 422	14.01.2004	(11) 1 329 953	19.01.2004	(11) 1 334 783	20.01.2004
(11) 1 329 449	23.01.2004	(11) 1 329 954	23.01.2004	(11) 1 334 813	21.01.2004
(11) 1 329 464	23.01.2004	(11) 1 329 963	23.01.2004	(11) 1 334 924	22.01.2004
(11) 1 329 465	23.01.2004	(11) 1 329 984	22.01.2004	(11) 1 335 008	19.01.2004

(11) 1 335 052	22.01.2004	(11) 1 338 847	22.01.2004	(11) 1 348 678	22.01.2004
(11) 1 335 074	22.01.2004	(11) 1 338 936	21.01.2004	(11) 1 348 759	20.01.2004
(11) 1 335 136	19.01.2004	(11) 1 339 045	23.01.2004	(11) 1 348 880	19.01.2004
(11) 1 335 139	21.01.2004	(11) 1 339 087	21.01.2004	(11) 1 348 891	19.01.2004
(11) 1 335 154	21.01.2004	(11) 1 339 089	20.01.2004	(11) 1 349 048	23.01.2004
(11) 1 335 297	22.01.2004	(11) 1 339 224	23.01.2004	(11) 1 349 178	23.01.2004
(11) 1 335 345	21.01.2004	(11) 1 340 442	21.01.2004	(11) 1 349 205	22.01.2004
(11) 1 335 346	21.01.2004	(11) 1 340 461	23.01.2004	(11) 1 349 214	19.01.2004
(11) 1 335 347	21.01.2004	(11) 1 340 542	22.01.2004	(11) 1 349 354	19.01.2004
(11) 1 335 362	20.01.2004	(11) 1 340 629	23.01.2004	(11) 1 350 688	19.01.2004
(11) 1 335 510	21.01.2004	(11) 1 340 776	23.01.2004	(11) 1 350 725	23.01.2004
(11) 1 335 513	19.01.2004	(11) 1 340 777	23.01.2004	(11) 1 350 776	22.01.2004
(11) 1 335 633	22.01.2004	(11) 1 340 778	23.01.2004	(11) 1 350 899	19.01.2004
(11) 1 335 634	22.01.2004	(11) 1 341 137	23.01.2004	(11) 1 351 571	19.01.2004
(11) 1 335 635	22.01.2004	(11) 1 341 290	19.01.2004	(11) 1 352 612	23.01.2004
(11) 1 336 336	19.01.2004	(11) 1 342 577	19.01.2004	(11) 1 352 674	20.01.2004
(11) 1 336 390	21.01.2004	(11) 1 342 644	22.01.2004	(11) 1 352 763	20.01.2004
(11) 1 336 409	23.01.2004	(11) 1 342 645	22.01.2004	(11) 1 352 802	21.01.2004
(11) 1 336 441	22.01.2004	(11) 1 342 663	22.01.2004	(11) 1 352 852	23.01.2004
(11) 1 336 446	22.01.2004	(11) 1 342 664	22.01.2004	(11) 1 353 095	20.01.2004
(11) 1 336 453	19.01.2004	(11) 1 342 722	21.01.2004	(11) 1 353 218	19.01.2004
(11) 1 336 522	21.01.2004	(11) 1 342 748	20.01.2004	(11) 1 353 395	19.01.2004
(11) 1 336 523	21.01.2004	(11) 1 342 757	23.01.2004	(11) 1 353 396	19.01.2004
(11) 1 336 549	22.01.2004	(11) 1 342 830	15.01.2004	(11) 1 353 416	23.01.2004
(11) 1 336 568	23.01.2004	(11) 1 342 925	21.01.2004	(11) 1 353 530	19.01.2004
(11) 1 336 587	23.01.2004	(11) 1 344 461	19.01.2004	(11) 1 354 538	19.01.2004
(11) 1 336 592	23.01.2004	(11) 1 344 512	19.01.2004	(11) 1 354 675	20.01.2004
(11) 1 336 598	19.01.2004	(11) 1 344 700	22.01.2004	(11) 1 354 676	20.01.2004
(11) 1 336 602	23.01.2004	(11) 1 344 735	22.01.2004	(11) 1 354 701	21.01.2004
(11) 1 336 635	23.01.2004	(11) 1 344 783	21.01.2004	(11) 1 354 788	22.01.2004
(11) 1 336 677	22.01.2004	(11) 1 344 825	22.01.2004	(11) 1 354 806	23.01.2004
(11) 1 336 709	21.01.2004	(11) 1 344 863	22.01.2004	(11) 1 354 872	22.01.2004
(11) 1 336 778	20.01.2004	(11) 1 345 172	23.01.2004	(11) 1 355 015	21.01.2004
(11) 1 336 831	20.01.2004	(11) 1 345 174	21.01.2004	(11) 1 355 134	21.01.2004
(11) 1 336 954	21.01.2004	(11) 1 345 205	21.01.2004	(11) 1 356 209	19.01.2004
(11) 1 336 956	23.01.2004	(11) 1 346 199	19.01.2004	(11) 1 356 884	22.01.2004
(11) 1 337 052	19.01.2004	(11) 1 346 428	19.01.2004	(11) 1 356 902	23.01.2004
(11) 1 337 093	20.01.2004	(11) 1 346 704	21.01.2004	(11) 1 356 961	20.01.2004
(11) 1 338 192	22.01.2004	(11) 1 346 705	21.01.2004	(11) 1 357 185	23.01.2004
(11) 1 338 205	23.01.2004	(11) 1 346 712	22.01.2004	(11) 1 358 821	22.01.2004
(11) 1 338 253	20.01.2004	(11) 1 346 882	20.01.2004	(11) 1 358 940	22.01.2004
(11) 1 338 373	22.01.2004	(11) 1 346 968	22.01.2004	(11) 1 359 039	19.01.2004
(11) 1 338 554	19.01.2004	(11) 1 347 006	21.01.2004	(11) 1 360 143	19.01.2004
(11) 1 338 592	22.01.2004	(11) 1 347 173	22.01.2004	(11) 1 360 247	27.11.2003
(11) 1 338 639	22.01.2004	(11) 1 347 376	19.01.2004	(11) 1 361 106	20.01.2004
(11) 1 338 742	23.01.2004	(11) 1 347 549	23.01.2004	(11) 1 361 387	21.01.2004
(11) 1 338 744	20.01.2004	(11) 1 348 542	23.01.2004	(11) 1 361 482	21.01.2004
(11) 1 338 750	22.01.2004	(11) 1 348 651	22.01.2004	(11) 1 361 623	19.01.2004

(11) 1 361 780	19.01.2004	(11) 1 371 858	21.01.2004	(11) 1 379 058	19.01.2004
(11) 1 362 755	22.01.2004	(11) 1 371 893	20.01.2004	(11) 1 379 101	22.01.2004
(11) 1 363 393	21.01.2004	(11) 1 371 933	20.01.2004	(11) 1 379 972	22.01.2004
(11) 1 364 598	21.01.2004	(11) 1 372 065	19.01.2004	(11) 1 380 567	21.01.2004
(11) 1 364 627	22.01.2004	(11) 1 372 171	23.01.2004	(11) 1 380 705	20.01.2004
(11) 1 364 631	14.08.2003	(11) 1 372 172	23.01.2004	(11) 1 380 777	20.01.2004
(11) 1 364 739	19.01.2004	(11) 1 372 283	19.01.2004	(11) 1 381 165	22.01.2004
(11) 1 364 755	23.01.2004	(11) 1 372 292	20.01.2004	(11) 1 382 415	19.01.2004
(11) 1 364 825	20.01.2004	(11) 1 372 348	19.01.2004	(11) 1 382 416	19.01.2004
(11) 1 364 989	21.01.2004	(11) 1 372 356	19.01.2004	(11) 1 382 532	19.01.2004
(11) 1 365 009	23.01.2004	(11) 1 372 359	19.01.2004	(11) 1 382 535	10.01.2004
(11) 1 365 076	22.01.2004	(11) 1 372 712	19.01.2004	(11) 1 382 697	22.01.2004
(11) 1 365 374	22.01.2004	(11) 1 374 763	20.01.2004	(11) 1 383 360	19.01.2004
(11) 1 366 794	23.01.2004	(11) 1 374 828	20.01.2004	(11) 1 384 515	23.01.2004
(11) 1 366 849	22.01.2004	(11) 1 375 090	21.01.2004	(11) 1 384 944	23.01.2004
(11) 1 367 124	23.01.2004	(11) 1 375 285	19.01.2004	(11) 1 384 945	23.01.2004
(11) 1 367 276	22.01.2004	(11) 1 375 443	22.01.2004	(11) 1 384 946	23.01.2004
(11) 1 367 439	23.01.2004	(11) 1 375 613	20.01.2004	(11) 1 385 770	25.09.2003
(11) 1 367 509	22.01.2004	(11) 1 375 627	21.01.2004	(11) 1 387 030	19.01.2004
(11) 1 367 522	21.01.2004	(11) 1 375 855	20.01.2004	(11) 1 387 304	22.01.2004
(11) 1 367 572	21.01.2004	(11) 1 375 868	21.01.2004	(11) 1 388 857	22.01.2004
(11) 1 367 573	21.01.2004	(11) 1 375 938	22.01.2004	(11) 1 390 969	19.11.2003
(11) 1 367 577	21.01.2004	(11) 1 376 202	10.01.2004	(11) 1 391 142	21.11.2003
(11) 1 367 595	22.01.2004	(11) 1 376 279	21.01.2004	(11) 1 391 287	20.01.2004
(11) 1 367 738	21.01.2004	(11) 1 376 283	19.01.2004	(11) 1 391 329	22.01.2004
(11) 1 369 116	21.01.2004	(11) 1 376 322	23.01.2004	(11) 1 391 780	22.01.2004
(11) 1 369 282	22.01.2004	(11) 1 376 416	21.01.2004	(11) 1 392 792	01.10.2003
(11) 1 369 300	23.01.2004	(11) 1 376 638	21.01.2004	(11) 1 392 917	02.12.2003
(11) 1 369 365	23.01.2004	(11) 1 376 794	22.01.2004	(11) 1 393 404	14.01.2003
(11) 1 369 395	23.01.2004	(11) 1 376 813	19.01.2004	(11) 1 393 597	31.12.2003
(11) 1 369 398	19.01.2004	(11) 1 376 971	19.01.2004	(11) 1 393 767	20.01.2004
(11) 1 369 497	23.01.2004	(11) 1 377 003	21.01.2004	(11) 1 394 964	04.02.2003
(11) 1 369 556	21.01.2004	(11) 1 377 403	04.11.2003	(11) 1 395 125	14.01.2004
(11) 1 369 598	23.01.2004	(11) 1 377 997	19.01.2004	(11) 1 395 526	24.11.2003
(11) 1 369 770	20.01.2004	(11) 1 378 078	22.09.2003	(11) 1 395 659	08.08.2003
(11) 1 369 774	20.01.2004	(11) 1 378 334	23.01.2004	(11) 1 396 367	19.01.2004
(11) 1 369 811	19.01.2004	(11) 1 378 365	19.01.2004	(11) 1 396 452	23.01.2004
(11) 1 369 948	20.01.2004	(11) 1 378 401	21.01.2004	(11) 1 396 982	21.01.2004
(11) 1 370 034	19.01.2004	(11) 1 378 446	22.01.2004	(11) 1 397 210	29.12.2003
(11) 1 370 038	20.01.2004	(11) 1 378 501	19.01.2004	(11) 1 397 591	02.01.2004
(11) 1 370 054	19.01.2004	(11) 1 378 609	23.01.2004	(11) 1 398 704	22.01.2004
(11) 1 370 080	23.01.2004	(11) 1 378 701	21.01.2004	(11) 1 398 926	23.01.2004
(11) 1 370 841	18.09.2003	(11) 1 378 721	19.01.2004	(11) 1 399 007	16.01.2004
(11) 1 371 296	21.01.2004	(11) 1 378 816	22.01.2004	(11) 1 399 008	17.12.2003
(11) 1 371 331	19.01.2004	(11) 1 378 921	22.01.2004	(11) 1 399 009	15.12.2003
(11) 1 371 379	20.01.2004	(11) 1 378 953	21.01.2004	(11) 1 399 010	18.12.2003
(11) 1 371 401	22.01.2004	(11) 1 378 984	19.01.2004	(11) 1 399 012	28.10.2003
(11) 1 371 800	21.01.2004	(11) 1 379 011	19.01.2004	(11) 1 399 013	19.11.2003

(11) 1 399 014	08.01.2004	(11) 1 399 064	05.12.2003	(11) 1 399 113	18.12.2003
(11) 1 399 015	08.01.2004	(11) 1 399 065	08.01.2004	(11) 1 399 114	30.11.2002
(11) 1 399 016	08.01.2004	(11) 1 399 066	08.01.2004	(11) 1 399 115	12.01.2004
(11) 1 399 017	14.01.2004	(11) 1 399 067	08.01.2004	(11) 1 399 116	12.01.2004
(11) 1 399 018	13.01.2004	(11) 1 399 068	16.12.2003	(11) 1 399 117	12.01.2004
(11) 1 399 019	03.12.2003	(11) 1 399 069	15.07.2002	(11) 1 399 118	20.05.2003
(11) 1 399 020	12.01.2004	(11) 1 399 070	05.12.2003	(11) 1 399 119	11.07.2003
(11) 1 399 021	26.11.2003	(11) 1 399 071	15.01.2004	(11) 1 399 120	12.01.2004
(11) 1 399 022	07.01.2004	(11) 1 399 072	12.12.2003	(11) 1 399 121	19.12.2003
(11) 1 399 023	15.12.2003	(11) 1 399 074	09.01.2004	(11) 1 399 122	18.11.2003
(11) 1 399 025	14.01.2004	(11) 1 399 075	28.12.2002	(11) 1 399 123	08.01.2004
(11) 1 399 026	15.01.2004	(11) 1 399 076	22.12.2003	(11) 1 399 124	12.01.2004
(11) 1 399 027	19.09.2003	(11) 1 399 077	19.08.2003	(11) 1 399 125	08.04.2003
(11) 1 399 028	18.11.2003	(11) 1 399 078	14.01.2004	(11) 1 399 126	19.09.2003
(11) 1 399 029	10.10.2003	(11) 1 399 079	08.01.2004	(11) 1 399 127	06.11.2003
(11) 1 399 030	08.01.2004	(11) 1 399 080	07.01.2004	(11) 1 399 128	27.11.2003
(11) 1 399 031	17.12.2003	(11) 1 399 081	14.11.2003	(11) 1 399 129	01.12.2003
(11) 1 399 032	17.02.2003	(11) 1 399 082	10.12.2003	(11) 1 399 130	16.12.2003
(11) 1 399 033	17.02.2003	(11) 1 399 083	12.01.2004	(11) 1 399 131	22.12.2003
(11) 1 399 034	05.11.2003	(11) 1 399 084	19.12.2003	(11) 1 399 132	07.01.2004
(11) 1 399 035	18.12.2003	(11) 1 399 085	19.12.2003	(11) 1 399 133	25.09.2002
(11) 1 399 036	12.01.2004	(11) 1 399 086	17.11.2003	(11) 1 399 134	11.07.2003
(11) 1 399 037	03.04.2003	(11) 1 399 087	29.09.2003	(11) 1 399 135	14.01.2004
(11) 1 399 038	29.10.2003	(11) 1 399 088	16.12.2003	(11) 1 399 136	21.11.2003
(11) 1 399 039	16.01.2004	(11) 1 399 089	12.01.2004	(11) 1 399 137	24.10.2003
(11) 1 399 040	05.01.2004	(11) 1 399 090	19.12.2003	(11) 1 399 138	18.12.2003
(11) 1 399 041	14.01.2004	(11) 1 399 091	05.06.2002	(11) 1 399 139	08.12.2003
(11) 1 399 042	08.01.2004	(11) 1 399 092	13.06.2003	(11) 1 399 140	16.01.2004
(11) 1 399 043	06.12.2003	(11) 1 399 093	21.11.2003	(11) 1 399 141	02.12.2003
(11) 1 399 044	08.01.2004	(11) 1 399 094	14.10.2003	(11) 1 399 142	02.12.2003
(11) 1 399 045	03.12.2003	(11) 1 399 095	19.12.2003	(11) 1 399 143	02.12.2003
(11) 1 399 046	15.12.2003	(11) 1 399 096	25.11.2003	(11) 1 399 144	11.09.2003
(11) 1 399 047	08.01.2004	(11) 1 399 097	18.12.2003	(11) 1 399 145	22.08.2000
(11) 1 399 048	13.01.2004	(11) 1 399 098	13.01.2004	(11) 1 399 146	04.12.2003
(11) 1 399 049	07.01.2004	(11) 1 399 099	14.01.2004	(11) 1 399 147	26.11.2003
(11) 1 399 050	05.09.2003	(11) 1 399 100	28.11.2003	(11) 1 399 148	23.10.2003
(11) 1 399 051	19.12.2003	(11) 1 399 101	26.11.2003	(11) 1 399 149	10.09.2003
(11) 1 399 052	19.12.2003	(11) 1 399 102	24.11.2003	(11) 1 399 150	16.06.2003
(11) 1 399 053	19.12.2003	(11) 1 399 103	29.10.2003	(11) 1 399 151	12.01.2004
(11) 1 399 054	16.12.2003	(11) 1 399 104	16.10.2003	(11) 1 399 152	07.01.2004
(11) 1 399 055	11.12.2003	(11) 1 399 105	13.01.2004	(11) 1 399 153	07.01.2004
(11) 1 399 056	08.12.2003	(11) 1 399 106	13.01.2004	(11) 1 399 154	15.12.2003
(11) 1 399 058	14.01.2004	(11) 1 399 107	17.01.2003	(11) 1 399 156	11.12.2003
(11) 1 399 059	17.12.2003	(11) 1 399 108	14.08.2003	(11) 1 399 157	05.01.2004
(11) 1 399 060	14.01.2004	(11) 1 399 109	28.11.2003	(11) 1 399 158	30.10.2003
(11) 1 399 061	19.12.2003	(11) 1 399 110	27.11.2003	(11) 1 399 159	15.12.2003
(11) 1 399 062	20.11.2002	(11) 1 399 111	09.01.2004	(11) 1 399 160	12.01.2004
(11) 1 399 063	22.12.2003	(11) 1 399 112	16.01.2004	(11) 1 399 161	19.12.2003

(11) 1 399 162	23.12.2003	(11) 1 399 213	10.12.2002	(11) 1 399 262	18.12.2003
(11) 1 399 163	16.05.2003	(11) 1 399 214	28.07.2003	(11) 1 399 263	15.12.2003
(11) 1 399 164	05.01.2004	(11) 1 399 215	05.12.2003	(11) 1 399 264	17.11.2003
(11) 1 399 166	02.01.2004	(11) 1 399 216	08.12.2003	(11) 1 399 266	12.01.2004
(11) 1 399 167	29.12.2003	(11) 1 399 217	08.12.2003	(11) 1 399 267	13.12.2003
(11) 1 399 168	22.12.2003	(11) 1 399 218	13.01.2004	(11) 1 399 268	13.12.2003
(11) 1 399 169	01.12.2003	(11) 1 399 219	14.05.2003	(11) 1 399 269	06.12.2003
(11) 1 399 170	14.08.2003	(11) 1 399 220	16.12.2003	(11) 1 399 270	13.01.2004
(11) 1 399 171	03.12.2003	(11) 1 399 221	05.01.2004	(11) 1 399 271	27.10.2003
(11) 1 399 172	27.06.2003	(11) 1 399 222	23.12.2003	(11) 1 399 272	29.09.2003
(11) 1 399 173	18.12.2003	(11) 1 399 223	31.03.2003	(11) 1 399 275	20.11.2003
(11) 1 399 174	01.10.2003	(11) 1 399 224	14.10.2003	(11) 1 399 276	22.11.2003
(11) 1 399 175	16.12.2003	(11) 1 399 225	12.01.2004	(11) 1 399 277	22.10.2003
(11) 1 399 176	06.10.2003	(11) 1 399 226	08.01.2004	(11) 1 399 278	24.10.2003
(11) 1 399 177	23.12.2003	(11) 1 399 227	17.12.2003	(11) 1 399 279	16.01.2004
(11) 1 399 178	07.01.2004	(11) 1 399 228	08.12.2003	(11) 1 399 280	11.12.2003
(11) 1 399 179	04.12.2003	(11) 1 399 229	27.10.2003	(11) 1 399 281	20.12.2003
(11) 1 399 180	20.09.2002	(11) 1 399 230	20.12.2003	(11) 1 399 282	17.12.2003
(11) 1 399 181	16.12.2003	(11) 1 399 231	12.01.2004	(11) 1 399 283	09.12.2003
(11) 1 399 182	10.09.2003	(11) 1 399 232	12.01.2004	(11) 1 399 284	14.08.2001
(11) 1 399 183	16.12.2003	(11) 1 399 233	27.11.2003	(11) 1 399 285	30.12.2002
(11) 1 399 184	19.05.2003	(11) 1 399 234	27.11.2003	(11) 1 399 286	12.01.2004
(11) 1 399 185	28.11.2003	(11) 1 399 235	31.10.2003	(11) 1 399 287	23.08.2003
(11) 1 399 187	20.05.2003	(11) 1 399 236	01.12.2003	(11) 1 399 288	19.12.2003
(11) 1 399 188	29.08.2003	(11) 1 399 237	11.12.2003	(11) 1 399 289	13.01.2004
(11) 1 399 189	09.01.2004	(11) 1 399 238	07.10.2003	(11) 1 399 290	08.12.2003
(11) 1 399 190	10.12.2003	(11) 1 399 239	16.01.2004	(11) 1 399 291	08.01.2004
(11) 1 399 191	08.12.2003	(11) 1 399 240	29.12.2003	(11) 1 399 292	01.10.2003
(11) 1 399 192	12.01.2004	(11) 1 399 241	16.01.2004	(11) 1 399 293	17.06.2003
(11) 1 399 193	06.09.2003	(11) 1 399 242	11.07.2003	(11) 1 399 294	08.01.2003
(11) 1 399 194	14.01.2004	(11) 1 399 243	04.12.2003	(11) 1 399 295	15.01.2004
(11) 1 399 195	22.12.2003	(11) 1 399 244	14.01.2004	(11) 1 399 296	03.12.2003
(11) 1 399 196	15.12.2003	(11) 1 399 245	04.12.2003	(11) 1 399 297	20.02.2003
(11) 1 399 197	08.12.2003	(11) 1 399 246	08.01.2004	(11) 1 399 298	21.11.2003
(11) 1 399 198	19.12.2003	(11) 1 399 247	12.01.2004	(11) 1 399 299	28.11.2003
(11) 1 399 199	12.09.2003	(11) 1 399 248	03.12.2003	(11) 1 399 300	09.01.2004
(11) 1 399 200	30.12.2003	(11) 1 399 250	11.12.2003	(11) 1 399 302	18.06.2003
(11) 1 399 201	21.07.2003	(11) 1 399 251	28.11.2003	(11) 1 399 303	07.11.2002
(11) 1 399 202	01.12.2003	(11) 1 399 252	18.12.2003	(11) 1 399 304	15.01.2004
(11) 1 399 203	12.01.2004	(11) 1 399 253	12.01.2004	(11) 1 399 305	05.11.2002
(11) 1 399 204	18.11.2003	(11) 1 399 254	26.11.2003	(11) 1 399 306	09.01.2004
(11) 1 399 205	20.11.2003	(11) 1 399 255	12.01.2004	(11) 1 399 307	07.01.2004
(11) 1 399 206	02.12.2003	(11) 1 399 256	12.12.2003	(11) 1 399 308	23.04.2003
(11) 1 399 207	23.12.2003	(11) 1 399 257	09.01.2004	(11) 1 399 309	18.12.2003
(11) 1 399 209	23.12.2003	(11) 1 399 258	20.11.2003	(11) 1 399 310	08.01.2004
(11) 1 399 210	15.01.2004	(11) 1 399 259	08.01.2004	(11) 1 399 311	10.11.2003
(11) 1 399 211	08.12.2003	(11) 1 399 260	17.12.2003	(11) 1 399 312	28.07.2003
(11) 1 399 212	29.11.2003	(11) 1 399 261	12.11.2003	(11) 1 399 314	09.01.2004

(11) 1 399 315	07.01.2004	(11) 1 399 364	29.12.2003	(11) 1 399 415	08.12.2003
(11) 1 399 316	01.07.2003	(11) 1 399 365	09.01.2004	(11) 1 399 416	09.12.2003
(11) 1 399 317	15.01.2004	(11) 1 399 366	13.12.2003	(11) 1 399 417	10.10.2003
(11) 1 399 318	17.12.2003	(11) 1 399 368	11.12.2003	(11) 1 399 418	03.12.2003
(11) 1 399 319	02.01.2004	(11) 1 399 369	22.10.2003	(11) 1 399 419	08.01.2004
(11) 1 399 320	13.01.2004	(11) 1 399 370	12.01.2004	(11) 1 399 420	29.12.2003
(11) 1 399 321	12.01.2004	(11) 1 399 371	06.12.2003	(11) 1 399 421	29.12.2003
(11) 1 399 322	29.11.2003	(11) 1 399 372	12.09.2003	(11) 1 399 422	14.01.2004
(11) 1 399 323	07.01.2004	(11) 1 399 373	02.01.2004	(11) 1 399 424	10.12.2003
(11) 1 399 324	27.01.2003	(11) 1 399 374	13.01.2004	(11) 1 399 425	12.01.2004
(11) 1 399 325	21.11.2003	(11) 1 399 375	02.12.2003	(11) 1 399 426	12.01.2004
(11) 1 399 326	12.10.2003	(11) 1 399 378	03.07.2003	(11) 1 399 427	13.01.2004
(11) 1 399 327	18.11.2003	(11) 1 399 379	07.01.2004	(11) 1 399 428	10.12.2003
(11) 1 399 328	06.11.2003	(11) 1 399 380	20.12.2003	(11) 1 399 429	13.01.2004
(11) 1 399 329	13.01.2004	(11) 1 399 381	10.12.2003	(11) 1 399 430	27.11.2003
(11) 1 399 330	16.01.2004	(11) 1 399 382	17.02.2003	(11) 1 399 432	22.12.2003
(11) 1 399 331	27.12.2003	(11) 1 399 383	20.11.2003	(11) 1 399 433	29.12.2003
(11) 1 399 332	13.01.2004	(11) 1 399 384	16.12.2003	(11) 1 399 434	10.11.2003
(11) 1 399 333	13.01.2004	(11) 1 399 385	05.01.2004	(11) 1 399 435	27.03.2003
(11) 1 399 334	12.01.2004	(11) 1 399 386	14.05.2003	(11) 1 399 436	27.11.2003
(11) 1 399 335	18.12.2003	(11) 1 399 387	12.02.2003	(11) 1 399 437	18.12.2003
(11) 1 399 336	07.01.2004	(11) 1 399 388	11.12.2003	(11) 1 399 438	10.11.2003
(11) 1 399 337	07.01.2004	(11) 1 399 389	16.12.2003	(11) 1 399 439	02.01.2004
(11) 1 399 338	06.10.2003	(11) 1 399 390	09.12.2003	(11) 1 399 440	13.01.2004
(11) 1 399 339	22.12.2003	(11) 1 399 391	12.12.2003	(11) 1 399 441	27.11.2003
(11) 1 399 340	15.12.2003	(11) 1 399 392	11.06.2003	(11) 1 399 442	07.01.2004
(11) 1 399 341	15.12.2003	(11) 1 399 393	30.10.2003	(11) 1 399 443	12.11.2003
(11) 1 399 342	15.12.2003	(11) 1 399 394	23.12.2003	(11) 1 399 445	26.06.2003
(11) 1 399 343	04.12.2003	(11) 1 399 395	21.07.2003	(11) 1 399 446	24.11.2003
(11) 1 399 344	13.01.2004	(11) 1 399 396	17.06.2003	(11) 1 399 447	02.01.2004
(11) 1 399 345	13.01.2004	(11) 1 399 397	19.08.2003	(11) 1 399 448	18.12.2003
(11) 1 399 346	22.12.2003	(11) 1 399 398	09.01.2004	(11) 1 399 449	31.10.2003
(11) 1 399 347	16.12.2003	(11) 1 399 399	08.01.2004	(11) 1 399 450	12.01.2004
(11) 1 399 348	08.01.2004	(11) 1 399 400	08.01.2004	(11) 1 399 451	17.12.2003
(11) 1 399 349	24.07.2003	(11) 1 399 401	03.12.2003	(11) 1 399 452	01.07.2003
(11) 1 399 350	08.12.2003	(11) 1 399 402	15.11.2003	(11) 1 399 455	07.11.2003
(11) 1 399 352	19.11.2003	(11) 1 399 403	17.12.2003	(11) 1 399 456	18.11.2003
(11) 1 399 353	05.12.2003	(11) 1 399 404	16.12.2003	(11) 1 399 457	15.12.2003
(11) 1 399 354	14.01.2004	(11) 1 399 405	02.12.2003	(11) 1 399 458	23.12.2003
(11) 1 399 355	16.12.2003	(11) 1 399 406	27.06.2003	(11) 1 399 459	19.09.2003
(11) 1 399 356	18.12.2003	(11) 1 399 407	25.11.2003	(11) 1 399 460	26.11.2003
(11) 1 399 357	07.01.2004	(11) 1 399 408	08.01.2004	(11) 1 399 461	11.08.2003
(11) 1 399 358	13.01.2004	(11) 1 399 409	08.01.2004	(11) 1 399 462	17.12.2003
(11) 1 399 359	04.12.2003	(11) 1 399 410	10.10.2003	(11) 1 399 463	09.01.2004
(11) 1 399 360	31.12.2003	(11) 1 399 411	09.12.2003	(11) 1 399 464	08.01.2004
(11) 1 399 361	09.01.2004	(11) 1 399 412	12.01.2004	(11) 1 399 465	06.12.2002
(11) 1 399 362	07.01.2004	(11) 1 399 413	29.10.2003	(11) 1 399 466	28.11.2003
(11) 1 399 363	06.10.2003	(11) 1 399 414	19.11.2003	(11) 1 399 467	01.12.2003

(11) 1 399 468	30.12.2003	(11) 1 399 521	04.07.2003	(11) 1 399 574	18.12.2003
(11) 1 399 469	21.02.2003	(11) 1 399 523	13.01.2004	(11) 1 399 575	13.05.2003
(11) 1 399 470	27.01.2003	(11) 1 399 524	16.01.2004	(11) 1 399 576	10.09.2003
(11) 1 399 471	01.07.2003	(11) 1 399 525	09.01.2004	(11) 1 399 577	23.12.2003
(11) 1 399 472	08.09.2003	(11) 1 399 526	05.01.2004	(11) 1 399 578	11.12.2003
(11) 1 399 473	07.01.2004	(11) 1 399 527	14.11.2003	(11) 1 399 579	03.12.2003
(11) 1 399 476	27.11.2003	(11) 1 399 528	17.12.2003	(11) 1 399 580	16.12.2003
(11) 1 399 477	15.01.2004	(11) 1 399 529	03.12.2003	(11) 1 399 581	04.12.2003
(11) 1 399 478	29.10.2003	(11) 1 399 530	11.08.2003	(11) 1 399 582	18.07.2003
(11) 1 399 479	07.01.2004	(11) 1 399 531	16.12.2003	(11) 1 399 583	27.05.2003
(11) 1 399 480	20.12.2003	(11) 1 399 532	03.02.2003	(11) 1 399 584	07.05.2003
(11) 1 399 481	16.12.2003	(11) 1 399 533	25.03.2003	(11) 1 399 585	30.04.2003
(11) 1 399 482	12.01.2004	(11) 1 399 534	05.12.2003	(11) 1 399 586	03.06.2003
(11) 1 399 483	05.08.2003	(11) 1 399 535	05.01.2004	(11) 1 399 588	20.10.2003
(11) 1 399 484	22.10.2003	(11) 1 399 536	05.12.2003	(11) 1 399 589	27.10.2003
(11) 1 399 485	15.10.2003	(11) 1 399 537	31.10.2003	(11) 1 399 590	15.01.2004
(11) 1 399 487	24.10.2003	(11) 1 399 538	01.10.2001	(11) 1 399 591	14.01.2004
(11) 1 399 488	28.03.2003	(11) 1 399 539	03.12.2003	(11) 1 399 592	06.12.2003
(11) 1 399 489	19.09.2003	(11) 1 399 540	11.10.2003	(11) 1 399 595	13.01.2004
(11) 1 399 490	15.12.2003	(11) 1 399 541	15.12.2003	(11) 1 399 596	06.11.2003
(11) 1 399 491	27.11.2003	(11) 1 399 542	14.01.2004	(11) 1 399 597	08.12.2003
(11) 1 399 492	13.01.2004	(11) 1 399 543	07.01.2004	(11) 1 399 598	04.11.2003
(11) 1 399 493	04.11.2003	(11) 1 399 544	17.09.2003	(11) 1 399 599	26.08.2003
(11) 1 399 494	15.12.2003	(11) 1 399 545	29.04.2003	(11) 1 399 600	16.12.2003
(11) 1 399 495	31.10.2003	(11) 1 399 546	06.08.2003	(11) 1 399 601	16.12.2003
(11) 1 399 496	18.09.2003	(11) 1 399 547	02.12.2003	(11) 1 399 603	25.11.2003
(11) 1 399 497	17.12.2003	(11) 1 399 548	19.12.2003	(11) 1 399 604	27.11.2003
(11) 1 399 499	20.10.2003	(11) 1 399 549	10.12.2003	(11) 1 399 605	12.01.2004
(11) 1 399 500	14.01.2004	(11) 1 399 550	10.12.2003	(11) 1 399 606	21.11.2003
(11) 1 399 501	11.12.2003	(11) 1 399 551	22.12.2003	(11) 1 399 607	07.11.2003
(11) 1 399 502	27.08.2003	(11) 1 399 552	12.02.2003	(11) 1 399 608	19.12.2003
(11) 1 399 503	24.11.2003	(11) 1 399 553	01.07.2003	(11) 1 399 609	28.11.2003
(11) 1 399 504	12.12.2003	(11) 1 399 554	03.06.2003	(11) 1 399 610	09.01.2004
(11) 1 399 505	19.11.2003	(11) 1 399 556	30.10.2003	(11) 1 399 611	03.12.2003
(11) 1 399 506	16.10.2003	(11) 1 399 559	13.01.2004	(11) 1 399 612	27.11.2003
(11) 1 399 507	16.10.2003	(11) 1 399 560	13.11.2003	(11) 1 399 613	12.11.2003
(11) 1 399 508	07.01.2004	(11) 1 399 561	15.01.2004	(11) 1 399 614	11.12.2003
(11) 1 399 509	07.01.2004	(11) 1 399 562	13.02.2003	(11) 1 399 615	25.02.2003
(11) 1 399 510	07.01.2004	(11) 1 399 563	13.01.2004	(11) 1 399 616	12.09.2003
(11) 1 399 511	19.12.2003	(11) 1 399 564	04.09.2003	(11) 1 399 617	19.12.2003
(11) 1 399 512	12.01.2004	(11) 1 399 565	02.06.2003	(11) 1 399 618	31.10.2003
(11) 1 399 513	29.10.2003	(11) 1 399 566	30.05.2003	(11) 1 399 619	27.11.2003
(11) 1 399 514	28.11.2003	(11) 1 399 567	13.08.2003	(11) 1 399 620	08.01.2004
(11) 1 399 516	04.07.2003	(11) 1 399 568	29.08.2003	(11) 1 399 621	30.09.2003
(11) 1 399 517	24.11.2003	(11) 1 399 570	07.11.2003	(11) 1 399 622	25.11.2003
(11) 1 399 518	13.01.2004	(11) 1 399 571	14.07.2003	(11) 1 399 623	12.01.2004
(11) 1 399 519	23.12.2003	(11) 1 399 572	05.12.2003	(11) 1 399 624	21.11.2003
(11) 1 399 520	28.11.2003	(11) 1 399 573	15.10.2003	(11) 1 399 625	10.12.2003

(11) 1 399 626	14.01.2004	(11) 1 399 678	07.01.2004	(11) 1 399 726	16.10.2003
(11) 1 399 628	15.12.2003	(11) 1 399 679	16.12.2003	(11) 1 399 727	05.01.2004
(11) 1 399 629	12.01.2004	(11) 1 399 680	19.08.2003	(11) 1 399 728	08.12.2003
(11) 1 399 630	22.10.2003	(11) 1 399 681	23.12.2003	(11) 1 399 729	08.12.2003
(11) 1 399 631	06.01.2004	(11) 1 399 682	12.01.2004	(11) 1 399 730	30.10.2003
(11) 1 399 632	26.11.2003	(11) 1 399 683	18.12.2003	(11) 1 399 731	09.01.2004
(11) 1 399 633	28.10.2003	(11) 1 399 684	04.09.2003	(11) 1 399 732	23.12.2003
(11) 1 399 634	14.01.2004	(11) 1 399 685	17.07.2003	(11) 1 399 733	15.01.2004
(11) 1 399 635	28.11.2003	(11) 1 399 686	05.02.2003	(11) 1 399 734	07.01.2004
(11) 1 399 636	14.01.2004	(11) 1 399 687	13.01.2004	(11) 1 399 735	13.01.2004
(11) 1 399 637	07.01.2004	(11) 1 399 688	17.02.2003	(11) 1 399 736	16.12.2003
(11) 1 399 638	12.01.2004	(11) 1 399 689	27.10.2003	(11) 1 399 737	19.02.2003
(11) 1 399 639	25.09.2003	(11) 1 399 690	08.01.2004	(11) 1 399 738	19.12.2003
(11) 1 399 640	28.11.2003	(11) 1 399 691	22.12.2003	(11) 1 399 739	08.01.2004
(11) 1 399 642	27.12.2003	(11) 1 399 692	13.01.2004	(11) 1 399 740	13.01.2004
(11) 1 399 643	04.11.2003	(11) 1 399 693	14.01.2004	(11) 1 399 741	03.12.2003
(11) 1 399 645	05.12.2003	(11) 1 399 694	07.01.2004	(11) 1 399 742	14.11.2003
(11) 1 399 646	13.01.2004	(11) 1 399 695	16.01.2004	(11) 1 399 743	08.09.2003
(11) 1 399 647	07.01.2004	(11) 1 399 696	28.01.2003	(11) 1 399 744	25.11.2003
(11) 1 399 648	01.12.2003	(11) 1 399 697	14.01.2004	(11) 1 399 745	18.12.2003
(11) 1 399 649	07.01.2004	(11) 1 399 698	16.12.2003	(11) 1 399 746	17.10.2003
(11) 1 399 650	07.01.2004	(11) 1 399 699	12.01.2004	(11) 1 399 747	31.01.2003
(11) 1 399 651	12.12.2003	(11) 1 399 700	31.10.2003	(11) 1 399 748	02.01.2004
(11) 1 399 652	20.11.2003	(11) 1 399 701	08.01.2004	(11) 1 399 749	02.01.2004
(11) 1 399 653	08.01.2004	(11) 1 399 702	16.12.2003	(11) 1 399 750	09.01.2004
(11) 1 399 654	06.12.2003	(11) 1 399 703	12.01.2004	(11) 1 399 751	16.12.2003
(11) 1 399 655	18.12.2003	(11) 1 399 704	23.05.2002	(11) 1 399 752	16.12.2003
(11) 1 399 656	12.01.2004	(11) 1 399 705	12.12.2003	(11) 1 399 753	16.12.2003
(11) 1 399 658	21.07.2003	(11) 1 399 706	22.11.2003	(11) 1 399 754	23.12.2003
(11) 1 399 659	08.01.2004	(11) 1 399 707	25.07.2003	(11) 1 399 755	16.12.2003
(11) 1 399 660	07.01.2004	(11) 1 399 708	27.11.2003	(11) 1 399 756	07.01.2004
(11) 1 399 661	17.12.2003	(11) 1 399 709	27.11.2003	(11) 1 399 757	19.11.2003
(11) 1 399 662	14.01.2004	(11) 1 399 710	14.01.2004	(11) 1 399 758	16.01.2004
(11) 1 399 663	08.01.2004	(11) 1 399 711	01.12.2003	(11) 1 399 759	15.11.2003
(11) 1 399 664	12.12.2003	(11) 1 399 712	16.12.2003	(11) 1 399 760	07.01.2004
(11) 1 399 665	08.01.2004	(11) 1 399 713	16.01.2004	(11) 1 399 761	13.01.2004
(11) 1 399 666	17.12.2003	(11) 1 399 714	30.12.2003	(11) 1 399 762	15.01.2004
(11) 1 399 667	24.11.2003	(11) 1 399 715	04.12.2003	(11) 1 399 763	24.11.2003
(11) 1 399 668	13.01.2004	(11) 1 399 716	08.01.2004	(11) 1 399 764	15.01.2004
(11) 1 399 669	31.10.2003	(11) 1 399 717	17.09.2003	(11) 1 399 765	14.01.2004
(11) 1 399 670	10.03.2003	(11) 1 399 718	18.12.2003	(11) 1 399 766	27.10.2003
(11) 1 399 671	10.03.2003	(11) 1 399 719	09.12.2003	(11) 1 399 767	24.12.2003
(11) 1 399 672	31.10.2003	(11) 1 399 720	19.12.2003	(11) 1 399 768	18.12.2003
(11) 1 399 673	07.01.2004	(11) 1 399 721	21.01.2004	(11) 1 399 769	16.12.2003
(11) 1 399 674	07.01.2004	(11) 1 399 722	15.01.2004	(11) 1 399 770	30.10.2003
(11) 1 399 675	02.12.2003	(11) 1 399 723	24.12.2003	(11) 1 399 771	16.09.2003
(11) 1 399 676	27.12.2002	(11) 1 399 724	12.01.2004	(11) 1 399 772	26.11.2003
(11) 1 399 677	14.01.2004	(11) 1 399 725	23.08.2003	(11) 1 399 773	12.01.2004

(11) 1 399 774	19.03.2003	(11) 1 399 829	21.11.2003	(11) 1 399 879	18.12.2003
(11) 1 399 775	21.08.2003	(11) 1 399 830	22.12.2003	(11) 1 399 880	13.03.2003
(11) 1 399 776	07.01.2004	(11) 1 399 832	22.04.2003	(11) 1 399 881	13.11.2003
(11) 1 399 777	16.04.2003	(11) 1 399 833	04.06.2003	(11) 1 399 882	06.01.2004
(11) 1 399 778	19.11.2002	(11) 1 399 834	09.01.2004	(11) 1 399 884	13.01.2004
(11) 1 399 780	09.12.2003	(11) 1 399 835	10.12.2003	(11) 1 399 885	27.10.2003
(11) 1 399 781	24.06.2003	(11) 1 399 836	14.05.2002	(11) 1 399 886	22.12.2003
(11) 1 399 782	18.12.2003	(11) 1 399 837	01.09.2003	(11) 1 399 887	13.01.2004
(11) 1 399 783	09.01.2004	(11) 1 399 838	15.12.2003	(11) 1 399 888	13.01.2004
(11) 1 399 784	24.12.2003	(11) 1 399 839	10.12.2003	(11) 1 399 889	19.12.2003
(11) 1 399 785	03.12.2003	(11) 1 399 840	10.12.2003	(11) 1 399 890	22.12.2003
(11) 1 399 786	29.12.2003	(11) 1 399 841	04.12.2003	(11) 1 399 891	01.12.2003
(11) 1 399 787	12.05.2003	(11) 1 399 842	31.07.2003	(11) 1 399 892	02.01.2004
(11) 1 399 788	16.12.2003	(11) 1 399 843	25.02.2002	(11) 1 399 893	14.10.2003
(11) 1 399 789	05.12.2003	(11) 1 399 844	15.08.2002	(11) 1 399 894	01.12.2003
(11) 1 399 790	29.12.2003	(11) 1 399 845	31.10.2002	(11) 1 399 895	23.12.2003
(11) 1 399 791	22.12.2003	(11) 1 399 846	10.11.2003	(11) 1 399 896	27.09.2003
(11) 1 399 792	26.12.2003	(11) 1 399 847	17.12.2003	(11) 1 399 897	17.12.2003
(11) 1 399 793	27.01.2003	(11) 1 399 848	04.03.2003	(11) 1 399 898	17.12.2003
(11) 1 399 795	10.09.2003	(11) 1 399 849	26.11.2003	(11) 1 399 899	09.01.2004
(11) 1 399 796	05.11.2002	(11) 1 399 850	16.09.2003	(11) 1 399 900	22.12.2003
(11) 1 399 798	07.11.2003	(11) 1 399 852	09.12.2003	(11) 1 399 901	09.01.2004
(11) 1 399 800	12.11.2003	(11) 1 399 853	12.01.2004	(11) 1 399 902	19.12.2003
(11) 1 399 801	15.12.2003	(11) 1 399 854	27.11.2003	(11) 1 399 903	24.10.2003
(11) 1 399 802	24.03.2003	(11) 1 399 855	08.01.2004	(11) 1 399 904	23.12.2003
(11) 1 399 803	12.01.2004	(11) 1 399 856	14.11.2003	(11) 1 399 905	29.07.2003
(11) 1 399 804	17.12.2003	(11) 1 399 857	26.11.2003	(11) 1 399 907	16.01.2004
(11) 1 399 805	07.01.2004	(11) 1 399 858	30.04.2003	(11) 1 399 908	20.11.2003
(11) 1 399 806	28.11.2003	(11) 1 399 859	26.09.2001	(11) 1 399 909	28.07.2003
(11) 1 399 807	13.11.2003	(11) 1 399 860	24.09.2003	(11) 1 399 911	06.01.2004
(11) 1 399 808	28.11.2002	(11) 1 399 861	21.10.2003	(11) 1 399 912	10.12.2003
(11) 1 399 809	07.01.2004	(11) 1 399 862	25.11.2003	(11) 1 399 913	29.12.2003
(11) 1 399 810	08.01.2004	(11) 1 399 863	19.01.2004	(11) 1 399 914	16.01.2004
(11) 1 399 811	14.07.2003	(11) 1 399 864	24.10.2003	(11) 1 399 915	13.01.2004
(11) 1 399 813	13.12.2003	(11) 1 399 865	08.01.2004	(11) 1 399 916	08.01.2004
(11) 1 399 814	14.02.2003	(11) 1 399 866	23.12.2003	(11) 1 399 917	08.01.2004
(11) 1 399 815	16.01.2004	(11) 1 399 867	28.11.2003	(11) 1 399 918	17.12.2003
(11) 1 399 816	14.10.2003	(11) 1 399 868	17.12.2003	(11) 1 399 919	27.11.2003
(11) 1 399 817	15.04.2003	(11) 1 399 869	28.11.2003	(11) 1 399 920	21.11.2003
(11) 1 399 818	20.12.2003	(11) 1 399 870	02.01.2004	(11) 1 399 921	24.12.2003
(11) 1 399 820	20.10.2003	(11) 1 399 871	15.01.2004	(11) 1 399 922	11.12.2003
(11) 1 399 821	10.12.2003	(11) 1 399 872	02.01.2004	(11) 1 399 923	07.01.2004
(11) 1 399 822	10.12.2003	(11) 1 399 873	01.12.2003	(11) 1 399 924	10.03.2003
(11) 1 399 823	17.12.2003	(11) 1 399 874	15.12.2003	(11) 1 399 925	20.11.2003
(11) 1 399 824	10.12.2003	(11) 1 399 875	15.12.2003	(11) 1 399 926	15.01.2004
(11) 1 399 825	08.01.2003	(11) 1 399 876	24.02.2003	(11) 1 399 927	17.11.2003
(11) 1 399 826	14.01.2004	(11) 1 399 877	15.01.2004	(11) 1 399 928	14.10.2003
(11) 1 399 827	09.10.2003	(11) 1 399 878	15.12.2003	(11) 1 399 929	17.12.2003

(11) 1 399 930	08.01.2004	(11) 1 399 979	12.01.2004	(11) 1 400 031	23.12.2003
(11) 1 399 931	10.12.2003	(11) 1 399 980	02.12.2003	(11) 1 400 032	30.12.2003
(11) 1 399 932	12.12.2003	(11) 1 399 981	29.11.2002	(11) 1 400 033	09.01.2004
(11) 1 399 933	25.11.2003	(11) 1 399 982	30.12.2003	(11) 1 400 034	12.11.2003
(11) 1 399 934	04.11.2003	(11) 1 399 983	05.11.2003	(11) 1 400 035	13.01.2004
(11) 1 399 935	12.01.2004	(11) 1 399 984	14.01.2004	(11) 1 400 036	25.11.2003
(11) 1 399 936	20.11.2003	(11) 1 399 985	30.05.2003	(11) 1 400 037	12.01.2004
(11) 1 399 937	08.01.2004	(11) 1 399 986	20.11.2003	(11) 1 400 038	15.01.2004
(11) 1 399 938	18.11.2003	(11) 1 399 987	19.11.2003	(11) 1 400 039	23.12.2003
(11) 1 399 939	17.12.2003	(11) 1 399 988	09.01.2004	(11) 1 400 040	13.01.2004
(11) 1 399 940	21.01.2004	(11) 1 399 989	09.01.2004	(11) 1 400 041	03.06.2003
(11) 1 399 941	08.12.2003	(11) 1 399 990	16.10.2003	(11) 1 400 044	13.01.2004
(11) 1 399 942	21.08.2002	(11) 1 399 991	14.01.2004	(11) 1 400 045	06.12.2003
(11) 1 399 943	16.10.2003	(11) 1 399 992	14.01.2004	(11) 1 400 046	22.12.2003
(11) 1 399 944	16.01.2004	(11) 1 399 993	29.10.2003	(11) 1 400 047	18.09.2003
(11) 1 399 945	12.01.2004	(11) 1 399 994	19.12.2003	(11) 1 400 048	10.01.2003
(11) 1 399 946	06.01.2004	(11) 1 399 995	22.12.2003	(11) 1 400 049	17.12.2003
(11) 1 399 947	08.01.2004	(11) 1 399 996	15.10.2003	(11) 1 400 050	14.01.2004
(11) 1 399 949	13.11.2003	(11) 1 399 997	15.10.2003	(11) 1 400 051	12.01.2004
(11) 1 399 950	13.12.2003	(11) 1 399 998	12.01.2004	(11) 1 400 052	05.12.2003
(11) 1 399 951	08.12.2003	(11) 1 399 999	10.12.2003	(11) 1 400 055	15.12.2003
(11) 1 399 952	15.12.2003	(11) 1 400 000	09.01.2004	(11) 1 400 056	23.12.2003
(11) 1 399 953	18.12.2003	(11) 1 400 001	06.11.2003	(11) 1 400 057	07.01.2004
(11) 1 399 954	23.12.2003	(11) 1 400 003	18.12.2003	(11) 1 400 058	22.12.2003
(11) 1 399 955	03.12.2003	(11) 1 400 004	16.12.2003	(11) 1 400 059	05.12.2003
(11) 1 399 956	12.01.2004	(11) 1 400 005	16.01.2004	(11) 1 400 060	08.01.2004
(11) 1 399 957	12.01.2004	(11) 1 400 006	07.11.2003	(11) 1 400 061	09.01.2004
(11) 1 399 958	12.12.2003	(11) 1 400 007	20.12.2003	(11) 1 400 063	15.12.2003
(11) 1 399 959	09.01.2004	(11) 1 400 008	17.12.2003	(11) 1 400 064	10.06.2003
(11) 1 399 960	15.01.2004	(11) 1 400 010	19.12.2002	(11) 1 400 065	07.01.2004
(11) 1 399 961	15.01.2004	(11) 1 400 011	14.11.2003	(11) 1 400 066	23.12.2003
(11) 1 399 962	15.01.2004	(11) 1 400 012	08.05.2003	(11) 1 400 067	09.01.2004
(11) 1 399 963	19.12.2003	(11) 1 400 013	04.07.2003	(11) 1 400 068	19.05.2003
(11) 1 399 964	19.12.2003	(11) 1 400 014	21.11.2003	(11) 1 400 069	21.11.2003
(11) 1 399 965	24.03.2003	(11) 1 400 015	12.12.2003	(11) 1 400 070	08.12.2003
(11) 1 399 966	27.11.2003	(11) 1 400 016	02.01.2004	(11) 1 400 071	12.01.2004
(11) 1 399 967	15.01.2004	(11) 1 400 017	28.11.2003	(11) 1 400 072	08.12.2003
(11) 1 399 968	08.08.2003	(11) 1 400 018	03.11.2003	(11) 1 400 073	24.11.2003
(11) 1 399 969	29.09.2003	(11) 1 400 019	16.01.2004	(11) 1 400 074	09.01.2004
(11) 1 399 970	16.06.2003	(11) 1 400 020	15.12.2003	(11) 1 400 075	29.12.2003
(11) 1 399 971	12.11.2003	(11) 1 400 021	07.01.2004	(11) 1 400 076	14.01.2004
(11) 1 399 972	08.01.2004	(11) 1 400 023	02.01.2004	(11) 1 400 077	24.11.2003
(11) 1 399 973	23.12.2003	(11) 1 400 024	27.11.2003	(11) 1 400 078	21.01.2004
(11) 1 399 974	08.01.2004	(11) 1 400 025	06.01.2004	(11) 1 400 079	18.12.2003
(11) 1 399 975	27.11.2003	(11) 1 400 027	28.02.2003	(11) 1 400 080	12.01.2004
(11) 1 399 976	19.11.2003	(11) 1 400 028	15.12.2003	(11) 1 400 081	02.01.2004
(11) 1 399 977	18.12.2003	(11) 1 400 029	19.11.2003	(11) 1 400 082	13.01.2004
(11) 1 399 978	12.12.2003	(11) 1 400 030	08.01.2004	(11) 1 400 083	12.01.2004

(11) 1 400 084	13.06.2003	(11) 1 400 135	12.01.2004	(11) 1 400 246	12.12.2003
(11) 1 400 085	16.01.2004	(11) 1 400 136	14.01.2004	(11) 1 400 247	10.11.2003
(11) 1 400 086	09.01.2004	(11) 1 400 137	09.01.2004	(11) 1 400 251	22.10.2003
(11) 1 400 087	29.12.2003	(11) 1 400 138	04.12.2003	(11) 1 400 254	21.11.2003
(11) 1 400 088	25.11.2003	(11) 1 400 139	27.11.2003	(11) 1 400 261	13.09.2002
(11) 1 400 089	13.01.2004	(11) 1 400 140	04.12.2003	(11) 1 400 273	11.07.2003
(11) 1 400 090	17.11.2003	(11) 1 400 141	09.01.2004	(11) 1 400 289	18.10.2003
(11) 1 400 092	07.11.2003	(11) 1 400 143	13.01.2004	(11) 1 400 299	24.06.2002
(11) 1 400 093	08.01.2004	(11) 1 400 145	18.02.2003	(11) 1 400 300	04.02.2003
(11) 1 400 094	07.03.2003	(11) 1 400 146	21.11.2003	(11) 1 400 301	31.03.2003
(11) 1 400 095	15.12.2003	(11) 1 400 147	04.11.2003	(11) 1 400 311	04.08.2003
(11) 1 400 096	17.11.2003	(11) 1 400 148	29.12.2003	(11) 1 400 317	29.03.2003
(11) 1 400 097	24.10.2003	(11) 1 400 149	15.09.2003	(11) 1 400 325	04.09.2003
(11) 1 400 098	07.05.2003	(11) 1 400 150	12.01.2004	(11) 1 400 337	27.03.2003
(11) 1 400 099	17.11.2003	(11) 1 400 151	13.12.2003	(11) 1 400 338	02.09.2003
(11) 1 400 100	15.12.2003	(11) 1 400 153	13.01.2004	(11) 1 400 340	06.08.2003
(11) 1 400 101	05.01.2004	(11) 1 400 154	04.12.2003	(11) 1 400 342	15.09.2003
(11) 1 400 102	17.12.2003	(11) 1 400 155	12.01.2004	(11) 1 400 346	16.11.2003
(11) 1 400 103	22.08.2003	(11) 1 400 156	22.10.2003	(11) 1 400 348	17.09.2003
(11) 1 400 104	22.12.2003	(11) 1 400 157	16.01.2004	(11) 1 400 368	15.12.2003
(11) 1 400 105	29.10.2003	(11) 1 400 158	15.01.2004	(11) 1 400 369	12.11.2003
(11) 1 400 106	05.01.2004	(11) 1 400 159	12.01.2004	(11) 1 400 371	12.02.2003
(11) 1 400 107	02.01.2004	(11) 1 400 169	22.11.2003	(11) 1 400 387	22.12.2003
(11) 1 400 108	08.01.2004	(11) 1 400 171	17.09.2003	(11) 1 400 410	02.01.2004
(11) 1 400 109	24.04.2003	(11) 1 400 174	24.07.2003	(11) 1 400 417	08.01.2004
(11) 1 400 111	09.01.2004	(11) 1 400 175	17.12.2003	(11) 1 400 421	10.12.2003
(11) 1 400 112	27.12.2003	(11) 1 400 178	08.12.2003	(11) 1 400 423	21.09.2002
(11) 1 400 113	12.01.2004	(11) 1 400 179	08.12.2003	(11) 1 400 435	12.08.2003
(11) 1 400 114	29.11.2003	(11) 1 400 180	08.12.2003	(11) 1 400 444	10.12.2003
(11) 1 400 115	09.04.2003	(11) 1 400 181	19.11.2003	(11) 1 400 447	14.01.2004
(11) 1 400 116	07.01.2004	(11) 1 400 182	01.05.2003	(11) 1 400 452	30.07.2003
(11) 1 400 117	08.01.2004	(11) 1 400 183	13.10.2003	(11) 1 400 456	28.11.2003
(11) 1 400 118	08.01.2004	(11) 1 400 185	03.07.2003	(11) 1 400 470	25.06.2003
(11) 1 400 119	13.01.2004	(11) 1 400 187	27.09.2003	(11) 1 400 472	05.04.2003
(11) 1 400 120	13.01.2004	(11) 1 400 199	10.12.2003	(11) 1 400 474	04.06.2003
(11) 1 400 121	13.01.2004	(11) 1 400 202	14.01.2004	(11) 1 400 475	17.03.2003
(11) 1 400 122	24.04.2003	(11) 1 400 211	17.06.2003	(11) 1 400 490	25.07.2003
(11) 1 400 123	24.04.2003	(11) 1 400 212	11.04.2003	(11) 1 400 510	22.12.2003
(11) 1 400 124	16.07.2003	(11) 1 400 218	19.12.2003	(11) 1 400 512	29.08.2003
(11) 1 400 125	17.12.2003	(11) 1 400 225	17.12.2003	(11) 1 400 513	19.12.2003
(11) 1 400 126	02.01.2004	(11) 1 400 227	10.11.2003	(11) 1 400 514	17.09.2003
(11) 1 400 127	02.01.2004	(11) 1 400 228	25.11.2003	(11) 1 400 515	19.12.2003
(11) 1 400 128	03.12.2003	(11) 1 400 233	12.01.2004	(11) 1 400 516	28.11.2003
(11) 1 400 129	04.07.2002	(11) 1 400 235	12.12.2003	(11) 1 400 518	26.11.2003
(11) 1 400 130	12.01.2004	(11) 1 400 239	30.07.2003	(11) 1 400 520	26.11.2003
(11) 1 400 131	03.09.2003	(11) 1 400 240	17.12.2003	(11) 1 400 521	19.12.2003
(11) 1 400 132	08.12.2003	(11) 1 400 241	29.03.2003	(11) 1 400 522	18.12.2003
(11) 1 400 133	14.01.2004	(11) 1 400 245	25.09.2003	(11) 1 400 524	10.11.2003

(11) 1 400 525	10.11.2003	(11) 1 400 687	18.09.2003	(11) 1 400 868	25.03.2003
(11) 1 400 529	28.11.2003	(11) 1 400 688	12.01.2004	(11) 1 400 869	22.09.2003
(11) 1 400 531	06.10.2003	(11) 1 400 689	27.08.2003	(11) 1 400 871	01.09.2003
(11) 1 400 533	22.07.2003	(11) 1 400 698	20.09.2003	(11) 1 400 873	22.09.2003
(11) 1 400 536	13.09.2003	(11) 1 400 700	09.12.2003	(11) 1 400 876	12.01.2004
(11) 1 400 539	05.11.2003	(11) 1 400 718	15.05.2003	(11) 1 400 878	19.08.2003
(11) 1 400 542	24.02.2003	(11) 1 400 726	22.12.2003	(11) 1 400 888	26.08.2003
(11) 1 400 546	18.11.2003	(11) 1 400 727	08.09.2003	(11) 1 400 896	04.07.2003
(11) 1 400 549	04.09.2003	(11) 1 400 728	17.09.2003	(11) 1 400 898	28.08.2003
(11) 1 400 550	27.08.2003	(11) 1 400 732	08.09.2003	(11) 1 400 906	05.02.2003
(11) 1 400 551	13.10.2003	(11) 1 400 738	18.12.2003	(11) 1 400 913	27.08.2003
(11) 1 400 554	16.09.2003	(11) 1 400 739	12.08.2003	(11) 1 400 917	29.07.2003
(11) 1 400 558	07.11.2003	(11) 1 400 755	11.03.2003	(11) 1 400 919	30.04.2003
(11) 1 400 562	01.12.2003	(11) 1 400 756	29.04.2003	(11) 1 400 924	27.09.2003
(11) 1 400 564	09.12.2003	(11) 1 400 760	21.10.2003	(11) 1 400 925	24.02.2003
(11) 1 400 565	15.01.2003	(11) 1 400 761	10.12.2003	(11) 1 400 926	12.02.2003
(11) 1 400 566	14.08.2003	(11) 1 400 766	17.02.2003	(11) 1 400 927	14.02.2003
(11) 1 400 570	04.11.2003	(11) 1 400 767	08.01.2004	(11) 1 400 929	30.09.2003
(11) 1 400 572	06.06.2003	(11) 1 400 768	29.08.2003	(11) 1 400 931	19.09.2003
(11) 1 400 577	25.11.2003	(11) 1 400 769	11.09.2002	(11) 1 400 932	02.10.2003
(11) 1 400 579	28.08.2003	(11) 1 400 770	03.12.2003	(11) 1 400 949	10.09.2003
(11) 1 400 582	15.12.2003	(11) 1 400 771	17.09.2003	(11) 1 400 958	16.09.2003
(11) 1 400 586	14.10.2003	(11) 1 400 787	17.09.2002	(11) 1 400 961	15.01.2004
(11) 1 400 588	19.09.2002	(11) 1 400 790	02.09.2003	(11) 1 400 971	21.01.2003
(11) 1 400 589	02.09.2003	(11) 1 400 792	08.12.2003	(11) 1 400 974	26.02.2003
(11) 1 400 590	17.12.2003	(11) 1 400 795	09.09.2003	(11) 1 400 975	30.12.2003
(11) 1 400 592	24.10.2003	(11) 1 400 799	09.04.2003	(11) 1 400 986	23.01.2004
(11) 1 400 593	02.12.2003	(11) 1 400 803	12.01.2004	(11) 1 400 987	04.09.2003
(11) 1 400 594	09.01.2004	(11) 1 400 804	08.07.2003	(11) 1 400 989	26.02.2003
(11) 1 400 596	03.09.2003	(11) 1 400 808	31.07.2003	(11) 1 400 990	08.12.2003
(11) 1 400 598	15.12.2003	(11) 1 400 810	15.12.2003	(11) 1 400 991	08.12.2003
(11) 1 400 599	25.06.2003	(11) 1 400 811	24.12.2003	(11) 1 400 992	03.12.2003
(11) 1 400 603	12.12.2003	(11) 1 400 813	10.10.2003	(11) 1 400 995	21.02.2003
(11) 1 400 604	08.12.2003	(11) 1 400 814	25.09.2003	(11) 1 400 996	15.01.2004
(11) 1 400 605	08.12.2003	(11) 1 400 819	16.12.2003	(11) 1 401 008	04.11.2003
(11) 1 400 608	22.10.2003	(11) 1 400 825	08.05.2003	(11) 1 401 011	06.03.2003
(11) 1 400 613	12.09.2003	(11) 1 400 828	29.07.2003	(11) 1 401 013	10.12.2003
(11) 1 400 614	19.09.2003	(11) 1 400 837	07.02.2003	(11) 1 401 014	17.12.2003
(11) 1 400 621	16.01.2004	(11) 1 400 841	20.10.2003	(11) 1 401 020	08.12.2003
(11) 1 400 639	08.01.2004	(11) 1 400 842	20.10.2003	(11) 1 401 021	16.12.2003
(11) 1 400 640	29.09.2003	(11) 1 400 849	04.11.2003	(11) 1 401 022	15.12.2003
(11) 1 400 642	08.12.2003	(11) 1 400 850	12.01.2004	(11) 1 401 031	19.12.2003
(11) 1 400 654	29.11.2003	(11) 1 400 853	22.12.2003	(11) 1 401 037	15.09.2003
(11) 1 400 663	26.04.2003	(11) 1 400 857	17.03.2003	(11) 1 401 041	17.09.2003
(11) 1 400 666	22.12.2003	(11) 1 400 858	08.02.2003	(11) 1 401 059	04.12.2003
(11) 1 400 672	29.12.2003	(11) 1 400 865	19.09.2003	(11) 1 401 082	11.09.2003
(11) 1 400 684	18.07.2003	(11) 1 400 866	02.09.2003	(11) 1 401 083	14.11.2003
(11) 1 400 686	08.09.2003	(11) 1 400 867	19.03.2003	(11) 1 401 091	24.02.2003

(11) 1 401 094	04.11.2003
(11) 1 401 097	24.02.2003
(11) 1 401 098	17.12.2003
(11) 1 401 099	23.12.2003
(11) 1 401 100	26.09.2003
(11) 1 401 106	28.01.2003
(11) 1 401 109	17.05.2003
(11) 1 401 110	16.09.2003
(11) 1 401 113	06.02.2003
(11) 1 401 114	02.10.2003
(11) 1 401 115	08.12.2003
(11) 1 401 116	19.12.2003
(11) 1 401 120	22.08.2003
(11) 1 401 121	24.12.2003
(11) 1 401 124	23.09.2003
(11) 1 401 126	18.09.2003
(11) 1 401 130	21.02.2003
(11) 1 401 133	25.02.2003
(11) 1 401 134	12.02.2003
(11) 1 401 135	11.02.2003
(11) 1 401 136	28.11.2003
(11) 1 401 138	23.12.2003
(11) 1 401 139	19.02.2003
(11) 1 401 140	01.10.2003
(11) 1 401 141	31.12.2003
(11) 1 401 144	06.10.2003
(11) 1 401 152	01.10.2003
(11) 1 401 153	19.01.2004
(11) 1 401 157	18.12.2003
(11) 1 401 160	25.08.2003
(11) 1 401 162	19.09.2003
(11) 1 401 166	16.09.2003
(11) 1 401 173	19.09.2003
(11) 1 401 176	18.09.2003
(11) 1 401 177	27.03.2003
(11) 1 401 183	04.09.2003
(11) 1 401 184	30.01.2003
(11) 1 401 185	19.09.2003
(11) 1 401 191	03.03.2003
(11) 1 401 192	30.09.2003
(11) 1 401 199	12.08.2003
(11) 1 401 202	26.02.2003
(11) 1 401 203	26.11.2003
(11) 1 401 204	16.12.2003
(11) 1 401 207	29.09.2003
(11) 1 401 208	08.09.2003
(11) 1 401 210	22.11.2003
(11) 1 401 212	18.09.2003

(11) 1 401 213	14.01.2004
(11) 1 401 214	14.01.2004
(11) 1 401 219	29.01.2003
(11) 1 401 220	18.09.2003
(11) 1 401 221	18.09.2003
(11) 1 401 222	18.09.2003
(11) 1 401 223	24.12.2003
(11) 1 401 225	12.01.2004
(11) 1 401 228	27.06.2003
(11) 1 401 230	30.10.2003
(11) 1 401 234	19.09.2003
(11) 1 401 236	19.01.2004
(11) 1 401 238	18.02.2003
(11) 1 401 240	19.01.2004
(11) 1 401 243	29.07.2003

I.8(1)

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist
- Date on which the European patent application was refused
- Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

(11) 0 536 104	16.10.2003
(11) 0 630 323	09.07.2001
(11) 0 675 723	06.11.2003
(11) 0 770 093	31.10.2003
(11) 0 807 829	04.11.2003
(11) 0 822 856	03.11.2003
(11) 0 832 047	31.10.2003
(11) 0 839 179	28.10.2003
(11) 0 938 024	31.10.2003
(11) 0 949 085	27.10.2003
(11) 1 000 116	14.12.2003
(11) 1 004 548	01.11.2003
(11) 1 017 254	31.10.2003
(11) 1 032 943	15.01.2004
(11) 1 033 021	01.07.2003
(11) 1 059 615	23.10.2003
(11) 1 066 346	28.09.2003
(11) 1 078 246	08.10.2003
(11) 1 091 713	30.10.2003
(11) 1 163 631	26.12.2003
(11) 1 167 251	08.08.2003
(11) 1 188 737	03.11.2003
(11) 1 211 748	02.11.2003
(11) 1 276 490	11.09.2003

I.8(2)

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist
- Date on which the European patent application was withdrawn
- Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée

(11) 0 522 318	05.08.2003
(11) 0 705 607	29.01.2004
(11) 0 723 235	29.01.2004
(11) 0 726 697	19.01.2004
(11) 0 798 341	28.01.2004
(11) 0 825 719	02.02.2004
(11) 0 833 523	02.02.2004
(11) 0 853 483	21.01.2004
(11) 0 888 640	02.02.2004
(11) 0 897 247	02.02.2004
(11) 0 899 550	02.02.2004
(11) 0 903 024	29.01.2004
(11) 0 904 601	02.02.2004
(11) 0 906 614	26.01.2004
(11) 0 907 579	19.01.2004
(11) 0 917 738	02.02.2004
(11) 0 922 262	02.02.2004
(11) 0 922 302	02.02.2004
(11) 0 923 260	21.01.2004
(11) 0 926 955	21.01.2004
(11) 0 928 813	27.01.2004
(11) 0 948 830	02.02.2004
(11) 0 951 724	02.02.2004
(11) 0 951 963	29.01.2004
(11) 0 957 199	03.02.2004
(11) 0 964 805	27.01.2004
(11) 0 965 596	23.01.2004
(11) 0 966 759	02.02.2004
(11) 0 972 357	29.01.2004
(11) 0 978 694	29.01.2004
(11) 0 984 978	21.01.2004
(11) 0 985 441	10.01.2004
(11) 0 986 224	02.02.2004
(11) 0 994 338	27.01.2004
(11) 0 996 414	30.01.2004
(11) 0 996 958	02.02.2004
(11) 1 000 444	02.02.2004
(11) 1 003 679	29.01.2004
(11) 1 005 088	02.02.2004
(11) 1 013 305	27.01.2004
(11) 1 023 867	21.01.2004
(11) 1 026 054	27.01.2004

(11) 1 027 132	28.01.2004	(11) 1 136 857	26.01.2004	(11) 1 246 880	30.01.2004
(11) 1 031 107	02.02.2004	(11) 1 138 629	23.01.2004	(11) 1 250 967	23.01.2004
(11) 1 031 871	29.01.2004	(11) 1 145 425	02.02.2004	(11) 1 252 074	24.11.2003
(11) 1 033 779	28.01.2004	(11) 1 147 225	29.01.2004	(11) 1 255 849	16.01.2004
(11) 1 040 424	02.02.2004	(11) 1 147 883	29.01.2004	(11) 1 258 119	29.01.2004
(11) 1 040 512	02.02.2004	(11) 1 148 562	27.01.2004	(11) 1 263 253	02.02.2004
(11) 1 040 576	02.02.2004	(11) 1 153 493	23.01.2004	(11) 1 264 217	28.01.2004
(11) 1 040 654	02.02.2004	(11) 1 154 644	30.12.2003	(11) 1 265 571	03.02.2004
(11) 1 042 914	02.02.2004	(11) 1 155 441	02.02.2004	(11) 1 279 287	22.01.2004
(11) 1 043 481	31.01.2004	(11) 1 157 412	02.02.2004	(11) 1 283 543	16.01.2004
(11) 1 046 327	30.01.2004	(11) 1 157 414	02.02.2004	(11) 1 284 953	28.01.2004
(11) 1 048 042	02.02.2004	(11) 1 157 693	29.01.2004	(11) 1 289 909	02.02.2004
(11) 1 051 769	02.02.2004	(11) 1 159 762	02.02.2004	(11) 1 297 521	02.02.2004
(11) 1 067 688	02.02.2004	(11) 1 161 771	02.02.2004	(11) 1 302 437	30.01.2004
(11) 1 068 639	29.01.2004	(11) 1 162 275	29.01.2004	(11) 1 305 789	02.02.2004
(11) 1 070 040	30.12.2003	(11) 1 168 832	02.12.2003	(11) 1 314 080	29.12.2003
(11) 1 073 128	28.01.2004	(11) 1 169 384	03.02.2004	(11) 1 316 977	02.02.2004
(11) 1 077 295	24.01.2004	(11) 1 169 739	02.02.2004	(11) 1 320 634	02.02.2004
(11) 1 084 530	27.01.2004	(11) 1 170 021	21.01.2004	(11) 1 320 635	02.02.2004
(11) 1 090 286	25.01.2004	(11) 1 175 739	02.02.2004	(11) 1 327 965	29.01.2004
(11) 1 090 424	02.02.2004	(11) 1 177 429	02.02.2004	(11) 1 332 925	28.01.2004
(11) 1 090 475	02.02.2004	(11) 1 179 890	28.01.2004	(11) 1 333 251	19.12.2003
(11) 1 093 668	02.02.2004	(11) 1 183 305	03.02.2004	(11) 1 333 362	15.12.2003
(11) 1 095 447	02.02.2004	(11) 1 189 670	03.02.2004	(11) 1 333 414	26.01.2004
(11) 1 096 732	16.12.2003	(11) 1 198 277	03.02.2004	(11) 1 335 848	30.01.2004
(11) 1 098 201	02.02.2004	(11) 1 204 300	28.01.2004	(11) 1 338 659	02.02.2004
(11) 1 101 336	02.02.2004	(11) 1 205 274	31.01.2004	(11) 1 342 512	30.01.2004
(11) 1 102 570	23.01.2004	(11) 1 211 937	26.01.2004	(11) 1 346 406	02.02.2004
(11) 1 102 597	28.01.2004	(11) 1 214 611	27.01.2004	(11) 1 347 315	02.02.2004
(11) 1 102 736	28.01.2004	(11) 1 215 629	03.02.2004	(11) 1 350 788	29.01.2004
(11) 1 108 146	26.01.2004	(11) 1 218 506	27.01.2004	(11) 1 351 032	26.01.2004
(11) 1 113 579	02.02.2004	(11) 1 218 520	27.01.2004	(11) 1 357 412	30.01.2004
(11) 1 115 741	21.01.2004	(11) 1 218 568	27.01.2004	(11) 1 357 575	16.01.2004
(11) 1 116 201	26.01.2004	(11) 1 219 046	02.02.2004	(11) 1 372 441	03.02.2004
(11) 1 118 974	27.01.2004	(11) 1 220 125	23.01.2004	(11) 1 374 296	30.01.2004
(11) 1 118 975	27.01.2004	(11) 1 222 211	27.01.2004	(11) 1 374 425	02.02.2004
(11) 1 120 064	26.01.2004	(11) 1 224 470	27.01.2004	(11) 1 378 623	03.02.2004
(11) 1 120 764	27.01.2004	(11) 1 227 614	09.01.2004	(11) 1 387 337	30.01.2004
(11) 1 120 765	27.01.2004	(11) 1 228 615	28.01.2004	(11) 1 387 338	30.01.2004
(11) 1 120 766	27.01.2004	(11) 1 228 616	28.01.2004	(11) 1 389 773	02.02.2004
(11) 1 121 528	30.01.2004	(11) 1 230 799	29.01.2004	(11) 1 390 436	23.01.2004
(11) 1 121 757	02.02.2004	(11) 1 230 987	30.01.2004	(11) 1 391 274	28.01.2004
(11) 1 128 934	02.02.2004	(11) 1 234 204	27.01.2004		
(11) 1 130 021	30.01.2004	(11) 1 237 844	30.01.2004		
(11) 1 130 620	21.01.2004	(11) 1 238 350	02.02.2004		
(11) 1 130 789	27.01.2004	(11) 1 238 642	27.01.2004		
(11) 1 132 412	23.01.2004	(11) 1 240 733	02.02.2004		
(11) 1 135 491	19.01.2004	(11) 1 246 472	02.02.2004		

I.8(3)		(11) 0 828 190	17.09.2003	(11) 0 902 051	17.09.2003
• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt		(11) 0 829 835	23.09.2003	(11) 0 903 502	20.09.2003
• Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn		(11) 0 832 902	23.09.2003	(11) 0 904 731	09.09.2003
• Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée		(11) 0 833 947	05.08.2003	(11) 0 905 280	14.05.2003
		(11) 0 834 006	16.09.2003	(11) 0 907 102	13.09.2003
		(11) 0 840 967	23.09.2003	(11) 0 908 497	03.09.2003
(11) 0 596 613	18.09.2003	(11) 0 842 270	09.09.2003	(11) 0 910 475	23.09.2003
(11) 0 610 404	01.05.2003	(11) 0 845 039	06.09.2003	(11) 0 910 946	18.09.2003
(11) 0 630 323	18.04.2003	(11) 0 846 015	16.09.2003	(11) 0 911 500	13.09.2003
(11) 0 692 927	17.09.2003	(11) 0 846 440	17.09.2003	(11) 0 912 782	13.09.2003
(11) 0 695 488	10.09.2003	(11) 0 852 393	18.09.2003	(11) 0 918 101	23.09.2003
(11) 0 705 014	17.09.2003	(11) 0 852 408	18.09.2003	(11) 0 919 502	12.06.2003
(11) 0 717 573	22.08.2003	(11) 0 858 099	18.09.2003	(11) 0 920 927	20.09.2003
(11) 0 723 594	19.09.2003	(11) 0 860 012	23.09.2003	(11) 0 923 334	16.09.2003
(11) 0 731 360	19.11.2003	(11) 0 862 724	20.09.2003	(11) 0 924 162	13.09.2003
(11) 0 738 091	20.09.2003	(11) 0 863 425	02.09.2003	(11) 0 925 030	15.09.2003
(11) 0 744 926	29.08.2003	(11) 0 864 173	17.09.2003	(11) 0 925 495	04.09.2003
(11) 0 748 062	19.09.2003	(11) 0 864 751	11.09.2003	(11) 0 926 166	20.08.2003
(11) 0 749 071	16.09.2003	(11) 0 865 845	18.09.2003	(11) 0 928 748	04.06.2003
(11) 0 749 445	02.09.2003	(11) 0 866 164	23.09.2003	(11) 0 929 155	18.01.2003
(11) 0 750 636	20.09.2003	(11) 0 867 896	23.09.2003	(11) 0 932 274	08.09.2003
(11) 0 752 638	20.09.2003	(11) 0 869 216	17.09.2003	(11) 0 933 298	09.09.2003
(11) 0 762 151	16.09.2003	(11) 0 870 700	18.09.2003	(11) 0 934 214	17.09.2003
(11) 0 764 207	17.09.2003	(11) 0 870 801	04.08.2003	(11) 0 936 866	22.09.2003
(11) 0 766 445	19.09.2003	(11) 0 872 027	19.08.2003	(11) 0 937 660	01.09.2003
(11) 0 767 693	11.09.2003	(11) 0 872 887	17.09.2003	(11) 0 938 546	04.09.2003
(11) 0 768 090	09.09.2003	(11) 0 872 933	20.09.2003	(11) 0 940 346	17.07.2003
(11) 0 771 510	18.09.2003	(11) 0 874 398	17.09.2003	(11) 0 940 465	02.09.2003
(11) 0 772 685	19.09.2003	(11) 0 876 975	04.09.2003	(11) 0 940 681	02.09.2003
(11) 0 785 639	13.09.2003	(11) 0 878 727	17.09.2003	(11) 0 940 783	18.09.2003
(11) 0 788 289	17.09.2003	(11) 0 879 015	18.09.2003	(11) 0 940 992	02.09.2003
(11) 0 790 312	15.09.2003	(11) 0 879 396	17.09.2003	(11) 0 944 932	22.09.2003
(11) 0 793 728	19.09.2003	(11) 0 880 720	14.10.2003	(11) 0 945 127	23.09.2003
(11) 0 795 973	11.09.2003	(11) 0 882 218	02.08.2003	(11) 0 945 161	11.09.2003
(11) 0 802 801	17.09.2003	(11) 0 882 268	20.09.2003	(11) 0 945 686	13.09.2003
(11) 0 803 095	19.09.2003	(11) 0 882 969	20.08.2003	(11) 0 948 401	16.09.2003
(11) 0 806 395	23.09.2003	(11) 0 884 459	11.06.2003	(11) 0 949 835	23.09.2003
(11) 0 809 271	17.09.2003	(11) 0 885 847	23.09.2003	(11) 0 950 703	18.09.2003
(11) 0 811 351	05.06.2003	(11) 0 886 473	19.09.2003	(11) 0 952 290	18.06.2003
(11) 0 812 355	01.09.2003	(11) 0 887 523	17.09.2003	(11) 0 953 350	23.09.2003
(11) 0 813 100	30.09.2003	(11) 0 888 078	08.08.2003	(11) 0 953 389	23.09.2003
(11) 0 814 370	19.09.2003	(11) 0 888 980	28.05.2003	(11) 0 955 364	04.09.2003
(11) 0 817 305	19.09.2003	(11) 0 889 693	02.09.2003	(11) 0 956 922	23.09.2003
(11) 0 818 559	13.09.2003	(11) 0 890 276	23.09.2003	(11) 0 957 571	16.09.2003
(11) 0 822 417	23.09.2003	(11) 0 894 878	20.09.2003	(11) 0 958 001	01.07.2003
(11) 0 824 835	17.09.2003	(11) 0 897 332	19.09.2003	(11) 0 958 879	16.09.2003
(11) 0 826 589	19.09.2003	(11) 0 897 972	13.09.2003	(11) 0 960 191	27.08.2003
(11) 0 827 032	25.08.2003	(11) 0 901 728	16.09.2003	(11) 0 963 754	23.09.2003

(11) 0 964 558	04.09.2003	(11) 1 003 869	03.09.2003	(11) 1 035 750	02.09.2003
(11) 0 964 872	02.09.2003	(11) 1 004 002	18.09.2003	(11) 1 036 991	15.01.2003
(11) 0 964 901	16.09.2003	(11) 1 004 657	13.09.2003	(11) 1 036 992	07.05.2003
(11) 0 965 131	12.05.2003	(11) 1 006 998	02.09.2003	(11) 1 038 529	23.09.2003
(11) 0 969 579	19.06.2003	(11) 1 007 181	18.09.2003	(11) 1 038 579	06.11.2003
(11) 0 970 006	01.09.2003	(11) 1 008 924	01.04.2003	(11) 1 039 248	28.05.2003
(11) 0 970 215	16.09.2003	(11) 1 009 074	19.09.2003	(11) 1 039 348	10.09.2003
(11) 0 970 965	17.09.2003	(11) 1 010 670	16.09.2003	(11) 1 040 874	02.09.2003
(11) 0 971 248	17.09.2003	(11) 1 011 746	16.09.2003	(11) 1 043 257	18.07.2003
(11) 0 971 464	17.09.2003	(11) 1 012 082	03.09.2003	(11) 1 044 169	23.08.2003
(11) 0 972 202	02.09.2003	(11) 1 015 220	17.09.2003	(11) 1 045 167	28.08.2003
(11) 0 972 583	13.09.2003	(11) 1 015 991	31.08.2003	(11) 1 045 739	16.09.2003
(11) 0 972 627	19.09.2003	(11) 1 016 428	13.09.2003	(11) 1 049 076	06.08.2003
(11) 0 973 907	01.09.2003	(11) 1 016 479	12.06.2003	(11) 1 050 146	11.09.2003
(11) 0 973 961	17.09.2003	(11) 1 016 509	19.06.2003	(11) 1 052 281	17.09.2003
(11) 0 975 713	17.09.2003	(11) 1 016 575	01.07.2003	(11) 1 053 016	01.09.2003
(11) 0 976 820	13.09.2003	(11) 1 017 135	01.07.2003	(11) 1 055 617	28.08.2003
(11) 0 977 620	16.09.2003	(11) 1 018 793	20.09.2003	(11) 1 056 866	01.09.2003
(11) 0 977 631	15.09.2003	(11) 1 019 043	06.09.2003	(11) 1 057 885	13.09.2003
(11) 0 977 840	13.09.2003	(11) 1 019 109	19.09.2003	(11) 1 059 491	18.06.2003
(11) 0 978 347	02.07.2003	(11) 1 019 481	03.09.2003	(11) 1 059 892	16.09.2003
(11) 0 978 928	20.09.2003	(11) 1 019 497	03.09.2003	(11) 1 060 782	13.09.2003
(11) 0 979 704	27.05.2003	(11) 1 021 510	23.09.2003	(11) 1 061 287	13.09.2003
(11) 0 979 980	09.09.2003	(11) 1 021 716	02.09.2003	(11) 1 061 615	27.08.2003
(11) 0 980 227	01.10.2003	(11) 1 021 993	22.09.2003	(11) 1 062 329	29.08.2003
(11) 0 980 876	18.09.2003	(11) 1 024 432	07.05.2003	(11) 1 062 951	18.09.2003
(11) 0 985 058	11.09.2003	(11) 1 024 446	16.09.2003	(11) 1 063 041	21.05.2003
(11) 0 985 865	05.06.2003	(11) 1 024 654	19.06.2003	(11) 1 063 169	26.08.2003
(11) 0 990 480	03.09.2003	(11) 1 025 425	16.09.2003	(11) 1 065 035	19.06.2003
(11) 0 990 536	18.09.2003	(11) 1 025 452	17.09.2003	(11) 1 065 256	13.09.2003
(11) 0 991 087	16.09.2003	(11) 1 025 836	16.09.2003	(11) 1 065 257	13.09.2003
(11) 0 992 125	30.09.2003	(11) 1 025 983	11.06.2003	(11) 1 067 056	08.09.2003
(11) 0 992 405	10.09.2003	(11) 1 026 123	02.09.2003	(11) 1 067 594	19.09.2003
(11) 0 992 905	28.05.2003	(11) 1 027 136	14.06.2003	(11) 1 067 775	17.09.2003
(11) 0 993 624	19.09.2003	(11) 1 027 408	17.09.2003	(11) 1 068 290	03.09.2003
(11) 0 993 883	23.09.2003	(11) 1 028 224	17.09.2003	(11) 1 070 221	02.09.2003
(11) 0 994 246	20.09.2003	(11) 1 028 578	01.08.2003	(11) 1 070 283	16.09.2003
(11) 0 994 966	18.09.2003	(11) 1 029 938	24.02.2003	(11) 1 070 649	03.07.2003
(11) 0 995 003	20.09.2003	(11) 1 030 146	09.09.2003	(11) 1 075 422	02.06.2003
(11) 0 995 172	23.09.2003	(11) 1 030 187	02.09.2003	(11) 1 076 027	18.07.2003
(11) 0 997 207	18.06.2003	(11) 1 030 290	12.06.2003	(11) 1 080 841	09.07.2003
(11) 0 998 002	20.09.2003	(11) 1 032 700	10.09.2003	(11) 1 082 452	20.09.2003
(11) 0 999 254	13.09.2003	(11) 1 033 139	02.09.2003	(11) 1 082 527	02.09.2003
(11) 0 999 798	23.09.2003	(11) 1 033 258	13.09.2003	(11) 1 083 804	16.09.2003
(11) 1 000 031	23.09.2003	(11) 1 033 312	22.08.2003	(11) 1 085 140	20.09.2003
(11) 1 000 141	02.09.2003	(11) 1 033 431	16.09.2003	(11) 1 086 041	24.06.2003
(11) 1 002 074	03.09.2003	(11) 1 034 928	05.06.2003	(11) 1 086 260	19.09.2003
(11) 1 002 318	18.09.2003	(11) 1 035 029	28.05.2003	(11) 1 086 635	17.09.2003

(11) 1 086 896	25.06.2003	(11) 1 126 045	23.02.2003	(11) 1 171 776	14.08.2003
(11) 1 087 492	20.09.2003	(11) 1 126 046	23.02.2003	(11) 1 171 923	02.08.2003
(11) 1 087 909	13.09.2003	(11) 1 126 142	02.09.2003	(11) 1 172 463	05.08.2003
(11) 1 088 495	01.04.2003	(11) 1 126 210	02.09.2003	(11) 1 173 611	23.09.2003
(11) 1 092 600	03.05.2003	(11) 1 127 153	18.09.2003	(11) 1 173 744	02.09.2003
(11) 1 093 062	29.08.2003	(11) 1 127 781	02.09.2003	(11) 1 177 271	17.09.2003
(11) 1 096 079	17.09.2003	(11) 1 128 345	29.08.2003	(11) 1 179 237	17.09.2003
(11) 1 097 608	18.09.2003	(11) 1 129 811	03.09.2003	(11) 1 179 721	11.06.2003
(11) 1 097 665	03.07.2003	(11) 1 130 112	23.09.2003	(11) 1 180 032	08.09.2003
(11) 1 097 887	18.06.2003	(11) 1 130 260	03.09.2003	(11) 1 180 779	19.06.2003
(11) 1 098 708	16.09.2003	(11) 1 130 624	02.09.2003	(11) 1 181 879	19.06.2003
(11) 1 100 383	22.09.2003	(11) 1 132 622	14.05.2003	(11) 1 182 304	28.05.2003
(11) 1 100 601	17.09.2003	(11) 1 135 451	13.09.2003	(11) 1 182 492	19.06.2003
(11) 1 100 724	17.09.2003	(11) 1 136 199	25.07.2003	(11) 1 183 189	01.07.2003
(11) 1 103 197	18.09.2003	(11) 1 137 004	02.09.2003	(11) 1 183 962	18.09.2003
(11) 1 104 442	05.09.2003	(11) 1 137 272	02.09.2003	(11) 1 185 999	17.09.2003
(11) 1 104 460	03.09.2003	(11) 1 138 457	02.07.2003	(11) 1 187 271	19.06.2003
(11) 1 106 450	01.06.2003	(11) 1 138 558	17.09.2003	(11) 1 188 107	19.09.2003
(11) 1 106 806	11.06.2003	(11) 1 138 657	18.07.2003	(11) 1 189 186	28.05.2003
(11) 1 108 465	23.09.2003	(11) 1 139 833	19.09.2003	(11) 1 190 308	19.09.2003
(11) 1 108 650	18.09.2003	(11) 1 140 611	23.09.2003	(11) 1 190 365	20.09.2003
(11) 1 108 962	19.07.2003	(11) 1 140 852	19.09.2003	(11) 1 192 128	29.07.2003
(11) 1 109 262	01.07.2003	(11) 1 141 214	02.09.2003	(11) 1 194 336	17.07.2003
(11) 1 109 986	18.09.2002	(11) 1 142 922	18.09.2003	(11) 1 194 789	17.09.2003
(11) 1 110 891	01.07.2003	(11) 1 144 442	16.09.2003	(11) 1 198 561	17.09.2003
(11) 1 111 076	28.12.2001	(11) 1 144 628	20.09.2003	(11) 1 199 693	14.05.2003
(11) 1 111 842	09.09.2003	(11) 1 145 946	12.06.2003	(11) 1 201 599	02.07.2003
(11) 1 114 670	13.09.2003	(11) 1 147 178	09.09.2003	(11) 1 201 729	21.05.2003
(11) 1 115 481	18.09.2003	(11) 1 147 822	02.09.2003	(11) 1 201 808	19.06.2003
(11) 1 116 779	19.09.2003	(11) 1 147 877	19.06.2003	(11) 1 201 837	11.09.2003
(11) 1 118 863	28.05.2003	(11) 1 151 791	13.09.2003	(11) 1 204 341	17.09.2003
(11) 1 119 138	09.09.2003	(11) 1 154 799	02.09.2003	(11) 1 206 962	13.09.2003
(11) 1 120 121	01.08.2003	(11) 1 155 470	18.09.2003	(11) 1 206 993	13.09.2003
(11) 1 120 364	31.05.2003	(11) 1 156 318	03.09.2003	(11) 1 207 242	18.09.2003
(11) 1 121 721	17.09.2003	(11) 1 157 008	20.09.2003	(11) 1 208 952	27.06.2003
(11) 1 122 561	02.09.2003	(11) 1 157 275	02.09.2003	(11) 1 210 597	17.09.2003
(11) 1 122 762	01.08.2003	(11) 1 158 228	23.09.2003	(11) 1 210 849	23.09.2003
(11) 1 123 333	17.09.2003	(11) 1 159 008	19.09.2003	(11) 1 214 377	16.10.2003
(11) 1 123 684	28.06.2003	(11) 1 159 490	19.09.2003	(11) 1 216 064	13.09.2003
(11) 1 123 866	03.09.2003	(11) 1 161 137	21.11.2003	(11) 1 217 063	27.02.2003
(11) 1 123 991	17.02.2002	(11) 1 161 193	02.09.2003	(11) 1 217 560	28.12.2002
(11) 1 124 031	02.09.2003	(11) 1 163 760	16.09.2003	(11) 1 222 466	16.09.2003
(11) 1 124 192	02.09.2003	(11) 1 163 994	03.07.2003	(11) 1 223 858	01.07.2003
(11) 1 124 503	23.09.2003	(11) 1 165 234	29.08.2003	(11) 1 227 989	01.07.2003
(11) 1 125 825	13.09.2003	(11) 1 165 812	03.09.2003	(11) 1 229 222	17.09.2003
(11) 1 125 861	02.09.2003	(11) 1 166 384	18.09.2003	(11) 1 229 326	07.05.2003
(11) 1 125 871	13.09.2003	(11) 1 168 337	01.08.2003	(11) 1 229 401	26.08.2003
(11) 1 125 883	24.06.2003	(11) 1 171 764	03.06.2003	(11) 1 231 148	17.06.2003

(11) 1 231 187	30.07.2003	(11) 1 264 773	12.06.2003	I.9(1)
(11) 1 232 213	17.09.2003	(11) 1 264 814	12.06.2003	• Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13
(11) 1 235 450	23.09.2003	(11) 1 264 839	12.06.2003	• Date of suspension in the case referred to in Rule 13
(11) 1 235 539	01.07.2003	(11) 1 264 905	17.09.2003	• Date de la suspension dans le cas de la règle 13
(11) 1 237 467	01.07.2003	(11) 1 265 201	12.06.2003	
(11) 1 237 667	16.09.2003	(11) 1 266 562	19.06.2003	(11) 1 194 163 23.12.2003
(11) 1 237 693	17.09.2003	(11) 1 266 568	19.06.2003	
(11) 1 238 359	20.09.2003	(11) 1 266 579	19.06.2003	I.9(2)
(11) 1 240 882	19.06.2003	(11) 1 266 659	19.06.2003	• Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13
(11) 1 242 381	26.09.2003	(11) 1 266 724	19.06.2003	• Date of resumption in the case referred to in Rule 13
(11) 1 244 546	17.09.2003	(11) 1 266 830	19.06.2003	• Date de la poursuite dans le cas de la règle 13
(11) 1 245 322	27.05.2003	(11) 1 266 933	19.06.2003	
(11) 1 245 691	03.04.2003	(11) 1 267 199	19.06.2003	
(11) 1 247 124	23.09.2003	(11) 1 267 276	19.06.2003	I.9(3)
(11) 1 247 864	23.07.2003	(11) 1 267 311	19.06.2003	• Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90
(11) 1 250 678	03.09.2003	(11) 1 267 372	19.06.2003	• Date of interruption in the case referred to in Rule 90
(11) 1 250 861	13.09.2003	(11) 1 267 375	19.06.2003	• Date de l'interruption dans le cas de la règle 90
(11) 1 253 500	03.05.2003	(11) 1 267 427	19.06.2003	
(11) 1 253 509	03.05.2003	(11) 1 269 224	28.08.2003	(11) 0 599 263 09.10.2003
(11) 1 253 517	03.05.2003	(11) 1 269 508	17.09.2003	(11) 0 702 168 09.10.2003
(11) 1 254 142	16.09.2003	(11) 1 269 873	03.07.2003	(11) 0 721 404 09.10.2003
(11) 1 254 615	07.05.2003	(11) 1 271 192	09.09.2003	(11) 0 831 252 09.10.2003
(11) 1 254 843	07.05.2003	(11) 1 271 309	19.09.2003	(11) 0 939 866 09.10.2003
(11) 1 255 210	09.09.2003	(11) 1 287 168	19.09.2003	(11) 0 955 282 21.11.2003
(11) 1 255 232	07.05.2003	(11) 1 288 298	13.09.2003	(11) 1 088 179 09.10.2003
(11) 1 256 044	19.09.2003	(11) 1 290 167	03.09.2003	
(11) 1 256 146	21.08.2003	(11) 1 294 218	01.07.2003	I.9(4)
(11) 1 256 905	14.05.2003	(11) 1 309 911	16.09.2003	• Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90
(11) 1 256 962	14.05.2003	(11) 1 315 007	09.09.2003	• Date of resumption in the case referred to in Rule 90
(11) 1 258 233	21.05.2003	(11) 1 333 526	17.09.2003	• Date de la reprise dans le cas de la règle 90
(11) 1 258 285	21.05.2003	(11) 1 347 432	19.07.2003	
(11) 1 258 330	21.05.2003	(11) 1 359 355	02.09.2003	(11) 0 599 263 27.11.2003
(11) 1 258 829	21.05.2003			(11) 0 702 168 27.11.2003
(11) 1 259 922	02.09.2003			(11) 0 721 404 27.11.2003
(11) 1 260 798	28.05.2003	I.8(4)		(11) 0 831 252 27.11.2003
(11) 1 261 211	03.07.2003	• Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand		(11) 0 939 866 27.11.2003
(11) 1 261 526	10.09.2003	• Date of receipt of request for re-establishment of rights		(11) 1 086 835 28.01.2003
(11) 1 261 943	18.09.2003	• Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit		(11) 1 088 179 27.11.2003
(11) 1 262 102	05.06.2003			
(11) 1 262 443	05.06.2003			
(11) 1 262 470	20.09.2003			
(11) 1 262 493	19.08.2003	I.8(5)		I.10
(11) 1 262 623	05.06.2003	• Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand		• Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt
(11) 1 262 809	05.06.2003	• Date and purport of decision on request for re-establishment of rights		• Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office
(11) 1 264 225	02.09.2003	• Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit		• Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets
(11) 1 264 540	18.09.2003			
(11) 1 264 547	12.06.2003			
(11) 1 264 666	12.06.2003			

I.11(1)

- **Lizenzen**
- **Licenses**
- **Licences**

- (11) **1 164 887** (51) A45D 7/02
01 excl.
Elysee Beauty Products, LTD
Room 4, 14/F Block A Wah Tat Industrial
Centre
8-10 Wah Sing Street, Kwai Chung, N.T.,
Hong Kong (CN)
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 306 013** (51) A23G 3/30
01 excl.
Dairy Farmers Holding B.V.
Aert van Nesstraat 45
3012 CA Rotterdam (NL)
DE
- (11) **1 367 080** (51) C08G 83/00
01 excl.
Dairy Farmers Holding B.V.
Aert van Nesstraat 45
3012 CA Rotterdam (NL)
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 379 325** (51) B01F 3/04
01 excl.
Stork Aqua Company
Albert Schweitzerstraat 33
7131 PG Lichtenvoorde (NL)
BE NL LU
- (11) **1 379 472** (51) C02F 3/16
01 excl.
Stork Aqua Company
Albert Schweitzerstraat 33
7131 PG Lichtenvoorde (NL)
BE LU NL

I.11(2)

- **Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder
andere dingliche Rechte**
- **Legal means of execution or other rights in
rem**
- **Voies légales d'exécution ou autres droits
réels**

- (11) **0 885 377** (51) G01G 19/40
01
DE FR GB IT

383

(11) 0 963 787 (51) B01J 13/00 B01F 13/00	B01F 3/08	(11) 1 004 669 (51) C07K 14/47 C12N 5/16 C07K 14/52 C12P 21/02 A61K 38/19	C12N 15/19 C12N 15/63 C07K 16/24 C12P 21/08	(11) 1 031 531 (51) B66C 23/82	B66C 23/76
(11) 0 964 639 (51) A61B 5/00	A61B 6/03	(11) 1 008 195 (51) H01M 2/10 H01M 10/12 H01M 2/04	H01M 2/02 H01M 2/12	(11) 1 033 931 (51) E03C 1/06	A47K 3/28
(11) 0 964 652 (51) A61B 18/00	A61N 1/05	(11) 1 009 562 (51) B22D 11/07 B22D 11/07	B22D 11/04	(11) 1 034 350 (51) E05F 11/04	E05F 11/16
(11) 0 968 727 (51) A61L 27/00 A61L 27/16	A61F 2/16	(11) 1 011 759 (51) A61M 5/00 A61M 5/32	A61B 5/14	(11) 1 035 707 (51) G06F 9/45 H04L 12/24	G06F 9/44
(11) 0 969 610 (51) H04B 7/04	H04B 7/06	(11) 1 015 628 (51) C12Q 1/68		(11) 1 037 161 (51) G06K 7/00 G01P 1/06	G06K 13/08 G07C 7/00
(11) 0 970 104 (51) C07J 41/00 C07J 63/00	C07J 53/00 C07J 71/00	(11) 1 018 982 (51) A61L 27/34 C08L 67/04	A61F 2/02	(11) 1 038 592 (51) B05C 5/02	B05B 15/06
(11) 0 975 806 (51) C12Q 1/68		(11) 1 019 147 (51) A61B 5/113 A63B 23/18	A61N 5/00	(11) 1 040 944 (51) B60G 17/015 B60G 21/10	B60G 3/06
(11) 0 976 161 (51) H01L 33/00 H01L 25/075	H01L 29/06	(11) 1 020 273 (51) B29C 39/02 C08J 9/06 C08G 101/00 B01F 3/00 B29C 45/00	C08J 9/02 C08G 18/00 B29C 44/18 B29B 7/00 B29C 44/00	(11) 1 041 610 (51) H01L 21/20 C30B 23/04	C30B 25/04 C30B 29/40
(11) 0 977 112 (51) G06F 1/26	H04L 12/12	(11) 1 020 845 (51) G10K 11/16 F02K 1/82	F02C 7/045	(11) 1 043 413 (51) C22C 1/05 B22F 9/02 B22F 1/00	C22C 29/08 B22F 9/04
(11) 0 979 073 (51) A61K 31/04 C12N 9/64	A61K 38/43	(11) 1 022 607 (51) G03B 15/06 F21V 17/00	G02B 7/182 A47G 1/04	(11) 1 043 789 (51) H01M 4/40	
(11) 0 979 086 (51) A61K 31/575	A61P 25/28	(11) 1 022 709 (51) G09F 9/00 H04N 9/30	G02F 1/1335	(11) 1 043 987 (51) A61K 31/135 A61K 38/57 A61P 25/08	A61K 38/55 A61K 31/185
(11) 0 980 255 (51) A61B 1/00	A61K 45/00	(11) 1 023 959 (51) B22F 1/00 H01H 1/02 C22C 29/00	H01H 11/04 C22C 1/04 C22C 32/00	(11) 1 044 728 (51) B05C 17/01	H01H 9/06
(11) 0 982 906 (51) H04L 27/26	H04L 5/02	(11) 1 026 987 (51) A61B 5/05 G01J 3/28	A61B 3/12 G06T 5/00	(11) 1 045 036 (51) C12Q 1/68	
(11) 0 983 071 (51) A61K 31/705 A61P 9/10	A61K 31/704	(11) 1 027 376 (51) C08F 4/44 C09D 167/07	C08F 24/00 C09D 4/00	(11) 1 047 438 (51) A61K 35/78	
(11) 0 983 072 (51) A61K 31/715		(11) 1 029 270 (51) G06K 9/54 G06K 9/60 G06T 5/20	G06K 9/56 G06F 15/00 G06F 13/40	(11) 1 050 300 (51) A61K 31/045 A61K 9/00 A61P 31/04	A61K 31/047 A61K 9/107
(11) 0 984 727 (51) A61B 18/00		(11) 1 029 537 (51) A61K 9/08 A61K 9/00	A61K 47/12	(11) 1 051 056 (51) H04J 3/16	H04J 3/06
(11) 0 988 718 (51) H04B 7/19	H04B 7/185	(11) 1 029 589 (51) B01J 20/18 B01D 53/04	C01B 39/22	(11) 1 054 544 (51) H04L 12/56	H04Q 11/04
(11) 0 993 148 (51) H04Q 7/38		(11) 1 029 825 (51) B67D 1/08	C02F 1/00	(11) 1 057 451 (51) A61H 31/00 A61B 5/113	G09B 23/28 A61B 5/103
(11) 0 994 427 (51) H04L 12/54 G06F 17/30	H04L 12/56	(11) 1 061 720 (51) H04M 3/22		(11) 1 057 712 (51) B62D 1/18	B62D 1/19
(11) 0 995 928 (51) F16F 13/14 B60G 7/02	F16F 1/393	(11) 1 061 727 (51) G09G 5/00 G06F 1/32		(11) 1 057 975 (51) F01D 9/04 F02C 7/20	F01D 25/24
(11) 0 998 004 (51) H02J 1/00	H02M 7/217	(11) 1 063 286 (51) H01L 23/373 C12N 15/00			
(11) 1 002 272 (51) H04B 7/185	H04L 1/00				
(11) 1 002 543 (51) A61K 38/36 C07K 14/75 A61P 35/00	G01N 33/68 C07K 14/78				
(11) 1 003 498 (51) A61K 31/192 A61P 35/00	A61K 31/11				

(11) 1 063 467 (51) F21V 21/30	F21V 17/14	(11) 1 090 937 (51) C08F 6/00 C08F 222/04 C08L 35/06	C08F 222/40 C08L 51/04	(11) 1 107 551 (51) H04M 3/12 H04Q 3/545 G06F 9/445	H04M 3/22 G06F 11/20
(11) 1 063 865 (51) H04L 12/56	H04L 12/24	(11) 1 092 772 (51) C12N 15/12 C07K 16/40 G01N 33/573	C07K 14/72 C12N 9/12	(11) 1 108 106 (51) E05F 1/00 F25D 23/02	E05C 19/16 E05B 65/00
(11) 1 063 951 (51) A61F 5/04 A61F 5/058	A61B 17/02 A61F 5/055	(11) 1 092 998 (51) G02B 6/44	G02B 6/38	(11) 1 109 208 (51) H01L 21/20 C30B 25/02	C30B 25/18
(11) 1 064 270 (51) C07D 231/06	C07D 249/10	(11) 1 093 009 (51) G09G 3/36	G02F 1/1362	(11) 1 109 212 (51) H01L 21/316	C30B 23/02
(11) 1 066 600 (51) G06T 17/00 G06T 15/20	G06T 11/40	(11) 1 093 803 (51) A61K 38/18 A61K 35/74	A61K 7/48	(11) 1 113 639 (51) H04Q 7/32 H04Q 7/22	A63F 13/12
(11) 1 069 097 (51) C07B 53/00		(11) 1 094 692 (51) H05K 3/46	H05K 1/02	(11) 1 115 205 (51) H04B 1/40	H03L 7/08
(11) 1 069 582 (51) H01H 27/06	H01H 27/00	(11) 1 094 754 (51) A61B 17/04	A61F 2/08	(11) 1 115 258 (51) H04Q 3/62 H04M 3/22	H04L 29/06 H04M 7/00
(11) 1 070 699 (51) C07C 31/137 C07C 35/37 C07C 69/00	C07C 35/40 C07C 69/54	(11) 1 094 822 (51) A61K 31/70 A61K 31/7052	A61K 31/7048 A61K 9/08	(11) 1 115 543 (51) B29C 35/16 B29C 49/64	B29C 45/72
(11) 1 075 110 (51) H04L 12/403 G05B 19/418	H04L 12/413	(11) 1 096 445 (51) G07F 19/00	G06F 9/445	(11) 1 119 251 (51) G01N 33/74 A61K 45/06 A61K 38/29	A61K 31/565 A61K 47/48
(11) 1 075 614 (51) F16J 15/38	F16J 15/447	(11) 1 096 698 (51) H04B 7/08 H04L 27/16	H04L 25/02	(11) 1 119 947 (51) H04L 12/46	H04L 12/28
(11) 1 075 616 (51) F16K 11/00	G05D 23/13	(11) 1 096 707 (51) H04B 10/155	H04B 10/08	(11) 1 120 373 (51) B65H 45/101	B65H 20/24
(11) 1 077 006 (51) H04Q 7/20	H04B 7/216	(11) 1 096 769 (51) H04M 7/00 H04M 3/533	H04M 3/487	(11) 1 121 132 (51) G01N 33/74 A61K 45/06 A61K 38/29	A61K 31/565 A61K 47/48
(11) 1 077 698 (51) A61K 31/36 A61K 31/47 C07D 317/52 C07D 411/14 A61P 35/00	A61K 31/39 C07D 217/10 C07D 327/02 C07D 497/22	(11) 1 097 342 (51) F28F 19/00 F22B 37/10	F28F 19/02 F22B 37/08	(11) 1 121 456 (51) G01N 33/74 A61K 45/06 A61K 38/29	A61K 31/565 A61K 47/48
(11) 1 078 357 (51) G11B 23/107	G11B 23/26	(11) 1 097 944 (51) C12N 15/12 C07K 16/40 G01N 33/573	C07K 14/72 C12N 9/12	(11) 1 121 736 (51) H01T 13/20 H01T 13/39	H01T 21/02
(11) 1 078 982 (51) C12M 3/06 C12N 5/00	A61L 27/38 C12N 5/06	(11) 1 098 321 (51) G11B 23/107	G11B 23/04	(11) 1 121 941 (51) A61K 47/10 A61K 31/565 A61K 9/70	A61K 47/32 A61K 31/57
(11) 1 081 773 (51) H01L 41/187	C04B 35/475	(11) 1 100 359 (51) A47C 3/00 B60N 2/22 B60N 2/02 B60N 2/44 B60N 2/66	A47C 7/46 B60N 2/42 B60N 2/00 B60N 2/62	(11) 1 122 340 (51) C09D 5/44 C25D 13/22	C25D 13/12
(11) 1 081 920 (51) H04L 29/06 H04L 12/28	H04M 7/00	(11) 1 104 522 (51) F16K 17/40	F16K 3/02	(11) 1 122 988 (51) H05K 1/00	H05K 3/20
(11) 1 082 649 (51) G06F 3/00	G07F 19/00	(11) 1 104 651 (51) A21D 13/08 A21D 8/02	A21D 2/16	(11) 1 123 076 (51) A61H 19/00 A61N 1/36	A61N 1/05
(11) 1 082 810 (51) H03F 3/66 H03G 3/30 H03G 3/00	H03G 3/20 H03F 1/32	(11) 1 104 790 (51) C09D 7/12 C08F 2/44	C08K 5/3475 C09D 4/02	(11) 1 124 402 (51) H04Q 11/04	H04L 29/06
(11) 1 083 110 (51) B62D 1/19	B62D 1/18	(11) 1 106 873 (51) F16H 61/06	F16H 59/42	(11) 1 124 713 (51) B60S 9/02 E02F 9/08	A47B 91/00
(11) 1 083 654 (51) H02H 7/122	B62D 5/04	(11) 1 106 874 (51) F16H 61/06	F16H 59/42	(11) 1 126 256 (51) G01J 3/26	G01N 21/35
(11) 1 085 757 (51) H04N 5/445 G06F 9/46	H04N 5/00 G06F 3/033	(11) 1 106 875 (51) F16H 61/06	F16H 59/14	(11) 1 128 161 (51) G01C 19/56	G01P 9/04
(11) 1 087 404 (51) G11C 16/22	G11C 5/14				

(11) 1 128 179 (51) G01N 21/95	G01B 11/02	(11) 1 156 462 (51) G08G 1/127	G08G 1/123	(11) 1 178 346 (51) G02B 27/28 H04N 1/48	H04N 1/04
(11) 1 128 194 (51) G02B 6/16	G02B 6/20	(11) 1 161 068 (51) H04M 3/42		(11) 1 178 611 (51) H03M 1/06	H03M 1/74
(11) 1 128 324 (51) G06K 15/10	B41J 2/05	(11) 1 161 874 (51) A21D 13/08 A21D 10/02 A21C 1/14	A21D 6/00 A21D 8/02 A21C 7/04	(11) 1 179 798 (51) G06F 17/60	G05B 23/02
(11) 1 128 419 (51) H01L 21/306	C22B 9/00	(11) 1 162 269 (51) C12N 15/54	C12N 9/10	(11) 1 180 044 (51) A61L 27/50 A61L 27/58 A61P 19/00	A61L 27/56 A61L 31/14
(11) 1 128 648 (51) H04M 3/51 H04L 29/08	H04M 7/00	(11) 1 162 365 (51) F02M 59/46 F02M 63/02	F02M 59/36 F04B 49/24	(11) 1 180 368 (51) A61K 38/22 A61K 9/19	A61K 9/14
(11) 1 128 830 (51) A61K 31/427 A61P 3/10	C07D 417/06 A61P 27/02	(11) 1 162 857 (51) H04Q 11/00		(11) 1 180 673 (51) G01M 13/02	
(11) 1 132 039 (51) A47L 15/18	A47L 15/20	(11) 1 162 867 (51) H05K 1/11		(11) 1 181 821 (51) H04N 7/10 G06F 17/30	H04N 7/173
(11) 1 132 857 (51) G06K 11/18 G05G 9/047	G06F 3/033	(11) 1 163 412 (51) E05B 29/04 E05B 29/00	E05B 17/00	(11) 1 182 674 (51) E06B 9/80	H01H 19/18
(11) 1 134 145 (51) H02P 3/12	B62D 5/04	(11) 1 163 856 (51) A24C 5/60	B23K 26/02	(11) 1 186 302 (51) A61K 9/00 A61K 9/08 A61K 47/18	A61K 31/4178 A61K 47/02
(11) 1 136 500 (51) C07K 7/00 C12P 21/08 C07K 14/025	A61K 39/12 G01N 33/569	(11) 1 164 631 (51) H01L 21/768 H01L 21/3105	H01L 21/02 H01L 21/321	(11) 1 187 002 (51) G06F 9/44	G06F 3/033
(11) 1 137 253 (51) H04N 1/32	G06T 1/00	(11) 1 164 648 (51) H01M 2/18	H01M 10/04	(11) 1 187 338 (51) H03M 7/42	H03M 7/40
(11) 1 139 314 (51) G07F 7/10	G07F 19/00	(11) 1 165 325 (51) B41M 5/30		(11) 1 187 400 (51) H04Q 11/00	H04L 12/56
(11) 1 140 265 (51) A61M 16/00	A61M 16/04	(11) 1 166 301 (51) H01H 5/02		(11) 1 191 029 (51) C07F 9/12	C07F 9/14
(11) 1 141 079 (51) C08G 65/32 A61K 47/30 A61K 47/34	C08G 63/91 A61K 47/32	(11) 1 167 925 (51) G01C 21/36 G06F 17/00	G01C 21/00 G09B 29/00	(11) 1 191 939 (51) A61K 38/34 A61K 38/08 A61P 15/00	A61K 38/06 A61P 13/00
(11) 1 142 472 (51) A01K 67/027		(11) 1 168 147 (51) H04M 1/247 G06F 3/023	G06F 3/033	(11) 1 193 205 (51) B65H 45/101	A47K 10/16
(11) 1 143 380 (51) G06N 5/02	G06N 3/12	(11) 1 168 316 (51) G11B 7/09 G11B 19/04 G11B 27/19	G11B 7/00 G11B 19/26 G11B 27/30	(11) 1 193 383 (51) F02D 41/12 F02D 41/02 F02D 41/40	F02D 41/30 F02D 41/00
(11) 1 143 748 (51) H04Q 3/00 H04L 12/66	H04L 29/06	(11) 1 170 360 (51) C12R 1/125		(11) 1 195 288 (51) B60L 15/20	A61G 5/04
(11) 1 143 819 (51) A44B 13/00	A44B 18/00	(11) 1 170 388 (51) C21D 9/46 C22C 38/04	C22C 38/00 H01J 29/07	(11) 1 196 682 (51) F02B 43/08 F02M 31/18	F02B 51/02
(11) 1 143 951 (51) A61K 31/00 A61K 31/4436 A61K 31/4164 A61P 33/06	A61K 31/426 A61K 31/4439 A61K 31/40	(11) 1 170 609 (51) G02B 6/38	G02B 6/42	(11) 1 196 686 (51) F02G 5/02	F02G 1/02
(11) 1 145 030 (51) G01S 7/02	H04B 1/26	(11) 1 170 979 (51) H05B 3/26	H05B 3/62	(11) 1 196 887 (51) G06F 3/033 H04M 1/02	G06K 11/18 G05G 9/047
(11) 1 152 602 (51) H04N 5/21	H04L 25/03	(11) 1 175 593 (51) G01C 21/00 B61L 25/02 B61D 7/30	G06F 19/00 G06F 17/60	(11) 1 199 329 (51) C08J 5/18 C08J 9/28 B01D 69/14	C08J 5/00 B01D 67/00
(11) 1 153 484 (51) H04B 1/60	H04N 7/088	(11) 1 176 059 (51) B60R 13/02 B61D 17/18	B60R 13/08	(11) 1 200 078 (51) A61K 31/21 A61K 31/165 A61K 38/00	A61K 31/365 A61K 38/18
(11) 1 153 986 (51) C08L 101/00	C08G 65/22	(11) 1 176 404 (51) G01G 19/393			
(11) 1 154 868 (51) C11D 7/32 G03F 7/42	C11D 7/50				

(11) 1 200 180 (51) C01F 7/02		(11) 1 217 396 (51) G02B 5/02	G02F 1/133	(11) 1 231 231 (51) C08F 291/00	C08J 7/18
(11) 1 201 580 (51) B65H 3/52 B65H 3/06	B65H 3/56	(11) 1 217 880 (51) H05K 7/20	H05K 9/00	D06M 14/10 C08F 8/44 B01J 45/00 C08F 8/30	B01J 39/20 B01J 20/26 B01J 41/14
(11) 1 202 347 (51) H01L 23/495 H01L 21/48	H01L 23/48	(11) 1 218 394 (51) C07H 21/02 C07K 1/00 C07K 16/00 C12P 21/08	C07H 21/04 C07K 14/00 C07K 17/00 C07K 14/71	(11) 1 231 382 (51) F04C 29/00 F04C 29/02	F04C 18/02
(11) 1 202 582 (51) H04Q 1/10 H05K 7/18	H05K 5/03	(11) 1 219 971 (51) G01R 33/34	G01R 33/31	(11) 1 231 494 (51) G02B 13/06 H04N 5/262	G03B 17/00 G08B 15/00
(11) 1 202 599 (51) H04Q 11/00		(11) 1 220 942 (51) C07K 14/47		(11) 1 232 103 (51) B65D 75/34	
(11) 1 204 177 (51) H01R 12/18		(11) 1 221 258 (51) H04N 5/44 H03D 7/16	H03J 1/00	(11) 1 233 485 (51) H01S 5/022	H01S 5/06
(11) 1 204 193 (51) H02K 9/16		(11) 1 221 672 (51) G06K 11/18 G06F 3/033	G05G 9/047	(11) 1 233 975 (51) C07H 21/02 C12N 15/12 C12N 1/21 C12Q 1/68 G01N 33/53 A61K 38/17	C07K 14/47 C12N 5/10 C07K 16/18 G01N 33/50 G01N 33/68
(11) 1 204 262 (51) H04M 1/725	H04M 1/73	(11) 1 223 244 (51) D06N 7/00 B05C 1/16 D06B 11/00	B05C 1/08 B05D 1/28	(11) 1 235 279 (51) H01L 29/778	
(11) 1 205 337 (51) B60K 17/20		(11) 1 223 282 (51) E05F 1/10	E05D 15/26	(11) 1 236 592 (51) B60G 17/015	B60G 21/055
(11) 1 206 102 (51) H04M 1/247 H04M 1/725	G06F 3/023	(11) 1 223 464 (51) G03C 5/17	G21K 4/00	(11) 1 236 812 (51) C23C 28/00 B23P 6/00	C23C 4/00 B23P 9/00
(11) 1 206 126 (51) H04N 3/15 H01L 27/14	H04N 1/48	(11) 1 223 711 (51) H04L 12/40 G06F 13/372	G06F 9/46	(11) 1 238 849 (51) B60K 37/00	B60R 16/02
(11) 1 206 720 (51) G02C 7/02 G02C 7/08	G02C 7/10	(11) 1 224 931 (51) A61K 31/22 A61P 35/00	A61K 31/00	(11) 1 239 031 (51) C12M 1/34 C12M 1/26	B01L 3/00
(11) 1 207 203 (51) C12N 15/37	C07K 14/025	(11) 1 225 080 (51) B60L 7/10 H01L 23/40	H02H 3/08 H05K 7/20	(11) 1 239 272 (51) G01J 9/00	G01J 3/26
(11) 1 208 110 (51) C07H 21/02 C12N 15/11	C07H 21/00	(11) 1 226 629 (51) H01R 13/44 H02G 3/08	A61B 5/0428	(11) 1 239 504 (51) B29C 45/14	H01H 3/42
(11) 1 209 280 (51) D06N 3/00	D06N 3/12	(11) 1 227 349 (51) G02B 6/42 H01L 23/36	G02B 6/38	(11) 1 239 519 (51) H01L 25/16	H01L 31/00
(11) 1 209 855 (51) H04L 12/28 H04L 12/46	H04L 29/08	(11) 1 227 522 (51) H01L 29/739 H01L 29/10	H01L 29/06 H01L 29/78	(11) 1 240 571 (51) G06F 1/00	G07F 7/10
(11) 1 210 562 (51) B63G 13/02 H01Q 15/18	F41F 3/00	(11) 1 228 298 (51) F02B 75/06	F02B 75/04	(11) 1 240 957 (51) B22C 15/02 B22C 19/04	B22C 15/08
(11) 1 211 615 (51) G06F 17/28		(11) 1 228 969 (51) B65D 5/06		(11) 1 242 244 (51) B41J 2/14	B41J 2/155
(11) 1 212 884 (51) H04M 11/06	H03H 11/40	(11) 1 229 220 (51) F01N 7/08	F01N 7/12	(11) 1 242 245 (51) B41J 2/155	
(11) 1 213 532 (51) F21S 8/12 F21V 14/04 B60Q 1/076	F21V 7/00 F21V 14/08 B60Q 1/08	(11) 1 229 242 (51) F02P 13/00 H04B 15/02	F02P 3/02	(11) 1 244 761 (51) C10G 45/02 C10G 45/10 C10G 45/52 C10G 65/08	C10G 45/08 C10G 45/44 C10G 45/54
(11) 1 214 079 (51) A61K 31/663 A61K 19/00	A61K 31/675	(11) 1 230 016 (51) B01J 19/12		(11) 1 248 128 (51) G02B 6/42	H01R 13/658
(11) 1 214 937 (51) A61K 31/445	A61P 17/00	(11) 1 230 767 (51) H04L 29/06		(11) 1 248 290 (51) H01L 21/331	H01L 29/73
(11) 1 215 488 (51) G01N 27/407	G01N 33/00	(11) 1 230 865 (51) A41D 19/00	A41D 19/015	(11) 1 250 156 (51) C12N 15/87 A61K 48/00	C12N 15/88

(11) 1 250 453 (51) C12N 15/64 C07K 14/47 C12N 15/66	C12N 15/10 C12N 9/00	(11) 1 267 853 (51) A61K 31/00	A61P 25/16	(11) 1 285 887 (51) C03B 5/235	C03B 5/225
(11) 1 251 072 (51) B65B 27/08	G07D 11/00	(11) 1 268 752 (51) C12N 9/02		(11) 1 286 618 (51) A61B 5/00 A61B 5/08 G01G 19/50	A61B 5/0205 A61B 5/103 G01G 19/52
(11) 1 251 144 (51) C08F 291/00 D06M 14/10 C08F 8/30 B01J 20/26 B01J 41/14	C08J 7/18 B01J 39/20 C08F 8/44 B01J 45/00	(11) 1 270 625 (51) C08L 53/02 C08L 25/06	C08F 297/04	(11) 1 286 789 (51) B05D 1/06 B22F 1/00	B22F 9/06
(11) 1 251 320 (51) F25B 9/14		(11) 1 270 639 (51) C08G 63/82 C08L 67/00	C08J 5/00	(11) 1 287 007 (51) C07F 9/54 C07C 45/50	C07C 45/46 C07C 309/30
(11) 1 251 627 (51) H02K 11/00 H05K 5/06	H05K 5/02 H05K 7/14	(11) 1 271 769 (51) H03G 3/30 H04B 1/707	H03G 11/04	(11) 1 288 248 (51) C08J 3/21 C08L 61/26	C08G 8/30 C08J 3/12
(11) 1 251 730 (51) A01H 5/10 C12N 15/82	C07K 14/415	(11) 1 273 952 (51) G02B 21/00	G02B 21/08	(11) 1 288 719 (51) G03F 3/10	B41M 5/40
(11) 1 251 943 (51) B01D 63/04 A61M 5/165	A61L 2/00	(11) 1 277 697 (51) C01B 3/38 B01J 8/06	B01J 8/04	(11) 1 288 725 (51) G03G 9/08	G03G 9/097
(11) 1 252 257 (51) C10G 29/04 H01M 8/06	C10G 45/26	(11) 1 277 698 (51) C01B 3/38 B01J 23/755 B01J 35/04 B01J 8/00 B01J 19/30	C01B 3/40 B01J 35/02 B01J 8/02 B01J 8/06	(11) 1 289 087 (51) H02G 3/08	
(11) 1 252 761 (51) H04N 5/225	G01S 3/786	(11) 1 278 039 (51) F42C 15/188	F42C 15/26	(11) 1 289 149 (51) H03K 5/08	H03K 5/156
(11) 1 253 587 (51) G11B 7/09 G11B 7/085	G11B 7/095	(11) 1 278 067 (51) B01L 3/02	G01N 35/10	(11) 1 289 655 (51) B01J 31/18 C07F 15/06 C07B 53/00	C07C 251/24 C07D 301/32
(11) 1 254 393 (51) B65D 51/24	G02B 25/00	(11) 1 279 445 (51) B21B 1/26	B21B 45/02	(11) 1 290 054 (51) C08G 8/04 C08L 61/04	C08G 14/04
(11) 1 258 220 (51) A61B 1/05		(11) 1 279 643 (51) C09C 1/36 C03C 17/25	C09C 3/08 B01J 35/00	(11) 1 291 229 (51) B60K 35/00	G06F 3/03
(11) 1 258 977 (51) H02M 3/158		(11) 1 279 811 (51) F02D 9/10 F02B 29/08	F02M 35/10 F16K 15/03	(11) 1 291 638 (51) G01N 7/00	G01N 11/08
(11) 1 259 506 (51) C07D 401/12 A61K 31/50	C07D 401/14	(11) 1 280 108 (51) G06T 15/00	G06T 15/10	(11) 1 292 376 (51) B01D 46/52	B01D 46/12
(11) 1 260 266 (51) B01J 19/10	C10G 15/08	(11) 1 281 047 (51) G01N 33/00 G01N 27/12	G01N 33/497	(11) 1 292 606 (51) C07H 21/04 C12N 15/00 C07K 14/00 C07D 239/46 C07D 473/34	A61K 48/00 C12N 15/09 C07D 239/54 C07D 473/18 C07D 405/12
(11) 1 261 071 (51) H01R 13/10 H01R 13/432	G01R 31/04	(11) 1 281 458 (51) B22D 11/06		(11) 1 293 283 (51) B23K 3/06	B23K 1/08
(11) 1 262 227 (51) B01F 17/00 C08F 2/30 C09J 133/08 C09J 133/18 C09J 125/00 C09J 129/00	C08F 2/24 C09J 7/02 C09J 133/10 C09J 123/00 C09J 127/00	(11) 1 282 060 (51) G06F 17/30	G06F 17/60	(11) 1 293 413 (51) B62D 6/08 B62D 5/04	H02P 6/08
(11) 1 262 921 (51) G06F 19/00		(11) 1 282 737 (51) D04H 1/46 D04H 5/02	D04H 3/10	(11) 1 293 687 (51) F16B 15/00 B21G 3/20	B21G 3/16
(11) 1 265 091 (51) G02B 15/177	G02B 13/18	(11) 1 284 278 (51) C08K 9/02 D06M 15/564 D06N 3/00	C09D 5/24 D06M 17/10 H01B 1/22	(11) 1 293 918 (51) G06F 17/50	H03K 19/177
(11) 1 265 449 (51) H04Q 7/36 H04B 7/005	H04Q 7/30	(11) 1 284 356 (51) F02M 35/12	F02M 35/116	(11) 1 294 163 (51) H04M 3/487	H04M 1/725
(11) 1 266 916 (51) C08F 297/04		(11) 1 284 561 (51) H04L 12/64 H04L 29/06	H04L 12/56	(11) 1 294 589 (51) B60Q 1/00	H04B 1/38
(11) 1 267 353 (51) G11C 7/12		(11) 1 284 654 (51) A61B 6/00	A61B 5/00	(11) 1 294 769 (51) C07K 14/52 G01N 33/564 C07K 16/28	A61K 47/48 A61K 49/00 C07K 14/705
		(11) 1 285 856 (51) B65D 19/44 B65G 49/06	B65D 85/48	(11) 1 295 767 (51) B60S 1/34	F16C 11/06

(11) 1 295 937 (51) C12N 9/02 C12P 41/00	C12N 15/53	(11) 1 308 728 (51) G01N 33/533 G01N 33/68 C09B 23/04	G01N 33/58 C12Q 1/68 C09B 23/06	(11) 1 320 108 (51) C04B 35/26	H01F 1/34
(11) 1 296 301 (51) G08B 25/04 G08B 25/12 G08B 26/00	G08B 25/14 G08B 29/14	(11) 1 308 771 (51) C08G 73/10 C09K 19/56	G02F 1/1337	(11) 1 320 149 (51) H01R 12/24 H01R 13/658	H01R 13/58
(11) 1 296 397 (51) H01M 8/04	H01M 8/06	(11) 1 308 882 (51) G06K 17/00	G06K 7/00	(11) 1 323 711 (51) A61K 31/4035 A61K 31/438 C07D 209/48 C07D 403/12	A61K 31/41 A61K 31/472 C07D 221/20 C07D 217/24
(11) 1 297 951 (51) B41F 13/14	B41F 13/16	(11) 1 309 182 (51) H04N 5/00 H04N 5/765	H04N 7/16	(11) 1 324 781 (51) A61L 2/07 A61L 2/26 B02C 18/14 B02C 19/18	A61L 11/00 A61B 19/00 B02C 19/12
(11) 1 298 649 (51) G11B 7/00	G11B 7/125	(11) 1 309 435 (51) B29B 9/08 B30B 11/22 B30B 11/20	B29B 9/06 B01J 2/20	(11) 1 324 826 (51) C07D 301/12	
(11) 1 299 287 (51) B65B 63/00 A61L 2/08 A61K 9/70	A61L 2/00 B65B 55/02	(11) 1 310 465 (51) C08F 26/10		(11) 1 324 835 (51) B05D 3/06 F26B 3/28 E01C 23/03 B05C 9/12	C08F 2/48 F16B 17/00 B05C 21/00 F16M 3/00
(11) 1 300 242 (51) B41F 31/08 F04B 9/02	F04B 7/06	(11) 1 311 256 (51) A61K 31/185 A61P 29/02	A61K 31/16	(11) 1 326 389 (51) H04Q 11/04 H04J 3/06	H04N 7/173
(11) 1 300 295 (51) B60R 19/22	B60R 19/18	(11) 1 312 534 (51) B62D 15/02	G01B 7/30	(11) 1 328 060 (51) H03B 5/36	
(11) 1 300 320 (51) B62D 6/00	B62D 5/04	(11) 1 313 744 (51) C07F 9/00		(11) 1 328 126 (51) H04N 7/52	H04N 7/173
(11) 1 301 217 (51) A61L 2/08 A61L 9/18 A61L 11/00 C02F 1/32	A61L 2/10 A61L 9/20 C02F 1/30 C12N 13/00	(11) 1 313 955 (51) B01L 3/00	B81B 1/00	(11) 1 328 981 (51) H01L 37/00	H03F 1/30
(11) 1 302 505 (51) C08J 11/00 C09D 5/03	B29B 17/00 C08J 11/06	(11) 1 314 980 (51) G01N 15/14 C12M 1/34	G01N 33/50	(11) 1 329 497 (51) A61K 7/46	C11B 9/00
(11) 1 302 514 (51) C09D 4/00 C09D 5/24	C09D 4/06 B05D 5/12	(11) 1 315 231 (51) C04B 35/462	H01P 7/10	(11) 1 329 552 (51) D21H 21/14	
(11) 1 302 768 (51) G01N 27/447	G01N 21/25	(11) 1 315 255 (51) H01R 39/64 H01R 13/03 H01R 43/12	H01R 39/24 H01R 39/20	(11) 1 331 013 (51) A61K 49/00	A61K 49/22
(11) 1 303 657 (51) D04B 1/06		(11) 1 317 569 (51) B01L 3/00 G01N 27/447	B01L 7/00	(11) 1 331 525 (51) G03G 21/16	G03G 15/01
(11) 1 303 731 (51) F25D 29/00 C21D 6/04	F25D 3/10	(11) 1 317 714 (51) G06F 17/00	G06F 17/30	(11) 1 331 698 (51) H01R 13/453	H01R 13/50
(11) 1 304 347 (51) C08J 3/215 C08L 21/00 C09C 3/12	C08K 9/06 C09C 1/30	(11) 1 318 061 (51) B62D 15/02 G01D 5/22	B62D 5/04 G01B 7/02	(11) 1 332 414 (51) G05B 21/00 B01D 3/42	C10G 7/12
(11) 1 305 322 (51) C07F 9/09 C07F 9/11	C07F 9/10	(11) 1 318 078 (51) B65D 33/08	B65D 81/02	(11) 1 333 025 (51) C07D 207/16 A61K 31/40	C07D 401/12 A61P 3/10
(11) 1 306 146 (51) B22C 5/04 B22C 5/10	B22C 5/02	(11) 1 318 577 (51) H01R 35/02	B60R 16/02	(11) 1 333 534 (51) H01R 13/453 H01R 13/447	H01R 13/50
(11) 1 306 659 (51) G01N 11/16 G01H 11/02	G01N 9/00	(11) 1 318 804 (51) A61K 31/295 A61K 9/14 A61P 1/04	A61K 31/351 A61K 9/10 A61P 7/06	(11) 1 333 631 (51) H04L 12/24	
(11) 1 308 682 (51) F27B 9/30 F27D 1/18	H05B 6/76	(11) 1 319 436 (51) B01J 23/02 B01J 23/44 B01J 23/48	B01J 23/42 B01D 53/94	(11) 1 334 928 (51) B65G 47/82	B65G 59/02
(11) 1 308 708 (51) G01N 21/71	G01N 1/38	(11) 1 319 487 (51) B28D 1/30 B28D 1/06 B28D 1/24 B23Q 9/00	B28D 1/04 B28D 1/22 B23Q 35/10	(11) 1 335 200 (51) G01N 27/327 G01N 33/543	C12Q 1/00
(11) 1 308 709 (51) G01N 21/71	G01N 1/38			(11) 1 335 777 (51) A61N 5/06 A61B 5/16	A61B 5/024 A61B 5/0456

(11) 1 335 853 (51) B01L 11/00 G01N 35/10	B01L 3/02	(11) 1 347 156 (51) F01N 3/20 F02D 41/40 F02D 41/04 F02D 41/02	F02D 41/30 F02B 17/00 F02D 41/14 F02D 9/04	(11) 1 360 964 (51) A61K 38/17 C07K 14/47 A61P 5/06 A61P 15/00	A61K 48/00 C12N 15/00 A61P 3/04 A61P 35/00
(11) 1 335 914 (51) C07D 403/12	A61K 31/41	(11) 1 347 472 (51) F02M 59/20 F02M 59/34 F16K 31/06	F02M 59/46 F02M 63/02	(11) 1 361 095 (51) B60J 10/00 B60J 1/17 B60J 10/04 E05F 15/00	B60J 7/057 B60J 10/02 B60J 10/10
(11) 1 337 719 (51) B05B 15/12		(11) 1 348 843 (51) B01D 53/94 F01N 3/022	F01N 3/28	(11) 1 361 211 (51) C07D 201/04	
(11) 1 338 396 (51) B29C 44/16	B29C 44/12	(11) 1 348 986 (51) G02B 6/00 G01B 11/00	F21V 8/00	(11) 1 361 390 (51) F16M 13/00 G10C 3/02	E05D 3/02
(11) 1 340 603 (51) B27B 27/10 B27B 27/04	B23D 45/04	(11) 1 349 353 (51) H04M 1/60 H04B 1/38	H04M 1/215	(11) 1 362 079 (51) C08L 23/16 C08K 3/00 C08K 3/34	C08K 7/10 C08L 23/10
(11) 1 340 834 (51) C23C 4/16	C23C 4/12	(11) 1 350 585 (51) B22D 11/04	B22D 11/115	(11) 1 363 127 (51) G01N 33/50 G01N 33/569	G01N 33/533
(11) 1 340 987 (51) G01R 13/26		(11) 1 350 599 (51) B24B 53/06 B24B 27/00	B24B 53/08	(11) 1 363 956 (51) C08F 220/58 C08F 290/06 C08L 51/00	C08F 291/00 C08F 265/00 C08F 265/10
(11) 1 342 514 (51) B21D 7/14	B21D 7/08	(11) 1 352 022 (51) C08J 9/16 C08J 9/228	C08J 9/14	(11) 1 363 989 (51) C12C 3/08	
(11) 1 342 649 (51) B62D 25/06 B62D 65/00	B62D 29/04	(11) 1 352 630 (51) A61K 7/13	A61K 7/06	(11) 1 364 067 (51) C12Q 1/68	C07K 14/82
(11) 1 342 708 (51) B01J 29/12 C07C 13/615 C07C 5/29	B01J 37/30 C07C 5/27	(11) 1 352 768 (51) B60J 7/04 B60J 7/08	B60J 7/16	(11) 1 364 868 (51) B62L 5/18 B62L 1/00	F16D 65/12
(11) 1 343 160 (51) B29C 45/26	B29C 45/38	(11) 1 352 901 (51) C07C 319/30		(11) 1 364 959 (51) C07H 19/09	A61K 31/712
(11) 1 343 865 (51) C11D 3/395 C11D 3/39 C01B 15/12	C11D 3/10 C11D 3/00 A61K 7/30	(11) 1 353 666 (51) C12Q 1/28	A61K 31/40	(11) 1 366 519 (51) H01L 23/40	
(11) 1 344 160 (51) G06F 17/60	F25D 29/00	(11) 1 353 694 (51) A61K 45/06 A61K 31/395	A61P 9/00	(11) 1 366 876 (51) B29B 9/02 B29B 9/00	B30B 11/00 C08J 3/12
(11) 1 345 021 (51) G01M 11/00	G01J 4/04	(11) 1 353 723 (51) A61K 41/00		(11) 1 366 937 (51) B60H 1/22	
(11) 1 345 034 (51) G01R 31/02 G01R 29/08	G01R 31/00	(11) 1 355 115 (51) F25B 39/02 A47F 3/04	F28D 1/047	(11) 1 367 583 (51) G11B 20/18	G11B 19/04
(11) 1 345 184 (51) G07C 9/00	E05G 5/00	(11) 1 355 280 (51) G08B 6/00	B06B 1/02	(11) 1 367 698 (51) H02K 5/08	H02K 9/22
(11) 1 345 596 (51) A61K 9/46 A61L 9/04 C11D 17/00 C11D 3/02 C01B 15/12 C11D 3/39	A61K 33/00 A01N 59/00 C11D 17/06 C11D 7/02 C11D 3/00 A61K 7/30	(11) 1 357 268 (51) F01N 3/24 F01N 3/30 F01N 3/20 F02D 41/02	F01N 3/22 F02D 41/06 F02D 9/04 F02D 41/30	(11) 1 367 898 (51) A01N 63/00 C12R 1/07	C12N 1/20
(11) 1 345 631 (51) A61L 2/10 A61L 2/20 A23C 3/08 A23L 3/3409 C02F 1/32 H01J 65/04	A61L 2/12 A23C 3/07 A23L 3/28 B01J 19/12 C02F 1/78	(11) 1 357 318 (51) F16J 15/08	F16J 15/06	(11) 1 369 070 (51) A47J 31/00	A47J 31/46
(11) 1 346 094 (51) D06F 33/02 D06F 37/20	D06F 35/00	(11) 1 359 067 (51) B60R 22/343 B60R 22/46	B60R 22/405	(11) 1 369 380 (51) B81B 1/00 B01L 3/00 B01J 19/00	B81C 1/00 G01N 27/447
(11) 1 347 101 (51) E02B 3/12		(11) 1 359 353 (51) F16J 15/32	B25B 27/00	(11) 1 369 489 (51) C12P 17/06 C12P 7/62	A23L 1/30 C07D 311/32
		(11) 1 360 300 (51) C12N 15/52 A01H 1/00	C12N 15/82 A01N 65/00	(11) 1 369 848 (51) G11B 7/00 G11B 7/26	G11B 7/125

(11) 1 369 849 (51) G11B 7/26 G11B 7/125	G11B 7/00	(11) 1 384 136 (51) G06F 19/00	(11) 1 395 531 (51) C25B 9/00 H01M 10/00	C25C 1/02
(11) 1 371 312 (51) G07F 13/06 A47J 31/52 A47J 31/41	A47J 31/40 A47J 31/00 A23F 5/24	(11) 1 384 933 (51) F16L 37/12 (11) 1 385 063 (51) G03G 15/00	(11) 1 396 024 (51) H01L 27/092 H01L 21/8234	H01L 21/8238
(11) 1 371 478 (51) B29D 30/12	B29C 33/06	(11) 1 386 212 (51) G06F 17/60	(11) 1 397 973 (51) A45C 13/00 B65D 85/28	A45C 11/34
(11) 1 371 479 (51) B29D 30/12	B29C 33/48	(11) 1 386 552 (51) A43B 7/38	(11) 1 398 341 (51) C08G 83/00 C09K 11/06 H05B 33/08	C09K 11/00 H01L 51/30
(11) 1 371 533 (51) B60S 13/00	B62D 53/08	(11) 1 386 618 (51) F25J 1/00 A61K 49/18		
(11) 1 371 936 (51) F42B 3/12	B60R 21/26	(11) 1 386 960 (51) C12M 1/36 C12S 3/08 D21C 3/24		
(11) 1 372 467 (51) A61B 5/103		(11) 1 387 118 (51) F16L 11/08 F16L 9/17		
(11) 1 372 528 (51) A61K 39/00		(11) 1 388 441 (51) B60G 17/04		
(11) 1 372 805 (51) C30B 35/00	C30B 15/34	(11) 1 388 810 (51) G06K 19/07 G06K 7/10		
(11) 1 374 302 (51) H01L 23/52		(11) 1 388 948 (51) H03M 13/29		
(11) 1 375 813 (51) E06B 9/264	H05B 3/84	(11) 1 388 989 (51) H04L 29/06		
(11) 1 376 175 (51) G02B 6/36	G02B 6/44	(11) 1 389 682 (51) F03D 7/00 F03D 7/02		
(11) 1 376 563 (51) G11B 7/24 B41M 5/26	G11B 7/26 G11B 7/125	(11) 1 390 731 (51) G01N 33/18		
(11) 1 377 058 (51) H04N 7/16	H04N 7/173	(11) 1 390 735 (51) G01N 29/04		
(11) 1 377 988 (51) H01C 17/065	H01B 1/16	(11) 1 391 080 (51) H04L 12/56		
(11) 1 378 091 (51) H04L 9/00	H04L 9/32	(11) 1 391 757 (51) G02B 6/12		
(11) 1 380 078 (51) H01S 5/042 H01S 5/022	H01S 3/067	(11) 1 391 758 (51) G02B 6/12 G02B 6/16		
(11) 1 380 255 (51) A61B 5/053		(11) 1 392 715 (51) C12N 15/62 G01N 33/53		
(11) 1 380 270 (51) A61F 2/06		(11) 1 393 052 (51) G01N 27/30		
(11) 1 380 457 (51) B60J 7/10 B65G 67/20 B60P 1/38	B60P 1/02 B60P 1/44 B60P 3/035	(11) 1 393 620 (51) A01J 5/04 A01J 7/04		
(11) 1 381 839 (51) A61K 51/00	A61M 36/14	(11) 1 393 972 (51) B60R 21/16		
(11) 1 382 421 (51) B25F 5/02 B25F 5/00	B23B 45/00	(11) 1 393 973 (51) B60R 21/16		
(11) 1 383 431 (51) H04R 1/28		(11) 1 394 914 (51) H02B 1/18 B60P 3/36 B60R 16/02		
(11) 1 383 865 (51) C12P 1/00 C12N 9/00 C12N 9/04	C12P 7/40 C12N 9/02 C12N 9/88			
(11) 1 383 968 (51) E04B 2/00				
			I.12(2) • Verfahrenssprache • Procedure language • Langue de procédure	
			(11) 1 396 945 EN	(51) H04B 3/54
			I.12(4) • Sprache der Einreichung • Language of filing • Langue de dépôt	
			(11) 1 396 945 (25) ES	(51) H04B 3/54
			I.12(5) • Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung • Priority date, priority country, priority application number • Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	
			(11) 0 790 150 (30) 14.02.1996 US 11579 P 26.06.1996 US 670680	(51) B60R 21/16
			(11) 0 871 730 (30) 11.10.1995 US 5075 P 11.07.1996 US 21540 P 25.09.1996 US 719742	(51) C12N 15/12
			(11) 0 904 079 (30) 02.02.1996 US 11094 P 28.02.1996 GB 9604233 23.12.1996 US 34433 P	(51) A61K 31/47
			(11) 1 202 691 (30) 08.07.1999 US 142878 P	(51) A61F 7/03
			(11) 1 207 937 (30) 25.08.1999 US 150636 P 23.08.2000 US 644093 P	(51) A61N 1/32
			(11) 1 210 829 (30) 08.09.1999 US 828623	(51) H04Q 7/22
			(11) 1 268 282 (30) • <i>keine Priorität</i> • <i>no priority</i> • <i>pas de priorité</i>	(51) B65B 63/08
			(11) 1 299 548 (30) 28.06.2000 AU PQ840800 11.07.2000 AU PQ869900 08.09.2000 AU PQ998000 29.01.2001 AU PR274901	(51) C12N 15/54

- (11) **1 325 264** (51) F24C 7/02
(30) 07.09.2000 AU PQ997200
- (11) **1 326 965** (51) C12N 9/28
(30) 13.10.2000 DK 200001533
02.10.2001 DK 200101442
- (11) **1 331 874** (51) A61B 5/00
(30) 30.06.2000 US 215254 P
- (11) **1 345 734** (51) B24B 37/04
(30) 29.11.2000 US 250299 P
10.07.2001 US 304375 P
24.10.2001 US 101
- (11) **1 348 872** (51) F04D 29/64
(30) • keine Priorität
• no priority
• pas de priorité
- (11) **1 359 133** (51) C04B 38/00
(30) 08.02.2001 JP 2001032245
31.07.2001 JP 2001232233
13.09.2001 JP 2001278086
16.01.2002 JP 2002007096
16.01.2002 JP 2002006820
- (11) **1 361 851** (51) A61K 7/13
(30) 23.01.2001 US 263544 P
- (11) **1 363 620** (51) A61K 31/37
(30) 22.12.2000 US 257412 P
20.12.2001 US 342572 P
- (11) **1 365 918** (51) B41J 2/135
(30) 06.02.2001 AU PR292401
- (11) **1 369 986** (51) H02P 6/14
(30) 14.03.2001 JP 2001071724
15.03.2001 JP 2001074939
19.10.2001 JP 2001322710
- (11) **1 372 844** (51) B01J 31/00
(30) 23.03.2001 US 278311 P
03.05.2001 US 288680 P
03.05.2001 US 288680 P
- (11) **1 372 961** (51) B32B 31/12
(30) 26.03.2001 US 816321
- (11) **1 373 090** (51) B65D 75/38
(30) • keine Priorität
• no priority
• pas de priorité
- (11) **1 382 868** (51) F16C 33/76
(30) 02.07.2002 SE 2020493
- (11) **1 387 724** (51) B01D 59/44
(30) 17.04.2001 US 836495
07.01.2002 US 40974
12.04.2002 US 123030
- (11) **1 389 492** (51) B05B 12/14
(30) 28.08.2002 DE 10239516
06.05.2003 EP 03010195

I.12(6)

- Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten
- Designated Contracting States and Extension States
- Etats contractants désignés et états d'extension désignés

- (11) **0 777 521** (51) B01D 63/10
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **0 841 202** (51) B60H 1/00
(84) DE ES FR GB IT SE

- (11) **0 895 087** (51) G01N 35/00
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
- (11) **0 895 359** (51) H03M 1/18
(84) DE FR GB IT
- (11) **0 934 841** (51) B60J 3/02
(84) FR GB IT SE
- (11) **0 938 122** (51) H01J 1/30
(84) DE FR GB NL
- (11) **0 940 249** (51) B32B 5/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES LI
- (11) **0 951 330** (51) B01D 33/44
(84) AT BE DE ES FR GB IT SE
- (11) **0 964 080** (51) C25D 7/06
(84) BE DE ES FR GB IT NL
- (11) **0 983 072** (51) A61K 31/715
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL
PT SE
- (11) **0 985 967** (51) G03C 1/29
(84) DE GB
- (11) **0 993 129** (51) H04B 7/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 022 997** (51) A61C 8/00
(84) CH DE ES FR GB IT LI SE
- (11) **1 042 110** (51) B29B 15/12
(84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI
- (11) **1 044 083** (51) B25H 3/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FR GB IT LI NL
PT SE
- (11) **1 058 449** (51) H04N 5/14
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 059 135** (51) B23B 5/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 069 078** (51) C02F 1/42
(84) AT BE DE ES FR GB IE IT NL SE
- (11) **1 070 688** (51) C04B 41/45
(84) AT DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 071 259** (51) H04L 29/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 091 452** (51) H01R 13/422
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 124 025** (51) E04G 1/15
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

RO

- (11) **1 125 412** (51) H04L 29/06
(84) DE GB
- (11) **1 128 556** (51) H03J 5/24
(84) DE FR GB
- (11) **1 133 180** (51) H04N 5/783
(84) DE FR GB
- (11) **1 134 181** (51) B66F 9/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 145 994** (51) B65G 39/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 146 019** (51) C03C 3/093
(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (11) **1 167 003** (51) B29D 30/30
(84) DE FR GB
- (11) **1 167 460** (51) C09B 43/32
(84) CH DE ES FR GB IT LI
- (11) **1 167 946** (51) G01N 1/38
(84) AT BE CH LI
- (11) **1 174 394** (51) C02F 1/465
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 180 724** (51) G03C 11/02
(84) BE DE FR GB NL
- (11) **1 184 490** (51) D01B 1/24
(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 188 454** (51) A61M 5/145
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 213 607** (51) G03C 1/04
(84) GB
- (11) **1 217 034** (51) C08K 3/00
(84) CH DE FR LI NL
- (11) **1 221 506** (51) E01B 9/60
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 231 444** (51) F27B 9/30
(84) DE ES FR IT PT
- (11) **1 239 094** (51) E04B 2/96
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 253 006** (51) B32B 27/40
(84) AT BE CH CY DE ES FR GB IT LI
- (11) **1 253 052** (51) B60R 22/12
(84) DE FR IT
- (11) **1 271 083** (51) F28D 1/03
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 273 451** (51) B41J 2/175
(84) DE FR GB
- (11) **1 306 746** (51) G06F 3/12
(84) DE ES GB IT
- (11) **1 308 357** (51) B60T 7/06
(84) BE DE FR GB
- (11) **1 310 154** (51) A01F 15/07
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 310 155** (51) A01F 15/07
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 310 259** (51) A61K 31/663
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- LT LV MK RO SI
- (11) **1 310 607** (51) E04B 5/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 312 588** (51) C04B 7/32
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 315 308** (51) H04B 1/707
(84) DE FR GB IT

- (11) **1 316 346** (51) B01D 29/07
(84) DE FR GB IE IT
- (11) **1 318 229** (51) D21D 5/02
(84) AT DE FI FR SE
- (11) **1 318 453** (51) G06F 9/46
(84) DE FR GB
- (11) **1 318 558** (51) H01M 8/06
- (11) **1 318 575** (51) H01R 13/74
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (11) **1 318 606** (51) H03K 17/94
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 319 361** (51) A61B 3/032
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 319 546** (51) B60K 41/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 319 607** (51) B65D 71/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 321 411** (51) B65H 45/14
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 321 670** (51) F03D 1/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

I.12(7)

- **Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)**
- **Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)**
- **Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)**

- (11) **0 558 075** (51) H01L 29/04
(54) • Methode zur Herstellung eines Dünnschicht-Transistors aus Polysilizium
• Method for fabricating a polysilicon thin film transistor
• Methode pour la fabrication d'un transistor en couche mince de polysilicium
- (11) **0 627 487** (51) C12N 15/12
(54) • Liganden für die FLT3 Rezeptoren
• Ligands pour les récepteurs FLT3
- (11) **0 635 526** (51) C08F 283/12
(54) • Wässrige Dispersionen von gepfropften funktionalisierten Polyorganosiloxanen, Verfahren zur deren Herstellung und ihre Verwendung in härzbaren Siliconzusammensetzungen
• Aqueous dispersions of grafted functionalized polysiloxanes, their method of preparation and their use in curable silicone compositions
- (11) **0 657 929** (51) H01L 27/092
(54) • Verfahren zur Herstellung von MOSFETS mit verbesserten Kurz-Kanal Effekten
• Method of fabricating MOSFETS with improved short channel effects
• Procédé de fabrication de MOSFETS ayant des effets de canal court améliorés
- (11) **0 686 944** (51) G06T 11/00
(54) • Electronic game device and method

- (11) **0 707 653** (51) C12N 15/63
(54) • PROCÉDE DESTINE A RENDRE SILENCIEUX DE FACON SPECIFIQUE LES GENES PAR METHYLATION DE L'ADN
- (11) **0 720 329** (51) H04L 12/24
(54) • Persistenzspezifizierungssystem und Verfahren für Hochleistungssubkarten auf Anfrage
• Système et méthode de spécification persistente pour sous-cartes à la demande de haute performance
- (11) **0 720 650** (51) C12N 15/12
(54) • MENSCHLICHE METABOTROPISCHE GLUTAMATREZEPTOR UNTERTYPE HMGLUR7 UND VERWANDTE DNS-VERBINDUNGEN
• HUMAN METABOTROPIC GLUTAMATE RECEPTOR SUBTYPE HMGLUR7 AND RELATED DNA COMPOUNDS
• SOUS-TYPE HMGLUR7 DU RECEPTEUR DU GLUTAMATE METABOTROPE HUMAIN COMPOSES ADN ASSOCIES
- (11) **0 726 914** (51) C07K 14/705
(54) • AUF HUMANEN CORTIKALEN THYMOZYTEN EXPRIEMIERTE OBERFLÄCHENPROTEINE UND IHRE VERWENDUNG
- (11) **0 728 471** (51) A61K 7/48
(54) • Kosmetische Mittel zur Erhöhung der Kollagen-Synthese
• Cosmetic compositions for enhancing the collagen synthesis of the skin
• Compositions cosmétiques pour augmenter la synthèse du collagène
- (11) **0 734 451** (51) C12N 15/31
(54) • ENTEROTOXINE VON SHIGELLA FLEXNERI 2A
• ENTEROTOXINS OF SHIGELLA FLEXNERI 2A
• ENTEROTOXINES DE SHIGELLA FLEXNERI 2A
- (11) **0 739 747** (51) B41M 5/00
(54) • Tintenstrahlzeichnungsverfahren
• Ink jet recording method
• Méthode d'enregistrement par jet d'encre
- (11) **0 747 937** (51) H01L 21/3205
(54) • Verfahren zur Herstellung eines mit einer dünnen ferroelektrischen Schicht überdeckten Substrats
• Method of forming a substrate coated with a ferroelectric thin film
• Méthode de fabrication d'un substrat recouvert d'un film mince ferroélectrique
- (11) **0 748 136** (51) H04Q 7/22
(54) • Implementation von gegenseitigen Datenratenanpassungen bei Datendiensten zwischen GSM und DECT
• Méthode et moyen d'adaptation entre systèmes GSM et DECT ayant différents débits de transfert de données
- (11) **0 750 677** (51) C12N 15/87
(54) • VERFAHREN ZUM EINFÜHREN VON NUKLEINSÄURE IN EUKARYOTISCHE ZELLEN
• PROCESS FOR INTRODUCING NUCLEIC ACIDS INTO EUKARYOTIC CELLS
• PROCÉDE D'INTRODUCTION D'ACIDES NUCLEIQUES DANS DES CELLULES EUKARYOTES

- (11) **0 757 578** (51) A61N 1/39
(54) • VORRICHTUNG ZUR ABGABE VON ANTIARRHYTHMISCHEN SCHOCKS MIT AUSGEGLICHENER LADUNG
• APPARATUS FOR APPLYING CHARGE-BALANCED ANTIARRHYTHMIA SHOCKS
• APPAREIL DE PRODUCTION DE CHOCS ANTI-ARYTHMIE EQUILIBRES EN CHARGE
- (11) **0 759 460** (51) C08L 101/14
(54) • BLUT ABSORBIERENDE HARZZUSAMMENSETZUNG UND ABSORBIERENDE ARTIKEL
- (11) **0 763 639** (51) E05B 15/14
(54) • Sperrbolzen und Drehschliesszylinder mit einem solchen Sperrbolzen
• Pin tumbler and lock cylinder with such a pin tumbler
• Goupille et serrure à barillet avec une telle goupille
- (11) **0 766 036** (51) F21V 19/00
(54) • Douille pour projecteur de véhicule automobile et projecteur de véhicule automobile muni d'une telle douille
- (11) **0 769 057** (51) C12N 15/38
(54) • REKOMBINANTE MONO- UND POLYANTIGENE ZUM NACHWEIS VON CYTOMEGALOVIRUS-SPEZIFISCHEN IGM MITTELS ENZYMMUNOTESTEN
- (11) **0 775 505** (51) A61N 5/10
(54) • Minimal-invasives medizinisches Gerät für Strahlentherapie
- (11) **0 777 510** (51) A61N 1/08
(54) • GERÄT ZUR PHYSIOTHERAPIE MIT EINER INTERAKTIVEN SCHNITTSTELLE
• PHYSICAL THERAPY APPARATUS HAVING AN INTERACTIVE INTERFACE
• APPAREIL DE THERAPIE PHYSIQUE POSSEDANT UNE INTERFACE INTERACTIVE
- (11) **0 777 805** (51) A61H 33/00
(54) • VORRICHTUNG ZUM ERZEUGEN VON WASSERSTRÖMUNGEN IN SCHWIMMBÄDERN
• APPARATUS FOR GENERATING WATER CURRENTS IN SWIMMING POOLS
• DISPOSITIF DE CRÉATION DE COURANTS DANS UNE PISCINE
- (11) **0 783 579** (51) C12N 15/31
(54) • ANTIGENES FRAGMENT DES TAGA-GENS UND METHODEN ZUM NACHWEIS DER PRÄDISPOSITION VON MAGENGESCHWÜREN UND MAGENKARZINOM
• ANTIGENIC FRAGMENT OF THE TAGA GENE AND METHODS FOR DETECTING PREDISPOSITION TO PEPTIC ULCERATION AND GASTRIC CARCINOMA
• FRAGMENT ANTIGÉNIQUE DU GÈNE TAGA ET MÉTHODES DE DÉTECTION D'UNE PRÉDISPOSITION AUX ULCÈRES GASTRODUODÉNAUX ET AUX CARCINOMES GASTRIQUES
- (11) **0 785 782** (51) A61K 31/353
(54) • VERWENDUNG VON DISUBSTITUIERTEN ACETYLENEN MIT HETEROAROMATISCHEN UND HETEROBICYCLISCHEN GRUPPEN MIT RETINOIDÄHNLICHER AKTIVITÄT
• USE OF DISUBSTITUTED ACETYLENES BEARING HETEROAROMATIC AND HETEROBICYCLIC GROUPS HAVING RETINOID-LIKE ACTIVITY

- UTILISATION D'ACETYLENES DISUBSTITUES A GROUPES HETEROAROMATIQUES ET HETEROBICYCLIQUES PRESENTANT UNE ACTIVITE DE TYPE RETINOIDE
- (11) **0 786 492** (51) C08J 11/16
(54) • Verfahren zur Entsorgung eines geformten Kunststoffgegenstandes
• Method for disposal of a plastic molded product
• Procédé pour la mise au rebut d'un produit plastique formé
- (11) **0 790 821** (51) A61K 9/10
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PHARMAZEUTISCHEN NANOSUSPENSIONEN
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF PHARMACEUTICAL NANOSUSPENSIONS
• PROCEDE POUR LA PREPARATION DE NANOSUSPENSIONS PHARMACEUTIQUES
- (11) **0 792 544** (51) H04L 12/46
(54) • DATENSPEICHERSYSTEM
• DATA STORAGE SYSTEM
• SYSTEME DE MEMORISATION DE DONNEES
- (11) **0 795 914** (51) H01L 39/12
(54) • Josephson-Anordnung mit Mehrschicht-Oxid-supraleiter
• Josephson device comprising an oxide superconductor multilayered film
• Dispositif Josephson en supraconducteur d'oxide multicouches
- (11) **0 802 694** (51) H04Q 7/32
(54) • Fernprogrammierbares Mobil-Endgerät
- (11) **0 805 172** (51) C08G 18/79
(54) • Polycarbodiimid-Verbindung, Herstellungsverfahren derselben, Harz-Zusammensetzung sowie Behandlungsverfahren eines Gegenstands
- (11) **0 810 284** (51) C12N 15/05
(54) • Brassica Oleracea Pflanze mit cytoplasmatischer männlicher Sterilität und Verfahren zu ihrer Herstellung
- (11) **0 812 164** (51) A61F 2/06
(54) • ENDOVASKULÄRER STENT MIT VER-SCHLUSSRING
• ENDOVASCULAR STENT WITH LOCKING RING
• EXTENSEUR ENDOVASCULAIRE À FREIN ANNULAIRE
- (11) **0 814 631** (51) H04Q 11/04
(54) • Carte de ligne ATM et méthode de transfert de données de la mémoire de connexions
- (11) **0 816 059** (51) B32B 1/08
(54) • Rohrförmiges Dämm- und/oder Schutzmaterial, und Verfahren zur Herstellung desselben
• Tubular insulating and/or protecting material, and method for fabrication thereof
• Matériau d'isolation et/ou de protection en forme de tuyau, et procédé pour la fabrication de ce matériau
- (11) **0 816 493** (51) C12N 15/12
(54) • DNS, kodierend für ein Peptid das die Aktivierung des Protein C durch Thrombin beschleunigt und Verfahren zu dessen Herstellung
• DNA coding for a peptide promoting the activation of protein C by thrombin, and process for producing the same
• ADN codant pour une peptide favorisant l'activation de la protéine C par la thrombine, procédé pour sa préparation
- (11) **0 817 009** (51) G06F 9/38
(54) • Dreidimensionaler graphischer Beschleuniger mit direkten Datenkanälen und Verfahren zum Betrieb des Beschleunigers
• Three-dimensional graphics accelerator with direct data channels and its operating method.
• Accélérateur graphique tridimensionnel ayant des canaux de données directs et son procédé de mise en oeuvre.
- (11) **0 817 029** (51) G06F 9/46
(54) • Vorrichtung und Verfahren zur Erleichterung der Vermeidung von exzeptionellen bestimmten Zuständen während des Ablaufs eines Programmes
- (11) **0 819 601** (51) B64C 21/10
(54) • Hinsichtlich Fluidturbulenzen modifizierte Oberfläche
• Surface modified with respect to reducing the turbulence in a fluid
• Surface modifiée pour reduire les turbulences d'un fluide
- (11) **0 819 894** (51) F24F 1/02
(54) • Innenraumeinheit für eine Klimaanlage
• Indoor unit for an air conditioning system
• Unité intérieure pour un système de climatisation
- (11) **0 821 929** (51) A61H 1/00
(54) • Trainingsgerät mit einer Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens zum Stimulieren des Knochenwachstums
• Training device for implementing the method for stimulation of bone tissue growth
• Dispositif pour réaliser le procédé de stimulation destiné aux tissus osseux
- (11) **0 827 012** (51) H01S 3/30
(54) • Ozone compatible stimulated Brillouin scattering materials
• Matériaux pour la diffusion Brillouin stimulée, compatibles avec l'ozone
- (11) **0 830 471** (51) D04H 1/58
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES THERMOAKTIVEN BINDEMittel-VERBUNDSTOFFS
- (11) **0 834 825** (51) G06F 19/00
(54) • Verfahren und Anordnung zur individualspezifischen Anpassung eines Simulationsmodells zur prospektiven Bestimmung der Blutzuckerkonzentration, der Insulinwirkung und der Nahrungsresorption
• Method and device for the individual-specific adaption of a simulation model for the determination of the daily profiles of blood sugar concentration, the insulin effect and the food absorption
• Méthode et dispositif pour l'adaption spécifique à un individu d'un modèle de simulation destiné à déterminer le profil journalier de la concentration du sucre dans le sang, de l'action de l'insuline et de la résorption des aliments
- (11) **0 837 126** (51) C12G 3/02
(54) • Procédé de préparation de boissons alcoolisées à base de café
- (11) **0 837 781** (51) B60J 11/00
(54) • VERFAHREN FÜR SCHUTZ EINER WIND-SCHUTZSCHEIBE GEGEN RISSEN
• METHOD FOR PROTECTING A WIND-SHIELD FROM CRACKS
• METHODE POUR PROTECTION DES PARE-BRISE CONTRE LES FISSURES
- (11) **0 840 608** (51) A61K 31/4192
(54) • OROTATSALZE VON 5-AMINO- ODER SUBSTITUIERTEN AMINO-1,2,3-TRIAZOLEN ZUR BEHANDLUNG VON NEOPLASMEN
• OROTATE SALTS OF 5-AMINO OR SUBSTITUTED AMINO 1,2,3-TRIAZOLES FOR TREATMENT OF NEOPLASMS
• SELS D'OROTATE DE 5-AMINO- OU AMINO SUBSTITUE-1,2,3-TRIAZOLES POUR LE TRAITEMENT DE NEOPLASMES
- (11) **0 840 875** (51) F24J 2/08
(54) • BELEUCHTUNG MIT TORROIDALER LICHTQUELLE UND TIR-LINSE
• LUMINAIRE WITH TORROIDAL LIGHT SOURCE AND TIR-LENS
• ILLUMINATION AVEC UNE SOURCE LUMINEUSE TORROIDALE ET UNE LENTILLE A REFLEXION INTERNE TOTALE (TIR)
- (11) **0 843 893** (51) H01L 23/48
(54) • MIKROKONTROLLER MIT EINER GERINGEN N-BIT-DATENBUS-BREITE ALS ANZAHL I/O-AUSGÄNGE
• A MICROCONTROLLER HAVING AN N-BIT DATA BUS WIDTH WITH LESS THAN N I/O PINS
• MICROREGISSEUR AYANT UNE LARGEUR DE BUS DE DONNEES DE N-BITS ET MOINS DE N BROCHES E/S
- (11) **0 844 646** (51) H01L 21/00
(54) • Support pour de substrats en forme de disque
- (11) **0 844 811** (51) H05K 7/08
(54) • Verfahren und Anordnung zur Montage einer Komponente auf einem Träger
- (11) **0 845 572** (51) E06B 9/264
(54) • Isolierglaseinheit mit Vorrichtung zur Überwachung und Betätigung des Hubs eines integrierten Verdunkelungsmittels
• Double-glazing unit with a device for controlling and actuating the stroke of its light-blocking means
• Unité de double vitrage avec d'un dispositif pour contrôler et pour mouvoir le moyen d'obturation de la lumière
- (11) **0 848 352** (51) G07B 3/04
(54) • VORRICHTUNG ZUM BEHANDELN VON TICKETS
• TICKET HANDLING DEVICE
• DISPOSITIF DE MANUTENTION DE TICKETS
- (11) **0 849 605** (51) G01R 31/36
(54) • Méthode de détermination de l'état de la charge courante d'un dispositif d'accumulation d'énergie électrique
- (11) **0 850 605** (51) A61F 2/06
(54) • Angioplastieballon für Stent-Entfaltung
- (11) **0 852 835** (51) H01S 3/0975
(54) • ÜBERSCHALL- UND UNTERSCHALLLASER MIT RF-ENTLADUNGSANREGUNG
• LASER SUPERSONIQUE ET SUBSONIQUE EXCITE PAR DECHARGE RF
- (11) **0 853 240** (51) G01N 33/00
(54) • Verfahren zum Verbessern der Selektivität eines eine Polymerschicht aufweisenden Gas-sensors
• Method of improving the selectivity of a polymer-film gas sensor
• Méthode pour améliorer la sélectivité d'un détecteur ayant une couche en polymère

- (11) **0 853 337** (51) H01L 21/56
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER HALBLEITERANORDNUNG
• METHOD FOR MANUFACTURING SEMICONDUCTOR DEVICE
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN DISPOSITIF A SEMICONDUCTEUR
- (11) **0 854 383** (51) G03C 7/30
(54) • Lichtempfindliches, farbphotographisches Silberhalogenidmaterial
- (11) **0 856 917** (51) H01R 13/66
(54) • Steckverbinder mit eingegossenen Elektronikteilen
- (11) **0 856 992** (51) H04N 7/087
(54) • Datenwiedergabegerät zur Zeichenmultiplexierung eines Videosignals mit Taktfrequenzsynthese
• Data reproduction apparatus for character multiplexing video signal with clock signal synthesis
• Appareil de reproduction de données pour signal vidéo à multiplexage de caractères avec un circuit de synthèse d'un signal d'horloge
- (11) **0 859 538** (51) H05B 3/74
(54) • Dispositif de cuisson vitro-ceramique avec zone de cuisson rapide
- (11) **0 861 998** (51) F16J 15/08
(54) • MOTOR MIT EINER ZYLINDERDICHTUNG
• ENGINE COMPRISING A CYLINDER HEAD GASKET
• MOTEUR COMPRENANT UN JOINT DE CULASSE
- (11) **0 862 770** (51) G07F 17/32
(54) • SYSTEME DE RECONNAISSANCE DE JETONS
- (11) **0 863 789** (51) B01D 53/86
(54) • VERFAHREN ZUR REGENERATIVEN KATALYTISCHEN OXIDATION
• REGENERATIVE CATALYTIC OXIDATION PROCESS
• PROCÉDÉ D'OXYDATION CATALYTIQUE REGENERATRICE
- (11) **0 868 448** (51) C08F 220/04
(54) • STRUKTURIERTE POLYMERE MIT NIEDRIGEM MOLEKULAR GEWICHT
- (11) **0 869 223** (51) E01C 23/09
(54) • Trockenrillvorrichtung für Strassendecken
• Dry grooving apparatus for pavement
• Dispositif de rainurage à sec pour revêtement de sol
- (11) **0 869 718** (51) A23B 4/20
(54) • LEBENSMITTEL KONSERVIERENDE ZUSAMMENSTELLUNG UND VERFAHREN ZUR DEREN ANWENDUNG
- (11) **0 871 183** (51) H01F 1/16
(54) • MAGNETISCHE KOMPOSITFOLIE, HERSTELLUNGSVERFAHREN UND MATERIAL ZUR UNTERDRÜCKUNG VON ELEKTROMAGNETISCHEN INTERFERENZEN
• COMPOSITE MAGNETIC SHEET, METHOD FOR MANUFACTURING THE SAME, AND ELECTROMAGNETIC INTERFERENCE SUPPRESSING MATERIAL
• FEUILLE MAGNETIQUE COMPOSITE, PROCEDE DE FABRICATION ET MATERIAU PERMETTANT DE SUPPRIMER LES INTERFERENCES ELECTROMAGNETIQUES
- (11) **0 873 131** (51) A61K 35/78
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON RG3 UND RG5 GINSENOSIDEN
• PROCESSES FOR PREPARATION OF RG3 AND RG5 GINSENOSIDES
• PROCEDES DE PREPARATION DES GINSENOSIDES RG3 ET RG5
- (11) **0 876 498** (51) C12N 15/86
(54) • MISCHUNG VON REKOMBINANTEN VAKZINE-VEKTOREN ALS POLYMER-IMPFSTOFF GEGEN HIV
- (11) **0 877 622** (51) A61K 38/45
(54) • METHODE ZUR INAKTIVIERUNG VON PROTEINEN DER RAS-UNTERFAMILIE UND VERBINDUNGEN DAFUER
- (11) **0 885 490** (51) H04B 1/74
(54) • AUTOMATISCHE KANALUMSCHALTUNG ZUR STÖRUNGSVERMEIDUNG IM BURSTBETRIEB IN DRAHTLOSEN PAKETDATEN KOMMUNIKATIONSNETZWERKEN
- (11) **0 887 054** (51) A61F 13/15
(54) • Articles absorbants jetables permettant de garder au sec la peau et ayant une perméabilité à l'air améliorée de la feuille extérieure
- (11) **0 888 677** (51) H04L 9/32
(54) • AUTHENTIFIZIERUNGSMETHODE UND -SYSTEM BASIEREND AUF EINEM PERIODISCHEN CHALLENGE-RESPONSE-PROTOKOLL
• AN AUTHENTICATION METHOD AND SYSTEM BASED ON PERIODIC CHALLENGE/RESPONSE PROTOCOL
• METHODE ET SYSTEME D'AUTHENTICATION BASE SUR UN PROTOCOLE D'INTERROGATION-REPOSE PERIODIQUE
- (11) **0 891 661** (51) H04K 1/00
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SCHÜTZEN VON DATEN MIT MEHREREN AUF DATENELEMENTEBENE ANWENDBAREN VERSCHLÜSSELUNGSTUFEN
• METHOD AND APPARATUS FOR DATA PROTECTION ALLOWING FOR MULTIPLE ENCRYPTION LEVELS APPLICABLE ON A DATA ELEMENT TYPE LEVEL
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE PROTECTION DE DONNEES PERMETTANT LA CRYPTAGE A DIFFERENTS NIVEAUX APPLICABLE AU NIVEAU DES ELEMENTS DE TYPE DE DONNEES
- (11) **0 892 005** (51) C08J 3/12
(54) • Methode zur Herstellung eines Polycarbonatpellets
• Method for producing a polycarbonate pellet
• Procédé de production d'un pastille de polycarbonate
- (11) **0 893 154** (51) B01D 53/94
(54) • Process and apparatus for desulphating of NOx-traps for DI-Diesel engines
- (11) **0 895 124** (51) G03D 3/06
(54) • Automatisches Entwicklungsgerät für Lichtempfindliches Material
- (11) **0 895 359** (51) H03M 1/18
(54) • Convertisseur de données à sélection de gain combiné avec l'introduction de tremblement
- (11) **0 895 651** (51) H01J 37/302
(54) • VERFAHREN ZUM SCHREIBEN MIT GERASTERTEM STRAHL FÜR MUSTERBILDUNG
• RASTER SHAPED BEAM WRITING METHOD FOR PATTERN GENERATION
- PROCEDE DE GENERATION DE MOTIFS UTILISANT L'ECRITURE PAR FAISCEAU TRAME
- (11) **0 900 810** (51) C08G 18/02
(54) • AROMATISCHE POLYCARBODIIMIDE UND DARAUS HERGESTELLTE FOLIEN
- (11) **0 901 792** (51) A61K 47/42
(54) • Collagen-Schwamm zur oralen Verabreichung zur Appetithemmung
• Sponge of collagen for oral use as appetite suppressant
• Eponge de collagène pour l'administration pérorale pour couper l'appétit
- (11) **0 903 494** (51) F04B 9/04
(54) • Hydraulikpumpe
- (11) **0 906 152** (51) B01J 29/04
(54) • KATALYSATOR FÜR DIE UMWANDLUNG VON KOHLENWASSERSTOFFEN UND SEINE VERWENDUNG
- (11) **0 910 112** (51) H01J 65/04
(54) • Elektrodenlose Lampe mit Wärmebrücke zwischen Transformatorkern und Amalgam
- (11) **0 911 725** (51) G06F 9/38
(54) • Datenverarbeitungssystem mit mehreren Prozessoren, die eine Registerbank gemeinsam benutzen
• Data processing system with a plurality of processors using a shared register bank
• Système de traitement de données avec plusieurs processeurs utilisant une banque de registres
- (11) **0 914 833** (51) A61L 2/26
(54) • Methode und Vorrichtung zur Ermittlung einer oxidativen-Sterilisator-Aussetzung die einen nicht-pH-sensiblen ausbleichenden metallischen azo Farbstoff als chemischer Indikator verwendet
• Method and apparatus for determining exposure to an oxidation-type sterilant using a non-pH-sensitive, bleachable metallic azo dye as chemical indicator
• Méthode et dispositif pour déterminer l'exposition à un stérilisant de type oxydant utilisant un colorant azo métallique blanchissable insensible au pH comme indicateur chimique
- (11) **0 916 230** (51) H04Q 7/38
(54) • VOREINGESTELLTE TRÄGERAUSWAHL FÜR FERNVERBINDUNGEN IN EINEM BESUCHTEN ÖFFENTLICHEN LANDGESTÜTZTEN MOBILFUNKNETZ
- (11) **0 917 852** (51) A47L 13/16
(54) • Reinigungstuch und Verfahren zur dessen Herstellung
• Wiper and method for its manufacture
• Chiffon de nettoyage et procédé pour son fabrication
- (11) **0 920 203** (51) H04N 5/92
(54) • Optische Scheibe, Wiedergabe-Vorrichtung und -Methode zum Indizieren und Durchführen von nahtloser oder nicht-nahtloser Wiedergabe einer Vielzahl von Bitströmen in einem Titel aufgezeichnet auf einer Scheibe
• Disque optique, dispositif et méthode de reproduction pour signaler et exécuter une reproduction sans ou avec coupure d'une pluralité de trains de bits enregistrée sur un disque
- (11) **0 920 877** (51) A61M 1/16
(54) • Verfahren zur Bestimmung eines signifikanten Parameters für den Fortschritt einer extrakorporalen Blutbehandlung

- (11) **0 922 372** (51) H04Q 7/38
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN FÜR EIN MOBILFUNKENDGERÄT-UNTERSTÜTZTES WEITERREICHEN ZWISCHEN EINEM PRIVATEN NETZWERK UND EINEM ÖFFENTLICHEN MOBILFUNK NETZWERK
- (11) **0 927 509** (51) H05K 7/00
(54) • SUPPORT DE FIXATION PARTICULIERE-MENT CONCU POUR DES DISPOSITIFS ELECTRIQUES
- (11) **0 928 862** (51) E04D 13/147
(54) • Sealing arrangement and a sealing construction for a pipe, such as a flue gas discharge pipe, through a roof
- (11) **0 929 778** (51) F25B 19/00
(54) • KÜHLSYSTEM
• COOLING SYSTEM
• SYSTEME DE REFROIDISSEMENT
- (11) **0 930 172** (51) B41M 5/00
(54) • Tintenstrahlauzeichnungsblatt und Verfahren zur Herstellung des Blattes
• Ink-jet recording sheet and process for the production of the sheet
• Feuille pour l'enregistrement par jet d'encre et méthode pour la fabrication de la feuille
- (11) **0 934 807** (51) B29C 45/00
(54) • VERFAHREN UND FORMWERKZEUG ZUR HERSTELLUNG ROHRFÖRMIGER HOHLKÖRPER FÜR LUFEINLASSKANÄLE
• PROCESS AND MOULD FOR FORMING A HOLLOW TUBULAR BODY FOR AN AIR INTAKE DUCT
• PROCEDE DE MOULAGE ET MOULE POUR FABRICATION DES CORPS TUBULAIRE CREUX POUR CONDUITS DE PRISE D'AIR
- (11) **0 936 193** (51) C03B 27/00
(54) • Plaques en verre et en vitro-céramique à résistance thermique améliorée et procédé de leur fabrication
- (11) **0 938 122** (51) H01J 1/30
(54) • Feldemissionselektronenquelle und sein Herstellungsverfahren
- (11) **0 939 030** (51) B64D 37/06
(54) • Aussenwand für Flugzeugbauteile
• Wall for aircraft structures
• Paroi pour structures aéronautiques
- (11) **0 939 620** (51) A61K 7/50
(54) • FLÜSSIGES PERSÖNLICHES REINIGUNGSMITTEL, WELCHES EIN LIPOPHILES FEUCHTHALTESMITTEL MIT RELATIV GROSSEN TROPFEN ENTHÄLT
- (11) **0 942 049** (51) C09D 5/02
(54) • Verfahren zur Herstellung von Lösungsmittelarmen, fremdemulgierten, wässrigen Bindemitteln und ihre Verwendung
• Process for the preparation of solvent poor, externally emulsified, aqueous binders and their use
• Procédé pour la préparation de liants aqueux et pauvre en solvant au moyen d'émulsifiants externes et leur utilisation
- (11) **0 943 514** (51) B60T 8/24
(54) • Verfahren und Einrichtung zur Fahrdynamik-Regelung an einem Strassenfahrzeug
• Process and device for the drive-dynamism-regulation on a road-vehicle
• Procédé et dispositif pour le règlement de dynamique de marche d'un véhicule de rue
- (11) **0 944 472** (51) B29D 12/00
(54) • KUNSTSTOFF-FORMTEIL MIT EINER KONSTRUKTIONSSTRUKTUR
- (11) **0 947 498** (51) C07C 205/32
(54) • OPTISCH AKTIVE NITROALKOHOL-DERIVATE, OPTISCH AKTIVE AMINOALKOHOL-DERIVATE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
• OPTICALLY ACTIVE NITRO ALCOHOL DERIVATIVES, OPTICALLY ACTIVE AMINO ALCOHOL DERIVATIVES, AND PROCESS FOR PREPARING THE SAME
• DERIVES DE NITRO-ALCOOL OPTIQUEMENT ACTIFS, DERIVES D'AMINO-ALCOOL OPTIQUEMENT ACTIFS ET PROCEDE DE LEUR PREPARATION
- (11) **0 947 540** (51) C08J 3/22
(54) • Verfahren zur Herstellung eines pigmentreichen trockenen Farbmasterbatches
• Process for manufacturing a dry colouring masterbatch having a high pigment content
• Procédé de préparation d'un mélange-maitre sec concentré de colorant /pigment
- (11) **0 947 566** (51) C09D 4/00
(54) • Leitfähige Beschichtungsmasse und antistatische Platte
• Composition de revêtement conductive et plaque antistatique
- (11) **0 948 641** (51) C12Q 1/66
(54) • VERFAHREN UND TESTKIT ZUR BESTIMMUNG DES ZELLZUSTANDS
- (11) **0 950 492** (51) B29C 45/16
(54) • TRANSFERMATERIAL, BLATT ZUM OBERFLÄCHENSCHUTZ, UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GEFORMTEN ARTIKELN
- (11) **0 951 694** (51) G06T 5/00
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR VERWENDUNG VON INTERPOLATIONSZEILENPUFFERN ALS PIXELTABELLEN
- (11) **0 951 908** (51) A61K 31/505
(54) • Behandlung von Rückenmarkverletzungenbedingter Impotenz
• Treatment of impotence due to spinal cord injury
• Traitement de l'impuissance due à des lésions de la moelle épinière
- (11) **0 953 451** (51) B41J 2/21
(54) • Procédé d'impression avec décalage de phase d'impression pour réduire la charge de pointe de consommation
- (11) **0 954 374** (51) A61L 2/00
(54) • ADSORBENTIEN UND GERÄTE ZUR VERMINDERUNG VON KLEINEN ORGANISCHEN VERBINDUNGEN AUS BLUTPRODUKTEN
• ADSORBENTS AND DEVICES FOR THE REDUCTION OF SMALL ORGANIC COMPOUNDS FROM BLOOD PRODUCTS
• ADSORBANTS ET DISPOSITIFS PERMETTANT DE REDUIRE DE PETITS COMPOSES ORGANIQUES PRESENTS DANS DES PRODUITS SANGUINS
- (11) **0 955 035** (51) A61K 7/32
(54) • Methode zur Verhütung des Körpergeruchs von alten Leute
- (11) **0 957 359** (51) G01N 33/50
(54) • ELISPOT-Verfahren zur Quantifizierung der Aktivität von Blutzellen
• Quantification of blood cell activity with ELISPOT-assay
- Quantification de l'activité de cellules sanguines utilisant une méthode ELISPOT
- (11) **0 960 147** (51) C08F 283/00
(54) • CHIRURGISCHE ARTIKEL HERGESTELLT AUS POLYESTERAMIDEN MIT VON AMINOSÄUREN ABSTAMMENDEN GRUPPEN UND DAZU ALTERNIEREND MIT VON ALPHA-HYDROXYSÄUREN ABSTAMMENDEN GRUPPEN
• MOLDED SURGICAL DEVICE MADE FROM POLYESTERAMIDES WITH AMINO ACID-DERIVED GROUPS ALTERNATING WITH ALPHA-HYDROXYACID-DERIVED GROUPS
• PIECES CHIRURGICALLS MOULEES FABRIQUEES A PARTIR DE POLYESTERAMIDES RENFERMANT DES GROUPES DERIVES AMINO-ACIDES ALTERNANT AVEC DES GROUPES DERIVES ALPHA-HYDROXYACIDES
- (11) **0 960 443** (51) H01L 31/0224
(54) • DISPOSITIF SEMI-CONDUCTEUR DOTE DE ZONES DIFFUSEES DE FACON SELECTIVE
- (11) **0 960 545** (51) H04Q 7/36
(54) • VERFAHREN ZUR KANALZUWEISUNG UND ENTSPRECHENDES SYSTEM
• METHOD OF CHANNEL ALLOCATION AND CORRESPONDING SYSTEM
• PROCEDE D'AFFECTATION DE CANAL ET SYSTEME CORRESPONDANT
- (11) **0 961 598** (51) A61F 2/06
(54) • MEDIZINISCHE VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG EINER BESCHÄDIGUNG EINER ANATOMISCHE LEITUNG
• MEDICAL DEVICE FOR THE TREATMENT OF A DISEASED ANATOMICAL DUCT
• ENSEMBLE MEDICALE POUR LE TRAITEMENT D'UNE AFFECTION DE CONDUIT ANATOMIQUE
- (11) **0 962 931** (51) G11B 20/12
(54) • Aufzeichnungsmedium für Audiodaten sowie Standbilder und zugehöriges Wiedergabegerät, welches die Anzeige eines Standbildes während einer Mehrzahl von vorgegebenen Zeitschnitten während der Wiedergabe von aufgezeichneten Audiodaten zulässt
- (11) **0 963 787** (51) B01J 13/00
(54) • VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON EMULSIONEN
• DEVICE FOR PRODUCING EMULSIONS
• DISPOSITIF POUR PRODUIRE DES EMULSIONS
- (11) **0 966 420** (51) C07C 49/747
(54) • 2-ARYLCYCLOPENTANE-1,3-DIONES
- (11) **0 966 857** (51) H04Q 7/32
(54) • TELEKOMMUNIKATIONSEINHEIT ZUM DRAHTLOSEN AUSTAUSCH VON DATEN
• TELECOMMUNICATION UNIT FOR THE WIRELESS EXCHANGE OF DATA
• UNITE DE TELECOMMUNICATIONS D'ECHANGE SANS FIL DE DONNEES
- (11) **0 969 101** (51) C12Q 1/68
(54) • Procédé de détermination de séquences cibles d'acides nucléiques
- (11) **0 970 371** (51) G01N 31/22
(54) • VERFAHREN ZUR MESSUNG VON CARBOXYLAT-ANIONEN IN MOTORKÜHLFLÜSSIGKEITEN
• METHOD FOR MEASURING THE LEVEL OF CARBOXYLATE ANIONS IN ENGINE COOLANT

- PROCEDE SERVANT A MESURER LE TAUX D'ANIONS DE CARBOXYLATE DANS UN LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DE MOTEUR
- (11) **0 971 738** (51) A61K 39/39
(54) • DETOXIFIZIERTE MUTANTEN BAKTERIELLER ADP-RIBOSYLIERENDER TOXINE ALS PARENTERALE ADJUVANTIEN
• MUTANTS DETOXIFIES DE TOXINES BACTERIENNES RIBOLYSANT L'ADP UTILISES COMME ADJUVANTS PARENTERAUX
- (11) **0 972 582** (51) B21B 38/10
(54) • Verfahren zur Ermittlung und Festlegung von Gerüstmitte und Anstellpositionen an Walzgerüsten
• Method for determining and setting the frame centre and the adjustment positions on rolling stands
• Procédé pour déterminer et régler le centre d'une cage et les positions de réglage dans des laminoirs
- (11) **0 979 086** (51) A61K 31/575
(54) • ZUSAMMENSTELLUNGEN ZUR MODULIERUNG VON AMYLOIDOSIS
• COMPOSITION FOR MODULATING AMYLOIDOSIS
• COMPOSITION DE MODULATION DE L'AMYLOIDOSE
- (11) **0 979 308** (51) C12Q 1/68
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES DIAGNOSTISCHEN STANDARD-GENTRANSKRPTIONSMUSTERS
- (11) **0 981 958** (51) A01N 43/54
(54) • INSEKTIZIDE UND AKARIZIDE MITTEL
• AGENTS INSECTICIDES/ACARICIDES
- (11) **0 983 072** (51) A61K 31/715
(54) • VERWENDUNG VON FRUKTAN ZUR HERSTELLUNG EINES ARZNEIMITTELS ZUR VORBEUGUNG UND BEHANDLUNG VON DICKDARMKREBS
• USE OF FRUCTAN FOR THE MANUFACTURE OF A MEDICAMENT FOR THE PREVENTION AND TREATMENT OF COLON CANCER
• UTILISATION DE FRUCTOSANE POUR LA PREPARATION D'UN MEDICAMENT POUR LA PREVENTION ET LE TRAITEMENT DU CANCER DU COLON
- (11) **0 984 198** (51) F16G 5/16
(54) • Stufenlos regelbares Getriebe
• Continuously variable transmission
• Transmission continûment variable
- (11) **0 984 727** (51) A61B 18/00
(54) • VORRICHTUNG ZUR GEFÄSSNEUBILDUNG IN MYOKARD
• TRANSVASCULAR TMR DEVICE
• DISPOSITIF DE VASCULARISATION TRANS-MYOCARDIQUE
- (11) **0 985 194** (51) G06T 11/60
(54) • VORRICHTUNG ZUR AUFTeilUNG GROSSER BILDER
• DEVICE FOR SPLITTING LARGE IMAGES
• DISPOSITIF POUR DIVISER DES IMAGES DE GRANDE DIMENSION
- (11) **0 989 831** (51) A61F 2/06
(54) • TUBULÄRER DRAHTHYBRIDSTENT
- (11) **0 989 884** (51) A61N 1/36
(54) • GERÄT ZUR STEIGERUNG DER GLUKOSEPRODUKTION DURCH STIMULATION PANKREATISCHER BETA-ZELLEN
- SYSTEM FOR ENHANCEMENT OF GLUCOSE PRODUCTION BY STIMULATION OF PANCREATIC BETA CELLS
• SYSTEME D'AUGMENTATION DE LA PRODUCTION DE GLUCOSE PAR STIMULATION DES CELLULES B TA PANCREATIQUES
- (11) **0 990 184** (51) G02B 6/30
(54) • SYSTEME GUIDE D'ONDES OPTIQUES INTEGRE
- (11) **0 991 309** (51) H05K 9/00
(54) • VERFAHREN ZUR VERMINDERUNG VON AUS EINER ELEKTRISCHEN VORRICHTUNG ABGESTRAHLTEN ELEKTROMAGNETISCHEN WELLEN
- (11) **0 996 359** (51) A61B 5/087
(54) • VORRICHTUNG ZUR ATEM-ERKENNUNG
• DEVICE TO SENSE BREATHING
• DISPOSITIF PERMETTANT DE DETECTER LA RESPIRATION
- (11) **0 996 502** (51) B01J 31/00
(54) • BESCHLEUNIGUNG DES PEROXIDZERFALLS DURCH HETEROPOLYSÄUREN
- (11) **0 996 959** (51) H01H 21/84
(54) • ELEKTRISCHER LEISTUNGSSCHALTER FÜR ELEKTRISCHE ANLAGEN MIT NIEDERWECHSELSPANNUNG
- (11) **0 999 933** (51) B41J 2/045
(54) • MAGNETFELD-BETÄTIGTE TINTENSTRAHLDÜSE
• MAGNETIC-FIELD-ACUTATED INK JET NOZZLE
• BUSE DE JET D'ENCRE, ACTIONNEE PAR UN CHAMP MAGNETIQUE
- (11) **1 002 543** (51) A61K 38/36
(54) • Pharmazeutische Zusammensetzungen zur Behandlung von proliferativen Krankheiten der Prostatazellen, die RGD-Verbindungen enthalten
• Pharmaceutical compositions for the therapy of prostate cell proliferative disorders containing cyclic rgd compounds
• Compositions pharmaceutiques contenant des composés cycliques de RGD pour le traitement des désordres prolifératifs de la prostate
- (11) **1 006 950** (51) A61F 2/30
(54) • NIT ZUR CHONDROZYTENTRANSPLANTATION IN EINEM GELENK
- (11) **1 010 043** (51) G04B 37/10
(54) • VERBESSERTE VORRICHTUNG FÜR DICHTEN INSTRUMENTENKONTROLLKNOPF, INBESONDERE AUFZUGSKRONE UND ZEIGEREINSTELLUNGSKNOPF FÜR EINE UHR
- (11) **1 010 637** (51) B65D 71/46
(54) • Das Oberteil von Artikel untergreifender Träger
- (11) **1 013 777** (51) C13K 1/10
(54) • Pulverförmige Dextrose und Verfahren zur Herstellung derselben
- (11) **1 015 802** (51) F16L 15/00
(54) • WERKZEUGVERBINDUNG MIT DOPPELTEN SCHULTERN UND ULTRAHOHEM DREHMENT
- (11) **1 016 583** (51) B62D 6/00
(54) • A POWER STEERING DEVICE
- (11) **1 018 346** (51) A61M 1/36
(54) • Leukozytenfilter und Verfahren zu seiner Herstellung
- (11) **1 022 607** (51) G03B 15/06
(54) • Lichtreflektoranordnung
• Mirror assembly
• Structure d'assemblage pour miroir
- (11) **1 025 135** (51) C08F 8/00
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON INTRAMOLEKULAR-WASSERABSORBIRENDEN PRODUKTEN
• METHOD OF PREPARATION OF PRODUCTS WHICH ABSORB WATER INTRAMOLECULARLY
• PROCEDE DE PREPARATION DE PRODUITS ABSORBANT L'EAU PAR INTRAMOLECULARITE
- (11) **1 026 038** (51) B60R 5/04
(54) • Personen- oder Kombikraftwagen mit Gepäck- oder Laderaum
• Passenger Vehicle or Van with space for Luggage or cargo
• Véhicule pour passagers ou véhicule utilitaire avec compartiment de bagages ou de charge
- (11) **1 026 446** (51) F23N 1/00
(54) • Gas Regelanlage
• Gas regulating system
• Système de commande de gaz
- (11) **1 028 235** (51) F01N 3/023
(54) • Procédé de commande d'un moteur à combustion interne avec un système de traitement ultérieur des gaz d'échappement
- (11) **1 028 588** (51) H04N 5/44
(54) • Fast Video-auf-Anfrage System
• Near video-on-demand broadcast systems
• Système de quasi vidéo à la demande
- (11) **1 029 749** (51) B60R 21/26
(54) • Zünder für einen Gasgenerator
• Ignition means for a gas generator
• Moyens de mise à feu pour un générateur de gaz
- (11) **1 030 688** (51) A61K 47/18
(54) • VERFAHREN ZUR DERMALEN VERABREICHUNG VON POLYPEPTIDEN
• METHOD FOR DERMALLY ADMINISTERING POLYPEPTIDES
• PROCEDE D'ADMINISTRATION DERMAL DE POLYPEPTIDES
- (11) **1 030 856** (51) C07H 19/00
(54) • AGONISTES DE RÉCEPTEURS ADÉNOSINE A1
- (11) **1 032 443** (51) A61M 5/178
(54) • ZYLINDRISCHE AMPULLE
- (11) **1 033 826** (51) H04B 7/08
(54) • Proportionaler Funk-Diversity-Empfänger mit nach dem Rauschsignal geregelten Phasenschiebern für Antennen
- (11) **1 034 811** (51) A61M 25/00
(54) • Venenkathetereinheit und Verfahren zur Herstellung einer Katheter-Nabe Kombination
- (11) **1 035 728** (51) H04N 1/41
(54) • KONTINUIERLICHE GRADATIONS-KOMPRI-MIERUNG UND -ENTKOMPRI-MIERUNG VON BILDDATEN ODER AKUSTISCHEN DATEN MITTELS APPROXIMATION DURCH POLYNOME
• CONTINUOUS GRADATION COMPRESSION AND EXPANSION OF IMAGE OR ACOUSTICS DATA BASED ON POLYNOMIAL APPROXIMATION

- (11) **1 038 953** (51) C12N 9/10
(54) • *Transaminase stéréosélective, gène codant cette protéine et son utilisation*
- (11) **1 039 849** (51) A61F 2/14
(54) • SET ZUR HORNHAUTIMPLANTATION
• CORNEAL IMPLANT KIT
• JEU DE DISSECTEURS POUR LA CHIRURGIE DE LA CORNÉE
- (11) **1 040 621** (51) H04L 12/14
(54) • VERFAHREN ZUM BETRIEB EINES DATENKOMMUNIKATIONSSYSTEMS, DATENKOMMUNIKATIONSSYSTEM UND KUNDENENDGERÄT
• A METHOD OF OPERATING A DATA COMMUNICATIONS SYSTEM, A DATA COMMUNICATIONS SYSTEM, AND A CUSTOMER TERMINAL
• PROCÉDÉ D'OPÉRATION D'UN SYSTÈME DE COMMUNICATION DE DONNÉES, SYSTÈME DE COMMUNICATION DE DONNÉES ET TERMINAL DE CLIENT
- (11) **1 041 135** (51) C10M 171/00
(54) • Schmiermittelzusammensetzung mit verbesserten Reibungseigenschaften
• Lubricating composition with improved friction properties
• Composition lubrifiante avec de propriétés de friction améliorées
- (11) **1 042 088** (51) B22D 27/02
(54) • FUSION ET COULEE DE METAUX SPECIAUX
- (11) **1 045 300** (51) G05B 9/02
(54) • Élément de commande pour commuter et contrôler des appareils contrôlables électriquement avec un écran
- (11) **1 045 695** (51) A61K 31/557
(54) • VERWENDUNG VON 9-DESOXY-2',9-ALPHA-METHANO-3-OXA-4,5,6-TRINOR-3,7-(1',3'-INTERPHENYLEN)-13,14-DIHYDROPROSTAGLANDIN-F1 ZUR BEHANDLUNG VON PERIPHEREN VASKULÄREN ERKRANKUNGEN
- (11) **1 046 863** (51) F23J 3/00
(54) • Vorrichtung zum Reinigen einer Brennkammer und/oder von der Rauchgaszügen eines Heizkessels
• Device for cleaning a combustion chamber and/or exhaust gas ducts of a boiler
• Dispositif pour le nettoyage d'une chambre de combustion et/ou des conduits de fumée d'une chaudière
- (11) **1 047 438** (51) A61K 35/78
(54) • VERFAHREN FÜR DIE ISOLIERUNG, RÜCKGEWINNUNG UND REINIGUNG VON NICHTPOLAREN EXTRAKTEN
- (11) **1 048 215** (51) A23C 9/123
(54) • Erhöhtes Wachstum von Milchsäurebakterien im Milch
• Croissance améliorée des bactéries lactiques dans le lait
- (11) **1 048 968** (51) G02B 27/02
(54) • Device for viewing images or characters
- (11) **1 050 126** (51) H04J 3/06
(54) • CIRCUIT A COMMANDE NUMERIQUE POUR REDUIRE LA MODULATION DE PHASE D'UN SIGNAL
- (11) **1 050 300** (51) A61K 31/045
(54) • Selektive antibakterielle Zusammensetzungen
- (11) **1 055 828** (51) F16B 23/00
(54) • Antriebssystem
- (11) **1 060 240** (51) C12N 1/20
(54) • LACTOBACILLUS-STAMM
• LACTOBACILLUS STRAIN
• SOUCHE DE BACTÉRIES LACTOBACILLUS
- (11) **1 068 011** (51) B01J 31/40
(54) • VERFAHREN ZUR EPOXIDIERUNG VON PROPEN
• PROCESS FOR THE EPOXYDATION OF PROPENE
• PROCEDE POUR L'EPOXYDATION DE PROPENE
- (11) **1 068 808** (51) A23L 3/3463
(54) • Verfahren zur Oberflächenbehandlung von Nahrungsmitteln
• Method for surface treatment of foodstuffs
• Méthode pour le traitement de la surface des denrées alimentaires
- (11) **1 071 341** (51) A23L 3/00
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES ASEPTISCHEN TOFUS
• METHOD OF MANUFACTURING AN ASEPTIC TOFU
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN TOFU ASEPTIQUE
- (11) **1 072 725** (51) D21G 1/02
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Aufbringen einer Polymerbeschichtung auf einen im wesentlichen zylindrischen Rollen Kern zum Kalandrieren
• Method and apparatus for applying a polymeric coating to a generally cylindrical roll core for calendering
• Procédé et dispositif pour appliquer une couverture polymérique sur un noyau d'un rouleau de forme générale cylindrique
- (11) **1 077 675** (51) A61K 7/48
(54) • ZUBEREITUNGEN ZUR AKNEBEHANDLUNG
• COMPOSITIONS FOR THE TREATMENT OF ACNE
• COMPOSITIONS POUR LE TRAITEMENT CONTRE L'ACNE
- (11) **1 078 343** (51) G08B 29/04
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERFASSUNG EINES MASKIERVORGANGS BEIM EINSCHALTEN EINES BEWEGUNGSDETEKTORS
- (11) **1 080 363** (51) G01N 15/12
(54) • EINRICHTUNG ZUM TEILCHENNACHWEIS
• PARTICLE DETECTION SYSTEM
• SYSTEME DE DETECTION DE PARTICULES
- (11) **1 082 381** (51) C08J 9/14
(54) • THERMOFORMBARE POLYPROPYLEN-SCHAUMPLATTE
- (11) **1 083 881** (51) A61K 9/127
(54) • LIPOSOME COMPOSITIONS CONTAINING A QUINOLONE DERIVATIVE AND THEIR USE AS ANTIBACTERIAL AGENTS
• LIPOSOMES CONTENANT UN DÉRIVÉ QUINOLONE ET SON UTILISATION EN TANT QU'AGENTS ANTI-BACTÉRIENS
- (11) **1 086 276** (51) D21H 23/76
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PAPIER UND PAPPE
• METHOD FOR MANUFACTURING PAPER AND CARDBOARD
• PROCEDE DE FABRICATION DE PAPIER ET CARTON
- (11) **1 092 751** (51) C08L 23/04
(54) • Flame-retardant polyolefin resin composition, method for the preparation thereof, and flame-retardant cables.
- (11) **1 100 359** (51) A47C 3/00
(54) • VERFAHREN IN EINEM SYSTEM ZUR REGELUNG DES KOMFORTS EINES SITZES MIT MEHREREN LUFTZELLEN, DIE INTERAKTIV UND INDIVIDUELL GESTEUERT SIND.
• PROCESS OF AN INTERACTIVE, INDIVIDUALLY CONTROLLED, MULTIPLE BLADDER SEATING COMFORT ADJUSTMENT SYSTEM.
• PROCEDE D'UN SYSTEME INTERACTIF A COMMANDE INDIVIDUELLE DE REGLAGE DE CONFORT DE SIEGE A PLUSIEURS VESIES.
- (11) **1 101 625** (51) B41M 5/00
(54) • Aufnahmeblatt für den Tintenstrahldruck, das ein Copolymer umfasst
• Feuille d'enregistrement pour imprimer à jet d'encre comprenant un copolymère
- (11) **1 101 679** (51) B60T 8/36
(54) • Electromagnetic valve with non-return valve
• Electrovanne avec clapet antiretour
- (11) **1 101 739** (51) C02F 11/08
(54) • Vorrichtung zur Behandlung pflanzlicher und tierischer Abfälle durch hydrothermische Reaktion
• Dispositif pour le traitement des déchets d'origine végétal et animal par réaction hydrothermique
- (11) **1 103 485** (51) B65D 75/58
(54) • Flexibler Behälter mit Öffnungsvorrichtung
• Flexible packages with opening device
• Récipient flexible avec dispositif d'ouverture
- (11) **1 109 809** (51) C07D 471/04
(54) • PYRROLOCHINOLINE ZUR BEHANDLUNG VON FETTLAIBIGKEIT
- (11) **1 110 236** (51) H01L 21/22
(54) • UNGLEICHMÄSSIGE VERTEILUNG VON MINORITÄTSTRÄGER-LEBENSDAUERN IN SILIZIUM-HOCHLEISTUNGSBAUELEMENTEN
• REPARTITION NON UNIFORME DE LA DUREE DE VIE DES PORTEURS MINORITAIRES DANS DES DISPOSITIFS DE HAUTE PERFORMANCE AU SILICIUM
- (11) **1 112 937** (51) B65B 51/14
(54) • Vorrichtung zum thermischen Siegeln von Falten
• Device for heat-sealing of folding flaps
• Dispositif pour thermosceller des volets de pliage
- (11) **1 113 436** (51) G11B 20/12
(54) • Gerät zur Wiedergabe von digitalen Signalen
• Digital signal playback device
• Appareil de reproduction de signaux digitaux
- (11) **1 113 839** (51) A61M 37/00
(54) • VARIABLE OUTPUT APPLICATOR FOR MULTI-COMPONENT BIOLOGIC FLUID AGENTS
• APPLICATEUR A DEBIT VARIABLE POUR AGENTS FLUIDES BIOLOGIQUES A CONSITUANTS MULTIPLES

- (11) **1 118 098** (51) H01J 49/04
(54) • MEHRFACHFLÜSSIGELEKTROSPRÜH-SCHNITTSTELLE
- (11) **1 122 638** (51) G06F 9/32
(54) • Vorrichtung und Rechnerprogrammprodukt zur Ausführung von Verzweigungsbefehlen
• Branch instruction execution device and computer program product
• Dispositif et progiciel pour l'exécution d' instructions de branchement
- (11) **1 125 434** (51) H04N 7/10
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR PERSONALISIERTEN ANZEIGE VON WERBUNG
- (11) **1 129 796** (51) B21B 37/28
(54) • Walzverfahren für Bänder zur Reduzierung der Kantenschärfe
• Rolling method for reducing edge drop of strip
• Procédé de laminage pour réduire l'abaissement des arêtes
- (11) **1 130 432** (51) G02B 6/293
(54) • Abstimmbarer optischer Apparat ohne Verlust von Daten
• Hitless wavelength-tunable optical add/drop device
• Appareil d'insertion/extraction optique accordable en longueur d'onde sans perte de données
- (11) **1 134 177** (51) B66B 23/22
(54) • Treppenanordnung mit einem Personenförderer parallel zu einer Treppe
• Stairway facility having a passenger conveyor in parallel with a stairway
• Arrangement dans un escalier comprenant un transporteur de personnes parallèle à un escalier
- (11) **1 134 251** (51) C08J 7/04
(54) • Grundierungszusammensetzung und Verfahren zur Adhäsion eines Dichtungsmaterials auf einem Substrat
• Primer composition and method of bonding a sealing material onto a substrate
• Composition d'apprêt et méthode pour effectuer l'adhésion d'un matériau d'étanchéité sur un substrat
- (11) **1 141 598** (51) F16J 15/34
(54) • GLEITRINGDICHTUNG MIT EINER VERDREHSICHERUNG
• MECHANICAL SEAL INCLUDING DRIVE PINS
• JOINT MECANIQUE COMPRENANT DES CHEVILLES D'ENTANEMENT
- (11) **1 141 608** (51) F16L 21/00
(54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER ANORDNUNG ZUR VERBINDUNG VON DOPPELWANDIGEN KUNSTSTOFFROHREN
• METHOD FOR MANUFACTURING AN ARRANGEMENT FOR CONNECTING DOUBLE-SHELLED PLASTIC PIPES
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN ARRANGEMENT POUR LE RACCORDEMENT DE TUYAUX EN PLASTIQUE A DOUBLE PAROI
- (11) **1 141 938** (51) G10L 11/02
(54) • DETECTION DE SIGNAUX VOCAUX PURS DANS UN SIGNAL AUDIO AU MOYEN D'UNE GRANDEUR DE DETECTION (VALLEY PERCENTAGE)
- (11) **1 142 249** (51) H04L 27/26
(54) • xDSL TRANSCEIVER UND VERFAHREN ZUM VERBESSERN DER BITRATE UND/ODER DES SPIELRAUMS, BEI DEM EINE QUADRATUR-AMPLITUDENMODULIERTE KOMMUNIKATION AUSGEFÜHRT WIRD
• AN XDSL TRANSCEIVER AND A METHOD FOR ENHANCING A BIT RATE AND/OR MARGIN AT WHICH QUADRATURE AMPLITUDE MODULATED COMMUNICATION IS PERFORMED
• EMETTEUR-RÉCEPTEUR XDSL ET PROCÉDÉ POUR AUGMENTATION DU DÉBIT BINAIRE ET/OU D'UN MARGE À LEQUELLE/LAQUELLE LA COMMUNICATION D'AMPLITUDE EN QUADRATURE EST RÉALISÉE
- (11) **1 144 414** (51) C07D 487/22
(54) • ZYKLISCHE VERBINDUNGEN WELCHE NUKLEOTIDEBASEN-SPEZIFISCHE WECHSELWIRKUNG MIT DOPPELSTRÄNGIGER NUKLEINSÄURE EINGEHEN
- (11) **1 147 804** (51) B01F 5/06
(54) • Vorrichtung zur Dispergierung von hochkonsistentem Papierfaserstoff
• Apparatus to disperse a high consistency paper fibers slurry
• Appareil pour disperser une pâte à papier de haute consistance
- (11) **1 149 690** (51) B31B 3/44
(54) • Vorrichtung zum Herstellen von Zigarettensklappschachteln
• Machine for manufacturing hinged-lid boxes for cigarettes
• Machine pour la fabrication de paquets de cigarettes à charnière
- (11) **1 150 293** (51) G11B 20/12
(54) • Verfahren zur echtzeitigen Aufzeichnung und Wiedergabe
• Method for recording and reproducing in real time
• Méthode pour enregistrer et reproduire en temps réel
- (11) **1 150 294** (51) G11B 20/12
(54) • Dateibetriebsverfahren zur Aufzeichnung von Echtzeit-Aufzeichnungen/Wiedergabeinformation
• File operating method for storing real time recording/reproduction information
• Méthode d'utilisation de fichier pour enregistrer des informations en temps réel
- (11) **1 150 295** (51) G11B 20/12
(54) • Gerät zur echtzeitigen Aufzeichnung und Wiedergabe
• Apparatus for recording and reproducing in real time
• Appareil pour enregistrer et reproduire en temps réel
- (11) **1 150 745** (51) A61N 5/06
(54) • VORRICHTUNG ZUR ÄUSSERLICHEN BEHANDLUNG DER MUNDHÖHLE MIT LICHT
• DEVICE FOR EXTERNAL TREATMENT OF THE ORAL CAVITY BY MEANS OF LIGHT
• APPAREIL METTANT EN ŒUVRE UNE LUMIÈRE POUR LE TRAITEMENT EXTERNE DE LA CAVITÉ BUCCALE
- (11) **1 153 482** (51) H03M 13/27
(54) • ENTRELACEUR POUR CODES CONCATENES PARALLELES DISTRIBUES
- (11) **1 155 993** (51) B65H 29/40
(54) • Vorrichtung zur Ausgabe von gedruckten Papierbögen oder dergleichen in aufeinanderfolgenden Stapeln
- (11) **1 156 105** (51) C12N 9/48
(54) • ALPHA-GLYKOSILIERTER AMINOSÄURE FREISETZENDES ENZYM
• ALPHA-GLYCATED AMINO ACID RELEASING ENZYME
• ENZYME LIBÉRANT UN AMINO ACIDE ALPHA-GLYCOSYLÉ
- (11) **1 157 137** (51) C21B 13/14
(54) • VERFAHREN ZUR MODELLIERUNG EINES REDUKTIONSVERFAHRENS
• METHOD FOR MODELLING A REDUCTION PROCESS
• PROCEDE DE MODELER UN PROCEDE DE REDUCTION
- (11) **1 158 009** (51) C08F 16/26
(54) • Herstellungsverfahren eines Polymers auf Basis eines Allylethers
- (11) **1 162 293** (51) D01H 5/56
(54) • Halter zum Positionieren von Einheiten der Textilfasern strecken und verdichten
• Cadre pour positionner des éléments d'étrépage et de condensation de fibres textiles
- (11) **1 163 388** (51) D06F 37/30
(54) • VON VORN BESCHICKBARE WASCHMASCHINE
• FRONT-LOADING WASHING MACHINE
• MACHINE A L'AVER A CHARGEMENT FRONTAL
- (11) **1 163 818** (51) H04Q 7/38
(54) • PROCEDE ET STATION DE BASE PERMETTANT D'ATTRIBUER UN CANAL A UNE TRANSMISSION RADIO
- (11) **1 165 927** (51) E06B 9/174
(54) • ROLLTORANTRIEBSEINRICHTUNG
• DRIVE DEVICE FOR A ROLLER SHUTTER DOOR
• DISPOSITIF D'ENTRANEMENT POUR PORTE ROULANTE
- (11) **1 166 743** (51) A61J 1/20
(54) • Wiederherstellungsvorrichtung für einspritzbare Medikamente
- (11) **1 169 983** (51) A61F 5/01
(54) • Menschliche Gelenkorthese mit verstellbarer Drehachse
- (11) **1 171 107** (51) A61K 31/14
(54) • VERWENDUNG EINER PHARMAZEUTISCHEN ZUSAMMENSETZUNG ZUR HERSTELLUNG EINES MEDIKAMENTES ZUR BEHANDLUNG VON DURCH BAKTERIEN, VIREN, PILZE, HEFEN UND/ODER PROTOZOEN VERURSACHTEN AUGENERKRANKUNGEN
• USE OF A PHARMACEUTICAL COMPOSITION IN THE MANUFACTURE OF A MEDICAMENT FOR THE TREATMENT OF PATHOLOGICAL CONDITIONS OF THE EYE CAUSED BY BACTERIA, VIRUSES, FUNGI, YEASTS AND PROTOZOA
• UTILISATION D'UNE COMPOSITION PHARMACEUTIQUE POUR LA FABRICATION D'UN MEDICAMENT SERVANT A TRAITER DES ETATS OPHTHALMIQUES PATHOLOGIQUES INDUITS PAR BACTERIES, VIRUS, CHAMPIGNONS, LEVURES ET PROTOZOAIRES
- (11) **1 173 607** (51) C12Q 1/34
(54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG VON DISACCHARIDASEN
• METHOD FOR THE DETERMINATION OF DISACCHARIDASES

- (11) **1 175 733** (51) H04B 1/40
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN FÜR GEMEINSAME FUNKTIONSBLOCKE IN CDMA UND GSM SENDE-EMPFÄNGERN
- (11) **1 178 380** (51) G05B 23/02
(54) • Méthode et système permettant de surveiller un processus industriel
- (11) **1 179 195** (51) G06F 9/00
(54) • PROZESSOR MIT VERTIKAL-THREADED PIPELINE MIT MEHREREN THREAD UND BETRIEBSVERFAHREN DAFÜR
• PROCESSOR WITH MULTIPLE-THREAD, VERTICALLY-THREADED PIPELINE AND OPERATING METHOD THEREOF
• PROCESSEUR DOTE D'UN PIPELINE MULTITHREAD, A THREADS VERTICAUX ET SA METHODE OPERATOIRE
- (11) **1 181 441** (51) F02B 75/28
(54) • BRENNKRAFTMASCHINE MIT VERBESSERTEM GASWECHSEL
- (11) **1 189 327** (51) H02J 17/00
(54) • Verfahren und System zum Übertragen von Mikrowellen
• Method of and system for transmitting microwave
• Méthode et système de transmission de micro-ondes
- (11) **1 189 469** (51) H04Q 7/38
(54) • Système de communication adaptatif, appareil de contrôle de communication, terminal de communication, programme d'ordinateur et procédé de communication
- (11) **1 190 688** (51) A61F 5/441
(54) • Ostomiebeutel mit innenliegender Membran und einem superabsorbierenden Abschnitt
- (11) **1 192 862** (51) A21C 1/06
(54) • Horizontal kneading machine with inclined paddles
- (11) **1 193 910** (51) H04L 12/28
(54) • Verfahren zur Durchführung einer fortlaufenden paketvermittelten Funkverbindung
• Method for implementing a continued packet-switched radio connection
• Procédé permettant une connexion radio continue par paquets
- (11) **1 195 852** (51) H01R 12/24
(54) • Verbesserungen für Flex-Flachbandkabelanordnungen
- (11) **1 196 144** (51) A61K 9/127
(54) • GEGEN GEFRIER/AUFTAU-SCHADEN RESISTENTE LIPOSOMZUSAMMENSETZUNG
- (11) **1 197 024** (51) H04L 1/00
(54) • PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PRODUIRE UN SIGNAL D'INFORMATION A CODAGE DE VOIE ET D'ABONNE
- (11) **1 198 689** (51) F26B 7/00
(54) • VERFAHREN ZUR EXTRAKTION VON NATÜRLICHEM SAFT AUS PFLANZLICHEN, HOLZARTIGEN MATERIALIEN, VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS
- (11) **1 200 152** (51) A61M 39/10
(54) • VORRICHTUNG ZUR DURCHFLUSSKONTROLLE
• FLOW CONTROL DEVICE
• DISPOSITIF DE REGULATION DE FLUX
- (11) **1 200 470** (51) C07K 14/47
(54) • ASSEMBLAGE DE PROTEINE AMYLOIDE B GLOBULAIRE ET SES UTILISATIONS
- (11) **1 200 531** (51) C08G 18/36
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYOLEN
• PROCESS FOR PRODUCTION OF POLYOLS
• PRODUCTION DE POLYOLS
- (11) **1 202 884** (51) B60S 1/00
(54) • FRONTSCHIEBENBEREICH EINES KRAFTFAHRZEUGES MIT EINER WISCHERANLAGE
• MOTOR VEHICLE WINDSCREEN AREA INCLUDING WIPER SYSTEM
• ZONE DU PARE-BRISE D'UN VÉHICULE À MOTEUR AVEC SYSTÈME D'ESSUIE-GLACE
- (11) **1 203 725** (51) B65D 30/12
(54) • Verfahren zum Herstellen eines Beutels mit viereckigem Boden, und Vorrichtung zum Durchführen des Verfahrens
• Method for forming a bag with a quadrangular bottom, and machine for carrying out the method
• Procédé pour la fabrication d'un sac avec un fond quadrangulaire, et dispositif pour la mise en oeuvre du procédé
- (11) **1 206 192** (51) A23C 9/127
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES GÄRUNGSPRODUKTS
• METHOD FOR PREPARING A FERMENTED PRODUCT
• PROCÉDE DE PRODUCTION D'UN PRODUIT FERMENTÉ
- (11) **1 207 898** (51) A61K 38/17
(54) • BEHANDLUNG VON KONJUNKTIVITIS MIT HISTACALIN PROTEINEN
• TREATMENT OF CONJUNCTIVITIS BY HISTACALIN PROTEINS
• TRAITEMENT DE LA CONJONCTIVITE A L'AIDE DE PROTEINES HISTACALINES
- (11) **1 208 403** (51) G02B 26/02
(54) • HERSTELLUNGSVERFAHREN EINES MIKROMECHANISCHEN OPTISCHEN SCHALTERS
• METHOD OF MANUFACTURE OF A MICRO-MECHANICAL OPTICAL SWITCH
• MÉTHODE DE FABRICATION D'UN COMMUTATEUR OPTIQUE MICROMÉCANIQUE
- (11) **1 210 096** (51) A61K 35/78
(54) • LEBENSMITTEL ZUR PRÄVENTION VON LEBERDYSFUNKTION ENTHALTEND EIN ALKANOYL L-CARNITIN UND EIN SILYBUM MARIANUM EXTRAKT UND VERWENDUNG DESSELBEN
• HEALTH FOOD USEFUL FOR PREVENTING LIVER DYSFUNCTIONS CONTAINING AN ALKANOYL L-CARNITINE AND SILYBUM MARIANUM EXTRACT AND ITS USE
• ALIMENTS DIETÉTIQUES CONTENANT UN ALKANOYL L-CARNITINE ET UN EXTRAIT DE SILYBUM MARIANUM UTILISÉS DANS LA PRÉVENTION DES DYSFONCTIONNEMENTS HÉPATIQUES ET SON UTILISATION
- (11) **1 210 333** (51) C07D 231/32
(54) • P-TOLYL-HETEROCYCLEN ALS HERBIZIDE
• P-TOLYL-HETEROCYCLES AS HERBICIDES
• HÉTÉROCYLES P-TOLYL-SUBSTITUÉS UTILISÉS COMME HERBICIDES
- (11) **1 215 990** (51) A61B 1/00
(54) • ENDOSKOP MIT VARIABLEM BLICKRICHTUNG
- (11) **1 220 649** (51) A61F 2/06
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES UMHÜLLTEN STENTS
• METHOD OF MAKING A COVERED STENT
• PROCÉDE DE FABRICATION D'UN STENT RECOUVERT
- (11) **1 221 814** (51) H04N 5/335
(54) • BILDAUFNAHEMVERRICHTUNG
• IMAGING DEVICE
• IMAGEUR
- (11) **1 222 047** (51) B23B 51/00
(54) • BOHRER, BOHRERSPITZE UND DEREN HERSTELLUNG
- (11) **1 222 733** (51) H03D 7/16
(54) • ABAISSEUR DE FREQUENCE A SOUS-ECHANTILLONAGE
- (11) **1 223 107** (51) B65B 59/00
(54) • Vorrichtung zum Entladen von geordneten Gruppen von Papierrollen
• Device for unloading orderly groups of rolls of paper
• Dispositif pour décharger des groupes ordonnées des rouleaux de papier
- (11) **1 224 931** (51) A61K 31/22
(54) • Verwendung von Alkanoyloxymethylestern als Histondeacetylasehemmer zur Behandlung von Krebs
• Use of alkanoyloxymethyl esters for inhibiting histone deacetylase for the treatment of cancer
• Utilisation des esters alkanoyloxyméthyl comme inhibiteurs de l'histone déacétylase pour le traitement de cancer
- (11) **1 225 991** (51) B22C 5/18
(54) • VERFAHREN ZUR AUFBEREITUNG VON GIESSEREIFORMSAND
• METHOD OF RECONDITIONING FOUNDRY MOULDING SAND
• PROCEDE POUR LE RETRAITEMENT DE SABLE DE FONDERIE
- (11) **1 228 303** (51) F02D 41/22
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SCHÄTZEN DER LEISTUNG DER KRAFTSTOFFPUMPE
• A METHOD AND SYSTEM FOR PREDICTABLY ASSESSING PERFORMANCE OF A FUEL PUMP
• PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT D'EVALUER DE FACON PREDICTIVE L'EFFICACITE D'UNE POMPE A CARBURANT
- (11) **1 228 740** (51) A61F 9/008
(54) • Laseraugenbehandlungseinrichtung
- (11) **1 231 139** (51) B64G 7/00
(54) • Vorrichtung zur Simulation variabler Gravitationsbeschleunigungen
• Device for the simulation of variable gravity accelerations
• Dispositif de simulation d'accélération gravitationnelles variables
- (11) **1 234 151** (51) F26B 5/06
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG VON ORGANISCHEM MATERIAL
• METHOD AND DEVICE FOR TREATING ORGANIC MATTER
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LE TRAITEMENT DE MATIERE ORGANIQUE

- (11) **1 236 350** (51) H04N 5/92
(54) • DIGITALVIDEO-AUFZEICHNUNG MIT AUFGZEICHNUNG VON VOLLBILD-UNTERBILDERN UND DIESEN ZUGEORDNETEN TRANSPARENZ-STEUERDATEN ZUM ÜBERBLENDEN ZWISCHEN AUFEINANDERFOLGENDEN VIDEOSEGMENTEN BEI DER WIEDERGABE
• DIGITAL VIDEO RECORDING WITH FULL SCREEN SUB-PICTURE AND ASSOCIATED TRANSPARENCY CONTROL DATA RECORDING FOR EFFECTING FADING BETWEEN SUCCESSIVE VIDEO SEGMENTS AT REPRODUCTION
• ENREGISTREMENT DE VIDÉO NUMÉRIQUE AVEC ENREGISTREMENT DES SOUS-IMAGES DE PLEIN ÉCRAN ET DES DONNÉES ASSOCIÉES DE CONTRÔLE DE TRANSPARENCE POUR OBTENIR UN FONDU ENTRE SEGMENTS SUCCESSIFS DE VIDÉO À LA REPRODUCTION
- (11) **1 238 459** (51) H03H 7/48
(54) • VERSTÄRKERANORDNUNG MIT 90 °-LEISTUNGSTEILER
• AMPLIFIER ARRANGEMENT WITH 90 °-POWER DIVIDER
• CIRCUIT D'AMPLIFICATION AVEC DIVISEUR DE PUISSANCE A 90
- (11) **1 238 910** (51) B65B 19/34
(54) • Vorrichtung zum Verpacken von länglichen Gegenständen
• Apparatus for packaging elongate objects
• Dispositif pour emballer des objets allongés
- (11) **1 239 773** (51) A61B 5/117
(54) • ARTIKEL MIT LASERGRAVIERTER IDENTIFIKATIONSMARKE
- (11) **1 240 651** (51) H01C 17/00
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES VERFORMTEN OBERFLÄCHENMONTIERTEN WIDERSTANDES
• METHOD FOR MAKING A FORMED SURFACE MOUNT RESISTOR
• PROCÉDE DE FABRICATION D'UNE RESISTANCE PROFILEE POUR MONTAGE EN SURFACE
- (11) **1 241 115** (51) B65D 85/10
(54) • Zigarettenpackung mit Aussenumhüllung aus Folie und gefaltetem Druckträger
- (11) **1 244 423** (51) A61K 7/32
(54) • COMPOSITION ANTITRANSPIRANTE COMPRENANT UN AGENT ANTITRANSPIRANT SOLUBLE DANS L'EAU
- (11) **1 244 526** (51) B05D 7/00
(54) • ELEKTRONIKKABEL MIT KORROSIONSGESCHÜTZTEM BAND
• ELECTRONIC CABLE PROVIDED WITH CORROSION-PROTECTED TAPE.
• CABLE ELECTRONIQUE POURVU D'UN RUBAN AVEC REVETEMENT ANTICORROSION.
- (11) **1 244 663** (51) C07D 471/04
(54) • COMPOSES ET PROCÉDES POUR LE TRAITEMENT DE LA DOULEUR
- (11) **1 245 400** (51) B41M 5/00
(54) • Multilayer ink-jet recording material and its use
- (11) **1 249 061** (51) H02J 3/32
(54) • DYNAMISCHER SERIENSPANNUNGSKOMPENSATOR UND DAZUGEHÖRIGES VERFAHREN
- (11) **1 249 838** (51) G11B 20/12
(54) • Gerät zur echtzeitigen Aufzeichnung und Wiedergabe
• Apparatus for recording and reproducing in real time
• Appareil pour enregistrer et reproduire en temps réel
- (11) **1 249 847** (51) H01F 1/36
(54) • Particules composites à base de ferrite hexagonale magnétiquement douce, corps vert l'utilisateur, et céramique à base de cette ferrite
- (11) **1 250 488** (51) D21F 1/48
(54) • BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG FÜR ENTWÄSSERUNGSLEISTEN IN EINEM DOPPELSIEBFORMER
- (11) **1 254 004** (51) B29C 45/27
(54) • DÜSE FÜR SPRITZGIESSWERKZEUGE UND DÜSEN-ANORDNUNG
- (11) **1 261 542** (51) B65H 37/00
(54) • HANDGERÄT MIT EINEM BEWEGLICH MONTIERTEN AUFTRAGSELEMENT ZUM ÜBERTRAGEN EINES FILMES VON EINEM TRÄGERSTREIFEN AUF EIN SUBSTRAT
- (11) **1 261 555** (51) C03C 4/14
(54) • ABSTANDHALTER AUS GLAS UND SEINE VERWENDUNG
• GLASS SPACER AND ITS USE
• ESPACEUR EN VERRE ET SON UTILISATION
- (11) **1 261 749** (51) C22B 3/00
(54) • VERFAHREN ZUR MIKROBIELLEN LAUGUNG VON NICKELERZ DURCH BIOLOGISCH ERZEUGTE ORGANISCHE SÄUREN
• PROCÉDE DE LIXIVIATION BIOLOGIQUE DE MINÉRAI NICKÉLIFÈRE PAR DES ACIDES ORGANIQUES
- (11) **1 262 002** (51) H01S 5/026
(54) • QUANTENTOPF-INTERMIXING
- (11) **1 262 607** (51) E04F 15/02
(54) • Verfahren zur Herstellung einer Fußbodenplatte
• Method for the realization of a floor panel
• Procédé de fabrication d'un panneau pour revêtement de sol
- (11) **1 265 449** (51) H04Q 7/36
(54) • ABLAUFFOLGESTEUERUNG UND SELEKTION EINES MODULATIONS-UND KODIERUNGSCHEMAS IN EINEM CDMA SYSTEM
• SCHEDULING, MODULATION AND CODING SCHEME SELECTION IN A CDMA SYSTEM
• ORDONNANCEMENT ET SÉLECTION DU SCHEMA DE MODULATION ET DE CODAGE DANS UN SYSTÈME CDMA
- (11) **1 265 797** (51) B65F 1/14
(54) • A WASTE CONTAINER AND WASTE CONTAINER SYSTEM
- (11) **1 267 084** (51) F04D 29/32
(54) • Roue de compresseur de fondier en titane
- (11) **1 267 699** (51) A47L 25/00
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ÜBERWACHUNG DER REINIGUNG EINES RAUMES
• METHOD AND APPARATUS FOR MONITORING THE CLEANING OF A ROOM
• METHODE ET APPAREIL POUR LA SURVEILLANCE DE NETTOYAGE D'UNE ESPACE
- (11) **1 267 736** (51) A61B 18/08
(54) • GERÄT ZUR BLUTGEFÄSSWANDTEMPERATURMESSUNG
• VASCULAR TEMPERATURE MEASURING DEVICE
• DISPOSITIF DE MESURE DE LA TEMPÉRATURE VASCULAIRE
- (11) **1 269 913** (51) A61B 5/055
(54) • Vorrichtung für transcraniale magnetische Stimulation und kortikale Kartographie
• Device for transcranial magnetic stimulation and cortical cartography
• Dispositif de stimulation magnétique transcranienne et de cartographie corticale
- (11) **1 279 334** (51) A01N 25/00
(54) • Appât combiné avec de l'effet toxique contre les rats
- (11) **1 281 643** (51) B65G 47/14
(54) • AUTOMATISCHE LINEARFÖRDERUNG ZUM ORIENTIEREN UND AUSRICHTEN VON GEGENSTÄNDEN
• AUTOMATIC LINEAR MACHINE FOR ORIENTING AND ALIGNING ARTICLES
• MACHINE LINEAIRE AUTOMATIQUE PERMETTANT D'ORIENTER ET D'ALIGNER DES ARTICLES
- (11) **1 284 997** (51) C07K 14/47
(54) • COMPOSES THERAPEUTIQUES CONTRE LE CANCER DES OVAIRES
- (11) **1 287 007** (51) C07F 9/54
(54) • PHOSPHONIUMSÄLZE UND DEREN VERWENDUNG ALS REAKTIONSLÖSUNGSMITTEL
• PHOSPHONIUM SALTS AND THEIR USE AS REACTION SOLVENTS
• SELS DE PHOSPHONIUM ET LEUR UTILISATION COMME SOLVANT DE REACTION
- (11) **1 287 837** (51) A61L 15/28
(54) • Atmungsaktive absorbierende Artikel mit filmähnlichem Chitosanmaterial und Verfahren zu deren Herstellung
- (11) **1 287 934** (51) B23K 1/00
(54) • Method of producing a heat exchanger
- (11) **1 287 980** (51) B31B 43/00
(54) • Vorrichtung zum Herstellen von Bechern aus dünnem Papier
- (11) **1 289 562** (51) A61K 47/48
(54) • NOVEL PREPARATION OF HYPERICIN BONDED WITH POLY-N-VINYLAMIDES
- (11) **1 291 257** (51) B60T 8/40
(54) • Bremsgefühlssimulator und hydraulische Bremsanlage mit einem solchen Simulator
• Brake-feel simulator and braking system comprising such simulator
• Simulateur de sensation de freinage et installation de freinage hydraulique avec un tel simulateur
- (11) **1 292 512** (51) B65D 83/04
(54) • MAGAZINE FOR STORING AND INDIVIDUALLY DISPENSING TABLETS
- (11) **1 298 504** (51) G05B 11/42
(54) • Procédé et dispositif pour améliorer la réponse d'une installation contrôlée par commandes
- (11) **1 299 105** (51) A61K 31/505
(54) • ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND FOLSÄURE UND ZINK FÜR DAS VERBESSERN DER SEMEN QUALITÄT

- (11) **1 299 286** (51) B65B 61/26
(54) • COMPOSITIONS COMPRISING FOLIC ACID AND ZINC FOR IMPROVING SEMEN QUALITY
• COMPOSITIONS CONTENANT DE L'ACIDE FOLIQUE ET DU ZINC DESTINES A AMELIORER QUALITE DU SPERME
- (11) **1 302 123** (51) A45C 13/26
(54) • GERÄT ZUM ABFÜHREN UND DRUCKEN VON ZIGARETTENPACKUNGEN AUS EINER VERPACKUNGSMASCHINE
• A DEVICE FOR FEEDING AND PRINTING CIGARETTE PACKETS OUT OF A PACKING MACHINE
• DISPOSITIF PERMETTANT DE FAIRE SORTIR ET IMPRIMER DES PAQUETS DE CIGARETTES D'UNE MACHINE D'EMBALLAGE
- (11) **1 305 306** (51) C07D 333/06
(54) • ROLLKOFFER MIT GRIFFSYSTEM
• Rolling suitcase with handle system
• Valise à roulettes avec système de poignées
- (11) **1 305 615** (51) G01N 27/447
(54) • 2-ADAMANTYLETHYLAMINES ET LEUR UTILISATION DANS LE TRAITEMENT D'ETATS GENERALEMENT ASSOCIES A DES ANOMALIES DE LA TRANSMISSION GLUTAMATERGIQUE
- (11) **1 306 947** (51) H01S 5/50
(54) • PROCEDE ET DISPOSITIFS POUR L'ELECTROPHORESE CAPILLAIRE UTILISANT UN POLYMER A BASE DE NORBORNENE COMME REVETEMENT DE SURFACE
- (11) **1 307 615** (51) D06M 11/79
(54) • OPTISCHER VERSTÄRKER MIT PLANAREM LICHTWELLEN-SCHALTKEIS
• VERFAHREN ZUR TEXTILBEHANDLUNG
• TEXTILE TREATMENT PROCESS
• PROCEDE DE TRAITEMENT DE TEXTILES
- (11) **1 307 855** (51) G06K 13/08
(54) • LESEVORRICHTUNG MIT STRICHCODE-BERECHTIGUNGSKARTEN
• READER DEVICE WITH BAR-CODED AUTHORISATION CARDS
- (11) **1 309 503** (51) B65G 23/08
(54) • DURCH VERWENDUNG DES COULOMBLOCKADE-PHÄNOMENS SPANNUNGSSTEUERBARE VARIABLE KAPAZITÄT
• ÄRZTLICHE SPRÜHVORRICHTUNG
• MEDICAL SPRAY DEVICE
• DISPOSITIF DE PULVERISATION MEDICAL
- (11) **1 311 138** (51) H05B 33/14
(54) • MATERIAL AND DEVICE FOR ELECTROLUMINESCENT AND ITS PROCESS OF FABRICATION
- (11) **1 316 129** (51) H01S 5/10
(54) • LASER INTEGRIERT A SEGMENTEN MULTIPLES UND PROCEDE DE FABRICATION DUDIT LASER
- (11) **1 317 047** (51) H02K 3/50
(54) • ROTIERENDE ELEKTRISCHE MASCHINE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR
- (11) **1 320 296** (51) A21D 10/02
(54) • PÂTE PRÊTE À L'EMPLOI COMPRENANT UN PLATEAU ET UNE PÂTE REFRIGERÉE OU SURGÉLÉE ET SUCRÉE
- (11) **1 324 826** (51) C07D 301/12
(54) • VERFAHREN ZUR OXIDATION EINES ALKENS
• PROCESS FOR OXIDATION OF AN ALKYLENE
• PROCEDE D'OXYDATION D'UNE ALKYLENE
- (11) **1 324 881** (51) B32B 31/20
(54) • MASCHINE ZUR WARMLAMINIERUNG EINES TROCKENFOTORESISTFILMS AUF EINE PLATTE FÜR EINE LEITERPLATTE
• MACHINE FOR HOT LAMINATION OF A DRY PHOTORESIST FILM ONTO A BOARD FOR PRINTED CIRCUIT
• MACHINE POUR LA STRATIFICATION A CHAUD D'UN FILM DE PHOTORESIST SEC SUR UNE CARTE DESTINÉE À UN CIRCUIT IMPRIME
- (11) **1 327 627** (51) C07C 253/00
(54) • Composés et procédé de préparation d'acides 4-phényl-4-cyanocyclohexanoïques substitués
- (11) **1 335 914** (51) C07D 403/12
(54) • TRIAZOL-DERIVATE UND DIE ENHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG
- (11) **1 339 370** (51) A61H 3/02
(54) • DISPOSITIF D'AIDE À LA MARCHÉ
- (11) **1 340 812** (51) C12N 9/22
(54) • Functional domains in flavobacterium okeanokoites (Foki) restriction endonuclease
- (11) **1 343 704** (51) B65D 88/12
(54) • SYSTEM FOR LOADING AND UNLOADING OF VEHICLES
• SYSTEME DE CHARGEMENT ET DECHARGEMENT D'AUTOMOBILES
- (11) **1 344 233** (51) H01G 7/06
(54) • DURCH VERWENDUNG DES COULOMBLOCKADE-PHÄNOMENS SPANNUNGSSTEUERBARE VARIABLE KAPAZITÄT
- (11) **1 344 646** (51) B41F 9/10
(54) • VERFAHREN ZUM WASCHEN EINER DRUCKVORRICHTUNG EINER TIEFDROCKROTATIONS-DRUCKMASCHINE
• Process for cleaning a printing device for rotogravure printing machines
• Méthode pour nettoyer un dispositif d'impression pour une machine d'impression rotative en creux
- (11) **1 347 963** (51) C07D 307/84
(54) • DERIVES DE BENZOFURANE ET DE BENZOTHIOPHENE COMME INHIBITEURS SELECTIFS DE COX-2
- (11) **1 356 482** (51) H01G 9/00
(54) • ELECTROLYTE POUR UN CONDENSATEUR ALUMINIUM, ELECTROLYTE POUR LEDIT CONDENSATEUR ET UTILISATION DUDIT CONDENSATEUR
- (11) **1 356 874** (51) B09B 3/00
(54) • ORGANIC WASTE FERMENTATIVELY-PROCESSING DEVICE
- (11) **1 357 904** (51) A61K 31/00
(54) • VERWENDUNG VON PYRAZOLO 4,3-DJPYRIMIDINEN
- (11) **1 361 009** (51) B22C 9/02
(54) • Gießform zur Herstellung eines Gussteils unter Verwendung von Formgrundstoff
• Mould for producing a casting piece using moulding base material
• Moule pour la fabrication d'une pièce coulée utilisant matière de base de moulage
- (11) **1 372 059** (51) G06F 3/12
(54) • Mise à jour à distance des réglages d'imprimante sur un appareil client dans un environnement de réseau
- (11) **1 372 061** (51) G06F 3/12
(54) • Informationsverarbeitungsgerät, -Verfahren, sowie Steuerungsprogramm
• Appareil de traitement d'information, méthode de traitement d'information et programme de commande
- (11) **1 376 333** (51) G06F 3/12
(54) • Dispositif de gestion d'impression, méthode de commande d'impression, logiciel et système d'impression
- (11) **1 376 995** (51) H04M 1/725
(54) • Vorrichtung und Verfahren zum Anzeigen von Daten an einem mobilen Endgerät mit Kamera
• Dispositif et méthode affichant des données dans un terminal mobile équipé d'une caméra
- (11) **1 378 322** (51) B24B 31/027
(54) • Procédé et dispositif de polissage par abrasion des surfaces "au tonneau" avec deux mouvements oscillatoires
- (11) **1 380 930** (51) G06F 3/12
(54) • Druckersteuerungssystem und Programm, um das Drucken zu überwachen
- (11) **1 383 249** (51) H04B 3/54
(54) • Système de transmission d'informations et méthode de transmission de données pour l'ajout de nouveaux appareils à un bus de fuselage d'avion existant
- (11) **1 383 512** (51) A61K 31/70
(54) • SUCRALFAT ENTHALTENDES ARZNEIMITTEL ZUR BEHANDLUNG VON ZERVIKALE EROSION
- (11) **1 383 682** (51) B65D 1/00
(54) • SCHNELL ZUSAMMENKLAPPBARE, MEHRZELLIGE MOBILE UNTERKUNFTANORDNUNG
- (11) **1 383 843** (51) C09D 151/00
(54) • FLÜSSIGES KONZENTRAT AUS MINERALISCHEN FÜLLSTOFFEN ENTHALTEND PROPFCOPOLYMERE UND SEINE ANWENDUNG ZUR HERSTELLUNG VON ANSTRICHSTOFFEN IN WÄSSRIGEM ODER ORGANISCHEM MEDIUM
- (11) **1 384 110** (51) G02F 1/1335
(54) • FLÜSSIGKRISTALL-REFLEXIONSANZEIGEN, WÄNDE FÜR SOLCHE ANZEIGEN UND METHODE ZUR HERSTELLUNG DIESER WÄNDE
• LIQUID CRYSTAL REFLECTIVE DISPLAYS, CELL WALLS FOR SUCH DISPLAYS, AND METHOD OF FORMING THESE CELL WALLS
• AFFICHEURS REFLECHISSANTS À CRISTAUX LIQUIDES, PAROIS POUR DE TELS AFFICHEURS ET METHODE DE PREPARATION DE CES PAROIS
- (11) **1 390 583** (51) E01H 4/02
(54) • SELBSTFAHRENDE EISAUFBEREITUNGSMASCHINE MIT NAVIGATIONSSYSTEM
- (11) **1 391 501** (51) C11D 7/32
(54) • Stabilisierte Flüssige Zusammensetzung Enthaltend Aktives Chlor
- (11) **1 391 508** (51) C12N 15/00
(54) • Säuger-GPCRS exprimierende Transgenomaten für Screening Test
• Transgenic nematode expressing mammalian GPCRS used for screening assay
• Nématodes transgéniques exprimant des GPCRS mammaliens utilisés pour le criblage

- (11) **1 398 619** (51) G01N 21/51
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Messung optischer Eigenschaften mittels rückgekoppelter Steuerung*

I.12(8)

• Anmelder (Name/Anschrift)

• Applicant (name/address)

• Demandeur (nom/adresse)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise

- see also B General Remarks

- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B
If more than 4 applications per applicant, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B

- (11) **1 229 211** (51) E21B 17/046
(71) Varco I/P, Inc., 2835 Holmes Road, Houston, Texas 77001, US

- (11) **1 286 516** (51) H04L 29/06
(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
VISUAL SCIENCE LABORATORY, INC., 2-19, Kandasuda-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0041, JP

- (11) **1 389 050** (51) A23K 1/16
(71) Omeganutrel Inc., 39 Dickson Street PO Box 607, Cambridge Ontario N1R 5W1, CA

I.12(9)

• Anmelder (Rechtsübergang)

• Applicant (transfer of rights)

• Demandeur (transfert de droits)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise

- see also B General Remarks

- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B
If more than 4 applications per applicant, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B

- (11) **0 599 722** (51) H04L 7/02
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR

- (11) **0 656 405** (51) C09D 9/00
(71) Air Products and Chemicals, Inc., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, Pennsylvania 18195, US

- (11) **0 670 649** (51) H04M 3/50
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US

- (11) **0 690 603** (51) H04M 3/50
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US

- (11) **0 726 953** (51) C12N 15/15
(71) ZymoGenetics, Inc., 1201 Eastlake Avenue East, Seattle, WA 98102, US
University of New Mexico, Scholes Hall 102, Albuquerque, NM 87131, US

- (11) **0 749 257** (51) H04Q 11/00
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR

- (11) **0 752 849** (51) A61K 9/16
(71) YALE UNIVERSITY, 451 College Street, New Haven, CT 06511, US
RIBOZYME PHARMACEUTICALS, INC., 2950 Wilderness Place, Boulder, CO 80301, US

- (11) **0 753 074** (51) C12Q 1/68
(71) Applera Corporation, 850 Lincoln Centre Drive, Foster City, CA 94404, US

- (11) **0 758 018** (51) C12N 9/96
(71) BASF AKTIENGESellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE

- (11) **0 779 889** (51) C07D 487/04
(71) Aventis Pharmaceuticals Inc., Route 202-206, P.O. Box 6800, Mail Code: EMA-G1, Bridgewater, NJ 08807-0800, US

- (11) **0 790 853** (51) B01D 53/04
(71) The Secretary of State of Defence, DSTL, Porton Down, Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB

- (11) **0 791 037** (51) C09H 5/00
(71) WARNER-LAMBERT COMPANY LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US

- (11) **0 801 032** (51) C02F 1/78
(71) NALCO COMPANY, One Nalco Center, Naperville Illinois 60563-1198, US

- (11) **0 802 409** (51) G01N 21/53
(71) Degreane Horizon S.A.S., 28 Avenue de Font-Pré, 83000 Toulon, FR

- (11) **0 810 663** (51) H01L 27/08
(71) Tokyo Electron Limited, TBS Broadcast Center, 3-6, Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP

- (11) **0 818 264** (51) B23B 51/10
(71) Snecma Moteurs, 2, boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR

- (11) **0 824 066** (51) B32B 3/12
(71) Hurel-Hispano, Route du Pont VIII, 76700 Gonfreville l'Orcher, FR

- (11) **0 830 218** (51) B05D 5/12
(71) UT-BATTELLE, LLC, 111-B Union Valley Road, Oak Ridge, Tennessee 37831-6498, US

- (11) **0 837 655** (51) A61B 18/14
(71) Cordis Webster, Inc., 3333 Diamond Canyon Road, Diamond Bar, California 91765, US

- (11) **0 859 155** (51) F16K 27/00
(71) TADAHIRO OHMI, 2-1-17-301 Komegafukuro, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi, JP
FUJIKIN INCORPORATED, 3-2, Itachibori 2-chome, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka, JP

- (11) **0 868 197** (51) A61K 39/395
(71) PROTEIN DESIGN LABS, INC., 34801 Campus Drive, Fremont, CA 94555, US

- (11) **0 870 277** (51) G06K 15/00
(71) Electronics for Imaging, Inc., 303 Velocity Way, Foster City, CA 94404, US

- (11) **0 873 127** (51) A61K 31/71
(71) Ashmont Holdings Limited, 17 Shea Terrace, Takapuna, Auckland, NZ

- (11) **0 874 380** (51) H01H 9/44
(71) Pommier, 33, avenue du Général Leclerc, 65200 Bagnères de Bigorre, FR

- (11) **0 882 303** (51) H01H 47/32
(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US

- (11) **0 884 394** (51) C12Q 1/68
(71) Applera Corporation, 850 Lincoln Centre Drive, Foster City, CA 94404, US

- (11) **0 885 060** (51) B01J 13/00
(71) Penreco, 910 Louisiana, Houston, TX 77002, US

- (11) **0 887 151** (51) B24B 37/04
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

- (11) **0 892 626** (51) A61F 2/06
(71) MINVASYS, 7 rue du Fossé blanc Gennevilliers Plus Bat C1, 92230 Gennevilliers, FR

- (11) **0 902 518** (51) H02J 4/00
(71) SAM Electronics GmbH, Behringstrasse 120, 22763 Hamburg, DE

- (11) **0 904 005** (51) A61B 5/00
(71) Aerocrine AB, Smidesvägen 10-12, 171 41 Solna, SE

- (11) **0 904 118** (51) A61M 5/14
(71) ALZA CORPORATION, 1900 Charleston Avenue, P.O. Box 7210, Mountain View, CA 94039-7210, US

- (11) **0 905 011** (51) B62D 53/08
(71) Jost-Werke GmbH & Co. KG, Im Mainfeld 40, 60528 Frankfurt am Main, DE

- (11) **0 905 737** (51) H01J 1/30
(71) NORITAKE CO., LTD., 1-36, Noritake Shinmachi 3-chome, Nishi-ku Nagoya-shi Aichi, JP

- (11) **0 907 357** (51) A61K 9/10
(71) Penreco, 910 Louisiana, Houston, TX 77002, US

- (11) **0 911 470** (51) E05C 9/18
(71) Gretsch-Unitas GmbH Baubeschläge, Johann-Maus-Strasse 3, 71254 Ditzingen, DE

- (11) **0 914 446** (51) C12N 15/53
(71) BTG INTERNATIONAL LIMITED, 10 Fleet Place, Limeburner Lane, London EC4M 7SB, GB

- (11) **0 916 359** (51) A61M 25/00
(71) Impella CardioSystems AG, Neuenhofer Weg 3, 52074 Aachen, DE

- (11) **0 917 877** (51) A61K 35/14
(71) Lymphotec Inc., 5-26-9, Hakusan, Bunkyo-ku, Tokyo, JP

- (11) **0 921 529** (51) H01B 1/12
(71) Asahi Kasei EMD Corporation, 23-7, Nishi-shinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023, JP

- (11) **0 922 967** (51) G01S 13/28
(71) Mende, Ralph, Dr., Husarenstrasse 36, 38102 Braunschweig, DE
Rohling, Hermann, Prof. Dr., Dr.-Kirchheimer- str. 11, 38304 Wolfenbüttel, DE

- (11) **0 923 972** (51) B01D 29/11
(71) HISPANO-SUIZA, 18, Boulevard Louis Seguin, 92700 Colombes, FR

- (11) **0 927 351** (51) G01N 27/12
(71) paragon AG, Schwalbenweg 29, 33129 Delbrück, DE

- (11) **0 928 006** (51) G11C 11/407
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US

- (11) **0 930 091** (51) B01D 53/70
(71) JFE Engineering Corporation, 1-2, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP

- (11) **0 934 681** (51) H05B 6/46
(71) Antrad Systems AB, Dagagatan 17, 64632 Gnesta, SE
- (11) **0 937 999** (51) G02B 5/30
(71) Carl Zeiss SMT AG, Carl Zeiss-Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE
- (11) **0 939 199** (51) F01K 21/04
(71) ALSTOM Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5400 Baden, CH
- (11) **0 940 380** (51) C05F 1/00
(71) Matsushita, Takayuki, 21-8 Sankeidai, Mishima-shi, Shizuoka-ken, JP
Kato, Masaki, 14-54 Matsutomi 2 chome, Shizuoka-shi, Shizuoka-ken, JP
- (11) **0 940 447** (51) C08L 83/08
(71) Johnson & Johnson Vision Care, Inc., 4500 Salisbury Road, Suite 300, Jacksonville, FL 32216, US
- (11) **0 941 286** (51) C08L 63/00
(71) Cognis Corporation, 300 Brookside Avenue, Ambler, PA 19002, US
- (11) **0 955 237** (51) B64G 1/44
(71) EADS Astrium GmbH, 81663 München, DE
- (11) **0 957 512** (51) H01L 21/3213
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (11) **0 966 103** (51) H03L 7/18
(71) STMicroelectronics N.V., WTC Schiphol Airport Schiphol Boulevard 265, 1118 BH Schiphol Airport Amsterdam, NL
- (11) **0 973 529** (51) A61K 35/00
(71) The Riley Fletcher Foundation, 26 Packhorse Road, Stratford upon Avon Warwickshire CV37 9AW, GB
- (11) **0 976 674** (51) B65H 23/188
(71) Maschinenfabrik Wifag, Wylerringstrasse 39, 3001 Bern, CH
- (11) **0 980 131** (51) H02J 9/06
(71) CEAG Notlichtsysteme GmbH, Senator-Schwartz-Ring 26, 59494 Soest, DE
- (11) **0 980 695** (51) A61N 5/06
(71) TOKAI UNIVERSITY EDUCATIONAL SYSTEM, 2-28-4 Tomigaya, Shibuya-ku, Tokyo 151-0063, JP
- (11) **0 982 536** (51) F21V 15/00
(71) CEAG Notlichtsysteme GmbH, Senator-Schwartz-Ring 26, 59494 Soest, DE
- (11) **0 985 329** (51) H05B 6/78
(71) Industrial Microwave Systems, L.L.C., 1201 North Market Street, Wilmington, New Castle County, Delaware 19801, US
- (11) **0 987 472** (51) F16H 55/36
(71) BorgWarner, Inc., Powertrain Technical Center 3800 Automation Avenue, Suite 100, Auburn Hills, MI 48326-1782, US
- (11) **0 993 375** (51) B41F 31/30
(71) Moore Wallace North America, Inc., One Canterbury Green, 6th. Floor, Stamford, CT 06901, US
- (11) **1 000 819** (51) B60R 21/32
(71) Ford Global Technologies, LLC, One Parklane Blvd 600 Parklane Towers East, Dearborn, MI 48126, US
- (11) **1 001 968** (51) C07K 1/02
(71) Gryphon Therapeutics, Inc., Suite 90, 250 East Grand Avenue, South San Francisco, CA 94080, US
- (11) **1 006 585** (51) H01L 27/146
(71) Agilent Technologies Inc. a Delaware Corporation, 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (11) **1 009 757** (51) C07K 1/04
(71) Gryphon Therapeutics, Inc., Suite 90, 250 East Grand Avenue, South San Francisco, CA 94080, US
- (11) **1 009 769** (51) C07K 14/52
(71) Gryphon Therapeutics, Inc., Suite 90, 250 East Grand Avenue, South San Francisco, CA 94080, US
- (11) **1 016 147** (51) H01M 2/04
(71) Tekmax Inc., 32220 E. Old Hwy 34, Tangent Oregon 97389, US
- (11) **1 024 208** (51) C22C 38/22
(71) HITACHI METALS, LTD., 2-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 025 186** (51) C10G 7/00
(71) Sasol Wax (South Africa) (Pty) Limited, 1 Sturdee Avenue, Rosebank, Johannesburg 2196, ZA
Sulzer Chemtech AG, Hegelfeldstrasse 10, 8404 Winterthur, CH
- (11) **1 030 109** (51) F23D 17/00
(71) ALSTOM Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5400 Baden, CH
- (11) **1 032 241** (51) H04Q 11/04
(71) Marconi Intellectual Property (Ringfence) Inc., 3000 Marconi Drive, Warrendale, Pennsylvania 15086, US
- (11) **1 035 390** (51) F25D 29/00
(71) ELECTROLUX HOME PRODUCTS ITALY S.p.A., Corso Lino Zanussi 30, 33080 Porcia (Pordenone), IT
- (11) **1 040 842** (51) A61M 25/01
(71) William Cook Europe ApS, Sandet 6, 4632 Bjaeverskov, DK
Cook Incorporated, 925 South Curry Pike, P.O. Box 489, Bloomington, IN 47402-0489, US
- (11) **1 044 986** (51) C07H 21/00
(71) Becton, Dickinson and Company, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US
- (11) **1 047 301** (51) A01N 63/00
(71) Iowa State University Research Foundation, Inc., 310 Lab of Mechanics, Ames, IA 50011-2131, US
Wyeth Holdings Corporation, Five Giralda Farms, Madison, NJ 07940, US
- (11) **1 047 918** (51) G01D 5/36
(71) CORRSYS-DATRON Sensorsysteme GmbH, Charlotte-Bamberg-Strasse 12, 35578 Wetzlar, DE
- (11) **1 053 346** (51) C12Q 1/00
(71) Isis Innovation Limited, Ewert House, Ewert Place, Summertown, Oxford, Oxfordshire OX2 7SG, GB
- (11) **1 057 396** (51) A01D 34/416
(71) SPEED FRANCE, Parc d'Activités d'Arnas 53 Rue de Chavanne, 69658 Arnas, FR
- (11) **1 062 738** (51) H04B 3/54
(71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
- (11) **1 063 944** (51) A61F 2/06
(71) ev3 Peripheral, Inc., 651 Campus Drive, St. Paul, MN 55112, US
- (11) **1 064 404** (51) C12Q 1/68
(71) Affymetrix, Inc. (a Delaware Corporation), 3380 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US
Princeton University, Office of Technology & Trademark licensing, New South Building, 5th floor, Princeton, NJ 08544-0036, US
- (11) **1 067 752** (51) H04M 15/00
(71) Telemac Corporation, 6701 Center Drive West Suite 700, Los Angeles, CA 90045, US
- (11) **1 069 832** (51) A23K 1/00
(71) BASF AKTIENGESellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- (11) **1 071 700** (51) C07H 21/04
(71) GlycArt Biotechnology AG, Einsteinstrasse, 8093 Zurich, CH
- (11) **1 073 382** (51) A61C 15/04
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (11) **1 077 438** (51) G08B 25/10
(71) Viteria Energy Services GmbH & Co. KG, Grugaplatz 4, 45131 Essen, DE
- (11) **1 078 493** (51) H04L 12/28
(71) Alvarion Israel (2003) Ltd., 21A HaBarzel St., Tel Aviv 69710, IL
- (11) **1 078 494** (51) H04L 12/28
(71) Alvarion Israel (2003) Ltd., 21A HaBarzel St., Tel Aviv 69710, IL
- (11) **1 081 354** (51) F02B 61/04
(71) Yamaha Marine Kabushiki Kaisha, 1400 Nippashi-cho, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP
- (11) **1 082 445** (51) C12N 15/86
(71) Avigen, Inc., 1301 Harbor Bay Parkway, Alameda, CA 94502, US
- (11) **1 083 025** (51) B23Q 17/09
(71) Mori Seiki Co., Ltd., 106 Kitakoriyama-cho, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1160, JP
Kakino, Yoshiaki, 256-5 Iwakura-hanazono-cho, Sakyo-ku, Kyoto 606-0024, JP
Yasda Precision Tools K.K., 1160, Oaza-hamanaka, Satoshio-cho, Asakuchi-gun, Okayama 719-0303, JP
Yamazaki Mazak Corporation, 1 Aza-norifune, Ooaza-oguchi, Ooguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0197, JP
MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (11) **1 083 469** (51) G05B 19/18
(71) Mori Seiki Co., Ltd., 106 Kitakoriyama-cho, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1160, JP
Kakino, Yoshiaki, 256-5 Iwakura-hanazono-cho, Sakyo-ku, Kyoto 606-0024, JP
Yasda Precision Tools K.K., 1160, Oaza-hamanaka, Satoshio-cho, Asakuchi-gun, Okayama 719-0303, JP
Yamazaki Mazak Corporation, 1 Aza-norifune, Ooaza-oguchi, Ooguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0197, JP
MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (11) **1 084 232** (51) C12N 5/10
(71) Molecular Medicine S.p.A., Via Olgettina 58, 20132 Milano, IT
- (11) **1 088 918** (51) D01F 6/94
(71) Basofil Fibers, LLC, Mount Olive, NJ 07828-1234, US

- (11) **1 089 019** (51) F16H 25/20
(71) Danaher Motion GmbH, Wachholderstrasse 40-42, 40489 Düsseldorf, DE
- (11) **1 089 767** (51) A61L 2/08
(71) Boston Clinics PDT B.V., Wassenaarseweg 72, 2333 AL Leiden, NL
Stichting Sanquin, Plesmanlaan 105, 1066 CX Amsterdam, NL
- (11) **1 089 806** (51) B01D 71/02
(71) Stichting Energieonderzoek Centrum Nederland, Westerduinweg 3, P.O. Box 1, 1755 LE Petten, NL
- (11) **1 090 992** (51) C12N 15/12
(71) ONO PHARMACEUTICAL CO., LTD., 1-5, Doshomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8526, JP
- (11) **1 095 697** (51) B01J 8/04
(71) ENI S.p.A., Piazzale Enrico Mattei 1, 00144 Roma, IT
Institut Français du Pétrole, 1 & 4 avenue du Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
EniTecnologie S.p.A., Via F. Maritano, 26, S. Donato Milanese (Milano), IT
- (11) **1 104 306** (51) A61K 39/39
(71) Antigenics Inc., 34-A Commerce Way, Woburn, MA 01801, US
- (11) **1 107 116** (51) G06F 9/45
(71) ARM Belgium NV, Geldenaaksebaan 329, 3001 Leuven, BE
- (11) **1 110 751** (51) B42D 15/10
(71) BZA AG, Zürichstrasse 263, 8500 Frauenfeld, CH
- (11) **1 111 868** (51) H04L 27/36
(71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
- (11) **1 114 788** (51) B66F 3/12
(71) BATZ, S. COOP., Torrea, 32 B, 48140 Igorre, ES
- (11) **1 116 135** (51) G06F 17/30
(71) KALIDO LIMITED, 8 York Road, London SE1 7NA, GB
- (11) **1 116 337** (51) H04B 1/10
(71) Skyworks Solutions, Inc., 5221 California Avenue M/S 41-1C, Irvine, CA 92612, US
- (11) **1 118 017** (51) G01S 7/06
(71) SAM Electronics GmbH, Behringstrasse 120, 22763 Hamburg, DE
- (11) **1 122 002** (51) B22C 1/18
(71) Foseco International Limited, Coleshill Road, Fazeley, Tamworth, Staffordshire B78 3TL, GB
- (11) **1 124 761** (51) C02F 1/52
(71) Zodiac Pool Care Inc., 2028 NW 25th Avenue, Pompano Beach, Florida 33069-5737, US
- (11) **1 126 632** (51) H04B 7/08
(71) Harman Becker Automotive Systems GmbH, Becker-Göring-Strasse 16, 76307 Karlsbad, DE
- (11) **1 129 022** (51) B65H 75/00
(71) Maillefer S.A., Route du Bois 37, 1024 Ecublens, CH
- (11) **1 129 037** (51) C02F 3/12
(71) Advanced Bioprocess Development Limited, Zochonis Building, University of Manchester Oxford Road, Manchester M3 9PL, GB
- (11) **1 129 217** (51) C12Q 1/68
(71) MEDICAL RESEARCH COUNCIL, 20 Park Crescent, London W1N 4AL, GB
SCIOS INC., 2450 Bayshore Parkway, Mountain View, CA 94043, US
- Aitman, Timothy, J., 63 Whitehall Park Road, London, W4 3NK, GB
Imperial College of Science, Technology & Medicine, Sherfield Building, Exhibition Road, London SW7 2QA, GB
Stanton, Lawrence, W., 73 Turnsworth Avenue, Redwood City, CA 94062, US
- (11) **1 130 518** (51) G06F 11/36
(71) METROWERKS CORPORATION, 9801 Metric Blvd., Austin, TX 78758, US
- (11) **1 135 696** (51) G01R 33/09
(71) Hitachi Global Storage Technologies Netherlands B.V., Locatellikade 1, Parnassustoren, 1076 AZ Amsterdam, NL
- (71) IBM United Kingdom Limited, P.O. Box 41 North Harbour, Portsmouth Hampshire PO6 3AU, GB
- (84) MC
- (11) **1 135 772** (51) G11B 5/39
(71) Hitachi Global Storage Technologies Netherlands B.V., Locatellikade 1, Parnassustoren, 1076 AZ Amsterdam, NL
- (71) IBM United Kingdom Limited, P.O. Box 41 North Harbour, Portsmouth Hampshire PO6 3AU, GB
- (84) MC
- (11) **1 135 969** (51) H04S 3/00
(71) CIRRRUS LOGIC INC., 2901 Via Fortuna, Austin, Texas 78746, US
- (11) **1 137 406** (51) A61K 9/70
(71) Elan Pharma International Limited, WIL House, Shannon Business Park, Shannon, Clare County, IE
- (11) **1 140 404** (51) B23B 29/12
(71) Staffansboda Compagnie AB, Box 77, 330 12 Forsheda, SE
- (11) **1 140 881** (51) C07D 295/12
(71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
- (11) **1 141 954** (51) G11B 19/20
(71) Hitachi Global Storage Technologies Netherlands B.V., Locatellikade 1, Parnassustoren, 1076 AZ Amsterdam, NL
- (71) IBM United Kingdom Limited, P.O. Box 41 North Harbour, Portsmouth Hampshire PO6 3AU, GB
- (84) MC
- (11) **1 142 662** (51) B23D 35/00
(71) NLT Norder Lagertechnik GmbH & Co. Maschinenbau KG, Stellmacherstr.2, 26506 Norden, DE
- (11) **1 144 175** (51) B29C 45/80
(71) Milacron Inc., 4701 Marburg Avenue, Cincinnati, OH 45209, US
- (11) **1 145 601** (51) H05B 6/78
(71) Industrial Microwave Systems, L.L.C., 1201 North Market Street, Wilmington, New Castle Country, Delaware 19801, US
- (11) **1 146 990** (51) B23K 26/16
(71) Permanova Lasersystem AB, Krokslätts Fabriker 30, 431 37 Mölndal, SE
- (11) **1 149 310** (51) G01S 17/89
(71) SAAB AB, 581 88 Linköping, SE
- (11) **1 152 252** (51) G01R 33/07
(71) austriamicrosystems AG, Schloss Premstätten, Tobelbaderstrasse 30, 8141 Unterpremstätten, AT
- (11) **1 152 764** (51) A61K 31/661
(71) Oxigene, Inc., 230 Third Avenue, Waltham, MA 02451, US
Baylor University, 1311 South Fifth Street, Waco, TX 76798, US
- (11) **1 153 200** (51) E21D 9/10
(71) Odyssey Technology Pty Ltd, Building 101, UQ Pinjarra Hills Campus, 2436 Moggill Road, Pinjarra Hills, QLD 4069, AU
- (11) **1 155 453** (51) H01L 23/58
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 157 175** (51) E04F 10/00
(71) Manet-Glas-Systeme GmbH, Valiergasse 10, 6020 Innsbruck, AT
- (11) **1 160 367** (51) D04H 3/03
(71) Greenvision S.P.A., 14, Via Papa Giovanni XXIII, 42020 San Polo d'Enza (Reggio Emilia), IT
- (11) **1 161 604** (51) E04F 10/00
(71) Manet-Glas-Systeme GmbH, Valiergasse 10, 6020 Innsbruck, AT
- (11) **1 163 977** (51) B23Q 11/02
(71) NLT Norder Lagertechnik GmbH & Co. Maschinenbau KG, Stellmacherstr.2, 26506 Norden, DE
- (11) **1 165 532** (51) C07D 281/06
(71) Vernalis (Oxford) Ltd, Granta Park, Abington, Cambridge CB1 6GB, GB
- (11) **1 170 849** (51) H02J 13/00
(71) CEAG Notlichtsysteme GmbH, Senator-Schwartz-Ring 26, 59494 Soest, DE
- (11) **1 171 520** (51) C08K 5/16
(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (11) **1 171 874** (51) G11B 5/54
(71) Hitachi Global Storage Technologies Netherlands B.V., Locatellikade 1, Parnassustoren, 1076 AZ Amsterdam, NL
- (71) IBM United Kingdom Limited, P.O. Box 41 North Harbour, Portsmouth Hampshire PO6 3AU, GB
- (84) MC
- (11) **1 174 986** (51) H02K 7/104
(71) Drecq Daniel Technologies D 2 T, ZA Trappes Elancourt 11 rue Denis Papin, 78190 Trappes, FR
- (11) **1 180 843** (51) H02K 7/06
(71) Danaher Motion GmbH, Wachholderstrasse 40-42, 40489 Düsseldorf, DE
- (11) **1 181 630** (51) G05D 16/02
(71) Dynetek Industries Ltd, 4410-46th Avenue S.E., Calgary, Alberta T2B 3N7, CA
- (11) **1 183 325** (51) C11D 3/48
(71) Reckitt Benckiser Inc., 1655 Valley Road, Wayne, New Jersey 07474, US
- (11) **1 185 498** (51) C07C 51/487
(71) Sepracor Inc., 84 Waterford Drive, Marlborough, Massachusetts 01752, US
- (11) **1 188 448** (51) A61K 47/48
(71) Selective Genetics, Inc., 11035 Roselle Street, San Diego, CA 92121-1204, US
- (11) **1 190 296** (51) G06F 1/16
(71) Schweizer, Joachim, Bergsonstrasse 72b, 81245 München, DE
Jänicke, Volkmar, Föhrenstrasse 25, 82064 Strasslach, DE

- (11) **1 190 350** (51) G06F 17/60
(71) ExxonMobil Oil Corporation, 5200 Bayway Drive, Baytown, Texas 77520, US
Travis, Tory N., 8724 N. Campbell Street, Kansas City, MO 64155, US
Garbarino, Louis C., 11709 Sumacs Street, Oakton, VA 22124, US
- (11) **1 194 261** (51) B23K 26/14
(71) Diserens, Pierre Yves, Chemin de la Rietz, 1133 Lussy-sur-Morges, CH
- (11) **1 200 199** (51) B05C 17/005
(71) OGLESBY & BUTLER RESEARCH & DEVELOPMENT LIMITED, Industrial Estate Dublin Road, Carlow, IE
- (11) **1 207 783** (51) A61B 5/0215
(71) Omega Critical Care Limited, 14 Woodhall Road, Calderbank, Lanarkshire ML6 9SP, GB
- (11) **1 207 796** (51) A61B 18/08
(71) Omega Critical Care Limited, 14 Woodhall Road, Calderbank, Lanarkshire ML6 9SP, GB
- (11) **1 207 999** (51) B29D 30/26
(71) ThyssenKrupp Elastomertechnik GmbH, Seevestrasse 1, 21079 Hamburg, DE
- (11) **1 209 733** (51) H01L 21/336
(71) Chartered Semiconductor Manufacturing Ltd., 60 Woodlands Industrial Park D Street 2, Singapore 738406, SG
- (11) **1 211 408** (51) F02M 25/08
(71) Siemens VDO Automotive Inc., 700 Park Avenue East, Chatham, Ontario N7M 5M7, CA
- (11) **1 213 689** (51) G07F 19/00
(71) Fiducia IT AG, Wachhausstrasse 4, 76227 Karlsruhe, DE
- (11) **1 215 127** (51) B65D 5/42
(71) Diehl Europe, S.A., 1, Z.I. Bombicht, B.P. 76, 6947 Niederanven, LU
- (11) **1 215 271** (51) C09K 19/58
(71) ASULAB S.A., Rue des Sors 3, 2074 Marin, CH
- (11) **1 217 895** (51) A21D 13/04
(71) UGS Holdings Pty Ltd, 15 Lancashire Street Acacia Ridge, Queensland, 4110, AU
- (11) **1 223 610** (51) H01L 21/336
(71) Chartered Semiconductor Manufacturing Ltd., 60 Woodlands Industrial Park D Street 2, Singapore 738406, SG
- (11) **1 224 932** (51) A61K 31/404
(71) SAGAMI CHEMICAL RESEARCH CENTER, 2743-1, Hayakawa, Ayase-shi, Kanagawa 252-1193, JP
Asakai, Rei, 403-go, Kitaohmiyajutaku 1-gotoh, 279-1, Dote-cho 1-chome, Saitama-shi, Saitama 330-0801, JP
- (11) **1 225 659** (51) H01R 13/629
(71) FCI, 145 Rue Yves Le Coz, 78000 Versailles, FR
- (11) **1 226 772** (51) A45F 5/10
(71) Carl Freudenberg KG, Höhrnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE
- (11) **1 231 102** (51) B60N 2/36
(71) ADAM OPEL AG, 65423 Rüsselsheim, DE
- (11) **1 231 167** (51) B65G 25/02
(71) Haefelfinger, Roslind, Schaffhauser Rheinweg 77, 4058 Basel, CH
- (11) **1 231 239** (51) C08L 27/12
(71) Solvay Solexis S.p.A., Via Turati, 12, 20121 Milano, IT
- (11) **1 233 683** (51) A23L 3/00
(71) Industrial Microwave Systems, L.L.C., 1201 North Market Street, Wilmington, New Castle County, Delaware 19801, US
NORTH CAROLINA STATE UNIVERSITY, 1 Holladay Hall, Box 7003, Raleigh, NC 27695-7003, US
- (11) **1 240 805** (51) H04R 5/02
(71) 2+2+2 AG, Terrassenstrasse 8, 6060 Sarnen/OW, CH
- (11) **1 241 380** (51) F16H 7/18
(71) Tsubakimoto Chain Co., Osaka Fukokuseimei Building, 2-4, Komatsubara-cho, Kita-ku, Osaka 530-0018, JP
- (11) **1 243 659** (51) C12Q 1/68
(71) Katayanagi Institute, 1404-1 Katakura-machi, Hachioji-shi, Tokyo 192-0981, JP
- (11) **1 244 758** (51) C09K 7/06
(71) IOR Chemco AS, P.O.Box 360, 4067 Stavanger, NO
- (11) **1 250 015** (51) H04Q 7/20
(71) European Aeronautic Defence and Space Company EADS France, 37, boulevard de Montmorency, 75781 Paris Cedex 16, FR
- (11) **1 251 104** (51) C02F 3/28
(71) Seghers Keppel Technology Group, Hoofd 1, 2830 Willebroek, BE
- (11) **1 258 952** (51) H01R 13/52
(71) YAZAKI CORPORATION, 1-4-28, Mita, Minato-ku, Tokyo 108, JP
- (11) **1 259 690** (51) E05D 15/24
(71) Aquilina, Anthony G., 8025 Lawson Road, Milton Ontario, L9T 5CA, CA
- (11) **1 267 905** (51) A61K 39/395
(71) MEDINNOVA SF, Rikshospitalet, Pilestredet 32, 0027 Oslo, NO
- (11) **1 268 227** (51) B60D 1/00
(71) Cequent Towing Products, Inc., 47774 Anchor Court, Plymouth, MI 48170, US
- (11) **1 272 244** (51) A61M 16/04
(71) Unomedical a/s, Engmosen 1, 3540 Lyngby, DK
- (11) **1 274 399** (51) A61K 9/127
(71) Alza Corporation, 1900 Charleston Road, P.O. Box 7210, Building M10-3, Mountain View, CA 94039-7210, US
YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, Hi Tech Park, Edmond J. Safra Campus, The Hebrew University of Jerusalem, Givat Ram, P.O. Box 39135, 91390 Jerusalem, IL
- (11) **1 275 604** (51) B65G 59/10
(71) Haefelfinger, Roslind, Schaffhauser Rheinweg 77, 4058 Basel, CH
- (11) **1 277 100** (51) G06F 1/00
(71) Movielink, LLC, 2120 Colorado Avenue, 4th Floor, Santa Monica, CA 90404, US
- (11) **1 284 695** (51) A61F 5/02
(71) Medi Bayreuth Weiherrmüller & Voigtmann GmbH & Co. KG, Medicusstrasse 1, 95448 Bayreuth, DE
- (11) **1 286 860** (51) B60R 9/06
(71) Cequent Towing Products, Inc., 47774 Anchor Court, Plymouth, MI 48170, US
- (11) **1 289 716** (51) B25D 17/30
(71) Millab Consult a.s., Nybyggerveien 15, 1084 Oslo, NO
- (11) **1 289 755** (51) B32B 27/12
(71) Texon UK Limited, PO Box 88, 100 Ross Walk, Belgrave, Leicester LE4 5BX, GB
(71) Texon Materiales, S.L., Apartado 21083, Ramon Turro, 109-5a planta, 08005 Barcelona, ES
(84) ES
- (11) **1 290 761** (51) H01R 24/00
(71) Wavezero, Inc., 232 E. Caribbean Drive, Sunnyvale, CA 94086, US
- (11) **1 294 959** (51) C23C 16/32
(71) Roth & Rau AG, Gewerbering 10, 09358 Wüstenbrand, DE
- (11) **1 296 691** (51) A61K 31/715
(71) POLYDEX PHARMACEUTICALS LIMITED, Sandringham House, P.O. Box N-3247, Nassau, BS RUSH UNIVERSITY MEDICAL CENTER, 1653 West Congress Parkway, Chicago, IL 60612-3833, US
- (11) **1 298 270** (51) E05D 1/04
(71) Mantzikas, V., Dipl.-Ing., Solonos 68, 106 80 Athens, GR
Valvis, Michail, Solomou 8, Paleo Faliro, Attiki, GR
- (11) **1 299 407** (51) C07H 21/04
(71) BIOTECHNOLOGY RESEARCH AND DEVELOPMENT CORPORATION, 1815 North University Drive, Peoria, IL 61604, US
THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY OF AGRICULTURE, Washington, DC 20250, US
- (11) **1 301 835** (51) G05D 1/00
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07960, US
- (11) **1 302 510** (51) C08L 69/00
(71) Asahi Kasei Chemicals Corporation, 1-2, Yurakucho 1 chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8440, JP
Wacker-Chemie GmbH, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE
- (11) **1 303 599** (51) C12N 15/11
(71) QuébéPharma Recherche Inc., 1 Place Ville Marie 37th Floor, Montreal Québec H3B 3P4, CA
- (11) **1 303 922** (51) H04B 1/707
(71) Kathrein-Werke KG, Anton-Kathrein-Strasse 1-3, 83022 Rosenheim, DE
- (11) **1 305 552** (51) F23K 3/02
(71) Alstom Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5400 Baden, CH
- (11) **1 305 646** (51) G01R 31/28
(71) Credence-SZ Systems GmbH, Wasserburger Strasse 44, 83123 Amerang, DE
- (11) **1 307 123** (51) A47G 1/06
(71) Bogensberger, Albert, Römerstrasse 50, 63785 Obernburg, DE
- (11) **1 307 939** (51) H01M 8/10
(71) FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH, Wilhelm-Johnen-Strasse, 52425 Jülich, DE
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE LI LU MC PT SE TR
(71) Hempelmann, Rolf, St. Herblainer Strasse 11, 66386 St. Ingbert, DE
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE TR
- (11) **1 310 030** (51) H02H 7/085
(71) Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG, Coburg, Ketschendorfer Strasse 38-50, 96450 Coburg, DE
- (11) **1 312 068** (51) G09G 3/34
(71) Genoa Technologies Ltd., a Limited Company, P.O.Box 12209, Herzliya 46733, IL

- (11) **1 313 459** (51) A61K 31/122
(71) Yeda Research and Development Co. Ltd.,
Weizman Institute of Science, P.O. Box 95, 76100
Rehovot, IL
NEW YORK UNIVERSITY, 70 Washington Square
South, New York, NY 10012, US
- (11) **1 315 094** (51) G06F 15/16
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome,
Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (11) **1 316 179** (51) H04L 12/28
(71) Gilbarco S.p.A., Via de' Cattani 220/G, 50145
Firenze, IT
- (11) **1 316 209** (51) H04N 5/445
(71) Kargo, Inc., 139 Centre Street, 6th Floor, New York,
NY 10013, US
- (11) **1 316 654** (51) E04D 12/00
(71) Icopal Plastic Membranes A/S, Marielundvej 39-43,
2730 Herlev, DK
- (11) **1 319 865** (51) F16G 13/16
(71) Tsubakimoto Chain Co., Osaka Fukokuseimei
Building, 2-4, Komatsubara-cho, Kita-ku, Osaka
530-0018, JP
- (11) **1 324 212** (51) G06F 17/21
(71) Accenture Global Services GmbH, Geschäftshaus
Herrenacker 15, 8200 Schaffhausen, CH
- (11) **1 324 867** (51) B29C 45/14
(71) Wavezero, Inc., 232 E. Caribbean Drive, Sunnyvale,
CA 94086, US
- (11) **1 328 289** (51) A61K 38/39
(71) Hamburger Stiftung zur Förderung von
Wissenschaft und Kultur, c/o MERA GmbH, Grosse
Bleichen 8, 20354 Hamburg, DE
- (11) **1 329 929** (51) H01J 1/304
(71) Samsung SDI Co., Ltd., 575 Shin-dong, Paldal-gu,
Suwon-city, Kyungki-do, KR
- (11) **1 335 814** (51) B24B 37/04
(71) MEMC Electronic Materials S.P.A., Viale Gherzi, 31,
28100 Novara, IT
- (11) **1 335 889** (51) C06B 33/00
(71) Melite Alloys Gauteng (Pty) Ltd, 18 Ampere Street
Labore, 1541 Brakpan, ZA
- (11) **1 336 228** (51) H01R 13/527
(71) AUMA Riester GmbH & Co. KG, Renkenrungsstrasse
20, 79379 Müllheim, DE
- (11) **1 338 332** (51) B01F 13/00
(71) MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION, 5-1,
Otemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 343 999** (51) F22B 31/00
(71) Alstom Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7,
5400 Baden, CH
- (11) **1 347 363** (51) G06F 3/023
(71) Università' degli studi di Bologna, Via Zamboni, 33,
40126 Bologna, IT
- (11) **1 351 366** (51) H02J 9/02
(71) CEAG Notlichtsysteme GmbH, Senator-Schwartz-
Ring 26, 59494 Soest, DE
- (11) **1 352 947** (51) C10M 169/00
(71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-shi,
Aichi-ken, 448-8661, JP
- (11) **1 353 723** (51) A61K 41/00
(71) Gendel Limited, Science Innovation Centre,
Science Research Park, Coleraine, County
Londonderry BT52 1ST, GB
- (11) **1 353 817** (51) B60K 1/00
(71) TRW Automotive U.S. LLC, 12025 Tech Center
Drive, Livonia, Michigan 48150, US
- (11) **1 361 592** (51) H01J 1/30
(71) NORITAKE CO., LTD., 1-36, Noritake Shinmachi
3-chome, Nishi-ku Nagoya-shi Aichi, JP
- (11) **1 361 642** (51) H02K 3/22
(71) Alstom Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7,
5400 Baden, CH
- (11) **1 361 970** (51) B60R 21/13
(71) Blechformwerke Bernsbach AG, Strasse der Einheit
45/47, 08315 Bernsbach, DE
- (11) **1 363 871** (51) C07C 68/06
(71) ExxonMobil Oil Corporation, 5200 Bayway Drive,
Baytown, Texas 77520, US
- (11) **1 364 303** (51) G06F 17/00
(71) Fair Isaac Corporation, 120 North Redwood Drive,
San Rafael, CA 94903-1996, US
- (11) **1 366 168** (51) C12N 15/29
(71) Hexima Ltd., Level 17 200 Queen Street,
Melbourne, VIC 3000, AU
LA TROBE UNIVERSITY, Plenty Road, Bundoora, VIC
3083, AU
- (11) **1 366 212** (51) C25B 9/00
(71) UHDEORA TECHNOLOGIES S.r.l, Via Bistolfi 35,
20134 Milano, IT
- (11) **1 368 111** (51) B01D 71/64
(71) GKSS-Forschungszentrum Geesthacht GmbH, Max-
Planck-Strasse, 21502 Geesthacht, DE
- (11) **1 368 262** (51) B65G 59/00
(71) CSP Technologies Inc., 1030 Riverfront Center, PO
Box 710, Amsterdam, NY 12010, US
- (11) **1 368 338** (51) C07D 401/12
(71) Chemtech Research Incorporation, 10th floor,
Kowoon Institute of Technology Innovation, Suwon
University, Whasung-gun, Kyungi-do 445-743, KR
Hansol Chemience Co., Ltd., 736-1, Yoksam-dong
Kangnam-gu, Seoul, KR
- (11) **1 368 413** (51) C08G 85/00
(71) Kodak Polychrome Graphics LLC, 401 Merrit 7,
Norwalk, Connecticut 06851, US
- (11) **1 370 621** (51) C09D 131/02
(71) Celanese Emulsions GmbH, Frankfurter Strasse
111, 61476 Kronberg/Ts., DE
- (11) **1 370 807** (51) F23Q 9/00
(71) Alstom Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7,
5400 Baden, CH
- (11) **1 375 868** (51) F02D 9/06
(71) Borg Warner Inc., 3800 Automation Avenue, Suite
100, Auburn Hills, MI 48326, US
- (11) **1 376 499** (51) G07F 19/00
(71) Fiducia IT AG, Wachhausstrasse 4, 76227
Karlsruhe, DE
- (11) **1 376 666** (51) H01L 21/304
(71) SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO., LTD., 711, Aza
Shariden, Oaza Kurita, Nagano-shi, NAGANO
380-0921, JP
- (11) **1 376 686** (51) H01L 21/768
(71) SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO., LTD., 711, Aza
Shariden, Oaza Kurita, Nagano-shi, NAGANO
380-0921, JP
- (11) **1 377 185** (51) A41C 3/00
(71) FEMTECH, L.L.C., c/o Plastic Surgery Center of
Atlanta P.C. 5671 Peachtree Dunwoody Road Suite
370, Atlanta, GA 30342, US
- (11) **1 378 185** (51) A44C 5/24
(71) Citizen Watch Co., Ltd., 1-12, Tanashicho
6-chome, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
- (11) **1 378 843** (51) G06F 17/60
(71) Fiducia IT AG, Wachhausstrasse 4, 76227
Karlsruhe, DE
- (11) **1 379 175** (51) A61B 10/00
(71) CYTYC CORPORATION, 85 Swansen Road,
Boxborough, MA 01719, US
- (11) **1 379 309** (51) A61M 25/00
(71) CYTYC CORPORATION, 85 Swansen Road,
Boxborough, MA 01719, US
- (11) **1 379 829** (51) F41A 25/02
(71) LANDSLIDE, LLC., 8301 Spanish Meadows, Las
Vegas, NV 89131-1448, US
- (11) **1 383 839** (51) C09D 5/02
(71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929
Frankfurt am Main, DE
- (84) TR
(71) Celanese Emulsions GmbH, Frankfurter Strasse
111, 61476 Kronberg/Ts., DE
- (84) AT BE CH LI CY DE DK ES FI FR GB GR
IE IT LU MC NL PT SE
- (11) **1 384 325** (51) H03K 17/687
(71) MIDAS GREEN LIMITED, The Irwin Centre Scotland
Road, Dry Drayton, Cambridgeshire CB3 8AR, GB
- (11) **1 385 541** (51) A61K 39/39
(71) CORIXA CORPORATION, Suite 200, 1124 Columbia
Street, Seattle, WA 98104, US
Antigenics Inc., 34-A Commerce Way, Woburn, MA
01801, US
- (11) **1 385 604** (51) B01D 61/00
(71) WM International Limited, Alliance Nominees,
Providence House, East Hill St., P.O. Box N-3741,
Nassau, BS
- (11) **1 385 881** (51) C07K 14/47
(71) Yonsei University, 134 Shinchon-dong,
Seodaemoon-ku, 120-749 Seoul, KR
- (11) **1 385 887** (51) C07K 19/00
(71) Yonsei University, 134 Shinchon-dong,
Seodaemoon-ku, 120-749 Seoul, KR
- (11) **1 387 383** (51) H01J 9/22
(71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho,
Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-8572, JP
- (11) **1 388 088** (51) G06F 17/30
(71) PriMentia, Inc., 526 Pineville Road, Newtown, PA
18940-0330, US
- (11) **1 388 678** (51) F16C 1/08
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place,
Moline, Illinois 61265-8098, US
Elliott Manufacturing Co. LLC, P.O. Box 773,
Binghamton, New York 13902, US
- (11) **1 390 242** (51) B60S 1/54
(71) Isselah Co., Ltd., 1105-1, Yeocheon-dong, Nam-
ku, Ulsan-city, KR
- (11) **1 390 439** (51) C10B 25/10
(71) FOSTER WHEELER USA CORPORATION, Perryville
Corporate Park, Clinton New Jersey 08809-4000,
US
- (11) **1 390 458** (51) C10M 169/02
(71) Total France, 24, Cours Michelet, 92800 Puteaux,
FR
- (11) **1 391 360** (51) B60S 1/04
(71) Trico Products Corporation, 3255 West Hamlin
Road, Rochester Hills, MI 48309, US

(11) 1 392 254	(51) A61K 9/51	(11) 0 949 738	(51) H02J 3/18	(11) 1 152 616	(51) H04N 7/173
(71) The University of British Columbia, University-Industry Liaison Office, No. 103-6190 Agronomy Road, Vancouver, British Columbia V6T 1Z3, CA		(11) 0 987 807	(51) H02H 7/26	(11) 1 180 312	(51) H04Q 7/28
		(11) 0 994 546	(51) H02H 3/24	(11) 1 203 484	(51) H04M 3/30
		(11) 1 011 185	(51) H02H 7/26		
(11) 1 392 294	(51) A61K 31/4188	(11) 1 020 729	(51) G01R 31/08	(71) Canon Finetech Inc., 5540-11 Sakate-machi, Mitsukaido-shi, Ibaraki, JP	
(71) Cytovia, Inc., 6650 Nancy Ridge Drive, San Diego, CA 92121, US		(71) ATX Europe GmbH, Niederkasseler Lohweg 20, 40547 Düsseldorf, DE		(11) 0 956 957	(51) B41J 2/175
				(11) 0 974 542	(51) B65H 29/58
(11) 1 392 490	(51) B29C 59/00	(11) 0 715 290	(51) G08G 1/0968	(11) 0 999 059	(51) B41J 2/175
(71) Advanced Energy Technology Inc., Brandywine West, 1521 Concord Pike, Suite 301, Wilmington, Delaware 19803, US		(11) 0 715 476	(51) H04Q 7/28	(11) 1 013 456	(51) B41J 11/70
		(11) 0 789 500	(51) H04Q 7/32	(11) 1 018 673	(51) G03G 15/08
		(11) 0 884 708	(51) G08G 1/01	(11) 1 044 769	(51) B26B 1/04
(11) 1 393 262	(51) G07B 15/00	(11) 0 889 454	(51) G08G 1/01	(11) 1 046 600	(51) B65H 16/00
(71) BZA AG, Zürichstrasse 263, 8500 Frauenfeld, CH		(11) 0 891 111	(51) H04Q 7/32	(11) 1 099 986	(51) G03G 15/00
		(11) 0 923 256	(51) H04Q 7/22	(11) 1 099 987	(51) G03G 15/20
(11) 1 394 041	(51) B65B 13/32	(11) 0 932 966	(51) H04L 29/06	(11) 1 162 073	(51) B41J 11/02
(71) Strapack Corporation, 2-17, Higashishinbashi, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0021, JP		(11) 0 933 914	(51) H04M 3/42	(11) 1 195 253	(51) B41J 2/19
		(11) 0 956 678	(51) H04L 9/08	(11) 1 199 169	(51) B41J 2/01
(11) 1 394 065	(51) B65D 65/46	(11) 0 965 199	(51) H04L 9/00	(11) 1 201 439	(51) B41J 2/175
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL		(11) 0 982 697	(51) G08G 1/127	(11) 1 208 987	(51) B41J 2/175
(84) AT BE CH LI CZ DE DK EE ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE SK TR BG HU		(11) 0 987 519	(51) G01C 21/14	(11) 1 221 378	(51) B41J 13/14
(71) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box 68, London EC4P 4BQ, GB		(11) 0 987 664	(51) G08G 1/09	(11) 1 243 420	(51) B41J 2/175
(84) CY GB IE		(11) 1 011 219	(51) H04H 1/00		
		(11) 1 128 304	(51) G06F 17/60	(71) Compagnie Financière pour le Radiotéléphone SA, 1, place Carpeaux, 92915 Paris La Défense, FR	
(11) 1 395 385	(51) B23K 26/04	(11) 1 134 717	(51) G08G 1/0968	(11) 0 957 650	(51) H04Q 7/32
(71) Thyssen Laser-Technik GmbH, Steinbachstrasse 15, 52074 Aachen, DE		(11) 1 151 562	(51) H04H 1/00	(11) 0 971 438	(51) H01Q 3/26
		(11) 1 206 766	(51) G08G 1/0969	(11) 0 971 486	(51) H04B 7/10
		(11) 1 337 120	(51) H04Q 7/32	(11) 0 973 318	(51) H04M 15/00
				(11) 0 977 380	(51) H04B 7/26
		(71) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brünigstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE		(11) 0 982 960	(51) H04Q 7/34
				(11) 0 996 299	(51) H04Q 7/22
(11) 1 395 743	(51) F02M 35/12	(11) 0 531 875	(51) C07D 501/34	(11) 0 996 300	(51) H04Q 7/22
(71) WOCO Industrietechnik GmbH, Hanauer Landstrasse 16, 63628 Bad-Soden Salmünster, DE		(11) 0 653 439	(51) C07H 21/00	(11) 1 022 922	(51) H04Q 7/38
		(11) 0 666 317	(51) C12N 15/11	(11) 1 041 797	(51) H04M 1/00
		(11) 0 672 660	(51) C07D 235/06	(11) 1 041 799	(51) H04M 1/247
(11) 1 395 833	(51) G01N 33/68	(11) 0 672 661	(51) C07D 239/46	(11) 1 041 800	(51) H04M 1/72
(71) Areté Associates, 5000 Van Nuys Boulevard, Suite 420, Sherman Oaks, CA 91403, US		(11) 0 688 784	(51) C07H 21/00	(11) 1 041 802	(51) H04M 3/54
		(11) 0 696 597	(51) C07K 16/18	(11) 1 041 834	(51) H04Q 7/32
(11) 1 396 158	(51) H04Q 7/00	(11) 0 709 464	(51) C12P 41/00	(11) 1 049 348	(51) H04Q 7/38
(71) Interdigital Acquisition Corporation, 300 Delaware Avenue, Suite 527, Wilmington, DE 19801, US		(11) 0 778 347	(51) C12N 15/55	(11) 1 193 994	(51) H04Q 7/38
		(11) 0 780 128	(51) A61K 38/02	(11) 1 283 644	(51) H04Q 7/36
		(11) 0 784 058	(51) C07K 5/06	(11) 1 283 645	(51) H04Q 7/36
(11) 1 396 159	(51) H04Q 7/20	(11) 0 797 997	(51) A61K 38/08	(11) 1 283 646	(51) H04Q 7/36
(71) Interdigital Acquisition Corporation, 300 Delaware Avenue, Suite 527, Wilmington, DE 19801, US		(11) 0 808 898	(51) C12N 9/00	(11) 1 283 647	(51) H04Q 7/36
		(11) 0 811 616	(51) C07D 233/78	(11) 1 294 164	(51) H04M 3/493
(11) 1 397 743	(51) G06F 9/50	(11) 0 816 343	(51) C07D 233/76	(11) 1 351 533	(51) H04Q 7/36
(71) Oracle International Corporation, 500 Oracle Parkway, Redwood Shores, CA 94065, US		(11) 0 816 358	(51) C07D 403/04	(11) 1 355 164	(51) G01S 1/68
		(11) 0 816 359	(51) C07D 403/04		
		(11) 0 821 006	(51) C07K 14/62	(71) Cytyc Corporation, 85 Swanson Road, Boxborough, MA 01719, US	
(11) 1 398 368	(51) C11D 17/00	(11) 0 821 952	(51) A61K 31/275	(11) 1 146 787	(51) A01N 1/00
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL		(11) 0 845 475	(51) C07H 3/04	(11) 1 150 602	(51) A61B 5/05
(84) LI NL LU DK CH BG IT SI DE SE PT MC ES RO HU AT CZ FI SK GR TR FR EE BE		(11) 0 855 392	(51) C07D 233/68	(11) 1 179 184	(51) G01N 33/574
(71) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box 68, London EC4P 4BQ, GB		(11) 0 860 440	(51) C07D 311/68	(11) 1 185 309	(51) A61K 49/00
(84) IE GB CY		(11) 0 861 836	(51) C07D 313/08	(11) 1 280 455	(51) A61B 5/00
		(11) 0 864 656	(51) C12Q 1/68	(11) 1 304 961	(51) A61B 10/00
		(11) 0 867 192	(51) A61K 45/06	(11) 1 307 746	(51) G01N 33/569
(11) 1 398 739	(51) G07F 7/08	(11) 0 872 556	(51) C12P 19/26	(11) 1 313 513	(51) A61K 49/00
(71) MAINLINE CORPORATE HOLDINGS LIMITED, Tully, Ballinlough, CO. Galway, IE		(11) 0 879 605	(51) A61K 47/48	(11) 1 372 671	(51) A61K 31/7088
		(11) 0 881 288	(51) C12N 15/00	(11) 1 377 337	(51) A61M 37/00
		(11) 0 918 515	(51) A61K 31/155		
(11) 1 398 944	(51) H04M 3/51	(11) 1 142 902	(51) C07H 21/00		
(71) Marketel Multiline Dialing Systems Ltd., 428 Victoria Avenue, Regina, Saskatchewan S4N 0P6, CA		(11) 1 182 206	(51) C07H 21/00		
				(71) DeTeWe Deutsche Telephonwerke Aktiengesellschaft & Co. KG, Zeughofstrasse 1, 10997 Berlin, DE	
		(71) Bellsouth Intellectual Property Corporation, Suite 501, 824 Market Street, Wilmington, DE 19801, US			
Teil B / Part B / Partie B		(11) 0 867 099	(51) H04Q 7/32	(11) 0 719 060	(51) H04Q 3/545
		(11) 0 965 192	(51) H04H 9/00	(11) 0 780 999	(51) H04B 7/26
(71) Alstom UK, Newbold Road, Rugby, Warwickshire CV21 2NH, GB		(11) 0 986 917	(51) H04Q 3/00	(11) 0 789 478	(51) H04M 19/08
		(11) 1 012 990	(51) H04B 1/04	(11) 0 802 693	(51) H04Q 7/26
(11) 0 802 618	(51) H02M 7/48	(11) 1 057 358	(51) H04Q 7/38	(11) 0 838 983	(51) H05K 7/14
(11) 0 865 057	(51) H01H 33/66	(11) 1 104 631	(51) H04Q 3/00	(11) 0 863 648	(51) H04M 1/72

(11) 1 011 272	(51) H04Q 3/00	(11) 1 110 216	(51) G11B 20/10	(11) 0 951 651	(51) G01S 17/00
(11) 1 213 424	(51) E05C 1/04	(11) 1 146 517	(51) G11B 21/10	(11) 0 951 821	(51) A01J 5/017
(71) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL		(11) 1 176 590	(51) G11B 21/21	(11) 0 951 824	(51) A01J 5/017
(11) 0 635 572	(51) C12N 15/31	(11) 1 199 720	(51) G11B 21/02	(11) 0 953 829	(51) G01H 1/00
(11) 0 728 840	(51) C12N 9/04	(11) 1 204 117	(51) G11B 33/14	(11) 0 970 597	(51) A01D 43/10
(11) 0 784 042	(51) C07B 37/00	(11) 1 242 995	(51) G11B 33/08	(11) 0 970 832	(51) B60H 1/00
(11) 0 807 431	(51) A61K 9/14	(11) 1 261 968	(51) G11B 19/28	(11) 0 979 600	(51) A01D 78/12
(11) 0 832 974	(51) C12N 15/53	(11) 1 275 110	(51) G11B 5/66	(11) 0 982 190	(51) B60Q 1/30
(11) 0 853 127	(51) C12N 15/52	(11) 1 305 796	(51) G11B 5/66	(11) 0 982 191	(51) B60Q 1/30
(11) 0 866 117	(51) C11D 17/00	(11) 1 309 969	(51) G11B 5/66	(11) 0 990 385	(51) A01J 5/017
(11) 0 869 175	(51) C12N 15/11	(11) 1 314 160	(51) G11B 21/21	(11) 1 008 294	(51) A01K 5/02
(11) 0 897 984	(51) C12N 15/53	(71) Interoute Communication Limited, Walbrook House 195 Marsh Wall, London E14 9SG, GB		(11) 1 027 823	(51) A01J 5/017
(11) 0 911 415	(51) C12P 17/04	(11) 0 997 044	(51) H04Q 3/00	(11) 1 029 447	(51) A01J 5/017
(11) 0 926 243	(51) C12P 25/00	(11) 1 080 574	(51) H04M 11/08	(11) 1 037 524	(51) A01K 9/00
(11) 0 937 412	(51) A23L 1/275	(11) 1 101 344	(51) H04M 3/38	(11) 1 046 336	(51) A01J 7/02
(11) 0 949 255	(51) C07D 311/72	(11) 1 145 583	(51) H04Q 7/38	(11) 1 053 668	(51) A01B 73/04
(11) 0 955 358	(51) C12N 1/21	(11) 1 207 702	(51) H04Q 3/00	(11) 1 062 182	(51) C02F 1/44
(11) 0 967 287	(51) C12N 15/81	(11) 1 236 310	(51) H04L 12/28	(11) 1 070 452	(51) A01J 5/017
(11) 0 969 001	(51) C07C 401/00	(11) 1 264 467	(51) H04M 1/27	(11) 1 084 610	(51) A01J 5/017
(11) 0 970 953	(51) C07D 311/72	(11) 1 360 829	(51) H04M 15/00	(11) 1 084 611	(51) A01J 5/017
(11) 0 972 843	(51) C12P 7/60	(71) Kemira Oyj, Porkkalankatu 3, 00180 Helsinki, FI		(11) 1 086 622	(51) A01J 5/017
(11) 0 978 508	(51) C07C 403/02	(11) 0 882 152	(51) D21C 9/10	(11) 1 089 617	(51) A01K 15/00
(11) 0 995 749	(51) C07D 475/14	(11) 0 984 101	(51) D21H 17/18	(11) 1 106 053	(51) A01D 78/10
(11) 0 999 259	(51) C11B 3/10	(11) 0 984 102	(51) D21H 17/21	(11) 1 117 291	(51) A01K 5/02
(11) 1 000 940	(51) C07D 311/72	(11) 1 040 222	(51) D21C 9/16	(11) 1 120 032	(51) A01J 7/00
(11) 1 026 257	(51) C12P 17/04	(11) 1 227 063	(51) C01B 15/10	(11) 1 120 033	(51) A01J 5/017
(11) 1 043 051	(51) B01D 15/00	(11) 1 235 883	(51) C09K 3/00	(11) 1 120 034	(51) A01J 5/017
(11) 1 081 139	(51) C07D 233/32	(11) 1 245 534	(51) C01B 15/023	(11) 1 120 035	(51) A01K 1/10
(11) 1 103 603	(51) C12N 9/02	(11) 1 247 801	(51) C07C 407/00	(11) 1 120 036	(51) A01J 5/017
(11) 1 108 469	(51) B01J 25/00	(11) 1 247 802	(51) C07C 409/26	(11) 1 120 037	(51) A01K 1/12
(11) 1 120 404	(51) C07C 253/30	(11) 1 259 124	(51) A23K 3/03	(11) 1 123 651	(51) A01J 5/01
(11) 1 127 879	(51) C07D 233/32	(11) 1 266 092	(51) D21H 21/10	(11) 1 125 492	(51) A01J 7/00
(11) 1 167 331	(51) C07C 29/56	(71) Konica Minolta Opto, Inc., 2970 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, JP		(11) 1 131 995	(51) A01J 5/017
(11) 1 167 333	(51) C07C 43/30	(11) 1 223 749	(51) H04N 5/225	(11) 1 131 996	(51) A01J 7/00
(11) 1 172 363	(51) C07D 311/72	(11) 1 251 500	(51) G11B 7/135	(11) 1 131 997	(51) A01J 7/00
(11) 1 177 789	(51) A61K 31/20	(11) 1 271 496	(51) G11B 7/135	(11) 1 138 190	(51) A01F 15/10
(11) 1 182 262	(51) C12P 17/04	(11) 1 276 104	(51) G11B 7/135	(11) 1 138 193	(51) A01J 5/017
(11) 1 186 245	(51) A23L 1/275	(11) 1 302 938	(51) G11B 7/135	(11) 1 155 608	(51) A01D 43/10
(11) 1 186 664	(51) C12N 15/52	(11) 1 304 689	(51) G11B 7/135	(11) 1 163 841	(51) A01J 5/01
(11) 1 239 045	(51) C12P 7/62	(11) 1 321 932	(51) G11B 7/135	(11) 1 163 842	(51) A01J 5/017
(11) 1 370 257	(51) A61K 31/353	(11) 1 321 933	(51) G11B 7/135	(11) 1 166 829	(51) A01K 1/12
(11) 1 392 671	(51) C07D 311/36	(11) 1 324 325	(51) G11B 7/135	(11) 1 186 229	(51) A01J 5/08
(71) First Quality Products, Inc., 80 Cuttermill Road, Great Neck, New York 11021, US		(11) 1 324 594	(51) H04N 5/225	(11) 1 208 743	(51) A01J 7/04
(11) 1 027 874	(51) A61F 13/496	(71) L'AIR LIQUIDE, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR		(11) 1 210 870	(51) A01J 5/08
(11) 1 048 279	(51) A61F 13/56	(11) 0 941 970	(51) C02F 1/66	(11) 1 214 877	(51) A01J 5/08
(11) 1 106 152	(51) A61F 13/15	(11) 1 016 632	(51) C02F 1/66	(11) 1 219 167	(51) A01J 7/04
(11) 1 236 456	(51) A61F 13/56	(11) 1 065 314	(51) D21H 17/65	(11) 1 224 856	(51) A01J 5/017
(11) 1 269 949	(51) A61F 13/15	(11) 1 139 005	(51) F16N 15/00	(11) 1 224 857	(51) A01J 5/017
(11) 1 297 808	(51) A61F 13/496	(11) 1 145 757	(51) B01F 3/04	(11) 1 258 189	(51) A01J 5/017
(71) Hitachi Global Storage Technologies Netherlands B.V., Locatellikade 1, Parnassustoren, 1076 AZ Amsterdam, NL		(11) 1 151 836	(51) B26D 7/10	(11) 1 279 327	(51) A01J 7/02
(11) 0 747 506	(51) C23C 18/18	(11) 1 152 198	(51) F25D 3/12	(11) 1 279 330	(51) A01J 7/02
(11) 0 834 870	(51) G11B 5/54	(11) 1 152 203	(51) F25D 29/00	(11) 1 340 457	(51) A61B 5/11
(11) 0 892 340	(51) G06F 3/06	(11) 1 164 343	(51) F25D 29/00	(11) 1 342 407	(51) A01J 7/00
(11) 0 911 810	(51) G11B 5/33	(11) 1 186 842	(51) F25D 3/12	(11) 1 348 333	(51) A01J 5/08
(11) 0 911 811	(51) G11B 5/33	(71) MAASLAND N.V., Weverskade 110, 3147 PA Maassluis, NL		(11) 1 393 620	(51) A01J 5/04
(11) 0 913 830	(51) G11C 11/15	(11) 0 716 043	(51) B67D 5/54	(71) Maquet Critical Care AB, Röntgenvägen 2, 171 95 Solna, SE	
(11) 0 922 871	(51) F16C 33/10	(11) 0 824 857	(51) A01J 5/017	(11) 0 723 785	(51) A61M 16/00
(11) 0 924 692	(51) G11B 5/84	(11) 0 832 558	(51) A01K 1/12	(11) 0 782 091	(51) G06K 11/06
(11) 0 929 069	(51) G11B 5/48	(11) 0 903 067	(51) A01B 73/02	(11) 0 823 627	(51) G01N 21/41
(11) 0 974 956	(51) G11B 5/58	(11) 0 926 945	(51) A01J 5/007	(11) 0 827 755	(51) A61M 16/00
(11) 0 984 454	(51) G11B 33/12	(11) 0 945 055	(51) A01J 5/017	(11) 0 841 083	(51) B01D 35/143
(11) 1 003 157	(51) G11B 5/84			(11) 0 874 238	(51) G01N 29/00
(11) 1 093 118	(51) G11B 5/596			(11) 0 878 207	(51) A61M 16/00
(11) 1 096 478	(51) G11B 5/39			(11) 0 920 880	(51) A61M 16/14
				(11) 0 923 958	(51) A61M 16/12
				(11) 0 932 029	(51) G01F 1/66
				(11) 0 933 571	(51) F16K 17/02
				(11) 0 938 909	(51) A61M 16/00

- (11) **0 945 712** (51) G01F 1/66
 (11) **0 952 430** (51) G01F 1/66
 (11) **0 957 298** (51) F16K 7/16
 (11) **0 964 228** (51) G01F 1/28
 (11) **0 965 357** (51) A61M 16/00
 (11) **0 979 658** (51) A61L 2/28
 (11) **0 981 201** (51) H03K 5/1536
 (11) **0 982 043** (51) A61M 16/00
 (11) **0 983 773** (51) A61M 16/18
 (11) **0 985 422** (51) A61M 16/08
 (11) **0 987 525** (51) G01F 11/00
 (11) **0 990 448** (51) A61M 16/20
 (11) **0 993 841** (51) A61N 1/36
 (11) **0 997 160** (51) A61M 16/01
 (11) **1 014 575** (51) H03J 1/00
 (11) **1 025 873** (51) A61M 16/01
 (11) **1 026 482** (51) G01F 23/296
 (11) **1 048 313** (51) A61M 16/20
 (11) **1 048 947** (51) G01N 27/22
 (11) **1 052 561** (51) G05D 16/06
 (11) **1 059 096** (51) A61M 16/00
 (11) **1 063 955** (51) A61H 31/00
 (11) **1 066 850** (51) A61M 15/00
 (11) **1 067 982** (51) A61M 16/00
 (11) **1 068 875** (51) A61M 16/00
 (11) **1 082 973** (51) A61M 16/18
 (11) **1 083 427** (51) G01N 29/02
 (11) **1 086 716** (51) A61M 16/00
 (11) **1 091 780** (51) A61M 16/00
 (11) **1 106 197** (51) A61M 16/00
 (11) **1 107 100** (51) G06F 3/033
 (11) **1 108 391** (51) A61B 5/085
 (11) **1 108 440** (51) A61M 16/00
 (11) **1 120 124** (51) A61M 16/00
 (11) **1 120 125** (51) A61M 16/00
 (11) **1 132 105** (51) A61M 16/00
 (11) **1 164 496** (51) G06F 17/15
 (11) **1 165 971** (51) F16B 17/00
 (11) **1 166 813** (51) A61M 16/00
 (11) **1 178 288** (51) G01D 7/02
 (11) **1 179 354** (51) A61M 16/00
 (11) **1 205 202** (51) A61M 16/00
 (11) **1 222 939** (51) A61M 16/00
 (11) **1 222 940** (51) A61M 16/10
 (11) **1 230 942** (51) A61M 16/01
 (11) **1 231 456** (51) G01K 11/24
 (11) **1 238 681** (51) A61M 16/00
 (11) **1 238 884** (51) B62B 3/02
 (11) **1 269 914** (51) A61B 5/085
 (11) **1 273 317** (51) A61M 16/00
 (11) **1 295 620** (51) A61M 16/00
 (11) **1 300 172** (51) A61M 16/18
 (11) **1 308 178** (51) A61M 16/12
 (11) **1 329 238** (51) A61M 16/00
 (11) **1 336 782** (51) F16K 29/00
 (11) **1 336 841** (51) G01N 29/02
 (11) **1 349 603** (51) A61M 16/12
 (11) **1 353 173** (51) G01N 29/02
 (11) **1 356 840** (51) A61M 16/00
 (11) **1 364 673** (51) A61M 16/12
 (11) **1 374 938** (51) A61M 16/00
 (11) **1 374 939** (51) A61M 16/10
 (11) **1 387 116** (51) F16K 29/00
 (11) **1 393 773** (51) A61N 1/36
- (71) Metglas, Inc., 440 Allied Drive, Conway, SC 29526, US
- (11) **1 005 698** (51) H01F 27/25
 (11) **1 078 377** (51) H01F 1/153
 (11) **1 127 359** (51) H01F 3/04

- (11) **1 127 398** (51) H02K 1/02
 (11) **1 183 403** (51) C22C 45/00
 (11) **1 224 050** (51) B23K 1/00
 (11) **1 238 401** (51) H01F 41/08
 (11) **1 240 700** (51) H02K 1/02
 (11) **1 245 032** (51) H01F 3/04
 (11) **1 269 489** (51) H01F 3/04
 (11) **1 277 216** (51) H01F 1/153
 (11) **1 307 865** (51) G08B 13/24
 (11) **1 307 892** (51) H01F 1/153
 (11) **1 347 858** (51) B23K 35/02

I.12(10)

• **Erfinder**• **Inventor**• **Inventeur**

- (11) **0 692 532** (51) C12N 7/01
 (72) SAITO, Shuji, 3-35-8, Yokodai, Isogo-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 235, JP
 OHKAWA, Setsuko, 17-13-203, Shinohara Nishimachi, Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 222, JP
 SAEKI, Sakiko, 1-16-8, Higashi Yaguchi, Ota-ku, Tokyo 146, JP
 OHSAWA, Ikuroh, 3-11-11, Naka Ochiai, Shinjuku-ku, Tokyo 161, JP
 FUNATO, Hirono, 3-3-7, Yoshicho, Soka-shi, Saitama 340, JP
 IRITANI, Yoshikazu, 151, Fukakusa Okamedani Manjoshikicho, Fushimi-ku, Kyoto-shi, Kyoto 612, JP
 AOYAMA, Shigemi, 370-13, Kibukawa, Minakuchicho, Koka-gun, Shiga 528, JP
 TAKAHASHI, Kiyohito, 71-21, Kobirai, Rittocho, Kurita-gun, Shiga 520-30, JP
- (11) **0 702 378** (51) H01F 17/04
 (72) Hildebrandt, Uwe, Dipl.-Phys., Fasengartenstr. 1A, D-81737 München, DE
 Scherer, Wilfried, Dipl.-Ing.(FH), Heckentalstrasse 38, D-89518 Heidenheim, DE
 Espenhain, Manfred, Dipl.-Phys., Randstr. 6, D-89522 Heidenheim, DE
 Humke, Ralf, Dr. Ing., Tiniusstr. 55, D-13089 Berlin, DE
 Eckardt, Hans-Dieter, Dipl.-Ing., Wiedenwiesen 26, D-89542 Herbrechtingen, DE
 Grauer, Winfried, Dipl.-Ing., Franz-Schubert-Str. 6, D-73430 Aalen, DE
 Hock, Lothar, Illigstr. 17a, D-12307 Berlin, DE
- (11) **0 712 312** (51) A61K 38/00
 (72) BRÜNNER, Nils, Tranevaenget 8, 2, th., DK-2900 Hellerup, DK
 ROMER, John, Randersgade 11, 1.th., DK-2100 Copenhagen, DK
 ELLIS, Vincent 18 Cavendish Avenue, Woodford Green, Essex IG8 9DA, GB
 PYKE, Charles, Stradellasvej 34, 1. mdtf., DK-2450 Copenhagen SV, DK
 GRONDAHL-HANSEN, Jan, Gammel Overodvej 5, DK-2840 Holte, DK
 PEDERSEN, Helle, Hegnetsvej 12A, DK-3450 Allerød, DK
 HANSEN, Heine, Hoi, Paradisvaenget 16, DK-2840 Holte, DK
 DANO, Keld, L.E. Bruuns Vej 20, DK-2920 Charlottenlund, DK
- (11) **0 753 725** (51) G01J 3/46
 (72) Edge, Christopher J., c/o Minnesota Min and Man Co, 2501 Hudson Road, P.O. Box 33427, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US

- Souter, John, c/o Minnesota Min and Man Co, 2501 Hudson Road, P.O. Box 33427, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (11) **0 765 175** (51) A61M 36/00
 (72) Liprie, Samuel F., 424 West McNeese Street, Lake Charles, Louisiana 70605, US
- (11) **0 784 469** (51) A61K 39/00
 (72) SANTIAGO, Noemi B., 536 Commerce Street, Hawthorne, NY 10532, US
 HAAS, Susan, 19 Darby Road, Monsey, NY 10952, US
 LEONE-BAY, Andrea, 20 Woodland Way, Ridgefield, CT 06877, US
 MILSTEIN, Sam J., 15 Beechtree drive, Larchmont, NY 10538, US
 BARANTSEVITCH, Evgueni, 198 Garth Road Apartment 5B, Scarsdale, NY 10583, US
- (11) **0 787 201** (51) C12N 15/87
 (72) HENNINK, Wilhelmus, Everhardus, Zuidplasmaan 120, NL-2743 CZ Waddinxveen, NL
 BOUT, Abraham, Van Swaanswijckstraat 38, NL-2751 AR Moerkapelle, NL
- (11) **0 789 556** (51) A61K 7/48
 (72) SHAPIRO, Irene, 337 Fox Hill Drive, Buffalo Grove, IL 60089, US
 TSEITLINA, Galina, 748 Inverrary Lane, Deerfield, IL 60015, US
 RYKLIN, Irma, 874 Horatio Blvd., Buffalo Grove, Illinois 60089, US
- (11) **0 807 730** (51) E05B 11/04
 (72) Descombes, Pierre, 52 chemin du Bouchet, 38110 Cessieu, FR
- (11) **0 833 005** (51) D06P 1/651
 (72) Nakashima, Hitoshi, 1-1, Mizue, Kurashiki-City, Okayama-Pref., JP
 Yoneda, Hisao, 686-52, Higashiune, Okayama-City, Okayama-Pref., JP
- (11) **0 836 777** (51) H04L 12/46
 (72) KARAPETKOV, Stefan, 3131 Homestead Road 14 H, Santa Clara, CA 95051, US
 FROMM, Ingrid, Jawlenskystrasse 10, D-81477 München, DE
 PETRI, Bernhard, Rohrauerstrasse 1, D-81477 München, DE
- (11) **0 869 970** (51) C07K 7/08
 (72) CAO, Yihai, Asogatan 184 4tr., S-11632 Stockholm, SE
 FOLKMAN, Moses, Judah, 18 Chatham Circle, Brookline, MA 02115, US
 O'REILLY, Michael, S., 336 Main Street, Winchester, MA 01890, US
 DAVIDSON, Donald J., 4835 Kingsway West, Gurnee, IL 60031, US
- (11) **0 872 796** (51) G06F 9/46
 (72) Jouenne, Franck, 24 avenue Saint Pierre, 94420 Le Plessis Trevis, FR
 Guidot, Dominique, 15 rue Bernard Palissy, 92310 Sevres, FR
 Paul Dubois Taine, Benoît, 29 rue de la Fontaine Grelot, 92340 Bourg La Reine, FR
- (11) **0 877 007** (51) C04B 7/52
 (72) BASHLIKOV, Nikolay Fedorovich, Polvmod, S.A., C/2 Institutskaia, 6, Moscú, 109428, RU
 ZUBEKHM, Sergey Alexeevich, Polvmod, S.A., C/2 Institutskaia, 6, Moscú, 109428, RU
 SERDYUK, Valery Nikolaevich, Polvmod, S.A., C/2 Institutskaia, 6, Moscú, 109428, RU
 FALIKMAN, Vjatcheslav Ruminovich, Polvmod, S.A., C/2 Institutskaia, 6, Moscú, 109428, RU

- YUDOVITH, Boris Emmanuilovich, Polvmod, S.A., C/2 Institutskaia, 6, Moscú, 109428, RU
CADAVAL, Alfonso, Pso. Conde de los Gaitanes, 108, E-20109 La Moraleja/ Madrid, ES
SULEIMANOV GONZALEZ, Nagmet, -, deceased, ES
EBERHARDT, Claudio Augusto, Edificio 25 - Depto 204, Villa Olimpica, Talalpan, Mexico, D.F., MX
MORENO, Jaime, 20/4 West Pratt Boulevard, Chicago, IL 60645, US
- (11) **0 887 070** (51) A61K 7/48
(72) Murata, Katsumi, c/o Kibun Food ChemiFa Co., Ltd., 2-1-1, Irifune, Chuo-ku, Tokyo 105-0042, JP
Nozawa, Takashi, c/o Kibun Food ChemiFa Co., Ltd., 2-1-1, Irifune, Chuo-ku, Tokyo 105-0042, JP
Hara, Hisako, c/o Kibun Food ChemiFa Co., Ltd., 2-1-1, Irifune, Chuo-ku, Tokyo 105-0042, JP
Asai, Michiki, c/o Kibun Food ChemiFa Co., Ltd., 2-1-1, Irifune, Chuo-ku, Tokyo 105-0042, JP
Wakayama, Sachio, c/o Kibun Food ChemiFa Co., Ltd., 2-1-1, Irifune, Chuo-ku, Tokyo 105-0042, JP
- (11) **0 887 894** (51) H01R 13/74
(72) Bonnet, Yves, Villa Jo-Aimée, 135 avenue Honoré Brun, 06700 St. Laurent du Var, FR
Suzzoni, Jean-Pierre, 72 avenue des Tuilières, 06800 Cagnes sur Mer, FR
Cresp, Jacques, 96 avenue de la Corniche Fleurie, Le Réal-Entrée D, 06200 Nice, FR
Limon, Jean-Marie, Cioex 109, Chemin de la Carpenée, 06330 Roquefort-les-Pins, FR
Centola, Bruno, 1978 avenue de Provence, Les Vergers, 06140 Vence, FR
Baron, Dominique, 50 Chemin de la Bonde Longue, 06140 Vence, FR
- (11) **0 890 384** (51) B01D 27/08
(72) Schäfer, Theo, Hockenheimer Strasse 55, 68775 Ketsch, DE
- (11) **0 894 339** (51) H01L 27/06
(72) SLATER, David, B., Jr., 6304 Jarratt Cove, Raleigh, NC 27613, US
LIPKIN, Lori, A., 3704 Fernwood Drive, Raleigh, NC 27612, US
SUVOROV, Alexander, V., Apartment K 100 Sharewater Drive, Durham, NC 27713, US
PALMOUR, John, W., 2920 Hunter's Bluff Drive, Raleigh, NC 27606, US
- (11) **0 895 359** (51) H03M 1/18
(72) Norsworthy, Steven Robert, 6365 Woodfern Drive, Emmaus, Pennsylvania 18049, US
- (11) **0 906 102** (51) A61K 31/661
(72) Pelleg, Amir, 24 Dartmouth Lane, Haverford PA 19041, US
- (11) **0 917 877** (51) A61K 35/14
(72) SEKINE, Teruaki, 1-13-420, Shioma 1-chome, Koto-ku, Tokyo 135, JP
- (11) **0 920 346** (51) A62C 3/07
(72) LILIEDAHL, Nils, Alagardsgatan 34 G, S-431 40 Mölndal, SE
SVALA, Kid, Masvägen 4, S-430 63 Hindas, SE
BERGQVIST, Karl, Holm 160, S-442 71 Harestad, SE
- (11) **0 937 445** (51) A61F 13/15
(72) Hamajima, Mitsuga, 1172-8, Yokoyama-cho, Utsunomiya-shi, Tochigi-ken, JP
Yamamoto, Yasuhiro, c/o Kao Akabene Ryo, 2606-6, Ooaza Akabane, Ichikai-machi, Haga-gun, Tochigi-ken, JP
Kawasaki, Hironori, c/o Kao Tochigi, 2606, Akabane, Ichikai-machi, Haga-kun, Tochigi-ken, 321-3497, JP
- Nakanishi, Minoru, 23-11, Midori 3-chome, Minamikawachimachi, Kawachi-gun, Tochigi-ken, JP
- (11) **0 940 380** (51) C05F 1/00
(72) Kawamoto, Hidekatsu, 370-2 Toya, Numazu-shi, Shizuoka-ken, JP
- (11) **0 949 335** (51) C12N 15/12
(72) HONDA, Jun, Shibaura 4-18-30-405, Minato-Ku, Tokyo 108-0023, JP
ANDOU, Hidetoshi, Nakasato 6-4-1, Fukawa, Miyagi 989-6143, JP
SUGIMOTO, Shunjiro, Motomachi 1-26-1, Urawa-ku, Saitama, Saitama 330-0073, JP
- (11) **0 955 237** (51) B64G 1/44
(72) Bauer, Karl, Lärchenweg 5, 83564 Soylen, DE
- (11) **0 960 380** (51) G06K 9/00
(72) SCOTT, Walter, Guy, 11662 Lake Shore Place, North Palm Beach, FL 33408, US
DAVIS, James, E., 13188 Flamingo Terrace, Palm Beach Gardens, FL 33410, US
BETENSKY, Ellis, 1008-61 St. Clair Avenue, West, Toronto, Ontario M4V 2Y8, CA
- (11) **0 962 959** (51) H01J 65/04
(72) Lapatovich, Walter P., 51 Pye Brook Lane, Boxford, Massachusetts 01921, US
Browne, Joanne M., 1 Dexter Street Apt. Nr. 4, Malden, Massachusetts 01248, US
Palmer, Fred L., 9 Braman Street, Danvers, Massachusetts 01923, US
Budinger, A. Bowman, 11 Christopher Road, Westford, Massachusetts 01886, US
Chen, Nancy H., 16 Heritage Drive, Atp.26, Salem, Massachusetts 01970, US
- (11) **0 963 549** (51) A61B 6/00
(72) STEIN, Jay, A., 314 Dartmouth Street, Boston MA 02116, US
WEISS, Howard, P., 23 Converse Avenue, Newton, MA 02158, US
QUINN, Vincent, E., 68 Neillian Way, Bedford, MA 01730, US
CABRAL, Richard, E., 990 Chandler Street, Tewksbury, MA 01876, US
SHEPHERD, John, A., 91 South Avenue, Natick, MA 01760, US
WILSON, Kevin, E., 474 Putnam Avenue, Cambridge, MA 02139, US
WEINSTEIN, Joel, 12 Kevin Circle, Framingham, Massachusetts 01710, US
- (11) **0 963 829** (51) B29C 45/27
(72) Godwin, Harold, 29 Larry Street, Caledon East, Ontario L0N 1E0, CA
Olaru, George, 2470 Bayview Avenue, Toronto, Ontario M2L 1A7, CA
Whiffen, David, 5 Bashaw Drive, Essex Junction, Vermont 05452, US
- (11) **0 974 691** (51) D04B 1/22
(72) Essig, Horst, Heiligenbergstrasse 14, 72584 Hülben, DE
Vogt, Oliver, Friedrich-Naumann-Strasse 32, 72762 Reutlingen, DE
- (11) **0 985 664** (51) C07D 207/12
(72) Muraoka, Hideo, D-4-1, Ikegamidai 1-chome, Midori-ku, Nagoya-shi, Aichi 454-0926, JP
Sato, Haruyo, 28 Uchidecho 2-chome, Nakagawa-ku, Nagoya-shi, Aichi 454-0926, JP
- (11) **0 995 734** (51) C07C 17/14
(72) Teshima, Seiichi, 218-04, Nimitz Drive, West Lafayette, IN 47906, US
Konishi, Masayoshi, 2-18-21-311, Kouyadai, Tukuba-shi, Ibaraki 305-0074, JP
- Tajiri, Koza, 21-18-21-309 Kouyadai, Tukuba-shi, Ibaraki 305-0074, JP
Asako, Yoshinobu, 2-18-11, Higashisonodacho, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0953, JP
Miki, Sadao, 21-1, Kamitakano Yamonohashicho, Sakyo-ku, Kyoto-si, Kyoto 6060-0096, JP
- (11) **1 003 828** (51) C11D 3/386
(72) GUTIERREZ, Eddie Nelson, Unilever Research U.S. Inc., 45 River Road, Edgewater, NJ 07020, US
WU, Shang-Ren, Unilever Research U.S. Inc., 45 River Road, Edgewater, NJ 07020, US
RACHERLA, Uday, Unilever Research U.S. Inc., 45 River Road, Edgewater, NJ 07020, US
VERMEER, Robert Charles, Unilever Research U.S. Inc., 45 River Road, Edgewater, NJ 07020, US
- (11) **1 013 743** (51) C10G 11/18
(72) Rao, Marri Rama, House No. 1743 Sector-8, Faridabad-121 007, ID
Murthy, Vutukuru Lakshminarashimha, House No. 419-A, Sector-8, Faridabad-121 007, ID
Singh, Sanjeev, House No. 203, Sector-10, 6-Block, Faridabad-121 007, ID
Das, Asit Kumar, Flat-401, GH-11, IOC Apt., Sector-46, Faridabad-121 003, ID
Ghosh, Sobhan, House No. 188, Sector-14, Faridabad-121 007, ID
Bhattacharyya, Debasis, House No. 2279, Sector-8, Faridabad-121 006, ID
Makhija, Satish, 1174 Pocket-A, Sector-A, Vasant Kunj, New Delhi, ID
Mandal, Sukumar, House No. 971, Sector-8, Faridabad-121 006, ID
- (11) **1 016 147** (51) H01M 2/04
(72) Shannon, John, 1424 Ninth Street, Racine WI 53403, US
Shannon, James, 1424 Ninth Street, Racine WI 53403, US
- (11) **1 018 779** (51) H01Q 9/04
(72) Isohätäälä, Anne, Torpparinkatu 6B6, 20780 Kaarina, FI
Kivelä, Sauli, Noitarummuntie 2-4 E 27, 93600 Kuusamo, FI
Mikkola, Jyrki, Salpatie 2 C 1, 69600 Kaustinen, FI
Tarvas, Suvii, Paulaharjuntie 37, 90530 Oulu, FI
- (11) **1 022 997** (51) A61C 8/00
(72) JOHANSSON, Stig, Krakrisvägen 36, S-296 38 Åhus, SE
- (11) **1 032 098** (51) H01S 3/0973
(72) Ohmi, Tadaihiro, 1-17-301, Komegafukuro 2-chome, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP
Suzuki, Nobumasa, c/o Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Shinohara, Toshikuni, 2-44-303, Odawara 2-chome, Miyagino-ku, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP
Ohsawa, Hiroshi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Hirayama, Masaki, 52-103 Funacho, Wakabayashi-ku, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP
Tanaka, Nobuyoshi c/o Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 037 250** (51) H01J 21/10
(72) Deguchi, Masahiro, 20-11-502, Higashinakaburi 1-chome, Hirakata-shi, Osaka 573-0093, JP
Kitabatake, Makoto, 3-17-13-501, Tomiokita, Nara-shi, Nara 631-0076, JP
Imai, Kanji, 28-10, Noda 3-chome, Takatsuki-shi, Osaka 569-0013, JP
Sekiguchi, Tomohiro, 25, Matsuyama-cho 2-chome, Nishinomiya-shi, Hyogo 663-8101, JP
Kurokawa, Hideo, 38-17, Matsuzuka, Katano-shi, Osaka 576-0043, JP

- Koga, Keisuke, 101-50, Ujihanpaku Uji-shi, Kyoto 611-0021, JP
Shiratori, Tetsuya, 5-18-4, Awaji, Higashiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 533-0032, JP
Kawase, Toru, 1-10-132, Ikuno, Katano-shi, Osaka 576-0054, JP
- (11) **1 052 560** (51) G05B 19/414
(72) Kurakake, Mitsuo, 36-3, Wada 3-chome, Suginami-ku, Tokyo, 166-0012, JP
Fujibayashi, Kentaro, 8-5, Nishikubo 2-chome, Musashino-shi, Tokyo, 180-0013, JP
Akashi, Seiji, Room 11-401, Fanuc M., 3517, Shibokusa, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi, 401-0511, JP
- (11) **1 054 733** (51) B01L 1/00
(72) NEWBERG, Douglas, 37 Ashford Drive, Plainsboro NJ 08536, US
NEWBERG, Richard, R., 806 Hedge Hopper Lane, Gambrills, MD 21054, US
- (11) **1 058 490** (51) H05K 1/05
(72) Smith, Carl R., 401 Cove Drive, Cary, Illinois 60013, US
Madura, Jeffrey R., 1290 Thorndale Lane, Lake Zurich, Illinois 60047, US
Kramer, Jesse J., 917 S. Knight, Park Ridge, Illinois 60068, US
- (11) **1 059 688** (51) H01Q 1/24
(72) Saito, Tetsuya, NEC Saitama, Ltd., 300-18 Aza Toyohara, Oaza Motohara, Kamikawamachi, Kodama-gun, Saitama, JP
- (11) **1 071 700** (51) C07H 21/04
(72) UMANA, Pablo, Dr., Flat 1, 11 Central Road, West Didsbury, Manchester M20 4YE, GB
JOEL, Jean-Mairet, Scheuchzerstrasse 94, CH-8006 Zürich, CH
BAILEY, James, E., Prof. Dr., Winkelwiese 6, CH-8001 Zürich, CH
- (11) **1 086 074** (51) C07C 255/58
(72) FRANSSON, Patric, AstraZeneca Bulk Production Sweden, S-151 85 Södertälje, SE
SJÖGREN, Magnus, AstraZeneca R&D Södertälje, S-151 85 Södertälje, SE
- (11) **1 088 383** (51) H02K 5/136
(72) KLAUSMEYER, Uwe, Oscar-Fehr-Weg 4, D-38116 Braunschweig, DE
Markus, Detlef, Dr., Am Horstbleek 7, 38116 Braunschweig, DE
- (11) **1 094 820** (51) A61K 31/663
(72) GOLOMB, Gershon, Tirosh Street 20, 90435 Efrat, IL
DANEBERG, Haim, 47 Dulcin Street, Jerusalem 96407, IL
MÖNKÖNEN, Dr. Jukka, Kontkankalionkatu 10, 70600 Kuopio, FI
FISHBEIN, Dr. Ilia, 450 Byberry Road, Apt. T-21, Philadelphia, PA 19116, US
- (11) **1 098 151** (51) F25J 3/04
(72) Arman, Byram, 16 The Commons, Grand Island, New York 14072, US
Bonaquist, Dante Patrick, 1036 Ransom Road, Grand Island, New York 14072, US
Weber, Joseph Alfred, 47 Allendale Road, Cheektowaga, New York 14225, US
Vincett, Mark Edward, 37 Madison Street, Lancaster, New York 14086, US
- (11) **1 105 503** (51) C12N 15/60
(72) SCHMIDT, Harald, Arndstr 14, D-35392 Giessen, DE
- ZABEL, Ulrike, Am Seelein 26, D-97228 Rottendorf, DE
POLLER, Wolfgang, Rohrbecker Weg 43c, D-14612 Falkensee, DE
- (11) **1 111 266** (51) F16F 9/516
(72) Tournier, Pascal, 1 rue de la Rochelle, 44330 Le Pallet, FR
Charrier, Pierre, 29 Boulevard Van Iseghem, 44000 Nantes, FR
Le Tanter, Corinne, 5 place Jean Drouet, 44980 Sainte Luce Sur Loire, FR
- (11) **1 111 985** (51) A01D 57/30
(72) KRONE, Bernard Dr. Ing. E.h., Bernard-Krone-Strasse 11, D-48480 Spelle, DE
HORSTMANN, Josef Dr. Ing., Up de Gadde 72, D-49479 Ibbenbüren, DE
- (11) **1 129 598** (51) H04Q 7/38
(72) WESTROOS, Anders, Bjälbogatan 8C, S-582 47 Linköping, SE
ÖSTRUP, Peter, 70 The Maples Bird Avenue, Clonskeagh, Dublin 14, IE
KOPP, Nina, Ydregatan 16, S-582 47 Linköping, SE
ENELAND, Simon, Skälleryd, Skackem len, S-595 91 Mjölby, SE
EKSTAM, Hanna, Rydsvägen 32C, S-584 31 Linköping, SE
- (11) **1 133 736** (51) G06F 15/16
(72) BECK, Christopher, Clemmett, Macleod, 1614 Bittern Court, Carlsbad, CA 92009, US
BERKE, Jonathan, Michael, 1359 Beryl Street, San Diego, CA 92109, US
JOHNSTONE, Joel, A., 5140 Georgetown Avenue, San Diego, CA 92110, US
MITCHELL, Robin, Marie, 2041 Manchester Avenue, Cardiff, CA 92007, US
POWERS, James, Karl, 4604 Trafalgar Lane, Carlsbad, CA 92008, US
SIDELL, Mark, Franklin, 303 Country Club Road, Chapel Hill, NC 27514, US
KNUFF, Charles, Dazler, 2141 Palomar Airport Road 200, Carlsbad, CA 92009, US
- (11) **1 135 626** (51) F16F 9/32
(72) TONNDORFF, Agge, Jan, Ahornvej 5, DK-2830 Virum, DK
JENSEN, Leo, Odinshøjvej 23, DK-3140 Alsgarde, DK
- (11) **1 138 164** (51) H04Q 7/22
(72) SCHULTZ, Johan, Hedborns gata 25, S-584 37 Linköping, SE
ÖSTRUP, Peter, 70 The Maples Bird Avenue, Clonskeagh, Dublin 14, IE
KOPP, Nina, Ydregatan 16, S-582 47 Linköping, SE
- (11) **1 140 404** (51) B23B 29/12
(72) Claesson, Ingvar, Hällestadvägen 59, 240 10 Dalby, SE
Lagö, Thomas, Kristinedalsvägen 54 70 Himilaya CTPing, Alpine, UT 84004, US
Hakansson, Lars, Norra Hagtornsgatan 10, 256 62 Helsingborg, SE
- (11) **1 140 881** (51) C07D 295/12
(72) BEIGHT, Douglas, Wade, 3468 South County Road 600 West, Frankfort, IN 46041, US
CRAFT, Trella, Joyce, 10404 East 46th Street, Indianapolis, IN 46236, US
FRANCISKOVICH, Jeffry, Bernard, 5036 Quail Ridge Lane, Indianapolis, IN 46254, US
GOODSON, Theodore, Junior, 4045 Devon Drive, Indianapolis, IN 46226, US
HALL, Steven, Edward, 102 Nuttal Place, Chapel Hill, NC 27514, US
- HERRON, David, Kent, 5945 Andover Road, Indianapolis, IN 46220, US
JOSEPH, Sajjan, 625 Canal View Drive, Apartment I, Indianapolis, IN 46202, US
KLIMKOWSKI, Valentine, Joseph, 4504 Camelot Lane, Carmel, IN 46033, US
MASTERS, John, Joseph, 12047 Flint Stone Court, Fishers, IN 46038, US
MENDEL, David, 11348 Woods Bay Lane, Indianapolis, IN 46236, US
MILOT, Guy, 2 Farrington Street, Foxborough, MA 02035, US
PINEIRO-NUNEZ, Marta, Maria, 364 Thornburg Parkway, Brownsburg, IN 46112, US
SAWYER, Jason, Scott, 5718 North Winthrop Avenue, Indianapolis, IN 46220, US
SHUMAN, Robert, Theodore, 180 Barcelona Road, Sedona, AZ 86336, US
SMITH, Gerald, Floyd, 1848 Lanarkshire Drive, Greenwood, IN 46143, US
TEBBE, Anne, Louise, 6202 North Sherman Drive, Indianapolis, IN 46220, US
TINSLEY, Jennifer, Marie, 4542 State Road 39 North, Martinsville, IN 46151, US
WEIR, Leonard, Crayton, 6520 Englehardt Drive, Raleigh, NC 27613, US
WIKEL, James, Howard, 4068 Sunshine Way, Greenwood, IN 46142, US
YEE, Ying, Kwong, 5127 Briarstone Trace, Carmel, IN 46033, US
Kyle, Jefferey, A., 10434 Collingswood Lane, Fishers, IN 46038, US
- (11) **1 153 697** (51) B23K 26/14
(72) Higashi, Mitsutoshi, Shinko Electric Ind.Co.,Ltd., 711, Aza Shariden, Oaza Kurita, Nagano-shi, Nagano 380-0921, JP
Sakaguchi, Hideaki, Shinko Electric Ind.Co.,Ltd., 711, Aza Shariden, Oaza Kurita, Nagano-shi, Nagano 380-0921, JP
- (11) **1 154 852** (51) B01J 23/02
(72) PICKERING, Stephen, Avenue Wolfers, 6, B-1310 La Hulpe, BE
DJURICIC, Boro, Hyrtlstr. 35/4/4, A-2340 Moedling, AT
MAGNE, Jean-François, rue du Puits de Denin, 22, F-16730 Linars, FR
- (11) **1 154 952** (51) C01B 13/32
(72) PICKERING, Stephen, Avenue Wolfers, 6, B-1310 La Hulpe, Belgium, BE
DJURICIC, Boro, Hyrtlstrasse 35/4/4, A-2340 Moedling, AU
- (11) **1 155 899** (51) B60K 28/06
(72) Hangen, Götz, Dipl.-Ing. (FH), Hahnheimer Strasse 15, 55578 Wolfsheim, DE
Klösel, Rainer, Dipl.-Ing. (TH), Stettiner Strasse 12, 63225 Langen, DE
Henneberger, Klaus Dr., Brucknerstr. 3, 77815 Bühl, DE
Fischer, Robert Dr., Waldheimatweg 32, 8010 Graz, AT
- (11) **1 162 322** (51) E04B 1/343
(72) Rötzel, Werner, Auf dem Hasenberg 10, 57539 Bitzen, DE
Häusler, Wolfgang, Escher Strasse 13, 56729 Kirchwald, DE
Makovic, Zdenko, Vor dem Löh 3, 51545 Waldbröl, DE
- (11) **1 164 658** (51) H01R 4/48
(72) Keiser, Markus, Hubel 77, 5057 Reitnau, CH
Wagner, Peter, Dorfstrasse 59, 8955 Oetwil a.d.I, CH

- (11) **1 164 934** (51) A61B 5/20
(72) WOLFF, Heinz, Siegfried, 8 The Park, Ealing, London W5 5NE, GB
JOWITT, Felicity, Ann, 37 Doris Road, Ashford, Middlesex TW15 1LS, GB
VAN DEN HEUVEL, Eleanor, Ann, 43 Orchardville, Burnham, Slough SL1 7BD, GB
- (11) **1 168 285** (51) G09F 13/12
(72) Röttcher, Oliver, Bergstrasse 32, 78244 Gottmadingen, DE
- (11) **1 178 380** (51) G05B 23/02
(72) Zambrano, Alexander, Calle La Pena Sector El Faro Qta.Danele, San Antonio de los Altos Edo. Miranda, VE
Vazques, Manuel, Calle Sucre Res. Puma Apt.56, Chacao, Caracas, VE
Aponte, Hugo, Calle Maria Auxiliadora Edif. Los Pinos, Piso 12, Apto 123 Los Ruices Caracas, VE
Suarez, Alexis, Calle B Res. La Alameda Apto.73-A, La Alameda, Caracas, VE
Fernandes, Jose, Av. FFAA. Esp. San Jose, Edif. Leman's, S.C., Caracas, VE
- (11) **1 188 528** (51) B28B 23/02
(72) Tomminen, Hannu, Krannilantie 24, 01900 Nurmijärvi, FI
Jääskö, Veikko, Härkätie 3 A, 13600 Hämeenlinna, FI
- (11) **1 188 578** (51) B41N 3/00
(72) Verschueren, Eric c/o AGFA-GEVAERT, RDM-IP 3800, Septestraat 27, 2640 Mortsels, BE
Vermeersch, Joan c/o AGFA-GEVAERT, RDM-IP 3800, Septestraat 27, 2640 Mortsels, BE
- (11) **1 188 741** (51) C07C 229/76
(72) NAMBU, Nobuyoshi, 3-3, Hinagahigashi 3-chome, Yokkaichi-shi, Mie 510-0886, JP
NAKAMURA, Atsushi, 3-3, Hinagahigashi 3-chome, Yokkaichi-shi, Mie 510-0886, JP
ITO, Hiroshi, 2-7-1102, Asahimachi 1-chome, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-0051, JP
- (11) **1 190 296** (51) G06F 1/16
(72) Dipl.-Ing. Joachim Schweizer, Bergsonstrasse 72b, 81245 München, DE
Dipl.-Ing. Maximilian Rüttiger, Parkstrasse 5, 80339 München, DE
- (11) **1 190 350** (51) G06F 17/60
(72) Giordano, JosephA., 15344 Oakmere Place, Centreville, VA, US
Travis, Tory N., 8724 N. Campbell Street, Kansas City, MO 64155, US
Garbarino, Louis C., 11709 Sumacs Street, Oakton, VA 22124, US
- (11) **1 192 862** (51) A21C 1/06
(72) Vannier, Guillaume, 23, rue de Gigant, 44100 Nantes, FR
Fisson, Gerard, 40, rue de la Victoire, 85600 Saint Hilaire de Loulay, FR
Jaunet, Laurent, 4, rue de Nantes, 85600 Saint Hilaire de Loulay, FR
- (11) **1 194 261** (51) B23K 26/14
(72) Diserens, Pierre Yves, Chemin de la Rietta, 1133 Lussy-sur-Morges, CH
- (11) **1 203 191** (51) F25C 1/24
(72) HERMES DE ARAUJO, Rodrigo, Rua Jacob Eisenhut, 400/802, CEP-89219-900 Joinville, SC, BR
DIEMER LOPES, Luiz, Antonio, Apartment 403, Rua Orestes Guimaraes 740, CEP-89219-900 Joinville, SC, BR
- (11) **1 206 231** (51) A61F 5/445
(72) HAKANSSON, Ola, St. Södergatan 56C, S-222 23 Lund, SE
- (11) **1 215 127** (51) B65D 5/42
(72) Diehl, Rainer, 23, Rue de la Foret, 5320 Contern, LU
- (11) **1 217 895** (51) A21D 13/04
(72) Uhlik Frank, 43 Blue Grass Crescent, Eight Mile Plains, Queensland 4113, AU
- (11) **1 222 047** (51) B23B 51/00
(72) BRUHN, Johnny, Langsjögård, S-730 70 Västerfärnebo, SE
PUIDE, Mattias, Vallongatan 21, S-737 44 Fagersta, SE
GRÖNKVIST, Mikael, Dagsbergsvägen 2, S-603 50 Norrköping, SE
- (11) **1 222 876** (51) A47B 11/00
(72) Fischer, Matthias, Dipl.-Designer, Beethovenstrasse 33a, 60325 Frankfurt, DE
- (11) **1 239 666** (51) H04N 3/15
(72) Collins, Steven, Qinetiq Malvern, St. Andrews Road, Malvern, Worcestershire, WR14 3PS, GB
Marshall, Gillian, Fiona, Qinetiq Malvern, St. Andrews Road, Malvern, Worcestershire, WR14 3PS, GB
Wade, Michael, 10 Mainstone Close Deepcut, Camberley, Surrey, GU16 6RU, GB
- (11) **1 241 701** (51) H01J 35/10
(72) Nakamura, Hironori, c/o Kabushiki Kaisha Toshiba, Intellect.Property Division, 1-1 Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
Iwase, Mitsuo, c/o Kabushiki Kaisha Toshiba, Intellect.Property Division, 1-1 Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (11) **1 241 710** (51) H01L 31/0352
(72) Lauter, Josef c/o Philips Corporate, Intellectual Property GmbH Weisschaussstrasse 2, 52066, Aachen, DE
Kemna, Armin, Springwall 14, 47051 Duisburg, DE
Brockherde, Werner, Bockumer Weg 6, 47259 Duisburg, DE
Hausschild, Ralf, Dr., Königgräetzer Strasse, 42699 Solingen, DE
- (11) **1 252 159** (51) C07D 417/06
(72) SEIFERT, Hermann, Birkenweg 3, 51467 Bergisch Gladbach, DE
STELZER, Uwe, Adolph-Kolping-Str. 22a, 51399 Burscheid, DE
HEYN, Dr. Armin, Kalmüntener Str. 42, 51467 Bergisch Gladbach, DE
- (11) **1 253 823** (51) A01K 67/00
(72) LIU, Chengyu, 257 Congressional Lane T 11, Rockville, MD 20852, US
COSTANTINI, Franklin, 154 Boulevard, Pelham, NY 10803-2332, US
WANG, Jin, 147 Claremont Avenue, Verona, NJ 07044, US
- (11) **1 259 690** (51) E05D 15/24
(72) Aquilina, Anthony G., 8025 Lawson Road, Milton Ontario, L9T 5CA, CA
- (11) **1 265 671** (51) A61M 37/00
(72) VISHNOI, Rohit, 235 Willow Avenue, Deerfield, IL 60015, US
BROWN, Richard, I., 2335 Peachtree Lane, Northbrook, IL 60062, US
MIN, Kyungyoon, 7276 Clem Drive, 60031 Gurnee, IL, US
WESTBERG, Tom, 17820 Pond Ridge Circle, Gurnee, IL 60031, US
- (11) **1 267 382** (51) H01J 9/18
(72) Min, Kyung-won, San 59-6 Songsan 1-ri, Janghowon-eub, Icheon-city, Kyungki-do, KR
Cha, Seung-nam, 204-303 Hwanggol Maeul, Sinmyeong Apt., 1054-3 Youngtong-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
- (11) **1 269 606** (51) H02K 15/02
(72) LILIE, Dietmar, Erich, Bernhard, Rua Orestes Guimar es, 904, CEP-89204-060 Joinville, SC, BR
BERWANGER, Egidio, Rua Rui Barbosa, 1020, 89219-901 - Joinville, SC, BR
PUFF, Rinaldo, Rua Jaó, 280, CEP-89220-160 Joinville, SC, BR
- (11) **1 275 316** (51) A42C 5/02
(72) Young, Warren, of No. 2, Fu-Kung Rd., Fu-Hsin Hsian, Chang-Hwa, TW
- (11) **1 280 511** (51) A61K 7/48
(72) EDENS, Lupp, Hoflaan 118, NL-3062 JL Rotterdam, NL
VAN DER HEYDEN, Luc, Oeverwallaan 69, NL-2498 BW Den Haag, NL
VIS, Albert, Jon, Boreelstraat 94, NL-3039 WL Rotterdam, NL
- (11) **1 280 640** (51) B29C 33/30
(72) STORY, Edward, Ross, Unilever Home & Personal Care USA, 33 Benedict Pl., Greenwich, CT 06836-5308, US
HEINZ, Daniel, John, Unilever Home & Personal Care USA, 75 Merritt Blvd, Trumbull, CT 06611, US
BUZZEO, Pasquale, Michael, Unilever Home & Pers. Care USA, 5300 Holabird Ave., Baltimore, MD 21224-6094, US
LATHROP, Gregory, Alan, Unilever Home & Personal Care USA, 75 Merritt Blvd, Trumbull, CT 06611, US
- (11) **1 283 727** (51) A61K 48/00
(72) KABANOV, Alexander V., 1304 South 126th Street, Omaha, NE 68144, US
LEMIEUX, Pierre, 97 des Chenes, St. Therese, Quebec J7E 4Z2, CA
GUERIN, Nadia, 575 rue Villaray, apt. 5, Longueuil, Quebec J4L 4M8, CA
ALAKHOV, Valery, 48 David Kennedy, Baie D'Urfe, Montreal, Quebec, CA
- (11) **1 285 809** (51) B60N 2/24
(72) KOBAYASHI, Hiroaki, 1-1, Kanda Nishiki-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8442, JP
- (11) **1 285 895** (51) C03C 25/10
(72) IRITANI, Akihiro, 640-2-203 Taikouji, Notagawa-cho, Kanzaki-gun, Shiga, JP
- (11) **1 286 667** (51) A61K 31/00
(72) BUCHHOLZ, Herwig, Auf dem Mühlberg 75, 60599 Frankfurt, DE
MEDUSKI, Jerzy, 9 Ave. du Lieutenant Chassagne, 78620 L'Entang La Ville, FR
- (11) **1 289 716** (51) B25D 17/30
(72) Lindberg, Terje, 2224 Austmarka, NO
- (11) **1 291 563** (51) F16K 15/08
(72) Cornea, Marius, Görlitzer Strasse 5, 97816 Lohr/Main, DE
Lippert, Lorenz, Schönaun 30, 97737 Gemünden, DE
Weigand, Bernd, Häuseläckerweg 7, 97816 Lohr/Main, DE
Palesch, Edwin, Kirchheimer Strasse 12, 73525 Lenningen, DE
Sluka, Gerold, Hohenneuffenstrasse 22, 72666 Neckartailfingen, DE

- (11) **1 298 270** (51) E05D 1/04
(72) Mantzikas, V., Dipl.-Ing., Solonos 68, 106 80 Athens, GR
Valvis, Michail, Solomou 8, Paleo Faliro, Attiki, GR
- (11) **1 301 176** (51) A61K 9/16
(72) BENAMEUR, Hassan, 50 Chemin de Bretzel, F-68140 Munster, FR
BARTHELEMY, Philippe, 12 Allée des Feuillantines, F-69780 Mions, FR
- (11) **1 301 347** (51) B41J 2/05
(72) SILVERBROOK, Kia, Silverbrook Research Pty Ltd 393 Darling Street, Balmain, New South Wales 2041, AU
LAPSTUN, Paul, 13 Duke Avenue, Rodd Point NSW 2046, AU
- (11) **1 301 452** (51) C07B 57/00
(72) CHAPLIN, Jennifer, Ann, 12537 El Camino Real No. C, San Diego, CA 92130, US
GARDINER, Neil, Stockenstrom, CSIR -Bio /Chemtek, Private Bag X2, Modderfontein 1645, ZA
MITRA, Robin, Kumar, 61A Muller Road Marister, 1501 Benoni, ZA
PARKINSON, Christopher, John, 15 Elm Avenue Thornhill, 1645 Modderfontein, ZA
PORTWIG, Madrie, 77 Greenside Road, 1695 Greenside, ZA
MBONISWA, Butana, Andrew, 19 Geelhout Avenue, Marais Steyn Park, 1610 Edenvale, ZA
EVANS-DICKSON, Melanie, Daryl, P.O. Box 61160, Livingstone, ZA
BRADY, Dean, 19 Liebenberg Road Noordwyk, 1685 Midrand, ZA
MARAIS, Stephanus, Francois, 530 Jessie Collins Street, 0042 Garsfontein, ZA
REDDY, Shavani, 31 Geelhout Street Marais Steyn Park, 1610 Edenvale, ZA
- (11) **1 301 835** (51) G05D 1/00
(72) YOUNT, Larry, 22626 N. 80th Place, Scottsdale, AZ 85255, US
TODD, John, 6865 W. Paso Trail, Peoria, Arizona 85383, US
- (11) **1 303 209** (51) A47L 9/00
(72) LARSEN, Peter, Nöhr, Blåbaevvej 2, DK-2400 Copenhagen NV, DK
- (11) **1 313 559** (51) B01J 31/00
(72) HOVEYDA, Amir, H., 20 Preble Gardens Road, Belmont, MA 02478, US
KINGSBURY, Jason, 14 Strathmore Road, Brookline, MA 02445 1959, US
GARBER, Steven, 49 Englewood Avenue, Apartment No. 2, Brighton, MA 02135, US
GRAY, Brian, Lawrence, 2609 Beacon Street, Chestnut Hill, MA 02467, US
FOURKAS, John, T., 14 Plowgate Road, Chestnut Hill, MA 02467, US
- (11) **1 315 565** (51) B01J 45/00
(72) BUREAU, Christophe, 24, rue de la Liberté, F-92150 Suresnes, FR
LEDERF, Franck, 11, rue Jean Cayla, F-49100 Angers, FR
VIEL, Pascal, 1 avenue du Maréchal Joffre, F-92190 Meudon, FR
DESCOURS, Francis, 51 rue Nationale, F-71420 Genelard, FR
- (11) **1 317 694** (51) G05B 13/02
(72) PASADYN, Alexander, James, 8107 Dandelion Trail, Austin, TX 78745, US
TOPRAC, Anthony, John, 4023 Walnut Clay, Austin, TX 78731, US
MILLER, Michael, Lee, 2614 Little Elm Trail, Cedar Park, TX 78613, US
- (11) **1 318 864** (51) A63G 3/02
(72) HENRY, Jeffery, Wayne, 704 McGar, New Braunfels, TX 78130, US
SCHOOLEY, John, 130 Cresta Vista, San Francisco, California 94217, US
- (11) **1 329 059** (51) H04L 12/56
(72) ADAM, Joel, F., 19811 Price Avenue, Cupertino, CA 95014, US
ENGELKEMIER, Darren, 600 Rainbow Drive, Apt. 124, Mountain View, CA 94041, US
KLAUSMEIER, Daniel, E., 15970 West Road, Los Gatos, CA 95030, US
- (11) **1 331 777** (51) H04L 25/03
(72) Chizat, Romain, Uralska 6, 16000 Praha 6, CZ
- (11) **1 334 638** (51) H04Q 7/38
(72) BERQVIST, Per, Urban Hjärnes väg 14, S-168 58 Bromma, SE
CORNISH, Simon, 4 Wallace Cres, Beaumaris VIC, 3193, Australia, AU
- (11) **1 335 876** (51) B66C 1/18
(72) KOKKERSVOLD, Tor, Bedehusbakken 22, N-3947 Langangen, NO
TOFT, Peter, Sandbakken 15, N-3911 Porsgrunn, NO
- (11) **1 335 969** (51) C12M 1/22
(72) FARINA, Edward, Francis, 124 Bobcat Way, Oxford, PA 19363, US
KAMINSKI, Edward, Stephen, 3419 Blue Ball Road, Northeast, MD 21901, US
MAZZA, John, Charles, 7901 Winged Foot Court, Pleasonton, CA 94588, US
GEMMELL, Bruce, McLean, 1409 Belvoir Circle Weldin Park, Wilmington, DE 19803, US
DUNFEE, William, David, 2 Highland Boulevard, Apartment B, New Castle, DE 19720, US
- (11) **1 337 479** (51) C02F 11/08
(72) JOUSSOT-DUBIEN, Christophe, Chemin de Beaucaire, F-30650 ROCHEFORT DU GARD, FR
DIDIER, Gérard, Le Col, F-26230 ROUSSAS, FR
TURC, Hubert-Alexandre, 29, avenue Jules Ferry, F-30133 LES ANGLAIS, FR
- (11) **1 339 596** (51) B62D 5/00
(72) BERNHARD, Werner, Schillerstr. 59, 73563 Mögglingen, DE
MAYR, Friedrich, Plochingen Strasse 60, 73760 Ostfildern, DE
JÜSCHKE, Michael, Garten Strasse 41, 73565 Spraitbach, DE
BERROTH, Erich, Gschwender Strasse 35, 73577 Birkenlohe, DE
KÖHLER, Marc, Achalmstrasse 7, 78609 Tübingen, DE
OBERLE, Stephan, Farnweg 2/7, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
- (11) **1 340 027** (51) F25B 9/00
(72) AFLEKT, Kare, Sigurd Einbus veg 3, N-7036 Trondheim, NO
BREDESEN, Arne, Brukseier Olsens vei 54B, N-7018 Trondheim, NO
HAFNER, Armin, Veimester Kroghs gate 26B, N-7052 Trondheim, NO
NEKSA, Petter, Glosaugveien 6, N-7030 Trondheim, NO
PETTERSEN, Jostein, Johannes Minsaas vei 12, N-7053 Ranheim, NO
REKSTAD, Havard, Peder Kroghs vei 12, N-7030 Trondheim, NO
SKAUGEN, Geir, Dalen Hageby 31, N-7044 Trondheim, NO
VIST, Sivert, Gamle Asvei 46B, N-7020 Trondheim, NO
- ZAKERI, Gholam, Reza, Büdinger Strasse 5, 61118 Bad Vilbel, DE
- (11) **1 340 812** (51) C12N 9/22
(72) Chandrasegaran, Srinivasan, Johns-Hopkins Univ., Room E6402, 615 North Wolfe Street, Baltimore, MD 21202, US
- (11) **1 342 071** (51) G01N 21/55
(72) GUEDON, Philippe, 116 rue Marius Sidobre, F-94110 Arcueil, FR
LEVY, Yves, 35, rue Savier, F-92240 Chatillon, FR
- (11) **1 342 165** (51) G06F 17/00
(72) SEIFERT, Benedict, Water's Edge Marlow Bridge Lane, Marlow Buckinghamshire SL7 1RJ, GB
CROXSON, Karen, Ann, Balliol College, Oxford OX1 3BJ, GB
- (11) **1 343 417** (51) A61B 17/00
(72) BURBANK, Fred, 12 Old Ranch Road, Laguna Niguel, CA 92977, US
JONES, Michael, L., 34441 Camino Mariner, San Clemente, CA 92673, US
UYENO, Jill, 27550 Hillcrest 4Q, Mission Viejo, CA 92691, US
ALTIERI, Greig, E., 1102 Temple Hills, Laguna Beach, CA 92615, US
SERRA, R., J., 17 Misty Meadow, Irvine, CA 92612, US
- (11) **1 343 586** (51) B01L 3/00
(72) PUGET, Pierre, 54 chemin du bois, F-38330 SAINT ISMIER, FR
POUTEAU, Patrick, 220 allée Jean-François Thorand, F-38340 VOREPPE, FR
GINOT, Frédéric, 32 rue Casimir Brenier, F-38120 Saint Egreve, FR
CAILLAT, Patrice, 10 rue de Provence, F-38130 ECHIROLLES, FR
- (11) **1 343 884** (51) C12N 15/12
(72) YU, Jian, 5827 Phillips Avenue, Pittsburgh, PA 15217, US
KINZLER, Kenneth, W., 1403 Halkirk Way, Bel Air, MD 21015, US
VOGELSTEIN, Bert, 3700 Breton Way, Baltimore, MA 21208, US
- (11) **1 344 773** (51) C07D 209/20
(72) Fehrentz, Jean-Alain, Rue des Saladelles, 34400 St. Nazaire de Pezan, FR
Martinez, Jean, 9 rue Jean Moulin, 34720 Le Jardin des Muses Caux, FR
Guerlavais, Vincent, 111, Embarcadero West, Apt. 1207, Oakland, CA 94607, US
- (11) **1 346 203** (51) G01N 21/64
(72) CHATON, Patrick, Loutre, F-38570 THEYS, FR
VINET, Françoise, 22, boulevard Edouard Rey, F-38000 GRENOBLE, FR
BARRITAU, Pierre, 54, rue de Stalingrad, F-38100 GRENOBLE, FR
GETIN, Stéphane, 41, rue des eaux claires, F-38100 Grenoble, FR
- (11) **1 346 489** (51) H04B 1/707
(72) LATTARD, Didier, Les Rithons, F-38680 RENCUREL, FR
VARREAU, Didier, 177 chemin de Marcellière, F-38450 SAINT-GEORGES-DE-COMMIERS, FR
PIAGET, Bernard, La Faurie, F-38610 VENON, FR
LAUGEIOIS, Marc, 24 rue Revol, F-38000 GRENOBLE, FR
- (11) **1 347 804** (51) A61N 5/00
(72) HORSKY, Thomas, N., 816 Depot Road, Boxborough, MA 01719, US
COHEN, Brian, C., 104 New Boston Road, Bedford, New Hampshire 03110, US

- KRULL, Wade, A., 8 Smith Street, Marblehead, MA 01945, US
SACCO, George, P., Jr., 15 Nelson Avenue, Wakefield, MA 01880, US
- (11) **1 348 041** (51) C23C 16/50
(72) CHEN, Zhuping, Unit 802 Block 36, zone 13, Heping Street Peking 10013, CN
- (11) **1 348 118** (51) G01N 21/21
(72) SADOWSKI, Janusz, Kirkkoladonkatu 24 A 1, FIN-33560 Tampere, FI
SALMINEN, Jyrki, Pellavapolku 3 B 13, FIN-06450 Porvoo, FI
HUBER, Peter, Friedrichsdorfer Strasse 3, 61352 Bad Homburg, DE
HEFFELS, Camiel, Ditzenbrunner Str. 86, 71254 Ditzingen, DE
MOURS, Marian, Beethovenstrasse 10, 67256 Weisenheim am Sand, DE
REINDEL, Klaus, Taubengasse 36, 67454 Hassloch, DE
ETTMÜLLER, Jürgen, Brandenburgerstrasse 17, 67454 Hassloch, DE
- (11) **1 348 119** (51) G01N 21/35
(72) BESESTY, Pascal, 156 chemin de Bargeonniers, F-38410 VAULNAVEY, FR
MOLVA, Engin, 4 place Jean Moulin, F-38000 GRENOBLE, FR
HADJI, Emanuel, 9 impasse des Primevères, F-38600 FONTAINE, FR
- (11) **1 349 710** (51) B25C 1/06
(72) ADAMS, Shane, 919 Evergreen Park Lane, Lebanon, OH 45036, US
GARVIS, Conrad, 9672 Coventry Court, Mason, OH 45040, US
LEIMBACH, Richard, 3448 Edwards Road, Apt. 15, Cincinnati, OH 45208, US
- (11) **1 350 345** (51) H04J 3/08
(72) CHI, Charles, 505 Breakwater Drive, Redwood City, CA 94064, US
KISH, William, S., 17017 Bohlman Road, Saratoga, CA 95070, US
- (11) **1 352 881** (51) B01J 35/02
(72) Soma, Ryuji, 5-9-20, Sando-cho, Hachioji-shi, Tokyo 193, JP
Honda, Hisashi, 1-42-1-610, Sakamoto-cho, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken 238, JP
Ishizaki, Ariyoshi, 243-80, Setogaya-cho, Hodogaya-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 240, JP
Watanabe, Tsutomi, 4-1-14-206, Maborikaigan, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken 239, JP
Kamata, Hiroshi, 553-1-L503, Shinano-cho, Totsuka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224, JP
Saitou, Akiko, c/o Toshiba Lighting&Techn.Corp. IP&Licensing Dep., 1-201-1, Funakoshi-cho, Yokosuka 237-8510, JP
Endou, Akimasa, 2686-4, Kamigo, Ebina-shi, Kanagawa-ken 243-04, JP
- (11) **1 353 723** (51) A61K 41/00
(72) CRAIG, Roger Kingdon, Jubilee House Farm, Spen Green, Smallwood, Sandbach, Cheshire, CW11 2XB, GB
MCHALE, Anthony Patrick, Gendel Limited, Science Inn. Centre, Science Res.Park Cromore Road, Coleraine, County Londonderry BT52 1SF, GB
ROLLAN-HARO, Ana Maria, Gendel Limited, Science Innov.Centre Science Res.Park Cromore Road, Coleraine, County Londonderry BT52 1ST, GB
- (11) **1 353 789** (51) B29C 70/48
(72) FILLEUL, Didier, 14, rue du petit Bièvres, F-91570 Bièvres, FR
- (11) **1 354 502** (51) H05K 1/02
(72) HREISH, Emad, B., 6440 TONERIDGE Mall Road, Apt. K218, Pleasanton, CA 94588, US
MILLER, Charles, A., 48881 Semillon Drive, Fremont, CA 94539, US
- (11) **1 355 168** (51) G01V 1/46
(72) Johnson, Michael H., 6230 Clear Canyon Drive, Katy, Texas 77450, US
Harrell, John W., 520 Gingerbread Lane, Waxahachie, Texas 75165, US
Lembecke, Jeffrey J., 16914 Scenic Lakes Way, Houston, TX 77095, US
Hickey, Kurt A., 18626 Timbers Drive, Humble, Texas 77346, US
Tubel, Paolo S., 118E Placid Hill, The Woodlands, TX 77381, US
Williams, Glynn, Roman House, Northway, Walworth Industrial Estate, Andover, Hampshire SP10 5QD, GB
Leggett, Nigel, Roman House, Northway, Walworth Industrial Estate, Andover, Hampshire SP10 5QD, GB
- (11) **1 355 169** (51) G01V 1/46
(72) Johnson, Michael H., 3600 Arbor Creek Lane, Flower Mound, TX 75028, US
Harrell, John W., 5603 Springtown Lane, Spring, TX 77379, US
Lembecke, Jeffrey J., 16914 Scenic Lakes Way, Houston, TX 77095, US
Hickey, Kurt A., 1501 North 27th Street, Broken Arrow, OK 74014, US
Tubel, Paolo S., 118E Placid Hill, The Woodlands, TX 77381, US
Williams, Glynn, Roman House, The Old Post Office Easton, Winchester, Hampshire SO21 1EF, GB
Leggett, Nigel, Roman House, Northway, Walworth Industrial Estate, Andover, Hampshire SP10 5QD, GB
- (11) **1 355 617** (51) A61K 7/06
(72) KAMIS, Kimberly, 7320 Joseph Drive, Solon, OH 44139, US
DAILEY, Mark, 461 Brookside Avenue, Algonquin, IL 60102, US
KUZNITZ, Matthew, Unilever Home & Pers. Care USA, 325 North Wells Street, Chicago, IL 60610, US
RUTHERFORD, Keith, Unilever Home & Pers. Care USA, 3100 East Golf Road, Rolling Meadows, Chicago, IL 60008, US
RILEY, Robert, Unilever Research Port Sunlight, Quarry Road East, Bebington, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
- (11) **1 356 837** (51) A61M 5/142
(72) Gibson, Scott R., 12141 Ballando Court, Granada Hills, CA 91344, US
Lord, Peter C., 25505 Old Course Way, Valencia, CA 91355, US
Lorenzen, Eric M., 11672 Gerald Avenue, Granda Hills, CA 91344, US
McConnel, Susan M., 4635 Gershwine Place, Woodland Hills, CA 91364, US
Gray, John F., 5755 Ostin Avenue, Woodland Hills, CA 91367, US
Bosley, Robert W., 18104 Hoffmann Avenue, Cerritos, CA 90703, US
- (11) **1 356 893** (51) B23Q 11/08
(72) Paci, Luciano, Via Giusti, 35, 61100 Pesaro, IT
Tamburini, Marco, Via Pellipario, 12, 61100 Pesaro, IT
Tamburini, Paolo, Via Persoria, 4, 61100 Pesaro, IT
- (11) **1 356 944** (51) B41J 2/175
(72) MASHITA, Naruhiko, 2810-2-307, Totsuka-cho, Totsuka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 244-0003, JP
SAITO, Youkou, 1899-203, Shimokurata-cho, Totsuka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 244-0815, JP
UTSUNOMIYA, Tadashi, 2-20-24, Komachi, Kamakura-shi, Kanagawa 248-0006, JP
FUKUDA, Yasunori, 9-5, Motomachi, Chigasaki-shi, Kanagawa 253-0043, JP
ARAI, Jun, 1-13-1907, Tomiya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0821, JP
SHIBATA, Shoson, 903-9, Sekiya, Kamakura-shi, Kanagawa 247-0075, JP
- (11) **1 357 401** (51) G01V 1/46
(72) Williams, Glynn, The Old Post Office, Easton, Winchester, Hampshire SO21 1EF, GB
Johnson, Michael H., 6230 Clear Canyon Drive, Katy, Texas 77450, US
Harrell, John W., 520 Gingerbread Lane, Waxahachie, Texas 75165, US
Lembecke, Jeffrey J., 16914 Scenic Lakes Way, Houston, Texas 77095, US
Hickey, Kurt A., 18626 Timbers Drive, Humble, Texas 77346, US
Tubel, Paolo S., 118 E. Placid Hill, The Woodlands, Texas 77381, US
- (11) **1 357 792** (51) A01N 43/50
(72) HOWARTH, Jonathan, N., 3925 Scenic Drive, Apt. No.149, Modesto, California 95355, US
NALEPA, Christopher, J., 4142 Country Hill Drive, Baton Rouge, LA 70816, US
SANDERS, Michael, J., 725 High Plains Avenue, Baton Rouge, LA 70810, US
- (11) **1 359 966** (51) A61M 29/00
(72) JOHNSON, Eric, G., 1550 W. Daydream Drive, Flagstaff AZ 86001, US
- (11) **1 360 538** (51) G02B 21/00
(72) MILES, Mervyn, John, 10 Kingsweston Lane, Kingsweston, Bristol, Avon BS11 0UR, GB
HUMPHRIS, Andrew, David, Laver, Flat 5, 2 Portland Place, Bath, BA1 2RU, GB
HOBBS, Jamie, Kayne, 16 Balmain Street, Totterdown, Bristol, Avon BS4 3DB, GB
- (11) **1 360 555** (51) G03F 9/00
(72) EYNON, Ben, 2709 Lake Forest Drive, Round Rock, TX 78664, US
- (11) **1 360 992** (51) B01L 3/00
(72) Berndt, Manfred, Hellenstrasse 55, 76337 Waldbronn, DE
Kaltenbach, Patrick, Altersbergstrasse 1, 76476 Bischweiler, DE
Kennedy, Colin B., 111 Greenbrae Boardwalk, Greenbrae, CA 94904-2442, US
- (11) **1 361 823** (51) A61B 6/00
(72) WINTERMARK, Max, Chemin des Lys 14, CH-1010 Lausanne, CH
THIRAN, Jean-Philippe, c/o Signal Processing Lab., Swiss Federal Institute of Technology (EPFL), CH-1015 Lausanne, CH
MEULI, Reto Antonie, Dept. of Diagnostic+Interventional Radiology, Univ. Hospital (CHUV)/BH07, 1011 Lausanne, CH
- (11) **1 361 839** (51) A61F 2/44
(72) Hanson, David A., 2948 Zarthan Avenue South, St. Louis Park, Minnesota 55416, US
Longhini, Ross A., 1299 O'Ryan Trail, W. Lakeland, MN 55082, US
McPhillips, Daniel D., 13420 Shenandoah Street Northeast, Ham Lake, MN 55304, US

- Seme, Steven J., 14590 Joppa Avenue South, Savage, MN 55378, US
- (11) **1 361 886** (51) A61K 38/16
(72) CHERTOV, Oleg, 9005 Mountainberry Ct., Frederick, MD 21702, US
OPPENHEIM, Joost, J., 7601 Winterberry Place, Bethesda, MD 20817, US
CHEN, Xin, 801 Lee Place, Frederick, MD 21702, US
MCGRATH, Connor, 6120 Retreat Drive, Keymar, Maryland 21757, US
SOWDER, Raymond, C., II., 226 Canfield Terrace, Frederick, MD 21702, US
LUBKOWSKI, Jacek, 8310 Brooke-mere Dr., Frederick, MD 21702, US
WETZEL, Michele, 119 Columbia Avenue, Hartfield, PA 19440, US
ROGERS, Thomas, J., 112 Westminster Drive, North Wales, PA 19454, US
- (11) **1 363 028** (51) F04D 29/28
(72) Decker, David M., 417 Blue Mist Way, Arden, NC 28704, US
Roby, Stephen, 123 Windsor Drive, Asheville, North Carolina 28803, US
- (11) **1 363 631** (51) A61K 31/44
(72) YU, Guixue, 8 Greene Drive, Princeton Junction New Jersey 08550, US
MACOR, John, 644 Moose Hill Road, Guilford, CT 06437, US
HERPIN, Timothy, 226 Jefferson Road, Princeton, NJ 08540, US
LAWRENCE, R, Michael, 48 W. Crown Terrace, Yardley, PA 19067, US
MORTON, George, C, 313 Ross Lane, Collegeville, PA 19426, US
RUEL, Rejean, 205 Macaulay, Saint-Lambert, Québec J4R 2H1, CA
POINDEXTER, Graham, S, 15 Fox Hollow Road, Old Saybrook, CT 06475, US
RUEDIGER, Edward, H, 133 St. Charles Road, Greenfield Park, Québec J4V 2K3, CA
THIBAUT, Carl, 2886 Avenue des Ancêtres, Mascouche, Québec J7k 3S7, CA
- (11) **1 363 846** (51) B65G 47/90
(72) ZOPPAS, Matteo, Via S. Pellico, 46, I-33074 Fontanafredda, IT
LEONARDI, Marco, Via Everest, 7, I-31100 Treviso, IT
SARAN, Andrea, Borgo S. Antonio 33/A, I-31010 Tarzo, IT
ARMELLIN, Alberto, Via Soffratta, 7, I-31029 Vittorio Veneto, IT
TAMAGNONE, Paola, Via Guizza, 13, I-31015 Conegliano, IT
- (11) **1 363 893** (51) C07D 311/20
(72) EVRON, Yuval, Mitzpe Netofa Settlement, Lower Galilee, IL
FUXMAN, Osvaldo, 20/2, Eliazar Alter Street, 32984 Haifa, IL
JAKOEL, Mirela, TIDAR, 3/15 Neve Ganim Kyriat Mozkin, Haifa, IL
SASSON, Sabar, 42/13, Hanassi Harishon Street, 76302 Rehovot, IL
ULANENKO, Konstantin, 9/15 Tahon Street, 42445 Natania, IL
BERCOVICI, Sorin, 55 Levi Eshkol Street, Apt. 14, P.O. Box 772, 55511 Kiriati Ono, IL
- (11) **1 363 909** (51) C07D 471/06
(72) ZHI, Lin, 3988 Via Cangrejo, San Diego, CA 92130, US
VAN OEVEREN, Cornelis, Arjan, 3635 Promontory Place, Carlsbad, CA 92008, US
- CHEN, Jyun-Hung, 7614 Palmilla Drive 58, San Diego, CA 92122, US
HIGUCHI, Robert, I., 434 Marview Drive, Solana Beach, CA 92075, US
- (11) **1 363 982** (51) C10G 2/00
(72) IONKINA, Olga, 3562 Springwood st. 803, Ponca City, OK 74604, US
CHAO, Wenchun, 152 Davey Lab Box 13 Penn State University, University Park, PA16802, US
RAMANIAN, Munirpallam A., 20 Pratt Lane, Kennett Square, PA 19348, US
MANZER, Leo E., 714 Burnley Road, Wilmington, DE 19803, US
MAKAR, Lkamel M., 709 Coniston Road, Wilmington, DE 19803, US
RAJE, Ajay P., 2621 S. Cambridge Dr., Stillwater, OK 74074, US
- (11) **1 364 041** (51) C12P 19/02
(72) SHIMIZU, Sakayu, 6-9, Tokiwayamashitacho, Ukyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 616-8212, JP
OGAWA, Jun, 301, Merubayu 346, Kamigamo-sakakidacho 28, Kita-ku, Kyoto-shi, Kyoto 603-8051, JP
- (11) **1 364 656** (51) A61K 38/18
(72) Wozney, John M., 59 Old Bolton Road, Hudson, MA 01749, US
Rodeo, Scott A., 422 East 72nd street, New York, NY 10021, US
Warren, Russel F., 15 Field Point Circle, Greenwich, CT 06830, US
Hannafin, Jo A., 8 Carissa Lane, Greenwich, CT 06830, US
- (11) **1 365 301** (51) G05D 1/02
(72) Fujimoto, Hiroaki 3-1-1-143 Izumigaoka, Tarumi-ku Kobe-shi, Hyogo 655-0885, JP
Kohno, Yukinobu 540-89 Nakamura, Inami-cho Kako-gun, Hyogo 675-1122, JP
Higashi, Masaaki 5-2-C-1406 Kashinodai, Nishi-ku Kobe-shi, Hyogo 651-2275, JP
Hamamatsu, Masanori 2-1-25-1103 Chiyogaoka, Tarumi-ku Kobe-shi, Hyogo 655-0018, JP
Nakashima, Kenichi 4-1-3-313 Izumigaoka, Tarumi-ku Kobe-shi, Hyogo 655-0885, JP
Saito, Yasuo 24-13 Senriyama Matsugaoka, Suita-shi, Osaka 565-0843, JP
Ohnishi, Hiroshi 1-1-18 Sumahonmachi, Suma-ku Kobe-shi, Hyogo 654-0054, JP
- (11) **1 365 657** (51) A23F 3/12
(72) BLAIR, Louisa, Ruth, 15 Sydney Road, Chester, CH1 4BN, GB
COOPER, Michael, Alan, Unilever R & D Colworth Colworth House Sharnbrook, Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB
HARRIS, Clive, Stanbra, Unilever R & D Colworth Colworth House Sharnbrook, Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB
MUASYA, Stephen, Mwaniki, Brooke Bond Kenya Ltd P.O. Box 20, Kericho, KE
PARRY, Andrew, David, Unilever R & D Colworth Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB
- (11) **1 365 692** (51) A61B 17/72
(72) MONFARDINI, Alessio, Via Plave, 30, I-25030 Castrezzo (Brescia), IT
- (11) **1 365 873** (51) B22D 11/053
(72) MÜLLER, Peter, Guldener kamp 75, 38239 Salzgitter, DE
VON WYL, Horst, Kiebitzmühlenstrasse 4, 47169 Duisburg, DE
FEST, Thomas, Römerstrasse 110b, 47228 Duisburg, DE
WEISSBUCH, Frank, Kirchstrasse 165, 46539 Dinslaken, DE
- SCHWARZ, Michael, Lützowstrasse 34a, 46147 Oberhausen, DE
- (11) **1 366 502** (51) H01H 9/54
(72) BRUCK, Jürgen, Preussenstrasse 37a, 12524 Berlin, DE
SCHULTHEISS, Jörg, Lindhorststr. 30, 14558 Bergholz-Rehrbrücke, DE
- (11) **1 366 714** (51) A61B 6/04
(72) Oliver, Edward A., 1120 Pondview Drive, Folsom, CA 95630, US
Haughner, Todd M., 605 Zuider Zee Drive, Orange City, IA 51041, US
- (11) **1 367 035** (51) C04B 35/486
(72) Hirota, Toshikazu, 34, Yoshinomaru, Kuwana-city, Mie-prefecture 511-0032, JP
Nakao, Shigeki, NGK Insulators, Ltd., Int. Prop. Dept., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-city, Aichi-prefecture 467-8530, JP
Shibata, Kazuyoshi, 775-2, Yamada-cho, Mizunami-city, Gifu-prefecture 509-6104, JP
Takeuchi, Yukihisa, 5-4, Miyoshigaokasakura 1-chome, Miyoshi-cho, Nishikamo-gun, Aichi-prefecture 470-0204, JP
- (11) **1 367 669** (51) H01Q 1/12
(72) Yokota, Makoto, c/o Kojima Press Ind., Co., Ltd., 30, 3-chome, Shimoichiba-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Yonebayashi, Minoru, c/o Kojima Press Ind., Co., Ltd., 30, 3-chome, Shimoichiba-cho, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Tanaka, Hideaki, c/o TOYOTA Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Ooe, Junzo, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Mizutani, Kansei, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Tabata, Kohji, c/o Asahi Glass Company, Ltd., 1, Aza-asahi, Taketoyo-cho, Cita-gun, Aichi, JP
Oka, Hidetoshi, Nippon Sheet Glass Co Ltd., 7-28, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka 541-8559, JP
Kushima, Naoki, c/o Fujitsu Ten Ltd., 1-2-28, Goshio-dori, Hyogo-ku, Kobe-shi, Hyogo 652-8510, JP
- (11) **1 367 962** (51) A61F 2/24
(72) TAYLOR, Daniel, C., 35 Faneuil Street, Brighton, MA 02135, US
LIDDICOAT, John, R., 68 Myrtle Street, Apt. 4, Boston, MA 02114, US
STREETER, Richard, B., 66 Brookside Avenue, Winchester, MA 01890, US
WOOLFSOON, Steven, B., Constitution Marina, 28 Constitution Road, P.O. Box 51837, Boston, MA 02205, US
COHN, William, E., 104 Lagrange Street, Chestnut Hill, MA 02167, US
DAVENPORT, Todd, F., 48 Salem Street, Andover, MA 01801, US
- (11) **1 368 110** (51) B01D 67/00
(72) ALBRECHT, Wolfgang, Lichterfelder Allee 79, 14513 Teltow, DE
DAHMS, Lars-Ingemar, Kaiserdamm 114, D-14057 Berlin, DE
LÜTZOW, Karola, Albrechtstr. 60, 12167 Berlin, DE
WEIGEL, Thomas, Hubertusweg 33c, 14557 Wilhelmshorst, DE
HILKE, Roland, Liselotte-Herrmann-Str. 4c, 14513 Teltow, DE
PAUL, Dieter, Wolfswerder 25, 14532 Kleinmachnow, DE
- (11) **1 368 117** (51) B01J 23/00
(72) BREZNY, Rasto, 1527 East Falkland Lane, Number N144, Silver Spring, MD 20910, US

- KORANNE, Manoj, M., 6500 Cashel Court, Clarksville, MD 21049, US
EGAMI, Takeshi, 16 Morris Circle, Wayne, PA 19087, US
MAMONTOV, Eugene, 18521 Boysenberry Drive, Apt.241, Gaithersburg, Maryland 20879, US
- (11) **1 368 296** (51) C07C 59/64
(72) BELL, Michael, Gregory, 9170 Powderhorn Lane, Indianapolis, IN 46256, US
GRESE, Timothy, Alan, 7516 Pine Royal Drive, Indianapolis, IN 46256, US
GERNERT, Doug, Linn, 8741-C Doral W. Drive, Indianapolis, IN 46250, US
YUMIBE, Nathan, P., 5340 E. 74th Place, Indianapolis, IN 46256, US
BOEHM, Marcus, F., 3833 Lamont Street 4E, San Diego, CA 92109, US
MICHELLYS, Pierre-Yves, 10824 Poblado Road, Apt. 221, San Diego, CA 92127, US
ARDECKY, Robert, J., 3461 Calle Margarita, Encinitas, CA 92024, US
MAPES, Christopher, M., 1263 Pennsylvania Avenue, Apt. 5, San Diego, CA 92103-4431, US
CHEN, Jyun-Hung, 7614 Palmilla Drive, Unit 58, San Diego, CA 92122, US
TYHONAS, John, S., 11173 Kelowna Road, No. 29, San Diego, CA 92126, US
- (11) **1 368 356** (51) C07D 489/12
(72) REIDENBERG, Bruce, E., One Stonycrest Road, Rye, NY 01580, US
GALE, Donna-Donigi, 22 Fieldcrest Drive, Ridgefield, CT 06877, US
SRINIVASAN, Vinayak, J., 445 Saddle River Road, Monsey, NY 10952, US
- (11) **1 368 388** (51) C08F 10/00
(72) BLOM, Richard, Sintef Applied Chemistry, N-0314 Oslo, NO
JENS, Klaus, J., c/o Borealis AS, N-3960 Stathelle, NO
FOLLESTAD, Arild, c/o Borealis AS, N-3960 Stathelle, NO
RYAN, Olav, B., Isopharma AS P.O Box 65, N-2007 Kjeller, NO
- (11) **1 368 687** (51) G02B 6/44
(72) TROUCHET, Denis, 6A Allée du Rachais, F -38610 Gieres, FR
KREBS, Nicolas, 47, route de Montrond, F-38410 Saint Martin D'Uriage, FR
PAILHES, Alexandre, 4bis, chemin du Bachais, F-38240 Meylan, FR
FLAHAUT, Thierry, 22 rue Jean Cocteau, F-38400 Saint-Martin-d'Heres, FR
- (11) **1 368 767** (51) G06F 17/60
(72) NEELY, R., Alan, 3200 Northline Avenue, Greensboro, NC 27048, US
BOULETTE, Scott, 300 Stanton Drive, Greensboro, NC 27410, US
FALLON, Joshua, B., 7 Shady Lane, Mary Ester, FL 32569, US
COHN, Bartholomew, 5 Mainsail Court, Greensboro, NC 27455, US
WRATHER, James, C., 5618 FAYE DRIVE, Greensboro, NC 27410, US
- (11) **1 368 797** (51) G08B 21/00
(72) OJA, Raymond, G., 2721 S. Walker Avenue, San Pedro, CA 90731, US
HAMILTON, Milton, E., 700 N. Bubbling Wells Drive, Glendora, CA 91741, US
MOORE, Roger, A., P.O. Box 2166, Running Springs, CA 92382, US
HREHA, Michael, 5755 Spur Avenue, Oceanside, CA 92057, US
- (11) **1 368 847** (51) H01M 8/04
(72) ERDLE, Erich, Auf dem Ruhebühl 105, 88090 Immenstaad, DE
KOCH, Alfred, Winzergasse 2, 88709 Meersburg, DE
KONRAD, Gerhard, Mendelstrasse 16, 89081 Ulm, DE
SCHMID, Ottmar, Hinterer Birken 2a, 88677 Markdorf, DE
- (11) **1 368 937** (51) H04L 12/437
(72) MAYWEATHER, Derek, T., 305 Easy Street, Apt. 1, Mountain View, CA 94043, US
FAN, Jason, C., 371 Snyder Lane, Mountain View, CA 94043, US
GEMELOS, Steven, 255 South Rengstorff, #A, Mountain View, CA 94040, US
KALMAN, Robert, F., 245 Old Spanish Trail, Portola Valley, CA 94028, US
- (11) **1 369 372** (51) B66B 5/02
(72) FARGO, Richard N, 12 Mohawk Road, Plainville, CT 06062, US
SIRIGU, Gerard, 13, rue des Fauvettes, 45500 Gien, FR
SCHRODER-BRUMLOOP, Helmut L., Wilhelmstrasse 7, 13467 Berlin, DE
BARNA, Joseph, 37 Cottage Street, Trumbull, CT 06611, US
BLACKBAY, Barry, G, 4 Watch Hill Lane, West Simsbury, Ct 06092, US
- (11) **1 370 152** (51) A23G 3/30
(72) RAJIAIAH, Jayanth, 9398 Kentonsrun Court, Loveland, OH 45140, US
ERNST, Lisa, Catron, 7351 Keller Road, Cincinnati, OH 45243, US
KNEIPP, Ann, Maria, 4263 Glenway Avenue, Cincinnati, OH 45236, US
GLANDORF, William, Michael, 6933 Keeneland Way, Mason, OH 45040, US
HA, Thinh, Nguyen, 2816 Inverness Place, Cincinnati, OH 45209, US
MAYER, Christopher, Robert, 10030 Meadow Hills Drive, Cincinnati, OH 45040, US
- (11) **1 370 156** (51) A23G 9/20
(72) BEST, Eric, Thomas, 6267 Wexford Woods Drive, Dublin, OH 43016, US
RENATI, Ronald, Paul, 126 Chengdu Dao Apartment no. 806, Tianjin 300051, CN
SURINTRSPANONT, Singhachai, 3/302 Soi Pingkanakorn 4, Muangthong 1, Laksi, TH-Bangkok 10210, TH
- (11) **1 370 178** (51) A61B 6/04
(72) BARTELS, Frank, Königsheidering 63, 95466 Weidenberg, DE
HEINOLD, Michael, 1069 Feather circle, Clayton, CA 94517, US
REIMANN, Rolf, Am Eichenwald 13, 91301 Forchheim, DE
- (11) **1 370 179** (51) A61B 17/11
(72) BUELNA, Terrence, 1424 La Vereda Lane, Santa Barbara, CA 93108, US
GOLD, Adam, 255B Fair Oaks Street, San Francisco, CA 94110, US
FOGARTY, Thomas, J., 3270 Alpine Road, Portola Valley, CA 94028, US
HOWELL, Thomas, 567 Homer Avenue, Palo Alto, CA 94301, US
ANDERSON, Russell, J., 32732 Fairfield Street, Union City, CA 94587, US
- (11) **1 370 227** (51) A61K 7/16
(72) RAJIAIAH, Jayanth, 9398 Kentonsrun Court, Loveland, OH 45140, US
- ERNST, Lisa, Catron, 7351 Keller Road, Cincinnati, OH 45243, US
KNEIPP, Anna, Maria, 4263 Glenway Avenue, Cincinnati, OH 45236, US
GLANDORF, William, Michael, 6933 Keeneland Way, Mason, OH 45040, US
HA, Thinh, Nguyen, 2816 Inverness Place, Cincinnati, OH 45209, US
MAYER, Christopher, Robert, 10030 Meadow Hills Drive, Cincinnati, OH 45040, US
- (11) **1 370 228** (51) A61K 7/16
(72) RAJIAIAH, Jayanth, 9398 Kentonsrun Court, Loveland, OH 45140, US
ERNST, Lisa, Catron, 7351 Keller Road, Cincinnati, OH 45243, US
KNEIPP, Ann Maria, 4263 Glenway Avenue, Cincinnati, OH 45236, US
GLANDORF, William, Michael, 6933 Keeneland Way, Mason, OH 45040, US
HA, Thinh, Nguyen, 2816 Inverness Place, Cincinnati, OH 45209, US
MAYER, Christopher, Robert, 10030 Meadow Hills Drive, Cincinnati, OH 45040, US
- (11) **1 370 350** (51) B01J 8/00
(72) BEWER, Thomas, Vaalserstr. 133, 52074 Aachen, DE
BECKMANN, Thomas, Rumbachtal 10, 45470 Mülheim/Ruhr, DE
DOHLE, Hendrik, Schroiffstrasse 32, 52224 Stolberg-Mausbach, DE
MERGEL, Jürgen, Jan-von-Werth-Strasse 96, 52428 Jülich, DE
STOLTEN, Detlef, Sperberweg 2, 52076 Aachen, DE
STALLING, Jan, Am Hamjebusch 22, 26655 Westerstede, DE
PETERS, Ralf, Heckenweg 14, 52080 Aachen, DE
- (11) **1 370 749** (51) F01L 1/344
(72) SLUKA, Gerold, Ulrich-von-Ensingen-Strasse 13, 72622 Nürtingen, DE
PALESCH, Edwin, Kirchheimer Strasse 12, 73252 Lenningen, DE
TRZMIEL, Alfred, Albstrasse 9, 72661 Grafenberg, DE
- (11) **1 370 970** (51) G06F 15/173
(72) MCDYSAN, David, E., 207 Donmore Drive, Great Falls, Virginia 22066-1102, US
RAWLINS, Diana, J., 318 Northview Drive, Richardson, TX 75080, US
YAO, Lei, 10451 Artemel Lane, Great Falls, VA 22066, US
- (11) **1 371 035** (51) G07F 7/10
(72) BIDAN, Christophe, 28 rue de la Forêt, F-35235 Thorigne-Fouillard, FR
PAULIAC, Mireille, Résidence Clair Soleil, Bt B, Traverse des Aubes, F-13400 Aubagne, FR
- (11) **1 371 207** (51) H04L 29/06
(72) LAMOTTE, Thierry, 39 Grande Rue, 71250 Salornay-Sur-Guye, FR
- (11) **1 371 323** (51) A61B 5/00
(72) Ishihara, Ken, 1-15, Chigusa 1-chome, Takarazuka-shi Hyogo 665, JP
Asano, Kaoru, 17/19 Nakano 1-chome Nishi-ku, Kobe-shi Hyogo 651-21, JP
Kouchi, Yasuhiro, Rm.412, 16-3, Kojidai 4-chome Nishi-ku, Kobe-shi Hyogo 651-22, JP
Kusuzawa, Hideo, Rm. B-08, T-Rex 8-14, Kanokodaiikitamachi 4-chome, Kita-ku Kobe-shi Hyogo 651-12, JP
- (11) **1 371 400** (51) A63C 9/08
(72) Reuss, Stefan, Langer Graben 18, 6063 Rum, AT

- Dodge, David J., 2 Golden Rod Lane, Williston, VT 05495, US
Coulter, Ryan, 75 Gray Farm Road, Morristown, VT 05661, US
Koller, Markus, Purnhofweg 53, 6020 Innsbruck, AT
Laughlin, James D., 210 Loomis Street, Burlington, VT 05401, US
West, Brian, 1348 Sacramento Street, apt.1, San Francisco, Ca 94108, US
- (11) **1 371 732** (51) C12N 15/62
(72) FUJIYAMA, Kazuhito, A18-308, 1-28, Yamadanishi, Suita-shi, Osaka 565-0824, JP
SEKI, Tatsuji, 2-1-1-1015, Shinsenrinishimachi, Toyonaka-shi, Osaka 560-0083, JP
NISHIMURA, Shin-ichiro, 1-1-302, Kita 9-jo Nishi 16-chome, Chuo-ku, Sapporo-shi, Hokkaido 060-0009, JP
NAKAGAWA, Hiroaki, Iwanobiru 601, 12, Kita 5-jo, Nishi 9-chome, Chuo-ku, Sapporo-shi, Hokkaido 060-0005, JP
NISHIGUCHI, Susumu, Reseach Center of Toyo Boseki, 1-1, Katata 2-chome, Otsu-shi, Shiga 520-0243, JP
- (11) **1 371 843** (51) F02M 61/18
(72) Yamashita, Hiroyuki, c/o Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchii, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima, JP
Ohta, Noriyuki, c/o Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchii, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima, JP
Saito, Fumihiko, c/o Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchii, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima, JP
Araki, Keiji, c/o Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchii, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima, JP
- (11) **1 371 863** (51) F16B 35/00
(72) Nobuyoshi UNO, N. NIPPON STEEL CORP. Tech. Dvlp, Bureau 20-1, Shintomi, Futtsu-shi, Shiba 293-8511, JP
Hideo KANISAWA, H. C/O NIPPONSTEELCORP. MURORANWorks, 12, Nakamachi, Muroran-shi, Hokkaido 050-0087, JP
- (11) **1 372 493** (51) A61B 17/12
(72) HO, Hanh, 233 El Rancho Verde Drive, San Jose, CA 95116, US
QUAN, Kenneth, W., Jr., 3208 Kimlee Drive, San Jose, CA 95132, US
TEOH, Clifford, 1723 Juarez Avenue, Los Altos, CA 94024, US
ABRAMS, Robert, M., 450 Sandalwood Court, Encinitas, CA 92024, US
EDER, Joseph, C., 23423 Toyonita Road, Los Altos Hills, CA 94024, US
SLAIKEU, Paul, C., 2209 Ewell Road, Belmont, CA 94002, US
WALLACE, Micheal P., 43389 Jerome Avenue, Fremont, CA 94539, US
BARRY, James, 35 Jackson Circle, Marlborough, MS 01752, US
- (11) **1 372 505** (51) A61B 18/14
(72) LAWES, Kate, Ryland, 1690 Rockview Circle, Superior, CO 80027, US
BUYASSE, Steven, Paul, 741 Rider Ridge Drive, Longmont, CO 80501, US
DYCUS, Sean, T., 2226 Clarkson Street, Denver, CO 80205, US
JOHNSON, Kristin, D., 856 Trail Ridge Drive, Louisville, CO 80027, US
MOSES, Michael, C., 711 Alpine Drive, No.B, Boulder, CO 80304, US
SCHECHTER, Dave, A., 11676 Pointe View Drive, Longmont, CO 80503, US
MIHAICHUK, Carolyn, H., 429 Simmons Court, Erie, CO 80506, US
TETZLAFF, Philip, Mark, 1690 Rockview Circle, Superior, CO 80027, US
- (11) **1 372 508** (51) A61B 18/14
(72) TETZLAFF, Philip, Mark, 1690 Rockview Circle, Superior, CO 80027, US
CUNNINGHAM, James, Steven, 910 Portland Place, 20, Boulder, CO 80304, US
MOSES, Michael, C., 711 Alpine Avenue, No B, Boulder, CO 80304, US
SMITH, Roger F., 2155 Goddard Place, Boulder, CO 80305, US
ROMERO, Paul, Ray, 4149 Lookout Drive, Loveland, CO 80537, US
JOHNSON, D., Kristin, 856 Trail Ridge Drive, Louisville, CO 80027, US
- (11) **1 372 510** (51) A61B 18/14
(72) DYCUS, Sean, T., 2226 Clarkson Street, Denver, CO 80205, US
BROWN, Dax, D., 10311 Dowdle Drive, Golden, CO 80403, US
FARASCIONI, David, 30 Deepwood Drive, Bethel, CT 06801, US
PRIMAVERA, Michael, 312 Foxwood Lane, Milford, CT 06460, US
FOWLER, David, 10941 Cokesbury Lane, Raleigh, NC 27614, US
- (11) **1 372 565** (51) A61G 7/008
(72) BARTLETT, Alan, L., 4415 River Oaks, New Braunfels, TX 78132, US
KRYWICZANIN, Wladyslaw, H., 29 Kingfisher Way, North Poulner, Ringwood, Hampshire BH24031LP, GB
NIEDERKROM, Chris, T., 14002 Cedar Mill, San Antonio, TX 78231, US
SAMUELSON, Stephan, A., 150 Bading Lane, New Braunfels, TX 78130, US
- (11) **1 372 752** (51) A61L 31/02
(72) DAVILA, Luis A., 10362 N.W. 16th Court, Coral Springs, FL 33071, US
MENDEZ, Jorge, O., 11751 S.W. 123rd. Avenue, Miami, FL 33186, US
PELTON, Alan R., 704 Rancho Arroyo Pkwy, Fremont, CA 94536-2631, US
SCHEIDT, Karl, K., 18185 N.W. 21st Street, Pembroke Pines, FL 33029, US
SHAW JR., William D., 20150 N.E. 3rd Court, 8, Miami, FL 33179, US
SILVER, James, H., 2894 Briarfield Avenue, Redwood City, CA 94061, US
TREPANIER, Christine, 39469 Gallaudet Drive, Apt. 312, Fremont, CA 94538, US
WILSON, David, J., 547 Cascade Falls Drive, Ft. Lauderdale, FL 33327, US
- (11) **1 372 802** (51) A63F 13/00
(72) EASLEY, Gregory W., c/o ACTV, Inc. 1270 Avenue of the Americas, Suite 2401; New York NY 10020, US
MOULTON, Edmund A., c/o ACTV, Inc. 1270 Avenue of the Americas, Suite 2401; New York NY 10020, US
SCHOENBURG, Jim, c/o ACTV, Inc. 1270 Avenue of the Americas, Suite 2401; New York NY 10020, US
ARNOLD, Tim, c/o ACTV, Inc. 1270 Avenue of the Americas, Suite 2401; New York NY 10020, US
- (11) **1 372 830** (51) B01D 67/00
(72) JI, Jiang, 4 Hawk Drive, Salem, New Hampshire 03079, US
DIECECCA, Candeloro, 49A Clarendon Avenue, Somerville, MA 02144, US
MEHTA, Mahesh, J., 43 Valley Road, Needham, MA 02192, US
- (11) **1 373 144** (51) C02F 1/20
(72) STACY, Melvin, 15724 Castle Ridge Court, Baton Rouge, LA 70818, US
- CHEN, James, Petreco Int., Inc. 14990 Yorktown Plaza Drive, Houston, TX 77040, US
- (11) **1 373 374** (51) C08J 5/02
(72) ZHIXIN, Li, 70 Huntley Way, Bridgewater, NJ 08807, US
GARDNER, Joseph, B., 38 West Lake Court, Somerset, NJ 08873, US
XIAO, Chaodong, 16 Heritage Drive, East Hanover, NJ 07936, US
THOMAIDES, John, S., 65 Wentworth Drive, Berkeley Heights, NJ 07922, US
TOKIMORI, Yasuo, 6-8-13-101 Onohara-higashi, Mino-shi, Osaka, JP
PETRASH, Stanislaw, 2101 Harvest Ct., Whippany, NJ 07981, US
GORE, Christopher, G., 44 Latimer Lane, Cartersville, GA 30121, US
- (11) **1 373 413** (51) C09C 1/36
(72) KINNARD, Stephen, P., 3214 Evergreen Way, Ellicott City, MD 21042, US
CAMPEOTTO, Anne, 8 Dixon Place, Eaton, Western Australia, WA 6232, US
- (11) **1 373 479** (51) C12N 9/00
(72) PARKIN, Neil T., 1938 Bayview Avenue, Belmont, CA 94002, US
ZEIRMAN, Rainer A., 60 Corte Yolanda, Moraga, CA 94556, US
- (11) **1 373 699** (51) F02D 41/06
(72) WALKER, Robert, S., 1334 Filly Lane, Bartlett, IL 60103, US
BEYENE, Michael, M., 6124 N. Washtenaw, 1st Floor, Chicago, IL 60659, US
SATYAVOLU, Suresh, L., 1919 South Wolf Road, Apartment 211, Hillside, IL 60162, US
- (11) **1 373 710** (51) F02M 61/12
(72) MACK, Gerhard, Otto-Umfrid-Str. 6, 70191 Stuttgart, DE
NARIN, Taner, Ataevier Mah., Gazi Cad., Gazi Apt. N : 27 D : 4, Nilüfer / BURSA, TR
RAPP, Holger, Hirschstr. 30, 71282 Hemmingen, DE
KUNZI, Ulrich, Lenzhalde 13, 71364 Winnenden, DE
HEINECKE, Ralf, Neckarstr. 12, 71691 Freiberg/N., DE
CHRIST, Wilhelm, Frankfurter Str. 29, 71634 Ludwigsburg, DE
BOECKING, Friedrich, Kahlhieb 34, 70499 Stuttgart, DE
FLEINER, Wolfgang, Feuerbacher-Tal-Str. 130, 70469 Stuttgart, DE
FINK, Manfred, Hohenguessbacher Str. 12, 96149 Breitenguessbach, DE
- (11) **1 373 804** (51) F24F 3/16
(72) HANSSON, Tomas, Kottebo 5, Frösaker, S-725 97 Västerås, SE
HÖRNQVIST, Ulf, Ringspinnargatan 6, S-723 46 Västerås, SE
- (11) **1 373 858** (51) G01N 9/30
(72) MACFARLANE, Ronald, D., 1503 Saddle Lane, College Station, TX 79845, US
HOSKEN, Brian, 3601 Allen Parkway #260, Houston, Texas 77019, US
- (11) **1 373 863** (51) G01N 21/01
(72) BYNUM, Kevin, C., 1155 Warburton Ave., Apt. 9J, Yonkers, NY 10701, US
KASSIS, Abe, S., 116 Florence Street, Yonkers, NY 10704, US
- (11) **1 373 942** (51) G01V 15/00
(72) LIAN, Ming-Ren, 22252 Collington Drive, Boca Raton, FL 33428, US

- HANSEN, Norm, 4215 S. Ocean Boulevard 9, Highland Beach, FL 33487, US
MORGADO, Eugenio, 22371 Boulder Street, Boca Raton, FL 33428, US
PATTERSON, Hubert, A., 3663 NW 24th Way, Boca Raton, FL 33431, US
SIMONE, Robert, 6224C Durham Drive, Lake Worth, FL 33467, US
- (11) **1 374 105** (51) G06F 17/50
(72) EMBLING, Steven, 836 N.W. 45th Street, Pompano Beach, FL 33064, US
ZAMPINI, Michael, A., 22970 Greenview Terrace, Boca Raton, FL 33433, US
JEFFREYS, William, 6158 Terra Rosa Circle, Boynton Beach, FL 33437, US
FREDERICK, Thomas, 4415 Northwest 64th Street, Coconut Creek, FL 33073, US
ALTERIO, Ronald, 5936 Morningstar Circle, Ruby 101, Delray Beach, FL 33484, US
AYOUB, Fadi, E., 9368 Lake Serena Drive, Boca Raton, FL 33496, US
- (11) **1 374 249** (51) G11C 16/22
(72) NARCHE, Pascal, Chemin des Pourraques, F-13790 Peynier, FR
- (11) **1 374 287** (51) H01L 21/027
(72) SHIELDS, Jeffrey, A., 445 Kenmore Avenue, Sunnyvale, CA 94086, US
OKOROANYANWU, Uzodinma, PO Box 60982, Sunnyvale, CA 94088, US
YANG, Chih-Yuh, 1144 Little John Way, San Jose, CA 95129, US
- (11) **1 374 420** (51) H04B 1/16
(72) MOLNAR, Alyosha, C., 747 Knapp Drive, Santa Barbara, CA 93108, US
MAGOON, Rahul, 26 Santa Victoria Aisle, Irvine, CA 92606, US
- (11) **1 374 436** (51) H04B 3/56
(72) CERN, Yehuda, 35 Columbia Street, Brookline, MA 02446, US
- (11) **1 374 650** (51) H05G 2/00
(72) KLEIN, Jürgen, Von-Broich-Str. 5, 52072 Aachen, DE
NEFF, Willi, Joseph-Olbertz-Str. 40, B-4721 Kelmis, BE
SEIWER, Stefan, Reutershagweg 25, 52074 Aachen, DE
BERGMANN, Klaus, Germersweg 10, 52134 Herzogenrath, DE
PANKERT, Joseph, Lemierser Berg 17, 52074 Aachen, DE
LÖKEN, Michael, c/o Philips Intellectual/Property & Standards GmbH, Weisshausstrasse 2, 52066 Aachen, DE
- (11) **1 375 821** (51) F01B 13/04
(72) Cox, C. Paul, 1220 West Market, Salem, Indiana 47167, US
Hypes, David D., 3711 West Mt. Tabor Road, Salem, Indiana 47167, US
McDonner, Orville, 1303 South Lockenour Lane, Salem, Indiana 47167, US
- (11) **1 376 657** (51) H01J 61/82
(72) Ramaiah, Raghu, 22430 Ivan Avenue, Euclid, Ohio 44123, US
Dakin, James Thomas, 2867 Weybridge Road, Shaker Heights, Ohio 44120, US
- (11) **1 376 927** (51) H04L 12/18
(72) Manion, Todd R., 9704 158th Place NE, Redmond, Washington 98052, US
Donner, Robert D., 2514 239th Place NE, Sammamish, Washington 98074, US
- Richards, Kenneth G., 451 Queen Ave NE, Apt.202, Renton, Washington 98056, US
Shappell, Michael E., 4352 243rd Ave SE, Issaquah, Washington 98029, US
- (11) **1 377 185** (51) A41C 3/00
(72) FEMTECH, L.L.C., c/o Plastic Surgery Center of Atlanta P.C. 5671 Peachtree Dunwoody Road Suite 370, Atlanta, GA 30342, US
- (11) **1 377 227** (51) A61B 18/14
(72) TETZLAFF, Philip, Mark, 1690 Rockview Circle, Superior, CO 80027, US
MIHAICHUK, Carolyn, Heather, 429 Simmons Court, Erie, CO 80516, US
KERR, Duane, Eugene, 300 E. Nebraska Avenue, Berthoud, CO 80513, US
SCHECHTER, Dave, A., 11676 Pointe View Drive, Longmont, CO 80503, US
SHERMAN, Jon, 9013 Withrop Drive, Cincinnati, OH 45240, US
RICHARDSON, Ted, 8476 St. Clair, Cincinnati, OH 45236, US
DRACH, Greg, 7170 Ashview, Liberty Township, OH 45011, US
- (11) **1 377 341** (51) A61N 1/372
(72) HALLER, Markus, Route de Ballens, 1137 Yens, CH
FEREK-PETRIC, Bozidar, Sovinec 17, 10000 Zagreb, HR
DONDERS, Adrianus, P., Ch. Champs Rosset 3, CH-1297 Founex, CH
- (11) **1 377 583** (51) C07D 487/04
(72) FAILLI, Amedeo, Arturo, 14 Landing Lane, Princeton Junction, NJ 08550, US
SHUMSKY, Jay, Scott, 121 Park Avenue, Hightstown, NJ 08520, US
CAGGIANO, Thomas, Joseph, 350 Stockham Avenue, Morrisville, PA 19067, US
SABATUCCI, Joseph, Peter, 84 Hunt Club Drive, Collegeville, PA 19426, US
MEMOLI, Kevin, Anthony, The Orchard Apartment 139F, Cranbury, NJ 08512, US
TRYBULSKI, Eugene, John, 3432 Manor Road, Huntingdon Valley, Pa 19006, US
SANDERS, William Jennings, 125 Arthur Avenue, Fox Lake, Illinois 60020, US
- (11) **1 377 631** (51) C08K 3/00
(72) DIAO, Beibei, 210 Beech Lane, Swedesboro, NJ 08085, US
DARLING, Thomas, 17 Birch Knoll Road, Wilmington, DE 19810, US
- (11) **1 377 641** (51) C09B 29/26
(72) EGLI, Robert, Starenstrasse 8, CH-4106 Therwil, CH
EICH, Oliver, Markgräflerstrasse 60, 4057 Basel, CH
GÖKE, Knut, Ulmenweg 37, 66482 Zweibrücken, DE
- (11) **1 377 843** (51) G01R 31/11
(72) JONES, Keith, R., 301 Stoncliffc Aisic, Irvine, California 92612, US
JONES, William, W., 12501 Heatherton Court, 76, San Diego, CA 92128, US
JONSSON, Ragnar, H., Breidavik 39, ib 203, IS-112 Reykjavik, IS
- (11) **1 378 095** (51) H04L 12/28
(72) LEE, Chung-Chieh, 1715 Brookside Lane, Long Grove, IL 60047, US
HESTER, Lance, E., 2508 Coach House Way, Apt. 1D, Frederick, MD 21702, US
O'DEA, Robert, J., 2554 N.E. 26th Avenue, Fort Lauderdale, FL 33305, US
- CHEN, Priscilla, 7661 N.W. 42nd Place, 274, Sunrise, FL 33351, US
ALLEN, Vernon, A., 700 S.E. 14th Street, Number M., Ft. Lauderdale, FL 33316, US
BOURGEOIS, Monique, J., 1555 N.W. 91st Avenue, Coral Springs, FL 33071, US
- (11) **1 378 248** (51) A61L 2/20
(72) Childers, Robert, W., 8816 Bel Meadow Way, New Port Richey, FL 34655, US
Geist, Stephen, G., 105 Jonesboro Court, Raleigh, NC 27603, US
Steen, Paul, A., 4121 Summer Ridge Court, Apex, NC 27502, US
- (11) **1 378 249** (51) A61L 2/20
(72) Childers, Robert W., 8816 Bel Meadow Way, New Port Richey, FL 34655, US
Geist, Stephen G., 105 Jonesboro Court, Raleigh, NC 27603, US
Steen, Paul A., 4121 Summer Ridge Court, Apex, NC 27502, US
- (11) **1 378 894** (51) G11B 7/24
(72) Inoue, Hiroyasu, TDK Corporation, 1-13-1, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
Mishima, Koji, TDK Corporation, 1-13-1, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
Aoshima, Masaki, TDK Corporation, 1-13-1, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
- (11) **1 379 166** (51) A61B 5/00
(72) ABBINK, Russell, E., P.O. Box 909, Sandia Park, New Mexico 87047-0909, US
JOHNSON, Robert, D., 8109 Rancho Felice Court NW, Albuquerque, NM 87120, US
MAYNARD, John, D., 11202 Spyglass Hill Lane NE, Albuquerque, NM 87111, US
- (11) **1 379 187** (51) A61B 18/14
(72) BRASSELL, James L., 2927 - 11th Street, Boulder, CO 80304, US
EK, Steven, W., 49 Powder Hill Road, Bolton, MA 01740, US
FOSKITT, Keith, D., 5 Gardner Lane, Westford, MA 01886, US
GANNON, Alan, P., 37 Kimball Road, Amesbury, MA 01913, US
HEIM, Warren, P., 300 15th Street, Boulder, CO 80302, US
LANSIL, Richard S., 9 Linda Street, Woburn, MA 01801, US
MCCAY, James E., 218 Eastlawn Street, Fairfield, Connecticut 06430, US
MCCARTHY, Gary R., 10 Satucket Avenue, East Bridgewater, MA 02333, US
OLICHNEY, Michael D., P.O. Box 613, 100 Eagle Canyon Drive, Lyons, CO 80504, US
OSLAN, Alan, 28 Madawaska Street, Bedford, MA 01730, US
SABIN, Paul, 14 Hunnewell Street, Needham, MA 02494, US
TALLENT, Gary, 2 Hesperus Circle, Gloucester, MA 01930, US
VERDURA, Javier, 1567 Milford Creek Lane, Marietta, Georgia 30060, US
WILKINS, Guy, 2453 Clybourn Place, Cincinnati, Ohio 45219, US
LOCKWOOD, David, L., 11 Indian Head Trail, Gouverneur, NY 13642, US
- (11) **1 379 267** (51) A61K 38/17
(72) BARTORELLI, Alberto, Chalet Cristina - Bois Doré Chemin des Biolirs, CH-3963 Crans sur Sierre, CH
NICOLETTI, Pierferdinando, Via Luigi Sturzo, 3, I-95021 Cannizzaro, IT
PANERAI, Alberto, Via Cicognara, 11, I-20129 Milano, IT

- (11) **1 379 328** (51) B01J 13/04
(72) PODSZUN, Wolfgang, Roggendorfstr. 55, 51061 Köln, DE
KRÜGER, Joachim, Meisburgstr. 20, 40789 Monheim, DE
PROBST, Joachim, Meirowskystr. 8, 51145 Köln, DE
- (11) **1 379 552** (51) C07K 14/255
(72) ADEREM, Alan, 715 37th Avenue, Seattle, WA 98122, US
HAYASHI, Fumitaka, 95 West Squantum Street 405, North Quincy, MA 02171, US
UNDERHILL, David, M., 4218 N.E. 89th Street, Seattle, WA 98115, US
OZINSKY, Adrian, 4332 Bagley, Avenue North, Seattle, WA 98103, US
SMITH, Kelly, D., 3574 N.E. 166th Street, Lake Forest Park, WA 98155, US
- (11) **1 379 559** (51) C08F 6/10
(72) AUER, Heinz, Albrecht-Dürer-Strasse 12, 68809 Neulussheim, DE
Kanne, Ulrich, Dr., Burgunderstr. 20, 67133 Maxdorf, DE
De Vos, Andre, Herentalsesteenweg 7, 2280 Grobbendonk, BE
Ciprian, Jürgen, Dr., Oggersheimer Str. 112, 67071 Ludwigshafen, DE
- (11) **1 379 681** (51) C12Q 1/04
(72) SAINI, Selwayan, 16 Sandhill Close, Millbrook, Bedfordshire MK45 2JD, GB
BESSANT, Conrad, 18 Oliver Street, Ampthill, Bedfordshire MK45 2SA, GB
LIEDTKE, Christian, Kantstrasse 13, 71229 Leonberg, DE
LEIFERKUS, Jan, 15B Abberbury Road, Oxford OX4 4ET, GB
- (11) **1 379 769** (51) F02D 41/24
(72) KUEGEL, Peter, Blumhardtweg, 4, 70825 Korntal-Muenchingen, DE
VEIT, Guenter, Hindenburgstr. 30, 73207 Plochingen, DE
KLOPPENBURG, Ernst, Dreysestr. 13 B, 70435 Stuttgart, DE
- (11) **1 379 934** (51) A61B 5/00
(72) BALKIN, Thomas, J., 3839 Parrot Drive, Ellicott City, MD 21042, US
BELENKY, Gregory, L., 9829 La Duke Drive, Kensington, MD 20895, US
HALL, Stanley, W., 15352 Baileys Lane, Silver Spring, MD 20906, US
KAMIMORI, Gary, H., 9691 Halstead Avenue, Laurel, MD 20723, US
REDMOND, Daniel, P., 10704 Bucknell Drive, Silver Spring, MD 20902, US
SING, Helen, C., 905 Sligo Creek Parkway, Takoma Park, MD 20912, US
THOMAS, Maria, L., 6263 Audubon Drive, Columbia, Maryland 21044, US
THORNE, David, R., 1855 Calvert Street N.W., Washington, DC 20009-1966, US
WESSENSTEN, Nancy, Jo, 10212 Procter Street, Silver Spring, MD 20901, US
- (11) **1 379 967** (51) G06F 17/00
(72) COOK, Scott, D., 386 Mountain Home Road, Woodside, CA 94062, US
LACERTE, Rene, c/o Paycycle, 4102 El Camino Real, Palo Alto, CA 94306, US
- (11) **1 379 992** (51) G06F 17/60
(72) BRIGGS, Peter, David, Sinclair, 20 Taverham Road, Norwich, Norfolk NR8 6SB, GB
HOWARTH, Matthew, Scott, 130 Red Fox Run, Athens, GA 30605, US
- CHASTAINE, Locke, A., 3115 South Willow Avenue, Fresno, CA 93725, US
EVANS, Richard, G., 3115 South willow Avenue, Fresno, CA 93725, US
- (11) **1 380 015** (51) G07C 9/00
(72) ROWE, Robert, K., 229 Ashley Lane, Corrales, NM 87048, US
ROBINSON, Mark, Ries, 1415 Calle Del Ranchero, Albuquerque, NM 87106, US
PERELLA, Steve, L., 3350 Mason Avenue, Joliet, IL 60431, US
LANDESMAN, Roxanne, N., c/o R. and H. Landesman, 11073 Gaither Farm Rd, Ellicott City, Maryland 21042, US
- (11) **1 380 097** (51) H02M 1/10
(72) PANHUBER, Christoph, Im Weideland 23, A-4073 Wilhering, AT
RIMPLER, Gerhard, Teichstrasse 43, A-4523 Neuzeug, AT
- (11) **1 380 645** (51) C12N 15/12
(72) Hoffmann, Stephen J., 2090 Albion, Denver, Colorado 80207, US
Looker, Douglas L., 6449 Weld County Road 21, Fort Lupton, Colorado 80621, US
Rosendal, Mary S., 3246 11th Ave. Ct., Broomfield, Colorado 80020, US
Stetler, Gary L., 36 South Hudson, Denver, Colorado 80302, US
Wagenbach, Michael, 1645 Pine No 4, Boulder, Colorado 80302, US
- (11) **1 381 269** (51) A01J 5/01
(72) LARSEN, Flemming, Nabben 29, DK-5683 Haarby, DK
HANSEN, Henrik, Vejg rdsv nget 1, DK-3520 Farum, DK
MATHIASSEN, Thomas, Nordborggade 3, 3. th., DK-2100 Copenhagen, DK
CHEN, Fei, Stolbergsvej 23, DK-2970 Horsholm, DK
- (11) **1 381 316** (51) A61B 7/00
(72) KEHAYOFF, Ivan, 4, Place Arnold, 67000 Strasbourg, FR
KEHYAYAN, Georges, 93, avenue Henri Barbusse, F-92140 Clamart, FR
- (11) **1 381 363** (51) A61K 31/437
(72) MUTEL, Vincent, 26 Allée de la Grande Ferme, F-74370 Pringy, FR
PETERS, Jens-Uwe, 14 Bertlingen, 79639 Grenzach-Wyhlen, DE
WICHMANN, Juergen, 32 Im Wolfischbuehl, 79585 Steinen, DE
- (11) **1 381 403** (51) A61L 27/58
(72) LI, Jianmin, 21 Bartlett Avenue, Lexington, MA 02420, US
BALDWIN, Samuel, 20 Hardy Avenue, Apartment A, Watertown, MA 02472, US
HARRAH, Tim, 6 Clarendon Street, Newton, MA 02460, US
- (11) **1 381 485** (51) B22F 9/08
(72) KEMPF, Bernd, Riemenschneiderstrasse 38, 63839 Kleinwallstadt, DE
PTASCHEK, Georg, Friedensstrasse 5, 63694 Limeshain, DE
RINGELSTEIN, Hans-Martin, Inheidener Strasse 22, 60385 Frankfurt am Main, DE
FUCHS, Roland, Horbacher Strasse 26b, 63826 Geiselbach, DE
DIVICENZO, Calogero, Lübecker Weg 8, 63454 Hanau-Mittelbuchen, DE
- (11) **1 381 551** (51) B65F 3/04
(72) PRUTEANU, Claudiu D., 203-12th Avenue, N.W. Kasson, Minnesota 55944, US
- DANTZMAN, Gregory, P., 1125 14th Street S.E., Owatonna, MN 55060, US
CHRISTENSON, Ronald, E., 720 Boss Reeves Road, Parsons, TN 30363, US
- (11) **1 381 594** (51) C07D 213/38
(72) BREITFELDER, Steffen, Weihergasse 21, 88433 Assmannshardt, DE
CIRILLO, Pier, F., 180 Washington Road, Woodbury, CT 06798, US
REGAN, John, R., 287 Rockingstone Avenue, Larchmont, NY 10538, US
- (11) **1 381 668** (51) C12M 1/34
(72) DEGENHARDT, Charles, Raymond, 10555 Wellingwood Court, Cincinnati, OH 45240, US
GRAYLING, Rowan, Andrew, 9728 Tulip Tree Ct., Loveland, OH 45140, US
DILLE, Christopher, Andrew, 325 Timberlake Avenue, Erlanger, KY 41018, US
TANSKY, Cheryl, Sue, 1440 W. Kemper Road, 904, Cincinnati, OH 45240, US
- (11) **1 382 051** (51) H01H 85/47
(72) LINDHOLM, Brian, Eric, 616 Fairview Avenue, Blacksburg, VA 24060, US
PATE, Paul, Stephen, 3221 Anthony Lane, Troutville, VA 24175, US
RITTER, Allen, Michael, 3333 Southwood Village Court, Roanoke, VA 24014, US
- (11) **1 382 079** (51) H01M 8/04
(72) HALTINER, Karl, Jacob, Jr., 9 Nightingale Woods, Fairport, NY 14450, US
FAVILLE, Michael, Thomas, 5183 Trip Hammer Road, Geneseo, NY 14454, US
GRIEVE, Malcolm, James, 21 Wenlock Road, Fairport, NY 14450, US
NOETZEL, John, 17 St. Andrews Boulevard, Fairport, NY 14450, US
DEMINCO, Chris, M., 78 Quaker Meeting House Rd, Honeoye Falls, NY 14472, US
KEEGAN, Kevin, Richard, 16 Bennett Road, Hilton, NY 14468, US
O'BRIEN, John, F., 5514 Hartford Drive, Lockport, NY 14094, US
MUKERJEE, Subhasish, Apartment Number 5, 157 Greystone Lane, Rochester, NY 14648, US
SCHUMANN, David, Robert, 11 Holly Circle, Spencerport, NY 14559, US
SHAFFER, Steven, R., 39 Mc Coord Woods Drive, Fairport, NY 14450, US
KAMMERER, Juergen, T., Dorfstrasse 18, 86565 Weilach, DE
VAVONESE, Catherine, C., 104 Windmill Trail, Rochester, NY 14624, US
HALLER, James, Michael, 1325 New Seabury Lane, Victor, NY 14564, US
ARMSTRONG, Donald, Jack, 5099 Crestmont, Troy, NY 48098, US
HUSTED, Harry, Laurie, 4408 Christopher Drive, Kokomo, IN 46902, US
SIMPKINS, Haskell, 12224 Wellington Drive, Grand Blanc, MI 48439, US
- (11) **1 382 285** (51) A47L 9/00
(72) Cennert, Steffen, 1904 Crimson Lane, Bloomington, IL 61701, US
Sepke, Arnie, P-201 Lake Bloomington, RR1, Hudson, IL 61748, US
Bobrosky, Vince, 102 Harter Lane, Normal, IL 61761, US
Terven, Scott, 902 E. Cedar, LeRoy, IL 61752, US
Morphey, John, 2008 Woodhaven, Bloomington, IL 61701, US
- (11) **1 382 415** (51) B23Q 1/38
(72) Röders, Jürgen, Turmweg 31, 20148 Hamburg, DE

- (11) **1 382 705** (51) C22F 1/04
(72) Keener, Steven G., 21125 Hidden Spring Lane, Trabuco Canyon, CA 92679, US
- (11) **1 382 880** (51) F16D 69/02
(72) Ichikawa, Hiroshi, 29, Enokishima, Kamaya-cho, Nishio-shi, Aichi-ken, JP
Matsukawa, Teruo, 2-8, Teranishi, Kamiyato-cho, Nishio-shi, Aichi-ken, JP
Nakamura, Tatsuo, c/o Nitto Co., Ltd., 27 Rokkencho, Onjuku-machi, Isumi-gun, Chiba, 299-5104, JP
Kuroda, Yoshihiro, c/o Nitto Co., Ltd., 27, Rokkencho, Onjuku-machi, Isumi-gun, Chiba, 299-5104, JP
- (11) **1 382 956** (51) G01M 17/007
(72) Schöggel, Peter Dipl. Ing. Dr., Oberberg 89, 8151 Hitzendorf, AT
- (11) **1 383 437** (51) A61B 18/12
(72) CHAN, Eric, K., Y., 93 Bayview Drive, San Carlos, CA 94070, US
HILL, Richard, E., III, 2430 Oregon Street, Berkeley, CA 94706, US
LIM, Alex, L., 3257 San Juan Avenue, Santa Clara, CA 95051, US
HUYNH, Tim, 3585 Mauricia Avenue, Santa Clara, CA 95051, US
- (11) **1 383 456** (51) A61J 1/00
(72) BURROUGHS, Andrew, Christopher, 7404 7th Avenue, Kenosha, WI 53143, US
CHANG, Shu Kuen, 1720 Maple Avenue. Unit 920, Evanston, IL 60201, US
FISHER, Mark, James, 490 Broadview Avenue, Highland Park, IL 60035, US
RUSH, Benjamin, L., 2116 Grant Street, Evanston, IL 60201, US
THORNE, Richard, Charles, 7041 Kingswood Drive, Indianapolis, IN 46256, US
- (11) **1 383 555** (51) A61M 5/00
(72) HALSETH, Thor, R., 3737 Medea Street, Agoura, CA 91301, US
BARKER, John, 155 Sunset View Court, Ventura, CA 93003, US
MCWETHY, Robert, 1543 Daffodil Avenue, Ventura, CA 93004, US
CHALLIOL, Bernardo, 15381 SW 47th Street, Miami, FL 33185, US
- (11) **1 383 681** (51) B65B 13/26
(72) MAROIS, Yanick, 433, des Tilleuls, Fleurimont, Québec J1G 4T6, CA
LOPES, Guy, 1072 Worthington, Sherbrooke, Québec J1H 3V3, CA
DITCHBURN, Glenn, 170 Ripplecove Road, Ayer's Cliff, Québec JOB 1C0, CA
SAMSON, Sylvain, 286, Tyler, Ayer's Cliff, Québec JOB 1C0, CA
COUTURE, François, 19 Lee, Stanstead, Québec JOB 3E2, CA
VAN ZUIDEN, Alec, 41 Phelps, Stanstead, Québec JOB 3E2, CA
GEISINGER, Wolfgang, 3360 Beach Drive, Victoria, British Columbia V8R 6M3, CA
- (11) **1 383 752** (51) C07D 295/10
(72) ALKEN, Rudolf-Giesbert, Fontanestrass 84-90, 16366 Neuenhagen, DE
STABINGIS, Thomas, Schweidnitzer Strasse 2, 10709 Berlin, DE
- (11) **1 383 808** (51) C08F 4/64
(72) EPSTEIN, Ronald, Alan, 656 Ridgewood Avenue, Upper Montclair, NJ 07043, US
WALLACK, William, Thomas, 196 Bouton St. W., Stamford, CT 06907-1319, US
- (11) **1 383 901** (51) C12N 15/82
(72) MÜLLER-HARTMANN, Herbert, Klarastrasse 27, 50823 Köln, DE
RIEMEN, Gudula, Pater-Kolbe-Weg 7, 40764 Langenfeld, DE
ROTHMANN, Kirsten, Remigiusstrasse 34a, 50937 Köln, DE
THIEL, Corinna, Gravenreuthstrasse 6, 50823 Köln, DE
ALTROGGE, Ludger, Amsterdamer Str. 13, 50259 Pulheim, DE
WEIGEL, Meike, Senistrasse 5, 51067 Köln, DE
CHRISTINE, Rainer, Landgrafenstrasse 6, 50931 Köln, DE
LORBACH, Elke, Eythstrasse 105, 51103 Köln, DE
HELFRICH, Juliana, Höfestr. 27, 51103 Köln, DE
WESSENDORF, Heike, 665 Kansas Street, Apt. 405, San Francisco, CA 94107, US
SIEBENKOTTEN, Gregor, Wilhelm-Waldemeyer-Str.14, 50937 Köln, DE
- (11) **1 383 909** (51) C12Q 1/00
(72) PAOLETTI, Lawrence, C., 16 Patch's Pond Lane, Wilmington, MA 01887, US
MALIN, Gennady, 24 Kerr Path, Newton, MA 02459, US
- (11) **1 384 015** (51) F16H 1/00
(72) MILLER, Donald, C., 2018 Winterwarm Road, Fallbrook, CA 92028, US
ALLEN, David John, 720 Calle Regal, Encinitas, CA 92024, US
- (11) **1 384 039** (51) F28F 1/32
(72) FUNG, Kwok, Kwong, 52050 Fall Creek Drive, Granger, IN 46530, US
CHIANG, Robert, Hong, Leung, No. 67, Lane 2222 Jian He Road, Shanghai CHINA 200336, US
DADDIS, Eugene, Duane, Jr., 4586 Pauli Drive, Manlius, NY 13104, US
- (11) **1 384 062** (51) G01N 21/31
(72) BELLER, Josef, Liststrasse 11/1, 72074 Tuebingen, DE
PEERLINGS, Joachim, c/o Agilent Tech DE GmbH, Herrenbergerstr 130, 71034 Böblingen, DE
- (11) **1 384 194** (51) G06F 19/00
(72) PULKKINEN, Otto, Pietari, Untuvaisentie 4 A 18, FIN-00820 Helsinki, FI
HAKKINEN, Matti, Vihervaiksonranta 10 C 33, FIN-02710 Espoo, FI
SARKKA, Jukka-Pekka, Rakentajantie 8 B, FIN-02340 Espoo, FI
BUTTERBRODT, Jay, 18 Brookview Drive, North Andover, MA 01845, US
DUMERY, Barbara, 98 Melrose Street, Arlington, MA 02474, US
SINKKO, Sami, Louhenkatu 19, FIN-50130 Mikkeli, FI
TOIKKA, Osmo, Valakkatie 6 B, FIN-00780 Helsinki, FI
- (11) **1 384 209** (51) G07F 7/00
(72) MEUNIER, Eric, 1006 Oxford, Montreal, Quebec H4A 2X4, CA
- (11) **1 384 325** (51) H03K 17/687
(72) Harvey, Geoffrey Philip, The Irwin Centre, Scotland Road, Dry Drayton, Cambridge CB3 7HP, GB
- (11) **1 384 342** (51) H04J 3/12
(72) BELLIER, Thierry, Oernevej 15, 2tv, 2400 Copenhagen NV, DK
JOKINEN, Harri, Vähähiidentie 450, FIN-00530 Hiisi, FI
SEBIRE, Benoist, East Lake Villas - A110335 Dongzhimenwai Daijie, Beijing 100027, CN
- (11) **1 384 363** (51) H04L 29/06
(72) DURAN, Julian, 855 Felspar Street, San Diego, CA 92109, US
ARNBERG, Tommy, Itaranta 3 B 15, FIN-02110 Espoo, FI
- (11) **1 384 385** (51) H04Q 7/38
(72) PARANTAINEN, Janne, Tallberginkatu 3 as 34, FIN-00180 Helsinki, FI
RANTALAINEN, Timo, M., Meripuistitie 4 A 7, FIN-00200 Helsinki, FI
LAKANIEMI, Ari, Selkämerenkatu 6 B 34, FIN-00180 Helsinki, FI
HAMITI, Shkumbin, Leenankuja 2 K 115, FIN-02230 Espoo, FI
EINOLA, Heikki, Kaksoiskiventie 7-9 B 5, FIN-02760 Espoo, FI
- (11) **1 384 740** (51) C08G 63/20
(72) Adams, Valerie S., 112 George Miller Street, Gray, TN 37615, US
Hataway, James E., 2100 Sheffield Street, Kingsport, TN 37660, US
Roberts, Kenneth A., 1861 Glen Echo Road, Johnson City, Tennessee 37604, US
- (11) **1 384 965** (51) F25D 29/00
(72) Song, Dong-june, 182-39 Kuseo-2dong, Keunjungku, Busan City, KR
Park, Pyeong-ki, Hoban Regencyvill 1 cha#104-904, Shinga-dong, Kwangsan-gu, Kwangju city, KR
Ahn, Kyu-hwan, 2-4, 1532 Daeyeon-5dong, Namku, Busan City, KR
- (11) **1 385 565** (51) A61M 5/32
(72) FISCHER, Herwig, Kickenstrasse 88, 47877 Willich, DE
- (11) **1 385 575** (51) A61N 1/37
(72) RIFF, Kenneth, M., 900 Old Crystal Bay Road, Orono, MN 55391, US
LINDEN, Gregory, J., 26445 Oak Ridge Circle, Shorewood, MN 55331, US
WILLENBRING, James, E., 1915 Juliet Avenue, St. Paul, MN 55105, US
- (11) **1 385 622** (51) B01J 20/30
(72) STAMIREN, Dennis, 3401 Colony Plaza, Newport Beach, CA 92660, US
O'CONNOR, Paul, Hogebrinkerweg 9, NL-3871 KM Hoevelaken, NL
LAHEIJ, Erik, Jeroen, Graaf Aelbrechtlaan 14, NL-1181 SW Amstelveen, NL
SONNEMANS, Johannes, Wilhelmus, Maria, De Colignylaan 9, NL-3761 DD Soest, NL
- (11) **1 385 809** (51) C07C 37/20
(72) PEEMANS, Rudy, François, Alain, Joseph, Balkenstraat 60, B-3071 Erps-Kwerps, BE
KRUGLOV, Alexey, 79 Patterson Drive, Glenmont, NY 12077, US
SHAFFER, Sheldon, Jay, 10 Mann Boulevard, Clifton Park, NJ 12065, US
MBELEDUGU, Chuku, O., 4600 Woodstower Drive, Newburgh, IN 47630, US
NANCE, Darlene, Hope, 7655 Sauerkraut Lane South, Mount Vernon, IN 47620, US
BARO, Karl, Aaron, 11347 Old Lower Mount Vernon Road, Evansville, IN 47712, US
GEORGIEV, Emil, Markov, 921 Woods Drive, Hartland, Wisconsin 53029, US
SCHALRMANN, Eduard, Hendricus, Hof van Wezemaal 12, NL-4624 JP Bergen op Zoom, NL
KISSINGER, Gaylord, Michael, 516 Pleasant View Drive, Evansville, IN 47711, US

- (11) **1 386 181** (51) G01V 3/26
(72) YU, Liming, 12319 Fox Meadow Drive, Stafford, TX 77477, US
KRIEGSHAUSER, Berthold, Baker Atlas, Rua Dezenove de Fevereiro, 30-30.Andar - Botafogo, BR
FANINI, Otto N., 13875 Ella Boulevard, Apt. 1306, Houston, TX 77017, US
- (11) **1 386 343** (51) H01J 49/04
(72) ANDERSSON, Per, Botvidsgatan 3 C, S-753 29 Uppsala, SE
DERAND, Helene, Enstavägen 33, S-187 35 Täby, SE
GUSTAFSSON, Magnus, Törnbacken 10, S-170 67 Solna, SE
PALM, Anders, 650 Woodbridge Drive, Bloomington IN 47408 USA, SE
WALLENBORG, Sussanne, Domherrevägen 15A, S-756 45 Uppsala, SE
HELLERMARK, Cecilia, Norrstigen 1B, S-181 31 Lidingö, SE
- (11) **1 386 407** (51) H04B 1/38
(72) JANNINCK, Mark Daniel, 530 Hillside Avenue, Glen Ellyn, IL 60137, US
OLIVER, Mark, William, 409 Hunters Way, Fox River Grove, IL 60021, US
- (11) **1 386 414** (51) H04B 1/707
(72) MURRILLO BARRERA, Alex, c/o Angel del Alcázar, 5-11, E-46018 Valencia, ES
SPARRMAN, Erik, Gnejsvägen 18A, SE-752 42 Uppsala, SE
PARKVALL, Stefan, Sigtunagatan 18, S-113 22 Stockholm, SE
- (11) **1 386 572** (51) A47K 10/36
(72) Cotoir, Alain P., 101 Berwick Drive, Danville, Kentucky 40422, US
Elliott, Adam T., 2680 Woodlawn Way, Lexington, Kentucky 40511, US
Byrd, Dannie D., 365 Handys Bend Road, Willmore, Kentucky 40390, US
Mendelsberg, Victor, 6304 Birchline Boulevard, Louisville, Kentucky 40291, US
- (11) **1 387 008** (51) E01F 15/14
(72) Cicinnati, Luigi, Via Albania, 3, 35123 Padova, IT
- (11) **1 387 662** (51) A61K 7/16
(72) LAWLOR, Thomas Mark, 456 London Road, Ashford, Middlesex TW15 3AD, GB
- (11) **1 387 731** (51) B23D 47/00
(72) MOORE, Keith (NMN), 3 Birkenhead Court, Owings Mills, MD 21117, US
VAN, WAMBEKE Weston, J., 2428 Chetwood Circle Apt. 201, Timonium, MD21093, US
SAYLES, Joel, D., 7924 Aiken Ave., Parkville, MD 21234, US
- (11) **1 387 804** (51) B65D 90/12
(72) TOBIAS, John, W., 644 Amesbury Lane, Spartanburg, South Carolina 29301, US
OGG, Richard, K., 464 Locust Lane, Littlestown, PA 17340, US
- (11) **1 387 959** (51) F04C 13/00
(72) ZUPANICK, Joseph, A., P.O. Box 1797, Pineville, WV 24874, US
RIAL, Monty, H., 6318 Stonehill Drive, Dallas, TX 75254, US
- (11) **1 388 060** (51) G06F 11/30
(72) GILES, James, Ryan, 1870 Baldwin Road, Unit 27, Yorktown Heights, NY 10598, US
SAILER, Reiner, IBM Unit. Kingd. Lmt. IPL, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB
- VERMA, Dinesh, Chandra, 56 Kisco Park Drive, Mount Kisco, NY 10549, US
- (11) **1 388 397** (51) B25J 9/16
(72) Graf, Stefan, Lehbergring 1, 86637 Zusammltheim, DE
Hagenauer, Andreas, Fleckenweg 22A, 86316 Friedberg, DE
Chaffee, Michael, 4454 Peck Lake Road, Portland, MI 48875, US
Stoddard, Kenneth, 3716 Tremonte circle South, Rochester, MI 48306, US
- (11) **1 388 970** (51) H04L 9/12
(72) Choi, Kyoung Ho, 1451-34 Seocho-dong Seocho-gu, Seoul 137-070, KR
Lee, Kil Ho, 1451-34 Seocho-dong Seocho-gu, Seoul 137-070, KR
Song, Moon Seob, San 136-1 Ami-ri Bubal-eub, Ichon-shi Kyungki-do 467-860, KR
Lee, Joon Woo, San 136-1 Ami-ri Bubal-eub, Ichon-shi Kyungki-do 467-860, KR
- (11) **1 389 011** (51) H04N 5/913
(72) Rhoads, Geoffrey B., 2961 SW Turner Road, West Linn, OR 97068, US
- (11) **1 389 099** (51) A61K 9/72
(72) RABINOWITZ, Joshua, D., c/o Alexza Molec.Delivery Corp., 1001 E.Meadow Circle, Palo Alto, California 94303, US
ZAFFARONI, Alejandro, C., c/o Alexza Mol.Delivery Corp., 1001 E.Meadow Circle, Palo Alto, California 94303, US
- (11) **1 389 864** (51) H04M 3/22
(72) Ryan, Ronald D., 200 Diamond Ridge Dr., Coppell, TX 75019, US
Allan, David, 852 Forest St., Ottawa, Ontario K2B 5P9, CA
Ewoti, Charles B., Oberer Garwiedenweg 2, 88677 Markdork, DE
Bush, Terry W., 5004 Copperhill Circle, Parker, TX 75002, US
Goertzen, Christopher J., 315 Riverdale Avenue, Ottawa, Ontario K1S 1R4, CA
Pyke, Craik R., 426A Moodie Drive, Nepean, Ontario K2H 8A6, CA
Thompson, Roger L., 19 Gehauweg Apt. 8, 88709 Meersburg, DE
- (11) **1 390 114** (51) B01D 17/038
(72) DIBELLA, Alberto, 821 N.W.57th Place, Fort Lauderdale, FL 33309, US
ANTHONY, Michael, M., 10189 W. Sample Road, Coral Springs, FL 33065, US
- (11) **1 390 156** (51) B05C 11/00
(72) LASALA, William Kater, 6967 Man O War Ln, Mason, OH 45040-3448, US
MARTIN, Ty, Eric, 6240 Hollow Wood Circle, Loveland, OH 45140, US
DAWES, Nancy, Coultrip, 11426 Kemperknoll Drive, Cincinnati, OH 45249, US
HA, Robert Bao Kim, 8016 Logans Ridge Dr, West Chester, OH 45069-6675, US
GEHRING, Debra, Gay, 941 Lakeshore Drive, Cincinnati, OH 45231, US
- (11) **1 390 646** (51) F16H 59/02
(72) HENNEKEN, Markus, Betznauer Strasse 12, 88079 Kressbronn, DE
JAUCH, Friedemann, Ginsterweg 18, 88074 Meckenbeuren, DE
SCHULER, Franz-Josef, Untermühleweg 14, 88079 Kressbronn, DE
MAUZ, Thomas, Rosenstrasse 31, 88085 Langenargen, DE
- KIEFER, Michael, Hofkammerstr. 9, 88069 Tetttnang, DE
- (11) **1 391 015** (51) H01S 3/067
(72) BEALL, George H, 16 Woodland Drive, Big Flats, NY 14814, US
BORRELLI, Nicholas F, 935 West Water St., Elmira, NY 14905, US
DOWNEY, Karen E, 600 Warren Road 8-1B, Ithaca, NY 14850, US
SAMSON, Bryce N, 141 John Old rive, Apt. 207, Manchester, CT 06040-8803, US
- (11) **1 391 863** (51) G08G 1/0969
(72) Hamberger, Klaus, Dr., Argula-von Grumbach-Strasse 8, 85101 Lenting, DE
Remlinger, Wolfram, Dientzenhofer Strasse 12, 85049 Ingolstadt, DE
Schröder, Jürgen, Kölnerstrasse, 44, 90425 - Nürnberg, DE
- (11) **1 392 609** (51) C02F 5/00
(72) THOMPSON, Jacob, Owen, 5295 Waterman Avenue, #B41, St. Louis, MO 63108, US
VERRETT, Sheldon, Phillip, 6 Crabapple Court, Olivette, MO 63132, US
SEVERTSON, Steven, John, 3287 Owasso Heights Road, Shoreview, MN 55126, US
LOY, Jeremy, E., 960 Westmoreland Drive, Apt. 1, Vernon Hills, IL 60061, US
- (11) **1 393 042** (51) G01N 13/02
(72) KNEBEL, Detlef, Brucknerstrasse 39, 12247 Berlin, DE
AMREIN, Matthias, 15 Stanraer Place SW, Calgary, Alberta T3H 1H5, CA
- (11) **1 393 144** (51) G06F 1/00
(72) PETROGIANNIS, Tommy, 4560 Cumberland, Montreal, Québec H4B 2L4, CA
LAURIE, Michael, 4827 Meloche, Pierrefonds, Québec H9J 1Y9, CA
LEBLANC, François, 3841 DeBullion, Montreal, Québec H2W 2E2, CA
GOUDREAULT-EMOND, Benoit, Apt. 812, 155, Boul. Deguire, St-Laurent, Québec H4N 1N9, CA
- (11) **1 393 167** (51) G06F 9/44
(72) THOMPSON, Simon, Giles, 6 Hill House Road, Ipswich, Suffolk IP3 8AP, GB
KARAGEORGOS, Anthony, 5 Ro Str B'Parodos Karditsis, Trikala 42100, GR
- (11) **1 393 177** (51) G06F 11/30
(72) WEGERIC, Stephan, W., 133 Golfview Drive, Glendale Heights, IL 60139, US
WOLOSEWICZ, Andre, 3935 Vernon Avenue, Brookfield, IL 60513, US
PIPKE, Robert, Matthew, 1159 South East Avenue, Oak Park, IL 60304, US
- (11) **1 393 472** (51) H04B 7/185
(72) CHU, Jeffrey, C., 333 Distel Circle, Los Altos, CA 94022, US
DOWNEY, Michael, L., 333 Distel Circle, Los Altos, CA 94022, US
ESTUS, Robert, W., 333 Distel Circle, Los Altos, CA 94022, US
- (11) **1 393 597** (51) H05B 33/14
(72) NAKUA, Abdul, M., 4140 Bishopstoke Lane, Mississauga, Ontario L4Z 1M5, CA
CHEONG, Dan, Daewoon, 806 Crawford Mill Avenue, Mississauga, Ontario L5W 1B5, CA
- (11) **1 393 971** (51) B60Q 1/14
(72) Wegner, Berend, Forsthausweg 3a, 38446 Wolfsburg, DE
Ortmann, Frank, Virchowstr. 2a, 38518 Gifhorn, DE
Schönfeld, Peter, Triftweg 4, 38544 Hillerse, DE

Von Hoffmann, Alexander, Alte Dorfstrasse 18e,
38448 Wolfsburg, DE
Schwab, Gabriel, Düsseldorf Strasse 10, 38440
Wolfsburg, DE

(11) **1 394 219** (51) C09B 23/02
(72) Mujumdar, Ratnakar, 1907 Deerpark Drive, Apt.
491, Fullerton, CA 92831-1581, US
Smith, John Anthony, 1 Lon-y-Rhyd Rhiwbina,
Cardiff CF14 6JS, GB

(11) **1 394 408** (51) F03G 7/06
(72) Gadini, Costanzo, Via C. Battisti, 9/A, 15040
Frassineto Po (Alessandria), IT
Gaj, Renato, Via Cattaneo, 6, 15033 Casale
Monferrato (Alessandria), IT
Moro, Marco, Via Colma, 18, 15030 S. Maurizio di
Conzano Alessandria, IT

(11) **1 394 489** (51) F27B 7/20
(72) Jerzembki, Heinrich Emil, Parc Imstenrade 133,
6418 PP Heerlen, NL
Bot, Jan, West 20, 1633 JB Avenhorn, NL

(11) **1 394 904** (51) H01R 13/03
(72) Garvey, Vincent Joseph, 4 Princess Street Douglas,
Isle of Man IM1 1BD, GB
Scott, Michael James, Glen View Glen Class, Port
St. Mary Isle of Man IM9 5PH, GB

(11) **1 396 510** (51) C08G 18/10
(72) Haubennestel, Karlheinz, Hermann-Hesse-Strasse
30, 46487 Wesel, DE
Mössmer, Stefan, Dr., Am Düsseldorf 15, 40822
Mettmann, DE
Hübers, Sascha, Yachthafen 3, 46483 Wesel, DE
Gertzen, Bärbel, Else-Pass-Weg 150, 46446
Emmerich, DE
Heilmann, Holger, Am Schwan 31, 46485 Wesel,
DE

(11) **1 396 643** (51) F16B 2/06
(72) Hartmann, Rainer, Dr.-Ing., Ringstrasse 13D,
42499 Hückeswagen, DE

(11) **1 396 665** (51) F16H 61/00
(72) Yamamoto, Masahiro, c/o Jatco Ltd 700-1,
Imaizumi, Fuji-shi Shizuoka 417-8585, JP
Yamaaguchi, Midori, c/o Jatco Ltd. 700-1,
Imaizumi, Fuji-shi Shizuoka 417-8585, JP
Iida, Toshiiji, c/o Jatco Ltd 700-1, Imaizumi, Fuji-
shi Shizuoka 417-8585, JP
Wakahara, Tatsuo, c/o Jatco Ltd 700-1, Imaizumi,
Fuji-shi Shizuoka 417-8585, JP
Sawada, Makoto, c/o Jatco Ltd. 700-1, Imaizumi,
Fuji-shi Shizuoka 417-8585, JP

(11) **1 397 128** (51) A61K 31/40
(72) JACOB, Jutta, Birkenweg 15, 56323 Waldesch, DE
WEBER, Frank, Alsfelder Str. 2, 63128
Dietzenbach, DE
BARTOSZYK, Gerd, Kreuzstrasse 57, 64331
Weiterstadt, DE
SEYFRIED, Christoph, Mathildenstr. 6, 64342
Seeheim-Jugenheim, DE

(11) **1 397 484** (51) C12N 1/00
(72) KWAN, Chipong, 46 Rinal Street, Framingham, MA
01701, US
VENKATARAMAN, Ganesh, 215 Concord Road,
Bedford, MA 01730, US
SHRIVER, Zachary, 26 Inman Street 3C,
Cambridge, MA 01773, US
RAMAN, Rahul, 101 Western Avenue, Cambridge,
MA 02139, US
SASISEKHARAN, Ram, 2130 Massachusetts
Avenue, 7B, Cambridge, MA 02140, US

(11) **1 397 727** (51) G05B 13/02
(72) WOERGOETTER, Florentin, 114 Ochiltree Drive,
Dunblane FK15 0PB, GB
PORR, Bernd, 87D Port Street, Stirling FK8 2ER, GB

(11) **1 398 037** (51) A61K 38/09
(72) Geffer, Malcolm L., 46 Baker Bridge Road, Lincoln,
MA 01773, US
Musso, Gary, 38 Proctor Street, Hopkinton, MA
01748, US
Barker, Nicholas, 10 Eastbrook Farm Lane,
Southborough, MA 01772, US
Molineaux, Christopher J., 2475 Butternut Drive,
Hillsborough, CA 94010-6201, US

(11) **1 398 260** (51) B62K 27/00
(72) Sutherland, Scott c/o MaxCarver Design Inc., 1225
Wasco Ave, Suite C, Hood River, Oregon 97031, US

(11) **1 398 627** (51) G01N 29/06
(72) Batzinger, Thomas James, 12 Kelly Meadow Road,
Burnt Hills New York 12027, US
Gilmore, Robert Snee, 1111 Eastern Avenue PO
Box 567, Burnt Hills New York 12027, US
Li, Wei, 1197 Hillside Avenue, B36, Nuskayuna
New York 12309, US
Nieters, Edward James, 18 Kelly Meadow Road,
Burnt Hills New York 12027, US
Hatfield, William Thomas, 1305 Keyes Avenue,
Schenectady New York 12309, US
Klaassen Richard, Eugene, 7156 Pinemill Drive,
West Chester Ohio 45069, US
Barshinger, James Norman, 206 Sanders Road,
Scotia, New York 12302, US
Haider, Bruno Hans, 64 Westside Drive, Ballston
Lake New York 12019, US
Chalek, Carl Lawrence, 36 Saratoga Drive,
Glenville New York 12302, US
McElligott, Robert John, 6327 Pine Couve Lane,
Loveland Ohio 45140, US
Franklin, David Charles, 3501 Tiffany Ridge,
Cincinnati Ohio 45241, US

(11) **1 398 944** (51) H04M 3/51
(72) Gill, Keith, 428 Victoria Avenue, Regina,
Saskatchewan S4N 0P6, CA

I.12(12)

• Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung

• Date and kind of publication of the European patent application

• Date et type de la publication de la demande de brevet européen

(11) **1 391 274** (51) B25H 3/00
(43) • Schrift nicht veröffentlicht
(13) • document not published
• document non publié

I.12(13)

• Internationale Anmeldenummer, Internationale Veröffentlichungsnummer

• International application number, International publication number

• Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale

(11) **1 050 120** (51) H04B 7/216
(86) US 1998/014654 17.07.1998
(87) WO 1999/022466 06.05.1999

(11) **1 057 294** (51) H04J 13/00
(86) US 1998/015954 31.07.1998
(87) WO 1999/022478 06.05.1999

I.12(14)

• Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)

• Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)

• Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)

(11) **0 723 377** (51) H04N 9/804
(60) 04002269.1

(11) **0 731 575** (51) H04H 1/00
(60) 04002201.4

(11) **0 754 553** (51) G02F 1/1335
(60) 04075097.8

(11) **0 783 683** (51) G01N 21/77
(60) 04002064.6

(11) **0 783 891** (51) A61K 38/21
(60) 04001847.5

(11) **0 799 459** (51) G06K 7/10
(60) 04002059.6

(11) **0 811 570** (51) B65H 3/10
(60) 04090006.0

(11) **0 838 394** (51) B64C 9/02
(60) 04075105.9

(11) **0 859 335** (51) G06T 3/40
(60) 04075180.2
04075179.4

(11) **0 864 546** (51) C03C 3/087
(60) 04001762.6

(11) **0 870 003** (51) C10G 45/08
(60) 04075131.5

(11) **0 873 614** (51) H04L 5/00
(60) 04002048.9

(11) **0 898 595** (51) C08L 67/02
(60) 04002097.6

(11) **0 909 788** (51) C08L 21/00
(60) 04002030.7

(11) **0 921 642** (51) H04B 1/40
(60) 03003612.3 / 1 315 305
04002253.5

(11) **0 922 216** (51) G01N 27/06
(60) 04001928.3

(11) **0 932 309** (51) H04N 9/28
(60) 04001797.2

(11) **0 954 381** (51) B05B 7/24
(60) 03020831.8
04002190.9

(11) **0 958 646** (51) H02K 11/04
(60) 04002173.5

(11) **0 966 229** (51) A61B 10/00
(60) 04001784.0

(11) **0 966 250** (51) A61K 7/13
(60) 04290074.6

(11) **0 968 918** (51) B64D 41/00
(60) 04075128.1

(11) **0 973 534** (51) A61K 35/78
(60) 02004100.0 / 1 222 927
02004101.8 / 1 213 020
04002070.3

I.12(22)

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist
- Date on which the European patent application was withdrawn
- Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée

(11) 1 061 708

- keine Zurücknahme
- no withdrawal
- pas de retrait

(11) 1 080 556

- keine Zurücknahme
- no withdrawal
- pas de retrait

(11) 1 089 505

15.12.2003

(11) 1 219 762

- keine Zurücknahme
- no withdrawal
- pas de retrait

I.12(23)

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt
- Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn
- Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

(11) 0 932 014

- gilt als nicht zurückgenommen
- not deemed to be withdrawn
- pas réputée retirée

(11) 0 943 141

- gilt als nicht zurückgenommen
- not deemed to be withdrawn
- pas réputée retirée

(11) 0 943 144

- gilt als nicht zurückgenommen
- not deemed to be withdrawn
- pas réputée retirée

(11) 1 090 391

- gilt als nicht zurückgenommen
- not deemed to be withdrawn
- pas réputée retirée

(11) 1 131 202

- gilt als nicht zurückgenommen
- not deemed to be withdrawn
- pas réputée retirée

(11) 1 166 379

01.08.2003

(11) 1 183 746

01.08.2003

(11) 1 235 751

01.08.2003

(11) 1 248 662

- gilt als nicht zurückgenommen
- not deemed to be withdrawn
- pas réputée retirée

II

- Erteilte europäische Patente
- Granted European patents
- Brevets européens délivrés

II.1(1)

- Europäische Patente (B1), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation
- European patents (B1), arranged in accordance with the international patent classification
- Brevets européens (B1), classés selon la classification internationale des brevets

- (51) **A01B 3/46** (11) **1 088 474 B1**
(25) De (26) De
(21) 00121097.0 (22) 28.09.2000
(84) AT DE DK FR GB NL
(43) 04.04.2001
(30) 01.10.1999 DE 19947170
(54) • Pflug mit Hubvorrichtung
• Plow with lifting device
• Charrue avec dispositif de levage
(73) Lemken GmbH & Co. KG, Weseler Strasse 5, 46519 Alpen, DE
(72) Meurs, Wilhelm, 46519 Alpen, DE
(74) Schulte, Jörg, Dipl.-Ing., Hauptstrasse 2, 45219 Essen, DE

- (51) **A01B 45/02** (11) **1 194 031 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00951602.2 (22) 16.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.04.2002
(86) FR 2000/001678 16.06.2000
(87) WO 2000/078122 2000/52 28.12.2000
(30) 18.06.1999 FR 9907782
18.01.2000 FR 0000608
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BODENBELÜFTUNG MIT ABFALLSAMPLUNG
• DEVICE AND METHOD FOR TREATING THE SOIL BY AERATION
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE TRAITEMENT DES SOLS PAR AERATION A STOCKAGE DE DECHETS
(73) Gabard, Noel, 60, rue du 19 Janvier, 92380 Garches, FR
(72) Gabard, Noel, 92380 Garches, FR
(74) Michelet, Alain, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

- (51) **A01D 45/02** (11) **1 078 567 B1**
(25) De (26) De
(21) 00116984.6 (22) 08.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.02.2001
(30) 21.08.1999 DE 19939723
(54) • Erntegerät zum Ernten von Maiskolben oder dgl. Körnerfrüchten
• Apparatus for harvesting corn or similar grain
• Appareil à moissonner des épis de maïs ou grains similaires
(73) Maschinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG, Breul, 48703 Stadthlohn, DE
(72) Wübbels, Richard, 46414 Rhede, DE
Wolters, Norbert, 48712 Gescher, DE

- (74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company, European Office, Patent Department, Steubenstrasse 36-42, 68140 Mannheim, DE

- (51) **A01G 9/18** (11) **1 127 482 B1**
(25) En (26) En
(21) 01100622.8 (22) 11.01.2001
(84) DE FR GB NL
(43) 29.08.2001
(30) 21.01.2000 JP 2000012721
(54) • Setzlingszuchteinrichtung und diese Einrichtung anwendendes Setzlingszuchtverfahren
• Apparatus for culturing plantlets and process for culturing plantlets by using said apparatus
• Appareil pour cultiver des plantules et procédé de culture de plantules utilisant cet appareil
(73) Nissinbo Industries, Inc., 31-11, Nihonbashiningyo-cho, 2-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Zobayed, S.M.A., c/o Department of Horticulture, Matsudo-shi, Chiba-ken, JP
Hasegawa, Osamu, Nissinbo Industries, Inc., Chuo-ku, Tokyo, JP
Kozai, Toyoki, Matsudo-shi, Chiba-ken, JP
Afreen-Zobayed, Fawzia, c/o Dept. of Horticulture, Matsudo-shi, Chiba-ken, JP
(74) Leifert, Elmar, Dr., et al, Leifert & Steffan, Burgplatz 21/22, 40213 Düsseldorf, DE

A01G 31/02 → (51) A01G 9/18

- (51) **A01J 5/017** (11) **1 020 111 B1**
(25) De (26) De
(21) 00100122.1 (22) 05.01.2000
(84) DE GB IT NL SE
(43) 19.07.2000
(30) 14.01.1999 DE 19901241
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Ansetzen wenigstens eines Melkbechers an eine Zitze eines Tieres
• Method of and Device for connecting at least one teat cup to a teat of an animal
• Procédé et dispositif pour la mise en place d'au moins un gobelet trayeur sur un trayon d'un animal
(73) WestfaliaSurge GmbH, Werner-Habig-Strasse 1, 59302 Oelde, DE
(72) Hoppe, Friedhelm, 59329 Wadersloh-Diestedde, DE
Kimm, Kurt, 33332 Gütersloh, DE
(74) Kahlhöfer, Hermann, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fieser Postfach 10 33 63, 40024 Düsseldorf, DE

- (51) **A01J 5/017** (11) **1 100 314 B1**
(25) En (26) En
(21) 99943530.8 (22) 23.07.1999
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 23.05.2001
(86) SE 1999/001304 23.07.1999
(87) WO 2000/004766 2000/05 03.02.2000
(30) 24.07.1998 SE 9802611
(54) • VORRICHTUNG ZUM AUTOMATISCHEN MELKEN VON TIEREN
• AN APPARATUS FOR AUTOMATICALLY MILKING AN ANIMAL
• APPAREIL DE TRAITE AUTOMATIQUE D'UN ANIMAL
(73) DeLaval Holding AB, P.O. Box 39, 147 21 Tumba, SE
(72) BIRK, Uzi, S-141 43 Huddinge, SE
NILSSON, Thomas, S-150 23 Enhörna, SE
ROGERSSON, Martin, S-113 53 Stockholm, SE
BJÖRK, Anders, S-147 21 Tumba, SE

- (74) Hammar, Ernst, et al, Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **A01K 1/03** (11) **1 303 181 B1**
(25) De (26) De
(21) 01957991.1 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 23.04.2003
(86) EP 2001/008382 20.07.2001
(87) WO 2002/007507 2002/05 31.01.2002
(30) 22.07.2000 DE 10035818
(54) • KÄFIGDECKEL
• CAGE LID
• COUVERCLE DE CAGE
(73) Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts, Im Neuenheimer Feld 280, 69120 Heidelberg, DE
(72) ZILLMANN, Uwe, 69412 Eberbach, DE
DÄHMEL, Werner, 69250 Schöna, DE
LEHR, Bernd, 69207 Sandhausen, DE
(74) Weber, Walter, Dipl.-Ing.(FH), Handschuhshheimer Landstrasse 2a, 69120 Heidelberg, DE

A01K 1/03 → (51) A01K 15/02

A01K 1/035 → (51) A01K 15/02

- (51) **A01K 1/12** (11) **1 266 565 B1**
(25) En (26) En
(21) 02012673.6 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 18.12.2002
(30) 13.06.2001 US 880372
(54) • Vorrichtung und Verfahren zur Beleuchtung des Melkstands
• Device and method for illuminating milking parlour stalls
• Dispositif et méthode pour éclairer les stalles de traite
(73) Bou-Matic Technologies Corporation, 3737 Willowick Road, Houston, Texas 77019, US
(72) Eppers, Paul A., Madison, Wisconsin 53703, US
Prazak, Josef G., Sun Prairie, Wisconsin 53590, US
Vrieze, Josh J., Madison, Wisconsin 53703, US
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

- (51) **A01K 5/02** (11) **1 262 099 B1**
(25) De (26) De
(21) 02011409.6 (22) 24.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 04.12.2002
(30) 25.05.2001 DE 10125468
(54) • Verfahren zur Flüssigfütterung von Schweinen
• Method for distributing liquid fodder to pigs
• Méthode pour la distribution d'alimentation liquide aux cochons
(73) HAAKE, Hinrich, Gut Stellmoor, 22926 Ahrensburg, DE
(72) HAAKE, Hinrich, 22926 Ahrensburg, DE
(74) DIEHL GLAESER HILTL & PARTNER, Patentanwälte Königstrasse 28, 22767 Hamburg, DE

- (51) **A01K 7/06** (11) **1 145 629 B1**
(25) De (26) De
(21) 01101204.4 (22) 19.01.2001
(84) DE FR
(43) 17.10.2001
(30) 12.04.2000 DE 20006731 U
(54) • Viehselbsttränkeinrichtung

			- Automatic watering device for cattle - Abreuvoir automatique pour bétail
(73)	SUEVIA HAIGES GMBH & CO., Max-Eyth-Strasse 3, 74366 Kirchheim a.N./Württ., DE		
(72)	HAIGES Frank, 74366 Kirchheim / Neckar, DE		
(74)	Wolff, Michael, Dipl.-Phys., Patentanwalt Kirchheimer Strasse 69 Sillenbuch, 70619 Stuttgart, DE		
(51)	A01K 15/02	(11)	1 159 872 B1
	A01K 1/03		A01K 1/035
(25)	En	(26)	En
(21)	01111994.8	(22)	22.05.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	05.12.2001		
(30)	30.05.2000 IT PD000038 U		
(54)	- Kriechrohr für kleine Säugetiere - Crawling tube for small mammals - Tube à ramper pour petits mammifères		
(73)	Marchioro S.p.A. Stampaggio Materie Plastiche, Via Croce, 60, 36030 Isola Vicentina - Fraz. Castelnovo, IT		
(72)	Marchioro, Domenico, 36030 Castelnovo di Isola Vicentina (VI), IT		
(74)	Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT		
(51)	A01K 15/02	(11)	1 216 613 B1
	De	(26)	De
(21)	00811189.0	(22)	14.12.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	26.06.2002		
(54)	- Freilaufführungsanlage - Device for walking horses - Installation à promener des chevaux		
(73)	Haring, Theo, Alpenblickstrasse 23, 79802 Dettighofen, DE		
(72)	Haring, Theo, 79802 Dettighofen, DE		
(74)	Patentanwälte Feldmann & Partner AG, Postfach Europastrasse 17, 8152 Glattbrugg, CH		
	A01K 67/027	→ (51)	C12N 15/00
(51)	A01K 79/02	(11)	0 917 424 B1
	En	(26)	En
(21)	97932925.7	(22)	18.07.1997
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	26.05.1999		
(86)	GB 1997/001976 18.07.1997		
(87)	WO 1998/003062 1998/04 29.01.1998		
(30)	19.07.1996 GB 9615237 06.08.1996 GB 9616559		
(54)	- AKUSTISCHES GERÄT ZUR VERMINDE- RUNG DES BEI-FANGES - BY-CATCH REDUCTION ACOUSTIC DEVICE - DISPOSITIF ACOUSTIQUE VISANT A EVI- TER DES PRISES ACCIDENTELLES		
(73)	Aquatec Subsea Limited, The High Street, Hartley Wintney, Hampshire RG27 8NY, GB		
(72)	GOODSON, Anthony, David, Leicestershire LE12 9TT, GB		
	WOODWARD, Bryan, Leicestershire LE11 2DT, GB NEWBOROUGH, Darryl, Leicestershire LE12 GDY, GB		
(74)	McNeight, David Leslie, et al, Lloyd Wise, McNeight & Lawrence Highbank house Exchange Street, Stockport Cheshire SK3 0ET, GB		

(51)	A01N 25/14	(11)	1 211 936 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	00954801.7	(22)	25.08.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	12.06.2002		
(86)	GB 2000/003307 25.08.2000		
(87)	WO 2001/013721 2001/09 01.03.2001		
(30)	26.08.1999 GB 9920281		
(54)	- WASSER-DISPERGIERBARE AGROCHEMI- SCHE ZUSAMMENSETZUNGEN - WATER-DISPERSIBLE AGROCHEMICAL COMPOSITIONS - COMPOSITIONS AGROCHIMIQUES HYDRO- DISPERSABLES		
(73)	Agform Ltd., Maidenstone Heath, Blundell Lane, Bursledon, Southampton SO31 1AA, GB		
(72)	MISSELBROOK, John, Bursledon Southampton SO31 1AA, GB		
(74)	Geary, Stephen, et al, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB		

A01N 33/12 → (51) C07C 211/63

(51)	A01N 37/42	(11)	1 210 878 B1
(25)	Ja	(26)	En
(21)	00953559.2	(22)	22.08.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	05.06.2002		
(86)	JP 2000/005614 22.08.2000		
(87)	WO 2001/013728 2001/09 01.03.2001		
(30)	23.08.1999 JP 23621099		
(54)	- POTENZIERUNGSMITTEL FÜR PFLANZEN - PLANT POTENTIATORS - POTENTIALISATEURS POUR VEGETAUX		
(73)	SHISEIDO COMPANY LIMITED, 7-5-5, Ginza, Chuo-ku, Tokyo 104-8010, JP		
(72)	Yokoyama, Mineyuki Shiseido Research Center (1), Yokohama-shi kanagawa 223-8553, JP Yamaguchi, Shoko Shiseido Research Center (1), Yokohama-shi Kanagawa 223-8553, JP Iida, Toshii Shiseido Research Center (1), Yokohama-shi Kanagawa 223-8553, JP Kojima, Kiyotaka Shiseido Kakegawa Factory, Kakegawa-shi, Shizuoka 436-0047, JP Kobayashi, Koji Shiseido Research Center (1), Yokohama-shi Kanagawa 223-8553, JP Tanaka, Osamu, Joyo-shi, Kyoto 610-0121, JP		
(74)	Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE		

A01N 43/40 → (51) A01N 47/40

(51)	A01N 47/12	(11)	0 982 993 B1
	// (A01N47/12, 61:00, 43:90, 43:86, 43:76, 35:02, 31:04, 31:02)		
(25)	En	(26)	En
(21)	98917553.4	(22)	19.05.1998
(84)	DE ES FR GB IT		
(43)	08.03.2000		
(86)	IB 1998/000766 19.05.1998		
(87)	WO 1998/052416 1998/47 26.11.1998		
(30)	23.05.1997 DE 19722858		
(54)	- KONSERVIERUNGSMITTEL-ZUSAMMEN- SETZUNGEN AUF DER GRUNDLAGE VON IODOPROPYNYL UND FORMALDEHYD FREISETZENDEN VERBINDUNGEN - PRESERVATIVE COMPOSITIONS BASED ON IODOPROPYNYL- AND FORMALDEHYDE DONOR COMPOUNDS - COMPOSITIONS D'AGENTS CONSERVA- TEURS A BASE DE COMPOSES IODOPRO- PYNYL- ET DE COMPOSES DONNEURS DE FORMALDEHYDE		

(73)	AIR LIQUIDE SANTE (INTERNATIONAL), 10 rue Cognacq-Jay, 75007 Paris, FR		
(84)	ES FR GB IT		
(73)	SCHÜLKE & MAYR GMBH, Robert-Koch-Strasse 2, 22851 Norderstedt, DE		
(84)	DE		
(72)	BEILFUSS, Wolfgang, D-22339 Hamburg, DE SIEGERT, Wolfgang, D-25479 Ellerau, DE WEBER, Klaus, D-20149 Hamburg, DE		
(74)	Conan, Philippe Claude, et al, L'Air Liquide S.A., DSPi, Services Brevets et Marques, 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR		
(60)	03079065.3		

(51)	A01N 47/40	(11)	1 147 705 B1
	A01N 43/40 // (A01N43/40, 47:40)		
(25)	Ja	(26)	En
(21)	99901894.8	(22)	27.01.1999
(84)	ES FR GR IT		
(43)	24.10.2001		
(86)	JP 1999/000352 27.01.1999		
(87)	WO 2000/044228 2000/31 03.08.2000		
(54)	- INSEKTIZIDE ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR INSEKTENBEKÄMPFUNG - INSECTICIDAL COMPOSITIONS AND INSEC- TICIDAL METHODS - COMPOSITIONS INSECTICIDES ET PROCE- DES DE LUTTE CONTRE LES INSECTES		
(73)	Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8550, JP		
(72)	NAKAMURA, Satoshi, Hyogo 665-0852, JP SEMBO, Satoshi, Takarazuka-shi Hyogo 665-0043, JP		
(74)	Gillard, Marie-Louise, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR		

A01N 63/00 → (51) C12N 15/32

(51)	A01N 63/02	(11)	1 018 885 B1
	C12N 9/02		
(25)	En	(26)	En
(21)	96943766.4	(22)	09.12.1996
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	19.07.2000		
(86)	US 1996/020026 09.12.1996		
(87)	WO 1997/020469 1997/25 12.06.1997		
(30)	08.12.1995 US 569762		
(54)	- INSEKTIZIDE ENZYME - INSECTICIDAL ENZYMES - ENZYMES INSECTICIDES		
(73)	Mycogen Corporation, 5501 Oberlin Drive, San Diego, CA 92121, US		
(72)	SCHWAB, George, E., Encinitas, CA 92024, US		
(74)	Perry, Robert Edward, et al, GILL JENNINGS & PERRY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB		

A21D 13/00 → (51) A23L 1/222

(51)	A22B 5/00	(11)	1 275 304 B1
	A22B 5/10		
(25)	En	(26)	En
(21)	01306053.8	(22)	13.07.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	15.01.2003		
(54)	- Gerät, Vorrichtung und Verfahren zum Entfernen von Gewebeteilen von der Oberfläche von Schlachtierkörpern - Tool, device and method for removing tissue parts from the surface of carcass parts - Outil, dispositif et procédé à enlever des parties tissulaires de la surface des parties d'une carcasse		

- (73) SLAGTERIERNES FORSKNINGINSTITUT,
Maglegaardsvej 2, P.O. Box 57, DK-4000 Roskilde,
DK
- (72) Hansen, Niels Worsoe, 4320 Lejre, DK
Hassing, Jens, 3520 Farum, DK
Nielsen, Jeans Ulrich, 2880 Bagsvaerd, DK
Robaek-Olsson, Lars, 3050 Humlebaek, DK
- (74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB

A22B 5/10 → (51) A22B 5/00

- (51) **A22C 17/00** (11) **1 011 339 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98902031.8 (22) 06.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 28.06.2000
(86) FR 1998/000014 06.01.1998
(87) WO 1998/030107 1998/28 16.07.1998
(30) 08.01.1997 FR 9615787
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
FLEISCHSTÜCKES, GREIFELEMENT FÜR
EIN STÜCK FLEISCH UND FLEISCHSTÜCK*
• *METHOD FOR PREPARING A PIECE OF
MEAT, ELEMENT FOR GRASPING A PIECE
OF MEAT AND PIECE OF MEAT*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'UN MOR-
CEAU DE VIANDE, ELEMENT DE PREHEN-
SION POUR UN MORCEAU DE VIANDE ET
MORCEAU DE VIANDE*
- (73) Brisson, Michel, 17, rue du Relais, Puy-La-Laude,
45120 Cepoy, FR
- (72) Brisson, Michel, 45120 Cepoy, FR
- (74) Michelet, Alain, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de
Madrid, 75008 Paris, FR

- (51) **A22C 25/17** (11) **1 284 100 B1**
(25) It (26) En
(21) 02425502.8 (22) 31.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 19.02.2003
(30) 07.08.2001 IT AN20010036
(54) • *Enthäutungsmaschine für Fische mit einer wei-
chen Haut*
• *An automatic skinner for smoothskinned sea-
food.*
• *Machine à dépouiller les poissons avec une
peau tendre*
- (73) Meta Meccanica S.r.l., Contrada Tesino, 46, 63038
Ripatransone (AP), IT
- (72) Pennesi Marco, 63013 Grottammare, IT
- (74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via A.
Valentini, 11/15, 47900 Rimini, IT

A23B 4/06 → (51) A23G 9/04**A23C 9/142** → (51) A23J 1/20

- (51) **A23D 9/007** (11) **1 123 659 B1**
A23G 1/00 A23G 9/02
(25) En (26) En
(21) 01200251.5 (22) 25.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 16.08.2001
(30) 10.02.2000 EP 00301055
(54) • *Fettmischungen mit Kristallmodifikatoren*
• *Fat blends with crystal modifiers*
• *Mélanges de matières grasses avec des modi-
ficateurs de cristaux*
- (73) Loders Croklaan B.V., Hogeweg 1, 1521 AZ
Wormerveer, NL
- (72) Bhaggan, Krish, 1521 AZ Wormerveer, NL

- Cain, Frederick William, 1521 AZ Wormerveer, NL
Pierce, John Hugh, Unilever Res. Colworth,
Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB
Rogers, Julia Sarah, Sharnbrook, Bedford MK44
1LQ, GB
Schmid, Ulrike, 1521 AZ Wormerveer, NL
- (74) Stevens, Ian Edward, et al, Eric Potter Clarkson,
Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham
NG1 5DD, GB

A23G 1/00 → (51) A23D 9/007**A23G 1/00** → (51) C13K 1/10**A23G 3/00** → (51) C13K 1/10**A23G 3/28** → (51) A23G 9/04**A23G 9/02** → (51) A23D 9/007

- (51) **A23G 9/04** (11) **0 827 696 B1**
A23L 3/36 A23G 9/28
A23G 9/22 A23G 3/28
A23B 4/06
(25) En (26) En
(21) 97306509.7 (22) 26.08.1997
(84) BE DE DK ES FR GB IT NL
(43) 11.03.1998
(30) 30.08.1996 GB 9618171
13.05.1997 GB 9709725
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Formen von
Nahrungsmitteln*
• *Method and apparatus for moulding a food
product*
• *Procédé et appareil pour le moulage d'un ali-
ment*
- (73) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201
Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501,
US
- (72) Jones, Sean Thomas, Tadley, Hampshire RG26
3SY, GB
Miller, Jeremy Paul, Mortimer, Berkshire RG7 2JS,
GB
- (74) Flint, Adam, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone
Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

A23G 9/22 → (51) A23G 9/04**A23G 9/28** → (51) A23G 9/04

- (51) **A23J 1/20** (11) **1 196 045 B1**
A23C 9/142
(25) En (26) En
(21) 00945385.3 (22) 13.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 17.04.2002
(86) US 2000/019155 13.07.2000
(87) WO 2001/005243 2001/04 25.01.2001
(30) 16.07.1999 US 356124
(54) • *VERFAHREN ZUM VERWERTEN VON SÜS-
SMOLKE ZUR ERREICHUNG EINER HÖHE-
REN KONZENTRATION AN (A)-LACTALBU-
MIN*
• *WHEY TREATMENT PROCESS FOR
ACHIEVING HIGH CONCENTRATION OF (A)-
LACTALBUMIN*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT DE LACTOSE-
RUM EN VUE DE PRODUIRE DES CONCEN-
TRATIONS ELEVEES DE (A)-LACTALBU-
MINE*
- (73) Proliant Inc., 2325 North Loop Drive, P.O. Box 645,
Ames, IA 50010, US
- (72) WU, Chao, Ames, IA 50010, US

- (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15,
Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41
6BR, GB

A23L 1/09 → (51) C13K 1/10

- (51) **A23L 1/222** (11) **1 113 726 B1**
A61K 31/35 A21D 13/00
C07D 311/30 C07H 17/07
(25) En (26) En
(21) 99944890.5 (22) 15.09.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 11.07.2001
(86) KR 1999/000548 15.09.1999
(87) WO 2000/015047 2000/12 23.03.2000
(30) 15.09.1998 KR 9837963
(54) • *VERWENDUNG VON NEOHESPERIDIN DC
ZUR HERSTELLUNG EINES MEDIKAMENTS
ZUR VORBEUGUNG BZW. BEHANDLUNG
VON KRANKHEITEN AUFGRUND ERHOEH-
TER BLUTFETTWERTE*
• *USE OF NEOHESPERIDIN DIHYDROCHAL-
CONE FOR THE MANUFACTURE OF A
MEDICAMENT FOR PREVENTING OR
TREATING ELEVATED BLOOD LIPID LEVEL-
RELATED DISEASES*
• *UTILISATION DE NEOHESPERIDINE DIHY-
DROCHALCONE DANS LA PREPARATION
D'UN MEDICAMENT POUR LA PREVENTION
OU LE TRAITEMENT DE MALADIES LIEES A
DES NIVEAUX ELEVES DE LIPIDE DANS LE
SANG*
- (73) Korea Research Institute of Bioscience and
Biotechnology, 52, oeun-dong, Yusong-gu,
Daejeon 305-333, KR
- (72) BOK, Song, Hae, Seo-gu Daejeon 302-222, KR
JEONG, Tae, Sook, Yuseong-gu Daejeon 305-333,
KR
BAE, Ki, Hwan, Seo-gu Daejeon 302-200, KR
PARK, Yong, Bok, Suseong-gu Daegu 706-014, KR
CHOI, Myung, Sook, Suseong-gu Daegu 706-014,
KR
MOON, Surk, Sik, Haeundae-gu, Pusan 612-021,
KR
KWON, Yong, Kook, Yuseong-gu Daejeon 305-333,
KR
LEE, Eun, Sook, Jung-gu Daejeon 301-013, KR
HYUN, Byung, Hwa, Yuseong-gu Daejeon 305-333,
KR
CHOI, Yang, Kyu, Yuseong-gu, Daejeon 305-333,
KR
LEE, Chul, Ho, Seo-gu Daejeon 302-171, KR
LEE, Sae, Bom, Yuseong-gu Daejeon 305-333, KR
PARK, Young, Bae, Kangnam-gu Seoul 135-110,
KR
KIM, Hyo, Soo, Kangnam-gu Seoul 135-110, KR
- (74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., Lorenz & Kollegen
Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alte Ulmer
Strasse 2-4, 89522 Heidenheim, DE

A23L 1/236 → (51) C13K 1/10

- (51) **A23L 1/24** (11) **1 328 164 B1**
(25) En (26) En
(21) 01988530.0 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 23.07.2003
(86) EP 2001/011289 28.09.2001
(87) WO 2002/034071 2002/18 02.05.2002
(30) 27.10.2000 EP 00203738
(54) • *EMULGIERTE NAHRUNGSMITTELZUSAM-
MENSETZUNG*
• *EMULSIFIED FOOD COMPOSITION*
• *COMPOSITION ALIMENTAIRE EMULSION-
NEE*

- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE CH LI DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR
- (73) Unilever Plc, Unilever House, Blackfriars, London, Greater London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (72) KUIL, Gijsbert, Unilever Research Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL
- PELAN, Babara M.C., Unilever Research Vlaardingen, 3133 AT Vlaardingen, NL
- STRUİK, Theo, Unilever Bestfoods, 3071 JL Rotterdam, NL
- (74) Hodgetts, Catherine Dawn, et al, Unilever N.V., Patent Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

- (51) **A23L 1/308** (11) **1 101 413 B1**
A23P 1/08
- (25) En (26) En
- (21) 99309188.3 (22) 18.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 23.05.2001
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Lebensmittelzusatzes für die Backindustrie und Produkt erhältlich dadurch*
- *Method for producing an additive for bread and additive for bread*
- *Méthode de production d'un additif alimentaire pour l'industrie boulangère et produit susceptible d'être obtenu par celle-ci*
- (73) Koshiishi, Ikuro, 4-9 Jyoto 3-chome, Kofu-shi, Yamanashi-ken, JP
- (72) Koshiishi, Ikuro, Kofu-shi, Yamanashi-ken, JP
- (74) Harding, Richard Patrick, et al, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

- (51) **A23L 1/325** (11) **0 979 615 B1**
A23L 1/33
- (25) Es (26) En
- (21) 98500192.4 (22) 13.08.1998
- (84) BE DE DK ES FR GB GR IE NL PT
- (43) 16.02.2000
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Muschelersatzes*
- *Process to obtain a clam substitute*
- *Procédé d'obtention d'un produit de substitution de palourde*
- (73) VDA.E HIJOS DE JERONIMO IZAGUIRRE, S.L., Casa Bigarrena 41, 20170 AGINAGA (Gipuzkoa), ES
- (72) Garcia Palacios, Irene, 48395 Sukarrieta (Bizkaia), ES
- Perez Villarreal, Begona, 48395 Sukarrieta (Bizkaia), ES
- (74) Esteban Perez-Serrano, Maria Isabel, UDAPI & Asociados Patentes y Marcas Explanada, 8, 28040 Madrid, ES

A23L 1/33 → (51) A23L 1/325

A23L 3/36 → (51) A23G 9/04

A23P 1/08 → (51) A23L 1/308

A41D 13/00 → (51) B32B 9/02

- (51) **A42B 3/22** (11) **1 303 202 B1**
(25) De (26) De
- (21) 01956334.5 (22) 18.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 23.04.2003
- (86) DE 2001/002687 18.07.2001
- (87) WO 2002/007551 2002/05 31.01.2002

- (30) 22.07.2000 DE 10035740
- 14.02.2001 DE 20106330 U
- (54) • *BLENDSCHUTZSYSTEM FÜR EINEM STURZHELM*
- *ANTI GLARE SYSTEM FOR A CRASH HELMET*
- *SYSTEME D'ECRAN ANTIEBLOUISSEMENT POUR CASQUE DE CHAUFFEUR*
- (73) Heine, Gernot, Im Hassel 15, 37077 Göttingen, DE
- Strobel, Jörg, Opferbach 12, 37077 Göttingen, DE
- (72) Heine, Gernot, 37077 Göttingen, DE
- Strobel, Jörg, 37077 Göttingen, DE
- (74) Schneider, Peter Christian, Dr., Obere Karspüle 41, 37073 Göttingen, DE

- (51) **A43B 5/04** (11) **0 884 004 B1**
A43B 5/14
- (25) En (26) En
- (21) 98107975.9 (22) 30.04.1998
- (84) CH DE FR IT LI SE
- (43) 16.12.1998
- (30) 13.06.1997 US 874352
- (54) • *Schuhwerk*
- *Article of footwear*
- *Article chaussant*
- (73) Shimano Inc., 77 Oimatsu-cho 3-cho, Sakai-shi, Osaka 590-8577, JP
- (72) Tanaka, Kazuki, Sakai-shi, Osaka, JP
- (74) Herrmann-Trentepohl, Werner, Dipl.-Ing., Patentanwälte Herrmann-Trentepohl Grosse - Bockhorni & Partner Forstrieder Allee 59, 81476 München, DE

- (51) **A43B 5/04** (11) **1 023 849 B1**
A43B 23/17
- (25) It (26) En
- (21) 00100674.1 (22) 13.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.08.2000
- (30) 26.01.1999 IT T0990055
- (54) • *Skischuh*
- *Ski boot*
- *Chaussure de ski*
- (73) Calzaturificio S.C.A.R.P.A. S.p.A., Viale Tiziano, 26, 31010 Asolo, IT
- (72) Parisotto, Davide, 31010 Casella D'Asolo, IT
- (74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

- (51) **A43B 5/04** (11) **1 319 346 B1**
A43B 7/12
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02027535.0 (22) 09.12.2002
- (84) DE FR IT
- (43) 18.06.2003
- (30) 11.12.2001 CH 22542001
- (54) • *Sportschuh mit variabler Steifigkeit*
- *Sports footwear with variable stiffness*
- *Chaussure de sport à rigidité variable*
- (73) LANGE INTERNATIONAL S.A., 1, rue Hans-Fries, 1700 Fribourg, CH
- (72) Cagliari, Peter, 31044 Montebellune (Treviso), IT
- Perotto, Riccardo, 31040 Venegassu, IT
- (74) Grosfillier, Philippe, Bugnion S.A., PO Box 375, 1211 Genève 12, CH

A43B 5/14 → (51) A43B 5/04

- (51) **A43B 7/12** (11) **1 139 805 B1**
A43B 13/02
- (25) En (26) En
- (21) 99954345.7 (22) 20.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 10.10.2001
- (86) IT 1999/000333 20.10.1999
- (87) WO 2000/022948 2000/17 27.04.2000
- (30) 20.10.1998 IT MI982247
- (54) • *VERFAHREN, UM LEDER WASSERABWEISEND ZU MACHEN UND DURCH DIESES VERFAHREN ERHALTENE LEDER*
- *PROCESS FOR WATERPROOFING LEATHER AND LEATHER OBTAINED BY MEANS OF SAID PROCESS*
- *PROCEDE POUR IMPERMEABILISER DU CUIR ET CUIR OBTENU SELON CE PROCEDE*
- (73) Nextec S.r.l., Via Unione, 20, 20015 Parabiago, IT
- (72) MORLACCHI, Antonio, I-20025 Legnano, IT
- (74) Pizzoli, Antonio, et al, Società Italiana Brevetti SpA, Via G. Carducci 8, 20123 Milano, IT

A43B 7/12 → (51) A43B 5/04

A43B 13/02 → (51) A43B 7/12

- (51) **A43B 13/12** (11) **1 222 868 B1**
A43B 13/18
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02000674.8 (22) 11.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 17.07.2002
- (30) 12.01.2001 FR 0100557
- (54) • *Zwischensohle und Schuh mit dieser Sohle*
- *Midsole and shoe provided with such a sole*
- *Semelle intermédiaire et chaussure équipée d'une telle semelle*
- (73) SALOMON S.A. Directoire et Conseil de Surveillance, Lieudit La Ravoire, 74370 Metz-Tessy, FR
- (72) Masseron, Benoît, 74230 Thones, FR

- (51) **A43B 13/14** (11) **0 930 028 B1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 98440249.5 (22) 03.11.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 21.07.1999
- (30) 03.11.1997 FR 9713930
- (54) • *Sohle für Sicherheitsschuh und damit ausgestatteter Schuh*
- *Sole for safety footwear and shoe comprising such a sole*
- *Semelle pour chaussure de sécurité et chaussure comportant une telle semelle*
- (73) Heckel, Jean-Michel, Ferme Rauschenbourg, 67340 Ingwiller, FR
- (72) Heckel, Jean-Michel, 67340 Ingwiller, FR
- (74) Nuss, Pierre, et al, Cabinet Nuss 10, rue Jacques Kablé, 67080 Strasbourg Cédex, FR

A43B 13/18 → (51) A43B 13/12

A43B 23/17 → (51) A43B 5/04

A43C 1/00 → (51) A43B 5/04

- (51) **A43D 8/40** (11) **0 908 111 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98117206.7 (22) 09.09.1998
- (84) DE GB IT
- (43) 14.04.1999
- (30) 01.10.1997 IT MI972226
- (54) • *Vorrichtung zum Falten und Kleben von Rändern blattförmiges Materials, insbesondere für Schuhoberteile aus Leder oder ähnlichem, mit automatischer Betätigung*

- Machine for gluing and folding edges of materials in sheet form and the like, particularly of shoe upper parts made of leather or the like, with automated actuation
 - Machine pour le pliage et le collage des bordures de matériau en forme de feuilles, notamment pour des tiges de chaussure en cuir ou en matière similaire, avec actionnement automatique
- (73) COMELZ S.p.A., Viale Indipendenza 55, I-27029 Vigevano (Pavia), IT
- (72) Zorzolo, Alessandro, 27029 Vigevano, IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

- (51) **A44B 19/12** (11) **1 072 209 B1**
(25) En (26) En
(21) 00115863.3 (22) 24.07.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 31.01.2001
(30) 30.07.1999 JP 21665399
(54) • Linearer Reissverschluss
• Linear slide fastener
• Fermeture à glissière linéaire
- (73) YKK CORPORATION, No. 1, Kanda Izumi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) KATO, Takashi, Namerikawa-shi, Toyama-ken, JP
KOUSAKA, Yoshihiro, Shimoniikawa-gun, Toyama-ken, JP
IMAI, Shigeru, Namerikawa-shi, Toyama-ken, JP
- (74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, 80331 München, DE

- (51) **A45D 2/20** (11) **1 276 399 B1**
(25) En (26) En
(21) 01921675.3 (22) 25.04.2001
(84) DE FR GB
(43) 22.01.2003
(86) GB 2001/001835 25.04.2001
(87) WO 2001/080682 2001/44 01.11.2001
(30) 27.04.2000 GB 0010269
(54) • LOCKENWICKLER
• HAIR CURLING DEVICE
• DISPOSITIF POUR BOUCLER LES CHEVEUX
- (73) Origins Services and Trading Limited, 1 Thackery Street, Kensington Square, London W8 5ET, GB
- (72) VALENTINI, Rudolfo, London SW19 6LN, GB
- (74) Howden, Christopher Andrew, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **A45D 26/00** (11) **1 255 464 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01911804.1 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 13.11.2002
(86) FR 2001/000428 14.02.2001
(87) WO 2001/060197 2001/34 23.08.2001
(30) 16.02.2000 FR 0001906
(54) • EPILATIONSGERÄT MIT DREHBARER VIBRIERENDER ROLLE
• HAIR REMOVING APPLIANCE WITH VIBRATING ROTARY ROLLER
• APPAREIL A EPILER A ROULEAU ROTATIF VIBRANT
- (73) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
- (72) BONTOUX, Daniel, F-69230 Saint Genis Laval, FR
GERMAIN, Jean-Claude, F-69720 Saint Bonnet de Mure, FR
MANDICA, Franck, F-69130 Ecully, FR

- (74) Kiehl, Hubert, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69134 Ecully Cedex, FR

- A45D 33/02** → (51) A45D 34/00
- (51) **A45D 34/00** (11) **1 259 136 B1**
(25) En (26) En
(21) 01900552.9 (22) 16.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 27.11.2002
(86) GB 2001/000163 16.01.2001
(87) WO 2001/052693 2001/30 26.07.2001
(30) 17.01.2000 GB 0001038
(54) • PARFUMSPENDER
• FRAGRANCE DISPENSING DEVICE
• DISPOSITIF DE DIFFUSION DE PARFUM
- (73) The Aroma Company (Europe) Limited, 4 St. Peters Place, Wallingford, Oxfordshire OX10 0BG, GB
- (72) HARROP, Simon, Wallingford Oxfordshire OX10 0BG, GB
GOODWIN, David, Pyrford Surrey GU22 8XD, GB
- (74) Rees, David Christopher, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **A45D 34/04** (11) **0 715 820 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 95402528.4 (22) 10.11.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.06.1996
(30) 06.12.1994 FR 9414652
(54) • Spender für ein flüssiges oder pastoses Produkt
• Liquid or pasty product dispenser
• Distributeur pour un produit de consistance liquide à pâteuse
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) Gueret, Jean-Louis, F-75018 Paris, FR
- (74) Lhoste, Catherine, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

- A45D 40/00** → (51) A45D 34/00

- A45D 40/04** → (51) A45D 34/04

- (51) **A47B 3/083** (11) **1 252 838 B1**
(25) Es (26) En
(21) 00915210.9 (22) 14.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.10.2002
(86) ES 2000/000136 14.04.2000
(87) WO 2001/056426 2001/32 09.08.2001
(30) 01.02.2000 ES 200000204 U
(54) • VERBESSERTES LESEPULT
• IMPROVED LECTERN
• TABLETTE-PUPITRE AMELIOREE
- (73) Figueras International Seating S.A., Ctra. de Parets a Bigues, km. 7'70, 08186 Llica d'Amunt (Barcelona), ES
- (72) FIGUERAS MITJANS, José, E-08186 Llica d'Amunt (Barcelona), ES
- (74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB

- A47B 5/00** → (51) A47B 3/083

- (51) **A47B 11/00** (11) **1 222 876 B1**
A47B 13/08
(25) De (26) De
(21) 02000437.0 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 17.07.2002
(30) 12.01.2001 DE 10102400
05.10.2001 DE 10150397
(54) • Tischanordnung mit wenigstens zwei Tischplatten
• Arrangement for a table with at least two table-tops
• Arrangement pour une table ayant au moins deux plateaux
- (73) Matthias Fischer Design GmbH, Diekstraat 13, 25870 Norderfriedrichskoog, DE
- (72) Fischer, Matthias, Dipl.-Designer, 60325 Frankfurt, DE
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

- A47B 13/08** → (51) A47B 11/00

- A47B 19/08** → (51) A47B 3/083

- (51) **A47B 88/00** (11) **0 890 329 B1**
B65G 1/08 (26) De
(21) 98110261.9 (22) 05.06.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.01.1999
(30) 11.06.1997 DE 19724378
(54) • Regal mit Entladevorrichtung
• Shelf with unloading device
• Rayonnage avec dispositif de déchargement
- (73) Stirnberg, Stefan, Eilendorfer Strasse 143, 52078 Aachen, DE
- (72) Stirnberg, Stefan, 52078 Aachen, DE
- (74) Kaewert, Klaus, Rechtsanwalt, Gänsestrasse 4, 40593 Düsseldorf, DE

- A47B 96/02** → (51) F25D 23/04

- A47C 3/12** → (51) A47C 7/54

- A47C 7/40** → (51) A47C 7/54

- (51) **A47C 7/54** (11) **1 057 431 B1**
A47C 7/40 (26) En
(21) 00201945.3 (22) 02.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.12.2000
(30) 04.06.1999 US 325933
(54) • Konstruktion eines Stuhls
• Chair construction
• Construction d'une chaise
- (73) Hon Technology Inc., 414 East Third Street, Muscatine, IA 52761, US
- (72) Kurtz, Eric J., Renton, Washington 98055, US
- (74) Hooiveld, Arjen Jan Winfried, et al, Arnold & Siedsma Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- A47C 20/04** → (51) A47C 20/08

- (51) **A47C 20/08** (11) **0 895 738 B1**
A47C 20/04 (26) Fr
(21) 98401947.1 (22) 30.07.1998
(84) AT BE CH DE DK ES GB GR IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.02.1999
(30) 05.08.1997 FR 9710006

- (54) • *Verformbarer Bettboden mit geneigtem ergonomischen Ausschnitt*
• *Deformable bed base with inclined and ergonomic section*
• *Sommier déformable à profil décliné et ergonomique*
- (73) Oniris S.A., 13, rue Camille Desmoulins, 92130 Issy Les Moulineaux, FR
- (72) Dubuc, Jean-François, 45370 Mezieres Lez Clery, FR
- (74) Le Bras, Hervé, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

A47C 21/04 → (51) A61F 7/10**A47D 1/06** → (51) B62B 7/14**A47D 13/02** → (51) B62B 7/14

- (51) **A47K 10/10** (11) **1 254 626 B1**
(25) Es (26) En
(21) 01500116.7 (22) 04.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 06.11.2002
- (54) • *System zum Befestigen von Badezimmerzubehör*
• *System for fastening bathroom accessories*
• *Système pour fixer des accessoires de salle de bain*
- (73) Ibergesfer, S.L., Ctra. de Barcelona, 35, 46131 Bonrepós (Valencia), ES
- (72) Ferrer Beltran, José, 46131 Bonrepós (Valencia), ES
- (74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

- (51) **A47L 9/06** (11) **1 210 898 B1**
(25) De (26) De
(21) 00125535.5 (22) 22.11.2000
(84) DE FR GB IT SE
(43) 05.06.2002
- (54) • *Staubsaugerdüse für Bodenstaubsauger, insbesondere Haushaltsstaubsauger*
• *Nozzle for vacuum cleaner for cleaning floors, in particular household vacuum cleaner*
• *Suceur pour aspirateur destiné au nettoyage des sols, en particulier aspirateur domestique*

- (73) WESSEL-WERK GMBH, Im Bruch 2, 51580 Reichshof-Wildbergerhütte, DE
- (72) Kattenberger, Dieter, 51674 Wiehl, DE
- (74) Albrecht, Rainer Harald, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

A47L 11/22 → (51) A47L 11/33

- (51) **A47L 11/33** (11) **1 199 972 B1**
(25) A47L 11/22 (26) De
(21) 00954516.1 (22) 15.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2002
(86) EP 2000/006782 15.07.2000
(87) WO 2001/010283 2001/07 15.02.2001
(30) 07.08.1999 DE 29913843 U

- (54) • *KEHRGERÄT*
• *SWEeper*
• *BALAYEUSE*
- (73) Alfred Kärcher GmbH & Co. KG, Alfred-Kärcher-Strasse 28-40, 71364 Winnenden, DE
- (72) FISCHER, Franz, D-71397 Leutenbach, DE
- SCHMIDGALL, Martin, D-71546 Aspach, DE

- (74) Böhme, Ulrich, Dr. Dipl.-Phys., Hoeger, Stellrecht & Partner Uhlandstrasse 14c, 70182 Stuttgart, DE

A47L 11/38 → (51) B08B 1/04

- (51) **A47L 15/42** (11) **0 968 678 B1**
(25) F16L 3/14 (26) De
(21) 99109136.4 (22) 08.05.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 05.01.2000
(30) 01.07.1998 DE 29811703 U
- (54) • *Haushaltsgerät mit einem an einem Grundkörper ankoppelbaren Bauteil*
• *Household machine with a building part couplable to a basic body*
• *Appareil ménager ayant une pièce de construction accouplable à un corps de base*
- (73) AEG Hausgeräte GmbH, Muggenhoferstrasse 135, 90429 Nürnberg, DE
- (72) Zühlke, Katrin, 90411 Nürnberg, DE
- Kohles, Dieter, 91459 Markt Erlbach, DE
- Dürr, Gerhard, 90522 Oberasbach, DE

- (51) **A47L 15/42** (11) **1 139 852 B1**
(25) De (26) De
(21) 99963417.3 (22) 07.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(86) EP 1999/009610 07.12.1999
(87) WO 2000/035335 2000/25 22.06.2000
(30) 16.12.1998 DE 19858137

- (54) • *HEIZUNG ZUM ERWÄRMEN DER SPÜLFLÜSSIGKEIT IN EINER GESCHIRR-SPÜLMASCHINE*
• *HEATER FOR HEATING THE WASHING LIQUID IN A DISH WASHER*
• *DISPOSITIF DESTINE A CHAUFFER LE LIQUIDE DE LAVAGE D'UN LAVE-VAISSELLE*
- (73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
- (72) STECK, Wolfgang, D-89537 Giengen, DE
- JERG, Helmut, D-89537 Giengen, DE
- STICKEL, Ernst, D-89537 Giengen, DE

- (51) **A61B 5/00** (11) **0 843 986 B1**
(25) G01N 21/35 (26) En
(21) 97120653.7 (22) 25.11.1997
(84) DE FR GB
(43) 27.05.1998
(30) 26.11.1996 JP 31437996

- 25.06.1997 JP 16926797
03.10.1997 JP 27170997
- (54) • *Vorrichtung zur non-invasiven Bestimmung der Glukosekonzentration im Blut*
• *Device for non-invasive determination of glucose concentration in blood*
• *Dispositif de détermination non invasive de la concentration de glucose dans le sang*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC WORKS, LTD., 1048, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi Osaka 571, JP

- (72) Maruo, Katsuhiko, Itami-shi, Hyogo 664, JP
- Shimizu, Keisuke, Neyagawa-shi, Osaka 572, JP
- Oka, Masami, Osaka-shi, Osaka 534, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

A61B 5/08 → (51) A61N 1/36

- (51) **A61B 6/00** (11) **0 821 567 B1**
(25) A61B 18/20 (26) En
(21) 96911789.4 (22) 17.04.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 04.02.1998

- (86) US 1996/005286 17.04.1996
(87) WO 1996/032886 1996/47 24.10.1996
(30) 17.04.1995 US 423038
- (54) • *CHIRURGISCHE VORRICHTUNG*
• *SURGICAL APPARATUS*
• *APPAREIL CHIRURGICAL*
- (73) Chernoff, W. Gregory, 5846 North La Salle Street, Indianapolis, IN 46220, US
- (72) Chernoff, W. Gregory, Indianapolis, IN 46220, US
- (74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

- (51) **A61B 6/00** (11) **0 963 549 B1**
(25) En (26) En
(21) 98902710.7 (22) 28.01.1998
(84) DE FR GB IT NL
(43) 15.12.1999
(86) US 1998/001388 28.01.1998
(87) WO 1998/034100 1998/31 06.08.1998
(30) 03.02.1997 US 794615

- (54) • *KNOCHENDICHTEMESSUNG MITTELS RÖNTGERABBILDUNGSVORRICHTUNGEN*
• *BONE DENSITOMETRY USING X-RAY IMAGING SYSTEMS*
• *OSTEODENSITOMETRIE FAISANT APPEL A DES SYSTEMES D'IMAGERIE AUX RAYONS X*
- (73) HOLOGIC, INC., 590 Lincoln Street, Waltham, MA 02154, US
- (72) STEIN, Jay, A., Boston MA 02116, US
- WEISS, Howard, P., Newton, MA 02158, US
- QUINN, Vincent, E., Bedford, MA 01730, US
- CABRAL, Richard, E., Tewksbury, MA 01876, US
- SHEPHERD, John, A., Natick, MA 01760, US
- WILSON, Kevin, E., Cambridge, MA 02139, US
- WEINSTEIN, Joel, Framingham, Massachusetts 01710, US
- (74) Whitten, George Alan, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **A61B 8/12** (11) **0 955 889 B1**
(25) Da (26) En
(21) 95936990.1 (22) 14.11.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.11.1999

- (86) DK 1995/000454 14.11.1995
(87) WO 1996/014797 1996/23 23.05.1996
(30) 15.11.1994 DK 130494
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR REFLEKTOMETRISCHEN UNTERSUCHUNG UND MESSUNG VON KÖRPERHOHLRÄUMEN*
• *A DEVICE FOR REFLECTOMETRIC EXAMINATION AND MEASUREMENT OF CAVITIES*
• *DISPOSITIF D'EXAMEN ET DE MESURE REFLECTOMETRIQUES DE CAVITES*
- (73) RhinoMetrics A/S, 9 Industrivej, 3540 Lyngby, DK
- (72) RASMUSSEN, Steen Barbrand, DK-3540 Lyngby, DK
- (74) Schoenning, Soeren, et al, International Patent-Bureau Kontor for Industriel Eneret, Hoeje Taastrup Boulevard 23, 2630 Taastrup, DK

A61B 17/00 → (51) A61L 24/00

- (51) **A61B 17/128** (11) **1 032 316 B1**
(25) A61B 17/28 (26) De
(21) 98958909.8 (22) 20.11.1998
(84) ES FR GB IT

- (43) 06.09.2000
(86) EP 1998/007478 20.11.1998
(87) WO 1999/026545 1999/22 03.06.1999
(30) 26.11.1997 DE 19752332
(54) • CLIPANLEGEGERÄT
• CLIP INSERTING TOOL
• APPAREIL POUR LA POSE D'AGRAFES
(73) Aesculap AG & Co. KG, Am Aesculap-Platz, 78532 Tuttlingen, DE
(72) KIENZLE, Karl-Ernst, D-78194 Immendingen, DE
MAYENBERGER, Rupert, D-78239 Rielasingen, DE
WEISSHAUPT, Dieter, D-78194 Immendingen, DE
(74) Böhme, Ulrich, Dr. Dipl.-Phys., et al, Hoeger, Stellrecht & Partner, Patentanwälte GBR
Uhländstrasse 14c, 70182 Stuttgart, DE

- (51) **A61B 17/22** (11) **0 925 034 B1**
(25) En (26) En
(21) 97932540.4 (22) 07.07.1997
(84) DE FR GB IE
(43) 30.06.1999
(86) US 1997/011864 07.07.1997
(87) WO 1998/001074 1998/02 15.01.1998
(30) 08.07.1996 US 679425
(54) • VORRICHTUNG ZUR DIAGNOSTIZIERUNG UND DURCHFÜHRUNG VON INTERVENTIONSVERFAHREN AUF GEWEBE IN VIVO
• DEVICE FOR DIAGNOSING AND PERFORMING INTERVENTIONAL PROCEDURES ON TISSUE IN VIVO
• DISPOSITIF DIAGNOSTIQUE POUR LA REALISATION DE PROCEDURES INTERVENTIONNELLES SUR UN TISSU IN VIVO
(73) Boston Scientific Limited, The Financial Services Centre, P.O. Box 111, Bishop's Court Hill, St. Michael, Barbados, BB
(72) DANIELS, Douglas, J., Mendon, MA 01756, US
BANK, Michael, S., Bolton, MA 01740, US
(74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

- A61B 17/28** → (51) A61B 17/128
- (51) **A61B 17/34** (11) **1 135 072 B1**
(25) En (26) En
(21) 99972909.8 (22) 01.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.09.2001
(86) IE 1999/000127 01.12.1999
(87) WO 2000/032120 2000/23 08.06.2000
(30) 01.12.1998 IE 980999
15.02.1999 IE 990107
15.02.1999 IE 990108
15.02.1999 IE 990110
15.02.1999 IE 990112
24.05.1999 IE 990416
(54) • LAPAROSKOPISCHE ABGEDICHTETE ZUGANGSVORRICHTUNG
• LAPAROSCOPIC SEALED ACCESS DEVICE
• DISPOSITIF D'ACCES COELIOSCOPIQUE ETANCHE
(73) Atropos Limited, Unit 4 Sunnybank Centre, Bray County Wicklow, IE
(72) BONADIO, Frank, Bray, Co Wicklow, IE
MCMANUS, Ronan Bernard, Bray, Co Wicklow, IE
YOUNG, Derek William, Blackrock, County Dublin, IE
REID, Alan, Clontarf, Dublin 3, IE
(74) O'Brien, John Augustine, et al, John A. O'Brien & Associates, Third Floor, Duncairn House, 14 Carysfort Avenue, Blackrock, Co Dublin, IE
- A61B 17/34** → (51) A61M 11/00

- A61B 18/20** → (51) A61B 6/00
- A61B 19/02** → (51) B65D 83/00
- A61C 15/04** → (51) A61K 7/16
- (51) **A61F 2/06** (11) **0 815 806 B1**
(25) En (26) En
(21) 97304557.8 (22) 26.06.1997
(84) BE CH DE FR GB IE IT LI NL
(43) 07.01.1998
(30) 27.06.1996 US 671387
(54) • Endovaskuläres Implantat mit kontrollierter Porosität
• Controlled porosity endovascular implant
• Implant endovasculaire à porosité contrôlée
(73) Cordis Corporation, 14201 N.W. 60th Avenue, Miami Lakes Florida 33014, US
(72) Solovay, Kenneth S., Fort Lauderdale, Florida 33331, US
(74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (51) **A61F 2/06** (11) **0 855 171 B1**
(25) En (26) En
(21) 98400147.9 (22) 23.01.1998
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 29.07.1998
(30) 24.01.1997 JP 2613597
(54) • Stentanbringungssystem
• Stent delivery device
• Système de mise en place d'un stent
(73) TERUMO KABUSHIKI KAISHA, 44-1, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP
(72) Harada, Kinya, Fujinomiya-shi, Shizuoka-ken, JP
(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR
- (51) **A61F 2/06** (11) **0 910 310 B1**
(25) En (26) En
(21) 97927686.2 (22) 20.05.1997
(84) DE FR GB IE NL
(43) 28.04.1999
(86) US 1997/008602 20.05.1997
(87) WO 1997/043983 1997/51 27.11.1997
(30) 24.05.1996 US 653028
(54) • GEFORMTE, GEWOBENE ROHRPROTHESE FÜR WEICHGEWEBE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
• SHAPED WOVEN TUBULAR SOFT-TISSUE PROSTHESES AND METHODS OF MANUFACTURING
• PROTHESES TUBULAIRES TISSEES ET FORMEES POUR TISSUS MOUS, ET PROCÉDES DE FABRICATION
(73) Meadox Medicals, Inc., 112 Bauer Drive, Oakland New Jersey 07436, US
(72) NUNEZ, Jose, F., Kearny, NJ 07032, US
SCHMITT, Peter, J., Garnerville, NY 10923, US
(74) du Pont, Jeroen, Exter Polak & Charlouis B.V. P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL
(60) 04075086.1
- (51) **A61F 2/06** (11) **1 077 654 B1**
(25) En (26) En
(21) 99924212.6 (22) 13.05.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI PT SE
(43) 28.02.2001
(86) US 1999/010505 13.05.1999
(87) WO 1999/059502 1999/47 25.11.1999
(30) 15.05.1998 US 80042
(54) • INTRAVASKULARES IMPLANTAT SOWIE HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR

- INTRA VASCULAR IMPLANT AND METHOD OF MANUFACTURE THEREOF
• IMPLANT INTRAVASCULAIRE ET SON PROCEDE DE FABRICATION
(73) Gabbay, Shlomo, 1 Randall Drive, Short Hills New Jersey 07078, US
(72) GABBAY, Shlomo, Short Hills, NJ 07078, US
(74) Eddowes, Simon, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

- (51) **A61F 7/10** (11) **0 898 473 B1**
A47C 21/04
(25) En (26) En
(21) 97923176.8 (22) 16.05.1997
(84) AT BE CH DE DK FI FR GB IE IT LI LU NL PT SE
(43) 03.03.1999
(86) GB 1997/001344 16.05.1997
(87) WO 1997/042919 1997/50 20.11.1997
(30) 16.05.1996 GB 9610233
(54) • KÜHLSYSTEM
• COOLING SYSTEM
• SYSTEME DE REFRIGERATION
(73) KCI Medical Ltd., Two Rivers, Station Lane, Witney, Oxfordshire OX8 6BH, GB
(72) HEATON, Keith, Patrick, Dorset BH14 0QG, GB
(74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

- (51) **A61F 13/15** (11) **0 937 445 B1**
(25) En (26) En
(21) 99109215.6 (22) 23.12.1994
(84) DE FR GB
(43) 25.08.1999
(30) 28.12.1993 JP 33687493
25.03.1994 JP 5634994
(54) • Vernetzte Zellulosefasern, absorbierende Papiere und absorbierende Elemente, Deckschicht und absorbierende Gegenstände, wobei diese Fasern Verwendung finden
• Crosslinked cellulose fibers, absorbent papers and absorbent members using the same, top-sheets using the same, and absorbent articles using the same
• Fibres de cellulose réticulées, papiers absorbants et éléments absorbants, feuilles supérieures, et articles absorbants utilisant ces fibres
(73) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi, Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Hamajima, Mitsuga, Utsunomiya-shi, Tochigi-ken, JP
Yamamoto, Yasuhiro, c/o Kao Akabene Ryo, Hagan, Tochigi-ken, JP
Kawasaki, Hironori, c/o Kao Tochigi, Tochigi-ken, 321-3497, JP
Nakanishi, Minoru, Kawachi-gun, Tochigi-ken, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(62) 94120616.1 / 0 661 030

- A61F 13/15** → (51) A61L 15/48
- A61F 13/15** → (51) A61L 15/60
- A61G 5/00** → (51) G01L 3/14
- A61H 31/00** → (51) A61N 1/39
- A61J 15/00** → (51) A61M 11/00
- (51) **A61K 6/04** (11) **0 729 740 B1**
(25) De (26) De
(21) 96102504.6 (22) 20.02.1996
(84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE

- (43) 04.09.1996
(30) 25.02.1995 DE 19506680
12.02.1996 DE 19604827
- (54) • *Verwendung von Goldlegierungen für Konstruktionselemente in der Dentaltechnik*
• *Use of gold alloys for making construction elements in dentistry*
• *Utilisation d'alliages d'or pour la fabrication d'éléments de construction en art dentaire*
- (73) DeguDent GmbH, Rodenbacher Chaussee 4, 63457 Hanau, DE
- (72) Kempf, Bernd, Dr., 63839 Kleinwallstadt, DE
Ringelstein, Hans-Martin, 60358 Frankfurt/M., DE
Meier, Bernd, Dr., 63571 Gelnhausen, DE
Meiers, Willi, 63755 Alzenau, DE
- (74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt Postfach 21 44, 63411 Hanau, DE

- (51) **A61K 7/00** (11) **0 968 703 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99401282.1 (22) 28.05.1999
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 05.01.2000
(30) 15.06.1998 FR 9807517
- (54) • *Kosmetische oder pharmazeutische Zusammensetzung in Form eines Feststoffs, welche verformt werden kann*
• *Cosmetic or pharmaceutical composition under solid form and being deformable*
• *Composition cosmétique ou pharmaceutique se présentant sous forme de solide et pouvant être déformable*
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Gabin, Gérard, 75009 Paris, FR
(74) Dodin, Catherine, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

A61K 7/00 → (51) C08L 33/24

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 049 444 B1**
A61P 17/00
(25) En (26) En
(21) 98937216.4 (22) 27.07.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 08.11.2000
(86) US 1998/015649 27.07.1998
(87) WO 1999/037277 1999/30 29.07.1999
(30) 21.01.1998 US 10227
- (54) • *VERMINDERUNG DES HAARWUCHSES*
• *REDUCTION OF HAIR GROWTH*
• *REDUCTION DE LA CROISSANCE DU SYSTEME PILEUX*
- (73) THE GILLETTE COMPANY, Prudential Tower Building, Boston, Massachusetts 02199, US
(72) STYCZYNSKI, Peter, New Windsor, MD 21776, US
AHLUWALIA, Gurpreet, S., Potomac, MD 20854, US
SHANDER, Douglas, Gaithersburg, MD 20878, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

A61K 7/06 → (51) A61K 7/48**A61K 7/06** → (51) A61K 7/50**A61K 7/06** → (51) C08L 33/24

- (51) **A61K 7/09** (11) **0 658 338 B1**
(25) En (26) En
(21) 94119758.4 (22) 14.12.1994
(84) DE FR GB
(43) 21.06.1995
(30) 17.12.1993 JP 31853493
- (54) • *Streckung von Haaren unter Verwendung von Zusammensetzungen enthaltend Keratinreduzierende Substanzen und Alkohole*

- *Straightening curly hair using compositions comprising keratin reducing substances and alcohols*
• *Utilisation des compositions contenant des substances réductrices de la kératine et des alcools pour défriser les cheveux*
- (73) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi, Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Tabata, Yoshiko, c/o Kao Corporation, Sumida-ku, Tokyo, JP
Kajino, Takayoshi, c/o Kao Corporation, Sumida-ku, Tokyo, JP
Kure, Naohisa, Koto-ku, Tokyo, JP
(74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **A61K 7/16** (11) **0 759 739 B1**
A61K 9/70 A61C 15/04
(25) En (26) En
(21) 95918997.8 (22) 08.05.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- LT LV SI
(43) 05.03.1997
(86) US 1995/005624 08.05.1995
(87) WO 1995/030404 1995/49 16.11.1995
(30) 10.05.1994 US 240149
- (54) • *VERBESSERUNGEN BEI ZAHNSEIDE*
• *IMPROVEMENTS IN DENTAL FLOSS*
• *AMELIORATIONS RELATIVES A DE LA SOIE DENTAIRE*
- (73) WHITEHILL ORAL TECHNOLOGIES INC., 1349 Hillendale Road, Chadds Ford, PA 19317, US
(72) HILL, Ira D., Locust, NJ 07760, US
SCHWEIGERT, Michael R., Missouri City, TX 77459, US
(74) Every, David Aidan, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

- (51) **A61K 7/16** (11) **0 831 764 B1**
A61K 7/18 B65D 35/22
(25) En (26) En
(21) 96932134.8 (22) 05.06.1996
(84) BE DE ES FR GB IT SE
(43) 01.04.1998
(86) US 1996/008288 05.06.1996
(87) WO 1997/025967 1997/32 24.07.1997
(30) 06.06.1995 US 465875

- (54) • *VERFAHREN UND MITTEL ZUR REMINERALISIERUNG UND VERHINDERUNG DER DEMINERALISIERUNG DES ZAHNSCHMELZES*
• *PROCESSES AND COMPOSITIONS FOR REMINERALIZATION AND PREVENTION OF DEMINERALIZATION OF DENTAL ENAMEL*
• *PROCEDES ET COMPOSITIONS DE REMINERALISATION ET DE PREVENTION DE LA DEMINERALISATION DE L'EMAIL DENTAIRE*
- (73) Church & Dwight Co., Inc., 469 North Harrison Street, Princeton, New Jersey 08543, US
(72) USEN, Norman, Marlboro, NJ 07746, US
WINSTON, Anthony, E., East Brunswick, NJ 08816, US
(74) Lee, Nicholas John, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **A61K 7/16** (11) **0 845 976 B1**
A61K 7/18 A61K 9/68
A61K 33/24 B65D 35/22
(25) En (26) En
(21) 96926802.8 (22) 02.08.1996
(84) BE DE ES FR GB IT SE

- (43) 10.06.1998
(86) US 1996/012456 02.08.1996
(87) WO 1997/006774 1997/10 27.02.1997
(30) 08.08.1995 US 512286
08.08.1995 US 512473
- (54) • *MITTEL UND VERFAHREN ZUR REMINERALISIERUNG DER ZÄHNE*
• *REMINERALIZING PRODUCTS AND METHODS FOR TEETH*
• *PRODUITS ET PROCEDES DE REMINERALISATION DES DENTS*
- (73) Church & Dwight Co., Inc., 469 North Harrison Street, Princeton, New Jersey 08543, US
(72) WINSTON, Anthony, E., East Brunswick, NJ 08816, US
USEN, Norman, Marlboro, NJ 07746, US
(74) Lee, Nicholas John, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

A61K 7/18 → (51) A61K 7/16

- (51) **A61K 7/42** (11) **0 887 069 B1**
A61K 7/48
(25) De (26) De
(21) 98110763.4 (22) 12.06.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 30.12.1998
(30) 24.06.1997 DE 19726786
- (54) • *Verwendung von synthetischem Bienenwachs zur Verstärkung des Lichtschuttfaktors kosmetischer oder dermatologischer Lichtschutzmittel*
• *Use of synthetic beeswax to increase the protection factor of cosmetic or dermatological sunscreens*
• *Utilisation de cire d'abeilles synthétique pour augmenter l'indice de protection des compositions cosmétiques et dermatologiques photoprotectrices*
- (73) Beiersdorf Aktiengesellschaft, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE
(72) Gers-Barlag, Heinrich, Dr., 25495 Kummerfeld, DE
Kröpke, Rainer, 22527 Hamburg, DE
von der Fecht, Stephanie, 22869 Schenefeld, DE
Müller, Anja, 23843 Rümpel, DE

- (51) **A61K 7/42** (11) **0 935 959 B1**
A61K 7/48
(25) De (26) De
(21) 98123264.8 (22) 07.12.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 18.08.1999
(30) 18.12.1997 DE 19756376
- (54) • *Verwendung von Bienenwachs zur Verstärkung der UV-A-Schutzleistung kosmetischer oder dermatologischer Formulierungen*
• *Use of beeswax to increase the UVA protection factor of cosmetic or dermatologic sunscreens*
• *Utilisation de la cire d'abeilles pour augmenter l'indice de protection UVA des compositions cosmétiques et dermatologiques photoprotectrices*

- (73) Beiersdorf Aktiengesellschaft, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE
(72) Gers-Barlag, Heinrich, Dr., 25495 Kummerfeld, DE
Kröpke, Rainer, 22869 Schenefeld, DE
Uhlmann, Beate, Dr., 22453 Hamburg, DE

A61K 7/42 → (51) C07D 209/12

- (51) **A61K 7/48** (11) **0 876 813 B1**
A61K 7/06 A61K 35/74
(25) Fr (26) Fr
(21) 98400837.5 (22) 07.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 11.11.1998
(30) 05.05.1997 FR 9705510
(54) • *Kosmetische oder pharmazeutische Zusammensetzung, die ein Kulturmedium eines Mikroorganismus enthält*
• *Cosmetic or pharmaceutical composition containing a microorganism culture medium*
• *Composition cosmétique ou pharmaceutique comprenant un milieu de culture de micro-organisme*
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Pineau, Nathalie, 86000 Poitiers, FR
Martin, Richard, 37210 Rochecorbon, FR
Breton, Lionel, 78000 Versailles, FR
Aubert, Lucien, 06320 Cap D'Ail, FR
(74) Tezier Herman, Béatrice, L'OREAL-DPI 6 rue
Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cédex, FR
-
- (51) **A61K 7/48** (11) **1 221 936 B1**
(25) En (26) En
(21) 00972788.4 (22) 11.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 17.07.2002
(86) EP 2000/010225 11.10.2000
(87) WO 2001/030313 2001/18 03.05.2001
(30) 22.10.1999 US 160969 P
(54) • *KOSMETISCHES MITTEL ENTHALTEND MAULBEERBAUMEXTRAKT UND RETINOIDE*
• *COSMETIC COMPOSITIONS CONTAINING MULBERRY EXTRACT AND RETINOIDS*
• *COMPOSITIONS COSMETIQUES CONTENANT DE L'EXTRAIT DE MURIER ET DES RETINOIDES*
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) CY IE GB
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE
(72) PILLAI, Sreekumar, Edgewater, NJ 07020, US
MAHAJAN, Manisha, Narayan, Edgewater, NJ 07020, US
POCALYKO, David, Joseph, Edgewater, NJ 07020, US
GRANGER, Stewart, Paton, Edgewater, NJ 07020, US
HARICHIAN, Bijan, Edgewater, NJ 07020, US
(74) Mulder, Cornelis Willem Reinier, Dr., et al, Unilever PLC, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB
-
- A61K 7/48** → (51) A61K 7/42
-
- A61K 7/48** → (51) A61K 31/00
-
- A61K 7/48** → (51) C07C 67/03
-
- A61K 7/48** → (51) C07C 211/63
-
- A61K 7/48** → (51) C08L 33/24
-
- (51) **A61K 7/50** (11) **1 029 535 B1**
A61K 7/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 00400216.8 (22) 27.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (43) 23.08.2000
(30) 16.02.1999 FR 9901865
(54) • *Kosmetische tensidische Zusammensetzungen, enthaltend ein anionisches Hydroxyalkylether-Tensid und ein Silicon und deren Verwendungen*
• *Cosmetic tensidic compositions containing anionic hydroxyalkylether surfactant and a silicone and their uses*
• *Compositions cosmétiques détergentes contenant un tensioactif hydroxyalkylether anionique et une silicone et leurs utilisations*
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Garnier, Nathalie, Springfield, NJ 07081, US
Cauwet-Martin, Danièle, 75011 Paris, FR
Restle, Serge, 95390 Saint Prix, FR
(74) Le Blainvaux Bellegarde, Françoise, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR
-
- (51) **A61K 9/08** (11) **0 754 463 B1**
A61K 47/26 A61K 47/18
(25) En (26) En
(21) 96109167.5 (22) 03.06.1996
(84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE
(43) 22.01.1997
(30) 05.06.1995 JP 13786395
(54) • *Stabilisiertes wässriges Blutgerinnungsfaktor XIII-Präparat*
• *Stabilized aqueous liquid preparation of blood coagulation factor XIII*
• *Préparation liquide stabilisée de facteur de coagulation sanguin XIII*
- (73) HOECHST JAPAN LIMITED, 10-16, Akasaka 8-chome Minato-ku, Tokyo 107, JP
(72) Kato, Naoko, Hatoyama-cho, Hikigun, Saitama 350-03, JP
Kondo, Shuji, Kokubunju-shi, Tokyo 185, JP
(74) MacLean, Martin Robert, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
-
- A61K 9/08** → (51) A61L 2/18
-
- (51) **A61K 9/127** (11) **0 869 773 B1**
(25) En (26) En
(21) 96940963.0 (22) 13.12.1996
(84) CH DE FR GB IE IT LI
(43) 14.10.1998
(86) CA 1996/000835 13.12.1996
(87) WO 1997/022333 1997/27 26.06.1997
(30) 15.12.1995 US 8724 P
(54) • *ARCHAEOLIPOSOME, KOENZYM Q10 ENTHALTENDE ARCHAEOLIPOSOME UND KOENZYM Q10 ENTHALTENDE LIPOSOME ALS ADJUVANS UND WIRKSTOFFABGABE-VEHIKEL*
• *ARCHAEOSOMES, ARCHAEOSOMES CONTAINING COENZYME Q 10, AND OTHER TYPES OF LIPOSOMES CONTAINING COENZYME Q 10 AS ADJUVANTS AND AS DELIVERY VEHICLES*
• *ARCHEOSOMES, ARCHEOSOMES CONTENANT LA COENZYME Q 10, ET AUTRES TYPES DE LIPOSOMES CONTENANT LA COENZYME Q 10 UTILISES COMME ADJUVANTS ET COMME VEHICULES D'APPORT*
- (73) NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA, Intellectual Property Services, EG-12, Bldg. M-58, Montreal Road, Ottawa, Ontario K1A 0R6, CA
(72) SPROTT, G., Dennis, Orleans, Ontario K4A 1Z6, CA
PATEL, Girishchandra, B., Nepean, Ontario K2G 5S2, CA
MAKABI-PANZU, Bobby, Hull, Quebec J8T 6S8, CA
TOLSON, Douglas, L., Victoria, British Columbia V8X 3X3, CA

- (74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

A61K 9/127 → (51) A61K 35/14

- (51) **A61K 9/14** (11) **0 807 431 B1**
A61K 31/015
(25) En (26) En
(21) 97106957.0 (22) 26.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL
(43) 19.11.1997
(30) 14.05.1996 US 17568
(54) • *Herstellungsverfahren für Carotenoid-Zusammensetzungen*
• *Process for the manufacture of carotenoid compositions*
• *Procédé pour la fabrication de compositions de caroténoïdes*
- (73) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
(72) Kowalski, Ray Edward, Lake Hiawatha, New Jersey 07034, US
Mergens, William Joseph, West Caldwell, New Jersey 07006, US
Scialpi, Leonard Joseph, Andover, New Jersey 07821, US
(74) Müller, Ingrid, Dr., et al, Roche Vitamins Ltd. Patent Department (VMD) Wurmisweg 576, 4303 Kaiseraugst, CH

A61K 9/14 → (51) A61K 39/00

- (51) **A61K 9/16** (11) **0 754 031 B1**
A61K 9/50
(25) En (26) En
(21) 95916160.5 (22) 07.04.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.01.1997
(86) US 1995/004036 07.04.1995
(87) WO 1995/027479 1995/45 19.10.1995
(30) 07.04.1994 US 224340
(54) • *MULTILAMELLARE ANZNEISTOFFABGABESYSTEME*
• *MULTILAMELLAR DRUG DELIVERY SYSTEMS*
• *SYSTEMES DE LIBERATION DE MEDICAMENT MULTILAMELLAIRE*
- (73) Shire Laboratories Inc., 1550 East Gude Drive, Rockville, Maryland 20850, US
(72) BELENDUIK, George, W., Potomac, MD 20854, US
RUDNIC, Edward, M., No. Potomac, MD 20878, US
McCARTY, John, A., Biscayne Park, FL 33161, US
(74) LOUIS-POHLAU-LOHRENTZ, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE

- (51) **A61K 9/16** (11) **0 948 318 B1**
(25) En (26) En
(21) 97944780.2 (22) 14.08.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- SI
(43) 13.10.1999
(86) EP 1997/004570 14.08.1997
(87) WO 1998/006382 1998/07 19.02.1998
(30) 14.08.1996 EP 96202289
(54) • *EINE WASSERLÖSLICHE VERBINDUNG UND CELLULOSE ENHALTENDE GRANULATE*
• *GRANULATES COMPRISING A WATER SOLUBLE COMPOUND AND CELLULOSE*
• *GRANULES COMPRENANT UN COMPOSE SOLUBLE DANS L'EAU ET DE LA CELLULOSE*

- (73) YAMANOUCI EUROPE B.V., Elisabethhof 19, P.O. Box 108, 2350 AC Leiderdorp, NL
- (72) VAN KOUTRIK, Robertus C., Yamanouchi Europe B.V., 2350 AC Leiderdorp, NL
- SIJBRANDS, Gerrit Jan, Yamanouchi Europe B.V., 2350 AC Leiderdorp, NL

(51)	A61K 9/16	(11)	1 128 816 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	99953858.0	(22)	15.10.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	05.09.2001		
(86)	EP 1999/007846		15.10.1999
(87)	WO 2000/023054		2000/17 27.04.2000
(30)	16.10.1998 FR 9813019		
(54)	• MIKROSPHÄREN AUS POLYVINYLALKOHOL SOWIE VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG • POLYVINYL ALCOHOL MICROSPHERES, AND METHODS FOR MAKING OF THE SAME • MICROSPHERES DE POLY(ALCOOL DE VINYLE) ET PROCÉDES DE FABRICATION DE CELLES-CI		
(73)	Biosphere Medical, S.A., Zone Industrielle, Boîte postale 28, 95380 Louvres, FR		
(72)	BOSCHETTI, Egisto, F-78190 Croissy sur seine, FR		
(74)	Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR		

(51)	A61K 9/16	(11)	1 301 176 B1
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	01956618.1	(22)	20.07.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	16.04.2003		
(86)	FR 2001/002365		20.07.2001
(87)	WO 2002/007706		2002/05 31.01.2002
(30)	21.07.2000 FR 0009584		
(54)	• VERFAHREN ZUR UMHÜLLUNG VON FESTEN PARTIKELN MIT EINEM THERMOPLASTISCHEN HILFSTOFF, SOWIE DADURCH ÜBERZOGENE FESTE PARTIKEL • METHOD FOR COATING SOLID PARTICLES WITH A THERMOFUSIBLE AGENT, AND RESULTING COATED SOLID PARTICLES • PROCÉDE D'ENROBAGE DE PARTICULES SOLIDES PAR UN AGENT THERMOFUSIBLE, ET PARTICULES SOLIDES AINSI ENROBÉES		
(73)	GATTEFOSSE HOLDING, 36 Chemin de Genas, 69800 St Priest, FR		
(72)	BENAMEUR, Hassan, F-68140 Munster, FR		
	BARTHELEMY, Philippe, F-69780 Mions, FR		
(74)	Vuillermoz, Bruno, et al, Cabinet Laurent & Charras B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex, FR		

A61K 9/16 → (51) A61K 39/00

(51)	A61K 9/20	(11)	0 933 079 B1
(25)	C08B 30/12	(26)	En
(21)	99300571.9	(22)	26.01.1999
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE		
(43)	04.08.1999		
(30)	03.02.1998 GB 9802201		
(54)	• Fließfähige, direktverpressbare Stärke als Bindemittel, Sprengmittel und Füllstoff für Presstabletten und Hartgelatinkapseln • Free-flowable, directly compressible starch as binder, disintegrant and filler for compression tablets and hard gelatine capsules		

- Amidon s'écoulant librement, directement compressible comme liant, désintégrant et charge pour comprimés par compression et capsules en gélatine dure

(73)	CERESTAR HOLDING BV, Nijverheidsstraat 1 P.O. Box 9, NL-4550 AA Sas Van Gent, NL		
(72)	Michaud, Jacques Loic Marie, 1160 Brussels, BE		
	Provoost, Dirk Reimond, 1800 Vilvoorde, BE		
	Van Bogaert, Elsie, 2880 Bornem, BE		
(74)	Knowles, James Atherton, Stevens Hewlett & Perkins 1 St Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB		

(51)	A61K 9/28	(11)	0 725 633 B1
	A61K 9/48		A61K 9/54
	C12Q 1/04		C12Q 1/58
	G01N 21/77		
(25)	En	(26)	En
(21)	95900448.2	(22)	25.10.1994
(84)	AT CH DE GB IE LI LU		
(43)	14.08.1996		
(86)	US 1994/012332		25.10.1994
(87)	WO 1995/011672		1995/19 04.05.1995
(30)	28.10.1993 US 142600		
(54)	• KAPSEL ZUR BESTIMMUNG VON HELICOBACTER PYLORI IM MAGEN • CAPSULE FOR DETECTING HELICOBACTER PYLORI IN THE STOMACH • CAPSULE POUR LA DÉTECTION DE HELICOBACTER PYLORI DANS L'ESTOMAC		
(73)	Marshall, Barry James, Dr., 940 Stanley Drive Earlsville, Virginia 22936, US		
(72)	Marshall, Barry James, Dr., Virginia 22936, US		
(74)	Harrison, David Christopher, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB		

A61K 9/30 → (51) A61K 31/4439

(51)	A61K 9/36	(11)	1 074 250 B1
	A61K 47/26		A61K 35/74
(25)	Ja	(26)	En
(21)	99901165.3	(22)	22.01.1999
(84)	BE DE DK FR GB IT NL SE		
(43)	07.02.2001		
(86)	JP 1999/000285		22.01.1999
(87)	WO 1999/056732		1999/45 11.11.1999
(30)	30.04.1998 JP 13600998		
(54)	• ZUCKERBESCHICHTETE TABLETTEN • SUGAR COATED TABLETS • COMPRIMES DRAGEIFIES		
(73)	MORINAGA MILK INDUSTRY CO., LTD., 33-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo-to 108-0014, JP		
(72)	SOTOYAMA, Kazuyoshi Food Res&Dev Lab. of Morinaga, Zama-shi, Kanagawa 228-0004, JP		
	MIZOTA, Teruhiko Food Res&Dev Lab. of Morinaga, Zama-shi, Kanagawa 228-0004, JP		
	ASANO, Yuzo, Food Res&Dev Lab. of Morinaga, Zama-shi, Kanagawa 228-0004, JP		
	MORI, Tetsushi, Food Res&Dev Lab. of Morinaga, Zama-shi, Kanagawa 228-0004, JP		
	IIYAMA, Yuriko Food Res&Dev Lab. of Morinaga, Zama-shi, Kanagawa 228-0004, JP		
(74)	Ebner von Eschenbach, Jennifer, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE		

(51)	A61K 9/48	(11)	0 929 296 B1
	A61K 9/52		
(25)	En	(26)	En
(21)	97933468.7	(22)	07.07.1997
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	21.07.1999		
(86)	US 1997/012325		07.07.1997
(87)	WO 1998/014178		1998/14 09.04.1998
(30)	30.09.1996 US 723686		

- (54) • APPLIKATOR FÜR EINE CHLORHEXIDING-LUCONAT (CHG) - EINZELDOSIS MIT VERLÄNGERTER HALTBARKEIT
- UNIT DOSE CHLORHEXADINE GLUCONATE (CHG) APPLICATOR HAVING EXTENDED CHG SHELF LIFE
- APPLICATEUR UNI-DOSE DE GLUCONATE DE CHLORHEXADINE (GCH) A DUREE DE CONSERVATION PROLONGÉE
- (73) MEDI-FLEX HOSPITAL PRODUCTS INC., Suite 750 8717 West 110th Street, Overland Park, KS 66210, US
- (72) McGRATH, Patrick, D., Lenexa, KS 66215, US
- (74) Ede, Eric, Fitzpatrick's, 4 West Regent Street, Glasgow G2 1RS, Scotland, GB

A61K 9/48 → (51) A61K 9/28

A61K 9/48 → (51) A61K 39/00

(51)	A61K 9/50	(11)	0 873 752 B1
	A61K 39/12		A61K 39/295
(25)	En	(26)	En
(21)	98302863.0	(22)	14.04.1998
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE		
(43)	28.10.1998		
(30)	23.04.1997 US 44172 P		
(54)	• Verkapslung einer Untereinheit des Bovinen Herpes Virus Typ-1 in wässrigen Lösungsmit-teln als Impfstoff. • Aqueous solvent based encapsulation of a bovine herpes virus type-1 subunit vaccine • Encapsulation de vaccin sous-unitaire contre le virus de l'herpès bovin type-1 basée sur un solvant aqueux		
(73)	PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US		
	Temple University of the Commonwealth System of Higher Education, Broad Street and Montgomery Avenue, Philadelphia PA 19122, US		
	THE CHILDREN'S HOSPITAL OF PHILADELPHIA, 34th Street & Civic Center Boulevard, Philadelphia, PA 19104, US		
(72)	Campos, Manuel, Stonington, Connecticut 06378, US		
	Frenchick, Patrick, Parkville, Missouri 64152, US		
	Clark, Frederick, Philadelphia, Pennsylvania 19130, US		
	Offit, Paul, Bala Cynwyd, Pennsylvania 19004, US		
	Moser, Charlotte, Bensalem, Pennsylvania 19020, US		
	Speaker, Tully, Philadelphia, Pennsylvania 19103, US		
(74)	Green, Mark Charles, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB		

A61K 9/50 → (51) A61K 9/16

A61K 9/52 → (51) A61K 9/48

A61K 9/54 → (51) A61K 9/28

A61K 9/68 → (51) A61K 7/16

A61K 9/70 → (51) A61K 7/16

A61K 9/70 → (51) A61K 31/46

(51)	A61K 31/00	(11)	0 729 750 B1
	A61K 31/41		A61K 31/495
	A61K 31/44		A61K 7/48
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	95402677.9	(22)	28.11.1995
(84)	AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	04.09.1996		

- (30) 28.12.1994 FR 9415796
- (54) • *Kosmetische, pharmazeutische oder dermatologische Zusammensetzung, sowie die Zusammensetzung Alpha-TNF-Antagonisten enthaltend*
- *Alpha-TNF antagonists in a cosmetic, pharmaceutical or dermatological composition.*
- *Composition cosmétique, pharmaceutique ou dermatologique contenant un antagoniste TNF-alpha.*
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) de Lacharriere, Olivier, F-75015 Paris, FR
Breton, Lionel, F-78000 Versailles, FR
Cohen, Catherine, F-75013 Paris, FR
- (74) Lhoste, Catherine, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

A61K 31/00 → (51) A61K 38/30**A61K 31/015** → (51) A61K 9/14**A61K 31/131** → (51) A61K 31/135

- (51) **A61K 31/135** (11) **1 143 964 B1**
A61K 31/381 A61K 31/131
C07C 211/04 C07D 333/10
A61P 25/16 A61P 25/28
A61P 25/30 A61P 25/32
A61P 25/34 A61P 25/36
A61P 9/10 A61P 25/18
A61P 25/22 A61P 25/24
A61P 27/00
- (25) En (26) En
- (21) 00901207.1 (22) 26.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 17.10.2001
- (86) GB 2000/000207 26.01.2000
- (87) WO 2000/044371 2000/31 03.08.2000
- (30) 26.01.1999 GB 9901691
- (54) • *2-ADAMANTANMETHANAMIN VERBINDUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON ABWEICHUNGEN BEI GLUTAMATERGISCHEM ÜBERTRAGUNGEN*
- *2-ADAMANTANEMETHANAMINE COMPOUNDS FOR TREATING ABNORMALITIES IN GLUTAMATERGIC TRANSMISSION*
- *COMPOSES DE 2-ADAMANTANEMETHANAMINE DESTINES AU TRAITEMENT D'ANOMALIES DE LA TRANSMISSION GLUTAMATERGIQUE*
- (73) VERNALIS RESEARCH LIMITED, Oakdene Court, 613 Reading Road, Winnersh, Wokingham RG41 5UA, GB
- (72) GILLESPIE, Roger, John, Winnersh, Wokingham RG41 5UA, GB
MONCK, Nathaniel, Julius, Thomas, Winnersh, Wokingham RG41 5UA, GB
BIRD, Andrew James, Winnersh, Wokingham RG41 5UA, GB
WARD, Simon, Edward, Winnersh, Wokingham RG41 5UA, GB
- (74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmals & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61K 31/14 → (51) C07C 211/63

- (51) **A61K 31/165** (11) **1 082 110 B1**
C07C 317/40 C07C 317/44
A61P 3/00 A61P 3/10
A61P 9/10
- (25) En (26) En
- (21) 99923767.0 (22) 26.05.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 14.03.2001
- (86) GB 1999/001669 26.05.1999
- (87) WO 1999/062506 1999/49 09.12.1999
- (30) 29.05.1998 GB 9811427
- (54) • *VERWENDUNG VON VERBINDUNGEN ZUR ERHÖHUNG DER PYRUVATDEHYDROGENASEAKTIVITÄT*
- *USE OF COMPOUNDS FOR THE ELEVATION OF PYRUVATE DEHYDROGENASE ACTIVITY*
- *UTILISATION DE COMPOSES PERMETTANT D'ÉLEVER L'ACTIVITÉ DE LA PYRUVATE-DESHYDROGENASE*
- (73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- (72) BUTLIN, Roger John, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB
NOWAK, Thorsten, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB
BURROWS, Jeremy Nicholas, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB
BLOCK, Michael Howard, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB
- (74) Bill, Kevin, et al, AstraZeneca UK Limited, Global Intellectual Property, IP Services, P.O. Box 272, Mereside, Alderley Park, Macclesfield, Cheshire SK10 4GR, GB

A61K 31/167 → (51) A61K 47/44**A61K 31/167** → (51) C07C 317/42

- (51) **A61K 31/17** (11) **1 161 232 B1**
A61K 31/40 A61K 31/54
A61K 31/445 A61K 31/535
C07C 273/00 C07C 275/00
C07D 207/10 C07D 207/22
C07D 207/34 C07D 211/80
C07D 215/16 C07D 215/20
C07D 215/36 C07D 265/30
C07D 295/00
- (25) En (26) En
- (21) 99965288.6 (22) 15.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- RO SI
- (43) 12.12.2001
- (86) US 1999/029940 15.12.1999
- (87) WO 2000/035442 2000/25 22.06.2000
- (30) 16.12.1998 US 112481 P
01.06.1999 US 137003 P
- (54) • *SULFONAMIDVERBINDUNGEN DES HYDROXYDIPHENYLHARNSTOFFS ALS IL-8 REZEPTORANTAGONISTEN*
- *HYDROXY DIPHENYL UREA SULFONAMIDES AS IL-8 RECEPTOR ANTAGONISTS*
- *SULFONAMIDES HYDROXYDIPHENYLUREE ANTAGONISTES DU RECEPTEUR D'IL-8*
- (73) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza, P.O. Box 7929, Philadelphia Pennsylvania 19101, US
- (72) JIN, Qi, King of Prussia, PA 19406, US
McCLELAND, Brent, W., King of Prussia, PA 19406, US
PALOVICH, Michael, R., King of Prussia, PA 19406, US

- WIDDOWSON, Katherine, L., King of Prussia, PA 19406, US
- (74) Blakey, Alison Jane, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property Two New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB

A61K 31/185 → (51) A61K 31/337**A61K 31/195** → (51) A61K 39/00

- (51) **A61K 31/337** (11) **1 033 981 B1**
A61K 31/185 A61K 45/06
A61P 35/00
- (25) En (26) En
- (21) 98953570.3 (22) 16.10.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (43) 13.09.2000
- (86) US 1998/021814 16.10.1998
- (87) WO 1999/020264 1999/17 29.04.1999
- (30) 17.10.1997 US 954678
- (54) • *FORMULIERUNGEN UND VERFAHREN ZUR VERMINDERUNG DER TOXIZITÄT VON ANTI-NEOPLASTISCHEN MITTELEN*
- *FORMULATIONS AND METHODS FOR REDUCING TOXICITY OF ANTINEOPLASTIC AGENTS*
- *FORMULATIONS ET PROCÉDES DE RÉDUCTION DE LA TOXICITÉ D'AGENTS ANTINEOPLASTIQUES*
- (73) BIONUMERIK PHARMACEUTICALS, INC., Suite 1250, 8122 Datapoint Drive, San Antonio, Texas 78229, US
- (72) HAUSHEER, Frederick, H., Boerne, TX 78015, US
DODD, Thomas, J., Boerne, TX 78006, US
- (74) Lucas, Brian Ronald, et al, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

A61K 31/34 → (51) A61K 31/47**A61K 31/35** → (51) A23L 1/222**A61K 31/35** → (51) A61K 31/47**A61K 31/35** → (51) C07D 311/58**A61K 31/365** → (51) C07D 309/30**A61K 31/38** → (51) C07D 335/02**A61K 31/38** → (51) C07D 417/14**A61K 31/381** → (51) A61K 31/135**A61K 31/385** → (51) C07D 335/02

- (51) **A61K 31/395** (11) **0 986 393 B1**
A61P 35/00
- (25) En (26) En
- (21) 98923772.2 (22) 27.05.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 22.03.2000
- (86) US 1998/010685 27.05.1998
- (87) WO 1998/053835 1998/48 03.12.1998
- (30) 27.05.1997 US 47724 P
- (54) • *VERWENDUNG EINES NITROXIDS ODER SEINER PRODRUGS ZUR PROPHYLAKTISCHEN UND THERAPEUTISCHEN BEHANDLUNG VON KREBS*
- *THE USE OF A NITROXIDE OR A PRODRUG THEREOF IN THE PROPHYLACTIC AND THERAPEUTIC TREATMENT OF CANCER*
- *UTILISATION D'OXYDES D'AZOTE OU DE PROMÉDICAMENT À BASE DE CES OXYDES POUR LA PRÉVENTION ET LE TRAITEMENT THERAPEUTIQUE DU CANCER*

- (73) THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, The National Institute of Health, Office of Technology Transfer, 6011 Executive Boulevard, Suite 325, Rockville, MD 20852, US
- (72) MITCHELL, James, B., Damascus, MD 20872, US
RUSSO, Angelo, Bethesda, MD 20817, US
DELUCA, Anne, Marie, Bethesda, MD 20814, US
CHERUKURI, Murali, Krishna, Rockville, MD 20855, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

A61K 31/395 → (51) C07D 417/14**A61K 31/40** → (51) A61K 31/17**A61K 31/40** → (51) A61K 31/47**A61K 31/40** → (51) C07D 209/12**A61K 31/40** → (51) C07D 311/58**A61K 31/40** → (51) C07D 401/12**A61K 31/40** → (51) C07D 487/04**A61K 31/4045** → (51) C07D 417/14

- (51) **A61K 31/41** (11) **1 003 505 B1**
C07D 257/04 C07D 233/60
C07D 249/08 A61P 25/00
- (25) En (26) En
- (21) 98943851.0 (22) 06.08.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

LT LV RO SI

- (43) 31.05.2000
- (86) EP 1998/004890 06.08.1998
- (87) WO 1999/008678 1999/08 25.02.1999
- (30) 14.08.1997 EP 97114065
- (54) • *HETEROCYCLISCHE VINYLETHER ZUR BEHANDLUNG NEUROLOGISCHER KRANKHEITEN*

- *HETEROCYCLIC VINYLETHERS AGAINST NEUROLOGICAL DISORDERS*
- *ETHERS HETEROCYCLIQUES DE VINYLE UTILES CONTRE DES TROUBLES NEUROLOGIQUES*

- (73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
- (72) ADAM, Geo, D-79650 Schopfheim, DE
KOLCZEWSKI, Sabine, D-79539 Lörrach, DE
MUTEL, Vincent, F-68100 Mulhouse, FR
STADLER, Heinz, CH-4310 Rheinfelden, CH
WICHMANN, Jürgen, D-79585 Steinen, DE
WOLTERING, Thomas, Johannes, D-79576 Weil am Rhein, DE
- (74) Poppe, Regina, F. Hoffmann-La Roche AG Patent Department (PLP), 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH

A61K 31/41 → (51) A61K 31/00**A61K 31/415** → (51) C07D 403/06**A61K 31/415** → (51) C07D 409/06**A61K 31/4184** → (51) A61K 31/4439**A61K 31/4184** → (51) C07D 403/12**A61K 31/4196** → (51) C07D 403/12**A61K 31/423** → (51) C07D 403/12**A61K 31/425** → (51) C07D 401/12**A61K 31/427** → (51) C07D 417/12**A61K 31/428** → (51) C07D 403/12**A61K 31/435** → (51) C07D 491/22**A61K 31/44** → (51) A61K 31/00**A61K 31/44** → (51) C07D 335/02**A61K 31/44** → (51) C07D 401/12**A61K 31/44** → (51) C07D 409/06**A61K 31/44** → (51) C07D 471/16

- (51) **A61K 31/4439** (11) **1 092 434 B1**
A61K 31/4184 A61K 9/30
- (25) En (26) En
- (21) 00127495.0 (22) 23.09.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (43) 18.04.2001
- (30) 21.09.1995 FR 9511094
07.12.1995 FR 9514492
23.02.1996 FR 9602265
23.04.1996 FR 9605082

- (54) • *Lansoprazolhaltige Arzneizusammensetzung und Herstellungsverfahren*
- *Novel composition containing lansoprazole and process for its preparation*
- *Composition de lansoprazole et procédé de préparation*

- (73) Pharma Pass II LLC, Suite I-108, 15375 Barranca Parkway, Irvine, CA 92618, US

- (72) Seth, Pawan, Irvine, CA 92612, US

- (74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

- (62) 96931210.7 / 0 854 718

A61K 31/4439 → (51) C07D 403/12**A61K 31/445** → (51) A61K 31/17**A61K 31/4523** → (51) C07D 417/14

- (51) **A61K 31/46** (11) **0 781 134 B1**
A61K 9/70
- (25) De (26) De
- (21) 95932020.1 (22) 09.09.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL
PT SE

SI

- (43) 02.07.1997
- (86) EP 1995/003555 09.09.1995
- (87) WO 1996/008251 1996/13 21.03.1996
- (30) 16.09.1994 DE 4433004
31.10.1994 DE 4438989

- (54) • *SCOPOLAMINPLASTER*
- *SCOPOLAMINE PLASTER*
- *EMPLATRE A LA SCOPOLAMINE*

- (73) LTS Lohmann Therapie-Systeme AG, Lohmannstrasse 2, 56626 Andernach, DE

- (72) MÜLLER, Walter, D-56564 Neuwied, DE

- (74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., et al, Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

- (51) **A61K 31/47** (11) **0 904 079 B1**
A61K 31/40 A61K 31/35
A61K 31/34 C07D 401/00
C07D 209/04 C07D 307/77
C07D 311/64 C07D 311/78

- (25) En (26) En
- (21) 97905669.4 (22) 31.01.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE

- (43) 31.03.1999
- (86) US 1997/001471 31.01.1997
- (87) WO 1997/027857 1997/34 07.08.1997

- (30) 02.02.1996 US 11094 P

- 28.02.1996 GB 9604233

- 23.12.1996 US 34433 P

- (54) • *ANTIDIABETISCHES MITTEL*
- *ANTIDIABETIC AGENTS*
- *AGENTS ANTIDIABETIQUES*

- (73) MERCK & CO., INC., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065, US

- (72) ADAMS, Alan, D., Rahway, NJ 07065, US
BERGER, Gregory, D., Rahway, NJ 07065, US
BERGMAN, Jeffrey, P., Rahway, NJ 07065, US
BERGER, Joel, P., Rahway, NJ 07065, US
HAN, Wei, Rahway, NJ 07065, US
LEIBOWITZ, Mark, D., Rahway, NJ 07065, US
MOLLER, David, E., Rahway, NJ 07065, US
SANTINI, Conrad, Rahway, NJ 07065, US
SAHOO, Sourmya, Rahway, NJ 07065, US
TOLMAN, Richard, L., Rahway, NJ 07065, US
YOUNG, Jonathan, R., Rahway, NJ 07065, US

- (74) Horgan, James Michael Frederic, et al, Merck & Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

A61K 31/47 → (51) C07D 401/06**A61K 31/47** → (51) C07D 401/12**A61K 31/4725** → (51) C07D 401/06

- (51) **A61K 31/485** (11) **1 242 087 B1**
A61P 25/04
- (25) En (26) En
- (21) 00977658.4 (22) 17.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (43) 25.09.2002
- (86) GB 2000/004372 17.11.2000
- (87) WO 2001/035942 2001/21 25.05.2001
- (30) 19.11.1999 GB 9927359
14.01.2000 US 176208 P

- (54) • *BUPRENORPHIN ENTHALTENDE ANALGETISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN*
- *ANALGESIC COMPOSITIONS CONTAINING BUPRENORPHINE*
- *COMPOSITIONS ANALGESIQUES CONTENANT DE LA BUPRENORPHINE*

- (73) Reckitt Benckiser Healthcare (UK) Limited, 103-105 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3UH, GB

- (72) CHAPLEO, Christopher Bourne, Redbourne, Gainsborough DN21 4AS, GB
McCORMACK, Keith, Exeter Road, Kilburn, NW2 3UF London, GB
VAREY, Nicolas Calvert, Goole, North Humberside DN14 7EU, GB

- (74) Brown, Andrew Stephen, et al, Reckitt Benckiser plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB

A61K 31/495 → (51) A61K 31/00**A61K 31/496** → (51) A61K 47/44

	A61K 31/496	→ (51)	C07D 403/12
	A61K 31/496	→ (51)	C07D 417/14
	A61K 31/50	→ (51)	C07D 237/04
	A61K 31/50	→ (51)	C07D 273/04
	A61K 31/50	→ (51)	C07D 401/12
	A61K 31/501	→ (51)	C07D 273/04
	A61K 31/505	→ (51)	C07D 401/12
	A61K 31/505	→ (51)	C07D 403/06
	A61K 31/519	→ (51)	C07D 487/04
	A61K 31/52	→ (51)	C07D 473/34
	A61K 31/535	→ (51)	A61K 31/17
	A61K 31/538	→ (51)	C07D 401/06
	A61K 31/54	→ (51)	A61K 31/17
	A61K 31/5415	→ (51)	A61P 25/30
	A61K 31/545	→ (51)	C07D 501/34
	A61K 31/55	→ (51)	C07D 491/056
(51)	A61K 31/557	(11)	1 045 695 B1
	A61P 9/10		
(25)	En	(26)	En
(21)	98957487.6	(22)	13.11.1998
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	25.10.2000		
(86)	US 1998/023245		13.11.1998
(87)	WO 1999/025357		1999/21 27.05.1999
(30)	14.11.1997 US 66049 P		
(54)	• VERWENDUNG VON 9-DESOXY-2',9-ALPHA-METHANO-3-OXA-4,5,6-TRINOR-3,7-(1',3'-INTERPHENYLEN)-13,14-DIHYDROPROSTAGLANDIN-F1 ZUR BEHANDLUNG VON PERIPHEREN VASKULÄREN ERKRANKUNGEN • USE OF 9-DEOXY-2', 9-ALPHA-METHANO-3-OXA-4,5,6- TRINOR-3, 7-(1',3'-INTERPHENYLENE) -13,14-DIHYDRO-PROSTAGLANDIN F 1? TO TREAT PERIPHERAL VASCULAR DISEASE • UTILISATION DE 9-DESOXY-2', 9-ALPHA-METHANO-3- OXA-4,5,6- TRINOR-3, 7-(1',3'-INTERPHENYLENE) -13, 14-DIHYDRO- PROSTAGLANDINE F 1? DANS LE CADRE DU TRAITEMENT DE L'ACROSYNDROME VASCULAIRE		
(73)	United Therapeutics Corporation, 1826 R Street, N.W., Washington, DC 20009, US		
(72)	CROW, James, W., Chapel Hill, NC 27516, US BLACKBURN, Shelmer, D., Jr., Raleigh, NC 27604, US ROSCIGNO, Robert, Chapel Hill, NC 27516, US WADE, Michael, Mebane, NC 27302, GB CLOUTIER, Gilles, Chapel Hill, NC 27514, US ROTHBLATT, Martine, Silver Spring, MD 20910, US		
(74)	VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE		
(51)	A61K 31/58	(11)	0 998 930 B1
	A61P 17/14		A61P 17/08
(25)	Ja	(26)	En
(21)	98933945.2	(22)	27.07.1998
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		

(43)	10.05.2000
(86)	JP 1998/003337 27.07.1998
(87)	WO 1999/006050 1999/06 11.02.1999
(30)	29.07.1997 JP 20313697
(54)	• AZASTEROIDVERBINDUNG ZUR BEHANDLUNG VON ALOPEZIE, HIRSUTISMUS UND SEBORRHOE • AZASTEROID COMPOUND FOR TREATING ALOPECIA, HIRSUTISM AND SEBORRHEA • COMPOSE AZASTEROIDE POUR LE TRAITEMENT DE L'ALOPECIE, L'HIRSUTISME ET LA SEBORRHEE
(73)	Sankyo Company Limited, 5-1, Nihonbashi-Honcho 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8426, JP
(72)	KOJIMA, Koichi, Sankyo Company, Limited, Tokyo 140-8710, JP HAMADA, Takakazu, Sankyo Company, Limited, Tokyo 140-8710, JP YOSIOKA, Shiroh, Sankyo Company, Limited, Tokyo 140-8710, JP
(74)	Gibson, Christian John Robert, et al, MARKS & CLERK, 57/60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

	A61K 31/59	→ (51)	C07C 401/00
(51)	A61K 31/663	(11)	1 094 820 B1
	A61P 9/00		
(25)	En	(26)	En
(21)	99929687.4	(22)	14.07.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
	AL LT LV MK RO SI		
(43)	02.05.2001		
(86)	IL 1999/000387		14.07.1999
(87)	WO 2000/003677		2000/04 27.01.2000
(30)	14.07.1998 IL 12533698		
(54)	• VERWENDUNG VON BISPHOSPHONATEN ZUR BEHANDLUNG DER VASKULÄREN RESTENOSE • USE OF BISPHOSPHONATES IN THE TREATMENT OF VASCULAR RESTENOSIS • UTILISATION DES BISPHOSPHONATES POUR LE TRAITEMENT DE LA RESTENOSE		
(73)	YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, 46 Jabotinsky Street, Jerusalem 92 182, IL HADASIT MEDICAL RESEARCH SERVICES & DEVELOPMENT LIMITED, P.O. Box 12000, Jerusalem 91120, IL		
(72)	GOLOMB, Gershon, 90435 Efrat, IL DANEBERG, Haim, Jerusalem 96407, IL MÖNNKÖNEN, Dr. Jukka, 70600 Kuopio, FI FISHBEIN, Dr. Ilia, Philadelphia, PA 19116, US		
(74)	KUHNEN & WACKER, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Postfach 19 64, 85319 Freising, DE		

(51)	A61K 31/695	(11)	0 819 432 B1
	A61K 31/704		A61P 35/00
(25)	Ja	(26)	En
(21)	97901772.0	(22)	29.01.1997
(84)	CH DE FR GB IT LI SE		
(43)	21.01.1998		
(86)	JP 1997/000200		29.01.1997
(87)	WO 1997/027859		1997/34 07.08.1997
(30)	31.01.1996 JP 1548496		
(54)	• ANTITUMORMITTEL MIT SILIZIUM UND STICKSTOFF ENTHALTENDEN VERBINDUNGEN ALS HAUPTBESTANDTEIL • ANTITUMOR AGENTS COMPRISING AS THE PRINCIPAL AGENT COMPOUNDS CONTAINING SILICON AND NITROGEN		

	• AGENTS ANTITUMORAUX COMPRENANT EN TANT QU'AGENT PRINCIPAL DES COMPOSES CONTENANT DU SILICIUM ET DE L'AZOTE		
(73)	Japan Science and Technology Corporation, 4-1-8 Hon-cho, Kawaguchi-shi, Saitama-ken 332-0012, JP		
(72)	KATO, Masao, Ibaraki-ken 305, JP KATAOKA, Kazunori, Chiba-ken 277, JP NAGASAKI, Yukio, Ibaraki-ken 302-01, JP TAKEZAWA, Tsutomu, Saitama-ken 343, JP		
(74)	Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE		

(51)	A61K 31/70	(11)	1 315 508 B1
	A61P 9/06		
(25)	En	(26)	En
(21)	01972964.9	(22)	07.09.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	04.06.2003		
(86)	US 2001/028143		07.09.2001
(87)	WO 2002/020024		2002/11 14.03.2002
(30)	08.09.2000 US 231011 P		
	13.07.2001 US 305328 P		
(54)	• PURINRIBOSIDE ALS ANTIARRHYTHMIKA • PURINE RIBOSIDES AS ANTIARRHYTHMICS • UTILISATION DE PURINE RIBOSIDES COMME ANTIARYTHMIQUES		
(73)	CV THERAPEUTICS, INC., 3172 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US		
(72)	WOLFF, Andrew, A., San Francisco, CA 94122, US		
(74)	Vossius, Volker, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei - Rechtsanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE		

	A61K 31/70	→ (51)	C12N 9/12
	A61K 31/704	→ (51)	A61K 31/695
	A61K 31/7048	→ (51)	A61K 47/44
	A61K 33/24	→ (51)	A61K 7/16
(51)	A61K 35/14	(11)	1 150 693 B1
	A61K 9/127		A61K 48/00
	A61K 39/42		A61P 31/18
	A61P 37/00		
	// (C07K14/16, A61K39:21, C12N5:10)		
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	00905141.8	(22)	15.02.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	07.11.2001		
(86)	FR 2000/000375		15.02.2000
(87)	WO 2000/047216		2000/33 17.08.2000
(30)	15.02.1999 FR 9901794		
(54)	• IMMUNOGENE ZUSAMMENSETZUNGEN VERWENDBAR ALS IMPFSTOFFE • IMMUNOGENIC COMPOSITIONS FOR USE AS VACCINES • COMPOSITIONS IMMUNOGENES UTILISABLES COMME VACCINS		
(73)	Institut de Recherche pour le Développement (IRD), 213, rue La Fayette, 75480 Paris Cedex 10, FR		
(72)	VEAS, Francisco, F-34130 Mauguio, FR		
(74)	Peaucelle, Chantal, et al, Cabinet Armengaud Aine 3, avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR		

	A61K 35/74	→ (51)	A61K 7/48
	A61K 35/74	→ (51)	A61K 9/36

- (51) **A61K 35/78** (11) **0 826 372 B1**
(25) De (26) De
(21) 97115225.1 (22) 03.09.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

AL LT LV RO SI
(43) 04.03.1998

(30) 03.09.1996 CH 216696

- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines stabilen, homogenen, von Folgeprodukten freien oder nahezu freien Extraktes*
• *Process for the preparation of a stable, homogeneous, from secondary reaction products free or nearly free extract*
• *Procédé de préparation d'un extrait stable, homogène, exempt ou presque exempt de produits de réaction secondaires*

(73) Frutarom Schweiz AG, Rütliwiesstrasse, 8820 Wädenswil, CH

(72) Kreuter, Matthias-Heinrich, Dr., 8880 Walenstadt, CH

Steiner, Rudolf, 8806 Bäch, CH

(74) Zink-Wild, Markus Peter, Patentanwaltsbüro Zink, Birchlistrasse 11, 8173 Riedt-Neerach (Zürich), CH

A61K 38/00 → (51) A61K 38/30

A61K 38/00 → (51) C12N 9/12

- (51) **A61K 38/04** (11) **0 957 930 B1**
(25) A61K 39/39 (26) A61P 37/04
En (26) En
(21) 97938049.0 (22) 08.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 24.11.1999
(86) US 1997/013146 08.07.1997
(87) WO 1998/003194 1998/04 29.01.1998
(30) 23.07.1996 US 22063 P
28.03.1997 US 829445
(54) • *SUBSTANCE P BEHANDLUNG ZUR IMMUN-OSTIMULIERUNG*
• *SUBSTANCE P TREATMENT FOR IMMUNOSTIMULATION*
• *TRAITEMENT A LA SUBSTANCE P POUR L'IMMUNOSTIMULATION*
- (73) Witten, Mark L., 7032 E. Rosewood Street, Tucson, AZ 85710, US
Harris, David T., 4100 N. Alvernon Way, Tucson, AZ 85718, US
- (72) Witten, Mark L., Tucson, AZ 85710, US
Harris, David T., Tucson, AZ 85718, US
- (74) Tombling, Adrian George, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

A61K 38/06 → (51) C07K 5/08

A61K 38/08 → (51) C07K 5/08

- (51) **A61K 38/09** (11) **1 115 415 B1**
(25) A61P 25/18 (26) En
(21) 99946505.7 (22) 25.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 18.07.2001
(86) SE 1999/001441 25.08.1999
(87) WO 2000/012115 2000/10 09.03.2000
(80) 26.08.1998 SE 9802836
(54) • *VERWENDUNG VON GNRH ANALOGEN ZUR BEHANDLUNG VON SCHIZOPHRENIE*
• *USE OF GNRH ANALOGUES IN THE TREATMENT OF SCHIZOPHRENIA*
• *UTILISATION D'ANALOGUES DE LA GNRH POUR TRAITER LA SCHIZOPHRENIE*

- (73) Läkartjänster i Västsverige AB, P.O. Box 71, 427 22 Billdal, SE
(72) ERIKSSON, Tomas, S-427 22 Billdal, SE
(74) Cederbom, Hans Erik August, et al, Cegumark AB, Box 53047, 400 14 Göteborg, SE

A61K 38/09 → (51) C07K 7/23

A61K 38/16 → (51) C07K 7/08

- (51) **A61K 38/17** (11) **1 166 795 B1**
(25) A61P 35/00 (26) En
(21) 01113730.4 (22) 05.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2002
(30) 14.06.2000 JP 2000178776
(54) • *Sericin enthaltendes Mittel gegen Hautkrebs*
• *Skin cancer preventive agent containing sericin*
• *Médicament contre le cancer de la peau contenant de la sérine*
- (73) Kabushiki Kaisha Aioi Hakko, Maruyama 5, Shimomachi, Nishio-shi, Aichi-ken, JP
Seiren Kabushiki Kaisha, 10-1, Keya 1-chome, Fukui-shi, Fukui-ken, JP
- (72) Jin, Zongxuan, Nishio-shi, Aichi-ken, JP
Muramatsu, Koichiro, Nishio-shi, Aichi-ken, JP
Yamada, Hideyuki, Fukui-shi, Fukui-ken, JP
Fuwa, Naozumi, Fukui-shi, Fukui-ken, JP
Hibasami, Hiroshige, Kawage-chom Age-gun, Mie-ken, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

A61K 38/17 → (51) C12N 15/12

- (51) **A61K 38/19** (11) **0 777 494 B1**
(25) C07K 14/52 (26) C12N 1/21
(21) C12N 5/10 (22) C12N 15/19
C12N 15/70 C12N 15/85
(25) En (26) En
(21) 94927207.4 (22) 23.08.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 11.06.1997
(86) US 1994/009484 23.08.1994
(87) WO 1996/005856 1996/10 29.02.1996
(54) • *MENSCHLICHE CHEMOKIN-POLYPEPTIDE*
• *HUMAN CHEMOKINE POLYPEPTIDES*
• *POLYPEPTIDES DE TYPE CHEMOKINE HUMAINE*
- (73) HUMAN GENOME SCIENCES, INC., 9410 Key West Avenue, Rockville, MD 20850-3338, US
- (72) Li, Haodong, Gaithersburg, MD 20878, US
ADAMS, Mark D., North Potomac, MD 20878, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE
- (60) 99126093.6 / 1 006 188

- (51) **A61K 38/19** (11) **0 869 812 B1**
(25) A61P 31/12 (26) En
(21) 96942818.4 (22) 27.11.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 14.10.1998
(86) US 1996/018993 27.11.1996
(87) WO 1997/019696 1997/24 05.06.1997
(30) 30.11.1995 US 7817 P
(54) • *C-C CHEMOKINE DIE DIE INFektion MIT RETOVIREN VERHINDERN*
• *C-C CHEMOKINES THAT INHIBIT RETROVIRUS INFECTION*

- *C-C CHEMOKINES INHIBANT L'INFECTION PAR RETROVIRUS*

- (73) THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, The National Institute of Health, Office of Technology Transfer, 6011 Executive Boulevard, Suite 325, Rockville, MD 20852, US
- (72) LUSSO, Paolo, Garret Park, MD 20852, US
GALLO, Robert C., Bethesda, MD 20817, US
COCCHI, Fiorenza, Rockville, MD 20851, US
DE VICO, Anthony, Alexandria, VA 22304, US
GARZINO-DEMO, Alfredo, Washington, DC 20016, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

A61K 38/20 → (51) C12N 15/26

A61K 38/22 → (51) C07K 14/575

- (51) **A61K 38/30** (11) **1 231 934 B1**
(25) A61K 31/00 (26) A61K 38/00
(21) C12N 5/10 (22) C12Q 1/02
A61P 3/00 A61P 3/08
A61P 21/00
(25) En (26) En
(21) 00980561.5 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 21.08.2002
(86) US 2000/031845 17.11.2000
(87) WO 2001/037852 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 US 167086 P
(54) • *VERFAHREN ZUR HEMMUNG DER ATROPHIE ODER FÖRDERUNG DER HYPERTROPHIE*
• *METHODS OF INHIBITING ATROPHY OR PROMOTING HYPERTROPHY*
• *METHODS PERMETTANT D'INHIBER L'ATROPHIE OU DE FAVORISER L'HYPERTROPHIE*
- (73) REGENERON PHARMACEUTICALS, INC., 777 Old Saw Mill River Road, Tarrytown, NY 10591-6707, US
- (72) GLASS, David, J., Cortlandt Manor, NY 10567, US
ROMMEL, Christian, Geneva CH-1208, CH
BODINE, Sue, C., West Harrison, NY 10604, US
YANCOPOULOS, George, D., Yorktown Heights, NY 10598, US
- (74) Duckworth, Timothy John, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61K 38/57 → (51) C12N 15/15

- (51) **A61K 39/00** (11) **0 784 469 B1**
(25) A61K 39/385 (26) A61K 31/195
(21) A61K 9/48 (22) A61K 9/14
A61K 47/18 A61K 9/16
A61K 39/39
(25) En (26) En
(21) 95938814.1 (22) 16.10.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 23.07.1997
(86) US 1995/013528 16.10.1995
(87) WO 1996/012474 1996/20 02.05.1996
(30) 25.10.1994 US 335147
10.05.1995 US 438644
(54) • *MITTEL ZUR VERABREICHUNG VON ANTIGENEN*
• *COMPOSITIONS FOR THE DELIVERY OF ANTIGENS*
• *COMPOSITIONS UTILISEES DANS L'ADMINISTRATION D'ANTIGENES*

- (73) Emisphere Technologies, Inc., 15 Skyline Drive, Hawthorne, NY 10532, US
- (72) SANTIAGO, Noemi B., Hawthorne, NY 10532, US
HAAS, Susan, Monsey, NY 10952, US
LEONE-BAY, Andrea, Ridgefield, CT 06877, US
MILSTEIN, Sam J., Larchmont, NY 10538, US
BARANTSEVITCH, Evgueni, Scarsdale, NY 10583, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

A61K 39/00 → (51) C07K 14/045

- (51) **A61K 39/02** (11) **0 724 454 B1**
(25) En (26) En
(21) 94930858.9 (22) 19.10.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.08.1996
(86) AU 1994/000633 19.10.1994
(87) WO 1995/011041 1995/18 27.04.1995
(30) 19.10.1993 AU PM190193
(54) • METHODE ZUR VERBESSERUNG DER NAHRUNGSVERWERTUNG VON WIEDERKÄUERN ODER WIEDERKÄUER-ÄHNLICHEN TIEREN
• METHOD FOR IMPROVING UTILISATION OF NUTRIENTS BY RUMINANT OR RUMINANT-LIKE ANIMALS
• PROCEDE DESTINE A AMELIORER LA DIGESTION D'ALIMENTS NUTRITIFS CHEZ LES RUMINANTS OU AUTRES ANIMAUX ASSIMILES A DES RUMINANTS
- (73) COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION, Limestone Avenue, Campbell, ACT 2612, AU
- (72) BAKER, Suzanne Kay, West Perth, W.A., AU
- (74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

A61K 39/12 → (51) A61K 9/50**A61K 39/295** → (51) A61K 9/50**A61K 39/385** → (51) A61K 39/00**A61K 39/39** → (51) A61K 38/04**A61K 39/39** → (51) A61K 39/00**A61K 39/395** → (51) C12N 9/12**A61K 39/42** → (51) A61K 35/14**A61K 45/06** → (51) A61K 31/337**A61K 47/14** → (51) A61K 47/44**A61K 47/18** → (51) A61K 9/08**A61K 47/18** → (51) A61K 39/00**A61K 47/18** → (51) A61K 47/44**A61K 47/26** → (51) A61K 9/08**A61K 47/26** → (51) A61K 9/36**A61K 47/26** → (51) A61K 47/44**A61K 47/38** → (51) A61K 47/44

- (51) **A61K 47/44** (11) **1 190 720 B1**
A61K 47/38 A61K 47/18
A61K 47/14 A61K 47/26
A61K 31/496 A61K 31/167
A61K 31/7048
- (25) Es (26) En
(21) 00935230.3 (22) 08.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.03.2002
(86) ES 2000/000206 08.06.2000
(87) WO 2000/076549 2000/51 21.12.2000
(30) 10.06.1999 ES 9901281
(54) • FLÜSSIGE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG ZUR ORALEN VERABREICHUNG BITTERSCHMECKENDER HYDROLYSEEMPFLINDLICHER AKTIVSTOFFE
• LIQUID PHARMACEUTICAL COMPOSITION FOR ORAL ADMINISTRATION OF BITTER HYDROLYSIS-SUSCEPTIBLE ACTIVE SUBSTANCES
• COMPOSITION PHARMACEUTIQUE LIQUIDE POUR L'ADMINISTRATION ORALE DE PRINCIPES ACTIFS AMERS ET SUSCEPTIBLES D'HYDROLYSE
- (73) LABORATORIOS S.A.L.V.A.T., S.A., Calle Gall, 30-36, 08950 Esplugues de Llobregat (Barcelona), ES
- (72) ROIG CARRERAS, Manel, E-08012 Barcelona, ES
TUBAU ARINO, Pere, E-08980 Sant Feliu de Llobregat, ES
JULVE RUBIO, Jordi, E-08758 Cervello, ES
- (74) SUGRANES - VERDONCES - FERREGÜELA, Calle Provenza, 304, 08008 Barcelona, ES

A61K 48/00 → (51) A61K 35/14**A61K 48/00** → (51) C12N 15/26

- (51) **A61K 51/00** (11) **0 928 204 B1**
A61M 36/14
(25) En (26) En
(21) 97938432.8 (22) 19.08.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.07.1999
(86) US 1997/014592 19.08.1997
(87) WO 1998/009658 1998/10 12.03.1998
(30) 05.09.1996 US 711405
(54) • MESSUNG DER LEERUNG DES FLÜSSIGEN MAGENINHALTS
• MEASUREMENT OF LIQUID PHASE GAS-TRIC EMPTYING
• MESURE DE VIDANGE GASTRIQUE DE LA PHASE LIQUIDE
- (73) Advanced Breath Diagnostics LLC, c/o Kelso & Company 320 Park Avenue, New York, NY 10022, US
- (72) KLEIN, Peter, D., Houston, TX 77025, US
- (74) Reeve, Anna Elizabeth, et al, fj Cleveland, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

- (51) **A61L 2/00** (11) **1 216 061 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00993307.8 (22) 07.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 26.06.2002
(86) FR 2000/003439 07.12.2000
(87) WO 2001/041817 2001/24 14.06.2001
(30) 10.12.1999 FR 9915584
(54) • VERFAHREN UND VIBRATIONSVORRICHTUNG ZUR KONDITIONIERUNG, KLIMATISIERUNG, KÜHLUNG UND DEKONTAMINIERUNG, DESINFEKTION UND

STERILISIERUNG PHYSIKALISCHER MEDIEN

- METHOD AND VIBRATING DEVICE FOR CONDITIONING, AIR-CONDITIONING, COOLING AND DECONTAMINATING, DISINFECTING AND STERILIZING PHYSICAL MEDIA
 - PROCEDE ET DISPOSITIF VIBRATOIRE DE CONDITIONNEMENT, DE CLIMATISATION, DE REFROIDISSEMENT ET DE DECONTAMINATION, DE DESINFECTION, DE STERILISATION DE MILIEUX PHYSIQUES
- (73) Touzova, Tamara, 86, rue de Wattignies, 75012 Paris, FR
DOUBOCHINSKI, Danil, 86, rue de Wattignies, 75012 Paris, FR
- (72) DOUBOCHINSKI, Daniel, F-75012 Paris, FR
PRYTKOV, Roman, 220090 MINSK, BY
- (74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

A61L 2/03 (11) **1 176 989 B1**
F24D 17/00 C02F 1/48
C02F 1/46

- (25) Fr (26) Fr
(21) 00920807.5 (22) 14.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.02.2002
(86) FR 2000/000982 14.04.2000
(87) WO 2000/062822 2000/43 26.10.2000
(30) 15.04.1999 FR 9904750
(54) • VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG VON LEGIONELLEN AUS WÄSSRIGEN STRÖMEN MITTELS ELEKTROPULSIERUNG
• METHOD FOR ELIMINATING LEGIONELLA FROM A COLONIZED AQUEOUS FLUX BY ELECTROPULSATION
• PROCEDE D'ELIMINATION DES LEGIONELLA D'UN FLUX AQUEUX COLONISE PAR ELECTROPULSATION
- (73) ELECTRICITE DE FRANCE, Service National, 2, rue Louis Murat, 75008 Paris, FR
- (84) FR
- (73) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, 3, rue Michel Ange, 75016 Paris Cédex, FR
- (72) EYNARD, Nathalie, F-31400 Toulouse, FR
CABANES, Pierre-André, René, F-75018 Paris, FR
TEISSIE, Justin, F-31520 Ramonville St-Agne, FR
- (74) Vaillant, Jeanne, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud SA, 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR

A61L 2/16 (11) **0 923 947 B1**
G02C 13/00

- (25) Ja (26) En
(21) 97914593.5 (22) 03.04.1997
(84) DE ES FR GB IE IT
(43) 23.06.1999
(86) JP 1997/001150 03.04.1997
(87) WO 1998/043683 1998/40 08.10.1998
(54) • EINKOMPONENTEN-ZUSAMMENSETZUNG ZUR DESINFEKTION, NEUTRALISATION UND REINIGUNG VON KONTAKTLINSEN UND VERFAHREN ZUR DESINFEKTION, NEUTRALISATION UND REINIGUNG
• ONE-PACK PREPARATION FOR DISINFECTION, NEUTRALIZATION AND CLEANING OF CONTACT LENSES AND METHOD OF DISINFECTION, NEUTRALIZATION AND CLEANING

- *PREPARATION A EMBALLAGE UNIQUE POUR DESINFECTION, NEUTRALISATION ET NETTOYAGE DE LENTILLES CORNEENES ET PROCEDE DE DESINFECTION, NEUTRALISATION ET NETTOYAGE*
 - (73) Ophtecs Corporation, 9-1, Edobori 1-chome, Nishiku, Osaka-shi, Osaka 550-0002, JP
 - (72) YONEDA, Toyooki, Hyogo 665, JP
FUJII, Takashi, Hyogo 669-6100, JP
MORITA, Mika, Hyogo 668, JP
OHNUMA, Takeshi, Tokyo 194-02, JP
TANOUCHI, Hiroshi, Hyogo 665, JP
NAKAMURA, Shigeru, Hyogo 668, JP
 - (74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- (51) **A61L 2/18** (11) **0 706 802 B1**
A61K 9/08
- (25) En (26) En
(21) 95117751.8 (22) 27.07.1989
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 17.04.1996
(30) 04.08.1988 US 229163
- (54) • *Verfahren zur Konservierung ophthalmischer Lösungen und Zusammensetzungen dafür*
• *A method of preserving ophthalmic solutions and compositions therefor*
• *Procédé de préservation de solutions ophtalmiques et des compositions à cet effet*
- (73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH LI DE ES FR GB GR IT LU NL SE
(73) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
(84) AT
(72) Martin, Stephen M., Roswell, GA 30075, US
Tsao, Fu-Pao, Lawrenceville, GA 30243, US
(62) 89810578.8 / 0 354 186

A61L 15/42 → (51) A61L 15/60

- (51) **A61L 15/48** (11) **1 091 771 B1**
A61F 13/15
- (25) En (26) En
(21) 99930242.5 (22) 14.06.1999
(84) DE FR GB
(43) 18.04.2001
(86) US 1999/013386 14.06.1999
(87) WO 2000/000231 2000/01 06.01.2000
(30) 30.06.1998 US 108096
- (54) • *FILMBESCHICHTUNGEN MIT ÖFFNUNGEN ZUR GEZIELTEN BENETZBARKEIT UND VERFAHREN UND HERSTELLUNG DERSELBEN*
• *APERTURED FILM COVERS WITH LOCALIZED WETTABILITY AND METHOD FOR MAKING THE SAME*
• *FILM DE COUVERTURE A MOUILLABILITE LOCALISEE ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
- (73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54957, US
(72) DALEY, Michael, Allen, Alpharetta, GA 30202, US
MAJORS, Mark, Bruce, Cumming, GA 30041, US
YAHIAOUI, Ali, Roswell, GA 30075, US
GARAVAGLIA, Arthur, Edward, Alpharetta, GA 30022, US
POWERS, Michael, David, Canton, GA 30115, US
PRIMM, David, Wayne, Cumming, GA 30040, US
MACE, Tamara, Lee, Doraville, GA 30340, US
KOLLIN, Nancy, Donaldson, Roswell, GA 30076, US
ZELAZOSKI, Gregory, Alan, Kennesaw, GA 30144, US
TINSLEY, Jon, Edward, Milton, Florida 32583, US
BRAVERMAN, Jaime, Atlanta, GA 30342, US

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **A61L 15/60** (11) **1 045 706 B1**
A61L 15/42 A61F 13/15
C08L 101/14
- (25) En (26) En
(21) 98958382.8 (22) 21.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE
(43) 25.10.2000
(86) IB 1998/002088 21.12.1998
(87) WO 1999/034842 1999/28 15.07.1999
(30) 07.01.1998 US 3918
- (54) • *WASSERABSORBIERENDE POLYMERZUSAMMENSETZUNGEN MIT HOHEM SORPTIONSVERMÖGEN UNTER ANGEWANDTEM DRUCK UND VERBESSERTER INTEGRITÄT IM GEQUOLLENEN ZUSTAND*
• *ABSORBENT POLYMER COMPOSITIONS HAVING HIGH SORPTION CAPACITIES UNDER AN APPLIED PRESSURE AND IMPROVED INTEGRITY IN THE SWOLLEN STATE*
• *COMPOSITIONS POLYMERES ABSORBANTES A HAUTE CAPACITE DE SORPTION SOUS L'APPLICATION D'UNE PRESSION, ET A INTEGRITE AMELIOREE A L'ETAT GONFLE*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) ASHRAF, Arman, Hamilton, OH 45011, US
HIRD, Bryn, Cincinnati, OH 45247, US
(74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

A61L 17/00 → (51) C08G 63/60**A61L 17/12** → (51) C08G 63/60

- (51) **A61L 24/00** (11) **1 231 947 B1**
A61L 24/10 A61L 27/38
A61L 27/42 A61M 5/19
A61B 17/00
- (25) De (26) De
(21) 00988756.3 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 21.08.2002
(86) EP 2000/011716 24.11.2000
(87) WO 2001/037889 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 DE 19956503
- (54) • *SPRITZBARES KNOCHENERSATZMATERIAL ENTHALTEND FIBRIN ODER FIBRINOGEN SOWIE HYDROXYLAPATIT ZEMENT*
• *INJECTABLE BONE-SUBSTITUTE MATERIAL COMPRISING FIBRIN OR FIBRINOGEN AND HYDROXYAPATITE CEMENT*
• *MATERIAU SUBSTITUT OSSEUX INJECTABLE CONTENANT DE LA FIBRINE OU DU FIBROGENE ET DU CIMENT D'HYDROXYAPATITE*
- (73) Universitätsklinikum Freiburg, Hugstetter Strasse 49, 79106 Freiburg, DE
(72) SCHAEFER, Dirk, Johannes, 79102 Freiburg, DE
KIEFER, Thomas, 79117 Freiburg, DE
STARK, Gerhard, Björn, 79874 Breitenau, DE
KNESER, Ulrich c/o Universitätsklinikum Freiburg, 79106 Freiburg, DE
(74) Keller, Günter, Dr., et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

A61L 24/04 → (51) A61L 27/56**A61L 24/10** → (51) A61L 24/00

- (51) **A61L 27/16** (11) **1 173 237 B1**
A61L 27/34
- (25) En (26) En
(21) 00927447.3 (22) 25.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 23.01.2002
(86) GB 2000/001603 25.04.2000
(87) WO 2001/080918 2001/44 01.11.2001
(30) 23.04.1999 US 298296
- (54) • *GEFÄSSTRANSPLANTAT AUS EXPANDIERTEM POLYTETRAFLUORETHYLEN MIT EINER BESCHICHTUNG*
• *EXPANDED POLYTETRAFLUOROETHYLENE VASCULAR GRAFT WITH COATING*
• *GREFFE VASCULAIRE EN POLYTETRAFLUOROETHYLENE EXPANSE A REVETEMENT*
- (73) VASCUTEK LIMITED, Newmains Avenue Inchinnan Industrial Estate, Renfrewshire, Scotland PA4 9RR, GB
(72) MAINI, Roshan, Bridge of Weir Renfrewshire PA11 3DI, GB
KELSO, Karen, Kilmarnock KA3 6BJ, GB
(74) Ouzman, Beverley Nicola Claire, et al, Murgitroyd and Company, 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

A61L 27/34 → (51) A61L 27/16

- (51) **A61L 27/36** (11) **1 239 897 B1**
(25) En (26) En
(21) 00989397.5 (22) 20.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 18.09.2002
(86) US 2000/034938 20.12.2000
(87) WO 2001/045765 2001/26 28.06.2001
(30) 22.12.1999 US 171733 P
18.10.2000 US 691345
18.10.2000 US 691590
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNG ZUR GEWEBSREGENERATION*
• *TISSUE REGENERATIVE COMPOSITION*
• *COMPOSITION DE REGENERATION TISSULAIRE*
- (73) Acell, Inc., 6 Old Dee Road, Cambridge, MA 02138, US
(72) SPIEVACK, Alan, R., Cambridge, MA 02138, US
(74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

A61L 27/38 → (51) A61L 24/00**A61L 27/42** → (51) A61L 24/00**A61L 27/42** → (51) A61L 27/56**A61L 27/46** → (51) A61L 27/56

- (51) **A61L 27/56** (11) **1 144 018 B1**
A61L 27/42 A61L 27/46
A61L 24/04 A61P 19/00
- (25) En (26) En
(21) 99966346.1 (22) 16.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 17.10.2001
(86) US 1999/029981 16.12.1999
(87) WO 2000/035511 2000/25 22.06.2000
(30) 17.12.1998 US 112596 P

- (54) • SEQUENZIERTE INKORPORATION VON KORTIKALKNOCHENTRANSPLANTATEN
• SEQUENCED INCORPORATION OF CORTICAL BONE ALLOGRAFTS
• INCORPORATION SEQUENTIELLE D'ALLOGREFFES DE PERIOSTE
- (73) CAMBRIDGE SCIENTIFIC, INC., 180 Fawcett Street, Cambridge, MA 02138, US
- (72) LEWANDROWSKI, Kai-Uwe, Brookline, MA 02176, US
TRANTOLO, Debra, J., Princeton, MA 01541-1806, US
- (74) Bassett, Richard Simon, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

A61L 31/00 → (51) C08G 63/60

A61M 1/00 → (51) F04B 49/06

- (51) **A61M 1/36** (11) **1 015 047 B1**
F28F 21/06
- (25) En (26) En
(21) 98935817.1 (22) 20.07.1998
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 05.07.2000
(86) US 1998/014948 20.07.1998
(87) WO 1999/004835 1999/05 04.02.1999
(30) 22.07.1997 US 898559
- (54) • VORBEUGUNG ELEKTRISCHER ENTLADUNGEN IN POLYMERISCHEN WÄRMETAUSCHERN
• PREVENTION OF ELECTRICAL DISCHARGES IN POLYMERIC HEAT EXCHANGERS
• PREVENTION DES DECHARGES ELECTRIQUES DANS DES ECHANGEURS THERMIQUES EN MATERIAU POLYMERE
- (73) Medtronic Inc., 7000 Central Avenue Northeast, Minneapolis, MN 55432, US
- (72) Plotkin, Neil D., Pasadena, CA 91107, US
Elgas, Roger J., Anaheim, CA 92802, US
Gremel, Robert F., Huntington Beach, CA 92649, US
Worrell, Robert V., Lake Forrest, CA 92630, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A61M 5/142 → (51) F04B 49/06

A61M 5/19 → (51) A61L 24/00

- (51) **A61M 5/32** (11) **1 090 652 B1**
(25) De (26) De
(21) 00120899.0 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 11.04.2001
(30) 06.10.1999 DE 19947998
- (54) • Spritzenkörper mit Nadelschutz
• Syringe body with needle shield
• Corps de seringue avec protecteur d'aiguille
- (73) Bündler Glas GmbH, Erich-Martens-Strasse 26-32, 32257 Bünde, DE
- (72) Geiger, Andreas, 32278 Kirchlingern, DE
Stohlmann, Erhard, 32257 Bünde, DE
Theiling, Manfred, 32257 Bünde, DE
- (74) Schirmer, Siegfried, Dipl.-Ing., Boehmert & Boehmert, Anwaltssozietät Detmolder Strasse 235, 33605 Bielefeld, DE

- (51) **A61M 11/00** (11) **0 929 335 B1**
A61J 15/00 A61M 25/04
A61B 17/34
- (25) En (26) En
(21) 97910820.6 (22) 07.10.1997
(84) DE FR GB
(43) 21.07.1999
(86) US 1997/018060 07.10.1997
(87) WO 1998/015309 1998/15 16.04.1998
(30) 07.10.1996 US 726615
- (54) • VORRICHTUNG FÜR DEN CHIRURGISCHEN ZUGANG ZU EINER KÖRPERHÖHLE
• APPARATUS FOR SURGICAL ACCESSING A BODY CAVITY
• DISPOSITIF PERMETTANT DE REALISER UN ACCES CHIRURGICAL À UNE CAVITÉ CORPORELLE
- (73) Applied Medical Resources Corporation, 22872 Avenida Empresa, Rancho Santa Margarita, CA 92688, US
- (72) TAYLOR, Scott, V., Mission Viejo, CA 92692, US
HART, Charles, C., Huntington Beach, CA 92646, US
- (74) Enskat, Michael Antony Frank, et al, Saunders & Dolleymore, 9, Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

A61M 16/00 → (51) A61N 1/36

- (51) **A61M 16/20** (11) **1 177 810 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01402065.5 (22) 31.07.2001
(84) DE ES GB IT
(43) 06.02.2002
(30) 31.07.2000 FR 0010036
- (54) • Unterstützungsvorrichtung zur Beatmung eines Patienten
• Apparatus for providing ventilation support to a patient
• Appareil d'aide à la ventilation d'un patient
- (73) Société d'Applications Industrielles Medicales et Electroniques (SAIME), 21-25, rue de L'Etain, 77176 Savigny Le Temple, FR
- (72) Chalignac, Philippe, 77760 Achères-la-Forêt, FR
- (74) Martin, Jean-Jacques, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris Cedex 17, FR

A61M 25/04 → (51) A61M 11/00

A61M 31/00 → (51) F04B 49/06

A61M 36/14 → (51) A61K 51/00

- (51) **A61M 39/04** (11) **0 988 871 B1**
(25) En (26) En
(21) 99125443.4 (22) 01.12.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.03.2000
(30) 18.12.1991 US 813073
- (54) • Verfahren zum Flüssigkeitstransfer
• Method of transferring fluid
• Procédé de transfert de fluide
- (73) ICU Medical, Inc., 142 Technology Drive, Irvine, CA 92718, US
- (72) Lopez, George A./ICU MEDICAL, INC., San Clemente, California 92673, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- (62) 93900798.5 / 0 681 493

- (51) **A61N 1/36** (11) **0 702 979 B1**
A61B 5/08 A61M 16/00
- (25) En (26) En
(21) 95306576.0 (22) 18.09.1995
(84) DE FR IT NL SE

- (43) 27.03.1996
(30) 21.09.1994 US 310177
- (54) • Vorrichtung zur Erkennung und Behandlung obstruktiver Atemwegserkrankungen
• Apparatus for detecting and treating obstructive airway disorders
• Dispositif de détection et traitement des maladies obstructives des voies aériennes
- (73) MEDTRONIC, INC., 7000 Central Avenue N.E., Minneapolis, Minnesota 55432-3576, US
- (72) Testerman, Roy L., New Hope, Minnesota 55427, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A61N 1/37 → (51) A61N 1/39

- (51) **A61N 1/39** (11) **0 738 522 B1**
A61N 1/37
- (25) En (26) En
(21) 96250077.3 (22) 09.04.1996
(84) BE CH DE FR IT LI NL SE
(43) 23.10.1996
(30) 18.04.1995 US 423968
- (54) • Vorhof-Defibrillator mit spezifischer und empfindlicher Nachweisung von r-Wellen
• Atrial defibrillator having both specific and sensitive R wave detection
• Défibrillateur auriculaire à détection spécifique et sensible de l'onde r
- (73) Cardiac Pacemakers, Inc., 4100 North Hamline Avenue, St. Paul Minnesota 55112, US
- (72) White, Harley G., Redmond, WA 98053, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

- (51) **A61N 1/39** (11) **0 850 664 B1**
A61H 31/00 A61N 7/00
- (25) En (26) En
(21) 97310225.4 (22) 17.12.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 01.07.1998
(30) 18.12.1996 US 769070
- (54) • System zur mechanischen Behandlung des Herzflimmerns
• System for mechanical treatment of cardiac fibrillation
• Système de traitement mécanique de la fibrillation cardiaque
- (73) MEDTRONIC, INC., 7000 Central Avenue N.E., Minneapolis, Minnesota 55432, US
- (72) Renirie, Alexis, Berg en Dal, NL
Schouten, Vincent, Cadier en Keer, NL
Weijand, Koen, Hoensbroek, NL
- (74) Hughes, Andrea Michelle, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61N 5/00** (11) **0 888 150 B1**
(25) En (26) En
(21) 97900091.6 (22) 08.01.1997
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 07.01.1999
(86) IL 1997/000011 08.01.1997
(87) WO 1997/025101 1997/31 17.07.1997
(30) 08.01.1996 IL 11669996
11.01.1996 US 9769 P
01.02.1996 US 595365
15.02.1996 US 11721 P
- (54) • GERÄT ZUR MYOKARDIALEN GEFÄSSNEUBILDUNG
• APPARATUS FOR MYOCARDIAL REVASCULARIZATION

					• <i>DISPOSITIF DE REVASCULARISATION DU MYOCARDE</i>
(73)	Biosense Inc., P.O. Box 297, 39101 Tirat HaCarmel, IL				
(72)	BEN-HAIM, Shlomo, 34454 Haifa, IL				
	YARON, Uri, 30900 Zichron-Yaacov, IL				
(74)	Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB				
(51)	A61N 5/10	(11)	0 801 961 B1		
(25)	En	(26)	En		
(21)	97302395.5	(22)	08.04.1997		
(84)	DE ES FR GB IT				
(43)	22.10.1997				
(30)	15.04.1996 US 632150				
(54)	<i>Verfahren und Vorrichtung zur Behandlung der Stenose oder anderen Verengungen eines Körperkanals</i> <i>Method and apparatus for treating stenosis or other constriction in a bodily conduit</i> <i>Méthode et dispositif de traitement de sténoses et autres contractions dans un canal corporel</i>				
(73)	Interventional Therapies, LLC, One Gorham Island, Westport, Connecticut 06880, US				
(72)	Liprie, Sam F., Lake Charles, Louisiana 70605, US				
(74)	Woodward, John Calvin, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB				
	A61N 7/00	→ (51)	A61N 1/39		
	A61P 3/00	→ (51)	A61K 31/165		
	A61P 3/00	→ (51)	A61K 38/30		
	A61P 3/06	→ (51)	C07D 403/12		
	A61P 3/08	→ (51)	A61K 38/30		
	A61P 3/10	→ (51)	A61K 31/165		
	A61P 3/10	→ (51)	C07D 417/12		
	A61P 9/00	→ (51)	A61K 31/663		
	A61P 9/00	→ (51)	C07D 487/04		
	A61P 9/06	→ (51)	A61K 31/70		
	A61P 9/08	→ (51)	C07C 317/42		
	A61P 9/10	→ (51)	A61K 31/135		
	A61P 9/10	→ (51)	A61K 31/165		
	A61P 9/10	→ (51)	A61K 31/557		
	A61P 9/10	→ (51)	C07D 401/06		
	A61P 9/10	→ (51)	C07D 403/12		
	A61P 11/06	→ (51)	C07D 273/04		
	A61P 17/00	→ (51)	A61K 7/06		
	A61P 17/08	→ (51)	A61K 31/58		
	A61P 17/14	→ (51)	A61K 31/58		
	A61P 19/00	→ (51)	A61L 27/56		
	A61P 19/10	→ (51)	C07D 273/04		
	A61P 19/10	→ (51)	C07K 7/23		
	A61P 21/00	→ (51)	A61K 38/30		
	A61P 21/00	→ (51)	C07D 487/04		

	A61P 25/00	→ (51)	A61K 31/41		
	A61P 25/00	→ (51)	C07D 487/04		
	A61P 25/00	→ (51)	C12N 9/12		
	A61P 25/04	→ (51)	A61K 31/485		
	A61P 25/06	→ (51)	C07D 417/14		
	A61P 25/16	→ (51)	A61K 31/135		
	A61P 25/18	→ (51)	A61K 31/135		
	A61P 25/18	→ (51)	A61K 38/09		
	A61P 25/18	→ (51)	C07D 417/14		
	A61P 25/20	→ (51)	C07D 417/14		
	A61P 25/22	→ (51)	A61K 31/135		
	A61P 25/22	→ (51)	C07D 417/14		
	A61P 25/24	→ (51)	A61K 31/135		
	A61P 25/24	→ (51)	C07D 417/14		
	A61P 25/28	→ (51)	A61K 31/135		
	A61P 25/28	→ (51)	C07D 417/14		
	A61P 25/28	→ (51)	C12N 9/12		
(51)	A61P 25/30	(11)	1 212 119 B1		
(25)	Fr	(26)	Fr		
(21)	00956565.6	(22)	28.07.2000		
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE				
(43)	12.06.2002				
(86)	FR 2000/002186	28.07.2000			
(87)	WO 2001/012265	2001/08	22.02.2001		
(30)	13.08.1999 FR 9910472				
(54)	<i>VERWENDUNG VON CYAMEMAZIN ZUR BEHANDLUNG VON ENTWÖHNUNGSSERSCHEINUNGEN DER BENZODIAZEPINBEHANDLUNG</i> <i>USE OF CYAMEMAZINE FOR THE TREATMENT OF ABRUPT BENZODIAZEPINE WITHDRAWAL</i> <i>UTILISATION DE LA CYAMEMAZINE DANS LE TRAITEMENT DU SEVRAGE BRUTAL AUX BENZODIAZEPINES</i>				
(73)	Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR				
(72)	D'ALCHE-BIREE, Françoise, F-75013 Paris, FR				
(74)	Rousseau, Pierrick Edouard, et al, Aventis Pharma S.A. Direction des Brevets, Tri LEO/144 20, avenue Raymond Aron, 92165 Antony Cedex, FR				
	A61P 25/30	→ (51)	A61K 31/135		
	A61P 25/32	→ (51)	A61K 31/135		
	A61P 25/34	→ (51)	A61K 31/135		
	A61P 25/36	→ (51)	A61K 31/135		
	A61P 27/00	→ (51)	A61K 31/135		
	A61P 29/00	→ (51)	C07D 335/02		
	A61P 31/04	→ (51)	C07C 211/63		
	A61P 31/12	→ (51)	A61K 38/19		
	A61P 31/18	→ (51)	A61K 35/14		

	A61P 31/18	→ (51)	C07D 335/02		
	A61P 35/00	→ (51)	A61K 31/337		
	A61P 35/00	→ (51)	A61K 31/395		
	A61P 35/00	→ (51)	A61K 31/695		
	A61P 35/00	→ (51)	A61K 38/17		
	A61P 35/00	→ (51)	C07D 309/30		
	A61P 35/00	→ (51)	C07D 403/06		
	A61P 35/00	→ (51)	C12N 15/12		
	A61P 35/04	→ (51)	C07K 7/08		
	A61P 37/00	→ (51)	A61K 35/14		
	A61P 37/04	→ (51)	A61K 38/04		
(51)	A62B 17/00	(11)	1 270 045 B1		
(25)	En	(26)	En		
(21)	02020638.9	(22)	13.09.1994		
(84)	DE GB				
(43)	02.01.2003				
(54)	<i>Schutzbekleidung mit Streifen aus geschlossenzelligem Schaumstoff</i> <i>Protective Garment Augmented with patches of Closed-Cell Foam Material</i> <i>Vêtement de protection avec de feuilles en matériau de mousse à cellules fermées</i>				
(73)	LION APPAREL, INC., 3401 Park Center Drive, P.O. Box 14576, Dayton, OH 45413-0576, US				
(72)	Aldridge, Daniel, OH 45413-0576, US				
(74)	Buckley, Guy Julian, et al, Castles, 1 King Street, Bakewell, Derbyshire DE45 1DZ, GB				
(62)	00201104.7 / 1 020 128				
	94928577.9 / 0 794 711				
(51)	A62D 3/00	(11)	0 983 777 B1		
	C07C 209/84				
(25)	Fr	(26)	Fr		
(21)	99402095.6	(22)	20.08.1999		
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE				
(43)	08.03.2000				
(30)	02.09.1998 FR 9810980				
(54)	<i>Verfahren zur Behandlung von Früchten und Gemüse nach der Ernte unter Reinigung von mit primären aromatischen Aminen kontaminierten phytosanitären Produkten</i> <i>Process for the post-harvest treatment of fruits and vegetables with purification of phytosanitary products contaminated with primary aromatic amines</i> <i>Procédé de traitement de fruits et légumes après récolte avec purification de produits phytosanitaires contaminés par des amines primaires aromatiques</i>				
(73)	XEDA INTERNATIONAL, R.N. 7, Zone Artisanale No. 2, 13670 Saint-Andiol, FR				
(72)	Sardo, Alberto, 13160 Chateaufort, FR				
(74)	Bernasconi, Jean Raymond, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR				
(51)	A62D 3/00	(11)	1 187 661 B1		
(25)	En	(26)	En		
(21)	00944461.3	(22)	22.06.2000		
(84)	DE ES FI GB PT SE				
(43)	20.03.2002				
(86)	NL 2000/000434	22.06.2000			
(87)	WO 2000/078402	2000/52	28.12.2000		
(30)	22.06.1999 EP 99202005				

- (54) • VERFAHREN ZUM IMMOBILISIEREN VON ARSEN ENTHALTENDEN ABFALL
• PROCESS FOR IMMOBILISING ARSENIC WASTE
• PROCEDE D'IMMOBILISATION DE DECHETS CONTENANT DE L'ARSENIC
- (73) Pâques Bio Systems B.V., P.O. Box 52, 8560 AB Balk, NL
- (72) RUITENBERG, Renate, NL-8606 XW Sneek, NL
- (74) BUISMAN, Cees, Jan, Nico, NL-8571 RH Harich, NL
- (74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL
-
- (51) **A63B 51/14** (11) **0 843 581 B1**
(25) En (26) En
(21) 95918969.7 (22) 03.05.1995
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 27.05.1998
(86) US 1995/005562 03.05.1995
(87) WO 1995/029740 1995/48 09.11.1995
(30) 03.05.1994 US 237390
14.04.1995 US 425318
- (54) • NICHT-DREHBARE SEITENSPIANNVORRICHTUNG UND -VERFAHREN
• NON-ROTATING STRINGING MACHINE AND METHOD
• MACHINE NON TOURNANTE A CORDER DES RAQUETTES ET PROCEDE ASSOCIE
- (73) Raos, Davor Jack, 2151 Riviera Drive, Vista, CA 92084, US
- (72) Raos, Davor Jack, Vista, CA 92084, US
- (74) Hutchins, Michael Richard, FRY HEATH & SPENCE LLP The Old College 53 High Street, Horley Surrey RH6 7BN, GB
-
- A63C 17/00** → (51) A63C 17/18
- (51) **A63C 17/18** (11) **0 829 284 B1**
A63C 17/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 97810611.0 (22) 29.08.1997
(84) DE IT
(43) 18.03.1998
(30) 12.09.1996 FR 9611345
- (54) • Einspuriger Rollschuh mit herausnehmbarem Schuh
• In-line skate with removable shoe
• Patin à roulettes en ligne à chaussure amovible
- (73) SKIS ROSSIGNOL S.A., Le Menon, 38500 Voiron, FR
- (72) Haldemann, Gaston, 6366 Burgenstock, CH
- (74) Meylan, Robert Maurice, c/o BUGNION S.A. 10, route de Florissant Case Postale 375, 1211 Genève 12 - Champel, CH
-
- A63C 19/02** → (51) A63F 13/00
- (51) **A63F 13/00** (11) **0 974 382 B1**
A63F 13/08
A63C 19/02
(25) En (26) En
(21) 99114626.7 (22) 26.07.1999
(84) DE FR GB
(43) 26.01.2000
(30) 24.07.1998 JP 20987998
- (54) • Vorrichtung für Tanzspiel und Boden für Tanzspiel
• Dance game apparatus and step-on base for dance game
• Appareil de jeu de danse et piste pour jeu de danse
- (73) Konami Co., Ltd., 3-2, Minatojimanakamachi 7-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- (72) Suzuki, Toshifumi, Amagasaki-shi, Hyogo-ken, JP

- Okita, Katsunori, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- Takahashi, Kazuya, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- Takeda, Toru, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
-
- A63F 13/00** → (51) G06F 17/00
-
- A63F 13/00** → (51) G06T 15/00
-
- (51) **A63F 13/06** (11) **0 996 488 B1**
(25) En (26) En
(21) 99919617.3 (22) 17.05.1999
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 03.05.2000
(86) JP 1999/002552 17.05.1999
(87) WO 1999/059688 1999/47 25.11.1999
(30) 18.05.1998 JP 13558198
- (54) • EXTERNE BEDIENUNGSVORRICHTUNG UND UNTERHALTUNGSSYSTEM
• EXTERNAL OPERATION DEVICE AND ENTERTAINMENT SYSTEM
• DISPOSITIF D'ACTIONNEMENT EXTERNE ET SYSTEME DE DIVERTISSEMENT
- (73) Sony Computer Entertainment Inc., 1-1, Akasaka 7-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
- (72) TANAKA, Makoto, Sony Computer Entertainment Inc., Tokyo 107-0052, JP
- (74) Hedley, Nicholas James Matthew, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
-
- A63F 13/08** → (51) A63F 13/00
-
- A63F 13/10** → (51) G06T 15/00
-
- (51) **A63H 33/06** (11) **1 246 677 B1**
A63H 33/10
(25) En (26) En
(21) 01900107.2 (22) 10.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 09.10.2002
(86) DK 2001/000013 10.01.2001
(87) WO 2001/051157 2001/29 19.07.2001
(30) 11.01.2000 DK 200000034
- (54) • BAUKASTENSPIELELEMENT MIT TRANSVERSELEN ÖFFNUNGEN
• A TOY BUILDING ELEMENT WITH TRANSVERSAL OPENINGS
• ELEMENT DE CONSTRUCTION DE JEU COMPORTANT DES OUVERTURES TRANSVERSALES
- (73) LEGO A/S, Aastvej 1, 7190 Billund, DK
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE TR
- (73) INTERLEGO AG, Neuhofstrasse 21, 6340 Baar, CH
- (84) GB IE
- (72) ATZEN, Bent, DK-7100 Vejle, DK
- SCHMIDT, Sten, DK-7200 Grindsted, DK
- (74) Sigh, Erik, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK
-
- A63H 33/10** → (51) A63H 33/06
-
- (51) **B01D 3/14** (11) **1 093 389 B1**
C07C 255/08
(25) En (26) En
(21) 99931802.5 (22) 15.06.1999
(84) DE ES IT NL
(43) 25.04.2001
(86) US 1999/013503 15.06.1999
(87) WO 1999/065583 1999/51 23.12.1999
(30) 15.06.1998 US 89352 P
- (54) • VERFAHREN ZUR WIEDERGEWINNUNG VON ACRYLONITRIL

- PROCESS FOR RECOVERY OF ACRYLONITRILE
• PROCEDE DE RECUPERATION D'ACRYLONITRILE
- (73) Solutia Inc., 575 Maryville Centre Drive, St. Louis, Missouri 63141, US
- (72) WARD, Gregory, J., Gulf Breeze, FL 32561, US
- (74) MONICAL, Valerie, S., Houston, TX 77062, US
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
-
- (51) **B01D 19/00** (11) **0 933 109 B1**
F24D 19/08
(25) De (26) De
(21) 98114438.9 (22) 01.08.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.08.1999
(30) 28.01.1998 DE 19803980
- (54) • Vorrichtung zum Entgasen von flüssigen Medien
• Apparatus for de-gasing liquid media
• Dispositif pour le dégazage de milieux liquides
- (73) Reflex Winkelmann GmbH + Co. KG, Gersteinweg 19, 59227 Ahlen, DE
- (72) Uhlmann, Dietrich, 09376 Oelsnitz, DE
- Dr.-Ing. Karin Rühling, 01259 Dresden, DE
- Norbert Wünsche, 02692 Grosspostwitz, DE
- (74) Meinke, Dabringhaus und Partner GbR, Patentanwälte, Postfach 10 46 45, 44046 Dortmund, DE
-
- (51) **B01D 25/00** (11) **1 324 812 B1**
(25) De (26) De
(21) 01980162.0 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 09.07.2003
(86) DE 2001/003486 11.09.2001
(87) WO 2002/020121 2002/11 14.03.2002
(30) 11.09.2000 DE 10044817
- (54) • SEDIMENTATIONSFILTERANLAGE
• SEDIMENTATION FILTRATION INSTALLATION
• INSTALLATION DE FILTRAGE A SEDIMENTATION
- (73) Hoffmann, Klaus, Ferndorfstrasse 5, 57250 Netphen, DE
- (72) Hoffmann, Klaus, 57250 Netphen, DE
- (74) Füssel, Michael, et al, Dr. Sturies - Eichler - Füssel Patentanwälte Lönsstrasse 55, 42289 Wuppertal, DE
-
- (51) **B01D 25/172** (11) **0 894 518 B1**
B01D 25/32
(25) De (26) De
(21) 98113291.3 (22) 16.07.1998
(84) AT DE ES FR GB IT
(43) 03.02.1999
(30) 01.08.1997 DE 19733486
- (54) • Antrieb für Reinigungs- und Verschiebevorrichtungen an Filterpressen
• Driving means for cleaning and shifting devices in filter presses
• Moyens d'entraînement pour dispositifs de nettoyage et déplacement dans des filtre-presses
- (73) Erich Netzsch GmbH & Co. Holding KG, Gebrüder-Netzsch-Strasse 19, D-95100 Selb, DE
- (72) Tröger, Gerhard, 95030 Hof, DE
-
- B01D 25/32** → (51) B01D 25/172
-
- (51) **B01D 27/08** (11) **0 890 384 B1**
(25) De (26) De
(21) 98112252.6 (22) 02.07.1998
(84) ES FR GB IT

- (43) 13.01.1999
(30) 11.07.1997 DE 19729740
(54) • *Filterkartusche für Flüssigkeit*
• *Filter cartridge for liquid*
• *Cartouche de filtre pour liquide*
(73) K. & H. Eppensteiner GmbH & Co. KG,
Hardtwaldstrasse 43, 68775 Ketsch, DE
(72) Schäfer, Theo, 68775 Ketsch, DE
(74) Sartorius, Peter, Dipl.-Ing., et al, Sartorius - Thews
& Thews Postfach 18 73, 68708 Schwetzingen, DE

B01D 29/62 → (51) B01D 33/44

- (51) **B01D 33/44** (11) **0 951 330 B1**
B01D 29/62 B01D 35/16
(25) En (26) En
(21) 97943919.7 (22) 09.10.1997
(84) AT BE DE ES FR GB IT SE
(43) 27.10.1999
(86) FI 1997/000617 09.10.1997
(87) WO 1998/017370 1998/17 30.04.1998
(30) 17.10.1996 FI 964169
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM*
REINIGEN VON FILTEROBERFLÄCHEN
• *METHOD AND APPARATUS FOR CLEANING*
A FILTER SURFACE
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR NET-*
TOYER UNE SURFACE DE FILTRE
(73) Outokumpu OYJ, Länsituulentie 7, 02100 Espoo, FI
(72) TUORI, Timo, VTT Energia, FIN-40100 Jyväskylä, FI
SEKKI, Hannu, VTT Energia, FIN-40100 Jyväskylä,
FI
IHALAINEIN, Jorma, VTT Energia, FIN-40100
Jyväskylä, FI
PIRKONEN, Pentti, VTT Energia, FIN-40100
Jyväskylä, FI
MURSunEN, Hannu, VTT Energia, FIN-40100
Jyväskylä, FI
(74) Zipse + Habersack, Wotanstrasse 64, 80639
München, DE

B01D 35/16 → (51) B01D 33/44**B01D 39/20** → (51) B01D 46/24

- (51) **B01D 46/24** (11) **1 038 566 B1**
B01D 39/20 F01N 3/02
(25) En (26) En
(21) 00101850.6 (22) 31.01.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 27.09.2000
(30) 01.02.1999 JP 2409999
(54) • *Partikelfilter und Verfahren zur Herstellung*
• *A particulate filter and a fabrication method*
thereof
• *Filtre à particules et son procédé de fabrica-*
tion
(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) Watanabe, Yoshimasa, Toyota-shi, Aichi-ken,
471-8571, JP
Shiratan, Kazuhiko, Toyota-shi, Aichi-ken,
471-8571, JP
Henda, Yoshimitsu, Toyota-shi, Aichi-ken,
471-8571, JP
Yanagihara, Hiromichi, Toyota-shi, Aichi-ken,
471-8571, JP
Sugiyama, Toshihisa, Toyota-shi, Aichi-ken,
471-8571, JP
(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing.,
Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne &
Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

- (51) **B01D 46/30** (11) **0 986 430 B1**
(25) No (26) En
(21) 98924683.0 (22) 29.05.1998
(84) AT CH DE FI LI NL SE
(43) 22.03.2000
(86) NO 1998/000161 29.05.1998
(87) WO 1998/055203 1998/49 10.12.1998
(30) 02.06.1997 NO 972501
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REI-*
NIGUNG VON GAS
• *METHOD AND DEVICE FOR PURIFICATION*
OF GAS
• *PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A*
PURIFIER DU GAZ
(73) Nyfotek A/S, R. Birkelands v. 1A, 7034 Trondheim,
NO
(72) NOS, Per, O., N-1370 Asker, NO
SÖNJU, Otto, K., N-7018 Trondheim, NO
(74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View
House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD,
GB

B01D 53/04 → (51) C01B 39/02**B01D 53/04** → (51) F25J 3/04**B01D 53/047** → (51) F25J 3/04

- (51) **B01D 53/14** (11) **0 848 982 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97402912.6 (22) 03.12.1997
(84) DE GB GR IT NL
(43) 24.06.1998
(30) 19.12.1996 FR 9616328
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Gasbehandlung*
durch Kühlen und Berührung mit einem
Lösungsmittel
• *Method and apparatus for treating a gas by*
refrigeration and contacting with a solvent
• *Procédé et dispositif de traitement d'un gaz*
par refrigeration et mise en contact avec un
solvant
(73) Institut Français du Pétrole, 1 & 4 avenue du Bois
Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
(72) Lebas, Etienne, 92500 Rueil Malmaison, FR
Roje, Alexandre, 92500 Rueil Malmaison, FR

- (51) **B01D 53/14** (11) **0 920 902 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98402734.2 (22) 02.11.1998
(84) CH DK GB LI
(43) 09.06.1999
(30) 19.11.1997 FR 9714602
(54) • *Vorrichtung und Methode zur Behandlung*
eines Fluids durch zweiphasige Kompression
und Fraktionierung
• *Device and method for treating a fluid by*
diphasic compression and fractionation
• *Dispositif et methode de traitement d'un fluide*
par compression diphasique et fractionnement

- (73) Institut Français du Pétrole, 1 & 4 avenue du Bois
Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
(72) Charron, Yves, 91310 Longpont sur Orge, FR
Roje, Alexandre, 92500 Rueil-Malmaison, FR

B01D 53/18 → (51) B01J 19/32**B01D 53/22** → (51) C01B 3/32

- (51) **B01D 53/84** (11) **1 218 092 B1**
(25) De (26) De
(21) 00958532.4 (22) 12.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (43) 03.07.2002
(86) EP 2000/008907 12.09.2000
(87) WO 2001/019498 2001/12 22.03.2001
(30) 13.09.1999 DE 19943854
(54) • *VERWENDUNG EINES FILTERS IN EINER*
FILTERANLAGE ZUM GERUCHS-, STAUB-
UND KEIMABBAU IN ABLUFT
• *USE OF A FILTER IN A FILTER SYSTEM*
FOR REMOVING ODORS, DUST AND
GERMS IN OUTGOING AIR
• *UTILISATION D'UN FILTRE DANS UN SYS-*
TEME DE FILTRE PERMETTANT D'ELIMI-
NER LES ODEURS, LA POUSSIERE ET LES
GERMES PRESENTS DANS DE L'AIR EVA-
CUE
(73) Oldenburg, Jörg, Am Sportplatz 15, 21734
Oederquart, DE
(72) Oldenburg, Jörg, 21734 Oederquart, DE
(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem.,
Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

B01D 53/86 → (51) C01B 21/26

- (51) **B01D 61/44** (11) **0 834 345 B1**
C01B 13/16 C01D 1/40
C07C 209/84 C25B 3/00
(25) En (26) En
(21) 97307819.9 (22) 03.10.1997
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI SE
(43) 08.04.1998
(30) 03.10.1996 US 725609
(54) • *Elektrochemisches Verfahren zur Reinigung*
von Hydroxid-Verbindungen
• *Electrochemical process for purifying hydrox-*
ide compounds
• *Procédé de purification électrochimique de*
composés hydroxydes
(73) Sachem, Inc., 821 East Woodward, Austin Texas
78704, US
(72) Sharifian, Hossien, Austin, Texas 78749, US
Mooney, John E., Austin, Texas 78749, US
(74) McCallum, Graeme David, et al, Lloyd Wise,
McKnight & Lawrence, Highbank House Exchange
Street, Stockport, Cheshire SK3 0ET, GB

- (51) **B01F 3/04** (11) **1 239 944 B1**
B01F 5/04
(25) De (26) De
(21) 00985245.0 (22) 22.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 18.09.2002
(86) EP 2000/013165 22.12.2000
(87) WO 2001/047622 2001/27 05.07.2001
(30) 23.12.1999 DE 19962616
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR*
ERZEUGUNG EINES HOMOGENEN GEMI-
SCHES AUS EINEM DAMPFÖRMIGEN
AROMATISCHEN KOHLENWASSERSTOFF
UND EINEM SAUERSTOFF ENTHALTENDEN
GAS
• *METHOD AND DEVICE FOR PRODUCTION*
OF A HOMOGENEOUS MIXTURE OF A
VAPOUR-FORMING AROMATIC HYDROCAR-
BON AND AN OXYGEN-CONTAINING GAS
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PRO-*
DUIRE UN MELANGE HOMOGENE CONSTI-
TUE D'UN HYDROCARBURE AROMATIQUE
A L'ETAT DE VAPEUR ET D'UN GAZ CONTE-
NANT DE L'OXYGENE

- (73) BASF AKTIENGESellschaft, 67056
Ludwigshafen, DE
(72) BLOCK, Ulrich, 67159 Friedelsheim, DE
SEUBERT, Rolf, 67227 Frankenthal, DE

- ULRICH, Bernhard, 67278 Bockenheim, DE
WUNSCHMANN, Helmut, 68782 Brühl, DE
(74) Kinzebach, Werner, Dr., Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE
-
- (51) **B01F 3/08** (11) **1 140 339 B1**
C02F 1/68
(25) Fr (26) Fr
(21) 99973535.0 (22) 29.11.1999
(84) BE DE ES FI FR GB IT NL SE
(43) 10.10.2001
(86) FR 1999/002946 29.11.1999
(87) WO 2000/038825 2000/27 06.07.2000
(30) 29.12.1998 FR 9816534
(54) • *VERFAHREN ZUM REGULIERTEN EINSPRITZEN VON FLÜSSIGEM KOHLENDIOXID IN EINE UNTER DRUCK STEHENDE FLÜSSIGKEIT*
• *METHOD FOR REGULATED INJECTION OF LIQUID CARBON DIOXIDE IN A PRESSURIZED LIQUID*
• *PROCEDE D'INJECTION REGULEE DE DIOXYDE DE CARBONE LIQUIDE DANS UN LIQUIDE SOUS PRESSION*
- (73) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
(72) BERNARD, Frédéric, F-92100 Boulogne Billancourt, FR
BRAS, Dominique, F-93290 Tremblay-en-France, FR
BUIL, José, F-94260 Fresnes, FR
(74) Ducreux, Marie, L'Air Liquide, Service Propriété Industrielle, 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris cedex 07, FR
-
- B01F 3/08** → (51) B01F 13/10
-
- B01F 5/04** → (51) B01F 3/04
-
- B01F 5/06** → (51) B01F 13/10
-
- B01F 5/16** → (51) B01F 13/10
-
- (51) **B01F 13/10** (11) **0 842 695 B1**
B01F 3/08 B01F 5/06
(25) En (26) En
(21) 97119749.6 (22) 11.11.1997
(84) DE FR GB
(43) 20.05.1998
(30) 14.11.1996 JP 30321096
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung eines Harzteilechenproduktes*
• *Process and apparatus for the production of resin particle*
• *Procédé et dispositif pour la production d'un produit de particules de résine*
- (73) NIPPON SHOKUBAI CO., LTD., 1-1, Koraibashi, 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 541, JP
(72) Anan, Kazuhiro, Takatsuki-shi, Osaka 569, JP
Kitada, Ritsuo, Takatsuki-shi, Osaka 569, JP
Kushino, Mitsuo, Kawabe-gun, Hyogo 66-02, JP
(74) Henkel, Feiler & Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE
-
- (51) **B01F 17/00** (11) **1 154 845 B1**
De (26) De
(21) 00906248.0 (22) 29.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.11.2001
(86) EP 2000/000722 29.01.2000
(87) WO 2000/047315 2000/33 17.08.2000
(30) 09.02.1999 DE 19905104

- (54) • *VERWENDUNG VON ETHOXYLIERTEN GLYCERIDGEMISCHEN ALS EMULGATOREN ZUR HERSTELLUNG VON PARAFFINKOHLWASSERSTOFFEMULSIONEN*
• *USE OF ETHOXYLATED GLYCERIDE MIXTURES AS EMULSIFIERS FOR PRODUCING PARAFFIN HYDROCARBON EMULSIONS*
• *UTILISATION DE MELANGES DE GLYCERIDES ETHOXYLES COMME EMULSIFIANTS POUR LA PRODUCTION D'EMULSIONS D'HYDROCARBURES PARAFFINIQUES*
- (73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) BIGORRA LLOSAS, Joaquin, E-08203 Sabadell, ES
SANCHEZ, Agustin, E-08921 Santa Coloma de Gramenet, ES
PI SUBIRANA, Rafael, E-08400 Granollers, ES
-
- B01F 17/22** → (51) C09K 7/06
-
- B01J 8/02** → (51) C01B 33/04
-
- B01J 8/08** → (51) C10B 49/20
-
- (51) **B01J 19/00** (11) **1 086 742 B1**
C07K 1/04 C07H 21/00
(25) En (26) En
(21) 00203704.2 (22) 20.11.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL SE
(43) 28.03.2001
(30) 22.11.1991 US 796243
24.04.1992 US 874849
(54) • *Kombinatorische Strategien für Polymersynthese*
• *Combinatorial strategies for polymer synthesis*
• *Stratégies combinatoires pour la synthèse de polymère*
- (73) Affymetrix, Inc., 3380 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US
(72) Buchko, Christopher J., Ann Arbor, MI 48105, US
Ross, Debra A., Fremont, CA 94536, US
Aldwin, Lois, San Mateo, CA 94402, US
Modlin, Douglas N., Palo Alto, CA 94306, US
Winkler, James L., Palo Alto, CA 94306, US
Fodor, Stephan P. A., Palo Alto, CA 94303, US
(74) Bizley, Richard Edward, et al, Hepworth, Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB
(62) 92925414.2 / 0 624 059
-
- B01J 19/00** → (51) C12M 1/00
-
- B01J 19/12** → (51) C10B 49/20
-
- B01J 19/30** → (51) B01J 19/32
-
- (51) **B01J 19/32** (11) **0 997 188 B1**
B01J 19/30 B01J 35/02
B01D 53/18 C07C 231/14
C07C 233/05
(25) De (26) De
(21) 99120941.2 (22) 02.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.05.2000
(30) 30.10.1998 DE 19850141
(54) • *Packungselement*
• *Packing element*
• *Elément de garnissage*
- (73) BASF AKTIENGESSELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) Winter, Manfred, 67596 Dittelsheim-Hessloch, DE

- (74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE
-
- (51) **B01J 21/06** (11) **1 062 037 B1**
C01C 1/04
(25) En (26) En
(21) 99912176.7 (22) 11.01.1999
(84) DE FR NL
(43) 27.12.2000
(86) NO 1999/000008 11.01.1999
(87) WO 1999/046038 1999/37 16.09.1999
(30) 13.03.1998 NO 981118
(54) • *KATALYSATOR ZUR SYNTHESE VON AMMONIAK AUS WASSERSTOFF UND STICKSTOFF*
• *CATALYST FOR THE SYNTHESIS OF AMMONIA FROM HYDROGEN AND NITROGEN*
• *CATALYSEUR PERMETTANT DE SYNTHETISER DE L'AMMONIAQUE A PARTIR D'HYDROGENE ET D'AZOTE*
- (73) NORSK HYDRO ASA, 0240 Oslo, NO
(72) FUGLERUD, Terje, N-3925 Porsgrunn, NO
SKAUGSET, Per, Torbjorn, N-3911 Porsgrunn, NO
(74) Bleukx, Lucas Lodewijk M., Hydro S.A. Avenue Marcel Thiry 83, 1200 Bruxelles, BE
-
- B01J 21/16** → (51) C08F 16/12
-
- (51) **B01J 23/656** (11) **0 848 991 B1**
B01J 23/68 C07C 29/149
C07C 31/20 C07D 307/08
B01J 23/89
(25) En (26) En
(21) 97310014.2 (22) 11.12.1997
(84) AT DE ES GB IT NL
(43) 24.06.1998
(30) 20.12.1996 US 781945
(54) • *Verbesserte Katalysatoren für die Hydrierung von Maleinsäure zu 1,4-Butandiol*
• *Improved catalysts for the hydrogenation of maleic acid to 1,4-butanediol*
• *Catalyseurs améliorés pour l'hydrogénation de l'acide maléique en 1,4-butanediol*
- (73) The Standard Oil Company, 200 East Randolph Drive, Chicago, IL 60601, US
(72) Raymond, John, Beachwood, Ohio 44122, US
Attig, Thomas George, Aurora, Ohio 44202, US
Dubbert, Robert Allen, Solon, Ohio 44139, US
(74) Hoey, Shona, et al, BP International Limited Patents and Agreements Division Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB
-
- B01J 23/68** → (51) B01J 23/656
-
- B01J 23/89** → (51) B01J 23/656
-
- B01J 27/122** → (51) B01J 35/02
-
- B01J 29/04** → (51) C01B 37/08
-
- B01J 29/06** → (51) C01B 21/26
-
- B01J 31/24** → (51) C07C 45/50
-
- B01J 31/24** → (51) C07D 213/81
-
- (51) **B01J 35/02** (11) **0 775 522 B1**
C07C 17/156 B01J 27/122
(25) En (26) En
(21) 96118468.6 (22) 18.11.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
-
- SI
(43) 28.05.1997
(30) 21.11.1995 IT MI952396

- (54) • *Katalysatoren zur Oxychlorierung von Ethylen, Verfahren zu ihrer Herstellung, und Oxychlorierungsverfahren*
• *Catalysts for the oxychlorination of ethylene, method for preparing them, and oxichlorination method using the same*
• *Catalyseurs pour l'oxychlorination d'éthylène, méthode pour leur préparation, et méthode d'oxychlorination*
- (73) SÜD CHEMIE MT S.R.L., Via Cornaggia, 10, 20123 Milano, IT
- (72) Cavalli, Luigi, 28100 Novara, IT
Rubini, Carlo, 22020 San Fermo Della Battaglia, Como, IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

B01J 35/02 → (51) B01J 19/32**B01J 47/02** → (51) C01B 39/02**B01L 3/00** → (51) C12M 1/00**B01L 3/02** → (51) G01N 35/10

- (51) **B01L 3/14** (11) **0 901 826 B1**
// A61B5/145
- (25) En (26) En
- (21) 98307061.6 (22) 02.09.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 17.03.1999
- (30) 12.09.1997 US 928058
- (54) • *Kugelgelenkverschluss mit Verriegelungseinrichtung für Probenaufnahmebehälter*
• *Ball and socket closure for specimen collection container incorporating a locking mechanism*
• *Fermeture à rotule avec dispositif de verrouillage pour récipient de collection d'échantillons*
- (73) Becton Dickinson and Company, One Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US
- (72) Niermann, Volker, Little Falls, NJ 07424, US
Carono, Don, Flanders, NJ 07836, US
Savitz, Steve, Teaneck, NJ 07666, US
Gottlieb, Robert, Mahwah, NJ 07430, US
Birkland, Katherine, Wayne, NJ 07470, US
- (74) Nash, David Allan, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

B02C 13/18 → (51) B02C 19/18

- (51) **B02C 19/18** (11) **1 015 120 B1**
B02C 13/18
- (25) En (26) En
- (21) 98935773.6 (22) 17.07.1998
- (84) BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE
- (43) 05.07.2000
- (86) US 1998/014852 17.07.1998
- (87) WO 1999/003589 1999/04 28.01.1999
- (30) 18.07.1997 US 897015
- (54) • *FEINZERKLEINERUNG VON MATERIALIEN*
• *PULVERIZING MATERIALS INTO SMALL PARTICLES*
• *PULVERISATION DE MATERIAUX EN VUE DE FORMER DES PARTICULES DE PETITE TAILLE*
- (73) C.A. Arnold & Associates, Inc., 1302 Eighth Street, Golden, CO 80401, US
- (72) ARNOLD, Charles, A., Englewood, CO 80110, US
- (74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **B03B 5/28** (11) **0 910 474 B1**
G01N 30/00
- (25) En (26) En
- (21) 97932185.8 (22) 13.06.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 28.04.1999
- (86) US 1997/010307 13.06.1997
- (87) WO 1997/047390 1997/54 18.12.1997
- (30) 14.06.1996 US 19904 P
- (54) • *ABSORPTIONSVERBESSERTES DIFFERENTIALLES EXTRAKTIONSVERFAHREN*
• *ABSORPTION-ENHANCED DIFFERENTIAL EXTRACTION METHOD*
• *PROCEDE D'EXTRACTION DIFFERENTIAL A ABSORPTION AMELIOREE*
- (73) University of Washington, 1107 N.E. 45th Street, Suite 200, Seattle, WA 98105, US
- (72) YAGER, Paul, Seattle, WA 98105, US
BRODY, James, P., Seattle, WA 98109, US
- (74) Fisher, Adrian John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B05B 1/16 → (51) B05B 3/04

- (51) **B05B 3/04** (11) **1 318 872 B1**
B05B 1/16
- (25) De (26) De
- (21) 01978363.8 (22) 13.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 18.06.2003
- (86) EP 2001/010546 13.09.2001
- (87) WO 2002/026389 2002/12 04.04.2002
- (30) 22.09.2000 DE 10047049
- (54) • *ROTORDÜSE, INSBESONDERE FÜR EIN HOCHDRUCKREINIGUNGSGERÄT*
• *ROTOR NOZZLE, IN PARTICULAR, FOR A HIGH-PRESSURE CLEANING DEVICE*
• *BUSE ROTORIQUE, NOTAMMENT POUR APPAREIL DE NETTOYAGE HAUTE PRESION*
- (73) Alfred Kärcher GmbH & Co. KG, Alfred-Kärcher-Strasse 28-40, 71364 Winnenden, DE
- (72) BINDER, Jürgen, 71397 Leutenbach, DE
HOFER, Thomas, 71549 Auenwald, DE
- (74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

B05B 5/053 → (51) H03K 17/78

- (51) **B05B 11/00** (11) **1 010 470 B1**
(25) En (26) En
- (21) 99309568.6 (22) 30.11.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 21.06.2000
- (30) 15.12.1998 GB 9827609
- (54) • *Spender*
• *Dispensing apparatus*
• *Distributeur*
- (73) Bepak plc, Bergen Way North Lynn Industrial Estate, King's Lynn Norfolk PE30 2JJ, GB
TEE ENTERPRISES LIMITED, Bachelors Lane, Drogheda, County Lough, IE
- (72) Blyler, Wayne, Norfolk PE30 5RF, GB
Wright, Andrew, King's Lynn Norfolk PE31 7EH, GB
- (74) Bucks, Teresa Anne, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **B05B 11/00** (11) **1 202 816 B1**
F04B 53/10
- (25) De (26) De
- (21) 00960446.3 (22) 12.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 08.05.2002
- (86) EP 2000/007882 12.08.2000
- (87) WO 2001/012338 2001/08 22.02.2001
- (30) 16.08.1999 DE 19938798
- (54) • *SPENDER FÜR FLÜSSIGKEITEN ODER FÜR ZÄHFLÜSSIGE ODER VERSPRÜHBARE PRODUKTE*
• *DISPENSER FOR LIQUIDS OR FOR VISCOUS OR SPRAYABLE PRODUCTS*
• *DISTRIBUTEUR POUR LIQUIDES OU POUR PRODUITS VISQUEUX OU A PULVERISER*
- (73) Ing. Erich Pfeiffer GmbH, Öschlestrasse 124-126, 78315 Radolfzell, DE
- (72) MIJERS, J., W., M., NL-5913 TP Venlo, NL
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

- (51) **B05B 13/02** (11) **1 092 799 B1**
B05B 13/06 B29B 15/10
- (25) De (26) De
- (21) 99120964.4 (22) 03.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 18.04.2001
- (30) 11.10.1999 DE 29917899 U
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Benetzen von flexiblen mattenförmigen Trägerwerkstoffen*
• *Device and method for impregnating flexible mat-like reinforcing material*
• *Dispositif et procédé pour l'impregnation de matière de renforcement flexible sous forme de natte*
- (73) Heidel GmbH & Co. KG, Werkzeug- u. Maschinenfabrikation, Linderstrasse 34, 41751 Viersen (Boisheim), DE
- (72) Hoogen, Norbert, Dipl.-Ing., 47533 Kleve, DE
Lencer, Dieter, Dipl.-Ing., 41844 Wegberg, DE
Pekal, Dieter, Dipl.-Ing., 47798 Krefeld, DE
- (74) Richter, Werdermann, Gerbaulet & Hofmann, Neuer Wall 10, 20354 Hamburg, DE

- (51) **B05B 13/04** (11) **1 207 965 B1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 00958683.5 (22) 11.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 29.05.2002
- (86) FR 2000/002317 11.08.2000
- (87) WO 2001/015815 2001/10 08.03.2001
- (30) 30.08.1999 FR 9910993
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR MONTAGE EINER BAUGRUPPE AUS MINDESTENS EINER BESCHICHTUNGSMATERIALVERSPRÜHEINRICHTUNG, DIE AUF EINEM BEWEGBAREN TEIL EINES ROBOTERS ANGEORDNET IST*
• *METHOD AND DEVICE FOR MOUNTING A SUBASSEMBLY COMPRISING AT LEAST A COATING PRODUCT SPRAYER ON A ROBOT MOBILE PART*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE MONTAGE D'UN SOUS-ENSEMBLE COMPRENANT AU MOINS UN PROJECTEUR DE PRODUIT DE REVETEMENT SUR UNE PARTIE MOBILE D'UN ROBOT*
- (73) SAMES Technologies, 13 Chemin de Malacher, ZIRST, 38240 Meylan, FR
- (72) THOME, Caryl, F-38120 Saint Egrève, FR
PROVENAZ, Philippe, F-38100 Grenoble, FR
SENTIS, Louis, F-38000 Grenoble, FR
- (74) Myon, Gérard Jean-Pierre, et al, Cabinet Lavoix Lyon 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cedex 03, FR

B05B 13/06 → (51) B05B 13/02

B05C 1/08 → (51) G03D 15/06	
B05C 11/02 → (51) D21H 23/72	
B05D 1/40 → (51) D21H 23/72	
(51) B08B 1/04 (11) 1 084 771 B1	
A47L 11/38	
(25) Es (26) En	
(21) 98913760.9 (22) 16.04.1998	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
AL LT LV MK RO SI	
(43) 21.03.2001	
(86) ES 1998/000097 16.04.1998	
(87) WO 1999/054063 1999/43 28.10.1999	
(54) • <i>GERÄT ZUM BEHANDELN VON FASSADEN</i>	
• <i>MACHINE FOR TREATING FACADES</i>	
• <i>MACHINE A TRAITER LES SURFACES</i>	
(73) Sanchez Garcia, Francisco Javier, Urbanizacion Eurovillas, Nuevo Baztan, Rda. Hispanoamerica, 12, 28514 Madrid, ES	
Ballano Garcia, Antonio, Calle Leoncio Bautista, 8, 2, 28019 Madrid, ES	
(72) Sanchez Garcia, Francisco Javier, 28514 Madrid, ES	
Ballano Garcia, Antonio, 28019 Madrid, ES	
(74) Elizaburu Marquez, Alberto, et al, Elizaburu S.A., Miguel Angel, 21, 28010 Madrid, ES	
(51) B08B 9/42 (11) 1 088 604 B1	
B65G 47/84	
(25) It (26) En	
(21) 00830609.4 (22) 07.09.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 04.04.2001	
(30) 30.09.1999 IT PR990017 U	
(54) • <i>Verformbare Greifer, insbesondere für eine Spülmaschine</i>	
• <i>Deforming pincers in particular for a rinsing machine</i>	
• <i>Pincers déformables, en particulier pour une machine de rinçage</i>	
(73) SIG Simonazzi S.p.A., Via La Spezia, 241/A, 43100 Parma, IT	
(72) Preti, Fabrizio, 43015 Noceto, Parma, IT	
(74) Gotra, Stefano, Bugnion S.p.A. Via Garibaldi 22, 43100 Parma, IT	
B09B 3/00 → (51) C10B 49/20	
B09C 1/00 → (51) C02F 3/02	
B09C 1/10 → (51) C02F 3/02	
B21B 1/08 → (51) E02D 5/08	
B21B 31/04 → (51) B21H 5/02	
(51) B21B 37/68 (11) 1 287 913 B1	
(25) En (26) En	
(21) 02025410.8 (22) 11.12.1998	
(84) DE FR IT NL	
(43) 05.03.2003	
(30) 12.12.1997 JP 34248397	
25.12.1997 JP 35649297	
14.01.1998 JP 531498	
(54) • <i>Walzanlage und Walzverfahren</i>	
• <i>Rolling system and rolling method</i>	
• <i>Système et procédé de laminage</i>	
(73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP	
(72) Sako, Akira, Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima 733-0036, JP	

Takeguchi, Toru, Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima 733-0036, JP	
Maniwa, Syuji, Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima 733-0036, JP	
Yoshikawa, Masashi, Mitsubishi Heavy Indust., Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima 733-0036, JP	
(74) Kern, Ralf M., Dipl.-Ing., Postfach 14 03 29, 80453 München, DE	
(62) 98959160.7 / 0 967 025	

B21B 38/02 → (51) B21B 39/12	
(51) B21B 39/12 (11) 1 062 061 B1	
B21B 38/02	
(25) En (26) En	
(21) 00901321.0 (22) 07.01.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 27.12.2000	
(86) IT 2000/000006 07.01.2000	
(87) WO 2000/041823 2000/29 20.07.2000	
(30) 11.01.1999 IT MI990021	
(54) • <i>WARMWALZWERK FÜR DÜNNE BÄNDER ZUM AUFWICKELN EINZELNER BÄNDER UNTER HOHER GESCHWINDIGKEIT</i>	
• <i>HOT ROLLING MILL FOR THIN STRIP WITH HIGH-SPEED WINDING OF INDIVIDUAL STRIPS</i>	
• <i>LAMINOIR A CHAUD POUR FINES BANDES AVEC ENROULEMENT A GRANDE VITESSE DE CHAQUE BANDE</i>	
(73) SMS DEMAG INNSE S.p.A., Via Rubattino, 87, 20134 Milano, IT	
(72) SCHÖNBECK, Joachim, D-40545 Düsseldorf, DE	
ROSSI, Antonino, I-20064 Gorgonzola, IT	
ROVELLI, Corrado, I-24048 Treviolo, IT	
(74) Ferroni, Filippo, et al, DRAGOTTI & ASSOCIATI SRL, Galleria San Babila 4/C, 20122 Milano, IT	

(51) B21C 37/06 (11) 1 110 637 B1	
B21D 26/02	
(25) De (26) De	
(21) 00127774.8 (22) 19.12.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 27.06.2001	
(30) 24.12.1999 DE 19962958	
(54) • <i>Verfahren zum Herstellen eines Formbauteils</i>	
• <i>Method for producing a component</i>	
• <i>Procédé de fabrication d'une pièce</i>	
(73) Salzgitter AG, Gerhard-Lucas-Meyer-Strasse 3-5, 31226 Peine, DE	
KUKA Schweissanlagen GmbH, Blücherstrasse 144, 86165 Augsburg, DE	
(72) Müller, Udo, Dr., 36041 Fulda, DE	
Weh, Walter, 89343 Jettingen-Scheppach, DE	
Mazac, Karel, Dr., 86316 Friedberg, DE	
(74) Lins, Edgar, Dipl.-Phys. Dr.jur., et al, GRAMM, LINS & PARTNER Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE	

B21C 37/15 → (51) B21D 41/02	
(51) B21D 5/02 (11) 1 199 113 B1	
(25) En (26) En	
(21) 01205006.8 (22) 10.11.1997	
(84) ES FR GB IT PT	
(43) 24.04.2002	
(30) 01.07.1997 US 886648	
(54) • <i>Werkzeugträger für eine Biegepresse</i>	
• <i>Press brake tool holder</i>	
• <i>Porte-outil de presse-plier</i>	
(73) WILSON TOOL INTERNATIONAL, INC., 12912 Farnham Avenue, White Bear Lake, MN 55110, US	
(72) Runk, David M., Stillwater, MN 55082, US	

Wilson, Kenneth J., White Bear Lake, MN 55110, US	
Doolittle, Jason A., Shoreview, MN 55126, US	
Peloquin, Wayne F., Forest Lake, MN 55025, US	
Timp, Richard L., Vadnais Heights, MN 55127, US	
(74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB	
(62) 97949392.1 / 0 993 346	

(51) B21D 26/02 (11) 1 024 911 B1	
B22F 3/15	
(25) En (26) En	
(21) 98945811.2 (22) 31.08.1998	
(84) AT CH DE FR GB IT LI LU NL SE	
(43) 09.08.2000	
(86) US 1998/018007 31.08.1998	
(87) WO 1999/016561 1999/14 08.04.1999	
(30) 30.09.1997 US 941709	
(54) • <i>VERFAHREN ZUR PNEUMATISCHEN ISO-STATISCHEN HERSTELLUNG EINES WERKSTÜCKES</i>	
• <i>METHOD FOR PNEUMATIC ISOSTATIC PROCESSING OF A WORKPIECE</i>	
• <i>PROCEDE DE TRAITEMENT PNEUMATIQUE ISOSTATIQUE D'UNE PIECE</i>	
(73) Ametek Specialty Metal Products Division, 21 Toelles Road, Wallingford, CT 06492, US	
Hodge, Edwin S., 14981 S.W. 37th Terrace, Ocala, FL 34473, US	
(72) HODGE, Edwin, S., Ocala, FL 34473, US	
TAVENNER, Robert, F., Grossville, TN 38555, US	
(74) Somnier, Jean-Louis, et al, Novagraaf Technologies 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois Perret Cedex, FR	

B21D 26/02 → (51) B21C 37/06	
(51) B21D 41/02 (11) 0 982 087 B1	
B21D 53/88	B21C 37/15
(25) En (26) En	
(21) 99306243.9 (22) 06.08.1999	
(84) DE ES FR GB IT SE	
(43) 01.03.2000	
(30) 07.08.1998 GB 9817112	
(54) • <i>Verfahren zur Herstellung rohrförmiger Bauteile</i>	
• <i>A process for forming tubular components</i>	
• <i>Méthode pour produire des pièces tubulaires</i>	
(73) GKN AutoStructures Limited, P.O. Box 20, Hadley Castle Works, Hadley, Telford, Shropshire TF1 4RE, GB	
(72) Duff, Alexander Mark, c/o GKN Sankey Limited, Hadley, Telford, Shropshire TF1 4RE, GB	
Griffiths, Simon Jonathan G., c/o GKN Sankey Ltd., Hadley, Telford, Shropshire TF1 4RE, GB	
Humphries, Peter, Bridgnorth, Shropshire WV15 6AZ, GB	
(74) Dealtry, Brian, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB	

B21D 53/88 → (51) B21D 41/02	
B21H 1/18 → (51) B21H 5/02	
B21H 3/06 → (51) B21H 5/02	
(51) B21H 5/02 (11) 1 072 337 B1	
B21H 3/06	B21B 31/04
B21H 1/18	
(25) En (26) En	
(21) 99114437.9 (22) 22.07.1999	
(84) DE ES FR GB IT	
(43) 31.01.2001	

- (54) • *Flachbackenwalzmaschine mit Vorrichtung zum miteinander Verbinden der Backentragrahmen und Befestigungsverfahren hierfür*
• *Flat-die type rolling machine having device for fastening together die-support frame members and method of fastening the same*
• *Laminoin à matrices de roulage planes avec dispositif de fixation des cadres supports des matrices et leur procédé de fixation*
- (73) N.H.K. BUILDER CO., LTD., 57, Aza-Miyahigashi Oaza-Kashiyama Nukata-cho, Nukata-gun Aichi-ken, JP
- (72) Hanada, Hideto, c/o N.H.K. Builder Co., Ltd., Nukata-gun, Aichi-ken, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

B21J 5/02 → (51) B21K 1/76

- (51) **B21J 15/32** (11) **0 995 536 B1**
(25) En (26) En
(21) 99308409.4 (22) 25.10.1999
(84) DE FR GB
(43) 26.04.2000
(30) 23.10.1998 US 178024
- (54) • *System und Verfahren zum Zuführen von Befestigungselementen*
• *Fastener injector system and method*
• *Système et procédé d'alimentation pour éléments de fixation*
- (73) Vought Aircraft Industries, Inc., 9314 West Jefferson Blvd., Dallas, Texas 75265-5807, US
- (72) Ferenczi, Laszlo, Irving, Texas 75062, US
Turner, Mark A., Arlington, Texas 76013, US
Woods, James E., Dallas, Texas 75234, US
- (74) Meldrum, David James, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **B21K 1/08** (11) **1 020 242 B1**
F16C 3/08 F16C 3/20
(25) En (26) En
(21) 00100450.6 (22) 10.01.2000
(84) DE FR GB
(43) 19.07.2000
(30) 13.01.1999 JP 676699
- (54) • *Geschmiedete Kurbelwelle*
• *Engine crankshaft made by forging*
• *Villebrequin forgé*
- (73) ISUZU MOTORS LIMITED, 26-1, Minami-ohi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Koike, Takayuki, c/o Isuzu Motors Limited, Fujisawa-shi, Kanagawa, JP
Matsui, Toshihiro, c/o Isuzu Motors Limited, Fujisawa-shi, Kanagawa, JP
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

- (51) **B21K 1/30** (11) **0 899 036 B1**
B22F 5/08
(25) En (26) En
(21) 98306905.5 (22) 27.08.1998
(84) DE GB IT SE
(43) 03.03.1999
(30) 27.08.1997 JP 23016897
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Kalibrieren von schrägverzahnten Zahnradern*
• *Apparatus for and method of sizing helical gears*
• *Procédé et dispositif de calibrage de roues dentées hélicoïdaux*
- (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
- (72) Matsubara, Sadao, Honda Giken Kogyo K.K., Kikuchi-gun, Kumamoto, JP

- Sugiura, Noboru, Honda Giken Kogyo K.K., Kikuchi-gun, Kumamoto, JP
- (74) Leale, Robin George, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **B21K 1/76** (11) **1 007 243 B1**
B21K 7/12 B21J 5/02
(25) En (26) En
(21) 96941533.0 (22) 19.12.1996
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 14.06.2000
(86) AU 1996/000823 19.12.1996
(87) WO 1997/023316 1997/29 03.07.1997
(30) 21.12.1995 AU PN729495
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON LENKZAHNSTANGEN*
• *MEANS TO MANUFACTURE STEERING RACK BARS*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE BARRES DE CREMAILLERES DE DIRECTION*
- (73) Bishop Steering Technology Limited, 10 Waterloo Road, North Ryde, NSW 2113, AU
- (72) BISHOP, Arthur, Ernest, Greenwich, NSW 2065, AU
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

- (51) **B21K 3/04** (11) **1 197 277 B1**
F01D 17/16 B23P 15/02
(25) En (26) En
(21) 00122141.5 (22) 12.10.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 17.04.2002
- (54) • *Herstellungsverfahren von Schaufeln für Abgasturbinen von Fahrzeugen und Schaufel*
• *Producing method of exhaust gas vane blade for superchargers of motor vehicles and vane blade*
• *Procédé de fabrication d'aubes pour un sur-compresseur de gas d'échappement d'un véhicule à moteur et aube*
- (73) HMY, Ltd., 2107-2, Yasugicho, Yasugi-shi, Shimane-ken, JP
- (72) Watanabe, Takeshi, Hitachi Metaru Pureshijon, Yasugi-shi, JP
Matsukawa, Toshimichi, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

B21K 7/12 → (51) B21K 1/76

- (51) **B22C 1/22** (11) **1 137 500 B1**
(25) De (26) De
(21) 99957988.1 (22) 04.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) RO SI
(43) 04.10.2001
(86) EP 1999/008419 04.11.1999
(87) WO 2000/025957 2000/19 11.05.2000
(30) 04.11.1998 DE 19850833
- (54) • *BINDEMITTELSYSTEM ZUR HERSTELLUNG VON KERNEN UND GIESSFORMEN AUF POLYURETHANBASIS*
• *BINDER SYSTEM FOR PRODUCING POLYURETHANE-BASED CORES AND MOULDS*
• *SYSTEME DE LIANTS POUR PRODUIRE DES NOYAUX ET DES MOULES A FONDRE A BASE DE POLYURETHANE*
- (73) Ashland-Südchemie-Kernfest GmbH, Postfach 440, 40721 Hilden, DE
- (72) ROZE, Jean-Claude, F-27600 Gaillon, FR
WEICKER, Günter, D-42699 Solingen, DE

- KOCH, Diether, D-40822 Mettmann, DE
WERNER, Andreas, D-40597 Düsseldorf, DE
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **B22D 11/04** (11) **0 804 305 B1**
B22D 11/124
(25) En (26) En
(21) 95906672.1 (22) 21.12.1994
(84) AT CH DE ES FR IT LI NL PT SE
(43) 05.11.1997
(86) US 1994/014710 21.12.1994
(87) WO 1995/023044 1995/37 31.08.1995
(30) 25.02.1994 US 201768
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM DIREKTGEKÜHLTEN GIESSEN*
• *DIRECT COOLED METAL CASTING PROCESS AND APPARATUS*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE COULEE DE METAUX A REFROIDISSEMENT DIRECT*
- (73) WAGSTAFF INC., North 3910 Flora Road, Spokane, WA 99216, US
- (72) WAGSTAFF, Robert, Bruce, Veradale, WA 99037, US
SALEE, David, Alan, Spokane, WA 99208, US
- (74) Everitt, Christopher James Wilders, et al, fJ CLEVELAND 40/43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB
- (60) 02080182.5 / 1 291 098

B22D 11/124 → (51) B22D 11/04

- (51) **B22F 1/00** (11) **1 047 518 B1**
B22F 3/087
(25) En (26) En
(21) 99902017.5 (22) 12.01.1999
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 02.11.2000
(86) SE 1999/000024 12.01.1999
(87) WO 1999/036214 1999/29 22.07.1999
(30) 13.01.1998 SE 9800073
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DICHTER TEILE DURCH UNIAXIALES PRESSEN AGGLOMERIERTER KUGELFÖRMIGER METALLPULVER.*
• *PRODUCING DENSE PARTS BY UNIAXIAL COMPRESSING AN AGGLOMERATED SPHERICAL METAL POWDER*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DES ELEMENTS DENSES PAR COMPRESSION UNIAXIALE D'UNE POUDRE METALLIQUE SPHERIQUE AGGLOMEREE.*
- (73) Scandinavian Powdertech AB, Kungsgatan 82, 632 21 Eskilstuna, SE
Metals Process Systems, 130 rue de Silly, F-92100 Boulogne-Billancourt, FR
- (72) ASLUND, Christer, S-644 26 Torshälla, SE
- (74) Larfeldt, Helene, et al, Bergenstrahle & Lindvall AB Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

B22F 3/087 → (51) B22F 1/00**B22F 3/15** → (51) B21D 26/02**B22F 5/08** → (51) B21K 1/30

- (51) **B23B 51/10** (11) **0 818 264 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97401657.8 (22) 10.07.1997
(84) BE DE FR GB IT SE
(43) 14.01.1998
(30) 11.07.1996 FR 9608657
- (54) • *Werkzeug und Methode zum Entgraten*
• *Tool and method for deburring*
• *Outil et procédé d'ébavurage*

- (73) Snecma Moteurs, 2, boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
- (72) Barbosa Leite, Adélio Joachim, 77670 - Saint Mammes, FR

(51) **B23C 5/24** (11) **0 884 124 B1**
(25) De (26) De
(21) 98109275.2 (22) 22.05.1998

(84) AT DE ES FR GB IT SE
(43) 16.12.1998
(30) 15.06.1997 DE 19725219

- (54) • *Fräswerkzeug mit axialer Einstellung*
• *Milling cutter with axial adjustment*
• *Fraise avec ajustement axial*

(73) WALTER AG, Derendinger Strasse 53, 72072 Tübingen, DE

(72) Vötsch, Wolfgang, 72414 Rangendingen, DE
Schneider, Thomas, 72145 Hirrlingen, DE

(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE
Bohnet, Siegfried, 72116 Mössingen, DE

(51) **B23D 19/00** (11) **0 891 241 B1**
B26D 1/18 B27G 19/02
B23D 45/04 B27B 5/32

(25) En (26) En
(21) 96938755.4 (22) 31.10.1996

(84) DE FR GB IT

(43) 20.01.1999

(86) US 1996/017658 31.10.1996

(87) WO 1998/018588 1998/18 07.05.1998

- (54) • *SCHUTZHAUBE UND STEUERGERÄTE FÜR EINE KAPP-UND GEHRUNGSSÄGE*
• *GUARD AND CONTROL APPARATUS FOR SLIDING COMPOUND MITER SAW*
• *DISPOSITIFS DE SECURITE ET DE COMMANDE POUR SCIE A ONGLETS COMBINES COULISSANTS*

(73) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park 1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711, US

(72) MEREDITH, Daryl, S., Hampstead, MD 21074, US
PRICE, Scott, Singapore 277185, SG

(74) Dlugosz, Anthony Charles, et al, Black & Decker Europe European Group Headquarters 210 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3YD, GB

(60) 01205250.2 / 1 208 952
03014128.7 / 1 350 608

B23D 45/04 → (51) B23D 19/00

(51) **B23D 65/00** (11) **1 242 208 B1**
B23K 26/073

(25) De (26) De

(21) 00982750.2 (22) 07.12.2000

(84) DE ES FI FR IT SE

(43) 25.09.2002

(86) AT 2000/000330 07.12.2000

(87) WO 2001/053028 2001/30 26.07.2001

(30) 27.12.1999 AT 218599

- (54) • *VERFAHREN ZUM BEFESTIGEN EINES HARTMETALLZAHNES AN EINEM SÄGE-BLATT*
• *METHOD FOR FIXING A HARD METAL TOOTH TO A SAW BLADE*
• *PROCEDE POUR FIXER UNE DENT EN METAL DUR SUR UNE LAME DE SCIE*

(73) Wintersteiger G.m.b.H., Dimmelstrasse 9, 4910 Ried im Innkreis, AT

(72) NÖBAUER, Franz, A-4941 Mehrnbach, AT
LIEDL, Gerhard, A-1100 Wien, AT

(74) Hübscher, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Spittelwiese 7, 4020 Linz, AT

B23K 26/00 → (51) B23K 26/06

(51) **B23K 26/06** (11) **1 244 534 B1**
B23K 26/00 H01S 3/00
H01L 21/768

(25) En (26) En

(21) 00991416.9 (22) 19.12.2000

(84) DE FR GB IT

(43) 02.10.2002

(86) US 2000/034470 19.12.2000

(87) WO 2001/047659 2001/27 05.07.2001

(30) 28.12.1999 US 473926

- (54) • *ENERGIE-EFFIZIENTE, LASER-BASIERTE VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERARBEITUNG VON MATERIALTARGET*
• *ENERGY-EFFICIENT, LASER-BASED METHOD AND SYSTEM FOR PROCESSING TARGET MATERIAL*
• *PROCEDE ET SYSTEME A LASER A HAUT RENDEMENT ENERGETIQUE DESTINES AU TRAITEMENT D'UNE MATIERE-CIBLE*

(73) GSI LUMONICS, INC., 105 Schneider Road, Kanata, Ontario K2K 1Y3, CA

(72) SMART, Donald, V., Boston, MA 02110, US

(74) Grünecker, August, Dipl.-Ing., Patentanwälte Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B23K 26/073 → (51) B23D 65/00

(51) **B23K 26/14** (11) **1 153 697 B1**
B23K 26/18 H01L 21/302
H01L 21/268

(25) En (26) En

(21) 01111061.6 (22) 08.05.2001

(84) DE

(43) 14.11.2001

(30) 09.05.2000 JP 2000136084

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Schneiden einer Halbleiterscheibe*
• *Method and apparatus for cutting a semiconductor wafer*
• *Procédé et appareil de coupage de plaquette semi-conductrice*

(73) SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD., 711, Aza Shariden, Oaza Kurita, Nagano-shi, Nagano 380-0921, JP

(72) Higashi, Mitsutoshi, Oaza Kurita, Nagano-shi, Nagano 380-0921, JP

Sakaguchi, Hideaki, Oaza Kurita, Nagano-shi, Nagano 380-0921, JP

(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **B23K 26/16** (11) **1 146 990 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 99954562.7 (22) 23.09.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 24.10.2001

(86) SE 1999/001666 23.09.1999

(87) WO 2000/020159 2000/15 13.04.2000

(30) 01.10.1998 SE 9803329

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ENTFERNEN VON KLEINEN AUSGESCHNITTENEN STÜCKEN AUS EINEM LASER-SCHNEIDVERFAHREN*
• *A METHOD AND AN APPARATUS FOR REMOVING SMALL-SIZED CUT-OUT PIECES FROM A LASER CUTTING PROCESS*
• *PROCEDE ET APPAREIL D'ELIMINATION DES PETITES PIECES DECOUPEES PROVENANT D'UN PROCESSUS DE DECOUPAGE AU LASER*

(73) Permanova Lasersystem AB, Krokslätts Fabriker 30, 431 37 Mölndal, SE

(72) ROOS, Sven-Olov, S-443 34 Lerum, SE
SANDSTRÖM, Ulf, S-430 80 Asperö, SE
BENGTTSSON, Daniel, S-428 34 Kallered, SE

(74) Olsson, Gunnar, Nobel Biocare AB (publ), Box 5190, 402 26 Göteborg, SE

B23K 26/18 → (51) B23K 26/14

B23P 15/02 → (51) B21K 3/04

(51) **B23P 19/08** (11) **1 250 212 B1**
F16L 33/02

(25) En (26) En

(21) 01903333.1 (22) 26.01.2001

(84) DE FR GB

(43) 23.10.2002

(86) US 2001/002535 26.01.2001

(87) WO 2001/054859 2001/31 02.08.2001

(30) 28.01.2000 US 178590 P

- (54) • *VORRICHTUNG ZUR VERKLEBUNG EINER BEFESTIGUNGSSCHELLE AUF EINEN SCHLAUCH*
• *APPARATUS FOR ADHERING A CLAMP TO A HOSE*
• *APPAREIL DESTINE A COLLIER UN COLLIER DE SERRAGE SUR UN TUYAU*

(73) Cooper Tire & Rubber Company, Lima & Western Avenues, Findlay Ohio 45840, US

(72) COOPER, Ray, Morehead, KY 40351, US
ZAKRZEWSKI, Joseph, P., MT. Sterling, KY 40353, US

FACKLER, Chad, A., Deshler, OH 43516, US

(74) Jones, John Bryn, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

B23Q 1/01 → (51) B26D 7/00

B23Q 1/66 → (51) B23Q 39/04

B23Q 3/155 → (51) B24B 7/22

B23Q 7/14 → (51) B23Q 39/04

(51) **B23Q 11/00** (11) **1 223 004 B1**
B23Q 17/00

(25) De (26) De

(21) 01129053.3 (22) 07.12.2001

(84) DE ES FR GB IT

(43) 17.07.2002

(30) 10.01.2001 DE 10101675

- (54) • *Werkzeugmaschine mit verschwenkbarem Kommandopult*
• *Machine tool with control board*
• *Machine-outil avec pupitre de commande*

(73) CHIRON-WERKE GMBH & CO. KG, Talstrasse 23, 78532 Tuttlingen, DE

(72) Schweizer, Anton, 78573 Wurmlingen, DE

(74) Otten, Hajo, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

B23Q 17/00 → (51) B23Q 11/00

B23Q 39/02 → (51) B23Q 39/04

(51) **B23Q 39/04** (11) **1 055 485 B1**
B23Q 1/66 B23Q 7/14
B23Q 39/02

(25) It (26) En

(21) 00830327.3 (22) 05.05.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 29.11.2000

(30) 07.05.1999 IT F1990106

- (54) • Werkzeugmaschine zum Bearbeiten von länglichen symmetrischen Gegenständen sowie Bauteilen von Stühlen, Möbeln und anderen ähnlichen Gegenständen
• Machine tool for machining symmetrical elongate elements such as constructional members for chairs, furniture or other such items
• Machine-outil pour l'usinage d'objets de forme allongée et symétrique tels que d'éléments de construction pour chaises, meubles et autres éléments analogues
- (73) Bacci Paolino Di Giuseppe Bacci Di Agostino Bacci, Via Tosco-Romagnola 270, 56021 Cascina, Pisa, IT
- (72) Ruggieri, Alberto, 56025 Pontedera, Pisa, IT
- (74) Mannucci, Michele, et al, Ufficio Tecnico Ing.A. Mannucci, Via della Scala 4, 50123 Firenze, IT

- (51) **B24B 3/42** (11) **1 146 995 B1**
(25) En (26) En
(21) 00900716.2 (22) 20.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.10.2001
(86) GB 2000/000143 20.01.2000
(87) WO 2000/043160 2000/30 27.07.2000
(30) 20.01.1999 GB 9901276
(54) • SCHLEIFMASCHINE UND VERFAHREN ZUM SCHLEIFEN VON RASENMÄHERMESSERN
• GRINDING MACHINE AND METHOD OF GRINDING GRASS MOWER ROTARY BLADES
• AFFUTEUSE ET PROCEDE D'AFFUTAGE DES LAMES TOURNANTES D'UNE TONDEUSE A GAZON
- (73) Bernhard, Stephen Geoffrey, 2 Church Walk, Rugby, Warwickshire CV21 3AZ, GB
- (72) Bernhard, Stephen Geoffrey, Rugby, Warwickshire CV21 3AZ, GB
- (74) Hepworth, John Malcolm, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB

- (51) **B24B 7/22** (11) **1 099 511 B1**
B24B 51/00 B24D 7/02
B23Q 3/155 B28D 5/02
(25) En (26) En
(21) 00124230.4 (22) 09.11.2000
(84) DE IT
(43) 16.05.2001
(30) 10.11.1999 JP 31978199
(54) • Drehwerkzeug mit einem Schneidmesser und Schneidvorrichtung mit einem solchen Werkzeug
• Rotary tool including a cutting blade and cutting apparatus comprising the same
• Outil rotatif à lame de coupe et découpeuse comprenant cet outil
- (73) Disco Corporation, 14-3, Higashi Kojiya 2-chome, Ota-ku, Tokyo 144-8650, JP
- (72) Sekiya, Keizo, Ota-ku, Tokyo 144-8650, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
- (60) 01118365.4 / 1 155 784

B24B 51/00 → (51) B24B 7/22**B24D 7/02** → (51) B24B 7/22

- (51) **B25B 1/24** (11) **0 857 544 B1**
(25) De (26) De
(21) 98101343.6 (22) 27.01.1998
(84) CH FR GB IT LI
(43) 12.08.1998
(30) 27.01.1997 DE 19702848
23.01.1998 DE 19802320
(54) • Haltevorrichtung für Werkstücke

- Clamping device for workpieces
• Dispositif de serrage pour pièces à travailler
- (73) Matrix GmbH, Spannsysteme und Produktionsautomatisierung, Bertholdweg 15, 70327 Stuttgart, DE
- (72) Meintrup, Hubert W., 70327 Stuttgart, DE
Schwock, Stefan, 70567 Stuttgart, DE
- (74) Patentanwälte Rehberg + Hüppe, Postfach 31 62, 37021 Göttingen, DE

- (51) **B25B 27/30** (11) **1 214 176 B1**
(25) En (26) En
(21) 00956491.5 (22) 28.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.06.2002
(86) EP 2000/008378 28.08.2000
(87) WO 2001/017727 2001/11 15.03.2001
(30) 08.09.1999 IT T0990752
(54) • VORRICHTUNG ZUM ZERLEGEN ODER WIEDERZUSAMMENBAU VON FEDER/STOSSDÄMPFER-EINHEITEN FÜR FAHRZEUGAUFHÄNGUNGEN
• A DEVICE FOR THE DISMANTLING AND REASSEMBLY OF VEHICLE-SUSPENSION SPRING/SHOCK-ABSORBER UNITS
• DISPOSITIF PERMETTANT DE MONTER ET DEMONTER DES UNITES D'AMORTISSEUR/RESSORT DE SUSPENSION DE VEHICULE
- (73) Semad S.R.L. Unipersonale, Regione Martin, 7, 18100 Dolceado (Imperia), IT
- (72) GAZZANO, Carlo, I-18100 Imperia, IT
- (74) Gerbino, Angelo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

- (51) **B25C 5/11** (11) **0 698 448 B1**
(25) En (26) En
(21) 95305561.3 (22) 09.08.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
LT LV SI
(43) 28.02.1996
(30) 12.08.1994 US 289213
(54) • Handbetätigte Befestigungsvorrichtung
• Manually operated fastening device
• Dispositif de fixation manuel
- (73) PowerShot Tool Company, Inc., 325 Columbia Turnpike, Florham Park, NJ 07932, US
- (72) Brewer, Kevin D., Maytown, Pennsylvania 17550, US
Debelius, Stephen A., Phoenix, Maryland 21131, US
- (74) Harrison, Michael Charles, et al, Albihns GmbH, Grasserstrasse 10, 80339 München, DE

- (51) **B25F 1/00** (11) **1 001 866 B1**
(25) En (26) En
(21) 98932650.9 (22) 08.07.1998
(84) CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 24.05.2000
(86) NZ 1998/000096 08.07.1998
(87) WO 1999/002310 1999/03 21.01.1999
(30) 10.07.1997 NZ 32830597
30.09.1997 NZ 32888097
(54) • BELEUCHTUNGSVORRICHTUNG FÜR KRAFTBETRIEBENE WERKZEUGE
• ILLUMINATION FOR POWER TOOLS
• DISPOSITIF D'ECLAIRAGE POUR OUTILS MECANIQUES
- (73) Avos Developments Limited, 99 Sabulite Road, Kelston, Auckland 1007, NZ
- (72) VAN OSENBRUGGEN, Anthony, Alfred, Auckland 1007, NZ

- (74) Watkins, Rosalind Philippa, Swindell & Pearson 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

- (51) **B26B 21/38** (11) **1 201 375 B1**
(25) De (26) De
(21) 00203859.4 (22) 03.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.05.2002
(30) 01.09.2000 DE 10043046
(54) • Ultraschall-Nassrasierapparat
• Ultrasonic wet shaver
• Rasoir humide ultrasonore
- (73) Boehm, Hans-Georg, Dr. rer. nat., Kellergrundweg 13, D-61476 Kronberg/Ts, DE
- (72) Boehm, Hans-Georg, Dr. rer. nat., D-61476 Kronberg/Ts, DE

B26D 1/18 → (51) B23D 19/00

- (51) **B26D 3/26** (11) **1 232 840 B1**
(25) De (26) De
(21) 01810162.6 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 21.08.2002
(54) • Hacker zum Zerkleinern von Lebensmitteln
• Chopper for crushing foodstuffs
• Hacheur pour hâcher des produits alimentaires
- (73) Zyliss AG, Schachenweg 24, 3250 Lyss, CH
- (72) Weibel, Hans, 3054 Schüpfen, CH
Ackermann, René, 4626 Niederbuchsiten, CH
- (74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

- (51) **B26D 7/00** (11) **1 207 983 B1**
B23Q 1/01 B26D 7/26
(25) De (26) De
(21) 00958435.0 (22) 11.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.05.2002
(86) EP 2000/007859 11.08.2000
(87) WO 2001/015875 2001/10 08.03.2001
(30) 01.09.1999 DE 19941581
(54) • MASCHINE ZUM QUERSCHNEIDEN VON MATERIALBAHNEN
• MACHINE FOR CROSSCUTTING WEBS OF MATERIAL
• MACHINE POUR COUPER EN TRAVERS DES BANDES DE MATERIAU
- (73) Jagenberg Querschneider GmbH, Jagenbergstrasse 1, 41468 Neuss, DE
- (72) SPIX, Guido, D-41564 Kaarst, DE
STITZ, Albert, D-51515 Kürten, DE
THIEVESSEN, Karl, D-41516 Grevenbroich, DE
- (74) Jostarmdt, Hans-Dieter, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Jostarmdt - Thul, Brüsseler Ring 51, 52074 Aachen, DE

B26D 7/26 → (51) B26D 7/00**B27B 5/32** → (51) B23D 19/00

- (51) **B27F 7/15** (11) **0 988 945 B1**
(25) En (26) En
(21) 99307496.2 (22) 22.09.1999
(84) DE GB
(43) 29.03.2000
(30) 25.09.1998 US 160480
(54) • Schienenloses Portalpressensystem
• Trackless gantry press system
• Système de presse à portique sans rails
- (73) MiTek Holdings, Inc., Suite 1704, 300 Delaware Avenue, Wilmington, Delaware 19801-1612, US

- (72) Lepoire, Robert A., Chesterfield, Missouri 63005, US
Andrade, Jose A., St. Charles, Missouri 63304, US
Martin, Murray, Ontario N0B 1A0, CA
- (74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

B27G 19/02 → (51) B23D 19/00

- (51) **B27K 3/15** (11) **0 852 991 B1**
(25) En (26) En
(21) 98100101.9 (22) 07.01.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 15.07.1998
(30) 08.01.1997 US 780499
- (54) • *Verfahren zur Konservierung von wassergefüllten Materialien*
• *Method of conserving waterlogged materials*
• *Méthode de conservation des matériaux pleins d'eau*
- (73) DOW CORNING CORPORATION, 3901 S. Saginaw Road, Midland Michigan 48686-0994, US
- (72) Klosowski, Jerome Melvin, Bay City, Michigan 48706, US
Smith, Charles Wayne, Bryan, Texas 77807, US
Hamilton Donny L., Bryan, Texas 77897, US
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

- (51) **B27K 3/15** (11) **1 253 998 B1**
(25) En (26) En
(21) 01942592.5 (22) 18.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

LT LV SI

- (43) 06.11.2002
(86) CA 2001/000041 18.01.2001
(87) WO 2001/053050 2001/30 26.07.2001
(30) 18.01.2000 NO 20000251
04.04.2000 US 194394 P
- (54) • *VERFAHREN ZUM IMPRÄGNIEREN VON HOLZ*
• *WOOD IMPREGNATION*
• *IMPREGNATION DU BOIS*
- (73) Wood Polymer Technologies ASA, P.O. Box 1431 Vika, 0115 Oslo, NO
- (72) SCHNEIDER, Marc, H., Fredericton, New Brunswick E3A 7J3, CA
- (74) Wakerley, Helen Rachael, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

B27K 3/15 → (51) B27K 3/34

- (51) **B27K 3/34** (11) **1 032 490 B1**
B27K 3/15
(25) Fr (26) Fr
(21) 98955689.9 (22) 18.11.1998
(84) DE DK ES GB GR IE IT NL PT SE
(43) 06.09.2000
(86) FR 1998/002463 18.11.1998
(87) WO 1999/025527 1999/21 27.05.1999
(30) 19.11.1997 FR 9714513
- (54) • *VERFAHREN ZUR THERMOMECHANISCHEN BEHANDLUNG VON BESCHÄDIGTEM ODER MIT WASSER GETRÄNKTEM NATURHOLZ UND DADURCH ERHALTENE PRODUKTE*
• *METHOD FOR THERMO-MECHANICAL TREATMENT OF DAMAGED OR WATERLOGGED NATURAL TIMBER AND PRODUCTS OBTAINED BY SAID PROCESS*

• *PROCEDE DE TRAITEMENT THERMO-MECANIQUE DU BOIS NATUREL, DETE-RIORE OU GORGE D'EAU ET PRODUIT OBTENUS PAR LEDIT PROCEDE*

- (73) Université de la Rochelle, Pôle Sciences et Technologie, Avenue Marillac, 17042 La Rochelle Cedex 1, FR
Contento Trade S.r.l., Via Zorutti, 84, 33030 Campoformido, IT
- (72) ALLAF, Karim, F-17000 La Rochelle, FR
CIOFFI, Flavio, I-33030 Campoformido, IT
REZZOUG, Sid, Ahmed, LMTAI, F-17042 La Rochelle Cedex 01, FR
CONTENTO, Maria-Pia, I-33030 Campoformido, IT
LOUKA, Nicolas, LMTAI, F-17042 La Rochelle Cedex 01, FR
SANYA, Emile, LMTAI, F-17042 La Rochelle cedex 01, FR
- (74) Breese, Pierre, Breese - Majerowicz - Simonnot 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

- (51) **B28B 11/04** (11) **1 187 710 B1**
E04C 2/26
(25) Sv (26) En
(21) 99933315.6 (22) 21.05.1999
(84) DE DK ES FI FR GB IT NL
(43) 20.03.2002
(86) SE 1999/000869 21.05.1999
(87) WO 2000/071316 2000/48 30.11.2000
(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER GEFÄRBTEN BETONSTRUKTUR IN EINER FORM SOWIE MIT DIESEM VERFAHREN HERGESTELLTE BETONSTRUKTUR*
• *METHOD FOR PRODUCING A FORM-WORKED COLOURED CONCRETE STRUCTURE AND A CONCRETE STRUCTURE PRODUCED IN ACCORDANCE WITH SAID METHOD*
• *PROCEDE POUR PRODUIRE UNE STRUCTURE EN BETON COLORE COFFREE ET STRUCTURE EN BETON PRODUITE SELON CE PROCEDE*

- (73) Mellström, Göran, Katrinebergsbacken 28, 117 61 Stockholm, SE
- (72) Mellström, Göran, 117 61 Stockholm, SE
- (74) Eriksson, Kjell, Norrtälje Patentbyrå AB, P.O.B. 38, 761 21 Norrtälje, SE

B28D 5/02 → (51) B24B 7/22**B29B 13/02** → (51) B65D 35/44**B29B 15/10** → (51) B05B 13/02**B29C 31/00** → (51) B29C 45/14**B29C 33/36** → (51) B29C 49/00**B29C 33/38** → (51) B29C 33/56**B29C 33/42** → (51) B60C 11/12

- (51) **B29C 33/56** (11) **1 004 417 B1**
B29C 33/38
(25) Fr (26) Fr
(21) 98402964.5 (22) 27.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.05.2000
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Formwerkzeugen mit auswechselbarer Schale durch Transfer-Spritzen von Harz (RTM-Verfahren)*
• *Method for making moulds with replaceable skin (shell) by resin transfer molding (RTM)*
• *Procédé de fabrication de moules à peau remplaçables (coquilles) par moulage par transfert de résine (RTM)*

- (73) Stratime Cappello Systèmes, Z.I., de Villers Cotterets, 02600 Villers Cotterets, FR
- (72) Capello, Lucio, 77100 Nauteuil les Meaux, FR

B29C 33/60 → (51) C08G 18/48

- (51) **B29C 43/18** (11) **1 011 946 B1**
F16D 69/04
(25) En (26) En
(21) 98940354.8 (22) 21.08.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 28.06.2000
(86) GB 1998/002524 21.08.1998
(87) WO 1999/011449 1999/10 11.03.1999
(30) 29.08.1997 GB 9718186
(54) • *HERSTELLUNG VON GEKLEBTEN GEGENSTÄNDEN*
• *MANUFACTURE OF BONDED ARTICLES*
• *FABRICATION D'ARTICLES COLLES*
- (73) G.B. TOOLS & COMPONENTS EXPORTS LIMITED, t&N Limited, Manchester International Office Centre, Styal Road, Manchester M22 5TN, GB
- (72) BRAUND, Robert, William, Scarborough N. Yorkshire YO11 5NP, GB
TENNANT, Angus, William, James, Buxton Derbyshire SK17 6SZ, GB
MORRISON, William, Craig, Kenilworth Warwickshire CV8 2AE, GB
- (74) Harrison Goddard Foote, Orlando House 11c Compstall Road Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB

B29C 44/20 → (51) B60C 5/00

- (51) **B29C 45/00** (11) **1 150 820 B1**
(25) De (26) De
(21) 00987377.9 (22) 09.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 07.11.2001
(86) EP 2000/012467 09.12.2000
(87) WO 2001/043935 2001/25 21.06.2001
(30) 17.12.1999 DE 19961334
(54) • *SPRITZGUSSVERFAHREN FÜR NEUTRALE UND SÄUREGRUPPENHALTIGE (METH)-ACRYLAT-COPOLYMERE*
• *INJECTION MOLDING METHOD FOR NEUTRAL AND ACIDIC-GROUP CONTAINING (METH)ACRYLATE COPOLYMERS*
• *PROCEDE DE MOULAGE PAR INJECTION POUR COPOLYMERES DE (METH)-ACRYLATE NEUTRES ET CONTENANT DES GROUPES ACIDES*
- (73) Röhm GmbH & Co. KG, Kirschenallee, 64293 Darmstadt, DE
- (72) PETEREIT, Hans-Ulrich, 64291 Darmstadt, DE
BECKERT, Thomas, 64297 Darmstadt, DE
ASSMUS, Manfred, 64404 Bickenbach, DE
HÖSS, Werner, 63150 Heusenstamm, DE
FUCHS, Wolfgang, 64665 Alsbach, DE
SCHIKOWSKY, Hartmut, 64285 Darmstadt, DE

B29C 45/00 → (51) C08L 101/00**B29C 45/00** → (51) F16D 65/092

- (51) **B29C 45/14** (11) **1 092 523 B1**
B29C 31/00
(25) De (26) De
(21) 00120701.8 (22) 22.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 18.04.2001
(30) 15.10.1999 DE 19949851

- (54) • *Handlingsystem und Verfahren für eine Kunststoff-Spritzgiessmaschine*
• *Handling-system for an injection moulding machine*
• *Appareil de manipulation pour une machine de moulage par injection*
- (73) HEKUMA GmbH, Freisinger Strasse 3 b, 85386 Eching, DE
- (72) Herbst, Richard, 85386 Eching, DE
- (74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Bräuhäusstrasse 4, 80331 München, DE
-
- B29C 45/14** → (51) B29C 45/42
-
- B29C 45/16** → (51) B29C 45/27
-
- (51) **B29C 45/27** (11) **0 963 829 B1**
B29C 45/16
- (25) En (26) En
- (21) 99304442.9 (22) 08.06.1999
- (84) AT CH DE FR GB IT LI LU NL
- (43) 15.12.1999
- (30) 12.06.1998 US 96388
- (54) • *Giesssystem mit Filmheizungen und/oder -Sensoren*
• *Molding system using film heaters and/or sensors*
• *Système de moulage utilisant des films de chauffage et/ou de détection*
- (73) HUSKY INJECTION MOLDING SYSTEMS LTD., 500 Queen Street South, Bolton Ontario L7E 5S5, CA
- (72) Godwin, Harold, Caledon East, Ontario L0N 1E0, CA
Olaru, George, Toronto, Ontario M2L 1A7, CA
Whiffen, David, Essex Junction, Vermont 05452, US
- (74) Dearling, Bruce Clive, et al, Husky Injection Molding Systems SA Technical Center Zone Industrielle Riedgen B.P. 93, 3401 Dudelange, LU
- (60) 02076889.1 / 1 234 651
-
- (51) **B29C 45/42** (11) **1 179 406 B1**
B29C 45/14
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01117834.0 (22) 23.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 13.02.2002
- (30) 03.08.2000 FR 0010291
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Formen eines Stützkörpers*
• *Method and apparatus for moulding a support*
• *Procédé et dispositif pour le moulage d'un appui*
- (73) Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR
MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., 10-12, route Louis-Braille, CH-1763 Granges-Paccot, CH
- (72) Demin, Stéphane, 38080 l'Isle d'Abeau, FR
- (74) Bauvir, Jacques, Michelin & Cie, Service SGD/LG/PI-LAD, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR
-
- (51) **B29C 45/50** (11) **1 162 053 B1**
De (26) De
- (21) 01112673.7 (22) 25.05.2001
- (84) AT CH DE FR IT LI LU
- (43) 12.12.2001
- (30) 07.06.2000 DE 10028066
- (54) • *Einspritzaggregat für eine Spritzgiessmaschine*
• *Injection unit for an injection moulding machine*
• *Unité d'injection pour machine à mouler par injection*
- (73) Krauss-Maffei Kunststofftechnik GmbH, Krauss-Maffei Strasse 2, 80997 München, DE
- (72) Decker, Robert, 81247 München, DE

- Wohlrab, Walter, 91781 Weissenburg, DE
Zelleröhr, Michael, 80999 München, DE
- (74) Zollner, Richard, Mannesmann Plastics Machinery AG-ZS Krauss-Maffei-Strasse 2, 80997 München, DE
-
- B29C 45/50** → (51) B29C 45/80
-
- (51) **B29C 45/80** (11) **1 144 175 B1**
B29C 45/50
- (25) En (26) En
- (21) 98949737.5 (22) 30.09.1998
- (84) AT BE DE FR GB IT
- (43) 17.10.2001
- (86) US 1998/020765 30.09.1998
- (87) WO 2000/018560 2000/14 06.04.2000
- (54) • *HYBRIDE SPRITZGUSSMASCHINE*
• *HYBRID INJECTION MOLDING MACHINE*
• *MACHINE DE MOULAGE PAR INJECTION HYBRIDE*
- (73) Milacron Inc., 4701 Marburg Avenue, Cincinnati, OH 45209, US
- (72) KLAUS, M., Barr, Cincinnati, OH 45244, US
- (74) Wardley, Diana Mary, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- (51) **B29C 49/00** (11) **1 254 014 B1**
B29D 23/18 B29C 33/36
- (25) De (26) De
- (21) 01915139.8 (22) 17.01.2001
- (84) DE ES FR GB IT TR
- (43) 06.11.2002
- (86) EP 2001/000464 17.01.2001
- (87) WO 2001/058669 2001/33 16.08.2001
- (30) 12.02.2000 DE 10006380
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON PROFILIERTEN KUNSTSTOFF-ROHREN*
• *DEVICE FOR PRODUCING PROFILED TUBES CONSISTING OF SYNTHETIC MATERIAL*
• *DISPOSITIF DE FABRICATION DE TUBES EN PLASTIQUE PROFILES*
- (73) Hegler, Ralph-Peter, Dr.-Ing., Schillerstrasse 7, 97688 Bad Kissingen, DE
- (72) Hegler, Ralph-Peter, Dr.-Ing., 97688 Bad Kissingen, DE
- (74) Rau, Albrecht, Rau, Schneck & Hübner Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE
-
- B29C 49/18** → (51) B29C 51/10
-
- B29C 49/24** → (51) B29C 51/10
-
- B29C 51/00** → (51) B32B 27/36
-
- (51) **B29C 51/10** (11) **1 029 648 B1**
B29C 51/16 B29C 49/24 B29C 49/18 B29C 63/06
- (25) De (26) De
- (21) 00101213.7 (22) 21.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 23.08.2000
- (30) 16.02.1999 DE 19906338
- (54) • *Verfahren und Blasformwerkzeug zur Herstellung von Blasformteilen mit einer Dekorbeschichtung*
• *Method and blow moulding tool for the manufacture of blow moulded parts having a decorative layer*
• *Méthode et outil de moulage par soufflage pour la fabrication de pièces soufflées ayant un revêtement décoratif*
- (73) Möller Plast GmbH, Kupferhammer, 33649 Bielefeld, DE
- (72) Wrobbel, Werner, 33335 Gütersloh, DE

- (74) Schirmer, Siegfried, Dipl.-Ing., Boehmert & Boehmert, Anwaltssozietät Detmolder Strasse 235, 33605 Bielefeld, DE
-
- B29C 51/16** → (51) B29C 51/10
-
- B29C 55/12** → (51) B32B 27/36
-
- B29C 55/14** → (51) B32B 27/36
-
- B29C 57/00** → (51) B65D 35/44
-
- B29C 61/02** → (51) B65D 35/44
-
- B29C 63/06** → (51) B29C 51/10
-
- B29C 65/00** → (51) B32B 9/02
-
- (51) **B29C 70/44** (11) **1 134 070 B1**
B64C 3/18 B64C 3/24
- (25) Es (26) En
- (21) 00500167.2 (22) 26.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 19.09.2001
- (30) 07.03.2000 ES 200000551
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von vorgehärteten Teilen aus Verbundwerkstoff mit in frischem Zustand angewandten Versteifern*
• *Process for manufacturing pre-cured parts of composite material with green-applied stiffeners*
• *Procédé de fabrication de pièces en matériaux composites à partir d'une pièce polymérisée et de contreforts pré-imprégnés*
- (73) Airbus Espana, S.L., Avda. John Lennon, s/n, 28906 Getafe (Madrid), ES
- (72) Cerezo Pancorbo, Carlos, 28022 Madrid, ES
Dominguez Casado, Rafael, 28022 Madrid, ES
De Castro Nodal, Manuel, 28022 Madrid, ES
Perez Pastor, Augusto, 28022 Madrid, ES
Garcia Garcia, Aquilino, 28022 Madrid, ES
Huertas Garcia, Manuel, 28022 Madrid, ES
- (74) Diez de Rivera de Elzaburu, Alfonso, et al, Elzaburu S.A., Miguel Angel, 21, 28010 Madrid, ES
-
- B29D 7/01** → (51) C08J 5/18
-
- (51) **B29D 11/00** (11) **1 133 388 B1**
En (26) En
- (21) 99967127.4 (22) 23.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 19.09.2001
- (86) US 1999/027807 23.11.1999
- (87) WO 2000/030836 2000/22 02.06.2000
- (30) 23.11.1998 US 109498 P
22.11.1999 US 447445
- (54) • *VERFAHREN ZUM GIESSEN VON LINSEN MIT SEITWÄRTS-FÜLLEN*
• *METHOD FOR SIDE-FILL LENS CASTING*
• *PROCEDE DE MOULAGE DE LENTILLES PAR REMPLISSAGE LATERAL*
- (73) Younger Manufacturing Company, 2925 California Street, Torrance, CA 90503, US
- (72) EVANS, Russell, E., Chino Hills, CA 91709, US
BALCH, Thomas, Rancho Palos Verdes, CA 90275, US
YAMASAKI, Nancy L. S., Long Beach, CA 90802, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE
-
- B29D 23/18** → (51) B29C 49/00
-

- (51) **B29D 30/56** (11) **1 150 831 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 00901370.7 (22) 12.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 07.11.2001
(86) SE 2000/000033 12.01.2000
(87) WO 2000/041874 2000/29 20.07.2000
(30) 13.01.1999 SE 9900073
(54) • VERFAHREN ZUM ANBRINGEN EINER REI-
FENLAUFFLÄCHE AUF EINER KARKASSE
• METHOD OF APPLYING A TYRE TREAD ON
A CARCASS
• PROCEDE PERMETTANT D'APPLIQUER
UNE BANDE DE ROULEMENT DE PNEU
SUR UNE CARCASSE
(73) Böling, Göran, Runeborgsvägen 39, 183 72 Täby,
SE
Gripenholt, Ninnh, Wennerbergsvägen 11, 531 34
Lidköping, SE
(72) Böling, Göran, 183 72 Täby, SE
Gripenholt, Ninnh, 531 34 Lidköping, SE
(74) Karlström, Lennart, et al, Noréns Patentbyrå AB,
Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

- (51) **B29D 30/70** (11) **1 211 058 B1**
(25) It (26) En
(21) 00204248.9 (22) 29.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 05.06.2002
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung
einer Gürtelbandage eines Luftreifens
• Process and apparatus for the manufacture of
a belt structure for a pneumatic tyre
• Procédé et dispositif pour la fabrication d'une
structure de ceinture pour un pneumatique
(73) PIRELLI PNEUMATICI Società per Azioni, Viale
Sarca, 222, 20126 Milano, IT
(72) Mancini, Gianni, 10141 Torino, IT
Musitelli, Ezio, 20053 Muggio' (MI), IT
Piantanida, Pier Giuseppe, 28047 Oleggio (NO), IT
(74) Bottero, Claudio, et al, Porta, Checcacci & Associati
S.p.A. Viale Sabotino, 19/2, 20135 Milano, IT

B32B 3/00 → (51) C08G 63/42**B32B 7/12** → (51) B32B 9/02**B32B 7/14** → (51) A43B 7/12

- (51) **B32B 9/02** (11) **1 056 595 B1**
B32B 7/12 B32B 27/00
D06N 3/12 B29C 65/00
A41D 13/00
(25) En (26) En
(21) 99970845.6 (22) 03.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
RO SI
(43) 06.12.2000
(86) EP 1999/008381 03.11.1999
(87) WO 2000/030847 2000/22 02.06.2000
(30) 04.11.1998 DE 29819703 U
(54) • LEDERLAMINAT
• LEATHER LAMINATE
• STRATIFIE DE CUIR
(73) W.L. GORE & ASSOCIATES GmbH, Hermann-
Oberth-Strasse 22, 85640 Putzbrunn, DE
(72) OPITZ, Oliver, D-83502 Götting/Bruckmühl, DE

B32B 27/00 → (51) B32B 9/02**B32B 27/08** → (51) C08L 33/06**B32B 27/18** → (51) B32B 27/36**B32B 27/18** → (51) C08J 5/18

- (51) **B32B 27/32** (11) **0 954 439 B1**
(25) En (26) En
(21) 98904068.8 (22) 14.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL
PT SE
(43) 10.11.1999
(86) EP 1998/000183 14.01.1998
(87) WO 1998/031543 1998/29 23.07.1998
(30) 21.01.1997 EP 97100840
(54) • VERPACKUNGSFOLIE SOWIE DARAUS
HERGESTELLTE BEHÄLTER
• PACKAGING FILM AND CONTAINERS MADE
THEREFROM
• FEUILLE D'EMBALLAGE ET RECIPIENTS
FABRIQUES AU MOYEN DE CETTE FEUILLE
(73) Cryovac, Inc., P.O. Box 464, Duncan, SC
29334-0464, US
(72) PALEARI, Mario, I-20010 Pogliano, IT
SPIGAROLI, Romano, I-20025 Legnano, IT
(74) De Carli, Elda, Sealed Air S.p.A. Packaging
Technical Center Via Trento 7, 20017 Passirana di
Rho (MI), IT

- (51) **B32B 27/32** (11) **0 976 547 B1**
B65D 65/40 B65D 75/00
(25) En (26) En
(21) 99119037.2 (22) 03.10.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL
PT SE
(43) 02.02.2000
(30) 04.10.1994 US 317509
01.11.1994 US 332990
(54) • Hochschrumpfbare Mehrschichtfolien
• High shrink multilayer films
• Feuilles multicouches à rétraction élevée
(73) Cryovac, Inc., 100 Rogers Bridge Road, Building A,
Duncan, S.C. 29334-0464, US
(72) Babrowicz, Robert, Spartanburg, SC 20302, US
(74) Senior, Alan Murray, et al, J.A. KEMP & CO., 14
South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
(62) 95307037.2 / 0 707 957

B32B 27/34 → (51) C08J 5/18

- (51) **B32B 27/36** (11) **1 261 481 B1**
C08L 67/02
(25) De (26) De
(21) 01942596.6 (22) 10.01.2001
(84) DE FR GB LU NL
(43) 04.12.2002
(86) EP 2001/000211 10.01.2001
(87) WO 2001/053089 2001/30 26.07.2001
(30) 20.01.2000 DE 10002160
(54) • MATTE, UV-STABILE, FLAMMHEMMEND
AUSGERÜSTETE KOEXTRUDIERT
POLYESTERFOLIE, VERFAHREN ZU IHRER
HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG
• MATT, UV-STABLE, FLAME-RETARDANT,
CO-EXTRUDED POLYESTER FILM, A
METHOD FOR THE PRODUCTION
THEREOF AND THE USE OF THE SAME
• FEUILLE POLYESTER MATTE, STABLE AUX
U.V., IGNIFUGEANTE, COEXTRUDEE, SON
PROCEDE DE REALISATION ET SON UTILI-
SATION
(73) Mitsubishi Polyester Film GmbH, Rheingastrasse
190-196, 65203 Wiesbaden, DE
(72) MURSCHALL, Ursula, 55283 Nierstein, DE
KERN, Ulrich, 55218 Ingelheim, DE
CRASS, Günther, 65232 Taunusstein, DE
HILKERT, Gottfried, 55291 Saulheim, DE

- (74) Schweitzer, Klaus, Dr., et al, Patentanwaltskanzlei
Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Gebäude H391
Rheingastrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

- (51) **B32B 27/36** (11) **1 268 205 B1**
(25) De (26) De
(21) 01902300.1 (22) 10.01.2001
(84) DE FR GB IT LU NL
(43) 02.01.2003
(86) EP 2001/000181 10.01.2001
(87) WO 2001/060610 2001/34 23.08.2001
(30) 19.02.2000 DE 10007723
(54) • EINSEITIG MATTE, SIEGELFÄHIGE, FLAMM-
HEMMEND AUSGERÜSTETE,
KOEXTRUDIERT, BIAXIAL ORIENTIERTE
FOLIE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTEL-
LUNG UND VERWENDUNG
• SEALABLE, FLAME-RESISTANT,
CO-EXTRUDED, BIAXIALY ORIENTED FOIL
THAT IS MAT ON ONE SIDE AND A
METHOD FOR PRODUCING AND USING
SAME
• FILM COEXTRUDE, SCELLABLE, MAT D'UN
COTE, ORIENTE BIAXIALEMENT ET
EQUIPE POUR RETARDER LA
COMBUSTION, SON PROCEDE DE PRO-
DUCTION ET SON UTILISATION
(73) Mitsubishi Polyester Film GmbH, Rheingastrasse
190-196, 65203 Wiesbaden, DE
(72) MURSCHALL, Ursula, 55283 Nierstein, DE
KERN, Ulrich, 55218 Ingelheim, DE
CRASS, Günther, 65232 Taunusstein, DE
PEIFFER, Herbert, 55126 Mainz, DE
MAHL, Hans, 65369 Walluf, DE
(74) Schweitzer, Klaus, Dr., et al, Patentanwaltskanzlei
Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Gebäude H391
Rheingastrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

- (51) **B32B 27/36** (11) **1 268 208 B1**
B32B 27/18 C08L 67/02
C08K 5/00 C08K 5/5317
(25) De (26) De
(21) 01942595.8 (22) 10.01.2001
(84) DE FR GB IT LU NL
(43) 02.01.2003
(86) EP 2001/000201 10.01.2001
(87) WO 2001/053082 2001/30 26.07.2001
(30) 20.01.2000 DE 10002165
(54) • TRANSPARENTE, FLAMMHEMMEND
AUSGERÜSTETE, THERMOFORMBARE
ORIENTIERTE FOLIE AUS KRISTALLISIER-
BAREN THERMOPLASTEN, VERFAHREN ZU
IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWEN-
DUNG
• TRANSPARENT, FLAME RETARDANT,
THERMOFORMABLE ORIENTED FILM
MADE OF CRYSTALLISABLE THERMOPLAS-
TIC MATERIALS, PRODUCTION METHOD
AND USE THEREOF
• FEUILLE ORIENTEE THERMOFORMABLE
TRANSPARENTE, RETARDANT LA
COMBUSTION, CONSTITUEE DE THERMO-
PLASTES CRISTALLISABLES, SON PRO-
CEDE DE PRODUCTION ET SON UTILISA-
TION
(73) Mitsubishi Polyester Film GmbH, Rheingastrasse
190-196, 65203 Wiesbaden, DE
(72) MURSCHALL, Ursula, 55283 Nierstein, DE
KERN, Ulrich, 55218 Ingelheim, DE
STOPP, Andreas, 55218 Ingelheim, DE
CRASS, Günther, 65232 Taunusstein, DE
(74) Schweitzer, Klaus, Dr., et al, Patentanwaltskanzlei
Zounek Industriepark Kalle-Albert Gebäude H391
Rheingastrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

- (51) **B32B 27/36** (11) **1 274 573 B1**
C08L 67/02 C08K 5/317
B29C 51/00 B29C 55/14
(25) De (26) De
(21) 01900146.0 (22) 10.01.2001
(84) DE FR GB IT LU NL
(43) 15.01.2003
(86) EP 2001/000208 10.01.2001
(87) WO 2001/053086 2001/30 26.07.2001
(30) 20.01.2000 DE 10002168
(54) • MATTE, FLAMMHEMMEND AUSGERÜSTETE, THERMOFORMBARE KOEXTRUDIERTER POLYESTERFOLIE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG
• MATT, FLAME-RETARDANT, THERMOFORMABLE, CO-EXTRUDED POLYESTER FILM, A METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF AND THE USE OF THE SAME
• FEUILLE POLYESTER MATTE, IGNIFUGÉANTE, THERMOFORMABLE, COEXTRUDEE, SON PROCÉDE DE RÉALISATION ET SON UTILISATION
- (73) Mitsubishi Polyester Film GmbH, Rheingaustrasse 190-196, 65203 Wiesbaden, DE
(72) MURSCHALL, Ursula, 55283 Nierstein, DE
KERN, Ulrich, 55218 Ingelheim, DE
CRASS, Günther, 65232 Taunusstein, DE
(74) Schweitzer, Klaus, Dr., et al, Patentanwaltskanzlei Zounek Industriepark Kalle-Albert Gebäude H391 Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

- (51) **B32B 27/36** (11) **1 274 577 B1**
(25) De (26) De
(21) 01907427.7 (22) 10.01.2001
(84) DE FR GB IT LU NL
(43) 15.01.2003
(86) EP 2001/000206 10.01.2001
(87) WO 2001/060611 2001/34 23.08.2001
(30) 19.02.2000 DE 10007730
(54) • TRANSPARENTE, SIEGELFÄHIGE, FLAMMHEMMEND AUSGERÜSTETE POLYESTERFOLIE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG
• TRANSPARENT, SEALABLE, FLAME-RETARDANT POLYESTER FILM, METHOD FOR THE PRODUCTION AND USE THEREOF
• FEUILLE DE POLYESTER TRANSPARENTE, SCÉLLABLE ET TRAITEE POUR RETARDER LA COMBUSTION, SON PROCÉDE DE FABRICATION ET SON UTILISATION
- (73) Mitsubishi Polyester Film GmbH, Rheingaustrasse 190-196, 65203 Wiesbaden, DE
(72) MURSCHALL, Ursula, 55283 Nierstein, DE
KERN, Ulrich, 55218 Ingelheim, DE
STOPP, Andreas, 55218 Ingelheim, DE
CRASS, Günther, 65232 Taunusstein, DE
PEIFFER, Herbert, 55126 Mainz, DE
(74) Schweitzer, Klaus, Dr., et al, Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Gebäude H391 Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

- (51) **B32B 27/36** (11) **1 274 578 B1**
C08L 67/02 B29C 55/12
C08K 5/00 C08K 5/5317
(25) De (26) De
(21) 01907428.5 (22) 10.01.2001
(84) DE FR GB IT LU NL
(43) 15.01.2003
(86) EP 2001/000210 10.01.2001
(87) WO 2001/053088 2001/30 26.07.2001
(30) 20.01.2000 DE 10002181
(54) • MATTE, UV-STABILE, SULFONATGRUPPENENTHALTENDE, SCHWERENTFLAMMBARE, THERMOFORMBARE KOEXTRUDIERTER POLYESTERFOLIE, VERFAH-

- REN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG
• MATT, UV-STABILE, FLAME-RETARDANT, THERMOFORMABLE, CO-EXTRUDED POLYESTER FILM CONTAINING SULPHONATE GROUPS, A METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF AND THE USE OF THE SAME
• FEUILLE POLYESTER MATTE, STABLE AUX U.V., PEU INFLAMMABLE, THERMOFORMABLE, COEXTRUDEE, SON PROCÉDE DE RÉALISATION ET SON UTILISATION
- (73) Mitsubishi Polyester Film GmbH, Rheingaustrasse 190-196, 65203 Wiesbaden, DE
(72) MURSCHALL, Ursula, 55283 Nierstein, DE
KERN, Ulrich, 55218 Ingelheim, DE
CRASS, Günther, 65232 Taunusstein, DE
(74) Schweitzer, Klaus, Dr., et al, Patentanwaltskanzlei Zounek Industriepark Kalle-Albert Gebäude H391 Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

- (51) **B32B 27/36** (11) **1 274 579 B1**
(25) De (26) De
(21) 01909596.7 (22) 10.01.2001
(84) DE FR GB IT LU NL
(43) 15.01.2003
(86) EP 2001/000214 10.01.2001
(87) WO 2001/060613 2001/34 23.08.2001
(30) 19.02.2000 DE 10007722
(54) • EINSEITIG MATTE, SIEGELFÄHIGE, UVSTABILISIERTE, KOEXTRUDIERTER, BIAXIAL ORIENTIERTE FOLIE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND VERWENDUNG
• UNILATERALLY MAT, SEALABLE, UV-STABILIZED, FLAME-RESISTANT, CO-EXTRUDED, BIAXIAL ORIENTED POLYESTER FILM, METHOD FOR THE PRODUCTION AND THE USE THEREOF
• FEUILLE COEXTRUDEE, SCÉLLABLE, STABILISÉE AUX UV, MATE SUR UNE FACE ET A ORIENTATION BIAXIALE, SON PROCÉDE DE FABRICATION ET SON UTILISATION
- (73) Mitsubishi Polyester Film GmbH, Rheingaustrasse 190-196, 65203 Wiesbaden, DE
(72) MURSCHALL, Ursula, 55283 Nierstein, DE
KERN, Ulrich, 55218 Ingelheim, DE
CRASS, Günther, 65232 Taunusstein, DE
PEIFFER, Herbert, 55126 Mainz, DE
MAHL, Hans, 65369 Walluf, DE
(74) Schweitzer, Klaus, Dr., et al, Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Gebäude H391 Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

B41C 1/00 → (51) B41M 5/00

B41C 1/10 → (51) B41M 5/00

B41C 1/10 → (51) B41N 3/00

B41F 13/22 → (51) B41M 5/035

B41F 17/00 → (51) B41M 5/035

B41F 31/00 → (51) B41M 5/035

- (51) **B41J 2/06** (11) **0 882 591 B1**
B41J 2/14
(25) En (26) En
(21) 98250178.5 (22) 26.05.1998
(84) DE FR GB
(43) 09.12.1998
(30) 26.05.1997 JP 13514397
(54) • Elektrostatischer Tintenstrahlkopf mit einem mit konkaven und konvexen Teilen versehenen Kopfchip

- Electrostatic ink-jet recording head having a head chip provided with concave and convex portions
• Tête d'impression à jet d'encre électrostatique avec puce de tête pourvue de portions concaves et convexes
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Shima, Kazuo, c/o NEC Niigata, Ltd., Kashiwazaki-shi, Niigata, JP
Mizoguchi, Tadashi, c/o NEC Niigata, Ltd., Kashiwazaki-shi, Niigata, JP
Saeki, Tomoya, c/o NEC Niigata, Ltd., Kashiwazaki-shi, Niigata, JP
Hagiwara, Yoshihiro, c/o NEC Niigata, Ltd., Kashiwazaki-shi, Niigata, JP
Suetsugu, Junichi, c/o NEC Niigata, Ltd., Kashiwazaki-shi, Niigata, JP
Minemoto, Hitoshi, c/o NEC Niigata, Ltd., Kashiwazaki-shi, Niigata, JP
Takemoto, Hitoshi, c/o NEC Niigata, Ltd., Kashiwazaki-shi, Niigata, JP
Yakushiji, Toru, c/o NEC Niigata, Ltd., Kashiwazaki-shi, Niigata, JP
(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26, 22143 Hamburg, DE

- (51) **B41J 2/14** (11) **0 999 054 B1**
B41J 2/16 F02M 59/14
F02M 53/00 F02M 57/02
F04B 43/04 F04B 43/00
(25) En (26) En
(21) 99308744.4 (22) 03.11.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 10.05.2000
(30) 03.11.1998 RU 98119890
(54) • Mikrospritzvorrichtung und Verfahren zur Herstellung derselben
• Micro-injecting device and method for manufacturing the same
• Micro-dispositif d'injection et procédé pour sa fabrication
- (73) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Paldal-ku, Suwon, Kyunggi-do, KR
(72) Ahn, Byung-sun, Paldal-gu, Suwon, Kyonggi-do, KR
Aleksandrovich, Zukov Andrey, Moscow 109029, RU
Nikolaevich, Dunaev Boris, Moscow 111558, RU
(74) Hutchinson, Glenn Stanley, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

B41J 2/14 → (51) B41J 2/06

B41J 2/16 → (51) B41J 2/14

B41J 2/16 → (51) B41J 2/21

- (51) **B41J 2/165** (11) **1 052 099 B1**
(25) En (26) En
(21) 00201541.0 (22) 28.04.2000
(84) DE FR GB
(43) 15.11.2000
(30) 10.05.1999 US 307876
(54) • Selbstreinigender Tintendrucker mit Reinigungsablauf und Methode zum Zusammenbau des Druckers
• Self-cleaning ink printing printer with gutter cleaning structure and method of assembling the printer
• Imprimante autonettoyante en encre avec gouttière et procédé d'assemblage de l'imprimante
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

- (72) Hawkins, Gilbert A., Rochester, New York
14650-2201, US
Debesis, John R., Rochester, New York
14650-2201, US
Chwalek, James M., Rochester, New York
14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent,
W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1
4TY, GB

B41J 2/175 → (51) B41J 2/21

- (51) **B41J 2/21** (11) **0 836 947 B1**
B41J 25/34 B41J 2/175
B41J 2/16
- (25) En (26) En
(21) 97307781.1 (22) 02.10.1997
- (84) DE FR GB IT
(43) 22.04.1998
(30) 15.10.1996 US 732864
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Kodierung von Tropfengewicht*
• *Method and apparatus for drop weight encoding*
• *Procédé et dispositif pour coder le poids des gouttes*
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware
Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA
94304, US
- (72) Raman, Gopalan, Corvallis, OR 97330, US
Steinmetz, Charles R., Corvallis, OR 97330, US
- (74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square,
London WC1A 2RA, GB

B41J 2/39 → (51) H04N 1/00**B41J 2/415** → (51) G03G 15/34**B41J 11/70** → (51) B41J 15/04

- (51) **B41J 15/04** (11) **1 190 865 B1**
B41J 11/70
- (25) En (26) En
(21) 01120768.5 (22) 07.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 27.03.2002
(30) 07.09.2000 JP 2000271086
29.08.2001 JP 2001260385
- (54) • *Gerät zum doppelseitigen Bedrücken*
• *Double-sided printing apparatus*
• *Appareil d'impression double face*
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku
2-chome, Tokyo-to, JP
- (72) Otsuka, Kazuo, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
Yoshida, Masanori, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
Komuro, Kiyoto, c/o Seiko Epson Corporation,
Nagano-ken, JP
Yoshida, Ryuichi, c/o Seiko Epson Corporation,
Nagano-ken, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B41J 15/04 → (51) B65H 16/00**B41J 25/34** → (51) B41J 2/21

- (51) **B41J 29/393** (11) **0 988 990 B1**
(25) En (26) En
(21) 99307507.6 (22) 22.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 29.03.2000
(30) 22.09.1998 JP 26788398
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Nachweis von Tintenstrahldruckerdüsenfehlern*

- *Ink-jet printer nozzle defect detection method and device*
- *Méthode et dispositif pour la détection de défauts dans les buses d'imprimantes par jet d'encre*

- (73) SEIREN CO., LTD., 10-1, Keya 1-chome, Fukui-shi,
Fukui-ken 918-8560, JP
- (72) Shimada, Ryouichi c/o Seiren Co., Ltd, Fukui-ken,
JP
Fukuoka, Masatoshi c/o Seiren Co., Ltd, Fukui-ken,
JP
Takezawa, Syouji c/o Seiren Co., Ltd, Fukui-ken,
JP
- (74) Kinsler, Maureen Catherine, et al, Kilburn & Strode,
20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

B41M 1/10 → (51) B42D 15/00**B41M 3/00** → (51) B42D 15/00

- (51) **B41M 3/14** (11) **1 126 979 B1**
(25) En (26) En
(21) 99954159.2 (22) 08.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 29.08.2001
(86) GB 1999/003692 08.11.1999
(87) WO 2000/027645 2000/20 18.05.2000
(30) 06.11.1998 GB 9824246
- (54) • *SICHERHEITSDRUCK*
• *SECURITY PRINTING*
• *IMPRESSION SECURISEE*
- (73) Spowart, Alexander Rollo, Colliemore, Perth Road,
Rosemount, Blairgowrie, PH10 6EN, GB
- (72) Spowart, Alexander Rollo, Blairgowrie, PH10 6EN,
GB
- (74) Cooper, John, et al, Murgitroyd & Company
165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

B41M 3/14 → (51) B42D 15/00

- (51) **B41M 5/00** (11) **1 016 542 B1**
(25) En (26) En
(21) 99126015.9 (22) 27.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 05.07.2000
(30) 28.12.1998 JP 37314198
- (54) • *Aufzeichnungsmedium und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Recording medium and method of manufacturing the same*
• *Milieu d'enregistrement et son procédé de fabrication*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaru, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Ichinose, Hirofumi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Santo, Tsuyoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Tomioka, Hiroshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **B41M 5/00** (11) **1 106 372 B1**

- (25) En (26) En
(21) 00125988.6 (22) 28.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 13.06.2001
(30) 29.11.1999 JP 33732199
15.05.2000 JP 2000141405
- (54) • *Aufzeichnungsmaterial, Herstellungsverfahren davon, Aufzeichnungsverfahren und damit auf-gezeichnetes Produkt*

- *Recording medium, manufacturing method thereof and recording method and recorded matter using the same*
- *Matériau d'enregistrement, méthode d'enregistrement, procédé d'enregistrement et article ainsi enregistré*

- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) Shibatani, Masaya, Seiko Epson Corporation,
Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
Onishi, Hiroyuki, Seiko Epson Corporation, Suwa-
shi, Nagano-ken 392-8502, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **B41M 5/00** (11) **1 214 200 B1**

- (25) En (26) En
(21) 00904504.8 (22) 21.01.2000
- (84) DE
(43) 19.06.2002
(86) US 2000/001636 21.01.2000
(87) WO 2001/012446 2001/08 22.02.2001
(30) 12.08.1999 US 372582
- (54) • *TINTENSTRAHLEMPFANGSBLATT, UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND VERWENDUNG DES BLATTS*
• *INK-JET RECEPTOR SHEET, AND METHOD OF MANUFACTURING AND USING THE SHEET*
• *FEUILLE DE RECEPTION DE JET D'ENCRE ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
- (73) Kodak Polychrome Graphics LLC, 401 Merrit 7,
Norwalk, Connecticut 06851, US
- (72) YARMEY, Susan, K., Saint Paul, MN 55164-0898,
US
STEINER, Michael, L., Saint Paul, MN 55164-0898,
US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **B41M 5/00** (11) **1 245 400 B1**

- B41C 1/10 B41C 1/00
G03F 1/00
- (25) En (26) En
(21) 01000070.1 (22) 26.03.2001
- (84) DE FR GB
(43) 02.10.2002
- (54) • *Mehrschichtiges Tintenstrahlauzeichnungsma-terial und seine Verwendung*
• *Multilayer ink-jet recording material and its use*
• *Matériau multicouche pour l'enregistrement par jet d'encre et son utilisation*
- (73) AGFA-GEVAERT, Sepestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (72) De Voeght, Frank, c/o AGFA-GEVAERT, 2640,
Mortsel, BE
Slabbinck, Peter, c/o AGFA-GEVAERT, 2640,
Mortsel, BE
Van Aert, Huub, c/o AGFA-GEVAERT, 2640, Mortsel,
BE

B41M 5/025 → (51) B41M 5/035

- (51) **B41M 5/035** (11) **1 259 382 B1**
D06P 5/00 B41M 5/025
B41F 31/00 B41F 13/22
B41F 17/00
- (25) It (26) En
(21) 00985785.5 (22) 13.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 27.11.2002
(86) IT 2000/000515 13.12.2000
(87) WO 2002/049857 2002/26 27.06.2002
- (54) • *DRUCKVERFAHREN UND DRUCKVORRICHTUNG*

- *PRINTING PROCESS AND PRINTING APPARATUS*
 - *PROCEDE ET DISPOSITIF D'IMPRESSION*
- (73) Lechler S.P.A., Via Cecilio, 17, 22100 Como, IT
(72) GRASSELLI, Enrico, I-22020 Torno, IT
(74) Valentini, Giuliano, Marietti Gislone e Trupiano S.r.l. Via Larga 16, 20122 Milano, IT

B41M 5/36 → (51) B41N 3/00

- (51) **B41N 3/00** (11) **1 118 470 B1**
B41C 1/10 B41M 5/36
B41N 3/06
- (25) En (26) En
(21) 00200176.6 (22) 18.01.2000
(84) DE FR GB
(43) 25.07.2001
- (54) • *Flachdruckverfahren mit einer wiederverwendbaren Trägeroberfläche*
• *Method of lithographic printing with a reusable substrate*
• *Méthode pour l'impression lithographique utilisant un support à surface réutilisable*
- (73) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
(72) Verschueren, Eric, c/o Agfa-Gevaert N.V., 2640 Mortsel, BE

B41N 3/03 → (51) C01F 7/14

B41N 3/06 → (51) B41N 3/00

B42C 19/02 → (51) B65H 39/04

- (51) **B42D 15/00** (11) **1 049 587 B1**
B44F 1/12 B41M 3/14
B42D 15/10 B41M 1/10
B41M 3/00 B44F 11/04
- (25) En (26) En
(21) 98901245.5 (22) 29.01.1998
(84) AT BE CH DE FR GB GR IT LI NL
(43) 08.11.2000
(86) AU 1998/000046 29.01.1998
(87) WO 1998/033658 1998/31 06.08.1998
(30) 29.01.1997 AU P0484797
- (54) • *DRUCKERZEUGNIS MIT REFLEKTIERENDEM TIEFDRUCKEFFEKT UND VERFAHREN DAFÜR*
• *PRINTED MATTER PRODUCING REFLECTIVE INTAGLIO EFFECT AND METHOD THEREFOR*
• *IMPRIME A EFFET D'INTAILLE REFLECHISANTE ET METHODE POUR CELA*
- (73) Securrency Pty. Ltd., c/o Note Printing Australia, Hume Highway, Craigieburn, VIC 3064, AU
(72) GRATION, Ronald, Gibson, East Doncaster, VIC 3109, AU
GHIOGHU, Ana, Elsternwick, VIC 3185, AU
HIBBERT, Cameron, Rex, Churchill, VIC 3842, AU
ZIENTEK, Paul, North Carlton, VIC 3054, AU
(74) Neill, Alastair William, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax West Yorkshire HX1 2HY, GB

B42D 15/00 → (51) G06K 7/08

B42D 15/10 → (51) B42D 15/00

B42D 15/10 → (51) G06K 19/06

- (51) **B43K 1/08** (11) **0 823 336 B1**
C04B 41/91
- (25) Ja (26) En
(21) 97900455.3 (22) 20.01.1997
(84) DE FR GB
(43) 11.02.1998
(86) JP 1997/000098 20.01.1997
(87) WO 1997/028010 1997/34 07.08.1997

- (30) 01.02.1996 JP 1660496
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KERAMIKVERBUNDWERKSTOFFKUGELN FÜR KUGELSCHREIBER*
• *PROCESS FOR PRODUCING COMPOSITE CERAMIC BALLS FOR BALL-POINT PENS*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE BILLES CERAMIQUES COMPOSITES POUR STYLOS A BILLE*
- (73) OHTO KABUSHIKI KAISHA, 5-9, Kuramae 4-chome, Taito-ku, Tokyo 111, JP
(72) MACHIDA, Takao, Abiko-shi, Chiba 270-11, JP
ISHIJIMA, Tooru, Yuuki-gun, Ibaraki 300-35, JP
(74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

B44C 1/16 → (51) B44D 3/16

B44C 1/17 → (51) B44D 3/16

- (51) **B44C 1/175** (11) **0 987 126 B1**
(25) En (26) En
(21) 99307338.6 (22) 16.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 22.03.2000
(30) 19.09.1998 GB 9820352
(54) • *Schiebebilder*
• *Transfers*
• *Transferts*
- (73) Polycarta Limited, Harvey Works, Lingard Street, Burslem, Stoke-on-Trent, Staffordshire ST6 1ED, GB
(72) Smith, Robert William, Werrington, Stoke-on-Trent Staffordshire, GB
(74) Sales, Robert Reginald, Swindell & Pearson, 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

(51) **B44D 3/16** (11) **1 257 425 B1**
B44C 1/16 B44C 1/17

- (25) NI (26) En
(21) 00980095.4 (22) 02.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 20.11.2002
(86) NL 2000/000793 02.11.2000
(87) WO 2001/034409 2001/20 17.05.2001
(30) 03.11.1999 NL 1013473
(54) • *WERKZEUG ZUM AUFBRINGEN VON DRUCK UND VERFAHREN ZUR ZUSAMMUNGSPRESSUNG EINES FILMS AUF EINEM SUBSTRAT*
• *PRESS-ON TOOL AND METHOD FOR PRESSING ON A FILM TO ADHERE TO A SUBSTRATE*
• *OUTIL DE PRESSION ET PROCEDE CONSISTANT A APPLIQUER UNE PRESSION SUR UNE FEUILLE AFIN DE LA COLLER SUR UN SUBSTRAT*
- (73) Dessini V.O.F., Lindelaan 12, 1231 CL Loosdrecht, NL
Vintouch Vinylapplikaties B.V., Generaal Van der Heijdenlaan 32, 7316 BC Apeldoorn, NL
(72) BOGMAN, Frans, Wirtje, NL-7543 GG Enschede, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

B44F 1/02 → (51) B60C 13/00

B44F 1/12 → (51) B42D 15/00

B44F 11/04 → (51) B42D 15/00

B60C 1/00 → (51) C08K 5/32

- (51) **B60C 5/00** (11) **0 911 185 B1**
B60C 19/00 B29C 44/20
- (25) De (26) De
(21) 98119838.5 (22) 20.10.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 28.04.1999
(30) 22.10.1997 DE 19746649
(54) • *Kraftfahrzeugrad mit einem auf einer Felge angebrachten Reifen und einem schallabsorbierenden Einbau*
• *Motor-vehicle wheel with a tyre mounted on a rim and a sound-absorbing device*
• *Roue de véhicule motorisé pourvue d'un pneu sur sa jante et d'un dispositif absorbant les bruits*
- (73) Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE
(72) Dodt, Thomas Dr., 31655 Stadthagen, DE
Gauterin, Frank Dr., 31535 Neustadt am Rübenberge, DE
Schürmann, Oliver Dr., 30855 Langenhagen, DE
Veit, Ivar Dr., 64569 Nauheim, DE
Kleinhoff, Klaus, 31552 Rodenberg, DE

(51) **B60C 9/00** (11) **0 985 555 B1**
D07B 1/06

- (25) En (26) En
(21) 99307159.6 (22) 09.09.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 15.03.2000
(30) 10.09.1998 KR 9837286
(54) • *Stahlkord zur Verstärkung eines Radialreifens und Radialreifen mit demselben*
• *Steel cord for reinforcement of a radial tyre and a radial tyre employing the same*
• *Câblé d'acier pour le renfort d'un pneu radial et bandage pneumatique radial muni d'un tel câblé*
- (73) Hankook Tire Co., Ltd., 647-15, Yoksam-Dong, Kangnam-Gu, Seoul, KR
(72) Han, Yong Sik, Yusung-Gu, Taejeon, KR
(74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **B60C 9/18** (11) **0 894 646 B1**
(25) En (26) En

- (21) 98306102.9 (22) 30.07.1998
(84) DE FR GB
(43) 03.02.1999
(30) 02.08.1997 GB 9716276
(54) • *Radialer Motorradreifen*
• *Motor-cycle radial tyre*
• *bandage pneumatique radial pour moto*
- (73) Sumitomo Rubber Industries Ltd., 6-9, Wakinohama-cho, 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
(72) Watkins, David Robert, Sutton Coldfield, West Midlands, B74 3EG, GB
Jackson, Michael, Yardley, Birmingham, B26 1RN, GB
(74) Manitz, Finsterwald & Partner, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **B60C 9/22** (11) **0 808 730 B1**
B60C 19/00

- (25) It (26) En
(21) 97108016.3 (22) 16.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI LU NL PT SE
(43) 26.11.1997
(30) 22.05.1996 IT MI961026
(54) • *Paar von Reifen mit hoher Querkrümmung für Zweiradfahrzeuge*

- Pair of high-transverse-curvature tyres for two-wheeled vehicles
 - Paire de pneus à forte courbure transversale pour véhicules à deux roues
- (73) PIRELLI PNEUMATICI Società per Azioni, Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
- (72) Armellin, Giancarlo, Nova Milanese, IT
- (74) Giannesi, Pier Giovanni, et al, Pirelli S.p.A. Direzione Proprietà Industriale Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT

B60C 11/01 → (51) B60C 13/00	
(51) B60C 11/12 (11) 0 861 741 B1 B29C 33/42 // B29L30:00	
(25) En (26) En	
(21) 98300341.9 (22) 19.01.1998	
(84) DE ES FR GB IT	
(43) 02.09.1998	
(30) 27.02.1997 JP 4327997	
(54) • Luftreifen und Vulkanisierformwerkzeug zu dessen Herstellung	
• Pneumatic tyre and vulcanization mold used for the manufacture thereof	
• Bandage pneumatique et moule de vulcanisation utilisé pour sa fabrication	
(73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP	
(72) Moriya, Masahiro, Koganei City, Tokyo, JP	
(74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB	

B60C 11/13 → (51) B60C 13/00	
(51) B60C 13/00 (11) 1 045 767 B1 B44F 1/02 B60C 11/01	
(25) En (26) En	
(21) 99939102.2 (22) 09.08.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 25.10.2000	
(86) US 1999/018032 09.08.1999	
(87) WO 2000/009348 2000/08 24.02.2000	
(30) 14.08.1998 US 134144	
(54) • UN DURCHSICHTIGER ARTIKEL, REIFEN MIT MUSTER	
• OPAQUE ARTICLE, TYRE WITH DESIGN PATTERN	
• ARTICLE OPAQUE, PNEUMATIQUE AVEC DESSIN A MOTIFS	
(73) Michelin Recherche et Technique S.A., Route Louis Braille 10 et 12, 1763 Granges-Paccot, CH	
(72) KEMP, Preston, Butler, Jr., Greenville, SC 29609, US	
(74) Diernaz, Christian, Michelin & Cie Service SGD/LG/PI-LAD, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR	

(51) B60C 13/00 (11) 1 207 061 B1 G06K 7/00	
(25) En (26) En	
(21) 01127307.5 (22) 19.11.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 22.05.2002	
(30) 20.11.2000 IT VR000115	
(54) • Wartungs- und Identifizierungsgerät für Reifen und Räder mit Reifen	
• Apparatus for the identification and maintenance of tyres and wheels with tyres	
• Dispositif d'entretien et d'identification pour pneus et roues avec pneus	
(73) BUTLER ENGINEERING & MARKETING S.r.l., Via Balduina, 5/7, 42010 Rio Saliceto (Reggio Emilia), IT	

- (72) Gonzaga, Tullio, 42015 Correggio (Reggio Emilia), IT
- (74) Reniero, Cirillo Silvano, c/o Dr. Reniero & Associati S.r.l. Via D. Manin, 5, 37122 Verona, IT

(51) B60C 17/04 (11) 1 000 774 B1 B60C 17/06	
(25) Fr (26) Fr	
(21) 99121758.9 (22) 03.11.1999	
(84) DE ES FR GB IT	
(43) 17.05.2000	
(30) 12.11.1998 FR 9814244	
(54) • Sicherheitsstütze aus injizierbarem elastomer-Material für Reifen	
• Safety support made of injectable elastomeric material for a tyre	
• Appui de sécurité en matériau élastomérique injectable pour pneumatique	
(73) Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR	
(72) MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., 10-12, route Louis-Braille, CH-1763 Granges-Paccot, CH	
(72) Lacour, Jean-Charles, 63000 Clermont-Ferrand, FR	
(74) Dequire, Philippe Jean-Marie Denis, Michelin & Cie, Service SGD/LG/PI-LAD, 63040 Clermont Ferrand Cedex 09, FR	

B60C 17/06 → (51) B60C 17/04

B60C 19/00 → (51) B60C 5/00

B60C 19/00 → (51) B60C 9/22

B60F 3/00 → (51) B60K 17/28

B60G 17/005 → (51) B66F 9/065

(51) B60H 1/00 (11) 1 300 268 B1	
(25) En (26) En	
(21) 02026444.6 (22) 24.10.1997	
(84) DE FR GB	
(43) 09.04.2003	
(30) 25.10.1996 JP 28411696	
18.11.1996 JP 30630096	
14.11.1996 JP 31862796	
(54) • Klimaanlage für ein Fahrzeug	
• Vehicle air-conditioning system	
• Système de conditionnement d'air pour véhicule	
(73) Calsonic Kansei Corporation, 24-15, Minamidai 5-chome, Nakano-ku, Tokyo, JP	
(72) Sunaga, Hideki, Nakano-ku, Tokyo, JP	
Suto, Masatoshi, Nakano-ku, Tokyo, JP	
Odoi, Tsuneaki, Nakano-ku, Tokyo, JP	
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB	
(62) 97308511.1 / 0 838 357	

(51) B60J 1/02 (11) 1 288 036 B1	
(25) Ja (26) En	
(21) 01922055.7 (22) 24.04.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 05.03.2003	
(86) JP 2001/003520 24.04.2001	
(87) WO 2001/083246 2001/45 08.11.2001	
(30) 27.04.2000 JP 2000127817	
(54) • INSTALLATIONSSTRUKTUR FÜR GLASSCHEIBE UND ENTFERNUNGSVERFAHREN	
• WINDOW PANE INSTALLATION STRUCTURE AND WINDOW PANE REMOVING METHOD	

- STRUCTURE D'INSTALLATION D'UNE VITRE DE FENETRE ET PROCEDE DE RETRAIT D'UNE VITRE DE FENETRE
- (73) ASahi GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
- (72) IGUCHI, Shigehiko, Asahi Glass Company, Limited, Chita-gun, Aichi 470-2514, JP
- TAMAI, Nobuyuki, Asahi Glass Company, Limited, Chita-gun, Aichi 470-2514, JP
- KOJIMA, Nobutaka, Asahi Glass Company, Limited, Chita-gun, Aichi 470-2514, JP
- (74) Rucker, Ernst, Dr. Dipl.-Chem., Müller-Boré & Partner Patentanwälte Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

B60J 1/17 → (51) E05F 11/38

(51) B60J 1/18 (11) 1 270 295 B1 B60J 5/10	
(25) En (26) En	
(21) 02011434.4 (22) 24.05.2002	
(84) DE ES FR GB IT SE	
(43) 02.01.2003	
(30) 22.06.2001 IT T020010102	
(54) • Fenster für die Hecktüre oder -klappe eines Fahrzeuges	
• Rear window for the back door or hatchback door of motor vehicles	
• Fenêtre pour porte ou hayon arrière de véhicule	
(73) FIAT AUTO S.p.A., Corso Giovanni Agnelli 200, 10135 Torino, IT	
(72) Gervasi, Francesco, 10141 Torino, IT	
(74) Di Francesco, Gianni, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128 Torino, IT	

B60J 5/04 → (51) B60R 21/04

B60J 5/10 → (51) B60J 1/18

(51) B60J 7/20 (11) 1 315 629 B1 H01Q 1/32	
(25) De (26) De	
(21) 02764735.3 (22) 19.07.2002	
(84) DE FR GB IT	
(43) 04.06.2003	
(86) EP 2002/008081 19.07.2002	
(87) WO 2003/010021 2003/06 06.02.2003	
(30) 24.07.2001 DE 10135223	
(54) • PLATTE IN EINEM KRAFTFAHRZEUG MIT EINEM METALLISCHEN TRAGKÖRPER	
• PLATE IN A MOTOR VEHICLE WITH A METAL SUPPORT BODY	
• PLAQUE MUNIE D'UN CORPS SUPPORT METALLIQUE POUR VEHICULE A MOTEUR	
(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE	
CTS Fahrzeug-Dachsysteme GmbH, Am Radeland 125, 21079 Hamburg, DE	
(72) KOCH, Michael, 71063 Sindelfingen, DE	
FUCHS, Corinna, 71642 Ludwigsburg, DE	
(74) Müller, Gottfried, et al, Wittner & Müller Patentanwälte Am Ochsenberg 16, 73614 Schorndorf, DE	

B60J 10/00 → (51) B60J 10/02

(51) B60J 10/02 (11) 0 885 762 B1 B60J 10/00	
(25) De (26) De	
(21) 98108868.5 (22) 15.05.1998	
(84) DE ES FR GB IT	
(43) 23.12.1998	
(30) 18.06.1997 DE 19725777	

- (54) • Befestigungsanordnung am dem Rand einer Scheibe, insbesondere Kraftfahrzeugfenster-Scheibe
• Mounting arrangement at the edge portion of a window pane, especially motor vehicle window
• Dispositif de fixation à la périphérie d'une feuille de verre, en particulier vitre de véhicule automobile
- (73) HENNIGES ELASTOMER- UND KUNSTSTOFFTECHNIK GMBH & CO KG, Nienburger Strasse 46, D-31547 Rehburg-Loccum, DE
- (72) Kreye, Bernhard, 31515 Wunstorf, DE
- (74) Jabbusch, Wolfgang, Dr.Jur. Jabbusch, Wehser & Lauerwald Patentanwälte, et al, Koppelstrasse 3, 26135 Oldenburg, DE

- (51) **B60K 6/04** (11) **1 125 781 B1**
(25) En (26) En
(21) 01100970.1 (22) 17.01.2001
(84) DE FR SE
(43) 22.08.2001
(30) 24.01.2000 JP 2000014715
26.01.2000 JP 2000017324
- (54) • Hybridfahrzeug
• Hybrid vehicle
• Véhicule hybride

- (73) Hino Jidosha Kabushiki Kaisha, 1-1, Hinodai 3-chome, Hino-shi, Tokyo 191-8660, JP
- (72) Yamaguchi, Koichi, Tokyo 191-8660, JP
Obata, Atsumi, Tokyo 191-8660, JP
Masuda, Atsushi, Tokyo 191-8660, JP
- (74) Röhl, Wolf Horst, Dipl.-Phys., Dr., Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE

- (51) **B60K 15/035** (11) **1 196 303 B1**
(25) De (26) De
(21) 00958282.6 (22) 13.07.2000
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 17.04.2002
(86) EP 2000/006686 13.07.2000
(87) WO 2001/005614 2001/04 25.01.2001
(30) 16.07.1999 DE 19932713
- (54) • KRAFTSTOFFBEHÄLTER
• FUEL TANK
• RESERVOIR DE CARBURANT

- (73) Siemens AG, Wittelsbacher Platz 2, 80333 München, DE
- (84) DE GB FR SE ES IT
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (84) DE GB FR IT
- (72) DISTELHOFF, Markus, D-60594 Frankfurt, DE
ZAPP, Thomas, D-44265 Dortmund, DE
FUEHLING, Stefan, D-44269 Dortmund, DE
REISCHL, Helmut, D-81735 München, DE

- (51) **B60K 15/04** (11) **1 260 399 B1**
(25) En (26) En
(21) 02250332.0 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 27.11.2002
(30) 16.05.2001 GB 0111946
- (54) • System zum Einfüllen von Kraftstoff
• A fuel filling system
• Système pour délivrer un combustible liquide
- (73) Webb, Anthony Keith, The Bay House, Manor Park, Onchan, Douglas, Isle of Man, GB
- (72) Webb, Anthony Keith, Douglas, Isle of Man, GB
- (74) Higgins, Michael Roger, A.R. Davies & Co. 27, Imperial Square, Cheltenham Glos. GL50 1RQ, GB

- (51) **B60K 17/28** (11) **1 311 404 B1**
B60F 3/00
(25) En (26) En
(21) 01960920.5 (22) 23.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 21.05.2003
(86) GB 2001/003773 23.08.2001
(87) WO 2002/016158 2002/09 28.02.2002
(30) 25.08.2000 GB 0020887
- (54) • ANTRIEBSSTRANG FÜR EIN AMPHIBIEN-FAHRZEUG
• POWER TRAIN FOR AMPHIBIAN
• CHAÎNE CINÉMATIQUE POUR VÉHICULE AMPHIBIE
- (73) Gibbs Technologies Limited, La Motte Chambers, St. Helier, Jersey JE1 1BJ, GB
- (72) GIBBS, Alan, Timothy, London SW11 4PL, GB
- (74) Church, Simon John, et al, Marks & Clerk 144 New Walk, Leicester LE1 7JA, GB

B60K 28/14 → (51) H01H 39/00

B60K 31/00 → (51) G08G 1/16

B60K 37/02 → (51) B60Q 1/26

B60K 41/06 → (51) F16H 61/04

- (51) **B60N 2/02** (11) **1 026 027 B1**
B60N 2/06
(25) De (26) De
(21) 99124540.8 (22) 09.12.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 09.08.2000
(30) 02.02.1999 DE 19904079
- (54) • Elektrischer Sitzversteller
• Electrical seat adjuster
• Dispositif électrique de réglage de siège
- (73) ISE Innomotive Systems Europe GmbH, Othestrasse 19, 51702 Bergneustadt, DE
- (72) Janisch, Mirko, Dipl.-Ing., 53721 Siegburg, DE
Liesaus, Frank, Dipl.-Ing., 51702 Bergneustadt, DE
Kumor, Gyula, Dipl.-Ing., 1164 Budapest, HU
Lang, Jozsef, Dipl.-Ing., 1131 Budapest, HU
- (74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Postfach 46 60, 65036 Wiesbaden, DE

B60N 2/06 → (51) B60N 2/02

- (51) **B60N 2/28** (11) **1 071 574 B1**
(25) En (26) En
(21) 99918115.9 (22) 20.04.1999
(84) DE FR GB
(43) 31.01.2001
(86) GB 1999/001199 20.04.1999
(87) WO 1999/054161 1999/43 28.10.1999
(30) 20.04.1998 GB 9808322
- (54) • VERBESSERUNGEN AN KINDERAUTOSITZEN
• IMPROVEMENTS IN CAR SEATS FOR CHILDREN
• AMÉLIORATIONS APPORTÉES AUX SIÈGES D'ENFANTS POUR VOITURES
- (73) Barker, Derrick, The Glass House, Hill Furze, Near Pershore, Worcestershire WR10 2NB, GB
- (72) BARKER, Derrick John Martin, Droitwich, Worcestershire WR9 8RA, GB
- (74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

B60P 1/64 → (51) B64D 9/00

B60P 7/00 → (51) B64D 9/00

- (51) **B60Q 1/04** (11) **1 050 431 B1**
(25) De (26) De
(21) 00109316.0 (22) 29.04.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 08.11.2000
(30) 05.05.1999 DE 19920521
- (54) • Ausrichtvorrichtung zum Einpassen eines Kraftfahrzeugscheinwerfers in einen Karosserieausschnitt
• Alignment device for positioning a headlamp in a vehicle body opening
• Dispositif de positionnement d'un phare dans une ouverture de la carrosserie d'un véhicule
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) Artner, Bernd, 71272 Renningen, DE
Baur, Eberhard K., 72108 Rottenburg, DE
Krüger, Jan, 70182 Stuttgart, DE
Oravetz, Josef, 71069 Sindelfingen, DE

- (51) **B60Q 1/26** (11) **1 197 388 B1**
B60Q 1/32 F21V 8/00
B60Q 3/04 B60K 37/02
(25) Ja (26) En
(21) 00946325.8 (22) 14.07.2000
(84) DE FR
(43) 17.04.2002
(86) JP 2000/004734 14.07.2000
(87) WO 2001/005627 2001/04 25.01.2001
(30) 16.07.1999 JP 20343599
22.07.1999 JP 20798999
27.07.1999 JP 21241399
- (54) • AUFNAHME FÜR EINE ANZEIGE IN EINEM KRAFTFAHRZEUG
• METER CASE FOR VEHICLE
• BOITIER D'AFFICHAGE POUR VÉHICULE
- (73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8340, JP
- (72) Ishiharada, Minoru, Saitama-shi, Saitama 336-0025, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **B60Q 1/28** (11) **0 931 697 B1**
(25) En (26) En
(21) 99101193.3 (22) 22.01.1999
(84) DE FR GB
(43) 28.07.1999
(30) 23.01.1998 JP 1148498
- (54) • Leuchte mit Rückstrahler für Fahrzeuge
• Lighting fixture equipped with reflex reflector, for vehicles
• Feu avec réflecteur pour véhicule
- (73) Stanley Electric Co., Ltd., 2-9-13, Nakameguro, Meguro-ku Tokyo, JP
- (72) Hidemi, Tanaka, Tokyo, JP
- (74) Leitner, Waldemar, Dr. techn., PORTA Patentanwälte Zerrennerstrasse 23-25, 75172 Pforzheim, DE

B60Q 1/32 → (51) B60Q 1/26

B60Q 3/04 → (51) B60Q 1/26

- (51) **B60R 1/06** (11) **0 983 900 B1**
(25) De (26) De
(21) 99111670.8 (22) 16.06.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 08.03.2000
(30) 02.09.1998 DE 19840004
- (54) • Aussenspiegel für Kraftfahrzeuge
• Exterior vehicle mirror
• Rétroviseur extérieur pour véhicule
- (73) MEKRA Lang GmbH & Co. KG, Schuckertstrasse 8-20, 90765 Fürth, DE

- (72) Lang, Heinrich, 91465 Ergersheim, DE
Stenzel, Alexander, 91438 Bad Windsheim, DE
(74) Winter, Brandt & Partner, Patent- und
Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22,
85354 Freising, DE

- (51) **B60R 1/12** (11) **1 240 053 B1**
(25) De (26) De
(21) 00981332.0 (22) 01.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 18.09.2002
(86) EP 2000/012128 01.12.2000
(87) WO 2001/042048 2001/24 14.06.2001
(30) 10.12.1999 DE 19959609
(54) • AUSSENRÜCKSPIEGEL FÜR EIN FAHR-
ZEUG MIT EINER LEUCHTENEINRICHTUNG
• EXTERNAL REAR-VIEW MIRROR FOR A
MOTOR VEHICLE WITH A LAMP ARRANGE-
MENT
• RETROVISEUR EXTERIEUR POUR VEHI-
CULE POURVU D'UN DISPOSITIF D'ECLAI-
RAGE
(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg,
DE
(72) MARONDEL, Manfred, 38375 Rábke, DE
MÜLLER, Torsten, 25337 Elmshorn, DE

- (51) **B60R 7/00** (11) **1 227 952 B1**
B60R 21/02
(25) De (26) De
(21) 00969563.6 (22) 28.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL
(43) 07.08.2002
(86) EP 2000/010637 28.10.2000
(87) WO 2001/034433 2001/20 17.05.2001
(30) 11.11.1999 DE 29919892 U
08.12.1999 DE 29921584 U
10.12.1999 DE 29921657 U
10.12.1999 DE 29921661 U
04.08.2000 DE 20013484 U
(54) • HALTENETZ
• RETAINING NET
• FILET DE RETENUE
(73) Nölle-Pepin GmbH & Co. KG., Am Damm 8, 58332
Schwelm, DE
(72) Nölle, Hans, 58332 Schwelm, DE
(74) Lelgemann, Karl-Heinz, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwälte Spalthoff und Lelgemann, Postfach
34 02 20, 45074 Essen, DE

- (51) **B60R 9/055** (11) **0 983 903 B1**
F16B 2/24
(25) NI (26) En
(21) 99202836.5 (22) 02.09.1999
(84) DE FR IT NL SE
(43) 08.03.2000
(30) 04.09.1998 NL 1010008
(54) • Halterungsvorrichtung zur Befestigung von
einem Dachkoffer an einem Gestell, und Dach-
koffer mit solcher Vorrichtung
• A fastening system for attaching a roof box to
a frame, as well as roof box provided with
such a fastening system
• Dispositif pour fixer un coffre de toit à un
cadre, et coffre de toit équipé d'un tel dispositif
(73) Hapro International B.V., Jufferswegje 12, 4421 JB
Kappelle, NL
(72) van der Feen, John Ezra, 4331 JV Middelburg, NL
Teurlings, Johannes Wilhelmus Maria, 4421 GT
Kapelle, NL

- (74) Veldman-Dijkers, Cornelia G.C., Ir., et al, Algemeen
Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP
Eindhoven, NL

- (51) **B60R 11/02** (11) **0 999 097 B1**
G11B 33/02 H04B 1/08
(25) De (26) De
(21) 99113838.9 (22) 15.07.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 10.05.2000
(30) 05.11.1998 DE 19850930
(54) • Frontrahmen für ein elektrisches Gerät und
elektrisches Gerät
• Front panel for an electrical apparatus and
electrical apparatus
• Panneau frontal pour un appareil électrique et
appareil électrique
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) Kirchhoff, Karsten, 31196 Sehlem, DE

- (51) **B60R 13/02** (11) **1 044 849 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00400977.5 (22) 10.04.2000
(84) BE DE
(43) 18.10.2000
(30) 16.04.1999 FR 9904836
(54) • Befestigungselement aus geformtem Kunststoff
für Automobilbau
• Molded plastics fastener for automobile con-
struction
• Agrafe moulée en matière plastique pour la
construction automobile
(73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo,
92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) Ponceau, Philippe, 78610 Le Perray en Yvelines,
FR

- (51) **B60R 13/02** (11) **1 211 137 B1**
F16B 5/06
(25) De (26) De
(21) 01124244.3 (22) 16.10.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 05.06.2002
(30) 26.10.2000 DE 10053200
(54) • Verbindungselement
• Connecting element
• Element pour connexion
(73) TRW Automotive Electronics & Components GmbH
& Co. KG, Am Pulverhäuschen 7, 67677
Enkenbach/Alsenborn, DE
(72) Kraus, Willi, 67269 Grünstadt, DE
(74) Sties, Jochen, Dipl.-Ing., Prinz & Partner
Patentanwälte Manzingerweg 7, 81241 München,
DE

B60R 13/08 → (51) E04B 1/82

- (51) **B60R 16/02** (11) **1 057 695 B1**
(25) En (26) En
(21) 00304658.8 (22) 01.06.2000
(84) DE FR GB IT SE
(43) 06.12.2000
(30) 02.06.1999 JP 15544299
11.01.2000 JP 2000002734
(54) • Tülle
• Grommet
• Manchon
(73) Yazaki Corporation, 4-28 Mita 1-chome, Minato-
ku, Tokyo, JP
(72) Mochizuki, Yasunari, Kosai-shi, Shizuoka, JP
Kaneko, Nobutaka, Kosai-shi, Shizuoka, JP
Miyamoto, Masaji, Kosai-shi, Shizuoka, JP
Goto, Hiroki, Kosai-shi, Shizuoka, JP
Ono, Shuji, Kosai-shi, Shizuoka, JP

- Sakai, Masao, Kosai-shi, Shizuoka, JP
Fujimoto, Yasuhiko, Kosai-shi, Shizuoka, JP
(74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

- (51) **B60R 16/02** (11) **1 098 787 B1**
(25) En (26) En
(21) 99923254.9 (22) 20.05.1999
(84) DE FR IT
(43) 16.05.2001
(86) US 1999/011153 20.05.1999
(87) WO 2000/005104 2000/05 03.02.2000
(30) 22.07.1998 US 120594
(54) • COMPUTERGESTÜTZTE KRAFTFAHR-
ZEUGSERVICEINRICHTUNG MIT EINER
SERIELLEN MULTIPOINTDATENÜBERMITT-
LUNGSVERBINDUNG
• COMPUTERIZED AUTOMOTIVE SERVICE
EQUIPMENT USING MULTI-POINT SERIAL
LINK DATA TRANSMISSION PROTOCOLS
• EQUIPEMENT INFORMATISE DE MAINTENANCE
DE MATERIEL AUTOMOBILE UTILI-
SANT DES PROTOCOLES DE TRANSMIS-
SION DE DONNEES A LIAISON SERIE
MULTIPOINTS
(73) Snap-On Technologies, Inc., 420 Barclay
Boulevard, Lincolnshire, IL 60069, US
(72) ROGERS, Steven, W., Conway, AR 72032, US
COBURN, David, R., II, Maumelle, AR 72213, US
KLING, Michael, J., III, Little Rock, AR 72223, US
CRAIG, Jeffrey, G., Conway, AR 72032, US
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **B60R 16/02** (11) **1 120 318 B1**
(25) En (26) En
(21) 01300551.7 (22) 22.01.2001
(84) DE FR GB
(43) 01.08.2001
(30) 24.01.2000 JP 2000014682
(54) • Signalübertragungsvorrichtung für eine Len-
kung
• Signal transmitting device for a steering
• Dispositif de transmission de signaux pour une
direction
(73) YAZAKI CORPORATION, 4-28, Mita 1-chome,
Minato-ku Tokyo 108, JP
(72) Tanaka, Yoshiyuki, c/o Yazaki Parts Co. Ltd.,
Haibara-gun, Shizuoka, JP
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

B60R 16/02 → (51) G06F 1/32

B60R 21/01 → (51) B62D 1/19

B60R 21/02 → (51) B60R 7/00

- (51) **B60R 21/04** (11) **1 279 562 B1**
B60J 5/04
(25) Es (26) En
(21) 01919459.6 (22) 05.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 29.01.2003
(86) ES 2001/000137 05.04.2001
(87) WO 2002/081265 2002/42 17.10.2002
(54) • GEOMETRISCH VERÄNDERTER UNTER
AUFPRALL VERFORMBARFÄHIGER VER-
KLEIDUNGSTEIL
• GEOMETRICALLY MODIFIED INNER VEHI-
CLE PANEL CAPABLE OF DEFORMING
UNDER IMPACT

- PANNEAU INTERIEUR DE VEHICULE GEOMETRIQUEMENT MODIFIE SUSCEPTIBLE DE SE DEFORMER SOUS L'EFFET DE CHOCS
- (73) Grupo Antolin-Ingenieria, S.A., Carretera Madrid-Irun, 244,8, 09007 Burgos, ES
- (72) YUSTA VICENTE, Roberto, E-40200 Cuellar (Segovia), ES
- LOPEZ DEL HIERRO, Marta, E-09007 Burgos, ES
- LOPEZ TORRES, David, E-47007 Valladolid, ES
- ALONSO SASTRE, Carlos, E-34840 Cervera de pisuerga Palencia, ES
- (74) Urteaga Simarro, José Antonio, Principe de Vergara, 31, 28001 Madrid, ES

- (51) **B60R 21/16** (11) **0 790 150 B1**
(25) En (26) En
(21) 97300950.9 (22) 14.02.1997
(84) DE GB
(43) 20.08.1997
(30) 14.02.1996 US 11579 P
26.06.1996 US 670680
- (54) • *Doppelte Luftsackstruktur mit einem inneren Luftsack aus Elastomer und Verfahren zu ihrer Herstellung*
- *Dual air bag Structure with an elastomer inner air bag and a method of forming thereof*
- *Structure à deux sacs gonflables avec un sac interne en élastomère et procédé de formation d'une telle structure*
- (73) TAKATA CORPORATION, 4-30, Roppongi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 106, JP
- (72) Hirai, Kinji, Minato-ku, Tokyo 106, JP
- (74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **B60R 21/16** (11) **1 147 948 B1**
(25) En (26) En
(21) 01118448.8 (22) 02.11.1995
(84) BE DE ES FR GB
(43) 24.10.2001
(30) 23.11.1994 US 344102
- (54) • *Aufblasbares Rückhaltekissen*
• *Inflatable restraint cushion*
• *Coussin gonflable de retenue*
- (73) Milliken & Company, 920 Milliken Road, Spartanburg, SC 29304, US
- (72) Bishop, Lisa P., Oneida, TN 37841, US
- (74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (62) 95117218.8 / 0 714 813

- (51) **B60R 21/16** (11) **1 201 509 B1**
(25) En (26) En
(21) 01000458.8 (22) 13.09.2001
(84) DE FR GB
(43) 02.05.2002
(30) 07.10.2000 US 684077
- (54) • *Überrollschutzhvorhang für ein Kraftfahrzeug*
• *A rollover curtain for a vehicle*
• *Rideau de protection de retournement pour un véhicule*
- (73) Ford Global Technologies, Inc., 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48331, US
- (72) Brown, Joseph Robert, Grosse Ile, MI, US
- Zychowicz, Julie Ann, Dearborn Heights, MI 48127, US
- Balavich, Karen M., Lake Orion, MI 48360, US
- (74) Messulam, Alec Moses, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

B60R 21/16 → (51) B60R 21/22

- (51) **B60R 21/20** (11) **1 055 566 B1**
(25) En (26) En
(21) 00304221.5 (22) 18.05.2000
(84) DE GB SE
(43) 29.11.2000
(30) 26.05.1999 US 318948
(54) • *Aufblasbares Kraftfahrzeugrückhaltesystem mit Modul zum Entfalten einer Verkleidungskomponente*
• *Vehicle inflatable restraint system trim with trim deploying module*
• *Garniture pour système de retenue gonflable dans un véhicule et module déployant celle-ci*
- (73) Ford Global Technologies, LLC, One Parklane Blvd 600 Parklane Towers East, Dearborn, MI 48126, US
- (72) Ursaki, Glen Paul, Fraser, Michigan 48206, US
- Blackson, Jay, Wyandotte, Michigan 48192, US
- Chickola, Jeffrey Alan, Dearborn, Michigan 48124, US
- Patel, Rasik N., Canton, Michigan 48187, US
- (74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

- (51) **B60R 21/20** (11) **1 112 898 B1**
(25) De (26) De
(21) 00125303.8 (22) 28.11.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 04.07.2001
(30) 30.12.1999 DE 29922988 U
- (54) • *Fahrzeuglenkmodul mit einer Gassackmodul-Abdeckung*
• *Steering wheel comprising an airbag module cover*
• *Volant avec un couvercle pour module de coussin gonflable*
- (73) TRW Automotive Safety Systems GmbH, Hefner-Altenack-Strasse 11, 63743 Aschaffenburg, DE
- (72) Lorenz, Christian, 63849 Leidersbach 3, DE
- Neupert, Ralph, 63839 Kleinwallstadt, DE
- (74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

B60R 21/20 → (51) B60R 21/22

- (51) **B60R 21/22** (11) **0 896 910 B1**
(25) En (26) En
(21) 98103955.5 (22) 05.03.1998
(84) DE ES FR GB SE
(43) 17.02.1999
(30) 12.08.1997 US 909796
- (54) • *Einteiliger Luftsack*
• *One piece air bag*
• *Sac de sécurité gonflable en une partie*
- (73) MILLIKEN RESEARCH CORPORATION, 920 Milliken Road, Spartanburg, South Carolina 29304, US
- (72) Keshavaraj, Ramesh, LaGrange, GA 30240, US
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B60R 21/22** (11) **0 940 301 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 98943058.2 (22) 18.09.1998
(84) DE FR GB
(43) 08.09.1999
(86) JP 1998/004229 18.09.1998
(87) WO 1999/015372 1999/13 01.04.1999
(30) 19.09.1997 JP 25563097
- (54) • *STRUKTUR UND VERFAHREN ZUM ZUSAMMENFALTEN VON EINEM AIRBAG*

- *STRUCTURE AND METHOD FOR FOLDING AIR BAG*
 - *STRUCTURE ET PROCEDE DE PLIAGE D'AIRBAG*
- (73) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
- (72) SUNABASHIRI, Yukisada Nissan Motor Co., Ltd., Yokohama-shi Kanagawa-ken 221-0023, JP
- SASAKI, Hiroshi Nissan Motor Co., Ltd., Yokohama-shi Kanagawa-ken 221-0023, JP
- SEO, Kasumi, Yokohama-shi Kanagawa-ken 221-0023, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B60R 21/26** (11) **0 752 349 B1**
(25) F17C 3/06 (26) F16K 31/00
(21) 96109139.4 (22) 07.06.1996
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 08.01.1997
(30) 01.07.1995 DE 19524094
- (54) • *Pyrotechnikfreier Gasgenerator*
• *Gas generator free of pyrotechnical means*
• *Générateur de gaz exempt de moyens pyrotechniques*
- (73) TRW Airbag Systems GmbH, Wernher-von-Braun-Strasse 1, 84544 Aschau am Inn, DE
- (72) Bauer, Hermann, 83339 Stöttham, DE
- Bender, Richard, Dr., 91207 Lauf, DE
- Fürst, Franz, 84453 Mühldorf, DE
- Stark, Armin, Dr., 84453 Mühldorf/Inn, DE
- Winterhalder, Marc, 84518 Garching, DE
- Zeuner, Siegfried, Dr., 81369 München, DE
- (74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., et al, Prinz & Partner Manzingerweg 7, 81241 München, DE

- (51) **B60R 21/26** (11) **1 160 138 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01401331.2 (22) 21.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(43) 05.12.2001
(30) 30.05.2000 FR 0006924
- (54) • *Hybridgasgenerator mit einem Bohrsposten*
• *Hybrid gas generator with a perforating stem*
• *Générateur hybride à pilier perforateur et à corps bi-tubulaire*
- (73) Livbag S.N.C., 2, rue Villaret de Joyeuse, 75017 Paris, FR
- (72) Haegeman, Christophe, 91120 Palaiseau, FR
- Le Baudy, Franck, 91510 Lardy, FR
- Perotto, Christian, 29500 Ergue-Gaberic, FR
- (74) Le Faou, Daniel, et al, Cabinet Regimbeau Espace Performance Bâtiment K, 35769 Saint-Gregoire-Cedex, FR

- (51) **B60R 22/03** (11) **1 225 104 B1**
(25) B60R 22/46 (26) De
(21) 02090006.4 (22) 10.01.2002
(84) DE FR GB SE
(43) 24.07.2002
(30) 11.01.2001 DE 10101044
- (54) • *Sicherheitsgurtvorrichtung*
• *Safety belt*
• *Ceinture de sécurité*
- (73) TAKATA-PETRI (Ulm) GmbH, Lise-Meitner-Strasse 3, 89081 Ulm, DE
- (72) Kopetzky, Robert, Dr., 91207 Lauf - Simonshofen, DE

- (74) Rummler, Felix Dipl. Ing., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

- (51) **B60R 22/28** (11) **0 864 471 B1**
B60R 22/34
(25) Ja (26) En
(21) 96939327.1 (22) 29.11.1996
(84) DE FR GB SE
(43) 16.09.1998
(86) JP 1996/003508 29.11.1996
(87) WO 1997/019837 1997/24 05.06.1997
(30) 30.11.1995 JP 31243995
(54) • SICHERHEITSGURTAUFROLLER
• WEBBING TAKE-UP DEVICE
• ENROULEUR DE CEINTURE DE SECURITE
(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) KAWAMOTO, Yoshihiro, Toyota-shi Aichi-ken 471, JP
(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

B60R 22/34 → (51) B60R 22/28

B60R 22/46 → (51) B60R 22/03

- (51) **B60R 25/00** (11) **1 176 064 B1**
(25) De (26) De
(21) 01116765.7 (22) 20.07.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 30.01.2002
(30) 28.07.2000 DE 10036946
(54) • Verfahren zum Betreiben eines Kraftfahrzeug-verriegelungssystems
• Method for operating a car locking system
• Méthode pour commander une système de verrouillage de voiture
(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Burnus, Oliver, 29393 Gross Oesingen, DE

- (51) **B60T 7/10** (11) **1 032 516 B1**
B60T 13/74
(25) De (26) De
(21) 98964421.6 (22) 20.11.1998
(84) DE FR GB
(43) 06.09.2000
(86) EP 1998/007476 20.11.1998
(87) WO 1999/026818 1999/22 03.06.1999
(30) 20.11.1997 DE 19751431
(54) • ELEKTROMECHANISCHE FESTSTELL-BREMSANLAGE
• ELECTROMECHANICAL PARKING BRAKE SYSTEM
• INSTALLATION ELECTROMECHANIQUE DE FREINAGE DE STATIONNEMENT

- (73) Continental Teves AG & Co. OHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt am Main, DE
(72) NELL, Joachim, D-63452 Hanau, DE
SKOTZEK, Peter, D-60439 Frankfurt am Main, DE
HOFFMANN, Oliver, D-60486 Frankfurt am Main, DE
BALZ, Jürgen, D-65510 Hünstetten-Oberlibbach, DE
ECKERT, Alfred, D-55129 Mainz-Hechtsheim, DE
BÖHM, Jürgen, D-65558 Oberneisen, DE

B60T 7/12 → (51) B61H 7/08

B60T 13/26 → (51) B60T 13/68

- (51) **B60T 13/68** (11) **1 022 204 B1**
B60T 13/26
(25) De (26) De
(21) 99124900.4 (22) 17.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.07.2000
(30) 21.01.1999 DE 19902225
(54) • Anhängersteuerventil für eine Druckluftbremsanlage von Zugfahrzeug-Anhänger-Kombinationen
• Trailer control valve for a pneumatic brake system of tractor-trailer combinations
• Valve de commande de remorque pour installation de freinage à air comprimé d'un ensemble tracteur-remorque
(73) KNORR-BREMSE Systeme für Nutzfahrzeuge GmbH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE
(72) Röther, Friedbert, 74389 Cleeborn, DE

B60T 13/74 → (51) B60T 7/10

- (51) **B60T 17/04** (11) **1 084 926 B1**
F16L 3/00
(25) De (26) De
(21) 00119523.9 (22) 07.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.03.2001
(30) 16.09.1999 DE 19944600
(54) • Halterung für eine Druckleitung
• Supporting device for a pressure conduit
• Dispositif de maintien d'un conduit sous pression
(73) FTE automotive GmbH & Co. KG, Andreas-Humann-Strasse 2, 96106 Ebern, DE
(72) Capan, Iso, 96489 Niederfüllbach, DE
Macht, Egid, 81247 München, DE
(74) Oppermann, Mark, Dipl.-Ing., Oppermann & Oppermann Patentanwälte Am Wiesengrund 35, 63075 Offenbach, DE

- (51) **B61D 3/04** (11) **1 060 968 B1**
B61D 3/18
(25) Fr (26) Fr
(21) 00401535.0 (22) 31.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- RO
(43) 20.12.2000
(30) 14.06.1999 FR 9907499
(54) • Güterzugwagen mit senkrecht zu ihrer Ebene verschiebbarer Ladefläche
• Railway wagon with a platform displaceable vertically to its plane
• Wagon ferroviaire à plate-forme mobile en translation perpendiculairement à son plan
(73) Alstom, 25, Avenue Kléber, 75116 Paris, FR
(72) Robert, Jean-Claude, 90400 Dorans, FR
Chappet, Philippe, 90300 Cravanche, FR
Lambert, Michel Claude, 90300 Valdoire, FR
(74) de Lambilly Delorme, Marie Pierre, et al, ALSTOM Intellectual Property Department 25, Avenue Kléber, 75116 Paris, FR

B61D 3/18 → (51) B61D 3/04

- (51) **B61F 5/22** (11) **1 074 447 B1**
(25) De (26) De
(21) 00116415.1 (22) 28.07.2000
(84) AT CH DE FR IT LI
(43) 07.02.2001
(30) 03.08.1999 DE 19936367

- (54) • Verfahren zur Überwachung von Reibkraftdifferenzen und/oder Reibmomentdifferenzen zwischen wenigstens zwei Teilen
• Method for monitoring the differences of frictional forces and/or moments between at least two elements
• Procédé pour surveiller les différences des forces et/ou moments de frottement entre au moins deux éléments
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Jungkunz, Clemens, Dipl.-Ing., 91056 Erlangen, DE

- (51) **B61H 7/08** (11) **0 982 216 B1**
B60T 7/12
(25) En (26) En
(21) 99306478.1 (22) 17.08.1999
(84) GB
(43) 01.03.2000
(30) 26.08.1998 GB 9818508
(54) • Notbremssystem für Schienenfahrzeug
• Rail vehicle emergency braking system
• Système de freinage de secours pour véhicule ferroviaire
(73) Fluid Power Design Limited, Unit 6, Ellesmere Business Park, Swingbridge Road, Grantham, Lincolnshire NG31 7XT, GB
(72) Hodgkinson, Peter Lesley, Nottinghamshire NG13 8DW, GB
Callingham, Derek, Cherry Willingham, Lincoln LN3 4AQ, GB
(74) Loven, Keith James, et al, Loven & Co Quantum House 30 Tentercroft Street, Lincoln LN5 7DB, GB

B61L 25/06 → (51) G06F 11/16

- (51) **B62B 5/02** (11) **1 298 025 B1**
(25) En (26) En
(21) 01123594.2 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.04.2003
(54) • Rad
• Wheel
• Roue
(73) Sawada Mitsuo, 1095-250 Yashima Higashimachi, Takamatsu City, Kagawa Prefecture, JP
(72) Sawada, Mitsuo, Takamatsu City, Kagawa Prefecture, JP
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **B62B 7/14** (11) **0 901 953 B1**
A47D 1/06 A47D 13/02
(25) En (26) En
(21) 98116875.0 (22) 07.09.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.03.1999
(30) 10.09.1997 US 927019
(54) • Befestigungssystem für Kindertrage
• Infant carrier mounting system
• Système de montage pour porte-bébé
(73) GRACO CHILDREN'S PRODUCTS INC., 51 South Pine Street, P.O. Box 100 Main Street, Elverson, PA 19520, US
(72) Haut, Robert E., Paoli, PA 19301, US
Longenecker, Michael L., Ephrata, PA 17522, US
Pike, Robert T., Reading, PA 19607, US
(74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner, Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

- (51) **B62D 1/19** (11) **1 060 974 B1**
(25) En (26) En
(21) 00304749.5 (22) 05.06.2000
(84) DE FR GB
(43) 20.12.2000
(30) 16.06.1999 US 334244
(54) • *Lenksäule mit verstellbarem Deformationswiderstand*
• *Steering column with variable collapse force*
• *Colonne de direction avec resistance variable au déformation*
- (73) Ford Global Technologies, Inc., 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
- (72) Hedderly, Gregory Thomas, White Lake, Michigan 48386, US
Stephan, Craig Hammann, Ann Arbor, Michigan 48103, US
Abramoski, Edward Joseph, Canton, Michigan 48187, US
Tekelly, Joseph Paul, Troy, Michigan 48098, US
Brown, Leonard Murray, Farmington Hills, Michigan 48331, US
- (74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Herts WD23 1EE, GB

- (51) **B62D 5/04** (11) **1 110 846 B1**
(25) En (26) En
(21) 00310994.9 (22) 08.12.2000
(84) DE FR GB
(43) 27.06.2001
(30) 21.12.1999 US 468154
(54) • *Kraftfahrzeuglenkssystem*
• *Automotive vehicle steering system*
• *Système de direction pour véhicule automobile*
- (73) Ford Global Technologies, LLC, One Parklane Blvd 600 Parklane Towers East, Dearborn, MI 48126, US
- (72) Andonian, Brian James, Livonia, Michigan 48150, US
Liubakka, Michael Kenneth, Canton, Michigan 48188, US
Stout, Gregory James, Ann Arbor, Michigan 48108, US
- (74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

- (51) **B62D 13/00** (11) **1 081 020 B1**
(25) De (26) De
(21) 00118480.3 (22) 25.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.03.2001
(30) 03.09.1999 DE 19942034
(54) • *Lenkvorrichtung für landwirtschaftliche Anhänger*
• *Steering device for agricultural trailer*
• *Dispositif de direction pour remorque agricole*
- (73) Müller-Elektronik GmbH & Co., Franz-Kleine-Strasse 18, 33154 Salzkotten, DE
- (72) Konrad, Helmut G., 33154 Salzkotten, DE
Bouquet, Yves, 92110 Clichy, FR
- (74) Hanewinkel, Lorenz, Dipl.-Phys., Patentanwalt Ferrarieweg 17a, 33102 Paderborn, DE

- (51) **B62D 21/02** (11) **1 226 062 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 00966664.5 (22) 28.09.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 31.07.2002
(30) SE 2000/001876 28.09.2000
(87) WO 2001/023244 2001/14 05.04.2001

- (30) 29.09.1999 SE 9903520
(54) • *INTERACHSANORDNUNG FÜR EINEN LASTKRAFTWAGEN*
• *REAR AXLE ARRANGEMENT FOR A HEAVY VEHICLE*
• *DISPOSITIF D'ESSIEU ARRIERE POUR VEHICULE LOURD*
- (73) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE
- (72) BERGSTRÖM, Ake, S-647 31 Mariefred, SE
WALLIN, Pär, S-153 95 Jäma, SE
LINDEN, Michael, S-152 57 Södertälje, SE
MODAHL, Fredrik, S-145 90 Norsborg, SE
GUSTAVSSON, Anders, S-646 91 Gnesta, SE
DAVIDSON, Geoffrey, Skipton, North Yorkshire BD23 1LL, GB

B62D 21/02 → (51) B62D 21/15**B62D 21/12** → (51) B62D 21/02

- (51) **B62D 21/15** (11) **1 110 849 B1**
(25) En (26) En
(21) 00124744.4 (22) 13.11.2000
(84) DE FR GB
(43) 27.06.2001
(30) 21.12.1999 KR 9960005
(54) • *Fahrzeugrahmen mit Verstärkung*
• *Vehicle frame with reinforcement*
• *Chassis de véhicule avec un renforcement*
- (73) KIA MOTORS CORPORATION, 15-21, Yoido-dong, Youngdeungpo-gu, Seoul, KR
- (72) Lee, Seong Hack, Uiwang-shi Kyunggido 437-727, KR
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

B62D 25/08 → (51) B62D 21/15

- (51) **B62D 27/06** (11) **1 226 066 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 00966663.7 (22) 28.09.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 31.07.2002
(86) SE 2000/001875 28.09.2000
(87) WO 2001/023248 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 SE 9903516
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BEFESTIGUNG EINES FLACHELEMENTS AN EINEM FAHRZEUG*
• *ARRANGEMENT AND METHOD FOR FASTENING A FLAT COMPONENT AT A VEHICLE*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE FIXATION D'UN COMPOSANT PLAT SUR UN VEHICULE*
- (73) Scania CV Aktiebolag (publ), 151 87 Södertälje, SE
- (72) BERGSTRÖM, Ake, S-647 31 Mariefred, SE
ERIKSSON, Per-Arne, S-144 40 Rönninge, SE

B62D 33/02 → (51) B62D 27/06**B62D 33/077** → (51) B62D 27/06

- (51) **B62D 47/02** (11) **1 010 608 B1**
(25) De (26) De
(21) 99124739.6 (22) 13.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.06.2000
(30) 18.12.1998 DE 29822472 U
(54) • *Hydraulikanlage für die Dämpfung der Drehbewegung eines Drehgelenkes zwischen zwei*

Fahrzeugteilen eines Gelenkfahrzeuges, z. B. eines Gelenkbusses

- *Hydraulic damping system for the rotary motion of rotating joint between two vehicle parts of articulated vehicles, for example articulated buses*
 - *Système hydraulique pour l'amortissement du mouvement rotatif d'une articulation tournante entre deux éléments de véhicule articulé par exemple autobus articulé*
- (73) HÜBNER GmbH, Agathofstrasse 15, D-34123 Kassel, DE
- (72) Bittroff, Uwe, 34246 Vellmar, DE
Kloppmann, Sven, 34253 Lohfelden, DE
Schmelzer, Hans-Uwe, 88239 Wangen im Allgäu, DE
Klüttermann, Stephan, 34295 Edermünde-Besse, DE
- (74) WALTHER, WALTHER & HINZ Patentanwälte, Heimradstrasse 2, 34130 Kassel, DE

B62D 49/02 → (51) B66F 9/065**B62D 53/00** → (51) B62D 47/02**B62D 53/08** → (51) B62D 47/02

- (51) **B62D 65/00** (11) **1 244 585 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01903869.4 (22) 04.01.2001
(84) DE
(43) 02.10.2002
(86) FR 2001/000024 04.01.2001
(87) WO 2001/049557 2001/28 12.07.2001
(30) 05.01.2000 FR 0000083
(54) • *BEFESTIGUNGSVERFAHREN FÜR EINEN KRAFTFAHRZEUGSFLÜGEL UND VORRICHTUNG FÜR EIN SOLCHES VERFAHREN*
• *METHOD FOR MOUNTING A MOTOR VEHICLE HINGED PANEL AND DEVICE THEREFOR*
• *PROCEDE DE MONTAGE D'OUVRANT DE VEHICULE AUTOMOBILE ET DISPOSITIF INTERVENANT DANS CE MONTAGE*
- (73) PEGUFORM FRANCE, ZI Vernon St. Marcel, 27950 Saint Marcel, FR
- (72) HACHE, Bertrand, F-27200 Vernon, FR
- (74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

- (51) **B62H 1/04** (11) **1 022 183 B1**
(25) En (26) En
(21) 00201436.3 (22) 30.01.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 26.07.2000
(30) 30.01.1995 JP 1227295
(54) • *Hilfsvorrichtung zur Benützung in einem Elektrofahrzeug*
• *Stand device for use in electric vehicle*
• *Dispositif d'assistance destiné à être utilisé dans une véhicule électrique*
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP
TOKYO R&D CO., LTD., Kowa Bldg., No. 30, 2-4-5, Roppongi, Minato-ku, Tokyo 106, JP
- (72) Koike, Yoshikazu, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken 392, JP
Kozaki, Minoru, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken 392, JP
Takagi, Kunihiko, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken 392, JP
Tadokoro, Kohichi, c/o Tokyo R&D Co. Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa-ken 223, JP

- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9
John Street, London WC1N 2ES, GB
- (62) 96300631.7 / 0 728 613
-
- (51) **B62J 9/00** (11) **1 188 651 B1**
(25) En (26) En
(21) 01120589.5 (22) 29.08.2001
(84) DE ES IT
(43) 20.03.2002
(30) 08.09.2000 JP 2000274042
(54) • *Aufbewahrungsbehälter an einem zweirädrigen Motorrad*
• *Container box structure in two-wheeled motor vehicle*
• *Container d'une motocyclette à deux roues*
- (73) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1,
Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Izawa, Kenji, K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama, JP
Yano, Kengo, K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama, JP
Inayama, Yoichi, K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama, JP
- (74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

B62L 3/02 → (51) F16C 1/10**B62M 23/00** → (51) G01L 3/14

- (51) **B63B 35/68** (11) **1 253 074 B1**
(25) NL (26) En
(21) 02076631.7 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 30.10.2002
(30) 27.04.2001 NL 1017962
(54) • *Schlepper*
• *Tugboat*
• *Remorqueur*
- (73) WorldWise Marine Engineering B.V., Sluisplein 34,
1975 AG IJmuiden, NL
- (72) Ganzinga, Willem Sievert, 1971 GB Heemskerk, NL
- (74) Uittenbogaart, Gustaaf Adolf, Indeig B.V. P.O. Box 3, NL-2050 AA Overveen, NL

- (51) **B63H 5/00** (11) **1 051 326 B1**
B63H 20/08
(25) En (26) En
(21) 99904166.8 (22) 21.01.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 15.11.2000
(86) US 1999/001258 21.01.1999
(87) WO 1999/037536 1999/30 29.07.1999
(30) 27.01.1998 US 14135
(54) • *VERTIKALES TRIMMSYSTEM FÜR MARINE AUSSENBORDANTRIEBE*
• *VERTICAL TRIM SYSTEM FOR MARINE OUTDRIVES*
• *COLLECTEUR D'ASSIETTE VERTICAL POUR ARBRE EXTERIEUR DE MOTEUR SEMI-HORS-BORD*
- (73) Heston, Scott J., 7919 11th Avenue South, St. Petersburg, FL 33707, US
- (72) Heston, Scott J., St. Petersburg, FL 33707, US
- (74) Weydert, Robert, et al, Dennemeyer & Associates S.A. P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

B63H 20/08 → (51) B63H 5/00**B64C 3/18** → (51) B29C 70/44**B64C 3/24** → (51) B29C 70/44

- (51) **B64D 9/00** (11) **1 188 665 B1**
B65D 19/38 B60P 1/64
B65D 19/00 B60P 7/00
(25) En (26) En
(21) 01203260.3 (22) 29.08.2001
(84) DE FR GB
(43) 20.03.2002
(30) 07.09.2000 US 656486
(54) • *Palettensystem sowie Verfahren der Frachtverladung in ein Flugzeug*
• *Pallet system and method for loading freight on an aircraft*
• *Palette et méthode de chargement de fret dans un avion*
- (73) The Boeing Company, P.O. Box 2515, M/S 110-SB43, Seal Beach, CA 90740-1515, US
- (72) Rohrick, Myles A., Oceanside, CA 92054, US
Almassy, Richard Joseph, Cypress, CA 90630, US
Wells, James Sterling, Fountain Valley, CA 92708, US
Garcia, Anibal J., Chino, CA 91710, US
- (74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **B64F 5/00** (11) **0 915 011 B1**
(25) En (26) En
(21) 98203773.1 (22) 10.11.1998
(84) DE FR GB
(43) 12.05.1999
(30) 10.11.1997 US 65024 P
09.11.1998 US 187752 P
(54) • *System und Verfahren zur Simulation eines Luft- und Bodenmoduses eines Flugzeuges*
• *System and method for simulating air mode and ground mode of an airplane*
• *Système et méthode pour simuler les modes d'opération air et terre d'un aéronef*
- (73) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US
- (72) Gunderson, Denis P., Duvall, Washington 98019, US
Brouwer, Todd B., Duvall, Washington 98019, US
Molsberry, Launa B., Kent, Washington 98031, US
- (74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **B64G 1/10** (11) **0 979 775 B1**
B64G 1/66 H04B 7/185
(25) De (26) De
(21) 99115150.7 (22) 12.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 16.02.2000
(30) 12.08.1998 DE 19836602
(54) • *Satellitenverband bestehend aus mehreren Modulsatelliten*
• *Modular satellites in satellite formation*
• *Ensemble coordonné de satellites modulaires*
- (73) SES Astra S.A., 6815 Château de Betzdorf, LU
- (72) Bethscheider, Gerhard, 54441 Ayl, DE
- (74) Joppich, Martin, Dr.-Ing., et al, Intellectual Property Consultancy Zeppelinstrasse 71-73, 81669 München, DE

B64G 1/66 → (51) B64G 1/10

- (51) **B65B 1/02** (11) **1 240 081 B1**
(25) En (26) En
(21) 00984465.5 (22) 15.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (43) 18.09.2002
(86) US 2000/034175 15.12.2000
(87) WO 2001/044051 2001/25 21.06.2001
(30) 15.12.1999 US 170991 P
(54) • *TRANSPORTBEHÄLTER FÜR SCHÜTTGUT UND VERFAHREN ZUR SEINER HERSTELLUNG*
• *A TRANSPORTABLE CONTAINER FOR BULK GOODS AND METHOD FOR FORMING THE CONTAINER*
• *CONTENEUR TRANSPORTABLE POUR BIENS EN VRAC ET SON PROCÉDE DE FABRICATION*
- (73) KELLOGG COMPANY, One Kellogg Square Post Office Box 3599, Battle Creek, MI 49016-3599, US
- (72) OURS, David, C., Marshall, MI 49068, US
CARY, Randall, L., Battle Creek, MI 49017, US
- (74) Shanks, Andrew, et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

B65B 9/20 → (51) B65B 61/18**B65B 11/10** → (51) B65B 25/06

- (51) **B65B 25/06** (11) **1 240 082 B1**
B65B 11/10
(25) En (26) En
(21) 00984189.1 (22) 11.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 18.09.2002
(86) US 2000/033553 11.12.2000
(87) WO 2001/042084 2001/24 14.06.2001
(30) 10.12.1999 GB 9929350
(54) • *VERPACKUNGSMACHINE UND VORRICHTUNG ZUM STRAFFEN VON KARTONUMHÜLLUNGEN*
• *PACKAGING MACHINE AND APPARATUS FOR TIGHTENING WRAPAROUND CARTONS*
• *ENCARTONNEUSE ET DISPOSITIF POUR CARTONS WRAP-AROUND*
- (73) MeadWestvaco Packaging Systems LLC, One High Ridge Park, Stamford, Connecticut 06905, US
- (72) PORTRAIT, Pascal, F-36800 Saint Gaultier, FR
MARTINI, Pascal, F-36330 Le Poinçonnet, FR
- (74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB

- (51) **B65B 25/14** (11) **1 060 990 B1**
B65B 59/02
(25) En (26) En
(21) 00660064.7 (22) 03.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 20.12.2000
(30) 30.04.1999 FI 990985
(54) • *Verpackungsvorrichtung und Verfahren zum Einwickeln von flachen Gegenständen, wie Büchern*
• *Packaging apparatus and method for wrapping flat articles, such as books*
• *Dispositif et procédé d'emballage pour envelopper des articles plats, tels que des livres*
- (73) PUSSIKESKUS OY, Hyttitie 8, 00700 Helsinki, FI
- (72) Janhonen, Tarmo, 00260 Helsinki, FI
- (74) LEITZINGER OY, Tammasaarenkatu 1, 00180 Helsinki, FI

B65B 31/10 → (51) B65B 39/00

- (51) **B65B 39/00** (11) **1 020 360 B1**
(25) It (26) En
(21) 00100548.7 (22) 12.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 19.07.2000
(30) 18.01.1999 IT RE990004
(54) • *Automatische Schwerkraftfüllanlage mit einem
Reinigungssystem mit vollständigem Abscha-
ben*
• *Automatic gravity filling plant with a total
scraping cleaning system*
• *Installation de remplissage par gravité avec un
système de nettoyage par râclage total*
- (73) UNI-MAC S.r.l., Strada per Barco, 4/g, 42027
Montecchio Emilia, (Reggio Emilia), IT
(72) Delmonte, Alessandro, 42027 Montecchio Emilia,
(Reggio Emilia), IT
(74) Lecce, Giovanni, Dott. Giovanni Lecce & C. S.r.l. Via
Fratelli Ruffini, 9, 20123 Milano, IT

- (51) **B65B 39/00** (11) **1 073 587 B1**
B65B 31/10
(25) En (26) En
(21) 99925528.4 (22) 21.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 07.02.2001
(86) SE 1999/000649 21.04.1999
(87) WO 1999/054210 1999/43 28.10.1999
(30) 21.04.1998 SE 9801399
(54) • *VERFAHREN, VORRICHTUNG UND ANLAGE
ZUM BEFÜLLEN VON BEHÄLTERN*
• *METHOD, APPARATUS AND SYSTEM FOR
FILLING CONTAINERS*
• *PROCEDE, APPAREIL ET SYSTEME DE
REMPLISSAGE DE RECIPIENTS*
- (73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) BRENNAN, John, Design By Design Co., Reading
RG8 8AF, GB
FLETCHER, Ian, Loughborough, Leics. LE11 5RH,
GB
METCALF, Stephen, Loughborough, Leics. LE11
5RH, GB
PANCHOLI, Yogesh, Loughborough, Leics. LE11
5RH, GB
SMITH, David, Flow Science Ltd., Manchester M30
7RU, GB
(74) Bryant, Tracey, et al, AstraZeneca PLC Global
Intellectual Property Mereside Alderley Park,
Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB

- (51) **B65B 39/00** (11) **1 084 059 B1**
B65B 31/10
(25) En (26) En
(21) 99925530.0 (22) 21.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 21.03.2001
(86) SE 1999/000651 21.04.1999
(87) WO 1999/054212 1999/43 28.10.1999
(30) 21.04.1998 SE 9801400
(54) • *VERFAHREN, VORRICHTUNG UND ANLAGE
ZUM BEFÜLLEN VON BEHÄLTERN*
• *METHOD, APPARATUS AND SYSTEM FOR
FILLING CONTAINERS*
• *PROCEDE, APPAREIL ET SYSTEME POUR
REMPLIR DES RECIPIENTS*
- (73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) BRENNAN, John, Design By Design Co., Purley on
Thames, Reading RG8 8AF, GB

- MATTHEWS, Roger, Horton Matthews Product,
Maidenhead SL6 4DB, GB
METCALF, Stephen, Leics LE11 5RH, GB
(74) Bryant, Tracey, AstraZeneca PLC Global Intellectual
Property Mereside Alderley Park, Macclesfield,
Cheshire SK10 4TG, GB

- (51) **B65B 55/02** (11) **1 090 843 B1**
(25) De (26) De
(21) 00119535.3 (22) 07.09.2000
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 11.04.2001
(30) 05.10.1999 DE 19947786
(54) • *Verpackungsmaschine, insbesondere zum
Befüllen und Verschliessen von flüssige Phara-
mazeutika enthaltenden Behältnissen*
• *Packaging machine, especially for filling and
closing of containers containing liquid pharma-
ceuticals*
• *Machine d'emballage, spécialement pour rem-
plir et fermer des récipients contenant des pro-
duits médicamenteux liquides*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) Hertfelder, Thomas, 74586 Frankenhardt, DE

B65B 55/10 → (51) B67C 7/00

B65B 59/02 → (51) B65B 25/14

- (51) **B65B 61/18** (11) **1 106 515 B1**
B65B 9/20
(25) En (26) En
(21) 00310481.7 (22) 27.11.2000
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 13.06.2001
(30) 02.12.1999 US 452714
(54) • *Verfahren zum Anbringen von Ausgiesstüllen
in einer vertikalen Schlauchbeutelmaschine*
• *Method of attaching fitments in a vertical form
fill and seal machine*
• *Procédé pour attacher des becs verseurs dans
une machine verticale de formage, remplis-
sage et scellement*
- (73) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake
Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
(72) Malin, Art, Northbrook, Illinois 60062, US
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

- (51) **B65B 69/00** (11) **1 118 544 B1**
(25) NI (26) En
(21) 00204362.8 (22) 07.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 25.07.2001
(30) 17.12.1999 NL 1013881
(54) • *VORRICHTUNG ZUM ÖFFNEN EINER
UMHÜLLUNG VON MÜNZEN*
• *Device for opening a wrapper of coins*
• *Appareil pour ouvrir une enveloppe de pièces
de monnaie*
- (73) Syntech Holdings B.V., L.J. Costerstraat 6, 5916 PS
Venlo, NL
(72) Kusters, Wilhelmus Martinus Anthonius, 5913 AT
VENLO, NL
Quicken, Mathijs Henricus Johannes, 5931 JL
Tegelen, NL
Leenen, Anthonius Petrus Johannes Stefanus,
5855 BB Well, NL
(74) Veldman-Dijkers, Cornelia G.C., Ir., et al, Algemeen
Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP
Eindhoven, NL

- (51) **B65D 1/00** (11) **1 222 116 B1**
(25) De (26) De
(21) 00982956.5 (22) 06.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- RO SI
(43) 17.07.2002
(86) DE 2000/003512 06.10.2000
(87) WO 2001/026973 2001/16 19.04.2001
(30) 15.10.1999 DE 19949688
(54) • *SCHRAUBKAPPE FÜR EINEN BEHÄLTER*
• *SCREW CAP FOR A CONTAINER*
• *BOUCHON A VIS DESTINE A UN CONTE-
NANT*
- (73) GAPLAST GmbH, Wurmansauerstrasse 22,
D-82442 Altenau, DE
(72) KNEER, Roland, 82490 Farchant, DE
(74) Flosdorff, Jürgen, Dr., Alleestrasse 33, 82467
Garmisch-Partenkirchen, DE

- (51) **B65D 1/00** (11) **1 242 284 B1**
(25) En (26) En
(21) 00983464.9 (22) 24.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 25.09.2002
(86) IL 2000/000856 24.12.2000
(87) WO 2001/049573 2001/28 12.07.2001
(30) 29.12.1999 IL 13377899
(54) • *KANISTER ZUR AROMAERHALTUNG*
• *AROMA-PRESERVING CANISTER*
• *RECIPIENT PRESERVANT L'AROME DES-
TINE A CONTENIR DU CAFE OU D'AUTRES
PRODUITS GRANULES*
- (73) NE.S Inc., c/o Mark Sibilia 3 Huckleberry Lane,
Thornhill, Ontario L3T1C6, CA
(72) Shaki, Nechama, 69395 Tel Aviv, IL
(74) Söllner, Udo, Dipl.-Ing., et al, Reinhardt Söllner
Ganahl Patentanwälte Postfach 1226, 85542
Kirchheim bei München, DE

B65D 6/24 → (51) C05F 17/02

B65D 19/00 → (51) B64D 9/00

B65D 19/38 → (51) B64D 9/00

B65D 33/38 → (51) B65D 41/48

B65D 35/08 → (51) B65D 35/44

B65D 35/22 → (51) A61K 7/16

- (51) **B65D 35/44** (11) **1 004 515 B1**
B29C 57/00 B65D 35/08
B29B 13/02 B29C 61/02
(25) En (26) En
(21) 99123441.0 (22) 24.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 31.05.2000
(30) 25.11.1998 US 199692
(54) • *Verfahren zum Formen einer Tube mit einem
Kopf und einem wiederverwendbaren Ver-
schluss*
• *Method of forming a headed thermoplastic
tube with a reusable closure*
• *Procédé pour former un tube thermoplastique
avec une tête et une fermeture réutilisable*
- (73) Silgan Tubes Corporation, 1005 Courtaulds Drive,
Woodstock, Illinois 60098, US
(72) Kieras, Ronald E., Woodstock, IL 60098, US
Rhoades, John J., Poplar Grove, IL 61065, US

(74) Frankland, Nigel Howard, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **B65D 41/48** (11) **1 247 749 B1**
B65D 33/38

(25) De (26) De
(21) 02014666.8 (22) 04.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 09.10.2002

- (54) • *Verpackungsbeutel für ein keimfreies Abfüllen von flüssig- oder schüttfähigen Produkten*
• *Packaging bag for aseptic filling of flowable or pourable products*
• *Sachet d'emballage pour remplissage aseptique de produits coulants*

(73) Astepo SRL, Via Piastrello, 13, 43044 Collecchio, IT
ELSAESSER VERPACKUNGEN AG, Industrie Neuhof, CH-3422 Kirchberg, CH

Georg Menshen GmbH + Co. KG, Industriestrasse 26, D-57413 Finnentrop, DE

(72) Decio, Pierluigi, 20129 Milano, IT

Elsaesser, Robert, 3400 Burgdorf, CH

Hins, Johannes, 59846 Sundem, DE

(74) Schmidt, Horst, Dr., Siegfriedstrasse 8, 80803 München, DE

(62) 99924877.6 / 1 094 969

(51) **B65D 43/02** (11) **1 205 399 B1**

(25) Es (26) Fr
(21) 00500229.0 (22) 08.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 15.05.2002

- (54) • *Verschluss für Nahrungsmittelbehälter o. dgl*
• *Closure for food containers or the like*
• *Fermeture perfectionnée pour récipients à usage alimentaire ou similaires*

(73) Sociedad Envases Alimentarios, S.A., Poligono Industrial A.T.C., Nave 3, 20150 Aduna, Guipuzcoa, ES

(72) Collazo Vicandi, Jose Antonio, 20150 Aduna (Guipuzcoa), ES

(74) Urizar Barandiaran, Miguel Angel, Gordoniz, 22-5 P.O.Box 6454, 48012 Bilbao (Vizcaya), ES

B65D 65/40 → (51) B32B 27/32

B65D 75/00 → (51) B32B 27/32

(51) **B65D 81/30** (11) **1 103 489 B1**

(25) De (26) De
(21) 00124696.6 (22) 11.11.2000

(84) DE ES FR GB IT

(43) 30.05.2001

(30) 26.11.1999 DE 19956946

- (54) • *Verpackung für Klebfolien*
• *Package for adhesive films*
• *Emballage pour films adhésifs*

(73) Tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE

(72) Junghans, Andreas, 22457 Hamburg, DE

Franck, Achim, 20259 Hamburg, DE

Lühmann, Bernd, Dr., 22844 Norderstedt, DE

Wieck, Andreas, 25449 Halstenbeck, DE

Krawinkel, Thorsten, Dr., 22457 Hamburg, DE

(51) **B65D 83/00** (11) **1 025 021 B1**

A61B 19/02
(25) En (26) En
(21) 98914200.5 (22) 27.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 09.08.2000
(86) SE 1998/000568 27.03.1998
(87) WO 1998/043892 1998/40 08.10.1998

(30) 03.04.1997 GB 9706796

- (54) • *VERPACKUNG UND AUSGABESYSTEM FÜR STERILE MEDIZINISCHE ODER ZAHNMEDIZINISCHE ANWENDUNGEN*
• *A PACKAGING AND COMPONENT DELIVERY SYSTEM FOR USE IN STERILE MEDICAL OR DENTAL PROCEDURES*
• *EMBALLAGES ET SYSTEME DE DISTRIBUTION D'UN CONSTITUANT, DESTINES A ETRE UTILISES LORS DE PROCEDURES MEDICALES ET DENTAIREES DANS DES CONDITIONS STERILES*

(73) Nobel Biocare AB (publ), Box 5190, 402 26 Göteborg, SE

(72) DAWOOD, J., S., Andrew, London W1M 7DG, GB

(74) Olsson, Gunnar, Nobel Biocare AB (publ), Box 5190, 402 26 Göteborg, SE

(51) **B65D 83/16** (11) **1 242 296 B1**

(25) De (26) De
(21) 99958154.9 (22) 02.12.1999

(84) DE ES FR GB IT

(43) 25.09.2002

(86) EP 1999/009417 02.12.1999

(87) WO 2001/040078 2001/23 07.06.2001

- (54) • *BEHÄLTER MIT EINEM ABGABEVENTIL*
• *CONTAINER WITH A DISPENSING VALVE*
• *CONTENANT COMPORTANT UNE SOUPAPE DE DISTRIBUTION*

(73) COSTER TECNOLOGIE SPECIALI S.P.A., Stabilimento di Calceranica, Viale Trento No. 2, I-38050 Calceranica al Lago (Trento), IT

(72) DAL SANT, Giuseppe, I-38042 Baselga di Pinè, IT

(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

(51) **B65D 85/10** (11) **0 930 245 B1**

(25) It (26) En
(21) 98124744.8 (22) 28.12.1998

(84) DE GB IT

(43) 21.07.1999

(30) 15.01.1998 IT B0980008

- (54) • *Zigaretenschachtel*
• *Packet of cigarettes*
• *Paquet de cigarettes*

(73) G.D. SOCIETA' PER AZIONI, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna (BO), IT

(72) Draghetti, Fiorenzo, 40059 Medicina, IT

Conti, Igino, 40100 Bologna, IT

(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **B65D 88/66** (11) **1 000 878 B1**

B65G 65/44

(25) Fr (26) Fr
(21) 99490033.0 (22) 09.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 17.05.2000

(30) 12.11.1998 FR 9814369

- (54) • *Silo zum Lagern von pulverförmiger Materialien mit Rüttelboden*
• *Silo for storing pulverulent materials with vibrating bottom*
• *Silo destiné au stockage de produits pulvérulents et présentant un fond vibrant*

(73) Industrie Services et Conseils I.S.E.R.C.O. S.A., Rue Denis Pap - Z.I., 59417 Gondecourt, FR

(72) Haquette, Michel, 59147 Gondecourt, FR

(74) Duthoit, Michel, Bureau Duthoit Legros Associés, 96/98, Boulevard Carnot, B.P. 105, 59027 Lille Cedex, FR

(51) **B65D 90/04** (11) **0 982 239 B1**

(25) En (26) En
(21) 99202723.5 (22) 24.08.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 01.03.2000

(30) 28.08.1998 DK 109098

14.04.1999 DK 48899

- (54) • *Kopplungsrichtung, Verfahren zum Entleeren einer Behälterauskleidung und Behälterauskleidung mit einer Kopplungsrichtung*
• *Coupling device, method of unloading a container liner and container liner in combination with a coupling device*
• *Dispositif d'accouplement, méthode pour vider une garniture interne d'un réceptacle et garniture interne avec un dispositif d'accouplement*

(73) Caretex A/S, Sundtoldvej 8H, 3000 Helsingør, DK

(72) Thomsen, Hans Erik, 4550 Asnaes, DK

(74) Elmeros, Claus, Patentgruppen ApS, Arosgaarden, Aaboulevard 31, 8000 Aarhus C, DK

B65F 1/00 → (51) B65F 1/12

(51) **B65F 1/12** (11) **1 050 489 B1**

B65F 3/08 B65G 9/00
B65F 1/00 B65F 1/14

(25) En (26) En

(21) 00109089.3 (22) 03.05.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 08.11.2000

(30) 07.05.1999 IT MN990020

- (54) • *System zur Entsorgung von Hausmüll*
• *Domestic waste treatment system*
• *Système de traitement d'ordures ménagères*

(73) Gazzoli, Renzo, Via G. Garibaldi 28, 46020 Pegognaga (Mantova), IT

(72) Gazzoli, Renzo, 46020 Pegognaga (Mantova), IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

B65F 1/14 → (51) B65F 1/12

(51) **B65F 1/16** (11) **1 116 672 B1**

(25) De (26) De
(21) 00124699.0 (22) 11.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 18.07.2001

(30) 14.01.2000 DE 10001247

- (54) • *Behälter, insbesondere Mülltonne, mit einem geräuschgedämpften Deckel*
• *Container, particularly refuse receptacle, with sound-dampened lid*
• *Réceptacle, notamment poubelle, avec couvercle silencieux*

(73) Fritz Schäfer Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Fritz-Schäfer-Strasse 20, D-57290 Neunkirchen, DE

(72) Schäfer, Gerhard, 57290 Neunkirchen, DE

(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hemmerich-Müller-Grosse-Pollmeier-Valentin-Gihske Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

B65F 3/08 → (51) B65F 1/12

B65G 1/08 → (51) A47B 88/00

B65G 1/137 → (51) A47B 88/00

B65G 9/00 → (51) B65F 1/12

(51) B65G 15/64	(11) 1 149 780 B1
B65G 39/16	
(25) En	(26) En
(21) 01108856.4	(22) 09.04.2001
(84) DE FR GB	
(43) 31.10.2001	
(30) 24.04.2000 JP 2000122517	
(54) • <i>Bandförer</i> • <i>A belt conveyor</i> • <i>Conveyeur à bande</i>	
(73) ITOH ELECTRIC CO., LTD., 223, Kurita, Hojo-cho, Kasai-shi, Hyogo-ken, JP	
(72) ITOH, Kazuo, Hyogo-ken, JP	
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE	

(51) B65G 17/06	(11) 1 209 100 B1
B65G 17/10	
(25) En	(26) En
(21) 00204180.4	(22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 29.05.2002	
(54) • <i>Förderer zum Fördern von Schüttgut</i> • <i>Conveyor for conveying bulk material</i> • <i>Conveyeur pour acheminer des matières en vrac</i>	
(73) MACHINEFABRIEK BOLLEGRAAF APPINGEDAM B.V., Industrieweg II No. 1, NL-9902 AM Appingedam, NL	
(72) Rosenthal, Dov, 1181 CE Amstelveen, NL	
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Verenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL	

(51) B65G 25/00	(11) 0 920 396 B1
B65G 25/06	
(25) En	(26) En
(21) 97921129.9	(22) 09.04.1997
(84) BE DE ES FR GB IT NL	
(43) 09.06.1999	
(86) US 1997/005889 09.04.1997	
(87) WO 1997/037914 1997/44 16.10.1997	
(30) 10.04.1996 US 15235 P	
(54) • <i>KONTINUIERLICH FORTLAUFENDER HIN- UND HERGEHENDER LATTENFÖRDERER</i> • <i>CONTINUOUSLY ADVANCING RECIPROCATING SLAT CONVEYOR</i> • <i>TRANSPORTEUR A LATTES A MOUVEMENT ALTERNATIF ET A AVANCEMENT CONTINU</i>	
(73) Foster, Raymond Keith, P.O. Box 1, Madras Oregon 97741, US	
(72) Foster, Raymond Keith, Madras Oregon 97741, US	
(74) Hoorweg, Petrus Nicolaas, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL	
(60) 03075815.5 / 1 338 534	

(51) B65G 35/06	(11) 1 156 974 B1
B65G 35/06	
(25) Sv	(26) En
(21) 99964843.9	(22) 07.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 28.11.2001	
(86) SE 1999/002298 07.12.1999	
(87) WO 2000/034161 2000/24 15.06.2000	
(30) 07.12.1998 SE 9804233	
(54) • <i>FÖRDESYSTEM MIT EINEM HÄNGE-LASTTRÄGER</i> • <i>CONVEYOR SYSTEM WITH AN OVERHEAD LOAD CARRIER</i>	

(73) OCS Overhead Conveyor System Aktiebolag, Företagsgatan 7-9, 504 94 Borås, SE	
(72) PERSSON, Anders, S-504 44 Borås, SE	
(74) Lindberg, Klas Valter Bo, AWAPATENT AB, Södra Hamngatan 37-41, P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE	

(51) B65G 39/071	(11) 0 930 252 B1
B65H 27/00	
(25) De	(26) De
(21) 98250447.4	(22) 23.12.1998
(84) AT CH DE DK FR GB IT LI NL	
(43) 21.07.1999	
(30) 15.01.1998 DE 19801823	
(54) • <i>Förderer für Stückgut</i> • <i>Conveyor for articles</i> • <i>Conveyeur pour des articles</i>	
(73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE	
(72) Kratz, Helmut, 63110 Rodgau, DE	
(74) Bonifer, Edgar, Dipl.-Ing., 64839 Münster, DE Jahns, Werner, Dipl.-Ing., 63500 Seligenstadt, DE	

B65G 39/16	→ (51) B65G 15/64

B65G 47/84	→ (51) B08B 9/42

B65G 65/44	→ (51) B65D 88/66

(51) B65H 3/06	(11) 0 994 052 B1
B65H 3/52	B65H 5/06
(25) En	(26) En
(21) 99120403.3	(22) 13.10.1999
(84) DE FR GB IT	
(43) 19.04.2000	
(30) 14.10.1998 JP 29196098 13.05.1999 JP 13239799	
(54) • <i>Blattzuführvorrichtung, Bilderzeugungsgerät mit einer solchen Vorrichtung und Bildlesegerät mit einer solchen Vorrichtung</i> • <i>Sheet feeding apparatus, image forming apparatus having the same and image reading apparatus having the same</i> • <i>Dispositif d'alimentation en feuilles, appareil de formation d'images avec un tel dispositif et appareil pour lire des images avec un tel dispositif</i>	
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP	
(72) Suga, Takeshi c/o CANON KABUSHIKI KAISHA, Tokyo, JP	
(74) Yano, Takashi c/o CANON KABUSHIKI KAISHA, Tokyo, JP	
(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE	

B65H 3/52	→ (51) B65H 3/06

B65H 5/06	→ (51) B65H 3/06

(51) B65H 16/00	(11) 1 046 600 B1
B41J 15/04	
(25) Ja	(26) En
(21) 98900218.3	(22) 13.01.1998
(84) DE FR GB	
(43) 25.10.2000	
(86) JP 1998/000082 13.01.1998	
(87) WO 1998/030482 1998/28 16.07.1998	
(30) 13.01.1997 JP 416697 13.01.1997 JP 416797 13.01.1997 JP 416897 13.01.1997 JP 416997	

(54) • <i>PAPIERROLLENEINHEIT UND BILDERZUGUNGSVORRICHTUNG</i> • <i>ROLL PAPER UNIT AND IMAGE FORMATION APPARATUS</i> • <i>UNITE A PAPIER EN ROULEAU ET APPAREIL DE FORMATION D'IMAGES</i>	
(73) Canon Finetech Inc., 5540-11 Sakate-machi, Mitsuikaido-shi, Ibaraki, JP	
(72) SAWADA, Yasushi, Mitaka-shi, Tokyo 181, JP	
(74) Lock, Howard John, Swindell & Pearson, 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB	
(60) 03004572.8 / 1 314 572 03004573.6 / 1 314 569 03004580.1 / 1 314 570 03004581.9 / 1 314 571	

B65H 16/02	→ (51) B65H 19/12

(51) B65H 18/20	(11) 1 375 400 B1
It	(26) En
(21) 02425417.9	(22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 02.01.2004	
(54) • <i>Umwickelmaschine mit Flanken zum Tragen von sich entlang einer geschlossenen Bahn bewegendenden greifenden Zentern</i> • <i>Rewinding machine with flanks carrying mating center moving along a closed path</i> • <i>Ré-enrouleuse avec des flancs portant des mandrins de préhension mobiles le long d' une boucle fermée</i>	
(73) A. CELLI NONWOVENS S.p.A., Via Romana Ovest n.212, 55016 Porcari (Lucca), IT	
(72) Micheli, Alessandro, 55010 Gragnano, Capannori, Lucca, IT	
(74) Acciari, Giuseppe, 55016 Porcari, Lucca, IT	
(74) Mannucci, Michele, et al, Ufficio Tecnico Ing.A. Mannucci S.R.L., Via della Scala 4, 50123 Firenze, IT	

(51) B65H 19/12	(11) 1 046 601 B1
B65H 16/02	B65H 23/032
(25) En	(26) En
(21) 00104054.2	(22) 28.02.2000
(84) AT CH DE GB LI	
(43) 25.10.2000	
(30) 23.04.1999 JP 11626199	
(54) • <i>Bahnzuführmechanismus mit justierbarer Position für eine Rotationsdruckmaschine</i> • <i>Adjustable position web supply mechanism for a rotary printing press</i> • <i>Mécanisme d'alimentation de bande à position ajustable pour une machine d'impression rotative</i>	
(73) KABUSHIKI KAISHA TOKYO KIKAI SEISAKUSHO, 26-24, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP	
(72) Ogawa, Yukio, Chigasaki-shi, Kanagawa, JP	
(74) Hashimoto, Nobuaki, Hachioji-shi, Tokyo, JP	
(74) Schmitt, Armand, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. 234, route d'Arlon, B.P. 48, 8001 Strassen, LU	

(51) B65H 23/02	(11) 1 212 252 B1
En	(26) En
(21) 00958798.1	(22) 07.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 12.06.2002	
(86) GB 2000/003413 07.09.2000	
(87) WO 2001/017882 2001/11 15.03.2001	
(30) 07.09.1999 GB 9920973 10.02.2000 GB 0002996	
(54) • <i>BAHNFÜHRUNGSSYSTEM</i>	

- WEB GUIDANCE SYSTEM
 - SYSTEME DE GUIDAGE DE BANDE
- (73) Teknek Electronics Limited, River Drive, Inchinnan Business Park, Renfrewshire PA4 9RT, GB
- (72) HAMILTON, Sheila, Nether Knockbuckle, Kilmacollm, Renfrewshire PA13 4 JW, GB
- KENNET, Charles Jonathan, Howwood, Renfrewshire PA9 1DH, GB
- (74) Pacitti, Paolo, et al, Murgitroyd and Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

B65H 23/032 → (51) B65H 19/12

- (51) **B65H 23/188** (11) **0 976 674 B1**
(25) De (26) De
(21) 99810654.6 (22) 20.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.02.2000
(30) 31.07.1998 DE 19834725
(54) • *Bahnspannungsregeleinrichtung*
• *Web tension control device*
• *Dispositif de réglage de la tension d'une bande*
- (73) Maschinenfabrik Wifag, Wylerringstrasse 39, 3001 Bern, CH
- (72) Siegl, Walter, 3013 Bern, CH
- Stehlin, Olivier, 3052 Zollikofen, CH
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

B65H 27/00 → (51) B65G 39/071**B65H 29/12** → (51) B65H 29/58

- (51) **B65H 29/58** (11) **0 970 906 B1**
B65H 29/66 B65H 29/12
(25) De (26) De
(21) 99112964.4 (22) 05.07.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 12.01.2000
(30) 10.07.1998 DE 19831062
(54) • *Fördersystem*
• *Transport system*
• *Système de transport*
- (73) Gämmerler AG, Leitenstrasse 26, 82538 Geretsried-Gettingen, DE
- (72) Gämmerler, Hagen, Dipl.-Ing., 82051 Icking, DE
- Thum, Xaver, Dipl.-Ing., 82515 Wolfratshausen, DE
- Obermeier, Ulrich, Dipl.-Ing., 82377 Penzberg, DE
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

B65H 29/66 → (51) B65H 29/58

- (51) **B65H 31/10** (11) **0 939 052 B1**
(25) De (26) De
(21) 98124157.3 (22) 19.12.1998
(84) DE ES FI GB IT
(43) 01.09.1999
(30) 25.02.1998 DE 19807855
(54) • *Vorrichtung zum Stapeln von Bögen*
• *Sheet stacking device*
• *Dispositif d'empilage de feuilles*
- (73) Jagenberg Querschneider GmbH, Jagenbergstrasse 1, 41468 Neuss, DE
- (72) Schmid, Frank, 47807 Krefeld, DE
- (74) Jostarndt, Hans-Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwälte Jostarndt - Thul, Brüsseler Ring 51, 52074 Aachen, DE

B65H 31/12 → (51) B65H 45/101

- (51) **B65H 33/08** (11) **1 072 549 B1**
(25) En (26) En
(21) 00115036.6 (22) 25.07.2000
(84) DE FR GB
(43) 31.01.2001
(30) 26.07.1999 JP 21087199
26.07.1999 JP 21090499
28.12.1999 JP 37583499
- (54) • *Sammelvorrichtung*
• *Collating apparatus*
• *Dispositif collecteur*
- (73) Riso Kagaku Corporation, 2-20-15, Shinbashi, Minato-ku, Tokyo 105, JP
- (72) Takeno, Mitsuru, Riso Kagaku Corporation, Amimachi, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, JP
- Takahashi, Yasuhiro, Riso Kagaku Corporation, Amimachi, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B65H 37/00 (11) **0 994 060 B1**

- (25) En (26) En
(21) 99100607.3 (22) 14.01.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 19.04.2000
(30) 25.09.1998 JP 28735898
(54) • *Übertragungswerkzeug für Beschichtungsfilm mit einem Auftragskopf*
• *Coating film transfer tool with a transfer head*
• *Outil de transfert de film de revêtement avec une tête de transfert*
- (73) TOMBOW PENCIL CO., LTD., 6-10-12, Toshima, Kita-ku, Tokyo 114, JP
- (72) Murakoshi, Yasuo, Ageo-shi, Saitama-ken 362-0045, JP
- (74) Schmidt, Horst, Dr., Siegfriedstrasse 8, 80803 München, DE

B65H 37/00 (11) **1 114 786 B1**

- (25) En (26) En
(21) 00127479.4 (22) 14.12.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 11.07.2001
(30) 06.01.2000 JP 2000000619
(54) • *Auftragkopf für eine Auftragsvorrichtung*
• *Printer head of a coating tool*
• *Tête de transfert pour applicateur*
- (73) TOMBOW PENCIL CO., LTD., 6-10-12, Toshima, Kita-ku, Tokyo 114-8583, JP
- (72) Masumoto, Hiroaki, Tokyo, 114-8583, JP
- (74) Schmidt, Horst, Dr., Patentanwalt Postfach 44 01 20, 80750 München, DE

B65H 39/04 (11) **1 056 672 B1**

- B42C 19/02
(25) En (26) En
(21) 98960501.9 (22) 25.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.12.2000
(86) US 1998/025250 25.11.1998
(87) WO 1999/036338 1999/29 22.07.1999
(30) 20.01.1998 US 008895
(54) • *ENDBEARBEITUNGSVORRICHTUNG FÜR UNTERSCHIEDLICHES FORMAT*
• *MIXED FORMAT FINISHING DEVICE*
• *DISPOSITIF D'ASSEMBLAGE DEFINITIF DE FORMATS MIXTES*
- (73) Electronics for Imaging, Inc., 2855 Campus Drive, San Mateo, California 94403, US
- (72) MOTAMED, Margaret, Foster City, CA 94404, US
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

- (51) **B65H 45/101** (11) **1 123 889 B1**
B65H 45/20 B65H 31/12
(25) En (26) En
(21) 00126354.0 (22) 02.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 16.08.2001
(30) 10.02.2000 PCT/EP00/01064
(54) • *Blockerzeugungssystem und Verfahren zum Steuern des Faltens eines Blocks*
• *Block formation system and method for controlling the folding of a block*
• *Système de formation de blocs et procédé pour régler le pliage d'un bloc*
- (73) GEVAS Verpackungsmaschinen GmbH, Gartnerischer Weg 139, 33790 Halle, DE
- (72) Sander, Thomas, 33619 Bielefeld, DE
- (74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

B65H 45/20 → (51) B65H 45/101

- (51) **B65H 54/28** (11) **1 070 676 B1**
(25) De (26) De
(21) 99113946.0 (22) 17.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.01.2001
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Aufwickeln eines Fadens auf eine Spule*
• *Method and apparatus for winding a yarn on a bobbin*
• *Procédé et dispositif pour bobiner un fil textile*
- (73) Schärer Schweiter Mettler AG, 8812 Horgen, CH
- (72) Schaad Marc, CH-5600 Lenzburg, CH
- (74) Ditttrich, Horst, Dr., Siemens Building Technologies AG, Fire & Security Products, 8708 Männedorf, CH

B65H 65/00 → (51) B65H 67/04

- (51) **B65H 67/04** (11) **1 046 603 B1**
B65H 65/00
(25) De (26) De
(21) 00108021.7 (22) 19.04.2000
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 25.10.2000
(30) 23.04.1999 DE 19918524
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Führen und Schneiden eines zulaufenden Fadens beim Spulenwechsel*
• *Device for and method of guiding and cutting a supplied yarn during bobbin exchange*
• *Dispositif et procédé pour guider et couper un fil arrivant pendant le changement de bobine*
- (73) B a r m a g AG, Leverkusener Strasse 65, D-42897 Remscheid, DE
- (72) Oberstrass, Detlev, 42553 Velbert, DE
- Pyra, Michael, 41379 Brüggen, DE
- (74) Kahlhöfer, Hermann, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fieser Postfach 10 33 63, 40024 Düsseldorf, DE

B65H 67/048 (11) **0 919 505 B1**

- (25) En (26) En
(21) 98122670.7 (22) 30.11.1998
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL
(43) 02.06.1999
(30) 02.12.1997 IT MI972668
(54) • *Aufwickelvorrichtung insbesondere für Garn*
• *Winding unit particularly for winding yarns*
• *Dispositif de bobinage en particulier pour fils textiles*
- (73) WALMAR ESTABLISHMENT, Städtle 7, FL 9490 Vaduz, LI
- (72) Bert, Paolo, 22022 Casasco d'Intelvi (Como), IT

(74) Forattini, Amelia, et al, c/o Internazionale Brevetti Ingg. ZINI, MARANESI & C. S.r.l. Piazza Castello 1, 20121 Milano, IT

(51) **B65H 75/00** (11) **1 129 022 B1**
(25) En (26) En
(21) 99956055.0 (22) 11.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.09.2001
(86) FI 1999/000937 11.11.1999
(87) WO 2000/029316 2000/21 25.05.2000
(30) 12.11.1998 FI 982453
(54) • ANORDNUNG ZUM AUFWICKELN VON KABEL ODER DERGLEICHEN
• ARRANGEMENT FOR WINDING CABLES OR THE LIKE
• SYSTEME D'ENROULEMENT DE CABLES OU ANALOGUES
(73) Maillefer S.A., Route du Bois 37, 1024 Ecublens, CH
(72) LAUHDE, Mika, FIN-01680 Vantaa, FI
(74) Valkeiskangas, Tapio Lassi Paavali, Oy Kolster Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **B66B 1/04** (11) **1 312 572 B1**
(25) De (26) De
(21) 01128466.8 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 21.05.2003
(30) 16.11.2001 CH 21072001
(54) • Hydraulischer Aufzug mit einem Druckspeicher sowie Verfahren zur Steuerung und Regelung eines solchen Aufzugs
• Hydraulic elevator with pressure accumulator and control and regulation method for such an elevator
• Ascenseur hydraulique avec accumulateur de pression et méthode de contrôle et régulation pour un tel ascenseur
(73) Bucher Hydraulics AG, Industriestrasse 15, 6345 Neuheim/Zug, CH
(72) Birbaumer, Hugo, 6345 Neuheim, CH
von Holzen, Richard, 6313 Menzingen, CH
(74) Müller, Frank Peter, Dipl.-Ing., et al, Müller, Schupfner & Gauger Patentanwälte Postfach 10 11 61, 80085 München, DE

(51) **B66B 7/06** (11) **1 010 661 B1**
B66B 11/06
(25) Ja (26) En
(21) 98929765.0 (22) 30.06.1998
(84) DE FI FR NL
(43) 21.06.2000
(86) JP 1998/002940 30.06.1998
(87) WO 2000/000421 2000/01 06.01.2000
(54) • AUFZUG
• ELEVATOR
• ASCENSEUR

(73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) HONDA, Takenobu, Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B66B 11/06 → (51) B66B 7/06

(51) **B66B 13/28** (11) **1 193 210 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 01850150.2 (22) 29.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 03.04.2002
(30) 31.08.2000 SE 0003060
(54) • Kabinenschürze für Aufzug
• Toe guard for elevator
• Tôle chasse-pieds pour ascenseur
(73) Motala Hissar AB, Myntgatan 1, 591 61 Motala, SE
(72) Sundström, Gunnar, 591 97 Motala, SE
(74) Berglund, Erik Wilhelm, Berglunds Patentbyrå AB Aspebraten, 590 55 Sturefors, SE

(51) **B66C 1/34** (11) **0 876 988 B1**
(25) En (26) En
(21) 98201419.3 (22) 04.05.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB LI LU
(43) 11.11.1998
(30) 05.05.1997 IT MI971036
(54) • Einrichtung zum Anhängen und Heben einer Last
• A load hooking and lifting system
• Système d'accrochage et de levage d'une charge
(73) Langonnaise S.A.H., 23, avenue de la Porte-Neuve, 2227 Luxembourg, LU
(72) Juchem, Yvan, Rombach, LU
(74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

(51) **B66F 9/065** (11) **0 945 395 B1**
B62D 49/02 B60G 17/005
(25) It (26) En
(21) 98830341.8 (22) 02.06.1998
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI
(43) 29.09.1999
(30) 27.03.1998 IT T0980271
(54) • Fahrzeug mit einem Hubausleger, verwendbar als landwirtschaftliche Maschine
• A vehicle having a lifting arm, which can be used as an agricultural machine
• Véhicule à flèche de levage, pouvant être utilisé comme une machine d'agriculture
(73) Merlo Project S.r.l., Via Nazionale, 9/A, I-12020 S. Defendente di Cervasca (Cuneo), IT
(72) Merlo, Amilcare, 12020 Fraz. san Def. di Cervasca (Cuneo), IT
Galfre, Renato, 12020 Fraz. san Def. di Cervasca (Cuneo), IT
(74) Marchitelli, Mauro, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

B66F 11/04 → (51) B66F 17/00

(51) **B66F 17/00** (11) **1 186 568 B1**
B66F 11/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 01420193.3 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 13.03.2002
(30) 12.09.2000 FR 0011610
(54) • Hubarbeitsbühne und Verfahren zum Steuern einer sich darauf befindenden Last
• Elevating work platform and control method for a load carried thereon
• Nacelle élévatrice et procédé de contrôle d'une charge embarquée sur une telle nacelle
(73) Pinguely-Haulotte, La Péronnière, 42152 L'Horme, FR
(72) Beji, Salah, 38200 Vienne, FR
(74) Myon, Gérard Jean-Pierre, et al, Cabinet Lavoix Lyon 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cedex 03, FR

(51) **B67B 7/04** (11) **1 251 098 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02356068.3 (22) 08.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 23.10.2002
(30) 19.04.2001 FR 0105529
(54) • Weinobers-Korkenzieher
• Wine-waiter corkscrew
• Tire-bouchon sommelier
(73) Societe de Coutellerie Industrielle Publicitaire, Zac de la Varenne, 63300 Thiers, FR
(72) Sannajust, Léonard, 63190 Orleat, FR
(74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

(51) **B67C 7/00** (11) **1 317 394 B1**
B65B 55/10
(25) De (26) De
(21) 01974123.0 (22) 07.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 11.06.2003
(86) EP 2001/009093 07.08.2001
(87) WO 2002/022490 2002/12 21.03.2002
(30) 12.09.2000 DE 10045064
(54) • VORWÄRMAUFBAU FÜR EINEN LINEAR-FÜLLER
• PRE-WARMING STRUCTURE FOR A LINEAR CHARGER
• ENSEMBLE DE PRECHAUFFAGE POUR UNE INSTALLATION DE REMPLISSAGE LINEAIRE
(73) Tetra Laval Holdings & Finance S.A., Avenue Général-Guisan 70, 1009 Pully, CH
(72) ARMBRUSTER, Hans, 68623 Lambertheim, DE
RÖMER, Michael, 65428 Rüsselsheim, DE
SEJA, Frank, 64354 Reinheim, DE
WOLF, Michael, 64283 Darmstadt, DE
(74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke Taunusstrasse 5a, 65183 Wiesbaden, DE

(51) **B67D 5/32** (11) **1 262 449 B1**
(25) En (26) En
(21) 02010195.2 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 04.12.2002
(30) 22.05.2001 US 862259
(54) • Apparat und Verfahren für die Erdung einer Bedienungsperson, die komprimierten Kraftstoff tankt
• Apparatus and method for grounding an operator who refuels with compressed fuel
• Appareil et méthode pour la mise à terre d'un opérateur lors d'un ravitaillement en carburant comprimé
(73) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
(72) Cohen, Joseph Perry, Bethlehem, PA 18017, US
Farese, David John, Riegelsville, PA 18077, US
Xu, Jianguo, Wrightstown, PA 18940, US
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **C01B 3/00** (11) **1 019 316 B1**
(25) En (26) En
(21) 99918997.0 (22) 05.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 19.07.2000
(86) CA 1999/000382 05.05.1999
(87) WO 1999/057058 1999/45 11.11.1999
(30) 05.05.1998 CA 2236738
09.06.1998 CA 2240214
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WASSERSTOFF DURCH THERMISCHE WASSERZERSETZUNG*
• *PROCESS FOR THE PRODUCTION OF HYDROGEN BY THERMAL DECOMPOSITION OF WATER*
• *PRODUCTION D'HYDROGENE PAR DECOMPOSITION THERMIQUE DE L'EAU*
- (73) Shec Labs - Solar Hydrogen Energy Corporation, 2214 Hanselman Avenue, Saskatoon, Saskatchewan S7L 6A4, CA
- (72) BECK, J., Thomas, Saskatoon, Saskatchewan S7L 6A4, CA
- (74) McNally, Roisin, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

C01B 3/00 → (51) C01B 3/32

- (51) **C01B 3/02** (11) **0 937 679 B1**
C01B 31/18 C01B 3/50
F25J 3/02
- (25) Fr (26) Fr
(21) 99400405.9 (22) 19.02.1999
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 25.08.1999
(30) 20.02.1998 FR 9802100
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung für die Herstellung von Kohlenmonoxid und Wasserstoff*
• *Process and apparatus for the production of carbon monoxide and hydrogen*
• *Procédé et installation de production de monoxyde de carbone et d'hydrogène*
- (73) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
- (72) Gallarda, Jean, 94340 Joinville le Pont, FR
Wegrzyn, Franck, 94210 La Varenne, FR
- (74) Le Moenner, Gabriel, et al, Société l'Air Liquide Service Brevets et Marques 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR

- (51) **C01B 3/32** (11) **1 061 039 B1**
C01B 3/38 C01B 3/50
C01B 3/00 B01D 53/22
- (25) En (26) En
(21) 00112253.0 (22) 07.06.2000
(84) DE DK FR IT NL
(43) 20.12.2000
(30) 09.06.1999 JP 16241699
- (54) • *Vorrichtung zur Herstellung von Wasserstoff*
• *Apparatus for producing hydrogen*
• *Dispositif de production d'hydrogène*
- (73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Kobayashi, Kazuto, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Tokyo, JP
Fujimoto, Yoshimasa, c/o Hiroshima Res. & Dev. Ce., Nishi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
- (74) Kern, Ralf M., Dipl.-Ing., Hansastrasse 16/II., 80686 München, DE

- (51) **C01B 3/36** (11) **0 997 433 B1**
C10J 3/48 F23D 14/22
- (25) It (26) En
(21) 98203666.7 (22) 30.10.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL

LT RO SI

- (43) 03.05.2000

- (54) • *Verfahren und Brenner für die Teiloxidation von Kohlenwasserstoffen*
• *Process and burner for the partial oxidation of hydrocarbons*
• *Procédé et brûleur pour l'oxydation partielle d'hydrocarbures*
- (73) Casale Chemicals SA, Via Sorengo 7, 6900 Lugano-Besso, CH
- (72) Bedetti, Gianfranco, 20149 Milano, IT
- (74) Zardi, Marco, M. Zardi & Co. Via Pioda, 6, 6900 Lugano, CH

- (51) **C01B 3/36** (11) **1 200 338 B1**
F23D 23/00
- (25) De (26) De
(21) 00936797.0 (22) 25.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.05.2002
(86) EP 2000/004755 25.05.2000
(87) WO 2001/004047 2001/03 18.01.2001
(30) 07.07.1999 DE 19931373
- (54) • *BRENNER FÜR DIE PARTIELLE OXIDATION VON FLÜSSIGEN, KOHLENSTOFFHALTIGEN BRENNSTOFFEN*
• *BURNER FOR THE PARTIAL OXIDATION OF LIQUID FUELS WHICH CONTAIN CARBON*
• *BRULEUR POUR L'OXYDATION PARTIELLE DE COMBUSTIBLES LIQUIDES CARBONES*
- (73) MG Technologies AG, Bockenheimer Landstrasse 73-77, 60325 Frankfurt am Main, DE
- (72) BREHM, Lothar, D-60599 Frankfurt am Main, DE
LIEBNER, Waldemar, D-61440 Oberursel, DE
QUASS, Gunter, D-60435 Frankfurt am Main, DE
ZWIEFELHOFER, Uwe, D-61267 Neu-Anspach, DE
WEBER, Roland, D-02997 Wittichenau, DE

C01B 3/36 → (51) C10J 3/50

C01B 3/38 → (51) C01B 3/32

C01B 3/50 → (51) C01B 3/02

C01B 3/50 → (51) C01B 3/32

C01B 13/16 → (51) B01D 61/44

- (51) **C01B 21/26** (11) **1 261 547 B1**
B01J 29/06 B01D 53/86
- (25) De (26) De
(21) 01900401.9 (22) 09.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 04.12.2002
(86) EP 2001/000158 09.01.2001
(87) WO 2001/051415 2001/29 19.07.2001
(30) 14.01.2000 DE 10001540
- (54) • *BESEITIGUNG VON LACHGAS BEI DER SALPETERSÄUREPRODUKTION*
• *REMOVAL OF LAUGHING GAS IN NITRIC ACID PRODUCTION*
• *ELIMINATION DE GAZ HILARANT LORS DE LA PRODUCTION D'ACIDE NITRIQUE*
- (73) Uhde GmbH, Friedrich-Uhde-Strasse 15, 44141 Dortmund, DE
- (72) SCHWEFER, Meinhard, 44141 Dortmund, DE
MAURER, Rainer, 58332 Schwelm, DE
TUREK, Thomas, 40239 Düsseldorf, DE
- (74) Ackermann, Joachim, Dr., Postfach 11 13 26, 60048 Frankfurt am Main, DE

C01B 31/18 → (51) C01B 3/02

- (51) **C01B 33/04** (11) **1 144 307 B1**
B01J 8/02
- (25) De (26) De
(21) 99964570.8 (22) 14.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 17.10.2001
(86) EP 1999/009915 14.12.1999
(87) WO 2000/039027 2000/27 06.07.2000
(30) 24.12.1998 DE 19860146
- (54) • *VERFAHREN UND ANLAGE ZUR HERSTELLUNG VON SILAN*
• *METHOD AND SYSTEM FOR PRODUCING SILANE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE PRODUIRE DU SILANE*
- (73) SolarWorld Aktiengesellschaft, Kurt-Schumacher-Strasse 8-9, 53113 Bonn, DE
- (72) BLOCK, Hans-Dieter, D-51381 Leverkusen, DE
LEIMKÜHLER, Hans-Joachim, D-51375 Leverkusen, DE
MÜLLER, Dirk, D-51465 Bergisch Gladbach, DE
SCHÄFER, Johannes-Peter, D-51515 Kürten, DE
RONGE, Georg, D-40277 Düsseldorf, DE
Rau, Albrecht, Rau, Schneek & Hübner Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

- (51) **C01B 33/143** (11) **1 220 817 B1**
(25) En (26) En
(21) 99974007.9 (22) 13.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.07.2002
(86) US 1999/021060 13.09.1999
(87) WO 2001/019730 2001/12 22.03.2001
- (54) • *VERBESSERTES, KONTINUIERLICHES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MIKROGELEN*
• *IMPROVED CONTINUOUS PROCESS FOR PREPARING MICROGELS*
• *PROCEDE EN CONTINU AMELIORE DE PREPARATION DE MICROGELS*
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) MOFFETT, Robert, Harvey, Landenberg, PA 19350, US
SIMMONS, Walter, John, Martinsburg, WV 25401, US
JONES, Roy, Carlton, Hagerstown, MD 21742, US
- (74) Freiherr von Wittgenstein, Arved, Dr., Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München (Bogenhausen), DE

C01B 33/22 → (51) C04B 14/40

C01B 33/24 → (51) C04B 14/40

- (51) **C01B 37/08** (11) **1 222 145 B1**
B01J 29/04 C07C 1/20
- (25) En (26) En
(21) 00965548.1 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 17.07.2002
(86) US 2000/027011 29.09.2000
(87) WO 2001/025151 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 PCT/R099/00015
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SILICOALUMINOPHOSPHAT-MOLEKULARSIEBEN*
• *PROCESS FOR THE SYNTHESIS OF SILICOALUMINOPHOSPHATE MOLECULAR SIEVES*
• *PROCEDE DESTINE A LA SYNTHÈSE DE TAMIS MOLECULAIRES DE SILICOALUMINOPHOSPHATE*

- (73) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
- (72) MERTENS, Machteld, M., B-3190 Boortmeerbeek, BE
ENGELS, Brita, B-3130 Betekom, BE
SEARLE, Ronald, G., Houston, TX 77005, US
POP, Grigore, Bucharest 6, RO
TAMAS, Irina, Rodica, Bucharest 6, RO
GANEA, Rodica, Bucharest 2, RO
BIRJEGA, Ruxandra, Bucharest 1, RO
- (74) Mareschal, Anne, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

- (51) **C01B 39/02** (11) **1 170 254 B1**
B01D 53/04 B01J 47/02
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01401761.0 (22) 02.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 09.01.2002
- (30) 07.07.2000 FR 0008906
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Lithium ausgetauschten agglomerierten X und LSX-Typ Zeolithen*
• *Process for the preparation of lithium exchanged agglomerated X and LSX-type zeolites*
• *Procédé de préparation de zéolites X et LSX agglomérées et échangées au lithium*
- (73) CECA S.A., 4 - 8, Cours Michelet, La Défense 10, 92800 Puteaux, FR
- (72) Vidal, Jean-Louis, 92150 Suresnes, FR
Sacleux, Jean-Claude, 14600 Honfleur, FR
Masini, Jean-Jacques, 78170 La Celle Saint-Cloud, FR
Plee, Dominique, 64140 Lons, FR
- (74) Treuil, Claude, et al, Atofina Département Propriété Industrielle 4-8 cours Michelet La Défense 10, 92091 Paris La Défense Cedex, FR

C01C 1/04 → (51) B01J 21/06

C01D 1/40 → (51) B01D 61/44

C01F 5/00 → (51) C04B 14/40

- (51) **C01F 7/14** (11) **0 771 760 B1**
C23F 1/46 B41N 3/03
- (25) En (26) En
- (21) 96117541.1 (22) 31.10.1996
- (84) DE NL
- (43) 07.05.1997
- (30) 02.11.1995 JP 30849795
- (54) • *Verfahren zur Reinigung von Aluminiumhydroxid und Verfahren zur Behandlung der Oberfläche der Aluminiumplatte unter Verwendung des Reinigungsverfahrens*
• *Process for the purification of aluminum hydroxide and process for the surface treatment of aluminum plate utilizing the purification process*
• *Procédé de purification d'hydroxyde d'aluminium et procédé de traitement de surface d'une plaque d'aluminium utilisant ce procédé*
- (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Fukuta, Hiroshi, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka, JP
Kakei, Tsutomu, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka, JP
Tomita, Tadabumi, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka, JP
Miwa, Hideki, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka, JP

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C01F 11/00 → (51) C04B 14/40

C02F 1/00 → (51) C02F 3/00

C02F 1/46 → (51) A61L 2/03

C02F 1/48 → (51) A61L 2/03

C02F 1/68 → (51) B01F 3/08

- (51) **C02F 3/00** (11) **1 056 688 B1**
C02F 9/00 C02F 1/00
- (25) Sv (26) En
- (21) 99905395.2 (22) 25.01.1999
- (84) AT DE DK ES FI FR GB SE
- (43) 06.12.2000
- (86) SE 1999/000098 25.01.1999
- (87) WO 1999/037587 1999/30 29.07.1999
- (30) 23.01.1998 SE 9800173
- (54) • *VERFAHREN ZUR REINIGUNG VON SIK-KERWASSER*
• *METHOD FOR CLEANING OF LEACHATE*
• *PROCEDE POUR PURIFIER LE LIXIVIAT*
- (73) Globe Water AB, P.O.Box 10 259, 100 55 Stockholm, SE
- (72) SCHWALBE, Pontus, S-100 55 Stockholm, SE
- (74) Berglund, Stefan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB Östermalmgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

- (51) **C02F 3/02** (11) **1 169 271 B1**
B09C 1/00 B09C 1/10
- (25) En (26) En
- (21) 00926914.3 (22) 12.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 09.01.2002
- (86) EP 2000/003336 12.04.2000
- (87) WO 2000/063127 2000/43 26.10.2000
- (30) 14.04.1999 US 129328 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR GRUNDWASSERSANIERUNG*
• *METHOD OF AQUIFER REMEDIATION*
• *PROCEDE D'ASSAINISSEMENT DE NAPPES AQUIFERES*

- (73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
- (72) JOHNSON, Paul, Carr, Fountain Hills, AZ 85268, US
SALANITRO, Joseph, Patrick, Houston, TX 77084, US
STEARNS, Steven, Merle, Modesto, CA 95350, US
MANER, Paul, Michael, Houston, TX 77084, US
MILLER, James, Henry, Katy, TX 77450, US
SPINNLER, Gerard, Eugene, Houston, TX 77084, US

C02F 9/00 → (51) C02F 3/00

C03B 5/027 → (51) C03B 5/167

- (51) **C03B 5/167** (11) **1 101 740 B1**
C03B 5/225 C03B 5/027
C03B 7/02
- (25) De (26) De
- (21) 00121736.3 (22) 05.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 23.05.2001
- (30) 20.11.1999 DE 19955827
- (54) • *Verfahren zur Verbesserung der Glasqualität*
• *Method for improving the glass quality*
• *Procédé d'amélioration de la qualité du verre*

- (73) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE
- (73) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (84) GB IE
- (72) Baucke, Friedrich, Dr., 55116 Mainz, DE
Weber, Johann, 65193 Wiesbaden, DE
Pfeiffer, Thomas, Dr., 55128 Ingelheim, DE
Röth, Gernat, 55278 Dalheim, DE
- (74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Postfach 46 60, 65036 Wiesbaden, DE

C03B 5/225 → (51) C03B 5/167

C03B 7/02 → (51) C03B 5/167

- (51) **C03C 3/072** (11) **1 219 572 B1**
C03C 3/108 C03C 4/16
C03C 8/24
- (25) En (26) En
- (21) 01130663.6 (22) 21.12.2001
- (84) DE NL
- (43) 03.07.2002
- (30) 21.12.2000 JP 2000389438
21.11.2001 JP 2001355769
- (54) • *Glas zum Verkapseln von Halbleitern und Mantelröhre zum Verkapseln von Halbleitern und Verwendung dergleichen*
• *Glass for encapsulating semiconductor and overcoat tube for encapsulating semiconductor using the same*
• *Verre pour encapsuler des semiconducteurs et gaine utilisant celui-ci pour encapsuler des semiconducteurs*
- (73) NIPPON ELECTRIC GLASS COMPANY, Limited, 7-1 Seiran 2-chome, Otsu-shi, Shiga, JP
- (72) Hikata, Hajime, Otsu-shi, Shiga, JP
Hashimoto, Koichi, Otsu-shi, Shiga, JP
- (74) Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

C03C 3/108 → (51) C03C 3/072

C03C 4/16 → (51) C03C 3/072

C03C 8/24 → (51) C03C 3/072

- (51) **C03C 12/00** (11) **1 192 111 B1**
C03C 17/00 G03B 21/62
- (25) En (26) En
- (21) 99948394.4 (22) 22.09.1999
- (84) DE DK FR GB NL
- (43) 03.04.2002
- (86) US 1999/021996 22.09.1999
- (87) WO 2000/069783 2000/47 23.11.2000
- (30) 14.05.1999 US 311909
- (54) • *MIKROGLASKUEGELCHEN VERWENDUNG IN RÜCKPROJEKTIONSSCHIRMANZEIGEVORRICHTUNGEN UND VERFAHREN*
• *GLASS MICROSPHERES FOR USE IN REAR PROJECTION SCREEN DISPLAYS AND METHODS*
• *MICROBILLES DE VERRE A UTILISER DANS DES AFFICHEURS A ECRAN DE PROJECTION PAR TRANSPARENCE ET PROCEDES*
- (73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) MORRIS, Geoffrey, P., Saint Paul, MN 55133-3427, US
ROLF, Jacqueline, C., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C03C 17/00 → (51) C03C 12/00	
(51) C03C 17/245 (11) 0 994 080 B1	
C23C 16/40	
(25) En (26) En	
(21) 99119960.5 (22) 12.10.1999	
(84) BE DE FR GB IT	
(43) 19.04.2000	
(30) 12.10.1998 JP 28949798	
(54) • <i>Glasbeschichtungsmittel, Glasbeschichtungsverfahren unter Verwendung des gleichen und beschichtetes Erzeugnis</i> • <i>Glass coating agent, method for coating glass material using the same and coated product</i> • <i>Agent de revêtement de verre et procédé de revêtement de verre en appliquant le même et produit revêtu</i>	
(73) KIRIN BEER KABUSHIKI KAISHA, 10-1, Shinkawa 2-chome, Chuo-Ku, Tokyo 104, JP Nitto Kasei Co., Ltd., 17-14, Nishiwaji 3-chome, Higashiyodogawa-ku Osaka-shi, Osaka 533, JP	
(72) Shimamura, Eihaku, Chuo-ku, Tokyo-to, JP Imashita, Katsuhiko, Chuo-ku, Tokyo-to, JP Amano, Tsutomu, Chuo-ku, Tokyo-to, JP Nagai, Tatsuya, Chuo-ku, Tokyo-to, JP Okada, Takayuki, Higashi-Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP Tabuchi, Hitoshi, Higashi-Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP Katayama, Masaaki, Higashi-Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP	
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	
C03C 17/42 → (51) C09K 3/18	
C04B 5/06 → (51) C21B 3/08	
C04B 7/43 → (51) F23G 5/26	
(51) C04B 14/40 (11) 0 946 446 B1	
C01B 33/22 C01B 33/24 C01F 5/00 C01F 11/00	
(25) En (26) En	
(21) 97932336.7 (22) 07.07.1997	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 06.10.1999	
(86) US 1997/011231 07.07.1997	
(87) WO 1998/013310 1998/13 02.04.1998	
(30) 27.09.1996 US 721859	
(54) • <i>ZUSAMMENSETZUNG UND METHODE ZUR ASBESTENTFERNUNG</i> • <i>COMPOSITION AND METHOD TO REMOVE ASBESTOS</i> • <i>COMPOSITION ET PROCEDE D'ELIMINATION DE L'AMIANTE</i>	
(73) W.R. GRACE & CO.-CONN., 1114 Avenue of the Americas, New York New York 10036, US	
(72) BLOCK, Jacob, Rockville, MD 20853, US	
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE	
(51) C04B 16/08 (11) 0 976 694 B1	
(25) De (26) De	
(21) 99114833.9 (22) 29.07.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 02.02.2000	
(30) 31.07.1998 DE 19834560	
(54) • <i>Wärmedämmender Leichtputz</i> • <i>Insulating lightweight plaster</i> • <i>Enduit léger et isolant</i>	
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE	
(72) Hahn, Klaus, Dr., 67281 Kirchheim, DE	

Steinbrecher, Horst, 67354 Römerberg, DE Lindhof, Werner, 67227 Frankenthal, DE	
C04B 22/12 → (51) C04B 28/02	
(51) C04B 28/02 (11) 1 051 368 B1	
C04B 22/12 E21B 33/13	
// (C04B28/02, 7:02, 14:06, 22:12, 24:06, 24:16, 24:38), C04B24:42	
(25) En (26) En	
(21) 99902663.6 (22) 25.01.1999	
(84) DE FR GB IT NL	
(43) 15.11.2000	
(86) GB 1999/000247 25.01.1999	
(87) WO 1999/037594 1999/30 29.07.1999	
(30) 26.01.1998 US 13791 12.01.1999 US 228846	
(54) • <i>UNIVERSELLE ZUSATZSTOFFE FÜR BOHR-LOCHZEMENTE UND VERFAHREN</i> • <i>UNIVERSAL WELL CEMENT ADDITIVES AND METHODS</i> • <i>ADDITIFS A CIMENT PETROLIER UNIVERSELS ET PROCEDES</i>	
(73) Halliburton Energy Services, Inc., 1015 Bois d'Arc Street, P.O. Box 1431, Duncan, Oklahoma 73536-0102, US ConocoPhillips Company, 216 Patent Library Building, Bartlesville Technology Center, Bartlesville, OK 74004, US	
(72) MEHTA, Sudhir, Plano, TX 75093, US CAVENY, William, J., Rush Springs, OK 73082, US JONES, Richard, R., Allen, TX 75002, US MORGAN, Rickey, L., Comanche, OK 73529, US GRAY, Dennis, W., Comanche, OK 73529, US CHATTERJI, Jiten, Duncan, OK 73533, US	
(74) Wain, Christopher Paul, et al. A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB	
(51) C04B 35/043 (11) 1 280 743 B1	
C04B 35/66	
(25) De (26) De	
(21) 00981253.8 (22) 13.11.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 05.02.2003	
(86) EP 2000/011205 13.11.2000	
(87) WO 2001/036346 2001/21 25.05.2001	
(30) 15.11.1999 DE 19954893	
(54) • <i>VERSATZ, VERWENDUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG KOHLENSTOFFHALTIGER FEUERFESTER FORMKÖRPER MIT VERBESSERTEM OXIDATIONSVERHALTEN</i> • <i>BATCH COMPOSITION, USE AND METHOD FOR PRODUCING A CERBONACEOUS REFRACTORY SHAPED BODY WITH IMPROVED OXIDATION BEHAVIOR</i> • <i>COMPOSITION, UTILISATION ET PROCEDE DE FABRICATION D'UN CORPS MOULE REFRACTAIRE CONTENANT DU CARBONE AYANT UN COMPORTEMENT A L'OXYDATION AMELIORE</i>	
(73) Refratechnik Holding GmbH & Co. KG, Adalperostrasse 82, 85737 Ismaning, DE	
(72) BARTHA, Dr. Peter, 37120 Bovenden, DE JANSEN, Helge, 37133 Friedland, DE GROSSE DALDRUP, Heinrich, 40667 Meerbusch-Büderich, DE	
(74) Solf, Alexander, Dr., Patentanwälte Dr. Solf & Zapf Candidplatz 15, 81543 München, DE	

(51) C04B 35/111 (11) 1 272 438 B1	
C04B 35/632 C04B 35/634	
(25) Fr (26) Fr	
(21) 01921518.5 (22) 09.04.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 08.01.2003	
(86) FR 2001/001066 09.04.2001	
(87) WO 2001/079136 2001/43 25.10.2001	
(30) 12.04.2000 FR 0004724	
(54) • <i>PASTENFÖRMIGES VORPRODUKT FÜR FEUERFESTWERKSTOFFE</i> • <i>REFRACTORY MATERIAL PRECURSOR PASTE</i> • <i>PATE PRECURSEUR DE MATERIAU REFRACTAIRE</i>	
(73) ALUMINIUM PECHINEY, 7, Place du Chancelier Adenauer, 75218 Paris Cedex 16, FR Porteret Beaulieu Industrie SA, Route de Cuiserey, 21310 Bezouotte, FR	
(72) BARTHELEMY, Christian, F-38500 Voiron, FR MARSAUD, Serge, F-77920 Samois sur Seine, FR NICOLAS, Luc, F-21310 Magny-Saint-Medard, FR	
(74) Mougeot, Jean-Claude, PECHINEY, 217, cours Lafayette, 69451 Lyon Cedex 06, FR	
(51) C04B 35/465 (11) 1 284 941 B1	
(25) De (26) De	
(21) 01947154.9 (22) 21.05.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 26.02.2003	
(86) DE 2001/001929 21.05.2001	
(87) WO 2001/090027 2001/48 29.11.2001	
(30) 26.05.2000 DE 10026261	
(54) • <i>KERAMISCHES MATERIAL, VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG, BAUELEMENT MIT DEM KERAMISCHEN MATERIAL UND VERWENDUNG DES BAUELEMENTS</i> • <i>CERAMIC MATERIAL, METHOD FOR PRODUCTION AND USE THEREOF AND COMPONENT THEREWITH</i> • <i>MATERIAU CERAMIQUE, SON PROCEDE DE PRODUCTION, COMPOSANT COMPOSANT CE MATERIAU CERAMIQUE ET UTILISATION DUDIT COMPOSANT</i>	
(73) EPCOS AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE	
(72) SCHÖPF, Harald, A-9900 Lienz, AT	
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE	
C04B 35/573 → (51) F16D 69/02	
C04B 35/632 → (51) C04B 35/111	
C04B 35/634 → (51) C04B 35/111	
C04B 35/66 → (51) C04B 35/043	
C04B 37/02 → (51) H01R 13/24	
(51) C04B 41/51 (11) 1 210 303 B1	
(25) De (26) De	
(21) 00951470.4 (22) 29.07.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 05.06.2002	
(86) EP 2000/007351 29.07.2000	
(87) WO 2001/016053 2001/10 08.03.2001	
(30) 28.08.1999 DE 19941020	
(54) • <i>GLANZEDELMETALLPRÄPARAT FÜR DEN HOCHTEMPERATURBRAND UND SEINE VERWENDUNG ZUR HERSTELLUNG VON GLANZEDELMETALLDEKOREN</i>	

- BRIGHT PRECIOUS METAL PREPARATION FOR BAKING IN AT HIGH TEMPERATURES AND USE THEREOF FOR PRODUCING DECORATIVE BRIGHT PRECIOUS METAL ELEMENTS
 - PREPARATION DE METAL PRECIEUX SOLUBLE DESTINEE A UN SECHAGE A HAUTE TEMPERATURE ET SON UTILISATION AUX FINS DE PRODUCTION DE DECORS EN METAUX PRECIEUX SOLUBLES
- (73) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (72) POTH, Lutz, D-64380 Rossdorf, DE
LANG, Peter, D-63589 Linsengericht, DE
GROH, Hans, D-61200 Wölfersheim, DE
- (74) Reinhardt, Markus, Dipl.-Ing., et al, Reinhardt Söllner Ganahl, Patentanwälte, P.O. Box 1226, 85542 Kirchheim bei München, DE

- (51) **C04B 41/62** (11) **0 957 071 B1**
C23F 11/14
// C04B111/26, C04B111/72
- (25) En (26) En
- (21) 98108660.6 (22) 13.05.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 17.11.1999
- (54) • Verfahren zur Sanierung und/oder zum Schutz von Bewehrungsstahl in ausgehärtetem Beton durch Aufbringen von korrosionshemmenden Zusammensetzungen auf die Oberfläche
• A method for rehabilitative and/or protective corrosion-inhibition of reinforcing steel embedded in a hardened concrete structure by means of surface-applied corrosion-inhibiting compositions
• Procédé de réhabilitation et/ou de protection d'armatures en acier dans le béton durci par application de compositions inhibitrices de corrosion sur la surface
- (73) Sika Schweiz AG, Tüffenwies 16-22, 8064 Zürich, CH
- (72) Marazzani, Beat, 8102 Oberengstringen, CH
Mäder, Urs, Dr., 8500 Frauenfeld, CH
Bürge, Theodor A., 8954 Geroldswil, CH
- (74) Isler, Jörg, et al, c/o Sika Technology AG Intellectual Property Department Tüffenwies 16 P.O. Box, 8048 Zürich, CH

C04B 41/85 → (51) C09K 3/18**C04B 41/89** → (51) C09K 3/18**C04B 41/91** → (51) B43K 1/08

- (51) **C05F 17/02** (11) **1 184 357 B1**
B65D 6/24
- (25) De (26) De
- (21) 01890254.4 (22) 31.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 06.03.2002
- (30) 01.09.2000 AT 15022000
- (54) • Mehrteiliger Behälter
• Multi-component container
• Recipient en plusieurs parties
- (73) Wüster, Heinrich, Unterm Hohen Rain 16, 6460 Imst/Tirol, AT
- (72) Wüster, Heinrich, 6460 Imst/Tirol, AT
- (74) Puchberger, Rolf, et al, Puchberger Berger & Partner Reichsratsstrasse 13, 1010 Wien, AT

C07C 1/20 → (51) C01B 37/08**C07C 2/66** → (51) C07C 11/02**C07C 4/14** → (51) C07C 11/02**C07C 5/22** → (51) C07C 11/02

- (51) **C07C 7/09** (11) **1 137 616 B1**
(25) En (26) En
- (21) 99962287.1 (22) 08.12.1999
- (84) DE GB
- (43) 04.10.2001
- (86) GB 1999/004117 08.12.1999
- (87) WO 2000/034213 2000/24 15.06.2000
- (30) 08.12.1998 GB 9826999
- (54) • VERFAHREN ZUR TRENNUNG VON KOHLENWASSERSTOFFEN BEI NIEDRIGER TEMPERATUR
• LOW TEMPERATURE SEPARATION OF HYDROCARBON GAS
• SEPARATION A BASSE TEMPERATURE DE GAZ D'HYDROCARBURES
- (73) Costain Oil Gas & Process Limited, Costain House, Styal Road, Manchester M22 5WN, GB
- (72) JOHNSON, Grant L., Costain Oil Gas & Process Ltd, Manchester M22 5WN, GB
FINN, Adrian J., Costain Oil Gas & Process Ltd, Manchester M22 5WN, GB
TOMLINSON, Terence R., Costain Oil Gas&Process Ltd, Manchester M225WN, GB
- (74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **C07C 11/02** (11) **0 991 613 B1**
C07C 2/66 C07C 4/14
C07C 5/22

- (25) En (26) En
- (21) 98923872.0 (22) 02.06.1998
- (84) BE DE ES FR GB IT NL
- (43) 12.04.2000
- (86) US 1998/011115 02.06.1998
- (87) WO 1998/056738 1998/50 17.12.1998
- (30) 09.06.1997 US 872003
- (54) • VERFAHREN ZUR GERÜSTISOMERISIERUNG VON OLEFINEN
• OLEFIN SKELETAL ISOMERIZATION PROCESS
• PROCEDE D'ISOMERISATION DES SQUELLETES D'OLEFINES
- (73) Catalytic Distillation Technologies, 10100 Bay Area Boulevard, Pasadena, Texas 77507, US
- (72) RYU, J., Yong, Pasadena, TX 77507, US
GROTEN, Willibrord, A., Pasadena, TX 77507, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

C07C 17/156 → (51) B01J 35/02

- (51) **C07C 29/141** (11) **1 140 751 B1**
(25) En (26) En
- (21) 99968898.9 (22) 16.12.1999
- (84) BE CH DE ES FR LI NL
- (43) 10.10.2001
- (86) US 1999/029903 16.12.1999
- (87) WO 2000/035844 2000/25 22.06.2000
- (30) 18.12.1998 US 112839 P
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2,3-DIHALOGENPROPANOLEN
• PROCESS FOR MAKING 2,3-DIHALOPROPANOLS
• PROCEDE DE PREPARATION DES 2,3-DIHALOPROPANOL
- (73) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
- (72) VOSEJPKA, Paul, C., Midland, MI 48640, US
HUCUL, Dennis, A., Midland, MI 48642, US
MAUGHON, Bob, R., Midland, MI 48640, US

- ITO, Larry, N., Midland, MI 48640, US
CAMPBELL, Robert, M., Midland, MI 48640, US
(74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

C07C 29/149 → (51) B01J 23/656**C07C 31/20** → (51) B01J 23/656

- (51) **C07C 45/50** (11) **1 099 677 B1**
C07C 47/02 B01J 31/24
- (25) De (26) De
- (21) 00121487.3 (22) 29.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 16.05.2001
- (30) 12.11.1999 DE 19954721
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Aldehyden aus Olefinen durch Hydroformylierung
• Process for the preparation of aldehydes by hydroformylation of olefins
• Procédé de préparation d'aldehydes par hydroformylation d'oléfines
- (73) Oxeno Olefinchemie GmbH, Paul-Baumann-Strasse 1, 45764 Marl, DE
- (72) Börner, Armin, Prof. Dr., 18059 Rostock, DE
Hess, Dieter, Dr., 45770 Marl, DE
Röttger, Dirk, Dr., 45657 Recklinghausen, DE
Selent, Detlef, Dr., 10318 Berlin, DE

C07C 47/02 → (51) C07C 45/50

- (51) **C07C 51/12** (11) **1 153 009 B1**
C07C 53/08 C07C 67/36
C07C 69/14
- (25) En (26) En
- (21) 99967781.8 (22) 30.12.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 14.11.2001
- (86) US 1999/031258 30.12.1999
- (87) WO 2000/048978 2000/34 24.08.2000
- (30) 16.02.1999 US 250666
- (54) • VERFAHREN ZUR CARBONYLIERUNG VON NIEDRIGEN ALIPHATISCHEN ALKOHOLEN
• METHOD FOR CARBONYLATION OF LOWER ALIPHATIC ALCOHOLS
• PROCEDE DE CARBONYLATION D'ALCOOLS ALIPHATIQUES INFÉRIEURS
- (73) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US
- (72) ZOELLER, Joseph, Robert, Kingsport, TN 37660, US
SINGLETON, Andy, Hugh, Kingsport, TN 37664, US
TUSTIN, Gerald, Charles, Kingsport, TN 37660, US
CARVER, Donald, Lee, Church Hill, TN 37642, US
- (74) Brown, Fraser Gregory James, et al, fJ Cleveland 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

C07C 53/08 → (51) C07C 51/12

- (51) **C07C 67/03** (11) **1 047 657 B1**
C07C 69/533 A61K 7/48
- (25) En (26) En
- (21) 99904209.6 (22) 21.01.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.11.2000
- (86) US 1999/001385 21.01.1999
- (87) WO 1999/037274 1999/30 29.07.1999
- (30) 22.01.1998 US 10736
- (54) • ERWEICHENDE ZUSAMMENSETZUNG BASIEREND AUF JOJOBA ESTER
• JOJOBA ESTER BASED EMOLLIENT COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS EMOLLIENTES SUR BASE D'ESTERS D'HUILE DE JOJOBA

- (73) International Flora Technologies, Ltd., 1151 North Fiesta Boulevard, Gilbert, AZ 85233-2238, US
- (72) ARQUETTE, Demetrios, James, G., Tempe, AZ 85281, US
- BROWN, Jim, Scottsdale, AZ 85254, US
- REINHARDT, John, Riverside, CA 92506, US
- (74) Doble, Richard George Vivian, et al, Langner Parry 52-54 High Holborn, London, WC1V 6RR, GB

C07C 67/03 → (51) C07C 69/54**C07C 67/04** → (51) C09K 7/06**C07C 67/36** → (51) C07C 51/12**C07C 67/62** → (51) C07C 69/54**C07C 69/14** → (51) C07C 51/12**C07C 69/533** → (51) C07C 67/03

- (51) **C07C 69/54** (11) **1 078 913 B1**
C07C 67/03 C07C 67/62
- (25) De (26) De
- (21) 00117576.9 (22) 16.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.02.2001
- (30) 27.08.1999 DE 19940622
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Di(meth)-acrylsäureestern
• Process for the preparation of diesters of (meth)acrylic acid
• Procédé de préparation de diesters de l'acide (méth)acrylique
- (73) Röhm GmbH & Co. KG, Kirschenallee, 64293 Darmstadt, DE
- (72) Knebel, Joachim, Dr., 64665 Alsbach-Hähnlein, DE
Carl, Joachim, Dr., 64342 Seeheim-Jugenheim, DE
Gräff, Günther, 64665 Alsbach-Hähnlein, DE
Wittkowski, Andrea, 64823 Gross-Umstadt, DE

C07C 69/76 → (51) C09K 19/58**C07C 201/08** → (51) C07C 205/06

- (51) **C07C 205/06** (11) **1 205 468 B1**
C07C 201/08
- (25) De (26) De
- (21) 01125354.9 (22) 29.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 15.05.2002
- (30) 08.11.2000 DE 10055359
- (54) • Kontinuierliches isothermes Verfahren zur Herstellung von Mononitrotoluolen
• Continuous isothermal process for the preparation of mononitrotoluenes
• Procédé continu isothermique pour la préparation de mononitrotoluènes
- (73) Bayer Chemicals AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Demuth, Ralf, Dr., 40724 Hilden, DE
Döbert, Frank, Dr., 50933 Köln, DE
Petersen, Harald, Dr., 41540 Dormagen, DE
Ronge, Georg, Dr., 40549 Düsseldorf, DE
Weber, Hans-Martin, Dr., 51373 Leverkusen, DE
Würminghausen, Thomas, Dr., 51381 Leverkusen, DE
Zirngiebl, Eberhard, Dr., 51061 Köln, DE

C07C 209/84 → (51) A62D 3/00**C07C 209/84** → (51) B01D 61/44**C07C 211/04** → (51) A61K 31/135

- (51) **C07C 211/63** (11) **1 191 016 B1**
A01N 33/12 A61K 7/48
A61K 31/14 A61P 31/04
- (25) De (26) De
- (21) 01810884.5 (22) 13.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 27.03.2002
- (30) 21.09.2000 EP 00810865
- (54) • Neue Diquaternäre Ammoniumverbindungen
• Diquaternary ammonium compounds
• Composés d'ammonium diquaternaire
- (73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) Reinehr, Dieter, 79400 Kandern, DE
Ochs, Dietmar, 79650 Schopfheim, DE
Sauter, Hanspeter, 79650 Schopfheim, DE
Hoffstetter, Fernand, 68730 Ranspach le Bas, FR

- (51) **C07C 213/06** (11) **0 981 512 B1**
C11D 1/62
- (25) En (26) En
- (21) 97926790.3 (22) 19.05.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 01.03.2000
- (86) US 1997/009130 19.05.1997
- (87) WO 1998/052907 1998/47 26.11.1998
- (54) • QUARTERNÄRE FETTSÄURE-TRIETHANOLAMIN-ESTERSALZE UND IHRE VERWENDUNG ALS WEICHMACHER VON GEWEBEN
• QUATERNARY FATTY ACID TRIETHANOLAMINE ESTER SALTS AND THEIR USE AS FABRIC SOFTENERS
• SELS ESTERS DE TRIETHANOLAMINE D'ACIDES GRAS QUATERNAIRES ET LEUR UTILISATION COMME ADOUCISSANTS POUR TISSUS
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) DEMEYERE, Hugo, Jean, Marie, B-1785 Merchtem, BE
KEYS, Robert, Otis, Columbus, OH 43235, US
KÖHLE, Hans-Jürgen, D-36381 Schluchtern, DE
DE POORTERE, Johan, B-9820 Merelbeke, BE
WAHL, Errol, Hoffman, Cincinnati, OH 45242, US
- (74) Morelle, Evelynne Charlotte Isabelle, et al, N.V. Procter & Gamble Services Company S.A. Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

C07C 231/14 → (51) B01J 19/32**C07C 233/05** → (51) B01J 19/32**C07C 251/24** → (51) C11D 3/39**C07C 255/08** → (51) B01D 3/14**C07C 271/12** → (51) C08G 65/333**C07C 273/00** → (51) A61K 31/17**C07C 275/00** → (51) A61K 31/17**C07C 303/34** → (51) C07C 307/06

- (51) **C07C 307/06** (11) **1 240 135 B1**
C07C 303/34
- (25) En (26) En
- (21) 00988091.5 (22) 18.12.2000
- (84) CH DE FR GB IT LI SE
- (43) 18.09.2002
- (86) US 2000/034074 18.12.2000
- (87) WO 2001/047872 2001/27 05.07.2001
- (30) 23.12.1999 US 167048 P

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FLUORSULFONYLMID-MONOMEREN
• METHOD FOR PREPARING FLUOROSULFONYL IMIDE MONOMER
• METHODE DE PREPARATION DE MONOMERE D'IMIDE DE FLUOROSULFONYLE
- (73) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) BLAU, Hanne, Anna, Katherina, Wilmington, DE 19806, US
- (74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C07C 317/40 → (51) A61K 31/165

- (51) **C07C 317/42** (11) **1 214 296 B1**
C07C 317/44 C07C 317/50
C07C 323/65 C07D 205/04
C07D 207/12 C07D 213/73
C07D 295/12 C07D 295/18
A61K 31/167 A61P 9/08
- (25) En (26) En
- (21) 00956672.0 (22) 30.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 19.06.2002
- (86) GB 2000/003314 30.08.2000
- (87) WO 2001/017956 2001/11 15.03.2001
- (30) 04.09.1999 GB 9920814
21.03.2000 GB 0006641
- (54) • SUBSTITUIERTE N-PHENYL-2-HYDROXY-2-METHYL-3,3,3-TRIFLUOROPROPANAMID-DE-RIVATIVE ZUR ERHÖHUNG DER PYRUVAT-DEHYDROGENASEAKTIVITÄT
• SUBSTITUTED N-PHENYL 2-HYDROXY-2-METHYL-3,3,3-TRIFLUOROPROPANAMIDE DERIVATIVES WHICH ELEVATE PYRUVATE DEHYDROGENASE ACTIVITY
• DERIVES DE N-PHENYL 2-HYDROXY-2-METHYL-3,3,3-TRIFLUOROPROPANAMIDE SUBSTITUES DESTINES A AUGMENTER L'ACTIVITE DE PYRUVATE DESHYDROGE-NASE

- (73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- (72) Butlin, Roger John, Macclesfield Cheshire SK10 4TG, GB
Pease, Janet Elizabeth, Macclesfield Cheshire SK10 4TG, GB
Block, Michael Howard, Macclesfield Cheshire SK10 4TG, GB
Nowak, Thorsten, Macclesfield Cheshire SK10 4TG, GB
Burrows, Jeremy Nicholas, Macclesfield Cheshire SK10 4TG, GB
- (74) Bill, Kevin, et al, AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Sodertälje, SE

C07C 317/44 → (51) A61K 31/165**C07C 317/44** → (51) C07C 317/42**C07C 317/50** → (51) C07C 317/42**C07C 323/65** → (51) C07C 317/42

- (51) **C07C 401/00** (11) **1 200 399 B1**
A61K 31/59
- (25) En (26) En
- (21) 00954438.8 (22) 06.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- LT LV RO SI

(43)	02.05.2002		
(86)	EP 2000/006393	06.07.2000	
(87)	WO 2001/004089	2001/03	18.01.2001
(30)	12.07.1999	US 143413	P
(54)	• VITAMIN D3 ANALOGA • VITAMIN D3 ANALOGS • ANALOGUES DE VITAMINE D3		
(73)	F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH		
(72)	BATCHO, Andrew, David, North Caldwell, NJ 07006, US HENNESSY, Bernard, Michael, Nutley, NJ 07110, US USKOKOVIC, Milan, Radoje, Upper Montclair, NJ 07043, US		
(74)	Witte, Hubert, Dr., et al, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH		
C07D 205/04 → (51) C07C 317/42			
C07D 207/10 → (51) A61K 31/17			
C07D 207/12 → (51) C07C 317/42			
C07D 207/22 → (51) A61K 31/17			
C07D 207/34 → (51) A61K 31/17			
C07D 209/04 → (51) A61K 31/47			
C07D 209/04 → (51) C07D 403/06			
C07D 209/08 → (51) C07D 403/06			
(51)	C07D 209/12	(11)	1 117 641 B1
	A61K 7/42		A61K 31/40
	C07D 209/24		C07D 209/14
	C07D 403/04		
(25)	De	(26)	De
(21)	99970081.8	(22)	21.09.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	25.07.2001		
(86)	EP 1999/006984 21.09.1999		
(87)	WO 2000/020388 2000/15 13.04.2000		
(30)	02.10.1998 EP 98810993		
(54)	• INDOLINDERIVATE ALS LICHTSCHUTZMITTEL • INDOLIN DERIVATIVES AS SUN PROTECTION AGENTS • DERIVES D'INDOLINE UTILISES COMME AGENTS PHOTOPROTECTEURS		
(73)	Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH		
(72)	ZINK, Rudolf, CH-4106 Therwil, CH LUTHER, Helmut, D-79639 Grenzach-Wyhlen, DE		
C07D 209/14 → (51) C07D 209/12			
C07D 209/24 → (51) C07D 209/12			
C07D 209/30 → (51) C07D 403/06			
(51)	C07D 211/34	(11)	0 958 281 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	98900603.6	(22)	14.01.1998
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	24.11.1999		
(86)	GB 1998/000112 14.01.1998		
(87)	WO 1998/031668 1998/29 23.07.1998		
(30)	17.01.1997 GB 9700912		
(54)	• AUFLÖSUNG VON RITALINSÄURE-SALZ • RESOLUTION OF RITALINIC ACID SALT • DEDOUBLEMENT D'UN SEL D'ACIDE RITALINIQUE		

(73)	Celltech Pharma Europe Limited, 208 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3WE, GB		
(72)	ZAVAREH, Hooshang, Shahriari Chiroscience Limited, Cambridge CB4 4WE, GB POTTER, Gerard, Andrew De Montfort University, Leicester LE1 9BH, GB		
(74)	Perry, Robert Edward, et al, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB		
C07D 211/80 → (51) A61K 31/17			
C07D 213/73 → (51) C07C 317/42			
(51)	C07D 213/81	(11)	0 802 189 B1
	C07D 239/42		C07D 241/24
	C07D 253/06		B01J 31/24
(25)	De	(26)	De
(21)	97105060.4	(22)	25.03.1997
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
	AL LT LV RO SI		
(43)	22.10.1997		
(30)	28.03.1996 CH 80696		
(54)	• Verfahren zur Herstellung von Arylamiden heteroaromatischer Carbonsäuren • Process of preparation of Arylamides heteroaromatic Carboxylic acids • Procédé pour la préparation des arylamides des acides carboxyliques hétéroaromatiques		
(73)	Lonza AG, Lonzastrasse, 3930 Visp, CH		
(72)	Roduit, Jean-Paul, Dr., 3979 Grône (Kanton Wallis), CH Kalbermatten, Georges, 3938 Ausserberg (Kanton Wallis), CH		
(74)	Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE		
C07D 215/16 → (51) A61K 31/17			
C07D 215/20 → (51) A61K 31/17			
C07D 215/36 → (51) A61K 31/17			
C07D 231/18 → (51) C07D 409/06			
C07D 233/60 → (51) A61K 31/41			
C07D 235/28 → (51) C07D 403/12			
(51)	C07D 237/04	(11)	0 922 036 B1
	C07D 401/12		C07D 403/12
	C07D 417/12		C07D 413/12
	C07D 405/12		A61K 31/50
(25)	De	(26)	De
(21)	97937540.9	(22)	01.08.1997
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE		
	LT LV SI		
(43)	16.06.1999		
(86)	EP 1997/004191 01.08.1997		
(87)	WO 1998/006704 1998/07 19.02.1998		
(30)	13.08.1996 DE 19632549		
(54)	• ARYLALKANOYLPYRIDAZINE • ARYLALKANOYL PYRIDAZINES • ARYLALCANOYLPYRIDAZINES		
(73)	MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE		
(72)	ROCHUS, Jonas, D-64291 Darmstadt, DE BEIER, Norbert, D-64354 Reinheim, DE KLUXEN, Franz-Werner, D-64285 Darmstadt, DE WOLF, Michael, D-64297 Darmstadt, DE		

(74)	Isenbruck, Günter, Dr., Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE		
C07D 239/42 → (51) C07D 213/81			
C07D 241/24 → (51) C07D 213/81			
C07D 249/08 → (51) A61K 31/41			
C07D 251/24 → (51) C09D 7/12			
C07D 253/06 → (51) C07D 213/81			
C07D 257/04 → (51) A61K 31/41			
C07D 265/30 → (51) A61K 31/17			
(51)	C07D 273/04	(11)	1 124 809 B1
	C07D 401/12		A61K 31/50
	A61K 31/501		A61P 19/10
	A61P 11/06		
(25)	De	(26)	De
(21)	99950775.9	(22)	23.10.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
	LT LV RO SI		
(43)	22.08.2001		
(86)	EP 1999/008047 23.10.1999		
(87)	WO 2000/026201 2000/19 11.05.2000		
(30)	04.11.1998 DE 19850701		
(54)	<i>BENZOYLPYRIDAZINE</i> • <i>BENZOYLPYRIDAZINES</i> • <i>BENZOYLPYRIDAZINES</i>		
(73)	MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE		
(72)	JONAS, Rochus, D-64291 Darmstadt, DE WOLF, Michael, D-64297 Darmstadt, DE KLUXEN, Franz-Werner, D-64285 Darmstadt, DE		
(74)	Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE		
C07D 295/00 → (51) A61K 31/17			
C07D 295/12 → (51) C07C 317/42			
C07D 295/18 → (51) C07C 317/42			
C07D 301/24 → (51) C07D 303/36			
(51)	C07D 303/36	(11)	1 318 990 B1
	C07D 301/24		
(25)	En	(26)	En
(21)	01967496.9	(22)	18.09.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	18.06.2003		
(86)	GB 2001/004146 18.09.2001		
(87)	WO 2002/024671 2002/12 28.03.2002		
(30)	18.09.2000 GB 0022772		
(54)	• <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG OPTISCH-AKTIVER EPOXIDE</i> • <i>PROCESS FOR PREPARING OPTICALLY ACTIVE EPOXIDES</i> • <i>PROCEDE DE PREPARATION D'EPOXYDES OPTIQUEMENT ACTIFS</i>		
(73)	Phoenix Chemicals Limited, 34 Thursby Road, Croft Business Park, Bromborough, Merseyside CH62 3PW, GB		
(72)	JUSTICE, David, Edward, Chester CH2 3HT, GB		
(74)	W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB		
C07D 307/08 → (51) B01J 23/656			

- (51) **C07D 307/12** (11) **1 144 400 B1**
(25) En (26) En
(21) 00903362.2 (22) 20.01.2000
(84) DE FR GB NL
(43) 17.10.2001
(86) US 2000/001361 20.01.2000
(87) WO 2000/043379 2000/30 27.07.2000
(30) 22.01.1999 US 235448
(54) • HERSTELLUNG WÄSSERIGER LÖSUNGEN VON FORMYLTETRAHYDROFURAN UND HYDRATEN DAVON
• PRODUCTION OF AQUEOUS SOLUTIONS OF MIXTURES OF FORMYLTETRAHYDROFURAN AND HYDRATES THEREOF
• PRODUCTION DE SOLUTIONS AQUEUSES DE MELANGES DE FORMYLTETRAHYDROFURANNE ET D'HYDRATES DE CELUI-CI
- (73) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US
(72) BEAVERS, William, Anthony, Longview, TX 75604-2723, US
(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

C07D 307/77 → (51) A61K 31/47

- (51) **C07D 309/30** (11) **0 873 332 B1**
(25) A61K 31/365 A61P 35/00
(26) En (22) 05.12.1996
(21) 96943591.6 (22) 05.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.10.1998
(86) US 1996/019344 05.12.1996
(87) WO 1997/020835 1997/25 12.06.1997
(30) 05.12.1995 US 567442
(54) • DISCODERMOLIDE VERBINDUNGEN UND DEREN PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR KREBSTHERAPIE
• DISCODERMOLIDE COMPOUNDS AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS CONTAINING THEM FOR CANCER THERAPY
• COMPOSES DE DISCODERMOLIDE ET COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES CONTENANT CES COMPOSES, A UTILISER DANS LA THERAPIE DU CANCER
- (73) HARBOR BRANCH OCEANOGRAPHIC INSTITUTION, INC., 5600 U.S. 1 North, Fort Pierce, FL 34964, US
(72) LONGLEY, Ross, E., Vero Beach, FL 32962, US
GUNASEKERA, Sarath, P., Vero Beach, FL 32962, US
POMPONI, Shirley, Fort Pierce, FL 34982, US
(74) Grubb, Philip William, et al, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, CH

C07D 309/30 → (51) C08F 234/02

- (51) **C07D 311/20** (11) **1 315 711 B1**
(25) De (26) De
(21) 01969620.2 (22) 21.08.2001
(84) CH DE ES FR GB LI NL
(43) 04.06.2003
(86) EP 2001/009605 21.08.2001
(87) WO 2002/018360 2002/10 07.03.2002
(30) 01.09.2000 DE 10043094
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON DIHYDROCUMARIN DURCH HYDRIERUNG VON CUMARIN
• METHOD FOR PRODUCING DIHYDROCUMARIN BY HYDROGENATING COUMARIN
• PROCEDE DE PREPARATION DE DIHYDROCUMARINE PAR HYDRATATION DE COUMARINE

- (73) Symrise GmbH & Co. KG, Mühlenfeldstrasse 1, 37603 Holzminden, DE
(72) KUHN, Walter, 37603 Holzminden, DE
FUNK, Hans-Ulrich, 37697 Lauenförde, DE
SENF, Gerhard, 37603 Holzminden, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

C07D 311/30 → (51) A23L 1/222

- (51) **C07D 311/58** (11) **0 912 543 B1**
(25) A61K 31/40 A61K 31/35
(26) En (22) 07.05.1997
(21) 97921636.3 (22) 07.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.05.1999
(86) DK 1997/000211 07.05.1997
(87) WO 1997/042184 1997/49 13.11.1997
(30) 08.05.1996 DK 55296
(54) • KRISTALLINES (-)-3R,4R-TRANS-7-METHOXY-2,2-DIMETHYL-3-PHENYL-4-[4-(2-PYRROLIDIN-1-YL)ETHOXY] PHENYL-CHROMAN-WASSERSTOFFUMARATE
• CRYSTALLINE (-)-3R,4R-TRANS-7-METHOXY-2,2-DIMETHYL-3-PHENYL-4-[4-(2-PYRROLIDIN-1-YL)ETHOXY]PHENYL CHROMANE, HYDROGEN FUMARATE
• CRISTALLIN (-)-3R,4R-TRANS-7-METHOXY-2,2-DIMETHYL-3-PHENYL-4-[4-(2-PYRROLIDIN-1-YL)ETHOXY]PHENYL CHROMANE, FUMARATE D'HYDROGENE
- (73) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK
(72) TREPPENDAHL, Svend, DK-2830 Virum, DK
JENSEN, Klaus, Snej, DK-1920 Frederiksberg C, DK
McGRAW, Scott, E., DK-3660 Stenl se, DK

C07D 311/64 → (51) A61K 31/47**C07D 311/78** → (51) A61K 31/47**C07D 333/10** → (51) A61K 31/135**C07D 333/48** → (51) C07D 335/02

- (51) **C07D 335/02** (11) **1 140 895 B1**
(25) A61K 31/38 A61K 31/385
(26) En (22) 06.01.2000
(21) 00900122.3 (22) 06.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(86) JP 2000/000018 06.01.2000
(87) WO 2000/040576 2000/28 13.07.2000
(30) 07.01.1999 AU PP806899
19.07.1999 AU PQ170299
(54) • THIOPYRANDERIVATE AS MMP-INHIBITOREN
• THIOPYRAN COMPOUNDS AS INHIBITORS OF MMP
• DERIVES DE THIOPYRANE COMME INHIBITEURS DE MMP
- (73) FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 4-7, Doshomachi 3-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8514, JP
(72) TANIGUCHI, Kiyoshi, Kobe-shi Hyogo 654-0153, JP
NEYA, Masahiro, Tsuchiura-shi Ibaraki 300-0065, JP
TERASAWA, Takeshi, Izumi-shi Osaka 594-0041, JP

- YAMAZAKI, Hitoshi, Tsukuba-shi Ibaraki 305-0035, JP
SATO, Kentaro, Tsukuba-shi Ibaraki 305-0035, JP
HOSOI, Kumi, Susono-shi Shizuoka, 410-1128, JP
TOMISHIMA, Yasuyo, Osaka-shi Osaka 531-0072, JP
YOSHIDA, Noriko, Tsukuba-shi Ibaraki 305-0035, JP
IMAMURA, Yoshimasa, Tsukuba-shi Ibaraki 305-0035, JP
TAKASUGI, Hisashi, Sakai-shi Osaka 591-8031, JP
SETOI, Hiroyuki, Tsukuba-shi Ibaraki 305-0044, JP
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

C07D 339/00 → (51) C07D 409/06**C07D 339/08** → (51) C07D 335/02**C07D 401/00** → (51) A61K 31/47**C07D 401/04** → (51) C07D 409/06

- (51) **C07D 401/06** (11) **1 186 601 B1**
(25) C07D 401/14 C07D 405/14
(26) En (22) 01.06.2000
(21) 00931652.2 (22) 01.06.2000
(84) A61K 31/4725 A61K 31/538
A61P 9/10 C07D 401/12
A61K 31/47
(25) Ja (26) En
(21) 00931652.2 (22) 01.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.03.2002
(86) JP 2000/003564 01.06.2000
(87) WO 2000/075133 2000/50 14.12.2000
(30) 03.06.1999 JP 15621799
(54) • NEUARTIGE ISOQUINOLIN-DERIVATE ODER SALZE DAVON
• NOVEL ISOQUINOLINE DERIVATIVES OR SALTS THEREOF
• DERIVES D'ISOQUINOLINE OU LEURS SELS
- (73) YAMANOUCHI PHARMACEUTICAL CO. LTD., No. 3-11 Nihonbashi-Honcho, 2-chome Chuo-ku, Tokyo 103-8411, JP
(72) Watanabe, Toshihiro, Yamanouchi Pharma. Co., Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
Kakefuda, Akio, Yamanouchi Pharma. Co., Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
Okazaki, Toshio, Yamanouchi Pharma. Co., Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
Masuda, Noriyuki, Yamanouchi Pharma. Co., Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
Wada, Koichi, Yamanouchi Pharmaceutical Co., Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8585, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C07D 401/12** (11) **1 047 690 B1**
(25) C07D 403/12 C07D 417/12
(26) En (22) 18.12.1998
(21) 98964167.5 (22) 18.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 02.11.2000
(86) US 1998/027144 18.12.1998
(87) WO 1999/032480 1999/26 01.07.1999
(30) 19.12.1997 US 994812
(54) • HETEROZYKLISCHE ETHER- UND THIOETHER-VERBINDUNGEN, VERWEND-

	BAR ZUR STEUERUNG VON CHEMISCHER SYNAPTISCHER TRANSMISSION	
	• HETEROCYCLIC ETHER AND THIOETHER COMPOUNDS USEFUL IN CONTROLLING CHEMICAL SYNAPTIC TRANSMISSION	
	• COMPOSES ETHER ET THIOETHER HETE- ROCYCLIQUES UTILISES DANS LA REGU- LATION DE LA TRANSMISSION SYNAPTI- QUE CHIMIQUE	
(73)	Abbott Laboratories, Chad 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064-3500, US	
(72)	HOLLADAY, Mark, W., Tucson, AZ 85750, US ABREO, Melwyn, A., Imperial Beach, CA 91932, US GUNN, David, E., Hamden, CT 06517, US LIN, Nan-Horng, Mundelein, IL 60060, US GARVEY, David, S., Dover, MA 02030, US RYTHER, Keith, Round Lake Park, IL 60073, US LEBOLD, Suzanne, A., Chicago, IL 60614, US ELLIOTT, Richard, L., Easy Lyme, CT 06333, US HE, Yun, San Diego, CA 92122, US WASIAK, James, T., Waterford, WI 53185, US BAI, Hao, Grayslake, IL 60030, US DART, Michael, J., Highland Park, IL 60035, US EHRlich, Paul, P., Guilford, CT 06437, US LI, Yihong, Grayslake, IL 60030, US KINCAID, John, F., Evanston, IL 60202, US SCHKERYANTZ, Jeffrey, M., Winthrop Harbor, IL 60096, US LYNCH, John, K., Kenosha, WI 53142, US	
(74)	Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE	
	C07D 401/12 → (51) C07D 237/04	
	C07D 401/12 → (51) C07D 273/04	
	C07D 401/12 → (51) C07D 401/06	
	C07D 401/12 → (51) C07D 403/12	
	C07D 401/14 → (51) C07D 401/06	
	C07D 401/14 → (51) C07D 409/06	
	C07D 403/04 → (51) C07D 209/12	
(51)	C07D 403/06 C07D 403/14 A61K 31/415 // (C07D403/06, 233:00), C07D209:00, (C07D403/ 14, 233:00, 233:00), C07D209:00, (C07D417/14, 277:00, 233:00), C07D209:00	(11) 1 097 150 B1 C07D 417/14 A61P 35/00
(25)	En	(26) En
(21)	99931792.8	(22) 11.06.1999
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	
(43)	09.05.2001	
(86)	US 1999/013303 11.06.1999	
(87)	WO 1999/065898 1999/51 23.12.1999	
(30)	16.06.1998 US 98141 16.06.1998 US 89483 P	
(54)	• IMIDAZOL-DERIVATE • IMIDAZOLYL DERIVATIVES • DERIVES D'IMIDAZOLYLE	
(73)	SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S., 51-53 rue du Docteur Blanche, 75016 Paris, FR	
(72)	DONG, Zheng, Xin, Holliston, MA 01746, US SHEN, Yeelana, Franklin, MA 02038, US	
(74)	Lunt, Mark George Francis, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Balm Green, Sheffield S1 1RZ, GB	
(60)	03078986.1	

(51)	C07D 403/06 C07D 405/14 C07D 209/30 C07D 209/04	(11)	1 280 796 B1 C07D 405/12 C07D 209/08 A61K 31/505
(25)	En	(26)	En
(21)	01936261.5	(22)	20.04.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	05.02.2003		
(86)	EP 2001/004542	20.04.2001	
(87)	WO 2001/083474	2001/45	08.11.2001
(30)	27.04.2000 EP 00108944		
(54)	• PYRIMIDINYL METHYL INDOLDERIVAT MIT ANTIBAKTERIELLER WIRKUNG • PYRIMIDINYL METHYL INDOLE DERIVATIVES WITH ANTIBACTERIAL ACTIVITY • DERIVES DE PYRIMIDINYL METHYL INDOLE A ACTIVITE ANTIBACTERIENNE		
(73)	Basilea Pharmaceutica AG, Grenzacherstrasse 487, Postfach, 4005 Basel, CH		
(72)	MATTEI, Patrizio, CH-4125 Riehen, CH PFLIEGER, Philippe, F-68130 Schwoben, FR		
(74)	Zimmermann, Hans, Dr., et al, c/o A. Braun Braun Héritier Eschmann AG Patentanwälte VSP Holbeinstrasse 36-38 Postfach 160, 4003 Basel, CH		
(51)	C07D 403/12 C07D 235/28 C07D 417/12 A61K 31/4184 A61K 31/428 A61K 31/496 A61P 3/06	(11)	1 197 493 B1 C07D 401/12 C07D 413/12 A61K 31/4439 A61K 31/423 A61K 31/4196 A61P 9/10
(25)	Ja	(26)	En
(21)	00944320.1	(22)	07.07.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	17.04.2002		
(86)	JP 2000/004531	07.07.2000	
(87)	WO 2001/004110	2001/03	18.01.2001
(30)	07.07.1999 JP 19335699 14.09.1999 JP 26038499		
(54)	• BENZIMIDAZOLVERBINDUNGEN • BENZIMIDAZOLE COMPOUNDS • COMPOSES DE BENZIMIDAZOLE		
(73)	FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-ashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-0193, JP		
(72)	Aoki, Kozo, Fuji Photo Film Co. Ltd., Minami-ashigara-shi, Kanagawa 250-0193, JP Aikawa, Kazuhiro, Fuji Photo Film Co. Ltd., Minami-ashigara-shi, Kanagawa 250-0193, JP Kawakami, Masayuki, Fuji Photo Film Co. Ltd., Minami-ashigara-shi, Kanagawa 250-0193, JP Yan, Yongzhe, Fuji Photo Film Co.Ltd, Minami-ashigara-shi, Kanagawa 250-0193, JP		
(74)	HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE		
C07D 403/12 → (51) C07D 237/04			
C07D 403/12 → (51) C07D 401/12			
C07D 403/14 → (51) C07D 403/06			
C07D 405/12 → (51) C07D 237/04			
C07D 405/12 → (51) C07D 403/06			
C07D 405/14 → (51) C07D 401/06			
C07D 405/14 → (51) C07D 403/06			
C07D 405/14 → (51) C07D 409/06			

C07D 409/04 → (51) C07D 335/02		
(51)	C07D 409/06 C07D 401/14 C07D 231/18 C07D 401/04 A61K 31/44	(11) 1 131 318 B1 C07D 405/14 C07D 339/00 A61K 31/415
(25)	En	(26) En
(21)	99961578.4	(22) 18.11.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43)	12.09.2001	
(86)	US 1999/026011 18.11.1999	
(87)	WO 2000/031072 2000/22 02.06.2000	
(30)	20.11.1998 US 109177 P	
(54)	• VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG 5-SUBSTITUIERTER PYRAZOLE UNTER VERWENDUNG VON DITHIETANE • PROCESS FOR MAKING 5-SUBSTITUTED PYRAZOLES USING DITHIETANES • PROCEDE DE PREPARATION DE PYRAZOLES A SUBSTITUTION EN POSITION 5 A L'AIDE DE DITHIETANES	
(73)	G.D. Searle LLC, 575 Maryville Centre Drive, St-Louis, Missouri 63141, US	
(72)	GRANETO, Matthew, J., Chesterfield, MO 63017, US HARTMANN, Susan, J., Kirkwood, MO 63122, US METZ, Suzanne, Chesterfield, MO 63017, US TALLEY, John, Jeffrey, St. Louis, MO 63109, US VAZQUEZ, Michael, L., Ballwin, MO 63021, US BROWN, David, L., Chesterfield, MO 63017, US WEIER, Richard, M., Lake Bluff, IL 60044, US STEALEY, Michael, A., Libertyville, IL 60048, US XU, Xiangdong, Gurnee, IL 60031, US	
(74)	Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE	
(60)	03021671.7 / 1 380 584	
C07D 409/12 → (51) C07D 335/02		
C07D 409/14 → (51) C07D 335/02		
C07D 413/12 → (51) C07D 237/04		
C07D 413/12 → (51) C07D 403/12		
C07D 413/14 → (51) C07D 401/06		
(51)	C07D 417/12 A61K 31/427	(11) 1 173 437 B1 A61P 3/10
(25)	En	(26) En
(21)	00920895.0	(22) 19.04.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
AL LT LV MK RO SI		
(43)	23.01.2002	
(86)	GB 2000/001527 19.04.2000	
(87)	WO 2000/063206 2000/43 26.10.2000	
(30)	20.04.1999 GB 9909075	
(54)	• THIAZOLIDINDIONDERIVAT UND SEINE VERWENDUNG ALS ANTIDIABETIKUM • THIAZOLIDINEDIONE DERIVATIVE AND ITS USE AS ANTIDIABETIC • DERIVE DE THIAZOLIDINEDIONE ET SON UTILISATION COMME ANTIDIABETIQUE	
(73)	SmithKline Beecham plc, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB	
(72)	BLACKLER, Paul, SmithKline Beecham Pharmaceuticals, Tonbridge, Kent TN11 9AN, GB CRAIG, Andrew, SmithKline Beecham Pharmaceuticals, Tonbridge, Kent TN11 9AN, GB GILES, Robert, SmithKline Beecham Pharmaceuticals, Tonbridge, Kent TN11 9AN, GB	

	SASSE, Michael, SmithKline Beecham Pharmaceuticals, Tonbridge, Kent TN11 9AN, GB	
(74)	Rutter, Keith, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB	
(60)	03079072.9	
	C07D 417/12 → (51) C07D 237/04	
	C07D 417/12 → (51) C07D 401/12	
	C07D 417/12 → (51) C07D 403/12	
(51)	C07D 417/14	(11) 1 299 384 B1
	A61K 31/38	A61K 31/395
	A61K 31/4045	A61K 31/4523
	A61K 31/496	A61P 25/06
	A61P 25/18	A61P 25/20
	A61P 25/22	A61P 25/24
	A61P 25/28	
	// (C07D417/14, 209:04, 211:04, 241:04), C07D275:06	
(25)	En	(26) En
(21)	01940242.9	(22) 13.06.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(43)	09.04.2003	
(86)	DK 2001/000408 13.06.2001	
(87)	WO 2001/098298 2001/52 27.12.2001	
(30)	19.06.2000 DK 200000957 20.06.2000 US 212532 P	
(54)	• <i>INDOLDERIVATE ZUR VERWENDUNG IN DER BEHANDLUNG VON ZNS-STÖRUNGEN</i> • <i>INDOLE DERIVATIVES USEFUL FOR THE TREATMENT OF CNS DISORDERS</i> • <i>DERIVES D'INDOLE SERVANT AU TRAITEMENT DES TROUBLES DU SNC</i>	
(73)	H. Lundbeck A/S, Østtiliavej 9, 2500 Valby-Copenhagen, DK	
(72)	BANG-ANDERSEN, Benny, DK-2200 Kobenhavn N, DK	
	LARSEN, Krestian, DK-4100 Ringsted, DK	
	KEHLER, Jan, DK-2800 Kgs. Lyngby, DK	
(74)	Nielsen, Leila, H. Lundbeck A/S, Østtiliavej 9, 2500 Valby-Copenhagen, DK	
	C07D 417/14 → (51) C07D 401/06	
	C07D 417/14 → (51) C07D 403/06	
	C07D 455/02 → (51) C07D 401/12	
(51)	C07D 471/04	(11) 1 311 509 B1
	// (C07D471/04, 235:00), C07D221:00	
(25)	En	(26) En
(21)	01980251.1	(22) 17.08.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43)	21.05.2003	
(86)	EP 2001/009519 17.08.2001	
(87)	WO 2002/014316 2002/08 21.02.2002	
(30)	17.08.2000 PCT/EP00/08021	
(54)	• <i>PROZESS FÜR DIE HERSTELLUNG VON IMIDAZOPYRIDINEN</i> • <i>PROCESS FOR THE PREPARATION OF IMIDAZOPYRIDINES</i> • <i>PROCEDE DE PREPARATION D'IMIDAZOPYRIDINES</i>	
(73)	Cilag AG, Hochstrasse 201, 8205 Schaffhausen, CH	
(72)	REY, Max, CH-8304 Wallisellen, CH	
	RÖSSLER, Armin, 78250 Tengen, DE	
	DERUNGS, Giuseppe, CH-8006 Zürich, CH	
	PAK, Jae. Kyoung, CH-8044 Zürich, CH	

(74)	Braun, André, et al, BRAUN & PARTNER Patent-, Marken-, Rechtsanwälte Reussstrasse 22, 4054 Basel, CH	
(51)	C07D 471/16	(11) 0 986 560 B1
	A61K 31/44	
(25)	En	(26) En
(21)	98924067.6	(22) 02.06.1998
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	
	AL LT LV MK RO SI	
(43)	22.03.2000	
(86)	DK 1998/000231 02.06.1998	
(87)	WO 1998/055482 1998/49 10.12.1998	
(30)	04.06.1997 DK 65497	
(54)	• <i>ZUR VORBEUGUNG ODER BEHANDLUNG VON ÖSTROGENABHÄNGIGEN KRANKHEITEN NÜTZLICHE PYRROLO[2.1.5-CD]INDOLIZIN-DERIVATE</i> • <i>PYRROLO 2,1,5-CD]INDOLIZINE DERIVATIVES USEFUL IN THE PREVENTION OR TREATMENT OF ESTROGEN RELATED DISEASES OR SYNDROMES</i> • <i>DERIVES DE PYRROLO 2,1,5-CD]INDOLIZINE UTILES DANS LA PREVENTION OU LE TRAITEMENT DE MALADIES OU DE SYNDROMES LIES AUX OESTROGENES</i>	
(73)	KARO BIO AB, Novum, 141 57 Huddinge, SE	
(72)	JORGENSEN, Anker, Steen, DK-2100 Copenhagen, DK	
	JACOBSEN, Poul, DK-3550 Slangerup, DK	
	CHRISTIANSEN, Lise, Brown, DK-2800 Lyngby, DK	
	BURY, Paul, Stanley, DK-2400 Copenhagen NV, DK	
	KANSTRUP, Anders, DK-3060 Espergaerde, DK	
(74)	Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers 60 Holly Walk, Leamington Spa Warwickshire CV32 4JE, GB	
(51)	C07D 473/34	(11) 1 196 416 B1
	A61K 31/52	
(25)	En	(26) En
(21)	00940406.2	(22) 26.06.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
	AL LT LV MK RO SI	
(43)	17.04.2002	
(86)	EP 2000/005921 26.06.2000	
(87)	WO 2001/002399 2001/02 11.01.2001	
(30)	02.07.1999 EP 99112637	
(54)	• <i>SUBSTITUIERTE PURINE-DERIVATE ALS ZELL-ADHÄSIONHEMMER</i> • <i>SUBSTITUTED PURINE DERIVATIVES AS INHIBITORS OF CELL ADHESION</i> • <i>DERIVES DE PURINE A SUBSTITUTION EN TANT QU'INHIBITEURS DE L'ADHESION CELLULAIRE</i>	
(73)	Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE	
	Genentech Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US	
(72)	PEYMAN, Anuschirwan, D-65779 Kelkheim, DE	
	KNOLLE, Jochen, 60389 Frankfurt am Main, DE	
	GADEK, Thomas, R., Oakland, CA 94611, US	
	GOURVEST, Jean-François, F-77410 Claye Souilly, FR	
	RUXER, Jean-Marie, F-92130 Issy les Moulineaux, FR	
(74)	Vieillefosse, Jean-Claude, et al, Aventis Pharma S.A. Département des Brevets 102, Route de Noisy, 93235 Romainville Cedex, FR	

(51)	C07D 487/04	(11)	1 252 164 B1
	A61K 31/40		A61P 21/00
	// (C07D487/04, 209:00), C07D209:00		
(25)	De	(26)	De
(21)	01905691.0	(22)	26.01.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
	LT LV MK RO SI		
(43)	30.10.2002		
(86)	EP 2001/000852 26.01.2001		
(87)	WO 2001/055149 2001/31 02.08.2001		
(30)	28.01.2000 MX 0001047		
(54)	• <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 6-(4-CHLOROPHENYL)-2,2-DIMETHYL-7-PHENYL-2,3-DIHYDRO-1H-PYRROLIZIN-5-YL-ESSIGSÄURE</i> • <i>METHOD FOR PRODUCING 6-(4-CHLOROPHENYL)-2,2-DIMETHYL-7-PHENYL-2,3-DIHYDRO-1H-PYRROLIZINE-5-YL ACETIC ACID</i> • <i>PROCEDE DE PREPARATION D'ACIDE 6-(4-CHLOROPHENYL)-2,2-DIMETHYL-7-PHENYL-2,3-DIHYDRO-1H-PYRROLIZIN-5-YL-ACETIQUE</i>		
(73)	MERCKLE GMBH, Graf-Arco-Strasse 3, D-89079 Ulm, DE		
(72)	KAMMERMEIER, Thomas, 89073 Ulm, DE LAUFER, Stefan, 89143 Blaubeuren, DE MERCKLE, Philipp, 89143 Blaubeuren-Weiler, DE STRIEGEL, Hans-Günter, 89134 Blaustein, DE		
(74)	Kinzebach, Werner, Dr., Patent Attorneys, Reitstötter, Kinzebach & Partner, Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE		
(51)	C07D 487/04	(11)	1 303 517 B1
	A61K 31/519		A61P 25/00
	A61P 9/00		
	// (C07D487/04, 239:00), C07D209:00		
(25)	En	(26)	En
(21)	01957972.1	(22)	16.07.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	23.04.2003		
(86)	EP 2001/008192 16.07.2001		
(87)	WO 2002/006284 2002/04 24.01.2002		
(30)	17.07.2000 GB 0017508		
(54)	• <i>INDOLOCHINAZOLINONE</i> • <i>INDOLOQUINAZOLINONES</i> • <i>INDOLOQUINAZOLINONES</i>		
(73)	Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH		
(84)	BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR LI		
(73)	Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT		
(84)	AT		
(72)	ZIMMERMANN, Kaspar, 4104 Oberwil, CH PORTMANN, Robert, CH-4133 Pratteln, CH RIGEL, Dean, Franklin, Berkeley Heights, NJ 07922, US		
(74)	Gros, Florent, et al, Novartis AG, 4002 Basel, CH		
	C07D 487/04 → (51) C07D 401/12		
(51)	C07D 487/22	(11)	1 024 141 B1
(25)	Ja	(26)	En
(21)	98947871.4	(22)	14.10.1998
(84)	DE FR GB SE		
(43)	02.08.2000		
(86)	JP 1998/004644 14.10.1998		
(87)	WO 1999/019328 1999/16 22.04.1999		
(30)	14.10.1997 PCT/JP97/03695		
	26.12.1997 JP 36672897		
	13.02.1998 JP 4636998		

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HEXAKIS(ARYLMETHYL)-HEXAAZAISOWURTZITAN
• METHOD FOR ACYLATING HEXAKIS(ARYLMETHYL) HEXAAZAISOWURTZITANE
• PROCEDE D'ACYLATION D'HEXAKIS(ARYLMETHYL) HEXAAZAISOWURTZITANE
- (73) Asahi Kasei Chemicals Corporation, 1-2, Yurakuchō 1 chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8440, JP
- (72) KODAMA, Tamotsu, Kurashiki-shi Okayama-ken 710-0821, JP
ISHIHARA, Naoko, Kawasaki-shi Kanagawa-ken 211-0053, JP
MINOURA, Haruyuki, Kurashiki-shi Okayama-ken 710-0845, JP
MIYAKE, Nobuhisa, Kurashiki-shi Okayama-ken 712-8006, JP
YAMAMATSU, Setsuo, Fuji-shi Shizuoka-ken 419-0201, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

- (51) **C07D 491/056** (11) **0 699 678 B1**
A61K 31/55
// (C07D491/056, 317:00, 243:00)
- (25) En (26) En
(21) 95306052.2 (22) 30.08.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- LT LV SI
- (43) 06.03.1996
(30) 31.08.1994 US 298645
28.03.1995 US 412242
- (54) • Kristalline Form eines Dihydro-2,3-benzodiazepinderivates
• Crystalline form of dihydro-2,3-benzodiazepine derivative
• Forme cristalline d'un dérivé de dihydro-2,3-benzodiazépine
- (73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
- (72) Anderson, Benjamin Alan, Zionsville, Indiana 46077, US
Hansen, Marvin Martin, Indianapolis, Indiana 46227, US
Vicenzi, Jeffrey Thomas, Brownsburg, Indiana 46112, US
Varie, David Lee, Indianapolis, Indiana 46220, US
Zmijewski, Milton Joseph, Carmel, Indiana 46033, US
Groleau, Edward Grant, Indianapolis, Indiana 46260, US
- (74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius Patentanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

- (51) **C07D 491/22** (11) **0 777 670 B1**
A61K 31/435
// (C07D491/22, 311:00, 221:00, 221:00, 209:00), (C07D491/22, 317:00, 311:00, 221:00, 221:00, 209:00)
- (25) En (26) En
(21) 96919763.1 (22) 10.05.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 11.06.1997
(86) EP 1996/002008 10.05.1996
(87) WO 1996/037496 1996/52 28.11.1996
(30) 26.05.1995 GB 9510716
- (54) • SUBSTITUIERTE CAMPTOTHECINDERIVAT UND VERFAHREN ZUR IHRER HERSTELLUNG
• SUBSTITUTED CAMPTOTHECIN DERIVATIVES AND PROCESS FOR THEIR PREPARATION

- DERIVES DE CAMPTOTHECINE SUBSTITUES ET LEUR PROCEDE DE PREPARATION
- (73) Pharmacia Italia S.p.A., Via Robert Koch 1.2, 20152 Milano, IT
- (72) CABRI, Walter, I-20089 Rozzano, IT
CANDIANI, Ilaria, I-21052 Busto Arsizio, IT
BEDESCHI, Angelo, I-20146 Milano, IT
ZARINI, Franco, I-20019 Settimo Milanese, IT
PENCO, Sergio, I-20123 Milano, IT

C07D 501/00 → (51) C07D 501/34

- (51) **C07D 501/34** (11) **0 531 875 B1**
A61K 31/545 C07D 501/00
- (25) De (26) De
(21) 92114982.9 (22) 02.09.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 17.03.1993
(30) 07.09.1991 DE 4129771
- (54) • Diastereomer des 3-Cephem-4-carbonsäure-1-(isopropoxycarbonyloxy)ethylesters und Verfahren zu dessen Herstellung
• Diastereomer of the 3-cephem-4-carboxylic acid-1-(isopropoxycarbonyloxy)ethylester and process for its preparation
• Diastéréomère de l'ester 1-(1-isopropoxycarbonyloxy)éthyle de l'acide 3-céphén-4-carboxylique et procédé pour sa préparation
- (73) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) Fischer, Gerd, Dr., W-6250 Limburg 8, DE
Defossa, Elisabeth, Dr., W-6270 Idstein/Ts., DE
Gerlach, Uwe, Dr., W-6230 Frankfurt/M. 80, DE
Hörlein, Rolf, Dr., W-6000 Frankfurt/M. 71, DE
Krass, Norbert, Dr., W-6000 Frankfurt/M., DE
Lattrell, Rudolf, Dr., W-6240 Königstein/Ts., DE
Stache, Ulrich, Dr., W-6238 Hofheim/Ts., DE
Wollmann, Theodor, Dr., W-6238 Hofheim/Ts., DE
Isert, Dieter, Dr., W-6236 Eschborn, DE

- (51) **C07D 519/04** (11) **1 118 616 B1**
En (26) En
- (21) 01100018.9 (22) 04.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 25.07.2001
(30) 12.01.2000 AR 0000126
- (54) • Verfahren zur Herstellung von 5'-Nor-anhydrovinblastinditartrat aus Pflanzen der Gattung Catharanthus
• Process for the production of 5'-nor-anhydrovinblastine ditartrate from plants of genus catharanthus
• Procédé pour la préparation de ditartrate de 5'-nor-anhydrovinblastine à partir de plantes du genre Catharanthus
- (73) Eriochem, S.A., Ruta 12 Km 452, Colonia Avellaneda, Parana, Entre Rios, AR
- (72) Moyano, Nora, Parana, Entre Rios, AR
Iturraspe, José, Parana, Entre Rios, AR
Nunez, José Lucio, Parana, Entre Rios, AR
- (74) SUGRANES - VERDONCES - FERREGÜELA, Calle Provenza, 304, 08008 Barcelona, ES

- (51) **C07F 1/02** (11) **1 292 599 B1**
(25) De (26) De
(21) 01945142.6 (22) 17.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 19.03.2003
(86) EP 2001/005609 17.05.2001
(87) WO 2001/094354 2001/50 13.12.2001

- (30) 07.06.2000 DE 10027604
- (54) • LÖSUNGEN VON LITHIUM-PYRROLIDIN IN THF/KOHLENWASSERSTOFFEN
• SOLUTIONS OF LITHIUM PYRROLIDINE IN TETRAHYDROFURAN (THF)/HYDROCARBONS
• SOLUTIONS DE LITHIUM-PYRROLIDINE DANS UN MELANGE DE TETRAHYDROFURANE/HYDROCARBURES
- (73) Chemetall GmbH, Trakehner Strasse 3, 60487 Frankfurt, DE
- (72) WEISS, Wilfried, 37632 Eschershausen, DE
EMMEL, Ute, 65929 Frankfurt am Main, DE
TOTTER, Franz, 63110 Rodgau, DE
WIETELMANN, Ulrich, 61381 Friedrichsdorf, DE
- (74) Uppena, Franz, Dr., Dynamit Nobel Aktiengesellschaft, Patente, Marken & Lizenzen, 53839 Troisdorf, DE

- (51) **C07F 7/16** (11) **0 778 279 B1**
(25) En (26) En
(21) 96119470.1 (22) 04.12.1996
(84) DE FR GB IT NL
(43) 11.06.1997
(30) 05.12.1995 US 567652
- (54) • Verfahren zur Überwachung der Verteilung der Reaktionsprodukte bei der Alkylhalogensilanherstellung
• Method for controlling the direct process product distribution
• Procédé pour agir sur la distribution des produits de la synthèse directe des alkylhalogénosilanes
- (73) DOW CORNING CORPORATION, P.O. Box 994, Midland, Michigan 48686-0994, US
- (72) Halm, Roland Lee, Midland, Michigan 48640, US
Kuivila, Charles Spencer, Crestwood, Kentucky 40014, US
Wilding, Oliver K., Lagrange, Kentucky 40031, US
- (74) Spott, Gottfried, Dr., Spott & Weinmiller Patentanwälte Sendlinger-Tor-Platz 11, 80336 München, DE

C07F 9/30 → (51) C11D 3/39

C07H 17/07 → (51) A23L 1/222

C07H 21/00 → (51) B01J 19/00

C07K 1/04 → (51) B01J 19/00

- (51) **C07K 5/08** (11) **0 758 341 B1**
C07K 5/10 C07K 7/02
C07K 7/04 A61K 38/06
A61K 38/08
- (25) En (26) En
(21) 95917736.1 (22) 25.04.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 19.02.1997
(86) US 1995/005268 25.04.1995
(87) WO 1995/029189 1995/47 02.11.1995
(30) 26.04.1994 US 233054
- (54) • FAKTOR XA INHIBITOREN
• FACTOR XA INHIBITORS
• INHIBITEURS DU FACTEUR XA
- (73) Aventis Pharmaceuticals, Inc., 300 Somerset Corporate Boulevard, Bridgewater, New Jersey 08807-2854, US
- (72) AL-OBEIDI, Fahad, Tucson, AZ 85704, US
LEBL, Michal, Tucson, AZ 85737, US
OSTREM, James, A., Tucson, AZ 85718, US
SAFAR, Pavel, Tucson, AZ 85737, US
STIERANDOVA, Alena, Tucson, AZ 85737, US
STROP, Peter, Tucson, AZ 85737, US
WALSER, Armin, Tucson, AZ 85712, US

(74)	UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE		
(60)	03021617.0 / 1 384 725		
	C07K 5/10	→ (51)	C07K 5/08
	C07K 7/02	→ (51)	C07K 5/08
	C07K 7/04	→ (51)	C07K 5/08
	C07K 7/06	→ (51)	C07K 14/575
(51)	C07K 7/08 C07K 14/745 A61P 35/04	(11)	0 869 970 B1 A61K 38/16
(25)	En	(26)	En
(21)	96945635.9	(22)	13.12.1996
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	14.10.1998		
(86)	US 1996/020447 13.12.1996		
(87)	WO 1997/023500 1997/29 03.07.1997		
(30)	13.12.1995 US 8519 P 12.12.1996 US 763528		
(54)	• <i>PROLIFERATIONSINHIBITOR VON ENDO- THELLZELLEN UND DESSEN VERWEN- DUNG</i> • <i>ENDOTHELIAL CELL PROLIFERATION INHIBITOR AND ITS USE</i> • <i>INHIBITEUR DE LA PROLIFERATION DES CELLULES ENDOTHELIALES ET UTILISA- TION DE CELUI-CI</i>		
(73)	The Children's Medical Center Corporation, 300 Longwood Avenue, Boston, Massachusetts 02115, US		
(72)	CAO, Yihai, S-11632 Stockholm, SE FOLKMAN, Moses, Judah, Brookline, MA 02115, US O'REILLY, Michael, S., Winchester, MA01890, US DAVIDSON, Donald J., Gurnee, IL 60031, US		
(74)	Modiano, Guido, Dr.-Ing., Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE		
(51)	C07K 7/23 A61K 38/09	(11)	1 124 847 B1 A61P 19/10
(25)	En	(26)	En
(21)	99951005.0	(22)	27.10.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	22.08.2001		
(86)	GB 1999/003553 27.10.1999		
(87)	WO 2000/024764 2000/18 04.05.2000		
(30)	27.10.1998 GB 9823515		
(54)	• <i>LHRH-ANALOGA ZUR BEHANDLUNG DER OSTEOPOROSE</i> • <i>LHRH ANALOGUES FOR THE TREATMENT OF OSTEOPOROSIS</i> • <i>ANALOGUES DE LH-RH POUR LE TRAITE- MENT DE L'OSTEOPOROSE</i>		
(73)	Ferring B.V., Polaris Avenue 144, 2132 JX Hoofddorp, NL		
(72)	AKINSANYA, Karen, Bitterne Park, Southampton SO18 1GJ, GB HAYWARD, Amanda, Cambridge CB4 1AW, GB QI, Steve, Hedge End, Southampton SO30 4RS, GB		
(74)	Geering, Keith Edwin, REDDIE & GROSE 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB		
(60)	03075482.4 / 1 340 768		
(51)	C07K 14/045 C12N 15/86 G01N 33/569	(11)	0 946 592 B1 A61K 39/00
(25)	En	(26)	En
(21)	97945623.3	(22)	12.11.1997
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		

(43)	06.10.1999		
(86)	US 1997/020236	12.11.1997	
(87)	WO 1998/021233	1998/20	22.05.1998
(30)	12.11.1996 US 747488		
	14.10.1997 US 950064		
(54)	• IMMUNOREAKTIVE PEPTID CTL EPITOPE VON MENSCHLICHEM CYTOMEGALOVIRUS • IMMUNO-REACTIVE PEPTIDE CTL EPITOPES OF HUMAN CYTOMEGALOVIRUS • EPITOPES DE LYMPHOCYTES T CYTO-TOXIQUES A PEPTIDE IMMUNOREACTIF DE CYTOMEGALOVIRUS HUMAINS		
(73)	CITY OF HOPE, 1500 East Duarte Road, Duarte California 91010-0269, US		
(72)	DIAMOND, Don, Jeffrey, Glendora, CA 91741, US YORK, Joanne, Lancaster, CA 93535, US		
(74)	Marchant, James Ian, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB		
	C07K 14/325	→ (51)	C12N 15/32
	C07K 14/47	→ (51)	C07K 14/575
	C07K 14/52	→ (51)	A61K 38/19
	C07K 14/55	→ (51)	C12N 15/26
(51)	C07K 14/575	(11)	0 885 904 B1
	C07K 7/06		C07K 14/47
	A61K 38/22		
(25)	De	(26)	De
(21)	98110629.7	(22)	10.06.1998
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE		
(43)	23.12.1998		
(30)	17.06.1997 DE 19725619		
(54)	• <i>Peptide als Agonisten und/oder Inhibitoren der Amyloidbildung und/oder Zytotoxizität sowie der Verwendung bei der Alzheimer'schen Krankheit, beim Typ II Diabetes mellitus und bei spongiformen Encephalopathien</i> • <i>Peptides as agonists and/or inhibitors of amyloid formation and/or cytotoxicity and their use against Alzheimer's disease, type II diabetes mellitus and spongiform encephalopathy</i> • <i>Peptides agonistes et/ou inhibiteurs de la formation d'amyloïde et/ou de cytotoxicité et leur utilisation contre la maladie d'Alzheimer, le diabète sucré de type II et l'encéphalopathie spongiforme</i>		
(73)	Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE		
(72)	Kapurnioutu, Afroditi, 72074 Tübingen, DE Bernhagen, Jürgen, 72074 Tübingen, DE Brunner, Herwig, 70569 Stuttgart, DE		
	C07K 14/70	→ (51)	C12N 15/12
	C07K 14/705	→ (51)	C12N 15/00
	C07K 14/71	→ (51)	C12N 15/12
	C07K 14/745	→ (51)	C07K 7/08
	C07K 14/81	→ (51)	C12N 15/15
	C07K 16/28	→ (51)	C12N 15/12
	C07K 16/38	→ (51)	C12N 15/15
	C08B 30/12	→ (51)	A61K 9/20

(51)	C08B 37/08	(11)	0 897 929 B1
(25)	Ja	(26)	En
(21)	97918388.6	(22)	08.05.1997
(84)	DE FR GB IT		
(43)	24.02.1999		
(86)	JP 1997/001549		08.05.1997
(87)	WO 1997/042226		1997/49 13.11.1997
(30)	09.05.1996 JP 13963496		
(54)	• <i>CHITINDERIVATE MIT CARBOXYLIERTEN NIEDRIGEN ALKYLGRUPPEN ALS HYDROPHILEN UND HYDROPHOBEN SUBSTITUENTEN, HOCH-MOLEKULARE MICELLARE TRÄGER, WELCHE DIESE DERIVATE ENTHALTEN UND DIE WÄSSRIGE MICELLARE ZUSAMMENSETZUNG</i> • <i>CHITIN DERIVATIVES HAVING CARBOXYLATED LOWER ALKYL GROUPS AS HYDROPHILIC SUBSTITUENTS AND HYDROPHOBIC SUBSTITUENTS, HIGH-MOLECULAR MICELLAR SUPPORTS COMPRISING THE DERIVATIVES, AND MICELLAR AQUEOUS COMPOSITION THEREOF</i> • <i>DERIVES DE CHITINE AYANT DES GROUPES ALKYLE INFÉRIEUR CARBOXYLES EN TANT QUE SUBSTITUANTS HYDROPHILES ET SUBSTITUANTS HYDROPHOBES, SUPPORTS MICELLAIRES A POIDS MOLECULAIRE ÉLEVÉ COMPORTANT CES DERIVES ET COMPOSITION AQUEUSE MICELLAIRE CORRESPONDANTE</i>		
(73)	NIPPON SUISAN KAISHA, LTD., 6-2, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP		
(72)	KAWAHARA, Hiroyuki, Nippon Suisan Kaisha, Ltd., Hachioji-shi, Tokyo 192, JP JINNO, Shuji, Nippon Suisan Kaisha, Ltd., Hachioji-shi, Tokyo 192, JP OKITA, Yuji, Nippon Suisan Kaisha, Ltd., Hachioji-shi, Tokyo 192, JP		
(74)	Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE		

C08F 2/00	→ (51)	C08F 110/02

(51)	C08F 2/22	(11)	1 240 204 B1
	C09D 5/03		C09D 133/00
	C09D 125/02		
(25)	De	(26)	De
(21)	00972894.0	(22)	08.11.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL		
(43)	18.09.2002		
(86)	EP 2000/011021		08.11.2000
(87)	WO 2001/042311		2001/24 14.06.2001
(30)	11.12.1999 DE 19959927		
(54)	• <i>WÄSSRIGE PRIMÄRDISPERSIONEN UND BESCHICHTUNGSSOFFE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG</i> • <i>AQUEOUS PRIMARY DISPERSIONS AND COATING MATTERS, A METHOD FOR PRODUCING SAME AND THE USE THEREOF</i> • <i>DISPERSIONS PRIMAIRES ET SUBSTANCES DE REVETEMENT AQUEUSES, LEUR PROCÉDE DE PRODUCTION ET LEUR UTILISATION</i>		
(73)	BASF Coatings Aktiengesellschaft, Glasuritstrasse 1, 48165 Münster, DE		
(72)	BENDIX, Maximilian, 48165 Münster, DE BREMSER, Wolfgang, 48165 Münster, DE BASF South East Asia Pte. Ltd. David Christie, Singapore 038987, SI		
(74)	Fitzner, Uwe, Dr., Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE		

C08F 2/44	→ (51)	C09J 4/06

- (51) **C08F 4/10** (11) **0 965 600 B1**
C08F 4/70 C08G 63/08
C08G 63/83 C08G 65/10
- (25) Ja (26) En
(21) 98902245.4 (22) 17.02.1998
(84) DE FR GB IT NL
(43) 22.12.1999
(86) JP 1998/000633 17.02.1998
(87) WO 1998/035996 1998/33 20.08.1998
(30) 17.02.1997 JP 3178097
21.03.1997 JP 6811897
- (54) • *VERFAHREN ZUR POLYMERHERSTELLUNG UNTER VERWENDUNG EINER KUPFER-VERBINDUNG*
• *PROCESS FOR PREPARING POLYMER BY USING COPPER COMPOUND*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'UN POLY-MERE EN UTILISANT UN COMPOSE DU CUIVRE*
- (73) SEKISUI CHEMICAL CO., LTD., 4-4, Nishitenma 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8565, JP
(72) SHIBAYAMA, Koichi, Shiga 520-0014, JP
OGASA, Masao, Osaka 569-1117, JP
(74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR
-
- C08F 4/70** → (51) C08F 4/10
-
- C08F 4/70** → (51) C08F 110/02
-
- (51) **C08F 8/12** (11) **1 076 667 B1**
G03F 7/039
- (25) En (26) En
(21) 99911412.7 (22) 15.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 21.02.2001
(86) US 1999/005667 15.03.1999
(87) WO 1999/057163 1999/45 11.11.1999
(30) 05.05.1998 US 72936
- (54) • *HERSTELLUNG VON CO- UND TERPOLY-MEREN VON P-HYDROXYSTYROL UND ALKYLACRYLATEN*
• *PREPARATION OF CO-AND TERPOLYMERS OF P-HYDROXYSTYRENE AND ALKYL ACRYLATES*
• *PREPARATION CONSTITUEE DE CO ET TERPOLYMERES DE P-HYDROXYSTYRENE ET D'ACRYLATES D'ALKYLE*
- (73) TRIQUEST, L.P., Suite 480, 14785 Preston Road, Dallas, TX 75240, US
(72) SHEEHAN, Michael, T., Corpus Christi, TX 78414, US
SOUNIK, James, R., Corpus Christi, TX 78414, US
(74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmals & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- (51) **C08F 16/12** (11) **0 962 470 B1**
B01J 21/16
- (25) En (26) En
(21) 99304266.2 (22) 01.06.1999
(84) DE FR GB
(43) 08.12.1999
(30) 01.06.1998 JP 15122298
- (54) • *Herstellungsverfahren für Polyvinylether und dazu verwendeter Katalysator*
• *Production process for polyvinyl ether and catalyst used for the process*
• *Mode de fabrication du polyvinyléther et catalyseur utilisé à cet effet*
- (73) NIPPON SHOKUBAI CO., LTD., 1-1, Koraibashi, 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP
(72) Naka, Akio, Osaka-fu, JP
Shimasaki, Yuuji, Otsu-shi, Shiga-ken, JP

- (74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **C08F 110/02** (11) **1 252 204 B1**
C08F 2/00 C08F 4/70
- (25) En (26) En
(21) 01906800.6 (22) 31.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 30.10.2002
(86) US 2001/003046 31.01.2001
(87) WO 2001/057101 2001/32 09.08.2001
(30) 02.02.2000 US 179824 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYOLEFINEN*
• *PROCESS FOR PRODUCTION OF POLY-OLEFINS*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE POLYOLEFINES*
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) CITRON, Joel, D., Wilmington, DE 19810, US
(74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- C08F 118/02** → (51) C08L 1/04
-
- C08F 210/02** → (51) C08F 218/08
-
- (51) **C08F 218/08** (11) **1 323 752 B1**
C08F 210/02
- (25) De (26) De
(21) 02026983.3 (22) 05.12.2002
(84) CH DE LI NL
(43) 02.07.2003
(30) 19.12.2001 DE 10162513
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Schutzkolloid-stabilisierten Polymerisaten mittels kontinuierlicher Emulsionspolymerisation*
• *Continuous emulsion polymerisation process for preparing polymers stabilised by protective colloids*
• *Procédé continu de polymérisation en émulsion pour la préparation de polymères stabilisés par des colloïdes protecteurs*
- (73) Wacker Polymer Systems GmbH & Co. KG, Johannes-Hess-Strasse 24, 84489 Burghausen, DE
(72) Weitzel, Hans-Peter, Dr., 84571 Reischach, DE
Braunsperger, Robert, 84489 Burghausen, DE
(74) Schuderer, Michael, Dr., et al, Wacker-Chemie GmbH Zentralabteilung Patente Marken und Lizenzen Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE
-
- (51) **C08F 220/04** (11) **0 868 448 B1**
(25) En (26) En
(21) 96943743.3 (22) 12.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 07.10.1998
(86) US 1996/019901 12.12.1996
(87) WO 1997/023522 1997/29 03.07.1997
(30) 22.12.1995 US 577524
- (54) • *STRUKTURIERTE POLYMERE MIT NIEDRIGEM MOLEKULAR GEWICHT*
• *LOW MOLECULAR WEIGHT STRUCTURED POLYMERS*
• *POLYMERES STRUCTURES DE FAIBLE POIDS MOLECULAIRE*
- (73) Losasso, Janice, E., 7 Waterford Lane, Savannah, GA 31411, US
(72) Losasso, Janice, E., Savannah, GA 31411, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- C08F 222/10** → (51) C09D 4/00
-
- (51) **C08F 234/02** (11) **1 226 194 B1**
C07D 309/30
- (25) En (26) En
(21) 00969747.5 (22) 12.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
-
- AL LT LV MK RO SI
(43) 31.07.2002
(86) IB 2000/001574 12.10.2000
(87) WO 2001/032728 2001/19 10.05.2001
(30) 04.11.1999 GB 9926175
27.01.2000 GB 0001939
- (54) • *SYNTHESE VON COPOLYMEREN MIT ANHYDROFRUKTOSE DERIVATEN*
• *SYNTHESIS OF COPOLYMERS CONTAINING ANHYDROFRUCTOSE DERIVATIVES*
• *SYNTHESE DE COPOLYMERES CONTENANT DES DERIVES D'ANHYDROFRUCTOSE*
- (73) DANISCO A/S, Langebrogade 1, P.O. Box 17, 1001 Copenhagen K., DK
(72) GLÜMER, Anke, 38100 Braunschweig, DE
BUCHHOLZ, Klaus, D-38124 Braunschweig, DE
YU, Shukun, S-212 40 Malmö, SE
(74) Alcock, David, et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- C08F 290/04** → (51) C09J 4/06
-
- C08F 290/06** → (51) C08G 63/47
-
- C08F 290/12** → (51) C09J 4/06
-
- (51) **C08F 290/14** (11) **1 354 900 B1**
C09D 151/08
- (25) De (26) De
(21) 03007422.3 (22) 03.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(43) 22.10.2003
(30) 15.04.2002 DE 10216608
- (54) • *Extrudierbare, migrationsarme Silikonorgano-copolymere mit hoher Transparenz, deren Herstellung und Verwendung*
• *Extrudable silicon organo copolymers with low migration and high transparency, their preparation and their use*
• *Copolymères organosiliciques extrudables à faible migration et haute transparence, leur préparation et utilisation*
- (73) Wacker Polymer Systems GmbH & Co. KG, Johannes-Hess-Strasse 24, 84489 Burghausen, DE
(72) Stark, Kurt, Dr., 84508 Burgkirchen, DE
(74) Schuderer, Michael, Dr., et al, Wacker-Chemie GmbH Zentralabteilung Patente Marken und Lizenzen Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE
-
- C08F 293/00** → (51) C09K 3/10
-
- (51) **C08G 18/10** (11) **0 902 039 B1**
C08G 18/50
- (25) En (26) En
(21) 97115664.1 (22) 10.09.1997
(84) DE FR GB
(43) 17.03.1999
- (54) • *Polyureaschaumstoff aus teilaminierten Polyetherpolyaminen*
• *Polyurea foam made from a partially aminated polyether polyamine*
• *Mousse de polyurée fabriquée à partir d'une polyéther-polyamine partiellement aminée*

- (73) Huntsman Petrochemical Corporation, 7114 North Lamar Boulevard, P.O. Box 15730, Austin, Texas 78761, US
- (72) Grigsby, Robert Allison, Jr., Austin, Texas 78759, US
Zimmerman, Robert Leroy, Austin, Texas 78759, US
- (74) Winkler, Andreas, Dr., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **C08G 18/10** (11) **1 226 197 B1**
C08G 18/48 D01F 6/70
- (25) En (26) En
- (21) 99974147.3 (22) 02.11.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 31.07.2002
- (86) US 1999/025638 02.11.1999
- (87) WO 2001/032731 2001/19 10.05.2001
- (54) • SPANDEXFASER POLYURETHANHARNSTOFF POLYMERE HERGESTELLT DURCH VERWENDUNG VON 1,3-DIAMINOPENTAN ALS KETTENVERLÄNGERER
• SPANDEX-FIBER POLYURETHANEUREA POLYMERS PREPARED USING 1,3-DIAMINOPENTANE AS CHAIN EXTENDER
• POLYMERES DE POLYURETHANNE-UREE POUR FIBRES SPANDEX PREPARES EN UTILISANT UN 1,3-DIAMINOPENTANE COMME ALLONGEUR DE CHAINE
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) WALDBAUER, Robert, Otto, Jr., Waynesboro, VA 22980, US
- (74) Abitz, Walter, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München, DE

C08G 18/10 → (51) C08G 18/38**C08G 18/10** → (51) C08G 18/42

- (51) **C08G 18/12** (11) **0 924 232 B1**
C08G 18/18 C08K 3/36
C09D 175/04
- (25) En (26) En
- (21) 98123321.6 (22) 08.12.1998
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT SE
- (43) 23.06.1999
- (30) 17.12.1997 US 992550
- (54) • Wässrige Polyurethan/Harnstoffdispersionen, die Alkoxysilangruppen und kolloidales Kieselgel enthalten
• Aqueous dispersions of polyurethane/ureas containing alkoxy silane groups and colloidal silica
• Dispersions polyuréthane/urée aqueuses contenant des groupes alkoxy silanes et de la silice colloïdale
- (73) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205-9741, US
BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Roesler, Richard R., Wexford, PA 15090, US
Schmalstieg, Lutz, 50676 Köln, DE
Gindin, Lyuba K., Pittsburgh, PA 15228, US
- (74) Pettrich, Klaus-Günter, Dr., et al, c/o Bayer AG, Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

C08G 18/12 → (51) C08G 18/42**C08G 18/18** → (51) C08G 18/12**C08G 18/28** → (51) C08G 18/42**C08G 18/28** → (51) C08G 59/40

- (51) **C08G 18/38** (11) **1 131 366 B1**
C08G 18/10
- (25) En (26) En
- (21) 99969725.3 (22) 04.09.1999
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 12.09.2001
- (86) EP 1999/006519 04.09.1999
- (87) WO 2000/018816 2000/14 06.04.2000
- (30) 25.09.1998 DE 19844002
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON AUF BIS-(4-AMINO-2-HALOGEN-3,5-DIALKYL-PHENYL)-METHAN BASIERENDEN POLYURETHANEN UND DARAUS HERGESTELLTE GEGENSTÄNDE
• PROCESS FOR PRODUCING POLYURETHANES USING BIS-(4-AMINO-2-HALOGENO-3, 5-DIALKYLPHENYL) -METHANE AND ARTICLES PREPARED THEREFROM
• PROCEDE DE PRODUCTION DE POLYURETHANNES AU MOYEN DE BIS-(4-AMINO-2-HALOGENO-3.5-DIALKYLPHENYL)-METHANE ET ARTICLES OBTENUS A PARTIR DE CES POLYURETHANNES
- (73) GAMBRO DIALYSATOREN GmbH & CO. KG, Ermelesstrasse 76, 72371 Hechingen, DE
- (72) BAUER, Ulrich, Robert, D-72379 Hechingen-Sickingen, DE
Schön, Michael, 73655 Plüdershausen, DE
- (74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke Taunusstrasse 5a, 65183 Wiesbaden, DE

- (51) **C08G 18/40** (11) **1 246 858 B1**
C08G 18/76
- (25) De (26) De
- (21) 00991174.4 (22) 12.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 09.10.2002
- (86) EP 2000/012593 12.12.2000
- (87) WO 2001/048047 2001/27 05.07.2001
- (30) 23.12.1999 DE 19962911
- (54) • FLAMMWIDRIGER HR-KALTFORMSCHAUM MIT REDUZierter RAUCHGASINTENSITÄT UND -TOXIZITÄT
• FLAME-RESISTANT HR COLD-MOULDED FOAM WITH REDUCED FUME DENSITY AND TOXICITY
• MOUSSE HR MOULEE A FROID ININFLAMMABLE A INTENSITE ET TOXICITE DE FUMES REDUITES
- (73) Bayer MaterialScience AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) HERRMANN, Marc, 42799 Leichlingen, DE
SEIFERT, Peter, 53797 Lohmar, DE
BOHNE, Franz-Josef, 42799 Leichlingen, DE

- (51) **C08G 18/42** (11) **0 882 749 B1**
C08G 18/28 C08G 18/12
C09J 175/06 C09J 175/16
C08G 18/10 C08G 18/67
- (25) En (26) En
- (21) 98110038.1 (22) 02.06.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 09.12.1998
- (30) 03.06.1997 JP 14513997
- (54) • Urethanpräpolymer, Verfahren zu dessen Herstellung und dieses enthaltender druckempfindlicher Klebstoff
• Urethane prepolymer, process for producing the same and pressure-sensitive adhesive comprising the same
• Prepolymère d'uréthane, son procédé de préparation et adhésif sensible à la pression le contenant

- (73) Kyoeisha Chemical Co., Ltd., Sun Million Osaka Bldg, 6-12, 2-chome, Minamihonmachi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome Ibaraki-shi, Osaka, JP
- (72) Ikeda, Junichi, 2-5, Saikujō-cho 5-chome, Nara-shi, Nara, JP
Kume, Katsuya, Ibaraki-shi, Osaka, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **C08G 18/42** (11) **0 953 586 B1**
C08G 63/02 C08G 63/08
C08G 63/78 C08G 63/664
- (25) Es (26) En
- (21) 98954494.5 (22) 18.11.1998
- (84) AT BE CH DE DK FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 03.11.1999
- (86) ES 1998/000313 18.11.1998
- (87) WO 1999/026993 1999/22 03.06.1999
- (30) 20.11.1997 ES 9702425
- (54) • THERMOPLASTISCHES KRISTALLINPOLYURETHAN UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
• POLYURETHANE CRYSTALLINE THERMOPLASTIC AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF
• PRODUIT THERMOPLASTIQUE DE POLYURETHANE CRISTALLIN ET PROCEDE DE FABRICATION DE CE PRODUIT
- (73) Merquinsa Mercados Quimicos, S.L., Gran Vial, 17, 08160 Montmeló, ES
- (72) JULIA BARGES, Joaquim, E-08328 Alella, ES
AYUSO PIQUERAS, José Luis, E-08017 Barcelona, ES
- (74) Primo de Rivera y Urquijo, Jose Antonio, et al, General Martinez Campos, 51, 28010 Madrid, ES

- (51) **C08G 18/48** (11) **1 161 475 B1**
B29C 33/60
- (25) En (26) En
- (21) 00922485.8 (22) 24.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- SI
- (43) 12.12.2001
- (86) EP 2000/001514 24.02.2000
- (87) WO 2000/055232 2000/38 21.09.2000
- (30) 17.03.1999 EP 99105419
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYURETHANFORMMASSEN
• PROCESS FOR PREPARING MOULDED POLYURETHANE MATERIAL
• PROCEDE DE PREPARATION DE MATERIAU POLYURETHANNE MOULE
- (73) HUNTSMAN INTERNATIONAL LLC, 500 Huntsman Way, Salt Lake City, Utah 84108, US
- (72) BLEYS, Gerhard, Jozef, B-3001 Heverlee, BE
HUYGENS, Eric, B-3001 Heverlee, BE
LEENSLAG, Jan-Willem, B-3120 Tremelo, BE
MOUREAU, Herman, Eugene, Germain, B-3300 Tienen, BE
- (74) Baken, Philippus Johannes Leonardus Henricus, HUNTSMAN (EUROPE) BVBA, Intellectual Property Department, Everslaan 45, 3078 Everberg, BE

C08G 18/48 → (51) C08G 18/10**C08G 18/48** → (51) C12N 11/08**C08G 18/50** → (51) C08G 18/10

- (51) **C08G 18/64** (11) **0 718 334 B1**
(25) En (26) En
(21) 95119691.4 (22) 14.12.1995
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 26.06.1996
(30) 21.12.1994 US 361344
(54)
 - Polyurethan mit Carbamatseitengruppen, Verfahren zu seiner Herstellung und Beschichtungszusammensetzung
 - Polyurethane having pendant carbamate groups, method for its preparation, and coating composition
 - Polyuréthane ayant des groupes latéraux de carbamate, méthode pour sa préparation et composition de revêtement
- (73) BASF CORPORATION, 3000 Continental Drive North, Mount Olive, New Jersey 07828-1234, US
- (72) Menovcik, Gregory, G., Farmington Hills, Michigan 48334, US
Ohrbom, Walter H., Commerce Township, Michigan 48382, US
- (74) Münch, Volker, Dr., et al, Dres. Fitzner & Münch Rechts- und Patentanwälte Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

C08G 18/67 → (51) C08G 18/42**C08G 18/76** → (51) C08G 18/40

- (51) **C08G 59/40** (11) **0 976 771 B1**
(25) En (26) En
(21) 99306093.8 (22) 30.07.1999
(84) DE FR GB
(43) 02.02.2000
(30) 30.07.1998 JP 22932798
(54)
 - Härtbare Harzzusammensetzungen, ihre Herstellung und Verwendung
 - Curable resin compositions, their preparation and use
 - Compositions de résine durcissables, leur préparation et leur utilisation
- (73) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
- (72) Yanagisawa, Hideyoshi, c/o Silicone El.Mat res.ctr, Matsuida-machi, Usui-gun, Gunma-ken, JP
Yamaya, Masaaki, c/o Silicone-Electr.Mat. Res.Ctr., Matsuida-machi, Usui-gun, Gunma-ken, JP
- (74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **C08G 61/12** (11) **1 274 760 B1**
(25) En (26) En
(21) 01924421.9 (22) 29.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 15.01.2003
(86) US 2001/010026 29.03.2001
(87) WO 2001/077203 2001/42 18.10.2001
(30) 11.04.2000 US 546512
(54)
 - LÖSBARE POLY(ARYL-OXADIAZOL) KONJUGIERTE POLYMERE
 - SOLUBLE POLY(ARYL-OXADIAZOLE) CONJUGATED POLYMERS
 - POLYMERES SOLUBLES CONJUGUES A BASE DE POLY(ARYL-OXADIAZOLE)
- (73) DuPont Displays, Inc., 6780 Cortona Drive, Santa Barbara, CA 93117, US
- (72) WANG, Hailiang, Camarillo, CA 93012, US
YU, Gang, Santa Barbara, CA 93111, US
SRDANOV, Gordana, Santa Barbara, CA 93111, US
- (74) Towler, Philip Dean, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **C08G 63/00** (11) **0 982 337 B1**
(25) En (26) En
(21) 99116738.8 (22) 27.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 01.03.2000
(30) 28.08.1998 US 143156
(54)
 - Verbindung und Überzugsmittelzusammensetzungen zur Haftung an Olefin-Substraten
 - Compound and coating compositions for adhesion to olefinic substrates
 - Composé et compositions de revêtement pour adhérer à des substrats de polyoléfines
- (73) BASF CORPORATION, 3000 Continental Drive North, Mount Olive, New Jersey 07828-1234, US
- (72) McGee, John D., Highland, Michigan 48356, US
Blickberndt, Daniel, 48356 Nordwalde, DE
Schang, Craig, Madison Heights, Michigan 48071, US
Ohrbom, Walter, Hartland Township, Michigan 48353, US
Krueger, Keri, Livonia, Michigan 48154, US
- (74) Fitzner, Uwe, Dr., et al, Dres. Fitzner & Münch Rechts- und Patentanwälte Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

C08G 63/02 → (51) C08G 18/42**C08G 63/08** → (51) C08F 4/10**C08G 63/08** → (51) C08G 18/42

- (51) **C08G 63/42** (11) **1 088 017 B1**
(25) En (26) En
(21) 99918450.0 (22) 22.04.1999
(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL
(43) 04.04.2001
(86) US 1999/007012 22.04.1999
(87) WO 1999/054378 1999/43 28.10.1999
(30) 23.04.1998 US 64846
(54)
 - OPTISCHE GEGENSTÄNDE DIE ISOSORBIDPOLYESTER ENTHALTEN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
 - OPTICAL ARTICLES COMPRISING ISOSORBIDE POLYESTERS AND METHOD FOR MAKING SAME
 - ARTICLES OPTIQUES COMPRENANT DES POLYESTERS D'ISOSORBIDE ET PROCEDE DE FABRICATION DE CES DERNIERS
- (73) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, DE 19808, US
- (72) KHANARIAN, Garo, Berkeley Heights, NJ 07922, US
CHARBONNEAU, Larry, F., Mendham, NJ 07945, US
WITTELER, Helmut, B., D-67259 Beindersheim, DE
- (74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **C08G 63/47** (11) **0 874 014 B1**
(25) De (26) De
(21) 98107250.7 (22) 21.04.1998
(84) BE CH DE FR GB IT LI SE
(43) 28.10.1998
(30) 21.04.1997 DE 19716686
(54)
 - Verfahren zur Herstellung von Estern mit geringem Restsäuregehalt aus Alpha, Beta-ethylenisch ungesättigten Carbonsäuren und Hydroxylgruppen-haltigen Polymerisaten

- Process for the production of esters of ethylenically unsaturated carboxylic acids and hydroxyl groups containing polymerisates, having a low level of residual acid
 - Procédé de production d'esters d'acides carboxyliques insaturés éthyléniques et polymérisats contenant des groupes hydroxyle, ayant une teneur faible en acide résiduel
- (73) BASF AKTIENGESellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) Königer, Rainer, Dr., 63329 Egelsbach, DE
Reich, Wolfgang, Dr., 67133 Maxdorf, DE
Beck, Erich, Dr., 68528 Ladenburg, DE
Wolf, Lothar, 02991 Torno, DE
Mnich, Johannes, 03229 Altdöbern, DE
Gruner, Helmut, 01987 Schwarzheide, DE
- (74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Patentanwälte Reitstötter, Kinzebach und Partner Postfach 86 06 49, 81633 München, DE

C08G 63/52 → (51) C08G 63/47

- (51) **C08G 63/60** (11) **0 999 227 B1**
(25) En (26) En
(21) 99121844.7 (22) 04.11.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 10.05.2000
(30) 06.11.1998 US 107503
(54)
 - Copolyester mit verminderter hydrolytischer Instabilität und kristalline absorbierbare Copolymere daraus
 - Copolyesters with minimized hydrolytic instability and crystalline absorbable copolymers thereof
 - Copolyesters ayant une instabilité contre l'hydrolyse minimisée et copolymères cristallins absorbables
- (73) Poly-Med Inc., 6309 Highway 187, Anderson, SC 29625, US
- (72) Shalaby, Shalaby W., Pendleton, SC 29670, US
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

- (51) **C08G 63/64** (11) **0 846 711 B1**
(25) En (26) En
(21) 97309850.2 (22) 08.12.1997
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 10.06.1998
(30) 09.12.1996 US 32480 P
02.09.1997 US 927136

- (54)
 - Unter Verwendung von Hydroxyindanolen hergestellte Copolyestercarbonate in Optischer Platten Qualität
 - Optical disk grade copolyestercarbonates derived from hydroxyphenylindanols
 - Copolestercarbonates à base de hydroxyphénylindanols en qualité des disques optiques
- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Chatterjee, Gautam, Clifton Park, New York 12065, US
Davis, Gary Charles, Albany, New York 12205, US
- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

C08G 63/64 → (51) C08G 63/60**C08G 63/664** → (51) C08G 18/42**C08G 63/672** → (51) C08G 63/42

C08G 63/676 → (51) C08G 63/47		Simonaru, Masasi, Teijin Limited, Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-0014, JP	(51) C08G 69/28 (11) 0 976 774 B1
C08G 63/695 → (51) C08G 63/64		Sawaki, Toru, Teijin Limited, Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-0014, JP	(25) En (26) En
C08G 63/78 → (51) C08G 18/42		Sasaki, Katsushi, Teijin Limited, Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-0014, JP	(21) 99114243.1 (22) 28.07.1999
C08G 63/83 → (51) C08F 4/10		(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmals and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(51) C08G 63/85 (11) 0 990 007 B1	(25) De (26) De		(43) 02.02.2000
(21) 98936311.4 (22) 06.06.1998			(30) 30.07.1998 JP 22853598
(84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI LU NL PT SE			30.04.1999 JP 12380499
(43) 05.04.2000			(54) • Verfahren zur Herstellung von Polyamiden
(86) EP 1998/003400 06.06.1998			• Method for producing polyamides
(87) WO 1998/056848 1998/50 17.12.1998			• Procédé de préparation de polyamides
(30) 10.06.1997 DE 19724349			(73) Kuraray Co., Ltd., 1621, Sakazu, Kurashiki-City, Okayama-Pref., JP
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYESTERN UND COPOLYESTERN			(72) Tamura, Kozo, Kurashiki-City, Okayama-Pref., JP
• METHOD FOR PRODUCING POLYESTERS AND COPOLYESTERS			Oka, Hideaki, Kurashiki-City, Okayama-Pref., JP
• PROCEDE DE PRODUCTION DE POLYESTERS ET DE COPOLYESTERS			Watanabe, Kazunori, Kurashiki-City, Okayama-Pref., JP
(73) Acordis Industrial Fibers GmbH, Kasinostrasse 19-21, 42103 Wuppertal, DE			Matsunaga, Susumu, Kurashiki-City, Okayama-Pref., JP
(72) SEIDEL, Ulf, D-63814 Mainaschaff, DE			(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
MARTL, Michael, Gerd, D-60325 Frankfurt, DE			
(74) Fett, Günter, CPW GmbH Kasinostrasse 19 - 21, 42103 Wuppertal, DE			
C08G 63/91 → (51) C08G 63/47			
(51) C08G 64/00 (11) 0 852 242 B1	(25) Ja (26) En		C08G 73/08 → (51) C08G 61/12
(21) 96931232.1 (22) 18.09.1996			C08G 73/10 → (51) C08G 69/18
(84) BE DE ES IT NL			C08G 77/06 → (51) G02F 1/1337
(43) 08.07.1998			C08G 77/20 → (51) C08L 83/04
(86) JP 1996/002675 18.09.1996			
(87) WO 1997/011107 1997/14 27.03.1997			(51) C08G 77/50 (11) 0 909 779 B1
(30) 19.09.1995 JP 23948195			(25) En (26) En
(54) • POLYCARBONAT UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG			(21) 98308352.8 (22) 13.10.1998
• POLYCARBONATE AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME			(84) BE DE ES FR GB IT NL
• POLYCARBONATE ET PROCEDE POUR SA PRODUCTION			(43) 21.04.1999
(73) IDEMITSU KOSAN COMPANY LIMITED, 1-1, Marunouchi 3-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP			(30) 15.10.1997 GB 9721831
(72) NAKAE, Mitsugu, Idemitsu Kosan Co., Ltd., Sodegaura-shi, Chiba-ken 299-02, JP			(54) • Verfahren zur Herstellung mit substituierten Silethylengruppen teilweise endblockierter Polydiorganosiloxane
ISHIKAWA, Yasuhiro, Idemitsu Kosan Co., Ltd., Sodegaura-shi, Chiba-ken 299-02, JP			• Method for preparing polydiorganosiloxanes partially end-blocked with substituted silethylene groups
SATO, Sadayuki, Idemitsu Petrochemical Co., Ltd., Ichihara-shi, Chiba-ken 299-01, JP			• Procédé de préparation de polydiorganosiloxanes partiellement bloqués aux terminaisons par des groupes silethylène substitués
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE			(73) DOW CORNING S.A., Parc Industriel, B-7180 Senefte, BE
C08G 64/20 → (51) C08G 64/30			(72) De Buyl, François, 1180 Brussels, BE
(51) C08G 64/30 (11) 1 018 529 B1	(25) En (26) En		Damme, Eric, 7190 Marche-Lez-Ecaussinnes, BE
(21) 00300008.0 (22) 05.01.2000			Leempoel, Patrick, 1180 Brussels, BE
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE			(74) Bullows, Michael, Dow Corning Limited, Cardiff Road, Barry, South Glamorgan CF63 7YL, Wales, GB
(43) 12.07.2000			
(30) 06.01.1999 JP 121799			
(54) • Verfahren zur Herstellung von Polycarbonaten			
• Process for producing polycarbonates			
• Procédé pour la préparation de polycarbonates			
(73) TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihonmachi 1-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-0054, JP			
(72) Uenishi, Kazuhiro, Teijin Engineering Ltd., Matsuyama-shi, Ehime 791-8041, JP			
C08G 65/10 → (51) C08F 4/10			
C08G 65/26 → (51) C08G 63/00			
C08G 65/26 → (51) C09K 7/06			
C08G 65/329 → (51) C09K 7/06			
(51) C08G 65/333 (11) 1 285 018 B1	(25) En (26) En		
(21) 01956448.3 (22) 29.05.2001			
(84) DE ES FR GB IT			
(43) 26.02.2003			
(86) EP 2001/006096 29.05.2001			
(87) WO 2001/092372 2001/49 06.12.2001			
(30) 31.05.2000 FR 0006988			
(54) • RADIKALISCH POLYMERISIERBARE ZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND MONOFUNKTIONELLE MONOMERE, DARAUS ERHÄLTICHE KUNSTSTOFFE UND OPHTHALMISCHE GEGENSTÄNDE, NEUE MONOFUNKTIONELLE MONOMERE			
• RADICALLY POLYMERISABLE COMPOSITIONS CONTAINING MONOFUNCTIONAL MONOMERS, RESINS AND OPHTHALMIC ARTICLES OBTAINED FROM THEM, NEW MONOFUNCTIONAL MONOMERS			
• COMPOSITIONS A POLYMERISATION RADICALE CONTENANT DES MONOMERES MONOFONCTIONNELS, RESINES ET ARTICLES OPHTALMIQUES OBTENUS A PARTIR DE CELLES-CI, NOUVEAUX MONOMERES MONOFONCTIONNELS			
(73) Corning S.A., 7 bis avenue de Valvins, 77920 Samois sur Seine, FR			
(72) HENRY, David, F-91150 Morigny-Champigny, FR			
LECRIVAIN, Cécile, F-94120 Fontenay sous Bois, FR			
(74) Le Roux, Martine, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR			
C08G 69/04 → (51) C08G 69/28			
(51) C08G 69/18 (11) 1 266 925 B1	(25) De (26) De		
(21) 02010717.3 (22) 14.05.2002			
(84) DE FR GB IT NL			
(43) 18.12.2002			
(30) 15.06.2001 DE 10129049			
(54) • Flüssigkatalysator			
• Liquid catalyst			
• Catalyseur liquide			
(73) EMS-Chemie AG, Reichenauerstrasse, 7013 Domat/Ems, CH			
(72) Schmid, Eduard, 7402 Bonaduz, CH			
Laudonia, Ivano, 7430 Thusis, CH			
Künzi, Eveline, 7013 Domat/Ems, CH			
(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE			
C08G 69/20 → (51) C08G 69/18			

- (54) • *TRANSPARENT POLYAMIDFOLIE MIT HOHER FESTIGKEIT*
• *TRANSPARENT HIGH STRENGTH POLYAMIDE FILM*
• *FILM DE POLYAMIDE TRANSPARENT A HAUTE RESISTANCE MECANIQUE*
- (73) Wipak Walsrode GmbH & Co. KG, Postfach 1661, 29656 Walsrode, DE
- (72) EGGERS, Holger, D-29664 Walsrode, DE
GASSE, Andreas, D-29664 Walsrode, DE
KASCHEL, Gregor, D-29699 Bomlitz, DE
BRANDT, Rainer, D-29664 Walsrode, DE
EILERS, Bernd, D-29699 Bomlitz, DE
- (74) Kutzenberger, Helga, Dr., et al, Kutzenberger & Wolff, Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE
-
- (51) **C08J 5/18** (11) **1 272 551 B1**
B29D 7/01 B32B 27/18
C08J 3/22
- (25) De (26) De
(21) 01913744.7 (22) 11.01.2001
(84) DE FR GB IT LU NL
(43) 08.01.2003
(86) EP 2001/000274 11.01.2001
(87) WO 2001/053395 2001/30 26.07.2001
(30) 20.01.2000 DE 10002163
- (54) • *WEISSE, SCHWERENTFLAMMBARE, UV-STABILE FOLIE AUS EINEM KRISTALLISIERBAREN THERMOPLASTEN, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG*
• *WHITE FLAME-RESISTANT UV-STABLE FILM MADE FROM A CRYSTALLISABLE THERMOPLASTIC, A METHOD FOR PRODUCTION AND THE USE THEREOF*
• *FEUILLE BLANCHE, DIFFICILEMENT INFLAMMABLE, STABLE AUX UV, CONSTITUEE D'UNE MATIERE THERMOPLASTIQUE CRISTALLISABLE, SON PROCEDE DE PRODUCTION ET SON UTILISATION*
- (73) Mitsubishi Polyester Film GmbH, Rheingaustrasse 190-196, 65203 Wiesbaden, DE
- (72) MURSCHALL, Ursula, 55283 Nierstein, DE
STOPP, Andreas, 55218 Ingelheim, DE
CRASS, Günther, 65232 Taunusstein, DE
KERN, Ulrich, 55218 Ingelheim, DE
- (74) Schweitzer, Klaus, Dr., et al, Patentanwaltskanzlei Zounek Industriepark Kalle-Albert Gebäude H391 Rheingaustrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE
-
- C08J 5/18** → (51) C08L 27/18
-
- C08K 3/26** → (51) C08L 83/14
-
- C08K 3/34** → (51) C08J 5/18
-
- C08K 3/36** → (51) C08G 18/12
-
- C08K 5/00** → (51) B32B 27/36
-
- (51) **C08K 5/32** (11) **0 969 038 B1**
C08L 21/00 B60C 1/00
- (25) En (26) En
(21) 99305207.5 (22) 01.07.1999
(84) DE FR GB
(43) 05.01.2000
(30) 02.07.1998 JP 18729698
- (54) • *Kautschukmischung für Reifenlauffläche*
• *Rubber composition for tyre tread*
• *Composition de caoutchouc pour bande de roulement*
- (73) Sumitomo Rubber Industries Ltd., 6-9, Wakinohama-cho, 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP

- (72) Mizuno, Yoichi, Higashiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE
-
- C08K 5/3492** → (51) C09D 7/12
-
- C08K 5/5317** → (51) B32B 27/36
-
- (51) **C08K 5/5353** (11) **1 095 975 B1**
C09J 167/00
- (25) En (26) En
(21) 00122892.3 (22) 20.10.2000
(84) DE FR GB
(43) 02.05.2001
(30) 28.10.1999 JP 30669999
02.12.1999 JP 34271199
- (54) • *Flammhemmende Adhäsivmaterialien und Elektromaterialien mit ihrer Verwendung*
• *Flame-retardant adhesives and circuit materials with the use of the same*
• *Matières adhésives ainsi que matériaux électriques avec son utilisation*
- (73) Sony Chemicals Corporation, 6-3, Nihonbashimuromachi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8312, JP
- (72) Kuniyoshi, Atsushi, c/o Sony Chem. Corp., Kanuma-shi, Tochigi 322-8502, JP
Fujii, Takato, c/o Sony Chem. Corp., Kanuma-shi, Tochigi 322-8502, JP
Kumakura, Masayuki, c/o Sony Chem. Corp., Kanuma-shi, Tochigi 322-8502, JP
- (74) Körber, Wolfhart, Dr., et al, Patent- und Rechtsanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE
-
- C08K 5/54** → (51) C08L 81/02
-
- C08K 7/06** → (51) H01B 1/00
-
- (51) **C08K 9/02** (11) **1 008 623 B1**
(25) En (26) En
(21) 99124488.0 (22) 08.12.1999
(84) BE DE FR GB
(43) 14.06.2000
(30) 09.12.1998 JP 35023998
31.05.1999 JP 15208399
27.08.1999 JP 24131399
- (54) • *Kunstharzzusammensetzung*
• *Synthetic resin composition*
• *Composition de résine synthétique*
- (73) Toyoda Boshoku Corporation, 1-banchi, 1-chome Toyoda-cho, Kariya-shi Aichi-pref., 448-8651, JP
Dainippon Ink and Chemicals, Inc., 3-7-20, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo-to 103-0027, JP
- (72) Tomiko, Mouri c/o Kabushiki Kaisha Toyota, Nagakute-cho, Aichi-ken, 480-1192, JP
Kazuhiro, Fukumoto c/o Kabushiki Kaisha Toyota, Nagakute-cho, Aichi-ken, 480-1192, JP
Seiji, Onoda c/o Kabushiki Kaisha Toyota, Nagakute-cho, Aichi-ken, 480-1192, JP
Yoshio, Yamada, Toyota-shi Aichi-ken, 471-8571, JP
Hideki, Ohno, Toyota-shi Aichi-ken, 471-8571, JP
Masako, Furuta c/o Toyoda Boshoku Corporation, Kariya-shi Aichi-pref., 448-8651, JP
Akihiro, Matsuyama c/o Toyoda Boshoku Corporation, Kariya-shi Aichi-pref., 448-8651, JP
Shigeyoshi, Miura c/o Dainippon Ink and Chem. Inc., Tokyo-to, 103-0027, JP
Shirou, Ueda c/o Dainippon Ink and Chemicals, Inc., Tokyo-to, 103-0027, JP

- (74) Winter, Brandl, Füniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
-
- C08K 13/02** → (51) C08L 21/00
-
- C08K 13/02** → (51) C08L 27/18
-
- (51) **C08L 1/04** (11) **0 789 725 B1**
C08F 118/02
- (25) En (26) En
(21) 95938712.7 (22) 03.11.1995
(84) AT BE CH DE ES FR GB LI NL PT SE
(43) 20.08.1997
(86) US 1995/012757 03.11.1995
(87) WO 1996/014357 1996/22 17.05.1996
(30) 03.11.1994 US 333697
20.10.1995 US 542269
- (54) • *ZELULOSEETHER IN DURCH EMULSIONSPOLYMERISATION HERGESTELLTEN DISPERSIONEN*
• *CELLULOSE ETHERS IN EMULSION POLYMERIZATION DISPERSIONS*
• *ETHERS CELLULOSIQUES POUR LA POLYMERISATION EN EMULSION DE DISPERSIONS*
- (73) HERCULES INCORPORATED, Hercules Plaza, Wilmington Delaware 19894-0001, US
- (72) JANSSEN, Bernardus, J., W., NL-3333 VG Zwijndrecht, NL
KROON, Gijsbert, NL-3371 BW Hardinxveld Giessendam, NL
KRUYTHOFF, Dirk, NL-3354 BK Papendrecht, NL
SALOMONS, Willemina, G., NL-3333 SH Zwijndrecht, NL
- (74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **C08L 9/06** (11) **0 992 536 B1**
// (C08L9/06, 9:00)
- (25) En (26) En
(21) 99119661.9 (22) 04.10.1999
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 12.04.2000
(30) 09.10.1998 US 103671 P
- (54) • *Kautschukmischung für Hochbelastungsreifen*
• *Tread rubber for high traction tires*
• *Caoutchouc pour bande de roulement d'un bandage pneumatique à haute traction*
- (73) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) Dudley, James Edward, Akron, Ohio 44321, US
- (74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A. Patent Department, 7750 Colmar-Berg, LU
-
- (51) **C08L 21/00** (11) **0 994 150 B1**
C08J 3/20 C08K 13/02
// (C08K13/02, 3:06, 5:548)
- (25) En (26) En
(21) 99119827.6 (22) 07.10.1999
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 19.04.2000
(30) 15.10.1998 US 104379 P
- (54) • *Herstellung gefüllter Kautschuke*
• *Preparation of reinforced rubber*
• *Préparation de caoutchouc renforcé*
- (73) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) Edme Materne, Thierry Florent, Fairlawn, Ohio 44333, US
Agostini, Giorgio, 7733 Colmar-Berg, LU
Thise, Ghislain Adolphe Leon, 6600 Bastogne, BE
- (74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A. Patent Department, 7750 Colmar-Berg, LU
-
- C08L 21/00** → (51) C08K 5/32
-

- (51) **C08L 23/00** (11) **1 021 485 B1**
C08L 33/06 C08L 23/10
C08L 23/06 C08L 23/22
C08L 25/10
- (25) En (26) En
(21) 98948989.3 (22) 18.09.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 26.07.2000
(86) EP 1998/005948 18.09.1998
(87) WO 1999/015584 1999/13 01.04.1999
(30) 24.09.1997 IT MI972152
(54) • TEILVERNETZTE ELASTOMERE POLYOLEFINABMISCHUNGEN
• PARTIALLY CROSS-LINKED ELASTOMERIC POLYOLEFIN MIXTURES
• MELANGES DE POLYOLEFINES ELASTOMERES PARTIELLEMENT RETICULES
- (73) Basell Poliolefine Italia S.p.A., Via Pergolesi 25, 20124 Milano, IT
(72) BRAGA, Vittorio, I-44100 Ferrara, IT
BONARI, Roberto, I-20023 Cerro Maggiore, IT
(74) Gaverini, Gaetano, et al, Basell Poliolefine Italia S.p.A. Intellectual Property Via Pergolesi 25, 20124 Milano, IT
-
- C08L 23/06** → (51) C08L 23/00
-
- C08L 23/10** → (51) C08L 23/00
-
- C08L 23/22** → (51) C08L 23/00
-
- C08L 25/10** → (51) C08L 23/00
-
- C08L 25/18** → (51) C08L 33/24
-
- (51) **C08L 27/18** (11) **1 082 389 B1**
D01F 6/32 D01F 6/48
C08J 5/18
// C08L27:18
- (25) En (26) En
(21) 99924505.3 (22) 26.05.1999
(84) AT DE FR GB IT
(43) 14.03.2001
(86) US 1999/011555 26.05.1999
(87) WO 1999/063000 1999/49 09.12.1999
(30) 29.05.1998 US 87287 P
(54) • FÄRBBARE FLUORPOLYMER-FASERN
• DYEABLE FLUOROPOLYMER FIBERS
• FIBRES DE FLUOROPOLYMERES APTES A LA TEINTURE
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) UY, William, Cheng, Hockessin, DE 19707, US
(74) Matthews, Derek Peter, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- (51) **C08L 27/18** (11) **1 130 057 B1**
C08K 13/02
// (C08K13/02, 3:22, 5:18)
- (25) Ja (26) En
(21) 99925343.8 (22) 16.06.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 05.09.2001
(86) JP 1999/003213 16.06.1999
(87) WO 1999/065984 1999/51 23.12.1999
(30) 16.06.1998 JP 16889698
30.06.1998 JP 18500698
30.03.1999 JP 8975199
(54) • VERNETZBARE, ELASTISCHE COPOLYMERZUSAMMENSETZUNG
• CROSSLINKABLE ELASTIC COPOLYMER COMPOSITION
• COMPOSITION COPOLYMERE ELASTIQUE POUVANT ETRE RETICULEE

- (73) ASAHI GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
(72) MIWA, Tetsuya Asahi Glass Company Ltd., Kawasaki-shi Kanagawa 210-0924, JP
KANEKO, Takeo Asahi Glass Company Ltd., Kawasaki-shi Kanagawa 210-0924, JP
SAITO, Masayuki Asahi Glass Company Ltd., Kawasaki-shi Kanagawa 210-0924, JP
NAKAMURA, Junichi Asahi Glass Company Ltd., Kawasaki-shi Kanagawa 210-0924, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
-
- (51) **C08L 33/06** (11) **1 174 465 B1**
C09D 133/06 B32B 27/08
- (25) En (26) En
(21) 01305961.3 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 23.01.2002
(30) 14.06.2001 US 881087
17.07.2000 US 218703 P
(54) • Polyacrylat-Beschichtungsmasse mit verbesserter Haftung auf Kunststoff-Strukturen
• Acrylic polymer capstock with improved adhesion to structural plastics
• Polymères d'acrylate pour des produits stratifiés ayant une adhésion améliorée sur des structures en matériaux plastiques
- (73) Atofina, 4/8 Cours Michelet Cedex 42, 92091 Paris, FR
(72) Wanat, Robert A., Langhorne, PA 19047, US
Cohen, Leslie A., Langhorne, PA 19053, US
(74) Marshall, Monica Anne, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- C08L 33/06** → (51) C08L 23/00
-
- (51) **C08L 33/24** (11) **1 056 805 B1**
C08L 25/18 A61K 7/00
A61K 7/06 A61K 7/48
- (25) Fr (26) Fr
(21) 99904906.7 (22) 17.02.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 06.12.2000
(86) FR 1999/000353 17.02.1999
(87) WO 1999/042521 1999/34 26.08.1999
(30) 17.02.1998 FR 9801918
(54) • POLYMERES VERDICKUNGSMITTEL, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG UND VERWENDUNG IN KOSMETISCHEN ZUBEWEITUNGEN
• THICKENING POLYMER, PREPARATION METHOD AND USES IN COSMETICS
• POLYMERE EPAISSISSANT, PROCEDE DE PREPARATION ET APPLICATIONS EN COSMETIQUE
- (73) SOCIETE D'EXPLOITATION DE PRODUITS POUR LES INDUSTRIES CHIMIQUES, S.E.P.I.C., 75, quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR
(72) MALLO, Paul, F-78400 Chatou, FR
TABACCHI, Guy, F-81100 Castres, FR
(74) Conan, Philippe Claude, et al, L'Air Liquide SA, 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 01, FR
-
- C08L 53/00** → (51) C09K 3/10
-
- (51) **C08L 63/00** (11) **1 266 936 B1**
(25) En (26) En
(21) 02013407.8 (22) 12.06.2002
(84) DE FR GB
(43) 18.12.2002
(30) 12.06.2001 JP 2001177509
(54) • Epoxidharzzusammensetzung zum Verkapseln von Halbleiterbauteilen sowie Halbleiterbauteil,

welches von der Zusammensetzung Gebrauch macht

- Epoxy resin composition used for encapsulating semiconductor and semiconductor device using the composition
- Composition de résine époxy utilisée pour envelopper un semi-conducteur et dispositif semi-conducteur utilisant cette composition

- (73) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome Ibaraki-shi, Osaka, JP
SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(72) Igarashi, Kazumasa, Ibaraki-shi, Osaka, JP
Toyoda, Junichi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Okayama, Katsumi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C08L 67/00 → (51) C08L 101/00

C08L 67/02 → (51) B32B 27/36

C08L 69/00 → (51) C08L 101/00

C08L 71/02 → (51) C08G 63/00

C08L 77/00 → (51) C08L 101/00

- (51) **C08L 81/02** (11) **0 969 048 B1**
C08K 5/54 C08L 83/04
- (25) En (26) En
(21) 99305203.4 (22) 01.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.01.2000
(30) 01.07.1998 GB 9814212
(54) • Polymer Zusammensetzung
• Polymer composition
• Composition de polymères
- (73) Dow Corning Corporation, Midland, Michigan 48611, US
(72) Gerlach, Ernst, 55126 Mainz, DE
Joseph, Edouard, 65719 Hofheim, DE
Kunz, Klaus, 55239 Gau-Odernheim, DE
Zaulig, Dieter, 01612 Leckwitz, DE
(74) Williams, Paul Edwin, Dow Corning Limited, Cardiff Road, Barry, South Glamorgan CF63 2YL, Wales, GB

C08L 81/06 → (51) C08L 101/00

- (51) **C08L 83/04** (11) **0 875 536 B1**
(25) De (26) De
(21) 98107410.7 (22) 23.04.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI SE
(43) 04.11.1998
(30) 02.05.1997 DE 19718521
(54) • Additionsvernetzende Silikonkautschukmischungen, ein Verfahren zu deren Herstellung, Verfahren zur Herstellung von Verbund-Formteilen und deren Verwendung
• Addition reaction-curing silicone elastomer compositions, process for their production, process for the production of composite mouldings and their use
• Compositions d'élastomères de silicone réticulables par réaction addition, leur procédé de préparation, procédé de préparation de pièces moulées en matériau composite et leur utilisation
- (73) GE Bayer Silicones GmbH & Co. KG, Falkenberg 1, 40699 Erkrath, DE
(72) Pesch, Klaus-Dieter, 51371 Leverkusen, DE
Rist, Stefan, 51381 Leverkusen, DE

Steinberger, Helmut, Dr., 51375 Leverkusen, DE
Wrobel, Dieter, Dr., 51375 Leverkusen, DE

- (51) **C08L 83/04** (11) **0 887 383 B1**
(25) En (26) En
(21) 98304502.2 (22) 08.06.1998
(84) DE FR GB
(43) 30.12.1998
(30) 27.06.1997 JP 17138797
(54)
 - Siliconzusammensetzung*
 - Silicone-based composition*
 - Composition à base de silicone*
(73) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
(72) Itagaki, akinari, Matsuida-machi, Usui-gun, Gunma-ken, JP
Kuwata, Satoshi, Matsuida-machi, Usui-gun, Gunma-ken, JP
(74) Vinsome, Rex Martin, Urquhart-Dykes & Lord, St Nicholas Chambers, Amen Corner, Newcastle-Upon-Tyne NE1 1PE, GB

- (51) **C08L 83/04** (11) **1 113 927 B1**
C08G 77/20 C09D 183/04
C09D 183/10 C09D 123/04
C09D 131/04 C09D 133/04
(25) En (26) En
(21) 00942846.7 (22) 15.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 11.07.2001
(86) US 2000/016511 15.06.2000
(87) WO 2000/078543 2000/52 28.12.2000
(30) 17.06.1999 US 335202
(54)
 - GEWEBEBESCHICHTUNGSSUSAMMENSETZUNGEN MIT AUSGEZEICHNETER AUSFASERUNGSFESTIGKEIT, INSBESONDERE FÜR AIRBAGS IN KRAFTFAHRZEUGEN*
 - NEW FABRIC COATING COMPOSITIONS PROVIDING EXCELLENT RESISTANCE TO SEAM COMBING, PARTICULARLY FOR USE ON AUTOMOTIVE AIRBAG FABRICS*
 - NOUVELLES COMPOSITIONS DE REVÊTEMENT POUR TISSUS, QUI CONFERENT UNE EXCELLENTE RESISTANCE A L'EFFILOCHAGE, DESTINEES A ETRE UTILISEES EN PARTICULIER SUR DES TISSUS POUR AIRBAGS D'AUTOMOBILES*
(73) Milliken & Company, 920 Milliken Road, Spartanburg, SC 29303, US
(72) PARKER, Richard, Henry, LaGrange, GA 30240, US
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C08L 83/04 → (51) C08L 81/02

C08L 83/04 → (51) C08L 83/14

- (51) **C08L 83/14** (11) **1 227 133 B1**
C08K 3/26 C08L 83/04
(25) En (26) En
(21) 02001648.1 (22) 24.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 31.07.2002
(30) 30.01.2001 JP 2001020855
23.04.2001 JP 2001124373
(54)
 - Bei Raumtemperatur aushärtende Silikonkautschukzusammensetzung*
 - Room temperature curable silicone rubber composition*
 - Composition de caoutchouc de silicone durcissable à température ambiante*

- (73) Dow Corning Toray Silicone Company, Ltd., 3rd, 4th and 8th fl., AIG Building, 1-1-3, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) Morimoto, Hiroto, c/o Dow Corning Toray Silicon, Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP
Okabe, Kazutoshi, c/o Dow Corning Toray Silicon Co., Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP
Adachi, Hiroshi, c/o Dow Corning Toray Silicon Co., Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

- (51) **C08L 97/02** (11) **1 141 134 B1**
// C08L97:02, C08L75:00
(25) En (26) En
(21) 99965219.1 (22) 10.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(86) US 1999/029360 10.12.1999
(87) WO 2000/036020 2000/25 22.06.2000
(30) 17.12.1998 US 213606
(54)
 - GESTRECKTE POLYMETHYLENE POLY(PHENYLISOCYANATE) HARZBINDEMITTEL ZUR HERSTELLUNG VON HOLZVERBUNDPRODUKTEN*
 - EXTENDED POLYMETHYLENE POLY(PHENYLISOCYANATE) RESIN BINDERS FOR THE PRODUCTION OF WOOD COMPOSITE PRODUCTS*
 - LIANTS RESINIQUES A BASE DE POLYMETHYLENE POLY(PHENYLISOCYANATE) A CHAÎNE ALLONGÉE POUR LA PRODUCTION D'ARTICLES EN COMPOSITE DE BOIS*
(73) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205, US
(72) ROSTHAUSER, James, W., Pittsburgh, PA 15205, US
(74) Perchenek, Nils, Dr., Bayer AG KB-RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

- (51) **C08L 101/00** (11) **0 790 280 B1**
C08L 67/00 C08L 69/00
C08L 77/00 B29C 45/00
C08J 5/00 C08L 81/06
(25) Ja (26) En
(21) 95934830.1 (22) 18.10.1995
(84) DE
(43) 20.08.1997
(86) JP 1995/002133 18.10.1995
(87) WO 1996/011985 1996/18 25.04.1996
(30) 18.10.1994 JP 27717794
18.10.1994 JP 27717894
25.04.1995 JP 12435995
25.09.1995 JP 27060895
(54)
 - THERMOPLASTISCHE HARZZUSAMMENSETZUNG, SPRITZGIESVERFAHREN UND SPRITZGIESSKÖRPER*
 - THERMOPLASTIC RESIN COMPOSITION, INJECTION MOLDING METHOD THEREOF AND INJECTION MOLDED ARTICLE*
 - COMPOSITION DE RESINES THERMOPLASTIQUES, SON PROCÉDE DE MOULAGE PAR INJECTION ET ARTICLE AINSI MOULÉ*
(73) POLYPLASTICS CO. LTD., 3-13, Azuchicho, 2-chome, Chuo-Ku Osaka-shi Osaka 541, JP
(72) MIYAZAKI, Hirotaka, Shizuoka 416, JP
AKETA, Tomoyuki, Shizuoka 417, JP
MURAKAMI, Haruji, Shizuoka 416, JP
ISHIKAWA, Takayuki, Shizuoka 424-02, JP
KOBAYASHI, Kazuhito, Shizuoka 418, JP
MIGITA, Ayako, Shizuoka 416, JP

- (74) Jackson, Peter, Barker Brettell 10-12 Priests Bridge, London SW15 5JE, GB

C08L 101/14 → (51) A61L 15/60

- (51) **C09B 44/16** (11) **1 219 683 B1**
D06P 1/08 D21H 21/28
C09B 67/32
// C09B43/16
(25) De (26) De
(21) 02004226.3 (22) 25.10.1995
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI
(43) 03.07.2002
(30) 03.11.1994 CH 328694
(54)
 - Kationische Imidazolazofarbstoffe*
 - Cationic imidazolazo dyestuffs*
 - Colorants cationiques de type imidazolazoïque*
(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(72) Möckli, Peter, 4124 Schönenbuch, CH
(62) 95810659.3 / 0 714 954

C09B 67/32 → (51) C09B 44/16

- (51) **C09C 1/40** (11) **1 198 522 B1**
(25) NI (26) En
(21) 00946554.3 (22) 14.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.04.2002
(86) NL 2000/000498 14.07.2000
(87) WO 2001/004219 2001/03 18.01.2001
(30) 14.07.1999 NL 1012597
(54)
 - HERSTELLUNG VON SATIN WEISS*
 - PREPARATION OF SATIN WHITE*
 - PREPARATION DE BLANC SATIN*
(73) Ankerpoort N.V., Op de Bos 300, 6223 EP Maastricht, NL
(72) AARTS, Alois, Johannes, Adrianus, NL-6235 AG Ulestraten, NL
BROEKMAN, Jürgen, Johannes, Adrianus, NL-6125 BV Obbicht, NL
THEWISSEN, Jan, Maria, Joseph, NL-6231 AP Meerssen, NL
DIJKSTRA, Geert, NL-2771 PG Boskoop, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Verenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **C09D 4/00** (11) **0 947 566 B1**
C09D 5/24 C08F 222/10
H01J 29/28
(25) En (26) En
(21) 99106688.7 (22) 01.04.1999
(84) DE FR GB NL
(43) 06.10.1999
(30) 03.04.1998 JP 9177498
(54)
 - Leitfähige Beschichtungsmasse und antistatische Platte*
 - Conductive coating composition and antistatic plate*
 - Composition de revêtement conductive et plaque antistatique*
(73) SUMITOMO CHEMICAL COMPANY LIMITED, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
SUMITOMO OSAKA CEMENT CO., LTD., 1, Kandamitoshiro-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8677, JP
(72) Nakagawa, Yoshimi, Kyoto-shi, Kyoto-fu, JP
Mutou, Kiyoshi, Ibaraki-shi, Osaka-fu, JP
Ochiai, Shinsuke, Nishinomiya-shi, Hyogo-ken, JP
Izawa, Hajime, Kaizuka-shi, Osaka-fu, JP
Yamamoto, Yuji, Kaizuka-shi, Osaka-fu, JP
Horikoshi, Hideki, Funabashi-shi, Chiba-ken, JP

- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C09D 4/00 → (51) G02F 1/1337

C09D 5/03 → (51) C08F 2/22

C09D 5/24 → (51) C09D 4/00

- (51) **C09D 7/12** (11) **0 682 680 B1**
C07D 251/24 C08K 5/3492
(25) En (26) En
(21) 94907964.4 (22) 02.02.1994
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 22.11.1995
(86) US 1994/001246 02.02.1994
(87) WO 1994/018278 1994/19 18.08.1994
(30) 03.02.1993 US 12699
(54) • MIT UV-ABSORBIERENDEN S-TRIAZINEN-STABILISIERTE ELEKTROTAUCH/GRUND-SCHICHT/KLARLACK AUFWEISENDE LACK-SCHICHTEN
• ELECTRO COAT/BASE COAT/CLEAR COAT FINISHES STABILIZED WITH S-TRIAZINE UV ABSORBERS
• FINITIONS A ELECTROLAQUAGE/COUCHE D'APPRET/VERNIS INCOLORE STABILISEES PAR DES AGENTS D'ABSORPTION DE RAYONS ULTRAVIOLETS A BASE DE S-TRIAZINE
- (73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) STEVENSON, Tyler, A., Teaneck, NJ 07666, US
HOLT, Mark, S., West Nyack, NY 10960, US
RAVICHANDRAN, Ramanathan, Nanuet, NY 10954, US

C09D 7/12 → (51) C08G 63/00

- (51) **C09D 11/00** (11) **0 978 546 B1**
(25) En (26) En
(21) 98305632.6 (22) 15.07.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 09.02.2000
(54) • Ammoniumcarboxylatsalz enthaltende Tinten-zusammensetzungen
• Ink compositions containing an ammonium carboxylate salt
• Compositions d'encres contenant un sel de type carboxylate d'ammonium
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Rehman, Zia ur, Corvallis, OR 97330, US
- (74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **C09D 11/00** (11) **0 997 506 B1**
(25) En (26) En
(21) 99308408.6 (22) 25.10.1999
(84) DE FR GB
(43) 03.05.2000
(30) 29.10.1998 US 183219
(54) • Tinte für Auslauf- und Verschommenheitskontrolle mit spezifische Polymeren in Tintenstrahl Drucktinten
• Ink to ink bleed and halo control using specific polymers in ink-jet printing inks
• Encre pour contrôler les bavures et le halo utilisant des polymères spécifiques dans les encres pour l'impression par jet

- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Parazak, Dennis P., Corvallis, OR 97333, US

- (74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C09D 123/04 → (51) C08L 83/04

C09D 125/02 → (51) C08F 2/22

C09D 131/04 → (51) C08L 83/04

C09D 133/00 → (51) C08F 2/22

C09D 133/04 → (51) C08L 83/04

C09D 133/06 → (51) C08L 33/06

C09D 151/08 → (51) C08F 290/14

C09D 167/06 → (51) C08G 63/47

C09D 175/04 → (51) C08G 18/12

C09D 183/04 → (51) C08L 83/04

C09D 183/10 → (51) C08L 83/04

C09D 201/00 → (51) C08G 63/00

C09J 4/00 → (51) C09J 4/06

- (51) **C09J 4/06** (11) **1 274 808 B1**
C08F 290/04 C08F 290/12
C09J 4/00 C08F 2/44
H01L 21/52

- (25) En (26) En
(21) 01921797.5 (22) 09.04.2001
(84) DE FR GB
(43) 15.01.2003
(86) JP 2001/003040 09.04.2001
(87) WO 2001/077243 2001/42 18.10.2001
(30) 10.04.2000 JP 2000107637
28.08.2000 JP 2000257734
18.09.2000 JP 2000281109
28.09.2000 JP 2000296899
05.10.2000 JP 2000306227

- (54) • PASTE ZUM BEFESTIGEN EINES HALBLEITERCHIPS UND HALBLEITERANORDNUNG
• DIE-ATTACHING PASTE AND SEMICONDUCTOR DEVICE
• PATÉ DE FIXATION D'UNE PUCE SEMICONDUCTRICE ET DISPOSITIF SEMICONDUCTEUR

- (73) SUMITOMO BAKELITE CO., LTD., 5-8, Higashi-Shinagawa 2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002, JP

- (72) TANAKA, Nobuki, Sumitomo Bakelite Co. Ltd, Tokyo 140-0002, JP
OKUBO, Hikaru, Sumitomo Bakelite Company Limited, Tokyo 140-0002, JP
MURAYAMA, Ryuichi, Sumitomo Bakelite Company Ltd, Tokyo 140-0002, JP
ONAMI, Kazuto, Sumitomo Bakelite Company Limited, Tokyo 140-0002, JP
KAGIMOTO, Tomohiro, Sumitomo Bakelite Company Ltd, Tokyo 140-0002, JP
- (74) Vossius, Volker, Dr., et al, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

- (51) **C09J 7/04** (11) **1 108 769 B1**
(25) En (26) En
(21) 00311219.0 (22) 15.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 20.06.2001
(30) 16.12.1999 GB 9929635
(54) • Klebebänder auf Basis von Gewebematerial

- Fabric based adhesive tapes
• Rubans adhésifs à base de tissu

- (73) SCAPA GROUP PLC, Oakfield House, 93 Preston New Road, Blackburn, Lancashire BB2 6AY, GB
- (72) Symons, Keith, Liverpool, Merseyside L25 5LA, GB
- (74) Middlemist, Ian Alastair, et al, Wilson Gunn M'Caw, 41-51 Royal Exchange, Cross Street, Manchester, M2 7BD, GB

C09J 167/00 → (51) C08K 5/5353

C09J 175/06 → (51) C08G 18/42

C09J 175/16 → (51) C08G 18/42

- (51) **C09K 3/10** (11) **1 029 875 B1**
C08F 293/00 C08L 53/00
H01L 21/00
- (25) Ja (26) En
(21) 98951691.9 (22) 05.11.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 23.08.2000
(86) JP 1998/004977 05.11.1998
(87) WO 1999/024484 1999/20 20.05.1999
(30) 06.11.1997 JP 30468497
30.04.1998 JP 12130898
- (54) • FORMMASSE
• MOLDING MATERIAL
• MATIERE DE MOULAGE
- (73) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP
- (72) KISHINE, Mitsuru, Yodogawa-seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
KITAICHI, Masanori, Yodogawa-seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
NOGUCHI, Tsuyoshi, Yodogawa-seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
TANAKA, Yoshito, Yodogawa-seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
ARAKI, Takayuki, Yodogawa-seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
IRIE, Sadashige, Yodogawa-seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **C09K 3/18** (11) **1 144 536 B1**
C03C 17/42 C04B 41/85
C04B 41/89

- (25) De (26) De
(21) 99965496.5 (22) 20.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 17.10.2001
(86) EP 1999/010111 20.12.1999
(87) WO 2000/039239 2000/27 06.07.2000
(30) 24.12.1998 DE 19860139

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER ULTRAPHOBEN OBERFLÄCHE AUF DER BASIS VON NICKELHYDROXID, ULTRAPHOBE OBERFLÄCHE UND IHRE VERWENDUNG
• METHOD FOR PRODUCING AN ULTRAPHOBIC SURFACE BASED ON NICKEL HYDROXIDE, ULTRAPHOBIC SURFACE AND THE USE THEREOF
• PROCEDE POUR PRODUIRE UNE SURFACE ULTRAPHOBE A BASE D'HYDROXYDE DE NICKEL, SURFACE ULTRAPHOBE AINSI PRODUITE ET SON UTILISATION
- (73) Sunyx Surface Nanotechnologies GmbH, Stolberger Str. 370, 50933 Köln, DE
- (72) REIHS, Karsten, D-50679 Köln, DE

(74)	DUFF, Daniel-Gordon, D-51373 Leverkusen, DE KÖHLER, Burkhard, D-51373 Leverkusen, DE Kutzenberger, Helga, Dr., Kutzenberger & Wolff Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE	
	C09K 7/00 → (51) C09K 7/06	
	C09K 7/02 → (51) C09K 7/06	
(51)	C09K 7/06 C09K 7/02 C07C 67/04	(11) 1 042 426 B1 C09K 7/00
(25)	En	(26) En
(21)	98962028.1	(22) 09.12.1998
(84)	BE DE FI FR GB GR IT NL SE	
(43)	11.10.2000	
(86)	US 1998/026137	09.12.1998
(87)	WO 1999/033932	1999/27 08.07.1999
(30)	30.12.1997 US 988	
(54)	• <i>INVERT-BOHREMULSION, DIE DURCH UMWANDLUNG VON OLEFINEN HERGESTELLTE MISCHUNGEN VON SEKUNDÄREN ESTERN ENTHÄLT, UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG</i> • <i>INVERT EMULSION DRILLING FLUID CONTAINING MIXTURES OF SECONDARY ESTERS OBTAINED BY CONVERSION OF OLEFINS, AND PREPARATION THEREOF</i> • <i>FLUIDE DE FORAGE A BASE D'EMULSION HUILEUSE, CONTENANT DES MELANGES D'ESTERS SECONDAIRES OBTENUS PAR CONVERSION D'OLEFINES ET LEURS PREPARATIONS</i>	
(73)	Chevron Phillips Chemical Company LP, 10001 Six Pines Drive, The Woodlands, TX 77380, US	
(72)	GEE, Jeffery, C., Kingwood, TX 77339, US	
(74)	Nash, David Allan, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB	
(51)	C09K 7/06 C08G 65/26 B01F 17/22	(11) 1 294 821 B1 C08G 65/329
(25)	Fr	(26) Fr
(21)	01940681.8	(22) 05.06.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43)	26.03.2003	
(86)	FR 2001/001722	05.06.2001
(87)	WO 2001/094495	2001/50 13.12.2001
(30)	06.06.2000 FR 0007198	
(54)	• <i>ÖL-BASIERTE BOHRFLÜSSIGKEIT ENTHALTEND EINES TEMPERATURSTABILES UMWELTFREUNDLICHES EMULGIERUNGSSYSTEM</i> • <i>OIL-BASED DRILLING FLUID COMPRISING A TEMPERATURE-STABLE AND NON-POLLUTING EMULSIFYING SYSTEM</i> • <i>FLUIDE DE PUIT A BASE D'HUILE COMPRENANT UN SYSTEME EMULSIFIANT STABLE EN TEMPERATURE ET NON POLLUANT</i>	
(73)	Institut Français du Pétrole, 1 & 4 avenue du Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR	
(72)	DALMAZZONE, Christine, F-78000 Versailles, FR AUDIBERT-HAYET, Annie, F-78290 Croissy sur Seine, FR LANGLOIS, Bruno, F-91700 Sainte Geneviève des Bois, FR TOUZET, Sylvie, F-92160 Antony, FR	

(51)	C09K 11/02 H05B 33/14	(11)	1 088 874 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	00121150.7	(22)	28.09.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	04.04.2001		
(30)	28.09.1999 US 406359		
(54)	• <i>Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von feuchtigkeitsunempfindlichem elektrolumineszenten Phosphor</i> • <i>Method and apparatus for producing moisture insensitive electroluminescent phosphor</i> • <i>Procédé et appareil de fabrication du matériau luminescent insensible à l'humidité</i>		
(73)	OSRAM SYLVANIA INC., 100 Endicott Street, Danvers, MA 01923, US		
(72)	Gingerich, Richard G. W., Towanda, Pennsylvania 18848, US		
	Fan, Chen-Wen, Sayre, Pennsylvania 18840, US		
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		

(51)	C09K 19/58 C07C 69/76	(11)	1 225 212 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	02001076.5	(22)	22.01.2002
(84)	DE FR GB		
(43)	24.07.2002		
(30)	22.01.2001 JP 2001013247 23.05.2001 JP 2001153467 23.05.2001 JP 2001153468		
(54)	• <i>Optisch aktive Verbindung und Flüssigkristallzusammensetzung enthaltend die Verbindung</i> • <i>Optically active compound and liquid crystal composition containing the compound</i> • <i>Composé optiquement actif et composition liquide cristalline contenant le composé</i>		
(73)	MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-Ku, Tokyo 100-0005, JP		
(72)	Norisue, Yasumasa, Tokyo Factory, Katsushika-ku, Tokyo 125-0051, JP		
	Mine, Takakiyo, Tokyo Factory, Katsushika-ku, Tokyo 125-0051, JP		
	Johno, Masahiro, Tokyo Factory, Katsushika-ku, Tokyo 125-0051, JP		
(74)	Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE		

C10B 19/00 → (51) C10B 49/20			
(51)	C10B 49/20 C10B 57/18 C10B 53/00 B01J 19/12	(11)	1 106 672 B1 C10B 19/00 B01J 8/08 B09B 3/00
(25)	It	(26)	En
(21)	00122134.0	(22)	12.10.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
	SI		
(43)	13.06.2001		
(30)	07.12.1999 IT T0991078		
(54)	• <i>Verfahren und Vorrichtung zur Zersetzung von Abfallstoffen mittels induzierten Stroms</i> • <i>Process and equipment for the transformation of refuse using induced currents</i> • <i>Procédé et appareillage pour la transformation de déchets en utilisant des courants induits</i>		
(73)	Donizetti Srl, Corso Vittorio Emanuele 11, 165, 10100 Torino, IT		
(72)	Morgantini, Gianpiero, 10100 Torino, IT		
	Pellegrin, Ruggero, 10100 Torino, IT		

(74)	Marchitelli, Mauro, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT	
	C10B 53/00	→ (51) C10B 49/20
	C10B 57/18	→ (51) C10B 49/20
	C10J 3/48	→ (51) C01B 3/36
(51)	C10J 3/50 F23D 23/00 C01B 3/36	(11) 1 016 705 B1 F23D 11/10
(25)	De	(26) De
(21)	99121717.5	(22) 03.11.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43)	05.07.2000	
(30)	28.12.1998 DE 19860479	
(54)	• Brenner für die partielle Oxidation von flüssigen, kohlenstoffhaltigen Brennstoffen • Burner for partial oxidation of carbon containing liquid fuel • Brûleur pour oxydation partielle de combustibles liquides contenant du carbone	
(73)	MG Technologies AG, Bockenheimer Landstrasse 73-77, 60325 Frankfurt am Main, DE	
(72)	Zwiefelhofer, Uwe, 61267 Neu-Anspach, DE Brehm, Lothar, 60599 Frankfurt am Main, DE Quass, Gunter, 60435 Frankfurt am Main, DE Liebner, Waldemar, Dr., 61440 Oberursel, DE Fellner, Helmut, 61352 Bad Homburg, DE Grünfelder, Gerd Johann, 61352 Bad Homburg, DE Weber, Roland, 02997 Wittichenau, DE	
(74)	Revesz, Veronika, c/o Lurgi AG Abt. Patente, A-VRP Lurgiallee 5, 60295 Frankfurt/Main, DE	
(51)	C10L 1/14 C10L 10/02	(11) 1 025 187 B1
(25)	En	(26) En
(21)	98946622.2	(22) 09.10.1998
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43)	09.08.2000	
(86)	GB 1998/003066 09.10.1998	
(87)	WO 1999/019426 1999/16 22.04.1999	
(30)	10.10.1997 GB 9721584	
(54)	• BRENNSTOFFZUSÄTZE • FUEL ADDITIVES • ADDITIFS POUR CARBURANT	
(73)	Ahmed, Syed Habib, 2 Morecombe Terrace, London N18 1LA, GB	
(72)	Ahmed, Syed Habib, London N18 1LA, GB	
(74)	Ellis-Jones, Patrick George Armine, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB	
(51)	C10L 1/18 De	(11) 0 926 168 B1 (26) De
(21)	98123796.9	(22) 15.12.1998
(84)	AT BE DE ES FI FR GB IT NL SE	
(43)	30.06.1999	
(30)	24.12.1997 DE 19757830	
(54)	• Hydroxylgruppenhaltige Ethylencopolymere enthaltende Brennstofföle • Fuel oils comprising ethylene copolymers having hydroxyl groups • Huiles combustibles comprenant des copolymères d'éthylène ayant des groupements hydroxyles	
(73)	Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE	
(72)	Krull, Matthias Dr., 46147 Oberhausen, DE Kupetz, Markus, 46539 Dinslaken, DE Wildfang, Raimund, 46147 Oberhausen, DE	

C10L 10/02	→ (51)	C10L 1/14
(51) C10M 167/00 (11) 1 055 722 B1 // (C10N10/02, 10:04, 30:00, 30:06, 40:04) (25) Ja (26) En (21) 99972247.3 (22) 11.11.1999 (84) DE FR GB (43) 29.11.2000 (86) JP 1999/006286 11.11.1999 (87) WO 2000/029523 2000/21 25.05.2000 (30) 13.11.1998 JP 32381898 (54) • <i>ÖLZUSAMMENSETZUNG FÜR GANG-SCHALTUNG</i> • <i>OIL COMPOSITION FOR NON-STAGE TRANSMISSION</i> • <i>COMPOSITION D'HUILE POUR BOITE SANS RAPPORT FIXE</i>		
(73) Japan Energy Corporation, 10-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo-to 105-8407, JP (72) SAEKI, Shin Japan Energy Corporation, Toda-shi, Saitama 335-8502, JP MATSUO, Kohei Japan Energy Corporation, Toda-shi, Saitama 335-8502, JP (74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE		
(51) C11D 1/10 (11) 1 067 172 B1 C11D 1/74 C11D 1/66 C23G 1/14 C23G 1/22 (25) En (26) En (21) 00122176.1 (22) 30.12.1997 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE (43) 10.01.2001 (30) 12.03.1997 JP 7464697 12.03.1997 JP 7464797 (54) • <i>Reinigungsmittel</i> • <i>Detergent composition</i> • <i>Composition détergente</i>		
(73) SHOWA DENKO KABUSHIKI KAISHA, 13-9, Shiba Daimon 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP Daisan Kogyo Co., Ltd., 5-10-18, Higashi-gotanda, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP (84) AT BE CH DK ES FI GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE (72) Takahashi, Chie, c/o Daisan Kogyo Co., Ltd., Tokyo 141, JP Yanagihara, Kouji, c/o Daisan Kogyo Co., Ltd., Tokyo 141, JP Morikawa, Kyoko, c/o Daisan Kogyo Co., Ltd., Tokyo 141, JP Saito, Hiroshi, c/o Daisan Kogyo Co., Ltd., Tokyo 141, JP Arai, Norio, c/o Daisan Kogyo Co., Ltd., Tokyo 141, JP Saito, Makoto, Kawasaki Works, Showa Denko K.K., Kawasaki-shi, Kanagawa, 210, JP Yamamoto, Tohru, Kawasaki Works, Showa Denko K.K., Kawasaki-shi, Kanagawa, 210, JP (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE (62) 97123003.2 / O 864 638		
C11D 1/40	→ (51)	D06M 13/402
C11D 1/62	→ (51)	C07C 213/06
C11D 1/62	→ (51)	C11D 3/00
C11D 1/645	→ (51)	D06M 13/402
C11D 1/66	→ (51)	C11D 1/10
C11D 1/66	→ (51)	C11D 3/00

C11D 1/74	→ (51)	C11D 1/10
C11D 1/835	→ (51)	D06M 13/402
C11D 1/94	→ (51)	D06M 13/402
(51) C11D 3/00 (11) 1 240 293 B1 C11D 1/62 C11D 1/66 (25) En (26) En (21) 00985136.1 (22) 04.12.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR (43) 18.09.2002 (86) EP 2000/012238 04.12.2000 (87) WO 2001/046363 2001/26 28.06.2001 (30) 22.12.1999 GB 9930430 (54) • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WEICHMITTELZUSAMMENSETZUNGEN</i> • <i>A METHOD FOR PREPARING FABRIC SOFTENING COMPOSITIONS</i> • <i>PROCEDE DE PREPARATION DE COMPOSITIONS D'ADOUCCISSEMENT DE TEXTILES</i>		
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB (84) CY GB IE (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL (84) AT BE CH DE DK ES FR GR LU MC NL PT SE TR LI FI IT (72) CHARLTON, Ian David Unilever Res. Port Sunlight, Wirral Merseyside CH63 3JW, GB GRAINGER, David S. Unilever Res. Port Sunlight, Wirral Merseyside CH63 3JW, GB MOHAMMADI, Mansur S. Unilever Res. Port Sunlight, Wirral Merseyside CH63 3JW, GB SAKYA, Prabhat Unilever Research Port Sunlight, Wirral Merseyside CH63 3JW, GB (74) Elliott, Peter William, et al, Unilever PLC Patent Department, Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB		
C11D 3/00	→ (51)	D06M 13/402
(51) C11D 3/04 (11) 0 775 191 B1 C11D 3/065 C11D 7/04 C11D 3/39 C11D 3/06 C11D 3/08 C11D 3/12 C11D 3/20 (25) En (26) En (21) 95928210.4 (22) 01.08.1995 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE (43) 28.05.1997 (86) US 1995/009620 01.08.1995 (87) WO 1996/005283 1996/09 22.02.1996 (30) 11.08.1994 GB 9416224 08.06.1995 GB 9511601 (54) • <i>WASCHMITTEL</i> • <i>DETERGENT COMPOSITION</i> • <i>COMPOSITION DETERGENTE</i>		
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US (72) POWELL, Suzanne, Newcastle upon Tyne NE3 1YX, GB THOEN, Christiaan, Arthur, Jacques, Kamiel, North Shields Tyne & Wear NE30 3LT, GB OUBRAHIM, Youssef, Newcastle upon Tyne NE3 3UB, GB (74) Peet, Jillian Wendy, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Whitley Road, Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB		
C11D 3/06	→ (51)	C11D 3/04
C11D 3/065	→ (51)	C11D 3/04

C11D 3/08	→ (51)	C11D 3/04
C11D 3/12	→ (51)	C11D 3/04
C11D 3/20	→ (51)	C11D 3/04
(51) C11D 3/37 (11) 0 996 701 B1 C11D 3/39 (25) En (26) En (21) 98925890.0 (22) 29.06.1998 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE (43) 03.05.2000 (86) IB 1998/001004 29.06.1998 (87) WO 1999/001530 1999/02 14.01.1999 (30) 02.07.1997 US 51517 P (54) • <i>MIT BLEICHMITTELN KOMPATIBLE ALKOXY-LIERTE POLYALKYLENIMINE</i> • <i>BLEACH COMPATIBLE ALKOXYLATED POLYALKYLENIMINES</i> • <i>POLYALKYLENIMINES ALKOXYLEES COMPATIBLES AVEC LE BLANCHIMENT</i>		
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US (72) ROHRBAUGH, Robert, Henry, Indian Springs, OH 45011, US CLEARY, James, Albert, Indian Springs, OH 45011, US ZHANG, Shulin, West Chester, OH 45069, US GOSSELINK, Eugene, Paul, Cincinnati, OH 45251, US (74) Peet, Jillian Wendy, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Whitley Road, Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB		
(51) C11D 3/39 (11) 1 148 117 B1 C07C 251/24 C07F 9/30 (25) De (26) De (21) 01109628.6 (22) 18.04.2001 (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL (43) 24.10.2001 (30) 20.04.2000 DE 10019878 (54) • <i>Bleichaktive Dendrimer-Liganden und deren Metall-Komplexe</i> • <i>Bleach activating dendrimer ligands and their metal complexes</i> • <i>Ligands dendrimériques comme activateurs de blanchiment et leurs complexes avec des métaux</i>		
(73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE (72) Fischer, Claudia, Dr., 65835 Liederbach, DE Issberner, Jörg, Dr., 47804 Krefeld, DE Vögtle, Fritz, Prof. Dr., 53347 Alfter-Impekoven, DE (74) Güthlein, Paul, et al, Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE		
(51) C11D 3/39 (11) 1 159 389 B1 C11D 3/395 (25) En (26) En (21) 00916876.6 (22) 28.02.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE (43) 05.12.2001 (86) EP 2000/001624 28.02.2000 (87) WO 2000/053708 2000/37 14.09.2000 (30) 08.03.1999 CH 42999 (54) • <i>WASCH-UND REINIGUNGSVERFAHREN</i> • <i>WASHING AND CLEANING PROCESS</i> • <i>PROCEDE DE LAVAGE ET DE NETTOYAGE</i>		
(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4002 Basel, CH (72) HAZENKAMP, Menno, CH-4056 Basel, CH BACHMANN, Frank, D-79106 Freiburg, DE MAKOWKA, Cornelia, D-79725 Laufenburg, DE		

DUBS, Marie-Josée, F-68130 Wittersdorf, FR RICHTER, Grit, D-79395 Neuenburg, DE SCHLINGLOFF, Gunther, CH-4125 Riehen, CH DANNACHER, Josef, CH-4059 Basel, CH		
C11D 3/39	→ (51)	C11D 3/04
C11D 3/39	→ (51)	C11D 3/37
C11D 3/395	→ (51)	C11D 3/39
C11D 7/04	→ (51)	C11D 3/04
(51) C11D 17/04	(11) 1 095 131 B1	
(25) De	(26) De	
(21) 99934575.4	(22) 06.07.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 02.05.2001		
(86) EP 1999/004672	06.07.1999	
(87) WO 2000/004125	2000/04 27.01.2000	
(30) 15.07.1998 DE 19831703		
(54) • <i>PORTIONIERTER WASCH- UND REINIGUNGSMITTELZUSAMMENSETZUNG</i> • <i>PORTIONED WASHING AGENT AND DETERGENT COMPOSITION</i> • <i>COMPOSITION DE LAVAGE ET DETERGENTE UTILISABLE PAR PORTIONS</i>		
(73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE		
(72) JUNG, Dieter, D-40723 Hilden, DE LARSON, Bernd, D-41812 Erkelenz, DE RÄHSE, Wilfried, D-40589 Düsseldorf, DE SANDKÜHLER, Peter, D-41812 Erkelenz, DE SIEGERS, Hans-Peter, D-41844 Wegberg, DE WELLING, Hermann-Josef, D-40593 Düsseldorf, DE		
(51) C12H 1/22	(11) 1 083 221 B1	
(25) De	(26) De	
(21) 00116838.4	(22) 04.08.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 14.03.2001		
(30) 12.08.1999 DE 19938226		
(54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zur Begasung von Weinen</i> • <i>Process and device for the aeration of wines</i> • <i>Procédé et dispositif pour l'aération de vins</i>		
(73) Forschungszentrum Jülich GmbH, 52425 Jülich, DE		
(72) Tesch, Martin, Dr., 55450 Langenlonsheim, DE Takors, Ralf, Dr.-Ing., 52399 Merzenich, DE Brandt, Hans-Jürgen, 52457 Aldenhoven, DE Wandrey, Christian, Prof. Dr., 52428 Jülich, DE		
(74) Oppermann, Ewald, Dipl.-Ing., Oppermann & Oppermann Patentanwälte Am Wiesengrund 35, 63075 Offenbach, DE		
(51) C12M 1/00	(11) 0 969 083 B1	
C12N 15/09	C12Q 1/68	
B01L 3/00	B01J 19/00	
(25) Ja	(26) En	
(21) 98940614.5	(22) 28.08.1998	
(84) CH DE DK FR GB LI SE		
(43) 05.01.2000		
(86) JP 1998/003852	28.08.1998	
(87) WO 1999/011754	1999/10 11.03.1999	
(30) 29.08.1997 JP 23414597		
(54) • <i>DNA KAPILLARE</i> • <i>DNA CAPILLARY</i> • <i>CAPILLAIRE D'ADN</i>		
(73) Olympus Optical Co., Ltd., 43-2, 2-chome, Hatagaya Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP		
(72) SUYAMA, Akira, Hachioji-shi Tokyo 192-0372, JP		

(74) KUHNEN & WACKER, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Postfach 19 64, 85319 Freising, DE		
C12M 1/00	→ (51)	C12M 3/06
(51) C12M 3/06	(11) 1 250 417 B1	
C12M 1/00		
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 01903953.6	(22) 15.01.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 23.10.2002		
(86) FR 2001/000122	15.01.2001	
(87) WO 2001/053451	2001/30 26.07.2001	
(30) 17.01.2000 FR 0000547		
(54) • <i>ZELL- UND GEWEBEKULTURVORRICHTUNG MIT GESTEURTE FLUIDUMZIRKULATION</i> • <i>CELL AND TISSUE CULTURE DEVICE WITH CONTROLLED CULTURE FLUID CIRCULATION</i> • <i>DISPOSITIF DE CULTURE CELLULAIRE ET TISSULAIRE A CIRCULATION DE FLUIDE DE CULTURE CONTROLEE</i>		
(73) Sarem, Farzin, 19, rue du Morvan, 54500 Vandoeuvre les Nancy, FR		
(72) SAREM, Farzin, F-06560 Valbonne, FR SAREM DAMERDJI, Leila-Ouassila, F-06560 Valbonne, FR		
(74) Nithardt, Roland, Cabinet Roland Nithardt, Conseils en Propriété Industrielle S.A., Y-Parc, Rue Galilée 9, 1400 Yverdon-les-Bains, CH		
C12N 1/19	→ (51)	C12N 15/15
C12N 1/21	→ (51)	A61K 38/19
C12N 1/21	→ (51)	C12N 15/15
C12N 5/00	→ (51)	C12Q 1/68
C12N 5/10	→ (51)	A61K 38/19
C12N 5/10	→ (51)	A61K 38/30
C12N 5/10	→ (51)	C12N 15/00
C12N 5/10	→ (51)	C12N 15/12
C12N 5/10	→ (51)	C12N 15/15
C12N 5/16	→ (51)	C12N 15/15
C12N 9/02	→ (51)	A01N 63/02
(51) C12N 9/12	(11) 1 026 237 B1	
A61P 25/28	G01N 33/577	
C12N 15/86	A61K 31/70	
A61K 39/395	A61K 38/00	
A61P 25/00		
(25) En	(26) En	
(21) 00104460.1	(22) 10.07.1992	
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL SE		
(43) 09.08.2000		
(30) 09.08.1991 US 742880		
(54) • <i>Verwendung eines Inhibitors von Tau/Neurofilament-Proteinkinase PK40</i> • <i>Use of an inhibitor of Tau/neurofilament protein kinase PK40</i> • <i>Utilisation d'un inhibiteur de la protéine kinase tau/neurofilament PK40</i>		
(73) Massachusetts Institute Of Technology, Room NE 25-230, 77 Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02139, US		

(72) Ingram, Vernon, M., Cambridge MA 02139, US Roder, Hanno M., 80339 Munich, DE		
(74) Grund, Martin, Dr., Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE		
(62) 92915162.9 / 0 667 898		
(51) C12N 11/08	(11) 0 829 536 B1	
C08G 18/48		
(25) En	(26) En	
(21) 97307134.3	(22) 15.09.1997	
(84) DE FR GB		
(43) 18.03.1998		
(30) 13.09.1996 JP 26385696		
(54) • <i>Träger für Bioreaktor sowie Verfahren zu dessen Herstellung</i> • <i>Carrier for bioreactor and method of producing the same</i> • <i>Support pour bioréacteur et procédé de sa préparation</i>		
(73) NISSHINBO INDUSTRIES INC., 31-11, Ningyocho 2-chome, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo, JP		
(72) Sato, Takaya, c/o Nisshinbo Industries Inc., Adachi-ku, Tokyo, JP Uehara, Tsutomu, c/o Nisshinbo Industries Inc., Adachi-ku, Tokyo, JP Yoshida, Hiroshi, c/o Nisshinbo Industries Inc., Adachi-ku, Tokyo, JP		
(74) Stuart, Ian Alexander, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB		
(51) C12N 15/00	(11) 0 900 002 B1	
C07K 14/705	A01K 67/027	
C12N 5/10		
(25) En	(26) En	
(21) 97902914.7	(22) 10.01.1997	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
SI		
(43) 10.03.1999		
(86) US 1997/000495	10.01.1997	
(87) WO 1997/025861	1997/32 24.07.1997	
(30) 16.01.1996 US 9917 P		
(54) • <i>MIT MODIFIZIERTEN H2-M TRANSGENE TIERE</i> • <i>H2-M MODIFIED TRANSGENIC ANIMALS</i> • <i>ANIMAUX TRANSGENIQUES A FONCTION H2-M MODIFIEE</i>		
(73) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey 08933-7002, US		
(72) LEUNG, Wai-Ping, San Diego, CA 92130, US KARLSSON, Lars, La Jolla, CA 92037, US ZHOUB, Lubing, East Brunswick, NJ 08816, US PETERSON, Per, A., Santa Fe, CA 92067, US		
(74) Mercer, Christopher Paul, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB		
C12N 15/09	→ (51)	C12M 1/00
(51) C12N 15/12	(11) 0 796 277 B1	
C12N 5/10	C07K 14/71	
C07K 16/28	C07K 14/70	
A61K 38/17	A61P 35/00	
// C12N15/86		
(25) En	(26) En	
(21) 95943342.6	(22) 28.11.1995	
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 24.09.1997		
(86) US 1995/015401	28.11.1995	
(87) WO 1996/016988	1996/26 06.06.1996	
(30) 28.11.1994 US 347520		
(54) • <i>FUSION JUNCTION TYP III MUTANT EGF REZEPTOR PEPTID-TUMORVAKZIN</i>		

- FUSION JUNCTION TYPE III MUTANT EGF RECEPTOR PEPTIDE TUMOUR VACCINE
 - VACCIN TUMORAL PEPTIDIQUE BASE SUR LA JONCTION DE FUSION DU RECEPTEUR EGF TYPE III MUTE
- (73) THOMAS JEFFERSON UNIVERSITY, 1020 Walnut Avenue, Philadelphia Pennsylvania 19107, US
- (72) WONG, Albert J., Philadelphia, PA 19103, US
MOSCATELLO, David K., Philadelphia, PA 19147, US
- (74) Stebbing, Peter John Hunter, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1M 1FD, GB

- (51) **C12N 15/15** (11) **O 726 953 B1**
C07K 14/81 C12N 5/10
C12N 1/21 C12N 1/19
A61K 38/57 C07K 16/38
C12N 5/16
- (25) En (26) En
(21) 95900509.1 (22) 02.11.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.08.1996
(86) US 1994/012609 02.11.1994
(87) WO 1995/012674 1995/20 11.05.1995
(30) 05.11.1993 US 147710
- (54) • MENSCHLICHE PROTEASEINHIBITOREN VOM KUNITZTYP
• HUMAN KUNITZ-TYPE PROTEASE INHIBITORS
• PROTEASES INHIBITRICES HUMAINES DE TYPE KUNITZ
- (73) ZymoGenetics, Inc., 1201 Eastlake Avenue East, Seattle, WA 98102, US
University of New Mexico, Scholes Hall 102, Albuquerque, NM 87131, US
- (72) SPRECHER, Cindy, A., Patagonia, Arizona 85624, US
KISIEL, Walt, Albuquerque, NM 87111, US
FOSTER, Donald, C., Seattle, WA 98155, US
- (74) Bizley, Richard Edward, et al, Hepworth, Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB

C12N 15/19 → (51) A61K 38/19

- (51) **C12N 15/26** (11) **O 795 015 B1**
C12N 15/85 C12N 15/62
A61K 38/20 A61K 48/00
C07K 14/55
- (25) En (26) En
(21) 95940744.6 (22) 28.11.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.09.1997
(86) US 1995/015020 28.11.1995
(87) WO 1996/017063 1996/26 06.06.1996
(30) 28.11.1994 US 345913
- (54) • PLASMID FÜR IL-2 EXPRESSION
• PLASMIDS SUITABLE FOR IL-2 EXPRESSION
• PLASMIDES APPROPRIES A L'EXPRESSION DE L'IL-2
- (73) Vical Incorporated, 10390 Pacific Center Court, San Diego, California 92121-4340, US
- (72) HOBART, Peter, M., San Diego, CA 92121, US
MARGALITH, Michal, San Diego, CA 92121, US
PARKER, Suezanne, E., San Diego, CA 92121, US
KHATIBI, Shirin, San Diego, CA 92121, US
- (74) Walton, Seán Malcolm, MEWBURN ELLIS, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **C12N 15/32** (11) **O 871 736 B1**
C12N 15/62 C07K 14/325
A01N 63/00
// C12N1/21, C12R1:38
- (25) En (26) En
(21) 95944316.9 (22) 04.12.1995
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL
(43) 21.10.1998
(86) US 1995/015884 04.12.1995
(87) WO 1996/017937 1996/27 13.06.1996
(30) 06.12.1994 US 349867
- (54) • PESTIZIDE ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTENDE CRYIF CHIMÄRE UND CRYIA(C) CHIMÄRE BACILLUS THURINGIENSIS DELTA-ENDOTOXINGENS
• PESTICIDAL COMPOSITION COMPRISING CRYIF CHIMERIC AND CRYIA(C) CHIMERIC BACILLUS THURINGIENSIS DELTA-ENDOTOXIN
• COMPOSITION PESTICIDE COMPRENANT UNE ENDOTOXINE DELTA CRYIF CHIMERE ET UNE ENDOTOXINE DELTA CRYIA(C) CHIMERE DE BACILLUS THURINGIENSIS
- (73) Mycogen Corporation, 5501 Oberlin Drive, San Diego, CA 92121, US
- (72) BRADFISCH, Gregory, A., San Diego, CA 92127, US
THOMPSON, Mark, San Diego, CA 92128, US
SCHWAB, George, E., Encinitas, CA 92024, US
- (74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **C12N 15/53** (11) **O 747 483 B1**
C12N 15/54 C12N 15/60
C12N 15/70 C12N 15/74
C12N 15/80 C12N 15/81
C12P 23/00
- (25) En (26) En
(21) 96108556.0 (22) 29.05.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL
(43) 11.12.1996
(30) 09.06.1995 EP 95108888
- (54) • Fermentative Herstellung von Carotenoiden
• Fermentative carotenoid production
• Préparation fermentative de caroténoïde
- (73) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
- (72) Hohmann, Hans-Peter, 79100 Freiburg, DE
Pasamontes, Luis, 4632 Trimbach, CH
Tessier, Michel, 68100 Mulhouse, FR
van Loon, Adolphus, 4310 Rheinfelden, CH
- (74) Keller, Günter, Dr., et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

C12N 15/54 → (51) C12N 15/53**C12N 15/60** → (51) C12N 15/53**C12N 15/62** → (51) C12N 15/26**C12N 15/62** → (51) C12N 15/32**C12N 15/70** → (51) A61K 38/19**C12N 15/70** → (51) C12N 15/53**C12N 15/74** → (51) C12N 15/53**C12N 15/80** → (51) C12N 15/53**C12N 15/81** → (51) C12N 15/53**C12N 15/85** → (51) A61K 38/19**C12N 15/85** → (51) C12N 15/26**C12N 15/86** → (51) C07K 14/045**C12N 15/86** → (51) C12N 9/12**C12P 23/00** → (51) C12N 15/53

- (51) **C12Q 1/00** (11) **1 119 637 B1**
(25) En (26) En
(21) 99951856.6 (22) 08.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC
(43) 01.08.2001
(86) US 1999/023425 08.10.1999
(87) WO 2000/020626 2000/15 13.04.2000
(30) 08.10.1998 US 103627 P
08.10.1998 US 105773 P
21.04.1999 US 295962
- (54) • KLEINVOLUMIGER IN VITRO SENSOR MIT DIFFUSIONSFÄHIGEM ODER NICHTAUSWASCHBAREM REDOXVERMITTLER
• SMALL VOLUME IN VITRO ANALYTE SENSOR WITH DIFFUSIBLE OR NON-LEACHABLE REDOX MEDIATOR
• DETECTEUR D'ANALYTES IN VITRO DANS DES PETITS VOLUMES UTILISANT UN MEDIEUR DIFFUSIBLE OU NON LIXIVABLE
- (73) Therasense, Inc., 1360 South Loop Road, Alameda, CA 94502, US
- (72) FELDMAN, Benjamin, J., Oakland, CA 94618, US
HELLER, Adam, Austin, TX 78731, US
HELLER, Ephraim, Oakland, CA 94618, US
MAO, Fei, Fremont, CA 94536, US
VIVOLO, Joseph, A., San Francisco, CA 94117, US
FUNDERBURK, Jeffery, V., Fremont, CA 94536, US
COLMAN, Fredric, C., Oakland, CA 94605, US
KRISHNAN, Rajesh, Fremont, CA 94536, US
- (74) Andrae, Steffen, Dr., et al, Andrae Flach Haug Balanstrasse 55, 81541 München, DE

C12Q 1/02 → (51) A61K 38/30**C12Q 1/04** → (51) A61K 9/28**C12Q 1/58** → (51) A61K 9/28

- (51) **C12Q 1/68** (11) **O 625 212 B1**
G01N 33/53
- (25) En (26) En
(21) 93923745.9 (22) 30.09.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.11.1994
(86) US 1993/009310 30.09.1993
(87) WO 1994/009155 1994/10 28.04.1994
(30) 13.10.1992 US 959992
31.08.1993 US 114448
- (54) • VERFAHREN ZUM NACHWEIS DER ALZHEIMER KRANKHEIT
• METHODS OF DETECTING ALZHEIMER'S DISEASE
• PROCEDES DE DETECTION DE LA MALADIE D'ALZHEIMER
- (73) DUKE UNIVERSITY, Erwin Road, Raleigh, Durham, North Carolina 27706, US
- (72) ROSES, Allen, D., Durham, NC 27705, US
STRITTMATTER, Warren, J., Durham, NC 27707, US
SALVESEN, Guy, S., Chapel Hill, NC 27514, US
ENGHILD, Jan, Durham, NC 27701, US
SCHMECHEL, Donald, E., Durham, NC 27705, US
- (74) Bizley, Richard Edward, Hepworth, Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB

- (51) **C12Q 1/68** (11) **0 702 729 B1**
(25) En (26) En
(21) 94921292.2 (22) 15.06.1994
(84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL
(43) 27.03.1996
(86) US 1994/006690 15.06.1994
(87) WO 1994/029485 1994/28 22.12.1994
(30) 15.06.1993 US 77251
(54) • *CHEMISCHES VERFAHREN ZUR VERVIELFÄLTIGUNG UND DETEKTION VON NUKLEINSÄURESEQUENZEN*
• *CHEMICAL PROCESS FOR AMPLIFYING AND DETECTING NUCLEIC ACID SEQUENCES*
• *PROCEDE CHIMIQUE D'AMPLIFICATION ET DE DETECTION DE SEQUENCES D'ACIDE NUCLEIQUE*
(73) IMCLONE SYSTEMS, INC., 180 Varick Street, New York, NY 10014, US
(72) SEGEV, David, 76804 Mazkeret Batya, IL
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **0 850 319 B1**
G01N 33/53 G01N 33/567
C12N 5/00
(25) En (26) En
(21) 96930710.7 (22) 04.09.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 01.07.1998
(86) US 1996/014239 04.09.1996
(87) WO 1997/010361 1997/13 20.03.1997
(30) 12.09.1995 GB 9518611
10.10.1995 US 541905
(54) • *VERFAHREN ZUR MODULATION DER ZELL-APOPTOSE*
• *METHOD FOR MODULATING CELL APOPTOSIS*
• *PROCEDE DE MODULATION DE L'APOPTOSE CELLULAIRE*
(73) LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH, 1345 Avenue of the Americas, New York, New York 10105, US
(72) VAN DAMME, Jo, B-1040 Brussels, BE
PROOST, Paul, B-3001 Heverlee, BE
HOUSIAU, Frederic, B-1020 Brussels, BE
RENAULD, Jean-Christophe, B-1030 Brussels, BE
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB
(60) 04000411.1
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 218 542 B1**
(25) En (26) En
(21) 00963419.7 (22) 13.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.07.2002
(86) US 2000/025104 13.09.2000
(87) WO 2001/020035 2001/12 22.03.2001
(30) 13.09.1999 US 153604 P
12.01.2000 US 175780 P
(54) • *METHODEN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR LINEAREN ISOTHERMALEN AMPLIFIKATION VON POLYNUKLEOTIDSEQUENZEN*
• *METHODS AND COMPOSITIONS FOR LINEAR ISOTHERMAL AMPLIFICATION OF POLYNUCLEOTIDE SEQUENCES*
• *PROCEDES ET COMPOSITIONS UTILES POUR L'AMPLIFICATION ISOTHERMIQUE LINEAIRE DE SEQUENCES DE POLYNUCLEOTIDES*
(73) Nugen Technologies, Inc., 821 Industrial Road, San Carlos, CA 94070, US

- (72) KURN, Nurieth, Palo Alto, CA 94306, US
(74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
(60) 04002084.4
-
- C12Q 1/68** → (51) C12M 1/00
-
- (51) **C13K 1/10** (11) **1 013 777 B1**
A23L 1/236 A23L 1/09
A23G 1/00 A23G 3/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 99403254.8 (22) 22.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.06.2000
(30) 24.12.1998 FR 9816454
(54) • *Pulverförmige Dextrose und Verfahren zur Herstellung derselben*
• *Powdered dextrose and method for preparing same*
• *Dextrose pulvérulent et son procédé de préparation*
(73) Roquette Frères, 62136 Lestrem, FR
(72) Moraly, Franck, 62136 Lestrem, FR
Laberge, Erik, 59280 Armentieres, FR
Lis, José, 59253 La Gorgue, FR
Lefevre, Philippe, 59400 Merville, FR
(74) Boulinguez, Didier, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR
-
- (51) **C21B 3/08** (11) **1 203 102 B1**
C04B 5/06
(25) De (26) De
(21) 01905476.6 (22) 15.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 08.05.2002
(86) AT 2001/000036 15.02.2001
(87) WO 2001/062987 2001/35 30.08.2001
(30) 22.02.2000 AT 2752000
(54) • *EINRICHTUNG ZUM ZERSTÄUBEN VON FLÜSSIGEN SCHMELZEN*
• *DEVICE FOR ATOMISING LIQUID MELTS*
• *DISPOSITIF POUR PULVERISER DES MATIERES FONDUES LIQUIDES*
(73) Holcim Ltd., Zürcherstrasse 156, 8645 Jona, CH
(72) EDLINGER, Alfred, A-6780 Bartholomäberg, AT
(74) Haffner, Thomas M., Dr., Patentanwalt Schottengasse 3a, 1014 Wien, AT
-
- C21C 5/52** → (51) F23D 14/22
-
- C21D 1/02** → (51) C21D 9/04
-
- C21D 1/20** → (51) C21D 9/04
-
- C21D 1/62** → (51) C21D 1/767
-
- (51) **C21D 1/767** (11) **1 154 024 B1**
C21D 1/62
(25) De (26) De
(21) 00108203.1 (22) 14.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.11.2001
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Wärmebehandlung metallischer Werkstücke*
• *Process and device for heat treating metallic workpieces*
• *Procédé et dispositif pour le traitement thermique de pièces métalliques*
(73) Ipsen International GmbH, Flutstrasse 78, 47533 Kleve, DE
(72) Peter, Wolfgang, 46446 Emmerich, DE
Bouwman, Jan-Willem, 6909 AN Babberich, NL
Edenhofer, Bernd, Dr., 47533 Kleve, DE

- (74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE
-
- (51) **C21D 9/04** (11) **0 804 623 B1**
C21D 1/20 C21D 1/02
C22C 38/00
(25) En (26) En
(21) 96900129.6 (22) 11.01.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
LT LV SI
(43) 05.11.1997
(86) GB 1996/000034 11.01.1996
(87) WO 1996/022396 1996/34 25.07.1996
(30) 20.01.1995 GB 9501097
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KARBIDFREIEN BAINITISCHEN STÄHLE*
• *METHOD FOR PRODUCING CARBIDE-FREE BAINITIC STEELS*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'ACIERS BAINITIQUES EXEMPTS DE CARBURE*
(73) Corus UK Limited, 30 Millbank, London SW1P 4WY, GB
(72) BHADESHIA, Harshad, Kumar, Dharamshi, Hansraj, Camberton Cambridge CB3 7EQ, GB
JERATH, Vijay, Sheffield South Yorkshire S31 0GF, GB
(74) Fry, Alan Valentine, et al, FRY HEATH & SPENCE LLP The Gables Massetts Road, Horley Surrey RH6 7DQ, GB
(60) 03004755.9
-
- (51) **C22C 1/02** (11) **1 328 666 B1**
// C22C21:02
(25) Fr (26) Fr
(21) 01974400.2 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 23.07.2003
(86) FR 2001/002993 27.09.2001
(87) WO 2002/029126 2002/15 11.04.2002
(30) 02.10.2000 FR 0012508
(54) • *HERSTELLUNG VON ALUMINIUM-SILIZIUM-LEGIERUNGEN*
• *PREPARING ALUMINIUM-SILICON ALLOYS*
• *ELABORATION D'ALLIAGES DE TYPE ALUMINIUM-SILICIUM*
(73) Invensil, 235 avenue Alsace Lorraine, 73000 Chambéry, FR
(72) MARGARIA, Thomas, F-74190 Passy, FR
(74) Mougeot, Jean-Claude, et al, PECHINEY, 217, cours Lafayette, 69451 Lyon Cedex 06, FR
-
- C22C 38/00** → (51) C21D 9/04
-
- C22C 38/00** → (51) C22C 38/32
-
- (51) **C22C 38/32** (11) **0 976 844 B1**
C22C 38/52 C22C 38/54
C22C 38/00
(25) En (26) En
(21) 99305430.3 (22) 08.07.1999
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 02.02.2000
(30) 27.07.1998 US 123761
(54) • *Stahllegierungen*
• *Steel alloys*
• *Alliages d'acier*
(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Angeliu, Thomas Martin, Clifton Park, New York 12065, US

- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

C22C 38/52 → (51) C22C 38/32

C22C 38/54 → (51) C22C 38/32

- (51) **C23C 14/02** (11) **1 111 084 B1**
C23C 14/04
- (25) En (26) En
(21) 00311393.3 (22) 19.12.2000
(84) DE FR GB IT NL
(43) 27.06.2001
(30) 22.12.1999 US 469661
- (54) • *Verfahren zur Vorbehandlung für die Plasma-Immersionen-Ionenimplantation*
• *Pretreatment process for plasma immersion ion implantation*
• *Procédé de prétraitement pour implantation ionique par immersion dans un plasma*
- (73) Axcelis Technologies, Inc., 55 Cherry Hill Drive, Beverly, MA 01915, US
- (72) Bernstein, James David, Essex, MA 01945, US
Kellerman, Peter Lawrence, Essex, MA 01929, US
Denholm, Stuart A., Middlesex, MA 01773, US
- (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

C23C 14/04 → (51) C23C 14/02

C23C 16/08 → (51) C23C 16/44

C23C 16/34 → (51) C23C 16/44

C23C 16/36 → (51) C23C 16/44

- (51) **C23C 16/40** (11) **0 966 553 B1**
H01L 29/00 C23C 18/12
C30B 25/02
- (25) En (26) En
(21) 98963040.5 (22) 10.12.1998
(84) DE FR GB IE IT NL
(43) 29.12.1999
(86) US 1998/026257 10.12.1998
(87) WO 1999/029926 1999/24 17.06.1999
(30) 10.12.1997 US 69041 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR CVD BEI NIEDRIGEN TEMPERATUREN UNTER VERWENDUNG VON BI-AMIDEN*
• *PROCESS FOR LOW TEMPERATURE CVD USING BI-AMIDES*
• *PROCEDES DE DCPV A BASSE TEMPERATURE AVEC UTILISATION DE BIAMIDES*
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
ADVANCED TECHNOLOGY MATERIALS, INC., 7 Commerce Drive, Danbury, CT 06810, US
- (72) HINTERMAIER, Frank, D-81373 München, DE
VAN BUSKIRK, Peter, Newtown, CT 06470, US
ROEDER, Jeffrey, R., Brookfield, CT 06806, US
HENDRIX, Bryan, Danbury, CT 06810, US
BAUM, Thomas, H., New Fairfield, CT 06812, US
DESROCHERS, Debra, A., Brookfield, CT 06804, US
- (74) Patentanwälte Westphal, Mussgnug & Partner, Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

C23C 16/40 → (51) C03C 17/245

- (51) **C23C 16/44** (11) **1 125 003 B1**
C23C 16/08 C30B 25/14
- (25) En (26) En
(21) 99954974.4 (22) 14.10.1999
(84) DE FR GB

- (43) 22.08.2001
(86) US 1999/024231 14.10.1999
(87) WO 2000/023636 2000/17 27.04.2000
(30) 19.10.1998 US 175067
- (54) • *REGELUNG DES REAKTIONSMITTELÜBERSCHUSSES BEI CVD*
• *EXCESS CVD REACTANT CONTROL*
• *CONTROLE DE REACTIF EXCEDENTAIRE DE DEPOT CHIMIQUE EN PHASE VAPEUR (CVD)*
- (73) Howmet Research Corporation, 1500 Warner Street, Whitehall, Michigan 49461, US
- (72) NEAR, Daniel, L., Montague, MI 49437, US
WARNES, Bruce, M., Muskegon, MI 49445, US
WINTERS, Stephen, M., Montague, MI 49437, US
- (74) Regelmann, Thomas, Dr., Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **C23C 16/44** (11) **1 133 582 B1**
C23C 16/34 C23C 16/36

- (25) Fr (26) Fr
(21) 99947578.3 (22) 14.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 19.09.2001
(86) FR 1999/002498 14.10.1999
(87) WO 2000/022187 2000/16 20.04.2000
(30) 15.10.1998 FR 9812952
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BESCHICHTUNGEN AUF TITANBASIS*
• *METHOD FOR PREPARING TITANIUM COATINGS*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE REVETEMENTS A BASE DE TITANE*
- (73) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
- (72) ANDERBOUHR, Stéphanie, F-38000 Grenoble, FR
SCHUSTER, Frédéric, Les Ombelles 38250 Lans-en-Vercors, FR
FILHOL, Lionel, Impasse des Pensées 38160 Saint-Sauveur, FR
- (74) Audier, Philippe André, et al, Brevetome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

C23C 18/12 → (51) C23C 16/40

C23F 1/46 → (51) C01F 7/14

C23F 11/14 → (51) C04B 41/62

C23G 1/14 → (51) C11D 1/10

C23G 1/22 → (51) C11D 1/10

C25B 3/00 → (51) B01D 61/44

- (51) **C30B 15/00** (11) **0 962 556 B1**
C30B 29/06
- (25) En (26) En
(21) 99109252.9 (22) 26.05.1999
(84) DE FR GB IT
- (43) 08.12.1999
(30) 04.06.1998 JP 17227398
- (54) • *Stickstoffdotierte einkristalline Siliziumscheibe mit geringen Fehlstellen und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Nitrogen doped single crystal silicon wafer with few defects and method for its production*
• *Plaquette de silicium monocristallin dopé par l'azote avec peu de défauts et procédé pour sa préparation*
- (73) SHIN-ETSU HANDOTAI COMPANY LIMITED, 4-2, Marunouchi 1-Chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
- (72) Iida, Makoto, 2-13-1 Isobe, Annaka-shi, Gunma-ken, JP

- Tamatsuka, Masaro, 2-13-1 Isobe, Annaka-shi, Gunma-ken, JP
Kimura, Masanori, 2-13-1 Isobe, Annaka-shi, Gunma-ken, JP
Muraoka, Shozo, 2-13-1 Isobe, Annaka-shi, Gunma-ken, JP

- (74) Wibelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

C30B 25/02 → (51) C23C 16/40

C30B 25/14 → (51) C23C 16/44

C30B 29/06 → (51) C30B 15/00

- (51) **D01D 5/098** (11) **0 845 550 B1**
D01D 10/04 D01H 13/32
- (25) De (26) De
(21) 97119724.9 (22) 11.11.1997
(84) CH DE FR GB IT LI
- (43) 03.06.1998
(30) 02.12.1996 DE 19649791
08.03.1997 DE 19709608
- (54) • *Verfahren und Vorrichtungen zum Spinnen und Aufwickeln von Fäden*
• *Process and devices for spinning and winding up a yarn*
• *Procédé et dispositifs pour filer et enrouler un fil*
- (73) Barmag AG, Leverkusen Strasse 65, D-42897 Remscheid, DE
- (72) Spahlinger, Jörg, 42929 Wermelskirchen, DE
Bruske, Johannes, 42897 Remscheid, DE
- (74) Kahlhöfer, Hermann, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fieser Postfach 10 33 63, 40024 Düsseldorf, DE

D01D 10/04 → (51) D01D 5/098

D01F 1/10 → (51) D01F 6/70

D01F 6/32 → (51) C08L 27/18

D01F 6/48 → (51) C08L 27/18

- (51) **D01F 6/62** (11) **1 208 252 B1**
(25) De (26) De
(21) 00956217.4 (22) 20.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 29.05.2002
(86) EP 2000/006923 20.07.2000
(87) WO 2001/007693 2001/05 01.02.2001
(30) 22.07.1999 DE 19934551
- (54) • *POLYTRIMETHYLENTEREPHTHALAT-STAPELFASERN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *DISCONTINUOUS POLYTRIMETHYLENE TEREPHTHALATE FIBRES AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME*
• *FIBRES DISCONTINUES DE POLYTRIMETHYLENE TEREPHTHALATE ET LEUR PROCEDE DE PREPARATION*
- (73) Zimmer Aktiengesellschaft, Borsigallee 1, 60388 Frankfurt am Main, DE
- (72) CORDES, Ingo, D-63477 Maintal, DE
KELLNER, Christian, D-63477 Maintal, DE
MIRWALDT, Ulrich, D-63477 Maintal, DE
WANDEL, Dietmar, D-63456 Hanau, DE

- (51) **D01F 6/70** (11) **1 155 173 B1**
D01F 1/10
- (25) En (26) En
(21) 99966245.5 (22) 15.12.1999
(84) IT

- (43) 21.11.2001
(86) US 1999/029707 15.12.1999
(87) WO 2000/036195 2000/25 22.06.2000
(30) 16.12.1998 JP 37580498
(54) • STABILISIERTE SPANDEX
• STABILIZED SPANDEX
• SPANDEX STABILISE
(73) DU PONT-TORAY COMPANY, LTD., 5-6,
Nihonbashi-Honcho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo
103-0023, JP
(72) UEMURA, Yuji, Shiga 520, JP
(74) Freiherr von Wittgenstein, Arved, Dr., et al,
Patentanwälte Abitz & Partner Postfach 86 01 09,
81628 München, DE

D01F 6/70 → (51) C08G 18/10

- (51) **D01F 6/74** (11) **0 885 987 B1**
(25) En (26) En
(21) 98111194.1 (22) 18.06.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 23.12.1998
(30) 18.06.1997 JP 16155497
14.10.1997 JP 28078997
(54) • Polybenzazolfaser mit hohem Zugelastizitäts-
modul und Verfahren zu ihrer Herstellung
• Polybenzazole fiber having high tensile modu-
lus and process of manufacture thereof
• Fibre de polybenzazole à haut module d'élasti-
cité à la traction et son procédé de fabrication
(73) Toyo Boseki Kabushiki Kaisha, 2-8, Dojimahama
2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8230, JP
(72) Kitagawa, Tooru, Ohtsu-shi, Shiga 520-0292, JP
Ishitobi, Michio, Ohtsu-shi, Shiga 520-0292, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

- (51) **D01G 15/24** (11) **1 126 057 B1**
(25) De (26) De
(21) 01101555.9 (22) 25.01.2001
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL
(43) 22.08.2001
(30) 17.02.2000 DE 10007268
(54) • Karde
• Card
• Carde
(73) Hollingsworth GmbH, Rosenstrasse 7-9, 75387
Neubulach, DE
(72) Wurst, Gerhard, 73312 Geislingen, DE
(74) Ruckh, Rainer Gerhard, Dr., Fabrikstrasse 18,
73277 Owen/Teck, DE

- (51) **D01H 4/40** (11) **1 158 080 B1**
D01H 13/08
(25) En (26) En
(21) 01111088.9 (22) 09.05.2001
(84) DE
(43) 28.11.2001
(30) 26.05.2000 CZ 20001952
(54) • Garndrallauffangelement in einer Offenend-
Spinnmaschine
• Yarn twist retention member on an open-end
spinning machine
• Élément pour limiter la torsion dans un métier
à filer à bout libre
(73) Rieter CZ a.s., Cs.Armady 1181, 562 15 Usti nad
Orlici, CZ
(72) Slezak, Ladislav, 56141 Retova, CZ
Tesar, Oldrich, 562 01 Usti nad Orlici, CZ
Jirges, Jaroslav, 562 01 Usti nad Orlici, CZ
Mladek Milos, 562 01 Usti nad Orlici, CZ
(74) Musil, Dobroslav, Dipl.-Ing., Cejl 38, 602 00 Brno,
CZ

D01H 13/08 → (51) D01H 4/40**D01H 13/32** → (51) D01D 5/098

- (51) **D01H 15/00** (11) **1 225 258 B1**
(25) De (26) De
(21) 01126731.7 (22) 09.11.2001
(84) CH DE ES IT LI
(43) 24.07.2002
(30) 23.01.2001 DE 10102907
(54) • Verfahren zum Herstellung eines Stapelfaser-
games
• Process for manufacturing staple fibre yarns
• Procédé pour fabriquer des filés de fibres
(73) Saurer GmbH & Co. KG, Landgrafenstrasse 45,
41069 Mönchengladbach, DE
(72) Koltze, Karl, Dr.-Ing., 41189 Mönchengladbach, DE

- (51) **D02G 1/16** (11) **0 865 522 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 96941707.0 (22) 05.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(43) 23.09.1998
(86) FR 1996/001944 05.12.1996
(87) WO 1997/021858 1997/26 19.06.1997
(30) 08.12.1995 FR 9514738
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
PERMANENT GEKRÄUSELTEN FASERN
• METHOD FOR MAKING PERMANENTLY
CRIMPED FIBRES
• PROCEDE DE FABRICATION DE FIBRES A
FRISURE PERMANENTE
(73) NOVALIS FIBRES, 6, rue Georges-Marannes, 69200
Vénissieux, FR
(72) CHAUBET, Olivier, 26000 Valence, FR
CIESLAK, Michel, F-62123 Basseux, FR
PREVOST, Jean-Pierre, F-62123 Berneville, FR
(74) Esson, Jean-Pierre, et al, Rhodia Services,
Direction de la Propriété Industrielle, Crit-Carrières,
B.P. 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR

- (51) **D03D 39/22** (11) **1 201 804 B1**
(25) De (26) De
(21) 00123282.6 (22) 27.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2002
(54) • Schwenkladensteuerung
• Slay control device
• Dispositif pour la contrôle du battant

- (73) Günne Webmaschinenfabrik GmbH & Co. KG,
Möhnestrasse 2, 59519 Möhnesee-Günne, DE
(72) Hüster, Josef, 59823 Arnsberg, DE
(74) Fleck, Thomas, Dr. Dipl.-Chem., Raffay & Fleck
Patentanwälte Geffckenstrasse 6, 20249 Hamburg,
DE

- (51) **D03D 47/34** (11) **1 103 642 B1**
H02K 33/16 H02K 7/08
(25) En (26) En
(21) 00121307.3 (22) 06.10.2000
(84) BE CH DE LI SE
(43) 30.05.2001
(30) 26.10.1999 IT T0990926
(54) • Elektrischer Linearmotor zur Betätigung von
Bremsen insbesondere für Webmaschinen und
dergleichen
• Linear electric motor for actuating braking
devices particularly for weaving loom and the
like
• Moteur linéaire électrique pour actionner les
dispositifs de freinage en particulier pour les
métiers à tisser et analogues
(73) L.G.L. Electronics S.p.A., Via Ugo Foscolo, 156,
24024 Gandino (Bergamo), IT

- (72) Castelli, Rosario, 24024 Gandino, (Prov. of
Bergamo), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Spandonari &
Modiano S.r.l., Corso Duca degli Abruzzi, 16,
10129 Torino, IT

- (51) **D04B 1/22** (11) **0 902 110 B1**
(25) De (26) De
(21) 98115237.4 (22) 13.08.1998
(84) DE ES IT
(43) 17.03.1999
(30) 06.09.1997 DE 19739136
(54) • Verfahren zum Verbinden zweier Gestrickteile
auf einer Flachstrickmaschine
• Method for connecting two knitted parts on a
flat bed knitting machine
• Procédé pour lier deux parties tricotées dans
un métier à tricoter rectiligne
(73) H. Stoll GmbH & Co., Stollweg 1, 72760
Reutlingen, DE
(72) Essig, Horst, 72584 Hülben, DE
Vogt, Oliver, 72762 Reutlingen, DE
(74) Möbus, Daniela, Dr.-Ing., et al, Patentanwältin Dr.
Möbus Kaiserstrasse 85, 72764 Reutlingen, DE

- (51) **D04B 1/22** (11) **0 906 979 B1**
(25) De (26) De
(21) 98115236.6 (22) 13.08.1998
(84) ES IT
(43) 07.04.1999
(30) 06.09.1997 DE 19739135
(54) • Verfahren zur Herstellung eines Gestricks auf
einer Flachstrickmaschine
• Method for making knitwear on a flat bed knit-
ting machine
• Procédé pour la fabrication d'un tricot dans un
métier à tricoter rectiligne
(73) H. Stoll GmbH & Co., Stollweg 1, 72760
Reutlingen, DE
(72) Kimmich, Ulrich, 72124 Pliezhausen, DE
Schmidt, Henning, 72770 Reutlingen, DE
Vogt, Oliver, 72762 Reutlingen, DE
(74) Möbus, Daniela, Dr.-Ing., Patentanwältin Dr.
Möbus Kaiserstrasse 85, 72764 Reutlingen, DE

- (51) **D04B 21/04** (11) **1 204 791 B1**
(25) En (26) En
(21) 00949756.1 (22) 04.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU
MC NL
(43) 15.05.2002
(86) GB 2000/002958 04.08.2000
(87) WO 2001/011127 2001/07 15.02.2001
(30) 04.08.1999 GB 9918333
(54) • VERBESSERUNGEN AN ODER IN BEZUG
AUF ABSTANDSSTOFFE
• IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO
SPACER FABRICS
• AMELIORATIONS APORTEES OU RELATI-
VES A DES TOILES D'ESPACEMENT
(73) MOTHERCARE UK LIMITED, Cherry Tree Road,
Watford Herts WD2 5SH, GB
JOHN HEATHCOAT & COMPANY LIMITED, Westex
Tiverton Devon EX16 5LL, GB
Relyon Limited, P.O. Box 1, Station Mills,
Wellington Somerset TA21 8NN, GB
(72) ANSON, John Campbell, Watford, Herts WD2 5ES,
GB
WATTERSON, Brian, Cullompton, Devon EX15 1NG,
GB
MARKE, Richard, Wellington, Somerset TA21 9AR,
GB
(74) Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold
Street, Sheffield S1 2QD, GB

- (51) **D04B 23/12** (11) **1 187 947 B1**
(25) De (26) De
(21) 00930957.6 (22) 09.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 20.03.2002
(86) CH 2000/000316 09.06.2000
(87) WO 2001/000914 2001/01 04.01.2001
(30) 23.06.1999 DE 19928635
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG MULTIA-
XIALER KETTENGEWIRKE*
• *METHOD FOR PRODUCING MULTIAXIAL
WARP KNIT FABRIC*
• *PROCEDE DE REALISATION DE TISSUS
TRICOTES EN CHAINE MULTIAXIAUX*
(73) TEXTILMA AG, Seestrasse 97, 6052 Hergiswil /
NW, CH
(72) ARNOLD, Rolf, 01257 Dresden, DE
HUFNAGL, Evelin, 01796 Pima, DE
STOPP, Jens, 08373 Niederlungwitz, DE
PUFFI, Franco, CH-6900 Lugano, CH
SFREGOLA, Patrizio, I-20010 Pogliano Milanese, IT
(74) Schmauder, Klaus Dieter, et al, Schmauder &
Partner AG Patentanwälte Zwängiweg 7, 8038
Zürich, CH
-
- (51) **D04H 1/70** (11) **1 026 302 B1**
(25) De (26) De
(21) 00100941.4 (22) 19.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 09.08.2000
(30) 03.02.1999 DE 19904121
21.05.1999 DE 19923352
(54) • *Vorrichtung zum Aufwickeln eines Faservlieses*
• *Device for winding a nonwoven mat*
• *Dispositif pour enrouler une bande non-tissée*
(73) Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG,
Rockwool Strasse 37-41, 45966 Gladbeck, DE
(72) Klose, Gerd-Rüdiger, Dr., 46286 Dorsten, DE
(74) Wanischek-Bergmann, Axel, Dipl.-Ing., Rondonfer
Strasse 5a, 50968 Köln, DE
-
- (51) **D05C 15/18** (11) **0 960 228 B1**
(25) En (26) En
(21) 97913327.9 (22) 21.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 01.12.1999
(86) GB 1997/003211 21.11.1997
(87) WO 1998/026123 1998/24 18.06.1998
(30) 12.12.1996 GB 9625881
(54) • *GARN-ZUFÜHRVORRICHTUNG AUF EINER
TUFTINGMASCHINE UND VERFAHREN ZUM
WIEDERFÄDELN*
• *YARN FEED SYSTEM FOR A TUFTING
MACHINE AND METHOD OF RE-THREAD-
ING A TUFTING MACHINE*
• *FOURNISSEUR POUR MACHINE A TUFTER
ET PROCEDE DE REENFILAGE*
(73) SPENCER WRIGHT INDUSTRIES, INC., 1000 Tallan
Building, Two Union Square, Chattanooga, TN
37402, US
(72) BARDSLEY, Harold, Brian-43 Meadowcroft,
Lancashire PR7 6BU, GB
BAGNALL, Arthur, Francis, Manchester M25 7TS,
GB
(74) Draper, Martyn John, et al, Boulton Wade Tennant
Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London
WC1X 8BT, GB

- (51) **D06F 37/20** (11) **1 223 242 B1**
D06F 37/26 D06F 39/12
(25) De (26) De
(21) 01128205.0 (22) 28.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 17.07.2002
(30) 10.01.2001 DE 20100354 U
(54) • *Ausgleichsmassenelement*
• *Counterweight*
• *Masse d'équilibrage*
(73) Turban-Beton-Bauteile KG, Hüttener Strasse 46,
92708 Mantel, DE
(72) Turban, Alfons, 92708 Mantel, DE
Turban, Johann Dipl.-Ing., 92708 Mantel, DE
(74) Schneck, Herbert, Dipl.-Phys., Dr., et al, Rau,
Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2,
90402 Nürnberg, DE
-
- D06F 37/20** → (51) D06F 37/22
- (51) **D06F 37/22** (11) **0 787 847 B1**
D06F 37/20
(25) En (26) En
(21) 97300637.2 (22) 31.01.1997
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 06.08.1997
(30) 31.01.1996 JP 1521696
28.03.1996 JP 7382196
27.01.1997 JP 1236297
(54) • *Trommelwaschmaschine und/oder- Trockner
die Schwingungen auf den Boden vermindert
und Verfahren zum Betrieb*
• *Drum washer-drier which reduces vibration to
floor and operating method thereof*
• *Machine à laver et/ou à sécher à tambour qui
réduit les vibrations sur le sol et procédé
d'opération*
(73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho,
Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
(72) Noguchi, Takeo, Sakai-shi, Osaka, JP
Ando, Masaru, Sakai-shi, Osaka, JP
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins &
Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
(60) 03024677.1 / 1 396 571
03024678.9 / 1 396 570
-
- D06F 37/26** → (51) D06F 37/20
-
- D06F 39/12** → (51) D06F 37/20
-
- D06M 13/165** → (51) D06M 13/402
-
- D06M 13/184** → (51) D06M 13/402
-
- (51) **D06M 13/402** (11) **1 081 269 B1**
D06M 13/46 D06M 13/165
D06M 13/184 C11D 3/00
C11D 1/40 C11D 1/835
C11D 1/94 C11D 1/645
(25) Ja (26) En
(21) 99919655.3 (22) 19.05.1999
(84) DE ES FR GB
(43) 07.03.2001
(86) JP 1999/002619 19.05.1999
(87) WO 1999/060198 1999/47 25.11.1999
(30) 20.05.1998 JP 13870198
10.06.1998 JP 16232998
(54) • *WEICHMACHERZUSAMMENSETZUNG*
• *SOFTENING FINISH COMPOSITION*
• *COMPOSITION D'APPRET ADOUCISSANTE*
(73) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho
1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0025, JP
(72) OHTAWA, Yasuki, Kao Corporation, Wakayama-shi,
Wakayama 640-8580, JP

- KATO, Toru, Kao Corporation, Wakayama-shi,
Wakayama 640-8580, JP
NISHIMOTO, Uichiro, Kao Corporation, Wakayama-
shi, Wakayama 640-8580, JP
HATAYAMA, Yoshio, Kao Corporation, Wakayama-
shi, Wakayama 640-8580, JP
KANEKO, Yohei, Kao Corporation, Wakayama-shi,
Wakayama 640-8580, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- D06M 13/46** → (51) D06M 13/402
-
- D06N 3/12** → (51) B32B 9/02
-
- D06P 1/08** → (51) C09B 44/16
-
- D06P 5/00** → (51) B41M 5/035
-
- D07B 1/06** → (51) B60C 9/00
-
- (51) **D07B 1/16** (11) **1 029 974 B1**
(25) De (26) De
(21) 00100815.0 (22) 17.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 23.08.2000
(30) 22.01.1999 EP 99810050
(54) • *Ummanteltes Kunstfaserseil*
• *Sheathed synthetic fibre rope*
• *Câble gainé en fibres synthétiques*
(73) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052
Hergiswil, CH
(72) De Angelis, Claudio, Dipl.-Ing., 6004 Luzern, CH
-
- D21B 1/34** → (51) D21F 1/66
-
- (51) **D21F 1/66** (11) **0 969 142 B1**
D21B 1/34
(25) En (26) En
(21) 99112341.5 (22) 28.06.1999
(84) AT DE FI SE
(43) 05.01.2000
(30) 23.12.1998 DE 19859770
29.06.1998 DE 19828998
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Durchmischung
von Faserstoffsuspensionen*
• *Process and device for mixing stock suspen-
sions*
• *Procédé et dispositif pour mélanger des sus-
pensions de pâte à papier*
(73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse
43, 89522 Heidenheim, DE
(72) Binder, Erwin, 89522 Heidenheim, DE
Beuermann, Karl-Heinz, 89518 Heidenheim, DE
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02
20, 80102 München, DE
-
- (51) **D21F 3/02** (11) **1 010 806 B1**
(25) En (26) En
(21) 99660119.1 (22) 06.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 21.06.2000
(30) 18.12.1998 US 216347
(54) • *Pressband und Presswalzenbezug für Papier-
herstellung*
• *Press belt and press roll cover for papermak-
ing*
• *Bande de pressage et revêtement pour rou-
leau de pressage pour la fabrication de papier*
(73) ALBANY INTERNATIONAL CORP., 1373 Broadway,
Albany, New York 12204, US
(72) Davenport, Francis L., Ballston Lake, New York
12019, US
Gray, John R., Foxboro, Massachusetts, US

- (74) Papula, Antti, et al, Papula Rein Lahtela Oy, P.O. Box 981, 00101 Helsinki, FI

D21F 5/00 → (51) D21G 7/00

- (51) **D21F 11/00** (11) **1 063 350 B1**
(25) En (26) En
(21) 00660108.2 (22) 12.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.12.2000
(30) 24.06.1999 FI 991445
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von dessinierten Papier*
• *Method and apparatus for making patterned paper*
• *Procédé et dispositif pour la production de papier à dessins*
(73) Metsä Tissue Oyj, Itälahdenkatu 15-17, 00210 Helsinki, FI
(72) Talja, Martti, 35800 Mänttä, FI
(74) Kaukonen, Juha Veikko, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, 00120 Helsinki, FI

- (51) **D21G 1/00** (11) **1 026 318 B1**
(25) De (26) De
(21) 00101412.5 (22) 25.01.2000
(84) DE FI FR GB
(43) 09.08.2000
(30) 06.02.1999 DE 19904891
(54) • *Kalander*
• *Calender*
• *Calandre*
(73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
(72) Kayser, Franz, 47608 Geldern, DE
(74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., et al, Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE

- (51) **D21G 7/00** (11) **1 097 269 B1**
D21F 5/00
(25) Fi (26) En
(21) 99934759.4 (22) 12.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.05.2001
(86) FI 1999/000615 12.07.1999
(87) WO 2000/003087 2000/03 20.01.2000
(30) 10.07.1998 FI 981594
27.11.1998 FI 982583
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON OBERFLÄCHENBE-HANDELTEM DRUCKPAPIER*
• *METHOD AND APPARATUS FOR MANUFACTURING SURFACE-TREATED PRINTING PAPER*
• *PROCEDE ET APPAREIL SERVANT A FABRIQUER UN PAPIER POUR IMPRESSION TRAITE EN SURFACE*
(73) Metsä Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
(72) LINNONMAA, Pekka, FIN-04400 Järvenpää, FI HEIKKINEN, Antti, FIN-00570 Helsinki, FI
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **D21H 13/08** (11) **1 024 225 B1**
(25) En (26) En
(21) 00300647.5 (22) 28.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.08.2000

- (30) 29.01.1999 JP 2201699
06.10.1999 JP 28565599
21.01.2000 JP 2000012658
(54) • *Wasserdispergierbares, fibrillierten Reyon enthaltendes Faserflächenprodukt*
• *Fibrillated rayon-containing, water-decomposable fibrous sheet*
• *Feuille fibreuse décomposable dans l'eau et contenant de la rayonne fibrillée*
(73) UNI-CHARM CORPORATION, 182 Shimobun, Kinsei-cho, Kawanoe-shi Ehime-ken, JP
(72) Shimizu, Jyoji, c/o Technical Center, Mitoyo-gun, Kagawa-ken 769-1602, JP
Okada, Kazuya, c/o Technical Center, Mitoyo-gun, Kagawa-ken 769-1602, JP
Tanio, Toshiyuki, c/o Technical Center, Mitoyo-gun, Kagawa-ken 769-1602, JP
Takeuchi, Naohito c/o Technical Center, Mitoyo-gun, Kagawa-ken 769-1602, JP
Konishi, Takayoshi, c/o Technical Center, Mitoyo-gun, Kagawa-ken 769-1602, JP
(74) Parry, Christopher Stephen, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Herts. WD18 0JU, GB

D21H 17/72 → (51) D21H 21/22

- (51) **D21H 17/74** (11) **0 941 384 B1**
D21H 21/16
// (D21H17/62, 17:29, 17:66)
(25) En (26) En
(21) 97947760.1 (22) 01.12.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT SE
(43) 15.09.1999
(86) GB 1997/003197 01.12.1997
(87) WO 1998/024972 1998/23 11.06.1998
(30) 30.11.1996 GB 9625006
(54) • *STÄRKEDERIVAT ENTHALTENDE KOLOPHONIUMEMULSION ZUR PAPIERLEIMUNG*
• *ROSIN EMULSION INCLUDING STARCH DERIVATIVE FOR PAPER SIZING*
• *EMULSION DE COLOPHANE CONTENANT UN DERIVE D'AMIDON POUR LE COLLAGE DU PAPIER*
(73) Raisio Chemicals UK Ltd., Sett End Road, Shadsworth Industrial Estate, Blackburn, Lancashire BB1 2NW, GB
(72) JAYCOCK, Michael James, Loughborough, Leicestershire LE11 4NX, GB
PHILLIPSON, Martin Derek, Blackburn BB3 0QU, GB
ZETTER, Claes, FIN-20500 Turku, FI
VIHERVAARA, Tapio, FIN-20720 Turku, FI
(74) Atkinson, Peter Birch, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

D21H 19/40 → (51) G03C 1/85

D21H 19/82 → (51) D21H 23/72

D21H 19/82 → (51) G03C 1/85

D21H 21/16 → (51) D21H 17/74

D21H 21/20 → (51) D21H 21/22

- (51) **D21H 21/22** (11) **0 851 061 B1**
D21H 17/72
// D21H17:06, D21H17:07
(25) En (26) En
(21) 97310473.0 (22) 22.12.1997
(84) BE DE DK ES FI FR GB GR IE IT NL
(43) 01.07.1998
(30) 23.12.1996 US 772435
02.06.1997 US 867316
11.12.1997 US 988784

- (54) • *Weiches, voluminöses, einlagiges Tissuepapier und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Soft, bulky single-ply tissue paper and method for its manufacture*
• *Papier tissue doux, gonflant, mono-couche, et son procédé de fabrication*
(73) GEORGIA-PACIFIC CORPORATION, 133 Peachtree Street, N.E., Atlanta Georgia 30303, US
(72) Dwiggin, John H., Neenah, WI 54956, US
Ramesh, Ranga, Orange Park, FL 32073, US
Harper, Frank D., Neenah, WI 54956, US
Awofeso, Anthony O., Appleton, WI 54914, US
Oriaran, Philips T., Appleton, WI 54911, US
Schulz, Galyn A., Greenville, WI 54942, US
Bhat, Dinesh M., Neenah, WI 54956, US
(74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

D21H 21/28 → (51) C09B 44/16

- (51) **D21H 23/02** (11) **1 064 427 B1**
D21H 23/20
(25) Fi (26) En
(21) 99936102.5 (22) 24.02.1999
(84) AT DE FR GB SE
(43) 03.01.2001
(86) FI 1999/000145 24.02.1999
(87) WO 1999/043887 1999/35 02.09.1999
(30) 26.02.1998 FI 980437
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ZUFÜHREN EINER CHEMIKALIE IN EINE FLÜSSIGKEIT*
• *METHOD AND APPARATUS FOR FEEDING A CHEMICAL INTO A LIQUID FLOW*
• *PROCEDE ET APPAREIL D'ALIMENTATION D'UN FLUX LIQUIDE EN PRODUIT CHIMIQUE*
(73) Wetend Technologies Oy, Kuusistontie 5, 57600 Savonlinna, FI
(72) MATULA, Jouni, FIN-57600 Savonlinna, FI
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(60) 02005215.5 / 1 219 344

D21H 23/20 → (51) D21H 23/02

- (51) **D21H 23/72** (11) **1 294 984 B1**
D21H 19/82 B05D 1/40
D21H 25/12 B05C 11/02
(25) En (26) En
(21) 01944788.7 (22) 01.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 26.03.2003
(86) CA 2001/000815 01.06.2001
(87) WO 2001/096661 2001/51 20.12.2001
(30) 12.06.2000 CA 2311037
(54) • *HERSTELLUNG VON ORIENTIERTEN MEHRSCICHTIGEN POLYMERFILMEN*
• *FORMATION OF ORIENTED MULTILAYER POLYMERIC FILMS*
• *FORMATION DE FILMS DE POLYMERE MULTICOUCHESES ORIENTES*
(73) Simex Technologies Inc, 2719 Diab Street, Saint-Laurent, Québec H4S 1E7, CA
(72) CHTOUROU, Halim, Granby, Québec J2G 8X8, CA
(74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

D21H 25/12 → (51) D21H 23/72

E01B 27/14 → (51) E01B 27/18

- (51) **E01B 27/18** (11) **0 947 630 B1**
B65G 33/24 E01B 27/14
(25) En (26) En
(21) 99113701.9 (22) 22.05.1995
(84) AT CH DE FR GB LI
(43) 06.10.1999
(30) 26.05.1994 US 249742
(54) • *Schotterdosiervorrichtung für Gleisbearbeitungswagen*
• *Stone metering system for railroad track maintenance vehicle*
• *Système de dosage de ballast pour véhicule d'entretien de voie ferrée*
- (73) HARSCO CORPORATION, 350 Poplar Church Road, Camp Hill, PA 17001-8888, US
(72) Hansen, Kevin A., Ludington, Michigan 49431, US
(74) Miller, James Lionel Woolverton, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
(62) 95303392.5 / 0 685 595

- (51) **E01C 11/22** (11) **1 143 071 B1**
E01D 19/08
(25) En (26) En
(21) 01202152.3 (22) 13.09.1996
(84) AT BE CH DE DK FI FR IE IT LI NL SE
(43) 10.10.2001
(30) 15.09.1995 GB 9518975
(54) • *Drainageeinheit und Drainageeinrichtung*
• *Drainage unit and Drainage arrangement*
• *Unité de drainage et dispositif de drainage*
- (73) Cooper Clarke Group plc, Bloomfield Road, Farnworth, Bolton BL4 9LP, GB
(72) Burnett, Jones, Royston Wayne, Worcester WR5 3EH, GB
(74) Suckling, Andrew Michael, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB
(62) 96306649.3 / 0 763 631

- (51) **E01D 2/04** (11) **1 101 871 B1**
E01D 15/133 E01D 101/30
E01D 101/26 E01D 19/12
(25) Fr (26) Fr
(21) 00403239.7 (22) 20.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL MK RO SI
(43) 23.05.2001
(30) 19.11.1999 FR 9914606
(54) • *Brückeneroberbau aus Stahl und Verfahren zur Herstellung einer diesen Oberbau enthaltenden Brücke*
• *Steel bridge deck and method for the construction of a bridge with such a deck*
• *Tablier de pont métallique et procédé de construction d'un pont comportant un tel tablier*
- (73) SOCIETE CIVILE DE BREVETS MATIERE, 17, avenue Aristide-Briand, 15000 Aurillac, FR
(72) Matiere, Philippe, 15800 Raulhac, FR
(74) Michelet, Alain, et al, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

E01D 15/133 → (51) E01D 2/04**E01D 19/08** → (51) E01C 11/22**E01D 19/12** → (51) E01D 2/04**E01D 101/26** → (51) E01D 2/04**E01D 101/30** → (51) E01D 2/04

- (51) **E01F 9/011** (11) **0 994 982 B1**
E04H 12/08
(25) En (26) En
(21) 98901656.3 (22) 26.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.04.2000
(86) SE 1998/000107 26.01.1998
(87) WO 1999/002779 1999/03 21.01.1999
(30) 09.07.1997 SE 9702655
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES PFAHLES UND MIT DIESEM VERFAHREN HERGESTELLTER PFAHL*
• *METHOD FOR MANUFACTURING A POST AND POST MANUFACTURED ACCORDING TO SAID METHOD*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN POTEAU POLYGONAL ET POTEAU POLYGONAL REALISE SELON CE PROCEDE*
- (73) SVENSSON, Lars, Brahegatan 56, S-114 31 Stockholm, SE
(72) SVENSSON, Lars, S-114 31 Stockholm, SE
(74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

E01F 15/04 → (51) E01F 15/14

- (51) **E01F 15/08** (11) **0 826 833 B1**
(25) De (26) De
(21) 97113071.1 (22) 30.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 04.03.1998
(30) 28.08.1996 DE 29614929 U
(54) • *Fahrspurtrenneinrichtung*
• *Median barrier*
• *Bloc séparateur pour voies de circulation*
- (73) Herrmann Spengler KG, Gehrensagmühle 5, 73479 Ellwangen, DE
(72) Spengler, Bernd, 73479 Ellwangen, DE
(74) Dziewior, Joachim, Dipl.-Phys. Dr., et al, Ensingerstrasse 21, 89073 Ulm, DE

- (51) **E01F 15/14** (11) **1 003 937 B1**
E01F 15/04
(25) En (26) En
(21) 98939374.9 (22) 13.08.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.05.2000
(86) US 1998/016759 13.08.1998
(87) WO 1999/009258 1999/08 25.02.1999
(30) 13.08.1997 US 55276 P
(54) • *EINE ANLAGE ZUM SCHÜTZEN VON STÜTZGERÜSTEN*
• *AN APPARATUS FOR PROTECTING STRUCTURAL SUPPORTS*
• *APPAREIL POUR LA PROTECTION DE SUPPORTS DE CONSTRUCTION*
- (73) Roller, Joseph A., 4736 Diane Drive, Ashtabula, OH 44004, US
(72) Roller, Joseph A., Ashtabula, OH 44004, US
Dunne James, Kingsville, OH 44048, US
(74) Winter, Brandl & Partner, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
(60) 01118387.8 / 1 170 423
01118279.7 / 1 172 485

- (51) **E02D 5/08** (11) **0 795 649 B1**
B21B 1/08
(25) Ja (26) En
(21) 96931991.2 (22) 26.09.1996
(84) DE FR GB LU NL

- (43) 17.09.1997
(86) JP 1996/002775 26.09.1996
(87) WO 1997/013039 1997/16 10.04.1997
(30) 29.09.1995 JP 25327595
02.11.1995 JP 28619895
25.06.1996 JP 16476196
(54) • *ASYMETRISCHE STAHLBOHLE UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *UNSYMMETRICAL STEEL SHEET PILE AND METHOD FOR MANUFACTURING THE SAME*
• *PALPLANCHE METALLIQUE ASYMETRIQUE, ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
- (73) SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(72) MATSUBARA, Hiroshi, Ibaraki 314, JP
SHIKANO, Hiroshi, Ibaraki 314, JP
MASUDA, Toshiaki, Osaka 569-11, JP
ABE, Yukio, Chiba 287, JP
(74) Berngruber, Otto, Dr. Dipl.-Chem., Patentanwältin Haft, von Puttkamer Berngruber, Czybulka Franziskanerstrasse 38, 81669 München, DE

- (51) **E02D 7/28** (11) **1 310 600 B1**
E21B 7/20 E21B 7/12
(25) De (26) De
(21) 02024209.5 (22) 30.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 14.05.2003
(30) 09.11.2001 DE 10155105
(54) • *Bohrvorrichtung und Bohrverfahren*
• *Drilling apparatus and method*
• *Appareil et méthode de forage*
- (73) BAUER Maschinen GmbH, Wittelsbacherstrasse 5, 86529 Schrobenhausen, DE
(72) Weixler, Leonhard, Dipl.-Ing., 86672 Thierhaupten, DE
(74) Wunderlich, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Weber & Heim Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE

- (51) **E02D 29/02** (11) **0 894 169 B1**
(25) En (26) En
(21) 97917334.1 (22) 15.04.1997
(84) BE ES FR GB IT NL
(43) 03.02.1999
(86) GB 1997/001053 15.04.1997
(87) WO 1997/039196 1997/45 23.10.1997
(30) 15.04.1996 GB 9607782
(54) • *BODENSTRUKTUREN*
• *EARTH STRUCTURES*
• *STRUCTURES EN TERRE*
- (73) SOCIETE CIVILE DES BREVETS HENRI VIDAL, 36, avenue Raymond Poincaré, F-75116 Paris, FR
Piesold, Alexander, James, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
(84) GB
(72) JAILLOUX, Jean-Marc, F-95110 Sannois, FR
BREGOLI, Gianluigi, I-40131 Bologna, IT
(74) Samuels, Adrian James, et al, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **E02F 9/12** (11) **0 816 576 B1**
E02F 9/22
(25) En (26) En
(21) 97304583.4 (22) 26.06.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 07.01.1998
(30) 28.06.1996 JP 18809696
(54) • *Baumaschine*
• *Construction machine*
• *Machine de construction*

- (73) KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO also known as Kobe Steel Ltd., 3-18, Wakinohama-cho 1 chome, Chuo-ku, Kobe 651, JP
- (72) Tohji, Yutaka, c/o Yutani Heavy Ind., Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima 731-01, JP
Fujii, Kazuhiko, c/o Yutani Heavy Ind., Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima 731-01, JP
Doi, Kazuyuki, c/o Yutani Heavy Ind., Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima 731-01, JP
- (74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
- (60) 03077961.5 / 1 384 902

E02F 9/22 → (51) E02F 9/12

- (51) **E03C 1/04** (11) **1 055 781 B1**
(25) De (26) De
(21) 99122682.0 (22) 15.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.11.2000
(30) 25.05.1999 DE 19923899
(54) • *Zweistufen Einhandmisch-Wasserhahn*
• *Two-step single lever tap*
• *Robinet mitigeur à deux pas*
- (73) Boehm, Hans-Georg, Dr. rer. nat., Kellergrundweg 13, D-61476 Kronberg/Ts, DE
- (72) Boehm, Hans-Georg, Dr. rer. nat., D-61476 Kronberg/Ts, DE
- (51) **E03D 1/14** (11) **0 859 093 B1**
(25) De (26) De
(21) 98100346.0 (22) 10.01.1998
(84) AT BE DE FR NL
(43) 19.08.1998
(30) 14.02.1997 DE 29702564 U
(54) • *Ablaufvorrichtung an einem WC-Spülkasten mit wahlweiser Voll- oder Teilspülung*
• *Outlet device for a toilet flush tank with selective full or partial flush*
• *Dispositif d'écoulement pour réservoir de chasse d'eau de toilette permettant sélectivement le rinçage complet ou partiel*
- (73) Schneider, Helmholtz, Dr., Petersbachweg 1 / Kölner Strasse 59a, 57610 Altenkirchen, DE
- (72) Schneider, Ekkehard Dipl.-Ing., 57610 Altenkirchen, DE
- (74) Langmaack, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Maxton & Langmaack Postfach 51 08 06, 50944 Köln, DE

- (51) **E03D 9/08** (11) **1 020 572 B1**
(25) De (26) De
(21) 00100669.1 (22) 13.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.07.2000
(30) 13.01.1999 DE 19900975
(54) • *Waschvorrichtung*
• *Washing device*
• *Dispositif de lavage*
- (73) Hueck, Richard, Landsberger Strasse 51, 82256 Fürstenfeldbruck, DE
- (72) Hueck, Richard, 82256 Fürstenfeldbruck, DE
- (74) Strych, Werner Maximilian Josef, Dr., et al, Hansmann & Vogeser, Patent- und Rechtsanwälte, Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE

- (51) **E04B 1/82** (11) **1 179 103 B1**
(25) En (26) En
(21) 00932305.6 (22) 11.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 13.02.2002
(86) US 2000/012911 11.05.2000
(87) WO 2000/068524 2000/46 16.11.2000
(30) 11.05.1999 US 309574
(54) • *LÄRMSCHUTZBARRIERE*
• *ACOUSTICAL INSULATING BARRIER*
• *BARRIERE D'INSONORISATION*
- (73) LYDALL, INC., One Colonial Road, Manchester, CT 06040, US
- (72) HEIRS, John, J., Elkin, NC 28621, US
FLETCHER, John, K., Winston-Salem, NC 27127, US
- (74) Robert, Jean-Pierre, et al, CABINET BOETTCHER, 22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR

- (51) **E04B 2/74** (11) **1 035 264 B1**
(25) Es (26) En
(21) 98943904.7 (22) 30.09.1998
(84) BE CH DE ES FR GB GR IE IT LI NL PT
(43) 13.09.2000
(86) ES 1998/000268 30.09.1998
(87) WO 2000/019035 2000/14 06.04.2000
(54) • *ALS RAUMTEILER UND MÖBELTRÄGER VERWENDBARE WAND*
• *WALL USED AS A PARTITION AND FURNITURE SUPPORT*
• *PANNEAU DE SEPARATION ET DE SUPPORT DE MOBILIER*
- (73) A.F. Sistemas, S.A., Antonio Lopez, 257, 28041 Madrid, ES
- (72) LOPEZ SALDANA, José Luis, E-28041 Madrid, ES
- (74) Esteban Perez-Serrano, Maria Isabel, UDAPI & Asociados Patentes y Marcas Explanada, 8, 28040 Madrid, ES

E04C 2/26 → (51) B28B 11/04

E04C 2/38 → (51) E04B 2/74

E04D 13/14 → (51) F24F 7/02

- (51) **E04D 13/16** (11) **1 003 945 B1**
(25) De (26) De
(21) 98940184.9 (22) 08.07.1998
(84) BE DE DK IT NL
(43) 31.05.2000
(86) EP 1998/004247 08.07.1998
(87) WO 1999/009272 1999/08 25.02.1999
(30) 16.08.1997 DE 29714694 U
(54) • *FIRSTABDICHTUNGSSSTREIFEN*
• *RIDGE SEALING STRIP*
• *BANDE D'ETANCHEITE POUR FAITAGE*
- (73) Lafarge Roofing Components GmbH & Co. KG, Frankfurter Landstrasse 2-4, 61437 Oberursel, DE
- (72) KRONENBERG, Bernd, D-41844 Wegberg, DE
- (74) SCHAUS, Michael, D-45549 Sprockhovel, DE
- (74) Grundmann, Dirk, Dr., et al, Rieder & Partner Anwaltskanzlei Postfach 11 04 51, 42304 Wuppertal, DE

E04D 13/16 → (51) F24F 7/02

- (51) **E04F 15/22** (11) **0 997 591 B1**
(25) En (26) En
(21) 99308182.7 (22) 18.10.1999
(84) DE ES FR GB GR IT NL
(43) 03.05.2000
(30) 30.10.1998 US 182793
(54) • *Bodensystem mit Deflexurejustagemöglichkeit*
• *Flooring construction with capacity for deflexure adjustment*
• *Système de planchéage à capacité de réglage de flexure*
- (73) Chambers, Robert X., 1623 Margo Lane, West Chester, PA 19380, US

- (72) Chambers, Robert X., West Chester, PA 19380, US
- (74) Knott, Stephen Gilbert, et al, MATHISEN, MACARA & CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

- (51) **E04G 21/12** (11) **0 886 020 B1**
(25) En (26) En
(21) 98111021.6 (22) 16.06.1998
(84) DE FR GB SE
(43) 23.12.1998
(30) 18.06.1997 JP 16164397
(54) • *Vorrichtung zum Verdrillen von Drähten in eine Bindevorrichtung für Bewehrungsstäbe*
• *A wire twisting device for use in a reinforcement binding machine*
• *Dispositif de torsion d'un fil dans une pince à ligaturer pour armatures*
- (73) MAX CO., LTD., 6-6, Nihonbashi Hakozaki-cho, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Kusakari, Ichiro, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (74) Turi, Michael, Dipl.-Phys., Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **E04G 23/08** (11) **0 955 427 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 97949150.3 (22) 18.12.1997
(84) AT CH DE LI
(43) 10.11.1999
(86) JP 1997/004690 18.12.1997
(87) WO 1998/029622 1998/27 09.07.1998
(30) 27.12.1996 JP 34913996
30.05.1997 JP 14075297
(54) • *VORRICHTUNG ZUR ZERSTÖRUNG DURCH EXPANSIONSWUCHT*
• *DISCHARGE IMPACT BREAKING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE CONCASSAGE A IMPACTS ET A DECHARGE*
- (73) Hitachi Zosen Corporation, 7-89, Nanko-Kita 1-chome, Suminoe-ku, Osaka-shi, Osaka 559-0034, JP
- (72) MAEHATA, Hidehiko, Hitachi Zosen Corporation, Osaka-shi, Osaka 559-0034, JP
ARAI, Hiroaki, Hitachi Zosen Corporation, Osaka-shi, Osaka 559-0034, JP
INOUE, Tetsuya, Hitachi Zosen Corporation, Osaka-shi, Osaka 559-0034, JP
TAMAKOSHI, Daisuke, Hitachi Zosen Corporation, Osaka-shi, Osaka 559-0034, JP
SASAKI, Katsuya, Hitachi Zosen Corporation, Osaka-shi, Osaka 559-0034, JP
KATO, Tsuyoshi, Hitachi Zosen Corporation, Osaka-shi, Osaka 559-0034, JP
- (74) Johansson Webjörn, Ingmar, L.A. Groth & Co KB Patentbyrå, P.O. Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

- (51) **E04H 3/10** (11) **1 082 506 B1**
(25) No (26) En
(21) 99925479.0 (22) 20.05.1999
(84) AT CH DE DK FI FR GB LI NL SE
(43) 14.03.2001
(86) NO 1999/000161 20.05.1999
(87) WO 1999/066153 1999/51 23.12.1999
(30) 02.06.1998 NO 982521
(54) • *STADIUM MIT EINER UMLAUFENDEN BAHN WIE EINER EISBAHN MIT UMLIEGENDEN ZUSCHAUERTRIBÜNEN UND KANALELEMENT ZUM EINBAU IN EIN SOLCHES STADION*
• *STADIUM WITH ARENA SUCH AS AN ICE RINK AND SURROUNDING STANDS FOR SPECTATORS, AND CHANNEL ELEMENT FOR A CHANNEL SYSTEM IN A STADIUM SUCH AS AN ICE RINK AND SURROUNDING STANDS FOR SPECTATORS*

- STADE DOTE D'UN TERRAIN, TEL QU'UNE PATINOIRE ENTOURÉE DE TRIBUNES POUR LES SPECTATEURS, ET CANAUX POUR UN SYSTÈME DESTINÉ À ÊTRE INSTALLÉ DANS LEDIT STADE
- (73) Volstad Energy AS, Bergeneveien 16, 4344 Kvernaland, NO
- (72) VOLSTAD, Ove, Charles, N-4355 Kvernaland, NO
- (74) Wagner, Karl Heinz, et al, H. Wagner & Co. AB Norra Vallgatan 72, 211 22 Malmö, SE
-
- (51) **E04H 4/00** (11) **1 112 425 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99942946.7 (22) 09.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.07.2001
(86) FR 1999/002150 09.09.1999
(87) WO 2000/015927 2000/12 23.03.2000
(30) 10.09.1998 FR 9811455
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ZUSAMMENBAU VON BAUELEMENTEN VON WASSERBECKEN, WIE Z.B. SCHWIMMBECKEN
• METHOD AND DEVICE FOR ASSEMBLING COMPONENTS FOR WATER RETENTION TANKS, SUCH AS SWIMMING POOLS FOR EXAMPLE
• PROCEDE ET DISPOSITIF D'ASSEMBLAGE D'ELEMENTS CONSTITUTIFS DE BASSINS DE RETENUE D'EAU, TELS QUE PISCINES PAR EXEMPLE
- (73) Contrino, Francois, Bâtiment E - Les Moulins du Prado, 90, avenue de Mazargues, 13008 Marseille, FR
Hugel, Robert Jean, 408, chemin de Montolivet, 13012 Marseille, FR
- (72) Contrino, Francois, 13008 Marseille, FR
Hugel, Robert Jean, 13012 Marseille, FR
- (74) Marek, Pierre, et al, Cabinet Marek, 28, rue de la Loge, 13002 Marseille, FR
-
- (51) **E04H 12/00** (11) **0 976 893 B1**
E05B 65/00
(25) En (26) En
(21) 99111080.0 (22) 17.06.1999
(84) AT DE ES FR GB GR PT
(43) 02.02.2000
(30) 29.07.1998 IT B0980466
(54) • Zugangspanel für Pfosten
• Access panel for pole
• Panneau d'accès pour poteau
- (73) CONCHIGLIA S.P.A., Via Corelli, 5, I-42100 Reggio Emilia, IT
- (72) Hazan, Hasmonai, 20147 Milano, IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT
-
- E04H 12/08** → (51) E01F 9/011
-
- (51) **E04H 12/34** (11) **0 942 119 B1**
(25) De (26) De
(21) 99104465.2 (22) 05.03.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI LU NL PT SE
(43) 15.09.1999
(30) 11.03.1998 DE 19810521
(54) • Vorrichtung zum Erhöhen eines Freileitungsmastes
• Device for increasing the height of a high tension cable mast
• Dispositif pour rehausser un pylône haute tension
- (73) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE
- (72) Poremba, Johannes, 67165 Waldsee, DE

- (74) Miller, Toivo, et al, ABB Patent GmbH Postfach 1140, 68520 Ladenburg, DE
-
- (51) **E05B 3/08** (11) **1 119 674 B1**
E05B 15/00 E05C 1/16
(25) En (26) En
(21) 99973976.6 (22) 20.10.1999
(84) FR GB IT
(43) 01.08.2001
(86) SE 1999/001891 20.10.1999
(87) WO 2001/011167 2001/07 15.02.2001
(30) 09.08.1999 US 369861
(54) • MITNEHMERVORRICHTUNG FÜR EIN SCHLOSS
• FOLLOWER ARRANGEMENT FOR A LOCK
• AGENCEMENT DE GACHETTES POUR SERRURE
- (73) SOUTHCO, INC., P.O. Box 116, 210 N. Brinton Lake Rd, Concordville, PA 19331-0116, US
- (72) Magnusson, Claes, 63102 Eskilstuna, SE
- (74) Andersson, Per Rune, et al, Albihns Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE
-
- E05B 15/00** → (51) E05B 3/08
-
- E05B 15/02** → (51) E05B 17/18
-
- (51) **E05B 17/18** (11) **1 260 658 B1**
E05B 45/08 E05B 15/02
E05B 47/00
(25) De (26) De
(21) 01112670.3 (22) 25.05.2001
(84) AT CH DE LI
(43) 27.11.2002
(54) • Schlossanordnung für eine Tür, insbesondere für eine Sicherheitstür
• Lock arrangement for a door, particularly for a security door
• Dispositif de serrure pour une porte, notamment pour une porte de sécurité
- (73) Steinbach & Vollmann GmbH & Co. KG, Parkstrasse 11, 42579 Heiligenhaus, DE
- (72) Altenburg, Peter, 42549 Velbert, DE
- (74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE
-
- (51) **E05B 17/20** (11) **1 045 092 B1**
E05C 9/18
(25) De (26) De
(21) 00106437.7 (22) 24.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 18.10.2000
(30) 12.04.1999 DE 19916338
(54) • Sicherheitsvorrichtung für ein Fenster und Fenster mit einer solchen Sicherheitsvorrichtung
• Security device for a window and window with such a security device
• Dispositif de sécurité pour une fenêtre et fenêtre avec un tel dispositif de sécurité
- (73) Unilux AG, 54528 Salmthal, DE
- (72) Lünsmann, Marcus, 54290 Trier, DE
Meeth, Alfred, 54498 Piesport, DE
Pfaff, Johann, 54498 Piesport, DE
- (74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
-
- E05B 17/22** → (51) G05B 19/042
-
- E05B 45/08** → (51) E05B 17/18
-
- E05B 47/00** → (51) E05B 17/18

- (51) **E05B 49/00** (11) **0 690 189 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 95107498.8 (22) 16.05.1995
(84) DE ES GB IT
(43) 03.01.1996
(30) 29.06.1994 FR 9408133
(54) • Schlüssel mit einer Fernsteuervorrichtung und Verfahren zu seiner Herstellung
• Key with a remote control device and process for producing it
• Clef munie d'un dispositif de télécommande et procédé de fabrication d'une telle clef
- (73) Siemens VDO Automotive S.A.S., 1 avenue Paul Ourliac, B.P. 1149, 31036 Toulouse Cédex 01, FR
- (72) Chaillie, Frédéric, F-31100 Toulouse, FR
- (74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
-
- (51) **E05B 49/00** (11) **0 930 409 B1**
(25) De (26) De
(21) 99100617.2 (22) 14.01.1999
(84) DE FR GB
(43) 21.07.1999
(30) 20.01.1998 DE 19801885
(54) • Empfangseinrichtung eines Fernbedienungssystems und Verfahren zum Betreiben eines Fernbedienungssystems
• Receiving device for a remote control system and method of operating a remote control system
• Dispositif de réception pour un système de commande à distance et procédé d'actionnement d'un système de commande à distance
- (73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Lässle, Hans-Peter, 61250 Usingen, DE
Schmid, Dietmar, 65606 Villmar, DE
-
- (51) **E05B 49/00** (11) **0 937 845 B1**
(25) De (26) De
(21) 99100358.3 (22) 14.01.1999
(84) DE FR GB IT SE
(43) 25.08.1999
(30) 24.02.1998 DE 19807473
(54) • Freigabesystem für die Freigabe von Funktionen einer Einrichtung
• Releasing system as means of releasing functions
• Système de déblocage de fonction des moyens
- (73) Delphi Automotive Systems Deutschland GmbH, Reinshagenstrasse 1, D-42369 Wuppertal, DE
- (72) Langenbach, Julia, Dr., 57258 Freudenberg, DE
- (74) COHAUSZ & FLORACK, Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE
-
- (51) **E05B 49/00** (11) **1 023 511 B1**
(25) De (26) De
(21) 98949986.8 (22) 03.09.1998
(84) DE ES FR GB IT NL PT SE
(43) 02.08.2000
(86) EP 1998/005597 03.09.1998
(87) WO 1999/019585 1999/16 22.04.1999
(30) 14.10.1997 DE 19745149
(54) • SCHLIESSVORRICHTUNG, INSBESONDERE FÜR KRAFTFAHRZEUGE
• CLOSING DEVICE, IN PARTICULAR FOR MOTOR VEHICLES
• DISPOSITIF DE FERMETURE, EN PARTICULIER POUR VEHICULES AUTOMOBILES
- (73) HUF HÜLSBECK & FÜRST GMBH & CO. KG, Steeger Strasse 17, 42551 Velbert, DE
- (72) KEMMANN, Harald, D-42555 Velbert, DE

LANGE, Stefan, D-42551 Velbert, DE
VAN DEN BOOM, Andreas, D-45309 Essen, DE
(74) Mentzel, Norbert, Dipl.-Phys., Patentanwälte Dipl.-
Phys. Buse, Dipl.-Phys. Mentzel, Dipl.-Ing.
Ludewig, Kleiner Werth 34, 42275 Wuppertal, DE

E05B 65/00 → (51) E04H 12/00

E05C 1/16 → (51) E05B 3/08

E05C 9/06 → (51) E05D 15/58

E05C 9/18 → (51) E05B 17/20

E05C 9/18 → (51) E05D 15/58

E05C 19/16 → (51) G05B 19/042

(51) **E05D 7/04** (11) **0 869 249 B1**
(25) De (26) De
(21) 98100238.9 (22) 08.01.1998
(84) AT DE ES IT

SI
(43) 07.10.1998
(30) 03.04.1997 DE 29705943 U
(54) • *Scharnier, vorzugsweise Möbelscharnier*
• *Hinge, in particular furniture hinge*
• *Charnière, en particulier charnière de meuble*
(73) Arturo Salice S.p.A., Via Provinciale Novedrate 10, I-22060 Novedrate (Como), IT
(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.*
The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.
L'Inventeur a renoncé à sa désignation.
(74) Gossel, Hans K., Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

(51) **E05D 11/10** (11) **1 067 267 B1**
(25) En (26) En
(21) 00114306.4 (22) 04.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 10.01.2001
(30) 07.07.1999 CA 2277114
(54) • *Türscharnier mit integriertem Türfeststeller für Kraftwagen*
• *Integrated door check hinge for automobiles*
• *Charnière de porte avec un arrêt de porte intégré pour véhicules*
(73) MULTIMATIC INC., 85 Valleywood Drive, Markham, Ontario L3R 5E5, CA
(72) Jesse, Gerhart, 30900 Wedemark, DE
(74) Lucking, David John, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **E05D 15/58** (11) **0 799 960 B1**
E05C 9/06 E05C 9/18
(25) De (26) De
(21) 97102517.6 (22) 14.02.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 08.10.1997
(30) 03.04.1996 DE 29606168 U
(54) • *Beschlag für einen zumindest kippbaren und parallel abstellbaren Flügel eines einen festen Rahmen aufweisenden Fensters, einer Tür od. dgl.*
• *Fitting for the wing of a door, window, or the like, which is tiltable and subsequently slidable in its own plane*
• *Ferrure pour vantail de fenêtre, porte, ou similaire pouvant être basculée et par la suite être au moins déplacée selon un plan parallèle*

(73) SIEGENIA-AUBI KG, Eisenhüttenstrasse 22, 57074 Siegen, DE
(72) Schmidt, Karl Heinz, 57234 Wilnsdorf, DE

(51) **E05F 11/38** (11) **1 094 187 B1**
B60J 1/17

(25) En (26) En
(21) 00306747.7 (22) 08.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 25.04.2001
(30) 18.10.1999 US 160102 P
(54) • *Halterung für Fensterheber*
• *Window lift bracket*
• *La fixation pour lève-glace*

(73) Elco Textron Inc., 1111 Samuelson Road, Rockford, Illinois 61125, US

(72) Schmitt, Karl R., Rockford, IL 61109, US
(74) Houghton, David, et al, Hulse & Co, St. James House, 8th Floor, Vicar Lane, Sheffield S1 2EX, GB

(51) **E05F 15/00** (11) **0 926 308 B1**
H02H 7/085

(25) En (26) En
(21) 98124533.5 (22) 22.12.1998
(84) DE FR GB
(43) 30.06.1999
(30) 26.12.1997 JP 35899797
(54) • *Automatische Öffnungs- und Schliessvorrichtung*
• *Automatic opening/closing apparatus*
• *Dispositif d'ouverture et de fermeture automatique*
(73) ASMO CO., LTD., 390 Umeda, Kosai-shi Shizuoka-ken, JP
TOYOTA SHATAI KABUSHIKI KAISHA, 100 Kanayama, Ichiriyama-cho, Kariya-shi, Aichi-ken 448-0002, JP
(72) Ishihara, Hidenori, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
Tsuge, Noboru, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Kato, Kenji, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

(51) **E06B 7/23** (11) **0 881 350 B1**
(25) De (26) De
(21) 98109920.3 (22) 29.05.1998
(84) DE FR GB

(43) 02.12.1998
(30) 30.05.1997 DE 19722530
(54) • *Tür mit einer Dichtung*
• *Door with a sealing*
• *Porte avec joint d'étanchéité*

(73) Willrich, Peter, Burgstr.26, 52388 Nörvenich, DE
(72) Willrich, Peter, 52388 Nörvenich, DE
(74) Castell, Klaus, Dr., Gutenbergstrasse 12, 52349 Düren, DE

(51) **E06B 9/17** (11) **1 172 513 B1**
(25) De (26) De
(21) 01114351.8 (22) 13.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

SI
(43) 16.01.2002
(30) 12.07.2000 DE 10033784
(54) • *Aufnahmekasten für Sonnenschutz-, Wetter-schutz- und/oder Verdunklungseinrichtungen an Fenstern und Türen*
• *Supporting box for a roller blind*
• *Caisson de volet roulant*
(73) Rankl, Gerald, Gitzen 29, A-5322 Hof, AT
(72) Rankl, Gerald, A-5322 Hof, AT

(74) Haft, von Puttkamer, Berngruber, Czybulka, Patentanwälte Franziskanerstrasse 38, 81669 München, DE

(51) **E06B 11/02** (11) **0 900 316 B1**
(25) Da (26) En
(21) 97919300.0 (22) 24.04.1997
(84) DE DK ES FR GB IT NL SE

(43) 10.03.1999
(86) DK 1997/000190 24.04.1997
(87) WO 1997/040253 1997/46 30.10.1997
(30) 24.04.1996 DK 49496
(54) • *SICHERHEITSBARRIERE FÜR KINDER*
• *CHILD SAFETY BARRIER*
• *BARRIERE DE SECURITE POUR ENFANTS*

(73) Baby Dan A/S, Niels Bohrsvvej 14, 8670 Lasby, DK
(72) Andersen, Finn, 8670 Lasby, DK

(74) Larsen, Hans Ole, et al, Larsen & Birkeholm A/S, Banegaardspladsen 1, P.O. Box 362, 1570 Copenhagen V, DK

(60) 03010107.5 / 1 331 350
03010108.3 / 1 331 351
03010109.1 / 1 331 352

E21B 7/12 → (51) E02D 7/28

E21B 7/15 → (51) E04G 23/08

E21B 7/20 → (51) E02D 7/28

(51) **E21B 10/40** (11) **1 012 436 B1**
E21B 10/62

(25) En (26) En
(21) 98936774.3 (22) 28.07.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 28.06.2000
(86) SE 1998/001418 28.07.1998
(87) WO 1999/007977 1999/07 18.02.1999
(30) 08.08.1997 SE 9702898
(54) • *BOHRWERKZEUG BESTEHEND AUS GRUNDKÖRPER UND RÄUMER*
• *DRILLING TOOL FOR DOWN-THE-HOLE DRILLING, REAMER MEANS AND BODY ELEMENT FOR USE IN THE TOOL*
• *OUTIL DE FORAGE FOND DE PUITS, ALE-SOIR ET ELEMENT DE CORPS UTILISES AVEC CET OUTIL*

(73) Sandvik Aktiebolag (publ), 811 81 Sandviken, SE
(72) ASBERG, Bengt, S-812 94 Ashammar, SE

E21B 10/62 → (51) E21B 10/40

E21B 17/02 → (51) E21B 21/02

E21B 19/00 → (51) E21B 21/02

E21B 19/06 → (51) E21B 19/16

(51) **E21B 19/16** (11) **1 108 111 B1**
E21B 19/06
(25) En (26) En
(21) 99940336.3 (22) 16.08.1999
(84) DE FR GB IT NL
(43) 20.06.2001
(86) GB 1999/002704 16.08.1999
(87) WO 2000/011309 2000/09 02.03.2000
(30) 24.08.1998 GB 9818366
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM VERBINDEN VON BOHRLOCHROHREN UNTER VERWENDUNG EINES KOPFAN-TRIEBES*
• *METHOD AND APPARATUS FOR CONNECTING TUBULARS USING A TOP DRIVE*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE RACCORDEMENT DE TUBAGES UTILISANT UNE COMMANDE SUPERIEURE*
(73) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd., Suite 600, Houston Texas 77027, US
(72) PIETRAS, Bernd-Georg, D-30900 Wedemark, DE

(74) Lind, Robert, et al, Marks & Clerk, Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

E21B 21/00 → (51) E21B 21/02	
(51) E21B 21/02 (11) 0 957 234 B1	
E21B 19/00 E21B 21/00	
E21B 17/02	
(25) En (26) En	
(21) 99303335.6 (22) 28.04.1999	
(84) DE FR GB IT NL	
(43) 17.11.1999	
(30) 14.05.1998 US 79321	
(54) • <i>Zirkulations-Anschlussnippel und Verfahren zum Setzen von Futterrohren</i> • <i>Circulating nipple and method for setting well casing</i> • <i>Raccord de connexion de circulation et procédé pour la pose de cuvelages</i>	
(73) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box 1431, Duncan, Oklahoma 73536, US	
(72) Brisco, David P., Duncan, Oklahoma 73533, US	
(74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB	

(51) E21B 29/00 (11) 1 047 860 B1	
(25) En (26) En	
(21) 99901711.4 (22) 18.01.1999	
(84) DE FR GB IT NL	
(43) 02.11.2000	
(86) GB 1999/000036 18.01.1999	
(87) WO 1999/036662 1999/29 22.07.1999	
(30) 18.01.1998 US 8614	
(54) • <i>VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM FRÄSEN DURCH EINEN ABLENKKEIL IM BOHRLOCH</i> • <i>APPARATUS AND METHOD FOR MILLING THROUGH A WHIPSTOCK IN A WELLBORE</i> • <i>PROCEDE ET APPAREIL POUR PERCER UN DEVIATEUR DANS UN Puits DE FORAGE</i>	
(73) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd., Suite 600, Houston Texas 77027, US	
(72) DURST, Douglas Glenn, Katy, TX 77493, US	
ROBERTSON, Robert, Eugene, Tomball, TX 77375, US	
CARTER, Thurman B., Houston, TX 77073, US	
JOHANTGES, Paul, Jeffrey, Deer Park, TX 77536, US	
PLEASANTS, Charles, W., Cypress, TX 77429, US	
BLIZZARD, William, Alan, Jr., Houston, TX 77059, US	
LANGFORD, Dale, Elliott, Lafayette, LA 70508, US	
MCCLUNG, Guy, LaMont, Ill, Spring, TX 77379, US	
(74) Harding, Richard Patrick, et al, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB	
(60) 02102822.0 / 1 312 751	

E21B 33/13 → (51) C04B 28/02	
(51) E21B 34/12 (11) 0 855 492 B1	
(25) En (26) En	
(21) 98300483.9 (22) 23.01.1998	
(84) DE FR GB NL	
(43) 29.07.1998	
(30) 23.01.1997 US 788071	
(54) • <i>Bohrlochwerkzeug</i> • <i>Downhole tool apparatus</i> • <i>Outil pour les puits</i>	
(73) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box 819052, Dallas, Texas 75381-9052, US	
(72) Ringgenberg, Paul D., Carrollton, Texas 75006, US	
(74) Curtis, Philip Anthony, et al, A.A. Thornton & Co., 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB	

E21B 36/04 → (51) E21B 49/08	
E21B 44/00 → (51) E21B 47/00	
(51) E21B 47/00 (11) 0 834 724 B1	
E21B 44/00 G01H 1/10	
(25) En (26) En	
(21) 97307849.6 (22) 03.10.1997	
(84) FR GB	
(43) 08.04.1998	
(30) 04.10.1996 GB 9620679	
(54) • <i>Verfahren und Gerät zum Erfassen und Darstellen von Torsionsschwingung</i> • <i>Method and apparatus for sensing and displaying torsional vibration</i> • <i>Procédé et dispositif de détection et d'affichage de vibration torsionnelle</i>	
(73) HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., P.O. Drawer 1431, Duncan Oklahoma 73536, US	
(72) Dominick, John McEwen, Aberdeen, Scotland, GB	
(74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB	

(51) E21B 49/08 (11) 1 137 862 B1	
E21B 36/04	
(25) En (26) En	
(21) 99958358.6 (22) 03.12.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 04.10.2001	
(86) GB 1999/004046 03.12.1999	
(87) WO 2000/034624 2000/24 15.06.2000	
(30) 09.12.1998 GB 9827077	
(54) • <i>VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ENTNAHME EINER FLÜSSIGKEITSPROBE IM BOHRLOCH</i> • <i>APPARATUS AND METHOD FOR WELL FLUID SAMPLING</i> • <i>PERFECTIONNEMENTS DE OU RELATIFS A L'ECHANTILLONAGE DE FLUIDES DE Puits</i>	
(73) Expro North Sea Limited, Kirkhill Place, Kirkhill Industrial Estate, Dyce, Aberdeen AB21 0GU, GB	
(72) CORRIGAN, Neil, David, Aberdeen AB24 5BD, GB	
MORGAN, Quentin Peter William, Jalan Mualana, Kuala Belait, BN	
SMITH, William, Lawson, Aberdeen AB10 15B, GB	
(74) Moreland, David, Dr., Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB	

E21C 37/18 → (51) E04G 23/08	
(51) E21D 11/00 (11) 1 170 461 B1	
(25) De (26) De	
(21) 00114375.9 (22) 05.07.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 09.01.2002	
(54) • <i>Spezialtübbling zum unterirdischen Tunnelausbau</i> • <i>Special tubing for lining an underground tunnel</i> • <i>Voussoir spécial pour revêtement de tunnels souterrains</i>	
(73) Hochtief Aktiengesellschaft, Opernplatz 2, 45128 Essen, DE	
(72) Dahl, Johannes, Dipl.-Ing., 44225 Dortmund, DE	
(74) Masch, Karl Gerhard, Dr., Patentanwälte, Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE	

(51) F01D 5/18 (11) 1 013 880 B1	
F01D 11/00	
(25) En (26) En	
(21) 99309876.3 (22) 08.12.1999	
(84) DE FR GB	
(43) 28.06.2000	

(30) 21.12.1998 US 217144	
(54) • <i>Turbinenschaufel mit gekühlter Plattform</i> • <i>Blade with platform cooling</i> • <i>Ailette de turbine à plate-forme refroidie</i>	
(73) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US	
(72) Liang, George P., Palm City, Florida 34990, US	
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB	

(51) F01D 11/00 (11) 0 874 132 B1	
F04D 29/38	
(25) En (26) En	
(21) 98303212.9 (22) 24.04.1998	
(84) DE FR GB	
(43) 28.10.1998	
(30) 24.04.1997 US 839999	
(54) • <i>Dichtungsstreifen für den Spalt zwischen Rotorschaukeln</i> • <i>Fan blade interplatform seal</i> • <i>Joint d'étanchéité pour les interstices entre des aubes de soufflante</i>	
(73) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, Hartford, Connecticut 06101, US	
(72) Kaspro, Robert F., Wethersfield, Connecticut 06109, US	
Kurz, Phyllis L., Hebron, Connecticut 06248, US	
LeShane, Jeffrey S., Glastonbury, Connecticut 06033, US	
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB	

F01D 11/00 → (51) F01D 5/18	
(51) F01D 11/18 (11) 0 821 134 B1	
F01D 11/24	
(25) Fr (26) Fr	
(21) 97401775.8 (22) 24.07.1997	
(84) DE FR GB	
(43) 28.01.1998	
(30) 25.07.1996 FR 9609364	
(54) • <i>Anordnung und Verfahren zur Regelung des Durchmessers eines Leitschaufelkranzes</i> • <i>Arrangement and method for controlling the stator ring diameter</i> • <i>Agencement et procédé de réglage de diamètre d'anneau de stator</i>	
(73) Snecma Moteurs, 2, Boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR	
(72) Marchi, Marc, 77350 - Le Mee, FR	
Palmisano, Laurent, 91130 - Yerres, FR	
Rossi, Patrick, 77550 - Moissy Cramayel, FR	
Taillant, Jean-Claude, 77000 - Vaux le Penil, FR	

F01D 11/24 → (51) F01D 11/18	
F01D 13/02 → (51) F01D 25/26	
(51) F01D 17/08 (11) 0 871 818 B1	
(25) En (26) En	
(21) 97901339.8 (22) 02.01.1997	
(84) DE FR GB	
(43) 21.10.1998	
(86) US 1997/000112 02.01.1997	
(87) WO 1997/024512 1997/30 10.07.1997	
(30) 02.01.1996 US 582101	
(54) • <i>REGELSYSTEM FÜR DYNAMISCHE KOMPRESSOREN ZUR VERHINDERUNG DES WIEDERAUFRETENS DES PUMPENS</i> • <i>SURGE RECURRENCE PREVENTION CONTROL SYSTEM FOR DYNAMIC COMPRESSORS</i>	

• SYSTEME DE REGULATION ET DE PRE-VENTION DE LA REAPPARITION DE SURPRESSIONS, DESTINE A DES COMPRESSEURS DYNAMIQUES		
(73)	Woodward Governor Company, 3800 North Wilson Avenue, Loveland, CO 80538, US	
(72)	McLEISTER, Larry, D., Fort Collins, CO 80526, US	
	BOSTICK, Gary, W., Denton, TX 76205, US	
(74)	Meyers, Ernest, et al, Office de Brevets Meyers & Van Malderen 261 route d'Arion B.P. 111, 8002 Strassen, LU	
F01D 17/16 → (51) B21K 3/04		
(51)	F01D 25/26 (11) 0 893 578 B1	
	F01D 13/02	
(25)	Fr	(26) Fr
(21)	98401770.7	(22) 13.07.1998
(84)	CH DE GB IT LI	
(43)	27.01.1999	
(30)	21.07.1997 FR 9709208	
(54)	• Vorrichtung für eine dichte Kupplung zwischen dem Dampfzufuhrrohr und dem inneren Körper einer Niederdruck-Dampfturbinenanlage • Sealed connecting device between the steam supply pipe and the internal body of the low-pressure stage of a steam turbine • Dispositif étanche pour le raccordement entre la gaine d'arrivée de vapeur et le corps interne de l'ensemble basse-pression d'une turbine à vapeur	
(73)	GEC ALSTHOM ELECTROMECHANIQUE SA, 38, Avenue Kléber, 75116 Paris, FR	
(72)	Cecchetto, Jean-Luc, 68000 Colmar, FR	
(74)	de Lambilly Delorme, Marie Pierre, et al, ALSTOM Intellectual Property Department 25, Avenue Kléber, 75116 Paris, FR	
(51)	F01K 23/10 (11) 0 828 925 B1	
	F02C 7/143	F17C 9/04
(25)	En	(26) En
(21)	96919004.0	(22) 28.05.1996
(84)	BE ES FR GB GR IT PT	
(43)	18.03.1998	
(86)	US 1996/007738	28.05.1996
(87)	WO 1996/038656	1996/53 05.12.1996
(30)	01.06.1995 US 456605	
(54)	• FLÜSSIGERDAS BEFEUERTES KOMBI-KRAFTWERK UND FLÜSSIGERDAS BEFEUERTE GASTURBINENANLAGE • A LIQUEFIED NATURAL GAS (LNG) FUELED COMBINED CYCLE POWER PLANT AND AN LNG FUELED GAS TURBINE PLANT • CENTRALE THERMIQUE A CYCLE MIXTE FONCTIONNANT AU GAZ NATUREL LIQUEFIE ET TURBINE A GAZ FONCTIONNANT AU GAZ NATUREL LIQUEFIE	
(73)	Tractebel LNG, One Liberty Square, Boston, MA 02109, US	
(72)	JOHNSON, Paul, C., Boston, MA 02111, US	
	TOOMBS, A., Edwin, Charlestown, MA 02129, US	
(74)	Attfield, Donald James, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB	
F01L 1/02 → (51) F01L 13/00		
F01L 1/053 → (51) F01L 1/26		
(51)	F01L 1/18 (11) 1 046 791 B1	
	F01M 9/10	
(25)	En	(26) En
(21)	00201231.8	(22) 04.04.2000
(84)	DE FR GB IT	
(43)	25.10.2000	
(30)	23.04.1999 US 298390	
(54)	• Kiphebelschmierung	

• Rocker arm assembly lubrication • Lubrification de culbuteur		
(73)	Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US	
(72)	Faville, Joyce, Avon, New York 14454, US	
	Greene, Cynthia, Rochester, New York 14619, US	
(74)	Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR	
F01L 1/18 → (51) F01L 1/26		
F01L 1/24 → (51) F01L 1/26		
(51)	F01L 1/26 (11) 1 002 937 B1	
	F01L 1/053	F01L 1/18
	F01L 1/24	F02F 1/24
	F02F 1/42	
(25)	De	(26) De
(21)	99121042.8	(22) 21.10.1999
(84)	DE ES FR GB IT	
(43)	24.05.2000	
(30)	19.11.1998 DE 19853412	
(54)	• Hubkolben-Brennkraftmaschine mit einem Dreiventil-Zylinderkopf • Piston engine with a three valve cylinder head • Moteur à pistons avec une culasse à 3 soupapes	
(73)	Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE	
(72)	Wimmer, Rudolf, 4431 Haidershofen, AT	
	Nefischer, Peter, Dr., 4320 Perg, AT	
F01L 1/32 → (51) F01L 9/04		
(51)	F01L 1/34 (11) 1 270 880 B1	
	F02F 7/00	
(25)	En	(26) En
(21)	02254360.7	(22) 21.06.2002
(84)	DE FR GB IT	
(43)	02.01.2003	
(30)	21.06.2001 US 886736	
(54)	• Deckplatte einer Brennkraftmaschine mit integrierten Kontrollelementen von Drehwinkelstellvorrichtungen • VCT controls integrated into front cover of engine • Couverture avant de moteur à combustion interne intégrant des éléments de contrôle de déphaseur	
(73)	BorgWarner Inc., Powertrain Technical Center 3800 Automation Avenue, Suite 100, Auburn Hills, MI 48326-1782, US	
(72)	Simpson, Roger T., Ithaca, New York 14850, US	
	Taylor, Danny R, Freeville, New York 13068, US	
(74)	Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB	
F01L 1/34 → (51) F01L 13/00		
(51)	F01L 9/04 (11) 1 052 381 B1	
	F01L 1/32	
(25)	En	(26) En
(21)	00110001.5	(22) 11.05.2000
(84)	DE FR GB	
(43)	15.11.2000	
(30)	12.05.1999 JP 13136799	
(54)	• Elektromagnetische Hubventilsteuerungseinrichtung für eine Brennkraftmaschine • Solenoid-operated valve control apparatus for internal combustion engine • Commande de soupape électromagnétique pour moteur à combustion interne	
(73)	TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP	

(72)	Izuo, Takashi, c/o Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP	
	Asano, Masahiko, c/o Toyota Jidosha K. K., Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP	
	Iida, Tatsuo, c/o Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP	
	Hattori, Hiroyuki, c/o Toyota Jidosha K. K., Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP	
(74)	Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE	
F01L 9/04 → (51) F02D 33/02		
(51)	F01L 13/00 (11) 0 990 776 B1	
	F01L 1/34	F01L 1/02
	F02B 75/22	
(25)	De	(26) De
(21)	99117325.3	(22) 03.09.1999
(84)	DE FR GB IT	
(43)	05.04.2000	
(30)	23.09.1998 DE 19843588	
(54)	• Brennkraftmaschine mit zwei in V-Form angeordneten Zylinderbänken • Internal combustion engine with 2 cylinder banks in V arrangement • Moteur à combustion interne à 2 rangées de cylindres disposées en V	
(73)	ADAM OPEL AG, 65423 Rüsselsheim, DE	
(72)	Indra, Friedrich, Prof.Dr.-Ing., 64673 Zwingenberg, DE	
(74)	Kümpfel, Heinz, Dipl.-Ing., et al, Adam Opel AG, Patentwesen / 80-34, 65423 Rüsselsheim, DE	
F01M 5/00 → (51) F28D 1/03		
F01M 9/10 → (51) F01L 1/18		
F01N 3/02 → (51) B01D 46/24		
F01N 3/08 → (51) F01N 3/20		
(51)	F01N 3/20 (11) 1 180 586 B1	
	F01N 3/08	
(25)	De	(26) De
(21)	01117261.6	(22) 17.07.2001
(84)	AT DE ES FR GB IT	
(43)	20.02.2002	
(30)	18.08.2000 DE 10040515	
(54)	• Mehrzylinder-Brennkraftmaschine mit einer Vorrichtung zum Katalysator-Heizen • Multi-cylinder internal combustion engine with a catalyst heating device • Moteur à combustion interne multicylindres comportant un dispositif pour chauffer un catalyseur	
(73)	Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE	
(72)	Ramatschi, Stephan, 85604 Zorneding, DE	
	Müller, Peter, 81673 München, DE	
	Detterbeck, Stefan, 80804 München, DE	
	Preuss, Florian, 80809 München, DE	
	Hasenclever, Hanns-Christian, Dr., 80809 München, DE	
(51)	F01N 11/00 (11) 1 311 747 B1	
	F02D 41/14	
(25)	De	(26) De
(21)	01955285.0	(22) 18.05.2001
(84)	DE ES FR GB IT	
(43)	21.05.2003	
(86)	EP 2001/005689	18.05.2001
(87)	WO 2001/092697	2001/49 06.12.2001
(30)	02.06.2000 DE 10027410	
(54)	• ABGASREINIGUNGSSYSTEM MIT VERZÖGERTER MESSWERTERFASSUNG	

- EXHAUST-GAS PURIFICATION SYSTEM COMPRISING A DEFERRED MEASURED VALUE RECORDING - SYSTEME D'EPURATION DE GAZ D'ECHAPPEMENT AVEC RELEVÉ DIFFÉRE DES VALEURS DE MESURE		
(73)	Emitec Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH, Hauptstrasse 150, 53797 Lohmar, DE	
(72)	BRÜCK, Rolf, 51429 Bergisch Gladbach, DE	
	MAUS, Wolfgang, 51429 Bergisch Gladbach, DE	
(74)	Kahlhöfer, Hermann, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE	
F02B 13/10 → (51) F02M 67/04		
F02B 25/22 → (51) F02F 1/22		
(51)	F02B 63/04	(11) 1 054 146 B1
(25)	En	(26) En
(21)	00110661.6	(22) 18.05.2000
(84)	DE FR GB	
(43)	22.11.2000	
(30)	20.05.1999 JP 14071599	
(54)	- Brennkraftmaschine-Generator-Baueinheit - Engine generator - Combinaison moteur-générateur	
(73)	HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP	
(72)	Asai, Kouichi, Wako-shi, Saitama-ken, JP	
	Eguchi, Hiroyuki, Wako-shi, Saitama-ken, JP	
	Shinkawa, Yasuhiro, Wako-shi, Saitama-ken, JP	
	Tsuru, Ryuji, Wako-shi, Saitama-ken, JP	
(74)	Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE	
F02B 75/22 → (51) F01L 13/00		
(51)	F02B 75/32	(11) 1 010 877 B1
(25)	De	(26) De
(21)	99125229.7	(22) 17.12.1999
(84)	DE FR IT	
(43)	21.06.2000	
(30)	18.12.1998 DE 19858758	
(54)	- Vorrichtung und Verfahren zur Hubübertragung - Stroke transmission - Transmission de course	
(73)	SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE	
(72)	Kappel, Andreas, Dr., 85649 Brunnthal, DE	
	Gottlieb, Bernhard, Dr., 81739 München, DE	
	Mock, Randolph, Dr., 81739 München, DE	
	Meixner, Hans, 85540 Haar, DE	
F02C 7/143 → (51) F01K 23/10		
(51)	F02D 11/04	(11) 0 985 088 B1
	F02M 35/116	
(25)	En	(26) En
(21)	98919606.8	(22) 15.05.1998
(84)	DE GB	
(43)	15.03.2000	
(86)	JP 1998/002142	15.05.1998
(87)	WO 1998/054454	1998/48 03.12.1998
(30)	26.05.1997 JP 13503697	
(54)	- VERBINDUNGSVORRICHTUNG EINER BRENNKRAFTMASCHINE - LINKAGE DEVICE OF INTERNAL COMBUSTION ENGINE - DISPOSITIF A TRINGLERIE POUR MOTEUR A COMBUSTION INTERNE	
(73)	NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP	

(72)	SASAKI, Junya, Atsugi-shi, Kanagawa 243-0031, JP	
	MITSUISHI, Shunichi, Isehara-shi, Kanagawa 259-1116, JP	
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
F02D 13/02 → (51) F02D 33/02		
F02D 31/00 → (51) F02D 41/06		
(51)	F02D 33/02	(11) 0 809 006 B1
(25)	En	(26) En
(21)	97108413.2	(22) 23.05.1997
(84)	DE FR GB	
(43)	26.11.1997	
(30)	24.05.1996 JP 130096	
(54)	- Gerät zur Ansaugluftsteuerung - Apparatus for controlling engine intake air - Appareil de commande de l'air d'admission	
(73)	TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho Toyota-shi, Aichi-ken, JP	
(72)	Tsuzuki, Naoyuki, Toyota-shi, Aichi-ken 471, JP	
(74)	Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE	
(51)	F02D 33/02	(11) 1 020 625 B1
	F02D 13/02	F01L 9/04
(25)	En	(26) En
(21)	00100452.2	(22) 10.01.2000
(84)	DE FR	
(43)	19.07.2000	
(30)	12.01.1999 JP 528099	
(54)	- Saugluftsteuerungssystem für Brennkraftmaschinen - Intake air control system of internal combustion engine - Système de commande de l'admission d'air pour moteur à combustion interne	
(73)	Nissan Motor Co., Ltd., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP	
(72)	Obata, Takeaki, Yokosuka-shi, Kanagawa 237-0062, JP	
	Takahashi, Nobutaka, Yokohama-shi, Kanagawa 235-0035, JP	
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
(51)	F02D 33/02	(11) 1 185 771 B1
	F02D 35/02	F02D 41/06
(25)	Sv	(26) En
(21)	00941074.7	(22) 08.06.2000
(84)	DE FR GB	
(43)	13.03.2002	
(86)	SE 2000/001192	08.06.2000
(87)	WO 2001/002709	2001/02 11.01.2001
(30)	11.06.1999 SE 9902218	
(54)	- VERFAHREN ZUR ABGASREINIGUNG VON BRENNKRAFTMASCHINEN - METHOD OF REDUCING EMISSIONS IN THE EXHAUST GASES OF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE - PROCEDE DE REDUCTION D'EMISSIONS DES GAZ D'ECHAPPEMENT D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE	
(73)	Volvo Personvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE	
(72)	ALMKVIST, Göran, S-443 41 Grabo, SE	
	THORN, Karin, S-414 62 Gothenburg, SE	
(74)	Hellbom, Lars Olof, Albihns Stockholm AB, P O Box 5581, 114 85 Stockholm, SE	
F02D 33/02 → (51) F02D 41/06		

F02D 35/00 → (51) F02D 41/06		
F02D 35/00 → (51) F02M 25/08		
F02D 35/02 → (51) F02D 33/02		
(51)	F02D 41/06	(11) 1 043 489 B1
	F02D 33/02	F02D 31/00
	F02D 35/00	
(25)	En	(26) En
(21)	00107419.4	(22) 05.04.2000
(84)	DE FR GB	
(43)	11.10.2000	
(30)	06.04.1999 JP 9886399	
(54)	- Vorrichtung und Steuerverfahren für einen Verbrennungsmotor - Internal combustion engine control apparatus and method - Appareil et Méthode de contrôle d'un moteur à combustion interne	
(73)	TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP	
(72)	Kanamaru, Masanobu, Toyota Jidosha K.K., Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP	
	Watanabe, Satoru, Toyota Jidosha K.K., Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP	
(74)	Grill, Matthias, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE	
F02D 41/06 → (51) F02D 33/02		
F02D 41/06 → (51) F02D 41/36		
F02D 41/14 → (51) F01N 11/00		
(51)	F02D 41/24	(11) 0 845 588 B1
	F02D 41/38	
(25)	En	(26) En
(21)	97120733.7	(22) 26.11.1997
(84)	DE ES FR GB IT	
(43)	03.06.1998	
(30)	27.11.1996 JP 31661996	
	08.08.1997 JP 21520097	
(54)	- Datenverarbeitungsvorrichtung - Data processing device - Dispositif de traitement de données	
(73)	DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-City Aichi-Pref. 448, JP	
(72)	Yano, Kenzo, Kariya-shi, Aichi-pref., 448, JP	
	Takeuchi, Shinji, Kariya-shi, Aichi-pref., 448, JP	
	Sugiura, Kengo, Kariya-shi, Aichi-pref., 448, JP	
	Harada, Takuya, Kariya-shi, Aichi-pref., 448, JP	
	Kitamura, Tetsuyasu, Kariya-shi, Aichi-pref., 448, JP	
(74)	Grams, Klaus Dieter, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE	
F02D 41/24 → (51) F02M 25/08		
F02D 41/28 → (51) F02D 41/36		
(51)	F02D 41/36	(11) 0 942 163 B1
	F02D 41/28	F02D 41/06
(25)	De	(26) De
(21)	98123719.1	(22) 14.12.1998
(84)	DE FR GB IT NL SE	
(43)	15.09.1999	
(30)	10.03.1998 DE 19810214	
(54)	- Verfahren zur Synchronisation einer mehrzylinderigen Brennkraftmaschine - Process for the synchronisation of a multi-cylinder internal-combustion engine - Procédé pour la synchronisation d'un moteur à combustion interne à plusieurs cylindres	

- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Loof, Holger, 71254 Ditzingen, DE
Jahn, Thilo, 71638 Ludwigsburg, DE
Widmer, Martin, 71696 Moeglingen, DE
-
- (51) **F02D 41/38** (11) **1 024 274 B1**
F02M 63/02
- (25) En (26) En
(21) 00100432.4 (22) 10.01.2000
(84) DE FR GB
(43) 02.08.2000
(30) 28.01.1999 JP 1992499
19.07.1999 JP 20447099
- (54) • *Speicherkräftstoffeinspritzsystem und Verfahren zur Regelung des Kraftstoffdruckes dafür*
• *Accumulation-type fuel injection system and accumulation chamber pressure control method therefor*
• *Dispositif d'injection de combustible à accumulateur et méthode de commande de pression associée*
- (73) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
- (72) Uchiyama, Ken, c/o Denso Corporation, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
Isogai, Nobumasa, c/o Denso Corporation, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
Haraguchi, Hiroshi, c/o Denso Corporation, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE
-
- F02D 41/38** → (51) F02D 41/24
-
- (51) **F02F 1/22** (11) **1 144 833 B1**
F02B 25/22
- (25) Sv (26) En
(21) 00902238.5 (22) 14.01.2000
(84) DE FR GB IT SE
(43) 17.10.2001
(86) SE 2000/000057 14.01.2000
(87) WO 2000/043660 2000/30 27.07.2000
(30) 19.01.1999 SE 9900138
- (54) • *ZYLINDER FÜR EINE BRENNKRAFTMASCHINE*
• *CYLINDER FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *CYLINDRE POUR MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
- (73) AKTIEBOLAGET ELECTROLUX, Luxbacken 1, 105 45 Stockholm, SE
- (72) ANDERSSON, Lars, S-421 37 Västra Frölunda, SE
MARTINSSON, Pär, S-556 28 Jönköping, SE
-
- F02F 1/24** → (51) F01L 1/26
-
- F02F 1/42** → (51) F01L 1/26
-
- F02F 7/00** → (51) F01L 1/34
-
- (51) **F02M 1/16** (11) **0 962 645 B1**
(25) En (26) En
(21) 99108796.6 (22) 03.05.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 08.12.1999
(30) 06.05.1998 US 84431 P
- (54) • *Vergaser mit verlängerter Startbrennstoffzufuhr*
• *Carburetor having extended prime*
• *Carbureteur avec amorçage prolongé*
- (73) TECUMSEH PRODUCTS COMPANY, 100 East Patterson Street, Tecumseh Michigan 49286, US
- (72) Stenz, Dennis N., Wisconsin 53057, US
Klein, Thomas G., Wisconsin 53073, US
Caruso, Nicholas J., Wisconsin 54115, US

- (74) Rostovanyi, Peter, et al, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
-
- (51) **F02M 25/08** (11) **1 106 813 B1**
F02D 41/24 F02D 35/00
- (25) De (26) De
(21) 00124703.0 (22) 11.11.2000
(84) DE FR GB
(43) 13.06.2001
(30) 10.12.1999 DE 19959660
- (54) • *Verfahren zur Bestimmung des Massenstroms eines Gasgemisches*
• *Method for the determining of the mass flow of a gas mixture*
• *Procédé de détermination du débit massique d'un mélange gazeux*
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) Etzel, Michael, 82140 Olching, DE
-
- (51) **F02M 35/10** (11) **0 995 895 B1**
(25) En (26) En
(21) 99308188.4 (22) 18.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 26.04.2000
(30) 22.10.1998 US 177458
- (54) • *Lüftergehäuse und Lufteinlassanordnung*
• *Fan shroud and air intake arrangement*
• *Carénage de ventilateur et système d'admission d'air*
- (73) McCORD WINN TEXTRON INC., 645 Harvey Road, Manchester, NH 03103, US
- (72) Plant, William David, Anderson, South Carolina 29621, US
- (74) Patentanwälte Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, Kölner Strasse 8, 42651 Solingen, DE
-
- F02M 35/116** → (51) F02D 11/04
-
- (51) **F02M 47/02** (11) **1 000 240 B1**
(25) De (26) De
(21) 99936348.4 (22) 28.05.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 17.05.2000
(86) DE 1999/001578 28.05.1999
(87) WO 1999/061779 1999/48 02.12.1999
(30) 28.05.1998 DE 19823935
- (54) • *KRAFTSTOFFEINSPRITZVENTIL FÜR BRENNKRAFTMASCHINEN*
• *FUEL INJECTION VALVE FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINES*
• *SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT POUR MOTEURS A COMBUSTION INTERNE*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) FRANK, Wilhelm, D-96049 Bamberg, DE
SCHMUTZLER, Gerd, D-93138 Kareth, DE
WAGNER, Joachim, D-92339 Beilngries, DE
GROSS, Hartmut, D-08485 Lengenfeld, DE
-
- (51) **F02M 51/06** (11) **0 869 278 B1**
F02M 61/08
- (25) De (26) De
(21) 98106153.4 (22) 03.04.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 07.10.1998
(30) 04.04.1997 DE 19713982
- (54) • *Einspritzventil mit Mitteln zur Kompensation der thermischen Längenänderung eines Piezoaktors*
• *Piezoelectric injection valve with means to compensate for the thermal expansion of piezoelectric actuator*

- *Soupape à injection avec moyens de compensation de la dilatation thermique d'un organe d'actionnement piézoélectrique*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Fitzner, Johannes, 93170 Bernhardswald, DE
Kirchweiger, Karl, 93057 Regensburg, DE
Schmutzler, Gerd Dr., 93138 Kareth, DE
Giavi, Raimondo Dr., 80802 München, DE
Rink, Jürgen, 92442 Wackersdorf, DE
Lewentz, Günter, 93055 Regensburg, DE
Lehmann, Stefan, 93053 Regensburg, DE
Baranowski, Dirk Dr., 93059 Regensburg, DE
-
- F02M 51/06** → (51) F02M 61/16
-
- F02M 53/00** → (51) B41J 2/14
-
- F02M 57/02** → (51) B41J 2/14
-
- F02M 59/14** → (51) B41J 2/14
-
- F02M 61/08** → (51) F02M 51/06
-
- (51) **F02M 61/14** (11) **1 055 064 B1**
(25) De (26) De
(21) 99973424.7 (22) 30.09.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 29.11.2000
(86) DE 1999/003144 30.09.1999
(87) WO 2000/036296 2000/25 22.06.2000
(30) 14.12.1998 DE 19857474
- (54) • *MONTAGEVORRICHTUNG ZUR MONTAGE UND DEMONTAGE EINES BRENNSTOFFEINSPRITZVENTILS*
• *DEVICE FOR ASSEMBLING AND DISMANTLING A FUEL INJECTION VALVE*
• *DISPOSITIF POUR LE MONTAGE ET LE DEMONTAGE D'UNE SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) HANS, Waldemar, D-96050 Bamberg, DE
VOGEL, Christof, D-96120 Bischberg, DE
-
- (51) **F02M 61/16** (11) **0 784 750 B1**
F02M 61/18 F02M 51/06
- (25) En (26) En
(21) 95938177.3 (22) 03.10.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 23.07.1997
(86) US 1995/012897 03.10.1995
(87) WO 1996/011335 1996/17 18.04.1996
(30) 07.10.1994 US 320027
- (54) • *MEHRSCHEIBENDRALLDÜSE FÜR KRAFTSTOFFEINSPRITZVENTILE*
• *MULTIPLE DISK SWIRL ATOMIZER FOR FUEL INJECTOR*
• *ATOMISEUR A TURBULENCE MULTIDISQUE POUR INJECTEUR DE CARBURANT*
- (73) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
- (72) PACE, Jeffrey, B., Newport News, VA 23606, US
WARNER, Vernon, R., Wicomico, VA 23184, US
NALLY, John, F., Jr., Williamsburg, VA 23185, US
- (74) Morgan, Marc, et al, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 Munich, DE
-
- (51) **F02M 61/16** (11) **1 062 422 B1**
F02M 51/06
- (25) De (26) De
(21) 99955812.5 (22) 25.09.1999
(84) DE FR GB IT

- (43) 27.12.2000
(86) DE 1999/003097 25.09.1999
(87) WO 2000/040858 2000/28 13.07.2000
(30) 08.01.1999 DE 19900405
(54) • VERFAHREN ZUR MONTAGE EINER VENTILBAUGRUPPE EINES BRENNSTOFFEINSPRITZVENTILS
• METHOD FOR MOUNTING A VALVE MODULE OF A FUEL INJECTOR
• PROCEDE DE MONTAGE D'UN SOUS-GROUPE SOUPAPE D'UNE SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) NOLLER, Klaus, D-71570 Oppenweiler, DE
WEIDLER, Hans, D-96175 Pettstadt, DE

- (51) **F02M 61/18** (11) **1 045 982 B1**
(25) De (26) De
(21) 99947222.8 (22) 16.07.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 25.10.2000
(86) DE 1999/002204 16.07.1999
(87) WO 2000/023707 2000/17 27.04.2000
(30) 15.10.1998 DE 19847460
(54) • KRAFTSTOFFEINSPRITZDÜSE FÜR SELBSTZÜNDENDE BRENNKRAFTMASCHINEN
• FUEL INJECTION NOZZLE FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINES WITH SELF-IGNITION
• GICLEUR DE CARBURANT POUR MOTEURS A COMBUSTION INTERNE A AUTO-ALLUMAGE
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) HOCKENBERGER, Axel, TR-16372 Bursa, TR

- (51) **F02M 61/18** (11) **1 176 305 B1**
(25) En (26) En
(21) 01116603.0 (22) 11.07.2001
(84) DE FR IT
(43) 30.01.2002
(30) 24.07.2000 JP 2000221643
(54) • Kraftstoffeinspritzventil
• Fuel injection valve
• Soupape d'injection de carburant
(73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) Munezane, Tsuyoshi, Mitsubishi Electric, Hyogo-ku, Kobe-shi, Hyogo 652-0871, JP
Sumida, Mamoru, Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

F02M 61/18 → (51) F02M 61/16**F02M 63/02** → (51) F02D 41/38**F02M 67/02** → (51) F02M 67/04

- (51) **F02M 67/04** (11) **0 910 741 B1**
F02B 13/10 F02M 67/02
F02M 69/08
(25) En (26) En
(21) 97929029.3 (22) 10.07.1997
(84) AT DE FR GB IT NL SE
(43) 28.04.1999
(86) AU 1997/000438 10.07.1997
(87) WO 1998/001667 1998/02 15.01.1998
(30) 10.07.1996 AU P0095096
(54) • BRENNSTOFF-GAS-GEMISCH EINSPRITZSYSTEM

- PRESSURISING A GAS INJECTION TYPE FUEL INJECTION SYSTEM
• PRESSURISATION D'UN SYSTEME D'INJECTION DE CARBURANT DU TYPE INJECTION DE GAZ
(73) ORBITAL ENGINE COMPANY (AUSTRALIA) PTY. LTD., 1 Whipple Street, Balcatta, Western Australia 6021, AU
(72) WORTH, David, Richard, Shenton Park, W.A. 6008, AU
SCHNEPPLE, Thomas, Wembley, W.A. 6014, AU
PRICE, Stuart, Graham, Kensington, W.A. 6151, AU
MALSS, Stephen, Reinhard, Woodvale, W.A. 6026, AU
(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

F02M 69/08 → (51) F02M 67/04

- (51) **F02P 3/04** (11) **1 066 470 B1**
F02P 5/15 F02P 17/12
(25) De (26) De
(21) 99953707.9 (22) 03.09.1999
(84) DE FR IT
(43) 10.01.2001
(86) DE 1999/002794 03.09.1999
(87) WO 2000/039455 2000/27 06.07.2000
(30) 28.12.1998 DE 19860377
(54) • ZÜNDSTEUERUNG FÜR BRENNKRAFTMASCHINE
• IGNITION CONTROL FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINE
• COMMANDE D'ALLUMAGE POUR MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) OTT, Karl, D-71706 Markgröningen, DE
FICHTMÜLLER, Uwe, D-71706 Markgröningen, DE
HERZTLER, Siegfried, D-67295 Bolanden, DE

- (51) **F02P 3/055** (11) **1 071 880 B1**
F02P 5/155 F02P 11/06
(25) De (26) De
(21) 99960815.1 (22) 26.10.1999
(84) DE FR IT
(43) 31.01.2001
(86) DE 1999/003410 26.10.1999
(87) WO 2000/049290 2000/34 24.08.2000
(30) 16.02.1999 DE 19906390
(54) • ZÜNDSTEUERVORRICHTUNG UND -VERFAHREN
• IGNITION CONTROL DEVICE AND METHOD
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE COMMANDE D'ALLUMAGE
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) DENZ, Helmut, D-70184 Stuttgart, DE
HAUSSMANN, Martin, D-74343 Sachsenheim, DE

F02P 5/15 → (51) F02P 3/04**F02P 5/155** → (51) F02P 3/055

- (51) **F02P 9/00** (11) **1 045 985 B1**
F02P 17/12
(25) De (26) De
(21) 99962038.8 (22) 26.10.1999
(84) DE FR IT
(43) 25.10.2000
(86) DE 1999/003413 26.10.1999
(87) WO 2000/025021 2000/18 04.05.2000
(30) 26.10.1998 DE 19849258
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ENERGIEREGELUNG AN ZÜNDSYSTEMEN MIT PRIMÄRSEITIGEM KURZSCHLUSS-SCHALTER

- METHOD AND DEVICE FOR REGULATING POWER IN IGNITION SYSTEMS WITH A PRIMARY-SIDE SHORT-CIRCUITING SWITCH
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE REGULATION D'ENERGIE DANS DES SYSTEMES D'ALLUMAGE AVEC UN COURT-CIRCUITEUR COTE PRIMAIRE
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) KETTERER, Markus, D-70439 Stuttgart, DE
WALD, Klaus-Juergen, D-70199 Stuttgart, DE
GUENTHER, Achim, D-70499 Stuttgart, DE
FOERSTER, Juergen, D-74379 Ingersheim, DE

F02P 11/06 → (51) F02P 3/055**F02P 17/12** → (51) F02P 3/04**F02P 17/12** → (51) F02P 9/00

- (51) **F02P 23/04** (11) **1 053 399 B1**
(25) De (26) De
(21) 99953706.1 (22) 03.09.1999
(84) DE FR IT
(43) 22.11.2000
(86) DE 1999/002793 03.09.1999
(87) WO 2000/029746 2000/21 25.05.2000
(30) 16.11.1998 DE 19852652
(54) • ZÜNDVORRICHTUNG FÜR HOCHFREQUENZ-ZÜNDUNG
• IGNITION DEVICE FOR A HIGH-FREQUENCY IGNITION
• DISPOSITIF D'ALLUMAGE POUR ALLUMAGE HAUTE FREQUENCE
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) SCHLEUPEN, Richard, D-74379 Ingersheim, DE

- (51) **F03B 11/00** (11) **1 200 731 B1**
F03B 13/08
(25) En (26) En
(21) 00958337.8 (22) 31.07.2000
(84) AT DE ES FR IT
(43) 02.05.2002
(86) EP 2000/007396 31.07.2000
(87) WO 2001/011234 2001/07 15.02.2001
(30) 06.08.1999 CA 2279682
(54) • TEILLEITSCHAUFEL FÜR HYDRAULISCHE REAKTIONSTURBINE
• PARTIAL SPLITTER VANE FOR REACTION HYDRAULIC TURBINE
• AILE DEFLECTRICE PARTIELLE POUR TURBINE HYDRAULIQUE A REACTION
(73) GENERAL ELECTRIC CANADA, Inc., 2300 Meadowvale Boulevard, Mississauga, Ontario L5N 5P9, CA
VA TECH HYDRO GmbH & Co., Penzinger Strasse 76, 1140 Wien, AT
(72) NICHTAWITZ, Alois, A-4050 Traun, AT
ANGERER, Christian, Karl, A-4082 Aschach, AT
COULSON, Stuart Thomas, Pointe Claire, Quebec H9R 2Y5, CA
(74) VA TECH Patente GmbH & Co, Penzinger Strasse 76, 1141 Wien, AT

F03B 13/08 → (51) F03B 11/00

- (51) **F04B 1/04** (11) **1 022 460 B1**
(25) De (26) De
(21) 00100847.3 (22) 17.01.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 26.07.2000
(30) 21.01.1999 DE 19902259
(54) • Montageverfahren
• Mounting method
• Méthode de montage

- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Arnold, Bernhard, 97849 Roden-Ansbach, DE

F04B 43/00 → (51) B41J 2/14

F04B 43/04 → (51) B41J 2/14

F04B 43/08 → (51) F04B 49/06

- (51) **F04B 49/06** (11) **1 135 609 B1**
F04B 43/08 A61M 1/00
A61M 31/00 A61M 5/142
(25) En (26) En
(21) 99956956.9 (22) 08.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 26.09.2001
(86) US 1999/026336 08.11.1999
(87) WO 2000/028217 2000/20 18.05.2000
(30) 09.11.1998 US 189052
(54) • *KURVENFÖRMIGE PERISTALTISCHE PUMPE*
• *CURVILINEAR PERISTALTIC PUMP*
• *POMPE PERISTALTIQUE CURVILIGNE*
(73) Curlin Technology, L.L.C., 15751 Graham Street,
Huntington Beach, CA 92649, US
(72) MOUBAYED, Ahmad-Maher, Mission Viejo, CA
92692, US
HYMAN, Oscar, E., Poulsbo, WA 98370, US
JONES, Robert, L., Anaheim, CA 92807, US
WHITE, David, N., San Juan Capistrano, CA 92675,
US
(74) Maury, Richard Philip, et al, Sommerville &
Rushton, 45 Grosvenor Road, St. Albans, Herts AL1
3AW, GB

F04B 53/10 → (51) B05B 11/00

- (51) **F04B 53/16** (11) **0 855 507 B1**
F16J 15/32
(25) En (26) En
(21) 98300399.7 (22) 20.01.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 29.07.1998
(30) 23.01.1997 US 786936
(54) • *Volumetrische Pumpe mit eine Zweirichtungs-
dichtung*
• *Volumetric pump with bi-directional sphincter
seal apparatus and method*
• *Pompe volumétrique comportant une joint bidi-
rectionnel*
(73) SARCOS, INC., 360 Wakara Way, Salt Lake City
Utah 84108, US
(72) Jacobsen, Stephen C., Salt Lake City, Utah 84102,
US
Davis, Clark, Salt Lake City, Utah 84117, US
(74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15,
Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41
6BR, GB

- (51) **F04C 18/00** (11) **0 679 809 B1**
F04C 29/02
(25) En (26) En
(21) 95302917.0 (22) 28.04.1995
(84) FR GB IT
(43) 02.11.1995
(30) 28.04.1994 JP 9241594
(54) • *Verdichter und Kühlanlage*
• *Compressor and refrigerating unit*
• *Compresseur et installation frigorifique*
(73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho,
Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken
210-8572, JP
(72) Komine, Kenji, c/o Intellectual Property Div.,
Minato-ku, Tokyo, JP

- Isegawa, Hiroyuki, c/o Intellectual Property Div.,
Minato-ku, Tokyo, JP
(74) O'Connell, David Christopher, et al, Haseltine Lake
Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB
(60) 01119732.4 / 1 158 168
01119733.2 / 1 158 169
01119734.0 / 1 158 170
01119735.7 / 1 158 171

- (51) **F04C 18/02** (11) **0 997 645 B1**
F04C 29/10
(25) Ja (26) En
(21) 97926222.7 (22) 11.06.1997
(84) BE DE ES FR GB IT
(43) 03.05.2000
(86) JP 1997/002013 11.06.1997
(87) WO 1998/057066 1998/50 17.12.1998
(54) • *SPIRALFLUIDUMMASCHINE*
• *SCROLL TYPE FLUID MACHINE*
• *MACHINE HYDRAULIQUE A SPIRALES*
(73) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building
4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi
Osaka, JP
(72) KUROIWA, Hiroyuki, Rinkai Factory of Sakai Plant,
3-cho, Sakai-shi, Osaka 592, JP
HAGIWARA, Shigeki, Rinkai Factory of Sakai Plant,
3-cho, Sakai-shi, Osaka 592, JP
(74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und
Rechtsanwölfe Forstenrieder Allee 59, 81476
München, DE

- (51) **F04C 18/02** (11) **1 039 136 B1**
F04C 29/08
(25) En (26) En
(21) 99307685.0 (22) 29.09.1999
(84) DE FR
(43) 27.09.2000
(30) 23.03.1999 US 274724
(54) • *Spiralmaschine mit Auslassventil*
• *Scroll machine with discharge valve*
• *Compresseur à spirales avec soupape de
refoulement*
(73) Copeland Corporation, Campbell Road, Sidney,
Ohio 45365-0669, US
(72) Perevozchikov, Michael Mikhaylovich, Troy, Ohio
45373, US
(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
(60) 03007605.3 / 1 327 779
03010460.8 / 1 344 937

F04C 18/02 → (51) F04C 29/00

- (51) **F04C 29/00** (11) **0 913 581 B1**
F04C 18/02
(25) En (26) En
(21) 98307865.0 (22) 28.09.1998
(84) BE DE ES FR
(43) 06.05.1999
(30) 03.11.1997 US 963040
(54) • *Spiralverdichter mit Druckausgleichsnut*
• *Scroll compressor with pressure equalization
groove*
• *Compresseur à spirales avec rainure pour
l'équilibrage des pressions*
(73) CARRIER CORPORATION, Carrier Parkway P.O. Box
4800, Syracuse New York 13221, US
(72) Lifson, Alexander, Manlius, New York 13104, US
Bush, James W., Skaneateles, New York 13152,
US
(74) Leckey, David Herbert, et al, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

F04C 29/02 → (51) F04C 18/00

F04C 29/08 → (51) F04C 18/02

F04C 29/10 → (51) F04C 18/02

- (51) **F04D 17/04** (11) **1 028 257 B1**
(25) De (26) De
(21) 99124635.6 (22) 10.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 16.08.2000
(30) 09.02.1999 DE 29902117 U
(54) • *Lüftungsvorrichtung*
• *Ventilation device*
• *Dispositif de ventilation*
(73) SIEGENIA-AUBI KG, Eisenhüttenstrasse 22, 57074
Siegen, DE
(72) Kringe, Nicole, 57250 Netphen, DE
Kucharczyk, Eckhard, 57234 Wilnsdorf, DE

F04D 29/38 → (51) F01D 11/00

F16B 2/24 → (51) B60R 9/055

- (51) **F16B 5/06** (11) **0 892 179 B1**
F16B 19/00 F16B 21/07
(25) De (26) De
(21) 98810053.3 (22) 28.01.1998
(84) AT BE CH DE DK FR IT LI
(43) 20.01.1999
(30) 15.07.1997 CH 173297
(54) • *Halteeinrichtung für zumindest einen flächen-
haften Gegenstand*
• *Fastening device for at least one flat shaped
element*
• *Dispositif de fixation pour au moins un élément
plan*
(73) Schläpfer Consulting, Rutliengasse 6, 9413
Oberegg, CH
(72) Schläpfer, Roman, CH-9413 Oberegg, CH
(74) Kulhavy, Sava V., Patentanwaltsbüro Sava V.
Kulhavy, Kornhausstrasse 3, Postfach 1138, 9001
St. Gallen, CH

F16B 5/06 → (51) B60R 13/02

- (51) **F16B 7/18** (11) **1 259 738 B1**
(25) De (26) De
(21) 00904849.7 (22) 28.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 27.11.2002
(86) DE 2000/000245 28.01.2000
(87) WO 2001/055604 2001/31 02.08.2001
(54) • *PROFILVERBINDUNGSEINRICHTUNG*
• *PROFILE CONNECTING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE CONNEXION DE PROFILES*
(73) FMS Förder- und Montage-Systeme Schmalzhofer
GmbH, Werkstrasse 6-8, 75031 Eppingen-
Mühlbach, DE
(72) SCHMALZHOFFER, Rainer, D-75031 Eppingen, DE
SCHUHMACHER, Wilfried, D-74363 Güglingen, DE
(74) Clemens, Gerhard, Dr.-Ing., et al,
Patentanwaltskanzlei, Müller, Clemens & Hach,
Lerchenstrasse 56, 74074 Heilbronn, DE

F16B 19/00 → (51) F16B 5/06

- (51) **F16B 21/06** (11) **1 132 631 B1**
(25) De (26) De
(21) 01100777.0 (22) 13.01.2001
(84) DE FR GB
(43) 12.09.2001
(30) 09.03.2000 DE 10011549
(54) • *Klipsverbindung*

- Snap connection
 - Assemblage à enclenchement
- (73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Reuter, Thomas, 61130 Nidderau, DE
- Beck, Andreas, 65620 Waldbrunn, DE

F16B 21/07 → (51) F16B 5/06

- (51) **F16B 37/06** (11) **0 864 766 B1**
(25) En (26) En
(21) 97117866.0 (22) 15.10.1997
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 16.09.1998
(30) 12.03.1997 DE 19710246
(54) • Zusammenbau von Bauteilen, Verfahren zum Befestigen eines Bauteils auf einem plattenförmigen Körper sowie Prägeform zur Durchführung dieses Verfahrens
• Component assembly, method of attaching an element to a plate-like component to form a component assembly and die button for carrying out this method
• Ensemble d'éléments, méthode pour la fixation d'un élément sur une plaque ainsi que l'estampage pour la mise en oeuvre du procédé
- (73) Profil Verbindungstechnik GmbH & Co. KG, Otto-Hahn-Strasse 22-24, 61381 Friedrichsdorf, DE
- (72) Müller, Rudolf, 60437 Frankfurt / Main, DE
- (74) Morgan, James G., et al, Manitz, Finsterwald & Partner GbR Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

- (51) **F16C 1/10** (11) **0 758 433 B1**
(25) G05G 11/00 (26) B62L 3/02
(21) F16C 1/22
(25) En (26) En
(21) 95917802.1 (22) 01.05.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 19.02.1997
(86) US 1995/005481 01.05.1995
(87) WO 1995/030097 1995/48 09.11.1995
(30) 03.05.1994 US 237600
(54) • EINSTELLBARER FAHRRADBREMSEBEL
• ADJUSTABLE LEVERAGE BRAKE LEVER
• LEVIER RÉGLABLE DE FREIN DE BICYCLETTE
- (73) Avid, LLC, 2875 West Oxford, No. 7, Englewood, Colorado 80110, US
- (72) WAYNE, R., Lumpkin, Littleton, CO 80123, US
- (74) Lucas, Brian Ronald, et al, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Waringham, Surrey CR6 9HJ, GB

- (51) **F16C 1/22** (11) **0 861 988 B1**
(25) De (26) De
(21) 98250061.3 (22) 23.02.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 02.09.1998
(30) 21.02.1997 DE 19706866
(54) • Vorrichtung zum automatischen, stufenweisen Seillängenausgleich eines Bowdenzugsystems
• Device for automatic staged adjustment of the length of a cable control system
• Dispositif de réglage automatique étagé de la longueur d'un système de commande par câble
- (73) Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG, Ketschendorfer Strasse 38-50, 96450 Coburg, DE
- (72) Klippert, Uwe, 36280 Oberaula, DE
- Saunus, Christian, 08223 Grunbach, DE
- Scheck, Georg, 96479 Weitraumsdorf, DE
- (74) Ninnemann, Detlef, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

F16C 1/22 → (51) F16C 1/10

- (51) **F16C 1/26** (11) **0 941 413 B1**
(25) En (26) En
(21) 97948491.2 (22) 21.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 15.09.1999
(86) US 1997/021493 21.11.1997
(87) WO 1998/023875 1998/22 04.06.1998
(30) 27.11.1996 US 757830
(54) • SPIELFREIE VERBINDUNG FÜR EIN DREHENDES ANSCHLUSSTEIL EINER BETÄTIGUNG SZUGANORDNUNG
• ZERO LASH JOINT FOR A ROTATING CONDUIT FITTING FOR A REMOTE CONTROL CABLE ASSEMBLY
• JOINT A JEU NUL DESTINE A UN RACCORD DE GAINÉ ROTATIF DANS UN ENSEMBLE CABLE DE TELECOMMANDE
- (73) DURA AUTOMOTIVE SYSTEMS, INC., 2791 Research Drive, Rochester Hills, MI 48309-3575, US
- (72) KOENIG, Peter, C., Moberly, MO 65270, US
- (74) Bailey, David Martin, et al, Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

F16C 3/08 → (51) B21K 1/08**F16C 3/20** → (51) B21K 1/08

- (51) **F16C 13/00** (11) **0 812 994 B1**
(25) De (26) De
(21) 97106965.3 (22) 26.04.1997
(84) DE FI SE
(43) 17.12.1997
(30) 13.06.1996 DE 19623652
(54) • Durchbiegungseinstellwalze
• Deflection compensation roll
• Rouleau avec compensation de la déflexion
- (73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
- (72) Grabscheid, Joachim, Dr., 89547 Heuchlingen, DE
- Schiel, Christian, 89520 Heidenheim, DE

- (51) **F16C 33/78** (11) **0 785 369 B1**
(25) G01P 3/44 (26) En
(21) 97300403.9 (22) 22.01.1997
(84) DE GB
(43) 23.07.1997
(30) 22.01.1996 JP 849296
21.02.1996 JP 3345096
(54) • Wälzlagerereinheit mit frequenzbestimmendem Rad
• Rolling bearing unit with tone wheel
• Palier à roulement à roue phonique
- (73) NSK LTD, 6-3 Ohsaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Nagase, Motohiko, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
- Ouchi, Hideo, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Shanks, Andrew, et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

- (51) **F16C 35/063** (11) **0 987 457 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99402266.3 (22) 16.09.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 22.03.2000
(30) 17.09.1998 FR 9811604
(54) • Vorrichtung zum Halten eines Lagers, insbesondere für eine Hochdruckverdichtervelle
• Bearing retaining device in particular for a high pressure compressor shaft

- Agencement de retenue d'un palier notamment pour un arbre de compresseur à haute pression

- (73) Snecma Moteurs, 2, boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
- (72) Adde, Danielle Christiane Roberte, 77240 Cesson, FR
- Bertrand, Jean-Louis, 77000 Livry sur Seine, FR
- Lavigne, Gérard Jean, 77630 Arbonne, FR
- Lefebvre, Olivier Richard, 77000 Melun, FR

F16D 1/06 → (51) G11B 19/20**F16D 13/68** → (51) F16D 23/06

- (51) **F16D 23/06** (11) **1 097 310 B1**
(25) F16D 13/68 (26) De
(21) 99934625.7 (22) 08.07.1999
(84) DE
(43) 09.05.2001
(86) EP 1999/004791 08.07.1999
(87) WO 2000/004299 2000/04 27.01.2000
(30) 14.07.1998 DE 19831503
(54) • SYNCHRONISIEREINRICHTUNG
• SYNCHRONIZATION DEVICE
• DISPOSITIF DE SYNCHRONISATION
- (73) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE
- (72) FÜHRER, Gerhard, D-88048 Friedrichshafen, DE

F16D 25/08 → (51) F16L 41/02

- (51) **F16D 27/115** (11) **1 223 361 B1**
(25) En (26) En
(21) 01130939.0 (22) 27.12.2001
(84) DE FR GB
(43) 17.07.2002
(30) 25.12.2000 JP 2000393171
(54) • Kraftübertragungseinrichtung
• Power transfer device
• Dispositif de transfert de couple
- (73) TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Asahimachi, Kariya-shi Aichi-ken, JP
- (72) Takuno, Hiroshi, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- Saito, Yasunari, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **F16D 43/284** (11) **1 046 830 B1**
(25) En (26) En
(21) 00107878.1 (22) 12.04.2000
(84) DE FR GB
(43) 25.10.2000
(30) 23.04.1999 JP 11642099
(54) • Hydraulisches Antriebsgelenk
• Hydraulic power transmission joint
• Joint de transmission hydraulique
- (73) Fujiunivance Co., 2418, Washizu, Kosai-shi, Shizuoka 431-0494, JP
- NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP

- (72) Kato, Tadahiko, Fujiunivance Co., Kosai-shi, Shizuoka 431-0494, JP
- Shimada, Kazuhisa, Fujiunivance Co., Kosai-shi, Shizuoka 431-0494, JP
- Nakano, Hiroyuki, Fujiunivance Co., Kosai-shi, Shizuoka 431-0494, JP
- Hirao, Kiyonori, Fujiunivance Co., Kosai-shi, Shizuoka 431-0494, JP
- Tajima, Yoshiaki, Fujiunivance Co., Kosai-shi, Shizuoka 431-0494, JP
- Takasaki, Toshiharu, Sagami-hara-shi, Kanagawa 228-0828, JP

Kusukawa, Hirotaka, Machida-shi, Tokyo 195-0053, JP Murata, Shigeo, Yokohama-shi, Kanagawa 227-0034, JP		
(74)	Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE	
(51)	F16D 48/06	(11) 1 101 969 B1
(25)	En	(26) En
(21)	00309345.7	(22) 24.10.2000
(84)	DE FR GB	
(43)	23.05.2001	
(30)	18.11.1999 US 442604	
(54)	• <i>Steuerungsstrategie für ein automatisches Getriebe</i> • <i>Control strategy for an automatic transmission</i> • <i>Stratégie de commande pour une transmission automatique</i>	
(73)	Ford Global Technologies, LLC, One Parklane Blvd 600 Parklane Towers East, Dearborn, MI 48126, US	
(72)	Jain, Pramod Kumar, Farmington Hills, Michigan 48331, US Sankpal, Balaram G., Canton, Michigan 48188, US Jiang, Hong, Canton, Michigan, US	
(74)	Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB	
(51)	F16D 55/36	(11) 1 103 738 B1
(25)	En	(26) En
(21)	00109766.6	(22) 09.05.2000
(84)	DE FR GB	
(43)	30.05.2001	
(30)	24.11.1999 US 449033	
(54)	• <i>In drei Etappen auswechselbarer Bremsscheibensatz sowie Verfahren für den Zusammenbau</i> • <i>Disc brake stack replaceable in three runs and method of assembly</i> • <i>Jeu de disques de frein remplaçables en trois étapes et procédé de montage</i>	
(73)	Goodrich Corporation, Four Coliseum Centre, 2730 West Tyvola Road, Charlotte, North Carolina 28217, US	
(72)	Bok, Lowell D., Anna, OH 45302, US Reed, Eric J., Troy, OH 45373, US Prenger, Mark W., Minster, OH 45865, US	
(74)	Weber, Thomas, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE	
F16D 65/08 → (51) F16D 65/092		
(51)	F16D 65/092	(11) 0 745 781 B1
	F16D 65/08	F16D 69/00
	B29C 45/00	
(25)	De	(26) De
(21)	96108535.4	(22) 29.05.1996
(84)	DE DK ES FR GB IT SE	
(43)	04.12.1996	
(30)	02.06.1995 DE 19519940	
(54)	• <i>Verfahren zur Herstellung von Bremsbacken</i> • <i>Method of making brake pads</i> • <i>Procédé pour fabriquer des plaquettes de frein</i>	
(73)	TMD Friction GmbH, Schlebuscher Strasse 99, 51381 Leverkusen, DE	
(72)	Ervens, Ludwig, 51519 Odenthal, DE Wappler, Dieter, 51519 Odenthal, DE	
(74)	Dallmeyer, Georg, Dipl.-Ing., Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE	

(51)	F16D 65/20	(11)	1 035 346 B1
	F16D 65/21		
(25)	Ja	(26)	En
(21)	99944852.5	(22)	28.09.1999
(84)	DE FR		
(43)	13.09.2000		
(86)	JP 1999/005270	28.09.1999	
(87)	WO 2000/019121	2000/14	06.04.2000
(30)	28.09.1998 JP 27326998		
(54)	• SCHEIBENBREMSE • DISC BRAKE • FREIN A DISQUE		
(73)	Akebono Brake Industry Co., Ltd., 19-5, Nihonbashi Koamicho, Chuo-ku, Tokyo 103-0016, JP Akebono Research and Development Centre Ltd., 5-4-71, Higashi, Hanyu-shi, Saitama-ken 348-0052, JP		
(72)	OGAWA, Yutaka, Akebono Res. and Dev. Centre, Ltd., Hanyu-shi, Saitama 348-0052, JP		
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
	F16D 65/21	→ (51)	F16D 65/20
	F16D 69/00	→ (51)	F16D 65/092
(51)	F16D 69/02	(11)	0 866 923 B1
	C04B 35/573		
(25)	En	(26)	En
(21)	96941775.7	(22)	12.12.1996
(84)	DE ES FR GB IT		
(43)	30.09.1998		
(86)	GB 1996/003062	12.12.1996	
(87)	WO 1997/022815	1997/27	26.06.1997
(30)	15.12.1995 GB 9525622		
(54)	• VORRICHTUNG FÜR REIBUNGSKUPLUNG • FRICTION ENGAGING DEVICE • DISPOSITIF FONCTIONNANT PAR FRICTION		
(73)	SAB WABCO PRODUCTS LIMITED, Thermal Road, Bromborough Merseyside L62 4TR, GB		
(72)	HUBBARD, David, Andrew, Wirral, Merseyside L48 6ET, GB TAYLOR, Alfred, James, Wirral, Merseyside L60 3SU, GB WATSON, John, Campbell, South Wirral, Cheshire L64 4BB, GB		
(74)	W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB		
	F16D 69/04	→ (51)	B29C 43/18
	F16F 9/02	→ (51)	F16F 9/32
(51)	F16F 9/32	(11)	1 158 201 B1
	F16F 9/02		
(25)	Es	(26)	En
(21)	00964282.8	(22)	22.09.2000
(84)	DE ES FR GB IT PT		
(43)	28.11.2001		
(86)	ES 2000/000355	22.09.2000	
(87)	WO 2001/033102	2001/19	10.05.2001
(30)	04.11.1999 ES 9902416		
	04.11.1999 ES 9902417		
(54)	• GASZYLINDER • GAS CYLINDER • AMORTISSEUR A GAZ		
(73)	GAIN GAS TECHNIQUE, S.L., Industrialdea, Pabellon 15, 20100 Lezo (Gipuzkoa), ES		
(72)	BARANDIARAN SALABERRIA, Javier, E-20013 San Sebastian, ES		
(74)	Urteaga Simarro, José Antonio, Principe de Vergara, 31, 28001 Madrid, ES		

F16F 9/512 → (51) B62D 47/02		
(51)	F16G 5/16	(11) 1 069 341 B1
(25)	En	(26) En
(21)	00115241.2	(22) 13.07.2000
(84)	DE FR GB NL	
(43)	17.01.2001	
(30)	13.07.1999 JP 19861599	
(54)	• <i>Riemen für stufenlos regelbares Getriebe</i> • <i>Belt for continuously variable transmission</i> • <i>Courroie pour transmission variable en continu</i>	
(73)	HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP	
(72)	Yoshida, Hideaki, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP Shimada, Takamichi, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP	
(74)	Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE	
(51)	F16H 1/32	(11) 1 257 750 B1
(25)	En	(26) En
(21)	01904679.6	(22) 24.01.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43)	20.11.2002	
(86)	SE 2001/000118	24.01.2001
(87)	WO 2001/063147	2001/35 30.08.2001
(30)	22.02.2000 SE 0000571	
(54)	• <i>EXZENTERGETRIEBE</i> • <i>ECCENTRIC GEAR</i> • <i>ENGRENAGE EXCENTRIQUE</i>	
(73)	Scandrive Control AB, P.O. Box 3, 730 40 Kolbäck, SE	
(72)	RILBE, Ulf, S-724 66 Västerås, SE	
(74)	Johansson, Lars, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB Box 17192, 104 62 Stockholm, SE	
(51)	F16H 15/38	(11) 1 301 734 B1
(25)	De	(26) De
(21)	01965085.2	(22) 07.07.2001
(84)	DE FR GB IT	
(43)	16.04.2003	
(86)	EP 2001/007824	07.07.2001
(87)	WO 2002/006702	2002/04 24.01.2002
(30)	15.07.2000 DE 10034454	
(54)	• <i>STUFENLOS REIBRADGETRIEBE</i> • <i>STEPLESS FRICTION DRIVE</i> • <i>BOITE DE VITESSES A FRICTION A TRANSMISSION CONTINUE</i>	
(73)	ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE	
(72)	SICH, Bernhard, 88045 Friedrichshafen, DE MATHEIS, Axel, 88605 Sauldorf, DE	
F16H 61/02 → (51) F16H 61/06		
(51)	F16H 61/04	(11) 1 238 215 B1
	B60K 41/06	
(25)	De	(26) De
(21)	00991076.1	(22) 15.12.2000
(84)	DE FR IT	
(43)	11.09.2002	
(86)	DE 2000/004488	15.12.2000
(87)	WO 2001/044697	2001/25 21.06.2001
(30)	17.12.1999 DE 19961117	
(54)	• <i>KRAFTFAHRZEUGGETRIEBE MIT ZWEI SCHALKRAFTVERLAUFSBEREICHEN</i> • <i>MOTOR VEHICLE TRANSMISSION COMPRISING TWO SHIFTING FORCE GRADIENTS</i> • <i>TRANSMISSION D'AUTOMOBILE COMPORTANT DEUX PLAGES DE GRADIENT DE FORCE D'ENCLenchement</i>	

- (73) Siemens Aktiengesellschaft, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
(72) WILD, Johann, 92318 Neumarkt, DE
DEIML, Matthias, 93051 Regensburg, DE

(51) **F16H 61/06** (11) **0 833 083 B1**
F16H 61/02

- (25) En (26) En
(21) 97116234.2 (22) 18.09.1997
(84) DE GB
(43) 01.04.1998
(30) 25.09.1996 JP 25363196
(54) • *Steuergerät für hydraulisch gesteuertes Fahrzeuggetriebe*
• *Control apparatus for hydraulically operated vehicular transmission*
• *Dispositif de commande pour transmission véhiculaire à commande hydraulique*
(73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, 2-chome Minami-Aoyama, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Ohashi, Tatsuyuki, 1-chome, Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Shibuya, Kouji, 1-chome, Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Okada, Kazuo, 1-chome, Chuo, Wako-shi, Saitama-ken, JP
(74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **F16H 61/38** (11) **0 889 264 B1**
// F16H59/18, F16H59/22

- (25) En (26) En
(21) 98112412.6 (22) 03.07.1998
(84) DE FR GB
(43) 07.01.1999
(30) 04.07.1997 JP 17927197
(54) • *Steuereinrichtung zum Regeln der Getriebeübersetzung eines stufenlosen Wechselgetriebes*
• *Speed change ratio controller for continuously variable transmission*
• *Dispositif de commande du rapport de vitesse d'une transmission à variation continue*
(73) NISSAN MOTOR COMPANY LIMITED, No. 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-city, Kanagawa-prefecture, JP
(72) Ochiai, Tatsuo, Chigasaki city, Kanagawa, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **F16J 9/22** (11) **1 157 229 B1**
(25) De (26) De

- (21) 00903522.1 (22) 04.01.2000
(84) DE FR GB
(43) 28.11.2001
(86) DE 2000/000093 04.01.2000
(87) WO 2000/052364 2000/36 08.09.2000
(30) 27.02.1999 DE 19908542
(54) • *KOLBEN MIT ZUMINDEST EINER RINGNUT UND ZUMINDEST EINEM KOLBENRING*
• *PISTON WITH AT LEAST ONE RING GROOVE AND AT LEAST ONE PISTON RING*
• *PISTON COMPORTANT AU MOINS UNE RAÎNURE ANNULAIRE ET AU MOINS UN SEGMENT*
(73) MAHLE GMBH, Pragstrasse 26-46, D-70376 Stuttgart, DE
(72) SPATSCHEK, Linus, D-72202 Nagold, DE

(51) **F16J 10/00** (11) **0 980 484 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 98921980.3 (22) 07.05.1998
(84) BE DE ES FI FR GB IT NL

- LT LV RO SI
(43) 23.02.2000
(86) SE 1998/000833 07.05.1998
(87) WO 1998/051945 1998/46 19.11.1998
(30) 09.05.1997 SE 9701733
(54) • *HYDRAULISCHER CYLINDER*
• *HYDRAULIC CYLINDER MECHANISM*
• *VERIN HYDRAULIQUE*
(73) Structo AB, P.O. Box 1003, 688 29 Storfors, SE
(72) LARSSON, Göran, S-688 29 Storfors, SE
(74) Johansson, Lars E., Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 171 92, 104 62 Stockholm, SE

(51) **F16J 15/08** (11) **1 158 223 B1**
(25) De (26) De
(21) 01110654.9 (22) 02.05.2001

- (84) DE ES FR GB IT
(43) 28.11.2001
(30) 23.05.2000 DE 10025400
20.09.2000 DE 10046502
(54) • *Zylinderkopfdichtung*
• *Cylinder head gasket*
• *Joint de culasse*
(73) ElringKlinger AG, Max-Eyth-Strasse 2, 72581 Dettingen, DE
(72) Hegmann, Oliver, 65462 Ginsheim, DE
Böhm, Klaus, 65510 Idstein, DE
Path, Siegbert, 65549 Limburg, DE
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Umlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **F16J 15/08** (11) **1 185 808 B1**
(25) De (26) De
(21) 00949111.9 (22) 15.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 13.03.2002
(86) DE 2000/001972 15.06.2000
(87) WO 2000/079156 2000/52 28.12.2000
(30) 22.06.1999 DE 19928580
(54) • *FLACHDICHTUNG UND VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER FLACHDICHTUNG*
• *GASKET AND METHOD FOR PRODUCING A GASKET*
• *GARNITURE PLATE ET PROCEDE PERMETTANT DE LA PRODUIRE*
(73) Reinz-Dichtungs-GmbH & Co. KG, Reinzstrasse 3-7, 89233 Neu-Ulm, DE
(72) QUICK, Lothar, D-89278 Nersingen, DE
(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

F16J 15/10 → (51) F16J 15/12

(51) **F16J 15/12** (11) **0 899 488 B1**
F16J 15/10

- (25) En (26) En
(21) 98116021.1 (22) 25.08.1998
(84) DE FR IT SE
(43) 03.03.1999
(30) 29.08.1997 US 920662
(54) • *Hochdrucksichere Dichtung*
• *High-pressure compression failure resistant and high sealing gasket*
• *Joint d'étanchéité résistant à une haute pression*
(73) Interface Solutions, Inc., 216 Wohlsen Way, Lancaster, Pennsylvania 17603, US
(72) Forry, John S., Lancaster, PA 17603, US
Lehr, Brian C., Pequea, PA 17565, US

- (74) Finck, Dieter, Dr.Ing., et al, v. Fünser Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 - 3, 81541 München, DE

(51) **F16J 15/32** (11) **1 008 787 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99403084.9 (22) 09.12.1999

- (84) DE FR GB
(43) 14.06.2000
(30) 10.12.1998 FR 9815572
(54) • *Doppelkontakt-Bürstendichtung*
• *Double contact seal brush*
• *Joint à brosse à double contact*
(73) SNECMA MOTEURS, 2, Boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
(72) Plona, Daniel Georges, 77870 Vulaines sur Seine, FR
Thore, Monique Andrée, 91560 Crosnes, FR
(74) Berrou, Paul, et al, Snecma Moteurs Propriété Intellectuelle, B.P. 81, 91003 Evry Cedex, FR

(51) **F16J 15/32** (11) **1 266 157 B1**
(25) De (26) De

- (21) 01907411.1 (22) 08.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 18.12.2002
(86) EP 2001/000103 08.01.2001
(87) WO 2001/066980 2001/37 13.09.2001
(30) 07.03.2000 DE 10010524
(54) • *ABSTREIFER MIT INTEGRIERTER DICHTUNG*
• *SCRAPER WITH INTEGRATED SEAL*
• *RACLEUR AVEC JOINT INTEGRE*
(73) Carl Freudenberg KG, Höhrerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE
(72) SIEGRIST, Uwe, 34633 Ottrau, DE
BRAUN, Otmar, 34621 Frielendorf, DE

F16J 15/32 → (51) F04B 53/16

(51) **F16J 15/46** (11) **1 045 179 B1**
(25) De (26) De
(21) 00102924.8 (22) 12.02.2000

- (84) DE ES FR GB
(43) 18.10.2000
(30) 15.04.1999 DE 19916789
(54) • *Dichtvorrichtung*
• *Sealing device*
• *Dispositif d'étanchéité*
(73) Fritsche-Möllmann GmbH & Co. KG, Hansaring 6, 49504 Lotte, DE
(72) Krause, Herbert, 49497 Mettingen, DE
Giesker, Alois, 49124 Georgsmarienhütte, DE
Denker, Ernst, 49492 Westerkappeln, DE
(74) Moldenhauer, Herbert, Carl Freudenberg, Patente und Marken Höhrer Weg 2-4, 69465 Weinheim, DE

F16K 3/26 → (51) F16K 11/07

(51) **F16K 11/07** (11) **1 197 692 B1**
F16K 31/122 F16K 3/26

- (25) En (26) En
(21) 01250356.1 (22) 12.10.2001
(84) BE DE FR GB IT SE
(43) 17.04.2002
(30) 13.10.2000 US 240448 P
(54) • *Vorgesteuertes Proportionalmehrwegventil*
• *Proportional pilot-operated directional valve*
• *Distributeur piloté proportionnel*
(73) HydraForce, Inc., 500 Barclay Boulevard, Lincolnshire, Illinois 60069, US
(72) Beyrak, Yakov, Glenview, IL 60025, US

(74)	Pfenning, Meinig & Partner, Joachimstaler Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE		
	F16K 31/00	→ (51)	B60R 21/26
	F16K 31/122	→ (51)	F16K 11/07
	F16L 3/00	→ (51)	B60T 17/04
	F16L 3/14	→ (51)	A47L 15/42
(51)	F16L 9/16	(11)	0 905 427 B1
	F16L 11/16		
(25)	Sv	(26)	En
(21)	98850144.1	(22)	17.09.1998
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE		
(43)	31.03.1999		
(30)	19.09.1997 SE 9703381		
(54)	• Flüssigkeits- und gasdichtes Rohr • Liquid- and gas-sealed tube • Tube étanche au liquide et au gaz		
(73)	Nordiska Skorstensprodukter AB, Box 89, 468 22 Vargön, SE		
(72)	Johnson, Jan, 468 00 Vargön, SE		
(74)	Arwidi, Bengt Dr., Willquist & Partners Patentbyrå AB Gjuterigatan 9, 553 18 Jönköping, SE		
	F16L 11/16	→ (51)	F16L 9/16
	F16L 33/02	→ (51)	B23P 19/08
(51)	F16L 37/32	(11)	0 900 967 B1
(25)	It	(26)	En
(21)	98202911.8	(22)	01.09.1998
(84)	DE FR GB IT		
(43)	10.03.1999		
(30)	05.09.1997 IT MI972023		
(54)	• Rohrvorrichtung mit zwei Kugelventilen und Schnellentriegelungsmitteln • Pipe device provided with two ball valves and quick release coupling means • Dispositif pour tuyaux avec deux soupapes à bille et comprenant des moyens à décrochage rapide		
(73)	Bormioli, Giorgio, Via Galileo Galilei, 21, I-35100 Padova, IT		
(72)	Bormioli, Giorgio, I-35100 Padova, IT		
(74)	Mittler, Enrico, et al, Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT		
(51)	F16L 41/02	(11)	1 036 285 B1
	F16L 47/00		F16D 25/08
(25)	De	(26)	De
(21)	98955489.4	(22)	21.10.1998
(84)	DE ES FR GB IT		
(43)	20.09.2000		
(86)	EP 1998/006627 21.10.1998		
(87)	WO 1999/030072 1999/24 17.06.1999		
(30)	10.12.1997 DE 19754702		
(54)	• WINKELARMATUR FÜR EINE DRUCKLEI- TUNG EINER HYDRAULISCHEN KUPP- LUNGSBETÄTIGUNG • ANGLE FITTING FOR A PRESSURE LINE OF A HYDRAULIC CLUTCH CONTROL MECHA- NISM • GARNITURE D'ANGLE POUR UNE CONDUITE SOUS PRESSION D'UNE COM- MANDE D'EMBRAYAGE HYDRAULIQUE		
(73)	LuK Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG, Industriestrasse 3, 77813 Bühl, DE		
(72)	WELTER, Roland, D-77815 Bühl, DE		
	MEYER, Gerhard, D-91611 Lehrberg, DE		
	WINKELMANN, Ludwig, D-91056 Erlangen, DE		
	F16L 41/12	→ (51)	F16L 41/16

(51)	F16L 41/16	(11)	0 870 969 B1
	F16L 41/12		
(25)	En	(26)	En
(21)	98100040.9	(22)	03.01.1998
(84)	DE FR GB		
(43)	14.10.1998		
(30)	11.04.1997 JP 9370397		
	10.04.1997 JP 9199597		
(54)	• Verfahren zum Anschluss eines Abzweigrohrs • Method of connecting a branch pipe • Méthode pour la connexion d'un tuyau de branchement		
(73)	Waterworks Technology Development Organization Co., Ltd., 1-3-2700, Umeda 1-chome, Kita-ku, Osaka, JP		
(72)	Kitani, Kenji, Higashiosaka-shi, Osaka, JP		
	Suzuki, Shintaro, Sanda-shi, Hyogo-ken, JP		
	Sakai, Kosuke, Sanda-shi, Hyogo-ken, JP		
(74)	Petersen, Frank, Dipl.-Ing., Lemcke, Brommer & Partner, Patentanwälte Postfach 11 08 47, 76058 Karlsruhe, DE		

	F16L 47/00	→ (51)	F16L 41/02
(51)	F16L 58/10	(11)	1 047 900 B1
	En	(26)	En
(21)	99901019.2	(22)	12.01.1999
(84)	DE FR GB		
(43)	02.11.2000		
(86)	GB 1999/000088		12.01.1999
(87)	WO 1999/035434		1999/28 15.07.1999
(30)	12.01.1998 GB 9800616		
(54)	• VERFAHREN ZUM SCHUTZ VON GEGENSTAENDEN • METHOD OF PROTECTING ARTICLES • PROCEDE DE PROTECTION D'ARTICLES		
(73)	WRC PLC, P.O.Box 16, Henley Road, Medmenham, Marlow, Buckinghamshire SL7 2HD, GB		
(72)	JONES, Gerald, Melville, Aubrey, Ashton Keynes, Swindon SN6 6PS, GB		
(74)	Curtis, Philip Anthony, et al, A.A. Thornton & Co., 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB		

	F16S 1/02	→ (51)	E04B 2/74
(51)	F17C 1/16	(11)	1 248 929 B1
	De	(26)	De
(21)	01911341.4	(22)	05.01.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	16.10.2002		
(86)	DE 2001/000091		05.01.2001
(87)	WO 2001/051844		2001/29 19.07.2001
(30)	10.01.2000 DE 10000705		
(54)	• DRUCKBEHÄLTER ZUR SPEICHERUNG VON FLÜSSIGEN UND/ODER GASFÖRMIGEN MEDIEN UNTER DRUCK, BESTEHEND AUS EINEM KUNSTSTOFF-KERNBEHÄLTER, DER MIT FASERVERSTÄRKTEN KUNSTSTOFFEN VERSTÄRKT IST UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG • PRESSURISED CONTAINER FOR STORING PRESSURISED LIQUID AND/OR GASEOUS MEDIA, CONSISTING OF A PLASTIC CORE CONTAINER WHICH IS REINFORCED WITH FIBRE-REINFORCED PLASTICS AND A METHOD FOR PRODUCING THE SAME • RECIPIENT DESTINE A CONTENIR DES SUBSTANCES LIQUIDES ET/OU GAZEUSES SOUS PRESSION, DOTE D'UN RECIPIENT INTERNE EN PLASTIQUE RENFORCE PAR DES PLASTIQUES EUX-MEMES RENFORCES PAR DES FIBRES ET PROCEDE DE FABRICATION DUDIT RECIPIENT		
(73)	Funck, Ralph, Finkenstrasse 59, 67661 Kaiserslautern, DE		

(72)	Funck Ralph, D-65661 Kaiserlautern, DE		
(74)	Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke Taunusstrasse 5a, 65183 Wiesbaden, DE		
	F17C 3/06	→ (51)	B60R 21/26
(51)	F17C 9/02	(11)	0 774 614 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	96308294.6	(22)	15.11.1996
(84)	DE FR GB		
(43)	21.05.1997		
(30)	20.11.1995 US 560919		
(54)	• <i>Vorrichtung und Verfahren zur Verdampfung einer kryogenen Flüssigkeit und Überhitzung des erzeugten Dampfes</i> • <i>Apparatus and method for vaporizing a liquid cryogen and superheating the resultant vapor</i> • <i>Appareil et méthode pour vaporiser un liquide cryogénique et surchauffer la vapeur produite</i>		
(73)	THERMO KING CORPORATION, 314 West 90th Street, Minneapolis Minnesota 55420, US		
(72)	Viegas, Herman H., Bloomington, Minnesota 55438, US		
	Ellingson, Bradley G., Bloomington, Minnesota 55420, US		
	Aronov, Michael A., Beachwood, Ohio 44122, US		
	Sheridan, Roger D., Wadsworth, Ohio 44281, US		
(74)	van Berlyn, Ronald Gilbert, 9 Cork Street, London W1S 3LL, GB		
	F17C 9/04	→ (51)	F01K 23/10
(51)	F21V 5/02	(11)	0 942 227 B1
	G02F 1/1335		
(25)	En	(26)	En
(21)	99108682.8	(22)	07.09.1995
(84)	DE ES FR GB IT NL SE		
(43)	15.09.1999		
(30)	27.09.1994 US 312720		
(54)	• <i>Folie zur Luminanzsteuerung</i> • <i>Luminance control film</i> • <i>Film de régulation de luminance</i>		
(73)	MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US		
(72)	Gardiner, Mark E., c/o Minnesota Min. and Man. Co, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US		
	O'Neill, Mark B., c/o Minnesota Min. and Man. Co, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US		
	Wortman, David L., c/o Minnesota Min. and Man. Co, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US		
(74)	VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE		
(62)	95932419.5 / 0 783 648		
	F21V 8/00	→ (51)	B60Q 1/26
	F22B 21/30	→ (51)	F22G 1/06
(51)	F22G 1/06	(11)	1 096 200 B1
	F22G 3/00		F22B 21/30
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	00402678.7	(22)	28.09.2000
(84)	DE ES FI FR GB		
(43)	02.05.2001		
(30)	28.10.1999 FR 9913525		
(54)	• <i>Wandwärmetauscher für Kesselbrennraum</i> • <i>Wall heat exchanger for boiler furnace</i> • <i>Echangeur mural pour foyer de chaudière</i>		
(73)	ALSTOM Power Boilers, 19-21, Avenue Morane Saulnier B.P. 74, 78140 Velizy-Villacoublay, FR		
(72)	Enault, Christian, 92260 Fontenay aux Roses, FR		
	Semedard, Jean-Claude, 75014 Paris, FR		

- (74) de Lambilly Delorme, Marie Pierre, et al, ALSTOM Intellectual Property Department 25, Avenue Kléber, 75116 Paris, FR

F22G 3/00 → (51) F22G 1/06

F23D 11/10 → (51) C10J 3/50

- (51) **F23D 14/22** (11) **1 102 003 B1**
F23L 7/00 C21C 5/52
F27D 3/16
- (25) En (26) En
(21) 00123764.3 (22) 01.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 23.05.2001
(30) 16.11.1999 US 441095
- (54) • *System zur Bildung eines einzigen kohärenten Gasstrahls*
• *System for producing a single coherent jet*
• *Système pour la production d'un jet cohérent unique*
- (73) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06810-5113, US
- (72) Mahoney, William John, Dobbs Ferry, New York 10522, US
Anderson, John Erling, Somers, New York 10581, US
- (74) Schwan, Ivo, Dipl.-Ing. (FH), et al, Schwan-Schwan-Schorer Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

F23D 14/22 → (51) C01B 3/36

F23D 23/00 → (51) C01B 3/36

F23D 23/00 → (51) C10J 3/50

F23G 5/027 → (51) F23G 5/50

F23G 5/16 → (51) F23G 5/50

- (51) **F23G 5/26** (11) **1 200 778 B1**
C04B 7/43 F27B 7/20
- (25) En (26) En
(21) 00956376.8 (22) 21.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL
- (43) 02.05.2002
(86) EP 2000/007467 21.07.2000
(87) WO 2001/009548 2001/06 08.02.2001
(30) 30.07.1999 DK 991079
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERBRENNUNG VON BRENNBAREN ABFÄLLEN BEI DER HERSTELLUNG VON ZEMENTKLINKER*
• *METHOD AND APPARATUS FOR INCINERATION OF COMBUSTIBLE WASTE DURING THE MANUFACTURE OF CEMENT CLINKER*
• *PROCEDE ET APPAREIL D'INCINERATION DE DECHETS COMBUSTIBLES LORS DE LA PRODUCTION DE CLINKER*
- (73) F.L. Smidth & Co. A/S, 77 Vigerslev Allé, DK-2500 Valby, Copenhagen, DK
- (72) HELM, Alexander, DK-2500 Valby, DK
- (74) Brunner, Michael John, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **F23G 5/50** (11) **1 108 955 B1**
F23G 5/027 F23G 5/16
F23G 7/12

- (25) Ja (26) En
(21) 99938520.6 (22) 19.08.1999
(84) DE FR GB

- (43) 20.06.2001
(86) JP 1999/004449 19.08.1999
(87) WO 2000/012938 2000/10 09.03.2000
(30) 27.08.1998 JP 24119498
- (54) • *ABFALLENTSORGUNGSVERFAHREN DURCH VERBRENNUNG*
• *WASTE INCINERATION DISPOSAL METHOD*
• *PROCEDE D'ELIMINATION DE DECHETS PAR INCINERATION*
- (73) Kinsei Sangyo Co., Ltd., 788 Yanakamachi, Takasaki-shi, Gumma-370-1203, JP
- (72) KANEKO, Masamoto, Takasaki-shi, Gumma 370-1203, JP
- (74) Giles, Ashley Simon, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

F23G 7/12 → (51) F23G 5/50

F23L 7/00 → (51) F23D 14/22

F23Q 7/22 → (51) H05B 3/14

- (51) **F24C 14/00** (11) **1 014 002 B1**
F24C 15/20
- (25) De (26) De
(21) 99124670.3 (22) 10.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 28.06.2000
(30) 22.12.1998 DE 19859569
- (54) • *Herd, insbesondere Elektroherd*
• *Range, particularly electric range*
• *Cuisinière, en particulier cuisinière électrique*
- (73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
- (72) Anschütz, Eduard, 76571 Gaggenau, DE
Bastian, Emil, 76571 Gaggenau, DE

F24C 15/20 → (51) F24C 14/00

- (51) **F24D 3/10** (11) **0 947 777 B1**
(25) NI (26) En
(21) 99201037.1 (22) 06.04.1999
- (84) AT BE DE FR GB IT NL
- (43) 06.10.1999
(30) 03.04.1998 NL 1008803
09.09.1998 NL 1010047
- (54) • *Gerät zur Nachfüllung und Entgasung*
• *Replenishing and degassing device*
• *Appareil pour remplissage et dégazage*
- (73) Flamco B.V., Industriestraat 6, 2802 AC Gouda, NL
- (72) Cnossen, Jan Henk, 8723 EV Koudum, NL
- (74) 't Jong, Bastiaan Jacob, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

F24D 17/00 → (51) A61L 2/03

F24D 19/08 → (51) B01D 19/00

- (51) **F24F 1/01** (11) **1 133 663 B1**
F24F 13/072 F24F 13/26
- (25) Sv (26) En
(21) 99971904.0 (22) 05.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 19.09.2001
(86) SE 1999/002010 05.11.1999
(87) WO 2000/028263 2000/20 18.05.2000
(30) 05.11.1998 SE 9803823
- (54) • *KLIMAANLAGE*
• *AIRCONDITIONING DEVICE*
• *APPAREIL DE CLIMATISATION*
- (73) TeknoTerm Climate AB, Stora Avägen 1, 436 34 Askim, SE

- (72) HULTMARK, Göran, S-426 76 Västra Frölunda, SE
- (74) Hammond, Andrew David, et al, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

(51) **F24F 3/00** (11) **1 076 796 B1**
F24F 12/00 F24F 11/053

- (25) Fr (26) Fr
(21) 99916988.1 (22) 04.05.1999
- (84) AT BE DE ES FR GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 21.02.2001
(86) FR 1999/001059 04.05.1999
(87) WO 1999/057491 1999/45 11.11.1999
(30) 04.05.1998 FR 9805616
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KLIMATISATION*
• *AIR CONDITIONING METHOD AND DEVICE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE CLIMATISATION*
- (73) Ribo, Robert, Domaine de l'Obit, F-11400 Verdun-en-Lauragais, FR
- (72) Ribo, Robert, F-11400 Verdun-en-Lauragais, FR
- (74) Cabinet BARRE LAFORGUE & associés, 95, rue des Amidonniers, 31000 Toulouse, FR

(51) **F24F 5/00** (11) **1 167 890 B1**
F28F 1/04 F28D 1/053

- (25) En (26) En
(21) 01830428.7 (22) 25.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.01.2002
(30) 14.02.2001 IT RM010075
27.06.2000 IT RM000348
- (54) • *Strahlplatte mit hoher Effizienz für Temperaturregulierung eines Raumes*
• *A high-efficiency radiant panel system for the thermoregulation of a room*
• *Panneau rayonnant à haute efficacité pour la régulation de la température d'une enceinte*
- (73) Di Franco, Francesca, Corso Dei Mille, 510, 90047 Partinico (PA), IT
Bonura, Vanessa, Corso dei Mille, 510, 90047 Partinico (PA), IT
Bonura, Marco, Corso dei Mille, 510, 90047 Partinico (PA), IT
Bonura, Giuseppe, Corso dei Mille, 510, 90047 Partinico (PA), IT
- (72) Di Franco, Francesca, 90047 Partinico (PA), IT
Bonura, Vanessa, 90047 Partinico (PA), IT
Bonura, Marco, 90047 Partinico (PA), IT
Bonura, Giuseppe, 90047 Partinico (PA), IT

(51) **F24F 7/02** (11) **0 840 069 B1**
E04D 13/14 E04D 13/16

- (25) Fr (26) Fr
(21) 97402545.4 (22) 27.10.1997
- (84) BE CH DE ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT
- (43) 06.05.1998
(30) 29.10.1996 FR 9613386
- (54) • *Firststruktur*
• *Ridge structure*
• *Structure de faitage*
- (73) H E P, 9, Avenue de la Lieutenant, 44502 la Baule Cedex, FR
- (72) Bluteau, Michel, La Nantaise, 44350 Guerande, FR
- (74) Le Brusque, Maurice, et al, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

(51) **F24F 11/02** (11) **0 783 091 B1**
(25) Ja (26) En

- (21) 95934838.4 (22) 18.10.1995
- (84) BE DE ES FR GB IT
- (43) 09.07.1997
(86) JP 1995/002141 18.10.1995
(87) WO 1996/012917 1996/20 02.05.1996

- (30) 19.10.1994 JP 25313894
15.12.1994 JP 31142494
- (54) • ÜBERTRAGUNGSVORRICHTUNG FÜR KLI-
MAANLAGE
• TRANSMISSION DEVICE FOR AIR CONDI-
TIONER
• DISPOSITIF DE TRANSMISSION POUR
CONDITIONNEUR D'AIR
- (73) DAIKIN INDUSTRIES, LIMITED, Umeda Center
Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome Kita-ku,
Osaka-shi Osaka 530, JP
- (72) OKANO, Takashi Daikin Industries, Ltd., Sakai-shi
Osaka 591, JP
UCHIDA, Kouji Daikin Industries, Ltd., Sakai-shi
Osaka 591, JP
KAMAFUSA, Kouji Daikin Industries, Ltd., Sakai-shi
Osaka 591, JP
KAWAKAMI, Hisatoshi Daikin Industries, Ltd.,
Sakai-shi Osaka 591, JP
SOGABE, Masaharu Daikin Industries, Ltd., Sakai-
shi Osaka 591, JP
TANAKA, Osamu Daikin Industries, Ltd., Sakai-shi
Osaka 591, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

F24F 11/053 → (51) F24F 3/00**F24F 12/00** → (51) F24F 3/00**F24F 13/072** → (51) F24F 1/01**F24F 13/26** → (51) F24F 1/01

- (51) **F24H 3/02** (11) **0 916 907 B1**
(25) De (26) De
(21) 98120267.4 (22) 27.10.1998
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL
(43) 19.05.1999
(30) 12.11.1997 DE 29720043 U
(54) • Mobiles Warmluftgebläse
• Mobile hot air blower
• Soufflante mobile d'air chaud
- (73) Hans Wilms GmbH & Co., Ertstrasse 34, 41238
Mönchengladbach, DE
- (72) Peterson, Avo, 40668 Meerbusch, DE
- (74) Bonsmann, Manfred, Dipl.-Ing., Kaldenkirchener
Strasse 35a, 41063 Mönchengladbach, DE

F24H 4/04 → (51) F25B 30/02

- (51) **F25B 30/02** (11) **1 167 896 B1**
F25B 41/04 F24H 4/04
(25) En (26) En
(21) 01114784.0 (22) 26.06.2001
(84) DE FR GB
(43) 02.01.2002
(30) 28.06.2000 JP 2000194325
(54) • Wassererhitzer mit Wärmepumpe
• Heat-pump water heater
• Chauffe-eau avec pompe à chaleur
- (73) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city,
Aichi-pref., 448-8661, JP
TOKYO ELECTRIC POWER COMPANY, 1-1-3,
Uchisaiwai-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
Central Research Institute of Electric Power
Industry, 1-6-1, Ohtemachi, Chiyoda-ku, Tokyo
100-8126, JP
- (72) Kuroki, Jyouji, Kariya City, Aichi-Pref. 448-8661,
JP
Sakakibara, Hisayoshi, Kariya City, Aichi-Pref.
448-8661, JP
Kobayakawa, Tomoaki, Chiyoda-ku, Tokyo
100-0011, JP

- Kusakari, Kazutoshi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011,
JP
Saikawa, Michiyuki, Central Research Institute of,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8126, JP
- (74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte,
Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach
10 15 61, 80089 München, DE

F25B 41/04 → (51) F25B 30/02

- (51) **F25C 3/04** (11) **1 196 725 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00946008.0 (22) 23.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 17.04.2002
(86) FR 2000/001772 23.06.2000
(87) WO 2001/001054 2001/01 04.01.2001
(30) 25.06.1999 FR 9908438
(54) • ZUFÜHRVORRICHTUNG FÜR EINE
SCHNEEKANONE
• SUPPLY DEVICE FOR SNOW GUN
• DISPOSITIF D'ALIMENTATION D'UN CANON
A NEIGE
- (73) York Neige, 18, rue Gustave Eiffel, 44980 Sainte-
Luce sur Loire, FR
- (72) DION, Jean-François, F-44830 Brains, FR
JOUNEAU, Pierrick, F-44119 Treillières, FR
- (74) Michelet, Alain, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de
Madrid, 75008 Paris, FR
- (60) 02005980.4 / 1 239 242
02006166.9

- (51) **F25D 23/04** (11) **0 825 401 B1**
F25D 25/02 A47B 96/02
(25) De (26) De
(21) 97109506.2 (22) 11.06.1997
(84) DE ES FR IT PT SE
(43) 25.02.1998
(30) 06.08.1996 DE 29613604 U
(54) • Ablage für eine Kühlschranktür
• Shelf for a refrigerator
• Etagère pour porte d'armoire frigorifique
- (73) Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH,
Memminger Strasse 77, 88416 Ochsenhausen, DE
- (72) Blassmann, Franz, 88416 Ochsenhausen, DE
Bliersch, Dietmar, 88400 Biberach-Mettenberg, DE
Neumann, Günter, 88416 Ochsenhausen, DE
Döbler, Roland, 88437 Maselheim, DE
- (74) Gossel, Hans K., Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-
Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München,
DE

- (51) **F25D 23/06** (11) **1 025 408 B1**
(25) De (26) De
(21) 98965634.3 (22) 16.10.1998
(84) DE DK ES FR GB IT SE

- SI
(43) 09.08.2000
(86) EP 1998/006601 16.10.1998
(87) WO 1999/019678 1999/16 22.04.1999
(30) 16.10.1997 DE 19745825

- (54) • WÄRMEISOLIERENDE WANDUNG
• HEAT-INSULATING WALLS
• PAROIS D'ISOLATION THERMIQUE

- (73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-
Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
- (72) HIRATH, Jürgen, D-89522 Heidenheim, DE
SCHÜTTE, Markus, D-90409 Nürnberg, DE

F25D 25/02 → (51) F25D 23/04**F25J 3/02** → (51) C01B 3/02

- (51) **F25J 3/04** (11) **0 845 644 B1**
(25) En (26) En
(21) 97309545.8 (22) 26.11.1997
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 03.06.1998
(30) 28.11.1996 GB 9624819
(54) • Verwendung von stickstoffreichen Gasen unter
hohem Druck zur Arbeitsleistung
• Use of elevated pressure nitrogen rich gas
streams to perform work
• Utilisation de gaz, sous pression élevée, riche
en azote, pour accomplir du travail
- (73) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201
Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501,
US
- (72) Topham, Anthony Knut James, Surrey KT12 2QA,
GB
Allam, Rodney John, Guildford, Surrey GU2 5EU,
GB
- (74) Smart, Peter John, W.H. BECK, GREENER & CO 7
Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ,
GB

- (51) **F25J 3/04** (11) **1 035 391 B1**
B01D 53/047 B01D 53/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 00400236.6 (22) 31.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 13.09.2000
(30) 12.03.1999 FR 9903064
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Reinigung und
Kryogen-Trennung von Luft ohne Vorkühlung
• Process and apparatus for purification and
cryogenic separation of air without precooling
• Procédé et installation de purification et de
séparation d'air par voie cryogénique sans
pré-refroidissement
- (73) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de
Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des
Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321
Paris Cedex 07, FR
- (72) Kraus, Georges, 75006 Paris, FR
Le Bot, Patrick, 94300 Vincennes, FR
Guillard, Alain, 75016 Paris, FR
Frayse, Philippe, 78180 Montigny Le Bretonneux,
FR
- (74) Pittis, Olivier, et al, L'Air Liquide, S.A., Direction de
la Propriété Intellectuelle, 75, Quai d'Orsay, 75321
Paris Cedex 07, FR

- (51) **F26B 3/34** (11) **0 961 911 B1**
F26B 9/00 F26B 13/00
F26B 13/06
(25) En (26) En
(21) 98902659.6 (22) 05.01.1998
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL PT SE
(43) 08.12.1999
(86) US 1998/001120 05.01.1998
(87) WO 1998/034079 1998/31 06.08.1998
(30) 05.02.1997 US 796009
(54) • HOCHGESCHWINDIGKEITSINFRAROT/KON-
VEKTIONSTROCKNER
• HIGH SPEED INFRARED/CONVECTION
DRYER
• SECHEUR HAUTE VITESSE A INFRAROU-
GES/CONVECTION
- (73) MEGTEC SYSTEMS, INC., 830 Prosper Road, De
Pere, Wisconsin 54115-0030, US
- (72) ROGNE, Allan, W., Two Rivers, WI 55241, US
QUASS, Jeffrey, D., Green Bay, WI 54311, US
TESAR, Michael, G., Green Bay, WI 54311, US
- (74) Barlow, Roy James, J.A. KEMP & CO. 14, South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

F26B 5/16	→ (51)	F26B 13/26
F26B 9/00	→ (51)	F26B 3/34
F26B 13/00	→ (51)	F26B 3/34
F26B 13/06	→ (51)	F26B 3/34
(51) F26B 13/26	(11) 1 194 726 B1	
(25) F26B 5/16	(26) En	
(21) 00943166.9	(22) 26.06.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 10.04.2002		
(86) US 2000/017531	26.06.2000	
(87) WO 2001/006192	2001/04 25.01.2001	
(30) 14.07.1999	US 352108	
(54) • VERFAHREN ZUR KAPILLARENTWÄSSERUNG VON SCHAUMMATERIALIEN UND DAMIT HERGESTELLTE SCHAUMMATERIALIEN		
• PROCESS FOR CAPILLARY DEWATERING OF FOAM MATERIALS AND FOAM MATERIALS PRODUCED THEREBY		
• PROCEDE DE DESHYDRATATION CAPILLAIRE DE MATIERES EN MOUSSE ET MATIERES EN MOUSSE AINSI OBTENUES		
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US		
(72) WEBER, Gerald, Martin, Loveland, OH 45140, US		
POLAT, Osman, Cincinnati, OH 45249, US		
VALERIO, Daniel, Joseph, Jr., Cincinnati, OH 45224, US		
ADUWUSU, Kofi, Liberty Township, OH 45011, US		
DESMARAIS, Thomas, Allen, Cincinnati, OH 45242, US		
(74) Kremer, Véronique, et al, Procter & Gamble Service GmbH Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE		
F27B 7/20	→ (51)	F23G 5/26
F27B 9/24	→ (51)	F27B 9/36
(51) F27B 9/36	(11) 1 083 397 B1	
(25) F27B 9/24	(26) En	
(21) 00500199.5	(22) 07.09.2000	
(84) ES IT PT		
(43) 14.03.2001		
(30) 08.09.1999	US 392292	
(54) • Methode zur Verringerung von Mängeln bei der Produktion keramischer Fliesen		
• Method for reducing defects in ceramic tile production		
• Méthode pour réduire les défauts dans la production de carreaux en céramique		
(73) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06810-5113, US		
(72) Paskocimas, Carlos Alberto, Sao Carlos - SP, BR		
Da Silva Cava, Sergio, Barrio Uvaranas, Ponta Grossa - Parana, BR		
Germany Herter, Clovis, Porto Alegre - R.S., BR		
Mendonca Sobrinho, Tulio, Sao Paulo - SP, BR		
Tasca, Abilio, Sao Paulo - SP, BR		
(74) Elizaburu, Alberto de, et al, Elizaburu S.A. Miguel Angel, 21, 28010 Madrid, ES		
F27D 3/16	→ (51)	F23D 14/22
(51) F28D 1/03	(11) 1 181 493 B1	
(25) F01M 5/00	(26) En	
(21) 00930913.9	(22) 19.05.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		

(43) 27.02.2002		
(86) CA 2000/000597	19.05.2000	
(87) WO 2000/073725	2000/49 07.12.2000	
(30) 28.05.1999	CA 2272804	
(54) • WÄRMETAUSCHER MIT GENOPPTEM BYPASSKANAL		
• HEAT EXCHANGER WITH DIMPLED BYPASS CHANNEL		
• ECHANGEUR THERMIQUE POURVU DE CONDUITS DE DERIVATION ALVEOLES		
(73) Dana Canada Corporation, 656 Kerr Street, Oakville, Ontario L6K 3E4, CA		
(72) CHEONG, Alex, S., Mississauga, Ontario L5L 1C3, CA		
LEE, Yong, N., Mount Prospect, IL 60056, US		
(74) Insel, Martin, Dipl.-Phys., Patentanwalt, Jasperallee 1A, 38102 Braunschweig, DE		
F28D 1/053	→ (51)	F24F 5/00
F28F 1/04	→ (51)	F24F 5/00
(51) F28F 1/42	(11) 1 183 491 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 00935394.7	(22) 05.06.2000	
(84) DE GB		
(43) 06.03.2002		
(86) GB 2000/002152	05.06.2000	
(87) WO 2000/075593	2000/50 14.12.2000	
(30) 05.06.1999	GB 9913023	
(54) • ROHR ZUM TRANSPORT EINES KÜHLMITTELS DURCH EINEN WÄRMETAUSCHER		
• TUBE FOR CONVEYING COOLANT THROUGH A HEAT EXCHANGER		
• TUBE POUR TRANSPORTER D'UN PRODUIT RÉFRIGÉRANT AU TRAVERS D'UN ÉCHANGEUR DE CHALEUR		
(73) Visteon Global Technologies, Inc., Suite 728, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US		
(72) FISH, Garry, Royston, Rayleigh, Essex SS4 8HD, GB		
(74) Simons, Alison Diane, Dummett Copp 25 The Square Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5 3SL, GB		
(51) F28F 9/00	(11) 1 001 241 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 99122223.3	(22) 08.11.1999	
(84) DE ES FR GB IT SE		
(43) 17.05.2000		
(30) 10.11.1998	US 189831	
(54) • Seitenteil für Wärmetauscher und Wärmetauscher mit Seitenplatten		
• Side member for heat exchanger and heat exchanger incorporating side plate		
• Joue latérale pour échangeur de chaleur et échangeur de chaleur comprenant des joues latérales		
(73) Valeo Inc., 4100 North Atlantic Boulevard, Auburn Hills, MI 48326, US		
(72) Kodumudi, Magesh V., Rochester Hills, Michigan 48307, US		
Smith, Paul R., Sinclairville, New York 14782, US		
(74) Rolland, Jean-Christophe, Valeo Thermique Moteur, Propriété Industrielle, 8, rue Louis-Lormand, 78321 La Verrière, FR		
F28F 21/06	→ (51)	A61M 1/36
F28G 1/16	→ (51)	F28G 15/04

(51) F28G 15/04	(11) 1 198 693 B1	
F28G 1/16		
(25) De	(26) De	
(21) 00954323.2	(22) 07.07.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 24.04.2002		
(86) DE 2000/002265	07.07.2000	
(87) WO 2001/004561	2001/03 18.01.2001	
(30) 08.07.1999	DE 19932539	
21.09.1999	DE 19946188	
(54) • WASSERLANZENBLÄSER ZUR REINIGUNG VON WÄRMEÜBERTRAGERN, INSBESONDERE EINER BRENNKAMMERHEIZFLÄCHE		
• WATER LANCE BLOWER FOR CLEANING HEAT EXCHANGERS, ESPECIALLY OF A COMBUSTION CHAMBER HEATING SURFACE		
• SOUFFLEUR DE LANCE A EAU POUR LE NETTOYAGE D'ECHANGEURS DE CHALEUR, EN PARTICULIER D'UNE SURFACE DE CHAUFFE D'UNE CHAMBRE DE COMBUSTION		
(73) Vattenfall Europe Generation AG & Co. KG, Chausseestrasse 23, 10115 Berlin, DE		
Mehldau & Steinfath Feuerungstechnik GmbH, Haus 3, Gasstrasse 18, 22761 Hamburg, DE		
(72) MANGOLD, Hermann, D-21079 Hamburg, DE		
F41A 21/00	→ (51)	F41C 27/06
F41C 9/00	→ (51)	F41C 27/06
(51) F41C 27/06	(11) 1 296 111 B1	
F41C 9/00	F41A 21/00	
(25) En	(26) En	
(21) 02075061.8	(22) 02.01.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 26.03.2003		
(30) 25.09.2001	US 961353	
(54) • Baueinheit für Feuerwaffen		
• Firearm assembly		
• Assemblage pour arme à feu		
(73) Corner Shot Holdings, L.L.C., 201 Alhambra Circle, 8th floor, Coral Gables, Florida 33134, US		
(72) Golan, Amos, Kfar Azar, IL		
(74) Weydert, Robert, et al, Dennemeyer & Associates S.A. P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU		
(51) F41G 3/32	(11) 0 992 759 B1	
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 99402413.1	(22) 01.10.1999	
(84) DE FR GB IT		
(43) 12.04.2000		
(30) 06.10.1998	FR 9812498	
(54) • Vorrichtung zur Justierung eines Lasersendungskanal mit einem passiven Beobachtungskanal		
• Apparatus for boresighting a laser transmitting channel with a passive observing channel		
• Dispositif pour l'harmonisation entre une voie d'émission laser et une voie passive d'observation		
(73) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR		
(72) Papuchon, Michel, Thomson-CSF Propriété Intellect., 94117 Arcueil Cédex, FR		
Rabault, Denis, Thomson-CSF Propriété Intellect., 94117 Arcueil Cédex, FR		
Defour, Martin, Thomson-CSF Propriété Intellect., 94117 Arcueil Cédex, FR		
Pocholle, Jean-Paul, Thomson-CSF Propriété Intel., 94117 Arcueil Cédex, FR		

(74) Albert, Claude, et al, THALES Intellectual Property
31-33, avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil
Cedex, FR

(51) **F41G 7/22** (11) **1 135 662 B1**
(25) En (26) En
(21) 99971236.7 (22) 11.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 26.09.2001
(86) US 1999/026882 11.11.1999
(87) WO 2000/033012 2000/23 08.06.2000
(30) 12.11.1998 US 190954

(54) • *BLICKRICHTUNGS- und AUSRICHTUNGSAN-
ORDNUNG FÜR SENSOREN*
• *LINE OF SIGHT POINTING MECHANISM
FOR SENSORS*
• *MECANISME DE POINTAGE A LIGNE DE
FOI POUR CAPTEURS*
(73) Raytheon Company, E0/EI/E150, P.O. Box 902, El
Segundo, CA 90245-0902, US
(72) AHMAD, Anees, Tucson, AZ 85750, US
ARNDT, Thomas, D., Amado, AZ 85645, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals &
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

F41J 2/02 → (51) F41J 9/10

(51) **F41J 9/10** (11) **0 911 601 B1**
F41J 2/02
(25) En (26) En
(21) 98203554.5 (22) 22.10.1998
(84) DE ES FR GB GR IT NL
(43) 28.04.1999
(30) 22.10.1997 GB 9722259

(54) • *Luftziel*
• *Aerial target system*
• *Cible aérienne*
(73) Uwins, Stewart Edward, 31 Croham Manor Road,
South Croydon, Surrey CR2 7SJ, GB
Uwins, Olive Lilian, 31 Croham Manor Road, South
Croydon, Surrey CR2 7SJ, GB
(72) Blake, Paul, Challock, Kent, TN24 4BL, GB
(74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road,
London EC1M 5SA, GB

(51) **F42B 12/32** (11) **1 045 222 B1**
(25) De (26) De
(21) 00107430.1 (22) 06.04.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 18.10.2000
(30) 16.04.1999 DE 19917173

(54) • *Gefechtskopf mit Splitterwirkung*
• *Shrapnel type projectile*
• *Projectile à éclats prédéterminés*
(73) Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG,
Fischbachstrasse 16, 90552 Röthenbach, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der
angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c,
80686 München, DE
(72) Hornemann, Ulrich, Dr., 79576 Weil, DE
Rhau, Siegfried, 91233 Neunkirchen, DE
Kunz, Jürgen, 91244 Reichenschwand, DE
Scharf, Peter, 90455 Nürnberg, DE
(74) Diehl Patentabteilung, c/o Diehl Stiftung & Co. KG
Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE

F42D 3/00 → (51) E04G 23/08

(51) **G01B 7/34** (11) **0 890 820 B1**
G01N 27/00 G01N 27/22
(25) En (26) En
(21) 98305412.3 (22) 08.07.1998
(84) DE FR GB
(43) 13.01.1999

(30) 08.07.1997 JP 18230597
(54) • *Rastersondenmikroskop*
• *Scanning probe microscope*
• *Microscope à sonde de balayage*
(73) Jeol Ltd., 1-2, Musashino 3-chome, Akishima,
Tokyo 196-8558, JP
(72) Kitamura, Shinichi, Hidaka, Saitama, 350-1257, JP
Sueyoshi, Takashi, Kunitachi, Tokyo, 186-003, JP
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB

(51) **G01B 11/24** (11) **1 183 499 B1**
(25) En (26) En
(21) 00936578.4 (22) 01.06.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 06.03.2002
(86) CA 2000/000646 01.06.2000
(87) WO 2000/073737 2000/49 07.12.2000
(30) 01.06.1999 US 323019
(54) • *OPTISCHE DREIDIMENSIONALABTASTUNG*
• *THREE DIMENSIONAL OPTICAL SCANNING*
• *BALAYAGE OPTIQUE EN TROIS DIMEN-
SIONS*
(73) NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA,
Building M-58, Rm EG-12, 1200 Montreal Road,
Ottawa, Ontario K1A 0R6, CA
(72) GODIN, Guy D., Ottawa, Ontario K1N 5V8, CA
(74) Harding, Richard Patrick, Marks & Clerk, 4220
Nash Court Oxford Business Park South, Oxford
OX4 2RU, GB

G01B 11/30 → (51) G01N 21/00

(51) **G01B 21/04** (11) **0 684 448 B1**
(25) De (26) De
(21) 95107110.9 (22) 11.05.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 29.11.1995
(30) 13.10.1994 DE 4436507
27.05.1994 DE 4418550
(54) • *Koordinatenmessung an Werkstücken mit Kor-
rekturen von Beschleunigungen*
• *Coordinate measurement on workpieces with
corrections of accelerations*
• *Mesure de coordonnées d'objets avec correc-
tions des accélérations*
(73) Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE
(84) DE FR IT
(73) CARL-ZEISS-STIFTUNG, HANDELND ALS CARL
ZEISS, 89518 Heidenheim (Brenz), DE
(84) GB
(72) Bernhardt, Ralf, D-73431 Aalen, DE
Grupp, Günter, D-89558 Böhmenkirchen, DE

G01C 9/12 → (51) G01V 1/18

(51) **G01C 19/72** (11) **1 036 302 B1**
G02F 1/035
(25) De (26) De
(21) 98961100.9 (22) 15.10.1998
(84) FR GB
(43) 20.09.2000
(86) EP 1998/006553 15.10.1998
(87) WO 1999/028707 1999/23 10.06.1999
(30) 02.12.1997 DE 19753427
(54) • *DIGITALER PHASENMODULATOR*
• *DIGITAL PHASE MODULATOR*
• *MODULATEUR DE PHASE NUMERIQUE*
(73) LITEF GmbH, Lörracher Strasse 18, 79115
Freiburg, DE
(72) RIBES, Mauricio, Vitacura Santiago, CL
TAZARTES, Daniel, A., West Hills, CA 91304, US
MARK, John, G., Pasadena, CA 91106, US

(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., et al, Müller Hoffmann
& Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17,
81667 München, DE

(51) **G01D 5/347** (11) **0 913 669 B1**
(25) De (26) De
(21) 98119619.9 (22) 16.10.1998
(84) AT CH DE FR GB IT LI
(43) 06.05.1999
(30) 31.10.1997 DE 19748292
(54) • *Verfahren zum Anbringen einer Winkelteilung
an einer Teilscheibe für Rotationsmesssysteme*
• *Procedure to provide an angle indexing on a
circular indexing disc for rotation measuring
devices*
• *Procédé de fabrication d'une division angulaire
sur un plateau diviseur pour dispositif de
mesure de rotation*

(73) Dr. Johannes Heidenhain GmbH, Dr. Johannes-
Heidenhain-Strasse 5, 83301 Traunreut, DE
Franz, Heinz-Günther, Diekkamp 26, 22359 Jena,
DE
(72) Freitag, Hans-Joachim, 07749 Jena, DE
Franz, Heinz Günther, 22359 Hamburg, DE
(74) Geyer, Werner, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Geyer,
Fehners & Partner Perhamerstrasse 31, 80687
München, DE

(51) **G01D 18/00** (11) **0 845 660 B1**
G01L 27/00

(25) En (26) En
(21) 97120737.8 (22) 26.11.1997
(84) DE FR GB
(43) 03.06.1998
(30) 27.11.1996 US 757178
(54) • *Eichung über die Ausgangsklemme oder über
die Energieversorgungsklemme*
• *Calibration via output terminal or power supply
terminal*
• *Calibration par borne de sortie ou borne de
secteur*
(73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,
Schaumburg, IL 60196, US
(72) Roeckner, William, Carpentersville, Illinois 60110,
US
Rueger, Timothy, Rolling Meadows, Illinois 60008,
US
(74) Williamson, Simeon, et al, Motorola European
Intellectual Property Operations Midpoint Alencon
Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

G01D 18/00 → (51) G01R 31/28

(51) **G01F 1/34** (11) **0 805 959 B1**
G01F 1/66 G01F 1/74
G01F 1/76 G01P 5/14
G01P 5/18
(25) No (26) En
(21) 95938073.4 (22) 09.11.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 12.11.1997
(86) NO 1995/000211 09.11.1995
(87) WO 1996/015427 1996/23 23.05.1996
(30) 09.11.1994 NO 944264
(54) • *VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DES
DURCHFLUSSES EINES FLUIDS*
• *METHOD FOR DETERMINATION OF FLOW
RATE IN A FLUID*
• *PROCEDE DE DETERMINATION DU DEBIT
D'UN FLUIDE*
(73) GUDMUNDSSON, Jon Steinar, Alfheimsvingen 4,
7022 Trondheim, NO
(72) GUDMUNDSSON, Jon Steinar, 7022 Trondheim, NO

(74) Dealtry, Brian, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **G01F 1/58** (11) **1 106 974 B1**
(25) De (26) De
(21) 00124588.5 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 13.06.2001
(30) 03.12.1999 DE 19958285
(54) • *Magnetisch-induktives Durchflussmessgerät*
• *Magnetic inductive flowmeter*
• *Débitmètre magnéto-inductif*
(73) Krohne AG, Uferstrasse 90, 4019 Basel, CH
(72) Leendert van Willigen, Arnould, 3011 DJ, Rotterdam, NL
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Huyssenallee 100, 45128 Essen, DE

G01F 1/66 → (51) G01F 1/34

(51) **G01F 1/698** (11) **1 144 958 B1**
(25) De (26) De
(21) 99973495.7 (22) 08.12.1999
(84) CH DE FR GB LI
(43) 17.10.2001
(86) IB 1999/001953 08.12.1999
(87) WO 2000/037895 2000/26 29.06.2000
(30) 22.12.1998 CH 253598
(54) • *VERFAHREN UND SENSOR ZUR MESSUNG EINES MASSENFLUSSES*
• *METHOD AND SENSOR FOR MEASURING A MASS FLOW*
• *PROCEDE ET CAPTEUR POUR MESURER UN FLUX MASSIQUE*
(73) Sensirion AG, Eggbühlstrasse 14, 8052 Zürich, CH
(72) MAYER, Felix, CH-8057 Zürich, CH
LECHNER, Moritz, CH-8057 Zürich, CH
(74) Blum, Rudolf Emil Ernst, c/o E. Blum & Co Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH

G01F 1/74 → (51) G01F 1/34

G01F 1/76 → (51) G01F 1/34

G01H 1/10 → (51) E21B 47/00

G01J 3/20 → (51) G01N 23/207

(51) **G01J 3/46** (11) **0 753 725 B1**
(25) En (26) En
(21) 96110832.1 (22) 04.07.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 15.01.1997
(30) 12.07.1995 US 501502
(54) • *System und Verfahren zur Charakterisierung und Transformation von Farben*
• *System and method for color characterization and transformation*
• *Système et procédé de caractérisation et de transformation de couleurs*
(73) Kodak Polychrome Graphics LLC, 401 Merrit 7, Norwalk, Connecticut 06851, US
(72) Edge, Christopher J., c/o Minnesota Min and Man Co, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
Souter, John, c/o Minnesota Min and Man Co, Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

(51) **G01K 13/04** (11) **0 756 161 B1**
(25) NI (26) En
(21) 96201915.4 (22) 09.07.1996
(84) CH DE FR GB IT LI NL SE

(43) 29.01.1997
(30) 26.07.1995 NL 1000888
(54) • *Temperaturmesssystem und Sensoreinheit dafür*
• *A temperature measuring system and a sensor unit of such a temperature measuring system*
• *Système de mesure de température et ensemble capteur pour un tel système*
(73) Océ-Technologies B.V., St. Urbanusweg 43, 5914 CC Venlo, NL
(72) Ewals, Gerardus Leonardus Gertrudis, 5801 SP Venray, NL
Heeren, Theodorus Antonius Gerardus, 5912 JB Venlo, NL
(74) Hanneman, Henri W., Dr., et al, Océ-Technologies B.V. Patents & Information St. Urbanusweg 43 P.O. Box 101, 5900 MA Venlo, NL

G01K 15/00 → (51) G01R 31/28

G01L 3/10 → (51) G01L 3/14

(51) **G01L 3/14** (11) **0 859 224 B1**
(25) G01P 3/481 G01L 5/22
(21) G01L 3/10 G01P 3/484
A61G 5/00 B62M 23/00
(25) En (26) En
(21) 98100647.1 (22) 15.01.1998
(84) DE ES FR IT NL
(43) 19.08.1998
(30) 17.02.1997 JP 3163197
(54) • *Drehmoment und Drehzahl Sensor mit einem einzigen Schleifring*
• *Torque and number of revolutions sensor with single slip ring*
• *Capteur de couple et nombre de révolutions avec une seule bague glissante*
(73) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Takeda, Toru, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama, JP
Hatanaka, Kaoru, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama, JP
Tanaka, Kunihiko, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama, JP
(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

G01L 5/22 → (51) G01L 3/14

(51) **G01L 7/08** (11) **0 687 895 B1**
(25) En (26) En
(21) 95304205.8 (22) 16.06.1995
(84) DE FR GB NL
(43) 20.12.1995
(30) 17.06.1994 FI 942920
13.06.1995 FI 952881
(54) • *Spannen einer Membran mit einem elastischen Körper und einem Vorsprung, sowie drei Rahmentellen*
• *Straining a diaphragm with a resilient body and a projection and three frame parts*
• *Tension d'un diaphragme avec un corps élastique et un rebord ainsi qu'un cadre en trois parties*
(73) INSTRUMENTARIUM CORPORATION, Kuortaneenkatu 2, 00510 Helsinki, FI
(72) Järnefelt, Gustaf, c/o Instrumentarium Oy, FI-00510 Helsinki, FI
Korhonen, Jukka, c/o Instrumentarium Oy, FI-00510 Helsinki, FI
(74) Charlton, Peter John, et al, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

G01L 27/00 → (51) G01D 18/00

(51) **G01M 3/32** (11) **0 844 471 B1**
(25) De (26) De
(21) 97120195.9 (22) 18.11.1997
(84) DE FR GB IE IT NL
(43) 27.05.1998
(30) 21.11.1996 US 753200
(54) • *Flüssigkeitsleckwarnsystem*
• *Warning system for liquid leakage*
• *Système d'avertissement d'une fuite de liquide*
(73) Deere & Company, 1 John Deere Road, Moline, IL 61265-8098, US
(72) Refugio, Maria Rosalyn Bengua, Milwaukee, Wisconsin 53202, US
Lamb, Mark Edward, Mayville, Wisconsin 53050, US
Marquart, Gordon Le Roy, Jesup, Iowa 50648, US
(74) Magin, Ludwig Bernhard, et al, Deere & Company European Office Patent Department, 68140 Mannheim, DE

(51) **G01M 7/02** (11) **0 818 673 B1**
(25) De (26) De
(21) 97110689.3 (22) 01.07.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 14.01.1998
(30) 12.07.1996 DE 19628100
(54) • *Verfahren zur adaptiven Istwert-Korrektur bei Schwingfestigkeits-Versuchen*
• *Vibration resistance tests with a procedure for adaptive correction of the actual value*
• *Essais de résistance aux vibrations avec un procédé pour la correction adaptative d'une valeur réelle*
(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE
(72) Fiedler, Bernhart, 81247 München, DE
Schütz, Dieter, Dr., 64354 Reinheim, DE

(51) **G01N 21/00** (11) **0 865 605 B1**
G01N 21/84 G01B 11/30
G01N 21/88 G11B 7/00
(25) En (26) En
(21) 97941167.5 (22) 05.09.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.09.1998
(86) IB 1997/001232 05.09.1997
(87) WO 1998/010268 1998/10 12.03.1998
(30) 05.09.1996 US 708671
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM PRÜFEN EINER OBERFLÄCHE EINER RUNDEN GLASSCHEIBE*
• *DEVICE AND PROCESS FOR INSPECTING A SURFACE OF A GLASS MASTER*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE D'INSPECTION D'UNE SURFACE D'UN DISQUE DE VERRE*
(73) WEA Manufacturing, Inc., 1444 East Lackawanna Avenue, P.O. Box 321, Olyphant, PA 18447, US
(72) SUHAN, John, M., Blakely, PA 18447, US
(74) Lewin, John Harvey, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

G01N 21/31 → (51) A61B 5/00

G01N 21/35 → (51) A61B 5/00

G01N 21/55 → (51) G01N 21/77

(51) **G01N 21/77** (11) **1 121 583 B1**
(25) G01N 21/55 (26) En
(21) 99970733.4 (22) 09.09.1999
(84) DE GB

- (43) 08.08.2001
(86) US 1999/020689 09.09.1999
(87) WO 2000/023793 2000/17 27.04.2000
(30) 16.10.1998 US 174178
(54) • *OPTISCHER SENSOR MIT GESTAPELTEN DIELEKTRISCHEN SCHICHTEN*
• *OPTICAL SENSOR HAVING DIELECTRIC FILM STACK*
• *CAPTEUR OPTIQUE COMPORTANT UN EMPILEMENT DE COUCHES DIELECTRIQUES*
- (73) Imation Corp., 1 Imation Place, P.O. Box 64898, St. Paul, Minnesota 55164-0898, US
(72) CHALLENGER, William, A., Saint Paul, MN 55164-0898, US
DEPUYDT, James, M., Saint Paul, MN 55164-0898, US
TOLBERT, William, A., Saint Paul, MN 55164-0898, US
- (74) Hilleringmann, Jochen, et al, Bahnhofsvorplatz 1, Deichmannhaus, 50667 Köln, DE
-
- G01N 21/77** → (51) A61K 9/28
-
- G01N 21/84** → (51) G01N 21/00
-
- G01N 21/88** → (51) G01N 21/00
-
- (51) **G01N 23/04** (11) **0 975 953 B1**
G01R 31/302
(25) De (26) De
(21) 97909127.9 (22) 09.09.1997
(84) AT DE FR GB IT
(43) 02.02.2000
(86) DE 1997/002024 09.09.1997
(87) WO 1998/046982 1998/42 22.10.1998
(30) 14.04.1997 DE 19715502
(54) • *VORRICHTUNG ZUR INSPEKTION VON TESTOBJEKTEN UND VERWENDUNG DER VORRICHTUNG*
• *DEVICE FOR INSPECTING TEST OBJECTS AND THE USE THEREOF*
• *DISPOSITIF DE CONTROLE D'OBJETS A TESTER ET SON UTILISATION*
- (73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
Grohmann, Christoph, Mülheimer Heide 4, 53945 Blankenheim, DE
(72) GROHMANN, Christoph, Dipl.-Ing., D-53945 Blankenheim, DE
HANKE, Randolph, Dr.-Ing., D-90766 Fürth, DE
HAFFER, Detlef, Dipl.-Ing., D-90427 Nürnberg, DE
-
- (51) **G01N 23/207** (11) **0 894 264 B1**
G01N 23/223 G01J 3/20
(25) En (26) En
(21) 97913377.4 (22) 04.12.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 03.02.1999
(86) IB 1997/001526 04.12.1997
(87) WO 1998/028609 1998/26 02.07.1998
(30) 20.12.1996 EP 96203653
(54) • *RÖNTGENSTRAHLSPETROMETER MIT KRISTALLANALYSATOR MIT TEILWEISE KONSTANTEM UND TEILWEISE VARIABLEM KRÜMMUNGSRADIUS*
• *X-RAY SPECTROMETER WITH AN ANALYZER CRYSTAL HAVING A PARTLY VARIABLE AND A PARTLY CONSTANT RADIUS OF CURVATURE*
• *SPECTROMETRE A RAYONS X AVEC ANALYSEUR A CRYSTAL AYANT UN RAYON DE COURBURE PARTIELLEMENT VARIABLE ET PARTIELLEMENT CONSTANT*
- (73) PANalytical B.V., Lelyweg 1, 7602 EA Almelo, NL

- (72) VAN EGERAAT, Walterus, Alphonsus, L., A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
-
- G01N 23/223** → (51) G01N 23/207
-
- G01N 27/00** → (51) G01B 7/34
-
- G01N 27/22** → (51) G01B 7/34
-
- (51) **G01N 27/28** (11) **0 952 448 B1**
(25) De (26) De
(21) 98107439.6 (22) 23.04.1998
(84) AT DE FR GB IT NL
(43) 27.10.1999
(54) • *Aufnahmeeinrichtung für einen Sensor zur Messung fluider Medien in der Prozesstechnik*
• *Sensor holder arrangement for measuring fluids in processing*
• *Dispositif de retenue pour capteur de mesure des fluides de traitement*
- (73) Endress + Hauser Conducta Gesellschaft für Mess- und Regeltechnik mbH + Co.KG., Dieselstrasse 24, D-70839 Gerlingen, DE
(72) Babel, Wolfgang, Dr., 71263 Weil der Stadt, DE
Wittmer, Detlef, Dr., 75433 Maulbronn, DE
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE
-
- (51) **G01N 27/447** (11) **0 708 331 B1**
(25) En (26) En
(21) 95116515.8 (22) 19.10.1995
(84) CH DE GB LI SE
(43) 24.04.1996
(30) 19.10.1994 US 326111
07.06.1995 US 486024
(54) • *Miniaturisierte vollintegrierte planare Flüssigkeitsprobenhandhabungs- und -analysevorrichtung*
• *Fully integrated miniaturized planar liquid sample handling and analysis device*
• *Dispositif miniaturisé et complètement intégré pour l'analyse et manoeuvre des échantillons liquides*
- (73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
(72) Witt, Klaus E., D-75210 Keltern, DE
Kaltenbach, Patrick, D-76476 Bischweier, DE
Bek, Fritz, D-76337 Waldbronn, DE
Swedberg, Sally A., Los Altos, CA 94022, US
Mittelstadt, Laurie S., Belmont, CA 94002, US
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE
-
- G01N 30/00** → (51) B03B 5/28
-
- (51) **G01N 33/00** (11) **1 029 239 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99906114.6 (22) 11.01.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 23.08.2000
(86) EP 1999/000112 11.01.1999
(87) WO 1999/036771 1999/29 22.07.1999
(30) 15.01.1998 LU 90196
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM NACHWEIS VON SCHÄDLICHEN SUBSTANZEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR DETECTING HARMFUL SUBSTANCES*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE DETECTION DE SUBSTANCES NOCIVES*
- (73) Health and Safety Systems Holding S.A., 23, rue de Strassen, 8156 Bridel, LU
(72) GOOSSENS, Renier, J., L., C., L-8156 Bridel, LU

- SCHINKEL, Robert, NL-2396 JD Koudekerk a/d Rijn, NL
(74) Kihn, Pierre Emile Joseph, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. 234, route d'Arion B.P. 48, 8001 Strassen, LU
-
- G01N 33/53** → (51) C12Q 1/68
-
- G01N 33/567** → (51) C12Q 1/68
-
- G01N 33/569** → (51) C07K 14/045
-
- G01N 33/577** → (51) C12N 9/12
-
- (51) **G01N 35/10** (11) **1 101 119 B1**
B01L 3/02
(25) De (26) De
(21) 99940167.2 (22) 06.08.1999
(84) CH DE FR GB LI
(43) 23.05.2001
(86) EP 1999/005715 06.08.1999
(87) WO 2000/008474 2000/07 17.02.2000
(30) 07.08.1998 DE 19835833
(54) • *DOSIERKOPF ZUR PARALLELEN BEARBEITUNG EINER VIELZAHL VON FLUIDPROBEN*
• *DOSING HEAD FOR PARALLEL TREATMENT OF A PLURALITY OF FLUID PROBES*
• *TETE DE DOSAGE PERMETTANT DE TRAITER EN PARALLELE UNE PLURALITE DE SONDES FLUIDIQUES*
- (73) RZPD Deutsches Ressourcenzentrum für Genomforschung GmbH, Heubnerweg 6, 14059 Berlin, DE
(72) BIENERT, Klaus, D-14471 Potsdam, DE
KRAACK, Heiko, D-14469 Potsdam, DE
VENTE, Andreas, D-10707 Berlin, DE
ZETTL, Rolf, D-10439 Berlin, DE
(74) Hertz, Oliver, Dr., v. Bezold & Sozien Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799 München, DE
-
- G01P 3/44** → (51) F16C 33/78
-
- G01P 3/481** → (51) G01L 3/14
-
- G01P 3/484** → (51) G01L 3/14
-
- G01P 5/14** → (51) G01F 1/34
-
- G01P 5/18** → (51) G01F 1/34
-
- (51) **G01R 1/073** (11) **0 898 172 B1**
G01R 31/28
(25) En (26) En
(21) 98305429.7 (22) 08.07.1998
(84) DE FR GB
(43) 24.02.1999
(30) 19.08.1997 US 914829
(54) • *Überprüfung von Leiterplattenbaugruppen*
• *Testing printed circuit assemblies*
• *Essai d'assemblages de circuits imprimés*
- (73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
(72) Gilbert, Mark L., Auburn, California 95602, US
Wharton, Robert J., Rocklin, California 95677, US
(74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS POWELL Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB
-
- (51) **G01R 1/073** (11) **0 915 343 B1**
(25) De (26) De
(21) 98120165.0 (22) 28.10.1998
(84) AT DE FR GB IE IT NL
(43) 12.05.1999
(30) 05.11.1997 DE 19748823
(54) • *Servicefreundliche Kontaktvorrichtung*

- *Service friendly contacting device*
 - *Dispositif de contact facile à entretenir*
- (73) Feinmetall GmbH, Zeppelinstrasse 8, 71083 Herrenberg, DE
- (72) Schmid, Rainer, 72124 Pliezhausen, DE
Giringer, Klaus, 71083 Herrenberg, DE
Gauss, Ulrich, 71083 Herrenberg, DE
Deusch, Heinz, 71134 Aidlingen, DE
- (74) Grosse, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Gleiss & Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE
-
- (51) **G01R 15/18** (11) **1 073 908 B1**
(25) En (26) En
(21) 99918144.9 (22) 22.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.02.2001
(86) GB 1999/001235 22.04.1999
(87) WO 1999/054740 1999/43 28.10.1999
(30) 22.04.1998 GB 9808580
03.07.1998 GB 9814487
- (54) • *STROMMESSVORRICHTUNG*
• *CURRENT MEASURING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE MESURE DE COURANT*
- (73) Power Electronic Measurements Limited, 143 Attenborough Lane, Nottingham NG9 6AA, GB
- (72) RAY, William Frederick, 15 Barratt Lane, Nottingham NG9 6AD, GB
- (74) Kinsler, Maureen Catherine, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
-
- (51) **G01R 15/18** (11) **1 250 605 B1**
(25) De (26) De
(21) 01911538.5 (22) 26.01.2001
(84) DE FR
(43) 23.10.2002
(86) EP 2001/000859 26.01.2001
(87) WO 2001/055734 2001/31 02.08.2001
(30) 28.01.2000 DE 10003638
- (54) • *KOMPENSATIONSSTROMSENSOR*
• *COMPENSATION CURRENT SENSOR*
• *CAPTEUR DE COURANT DE COMPENSATION*
- (73) Vacuumschmelze GmbH & Co. KG, Grüner Weg 37, 63450 Hanau, DE
- (72) LENHARD, Friedrich, 63452 Hanau, DE
SCHÄFER, Stefan, 55452 Rümelsheim, DE
- (74) Schmuckermaier, Bernhard, et al, Westphal & Partner Mozartstrasse 8, 80336 München, DE
-
- (51) **G01R 23/16** (11) **0 945 731 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 97946823.8 (22) 09.12.1997
(84) DE FR
(43) 29.09.1999
(86) JP 1997/004511 09.12.1997
(87) WO 1998/026298 1998/24 18.06.1998
(30) 11.12.1996 JP 34651996
- (54) • *ECHTZEIT-SIGNALANALYSATOR*
• *REAL-TIME SIGNAL ANALYZER*
• *ANALYSEUR DE SIGNAUX EN TEMPS REEL*
- (73) Tektronix Japan, Ltd., 9-31 Kitashinagawa 5-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (72) NARA, Akira-Sony/Tektronix Corporation, Tokyo 141, JP
- (74) Molyneaux, Martyn William, et al, Harrison Goddard Foote 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JA, GB
-
- (51) **G01R 31/28** (11) **0 845 679 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97402388.9 (22) 10.10.1997
(84) BE DE DK ES GB IT NL SE
(43) 03.06.1998

- (30) 28.11.1996 FR 9614573
- (54) • *Tragbarer Simulator für bathymetrische Sonde*
• *Portable simulator for bathymetric probe*
• *Simulateur portable pour sonde bathymétrique*
- (73) ETAT FRANCAIS représenté par le Délégué Général pour l'Armement, 26, Boulevard Victor, F-00460 Armées, FR
- (72) Pipet, Alain, 29140 Melgven, FR
- (74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR
-
- G01R 31/28** → (51) G01R 1/073
-
- G01R 31/302** → (51) G01N 23/04
-
- (51) **G01R 31/316** (11) **0 854 366 B1**
(25) En (26) En
(21) 98300015.9 (22) 05.01.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 22.07.1998
(30) 21.01.1997 US 784640
- (54) • *Auf Histogrammanalyse beruhendes Testen von analogen Schaltungen*
• *Histogram based testing of analog signals*
• *Tests de circuits analogiques basés sur l'analyse d'histogrammes*
- (73) Tektronix, Inc., 14200 S.W. Karl Braun Drive, P.O. Box 500, Beaverton, OR 97077-0001, US
- (72) Frisch, Arnold M., Portland, Oregon 97225, US
Almy, Thomas A., Tualatin, Oregon 97062, US
- (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
-
- (51) **G01R 31/319** (11) **1 316 808 B1**
(25) En (26) En
(21) 02021145.4 (22) 24.09.2002
(84) DE GB
(43) 04.06.2003
- (54) • *Übergangsanpassung*
• *Transition adjustment*
• *Réglage de transition*
- (73) Agilent Technologies Inc., A Delaware Corporation, 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303-0870, US
- (72) Rivoir, Jochen, 71106 Magstadt, DE
- (74) Barth, Daniel, et al, c/o Agilent Technologies Deutschland GmbH, Patentabteilung, Herrenbergerstrasse 130, 71034 Böblingen, DE
-
- G01R 31/3193** → (51) G01R 31/319
-
- (51) **G01R 33/12** (11) **0 874 246 B1**
(25) De (26) De
(21) 98104357.3 (22) 11.03.1998
(84) CH DE DK FR GB LI
(43) 28.10.1998
(30) 24.04.1997 DE 19717283
- (54) • *Verfahren zur kontaktfreien, longitudinalen und transversalen Homogenitätsuntersuchung der kritischen Stromdichte jc in Band-Supraleitern und eine Messapparatur zur Durchführung des Verfahrens*
• *Method and apparatus for contactless longitudinal and vertical homogeneity measurements of the critical current density jc in superconducting tape*
• *Procédé et appareil pour la mesure sans contact de l'homogénéité longitudinale et transversale de la densité de courant critique jc d'un ruban supraconducteur*
- (73) Forschungszentrum Karlsruhe GmbH, Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE
- (72) Schiller, Heinz-Peter, 76131 Karlsruhe, DE
Schauer, Wolfgang, Dr., 76327 Pfinztal, DE
Reiner, Hans, 76351 Linkenheim-Hochstetten, DE

- Polak, Milan, Dr., 84104 Bratislava, SK
Grube, Kai, Dr., 76185 Karlsruhe, DE
-
- G01S 3/28** → (51) G01S 5/04
-
- (51) **G01S 5/04** (11) **0 927 362 B1**
(25) En (26) En
(21) 97943319.0 (22) 19.09.1997
(84) DE FR SE
(43) 07.07.1999
(86) US 1997/016352 19.09.1997
(87) WO 1998/012571 1998/12 26.03.1998
(30) 20.09.1996 US 710761
- (54) • *POSITIONSBESTIMMUNG MITTELS SIGNALLEN MEHRERER BASISSTATIONEN*
• *POSITION DETERMINATION USING MULTIPLE BASE STATION SIGNALS*
• *DETERMINATION DE LA POSITION A L'AIDE DE PLUSIEURS SIGNAUX DE STATION DE BASE*
- (73) Ericsson Inc., 6300 Legacy Drive, MS EVW 2-C-2, Plano, TX 75024, US
- (72) MOLNAR, Karl, Cary, NC 27513, US
RAMESH, Rajaram, Cary, NC 27511, US
HASSAN, Amer, Aref, Kirkland, Wichita 98033, US
MOLNAR, Barbara, Cary, NC 27512, US
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **G01S 5/14** (11) **1 315 978 B1**
(25) En (26) En
(21) 01962361.0 (22) 08.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 04.06.2003
(86) US 2001/041630 08.08.2001
(87) WO 2002/021478 2002/11 14.03.2002
(30) 07.09.2000 US 656894
- (54) • *VERFAHREN ZUR AKTUALISIERUNG DER FREQUENZ IN EINER POSITIONIERUNGSVORRICHTUNG MIT EINEM MOBILEN ENDGERÄT*
• *METHOD TO CONTROL THE UPDATE FREQUENCY OF A POSITIONING DEVICE BY A MOBILE TERMINAL*
• *PROCEDE SERVANT A CONTROLER LA FREQUENCE DE MISE A JOUR D'UN DISPOSITIF D'EVALUATION DE POSITION PAR UN TERMINAL MOBILE*
- (73) Ericsson Inc., 6300 Legacy Drive, MS EVW 2-C-2, Plano, TX 75024, US
- (72) RAITH, Alex, Krister, San Diego, CA 92196, US
- (74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE
-
- (51) **G01S 7/24** (11) **1 118 018 B1**
(25) En (26) En
(21) 00957302.3 (22) 04.08.2000
(84) DE GB
(43) 25.07.2001
(86) US 2000/021384 04.08.2000
(87) WO 2001/011384 2001/07 15.02.2001
(30) 06.08.1999 US 147615 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DES RADARSICHTFELDS UND ANORDNUNG DER SICHTFELDDANPASSUNG AN DAS GEWÜNSCHTE DETEKTIONSGBIET.*
• *RADAR FIELD-OF-VIEW ENHANCEMENT METHOD AND APPARATUS FOR MATCHING FIELD-OF-VIEW TO DESIRED DETECTION ZONE*

- *RENFORCEMENT DU CHAMP DE VISION DE RADAR ET ADAPTATEUR DE CHAMP DE VISION POUR LA ZONE DE DETECTION DEMANDEE*
- (73) Visteon Global Technologies, Inc., Suite 728, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US
- (72) ZORATTI, Paul, K., South Lyon, MI 48178, US
- (74) SCHAEFFER, Jeffrey, Chelsford, MA 01824, US
- (74) McLean, Robert Andreas, et al, Dummett Copp, 25 The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5 3SL, GB

G01S 13/87 → (51) G01S 7/24**G01S 13/93** → (51) G01S 7/24

- (51) **G01V 1/18** (11) **1 061 382 B1**
G01C 9/12
- (25) Fr (26) Fr
(21) 00401536.8 (22) 31.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 20.12.2000
(30) 07.06.1999 FR 9907242
- (54) • *Sensor für elastische Wellen, elektrisch kompensiert für Neigungs-Effekte*
• *Elastic-wave sensor electrically compensated for the effects of inclination*
• *Dispositif capteur d'ondes élastiques compensé électriquement des effets de l'inclinaison*
- (73) Institut Français du Pétrole, 1 & 4 avenue du Bois Préau, 92852 Reuil-Malmaison Cedex, FR
- (72) Meynier, Patrick, 78400 Chatou, FR

G02B 1/04 → (51) C08G 65/333

- (51) **G02B 5/12** (11) **0 747 736 B1**
G02B 5/128
- (25) Ja (26) En
(21) 95940442.7 (22) 15.12.1995
- (84) DE FR GB IT
(43) 11.12.1996
(86) JP 1995/002572 15.12.1995
(87) WO 1996/018920 1996/28 20.06.1996
(30) 16.12.1994 JP 33359394
- (54) • *BEI ULTRAVIOLETTBESTRAHLUNG LICHT EMITIERENDE RETROREFLEKTIERENDE SCHICHT*
• *RETROREFLECTING SHEET WHICH EMITS LIGHT WHEN IRRADIATED WITH ULTRAVIOLET RAY*
• *FEUILLE RETROREFLECHISSANTE EMETTANT UN LUMIERE LORSQU'ELLE EST IRRADIEE PAR DES RAYONS ULTRAVIOLETS*
- (73) NIPPON CARBIDE KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 3-1, Marunouchi 3-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
- (72) TANAKA, Osamu, Tochigi 327, JP
- HIROMITSU, Kiyohito, Tochigi 327, JP
- FUSHIMI, Hidenori Nippon Carbide Kogyo K. K., Tochigi 327, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
- (60) 02023738.4 / 1 278 078

G02B 5/124 → (51) G02B 5/12**G02B 5/128** → (51) G02B 5/12

- (51) **G02B 5/20** (11) **1 234 197 B1**
(25) En (26) En
(21) 00975844.2 (22) 20.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (43) 28.08.2002
(86) DK 2000/000642 20.11.2000
(87) WO 2001/037032 2001/21 25.05.2001
- (30) 18.11.1999 DK 165799
26.06.2000 DK 200000995
- (54) • *EIN OPTISCHES SYSTEM ZUR ERZEUGUNG FARBIGER LICHTFELDER UND DESSEN KOMponentEN*
• *AN OPTICAL SYSTEM FOR CREATING COLOURED FIELDS OF LIGHT AND COMPONENTS THEREFOR*
• *SYSTEME OPTIQUE PERMETTANT DE CREER DES ZONES DE LUMIERE COLOREE ET SES COMPOSANTS*
- (73) Martin Professional A/S, Olof Palmes Alle 18, 8200 Århus N, DK
- (72) RASMUSSEN, Niels, Jorgen, DK-8000 Århus C, DK
- GLAVIND, Mads, Trinderup, DK-9500 Hobro, DK
- (74) Nielsen, Leif, et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A, 8000 Århus C, DK

G02B 6/16 (11) **1 181 594 B1**

- (25) En (26) En
(21) 99972018.8 (22) 04.12.1999
- (84) GB
(43) 27.02.2002
(86) US 1999/028813 04.12.1999
(87) WO 2000/037976 2000/26 29.06.2000
(30) 04.12.1998 US 205845
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON IM RÖHRCHEN EINGEBETTETEM BRAGGGITTER*
• *METHOD AND APPARATUS FOR FORMING A TUBE-ENCASED BRAGG GRATING*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE FORMATION D'UN RESEAU DE BRAGG SOUS TUBE*
- (73) CiDra Corporation, 50 Barnes Park North, Wallingford, CT 06492, US
- (72) PUTNAM, Martin, A., Cheshire, CT 06410, US
- BAILEY, Timothy, J., Longmeadow, MA 01106, US
- MILLER, Matthew, B., Glastonbury, CT 06033, US
- SULLIVAN, James, M., East Hampton, Connecticut 06424, US
- DAVIS, Michael, A., Glastonbury, CT 06033, US
- FERNALD, Mark, R., Enfield, CT 06082, US
- WRIGHT, Christopher, J., Amston, CT 06231, US
- (74) Hirsch, Peter, Dipl.-Ing., Klunker Schmitt-Nilsson Hirsch Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

G02B 6/30 (11) **0 724 172 B1**

- G02B 6/42
- (25) En (26) En
(21) 96300515.2 (22) 25.01.1996
- (84) DE FR GB
(43) 31.07.1996
(30) 27.01.1995 JP 1133595
- (54) • *Apparat zur Einstellung der Parallelität der Stirnflächen von optischen Substraten*
• *An apparatus for adjusting the parallel degree of end faces of optical substrates*
• *Appareil pour la mise en parallèle des surfaces terminales des substrats optiques*
- (73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya City Aichi Pref., JP
- (72) Osugi, Yukihisa, Nagoya City, Aichi Pref., JP
- Kuno, Yasuharu, Nagoya City, Aichi Pref., JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

G02B 6/38 (11) **0 996 011 B1**

- (25) En (26) En
(21) 99120175.7 (22) 09.10.1999
- (84) DE FR GB IT NL SE
(43) 26.04.2000

- (30) 15.10.1998 US 173505
- (54) • *Faseroptischer Duplexstecker und Herstellungsverfahren dafür*
• *Duplex fiber optic connector system and method of fabrication*
• *Connecteur de fibres optique duplex et sa methode de fabrication*
- (73) MOLEX INCORPORATED, 2222 Wellington Court, Lisle Illinois 60532, US
- (72) Chen, Wenzong, Naperville, Illinois 60540, US
- Ernst, Scot A., Naperville, Illinois 60563, US
- Grois, Igor, Northbrook, Illinois 60062, US
- (74) Kampfenkel, Klaus, Dipl.-Ing., Blumbach, Kramer & Partner GbR, Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

G02B 6/42 → (51) G02B 6/30

- (51) **G02B 6/44** (11) **1 234 203 B1**
(25) De (26) De
(21) 00993187.4 (22) 22.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 28.08.2002
(86) DE 2000/004111 22.11.2000
(87) WO 2001/038917 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 DE 19956067
- (54) • *KASSETTE ZUR AUFNAHME VON LICHTWELLENLEITERN MIT ÜBERLÄNGEN UND LICHTWELLENLEITER-SPLEISSVERBINDUNGEN*
• *CASSETTE FOR RECEIVING OPTICAL WAVEGUIDES WITH OVERLENGTHS AND FIBER SPLICES*
• *CASSETTE DESTINEE A LOGER DES FIBRES OPTIQUES AYANT DES SURLONGUEURS ET EPISSURES DE FIBRES OPTIQUES*
- (73) CCS Technology, Inc., 103 Foulk Road, Wilmington, DE 19803, US
- (72) MÜLLER, Thorsten, 58708 Menden, DE
- (74) Sturm, Christoph, Dipl.-Ing., c/o Quermann & Richardt, Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden, DE

G02B 6/44 → (51) H04Q 1/14

- (51) **G02B 27/01** (11) **0 883 012 B1**
(25) En (26) En
(21) 98202807.8 (22) 29.07.1994
- (84) DE FR GB
(43) 09.12.1998
(30) 20.08.1993 JP 20639393
01.09.1993 JP 21755293
17.09.1993 JP 23196393
29.09.1993 JP 24279193
- (54) • *Am Kopf montierte Bildanzeigevorrichtung*
• *Head-mounted image display apparatus*
• *Appareil afficheur d'image monté sur la tête*
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP
- (72) Karasawa, Jyoji, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken 392, JP
- Ishizawa, Syoichi, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken 392, JP
- Uchiyama, Syoichi, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken 392, JP
- Miyazawa, Yoko, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken 392, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB
- (62) 94921832.5 / 0 675 382

- (51) **G02B 27/10** (11) **0 813 091 B1**
H04N 9/31
(25) En (26) En
(21) 97303402.8 (22) 19.05.1997
(84) DE FR GB
(43) 17.12.1997
(30) 24.05.1996 JP 13012796
(54) • Flüssigkristall-Anzeigevorrichtung vom Projektionstyp
• Projection type liquid crystal display apparatus
• Dispositif d'affichage à cristal liquide du type à projection
(73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Ishino, Hirohisa, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
(60) 03016210.1 / 1 357 415

G02C 1/00 → (51) G02C 11/02

- (51) **G02C 5/22** (11) **1 031 062 B1**
(25) De (26) De
(21) 98938506.7 (22) 20.08.1998
(84) DE ES FR IT
(43) 30.08.2000
(86) AT 1998/000198 20.08.1998
(87) WO 1999/014628 1999/12 25.03.1999
(30) 17.09.1997 AT 156397
(54) • SCHARNIERGELENK ZWISCHEN EINEM BÜGEL UND EINEM BÜGELBACKEN EINES BRILLENGESTELLS
• HINGE BETWEEN A SIDE PIECE AND AN ENDPiece OF GLASSES
• ARTICULATION A CHARNIERE ENTRE UNE BRANCHE ET UN TENON D'UNE MONTURE DE LUNETTES
(73) SILHOUETTE INTERNATIONAL SCHMIED GMBH & CO. KG., Ellbognerstrasse 24, 4020 Linz, AT
(72) FUCHS, Gerhard, A-4061 Pasching, AT
(74) SPINDELBALKER, Rupert, A-4048 Puchenu, AT
(74) Hübscher, Gerhard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hübscher & Hübscher Postfach 380 Spittelwiese 7, 4021 Linz, AT

- (51) **G02C 11/02** (11) **0 939 919 B1**
G02C 1/00
(25) En (26) En
(21) 97949537.1 (22) 18.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.09.1999
(86) US 1997/021341 18.11.1997
(87) WO 1998/023994 1998/22 04.06.1998
(30) 25.11.1996 US 755703
(54) • VERÄNDERBARE GESTELLFORMGEBUNG
• CHANGEABLE FRAME DESIGN
• STRUCTURE DE MONTURE TRANSFORMABLE
(73) Kirschner, Mitchell, 7235 Creveling Drive, St. Louis, MO 63130, US
(72) Kirschner, Mitchell, St. Louis, MO 63130, US
(74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

G02C 13/00 → (51) A61L 2/16

- (51) **G02F 1/01** (11) **1 097 399 B1**
(25) De (26) De
(21) 99936548.9 (22) 15.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 09.05.2001
(86) EP 1999/005062 15.07.1999
(87) WO 2000/004415 2000/04 27.01.2000
(30) 15.07.1998 DE 19831777
(54) • LICHTMODULATOR MIT PHOTOCHROMER SCHICHT
• LIGHT MODULATOR COMPRISING A PHOTOCHROMIC LAYER
• MODULEUR DE LUMIERE COMPORTANT UNE COUCHE PHOTOSENSIBLE
(73) HAMPP, Norbert, Schillerstrasse 10, 35287 Amöneburg-Rossdorf, DE
(72) HAMPP, Norbert, 35287 Amöneburg-Rossdorf, DE
(74) Tiesmeyer, Johannes, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE

G02F 1/035 → (51) G01C 19/72**G02F 1/09** → (51) H01F 1/44**G02F 1/1335** → (51) F21V 5/02

- (51) **G02F 1/1337** (11) **0 790 522 B1**
C08G 77/06 C09D 4/00
(25) En (26) En
(21) 97101354.5 (22) 29.01.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 20.08.1997
(30) 16.02.1996 JP 2896296
(54) • Verfahren zur Herstellung eines vertikalen Richtungsfilms für Flüssigkristalle
• Process for forming a liquid crystal vertical alignment film
• Procédé de fabrication d'un film pour orientation verticale de cristaux liquides
(73) NISSAN CHEMICAL INDUSTRIES LTD., 7-1, 3-chome Kanda-Nishiki-cho, Chiyoda-ku Tokyo, JP
(72) Nogami, Tatsuya, Nissan Chemical Industries,Ltd, Funabashi-shi, Chiba-ken, JP
Nakada, Takakazu, Nissan Chemical Industries,Ltd, Funabashi-shi, Chiba-ken, JP
Sakai, Rie, Nissan Chemical Industries,Ltd, Funabashi-shi, Chiba-ken, JP
Hosoya, Takeshi, Nissan Chemical Industries,Ltd, Funabashi-shi, Chiba-ken, JP
(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

G03B 21/62 → (51) C03C 12/00**G03C 1/76** → (51) G03C 11/08

- (51) **G03C 1/85** (11) **0 905 560 B1**
D21H 19/40 D21H 19/82
(25) En (26) En
(21) 98203126.2 (22) 17.09.1998
(84) DE FR GB
(43) 31.03.1999
(30) 29.09.1997 US 940860
(54) • Elektrisch-leitende Tonenthaltende Schicht für photographische Elemente
• Clay containing electrically-conductive layer for imaging elements
• Couche électroconductrice comprenant de l'argile pour des éléments photographiques
(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Majumdar, Debasis, Rochester, New York 14650-2201, US
Melpolder, Sharon Marilyn, Rochester, New York 14650-2201, US
Anderson, Charles Chester, Rochester, New York 14650-2201, US
Christian, Paul Albert, Rochester, New York 14650-2201, US

- Blanton, Thomas Nelson, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

G03C 5/44 → (51) G03C 7/42

- (51) **G03C 7/42** (11) **0 679 941 B1**
G03C 5/44
(25) En (26) En
(21) 95105819.7 (22) 19.04.1995
(84) DE FR GB
(43) 02.11.1995
(30) 20.04.1994 US 230261
(54) • Sulfo-substituierte Carboxylate als Puffer für photographische Bleich- und Bleichfixiermittel
• Sulfo-substituted carboxylates as buffers for photographic bleaches and bleach-fixes
• Carboxylates sulfo-substitués comme tampons pour compositions photographiques de blanchiment et blanchiment-fixage
(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Gordon, Stuart Terrance, c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
Buchanan, John Michael, c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
Bertucci, Sidney Joseph, c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Brandes, Jürgen, Dr. rer. nat., et al, Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **G03C 11/08** (11) **0 893 735 B1**
G03C 1/76
(25) En (26) En
(21) 98202338.4 (22) 11.07.1998
(84) DE FR GB
(43) 27.01.1999
(30) 23.07.1997 US 898987
(54) • Vorbeschichtete plastische verschmolzene Teilchen als Schutzschicht für photographischen Farbbildern
• Pre-coated, fused plastic particles as a protective overcoat for color photographic prints
• Particules plastiques pré-enduites, fusionnées comme couche protectrice pour épreuves photographiques
(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Bohan, Anne Elizabeth, Rochester, New York 14650-2201, US
DePalma, Vito Anthony, Rochester, New York 14650-2201, US
Goebel, William K., Rochester, New York 14650-2201, US
Jasek, Amy Elizabeth, Rochester, New York 14650-2201, US
Whitesides, Thomas Haile, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

- (51) **G03D 15/06** (11) **0 915 379 B1**
B05C 1/08
(25) En (26) En
(21) 98203604.8 (22) 26.10.1998
(84) DE FR GB
(43) 12.05.1999
(30) 06.11.1997 US 965105
(54) • Beschichtungsvorrichtung mit entfernbarem Beschichtungsmodul zum Aufbringen einer Schutzschicht auf einem lichtempfindlichen Material

- A coating apparatus having a removable coating module for applying a protective coating to photosensitive material
 - Dispositif d'enduction avec module d'enduction détachable pour l'application d'une couche protectrice sur un matériau photosensible
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Patton, David Lynn, Rochester, New York 14650-2201, US
- O'Connor, Kevin M., Rochester, New York 14650-2201, US
- Bohan, Anne E., Rochester, New York 14650-2201, US
- Piccinino, Ralph Leonard, Jr., Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB
-
- (51) **G03F 1/00** (11) **1 116 999 B1**
(25) En (26) En
(21) 01300097.1 (22) 05.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 18.07.2001
(30) 05.01.2000 JP 2000000332
05.01.2000 JP 2000000333
05.01.2000 JP 2000000336
10.10.2000 JP 2000309453
- (54) • Phasenschiebermaske-Rohling, Phasenschiebermaske und Herstellungsverfahren
• Phase shift mask blank, phase shift mask and method of manufacture
• Ebauche de masque à décalage de phase, masque à décalage de phase et procédé pour sa fabrication
- (73) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
- (72) Okazaki, Satoshi, Advanced Functional Mat. R. Cen., Kubiki-mura, Kakakubiki-gun, Niigata-ken, JP
- Kaneko, Ichiro, Speciality Chemicals Research Cen., Kubiki-mura, Kakakubiki-gun, Niigata-ken, JP
- Moriya, Jiro, Advanced Functional Materials R. C., Kubiki-mura, Kakakubiki-gun, Niigata-ken, JP
- Suzuki, Masayuki, Advanced Functional Mat. R. C., Kubiki-mura, Kakakubiki-gun, Niigata-ken, JP
- Maruyama, Tamotsu, Advanced Functional Mat. R. C., Kubiki-mura, Kakakubiki-gun, Niigata-ken, JP
- (74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- (51) **G03F 1/00** (11) **1 141 775 B1**
(25) En (26) En
(21) 00906909.7 (22) 13.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(86) US 2000/000871 13.01.2000
(87) WO 2000/042473 2000/29 20.07.2000
(30) 14.01.1999 US 115906 P
- (54) • MEHRSCICHTIGE GEDÄMPFTE PHASENSCHIEBERMASKE
• MULTILAYER ATTENUATING PHASE-SHIFT MASKS
• MASQUE DE DEPHASAGE D'ATTENUATION MULTICOUCHES
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) CARCIA, Peter, Francis, Wilmington, DE 19810, US
- (74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- G03F 1/00** → (51) B41M 5/00
- G03F 7/004** → (51) G03F 7/023
- (51) **G03F 7/023** (11) **0 996 870 B1**
(25) G03F 7/004 (26) G03F 7/039
(21) 98934498.1 (22) 14.07.1998
(84) DE
(43) 03.05.2000
(86) US 1998/014510 14.07.1998
(87) WO 1999/004319 1999/04 28.01.1999
(30) 15.07.1997 US 52532 P
- (54) • RESISTE MIT VERBESSERTER AUFLÖSUNGSHINIBIERUNG FÜR DIE MIKROLITHOGRAPHIE
• IMPROVED DISSOLUTION INHIBITION RESISTS FOR MICROLITHOGRAPHY
• RESISTS PERFECTIONNES INHIBANT LA DISSOLUTION ET UTILES EN MICROLITHOGRAPHIE
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) REISER, Arnost, Brooklyn, NY 11201, US
- (74) Towler, Philip Dean, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- G03F 7/039** → (51) C08F 8/12
- G03F 7/039** → (51) G03F 7/023
- G03G 5/00** → (51) G03G 21/20
- G03G 5/082** → (51) G03G 21/20
- G03G 15/00** → (51) G03G 21/20
- (51) **G03G 15/01** (11) **1 089 131 B1**
(25) En (26) En
(21) 00115371.7 (22) 15.07.2000
(84) DE FR GB
(43) 04.04.2001
(30) 17.09.1999 JP 26287399
- (54) • Farbverschiebungskorrektur im Bilderzeugungsgerät
• Color shift correcting structure of image forming apparatus
• Correction de décalage des couleurs pour l'appareil de formation d'images
- (73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Nakayasu, Hirofumi c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP
- Imado, Susumo c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP
- (74) Seeger, Wolfgang, Dipl.-Phys., SEEGER & SEEGER Patentanwälte & European Patent Attorneys Georg-Hager-Strasse 40, 81369 München, DE
-
- (51) **G03G 15/08** (11) **0 809 157 B1**
(25) En (26) En
(21) 97303463.0 (22) 21.05.1997
(84) DE FR GB
(43) 26.11.1997
(30) 21.05.1996 JP 12567096
- (54) • Vorrichtung zur Bildung einer Entwicklerschicht mit einer Dosierklinge, deren Blatt gegen eine Entwicklerrolle drückt
• Developer layer forming device having a blade pressed against a developing roller at an edge portion
• Dispositif de formation d'une couche de développement

- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
- (72) Yamada, Masanori, Tsujimachi, Ikoma-shi, Nara, JP
- (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
-
- (51) **G03G 15/16** (11) **0 752 628 B1**
(25) En (26) En
(21) 96304937.4 (22) 04.07.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 08.01.1997
(30) 07.07.1995 JP 17230795
- (54) • Bilderzeugungsgesamt und -verfahren
• Image forming apparatus and image forming method
• Appareil et méthode de formation d'images
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaru, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Tanaka, Atsushi, Tokyo, JP
- Kobayashi, Hiroyuki, Tokyo, JP
- Nakazawa, Akihiko, Tokyo, JP
- Ashibe, Tsunenori, Tokyo, JP
- Kusaba, Takashi, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB
-
- G03G 15/20** → (51) G01K 13/04
- (51) **G03G 15/34** (11) **0 854 400 B1**
(25) B41J 2/415 (26) En
(21) 97110050.8 (22) 19.06.1997
(84) DE FR GB
(43) 22.07.1998
(30) 08.01.1997 US 780551
- (54) • Tonerprojektionssystem
• Toner projection system
• Système de projection de toner
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Camis, Thomas, Boise, Idaho 83704, US
- Chan, C.S., Boise, Idaho 83709, US
- Hanson, Gary, Meridian, Idaho 83642, US
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE
-
- G03G 21/00** → (51) G03G 21/20
- (51) **G03G 21/20** (11) **0 777 164 B1**
(25) G03G 15/00 (26) G03G 5/082
(21) G03G 5/00 (22) G03G 21/00
(25) En (26) En
(21) 96119236.6 (22) 29.11.1996
(84) DE FR GB
(43) 04.06.1997
(30) 29.11.1995 JP 33411495
29.11.1995 JP 33416395
- (54) • Elektrophotographisches Gerät
• Electrophotographic apparatus
• Appareil électrophotographique
- (73) KYOCERA CORPORATION, 5-22, Kita inoue-cho Higashino, Yamashina-ku Kyoto-shi 607, JP
- (72) Ozawa, Yoshio, c/o Kyocera Corporation, Watarai-gun, Mie, 519-04, JP
- Tomii, Norio, c/o Kyocera Corporation, Watarai-gun, Mie, 519-04, JP
- Tode, Hiroyoshi, c/o Kyocera Corporation, Watarai-gun, Mie, 519-04, JP
- Ikeda, Yukio, c/o Kyocera Corporation, Watarai-gun, Mie, 519-04, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

- (51) **G05B 5/01** (11) **1 094 375 B1**
G05B 11/42 G05B 13/02
(25) En (26) En
(21) 00122548.1 (22) 16.10.2000
(84) DE IT NL
(43) 25.04.2001
(30) 18.10.1999 JP 29504199
(54) • Verfahren und Gerät zur arithmetischen Steuerung
• Control arithmetic apparatus and method
• Dispositif et procédé de commande arithmétique
- (73) Yamatake Corporation, 12-19, Shibuya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-8314, JP
- (72) Tanaka, Masato, c/o Yamatake Corporation, Tokyo 150-8316, JP
- (74) Haft, von Puttkamer, Berngruber, Czybulka, Patentanwälte Franziskanerstrasse 38, 81669 München, DE

- (51) **G05B 5/01** (11) **1 288 745 B1**
G05B 13/02
(25) En (26) En
(21) 02018120.2 (22) 13.08.2002
(84) DE FR GB IT
(43) 05.03.2003
(30) 13.08.2001 JP 2001245152
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung eines Vorschubsystems für Werkzeugmaschine
• Feed system controlling method and apparatus for machine tool
• Appareil et procédé de commande d'un système d'avancement pour machine-outil
- (73) Mori Seiki Co., Ltd., 106 Kitakoriyama-cho, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1160, JP
Intelligent Manufacturing Systems International, 1500, 7th Street 7-0, Sacramento, CA 95814, US
- (72) Kozaki, Jun, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1160, JP
- (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

- (51) **G05B 9/03** (11) **1 248 965 B1**
(25) De (26) De
(21) 01909444.0 (22) 10.01.2001
(84) DE FR IT
(43) 16.10.2002
(86) DE 2001/000074 10.01.2001
(87) WO 2001/053897 2001/30 26.07.2001
(30) 21.01.2000 DE 10002519
(54) • VERFAHREN ZUR VERHINDERUNG VON FEHLFUNKTIONEN IN EINEM SIGNALVERARBEITENDEN SYSTEM UND PROZESSOR-SYSTEM
• METHOD FOR PREVENTING MALFUNCTIONS IN A SIGNAL PROCESSING SYSTEM, AND A PROCESSOR SYSTEM
• PROCEDE POUR EVITER DES DYSFONCTIONNEMENTS DANS UN SYSTEME DE TRAITEMENT DE SIGNAUX ET SYSTEME DE PROCESSEUR
- (73) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) KUCERA, Markus, 93059 Regensburg, DE
DOERICHT, Michael, 93138 Lappersdorf, DE

G05B 11/42 → (51) G05B 5/01

- (51) **G05B 13/02** (11) **0 936 514 B1**
(25) De (26) De
(21) 99100321.1 (22) 12.01.1999
(84) AT CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 18.08.1999
(30) 14.01.1998 DE 19801136

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Regeln eines Antriebssystems einer Maschine und/oder einer Anlage
• Method and device for controlling the drive system of a machine and/or an installation
• Procédé et dispositif pour la commande d'un système d'entraînement d'une machine ou d'une installation
- (73) Heidolph-Elektro GmbH & Co. KG, Starenstrasse 23, D-93309 Kelheim, DE
- (72) Lukosz, Harald, Dipl.-Ing. (FH), 93309 Kelheim, DE
- (74) Pfeifer, Hans-Peter, Dr., Patentanwälte Dr. H.-P. Pfeifer Dr. P. Jany Beiertheimer Allee 19, 76137 Karlsruhe, DE

G05B 13/02 → (51) G05B 5/01**G05B 13/04** → (51) H05B 1/02

- (51) **G05B 19/042** (11) **1 065 577 B1**
E05C 19/16 E05B 17/22
(25) De (26) De
(21) 00112136.7 (22) 06.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.01.2001
(30) 27.06.1999 DE 19929192
25.12.1999 DE 19963022
(54) • Sicherheitsvorrichtung für mindestens eine Tür, vorzugsweise in Flucht- und Rettungswegen
• Safety device for at least one door, preferably for escape routes
• Dispositif de sécurité pour au moins une porte, de préférence pour sorties de secours
- (73) GEZE GmbH, Reinhold-Vöster-Strasse 21-29, 71229 Leonberg, DE
- (72) Hucker, Matthias, Dr., 76359 Marxzell, DE
Peper, Hendrik, 71277 Rutesheim, DE

- (51) **G05B 19/042** (11) **1 096 343 B1**
(25) En (26) En
(21) 00308656.8 (22) 02.10.2000
(84) DE FR GB
(43) 02.05.2001
(30) 12.10.1999 US 415842
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Betrieb eines integrierten "Hubs" für Kraftfahrzeugsignale während Niedrigspannungsbedingungen
• Method and apparatus providing operation of an integration hub for automotive signals during low voltage conditions
• Méthode et appareil pour le fonctionnement d'un noeud d'intégration pour des signaux dans un véhicule automobile lorsque la tension est faible
- (73) Visteon Global Technologies, Inc., Suite 728, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US
- (72) Corbin, Bradley Jerome, Flat Rock, MI 48134, US
Kanoza, Jeffrey Todd, Troy, MI 48083, US
- (74) McLean, Robert Andreas, et al, Dummett Copp, 25 The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5 3SL, GB

G05B 19/042 → (51) G05B 19/418

- (51) **G05B 19/414** (11) **0 991 986 B1**
(25) De (26) De
(21) 98939481.2 (22) 22.06.1998
(84) DE FR GB
(43) 12.04.2000
(86) DE 1998/001710 22.06.1998
(87) WO 1998/059281 1998/52 30.12.1998
(30) 23.06.1997 DE 19726544
11.04.1998 DE 19816273

- (54) • VERFAHREN ZUR PROZESSÜBERWACHUNG, STEUERUNG UND REGELUNG
• METHOD FOR PROCESS MONITORING, CONTROL AND ADJUSTMENT
• PROCEDE DE SURVEILLANCE DE PROCESSUS, DE COMMANDE ET DE REGULATION
- (73) Micro-Epsilon Messtechnik GmbH & Co. KG, Königbacher Strasse 15, 94496 Ortenburg, DE
- (72) MANDL, Roland, D-94496 Ortenburg, DE
WISSPEINTNER, Karl, D-94496 Ortenburg, DE
- (74) Naumann, Ulrich, Dr.-Ing., Patentanwälte, Ullrich & Naumann, Luisenstrasse 14, 69115 Heidelberg, DE

- (51) **G05B 19/414** (11) **1 248 967 B1**
(25) De (26) De
(21) 00902549.5 (22) 10.01.2000
(84) AT CH DE ES FR GB LI
(43) 16.10.2002
(86) DE 2000/000059 10.01.2000
(87) WO 2001/052006 2001/29 19.07.2001
(54) • UNIVERSELLE BEWEGUNGSSTEUERUNG
• UNIVERSAL MOTION CONTROL
• COMMANDE CINEMATIQUE UNIVERSELLE
- (73) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) WUCHERER, Klaus, D-90610 Winkelhaid, DE
AMRHEIN, Armin, D-92245 Kümmersbruck, DE
HESS, Karl, D-09244 Lichtenau, DE
HEBER, Tino, D-09599 Freiberg, DE
KIRSTE, Steffen, D-09439 Amtsberg-Dittersdorf, DE

- (51) **G05B 19/418** (11) **1 024 420 B1**
H05K 13/08
(25) En (26) En
(21) 99125645.4 (22) 22.12.1999
(84) DE FR GB
(43) 02.08.2000
(30) 25.12.1998 JP 37067298
(54) • Vorrichtung und Verfahren zur Vorrauseilenden Signalisierung der Nischenweicheinheit von Bauteilen, Vorrichtung zur Montage von Bauteilen, und Herstellungseinheit mit einem in einem Computer nutzbarem Medium
• Apparatus and method for notifying lack of component in advance, component mounting apparatus, and article of manufacture comprising computer usable medium
• Appareil et procédé de notification à l'avance de l'absence de composants, appareil pour l'assemblage de composants, et unité de fabrication avec support utilisable par ordinateur
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, JP
Hattori, Yoshiyuki, Kofu-shi, Yamanashi-ken 400-0058, JP
Nonaka, Satoshi, Minamikoma-gun, Yamanashi-ken 400-0601, JP
Kuribayashi, Takeshi, Nakakoma-gun, Yamanashi-ken 409-3822, JP
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

- (51) **G05B 19/418** (11) **1 218 807 B1**
(25) En (26) En
(21) 00932585.3 (22) 19.05.2000
(84) DE GB
(43) 03.07.2002
(86) US 2000/013724 19.05.2000
(87) WO 2001/018623 2001/11 15.03.2001
(30) 09.09.1999 US 393176
(54) • ECHTZEIT-FEHLERERKENNUNG

- *REAL-TIME FAULT DETECTION*
 - *DETECTION DE DEFAUTS EN TEMPS REEL*
- (73) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453, US
- (72) MILLER, Michael, Lee, Cedar Park, TX 78613, US
- (74) Sanders, Peter Colin Christopher, Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
-
- (51) **G05B 19/418** (11) **1 224 513 B1**
G05B 19/042
- (25) En (26) En
- (21) 00961921.4 (22) 14.09.2000
- (84) DE
- (43) 24.07.2002
- (86) US 2000/025302 14.09.2000
- (87) WO 2001/020417 2001/12 22.03.2001
- (30) 17.09.1999 US 397942
- (54) • *VERBESSERTE SCHNITTSTELLE ZUR VERWALTUNG VON VERFAHRENSRICHTUNGEN*
• *IMPROVED INTERFACE FOR MANAGING PROCESS CALIBRATORS*
• *AMELIORATION D'UNE INTERFACE DE GESTION D'ETALONNEURS DE TRAITEMENTS*
- (73) ROSEMOUNT INC., 12001 Technology Drive, Eden Prairie, MN 55344, US
- (72) HOLLADAY, Kenneth, L., San Antonio, TX 78230, US
- DOBROWSKI, Patrick, Burnsville, MN 55337, US
- WESTBROCK, Jon, Eagan, MN 55121, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **G05D 1/08** (11) **0 999 485 B1**
En (26) En
- (21) 99203494.2 (22) 25.10.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 10.05.2000
- (30) 03.11.1998 US 185424
- (54) • *Begrenzungsverfahren für automatisches Steuern der Rollage mittels Schubänderung*
• *Method of automated thrust-based roll guidance limiting*
• *Procédé de limitation pour le guidage automatique du roulis par action sur la poussée*
- (73) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US
- (72) Nolte, Edward P., Seattle, Washington 98117, US
- Myers, Michael J., Everett, Washington 98208, US
- Coombs, David C., Langley, Washington 98260, US
- Griffin, John C., III, Tacoma, Washington 98467, US
- (74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL
-
- (51) **G05F 1/62** (11) **1 039 361 B1**
En (26) En
- (21) 99119177.6 (22) 06.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (43) 27.09.2000
- (30) 24.03.1999 JP 8028399
- (54) • *Photovoltaisches Generatorsystem, Verdrahtungsanordnung für photovoltaisches Generatorsystem und Verdrahtungsstruktur dafür*
• *Photovoltaic generation system, wiring apparatus for photovoltaic generation system, and wiring structure therefor*
• *Système générateur photovoltaïque, câblage pour système générateur photovoltaïque et structure de câblage à cet effet*

- (73) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP
- (72) Yamawaki, Takeharu, Moriyama-shi, Shiga-ken, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

G05G 11/00 → (51) F16C 1/10

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 282 846 B1**
(25) De (26) De
- (21) 01951343.1 (22) 21.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (43) 12.02.2003
- (86) DE 2001/001906 21.05.2001
- (87) WO 2001/088671 2001/47 22.11.2001
- (30) 19.05.2000 DE 10025791
- (54) • *SMARTCARDS ZUR AUTHENTISIERUNGSPRÜFUNG IN MASCHINENSTEUERUNGEN*
• *SMART CARDS FOR THE AUTHENTICATION IN MACHINE CONTROLS*
• *CARTES INTELLIGENTES DESTINEES A L'AUTHENTIFICATION DANS DES COMMANDES DE MACHINES*
- (73) Rexroth Indramat GmbH, Bgm.-Dr.-Nebel-Strasse 2, 97816 Lohr am Main, DE
- (72) ATZMÜLLER, Clemens, 97737 Gemünden, DE
- MÜLLER, Werner, 97854 Steinfeld, DE
- BRANDL, Thomas, 97816 Lohr am Main, DE
- (74) Thürer, Andreas, Rexroth Indramat GmbH P.O. Box 1357, 97803 Lohr am Main, DE
-
- (51) **G06F 1/32** (11) **1 069 494 B1**
B60R 16/02
- (25) En (26) En
- (21) 00305731.2 (22) 06.07.2000
- (84) DE FR GB NL SE
- (43) 17.01.2001
- (30) 14.07.1999 US 353685
- (54) • *Verwaltung der Energieaufnahme für ein Mediasystem in einem Kraftfahrzeug*
• *Power management for automotive multimedia system*
• *Gestion de la consommation d'énergie pour un système multimédia dans un véhicule automobile*
- (73) Ford Motor Company, The American Road, Dearborn, MI 48126, US
- (72) Gillespie, Douglas Brian, Sterling Heights, Michigan 48312, US
- Konstantine, John Frank, Dearborn, Michigan 48128, US
- Wright, David P., Redford, Michigan 48239, US
- (74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd, 43-45 High Road, Bushey Heath, Herts WD23 1EE, GB

- (51) **G06F 3/033** (11) **1 055 993 B1**
G09G 1/16
- (25) En (26) En
- (21) 00109180.0 (22) 08.05.2000
- (84) DE FI FR GB SE
- (43) 29.11.2000
- (30) 13.05.1999 JP 13225399
- (54) • *Kommunikationsendgerät mit intelligenter Bildverschiebung für HTML Dokumente*
• *Mobile communication terminal for viewing HTML documents with smart scrolling*
• *Terminal de communication avec défilement intelligent pour les documents HTML*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, JP
- (72) Hishida, Toshihiro, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- Kawano, Masakazu, Habikino-shi, Osaka-fu, JP

- Shin, Hidehiko, Moriguchi-shi, Osaka-fu, JP
- Ishigaki, Junji, Hachioji-shi, Tokyo-to, JP
- (74) Lang, Johannes, Dipl.-Ing., et al, Bardehle Pagenberg Dost Altenburg Geissler Isenbruck, Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

G06F 3/033 → (51) G06T 17/40

- (51) **G06F 3/06** (11) **0 811 905 B1**
(25) En (26) En
- (21) 97108823.2 (22) 02.06.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 10.12.1997
- (30) 04.06.1996 JP 16392796
- (54) • *Speichersteuerung und diese verwendendes Rechnersystem*
• *Storage control and computer system using the same*
• *Commande de mémoire et système informatique l'utilisant*
- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
- (72) Nakayama, Shinichi, Odawara-shi, JP
- Yokohata, Shizuo, Naka-gun, Kanagawa-ken, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
- (60) 03027725.5

G06F 3/06 → (51) G11B 20/10

- (51) **G06F 3/12** (11) **0 945 779 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98114230.0 (22) 29.07.1998
- (84) BE DE DK FI FR GB LU NL SE
- (43) 29.09.1999
- (30) 27.03.1998 US 49298
- (54) • *Dynamisches Klammern*
• *Dynamic stapling*
• *Agrafage dynamique*
- (73) Toshiba America Information Systems, Inc., 9740 Irvine Boulevard, Irvine, California 92618, US
- (72) Bigi, Michael J., 9740 Irvine Blvd., Irvine, CA 92618, US
- (74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE
-
- (51) **G06F 3/14** (11) **0 961 201 B1**
G06F 9/46 G09G 5/14
H04N 5/445
- (25) En (26) En
- (21) 99304102.9 (22) 26.05.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 01.12.1999
- (30) 28.05.1998 JP 14781598
- (54) • *Verfahren und Einrichtung zum Steuern einer Anzeigeeinrichtung*
• *Display control device and method*
• *Méthode et dispositif de commande d'affichage*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Sekiguchi, Takuya, Katano-shi, Osaka 576-0054, JP
- Yasutake, Kouichi, Nagaokakyo-shi, Kyoto 617-0833, JP
- Yoshii, Taketo, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0024, JP
- Okamura, Kazuo, Hirakata-shi, Osaka 573-0013, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB
- (60) 03075464.2 / 1 321 924
03075465.9 / 1 324 309
03075466.7 / 1 321 925
03078387.2

- (51) **G06F 9/00** (11) **1 192 531 B1**
(25) En (26) En
(21) 00928895.2 (22) 05.05.2000
(84) DE FR GB IE
(43) 03.04.2002
(86) US 2000/012428 05.05.2000
(87) WO 2000/068776 2000/46 16.11.2000
(30) 06.05.1999 US 133054 P
14.06.1999 US 139238
14.06.1999 US 139220 P
16.09.1999 US 397162
(54) • DYNAMISCHER BROKER ZUR INSTALLIERUNG UND KONFIGURIERUNG
• DYNAMIC INSTALLATION AND CONFIGURATION BROKER
• INSTALLATION DYNAMIQUE ET COURTIER DE CONFIGURATIONS
(73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303, US
(72) COWARD, Daniel, R., San Francisco, CA 94114, US
(74) Alton, Andrew, Urquhart-Dykes & Lord Tower North Central Merion Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **G06F 9/38** (11) **0 918 280 B1**
(25) En (26) En
(21) 98121827.4 (22) 17.11.1998
(84) BE DE FI FR GB NL SE
(43) 26.05.1999
(30) 19.11.1997 US 66163 P
(54) • System und Verfahren zur Kontextumschaltung über vorbestimmte Unterbrechungspunkte
• System and method for context switching on predetermined interruption points
• Système et méthode de commutation de contexte à des points d' interruption prédéterminés
(73) IMEC vzw, Kapeldreef 75, B-3001 Leuven Heverlee, BE
(72) Catthoor, Francky, 9140 Temse, BE
Janssens, Stefan, 1750 Lennik, BE
Miranda, Miguel, 3001 Leuven, BE
De Man, Hugo, 3010 Kessel-lo, BE
(74) Bird, William Edward, et al, Bird Goen & Co., Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE

- (51) **G06F 9/445** (11) **0 878 760 B1**
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 98300310.4 (22) 16.01.1998
(84) DE FR GB IE
(43) 18.11.1998
(30) 10.02.1997 US 797074
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Fernkonfiguration eines Datenverarbeitungssystems
• Method and apparatus to remotely configure a data processing system
• Procédé et appareil pour configurer à distance un système de traitement de données
(73) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
(72) Berstis, Viktors, Austin, Texas 78746, US
(74) Burt, Roger James, Dr., et al, IBM United Kingdom Limited Intellectual Property Department Hursley Park, Winchester Hampshire SO21 2JN, GB

- (51) **G06F 9/46** (11) **0 872 796 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98400941.5 (22) 16.04.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT SE
(43) 21.10.1998
(30) 17.04.1997 FR 9704744
(54) • Verfahren zum Verwalten eines geteilten Speichers
• Method for managing a shared memory
• Procédé de gestion d'une mémoire partagée

- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Jouenne, Franck, 94420 Le Plessis Trevisse, FR
Guidot, Dominique, 92310 Sevres, FR
Paul Dubois Taine, Benoît, 92340 Bourg La Reine, FR
(74) Sciaux, Edmond, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

- (51) **G06F 9/46** (11) **0 889 404 B1**
G06F 12/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 98401450.6 (22) 15.06.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT SE
(43) 07.01.1999
(30) 19.06.1997 FR 9707636
(54) • Verfahren zur Isolierung eines Speicherplatzes mit einem veralteten Datum
• Method for isolating a memory location storing an obsolete value
• Procédé pour isoler un emplacement de mémoire contenant une valeur obsolete
(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Guidot, Dominique, 92310 Sevres, FR
Jouenne, Franck, 94420 Le Plessis Trevisse, FR
Paul-Dubois-Taine, Benoît, 92340 Bourg la Reine, FR
(74) Sciaux, Edmond, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

G06F 9/46 → (51) G06F 3/14

- (51) **G06F 11/00** (11) **0 849 674 B1**
(25) En (26) En
(21) 97310468.0 (22) 22.12.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 24.06.1998
(30) 20.12.1996 US 32456 P
(54) • Verfahren und Vorrichtung für die Fehlerbeseitigungsunterstützung eines Pipeline-Mikroprozessors
• Method and apparatus for debugging a pipeline microprocessor
• Méthode et dispositif de débogage d'un microprocesseur pipeline
(73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, Mail Station 219, 13510 North Central Expressway, Dallas, Texas 75243, US
(72) Deao, Douglas E., Brookshire, TX, US
Natarajan, Seshan, Houston, TX, US
(74) Blanco White, Henry Nicholas, et al, ABEL & IMRAY 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

- (51) **G06F 11/00** (11) **0 864 974 B1**
(25) En (26) En
(21) 97310449.0 (22) 22.12.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 16.09.1998
(30) 20.12.1996 US 33568 P
(54) • Erhaltung der Synchronisation zwischen einem Prozessorpipeline und Teilsystempipelines während der Fehlerbeseitigung eines Datenverarbeitungssystems
• Maintaining synchronisation between a processor pipeline and subsystem pipelines during debugging of a data processing system
• Maintien de la synchronisation entre les pipelines d'un processeur et de sous-systèmes pendant le débogage d'un système de traitement de données
(73) TEXAS INSTRUMENTS INC., 13500 North Central Expressway, Dallas, Texas 75243, US
(72) Deao, Douglas E., Brookshire, Texas, US
Seshan, Natarajan, Houston, Texas, US
Lell, Anthony J., Houston, Texas, US

- (74) Blanco White, Henry Nicholas, et al, ABEL & IMRAY 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

- (51) **G06F 11/00** (11) **1 135 726 B1**
H04L 29/00
(25) En (26) En
(21) 99972815.7 (22) 15.10.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 26.09.2001
(86) US 1999/024406 15.10.1999
(87) WO 2000/031942 2000/22 02.06.2000
(30) 20.11.1998 US 197018
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR EIN TCP/IP LASTAUSGLEICH UND WIEDERHERSTELLUNG EINES PROZESSES IN EINEM INTERNET PROTOCOL (IP) NETZWERKGRUPPENSYSTEM.
• METHOD AND APPARATUS FOR A TCP/IP LOAD BALANCING AND FAILOVER PROCESS IN AN INTERNET PROTOCOL (IP) NETWORK CLUSTERING SYSTEM
• PROCEDE ET APPAREIL POUR UN PROCESSUS TCP/IP D'EQUILIBRAGE ET DE REPRISE DANS UN SYSTEME DE MISE EN GRAPPE DE RESEAU DE PROTOCOLE INTERNET (IP)
(73) Network Alchemy, Inc., 1521 1/2 Pacific Avenue, Santa Cruz, CA 95060-9311, US
(72) ADELMAN, Kenneth, Allen, Corralitos, CA 95076-0356, US
KASHTAN, David, Lyon, La Selva Beach, CA 95076, US
PALTER, William, L., Santa Cruz, CA 95060, US
PIPER, Derrell, D., II, Santa Cruz, CA 95062, US
(74) Slingsby, Philip Roy, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **G06F 11/00** (11) **1 234 235 B1**
(25) En (26) En
(21) 00961598.0 (22) 07.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.08.2002
(86) US 2000/024469 07.09.2000
(87) WO 2001/040940 2001/23 07.06.2001
(30) 02.12.1999 US 168537 P
20.01.2000 US 488015
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR FERNÜBERPRÜFUNG VON RECHNERSOFTWARE UND AUSSCHALTUNG VON FEHLERN
• METHOD AND APPARATUS FOR REMOTELY DEBUGGING COMPUTER SOFTWARE OVER A SERIAL BUS
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE DEBOGAGE A DISTANCE D'UN LOGICIEL D'ORDINATEUR VIA UN BUS SERIE
(73) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) CHRYSANTHAKOPOULOS, Georgios, Redmond, WA 98052, US
FULLER, John, Nels, Sammamish, WA 98053, US
RENERIS, Kenneth, S., Woodinville, WA 98072, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G06F 11/14** (11) **1 271 316 B1**
(25) De (26) De
(21) 01115831.8 (22) 28.06.2001
(84) DE ES FR GB
(43) 02.01.2003
(54) • Verfahren zur Verkürzung der Sperrzeit während der Datensicherung einer gemeinsamen Datenbank

- Method for shortening the locking time during the copy of a shared database
 - Méthode de réduction du temps de synchronisation pendant la copie d'une base de données partagée
- (73) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Frank, Claus-Andreas, 81475 München, DE
Mohr, Guenther, 82140 Olching, DE
Sommer, Gerhard, 82065 Baierbrunn, DE
Tan, Hok-Tjhoen, 1210 Wien, AT
-
- (51) **G06F 11/16** (11) **1 050 815 B1**
B61L 25/06
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00401031.0 (22) 13.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 08.11.2000
- (30) 19.04.1999 FR 9904872
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur sicheren Anzeige von Graphiken auf einem Sichtgerät
• Method and apparatus for securely displaying graphics on a display
• Procédé et dispositif d'affichage sécurisé d'éléments graphiques sur un moyen de visualisation
- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Guennec, Hervé, 91700 Sainte-Geneviève des Bois, FR
- (74) Sciaux, Edmond, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR
-
- (51) **G06F 11/20** (11) **1 024 431 B1**
G11C 17/18
- (25) En (26) En
- (21) 00300164.1 (22) 11.01.2000
- (84) DE FR GB NL
- (43) 02.08.2000
- (30) 11.01.1999 US 115377 P
- (54) • Antischmelzsicherungsschaltung zur DRAM-Reparatur nach der Verpackung ins Gehäuse
• Antifuse circuitry for post-package dram repair
• Circuit antifusible pour la réparation de mémoire vive dynamique après la mise en boîtier
- (73) Hyundai Electronics Industries Co., Ltd., San 136-1, Ami-ri, Bubal-eub, Ichon-shi, Kyoungki-do 467-860, KR
- (72) Yang, Woodward, Ichon-shi, Kyoungki-do 467-860, KR
Choi, Joo Sun, Ichon-shi, Kyoungki-do 467-850, KR
Wee, Jae Kyung, Kwangjin-ku, Seoul 143-210, KR
Seol, Young Ho 103-206 Hyundai Elec.Apt., Kyoungki-do 467-850, KR
Oh, Jin Keun, Ichon-shi Kyoungki-do 467-860, KR
Kim, Phil Jung 106-501 Hyundai Elec. Apt.441-1, Kyoungki-do 467-850, KR
Cho, Ho Youb, Seohcho-ku, Seoul 137-072, KR
- (74) Midgley, Jonathan Lee, Marks & Clerk 57-60 Lincoln's Inn Fields, GB-London WC2A 3LS, GB
-
- (51) **G06F 11/20** (11) **1 032 870 B1**
G11C 29/00
- (25) En (26) En
- (21) 98962738.5 (22) 23.11.1998
- (84) DE GB
- (43) 06.09.2000
- (86) RU 1998/000392 23.11.1998
- (87) WO 1999/027431 1999/22 03.06.1999
- (30) 21.11.1997 GB 9724529
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR REDUNDANZ-ZUORDNUNG BEI EINEM SPEICHER

- A MEMORY REDUNDANCY ALLOCATION SYSTEM AND A METHOD OF REDUNDANCY ALLOCATION
 - SYSTEME D'ALLOCATION PAR REDONDANCE DE MEMOIRE ET PROCEDE D'ALLOCATION PAR REDONDANCE
- (73) Acuid Corporation (Guernsey) Limited, 1, Le Marchant Street, St. Peter Port, Guernsey GY1 4HP, GB
- (72) YELKHIMOVA, Juliya Vladimirovna, St.Petersburg, 197136, RU
DEAS, Alexander, Roger, Edinburgh EH22 1JW, GB
-
- (51) **G06F 11/20** (11) **1 290 559 B1**
G11C 8/16 G11C 15/04
- (25) En (26) En
- (21) 01939217.4 (22) 21.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 12.03.2003
- (86) US 2001/016393 21.05.2001
- (87) WO 2001/093034 2001/49 06.12.2001
- (30) 31.05.2000 US 208449 P
10.04.2001 US 829657
- (54) • ZWEI-TOR CAM SPEICHER FÜR SIMULTANEN FLASH SPEICHER BETRIEB
• DUAL-PORTED CAMS FOR A SIMULTANEOUS OPERATION FLASH MEMORY
• MEMOIRES ADRESSABLES PAR LE CONTENU ET A DOUBLE PORT, DESTINEES AU FONCTIONNEMENT SIMULTANE D'UNE MEMOIRE FLASH
- (73) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453, US
- (72) AL-SHAMMA, Ali, San Jose, CA 95128, US
CLEVELAND, Lee, Santa Clara, CA 95051, US
- (74) Sanders, Peter Colin Christopher, Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
-
- (51) **G06F 11/267** (11) **1 031 931 B1**
En (26) En
- (21) 00300324.1 (22) 18.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 30.08.2000
- (30) 19.01.1999 US 232983
- (54) • "Universal serial bus" Interpreter
• Universal serial bus interpreter
• Interpreteur pour "Universal serial bus"
- (73) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
- (72) Chew, Michael N., San Jose, California 95132, US
- (74) Haines, Miles John, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- (51) **G06F 11/36** (11) **1 016 969 B1**
En (26) En
- (21) 99125679.3 (22) 22.12.1999
- (84) DE FR
- (43) 05.07.2000
- (30) 28.12.1998 JP 37452098
- (54) • Mikrokontrollgerät mit Fehlerbeseitigungsunterstützung
• Microcontroller provided with support for debugging
• Microcontrôleur avec support de débogage
- (73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Tago, Osamu, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Seeger, Wolfgang, Dipl.-Phys., Georg-Hager-Strasse 40, 81369 München, DE

- (51) **G06F 11/36** (11) **1 117 046 B1**
(25) En (26) En
(21) 00311702.5 (22) 27.12.2000
(84) DE FR GB
(43) 18.07.2001
(30) 07.01.2000 JP 2000001743
- (54) • System und Verfahren zur Echtzeitüberwachung von Internembuszustand
• Real time internal bus state monitoring system and method
• Système et méthode de surveillance d'un bus interne en temps réel
- (73) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (72) Imai, Kenichiro, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Amano, Mitsuyasu, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (74) Robinson, Nigel Alexander Julian, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- G06F 12/02** → (51) G06F 9/46
-
- G06F 12/02** → (51) G06F 12/08
-
- (51) **G06F 12/08** (11) **0 856 796 B1**
G06F 12/10 G06F 12/02
- (25) En (26) En
- (21) 98101562.1 (22) 29.01.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 05.08.1998
- (30) 03.02.1997 US 794172
- (54) • Gemeinsame Speicherbenutzung mit variablen Blockgrößen für symmetrische Multiprozessor-Gruppen
• Variable-grained memory sharing for clusters of symmetric multi-processors
• Utilisation partagée de mémoire à grains variables pour des groupes de multiprocesseurs symétriques
- (73) Compaq Computer Corporation, 20555 S.H. 249, Houston Texas 77070, US
- (72) Scales, Daniel J., Palo Alto, California 94306, US
Gharachorloo, Kourosh, Menlo Park, California 94025, US
Aggarwal, Anshu, Mountain View, California 94040, US
- (74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
-
- G06F 12/10** → (51) G06F 12/08
-
- (51) **G06F 13/14** (11) **0 985 178 B1**
G06F 15/16 H04M 11/00
H04L 29/06
- (25) En (26) En
- (21) 97943452.9 (22) 24.09.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (43) 15.03.2000
- (86) US 1997/016868 24.09.1997
- (87) WO 1998/013765 1998/13 02.04.1998
- (30) 24.09.1996 US 719162
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES ECHTZEIT-AGENTPOOLS ZWISCHEN RECHNERSYSTEMEN
• SYSTEM AND METHOD FOR ESTABLISHING A REAL-TIME AGENT POOL BETWEEN COMPUTER SYSTEMS
• SYSTEME ET PROCEDE POUR ETABLIR UN GROUPEMENT D'AGENTS POUR COMMUNIQUER EN TEMPS REEL ENTRE DES SYSTEMES INFORMATIQUES
- (73) Intervoice Limited Partnership, Suite 130, 1325 Airmotive Way, Reno, NV 39502, US
- (72) CAVE, Ellis, K., Garland, TX 75043, US

(74) Jackson, Richard Eric, Carpmals & Ransford, 43
Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **G06F 13/18** (11) **1 269 330 B1**
G06F 13/40

(25) En (26) En
(21) 00980619.1 (22) 21.11.2000
(84) DE GB
(43) 02.01.2003
(86) US 2000/031963 21.11.2000
(87) WO 2001/075620 2001/41 11.10.2001
(80) 03.04.2000 US 541234

(54) • BUSBRÜCKE MIT EINER SPEICHERSTEUERUNG MIT VERBESSERTEM SPEICHERANFORDERUNGSARBITRIERUNGSMECHANISMUS
• BUS BRIDGE INCLUDING A MEMORY CONTROLLER HAVING AN IMPROVED MEMORY REQUEST ARBITRATION MECHANISM
• PONT DE BUS COMPRENANT UNE UNITE DE COMMANDE DE MEMOIRE POURVUE D'UN MECANISME D'ARBITRAGE DE REQUETE DE MEMOIRE AMELIORE

(73) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place,
Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453,
US

(72) NOVAK, Steve, Agoura, CA 91301, US

(74) Wright, Hugh Ronald, Brookes Batchellor, 102-108
Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

G06F 13/368 → (51) G06F 13/372

(51) **G06F 13/372** (11) **0 738 979 B1**
G06F 13/42 G06F 13/368

(25) En (26) En
(21) 96302726.3 (22) 18.04.1996
(84) DE FR GB NL
(43) 23.10.1996
(30) 21.04.1995 JP 12088195

(54) • Kommunikationssteuerungsverfahren in einem Kommunikationssystem
• Communication control method in a communication system
• Méthode de commande de communication dans un système de communication

(73) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa
6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

(72) Nagano, Susumu, c/o Intellectual Property Dep.,
Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

(74) Cotter, Ivan John, et al, D. YOUNG & CO. 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G06F 13/40 → (51) G06F 13/18

G06F 13/42 → (51) G06F 13/372

(51) **G06F 15/02** (11) **0 981 094 B1**
(25) De (26) De

(21) 99116102.7 (22) 17.08.1999
(84) DE ES GB IT
(43) 23.02.2000
(30) 17.08.1998 DE 29814687 U
18.09.1998 DE 19842747
30.03.1999 DE 19914481

(54) • Verfahren zum Erfassen, Auswerten und Darstellen von Sportereignissen mit einem elektronischen Handrechner
• Method for the input, evaluation and display of sport events with an electronic hand-held computer
• Procédé pour saisir, évaluer et indiquer des données d'événements sportifs avec un ordinateur portatif électronique

(73) Pemp, Irene, Nordgaustasse 6, 92260 Ammerthal,
DE

(72) Pemp, Irene, 92260 Ammerthal, DE

G06F 15/16 → (51) G06F 13/14

(51) **G06F 17/00** (11) **0 720 101 B1**
A63F 13/00 G06K 15/00

(25) En (26) En
(21) 95120676.2 (22) 28.12.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 03.07.1996
(30) 28.12.1994 JP 32873594

(54) • TV-Spielkonsole mit Drucker
• TV game machine with printer
• TV machine de jeu avec une imprimante

(73) Casio Computer Co., Ltd., 6-2, Hon-machi
1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, JP

(72) Usami, Ryuji, c/o Patent Dept. Hamura R&D Center,
Hamura-shi, Tokyo 190-11, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G06F 17/22** (11) **0 929 870 B1**
G06F 17/27

(25) En (26) En
(21) 97913778.3 (22) 28.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(43) 21.07.1999
(86) US 1997/019362 28.10.1997
(87) WO 1998/019253 1998/18 07.05.1998
(30) 28.10.1996 US 738889

(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR EXTRAKTION UND KODIERUNG VON MEDIZINISCHER FACHSPRACHE
• SYSTEM AND METHOD FOR MEDICAL LANGUAGE EXTRACTION AND ENCODING
• SYSTEME D'EXTRACTION ET DE CODAGE DE LANGAGE MEDICAL ET PROCEDE CORRESPONDANT

(73) The Trustees of Columbia University in the City of
New York, Broadway and West 116th Street, New
York, NY 10027-6699, US

(72) FRIEDMAN, Carol, Larchmont, NY 10538, US

(74) Franks, Robert Benjamin, et al, Franks & Co. 9
President Buildings Savile Street East, Sheffield
South Yorkshire S4 7UQ, GB

G06F 17/27 → (51) G06F 17/22

(51) **G06F 17/30** (11) **1 208 460 B1**
(25) En (26) En

(21) 00905690.4 (22) 20.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 29.05.2002
(86) US 2000/001498 20.01.2000
(87) WO 2000/043917 2000/30 27.07.2000
(30) 20.01.1999 US 233870

(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM PRESENTIEREN VON KANALISIERTEN DATEN
• SYSTEM AND METHOD OF PRESENTING CHANNELIZED DATA
• SYSTEME ET PROCEDE DE PRESENTATION DE DONNES DECENTRALISEES MULTICANAL

(73) Computer Associates Think, Inc., 1 Corporate
Associates Plaza, Islandia, New York 11749, US

(72) SCHULTZ, Thomas, W., Edina, MN 55436, US
BRADLEY, Mark, C., Savage, MN 55378, US
HALMRAST, Ted, C., Bloomington, MN 55438, US
PETERSON, Thomas, Y., Aitkin, MN 56431, US

(74) Whitten, George Alan, R.G.C. Jenkins & Co., 26
Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(60) 03002901.1 / 1 315 114

G06F 17/30 → (51) G06K 17/00

(51) **G06F 17/50** (11) **1 187 044 B1**
(25) En (26) En

(21) 01307187.3 (22) 23.08.2001
(84) DE FR GB
(43) 13.03.2002
(30) 30.08.2000 GB 0021222
(54) • Optimierte Erzeugung von Hardware aus Quellprogrammen mit Multiplikationen
• Optimised production of hardware from source programs involving multiplications
• Génération optimisée de hardware à partir de programmes sources avec multiplications

(73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22, Nagaike-cho,
Abeno-ku, Osaka 545, JP

(72) Boca, Paul Philip, Oxford OX2 0PF, GB
Kay, Andrew, Oxford OX4 1HA, GB

(74) Asquith, Julian Peter, Marks & Clerk, 4220 Nash
Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4
2RU, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 297 475 B1**
G07F 7/10 H04L 12/14

(25) NI (26) En
(21) 01950106.3 (22) 05.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 02.04.2003
(86) NL 2001/000508 05.07.2001
(87) WO 2002/003285 2002/02 10.01.2002
(30) 05.07.2000 NL 1015612

(54) • VERFAHREN, SYSTEM UND DATENTRÄGER ZUM AUTHENTIFIZIEREN EINES KUNDEN MIT DEM WUNSCH EINE DIENSTLEISTUNG ODER EIN PRODUKT VON EINEM LIEFERANTEN ZU BEKOMMEN
• METHOD AND SYSTEM AS WELL AS DATA CARRIER FOR AUTHENTICATING A CLIENT WHO DESIRES TO OBTAIN A SERVICE OR PRODUCT FROM A SUPPLIER
• PROCEDE ET SYSTEME AINSI QUE PORTEUSE DE DONNEES PERMETTANT L'AUTHENTIFICATION D'UN CLIENT SOUHAITANT OBTENIR UN SERVICE OU UN PRODUIT D'UN FOURNISSEUR

(73) Helco Authentication Services B.V., Schakelstede
1, 3431 HB Nieuwegein, NL

(72) JANSEN, Alexander Theodorus, 5431 WK Cuyk, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **G06K 7/00** (11) **0 877 988 B1**
(25) De (26) De

(21) 97948880.6 (22) 04.11.1997
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL SE
(43) 18.11.1998

(86) EP 1997/006092 04.11.1997
(87) WO 1998/020441 1998/19 14.05.1998
(30) 05.11.1996 DE 19645460

(54) • LESEGERÄT FÜR CHIPKARTEN
• READER FOR CHIP CARDS

• LECTEUR POUR CARTES A PUCE
(73) Thomas & Betts GmbH, Theodor-Heuss-Strasse
7-9, 63329 Egelsbach, DE

(72) LOTZ, Reinhard, D-64390 Erzhausen, DE

(74) Howick, Nicholas Keith, CARPMAELS & RANSFORD
43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **G06K 7/00** (11) **1 056 032 B1**
(25) De (26) De

(21) 00101479.4 (22) 26.01.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 29.11.2000
(30) 28.05.1999 DE 29909222 U
(54) • Chipkartenleser

- Chip card reader
 - Lecteur de carte à puce
- (73) Stocko Contact GmbH & Co. KG, Simonshöfchen 31, 42327 Wuppertal, DE
- (72) Klatt, Dieter, 42489 Wülfrath, DE
Bäcker, Arnd, 53940 Hellenthal, DE
- (74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE
-
- G06K 7/00** → (51) B60C 13/00
-
- (51) **G06K 7/08** (11) **1 034 504 B1**
G06K 19/06 G06K 19/08
B42D 15/00
- (25) En (26) En
- (21) 98962859.9 (22) 01.12.1998
- (84) AT CH DE DK ES FI GB LI PT SE
-
- SI
- (43) 13.09.2000
- (86) US 1998/025471 01.12.1998
- (87) WO 1999/028852 1999/23 10.06.1999
- (30) 02.12.1997 US 67228 P
- (54) • SICHERHEITS-VORRICHTUNG, WELCHE MULTIPLE SICHERHEITSMERKMALE UND VERFAHREN SELBIGE ZU MACHEN, AUFWEIST
- SECURITY DEVICE HAVING MULTIPLE SECURITY FEATURES AND METHOD OF MAKING SAME
 - DISPOSITIF DE SECURITE COMPORTANT DE MULTIPLES ELEMENTS DE SECURITE ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT
- (73) Technical Graphics Security Products, LLC, 50 Meadowbrook Industrial Park, Milford, NH 03055, US
- (72) WOLPERT, Gary, R., Mason, NH 03048, US
GARTNER, Gerald, J., Hollis, NH 03049, US
CURDO, Stephen, B., Hollis, NH 03049, US
COTE, Paul, F., Hollis, NH 03049, US
- (74) Copp, David Christopher, et al, Dummett Copp, 25 The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5 3SL, GB
- (60) 02028597.9 / 1 310 907
-
- (51) **G06K 7/10** (11) **0 709 797 B1**
(25) En (26) En
(21) 95116966.3 (22) 27.10.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 01.05.1996
(30) 31.10.1994 US 332581
- (54) • Laserabtastsystem und Abtastungsverfahren zum Lesen von Streifencodes
- Laser scanning system and scanning method for reading bar codes
 - Système de balayage laser et méthode de balayage pour la lecture de codes à barres
- (73) SYMBOL TECHNOLOGIES, INC., 116 Wilbur Place, Bohemia New York 11716, US
- (72) Dvorkis, Paul, Stony Brook, NY 11790, US
Barkan, Edward, Miller Place, NY 11764, US
Charych, Harold, E. Setauket, NY 11733, US
Giebel, James, East Northport, NY 11731, US
Osterweil, Stephen, Plainview, NY 11803, US
Kumar, Sundeeep, E. Setauket, NY 11733, US
Barile, John, Holbrook, NY 11741, US
Poloniewicz, Paul R., E. Setauket, NY 11733, US
Biuso, Anthony D., S. Setauket, NY 11720, US
Chew, Steven M., East Northport, NY 11731, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (60) 03025625.9 / 1 398 724
03025626.7 / 1 394 722
-
- (51) **G06K 7/10** (11) **0 749 085 B1**
(25) En (26) En
(21) 96109487.7 (22) 13.06.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 18.12.1996
(30) 13.06.1995 US 489729
- (54) • Ergonomisches Handterminal zur Datensammlung
- Ergonomic hand-held data collection terminal
 - Terminal ergonomique portatif de saisie de données
- (73) SYMBOL TECHNOLOGIES, INC., One Symbol Plaza, Holtsville, New York 11742-1300, US
- (72) Doran, Robert, East Setauket, New York 11733, US
Jwo, Chin-Hung, Mount Sinai, New York 11766, US
Peltz, Martin, Lynchburg, Virginia 24502, US
Swift, Philip W., Port Jefferson, New York 11777, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
-
- (51) **G06K 7/10** (11) **0 852 362 B1**
(25) De (26) De
(21) 97121368.1 (22) 04.12.1997
(84) AT DE FR GB NL
(43) 08.07.1998
(30) 07.01.1997 DE 19700281
- (54) • Optischer Codeleser mit einer optischen Abtastvorrichtung
- Optical code reader having an optical scanning apparatus
 - Lecteur de code optique muni d'un appareil de balayage optique
- (73) SICK AG, Sebastian-Kneipp-Strasse 1, 79183 Waldkirch, DE
- (72) Hippenmeyer, Heinrich, 79348 Freiamt, DE
Pierenkemper, Hans-Werner, 79312 Emmendingen, DE
Reichenbach, Jürgen, 79312 Emmendingen, DE
- (74) Finsterwald, Martin, Dr., et al, Manitz, Finsterwald & Partner GbR Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE
-
- (51) **G06K 7/10** (11) **0 874 328 B1**
(25) En (26) En
(21) 98303158.4 (22) 23.04.1998
(84) BE DE FR GB
(43) 28.10.1998
(30) 24.04.1997 JP 10720497
24.02.1998 JP 4245998
- (54) • Strichcode-Abtastanordnung
- Bar code scanning apparatus
 - Dispositif de balayage de code à barres
- (73) Toshiba Tec Kabushiki Kaisha, 1-1, Kanda Nishiki-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, 101-8442, JP
- (72) Saegusa, Sinji, Numazu-shi, Shizuoka, JP
- (74) Faulkner, Thomas John, et al, fJ Cleveland, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB
-
- (51) **G06K 7/10** (11) **0 897 160 B1**
G06K 17/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 98402048.7 (22) 13.08.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI LU NL PT
(43) 17.02.1999
(30) 13.08.1997 FR 9710311
- (54) • Einrichtung und Verfahren zur Bearbeitung von Auftragsposten durch Warenausgabe in einem Lagerbereich und Gerät zur Durchführung

- Installation and method for processing batches of orders by distributing products in a storage area and device for applying the method
 - Installation et procédé de préparation de lots de commandes par prélèvement de produits dans une zone de stockage et dispositif pour sa mise en oeuvre
- (73) Ziembicki dit Zembitski, Jury Georges, 7, rue du Chancelier Séguier, 78620 l'Etang-la-Ville, FR
- (72) Ziembicki dit Zembitski, Jury Georges, 78620 l'Etang-la-Ville, FR
- (74) Thibon-Littaye, Annick, et al, Cabinet THIBON-LITTAYE 11 rue de l'Etang, BP 19, 78164 Marly-le-Roi Cédex, FR
-
- (51) **G06K 7/10** (11) **1 049 040 B1**
(25) En (26) En
(21) 00108095.1 (22) 26.04.2000
(84) DE FR GB
(43) 02.11.2000
(30) 26.04.1999 JP 11858399
- (54) • Optischer Scanner
- Optical scanning apparatus
 - Scanner optique
- (73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Ohkawa, Masanori, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Ichikawa, Toshiyuki, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Watanuki, Hiroshi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Yamazaki, Kozo, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Sunderland, James Harry, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
-
- G06K 9/32** → (51) G06K 9/40
-
- (51) **G06K 9/38** (11) **0 961 218 B1**
(25) En (26) En
(21) 98480038.3 (22) 28.05.1998
(84) DE FR GB
(43) 01.12.1999
- (54) • Binarisierungsverfahren in einem Zeichenerkennungssystem
- Method of binarization in an optical character recognition system
 - Procédé de binarisation dans un système de reconnaissance de caractères
- (73) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (72) Heilper, Andrei, Haifa 32804, IL
Navon, Yaakov, Ein Vered 40696, IL
Walach, Eugene, Haifa 34990, IL
- (74) de Pena, Alain, Compagnie IBM France Département de la Propriété Intellectuelle, 06610 La Gaude, FR
-
- (51) **G06K 9/40** (11) **0 852 773 B1**
G06K 9/32 G06T 1/20
(25) En (26) En
(21) 97917800.1 (22) 17.04.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 15.07.1998
(86) US 1997/005426 17.04.1997
(87) WO 1997/039422 1997/45 23.10.1997
(30) 17.04.1996 US 15276 P
- (54) • PYRAMIDENFÖRMIGER PIPELINE-PROZESSOR FÜR EIN BILDVERARBEITUNGSSYSTEM
- PIPELINED PYRAMID PROCESSOR FOR IMAGE PROCESSING SYSTEMS

- PROCESSEUR PYRAMIDE PIPE-LINE DESTINE A DES SYSTEMES DE TRAITEMENT D'IMAGE
- (73) Sarnoff Corporation, 201 Washington Road, CN 5300, Princeton, NJ 08540, US
- (72) VAN DER WAL, Gooitzen, Sieman, Hopewell, NJ 08525, US
- HANSEN, Michael, Wade, Lawrenceville, NJ 08648, US
- (74) Pratt, Richard Wilson, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G06K 15/00 → (51) G06F 17/00

- (51) **G06K 15/12** (11) **0 720 120 B1**
(25) En (26) En
(21) 95120557.4 (22) 27.12.1995
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 03.07.1996
(30) 28.12.1994 JP 32750194
07.04.1995 JP 8250095
- (54) • Laserstrahldrucker
• Laser beam printer
• Imprimante à faisceau laser
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomarucho, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Uchiyama, Seiji, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE
- (51) **G06K 17/00** (11) **1 307 856 B1**
G06F 17/30
(25) Fr (26) Fr
(21) 01958180.0 (22) 25.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 07.05.2003
(86) FR 2001/002437 25.07.2001
(87) WO 2002/011059 2002/06 07.02.2002
(30) 27.07.2000 FR 0009876
- (54) • EINRICHTUNG ZUR BEREITSTELLUNG VON INFORMATIONEN ÜBER OBJEKTE
• INSTALLATION PROVIDING DATA CONCERNING AN OBJECT
• INSTALLATION DE MISE A DISPOSITION D'INFORMATIONS RELATIVES A UN OBJET
- (73) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
- (72) BRUGEROLLE, Jean-Renaud, F-75016 Paris, FR
- FERENCZI, Laurent, F-95620 Parmain, FR
- (74) Conan, Philippe Claude, L'Air Liquide D.S.P.I. 75, quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

G06K 17/00 → (51) G06K 7/10

- (51) **G06K 19/06** (11) **1 241 618 B1**
B42D 15/10 G06K 19/16
(25) De (26) De
(21) 02011850.1 (22) 27.09.1990
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL SE
(43) 18.09.2002
(30) 28.09.1989 DE 3932505
- (54) • Datenträger mit einem optisch variablen Element und Verfahren zu seiner Herstellung
• Record carrier with an optical variable element and method of producing it
• Support d'information avec élément optique variable et son procédé de fabrication
- (73) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81667 München, DE
- (72) Heckenkamp, Christoph, 64665 Alsbach, DE
- Stenzel, Gerhard, 80868 München, DE
- Kaule, Wittich, 82275 Emmering, DE

- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
- (62) 98117763.7 / 0 892 362
90118621.3 / 0 420 261

G06K 19/06 → (51) G06K 7/08

- (51) **G06K 19/07** (11) **1 014 301 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 98919618.3 (22) 15.05.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 28.06.2000
(86) JP 1998/002154 15.05.1998
(87) WO 1998/053423 1998/47 26.11.1998
(30) 19.05.1997 JP 12829597
- (54) • ANTWORTGEBER IN EINEM CHIPKARTEN-KOMMUNIKATIONSSYSTEM
• RESPONSE DEVICE IN IC-CARD COMMUNICATION SYSTEM
• DISPOSITIF DE REPONSE DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION A CARTE A CIRCUIT INTEGRE
- (73) Rohm Co., Ltd., 21, Saiin Mizosaki-cho Ukyo-ku, Kyoto-shi Kyoto 615-8585, JP
- (72) IKEFUJI, Yoshihiro, Kyoto-shi Kyoto 615-8585, JP
- OKADA, Hiroharu, Kyoto-shi Kyoto 615-8585, JP
- (74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

- (51) **G06K 19/07** (11) **1 134 693 B1**
(25) En (26) En
(21) 01102257.1 (22) 31.01.2001
(84) DE FR GB
(43) 19.09.2001
(30) 15.03.2000 JP 2000071919
- (54) • Vorrichtung für kontaktlose Kommunikation und Kontrollverfahren für derartige Vorrichtung
• Non-contact communication apparatus and control method for non-contact communication apparatus
• Dispositif à communication sans contact et méthode de contrôle pour un tel dispositif
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72 Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Yamamoto, Akiyasu, 1-1-1 Shibaura Minato-ku Tokyo, JP
- Kumagaya, Takeshi, 1-1-1 Shibaura Minato-ku Tokyo, JP
- Goto, Yuuichi, 1-1-1 Shibaura Minato-ku Tokyo, JP
- Sakamoto, Hiroyuki, 1-1-1 Shibaura Minato-ku Tokyo, JP
- (74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckstrasse 43, 81245 München, DE

- (51) **G06K 19/077** (11) **1 134 695 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01400243.0 (22) 31.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 19.09.2001
(30) 18.02.2000 FR 0002032
- (54) • ChipKarte mit einer aus einem bereichsweise vorgeschrittenem Träger abtrennbaren Platte
• Microchip card comprising a separable board that is partially pre-cut in a card substrate
• Carte à microcircuit comportant une plaquette détachable en partie prédécoupée dans un corps de carte
- (73) OBERTHUR CARD SYSTEMS SA, 102, boulevard Malesherbes, 75017 Paris, FR
- (72) Enouf, Guy, 14190 Saint Sylvain, FR
- (74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

G06K 19/08 → (51) G06K 7/08**G06K 19/16** → (51) G06K 19/06

- (51) **G06N 1/00** (11) **1 194 890 B1**
(25) De (26) De
(21) 00943657.7 (22) 30.05.2000
(84) DE FR GB IT NL
(43) 10.04.2002
(86) DE 2000/001764 30.05.2000
(87) WO 2001/001343 2001/01 04.01.2001
(30) 23.06.1999 DE 19928776
- (54) • ANORDNUNG UND VERFAHREN SOWIE COMPUTERPROGRAMM-ERZEUGNIS UND COMPUTERLESBARES SPEICHERMEDIUM ZUR RECHNERGESTÜTZTEN KOMPENSATION EINES UNGLEICHGEWICHTSZUSTANDS EINES TECHNISCHEN SYSTEMS
• ASSEMBLY, METHOD, COMPUTER PROGRAMME AND STORAGE MEDIUM WHICH CAN BE COMPUTER-READ FOR THE COMPUTER-AIDED COMPENSATION OF A STATE OF INEQUILIBRIUM
• DISPOSITIF, PROCÉDE, PRODUIT COMPORTANT UN PROGRAMME D'ORDINATEUR ET SUPPORT DE STOCKAGE LISIBLE PAR ORDINATEUR POUR LA COMPENSATION ASSISTÉE PAR ORDINATEUR D'UN ÉTAT DE DÉSÉQUILIBRE D'UN SYSTÈME TECHNIQUE
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) NEUNEIER, Ralf, D-81667 München, DE
- ZIMMERMANN, Hans-Georg, D-82319 Starnberg/Percha, DE

G06T 1/20 → (51) G06K 9/40**G06T 1/20** → (51) G06T 15/00

- (51) **G06T 3/40** (11) **0 874 330 B1**
(25) En (26) En
(21) 98106974.3 (22) 16.04.1998
(84) DE GB
(43) 28.10.1998
(30) 21.04.1997 US 837619
- (54) • Bildverbesserung unter Benutzung einer Flächeninterpolation
• Area based interpolation for image enhancement
• Amélioration d'images utilisant une interpolation de surface
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Atkins, Brian, Mountain View, CA 94040, US
- Bouman, Charles A., West Lafayette, IN 47906, US
- Allebach, Jan P., West Lafayette, IN 47906, US
- Gondek, Jay S., St. Camas, WA 98607, US
- Schramm, Morgan T., Portland, OR 97214, US
- Sliz, Frank W., Vancouver, WA 98662, US
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

- (51) **G06T 5/20** (11) **1 093 088 B1**
(25) En (26) En
(21) 00203316.5 (22) 25.09.2000
(84) DE FR GB
(43) 18.04.2001
(30) 08.10.1999 US 415365
- (54) • Auf Bereichsausweitung basiertes Rauschminderungsverfahren für digitale Bilder
• A region growing based noise reduction method for digital images

- *Réduction du bruit par croissance de régions pour des images numériques*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Gindele, Edward Brooks, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

- (51) **G06T 7/20** (11) **0 710 927 B1**
(25) De (26) De
(21) 95116253.6 (22) 16.10.1995
(84) CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 08.05.1996
(30) 04.11.1994 DE 4440671
- (54) • *Verfahren zur objektorientierten Erkennung bewegter Objekte*
• *Method for object-oriented recognition of moving objects*
• *Méthode de reconnaissance orientée-objet d'objets mouvants*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Mester, Rudolf, Dr. Ing., D-31139 Hildesheim, DE
Hoetter, Michael, Dr. Ing., D-30989 Gehrden, DE
Meyer, Michael, D-30419 Hannover, DE

- (51) **G06T 9/00** (11) **0 921 497 B1**
(25) En (26) En
(21) 97121184.2 (22) 02.12.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 09.06.1999
- (54) • *Gerät zur Kodierung binärer Figuren im Zeilen-sprungformat*
• *Interlaced binary shape coding apparatus*
• *Appareil de codage de figure binaire interlacée*
- (73) Daewoo Electronics Corporation, 686, Ahyeon-Dong Mapo-Gu, Seoul 121-709, KR
- (72) Cho, Sung-Ryul, Jung-gu, Seoul, KR
- (74) Turi, Michael, Dipl.-Phys., Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **G06T 9/00** (11) **0 949 589 B1**
(25) En (26) En
(21) 99302664.0 (22) 06.04.1999
(84) DE FR GB
(43) 13.10.1999
(30) 08.04.1998 US 56987
- (54) • *Datenkompression unter Verwendung von Primzahlexponenten*
• *Data compression by use of prime exponents*
• *Compression de données utilisant des exposants premiers*
- (73) NCR INTERNATIONAL INC., 1700 South Patterson Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US
- (72) Fink, Ronald, Huntingdon Valley, PA 19006, US
- (74) Cleary, Fidelma, et al, International IP Department NCR Limited 206 Marylebone Road, London NW1 6LY, GB

- (51) **G06T 9/00** (11) **1 110 179 B1**
(25) En (26) En
(21) 99946826.7 (22) 08.09.1999
(84) DE FR GB NL
(43) 27.06.2001
(86) US 1999/020679 08.09.1999
(87) WO 2000/014685 2000/11 16.03.2000
(30) 08.09.1998 US 99379 P
07.09.1999 US 391058
- (54) • *TEILBANDKODIERUNG/DEKODIERUNG*
• *SUBBAND CODING/DECODING*
• *CODAGE/DECODAGE DE SOUS-BANDES*
- (73) Sarnoff Corporation, 201 Washington Road, CN 5300, Princeton, NJ 08543-5300, US

- SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka 545, JP
- (72) LI, Shipeng, Princeton, NJ 08540, US
- LEE, Hung-Ju, Robbinsville, NJ 08691, US
- SODAGAR, Iraj, North Brunswick, NJ 08920, US
- (74) Pratt, Richard Wilson, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **G06T 11/00** (11) **0 996 934 B1**
(25) En (26) En
(21) 98934301.7 (22) 01.07.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.05.2000
(86) US 1998/014073 01.07.1998
(87) WO 1999/005650 1999/05 04.02.1999
(30) 24.07.1997 US 900085
- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM VERÄNDERN DES BILDFORMATS*
• *METHOD AND SYSTEM FOR IMAGE FORMAT CONVERSION*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE CONVERSION DE FORMAT D'IMAGE*
- (73) Electronics for Imaging, Inc., 303 Velocity Way, Foster City, CA 94404, US
- (72) BLUMER, Marc, Belmont, CA 94002, US
AVIDA, Dan, Belmont, CA 94002, US
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

- (51) **G06T 11/00** (11) **1 214 687 B1**
(25) En (26) En
(21) 00950630.4 (22) 25.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.06.2002
(86) US 2000/020171 25.07.2000
(87) WO 2001/011567 2001/07 15.02.2001
(30) 09.08.1999 US 147966 P
11.04.2000 US 547243
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ERSTELLEN VON PRODUKTEN MIT VISUELLEN EFFEKTEN*
• *METHOD AND SYSTEM FOR DESIGNING PRODUCTS HAVING A VISUAL EFFECT*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE CONCEPTION DE PRODUITS A EFFET VISUEL*
- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) HOBBS, Stanley, Young, Scotia, NY 12302, US
GRAF, John, Fredrick, Ballstone Lake, NY 12019, US
- (74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

- (51) **G06T 15/00** (11) **0 778 547 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 96913729.8 (22) 10.05.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 11.06.1997
(86) JP 1996/001249 10.05.1996
(87) WO 1996/036017 1996/50 14.11.1996
(30) 11.05.1995 JP 11346195
- (54) • *BILDVERARBEITUNGSGERÄT UND-VERFAHREN*
• *IMAGE PROCESSING APPARATUS AND IMAGE PROCESSING METHOD*
• *APPAREIL DE TRAITEMENT D'IMAGES ET PROCEDE ASSOCIE*
- (73) SEGAs ENTERPRISES, LTD., 2-12 Haneda 1-chome Ohta-ku, Tokyo 144, JP

- (72) SUGAHARA, Masaru Sega Enterprises, Ltd., Tokyo 144, JP
- (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **G06T 15/00** (11) **0 782 104 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 96915197.6 (22) 20.05.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 02.07.1997
(86) JP 1996/001331 20.05.1996
(87) WO 1996/036945 1996/51 21.11.1996
(30) 19.05.1995 JP 14559795
- (54) • *BILDVERARBEITUNGSGERÄT, BILDVERARBEITUNGSVERFAHREN, SPEICHERMEDIUM, UND COMPUTERPROGRAMM*
• *IMAGE PROCESSING DEVICE, IMAGE PROCESSING METHOD, STORAGE MEDIUM AND COMPUTER PROGRAM*
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT D'UNE IMAGE, PROCEDE DE TRAITEMENT D'UNE IMAGE SUPPORT DE MEMOIRE ET PROGRAMME D'ORDINATEUR*
- (73) SEGAs ENTERPRISES, LTD., 2-12 Haneda 1-chome Ohta-ku, Tokyo 144, JP
- (72) GODEN, Takeshi, Ohta-ku Tokyo 144, JP
TAKANO, Masaru, Ohta-ku Tokyo 144, JP
- (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **G06T 15/00** (11) **0 807 901 B1**
(25) En (26) En
(21) 97303298.0 (22) 15.05.1997
(84) DE FR GB
(43) 19.11.1997
(30) 15.05.1996 JP 12056296
- (54) • *Dreidimensionales Bildverarbeitungsgerät*
• *A three-dimensional image processing apparatus*
• *Appareil pour le traitement d'images tridimensionnel*
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
- (72) Oda, Mamoru, Noda-shi, Chiba, JP
- (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **G06T 15/50** (11) **0 915 434 B1**
(25) En (26) En
(21) 98108787.7 (22) 14.05.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.05.1999
(30) 06.11.1997 US 965569
- (54) • *System zur Flächendarstellung mit volumetrischen Abstandskarten*
• *System for depicting surfaces using volumetric distance maps*
• *Système pour décrire des surfaces en utilisant des cartes de distance volumétrique*
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) Gibson, Sarah F., Arlington, MA 02174, US
- (74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

- (51) **G06T 15/70** (11) **0 972 273 B1**
(25) En (26) En
(21) 98918001.3 (22) 03.04.1998
(84) BE DE FR GB IT LU NL

- (43) 19.01.2000
(86) US 1998/006683 03.04.1998
(87) WO 1998/045815 1998/41 15.10.1998
(30) 04.04.1997 US 42694 P
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ANWENDUNG VON EFFEKTEN IN GRAPHISCHEN BILDERN
• APPARATUS AND METHOD FOR APPLYING EFFECTS TO GRAPHICAL IMAGES
• SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT D'APPLIQUER DES EFFETS A DES IMAGES GRAPHIQUES
(73) Intergraph Hardware Technologies Company, Suite 16, 2325-B Renaissance Drive, Las Vegas, NV 89119, US
(72) NETSCHKE, Gregory, Huntsville, AL 35803, US
CUELLAR, Gabriel, Huntsville, AL 35824, US
MANANA, Gabriel, Huntsville, AL 35816, US
(74) Froud, Clive, et al, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **G06T 17/20** (11) **1 097 435 B1**
(25) En (26) En
(21) 99935522.5 (22) 14.07.1999
(84) DE FR GB
(43) 09.05.2001
(86) US 1999/015782 14.07.1999
(87) WO 2000/004507 2000/04 27.01.2000
(30) 15.07.1998 US 116553
(54) • PARAMETRISCHE FLÄCHENEINSCHÄTZUNG IM EIGENRAUM DER TEILUNGSMATRIX EINER UNREGELMÄSSIGEN FLÄCHE
• PARAMETRIC SURFACE EVALUATION IN EIGENSPACE OF SUBDIVISION MATRIX OF IRREGULAR PATCH
• EVALUATION PARAMETRIQUE DE SURFACES DANS UN ESPACE VRAI DE MATRICE DE SUBDIVISION D'UN CARREAU IRREGULIER
(73) Silicon Graphics, Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043-1351, US
(72) STAM, Jos, Seattle, WA 98101, US
(74) Dendorfer, Claus, Dr., Wächtershäuser & Hartz Weinstrasse 8, 80333 München, DE

- (51) **G06T 17/40** (11) **0 780 799 B1**
G06F 3/033
(25) En (26) En
(21) 96120031.8 (22) 13.12.1996
(84) DE FR GB IT NL
(43) 25.06.1997
(30) 18.12.1995 US 573689
(54) • Positionierung eines Eingabezeigers
• Cursor positioning
• Positionnement d'un curseur
(73) Intergraph Software Technologies Company, 2325-B Renaissance Drive, Las Vegas, Nevada 89119, US
(72) Blomqvist, Per, Huntsville, Alabama 35824, US
(74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte, Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE

- (51) **G07B 15/04** (11) **0 961 234 B1**
(25) De (26) De
(21) 98109722.3 (22) 28.05.1998
(84) AT CH DE ES FR GB LI NL SE
(43) 01.12.1999
(54) • Verfahren zur Überwachung der gebührenpflichtigen Parkzeit auf Parkplätzen
• Method for monitoring the paying parking time in parking areas
• Procédé pour le contrôle du temps de stationnement payant dans des aires de stationnement

- (73) SCHEIDT & BACHMANN GMBH, Breite Strasse 132, D-41238 Mönchengladbach, DE
(72) Miller, Norbert Dr., 41063 Mönchengladbach, DE
Schlechtriem, Gregor Dr., 41239 Mönchengladbach, DE
(74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

G07F 7/10 → (51) G06F 17/60

- (51) **G08G 1/01** (11) **1 303 845 B1**
(25) De (26) De
(21) 01951687.1 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 23.04.2003
(86) EP 2001/008237 17.07.2001
(87) WO 2002/007125 2002/04 24.01.2002
(30) 19.07.2000 DE 10035501
06.07.2001 DE 10133001
(54) • VERFAHREN ZUR ERMITTLUNG VON VERKEHRSZUSTANDEN
• METHOD FOR DETERMINING TRAFFIC RELATED INFORMATION
• PROCEDE DE DETERMINATION D'INFORMATIONS RELATIVES A LA SITUATION DU TRAFIC
(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, Postfach, 38436 Wolfsburg, DE
(72) WILLENBROCK, Ralf, 10965 Berlin, DE
- (51) **G08G 1/16** (11) **1 107 211 B1**
B60K 31/00
(25) De (26) De
(21) 00125382.2 (22) 01.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 13.06.2001
(30) 03.12.1999 DE 19958150
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Verhindern eines Auffahrunfalles zwischen einem Fahrzeug und einem vorausfahrenden Fahrzeug
• Method and device to avoid collision between a vehicle and the preceding vehicle
• Procédé et appareil pour éviter la collision d'un véhicule avec le véhicule précédent
(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Mai, Rudolf, 38442 Wolfsburg, DE
Holze, Raimond, Dipl.-Ing., 38446 Wolfsburg, DE

- (51) **G09B 5/06** (11) **1 261 958 B1**
(25) De (26) De
(21) 01949047.3 (22) 31.01.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 04.12.2002
(86) EP 2001/001037 31.01.2001
(87) WO 2001/057700 2001/32 09.08.2001
(30) 03.02.2000 DE 10004663
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM UNTERSTÜTZEN EINER PERSON BEI DER AUSFÜHRUNG GENAUIGKEIT ERFORDERNDER ARBEITSVORGÄNGE
• METHOD AND DEVICE FOR ASSISTING AN INDIVIDUAL DURING THE EXECUTION OF WORKING PROCESSES THAT REQUIRE PRECISION
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE SOUTENIR UNE PERSONNE LORS DE L'EXECUTION DE PROCESSUS DE TRAVAIL EXIGEANT DE LA PRECISION
(73) IWKA Aktiengesellschaft, Gartenstrasse 71, D-76135 Karlsruhe, DE
(72) GERHARDT, Axel, 76227 Karlsruhe, DE
HAAG, Michael, 76227 Karlsruhe, DE

- (74) Lempert, Jost, Dipl.-Phys. Dr. rer.nat., Patentanwälte, Dipl.-Ing. Heiner Lichti, Dipl.-Phys. Dr. rer. nat. Jost Lempert, Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE

G09B 19/00 → (51) A63F 13/00

- (51) **G09B 29/04** (11) **1 162 589 B1**
(25) De (26) De
(21) 00112202.7 (22) 07.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.12.2001
(54) • Auf ein Kleinformat zusammenfaltbares und Zusatzleistungen ermöglichendes Informationsblatt
• Information sheet foldable to a small size allowing extra services
• Feuille porteuse d'informations repliable au format d'une carte de chèque permettant l'accès à des services complémentaires
(73) Baumer AG, Laubgasse 31, 8501 Frauenfeld, CH
(72) Jud, Max, 8308 Illnau, CH
(74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

G09F 3/02 → (51) G09F 3/10

- (51) **G09F 3/10** (11) **1 065 644 B1**
G09F 3/02
(25) De (26) De
(21) 00113498.0 (22) 26.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.01.2001
(30) 28.06.1999 DE 19929679
(54) • Materialbahn mit Überdeckungsetikett
• Material web with covering label
• Bande de matériau avec étiquette de couverture
(73) Schreiner GmbH & Co. KG, Bruckmannring 22, 85764 Oberschleissheim, DE
(72) Grötzner, Roland, 85716 Unterschleissheim, DE
(74) Kehl, Günther, Dipl.-Phys., Patentanwaltskanzlei Günther Kehl Friedrich-Herschel-Strasse 9, 81679 München, DE

- (51) **G09F 13/12** (11) **1 168 285 B1**
G09F 15/00
(25) De (26) De
(21) 01115047.1 (22) 21.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2002
(30) 24.06.2000 DE 10030960
02.02.2001 DE 10104644
(54) • Spiegel mit einem als Informationsgeber ausgebildeten Teilbereich
• Mirror having a part of it used as information display
• Miroir avec une partie utilisée pour l'affichage d'informations
(73) Röttcher, Oliver, Bergstrasse 32, 78244 Gottmadingen, DE
(72) Röttcher, Oliver, 78244 Gottmadingen, DE
(74) Hiebsch, Gerhard F., Dipl.-Ing., Patentanwälte, Dipl.-Ing. G.F. Hiebsch, Dipl.-Ing. N. Behrmann, Postfach 464, 78204 Singen, DE

G09F 15/00 → (51) G09F 13/12**G09G 1/16** → (51) G06F 3/033**G09G 5/00** → (51) H04N 1/00**G09G 5/14** → (51) G06F 3/14

- (51) **G10D 13/02** (11) **1 207 514 B1**
(25) En (26) En
(21) 01122123.1 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 22.05.2002
(30) 15.11.2000 US 713375
(54) • *Extern montierbares, regelbares Dämpfungs-*
system für ein Trommelfell
• *Externally mounted adjustable damping sys-*
tem for drum head
• *Système d'amortissement réglable fixé à*
l'extérieur pour une peau de tambour
(73) J. D'Addario & Company, Inc., 595 Smith Street,
P.O. Box 290, Farmingdale, NY 11735, US
(72) Gatzen, Robert A., Newington, CT 06111, US
Dressler, Donald R., Glastonbury, CT 06033, US
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte
Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

G10D 13/06 → (51) G10H 3/14

- (51) **G10H 3/14** (11) **0 855 698 B1**
(25) En (26) En
(21) 98101063.0 (22) 22.01.1998
(84) DE FR GB
(43) 29.07.1998
(30) 23.01.1997 JP 1033597
(54) • *Elektronische Zimbel*
• *Electronic cymbal instrument*
• *Cymbale électronique*
(73) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho,
Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP
(72) Suenaga, Yuichiro, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken,
JP
Harada, Minoru, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
(74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., et al, WAGNER &
GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5,
80538 München, DE

G10K 11/168 → (51) E04B 1/82

- (51) **G10K 11/178** (11) **1 257 997 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 00982018.4 (22) 27.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 20.11.2002
(86) SE 2000/002343 27.11.2000
(87) WO 2001/041123 2001/23 07.06.2001
(30) 30.11.1999 SE 9904339
(54) • *EINRICHTUNG ZUR AKTIVEN SCHALLSTEU-*
ERUNG IN EINEM RAUM
• *A DEVICE FOR ACTIVE SOUND CONTROL*
IN A SPACE
• *DISPOSITIF DE COMMANDE ACTIVE DU*
SON DANS UN ESPACE
(73) A2 Acoustics Aktiebolag, Teknikringen 1 D, 583 30
Linköping, SE
(72) EMBORG, Urban, S-590 72 Ljungsbro, SE
GUSTAVSSON, Mats, S-252 50 Helsingborg, SE
LETH, Siv, S-760 41 Arholma, SE
SAMUELSSON, Fredrik, S-590 33 Borensberg, SE
(74) Berglund, Stefan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB
Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

- (51) **G10L 15/14** (11) **1 074 018 B1**
(25) En (26) En
(21) 99918167.0 (22) 26.04.1999
(84) DE FI FR GB IT NL SE
(43) 07.02.2001
(86) GB 1999/001261 26.04.1999
(87) WO 1999/057716 1999/45 11.11.1999
(30) 01.05.1998 EP 98303440

- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR*
SPRACHERKENNUNG
• *SPEECH RECOGNITION SYSTEM AND*
METHOD
• *SYSTEME ET PROCEDE DE RECONNAIS-*
SANCE VOCALE
(73) Entropic Limited, Compass House, 80-82,
Newmarket Road, Cambridge CB5 8DZ, GB
(72) ODELL, Julian, Entropic Limited, Cambridge CB5
8DZ, GB
(74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

(51) **G10L 15/22** (11) **1 125 278 B1**
(25) De (26) De
(21) 99907239.0 (22) 14.01.1999
(84) DE FR GB
(43) 22.08.2001
(86) DE 1999/000068 14.01.1999
(87) WO 2000/028527 2000/20 18.05.2000
(30) 06.11.1998 DE 19851287

- (54) • *DATENVERARBEITUNGSSYSTEM ODER*
KOMMUNIKATIONSSENDGERÄT MIT EINER
EINRICHTUNG ZUR ERKENNUNG GESPRO-
CHENER SPRACHE UND VERFAHREN ZUR
ERKENNUNG BESTIMMTER AKUSTISCHER
OBJEKTE
• *DATA PROCESSING SYSTEM OR COMMU-*
NICATIONS TERMINAL WITH A DEVICE FOR
RECOGNISING SPEECH AND METHOD FOR
RECOGNISING CERTAIN ACOUSTIC
OBJECTS
• *SYSTEME DE TRAITEMENT DE DONNEES*
OU TERMINAL DE COMMUNICATION DOTE
D'UN DISPOSITIF DE RECONNAISSANCE
VOCALE ET PROCEDE DE RECONNAIS-
SANCE DE CERTAINS OBJETS ACOUSTI-
QUES
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Müller, Friedrich, D-81475 München, DE

(51) **G10L 19/00** (11) **1 088 205 B1**
(25) En (26) En
(21) 99930163.3 (22) 16.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (43) 04.04.2001
(86) US 1999/012804 16.06.1999
(87) WO 1999/066494 1999/51 23.12.1999
(30) 19.06.1998 US 99952
(54) • *VERBESSERTE VERFAHREN ZUR RÜCKGE-*
WINNUNG VERLORENER DATENRAHMEN
FÜR EIN LPC-BASIERTES, PARAMETRI-
SCHES SPRACHKODIERUNGSSYSTEM.
• *IMPROVED LOST FRAME RECOVERY*
TECHNIQUES FOR PARAMETRIC, LPC-
BASED SPEECH CODING SYSTEMS
• *TECHNIQUES AMELIOREES DE RECUEP-*
RATION DE TRAMES PERDUES POUR SYS-
TEMES PARAMETRIQUES A CODAGE PRE-
DICTIF DE LA PAROLE
(73) COMSAT CORPORATION, 6560 Rock Spring Drive,
Bethesda, MD 20817, US
(72) HO, Grant, Ian, Don Mills, Ontario M3C 1M6, CA
BARANIECKI, Marion, Fairfax, VA 22032, US
YELDENER, Suat, Germantown, MD 20874, US
(74) Neobard, William John, et al, Page White & Farrer
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **G10L 19/00** (11) **1 196 912 B1**
(25) De (26) De
(21) 00958127.3 (22) 14.07.2000
(84) DE FR GB
(43) 17.04.2002
(86) DE 2000/002303 14.07.2000
(87) WO 2001/004877 2001/03 18.01.2001
(30) 14.07.1999 DE 19932943
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR*
DECODIERUNG VON QUELLENSIGNALEN
• *METHOD AND DEVICE FOR DECODING*
SOURCE SIGNALS
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE DECODAGE*
DE SIGNAUX DE SOURCE
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) HEINEN, Stefan, D-52349 Düren, DE
XU, Wen, D-82008 Unterhaching, DE

(51) **G10L 19/08** (11) **0 903 729 B1**
(25) En (26) En
(21) 98117652.2 (22) 17.09.1998
(84) DE FR GB
(43) 24.03.1999
(30) 20.09.1997 JP 27373897

- (54) • *Vorrichtung zur Sprachcodierung und Langzeit-*
prädiktion eines eingegebenen Sprachsignals
• *Speech coding apparatus and pitch prediction*
method of input speech signal
• *Dispositif de codage de la parole et de prédic-*
tion à long terme d'un signal donné de parole
(73) Panasonic Communications Co., Ltd., 4-1-62,
Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka
812-8531, JP
(72) Ohno, Motoyasu, Tokyo 173, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G10L 21/02** (11) **1 059 628 B1**
(25) En (26) En
(21) 00111344.8 (22) 26.05.2000
(84) DE FR GB
(43) 13.12.2000
(30) 09.06.1999 JP 16224099

- (54) • *Rauschunterdrückung mittels spektraler Sub-*
traktion
• *Noise suppression by spectral subtraction*
• *Suppression de bruit par soustraction spec-*
trale
(73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
100-8310, JP
(72) Furuta, Satoru, c/o Mitsubishi Denki K. K., Tokyo
100-8310, JP
(74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17,
80336 München, DE
(60) 03028832.8

(51) **G10L 21/04** (11) **0 976 125 B1**
(25) En (26) En
(21) 98957076.7 (22) 14.12.1998
(84) DE FR GB
(43) 02.02.2000
(86) IB 1998/002017 14.12.1998
(87) WO 1999/033050 1999/26 01.07.1999
(30) 19.12.1997 EP 97204029

- (54) • *BESEITIGUNG DER PERIODIZITÄT IN*
EINEM GESTRECKTEN AUDIO-SIGNAL
• *REMOVING PERIODICITY FROM A LENGTH-*
ENED AUDIO SIGNAL
• *ELIMINATION DE LA PERIODICITE D'UN*
SIGNAL AUDIO ALLONGE

(73)	Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL		
(72)	GIGI, Ercan, F., NL-5656 AA Eindhoven, NL		
(74)	Schmitz, Herman Jan Renier, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL		
	G11B 3/70	→ (51)	C08G 63/42
	G11B 5/02	→ (51)	G11B 20/10
	G11B 5/035	→ (51)	G11B 20/10
	G11B 5/09	→ (51)	G11B 20/10
	G11B 5/39	→ (51)	H01L 43/08
(51)	G11B 5/596	(11)	0 785 542 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	97300191.0	(22)	14.01.1997
(84)	DE FR GB		
(43)	23.07.1997		
(30)	19.01.1996 JP 714196		
(54)	• <i>Magnetische Platteneinheit</i> • <i>Magnetic disk drive</i> • <i>Unité de disque magnétique</i>		
(73)	Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP		
(72)	Horisaki, Makoto, 411, Naruda, Odawara-shi, JP Seo, Yosuke, Sagami-hara-shi, JP Hamada, Yosuke, Naruda, Odawara-shi, JP Yamaguchi, Takashi, Tsuchiura-shi, JP Shishida, Kayuhisa, Naruda, Odawara-shi, JP Numasato, Hidehiko, Nakazone, Odawara-shi, JP		
(74)	Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB		
(51)	G11B 5/66	(11)	1 305 796 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	01947653.0	(22)	06.07.2001
(84)	DE FR GB IE		
(43)	02.05.2003		
(86)	GB 2001/003058		06.07.2001
(87)	WO 2002/009098		2002/05 31.01.2002
(30)	26.07.2000 US 626097		
(54)	• <i>MEHRSCHICHTIGE MAGNETISCHE AUFGZEICHNUNGSMITTEL</i> • <i>LAMINATED MAGNETIC RECORDING MEDIA</i> • <i>SUPPORT D'ENREGISTREMENT MAGNETIQUE LAMINE</i>		
(73)	Hitachi Global Storage Technologies Netherlands B.V., Locatellikade 1, Parnassustoren, 1076 AZ Amsterdam, NL		
(72)	VAN DO, Hoa, Fremont, CA 94555, US FULLERTON, Eric, Edward, Morgan Hill, CA 95037, US MARGULIES, David, Thomas, Los Gatos, CA 95033, US ROSEN, Hal, Jervis, Los Gatos, CA 95032, US		
(74)	Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB		
	G11B 5/84	→ (51)	C08G 63/42
	G11B 7/00	→ (51)	G01N 21/00
	G11B 7/00	→ (51)	G11B 7/24
	G11B 7/00	→ (51)	G11B 20/10
(51)	G11B 7/013	(11)	1 189 213 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	01122136.3	(22)	14.09.2001
(84)	DE FR GB		
(43)	20.03.2002		

(30)	14.09.2000 JP 2000279280		
(54)	• <i>Optisches Aufzeichnungsmedium, Vorrichtung dafür und Verfahren zur Herstellung desselben</i> • <i>Optical recording medium, apparatus for and method of manufacturing the same</i> • <i>Support d'enregistrement optique, son dispositif et procédé pour le fabriquer</i>		
(73)	Pioneer Corporation, No. 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo-to, JP		
(72)	Kato, Masahiro, c/o Pioneer Corporation, Tokorozawa-shi, Saitama-ken, JP		
(74)	Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE		
(51)	G11B 7/24	(11)	0 982 719 B1
	G11B 7/00		
(25)	Ja	(26)	En
(21)	98919503.7	(22)	07.05.1998
(84)	DE FR GB		
(43)	01.03.2000		
(86)	JP 1998/002021		07.05.1998
(87)	WO 1998/050915		1998/45 12.11.1998
(30)	08.05.1997 JP 11782597		
(54)	• <i>OPTISCHES AUFGZEICHNUNGSMEDIUM UND VERFAHREN ZUR INFORMATIONSAUFGZEICHNUNG-/WIEDERGABE DAFÜR</i> • <i>OPTICAL RECORDING MEDIUM AND METHOD OF INFORMATION RECORDING/REPRODUCTION USING THE SAME</i> • <i>SUPPORT D'ENREGISTREMENT OPTIQUE ET PROCEDE D'ENREGISTREMENT / REPRODUCTION D'INFORMATIONS L'UTILISANT</i>		
(73)	MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP		
(72)	TAKASE, Yoshiyuki, Katano-shi, Osaka 576-0052, JP TOSAKI, Yoshihiro, Ibaraki-shi, Osaka 567-0834, JP TAKAHASHI, Katsuyuki, Neyagawa-shi, Osaka 572-0019, JP		
(74)	Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE		
	G11B 7/24	→ (51)	C08G 63/42
(51)	G11B 17/028	(11)	0 837 467 B1
	G11B 23/30 G11B 25/04		G11B 33/10
(25)	En	(26)	En
(21)	97117237.4	(22)	06.10.1997
(84)	DE FR GB IT PT		
(43)	22.04.1998		
(30)	16.10.1996 DE 19642716		
(54)	• <i>Aufzeichnungs- und Wiedergabevorrichtung für einen optischen Aufzeichnungsträger</i> • <i>Reproduction or recording device for optical recording media</i> • <i>Appareil de lecture et d'écriture pour un support d'enregistrement optique</i>		
(73)	DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE		
(72)	Hake, Martin, 78048 Villingen-Schwenningen, DE		
(74)	Wördemann, Hermes, Dipl.-Ing., Deutsche Thomson-Brandt GmbH, Licensing & Intellectual Property, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE		
(51)	G11B 17/22	(11)	1 113 431 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	00310951.9	(22)	08.12.2000
(84)	DE GB		
(43)	04.07.2001		

(30)	27.12.1999 JP 37036299		
(54)	• <i>Wiedergabegerät für ein Aufzeichnungsmedium</i> • <i>Recording medium playback device</i> • <i>Appareil de lecture de disques</i>		
(73)	Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP		
(72)	Suzuki, Toru, c/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi, Saitama, JP Yoshida, Susumu, c/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi, Saitama, JP Nakamura, Kenji, c/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi, Saitama, JP		
(74)	Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB		
	G11B 19/02	→ (51)	G11B 20/10
(51)	G11B 19/20	(11)	0 770 998 B1
	F16D 1/06		
(25)	En	(26)	En
(21)	96307598.1	(22)	18.10.1996
(84)	DE FR GB		
(43)	02.05.1997		
(30)	20.10.1995 JP 29739295 20.10.1995 JP 29739395		
(54)	• <i>Festplattenantrieb mit zusammengesetzter Lagereinheit</i> • <i>Hard disc drive with a compound bearing assembly</i> • <i>Entraînement de disque dur à palier composé</i>		
(73)	MINEBEA CO.,LTD., 4106-73, Ohaza-Miyota, Miyota-cho, Kitasaku-gun Nagano-ken, JP		
(72)	Obara, Rikuro, c/o Minebea K. K., Kitasaku-gun, Nagano-ken, JP		
(74)	Warren, Keith Stanley, et al, BARON & WARREN 19 South End Kensington, London W8 5BU, GB		
(51)	G11B 19/20	(11)	0 964 396 B1
(25)	Ja	(26)	En
(21)	97950405.7	(22)	25.12.1997
(84)	DE NL		
(43)	15.12.1999		
(86)	JP 1997/004852	25.12.1997	
(87)	WO 1999/034365	1999/27	08.07.1999
(54)	• <i>SCHEIBENTRÄGERVORRICHTUNG</i> • <i>DISK SUPPORTING DEVICE</i> • <i>DISPOSITIF PORTE-DISQUE</i>		
(73)	MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP		
(72)	MORIMOTO, Takao, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100, JP FUJIWARA, Tatsunori Mitsubishi Elect. Eng. Co. Ltd, Tokyo 100, JP KOBAYASHI, Masaki, Mitsubishi Elct., Hyogo-ku, Kode-shi, Hyogo 652, JP		
(74)	Reitzle, Helmut, Dr., Patentanwälte Pfenning, Meinig & Partner Mozartstrasse 17, 80336 München, DE		
	G11B 19/20	→ (51)	G11B 20/10
(51)	G11B 20/10	(11)	0 830 669 B1
	G11B 5/035 G11B 5/02		G11B 5/09
(25)	En	(26)	En
(21)	96920491.6	(22)	23.05.1996
(84)	DE FR GB IT		
(43)	25.03.1998		
(86)	US 1996/007710	23.05.1996	
(87)	WO 1996/037882	1996/52	28.11.1996
(30)	26.05.1995 US 451489		
(54)	• <i>SCHALTUNG ZUR VORBEHANDLUNG VON LESESIGNALLEN EINES MR-KOPFES</i> • <i>MR HEAD READ SIGNAL PRECONDITIONING CIRCUITRY</i>		

- CIRCUITS DE PRECONDITIONNEMENT DE SIGNAUX DE LECTURE PROVENANT D'UNE TÊTE MAGNETORESISTIVE (MR)
- (73) MAXTOR CORPORATION, 211 River Oaks Parkway, San Jose, CA 95134, US
- (72) MATHEWS, Harlan, Boulder, CO 80304, US
- MCNEIL, Michael, Nederland, CO 80466-2017, US
- BAILEY, Roger, G., Longmont, CO 80503, US
- (74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT
-
- (51) **G11B 20/10** (11) **0 933 767 B1**
G11B 20/18 G11B 27/30
G06F 3/06
- (25) En (26) En
(21) 99300694.9 (22) 29.01.1999
(84) DE GB
(43) 04.08.1999
(30) 30.01.1998 JP 1929598
- (54) • Datenrecorder und Schaltung zur Erzeugung von Daten
• Data recorder and data producing circuit
• Enregistreur de données et circuit produisant des données
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) Yashima, Noboru, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
Sugiyama, Kazuhiro, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
Matsui, Shigeru, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
Hiratsuka, Ukari, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
Kizu, Naoki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
-
- (51) **G11B 20/10** (11) **1 139 343 B1**
G11B 19/02 G11B 19/20
G11B 7/00
- (25) En (26) En
(21) 01302878.2 (22) 28.03.2001
(84) DE FR GB
(43) 04.10.2001
(30) 31.03.2000 JP 2000099901
- (54) • Informationswiedergabegerät und Informationswiedergabeverfahren
• Information reproducing apparatus and information reproducing method
• Appareil de reproduction d'informations et procede de reproduction d'informations
- (73) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP
- (72) Izawa, Toshiaki, Meguro-ku, Tokyo-to, JP
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- G11B 20/18** → (51) G11B 20/10
-
- (51) **G11B 23/03** (11) **1 314 161 B1**
G11B 23/50
- (25) En (26) En
(21) 01959056.1 (22) 19.07.2001
(84) DE
(43) 28.05.2003
(86) US 2001/022902 19.07.2001
(87) WO 2002/019331 2002/10 07.03.2002
(30) 31.08.2000 US 653341
- (54) • DISKETTE MIT GEWEBEFUTTER MIT REDUZIERTER FLÄCHE
• DISKETTE HAVING A FABRIC LINER WITH REDUCED AREA
• DISQUETTE POSSEDANT UNE DOUBLURE DE TISSU DE SURFACE REDUITE
- (73) Imation Corp., 1 Imation Place, P.O. Box 64898, St. Paul, Minnesota 55164-0898, US

- (72) TURCHIN, Ronald, H., Saint Paul, MN 55164-0898, US
- GIBBS, Jeffrey, T., Saint Paul, MN 55164-0898, US
- (74) Hilleringmann, Jochen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE
-
- (51) **G11B 23/087** (11) **1 127 353 B1**
(25) En (26) En
(21) 99951089.4 (22) 27.10.1999
(84) DE GB
(43) 29.08.2001
(86) JP 1999/005932 27.10.1999
(87) WO 2000/025315 2000/18 04.05.2000
(30) 27.10.1998 JP 30533998
- (54) • SPULENFEDER FÜR MAGNETBANDKASSETTE UND MAGNETBANDKASSETTE
• A REEL SPRING FOR USE OF A MAGNETIC TAPE CASSETTE AND A MAGNETIC TAPE CASSETTE
• RESSORT A BOBINE UTILISE DANS UNE CASSETTE A BANDE MAGNETIQUE, ET CASSETTE A BANDE MAGNETIQUE Y RELATIVE
- (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-ashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-0193, JP
- (72) KITA, Akihisa, Odawara-shi, Kanagawa 250-0001, JP
YAMAGUCHI, Tatsuya, Odawara-shi, Kanagawa 250-0001, JP
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
-
- G11B 23/30** → (51) G11B 17/028
-
- G11B 23/50** → (51) G11B 23/03
-
- G11B 25/04** → (51) G11B 17/028
-
- G11B 27/30** → (51) G11B 20/10
-
- G11B 33/02** → (51) B60R 11/02
-
- G11B 33/10** → (51) G11B 17/028
-
- G11C 7/10** → (51) H03K 19/003
-
- G11C 8/16** → (51) G06F 11/20
-
- G11C 15/04** → (51) G06F 11/20
-
- (51) **G11C 16/06** (11) **0 856 851 B1**
(25) En (26) En
(21) 98100798.2 (22) 19.01.1998
(84) DE FR GB IT NL
(43) 05.08.1998
(30) 30.01.1997 GB 9701851
30.01.1997 GB 9701968
30.01.1997 GB 9701855
- (54) • Schaltung und Verfahren zum Verriegeln einer Bitleitung in einem nichtflüchtigen Speicher
• Circuit and method of latching a bit line in a non-volatile memory
• Circuit et procédé de verrouillage d'une ligne de bit dans une mémoire non volatile
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) Marquot, Alexis, 74800 Arenthon, FR
Tarbouriech, Jean Claude, 74100 Ville-la-Grand, FR
Dechamps, Paul, 01210 Ferney-Voltaire, FR
- (74) Williamson, Simeon, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

- G11C 17/18** → (51) G06F 11/20
-
- G11C 29/00** → (51) G06F 11/20
-
- (51) **H01B 1/00** (11) **0 692 136 B1**
H01B 1/04 H01B 1/20
H01B 1/24 C08K 7/06
- (25) En (26) En
(21) 94911747.7 (22) 30.03.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.01.1996
(86) US 1994/003514 30.03.1994
(87) WO 1994/023433 1994/23 13.10.1994
(30) 31.03.1993 US 40895
- (54) • LEITFÄHIGE POLYMERE VON HOHER FESTIGKEIT
• HIGH STRENGTH CONDUCTIVE POLYMERS
• POLYMERES CONDUCTEURS A HAUTE RESISTANCE MECANIQUE
- (73) HYPERION CATALYSIS INTERNATIONAL, INC., 38 Smith Place, Cambridge, MA 02138, US
- (72) NAHASS, Paul, R., Cambridge, MA 021240, US
FRIEND, Stephen, O., Boxford, MA 01921, US
HAUSSLEIN, Robert, W., Lexington, MA 02173, US
- (74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- (60) 03028204.0
-
- H01B 1/04** → (51) H01B 1/00
-
- H01B 1/20** → (51) H01B 1/00
-
- H01B 1/24** → (51) H01B 1/00
-
- (51) **H01C 7/02** (11) **0 803 879 B1**
(25) En (26) En
(21) 97201655.4 (22) 15.09.1989
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 29.10.1997
(30) 20.09.1988 US 247059
- (54) • Leitfähige Polymerzusammensetzung
• Conductive polymer composition
• Composition polymère conductrice
- (73) TYCO Electronics Corporation, 300 Constitution Drive, Mail Stop 120/6600, Menlo Park, CA 94025-1164, US
- (72) Shafe, Jeff, Redwood City, CA 94063, US
Straley, O. James, Redwood City, CA 94063, US
McCarty, Gordon, San Jose, CA 95131, US
Oswal, Ravinder K., Union City, CA 94587, US
Trammell, Bernadette A., Menlo Park, CA 94025, US
- (74) Jay, Anthony William, et al, Tyco Electronics UK Limited European Patent Department Faraday Road Dorcan, Swindon, Wiltshire SN3 5HH, GB
- (62) 89910755.1 / O 435 923
-
- (51) **H01C 7/02** (11) **0 923 086 B1**
H01C 7/13
- (25) De (26) De
(21) 98811171.2 (22) 26.11.1998
(84) AT DE ES FI FR GB NL SE
(43) 16.06.1999
(30) 11.12.1997 DE 19754976
- (54) • Schutzelement
• Protection element
• Élément de protection
- (73) ABB RESEARCH LTD., Affolternstrasse 52, 8050 Zürich, CH
- (72) Glatz-Reichenbach, Joachim, Dr., 5404 Baden-Dättwil, CH
Greuter, Felix, Dr., 5406 Baden-Rüthof, CH
Loitzl-Jelenic, Ruzica, 5416 Kirchdorf, CH

Skindhøj, Jörgen, Dr., 2000 Frederiksberg, DK
Strümpfer, Ralf, Dr., 5412 Gebenstorf, CH
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG Brown
Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

H01C 7/13 → (51) H01C 7/02	
(51) H01F 1/44 (11) 0 972 289 B1	G02F 1/09
(25) En (26) En	
(21) 98914401.9 (22) 01.04.1998	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 19.01.2000	
(86) US 1998/006441 01.04.1998	
(87) WO 1998/045858 1998/41 15.10.1998	
(30) 04.04.1997 US 835108	
(54) • DÜNNFILMANZEIGEVORRICHTUNG UNTER VERWENDUNG MAGNETISIERBARER FLÜS- SIGKEIT • MAGNETIC FLUID THIN FILM DISPLAYS • AFFICHAGES A FILM MINCE MAGNETIQUE FLUIDE	
(73) Hong, Chin-Yih Rex, 4F, No. 31 Lane 57, Ta Tze Street, Ta Tze, Taipei 104, TW Horng, Herng-Er, 4F, No. 31 Lane 57, Ta Tze Street, Ta Tze, Taipei 104, TW Yang, Hong-Chang, 4F, No. 31 Lane 57, Ta Tze Street, Ta Tze, Taipei 104, TW Yeung, Wai-Bong, No 49, Lane 256, Sec. 3, Nanking E. Road, Taipei, TW	
(72) Hong, Chin-Yih Rex, Ta Tze, Taipei 104, TW Horng, Herng-Er, Ta Tze, Taipei 104, TW Yang, Hong-Chang, Ta Tze, Taipei 104, TW Yeung, Wai-Bong, Taipei, TW	
(74) Fiener, Josef, et al, Patentanw. J. Fiener et col. Postfach 12 49, 87712 Mindelheim, DE	

(51) H01F 27/28 (11) 1 021 811 B1	H01F 36/00
(25) En (26) En	
(21) 97901290.3 (22) 07.01.1997	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL PT SE	
(43) 26.07.2000	
(86) SE 1997/000011 07.01.1997	
(87) WO 1997/026668 1997/32 24.07.1997	
(30) 18.01.1996 SE 9600173	
(54) • SUPRALEITENDER TRANSFORMATOR OHNE KERN • SUPERCONDUCTING CORELESS TRANS- FORMER • TRANSFORMATEUR SUPRACONDUCTEUR SANS NOYAU	
(73) ABB AB, 721 83 Västerås, SE	
(72) ASPLUND, Gunnar, S-771 32 Ludvika, SE	
(74) Dahlstrand, Björn, et al, ABB AB Legal Affairs and Compliance / Intellectual Property, 721 78 Västerås, SE	

(51) H01F 27/32 (11) 1 060 486 B1	
(25) En (26) En	
(21) 99956555.9 (22) 13.10.1999	
(84) DE FR GB	
(43) 20.12.2000	
(86) US 1999/024040 13.10.1999	
(87) WO 2000/039819 2000/27 06.07.2000	
(30) 29.12.1998 US 222333	
(54) • AUS STREIFEN GEWICKELTE INDUKTIONS- SPULE MIT VERBESSERTER WÄRMEÜBER- TRAGUNG UND KURZSCHLUSSFESTIGKEIT • A STRIP WOUND INDUCTION COIL WITH IMPROVED HEAT TRANSFER AND SHORT CIRCUIT WITHSTANDABILITY	

• BOBINE D'INDUCTION EN BANDE
ENROULEE, PRESENTANT UN TRANSFERT
DE CHALEUR ET UNE RESISTANCE AUX
COURTS-CIRCUITS AMELIORES
(73) SQUARE D COMPANY, 1415 South Roselle Road,
Executive Plaza, Palatine, Illinois 60067, US
(72) HOPKINSON, Philip, J., Charlotte, NC 28270, US
RETTEW, Richard, R., Fort Mill, SC 29715, US
LETT, Scott, F., Monroe, NC 28110, US
(74) Gray, John James, Fitzpatrick's, 4 West Regent
Street, Glasgow G2 1RS, GB

H01F 36/00 → (51) H01F 27/28	
(51) H01H 1/00 (11) 1 254 471 B1	
(25) De (26) De	
(21) 01909539.7 (22) 29.01.2001	
(84) DE FR IT	
(43) 06.11.2002	
(86) DE 2001/000339 29.01.2001	
(87) WO 2001/059795 2001/33 16.08.2001	
(30) 08.02.2000 DE 10005461	
(54) • HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR EIN ELEKTROMAGNETISCHES SCHALTGERÄT, Z. B. EIN SCHÜTZ • METHOD FOR PRODUCING AN ELECTRO- MAGNETIC SWITCHGEAR, E.G. A CONTAC- TOR • PROCEDE DE FABRICATION POUR UN APPAREIL DE COUPURE ELECTROMAGNETIQUE, PAR EX. UN CONTACTEUR ELECTROMAGNETIQUE	
(73) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE	
(72) MEIER, Markus, 92286 Rieden, DE	

H01H 1/02 → (51) H01H 33/66	
H01H 1/08 → (51) H01H 50/00	
H01H 1/62 → (51) H01H 51/06	

(51) H01H 3/22 (11) 1 022 753 B1	H01H 9/54
(25) De (26) De	
(21) 98811252.0 (22) 21.12.1998	
(84) DE FR	
(43) 26.07.2000	
(54) • Kontaktnordnung für einen strombegrenzen- den Schalter • Contact device for current limiting switch • Dispositif de contact pour interrupteur limiteur de courant	
(73) ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH	
(72) Fröhlich, Klaus, Prof. Dr., 5400 Baden, CH Holas, Walter, 6274 Aschau i.Z., AT Steurer, Michael, 1120 Wien, AT Peter, Jörg, 8340 Hinwil, CH Kaltenegger, Kurt, Dr., 5426 Lengnau, CH	
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH	

(51) H01H 9/30 (11) 0 991 093 B1	
(25) Fr (26) Fr	
(21) 99402370.3 (22) 28.09.1999	
(84) DE GB IT	
(43) 05.04.2000	
(30) 01.10.1998 FR 9812336	
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur elektrischen Stromabschaltung • Method and device to interrupt electrical cur- rent • Procédé et dispositif de coupure de courant électrique	

(73) Schneider Electric Industries SAS, 89, boulevard
Franklin Roosevelt, 92500 Rueil-Malmaison, FR
(72) Devautour, Joel, 78100 Saint Germain en Laye, FR

H01H 9/42 → (51) H01H 51/06	
H01H 9/54 → (51) H01H 3/22	
H01H 13/06 → (51) H01H 13/48	
(51) H01H 13/48 (11) 0 893 809 B1	H01H 13/06
(25) En (26) En	
(21) 98304337.3 (22) 02.06.1998	
(84) DE FR	
(43) 27.01.1999	
(30) 23.07.1997 JP 19709097	
(54) • Druckknopfschalter • Pushbutton switch • Interrupteur à bouton-poussoir	
(73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka- cho, Ota-ku Tokyo 145, JP	
(72) Takahashi, Kazunari, Furukawa-shi, Miyagi-ken, JP	
(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB	

H01H 21/50 → (51) H01H 71/74	
(51) H01H 33/66 (11) 0 865 057 B1	H01H 1/02
(25) En (26) En	
(21) 98301286.5 (22) 19.02.1998	
(84) DE FR NL	
(43) 16.09.1998	
(30) 10.03.1997 GB 9704884	
(54) • Vakuum Schaltvorrichtung • Vacuum switching device • Dispositif interrupteur sous vide	
(73) Alstom UK, Newbold Road, Rugby, Warwickshire CV21 2NH, GB	
(72) Falkingham, Leslie Thomas, Rugby, Warwickshire, CV21 4AB, GB	
(74) Poulin, Gérard, et al, Brevatome 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR	

(51) H01H 35/14 (11) 1 220 253 B1	
(25) De (26) De	
(21) 01129368.5 (22) 17.12.2001	
(84) DE FR GB	
(43) 03.07.2002	
(30) 20.12.2000 DE 20021531 U	
(54) • Mechanischer Beschleunigungssensor • Mechanical acceleration sensor • Capteur mécanique d'accélération	
(73) TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG, Industriestrasse 2-8, 78315 Radolfzell, DE	
(72) Flaig, Thomas, 78315 Radolfzell, DE Skofljanec, Robert, 78345 Moos-Bankholzen, DE	
(74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE	

H01H 35/14 → (51) H01H 39/00	
(51) H01H 39/00 (11) 0 791 942 B1	H01H 35/14 H01R 11/28
(25) De (26) De	
(21) 97100563.2 (22) 16.01.1997	
(84) DE ES FR GB IT SE	
(43) 27.08.1997	
(30) 21.02.1996 DE 19606450	
(54) • Bordnetz für Fahrzeuge • Electric circuit for motor vehicle • Circuit électrique pour véhicule à moteur	
(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE	
(72) Albiez, Robert, 85084 Reichertshofen, DE Gröbmair, Maximilian, 83623 Dietramszell, DE	

Fahrbauer, Bernhard, 80339 München, DE Krappel, Alfred, 85737 Ismaning, DE		
(51) H01H 50/00	(11) 1 254 474 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 01922231.4	(22) 01.02.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 06.11.2002		
(86) US 2001/003305	01.02.2001	
(87) WO 2001/057900	2001/32 09.08.2001	
(30) 02.02.2000 US 179829 P		
(54) • KONTAKTSTRUKTUR FÜR MIKRORELAIS UND RF-ANWENDUNGEN • MICROELECTROMECHANICAL MICRO-RE- LAY WITH LIQUID METAL CONTACTS • STRUCTURE DE CONTACT POUR MICRO- RELAIS DESTINÉE A DES APPLICATIONS HF		
(73) Raytheon Company, 141 Spring Street, Lexington, Massachusetts 02421, US		
(72) STREETER, Robert, D., Fort Wayne, IN 46804, US MCMILLAN, Lee, A., Fort Wayne, IN 46835, US BERGSTEDT, Roderick, G., Fort Wayne, IN 46845, US		
(74) Jackson, David Spence, REDDIE & GROSE 16, Theobalds Road, London, WC1X 8PL, GB		
(51) H01H 50/08	(11) 1 241 696 B1	
(21) 00936910.9	(26) En (22) 12.06.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 18.09.2002		
(86) ES 2000/000210	12.06.2000	
(87) WO 2001/048777	2001/27 05.07.2001	
(30) 24.12.1999 ES 9902842		
(54) • ELEKTROMAGNETISCHES RELAIS • ELECTROMAGNETIC RELAY • RELAIS ELECTROMAGNETIQUE		
(73) Releco, S.A., La Laguna, 7, P.I. Urtinas, 28923 Alcorcon, Madrid, ES		
(72) LOZANO RICO, Santiago, E-28923 Alcorcon (Madrid), ES		
(74) Esteban Perez-Serrano, Maria Isabel, UDAPI & Asociados Patentes y Marcas Explanada, 8, 28040 Madrid, ES		
(51) H01H 51/06	(11) 0 744 761 B1	
(25) En	(26) En (22) 28.05.1996	
(21) 96108476.1		
(84) DE FR GB IT		
(43) 27.11.1996		
(30) 26.05.1995 JP 12800295		
(54) • Magnetschalter für Anlasser • Magnet switch for starters • Interrupteur magnétique pour démarreur		
(73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya- City, Aichi-Pref., JP		
(72) Niimi, Masami, Kariya-city, Aichi-pref. 448, JP Shiga, Tsutomu, Kariya-city, Aichi-pref. 448, JP Hayashi, Nobuyuki, Kariya-city, Aichi-pref. 448, JP		
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE		
(51) H01H 51/22	(11) 0 836 212 B1	
(25) De	(26) De (22) 20.08.1997	
(21) 97114392.0		
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI		
(43) 15.04.1998		
(30) 08.10.1996 DE 19641407		
(54) • Bistabiles Elektromagnetsystem für ein Relais		

• Bistable electromagnetic system for relay • Système électromagnétique bistable pour relais		
(73) Tyco Electronics Austria GmbH, Pilzgasse 33, 1210 Wien, AT		
(72) Mader, Leopold, 2340 Mödling, AT		
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE		
(51) H01H 71/02	(11) 0 903 762 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 98115804.1	(22) 21.08.1998	
(84) DE FR GB IT		
(43) 24.03.1999		
(30) 23.09.1997 US 935754		
(54) • Mehrteiliges Gehäuse für Schutzschalter • Multi-part circuit breaker housing • Boîtier à éléments multiples pour disjoncteur		
(73) Siemens Energy & Automation, Inc., 3333 Old Milton Parkway, Alpharetta, GA 30005-4437, US		
(72) Dimarco, Bernard, Lilburn GA 30247, US Leone, David A., Lilburn GA 30247, US Guiney, Bruce D., Lilburn GA 30247, US Reeves, Neal, Atlanta, GA 30345, US		
(74) Allen, Derek, Siemens Group Services Limited, Intellectual Property Department, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB		
(51) H01H 71/50	(11) 1 111 644 B1	
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 99440368.1	(22) 21.12.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 27.06.2001		
(54) • Sicherheitsvorrichtung für elektrisches Gerät • Safety device for an electric apparatus • Dispositif de sécurité pour appareils électri- ques		
(73) Hager Electro S.A., Boulevard d'Europe, B.P. 3, 67215 Obernai Cedex, FR		
(72) Hasenfratz, Daniel, 67210 Obernai, FR Decker, Francis, 67190 Mutzig, FR		
(74) Littloff, Denis, Meyer & Partenaires, Conseils en Propriété Industrielle, Bureaux Europe, 20, place des Halles, 67000 Strasbourg, FR		
(51) H01H 71/74	(11) 1 077 461 B1	
(25) En	(26) En (22) 08.08.2000	
(21) 00116255.1		
(84) DE FR GB IT		
(43) 21.02.2001		
(30) 18.08.1999 US 376254		
(54) • Schutzschalter mit Anzeige zur Einstellung des magnetischen Ansprechwertes • Circuit breaker with dial indicator for magnetic trip level adjustment • Disjoncteur avec indicateur pour le réglage du seuil de déclenchement magnétique		
(73) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US		
(72) Mueller, Robert William, Aliquippa, PA 15001, Beaver, US Sumpman, Wayne Cauldner, N. Hutingdon, PA 15642, Westmoreland, US Trax, James Alan, Coraopolis, PA 15108, Allegheny, US		
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE		

(51) H01J 9/18	(11) 1 267 382 B1
(25) En	(26) En
(21) 02254042.1	(22) 11.06.2002
(84) DE FR GB IT NL	
(43) 18.12.2002	
(30) 12.06.2001 KR 2001032950	
(54) • Verfahren zur Bildung von Abstandshalter in einer flachen Anzeigevorrichtung • Method of forming spacer in flat panel display • Procédé de former un espaceur dans un écran plat	
(73) Samsung SDI Co., Ltd., 575 Shin-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR	
(72) Min, Kyung-won, Icheon-city, Kyungki-do, KR Cha, Seung-nam, 204-303 Hwanggol Maeul, Suwon-city, Kyungki-do, KR	
(74) Kyle, Diana, et al, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB	
H01J 9/24	→ (51) H01J 9/18
H01J 29/02	→ (51) H01J 9/18
H01J 29/28	→ (51) C09D 4/00
(51) H01J 29/70	(11) 0 968 514 B1
(25) En	(26) En
(21) 98957093.2	(22) 14.12.1998
(84) DE FR GB	
(43) 05.01.2000	
(86) IB 1998/002035	14.12.1998
(87) WO 1999/034392	1999/27 08.07.1999
(30) 29.12.1997 EP 97204128	
(54) • FARBANZEIGEVORRICHTUNG MIT ABLENK- ABHÄNGIGEM ABSTAND ZWISCHEN DEN AUSSENSTRAHLEN • COLOR DISPLAY DEVICE WITH A DEFLEC- TION-DEPENDENT DISTANCE BETWEEN OUTER BEAMS • VISUEL A DISTANCE ENTRE FAISCEAUX EXTERIEURS DEPENDANTE DE LA DEVIA- TION	
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL	
(72) VAN NES, Johannes, C., A., NL-5656 AA Eindhoven, NL DEN ENGELSEN, Daniel, NL-5656 AA Eindhoven, NL SLUYTERMAN, Albertus, A., S., NL-5656 AA Eindhoven, NL	
(74) Baele, Ingrid Albertina Frans Mariette, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL	
H01J 37/02	→ (51) H01J 37/30
(51) H01J 37/30	(11) 0 785 568 B1
(25) En	(26) En
(21) 97300263.7	(22) 17.01.1997
(84) DE ES FR GB IT NL	
(43) 23.07.1997	
(30) 22.01.1996 US 589303	
(54) • Verfahren und Gerät zum Ionenstrahltransport • Method and apparatus for ion beam transport • Procédé et appareil pour le transfert d'un fais- ceau d'ions	
(73) Axcelis Technologies, Inc., 55 Cherry Hill Drive, Beverly, MA 01915, US	
(72) Benveniste, Victor Maurice, Gloucester, Massachusetts 01930, US Chen, Jiong, Beverly, Massachusetts 01915-1658, US	

Horsky, Thomas Neil, Boxborough, Massachusetts 01719, US
Reynolds, William Edward, Topsfield, Massachusetts 01983, US
(74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H01J 37/317 → (51) H01J 37/30

(51) **H01L 21/00** (11) **0 854 499 B1**
(25) En (26) En
(21) 98300405.2 (22) 20.01.1998
(84) DE GB
(43) 22.07.1998
(30) 21.01.1997 JP 2210997
29.01.1997 JP 2950697
18.04.1997 JP 11657197
(54) • *Vorrichtung zum Transportieren und Bearbeiten von Substraten*
• *Substrate transporting and processing system*
• *Dispositif pour transporter et traiter des substrats*
(73) Tokyo Electron Limited, 3-6, Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo-to, JP
(72) Kaneko, Satoshi, Chikushino-shi, Fukuoka-ken, JP
Kamikawa, Yuji, Kikuchi-gun, Kumamoto-ken, JP
Koguchi, Akira, Maebaru-shi, Fukuoka-ken, JP
Kuroda, Osamu, Tosu-shi, Saga-ken, JP
Kitahara, Shigenori, Chikugo-shi, Fukuoka-ken, JP
Nishida, Tatsuya, Kurume-shi, Fukuoka-ken, JP
(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

H01L 21/00 → (51) C09K 3/10

H01L 21/268 → (51) B23K 26/14

H01L 21/302 → (51) B23K 26/14

(51) **H01L 21/336** (11) **0 923 117 B1**
H01L 29/78 H01L 29/51
(25) En (26) En
(21) 98309917.7 (22) 03.12.1998
(84) DE FR GB
(43) 16.06.1999
(30) 04.12.1997 US 984789
(54) • *Herstellungsverfahren von einer Speicherzelle mit ferroelektrischem Einzeltransistor unter Verwendung eines chemisch-mechanischen Polierverfahrens*
• *Method of manufacture of single transistor ferroelectric memory cell using chemical-mechanical polishing*
• *Procédé de fabrication d'une cellule de mémoire ferroélectrique à un seul transistor utilisant un procédé de polissage mécanochimique*
(73) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
SHARP MICROELECTRONICS TECHNOLOGY, INC., 5700 NW Pacific Rim Blvd., Camas, WA 98607, US
(72) Evans, David R., Beaverton, Oregon 97007, US
Lee, Jong Jan, Camas, WA 98607, US
Hsu, Sheng Teng, Camas, WA 98607, US
(74) Cross, James Peter Archibald, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H01L 21/52 → (51) C09J 4/06

H01L 21/60 → (51) H01L 21/768

H01L 21/68 → (51) H01R 13/24

(51) **H01L 21/768** (11) **0 779 654 B1**
H01L 23/532 H01L 21/60
(25) En (26) En
(21) 96119527.8 (22) 05.12.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 18.06.1997
(30) 15.12.1995 US 573171
(54) • *Herstellungsverfahren von Öffnungen in einer Passivierungsschicht einer Halbleiterschaltung*
• *Process for forming openings within a passivation layer of a semiconductor device*
• *Procédé de fabrication d'ouvertures dans une couche de passivation d'un dispositif semi-conducteur*
(73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) Hall, Mark D., Austin, Texas 78749, US
Ferguson, Gregory Steven, Austin, Texas 78727, US
Mitchell, Joel Patrick, Austin, Texas 78704, US
Suryanata, Johannes P.D., Chandler, Arizona 85226, US
(74) Walker, Neville Daniel Alan, et al, Motorola European Intellectual Property, Law Department, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **H01L 21/768** (11) **0 806 799 B1**
H01L 23/532
(25) En (26) En
(21) 97410048.9 (22) 02.05.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 12.11.1997
(30) 07.05.1996 FR 9606018
(54) • *Herstellungsverfahren von Verbindungen in einer integrierten Schaltung*
• *Method of forming interconnections in an integrated circuit*
• *Procédé de formation d'interconnexions dans un circuit intégré*

(73) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
(72) Papadas, Constantin, 38610 Gieres, FR
(74) de Beaumont, Michel, 1bis, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

H01L 21/768 → (51) B23K 26/06

H01L 21/82 → (51) H01L 27/06

H01L 21/8247 → (51) H01L 27/115

(51) **H01L 21/8249** (11) **0 656 660 B1**
H01L 27/07
(25) En (26) En
(21) 94119036.5 (22) 02.12.1994
(84) DE FR GB IT NL
(43) 07.06.1995
(30) 03.12.1993 US 161960
(54) • *BiCMOS-Verfahren*
• *BiCMOS process*
• *Procédé pour fabriquer des BiCMOS*
(73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, 13500 North Central Expressway, Dallas Texas 75265, US
(72) Eklund, Robert H., Plano, Texas, US
(74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., et al, Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(51) **H01L 23/31** (11) **0 852 067 B1**
(25) En (26) En
(21) 96929805.8 (22) 18.09.1996
(84) DE FR GB NL
(43) 08.07.1998
(86) US 1996/013935 18.09.1996
(87) WO 1997/011490 1997/14 27.03.1997

(30) 20.09.1995 US 530658
(54) • *VERBINDUNG MIT NIEDRIGEM RC-WERT*
• *LOW RC INTERCONNECTION*
• *INTERCONNEXION A FAIBLE RC*
(73) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453, US
(72) YOU, Lu, Santa Clara, CA 95051, US
CHEUNG, Robin, W., Cupertino, CA 95014, US
CHAN, Simon, S., Saratoga, CA 95070, US
HUANG, Richard, J., Milpitas, CA 95035, US
(74) Picker, Madeline Margaret, Brookes Batchellor LLP, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
(60) 98201222.1 / 0 860 880

H01L 23/532 → (51) H01L 21/768

H01L 27/02 → (51) H02M 1/00

(51) **H01L 27/06** (11) **0 894 339 B1**
H01L 21/82
(25) En (26) En
(21) 97918608.7 (22) 14.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.02.1999
(86) US 1997/006156 14.04.1997
(87) WO 1997/039485 1997/45 23.10.1997
(30) 15.04.1996 US 631926
(54) • *SILICIUMKARBID-CMOS UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *SILICON CARBIDE CMOS AND METHOD OF FABRICATION*
• *CMOS AU CARBURE DE SILICIUM ET PROCEDE DE FABRICATION*
(73) CREE, INC., 4600 Silicon Drive, Durham, NC 27703, US
(72) SLATER, David, B., Jr., Raleigh, NC 27613, US
LIPKIN, Lori, A., Raleigh, NC 27612, US
SUVOROV, Alexander, V., Durham, NC 27713, US
PALMOUR, John, W., Raleigh, NC 27606, US
(74) Warren, Anthony Robert, et al, BARON & WARREN, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

H01L 27/07 → (51) H01L 21/8249

(51) **H01L 27/115** (11) **0 727 820 B1**
(25) En (26) En
(21) 96101135.0 (22) 26.01.1996
(84) DE GB
(43) 21.08.1996
(30) 17.02.1995 JP 5201295
(54) • *Halbleiter-Speicherbauelement und Verfahren zum Herstellen desselben*
• *Semiconductor memory device and method of manufacturing the same*
• *Dispositif de mémoire à semi-conducteur et procédé de fabrication*
(73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Ishii, Tomoyuki, Kodaira-shi, Tokyo, JP
Seki, Koichi, Hino-shi, Tokyo, JP
Mine, Toshiyuki, Fussa-shi, Tokyo, JP
Kobayashi, Takashi, Kokubunji-shi, Tokyo, JP
Yano, Kazuo, Hino-shi, Tokyo, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
(60) 01126137.7 / 1 209 747

(51) **H01L 27/115** (11) **0 776 045 B1**
H01L 29/788 H01L 21/8247
H01L 29/51
(25) En (26) En
(21) 96114019.1 (22) 02.09.1996
(84) DE FR GB

- (43) 28.05.1997
(30) 23.11.1995 KR 9543304
(54) • *Halbleiter-Speicherbauteil und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Semiconductor memory device and method for fabricating the same*
• *Dispositif de mémoire à semi-conducteur et procédé de fabrication*
- (73) LG Semicon Co., Ltd., 1, Hyangjeong-dong, Heungduk-ku, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do, KR
- (72) Park, Keun Hyung, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do, KR
- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

H01L 29/00 → (51) C23C 16/40

H01L 29/51 → (51) H01L 21/336

H01L 29/51 → (51) H01L 27/115

H01L 29/78 → (51) H01L 21/336

H01L 29/788 → (51) H01L 27/115

- (51) **H01L 41/083** (11) **1 142 039 B1**
H01L 41/09
(25) De (26) De
(21) 99950704.9 (22) 12.10.1999
(84) CH DE FR GB LI
(43) 10.10.2001
(86) EP 1999/007629 12.10.1999
(87) WO 2000/033395 2000/23 08.06.2000
(30) 30.11.1998 DE 19855221
(54) • *PIEZOAKTUATORISCHES KIPPELEMENT*
• *PIEZO-ELECTRIC TILTING ELEMENT*
• *ELEMENT BASCULANT PIEZOELECTRIQUE*
- (73) MARCO SYSTEMANALYSE UND ENTWICKLUNG GmbH, Hans-Böckler-Strasse 2, D-85221 Dachau, DE
- (72) REUTER, Martin, D-85221 Dachau, DE
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

H01L 41/09 → (51) H01L 41/083

- (51) **H01L 43/08** (11) **0 724 302 B1**
G11B 5/39
(25) Fr (26) Fr
(21) 96400139.0 (22) 22.01.1996
(84) BE CH DE GB IT LI NL
(43) 31.07.1996
(30) 24.01.1995 FR 9500763
(54) • *Magnetsensor mit einem Riesenmagnetowiderstand und sein Herstellungsverfahren*
• *Magnetic sensor with a giant magnetoresistance, and its method of fabrication*
• *Capteur magnétique à magnétorésistance géante, et son procédé de fabrication*
- (73) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75015 Paris, FR
- (72) Dieny, Bernard, F-38170 Seyssinet, FR
- (74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

H01M 2/02 → (51) H01M 2/06

- (51) **H01M 2/06** (11) **0 996 179 B1**
H01M 2/08 H01M 2/30
H01M 10/40 H01M 2/02
(25) En (26) En
(21) 99121063.4 (22) 21.10.1999
(84) DE FR GB

- (43) 26.04.2000
(30) 23.10.1998 JP 30308698
(54) • *Sekundärbatterie mit nichtwässrigem Elektrolyten*
• *Nonaqueous-electrolyte secondary battery*
• *Batterie secondaire à électrolyte non-aqueux*
- (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Hatazawa, Tsuyonobu, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Hatsuta, Kazuhito, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Hara, Tomitaro, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

H01M 2/08 → (51) H01M 2/06

H01M 2/30 → (51) H01M 2/06

- (51) **H01M 8/10** (11) **1 228 548 B1**
(25) De (26) De
(21) 00967596.8 (22) 20.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.08.2002
(86) DE 2000/003263 20.09.2000
(87) WO 2001/028023 2001/16 19.04.2001
(30) 12.10.1999 DE 19949068
(54) • *BRENNSTOFFZELLE*
• *FUEL CELL*
• *PILE A COMBUSTIBLE*
- (73) Intech Thüringen GmbH, Eisenacher Landstrasse 70, 99880 Waltshausen, DE
- (72) BRUDER, Michael, 22147 Hamburg, DE
HEIBER, Uwe, 99091 Erfurt, DE
KRAUSE, Karl-Heinz, 09123 Chemnitz, DE
MERKMANN, Gerhard, 99867 Gotha, DE

- (51) **H01M 10/40** (11) **1 238 440 B1**
(25) En (26) En
(21) 00980101.0 (22) 03.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 11.09.2002
(86) NL 2000/000801 03.11.2000
(87) WO 2001/033657 2001/19 10.05.2001
(30) 04.11.1999 NL 1013484
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER AUFLADBAREN 3V LI-IONENBATTERIE*
• *METHOD FOR MANUFACTURING A RECHARGEABLE 3V LI-ION BATTERY*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE PILES RECHARGEABLES DE 3 V AUX IONS LITHIUM*
- (73) NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO, Schoemakerstraat 97, P.O. Box 60680, 2628 VK Delft, NL
- (72) SAAKES, Michel, 7316 BC Apeldoorn, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

H01M 10/40 → (51) H01M 2/06

- (51) **H01P 1/205** (11) **0 881 700 B1**
(25) En (26) En
(21) 98109775.1 (22) 28.05.1998
(84) DE FR GB
(43) 02.12.1998
(30) 30.05.1997 JP 14142497
09.04.1998 JP 9787998
(54) • *Dielektrisches Filter, dielektrischer Duplexer und Kommunikationsgerät*
• *Dielectric filter, dielectric duplexer and communication apparatus*

- *Filtre diélectrique, duplexeur diélectrique et dispositif de communication*
- (73) MURATA MANUFACTURING CO., LTD., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu, JP
- (72) Atokawa, Masayuki, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE
- (60) 03005149.4 / 1 324 420

(51) **H01P 1/205** (11) **0 899 806 B1**
H01P 1/213

- (25) En (26) En
(21) 98115531.0 (22) 18.08.1998
(84) DE FR GB
(43) 03.03.1999
(30) 29.08.1997 JP 23344097
09.07.1998 JP 19438898
(54) • *Dielektrisches Filter, Duplexer, und Kommunikationssystem*
• *Dielectric filter, duplexer, and communication system*
• *Filtre diélectrique, duplexeur et système de communication*
- (73) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP
- (72) Tada, Hitoshi c/o Murata Manufacturing Co., Ltd., Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
Kato, Hideyuki c/o Murata Manufacturing Co., Ltd., Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

H01P 1/213 → (51) H01P 1/205

H01Q 1/27 → (51) H04B 1/06

H01Q 1/32 → (51) B60J 7/20

- (51) **H01Q 3/08** (11) **1 145 375 B1**
(25) En (26) En
(21) 00901642.9 (22) 20.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.10.2001
(86) FI 2000/000044 20.01.2000
(87) WO 2000/044067 2000/30 27.07.2000
(30) 20.01.1999 FI 990107
(54) • *ANORDNUNG ZUM AUSRICHTEN EINER FUNKVERBINDUNGSANTENNE*
• *ARRANGEMENT FOR AIMING A RADIO LINK ANTENNA*
• *DISPOSITIF PERMETTANT DE DIRIGER UNE ANTENNE DE RELAIS HERTZIEN*
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) PURSIHEIMO, Juhani, FIN-00280 Helsinki, FI
- (74) Brax, Matti Juhani, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

H01Q 3/26 → (51) H04B 7/04

- (51) **H01R 4/24** (11) **0 966 062 B1**
H01R 13/10 H01R 13/03
H01R 13/115
(25) En (26) En
(21) 99304804.0 (22) 18.06.1999
(84) DE FR GB
(43) 22.12.1999
(30) 19.06.1998 US 100604
(54) • *Schneidklemmbuchsenkontakt mit hoher Haltekraft*
• *IDC Socket contact with high retention force*
• *Contact à douille à déplacement d'isolation ayant une haute force de rétention*

- (73) Thomas & Betts International, Inc., 250 Lillard Drive, Sparks, Nevada 89434, US
(72) Little, Philip V., High Wycombe, Buckinghamshire, HP15 7JX, GB
(74) Howick, Nicholas Keith, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **H01R 4/48** (11) **0 898 325 B1**
(25) De (26) De
(21) 97114045.4 (22) 14.08.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL
(43) 24.02.1999
(54) • *Elektrische Federkraftklemme*
• *Electrical spring force terminal*
• *Borne avec ressort de maintien*

- (73) Phoenix Contact GmbH & Co. KG, Flachmarktstrasse 8, 32825 Blomberg, DE
SCHNEIDER ELECTRIC SA, 40, avenue André Morizet, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) Geske, Ralf, Dipl.-Ing., 31787 Hameln, DE
Grillot, Hervé, 21600 Longvic Les Dijon, FR
Bouchard, Jean-Luc, 21000 Dijon, FR
Pichard, Christian, 21380 Asnières Les Dijon, FR
(74) Patentanwälte Dipl.-Ing. Bodo Thielking Dipl.-Ing. Otto Elbertzhausen, Gadderbaumer Strasse 14, 33602 Bielefeld, DE

H01R 9/24 → (51) H02B 1/46

- (51) **H01R 11/11** (11) **1 016 169 B1**
H01R 43/02
(25) De (26) De
(21) 98948738.4 (22) 06.08.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.07.2000
(86) DE 1998/002263 06.08.1998
(87) WO 1999/014773 1999/12 25.03.1999
(30) 18.09.1997 DE 19741144
(54) • *STROMÜBERTRAGUNGSELEMENT*
• *CURRENT TRANSMISSION ELEMENT*
• *ELEMENT DE TRANSMISSION DE COURANT*
(73) EPCOS AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) STELZL, Gerhard, D-89518 Heidenheim, DE
(74) Epping, Hermann, Fischer, Patentanwaltsgesellschaft mbH Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

H01R 11/28 → (51) H01H 39/00

H01R 12/02 → (51) H01R 13/629

H01R 12/16 → (51) H01R 12/22

- (51) **H01R 12/22** (11) **1 058 352 B1**
H01R 12/16
(25) En (26) En
(21) 00117937.3 (22) 26.06.1996
(84) DE DK FI FR GB IT SE
(43) 06.12.2000
(30) 04.07.1995 GB 9513540
(54) • *Elektrischer Verbinder*
• *Electrical connector*
• *Connecteur électrique*
(73) AVX Limited, 17th Avenue South, Myrtle Beach, South Carolina 29577, US
(72) Bishop, Peter George, Isleham, Ely, Cambridgeshire CB 75sQ, GB
(74) Bergmeier, Werner, Dipl.-Ing., Friedrich-Ebert-Strasse 84, 85055 Ingolstadt, DE
(62) 96920981.6 / 0 838 101

- (51) **H01R 12/22** (11) **1 145 386 B1**
(25) En (26) En
(21) 99960544.7 (22) 22.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.10.2001
(86) US 1999/027638 22.11.1999
(87) WO 2000/031833 2000/22 02.06.2000
(30) 24.11.1998 US 198423
(54) • *ELEKTRISCHER VERBINDER*
• *ELECTRICAL CONNECTOR*
• *CONNECTEUR ELECTRIQUE*
(73) TERADYNE, INC., 321 Harrison Avenue, Boston, Massachusetts 02118, US
(72) MCNAMARA, David, Amherst, NH 03031, US
(74) Luckhurst, Anthony Henry William, et al, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

H01R 13/03 → (51) H01R 4/24

H01R 13/03 → (51) H01R 13/24

H01R 13/10 → (51) H01R 4/24

H01R 13/115 → (51) H01R 4/24

- (51) **H01R 13/24** (11) **0 855 764 B1**
H01R 13/03 H01L 21/68
H02N 13/00 C04B 37/02
(25) En (26) En
(21) 98300551.3 (22) 27.01.1998
(84) DE FR GB
(43) 29.07.1998
(30) 27.01.1997 JP 1276997
(54) • *Verbindungsanordnung eines Stromzuführungsverbinders für ein Keramikteil*
• *Ceramic member-electric power supply connector coupling structure*
• *Structure de connexion pour connecteur d'alimentation d'une pièce en céramique*
(73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya City Aichi Pref., JP
(72) Ushikoshi, Ryusuke, Tajimi City, Gifu Pref., JP
Tsuruta, Hideyoshi, Tokai City, Aichi Pref., JP
Fujii, Tomoyuki, Daini Meisei Heights 3C, Nagoya City, Aichi Pref., JP
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

H01R 13/502 → (51) H01R 13/74

H01R 13/627 → (51) H01R 13/633

- (51) **H01R 13/629** (11) **0 883 212 B1**
H01R 12/02
(25) En (26) En
(21) 98110361.7 (22) 05.06.1998
(84) DE FR GB
(43) 09.12.1998
(30) 06.06.1997 JP 14937297
(54) • *Befestigungsstruktur eines Verbinders*
• *Connector engaging structure*
• *Structure d'engagement d'un connecteur*
(73) YAZAKI CORPORATION, 1-4-28, Mita, Minato-ku, Tokyo 108, JP
(72) Tsuji, Masanori, c/o Yazaki Parts Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka 421-040, JP
Sugiyama, Osamu, c/o Yazaki Parts Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka 421-040, JP
Takahashi, Tsuneyuki, c/o Nissan Motor Co., Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP

- (74) Fücksle, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwältin, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H01R 13/633** (11) **0 971 456 B1**
H01R 13/627

(25) En (26) En
(21) 99113271.3 (22) 08.07.1999

- (84) BE DE FR GB NL
(43) 12.01.2000
(30) 08.07.1998 US 111670
(54) • *Positiv verriegelter Steckverbinder*
• *Positive latch connector*
• *Verrouillage positif de connecteur*
(73) OSRAM SYLVANIA INC., 100 Endicott Street, Danvers, MA 01923, US
(72) Wright, John O., York, PA 17404, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H01R 13/74** (11) **1 318 575 B1**
H01R 13/502

(25) De (26) De
(21) 02026745.6 (22) 02.12.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(43) 11.06.2003
(30) 05.12.2001 DE 10159744
13.02.2002 DE 10206063
(54) • *Anbau-Steckvorrichtung*
• *Mountable plug-in connector device*
• *Dispositif connecteur pour montage*
(73) Aloys Mennekens Anlagengesellschaft mbH & Co. KG, Aloys-Mennekes-Strasse 1, 57399 Kirchhundem, DE
(72) Beckmann, Wolfgang, 57399 Kirchhundem, DE
Lazzaro, Volker, 57399 Kirchhundem, DE
(74) Beckmann, Jürgen, Dr. Jürgen Beckmann Patentanwalt An der Baumschule 23, 57462 Olpe, DE

H01R 43/02 → (51) H01R 11/11

H01S 3/00 → (51) B23K 26/06

(51) **H01S 3/081** (11) **1 005 117 B1**
H01S 5/14

- (25) En (26) En
(21) 99123033.5 (22) 19.11.1999
(84) DE FR IT
(43) 31.05.2000
(30) 25.11.1998 JP 33442198
(54) • *Verstimmbare Laserlichtquelle mit externem Resonator*
• *External cavity type tunable semiconductor laser source*
• *Source de lumière laser accordable à cavité externe*

- (73) ANDO ELECTRIC CO., LTD., 19-7, Kamata 4-chome Ota-ku, Tokyo 144, JP

- (72) Asami, Keisuke, c/o Ando Electric Co., Ltd., Tokyo, JP
Akikuni, Fumio, c/o Ando Electric Co., Ltd., Tokyo, JP

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H01S 3/098** (11) **1 281 219 B1**
H01S 3/11

- (25) En (26) En
(21) 01993044.5 (22) 02.11.2001
(84) DE FR GB

- (43) 05.02.2003
(86) US 2001/045424 02.11.2001
(87) WO 2002/037627 2002/19 10.05.2002
(30) 02.11.2000 US 245250 P
(54) • EINZELLASERSENDER FÜR Q-UMSCHALT-UND MODENVERRIEGELTEN VIBRATIONS-BETRIEB
• SINGLE LASER TRANSMITTER FOR Q-SWITCHED AND MODE-LOCKED VIBRATION OPERATION
• EMETTEUR LASER UNIQUE A MODES BLOQUES ET DECLANCHES FONCTIONNANT COMME CAPTEUR DE VIBRATIONS
- (73) Raytheon Company, 2000 E. El Segundo Boulevard, P.O. Box 902, El Segundo, California 90245-0902, US
- (72) HALMOS, Maurice, Encino, CA 91436, US
STULTZ, Robert, D., W. Los Angeles, CA 90025, US
- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- H01S 3/11** → (51) H01S 3/098
-
- H01S 3/13** → (51) H04N 1/00
-
- H01S 5/024** → (51) H01S 5/0687
-
- (51) **H01S 5/0687** (11) **1 241 750 B1**
H01S 5/024 H04B 10/145
(25) En (26) En
(21) 01115325.1 (22) 25.06.2001
(84) DE FR GB
(43) 18.09.2002
(30) 14.03.2001 JP 2001072834
(54) • Schaltkreis zur Wellenlängenstabilisation, optischer Sender und optisches Übertragungssystem
• Optical wavelength stabilization circuit, optical transmitter and optical transmission system
• Circuit de stabilisation de longueur d'ondes, émetteur optique et système de transmission optique
- (73) OpNext Japan, Inc., 18-27-6, Minamiooi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Akashi, Mitsuo Hitachi Ltd. New Marunouchi Bldg., Tokyo 100-8220, JP
Honzawa, Yoichi Hitachi Ltd. New Marunouchi Bldg., Tokyo 100-8220, JP
Sharma, Sunil Hitachi, Ltd. New Marunouchi Bldg., Tokyo 100-8220, JP
Tokita, Shigeru Hitachi Ltd. New Marunouchi Bldg., Tokyo 100-8220, JP
Nakao, Takayuki Hitachi Ltd. New Marunouchi Bldg., Tokyo 100-8220, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
-
- H01S 5/14** → (51) H01S 3/081
-
- (51) **H02B 1/46** (11) **0 877 459 B1**
H01R 9/24
(25) De (26) De
(21) 98105707.8 (22) 28.03.1998
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL
(43) 11.11.1998
(30) 10.05.1997 DE 19719788
(54) • Kabelanschlusskasten, insbesondere für den Einbau in Lichtmasten
• Cable termination box, especially for mounting in lighting poles
• Boîte de terminaison de câble, notamment pour encastrement dans des lampadaires public
- (73) Stadtfeld Elektrotechnische Fabrik GmbH & Co. KG, Bevertalstrasse 20, 42499 Hückeswagen, DE

- (72) Müller, Hans-Jürgen, 42499 Hückeswagen, DE
- (74) Honke, Manfred, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte, Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE
-
- (51) **H02G 3/12** (11) **0 957 552 B1**
(25) De (26) De
(21) 99108829.5 (22) 04.05.1999
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 17.11.1999
(30) 11.05.1998 DE 29808495 U
(54) • Gerätedose für Elektro-Installationsgeräte
• Box for electrical apparatus
• Boîtier pour appareillage d'installation électrique
- (73) GIRA GIERSEIPEN GmbH & CO. KG., Dahlienstrasse 12, D-42477 Radevormwald, DE
Kunststoffwerke GKG GmbH & Co. KG, Herborner Strasse 50, 35753 Greifenstein, DE
- (72) Broig, Karl-Heinz, 58515 Lüdenscheid, DE
Müller, Hans-Jörg, 58256 Ennepetal-Königsfeld, DE
Fischer, Stefan, 42929 Wermelskirchen, DE
Schmidt, Christian, 35753 Greifenstein-Allendorf, DE
Müller, Eckhard, 35781 Weilburg, DE
Fennel, Bernd, 32584 Löhne, DE
- (74) Zapf, Christoph, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwältin Dr. Solf & Zapf, Schlossbleiche 20, 42103 Wuppertal, DE
-
- (51) **H02G 9/10** (11) **1 249 058 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00988856.1 (22) 20.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 16.10.2002
(86) FR 2000/003222 20.11.2000
(87) WO 2001/039343 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 FR 9914671
(54) • MANAGEMENTVERFAHREN FÜR DIE ENDEN EINER MULTITUBULAREN INFRASTRUKTUR
• METHOD FOR MANAGING ONE END OF A MULTITUBE INFRASTRUCTURE
• PROCEDE DE GESTION D'UNE EXTREMITE D'INFRASTRUCTURE MULTITUBULAIRE
- (73) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
- (72) MIGNON, Pierre, F-22700 Perros Guirec, FR
CRESPEL, Daniel, F-22300 Lannion, FR
- (74) Bentz, Jean-Paul, Novagraaf Technologies SA 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret Cedex, FR
-
- H02H 6/00** → (51) H02H 7/085
-
- H02H 7/06** → (51) H02K 55/04
-
- (51) **H02H 7/085** (11) **1 310 030 B1**
H02H 6/00
(25) De (26) De
(21) 01956368.3 (22) 17.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 14.05.2003
(86) DE 2001/002787 17.07.2001
(87) WO 2002/015359 2002/08 21.02.2002
(30) 15.08.2000 DE 10042168
(54) • VERFAHREN ZUR STEUERUNG UND REGELUNG EINER MOTORISCH ANGETRIEBENEN VERSTELLVORRICHTUNG
• METHOD FOR CONTROLLING AND ADJUSTING A MOTOR-DRIVEN ADJUSTING DEVICE

- PROCEDE POUR COMMANDER ET REGULER LE FONCTIONNEMENT D'UN DISPOSITIF DE REGLAGE ENTRAINE PAR MOTEUR
- (73) Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG, Coburg, Ketschendorfer Strasse 38-50, 96450 Coburg, DE
- (72) HEINRICH, Peter, 98553 Hinternah, DE
EICHORN, Mike, 98693 Ilmenau, DE
- (74) Baumgärtel, Gunnar, Dr., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE
-
- H02H 7/085** → (51) E05F 15/00
-
- H02J 9/06** → (51) H05B 41/298
-
- H02K 3/50** → (51) H02K 15/06
-
- H02K 7/08** → (51) D03D 47/34
-
- (51) **H02K 11/00** (11) **1 143 600 B1**
H02K 37/14
(25) En (26) En
(21) 01108632.9 (22) 05.04.2001
(84) DE FR IT
(43) 10.10.2001
(30) 07.04.2000 JP 2000106076
(54) • Schrittmotor und Antriebsvorrichtung
• Stepping motor and driving apparatus
• Moteur pas à pas et appareil d'entraînement
- (73) Yazaki Corporation, 4-28, Mita 1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0073, JP
- (72) Totsuka, Shigeki, Yazaki Meter Co., Ltd., Shimadashi, Shizuoka 427-0024, JP
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE
-
- (51) **H02K 15/06** (11) **1 117 172 B1**
H02K 3/50
(25) En (26) En
(21) 01100687.1 (22) 11.01.2001
(84) DE FR IT
(43) 18.07.2001
(30) 12.01.2000 JP 2000006362
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung eines Stators einer elektrischen Maschine
• Method and apparatus for manufacturing stator of rotary electric machine
• Procédé et dispositif pour la fabrication du stator d'un moteur électrique
- (73) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
- (72) Takahashi, Makoto, Kariya-shi, Aichi 448-8661, JP
Kamakura, Youichi, Kariya-shi, Aichi 448-8661, JP
Sugiyama, Masaru, Kariya-shi, Aichi 448-8661, JP
- (74) KUHNEN & WACKER, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Postfach 19 64, 85319 Freising, DE
-
- (51) **H02K 33/16** (11) **1 193 844 B1**
(25) En (26) En
(21) 01250228.2 (22) 20.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 03.04.2002
(30) 29.09.2000 JP 2000300891
(54) • Linearer Oszillator
• Linear oscillator
• Oscillateur linéaire
- (73) Matsushita Electric Works, Ltd., 1048, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, JP
- (72) Ichii, Yoshitaka, Kadoma-shi, Osaka, JP
Hirata, Katsuhiro, Kadoma-shi, Osaka, JP
Arikawa, Yasushi, Kadoma-shi, Osaka, JP
Yamada, Tomio, Kadoma-shi, Osaka, JP
Yabuuchi, Hidekazu, Kadoma-shi, Osaka, JP
Inoue, Hiroki, Kadoma-shi, Osaka, JP

(74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17,
80336 München, DE

H02K 33/16 → (51) D03D 47/34

H02K 37/14 → (51) H02K 11/00

(51) **H02K 49/06** (11) **1 026 815 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00490005.6 (22) 04.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 09.08.2000
(30) 04.02.1999 FR 9901467

(54) • *Drehkupplung für die magnetische Anordnung von zwei Bauteile, ein Kraftbauteil und ein Arbeitsbauteil*
• *Magnetic device for the rotary coupling of two elements, from which one is driving and the other is receiving*
• *Dispositif magnétique pour l'accouplement rotatif de deux pièces dont une motrice et une réceptrice*

(73) Mayr France S.A., Zal du Minopole, 62160 Bully Les Mines, FR

(72) Cauvin, Marc, 62760 Loos en Gohelle, FR
Desreumaux, Pascal, 62290 Noeux Les Mines, FR

(74) Ecrepont, Robert, Cabinet Ecrepont 27bis, rue du Vieux-Faubourg, 59800 Lille, FR

(51) **H02K 55/04** (11) **1 247 324 B1**
H02P 9/30 H02H 7/06
(25) En (26) En
(21) 00987982.6 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 09.10.2002

(86) US 2000/030998 09.11.2000
(87) WO 2001/052391 2001/29 19.07.2001
(30) 11.01.2000 US 480430
(54) • *ERREGERSCHALTUNG MIT ELEKTRONISCHEM REGLER FÜR EINE SUPRALEITENDE ROTIERENDE ELEKTRISCHE MASCHINE*
• *EXCITER AND ELECTRONIC REGULATOR FOR SUPERCONDUCTING ROTATING MACHINERY*
• *EXCITATEUR ET REGULATEUR ELECTRONIQUE DESTINES A DES MACHINES ROTATIVES SUPRACONDUCTRICES*

(73) American Superconductor Corporation, Two Technology Drive, Westborough, MA 01581-1727, US

(72) GOLD, Calman, Londonderry, NH 03053, US

(74) Barth, Stephan Manuel, Dr., Reinhard-Skührer-Weise & Partner Gbr, Patentanwälte Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

(51) **H02M 1/00** (11) **0 720 276 B1**
(25) En (26) En
(21) 95307665.0 (22) 27.10.1995
(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 03.07.1996
(30) 29.12.1994 JP 34119694

(54) • *Hybrides Gleichrichtungsschaltkreis mit einphasigem Eingang*
• *Single phase input hybrid rectification circuit*
• *Circuit de rectification hybride à entrée mono-phasée*

(73) I-HITS LABORATORY, 3-3-4 Ekoda, Aoba-ku, Yokohama, JP

(72) Suzuki, Yasunobu, Koganei-shi, Tokyo, JP
Teshima, Toru, Yokohama, JP

(74) Tomlinson, Kerry John, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **H02M 1/00** (11) **1 063 757 B1**
H01L 27/02

(25) En (26) En
(21) 00107746.0 (22) 11.04.2000
(84) DE FR GB IT NL
(43) 27.12.2000
(30) 05.05.1999 US 306003
(54) • *Leistungs MOSFET mit vorgespanntem Gate*
• *Power MOSFET having voltage-clamped gate*
• *MOSFET de puissance avec grille prépolarisée*

(73) SILICONIX Incorporated, 2201 Laurelwood Road, Santa Clara California 95054, US

(72) Williams, Richard K., Cupertino, CA 95014, US

(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

H02N 13/00 → (51) H01R 13/24

H02P 9/30 → (51) H02K 55/04

H03C 3/09 → (51) H03D 3/00

H03C 3/40 → (51) H03D 3/00

(51) **H03D 3/00** (11) **1 102 392 B1**
H03C 3/40 H03C 3/09
(25) De (26) De
(21) 00125507.4 (22) 21.11.2000
(84) DE FR GB
(43) 23.05.2001
(30) 22.11.1999 DE 19956073

(54) • *Quadraturmodulator*
• *Quadrature Modulator*
• *Modulateur en quadrature*

(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) Simon, Martin, 83624 Otterfing, DE
Veit, Werner, 82008 Unterhaching, DE

(74) Epping, Hermann, Fischer, Patentanwalts-gesellschaft mbH Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

H03D 7/14 → (51) H03H 11/04

(51) **H03F 1/02** (11) **1 330 871 B1**
(25) En (26) En
(21) 01993058.5 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 30.07.2003
(86) US 2001/045737 01.11.2001
(87) WO 2002/037672 2002/19 10.05.2002

(30) 01.11.2000 US 704452

(54) • *VERSTÄRKER MIT MEHREREN SPANNUNGSVERSORGUNGEN UND DYNAMISCHER SPANNUNGSSTEUERUNG*
• *MULTIPLE-VOLTAGE SUPPLY POWER AMPLIFIER WITH DYNAMIC HEADROOM CONTROL*
• *AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE A ALIMENTATION A TENSION MULTIPLE AVEC COMMANDE DE LA MARGE DE SECURITE DYNAMIQUE*

(73) Lewyn Consulting, Inc., 1505 Regatta Road, Laguna Beach, CA 92651, US

(72) LEWYN, Lanny, Laguna Beach, CA 92651, US

(74) Johansson, Lars E., Hynell Patenttjänst AB Patron Carls Väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE

H03H 9/02 → (51) H03H 9/64

(51) **H03H 9/64** (11) **0 813 298 B1**
H03H 9/02

(25) En (26) En
(21) 97109567.4 (22) 12.06.1997

(84) DE FI GB SE
(43) 17.12.1997
(30) 14.06.1996 JP 15434696

(54) • *Hochfrequenzfilter*
• *High frequency filter*
• *Filtre à haute fréquence*

(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD, 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0000, JP

(72) Taguchi, Yutaka, Takatsuki-shi, Osaka 569, JP
Eda, Kazuo, Nara-shi, Nara 631, JP
Seki, Shun-ichi, Amagasaki-shi, Hyogo 661, JP
Onischi, Keiji, Settsu-shi, Osaka 566, JP
Yamada, Toru, Katano-shi, Osaka 576, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **H03H 11/04** (11) **0 920 130 B1**
H03D 7/14

(25) De (26) De
(21) 98203911.7 (22) 18.11.1998

(84) DE FR GB
(43) 02.06.1999
(30) 29.11.1997 DE 19753095

(54) • *Integrator-Filtererschaltung*
• *Integrator-filter circuit*
• *Circuit filtre-intégrateur*

(73) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE

(84) DE
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(84) FR GB

(72) Kattner, Axel, 22335 Hamburg, DE

Gehrt, Holger, 22335 Hamburg, DE

(74) von Laue, Hanns-Ulrich, Dipl.-Ing., et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

(51) **H03J 1/00** (11) **1 319 268 B1**
H03J 7/04

(25) De (26) De
(21) 01967056.1 (22) 31.08.2001

(84) DE FI FR GB IT SE
(43) 18.06.2003

(86) DE 2001/003341 31.08.2001

(87) WO 2002/025812 2002/12 28.03.2002

(30) 20.09.2000 DE 10046574

(54) • *VERFAHREN ZUR KALIBRIERUNG DER FREQUENZ EINES HF-OSZILLATORS IN EINEM MOBILTEIL EINER MOBILEN KOMMUNIKATIONSEINRICHTUNG*
• *METHOD FOR CALIBRATING THE FREQUENCY OF AN HF-OSCILLATOR IN A MOBILE PART OF A MOBILE COMMUNICATIONS DEVICE*
• *PROCEDE DE CALIBRAGE DE LA FREQUENCE D'UN OSCILLATEUR HF DANS UN ELEMENT MOBILE D'UN DISPOSITIF DE COMMUNICATION MOBILE*

(73) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) BIENEK, Bernd, 46395 Bocholt, DE
FALKENBERG, Andreas, Escondido, CA 92026, US
KARGER, Stephan, 46499 Hamminkeln, DE
KREUL, Theo, 46325 Borken, DE
KUNZ, Albrecht, 66121 Saarbrücken, DE
LANDENBERGER, Holger, 46395 Bocholt, DE

- (51) **H03J 5/24** (11) **1 104 103 B1**
(25) En (26) En
(21) 00309463.8 (22) 27.10.2000
(84) DE FR GB
(43) 30.05.2001
(30) 25.11.1999 JP 33494799
(54) • Umschaltbares Bandfilter
• Switchable band filter
• Filtre passe-bande commutable
- (73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
- (72) Yamamoto, Masaki, C/o Alps Electric Co., Ltd., Ota-ku, Tokyo 145, JP
Yamamoto, Akira, C/o Alps Electric Co., Ltd., Ota-ku, Tokyo 145, JP
- (74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

H03J 7/04 → (51) H03J 1/00

- (51) **H03K 3/013** (11) **0 695 033 B1**
(25) De (26) De
(21) 95110346.4 (22) 03.07.1995
(84) AT DE FR GB IT NL
(43) 31.01.1996
(30) 29.07.1994 DE 4427015
(54) • Schaltungsanordnung zur Störsignalunterdrückung
• Circuit arrangement for interference signal suppression
• Montage pour la suppression de signaux parasites
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) Kirchhoff, Hans-Gerd, Dipl.-Ing., D-40885 Ratingen-Lintorf, DE
- (74) Jannig, Peter, Dipl.-Ing., et al, Jannig & Repkow, Patentanwälte, Klausenberg 20, 86199 Augsburg, DE
- (51) **H03K 3/037** (11) **0 744 833 B1**
(25) En (26) En
(21) 96108356.5 (22) 24.05.1996
(84) DE FR GB IT NL
(43) 27.11.1996
(30) 26.05.1995 US 451875
(54) • Ein Flipflop
• A flip-flop
• Une bascule
- (73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, 13500 North Central Expressway, Dallas Texas 75265, US
- (72) Mahant-Shett, Shivaling S., Dallas, Texas 75241, US
Landers, Robert J., Plano, Texas 75023, US
- (74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., et al, Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

- (51) **H03K 17/0814** (11) **0 776 092 B1**
(25) En (26) En
(21) 96118718.4 (22) 21.11.1996
(84) DE FR GB NL
(43) 28.05.1997
(30) 21.11.1995 JP 30270695
(54) • Halbleitervorrichtung
• Semiconductor device
• Dispositif semi-conducteur
- (73) Oki Electric Industry Co., Ltd., 7-12, Toranomon 1-chome Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Kato, Katsuhiro, c/o OKI ELECTRIC IND. CO., LTD., Tokyo, JP
Fukuda, Yasuhiro, c/o OKI ELECTRIC IND. CO., LTD., Tokyo, JP

- (74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE
- (51) **H03K 17/78** (11) **0 671 078 B1**
(25) En (26) En
(21) 94900246.3 (22) 23.11.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.09.1995
(86) GB 1993/002403 23.11.1993
(87) WO 1994/013063 1994/13 09.06.1994
(30) 25.11.1992 GB 9224651
(54) • FOTOELEKTRISCHER SCHALTER
• PHOTOELECTRIC SWITCH
• INTERRUPTEUR PHOTOELECTRIQUE
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) NOAKES, Timothy James, Pantymwyn, Nr. Mold, Clwyd CH7 5JF, GB
GREEN, Michael Leslie, Nannerch, Clwyd CH7 5RE, GB
JEFFERIES, Andrew, Patymwyn, Nr. Mold, Clwyd CH7 5JF, GB
PRENDERGAST, Maurice Joseph, Runcorn, Cheshire WA7 4XW, GB
- (74) O'Connell, Maura, et al, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

H03K 19/00 → (51) H03K 19/003

- (51) **H03K 19/003** (11) **1 217 744 B1**
(25) H03K 19/0185 (26) H03K 19/094
(21) H03K 19/00 (22) H03K 19/017
(84) G11C 7/10
(25) It (26) En
(21) 00830836.3 (22) 21.12.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 26.06.2002
(54) • Ausgangspuffer mit Konstantenschaltstrom
• An output buffer with constant switching current
• Tampon de sortie à courant de commutation constant
- (73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
- (72) Confalonieri, Pierangelo, 20040 Caponago (Milano), IT
Nagari, Angelo, 27024 Cilavegna (Pavia), IT
Nicollini, Germano, 29100 Piacenza, IT
- (74) Maggioni, Claudio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Via delle Quattro Fontane 15, I-00184 Roma, IT

H03K 19/017 → (51) H03K 19/003**H03K 19/0185** → (51) H03K 19/003**H03K 19/094** → (51) H03K 19/003

- (51) **H03M 7/30** (11) **0 871 295 B1**
(25) En (26) En
(21) 98201926.7 (22) 26.02.1991
(84) DE FR GB
(43) 14.10.1998
(30) 26.02.1990 JP 4516390
13.03.1990 JP 6232590
20.03.1990 JP 7037990
15.10.1990 JP 27583590
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Komprimierung und Dekomprimierung von Daten
• Method and apparatus for compression and decompression of data
• Méthode et dispositif pour la compression et la décompression de données

- (73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Yoshida, Shigeru, Atsugi-shi, Kanagawa, 243-0122, JP
Nakano, Yasuhiko, Atsugi-shi, Kanagawa 243, JP
Okada, Yoshiyuki, Hadano-shi, Kanagawa 257-0003, JP
Chiba, Hirotaka, Atsugi-shi, Kanagawa 243, JP
- (74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR
- (62) 91904319.0 / 0 472 730

H03M 7/30 (11) **1 024 600 B1**
H03M 7/40

- (25) En (26) En
(21) 00107596.9 (22) 21.04.1995
(84) DE FR GB
(43) 02.08.2000
(30) 20.07.1994 JP 16850294
(54) • Verfahren zur Datenkomprimierung und -Dekomprimierung und zugehöriges Datenkomprimierungs- und Dekomprimierungsgerät
• Data compression method and data decompressing method, and data compressing apparatus and data decompressing apparatus therefor
• Méthode de compression et de décompression de données et dispositif adapté
- (73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Murashita, Kimitaka, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Okada, Yoshiyuki, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Yoshida, Shigeru, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
- (74) Seeger, Wolfgang, Dipl.-Phys., SEEGER & SEEGER Patentanwälte & European Patent Attorneys Georg-Hager-Strasse 40, 81369 München, DE
- (60) 02022276.6 / 1 289 153
(62) 95106027.6 / 0 695 040

H03M 7/40 → (51) H03M 7/30

- (51) **H04B 1/00** (11) **1 145 447 B1**
(25) En (26) En
(21) 99931886.8 (22) 24.06.1999
(84) BE DE ES FI FR GB IT SE
(43) 17.10.2001
(86) US 1999/014289 24.06.1999
(87) WO 2000/008773 2000/07 17.02.2000
(30) 07.08.1998 US 130497
(54) • LEISTUNGSSTEUERUNGSSCHALTUNGEN MIT SICHERHEITSSCHALTEREN ENTHALTENDE FUNKGERÄTE
• RADIO DEVICES INCLUDING POWER AMPLIFIER CONTROL CIRCUITS WITH HARDWARE LOCKOUTS
• DISPOSITIFS RADIO COMPRENANT DES CIRCUITS D'AMPLIFICATION DE PUISSANCE A VERROUS DE MATERIEL
- (73) Ericsson Inc., 6300 Legacy Drive, MS EVW 2-C-2, Plano, TX 75024, US
- (72) WALUKAS, Joel, James, Cary, NC 27513, US
YODER, Scott, Holly Springs, NC 27540, US
- (74) Vigars, Christopher Ian, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **H04B 1/06** (11) **0 802 637 B1**
H04B 1/10 H01Q 1/27
(25) Ja (26) En
(21) 96935547.8 (22) 05.11.1996
(84) DE FR GB NL
(43) 22.10.1997
(86) JP 1996/003235 05.11.1996
(87) WO 1997/017766 1997/21 15.05.1997
(30) 06.11.1995 JP 28769695
(54) • KOMMUNIKATIONSSCHALTUNG
• COMMUNICATION DEVICE
• DISPOSITIF DE COMMUNICATION
(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP
(72) NAKAZAWA, Toshihiko, Suwa-shi, Nagano-ken
392, JP
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9
John Street, London WC1N 2ES, GB

H04B 1/08 → (51) B60R 11/02**H04B 1/10** → (51) H04B 1/06

- (51) **H04B 1/38** (11) **1 177 636 B1**
H04B 7/185
(25) En (26) En
(21) 00903185.7 (22) 10.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 06.02.2002
(86) US 2000/000453 10.01.2000
(87) WO 2000/057625 2000/39 28.09.2000
(30) 23.03.1999 US 274953
(54) • KARTE FÜR SATELLITENKOMMUNIKATION
• SATELLITE COMMUNICATION CARD
• CARTE DE TELECOMMUNICATION PAR
SATELLITE
(73) Gilat Satellite Networks Ltd., Gilat House, Yegia
Kapayim Street, Kiryat Arye, 49130 Petach Tikva,
IL
(72) BEN BASSAT, Itzhak, 55900 Ganey Tikva, IL
OPHIR, Ido, 43316 Raanana, IL
BONEH, Rafi, 67949 Tel Aviv, IL
GAL, Yossi, 27121 Karmiel, IL
GLDFARB, Ariel, 46440 Herzliya, IL
MARCUS, Tal, 49402 Petach Tikva, IL
SHAFIR, Ofer, 48611 Rosh Haayin, IL
RAHAMIN, David, 52551 Ramat Gan, IL
COMFORTI, Amir, 32545 Haifa, IL
HAYOUN, Yariv, 72905 Nir Zvi, IL
SHEICH, Oren, 20692 Yokneam, IL
RIDEL, Eran, 48053 Rosh Haayin, IL
(74) Fenlon, Christine Lesley, Haseltine Lake & Co.,
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB

- (51) **H04B 1/69** (11) **0 809 892 B1**
H04J 13/02 H04Q 7/00
(25) En (26) En
(21) 96937464.4 (22) 25.11.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 03.12.1997
(86) IB 1996/001297 25.11.1996
(87) WO 1997/023054 1997/27 26.06.1997
(30) 15.12.1995 GB 9525637
(54) • SPREIZSPEKTRUMNACHRICHTENÜBER-
TRAGUNGSSYSTEM
• SPREAD SPECTRUM TELECOMMUNICA-
TION SYSTEM
• SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS A
SPECTRE ETALE
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) GIBSON, Rodney, William, NL-5656 AA Eindhoven,
NL

- (74) Scott, Kevin James, et al, Philips Corporate
Intellectual Property Cross Oak Lane, Redhill,
Surrey RH1 5HA, GB

- (51) **H04B 1/707** (11) **0 661 830 B1**
(25) En (26) En
(21) 94120895.1 (22) 29.12.1994
(84) DE FR GB NL SE
(43) 05.07.1995
(30) 30.12.1993 JP 35455493
(54) • Erfassung und Nachführung der Synchronisa-
tion eines Direktsequenzspreizspektrum-
empfängers
• Synchronization acquisition and tracking for a
direct sequence spread spectrum receiver
• Acquisition et poursuite de synchronisation
pour un récepteur à spectre étalé par
séquence directe
(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-
ku, Tokyo, JP
(72) Kaku, Tomoya, Minato-ku, Tokyo, JP
O'Regan, Sean, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

- (51) **H04B 1/707** (11) **1 125 369 B1**
(25) En (26) En
(21) 99950998.7 (22) 26.10.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 22.08.2001
(86) GB 1999/003546 26.10.1999
(87) WO 2000/025438 2000/18 04.05.2000
(30) 27.10.1998 GB 9823439
16.06.1999 GB 9913872
(54) • VERFAHREN UND APPARAT ZUR VERBES-
SERTEN SIGNALRÜCKGEWINNUNG IN
CDMA-SYSTEMEN
• METHOD AND APPARATUS FOR IMPROVED
SIGNAL EXTRACTION IN CDMA SYSTEMS
• PROCEDE ET L' APPAREIL D'EXTRACTION
AMELIOREE DANS DES SYSTEMES AMCR
(73) ROKE MANOR RESEARCH LIMITED, Roke Manor,
Old Salisbury Lane, Romsey, Hampshire SO51 0ZN,
GB
(72) HULBERT, Anthony, Peter, Shirley, Southampton
SO15 7QH, GB
(74) Humphrey-Evans, Edward John, c/o Siemens AG
P.O. Box 22 16 34, 80506 München, DE

- (51) **H04B 1/707** (11) **1 221 773 B1**
H04L 25/03
(25) Fr (26) Fr
(21) 01403265.0 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 10.07.2002
(30) 20.12.2000 FR 0017071
(54) • Verfahren und Gerät zur Mehrbenutzerdetek-
tion in DS-CDMA Modus
• Method and apparatus for multi-user detection
in DS-CDMA mode
• Méthode et dispositif de détection multi-utilisa-
teur en mode DS-CDMA
(73) Mitsubishi Electric Information Technology Centre
Europe B.V., Capronilaan 46, 1119 NS Schiphol
Rijk, NL
(72) Brunel, Loic, Mitsubishi Electricite, 35700 Rennes,
FR
(74) Maillet, Alain, Cabinet le Guen & Maillet, 5, Place
Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR

H04B 1/707 → (51) H04B 7/005

- (51) **H04B 3/23** (11) **0 898 816 B1**
H04M 9/08 H04B 7/015
(25) En (26) En
(21) 97927209.3 (22) 18.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 03.03.1999
(86) FI 1997/000390 18.06.1997
(87) WO 1997/049196 1997/55 24.12.1997
(30) 19.06.1996 FI 962562
(54) • ECHOINTERDRÜCKER UND NICHT- LINEA-
RER PROZESSOR EINES ECHOKOMPEN-
SATORS
• ECHO SUPPRESSOR AND NON-LINEAR
PROCESSOR OF ECHO CANCELLER
• SUPPRESSEUR D'ECHO ET PROCESSEUR
NON LINEAIRE DE COMPENSATEUR
D'ECHO
(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) KIRLA, Olli, FIN-00600 Helsinki, FI
(74) Äkräs, Tapio Juhani, et al, Oy Kolster Ab, Iso
Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

- (51) **H04B 3/23** (11) **0 930 726 B1**
H04M 9/08
(25) De (26) De
(21) 99440005.9 (22) 14.01.1999
(84) AT BE DE ES FR GB IT SE
(43) 21.07.1999
(30) 16.01.1998 DE 19801389
(54) • Verfahren zur Echounterdrückung mit adapti-
ven FIR-Filtern
• Method for echo cancelling with adaptive FIR
filters
• Procédé pour annulation d'écho avec filtres
adaptifs FIR
(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Mann, Armin, 70197 Stuttgart, DE
Matt, Hans Jürgen, Dr., 71686 Remseck, DE
Walker, Michael, 73666 Baltmannsweiler, DE
(74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual
Property Department Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

- (51) **H04B 3/23** (11) **1 110 332 B1**
(25) En (26) En
(21) 99944501.8 (22) 24.08.1999
(84) AT DE FR GB IT
(43) 27.06.2001
(86) EP 1999/006210 24.08.1999
(87) WO 2000/013335 2000/10 09.03.2000
(30) 31.08.1998 US 144820
(54) • SKALIERTER IMPEDANZREPLIKA FÜR ECHO-
DÄMPFUNG IN DIGITALEN ÜBERTRA-
GUNGSSYSTEMEN
• SCALED IMPEDANCE REPLICA FOR ECHO
ATTENUATION IN DIGITAL TRANSMISSION
SYSTEMS
• REPLIQUE D'IMPEDANCE ETALONNEE
POUR AFFAIBLISSEMENT D'ECHO DANS
DES SYSTEMES DE TRANSMISSION NUME-
RIQUE
(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
Adtran Inc., 901 Explorer Blvd., P.O. Box 140000,
Huntsville, AL 35814-4000, US
(72) BLON, Thomas, D-86860 Jengen, DE
GRÖPL, Martin, D-81541 München, DE
MOYAL, Michael, D-81735 München, DE
JOFFE, Daniel, M., Huntsville, AL 35806-2907, US
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Postfach 44
01 51, 80750 München, DE

H04B 3/44 → (51) H04B 10/12

- (51) **H04B 7/005** (11) **0 810 743 B1**
H04Q 7/32
(25) En (26) En
(21) 97108707.7 (22) 30.05.1997
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 03.12.1997
(30) 30.05.1996 JP 13626296
(54) • Mobilkommunikationssystem mit Senderleistungssteuerung
• Mobile communication system with transmission power control
• Système de communication mobile avec contrôle de la puissance de transmission
(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Sato, Toshifumi, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **H04B 7/005** (11) **0 861 530 B1**
(25) En (26) En
(21) 96940456.5 (22) 07.11.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.09.1998
(86) US 1996/018299 07.11.1996
(87) WO 1997/018643 1997/22 22.05.1997
(30) 15.11.1995 US 559386
(54) • SCHNELLE SENDELEISTUNGSREGELUNG IN EINER MOBILEN CDMA-NACHRICHTENÜBERTRAGUNGSANORDNUNG MIT VERÄNDERLICHER DATENRATE
• FAST POWER CONTROL IN A VARIABLE DATA RATE MOBILE CDMA COMMUNICATION SYSTEM
• REGULATION DE PUISSANCE RAPIDE DANS UN SYSTÈME DE TELECOMMUNICATIONS MOBILE AMRC A DEBIT VARIABLE
(73) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) TIEDEMANN, Edward, G., Jr., San Diego, CA 92122, US
CHEN, Tao, San Diego, CA 92129, US
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
(60) 03012676.7 / 1 349 293

- (51) **H04B 7/005** (11) **0 886 390 B1**
H04B 1/707
(25) En (26) En
(21) 98111530.6 (22) 23.06.1998
(84) DE GB IT
(43) 23.12.1998
(30) 23.06.1997 JP 16607497
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur kompakten seriellen Mehrbenutzerinterferenzunterdrückung mit vereinfachten Erzeugung von Spreizcodes-sequenzen
• Method and system for compact multi-user serial interference cancellation with simplified generation of spread code sequence
• Procédé et système pour la suppression d'interférence compacte série d'utilisation multiples avec la génération simplifiée de séquence à spectre étalé
(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Suzuki, Hideto, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **H04B 7/005** (11) **1 067 706 B1**
(25) En (26) En
(21) 99401231.8 (22) 21.05.1999
(84) DE ES FI FR GB IT SE
(43) 10.01.2001

- (54) • Verfahren zur Verbesserung der Leistung eines mobilen Radiokommunikationssystems unter Feststellung der Konvergenz des Leistungs-Regelkreises
• Method for improving performances of a mobile radiocommunication system using convergence assessment of power control loop
• Méthode pour améliorer des performances d'un système mobile de radiocommunication en utilisant l'évaluation de convergence de la boucle de commande de puissance
(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Blanc, Patrick, 92130 Issy les Moulineaux, FR
(74) El Manouni, Josiane, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

H04B 7/005 → (51) H04Q 7/38

H04B 7/015 → (51) H04B 3/23

- (51) **H04B 7/04** (11) **1 062 746 B1**
H01Q 3/26
(25) En (26) En
(21) 98948276.5 (22) 15.09.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL SE
(43) 27.12.2000
(86) US 1998/019299 15.09.1998
(87) WO 1999/014870 1999/12 25.03.1999
(30) 15.09.1997 US 929638
13.01.1998 US 71473 P
13.03.1998 US 77979 P
17.07.1998 US 93150 P
20.08.1998 US 97340 P
(54) • PRAKTISCHES RAUM-ZEIT-FUNKÜBERTRAGUNGSVERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DER CDMA-ÜBERTRAGUNGSKAPAZITÄT
• PRACTICAL SPACE-TIME RADIO METHOD FOR CDMA COMMUNICATION CAPACITY ENHANCEMENT
• PROCEDE SPATIO-TEMPOREL PRATIQUE DE RADIOCOMMUNICATION PERMETTANT D'AUGMENTER DE LA CAPACITE DE COMMUNICATION AMCR
(73) Kathrein-Werke KG, Anton-Kathrein-Strasse 1-3, 83022 Rosenheim, DE
(72) SCHERZER, Shimon, B., Sunnyvale, CA 94087, US
(74) Flach, Dieter Dipl.-Phys., et al, Andrae Flach Haug Adlzreiterstrasse 11, 83022 Rosenheim, DE

H04B 7/185 → (51) B64G 1/10

H04B 7/185 → (51) H04B 1/38

- (51) **H04B 7/26** (11) **1 143 638 B1**
(25) En (26) En
(21) 00400931.2 (22) 04.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(54) • Verfahren zur Übertragung einer Nachricht zur Anzeige der Anzahl der Spreizkoden die den mobilen Stationen, in Kommunikation mit einer Basisstation, zugeteilt sind
• Method for transmitting an information representative of the number of spreading codes allocated to the mobile stations in communication with a base station
• Méthode de transmission d'une information indicative du nombre de codes d'étalement alloués aux stations mobiles en communication avec une station de base
(73) Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V., Capronilaan 46, 1119 NS Schiphol Rijk, NL

- (72) Jechoux, Bruno, 35700 Rennes, FR
Rudolf, Marian, 35700 Rennes, FR
(74) Maillet, Alain, SCP Le Guen & Maillet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR
(60) 03078702.2

H04B 7/26 → (51) H04Q 7/30

H04B 7/26 → (51) H04Q 7/38

- (51) **H04B 10/12** (11) **0 924 881 B1**
H04B 3/44
(25) En (26) En
(21) 98123930.4 (22) 16.12.1998
(84) FR GB
(43) 23.06.1999
(30) 19.12.1997 JP 35035097
(54) • Speiseleitungsanschlussschaltung und optisches Übertragungssystem
• Feed line connecting circuit and optical transmission system
• Circuit de connection de la ligne d'alimentation et système de transmission optique
(73) KDD Corporation, 3-2, Nishishinjuku 2 chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
KDD Submarine Cable Systems Inc., 3-2, Nishinshinjuku 2 chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-8525, JP
(72) Kojima, Junich, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
Asakawa, Kenichi, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
Goto, Koji, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
Kawazawa, Toshio, Shinjuku, Tokyo, JP
Tatekura, Koh-ichi, c/o KDD Submarine Cable, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
Nazuka, Etsuo c/o KDD Submarine Cable Systems Inc., Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE
(60) 03025382.7

H04B 10/145 → (51) H01S 5/0687

- (51) **H04B 15/00** (11) **0 809 900 B1**
(25) En (26) En
(21) 96937470.1 (22) 26.11.1996
(84) DE FR GB
(43) 03.12.1997
(86) IB 1996/001303 26.11.1996
(87) WO 1997/023068 1997/27 26.06.1997
(30) 15.12.1995 EP 95203507
(54) • VERFAHREN UND SCHALTUNG ZUR ADAPTIVEN RAUSCHUNTERDRÜCKUNG UND SENDEEMPFÄNGER
• AN ADAPTIVE NOISE CANCELLING ARRANGEMENT, A NOISE REDUCTION SYSTEM AND A TRANSCEIVER
• DISPOSITIF D'ELIMINATION DE BRUIT ADAPTATIF, SYSTÈME DE REDUCTION DE BRUIT ET EMETTEUR-RECEPTEUR
(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) CASTELLO DA COSTA, Paulo, Maiwald, NL-5656 AA Eindhoven, NL
JANSE, Cornelis, Pieter, NL-5656 AA Eindhoven, NL
TIMMERMANS, Patrick, Adrianus, Anita, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Mak, Theodorus Nicolaas, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H04J 13/02 → (51) H04B 1/69

- (51) **H04L 1/00** (11) **0 873 613 B1**
H04L 23/02
(25) En (26) En
(21) 97900617.8 (22) 10.01.1997
(84) AT DE ES FR GB IT NL
(43) 28.10.1998
(86) FI 1997/000009 10.01.1997
(87) WO 1997/025793 1997/31 17.07.1997
(30) 12.01.1996 FI 960161
(54) • DATENÜBERTRAGUNGSVERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KODIERUNG EINES SIGNALS
• DATA TRANSMISSION METHOD AND EQUIPMENT FOR ENCODING A SIGNAL
• PROCEDE DE TRANSMISSION DE DONNEES ET EQUIPEMENT DE CODAGE D'UN SIGNAL
(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) PEHKONEN, Kari, FIN-90570 Oulu, FI
(74) Valkeiskangas, Tapio Lassi Paavali, et al, Oy Kolster Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

H04L 1/00 → (51) G10L 19/00

- (51) **H04L 1/24** (11) **0 870 379 B1**
(25) En (26) En
(21) 96944163.3 (22) 20.12.1996
(84) DE FR GB
(43) 14.10.1998
(86) SE 1996/001725 20.12.1996
(87) WO 1997/024830 1997/30 10.07.1997
(30) 29.12.1995 SE 9504708
(54) • PARITÄTSPRÜFUNGSROUTINE
• ROUTINE TESTING PARITY MAINTENANCE
• PROGRAMME DE VERIFICATION DE MAINTIEN DE PARITE
(73) TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) LUNDH, Peter, Carl, Birger, S-123 33 Farsta, SE
NUMMELIN, Arto, S-125 58 Älvsjö, SE
(74) Rosenquist, Per Olof, et al, Bergenstrahle & Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

H04L 1/24 → (51) H04L 27/26

- (51) **H04L 9/06** (11) **1 120 933 B1**
(25) En (26) En
(21) 00311439.4 (22) 20.12.2000
(84) DE FR GB
(43) 01.08.2001
(30) 26.01.2000 JP 2000016413
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Entwurf einer Verschlüsselungslogik und zugehöriger Computer
• A method and apparatus for designing cipher logic, and a computer product
• Procédé et dispositif de conception d'une logique de chiffrement et ordinateur y relatif
(73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Shimoyama, Takeshi, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

H04L 12/14 → (51) G06F 17/60**H04L 12/44** → (51) H04L 12/56

- (51) **H04L 12/56** (11) **0 611 014 B1**
H04L 12/44
(25) En (26) En
(21) 94200820.2 (22) 28.06.1990
(84) DE FR GB IT
(43) 17.08.1994
(30) 30.06.1989 GB 8915135
(54) • Kommunikationsgerät
• A communications device
• Dispositif de communication
(73) STMicroelectronics Limited, Planar House, Parkway, Globe Park, Marlow, Buckinghamshire SL7 1YL, GB
(72) May, Michael David, Clifton, Bristol BS8 2EJ, GB
Parsons, Brian Jeremy, Clifton, Bristol BS8 4HY, GB
Thompson, Peter William, Horfield, Bristol BS7 0DE, GB
Walker, Christopher Paul Hulme, Portishead, Avon BS20 9LD, GB
(74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
(62) 90307110.8 / 0 405 990

H04L 12/56 (11) **1 276 279 B1**
H04Q 7/38

- (25) En (26) En
(21) 02011771.9 (22) 27.05.2002
(84) DE FI FR GB SE
(43) 15.01.2003
(30) 09.07.2001 US 682006
(54) • Verlustfreie SRNS Relocation Prozedur in einem Funkkommunikationssystem
• Lossless serving radio network subsystem (SRNS) relocation procedure in a wireless communications system
• Procédé de relocalisation SRNS sans perte des données dans un système de telecommunication sans fil
(73) ASUSTek Computer Inc., 4F, No. 150, Li-Te Rd., Peitou, Taipei City, TW
(72) Jiang, Sam Shiao-Shiang, Peitou, Taipei City, TW
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

H04L 12/64 (11) **1 255 384 B1**
(25) De (26) De
(21) 01110857.8 (22) 04.05.2001
(84) AT DE ES FR GB IT
(43) 06.11.2002
(54) • Verfahren zur Übertragung von Verbindungskonfigurationen aus dem Telefonnetz in ein Datennetz
• Method to transport connection configuration from the telephone network to a data network
• Procédé pour transmettre les configurations de connexion du réseau téléphonique à un réseau de données
(73) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Stademann, Rainer, Dr., 85658 Eggenstein, DE
H04L 23/02 → (51) H04L 1/00**H04L 25/03** → (51) H04B 1/707

- (51) **H04L 27/26** (11) **1 005 748 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98935065.7 (22) 30.06.1998
(84) DE GB IT SE
(43) 07.06.2000
(86) FR 1998/001398 30.06.1998
(87) WO 1999/001967 1999/02 14.01.1999
(30) 01.07.1997 FR 9708547

- (54) • MEHRTRÄGERMODULATION UNTER VERWENDUNG GEWICHTETER PROTOTYP-FUNCTIONEN
• MULTICARRIER MODULATION USING WEIGHTED PROTOTYPE FUNCTIONS
• MODULATION MULTIPOURTEUSE EMPLOYANT DES FONCTIONS PROTOTYPES PONDEREES
(73) FRANCE TELECOM exploitant public, 6, place d'Alleray, 75015 Paris, FR
TELEDIFFUSION DE FRANCE, 10, rue d'Oradour sur Glane, 75732 Paris Cédex 15, FR
(72) COMBELLES, Pierre, F-35000 Rennes, FR
LACROIX, Dominique, F-35000 Rennes, FR
JALALI, Ali, F-35700 Rennes, FR
(74) Vidon, Patrice, et al, Cabinet Vidon 16 B, rue Jouanet - B.P. 90333 Technopole Atalante, 35703 Rennes Cedex 7, FR

H04L 27/26 (11) **1 125 409 B1**
H04L 1/24

- (25) De (26) De
(21) 99971982.6 (22) 21.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.08.2001
(86) EP 1999/008006 21.10.1999
(87) WO 2000/028711 2000/20 18.05.2000
(30) 05.11.1998 DE 19851093
(54) • VERFAHREN ZUR MESSTECHNISCHEN AUSWERTUNG VON MULTITRÄGER-SIGNALLEN
• METHOD FOR MEASURING AND EVALUATING MULTI-CARRIER SIGNALS
• PROCEDE D'EVALUATION DE SIGNAUX A PORTEUSES MULTIPLESAR TECHNIQUES DE MESURE
(73) Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG, Mühldorfstrasse 15, D-81671 München, DE
(72) WOLF, Peter, D-81543 München, DE
BALZ, Christoph, D-81543 München, DE
(74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

H04L 29/00 → (51) G06F 11/00

- (51) **H04L 29/06** (11) **0 689 326 B1**
(25) En (26) En
(21) 95304261.1 (22) 20.06.1995
(84) DE FR GB
(43) 27.12.1995
(30) 21.06.1994 US 263092
(54) • Betriebsverfahren für Rechnernetz
• Method of operating a computer network
• Méthode d'opération d'un réseau d'ordinateurs
(73) NCR International, Inc., 1700 South Patterson Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US
(72) Bauer, Eric, Freehold, NJ 07728, US
Schaffer, Russel W., Ocean Grove, NJ 07756, US
(74) Cleary, Fidelma, et al, International IP Department NCR Limited 206 Marylebone Road, London NW1 6LY, GB

H04L 29/06 (11) **0 794 642 B1**
(25) En (26) En
(21) 97101184.6 (22) 25.01.1997
(84) DE FR GB SE
(43) 10.09.1997
(30) 26.02.1996 FI 960894
(54) • Endgerät für Telekommunikationsdienstbenutzung
• Terminal device for using telecommunication services
• Terminal pour l'utilisation des services de télécommunication

(73)	Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72)	Ketola, Pekka, 33230 Tampere, FI
(74)	Pitkänen, Hannu Alpo Antero, et al, Patent Agency Pitkänen Oy, P.O. Box 1188, 70211 Kuopio, FI
(51)	H04L 29/06 (11) 1 084 556 B1
(25)	En (26) En
(21)	99955378.7 (22) 01.06.1999
(84)	BE DE ES FR IE IT NL SE
(43)	21.03.2001
(86)	GB 1999/001732 01.06.1999
(87)	WO 1999/063724 1999/49 09.12.1999
(30)	02.06.1998 GB 9811862
(54)	- DATENNETZWERKZUGANG - DATA NETWORK ACCESS - ACCES A UN RESEAU DE DONNEES
(73)	BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
(72)	BERRIE, Peter, London NW1 8LE, GB
	BELL, Andrew, Charles, Dedham, Colchester C07 6BN, GB
(74)	Nash, Roger William, et al, BT Group Legal Intellectual Property Department, PP C5A BT Centre 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
(51)	H04L 29/06 (11) 1 302 052 B1
(25)	De (26) De
(21)	01955260.3 (22) 19.07.2001
(84)	DE FR GB
(43)	16.04.2003
(86)	DE 2001/002735 19.07.2001
(87)	WO 2002/007406 2002/04 24.01.2002
(30)	19.07.2000 DE 10035171
(54)	- VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG EINES PROGRAMMODULS IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM - METHOD FOR PROVIDING A PROGRAM MODULE IN A COMMUNICATIONS SYSTEM - PROCEDE DE MISE A DISPOSITION D'UN MODULE DE PROGRAMME DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION
(73)	SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72)	BECHER, Reinhard, 81245 München, DE
	DILLINGER, Markus, 81737 München, DE
	H04L 29/06 → (51) G06F 9/445
	H04L 29/06 → (51) G06F 13/14
	H04M 1/27 → (51) G10L 15/22
(51)	H04M 1/72 (11) 0 956 690 B1
(25)	En (26) En
(21)	97952349.5 (22) 04.12.1997
(84)	BE DE ES FI FR GB GR IT SE
(43)	17.11.1999
(86)	US 1997/022619 04.12.1997
(87)	WO 1998/025389 1998/23 11.06.1998
(30)	05.12.1996 US 759647
(54)	- NOTRUFTELEFON DAS AUTOMATISCH EINE FAST LEERE BATTERIE SIGNALIERT - EMERGENCY TELEPHONE WITH AUTOMATIC LOW-BATTERY SIGNALING - TELEPHONE D'URGENCE POURVU D'UN AVERTISSEUR AUTOMATIQUE DE DECHARGE DE BATTERIE
(73)	Ericsson Inc., 6300 Legacy Drive, MS EVW 2-C-2, Plano, TX 75024, US
(72)	HAYES, John, J., Jr., Wake Forest, NC 27587, US
(74)	HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

	H04M 3/42 → (51) H04M 3/46
(51)	H04M 3/46 (11) 1 011 253 B1
	H04M 3/42 H04Q 3/00
(25)	De (26) De
(21)	98124029.4 (22) 17.12.1998
(84)	DE FR GB IT
(43)	21.06.2000
(54)	- Verfahren zur Realisierung von Anrufübernahmegruppen in einem Kommunikationssnetz - Method for establishing a call to a usergroup in a telecommunications network - Méthode pour la mise en place d'un appel vers un groupe d'utilisateurs dans un réseau de télécommunication
(73)	SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72)	Catley, Ian, 80336 München, DE
	Stampfl, Robert Dipl.-Ing., 85411 Hohenkammer, DE
	Mayer, Georg Dipl.-Ing., 83714 Miesbach, DE
	H04M 3/56 → (51) H04N 1/00
	H04M 7/00 → (51) H04Q 3/00
	H04M 9/08 → (51) H04B 3/23
	H04M 11/00 → (51) G06F 13/14
(51)	H04N 1/00 (11) 0 698 328 B1
	H04N 1/32 H04M 3/56
(25)	En (26) En
(21)	94916535.1 (22) 15.04.1994
(84)	CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43)	28.02.1996
(86)	US 1994/004209 15.04.1994
(87)	WO 1994/024807 1994/24 27.10.1994
(30)	22.04.1993 US 52492
(54)	- MULTIMEDIEN-KOMMUNIKATIONSNETZWERK - MULTIMEDIA COMMUNICATIONS NETWORK - RESEAU DE COMMUNICATIONS MULTIMEDIA
(73)	AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
(72)	AHUJA, Sudhir, Raman, Aberdeen, NJ 07747, US
	ARAVAMUDAN, Murali, Berkeley Heights, NJ 07922, US
	ENSOR, James, Robert, Red Bank, NJ 07701, US
(74)	Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
(51)	H04N 1/00 (11) 1 128 964 B1
	H04N 1/23 B41J 2/39
	H01S 3/13 G09G 5/00
(25)	En (26) En
(21)	99956640.9 (22) 22.10.1999
(84)	DE FR GB
(43)	05.09.2001
(86)	US 1999/024807 22.10.1999
(87)	WO 2000/027642 2000/20 18.05.2000
(30)	10.11.1998 US 189777
(54)	- VIDEOSTEUERARCHITEKTUR MIT NIEDRIGEN ELEKTROMAGNETISCHEN EMISSIONEN UND VERBESSERTER SIGNALQUALITÄT FÜR LASERDRUCKER - LOW ELECTROMAGNETIC EMISSIONS AND IMPROVED SIGNAL QUALITY VIDEO DRIVE ARCHITECTURE FOR LASER PRINTERS - ARCHITECTURE DE PILOTE VIDEO A FAIBLE EMISSIONS ELECTROMAGNETIQUES ET D'UNE QUALITE DE SIGNAUX ACCRUE POUR IMPRIMANTES LASER

(73)	Lexmark International, Inc., 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, US
(72)	BERRY, John, Bruce, Lexington, KY 40514, US
	HARDIN, Keith, Bryan, Lexington, KY 40515, US
	RICHEY, John, Parker, Lexington, KY 40503, US
(74)	Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
(51)	H04N 1/21 (11) 1 181 809 B1
(25)	En (26) En
(21)	00936486.0 (22) 02.06.2000
(84)	DE FR GB
(43)	27.02.2002
(86)	US 2000/015422 02.06.2000
(87)	WO 2000/074370 2000/49 07.12.2000
(30)	02.06.1999 US 137094 P
(54)	- INDIVIDUELL ANGEPASSTE DIGITALE BIL-DÜBERTRAGUNG - CUSTOMIZING DIGITAL IMAGE TRANSFER - PERSONNALISATION DU TRANSFERT D'IMAGES NUMERIQUES
(73)	EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72)	WASULA, John, L., Rochester, NY 14626, US
	TINTERA, Anthony, L., Rochester, NY 14612, US
(74)	Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR
(60)	03010349.3 / 1 339 213
	03010350.1 / 1 339 214
	H04N 1/23 → (51) H04N 1/00
(51)	H04N 1/32 (11) 1 171 756 B1
(25)	En (26) En
(21)	00922847.9 (22) 10.04.2000
(84)	GB
(43)	16.01.2002
(86)	IT 2000/000132 10.04.2000
(87)	WO 2000/063647 2000/43 26.10.2000
(30)	16.04.1999 IT F190090
(54)	- VERFAHREN ZUM HERAUSFINDEN EINES WASSERZEICHENS IN DIGITALEN BILDERN - METHOD OF DETECTING A WATERMARK IN DIGITAL IMAGES - PROCEDE DE DETECTION D'UN FILIGRANE DANS DES IMAGES NUMERIQUES
(73)	Universita' Degli Studi di Firenze, Piazza San Marco, 4, 50121 Firenze, IT
(72)	BARNI, Mauro, I-59100 Prato, IT
	BARTOLINI, Franco, I-50143 Firenze, IT
	CAPPELLINI, Vito, I-50139 Firenze, IT
	DE ROSA, Alessia, I-50134 Firenze, IT
	PIVA, Alessandro, I-50018 Scandicci, IT
(74)	Mannucci, Michele, et al, Ufficio Tecnico Ing.A. Mannucci, Via della Scala 4, 50123 Firenze, IT
	H04N 1/32 → (51) H04N 1/00
(51)	H04N 1/40 (11) 1 154 633 B1
(25)	En (26) En
(21)	01304004.3 (22) 01.05.2001
(84)	DE FR GB
(43)	14.11.2001
(30)	12.05.2000 US 569961
(54)	- Gerät zur Bestimmung des besten Bildes von einem Photosensor mit zwei Auflösungen - An apparatus for determining the best image from a dual resolution photo sensor - Dispositif pour déterminer l'image optimale d'un détecteur de lumière à deux résolutions
(73)	Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72)	Spears, Kurt, Fort Collins, CO 80525, US

- Beeman, Edward S., Windsor, CO 80550, US
Albritton-McDonald, James C., Bellvue, CO 80512, US
- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

H04N 1/405 → (51) H04N 1/41

- (51) **H04N 1/407** (11) **0 933 924 B1**
(25) En (26) En
(21) 99300595.8 (22) 27.01.1999

- (84) DE FR GB
(43) 04.08.1999
(30) 28.01.1998 JP 1564098
(54) • Bildverarbeitungsvorrichtung
• Image processing apparatus
• Appareil de traitement d'image
(73) KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Nomura, Shouichi, Hino-shi, Tokyo, JP
(74) Ellis-Jones, Patrick George Armine, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **H04N 1/41** (11) **0 781 034 B1**
H04N 1/405

- (25) En (26) En
(21) 96309371.1 (22) 20.12.1996
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 25.06.1997
(30) 21.12.1995 JP 33363095
29.03.1996 JP 7685096
19.07.1996 JP 19080396
19.07.1996 JP 19080596
(54) • Bildverarbeitungsgerät und -verfahren
• Image processing apparatus and method
• Appareil et procédé de traitement d'images
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Kaburagi, Hiroshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yamagata, Shigeo, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ichikawa, Hiroyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

- (51) **H04N 3/15** (11) **1 239 666 B1**
(25) En (26) En

- (21) 02010661.3 (22) 01.12.1995
(84) BE DE FR GB NL
(43) 11.09.2002
(54) • Bildaufnahmesystem
• Imaging system
• Système de prise d'image
(73) Qinetiq Limited, Registered Office, 85 Buckingham Gate, London, SW1E 6PD, GB
(72) Collins, Steven, Malvern, Worcestershire, WR14 3PS, GB
Marshall, Gillian, Fiona, Malvern, Worcestershire, WR14 3PS, GB
Wade, Michael, Surrey, GU16 6RU, GB
(74) Bowdery, Anthony Oliver, QinetiQ Ltd Cody Technology Park A4 Bldg., Ively Road, Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB
(62) 95938519.6 / 0 864 224

H04N 3/15 → (51) H04N 9/07**H04N 5/00** → (51) H04N 5/445

- (51) **H04N 5/10** (11) **0 901 279 B1**
(25) En (26) En
(21) 98307164.8 (22) 04.09.1998
(84) DE FR GB
(43) 10.03.1999
(30) 04.09.1997 US 923296

- (54) • Digitale Vorrichtung zum Abtrennen eines vertikalen Synchronisationssignals
• Digital vertical sync separator
• Dispositif séparateur numérique d'un signal de synchronisation verticale
(73) VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED, 3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-8528, JP
(72) Xie, Guoxin, Carlsbad, California 92009, US
(74) Shaya, Darrin Maurice, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **H04N 5/14** (11) **0 763 933 B1**
(25) En (26) En

- (21) 96113601.7 (22) 24.08.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 19.03.1997
(30) 31.08.1995 FI 954083
(54) • Verfahren zur Bewegungsdetektion in einem Videosignal
• Method for detecting motion in a video signal
• Méthode de détection de mouvement dans un signal vidéo
(73) NOKIA TECHNOLOGY GmbH, Rensingstrasse 15, 44807 Bochum, DE
(72) Koivunen, Tero, c/o Nokia Techn. GmbH, 75175 Pforzheim, DE
(74) Kupiainen, Juhani Kalervo, et al, Berggren Oy Ab P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

- (51) **H04N 5/14** (11) **1 127 455 B1**
H04N 7/01

- (25) En (26) En
(21) 99954140.2 (22) 03.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.08.2001
(86) GB 1999/003641 03.11.1999
(87) WO 2000/027109 2000/19 11.05.2000
(30) 03.11.1998 GB 9824061
(54) • VIDEOSIGNALVERARBEITUNG
• VIDEO SIGNAL PROCESSING
• TRAITEMENT DU SIGNAL VIDEO
(73) SNELL & WILCOX LIMITED, 6 Old Lodge Place, St. Margaret's, Twickenham, Middlesex TW1 1RQ, GB
(72) Weston, Martin, Petersfield, Hampshire GU31 4JF, GB
(74) Garratt, Peter Douglas, et al, Mathys & Squire 100 Grays Inn Road, London WC1X 8AL, GB

H04N 5/228 → (51) H04N 9/07

- (51) **H04N 5/44** (11) **0 804 023 B1**
(25) En (26) En

- (21) 96401997.0 (22) 19.09.1996
(84) DE ES FR GB
(43) 29.10.1997
(30) 24.04.1996 KR 9612617
(54) • Hochgeschwindigkeit-Kanaldetektion, Speicher- und Umschaltungsgerät und Verfahren dafür
• High speed channel detection, storing, and switching apparatus and method thereof
• Appareil de détection, de mémorisation et de commutation à haute vitesse de canal et méthode associée
(73) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Yongdungpo-Ku, Seoul, KR
(72) Shim, Bong-Chun, Kumi, Kyungsangbook-Do, KR
Kim, Jea-Seong, Kumi, Kyungsangbook-Do, KR
(74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

H04N 5/44 → (51) H04N 5/445

- (51) **H04N 5/445** (11) **1 099 338 B1**
H04N 5/775 H04N 7/173
H04N 5/00 H04N 5/44

- (25) En (26) En
(21) 98949111.3 (22) 21.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.05.2001
(86) GB 1998/003140 21.10.1998
(87) WO 2000/010327 2000/08 24.02.2000
(30) 11.08.1998 GB 9817421
(54) • INTERAKTIVES SYSTEM ZUR AUSWAHL VON FERNSEHPROGRAMMEN
• INTERACTIVE SYSTEM FOR SELECTING TELEVISION PROGRAMMES
• SYSTÈME INTERACTIF POUR SÉLECTIONNER DES PROGRAMMES DE TÉLÉVISION
(73) 4TV Limited, 1 & 2 Brickfield Business Centre 60 Manchester Road, Northwich, Cheshire CW9 7LS, GB
(72) AUSTIN, Kenneth, Weaverham Grange, Northwich, Cheshire CW8 3AR, GB
(74) Cardwell, Stuart Martin, et al, Roystons, Tower Building, Water Street, Liverpool, L3 1BA, GB
(60) 03024184.8
03024185.5
03024186.3
03024187.1

H04N 5/445 → (51) G06F 3/14**H04N 5/775** → (51) H04N 5/445

- (51) **H04N 5/783** (11) **1 236 349 B1**
(25) En (26) En
(21) 00976738.5 (22) 31.10.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 04.09.2002
(86) US 2000/029992 31.10.2000
(87) WO 2001/035648 2001/20 17.05.2001
(30) 10.11.1999 US 164793 P
(54) • VERFAHREN ZUR BEARBEITUNG VON QUELLENVIDEOMATERIAL FÜR ZEITLUPE UND SCHNELLWIEDERGABE AUF DEM AUFNAHMEMEDIUM
• METHOD FOR EDITING SOURCE VIDEO TO SLOW MOTION OR FAST MOTION ON THE RECORDABLE MEDIA
• PROCEDE PERMETTANT D'ENREGISTRER EN RALENTI OU EN ACCELERER DES DONNES VIDEO SOURCE SUR UN SUPPORT D'ENREGISTREMENT
(73) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) XIE, Jianlei, James, Carmel, IN 46033, US
SCHULTZ, Mark, Alan, Carmel, IN 46033, US
(74) Thies, Stephan, et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE
(60) 03008438.8 / 1 331 816

- (51) **H04N 5/913** (11) **1 133 181 B1**
(25) En (26) En

- (21) 01201207.6 (22) 09.10.1996
(84) AT DE ES FR GB IT NL
(43) 12.09.2001
(30) 27.10.1995 JP 30349495
(54) • Videosignalkopierschutz
• Copy protection of video signals
• Protection contre la copie de signaux video
(73) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(72) Sato, Hideo, c/o IPD Sony Corporation, Tokyo 141, JP

- (74) Turner, James Arthur, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
(62) 96307345.7 / 0 771 108

H04N 7/01 → (51) H04N 5/14

- (51) **H04N 7/088** (11) **0 840 509 B1**
(25) En (26) En
(21) 97307341.4 (22) 22.09.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 06.05.1998
(30) 30.10.1996 GB 9625599
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Zugriff auf Daten in einem Rechnernetzwerk*
• *System and method for accessing data files in a computer network*
• *Système et méthode pour accéder à des fichiers de données dans un réseau informatique*
(73) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
(72) Byford, Derrick John, Catford, London SE6 2LN, GB
(74) Williams, Julian David, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

H04N 7/173 → (51) H04N 5/445

- (51) **H04N 7/30** (11) **0 960 529 B1**
(25) En (26) En
(21) 98902697.6 (22) 23.01.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 01.12.1999
(86) US 1998/001319 23.01.1998
(87) WO 1998/036573 1998/33 20.08.1998
(30) 14.02.1997 US 38016 P
24.07.1997 US 899096
(54) • *NICHTLINEARER QUANTISIERER FÜR VIDEOKODIERUNG*
• *NON-LINEAR QUANTIZER FOR VIDEO CODING*
• *QUANTIFICATEUR NON LINEAIRE POUR CODAGE VIDEO*
(73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
(72) HASKELL, Barin, Geoffry, Tinton Falls, NJ 07724, US
PURI, Atul, Riverdale, NY 10463, US
SCHMIDT, Robert, Lewis, Howell, NJ 07731, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
(60) 03016684.7 / 1 359 766

- (51) **H04N 7/52** (11) **1 190 579 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00949585.4 (22) 29.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.03.2002
(86) FR 2000/001836 29.06.2000
(87) WO 2001/001700 2001/01 04.01.2001
(30) 29.06.1999 FR 9908330
(54) • *VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG INTERAKTIVER AUDIO-VISUELLER STREIFEN*
• *METHOD FOR GENERATING INTERACTIVE AUDIO-VISUAL STRIPS*
• *PROCEDE DE CREATION DE BANDEAUX AUDIOVISUELS INTERACTIFS*
(73) NPTV, 93, rue du Hocquet, 80080 Amiens, FR
(72) CHOURAQUI, Laurent, F-75018 Paris, FR
CHOURAQUI, Jérôme, F-75017 Paris, FR
GRANGE, Etienne, F-75018 Paris, FR
(74) Breese, Pierre, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

- (51) **H04N 9/07** (11) **0 757 476 B1**
H04N 9/09 H04N 5/228
H04N 3/15
(25) En (26) En
(21) 96305660.1 (22) 31.07.1996
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 05.02.1997
(30) 02.08.1995 JP 19747195
(54) • *Halbleiter-Bildaufnahmeverrichtung*
• *Solid state image pickup apparatus*
• *Capteur d'images à l'état solide*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Takahashi, Hidekazu, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

H04N 9/09 → (51) H04N 9/07

H04N 9/31 → (51) G02B 27/10

- (51) **H04N 17/04** (11) **0 750 431 B1**
(25) En (26) En
(21) 96109739.1 (22) 18.06.1996
(84) DE FR GB
(43) 27.12.1996
(30) 21.06.1995 US 689
08.03.1996 US 612530
(54) • *Visuelle Charakterisierung mit Wiedergabemodellen*
• *Visual characterization using display models*
• *Caractérisation visuelle utilisant des modèles d'affichage*
(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Daly, Scott J., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Lee, Hsien Che, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

- (51) **H04Q 1/14** (11) **0 724 367 B1**
G02B 6/44
(25) En (26) En
(21) 96400138.2 (22) 22.01.1996
(84) DE FR GB
(43) 31.07.1996
(30) 23.01.1995 JP 813195
(54) • *Faseroptisches-Querverbindungsgerät und zugehöriges Verfahren*
• *Optical fiber cross connection apparatus and method*
• *Dispositif d'interconnexion pour fibres optiques et procédé*
(73) NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION, 19-2 Nishi-Shinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-19, JP
(72) Tamaru, Naoyuki, Musashino-shi, Tokyo, JP
Nishida, Yasuhide, Kodaira-shi, Tokyo, JP
Kanai, Tsuneo, Tokorozawa-shi, Saitama-ken, JP
Kaneko, Kazumasa, Fuchu-shi, Tokyo, JP
Yamaguchi, Joji, Tokyo, JP
Shoji, Tetsufumi, Kodaira-shi, Tokyo, JP
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **H04Q 3/00** (11) **0 791 276 B1**
(25) En (26) En
(21) 95937900.9 (22) 10.11.1995
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 27.08.1997
(86) FI 1995/000617 10.11.1995
(87) WO 1996/015634 1996/23 23.05.1996

- (30) 11.11.1994 FI 945332
(54) • *ÜBERLASTVERHINDERUNG IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSNETZKNOTEN*
• *OVERLOAD PREVENTION IN A TELECOMMUNICATIONS NETWORK NODE*
• *PREVENTION DE LA SURCHARGE DANS UN NOEUD DE RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS*
(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) GINZBOORG, Philip, FIN-00200 Helsinki, FI
(74) Holmström, Stefan Mikael, et al, Oy Kolster Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

- (51) **H04Q 3/00** (11) **1 040 629 B1**
H04Q 7/20
(25) En (26) En
(21) 98960010.1 (22) 14.12.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 04.10.2000
(86) GB 1998/003746 14.12.1998
(87) WO 1999/031854 1999/25 24.06.1999
(30) 16.12.1997 GB 9726621
(54) • *BEARBEITUNG VON SIGNALISIERUNGSINFORMATIONEN INNERHALB EINES TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEMS*
• *HANDLING OF SIGNALLING INFORMATION WITHIN A TELECOMMUNICATIONS SYSTEM*
• *TRAITEMENT D'INFORMATIONS DE SIGNALISATION DANS UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS*
(73) Airspan Networks Inc., PTSGE Corp., 701 Fifth Avenue, Suite 5000, Seattle, WA 98104, US
(72) MEAKES, Gavin John, Canvey Island, Essex, SS8 7QJ, GB
(74) Horner, David Richard, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **H04Q 3/00** (11) **1 308 053 B1**
H04M 7/00
(25) De (26) De
(21) 01953910.5 (22) 10.07.2001
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 07.05.2003
(86) DE 2001/002576 10.07.2001
(87) WO 2002/013544 2002/07 14.02.2002
(30) 08.08.2000 DE 10038688
(54) • *VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG VON STEUERINFORMATIONEN ZWISCHEN EINEN LEITUNGSVERMITTELNDEN UND EINEM PAKETVERMITTELNDEN KOMMUNIKATIONSNETZ*
• *METHOD FOR THE TRANSMISSION OF CONTROL INFORMATION BETWEEN A LINE-MEDIATED AND A PACKET-MEDIATED COMMUNICATION NETWORK*
• *PROCEDE POUR LA TRANSMISSION D'INFORMATIONS DE COMMANDE ENTRE UN RESEAU DE COMMUNICATION A COMMUTATION DE CIRCUITS ET UN RESEAU DE COMMUNICATION A COMMUTATION DE PAQUETS*
(73) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) ASTLEITNER, Franz, 82065 Baierbrunn, DE
GLOCK, Ursula, 81369 München, DE
SCHMIDT, Helmut, 81371 München, DE
SCHNEIDERS, Gregor, 81477 München, DE
(74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

H04Q 3/00 → (51) H04M 3/46

H04Q 3/47 → (51) H04M 3/46

H04Q 7/00	→ (51)	H04B 1/69
H04Q 7/20	→ (51)	H04Q 3/00
H04Q 7/22	→ (51)	H04Q 7/32
H04Q 7/22	→ (51)	H04Q 7/38

(51)	H04Q 7/30	(11)	0 763 309 B1
	H04B 7/26		
(25)	En	(26)	En
(21)	95909340.2	(22)	27.01.1995
(84)	AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL SE		
(43)	19.03.1997		
(86)	US 1995/001045		27.01.1995
(87)	WO 1995/033350		1995/52 07.12.1995
(30)	01.06.1994		US 251914
(54)	- BREITBANDIGE SCHNURLOSE BASISSTATION MIT EINEM ZEITMULTIPLEX-VIELFACHZUGRIFFBAS ZUM ERMÖGLICHEN VON SCHALTBAREN VERBINDUNGEN ZU MODULATOREN/DEMULATOREN-MITTELN - WIDEBAND WIRELESS BASESTATION MAKING USE OF TIME DIVISION MULTIPLE-ACCESS BUS TO EFFECT SWITCHABLE CONNECTIONS TO MODULATOR/DEMULATOR RESOURCES - STATION DE BASE SANS FIL A LARGE BANDE UTILISANT UN BUS A ACCES MULTIPLE A REPARTITION DANS LE TEMPS POUR EFFECTUER DES CONNEXIONS COMMUTABLES AVEC DES RESSOURCES MODULATEUR/DEMULATEUR		
(73)	AirNet Communications Corporation, 3950 Dow Road, Melbourne, FL 32934, US		
(72)	CARNEY, Ronald, R., Palm Bay, FL 32907, US WILLIAMS, Terry, L., Melbourne Beach, FL 32951, US		
(74)	Dendorfer, Claus, Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz Weinstrasse 8, 80333 München, DE		

(51)	H04Q 7/32	(11)	0 812 120 B1
	H04Q 7/22		
(25)	Fi	(26)	En
(21)	97660058.5	(22)	05.06.1997
(84)	DE FR GB SE		
(43)	10.12.1997		
(30)	06.06.1996		FI 962351

(54)	- Verfahren zur Benützung von von einem Telekommunikationsnetzwerk gebotenen Diensten, Telekommunikationssystem und entsprechender Endgerät - Method for using services offered by a telecommunication network, a telecommunication system and a terminal for it - Méthode d'utilisation des services offerts par un réseau, un système de télécommunication et terminal correspondant		
(73)	Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI		
(72)	Ali-Vehmas, Timo, 24260 Salo, FI Heinonen, Pekka, 02100 Espoo, FI Okkonen, Harri, 02940 Espoo, FI Blants, Lioudmila, 02170 Espoo, FI Saarinen, Petteri, 00100 Helsinki, FI		
(74)	Brax, Matti Juhani, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI		

(51)	H04Q 7/32	(11)	0 923 840 B1
	H04Q 7/22		
(25)	En	(26)	En
(21)	97902452.8	(22)	31.01.1997
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE		

(43)	23.06.1999		
(86)	GB 1997/000298		31.01.1997
(87)	WO 1998/010608		1998/10 12.03.1998
(30)	05.09.1996		GB 9618539
(54)	- VON MOBILEN ENDGERÄTEN ERZEUGTER GRUPPEN-KURZNACHRICHTENDIENST UND EINRICHTUNG DAFÜR - MOBILE ORIGINATED GROUP SHORT MESSAGE SERVICE AND APPARATUS THEREFOR - SERVICE DE MESSAGES COURTS DE GROUPE PROVENANT D'UNE UNITE MOBILE ET APPAREIL PREVU A CET EFFET		
(73)	Orange Personal Communications Services Ltd., St. James Court, Great Park Road, Almondsbury Park, Bradley Stoke, Bristol BS32 4QJ, GB		
(72)	GREEN, Mark, Weston-Super-Mare, N. Somerset BS24 9XB, GB		
(74)	Spaargaren, Jerome, et al, Electronic Intellectual Property, Suite 308, The Foundry, 156 Blackfriars Road, London SE1 8EN, GB		

H04Q 7/32	→ (51)	H04B 7/005

H04Q 7/32	→ (51)	H04M 1/72

(51)	H04Q 7/38	(11)	0 650 307 B1
	En	(26)	En
(21)	94307423.7	(22)	10.10.1994
(84)	DE FR GB NL SE		
(43)	26.04.1995		
(30)	26.10.1993		US 140998
(54)	- Funktelekommunikationsgerät - Radio telecommunication apparatus - Appareil de télécommunication par radio		
(73)	KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP		
(72)	Obayashi, Arata, Minato-ku, Tokyo, JP Haga, Takumi, Minato-ku, Tokyo, JP Yamasita, Masataka, Minato-ku, Tokyo, JP		
(74)	Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB		

(51)	H04Q 7/38	(11)	0 929 203 B1
	H04Q 7/22		H04B 7/26
(25)	En	(26)	En
(21)	99300036.3	(22)	05.01.1999
(84)	DE FR GB IT		
(43)	14.07.1999		
(30)	07.01.1998		FI 980020

(54)	- Zellenauswahl in einem zellularen Funksystem mit mehreren Modulationen - Cell selection in a multiple modulation cellular radio system - Sélection de cellule dans un système radio cellulaire à modulations multiples		
(73)	Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI		
(72)	Jokimies, Matti, 24130 Salo, FI Hakaste, Markus, 00200 Helsinki, FI		
(74)	Slingsby, Philip Roy, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB		

(51)	H04Q 7/38	(11)	0 979 586 B1
	H04Q 7/22		
(25)	De	(26)	De
(21)	98931978.5	(22)	22.04.1998
(84)	DE ES FR GB		
(43)	16.02.2000		
(86)	DE 1998/001128		22.04.1998
(87)	WO 1998/049840		1998/44 05.11.1998
(30)	30.04.1997		DE 19718445
(54)	VERFAHREN UND KOMMUNIKATIONSNETZ ZUR ADMINISTRIERUNG VON TEIL-		

NEHMERDATEN, INSBESONDERE DIENSTEDATEN

- METHOD AND COMMUNICATION NETWORK FOR ADMINISTERING SUBSCRIBER DATA, SPECIALLY SERVICE DATA
- PROCEDE ET RESEAU DE COMMUNICATION POUR L'ADMINISTRATION DE DONNEES D'ABONNE, EN PARTICULIER DE DONNEES DE SERVICE

(73)	SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE		
(72)	DZUBAN, Stanislav, A-1020 Wien, AT		

(51)	H04Q 7/38	(11)	1 113 693 B1
	H04B 7/005		H04B 7/26
(25)	Ja	(26)	En
(21)	00939107.9	(22)	21.06.2000
(84)	DE FI FR GB SE		
(43)	04.07.2001		
(86)	JP 2000/004043		21.06.2000
(87)	WO 2001/005183		2001/03 18.01.2001
(30)	09.07.1999		JP 19628299

- BASISSTATIONSGERÄT UND VERFAHREN ZUR VERBINDUNG DES VERSCHLECHTERUNG DER VERBINDUNGSQUALITÄT
- BASE STATION DEVICE AND METHOD FOR PREVENTING DEGRADATION OF CIRCUIT QUALITY
- DISPOSITIF DE STATION DE BASE ET PROCEDE DE PREVENTION DE LA DEGRADATION DE LA QUALITE DU CIRCUIT

(73)	Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP		
(72)	SUMASU, Atsushi, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0833, JP KATO, Osamu, Yokosuka-shi, Kanagawa 237-0066, JP		
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		

(51)	H04Q 7/38	(11)	1 263 250 B1
	De	(26)	De
(21)	01890171.0	(22)	01.06.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	04.12.2002		

- Verfahren zur Bestimmung des Standortes einer Mobilstation in einem Mobilfunksystem
- Method to determine the location of a mobile station in a mobile radio system
- Méthode pour déterminer la position d'une station mobile dans un système de radiocommunication mobile

(73)	Mobilkom Austria Aktiengesellschaft & Co KG, Obere Donaustrasse 29, 1020 Wien, AT		
(72)	Heger, Michael, 1180 Wien, AT Rokita, Ulrich, Dipl.-Ing., 2380 Perchtoldsdorf, AT		
(74)	Weiser, Andreas, Dipl.-Ing., Patentanwalt Dr. Andreas Weiser Hietzinger Hauptstrasse 4, 1130 Wien, AT		

(51)	H04Q 7/38	(11)	1 271 986 B1
	En	(26)	En
(21)	02013506.7	(22)	17.06.2002
(84)	DE FR GB IT		
(43)	02.01.2003		
(30)	18.06.2001		JP 2001183750
	12.04.2002		JP 2002110506

- Verfahren und System für die Ortsbestimmung von Mobilstationen
- Mobile stations position determination method and system
- Méthode et système de détermination de la position de stations mobiles

- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Kondo, Takayuki, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

H04Q 7/38 → (51) H04L 12/56

- (51) **H04R 3/00** (11) **1 234 479 B1**
(25) En (26) En
(21) 00979011.4 (22) 29.11.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 28.08.2002
(86) JP 2000/008411 29.11.2000
(87) WO 2001/041500 2001/23 07.06.2001
(30) 01.12.1999 JP 34175099
(54) • LAUTSPRECHERGERÄT
• LOUDSPEAKER DEVICE
• DISPOSITIF DE HAUT-PARLEUR
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) TANAKA, Hidekazu, Singapore 469269, SG
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04R 25/00** (11) **1 224 839 B1**
(25) De (26) De
(21) 00969502.4 (22) 13.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.07.2002
(86) EP 2000/010109 13.10.2000
(87) WO 2001/028289 2001/16 19.04.2001
(30) 14.10.1999 DE 29918139 U
02.06.2000 DE 20009908 U
(54) • OTOPLASTIK FÜR HINTER-DEM-OHR (HDO)-HÖRGERÄTE
• OTOPLASTIC FOR BEHIND-THE-EAR HEARING AIDS
• ELEMENT OTOPLASTIQUE POUR APPAREILS AUDITIFS DE TYPE CONTOUR D'OREILLE
(73) Bayer, Erich, Gerhart-Hauptmann-Strasse 13, 94315 Straubing, DE
(72) Bayer, Erich, 94315 Straubing, DE
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte, Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Bavariaring 10, 80336 München, DE
(60) 03007811.7 / 1 345 471

(51) **H05B 1/02** (11) **0 879 547 B1**
G05B 13/04

- (25) En (26) En
(21) 97904022.7 (22) 30.01.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 25.11.1998
(86) US 1997/001318 30.01.1997
(87) WO 1997/028669 1997/34 07.08.1997
(30) 31.01.1996 US 597438
(54) • MODELLGESTÜTZTE PRÄDIKTIVE REGELUNG FÜR THERMISCHE BEHANDLUNGEN
• MODEL-BASED PREDICTIVE CONTROL OF THERMAL PROCESSING
• REGULATION PREDICTIVE DE TRAITEMENT THERMIQUE BASEE SUR UN MODELE
(73) ASM America, Inc., 4302 East Broadway, Phoenix, AZ 85034, US
(72) DE WARD, Hank, Tokyo 306, JP
DE KEYSER, Robin, M., B-9880 Aalter, BE
LU, Zhimin, Mesa, AZ 85202, US
DONALD, James, J., Phoenix, AZ 85018, US

- (74) Harding, Charles Thomas, et al, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H05B 3/14** (11) **0 720 416 B1**
F23Q 7/22

- (25) De (26) De
(21) 95120498.1 (22) 22.12.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 03.07.1996
(30) 29.12.1994 DE 4447074
19.12.1995 DE 19547373
(54) • Keramische Heizeinrichtung, Verfahren zu deren Herstellung und deren Verwendung
• Ceramic heating element, its manufacturing method and its uses
• Élément chauffant en céramique, sa méthode de fabrication et ses applications
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Gruenwald, Werner, Dipl.-Phys., D-70839 Gerlingen, DE
De la Prieta, Claudio, D-70569 Stuttgart, DE
Geissinger, Albrecht, Dipl.-Ing., D-75147 Muehlacker, DE
Lindemann, Gert, Dipl.-Ing., D-72805 Lichtenstein, DE

(51) **H05B 3/14** (11) **1 145 597 B1**
H05B 3/26 H05B 3/28

- (25) En (26) En
(21) 99936824.4 (22) 30.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.10.2001
(86) GB 1999/002504 30.07.1999
(87) WO 2000/007410 2000/06 10.02.2000
(30) 30.07.1998 GB 9816645
(54) • VERBESSERUNGEN AN ELEKTRISCH GEHEIZTEN KOCHGEFÄSSEN
• IMPROVEMENTS RELATING TO ELECTRICALLY HEATED WATER BOILING VESSELS
• AMELIORATIONS APPORTEES A DES BOUILLLOIRES ELECTRIQUES
(73) OTTER CONTROLS LIMITED, Hardwick Square South, Buxton, Derbyshire SK17 6LA, GB
(72) O'NEILL, Robert, Andrew, Buxton Derbyshire SK17 9NQ, GB
HOWARTH, John, Anthony, Buxton Derbyshire SK17 6HS, GB
(74) Milhench, Howard Leslie, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H05B 3/26 → (51) H05B 3/14

H05B 3/28 → (51) H05B 3/14

(51) **H05B 3/34** (11) **1 283 005 B1**
(25) De (26) De

- (21) 01940354.2 (22) 23.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 12.02.2003
(86) EP 2001/004549 23.04.2001
(87) WO 2001/089267 2001/47 22.11.2001
(30) 17.05.2000 LU 90583
(54) • KOMBINIERTES SENSOR- UND HEIZELEMENT
• COMBINED SENSOR AND HEATING ELEMENT
• ELEMENT DETECTEUR ET CHAUFFANT COMBINE
(73) IEE INTERNATIONAL ELECTRONICS & ENGINEERING S.A., Zone Industrielle, 6468 Echternach, LU
(72) SCHMIZ, Marc, L-2629 Luxembourg, LU
SCHOCKMEL, Paul, L-8216 Mamer, LU

- (74) Beissel, Jean, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A., 234, route d'Arlon, B.P. 48, 8001 Strassen, LU

H05B 3/84 → (51) H05B 3/86

(51) **H05B 3/86** (11) **0 719 075 B1**
H05B 3/84

- (25) En (26) En
(21) 95309221.0 (22) 19.12.1995
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL SE
(43) 26.06.1996
(30) 22.12.1994 GB 9425986
(54) • Elektrisch beheizbare Scheibe
• Electrically heated window
• Vitrage à chauffage électrique
(73) PILKINGTON UNITED KINGDOM LIMITED, Prescott Road, St. Helens, Merseyside WA10 3TT, GB
(72) Castle, Derek Charles, Halesowen, West Midlands B63 1DQ, GB
Chamberlain, Mark Andrew, Birmingham, West Midlands B31 2JH, GB
(74) Halliwell, Anthony Charles, et al, Pilkington plc, Group Patents Department, Pilkington Technology Centre, Hall Lane, Lathom, Ormskirk, Lancashire L40 5UF, GB

H05B 33/14 → (51) C09K 11/02

(51) **H05B 41/24** (11) **0 974 247 B1**
(25) De (26) De

- (21) 99907281.2 (22) 27.01.1999
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 26.01.2000
(86) DE 1999/000196 27.01.1999
(87) WO 1999/041954 1999/33 19.08.1999
(30) 10.02.1998 DE 19805314
(54) • SCHALTUNGSANORDNUNG ZUM BETRIEB MINDESTENS EINER ELEKTRODENLOSEN ENTLADUNGSLAMPE
• CIRCUIT FOR ACTUATING AT LEAST ONE ELECTRODELESS DISCHARGE LAMP
• CIRCUITERIE POUR ACTIONNER AU MOINS UNE LAMPE A DECHARGE SANS ELECTRODES
(73) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
(72) SCHLEICHER, Gotthard, D-83308 Trostberg, DE

(51) **H05B 41/285** (11) **1 084 595 B1**
(25) En (26) En

- (21) 00914225.8 (22) 28.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.03.2001
(86) FI 2000/000257 28.03.2000
(87) WO 2000/059271 2000/40 05.10.2000
(30) 31.03.1999 FI 990719
(54) • REGELVORRICHTUNG EINER LEUCHTSTOFFLAMPE
• CONTROL GEAR FOR FLUORESCENT LAMPS
• COMMANDE POUR LAMPES FLUORESCENTES
(73) Innaware OY, Ilmarisentie 8, 15200 Lahti, FI
(72) PIENISAARI, Heikki, FIN-04600 Mäntsälä, FI
(74) Peltonen, Antti Sakari, et al, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **H05B 41/288** (11) **0 978 222 B1**
(25) En (26) En

- (21) 98944150.6 (22) 01.10.1998
(84) DE FR GB
(43) 09.02.2000
(86) IB 1998/001520 01.10.1998
(87) WO 1999/018760 1999/15 15.04.1999

- (30) 02.10.1997 US 942893
- (54) • *SCHALTUNG ZUR DETEKTION VON BOGENINSTABILITÄTEN IN ENTLADUNGSLAMPEN STARKER INTENSITÄT*
- *DETECTION CIRCUIT FOR DETECTING ARC INSTABILITIES OF A HIGH INTENSITY DISCHARGE LAMP*
- *CIRCUIT DE DETECTION POUR DETECTER LES INSTABILITES DE L'ARC D'UNE LAMPE A DECHARGE A GRANDE INTENSITE*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) BERGMAN, Anthonie, H., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- HUYNH, Phuong, T., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Dusseldorp, Jan Charles, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **H05B 41/298** (11) **0 989 786 B1**
- H05B 41/392 H02J 9/06
- (25) De (26) De
- (21) 99126074.6 (22) 09.12.1991
- (84) AT CH DE FR IT LI
- (43) 29.03.2000
- (30) 07.12.1990 DE 4039161
- (54) • *Verfahren und Schaltungsanordnung zur Steuerung der Helligkeit und des Betriebsverhaltens von Gasentladungslampen*
- *Process and circuit for controlling the light intensity and the behaviour of gas discharge lamps*
- *Procédé et circuit de commande de l'intensité lumineuse et du comportement de lampes à décharge*
- (73) TridonicAtco GmbH & Co. KG, Färbergasse 15, 6851 Dornbirn, AT
- (72) Luger, Siegfried, 6850 Dornbirn, AT
- (74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE
- (62) 95114571.3 / 0 701 390
- 91121150.6 / 0 490 329

H05B 41/392 → (51) H05B 41/298

- (51) **H05K 1/02** (11) **1 138 180 B1**
- H05K 1/11 H05K 1/14
- H05K 7/14
- (25) En (26) En
- (21) 99962969.4 (22) 02.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 04.10.2001
- (86) US 1999/028488 02.12.1999
- (87) WO 2000/033624 2000/23 08.06.2000
- (30) 02.12.1998 US 204118
- (54) • *GEDRUCKTE LEITERPLATTE UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
- *PRINTED CIRCUIT BOARD AND METHOD FOR FABRICATING SUCH BOARD*
- *CARTE IMPRIMEE ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
- (73) TERADYNE, INC., 321 Harrison Avenue, Boston, Massachusetts 02118, US
- (72) COHEN, Thomas, S., New Boston, NH 03070, US
- GALLUS, Mark, W., Somerville, MA 02143, US
- STOKOE, Philip, P., Attleboro, MA 02703, US
- (74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

H05K 1/11 → (51) H05K 1/02**H05K 1/14** → (51) H05K 1/02

- (51) **H05K 3/40** (11) **0 843 955 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97923639.5 (22) 08.05.1997
- (84) DE FR GB NL
- (43) 27.05.1998
- (86) US 1997/008011 08.05.1997
- (87) WO 1997/046061 1997/52 04.12.1997
- (30) 29.05.1996 US 655017
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ERHÖHTEN METALLISCHEN KONTAKTEN AUF ELEKTRISCHEN SCHALTUNGEN*
- *METHOD OF FORMING RAISED METALLIC CONTACTS ON ELECTRICAL CIRCUITS*
- *PROCEDE PERMETTANT DE FORMER DES CONTACTS METALLIQUES SAILLANTS DANS DES CIRCUITS ELECTRIQUES*
- (73) W.L. GORE & ASSOCIATES, INC., 551 Paper Mill Road, P.O. Box 9206, Newark, Delaware 19714-9206, US
- (72) GORRELL, Robin, E., Eau Claire, WI 54701, US
- FISHER, Paul, J., Eau Claire, WI 54701, US
- (74) Horner, Martin Grenville, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

- (51) **H05K 5/00** (11) **0 821 865 B1**
- (25) Sv (26) En
- (21) 96911145.9 (22) 12.04.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 04.02.1998
- (86) SE 1996/000477 12.04.1996
- (87) WO 1996/033598 1996/47 24.10.1996
- (30) 20.04.1995 SE 9501456
- (54) • *GESTELL*
- *RACK ARRANGEMENT*
- *BAIE*
- (73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25 Stockholm, SE
- (72) BERTILSSON, Lars, Yngve, S-118 59 Stockholm, SE
- NYGREN, Lars, Göran, S-147 34 Tumba, SE
- WENNERBERG, Jan, Roger, S-149 31 Nyäshamn, SE
- (74) Lindblom, Erik J, L.A. Groth & Co.KB, P.O. Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

- (51) **H05K 7/14** (11) **1 318 709 B1**
- H05K 9/00
- (25) De (26) De
- (21) 01129104.4 (22) 07.12.2001
- (84) DE FR GB IT
- (43) 11.06.2003
- (54) • *Anordnung mit einer Trägerkarte und mindestens einer Tochterkarte*
- *Arrangement with a support board and at least one daughter board*
- *Appareil muni d'une carte support et au moins une carte-fille*
- (73) Tektronix Berlin GmbH & Co. KG, Wernerwerkdamm 5, 13629 Berlin, DE
- (72) Klimke, Jens, 14612 Falkensee, DE
- Ness, Christian, 13189 Berlin, DE
- (74) Schurack, Eduard F., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

H05K 7/14 → (51) H05K 1/02**H05K 9/00** → (51) H05K 7/14**H05K 13/08** → (51) G05B 19/418

II.1(2)

- **Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation**
- **Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification**
- **Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets**

- (51) **A47L 13/20** (11) **0 717 605 B2**
- (25) De (26) De
- (21) 94926915.3 (22) 01.09.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL
- (43) 26.06.1996
- (86) EP 1994/002902 01.09.1994
- (87) WO 1995/007047 1995/12 16.03.1995
- (30) 09.09.1993 DE 4330493
- (54) • *WISCHBEZUG FÜR DIE REINIGUNG VON FUSSBÖDEN*
- *HEAD FOR A FLOOR-CLEANING MOP*
- *BALAI A FRANGES POUR NETTOYER LES SOLS*
- (73) Ecolab GmbH & Co. OHG, Reisholzer Werftstrasse 38-40, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) KRESSE, Franz, D-40723 Hilden, DE
- OSBERGHAUS, Rainer, D-40593 Düsseldorf, DE
- FERNSCHILD, Hans-Leo, D-41352 Korschenbroich, DE
- OSTWALD, Gerhard, D-45141 Essen, DE
- (74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

A61L 27/00 → (51) B29C 55/00

- (51) **B05B 15/12** (11) **0 855 226 B2**
- (25) De (26) De
- (21) 97119457.6 (22) 06.11.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
- (43) 29.07.1998
- (30) 19.12.1996 DE 29622072 U
- (54) • *Spritzkabine für Wasserlacke mit gekühlten inneren Teilen und Luftbefeuchtungseinrichtung*
- *Spray booth for water-based paints with cooled inner parts and air humidifier*
- *Cabine de pulvérisation pour peintures à base d'eau avec installations intérieures refroidies et un humidificateur d'air*
- (73) Range und Heine GmbH, Im Bärengarten 14, 72116 Mössingen, DE
- (72) Heine, Werner, 71364 Winnenden, DE
- (74) Möbus, Daniela, Dr.-Ing., et al, Patentanwältin Dr. Möbus Kaiserstrasse 85, 72764 Reutlingen, DE

- (51) **B21K 27/02** (11) **0 596 577 B2**
- (25) NL (26) En
- (21) 93203080.2 (22) 03.11.1993
- (84) CH DE FR IT LI NL
- (43) 11.05.1994
- (30) 03.11.1992 NL 9201913
- (54) • *Anlage zum Herstellen von Produkten aus drahtförmigem Material*
- *Installation for making products of wire-shaped material*
- *Installation pour fabriquer des produits en fil*
- (73) NEDSCHROEF HERENTALS N.V., Boerenkrijglaan 130, B-2200 Herentals, BE
- (72) Hoorelbeke, Luc, B-2288 Bouwel, BE
- (74) De Hoop, Eric, et al, Octrooibureau Vriesendorp & Gaade P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL

- (51) **B29C 55/00** (11) **0 321 176 B2**
B29C 55/06 A61L 27/00
(25) En (26) En
(21) 88311763.2 (22) 13.12.1988
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 21.06.1989
(30) 14.12.1987 US 132755
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines thermoplastischen Elementes mit molekularer Orientierung*
• *Process of forming a molecularly oriented thermoplastic member*
• *Procédé pour la fabrication d'un élément thermoplastique à orientation moléculaire*
(73) JOHNSON & JOHNSON ORTHOPAEDICS INC., 501 George Street, New Brunswick New Jersey 08903, US
(72) Tunc, Deger, East Brunswick, NJ 08816, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B29C 55/06 → (51) B29C 55/00**B62K 23/04** → (51) B62M 25/04

- (51) **B62M 25/04** (11) **0 686 552 B2**
B62K 23/04
(25) De (26) De
(21) 95107647.0 (22) 19.05.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT
(43) 13.12.1995
(30) 10.06.1994 DE 4420273
(54) • *Drehgriff zur Betätigung von Fahrradgangschaltungen*
• *A twistgrip for operating the gears of a bicycle*
• *Poignée tournante pour le changement de vitesse de bicyclette*
(73) SUNRACE STURMEY-ARCHER INC., No. 51, Hai-Shan Jung Street, Hai-Hu Tsuen Lu-Ju Hsiang, Tao-Yuan Hsien, Taiwan R.O.C., TW
(72) Heymer, Arne, Dipl.-Ing., D-50374 Erftstadt, DE von der Osten-Sacken, Ernst, Prof. Dr.-Ing., D-52159 Roetgen, DE
(74) Nau, Walter, Dipl.-Ing., Johann-Pullem-Strasse 8, 50999 Köln, DE

- (51) **C07D 471/08** (11) **0 533 048 B2**
// C07D211/86, (C07D471/08, 221:00, 209:00)
(25) De (26) De
(21) 92115440.7 (22) 09.09.1992
(84) AT BE CH DE DK FR GB IE IT LI LU NL SE
(43) 24.03.1993
(30) 12.09.1991 CH 269791
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Lactamen*
• *Process for the preparation of lactams*
• *Procédé de préparation de lactames*
(73) LONZA AG, (Geschäftsleitung: 4002 Basel), CH-3945 Gampel/Wallis, CH
(72) Griffiths, Gareth, Dr., Visp (Kanton Wallis), CH Previdoli, Felix, Dr., Brig (Kanton Wallis), CH
(74) Weinhold, Peter, Dr.rer.nat. Dipl.-Chem., et al, Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

- (51) **C11D 1/645** (11) **0 734 433 B2**
C11D 3/00
(25) En (26) En
(21) 95904876.0 (22) 12.12.1994
(84) DE ES FR GB
(43) 02.10.1996
(86) US 1994/014255 12.12.1994
(87) WO 1995/016766 1995/26 22.06.1995
(30) 13.12.1993 US 166113
(54) • *VISKOSITÄTSSTABILE KONZENTRIERTE WEICHSPÜLERZUSAMMENSETZUNGEN*

- *VISCOSITY STABLE CONCENTRATED LIQUID FABRIC SOFTENER COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS ASSOUPPLISSANTES CONCENTRÉES LIQUIDES, DE VISCOSITE STABLE*
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) SEVERNS, John, Cort, West Chester, OH 45069, US VOGEL, Alice, Marie, Middletown, OH 45044, US WAHL, Errol, Hoffman, Cincinnati, OH 45242, US MERMELSTEIN, Robert, Cincinnati, OH 45224, US
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

C11D 3/00 → (51) C11D 1/645

- (51) **F16L 37/084** (11) **0 691 501 B2**
(25) De (26) De
(21) 95108951.5 (22) 10.06.1995
(84) DE FR GB IT SE
(43) 10.01.1996
(30) 08.07.1994 DE 9411111 U
(54) • *Steckverbinder für Schlauch- und/oder Rohrleitungen*
• *Plug-in connector for hoses and/or pipe conduits*
• *Raccord à fiche pour tuyaux flexibles et/ou tuyaux rigides*
(73) Voss Automotive GmbH, Leiersmühle 2-6, 51688 Wipperfürth, DE
(72) Geiger, Karl-Otto, D-51688 Wipperfürth, DE Schultes, Karl-Heinz, Dr. Ing., D-50677 Köln, DE
(74) Patentanwälte Dr. Solf & Zapf, Postfach 13 01 13, 42028 Wuppertal, DE

- (51) **F41H 1/02** (11) **0 769 128 B2**
(25) De (26) De
(21) 95922494.0 (22) 03.06.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL SE

- SI
(43) 23.04.1997
(86) EP 1995/002117 03.06.1995
(87) WO 1996/001405 1996/04 18.01.1996
(30) 01.07.1994 DE 4423198
(54) • *SCHUTZKLEIDUNG, BESONDERS ANTIBALLISTISCHE DAMEN-SCHUTZKLEIDUNG*
• *PROTECTIVE CLOTHING, IN PARTICULAR BALLISTIC-PROTECTION CLOTHING FOR WOMEN*
• *VETEMENT DE PROTECTION, NOTAMMENT VETEMENT DE PROTECTION BALISTIQUE POUR DAMES*
(73) Teijin Twaron GmbH, Kasinostrasse 19-21, 42103 Wuppertal, DE
(72) FELS, Achim, D-42109 Wuppertal, DE WINTERSIEG, Jörg, D-42109 Wuppertal, DE MOHR, Michael, D-42113 Wuppertal, DE HOLZHAUER, Dieter, D-73540 Heubach, DE PALZER, Franz, D-73540 Heubach-Lautern, DE
(74) Fett, Günter, et al, CPW GmbH Kasinostrasse 19-21, 42103 Wuppertal, DE

H02K 3/34 → (51) H02K 15/095

- (51) **H02K 15/095** (11) **0 612 139 B2**
H02K 3/34
(25) En (26) En
(21) 94102700.5 (22) 06.06.1990
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 24.08.1994
(30) 26.07.1989 US 385570
(54) • *Gerät und Verfahren zur Herstellung von Statoren elektrischer Motoren und desgleichen sowie Klemmbrett dafür*

- *Methods and apparatus for making stators for electric motors and the like, and improved terminal boards therefor*
• *Méthode et appareil pour la fabrication de stators de moteurs électriques et similaires, et planchette à bornes pour ceux-ci*
(73) AXIS S.p.A., 50028 Tavarnelle Val di Pesa (Firenze), IT
(72) Santandrea, Luciano, I-50028 Tavarnelle Val di Pesa (Firenze), IT
(74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
(62) 90110654.2 / 0 411 275

II.2(1)

• Europäische Patente (B1), geordnet nach Veröffentlichungsnummern

• European patents (B1), arranged by publication number

• Brevets européens (B1), classés selon les numéros de publication

(11) **0 531 875** (51) C07D 501/34
 (11) **0 611 014** (51) H04L 12/56
 (11) **0 625 212** (51) C12Q 1/68
 (87) WO 1994/009155
 (11) **0 650 307** (51) H04Q 7/38
 (11) **0 656 660** (51) H01L 21/8249
 (11) **0 658 338** (51) A61K 7/09
 (11) **0 661 830** (51) H04B 1/707
 (11) **0 671 078** (51) H03K 17/78
 (87) WO 1994/013063
 (11) **0 679 809** (51) F04C 18/00
 (11) **0 679 941** (51) G03C 7/42
 (11) **0 682 680** (51) C09D 7/12
 (87) WO 1994/018278
 (11) **0 684 448** (51) G01B 21/04
 (11) **0 687 895** (51) G01L 7/08
 (11) **0 689 326** (51) H04L 29/06
 (11) **0 690 189** (51) E05B 49/00
 (11) **0 692 136** (51) H01B 1/00
 (87) WO 1994/023433
 (11) **0 695 033** (51) H03K 3/013
 (11) **0 698 328** (51) H04N 1/00
 (87) WO 1994/024807
 (11) **0 698 448** (51) B25C 5/11
 (11) **0 699 678** (51) C07D 491/056
 (11) **0 702 729** (51) C12Q 1/68
 (87) WO 1994/029485
 (11) **0 702 979** (51) A61N 1/36
 (11) **0 706 802** (51) A61L 2/18
 (11) **0 708 331** (51) G01N 27/447
 (11) **0 709 797** (51) G06K 7/10
 (11) **0 710 927** (51) G06T 7/20
 (11) **0 715 820** (51) A45D 34/04
 (11) **0 718 334** (51) C08G 18/64
 (11) **0 719 075** (51) H05B 3/86
 (11) **0 720 101** (51) G06F 17/00
 (11) **0 720 120** (51) G06K 15/12
 (11) **0 720 276** (51) H02M 1/00
 (11) **0 720 416** (51) H05B 3/14
 (11) **0 724 172** (51) G02B 6/30
 (11) **0 724 302** (51) H01L 43/08
 (11) **0 724 367** (51) H04Q 1/14
 (11) **0 724 454** (51) A61K 39/02
 (87) WO 1995/011041
 (11) **0 725 633** (51) A61K 9/28
 (87) WO 1995/011672

(11) **0 726 953** (87) WO 1995/012674
 (11) **0 727 820**
 (11) **0 729 740**
 (11) **0 729 750**
 (11) **0 738 522**
 (11) **0 738 979**
 (11) **0 744 761**
 (11) **0 744 833**
 (11) **0 745 781**
 (11) **0 747 483**
 (11) **0 747 736** (87) WO 1996/018920
 (11) **0 749 085**
 (11) **0 750 431**
 (11) **0 752 349**
 (11) **0 752 628**
 (11) **0 753 725**
 (11) **0 754 031** (87) WO 1995/027479
 (11) **0 754 463**
 (11) **0 756 161**
 (11) **0 757 476**
 (11) **0 758 341** (87) WO 1995/029189
 (11) **0 758 433** (87) WO 1995/030097
 (11) **0 759 739** (87) WO 1995/030404
 (11) **0 763 309** (87) WO 1995/033350
 (11) **0 763 933**
 (11) **0 770 998**
 (11) **0 771 760**
 (11) **0 774 614**
 (11) **0 775 191** (87) WO 1996/005283
 (11) **0 775 522**
 (11) **0 776 045**
 (11) **0 776 092**
 (11) **0 777 164**
 (11) **0 777 494** (87) WO 1996/005856
 (11) **0 777 670** (87) WO 1996/037496
 (11) **0 778 279**
 (11) **0 778 547** (87) WO 1996/036017
 (11) **0 779 654**
 (11) **0 780 799**
 (11) **0 781 034**
 (11) **0 781 134** (87) WO 1996/008251

(51) C12N 15/15
 (51) H01L 27/115
 (51) A61K 6/04
 (51) A61K 31/00
 (51) A61N 1/39
 (51) G06F 13/372
 (51) H01H 51/06
 (51) H03K 3/037
 (51) F16D 65/092
 (51) C12N 15/53
 (51) G02B 5/12
 (51) G06K 7/10
 (51) H04N 17/04
 (51) B60R 21/26
 (51) G03G 15/16
 (51) G01J 3/46
 (51) A61K 9/16
 (51) A61K 9/08
 (51) G01K 13/04
 (51) H04N 9/07
 (51) C07K 5/08
 (51) F16C 1/10
 (51) A61K 7/16
 (51) H04Q 7/30
 (51) H04N 5/14
 (51) G11B 19/20
 (51) C01F 7/14
 (51) F17C 9/02
 (51) C11D 3/04
 (51) B01J 35/02
 (51) H01L 27/115
 (51) H03K 17/0814
 (51) G03G 21/20
 (51) A61K 38/19
 (51) C07D 491/22
 (51) C07F 7/16
 (51) G06T 15/00
 (51) H01L 21/768
 (51) G06T 17/40
 (51) H04N 1/41
 (51) A61K 31/46

(11) **0 782 104** (87) WO 1996/036945
 (11) **0 783 091** (87) WO 1996/012917
 (11) **0 784 469** (87) WO 1996/012474
 (11) **0 784 750** (87) WO 1996/011335
 (11) **0 785 369**
 (11) **0 785 542**
 (11) **0 785 568**
 (11) **0 787 847**
 (11) **0 789 725** (87) WO 1996/014357
 (11) **0 790 150**
 (11) **0 790 280** (87) WO 1996/011985
 (11) **0 790 522**
 (11) **0 791 276** (87) WO 1996/015634
 (11) **0 791 942**
 (11) **0 794 642**
 (11) **0 795 015** (87) WO 1996/017063
 (11) **0 795 649** (87) WO 1997/013039
 (11) **0 796 277** (87) WO 1996/016988
 (11) **0 799 960**
 (11) **0 801 961**
 (11) **0 802 189**
 (11) **0 802 637** (87) WO 1997/017766
 (11) **0 803 879**
 (11) **0 804 023**
 (11) **0 804 305** (87) WO 1995/023044
 (11) **0 804 623** (87) WO 1996/022396
 (11) **0 805 959** (87) WO 1996/015427
 (11) **0 806 799**
 (11) **0 807 431**
 (11) **0 807 901**
 (11) **0 808 730**
 (11) **0 809 006**
 (11) **0 809 157**
 (11) **0 809 892** (87) WO 1997/023054
 (11) **0 809 900** (87) WO 1997/023068
 (11) **0 810 743**
 (11) **0 811 905**
 (11) **0 812 120**

(51) G06T 15/00
 (51) F24F 11/02
 (51) A61K 39/00
 (51) F02M 61/16
 (51) F16C 33/78
 (51) G11B 5/596
 (51) H01J 37/30
 (51) D06F 37/22
 (51) C08L 1/04
 (51) B60R 21/16
 (51) C08L 101/00
 (51) G02F 1/1337
 (51) H04Q 3/00
 (51) H01H 39/00
 (51) H04L 29/06
 (51) C12N 15/26
 (51) E02D 5/08
 (51) C12N 15/12
 (51) E05D 15/58
 (51) A61N 5/10
 (51) C07D 213/81
 (51) H04B 1/06
 (51) H01C 7/02
 (51) H04N 5/44
 (51) B22D 11/04
 (51) C21D 9/04
 (51) G01F 1/34
 (51) H01L 21/768
 (51) A61K 9/14
 (51) G06T 15/00
 (51) B60C 9/22
 (51) F02D 33/02
 (51) G03G 15/08
 (51) H04B 1/69
 (51) H04B 15/00
 (51) H04B 7/005
 (51) G06F 3/06
 (51) H04Q 7/32

(11) 0 812 994	(51) F16C 13/00	(11) 0 848 991	(51) B01J 23/656	(11) 0 870 969	(51) F16L 41/16
(11) 0 813 091	(51) G02B 27/10	(11) 0 849 674	(51) G06F 11/00	(11) 0 871 295	(51) H03M 7/30
(11) 0 813 298	(51) H03H 9/64	(11) 0 850 319	(51) C12Q 1/68	(11) 0 871 736	(51) C12N 15/32
(11) 0 815 806	(51) A61F 2/06	(87) WO 1997/010361		(87) WO 1996/017937	
(11) 0 816 576	(51) E02F 9/12	(11) 0 850 664	(51) A61N 1/39	(11) 0 871 818	(51) F01D 17/08
(11) 0 818 264	(51) B23B 51/10	(11) 0 851 061	(51) D21H 21/22	(87) WO 1997/024512	
(11) 0 818 673	(51) G01M 7/02	(11) 0 852 067	(51) H01L 23/31	(11) 0 872 796	(51) G06F 9/46
(11) 0 819 432	(51) A61K 31/695	(87) WO 1997/011490		(11) 0 873 332	(51) C07D 309/30
(87) WO 1997/027859		(11) 0 852 242	(51) C08G 64/00	(87) WO 1997/020835	
		(87) WO 1997/011107		(11) 0 873 613	(51) H04L 1/00
(11) 0 821 134	(51) F01D 11/18	(11) 0 852 362	(51) G06K 7/10	(87) WO 1997/025793	
(11) 0 821 567	(51) A61B 6/00	(11) 0 852 773	(51) G06K 9/40	(11) 0 873 752	(51) A61K 9/50
(87) WO 1996/032886		(87) WO 1997/039422		(11) 0 874 014	(51) C08G 63/47
(11) 0 821 865	(51) H05K 5/00	(11) 0 852 991	(51) B27K 3/15	(11) 0 874 132	(51) F01D 11/00
(87) WO 1996/033598		(11) 0 854 366	(51) G01R 31/316	(11) 0 874 246	(51) G01R 33/12
(11) 0 823 336	(51) B43K 1/08	(11) 0 854 400	(51) G03G 15/34	(11) 0 874 328	(51) G06K 7/10
(87) WO 1997/028010		(11) 0 854 499	(51) H01L 21/00	(11) 0 874 330	(51) G06T 3/40
(11) 0 825 401	(51) F25D 23/04	(11) 0 855 171	(51) A61F 2/06	(11) 0 875 536	(51) C08L 83/04
(11) 0 826 372	(51) A61K 35/78	(11) 0 855 492	(51) E21B 34/12	(11) 0 876 813	(51) A61K 7/48
(11) 0 826 833	(51) E01F 15/08	(11) 0 855 507	(51) F04B 53/16	(11) 0 876 988	(51) B66C 1/34
(11) 0 827 696	(51) A23G 9/04	(11) 0 855 698	(51) G10H 3/14	(11) 0 877 459	(51) H02B 1/46
(11) 0 828 925	(51) F01K 23/10	(11) 0 855 764	(51) H01R 13/24	(11) 0 877 988	(51) G06K 7/00
(87) WO 1996/038656		(11) 0 856 796	(51) G06F 12/08	(87) WO 1998/020441	
(11) 0 829 284	(51) A63C 17/18	(11) 0 856 851	(51) G11C 16/06	(11) 0 878 760	(51) G06F 9/445
(11) 0 829 536	(51) C12N 11/08	(11) 0 857 544	(51) B25B 1/24	(11) 0 879 547	(51) H05B 1/02
(11) 0 830 669	(51) G11B 20/10	(11) 0 859 093	(51) E03D 1/14	(87) WO 1997/028669	
(87) WO 1996/037882		(11) 0 859 224	(51) G01L 3/14	(11) 0 881 350	(51) E06B 7/23
(11) 0 831 764	(51) A61K 7/16	(11) 0 861 530	(51) H04B 7/005	(11) 0 881 700	(51) H01P 1/205
(87) WO 1997/025967		(87) WO 1997/018643		(11) 0 882 591	(51) B41J 2/06
(11) 0 833 083	(51) F16H 61/06	(11) 0 861 741	(51) B60C 11/12	(11) 0 882 749	(51) C08G 18/42
(11) 0 834 345	(51) B01D 61/44	(11) 0 861 988	(51) F16C 1/22	(11) 0 883 012	(51) G02B 27/01
(11) 0 834 724	(51) E21B 47/00	(11) 0 864 471	(51) B60R 22/28	(11) 0 883 212	(51) H01R 13/629
(11) 0 836 212	(51) H01H 51/22	(87) WO 1997/019837		(11) 0 884 004	(51) A43B 5/04
(11) 0 836 947	(51) B41J 2/21	(11) 0 864 766	(51) F16B 37/06	(11) 0 884 124	(51) B23C 5/24
(11) 0 837 467	(51) G11B 17/028	(11) 0 864 974	(51) G06F 11/00	(11) 0 885 762	(51) B60J 10/02
(11) 0 840 069	(51) F24F 7/02	(11) 0 865 057	(51) H01H 33/66	(11) 0 885 904	(51) C07K 14/575
(11) 0 840 509	(51) H04N 7/088	(11) 0 865 522	(51) D02G 1/16	(11) 0 885 987	(51) D01F 6/74
(11) 0 842 695	(51) B01F 13/10	(87) WO 1997/021858		(11) 0 886 020	(51) E04G 21/12
(11) 0 843 581	(51) A63B 51/14	(11) 0 865 605	(51) G01N 21/00	(11) 0 886 390	(51) H04B 7/005
(87) WO 1995/029740		(87) WO 1998/010268		(11) 0 887 069	(51) A61K 7/42
(11) 0 843 955	(51) H05K 3/40	(11) 0 866 923	(51) F16D 69/02	(11) 0 887 383	(51) C08L 83/04
(87) WO 1997/046061		(87) WO 1997/022815		(11) 0 888 150	(51) A61N 5/00
(11) 0 843 986	(51) A61B 5/00	(11) 0 868 448	(51) C08F 220/04	(87) WO 1997/025101	
(11) 0 844 471	(51) G01M 3/32	(87) WO 1997/023522		(11) 0 889 264	(51) F16H 61/38
(11) 0 845 550	(51) D01D 5/098	(11) 0 869 249	(51) E05D 7/04	(11) 0 889 404	(51) G06F 9/46
(11) 0 845 588	(51) F02D 41/24	(11) 0 869 278	(51) F02M 51/06	(11) 0 890 329	(51) A47B 88/00
(11) 0 845 644	(51) F25J 3/04	(11) 0 869 773	(51) A61K 9/127	(11) 0 890 384	(51) B01D 27/08
(11) 0 845 660	(51) G01D 18/00	(87) WO 1997/022333		(11) 0 890 820	(51) G01B 7/34
(11) 0 845 679	(51) G01R 31/28	(11) 0 869 812	(51) A61K 38/19	(11) 0 891 241	(51) B23D 19/00
(11) 0 845 976	(51) A61K 7/16	(87) WO 1997/019696		(87) WO 1998/018588	
(87) WO 1997/006774		(11) 0 869 970	(51) C07K 7/08	(11) 0 892 179	(51) F16B 5/06
(11) 0 846 711	(51) C08G 63/64	(87) WO 1997/023500		(11) 0 893 578	(51) F01D 25/26
(11) 0 848 982	(51) B01D 53/14	(11) 0 870 379	(51) H04L 1/24		
		(87) WO 1997/024830			

(11) 0 893 735	(51) G03C 11/08	(11) 0 913 581	(51) F04C 29/00	(11) 0 937 445	(51) A61F 13/15
(11) 0 893 809	(51) H01H 13/48	(11) 0 913 669	(51) G01D 5/347	(11) 0 937 679	(51) C01B 3/02
(11) 0 894 169	(51) E02D 29/02	(11) 0 915 011	(51) B64F 5/00	(11) 0 937 845	(51) E05B 49/00
(87) WO 1997/039196		(11) 0 915 343	(51) G01R 1/073	(11) 0 939 052	(51) B65H 31/10
(11) 0 894 264	(51) G01N 23/207	(11) 0 915 379	(51) G03D 15/06	(11) 0 939 919	(51) G02C 11/02
(87) WO 1998/028609		(11) 0 915 434	(51) G06T 15/50	(87) WO 1998/023994	
(11) 0 894 339	(51) H01L 27/06	(11) 0 916 907	(51) F24H 3/02	(11) 0 940 301	(51) B60R 21/22
(87) WO 1997/039485		(11) 0 917 424	(51) A01K 79/02	(87) WO 1999/015372	
(11) 0 894 518	(51) B01D 25/172	(87) WO 1998/003062		(11) 0 941 384	(51) D21H 17/74
(11) 0 894 646	(51) B60C 9/18	(11) 0 918 280	(51) G06F 9/38	(87) WO 1998/024972	
(11) 0 895 738	(51) A47C 20/08	(11) 0 919 505	(51) B65H 67/048	(11) 0 941 413	(51) F16C 1/26
(11) 0 896 910	(51) B60R 21/22	(11) 0 920 130	(51) H03H 11/04	(87) WO 1998/023875	
(11) 0 897 160	(51) G06K 7/10	(11) 0 920 396	(51) B65G 25/00	(11) 0 942 119	(51) E04H 12/34
(11) 0 897 929	(51) C08B 37/08	(87) WO 1997/037914		(11) 0 942 163	(51) F02D 41/36
(87) WO 1997/042226		(11) 0 920 902	(51) B01D 53/14	(11) 0 942 227	(51) F21V 5/02
(11) 0 898 172	(51) G01R 1/073	(11) 0 921 497	(51) G06T 9/00	(11) 0 945 395	(51) B66F 9/065
(11) 0 898 325	(51) H01R 4/48	(11) 0 922 036	(51) C07D 237/04	(11) 0 945 731	(51) G01R 23/16
(11) 0 898 473	(51) A61F 7/10	(87) WO 1998/006704		(87) WO 1998/026298	
(87) WO 1997/042919		(11) 0 923 086	(51) H01C 7/02	(11) 0 945 779	(51) G06F 3/12
(11) 0 898 816	(51) H04B 3/23	(11) 0 923 117	(51) H01L 21/336	(11) 0 946 446	(51) C04B 14/40
(87) WO 1997/049196		(11) 0 923 840	(51) H04Q 7/32	(87) WO 1998/013310	
(11) 0 899 036	(51) B21K 1/30	(87) WO 1998/010608		(11) 0 946 592	(51) C07K 14/045
(11) 0 899 488	(51) F16J 15/12	(11) 0 923 947	(51) A61L 2/16	(87) WO 1998/021233	
(11) 0 899 806	(51) H01P 1/205	(87) WO 1998/043683		(11) 0 947 566	(51) C09D 4/00
(11) 0 900 002	(51) C12N 15/00	(11) 0 924 232	(51) C08G 18/12	(11) 0 947 630	(51) E01B 27/18
(87) WO 1997/025861		(11) 0 924 881	(51) H04B 10/12	(11) 0 947 777	(51) F24D 3/10
(11) 0 900 316	(51) E06B 11/02	(11) 0 925 034	(51) A61B 17/22	(11) 0 948 318	(51) A61K 9/16
(87) WO 1997/040253		(87) WO 1998/001074		(87) WO 1998/006382	
(11) 0 900 967	(51) F16L 37/32	(11) 0 926 168	(51) C10L 1/18	(11) 0 949 589	(51) G06T 9/00
(11) 0 901 279	(51) H04N 5/10	(11) 0 926 308	(51) E05F 15/00	(11) 0 951 330	(51) B01D 33/44
(11) 0 901 826	(51) B01L 3/14	(11) 0 927 362	(51) G01S 5/04	(87) WO 1998/017370	
(11) 0 901 953	(51) B62B 7/14	(87) WO 1998/012571		(11) 0 952 448	(51) G01N 27/28
(11) 0 902 039	(51) C08G 18/10	(11) 0 928 204	(51) A61K 51/00	(11) 0 953 586	(51) C08G 18/42
(11) 0 902 110	(51) D04B 1/22	(87) WO 1998/009658		(87) WO 1999/026993	
(11) 0 903 729	(51) G10L 19/08	(11) 0 929 203	(51) H04Q 7/38	(11) 0 954 439	(51) B32B 27/32
(11) 0 903 762	(51) H01H 71/02	(11) 0 929 296	(51) A61K 9/48	(87) WO 1998/031543	
(11) 0 904 079	(51) A61K 31/47	(87) WO 1998/014178		(11) 0 955 427	(51) E04G 23/08
(87) WO 1997/027857		(11) 0 929 335	(51) A61M 11/00	(11) 0 955 889	(51) A61B 8/12
(11) 0 905 427	(51) F16L 9/16	(87) WO 1998/015309		(87) WO 1996/014797	
(11) 0 905 560	(51) G03C 1/85	(11) 0 929 870	(51) G06F 17/22	(11) 0 956 690	(51) H04M 1/72
(11) 0 906 979	(51) D04B 1/22	(87) WO 1998/019253		(87) WO 1998/025389	
(11) 0 908 111	(51) A43D 8/40	(11) 0 930 028	(51) A43B 13/14	(11) 0 957 071	(51) C04B 41/62
(11) 0 909 779	(51) C08G 77/50	(11) 0 930 245	(51) B65D 85/10	(11) 0 957 234	(51) E21B 21/02
(11) 0 910 310	(51) A61F 2/06	(11) 0 930 252	(51) B65G 39/071	(11) 0 957 552	(51) H02G 3/12
(87) WO 1997/043983		(11) 0 930 409	(51) E05B 49/00	(11) 0 957 930	(51) A61K 38/04
(11) 0 910 474	(51) B03B 5/28	(11) 0 930 726	(51) H04B 3/23	(87) WO 1998/003194	
(87) WO 1997/047390		(11) 0 931 697	(51) B60Q 1/28	(11) 0 958 281	(51) C07D 211/34
(11) 0 910 741	(51) F02M 67/04	(11) 0 933 079	(51) A61K 9/20	(87) WO 1998/031668	
(87) WO 1998/001667		(11) 0 933 109	(51) B01D 19/00	(11) 0 960 228	(51) D05C 15/18
(11) 0 911 185	(51) B60C 5/00	(11) 0 933 767	(51) G11B 20/10	(87) WO 1998/026123	
(11) 0 911 601	(51) F41J 9/10	(11) 0 933 924	(51) H04N 1/407	(11) 0 960 529	(51) H04N 7/30
(11) 0 912 543	(51) C07D 311/58	(11) 0 935 959	(51) A61K 7/42	(87) WO 1998/036573	
(87) WO 1997/042184		(11) 0 936 514	(51) G05B 13/02	(11) 0 961 201	(51) G06F 3/14
				(11) 0 961 218	(51) G06K 9/38

(11) 0 961 234	(51) G07B 15/04	(11) 0 981 094	(51) G06F 15/02	(11) 0 996 701	(51) C11D 3/37
(11) 0 961 911	(51) F26B 3/34	(11) 0 981 512	(51) C07C 213/06	(87) WO 1999/001530	
(87) WO 1998/034079		(87) WO 1998/052907		(11) 0 996 870	(51) G03F 7/023
(11) 0 962 470	(51) C08F 16/12	(11) 0 982 087	(51) B21D 41/02	(87) WO 1999/004319	
(11) 0 962 556	(51) C30B 15/00	(11) 0 982 216	(51) B61H 7/08	(11) 0 996 934	(51) G06T 11/00
(11) 0 962 645	(51) F02M 1/16	(11) 0 982 239	(51) B65D 90/04	(87) WO 1999/005650	
(11) 0 963 549	(51) A61B 6/00	(11) 0 982 337	(51) C08G 63/00	(11) 0 997 188	(51) B01J 19/32
(87) WO 1998/034100		(11) 0 982 719	(51) G11B 7/24	(11) 0 997 433	(51) C01B 3/36
(11) 0 963 829	(51) B29C 45/27	(87) WO 1998/050915		(11) 0 997 506	(51) C09D 11/00
(11) 0 964 396	(51) G11B 19/20	(11) 0 982 993	(51) A01N 47/12	(11) 0 997 591	(51) E04F 15/22
(87) WO 1999/034365		(87) WO 1998/052416		(11) 0 997 645	(51) F04C 18/02
(11) 0 965 600	(51) C08F 4/10	(11) 0 983 777	(51) A62D 3/00	(87) WO 1998/057066	
(87) WO 1998/035996		(11) 0 983 900	(51) B60R 1/06	(11) 0 998 930	(51) A61K 31/58
(11) 0 966 062	(51) H01R 4/24	(11) 0 983 903	(51) B60R 9/055	(87) WO 1999/006050	
(11) 0 966 553	(51) C23C 16/40	(11) 0 985 088	(51) F02D 11/04	(11) 0 999 054	(51) B41J 2/14
(87) WO 1999/029926		(87) WO 1998/054454		(11) 0 999 097	(51) B60R 11/02
(11) 0 968 514	(51) H01J 29/70	(11) 0 985 178	(51) G06F 13/14	(11) 0 999 227	(51) C08G 63/60
(87) WO 1999/034392		(87) WO 1998/013765		(11) 0 999 485	(51) G05D 1/08
(11) 0 968 678	(51) A47L 15/42	(11) 0 985 555	(51) B60C 9/00	(11) 1 000 240	(51) F02M 47/02
(11) 0 968 703	(51) A61K 7/00	(11) 0 986 393	(51) A61K 31/395	(87) WO 1999/061779	
(11) 0 969 038	(51) C08K 5/32	(87) WO 1998/053835		(11) 1 000 774	(51) B60C 17/04
(11) 0 969 048	(51) C08L 81/02	(11) 0 986 430	(51) B01D 46/30	(11) 1 000 878	(51) B65D 88/66
(11) 0 969 083	(51) C12M 1/00	(87) WO 1998/055203		(11) 1 001 241	(51) F28F 9/00
(87) WO 1999/011754		(11) 0 986 560	(51) C07D 471/16	(11) 1 001 866	(51) B25F 1/00
(11) 0 969 142	(51) D21F 1/66	(87) WO 1998/055482		(87) WO 1999/002310	
(11) 0 970 906	(51) B65H 29/58	(11) 0 987 126	(51) B44C 1/175	(11) 1 002 937	(51) F01L 1/26
(11) 0 971 456	(51) H01R 13/633	(11) 0 987 457	(51) F16C 35/063	(11) 1 003 505	(51) A61K 31/41
(11) 0 972 273	(51) G06T 15/70	(11) 0 988 871	(51) A61M 39/04	(87) WO 1999/008678	
(87) WO 1998/045815		(11) 0 988 945	(51) B27F 7/15	(11) 1 003 937	(51) E01F 15/14
(11) 0 972 289	(51) H01F 1/44	(11) 0 988 990	(51) B41J 29/393	(87) WO 1999/009258	
(87) WO 1998/045858		(11) 0 989 786	(51) H05B 41/298	(11) 1 003 945	(51) E04D 13/16
(11) 0 974 247	(51) H05B 41/24	(11) 0 990 007	(51) C08G 63/85	(87) WO 1999/009272	
(87) WO 1999/041954		(87) WO 1998/056848		(11) 1 004 417	(51) B29C 33/56
(11) 0 974 382	(51) A63F 13/00	(11) 0 990 776	(51) F01L 13/00	(11) 1 004 515	(51) B65D 35/44
(11) 0 975 953	(51) G01N 23/04	(11) 0 991 093	(51) H01H 9/30	(11) 1 005 117	(51) H01S 3/081
(87) WO 1998/046982		(11) 0 991 613	(51) C07C 11/02	(11) 1 005 748	(51) H04L 27/26
(11) 0 976 125	(51) G10L 21/04	(87) WO 1998/056738		(87) WO 1999/001967	
(87) WO 1999/033050		(11) 0 991 986	(51) G05B 19/414	(11) 1 007 243	(51) B21K 1/76
(11) 0 976 547	(51) B32B 27/32	(87) WO 1998/059281		(87) WO 1997/023316	
(11) 0 976 674	(51) B65H 23/188	(11) 0 992 536	(51) C08L 9/06	(11) 1 008 623	(51) C08K 9/02
(11) 0 976 694	(51) C04B 16/08	(11) 0 992 759	(51) F41G 3/32	(11) 1 008 787	(51) F16J 15/32
(11) 0 976 771	(51) C08G 59/40	(11) 0 994 052	(51) B65H 3/06	(11) 1 010 470	(51) B05B 11/00
(11) 0 976 774	(51) C08G 69/28	(11) 0 994 060	(51) B65H 37/00	(11) 1 010 608	(51) B62D 47/02
(11) 0 976 844	(51) C22C 38/32	(11) 0 994 080	(51) C03C 17/245	(11) 1 010 661	(51) B66B 7/06
(11) 0 976 893	(51) E04H 12/00	(11) 0 994 150	(51) C08L 21/00	(87) WO 2000/000421	
(11) 0 978 222	(51) H05B 41/288	(11) 0 994 982	(51) E01F 9/011	(11) 1 010 806	(51) D21F 3/02
(87) WO 1999/018760		(87) WO 1999/002779		(11) 1 010 877	(51) F02B 75/32
(11) 0 978 546	(51) C09D 11/00	(11) 0 995 536	(51) B21J 15/32	(11) 1 011 253	(51) H04M 3/46
(11) 0 979 586	(51) H04Q 7/38	(11) 0 995 895	(51) F02M 35/10	(11) 1 011 339	(51) A22C 17/00
(87) WO 1998/049840		(11) 0 996 011	(51) G02B 6/38	(87) WO 1998/030107	
(11) 0 979 615	(51) A23L 1/325	(11) 0 996 179	(51) H01M 2/06	(11) 1 011 946	(51) B29C 43/18
(11) 0 979 775	(51) B64G 1/10	(11) 0 996 488	(51) A63F 13/06	(87) WO 1999/011449	
(11) 0 980 484	(51) F16J 10/00	(87) WO 1999/059688		(11) 1 012 436	(51) E21B 10/40
(87) WO 1998/051945				(87) WO 1999/007977	

(11) 1 013 777	(51) C13K 1/10	(11) 1 026 815	(51) H02K 49/06	(11) 1 046 600	(51) B65H 16/00
(11) 1 013 880	(51) F01D 5/18	(11) 1 028 257	(51) F04D 17/04	(87) WO 1998/030482	
(11) 1 014 002	(51) F24C 14/00	(11) 1 029 239	(51) G01N 33/00	(11) 1 046 601	(51) B65H 19/12
(11) 1 014 301	(51) G06K 19/07	(87) WO 1999/036771		(11) 1 046 603	(51) B65H 67/04
(87) WO 1998/053423		(11) 1 029 535	(51) A61K 7/50	(11) 1 046 791	(51) F01L 1/18
(11) 1 015 047	(51) A61M 1/36	(11) 1 029 648	(51) B29C 51/10	(11) 1 046 830	(51) F16D 43/284
(87) WO 1999/004835		(11) 1 029 875	(51) C09K 3/10	(11) 1 047 518	(51) B22F 1/00
(11) 1 015 120	(51) B02C 19/18	(87) WO 1999/024484		(87) WO 1999/036214	
(87) WO 1999/003589		(11) 1 029 974	(51) D07B 1/16	(11) 1 047 657	(51) C07C 67/03
(11) 1 016 169	(51) H01R 11/11	(11) 1 031 062	(51) G02C 5/22	(87) WO 1999/037274	
(87) WO 1999/014773		(87) WO 1999/014628		(11) 1 047 690	(51) C07D 401/12
(11) 1 016 542	(51) B41M 5/00	(11) 1 031 931	(51) G06F 11/267	(87) WO 1999/032480	
(11) 1 016 705	(51) C10J 3/50	(11) 1 032 316	(51) A61B 17/128	(11) 1 047 860	(51) E21B 29/00
(11) 1 016 969	(51) G06F 11/36	(87) WO 1999/026545		(87) WO 1999/036662	
(11) 1 018 529	(51) C08G 64/30	(11) 1 032 490	(51) B27K 3/34	(11) 1 047 900	(51) F16L 58/10
(11) 1 018 885	(51) A01N 63/02	(87) WO 1999/025527		(87) WO 1999/035434	
(87) WO 1997/020469		(11) 1 032 516	(51) B60T 7/10	(11) 1 049 040	(51) G06K 7/10
(11) 1 019 316	(51) C01B 3/00	(87) WO 1999/026818		(11) 1 049 444	(51) A61K 7/06
(87) WO 1999/057058		(11) 1 032 870	(51) G06F 11/20	(87) WO 1999/037277	
(11) 1 020 111	(51) A01J 5/017	(87) WO 1999/027431		(11) 1 049 587	(51) B42D 15/00
(11) 1 020 242	(51) B21K 1/08	(11) 1 033 981	(51) A61K 31/337	(87) WO 1998/033658	
(11) 1 020 360	(51) B65B 39/00	(87) WO 1999/020264		(11) 1 050 431	(51) B60Q 1/04
(11) 1 020 572	(51) E03D 9/08	(11) 1 034 504	(51) G06K 7/08	(11) 1 050 489	(51) B65F 1/12
(11) 1 020 625	(51) F02D 33/02	(87) WO 1999/028852		(11) 1 050 815	(51) G06F 11/16
(11) 1 021 485	(51) C08L 23/00	(11) 1 035 264	(51) E04B 2/74	(11) 1 051 326	(51) B63H 5/00
(87) WO 1999/015584		(87) WO 2000/019035		(87) WO 1999/037536	
(11) 1 021 811	(51) H01F 27/28	(11) 1 035 346	(51) F16D 65/20	(11) 1 051 368	(51) C04B 28/02
(87) WO 1997/026668		(87) WO 2000/019121		(87) WO 1999/037594	
(11) 1 022 183	(51) B62H 1/04	(11) 1 035 391	(51) F25J 3/04	(11) 1 052 099	(51) B41J 2/165
(11) 1 022 204	(51) B60T 13/68	(11) 1 036 285	(51) F16L 41/02	(11) 1 052 381	(51) F01L 9/04
(11) 1 022 460	(51) F04B 1/04	(87) WO 1999/030072		(11) 1 053 399	(51) F02P 23/04
(11) 1 022 753	(51) H01H 3/22	(11) 1 036 302	(51) G01C 19/72	(87) WO 2000/029746	
(11) 1 023 511	(51) E05B 49/00	(87) WO 1999/028707		(11) 1 054 146	(51) F02B 63/04
(87) WO 1999/019585		(11) 1 038 566	(51) B01D 46/24	(11) 1 055 064	(51) F02M 61/14
(11) 1 023 849	(51) A43B 5/04	(11) 1 039 136	(51) F04C 18/02	(87) WO 2000/036296	
(11) 1 024 141	(51) C07D 487/22	(11) 1 039 361	(51) G05F 1/62	(11) 1 055 485	(51) B23Q 39/04
(87) WO 1999/019328		(11) 1 040 629	(51) H04Q 3/00	(11) 1 055 566	(51) B60R 21/20
(11) 1 024 225	(51) D21H 13/08	(87) WO 1999/031854		(11) 1 055 722	(51) C10M 167/00
(11) 1 024 274	(51) F02D 41/38	(11) 1 042 426	(51) C09K 7/06	(87) WO 2000/029523	
(11) 1 024 420	(51) G05B 19/418	(87) WO 1999/033932		(11) 1 055 781	(51) E03C 1/04
(11) 1 024 431	(51) G06F 11/20	(11) 1 043 489	(51) F02D 41/06	(11) 1 055 993	(51) G06F 3/033
(11) 1 024 600	(51) H03M 7/30	(11) 1 044 849	(51) B60R 13/02	(11) 1 056 032	(51) G06K 7/00
(11) 1 024 911	(51) B21D 26/02	(11) 1 045 092	(51) E05B 17/20	(11) 1 056 595	(51) B32B 9/02
(87) WO 1999/016561		(11) 1 045 179	(51) F16J 15/46	(87) WO 2000/030847	
(11) 1 025 021	(51) B65D 83/00	(11) 1 045 222	(51) F42B 12/32	(11) 1 056 672	(51) B65H 39/04
(87) WO 1998/043892		(11) 1 045 695	(51) A61K 31/557	(87) WO 1999/036338	
(11) 1 025 187	(51) C10L 1/14	(87) WO 1999/025357		(11) 1 056 688	(51) C02F 3/00
(87) WO 1999/019426		(11) 1 045 706	(51) A61L 15/60	(87) WO 1999/037587	
(11) 1 025 408	(51) F25D 23/06	(87) WO 1999/034842		(11) 1 056 805	(51) C08L 33/24
(87) WO 1999/019678		(11) 1 045 767	(51) B60C 13/00	(87) WO 1999/042521	
(11) 1 026 027	(51) B60N 2/02	(87) WO 2000/009348		(11) 1 057 431	(51) A47C 7/54
(11) 1 026 237	(51) C12N 9/12	(11) 1 045 982	(51) F02M 61/18	(11) 1 057 695	(51) B60R 16/02
(11) 1 026 302	(51) D04H 1/70	(87) WO 2000/023707		(11) 1 058 352	(51) H01R 12/22
(11) 1 026 318	(51) D21G 1/00	(11) 1 045 985	(51) F02P 9/00	(11) 1 059 628	(51) G10L 21/02
		(87) WO 2000/025021			

(11) 1 060 486 (87) WO 2000/039819	(51) H01F 27/32	(11) 1 081 020 (87) WO 1999/060198	(51) B62D 13/00	(11) 1 097 399 (87) WO 2000/004415	(51) G02F 1/01
(11) 1 060 968 (87) WO 1999/046038	(51) B61D 3/04	(11) 1 081 269 (87) WO 1999/062506	(51) D06M 13/402	(11) 1 097 435 (87) WO 2000/004507	(51) G06T 17/20
(11) 1 060 974 (87) WO 1999/063000	(51) B62D 1/19	(11) 1 082 110 (87) WO 1999/066153	(51) A61K 31/165	(11) 1 098 787 (87) WO 2000/005104	(51) B60R 16/02
(11) 1 060 990 (87) WO 1999/063000	(51) B65B 25/14	(11) 1 082 389 (87) WO 1999/066153	(51) C08L 27/18	(11) 1 099 338 (87) WO 2000/010327	(51) H04N 5/445
(11) 1 061 039 (87) WO 1999/063000	(51) C01B 3/32	(11) 1 082 506 (87) WO 1999/063724	(51) E04H 3/10	(11) 1 099 511 (87) WO 2000/004766	(51) B24B 7/22
(11) 1 061 382 (87) WO 1999/063000	(51) G01V 1/18	(11) 1 083 221 (87) WO 2000/059271	(51) C12H 1/22	(11) 1 099 677 (87) WO 2000/004766	(51) C07C 45/50
(11) 1 062 037 (87) WO 1999/063000	(51) B01J 21/06	(11) 1 083 397 (87) WO 1999/054212	(51) F27B 9/36	(11) 1 100 314 (87) WO 2000/004766	(51) A01J 5/017
(11) 1 062 061 (87) WO 2000/041823	(51) B21B 39/12	(11) 1 084 059 (87) WO 1999/054212	(51) B65B 39/00	(11) 1 101 119 (87) WO 2000/008474	(51) G01N 35/10
(11) 1 062 422 (87) WO 2000/040858	(51) F02M 61/16	(11) 1 084 556 (87) WO 1999/063724	(51) H04L 29/06	(11) 1 101 413 (87) WO 2000/008474	(51) A23L 1/308
(11) 1 062 746 (87) WO 1999/014870	(51) H04B 7/04	(11) 1 084 595 (87) WO 2000/059271	(51) H05B 41/285	(11) 1 101 740 (87) WO 2000/008474	(51) C03B 5/167
(11) 1 063 350 (87) WO 1999/014870	(51) D21F 11/00	(11) 1 084 771 (87) WO 1999/054063	(51) B08B 1/04	(11) 1 101 871 (87) WO 2000/008474	(51) E01D 2/04
(11) 1 063 757 (87) WO 1999/043887	(51) H02M 1/00	(11) 1 084 926 (87) WO 1999/054063	(51) B08B 17/04	(11) 1 101 969 (87) WO 2000/008474	(51) F16D 48/06
(11) 1 064 427 (87) WO 1999/043887	(51) D21H 23/02	(11) 1 086 742 (87) WO 1999/054378	(51) B01J 19/00	(11) 1 102 003 (87) WO 2000/008474	(51) F23D 14/22
(11) 1 065 577 (87) WO 2000/039455	(51) G05B 19/042	(11) 1 088 017 (87) WO 1999/054378	(51) C08G 63/42	(11) 1 102 392 (87) WO 2000/008474	(51) H03D 3/00
(11) 1 065 644 (87) WO 2000/039455	(51) G09F 3/10	(11) 1 088 205 (87) WO 1999/066494	(51) G10L 19/00	(11) 1 103 489 (87) WO 2000/008474	(51) B65D 81/30
(11) 1 066 470 (87) WO 2000/039455	(51) F02P 3/04	(11) 1 088 474 (87) WO 1999/066494	(51) A01B 3/46	(11) 1 103 642 (87) WO 2000/008474	(51) D03D 47/34
(11) 1 067 172 (87) WO 2000/039455	(51) C11D 1/10	(11) 1 088 604 (87) WO 1999/066494	(51) B08B 9/42	(11) 1 103 738 (87) WO 2000/008474	(51) F16D 55/36
(11) 1 067 267 (87) WO 2000/039455	(51) E05D 11/10	(11) 1 088 874 (87) WO 1999/066494	(51) C09K 11/02	(11) 1 104 103 (87) WO 2000/008474	(51) H03J 5/24
(11) 1 067 706 (87) WO 2000/039455	(51) H04B 7/005	(11) 1 089 131 (87) WO 1999/066494	(51) G03G 15/01	(11) 1 106 372 (87) WO 2000/008474	(51) B41M 5/00
(11) 1 069 341 (87) WO 2000/039455	(51) F16G 5/16	(11) 1 090 652 (87) WO 2000/000231	(51) A61M 5/32	(11) 1 106 515 (87) WO 2000/008474	(51) B65B 61/18
(11) 1 069 494 (87) WO 2000/039455	(51) G06F 1/32	(11) 1 090 843 (87) WO 2000/000231	(51) B65B 55/02	(11) 1 106 672 (87) WO 2000/008474	(51) C10B 49/20
(11) 1 070 676 (87) WO 2000/039455	(51) B65H 54/28	(11) 1 091 771 (87) WO 2000/000231	(51) A61L 15/48	(11) 1 106 813 (87) WO 2000/008474	(51) F02M 25/08
(11) 1 071 574 (87) WO 1999/054161	(51) B60N 2/28	(11) 1 092 434 (87) WO 2000/000231	(51) B61L 15/48	(11) 1 106 974 (87) WO 2000/008474	(51) G01F 1/58
(11) 1 071 880 (87) WO 2000/049290	(51) F02P 3/055	(11) 1 092 523 (87) WO 2000/000231	(51) A61K 31/4439	(11) 1 107 211 (87) WO 2000/011309	(51) G08G 1/16
(11) 1 072 209 (87) WO 2000/049290	(51) A44B 19/12	(11) 1 092 799 (87) WO 2000/000231	(51) B29C 45/14	(11) 1 108 111 (87) WO 2000/011309	(51) E21B 19/16
(11) 1 072 337 (87) WO 2000/049290	(51) B21H 5/02	(11) 1 093 088 (87) WO 2000/000231	(51) B05B 13/02	(11) 1 108 769 (87) WO 2000/011309	(51) C09J 7/04
(11) 1 072 549 (87) WO 2000/049290	(51) B65H 33/08	(11) 1 093 389 (87) WO 2000/000231	(51) G06T 5/20	(11) 1 108 955 (87) WO 2000/012938	(51) F23G 5/50
(11) 1 073 587 (87) WO 1999/054210	(51) B65B 39/00	(11) 1 094 187 (87) WO 2000/000231	(51) B01D 3/14	(11) 1 110 179 (87) WO 2000/014685	(51) G06T 9/00
(11) 1 073 908 (87) WO 1999/054740	(51) G01R 15/18	(11) 1 094 375 (87) WO 2000/000231	(51) E05F 11/38	(11) 1 110 332 (87) WO 2000/013335	(51) H04B 3/23
(11) 1 074 018 (87) WO 1999/057716	(51) G10L 15/14	(11) 1 094 820 (87) WO 2000/003677	(51) G05B 5/01	(11) 1 110 637 (87) WO 2000/013335	(51) B21C 37/06
(11) 1 074 250 (87) WO 1999/056732	(51) A61K 9/36	(11) 1 095 131 (87) WO 2000/004125	(51) A61K 31/663	(11) 1 110 846 (87) WO 2000/013335	(51) B62D 5/04
(11) 1 074 447 (87) WO 1999/056732	(51) B61F 5/22	(11) 1 095 975 (87) WO 2000/004125	(51) C11D 17/04	(11) 1 110 849 (87) WO 2000/013335	(51) B62D 21/15
(11) 1 076 667 (87) WO 1999/057163	(51) C08F 8/12	(11) 1 096 200 (87) WO 2000/004125	(51) C08K 5/5353	(11) 1 111 084 (87) WO 2000/013335	(51) C23C 14/02
(11) 1 076 796 (87) WO 1999/057491	(51) F24F 3/00	(11) 1 096 343 (87) WO 2000/004125	(51) F22G 1/06	(11) 1 111 644 (87) WO 2000/013335	(51) H01H 71/50
(11) 1 077 461 (87) WO 1999/059502	(51) H01H 71/74	(11) 1 097 150 (87) WO 1999/065898	(51) G05B 19/042	(11) 1 112 425 (87) WO 2000/015927	(51) E04H 4/00
(11) 1 077 654 (87) WO 1999/059502	(51) A61F 2/06	(11) 1 097 269 (87) WO 2000/003087	(51) C07D 403/06	(11) 1 112 898 (87) WO 2000/015927	(51) B60R 21/20
(11) 1 078 567 (87) WO 2000/004299	(51) A01D 45/02	(11) 1 097 310 (87) WO 2000/004299	(51) D21G 7/00	(11) 1 113 431 (87) WO 2001/005183	(51) G11B 17/22
(11) 1 078 913 (87) WO 2000/004299	(51) C07C 69/54		(51) F16D 23/06	(11) 1 113 693 (87) WO 2001/005183	(51) H04Q 7/38

(11) 1 114 786 (87) WO 2000/012115	(51) B65H 37/00	(11) 1 131 318 (87) WO 2000/031072	(51) C07D 409/06	(11) 1 144 307 (87) WO 2000/039027	(51) C01B 33/04
(11) 1 115 415 (87) WO 2000/012115	(51) A61K 38/09	(11) 1 131 366 (87) WO 2000/018816	(51) C08G 18/38	(11) 1 144 400 (87) WO 2000/043379	(51) C07D 307/12
(11) 1 116 672 (87) WO 2000/012115	(51) B65F 1/16	(11) 1 132 631 (87) WO 2000/018816	(51) F16B 21/06	(11) 1 144 536 (87) WO 2000/039239	(51) C09K 3/18
(11) 1 116 999 (87) WO 2000/012115	(51) G03F 1/00	(11) 1 133 181 (87) WO 2000/030836	(51) H04N 5/913	(11) 1 144 833 (87) WO 2000/043660	(51) F02F 1/22
(11) 1 117 046 (87) WO 2000/020388	(51) G06F 11/36	(11) 1 133 388 (87) WO 2000/022187	(51) B29D 11/00	(11) 1 144 958 (87) WO 2000/037895	(51) G01F 1/698
(11) 1 117 172 (87) WO 2000/020388	(51) H02K 15/06	(11) 1 133 582 (87) WO 2000/028263	(51) C23C 16/44	(11) 1 145 375 (87) WO 2000/044067	(51) H01Q 3/08
(11) 1 117 641 (87) WO 2000/020388	(51) C07D 209/12	(11) 1 133 663 (87) WO 2000/033012	(51) F24F 1/01	(11) 1 145 386 (87) WO 2000/031833	(51) H01R 12/22
(11) 1 118 018 (87) WO 2001/011384	(51) G01S 7/24	(11) 1 134 070 (87) WO 2000/031942	(51) B29C 70/44	(11) 1 145 447 (87) WO 2000/008773	(51) H04B 1/00
(11) 1 118 470 (87) WO 2001/011384	(51) B41N 3/00	(11) 1 134 693 (87) WO 2000/032120	(51) G06K 19/07	(11) 1 145 597 (87) WO 2000/007410	(51) H05B 3/14
(11) 1 118 544 (87) WO 2001/011384	(51) B65B 69/00	(11) 1 135 072 (87) WO 2000/028217	(51) G06K 19/077	(11) 1 145 629 (87) WO 2000/020159	(51) A01K 7/06
(11) 1 118 616 (87) WO 2001/011384	(51) C07D 519/04	(11) 1 135 662 (87) WO 2000/033012	(51) A61B 17/34	(11) 1 146 990 (87) WO 2000/043160	(51) B23K 26/16
(11) 1 119 637 (87) WO 2000/020626	(51) C12Q 1/00	(11) 1 135 726 (87) WO 2000/025957	(51) F04B 49/06	(11) 1 146 995 (87) WO 2000/043160	(51) B24B 3/42
(11) 1 119 674 (87) WO 2001/011167	(51) E05B 3/08	(11) 1 137 500 (87) WO 2000/034213	(51) F41G 7/22	(11) 1 147 705 (87) WO 2000/044228	(51) A01N 47/40
(11) 1 120 318 (87) WO 2001/011167	(51) B60R 16/02	(11) 1 137 616 (87) WO 2000/034624	(51) G06F 11/00	(11) 1 147 948 (87) WO 2000/047216	(51) B60R 21/16
(11) 1 120 933 (87) WO 2000/023793	(51) H04L 9/06	(11) 1 137 862 (87) WO 2000/034624	(51) B22C 1/22	(11) 1 148 117 (87) WO 2000/047216	(51) C11D 3/39
(11) 1 121 583 (87) WO 2000/023793	(51) G01N 21/77	(11) 1 138 180 (87) WO 2000/035335	(51) C07C 7/09	(11) 1 149 780 (87) WO 2000/047216	(51) B65G 15/64
(11) 1 123 659 (87) WO 2000/026201	(51) A23D 9/007	(11) 1 139 805 (87) WO 2000/022948	(51) E21B 49/08	(11) 1 150 693 (87) WO 2001/043935	(51) A61K 35/14
(11) 1 123 889 (87) WO 2000/026201	(51) B65H 45/101	(11) 1 139 852 (87) WO 2000/038825	(51) C07C 7/09	(11) 1 150 820 (87) WO 2001/043935	(51) B29C 45/00
(11) 1 124 809 (87) WO 2000/026201	(51) C07D 273/04	(11) 1 140 339 (87) WO 2000/035844	(51) E21B 49/08	(11) 1 150 831 (87) WO 2000/041874	(51) B29D 30/56
(11) 1 124 847 (87) WO 2000/024764	(51) C07K 7/23	(11) 1 140 751 (87) WO 2000/040576	(51) H05K 1/02	(11) 1 153 009 (87) WO 2000/048978	(51) C07C 51/12
(11) 1 125 003 (87) WO 2000/023636	(51) C23C 16/44	(11) 1 140 895 (87) WO 2000/038825	(51) H05K 1/02	(11) 1 153 697 (87) WO 2000/048978	(51) B23K 26/14
(11) 1 125 278 (87) WO 2000/028527	(51) G10L 15/22	(11) 1 141 134 (87) WO 2000/036020	(51) A43B 7/12	(11) 1 154 024 (87) WO 2000/047315	(51) C21D 1/767
(11) 1 125 369 (87) WO 2000/025438	(51) H04B 1/707	(11) 1 141 775 (87) WO 2000/042473	(51) A47L 15/42	(11) 1 154 633 (87) WO 2000/047315	(51) H04N 1/40
(11) 1 125 409 (87) WO 2000/028711	(51) H04L 27/26	(11) 1 142 039 (87) WO 2000/033395	(51) B01F 3/08	(11) 1 154 845 (87) WO 2000/047315	(51) B01F 17/00
(11) 1 125 781 (87) WO 2000/028711	(51) B60K 6/04	(11) 1 142 775 (87) WO 2000/042473	(51) C07C 29/141	(11) 1 155 173 (87) WO 2000/036195	(51) D01F 6/70
(11) 1 126 057 (87) WO 2000/027645	(51) D01G 15/24	(11) 1 141 134 (87) WO 2000/036020	(51) C07D 335/02	(11) 1 156 974 (87) WO 2000/034161	(51) B65G 35/06
(11) 1 126 979 (87) WO 2000/027645	(51) B41M 3/14	(11) 1 141 775 (87) WO 2000/042473	(51) C08L 97/02	(11) 1 157 229 (87) WO 2000/052364	(51) F16J 9/22
(11) 1 127 353 (87) WO 2000/025315	(51) G11B 23/087	(11) 1 142 039 (87) WO 2000/033395	(51) G03F 1/00	(11) 1 158 080 (87) WO 2001/033102	(51) D01H 4/40
(11) 1 127 455 (87) WO 2000/027109	(51) H04N 5/14	(11) 1 143 071 (87) WO 2000/044371	(51) H01L 41/083	(11) 1 158 201 (87) WO 2001/033102	(51) F16F 9/32
(11) 1 127 482 (87) WO 2000/023054	(51) A01G 9/18	(11) 1 143 600 (87) WO 2000/044371	(51) E01C 11/22	(11) 1 158 223 (87) WO 2000/053708	(51) F16J 15/08
(11) 1 128 816 (87) WO 2000/023054	(51) A61K 9/16	(11) 1 143 638 (87) WO 2000/044371	(51) H02K 11/00	(11) 1 159 389 (87) WO 2000/053708	(51) C11D 3/39
(11) 1 128 964 (87) WO 2000/027642	(51) H04N 1/00	(11) 1 143 964 (87) WO 2000/044371	(51) H04B 7/26	(11) 1 159 872 (87) WO 2000/053708	(51) A01K 15/02
(11) 1 129 022 (87) WO 2000/029316	(51) B65H 75/00	(11) 1 144 018 (87) WO 2000/035511	(51) A61K 31/135	(11) 1 160 138 (87) WO 2000/035442	(51) B60R 21/26
(11) 1 129 126 (87) WO 2000/023506	(51) C08J 5/18	(11) 1 144 175 (87) WO 2000/018560	(51) A61L 27/56		(51) A61K 31/17
(11) 1 130 057 (87) WO 1999/065984	(51) C08L 27/18		(51) B29C 45/80		

(11) 1 161 475 (87) WO 2000/055232	(51) C08G 18/48	(11) 1 187 947 (87) WO 2001/000914	(51) D04B 23/12	(11) 1 201 804 (87) WO 2001/012338	(51) D03D 39/22
(11) 1 162 053 (87) WO 2001/080918	(51) B29C 45/50	(11) 1 188 651 (87) WO 2001/001343	(51) B62J 9/00	(11) 1 202 816 (87) WO 2001/012338	(51) B05B 11/00
(11) 1 162 589 (87) WO 2000/063127	(51) G09B 29/04	(11) 1 188 665 (87) WO 2000/076549	(51) B64D 9/00	(11) 1 203 102 (87) WO 2001/062987	(51) C21B 3/08
(11) 1 166 795 (87) WO 2000/063206	(51) A61K 38/17	(11) 1 189 213 (87) WO 2000/069783	(51) G11B 7/013	(11) 1 204 791 (87) WO 2001/011127	(51) D04B 21/04
(11) 1 167 890 (87) WO 2000/063647	(51) F24F 5/00	(11) 1 190 579 (87) WO 2000/068776	(51) H04N 7/52	(11) 1 204 791 (87) WO 2001/011127	(51) D04B 21/04
(11) 1 167 896 (87) WO 2000/063127	(51) F25B 30/02	(11) 1 190 720 (87) WO 2000/076549	(51) A61K 47/44	(11) 1 205 399 (87) WO 2001/015875	(51) B65D 43/02
(11) 1 168 285 (87) WO 2000/063127	(51) G09F 13/12	(11) 1 190 865 (87) WO 2001/000914	(51) B41J 15/04	(11) 1 205 468 (87) WO 2001/015875	(51) C07C 205/06
(11) 1 169 271 (87) WO 2000/063127	(51) C02F 3/02	(11) 1 191 016 (87) WO 2000/069783	(51) C07C 211/63	(11) 1 207 061 (87) WO 2001/015875	(51) B60C 13/00
(11) 1 170 254 (87) WO 2000/063127	(51) C01B 39/02	(11) 1 192 111 (87) WO 2000/069783	(51) C03C 12/00	(11) 1 207 514 (87) WO 2001/015875	(51) G10D 13/02
(11) 1 170 461 (87) WO 2000/063647	(51) E21D 11/00	(11) 1 192 531 (87) WO 2000/068776	(51) G06F 9/00	(11) 1 207 983 (87) WO 2001/015875	(51) B05B 13/04
(11) 1 171 756 (87) WO 2000/063647	(51) H04N 1/32	(11) 1 193 210 (87) WO 2000/068776	(51) G06F 9/00	(11) 1 207 983 (87) WO 2001/015875	(51) B26D 7/00
(11) 1 172 513 (87) WO 2001/080918	(51) E06B 9/17	(11) 1 193 844 (87) WO 2000/078122	(51) B66B 13/28	(11) 1 208 252 (87) WO 2001/007693	(51) D01F 6/62
(11) 1 173 237 (87) WO 2001/080918	(51) A61L 27/16	(11) 1 194 031 (87) WO 2000/078122	(51) H02K 33/16	(11) 1 208 460 (87) WO 2000/043917	(51) G06F 17/30
(11) 1 173 437 (87) WO 2000/063206	(51) C07D 417/12	(11) 1 194 726 (87) WO 2001/006192	(51) A01B 45/02	(11) 1 208 460 (87) WO 2000/043917	(51) G06F 17/30
(11) 1 174 465 (87) WO 2000/063206	(51) C08L 33/06	(11) 1 194 890 (87) WO 2001/001343	(51) F26B 13/26	(11) 1 209 100 (87) WO 2001/016053	(51) B65G 17/06
(11) 1 176 064 (87) WO 2000/062822	(51) B60R 25/00	(11) 1 196 045 (87) WO 2001/005243	(51) G06N 1/00	(11) 1 210 303 (87) WO 2001/016053	(51) C04B 41/51
(11) 1 176 305 (87) WO 2000/062822	(51) F02M 61/18	(11) 1 196 303 (87) WO 2001/005614	(51) A23J 1/20	(11) 1 210 878 (87) WO 2001/013728	(51) A01N 37/42
(11) 1 176 989 (87) WO 2000/062822	(51) A61L 2/03	(11) 1 196 416 (87) WO 2001/002399	(51) B60K 15/035	(11) 1 210 898 (87) WO 2001/013728	(51) A47L 9/06
(11) 1 177 636 (87) WO 2000/057625	(51) H04B 1/38	(11) 1 196 725 (87) WO 2001/001054	(51) C07D 473/34	(11) 1 211 058 (87) WO 2001/013728	(51) B29D 30/70
(11) 1 177 810 (87) WO 2000/057625	(51) A61M 16/20	(11) 1 196 912 (87) WO 2001/004877	(51) F25C 3/04	(11) 1 211 137 (87) WO 2001/013728	(51) B60R 13/02
(11) 1 179 103 (87) WO 2000/068524	(51) E04B 1/82	(11) 1 197 277 (87) WO 2001/005627	(51) G10L 19/00	(11) 1 211 936 (87) WO 2001/013728	(51) A01N 25/14
(11) 1 179 406 (87) WO 2000/068524	(51) B29C 45/42	(11) 1 197 388 (87) WO 2001/005627	(51) F25C 3/04	(11) 1 212 119 (87) WO 2001/012265	(51) A61P 25/30
(11) 1 180 586 (87) WO 2000/073725	(51) F01N 3/20	(11) 1 197 493 (87) WO 2001/004110	(51) G10L 19/00	(11) 1 212 252 (87) WO 2001/017882	(51) B65H 23/02
(11) 1 181 493 (87) WO 2000/073725	(51) F28D 1/03	(11) 1 197 692 (87) WO 2001/004219	(51) B21K 3/04	(11) 1 212 252 (87) WO 2001/017882	(51) B65H 23/02
(11) 1 181 594 (87) WO 2000/037976	(51) G02B 6/16	(11) 1 198 522 (87) WO 2001/004219	(51) B60Q 1/26	(11) 1 214 176 (87) WO 2001/017727	(51) B25B 27/30
(11) 1 181 809 (87) WO 2000/074370	(51) H04N 1/21	(11) 1 198 693 (87) WO 2001/004561	(51) C07D 403/12	(11) 1 214 200 (87) WO 2001/012446	(51) B41M 5/00
(11) 1 183 491 (87) WO 2000/075593	(51) F28F 1/42	(11) 1 199 113 (87) WO 2001/004047	(51) F16K 11/07	(11) 1 214 296 (87) WO 2001/017956	(51) C07C 317/42
(11) 1 183 499 (87) WO 2000/073737	(51) G01B 11/24	(11) 1 199 722 (87) WO 2001/010283	(51) C09C 1/40	(11) 1 214 687 (87) WO 2001/011567	(51) G06T 11/00
(11) 1 184 357 (87) WO 2001/002709	(51) C05F 17/02	(11) 1 200 338 (87) WO 2001/004047	(51) F28G 15/04	(11) 1 216 061 (87) WO 2001/041817	(51) A61L 2/00
(11) 1 185 771 (87) WO 2001/002709	(51) F02D 33/02	(11) 1 200 399 (87) WO 2001/004089	(51) B21D 5/02	(11) 1 216 613 (87) WO 2001/041817	(51) A01K 15/02
(11) 1 185 808 (87) WO 2000/079156	(51) F16J 15/08	(11) 1 200 731 (87) WO 2001/011234	(51) A47L 11/33	(11) 1 217 744 (87) WO 2001/017727	(51) H03K 19/003
(11) 1 186 568 (87) WO 2000/075133	(51) B66F 17/00	(11) 1 200 778 (87) WO 2001/009548	(51) C01B 3/36	(11) 1 218 092 (87) WO 2001/019498	(51) B01D 53/84
(11) 1 186 601 (87) WO 2000/075133	(51) C07D 401/06	(11) 1 201 375 (87) WO 2000/078402	(51) C07C 401/00	(11) 1 218 542 (87) WO 2001/020035	(51) C12Q 1/68
(11) 1 187 044 (87) WO 2000/078402	(51) G06F 17/50	(11) 1 201 509 (87) WO 2000/071316	(51) F03B 11/00	(11) 1 218 807 (87) WO 2001/018623	(51) G05B 19/418
(11) 1 187 661 (87) WO 2000/078402	(51) A62D 3/00		(51) F23G 5/26	(11) 1 219 572 (87) WO 2001/018623	(51) C03C 3/072
(11) 1 187 710 (87) WO 2000/071316	(51) B28B 11/04		(51) B26B 21/38	(11) 1 219 683 (87) WO 2001/018623	(51) C09B 44/16
			(51) B60R 21/16	(11) 1 220 253 (87) WO 2001/019730	(51) H01H 35/14
				(11) 1 220 817 (87) WO 2001/019730	(51) C01B 33/143

(11) 1 221 773 (87) WO 2001/030313	(51) H04B 1/707	(11) 1 240 053 (87) WO 2001/042048	(51) B60R 1/12	(11) 1 253 998 (87) WO 2001/053050	(51) B27K 3/15
(11) 1 221 936 (87) WO 2001/030313	(51) A61K 7/48	(11) 1 240 081 (87) WO 2001/044051	(51) B65B 1/02	(11) 1 254 014 (87) WO 2001/058669	(51) B29C 49/00
(11) 1 222 116 (87) WO 2001/026973	(51) B65D 1/00	(11) 1 240 082 (87) WO 2001/042084	(51) B65B 25/06	(11) 1 254 471 (87) WO 2001/059795	(51) H01H 1/00
(11) 1 222 145 (87) WO 2001/025151	(51) C01B 37/08	(11) 1 240 135 (87) WO 2001/047872	(51) C07C 307/06	(11) 1 254 474 (87) WO 2001/057900	(51) H01H 50/00
(11) 1 222 868 (87) WO 2001/025151	(51) A43B 13/12	(11) 1 240 204 (87) WO 2001/042311	(51) C08F 2/22	(11) 1 254 626 (87) WO 2001/057900	(51) A47K 10/10
(11) 1 222 876 (87) WO 2001/025151	(51) A47B 11/00	(11) 1 240 293 (87) WO 2001/046363	(51) C11D 3/00	(11) 1 255 384 (87) WO 2001/060197	(51) H04L 12/64
(11) 1 223 004 (87) WO 2001/025151	(51) B23Q 11/00	(11) 1 241 618 (87) WO 2001/048777	(51) G06K 19/06	(11) 1 255 464 (87) WO 2001/060197	(51) A45D 26/00
(11) 1 223 242 (87) WO 2001/025151	(51) D06F 37/20	(11) 1 241 696 (87) WO 2001/048777	(51) H01H 50/08	(11) 1 257 425 (87) WO 2001/034409	(51) B44D 3/16
(11) 1 223 361 (87) WO 2001/025151	(51) F16D 27/115	(11) 1 241 750 (87) WO 2001/048777	(51) H01S 5/0687	(11) 1 257 750 (87) WO 2001/063147	(51) F16H 1/32
(11) 1 224 513 (87) WO 2001/020417	(51) G05B 19/418	(11) 1 242 087 (87) WO 2001/035942	(51) A61K 31/485	(11) 1 257 997 (87) WO 2001/041123	(51) G10K 11/178
(11) 1 224 839 (87) WO 2001/028289	(51) H04R 25/00	(11) 1 242 208 (87) WO 2001/053028	(51) B23D 65/00	(11) 1 259 136 (87) WO 2001/052693	(51) A45D 34/00
(11) 1 225 104 (87) WO 2001/028289	(51) B60R 22/03	(11) 1 242 284 (87) WO 2001/049573	(51) B65D 1/00	(11) 1 259 382 (87) WO 2002/049857	(51) B41M 5/035
(11) 1 225 212 (87) WO 2001/028289	(51) C09K 19/58	(11) 1 242 296 (87) WO 2001/040078	(51) B65D 83/16	(11) 1 259 738 (87) WO 2001/055604	(51) F16B 7/18
(11) 1 225 258 (87) WO 2001/028289	(51) D01H 15/00	(11) 1 244 534 (87) WO 2001/047659	(51) B23K 26/06	(11) 1 260 399 (87) WO 2001/055604	(51) B60K 15/04
(11) 1 226 062 (87) WO 2001/023244	(51) B62D 21/02	(11) 1 244 585 (87) WO 2001/049557	(51) B62D 65/00	(11) 1 260 658 (87) WO 2001/053089	(51) E05B 17/18
(11) 1 226 066 (87) WO 2001/023248	(51) B62D 27/06	(11) 1 245 400 (87) WO 2001/051157	(51) B41M 5/00	(11) 1 261 481 (87) WO 2001/053089	(51) B32B 27/36
(11) 1 226 194 (87) WO 2001/032728	(51) C08F 234/02	(11) 1 246 677 (87) WO 2001/051157	(51) A63H 33/06	(11) 1 261 547 (87) WO 2001/051415	(51) C01B 21/26
(11) 1 226 197 (87) WO 2001/032731	(51) C08G 18/10	(11) 1 246 858 (87) WO 2001/048047	(51) C08G 18/40	(11) 1 261 958 (87) WO 2001/057700	(51) G09B 5/06
(11) 1 227 133 (87) WO 2001/034433	(51) C08L 83/14	(11) 1 247 324 (87) WO 2001/052391	(51) H02K 55/04	(11) 1 262 099 (87) WO 2001/057700	(51) A01K 5/02
(11) 1 227 952 (87) WO 2001/034433	(51) B60R 7/00	(11) 1 247 749 (87) WO 2001/052391	(51) B65D 41/48	(11) 1 262 449 (87) WO 2001/057700	(51) B67D 5/32
(11) 1 228 548 (87) WO 2001/028023	(51) H01M 8/10	(11) 1 248 929 (87) WO 2001/051844	(51) F17C 1/16	(11) 1 263 250 (87) WO 2001/057700	(51) H04Q 7/38
(11) 1 231 934 (87) WO 2001/037852	(51) A61K 38/30	(11) 1 248 965 (87) WO 2001/053897	(51) G05B 9/03	(11) 1 266 157 (87) WO 2001/066980	(51) F16J 15/32
(11) 1 231 947 (87) WO 2001/037889	(51) A61L 24/00	(11) 1 248 967 (87) WO 2001/052006	(51) G05B 19/414	(11) 1 266 565 (87) WO 2001/066980	(51) A01K 1/12
(11) 1 232 840 (87) WO 2001/037889	(51) B26D 3/26	(11) 1 249 058 (87) WO 2001/039343	(51) H02G 9/10	(11) 1 266 925 (87) WO 2001/066980	(51) C08G 69/18
(11) 1 234 197 (87) WO 2001/037032	(51) G02B 5/20	(11) 1 250 212 (87) WO 2001/054859	(51) B23P 19/08	(11) 1 266 936 (87) WO 2001/066980	(51) C08L 63/00
(11) 1 234 203 (87) WO 2001/038917	(51) G02B 6/44	(11) 1 250 417 (87) WO 2001/053451	(51) C12M 3/06	(11) 1 267 382 (87) WO 2001/060610	(51) H01J 9/18
(11) 1 234 235 (87) WO 2001/040940	(51) G06F 11/00	(11) 1 250 605 (87) WO 2001/055734	(51) G01R 15/18	(11) 1 268 205 (87) WO 2001/060610	(51) B32B 27/36
(11) 1 234 479 (87) WO 2001/041500	(51) H04R 3/00	(11) 1 251 098 (87) WO 2001/055734	(51) B67B 7/04	(11) 1 268 208 (87) WO 2001/053082	(51) B32B 27/36
(11) 1 236 349 (87) WO 2001/035648	(51) H04N 5/783	(11) 1 252 164 (87) WO 2001/055149	(51) C07D 487/04	(11) 1 269 330 (87) WO 2001/075620	(51) G06F 13/18
(11) 1 238 215 (87) WO 2001/044697	(51) F16H 61/04	(11) 1 252 204 (87) WO 2001/057101	(51) C08F 110/02	(11) 1 270 045 (87) WO 2001/075620	(51) A62B 17/00
(11) 1 238 440 (87) WO 2001/033657	(51) H01M 10/40	(11) 1 252 838 (87) WO 2001/056426	(51) A47B 3/083	(11) 1 270 295 (87) WO 2001/075620	(51) B60J 1/18
(11) 1 239 666 (87) WO 2001/045765	(51) H04N 3/15	(11) 1 253 074 (87) WO 2001/047622	(51) B63B 35/68	(11) 1 270 880 (87) WO 2001/075620	(51) F01L 1/34
(11) 1 239 897 (87) WO 2001/045765	(51) A61L 27/36			(11) 1 271 316 (87) WO 2001/075620	(51) G06F 11/14
(11) 1 239 944 (87) WO 2001/047622	(51) B01F 3/04			(11) 1 271 986 (87) WO 2001/075620	(51) H04Q 7/38
				(11) 1 272 438 (87) WO 2001/079136	(51) C04B 35/111
				(11) 1 272 551 (87) WO 2001/053395	(51) C08J 5/18

(11) 1 274 573 (87) WO 2001/053086	(51) B32B 27/36	(11) 1 302 052 (87) WO 2002/007406	(51) H04L 29/06	(11) 1 354 900 (11) 1 375 400	(51) C08F 290/14 (51) B65H 18/20
(11) 1 274 577 (87) WO 2001/060611	(51) B32B 27/36	(11) 1 303 181 (87) WO 2002/007507	(51) A01K 1/03	II.2(2) • Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern • Amended European patents (B2), arranged by publication number • Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication	
(11) 1 274 578 (87) WO 2001/053088	(51) B32B 27/36	(11) 1 303 202 (87) WO 2002/007551	(51) A42B 3/22		
(11) 1 274 579 (87) WO 2001/060613	(51) B32B 27/36	(11) 1 303 517 (87) WO 2002/006284	(51) C07D 487/04		
(11) 1 274 760 (87) WO 2001/077203	(51) C08G 61/12	(11) 1 303 845 (87) WO 2002/007125	(51) G08G 1/01		
(11) 1 274 808 (87) WO 2001/077243	(51) C09J 4/06	(11) 1 305 796 (87) WO 2002/009098	(51) G11B 5/66	(11) 0 321 176 (11) 0 533 048	(51) B29C 55/00 (51) C07D 471/08
(11) 1 275 304 (11) 1 276 279	(51) A22B 5/00 (51) H04L 12/56	(11) 1 307 856 (87) WO 2002/011059	(51) G06K 17/00	(11) 0 596 577 (11) 0 612 139	(51) B21K 27/02 (51) H02K 15/095
(11) 1 276 399 (87) WO 2001/080682	(51) A45D 2/20	(11) 1 308 053 (87) WO 2002/013544	(51) H04Q 3/00	(11) 0 686 552 (11) 0 691 501	(51) B62M 25/04 (51) F16L 37/084
(11) 1 279 562 (87) WO 2002/081265	(51) B60R 21/04	(11) 1 310 030 (87) WO 2002/015359	(51) H02H 7/085	(11) 0 717 605 (11) 0 734 433	(51) A47L 13/20 (51) C11D 1/645
(11) 1 280 743 (87) WO 2001/036346	(51) C04B 35/043	(11) 1 310 600 (11) 1 311 404	(51) E02D 7/28 (51) B60K 17/28	(11) 0 769 128 (11) 0 855 226	(51) F41H 1/02 (51) B05B 15/12
(11) 1 280 796 (87) WO 2001/083474	(51) C07D 403/06	(11) 1 311 509 (87) WO 2002/014316	(51) C07D 471/04	II.5 • Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat (Regel 92 Abs. 1 Buchstabe p) • Date of lapse of the European patent in a Contracting State (rule 92, para. 1 (p)) • Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant (règle 92, paragraphe 1, lettre p)	
(11) 1 281 219 (87) WO 2002/037627	(51) H01S 3/098	(11) 1 311 747 (87) WO 2001/092697	(51) F01N 11/00		
(11) 1 282 846 (87) WO 2001/088671	(51) G06F 1/00	(11) 1 312 572 (11) 1 314 161	(51) B66B 1/04 (51) G11B 23/03		
(11) 1 283 005 (87) WO 2001/089267	(51) H05B 3/34	(87) WO 2002/019331	(51) A61K 31/70		
(11) 1 284 100 (11) 1 284 941	(51) A22C 25/17 (51) C04B 35/465	(11) 1 315 508 (87) WO 2002/020024	(51) B60J 7/20	(11) 0 124 655 (84) NL 30.12.2003	(51) H01F 1/08
(11) 1 285 018 (87) WO 2001/092372	(51) C08G 65/333	(11) 1 315 629 (87) WO 2003/010021	(51) C07D 311/20	(11) 0 249 575 (84) DE 01.11.2002 NL 01.11.2003	(51) H04M 3/50 (84) FR 31.12.2002
(11) 1 287 913 (11) 1 288 036	(51) B21B 37/68 (51) B60J 1/02	(11) 1 315 711 (87) WO 2002/018360	(51) G01S 5/14	(11) 0 290 799 (84) NL 22.12.2003	(51) C12N 15/00
(87) WO 2001/083246		(11) 1 315 978 (87) WO 2002/021478	(51) G01R 31/319	(11) 0 453 242 (84) NL 01.11.2003	(51) A61K 48/00
(11) 1 288 745 (11) 1 290 559	(51) G05B 5/01 (51) G06F 11/20	(11) 1 316 808 (11) 1 317 394	(51) B67C 7/00	(11) 0 463 628 (84) NL 20.08.2003	(51) G06F 9/38
(87) WO 2001/093034		(87) WO 2002/022490	(51) H01R 13/74	(11) 0 464 872 (84) NL 01.12.2003	(51) B01J 20/32
(11) 1 292 599 (87) WO 2001/094354	(51) C07F 1/02	(11) 1 318 575 (11) 1 318 709	(51) H05K 7/14	(11) 0 478 664 (84) NL 17.09.2003	(51) C12N 15/74
(11) 1 294 821 (87) WO 2001/094495	(51) C09K 7/06	(11) 1 318 872 (87) WO 2002/026389	(51) B05B 3/04	(11) 0 481 703 (84) NL 17.09.2003	(51) H01L 23/538
(11) 1 294 984 (87) WO 2001/096661	(51) D21H 23/72	(11) 1 318 990 (87) WO 2002/024671	(51) C07D 303/36	(11) 0 499 488 (84) PT 09.12.2003	(51) H01L 21/306
(11) 1 296 111 (11) 1 297 475	(51) F41C 27/06 (51) G06F 17/60	(11) 1 319 268 (87) WO 2002/025812	(51) H03J 1/00	(11) 0 501 615 (84) PT 09.12.2003	(51) B01D 3/00
(87) WO 2002/003285		(11) 1 319 346 (11) 1 323 752	(51) A43B 5/04 (51) C08F 218/08	(11) 0 509 708 (84) NL 01.11.2003	(51) C08F 8/14
(11) 1 298 025 (11) 1 299 384	(51) B62B 5/02 (51) C07D 417/14	(11) 1 324 812 (87) WO 2002/020121	(51) B01D 25/00	(11) 0 510 822 (84) NL 06.08.2003	(51) H04L 12/24
(87) WO 2001/098298		(11) 1 328 164 (87) WO 2002/034071	(51) A23L 1/24	(11) 0 514 098 (84) PT 30.11.2003	(51) B32B 27/20
(11) 1 300 268 (11) 1 301 176	(51) B60H 1/00 (51) A61K 9/16	(11) 1 328 666 (87) WO 2002/029126	(51) C22C 1/02		
(87) WO 2002/007706		(11) 1 330 871 (87) WO 2002/037672	(51) H03F 1/02		
(11) 1 301 734 (87) WO 2002/006702	(51) F16H 15/38				

(11) 0 514 137 (84) NL 01.12.2003	(51) B32B 27/12	(11) 0 602 113 (84) NL 23.07.2003	(51) C12N 15/82	(11) 0 635 577 (84) NL 27.08.2003	(51) C12Q 1/04
(11) 0 515 010 (84) NL 03.09.2003	(51) B22D 11/16	(11) 0 606 460 (84) ES 29.09.2003 PT 18.09.2003	(51) A61B 5/00 (84) GR 18.09.2003	(11) 0 637 415 (84) NL 02.07.2003	(51) H04L 12/26 (84) PT 02.10.2003
(11) 0 518 033 (84) NL 02.07.2003	(51) C07D 471/04 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 607 864 (84) NL 17.09.2003	(51) C07D 209/56	(11) 0 639 312 (84) BE 28.10.1998 ES 28.10.1998 IE 06.05.1999 NL 01.12.2003	(51) H04B 7/26 (84) DK 28.01.1999 GR 28.10.1998 MC 30.11.1999 PT 28.01.1999
(11) 0 523 949 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) C12N 15/13 (84) CH 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 0 608 845 (84) NL 02.07.2003	(51) B01F 17/36 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 642 244 (84) NL 23.07.2003	(51) H04J 14/02
(11) 0 532 369 (84) NL 02.07.2003	(51) A61K 31/195 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 612 318 (84) NL 03.09.2003	(51) C07D 261/20	(11) 0 642 405 (84) NL 30.07.2003	(51) B32B 31/00
(11) 0 537 735 (84) NL 30.07.2003	(51) G01F 1/66	(11) 0 614 307 (84) NL 23.07.2003	(51) H04N 1/393	(11) 0 643 521 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 NL 25.06.2003	(51) H04M 3/42 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003
(11) 0 539 563 (84) MC 11.05.2002	(51) C12N 15/82 (84) NL 01.12.2003	(11) 0 615 128 (84) NL 10.09.2003	(51) G01N 33/543 (84) PT 12.12.2003	(11) 0 643 770 (84) NL 23.07.2003	(51) C12N 15/31
(11) 0 545 958 (84) LU 31.08.1996	(51) C12N 9/42 (84) NL 31.07.1996	(11) 0 615 235 (84) NL 30.07.2003	(51) G11B 9/00	(11) 0 643 770 (84) NL 23.07.2003	(51) C12N 15/31
(11) 0 549 209 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) E06B 9/262 (84) CH 25.06.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(11) 0 616 035 (84) GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) C12N 15/82 (84) NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 0 644 760 (84) NL 27.08.2003	(51) A61K 31/415
(11) 0 556 344 (84) NL 13.08.2003	(51) C12N 15/12	(11) 0 617 132 (84) AT 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) C12Q 1/70 (84) ES 22.12.2003	(11) 0 645 922 (84) NL 20.08.2003	(51) H04M 3/24
(11) 0 564 252 (84) NL 10.09.2003	(51) H04N 1/04 (84) PT 12.12.2003	(11) 0 617 619 (84) NL 10.09.2003	(51) A61K 31/335 (84) PT 12.12.2003	(11) 0 647 272 (84) NL 30.07.2003	(51) C12N 15/29
(11) 0 567 535 (84) NL 13.08.2003	(51) H04R 25/00	(11) 0 619 738 (84) NL 09.07.2003	(51) A61K 38/00 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 647 273 (84) NL 03.09.2003	(51) C12N 15/29
(11) 0 572 411 (84) NL 13.08.2003	(51) E04C 2/54	(11) 0 620 259 (84) ES 22.12.2003	(51) C09J 163/00 (84) SE 25.09.2003	(11) 0 647 947 (84) NL 06.08.2003	(51) G11C 16/04
(11) 0 572 553 (84) NL 13.08.2003	(51) C12N 15/12	(11) 0 622 910 (84) ES 22.12.2003 SE 25.09.2003	(51) H04B 7/06 (84) NL 25.06.2003	(11) 0 648 133 (84) NL 09.07.2003	(51) A61L 9/01 (84) PT 09.12.2003
(11) 0 575 135 (84) NL 10.09.2003	(51) G11B 20/00	(11) 0 622 928 (84) NL 03.09.2003	(51) H04Q 7/24	(11) 0 648 226 (84) NL 23.07.2003	(51) C07K 16/00
(11) 0 575 279 (84) NL 23.07.2003	(51) H04L 12/24	(11) 0 622 974 (84) CH 30.04.2002 DK 30.04.2002 PT 31.10.2003	(51) H05B 7/144 (84) LI 30.04.2002 IE 29.04.2002	(11) 0 649 252 (84) NL 10.09.2003	(51) H04N 5/232
(11) 0 575 546 (84) NL 10.09.2003	(51) C07H 21/02	(11) 0 623 635 (84) NL 01.11.2003	(51) C08G 63/685	(11) 0 650 377 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) A61K 31/415 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003
(11) 0 579 672 (84) AT 03.02.1999 LI 03.02.1999 SE 03.02.1999	(51) C12N 9/42 (84) CH 03.02.1999 GR 03.02.1999 PT 30.09.2003	(11) 0 626 012 (84) NL 09.07.2003	(51) C12N 15/65 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 653 240 (84) NL 03.09.2003	(51) B01D 63/08
(11) 0 582 707 (84) NL 06.08.2003	(51) C08G 64/14	(11) 0 627 825 (84) NL 06.08.2003	(51) H04B 3/23	(11) 0 656 714 (84) NL 27.08.2003	(51) H04L 27/36
(11) 0 584 206 (84) NL 30.07.2003	(51) C12P 19/06	(11) 0 628 051 (84) NL 02.07.2003	(51) C07H 21/00 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 656 924 (84) NL 01.12.2003	(51) C09D 133/14 (84) PT 30.11.2003
(11) 0 584 324 (84) PT 09.12.2003	(51) C12N 15/82	(11) 0 630 204 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) A61B 5/00 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 0 658 852 (84) NL 10.09.2003	(51) G06F 13/42 (84) PT 12.12.2003
(11) 0 587 375 (84) NL 30.07.2003	(51) G06F 1/00	(11) 0 632 062 (84) NL 01.12.2003	(51) C08F 8/50	(11) 0 660 121 (84) NL 27.08.2003	(51) G01R 21/133
(11) 0 588 859 (84) NL 13.08.2003	(51) C07D 487/14	(11) 0 633 350 (84) NL 20.08.2003	(51) D07B 1/06	(11) 0 660 874 (84) NL 03.09.2003	(51) C12N 15/55
(11) 0 589 205 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(51) C12N 15/52 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 NL 25.06.2003	(11) 0 633 535 (84) NL 13.08.2003	(51) G06T 5/20	(11) 0 661 831 (84) NL 23.07.2003	(51) H04B 1/707
(11) 0 590 140 (84) NL 01.11.2003	(51) A61M 29/02	(11) 0 633 546 (84) NL 27.08.2003	(51) G06T 7/00	(11) 0 662 597 (84) ES 22.12.2003	(51) F27D 3/00
(11) 0 600 436 (84) NL 30.07.2003	(51) H01L 21/76	(11) 0 633 938 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003	(51) C12N 15/56 (84) LI 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 0 663 755 (84) NL 30.07.2003	(51) H04M 19/00
				(11) 0 664 948 (84) NL 17.09.2003	(51) A01D 78/10

(11) 0 666 363 (84) NL 13.08.2003	(51) D06P 3/32	(11) 0 682 531 (84) NL 27.08.2003	(51) A61L 2/00	(11) 0 697 888 (84) NL 17.09.2003	(51) A61K 39/29
(11) 0 667 590 (84) NL 20.08.2003	(51) G06K 9/62	(11) 0 683 551 (84) NL 01.12.2003	(51) H01S 3/08	(11) 0 697 892 (84) AT 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) A61K 49/00 (84) ES 22.12.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003
(11) 0 668 879 (84) AT 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) C07K 14/65 (84) ES 22.12.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 0 683 677 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) A61L 2/00 (84) CH 18.06.2003 GR 18.09.2003	(11) 0 698 376 (84) NL 30.07.2003	(51) A61B 17/115
(11) 0 668 941 (84) NL 01.12.2003	(51) D01F 2/00 (84) PT 30.11.2003	(11) 0 684 872 (84) ES 22.12.2003	(51) B01J 21/20	(11) 0 698 792 (84) NL 02.07.2003	(51) G01N 33/543 (84) PT 02.10.2003
(11) 0 669 988 (84) NL 17.09.2003	(51) C12P 21/08	(11) 0 686 025 (84) NL 10.09.2003	(51) A61K 7/42 (84) PT 12.12.2003	(11) 0 699 046 (84) NL 06.08.2003	(51) A61B 5/00
(11) 0 670 905 (84) NL 23.07.2003	(51) C12N 15/86	(11) 0 686 194 (84) NL 09.07.2003	(51) C12N 15/12 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 699 052 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) A61B 5/08 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003
(11) 0 672 296 (84) NL 03.09.2003	(51) H01J 37/28	(11) 0 686 506 (84) NL 27.08.2003	(51) B41J 2/195	(11) 0 699 320 (84) NL 23.07.2003	(51) G06F 11/36
(11) 0 672 791 (84) AT 17.03.2003 PT 30.09.2003	(51) E01C 7/26 (84) NL 01.10.2003 SE 18.03.2003	(11) 0 686 632 (84) NL 06.08.2003	(51) C07D 279/02	(11) 0 699 935 (84) NL 10.09.2003	(51) G02F 1/09
(11) 0 673 063 (84) NL 02.07.2003	(51) H01L 21/768 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 686 999 (84) NL 13.08.2003	(51) H01L 21/033	(11) 0 700 298 (84) PT 18.09.2003	(51) A61K 35/14
(11) 0 674 661 (84) NL 02.07.2003	(51) C12N 5/18 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 687 111 (84) NL 06.08.2003	(51) H04N 7/24	(11) 0 700 616 (84) NL 23.07.2003	(51) H04L 27/30
(11) 0 675 611 (84) NL 23.07.2003	(51) H04B 10/17	(11) 0 687 190 (84) NL 17.09.2003	(51) A61M 37/00	(11) 0 702 786 (84) NL 03.09.2003	(51) G01N 15/02
(11) 0 675 613 (84) NL 23.07.2003	(51) H04J 3/07	(11) 0 687 315 (84) NL 10.09.2003	(51) D03D 25/00	(11) 0 703 804 (84) NL 20.08.2003	(51) A61N 1/39
(11) 0 675 944 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) C11D 3/386 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 0 688 491 (84) NL 06.08.2003	(51) H04Q 1/00	(11) 0 704 737 (84) NL 06.08.2003	(51) G03B 27/00
(11) 0 675 951 (84) GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(51) C12N 9/42 (84) PT 25.09.2003	(11) 0 688 648 (84) NL 20.08.2003	(51) B29C 31/00	(11) 0 705 291 (84) NL 10.09.2003	(51) C08G 61/12
(11) 0 676 109 (84) ES 22.12.2003 SE 25.09.2003	(51) H04L 9/00 (84) NL 25.06.2003	(11) 0 689 246 (84) NL 27.08.2003	(51) H01L 23/498	(11) 0 705 832 (84) NL 13.08.2003	(51) C07D 471/04
(11) 0 676 395 (84) NL 03.09.2003	(51) C07D 207/40	(11) 0 689 843 (84) PT 12.12.2003	(51) A61K 38/36	(11) 0 690 693 (84) NL 10.09.2003	(51) F16K 17/04
(11) 0 676 869 (84) AT 25.06.2003 NL 25.06.2003	(51) H04B 7/005 (84) ES 22.12.2003 SE 25.09.2003	(11) 0 690 695 (84) NL 20.08.2003	(51) A61B 5/00 (84) PT 12.12.2003	(11) 0 690 695 (84) NL 20.08.2003	(51) H04M 11/06
(11) 0 676 905 (84) NL 10.09.2003	(51) H04Q 3/76	(11) 0 690 718 (84) NL 06.08.2003	(51) A61B 5/00 (84) PT 12.12.2003	(11) 0 690 718 (84) NL 06.08.2003	(51) B32B 31/00
(11) 0 676 905 (84) NL 10.09.2003	(51) H04Q 3/76	(11) 0 691 535 (84) NL 27.08.2003	(51) G01N 21/78	(11) 0 691 535 (84) NL 27.08.2003	(51) C12N 15/12
(11) 0 677 096 (84) AT 17.05.2000 CH 17.05.2000 DK 17.08.2000 IE 13.12.2000 PT 17.08.2000	(51) C11D 3/08 (84) BE 17.05.2000 LI 17.05.2000 GR 17.05.2000 NL 17.05.2000 SE 17.08.2000	(11) 0 691 859 (84) NL 23.07.2003	(51) A61M 5/00	(11) 0 691 859 (84) NL 23.07.2003	(51) C23F 1/00 (84) BE 02.05.2001 ES 30.11.2001 IE 25.05.2001 PT 02.08.2001
(11) 0 677 707 (84) NL 01.11.2003	(51) F23R 3/40	(11) 0 692 169 (84) NL 02.07.2003	(51) H04M 1/00 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 692 169 (84) NL 02.07.2003	(51) G06T 15/10
(11) 0 677 707 (84) NL 01.11.2003	(51) F23R 3/40	(11) 0 693 938 (84) NL 20.08.2003	(51) A61K 39/21	(11) 0 693 938 (84) NL 20.08.2003	(51) G06T 15/10
(11) 0 679 283 (84) NL 03.09.2003	(51) G09F 3/02	(11) 0 695 305 (84) NL 06.08.2003	(51) C07H 21/00	(11) 0 695 305 (84) NL 06.08.2003	(51) A61L 27/00 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 PT 25.09.2003
(11) 0 679 902 (84) NL 20.08.2003	(51) G01S 5/14	(11) 0 695 361 (84) NL 13.08.2003	(51) C12N 15/90	(11) 0 695 361 (84) NL 13.08.2003	(51) H04M 9/08 (84) PT 09.12.2003
(11) 0 680 651 (84) NL 13.08.2003	(51) G09G 1/02	(11) 0 696 452 (84) NL 02.07.2003	(51) A61K 9/107 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 696 452 (84) NL 02.07.2003	(51) C08K 3/30
(11) 0 680 676 (84) NL 13.08.2003	(51) H04B 7/155	(11) 0 697 433 (84) NL 27.08.2003	(51) C08K 3/30	(11) 0 697 433 (84) NL 27.08.2003	(51) G01N 25/18
(11) 0 682 243 (84) NL 27.08.2003	(51) G01N 21/25	(11) 0 697 886 (84) NL 20.08.2003	(51) A61K 38/02	(11) 0 697 886 (84) NL 20.08.2003	

(11) 0 708 336 (84) NL 06.08.2003	(51) G01N 33/566	(11) 0 718 408 (84) NL 13.08.2003	(51) C12Q 1/68	(11) 0 728 393 (84) NL 13.08.2003	(51) H04L 25/03
(11) 0 708 573 (84) NL 20.08.2003	(51) H04Q 7/34	(11) 0 718 784 (84) NL 27.08.2003	(51) G06F 17/30	(11) 0 728 792 (84) NL 10.09.2003	(51) C08G 73/10
(11) 0 708 987 (84) NL 13.08.2003	(51) H01L 51/00	(11) 0 719 872 (84) NL 20.08.2003	(51) C22C 38/06	(11) 0 728 887 (84) NL 06.08.2003	(51) E05B 17/00
(11) 0 709 805 (84) NL 10.09.2003	(51) G06K 19/18	(11) 0 720 479 (84) NL 02.07.2003	(51) A61K 31/616 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 729 102 (84) NL 23.07.2003	(51) G06F 12/10
(11) 0 710 213 (84) NL 13.08.2003	(51) B67D 5/42	(11) 0 720 837 (84) AT 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) A61F 2/06 (84) GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(11) 0 729 121 (84) NL 20.08.2003	(51) G07G 1/00
(11) 0 710 628 (84) GR 25.09.2003	(51) C03C 13/00 (84) PT 25.09.2003	(11) 0 721 136 (84) NL 23.07.2003	(51) G02F 1/13	(11) 0 729 232 (84) NL 17.09.2003	(51) H03K 17/16
(11) 0 710 723 (84) NL 23.07.2003	(51) C12N 15/29	(11) 0 721 376 (84) NL 06.08.2003	(51) B05B 11/00	(11) 0 729 252 (84) NL 03.09.2003	(51) H04L 9/08
(11) 0 711 535 (84) NL 20.08.2003	(51) A61F 2/46	(11) 0 721 614 (84) NL 20.08.2003	(51) G06F 3/00	(11) 0 729 970 (84) NL 17.09.2003	(51) C07H 15/04
(11) 0 711 573 (84) NL 06.08.2003	(51) A61M 25/00	(11) 0 724 191 (84) NL 27.08.2003	(51) G03C 1/83	(11) 0 730 652 (84) NL 30.07.2003	(51) C12N 15/29
(11) 0 711 765 (84) NL 27.08.2003	(51) C07D 307/92	(11) 0 725 103 (84) NL 13.08.2003	(51) C08G 77/12	(11) 0 731 098 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) C07D 307/80 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003
(11) 0 712 024 (84) NL 27.08.2003	(51) G02F 1/1337	(11) 0 725 140 (84) NL 17.09.2003	(51) C12N 15/67	(11) 0 731 385 (84) NL 27.08.2003	(51) G03C 7/305
(11) 0 712 165 (84) NL 17.09.2003	(51) H01L 31/0203	(11) 0 725 356 (84) NL 27.08.2003	(51) H03K 19/23	(11) 0 731 421 (84) NL 30.07.2003	(51) G06K 19/06
(11) 0 712 228 (84) NL 10.09.2003	(51) H04M 3/30	(11) 0 726 064 (84) NL 27.08.2003	(51) A61B 17/70	(11) 0 731 845 (84) PT 02.10.2003	(51) C12N 15/90
(11) 0 712 420 (84) NL 17.09.2003	(51) C08G 61/02	(11) 0 726 088 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) B01F 5/10 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 0 732 100 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 NL 25.06.2003	(51) A61K 9/70 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003
(11) 0 713 320 (84) NL 10.09.2003	(51) H04M 19/02	(11) 0 726 490 (84) NL 03.09.2003	(51) G03C 1/95	(11) 0 732 105 (84) NL 27.08.2003	(51) A61K 47/48
(11) 0 713 678 (84) NL 27.08.2003	(51) A61B 6/03	(11) 0 726 543 (84) NL 10.09.2003	(51) G06T 11/00	(11) 0 732 163 (84) FI 03.09.2003	(51) B22D 11/06 (84) NL 03.09.2003
(11) 0 714 042 (84) NL 06.08.2003	(51) G02B 6/44	(11) 0 726 631 (84) NL 17.09.2003	(51) H02G 3/18	(11) 0 732 425 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) C25D 5/48 (84) LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003
(11) 0 714 140 (84) NL 03.09.2003	(51) H01L 21/205	(11) 0 727 485 (84) NL 17.09.2003	(51) C12N 9/24	(11) 0 732 746 (84) NL 17.09.2003	(51) H01L 27/082
(11) 0 714 408 (84) NL 23.07.2003	(51) C07K 14/81	(11) 0 727 637 (84) NL 23.07.2003	(51) F41G 1/42	(11) 0 732 823 (84) NL 02.07.2003	(51) H04J 3/06 (84) PT 02.10.2003
(11) 0 715 043 (84) NL 23.07.2003	(51) E05B 49/00	(11) 0 727 767 (84) NL 03.09.2003	(51) G10L 13/04	(11) 0 733 210 (84) NL 27.08.2003	(51) G01N 33/558
(11) 0 715 178 (84) NL 03.09.2003	(51) G06F 11/267	(11) 0 727 938 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) A01N 1/02 (84) CH 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 0 733 934 (84) NL 03.09.2003	(51) G03B 17/26
(11) 0 715 791 (84) NL 27.08.2003	(51) H04M 3/18	(11) 0 727 947 (84) NL 27.08.2003	(51) A23L 2/38	(11) 0 733 937 (84) NL 27.08.2003	(51) G03B 19/04
(11) 0 716 336 (84) NL 06.08.2003	(51) G02F 1/313	(11) 0 727 984 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) A61K 9/16 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 0 734 231 (84) NL 20.08.2003	(51) A61B 17/32
(11) 0 716 521 (84) NL 27.08.2003	(51) H04J 14/02	(11) 0 728 122 (84) NL 17.09.2003	(51) C02F 3/08	(11) 0 735 269 (84) NL 27.08.2003	(51) F04B 39/12
(11) 0 716 613 (84) NL 09.07.2003	(51) A61K 39/106 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 728 139 (84) NL 13.08.2003	(51) C07H 21/00	(11) 0 735 312 (84) NL 27.08.2003	(51) F21V 7/00
(11) 0 717 118 (84) NL 27.08.2003	(51) C22C 1/02	(11) 0 728 190 (84) NL 09.07.2003	(51) C12M 3/06 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 735 388 (84) FI 03.09.2003	(51) G02B 5/20 (84) NL 03.09.2003
(11) 0 717 277 (84) NL 27.08.2003	(51) G01M 3/32				
(11) 0 717 631 (84) NL 09.07.2003	(51) A61K 35/413 (84) PT 09.12.2003				
(11) 0 717 976 (84) NL 03.09.2003	(51) A61K 6/083				

(11) 0 735 881 (84) NL 27.08.2003	(51) A61K 31/57	(11) 0 743 906 (84) NL 06.08.2003	(51) B60G 21/067	(11) 0 750 812 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) H04K 1/00 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003
(11) 0 736 286 (84) ES 22.12.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) A61B 17/58 (84) GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 0 743 958 (84) NL 23.07.2003	(51) C07K 16/00		
(11) 0 736 792 (84) ES 29.09.2003 PT 18.09.2003	(51) F21V 8/00 (84) GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(11) 0 744 232 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) B21D 51/52 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 0 750 861 (84) NL 03.09.2003	(51) A43B 7/28
(11) 0 737 067 (84) NL 10.09.2003	(51) A61K 31/13	(11) 0 744 251 (84) FI 10.09.2003	(51) B25F 1/02 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 751 341 (84) NL 13.08.2003	(51) F21V 21/10
(11) 0 738 509 (84) NL 03.09.2003	(51) A61K 7/48	(11) 0 744 642 (84) NL 30.07.2003	(51) G02B 26/08	(11) 0 751 780 (84) NL 03.09.2003	(51) A61K 39/00
(11) 0 738 514 (84) FI 27.08.2003	(51) A61K 31/55 (84) NL 27.08.2003	(11) 0 744 705 (84) NL 13.08.2003	(51) G06K 9/64	(11) 0 752 106 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) G01R 23/16 (84) CH 25.06.2003 NL 25.06.2003
(11) 0 738 697 (84) NL 30.07.2003	(51) C04B 35/111	(11) 0 745 406 (84) NL 13.08.2003	(51) A61M 25/00	(11) 0 752 498 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) D21H 27/20 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 NL 18.06.2003
(11) 0 738 740 (84) FI 23.07.2003	(51) C08G 18/40 (84) NL 23.07.2003	(11) 0 745 416 (84) NL 17.09.2003	(51) B01D 39/20	(11) 0 752 763 (84) NL 17.09.2003	(51) H04B 7/26
(11) 0 738 769 (84) AT 18.06.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(51) C09D 183/06 (84) ES 29.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 0 745 837 (84) NL 30.07.2003	(51) G01M 11/00	(11) 0 752 862 (84) GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) A61K 31/715 (84) NL 25.06.2003
(11) 0 738 782 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) C22C 38/06 (84) LI 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 0 746 756 (84) NL 17.09.2003	(51) G01N 21/27	(11) 0 754 016 (84) NL 09.07.2003	(51) A61F 2/06 (84) PT 09.12.2003
(11) 0 738 953 (84) NL 03.09.2003	(51) H04N 7/15	(11) 0 746 829 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) G08B 13/08 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 0 754 240 (84) NL 20.08.2003	(51) C12Q 1/68
(11) 0 739 342 (84) NL 27.08.2003	(51) C07D 401/04	(11) 0 746 962 (84) NL 13.08.2003	(51) H05B 3/36	(11) 0 754 473 (84) NL 10.09.2003	(51) A61N 5/10
(11) 0 739 606 (84) FI 09.07.2003	(51) A61B 17/12 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 746 966 (84) NL 30.07.2003	(51) H05G 1/26	(11) 0 755 590 (84) NL 02.07.2003	(51) H04B 1/707 (84) PT 02.10.2003
(11) 0 739 741 (84) FI 30.07.2003	(51) B41J 2/175 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 747 062 (84) FI 20.08.2003	(51) A61K 47/48 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 755 866 (84) BE 31.07.2002	(51) B65D 21/02 (84) FI 22.07.2002
(11) 0 740 442 (84) NL 03.09.2003	(51) H04L 12/56	(11) 0 747 377 (84) FI 27.08.2003	(51) C07D 333/56 (84) NL 27.08.2003	(11) 0 756 411 (84) ES 22.12.2003 SE 25.09.2003	(51) H04M 3/42 (84) FI 25.06.2003
(11) 0 740 588 (84) NL 10.09.2003	(51) B22D 19/00	(11) 0 747 702 (84) NL 20.08.2003	(51) G01N 33/543	(11) 0 756 461 (84) IE 02.11.2000 PT 31.10.2003	(51) A24D 3/14 (84) NL 01.11.2003 SE 02.02.2001
(11) 0 740 658 (84) NL 02.07.2003	(51) C07D 209/52 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 748 444 (84) NL 23.07.2003	(51) G01N 33/493	(11) 0 756 630 (84) NL 23.07.2003	(51) C12N 15/31
(11) 0 740 681 (84) NL 30.07.2003	(51) C08J 3/28	(11) 0 748 621 (84) NL 03.09.2003	(51) A61K 6/10	(11) 0 756 719 (84) NL 03.09.2003	(51) G02F 1/35
(11) 0 740 822 (84) NL 02.07.2003	(51) G08B 13/24 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 748 633 (84) FI 03.09.2003	(51) A61L 24/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 758 208 (84) GR 23.09.1998 NL 01.11.2003	(51) A47L 5/30 (84) IE 07.04.1999 PT 31.10.2003
(11) 0 741 312 (84) NL 20.08.2003	(51) H04N 9/31	(11) 0 748 871 (84) NL 20.08.2003	(51) C12N 15/34	(11) 0 758 375 (84) NL 02.07.2003	(51) C12N 1/00 (84) PT 02.10.2003
(11) 0 741 995 (84) FI 10.09.2003	(51) A61B 5/087 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 749 095 (84) NL 03.09.2003	(51) G06K 19/07	(11) 0 758 408 (84) NL 09.07.2003	(51) C23C 14/32 (84) PT 09.12.2003
(11) 0 742 466 (84) FI 30.07.2003	(51) G02C 7/06 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 749 162 (84) NL 03.09.2003	(51) H01L 29/10	(11) 0 758 505 (84) NL 03.09.2003	(51) H04B 7/26
(11) 0 742 800 (84) NL 27.08.2003	(51) C08F 265/02	(11) 0 749 293 (84) NL 01.11.2003	(51) A61F 2/16 (84) SE 26.06.2003	(11) 0 758 913 (84) NL 17.09.2003	(51) A61M 25/01
(11) 0 743 050 (84) AT 18.06.2003 FI 18.06.2003 PT 18.09.2003 GR 18.09.2003	(51) A61F 2/34 (84) ES 29.09.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 0 749 423 (84) AT 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) C07D 211/46 (84) ES 29.09.2003 NL 18.06.2003	(11) 0 759 703 (84) NL 03.09.2003	(51) A23G 3/30
(11) 0 743 842 (84) NL 13.08.2003	(51) A61F 13/02	(11) 0 750 696 (84) NL 20.08.2003	(51) D05B 21/00	(11) 0 759 747 (84) PT 18.09.2003	(51) A61K 9/70
				(11) 0 759 755 (84) NL 13.08.2003	(51) C07D 417/12

(11) 0 759 777 (84) PT 09.12.2003	(51) A61K 39/00	(11) 0 768 311 (84) FI 06.08.2003	(51) C07D 487/04 (84) NL 06.08.2003	(11) 0 776 634 (84) NL 10.09.2003	(51) A61B 17/14
(11) 0 760 002 (84) NL 27.08.2003	(51) C12P 19/34	(11) 0 768 519 (84) NL 03.09.2003	(51) G01N 1/31	(11) 0 777 190 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) G06F 17/60 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003
(11) 0 760 003 (84) NL 03.09.2003	(51) C12Q 1/02	(11) 0 769 067 (84) NL 03.09.2003	(51) C12Q 1/25	(11) 0 777 191 (84) FI 10.09.2003	(51) G06K 7/00 (84) NL 10.09.2003
(11) 0 760 685 (84) NL 27.08.2003	(51) A61K 51/08	(11) 0 769 307 (84) FI 09.07.2003	(51) A61M 25/10 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 777 938 (84) NL 09.07.2003	(51) H04B 7/005 (84) PT 09.12.2003
(11) 0 760 845 (84) NL 27.08.2003	(51) C10M 105/38	(11) 0 769 356 (84) NL 03.09.2003	(51) B28B 1/087	(11) 0 778 006 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(51) A61B 17/12 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 PT 18.09.2003
(11) 0 760 954 (84) NL 23.07.2003	(51) G01R 29/26	(11) 0 769 546 (84) NL 30.07.2003	(51) C10M 167/00	(11) 0 778 010 (84) FI 17.09.2003	(51) A61F 2/06 (84) NL 17.09.2003
(11) 0 761 355 (84) BE 31.08.2002 FI 22.08.2002 SE 23.08.2002	(51) B23D 51/14 (84) DK 30.09.2002 IE 03.04.2002	(11) 0 769 920 (84) NL 17.09.2003	(51) A46B 7/06	(11) 0 778 048 (84) FI 10.09.2003	(51) A61N 1/05 (84) NL 10.09.2003
(11) 0 761 432 (84) NL 08.12.1999	(51) B41F 7/26	(11) 0 770 356 (84) FI 30.07.2003	(51) A61B 17/08 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 778 418 (84) NL 20.08.2003	(51) F04C 2/344
(11) 0 761 654 (84) AT 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) C07D 261/18 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 0 770 368 (84) NL 06.08.2003	(51) A61F 5/01	(11) 0 779 255 (84) FI 03.09.2003	(51) C03C 17/34 (84) NL 03.09.2003
(11) 0 762 871 (84) NL 13.08.2003	(51) A61K 9/127	(11) 0 771 179 (84) NL 06.08.2003	(51) A61L 15/44	(11) 0 779 321 (84) NL 06.08.2003	(51) C08J 3/11
(11) 0 762 903 (84) NL 17.09.2003	(51) A61L 27/00	(11) 0 772 463 (84) NL 10.09.2003	(51) A61M 1/28	(11) 0 779 497 (84) NL 03.09.2003	(51) G01B 7/004
(11) 0 763 308 (84) NL 30.07.2003	(51) H04Q 7/24	(11) 0 772 470 (84) NL 06.08.2003	(51) H04Q 7/34	(11) 0 779 818 (84) NL 30.07.2003	(51) A61K 39/395
(11) 0 763 556 (84) NL 23.07.2003	(51) C08G 77/08	(11) 0 772 946 (84) NL 03.09.2003	(51) B60R 25/10 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 0 780 153 (84) NL 27.08.2003	(51) B01J 3/06
(11) 0 763 594 (84) PT 02.10.2003	(51) C11D 3/12	(11) 0 773 149 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) C08G 63/20	(11) 0 780 613 (84) FI 23.07.2003	(51) F16K 21/16 (84) NL 23.07.2003
(11) 0 763 602 (84) FI 10.09.2003	(51) C12Q 1/68 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 774 477 (84) NL 13.08.2003	(51) D21F 9/02	(11) 0 780 732 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) G03F 7/039 (84) NL 09.07.2003
(11) 0 763 989 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A45D 40/26 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 774 541 (84) NL 06.08.2003	(51) A61B 6/04	(11) 0 781 474 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(51) H04B 7/005 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 PT 25.09.2003
(11) 0 764 432 (84) NL 17.09.2003	(51) A61F 9/013	(11) 0 774 920 (84) NL 10.09.2003	(51) A61C 3/00 (84) GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 0 781 565 (84) PT 09.12.2003	(51) A61L 29/00
(11) 0 765 137 (84) NL 30.07.2003	(51) A61B 17/068	(11) 0 774 931 (84) ES 22.12.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) A61K 9/00	(11) 0 781 569 (84) NL 20.08.2003	(51) A61M 16/18
(11) 0 765 172 (84) NL 03.09.2003	(51) A61K 39/395	(11) 0 774 955 (84) NL 17.09.2003	(51) C07D 295/14 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 781 843 (84) PT 09.12.2003	(51) C12N 1/16
(11) 0 765 588 (84) NL 13.08.2003	(51) H04Q 7/38	(11) 0 775 127 (84) FI 17.09.2003	(51) H04B 7/26 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 781 846 (84) FI 17.09.2003	(51) G06F 12/06
(11) 0 765 693 (84) AT 08.08.2002 LI 27.12.2000 FI 08.08.2002	(51) B05C 17/02 (84) CH 27.12.2000 DK 02.09.2002 SE 09.08.2002	(11) 0 775 392 (84) NL 02.07.2003	(51) H04J 3/16 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 782 077 (84) NL 20.08.2003	(51) F23D 5/12
(11) 0 765 755 (84) FI 13.08.2003	(51) B41J 2/175 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 775 397 (84) NL 02.07.2003	(51) A61K 9/00	(11) 0 782 682 (84) NL 27.08.2003	(51) G06F 17/00 (84) GR 18.09.2003
(11) 0 766 855 (84) NL 10.09.2003	(51) G06K 7/06	(11) 0 775 484 (84) NL 03.09.2003	(51) C07C 211/27	(11) 0 782 730 (84) AT 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) C07D 295/125 (84) NL 03.09.2003
(11) 0 766 992 (84) FI 30.07.2003	(51) B01D 53/86 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 775 689 (84) NL 03.09.2003	(51) H04B 7/26	(11) 0 783 226 (84) NL 10.09.2003	(51) H04N 1/56
(11) 0 767 349 (84) NL 17.09.2003	(51) F25J 3/04	(11) 0 776 551 (84) NL 06.08.2003	(51) H04Q 3/545		
(11) 0 767 855 (84) NL 03.09.2003	(51) E04B 1/02	(11) 0 776 579 (84) NL 03.09.2003			

(11) 0 783 299 (84) NL 10.09.2003	(51) C07C 233/82	(11) 0 786 954 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) A47C 7/02 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 0 794 844 (84) NL 02.07.2003	(51) B21D 22/18 (84) PT 02.10.2003
(11) 0 783 311 (84) NL 20.08.2003	(51) A61K 31/7028	(11) 0 787 212 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 PT 25.09.2003	(51) C13D 3/00 (84) LI 25.06.2003 GR 25.09.2003	(11) 0 795 269 (84) FI 30.07.2003	(51) A01N 37/40 (84) NL 30.07.2003
(11) 0 783 482 (84) NL 30.07.2003	(51) C07C 69/66	(11) 0 787 348 (84) NL 13.08.2003	(51) H01B 3/40	(11) 0 795 603 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) C12N 1/20 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003
(11) 0 783 872 (84) NL 17.09.2003	(51) A61C 5/06	(11) 0 787 507 (84) NL 17.09.2003	(51) A61N 1/362	(11) 0 795 661 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) E04H 4/04 (84) NL 02.07.2003
(11) 0 784 375 (84) NL 23.07.2003	(51) H02M 5/45	(11) 0 787 962 (84) FI 20.08.2003	(51) F26B 5/14 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 795 751 (84) FI 17.09.2003	(51) G01N 33/50 (84) NL 17.09.2003
(11) 0 784 470 (84) NL 13.08.2003	(51) A61K 31/00	(11) 0 788 180 (84) NL 27.08.2003	(51) H01P 1/208	(11) 0 796 532 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) H04L 27/30 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003
(11) 0 784 496 (84) NL 27.08.2003	(51) B01D 21/26	(11) 0 788 249 (84) ES 22.12.2003	(51) H04B 10/213	(11) 0 796 533 (84) NL 30.07.2003	(51) H04L 29/06
(11) 0 784 798 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) G01R 27/26 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 0 788 307 (84) NL 09.07.2003	(51) A01N 43/04 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 796 599 (84) FI 23.07.2003	(51) A61G 5/12 (84) NL 23.07.2003
(11) 0 784 887 (84) NL 09.07.2003	(51) H04B 7/005 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 788 594 (84) NL 03.09.2003	(51) G01N 19/10	(11) 0 796 636 (84) NL 06.08.2003	(51) A61N 1/365
(11) 0 784 888 (84) NL 02.07.2003	(51) H04B 7/005 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 788 697 (84) NL 03.09.2003	(51) H04L 12/56	(11) 0 797 461 (84) NL 10.09.2003	(51) A61M 1/16
(11) 0 784 909 (84) NL 23.07.2003	(51) H04Q 7/32	(11) 0 788 811 (84) NL 20.08.2003	(51) A61N 1/32	(11) 0 797 529 (84) NL 06.08.2003	(51) B65D 39/02
(11) 0 784 934 (84) FI 09.07.2003	(51) A23G 9/26 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 789 078 (84) NL 17.09.2003	(51) C12N 15/52	(11) 0 797 978 (84) FI 17.09.2003	(51) A61K 7/06 (84) NL 17.09.2003
(11) 0 784 984 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A61K 47/48 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 789 144 (84) FI 10.09.2003	(51) F02P 15/00 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 798 028 (84) NL 27.08.2003	(51) B01D 53/047
(11) 0 785 218 (84) NL 20.08.2003	(51) C08B 37/00	(11) 0 789 258 (84) NL 03.09.2003	(51) G02B 27/00	(11) 0 798 441 (84) NL 20.08.2003	(51) E05D 15/06
(11) 0 785 314 (84) FI 02.07.2003	(51) E03C 1/10 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 789 884 (84) NL 03.09.2003	(51) G06F 17/60	(11) 0 798 649 (84) NL 27.08.2003	(51) G06F 15/02
(11) 0 785 318 (84) NL 27.08.2003	(51) E04F 13/08	(11) 0 790 536 (84) FI 27.08.2003	(51) G03G 15/08 (84) NL 27.08.2003	(11) 0 798 694 (84) NL 13.08.2003	(51) G10K 11/172
(11) 0 785 461 (84) NL 06.08.2003	(51) G03B 19/10	(11) 0 790 748 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) H04Q 7/24 (84) NL 09.07.2003	(11) 0 799 040 (84) NL 20.08.2003	(51) C07D 473/20
(11) 0 785 591 (84) NL 23.07.2003	(51) H01P 1/203	(11) 0 791 151 (84) NL 23.07.2003	(51) F16K 13/00	(11) 0 799 779 (84) NL 13.08.2003	(51) B65G 47/84
(11) 0 785 793 (84) NL 30.07.2003	(51) A61K 38/08	(11) 0 791 968 (84) NL 27.08.2003	(51) H01L 39/24	(11) 0 799 829 (84) FI 30.07.2003	(51) C07D 487/04 (84) NL 30.07.2003
(11) 0 785 927 (84) NL 27.08.2003	(51) C07D 263/57	(11) 0 792 450 (84) NL 27.08.2003	(51) G01N 17/00	(11) 0 800 135 (84) NL 17.09.2003	(51) G06F 11/00
(11) 0 785 985 (84) NL 09.07.2003	(51) C11D 9/00 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 792 573 (84) NL 30.07.2003	(51) H05K 7/20	(11) 0 800 355 (84) NL 20.08.2003	(51) A47C 1/00
(11) 0 786 107 (84) NL 27.08.2003	(51) G06F 3/18	(11) 0 792 656 (84) FI 02.07.2003	(51) A61M 25/00 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 800 461 (84) NL 23.07.2003	(51) B42F 13/00
(11) 0 786 141 (84) NL 03.09.2003	(51) H01F 7/00	(11) 0 792 897 (84) NL 13.08.2003	(51) C08G 18/02	(11) 0 800 545 (84) AT 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003 FI 18.06.2003	(51) C08G 65/32 (84) ES 29.09.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003
(11) 0 786 154 (84) PT 02.10.2003	(51) H01M 4/58	(11) 0 792 926 (84) FI 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) C09J 157/00 (84) PT 25.09.2003	(11) 0 800 609 (84) NL 03.09.2003	(51) E21B 7/20
(11) 0 786 420 (84) NL 13.08.2003	(51) B65D 83/04	(11) 0 794 245 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) C11D 3/37 (84) NL 09.07.2003	(11) 0 800 791 (84) FI 09.07.2003	(51) A61B 17/12 (84) PT 09.12.2003
(11) 0 786 770 (84) ES 22.12.2003	(51) G11B 15/44	(11) 0 794 292 (84) NL 13.08.2003	(51) E03D 1/12		

(11) 0 800 804 (84) FI 25.06.2003	(51) A61F 5/445 (84) PT 25.09.2003	(11) 0 806 219 (84) FI 09.07.2003	(51) A61M 25/01 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 810 618 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) H01H 9/30 (84) NL 02.07.2003
(11) 0 800 881 (84) FI 03.09.2003	(51) B22D 11/06 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 806 293 (84) NL 27.08.2003	(51) B31B 17/00	(11) 0 810 879 (84) NL 02.07.2003	(51) A61K 45/00 (84) PT 02.10.2003
(11) 0 801 096 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(51) C08J 5/18 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 0 806 690 (84) NL 06.08.2003	(51) G02B 26/10	(11) 0 811 011 (84) FI 23.07.2003	(51) C07H 19/056 (84) NL 23.07.2003
(11) 0 801 397 (84) NL 03.09.2003	(51) G11C 11/412	(11) 0 806 725 (84) NL 27.08.2003	(51) G06F 9/45	(11) 0 811 205 (84) NL 10.09.2003	(51) G06T 5/00
(11) 0 801 557 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A61K 9/127 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 806 731 (84) NL 23.07.2003	(51) G06F 17/30	(11) 0 811 279 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003	(51) H04B 10/17 (84) LI 25.06.2003 NL 25.06.2003
(11) 0 801 771 (84) FI 27.08.2003	(51) G06F 9/24 (84) NL 27.08.2003	(11) 0 806 884 (84) NL 17.09.2003	(51) H04R 25/00	(11) 0 811 385 (84) FI 27.08.2003	(51) A61K 47/48 (84) NL 27.08.2003
(11) 0 801 802 (84) NL 02.07.2003	(51) H01H 43/00 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 806 897 (84) NL 09.07.2003	(51) A01N 61/00 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 811 491 (84) NL 20.08.2003	(51) B41J 2/05
(11) 0 801 802 (84) NL 02.07.2003	(51) H01H 43/00 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 807 333 (84) NL 17.09.2003	(51) H03K 17/04	(11) 0 811 492 (84) NL 17.09.2003	(51) B41J 2/05
(11) 0 802 250 (84) NL 09.07.2003	(51) C09J 7/02 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 807 569 (84) FI 20.08.2003	(51) B62M 9/16 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 811 495 (84) NL 20.08.2003	(51) B41J 2/05
(11) 0 802 412 (84) NL 09.07.2003	(51) G01N 35/02 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 807 689 (84) NL 13.08.2003	(51) C12Q 1/68	(11) 0 811 666 (84) FI 20.08.2003	(51) C09G 1/02 (84) NL 20.08.2003
(11) 0 802 620 (84) NL 27.08.2003	(51) H02P 1/16	(11) 0 807 716 (84) NL 23.07.2003	(51) E01H 1/08	(11) 0 811 751 (84) NL 30.07.2003	(51) E21D 9/10
(11) 0 803 088 (84) NL 27.08.2003	(51) G06F 3/033	(11) 0 807 790 (84) NL 06.08.2003	(51) F24D 19/10	(11) 0 811 973 (84) NL 03.09.2003	(51) G11B 19/20
(11) 0 803 166 (84) NL 23.07.2003	(51) H04Q 7/00	(11) 0 807 880 (84) NL 27.08.2003	(51) G06F 3/14	(11) 0 811 993 (84) NL 17.09.2003	(51) H01C 1/14
(11) 0 803 256 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) A61K 38/18 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 PT 25.09.2003	(11) 0 808 137 (84) NL 27.08.2003	(51) A61F 2/30	(11) 0 812 180 (84) AT 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) A61K 7/043 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003
(11) 0 803 283 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B01F 17/00 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 808 142 (84) NL 27.08.2003	(51) A61F 2/30	(11) 0 812 441 (84) NL 17.09.2003	(51) G06F 17/60
(11) 0 803 284 (84) NL 13.08.2003	(51) B01F 17/00	(11) 0 808 313 (84) NL 13.08.2003	(51) C07D 401/14	(11) 0 812 499 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) H04B 1/707 (84) NL 02.07.2003
(11) 0 803 446 (84) NL 10.09.2003	(51) B65D 71/50	(11) 0 808 317 (84) NL 10.09.2003	(51) C07D 495/04	(11) 0 812 570 (84) NL 20.08.2003	(51) A61B 10/00
(11) 0 803 768 (84) NL 13.08.2003	(51) G03D 13/04	(11) 0 808 465 (84) NL 13.08.2003	(51) G01T 1/20	(11) 0 812 620 (84) NL 27.08.2003	(51) B01J 37/20
(11) 0 803 843 (84) NL 17.09.2003	(51) G06T 5/00	(11) 0 808 619 (84) NL 10.09.2003	(51) A61F 2/38	(11) 0 812 867 (84) NL 20.08.2003	(51) C08G 18/78
(11) 0 804 075 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) A01N 41/10 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 NL 18.06.2003	(11) 0 808 955 (84) NL 13.08.2003	(51) E04B 1/684	(11) 0 812 905 (84) NL 03.09.2003	(51) C11D 3/37
(11) 0 804 257 (84) NL 09.07.2003	(51) A61L 31/00 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 808 959 (84) FI 30.07.2003	(51) E04C 2/38 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 813 150 (84) NL 27.08.2003	(51) G06F 11/14
(11) 0 804 335 (84) NL 09.07.2003	(51) B30B 15/34 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 808 961 (84) NL 23.07.2003	(51) E04F 10/06	(11) 0 813 181 (84) NL 27.08.2003	(51) G09G 3/36
(11) 0 804 615 (84) NL 20.08.2003	(51) A61K 31/00	(11) 0 808 965 (84) FI 06.08.2003	(51) E04G 21/18 (84) NL 06.08.2003	(11) 0 813 280 (84) FI 03.05.2003	(51) H02G 3/30 (84) PT 30.11.2003
(11) 0 805 177 (84) FI 03.09.2003	(51) C08J 7/04 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 809 056 (84) FI 23.07.2003	(51) F16K 27/04 (84) NL 23.07.2003	(11) 0 813 502 (84) NL 17.09.2003	(51) C02F 1/463
(11) 0 805 194 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 SE 25.09.2003	(51) C10M 163/00 (84) LI 25.06.2003 NL 25.06.2003	(11) 0 809 652 (84) NL 20.08.2003	(51) C07K 9/00	(11) 0 813 728 (84) FI 09.07.2003	(51) G09B 9/00 (84) PT 09.12.2003
(11) 0 805 649 (84) NL 03.09.2003	(51) A61B 5/022	(11) 0 809 918 (84) NL 17.09.2003	(51) H04Q 7/38	(11) 0 814 369 (84) FI 27.08.2003	(51) G03B 21/60 (84) NL 27.08.2003
		(11) 0 809 942 (84) FI 09.07.2003	(51) A23L 1/237 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 814 500 (84) NL 20.08.2003	(51) H01L 21/3213

(11) 0 814 716 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A61B 17/70 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 818 395 (84) FI 17.09.2003	(51) B65D 41/16 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 823 039 (84) FI 27.08.2003	(51) G01C 19/00 (84) NL 27.08.2003
(11) 0 814 801 (84) FI 30.07.2003	(51) A61K 31/22 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 818 406 (84) NL 23.07.2003	(51) B65G 47/31	(11) 0 823 114 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003	(51) G11B 20/10 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003
(11) 0 814 809 (84) NL 13.08.2003	(51) C07D 473/22	(11) 0 818 443 (84) AT 09.07.2002 CH 31.07.2002 DK 31.07.2002 GR 05.12.2001 SE 10.07.2002	(51) C07C 323/60 (84) BE 31.07.2002 LI 31.07.2002 FI 09.07.2002 IE 09.07.2002	(11) 0 823 176 (84) AT 18.06.2003 GR 18.09.2003	(51) H04N 1/00 (84) FI 18.06.2003 PT 18.09.2003
(11) 0 814 887 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(51) B01D 35/143 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(11) 0 819 963 (84) NL 17.09.2003	(51) G02B 21/00	(11) 0 823 757 (84) ES 29.09.2003	(51) H01R 13/629 (84) PT 18.09.2003
(11) 0 814 937 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B23K 31/02 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 820 026 (84) NL 27.08.2003	(51) G06F 17/30	(11) 0 823 906 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) C07D 401/12 (84) NL 09.07.2003
(11) 0 815 084 (84) FI 27.08.2003	(51) C07D 223/12 (84) NL 27.08.2003	(11) 0 820 079 (84) NL 03.09.2003	(51) H01H 1/42	(11) 0 823 998 (84) AT 01.08.2002 CH 31.08.2002 FI 01.08.2002 SE 02.08.2002	(51) A23J 3/34 (84) BE 31.08.2002 LI 31.08.2002 IE 01.08.2002
(11) 0 815 241 (84) AT 18.06.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(51) C12N 15/55 (84) ES 29.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 0 820 250 (84) NL 17.09.2003	(51) A61B 1/06	(11) 0 824 024 (84) NL 20.08.2003	(51) A61M 16/12
(11) 0 815 310 (84) NL 27.08.2003	(51) D06M 15/15	(11) 0 820 272 (84) AT 08.08.2001 DK 08.11.2001 FR 04.01.2002 NL 01.11.2003 SE 08.11.2001	(51) A61K 7/48 (84) BE 08.08.2001 FI 08.08.2001 IE 11.04.2002 PT 08.11.2001	(11) 0 824 126 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) C08G 65/32 (84) GR 25.09.2003
(11) 0 815 424 (84) FI 23.07.2003	(51) G01N 1/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 0 820 360 (84) FI 09.04.2003	(51) B21D 22/28 (84) PT 31.10.2003	(11) 0 824 147 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) C11D 3/395 (84) NL 09.07.2003
(11) 0 815 831 (84) FI 03.09.2003	(51) A61K 7/16 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 820 465 (84) FI 13.08.2003	(51) C07K 5/06 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 824 334 (84) FI 23.07.2003	(51) A47J 31/20 (84) NL 23.07.2003
(11) 0 815 859 (84) AT 18.06.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(51) A61K 31/40 (84) FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(11) 0 820 583 (84) FI 30.07.2003	(51) G01N 11/10 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 824 372 (84) FI 30.07.2003	(51) B01L 3/00 (84) NL 30.07.2003
(11) 0 816 317 (84) NL 20.08.2003	(51) C07C 35/52	(11) 0 820 828 (84) ES 22.12.2003	(51) B23D 45/02 (84) NL 25.06.2003	(11) 0 824 629 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) E21B 17/10 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003
(11) 0 816 456 (84) FI 20.08.2003	(51) C09D 201/02 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 821 003 (84) FI 20.08.2003	(51) C07K 7/06 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 824 659 (84) FI 06.08.2003	(51) F25D 17/06 (84) NL 06.08.2003
(11) 0 816 509 (84) NL 17.09.2003	(51) C12P 19/44	(11) 0 821 238 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) G01N 33/68 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 824 792 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) H03K 19/177 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003
(11) 0 817 059 (84) NL 27.08.2003	(51) G06F 12/02	(11) 0 821 621 (84) FI 13.08.2003	(51) C01B 3/00 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 824 909 (84) FI 10.09.2003	(51) A61K 7/06 (84) NL 10.09.2003
(11) 0 817 065 (84) NL 17.09.2003	(51) G06F 12/08	(11) 0 821 674 (84) FI 06.08.2003	(51) C07D 223/12 (84) NL 06.08.2003	(11) 0 825 898 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) B01L 9/06 (84) NL 09.07.2003
(11) 0 817 071 (84) NL 17.09.2003	(51) G06F 12/08	(11) 0 821 691 (84) FI 06.08.2003	(51) C07H 1/00 (84) NL 06.08.2003	(11) 0 825 950 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) B65B 25/00 (84) CH 25.06.2003 GR 25.09.2003
(11) 0 817 074 (84) NL 27.08.2003	(51) G06F 12/08	(11) 0 821 739 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) C12N 15/861 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 0 826 043 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) C12N 15/12 (84) NL 02.07.2003
(11) 0 817 076 (84) NL 27.08.2003	(51) G06F 12/08	(11) 0 821 805 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) G02B 21/22 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 0 826 272 (84) NL 27.08.2003	(51) H03K 3/027
(11) 0 817 079 (84) NL 03.09.2003	(51) G06F 12/08	(11) 0 821 826 (84) NL 23.07.2003	(51) G11B 9/04	(11) 0 826 650 (84) AT 21.08.2002 LI 31.08.2002 FI 21.08.2002 SE 22.08.2002	(51) C04B 41/49 (84) CH 31.08.2002 DE 01.03.2003 NL 01.03.2003
(11) 0 817 107 (84) NL 27.08.2003	(51) G06F 17/30	(11) 0 821 925 (84) FI 10.09.2003	(51) A61F 5/445 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 827 498 (84) AT 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003	(51) C07D 239/60 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003
(11) 0 817 197 (84) NL 10.09.2003	(51) G11C 8/00	(11) 0 822 202 (84) FI 28.07.2002	(51) B01F 5/04 (84) SE 29.07.2002		
(11) 0 817 337 (84) NL 06.08.2003	(51) H01S 5/10	(11) 0 822 316 (84) NL 06.08.2003	(51) E06B 9/88		
(11) 0 817 489 (84) NL 27.08.2003	(51) H04N 7/173				
(11) 0 817 510 (84) NL 30.07.2003	(51) H04Q 3/00				
(11) 0 817 682 (84) AT 21.03.2003 PT 30.09.2003	(51) B05C 9/14 (84) DE 01.01.2002				

(11) 0 828 240 (84) NL 13.08.2003	(51) G10L 17/00	(11) 0 832 383 (84) FI 30.07.2003	(51) F16J 15/26 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 835 094 (84) AT 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) A61K 7/42 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003
(11) 0 828 348 (84) FI 13.08.2003	(51) H03K 3/0231 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 832 413 (84) FI 03.09.2003	(51) F41A 17/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 835 357 (84) FI 17.09.2003	(51) E04H 4/16 (84) NL 17.09.2003
(11) 0 828 767 (84) FI 30.07.2003	(51) C08F 220/38 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 832 501 (84) FI 17.09.2003	(51) H01M 4/38 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 835 746 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) B29D 23/00 (84) NL 09.07.2003
(11) 0 828 769 (84) FI 10.09.2003	(51) C08F 232/00 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 832 745 (84) NL 27.08.2003	(51) B41J 2/14	(11) 0 835 968 (84) FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) E04D 3/28 (84) GR 18.09.2003
(11) 0 828 777 (84) NL 06.08.2003	(51) C08G 63/60	(11) 0 832 754 (84) NL 09.07.2003	(51) B41J 13/00 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 836 117 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) G03C 1/74 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003
(11) 0 828 802 (84) ES 22.12.2003	(51) C09J 7/00	(11) 0 832 880 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) C07D 295/08 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 836 417 (84) NL 10.09.2003	(51) G06K 9/00
(11) 0 828 852 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) C12Q 1/68 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 0 832 888 (84) FI 23.07.2003	(51) C07D 333/56 (84) NL 23.07.2003	(11) 0 836 449 (84) NL 27.08.2003	(51) A61F 2/06
(11) 0 828 907 (84) FI 27.08.2003	(51) E04G 11/08 (84) NL 27.08.2003	(11) 0 832 890 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) C07D 333/56 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 836 627 (84) AT 05.07.2002 CH 31.07.2002 DK 31.07.2002 GR 06.02.2003 NL 01.02.2003 SE 06.07.2002	(51) C08G 59/34 (84) BE 31.07.2002 CH 31.07.2002 FI 05.07.2002 IE 05.07.2002 PT 31.01.2003
(11) 0 829 006 (84) NL 20.08.2003	(51) G01N 21/64	(11) 0 832 891 (84) FI 30.07.2003	(51) C07D 333/78 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 836 789 (84) NL 27.08.2003	(51) H04Q 7/38
(11) 0 829 372 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 NL 25.06.2003	(51) B41J 29/17 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 SE 25.09.2003	(11) 0 833 013 (84) FI 10.09.2003	(51) E02F 9/22 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 836 820 (84) ES 29.09.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) A47C 7/38 (84) FI 18.06.2003 PT 18.09.2003
(11) 0 829 405 (84) ES 22.12.2003	(51) B60T 13/66 (84) NL 25.06.2003	(11) 0 833 669 (84) AT 05.06.2002 CH 30.06.2002 DK 30.09.2002 IE 05.06.2002 NL 01.01.2003	(51) A61K 49/00 (84) BE 30.06.2002 LI 30.06.2002 FI 05.07.2002 MC 05.06.2002 SE 06.06.2002	(11) 0 836 836 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A61B 17/70 (84) NL 02.07.2003
(11) 0 829 580 (84) NL 02.07.2003	(51) E01C 23/09 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 833 670 (84) FI 03.09.2003	(51) A61K 38/16 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 836 870 (84) ES 22.12.2003	(51) A63F 7/06
(11) 0 829 818 (84) ES 22.12.2003	(51) H04N 1/405 (84) NL 25.06.2003	(11) 0 833 940 (84) NL 06.08.2003	(51) C12Q 1/68	(11) 0 836 888 (84) NL 13.08.2003	(51) B05B 1/16
(11) 0 830 108 (84) FI 17.09.2003	(51) A61F 2/06 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 833 943 (84) FI 06.08.2003	(51) C12Q 1/68 (84) NL 06.08.2003	(11) 0 836 924 (84) NL 13.08.2003	(51) B29C 45/17
(11) 0 830 164 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 NL 25.06.2003	(51) A61M 11/02 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 SE 25.09.2003	(11) 0 834 285 (84) NL 10.09.2003	(51) A61B 17/06	(11) 0 836 979 (84) NL 17.09.2003	(51) B62B 9/18
(11) 0 830 507 (84) NL 03.09.2003	(51) F03D 7/04	(11) 0 834 353 (84) AT 26.09.2002 CH 30.09.2002 DK 30.09.2002 SE 27.09.2002	(51) B07B 1/15 (84) BE 30.09.2002 LI 30.09.2002 FI 26.09.2002	(11) 0 837 029 (84) FI 13.08.2003	(51) B67D 1/00 (84) NL 13.08.2003
(11) 0 830 606 (84) NL 20.08.2003	(51) G01N 33/68	(11) 0 834 385 (84) NL 20.08.2003	(51) B29C 47/20	(11) 0 837 092 (84) NL 13.08.2003	(51) C08J 11/24
(11) 0 830 812 (84) NL 20.08.2003	(51) A01K 93/00	(11) 0 834 405 (84) NL 13.08.2003	(51) B41J 19/20	(11) 0 837 123 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) C11D 3/395 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003
(11) 0 830 845 (84) NL 20.08.2003	(51) A61B 17/32	(11) 0 834 426 (84) ES 22.12.2003	(51) B60R 16/02	(11) 0 837 281 (84) FI 09.07.2003	(51) F17C 13/12 (84) PT 09.12.2003
(11) 0 831 089 (84) FI 13.08.2003	(51) C07D 333/66 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 834 528 (84) NL 03.09.2003	(51) C08J 7/04	(11) 0 837 354 (84) NL 30.07.2003	(51) G02F 1/1335
(11) 0 831 127 (84) FI 03.09.2003	(51) G03F 7/031 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 834 559 (84) NL 30.07.2003	(51) C12N 15/00	(11) 0 837 859 (84) FI 13.08.2003	(51) C07D 405/14 (84) NL 13.08.2003
(11) 0 831 926 (84) FI 20.08.2003	(51) A61K 49/00 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 834 788 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) G05D 11/035 (84) NL 09.07.2003	(11) 0 838 218 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) A61K 9/14 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003
(11) 0 831 980 (84) NL 09.07.2003	(51) B23K 26/06 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 834 871 (84) NL 30.07.2003	(51) G11B 5/55		
(11) 0 832 132 (84) NL 27.08.2003	(51) C07K 16/24	(11) 0 835 065 (84) FI 20.08.2003	(51) A23P 1/00 (84) NL 20.08.2003		
(11) 0 832 198 (84) FI 30.07.2003	(51) C12N 9/08 (84) NL 30.07.2003				
(11) 0 832 298 (84) FI 20.08.2003	(51) C12Q 1/68 (84) NL 20.08.2003				

(11) 0 838 230 (84) NL 17.09.2003	(51) A61M 25/01	(11) 0 843 357 (84) NL 30.07.2003	(51) H01L 23/498	(11) 0 847 031 (84) NL 10.09.2003	(51) G07F 7/10
(11) 0 838 322 (84) FI 13.08.2003	(51) B29C 49/04 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 843 805 (84) FI 23.07.2003	(51) F28F 7/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 0 847 227 (84) NL 27.08.2003	(51) H04R 25/00
(11) 0 838 461 (84) FI 03.09.2003	(51) C07D 333/54 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 843 832 (84) NL 23.07.2003	(51) G02B 6/00	(11) 0 847 250 (84) FI 30.07.2003	(51) A61B 17/04 (84) NL 30.07.2003
(11) 0 838 464 (84) FI 10.09.2003	(51) C07D 409/02 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 844 030 (84) FI 06.08.2003	(51) B08B 15/02 (84) NL 06.08.2003	(11) 0 847 290 (84) NL 27.08.2003	(51) A61M 5/34
(11) 0 838 568 (84) FI 10.09.2003	(51) E05B 49/00 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 844 050 (84) NL 06.08.2003	(51) B24D 3/06	(11) 0 847 426 (84) FI 30.07.2003	(51) C09D 5/16 (84) NL 30.07.2003
(11) 0 838 657 (84) ES 22.12.2003	(51) G01B 5/02	(11) 0 844 081 (84) NL 27.08.2003	(51) B41F 23/06	(11) 0 847 671 (84) AT 02.09.2002 CH 10.03.1999 DE 01.04.2003 FI 02.09.2002 IE 02.09.2002 NL 01.04.2003 SE 10.03.1999	(51) H04R 7/06 (84) BE 30.09.2002 LI 10.03.1999 DK 30.09.2002 GR 10.03.1999 MC 31.03.2000 PT 31.03.2003
(11) 0 839 061 (84) AT 25.06.2003 NL 25.06.2003	(51) A61L 9/03 (84) ES 22.12.2003 SE 25.09.2003	(11) 0 844 223 (84) NL 03.09.2003	(51) C06B 23/00		
(11) 0 839 230 (84) FI 03.09.2003	(51) E01C 19/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 844 363 (84) NL 23.07.2003	(51) E06B 9/88		
(11) 0 839 255 (84) NL 10.09.2003	(51) E21B 19/22	(11) 0 844 484 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) G01N 33/96 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 0 848 006 (84) FI 20.08.2003	(51) C07F 7/18 (84) NL 20.08.2003
(11) 0 839 360 (84) NL 20.08.2003	(51) G06K 19/077			(11) 0 848 122 (84) NL 30.07.2003	(51) E05B 47/06
(11) 0 839 456 (84) AT 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) A23C 9/13 (84) PT 25.09.2003	(11) 0 844 808 (84) FI 13.08.2003	(51) H05K 1/02 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 848 132 (84) FI 13.08.2003	(51) E06B 3/48 (84) NL 13.08.2003
(11) 0 839 559 (84) FI 17.09.2003	(51) A63F 13/00 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 844 823 (84) AT 31.07.2002 CH 31.07.2002 DE 18.07.2002 FI 31.07.2002 IE 31.07.2002	(51) A01N 37/50 (84) BE 31.07.2002 LI 31.07.2002 DK 31.07.2002 GR 05.12.2001 SE 01.08.2002	(11) 0 848 700 (84) PT 02.10.2003	(51) C07C 237/44
(11) 0 840 236 (84) NL 23.07.2003	(51) G06F 13/28			(11) 0 848 744 (84) FI 30.07.2003	(51) C10M 171/00 (84) NL 30.07.2003
(11) 0 840 285 (84) NL 06.08.2003	(51) G10K 11/178	(11) 0 844 830 (84) AT 08.08.2002 CH 31.08.2002 DE 01.03.2003 FI 08.08.2002 IE 08.08.2002 PT 28.02.2003	(51) A23J 3/10 (84) BE 31.08.2002 LI 31.08.2002 DK 30.09.2002 GR 05.03.2003 NL 01.03.2003 SE 09.08.2002	(11) 0 848 955 (84) FI 23.07.2003	(51) A61K 31/665 (84) NL 23.07.2003
(11) 0 840 328 (84) NL 10.09.2003	(51) G11C 29/00			(11) 0 848 965 (84) NL 27.08.2003	(51) A61N 1/37
(11) 0 840 570 (84) FI 13.08.2003	(51) B01F 11/00 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 845 011 (84) AT 19.08.2002 LI 31.08.2002 FI 19.08.2002	(51) C08G 59/50 (84) CH 31.08.2002 DK 30.09.2002 PT 27.05.2002	(11) 0 849 139 (84) FI 03.09.2003	(51) B62B 1/04 (84) NL 03.09.2003
(11) 0 840 720 (84) NL 10.09.2003	(51) C07C 67/307			(11) 0 849 518 (84) FI 27.08.2003	(51) F16L 23/04 (84) NL 27.08.2003
(11) 0 841 168 (84) NL 06.08.2003	(51) B41J 2/165	(11) 0 845 186 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) H04M 11/00 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 849 622 (84) NL 10.09.2003	(51) G02F 1/35
(11) 0 841 358 (84) NL 10.09.2003	(51) C08G 18/61	(11) 0 845 293 (84) NL 13.08.2003	(51) B01J 19/32	(11) 0 849 736 (84) FI 20.08.2003	(51) G11B 27/031 (84) NL 20.08.2003
(11) 0 841 760 (84) NL 27.08.2003	(51) H04B 7/185	(11) 0 845 662 (84) NL 03.09.2003	(51) G01F 1/80	(11) 0 849 737 (84) NL 10.09.2003	(51) G11C 5/00
(11) 0 842 029 (84) NL 27.08.2003	(51) B29C 41/22	(11) 0 845 698 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) G02F 1/35 (84) NL 09.07.2003	(11) 0 850 408 (84) FI 20.08.2003	(51) G01N 21/63 (84) NL 20.08.2003
(11) 0 842 231 (84) FI 31.07.2002	(51) C09D 17/00 (84) SE 01.08.2002	(11) 0 845 736 (84) NL 06.08.2003	(51) G06F 1/26	(11) 0 850 567 (84) FI 23.07.2003	(51) A22C 13/00 (84) NL 23.07.2003
(11) 0 842 331 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) E02F 5/22 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 0 845 788 (84) NL 10.09.2003	(51) G11C 29/00	(11) 0 851 009 (84) NL 20.08.2003	(51) C09D 5/16
(11) 0 842 391 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) F42B 3/00 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(11) 0 846 210 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) E04H 12/22 (84) NL 09.07.2003	(11) 0 851 120 (84) ES 22.12.2003	(51) F04B 1/04 (84) SE 25.09.2003
(11) 0 842 423 (84) FI 03.09.2003	(51) G01N 33/50 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 846 362 (84) NL 17.09.2003	(51) H02J 7/10	(11) 0 851 209 (84) NL 13.08.2003	(51) G01B 11/04
(11) 0 842 609 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) A23G 9/08 (84) NL 09.07.2003	(11) 0 846 446 (84) NL 20.08.2003	(51) A61C 7/10	(11) 0 851 283 (84) FI 03.09.2003	(51) G03C 1/42 (84) NL 03.09.2003
		(11) 0 846 915 (84) NL 27.08.2003	(51) F21V 8/00	(11) 0 851 341 (84) NL 27.08.2003	(51) G06F 3/12
				(11) 0 851 374 (84) NL 10.09.2003	(51) G06K 7/00
				(11) 0 851 376 (84) NL 02.07.2003	(51) G06K 7/00 (84) PT 02.10.2003

(11) 0 852 013 (84) FI 06.08.2003	(51) G01N 33/92 (84) NL 06.08.2003	(11) 0 856 977 (84) NL 30.07.2003	(51) H04M 1/03	(11) 0 861 330 (84) NL 20.08.2003	(51) C12Q 1/66
(11) 0 852 050 (84) FI 30.07.2003	(51) G10K 11/16 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 857 021 (84) NL 27.08.2003	(51) A01N 43/84	(11) 0 861 561 (84) NL 27.08.2003	(51) H04N 7/26
(11) 0 852 174 (84) FI 09.07.2003	(51) B27N 1/00 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 857 022 (84) FI 09.07.2003	(51) A23B 7/02 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 861 952 (84) NL 23.07.2003	(51) E04G 1/24
(11) 0 852 316 (84) ES 22.12.2003	(51) F23D 14/58	(11) 0 857 132 (84) AT 25.09.2002 LI 30.09.2002 FI 25.09.2002 IE 25.09.2002	(51) B61L 3/12 (84) CH 30.09.2002 DE 01.04.2003 GR 14.11.2001 PT 31.03.2003	(11) 0 861 955 (84) NL 30.07.2003	(51) E05B 13/10
(11) 0 852 354 (84) NL 03.09.2003	(51) G06F 11/267	(11) 0 857 533 (84) NL 20.08.2003	(51) B23K 9/173	(11) 0 862 818 (84) NL 06.08.2003	(51) H04B 10/148
(11) 0 852 571 (84) ES 22.12.2003 NL 25.06.2003	(51) C03B 37/014 (84) FI 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 0 857 565 (84) NL 09.07.2003	(51) B29D 11/00 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 862 856 (84) AT 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003	(51) A01N 25/24 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003
(11) 0 852 758 (84) FI 13.08.2003	(51) G04F 5/14 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 857 577 (84) NL 17.09.2003	(51) B41J 2/21	(11) 0 863 159 (84) NL 10.09.2003	(51) C08F 2/06
(11) 0 852 950 (84) NL 23.07.2003	(51) A61K 35/12	(11) 0 857 672 (84) NL 03.09.2003	(51) B65G 69/28	(11) 0 863 197 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) C10G 1/10 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003
(11) 0 853 179 (84) NL 20.08.2003	(51) E05D 15/06	(11) 0 857 951 (84) NL 03.09.2003	(51) G01F 1/80	(11) 0 863 389 (84) FI 17.09.2003	(51) G01J 5/12 (84) NL 17.09.2003
(11) 0 853 754 (84) NL 09.07.2003	(51) G01F 23/14 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 857 953 (84) NL 03.09.2003	(51) G01F 1/80	(11) 0 863 615 (84) NL 06.08.2003	(51) H03L 7/081
(11) 0 853 779 (84) NL 13.08.2003	(51) G06F 9/30	(11) 0 858 319 (84) FI 23.07.2003	(51) A61K 7/48 (84) NL 23.07.2003	(11) 0 863 616 (84) NL 10.09.2003	(51) H03L 7/12
(11) 0 853 780 (84) NL 06.08.2003	(51) G06F 9/30	(11) 0 858 417 (84) NL 27.08.2003	(51) B65D 51/16	(11) 0 864 017 (84) NL 30.07.2003	(51) E02D 29/02
(11) 0 853 781 (84) NL 27.08.2003	(51) G06F 9/30	(11) 0 858 814 (84) NL 10.09.2003	(51) A61M 39/02	(11) 0 864 170 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) H01L 21/00 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003
(11) 0 853 824 (84) FI 23.07.2003	(51) H01M 8/02 (84) NL 23.07.2003	(11) 0 858 877 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003	(51) B29C 44/32 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(11) 0 864 196 (84) NL 03.09.2003	(51) H02J 7/04
(11) 0 854 686 (84) AT 17.07.2002 IE 17.07.2002	(51) A47K 10/34 (84) FI 17.07.2002 SE 18.07.2002	(11) 0 859 049 (84) NL 10.09.2003	(51) C12H 3/00	(11) 0 864 369 (84) NL 27.08.2003	(51) B05B 9/06
(11) 0 855 012 (84) FI 27.08.2003	(51) F25D 17/06 (84) NL 27.08.2003	(11) 0 859 112 (84) FI 10.09.2003	(51) E06B 1/36 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 864 491 (84) NL 06.08.2003	(51) B64C 13/50
(11) 0 855 038 (84) NL 27.08.2003	(51) G01R 31/28	(11) 0 859 175 (84) ES 22.12.2003 SE 25.09.2003	(51) F16K 1/34 (84) NL 25.06.2003	(11) 0 864 587 (84) NL 20.08.2003	(51) C08C 19/36
(11) 0 855 162 (84) NL 13.08.2003	(51) A47F 11/10	(11) 0 859 521 (84) FI 27.08.2003	(51) H04N 9/12 (84) NL 27.08.2003	(11) 0 864 657 (84) FI 27.08.2003	(51) C12Q 1/68 (84) NL 27.08.2003
(11) 0 855 192 (84) NL 10.09.2003	(51) A61M 1/36	(11) 0 859 530 (84) NL 20.08.2003	(51) H04Q 7/24	(11) 0 864 850 (84) NL 27.08.2003	(51) G01F 1/80
(11) 0 855 291 (84) FI 03.09.2003	(51) B60C 11/04 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 859 579 (84) FI 20.08.2003	(51) A61F 7/00 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 864 851 (84) NL 17.09.2003	(51) G01F 1/80
(11) 0 855 522 (84) FI 23.07.2003	(51) F16B 5/04 (84) NL 23.07.2003	(11) 0 859 591 (84) NL 20.08.2003	(51) A61K 7/48	(11) 0 864 985 (84) NL 13.08.2003	(51) G06F 13/22
(11) 0 855 792 (84) NL 13.08.2003	(51) H03B 23/00	(11) 0 859 629 (84) FI 13.08.2003	(51) A61K 38/17 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 865 036 (84) NL 27.08.2003	(51) G11B 7/09
(11) 0 855 887 (84) FI 20.08.2003	(51) A61F 2/44 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 859 810 (84) NL 20.08.2003	(51) C08K 3/34	(11) 0 865 232 (84) FI 27.08.2003	(51) H05K 3/34 (84) NL 27.08.2003
(11) 0 855 919 (84) FI 23.07.2003	(51) A61K 48/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 0 860 352 (84) FI 09.07.2003	(51) B62D 55/21 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 865 378 (84) FI 17.09.2003	(51) B65B 1/04 (84) NL 17.09.2003
(11) 0 855 932 (84) PT 02.10.2003	(51) B01D 61/36	(11) 0 860 560 (84) NL 23.07.2003	(51) E04B 1/26	(11) 0 865 406 (84) FI 02.07.2003	(51) B66C 13/06 (84) PT 02.10.2003
(11) 0 856 065 (84) AT 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) C12Q 1/25 (84) GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 0 861 091 (84) FI 20.08.2003	(51) A61K 47/48 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 865 419 (84) FI 06.08.2003	(51) C07C 49/683 (84) NL 06.08.2003
(11) 0 856 396 (84) NL 06.08.2003	(51) B31B 3/46	(11) 0 861 311 (84) FI 02.07.2003	(51) C10L 1/02 (84) PT 02.10.2003		

(11) 0 865 541 (84) PT 09.12.2003	(51) E02B 13/00	(11) 0 869 909 (84) NL 17.09.2003	(51) B65G 47/52	(11) 0 873 139 (84) FI 10.09.2003	(51) A61K 47/48 (84) NL 10.09.2003
(11) 0 865 550 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) E04B 2/86 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 0 870 082 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) D06P 1/00 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 0 873 253 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) B60N 3/08 (84) NL 09.07.2003
(11) 0 865 820 (84) NL 13.08.2003	(51) B01J 19/18	(11) 0 870 228 (84) NL 13.08.2003	(51) G06F 9/38	(11) 0 873 945 (84) FI 13.08.2003	(51) B65D 81/32 (84) NL 13.08.2003
(11) 0 865 826 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) B02C 19/14 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 0 870 269 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) G06K 7/00 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 0 874 073 (84) NL 10.09.2003	(51) D03D 27/00
(11) 0 866 006 (84) FI 13.08.2003	(51) B65G 65/24 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 870 449 (84) NL 23.07.2003	(51) A47C 27/14	(11) 0 874 085 (84) NL 06.08.2003	(51) E01F 15/04
(11) 0 866 318 (84) NL 17.09.2003	(51) G01F 1/80	(11) 0 870 450 (84) NL 02.07.2003	(51) A47F 3/04 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 874 109 (84) NL 30.07.2003	(51) E04G 7/28
(11) 0 866 433 (84) FI 30.07.2003	(51) G08G 1/0967 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 870 543 (84) FI 20.08.2003	(51) B01J 23/10 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 874 119 (84) GR 18.09.2003	(51) E05C 9/04 (84) PT 18.09.2003
(11) 0 866 547 (84) GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) H02P 5/05 (84) NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 0 870 550 (84) FI 13.08.2003	(51) B07B 13/00 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 874 123 (84) FI 03.09.2003	(51) E05D 15/52 (84) NL 03.09.2003
(11) 0 866 693 (84) NL 20.08.2003	(51) A61K 31/19	(11) 0 870 710 (84) NL 10.09.2003	(51) B65H 29/04	(11) 0 874 341 (84) NL 27.08.2003	(51) G08B 25/10
(11) 0 866 904 (84) FI 27.08.2003	(51) E04H 4/14 (84) NL 27.08.2003	(11) 0 870 733 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) C02F 7/00 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 0 874 623 (84) FI 17.09.2003	(51) A61K 9/70 (84) NL 17.09.2003
(11) 0 866 949 (84) FI 20.08.2003	(51) G01C 22/00 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 870 749 (84) ES 22.12.2003	(51) C07C 43/196 (84) SE 25.09.2003	(11) 0 874 697 (84) FI 20.08.2003	(51) B05D 5/06 (84) NL 20.08.2003
(11) 0 867 211 (84) FI 27.08.2003	(51) A63F 7/06 (84) NL 27.08.2003	(11) 0 870 840 (84) AT 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) C12P 13/00 (84) GR 18.09.2003	(11) 0 874 800 (84) FI 06.08.2003	(51) C07C 225/20 (84) NL 06.08.2003
(11) 0 867 345 (84) NL 30.07.2003	(51) B60R 21/045	(11) 0 870 997 (84) NL 06.08.2003	(51) F24H 9/12	(11) 0 874 809 (84) FI 27.08.2003	(51) C07C 271/36 (84) NL 27.08.2003
(11) 0 868 129 (84) FI 17.09.2003	(51) A45D 7/00 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 871 014 (84) ES 22.12.2003	(51) G01D 5/245 (84) SE 25.09.2003	(11) 0 875 143 (84) AT 25.06.2003 NL 25.06.2003	(51) A01N 25/22 (84) ES 22.12.2003 PT 25.09.2003
(11) 0 868 177 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) A61K 31/19 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 0 871 134 (84) NL 17.09.2003	(51) G06F 17/30	(11) 0 875 175 (84) NL 06.08.2003	(51) A47B 77/18
(11) 0 868 278 (84) FI 13.08.2003	(51) B29C 47/38 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 871 409 (84) FI 27.08.2003	(51) A61K 6/00 (84) NL 27.08.2003	(11) 0 875 259 (84) NL 27.08.2003	(51) A61M 16/18
(11) 0 868 501 (84) NL 13.08.2003	(51) C09K 19/34	(11) 0 871 558 (84) FI 10.09.2003	(51) B23K 11/22 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 875 293 (84) AT 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) B01L 11/00 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003
(11) 0 868 591 (84) FI 30.07.2003	(51) E06B 9/68 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 871 650 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) C07K 1/04 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 0 875 309 (84) PT 25.09.2003	(51) B21D 11/12
(11) 0 868 653 (84) NL 06.08.2003	(51) G01F 1/36	(11) 0 871 665 (84) FI 23.07.2003	(51) C07K 14/62 (84) NL 23.07.2003	(11) 0 875 364 (84) NL 20.08.2003	(51) B29D 30/00
(11) 0 869 055 (84) NL 20.08.2003	(51) B63B 19/02	(11) 0 872 081 (84) FI 10.09.2003	(51) H04L 9/32 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 875 476 (84) NL 27.08.2003	(51) B65H 19/22
(11) 0 869 252 (84) NL 27.08.2003	(51) E06B 3/58	(11) 0 872 162 (84) FI 03.09.2003	(51) H05B 37/02 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 875 514 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) C07F 9/655 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003
(11) 0 869 283 (84) FI 06.08.2003	(51) F04B 43/12 (84) NL 06.08.2003	(11) 0 872 519 (84) NL 20.08.2003	(51) C08L 25/12	(11) 0 875 530 (84) FI 10.09.2003	(51) C08K 3/20 (84) NL 10.09.2003
(11) 0 869 333 (84) NL 09.07.2003	(51) G01D 9/00 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 872 753 (84) FI 03.09.2003	(51) G02B 26/04 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 875 535 (84) FI 17.09.2003	(51) C08L 23/10 (84) NL 17.09.2003
(11) 0 869 344 (84) NL 03.09.2003	(51) G01M 3/20	(11) 0 873 137 (84) FI 23.07.2003	(51) A61K 45/06 (84) NL 23.07.2003	(11) 0 875 541 (84) FI 10.09.2003	(51) C09D 5/02 (84) NL 10.09.2003
(11) 0 869 762 (84) FI 30.07.2003	(51) A61K 7/02 (84) NL 30.07.2003			(11) 0 875 555 (84) FI 23.07.2003	(51) C11D 3/22 (84) NL 23.07.2003
(11) 0 869 908 (84) FI 07.06.2003	(51) B65D 83/14 (84) NL 01.12.2003			(11) 0 875 588 (84) FI 17.09.2003	(51) C22C 33/02 (84) NL 17.09.2003

(11) 0 876 093 (84) FI 03.09.2003	(51) A01G 25/02 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 880 914 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A45C 5/04 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 885 400 (84) NL 20.08.2003	(51) G01V 3/32
(11) 0 876 113 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A43B 13/20 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 881 159 (84) FI 06.08.2003	(51) B65D 51/16 (84) NL 06.08.2003	(11) 0 885 451 (84) FI 06.08.2003	(51) H01L 51/20 (84) NL 06.08.2003
(11) 0 876 134 (84) FI 03.09.2003	(51) A61K 7/13 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 881 417 (84) FI 30.07.2003	(51) F16K 24/06 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 885 477 (84) FI 06.08.2003	(51) H02J 3/26 (84) NL 06.08.2003
(11) 0 876 872 (84) NL 23.07.2003	(51) B23P 19/02	(11) 0 881 462 (84) FI 23.07.2003	(51) G01C 15/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 0 885 644 (84) NL 03.09.2003	(51) B01D 39/00
(11) 0 876 887 (84) ES 29.09.2003 PT 18.09.2003	(51) B27N 1/00 (84) FI 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 0 881 496 (84) NL 23.07.2003	(51) G01P 1/02	(11) 0 885 663 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(51) B07B 13/00 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003
(11) 0 876 943 (84) FI 10.09.2003	(51) B60R 21/26 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 882 207 (84) NL 13.08.2003	(51) F28F 7/00	(11) 0 886 036 (84) FI 23.07.2003	(51) F01B 11/00 (84) NL 23.07.2003
(11) 0 876 951 (84) ES 22.12.2003	(51) B62J 9/00 (84) NL 25.06.2003	(11) 0 882 313 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) H01M 10/04 (84) NL 09.07.2003	(11) 0 886 082 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) F16G 13/06 (84) NL 09.07.2003
(11) 0 877 072 (84) ES 22.12.2003	(51) C10G 75/04 (84) NL 25.06.2003	(11) 0 882 744 (84) FI 23.07.2003	(51) C08F 4/24 (84) NL 23.07.2003	(11) 0 886 690 (84) NL 30.07.2003	(51) D04H 13/00
(11) 0 877 217 (84) NL 01.12.2003	(51) F25J 3/04	(11) 0 882 772 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003	(51) C09D 11/02 (84) LI 25.06.2003	(11) 0 886 729 (84) FI 17.09.2003	(51) F04B 43/08 (84) NL 17.09.2003
(11) 0 877 609 (84) FI 20.08.2003	(51) A61K 31/135 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 883 280 (84) FI 03.09.2003	(51) H04N 1/08 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 886 861 (84) NL 03.09.2003	(51) G11B 33/00
(11) 0 877 807 (84) AT 25.06.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(51) C12N 15/18 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(11) 0 883 444 (84) NL 30.07.2003	(51) B05B 12/08	(11) 0 887 040 (84) NL 10.09.2003	(51) A47L 5/32
(11) 0 878 050 (84) NL 23.07.2003	(51) H02M 7/06	(11) 0 883 459 (84) FI 17.09.2003	(51) B23D 51/10 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 887 113 (84) FI 06.08.2003	(51) B05B 11/00 (84) NL 06.08.2003
(11) 0 879 142 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B32B 1/08 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 883 479 (84) ES 29.09.2003 CH 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) B29C 45/46 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 0 887 362 (84) NL 27.08.2003	(51) C08F 293/00
(11) 0 879 233 (84) FI 13.08.2003	(51) C07D 401/12 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 883 551 (84) NL 13.08.2003	(51) B65D 6/18	(11) 0 887 782 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) G08G 1/0967 (84) NL 09.07.2003
(11) 0 879 329 (84) FI 03.09.2003	(51) E04C 3/34 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 883 671 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) C11D 3/37 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 888 130 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A61K 51/08 (84) NL 02.07.2003
(11) 0 879 401 (84) FI 03.09.2003	(51) G01J 1/20 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 883 696 (84) FI 01.05.2003	(51) C22C 38/12 (84) NL 01.12.2003	(11) 0 888 133 (84) AT 18.06.2003 NL 18.06.2003	(51) A61L 2/08 (84) GR 18.09.2003 PT 18.09.2003
(11) 0 879 458 (84) FI 17.09.2003	(51) G08G 1/0967 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 883 815 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) G01R 15/18 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 888 257 (84) FI 17.09.2003	(51) C03B 5/02 (84) NL 17.09.2003
(11) 0 879 488 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 NL 18.06.2003	(51) H01Q 19/10 (84) CH 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 0 884 024 (84) NL 13.08.2003	(51) A61B 18/14	(11) 0 888 278 (84) FI 23.07.2003	(51) C07C 63/06 (84) NL 23.07.2003
(11) 0 879 493 (84) NL 03.09.2003	(51) H01S 3/00	(11) 0 884 040 (84) FI 20.08.2003	(51) A61H 39/04 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 888 540 (84) NL 23.07.2003	(51) G01N 33/50
(11) 0 879 902 (84) NL 13.08.2003	(51) C25D 11/32	(11) 0 884 358 (84) FI 23.07.2003	(51) C08L 27/16 (84) NL 23.07.2003	(11) 0 888 717 (84) FI 17.09.2003	(51) A23L 1/00 (84) NL 17.09.2003
(11) 0 879 916 (84) ES 22.12.2003	(51) D06P 1/52	(11) 0 884 396 (84) ES 22.12.2003	(51) C21D 9/34 (84) FI 25.06.2003	(11) 0 888 779 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A61L 2/08 (84) NL 02.07.2003
(11) 0 880 118 (84) NL 13.08.2003	(51) G08B 17/107	(11) 0 884 483 (84) NL 13.08.2003	(51) F15B 11/028	(11) 0 888 825 (84) NL 20.08.2003	(51) B05B 15/02
(11) 0 880 308 (84) FI 03.09.2003	(51) H05B 37/03 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 884 486 (84) NL 13.08.2003	(51) F15B 20/00	(11) 0 888 948 (84) FI 03.09.2003	(51) B61F 3/12 (84) NL 03.09.2003
(11) 0 880 358 (84) FI 06.08.2003	(51) A61K 38/13 (84) NL 06.08.2003	(11) 0 885 237 (84) FI 10.09.2003	(51) C07H 21/00 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 889 441 (84) NL 10.09.2003	(51) G06T 15/50
(11) 0 880 693 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) G01N 27/447 (84) NL 09.07.2003	(11) 0 885 254 (84) FI 13.08.2003	(51) C08J 3/20 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 889 913 (84) FI 02.07.2003	(51) C08F 4/64 (84) PT 02.10.2003
(11) 0 880 768 (84) NL 10.09.2003	(51) G08B 29/00	(11) 0 885 371 (84) ES 22.12.2003 PT 25.09.2003	(51) F27B 9/24 (84) NL 25.06.2003	(11) 0 889 932 (84) FI 20.08.2003	(51) C08K 5/098 (84) NL 20.08.2003
				(11) 0 890 387 (84) NL 20.08.2003	(51) B01D 53/053

(11) 0 890 501 (84) NL 13.08.2003	(51) B62D 21/12	(11) 0 893 956 (84) NL 27.08.2003	(51) A41B 9/02	(11) 0 897 417 (84) AT 05.05.2002 CH 31.05.2002 DK 31.05.2002 GB 05.05.2002 IE 06.05.2002 NL 01.12.2002	(51) C09K 5/04 (84) BE 31.05.2002 LI 31.05.2002 FI 05.05.2002 GR 06.12.2002 MC 05.05.2002 PT 30.11.2003
(11) 0 891 154 (84) FI 10.09.2003	(51) A61B 17/32 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 894 004 (84) FI 09.07.2003	(51) A61K 38/18 (84) PT 09.12.2003		
(11) 0 891 155 (84) FI 13.08.2003	(51) A61B 17/32 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 894 199 (84) GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) F04D 29/34 (84) NL 25.06.2003		
(11) 0 891 193 (84) FI 20.08.2003	(51) A61L 15/32 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 894 214 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) F16K 7/17 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 897 566 (84) FI 27.08.2003	(51) G06F 17/60 (84) NL 27.08.2003
(11) 0 891 328 (84) FI 13.08.2003	(51) C07D 209/48 (84) NL 13.08.2003			(11) 0 897 760 (84) NL 02.07.2003	(51) B07C 5/34 (84) PT 02.10.2003
(11) 0 891 329 (84) FI 17.09.2003	(51) C07D 209/48 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 894 308 (84) NL 20.08.2003	(51) G06F 17/50	(11) 0 897 762 (84) FI 06.08.2003	(51) B07C 5/342 (84) NL 06.08.2003
(11) 0 891 363 (84) FI 27.08.2003	(51) C07D 487/08 (84) NL 27.08.2003	(11) 0 894 515 (84) FI 17.09.2003	(51) A63C 17/04 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 897 810 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B41N 3/04 (84) NL 02.07.2003
(11) 0 891 427 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) C12N 15/51 (84) GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 0 894 575 (84) FI 10.09.2003	(51) B25B 5/16 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 898 299 (84) NL 23.07.2003	(51) H01L 21/00
(11) 0 891 448 (84) NL 13.08.2003	(51) E01C 19/20	(11) 0 894 587 (84) NL 27.08.2003	(51) B28B 3/00	(11) 0 898 559 (84) FI 23.07.2003	(51) C07C 69/732 (84) NL 23.07.2003
(11) 0 891 487 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003	(51) F03D 11/04 (84) FI 25.06.2003	(11) 0 894 589 (84) NL 27.08.2003	(51) B28B 3/02	(11) 0 898 586 (84) FI 03.09.2003	(51) C08F 210/16 (84) NL 03.09.2003
(11) 0 891 491 (84) FI 20.08.2003	(51) F04F 7/02 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 894 591 (84) FI 20.08.2003	(51) B28B 13/02 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 898 717 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) G01S 13/91 (84) NL 09.07.2003
(11) 0 891 511 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) F04F 7/02 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 894 701 (84) NL 10.09.2003	(51) B62K 19/32	(11) 0 898 782 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) H01J 29/88 (84) NL 09.07.2003
(11) 0 891 511 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) F16L 59/16 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 894 728 (84) FI 23.07.2003	(51) B65D 19/38 (84) NL 23.07.2003		
(11) 0 891 554 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) G01N 33/72 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 0 894 848 (84) NL 23.07.2003	(51) C11D 1/62 (84) PT 31.10.2003	(11) 0 898 845 (84) NL 03.09.2003	(51) H04Q 7/22
(11) 0 891 655 (84) NL 02.07.2003	(51) H03K 17/78 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 894 909 (84) FI 03.09.2003	(51) E04B 1/78 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 899 031 (84) FI 10.09.2003	(51) B21D 5/04 (84) NL 10.09.2003
(11) 0 891 713 (84) NL 03.09.2003	(51) A21C 13/00	(11) 0 895 119 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) G03C 1/005 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 0 899 209 (84) NL 13.08.2003	(51) B65B 31/02
(11) 0 891 845 (84) PT 09.12.2003	(51) B27L 7/00	(11) 0 895 451 (84) NL 10.09.2003	(51) A23F 3/16	(11) 0 899 291 (84) FI 13.08.2003	(51) C08J 9/12 (84) NL 13.08.2003
(11) 0 891 914 (84) NL 17.09.2003	(51) B62D 15/02	(11) 0 895 550 (84) NL 23.07.2003	(51) D04H 1/56	(11) 0 899 692 (84) FI 13.08.2003	(51) G06T 17/00 (84) NL 13.08.2003
(11) 0 892 114 (84) NL 10.09.2003	(51) E02D 3/12	(11) 0 895 553 (84) NL 03.09.2003	(51) D21H 19/14	(11) 0 899 954 (84) NL 13.08.2003	(51) H04N 7/15
(11) 0 892 254 (84) FI 03.09.2003	(51) G01G 11/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 895 595 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) G01N 33/00 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 0 900 000 (84) PT 02.10.2003	(51) A01J 5/017
(11) 0 892 372 (84) FI 27.08.2003	(51) G07D 11/00 (84) NL 27.08.2003			(11) 0 900 025 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A61K 39/095 (84) NL 02.07.2003
(11) 0 892 468 (84) FI 17.09.2003	(51) H01R 13/629 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 895 700 (84) FI 06.08.2003	(51) H04Q 7/32 (84) NL 06.08.2003	(11) 0 900 055 (84) FI 17.09.2003	(51) A61B 19/00 (84) NL 17.09.2003
(11) 0 892 840 (84) NL 20.08.2003	(51) C09K 13/04	(11) 0 895 938 (84) FI 10.09.2003	(51) B65D 1/02 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 900 083 (84) FI 20.08.2003	(51) A61K 31/505 (84) NL 20.08.2003
(11) 0 892 881 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003	(51) E05C 19/00 (84) LI 25.06.2003 NL 25.06.2003	(11) 0 896 524 (84) FI 09.07.2003	(51) A61K 7/50 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 900 100 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A61M 15/00 (84) NL 02.07.2003
(11) 0 893 119 (84) NL 03.09.2003	(51) A61K 7/42	(11) 0 896 866 (84) NL 27.08.2003	(51) B28B 7/16	(11) 0 900 142 (84) FI 17.09.2003	(51) B41C 1/10 (84) NL 17.09.2003
(11) 0 893 475 (84) NL 30.07.2003	(51) C08L 69/00	(11) 0 896 924 (84) FI 27.08.2003	(51) B65B 3/02 (84) NL 27.08.2003	(11) 0 900 150 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B44C 1/17 (84) NL 02.07.2003
(11) 0 893 808 (84) NL 06.08.2003	(51) H01G 9/21	(11) 0 897 018 (84) NL 03.09.2003	(51) C22C 38/44	(11) 0 900 322 (84) NL 20.08.2003	(51) F01D 5/08
				(11) 0 900 413 (84) NL 27.08.2003	(51) G05B 15/02

(11) 0 900 745 (84) NL 20.08.2003	(51) B65D 51/14	(11) 0 904 515 (84) FI 20.08.2003	(51) F24H 1/00 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 908 242 (84) FI 30.07.2003	(51) B21B 1/46 (84) NL 30.07.2003
(11) 0 900 926 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) F02B 75/16 (84) NL 09.07.2003	(11) 0 904 694 (84) NL 03.09.2003	(51) A01N 63/02	(11) 0 908 353 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B60R 13/02 (84) NL 02.07.2003
(11) 0 900 994 (84) NL 10.09.2003	(51) F41J 3/00	(11) 0 904 722 (84) NL 30.07.2003	(51) A47K 5/12	(11) 0 908 580 (84) FI 23.07.2003	(51) E04F 21/18 (84) NL 23.07.2003
(11) 0 901 403 (84) FI 03.09.2003	(51) B01D 33/50 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 904 771 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) A61K 7/46 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 0 908 850 (84) ES 22.12.2003	(51) G06T 17/30 (84) NL 25.06.2003
(11) 0 901 630 (84) FI 20.08.2003	(51) G01N 33/543 (84) NL 20.08.2003			(11) 0 909 151 (84) FI 30.07.2003	(51) A61F 5/56 (84) NL 30.07.2003
(11) 0 901 706 (84) FI 13.08.2003	(51) H02K 3/40 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 904 889 (84) NL 30.07.2003	(51) B23P 13/02	(11) 0 909 277 (84) FI 27.08.2003	(51) C07K 16/30 (84) NL 27.08.2003
(11) 0 902 037 (84) NL 23.07.2003	(51) C08B 30/12	(11) 0 904 905 (84) NL 23.07.2003	(51) B27K 3/52	(11) 0 909 374 (84) NL 27.08.2003	(51) G01H 1/00
(11) 0 902 659 (84) FI 13.08.2003	(51) A61B 19/00 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 904 906 (84) GR 18.09.2003	(51) B28B 11/08 (84) PT 18.09.2003	(11) 0 909 383 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) G01N 21/51 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003
(11) 0 902 662 (84) FI 20.08.2003	(51) A61C 9/00 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 905 009 (84) FI 27.08.2003	(51) B62D 25/16 (84) NL 27.08.2003		
(11) 0 902 723 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) B01D 63/16 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 0 905 274 (84) NL 30.07.2003	(51) C23C 14/56	(11) 0 909 497 (84) FI 20.08.2003	(51) H04L 25/02 (84) NL 20.08.2003
		(11) 0 905 416 (84) ES 22.12.2003	(51) F16H 55/46 (84) NL 25.06.2003	(11) 0 909 664 (84) FI 06.08.2003	(51) B60B 29/00 (84) NL 06.08.2003
(11) 0 902 902 (84) FI 27.08.2003	(51) G02B 5/22 (84) NL 27.08.2003	(11) 0 905 597 (84) NL 13.08.2003	(51) G05F 1/46	(11) 0 909 889 (84) ES 22.12.2003	(51) F02F 1/42
(11) 0 902 965 (84) FI 06.08.2003	(51) H01J 61/02 (84) NL 06.08.2003	(11) 0 906 049 (84) NL 30.07.2003	(51) A47K 5/12	(11) 0 910 263 (84) NL 27.08.2003	(51) A47C 4/54
(11) 0 903 031 (84) FI 03.09.2003	(51) H04M 3/42 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 906 124 (84) FI 30.07.2003	(51) A61K 48/00 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 910 298 (84) FI 20.08.2003	(51) A61B 19/00 (84) NL 20.08.2003
(11) 0 903 142 (84) FI 17.09.2003	(51) A61G 17/00 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 906 247 (84) FI 17.09.2003	(51) C02F 3/12 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 910 329 (84) NL 17.09.2003	(51) A61K 7/06
(11) 0 903 148 (84) AT 07.08.2002 CH 31.08.2002 DK 30.09.2002 GR 05.03.2003 NL 01.03.2003 SE 08.08.2002	(51) A61K 38/21 (84) BE 31.08.2002 LI 31.08.2002 FI 07.08.2002 IE 07.08.2002 PT 28.02.2003	(11) 0 906 354 (84) NL 01.12.2003	(51) C08G 18/50	(11) 0 910 365 (84) CH 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) A61K 31/33 (84) LI 25.06.2003 NL 25.06.2003
		(11) 0 906 364 (84) FI 13.08.2003	(51) C08J 9/00 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 910 372 (84) NL 03.09.2003	(51) A61K 31/40
		(11) 0 906 434 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) C12N 15/57 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 0 910 418 (84) FI 10.09.2003	(51) A61M 5/20 (84) NL 10.09.2003
(11) 0 903 264 (84) ES 29.09.2003 SE 18.09.2003	(51) B60R 16/02 (84) PT 18.09.2003			(11) 0 910 536 (84) NL 27.08.2003	(51) B65B 31/00
(11) 0 903 400 (84) FI 03.09.2003	(51) C11D 1/90 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 906 493 (84) NL 20.08.2003	(51) F01D 3/02	(11) 0 910 560 (84) NL 17.09.2003	(51) C07B 37/02
(11) 0 903 401 (84) NL 06.08.2003	(51) C11D 3/00	(11) 0 906 525 (84) ES 22.12.2003	(51) F16H 59/70	(11) 0 910 566 (84) FI 17.09.2003	(51) C07D 417/04 (84) NL 17.09.2003
(11) 0 903 629 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) G03C 1/498 (84) NL 09.07.2003	(11) 0 906 583 (84) FI 27.08.2003	(51) G01V 3/08 (84) NL 27.08.2003	(11) 0 910 617 (84) FI 09.07.2003	(51) C10L 1/00 (84) PT 09.12.2003
(11) 0 903 805 (84) NL 06.08.2003	(51) H01Q 1/38	(11) 0 906 593 (84) NL 30.07.2003	(51) G05B 13/02	(11) 0 910 723 (84) FI 17.09.2003	(51) E21B 43/01 (84) NL 17.09.2003
(11) 0 904 037 (84) FI 30.07.2003	(51) A61F 2/46 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 906 606 (84) NL 17.09.2003	(51) G08C 17/02	(11) 0 910 921 (84) AT 09.07.2002 CH 31.07.2002 DK 31.07.2002 IE 09.07.2002	(51) H04N 7/18 (84) BE 31.07.2002 LI 31.07.2002 FI 09.07.2002 SE 10.07.2002
(11) 0 904 059 (84) GR 18.09.2003	(51) A61K 9/14 (84) PT 18.09.2003	(11) 0 906 672 (84) FI 13.08.2003	(51) H04H 1/00 (84) NL 13.08.2003		
(11) 0 904 111 (84) NL 30.07.2003	(51) A61K 47/08	(11) 0 906 745 (84) FI 23.07.2003	(51) A47L 13/59 (84) NL 23.07.2003	(11) 0 911 149 (84) FI 17.09.2003	(51) B32B 27/06 (84) NL 17.09.2003
(11) 0 904 143 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) B01D 46/12 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003	(11) 0 907 698 (84) FI 03.09.2003	(51) C10M 149/10 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 911 356 (84) NL 10.09.2003	(51) C08G 64/14
		(11) 0 907 801 (84) FI 17.09.2003	(51) E01F 9/08 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 911 650 (84) NL 10.09.2003	(51) G01V 3/12

(11) 0 911 790 (84) NL 13.08.2003	(51) G09F 7/02	(11) 0 915 959 (84) AT 16.07.2002 LI 31.07.2002 FI 16.07.2002 IE 16.07.2002 SE 17.07.2002	(51) C11D 11/00 (84) CH 31.07.2002 DK 31.07.2002 GR 21.11.2001 PT 31.01.2003	(11) 0 919 969 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) G08B 13/183 (84) NL 02.07.2003
(11) 0 912 206 (84) NL 10.09.2003	(51) A61M 1/14			(11) 0 920 047 (84) NL 03.09.2003	(51) H01J 1/30
(11) 0 912 246 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B01L 3/02 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 916 277 (84) NL 13.08.2003	(51) A43B 13/18	(11) 0 920 256 (84) FI 23.07.2003	(51) A21D 13/00 (84) NL 23.07.2003
(11) 0 912 570 (84) FI 10.09.2003	(51) C07D 471/04 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 916 327 (84) FI 17.09.2003	(51) A61F 13/15 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 920 314 (84) FI 27.08.2003	(51) A61K 31/415 (84) NL 27.08.2003
(11) 0 912 647 (84) NL 27.08.2003	(51) C09J 133/06	(11) 0 916 403 (84) NL 17.09.2003	(51) B01J 23/52	(11) 0 920 323 (84) FI 23.07.2003	(51) A61K 35/30 (84) NL 23.07.2003
(11) 0 912 659 (84) NL 10.09.2003	(51) C10G 65/08	(11) 0 916 433 (84) AT 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) B22D 18/04 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 0 920 480 (84) NL 23.07.2003	(51) C09D 5/44
(11) 0 912 671 (84) NL 20.08.2003	(51) C11D 1/94			(11) 0 920 581 (84) NL 03.09.2003	(51) F02M 35/024
(11) 0 912 699 (84) FI 10.09.2003	(51) C11D 7/24 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 917 062 (84) NL 20.08.2003	(51) G06F 13/16	(11) 0 920 643 (84) AT 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) G01T 1/20 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003
(11) 0 912 820 (84) FI 27.08.2003	(51) F01N 3/28 (84) NL 27.08.2003	(11) 0 917 922 (84) ES 22.12.2003 NL 25.06.2003	(51) B22D 11/12 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(11) 0 920 675 (84) NL 23.07.2003	(51) G06K 19/07
(11) 0 913 008 (84) NL 10.09.2003	(51) H01M 8/00	(11) 0 918 211 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) G01B 7/06 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 920 863 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) A61K 31/38 (84) NL 09.07.2003
(11) 0 913 064 (84) FI 17.09.2003	(51) H04Q 3/00 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 918 317 (84) NL 27.08.2003	(51) G10L 21/02	(11) 0 920 923 (84) NL 10.09.2003	(51) B08B 9/04
(11) 0 913 148 (84) AT 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) A61K 9/20 (84) GR 25.09.2003	(11) 0 918 342 (84) FI 27.08.2003	(51) H01F 27/28 (84) NL 27.08.2003	(11) 0 920 935 (84) NL 03.09.2003	(51) B22D 11/04
(11) 0 913 193 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) B01J 21/18 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 0 918 553 (84) AT 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) A61M 5/168 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 0 920 973 (84) NL 13.08.2003	(51) B29C 47/88
(11) 0 913 444 (84) PT 09.12.2003	(51) C09J 11/06	(11) 0 918 693 (84) AT 07.11.2001 CH 07.11.2001 DK 31.07.2002 GR 07.11.2001 NL 07.11.2001	(51) B65D 21/02 (84) BE 31.07.2002 LI 07.11.2001 FI 03.07.2002 IE 03.07.2002 PT 07.02.2002	(11) 0 920 999 (84) NL 27.08.2003	(51) B41J 2/05
(11) 0 914 096 (84) FI 13.08.2003	(51) A61K 9/16 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 918 694 (84) AT 07.11.2001 CH 07.11.2001 DK 31.07.2002 GR 07.11.2001 NL 07.11.2001	(51) B65D 21/06 (84) BE 31.07.2002 LI 07.11.2001 FI 03.07.2002 IE 03.07.2002 PT 07.02.2002	(11) 0 921 060 (84) FI 27.08.2003	(51) B63B 1/04 (84) NL 27.08.2003
(11) 0 914 126 (84) FI 27.08.2003	(51) A61K 31/445 (84) NL 27.08.2003			(11) 0 921 074 (84) NL 30.07.2003	(51) B65B 17/02
(11) 0 914 249 (84) AT 24.10.2001 LI 24.10.2001 ES 30.04.2002 IE 10.07.2002 SE 11.07.2002	(51) B32B 27/18 (84) CH 24.10.2001 DK 24.01.2002 FI 10.07.2002 PT 24.01.2002	(11) 0 918 747 (84) FI 06.08.2003	(51) C07C 259/06 (84) NL 06.08.2003	(11) 0 921 115 (84) FI 03.09.2003	(51) C07C 253/00 (84) NL 03.09.2003
(11) 0 914 509 (84) NL 06.08.2003	(51) D04H 13/00	(11) 0 918 814 (84) FI 03.09.2003	(51) C08J 9/34 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 921 339 (84) ES 22.12.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) F16L 3/24 (84) GR 25.09.2003 PT 25.09.2003
(11) 0 914 614 (84) FI 03.09.2003	(51) G01N 33/68 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 918 930 (84) FI 10.09.2003	(51) F02P 3/02 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 921 375 (84) FI 20.08.2003	(51) G01C 11/02 (84) NL 20.08.2003
(11) 0 914 788 (84) FI 06.08.2003	(51) A47F 1/12 (84) NL 06.08.2003	(11) 0 918 930 (84) FI 10.09.2003	(51) F02P 3/02 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 921 377 (84) NL 17.09.2003	(51) G01C 15/00
(11) 0 915 192 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) D01F 6/04 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 919 112 (84) FI 10.09.2003	(51) H05B 41/10 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 921 877 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) B21D 51/26 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003
(11) 0 915 209 (84) FI 03.09.2003	(51) E03D 1/14 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 919 174 (84) NL 03.09.2003	(51) A47J 39/00	(11) 0 922 147 (84) AT 29.08.2002 DK 30.09.2002 SE 30.08.2002	(51) E04D 3/36 (84) BE 31.08.2002 FI 29.08.2002
(11) 0 915 293 (84) NL 06.08.2003	(51) F23D 14/46	(11) 0 919 261 (84) FI 30.07.2003	(51) A63B 71/12 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 922 482 (84) NL 27.08.2003	(51) B01D 53/047
(11) 0 915 439 (84) PT 18.09.2003	(51) G08B 13/24 (84) SE 18.09.2003	(11) 0 919 331 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B24B 41/04 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 922 521 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) B23K 7/08 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003

(11) 0 923 017 (84) NL 27.08.2003	(51) G05G 1/14	(11) 0 926 269 (84) NL 20.08.2003	(51) C25D 17/00	(11) 0 931 943 (84) FI 20.08.2003	(51) F16B 5/06 (84) NL 20.08.2003
(11) 0 923 571 (84) AT 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) C07D 401/12 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 0 927 017 (84) AT 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) A61H 7/00 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 0 932 008 (84) FI 06.08.2003	(51) F28D 1/053 (84) NL 06.08.2003
(11) 0 923 821 (84) FI 03.09.2003	(51) H04L 5/06 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 927 058 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) A61M 5/24 (84) NL 09.07.2003	(11) 0 932 120 (84) FI 17.09.2003	(51) G06T 11/00 (84) NL 17.09.2003
(11) 0 923 854 (84) FI 30.07.2003	(51) A01G 9/10 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 927 179 (84) FI 13.08.2003	(51) C07D 401/14 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 932 338 (84) FI 10.09.2003	(51) A01N 25/02 (84) NL 10.09.2003
(11) 0 923 897 (84) PT 02.10.2003	(51) A47C 27/08	(11) 0 927 857 (84) NL 03.09.2003	(51) F24J 2/10	(11) 0 932 583 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) C02F 1/46 (84) NL 09.07.2003
(11) 0 923 979 (84) FI 17.09.2003	(51) B01D 53/68 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 928 565 (84) FI 10.09.2003	(51) A23L 2/38 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 932 625 (84) FI 27.08.2003	(51) C07K 16/10 (84) NL 27.08.2003
(11) 0 923 992 (84) FI 02.07.2003	(51) B04C 5/04 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 928 652 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B22D 11/06 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 932 847 (84) NL 17.09.2003	(51) G02C 5/12
(11) 0 924 015 (84) NL 27.08.2003	(51) B23K 9/04	(11) 0 928 753 (84) FI 23.07.2003	(51) B65D 88/12 (84) NL 23.07.2003	(11) 0 932 912 (84) NL 17.09.2003	(51) H01L 21/027
(11) 0 924 167 (84) NL 03.09.2003	(51) C02F 1/56	(11) 0 928 807 (84) GR 25.09.2003	(51) C08K 3/26 (84) PT 25.09.2003	(11) 0 932 997 (84) FI 10.09.2003	(51) H04Q 7/38 (84) NL 10.09.2003
(11) 0 924 182 (84) FI 02.07.2003	(51) C07C 45/50 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 929 477 (84) NL 06.08.2003	(51) B65D 88/10	(11) 0 933 106 (84) FI 13.08.2003	(51) A63H 31/04 (84) NL 13.08.2003
(11) 0 924 251 (84) FI 13.08.2003	(51) C08K 5/54 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 929 533 (84) FI 03.09.2003	(51) C07D 265/18 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 933 144 (84) FI 20.08.2003	(51) B08B 17/00 (84) NL 20.08.2003
(11) 0 924 429 (84) NL 13.08.2003	(51) F04C 18/02	(11) 0 929 899 (84) FI 10.09.2003	(51) G11C 17/18 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 933 151 (84) ES 22.12.2003	(51) B22C 9/08 (84) SE 25.09.2003
(11) 0 924 659 (84) FI 13.08.2003	(51) G07F 7/06 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 930 066 (84) NL 20.08.2003	(51) A61K 7/48	(11) 0 933 376 (84) NL 20.08.2003	(51) C07F 7/08
(11) 0 924 724 (84) FI 13.08.2003	(51) H01G 9/20 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 930 115 (84) FI 10.09.2003	(51) B22D 23/00 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 933 500 (84) FI 27.08.2003	(51) F01C 3/02 (84) NL 27.08.2003
(11) 0 924 976 (84) NL 02.07.2003	(51) A01C 1/06 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 930 400 (84) NL 23.07.2003	(51) E01F 9/019	(11) 0 933 576 (84) FI 17.09.2003	(51) F16L 11/08 (84) NL 17.09.2003
(11) 0 925 031 (84) FI 10.09.2003	(51) A61B 17/12 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 930 416 (84) DE 04.09.2003	(51) E06B 9/08 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 934 271 (84) FI 03.09.2003	(51) C07D 211/52 (84) NL 03.09.2003
(11) 0 925 229 (84) FI 03.09.2003	(51) B65D 33/25 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 930 811 (84) FI 20.08.2003	(51) H05K 3/02 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 934 447 (84) NL 30.07.2003	(51) E02B 3/12
(11) 0 925 319 (84) FI 04.09.2002	(51) C08G 73/06 (84) SE 05.09.2002	(11) 0 930 831 (84) FI 23.07.2003	(51) A23L 1/30 (84) NL 23.07.2003	(11) 0 934 489 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) F23G 5/027 (84) NL 02.07.2003
(11) 0 925 436 (84) AT 08.09.2002 CH 30.09.2002 DK 27.06.2002 FI 08.09.2002 NL 27.03.2002	(51) F02M 25/028 (84) BE 30.09.2002 LI 30.09.2002 ES 25.09.2002 GB 27.03.2002 SE 27.06.2002	(11) 0 930 885 (84) AT 01.08.2002 FI 01.08.2002 IE 01.08.2002	(51) A61K 31/715 (84) BE 10.04.2002 GR 10.04.2002 PT 10.07.2002	(11) 0 934 696 (84) NL 03.09.2003	(51) A01K 7/06
(11) 0 925 710 (84) NL 10.09.2003	(51) H05B 41/16	(11) 0 930 943 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) B05D 3/02 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(11) 0 934 733 (84) NL 17.09.2003	(51) B26B 19/06
(11) 0 925 741 (84) FI 17.09.2003	(51) A46D 9/02 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 931 241 (84) NL 13.08.2003	(51) G01B 21/04	(11) 0 934 806 (84) NL 06.08.2003	(51) C07D 207/34 (84) NL 17.09.2003
(11) 0 925 847 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) B07B 1/15 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 SE 25.09.2003	(11) 0 931 271 (84) NL 06.08.2003	(51) G01T 1/164	(11) 0 935 162 (84) NL 03.09.2003	(51) G03B 29/00
(11) 0 925 887 (84) NL 06.08.2003	(51) B26F 3/00	(11) 0 931 724 (84) NL 23.07.2003	(51) B65B 35/58	(11) 0 935 414 (84) FI 10.09.2003	(51) A01N 37/36 (84) NL 10.09.2003
(11) 0 926 036 (84) NL 06.08.2003	(51) B61D 17/00	(11) 0 931 768 (84) FI 03.09.2003	(51) C02F 3/12 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 935 501 (84) NL 17.09.2003	(51) B05B 15/12
(11) 0 926 222 (84) NL 10.09.2003	(51) C10L 1/22	(11) 0 931 786 (84) FI 06.08.2003	(51) C07C 65/38 (84) NL 06.08.2003	(11) 0 935 561 (84) FI 03.09.2003	(51) B65D 5/50 (84) NL 03.09.2003
(11) 0 926 223 (84) NL 10.09.2003	(51) C10L 1/22	(11) 0 931 815 (84) NL 20.08.2003	(51) C08L 23/28	(11) 0 935 682 (84) FI 10.09.2003	(51) D01F 8/04 (84) NL 10.09.2003
				(11) 0 935 747 (84) NL 23.07.2003	(51) G01N 21/88

(11) 0 935 826 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 NL 25.06.2003	(51) H01Q 11/12 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003	(11) 0 938 282 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) A61K 6/00 (84) CH 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 0 941 134 (84) NL 06.08.2003	(51) A61M 5/32
(11) 0 935 867 (84) FI 10.09.2003	(51) H04L 25/14 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 938 287 (84) FI 17.09.2003	(51) A61K 7/16 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 941 141 (84) FI 03.09.2003	(51) B03C 1/26 (84) NL 03.09.2003
(11) 0 935 927 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003	(51) A23L 1/216 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(11) 0 938 294 (84) FI 23.07.2003	(51) A61K 7/50 (84) NL 23.07.2003	(11) 0 941 217 (84) NL 17.09.2003	(51) C07D 251/24
(11) 0 935 954 (84) FI 03.09.2003	(51) A61F 6/04 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 938 300 (84) NL 17.09.2003	(51) A61K 9/20	(11) 0 941 229 (84) FI 03.09.2003	(51) C07D 503/02 (84) NL 03.09.2003
(11) 0 936 155 (84) ES 22.12.2003 SE 25.09.2003	(51) B65D 41/34 (84) NL 25.06.2003	(11) 0 938 364 (84) FI 20.08.2003	(51) B01D 53/86 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 941 303 (84) NL 27.08.2003	(51) C12C 7/165
(11) 0 936 168 (84) NL 03.09.2003	(51) B65H 27/00	(11) 0 938 597 (84) FI 20.08.2003	(51) C23F 1/00 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 941 365 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) C12Q 1/68 (84) LI 25.06.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003
(11) 0 936 201 (84) NL 20.08.2003	(51) C04B 24/10	(11) 0 938 627 (84) FI 13.08.2003	(51) F02B 73/00 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 941 379 (84) NL 10.09.2003	(51) D04H 3/14
(11) 0 936 286 (84) NL 10.09.2003	(51) C23F 1/02	(11) 0 938 703 (84) PT 02.10.2003	(51) G06F 11/00	(11) 0 941 388 (84) NL 17.09.2003	(51) E02D 3/12
(11) 0 936 315 (84) NL 03.09.2003	(51) E02D 31/00	(11) 0 938 919 (84) FI 30.07.2003	(51) A63F 13/00 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 941 706 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A61B 19/08 (84) NL 02.07.2003
(11) 0 936 341 (84) NL 13.08.2003	(51) E06B 9/70	(11) 0 939 147 (84) NL 03.09.2003	(51) C30B 29/12	(11) 0 941 872 (84) NL 06.08.2003	(51) B60C 1/00
(11) 0 936 356 (84) NL 09.07.2003	(51) F04D 9/06 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 939 172 (84) NL 02.07.2003	(51) E04B 1/00 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 942 109 (84) FI 10.09.2003	(51) E04D 1/36 (84) NL 10.09.2003
(11) 0 936 409 (84) ES 22.12.2003	(51) F23J 13/00 (84) NL 25.06.2003	(11) 0 939 573 (84) NL 03.09.2003	(51) H04Q 11/04	(11) 0 942 516 (84) ES 22.12.2003	(51) H02K 9/19
(11) 0 936 875 (84) AT 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) A23J 3/34 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003	(11) 0 939 610 (84) NL 03.09.2003	(51) A61K 7/06	(11) 0 942 583 (84) NL 23.07.2003	(51) H04N 1/028
(11) 0 936 935 (84) NL 03.09.2003	(51) A61M 39/24	(11) 0 939 746 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) C03B 37/01 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(11) 0 942 680 (84) NL 03.09.2003	(51) A47L 13/40
(11) 0 936 955 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B23K 1/00 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 939 777 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) C08F 255/00 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 942 703 (84) NL 30.07.2003	(51) A61G 5/08
(11) 0 937 067 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) C07D 403/06 (84) NL 09.07.2003	(11) 0 939 831 (84) FI 09.07.2003	(51) C12P 7/60 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 942 720 (84) FI 27.08.2003	(51) A61K 31/28 (84) NL 27.08.2003
(11) 0 937 285 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) G06F 9/44 (84) NL 09.07.2003	(11) 0 939 926 (84) NL 27.08.2003	(51) G06F 1/00	(11) 0 942 877 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) B65D 73/00 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003
(11) 0 937 312 (84) PT 02.10.2003	(51) H01Q 1/24	(11) 0 940 168 (84) FI 20.08.2003	(51) B01F 1/00 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 943 056 (84) FI 20.08.2003	(51) F04C 2/10 (84) NL 20.08.2003
(11) 0 937 527 (84) AT 18.06.2003 NL 18.06.2003	(51) B23D 63/18 (84) ES 29.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 0 940 475 (84) FI 10.09.2003	(51) C22C 32/00 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 943 087 (84) FI 13.08.2003	(51) G01N 21/64 (84) NL 13.08.2003
(11) 0 937 685 (84) FI 17.09.2003	(51) C02F 3/10 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 940 509 (84) FI 03.09.2003	(51) E03D 9/03 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 943 097 (84) FI 30.07.2003	(51) G01N 33/68 (84) NL 30.07.2003
(11) 0 937 753 (84) FI 06.08.2003	(51) C09B 62/085 (84) NL 06.08.2003	(11) 0 940 522 (84) NL 06.08.2003	(51) E04F 13/06	(11) 0 943 129 (84) FI 02.07.2003	(51) G06F 15/78 (84) PT 02.10.2003
(11) 0 937 843 (84) PT 09.12.2003	(51) E05B 27/00	(11) 0 940 644 (84) FI 20.08.2003	(51) F26B 3/08 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 943 149 (84) FI 17.09.2003	(51) H01F 38/14 (84) NL 17.09.2003
(11) 0 937 852 (84) FI 20.08.2003	(51) E05F 11/00 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 940 790 (84) ES 22.12.2003 SE 25.09.2003	(51) G08B 25/01 (84) NL 25.06.2003	(11) 0 943 174 (84) FI 27.08.2003	(51) H03B 29/00 (84) NL 27.08.2003
(11) 0 938 142 (84) NL 17.09.2003	(51) H01L 41/04	(11) 0 941 028 (84) FI 30.07.2003	(51) A01N 25/18 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 943 577 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) B66B 9/193 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003
(11) 0 938 256 (84) NL 09.07.2003	(51) A01B 33/10 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 941 059 (84) FI 10.09.2003	(51) A61K 7/50 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 943 807 (84) NL 20.08.2003	(51) F04D 19/04
		(11) 0 941 099 (84) FI 17.09.2003	(51) A61K 31/70 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 943 886 (84) NL 03.09.2003	(51) F41H 5/04

(11) 0 944 137 (84) ES 22.12.2003 NL 25.06.2003	(51) H01R 13/658 (84) GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 0 946 558 (84) FI 30.07.2003	(51) C07D 477/00 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 950 045 (84) AT 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) C07C 231/10 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003
(11) 0 944 300 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) A01F 29/00 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003	(11) 0 946 597 (84) FI 13.08.2003	(51) C08B 31/04 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 950 152 (84) FI 27.08.2003	(51) F16D 55/12 (84) NL 27.08.2003
(11) 0 944 496 (84) NL 02.07.2003	(51) B60R 1/06 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 946 631 (84) NL 17.09.2003	(51) C08K 5/00	(11) 0 950 238 (84) FI 10.09.2003	(51) G10L 19/12 (84) NL 10.09.2003
(11) 0 944 575 (84) NL 23.07.2003	(51) C07C 69/66	(11) 0 946 928 (84) NL 06.08.2003	(51) G06T 5/00	(11) 0 950 360 (84) NL 17.09.2003	(51) A41D 13/02
(11) 0 944 582 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) C07C 233/87 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 947 135 (84) FI 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) A01N 25/14 (84) PT 18.09.2003	(11) 0 950 528 (84) NL 23.07.2003	(51) B41J 13/00
(11) 0 944 658 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) C08F 290/06 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 0 947 330 (84) NL 30.07.2003	(51) B41J 2/21	(11) 0 950 543 (84) NL 27.08.2003	(51) B42F 13/00
(11) 0 944 689 (84) NL 03.09.2003	(51) C09K 9/02	(11) 0 947 331 (84) NL 30.07.2003	(51) B41J 2/21	(11) 0 950 664 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) C07K 5/06 (84) NL 02.07.2003
(11) 0 944 800 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) F21V 8/00 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 0 947 373 (84) FI 23.07.2003	(51) B60L 3/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 0 950 765 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) E02D 29/12 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003
(11) 0 944 838 (84) FI 10.09.2003	(51) G01N 33/68 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 947 649 (84) FI 13.08.2003	(51) E05B 35/00 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 950 771 (84) FI 23.07.2003	(51) E03D 9/00 (84) NL 23.07.2003
(11) 0 945 003 (84) FI 06.08.2003	(51) H04N 5/445 (84) NL 06.08.2003	(11) 0 947 789 (84) NL 20.08.2003	(51) F25J 3/04	(11) 0 950 940 (84) NL 13.08.2003	(51) G05G 21/00
(11) 0 945 358 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) B65D 30/06 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 0 947 880 (84) FI 10.09.2003	(51) G03D 15/04 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 950 947 (84) NL 10.09.2003	(51) G06F 9/44
(11) 0 945 378 (84) NL 13.08.2003	(51) B65H 9/10	(11) 0 948 252 (84) ES 22.12.2003	(51) A01D 46/24 (84) GR 25.09.2003	(11) 0 951 204 (84) FI 17.09.2003	(51) H05B 41/285 (84) NL 17.09.2003
(11) 0 945 408 (84) FI 03.09.2003	(51) C02F 9/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 948 316 (84) FI 06.08.2003	(51) A61K 9/00 (84) NL 06.08.2003	(11) 0 951 344 (84) FI 03.09.2003	(51) B01F 3/04 (84) NL 03.09.2003
(11) 0 945 409 (84) NL 03.09.2003	(51) C02F 11/12	(11) 0 948 332 (84) FI 03.09.2003	(51) A61K 31/52 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 951 682 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) G06F 15/78 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003
(11) 0 945 435 (84) FI 13.08.2003	(51) C07D 215/56 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 948 342 (84) NL 10.09.2003	(51) A61K 38/49	(11) 0 951 873 (84) NL 02.07.2003	(51) A61B 17/17 (84) PT 02.10.2003
(11) 0 945 623 (84) NL 13.08.2003	(51) F04D 27/02	(11) 0 948 438 (84) NL 06.08.2003	(51) B60Q 1/18	(11) 0 952 082 (84) NL 20.08.2003	(51) B65B 19/32
(11) 0 946 127 (84) FI 20.08.2003	(51) A61K 6/00 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 948 500 (84) NL 09.07.2003	(51) C07D 517/04 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 952 188 (84) FI 30.07.2003	(51) C08L 95/00 (84) NL 30.07.2003
(11) 0 946 179 (84) FI 17.09.2003	(51) A61K 31/5513 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 948 689 (84) FI 03.09.2003	(51) E04H 4/16 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 952 398 (84) NL 20.08.2003	(51) F23L 1/02
(11) 0 946 202 (84) FI 10.09.2003	(51) A61K 49/10 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 948 842 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(51) H03K 19/177 (84) FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(11) 0 952 421 (84) PT 02.10.2003	(51) F28F 9/02
(11) 0 946 350 (84) NL 17.09.2003	(51) B29C 65/08	(11) 0 948 903 (84) FI 30.07.2003	(51) A23L 1/00 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 952 575 (84) NL 03.09.2003	(51) G11B 7/125
(11) 0 946 391 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) B65D 5/20 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 0 948 904 (84) FI 17.09.2003	(51) A23L 1/10 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 953 079 (84) FI 02.07.2003	(51) D06P 5/00 (84) PT 02.10.2003
(11) 0 946 504 (84) FI 13.08.2003	(51) C07C 319/14 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 949 025 (84) NL 20.08.2003	(51) B22D 11/128	(11) 0 953 353 (84) AT 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) A61K 35/78 (84) NL 25.06.2003
(11) 0 946 539 (84) FI 13.08.2003	(51) C07D 333/34 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 949 159 (84) FI 23.07.2003	(51) B65D 77/06 (84) NL 23.07.2003	(11) 0 953 498 (84) PT 02.10.2003	(51) B62D 55/275
(11) 0 946 541 (84) FI 30.07.2003	(51) C07D 401/04 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 949 165 (84) NL 06.08.2003	(51) B65G 33/04	(11) 0 953 568 (84) FI 13.08.2003	(51) C07D 333/56 (84) NL 13.08.2003
		(11) 0 949 177 (84) NL 06.08.2003	(51) B65H 29/04	(11) 0 953 651 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) C21D 8/06 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003
		(11) 0 949 612 (84) NL 30.07.2003	(51) G11B 7/24		
		(11) 0 950 017 (84) FI 02.07.2003	(51) C01B 3/32 (84) PT 02.10.2003		

(11) 0 953 654 (84) NL 17.09.2003	(51) C23C 8/20	(11) 0 956 782 (84) NL 02.07.2003	(51) A23P 1/00 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 958 548 (84) NL 03.09.2003	(51) G06T 7/60
(11) 0 953 703 (84) FI 20.08.2003	(51) E05C 19/18 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 956 894 (84) FI 27.08.2003	(51) B01D 53/04 (84) NL 27.08.2003	(11) 0 958 855 (84) NL 09.07.2003	(51) B01F 15/04 (84) PT 09.12.2003
(11) 0 953 815 (84) NL 06.08.2003	(51) F28D 1/03	(11) 0 956 951 (84) NL 23.07.2003	(51) B41F 13/32	(11) 0 958 862 (84) FI 20.08.2003	(51) B01L 3/00 (84) NL 20.08.2003
(11) 0 953 942 (84) NL 13.08.2003	(51) G06T 11/00	(11) 0 956 973 (84) NL 30.07.2003	(51) B41N 7/04	(11) 0 958 896 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B25F 1/00 (84) NL 02.07.2003
(11) 0 954 262 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) A61F 7/02 (84) LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003	(11) 0 957 046 (84) NL 13.08.2003	(51) B65F 1/10	(11) 0 958 969 (84) FI 27.08.2003	(51) B60R 19/52 (84) NL 27.08.2003
(11) 0 954 287 (84) AT 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) A61K 9/127 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 0 957 057 (84) NL 30.07.2003	(51) B65H 45/22	(11) 0 959 175 (84) FI 17.09.2003	(51) D21C 9/10 (84) NL 17.09.2003
(11) 0 954 421 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B29C 44/24 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 957 285 (84) PT 25.09.2003	(51) F16F 13/10 (84) SE 25.09.2003	(11) 0 959 315 (84) FI 30.07.2003	(51) F26B 25/18 (84) NL 30.07.2003
(11) 0 954 554 (84) FI 20.08.2003	(51) C09K 5/04 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 957 286 (84) PT 25.09.2003	(51) F16F 13/14 (84) SE 25.09.2003	(11) 0 959 656 (84) PT 02.10.2003	(51) A01C 23/02
(11) 0 954 966 (84) ES 22.12.2003	(51) B29C 44/24 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 957 287 (84) PT 25.09.2003	(51) F16F 13/26 (84) SE 25.09.2003	(11) 0 959 695 (84) FI 27.08.2003	(51) A23L 1/39 (84) NL 27.08.2003
(11) 0 955 023 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) C09K 5/04 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 957 327 (84) FI 13.08.2003	(51) F28D 7/02 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 959 749 (84) FI 23.07.2003	(51) A47J 27/00 (84) NL 23.07.2003
(11) 0 955 068 (84) FI 13.08.2003	(51) A01N 25/10 (84) PT 25.09.2003	(11) 0 957 421 (84) NL 03.09.2003	(51) G05F 3/26	(11) 0 959 775 (84) FI 17.09.2003	(51) A61B 10/00 (84) NL 17.09.2003
(11) 0 955 158 (84) PT 02.10.2003	(51) A61F 5/01 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 0 957 543 (84) FI 03.09.2003	(51) H01R 43/20 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 959 799 (84) FI 09.07.2003	(51) A61B 19/08 (84) PT 09.12.2003
(11) 0 955 234 (84) NL 20.08.2003	(51) A61L 9/00 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 957 694 (84) FI 06.08.2003	(51) A23L 2/38 (84) NL 06.08.2003	(11) 0 959 823 (84) FI 17.09.2003	(51) A61F 2/66 (84) NL 17.09.2003
(11) 0 955 350 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B32B 27/12	(11) 0 957 824 (84) NL 13.08.2003	(51) A61F 2/06	(11) 0 960 018 (84) FI 06.08.2003	(51) B31F 1/28 (84) NL 06.08.2003
(11) 0 955 511 (84) NL 10.09.2003	(51) B63B 1/12	(11) 0 957 945 (84) FI 10.09.2003	(51) A61M 1/00 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 960 021 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) B32B 19/00 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003
(11) 0 955 612 (84) FI 02.07.2003	(51) C10J 3/00 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 957 969 (84) FI 20.08.2003	(51) A61M 29/00 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 960 338 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) G01N 33/574 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003
(11) 0 955 863 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) F26B 25/00	(11) 0 957 983 (84) AT 02.05.2002 CH 02.05.2002 DK 02.08.2002 FI 25.07.2002 IE 25.06.2002 NL 02.05.2002	(51) A61N 1/36 (84) BE 02.05.2002 LI 02.05.2002 ES 28.11.2002 GR 02.05.2002 MC 25.06.2002 PT 02.08.2002	(11) 0 960 461 (84) NL 27.08.2003	(51) H02K 5/132
(11) 0 955 930 (84) AT 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) G07F 7/08 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 958 056 (84) NL 03.09.2003	(51) B01J 49/00	(11) 0 960 649 (84) FI 30.07.2003	(51) B01D 53/94 (84) NL 30.07.2003
(11) 0 956 071 (84) FI 10.09.2003	(51) A61B 5/00 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 0 958 068 (84) FI 23.07.2003	(51) B08B 7/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 0 960 735 (84) NL 30.07.2003	(51) B41J 2/165
(11) 0 956 418 (84) NL 02.07.2003	(51) A61B 17/70 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 0 958 179 (84) FI 17.09.2003	(51) B65D 17/28 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 960 764 (84) NL 23.07.2003	(51) B60N 2/16
(11) 0 956 420 (84) FI 10.09.2003	(51) A61M 25/00 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 958 200 (84) FI 01.08.2002	(51) B65D 83/08	(11) 0 960 862 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) C03B 5/26 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003
(11) 0 956 532 (84) FI 17.09.2003	(51) E06B 1/28 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 958 333 (84) FI 10.09.2003	(51) C10J 3/72 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 960 889 (84) NL 23.07.2003	(51) C08F 2/24
(11) 0 956 751 (84) NL 03.09.2003	(51) E06B 7/00 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 958 340 (84) NL 23.07.2003	(51) C11D 1/62	(11) 0 961 094 (84) FI 30.07.2003	(51) F27B 9/16 (84) NL 30.07.2003
(11) 0 956 769 (84) FI 09.07.2003	(51) E06B 7/00 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 958 342 (84) FI 09.07.2003	(51) C11D 1/86 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 961 378 (84) NL 06.08.2003	(51) H02G 15/007
	(51) G06T 5/00 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 958 383 (84) FI 17.09.2003	(51) C12Q 1/68 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 961 546 (84) NL 03.09.2003	(51) A01N 37/06
	(51) A01B 1/00	(11) 0 958 385 (84) NL 17.09.2003	(51) C21B 11/00		
	(51) A01N 43/84 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 958 449 (84) NL 30.07.2003	(51) F01N 1/04		

(11) 0 961 595 (84) NL 10.09.2003	(51) A61F 2/06	(11) 0 964 186 (84) FI 23.07.2003	(51) F16H 25/22 (84) NL 23.07.2003	(11) 0 967 906 (84) FI 13.08.2003	(51) A47J 37/07 (84) NL 13.08.2003
(11) 0 961 603 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) A61F 13/15 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003	(11) 0 964 407 (84) FI 03.09.2003	(51) G21C 3/07 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 967 957 (84) FI 10.09.2003	(51) A61K 7/00 (84) NL 10.09.2003
(11) 0 961 641 (84) NL 03.09.2003	(51) A63B 49/08	(11) 0 964 526 (84) NL 03.09.2003	(51) H03M 9/00	(11) 0 968 009 (84) NL 03.09.2003	(51) A61L 15/22
(11) 0 961 732 (84) FI 23.07.2003	(51) B65D 5/74 (84) NL 23.07.2003	(11) 0 964 684 (84) FI 30.07.2003	(51) A61K 31/55 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 968 343 (84) FI 30.07.2003	(51) E04H 1/12 (84) NL 30.07.2003
(11) 0 961 789 (84) FI 09.07.2003	(51) C08F 8/34 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 964 690 (84) NL 09.07.2003	(51) A61K 38/00 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 968 484 (84) FI 03.09.2003	(51) G07C 9/00 (84) NL 03.09.2003
(11) 0 961 804 (84) AT 18.06.2003 GR 18.09.2003	(51) C08G 75/04 (84) FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(11) 0 964 728 (84) NL 20.08.2003	(51) A63C 17/14	(11) 0 968 504 (84) NL 03.09.2003	(51) H01F 3/14
(11) 0 961 924 (84) FI 27.08.2003	(51) G01N 5/00 (84) NL 27.08.2003	(11) 0 964 802 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B60R 19/00 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 968 802 (84) FI 10.09.2003	(51) B29C 33/42 (84) NL 10.09.2003
(11) 0 961 976 (84) NL 27.08.2003	(51) G06F 13/40	(11) 0 964 892 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) C08L 61/06 (84) LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 0 968 848 (84) FI 10.09.2003	(51) B60C 11/12 (84) NL 10.09.2003
(11) 0 961 978 (84) NL 27.08.2003	(51) G06F 13/42	(11) 0 965 063 (84) NL 27.08.2003	(51) G02C 9/04	(11) 0 968 852 (84) NL 27.08.2003	(51) B60D 1/04
(11) 0 962 094 (84) NL 17.09.2003	(51) H04N 5/913	(11) 0 965 664 (84) NL 10.09.2003	(51) C30B 33/00	(11) 0 968 911 (84) NL 27.08.2003	(51) B62M 23/02
(11) 0 962 512 (84) FI 30.07.2003	(51) C09K 3/18 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 965 766 (84) FI 27.08.2003	(51) F16B 12/42 (84) NL 27.08.2003	(11) 0 969 146 (84) NL 17.09.2003	(51) D21H 23/22
(11) 0 962 588 (84) NL 10.09.2003	(51) D21F 5/00	(11) 0 966 216 (84) NL 10.09.2003	(51) A47B 3/00	(11) 0 969 735 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) A23G 3/30 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003
(11) 0 962 589 (84) NL 10.09.2003	(51) D21F 5/00	(11) 0 966 453 (84) NL 23.07.2003	(51) C07D 275/06	(11) 0 969 737 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) A23K 1/16 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003
(11) 0 962 729 (84) NL 27.08.2003	(51) F25D 21/04	(11) 0 966 581 (84) FI 03.09.2003	(51) E04F 15/02 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 969 798 (84) FI 23.07.2003	(51) A61K 7/13 (84) NL 23.07.2003
(11) 0 963 169 (84) NL 27.08.2003	(51) A47B 9/00	(11) 0 966 612 (84) NL 23.07.2003	(51) F04D 13/02	(11) 0 969 894 (84) NL 17.09.2003	(51) A61M 16/20
(11) 0 963 188 (84) FI 10.09.2003	(51) A61G 9/00 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 966 692 (84) NL 23.07.2003	(51) G01T 1/185	(11) 0 969 948 (84) FI 06.08.2003	(51) B25B 13/44 (84) NL 06.08.2003
(11) 0 963 318 (84) FI 13.08.2003	(51) B08B 9/02 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 966 736 (84) FI 17.09.2003	(51) G10L 15/14 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 970 067 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) C07D 307/60 (84) NL 02.07.2003
(11) 0 963 466 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) D02G 3/40 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 0 966 814 (84) NL 23.07.2003	(51) H04L 12/00	(11) 0 970 132 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) C08F 10/00 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003
(11) 0 963 472 (84) NL 06.08.2003	(51) D04H 1/00	(11) 0 966 821 (84) FI 17.09.2003	(51) H04L 29/06 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 970 155 (84) NL 20.08.2003	(51) C09D 125/14
(11) 0 963 496 (84) ES 22.12.2003 NL 25.06.2003	(51) E04F 13/08 (84) FI 25.06.2003	(11) 0 966 874 (84) NL 27.08.2003	(51) A01C 7/20	(11) 0 970 311 (84) FI 17.09.2003	(51) F16B 12/20 (84) NL 17.09.2003
(11) 0 963 635 (84) FI 30.07.2003	(51) H04L 9/30 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 966 875 (84) NL 03.09.2003	(51) A01C 7/20	(11) 0 970 380 (84) NL 17.09.2003	(51) G01P 3/44
(11) 0 963 699 (84) NL 03.09.2003	(51) A22C 11/12	(11) 0 966 953 (84) FI 17.09.2003	(51) A61K 7/42 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 970 434 (84) FI 10.09.2003	(51) G06F 17/60 (84) NL 10.09.2003
(11) 0 963 914 (84) FI 20.08.2003	(51) B65D 23/00 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 967 140 (84) NL 10.09.2003	(51) B62H 5/00	(11) 0 970 467 (84) NL 27.08.2003	(51) G06T 15/70
(11) 0 963 940 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) B66B 5/02 (84) NL 09.07.2003	(11) 0 967 290 (84) NL 30.07.2003	(51) C12P 7/18	(11) 0 970 482 (84) PT 02.10.2003	(51) H01B 7/28
(11) 0 964 009 (84) NL 30.07.2003	(51) C08F 214/22	(11) 0 967 338 (84) NL 13.08.2003	(51) E03D 1/32	(11) 0 970 534 (84) NL 03.09.2003	(51) H01Q 1/20
(11) 0 964 123 (84) NL 20.08.2003	(51) E05B 67/24	(11) 0 967 441 (84) FI 03.09.2003	(51) F24C 15/16 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 970 624 (84) NL 17.09.2003	(51) A23P 1/08

(11) 0 970 808 (84) NL 10.09.2003	(51) B41F 21/10	(11) 0 973 768 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) C07D 403/14 (84) NL 09.07.2003	(11) 0 976 597 (84) FI 13.08.2003	(51) B60K 15/035 (84) NL 13.08.2003
(11) 0 970 814 (84) NL 20.08.2003	(51) B41J 2/205	(11) 0 973 779 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) C07D 501/22 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 976 644 (84) FI 17.09.2003	(51) B62D 21/15 (84) NL 17.09.2003
(11) 0 971 171 (84) NL 06.08.2003	(51) F23N 5/00	(11) 0 973 905 (84) FI 02.07.2003	(51) C12N 15/29 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 976 795 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) C09D 5/10 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003
(11) 0 971 580 (84) NL 30.07.2003	(51) A01H 5/00	(11) 0 974 023 (84) NL 13.08.2003	(51) F16L 37/14	(11) 0 976 835 (84) FI 09.07.2003	(51) C12Q 1/68 (84) PT 09.12.2003
(11) 0 971 615 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003	(51) A47F 1/03 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003	(11) 0 974 076 (84) NL 23.07.2003	(51) G03F 7/00	(11) 0 976 855 (84) FI 20.08.2003	(51) D01H 13/32 (84) NL 20.08.2003
(11) 0 971 632 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) A61B 7/00 (84) LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 0 974 210 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) H04H 1/00 (84) NL 09.07.2003	(11) 0 976 960 (84) PT 09.12.2003	(51) F16L 33/08
(11) 0 971 889 (84) FI 13.08.2003	(51) C07D 205/08 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 974 284 (84) NL 03.09.2003	(51) A44C 5/12	(11) 0 977 486 (84) NL 17.09.2003	(51) A22C 29/00
(11) 0 971 948 (84) FI 13.08.2003	(51) C07K 7/00 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 974 526 (84) NL 30.07.2003	(51) B65D 33/00	(11) 0 977 526 (84) FI 17.09.2003	(51) A61F 2/44 (84) NL 17.09.2003
(11) 0 972 157 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003	(51) F21V 7/00 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(11) 0 974 601 (84) NL 10.09.2003	(51) C08F 4/02	(11) 0 977 553 (84) FI 10.09.2003	(51) A61K 9/00 (84) NL 10.09.2003
(11) 0 972 194 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) F21V 7/00 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(11) 0 975 169 (84) NL 27.08.2003	(51) H04N 7/24	(11) 0 977 646 (84) NL 17.09.2003	(51) B23B 51/10
(11) 0 972 196 (84) FI 30.07.2003	(51) G01N 33/53 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 975 170 (84) NL 27.08.2003	(51) H04N 7/24	(11) 0 977 709 (84) AT 05.12.2001 DK 05.03.2002 NL 01.12.2003	(51) B23B 51/10
(11) 0 972 284 (84) PT 02.10.2003	(51) G01N 33/558 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 975 174 (84) NL 27.08.2003	(51) H04N 7/24	(11) 0 977 742 (84) AT 05.12.2001 DK 05.03.2002 NL 01.12.2003	(51) C01B 33/193 (84) CY 31.05.2002 FI 01.05.2003 PT 05.03.2002
(11) 0 972 457 (84) NL 20.08.2003	(51) G01N 33/558 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 975 203 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) H05B 37/03 (84) NL 09.07.2003	(11) 0 977 742 (84) FI 10.09.2003	(51) C07D 263/42 (84) NL 10.09.2003
(11) 0 972 466 (84) NL 17.09.2003	(51) G11B 9/02	(11) 0 975 249 (84) NL 20.08.2003	(51) A47B 9/04	(11) 0 977 914 (84) NL 30.07.2003	(51) D04H 1/00
(11) 0 972 733 (84) NL 27.08.2003	(51) A41D 13/08	(11) 0 975 297 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 GR 18.09.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) A61F 13/15 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 0 977 933 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) F01C 1/10 (84) NL 02.07.2003
(11) 0 972 743 (84) NL 23.07.2003	(51) A47B 13/02	(11) 0 975 342 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) A61K 31/43 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 0 978 069 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) G06F 17/30 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003
(11) 0 972 751 (84) FI 25.06.2003	(51) B65H 29/68	(11) 0 975 486 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) B60L 3/12 (84) NL 09.07.2003	(11) 0 978 107 (84) BE 30.04.2002 FI 12.12.2001 GR 12.12.2001 PT 31.10.2003	(51) G07D 1/00 (84) DK 12.03.2002 FR 18.10.2002 NL 12.12.2001
(11) 0 972 906 (84) FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) B66F 11/04	(11) 0 975 504 (84) NL 13.08.2003	(51) B61F 5/14	(11) 0 978 244 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) A47G 25/84 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003
(11) 0 973 142 (84) NL 03.09.2003	(51) C03B 23/023 (84) PT 25.09.2003	(11) 0 975 505 (84) FI 06.08.2003	(51) B62B 5/04 (84) NL 06.08.2003	(11) 0 978 398 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) B60H 1/34 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003
(11) 0 973 335 (84) NL 27.08.2003	(51) E06B 9/90 (84) GR 18.09.2003	(11) 0 975 569 (84) NL 03.09.2003	(51) B61F 5/14	(11) 0 978 579 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) D01F 6/12 (84) NL 02.07.2003
(11) 0 973 570 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) G09F 3/20	(11) 0 975 636 (84) FI 23.07.2003	(51) B62B 5/04 (84) NL 06.08.2003	(11) 0 978 619 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) E06B 3/263 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003
(11) 0 973 611 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) H04N 7/24	(11) 0 975 852 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) C07C 37/60	(11) 0 978 960 (84) NL 13.08.2003	(51) H04B 10/18
(11) 0 973 658 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) A61M 15/00 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 976 085 (84) NL 17.09.2003	(51) C07D 487/04 (84) NL 23.07.2003	(11) 0 979 030 (84) FI 02.07.2003	(51) A01D 85/00 (84) PT 02.10.2003

(11) 0 979 031 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) A01H 4/00 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 0 981 338 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) A61K 31/12 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 0 984 739 (84) FI 20.08.2003	(51) A61C 19/05 (84) NL 20.08.2003
(11) 0 979 118 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) A61M 16/00 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 0 981 409 (84) NL 02.07.2003	(51) B08B 9/00 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 984 752 (84) FI 17.09.2003	(51) A61F 7/12 (84) NL 17.09.2003
(11) 0 979 249 (84) FI 30.07.2003	(51) C08G 81/00 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 981 515 (84) FI 27.08.2003	(51) C07D 211/28 (84) NL 27.08.2003	(11) 0 984 755 (84) FI 03.09.2003	(51) A61F 13/02 (84) NL 03.09.2003
(11) 0 979 335 (84) FI 03.09.2003	(51) E05B 47/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 981 627 (84) FI 17.09.2003	(51) C12N 15/54 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 984 894 (84) FI 10.09.2003	(51) B66B 9/08 (84) NL 10.09.2003
(11) 0 979 616 (84) NL 23.07.2003	(51) A23L 1/333	(11) 0 981 960 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A01N 59/26 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 984 973 (84) NL 23.07.2003	(51) C07F 17/00
(11) 0 979 627 (84) FI 23.07.2003	(51) A47B 79/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 0 981 972 (84) FI 03.09.2003	(51) A41D 13/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 985 114 (84) NL 06.08.2003	(51) F16L 37/092
(11) 0 979 649 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) A61K 9/20 (84) NL 09.07.2003	(11) 0 982 098 (84) NL 20.08.2003	(51) B24B 37/04	(11) 0 985 129 (84) NL 06.08.2003	(51) F42B 5/067
(11) 0 979 899 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) E02D 5/80 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 0 982 125 (84) FI 02.07.2003	(51) B41F 9/02 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 985 466 (84) FI 20.08.2003	(51) B21D 37/20 (84) NL 20.08.2003
(11) 0 979 953 (84) FI 09.07.2003	(51) F16B 4/00 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 982 350 (84) NL 30.07.2003	(51) C08G 77/14	(11) 0 986 355 (84) FI 10.09.2003	(51) A61F 9/013 (84) NL 10.09.2003
(11) 0 980 009 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) G01S 13/02 (84) LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 0 982 430 (84) FI 27.08.2003	(51) D06F 81/00 (84) NL 27.08.2003	(11) 0 986 404 (84) AT 10.07.2002 LI 31.07.2002 FI 10.07.2002 SE 11.07.2002	(51) A61K 47/48 (84) CH 31.07.2002 DK 31.07.2002 IE 10.07.2002
(11) 0 980 014 (84) NL 17.09.2003	(51) G02B 26/08	(11) 0 982 043 (84) ES 22.12.2003 NL 25.06.2003	(51) D06F 81/00 (84) NL 27.08.2003	(11) 0 986 609 (84) FI 23.07.2003	(51) C08L 23/10 (84) NL 23.07.2003
(11) 0 980 050 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) G07D 5/02 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 983 043 (84) ES 22.12.2003 NL 25.06.2003	(51) A61K 7/46 (84) GR 25.09.2003	(11) 0 986 610 (84) FI 17.09.2003	(51) C08L 23/16 (84) NL 17.09.2003
(11) 0 980 051 (84) FI 03.09.2003	(51) G07D 5/08 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 983 050 (84) FI 10.09.2003	(51) A61K 7/48 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 986 616 (84) FI 30.07.2003	(51) C09D 5/44 (84) NL 30.07.2003
(11) 0 980 081 (84) ES 29.09.2003 PT 18.09.2003	(51) H01F 7/02 (84) GR 18.09.2003	(11) 0 983 064 (84) FI 06.08.2003	(51) A61K 31/40 (84) NL 06.08.2003	(11) 0 986 716 (84) FI 13.08.2003	(51) F21S 2/00 (84) NL 13.08.2003
(11) 0 980 141 (84) FI 03.09.2003	(51) H03K 17/16 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 983 126 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) B05D 1/00 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 0 986 729 (84) FI 10.09.2003	(51) F42B 39/20 (84) NL 10.09.2003
(11) 0 980 407 (84) FI 30.07.2003	(51) G07D 5/02 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 983 140 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) B32B 5/16 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 0 986 742 (84) NL 27.08.2003	(51) G01M 3/28
(11) 0 980 525 (84) FI 20.08.2003	(51) G07D 5/08 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 983 262 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) B05D 1/00 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 0 986 768 (84) NL 10.09.2003	(51) G02B 6/12
(11) 0 980 899 (84) FI 17.09.2003	(51) H01F 7/02 (84) GR 18.09.2003	(11) 0 983 525 (84) NL 09.07.2003	(51) C07D 401/06 (84) NL 09.07.2003	(11) 0 986 809 (84) NL 03.09.2003	(51) G10L 15/26
(11) 0 981 301 (84) FI 20.08.2003	(51) H03K 17/16 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 983 541 (84) FI 06.08.2003	(51) C07D 401/06 (84) NL 09.07.2003	(11) 0 987 205 (84) FI 18.06.2003	(51) B65H 20/10 (84) PT 18.09.2003
(11) 0 981 302 (84) FI 23.07.2003	(51) C09D 11/08 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 983 542 (84) FI 03.09.2003	(51) G02B 6/00 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 987 213 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) B66F 9/065 (84) NL 09.07.2003
(11) 0 981 318 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) G01N 33/564 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 983 806 (84) NL 03.09.2003	(51) G02B 6/00 (84) PT 09.12.2003	(11) 0 987 670 (84) NL 03.09.2003	(51) G09F 3/02
(11) 0 981 322 (84) FI 10.09.2003	(51) C09D 5/44 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 983 869 (84) FI 02.07.2003	(51) G06F 1/00 (84) NL 06.08.2003	(11) 0 987 714 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) G11C 11/419 (84) NL 02.07.2003
(11) 0 981 324 (84) FI 10.09.2003	(51) A61B 17/70 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 984 091 (84) FI 30.07.2003	(51) G06F 1/32 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 987 797 (84) ES 22.12.2003	(51) H01R 33/05 (84) SE 25.09.2003
	(51) A61B 19/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 0 984 157 (84) NL 23.07.2003	(51) B08B 3/10	(11) 0 988 117 (84) NL 17.09.2003	(51) B05C 15/00
	(51) A61K 7/06 (84) NL 09.07.2003	(11) 0 984 302 (84) FI 20.08.2003	(51) B42F 15/04 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 988 215 (84) FI 20.08.2003	(51) B62K 25/28 (84) NL 20.08.2003
	(51) A61K 7/13 (84) NL 10.09.2003		(51) D05B 87/00 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 988 271 (84) FI 20.08.2003	(51) C07C 49/92 (84) NL 20.08.2003
	(51) A61K 7/32 (84) NL 10.09.2003		(51) F02M 37/00	(11) 0 988 306 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) C07D 495/04 (84) NL 09.07.2003

(11) 0 988 330 (84) FI 03.09.2003	(51) C08F 210/02 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 991 577 (84) FI 10.09.2003	(51) B65D 81/24 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 994 733 (84) FI 27.08.2003	(51) A61L 15/28 (84) NL 27.08.2003
(11) 0 988 432 (84) FI 27.08.2003	(51) E04H 4/00 (84) NL 27.08.2003	(11) 0 991 578 (84) FI 10.09.2003	(51) B65D 83/14 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 994 771 (84) FI 03.09.2003	(51) B29D 11/00 (84) NL 03.09.2003
(11) 0 988 493 (84) NL 13.08.2003	(51) F24J 2/10	(11) 0 991 693 (84) FI 03.09.2003	(51) C08G 64/24 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 994 776 (84) NL 20.08.2003	(51) B32B 27/30
(11) 0 988 551 (84) FI 10.09.2003	(51) G01N 33/58 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 991 843 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) E06B 3/96 (84) NL 09.07.2003	(11) 0 994 882 (84) FI 10.09.2003	(51) C07F 7/18 (84) NL 10.09.2003
(11) 0 988 712 (84) FI 30.07.2003	(51) H04B 3/54 (84) NL 30.07.2003	(11) 0 991 866 (84) NL 20.08.2003	(51) F04D 29/32	(11) 0 994 911 (84) NL 27.08.2003	(51) C08J 7/12
(11) 0 988 784 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) A01J 5/017 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003	(11) 0 991 987 (84) FI 17.09.2003	(51) G05B 23/02 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 995 021 (84) NL 20.08.2003	(51) F02D 11/08
(11) 0 988 961 (84) NL 20.08.2003	(51) B29C 35/04	(11) 0 992 058 (84) FI 13.08.2003	(51) H01J 37/32 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 995 216 (84) NL 03.09.2003	(51) H01J 29/50
(11) 0 988 993 (84) FI 03.09.2003	(51) B41M 5/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 992 302 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) B22D 11/04 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 0 995 383 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) A47F 5/00 (84) GR 25.09.2003
(11) 0 989 104 (84) FI 20.08.2003	(51) C04B 26/02 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 992 303 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) B22D 11/20 (84) GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(11) 0 995 575 (84) AT 21.09.2002 CY 30.09.2002 DK 24.10.2002 FI 21.09.2002 IE 23.09.2002 PT 24.10.2002	(51) B29C 45/42 (84) BE 30.09.2002 DE 01.04.2003 ES 30.01.2003 GR 24.07.2002 NL 24.07.2002 SE 24.10.2002
(11) 0 989 296 (84) FI 20.08.2003	(51) F02M 37/00 (84) NL 20.08.2003	(11) 0 992 305 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B22D 13/06 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 995 576 (84) AT 24.09.2002 CY 30.09.2002 DK 24.10.2002 FI 24.09.2002 IE 24.09.2002 PT 24.10.2002	(51) B29C 45/42 (84) BE 30.09.2002 DE 01.04.2003 ES 30.01.2003 GR 24.07.2002 NL 24.07.2002 SE 24.10.2002
(11) 0 989 628 (84) FI 06.08.2003	(51) H01Q 9/04 (84) NL 06.08.2003	(11) 0 992 371 (84) FI 17.09.2003	(51) B60D 1/14 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 995 925 (84) NL 20.08.2003	(51) F16F 9/05
(11) 0 989 840 (84) FI 02.07.2003	(51) A61K 7/027 (84) PT 02.10.2003	(11) 0 992 542 (84) FI 03.09.2003	(51) C08L 69/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 995 925 (84) NL 20.08.2003	(51) F16F 9/05
(11) 0 989 859 (84) FI 13.08.2003	(51) A61K 38/18 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 993 020 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) H01J 61/44 (84) LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(11) 0 995 999 (84) FI 03.09.2003	(51) G01R 31/3167 (84) NL 03.09.2003
(11) 0 989 900 (84) NL 03.09.2003	(51) B01D 53/26	(11) 0 993 021 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) H01J 61/44 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 0 996 021 (84) FI 17.09.2003	(51) G02B 27/08 (84) NL 17.09.2003
(11) 0 990 021 (84) NL 17.09.2003	(51) C11D 3/00	(11) 0 993 408 (84) FI 03.09.2003	(51) B65D 17/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 996 093 (84) NL 30.07.2003	(51) G06T 15/00
(11) 0 990 073 (84) FI 23.07.2003	(51) E02B 7/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 0 993 454 (84) FI 03.09.2003	(51) C07D 401/04 (84) NL 03.09.2003	(11) 0 996 103 (84) NL 13.08.2003	(51) G07F 9/00
(11) 0 990 325 (84) FI 27.08.2003	(51) H04L 1/22 (84) NL 27.08.2003	(11) 0 993 474 (84) FI 10.09.2003	(51) C08F 210/06 (84) NL 10.09.2003	(11) 0 996 341 (84) NL 17.09.2003	(51) A23G 9/10
(11) 0 990 534 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) B41K 1/02 (84) NL 09.07.2003	(11) 0 993 784 (84) AT 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) A42B 3/32 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 0 996 382 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 GR 18.09.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) A61B 17/64 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003
(11) 0 990 635 (84) FI 17.09.2003	(51) C07C 49/493 (84) NL 17.09.2003	(11) 0 993 794 (84) FI 27.08.2003	(51) A47C 5/04 (84) NL 27.08.2003	(11) 0 996 446 (84) NL 17.09.2003	(51) C07D 403/04
(11) 0 990 647 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) C07D 215/22 (84) NL 02.07.2003	(11) 0 993 973 (84) AT 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) B60G 17/056 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 0 996 454 (84) FI 10.09.2003	(51) A61K 31/785 (84) NL 10.09.2003
(11) 0 990 674 (84) FI 23.07.2003	(51) C08J 11/28 (84) NL 23.07.2003	(11) 0 994 054 (84) NL 03.09.2003	(51) B65H 18/10	(11) 0 996 469 (84) FI 20.08.2003	(51) A61K 49/00 (84) NL 20.08.2003
(11) 0 990 711 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) C23C 4/02 (84) NL 09.07.2003	(11) 0 994 081 (84) FI 13.08.2003	(51) C03C 17/34 (84) NL 13.08.2003	(11) 0 996 514 (84) NL 10.09.2003	(51) B22D 11/04
(11) 0 991 029 (84) NL 17.09.2003	(51) G07D 7/12	(11) 0 994 726 (84) AT 10.07.2002 LI 31.07.2002 FI 10.07.2002 SE 11.07.2002	(51) A61K 47/48 (84) CH 31.07.2002 DK 31.07.2002 IE 10.07.2002	(11) 0 997 148 (84) FI 02.07.2003	(51) A61K 31/785 (84) PT 02.10.2003
(11) 0 991 191 (84) FI 30.07.2003	(51) H03K 19/00 (84) NL 30.07.2003				
(11) 0 991 317 (84) FI 06.08.2003	(51) A01N 1/00 (84) NL 06.08.2003				
(11) 0 991 456 (84) FI 03.09.2003	(51) B01D 15/08 (84) NL 03.09.2003				
(11) 0 991 503 (84) NL 27.08.2003	(51) B25J 9/10				

(11) 0 997 163 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) A61N 5/10 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 000 191 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) D06F 55/02 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 003 007 (84) FI 23.07.2003	(51) F41A 17/32 (84) NL 23.07.2003
(11) 0 997 253 (84) FI 09.07.2003	(51) B29C 33/56 (84) PT 09.12.2003			(11) 1 003 254 (84) FI 23.07.2003	(51) H01S 5/026 (84) NL 23.07.2003
(11) 0 997 322 (84) PT 09.12.2003	(51) B60C 9/22	(11) 1 000 219 (84) FI 03.09.2003	(51) E21B 21/06 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 003 376 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A01N 63/00 (84) NL 02.07.2003
(11) 0 997 336 (84) FI 27.08.2003	(51) B60K 15/035 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 000 370 (84) NL 10.09.2003	(51) G01V 3/26	(11) 1 003 447 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) A61F 5/01 (84) GR 25.09.2003
(11) 0 997 436 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003	(51) C01G 49/14 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 000 373 (84) FI 10.09.2003	(51) G02B 5/30 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 003 603 (84) FI 30.07.2003	(51) B01D 53/52 (84) NL 30.07.2003
(11) 0 997 516 (84) GR 25.09.2003	(51) C10B 25/12 (84) PT 25.09.2003	(11) 1 000 423 (84) NL 27.08.2003	(51) G08C 15/02	(11) 1 003 705 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) C07C 45/89 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003
(11) 0 997 568 (84) FI 06.08.2003	(51) D06F 37/22 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 000 535 (84) FI 02.07.2003	(51) A01J 5/013 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 004 014 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) G01N 21/03 (84) NL 09.07.2003
(11) 0 997 575 (84) FI 13.08.2003	(51) D06M 11/46 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 000 536 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A01J 25/16 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 004 085 (84) FI 27.08.2003	(51) G06F 17/50 (84) NL 27.08.2003
(11) 0 997 871 (84) NL 02.07.2003	(51) G11B 5/012 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 000 612 (84) FI 06.08.2003	(51) A61K 7/48 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 004 101 (84) FI 20.05.2003	(51) G07F 7/10 (84) PT 30.11.2003
(11) 0 998 344 (84) FI 17.09.2003	(51) B01F 5/20 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 000 699 (84) FI 23.07.2003	(51) B23P 21/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 004 326 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) A61M 25/00 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003
(11) 0 998 432 (84) PT 09.12.2003	(51) C03C 13/06	(11) 1 000 721 (84) FI 06.08.2003	(51) B28D 1/18 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 004 436 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B41F 7/30 (84) NL 02.07.2003
(11) 0 998 489 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) B01F 5/20 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 000 802 (84) FI 30.07.2003	(51) B60P 1/44 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 004 523 (84) FI 10.09.2003	(51) B65D 83/14 (84) NL 10.09.2003
(11) 0 998 746 (84) NL 20.08.2003	(51) C07K 7/08 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 000 803 (84) FI 20.08.2003	(51) B60P 1/44 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 004 693 (84) FI 23.07.2003	(51) D01G 23/02 (84) NL 23.07.2003
(11) 0 998 813 (84) FI 02.07.2003	(51) G21K 3/00	(11) 1 000 909 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) C03B 37/012 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 004 930 (84) NL 13.08.2003	(51) G03C 1/498
(11) 0 998 974 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) H04N 5/00 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 001 089 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) E01D 19/14 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 005 113 (84) FI 23.07.2003	(51) H01R 13/629 (84) NL 23.07.2003
(11) 0 999 026 (84) FI 20.08.2003	(51) B29C 44/16 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 001 209 (84) FI 03.09.2003	(51) F21S 8/08 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 005 272 (84) FI 23.07.2003	(51) A01N 47/24 (84) NL 23.07.2003
(11) 0 999 131 (84) FI 10.09.2003	(51) B01J 19/00 (84) GR 25.09.2003	(11) 1 001 238 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) F28D 1/03 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 005 518 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) C11D 1/83 (84) NL 02.07.2003
(11) 0 999 240 (84) FI 27.08.2003	(51) B65B 9/10 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 001 265 (84) FI 17.09.2003	(51) G01N 33/04 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 005 599 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) E05B 1/00 (84) NL 02.07.2003
(11) 0 999 464 (84) FI 30.07.2003	(51) G02B 27/18 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 001 295 (84) NL 13.08.2003	(51) G02B 17/08	(11) 1 005 613 (84) FI 27.08.2003	(51) F04C 2/344 (84) NL 27.08.2003
(11) 0 999 564 (84) NL 02.07.2003	(51) C09B 67/22 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 001 310 (84) NL 20.08.2003	(51) G03C 7/42	(11) 1 005 699 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) H01F 27/29 (84) NL 09.07.2003
(11) 0 999 957 (84) ES 22.12.2003	(51) G02B 27/18 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 001 451 (84) FI 13.08.2003	(51) H01J 61/18 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 005 956 (84) FI 30.07.2003	(51) B24B 41/04 (84) NL 30.07.2003
(11) 0 999 987 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003	(51) H01F 38/08 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 001 884 (84) NL 03.09.2003	(51) B42D 15/02	(11) 1 005 982 (84) FI 30.07.2003	(51) B41F 13/30 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 000 070 (84) FI 10.09.2003	(51) B60R 21/20 (84) SE 25.09.2003	(11) 1 002 032 (84) NL 17.09.2003	(51) C11D 1/62	(11) 1 006 068 (84) FI 10.09.2003	(51) B65H 29/04 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 000 184 (84) NL 20.08.2003	(51) B65D 83/14 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 002 671 (84) PT 02.10.2003	(51) B60D 1/52	(11) 1 006 293 (84) ES 22.12.2003 NL 25.06.2003	(51) F16H 7/02 (84) FI 25.06.2003 SE 25.09.2003
	(51) C07F 7/08 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 002 724 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) B65B 35/30 (84) GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(11) 1 006 305 (84) FI 20.08.2003	(51) F16L 17/025 (84) NL 20.08.2003
	(51) D01F 1/10	(11) 1 002 801 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(51) C07F 9/50 (84) FI 18.06.2003 PT 18.09.2003		

(11) 1 006 325 (84) FI 06.08.2003	(51) F25D 29/00 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 008 691 (84) FI 30.07.2003	(51) E01D 2/04 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 011 163 (84) FI 30.07.2003	(51) H01M 6/46 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 006 613 (84) FI 06.08.2003	(51) H01R 4/18 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 008 830 (84) PT 02.10.2003	(51) F42B 22/00	(11) 1 011 571 (84) NL 30.07.2003	(51) A61F 13/15
(11) 1 006 821 (84) NL 17.09.2003	(51) A41D 7/00	(11) 1 009 212 (84) FI 13.08.2003	(51) A01D 34/68 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 011 589 (84) NL 23.07.2003	(51) A61G 11/00
(11) 1 006 828 (84) NL 13.08.2003	(51) A43B 17/14	(11) 1 009 241 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A22C 25/16 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 011 766 (84) FI 20.08.2003	(51) A61M 5/50 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 006 830 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) A44B 1/32 (84) CH 18.06.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 009 310 (84) FI 30.07.2003	(51) A61B 17/80 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 011 881 (84) FI 23.07.2003	(51) B08B 9/04 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 006 879 (84) FI 27.08.2003	(51) A61B 8/00 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 009 311 (84) FI 17.09.2003	(51) A61B 17/82 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 011 907 (84) FI 30.07.2003	(51) B23D 63/16 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 006 919 (84) FI 20.08.2003	(51) A61B 19/00 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 009 548 (84) FI 17.09.2003	(51) B08B 5/04 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 012 096 (84) FI 08.09.2002	(51) B65H 23/02
(11) 1 007 127 (84) FI 23.07.2003	(51) A61M 16/18 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 009 551 (84) FI 09.07.2003	(51) B09B 3/00 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 012 146 (84) FI 30.07.2003	(51) A61K 31/505 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 007 382 (84) AT 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) B60J 5/04 (84) ES 22.12.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 009 558 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) B21D 39/00 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 012 416 (84) FI 30.07.2003	(51) E04B 1/344 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 007 478 (84) FI 20.08.2003	(51) C02F 1/46 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 009 603 (84) FI 23.07.2003	(51) B28D 1/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 012 427 (84) NL 27.08.2003	(51) E04H 4/14
(11) 1 007 511 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) C07D 205/08 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 009 616 (84) NL 20.08.2003	(51) B29C 49/00	(11) 1 012 538 (84) FI 20.08.2003	(51) G01C 19/56 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 007 887 (84) NL 20.08.2003	(51) F24F 3/16	(11) 1 009 665 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003	(51) B65B 61/18 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 012 672 (84) NL 13.08.2003	(51) G03F 7/038
(11) 1 008 008 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) G02B 27/09 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 009 755 (84) FI 17.09.2003	(51) C07J 3/00 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 012 858 (84) FI 23.07.2003	(51) H01F 27/02 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 008 047 (84) FI 10.09.2003	(51) G06F 11/14 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 009 872 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) D01H 7/60 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 012 970 (84) FI 06.08.2003	(51) H03J 7/02 (84) NL 06.08.2003
(11) 1 008 200 (84) FI 03.09.2003	(51) H01M 8/04 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 009 881 (84) FI 23.07.2003	(51) E01D 19/06 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 013 048 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) H04L 29/06 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 FI 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003
(11) 1 008 239 (84) FI 10.09.2003	(51) H04B 10/213 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 009 925 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) F02B 33/04 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 013 166 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(51) A01K 47/04 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 GR 25.09.2003 PT 18.09.2003
(11) 1 008 415 (84) FI 17.09.2003	(51) B23K 9/127 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 010 090 (84) FI 13.08.2003	(51) G06F 15/00 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 013 177 (84) FI 03.09.2003	(51) A23L 1/231 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 008 502 (84) AT 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) B60T 7/10 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 010 214 (84) FI 20.08.2003	(51) H01Q 21/06 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 013 362 (84) ES 22.12.2003	(51) B22D 11/22 (84) NL 25.06.2003
(11) 1 008 523 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) B65B 43/26 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 010 530 (84) FI 30.07.2003	(51) B41F 33/00 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 013 395 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B29C 45/28 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 008 554 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) C01D 3/22 (84) GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 010 622 (84) FI 17.09.2003	(51) B65B 51/00 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 013 418 (84) NL 17.09.2003	(51) B41F 31/28
(11) 1 008 569 (84) FI 13.08.2003	(51) C04B 35/573 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 010 650 (84) FI 13.08.2003	(51) B65G 69/18 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 013 606 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(51) C01B 39/02 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 PT 18.09.2003
(11) 1 008 619 (84) NL 03.09.2003	(51) C08J 5/18	(11) 1 010 657 (84) FI 13.08.2003	(51) B65H 51/16 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 013 800 (84) FI 13.08.2003	(51) C25F 1/06 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 008 659 (84) GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) C21D 6/00 (84) NL 25.06.2003	(11) 1 010 817 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) E02D 27/02 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 013 998 (84) ES 22.12.2003	(51) F23N 1/08 (84) NL 25.06.2003
		(11) 1 010 937 (84) NL 03.09.2003	(51) F22B 1/28	(11) 1 014 238 (84) FI 06.08.2003	(51) G05B 13/02 (84) NL 06.08.2003
				(11) 1 014 786 (84) FI 10.09.2003	(51) A01N 37/04 (84) NL 10.09.2003

(11) 1 014 884 (84) FI 17.09.2003	(51) A61F 2/00 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 017 034 (84) FI 27.08.2003	(51) G08B 17/103 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 020 537 (84) FI 17.09.2003	(51) C22B 58/00 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 014 936 (84) FI 27.08.2003	(51) A61K 7/48 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 017 302 (84) NL 17.09.2003	(51) A47J 43/07	(11) 1 020 596 (84) FI 09.07.2003	(51) E05C 9/04 (84) PT 09.12.2003
(11) 1 014 952 (84) FI 27.08.2003	(51) A61K 9/46 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 017 429 (84) FI 27.08.2003	(51) A61L 17/00 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 020 682 (84) FI 13.08.2003	(51) F21S 8/04 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 014 954 (84) FI 02.07.2003	(51) A61K 9/70 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 017 504 (84) FI 20.08.2003	(51) B05D 1/12 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 020 701 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) G01B 3/06 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003
(11) 1 015 114 (84) NL 30.07.2003	(51) B01L 3/02	(11) 1 017 547 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) B27C 3/06 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 021 147 (84) NL 23.07.2003	(51) A61F 11/00
(11) 1 015 137 (84) FI 13.08.2003	(51) B07B 13/065 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 017 711 (84) FI 23.07.2003	(51) C07K 7/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 021 149 (84) PT 09.12.2003	(51) A61F 13/00
(11) 1 015 164 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) B23K 26/02 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 017 727 (84) NL 20.08.2003	(51) C08B 37/00	(11) 1 021 163 (84) FI 03.09.2003	(51) A61K 7/48 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 015 206 (84) NL 03.09.2003	(51) B28D 1/08	(11) 1 017 933 (84) FI 20.08.2003	(51) F02G 1/02 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 021 178 (84) FI 27.08.2003	(51) A61K 31/095 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 015 286 (84) FI 13.08.2003	(51) B60S 1/08 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 017 960 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) G01B 7/34 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 021 200 (84) AT 24.09.2002 CH 30.09.2002 DK 30.09.2002 IE 24.09.2002	(51) A61K 38/08 (84) BE 30.09.2002 LI 30.09.2002 FI 24.09.2002 SE 25.09.2002
(11) 1 015 451 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) C07D 471/04 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 018 193 (84) FI 13.08.2003	(51) H01R 29/00 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 021 286 (84) FI 03.09.2003	(51) B29C 45/17 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 015 452 (84) FI 23.07.2003	(51) C07D 477/06 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 018 360 (84) FI 02.07.2003	(51) B01D 53/18 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 021 369 (84) NL 13.08.2003	(51) B67D 3/04
(11) 1 015 510 (84) FI 02.07.2003	(51) C08G 69/04 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 018 384 (84) FI 13.08.2003	(51) B22D 17/14 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 021 386 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) C04B 35/491 (84) LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003
(11) 1 015 718 (84) FI 17.09.2003	(51) E05B 37/00 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 018 482 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B67D 5/02 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 021 388 (84) AT 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) C07C 7/12 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003
(11) 1 015 765 (84) FI 20.08.2003	(51) F04B 51/00 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 018 873 (84) FI 27.08.2003	(51) A01N 31/00 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 021 400 (84) FI 03.09.2003	(51) C07C 309/17 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 016 033 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) G06K 9/68 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 019 029 (84) FI 03.09.2003	(51) A61K 9/20 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 021 414 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) C07D 219/10 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003
(11) 1 016 103 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) H01F 27/34 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 019 133 (84) NL 13.08.2003	(51) A61M 25/01	(11) 1 021 604 (84) FI 13.08.2003	(51) D05C 7/04 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 016 210 (84) FI 10.09.2003	(51) H03F 1/32 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 019 261 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) B60L 7/26 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 021 611 (84) NL 10.09.2003	(51) D07B 7/10
(11) 1 016 355 (84) NL 27.08.2003	(51) A43B 7/32	(11) 1 019 303 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) B65D 83/00 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 021 843 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) H01L 41/08 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003
(11) 1 016 359 (84) FI 23.07.2003	(51) A47B 25/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 019 317 (84) NL 23.07.2003	(51) C01B 3/58	(11) 1 021 931 (84) FI 30.07.2003	(51) H04Q 11/04 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 016 449 (84) FI 03.09.2003	(51) B01D 63/08 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 019 662 (84) FI 27.08.2003	(51) F25D 3/06 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 021 966 (84) FI 30.07.2003	(51) A43B 9/00 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 016 664 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) C07D 495/04 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 019 946 (84) FI 17.09.2003	(51) H01J 37/34 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 022 054 (84) FI 17.09.2003	(51) B01F 15/00 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 016 823 (84) NL 30.07.2003	(51) F23C 7/02	(11) 1 020 028 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) H03H 21/00 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 022 211 (84) FI 06.08.2003	(51) B62D 21/15 (84) NL 06.08.2003
(11) 1 016 827 (84) NL 06.08.2003	(51) F23D 14/66	(11) 1 020 133 (84) FI 06.08.2003	(51) A44C 5/18 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 022 244 (84) FI 06.08.2003	(51) B65H 11/00 (84) NL 06.08.2003
(11) 1 016 839 (84) FI 09.07.2003	(51) F25J 1/02 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 020 361 (84) FI 13.08.2003	(51) B65B 43/26 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 022 343 (84) PT 25.09.2003	(51) C13D 3/06

(11) 1 022 376 (84) NL 09.07.2003	(51) D07B 1/14 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 025 292 (84) FI 03.09.2003	(51) D01F 2/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 027 838 (84) FI 20.08.2003	(51) A44B 17/00 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 022 482 (84) FI 27.08.2003	(51) F16D 71/00 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 025 293 (84) ES 22.12.2003 SE 25.09.2003	(51) D01F 6/30 (84) PT 25.09.2003	(11) 1 028 033 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) B60R 21/045 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003
(11) 1 022 835 (84) PT 25.09.2003	(51) H02G 3/32	(11) 1 025 447 (84) FI 13.08.2003	(51) G01R 27/28 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 028 059 (84) FI 03.09.2003	(51) B65B 63/04 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 023 016 (84) FI 13.08.2003	(51) A61F 13/00 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 025 460 (84) NL 23.07.2003	(51) G02B 25/00	(11) 1 028 069 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) B65D 81/32 (84) NL 09.07.2003
(11) 1 023 052 (84) FI 10.09.2003	(51) A61K 9/51 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 025 609 (84) PT 09.12.2003	(51) H01P 1/208	(11) 1 028 270 (84) ES 22.12.2003	(51) F16H 3/093
(11) 1 023 119 (84) ES 29.09.2003	(51) B01F 5/06 (84) PT 18.09.2003	(11) 1 025 635 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(51) H03B 5/36 (84) FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 028 275 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) F16H 57/08 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 023 306 (84) FI 13.08.2003	(51) C07H 1/00 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 025 779 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) A47B 88/04 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 028 308 (84) NL 13.08.2003	(51) G01C 19/66
(11) 1 023 309 (84) FI 03.09.2003	(51) C07H 21/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 025 874 (84) NL 27.08.2003	(51) A61M 16/04	(11) 1 028 342 (84) NL 27.08.2003	(51) G02B 7/00
(11) 1 023 503 (84) FI 10.09.2003	(51) E01C 1/00 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 025 962 (84) FI 10.09.2003	(51) B25F 5/02 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 028 443 (84) FI 06.08.2003	(51) H01H 3/12 (84) NL 06.08.2003
(11) 1 023 574 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) G01B 11/24 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 025 978 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B29C 51/44 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 028 620 (84) FI 23.07.2003	(51) A01H 4/00 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 023 613 (84) FI 13.08.2003	(51) G01T 1/04 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 026 005 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B42D 5/04 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 028 679 (84) NL 23.07.2003	(51) A61F 7/02
(11) 1 023 616 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) G02B 7/00 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 026 009 (84) FI 17.09.2003	(51) B60B 17/00 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 028 806 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B01L 3/00 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 023 823 (84) NL 30.07.2003	(51) A01C 7/20	(11) 1 026 041 (84) FI 10.09.2003	(51) B60R 16/02 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 028 870 (84) FI 10.09.2003	(51) B60R 1/00 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 023 826 (84) FI 17.09.2003	(51) A01F 29/10 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 026 101 (84) FI 23.07.2003	(51) B65D 65/08 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 029 120 (84) FI 13.08.2003	(51) D01F 6/84 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 023 979 (84) PT 02.10.2003	(51) B29C 33/00	(11) 1 026 127 (84) FI 13.08.2003	(51) C03B 9/453 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 029 147 (84) NL 30.07.2003	(51) E21B 23/14
(11) 1 024 165 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) C08K 5/00 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 026 141 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) C07C 41/09 (84) CH 18.06.2003 GR 18.09.2003	(11) 1 029 185 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003	(51) F16K 1/20 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003
(11) 1 024 472 (84) FI 20.08.2003	(51) G09G 3/32 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 026 327 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) E01F 15/14 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 029 305 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) G06K 19/077 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 024 550 (84) FI 27.08.2003	(51) H01Q 1/44 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 026 894 (84) NL 30.07.2003	(51) H04N 7/088	(11) 1 029 386 (84) FI 17.09.2003	(51) H01R 12/22 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 024 724 (84) AT 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) A44C 21/00 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 027 157 (84) NL 06.08.2003	(51) B01J 37/00	(11) 1 029 460 (84) FI 02.07.2003	(51) A24C 5/356 (84) PT 02.10.2003
(11) 1 024 778 (84) NL 17.09.2003	(51) A61K 6/083	(11) 1 027 173 (84) FI 17.09.2003	(51) B07B 1/49 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 029 484 (84) FI 30.07.2003	(51) A47J 31/06 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 024 845 (84) FI 30.07.2003	(51) A61M 5/20 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 027 288 (84) FI 03.09.2003	(51) C02F 1/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 029 492 (84) FI 20.08.2003	(51) A47J 37/12 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 024 912 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) B21D 26/14 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 027 433 (84) NL 03.09.2003	(51) C12N 15/12	(11) 1 029 672 (84) NL 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) B41F 31/36 (84) FI 09.07.2003
(11) 1 025 086 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) C07D 213/81 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 1 027 570 (84) FI 27.08.2003	(51) F28D 7/10 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 029 722 (84) FI 13.08.2003	(51) B60H 1/03 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 025 162 (84) FI 03.09.2003	(51) C08L 23/10 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 027 589 (84) FI 20.08.2003	(51) G01N 15/00 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 029 769 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B62D 1/06 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 025 193 (84) NL 10.09.2003	(51) C11D 3/00	(11) 1 027 829 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(51) A22B 5/00 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 029 831 (84) FI 02.07.2003	(51) C03C 17/32 (84) PT 02.10.2003
				(11) 1 029 907 (84) PT 02.10.2003	(51) C09K 3/14

(11) 1 029 953 (84) FI 09.07.2003	(51) C25D 13/20 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 033 615 (84) NL 06.08.2003	(51) G03C 1/015	(11) 1 036 459 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(51) H04L 29/06 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 PT 18.09.2003
(11) 1 030 066 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) F16B 7/04 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 1 033 797 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) H01T 2/00 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 036 613 (84) FI 27.08.2003	(51) B22D 41/50 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 030 076 (84) NL 17.09.2003	(51) F16F 6/00	(11) 1 033 972 (84) NL 27.08.2003	(51) A61K 9/127	(11) 1 036 614 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) B22D 41/54 (84) LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003
(11) 1 030 111 (84) FI 23.07.2003	(51) F23Q 7/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 034 174 (84) FI 13.08.2003	(51) C07D 401/12 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 036 750 (84) FI 13.08.2003	(51) B65G 65/48 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 030 114 (84) FI 20.08.2003	(51) F24C 7/06 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 034 245 (84) NL 17.09.2003	(51) C11D 3/48	(11) 1 036 867 (84) PT 09.12.2003	(51) D02H 3/00
(11) 1 030 119 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) F24C 15/16 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 034 334 (84) FI 06.08.2003	(51) E02B 3/06 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 036 958 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) F16H 57/02 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 030 337 (84) FI 13.08.2003	(51) H01H 71/46 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 034 403 (84) NL 27.08.2003	(51) F24F 5/00	(11) 1 036 968 (84) FI 03.09.2003	(51) F16L 9/12 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 030 640 (84) FI 23.07.2003	(51) A61H 9/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 034 405 (84) FI 13.08.2003	(51) F24H 9/12 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 037 003 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003	(51) A47F 3/04 (84) GR 25.09.2003 PT 25.09.2003
(11) 1 030 734 (84) NL 06.08.2003	(51) B01J 13/08	(11) 1 034 545 (84) FI 17.09.2003	(51) H01F 27/28 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 037 522 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A01H 1/06 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 030 735 (84) FI 23.07.2003	(51) B01J 20/20 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 034 614 (84) FI 17.09.2003	(51) H02M 7/48 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 037 535 (84) FI 23.07.2003	(51) A23B 4/02 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 031 007 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) F42B 10/02 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 034 698 (84) FI 03.09.2003	(51) A01J 25/06 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 037 570 (84) FI 23.07.2003	(51) A61C 15/04 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 031 303 (84) FI 30.07.2003	(51) A47F 3/04 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 034 727 (84) NL 23.07.2003	(51) A47G 1/16	(11) 1 037 592 (84) FI 10.09.2003	(51) A61K 7/13 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 031 345 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) A61K 9/06 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 034 815 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) A62C 27/00 (84) NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 1 037 633 (84) FI 10.09.2003	(51) A61K 31/44 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 031 453 (84) AT 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) B60K 26/02 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003	(11) 1 034 880 (84) FI 06.08.2003	(51) G05B 19/00 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 037 685 (84) NL 17.09.2003	(51) A61M 25/10
(11) 1 031 566 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(51) C07D 277/32 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 034 919 (84) FI 23.07.2003	(51) B31D 1/02 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 037 802 (84) FI 13.08.2003	(51) B65B 11/58 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 031 762 (84) FI 27.08.2003	(51) F16H 3/093 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 034 943 (84) FI 09.07.2003	(51) B43K 29/007 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 037 833 (84) NL 03.09.2003	(51) B65G 43/10
(11) 1 031 769 (84) FI 13.08.2003	(51) F16H 61/04 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 035 087 (84) FI 23.07.2003	(51) C04B 28/04 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 037 843 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B65H 37/04 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 032 339 (84) FI 03.09.2003	(51) A61F 13/15 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 035 300 (84) FI 10.09.2003	(51) E21F 16/02 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 037 947 (84) FI 10.09.2003	(51) C09B 23/02 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 032 428 (84) AT 18.06.2003 FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) A61K 48/00 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 035 357 (84) FI 30.07.2003	(51) F16H 63/44 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 038 090 (84) NL 27.08.2003	(51) E21B 33/13
(11) 1 032 435 (84) FI 03.09.2003	(51) A61L 27/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 035 508 (84) NL 30.07.2003	(51) G06T 5/40	(11) 1 038 208 (84) NL 27.08.2003	(51) G06E 1/04
(11) 1 032 642 (84) FI 02.07.2003	(51) C11D 17/00 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 035 862 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) A61K 38/13 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 038 453 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) A24C 5/32 (84) GR 25.09.2003 SE 25.09.2003
(11) 1 032 775 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) F16F 7/12 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 036 052 (84) FI 20.08.2003	(51) C07C 13/42 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 038 477 (84) NL 03.09.2003	(51) A47F 5/11
(11) 1 032 961 (84) FI 03.09.2003	(51) H01Q 3/26 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 036 133 (84) PT 02.10.2003	(51) C10G 11/05	(11) 1 038 480 (84) FI 23.07.2003	(51) A47G 25/30 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 033 201 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) B23Q 1/01 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 036 273 (84) FI 03.09.2003	(51) F03B 13/18 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 038 692 (84) FI 02.07.2003	(51) B42F 21/00 (84) PT 02.10.2003
(11) 1 033 335 (84) FI 02.07.2003	(51) B65G 39/02 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 036 274 (84) FI 27.08.2003	(51) F03B 13/18 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 038 778 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B65B 43/42 (84) NL 02.07.2003

(11) 1 038 887 (84) FI 10.09.2003	(51) C08F 28/06 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 042 308 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(51) C07D 301/06 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 044 646 (84) FI 27.08.2003	(51) A47L 13/24 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 038 904 (84) FI 20.08.2003	(51) C08J 3/28 (84) NL 20.08.2003			(11) 1 044 761 (84) FI 20.08.2003	(51) B23Q 9/00 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 038 914 (84) FI 20.08.2003	(51) C08K 13/02 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 042 368 (84) FI 27.08.2003	(51) C07K 16/18 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 044 870 (84) FI 13.08.2003	(51) B62D 55/088 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 038 929 (84) FI 09.07.2003	(51) C09D 11/00 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 042 647 (84) FI 27.08.2003	(51) G01C 9/34 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 044 910 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) B65H 7/20 (84) NL 09.07.2003
(11) 1 039 197 (84) FI 20.08.2003	(51) F16L 3/233 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 042 656 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) G01K 13/00 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 044 951 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) C07C 43/04 (84) CH 18.06.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003
(11) 1 039 202 (84) PT 09.12.2003	(51) F16L 21/025	(11) 1 042 835 (84) FI 10.09.2003	(51) H01M 8/00 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 045 058 (84) FI 30.07.2003	(51) D04B 21/20 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 039 232 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) F24C 15/04 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 043 048 (84) CH 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) A63D 1/04 (84) LI 25.06.2003	(11) 1 045 537 (84) CY 30.04.2002 MC 14.04.2002	(51) H04H 1/00 (84) FI 14.04.2003 PT 31.10.2003
(11) 1 039 270 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) G01F 15/06 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 043 075 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B05B 1/26 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 045 578 (84) FI 20.08.2003	(51) H04N 5/217 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 039 815 (84) NL 17.09.2003	(51) A47C 1/032	(11) 1 043 113 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B23P 15/14 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 045 939 (84) FI 03.09.2003	(51) E01C 11/14 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 039 816 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) A47C 1/032 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 1 043 141 (84) AT 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) B29C 47/04 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 046 273 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) H04M 9/08 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 039 982 (84) NL 13.08.2003	(51) B23K 9/29	(11) 1 043 284 (84) AT 25.06.2003 GR 25.09.2003	(51) C03C 25/10 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 046 333 (84) FI 17.09.2003	(51) A01D 57/04 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 040 154 (84) NL 30.07.2003	(51) C08J 3/14	(11) 1 043 343 (84) FI 03.09.2003	(51) C08F 293/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 046 358 (84) AT 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) A45D 40/26 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003
(11) 1 040 308 (84) NL 10.09.2003	(51) F26B 21/06	(11) 1 043 344 (84) FI 03.09.2003	(51) C08F 293/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 046 389 (84) FI 13.08.2003	(51) A61K 7/021 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 040 504 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(51) H01J 9/04 (84) FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 043 345 (84) FI 03.09.2003	(51) C08F 293/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 046 491 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) B32B 13/04 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003
(11) 1 040 706 (84) NL 10.09.2003	(51) H04Q 11/04	(11) 1 043 347 (84) FI 03.09.2003	(51) C08F 293/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 046 498 (84) FI 09.07.2003	(51) B41F 13/00 (84) PT 09.12.2003
(11) 1 040 917 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B41F 13/008 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 043 381 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) C09K 5/06 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 046 517 (84) FI 17.09.2003	(51) B43L 13/10 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 041 028 (84) FI 10.09.2003	(51) B65H 29/68 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 043 798 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) H01P 1/203 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 046 518 (84) FI 03.09.2003	(51) B44C 1/10 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 041 112 (84) NL 30.07.2003	(51) C08L 23/06	(11) 1 044 070 (84) FI 23.07.2003	(51) B01L 3/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 046 595 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) B65D 77/20 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003
(11) 1 041 121 (84) FI 27.08.2003	(51) C09B 62/44 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 044 156 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) B66B 1/04 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 046 622 (84) FI 02.07.2003	(51) C04B 38/08 (84) PT 02.10.2003
(11) 1 041 582 (84) FI 10.09.2003	(51) H01B 3/44 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 044 224 (84) AT 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) C08F 8/46 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 046 677 (84) FI 23.07.2003	(51) C09B 62/513 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 041 886 (84) ES 22.12.2003 PT 25.09.2003	(51) A01N 59/00 (84) GR 25.09.2003	(11) 1 044 309 (84) FI 23.07.2003	(51) E03D 1/14 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 046 689 (84) AT 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) C09D 183/02 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003
(11) 1 041 955 (84) FI 03.09.2003	(51) A61K 7/13 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 044 330 (84) FI 23.07.2003	(51) F04B 43/067 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 046 722 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) C22C 14/00 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003
(11) 1 042 162 (84) PT 02.10.2003	(51) B63B 21/24	(11) 1 044 427 (84) CY 31.05.2002 MC 29.05.2002 PT 30.11.2003	(51) G06K 19/08 (84) FI 29.05.2003 NL 01.12.2003		
(11) 1 042 166 (84) NL 27.08.2003	(51) B64C 13/38				
(11) 1 042 176 (84) FI 06.08.2003	(51) B65D 1/02 (84) NL 06.08.2003				
(11) 1 042 201 (84) FI 10.09.2003	(51) B65G 65/23 (84) NL 10.09.2003				

(11) 1 046 745 (84) FI 03.09.2003	(51) D21D 5/02 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 050 226 (84) FI 20.08.2003	(51) A43D 3/02 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 052 382 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) F01N 3/08 (84) NL 09.07.2003
(11) 1 046 843 (84) FI 17.09.2003	(51) F16K 7/06 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 050 252 (84) FI 20.08.2003	(51) A47C 23/06 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 052 469 (84) FI 13.08.2003	(51) F28F 9/26 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 046 914 (84) FI 02.07.2003	(51) G01N 33/72 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 050 258 (84) FI 20.08.2003	(51) A47J 31/06 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 052 960 (84) NL 27.08.2003	(51) A61H 7/00
(11) 1 047 542 (84) FI 23.07.2003	(51) B29D 11/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 050 363 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B23Q 1/00 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 053 026 (84) NL 30.07.2003	(51) A61K 49/00
(11) 1 047 553 (84) FI 13.08.2003	(51) B32B 13/02 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 050 593 (84) NL 30.07.2003	(51) C22B 3/18	(11) 1 053 055 (84) FI 30.07.2003	(51) B01J 19/00 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 047 927 (84) NL 27.08.2003	(51) G01M 15/00	(11) 1 050 615 (84) FI 06.08.2003	(51) D06B 23/10 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 053 114 (84) FI 06.08.2003	(51) B60C 23/04 (84) NL 06.08.2003
(11) 1 048 088 (84) NL 17.09.2003	(51) H01M 2/12	(11) 1 050 624 (84) NL 03.09.2003	(51) E01C 5/00	(11) 1 053 233 (84) FI 20.08.2003	(51) C07D 309/08 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 048 104 (84) FI 30.07.2003	(51) H02J 7/35 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 050 725 (84) FI 27.08.2003	(51) F25B 43/02 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 053 237 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) C07D 471/06 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 048 205 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) A01K 1/015 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 1 051 303 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) B60F 3/00 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(11) 1 053 262 (84) FI 17.09.2003	(51) C08F 8/44 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 048 256 (84) FI 03.09.2003	(51) A47J 45/06 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 051 462 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003	(51) C10L 1/14 (84) GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 053 291 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) C10B 49/16 (84) NL 09.07.2003
(11) 1 048 298 (84) FI 30.07.2003	(51) A61K 35/14 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 051 539 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) C23C 28/00 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 053 405 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) F16B 25/00 (84) NL 09.07.2003
(11) 1 048 351 (84) FI 10.09.2003	(51) B01J 39/06 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 051 576 (84) FI 27.08.2003	(51) F16H 57/10 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 053 416 (84) FI 27.08.2003	(51) F16H 57/02 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 048 373 (84) FI 13.08.2003	(51) B21D 43/05 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 051 600 (84) NL 27.08.2003	(51) G01J 5/08	(11) 1 053 417 (84) FI 27.08.2003	(51) F16H 57/02 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 048 377 (84) FI 23.07.2003	(51) B22D 11/14 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 051 813 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) H04B 7/185 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 053 418 (84) FI 27.08.2003	(51) F16H 57/02 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 048 381 (84) FI 13.08.2003	(51) B23B 27/08 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 051 880 (84) FI 02.07.2003	(51) H04B 7/185 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 053 611 (84) FI 23.07.2003	(51) H04J 3/16 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 048 474 (84) NL 10.09.2003	(51) B41J 2/45	(11) 1 051 894 (84) NL 20.08.2003	(51) H05B 3/10 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 053 658 (84) FI 10.09.2003	(51) H05B 3/14 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 048 763 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) D02G 3/32 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 051 901 (84) FI 20.08.2003	(51) A01B 59/042	(11) 1 053 672 (84) FI 03.09.2003	(51) A01D 46/24 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 048 839 (84) FI 03.09.2003	(51) F02M 25/07 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 051 932 (84) FI 20.08.2003	(51) A01D 78/10 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 053 845 (84) NL 06.08.2003	(51) B28C 9/04
(11) 1 048 911 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(51) F25D 3/10 (84) FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 052 181 (84) FI 13.08.2003	(51) A47C 23/06 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 053 915 (84) FI 06.08.2003	(51) B60R 21/26 (84) NL 06.08.2003
(11) 1 049 334 (84) NL 27.08.2003	(51) H04N 7/24	(11) 1 052 193 (84) FI 06.08.2003	(51) B65D 17/50 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 054 230 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) F41J 2/02 (84) NL 09.07.2003
(11) 1 049 653 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) C02F 11/14 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 052 219 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) B65D 85/68 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 054 743 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) B21C 47/00 (84) GR 25.09.2003 SE 25.09.2003
(11) 1 049 697 (84) FI 17.09.2003	(51) C07D 487/04 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 052 252 (84) FI 06.08.2003	(51) C01B 13/02 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 054 815 (84) NL 17.09.2003	(51) B65D 51/28
(11) 1 049 892 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) F16K 1/52 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 052 297 (84) FI 30.07.2003	(51) C07D 213/38 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 054 864 (84) NL 13.08.2003	(51) C07D 201/08
(11) 1 049 935 (84) FI 03.09.2003	(51) G01P 5/18 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 052 358 (84) FI 13.08.2003	(51) C22C 1/05 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 055 034 (84) FI 23.07.2003	(51) E03D 5/00 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 050 151 (84) NL 23.07.2003	(51) H04M 3/50	(11) 1 052 252 (84) FI 06.08.2003	(51) E05C 19/00 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 055 148 (84) FI 27.08.2003	(51) G02F 1/1335 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 050 198 (84) FI 17.09.2003	(51) H05B 41/288 (84) NL 17.09.2003			(11) 1 055 414 (84) FI 06.08.2003	(51) A61K 7/42 (84) NL 06.08.2003
				(11) 1 055 523 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) B43K 1/08 (84) NL 09.07.2003

(11) 1 055 558 (84) FI 10.09.2003	(51) B60R 5/04 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 058 789 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) F15B 11/20 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 061 032 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) B66B 5/22 (84) NL 09.07.2003
(11) 1 055 591 (84) FI 30.07.2003	(51) B62D 55/14 (84) NL 30.07.2003			(11) 1 061 148 (84) NL 23.07.2003	(51) C22C 9/05
(11) 1 055 759 (84) FI 23.07.2003	(51) D04H 13/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 058 912 (84) FI 03.09.2003	(51) G06T 5/20 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 061 315 (84) FI 27.08.2003	(51) F25D 29/00 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 055 877 (84) FI 03.09.2003	(51) F23D 14/22 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 059 000 (84) FI 02.07.2003	(51) H04N 7/00 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 061 318 (84) FI 10.09.2003	(51) F28F 1/40 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 056 314 (84) FI 17.09.2003	(51) H05B 41/288 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 059 363 (84) FI 27.08.2003	(51) C22F 1/04 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 061 324 (84) FI 30.07.2003	(51) F41H 11/16 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 056 344 (84) NL 17.09.2003	(51) A21C 9/06	(11) 1 059 562 (84) NL 17.09.2003	(51) G03C 5/31	(11) 1 061 351 (84) NL 06.08.2003	(51) G01L 9/00
(11) 1 056 432 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) A61K 7/04 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 059 643 (84) NL 09.07.2003	(51) H01B 3/22 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 061 840 (84) FI 03.09.2003	(51) A47J 31/02 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 056 554 (84) FI 27.08.2003	(51) B21C 25/02 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 059 696 (84) FI 20.08.2003	(51) H01R 13/74 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 061 951 (84) FI 27.08.2003	(51) A61K 39/39 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 056 559 (84) FI 30.07.2003	(51) B22D 11/04 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 059 863 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(51) A47B 21/03 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 062 109 (84) AT 25.06.2003	(51) B60H 1/24 (84) ES 22.12.2003
(11) 1 056 713 (84) PT 25.09.2003	(51) C07C 213/00 (84) SE 25.09.2003			(11) 1 062 154 (84) FI 17.09.2003	(51) B64C 3/00 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 056 737 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) C07D 309/30 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003	(11) 1 059 905 (84) FI 23.07.2003	(51) A61F 9/02 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 062 164 (84) NL 23.07.2003	(51) B65D 51/24
		(11) 1 059 990 (84) FI 23.07.2003	(51) B01D 39/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 062 314 (84) FI 17.09.2003	(51) C11D 11/00 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 056 742 (84) FI 23.07.2003	(51) C07D 403/04 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 060 029 (84) FI 13.08.2003	(51) B05D 3/06 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 062 462 (84) NL 27.08.2003	(51) F24D 3/08
(11) 1 057 022 (84) FI 09.07.2003	(51) G01N 33/53 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 060 030 (84) FI 17.09.2003	(51) B05D 5/08 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 062 475 (84) FI 23.07.2003	(51) F42B 39/08 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 057 200 (84) FI 03.09.2003	(51) H01J 31/12 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 060 031 (84) FI 03.09.2003	(51) B05D 5/08 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 062 479 (84) AT 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) G01C 9/10 (84) ES 22.12.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003
(11) 1 057 307 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) H04L 12/56 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 060 077 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(51) B32B 27/08 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 062 538 (84) NL 27.08.2003	(51) G02B 26/08
		(11) 1 060 134 (84) ES 29.09.2003 PT 18.09.2003	(51) C02F 3/12 (84) GR 18.09.2003	(11) 1 062 603 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) G06F 17/50 (84) NL 09.07.2003
(11) 1 057 478 (84) NL 09.07.2003	(51) A61K 9/00 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 060 284 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) C23C 14/16 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 1 062 621 (84) AT 18.06.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(51) G06K 7/08 (84) FI 18.06.2003 PT 18.09.2003
(11) 1 057 657 (84) FI 03.09.2003	(51) B43L 1/06 (84) NL 03.09.2003			(11) 1 063 080 (84) AT 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003 LI 18.06.2003	(51) B29C 67/20 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003
(11) 1 057 670 (84) FI 20.08.2003	(51) B60J 3/02 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 060 380 (84) NL 03.09.2003	(51) G01N 15/02		
(11) 1 057 707 (84) FI 17.09.2003	(51) B61F 5/30 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 060 391 (84) FI 06.08.2003	(51) G01N 33/12 (84) NL 06.08.2003		
(11) 1 057 765 (84) FI 30.07.2003	(51) B65H 54/28 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 060 449 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) G06F 17/60 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 063 167 (84) FI 10.09.2003	(51) B64D 11/02 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 058 106 (84) FI 30.07.2003	(51) G01M 13/02 (84) NL 30.07.2003			(11) 1 063 224 (84) AT 25.06.2003 GR 25.09.2003	(51) C07C 67/31 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003
(11) 1 058 548 (84) FI 17.09.2003	(51) A61K 31/405 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 060 461 (84) NL 30.07.2003	(51) G08B 21/00	(11) 1 063 282 (84) FI 06.08.2003	(51) C11D 3/00 (84) NL 06.08.2003
(11) 1 058 601 (84) NL 10.09.2003	(51) B25H 1/20			(11) 1 063 326 (84) FI 10.09.2003	(51) D03C 3/20 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 058 606 (84) FI 30.07.2003	(51) B26F 1/20 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 060 687 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A45F 5/10 (84) NL 02.07.2003		
(11) 1 058 695 (84) FI 06.08.2003	(51) C08F 8/30 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 060 977 (84) FI 27.08.2003	(51) B62D 53/08 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 063 376 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) E05D 3/06 (84) GR 25.09.2003
(11) 1 058 751 (84) PT 09.12.2003	(51) D21H 27/00	(11) 1 060 992 (84) FI 23.07.2003	(51) B65B 67/08 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 063 946 (84) FI 03.09.2003	(51) A61F 2/16 (84) NL 03.09.2003

(11) 1 063 961 (84) FI 10.09.2003	(51) A61K 7/48 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 066 709 (84) FI 10.09.2003	(51) H04L 29/14 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 070 101 (84) NL 03.09.2003	(51) C09D 5/02
(11) 1 064 065 (84) NL 27.08.2003	(51) B01D 15/02	(11) 1 066 809 (84) FI 10.09.2003	(51) A61F 13/15 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 070 165 (84) FI 09.07.2003	(51) D06F 58/20 (84) PT 09.12.2003
(11) 1 064 077 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) B01D 53/26 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003	(11) 1 066 908 (84) NL 02.07.2003	(51) B23F 21/26 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 070 350 (84) NL 17.09.2003	(51) H01L 23/38
(11) 1 064 153 (84) NL 27.08.2003	(51) B41J 2/175	(11) 1 066 931 (84) FI 10.09.2003	(51) B26D 1/26 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 070 469 (84) FI 30.07.2003	(51) A47B 77/02 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 064 244 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) C07B 57/00 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 066 976 (84) FI 17.09.2003	(51) B41K 1/02 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 070 507 (84) NL 20.08.2003	(51) A61L 9/01
(11) 1 064 291 (84) AT 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) C07H 1/00 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 067 023 (84) NL 10.09.2003	(51) B60R 13/07	(11) 1 070 583 (84) FI 17.09.2003	(51) B41F 27/12 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 064 324 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) C08K 5/00 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 067 114 (84) FI 10.09.2003	(51) C07C 227/02 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 070 584 (84) FI 30.07.2003	(51) B41F 27/12 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 064 491 (84) FI 02.07.2003	(51) F16L 55/162 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 067 348 (84) FI 20.08.2003	(51) F26B 21/06 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 070 663 (84) FI 17.09.2003	(51) B64C 29/00 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 064 528 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) G01M 1/32 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 067 352 (84) FI 27.08.2003	(51) F28F 9/22 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 070 687 (84) NL 10.09.2003	(51) C04B 38/00
(11) 1 064 615 (84) NL 10.09.2003	(51) G06K 19/067	(11) 1 067 718 (84) FI 03.09.2003	(51) H04B 10/17 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 070 862 (84) FI 23.07.2003	(51) F16B 45/02 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 064 838 (84) FI 23.07.2003	(51) A01D 75/28 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 067 796 (84) FI 30.07.2003	(51) H04N 7/24 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 070 926 (84) FI 13.08.2003	(51) F25D 23/02 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 064 921 (84) FI 03.09.2003	(51) A61K 7/09 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 067 969 (84) FI 23.07.2003	(51) A61K 48/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 070 970 (84) FI 27.08.2003	(51) G01V 11/00 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 065 012 (84) FI 20.08.2003	(51) B21B 15/00 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 068 365 (84) AT 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) C22C 33/08 (84) NL 25.06.2003	(11) 1 071 018 (84) NL 10.09.2003	(51) G06F 12/08
(11) 1 065 339 (84) FI 03.09.2003	(51) E05D 7/04 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 068 479 (84) FI 27.08.2003	(51) F25D 27/00 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 071 047 (84) AT 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) G07F 5/24 (84) CH 18.06.2003 PT 18.09.2003 LI 18.06.2003
(11) 1 065 506 (84) FI 27.08.2003	(51) G01P 3/44 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 068 660 (84) FI 23.07.2003	(51) H02J 7/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 071 108 (84) FI 27.08.2003	(51) H01H 71/24 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 065 736 (84) FI 27.08.2003	(51) H01L 45/00 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 068 877 (84) FI 17.09.2003	(51) A61M 27/00 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 071 322 (84) PT 02.10.2003	(51) A01M 1/02
(11) 1 065 934 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) A01N 57/20 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 068 900 (84) FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) B01J 35/08 (84) GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 071 531 (84) FI 06.08.2003	(51) B23C 3/05 (84) NL 06.08.2003
(11) 1 066 248 (84) AT 18.06.2003 FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) C07C 251/24 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 069 120 (84) FI 13.08.2003	(51) C07D 305/06 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 071 555 (84) FI 30.07.2003	(51) B29C 73/04 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 066 277 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) C07D 307/62 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 069 289 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) F01N 7/18 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 071 631 (84) FI 25.06.2003	(51) B65H 59/38 (84) ES 22.12.2003
(11) 1 066 303 (84) NL 10.09.2003	(51) C07F 17/00	(11) 1 069 317 (84) FI 13.08.2003	(51) F15B 13/04 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 071 732 (84) FI 02.07.2003	(51) C09K 7/02 (84) PT 02.10.2003
(11) 1 066 335 (84) FI 02.07.2003	(51) C08G 75/04 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 069 652 (84) FI 17.09.2003	(51) H01R 13/187 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 071 845 (84) NL 20.08.2003	(51) D21F 1/06
(11) 1 066 430 (84) NL 17.09.2003	(51) E03F 5/14	(11) 1 069 662 (84) FI 20.08.2003	(51) H02G 1/08 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 071 849 (84) AT 18.06.2003 GR 18.09.2003	(51) D21F 11/00 (84) FI 18.06.2003 PT 18.09.2003
(11) 1 066 602 (84) FI 20.08.2003	(51) G07D 7/00 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 069 824 (84) FI 17.09.2003	(51) A01N 31/02 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 071 926 (84) FI 17.09.2003	(51) G01C 21/20 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 066 611 (84) FI 13.08.2003	(51) G08B 3/10 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 069 915 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) A61K 31/70 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 072 018 (84) FI 27.08.2003	(51) G06T 7/20 (84) NL 27.08.2003
		(11) 1 069 939 (84) NL 13.08.2003	(51) B01F 13/02	(11) 1 072 087 (84) FI 03.09.2003	(51) H03B 5/12 (84) NL 03.09.2003
		(11) 1 070 037 (84) FI 20.08.2003	(51) C07C 39/15 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 072 160 (84) FI 27.08.2003	(51) H04Q 7/22 (84) NL 27.08.2003
		(11) 1 070 041 (84) FI 02.07.2003	(51) C07C 63/36 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 072 349 (84) ES 22.12.2003	(51) B23K 11/00 (84) SE 25.09.2003
				(11) 1 072 410 (84) FI 17.09.2003	(51) B41F 31/02 (84) NL 17.09.2003

(11) 1 072 588 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) C07C 313/08 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 075 540 (84) FI 10.09.2003	(51) C12Q 1/68 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 077 858 (84) FI 30.07.2003	(51) B61G 5/00 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 072 768 (84) FI 03.09.2003	(51) F02B 27/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 075 717 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) H01S 5/12 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 077 882 (84) FI 23.07.2003	(51) B65D 41/04 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 072 901 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) G01S 13/91 (84) NL 09.07.2003			(11) 1 077 947 (84) FI 03.09.2003	(51) C07D 231/56 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 073 078 (84) FI 27.08.2003	(51) H01H 9/36 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 075 721 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) H02G 7/08 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 078 014 (84) NL 01.11.2003	(51) C08J 7/04 (84) PT 04.01.2002
(11) 1 073 133 (84) PT 09.12.2003	(51) H01M 2/34	(11) 1 075 771 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) H04Q 7/22 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 078 128 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003	(51) D21G 3/04 (84) LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003
(11) 1 073 351 (84) NL 03.09.2003	(51) A44B 19/26			(11) 1 078 222 (84) FI 17.09.2003	(51) G01C 21/20 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 073 445 (84) FI 23.07.2003	(51) A61K 35/78 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 075 826 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) A61F 2/16 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 078 413 (84) FI 03.09.2003	(51) H01P 1/203 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 073 522 (84) FI 13.08.2003	(51) B01L 3/00 (84) NL 13.08.2003			(11) 1 078 553 (84) NL 30.07.2003	(51) H04R 7/10
(11) 1 073 594 (84) FI 23.07.2003	(51) B65D 83/14 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 075 906 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) B25F 5/02 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 LI 25.06.2003	(11) 1 078 560 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) H05K 7/14 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 073 601 (84) PT 02.10.2003	(51) B65H 29/02	(11) 1 075 947 (84) FI 03.09.2003	(51) B41F 23/08 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 079 188 (84) NL 30.07.2003	(51) F26B 7/00
(11) 1 073 603 (84) FI 10.09.2003	(51) B65H 31/06 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 076 072 (84) AT 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) C08G 65/20 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 079 718 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) A47G 9/06 (84) NL 09.07.2003
(11) 1 073 616 (84) FI 03.09.2003	(51) C07C 11/02 (84) NL 03.09.2003			(11) 1 079 818 (84) FI 23.07.2003	(51) A61K 38/20 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 073 877 (84) FI 30.07.2003	(51) G01B 11/06 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 076 482 (84) FI 02.07.2003	(51) A01D 78/10 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 079 828 (84) FI 17.09.2003	(51) A61K 31/40 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 073 887 (84) NL 17.09.2003	(51) G01K 3/04	(11) 1 076 528 (84) FI 20.08.2003	(51) A61B 18/02 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 079 829 (84) FI 23.07.2003	(51) A61K 31/4245 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 073 987 (84) FI 30.07.2003	(51) G06K 9/00 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 076 539 (84) FI 27.08.2003	(51) A61F 13/00 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 079 988 (84) NL 30.07.2003	(51) B60P 3/08
(11) 1 074 089 (84) NL 13.08.2003	(51) H03H 17/06	(11) 1 076 544 (84) FI 06.08.2003	(51) A61F 13/15 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 080 109 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) C07K 14/20 (84) NL 09.07.2003
(11) 1 074 168 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) H04R 1/22 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 076 615 (84) FI 10.09.2003	(51) B60K 37/06 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 080 223 (84) FI 03.09.2003	(51) C12Q 1/68 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 074 270 (84) FI 17.09.2003	(51) A61L 17/14 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 076 782 (84) NL 30.07.2003	(51) F16F 9/53	(11) 1 080 340 (84) FI 30.07.2003	(51) G01B 7/34 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 074 377 (84) FI 03.09.2003	(51) B29C 51/44 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 076 853 (84) FI 10.09.2003	(51) G06F 11/20 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 080 357 (84) FI 30.07.2003	(51) G01M 17/04 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 075 244 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) A61F 13/15 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003	(11) 1 076 924 (84) FI 17.09.2003	(51) H02K 29/08 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 080 375 (84) FI 23.07.2003	(51) G01R 33/09 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 075 256 (84) FI 30.07.2003	(51) A61K 31/05 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 077 038 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) A47B 47/00 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 080 640 (84) FI 10.09.2003	(51) A01N 43/40 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 075 326 (84) FI 02.07.2003	(51) B01L 3/00 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 077 556 (84) FI 30.07.2003	(51) H04L 12/28 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 080 778 (84) FI 23.07.2003	(51) B01J 8/04 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 075 414 (84) NL 17.09.2003	(51) B63B 1/12	(11) 1 077 624 (84) PT 02.10.2003	(51) A47B 77/02	(11) 1 081 023 (84) FI 23.07.2003	(51) B62D 21/15 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 075 447 (84) NL 06.08.2003	(51) B65H 75/40	(11) 1 077 657 (84) FI 27.08.2003	(51) A61F 2/16 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 081 027 (84) FI 06.08.2003	(51) B62D 57/032 (84) NL 06.08.2003
(11) 1 075 470 (84) FI 13.08.2003	(51) C07D 311/80 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 077 747 (84) AT 17.07.2002 CH 31.07.2002 FI 17.07.2002 SE 18.07.2002	(51) A62D 3/00 (84) BE 31.07.2002 LI 31.07.2002 IE 17.07.2002	(11) 1 081 089 (84) NL 23.07.2003	(51) B66F 17/00
(11) 1 075 489 (84) FI 20.08.2003	(51) C07K 9/00 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 077 778 (84) NL 06.08.2003	(51) B05C 1/08	(11) 1 081 169 (84) FI 02.07.2003	(51) C08F 290/04 (84) PT 02.10.2003
				(11) 1 081 244 (84) AT 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) C22C 38/22 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003

(11) 1 081 450 (84) FI 13.08.2003	(51) F25J 3/02 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 084 523 (84) FI 06.08.2003	(51) H01R 13/518 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 087 529 (84) AT 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003 LI 25.06.2003	(51) H03K 19/00 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003
(11) 1 081 476 (84) FI 13.08.2003	(51) G01K 1/02 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 084 558 (84) FI 27.08.2003	(51) H04M 1/72 (84) NL 27.08.2003		
(11) 1 082 007 (84) FI 09.07.2003	(51) A01N 25/30 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 084 573 (84) FI 20.08.2003	(51) H04N 5/445 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 088 006 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) C08F 6/00 (84) CH 25.06.2003 GR 25.09.2003
(11) 1 082 088 (84) FI 10.09.2003	(51) A61K 7/135 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 084 698 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) A61K 7/11 (84) NL 09.07.2003		
(11) 1 082 297 (84) AT 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) C07C 323/62 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 084 810 (84) FI 27.08.2003	(51) B29B 17/00 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 088 167 (84) FI 03.09.2003	(51) F04C 5/00 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 082 354 (84) NL 23.07.2003	(51) C08F 4/58	(11) 1 084 872 (84) FI 09.07.2003	(51) B60D 1/06 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 088 310 (84) FI 03.09.2003	(51) G11C 11/412 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 082 366 (84) AT 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003	(51) C08F 26/06 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 085 315 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) G01N 21/77 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 088 315 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) H01F 1/00 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003
(11) 1 082 554 (84) FI 27.08.2003	(51) F16H 7/12 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 085 714 (84) NL 03.09.2003	(51) H04L 27/26	(11) 1 088 743 (84) AT 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) B62D 13/04 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003
(11) 1 082 593 (84) NL 06.08.2003	(51) G01M 3/28	(11) 1 085 801 (84) FI 03.09.2003	(51) A01B 3/46 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 088 774 (84) FI 13.08.2003	(51) B65G 1/04 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 082 766 (84) FI 13.08.2003	(51) H01L 39/02 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 086 005 (84) FI 27.08.2003	(51) B60R 21/20 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 089 077 (84) NL 27.08.2003	(51) G01N 33/487
(11) 1 083 239 (84) FI 20.08.2003	(51) C22C 27/04 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 086 022 (84) NL 13.08.2003	(51) B65D 19/34	(11) 1 089 753 (84) FI 23.07.2003	(51) A61K 38/05 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 083 806 (84) FI 27.08.2003	(51) A46B 15/00 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 086 106 (84) FI 20.08.2003	(51) C07D 491/048 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 089 822 (84) FI 03.09.2003	(51) B01L 3/00 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 083 814 (84) AT 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) A47K 10/36 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 086 333 (84) FI 13.08.2003	(51) F16M 5/00 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 089 832 (84) FI 30.07.2003	(51) B08B 1/00 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 083 819 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) A47L 9/00 (84) GR 25.09.2003	(11) 1 086 349 (84) NL 23.07.2003	(51) F28D 9/00	(11) 1 089 953 (84) FI 13.08.2003	(51) B08B 1/00 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 083 851 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) A61F 13/15 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 086 507 (84) FI 13.08.2003	(51) H01P 1/26 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 090 005 (84) FI 20.08.2003	(51) C04B 35/622 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 083 863 (84) FI 03.09.2003	(51) A47L 9/00 (84) GR 25.09.2003	(11) 1 086 526 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) H03F 1/56 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 090 014 (84) FI 03.09.2003	(51) C07D 487/04 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 083 907 (84) FI 10.09.2003	(51) A61F 13/15 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 086 527 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) H03F 1/56 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 090 021 (84) FI 10.09.2003	(51) C07F 9/12 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 083 985 (84) NL 17.09.2003	(51) A61K 7/06 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 086 536 (84) FI 27.08.2003	(51) H04B 1/713 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 090 022 (84) FI 06.08.2003	(51) C07H 19/167 (84) NL 06.08.2003
(11) 1 083 996 (84) FI 30.07.2003	(51) A61K 31/70 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 086 594 (84) FI 20.08.2003	(51) H04Q 3/00 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 090 023 (84) FI 10.09.2003	(51) C07H 19/167 (84) NL 06.08.2003
(11) 1 084 049 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B01F 9/00	(11) 1 086 603 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) H04B 1/713 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 090 087 (84) NL 13.08.2003	(51) C07H 19/167 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 084 051 (84) FI 27.08.2003	(51) B05B 7/32 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 086 768 (84) FI 03.09.2003	(51) H04Q 3/00 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 090 259 (84) FI 03.09.2003	(51) C09K 11/06
(11) 1 084 072 (84) FI 06.08.2003	(51) B60K 41/00 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 086 900 (84) FI 13.08.2003	(51) H04Q 7/38 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 090 733 (84) FI 30.07.2003	(51) F25D 3/12 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 084 370 (84) NL 13.08.2003	(51) B60Q 1/14 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 086 989 (84) NL 20.08.2003	(51) B23D 19/06 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 091 037 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) B29C 45/16 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 084 386 (84) FI 27.08.2003	(51) B65H 3/34 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 087 021 (84) FI 06.08.2003	(51) B65C 3/06 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 091 716 (84) FI 13.08.2003	(51) D06F 37/00 (84) GR 18.09.2003 PT 18.09.2003
(11) 1 084 470 (84) FI 23.07.2003	(51) F23N 3/08	(11) 1 087 109 (84) NL 10.09.2003	(51) C08L 27/06	(11) 1 091 719 (84) FI 20.08.2003	(51) A61F 13/15 (84) NL 13.08.2003
	(51) G01L 9/00 (84) NL 27.08.2003		(51) C14C 9/00 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 091 763 (84) FI 17.09.2003	(51) A61F 13/42 (84) NL 20.08.2003
	(51) G06F 9/46 (84) NL 23.07.2003		(51) F01L 9/02		(51) A61K 51/10 (84) NL 17.09.2003

(11) 1 091 766 (84) FI 27.08.2003	(51) A61L 9/01 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 095 013 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) C07C 251/48 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 097 731 (84) FI 30.07.2003	(51) A63B 69/00 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 091 767 (84) FI 27.08.2003	(51) A61L 9/14 (84) NL 27.08.2003			(11) 1 097 762 (84) GR 25.09.2003	(51) B22D 11/057 (84) PT 25.09.2003
(11) 1 091 796 (84) NL 23.07.2003	(51) B01D 53/14	(11) 1 095 038 (84) FI 03.09.2003	(51) C07D 401/14 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 097 803 (84) FI 13.08.2003	(51) B31F 1/07 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 091 808 (84) PT 09.12.2003	(51) B01L 3/00	(11) 1 095 039 (84) FI 27.08.2003	(51) C07D 403/04 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 097 813 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) B41F 23/08 (84) NL 09.07.2003
(11) 1 091 809 (84) FI 10.09.2003	(51) B05B 11/00 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 095 180 (84) FI 20.08.2003	(51) D06F 43/00 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 098 012 (84) AT 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003 LI 25.06.2003	(51) C22C 38/60 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003
(11) 1 091 829 (84) FI 17.09.2003	(51) B24B 37/00 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 095 220 (84) FI 20.08.2003	(51) F16B 37/10 (84) NL 20.08.2003		
(11) 1 091 932 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) C07C 255/51 (84) GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(11) 1 095 432 (84) FI 17.09.2003	(51) H01S 3/06 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 098 143 (84) FI 13.08.2003	(51) F24D 3/16 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 091 936 (84) FI 30.07.2003	(51) C07C 401/00 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 095 497 (84) FI 30.07.2003	(51) H04M 11/06 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 098 153 (84) FI 23.07.2003	(51) F26B 3/28 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 092 060 (84) NL 20.08.2003	(51) D21F 11/14	(11) 1 095 591 (84) FI 10.09.2003	(51) A46B 15/00 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 098 582 (84) FI 17.09.2003	(51) A47C 27/10 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 092 279 (84) FI 27.08.2003	(51) H04B 7/005 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 095 836 (84) NL 20.08.2003	(51) B61D 27/00	(11) 1 098 602 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) A61B 17/80 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003
(11) 1 092 430 (84) NL 06.08.2003	(51) A61K 9/72	(11) 1 095 925 (84) FI 20.08.2003	(51) C07C 31/26 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 098 670 (84) AT 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) A61L 27/24 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003
(11) 1 092 742 (84) FI 10.09.2003	(51) C08G 63/668 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 096 911 (84) FI 17.09.2003	(51) A61G 13/12 (84) NL 17.09.2003		
(11) 1 093 182 (84) NL 27.08.2003	(51) H01Q 1/00	(11) 1 096 950 (84) FI 10.09.2003	(51) A61K 38/41 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 098 896 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) C07D 471/04 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003
(11) 1 093 447 (84) FI 13.08.2003	(51) C04B 35/622 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 096 964 (84) FI 20.08.2003	(51) A61M 16/06 (84) NL 20.08.2003		
(11) 1 093 492 (84) FI 20.08.2003	(51) C09B 47/26 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 097 007 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) B21B 37/52 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 099 085 (84) NL 20.08.2003	(51) F26B 23/00
(11) 1 093 548 (84) NL 17.09.2003	(51) F16F 1/40			(11) 1 099 454 (84) FI 27.08.2003	(51) A61M 39/10 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 093 861 (84) FI 06.08.2003	(51) B07B 1/15 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 097 022 (84) FI 17.09.2003	(51) B23K 26/04 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 099 479 (84) FI 10.09.2003	(51) B01J 39/06 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 093 900 (84) PT 09.12.2003	(51) B29B 15/10	(11) 1 097 086 (84) FI 03.09.2003	(51) B65D 17/32 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 099 499 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) B22D 19/16 (84) GR 25.09.2003 PT 25.09.2003
(11) 1 093 913 (84) FI 23.07.2003	(51) B41F 23/08 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 097 192 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003	(51) C11D 17/00 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 099 632 (84) FI 06.08.2003	(51) B65B 35/24 (84) NL 06.08.2003
(11) 1 094 021 (84) FI 23.07.2003	(51) B65H 18/26 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 097 346 (84) FI 17.09.2003	(51) F28D 9/00 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 099 923 (84) FI 27.08.2003	(51) F27D 15/02 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 094 058 (84) FI 03.09.2003	(51) C07C 209/48 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 097 356 (84) AT 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) G01F 1/74 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003	(11) 1 100 001 (84) FI 13.08.2003	(51) G06F 3/06 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 094 186 (84) FI 13.08.2003	(51) E05F 3/22 (84) NL 13.08.2003			(11) 1 100 331 (84) FI 06.08.2003	(51) A01N 43/40 (84) NL 06.08.2003
(11) 1 094 193 (84) AT 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003 LI 25.06.2003	(51) E21B 17/01 (84) CH 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 1 097 358 (84) NL 13.08.2003	(51) G01F 1/84	(11) 1 100 358 (84) FI 20.08.2003	(51) A47C 1/026 (84) NL 20.08.2003
		(11) 1 097 361 (84) FI 02.07.2003	(51) G01L 21/12 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 100 508 (84) FI 27.08.2003	(51) A61K 31/55 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 094 555 (84) AT 18.06.2003 ES 29.09.2003 NL 18.06.2003 LI 18.06.2003	(51) H01R 12/22 (84) CH 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 097 495 (84) FI 20.08.2003	(51) H02G 3/38 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 100 583 (84) FI 20.08.2003	(51) A61N 2/02 (84) NL 20.08.2003
		(11) 1 097 616 (84) FI 17.09.2003	(51) H05K 3/06 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 100 645 (84) FI 10.09.2003	(51) B23K 9/028 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 094 927 (84) FI 06.08.2003	(51) B29C 49/00 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 097 667 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) A47L 13/254 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 100 997 (84) FI 09.07.2003	(51) E02D 5/08 (84) PT 09.12.2003

(11) 1 101 079 (84) NL 10.09.2003	(51) G01D 5/241	(11) 1 105 656 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) F16D 55/40 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 108 536 (84) FI 17.09.2003	(51) B41F 21/10 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 101 105 (84) FI 17.09.2003	(51) G01N 29/26 (84) NL 17.09.2003			(11) 1 108 555 (84) FI 30.07.2003	(51) B41J 13/02 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 101 172 (84) FI 06.08.2003	(51) G06F 17/30 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 105 658 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) F16D 63/00 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 108 637 (84) FI 03.09.2003	(51) B62D 1/10 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 101 615 (84) FI 10.09.2003	(51) B41J 2/14 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 105 722 (84) FI 23.07.2003	(51) G01N 30/20 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 108 638 (84) FI 27.08.2003	(51) B62D 5/06 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 101 800 (84) AT 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(51) C09B 67/48 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003 LI 25.06.2003	(11) 1 105 867 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) G10L 13/06 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 1 108 895 (84) NL 23.07.2003	(51) F15B 13/04
(11) 1 102 376 (84) FI 23.07.2003	(51) H02G 3/06 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 106 140 (84) FI 13.08.2003	(51) A61B 5/15 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 109 457 (84) FI 02.07.2003	(51) A23K 1/16 (84) PT 02.10.2003
(11) 1 102 405 (84) FI 20.08.2003	(51) H03M 3/02 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 106 328 (84) FI 20.08.2003	(51) B29C 47/10 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 109 465 (84) FI 30.07.2003	(51) A24F 19/00 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 102 529 (84) FI 23.07.2003	(51) A01K 5/01 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 106 348 (84) FI 10.09.2003	(51) B41C 1/10 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 109 470 (84) FI 02.07.2003	(51) A45C 5/14 (84) PT 02.10.2003
(11) 1 102 741 (84) FI 02.07.2003	(51) C07C 69/92 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 106 381 (84) AT 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003 LI 18.06.2003	(51) B41N 1/08 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 109 471 (84) FI 03.09.2003	(51) A45D 29/02 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 103 049 (84) FI 27.08.2003	(51) G11C 11/15 (84) NL 27.08.2003			(11) 1 109 472 (84) NL 10.09.2003	(51) A47B 21/00
(11) 1 103 275 (84) NL 10.09.2003	(51) A61L 15/46	(11) 1 106 388 (84) FI 06.08.2003	(51) B60B 3/04 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 109 473 (84) FI 20.08.2003	(51) A47C 5/10 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 103 276 (84) NL 10.09.2003	(51) A61L 15/46	(11) 1 106 488 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B62D 55/10 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 109 617 (84) FI 06.08.2003	(51) B01F 11/00 (84) NL 06.08.2003
(11) 1 103 439 (84) NL 17.09.2003	(51) B61D 3/18			(11) 1 109 855 (84) GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(51) C08J 7/04 (84) PT 18.09.2003
(11) 1 103 497 (84) FI 13.08.2003	(51) B65G 33/22 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 106 655 (84) FI 13.08.2003	(51) C09B 67/22 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 109 876 (84) FI 09.07.2003	(51) C07C 11/02 (84) PT 09.12.2003
(11) 1 103 558 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) C07H 17/08 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 107 264 (84) FI 10.09.2003	(51) H01B 17/30 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 109 942 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) C21D 8/02 (84) GR 25.09.2003
(11) 1 104 273 (84) FI 17.09.2003	(51) A61F 7/12 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 107 378 (84) AT 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) H01R 13/187 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 110 163 (84) FI 02.07.2003	(51) G06K 7/00 (84) PT 02.10.2003
(11) 1 104 511 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) F16D 65/12 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 107 399 (84) FI 27.08.2003	(51) H01R 43/20 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 110 432 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) H05B 6/72 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 104 587 (84) FI 20.08.2003	(51) H01Q 21/00 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 107 849 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) B24B 13/00 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 110 455 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) A01N 43/80 (84) LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003
(11) 1 104 747 (84) FI 30.07.2003	(51) C07C 2/20 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 107 863 (84) FI 17.09.2003	(51) B31B 19/90 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 110 476 (84) FI 02.07.2003	(51) A45C 13/30 (84) PT 02.10.2003
(11) 1 104 982 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A01G 9/02 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 107 906 (84) FI 27.08.2003	(51) B63H 5/125 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 110 887 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) B65H 5/38 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003
(11) 1 105 025 (84) NL 23.07.2003	(51) A47G 23/06	(11) 1 108 090 (84) FI 27.08.2003	(51) E01F 15/04 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 110 931 (84) FI 09.07.2003	(51) C07C 2/54 (84) PT 09.12.2003
(11) 1 105 288 (84) ES 22.12.2003 SE 25.09.2003	(51) B32B 27/08 (84) NL 25.06.2003	(11) 1 108 100 (84) AT 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) E04H 3/12 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 110 950 (84) FI 09.07.2003	(51) C07D 209/52 (84) PT 09.12.2003
(11) 1 105 329 (84) FI 13.08.2003	(51) B65G 57/22 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 108 115 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) E21B 33/13 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 111 081 (84) FI 02.07.2003	(51) C22C 38/12 (84) PT 02.10.2003
(11) 1 105 367 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(51) C07C 69/76 (84) FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 108 143 (84) FI 03.09.2003	(51) F04C 18/16 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 111 298 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(51) F21V 8/00 (84) FI 18.06.2003 PT 18.09.2003
(11) 1 105 442 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) C09K 9/02 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 108 248 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) G07F 7/08 (84) GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 111 334 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(51) G01B 11/24 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003

(11) 1 111 550 (84) FI 27.08.2003	(51) G07C 3/00 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 115 283 (84) FI 03.09.2003	(51) A01N 25/30 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 117 971 (84) AT 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) F41A 23/34 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003
(11) 1 111 583 (84) PT 18.09.2003	(51) G10G 7/00	(11) 1 115 309 (84) FI 13.08.2003	(51) A47C 1/032 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 118 183 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) H04L 7/02 (84) NL 09.07.2003
(11) 1 111 986 (84) FI 23.07.2003	(51) A01D 89/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 115 531 (84) FI 03.09.2003	(51) B23K 37/053 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 118 589 (84) NL 02.07.2003	(51) C02F 1/76 (84) PT 02.10.2003
(11) 1 112 091 (84) FI 17.09.2003	(51) A61L 2/00 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 115 583 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B43L 23/00 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 118 594 (84) FI 27.08.2003	(51) C03C 3/093 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 112 094 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) A61L 27/18 (84) GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(11) 1 115 676 (84) FI 30.07.2003	(51) C04B 35/622 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 118 686 (84) FI 17.09.2003	(51) C22C 21/00 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 112 195 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) B60L 3/00 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 1 116 015 (84) FI 23.07.2003	(51) G01L 3/10 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 118 922 (84) FI 09.07.2003	(51) G05F 1/595 (84) PT 09.12.2003
(11) 1 112 512 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) G01S 13/02 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 116 169 (84) FI 30.07.2003	(51) G06K 9/74 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 119 096 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) H02M 7/12 (84) NL 09.07.2003
(11) 1 112 603 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) H01P 7/06 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 116 213 (84) AT 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) G10H 1/00 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 119 232 (84) FI 17.09.2003	(51) H05K 13/02 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 112 734 (84) FI 23.07.2003	(51) A61K 7/027 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 116 217 (84) FI 13.08.2003	(51) G10L 13/04 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 119 280 (84) FI 10.09.2003	(51) A47K 10/38 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 112 884 (84) FI 17.09.2003	(51) B60K 6/02 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 116 221 (84) FI 23.07.2003	(51) G10L 15/26 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 119 281 (84) FI 06.08.2003	(51) A47L 5/28 (84) NL 06.08.2003
(11) 1 112 885 (84) FI 17.09.2003	(51) B60K 6/02 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 116 341 (84) NL 27.08.2003	(51) H04B 7/005	(11) 1 119 411 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(51) B01J 37/02 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003
(11) 1 112 908 (84) FI 06.08.2003	(51) B61F 7/00 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 116 358 (84) FI 03.09.2003	(51) H04L 9/32 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 119 429 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B22F 3/22 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 113 222 (84) FI 09.07.2003	(51) F23D 14/40 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 116 544 (84) FI 02.07.2003	(51) B23K 9/32 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 119 434 (84) NL 03.09.2003	(51) B23K 9/095
(11) 1 113 742 (84) FI 23.07.2003	(51) A47F 7/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 116 658 (84) AT 18.06.2003 FI 18.06.2003 PT 18.09.2003 LI 18.06.2003	(51) B65B 9/06 (84) CH 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 119 439 (84) NL 03.09.2003	(51) B23Q 1/25
(11) 1 113 926 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) B32B 17/10 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 116 665 (84) FI 23.07.2003	(51) B65B 65/02 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 119 470 (84) FI 03.09.2003	(51) B60P 3/025 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 113 944 (84) FI 27.08.2003	(51) B60M 1/30 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 116 671 (84) FI 13.08.2003	(51) B65D 81/34 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 119 516 (84) NL 27.08.2003	(51) B67D 1/00
(11) 1 113 965 (84) FI 20.08.2003	(51) B65D 23/12 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 116 688 (84) FI 30.07.2003	(51) B67D 5/02 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 119 537 (84) NL 23.07.2003	(51) C07C 41/42
(11) 1 114 092 (84) NL 06.08.2003	(51) C08K 3/22	(11) 1 116 928 (84) FI 10.09.2003	(51) F28F 9/02 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 119 645 (84) PT 02.10.2003	(51) C22B 7/00
(11) 1 114 198 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) C22C 21/06 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 117 301 (84) FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) A21D 15/00 (84) GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 119 771 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) G01N 33/543 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 114 255 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) F16B 12/26 (84) LI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 117 318 (84) FI 13.08.2003	(51) A47J 27/21 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 119 826 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) G06M 1/04 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003
(11) 1 114 284 (84) FI 27.08.2003	(51) F24J 2/07 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 117 505 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) B23P 19/06 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 119 887 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) H01R 24/06 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 114 527 (84) FI 30.07.2003	(51) H04B 7/005 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 117 911 (84) AT 15.05.2002 CH 15.05.2002 CY 30.09.2002 ES 28.11.2002 IE 17.09.2002 PT 16.08.2002	(51) F02B 57/08 (84) BE 15.05.2002 LI 15.05.2002 DK 15.08.2002 FI 17.09.2002 NL 15.05.2002 SE 15.08.2002	(11) 1 119 889 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) H01S 3/223 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003
(11) 1 114 547 (84) AT 15.09.2002 CY 30.09.2002 FI 15.09.2002 SE 16.09.2002	(51) H04L 29/06 (84) BE 30.09.2002 DK 30.09.2002 IE 16.09.2002	(11) 1 117 969 (84) NL 09.07.2003	(51) F28D 13/00 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 119 902 (84) FI 20.08.2003	(51) H03C 5/00 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 114 871 (84) FI 10.09.2003	(51) C21D 8/02 (84) NL 10.09.2003			(11) 1 119 942 (84) FI 13.08.2003	(51) H04L 9/08 (84) NL 13.08.2003

(11) 1 120 206 (84) FI 27.08.2003	(51) B26B 19/06 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 123 929 (84) NL 02.07.2003	(51) C07D 251/68 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 127 195 (84) FI 27.08.2003	(51) E02D 5/52 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 120 556 (84) PT 09.12.2003	(51) F02B 63/04 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 124 520 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003	(51) A61F 13/15 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 127 196 (84) FI 17.09.2003	(51) E02F 3/88 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 120 590 (84) FI 10.09.2003	(51) F16K 1/30 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 124 572 (84) FI 10.09.2003	(51) A61K 38/43 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 127 261 (84) FI 20.08.2003	(51) G01N 1/40 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 120 636 (84) FI 03.09.2003	(51) G01J 1/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 124 616 (84) FI 13.08.2003	(51) A63B 21/055 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 127 300 (84) FI 10.09.2003	(51) G05B 19/042 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 121 035 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) A47B 49/00 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 124 640 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003	(51) B04C 5/12 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 127 337 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) G06T 15/40 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003
(11) 1 121 080 (84) FI 30.07.2003	(51) A61F 13/15 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 124 641 (84) FI 10.09.2003	(51) B04C 11/00 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 127 382 (84) FI 30.07.2003	(51) H01M 8/24 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 121 110 (84) FI 20.08.2003	(51) A61K 31/155 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 124 720 (84) FI 20.08.2003	(51) B64C 1/40 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 127 672 (84) FI 27.08.2003	(51) B29C 45/14 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 121 264 (84) FI 10.09.2003	(51) B60N 2/16 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 124 724 (84) FI 09.07.2003	(51) B65B 31/02 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 127 950 (84) AT 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 LI 18.06.2003	(51) C22C 23/02 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 PT 18.09.2003
(11) 1 121 299 (84) FI 10.09.2003	(51) B65D 17/34 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 124 752 (84) FI 27.08.2003	(51) B66D 3/26 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 128 789 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) A61F 2/66 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003
(11) 1 121 492 (84) FI 23.07.2003	(51) E01D 19/14 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 124 864 (84) PT 09.12.2003	(51) C08F 10/02 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 128 821 (84) FI 03.09.2003	(51) A61K 9/48 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 121 594 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) G01N 33/53 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 125 014 (84) FI 06.08.2003	(51) D06F 39/02 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 128 950 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) B29C 67/00 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003
(11) 1 121 725 (84) PT 02.10.2003	(51) H01P 1/18 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 125 031 (84) FI 23.07.2003	(51) E04G 23/02 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 128 968 (84) FI 03.09.2003	(51) B43K 7/01 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 122 156 (84) FI 23.07.2003	(51) B62D 29/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 125 174 (84) FI 06.08.2003	(51) G05B 19/418 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 128 969 (84) FI 13.08.2003	(51) B44C 1/04 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 122 212 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) C01B 33/18 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 125 259 (84) AT 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) G07F 7/10 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 129 211 (84) FI 09.07.2003	(51) C12Q 1/00 (84) PT 09.12.2003
(11) 1 122 221 (84) FI 23.07.2003	(51) C03C 17/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 125 497 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) A01N 37/16 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 129 282 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) F02M 27/02 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 122 353 (84) FI 13.08.2003	(51) D06F 57/08 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 125 646 (84) FI 06.08.2003	(51) B08B 15/00 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 129 615 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) A01H 1/04 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003
(11) 1 122 840 (84) FI 13.08.2003	(51) H01R 43/24 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 125 955 (84) NL 06.08.2003	(51) C08F 290/04 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 130 164 (84) FI 17.09.2003	(51) E01B 27/16 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 122 899 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) H04B 10/18 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 126 476 (84) NL 27.08.2003	(51) G21C 17/10 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 130 866 (84) FI 10.09.2003	(51) H04L 27/22 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 122 996 (84) FI 02.07.2003	(51) A01G 13/02 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 126 631 (84) FI 20.08.2003	(51) H04B 7/08 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 130 990 (84) FI 23.07.2003	(51) A47J 43/044 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 123 106 (84) FI 23.07.2003	(51) A61K 35/78 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 126 683 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) H04L 29/12 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 131 209 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B41J 2/21 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 123 160 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) B01L 3/00 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 1 126 767 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A45D 40/04 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 131 319 (84) FI 03.09.2003	(51) C07D 413/04 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 123 340 (84) NL 20.08.2003	(51) C08G 65/20 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 126 918 (84) FI 23.07.2003	(51) B01L 11/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 131 321 (84) FI 10.09.2003	(51) C07D 417/14 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 123 460 (84) FI 06.08.2003	(51) F02M 35/024 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 127 012 (84) FI 23.07.2003	(51) B65D 47/24 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 131 324 (84) FI 17.09.2003	(51) C07D 487/22 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 123 482 (84) FI 23.07.2003	(51) F42B 5/18 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 127 171 (84) AT 25.06.2003	(51) C21B 13/14 (84) ES 22.12.2003		
(11) 1 123 497 (84) PT 09.12.2003	(51) G01N 11/08 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 127 183 (84) FI 20.08.2003	(51) D04H 1/56 (84) NL 20.08.2003		
(11) 1 123 733 (84) FI 23.07.2003	(51) B01J 2/12 (84) NL 23.07.2003				

(11) 1 131 374 (84) PT 02.10.2003	(51) C08J 5/18	(11) 1 133 628 (84) FI 23.07.2003	(51) F02B 77/04 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 135 707 (84) FI 20.08.2003	(51) G02B 6/293 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 131 459 (84) NL 30.07.2003	(51) C12P 3/00	(11) 1 133 700 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) G01P 13/00 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003	(11) 1 136 032 (84) FI 10.09.2003	(51) A61B 5/00 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 131 486 (84) FI 23.07.2003	(51) D21H 23/04 (84) NL 23.07.2003			(11) 1 136 184 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) B25B 1/24 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003
(11) 1 131 497 (84) AT 11.06.2003 LI 11.06.2003 FI 11.06.2003 NL 11.06.2003	(51) E02D 27/01 (84) CH 11.06.2003 ES 22.09.2003 GR 11.09.2003	(11) 1 133 764 (84) FI 03.09.2003	(51) G09B 7/04 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 136 386 (84) FI 10.09.2003	(51) B65D 81/32 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 131 510 (84) FI 30.07.2003	(51) E04C 3/06 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 134 270 (84) FI 23.07.2003	(51) C09K 19/22 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 136 390 (84) FI 06.08.2003	(51) B65F 1/08 (84) NL 06.08.2003
(11) 1 131 548 (84) FI 20.08.2003	(51) F02C 5/00 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 134 334 (84) FI 13.08.2003	(51) E05B 15/02 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 136 632 (84) FI 02.07.2003	(51) E04B 2/88 (84) PT 02.10.2003
(11) 1 131 664 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) G02B 21/00 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 134 403 (84) FI 13.08.2003	(51) F02M 25/07 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 136 671 (84) NL 09.07.2003	(51) F01N 11/00 (84) PT 09.12.2003
(11) 1 131 730 (84) FI 27.08.2003	(51) G06F 13/00 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 134 641 (84) NL 13.08.2003	(51) G05D 3/00	(11) 1 137 337 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) A01K 91/047 (84) NL 09.07.2003
(11) 1 131 788 (84) FI 13.08.2003	(51) G06T 5/00 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 135 110 (84) FI 20.08.2003	(51) A61K 9/16 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 137 378 (84) FI 27.08.2003	(51) A61F 5/01 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 131 806 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) G09F 7/00 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 135 197 (84) FI 27.08.2003	(51) B01D 11/02 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 137 382 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) A61F 13/15 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003
(11) 1 131 808 (84) FI 23.07.2003	(51) G09F 15/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 135 202 (84) PT 09.12.2003	(51) B01D 46/42	(11) 1 137 483 (84) FI 30.07.2003	(51) B01D 65/08 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 131 885 (84) FI 27.08.2003	(51) H03F 1/32 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 135 206 (84) AT 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) B01J 19/28 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 137 520 (84) FI 13.08.2003	(51) B28C 1/08 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 131 896 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) H04B 1/16 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 135 293 (84) FI 23.07.2003	(51) B65B 1/34 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 137 521 (84) FI 20.08.2003	(51) B29B 9/12 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 132 223 (84) FI 23.07.2003	(51) B60H 1/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 135 322 (84) FI 09.07.2003	(51) B66C 23/76 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 137 528 (84) FI 20.08.2003	(51) B29C 47/64 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 132 326 (84) PT 09.12.2003	(51) B65H 35/07	(11) 1 135 323 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B66F 7/06 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 137 560 (84) AT 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) B60T 7/06 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003
(11) 1 132 367 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) C07C 46/08 (84) GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 135 343 (84) FI 30.07.2003	(51) C03B 19/10 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 137 565 (84) FI 06.08.2003	(51) B60T 13/26 (84) NL 06.08.2003
(11) 1 132 371 (84) FI 09.07.2003	(51) C07C 213/10 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 135 380 (84) FI 09.07.2003	(51) C07D 309/30 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 137 574 (84) FI 23.07.2003 PT 31.10.2003	(51) B65B 43/26 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 132 583 (84) FI 10.09.2003	(51) F01N 3/023 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 135 388 (84) FI 10.09.2003	(51) C07D 413/10 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 137 732 (84) FI 30.07.2003	(51) C09D 201/02 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 133 389 (84) FI 06.08.2003	(51) B29D 30/10 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 135 389 (84) FI 10.09.2003	(51) C07D 471/08 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 137 821 (84) FI 02.07.2003	(51) C22C 5/04 (84) PT 02.10.2003
(11) 1 133 428 (84) FI 13.08.2003	(51) B62D 21/15 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 135 401 (84) FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) C07H 19/10 (84) GR 18.09.2003	(11) 1 137 936 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) G01N 33/28 (84) NL 09.07.2003
(11) 1 133 468 (84) NL 20.08.2003	(51) C07C 277/08	(11) 1 135 417 (84) AT 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) C08B 37/00 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 137 979 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) G06F 3/033 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003
(11) 1 133 544 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(51) C11D 3/37 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 135 565 (84) FI 03.09.2003	(51) E04C 3/16 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 138 094 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) H01M 4/12 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 133 598 (84) FI 27.08.2003	(51) D21F 11/00 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 135 639 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) F16K 31/06 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 138 238 (84) NL 17.09.2003	(51) A47J 43/07
(11) 1 133 602 (84) FI 13.08.2003	(51) E02B 9/08 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 135 703 (84) FI 27.08.2003	(51) B60R 1/072 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 138 325 (84) GR 18.09.2003	(51) A61K 31/23 (84) PT 18.09.2003

(11) 1 138 326 (84) GR 18.09.2003	(51) A61K 31/23 (84) PT 18.09.2003	(11) 1 140 718 (84) FI 20.08.2003	(51) C03C 3/087 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 141 833 (84) FI 10.09.2003	(51) G06F 11/18 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 138 465 (84) FI 03.09.2003	(51) B29C 53/60 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 140 739 (84) FI 10.09.2003	(51) C07C 2/64 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 141 937 (84) FI 27.08.2003	(51) G10L 11/02 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 138 501 (84) FI 23.07.2003	(51) B41J 2/175 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 140 773 (84) FI 03.09.2003	(51) C07C 68/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 142 083 (84) FI 20.08.2003	(51) H02K 5/24 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 138 568 (84) NL 17.09.2003	(51) B61F 5/24	(11) 1 140 775 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) C07C 68/00 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 142 220 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) H04L 12/56 (84) NL 09.07.2003
(11) 1 139 007 (84) FI 30.07.2003	(51) F17C 13/02 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 140 818 (84) FI 10.09.2003	(51) C07C 323/60 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 142 446 (84) FI 23.07.2003	(51) H04R 3/12 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 139 835 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) A47J 39/00 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 140 872 (84) FI 17.09.2003	(51) C07D 253/06 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 142 865 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) C07C 225/16 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003
(11) 1 139 844 (84) FI 02.07.2003	(51) A47L 5/28 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 140 899 (84) FI 10.09.2003	(51) C07D 401/04 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 143 816 (84) FI 20.08.2003	(51) A41D 10/00 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 139 847 (84) FI 06.08.2003	(51) A47L 5/34 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 140 943 (84) FI 13.08.2003	(51) C07D 487/14 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 143 839 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A47J 43/046 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 139 975 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) A61K 7/00 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 141 106 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) C08K 3/22 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 143 901 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A61F 13/15 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 140 006 (84) FI 23.07.2003	(51) A61K 7/48 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 141 165 (84) FI 06.08.2003	(51) C09K 3/14 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 143 918 (84) FI 20.08.2003	(51) A61K 7/00 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 140 048 (84) FI 03.09.2003	(51) A61K 31/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 141 175 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) C10L 1/18 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 144 063 (84) AT 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) A63H 27/10 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003
(11) 1 140 199 (84) FI 23.07.2003	(51) A61K 47/46 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 141 206 (84) FI 10.09.2003	(51) C11D 3/386 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 144 067 (84) FI 30.07.2003	(51) B01D 15/08 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 140 210 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A61K 49/00 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 141 221 (84) FI 17.09.2003	(51) C11D 17/00 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 144 089 (84) FI 17.09.2003	(51) B01D 53/22 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 140 340 (84) NL 23.07.2003	(51) B01F 5/04	(11) 1 141 370 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(51) C12P 19/18 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 144 095 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B01D 63/08 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 140 366 (84) FI 23.07.2003	(51) B05B 7/08 (84) PT 31.10.2003	(11) 1 141 505 (84) FI 30.07.2003	(51) E05B 49/00 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 144 106 (84) NL 23.07.2003	(51) B01J 19/00
(11) 1 140 368 (84) FI 27.08.2003	(51) B05B 11/00 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 141 527 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) F01P 11/06 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 144 125 (84) FI 09.07.2003	(51) B05D 1/00 (84) PT 09.12.2003
(11) 1 140 385 (84) NL 03.09.2003	(51) B21D 28/36	(11) 1 141 576 (84) FI 30.07.2003	(51) F16D 69/04 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 144 164 (84) FI 10.09.2003	(51) B25C 11/02 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 140 391 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) B22D 11/10 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 141 579 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) F16H 1/32 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 144 195 (84) FI 23.07.2003	(51) B41J 2/16 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 140 430 (84) FI 10.09.2003	(51) B25B 5/00 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 141 618 (84) ES 22.12.2003	(51) F17C 11/00 (84) SE 25.09.2003	(11) 1 144 202 (84) FI 23.07.2003	(51) B42D 15/02 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 140 461 (84) FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) B29C 47/08 (84) GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 141 700 (84) FI 03.09.2003	(51) G01N 33/02 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 144 249 (84) FI 03.09.2003	(51) B64C 29/02 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 140 470 (84) FI 23.07.2003	(51) B29C 55/12 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 141 759 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) G02B 6/44 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 144 256 (84) FI 13.08.2003	(51) B65D 1/00 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 140 514 (84) FI 30.07.2003	(51) B41J 3/36 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 141 802 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(51) G05B 19/418 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 144 260 (84) FI 10.09.2003	(51) B65D 1/06 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 140 578 (84) ES 22.12.2003	(51) B60R 22/46	(11) 1 141 759 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) G05B 19/418 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 144 293 (84) FI 20.08.2003	(51) B65H 31/06 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 140 602 (84) FI 30.07.2003	(51) B61D 27/00 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 141 802 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(51) G05B 19/418 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 144 356 (84) FI 20.08.2003	(51) C07C 213/08 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 140 645 (84) FI 06.08.2003	(51) B65D 41/34 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 141 802 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(51) G05B 19/418 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 144 357 (84) FI 20.08.2003	(51) C07C 213/08 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 140 678 (84) FI 20.08.2003	(51) B65H 15/00 (84) NL 20.08.2003			(11) 1 144 587 (84) FI 23.07.2003	(51) C12M 1/40 (84) NL 23.07.2003

(11) 1 144 719 (84) FI 30.07.2003 PT 31.10.2003	(51) C23C 16/26 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 147 466 (84) FI 20.08.2003	(51) G06F 9/42 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 150 657 (84) FI 10.09.2003	(51) A61K 9/00 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 144 804 (84) FI 13.08.2003	(51) E21B 47/10 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 147 623 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) H04B 7/005 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 150 759 (84) FI 17.09.2003	(51) B01D 9/00 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 144 865 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) F03D 3/00 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 147 684 (84) FI 06.08.2003	(51) H05B 6/76 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 150 854 (84) FI 10.09.2003	(51) B60K 15/035 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 144 996 (84) NL 30.07.2003	(51) G01N 33/18 (84) PT 31.10.2003	(11) 1 147 734 (84) FI 10.09.2003	(51) A47L 13/16 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 150 877 (84) NL 13.08.2003	(51) B62D 11/00
(11) 1 145 101 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) G06F 3/00 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 147 988 (84) FI 30.07.2003	(51) B65B 69/00 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 150 898 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) B65D 51/24 (84) NL 09.07.2003
(11) 1 145 102 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) G06F 3/023 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 NL 25.06.2003	(11) 1 148 060 (84) FI 10.09.2003	(51) C07F 9/38 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 150 943 (84) FI 10.09.2003	(51) C07C 231/24 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 145 111 (84) FI 17.09.2003	(51) G06F 9/00 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 148 831 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A61B 18/02 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 151 005 (84) GR 18.09.2003	(51) C07K 14/705 (84) PT 18.09.2003
(11) 1 145 217 (84) NL 13.08.2003	(51) G09G 3/36	(11) 1 148 833 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A61B 18/02 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 151 017 (84) FI 09.07.2003	(51) C08F 10/02 (84) PT 09.12.2003
(11) 1 145 355 (84) FI 30.07.2003	(51) H01M 10/48 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 148 924 (84) FI 06.08.2003	(51) B01D 29/11 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 151 202 (84) FI 10.09.2003	(51) F16B 5/01 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 145 628 (84) AT 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 LI 25.06.2003	(51) A01K 5/02 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 148 979 (84) FI 20.08.2003	(51) B25J 17/00 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 151 258 (84) FI 27.08.2003	(51) G01K 7/18 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 145 674 (84) FI 03.09.2003	(51) A47J 41/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 149 016 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) B64C 3/14 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 151 586 (84) AT 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) H04L 12/66 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003
(11) 1 145 827 (84) FI 17.09.2003	(51) B29C 67/00 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 149 070 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) C07C 281/02 (84) GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(11) 1 151 682 (84) FI 13.07.2002	(51) A41D 19/015
(11) 1 145 959 (84) FI 30.07.2003 PT 31.10.2003	(51) B65B 43/18 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 149 196 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) D01G 13/00 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 152 005 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) C07F 9/6571 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 146 296 (84) FI 10.09.2003	(51) F24J 2/04 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 149 330 (84) FI 03.09.2003	(51) G05B 19/4097 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 152 487 (84) AT 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) H01Q 25/00 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003
(11) 1 146 794 (84) FI 06.08.2003	(51) A23J 3/34 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 149 332 (84) FI 06.08.2003	(51) G05D 1/02 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 152 658 (84) FI 02.07.2003	(51) A01K 39/012 (84) PT 02.10.2003
(11) 1 146 856 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A61K 9/107 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 149 426 (84) FI 17.09.2003	(51) H01M 2/16 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 152 669 (84) FI 13.08.2003	(51) A41D 15/00 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 146 996 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) B24B 5/36 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003	(11) 1 149 429 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) H01M 10/42 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 152 692 (84) NL 23.07.2003	(51) A61B 6/04
(11) 1 147 018 (84) AT 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) B42D 15/10 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 149 502 (84) NL 27.08.2003	(51) H04Q 7/30	(11) 1 152 714 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) A61F 2/16 (84) GR 18.09.2003 PT 18.09.2003
(11) 1 147 108 (84) FI 13.08.2003	(51) C07D 473/16 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 149 534 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A23C 19/09 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 152 724 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) A61F 13/15 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003
(11) 1 147 237 (84) FI 23.07.2003	(51) C22C 21/02 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 149 536 (84) FI 03.09.2003	(51) A23G 1/18 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 152 748 (84) FI 27.08.2003	(51) A61K 7/48 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 147 304 (84) FI 23.07.2003	(51) F02M 35/12 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 150 019 (84) FI 13.08.2003	(51) F15B 19/00 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 152 819 (84) AT 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) B01J 8/00 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003
(11) 1 147 312 (84) FI 13.08.2003	(51) F04B 45/08 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 150 369 (84) FI 02.07.2003	(51) H01M 4/96 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 152 847 (84) FI 10.09.2003	(51) B21J 15/32 (84) NL 10.09.2003
		(11) 1 150 494 (84) NL 27.08.2003	(51) H04N 3/15	(11) 1 152 854 (84) NL 17.09.2003	(51) B22D 21/04
		(11) 1 150 597 (84) FI 30.07.2003	(51) A47G 9/00 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 152 941 (84) FI 27.08.2003	(51) B62D 55/32 (84) NL 27.08.2003
		(11) 1 150 598 (84) FI 20.08.2003	(51) A47J 27/21 (84) NL 20.08.2003		
		(11) 1 150 655 (84) FI 17.09.2003	(51) A61K 7/48 (84) NL 17.09.2003		

(11) 1 152 960 (84) NL 23.07.2003	(51) B65D 41/62	(11) 1 156 029 (84) FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) C07C 69/716 (84) GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 158 745 (84) FI 03.09.2003	(51) H04L 29/06 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 153 149 (84) FI 02.07.2003	(51) C22B 7/04 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 156 655 (84) FI 13.08.2003	(51) H04M 11/06 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 158 870 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003	(51) A23K 3/00 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003
(11) 1 153 213 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) F02K 9/12 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 156 777 (84) AT 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) A61K 7/16 (84) GR 25.09.2003	(11) 1 158 955 (84) FI 17.09.2003	(51) A61K 7/16 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 153 219 (84) FI 20.08.2003	(51) F04D 29/68 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 156 922 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003	(51) B29C 67/00 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003	(11) 1 158 995 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) A61K 35/84 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003
(11) 1 153 228 (84) FI 06.08.2003	(51) F16F 9/06 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 156 979 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) B66F 9/07 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 159 100 (84) NL 10.09.2003	(51) B22D 17/20
(11) 1 153 324 (84) FI 20.08.2003	(51) G02B 6/16 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 157 058 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) C08G 61/08 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 159 137 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) B41J 2/01 (84) NL 09.07.2003
(11) 1 153 485 (84) FI 20.08.2003	(51) H04B 1/707 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 157 070 (84) FI 13.08.2003	(51) C09D 11/00 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 159 138 (84) NL 23.07.2003	(51) B41J 3/407
(11) 1 153 541 (84) FI 17.09.2003	(51) A01G 17/14 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 157 078 (84) FI 03.09.2003	(51) C09K 19/02 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 159 225 (84) NL 30.07.2003	(51) C02F 1/32
(11) 1 153 610 (84) FI 20.08.2003	(51) A61K 38/39 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 157 150 (84) FI 10.09.2003	(51) D03D 51/34 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 159 241 (84) FI 20.08.2003	(51) C07C 41/30 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 153 641 (84) FI 30.07.2003	(51) B01D 29/21 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 157 182 (84) FI 27.08.2003	(51) E05F 15/14 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 159 252 (84) FI 27.08.2003	(51) C07C 209/88 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 153 843 (84) FI 30.07.2003	(51) B65D 47/20 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 157 186 (84) NL 27.08.2003	(51) E21B 35/00	(11) 1 159 295 (84) FI 17.09.2003	(51) C07K 7/14 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 153 913 (84) NL 13.08.2003	(51) C07C 213/08	(11) 1 157 236 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) F23N 5/08 (84) GR 25.09.2003	(11) 1 159 346 (84) FI 03.09.2003	(51) C08K 13/00 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 153 979 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003	(51) C08L 57/04 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 157 261 (84) FI 23.07.2003	(51) G01J 9/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 159 370 (84) FI 23.07.2003	(51) C09J 175/04 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 154 255 (84) FI 17.09.2003	(51) G01N 13/02 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 157 329 (84) FI 20.08.2003	(51) G06F 9/38 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 159 454 (84) FI 17.09.2003	(51) C12Q 1/68 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 154 690 (84) FI 13.08.2003	(51) A01N 59/08 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 157 395 (84) FI 30.07.2003	(51) H01F 17/00 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 159 461 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) C22B 23/06 (84) CH 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003
(11) 1 154 698 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) A23C 9/13 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 157 448 (84) NL 09.07.2003	(51) H01R 13/631 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 159 538 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003	(51) F16B 31/02 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003
(11) 1 154 724 (84) FI 27.08.2003	(51) A61B 17/064 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 157 627 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) A45D 29/05 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 159 541 (84) FI 20.08.2003	(51) F16C 13/00 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 154 840 (84) PT 02.10.2003	(51) B01D 63/16	(11) 1 157 868 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) B60H 1/22 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 159 642 (84) FI 13.08.2003	(51) G02B 6/38 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 154 913 (84) FI 10.09.2003	(51) B60R 13/10 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 158 023 (84) NL 09.07.2003	(51) C08L 83/04 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 159 686 (84) FI 10.09.2003	(51) G06F 13/38 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 155 024 (84) FI 09.07.2003	(51) C07F 9/6584 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 158 265 (84) FI 30.07.2003	(51) F42C 13/02 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 160 074 (84) FI 23.07.2003	(51) B30B 5/02 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 155 067 (84) FI 03.09.2003	(51) C08J 9/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 158 289 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(51) G01N 11/16 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 160 088 (84) FI 23.07.2003	(51) B41J 13/14 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 155 217 (84) FI 27.08.2003	(51) E21B 33/12 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 158 316 (84) NL 23.07.2003	(51) G02B 5/18	(11) 1 160 108 (84) FI 06.08.2003	(51) B60G 21/05 (84) NL 06.08.2003
(11) 1 155 267 (84) FI 10.09.2003	(51) F25D 11/00 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 158 600 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) H01Q 1/12 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 160 147 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B62D 25/14 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 155 596 (84) NL 13.08.2003	(51) H05B 6/36	(11) 1 158 610 (84) FI 27.08.2003	(51) H01R 4/24 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 161 145 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(51) A01N 25/14 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003
(11) 1 155 688 (84) FI 23.07.2003	(51) A61K 7/48 (84) NL 23.07.2003				
(11) 1 155 750 (84) FI 27.08.2003	(51) B07B 7/083 (84) NL 27.08.2003				

(11) 1 161 154 (84) FI 25.06.2003	(51) A23K 1/10 (84) PT 25.09.2003	(11) 1 163 246 (84) FI 23.07.2003	(51) C07F 9/76 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 165 428 (84) FI 23.07.2003	(51) B67D 1/00 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 161 198 (84) FI 27.08.2003	(51) A61C 19/06 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 163 485 (84) FI 30.07.2003	(51) F41H 3/02 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 165 474 (84) FI 30.07.2003	(51) C07C 17/00 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 161 352 (84) PT 02.10.2003	(51) B42D 15/00	(11) 1 163 552 (84) FI 27.08.2003	(51) G03F 1/00 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 165 496 (84) FI 09.07.2003	(51) C07C 251/48 (84) PT 09.12.2003
(11) 1 161 436 (84) AT 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) C07F 9/09 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 163 583 (84) FI 13.08.2003	(51) G06F 11/16 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 165 540 (84) FI 13.08.2003	(51) C07D 309/10 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 161 483 (84) FI 17.09.2003	(51) C08J 5/18 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 163 597 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) G06F 13/38 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 165 662 (84) NL 30.07.2003	(51) C08G 75/20
(11) 1 161 557 (84) FI 17.09.2003	(51) C12Q 1/37 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 163 766 (84) FI 06.08.2003	(51) H04L 12/58 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 165 698 (84) FI 30.07.2003	(51) C09C 1/36 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 161 581 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) D03D 47/40 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 164 090 (84) FI 13.08.2003	(51) B65D 81/00 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 165 729 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) C11C 5/00 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003
(11) 1 161 607 (84) FI 23.07.2003	(51) E05C 17/24 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 164 139 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) A61K 31/70 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 165 870 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) D03D 1/00 (84) LI 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003
(11) 1 161 778 (84) FI 06.08.2003	(51) H01R 4/24 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 164 140 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) C07H 15/06 (84) NL 09.07.2003		
(11) 1 161 871 (84) FI 13.08.2003	(51) A21C 15/04 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 164 818 (84) NL 27.08.2003	(51) H05B 41/00	(11) 1 165 874 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) D06B 23/20 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003
(11) 1 162 069 (84) FI 27.08.2003	(51) B41J 2/165 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 164 850 (84) AT 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) A01N 47/12 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003		
(11) 1 162 119 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B60T 11/236 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 164 859 (84) NL 02.07.2003	(51) A23F 3/40 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 165 883 (84) FI 20.08.2003	(51) D21G 1/02 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 162 313 (84) NL 27.08.2003	(51) E01C 5/06	(11) 1 164 886 (84) NL 17.09.2003	(51) A44B 18/00	(11) 1 165 896 (84) FI 23.07.2003	(51) E03D 3/10 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 162 437 (84) FI 20.08.2003	(51) G01G 11/00 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 164 899 (84) NL 23.07.2003	(51) A47C 20/08	(11) 1 165 965 (84) NL 30.07.2003	(51) F04D 23/00
(11) 1 162 799 (84) FI 03.09.2003	(51) H04L 12/56 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 164 995 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A61F 13/02 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 166 104 (84) FI 09.07.2003	(51) G01N 33/24 (84) PT 09.12.2003
(11) 1 162 906 (84) FI 10.09.2003	(51) A47J 43/04 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 165 107 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) A61K 35/78 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 1 166 157 (84) PT 09.12.2003	(51) G02B 3/14
(11) 1 162 935 (84) FI 03.09.2003	(51) A61K 7/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 165 204 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) B01D 27/10 (84) LI 25.06.2003 GR 25.09.2003	(11) 1 166 392 (84) NL 17.09.2003	(51) H01Q 21/00
(11) 1 162 951 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) A61K 9/14 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 165 213 (84) FI 02.07.2003	(51) B01D 67/00 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 166 403 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) H01S 3/098 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003
(11) 1 163 037 (84) FI 30.07.2003	(51) B01D 33/03 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 165 298 (84) FI 03.09.2003	(51) B29B 7/28 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 166 577 (84) GR 18.09.2003	(51) H04Q 7/32 (84) PT 18.09.2003
(11) 1 163 098 (84) NL 17.09.2003	(51) B29C 45/16	(11) 1 165 331 (84) FI 03.09.2003	(51) B60G 15/07 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 166 626 (84) FI 06.08.2003	(51) A01K 1/02 (84) NL 06.08.2003
(11) 1 163 103 (84) FI 02.07.2003	(51) B29C 59/14 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 165 356 (84) NL 27.08.2003	(51) B61L 3/12	(11) 1 166 679 (84) FI 27.08.2003	(51) A47B 57/54 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 163 116 (84) NL 09.07.2003	(51) B41K 1/02 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 165 360 (84) FI 06.08.2003	(51) B62D 65/00 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 166 760 (84) AT 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) A61K 7/48 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003
(11) 1 163 125 (84) FI 13.08.2003	(51) B60N 2/44 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 165 376 (84) FI 06.08.2003	(51) B65B 11/00 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 166 804 (84) FI 06.08.2003	(51) A61L 27/32 (84) NL 06.08.2003
(11) 1 163 169 (84) FI 06.08.2003	(51) B65D 81/38 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 165 390 (84) FI 23.07.2003	(51) B65D 39/08 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 166 957 (84) FI 30.07.2003	(51) B23Q 7/14 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 163 190 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) C02F 1/52 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 165 411 (84) FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) B65G 37/02 (84) GR 18.09.2003	(11) 1 167 122 (84) FI 03.09.2003	(51) B60R 5/04 (84) NL 03.09.2003
				(11) 1 167 306 (84) FI 17.09.2003	(51) C02F 9/08 (84) NL 17.09.2003

(11) 1 168 916 (84) FI 17.09.2003	(51) A01N 25/30 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 171 043 (84) FI 09.07.2003	(51) A61B 17/06 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 172 450 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) C22C 14/00 (84) NL 09.07.2003
(11) 1 168 945 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) A47B 88/04 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 1 171 128 (84) AT 18.06.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(51) A61K 31/445 (84) FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 172 609 (84) FI 20.08.2003	(51) F23N 3/00 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 168 952 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) A47J 37/07 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 1 171 220 (84) FI 23.07.2003	(51) B01D 39/16 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 173 151 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) A61K 9/14 (84) NL 09.07.2003
(11) 1 169 044 (84) FI 10.09.2003	(51) A61K 31/702 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 171 223 (84) AT 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) B01D 53/92 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 173 275 (84) FI 23.07.2003	(51) B01J 19/00 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 169 046 (84) FI 27.08.2003	(51) A61K 31/7088 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 171 227 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) B01F 3/08 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 173 279 (84) FI 17.09.2003	(51) B01L 3/02 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 169 154 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) B23B 29/04 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 171 240 (84) FI 02.07.2003	(51) B01L 3/02 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 173 323 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B29C 71/00 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 169 206 (84) AT 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) B61G 5/02 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 171 257 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) B23D 15/00 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 173 325 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) B30B 9/06 (84) NL 09.07.2003
(11) 1 169 210 (84) FI 27.08.2003	(51) B62D 9/02 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 171 266 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B25H 1/08 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 173 327 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003	(51) B32B 3/10 (84) GR 25.09.2003 PT 25.09.2003
(11) 1 169 229 (84) AT 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) B65D 5/72 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(11) 1 171 307 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B41J 1/00 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 173 354 (84) FI 20.08.2003	(51) B61F 3/16 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 169 243 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) B65D 83/08 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 171 325 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B60R 13/02 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 173 430 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) C07D 307/33 (84) NL 09.07.2003
(11) 1 169 397 (84) FI 23.07.2003	(51) C09D 7/06 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 171 352 (84) FI 17.09.2003	(51) B65D 1/22 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 173 463 (84) NL 27.08.2003	(51) C07J 9/00
(11) 1 169 509 (84) FI 03.09.2003	(51) D05B 17/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 171 363 (84) FI 06.08.2003	(51) B65D 43/16 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 173 488 (84) FI 30.07.2003	(51) C08B 37/00 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 169 535 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) E05B 73/00 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 171 374 (84) FI 27.08.2003	(51) B66F 11/00 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 173 629 (84) FI 06.08.2003	(51) C23C 14/32 (84) NL 06.08.2003
(11) 1 169 756 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) H01S 3/108 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 171 391 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) B65D 43/16 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 173 633 (84) FI 02.07.2003	(51) D01D 5/092 (84) PT 02.10.2003
(11) 1 169 756 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) H01S 3/108 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 171 651 (84) FI 27.08.2003	(51) C25C 7/00 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 173 653 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) E06C 7/44 (84) NL 09.07.2003
(11) 1 169 795 (84) NL 02.07.2003	(51) H04B 7/26 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 171 658 (84) FI 30.07.2003	(51) D03D 49/02 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 173 795 (84) FI 02.07.2003	(51) G03G 5/00 (84) PT 02.10.2003
(11) 1 169 822 (84) FI 23.07.2003	(51) H04L 12/40 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 171 670 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) E02F 5/12 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 1 173 816 (84) FI 13.08.2003	(51) G06F 17/30 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 169 884 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003	(51) H04R 7/04 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 171 734 (84) FI 27.08.2003	(51) F16L 55/38 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 173 865 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) H01H 71/04 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 170 264 (84) FI 03.09.2003	(51) C03C 10/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 171 735 (84) FI 06.08.2003	(51) F16L 55/40 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 173 867 (84) FI 13.08.2003	(51) H01H 71/10 (84) NL 25.06.2003 SE 25.09.2003
(11) 1 171 012 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A45C 11/18 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 171 856 (84) FI 23.07.2003	(51) G08B 13/14 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 175 141 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(51) A01G 9/12 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003
(11) 1 171 017 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A47C 1/032 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 171 871 (84) FI 17.09.2003	(51) G10L 15/26 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 175 161 (84) FI 09.07.2003	(51) A43B 21/28 (84) PT 09.12.2003
(11) 1 171 021 (84) FI 02.07.2003	(51) A47J 31/40 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 172 018 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) H04R 17/00 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 175 253 (84) FI 23.07.2003	(51) B01D 63/02 (84) NL 23.07.2003
		(11) 1 172 355 (84) FI 27.08.2003	(51) C07C 251/86 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 175 269 (84) NL 06.08.2003	(51) B21B 39/16
				(11) 1 175 272 (84) FI 23.07.2003	(51) B23B 29/04 (84) NL 23.07.2003

(11) 1 175 273 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003	(51) B23D 63/00 (84) GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 177 614 (84) FI 23.07.2003	(51) H02M 7/10 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 181 150 (84) FI 10.09.2003	(51) B29D 11/00 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 175 304 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) B60B 3/04 (84) LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 177 621 (84) FI 13.08.2003	(51) H03G 1/00 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 181 168 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) B60M 3/00 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003
(11) 1 175 325 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B61L 3/12 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 177 639 (84) NL 27.08.2003	(51) H04B 1/66	(11) 1 181 171 (84) FI 03.09.2003	(51) B60R 21/01 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 175 457 (84) AT 25.06.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(51) C08J 5/22 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 177 678 (84) FI 17.09.2003	(51) H04N 1/60 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 181 200 (84) FI 10.09.2003	(51) B65D 6/00 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 175 514 (84) ES 22.12.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) C22B 34/12 (84) GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 177 704 (84) FI 30.07.2003	(51) H04R 1/34 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 181 210 (84) FI 17.09.2003	(51) B65D 51/14 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 175 527 (84) FI 13.08.2003	(51) D06N 3/00 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 178 866 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) B23B 31/02 (84) GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 181 211 (84) FI 10.09.2003	(51) B65D 51/20 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 175 601 (84) FI 23.07.2003	(51) G01G 13/02 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 178 912 (84) FI 23.07.2003	(51) B62D 13/02 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 181 217 (84) FI 10.09.2003	(51) B65D 77/20 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 175 712 (84) NL 30.07.2003	(51) H01R 12/16	(11) 1 179 157 (84) FI 27.08.2003	(51) F16L 59/14 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 181 230 (84) NL 30.07.2003	(51) B66B 9/04
(11) 1 175 716 (84) FI 30.07.2003	(51) H01S 3/098 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 179 173 (84) FI 03.09.2003	(51) G01B 7/02 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 181 232 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) B66C 23/693 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003
(11) 1 176 304 (84) FI 17.09.2003	(51) F02M 61/00 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 179 233 (84) FI 03.09.2003	(51) H04B 7/26 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 181 457 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) F15B 1/22 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003
(11) 1 176 454 (84) FI 30.07.2003	(51) C08L 83/04 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 179 357 (84) FI 27.08.2003	(51) B01D 33/03 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 181 591 (84) AT 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003	(51) G02B 6/12 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003
(11) 1 176 890 (84) FI 13.08.2003	(51) A47B 96/02 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 179 516 (84) PT 09.12.2003	(51) C03C 17/34	(11) 1 181 593 (84) FI 13.08.2003	(51) G02B 6/16 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 177 034 (84) FI 13.08.2003	(51) B01D 53/94 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 179 576 (84) FI 06.08.2003	(51) C09J 5/02 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 181 641 (84) FI 30.07.2003	(51) G06F 9/46 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 177 036 (84) FI 30.07.2003	(51) B01F 15/04 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 179 821 (84) NL 13.08.2003	(51) G11B 19/28	(11) 1 181 690 (84) FI 23.07.2003	(51) G11B 27/32 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 177 113 (84) FI 02.07.2003	(51) B60G 1/00 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 180 088 (84) FI 30.07.2003	(51) B65G 15/00 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 181 814 (84) FI 23.07.2003	(51) H04N 5/232 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 177 124 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B62D 33/06 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 180 175 (84) FI 02.07.2003	(51) E01B 35/06 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 182 421 (84) NL 17.09.2003	(51) F41H 7/04
(11) 1 177 131 (84) FI 03.09.2003	(51) B65B 11/04 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 180 218 (84) PT 09.12.2003	(51) F16B 5/06	(11) 1 182 718 (84) FI 10.09.2003	(51) H01M 4/52 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 177 148 (84) FI 13.08.2003	(51) B65H 19/28 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 180 254 (84) FI 30.07.2003	(51) G06F 15/02 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 182 920 (84) NL 03.09.2003	(51) A01B 17/00
(11) 1 177 336 (84) FI 20.08.2003	(51) D01D 5/098 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 180 319 (84) FI 10.09.2003	(51) H04R 1/10 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 182 932 (84) FI 27.08.2003	(51) A01N 53/00 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 177 348 (84) FI 03.09.2003	(51) E01F 15/04 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 180 486 (84) NL 10.09.2003	(51) H02N 1/00	(11) 1 183 047 (84) FI 27.08.2003	(51) A61K 45/08 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 177 357 (84) FI 10.09.2003	(51) E04H 6/18 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 180 499 (84) FI 23.07.2003	(51) C02F 3/32 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 183 119 (84) FI 30.07.2003	(51) B22D 17/22 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 177 381 (84) FI 06.08.2003	(51) F03D 3/04 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 180 931 (84) FI 13.08.2003	(51) A01N 25/00 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 183 122 (84) AT 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) B23B 1/00 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003
(11) 1 177 502 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) G06F 12/02 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 180 947 (84) FI 03.09.2003	(51) A41D 27/06 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 183 148 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) B29C 65/06 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003
(11) 1 177 541 (84) FI 03.09.2003	(51) G08B 25/10 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 181 046 (84) FI 27.08.2003	(51) A61K 38/44 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 183 151 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B32B 15/01 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 177 555 (84) FI 10.09.2003	(51) G11B 33/04 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 181 101 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B02C 17/18 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 183 170 (84) FI 03.09.2003	(51) B60R 21/16 (84) NL 03.09.2003

(11) 1 183 277 (84) FI 20.08.2003	(51) C08B 31/16 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 185 757 (84) FI 17.09.2003	(51) E06B 1/26 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 187 864 (84) FI 23.07.2003	(51) C08G 18/08 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 183 317 (84) FI 17.09.2003	(51) C09J 7/00 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 185 795 (84) FI 30.07.2003	(51) F04D 29/04 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 187 942 (84) FI 23.07.2003	(51) C21B 13/14 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 183 561 (84) FI 20.08.2003	(51) G02B 6/12 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 185 844 (84) FI 30.07.2003	(51) G01J 11/00 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 187 988 (84) NL 27.08.2003	(51) F03D 11/00
(11) 1 183 580 (84) FI 27.08.2003	(51) G05D 16/16 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 185 921 (84) FI 13.08.2003	(51) G06F 3/023 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 188 041 (84) FI 13.08.2003	(51) G01N 21/63 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 183 675 (84) FI 03.09.2003	(51) G09F 21/04 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 185 930 (84) FI 03.09.2003	(51) G06F 9/46 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 188 062 (84) NL 30.07.2003	(51) G01R 31/316
(11) 1 183 683 (84) NL 03.09.2003	(51) G11B 5/00	(11) 1 185 954 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) G06K 19/077 (84) GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 188 086 (84) FI 30.07.2003	(51) G02B 7/36 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 183 691 (84) FI 30.07.2003	(51) G11C 11/16 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 185 958 (84) FI 27.08.2003	(51) G06T 9/00 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 188 197 (84) FI 30.07.2003	(51) H01M 8/02 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 183 789 (84) FI 13.08.2003	(51) H04B 7/185 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 185 997 (84) FI 06.08.2003	(51) H01H 71/00 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 188 198 (84) FI 30.07.2003	(51) H01M 8/02 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 183 799 (84) FI 17.09.2003	(51) H04B 10/17 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 186 069 (84) NL 09.07.2003	(51) H01M 8/18 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 188 240 (84) FI 10.09.2003	(51) H03K 17/082 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 183 903 (84) FI 10.09.2003	(51) H04R 1/02 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 186 084 (84) FI 06.08.2003	(51) H02H 3/02 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 188 258 (84) FI 27.08.2003	(51) H04B 7/08 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 183 949 (84) FI 03.09.2003	(51) A01N 43/54 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 186 218 (84) FI 30.07.2003 PT 31.10.2003	(51) H05K 9/00 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 188 309 (84) NL 20.08.2003	(51) H04N 5/232
(11) 1 184 055 (84) ES 22.12.2003	(51) A63B 71/14	(11) 1 186 268 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A47J 31/057 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 188 512 (84) FI 06.08.2003	(51) B23Q 11/00 (84) NL 06.08.2003
(11) 1 184 083 (84) NL 02.07.2003	(51) B05B 7/00 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 186 291 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A61K 7/48 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 188 876 (84) FI 23.07.2003	(51) E04C 1/41 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 184 128 (84) GR 25.09.2003	(51) B23K 26/18 (84) PT 25.09.2003	(11) 1 186 822 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) F16L 37/12 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 189 523 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) A23L 1/308 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003
(11) 1 185 346 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003	(51) B01D 3/08 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 187 575 (84) AT 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) A61F 2/06 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 189 539 (84) FI 10.09.2003	(51) A61B 17/28 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 185 351 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) B01D 46/04 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 187 627 (84) FI 17.09.2003	(51) A61K 38/17 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 189 617 (84) FI 27.08.2003	(51) A61K 31/505 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 185 370 (84) FI 17.09.2003	(51) B02C 7/175 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 187 679 (84) FI 23.07.2003	(51) B01L 3/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 189 726 (84) FI 10.09.2003	(51) B23Q 1/62 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 185 414 (84) FI 03.09.2003	(51) B29D 31/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 187 686 (84) FI 30.07.2003	(51) B21B 1/46 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 189 757 (84) NL 30.07.2003	(51) B41M 5/00
(11) 1 185 473 (84) FI 27.08.2003	(51) B65G 43/08 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 187 688 (84) FI 30.07.2003	(51) B21B 31/10 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 189 758 (84) FI 30.07.2003	(51) B41M 5/00 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 185 540 (84) FI 27.08.2003	(51) C07F 15/00 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 187 692 (84) FI 02.07.2003	(51) B01D 46/50 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 189 851 (84) FI 20.08.2003	(51) C04B 35/447 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 185 588 (84) FI 06.08.2003	(51) C09B 56/12 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 187 703 (84) FI 27.08.2003	(51) B25B 5/12 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 189 885 (84) FI 30.07.2003	(51) C07D 209/36 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 185 718 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) C22C 9/04 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 187 740 (84) FI 27.08.2003	(51) B60R 1/078 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 189 902 (84) FI 27.08.2003	(51) C07D 417/12 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 185 722 (84) NL 20.08.2003	(51) C23C 16/34	(11) 1 187 774 (84) NL 10.09.2003	(51) B65D 81/03	(11) 1 189 925 (84) FI 23.07.2003	(51) C07J 73/00 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 185 724 (84) FI 02.07.2003	(51) C25C 3/08 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 187 787 (84) FI 03.09.2003	(51) B66B 9/08 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 189 949 (84) FI 20.08.2003	(51) C08F 8/00 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 185 729 (84) FI 30.07.2003	(51) D05C 7/08 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 187 817 (84) FI 30.07.2003	(51) C07D 239/42 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 189 956 (84) FI 23.07.2003	(51) C08F 246/00 (84) NL 23.07.2003
		(11) 1 187 838 (84) FI 06.08.2003	(51) C07D 513/04 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 189 978 (84) FI 30.07.2003	(51) C08J 9/34 (84) NL 30.07.2003
				(11) 1 189 989 (84) FI 03.09.2003	(51) C08L 77/00 (84) NL 03.09.2003

(11) 1 190 014 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) C10G 1/10 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 192 659 (84) NL 27.08.2003	(51) H01L 25/065	(11) 1 196 070 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) A47J 36/02 (84) NL 09.07.2003
(11) 1 190 103 (84) FI 23.07.2003	(51) C21B 7/20 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 192 702 (84) FI 27.08.2003	(51) H02K 51/00 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 196 220 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A63B 25/10 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 190 194 (84) FI 13.08.2003	(51) F16K 15/14 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 192 841 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) H05K 1/14 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 196 248 (84) FI 17.09.2003	(51) B05B 1/16 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 190 302 (84) GR 25.09.2003	(51) G06F 9/00 (84) PT 25.09.2003	(11) 1 192 931 (84) FI 03.09.2003	(51) A61K 7/06 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 196 297 (84) FI 13.08.2003	(51) B42D 15/00 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 190 498 (84) FI 03.09.2003	(51) H04B 1/707 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 194 048 (84) FI 10.09.2003	(51) A41D 13/04 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 196 376 (84) FI 20.08.2003	(51) C07C 255/13 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 190 505 (84) FI 09.07.2003	(51) H04B 7/02 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 194 201 (84) FI 20.08.2003	(51) B01D 15/08 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 196 478 (84) FI 13.08.2003	(51) C08G 77/06 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 190 601 (84) FI 27.08.2003	(51) H04R 25/00 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 194 251 (84) FI 30.07.2003	(51) B21B 1/18 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 196 694 (84) FI 17.09.2003	(51) F15B 15/10 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 190 676 (84) FI 13.08.2003	(51) A61B 17/15 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 194 254 (84) FI 27.08.2003	(51) B22D 11/08 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 196 728 (84) FI 03.09.2003	(51) F27B 3/06 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 191 059 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) C08K 7/22 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 194 269 (84) AT 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) B26B 1/02 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 196 738 (84) FI 30.07.2003	(51) G01B 11/00 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 191 116 (84) FI 10.09.2003	(51) C22C 38/18 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 194 351 (84) FI 30.07.2003	(51) B65D 83/16 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 196 784 (84) FI 17.09.2003	(51) G01N 33/94 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 191 230 (84) FI 20.08.2003	(51) F04D 29/04 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 194 359 (84) FI 27.08.2003	(51) B66B 11/00 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 196 798 (84) FI 03.09.2003	(51) G02B 6/34 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 191 262 (84) FI 23.07.2003	(51) F16J 15/02 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 194 428 (84) FI 17.09.2003	(51) C07D 417/12 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 196 853 (84) FI 10.09.2003	(51) G06F 13/00 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 192 005 (84) FI 09.07.2003	(51) B01J 37/00 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 194 492 (84) FI 20.08.2003	(51) C09D 167/00 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 196 891 (84) FI 10.09.2003	(51) G06T 7/00 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 192 017 (84) FI 03.09.2003	(51) B21K 5/16 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 194 600 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) C21D 8/12 (84) GR 25.09.2003	(11) 1 196 892 (84) FI 03.09.2003	(51) G06T 11/00 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 192 019 (84) FI 30.07.2003	(51) B22D 11/10 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 194 601 (84) FI 30.07.2003	(51) C21D 9/68 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 196 893 (84) FI 10.09.2003	(51) G06T 11/00 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 192 025 (84) NL 23.07.2003	(51) B27B 7/04	(11) 1 194 830 (84) FI 27.08.2003	(51) G06F 1/18 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 197 064 (84) FI 10.09.2003	(51) H04M 11/06 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 192 026 (84) NL 06.08.2003	(51) B27D 1/00	(11) 1 194 865 (84) NL 06.08.2003	(51) G06F 17/00	(11) 1 197 086 (84) FI 13.08.2003	(51) H04N 7/173 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 192 084 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) B65C 9/26 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 194 894 (84) FI 06.08.2003	(51) G06T 5/20 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 197 121 (84) FI 03.09.2003	(51) H04R 17/00 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 192 102 (84) FI 17.09.2003	(51) B67D 5/04 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 194 965 (84) FI 03.09.2003	(51) H01M 4/62 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 197 696 (84) FI 13.08.2003	(51) F16K 31/22 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 192 115 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) C06D 5/08 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 194 983 (84) FI 17.09.2003	(51) H01R 13/62 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 197 913 (84) NL 17.09.2003	(51) G06K 9/66
(11) 1 192 292 (84) NL 13.08.2003	(51) C23C 16/34	(11) 1 194 990 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) H02G 15/04 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 198 178 (84) FI 20.08.2003	(51) A22C 25/14 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 192 311 (84) FI 03.09.2003	(51) D21C 3/28 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 195 018 (84) NL 03.09.2003	(51) H04B 7/005	(11) 1 198 295 (84) FI 03.09.2003	(51) B01L 3/00 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 192 512 (84) FI 13.08.2003	(51) G05B 19/409 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 195 100 (84) FI 30.07.2003	(51) A43B 7/12 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 198 296 (84) FI 27.08.2003	(51) B03C 1/033 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 192 544 (84) FI 23.07.2003	(51) G06F 11/10 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 195 307 (84) FI 10.09.2003	(51) B61D 37/00 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 198 337 (84) FI 13.08.2003	(51) B29C 49/36 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 192 546 (84) FI 10.09.2003	(51) G06F 11/34 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 195 375 (84) FI 27.08.2003	(51) C07D 263/10 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 198 344 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) B32B 3/26 (84) GR 25.09.2003 SE 25.09.2003
(11) 1 192 590 (84) FI 27.08.2003	(51) G06K 19/077 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 196 028 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003	(51) A01M 23/22 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 198 379 (84) FI 17.09.2003	(51) B61L 3/00 (84) NL 17.09.2003
				(11) 1 198 393 (84) FI 23.07.2003	(51) B65D 77/22 (84) NL 23.07.2003
				(11) 1 198 690 (84) FI 13.08.2003	(51) F27D 13/00 (84) NL 13.08.2003

(11) 1 198 692 (84) FI 10.09.2003	(51) F28F 13/00 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 202 997 (84) FI 17.09.2003	(51) C07F 7/18 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 206 966 (84) FI 23.07.2003	(51) B01L 3/02 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 198 856 (84) FI 10.09.2003	(51) H01M 4/24 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 202 999 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) C07F 9/30 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 206 972 (84) FI 13.08.2003	(51) B05B 1/34 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 198 864 (84) FI 27.08.2003	(51) H01Q 1/28 (84) NL 27.08.2003			(11) 1 207 113 (84) NL 23.07.2003	(51) B65D 5/00
(11) 1 198 909 (84) FI 17.09.2003	(51) H04B 10/00 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 203 366 (84) FI 27.08.2003	(51) G10L 15/06 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 207 231 (84) FI 20.08.2003	(51) D06M 17/08 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 199 063 (84) FI 23.07.2003	(51) A61K 7/02 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 203 508 (84) FI 27.08.2003	(51) H04R 25/00 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 207 662 (84) NL 17.09.2003	(51) H04L 27/26
(11) 1 199 515 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) F22B 1/28 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 204 220 (84) FI 13.08.2003	(51) H04B 7/06 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 207 736 (84) FI 27.08.2003	(51) A01D 43/00 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 199 931 (84) NL 23.07.2003	(51) A01N 37/16	(11) 1 204 382 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) A61B 17/86 (84) GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 207 865 (84) FI 06.08.2003	(51) A61K 31/05 (84) NL 06.08.2003
(11) 1 200 162 (84) FI 03.09.2003	(51) A63G 25/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 204 448 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(51) B01D 29/11 (84) CH 18.06.2003 FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 207 976 (84) FI 30.07.2003 PT 31.10.2003	(51) B23B 29/04 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 200 242 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B29C 47/92 (84) NL 02.07.2003			(11) 1 208 050 (84) NL 23.07.2003	(51) B65D 88/12
(11) 1 200 251 (84) FI 03.09.2003	(51) B32B 7/02 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 204 453 (84) FI 30.07.2003	(51) B01D 46/24 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 208 057 (84) PT 02.10.2003	(51) B66B 9/04
(11) 1 200 408 (84) FI 03.09.2003	(51) C07D 215/38 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 204 516 (84) FI 10.09.2003	(51) B29C 33/52 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 208 167 (84) FI 30.07.2003	(51) C09D 5/16 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 200 439 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) C07D 487/04 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(11) 1 204 528 (84) FI 23.07.2003	(51) B29C 67/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 208 255 (84) FI 03.09.2003	(51) D01F 6/92 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 200 442 (84) ES 22.12.2003 PT 25.09.2003	(51) C07D 491/04 (84) GR 25.09.2003	(11) 1 204 592 (84) FI 20.08.2003	(51) C01B 39/48 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 208 353 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) G01B 15/02 (84) NL 25.06.2003
(11) 1 200 442 (84) ES 22.12.2003 PT 25.09.2003	(51) C07D 491/04 (84) GR 25.09.2003	(11) 1 204 617 (84) FI 27.08.2003	(51) C04B 30/02 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 208 371 (84) AT 18.06.2003 GR 18.09.2003	(51) G01N 27/447 (84) FI 18.06.2003 PT 18.09.2003
(11) 1 200 634 (84) FI 23.07.2003	(51) C21C 5/52 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 205 023 (84) FI 17.09.2003	(51) H02P 7/00 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 208 709 (84) NL 13.08.2003	(51) H04Q 7/34
(11) 1 200 636 (84) FI 30.07.2003	(51) C21D 8/12 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 205 687 (84) FI 09.07.2003	(51) F16H 25/20 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 208 808 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) A61B 19/00 (84) GR 18.09.2003 PT 18.09.2003
(11) 1 200 760 (84) FI 10.09.2003	(51) F16K 24/04 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 205 689 (84) FI 17.09.2003	(51) F16H 55/22 (84) NL 17.09.2003		
(11) 1 200 800 (84) FI 23.07.2003	(51) G01C 5/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 205 943 (84) FI 10.09.2003	(51) H01B 1/12 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 209 043 (84) FI 03.09.2003	(51) B60R 21/18 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 200 882 (84) FI 27.08.2003	(51) G05B 1/00 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 206 210 (84) GR 25.09.2003	(51) A61B 3/113 (84) PT 25.09.2003	(11) 1 209 978 (84) AT 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) A01N 57/20 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 SE 25.09.2003
(11) 1 201 102 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) H04R 1/28 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 206 324 (84) FI 30.07.2003	(51) B05C 11/10 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 209 993 (84) FI 17.09.2003	(51) A44C 15/00 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 201 372 (84) NL 10.09.2003	(51) B25F 1/00	(11) 1 206 332 (84) FI 06.08.2003	(51) B23D 63/00 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 209 996 (84) FI 23.07.2003	(51) A47C 17/62 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 201 565 (84) FI 27.08.2003	(51) B65D 83/08 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 206 342 (84) FI 17.09.2003	(51) B29C 49/42 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 210 043 (84) FI 23.07.2003	(51) A61F 9/01 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 201 783 (84) FI 23.07.2003	(51) C23C 2/40 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 206 371 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) B60R 1/068 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 210 186 (84) FI 30.07.2003	(51) B21C 1/30 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 201 973 (84) FI 02.07.2003	(51) F16J 13/22 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 206 414 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) C02F 1/04 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 1 210 187 (84) FI 30.07.2003	(51) B21C 1/30 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 202 796 (84) FI 03.09.2003	(51) B01F 5/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 206 483 (84) FI 09.07.2003	(51) C07K 1/36 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 210 213 (84) FI 03.09.2003	(51) B25J 1/00 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 202 828 (84) GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) B22D 11/06 (84) NL 25.06.2003	(11) 1 206 679 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) G01B 15/02 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 210 308 (84) FI 03.09.2003	(51) C07C 29/151 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 202 950 (84) FI 10.09.2003	(51) C07C 51/54 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 206 704 (84) NL 13.08.2003	(51) G01R 1/067	(11) 1 210 844 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) H04R 1/00 (84) NL 09.07.2003

(11) 1 210 885 (84) NL 23.07.2003	(51) A47B 13/02	(11) 1 215 763 (84) FI 23.07.2003	(51) H01R 13/187 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 218 774 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) G01T 7/00 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003
(11) 1 211 302 (84) FI 06.08.2003	(51) C10M 169/04 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 216 098 (84) FI 23.07.2003	(51) B01L 3/00 (84) NL 23.07.2003		
(11) 1 212 133 (84) FI 10.09.2003	(51) B01J 19/00 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 216 113 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B22D 11/053 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 218 828 (84) FI 20.08.2003	(51) G06F 17/00 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 212 146 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) B05C 17/02 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 216 126 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) B29C 33/36 (84) GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 218 865 (84) FI 23.07.2003	(51) G07F 19/00 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 212 243 (84) FI 06.08.2003	(51) B65D 41/04 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 216 156 (84) NL 20.08.2003	(51) B41M 5/38	(11) 1 218 867 (84) FI 17.09.2003	(51) G08B 15/02 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 212 248 (84) FI 13.08.2003	(51) B65F 7/00 (84) NL 13.08.2003			(11) 1 218 871 (84) NL 13.08.2003	(51) G09F 3/02
(11) 1 212 260 (84) FI 03.09.2003	(51) C01F 7/44 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 216 166 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B60R 16/02 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 219 136 (84) ES 29.09.2003 PT 18.09.2003	(51) H04R 19/00 (84) GR 18.09.2003
(11) 1 212 265 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) C03C 13/00 (84) LI 25.06.2003 GR 25.09.2003	(11) 1 216 264 (84) FI 17.09.2003	(51) C08G 18/48 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 219 208 (84) AT 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) A47C 1/12 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003
(11) 1 212 554 (84) FI 02.07.2003	(51) F16H 57/02 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 216 332 (84) FI 27.08.2003	(51) E04B 1/41 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 219 260 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) A61C 1/08 (84) GR 25.09.2003 PT 25.09.2003
(11) 1 213 043 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) A63C 17/04 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 216 601 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) H04R 7/00 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003		
(11) 1 213 103 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B26B 7/00 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 216 722 (84) FI 03.09.2003	(51) A61N 1/37 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 220 608 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) A01N 35/06 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003
(11) 1 213 987 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A47J 37/12 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 216 920 (84) FI 13.08.2003	(51) B64D 11/00 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 220 738 (84) FI 27.08.2003	(51) B27F 7/02 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 214 102 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) A61L 2/07 (84) GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 217 404 (84) FI 23.07.2003	(51) G02B 6/42 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 220 755 (84) FI 17.09.2003	(51) B42F 21/02 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 214 142 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) B01F 11/00 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 217 923 (84) FI 03.09.2003	(51) A47F 1/10 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 220 777 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) B64D 13/06 (84) NL 09.07.2003
(11) 1 214 164 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) B22D 11/06 (84) GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(11) 1 217 924 (84) FI 20.08.2003	(51) A47F 3/04 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 220 791 (84) FI 30.07.2003	(51) B65D 39/00 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 214 203 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B44C 1/17 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 217 941 (84) AT 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) A61B 5/00 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 220 834 (84) FI 20.08.2003	(51) C07C 253/00 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 214 634 (84) FI 03.09.2003	(51) G05D 7/01 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 218 080 (84) GR 18.09.2003	(51) B01D 25/127 (84) PT 18.09.2003	(11) 1 220 845 (84) FI 13.08.2003	(51) C07D 235/16 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 214 669 (84) FI 20.08.2003	(51) G06F 17/30 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 218 095 (84) FI 03.09.2003	(51) B01J 3/06 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 220 956 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) C23F 11/12 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 214 700 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) G09F 19/18 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 218 166 (84) FI 20.08.2003	(51) B29C 49/70 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 221 006 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) F16K 3/316 (84) NL 09.07.2003
(11) 1 214 724 (84) FI 06.08.2003	(51) H01H 1/14 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 218 206 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) B44F 1/06 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 221 076 (84) FI 20.08.2003	(51) G05B 19/19 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 214 766 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) H02B 13/075 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 218 259 (84) FI 13.08.2003	(51) B65D 75/58 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 221 082 (84) FI 30.07.2003	(51) G06F 3/00 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 214 787 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) H03K 17/955 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 218 280 (84) FI 23.07.2003	(51) B66B 11/04 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 221 144 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) G07F 7/02 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 214 923 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A61H 33/02 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 218 311 (84) FI 10.09.2003	(51) C04B 35/185 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 221 914 (84) FI 03.09.2003	(51) A61F 2/44 (84) NL 03.09.2003
		(11) 1 218 439 (84) FI 17.09.2003	(51) C08J 7/02 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 222 009 (84) FI 20.08.2003	(51) B01D 11/02 (84) NL 20.08.2003
		(11) 1 218 460 (84) FI 30.07.2003	(51) C09D 175/04 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 222 017 (84) NL 02.07.2003	(51) B01F 5/00 (84) PT 02.10.2003

(11) 1 222 031 (84) FI 17.09.2003	(51) B01L 3/02 (84) NL 27.09.2003	(11) 1 225 924 (84) FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) A61L 2/16 (84) GR 18.09.2003	(11) 1 228 632 (84) FI 27.08.2003	(51) H04N 1/00 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 222 037 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003	(51) B07C 3/14 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 225 927 (84) FI 06.08.2003	(51) A61L 27/10 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 228 634 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) H04N 5/00 (84) NL 09.07.2003
(11) 1 222 044 (84) FI 13.08.2003	(51) B22D 18/04 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 225 967 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) B01D 53/60 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 228 641 (84) FI 20.08.2003	(51) H04N 7/15 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 222 075 (84) FI 06.08.2003	(51) B41M 1/00 (84) NL 06.08.2003			(11) 1 228 646 (84) FI 03.09.2003	(51) H04N 9/31 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 222 121 (84) NL 23.07.2003	(51) B65D 41/34	(11) 1 226 158 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) C07K 1/02 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 228 821 (84) FI 06.08.2003	(51) B21D 1/12 (84) NL 06.08.2003
(11) 1 222 131 (84) FI 27.08.2003	(51) B65H 37/00 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 226 335 (84) FI 09.07.2003	(51) E21B 47/00 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 229 221 (84) FI 20.08.2003	(51) F01N 7/10 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 222 166 (84) FI 13.08.2003	(51) C07D 207/32 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 226 487 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) G06F 3/00 (84) CH 25.06.2003 ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 229 736 (84) FI 06.08.2003	(51) H04N 7/16 (84) NL 06.08.2003
(11) 1 222 220 (84) FI 13.08.2003	(51) C08G 18/08 (84) NL 13.08.2003			(11) 1 229 778 (84) FI 30.07.2003	(51) A01D 43/08 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 222 569 (84) FI 06.08.2003	(51) G06F 17/30 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 226 558 (84) FI 13.08.2003	(51) G07F 7/08 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 229 779 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(51) A01D 61/00 (84) FI 18.06.2003 PT 18.09.2003
(11) 1 222 594 (84) AT 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) G06F 17/60 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 226 586 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) G11C 16/28 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 229 991 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B01D 53/26 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 222 812 (84) FI 10.09.2003	(51) H04N 5/00 (84) NL 10.09.2003			(11) 1 230 004 (84) FI 23.07.2003	(51) B01J 2/22 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 222 813 (84) FI 10.09.2003	(51) H04N 5/00 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 226 619 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) H01M 12/06 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 230 010 (84) FI 20.08.2003	(51) B01J 13/04 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 223 994 (84) FI 03.09.2003	(51) A61M 1/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 227 774 (84) FI 03.09.2003	(51) A61F 5/01 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 230 046 (84) FI 23.07.2003	(51) B21C 23/00 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 224 048 (84) FI 03.09.2003	(51) B23B 29/034 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 227 799 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003	(51) A61K 9/20 (84) GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 230 056 (84) FI 03.09.2003	(51) B22F 9/00 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 224 061 (84) FI 10.09.2003	(51) B24C 7/00 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 227 874 (84) PT 02.10.2003	(51) B01D 53/34	(11) 1 230 089 (84) FI 23.07.2003	(51) B41F 31/26 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 224 063 (84) FI 02.07.2003	(51) B24D 5/02 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 227 935 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B41F 19/06 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 230 121 (84) FI 06.08.2003	(51) B63B 1/24 (84) NL 06.08.2003
(11) 1 224 071 (84) FI 06.08.2003	(51) B29C 70/68 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 227 937 (84) FI 17.09.2003	(51) B41N 6/00 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 230 167 (84) FI 23.07.2003	(51) C02F 1/02 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 224 131 (84) FI 10.09.2003	(51) B65D 81/38 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 227 983 (84) NL 23.07.2003	(51) B65D 1/00	(11) 1 230 196 (84) FI 03.09.2003	(51) C05F 17/02 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 224 162 (84) FI 23.07.2003	(51) C07C 229/76 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 227 992 (84) FI 20.08.2003	(51) B65D 75/34 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 230 240 (84) FI 23.07.2003	(51) C07D 471/04 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 224 178 (84) AT 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) C07D 263/32 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 228 075 (84) AT 18.06.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(51) C07F 7/08 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 230 260 (84) FI 17.09.2003	(51) C07K 5/087 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 224 212 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) C07K 5/10 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 228 101 (84) PT 02.10.2003	(51) C08F 2/00	(11) 1 230 298 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) C08K 13/02 (84) NL 09.07.2003
(11) 1 224 249 (84) FI 17.09.2003	(51) C10M 135/18 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 228 166 (84) PT 09.12.2003	(51) C10G 3/00	(11) 1 230 309 (84) FI 17.09.2003	(51) C09C 1/00 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 224 549 (84) FI 27.08.2003	(51) G06F 11/20 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 228 313 (84) FI 03.09.2003	(51) F04B 1/30 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 230 413 (84) FI 09.07.2003	(51) C23C 4/08 (84) PT 09.12.2003
(11) 1 224 624 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(51) G06T 17/00 (84) FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 228 318 (84) FI 03.09.2003	(51) F15B 1/22 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 230 427 (84) FI 10.09.2003	(51) C23C 26/00 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 224 705 (84) FI 23.07.2003	(51) H01M 8/06 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 228 331 (84) FI 13.08.2003	(51) F16L 25/00 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 230 433 (84) FI 09.07.2003	(51) C25B 3/00 (84) PT 09.12.2003
(11) 1 225 805 (84) FI 03.09.2003	(51) A01N 47/44 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 228 494 (84) FI 20.08.2003	(51) G08C 19/02 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 230 434 (84) FI 02.07.2003	(51) C25B 9/04 (84) PT 02.10.2003
				(11) 1 230 465 (84) FI 03.09.2003	(51) E21B 10/44 (84) NL 03.09.2003

(11) 1 230 565 (84) NL 23.07.2003	(51) G01V 1/28	(11) 1 233 921 (84) FI 13.08.2003	(51) B65H 5/22 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 236 331 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) H04L 29/06 (84) NL 09.07.2003
(11) 1 230 712 (84) FI 27.08.2003	(51) H01R 12/18 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 234 152 (84) FI 09.07.2003	(51) F27B 9/26 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 236 834 (84) FI 10.09.2003	(51) E02F 9/20 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 230 947 (84) FI 03.09.2003	(51) A61N 1/37 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 234 230 (84) FI 03.09.2003	(51) G06F 9/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 237 441 (84) FI 23.07.2003	(51) A47B 3/08 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 231 140 (84) FI 13.08.2003	(51) B65B 13/22 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 234 349 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) H01Q 1/02 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 237 452 (84) FI 27.08.2003	(51) A47J 36/34 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 231 285 (84) NL 17.09.2003	(51) C22B 3/20	(11) 1 234 378 (84) FI 03.09.2003	(51) H03H 11/08 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 237 585 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) A61L 24/00 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003
(11) 1 231 843 (84) FI 17.09.2003	(51) A23G 9/12 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 234 446 (84) AT 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) H04N 5/92 (84) FI 18.06.2003		
(11) 1 231 853 (84) FI 06.08.2003	(51) A47C 7/42 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 234 448 (84) AT 18.06.2003 NL 18.06.2003	(51) H04N 7/14 (84) GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 237 642 (84) FI 27.08.2003	(51) B01D 53/00 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 231 928 (84) FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) A61K 35/78 (84) GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 234 498 (84) FI 17.09.2003	(51) A01K 11/00 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 237 686 (84) FI 23.07.2003	(51) B27B 19/00 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 232 008 (84) FI 23.07.2003	(51) B01J 31/40 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 234 607 (84) FI 03.09.2003	(51) A63H 17/05 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 237 687 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(51) B27K 3/02 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 PT 18.09.2003
(11) 1 232 018 (84) PT 09.12.2003	(51) B05D 1/00	(11) 1 235 503 (84) FI 23.07.2003	(51) A47H 15/02 (84) NL 23.07.2003		
(11) 1 232 043 (84) AT 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) B24C 7/00 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 1 235 505 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) A47J 27/18 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 1 237 706 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B29C 47/28 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 232 089 (84) FI 23.07.2003	(51) B62M 1/04 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 235 536 (84) AT 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) A61F 2/06 (84) GR 25.09.2003	(11) 1 237 728 (84) FI 30.07.2003	(51) B41M 1/28 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 232 151 (84) FI 09.07.2003	(51) C07D 307/82 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 235 623 (84) FI 09.07.2003	(51) B01D 29/11 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 237 742 (84) NL 17.09.2003	(51) B60H 1/00
(11) 1 232 288 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) C21C 5/52 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 1 235 638 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) B01F 15/04 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 237 757 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003	(51) B60R 21/01 (84) GR 25.09.2003 PT 25.09.2003
(11) 1 232 297 (84) NL 23.07.2003	(51) C25B 1/30	(11) 1 235 659 (84) FI 17.09.2003	(51) B23B 31/00 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 237 764 (84) FI 27.08.2003	(51) B60R 21/20 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 232 322 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) E21B 17/042 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 1 235 680 (84) FI 06.08.2003	(51) B29C 51/16 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 237 818 (84) AT 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003	(51) C01B 37/00 (84) ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003
(11) 1 232 437 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) G06F 9/46 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 235 683 (84) NL 20.08.2003	(51) B32B 17/10	(11) 1 237 894 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) C07F 7/18 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003
(11) 1 232 486 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) G07D 7/00 (84) GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 235 710 (84) FI 10.09.2003	(51) B63C 11/14 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 238 240 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) F28F 9/02 (84) NL 09.07.2003
(11) 1 232 780 (84) NL 17.09.2003	(51) B01D 39/08	(11) 1 235 737 (84) FI 10.09.2003	(51) B66D 1/52 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 238 325 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) G06F 1/16 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 SE 18.09.2003
(11) 1 233 693 (84) FI 13.08.2003	(51) A47J 37/07 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 236 089 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) G06F 9/445 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003		
(11) 1 233 794 (84) NL 03.09.2003	(51) A61L 31/12	(11) 1 236 194 (84) FI 06.08.2003	(51) G09F 19/02 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 238 363 (84) FI 30.07.2003	(51) G06K 7/00 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 233 855 (84) FI 03.09.2003	(51) B29B 17/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 236 222 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) H01L 21/00 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 238 511 (84) FI 17.09.2003	(51) H04L 29/06 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 233 857 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B29C 45/16 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 236 256 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) H02G 3/08 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 239 728 (84) FI 09.07.2003	(51) A01N 31/02 (84) PT 09.12.2003
(11) 1 233 859 (84) FI 06.08.2003	(51) B29C 70/16 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 236 281 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) H03M 13/29 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 1 240 214 (84) FI 02.07.2003	(51) C08F 10/02 (84) PT 02.10.2003
(11) 1 233 920 (84) FI 30.07.2003	(51) B65H 1/00 (84) NL 30.07.2003			(11) 1 240 366 (84) FI 09.07.2003	(51) C30B 1/00 (84) PT 09.12.2003
				(11) 1 240 532 (84) FI 17.09.2003	(51) G01S 3/786 (84) NL 17.09.2003

(11) 1 240 678 (84) FI 09.07.2003	(51) H01M 8/02 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 244 345 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A01H 1/04 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 247 401 (84) FI 02.07.2003	(51) H04N 7/173 (84) PT 02.10.2003
(11) 1 240 685 (84) FI 23.07.2003	(51) H01Q 1/32 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 244 452 (84) FI 17.09.2003	(51) A61K 31/501 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 247 428 (84) FI 27.08.2003	(51) H04R 27/00 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 240 697 (84) FI 17.09.2003	(51) H02G 5/10 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 244 542 (84) PT 18.09.2003	(51) B29C 65/20	(11) 1 247 753 (84) FI 20.08.2003	(51) B65D 47/08 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 240 786 (84) FI 27.08.2003	(51) H04Q 3/00 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 244 583 (84) FI 30.07.2003	(51) B62D 29/00 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 248 546 (84) FI 13.08.2003	(51) A47C 31/10 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 240 991 (84) FI 03.09.2003	(51) B29C 45/14 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 244 604 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) C02F 3/12 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 248 568 (84) FI 17.09.2003	(51) A61B 17/16 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 241 018 (84) PT 02.10.2003	(51) B41N 3/08	(11) 1 244 732 (84) FI 03.09.2003	(51) C08J 7/18 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 248 601 (84) FI 10.09.2003	(51) A61K 31/00 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 241 941 (84) AT 18.06.2003 LI 18.06.2003 FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) A01N 37/10 (84) CH 18.06.2003 ES 29.09.2003 GR 18.09.2003 PT 18.09.2003	(11) 1 245 006 (84) AT 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) G07C 9/00 (84) FI 18.06.2003	(11) 1 248 699 (84) FI 03.09.2003	(51) B27C 9/04 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 242 126 (84) FI 10.09.2003	(51) A61L 9/12 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 245 019 (84) FI 17.09.2003	(51) G08G 1/127 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 248 721 (84) FI 30.07.2003	(51) B62D 55/112 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 242 171 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) B01F 5/06 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 245 065 (84) ES 22.12.2003	(51) H02B 13/035	(11) 1 248 968 (84) FI 10.09.2003	(51) G05D 23/24 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 242 213 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(51) B23Q 3/02 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 245 115 (84) FI 13.08.2003	(51) H04N 7/18 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 248 975 (84) FI 17.09.2003	(51) G06F 9/44 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 242 230 (84) FI 06.08.2003	(51) B29C 67/00 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 245 135 (84) FI 17.09.2003	(51) H05B 39/04 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 249 016 (84) FI 10.09.2003	(51) G10L 17/00 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 242 241 (84) FI 02.07.2003	(51) B32B 27/32 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 245 139 (84) FI 17.09.2003	(51) H05K 7/14 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 249 019 (84) FI 27.08.2003	(51) G11B 20/12 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 242 243 (84) FI 23.07.2003	(51) B41F 13/34 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 245 292 (84) FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) H05K 7/14 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 249 084 (84) NL 10.09.2003	(51) H04B 10/10
(11) 1 242 312 (84) FI 30.07.2003	(51) C02F 1/32 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 246 534 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(51) A01N 53/00 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 249 128 (84) FI 27.08.2003	(51) H04N 7/173 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 242 427 (84) FI 13.08.2003	(51) C07D 513/04 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 246 561 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) A47L 9/24 (84) GR 25.09.2003	(11) 1 249 134 (84) FI 06.08.2003	(51) H04N 13/00 (84) NL 06.08.2003
(11) 1 242 429 (84) FI 02.07.2003	(51) C07F 7/18 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 246 571 (84) FI 17.09.2003	(51) A61B 17/02 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 249 449 (84) FI 17.09.2003	(51) C07D 307/56 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 242 505 (84) FI 18.06.2003 PT 18.09.2003	(51) C08G 69/00 (84) GR 18.09.2003 SE 18.09.2003	(11) 1 246 578 (84) FI 10.09.2003	(51) A61B 17/86 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 250 045 (84) FI 03.09.2003	(51) A01N 25/34 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 242 627 (84) FI 17.09.2003	(51) C12Q 1/68 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 246 770 (84) PT 02.10.2003	(51) B66B 11/02	(11) 1 250 077 (84) FI 06.08.2003	(51) A47J 31/40 (84) NL 06.08.2003
(11) 1 242 761 (84) FI 09.07.2003	(51) F16K 5/06 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 246 779 (84) FI 23.07.2003	(51) C02F 3/04 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 250 102 (84) FI 18.06.2003 NL 18.06.2003 SE 18.09.2003	(51) A61B 18/14 (84) GR 18.09.2003 PT 18.09.2003
(11) 1 242 911 (84) FI 17.09.2003	(51) G06F 17/24 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 246 950 (84) FI 23.07.2003	(51) C22C 33/02 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 250 175 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) A63C 5/00 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 242 983 (84) FI 10.09.2003	(51) G07F 19/00 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 247 024 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) F04D 29/70 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 250 188 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B01J 2/16 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 243 046 (84) FI 06.08.2003	(51) H01M 8/04 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 247 115 (84) FI 06.08.2003	(51) G01S 1/00 (84) NL 06.08.2003	(11) 1 250 199 (84) FI 23.07.2003	(51) B21C 37/30 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 243 168 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) H05K 7/14 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 247 209 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) G06F 17/30 (84) NL 02.07.2003	(11) 1 250 204 (84) FI 30.07.2003	(51) B22D 31/00 (84) NL 30.07.2003
(11) 1 243 301 (84) FI 17.09.2003	(51) B01D 29/48 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 247 220 (84) NL 10.09.2003	(51) G06F 17/60	(11) 1 250 219 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B26F 1/14 (84) NL 02.07.2003
(11) 1 243 338 (84) FI 03.09.2003	(51) B02C 18/08 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 247 253 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) G06T 15/50 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 250 227 (84) FI 23.07.2003	(51) B41F 9/06 (84) NL 23.07.2003
(11) 1 243 343 (84) NL 13.08.2003	(51) B05B 7/10	(11) 1 247 366 (84) NL 09.07.2003	(51) H04J 1/00 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 250 234 (84) FI 02.07.2003 PT 02.10.2003	(51) B43K 29/013 (84) NL 02.07.2003
				(11) 1 250 268 (84) FI 17.09.2003	(51) B65D 35/16 (84) NL 17.09.2003

(11) 1 250 294 (84) FI 23.07.2003	(51) C03B 5/02 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 254 404 (84) FI 20.08.2003	(51) G05D 23/13 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 259 774 (84) FI 03.09.2003	(51) F28D 20/00 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 250 560 (84) FI 30.07.2003	(51) F41H 5/04 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 254 459 (84) FI 10.09.2003	(51) G11C 11/00 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 259 960 (84) FI 20.08.2003	(51) G11B 7/24 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 250 648 (84) FI 20.08.2003	(51) G06F 11/36 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 254 622 (84) AT 25.06.2003 GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(51) A47J 31/44 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 260 164 (84) AT 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(51) A47J 27/04 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003
(11) 1 250 829 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) H04R 25/00 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 255 330 (84) FI 27.08.2003	(51) H01R 35/02 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 261 247 (84) FI 27.08.2003	(51) A01D 41/14 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 251 311 (84) FI 09.07.2003	(51) F23G 1/00 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 255 457 (84) FI 25.06.2003 PT 25.09.2003	(51) A24B 3/18 (84) GR 25.09.2003 SE 25.09.2003	(11) 1 261 248 (84) FI 17.09.2003	(51) A01D 41/14 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 251 889 (84) FI 02.07.2003	(51) A61L 27/34 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 255 478 (84) FI 30.07.2003	(51) A47J 31/56 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 261 268 (84) FI 27.08.2003	(51) A47J 31/40 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 251 962 (84) FI 23.07.2003	(51) B01J 37/02 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 255 576 (84) FI 20.08.2003	(51) A61L 24/00 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 261 392 (84) PT 02.10.2003	(51) A61N 1/40
(11) 1 251 987 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003	(51) B22F 3/22 (84) GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(11) 1 255 644 (84) FI 17.09.2003	(51) B41F 31/02 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 261 816 (84) FI 20.08.2003	(51) F16H 49/00 (84) NL 20.08.2003
(11) 1 252 017 (84) FI 03.09.2003	(51) B41F 1/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 255 647 (84) FI 17.09.2003	(51) B41J 2/175 (84) NL 17.09.2003	(11) 1 261 822 (84) FI 10.09.2003	(51) F16K 11/074 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 252 018 (84) NL 02.07.2003	(51) B41F 13/02 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 255 676 (84) FI 10.09.2003	(51) B65B 19/22 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 261 976 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) H01C 1/032 (84) NL 09.07.2003
(11) 1 252 020 (84) FI 23.07.2003	(51) B41F 33/14 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 255 876 (84) FI 30.07.2003	(51) C23C 16/448 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 261 995 (84) FI 10.09.2003	(51) H01Q 1/08 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 252 141 (84) FI 30.07.2003	(51) C07D 207/48 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 256 053 (84) FI 27.08.2003	(51) G06F 9/38 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 263 549 (84) FI 06.08.2003	(51) B24C 1/00 (84) NL 06.08.2003
(11) 1 252 344 (84) NL 23.07.2003	(51) C21D 9/673	(11) 1 256 108 (84) FI 03.09.2003	(51) G09F 3/03 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 263 572 (84) FI 17.09.2003	(51) B32B 3/08 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 252 524 (84) FI 09.07.2003	(51) G01P 3/44 (84) PT 09.12.2003	(11) 1 256 116 (84) FI 03.09.2003	(51) G11C 8/00 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 263 577 (84) FI 13.08.2003	(51) B32B 15/08 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 252 564 (84) FI 30.07.2003	(51) G06F 5/06 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 256 235 (84) AT 25.06.2003 LI 25.06.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) H04N 7/24 (84) CH 25.06.2003 FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 1 263 579 (84) FI 13.08.2003	(51) B32B 25/04 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 252 643 (84) FI 10.09.2003	(51) H01J 17/04 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 257 166 (84) FI 20.08.2003	(51) A01K 39/012 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 264 315 (84) FI 10.09.2003	(51) G11C 29/00 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 252 796 (84) FI 23.07.2003	(51) H04R 3/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 257 417 (84) NL 10.09.2003	(51) B41F 15/46	(11) 1 264 395 (84) NL 10.09.2003	(51) H03F 1/00
(11) 1 253 031 (84) FI 03.09.2003	(51) B60H 1/22 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 257 461 (84) FI 30.07.2003	(51) B63B 35/32 (84) NL 30.07.2003	(11) 1 264 404 (84) FI 27.08.2003	(51) H03K 17/95 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 253 101 (84) FI 27.08.2003	(51) B66B 21/12 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 257 463 (84) FI 10.09.2003	(51) B64C 27/00 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 264 406 (84) FI 27.08.2003	(51) H03K 19/0185 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 253 985 (84) FI 09.07.2003 PT 09.12.2003	(51) B22D 19/00 (84) NL 09.07.2003	(11) 1 257 495 (84) FI 10.09.2003	(51) B67B 3/14 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 264 409 (84) FI 06.08.2003	(51) H03M 13/27 (84) NL 06.08.2003
(11) 1 254 006 (84) ES 22.12.2003 GR 25.09.2003 PT 25.09.2003	(51) B29C 45/56 (84) FI 25.06.2003 NL 25.06.2003 SE 25.09.2003	(11) 1 257 500 (84) FI 03.09.2003	(51) C01B 21/14 (84) NL 03.09.2003	(11) 1 264 474 (84) FI 13.08.2003	(51) H04N 5/225 (84) NL 13.08.2003
(11) 1 254 015 (84) FI 10.09.2003	(51) B29C 49/42 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 257 557 (84) FI 10.09.2003	(51) C07F 9/38 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 265 069 (84) FI 17.09.2003	(51) G01N 33/50 (84) NL 17.09.2003
(11) 1 254 027 (84) FI 27.08.2003	(51) B41J 2/355 (84) NL 27.08.2003	(11) 1 257 980 (84) FI 10.09.2003	(51) G07F 17/32 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 265 414 (84) FI 27.08.2003	(51) H04L 29/06 (84) NL 27.08.2003
(11) 1 254 126 (84) FI 02.07.2003	(51) C07D 301/12 (84) PT 02.10.2003	(11) 1 258 535 (84) NL 06.08.2003	(51) C22B 3/26	(11) 1 265 819 (84) FI 03.09.2003	(51) C02F 3/12 (84) NL 03.09.2003
(11) 1 254 139 (84) FI 20.08.2003	(51) C07D 487/08 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 259 291 (84) FI 10.09.2003	(51) A61N 1/39 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 266 045 (84) FI 10.09.2003	(51) C23C 16/30 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 254 376 (84) FI 20.08.2003	(51) G01R 19/08 (84) NL 20.08.2003	(11) 1 259 378 (84) FI 23.07.2003	(51) B41F 33/00 (84) NL 23.07.2003	(11) 1 266 236 (84) FI 10.09.2003	(51) G01R 31/3185 (84) NL 10.09.2003
(11) 1 254 389 (84) FI 13.08.2003	(51) G02B 6/42 (84) NL 13.08.2003	(11) 1 259 522 (84) FI 10.09.2003	(51) C07F 15/02 (84) NL 10.09.2003	(11) 1 267 079 (84) FI 20.08.2003	(51) F04C 23/00 (84) NL 20.08.2003

- (11) **1 268 095** (51) B09C 1/02
(84) FI 17.09.2003 (84) NL 17.09.2003
- (11) **1 268 163** (51) B29C 49/78
(84) FI 03.09.2003 (84) NL 03.09.2003
- (11) **1 268 164** (51) B29C 53/56
(84) FI 13.08.2003 (84) NL 13.08.2003
- (11) **1 268 175** (51) B31B 3/44
(84) FI 17.09.2003 (84) NL 17.09.2003
- (11) **1 268 986** (51) F01L 1/32
(84) NL 30.07.2003
- (11) **1 269 065** (51) F16L 37/12
(84) FI 09.07.2003 (84) NL 09.07.2003
PT 09.12.2003
- (11) **1 270 526** (51) C03C 13/04
(84) FI 13.08.2003 (84) NL 13.08.2003
- (11) **1 272 079** (51) A47J 43/07
(84) FI 10.09.2003 (84) NL 10.09.2003
- (11) **1 272 084** (51) A47J 43/08
(84) FI 10.09.2003 (84) NL 10.09.2003
- (11) **1 272 801** (51) F25C 1/24
(84) FI 10.09.2003 (84) NL 10.09.2003
- (11) **1 272 978** (51) G06T 15/00
(84) FI 17.09.2003 (84) NL 17.09.2003
- (11) **1 277 112** (51) G06F 11/00
(84) FI 17.09.2003 (84) NL 17.09.2003
- (11) **1 277 169** (51) G06K 19/07
(84) FI 10.09.2003 (84) NL 10.09.2003
- (11) **1 277 495** (51) A62B 1/06
(84) FI 10.09.2003 (84) NL 10.09.2003
- (11) **1 278 594** (51) B01F 7/04
(84) FI 03.09.2003 (84) NL 03.09.2003
- (11) **1 278 979** (51) F16K 47/08
(84) FI 03.09.2003 (84) NL 03.09.2003
- (11) **1 280 400** (51) A01K 1/00
(84) FI 10.09.2003 (84) NL 10.09.2003
- (11) **1 280 643** (51) B29C 45/16
(84) FI 17.09.2003 (84) NL 17.09.2003
- (11) **1 282 480** (51) B23K 9/20
(84) FI 10.09.2003 (84) NL 10.09.2003
- (11) **1 282 622** (51) C07D 471/16
(84) FI 17.09.2003 (84) NL 17.09.2003
- (11) **1 284 845** (51) B27N 3/00
(84) NL 27.08.2003
- (11) **1 292 517** (51) B65G 47/90
(84) FI 17.09.2003 (84) NL 17.09.2003
- (11) **1 300 915** (51) H01R 31/02
(84) FI 27.08.2003 (84) NL 27.08.2003
- (11) **1 313 276** (51) H04L 25/02
(84) FI 09.07.2003 (84) NL 09.07.2003
PT 09.12.2003
- (11) **1 314 661** (51) B65G 35/08
(84) FI 30.07.2003 (84) NL 30.07.2003
- (11) **1 321 105** (51) A61B 19/00
(84) FI 20.08.2003 (84) NL 20.08.2003
- (11) **1 325 951** (51) C12C 7/17
(84) FI 17.09.2003 (84) NL 17.09.2003
- (11) **1 327 744** (51) E06B 9/68
(84) FI 23.07.2003 (84) PT 29.10.2003

- (11) **1 329 546** (51) D06F 39/08
(84) FI 20.08.2003 (84) NL 20.08.2003
- II.6(1)**
• **Einspruch**
• **Opposition**
• **Opposition**
- (11) **0 637 655** (51) E04C 2/04
(45) 02.05.2003
(73) Möding Keramikfassaden GmbH, Ludwig-Girnglhuber-Str. 1, 84163 Marklkofen, DE
01 29.01.2004
Peter Josef Korzillius Söhne GmbH & Co.,
Krugbäckerstr. 3, 56424 Mogendorf, DE
(74) Zenz, Joachim Klaus, Dipl.-Ing., et al, Zenz, Helber,
Hosbach & Partner, Patentanwälte, Huyssenallee
58-64, 45128 Essen, DE
- (11) **0 698 261** (51) G08B 21/00
(45) 02.05.2003
(73) Hegyi, Dennis J., 1708 Morton Avenue, Ann Arbor,
MI 48104, US
01 28.01.2004
Leopold Kostal GmbH & Co. KG, Wiesenstrasse 47,
58507 Lüdenscheld, DE
- (11) **0 727 054** (51) G02B 6/20
(45) 02.05.2003
(73) Eastgate, Harold Frederick, 8 Cassinia Close,
Knoxfield, VIC 3180, AU
01 02.02.2004
Dr. Günther Nath, Otto-Heilmann-Str. 3, 82031
Grünwald, DE
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse
54, 80538 München, DE
- (11) **0 736 789** (51) G02B 17/08
(45) 19.03.2003
(73) NIKON CORPORATION, 2-3, Marunouchi 3-chome
Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
01 19.12.2003
Carl Zeiss, 73446 Oberkochen, DE
(74) Prins, Adrianus Willem, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
- (11) **0 738 146** (51) A61K 31/195
(45) 02.05.2003
(73) Stichting Zofia, Koningin Wilhelminaplein 13
20309, 1062 HH Amsterdam, NL
01 02.02.2004
Cerestar Holding B.V., Nijverheidsstraat 1, PO Box
9, 4551 LA Sas van Gent, NL
(74) Heaton, Joanne Marie, et al, Stevens, Hewlett &
Perkins 1 St. Augustine's Place, Bristol BS1 4UD,
GB
- (11) **0 739 217** (51) A61L 15/60
(45) 02.05.2003
(73) WEYERHAEUSER COMPANY, Tacoma, WA
98477-0001, US
01 30.01.2004
BASF Aktiengesellschaft, D-67056 Ludwigshafen,
DE
(74) Thalhammer, Wolfgang, Dr., Reitstötter, Kinzebach
& Partner, Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE
- (11) **0 747 411** (51) C08G 18/50
(45) 02.05.2003
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
01 02.02.2004
Bayer MaterialScience AG, Patents and Licensing,
D-51368 Leverkusen, DE

- (11) **0 773 257** (51) C08L 23/08
(45) 23.04.2003
(73) UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS
TECHNOLOGY CORPORATION, 39 Old Ridgebury
Road, Danbury, Connecticut 06817-0001, US
01 23.01.2004
Borealis Technology OY, P.O.Box 330, 06101
Porvoo, FI
(74) Campbell, Neil Boyd, Frank B. Dehn & Co., 179
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- (11) **0 778 941** (51) G01N 27/22
(45) 02.05.2003
(73) Züchner, Klaus, Angerstrasse 12a, 37073
Göttingen, DE
Schulze, Thomas, Sackstrasse 13, 37191
Katlenburg, DE
Kahle, Gerrit, Bramwaldstrasse 6, 37081
Göttingen, DE
01 02.02.2004
Testo AG, Testo-Strasse 1, D - 79853 Lenzkirch,
DE
(74) Bickel, Michael, Westphal - Mussnug & Partner
Patentanwälte Mozartstrasse 8, 80336 München,
DE
- (11) **0 787 176** (51) C11D 3/50
(45) 07.05.2003
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
01 29.01.2004
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE
- (11) **0 787 551** (51) B23C 5/10
(45) 02.05.2003
(73) MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION, 1-5-1,
Otemachi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
01 30.01.2004
Sandvik AB, S-811 81 Sandviken, SE
(74) Stein, Jan Anders Lennart, Albihs Stockholm AB,
Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- (11) **0 801 230** (51) F04D 29/32
(45) 23.04.2003
(73) ROLLS-ROYCE plc, 65 Buckingham Gate, London,
SW1E 6AT, GB
01 22.01.2004
United Technologies Corporation, United
Technologies Building 1 Financial Plaza, Hartford,
Connecticut 06101, US
(74) Leckey, David H., Frank B. Dehn & Co., 179 Queen
Victoria Street, London EV4V 4EL, GB
- (11) **0 801 562** (51) A61K 31/22
(45) 02.05.2003
(73) GALEPHAR P.R. INC., Ave Iturregui Calle B., P.O.
Box 3468, Carolina, Puerto Rico 00984-3468, PR
01 02.02.2004
Laboratoires FOURNIER S.A., 42, rue de Longvic,
F-21300 Chenove, FR
(74) Diebolt, Pierre, et al, Laboratoires Fournier SA 50,
rue de Dijon, 21121 Daix, FR
- (11) **0 818 868** (51) H02J 5/00
(45) 07.05.2003
(73) AUCKLAND UNISERVICES LIMITED, UniServices
House, 58 Symonds Street, Auckland 1001, NZ
01 30.01.2004
Shinko Electric Co., Ltd. et al., 2-14 Toyo 7-chome,
Koto-ku, Tokyo 135-8387, JP
(74) Müller, Gerald Christian, Hansmann & Vogeser
Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München,
DE
- (11) **0 839 512** (51) A61K 7/00
(45) 02.05.2003

- (73) Cosmolab, Inc, 1100 Garrett Road, Lewisburg, Tennessee 37091, US
01 02.02.2004
Schwanhäusser Industrie Holding GmbH & Co., Schwanweg 1, D-90562 Heroldsberg, DE
- (74) Leissler-Gerstl, Gabriele, Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte, Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE
- (11) **0 839 603** (51) B24B 9/14
(45) 02.05.2003
(73) Nidek Co., Ltd., 7-9, Sakae-cho, Gamagori-shi, Aichi, JP
01 30.01.2004
WECO Optik GmbH, Jägerstrasse 58, D-40231 Düsseldorf D, DE
- (74) Rehders, Jochen, Velten Franz Mayer & Jakoby, Kaistrasse 20, 40221 Düsseldorf, DE
- (11) **0 840 678** (51) B32B 27/08
(45) 02.05.2003
(73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan 70, P.O. Box 430, 1009 Pully, CH
01 29.01.2004
SIG Combibloc Systems GmbH, Rurstrasse 58, 52441 Linnich, DE
- (74) Thielmann, Andreas, COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwält Postfach 10 18 30, 40009 Düsseldorf, DE
- (11) **0 845 977** (51) A61K 7/32
(45) 02.05.2003
(73) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US
01 02.02.2004
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE
- (11) **0 846 422** (51) A23L 1/0522
(45) 02.05.2003
(73) Bristol-Myers Squibb Company, 345 Park Avenue, New York, N.Y. 10154, US
01 30.01.2004
Friesland Brands B.V., Blankenstein 142, 7943 PE Meppel, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
- 02 01.02.2004
Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US
- (74) Mannion, Sally Kim, Dr., Wyeth Pharmaceuticals, Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead, Berkshire SL6 0PH, GB
- (11) **0 847 894** (51) B60Q 1/068
(45) 02.05.2003
(73) VALEO VISION, 34, rue Saint-André, 93000 Bobigny, FR
01 30.01.2004
Automotive Lighting Reutlingen GmbH, Tübinger Strasse 123, 72762 Reutlingen, DE
- (74) Wörz, Volker, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE
- (11) **0 853 574** (51) B61L 27/00
(45) 02.05.2003
(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
01 30.01.2004
Siemens AG CT IP TS, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
- (11) **0 856 032** (51) C08L 33/12
(45) 02.05.2003
(73) Lucite International, Inc., 7275 Goodlett Farms Parkway, Cordova, Tennessee 38018, US
01 30.01.2004
RÖHM GmbH Chemische Fabrik, Kirschenallee, 64275 Darmstadt, DE
- (74) Mai, Peter M., Luderschmidt, Schüler & Partner GbR Patentanwälte Postfach 3929, 65029 Wiesbaden, DE
- (11) **0 856 590** (51) C22C 38/00
(45) 02.05.2003
(73) DAIDO TOKUSHUKO KABUSHIKI KAISHA, 11-18, Nishiki 1-chome, Naka-ku Nagoya-city Aichi-prefecture, JP
01 26.01.2004
ASCOMETAL, B.P. 70045, 57301 HAGONDANGE Cedex, FR
- (74) Bouget, Lucien, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR
- (11) **0 858 932** (51) B60R 1/12
(45) 09.04.2003
(73) Schefenacker Vision Systems Germany GmbH & Co. KG, Eckenerstrasse 2, 73730 Esslingen, DE
01 05.01.2004
VOLKSWAGEN AG, Briefeffach 1770/0, 38436 Wolfsburg, DE
- 02 09.01.2004
FER Fahrzeugelektrik GmbH, Vor dem Melmen 8-10, 99817 Eisenach, DE
- (74) Strasser, Wolfgang, Dipl.-Phys., Patentanwälte Strohschänk, Uri, Strasser & Keilitz, Innere Wiener Strasse 8, 81667 München, DE
- (11) **0 870 538** (51) B01J 8/02
(45) 11.06.2003
(73) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
01 30.01.2004
L'AIR LIQUIDE, S.A. A DIRECTOIRE ET CONSEIL DE SURVEILLANCE POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCEDES GEORGES CLAUDE, 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
- (74) Le Moenner, Gabriel, L'AIR LIQUIDE, Société Anonyme pour l'étude et l'exploitation des procédés Georges Claude 75, Quai d'Orsay, 75007 Paris, FR
- (11) **0 871 013** (51) G01D 5/245
(45) 02.07.2003
(73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
01 16.01.2004
DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH, Postfach 1260, 83292 Traunreut, DE
- (11) **0 876 146** (51) A61K 31/52
(45) 02.05.2003
(73) Novartis International Pharmaceutical Ltd., Sofia House, 48 Church Street, Hamilton HM 12, BM
01 02.02.2004
GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (74) Breen, Anthony Paul, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
- (11) **0 880 536** (51) C07H 1/08
(45) 23.04.2003
(73) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE
01 22.01.2004
Glaxo Group Ltd., GSK House, 980 Great West Road, Brentford, Middx TW8 9GS, GB
- (74) Bor, Fiona Rachel, et al, GlaxoSmithKline, Corporate Intellectual Property (CN925.1), 980
- Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
- 02 21.01.2004
Cobra Biologics Limited, Stephenson Building Keele University Science Park, Keele ST5 5SP, GB
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmals and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- 03 22.01.2004
POWERJECT VACCINES, INC., 585 Science Drive, Madison, Wisconsin 53711, US
- (74) Roques, Sarah Elizabeth, et al, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- 04 22.01.2004
Chiron Corporation, 4560 Horton Street, Emeryville, California 94608-2917, US
- (74) Woods, Geoffrey Corlett, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (11) **0 883 348** (51) A21C 11/06
(45) 02.05.2003
(73) Yusufi, Nasier Ahmed, Het Dok 41, 1021 PT Amsterdam, NL
01 30.01.2004
Vaasan & Vaasan Oy, P.O. Box 39, Hopeatie 2, 00441 Helsinki, FI
- (74) Klusmann, Peter, Dr., Hoffmann - Eitle Patent- und Rechtsanwält Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (11) **0 903 031** (51) H04M 3/42
(45) 03.09.2003
(73) TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE
01 28.01.2004
Lopez Gonzalez, Pilar, Novelada, 25 Urb. Bell Raco, Bungalow 4, 03550 San Juan de Alicante, ES
- (74) Esteban Perez-Serrano, Maria Isabel, Explanada, 8, 28040 Madrid, ES
- (11) **0 905 003** (51) B61L 27/00
(45) 07.05.2003
(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
01 21.01.2004
Siemens Schweiz AG, Albisriederstr. 245, 8047 Zürich, CH
- (11) **0 906 774** (51) A61H 9/00
(45) 07.05.2003
(73) Egger, Norbert, Dr., Eschenbachgasse 4a, 5020 Salzburg, AT
01 30.01.2004
Preinsperger, Friedhofgasse 10, 8650 Kindberg, AT
- (11) **0 918 055** (51) C07D 209/88
(45) 23.04.2003
(73) EGIS GYOGYSZERGYAR RT., Kereszturi ut 30-38, 1106 Budapest, HU
01 20.01.2004
Tiefenbacher Pharmachemikalien Alfred E.Tiefenbacher (GmbH&Co.), Van-der-Smissen-Strasse 1, 22767 Hamburg, DE
- (74) Hamm, Volker, Dr., Maiwald Patentanwalts-GmbH Ballindamm 37, 20095 Hamburg, DE
- 02 23.01.2004
Instytut Farmaceutyczny, ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa, PL
- (74) König, Beate, Dipl.-Phys. Dr., et al, König & Köster, Morassistrasse 8, 80469 München, DE
- (11) **0 918 196** (51) F24C 3/12
(45) 02.05.2003
(73) WHIRLPOOL CORPORATION, 2000 M-63, Benton Harbor Michigan 49022, US
01 23.01.2004
Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Str. 29, 33332 Gütersloh, DE

- (11) **0 920 929** (51) B21B 45/02
(45) 02.05.2003
(73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
01 30.01.2004
SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Str. 4, 40237 Düsseldorf, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hemmerich, Valentin, Gihnske, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE
- (11) **0 928 563** (51) A23L 1/10
(45) 02.05.2003
(73) Ulice, ZAC "Les Portes de Riom", B.P. 173, 63204 Riom Cedex, FR
01 30.01.2004
WESTHOVE, 39, rue Loucheur, 62510 Arques, FR
- (74) Matkowska, Franck, Matkowska & Associés 10, avenue de la Créativité, 59650 Villeneuve d'Ascq, FR
- (11) **0 935 646** (51) C11D 3/00
(45) 02.05.2003
(73) Reckitt Benckiser Inc., 1655 Valley Road, Wayne, New Jersey 07474, US
01 30.01.2004
Henkel KGaA, Henkelstrasse 67, D-40589 Düsseldorf, DE
- (11) **0 936 442** (51) G01D 3/08
(45) 02.05.2003
(73) Schmiersal-EOT GmbH & Co. KG, Engesserstrasse 4b, 79108 Freiburg, DE
01 21.01.2004
Leuze electronic GmbH & Co. KG, In der Braike 1, 73277 Owen / Teck, DE
- (74) Ruckh, Rainer Gerhard, Dr., Fabrikstrasse 18, 73277 Owen/Teck, DE
- (11) **0 939 963** (51) H01F 41/12
(45) 02.05.2003
(73) SCHENECTADY INTERNATIONAL, INC., 2750 Balltown Road, Schenectady New York 12309, US
01 02.02.2004
DuPont Performance Coatings GmbH & Co.KG, Christbusch 25, 42285 Wuppertal, DE
- (74) Freiherr von Wittgenstein, Arved, Dr., et al, Patentanwälte Abitz & Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE
- (11) **0 943 091** (51) G01N 29/02
(45) 02.05.2003
(73) Symyx Technologies, Inc., 3100 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US
01 08.11.2003
DEGUSSA AG, Benningssenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (74) Weber, Wolfgang, Dr., c/o Degussa AG, Intellectual Property Management, Rodenbacher Chaussee 4, 63457 Hanau, DE
- 02 29.01.2004
hte Aktiengesellschaft the high throughput experimentation company, Kurpfalzring 104, 69123 Heidelberg, DE
- (74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte, Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE
- 03 02.02.2004
Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (11) **0 947 297** (51) B26B 13/20
(45) 11.06.2003
- (73) Johann Kretzer GmbH & Co., Löhndorfer Strasse 171-173, 42699 Solingen-Ohligs, DE
01 24.01.2004
Firma Werner Dorsch GmbH, Dieselstrasse 13, D-64807 Dieburg, DE
- (74) Gallo, Wolfgang, Dipl.-Ing. (FH), Fleuchaus & Gallo Ludwigstrasse 26, 86152 Augsburg, DE
- (11) **0 949 044** (51) B23Q 11/10
(45) 02.05.2003
(73) Bratten, Jack R., 5970 St. James Drive, West Bloomfield, Michigan 48322, US
01 30.01.2004
Krauseco Werkzeugmaschinen GmbH, Wolfgangg. 58-60, A-1120 Wien, AT
- (74) Müllner, Erwin, Dr., Weihburggasse 9 Postfach 159, 1010 Wien, AT
- (11) **0 966 258** (51) A61K 7/32
(45) 02.05.2003
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) GB
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) DE ES FR IT SE
01 02.02.2004
L'OREAL, 14, Rue Royale, F-75008 Paris, FR
- (74) Dossmann, Gérard, Bureau D.A. Casalunga-Josse Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE
- (11) **0 971 225** (51) G01N 21/17
(45) 23.04.2003
(73) hte Aktiengesellschaft the high throughput experimentation company, Kurpfalzring 104, 69123 Heidelberg, DE
01 23.01.2004
Symyx Technologies, Inc., 3100 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US
- (74) Pfau, Anton Konrad, Dr., et al, Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhäuser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (11) **0 972 513** (51) A61K 9/20
(45) 02.05.2003
(73) Eisai Co., Ltd., 4-6-10, Koishikawa, Bunkyo-ku, Tokyo 112-8088, JP
01 02.02.2004
Cerestar Holding B.V., Nijverheidsstraat 1, PO Box 9, 4551 LA Sas van Gent, NL
- (74) Wilkinson, Stephen John, et al, Stevens, Hewlett & Perkins, 1 St. Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB
- (11) **0 972 990** (51) F23L 5/02
(45) 21.05.2003
(73) MAN B & W Diesel Aktiengesellschaft, Stadtbachstrasse 1, 86153 Augsburg, DE
01 22.01.2004
Buderus Heiztechnik GmbH, Wetzlar TE-Patentwesen, Postfach 1161, D-35453 Lollar, DE
- (11) **0 976 945** (51) F16D 69/02
(45) 02.05.2003
(73) DaimlerChrysler AG, Epplerstrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
01 02.02.2004
SGL CARBON AG, Rheingaustrasse 182, 65203 Wiesbaden, DE
- (74) Deckers, Hellmuth, Dr., European Patent Attorney, Bahnhofstrasse 26/A, 55218 Ingelheim, DE
- (11) **0 980 115** (51) H01R 12/18
(45) 16.04.2003
- (73) Leopold Kostal GmbH & Co. KG, Wiesenstrasse 47, 58507 Lüdenscheid, DE
01 18.01.2004
Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG, Ketschendorfer Strasse 38 - 50, 96450 Coburg, DE
- (74) Blasberg, Tilo, Dr., 2K Patentanwälte, Kewitz & Kollegen Partnerschaft, Corneliusstrasse 18, 60635 Frankfurt am Main, DE
- (11) **0 982 638** (51) G04C 10/00
(45) 02.05.2003
(73) Seiko Instruments Inc., 8, Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
SEIKO EPSON CORPORATION, 3-5, Owa, 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
01 30.01.2004
Dieter Ebbinghaus, Am Erdäpfelgarten 21, 82205 Gilching, DE
- (74) Hano, Christian, Dipl.-Ing., v. Fünier Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 & 3, 81541 München, DE
- (11) **0 983 049** (51) A61K 7/48
(45) 02.05.2003
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
01 30.01.2004
BEIERSDORF AG, Unnastrasse 48, D-20245 HAMBURG, DE
- (74) Dinné, Erlend, Hardenbergstrasse 11, 22587 Hamburg, DE
- (11) **0 983 455** (51) F16K 1/44
(45) 23.04.2003
(73) Alfa Laval LKM A/S, Albven 31, 6000 Kolding, DK
01 21.01.2004
Tuchenhausen GmbH, Am Industriepark 2-10, 21514 Büchen, DE
- (11) **0 985 646** (51) C04B 28/02
(45) 23.04.2003
(73) Tubag Trass-, Zement- und Steinwerke GmbH, 56638 Kruft, DE
01 23.01.2004
FELS-WERKE GmbH, Geheimrat-Ebert-Strasse 12, D-38640 Goslar, DE
- (74) Skora, Michael, et al, Hofstetter, Schurack & Skora Marsiliustrasse 20, 50937 Köln, DE
- (11) **0 987 236** (51) C07C 1/04
(45) 02.05.2003
(73) Institut Français du Pétrole, 4, Avenue de Bois Préau, 92500 Rueil Malmaison, FR
Eni S.P.A., Piazzale Enrico Mattei, 1, Roma, IT
01 02.02.2004
STATOIL ASA, 4035 Stavanger, NO
- (74) Copsey, Timothy Graham, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- (11) **0 988 574** (51) G02C 7/02
(45) 23.04.2003
(73) SOLA INTERNATIONAL HOLDINGS, LTD., Sheriffs Road, Lonsdale, South Australia 5160, AU
01 23.01.2004
Rodenstock GmbH, Isartalstr. 43, 80469 München, DE
- (74) Rocke, Carsten, Müller-Boré & Partner Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
- (11) **0 988 903** (51) B21B 37/58
(45) 02.05.2003

- (73) Vai Clecim, Le Polyèdre 53 rue des Trois Fontanot, 92024 Nanterre Cédex, FR
01 02.02.2004
Siemens AG, Abteilung CT IP I&S, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
02 02.02.2004
Corus Technology BV, P.O. Box 10000, 1970 CA IJMUIDEN, NL
(74) Kruit, J., Ir., Corus Technology BV Corus Intellectual Property Department PO Box 10000, 1970 CA IJmuiden, NL
- (11) **0 993 455** (51) C07D 401/04
(45) 02.05.2003
(73) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth New Jersey 07033, US
01 02.02.2004
Egis Gyogyszergyar RT., Kereszturi ut 30-38, 1106 Budapest, HU
(74) Beszédes, Stephan G., Dr., Patentanwalt Postfach 11 68, 85201 Dachau, DE
- (11) **1 005 837** (51) A61B 17/12
(45) 23.04.2003
(73) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, 300 Lakeside Drive, 22nd Floor, Oakland, California 94612-3550, US
01 23.01.2004
EFMT Entwicklungs- und Forschungszentrum für Mikrotherapie GmbH, Universitätsstr. 142, 44799 Bochum, DE
(74) Thiel, Christian, Dr. Dipl.-Chem., Schneiders & Behrendt Rechts- und Patentanwälte Postfach 10 23 65, 44723 Bochum, DE
- (11) **1 008 541** (51) B65H 3/08
(45) 23.04.2003
(73) GRAPH-A-HOLDING AG, Seestrasse 41, Postfach 170, 6052 Hergiswil, CH
01 21.01.2004
Heidelberger Druckmaschinen AG, Kurfürsten-Anlage 52-60 Postfach 10 29 40, D-69019 Heidelberg, DE
- (11) **1 009 636** (51) B41F 13/30
(45) 28.05.2003
(73) Goss Graphic Systems, Inc., 700 Oakmont Lane, Westmont, Illinois 60559-5546, US
01 30.01.2004
KBA Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, -Lizenzen - Patente-, Friedrich-Koenig-Str. 4, 97080 Würzburg, DE
- (11) **1 013 605** (51) C01B 33/14
(45) 02.05.2003
(73) TOKUYAMA CORPORATION, 1-1, Mikage-cho, Tokuyama-shi, Yamaguchi-ken 745-8648, JP
01 27.01.2004
Degussa Ag, Rodenbacher Chaussee 4, D-63457 Hanau-Wolfgang, DE
- (11) **1 015 179** (51) B24D 3/34
(45) 02.05.2003
(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
01 02.02.2004
Saint-Gobain Abrasives, Inc., One New Bond Street P.O.Box No 15008, Worcester MA, 01615, US
(74) Leidescher, Thomas, Dr., Zimmermann & Partner, Postfach 33 09 20, 80069 München, DE
- (11) **1 018 452** (51) B60P 1/44
(45) 02.05.2003
- (73) Sörensen Hydraulik, Zweigniederlassung, Ulfborg, Filial af Sörensen Hydraulik GmbH, Tyskland, Industriarealet 54, 6990 Ulfborg, DK
01 02.02.2004
Gerd Bär GmbH, Pfaffenstrasse 7, 74078 Heibronn, DE
(74) Patentanwalt Dr. Rank, KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte, Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE
- (11) **1 019 022** (51) A61K 9/00
(45) 23.04.2003
(73) Nektar Therapeutics, 150 Industrial Road, San Carlos, CA 94070, US
01 16.01.2004
Eli Lilly and Company, Lilly Corporate Center, Indianapolis Indiana, 46285, US
(74) Hiscock, Ian James, et al, European Patent Operations, Eli Lilly and Company Limited, Lilly Research Centre, Eri Wood Manor, Sunninghill Road, Windlesham GU20 6PH, GB
02 22.01.2004
Advanced Inhalation Research Inc, 88 Sidney Street, Cambridge Massachusetts 02139, US
(74) Chapman, Paul William, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
03 23.01.2004
Acusphere, Inc., 500 Arsenal Street, Watertown, MA 02472, US
(74) HOFFMANN EITLE, et al, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (11) **1 019 767** (51) G02B 6/44
(45) 23.04.2003
(73) CCS Technology, Inc., 103 Foulk Road, Wilmington, DE 19803, US
01 23.01.2004
ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 PARIS, FR
- (11) **1 024 220** (51) D06B 3/28
(45) 02.05.2003
(73) Thies GmbH & Co. KG, Postfach 1855, 48651 Coesfeld, DE
01 02.02.2004
Scholl-Then GmbH, Milchgrundstrasse 32, 74523 Schwäbisch Hall (Hessental), DE
(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, et al, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE
- (11) **1 029 727** (51) B60J 7/057
(45) 02.05.2003
(73) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
01 02.02.2004
DaimlerChrysler AG, Epplesstrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(74) Scheidt, Martin, DaimlerChrysler AG Intellectual Property Management IPM/E, HPC C 106, 70546 Stuttgart, DE
02 02.02.2004
Ford Global Technologies, Inc., Suite 911 Parklane Towers East 1, Parklane Blvd, Dearborne, Michigan 48126-2490, US
(74) Widahl, Jenny Marie, Volvo Car Corporation, Intellectual Property Department 91030 PVD4:1, 405 31 Göteborg, SE
03 30.01.2004
Webasto AG, Kraillinger Str.5, 82 131 Stockdorf, DE
(74) Wiese, Gerhard, Wiese & Konnerth Patentanwälte, Georgenstrasse 6, 82152 Planegg, DE
- (11) **1 030 563** (51) A23B 7/00
(45) 02.05.2003
- (73) WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION, P.O. Box 7365, Madison, WI 53707-7365, US
01 02.02.2004
XEDA International, Zone artisanale n 2 - RN7, 13670 Saint-Andiol, FR
(74) Bernasconi, Jean, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex, FR
- (11) **1 031 273** (51) A01F 12/40
(45) 07.05.2003
(73) CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen GmbH, Münsterstr. 33, 33428 Harsewinkel, DE
01 31.01.2004
Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL 61265-8098, US
(74) Holst, Sönke, Dr., Deere & Company, European Office, Patent Department Steubenstrasse 36-42, 68163 Mannheim, DE
- (11) **1 034 376** (51) F04D 29/32
(45) 23.04.2003
(73) VALEO THERMIQUE MOTEUR, 8, rue Louis-Lormand, 78321 La Verrière, FR
01 21.01.2004
ebm-papst Mulfingen GmbH & Co. KG, Bachmühle 2, 74673 Mulfingen, DE
(74) Zapf, Christoph, Dipl.-Ing., Patentanwälte Dr. Solf und Zapf, Candidplatz 15, 81543 München, DE
02 22.01.2004
Temic Automotive Electric Motors GmbH, Sickingerstr. 29-38, 10553 Berlin, DE
(74) Graf, Ulrich, Conti Temic microelectronic GmbH Patente und Lizenzen Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE
- (11) **1 036 305** (51) G01F 1/84
(45) 02.05.2003
(73) MICRO MOTION INCORPORATED, 7070 Winchester Circle, Boulder Colorado 80301, US
01 02.02.2004
ENDRESS + Hauser (Deutschland) Holding GmbH, Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE
- (11) **1 037 601** (51) A61K 7/50
(45) 02.05.2003
(73) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box 68, London EC4P 4BQ, GB
(84) GB
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) DE ES FR IT
01 02.02.2004
HENKEL KGaA, Henkelstrasse 67, D-40191 Düsseldorf-Holthausen, DE
(74) Jönsson, Hans-Peter, Dr.Dipl.-Chem., Patentanwälte von Kreisler Selting Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
- (11) **1 042 097** (51) B23B 31/26
(45) 02.05.2003
(73) AB Svenska Precisionsverktyg, Fabriksgatan 6, 631 06 Eskilstuna, SE
01 02.02.2004
Schunk GmbH & Co. KG Fabrik füu Spann-und Greifwerkzeuge, Bahnhofstrasse 103-134, D-74348 Lauffen, DE
(74) Albrecht, Ralf, Dipl.-Ing., Paul & Albrecht Patentanwaltssozietät Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE
- (11) **1 042 273** (51) C07C 69/75
(45) 07.05.2003
(73) BASF AKTIENGESSELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
01 30.01.2004
OXENO Olefinchemie GmbH, Paul-Baumann-Str. 1, D-45764 Marl, DE

- (74) Lang, Arne, Dr., Oxeno Olefinchemie GmbH, Patente und Marken, Bau 1042/PB 15, 45764 Marl, DE
- (11) **1 042 875** (51) H04B 10/155
(45) 23.04.2003
- (73) TELLABS DENMARK A/S, Lautrupbjerg 7-11, 2750 Ballerup, DK
- 01 22.01.2004
Infineon Technologies AG, St.-Martin-Str. 53, 81669 München, DE
- (74) Müller, Wolfram Hubertus, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE
- (11) **1 047 382** (51) A61K 7/13
(45) 02.05.2003
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- 01 02.02.2004
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE
- (11) **1 047 521** (51) B23K 9/10
(45) 14.05.2003
- (73) Fronius International GmbH, Nr. 319, 4643 Pettenbach, AT
- 01 07.08.2003
Lorch Schweistechnik GmbH, Hohe Strasse 18, 71549 Auenwald, DE
- (74) Rotermond, Hanns-Jörg (DE), Patentanwalts-Partnerschaft Rotermond + Pfusch Waiblinger Strasse 11, D-70372 Stuttgart (Bad Cannstatt), DE
- 02 01.12.2003
L'AIR LIQUIDE, S.A. A DIRECTOIRE ET CONSEIL DE SURVEILLANCE POUR L'ETUDE ET L'EXPLOITATION DES PROCEDES GEORGES CLAUDE, 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
- (74) Pittis, Olivier, L'Air Liquide, S.A., Direction de la Propriété Intellectuelle, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
- 03 30.01.2004
EWM Hightec Welding GmbH, Dr. Günter-Henle-Strasse 8, D-56271 Mündersbach, DE
- (74) Schippan, Ralph, Dr.-Ing., COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwälte Postfach 10 18 30, 40009 Düsseldorf, DE
- (11) **1 058 805** (51) F26B 3/28
(45) 07.05.2003
- (73) Advanced Photonics Technologies AG, Bruckmühler Strasse 27, 83052 Bruckmühl-Heufeld, DE
- 01 26.01.2004
Heraeus Noblelight GmbH, Herausstr. 12-14, D-63450 Hanau, DE
- (74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH, Patentabteilung, Herausstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE
- (11) **1 060 066** (51) B29C 45/76
(45) 23.04.2003
- (73) Hehl, Karl, Arthur-Hehl-Strasse 32, 72290 Lossburg, DE
- 01 23.01.2004
Demag Ergotech GmbH, Altdorfer Str. 15, 90571 Schwaig, DE
- (74) Henze, Lothar, Meissner & Meissner Postfach 33 01 30, 14171 Berlin, DE
- (11) **1 066 562** (51) G06F 9/44
(45) 02.05.2003
- (73) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- 01 02.02.2004
Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstr. 159, 81677 München, DE
- (11) **1 076 735** (51) D21F 1/66
(45) 02.05.2003
- (73) Andritz Oy, Tammasaarenkatu 1, 00180 Helsinki, FI
- 01 30.01.2004
Voith Paper Fiber Systems GmbH & Co.KG, Escher-Wyss-Str. 25, 88212 Ravensburg, DE
- (74) Dr. Weitzel & Partner, et al, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE
- (11) **1 077 613** (51) A23D 9/00
(45) 02.05.2003
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- 01 30.01.2004
Advanta Seeds, Dijkwelsestraat 70, 4421 AJ Kapelle, NL
- (74) Roberts, Timothy Wace, Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Rd., London EC1M 5SA, GB
- (11) **1 097 508** (51) H03C 1/06
(45) 02.05.2003
- (73) IFR Limited, Longacres House, Six Hills Way, Stevenage, Herts SG1 2AN, GB
- 01 02.02.2004
Rohde & Schwarz GmbH & Co KG, Mühldorfstrasse 15, D-81671 München, DE
- (74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE
- (11) **1 103 349** (51) B25B 27/10
(45) 23.04.2003
- (73) Von Arx AG, Gelterkinderstrasse 24, 4450 Sissach, CH
- 01 23.01.2004
Novopress GmbH Pressen und Presswerkzeuge & Co. KG, Scharnhorststrasse 1, 41460 Neuss, DE
- (74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., Paul & Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE
- (11) **1 107 775** (51) A61K 35/78
(45) 07.05.2003
- (73) Weber & Weber GmbH & CO. KG, Herrschinger Strasse 33, 82266 Inning/Ammersee, DE
- 01 28.01.2004
Max Zeller Söhne AG, Seeblickstrasse 5, 8590 Romanshorn, CH
- (74) Ritscher, Thomas, Dr., et al, Ritscher & Partner AG, Zollikerstrasse 19, Postfach 372, 8029 Zürich, CH
- (11) **1 109 608** (51) B01D 5/00
(45) 23.04.2003
- (73) Advanced Cryogenic Systems Limited, Unit 1, Enfield Avenue, Leeds, LS7 1QN, GB
- 01 20.01.2004
LINDE AKTIENGESELLSCHAFT, Abraham-Lincoln-Strasse 21, D-65189 Wiesbaden, DE
- (74) Gellner, Bernd, Linde Aktiengesellschaft, Zentrale Patentabteilung, Dr.-Carl-von-Linde-Strasse 6-14, 82049 Höllriegelskreuth, DE
- (11) **1 113 771** (51) A61F 13/15
(45) 02.05.2003
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- 01 02.02.2004
Paul Hartmann AG, Paul-Hartmann-Strasse 12, 89522 Heidenheim, DE
- (74) Friz, Oliver, et al, Patentanwälte, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Gerokstrasse 1, 70188 Stuttgart, DE
- (11) **1 114 500** (51) H02K 1/14
(45) 02.05.2003
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- 01 09.12.2003
Pierburg GmbH, Alfred-Pierburg-Str. 1, 42460 Neuss, DE
- 02 21.01.2004
WILO AG, Nortkirchenstrasse 100, 44263 Dortmund, DE
- (74) COHAUSZ DAWIDOWICZ HANNIG & PARTNER, Patentanwälte Schumannstrasse 97-99, 40237 Düsseldorf, DE
- 03 29.01.2004
Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (11) **1 116 832** (51) E04B 5/32
(45) 21.05.2003
- (73) Hagedorn, Harald, Diebsbrunner Strasse 34a, 97816 Lohr am Main, DE
- 01 24.01.2004
Holzmann GmbH & Co. KG, Südbachstrasse 12, 49196 Bad Laer, DE
- (74) Busse & Busse Patentanwälte, Grosshandelsring 6, 49084 Osnabrück, DE
- (11) **1 121 375** (51) C07J 1/00
(45) 02.05.2003
- (73) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
- 01 23.01.2004
Norton Healthcare Ltd, Albert Basin, Royal Docks, London E16 2QJ, GB
- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE
- 02 29.01.2004
Helm AG, Nordkanalstrasse 28, 20097 Hamburg, DE
- (74) Teipel, Stephan, Dr., et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE
- 03 30.01.2004
Industriale Chimica S.r.l., Via E.H.Grieg 13, 21047 Saronno (Varese), IT
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., et al, Notarbartolo & Gervasi S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT
- 04 30.01.2004
Zentiva a.s., U kabelovny 130, 102 37 Praha 10, CZ
- (74) Bachelin, Karl Martin Raimund, et al, Hoffmann Eitle Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 05 30.01.2004
TECNIMEDE Sociedade Técnico-Medicinal S.A., Rua Prof. Henrique de Barros, Edificio Sagres 3, 2685-338 PRIOR VELHO, PT
- (74) Bachelin, Karl Martin Raimund, Hoffmann Eitle Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (11) **1 144 685** (51) C12Q 1/68
(45) 23.04.2003
- (73) Friz Biochem GmbH, Nibelungenstrasse 10, 80639 München, DE
- 01 23.01.2004
CLINICAL MICRO SENSORS, INC., 757 S. Raymond Avenue, Pasadena, CA 91105, US
- (74) Walton, Seán Malcolm, MEWBURN ELLIS, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- (11) **1 148 843** (51) A61F 2/06
(45) 16.04.2003

(73) IMPRA, INC., 1625 West Third Street P.O. Box 1740, Tempe, AZ 85280-1740, US 01 16.01.2004 Boston Scientific Corporation, One Boston Scientific Place, Natick, Massachusetts 01760-1537, US	(73) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE 01 30.01.2004 Samson AG, Weismüllerstrasse 3, D-60314 Frankfurt, DE	(11) 0 587 800 (45) 02.04.2003 (11) 0 588 912 (45) 02.04.2003	(51) A61K 31/40 (51) A01N 37/10
(74) Lawrence, Peter Robin Broughton, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB	(74) Weber-Bruls, Dorothée, Dr., Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE	(11) 0 605 885 (45) 02.04.2003	(51) G06F 17/50
(11) 1 149 488 (45) 02.05.2003	(11) 1 220 769 (45) 23.04.2003	(11) 0 606 923 (45) 02.04.2003	(51) C08L 67/04
(73) Sony Electronics Inc., One Sony Drive, Park Ridge, New Jersey 07656, US 01 02.02.2004	(73) Adam Opel AG, Patentwesen 80-34, 65423 Rüsselsheim, DE 01 23.01.2003	(11) 0 608 853 (45) 02.04.2003	(51) A61M 29/02
Interessengemeinschaft für Rundfunkschutzrechte e.V. (IGR e.V.), Bahnstrasse 62, 40210 Düsseldorf, DE	(11) 1 224 641 (45) 02.05.2003	(11) 0 610 427 (45) 02.04.2003	(51) C07K 14/71
(74) Eichstädt, Alfred, Dipl.-Ing., Maryniok & Partner, Kuhbergstrasse 23, 96317 Kronach, DE	(11) 1 224 641 (45) 02.05.2003	(11) 0 610 446 (45) 02.04.2003	(51) C07K 14/47
(11) 1 169 372 (45) 02.05.2003	(73) Schako Klima Luft Ferdinand Schad KG, Zweigniederlassung Kolbingen, Steigstrasse 25-27, 78600 Kolbingen, DE 01 28.01.2004	(11) 0 610 514 (45) 02.04.2003	(51) H01L 51/30
(73) Stockhausen GmbH & Co. KG, Bäckerpfad 25, 47805 Krefeld, DE 01 28.01.2004	(11) 1 229 090 (45) 23.04.2003	(11) 0 612 007 (45) 02.04.2003	(51) G06F 3/12
Nippon Shokubai Company Limited, 1-1, Koraihashi 4-chome Chuo-ku Osaka-shi, Osaka 541, JP	(11) 1 229 090 (45) 23.04.2003	(11) 0 621 865 (45) 02.04.2003	(51) C07D 498/18
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE 02 29.01.2004	(73) SICPA HOLDING S.A., Avenue de Florissant 41, 1008 Prilly, CH 01 23.01.2004	(11) 0 622 900 (45) 02.04.2003	(51) H03J 1/00
BASF Aktiengesellschaft Patente, Marken und Lizenzen, 67056 Ludwigshafen, DE	(11) 1 229 090 (45) 23.04.2003	(11) 0 623 169 (45) 02.04.2003	(51) C12N 15/51
(11) 1 177 108 (45) 02.05.2003	(74) Knowles, James Atherton, et al, Stevens Hewlett & Perkins 1 St Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB 02 23.01.2004	(11) 0 625 510 (45) 02.04.2003	(51) C07D 219/04
(73) Faber- Castell AG, Nürnberger Strasse 2, 90546 Stein, DE 01 30.01.2004	(11) 1 229 090 (45) 23.04.2003	(11) 0 631 447 (45) 02.04.2003	(51) H04Q 3/00
J. S. Staedtler GmbH & Co., Moosackerstr. 3, D- 90427 Nürnberg, DE	(74) Sun Chemical Corporation Patent & Legal Department, 222 Bridge Plaza South, Fort Lee, NJ 07024, US (74) Bublak, Wolfgang, Bardehle, Pagenbergm Dost, Altenburg, Geissler, Patentanwälte, Galileiplatz 1, 81679 München, DE	(11) 0 632 028 (45) 02.04.2003	(51) C07D 233/91
(11) 1 178 738 (45) 02.05.2003	(11) 1 241 286 (45) 02.05.2003	(11) 0 632 407 (45) 02.04.2003	(51) G06T 9/00
(73) Chr. Hansen A/S, Boege Allé 10-12, 2970 Hoersholm, DK 01 29.01.2004	(11) 1 241 286 (45) 02.05.2003	(11) 0 638 244 (45) 02.04.2003	(51) C08B 3/02
DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE HEERLEN, NL	(73) Karin Co., Ltd, 22-33 Nipponbashi 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP 01 28.01.2004	(11) 0 639 898 (45) 02.04.2003	(51) H04B 7/26
(74) Teipel, Stephan, Dr., Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE	(11) 1 178 738 (45) 02.05.2003	(11) 0 640 218 (45) 02.04.2003	(51) G01R 1/073
(11) 1 183 115 (45) 23.04.2003	(74) Ludewig, Karlheinz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Dipl.-Phys. Buse, Dipl.-Phys. Mentzel, Dipl.-Ing. Ludewig, Kleiner Werth 34, 42275 Wuppertal, DE	(11) 0 641 266 (45) 02.04.2003	(51) B22F 1/00
(73) Kögler, Andreas, Kindergartenstrasse 1, 2493 Lichtenwörth, AT 01 23.01.2004	(11) 1 183 115 (45) 23.04.2003	(11) 0 644 772 (45) 02.04.2003	(51) A61K 38/00
Dr. Michael Späth, Lochhamer Schlag 19, D-82166 Gräfelfing, DE	(11) 1 183 115 (45) 23.04.2003	(11) 0 646 855 (45) 02.04.2003	(51) G06F 3/033
(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE	(11) 1 183 115 (45) 23.04.2003	(11) 0 647 072 (45) 02.04.2003	(51) H04Q 1/14
(11) 1 196 270 (45) 02.05.2003	(11) 0 415 731 (45) 02.04.2003	(11) 0 650 286 (45) 02.04.2003	(51) H04M 11/06
(73) Adolf Mohr Maschinenfabrik GmbH & Co. KG, Hattersheimerstrasse 16-42, 65719 Hofheim am Taunus, DE 01 28.01.2004	(11) 0 551 527 (45) 02.04.2003	(11) 0 653 583 (45) 02.04.2003	(51) F16L 41/08
Blumer Maschinenbau AG, Libernstrasse 22, 8112 Otelfingen, CH	(11) 0 552 864 (45) 02.04.2003	(11) 0 653 623 (45) 02.04.2003	(51) G01N 21/31
(74) Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, et al, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich, CH	(11) 0 557 526 (45) 02.04.2003	(11) 0 655 793 (45) 02.04.2003	(51) H01M 6/10
(11) 1 216 375 (45) 02.05.2003	(11) 0 566 732 (45) 02.04.2003	(11) 0 656 196 (45) 02.04.2003	(51) A61F 2/06
(11) 1 216 375 (45) 02.05.2003	(11) 0 581 413 (45) 02.04.2003	(11) 0 658 991 (45) 02.04.2003	(51) H04J 13/00

II.6(2)

• Kein Einspruch eingelegt

• No opposition filed

• Il n'a pas été fait opposition

(11) 0 659 383 (45) 02.04.2003	(51) A61B 3/12	(11) 0 695 364 (45) 02.04.2003	(51) C12Q 1/04	(11) 0 715 885 (45) 02.04.2003	(51) B01J 3/06
(11) 0 660 119 (45) 02.04.2003	(51) G01P 15/125	(11) 0 695 848 (45) 02.04.2003	(51) E04C 2/54	(11) 0 716 326 (45) 02.04.2003	(51) G02B 13/16
(11) 0 660 556 (45) 02.04.2003	(51) H04J 3/14	(11) 0 696 027 (45) 02.04.2003	(51) G11B 5/64	(11) 0 716 697 (45) 02.04.2003	(51) C12N 15/30
(11) 0 661 342 (45) 02.04.2003	(51) C08K 9/10	(11) 0 696 326 (45) 02.04.2003	(51) C12Q 1/70	(11) 0 717 502 (45) 02.04.2003	(51) H03L 7/197
(11) 0 661 727 (45) 02.04.2003	(51) H01J 37/28	(11) 0 696 610 (45) 02.04.2003	(51) C08J 5/18	(11) 0 717 515 (45) 02.04.2003	(51) H04B 10/18
(11) 0 664 114 (45) 02.04.2003	(51) A61K 7/13	(11) 0 698 211 (45) 02.04.2003	(51) G01N 33/48	(11) 0 717 639 (45) 02.04.2003	(51) A61K 49/00
(11) 0 664 514 (45) 02.04.2003	(51) G06F 13/40	(11) 0 698 276 (45) 02.04.2003	(51) H01C 3/06	(11) 0 718 459 (45) 02.04.2003	(51) E06B 5/00
(11) 0 665 489 (45) 02.04.2003	(51) G06F 3/023	(11) 0 699 637 (45) 02.04.2003	(51) C03C 8/18	(11) 0 718 902 (45) 02.04.2003	(51) H01M 4/48
(11) 0 665 570 (45) 02.04.2003	(51) H01H 85/20	(11) 0 700 444 (45) 02.04.2003	(51) C12N 15/62	(11) 0 720 151 (45) 02.04.2003	(51) G11B 5/02
(11) 0 666 528 (45) 02.04.2003	(51) G06F 1/32	(11) 0 701 042 (45) 02.04.2003	(51) E21B 23/00	(11) 0 720 304 (45) 02.04.2003	(51) H04B 1/38
(11) 0 668 752 (45) 02.04.2003	(51) A61F 2/04	(11) 0 702 518 (45) 02.04.2003	(51) A01N 43/42	(11) 0 720 351 (45) 02.04.2003	(51) H04N 1/60
(11) 0 668 799 (45) 02.04.2003	(51) B05D 1/04	(11) 0 702 897 (45) 02.04.2003	(51) A01N 63/00	(11) 0 720 662 (45) 02.04.2003	(51) C22C 27/04
(11) 0 673 392 (45) 02.04.2003	(51) G01N 33/542	(11) 0 702 932 (45) 02.04.2003	(51) A61B 5/05	(11) 0 721 131 (45) 02.04.2003	(51) G02B 27/22
(11) 0 673 427 (45) 02.04.2003	(51) C12N 15/62	(11) 0 703 068 (45) 02.04.2003	(51) B32B 25/08	(11) 0 722 145 (45) 02.04.2003	(51) G06F 17/30
(11) 0 675 887 (45) 02.04.2003	(51) C07D 487/04	(11) 0 703 627 (45) 02.04.2003	(51) H01L 29/41	(11) 0 722 223 (45) 02.04.2003	(51) H03K 19/0175
(11) 0 677 114 (45) 02.04.2003	(51) C12N 15/86	(11) 0 704 790 (45) 02.04.2003	(51) G06F 1/26	(11) 0 722 242 (45) 02.04.2003	(51) H04N 1/04
(11) 0 678 622 (45) 02.04.2003	(51) E01C 13/00	(11) 0 705 430 (45) 02.04.2003	(51) G01N 27/72	(11) 0 722 508 (45) 02.04.2003	(51) C12Q 1/68
(11) 0 679 195 (45) 02.04.2003	(51) C12Q 1/24	(11) 0 706 010 (45) 02.04.2003	(51) F24B 5/02	(11) 0 722 531 (45) 02.04.2003	(51) E21B 19/14
(11) 0 680 273 (45) 02.04.2003	(51) A61B 5/00	(11) 0 706 069 (45) 02.04.2003	(51) G02B 6/42	(11) 0 723 250 (45) 02.04.2003	(51) G06T 17/00
(11) 0 681 414 (45) 02.04.2003	(51) H05B 41/295	(11) 0 707 404 (45) 02.04.2003	(51) H04M 3/54	(11) 0 723 382 (45) 02.04.2003	(51) H05B 6/64
(11) 0 681 574 (45) 02.04.2003	(51) C07D 305/14	(11) 0 707 503 (45) 02.04.2003	(51) A63B 53/02	(11) 0 723 389 (45) 02.04.2003	(51) H05K 7/00
(11) 0 682 877 (45) 02.04.2003	(51) A23L 1/20	(11) 0 707 924 (45) 02.04.2003	(51) B25G 3/12	(11) 0 723 417 (45) 02.04.2003	(51) A61B 5/00
(11) 0 683 529 (45) 02.04.2003	(51) H01L 29/72	(11) 0 712 548 (45) 02.04.2003	(51) H03K 19/177	(11) 0 723 960 (45) 02.04.2003	(51) C07D 213/00
(11) 0 684 492 (45) 02.04.2003	(51) G02B 6/28	(11) 0 712 614 (45) 02.04.2003	(51) A61F 2/06	(11) 0 724 295 (45) 02.04.2003	(51) H01L 27/02
(11) 0 689 183 (45) 02.04.2003	(51) G10C 3/16	(11) 0 712 965 (45) 02.04.2003	(51) E03C 1/18	(11) 0 724 648 (45) 02.04.2003	(51) C12N 15/00
(11) 0 689 866 (45) 02.04.2003	(51) B01F 17/00	(11) 0 714 038 (45) 02.04.2003	(51) G01T 1/29	(11) 0 724 725 (45) 02.04.2003	(51) G01N 33/50
(11) 0 692 862 (45) 02.04.2003	(51) H02K 29/00	(11) 0 714 424 (45) 02.04.2003	(51) C09D 175/06	(11) 0 724 745 (45) 02.04.2003	(51) G02C 7/04
(11) 0 693 552 (45) 02.04.2003	(51) C12N 9/08	(11) 0 714 630 (45) 02.04.2003	(51) A61B 5/0408	(11) 0 725 183 (45) 02.04.2003	(51) D06M 13/224
(11) 0 694 881 (45) 02.04.2003	(51) G06T 11/60	(11) 0 715 851 (45) 02.04.2003	(51) A61K 31/505	(11) 0 725 301 (45) 02.04.2003	(51) G02F 1/1335

(11) 0 725 304 (45) 02.04.2003	(51) G02F 1/15	(11) 0 744 115 (45) 02.04.2003	(51) H04Q 7/38	(11) 0 759 908 (45) 02.04.2003	(51) C07D 239/22
(11) 0 725 631 (45) 02.04.2003	(51) A61K 9/20	(11) 0 744 172 (45) 02.04.2003	(51) A61K 6/02	(11) 0 760 517 (45) 02.04.2003	(51) G11C 11/56
(11) 0 726 756 (45) 02.04.2003	(51) A61K 7/16	(11) 0 745 160 (45) 02.04.2003	(51) D21H 21/22	(11) 0 760 578 (45) 02.04.2003	(51) H04N 1/40
(11) 0 727 830 (45) 02.04.2003	(51) H01L 33/00	(11) 0 745 570 (45) 02.04.2003	(51) C03C 25/10	(11) 0 761 759 (45) 02.04.2003	(51) C08L 83/04
(11) 0 728 208 (45) 02.04.2003	(51) C12N 15/56	(11) 0 745 640 (45) 02.04.2003	(51) C08J 5/24	(11) 0 762 193 (45) 02.04.2003	(51) G03C 1/005
(11) 0 729 648 (45) 02.04.2003	(51) H01M 8/08	(11) 0 745 846 (45) 02.04.2003	(51) G01N 30/64	(11) 0 762 513 (45) 02.04.2003	(51) H01L 31/042
(11) 0 729 990 (45) 02.04.2003	(51) C08G 18/42	(11) 0 746 363 (45) 02.04.2003	(51) A61M 5/32	(11) 0 763 049 (45) 02.04.2003	(51) C07H 19/10
(11) 0 730 449 (45) 02.04.2003	(51) A61K 31/385	(11) 0 746 431 (45) 02.04.2003	(51) B21J 15/30	(11) 0 763 757 (45) 02.04.2003	(51) G02B 6/293
(11) 0 730 735 (45) 02.04.2003	(51) G01N 31/22	(11) 0 746 691 (45) 02.04.2003	(51) A62C 3/02	(11) 0 763 774 (45) 02.04.2003	(51) G03C 7/305
(11) 0 731 324 (45) 02.04.2003	(51) F25B 17/08	(11) 0 746 772 (45) 02.04.2003	(51) G01R 31/02	(11) 0 764 061 (45) 02.04.2003	(51) E21B 37/02
(11) 0 731 480 (45) 02.04.2003	(51) H01H 13/56	(11) 0 748 330 (45) 02.04.2003	(51) C07H 19/00	(11) 0 765 013 (45) 02.04.2003	(51) H01S 5/026
(11) 0 731 620 (45) 02.04.2003	(51) H04Q 7/24	(11) 0 749 065 (45) 02.04.2003	(51) G06F 3/12	(11) 0 765 361 (45) 02.04.2003	(51) C08K 5/103
(11) 0 731 830 (45) 02.04.2003	(51) C10M 175/02	(11) 0 749 099 (45) 02.04.2003	(51) G06T 11/00	(11) 0 765 587 (45) 02.04.2003	(51) H04Q 7/38
(11) 0 734 310 (45) 02.04.2003	(51) B25F 5/00	(11) 0 750 421 (45) 02.04.2003	(51) H04N 5/50	(11) 0 766 063 (45) 02.04.2003	(51) G01B 11/24
(11) 0 734 415 (45) 02.04.2003	(51) C08L 21/00	(11) 0 750 439 (45) 02.04.2003	(51) H04Q 7/38	(11) 0 766 102 (45) 02.04.2003	(51) G02B 1/12
(11) 0 734 821 (45) 02.04.2003	(51) B28D 1/18	(11) 0 750 580 (45) 02.04.2003	(51) B65G 47/34	(11) 0 766 457 (45) 02.04.2003	(51) H04N 3/27
(11) 0 735 780 (45) 02.04.2003	(51) H04N 9/804	(11) 0 750 926 (45) 02.04.2003	(51) A63C 17/24	(11) 0 766 878 (45) 02.04.2003	(51) H01S 3/06
(11) 0 737 066 (45) 02.04.2003	(51) A61K 9/70	(11) 0 752 783 (45) 02.04.2003	(51) H04N 1/21	(11) 0 767 580 (45) 02.04.2003	(51) H04N 1/405
(11) 0 738 157 (45) 02.04.2003	(51) A61K 49/04	(11) 0 753 541 (45) 02.04.2003	(51) C08L 97/02	(11) 0 767 810 (45) 02.04.2003	(51) C08G 83/00
(11) 0 738 390 (45) 02.04.2003	(51) G01N 33/53	(11) 0 753 566 (45) 02.04.2003	(51) C11D 3/37	(11) 0 767 997 (45) 02.04.2003	(51) H04M 3/50
(11) 0 738 986 (45) 02.04.2003	(51) G06K 17/00	(11) 0 754 433 (45) 02.04.2003	(51) A61B 17/072	(11) 0 768 113 (45) 02.04.2003	(51) B01F 3/12
(11) 0 740 071 (45) 02.04.2003	(51) F02M 61/18	(11) 0 755 122 (45) 02.04.2003	(51) H03M 13/00	(11) 0 768 301 (45) 02.04.2003	(51) C07D 209/16
(11) 0 740 554 (45) 02.04.2003	(51) A61L 15/28	(11) 0 757 024 (45) 02.04.2003	(51) C04B 38/00	(11) 0 768 370 (45) 02.04.2003	(51) C11D 11/00
(11) 0 740 710 (45) 02.04.2003	(51) C23C 14/34	(11) 0 757 100 (45) 02.04.2003	(51) C12N 15/54	(11) 0 768 528 (45) 02.04.2003	(51) G01N 27/12
(11) 0 741 451 (45) 02.04.2003	(51) H03H 9/02	(11) 0 757 330 (45) 02.04.2003	(51) G06K 19/077	(11) 0 768 569 (45) 02.04.2003	(51) G03C 1/83
(11) 0 741 694 (45) 02.04.2003	(51) C07C 251/38	(11) 0 757 399 (45) 02.04.2003	(51) H01M 10/40	(11) 0 768 607 (45) 02.04.2003	(51) G06F 11/10
(11) 0 742 646 (45) 02.04.2003	(51) H03M 7/30	(11) 0 758 385 (45) 02.04.2003	(51) C12N 15/32	(11) 0 769 228 (45) 02.04.2003	(51) H04J 3/16
(11) 0 742 820 (45) 02.04.2003	(51) C12N 15/10	(11) 0 759 058 (45) 02.04.2003	(51) C09K 19/30	(11) 0 769 558 (45) 02.04.2003	(51) C12Q 1/54
(11) 0 742 963 (45) 02.04.2003	(51) H01S 3/0941	(11) 0 759 704 (45) 02.04.2003	(51) A23G 3/30	(11) 0 770 081 (45) 02.04.2003	(51) C07D 491/20

(11) 0 770 729 (45) 02.04.2003	(51) D21H 19/82	(11) 0 780 672 (45) 02.04.2003	(51) G01K 7/01	(11) 0 789 291 (45) 02.04.2003	(51) G05D 11/00
(11) 0 770 749 (45) 02.04.2003	(51) E05B 49/00	(11) 0 780 900 (45) 02.04.2003	(51) H01L 27/06	(11) 0 790 112 (45) 02.04.2003	(51) B28B 17/00
(11) 0 770 767 (45) 02.04.2003	(51) F01N 7/00	(11) 0 781 845 (45) 02.04.2003	(51) C12N 15/13	(11) 0 790 749 (45) 02.04.2003	(51) H04Q 7/32
(11) 0 770 913 (45) 02.04.2003	(51) G03D 3/06	(11) 0 781 967 (45) 02.04.2003	(51) F23R 3/04	(11) 0 790 946 (45) 02.04.2003	(51) B65G 27/24
(11) 0 771 082 (45) 02.04.2003	(51) H04B 1/48	(11) 0 782 038 (45) 02.04.2003	(51) G02F 1/1341	(11) 0 790 957 (45) 02.04.2003	(51) B67D 1/08
(11) 0 771 172 (45) 02.04.2003	(51) A61B 5/05	(11) 0 782 064 (45) 02.04.2003	(51) G06F 3/023	(11) 0 795 120 (45) 02.04.2003	(51) H01S 3/13
(11) 0 771 583 (45) 02.04.2003	(51) B01D 53/053	(11) 0 782 459 (45) 02.04.2003	(51) A61M 1/14	(11) 0 796 053 (45) 02.04.2003	(51) A47L 15/42
(11) 0 771 809 (45) 02.04.2003	(51) C07F 7/18	(11) 0 783 826 (45) 02.04.2003	(51) H04Q 7/22	(11) 0 796 506 (45) 02.04.2003	(51) H01L 25/075
(11) 0 772 296 (45) 02.04.2003	(51) H03K 3/00	(11) 0 783 962 (45) 02.04.2003	(51) B32B 27/36	(11) 0 797 405 (45) 02.04.2003	(51) A61B 17/00
(11) 0 772 494 (45) 02.04.2003	(51) B01L 7/00	(11) 0 783 977 (45) 02.04.2003	(51) B41J 11/20	(11) 0 797 629 (45) 02.04.2003	(51) C08L 95/00
(11) 0 772 595 (45) 02.04.2003	(51) C07D 217/02	(11) 0 784 056 (45) 02.04.2003	(51) C07F 7/16	(11) 0 799 274 (45) 02.04.2003	(51) C08J 5/18
(11) 0 773 335 (45) 02.04.2003	(51) E04F 11/16	(11) 0 784 405 (45) 02.04.2003	(51) H04N 7/16	(11) 0 799 734 (45) 02.04.2003	(51) B60H 1/00
(11) 0 773 345 (45) 02.04.2003	(51) E21B 47/16	(11) 0 784 795 (45) 02.04.2003	(51) G01N 33/543	(11) 0 800 643 (45) 02.04.2003	(51) G01J 3/26
(11) 0 774 117 (45) 02.04.2003	(51) G01N 33/53	(11) 0 784 978 (45) 02.04.2003	(51) A61K 35/78	(11) 0 801 869 (45) 02.04.2003	(51) H04Q 3/00
(11) 0 774 237 (45) 02.04.2003	(51) A61B 17/00	(11) 0 785 280 (45) 02.04.2003	(51) C12Q 1/68	(11) 0 803 016 (45) 02.04.2003	(51) E04B 2/86
(11) 0 774 506 (45) 02.04.2003	(51) C11D 3/37	(11) 0 785 329 (45) 02.04.2003	(51) E05C 9/04	(11) 0 803 036 (45) 02.04.2003	(51) F16K 11/044
(11) 0 774 513 (45) 02.04.2003	(51) C12N 15/38	(11) 0 785 346 (45) 02.04.2003	(51) F02B 17/00	(11) 0 803 116 (45) 02.04.2003	(51) G10L 11/04
(11) 0 775 183 (45) 02.04.2003	(51) C10G 35/14	(11) 0 785 603 (45) 02.04.2003	(51) H01S 5/32	(11) 0 803 474 (45) 02.04.2003	(51) C02F 1/469
(11) 0 776 140 (45) 02.04.2003	(51) H04Q 7/32	(11) 0 786 614 (45) 02.04.2003	(51) F16K 31/60	(11) 0 803 625 (45) 02.04.2003	(51) E05D 7/00
(11) 0 777 120 (45) 02.04.2003	(51) G01N 27/06	(11) 0 786 615 (45) 02.04.2003	(51) F16K 47/08	(11) 0 803 654 (45) 02.04.2003	(51) F15B 21/04
(11) 0 777 413 (45) 02.04.2003	(51) A01N 1/02	(11) 0 786 867 (45) 02.04.2003	(51) H03K 5/156	(11) 0 803 738 (45) 02.04.2003	(51) G01R 33/3415
(11) 0 777 793 (45) 02.04.2003	(51) E03D 1/00	(11) 0 786 892 (45) 02.04.2003	(51) H04N 1/047	(11) 0 803 756 (45) 02.04.2003	(51) G02B 27/01
(11) 0 778 016 (45) 02.04.2003	(51) A61G 7/015	(11) 0 786 897 (45) 02.04.2003	(51) H04N 3/15	(11) 0 804 283 (45) 02.04.2003	(51) B01J 13/02
(11) 0 778 195 (45) 02.04.2003	(51) B63B 59/04	(11) 0 787 250 (45) 02.04.2003	(51) F02B 43/00	(11) 0 804 400 (45) 02.04.2003	(51) C07C 45/50
(11) 0 778 995 (45) 02.04.2003	(51) H03D 3/00	(11) 0 787 523 (45) 02.04.2003	(51) B01D 61/00	(11) 0 805 274 (45) 02.04.2003	(51) F04B 49/02
(11) 0 779 034 (45) 02.04.2003	(51) A23G 9/02	(11) 0 787 749 (45) 02.04.2003	(51) C08F 16/26	(11) 0 805 698 (45) 02.04.2003	(51) A61M 16/18
(11) 0 780 175 (45) 02.04.2003	(51) B22C 3/00	(11) 0 787 801 (45) 02.04.2003	(51) C12N 15/82	(11) 0 806 003 (45) 02.04.2003	(51) G06F 3/06
(11) 0 780 250 (45) 02.04.2003	(51) B60G 15/07	(11) 0 788 215 (45) 02.04.2003	(51) H02K 29/08	(11) 0 806 212 (45) 02.04.2003	(51) A61L 27/00
(11) 0 780 510 (45) 02.04.2003	(51) D21C 1/00	(11) 0 788 673 (45) 02.04.2003	(51) H01S 5/00	(11) 0 806 419 (45) 02.04.2003	(51) C07D 263/58

(11) 0 806 557 (45) 02.04.2003	(51) F02B 33/26	(11) 0 819 119 (45) 02.04.2003	(51) C07F 9/576	(11) 0 827 491 (45) 02.04.2003	(51) C04B 7/14
(11) 0 806 952 (45) 02.04.2003	(51) A61K 31/57	(11) 0 820 042 (45) 02.04.2003	(51) G07D 11/00	(11) 0 828 224 (45) 02.04.2003	(51) G06F 17/60
(11) 0 807 454 (45) 02.04.2003	(51) A63C 9/085	(11) 0 820 198 (45) 02.04.2003	(51) H04N 7/26	(11) 0 828 445 (45) 02.04.2003	(51) A47C 27/00
(11) 0 807 511 (45) 02.04.2003	(51) B29C 51/08	(11) 0 820 760 (45) 02.04.2003	(51) A61K 7/13	(11) 0 828 481 (45) 02.04.2003	(51) A61K 9/20
(11) 0 807 617 (45) 02.04.2003	(51) C07C 31/20	(11) 0 821 064 (45) 02.04.2003	(51) C12N 15/53	(11) 0 828 630 (45) 02.04.2003	(51) B60N 2/00
(11) 0 808 405 (45) 02.04.2003	(51) E06B 3/46	(11) 0 821 373 (45) 02.04.2003	(51) H01B 17/32	(11) 0 829 152 (45) 02.04.2003	(51) H04L 12/43
(11) 0 809 295 (45) 02.04.2003	(51) H01L 27/02	(11) 0 821 477 (45) 02.04.2003	(51) H03G 1/00	(11) 0 829 278 (45) 02.04.2003	(51) A63C 9/00
(11) 0 809 323 (45) 02.04.2003	(51) H01Q 3/26	(11) 0 822 106 (45) 02.04.2003	(51) B60G 11/12	(11) 0 829 403 (45) 02.04.2003	(51) B60T 13/66
(11) 0 809 481 (45) 02.04.2003	(51) A61K 7/09	(11) 0 822 197 (45) 02.04.2003	(51) C07F 9/12	(11) 0 829 631 (45) 02.04.2003	(51) F02D 33/02
(11) 0 809 505 (45) 02.04.2003	(51) A61K 31/70	(11) 0 822 514 (45) 02.04.2003	(51) G06T 3/60	(11) 0 829 865 (45) 02.04.2003	(51) G11B 7/135
(11) 0 809 905 (45) 02.04.2003	(51) H04L 9/18	(11) 0 822 556 (45) 02.04.2003	(51) G11C 5/14	(11) 0 830 380 (45) 02.04.2003	(51) C08B 37/00
(11) 0 809 996 (45) 02.04.2003	(51) A61K 47/48	(11) 0 822 945 (45) 02.04.2003	(51) C08F 4/649	(11) 0 830 848 (45) 02.04.2003	(51) A61C 1/05
(11) 0 810 425 (45) 02.04.2003	(51) G01K 7/18	(11) 0 823 302 (45) 02.04.2003	(51) B23K 11/31	(11) 0 830 972 (45) 02.04.2003	(51) B60N 2/28
(11) 0 811 202 (45) 02.04.2003	(51) G06K 9/00	(11) 0 823 555 (45) 02.04.2003	(51) F04D 27/02	(11) 0 830 973 (45) 02.04.2003	(51) B60N 2/44
(11) 0 811 265 (45) 02.04.2003	(51) H02B 1/20	(11) 0 823 713 (45) 02.04.2003	(51) H01F 1/057	(11) 0 830 996 (45) 02.04.2003	(51) B60S 1/52
(11) 0 811 875 (45) 02.04.2003	(51) G03B 17/24	(11) 0 823 785 (45) 02.04.2003	(51) H03K 19/0175	(11) 0 831 227 (45) 02.04.2003	(51) F02D 41/40
(11) 0 811 916 (45) 02.04.2003	(51) G06F 11/00	(11) 0 823 807 (45) 02.04.2003	(51) H04M 1/57	(11) 0 831 900 (45) 02.04.2003	(51) A61K 39/385
(11) 0 812 725 (45) 02.04.2003	(51) B60N 2/48	(11) 0 823 809 (45) 02.04.2003	(51) H04M 3/50	(11) 0 832 601 (45) 02.04.2003	(51) A61B 5/0205
(11) 0 812 981 (45) 02.04.2003	(51) F02D 41/38	(11) 0 824 021 (45) 02.04.2003	(51) A61M 1/16	(11) 0 833 046 (45) 02.04.2003	(51) F02K 1/00
(11) 0 813 197 (45) 02.04.2003	(51) G11B 20/10	(11) 0 824 027 (45) 02.04.2003	(51) A62C 4/02	(11) 0 833 052 (45) 02.04.2003	(51) F02N 11/08
(11) 0 813 813 (45) 02.04.2003	(51) A21C 9/04	(11) 0 824 900 (45) 02.04.2003	(51) A61F 2/06	(11) 0 833 340 (45) 02.04.2003	(51) G11C 7/00
(11) 0 814 416 (45) 02.04.2003	(51) G06F 17/30	(11) 0 824 998 (45) 02.04.2003	(51) B25H 1/00	(11) 0 833 500 (45) 02.04.2003	(51) H04N 1/54
(11) 0 815 078 (45) 02.04.2003	(51) C07D 201/08	(11) 0 825 465 (45) 02.04.2003	(51) G02B 6/44	(11) 0 834 619 (45) 02.04.2003	(51) E01C 3/06
(11) 0 816 360 (45) 02.04.2003	(51) C07D 409/12	(11) 0 825 487 (45) 02.04.2003	(51) G03C 5/31	(11) 0 835 126 (45) 02.04.2003	(51) A61K 38/17
(11) 0 817 155 (45) 02.04.2003	(51) G09B 9/08	(11) 0 825 665 (45) 02.04.2003	(51) H01P 7/04	(11) 0 835 680 (45) 02.04.2003	(51) B01D 3/14
(11) 0 818 116 (45) 02.04.2003	(51) H04Q 7/38	(11) 0 825 748 (45) 02.04.2003	(51) H04L 29/06	(11) 0 835 884 (45) 02.04.2003	(51) C08F 8/00
(11) 0 818 456 (45) 02.04.2003	(51) C07F 5/06	(11) 0 826 170 (45) 02.04.2003	(51) G06F 1/26	(11) 0 836 040 (45) 02.04.2003	(51) F16J 15/32
(11) 0 818 572 (45) 02.04.2003	(51) D21F 3/02	(11) 0 826 328 (45) 02.04.2003	(51) A47C 1/032	(11) 0 836 956 (45) 02.04.2003	(51) B60C 9/18
(11) 0 818 677 (45) 02.04.2003	(51) G01N 27/407	(11) 0 826 524 (45) 02.04.2003	(51) B60C 15/06	(11) 0 837 389 (45) 02.04.2003	(51) G06F 7/00

(11) 0 837 670 (45) 02.04.2003	(51) A61K 7/20	(11) 0 846 563 (45) 02.04.2003	(51) B41J 3/407	(11) 0 852 195 (45) 02.04.2003	(51) B60S 1/04
(11) 0 837 747 (45) 02.04.2003	(51) B22C 1/18	(11) 0 847 281 (45) 02.04.2003	(51) A61K 49/00	(11) 0 852 363 (45) 02.04.2003	(51) G06T 11/60
(11) 0 838 384 (45) 02.04.2003	(51) B61D 17/08	(11) 0 847 350 (45) 02.04.2003	(51) B60T 8/32	(11) 0 853 187 (45) 02.04.2003	(51) F01L 1/14
(11) 0 838 467 (45) 02.04.2003	(51) C07F 7/14	(11) 0 847 656 (45) 02.04.2003	(51) H04Q 7/26	(11) 0 853 199 (45) 02.04.2003	(51) F04B 27/08
(11) 0 838 875 (45) 02.04.2003	(51) H01P 1/205	(11) 0 847 846 (45) 02.04.2003	(51) B29C 49/48	(11) 0 853 738 (45) 02.04.2003	(51) F16J 15/40
(11) 0 838 881 (45) 02.04.2003	(51) H01R 13/646	(11) 0 847 918 (45) 02.04.2003	(51) B64D 33/02	(11) 0 853 937 (45) 02.04.2003	(51) A61J 15/00
(11) 0 838 998 (45) 02.04.2003	(51) A01N 31/04	(11) 0 848 004 (45) 02.04.2003	(51) C07D 417/12	(11) 0 854 074 (45) 02.04.2003	(51) B62D 5/083
(11) 0 839 674 (45) 02.04.2003	(51) B60C 15/06	(11) 0 848 065 (45) 02.04.2003	(51) C12P 41/00	(11) 0 854 168 (45) 02.04.2003	(51) C08K 5/47
(11) 0 839 771 (45) 02.04.2003	(51) C03C 17/42	(11) 0 848 113 (45) 02.04.2003	(51) E02F 9/22	(11) 0 854 202 (45) 02.04.2003	(51) C23C 14/06
(11) 0 839 953 (45) 02.04.2003	(51) D21F 3/02	(11) 0 848 146 (45) 02.04.2003	(51) F02B 27/02	(11) 0 854 441 (45) 02.04.2003	(51) G06T 15/10
(11) 0 840 012 (45) 02.04.2003	(51) F04C 18/02	(11) 0 848 385 (45) 02.04.2003	(51) H01B 3/44	(11) 0 854 447 (45) 02.04.2003	(51) G07B 17/00
(11) 0 841 347 (45) 02.04.2003	(51) C08F 4/44	(11) 0 848 445 (45) 02.04.2003	(51) H01M 10/40	(11) 0 854 474 (45) 02.04.2003	(51) G11B 7/00
(11) 0 841 383 (45) 02.04.2003	(51) C09D 201/10	(11) 0 848 574 (45) 02.04.2003	(51) H05B 3/14	(11) 0 855 205 (45) 02.04.2003	(51) B01D 1/00
(11) 0 841 860 (45) 02.04.2003	(51) A23L 1/20	(11) 0 848 873 (45) 02.04.2003	(51) H04L 12/437	(11) 0 855 323 (45) 02.04.2003	(51) B61D 3/20
(11) 0 842 361 (45) 02.04.2003	(51) F04D 29/62	(11) 0 849 147 (45) 02.04.2003	(51) B62D 53/08	(11) 0 855 425 (45) 02.04.2003	(51) C08L 21/00
(11) 0 842 686 (45) 02.04.2003	(51) B01D 3/14	(11) 0 849 237 (45) 02.04.2003	(51) C04B 28/14	(11) 0 855 489 (45) 02.04.2003	(51) E21B 10/44
(11) 0 843 043 (45) 02.04.2003	(51) E01B 31/17	(11) 0 849 430 (45) 02.04.2003	(51) E06B 3/54	(11) 0 855 514 (45) 02.04.2003	(51) F04C 29/02
(11) 0 843 202 (45) 02.04.2003	(51) G03B 17/04	(11) 0 849 562 (45) 02.04.2003	(51) F42C 19/06	(11) 0 855 616 (45) 02.04.2003	(51) G02F 1/39
(11) 0 843 205 (45) 02.04.2003	(51) G03B 27/58	(11) 0 849 589 (45) 02.04.2003	(51) G01N 27/327	(11) 0 856 448 (45) 02.04.2003	(51) B60T 13/66
(11) 0 844 111 (45) 02.04.2003	(51) B60C 17/06	(11) 0 849 942 (45) 02.04.2003	(51) H04N 5/335	(11) 0 856 688 (45) 02.04.2003	(51) F16J 15/02
(11) 0 844 337 (45) 02.04.2003	(51) E02F 9/20	(11) 0 850 231 (45) 02.04.2003	(51) C07D 277/32	(11) 0 857 245 (45) 02.04.2003	(51) E04H 15/40
(11) 0 844 359 (45) 02.04.2003	(51) E06B 7/215	(11) 0 850 785 (45) 02.04.2003	(51) B44C 1/17	(11) 0 857 727 (45) 02.04.2003	(51) C07F 7/12
(11) 0 844 691 (45) 02.04.2003	(51) H01R 9/26	(11) 0 850 896 (45) 02.04.2003	(51) C04B 24/28	(11) 0 857 810 (45) 02.04.2003	(51) D06F 75/14
(11) 0 844 857 (45) 02.04.2003	(51) A61F 5/00	(11) 0 851 015 (45) 02.04.2003	(51) C09J 131/02	(11) 0 857 837 (45) 02.04.2003	(51) E04D 3/08
(11) 0 845 501 (45) 02.04.2003	(51) C08L 81/06	(11) 0 851 455 (45) 02.04.2003	(51) H01J 29/18	(11) 0 858 059 (45) 02.04.2003	(51) G07F 17/32
(11) 0 845 538 (45) 02.04.2003	(51) C12P 7/18	(11) 0 851 831 (45) 02.04.2003	(51) B65D 47/26	(11) 0 858 132 (45) 02.04.2003	(51) H01R 13/629
(11) 0 845 703 (45) 02.04.2003	(51) G03C 1/005	(11) 0 851 970 (45) 02.04.2003	(51) F01C 1/07	(11) 0 858 170 (45) 02.04.2003	(51) H03M 1/08
(11) 0 845 986 (45) 02.04.2003	(51) A61K 31/205	(11) 0 852 045 (45) 02.04.2003	(51) G07F 15/00	(11) 0 858 218 (45) 02.04.2003	(51) H04N 5/65
(11) 0 846 089 (45) 02.04.2003	(51) C04B 24/08	(11) 0 852 152 (45) 02.04.2003	(51) A61M 5/148	(11) 0 858 326 (45) 02.04.2003	(51) A61K 9/20

(11) 0 858 768 (45) 02.04.2003	(51) A47L 15/42	(11) 0 864 900 (45) 02.04.2003	(51) G02B 23/24	(11) 0 877 843 (45) 02.04.2003	(51) E04F 13/08
(11) 0 858 808 (45) 02.04.2003	(51) A61K 38/07	(11) 0 865 445 (45) 02.04.2003	(51) C07K 5/06	(11) 0 877 934 (45) 02.04.2003	(51) G01N 27/64
(11) 0 858 854 (45) 02.04.2003	(51) B22F 9/16	(11) 0 865 677 (45) 02.04.2003	(51) H01R 13/646	(11) 0 877 977 (45) 02.04.2003	(51) G05G 1/14
(11) 0 858 870 (45) 02.04.2003	(51) B26B 21/40	(11) 0 865 699 (45) 02.04.2003	(51) H04L 25/06	(11) 0 878 096 (45) 02.04.2003	(51) H04N 7/167
(11) 0 859 091 (45) 02.04.2003	(51) E03C 1/06	(11) 0 866 552 (45) 02.04.2003	(51) H03H 9/05	(11) 0 878 179 (45) 02.04.2003	(51) A61F 13/06
(11) 0 859 137 (45) 02.04.2003	(51) F02D 1/18	(11) 0 866 556 (45) 02.04.2003	(51) H03K 17/082	(11) 0 878 594 (45) 02.04.2003	(51) E04G 1/15
(11) 0 859 795 (45) 02.04.2003	(51) C08B 37/02	(11) 0 866 730 (45) 02.04.2003	(51) B01J 2/30	(11) 0 878 621 (45) 02.04.2003	(51) F02M 59/48
(11) 0 859 892 (45) 02.04.2003	(51) E04B 2/00	(11) 0 866 823 (45) 02.04.2003	(51) C08G 65/20	(11) 0 878 623 (45) 02.04.2003	(51) F02M 47/02
(11) 0 860 045 (45) 02.04.2003	(51) H02J 7/00	(11) 0 867 241 (45) 02.04.2003	(51) B21D 1/05	(11) 0 879 188 (45) 02.04.2003	(51) B65D 71/00
(11) 0 860 081 (45) 02.04.2003	(51) H04N 7/01	(11) 0 868 407 (45) 02.04.2003	(51) C04B 24/26	(11) 0 879 205 (45) 02.04.2003	(51) B65H 55/00
(11) 0 860 156 (45) 02.04.2003	(51) A61F 9/00	(11) 0 868 648 (45) 02.04.2003	(51) G01B 7/34	(11) 0 879 273 (45) 02.04.2003	(51) C10M 175/00
(11) 0 860 733 (45) 02.04.2003	(51) G02F 1/35	(11) 0 868 677 (45) 02.04.2003	(51) G02C 5/22	(11) 0 879 640 (45) 02.04.2003	(51) B01J 20/06
(11) 0 861 026 (45) 02.04.2003	(51) A01N 35/10	(11) 0 868 750 (45) 02.04.2003	(51) H01L 29/808	(11) 0 879 674 (45) 02.04.2003	(51) B23Q 15/00
(11) 0 861 362 (45) 02.04.2003	(51) E06B 9/08	(11) 0 869 079 (45) 02.04.2003	(51) B65D 83/04	(11) 0 879 686 (45) 02.04.2003	(51) B29C 43/06
(11) 0 861 438 (45) 02.04.2003	(51) G01N 33/00	(11) 0 869 886 (45) 02.04.2003	(51) B60S 1/38	(11) 0 879 696 (45) 02.04.2003	(51) B32B 31/08
(11) 0 861 468 (45) 02.04.2003	(51) G06F 11/00	(11) 0 870 060 (45) 02.04.2003	(51) C12Q 1/68	(11) 0 879 729 (45) 02.04.2003	(51) F16H 59/06
(11) 0 861 609 (45) 02.04.2003	(51) A43B 5/16	(11) 0 871 084 (45) 02.04.2003	(51) G03G 15/20	(11) 0 879 918 (45) 02.04.2003	(51) E01C 19/40
(11) 0 861 846 (45) 02.04.2003	(51) C07F 9/48	(11) 0 871 408 (45) 02.04.2003	(51) A61C 9/00	(11) 0 879 982 (45) 02.04.2003	(51) F16L 27/08
(11) 0 861 983 (45) 02.04.2003	(51) F04D 29/28	(11) 0 871 464 (45) 02.04.2003	(51) A61K 38/02	(11) 0 880 504 (45) 02.04.2003	(51) C07D 233/54
(11) 0 862 548 (45) 02.04.2003	(51) C07C 59/01	(11) 0 871 817 (45) 02.04.2003	(51) E21B 43/10	(11) 0 880 518 (45) 02.04.2003	(51) C07D 405/08
(11) 0 862 560 (45) 02.04.2003	(51) C07D 239/42	(11) 0 872 092 (45) 02.04.2003	(51) H04L 12/56	(11) 0 880 714 (45) 02.04.2003	(51) G01S 13/74
(11) 0 862 713 (45) 02.04.2003	(51) F21V 11/02	(11) 0 872 782 (45) 02.04.2003	(51) G03G 21/00	(11) 0 881 146 (45) 02.04.2003	(51) B64G 1/24
(11) 0 862 735 (45) 02.04.2003	(51) G01N 21/64	(11) 0 873 818 (45) 02.04.2003	(51) B23Q 7/02	(11) 0 881 391 (45) 02.04.2003	(51) F04C 2/10
(11) 0 862 918 (45) 02.04.2003	(51) A61K 38/21	(11) 0 874 615 (45) 02.04.2003	(51) A61K 7/13	(11) 0 881 398 (45) 02.04.2003	(51) F16B 5/02
(11) 0 863 260 (45) 02.04.2003	(51) E02B 17/00	(11) 0 874 846 (45) 02.04.2003	(51) C07D 473/16	(11) 0 881 692 (45) 02.04.2003	(51) H01L 29/78
(11) 0 863 339 (45) 02.04.2003	(51) F16K 1/44	(11) 0 875 123 (45) 02.04.2003	(51) H04Q 11/04	(11) 0 881 874 (45) 02.04.2003	(51) A01N 1/02
(11) 0 863 802 (45) 02.04.2003	(51) B01L 3/00	(11) 0 875 367 (45) 02.04.2003	(51) B29D 30/60	(11) 0 882 029 (45) 02.04.2003	(51) C07D 261/20
(11) 0 864 082 (45) 02.04.2003	(51) G01N 15/14	(11) 0 875 797 (45) 02.04.2003	(51) G03G 15/00	(11) 0 883 215 (45) 02.04.2003	(51) H01R 12/20
(11) 0 864 112 (45) 02.04.2003	(51) G02C 7/02	(11) 0 877 590 (45) 02.04.2003	(51) A61G 7/00	(11) 0 883 239 (45) 02.04.2003	(51) H03F 1/00

(11) 0 884 034 (45) 02.04.2003	(51) A61F 2/66	(11) 0 893 514 (45) 02.04.2003	(51) C25D 3/60	(11) 0 900 448 (45) 02.04.2003	(51) H01J 29/76
(11) 0 884 505 (45) 02.04.2003	(51) F16K 1/16	(11) 0 893 560 (45) 02.04.2003	(51) E05B 47/02	(11) 0 900 606 (45) 02.04.2003	(51) B22C 15/24
(11) 0 884 816 (45) 02.04.2003	(51) H02G 7/05	(11) 0 894 364 (45) 02.04.2003	(51) H04B 3/32	(11) 0 900 750 (45) 02.04.2003	(51) B65G 27/32
(11) 0 885 572 (45) 02.04.2003	(51) A44C 17/04	(11) 0 894 528 (45) 02.04.2003	(51) B01J 23/78	(11) 0 901 135 (45) 02.04.2003	(51) H01F 10/10
(11) 0 885 734 (45) 02.04.2003	(51) B41J 3/407	(11) 0 894 573 (45) 02.04.2003	(51) B25B 5/12	(11) 0 901 152 (45) 02.04.2003	(51) H01L 21/00
(11) 0 886 094 (45) 02.04.2003	(51) F16L 19/02	(11) 0 894 771 (45) 02.04.2003	(51) C03B 5/02	(11) 0 901 169 (45) 02.04.2003	(51) H01L 29/772
(11) 0 886 095 (45) 02.04.2003	(51) F16L 19/02	(11) 0 894 996 (45) 02.04.2003	(51) F16F 13/14	(11) 0 902 163 (45) 02.04.2003	(51) F01D 5/06
(11) 0 887 357 (45) 02.04.2003	(51) C08F 10/00	(11) 0 895 471 (45) 02.04.2003	(51) A61K 7/13	(11) 0 902 164 (45) 02.04.2003	(51) F01D 5/08
(11) 0 887 525 (45) 02.04.2003	(51) F02B 3/06	(11) 0 895 822 (45) 02.04.2003	(51) B22D 27/04	(11) 0 902 168 (45) 02.04.2003	(51) F01K 23/06
(11) 0 887 548 (45) 02.04.2003	(51) F03C 1/04	(11) 0 896 049 (45) 02.04.2003	(51) C10G 50/00	(11) 0 902 198 (45) 02.04.2003	(51) F16B 21/07
(11) 0 887 646 (45) 02.04.2003	(51) G01N 33/68	(11) 0 896 162 (45) 02.04.2003	(51) F16C 11/06	(11) 0 902 348 (45) 02.04.2003	(51) G05D 23/00
(11) 0 887 884 (45) 02.04.2003	(51) H01R 9/24	(11) 0 896 856 (45) 02.04.2003	(51) B24B 5/307	(11) 0 902 612 (45) 02.04.2003	(51) H05K 9/00
(11) 0 888 246 (45) 02.04.2003	(51) C02F 1/24	(11) 0 896 865 (45) 02.04.2003	(51) B26D 7/18	(11) 0 903 514 (45) 02.04.2003	(51) F16D 66/00
(11) 0 889 022 (45) 02.04.2003	(51) C07C 65/11	(11) 0 897 044 (45) 02.04.2003	(51) E05D 11/10	(11) 0 903 686 (45) 02.04.2003	(51) G06K 17/00
(11) 0 889 252 (45) 02.04.2003	(51) F16C 1/00	(11) 0 897 439 (45) 02.04.2003	(51) E04C 3/29	(11) 0 904 708 (45) 02.04.2003	(51) A44B 19/26
(11) 0 889 541 (45) 02.04.2003	(51) H01Q 11/08	(11) 0 897 685 (45) 02.04.2003	(51) A47G 1/20	(11) 0 904 954 (45) 02.04.2003	(51) B41N 3/03
(11) 0 889 624 (45) 02.04.2003	(51) H04L 29/06	(11) 0 897 713 (45) 02.04.2003	(51) A61K 7/13	(11) 0 905 051 (45) 02.04.2003	(51) B65D 83/00
(11) 0 890 305 (45) 02.04.2003	(51) A01K 11/00	(11) 0 897 962 (45) 02.04.2003	(51) C09D 133/06	(11) 0 905 329 (45) 02.04.2003	(51) E04B 2/14
(11) 0 890 411 (45) 02.04.2003	(51) B23Q 16/02	(11) 0 898 137 (45) 02.04.2003	(51) F27B 3/22	(11) 0 905 366 (45) 02.04.2003	(51) F02M 13/02
(11) 0 890 539 (45) 02.04.2003	(51) B65H 29/40	(11) 0 898 198 (45) 02.04.2003	(51) G03C 3/00	(11) 0 905 372 (45) 02.04.2003	(51) F02M 63/02
(11) 0 890 661 (45) 02.04.2003	(51) C30B 9/00	(11) 0 898 244 (45) 02.04.2003	(51) G06T 5/00	(11) 0 905 405 (45) 02.04.2003	(51) F16F 1/38
(11) 0 891 001 (45) 02.04.2003	(51) H01Q 1/08	(11) 0 898 583 (45) 02.04.2003	(51) C08F 2/44	(11) 0 905 502 (45) 02.04.2003	(51) G01R 31/28
(11) 0 891 005 (45) 02.04.2003	(51) H01Q 21/22	(11) 0 898 877 (45) 02.04.2003	(51) A01G 3/04	(11) 0 906 445 (45) 02.04.2003	(51) C12P 7/62
(11) 0 891 711 (45) 02.04.2003	(51) A01N 59/00	(11) 0 898 928 (45) 02.04.2003	(51) A47L 15/42	(11) 0 906 505 (45) 02.04.2003	(51) F02M 37/10
(11) 0 892 133 (45) 02.04.2003	(51) E05B 65/08	(11) 0 898 929 (45) 02.04.2003	(51) A47L 15/50	(11) 0 906 689 (45) 02.04.2003	(51) H04N 1/00
(11) 0 892 453 (45) 02.04.2003	(51) H01M 10/40	(11) 0 898 941 (45) 02.04.2003	(51) A61C 1/07	(11) 0 906 792 (45) 02.04.2003	(51) B07C 1/00
(11) 0 893 210 (45) 02.04.2003	(51) B26B 5/00	(11) 0 899 255 (45) 02.04.2003	(51) C07C 49/84	(11) 0 906 992 (45) 02.04.2003	(51) E02D 29/14
(11) 0 893 386 (45) 02.04.2003	(51) B65H 55/04	(11) 0 899 426 (45) 02.04.2003	(51) F01D 9/04	(11) 0 907 107 (45) 02.04.2003	(51) G03F 7/00
(11) 0 893 483 (45) 02.04.2003	(51) C09D 5/32	(11) 0 899 486 (45) 02.04.2003	(51) F16H 61/38	(11) 0 907 122 (45) 02.04.2003	(51) G06F 1/16

(11) 0 907 216 (45) 02.04.2003	(51) H01M 10/24	(11) 0 911 490 (45) 02.04.2003	(51) F01D 11/00	(11) 0 917 458 (45) 02.04.2003	(51) A61K 9/14
(11) 0 907 617 (45) 02.04.2003	(51) C03B 37/027	(11) 0 911 667 (45) 02.04.2003	(51) G02B 21/00	(11) 0 917 804 (45) 02.04.2003	(51) H04N 7/173
(11) 0 908 025 (45) 02.04.2003	(51) H04B 7/26	(11) 0 911 744 (45) 02.04.2003	(51) G06F 17/24	(11) 0 919 147 (45) 02.04.2003	(51) A41D 19/00
(11) 0 908 255 (45) 02.04.2003	(51) B22D 11/06	(11) 0 912 253 (45) 02.04.2003	(51) B05B 9/04	(11) 0 919 216 (45) 02.04.2003	(51) A61J 1/10
(11) 0 908 256 (45) 02.04.2003	(51) B22D 11/128	(11) 0 912 296 (45) 02.04.2003	(51) B24D 15/06	(11) 0 919 296 (45) 02.04.2003	(51) B21B 1/24
(11) 0 908 304 (45) 02.04.2003	(51) B41C 1/10	(11) 0 912 331 (45) 02.04.2003	(51) B32B 3/06	(11) 0 919 510 (45) 02.04.2003	(51) B66C 23/50
(11) 0 908 329 (45) 02.04.2003	(51) B60C 9/20	(11) 0 912 341 (45) 02.04.2003	(51) B32B 27/08	(11) 0 919 657 (45) 02.04.2003	(51) D05C 9/12
(11) 0 908 503 (45) 02.04.2003	(51) C09K 11/84	(11) 0 912 512 (45) 02.04.2003	(51) C07D 211/26	(11) 0 919 707 (45) 02.04.2003	(51) F02C 7/18
(11) 0 908 532 (45) 02.04.2003	(51) C23C 14/46	(11) 0 912 819 (45) 02.04.2003	(51) F01L 9/02	(11) 0 919 715 (45) 02.04.2003	(51) F02F 1/10
(11) 0 908 588 (45) 02.04.2003	(51) E05B 47/06	(11) 0 913 091 (45) 02.04.2003	(51) A01N 43/80	(11) 0 919 920 (45) 02.04.2003	(51) G06F 11/34
(11) 0 908 923 (45) 02.04.2003	(51) H01J 37/32	(11) 0 913 318 (45) 02.04.2003	(51) B62D 7/09	(11) 0 920 439 (45) 02.04.2003	(51) C07H 21/00
(11) 0 908 981 (45) 02.04.2003	(51) H01R 12/22	(11) 0 913 557 (45) 02.04.2003	(51) F01L 13/00	(11) 0 920 629 (45) 02.04.2003	(51) G01N 33/569
(11) 0 909 047 (45) 02.04.2003	(51) H04B 10/18	(11) 0 913 612 (45) 02.04.2003	(51) F16L 13/14	(11) 0 920 765 (45) 02.04.2003	(51) H04L 27/26
(11) 0 909 577 (45) 02.04.2003	(51) B01D 53/04	(11) 0 914 189 (45) 02.04.2003	(51) B01D 53/14	(11) 0 920 937 (45) 02.04.2003	(51) B22D 11/04
(11) 0 909 589 (45) 02.04.2003	(51) B05C 5/02	(11) 0 914 297 (45) 02.04.2003	(51) C03B 23/03	(11) 0 920 963 (45) 02.04.2003	(51) B27F 7/21
(11) 0 909 761 (45) 02.04.2003	(51) C07F 9/38	(11) 0 914 460 (45) 02.04.2003	(51) C12N 15/87	(11) 0 921 005 (45) 02.04.2003	(51) B41J 2/175
(11) 0 909 907 (45) 02.04.2003	(51) F16G 5/16	(11) 0 914 799 (45) 02.04.2003	(51) A47L 15/42	(11) 0 921 166 (45) 02.04.2003	(51) C09D 11/02
(11) 0 910 157 (45) 02.04.2003	(51) H02M 1/00	(11) 0 914 959 (45) 02.04.2003	(51) B41J 11/70	(11) 0 921 847 (45) 02.04.2003	(51) B01D 15/08
(11) 0 910 348 (45) 02.04.2003	(51) A61K 9/22	(11) 0 915 087 (45) 02.04.2003	(51) C07C 311/07	(11) 0 922 161 (45) 02.04.2003	(51) F04B 1/12
(11) 0 910 530 (45) 02.04.2003	(51) B62M 11/18	(11) 0 915 236 (45) 02.04.2003	(51) F01L 9/04	(11) 0 922 223 (45) 02.04.2003	(51) G01N 33/574
(11) 0 910 541 (45) 02.04.2003	(51) B65G 69/18	(11) 0 915 750 (45) 02.04.2003	(51) B31B 1/50	(11) 0 922 670 (45) 02.04.2003	(51) C01B 17/74
(11) 0 910 555 (45) 02.04.2003	(51) C04B 28/14	(11) 0 916 044 (45) 02.04.2003	(51) F16J 9/28	(11) 0 922 809 (45) 02.04.2003	(51) E01H 1/04
(11) 0 910 594 (45) 02.04.2003	(51) C08F 226/02	(11) 0 916 167 (45) 02.04.2003	(51) H01Q 1/36	(11) 0 922 850 (45) 02.04.2003	(51) F02M 37/00
(11) 0 910 614 (45) 02.04.2003	(51) C10B 39/06	(11) 0 916 256 (45) 02.04.2003	(51) A01J 25/12	(11) 0 922 879 (45) 02.04.2003	(51) F16F 15/139
(11) 0 910 945 (45) 02.04.2003	(51) A01K 63/06	(11) 0 916 504 (45) 02.04.2003	(51) B41J 2/175	(11) 0 922 899 (45) 02.04.2003	(51) F16L 55/162
(11) 0 910 984 (45) 02.04.2003	(51) A61B 3/107	(11) 0 916 577 (45) 02.04.2003	(51) B65B 1/00	(11) 0 923 025 (45) 02.04.2003	(51) G06F 3/14
(11) 0 911 134 (45) 02.04.2003	(51) B29C 45/16	(11) 0 916 610 (45) 02.04.2003	(51) B65H 65/00	(11) 0 923 279 (45) 02.04.2003	(51) H05K 7/14
(11) 0 911 216 (45) 02.04.2003	(51) B60Q 1/14	(11) 0 916 645 (45) 02.04.2003	(51) C07C 68/00	(11) 0 923 302 (45) 02.04.2003	(51) A23C 19/076
(11) 0 911 339 (45) 02.04.2003	(51) C07F 9/146	(11) 0 916 655 (45) 02.04.2003	(51) C07C 407/00	(11) 0 923 435 (45) 02.04.2003	(51) B28B 1/087

(11) 0 923 622 (45) 02.04.2003	(51) C09B 45/12	(11) 0 930 302 (45) 02.04.2003	(51) C07D 239/38	(11) 0 935 300 (45) 02.04.2003	(51) H01M 4/04
(11) 0 923 685 (45) 02.04.2003	(51) F16F 15/16	(11) 0 930 318 (45) 02.04.2003	(51) C08C 19/44	(11) 0 936 218 (45) 02.04.2003	(51) C07D 235/08
(11) 0 924 206 (45) 02.04.2003	(51) C07D 307/32	(11) 0 930 376 (45) 02.04.2003	(51) C23C 14/22	(11) 0 936 987 (45) 02.04.2003	(51) B62J 1/00
(11) 0 924 720 (45) 02.04.2003	(51) H01F 41/02	(11) 0 930 402 (45) 02.04.2003	(51) E03C 1/05	(11) 0 937 262 (45) 02.04.2003	(51) G01R 33/32
(11) 0 924 868 (45) 02.04.2003	(51) H04B 1/69	(11) 0 930 440 (45) 02.04.2003	(51) F16B 37/04	(11) 0 937 276 (45) 02.04.2003	(51) G02C 1/06
(11) 0 925 130 (45) 02.04.2003	(51) B21H 1/04	(11) 0 930 858 (45) 02.04.2003	(51) A61F 2/40	(11) 0 938 441 (45) 02.04.2003	(51) B65H 39/14
(11) 0 925 425 (45) 02.04.2003	(51) F01D 5/08	(11) 0 931 206 (45) 02.04.2003	(51) F01M 11/00	(11) 0 938 456 (45) 02.04.2003	(51) C02F 3/12
(11) 0 925 449 (45) 02.04.2003	(51) F04B 9/04	(11) 0 931 324 (45) 02.04.2003	(51) H01G 2/16	(11) 0 938 730 (45) 02.04.2003	(51) G11B 33/04
(11) 0 925 687 (45) 02.04.2003	(51) H04N 7/26	(11) 0 931 456 (45) 02.04.2003	(51) A01N 47/38	(11) 0 939 218 (45) 02.04.2003	(51) F02M 37/10
(11) 0 925 723 (45) 02.04.2003	(51) A23J 3/14	(11) 0 931 462 (45) 02.04.2003	(51) A23G 3/20	(11) 0 939 442 (45) 02.04.2003	(51) H01L 23/467
(11) 0 925 734 (45) 02.04.2003	(51) A44B 11/10	(11) 0 931 647 (45) 02.04.2003	(51) B41C 1/10	(11) 0 939 443 (45) 02.04.2003	(51) H01L 23/467
(11) 0 926 251 (45) 02.04.2003	(51) C22C 9/02	(11) 0 931 743 (45) 02.04.2003	(51) B65H 18/20	(11) 0 940 540 (45) 02.04.2003	(51) E05D 7/04
(11) 0 926 394 (45) 02.04.2003	(51) F16G 13/04	(11) 0 931 899 (45) 02.04.2003	(51) E05F 15/16	(11) 0 940 676 (45) 02.04.2003	(51) G01N 30/60
(11) 0 926 426 (45) 02.04.2003	(51) F16N 29/02	(11) 0 932 114 (45) 02.04.2003	(51) G06K 9/00	(11) 0 940 737 (45) 02.04.2003	(51) G05B 19/401
(11) 0 927 053 (45) 02.04.2003	(51) A61L 27/00	(11) 0 932 383 (45) 02.04.2003	(51) A61F 13/42	(11) 0 940 969 (45) 02.04.2003	(51) H04N 1/32
(11) 0 927 294 (45) 02.04.2003	(51) E21B 6/00	(11) 0 932 581 (45) 02.04.2003	(51) C01B 39/22	(11) 0 941 060 (45) 02.04.2003	(51) A61K 7/50
(11) 0 928 335 (45) 02.04.2003	(51) C12N 15/11	(11) 0 932 914 (45) 02.04.2003	(51) H01M 8/24	(11) 0 941 147 (45) 02.04.2003	(51) B05B 11/00
(11) 0 928 658 (45) 02.04.2003	(51) B23K 9/04	(11) 0 933 342 (45) 02.04.2003	(51) C04B 35/58	(11) 0 941 198 (45) 02.04.2003	(51) B62K 5/04
(11) 0 928 693 (45) 02.04.2003	(51) B41J 2/175	(11) 0 933 417 (45) 02.04.2003	(51) C10M 129/00	(11) 0 941 531 (45) 02.04.2003	(51) G08B 13/24
(11) 0 928 778 (45) 02.04.2003	(51) C02F 5/12	(11) 0 933 483 (45) 02.04.2003	(51) E04B 1/00	(11) 0 942 351 (45) 02.04.2003	(51) G06F 3/033
(11) 0 929 125 (45) 02.04.2003	(51) H01R 13/627	(11) 0 933 495 (45) 02.04.2003	(51) E05B 9/10	(11) 0 942 608 (45) 02.04.2003	(51) H04N 9/64
(11) 0 929 349 (45) 02.04.2003	(51) A63B 59/12	(11) 0 933 608 (45) 02.04.2003	(51) F28D 9/00	(11) 0 942 704 (45) 02.04.2003	(51) A61G 7/057
(11) 0 929 354 (45) 02.04.2003	(51) A63J 1/02	(11) 0 933 709 (45) 02.04.2003	(51) G06F 11/20	(11) 0 943 228 (45) 02.04.2003	(51) A01D 34/73
(11) 0 929 825 (45) 02.04.2003	(51) G01S 15/60	(11) 0 933 990 (45) 02.04.2003	(51) A01N 25/08	(11) 0 943 232 (45) 02.04.2003	(51) A01F 25/20
(11) 0 929 912 (45) 02.04.2003	(51) H01Q 1/36	(11) 0 934 320 (45) 02.04.2003	(51) C07D 471/04	(11) 0 943 540 (45) 02.04.2003	(51) B63H 11/01
(11) 0 930 002 (45) 02.04.2003	(51) A01G 5/02	(11) 0 934 741 (45) 02.04.2003	(51) A61K 7/06	(11) 0 943 562 (45) 02.04.2003	(51) B65G 47/51
(11) 0 930 048 (45) 02.04.2003	(51) A61B 17/04	(11) 0 934 823 (45) 02.04.2003	(51) B41C 1/10	(11) 0 943 840 (45) 02.04.2003	(51) F16H 47/06
(11) 0 930 111 (45) 02.04.2003	(51) B21D 51/26	(11) 0 934 908 (45) 02.04.2003	(51) C03B 9/31	(11) 0 943 841 (45) 02.04.2003	(51) F16H 47/06
(11) 0 930 179 (45) 02.04.2003	(51) B60C 11/13	(11) 0 934 923 (45) 02.04.2003	(51) C07C 229/28	(11) 0 943 884 (45) 02.04.2003	(51) F28F 9/02

(11) 0 944 251 (45) 02.04.2003	(51) H04N 5/44	(11) 0 951 500 (45) 02.04.2003	(51) C08J 5/18	(11) 0 958 077 (45) 02.04.2003	(51) B22F 3/00
(11) 0 944 337 (45) 02.04.2003	(51) A24D 1/00	(11) 0 951 509 (45) 02.04.2003	(51) C08L 51/06	(11) 0 958 231 (45) 02.04.2003	(51) B66F 9/18
(11) 0 944 519 (45) 02.04.2003	(51) B63B 21/00	(11) 0 951 643 (45) 02.04.2003	(51) G01N 21/47	(11) 0 958 265 (45) 02.04.2003	(51) C07C 17/25
(11) 0 944 609 (45) 02.04.2003	(51) C07D 265/12	(11) 0 952 822 (45) 02.04.2003	(51) A61K 9/16	(11) 0 958 931 (45) 02.04.2003	(51) B41J 33/52
(11) 0 944 677 (45) 02.04.2003	(51) C09C 1/00	(11) 0 952 910 (45) 02.04.2003	(51) B29C 44/46	(11) 0 958 939 (45) 02.04.2003	(51) B41M 7/00
(11) 0 944 766 (45) 02.04.2003	(51) E21B 29/08	(11) 0 952 994 (45) 02.04.2003	(51) C08F 10/00	(11) 0 959 182 (45) 02.04.2003	(51) E02B 17/02
(11) 0 944 777 (45) 02.04.2003	(51) F16D 41/20	(11) 0 953 485 (45) 02.04.2003	(51) B60R 21/22	(11) 0 959 234 (45) 02.04.2003	(51) F02B 37/007
(11) 0 945 028 (45) 02.04.2003	(51) H04N 7/50	(11) 0 954 436 (45) 02.04.2003	(51) B30B 1/32	(11) 0 959 288 (45) 02.04.2003	(51) F16L 33/04
(11) 0 945 516 (45) 02.04.2003	(51) C12P 7/62	(11) 0 954 478 (45) 02.04.2003	(51) B65D 1/02	(11) 0 959 566 (45) 02.04.2003	(51) H03M 1/06
(11) 0 945 525 (45) 02.04.2003	(51) C23C 14/54	(11) 0 954 519 (45) 02.04.2003	(51) C07D 311/18	(11) 0 959 680 (45) 02.04.2003	(51) A01M 7/00
(11) 0 945 863 (45) 02.04.2003	(51) G11B 27/10	(11) 0 954 629 (45) 02.04.2003	(51) D06F 75/14	(11) 0 959 700 (45) 02.04.2003	(51) A24F 13/00
(11) 0 946 146 (45) 02.04.2003	(51) A61K 9/12	(11) 0 954 750 (45) 02.04.2003	(51) G01N 29/14	(11) 0 960 148 (45) 02.04.2003	(51) C08F 283/00
(11) 0 946 305 (45) 02.04.2003	(51) B05B 1/26	(11) 0 954 853 (45) 02.04.2003	(51) G10L 19/02	(11) 0 960 251 (45) 02.04.2003	(51) E06B 5/16
(11) 0 946 520 (45) 02.04.2003	(51) C07D 237/34	(11) 0 955 438 (45) 02.04.2003	(51) E06B 3/66	(11) 0 960 256 (45) 02.04.2003	(51) E21B 19/16
(11) 0 946 624 (45) 02.04.2003	(51) C08G 63/685	(11) 0 956 129 (45) 02.04.2003	(51) B01D 27/08	(11) 0 960 260 (45) 02.04.2003	(51) E21B 29/06
(11) 0 946 853 (45) 02.04.2003	(51) F42B 12/74	(11) 0 956 136 (45) 02.04.2003	(51) B01D 35/143	(11) 0 960 261 (45) 02.04.2003	(51) E21B 29/06
(11) 0 948 275 (45) 02.04.2003	(51) A47B 95/02	(11) 0 956 170 (45) 02.04.2003	(51) B22D 7/00	(11) 0 960 271 (45) 02.04.2003	(51) F02M 25/07
(11) 0 948 276 (45) 02.04.2003	(51) A47G 9/00	(11) 0 956 234 (45) 02.04.2003	(51) B63B 22/02	(11) 0 960 441 (45) 02.04.2003	(51) H01L 31/0203
(11) 0 948 964 (45) 02.04.2003	(51) A61K 31/40	(11) 0 956 275 (45) 02.04.2003	(51) C04B 35/634	(11) 0 961 608 (45) 02.04.2003	(51) A61J 1/00
(11) 0 949 273 (45) 02.04.2003	(51) C08F 4/652	(11) 0 956 278 (45) 02.04.2003	(51) C07B 41/02	(11) 0 961 639 (45) 02.04.2003	(51) A62C 31/12
(11) 0 949 798 (45) 02.04.2003	(51) H04N 1/00	(11) 0 956 286 (45) 02.04.2003	(51) C07D 317/30	(11) 0 961 763 (45) 02.04.2003	(51) C07C 2/86
(11) 0 950 174 (45) 02.04.2003	(51) G01M 7/02	(11) 0 956 309 (45) 02.04.2003	(51) C08F 283/02	(11) 0 961 769 (45) 02.04.2003	(51) C07C 319/18
(11) 0 950 285 (45) 02.04.2003	(51) H03K 5/26	(11) 0 956 378 (45) 02.04.2003	(51) C23C 26/02	(11) 0 962 046 (45) 02.04.2003	(51) H03D 7/16
(11) 0 950 409 (45) 02.04.2003	(51) A61K 31/195	(11) 0 956 464 (45) 02.04.2003	(51) F16F 15/023	(11) 0 962 410 (45) 02.04.2003	(51) B65H 18/20
(11) 0 950 802 (45) 02.04.2003	(51) F02B 63/00	(11) 0 956 507 (45) 02.04.2003	(51) G01N 33/58	(11) 0 962 461 (45) 02.04.2003	(51) C07F 9/655
(11) 0 951 020 (45) 02.04.2003	(51) G11B 21/08	(11) 0 956 646 (45) 02.04.2003	(51) H03K 19/177	(11) 0 963 785 (45) 02.04.2003	(51) B01J 8/00
(11) 0 951 236 (45) 02.04.2003	(51) A61B 10/00	(11) 0 956 687 (45) 02.04.2003	(51) H04L 29/08	(11) 0 964 355 (45) 02.04.2003	(51) G06K 11/18
(11) 0 951 467 (45) 02.04.2003	(51) C07D 487/04	(11) 0 956 940 (45) 02.04.2003	(51) B29D 30/16	(11) 0 964 997 (45) 02.04.2003	(51) F04B 27/10
(11) 0 951 485 (45) 02.04.2003	(51) C08F 4/00	(11) 0 957 284 (45) 02.04.2003	(51) F16F 13/10	(11) 0 965 079 (45) 02.04.2003	(51) G06F 3/023

(11) 0 965 262 (45) 02.04.2003	(51) A01D 69/08	(11) 0 977 490 (45) 02.04.2003	(51) A23D 9/007	(11) 0 986 387 (45) 02.04.2003	(51) A61K 31/435
(11) 0 966 411 (45) 02.04.2003	(51) C04B 14/06	(11) 0 977 683 (45) 02.04.2003	(51) B62D 9/00	(11) 0 986 570 (45) 02.04.2003	(51) C07H 19/073
(11) 0 966 456 (45) 02.04.2003	(51) C07D 305/14	(11) 0 978 316 (45) 02.04.2003	(51) B01J 31/02	(11) 0 986 766 (45) 02.04.2003	(51) G01T 1/167
(11) 0 966 925 (45) 02.04.2003	(51) A61B 19/00	(11) 0 978 660 (45) 02.04.2003	(51) F16B 2/06	(11) 0 986 955 (45) 02.04.2003	(51) A01N 37/46
(11) 0 967 198 (45) 02.04.2003	(51) C07C 251/08	(11) 0 978 703 (45) 02.04.2003	(51) F28G 1/08	(11) 0 987 031 (45) 02.04.2003	(51) A61L 27/00
(11) 0 967 215 (45) 02.04.2003	(51) C07F 1/00	(11) 0 979 008 (45) 02.04.2003	(51) H04N 7/01	(11) 0 988 031 (45) 02.04.2003	(51) A61K 9/51
(11) 0 967 238 (45) 02.04.2003	(51) C08G 77/46	(11) 0 979 133 (45) 02.04.2003	(51) B01D 46/02	(11) 0 988 580 (45) 02.04.2003	(51) G03H 1/02
(11) 0 967 261 (45) 02.04.2003	(51) C09K 19/34	(11) 0 979 605 (45) 02.04.2003	(51) A01N 25/34	(11) 0 988 836 (45) 02.04.2003	(51) A61C 8/00
(11) 0 967 461 (45) 02.04.2003	(51) G01C 23/00	(11) 0 979 778 (45) 02.04.2003	(51) B65D 19/32	(11) 0 989 357 (45) 02.04.2003	(51) F21V 14/08
(11) 0 967 800 (45) 02.04.2003	(51) H04N 5/765	(11) 0 979 924 (45) 02.04.2003	(51) E21B 19/15	(11) 0 989 810 (45) 02.04.2003	(51) A44B 18/00
(11) 0 968 006 (45) 02.04.2003	(51) A61L 15/00	(11) 0 980 402 (45) 02.04.2003	(51) C08K 3/10	(11) 0 989 942 (45) 02.04.2003	(51) B65D 5/42
(11) 0 968 563 (45) 02.04.2003	(51) H02K 15/04	(11) 0 980 475 (45) 02.04.2003	(51) F02M 47/04	(11) 0 990 292 (45) 02.04.2003	(51) H02H 3/33
(11) 0 970 763 (45) 02.04.2003	(51) B21C 37/12	(11) 0 980 532 (45) 02.04.2003	(51) G02B 1/04	(11) 0 990 447 (45) 02.04.2003	(51) A61M 5/34
(11) 0 971 802 (45) 02.04.2003	(51) B07C 5/10	(11) 0 980 857 (45) 02.04.2003	(51) C04B 35/26	(11) 0 991 253 (45) 02.04.2003	(51) H04M 3/36
(11) 0 972 104 (45) 02.04.2003	(51) D06L 1/02	(11) 0 981 896 (45) 02.04.2003	(51) H04N 1/415	(11) 0 991 403 (45) 02.04.2003	(51) A61K 9/16
(11) 0 972 345 (45) 02.04.2003	(51) H03M 1/60	(11) 0 982 171 (45) 02.04.2003	(51) B60K 17/10	(11) 0 991 477 (45) 02.04.2003	(51) B05B 5/047
(11) 0 972 465 (45) 02.04.2003	(51) A46D 3/04	(11) 0 983 496 (45) 02.04.2003	(51) G01N 15/00	(11) 0 991 492 (45) 02.04.2003	(51) B23K 3/03
(11) 0 972 639 (45) 02.04.2003	(51) B41F 27/00	(11) 0 983 756 (45) 02.04.2003	(51) A61F 5/01	(11) 0 991 643 (45) 02.04.2003	(51) C07D 401/14
(11) 0 973 420 (45) 02.04.2003	(51) A44C 21/00	(11) 0 984 081 (45) 02.04.2003	(51) C25B 9/04	(11) 0 991 671 (45) 02.04.2003	(51) C08F 4/00
(11) 0 973 481 (45) 02.04.2003	(51) A61K 6/00	(11) 0 984 303 (45) 02.04.2003	(51) G02B 5/20	(11) 0 991 715 (45) 02.04.2003	(51) C08L 23/04
(11) 0 973 567 (45) 02.04.2003	(51) A61M 5/30	(11) 0 984 473 (45) 02.04.2003	(51) H01H 19/10	(11) 0 992 024 (45) 02.04.2003	(51) G06T 15/50
(11) 0 974 333 (45) 02.04.2003	(51) A61K 7/00	(11) 0 984 635 (45) 02.04.2003	(51) H04N 7/50	(11) 0 992 236 (45) 02.04.2003	(51) A61K 7/48
(11) 0 974 457 (45) 02.04.2003	(51) B41F 7/40	(11) 0 984 832 (45) 02.04.2003	(51) B01J 31/10	(11) 0 992 488 (45) 02.04.2003	(51) C07C 235/10
(11) 0 974 534 (45) 02.04.2003	(51) B65F 1/14	(11) 0 985 009 (45) 02.04.2003	(51) C10B 53/00	(11) 0 992 562 (45) 02.04.2003	(51) C09K 3/18
(11) 0 974 961 (45) 02.04.2003	(51) G11B 11/10	(11) 0 985 335 (45) 02.04.2003	(51) A01B 1/14	(11) 0 992 563 (45) 02.04.2003	(51) C09K 7/02
(11) 0 975 220 (45) 02.04.2003	(51) A01N 43/836	(11) 0 985 446 (45) 02.04.2003	(51) B01J 8/22	(11) 0 993 304 (45) 02.04.2003	(51) A61K 45/06
(11) 0 975 319 (45) 02.04.2003	(51) A61K 7/48	(11) 0 985 671 (45) 02.04.2003	(51) C07D 471/04	(11) 0 993 357 (45) 02.04.2003	(51) B29C 33/38
(11) 0 975 456 (45) 02.04.2003	(51) B26D 3/18	(11) 0 985 775 (45) 02.04.2003	(51) E03D 3/10	(11) 0 994 212 (45) 02.04.2003	(51) D06C 13/00
(11) 0 976 681 (45) 02.04.2003	(51) C01G 53/00	(11) 0 985 803 (45) 02.04.2003	(51) F01D 9/04	(11) 0 994 667 (45) 02.04.2003	(51) A47K 10/36

(11) 0 994 779 (45) 02.04.2003	(51) B41J 2/175	(11) 1 000 358 (45) 02.04.2003	(51) G01N 33/535	(11) 1 011 322 (45) 02.04.2003	(51) A01K 89/016
(11) 0 995 017 (45) 02.04.2003	(51) F01N 3/20	(11) 1 000 715 (45) 02.04.2003	(51) B26D 7/01	(11) 1 011 823 (45) 02.04.2003	(51) A63C 17/00
(11) 0 995 108 (45) 02.04.2003	(51) G01N 21/88	(11) 1 000 914 (45) 02.04.2003	(51) C04B 38/00	(11) 1 011 900 (45) 02.04.2003	(51) B23B 27/04
(11) 0 995 238 (45) 02.04.2003	(51) H01R 24/00	(11) 1 000 982 (45) 02.04.2003	(51) C09B 67/22	(11) 1 011 955 (45) 02.04.2003	(51) B29C 59/02
(11) 0 995 268 (45) 02.04.2003	(51) H03K 3/023	(11) 1 001 500 (45) 02.04.2003	(51) H01R 13/635	(11) 1 012 480 (45) 02.04.2003	(51) F15B 1/027
(11) 0 995 371 (45) 02.04.2003	(51) A47C 1/024	(11) 1 001 732 (45) 02.04.2003	(51) A61K 7/00	(11) 1 012 500 (45) 02.04.2003	(51) F21V 8/00
(11) 0 995 743 (45) 02.04.2003	(51) C07D 221/20	(11) 1 002 348 (45) 02.04.2003	(51) H01R 33/09	(11) 1 013 101 (45) 02.04.2003	(51) H04N 9/64
(11) 0 996 509 (45) 02.04.2003	(51) B05D 7/02	(11) 1 002 778 (45) 02.04.2003	(51) C07C 2/66	(11) 1 013 421 (45) 02.04.2003	(51) B41J 2/04
(11) 0 996 518 (45) 02.04.2003	(51) B22F 1/00	(11) 1 003 629 (45) 02.04.2003	(51) B25H 1/10	(11) 1 014 106 (45) 02.04.2003	(51) G01S 7/03
(11) 0 996 544 (45) 02.04.2003	(51) B41C 1/10	(11) 1 003 676 (45) 02.04.2003	(51) B65C 9/16	(11) 1 014 505 (45) 02.04.2003	(51) H01R 12/22
(11) 0 996 568 (45) 02.04.2003	(51) B63H 25/38	(11) 1 003 976 (45) 02.04.2003	(51) F16B 5/06	(11) 1 014 509 (45) 02.04.2003	(51) H01R 13/631
(11) 0 996 576 (45) 02.04.2003	(51) B65D 75/32	(11) 1 005 151 (45) 02.04.2003	(51) H03B 5/18	(11) 1 015 446 (45) 02.04.2003	(51) C07D 405/04
(11) 0 996 683 (45) 02.04.2003	(51) C09D 5/38	(11) 1 005 442 (45) 02.04.2003	(51) C07C 2/66	(11) 1 015 793 (45) 02.04.2003	(51) F16G 13/16
(11) 0 996 799 (45) 02.04.2003	(51) E05D 1/06	(11) 1 006 741 (45) 02.04.2003	(51) H04Q 7/26	(11) 1 016 627 (45) 02.04.2003	(51) C01B 39/02
(11) 0 996 803 (45) 02.04.2003	(51) E05F 15/14	(11) 1 007 261 (45) 02.04.2003	(51) B23D 61/16	(11) 1 016 748 (45) 02.04.2003	(51) D06B 3/12
(11) 0 996 885 (45) 02.04.2003	(51) G06F 3/06	(11) 1 007 595 (45) 02.04.2003	(51) C09C 1/56	(11) 1 016 820 (45) 02.04.2003	(51) F21V 21/36
(11) 0 997 277 (45) 02.04.2003	(51) B41J 2/05	(11) 1 008 075 (45) 02.04.2003	(51) G06F 17/60	(11) 1 016 824 (45) 02.04.2003	(51) F23D 11/44
(11) 0 997 389 (45) 02.04.2003	(51) B65D 71/50	(11) 1 008 301 (45) 02.04.2003	(51) A22B 7/00	(11) 1 017 050 (45) 02.04.2003	(51) G11B 20/00
(11) 0 998 072 (45) 02.04.2003	(51) H04L 1/18	(11) 1 008 467 (45) 02.04.2003	(51) B60C 25/02	(11) 1 017 285 (45) 02.04.2003	(51) A23B 7/144
(11) 0 998 143 (45) 02.04.2003	(51) H04N 5/46	(11) 1 008 489 (45) 02.04.2003	(51) B60R 9/045	(11) 1 017 301 (45) 02.04.2003	(51) A47J 37/00
(11) 0 998 463 (45) 02.04.2003	(51) C07D 235/02	(11) 1 008 567 (45) 02.04.2003	(51) C03C 27/06	(11) 1 017 546 (45) 02.04.2003	(51) B26B 19/04
(11) 0 998 482 (45) 02.04.2003	(51) C07H 19/06	(11) 1 008 741 (45) 02.04.2003	(51) F02D 41/22	(11) 1 018 448 (45) 02.04.2003	(51) B60K 5/12
(11) 0 998 794 (45) 02.04.2003	(51) H04B 1/707	(11) 1 008 943 (45) 02.04.2003	(51) G06F 13/40	(11) 1 018 602 (45) 02.04.2003	(51) F16B 12/14
(11) 0 998 926 (45) 02.04.2003	(51) A61K 31/195	(11) 1 009 496 (45) 02.04.2003	(51) A63C 9/08	(11) 1 018 734 (45) 02.04.2003	(51) G11B 20/12
(11) 0 998 980 (45) 02.04.2003	(51) B02C 18/14	(11) 1 009 600 (45) 02.04.2003	(51) B27B 33/06	(11) 1 018 778 (45) 02.04.2003	(51) H01Q 1/38
(11) 0 999 304 (45) 02.04.2003	(51) D07B 3/10	(11) 1 009 642 (45) 02.04.2003	(51) B60C 15/06	(11) 1 019 887 (45) 02.04.2003	(51) G09B 23/00
(11) 0 999 778 (45) 02.04.2003	(51) A47L 11/283	(11) 1 010 527 (45) 02.04.2003	(51) B41F 31/00	(11) 1 020 299 (45) 02.04.2003	(51) B41M 5/00
(11) 1 000 027 (45) 02.04.2003	(51) C07D 209/88	(11) 1 010 570 (45) 02.04.2003	(51) B60N 2/02	(11) 1 021 055 (45) 02.04.2003	(51) H04Q 7/36
(11) 1 000 350 (45) 02.04.2003	(51) G01N 29/12	(11) 1 010 573 (45) 02.04.2003	(51) B60N 3/00	(11) 1 021 452 (45) 02.04.2003	(51) C07F 9/09

(11) 1 021 456 (45) 02.04.2003	(51) C07H 17/08	(11) 1 028 625 (45) 02.04.2003	(51) A01N 25/02	(11) 1 037 525 (45) 02.04.2003	(51) A01K 11/00
(11) 1 021 468 (45) 02.04.2003	(51) C08F 6/00	(11) 1 028 924 (45) 02.04.2003	(51) C04B 7/32	(11) 1 037 699 (45) 02.04.2003	(51) B01D 46/52
(11) 1 021 585 (45) 02.04.2003	(51) C23C 14/48	(11) 1 028 986 (45) 02.04.2003	(51) C08F 220/56	(11) 1 037 727 (45) 02.04.2003	(51) B24B 9/14
(11) 1 021 617 (45) 02.04.2003	(51) D21F 3/02	(11) 1 029 154 (45) 02.04.2003	(51) F01D 25/14	(11) 1 037 760 (45) 02.04.2003	(51) G05D 1/02
(11) 1 021 730 (45) 02.04.2003	(51) G01R 33/28	(11) 1 029 195 (45) 02.04.2003	(51) F17C 1/00	(11) 1 037 801 (45) 02.04.2003	(51) B65B 11/02
(11) 1 021 779 (45) 02.04.2003	(51) G06F 17/60	(11) 1 029 669 (45) 02.04.2003	(51) B41F 15/30	(11) 1 038 202 (45) 02.04.2003	(51) G02F 1/03
(11) 1 022 240 (45) 02.04.2003	(51) B65G 67/54	(11) 1 030 098 (45) 02.04.2003	(51) F17D 1/04	(11) 1 038 224 (45) 02.04.2003	(51) G06F 11/14
(11) 1 023 690 (45) 02.04.2003	(51) G06F 17/60	(11) 1 030 372 (45) 02.04.2003	(51) H01L 29/739	(11) 1 038 435 (45) 02.04.2003	(51) A01K 63/04
(11) 1 023 785 (45) 02.04.2003	(51) H04B 7/185	(11) 1 030 842 (45) 02.04.2003	(51) C07D 213/75	(11) 1 038 436 (45) 02.04.2003	(51) A01K 63/04
(11) 1 023 827 (45) 02.04.2003	(51) A01F 29/22	(11) 1 030 885 (45) 02.04.2003	(51) C08L 63/00	(11) 1 040 297 (45) 02.04.2003	(51) F21V 35/00
(11) 1 023 980 (45) 02.04.2003	(51) B29C 39/02	(11) 1 030 982 (45) 02.04.2003	(51) F16F 1/00	(11) 1 040 683 (45) 02.04.2003	(51) H04Q 3/545
(11) 1 024 098 (45) 02.04.2003	(51) B65G 61/00	(11) 1 031 190 (45) 02.04.2003	(51) H04B 1/38	(11) 1 042 063 (45) 02.04.2003	(51) B01J 19/10
(11) 1 024 110 (45) 02.04.2003	(51) B67B 7/72	(11) 1 031 193 (45) 02.04.2003	(51) H04B 7/26	(11) 1 042 074 (45) 02.04.2003	(51) B05C 5/02
(11) 1 024 149 (45) 02.04.2003	(51) C08F 2/00	(11) 1 031 233 (45) 02.04.2003	(51) H04M 7/00	(11) 1 042 214 (45) 02.04.2003	(51) B67D 1/00
(11) 1 025 056 (45) 02.04.2003	(51) C03C 3/32	(11) 1 031 247 (45) 02.04.2003	(51) H04Q 7/30	(11) 1 042 225 (45) 02.04.2003	(51) C01B 39/08
(11) 1 025 133 (45) 02.04.2003	(51) C08F 2/48	(11) 1 031 567 (45) 02.04.2003	(51) C07D 285/06	(11) 1 042 260 (45) 02.04.2003	(51) C07C 29/149
(11) 1 025 306 (45) 02.04.2003	(51) D21F 1/10	(11) 1 031 952 (45) 02.04.2003	(51) G08B 15/00	(11) 1 042 519 (45) 02.04.2003	(51) C22B 21/06
(11) 1 025 492 (45) 02.04.2003	(51) G06F 9/44	(11) 1 032 770 (45) 02.04.2003	(51) F16D 65/00	(11) 1 042 619 (45) 02.04.2003	(51) F16C 33/66
(11) 1 025 498 (45) 02.04.2003	(51) G06F 11/00	(11) 1 032 847 (45) 02.04.2003	(51) G01S 13/93	(11) 1 042 708 (45) 02.04.2003	(51) G05D 9/02
(11) 1 025 688 (45) 02.04.2003	(51) H04M 3/50	(11) 1 032 970 (45) 02.04.2003	(51) H03B 5/12	(11) 1 043 993 (45) 02.04.2003	(51) A61K 31/41
(11) 1 025 700 (45) 02.04.2003	(51) H04N 7/173	(11) 1 034 358 (45) 02.04.2003	(51) F01M 9/10	(11) 1 044 176 (45) 02.04.2003	(51) C04B 28/14
(11) 1 026 145 (45) 02.04.2003	(51) C07C 57/04	(11) 1 034 441 (45) 02.04.2003	(51) G01S 5/30	(11) 1 044 291 (45) 02.04.2003	(51) C30B 25/02
(11) 1 026 440 (45) 02.04.2003	(51) F21V 9/16	(11) 1 034 916 (45) 02.04.2003	(51) B29D 30/08	(11) 1 044 477 (45) 02.04.2003	(51) H01M 4/62
(11) 1 026 968 (45) 02.04.2003	(51) A42B 3/14	(11) 1 035 955 (45) 02.04.2003	(51) B27N 1/00	(11) 1 045 303 (45) 02.04.2003	(51) G06F 1/20
(11) 1 027 198 (45) 02.04.2003	(51) B29C 44/58	(11) 1 036 045 (45) 02.04.2003	(51) C03C 4/02	(11) 1 045 753 (45) 02.04.2003	(51) B29C 44/46
(11) 1 027 209 (45) 02.04.2003	(51) B29D 30/06	(11) 1 036 224 (45) 02.04.2003	(51) D01F 2/10	(11) 1 045 863 (45) 02.04.2003	(51) C08B 37/00
(11) 1 027 317 (45) 02.04.2003	(51) C07C 45/58	(11) 1 036 406 (45) 02.04.2003	(51) H01L 21/00	(11) 1 046 427 (45) 02.04.2003	(51) B05B 9/08
(11) 1 027 979 (45) 02.04.2003	(51) B29C 47/02	(11) 1 036 525 (45) 02.04.2003	(51) A47B 81/00	(11) 1 046 694 (45) 02.04.2003	(51) C09K 19/42
(11) 1 028 225 (45) 02.04.2003	(51) E06C 7/08	(11) 1 036 687 (45) 02.04.2003	(51) B60J 10/04	(11) 1 047 297 (45) 02.04.2003	(51) A01G 9/02

(11) 1 047 735 (45) 02.04.2003	(51) C09C 1/30	(11) 1 056 564 (45) 02.04.2003	(51) B23H 7/26	(11) 1 072 571 (45) 02.04.2003	(51) C04B 41/49
(11) 1 047 805 (45) 02.04.2003	(51) C23C 14/08	(11) 1 056 590 (45) 02.04.2003	(51) B30B 11/26	(11) 1 073 547 (45) 02.04.2003	(51) B27K 5/02
(11) 1 047 813 (45) 02.04.2003	(51) D01F 2/06	(11) 1 057 462 (45) 02.04.2003	(51) A61F 2/30	(11) 1 073 831 (45) 02.04.2003	(51) F01N 3/28
(11) 1 047 824 (45) 02.04.2003	(51) D04H 1/54	(11) 1 057 735 (45) 02.04.2003	(51) B65D 19/38	(11) 1 074 233 (45) 02.04.2003	(51) A61F 13/15
(11) 1 047 989 (45) 02.04.2003	(51) G06F 9/312	(11) 1 057 744 (45) 02.04.2003	(51) B65D 75/36	(11) 1 074 673 (45) 02.04.2003	(51) E04D 13/16
(11) 1 049 551 (45) 02.04.2003	(51) B22D 41/08	(11) 1 057 749 (45) 02.04.2003	(51) B65D 83/04	(11) 1 075 059 (45) 02.04.2003	(51) H01S 3/0971
(11) 1 049 690 (45) 02.04.2003	(51) C07D 403/14	(11) 1 058 007 (45) 02.04.2003	(51) F04C 2/10	(11) 1 076 774 (45) 02.04.2003	(51) F03G 7/06
(11) 1 049 834 (45) 02.04.2003	(51) E01C 19/26	(11) 1 058 838 (45) 02.04.2003	(51) G01N 27/24	(11) 1 076 832 (45) 02.04.2003	(51) G01R 31/3185
(11) 1 049 852 (45) 02.04.2003	(51) E21B 29/06	(11) 1 060 326 (45) 02.04.2003	(51) E21B 43/24	(11) 1 077 924 (45) 02.04.2003	(51) C07C 219/06
(11) 1 049 856 (45) 02.04.2003	(51) F01C 3/02	(11) 1 061 083 (45) 02.04.2003	(51) C07F 5/00	(11) 1 078 671 (45) 02.04.2003	(51) B01D 19/00
(11) 1 049 865 (45) 02.04.2003	(51) F02M 25/08	(11) 1 061 822 (45) 02.04.2003	(51) A42B 3/22	(11) 1 079 082 (45) 02.04.2003	(51) F02B 37/22
(11) 1 049 883 (45) 02.04.2003	(51) F16D 41/08	(11) 1 061 823 (45) 02.04.2003	(51) A42B 3/22	(11) 1 080 206 (45) 02.04.2003	(51) C12N 15/62
(11) 1 049 994 (45) 02.04.2003	(51) G06F 17/30	(11) 1 062 753 (45) 02.04.2003	(51) H04B 13/02	(11) 1 080 927 (45) 02.04.2003	(51) B41J 3/60
(11) 1 050 223 (45) 02.04.2003	(51) A24D 1/02	(11) 1 063 093 (45) 02.04.2003	(51) B41J 11/42	(11) 1 081 149 (45) 02.04.2003	(51) C07D 487/04
(11) 1 050 567 (45) 02.04.2003	(51) C09K 3/00	(11) 1 063 248 (45) 02.04.2003	(51) C08G 18/34	(11) 1 081 191 (45) 02.04.2003	(51) C08L 83/04
(11) 1 051 069 (45) 02.04.2003	(51) A01M 1/14	(11) 1 064 920 (45) 02.04.2003	(51) A61K 7/06	(11) 1 081 675 (45) 02.04.2003	(51) G09G 3/36
(11) 1 051 647 (45) 02.04.2003	(51) G02B 5/18	(11) 1 065 355 (45) 02.04.2003	(51) F02B 29/00	(11) 1 082 023 (45) 02.04.2003	(51) A23G 3/30
(11) 1 051 706 (45) 02.04.2003	(51) G11B 11/10	(11) 1 065 415 (45) 02.04.2003	(51) F16H 61/28	(11) 1 082 207 (45) 02.04.2003	(51) B29D 30/52
(11) 1 051 737 (45) 02.04.2003	(51) H01L 21/00	(11) 1 065 790 (45) 02.04.2003	(51) H03M 13/25	(11) 1 082 580 (45) 02.04.2003	(51) G01B 9/02
(11) 1 052 137 (45) 02.04.2003	(51) B60N 2/02	(11) 1 066 772 (45) 02.04.2003	(51) A47B 81/00	(11) 1 082 639 (45) 02.04.2003	(51) G02F 1/1335
(11) 1 052 246 (45) 02.04.2003	(51) C07C 229/50	(11) 1 067 085 (45) 02.04.2003	(51) B66B 21/10	(11) 1 082 733 (45) 02.04.2003	(51) H01F 1/057
(11) 1 053 269 (45) 02.04.2003	(51) C08G 18/08	(11) 1 068 214 (45) 02.04.2003	(51) C07F 9/94	(11) 1 082 743 (45) 02.04.2003	(51) H01H 71/24
(11) 1 053 607 (45) 02.04.2003	(51) H04B 7/26	(11) 1 068 818 (45) 02.04.2003	(51) A45F 5/02	(11) 1 082 747 (45) 02.04.2003	(51) H01J 37/317
(11) 1 054 049 (45) 02.04.2003	(51) C09K 19/34	(11) 1 068 856 (45) 02.04.2003	(51) A61K 7/027	(11) 1 083 008 (45) 02.04.2003	(51) B07C 5/342
(11) 1 054 072 (45) 02.04.2003	(51) C22C 19/05	(11) 1 069 197 (45) 02.04.2003	(51) C22C 33/02	(11) 1 083 886 (45) 02.04.2003	(51) A61K 9/20
(11) 1 054 834 (45) 02.04.2003	(51) B67D 5/56	(11) 1 069 235 (45) 02.04.2003	(51) D21F 1/00	(11) 1 083 974 (45) 02.04.2003	(51) A63C 11/02
(11) 1 055 138 (45) 02.04.2003	(51) G02B 1/00	(11) 1 070 175 (45) 02.04.2003	(51) E01C 3/06	(11) 1 083 998 (45) 02.04.2003	(51) B05C 5/02
(11) 1 055 646 (45) 02.04.2003	(51) C03C 3/087	(11) 1 070 366 (45) 02.04.2003	(51) H01Q 9/04	(11) 1 084 011 (45) 02.04.2003	(51) B25B 27/10
(11) 1 055 657 (45) 02.04.2003	(51) C07C 39/08	(11) 1 070 595 (45) 02.04.2003	(51) B41J 3/62	(11) 1 084 268 (45) 02.04.2003	(51) C12P 21/02

(11) 1 084 580 (45) 02.04.2003	(51) H04N 7/15	(11) 1 096 940 (45) 02.04.2003	(51) A61K 31/728	(11) 1 105 869 (45) 02.04.2003	(51) G10L 19/02
(11) 1 084 774 (45) 02.04.2003	(51) B21C 37/20	(11) 1 097 330 (45) 02.04.2003	(51) F16K 41/10	(11) 1 105 944 (45) 02.04.2003	(51) H01R 13/52
(11) 1 085 155 (45) 02.04.2003	(51) E05D 15/52	(11) 1 097 577 (45) 02.04.2003	(51) H04N 5/93	(11) 1 107 426 (45) 02.04.2003	(51) H02K 3/28
(11) 1 085 833 (45) 02.04.2003	(51) A47L 15/00	(11) 1 097 796 (45) 02.04.2003	(51) B29C 63/06	(11) 1 107 739 (45) 02.04.2003	(51) A61K 9/20
(11) 1 086 350 (45) 02.04.2003	(51) F28F 1/42	(11) 1 099 088 (45) 02.04.2003	(51) F41H 1/00	(11) 1 109 329 (45) 02.04.2003	(51) H04B 3/32
(11) 1 087 807 (45) 02.04.2003	(51) A61M 5/142	(11) 1 099 206 (45) 02.04.2003	(51) G09F 3/02	(11) 1 109 879 (45) 02.04.2003	(51) C10G 31/06
(11) 1 088 263 (45) 02.04.2003	(51) G06F 1/16	(11) 1 099 352 (45) 02.04.2003	(51) H04N 7/50	(11) 1 110 264 (45) 02.04.2003	(51) H01M 8/04
(11) 1 088 284 (45) 02.04.2003	(51) G06K 7/00	(11) 1 099 626 (45) 02.04.2003	(51) B64C 39/10	(11) 1 110 738 (45) 02.04.2003	(51) B41J 2/21
(11) 1 090 065 (45) 02.04.2003	(51) C08J 9/12	(11) 1 099 634 (45) 02.04.2003	(51) B65B 51/02	(11) 1 110 823 (45) 02.04.2003	(51) B60R 21/18
(11) 1 090 175 (45) 02.04.2003	(51) D02G 3/28	(11) 1 099 822 (45) 02.04.2003	(51) E06B 3/48	(11) 1 110 874 (45) 02.04.2003	(51) B65D 41/04
(11) 1 090 233 (45) 02.04.2003	(51) F16C 19/28	(11) 1 100 272 (45) 02.04.2003	(51) H04N 7/50	(11) 1 112 278 (45) 02.04.2003	(51) C07F 19/00
(11) 1 090 948 (45) 02.04.2003	(51) C08J 7/00	(11) 1 100 275 (45) 02.04.2003	(51) H04N 7/50	(11) 1 112 532 (45) 02.04.2003	(51) G05B 9/02
(11) 1 091 909 (45) 02.04.2003	(51) C02F 1/28	(11) 1 100 637 (45) 02.04.2003	(51) B21D 26/02	(11) 1 112 958 (45) 02.04.2003	(51) C01B 33/107
(11) 1 092 896 (45) 02.04.2003	(51) F16H 61/02	(11) 1 100 672 (45) 02.04.2003	(51) B29C 47/22	(11) 1 113 935 (45) 02.04.2003	(51) B41M 3/14
(11) 1 092 905 (45) 02.04.2003	(51) F16L 23/04	(11) 1 100 674 (45) 02.04.2003	(51) B29C 70/48	(11) 1 114 051 (45) 02.04.2003	(51) C07D 487/04
(11) 1 093 170 (45) 02.04.2003	(51) H01M 2/02	(11) 1 101 160 (45) 02.04.2003	(51) G06F 3/00	(11) 1 114 258 (45) 02.04.2003	(51) F16F 9/348
(11) 1 093 430 (45) 02.04.2003	(51) B62H 5/00	(11) 1 101 287 (45) 02.04.2003	(51) H03K 17/16	(11) 1 114 884 (45) 02.04.2003	(51) C30B 11/00
(11) 1 093 506 (45) 02.04.2003	(51) C10B 53/00	(11) 1 101 500 (45) 02.04.2003	(51) A61L 9/03	(11) 1 114 919 (45) 02.04.2003	(51) F01N 7/18
(11) 1 094 054 (45) 02.04.2003	(51) C07C 59/08	(11) 1 101 736 (45) 02.04.2003	(51) C01G 49/00	(11) 1 115 858 (45) 02.04.2003	(51) C12N 15/11
(11) 1 094 057 (45) 02.04.2003	(51) C07C 69/753	(11) 1 102 717 (45) 02.04.2003	(51) B65H 59/38	(11) 1 115 914 (45) 02.04.2003	(51) C25D 11/34
(11) 1 094 137 (45) 02.04.2003	(51) D01F 6/62	(11) 1 102 724 (45) 02.04.2003	(51) C02F 3/28	(11) 1 116 392 (45) 02.04.2003	(51) H04Q 7/18
(11) 1 094 870 (45) 02.04.2003	(51) A63F 3/00	(11) 1 102 773 (45) 02.04.2003	(51) C07F 7/00	(11) 1 116 393 (45) 02.04.2003	(51) H04Q 7/18
(11) 1 095 070 (45) 02.04.2003	(51) C08F 10/10	(11) 1 102 778 (45) 02.04.2003	(51) C07F 17/00	(11) 1 116 884 (45) 02.04.2003	(51) F04B 39/10
(11) 1 095 089 (45) 02.04.2003	(51) C08G 59/18	(11) 1 104 819 (45) 02.04.2003	(51) D21C 9/00	(11) 1 118 077 (45) 02.04.2003	(51) G11B 5/41
(11) 1 095 560 (45) 02.04.2003	(51) A01K 39/01	(11) 1 105 238 (45) 02.04.2003	(51) B23B 5/16	(11) 1 119 036 (45) 02.04.2003	(51) H01L 21/331
(11) 1 095 927 (45) 02.04.2003	(51) C07C 39/04	(11) 1 105 283 (45) 02.04.2003	(51) B30B 9/32	(11) 1 119 398 (45) 02.04.2003	(51) A63C 11/02
(11) 1 096 031 (45) 02.04.2003	(51) C22C 38/44	(11) 1 105 332 (45) 02.04.2003	(51) B65H 37/00	(11) 1 119 482 (45) 02.04.2003	(51) B61K 5/02
(11) 1 096 137 (45) 02.04.2003	(51) F02M 51/06	(11) 1 105 348 (45) 02.04.2003	(51) C01B 37/08	(11) 1 119 679 (45) 02.04.2003	(51) E06B 1/32
(11) 1 096 607 (45) 02.04.2003	(51) H01R 9/24	(11) 1 105 356 (45) 02.04.2003	(51) C03C 17/245	(11) 1 120 221 (45) 02.04.2003	(51) B29C 45/26

(11) 1 120 973 (45) 02.04.2003	(51) H04N 7/26	(11) 1 135 386 (45) 02.04.2003	(51) C07D 409/06	(11) 1 147 533 (45) 02.04.2003	(51) H01H 71/32
(11) 1 121 108 (45) 02.04.2003	(51) A61K 31/135	(11) 1 135 860 (45) 02.04.2003	(51) H03M 1/10	(11) 1 149 306 (45) 02.04.2003	(51) G01S 13/87
(11) 1 121 265 (45) 02.04.2003	(51) B60N 2/16	(11) 1 135 987 (45) 02.04.2003	(51) A22B 5/00	(11) 1 149 438 (45) 02.04.2003	(51) H01R 43/048
(11) 1 121 414 (45) 02.04.2003	(51) C12M 1/00	(11) 1 137 280 (45) 02.04.2003	(51) H04N 5/926	(11) 1 149 520 (45) 02.04.2003	(51) H05K 7/20
(11) 1 121 645 (45) 02.04.2003	(51) G06F 13/28	(11) 1 137 836 (45) 02.04.2003	(51) D06F 57/04	(11) 1 149 521 (45) 02.04.2003	(51) H05K 9/00
(11) 1 121 834 (45) 02.04.2003	(51) H04R 25/00	(11) 1 137 865 (45) 02.04.2003	(51) F01C 13/02	(11) 1 150 317 (45) 02.04.2003	(51) H01H 13/70
(11) 1 122 375 (45) 02.04.2003	(51) E04D 13/17	(11) 1 140 479 (45) 02.04.2003	(51) B30B 11/08	(11) 1 151 310 (45) 02.04.2003	(51) G01R 27/26
(11) 1 123 265 (45) 02.04.2003	(51) C07C 51/12	(11) 1 140 654 (45) 02.04.2003	(51) B65D 77/20	(11) 1 151 539 (45) 02.04.2003	(51) H03K 17/12
(11) 1 123 652 (45) 02.04.2003	(51) A01K 1/02	(11) 1 140 701 (45) 02.04.2003	(51) C01D 7/24	(11) 1 152 530 (45) 02.04.2003	(51) H03K 5/24
(11) 1 124 461 (45) 02.04.2003	(51) A43B 7/28	(11) 1 140 886 (45) 02.04.2003	(51) C07D 307/87	(11) 1 152 870 (45) 02.04.2003	(51) B26B 19/40
(11) 1 124 841 (45) 02.04.2003	(51) C07J 41/00	(11) 1 140 921 (45) 02.04.2003	(51) C07D 413/04	(11) 1 153 032 (45) 02.04.2003	(51) C07F 17/00
(11) 1 124 896 (45) 02.04.2003	(51) C08L 5/00	(11) 1 141 099 (45) 02.04.2003	(51) C08J 5/18	(11) 1 153 107 (45) 02.04.2003	(51) C10G 49/04
(11) 1 125 015 (45) 02.04.2003	(51) D06P 5/24	(11) 1 141 456 (45) 02.04.2003	(51) D03D 47/34	(11) 1 153 349 (45) 02.04.2003	(51) G06F 12/08
(11) 1 126 776 (45) 02.04.2003	(51) A47J 42/04	(11) 1 141 490 (45) 02.04.2003	(51) E02D 31/00	(11) 1 153 388 (45) 02.04.2003	(51) G11B 5/716
(11) 1 127 661 (45) 02.04.2003	(51) B25G 3/28	(11) 1 141 493 (45) 02.04.2003	(51) E03D 9/03	(11) 1 153 452 (45) 02.04.2003	(51) H01M 8/04
(11) 1 129 038 (45) 02.04.2003	(51) C02F 5/14	(11) 1 141 497 (45) 02.04.2003	(51) E04C 5/01	(11) 1 153 453 (45) 02.04.2003	(51) H01M 8/06
(11) 1 129 119 (45) 02.04.2003	(51) C08G 18/10	(11) 1 141 524 (45) 02.04.2003	(51) F01L 1/14	(11) 1 153 480 (45) 02.04.2003	(51) H03K 19/00
(11) 1 130 273 (45) 02.04.2003	(51) F15B 13/042	(11) 1 141 736 (45) 02.04.2003	(51) G01R 31/3181	(11) 1 154 444 (45) 02.04.2003	(51) H01F 1/057
(11) 1 131 091 (45) 02.04.2003	(51) A61K 38/48	(11) 1 141 798 (45) 02.04.2003	(51) G05B 19/416	(11) 1 154 905 (45) 02.04.2003	(51) B41M 1/10
(11) 1 131 813 (45) 02.04.2003	(51) G10L 15/20	(11) 1 143 799 (45) 02.04.2003	(51) A01N 59/26	(11) 1 157 197 (45) 02.04.2003	(51) F01N 3/035
(11) 1 131 822 (45) 02.04.2003	(51) G11B 20/10	(11) 1 144 711 (45) 02.04.2003	(51) C23C 14/06	(11) 1 157 311 (45) 02.04.2003	(51) G05B 17/02
(11) 1 131 973 (45) 02.04.2003	(51) H04Q 7/38	(11) 1 144 768 (45) 02.04.2003	(51) E04B 1/82	(11) 1 157 317 (45) 02.04.2003	(51) G05B 23/02
(11) 1 132 334 (45) 02.04.2003	(51) B67C 3/22	(11) 1 144 917 (45) 02.04.2003	(51) F24C 15/20	(11) 1 157 975 (45) 02.04.2003	(51) C03C 19/00
(11) 1 133 434 (45) 02.04.2003	(51) B65D 41/28	(11) 1 145 090 (45) 02.04.2003	(51) G05D 1/02	(11) 1 159 054 (45) 02.04.2003	(51) B01D 29/11
(11) 1 133 599 (45) 02.04.2003	(51) D21F 11/00	(11) 1 145 124 (45) 02.04.2003	(51) G06F 11/00	(11) 1 161 311 (45) 02.04.2003	(51) B08B 15/00
(11) 1 133 648 (45) 02.04.2003	(51) F16F 9/44	(11) 1 145 399 (45) 02.04.2003	(51) H02G 15/06	(11) 1 161 367 (45) 02.04.2003	(51) B65B 9/20
(11) 1 133 691 (45) 02.04.2003	(51) G01N 33/487	(11) 1 145 410 (45) 02.04.2003	(51) H02K 21/24	(11) 1 162 513 (45) 02.04.2003	(51) G03G 15/01
(11) 1 135 109 (45) 02.04.2003	(51) A61K 9/16	(11) 1 146 853 (45) 02.04.2003	(51) A61K 7/48	(11) 1 163 287 (45) 02.04.2003	(51) C08J 7/00
(11) 1 135 145 (45) 02.04.2003	(51) A61K 35/16	(11) 1 147 109 (45) 02.04.2003	(51) C07D 487/04	(11) 1 166 468 (45) 02.04.2003	(51) H04B 7/26

(11) 1 167 796 (45) 02.04.2003	(51) F16D 3/38	(11) 1 186 097 (45) 02.04.2003	(51) H03F 3/60	(11) 1 200 222 (45) 02.04.2003	(51) B23B 51/02
(11) 1 167 800 (45) 02.04.2003	(51) F16D 37/02	(11) 1 186 457 (45) 02.04.2003	(51) B60K 15/077	(11) 1 200 267 (45) 02.04.2003	(51) B41J 3/28
(11) 1 168 689 (45) 02.04.2003	(51) H04B 17/00	(11) 1 187 485 (45) 02.04.2003	(51) H04N 7/173	(11) 1 200 270 (45) 02.04.2003	(51) B41M 3/14
(11) 1 168 844 (45) 02.04.2003	(51) H04N 7/16	(11) 1 188 223 (45) 02.04.2003	(51) H02M 1/08	(11) 1 200 352 (45) 02.04.2003	(51) C01F 17/00
(11) 1 171 719 (45) 02.04.2003	(51) F16C 29/02	(11) 1 190 154 (45) 02.04.2003	(51) E05D 3/06	(11) 1 200 353 (45) 02.04.2003	(51) C01G 23/02
(11) 1 172 339 (45) 02.04.2003	(51) C03B 37/016	(11) 1 190 377 (45) 02.04.2003	(51) G06K 19/077	(11) 1 201 029 (45) 02.04.2003	(51) H03G 3/20
(11) 1 173 332 (45) 02.04.2003	(51) B41F 17/00	(11) 1 191 999 (45) 02.04.2003	(51) B01J 2/04	(11) 1 201 866 (45) 02.04.2003	(51) E06B 1/70
(11) 1 173 382 (45) 02.04.2003	(51) B67C 3/00	(11) 1 192 049 (45) 02.04.2003	(51) B43K 5/00	(11) 1 202 684 (45) 02.04.2003	(51) A61F 2/16
(11) 1 173 384 (45) 02.04.2003	(51) B67C 3/28	(11) 1 192 155 (45) 02.04.2003	(51) C07D 471/08	(11) 1 202 784 (45) 02.04.2003	(51) B01D 3/34
(11) 1 173 809 (45) 02.04.2003	(51) G06F 9/445	(11) 1 192 236 (45) 02.04.2003	(51) C10G 9/24	(11) 1 203 434 (45) 02.04.2003	(51) H02H 7/08
(11) 1 175 274 (45) 02.04.2003	(51) B23H 7/10	(11) 1 192 622 (45) 02.04.2003	(51) G11B 7/09	(11) 1 204 668 (45) 02.04.2003	(51) C07F 15/02
(11) 1 175 308 (45) 02.04.2003	(51) B60G 25/00	(11) 1 194 243 (45) 02.04.2003	(51) B04C 5/15	(11) 1 205 063 (45) 02.04.2003	(51) H04N 5/12
(11) 1 177 328 (45) 02.04.2003	(51) C23C 22/36	(11) 1 194 438 (45) 02.04.2003	(51) C07F 15/00	(11) 1 206 382 (45) 02.04.2003	(51) B64C 7/00
(11) 1 178 094 (45) 02.04.2003	(51) C09J 5/02	(11) 1 194 653 (45) 02.04.2003	(51) E02D 13/06	(11) 1 206 453 (45) 02.04.2003	(51) C07D 213/61
(11) 1 178 162 (45) 02.04.2003	(51) E04D 11/02	(11) 1 194 709 (45) 02.04.2003	(51) F16H 37/08	(11) 1 206 460 (45) 02.04.2003	(51) C07D 303/48
(11) 1 178 865 (45) 02.04.2003	(51) B21D 22/18	(11) 1 194 772 (45) 02.04.2003	(51) G01N 29/02	(11) 1 206 806 (45) 02.04.2003	(51) H01M 4/58
(11) 1 178 881 (45) 02.04.2003	(51) B29C 45/28	(11) 1 195 005 (45) 02.04.2003	(51) H03F 1/32	(11) 1 206 880 (45) 02.04.2003	(51) H04N 7/26
(11) 1 178 911 (45) 02.04.2003	(51) B62D 5/083	(11) 1 195 049 (45) 02.04.2003	(51) H04N 3/15	(11) 1 208 028 (45) 02.04.2003	(51) B61L 5/10
(11) 1 179 151 (45) 02.04.2003	(51) F16K 1/00	(11) 1 196 295 (45) 02.04.2003	(51) B41N 1/00	(11) 1 208 100 (45) 02.04.2003	(51) C07D 473/06
(11) 1 179 560 (45) 02.04.2003	(51) C08K 5/01	(11) 1 196 393 (45) 02.04.2003	(51) C07D 239/30	(11) 1 208 532 (45) 02.04.2003	(51) G06K 19/06
(11) 1 180 080 (45) 02.04.2003	(51) B61L 5/10	(11) 1 196 734 (45) 02.04.2003	(51) F42B 12/34	(11) 1 210 226 (45) 02.04.2003	(51) B32B 3/28
(11) 1 181 123 (45) 02.04.2003	(51) B23B 27/14	(11) 1 196 803 (45) 02.04.2003	(51) G02B 21/00	(11) 1 210 298 (45) 02.04.2003	(51) C02F 1/44
(11) 1 181 140 (45) 02.04.2003	(51) B29B 9/06	(11) 1 196 854 (45) 02.04.2003	(51) G06F 13/38	(11) 1 211 224 (45) 02.04.2003	(51) C01B 39/48
(11) 1 181 836 (45) 02.04.2003	(51) H04Q 7/38	(11) 1 196 958 (45) 02.04.2003	(51) H01M 8/02	(11) 1 211 942 (45) 02.04.2003	(51) A01N 59/12
(11) 1 183 862 (45) 02.04.2003	(51) H04N 1/21	(11) 1 198 355 (45) 02.04.2003	(51) B41N 1/00	(11) 1 212 239 (45) 02.04.2003	(51) B64D 11/06
(11) 1 185 468 (45) 02.04.2003	(51) B65D 85/00	(11) 1 198 466 (45) 02.04.2003	(51) C07F 9/38	(11) 1 212 312 (45) 02.04.2003	(51) C07D 311/30
(11) 1 185 478 (45) 02.04.2003	(51) B66F 11/04	(11) 1 198 729 (45) 02.04.2003	(51) G02B 6/38	(11) 1 212 628 (45) 02.04.2003	(51) G01R 31/319
(11) 1 185 969 (45) 02.04.2003	(51) G09F 13/04	(11) 1 198 739 (45) 02.04.2003	(51) G05B 23/02	(11) 1 212 681 (45) 02.04.2003	(51) G06F 11/14
(11) 1 186 091 (45) 02.04.2003	(51) H02M 5/458	(11) 1 199 350 (45) 02.04.2003	(51) C11D 1/62	(11) 1 214 536 (45) 02.04.2003	(51) F16H 57/08

(11) 1 214 635 (45) 02.04.2003	(51) G05D 7/06
(11) 1 214 750 (45) 02.04.2003	(51) H01M 8/04
(11) 1 214 869 (45) 02.04.2003	(51) H05K 7/20
(11) 1 215 973 (45) 02.04.2003	(51) A24F 23/02
(11) 1 216 289 (45) 02.04.2003	(51) C10M 175/00
(11) 1 217 898 (45) 02.04.2003	(51) A23G 3/00
(11) 1 218 345 (45) 02.04.2003	(51) C07D 215/30
(11) 1 218 998 (45) 02.04.2003	(51) H02H 3/33
(11) 1 219 628 (45) 02.04.2003	(51) C07F 9/572
(11) 1 220 389 (45) 02.04.2003	(51) H01S 3/106
(11) 1 220 997 (45) 02.04.2003	(51) F16G 11/08
(11) 1 221 987 (45) 02.04.2003	(51) A61L 15/58
(11) 1 222 565 (45) 02.04.2003	(51) G06F 17/00
(11) 1 222 842 (45) 02.04.2003	(51) H05G 2/00
(11) 1 224 716 (45) 02.04.2003	(51) H01R 13/627
(11) 1 224 864 (45) 02.04.2003	(51) A01N 1/02
(11) 1 225 996 (45) 02.04.2003	(51) B22F 9/04
(11) 1 226 143 (45) 02.04.2003	(51) C07D 471/04
(11) 1 228 069 (45) 02.04.2003	(51) C07D 471/04
(11) 1 228 393 (45) 02.04.2003	(51) G02F 1/00
(11) 1 240 067 (45) 02.04.2003	(51) B62D 53/12
(11) 1 255 226 (45) 02.04.2003	(51) G06T 7/20
(11) 1 289 046 (45) 02.04.2003	(51) H01M 10/48

II.7(1)

- **Einspruch, der als nicht eingelegt gilt**
- **Opposition deemed not to have been filed**
- **Opposition réputée non formée**

(11) 0 938 518 02 05.02.2004	TECNOPLAST di palai Andrea e C. s.n.c., Via del Guado, 6, 56012 Fornacette, Calcinala (Pisa), IT

(74) Bardini, Marco Luigi, et al, Società Italiana Brevetti S.p.A. 25 Corso dei Tintori, 50122 Firenze FI, IT

II.7(2)

- **Unzulässiger Einspruch**
- **Inadmissible opposition**
- **Opposition non recevable**

(11) 0 913 083 01 30.01.2004	RAVINA s.a., 8, rue des Briquetiers, Z.A. de Font Grasse - B.P.77, 31703 BLAGNAC CEDEX, FR

II.7(3)

- **Widerruf des europäischen Patents**
- **Revocation of the European patent**
- **Révocation du brevet européen**

(11) 0 219 974 (84) AT DE FR GB IT NL SE	02.07.2003
(11) 0 285 057 (84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE	23.12.2003
(11) 0 447 136 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE	03.11.2003
(11) 0 457 851 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE	27.10.2003
(11) 0 487 784 (84) DE FR GB SE	24.11.2003
(11) 0 494 083 (84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL SE	18.11.2003
(11) 0 603 532 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI LU NL PT SE	06.11.2003
(11) 0 658 128 (84) AT DE FR GB IT	23.11.2003
(11) 0 698 896 (84) GB	27.10.2003
(11) 0 752 846 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	01.11.2003
(11) 0 761 191 (84) BE DE ES FR GB IT NL SE	02.11.2003
(11) 0 761 192 (84) BE DE ES FR GB IT NL SE	02.11.2003
(11) 0 761 696 (84) AT BE DE ES FI FR GB IT NL SE	02.12.2003
(11) 0 799 460 (84) AT BE CH DE DK ES FR GR IE IT LI LU NL PT SE	02.11.2003

(11) 0 801 086 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	30.10.2003

AL LT LV RO SI

(11) 0 837 521 (84) DE ES FR GB IT SE	26.10.2003
(11) 0 861 062 (84) DE	06.11.2003

(11) 0 930 784 (84) DE FR GB	07.11.2003

II.7(4)

- **Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)**
- **Rejection of the opposition(s)**
- **Rejet de l'opposition (des oppositions)**

(11) 0 629 134	31.10.2003
(11) 0 648 990	18.11.2003
(11) 0 659 091	25.09.2003
(11) 0 671 638	25.10.2003
(11) 0 691 140	27.10.2003
(11) 0 704 176	16.09.2003
(11) 0 760 824	10.12.2003
(11) 0 785 415	16.07.2003
(11) 0 787 084	27.10.2003
(11) 0 838 128	02.11.2003

II.7(5)

- **Einstellung des Einspruchsverfahrens**
- **Termination of opposition procedure**
- **Clôture de la procédure d'opposition**

(11) 0 275 023	01.11.2003
(11) 0 472 207	12.10.2003
(11) 0 621 458	26.10.2003
(11) 0 845 597	27.10.2003
(11) 0 860 273	02.11.2003
(11) 1 023 237	02.11.2003

II.8(1)

- **Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
- **Date of receipt of request for re-establishment of rights**
- **Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit**

II.8(2)

- **Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
- **Date and purport of decision on request for re-establishment of rights**
- **Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit**

II.9(1)

- **Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13**
- **Date of suspension in the case referred to in Rule 13**
- **Date de la suspension dans le cas de la règle 13**

II.9(2)

- Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13
 - Date of resumption in the case referred to in Rule 13
 - Date de la poursuite dans le cas de la règle 13
-

II.9(3)

- Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90
 - Date of interruption in the case referred to in Rule 90
 - Date de l'interruption dans le cas de la règle 90
-

II.9(4)

- Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90
 - Date of resumption in the case referred to in Rule 90
 - Date de la reprise dans le cas de la règle 90
-

II.12

- Änderungen und Korrekturen
- Alterations and Corrections
- Modifications et corrections

II.12(1)

- Internationale Patentklassifikation
- International Patent Classification
- Classification internationale des brevets

(11) **0 595 967**
(51) **A61B 18/00**

II.12(6)

- Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten
- Designated Contracting States and Extension States
- Etats contractants désignés et états d'extension désignés

(11) **1 098 474** (51) H04L 12/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 123 182** (51) B29B 17/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 248 734** (51) B65D 27/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

II.12(7)

- Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher eine Änderung gab)
- Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)
- Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)

(11) **0 441 206** (51) G02B 3/08
(54) • Teleskopsystem mit einem optischen Element mit asphärischen und binär beugenden optischen Oberflächen
• Telescope system with an optical element employing aspherical and binary grating optical surfaces
• Système de télescope avec un élément optique utilisant des surfaces optiques asphériques et diffractifs binaires

(11) **0 690 083** (51) C08G 12/40
(54) • Verwendung einer wässrigen Lösung eines Polykondensates als Additiv für hydraulische Mörtel
• Use of an aqueous solution of a polycondensate as additive for hydraulically setting mortars
• Emploi d'une solution aqueuse d'un polycondensat comme additif pour mortiers hydrauliques

(11) **0 720 576** (51) G11B 33/04
(54) • VORRICHTUNG ZUM AUFBEWAHREN VON COMPACT-DISKS
• STORAGE DEVICE FOR COMPACT DISKS
• DISPOSITIF DE RANGEMENT POUR DISQUES COMPACTS

(11) **0 749 790** (51) B22D 27/04
(54) • Vorrichtung zur Herstellung eines gerichtet erstarrten Giesskörpers
• Apparatus for casting a directionally solidified article
• Appareil pour la fabrication par coulage d'une pièce solidifiée directionnellement

(11) **0 880 635** (51) E06B 3/48
(54) • SEKTIONALTOREN MIT ISOLIERVORRICHTUNG
• SECTIONAL GATE WITH INSULATION DEVICE
• PORTE EN SECTIONS AVEC DISPOSITIF D'ISOLATION

(11) **0 903 292** (51) B65B 9/22
(54) • Tube forming method and device, and packaging container producing apparatus

(11) **0 973 635** (51) B29C 45/27
(54) • SCHMELZLEITHÜLSE
• MELT GUIDE SLEEVE
• MANCHON DISTRIBUTEUR DE LA MATIÈRE PLASTIQUE FONDUE

(11) **0 988 505** (51) G01B 11/03
(54) • KOORDINATENMESSGERÄT MIT BIEGE-ELASTISCHER TASTERVERLÄNGERUNG UND OPTISCHEM SENSOR
• COORDINATE MEASURING MACHINE WITH FLEXIBLE FEELER EXTENSION AND OPTICAL SENSOR
• APPAREIL DE MESURE DE COORDONNÉES AVEC UNE PROLONGATION DE PALPEUR ÉLASTIQUE ET CAPTEUR OPTIQUE

(11) **1 084 289** (51) D06L 1/02
(54) • PROCÉDE ET SOLVANT DE NETTOYAGE A SEC

II.12(8)

- Patentinhaber (Name/Anschrift)
- Proprietor of patent (name/address)
- Titulaire du brevet (nom/adresse)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B
If more than 4 applications per proprietor of patent, please see part B

S'il y a plus de 4 demandes par titulaire du brevet, cf. partie B

(11) **1 323 866** (51) E01B 29/00
(73) LEONHARD WEISS GmbH & Co. KG, Leonhard-Weiss-Strasse 22, 73037 Göppingen, DE

II.12(9)

- Patentinhaber (Rechtsübergang)
- Proprietor of patent (transfer of rights)
- Titulaire du brevet (transfert de droits)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B
If more than 4 applications per proprietor of patent, please see part B

S'il y a plus de 4 demandes par titulaire du brevet, cf. partie B

(11) **0 979 406** (51) G01N 29/04
(73) ABERDEEN UNIVERSITY, Research and Innovation University Office, Kings College, Aberdeen AB24 3FX, GB

UNIVERSITY OF BRADFORD, Bradford, West Yorkshire, BD7 1DP, GB

(11) **0 572 817** (51) B23B 41/08
(73) Friatec Aktiengesellschaft, Steinzeugstrasse 50, 68229 Mannheim, DE

(11) **0 647 076** (51) H04Q 7/22
(73) Compagnie Financière pour le Radiotéléphone SA, 1, place Carpeaux, 92915 Paris La Défense, FR

(11) **0 680 054** (51) H01F 1/057
(73) Vacuumsmelze GmbH & Co. KG, Grüner Weg 37, 63450 Hanau, DE

(11) **0 715 288** (51) G08G 1/0967
(73) ATX Europe GmbH, Niederkasseler Lohweg 20, 40547 Düsseldorf, DE

(11) **0 719 439** (51) G10L 3/00
(73) LG Electronics Inc., LG Twin Towers, 20 Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul 150-721, KR

(11) **0 728 028** (51) A61M 15/00
(73) Advanced Circulatory Systems, Inc., 7615 Golden Triangle Drive, Suite A, Eden Prairie, Minnesota 55344, US

(11) **0 737 452** (51) A61F 2/06
(73) ENDOVASCULAR TECHNOLOGIES, INC., 1525 O'Brien Drive, Menlo Park, CA 94025, US

(11) **0 743 470** (51) F16D 65/16
(73) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE
DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE

(11) **0 756 171** (51) G01N 27/12
(73) paragon AG, Schwalbenweg 29, 33129 Delbrück, DE

(11) **0 758 768** (51) G06F 1/32
(73) Skyworks Solutions, Inc., 5221 California Avenue, Irvine, CA 92612, US

(11) **0 769 807** (51) H01L 21/00
(73) ASML Holding N.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL

(11) **0 779 611** (51) G11B 5/54
(73) Hitachi Global Storage Technologies Netherlands B.V., Locatellikade 1, Parnassustoren, 1076 AZ Amsterdam, NL

(11) **0 783 325** (51) A61K 49/00
(73) Amersham Health AS, Nycoveien 2, 0485 Oslo, NO

(11) **0 790 634** (51) H01J 37/145
(73) Advantest Corporation, Shinjuku Bldg. 4-1, 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-08, JP

(11) **0 797 413** (51) A61F 2/30
(73) Medtronic Xomed, Inc., 6743 Southpoint Drive, North, Jacksonville, FL 32216, US

(11) **0 818 549** (51) C22C 19/05
(73) MEC Holding GmbH, Gutenbergstrasse 10, 65830 Kriftel, DE

(11) **0 820 521** (51) C12Q 1/00
(73) Amersham Biosciences Corp., 800 Centennial Avenue, Piscataway, N.J. 08855-1327, US

(11) **0 828 243** (51) G11B 5/84
(73) Hitachi Global Storage Technologies Netherlands B.V., Locatellikade 1, Parnassustoren, 1076 AZ Amsterdam, NL

(11) **0 836 341** (51) H04Q 7/34
(73) Compagnie Financière pour le Radiotéléphone SA, 1, place Carpeaux, 92915 Paris La Défense, FR

- (11) **0 856 293** (51) A61B 17/86
(73) S.C.I. DIGO, 57, Boulevard Grande-Duchesse
Charlotte, 1331 Luxembourg, LU
- (11) **0 857 465** (51) A61B 17/86
(73) S.C.I. DIGO, 57, Boulevard Grande-Duchesse
Charlotte, 1331 Luxembourg, LU
- (11) **0 868 146** (51) A61B 5/04
(73) Cordis Webster, Inc., 3333 Diamond Canyon Road,
Diamond Bar, California 91765, US
- (11) **0 868 198** (51) A61K 47/48
(73) YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF
THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, Hi-Tech
Park, Givat Ram, P.O. Box 39135, 91390
Jerusalem, IL
- (11) **0 876 913** (51) B41J 2/01
(73) Canon Finetech Inc., 5540-11 Sakate-machi,
Mitsukaido-shi, Ibaraki, JP
- (11) **0 888 800** (51) B01D 24/42
(73) VA TECH WABAG Schweiz AG, Bürglistrasse 31,
8400 Winterthur, CH
- (11) **0 897 208** (51) H02J 9/06
(73) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse
7, 60488 Frankfurt, DE
Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,
Petuelring 130, 80809 München, DE
- (11) **0 898 485** (51) A62B 7/00
(73) Advanced Circulatory Systems, Inc., 7615 Golden
Triangle Drive, Suite A, Eden Prairie, Minnesota
55344, US
- (11) **0 902 670** (51) A61F 9/00
(73) Technolas GmbH Ophthalmologische Systeme,
Hans-Riedl-Strasse 9, 85622 Feldkirchen, DE
- (11) **0 903 968** (51) H05B 41/36
(73) CEAG Notlichtsysteme GmbH, Senator-Schwartz-
Ring 26, 59494 Soest, DE
- (11) **0 906 672** (51) H04H 1/00
(73) Bellsouth Intellectual Property Corporation, Suite
501, 824 Market Street, Wilmington, DE 19801, US
- (11) **0 916 837** (51) F02M 25/07
(73) Behr GmbH & Co. KG, Mauserstrasse 3, 70469
Stuttgart, DE
Pierburg GmbH, Alfred-Pierburg-Strasse 1, 41460
Neuss, DE
- (11) **0 922 759** (51) C12N 9/02
(73) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE
Heerlen, NL
- (11) **0 927 594** (51) B23K 10/02
(73) MEC Holding GmbH, Gutenbergstrasse 10, 65830
Kriftel, DE
- (11) **0 931 301** (51) G08G 1/0967
(73) ATX Europe GmbH, Niederkasseler Lohweg 20,
40547 Düsseldorf, DE
- (11) **0 935 463** (51) A61K 31/40
(73) HARBOR BRANCH OCEANOGRAPHIC INSTITUTION,
INC., 5600 U.S. 1 North, Fort Pierce, FL 34964, US
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA,
12th Floor, 1111 Franklin Street, Oakland,
California 94607-5200, US
- (11) **0 943 854** (51) F16L 19/08
(73) Neoperl GmbH, Klosterrunsstrasse 11, 79379
Müllheim, DE
- (11) **0 949 237** (51) C07C 47/21
(73) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE
Heerlen, NL
- (11) **0 953 457** (51) B41M 5/035
(73) Lasa Impianti s.r.l., Via Borgo S. Dazio 13, 20048
Carate Brianza (Milano), IT
- (11) **0 960 322** (51) G01K 5/22
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London
EC4P 4BQ, GB
(84) GB
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL
(84) DE ES FR IT
- (11) **0 962 130** (51) A01J 5/04
(73) MAASLAND N.V., Weverskade 110, 3147 PA
Maassluis, NL
- (11) **0 962 422** (51) C01B 3/36
(73) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury
Road, Danbury, CT 06810-5113, US
The Standard Oil Company, 4101 Winfield Road,
Warrenville, Illinois 60555, US
- (11) **0 963 177** (51) A61B 8/08
(73) Quidel Corporation, 10165 McKellar Court, San
Diego, California 92121, US
- (11) **0 968 026** (51) A61M 39/00
(73) Vasca, Inc., Highwood Office & Research Park, 3
Highwood Drive, Tewksbury, MA 01876, US
- (11) **0 970 751** (51) B05B 1/34
(73) Parker Hannifin Corporation, 6035 Parkland
Boulevard, Cleveland, OH 44124-4141, US
- (11) **1 004 781** (51) F16B 25/10
(73) Cobra Fixations Cie. Ltée- Cobra Anchors Co. Ltd.,
8051 Boul. Métropolitain Est, Montreal, Quebec
H1J 1J8, CA
- (11) **1 017 628** (51) C02F 1/00
(73) OTV SA, L'Aquarène, 1 place Montgolfier, 94417
Saint-Maurice Cédex, FR
- (11) **1 021 205** (51) A61K 51/00
(73) Amersham plc, Amersham Place, Little Chalfont
Buckinghamshire HP7 9NA, GB
- (11) **1 027 413** (51) C11B 1/10
(73) Lipocore Holding AB, Box 6683, 113 84 Stockholm,
SE
- (11) **1 034 101** (51) B60R 25/00
(73) Brose Schliesssysteme GmbH & Co. KG, Otto-
Hahn-Strasse 42, 42369 Wuppertal, DE
- (11) **1 034 236** (51) C10G 29/06
(73) ExxonMobil Research and Engineering Company,
1545 Route 22 East, Clinton Township, Annandale,
New Jersey 08801, US
- (11) **1 041 051** (51) C03C 14/00
(73) TDK Corporation, 1-13-1, Nihonbashi, Chuo-ku,
Tokyo 103-8272, JP
- (11) **1 066 690** (51) H04B 3/54
(73) CEAG Notlichtsysteme GmbH, Senator-Schwartz-
Ring 26, 59494 Soest, DE
- (11) **1 071 535** (51) B23K 26/02
(73) Volvo Aero Corporation, 46181 Trollhättan, SE
Force Technology, Park Allé 345, 2605 Brøndby,
DK
- (11) **1 074 325** (51) B23D 35/00
(73) NLT Norder Lagertechnik GmbH & Co.
Maschinenbau KG, Stellmacherstr.2, 26506
Norden, DE
- (11) **1 086 557** (51) H04L 12/64
(73) Nortel Networks Limited, World Trade Center of
Montreal, 380 St. Antoine Street West, 8th floor,
Montreal, Quebec H2Y 3Y4, CA
- (11) **1 102 498** (51) H04Q 3/00
(73) Nortel Networks Limited, World Trade Center of
Montreal, 380 St. Antoine Street West, 8th floor,
Montreal, Quebec H2Y 3Y4, CA
- (11) **1 116 423** (51) H05K 7/10
(73) Wells-CTI, LLC., 14945 S.W. Sequoia Parkway,
Suite 100, Portland, Oregon 97224, US
- (11) **1 124 534** (51) A61K 9/00
(73) LTS Lohmann Therapie-Systeme AG,
Lohmannstrasse 2, 56626 Andernach, DE
- (11) **1 127 747** (51) B60R 11/02
(73) Harman Becker Automotive Systems GmbH,
Becker-Göring-Strasse 16, 76307 Karlsbad, DE
- (11) **1 139 538** (51) H02G 3/22
(73) SAM Electronics GmbH, Behringstrasse 120,
22763 Hamburg, DE
- (11) **1 140 421** (51) B23Q 11/00
(73) Staffansboda Compagnie AB, Box 77, 330 12
Forsheda, SE
- (11) **1 167 261** (51) B65H 31/10
(73) Segbert GmbH & Co. KG, Gutenbergstrasse 16,
48683 Ahaus, DE
- (11) **1 169 913** (51) A01J 7/02
(73) MAASLAND N.V., Weverskade 110, 3147 PA
Maassluis, NL
- (11) **1 186 600** (51) C07D 309/04
(73) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE
Heerlen, NL
- (11) **1 194 175** (51) A61L 9/22
(73) Rasar Holding N.V., Berg Arrarat 1, Willemstad,
Curaçao, AN
- (11) **1 200 760** (51) F16K 24/04
(73) Raval Agriculture Cooperative Societies Ltd,
Kibbutz Revivim, 85515 D.N. Halutza, IL
- (11) **1 208 254** (51) D01F 6/92
(73) Röhm GmbH & Co. KG, Kirschenallee, 64293
Darmstadt, DE
- (11) **1 214 866** (51) H04R 25/00
(73) Sonic Innovations, Inc., Suite 660, 2795 East
Cottonwood Parkway, Salt Lake City, UT 84121, US
- (11) **1 252 766** (51) H04N 7/14
(73) DeTeWe Deutsche Telephonwerke
Aktiengesellschaft & Co. KG, Zeughofstrasse 1,
10997 Berlin, DE
- (11) **1 275 092** (51) G08B 13/24
(73) KMA Global Solutions Inc., 160 Tycos Drive,
Toronto, Ontario M6B 1W8, CA

Teil B / Part B / Partie B

- (73) Alstom UK, Newbold Road, Rugby, Warwickshire
CV21 2NH, GB
- (11) **0 647 335** (51) G05B 19/042
(11) **0 780 868** (51) H01H 33/66
(11) **0 864 194** (51) H02J 3/18
(11) **0 895 341** (51) H02M 7/48
(11) **1 082 218** (51) B32B 18/00
(11) **1 149 398** (51) H01H 33/66

II.12(10)

• **Erfinder**• **Inventor**• **Inventeur**

- (11) **0 737 452** (51) A61F 2/06
(72) Pulnev, Sergei Appolonovich, Piskarevsky pr., 16-254, Sankt-Petersburg, 195221, RU
Karev, Andrei Vladimirovitch, pr. Dzhambula, 14-23, Sankt Petersburg, 195181, RU
Schukin, Sergei Vladimirovitch, Morskaya nab., 17-2-108, Sankt Petersburg, 199226, RU
- (11) **0 754 068** (51) A61M 5/30
(72) Moreau Defarges, Alain, 2, avenue Léopold II, 75016 Paris, FR
Moreau Defarges, Xavier, 2, boulevard du Roi, 78000 Versailles, FR
- (11) **0 757 079** (51) C08L 83/02
(72) TANAKA, Seiichiro, Mitsubishi Chem. Corp., 1-1, Kurosaki Shiroishi, Yahata Nishi-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka-ken, JP
KATO, Hanako, Mitsubishi Chem. Corp., 1-1, Kurosaki Shiroishi, Yahata Nishi-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka-ken, JP
SAWAI, Takeshi, Mitsubishi Chem. Corp., 1-1, Kurosaki Shiroishi, Yahata Nishi-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka-ken, JP
MATSUZOE, Nobuyuki, Mitsubishi Chem. Corp., New Business Dev. Dept., 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
OBA, Kenji, Mitsubishi Chem. Corp., 1-1, Kurosaki Shiroishi, Yahata Nishi-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka-ken, JP
KAJIWARA, Yukio, Mitsubishi Chem. Corp., 1-1, Kurosaki Shiroishi, Yahata Nishi-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka-ken, JP
ENDO, Hozumi, Mitsubishi Chem. Corp., 1-1, Kurosaki Shiroishi, Yahata Nishi-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka-ken, JP
- (11) **0 797 413** (51) A61F 2/30
(72) F. Barry Bays, 1929 Bays Manor, Clearwater, Florida 34634, US
- (11) **0 830 877** (51) A61N 1/37
(72) LU, Richard, 9917 S. Springhill Ln., Highlands Ranch, Colorado 80126, US
NAPPHOLZ, Tibor, 8524 East Jamison Avenue, Englewood, Colorado 80112, US
- (11) **1 041 946** (51) A61F 2/44
(72) CAMINO, Thomas, S., 13622 Pendleton Mills Court, Fort Wayne, IN 46814, US
MALONE, John, D., 50 Abbott Run Valley Road Unit 1927, Cumberland, RI 02864, US
- (11) **1 102 889** (51) D21F 5/18
(72) HEIKKILÄ, Pertti, Imarrekatu 5 as 14, FIN-21260 Raisio, FI
JUPPI, Kari, Hiekkapohjantie 259, FIN-40270 Palokka, FI
RAJALA, Pasi, Hehtokatu 9 C 6, FIN-20540 Turku, FI
- (11) **1 133 428** (51) B62D 21/15
(72) TATE, Michael, 8 Waveney Drive, Bolton, Great Yarmouth, Norfolk NR31 9JU, GB
CLOUGH, Andrew, 160 Banbury Road, Stratford-upon-Avon, Warwickshire CV37, GB
- (11) **1 140 421** (51) B23Q 11/00
(72) Claesson, Ingvar, Hällestadvägen 59, 240 10 Dalby, SE
Lagö, Thomas, 70 Himalaya CT, Alpine, UT 84004, US
Hakansson, Lars, Norra Hagtormsgatan 10, 256 61 Helsingborg, SE

- (11) **1 313 276** (51) H04L 25/02
(72) Chizat, Romain, Uralska 6, 16000 Praha 6, CZ

II.12(12)

• **Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)**• **Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)**• **Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)**

- (11) **0 754 483** (51) B01D 27/00
(45) • *Patent wurde noch nicht publiziert*
• *patent not yet published*
• *brevet délivré non encore publié*

II.12(14)

• **Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)**• **Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)**• **Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)**

- (11) **0 900 066** (51) A61F 5/01
(60) 04002211.3
04002267.5
- (11) **1 087 934** (51) C07C 217/52
(60) 04002165.1

II.12(17)

• **Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat (Regel 92, abs. 1, Buchstabe p)**• **Date of lapse of the European patent in a Contracting State (rule 92, para 1 (p))**• **Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant (règle 92, paragraphe 1, lettre p)**

- (11) **0 565 360** (51) A24B 3/14
(84) AT 14.06.2000 (84) BE 14.06.2000
DK 14.09.2000 SE 14.09.2000
- (11) **0 753 639** (51) E06B 5/16
(84) • *dem EPA ist keine Löschungsanmeldung bekannt*
• *no notification of lapse is known to the EPO*
• *pas de déchéance du brevet délivré connue de l'OEB*
- (11) **0 888 093** (51) A61F 2/06
(84) AT 18.07.2001 (84) DK 18.10.2001
ES 31.01.2002 FI 18.07.2001
PT 18.10.2001 SE 18.10.2001

II.12(18)

• **Einspruch**• **Opposition**• **Opposition**

- (11) **0 482 287** (51) H01M 10/40
(45) 13.08.1997
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- 01 30.04.1998
Alcatel, 54 rue La Boétie, 75008 Paris, FR

- (74) Pochart, François, Cabinet Hirsch, 34, rue de Bassano, 75008 Paris, FR
02 13.05.1998
Merck Patent GmbH, Postfach Frankfurter Strasse 250, D-64293 Darmstadt, DE

- (11) **0 488 739** (51) G01S 5/14
(45) 24.07.1996
(73) NovAtel Inc., 1120, 68th Avenue N.E., Calgary, Alberta T2E 855, CA
- 01 23.04.1997
THALES SYSTEMES AEROPORTES S.A., 2 Avenue Gay Lussac, 78990 Elancourt, FR
- (74) Plaçais, Jean-Yves, Cabinet Netter, 36, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

- (11) **0 560 410** (51) G01N 33/52
(45) 02.10.2002
(73) Inverness Medical Switzerland GmbH, Bundesplatz 10, 6300 Zug, CH
- 01 26.06.2003
ulti med Products (Deutschland), Reeshoop 1, 22926 Ahrensburg, DE
- 02 02.07.2003
VEDALAB, ZAT du Londeau Rue de l'expansion, Cerisé, 61000 Alençon, FR
- (74) Guerre, Dominique, Cabinet Germain et Maureau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR
- (11) **0 599 417** (51) G01N 33/543
(45) 28.08.2002
(73) bioMérieux, Inc., 100 Akzo Avenue, Treyburn Durham, NC 27712, US
- 01 28.05.2003
INSTITUT PASTEUR, 25-28, rue du Docteur Roux, F-75724 PARIS CEDEX 15, FR
- (74) Caen, Thierry, Santarelli, 14 Avenue de la Grande Armée, 75822 Paris Cedex 17, FR

- (11) **0 619 261** (51) B65H 59/24
(45) 06.02.2002
(73) B.T.S.R. International S.p.A., Via S. Rita, 21057 Olgiate Olona (Varese), IT
- 01 10.09.2002
Lindauer Dormier Gesellschaft mbH, Rickenbacher Strasse 119, D-88129 Lindau/Bodensee, DE
- (74) Leske, Thomas, Dr., et al, Patentanwalt, Kanzlei FROHWITTER, Postfach 86 03 68, 81630 München, DE

- (11) **0 675 069** (51) B66C 23/90
(45) 15.09.1999
(73) Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H., Johannesgasse 3, 1010 Wien, AT
- 01 15.06.2000
KIROW Leipzig KE Kranbau Eberswalde AG, Spinnenreistrasse 13, 04179 Leipzig, DE
- (74) Effert, Bressel und Kollegen, Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE
- (11) **0 692 377** (51) B41F 13/004
(45) 01.12.1999
(73) Maschinenfabrik Wifag, Wylerringstrasse 39 Postfach, 3001 Bern, CH
- 01 31.08.2000
Baumüller Anlagen-Systemtechnik GmbH & Co., Ostendstrasse 84, 90482 Nürnberg, DE
- (74) Götz, Georg, Dipl.-Ing., et al, Götz Patent- und Rechtsanwälte, Färberstrasse 20, 90402 Nürnberg, DE
- 02 01.09.2000
Heidelberger Druckmaschinen AG, Kurfürsten-Anlage 52-60, D-69115 Heidelberg, DE
- (74) Pudimat, Roland, Heidelberger Druckmaschinen AG, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE

- (11) **0 708 127** (51) C08G 18/76
(45) 09.05.2001
(73) Elastogran GmbH, 49440 Lemförde, DE
01 04.02.2002
Huntsman International LLC, 500 Huntsman Way, Salt Lake City, Utah 84108, US
- (74) Swinnen, Anne-Marie, Huntsman (Europe) BVBA, Intellectual Property Dept., Everslaan 45, 3078 Everberg, BE
- (11) **0 742 195** (51) C07C 43/04
(45) 20.09.2000
(73) Institut Français du Pétrole, 4, avenue de Bois Préau, 92502 Rueil-Malmaison, FR
01 20.06.2001
BASF Aktiengesellschaft, Ludwigshafen, -Patentabteilung - C6- Carl-Bosch-Strasse 38, D-67056 Ludwigshafen, DE
- (74) Isenbruck, Günter (DE), Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, D-68165 Mannheim, DE
- (11) **0 769 666** (51) F25B 39/04
(45) 12.03.2003
(73) Calsonic Kansei Corporation, 24-15, Minamidai 5-chome, Nakano-ku, Tokyo, JP
01 12.12.2003
Valeo Thermique Moteur S.A., 8 rue Louis Lormand, 78321 La Verrière, FR
- (74) Rolland, Jean-Christophe, et al, Valeo Thermique Moteur, Propriété Industrielle, 8, rue Louis-Lormand, 78321 La Verrière, FR
- (11) **0 786 122** (51) G07F 17/30
(45) 17.02.1999
(73) TOUCHTUNES MUSIC CORPORATION, Suite 107, 1800 East Sahara, Las Vegas, NV 89104, US
01 19.10.1999
Löwen Automaten Gerhard W. Schulze GmbH, Saarlandstrasse 240 Im Tiergarten 20-30, 55411 Bingen am Rhein, DE
- (74) Gossel, Hans K., Dipl.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE
- (11) **0 804 626** (51) C22C 21/06
(45) 11.07.2001
(73) PECHINEY RHENALU, 6, place de l'Iris Tour Manhattan La Défense 2, 92400 Courbevoie, FR
01 11.04.2002
Corus Aluminium Walzprodukte GmbH, Carl-Spaeter-Strasse 10, 56070 Koblenz, DE
- (74) Hansen, Willem Joseph Maria, et al, Corus Technology BV Corus Intellectual Property Department PO Box 10000, 1970 CA IJmuiden, NL
- 02 11.04.2002
Hydro Aluminium Deutschland GmbH, Ettore-Bugatti-Strasse 6-14, 51149 Köln, DE
- (74) Rox, Thomas Dr., et al, COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE
- 03 11.04.2002
Alcan Deutschland Holdings GmbH & Co KG, Witschelstrasse 73, 90431 Nürnberg, DE
- (74) WILHELMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte, et al, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE
- (11) **0 823 489** (51) C22C 21/08
(45) 02.11.2000
(73) PECHINEY RHENALU, 6, place de l'Iris Tour Manhattan La Défense 2, 92400 Courbevoie, FR
01 02.08.2001
Hydro Aluminium Deutschland GmbH, Ettore-Bugatti-Strasse 6-14, 51149 Köln, DE
- (74) Schüll, Gottfried Dipl.-Phys., et al, COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE
- 02 01.08.2001
Alcan Deutschland GmbH, Witschelstrasse 73, D-90431 Nürnberg, DE
- (74) Marsh, Roy David, et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte Postfach 81 04 20, 81904 München, DE
- 03 02.08.2001
Corus Aluminium Walzprodukte GmbH et al., Carl-Spaeter-Strasse 10, 56070 Koblenz, DE
- (74) Hansen, Willem Joseph Maria, Corus Technology BV Corus Intellectual Property Department PO Box 10000, 1970 CA IJmuiden, NL
- (11) **0 825 847** (51) A61K 7/16
(45) 06.12.2000
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
01 05.09.2001
INEOS Silicas Limited, Bank Quay, Warrington Cheshire WA5 1AB, GB
- (74) Collingwood, Anthony Robert, Lloyd Wise, McNeight & Lawrence, Highbank House Exchange Street, Stockport, Cheshire SK3 0ET, GB
- (11) **0 825 968** (51) C04B 35/03
(45) 08.09.1999
(73) Veitsch-Radex GmbH & Co, Wienerbergstrasse 11, 1100 Wien, AT
01 07.06.2000
LWB Refractores GmbH & Co. KG, Itterpark 1, 40724 Hilden, DE
- (74) Meyer, Hans-Joachim, Dipl.-Ing., COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwälte Postfach 10 18 30, 40009 Düsseldorf, DE
- (11) **0 853 133** (51) C22C 21/08
(45) 23.05.2001
(73) ALUMINIUM RHEINFELDEN GmbH, Friedrichstrasse 80, 79618 Rheinfelden, DE
01 22.02.2002
Corus Aluminium Voerde GmbH, Schleusenstrasse, 46562 Voerde, DE
- (74) Hansen, Willem Joseph Maria, et al, Corus Technology BV Corus Intellectual Property Department PO Box 10000, 1970 CA IJmuiden, NL
- 02 22.02.2002
VAW-IMCO, Guss und Recycling GmbH, D-41490 GREVENBROICH, DE
- (74) Müller-Wolff, Thomas, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt, Postfach 19 02 17, 53037 Bonn, DE
- 03 21.02.2002
Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung AJ-3, D-80788 München, DE
- (74) Berngruber, Otto, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Haft, von Puttkamer Berngruber, Czybulka Franziskanerstrasse 38, 81669 München, DE
- (11) **0 865 602** (51) F28F 27/00
(45) 28.11.2001
(73) Heinz Schilling KG, Möhlenring 53, 47906 Kempen, DE
01 28.08.2002
Behr GmbH & Co. KG Intellectual Property, G-IP, Mauserstr. 3, 70469 Stuttgart, DE
- (11) **0 926 111** (51) C04B 35/80
(45) 03.07.2002
(73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya City Aichi Pref., JP
- ACROSS CO., LTD., 16-27, Nishiki-cho 2-chome, Warabi-City, Saitama-Prefecture 335-0005, JP
- 01 31.03.2003
SGL CARBON AG, Rheingaustrasse 182, 65203 Wiesbaden, DE
- (74) Deckers, Hellmuth, Dr., European Patent Attorney, Bahnhofstrasse 26/A, 55218 Ingelheim, DE
- (11) **0 931 301** (51) G08G 1/0967
(45) 24.05.2000
(73) ATX Europe GmbH, Niederkasseler Lohweg 20, 40547 Düsseldorf, DE
01 20.02.2001
gedas telematics GmbH, Carnotstra e 4, 10587 Berlin, DE
- (74) Meyer, Enno, Dr., c/o Jung HML Patent- und Rechtsanwälte Schraudolphstrasse 3, 80799 München, DE
- (11) **0 967 190** (51) C04B 41/87
(45) 28.08.2002
(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
01 26.05.2003
SGL CARBON AG, Rheingaustrasse 182, 65203 Wiesbaden, DE
- (74) Deckers, Hellmuth, Dr., et al, European Patent Attorney, Bahnhofstrasse 26/A, 55218 Ingelheim, DE
- (11) **1 009 574** (51) B23H 7/08
(45) 23.04.2003
(73) Composite Concepts Company, Inc., P.O. Box 41, Milford, NH 03055, US
01 23.01.2004
Berkenhoff GmbH, Berkenhoffstr. 14, D- 35452 Heuchelheim, DE
- (74) Tappe, Hartmut, Patentanwälte böck - tappe - kollegen Ludwigsplatz 9, 35390 Giessen, DE
- (11) **1 033 084** (51) A41C 3/00
(45) 23.04.2003
(73) Triumph International Aktiengesellschaft, Marsstrasse 40, 80335 München, DE
01 09.01.2004
DIM S.A. S.A. Fédit-Loriot & Autres Conseils en Propriété Industrielle, 38, Avenue Hoche, 75008 PARIS, FR
- (74) Bertrand, Didier, et al, c/o S.A. FEDIT-LORIOT & AUTRES CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE 38, Avenue Hoche, 75008 Paris, FR
- 02 23.01.2004
VIVES VIDAL, VIVESA, S.A., Lleida n. 53, 08700 Igualada, ES
- (74) Manresa Medina, José Manuel, et al, Manuel de Rafael y Cia., S.L. Rambla de Catalunya, 32-2.-2a, 08007 Barcelona, ES
- (11) **1 084 317** (51) E04F 15/04
(45) 23.04.2003
(73) Välinge Aluminium AB, Kyrkogård 1, 260 40 Viken, SE
01 02.01.2004
Pergo (Europe) AB, Strandridaregatan 8, 23125 Trelleborg, SE
- (74) Schweighart, Peter, et al, Hoffmann - Eitle Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 02 20.01.2004
Lilo GmbH, Magetsham 19, 4823 Lohnsburg, AT
- (74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, et al, Flasskuhle 6, 58452 Witten, DE
- 03 23.01.2004
Weitzer-Parkett GmbH & Co. KG, Klammsstrasse 24, 8160 Welz, AT
- (74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

- (11) **1 110 591** (51) B01D 29/68
(45) 15.01.2003
(73) Wind, S.L., Poligono Industrial Oeste P 6/6, San
Ginés, 30169 Murcia, ES
01 15.10.2003
JIMTEN, S.A., Carretera de Ocana, 125 03114
ALICANTE, Alicante, ES
(74) Hernandez Rodriguez, José Antonio, Calle Alcala,
35, 28014 Madrid, ES

- (11) **1 123 186** (51) B29C 45/27
(45) 26.03.2003
(73) WATLOW ELECTRIC MANUFACTURING COMPANY,
12001 Lackland Road, St. Louis, Missouri
63146-4039, US
01 23.12.2003
HUSKY INJECTION MOLDING SYSTEMS LTD, 500
Queen Street South, Bolton, Ontario, Canada L7E
5S5, CA
(74) Dearling, Bruce Clive, Husky Injection Molding
Systems SA Technical Center Zone Industrielle
Riedgen B.P. 93, 3401 Dudelange, LU

II.12(19)

- **Kein Einspruch eingelegt**
- **No opposition filed**
- **Il n'a pas été fait opposition**

- (11) **0 736 789** (51) G02B 17/08
(45) • «kein Einspruch eingelegt» gelöscht
• «no opposition filed» deleted
• «il n'a pas été fait opposition» supprimé

II.12(31)

- **Verschiedenes**
- **Miscellaneous**
- **Divers**

- (11) **0 818 868** (51) H02J 5/00
• ASYST SHINKO, INC. 2-14 Toyo 7-chome, Koto-
ku Tokyo 135-0016 JP.

III

- Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten
- Further details re patent applications and granted patents
- Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés

III.1

- Europäische Patentanmeldungen, Recherchenberichte, (geänderte) europäische Patentschriften und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber
- European patent applications, search reports, (amended) european patents and international applications which have entered the european phase, arranged by name of applicant/patent proprietor
- Demandes de brevet européen, rapports de recherche, brevets européens (modifiés) et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classés selon les noms des demandeurs/titulaires

(71) **A & G Pharmaceuticals, Inc.**
(51) G01N 33/53 (11) 1 399 739 A2

(71) **A San Chemicals Co., Ltd.**
(51) C08J 9/00 (11) 1 399 503 A1

(73) **A. CELLI NONWOVENS S.p.A.**
(51) B65H 18/20 (11) 1 375 400 B1

(71) **A. Monforts Textilmaschinen GmbH & Co.**
(51) D06B 21/00 (11) 1 399 616 A1

(73) **A.F. Sistemas, S.A.**
(51) E04B 2/74 (11) 1 035 264 B1

(71) **A/N INC.**
(51) G06F 19/00 (11) 1 262 921 A3

(73) **A2 Acoustics Aktiebolag**
(51) G10K 11/178 (11) 1 257 997 B1

(71) **A3-Abfall, Abwasser-Anlagentechnik GmbH**
(51) B09B 1/00 (11) 1 399 275 A2

(71) **Aarhus University**
(51) C12N 15/867 (11) 1 399 574 A2

(71) **AARON DIAMOND AIDS RESEARCH CENTRE (ADARC)**
(51) A61K 39/00 (11) 1 399 180 A2

(71) **Abafoods S.r.l.**
(51) A23L 1/105 (11) 1 400 177 A1

(73) **ABB AB**
(51) H01F 27/28 (11) 1 021 811 B1

(71) **ABB LUMMUS GLOBAL INC.**
(51) B01J 23/30 (11) 1 399 253 A1

(71) **ABB Offshore Systems Limited**
(51) G01L 19/04 (11) 1 400 797 A1

(71;73) **ABB PATENT GmbH**
(51) E04H 12/34 (11) 0 942 119 B1
(51) G08B 13/19 (11) 1 400 938 A1
(51) H01H 71/50 (11) 1 401 004 A2
(51) H01H 71/56 (11) 1 401 005 A2
(51) H01R 13/453 (11) 1 331 698 A3
(51) H01R 13/453 (11) 1 331 699 A3
(51) H01R 13/453 (11) 1 333 534 A3
(51) H01R 13/453 (11) 1 333 535 A3

(73) **ABB RESEARCH LTD.**
(51) H01C 7/02 (11) 0 923 086 B1

(73) **ABB Schweiz AG**
(51) H01H 3/22 (11) 1 022 753 B1

(71) **ABB Service S.r.l.**
(51) G01R 15/20 (11) 1 400 812 A1

(71) **ABB Service S.r.l.**
(51) H01H 73/18 (11) 1 399 940 A1

(71) **ABB Turbo Systems AG**
(51) F02D 23/00 (11) 1 400 670 A1

(71;73) **Abbott Laboratories**
(51) C07D 401/12 (11) 1 047 690 B1
(51) G01N 21/00 (11) 1 399 728 A2

(71) **ABBOTT LABORATORIES**
(51) C07H 17/08 (11) 1 399 458 A1

(71) **Abgenix, Inc.**
(51) C07K 16/28 (11) 1 399 483 A2

(71) **Abiti AB**
(51) F02B 55/02 (11) 1 399 658 A1

(71) **ACCESS CO., LTD.**
(51) H04M 3/42 (11) 1 401 180 A1

(73) **Acell, Inc.**
(51) A61L 27/36 (11) 1 239 897 B1

(73) **Acordis Industrial Fibers GmbH**
(51) C08G 63/85 (11) 0 990 007 B1

(71) **ACS Industries, Inc.**
(51) B01D 46/52 (11) 1 400 274 A1

(71) **ACTIVCARD IRELAND LIMITED**
(51) G06K 9/00 (11) 1 399 874 A1
(51) G06K 9/00 (11) 1 399 875 A1
(51) H04L 9/32 (11) 1 400 055 A2

(71) **Active Pass Pharmaceuticals, Inc.**
(51) C07D 239/46 (11) 1 399 426 A2

(73) **Acuid Corporation (Guernsey) Limited**
(51) G06F 11/20 (11) 1 032 870 B1

(71) **Axciom Corporation**
(51) G06F 17/30 (11) 1 391 835 A3

(71) **ACZ B.V., VAN OORD → VAN OORD ACZ B.V.**

(71;73) **ADAM OPEL AG**
(51) B60R 25/10 (11) 1 391 358 A3
(51) B62D 21/11 (11) 1 314 632 A3
(51) F01L 13/00 (11) 0 990 776 B1
(51) G02B 27/01 (11) 1 396 748 A3

(71) **Adams Rite Aerospace, Inc.**
(51) F24H 1/10 (11) 1 400 762 A1

(71) **Ade Corporation**
(51) G05F 7/00 (11) 1 399 792 A1

(73) **Adtran Inc.**
(51) H04B 3/23 (11) 1 110 332 B1

(71) **Advance Micro Devices, Inc.**
(51) H01L 21/66 (11) 1 399 959 A2

(73) **Advanced Breath Diagnostics LLC**
(51) A61K 51/00 (11) 0 928 204 B1

(71) **Advanced Cardiovascular Systems, Inc.**
(51) A61F 2/01 (11) 1 399 089 A2

(71) **Advanced Concrete Innovations, Inc.**
(51) B28C 1/00 (11) 1 399 305 A2

(71;73) **ADVANCED MICRO DEVICES INC.**
(51) G05B 19/418 (11) 1 218 807 B1
(51) G06F 11/20 (11) 1 290 559 B1
(51) G06F 12/08 (11) 1 399 824 A1
(51) G06F 13/18 (11) 1 269 330 B1
(51) G06F 17/30 (11) 1 399 849 A1
(51) G11C 16/24 (11) 1 399 924 A2
(51) H01L 23/31 (11) 0 852 067 B1

(71) **Advanced Micro Devices, Inc.**
(51) H01L 21/8246 (11) 1 399 965 A1

(71) **Advanced Respiratory, Inc.**
(51) B01D 53/047 (11) 1 399 242 A2

(73) **ADVANCED TECHNOLOGY MATERIALS, INC.**
(51) C23C 16/40 (11) 0 966 553 B1

(71) **Advanced Viral Research Corp.**
(51) A61K 6/00 (11) 1 399 108 A2

(73) **AEG Hausgeräte GmbH**
(51) A47L 15/42 (11) 0 968 678 B1

(71) **Aeromaritime Systembau GmbH**
(51) H01Q 9/16 (11) 1 401 051 A1

(71) **Aerstream Technology Limited**
(51) B05B 5/025 (11) 1 399 265 A1

(71;73) **Aesculap AG & Co. KG**
(51) A61B 17/128 (11) 1 032 316 B1
(51) G01B 7/28 (11) 1 399 707 A2

(71) **Affimed Therapeutics AG**
(51) C07K 16/28 (11) 1 400 534 A1

(73) **Affymetrix, Inc.**
(51) B01J 19/00 (11) 1 086 742 B1

(71) **AFL Germany Electronics GmbH**
(51) H02P 1/00 (11) 1 400 007 A2

(71) **AGENCE SPATIALE EUROPEENNE**
(51) H04B 1/707 (11) 1 400 028 A1

(71) **Agensys, Inc.**
(51) A61K 38/00 (11) 1 399 174 A2

(71) **Agere Systems Inc.**
(51) H04B 10/18 (11) 1 401 129 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 326 400 A3

(71) **Agere Systems Optoelectronics Guardian Corporation**
(51) G02B 6/28 (11) 1 191 372 A3

(71) **Agfa Corporation**
(51) H04N 1/00 (11) 1 401 187 A2

(71;73) **AGFA-GEVAERT**
(51) B41M 5/00 (11) 1 245 400 B1
(51) B41N 3/00 (11) 1 118 470 B1
(51) B65H 29/34 (11) 1 400 473 A1
(51) H04N 1/405 (11) 1 401 189 A1
(51) H04N 1/405 (11) 1 401 190 A2

(71) **Agfa-Gevaert AG**
(51) G02B 27/28 (11) 1 178 346 A3
(51) G03D 3/04 (11) 1 400 846 A1

(73) **Agform Ltd.**
(51) A01N 25/14 (11) 1 211 936 B1

(71) **Agilent Technologies Inc**
(51) H01S 5/042 (11) 1 401 069 A2

- (73) **Agilent Technologies Inc., A Delaware Corporation**
(51) G01R 31/319 (11) 1 316 808 B1
- (71) **Agilent Technologies, Inc.**
(51) B01J 19/00 (11) 1 374 990 A3
(51) G01M 11/00 (11) 1 345 021 A3
(51) H04N 5/217 (11) 1 401 196 A1
- (71) **Agilent Technologies, Inc. - a Delaware corporation -**
(51) H04L 12/26 (11) 1 401 147 A1
- (73) **Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)**
(51) G01N 27/447 (11) 0 708 331 B1
(51) G01R 1/073 (11) 0 898 172 B1
- (71) **Agilent Technologies, Inc. (a Delaware Corporation)**
(51) H01P 5/04 (11) 1 401 047 A1
- (71) **Agripa Limited**
(51) G09F 21/00 (11) 1 399 908 A2
- (73) **Ahmed, Syed Habib**
(51) C10L 1/14 (11) 1 025 187 B1
- (73) **Aioi Hakko, Kabushiki Kaisha → Kabushiki Kaisha Aioi Hakko**
- (73) **AIR LIQUIDE SANTE (INTERNATIONAL)**
(51) A01N 47/12 (11) 0 982 993 B1
- (71;73) **AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC.**
(51) A23G 9/04 (11) 0 827 696 B1
(51) B67D 5/32 (11) 1 262 449 B1
(51) F25J 3/04 (11) 0 845 644 B1
(51) H01L 51/30 (11) 1 401 035 A2
- (73) **Airbag Systems GmbH, TRW → TRW Airbag Systems GmbH**
- (73) **Airbus Espana, S.L.**
(51) B29C 70/44 (11) 1 134 070 B1
- (71) **AIRBUS France**
(51) B21D 1/00 (11) 1 399 278 A2
- (71) **AIRBUS FRANCE**
(51) B60N 2/24 (11) 1 400 398 A1
- (73) **AirNet Communications Corporation**
(51) H04Q 7/30 (11) 0 763 309 B1
- (73) **Airspan Networks Inc.**
(51) H04Q 3/00 (11) 1 040 629 B1
- (71) **AKB Automationskomponenten und Basismaschinen GmbH & Co.KG**
(51) B65G 37/02 (11) 1 400 469 A1
- (73) **Akebono Brake Industry Co., Ltd.**
(51) F16D 65/20 (11) 1 035 346 B1
- (73) **Akebono Research and Development Centre Ltd.**
(51) F16D 65/20 (11) 1 035 346 B1
- (73) **Aktiebolag (publ), Sandvik → Sandvik Aktiebolag (publ)**
- (73) **AKTIEBOLAGET ELECTROLUX**
(51) F02F 1/22 (11) 1 144 833 B1
- (71) **Akzo Nobel Decorative Coatings Ltd.**
(51) C09D 7/00 (11) 1 400 574 A1
- (71) **Akzo Nobel N.V.**
(51) C07D 498/04 (11) 1 399 450 A1
- (71) **AKZO Nobel N.V.**
(51) C01B 11/02 (11) 1 399 383 A1
- (71) **Al-Chalabi, Salah A.**
(51) H04B 10/00 (11) 1 400 040 A1
- (73) **ALBANY INTERNATIONAL CORP.**
(51) D21F 3/02 (11) 1 010 806 B1
- (71) **ALBERTA, THE GOVERNORS OF THE UNIVERSITY OF → THE GOVERNORS OF THE UNIVERSITY OF ALBERTA**
- (71;73) **ALCATEL**
(51) G05F 1/67 (11) 1 400 886 A1
(51) G06F 9/46 (11) 0 872 796 B1
(51) G06F 9/46 (11) 0 889 404 B1
(51) G06F 11/16 (11) 1 050 815 B1
(51) H01M 8/00 (11) 1 176 650 A3
(51) H03F 1/32 (11) 1 401 095 A1
(51) H03M 13/29 (11) 1 401 109 A1
(51) H04B 3/23 (11) 0 930 726 B1
(51) H04B 7/005 (11) 1 067 706 B1
(51) H04L 1/00 (11) 1 401 136 A2
(51) H04L 12/24 (11) 1 401 146 A1
(51) H04L 12/433 (11) 1 401 156 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 398 923 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 401 168 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 401 169 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 401 175 A1
(51) H04M 3/22 (11) 1 061 720 A3
(51) H04N 7/173 (11) 1 401 205 A1
(51) H04Q 11/00 (11) 1 401 232 A2
(51) H04Q 11/00 (11) 1 401 233 A2
(51) H04Q 11/00 (11) 1 401 235 A1
(51) H05K 7/20 (11) 1 401 252 A1
- (71) **Alcatel Canada Inc.**
(51) H04L 12/24 (11) 1 326 372 A3
- (71) **Alcatel USA Sourcing, L.P.**
(51) H04M 3/12 (11) 1 107 551 A3
- (73) **Alchemy, Inc., Network → Network Alchemy, Inc.**
- (71) **Alcoa Fujikura Ltd.**
(51) G02B 6/44 (11) 1 400 826 A2
- (71) **Alcon, Inc.**
(51) A61K 9/00 (11) 1 399 127 A1
- (71) **Alembic Limited**
(51) C07H 17/00 (11) 1 400 528 A1
- (71) **Alfa Laval Corporate AB**
(51) F24D 10/00 (11) 1 399 696 A1
- (71) **Alfred Heyd GmbH u. Co.**
(51) F16C 11/06 (11) 1 270 969 A3
- (73) **Alfred Kärcher GmbH & Co. KG**
(51) A47L 11/33 (11) 1 199 972 B1
(51) B05B 3/04 (11) 1 318 872 B1
- (71) **Alien Technology Corporation**
(51) G06K 19/077 (11) 1 399 879 A1
- (71) **Allergan, Inc.**
(51) G01N 33/50 (11) 1 399 738 A2
- (71) **ALLIANT TECHSYSTEMS INC.**
(51) C06B 21/00 (11) 1 399 399 A1
(51) C06B 21/00 (11) 1 399 400 A1
- (71) **Allred, Alan G.**
(51) C06B 21/00 (11) 1 399 399 A1
(51) C06B 21/00 (11) 1 399 400 A1
- (73) **Aloys Mennekes Anlagengesellschaft mbH & Co. KG**
(51) H01R 13/74 (11) 1 318 575 B1
- (71) **ALPHA CORPORATION**
(51) G07C 9/00 (11) 1 400 931 A2
- (71;73) **ALPS ELECTRIC CO., LTD.**
(51) B62D 15/02 (11) 1 382 511 A3
(51) B62D 15/02 (11) 1 398 245 A3
(51) G09G 3/36 (11) 1 093 009 A3
(51) H01H 13/48 (11) 0 893 809 B1
(51) H01H 13/70 (11) 1 137 028 A3
(51) H01P 1/387 (11) 1 401 046 A1
(51) H01Q 23/00 (11) 1 394 899 A3
(51) H01R 35/02 (11) 1 318 577 A3
(51) H03J 5/24 (11) 1 104 103 B1
(51) H04B 7/08 (11) 1 401 122 A2
(51) H05K 9/00 (11) 1 401 253 A1
- (71) **Alsina, S.A., Encofrados J. → Encofrados J. Alsina, S.A.**
- (71;73) **Alstom**
(51) B61D 3/04 (11) 1 060 968 B1
(51) G05D 13/62 (11) 1 399 790 A1
- (71) **Alstom Ltd.**
(51) F17D 1/04 (11) 1 399 690 A1
- (73) **ALSTOM Power Boilers**
(51) F22G 1/06 (11) 1 096 200 B1
- (73) **Alstom UK**
(51) H01H 33/66 (11) 0 865 057 B1
- (73) **ALUMINIUM PECHINEY**
(51) C04B 35/111 (11) 1 272 438 B1
- (71) **Amadeus S.A.S.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 400 090 A1
- (71) **Amberwave Systems Corporation**
(51) H01L 27/092 (11) 1 399 970 A2
- (71) **AMCOL INTERNATIONAL CORPORATION**
(51) C02F 1/24 (11) 1 400 492 A2
- (71) **AMCOR LIMITED**
(51) B29C 45/18 (11) 1 400 332 A1
- (73) **America Information Systems, Inc., Toshiba → Toshiba America Information Systems, Inc.**
- (71) **AMERICAN AXLE & MANUFACTURING INC.**
(51) B60G 17/015 (11) 1 236 592 A3
- (71) **AMERICAN STANDARD INC.**
(51) G01F 23/292 (11) 1 400 788 A1
- (73) **American Superconductor Corporation**
(51) H02K 55/04 (11) 1 247 324 B1
- (71) **Amersham Biosciences UK Limited**
(51) G01N 33/58 (11) 1 399 742 A2
- (71) **Amersham Health AS**
(51) A61K 49/00 (11) 1 331 013 A3
- (71) **Amersham plc**
(51) C07B 59/00 (11) 1 399 401 A2
- (73) **Ametek Specialty Metal Products Division**
(51) B21D 26/02 (11) 1 024 911 B1
- (71) **Amiflor SA, Fabries → Fabries Amiflor SA**
- (71) **AMP K.K., Tyco Electronics → Tyco Electronics AMP K.K.**
- (71) **AMPHENOL-TUCHEL ELECTRONICS GmbH**
(51) H01R 13/703 (11) 1 401 063 A1
- (71) **Anaderm Research Corporation**
(51) C12Q 1/00 (11) 1 399 579 A1
- (71) **Anadigm Limited**
(51) G06F 17/50 (11) 1 293 918 A3
- (71) **Anadigm, Inc.**
(51) G06F 17/50 (11) 1 400 904 A2

(71) Ando Electric Co., Ltd. (51) G01J 9/00 (11) 1 239 272 A3 (51) G01M 11/00 (11) 1 342 999 A3	(71) Araco Corporation (51) B27N 3/00 (11) 1 400 328 A1	(71) ASK S.A. (51) G06K 19/077 (11) 1 399 880 A1
(73) ANDO ELECTRIC CO., LTD. (51) H01S 3/081 (11) 1 005 117 B1	(71) ARACO KABUSHIKI KAISHA (51) B60N 2/015 (11) 1 400 395 A1	(73) ASM America, Inc. (51) H05B 1/02 (11) 0 879 547 B1
(71) Andreas Herzog GmbH, Kirrlacher Glasmanufaktur → Kirrlacher Glasmanufaktur Andreas Herzog GmbH	(71) Arbonia AG (51) F24H 9/12 (11) 1 400 763 A1	(71) ASML Netherlands B.V. (51) G03F 7/20 (11) 1 400 854 A2 (51) G03F 7/20 (11) 1 400 855 A2 (51) G03F 9/00 (11) 1 117 010 A3 (51) G03F 9/00 (11) 1 400 859 A2 (51) G03F 9/00 (11) 1 400 860 A2 (51) H05G 2/00 (11) 1 401 248 A2
(71) Andreas, Stefan (51) B31F 1/22 (11) 1 399 310 A1	(71) arccure technologies GmbH (51) H01S 3/093 (11) 1 401 067 A1	(73) ASMO CO., LTD. (51) E05F 15/00 (11) 0 926 308 B1
(71) Andresen, Gerd (51) A63B 55/08 (11) 1 399 226 A2	(71) Arcessa, Inc. (51) G06F 17/00 (11) 1 399 836 A2	(71) Asociacion Deportiva Cultural Pena Guara (51) A61G 1/00 (11) 1 400 227 A1
(71) Andreu, Kostakis (51) B23Q 1/52 (11) 1 399 288 A1	(71) Arcturus Engineering, Inc. (51) G01N 1/40 (11) 1 399 727 A2	(71) Aspect Medical Systems, Inc. (51) A61B 5/04 (11) 1 399 060 A2
(71) ANELVA CORPORATION (51) H01L 21/31 (11) 1 401 014 A1	(71) ARIZONA CHEMICAL COMPANY (51) C09D 4/00 (11) 1 399 515 A1	(71) Asset Management mbH & Co. KG, ASTRA Gesellschaft für → ASTRA Gesellschaft für Asset Management mbH & Co. KG
(71) Angel Medical Systems, Inc (51) A61N 1/37 (11) 1 400 259 A1	(71) Arjo Wiggins Fine Papers Limited (51) G06K 7/06 (11) 1 399 872 A1	(71) Assion, Norbert M. (51) B01D 36/02 (11) 1 399 238 A1
(73) Ankerpoort N.V. (51) C09C 1/40 (11) 1 198 522 B1	(71) ARKRAY, Inc. (51) G01N 35/10 (11) 1 154 274 A3	(73) Astepo SRL (51) B65D 41/48 (11) 1 247 749 B1
(71) ANNA, SCUOLA SUPERIORE DI STUDI UNIVERSITARI E DI PERFEZIONAMENTO S. → SCUOLA SUPERIORE DI STUDI UNIVERSITARI E DI PERFEZIONAMENTO S. ANNA	(73) Aroma Company (Europe) Limited, The → The Aroma Company (Europe) Limited	(71) ASTRA Gesellschaft für Asset Management mbH & Co. KG (51) G07C 9/00 (11) 1 205 885 A3
(71) Anoto AB (51) G06F 17/60 (11) 1 399 861 A1	(71) ARTEVA TECHNOLOGIES S.à.r.l. (51) D06M 11/09 (11) 1 400 623 A2	(71;73) AstraZeneca AB (51) A61K 31/165 (11) 1 082 110 B1 (51) A61K 31/64 (11) 1 399 166 A1 (51) B65B 39/00 (11) 1 073 587 B1 (51) B65B 39/00 (11) 1 084 059 B1 (51) C07C 313/02 (11) 1 399 419 A1 (51) C07C 317/42 (11) 1 214 296 B1 (51) C12Q 1/68 (11) 1 130 123 A3
(71) Anschütz GmbH & Co. KG, J.G. → J.G. Anschütz GmbH & Co. KG	(71) Artos S.A. (51) A21C 11/00 (11) 1 399 024 A2	(73) ASUSTeK Computer Inc. (51) H04L 12/56 (11) 1 276 279 B1
(71) Antriebsstechnik Katt Hessen GmbH (51) H02K 9/16 (11) 1 204 193 A3	(71;73) Arturo Salice S.p.A. (51) E05D 7/04 (11) 0 869 249 B1 (51) E05F 1/10 (11) 1 223 282 A3	(73) AT & T Corp → AT&T Corp.
(71) ANZAI MEDICAL KABUSHIKI KAISHA (51) A61M 16/20 (11) 1 400 256 A1	(71) Arvin Technologies, Inc. (51) F01N 3/08 (11) 1 400 665 A1	(71) AT & T Wireless Services, Inc. (51) G06F 15/16 (11) 1 399 833 A2
(71) Aoyama, Yoshitaka (51) B23K 11/14 (11) 1 400 301 A1	(71) ArvinMeritor GmbH (51) B60J 3/02 (11) 1 400 384 A2 (51) B62D 25/06 (11) 1 342 649 A3	(71) AT & T Wireless Services, Inc. → AT&T Wireless Services, Inc.
(71) Apache Products Company (51) C08J 9/14 (11) 1 399 504 A1	(71) ArvinMeritor Light Vehicle Systems (UK) Ltd (51) E05B 65/32 (11) 1 281 828 A3	(71;73) AT&T Corp. (51) H04L 12/28 (11) 1 267 524 A3 (51) H04N 1/00 (11) 0 698 328 B1 (51) H04N 7/30 (11) 0 960 529 B1
(71) APPLE COMPUTER, INC. (51) G06F 17/30 (11) 1 399 848 A2	(71) ArvinMeritor Technology, LLC (51) F16D 65/847 (11) 1 249 631 A3	(71) AT&T Wireless Services, Inc. (51) H04M 1/00 (11) 1 400 095 A2
(71) Applied Materials, Inc. (51) B24B 37/04 (11) 1 399 295 A1 (51) H01L 21/00 (11) 1 067 591 A3 (51) H01L 21/66 (11) 1 399 960 A1 (51) H01L 21/66 (11) 1 399 961 A2 (51) H01L 21/66 (11) 1 399 962 A1	(71;73) ASAHI GLASS COMPANY LTD. (51) B60J 1/02 (11) 1 288 036 B1 (51) C03B 27/044 (11) 1 400 495 A1 (51) C08L 27/18 (11) 1 130 057 B1	(71) Atheros Communications, Inc. (51) H03G 3/30 (11) 1 400 013 A2
(73) Applied Medical Resources Corporation (51) A61M 11/00 (11) 0 929 335 B1	(73) Asahi Kasei Chemicals Corporation (51) C07D 487/22 (11) 1 024 141 B1	(71) Atlantic City Coin & Slot Service Company, Inc. (51) A63F 13/00 (11) 1 399 229 A1
(71) Applied Minds, Inc. (51) C12Q 1/68 (11) 1 399 588 A2	(71) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha (51) C08J 9/00 (11) 1 400 558 A1	(71) Atlas Copco Electric Tools GmbH (51) B25F 5/02 (11) 1 400 317 A1
(71) Applied Research Systems ARS Holding N.V. (51) A61K 31/415 (11) 1 399 156 A2	(71) ASAHI TEC CORPORATION (51) B21J 5/00 (11) 1 400 292 A1	(71) Atlas Technologies, Inc. (51) F01C 1/077 (11) 1 399 646 A1
(71) APR Smartlogik Limited (51) G06F 17/30 (11) 1 399 844 A2	(71) ASCEND COMMUNICATIONS, INC. (51) H04L 12/56 (11) 1 128 609 A3	(71) Atlinks USA, Inc. (51) H04M 11/06 (11) 1 400 098 A2
(71) Aqua Glass Corporation (51) A47K 3/00 (11) 1 400 197 A2 (51) B29C 33/36 (11) 1 400 329 A1	(71) Ascom Hasler Mailing Systems, Inc. (51) G06F 1/00 (11) 1 399 794 A2	
(71) aqua signal Aktiengesellschaft Spezialleuchtenfabrik (51) F21S 8/02 (11) 1 400 746 A2	(71) Ascom Powerline Communications AG (51) H04J 3/16 (11) 1 400 045 A1	
(73) Aquatec Subsea Limited (51) A01K 79/02 (11) 0 917 424 B1	(71) Ashimori Industry Co., Ltd. (51) B60R 22/12 (11) 1 400 417 A1	
	(73) Ashland-Südchemie-Kernfest GmbH (51) B22C 1/22 (11) 1 137 500 B1	
	(71) Ashton, Wesley Scott (51) A44C 1/00 (11) 1 399 039 A2	

- (71;73) **Atofina**
(51) C08L 33/06 (11) 1 174 465 B1
(51) C08L 53/02 (11) 1 400 566 A1
- (71) **ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED**
(51) G21C 19/375 (11) 1 399 926 A1
- (73) **Atropos Limited**
(51) A61B 17/34 (11) 1 135 072 B1
- (71) **ATS Automatik-Tür-Systeme GmbH**
(51) E05F 15/14 (11) 1 400 652 A2
- (71) **Atzori, Bruno**
(51) A47J 31/00 (11) 1 369 070 A3
- (71) **AUBURN UNIVERSITY**
(51) A61K 31/505 (11) 1 399 163 A2
- (71) **Audex Telecom Industrial Co, Ltd**
(51) H04M 1/60 (11) 1 349 353 A3
- (71) **AUDI AG**
(51) B62D 21/11 (11) 1 386 827 A3
- (71) **Audio Video Technologies GmbH, AVT →**
AVT Audio Video Technologies GmbH
- (71) **Aurnhammer + Benedict GmbH + Co. KG**
(51) B65D 85/672 (11) 1 400 467 A2
- (71) **AUSTRIA Gesellschaft m.b.H., ROTH-TECHNIK →**
ROTH-TECHNIK AUSTRIA Gesellschaft m.b.H.
- (71) **Austria GmbH, Hirschmann →**
Hirschmann Austria GmbH
- (73) **Austria GmbH, Tyco Electronics →**
Tyco Electronics Austria GmbH
- (71) **Auto Elettrico E Mecanica LTDA., Spengler Car →**
Spengler Car Auto Elettrico E Mecanica LTDA.
- (71) **Automatik-Tür-Systeme GmbH, ATS →**
ATS Automatik-Tür-Systeme GmbH
- (71) **Automationskomponenten und Basismaschinen GmbH & Co.KG, AKB →**
AKB Automationskomponenten und Basismaschinen GmbH & Co.KG
- (71) **Automationssysteme GmbH, Ligmatech →**
Ligmatech Automationssysteme GmbH
- (71;73) **Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG, TRW →**
TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG
- (71) **Automotive S.p.A., Siemens VDO →**
Siemens VDO Automotive S.p.A.
- (71) **AUTONETWORKS TECHNOLOGIES, LTD.**
(51) G02B 6/38 (11) 1 227 348 A3
- (71) **Avalon Pharmaceuticals**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 399 584 A2
- (71) **Avanex Corporation**
(51) G02B 6/35 (11) 1 400 823 A1
- (71) **Avaya Technology Corp.**
(51) H04Q 11/04 (11) 1 124 402 A3
- (71) **Aventis Behring GmbH**
(51) A61K 47/08 (11) 1 400 248 A1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 146 129 A3
- (71;73) **Aventis Pharma Deutschland GmbH**
(51) C07D 215/36 (11) 1 399 423 A2
(51) C07D 473/34 (11) 1 196 416 B1
(51) C07D 501/34 (11) 0 531 875 B1
- (71;73) **Aventis Pharma S.A.**
(51) A61P 25/30 (11) 1 212 119 B1
(51) C07D 471/08 (11) 1 399 444 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 399 587 A2
- (71) **Aventis Pharmaceuticals Inc.**
(51) B01L 9/00 (11) 1 399 263 A1
- (73) **Aventis Pharmaceuticals, Inc.**
(51) C07K 5/08 (11) 0 758 341 B1
- (71) **Avi Biopharma, Inc.**
(51) C07H 21/04 (11) 1 399 462 A1
- (71) **AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED, JAPAN →**
JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED
- (73) **Avid, LLC**
(51) F16C 1/10 (11) 0 758 433 B1
- (71) **Avidex Limited**
(51) C07K 14/705 (11) 1 399 480 A2
- (73) **Avos Developments Limited**
(51) B25F 1/00 (11) 1 001 866 B1
- (71) **AVT Audio Video Technologies GmbH**
(51) H04J 3/16 (11) 0 949 775 A3
- (73) **AVX Limited**
(51) H01R 12/22 (11) 1 058 352 B1
- (73) **Axcelis Technologies, Inc.**
(51) C23C 14/02 (11) 1 111 084 B1
(51) H01J 37/30 (11) 0 785 568 B1
- (73) **AXIS S.p.A.**
(51) H02K 15/095 (11) 0 612 139 B2
- (71) **AXYS PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) A61K 31/277 (11) 1 399 146 A1
- (71) **Azign Bioscience A/S**
(51) A61K 38/18 (11) 1 399 178 A2
- (71) **B & H MANUFACTURING COMPANY**
(51) B65C 9/00 (11) 1 398 273 A3
- (73) **B a r m a g AG**
(51) B65H 67/04 (11) 1 046 603 B1
(51) D01D 5/098 (11) 0 845 550 B1
- (71) **B-Net Co., Ltd, Toyo →**
Toyo B-Net Co., Ltd
- (71) **B.R.A.H.M.S. Aktiengesellschaft**
(51) C07K 14/47 (11) 1 399 476 A1
- (71) **B.X.T. Trading Marketing e Consultores Lda**
(51) B05C 17/01 (11) 1 044 728 A3
- (71) **BABRAHAM INSTITUTE, THE →**
THE BABRAHAM INSTITUTE
- (71) **BABY BJÖRN AKTIEBOLAG**
(51) A47D 13/02 (11) 1 399 045 A1
- (73) **Baby Dan A/S**
(51) E06B 11/02 (11) 0 900 316 B1
- (73) **Bacci Paulino Di Giuseppe Bacci Di Agostino Bacci**
(51) B23Q 39/04 (11) 1 055 485 B1
- (71;73) **BAKELITE CO., LTD., SUMITOMO →**
SUMITOMO BAKELITE CO., LTD.
- (71) **Balani, Ram Jethanand**
(51) H04Q 7/20 (11) 1 400 135 A1
- (71) **Balears, Fundacion Universitat Empresa de les Illes →**
Fundacion Universitat Empresa de les Illes Balears
- (73) **Ballano Garcia, Antonio**
(51) B08B 1/04 (11) 1 084 771 B1
- (71) **Band-It Company Limited**
(51) B65D 63/08 (11) 1 400 459 A1
- (71) **Band-Zink GmbH**
(51) C23C 2/00 (11) 1 399 601 A1
- (71) **BAR-ILAN UNIVERSITY**
(51) H02J 1/00 (11) 1 399 999 A2
- (71) **Barcelona, Universidad de →**
Universidad de Barcelona
- (71) **Bard Peripheral Vascular, Inc.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 380 270 A3
- (73) **Barker, Derrick**
(51) B60N 2/28 (11) 1 071 574 B1
- (71) **Bartholdy-Consultadoria e servicos Ltd**
(51) A61K 47/48 (11) 1 399 192 A1
- (71) **Baruffaldi S.p.A.**
(51) F04D 13/02 (11) 1 400 697 A1
- (71) **Base Technology Inc.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 160 648 A3
- (73) **Basell Poliolefine Italia S.p.A.**
(51) C08L 23/00 (11) 1 021 485 B1
- (71) **BASF Aktiengesellschaft**
(51) B01J 19/32 (11) 1 399 252 A1
- (71;73) **BASF AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) A61K 31/555 (11) 1 399 164 A1
(51) B01D 1/00 (11) 1 399 231 A2
(51) B01F 3/04 (11) 1 239 944 B1
(51) B01F 17/00 (11) 1 262 227 A3
(51) B01J 19/32 (11) 0 997 188 B1
(51) B01J 23/46 (11) 1 399 255 A2
(51) B29C 47/76 (11) 1 400 337 A1
(51) C04B 16/08 (11) 0 976 694 B1
(51) C07C 67/54 (11) 1 399 408 A1
(51) C07C 67/60 (11) 1 399 409 A1
(51) C07D 405/06 (11) 1 399 437 A1
(51) C08F 8/32 (11) 1 399 490 A1
(51) C08F 283/06 (11) 1 399 492 A1
(51) C08G 63/47 (11) 0 874 014 B1
(51) C08G 75/14 (11) 1 400 553 A2
(51) C09K 5/20 (11) 1 399 523 A2
(51) D21H 17/72 (11) 1 399 623 A1
(51) E04F 15/00 (11) 1 323 879 A3
(51) F04D 29/40 (11) 1 399 678 A1
- (71) **BASF Coatings AG**
(51) C09D 175/04 (11) 1 399 516 A1
- (73) **BASF Coatings Aktiengesellschaft**
(51) C08F 2/22 (11) 1 240 204 B1
- (71) **Basf Corporation**
(51) B05D 7/26 (11) 1 399 272 A1
- (73) **BASF CORPORATION**
(51) C08G 18/64 (11) 0 718 334 B1
(51) C08G 63/00 (11) 0 982 337 B1
- (71) **BASF Drucksysteme GmbH**
(51) G03F 7/36 (11) 1 400 857 A1
- (71) **BASF Future Business GmbH**
(51) H01M 8/02 (11) 1 401 039 A2
- (71;73) **Basilea Pharmaceutica AG**
(51) C07C 29/34 (11) 1 399 402 A1
(51) C07D 403/06 (11) 1 280 796 B1
- (71) **Basismaschinen GmbH & Co.KG, AKB Automationskomponenten und →**
AKB Automationskomponenten und Basismaschinen GmbH & Co.KG

- (71) **Bastianello, Carlo**
(51) B28D 7/04 (11) 1 358 985 A3
- (73) **BAUER Maschinen GmbH**
(51) E02D 7/28 (11) 1 310 600 B1
- (73) **Baumer AG**
(51) G09B 29/04 (11) 1 162 589 B1
- (71) **BAXALL LIMITED**
(51) G03B 11/00 (11) 1 400 840 A1
- (71) **BAXTER INTERNATIONAL INC.**
(51) A61J 7/00 (11) 1 399 106 A1
(51) F16K 15/14 (11) 1 399 687 A2
- (73) **BAYER AG**
(51) C08G 18/12 (11) 0 924 232 B1
- (71) **Bayer Aktiengesellschaft**
(51) B29C 45/50 (11) 1 399 307 A1
(51) B65G 53/52 (11) 1 399 376 A1
(51) C07C 333/18 (11) 1 400 508 A1
(51) C08L 23/16 (11) 1 399 508 A2
(51) C08L 55/02 (11) 1 399 509 A1
(51) C08L 55/02 (11) 1 399 510 A2
(51) C08L 69/00 (11) 1 399 512 A1
- (71) **BAYER ANTWERPEN N.V.**
(51) B01J 27/26 (11) 1 400 281 A1
- (71;73) **Bayer Chemicals AG**
(51) C07C 67/24 (11) 1 400 506 A2
(51) C07C 205/06 (11) 1 205 468 B1
(51) C07C 303/06 (11) 1 400 507 A1
(51) C07D 235/18 (11) 1 400 517 A2
(51) C07D 307/83 (11) 1 394 155 A3
(51) C07F 9/655 (11) 1 400 527 A1
- (71;73) **Bayer Corporation**
(51) B01J 27/26 (11) 1 400 281 A1
(51) C08G 18/12 (11) 0 924 232 B1
(51) C08L 97/02 (11) 1 141 134 B1
(51) G01N 35/02 (11) 1 237 003 A3
- (71) **Bayer CropScience AG**
(51) C07D 207/22 (11) 1 399 421 A1
- (71) **Bayer CropScience GmbH**
(51) A01N 43/56 (11) 1 399 022 A1
- (71) **Bayer HealthCare AG**
(51) C07D 409/04 (11) 1 399 439 A1
(51) C07D 487/04 (11) 1 399 447 A1
- (71) **Bayer Healthcare LLC**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 400 601 A1
- (71;73) **Bayer MaterialScience AG**
(51) C08G 18/02 (11) 1 399 494 A1
(51) C08G 18/40 (11) 1 246 858 B1
- (73) **Bayer, Erich**
(51) H04R 25/00 (11) 1 224 839 B1
- (71) **BAYER, S.A., QUIMICA FARMACEUTICA → QUIMICA FARMACEUTICA BAYER, S.A.**
- (71;73) **Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft**
(51) A41D 19/00 (11) 1 230 865 A3
(51) B29C 44/06 (11) 1 336 462 A3
(51) B60K 15/035 (11) 1 196 303 B1
(51) E05B 65/19 (11) 1 400 644 A1
(51) F01L 1/26 (11) 1 002 937 B1
(51) F01N 3/20 (11) 1 180 586 B1
(51) F02M 25/08 (11) 1 106 813 B1
(51) G01M 7/02 (11) 0 818 673 B1
(51) H01H 39/00 (11) 0 791 942 B1
- (71) **Becker, Stephen**
(51) A61B 1/04 (11) 1 399 054 A2
- (71;73) **Becton Dickinson and Company**
(51) A61M 25/06 (11) 1 399 211 A2
(51) B01L 3/14 (11) 0 901 826 B1
(51) B01L 3/14 (11) 1 400 283 A2
(51) C12M 3/04 (11) 1 400 584 A2
- (71;73) **becton dickinson and → Becton Dickinson and Company**
- (71) **becton dickinson and → Becton, Dickinson and Company**
- (71) **Becton, Dickinson and Company**
(51) A61M 5/50 (11) 1 398 050 A3
(51) C12M 3/04 (11) 1 400 585 A1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 400 597 A1
- (71;73) **BEECHAM CORPORATION, SMITHKLINE → SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION**
- (73) **Beecham plc, SmithKline → SmithKline Beecham plc**
- (71) **BEECHAM PLC, SMITHKLINE → SMITHKLINE BEECHAM PLC**
- (71) **BEGHIN-SAY**
(51) C13F 1/02 (11) 1 399 596 A1
- (71) **Behr GmbH & Co.**
(51) B60H 1/00 (11) 1 400 381 A1
(51) B60H 1/00 (11) 1 400 382 A2
(51) B60H 1/22 (11) 1 366 937 A3
- (71) **Behring Marburg GmbH, Dade → Dade Behring Marburg GmbH**
- (71) **Beiersdorf AG**
(51) A45D 34/04 (11) 1 384 417 A3
(51) A61K 7/15 (11) 1 399 118 A2
(51) A61K 7/42 (11) 1 213 010 A3
- (73) **Beiersdorf Aktiengesellschaft**
(51) A61K 7/42 (11) 0 887 069 B1
(51) A61K 7/42 (11) 0 935 959 B1
- (71) **BEKAERT S.A., N.V. → N.V. BEKAERT S.A.**
- (71) **Bell& Howell Imaging Components LLC**
(51) B65H 3/06 (11) 1 331 184 A3
- (71) **Bellity, Philippe**
(51) A61K 7/00 (11) 1 399 111 A1
- (71) **Belval SA**
(51) F21S 8/00 (11) 1 400 745 A1
- (71) **Benedict GmbH + Co. KG, Aurnhammer + → Aurnhammer + Benedict GmbH + Co. KG**
- (71) **BERG ELECTRONICS MANUFACTURING B.V.**
(51) H01R 12/16 (11) 1 401 054 A1
(51) H01R 12/16 (11) 1 401 055 A1
- (71) **Berliner Elektronenspeicherring-Gesellschaft für Synchrotronstrahlung mbH**
(51) H05H 7/18 (11) 1 400 158 A1
- (73) **Bernhard, Stephen Geoffrey**
(51) B24B 3/42 (11) 1 146 995 B1
- (71) **BERTELLO S.p.A.**
(51) A47B 88/12 (11) 1 400 189 A1
- (71) **Bertrandt Ingenieurbüro GmbH**
(51) B60N 2/16 (11) 1 400 397 A2
- (71) **Bertuetti, Gastone**
(51) A21C 3/00 (11) 1 400 173 A2
- (71) **Beru Aktiengesellschaft**
(51) B60C 23/04 (11) 1 399 322 A1
- (73) **Bespak plc**
(51) B05B 11/00 (11) 1 010 470 B1
- (73) **Betts International, Inc., Thomas & → Thomas & Betts International, Inc.**
- (71) **BGL E-Commerce Solutions S.r.l.**
(51) G07F 19/00 (11) 1 126 422 A3
- (71) **BHS-Sonthofen Maschinen- und Anlagenbau GmbH**
(51) B01D 33/067 (11) 1 399 237 A1
- (71) **BHT Hygienetechnik GmbH**
(51) A61B 1/12 (11) 1 338 237 A3
- (71) **Bicycle GmbH, Storck → Storck Bicycle GmbH**
- (71) **Biemold, Wilhelm**
(51) B60R 21/26 (11) 1 223 086 A3
- (71) **Biocoat Ltd.**
(51) A23B 7/154 (11) 1 399 026 A2
- (71) **BIOGEN, INC.**
(51) C07D 401/14 (11) 1 399 435 A2
- (71) **BIOMERIEUX**
(51) B03C 1/035 (11) 1 399 264 A1
- (71) **Biomerieux, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 045 036 A3
- (73) **BIONUMERIK PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) A61K 31/337 (11) 1 033 981 B1
- (71) **Biopharma, Inc., Avi → Avi Biopharma, Inc.**
- (71) **Biophysics Assay Laboratory, Inc.**
(51) A61K 33/24 (11) 1 399 170 A2
- (73) **Bioscience and Biotechnology, Korea Research Institute of → Korea Research Institute of Bioscience and Biotechnology**
- (71) **Biosciences Corporation, Martek → Martek Biosciences Corporation**
- (73) **Biosense Inc.**
(51) A61N 5/00 (11) 0 888 150 B1
- (71) **Biosense, Inc.**
(51) A61B 18/24 (11) 1 400 215 A1
(51) A61B 19/00 (11) 1 400 216 A1
(51) G01V 3/10 (11) 1 202 077 A3
- (73) **Biosphere Medical, S.A.**
(51) A61K 9/16 (11) 1 128 816 B1
- (71) **BioSpin AG, Bruker → Bruker BioSpin AG**
- (71) **Biotechnologie GmbH, MainGen → MainGen Biotechnologie GmbH**
- (73) **Biotechnology, Korea Research Institute of Bioscience and → Korea Research Institute of Bioscience and Biotechnology**
- (71) **BIOVITRUM AB**
(51) A61B 17/00 (11) 1 399 070 A1
- (71) **Bishop Innovation Limited**
(51) F01L 1/34 (11) 1 399 648 A1
- (73) **Bishop Steering Technology Limited**
(51) B21K 1/76 (11) 1 007 243 B1
- (71;73) **Black & Decker Inc.**
(51) B23D 19/00 (11) 0 891 241 B1
(51) B23D 45/04 (11) 1 400 296 A2
(51) B23D 45/04 (11) 1 400 297 A2
(51) B23D 45/04 (11) 1 400 298 A2
(51) B25F 5/02 (11) 1 382 421 A3
(51) B25F 5/02 (11) 1 400 319 A1
(51) B25H 1/04 (11) 1 400 320 A1

- (51) B25H 1/04 (11) 1 400 321 A1
(51) G01C 15/00 (11) 1 371 945 A3
- (71) **Blanc, Dominique**
(51) G01S 3/30 (11) 1 399 754 A1
- (71) **Blanco, Ernesto E.**
(51) A61F 2/16 (11) 1 399 097 A2
- (71) **BLANKEVOORT B.V., VAN HATTUM EN → VAN HATTUM EN BLANKEVOORT B.V.**
- (71) **Bluewater Energy Services B.V.**
(51) B63B 22/02 (11) 1 400 442 A1
- (71) **Blum-Novotest GmbH**
(51) B23Q 17/09 (11) 1 400 309 A1
- (71) **BM-Battery Machines Maschinenbau GmbH**
(51) H01M 2/18 (11) 1 164 648 A3
- (71;73) **BMW → Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft**
- (71) **Board of Regents of The University of Oklahoma, The → The Board of Regents of The University of Oklahoma**
- (71) **BOBST S.A.**
(51) B26D 7/18 (11) 1 400 325 A1
- (71) **BOC Group plc, The → The BOC Group plc**
- (73) **Boehm, Hans-Georg, Dr. rer. nat.**
(51) B26B 21/38 (11) 1 201 375 B1
(51) E03C 1/04 (11) 1 055 781 B1
- (71) **Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG**
(51) A61J 3/07 (11) 1 399 105 A2
- (71) **BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC.**
(51) A61K 31/403 (11) 1 399 155 A2
(51) C07D 295/20 (11) 1 399 431 A2
- (71;73) **Boeing Company, The → The Boeing Company**
- (71;73) **BOEING COMPANY, THE → THE BOEING COMPANY**
- (73) **BOLLEGRAAF APPINGEDAM B.V., MACHINEFABRIEK → MACHINEFABRIEK BOLLEGRAAF APPINGEDAM B.V.**
- (71) **Bombardier-Rotax GmbH & Co. KG**
(51) B60K 5/04 (11) 1 389 553 A3
- (71) **Bombardier Transportation GmbH**
(51) B60K 37/04 (11) 1 400 392 A2
(51) B61C 17/04 (11) 1 400 426 A2
- (71) **Bomet Merck GmbH**
(51) A61F 2/36 (11) 1 399 098 A1
- (71) **Bonferraro S.p.A.**
(51) A47L 15/18 (11) 1 132 039 A3
- (71) **Bonneick, Heinz**
(51) B23Q 1/52 (11) 1 399 288 A1
- (71) **Bonomo, Gianmario**
(51) G09F 3/02 (11) 1 136 972 A3
- (73) **Bonura, Giuseppe**
(51) F24F 5/00 (11) 1 167 890 B1
- (73) **Bonura, Marco**
(51) F24F 5/00 (11) 1 167 890 B1
- (73) **Bonura, Vanessa**
(51) F24F 5/00 (11) 1 167 890 B1
- (71) **Booth, Anthony G.**
(51) G01B 9/02 (11) 1 399 708 A1
- (71) **Borealis Technology OY**
(51) C08K 5/00 (11) 1 399 505 A1
- (71;73) **BorgWarner Inc.**
(51) F01D 17/16 (11) 1 400 658 A1
(51) F01L 1/34 (11) 1 270 880 B1
(51) F01L 1/344 (11) 1 400 661 A1
- (73) **Bormioli, Giorgio**
(51) F16L 37/32 (11) 0 900 967 B1
- (71;73) **BOSCH GMBH, ROBERT → ROBERT BOSCH GMBH**
- (71;73) **Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, BSH → BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH**
- (71) **BOSE CORPORATION**
(51) H04R 9/02 (11) 1 401 239 A2
- (71;73) **Boseki Kabushiki Kaisha, Toyo → Toyo Boseki Kabushiki Kaisha**
- (73) **Boshoku Corporation, Toyoda → Toyoda Boshoku Corporation**
- (71) **Bossard, Sébastien**
(51) A21D 2/36 (11) 1 399 025 A1
- (71;73) **Boston Scientific Limited**
(51) A61B 10/00 (11) 1 399 069 A2
(51) A61B 17/22 (11) 0 925 034 B1
(51) A61F 2/06 (11) 1 399 092 A2
(51) A61F 2/06 (11) 1 399 093 A1
(51) A61K 9/22 (11) 1 399 134 A2
(51) A61L 27/48 (11) 1 399 200 A1
(51) A61M 25/10 (11) 1 399 212 A1
- (73) **Bou-Matic Technologies Corporation**
(51) A01K 1/12 (11) 1 266 565 B1
- (73) **Böling, Göran**
(51) B29D 30/56 (11) 1 150 831 B1
- (71) **BÖCO Böddecker & Co. GmbH & Co. KG**
(51) E05B 65/19 (11) 1 400 644 A1
- (71) **Brabander, Wilhelmus, Anthonius J.**
(51) B23K 9/12 (11) 1 399 285 A2
- (71) **BrainLAB AG**
(51) A61N 2/02 (11) 1 400 261 A1
- (71) **Brändle, Martin**
(51) B42F 13/00 (11) 1 400 372 A1
- (71) **Breed Automotive Technology, Inc.**
(51) F42B 3/12 (11) 1 399 705 A2
- (71) **Bretten GmbH & Co. KG, Federal-Mogul Sealing Systems → Federal-Mogul Sealing Systems Bretten GmbH & Co. KG**
- (73) **BREVETS HENRI VIDAL, SOCIETE CIVILE DES → SOCIETE CIVILE DES BREVETS HENRI VIDAL**
- (73) **BREVETS MATIERE, SOCIETE CIVILE DE → SOCIETE CIVILE DE BREVETS MATIERE**
- (73) **Bridgestone Corporation**
(51) B60C 11/12 (11) 0 861 741 B1
(51) B60Q 1/26 (11) 1 197 388 B1
- (71) **BRIDGESTONE CORPORATION**
(51) C09J 109/00 (11) 1 400 577 A1
- (71) **BRIGGS & STRATTON CORPORATION**
(51) F02M 1/10 (11) 1 400 682 A2
(51) H02J 7/14 (11) 1 401 079 A1
- (71) **brigham & women's hos → BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL, INC.**
- (71) **BRIGHAM & WOMEN'S HOSPITAL, INC.**
(51) C07K 5/06 (11) 1 400 530 A1
- (71) **BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL, INC.**
(51) C07K 16/28 (11) 1 400 535 A1
- (71) **brigham and women's → BRIGHAM & WOMEN'S HOSPITAL, INC.**
- (71) **Brigham Young University**
(51) B23K 20/12 (11) 1 399 286 A1
- (71) **Bright Things Limited**
(51) A63F 13/00 (11) 1 400 267 A1
- (73) **Brisson, Michel**
(51) A22C 17/00 (11) 1 011 339 B1
- (71) **Bristol-Myers Squibb Company**
(51) A01N 43/04 (11) 1 399 021 A1
(51) A61F 5/445 (11) 1 400 222 A1
- (71) **BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY**
(51) C07D 471/16 (11) 1 399 445 A2
- (71) **British Telecommunications Public Limited Company**
(51) H04L 12/56 (11) 1 400 072 A1
- (71;73) **BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company**
(51) G06F 9/45 (11) 1 400 896 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 400 070 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 084 556 B1
- (71) **BROADBAND ROYALTY CORPORATION**
(51) H04N 1/00 (11) 1 400 102 A2
- (71) **Broadcom Corporation**
(51) H03H 11/28 (11) 1 289 139 A3
(51) H04L 12/28 (11) 1 401 149 A2
(51) H04L 12/28 (11) 1 401 150 A2
(51) H04L 12/28 (11) 1 401 151 A2
(51) H04L 12/413 (11) 1 401 155 A1
(51) H04L 25/03 (11) 1 400 080 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 401 172 A2
(51) H04N 5/44 (11) 1 298 922 A3
(51) H04Q 11/04 (11) 1 326 389 A3
- (71) **Broermann, Rita**
(51) E03F 3/04 (11) 1 399 627 A1
- (71) **Broncus Technologies, Inc.**
(51) A61B 8/06 (11) 1 400 204 A1
- (73) **Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG**
(51) F16C 1/22 (11) 0 861 988 B1
- (71;73) **Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG, Coburg**
(51) E05F 11/38 (11) 1 400 649 A2
(51) E05F 11/38 (11) 1 400 650 A2
(51) H02H 7/085 (11) 1 310 030 B1
- (71) **BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B41J 2/19 (11) 1 288 000 A3
(51) B41M 1/12 (11) 1 400 363 A2
(51) C04B 35/493 (11) 1 400 498 A2
(51) G02B 27/10 (11) 1 335 234 A3
- (71) **Brue, Vesta L.**
(51) G09B 19/00 (11) 1 399 905 A1
- (71) **Brueninghaus Hydromatik GmbH**
(51) F04B 1/20 (11) 1 251 271 A3
- (71) **Bruker BioSpin AG**
(51) G01R 33/30 (11) 1 371 996 A3
- (71) **BRUNSWICK, UNIVERSITY OF NEW → UNIVERSITY OF NEW BRUNSWICK**

- (71) **BRUXELLES, UNIVERSITE LIBRE DE** →
UNIVERSITE LIBRE DE BRUXELLES
- (71;73) **BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH**
(51) A47L 15/42 (11) 1 139 852 B1
(51) B67D 1/08 (11) 1 029 825 A3
(51) D06F 39/08 (11) 1 400 622 A2
(51) F24C 14/00 (11) 1 014 002 B1
(51) F25D 23/06 (11) 1 025 408 B1
- (71) **BTG INTERNATIONAL LIMITED**
(51) H04B 10/18 (11) 1 401 128 A2
- (73) **Bucher Hydraulics AG**
(51) B66B 1/04 (11) 1 312 572 B1
- (71) **Buderus Guss GmbH**
(51) F16D 65/12 (11) 1 258 648 A3
- (71) **Buderus Heiztechnik GmbH**
(51) H01M 8/06 (11) 1 182 723 A3
- (71) **Burgmann Dichtungswerke GmbH & Co. KG**
(51) F16J 15/34 (11) 1 271 023 A3
- (71) **Burton, James John Henry**
(51) G06F 17/60 (11) 1 399 860 A2
- (71) **Business Layers Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 399 862 A2
- (71) **Business Machines Corporation, International** →
International Business Machines Corporation
- (73) **BUTLER ENGINEERING & MARKETING S.r.l.**
(51) B60C 13/00 (11) 1 207 061 B1
- (71) **Butz-Ieper Automotive GmbH**
(51) B60R 5/04 (11) 1 356 991 A3
- (73) **Bünder Glas GmbH**
(51) A61M 5/32 (11) 1 090 652 B1
- (73) **C.A. Arnold & Associates, Inc.**
(51) B02C 19/18 (11) 1 015 120 B1
- (71) **C.B.I. Europe S.P.A.**
(51) E04F 15/02 (11) 1 400 640 A1
- (71) **C.N.R.S.** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **C.R.F. Società Consortile per Azioni**
(51) B60H 1/00 (11) 1 399 324 A1
(51) F16K 11/02 (11) 1 399 686 A1
(51) G05G 23/00 (11) 1 399 793 A1
- (71) **Cabot Safety Intermediate Corporation**
(51) G02C 5/00 (11) 1 399 775 A1
- (71) **CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY**
(51) H03F 3/26 (11) 1 400 012 A2
- (71) **California, The Regents of The University of** →
The Regents of The University of California
- (71;73) **Calsonic Kansei Corporation**
(51) B60H 1/00 (11) 1 134 103 A3
(51) B60H 1/00 (11) 1 300 268 B1
(51) B62D 1/04 (11) 1 400 429 A1
(51) H02K 5/04 (11) 1 401 086 A1
- (73) **Calzaturificio S.C.A.R.P.A. S.p.A.**
(51) A43B 5/04 (11) 1 023 849 B1
- (73) **CAMBRIDGE SCIENTIFIC, INC.**
(51) A61L 27/56 (11) 1 144 018 B1
- (71) **CAMP SCANDINAVIA AB**
(51) A61F 5/14 (11) 1 399 102 A1
- (71) **Campina B.V.**
(51) A23C 9/154 (11) 1 399 028 A1
- (71) **CANADA LIMITED, ATOMIC ENERGY OF** →
ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED
- (73) **CANADA, NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF** →
NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA
- (71) **CanAg Diagnostics AB**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 399 592 A1
- (71) **Canal+ Technologies Société Anonyme**
(51) H04N 7/24 (11) 1 400 125 A2
- (71) **Canatxx Energy, L.L.C.**
(51) F17D 1/08 (11) 1 399 691 A1
- (71) **Cancer Drugs AG, G2M** →
G2M Cancer Drugs AG
- (71) **CANCER RESEARCH TECHNOLOGY LIMITED**
(51) C07D 473/16 (11) 1 399 446 A1
- (71;73) **CANCER RESEARCH, LUDWIG INSTITUTE FOR** →
LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH
- (71) **Cancer Research, Sloan-Kettering Institute For** →
Sloan-Kettering Institute For Cancer Research
- (71) **Cancer Research, The Institute of** →
The Institute of Cancer Research
- (71) **CANDY S.p.A.**
(51) F24C 15/20 (11) 1 400 758 A1
- (73) **Canon Finetech Inc.**
(51) B65H 16/00 (11) 1 046 600 B1
- (71;73) **CANON KABUSHIKI KAISHA**
(51) B41J 2/175 (11) 1 284 190 A3
(51) B41M 5/00 (11) 1 016 542 B1
(51) B41M 5/00 (11) 1 400 364 A1
(51) B41M 5/00 (11) 1 400 365 A1
(51) B65H 3/06 (11) 0 994 052 B1
(51) B65H 3/52 (11) 1 201 580 A3
(51) C07D 221/10 (11) 1 400 514 A1
(51) C30B 19/02 (11) 1 400 614 A2
(51) G02B 1/00 (11) 1 399 766 A2
(51) G03G 5/08 (11) 1 286 225 A3
(51) G03G 15/16 (11) 0 752 628 B1
(51) G06F 19/00 (11) 1 400 912 A2
(51) G06K 15/10 (11) 1 128 324 A3
(51) G06K 15/12 (11) 0 720 120 B1
(51) G06T 15/00 (11) 1 074 943 A3
(51) H01L 27/146 (11) 1 401 023 A2
(51) H01L 41/09 (11) 1 401 030 A2
(51) H04N 1/32 (11) 1 137 253 A3
(51) H04N 1/32 (11) 1 401 188 A2
(51) H04N 1/41 (11) 0 781 034 B1
(51) H04N 3/15 (11) 1 206 125 A3
(51) H04N 5/232 (11) 1 401 197 A2
(51) H04N 9/07 (11) 0 757 476 B1
(51) H05B 33/14 (11) 1 400 152 A1
- (73) **Cappello Systèmes, Stratime** →
Stratime Cappello Systèmes
- (71) **Car Auto Elettrico E Mecanica LTDA., Spengler** →
Spengler Car Auto Elettrico E Mecanica LTDA.
- (71) **CAR CORPORATION, TOKYU** →
TOKYU CAR CORPORATION
- (73) **CARBIDE KOGYO KABUSHIKI KAISHA, NIPPON** →
NIPPON CARBIDE KOGYO KABUSHIKI KAISHA
- (71) **CARBON AG, SGL** →
SGL CARBON AG
- (73) **Cardiac Pacemakers, Inc.**
(51) A61N 1/39 (11) 0 738 522 B1
- (71) **Cardiodigital Limited**
(51) A61B 5/00 (11) 1 399 056 A1
- (71) **CARDIOPULMONARY CORPORATION**
(51) G05B 19/05 (11) 1 399 786 A2
- (71) **Cardiovascular Systems, Inc., Advanced** →
Advanced Cardiovascular Systems, Inc.
- (73) **Caretex A/S**
(51) B65D 90/04 (11) 0 982 239 B1
- (71;73) **Carl Freudenberg KG**
(51) B01D 46/52 (11) 1 400 273 A1
(51) F02M 25/08 (11) 1 400 684 A2
(51) F16J 15/32 (11) 1 266 157 B1
(51) F16J 15/32 (11) 1 359 353 A3
(51) H01M 8/02 (11) 1 032 065 A3
- (71;73) **Carl Zeiss**
(51) G01B 21/04 (11) 0 684 448 B1
(51) G02B 21/18 (11) 1 400 830 A2
- (71) **CARL ZEISS JENA GmbH**
(51) G02B 21/20 (11) 1 399 772 A2
- (71) **Carl Zeiss Microelectronic Systems GmbH**
(51) G02B 21/06 (11) 1 399 771 A2
- (71;73) **CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS**
(51) C03B 5/167 (11) 1 101 740 B1
(51) C03C 10/00 (11) 1 399 394 A1
- (71) **Carl Zeiss Stiftung Trading as Schott Glaswerke**
(51) C03B 11/00 (11) 1 399 390 A2
- (73) **CARL-ZEISS-STIFTUNG, HANDELND ALS CARL ZEISS**
(51) G01B 21/04 (11) 0 684 448 B1
- (71) **Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss**
(51) G02B 21/18 (11) 1 400 830 A2
- (71) **Carl Zeiss, Carl-Zeiss-Stiftung, trading as** →
Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss
- (71;73) **CARRIER CORPORATION**
(51) F04C 29/00 (11) 0 913 581 B1
(51) H02H 7/09 (11) 1 401 076 A2
- (71) **Carthäuser Ulrich**
(51) H01Q 1/12 (11) 1 401 048 A1
- (71) **Cartronix GmbH, Jaeger** →
Jaeger Cartronix GmbH
- (73) **Casale Chemicals SA**
(51) C01B 3/36 (11) 0 997 433 B1
- (71;73) **Casio Computer Co., Ltd.**
(51) B01J 19/00 (11) 1 399 251 A1
(51) G06F 17/00 (11) 0 720 101 B1
(51) G06K 9/20 (11) 1 399 876 A1
- (71) **Castelmani, Franco**
(51) A01D 46/26 (11) 1 399 007 A1
- (73) **Catalytic Distillation Technologies**
(51) C07C 11/02 (11) 0 991 613 B1
- (71) **Caterpillar Inc.**
(51) B62D 55/21 (11) 1 399 352 A1
- (71) **Catini, Mauro**
(51) A45D 2/10 (11) 1 399 041 A1
- (71) **Cavaliere Diego & C Sas**
(51) A47H 1/102 (11) 1 400 192 A2
- (71) **CAVITRON v.Hagen & Funke GmbH**
(51) C12M 1/36 (11) 1 386 960 A3

(73) CCS Technology, Inc. (51) G02B 6/44 (11) 1 234 203 B1	(71) Chan, Ying Kit (51) G09B 15/00 (11) 0 997 862 A3	(71) Citrix Systems, Inc. (51) H04L 29/06 (11) 1 400 089 A1
(71) CEBAL S.A.S. (51) B65D 83/62 (11) 1 400 466 A1	(71) CHANCELLOR, MASTERS & SCHOLARS OF THE UNIVERSITY OF OXFORD (51) C12Q 1/68 (11) 0 875 582 A3	(71) Citroen Automobiles SA, Peugeot → Peugeot Citroen Automobiles SA
(73) CECA S.A. (51) C01B 39/02 (11) 1 170 254 B1	(73) Chemetall GmbH (51) C07F 1/02 (11) 1 292 599 B1	(73) CITY OF HOPE (51) C07K 14/045 (11) 0 946 592 B1
(71) Celanese Chemicals Europe GmbH (51) C07C 45/50 (11) 1 400 504 A1	(71) Chemicals AB, Eka → Eka Chemicals AB	(73) CIVILE DES BREVETS HENRI VIDAL, SOCIETE → SOCIETE CIVILE DES BREVETS HENRI VIDAL
(71) Celator Technologies Inc. (51) A61K 47/48 (11) 1 399 191 A2	(71) Chemicals Water Treatments Limited, Ciba Specialty → Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited	(71) CJ Corporation (51) C07D 211/90 (11) 1 400 512 A1
(71) Celerica Inc. (51) H04B 10/158 (11) 1 400 041 A2	(71) Chemicals, Inc., Millennium Specialty → Millennium Specialty Chemicals, Inc.	(71) CK Management AB UB (51) C22C 1/04 (11) 1 399 599 A1
(71) Cellcure APS (51) C12N 5/08 (11) 1 399 540 A2	(73) Chernoff, W. Gregory (51) A61B 6/00 (11) 0 821 567 B1	(71) CLAAS Fertigungstechnik GmbH (51) B23Q 17/20 (11) 1 400 310 A1
(71) Cellomics, Inc. (51) G01N 15/14 (11) 1 314 980 A3	(73) Chevron Phillips Chemical Company LP (51) C09K 7/06 (11) 1 042 426 B1	(71) Claessens Product Consultants B.V. (51) B65D 5/24 (11) 1 260 449 A3
(73) Celltech Pharma Europe Limited (51) C07D 211/34 (11) 0 958 281 B1	(71) Chiaro Networks Ltd. (51) H04L 12/56 (11) 1 202 502 A3 (51) H04Q 11/00 (11) 1 202 599 A3	(71,73) Clariant GmbH (51) C09D 5/18 (11) 1 400 573 A1 (51) C10L 1/18 (11) 0 926 168 B1 (51) C11D 3/37 (11) 1 400 583 A1 (51) C11D 3/39 (11) 1 148 117 B1
(71) Celon AG Medical Instruments (51) A61B 18/14 (11) 1 399 080 A2	(71) Chicago, The University of → The University of Chicago	(71) CLARIANT INTERNATIONAL LTD. (51) G03F 7/022 (11) 1 400 850 A1
(71) Celox Networks, Inc. (51) H04L 12/56 (11) 1 400 075 A2	(73) CHILDREN'S HOSPITAL OF PHILADELPHIA, THE → THE CHILDREN'S HOSPITAL OF PHILADELPHIA	(71) Claux, Christian (51) A43B 3/24 (11) 1 399 038 A1
(71) Center for Advanced Science and Technology Incubation, Ltd. (51) G01H 9/00 (11) 1 400 792 A1	(73) CHIMIQUES, S.E.P.P.I.C., SOCIETE D'EXPLOITATION DE PRODUITS POUR LES INDUSTRIES → SOCIETE D'EXPLOITATION DE PRODUITS POUR LES INDUSTRIES CHIMIQUES, S.E.P.P.I.C.	(71) Cleary, Sean (51) B44C 1/26 (11) 1 398 177 A3
(71) Central Glass Company, Limited (51) C03C 3/076 (11) 1 367 029 A3	(71) CHIRON CORPORATION (51) A61K 39/12 (11) 1 399 183 A2	(71) CLEVELAND CLINIC FOUNDATION, THE → THE CLEVELAND CLINIC FOUNDATION
(73) Central Research Institute of Electric Power Industry (51) F25B 30/02 (11) 1 167 896 B1	(73) CHIRON-WERKE GMBH & CO. KG (51) B23Q 11/00 (11) 1 223 004 B1	(71) Click Clack Limited (51) A47J 42/16 (11) 1 400 196 A2
(71) Centre Hospitalier Universitaire de Montréal (51) A61K 47/06 (11) 1 399 189 A1	(71) Cho, Ok-Nam (51) A45D 1/04 (11) 1 400 187 A1	(71) (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE → CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
(71) Centre National De La Recherche Scientifique (51) C12N 9/64 (11) 1 399 545 A2	(71) Choate, Gary E. (51) A62B 35/00 (11) 1 399 223 A2	(71) Codognese S.p.A., Meccanotecnica → Meccanotecnica Codognese S.p.A.
(73) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (51) A61L 2/03 (11) 1 176 989 B1	(73) Church & Dwight Co., Inc. (51) A61K 7/16 (11) 0 831 764 B1 (51) A61K 7/16 (11) 0 845 976 B1	(73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG (51) B01F 17/00 (11) 1 154 845 B1
(71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS) (51) H05B 3/64 (11) 1 400 150 A1	(71,73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc. (51) C03C 14/00 (11) 1 400 496 A1 (51) C07C 211/63 (11) 1 191 016 B1 (51) C07D 209/12 (11) 1 117 641 B1 (51) C08K 5/00 (11) 1 399 506 A1 (51) C08K 5/57 (11) 1 399 507 A1 (51) C09B 44/16 (11) 1 219 683 B1 (51) C09B 57/00 (11) 1 399 514 A2 (51) C09D 7/12 (11) 0 682 680 B1 (51) C11D 3/39 (11) 1 159 389 B1 (51) D06P 1/52 (11) 1 399 619 A2	(71) Cohen, Michael (51) F41H 5/04 (11) 1 400 775 A1
(71) Centre, Teagasc Dairy Products Research → Teagasc Dairy Products Research Centre	(71) Church & Dwight Co., Inc. (51) A61K 7/16 (11) 0 831 764 B1 (51) A61K 7/16 (11) 0 845 976 B1	(71) Coin & Slot Service Company, Inc., Atlantic City → Atlantic City Coin & Slot Service Company, Inc.
(71) Ceramaspeed Limited (51) H05B 3/74 (11) 1 400 151 A1	(71) Choate, Gary E. (51) A62B 35/00 (11) 1 399 223 A2	(71) Colavene S.p.A. (51) D06F 17/04 (11) 1 400 621 A1
(71) Cerel (Ceramic Technologies) Ltd. (51) H01G 9/052 (11) 1 399 937 A1	(73) CHIRON-WERKE GMBH & CO. KG (51) B23Q 11/00 (11) 1 223 004 B1	(71) Colgate-Palmolive Company (51) A46B 13/02 (11) 1 399 042 A2 (51) A61K 7/32 (11) 1 399 122 A1 (51) C11D 3/37 (11) 1 399 533 A2
(73) CERESTAR HOLDING BV (51) A61K 9/20 (11) 0 933 079 B1	(71) Choate, Gary E. (51) A62B 35/00 (11) 1 399 223 A2	(71) Colin Corporation (51) A61B 5/022 (11) 1 400 200 A1 (51) A61B 5/022 (11) 1 400 201 A1
(71) Ceské vysoké učení technické v Praze, Fakulta strojní (51) B23Q 1/56 (11) 1 399 289 A1	(71) Church & Dwight Co., Inc. (51) A61K 7/16 (11) 0 831 764 B1 (51) A61K 7/16 (11) 0 845 976 B1	(73) Columbia University in the City of New York, The Trustees of → The Trustees of Columbia University in the City of New York
(71) Cetelon Lackfabrik Walter Stier GmbH & Co. KG (51) B05D 3/06 (11) 1 400 287 A1	(71) Church & Dwight Co., Inc. (51) A61K 7/16 (11) 0 831 764 B1 (51) A61K 7/16 (11) 0 845 976 B1	(71) Comaglio S.r.l. (51) E06B 7/215 (11) 1 365 099 A3
(71) CFS Palazzolo (51) B65D 81/20 (11) 1 400 463 A1	(73) CiDra Corporation (51) G02B 6/16 (11) 1 181 594 B1	(71) Comair Rotron, Inc. (51) H02P 1/46 (11) 1 400 008 A1
(71) CFS Weert B.V. (51) A23G 7/02 (11) 1 399 031 A1	(73) Cilag AG (51) C07D 471/04 (11) 1 311 509 B1	
(73) Chambers, Robert X. (51) E04F 15/22 (11) 0 997 591 B1	(71) Citicorp Development Center, Inc. (51) G07F 19/00 (11) 1 096 445 A3	

- (73) **COMELZ S.p.A.**
(51) A43D 8/40 (11) 0 908 111 B1
- (71) **Commissariat A L'Energie Atomique**
(51) C30B 11/00 (11) 1 399 606 A2
(51) G01R 27/26 (11) 1 399 747 A1
- (71;73) **COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE**
(51) B03C 1/035 (11) 1 399 264 A1
(51) C23C 16/44 (11) 1 133 582 B1
(51) G01J 5/40 (11) 1 399 722 A1
(51) H01H 50/00 (11) 1 399 938 A1
(51) H01L 43/08 (11) 0 724 302 B1
- (71) **Commonwealth Scientific & Industrial Research Organisation**
(51) C07K 16/08 (11) 1 399 481 A1
- (73) **COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION**
(51) A61K 39/02 (11) 0 724 454 B1
- (73) **Communications Co., Ltd., Panasonic →**
Panasonic Communications Co., Ltd.
- (71) **Communications S.p.A., Siemens Mobile →**
Siemens Mobile Communications S.p.A.
- (71) **COMMUNICATIONS, INC., ASCEND →**
ASCEND COMMUNICATIONS, INC.
- (71) **Compagnie Financière pour le Radiotéléphone SA**
(51) H04Q 7/34 (11) 1 401 227 A1
- (71) **Compagnie IBM France**
(51) G06F 1/00 (11) 1 399 798 A2
- (71) **Companies, Inc., Johnson & Johnson Consumer →**
Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.
- (71) **Company Ltd., Ricoh →**
Ricoh Company Ltd.
- (73) **Company, Milliken & →**
Milliken & Company
- (73) **Compaq Computer Corporation**
(51) G06F 12/08 (11) 0 856 796 B1
- (73) **Components GmbH & Co. KG, Lafarge Roofing →**
Lafarge Roofing Components GmbH & Co. KG
- (71;73) **Components GmbH & Co. KG, TRW Automotive Electronics & →**
TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG
- (71) **Composite, LLC, Thermo →**
Thermo Composite, LLC
- (71) **Compound Materials GmbH, Freiburger →**
Freiburger Compound Materials GmbH
- (73) **Computer Associates Think, Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 208 460 B1
- (73) **COMSAT CORPORATION**
(51) G10L 19/00 (11) 1 088 205 B1
- (73) **CONCHIGLIA S.P.A.**
(51) E04H 12/00 (11) 0 976 893 B1
- (71) **Connecticut, The University of →**
The University of Connecticut
- (71) **Connectix Corporation**
(51) G06F 9/455 (11) 1 399 814 A2
- (71) **ConocoPhillips Company**
(51) B01J 38/10 (11) 1 400 282 A2
- (71;73) **ConocoPhillips Company**
(51) C04B 28/02 (11) 1 051 368 B1
(51) C10G 2/00 (11) 1 400 580 A2
- (71;73) **CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S., SOCIETE DE →**
SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S.
- (71) **CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS**
(51) C12N 15/12 (11) 1 400 590 A1
- (71) **Consorzio Ferrara Recherche, II →**
II Consorzio Ferrara Recherche
- (71) **Consultores Lda, B.X.T. Trading Marketing e →**
B.X.T. Trading Marketing e Consultores Lda
- (71) **Consumer Companies, Inc., Johnson & Johnson →**
Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.
- (73) **Contact GmbH & Co. KG, Stocko →**
Stocko Contact GmbH & Co. KG
- (71) **ContentGuard Holdings, Inc.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 399 796 A2
- (73) **Contento Trade S.r.l.**
(51) B27K 3/34 (11) 1 032 490 B1
- (71) **Conti Temic microelectronic GmbH**
(51) G01N 33/00 (11) 1 288 657 A3
- (71;73) **Continental Aktiengesellschaft**
(51) B60C 5/00 (11) 0 911 185 B1
(51) B60C 23/04 (11) 1 400 378 A1
(51) B60C 23/06 (11) 1 031 442 A3
- (71) **Continental ISAD Electronic Systems GmbH & Co. KG**
(51) H02K 11/04 (11) 1 401 089 A1
- (71) **Continental Teves AG & Co. oHG**
(51) B60C 23/06 (11) 1 031 442 A3
- (71;73) **Continental Teves AG & Co. OHG**
(51) B60T 7/10 (11) 1 032 516 B1
(51) B60T 8/00 (11) 1 399 344 A1
(51) B60T 8/00 (11) 1 399 345 A1
- (71) **ContiTech Transportbandsysteme GmbH**
(51) A01F 15/18 (11) 1 400 164 A1
- (73) **Contrino, Francois**
(51) E04H 4/00 (11) 1 112 425 B1
- (71) **Control Delivery Systems**
(51) A61K 31/485 (11) 1 399 161 A2
- (71) **Control Systems Limited, Goodrich →**
Goodrich Control Systems Limited
- (73) **Conveyor System Aktiebolag, OCS Overhead →**
OCS Overhead Conveyor System Aktiebolag
- (73) **Cooper Clarke Group plc**
(51) E01C 11/22 (11) 1 143 071 B1
- (73) **Cooper Tire & Rubber Company**
(51) B23P 19/08 (11) 1 250 212 B1
- (73) **Copeland Corporation**
(51) F04C 18/02 (11) 1 039 136 B1
- (71;73) **Cordis Corporation**
(51) A61F 2/06 (11) 0 815 806 B1
(51) A61F 2/06 (11) 1 399 091 A2
- (71) **Cordis Neurovascular, Inc.**
(51) A61B 17/12 (11) 1 400 208 A1
(51) A61B 17/12 (11) 1 400 209 A1
(51) A61F 2/06 (11) 1 400 219 A1
- (71) **CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC.**
(51) C07K 14/47 (11) 1 399 478 A2
- (73) **Corner Shot Holdings, L.L.C.**
(51) F41C 27/06 (11) 1 296 111 B1
- (71) **Corning Cable Systems S.A.**
(51) H02G 15/013 (11) 1 399 996 A2
(51) H02G 15/013 (11) 1 399 997 A1
- (71) **Corning Incorporated**
(51) B01J 19/00 (11) 1 400 280 A1
(51) C03B 37/027 (11) 1 399 392 A1
- (71) **Corning O.T.I. SRL**
(51) G02B 6/12 (11) 1 400 820 A1
- (73) **Corning S.A.**
(51) C08G 65/333 (11) 1 285 018 B1
- (71) **Corporacion Nacional Del Cobre De Chile**
(51) B23D 29/00 (11) 1 213 078 A3
- (71) **CORPORATION (a Delaware Corporation), FITELE USA →**
FITELE USA CORPORATION (a Delaware Corporation)
- (71) **CORPORATION KABUSHIKI KAISHA, TOKI →**
TOKI CORPORATION KABUSHIKI KAISHA
- (71;73) **Corporation, Calsonic Kansei →**
Calsonic Kansei Corporation
- (73) **CORPORATION, COMSAT →**
COMSAT CORPORATION
- (71) **Corporation, General Motors →**
General Motors Corporation
- (71) **Corporation, JSR →**
JSR Corporation
- (71) **Corporation, Nortel Networks →**
Nortel Networks Corporation
- (71) **Corporation, Tohoku Pioneer →**
Tohoku Pioneer Corporation
- (71) **CORPORATION, TOKYU CAR →**
TOKYU CAR CORPORATION
- (73) **Corus UK Limited**
(51) C21D 9/04 (11) 0 804 623 B1
- (71) **Cosmetica, Inc.**
(51) A61K 7/42 (11) 1 399 123 A2
- (71) **Costa, Marc Robert**
(51) A47J 31/40 (11) 1 334 678 A3
- (73) **Costain Oil Gas & Process Limited**
(51) C07C 7/09 (11) 1 137 616 B1
- (73) **COSTER TECNOLOGIE SPECIALI S.P.A.**
(51) B65D 83/16 (11) 1 242 296 B1
- (71) **Coulter International Corp.**
(51) G05D 7/00 (11) 1 399 788 A1
- (71) **Council of Canada, National Research →**
National Research Council of Canada
- (73) **Coutellerie Industrielle Publicitaire, Societe de →**
Societe de Coutellerie Industrielle Publicitaire
- (71) **COVENTRY UNIVERSITY**
(51) G06T 7/00 (11) 1 399 888 A2
- (71) **CP Manufacturing, Inc.**
(51) B07B 1/15 (11) 1 399 274 A1
- (71) **CP8**
(51) H04L 29/06 (11) 1 401 167 A1
- (71) **Cradle Limited, The Enterprise →**
The Enterprise Cradle Limited
- (71) **Cranfield University**
(51) G01N 27/327 (11) 1 399 733 A1

(71) Cree, Inc. (51) H01L 33/00 (11) 1 401 027 A1	(71) DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC. (51) B41C 1/10 (11) 1 400 349 A2 (51) C08F 290/06 (11) 1 400 546 A1 (51) C09F 9/00 (11) 1 394 230 A3	(73) Delphi Automotive Systems Deutschland GmbH (51) E05B 49/00 (11) 0 937 845 B1
(73) CREE, INC. (51) H01L 27/06 (11) 0 894 339 B1	(71) DAIO PAPER CORPORATION (51) A47K 10/16 (11) 1 400 199 A1	(71) Delphi Automotive Systems Sungwoo Corporation (51) B60R 22/48 (11) 1 400 419 A1 (51) B60R 22/48 (11) 1 400 420 A1
(71) Crosslee PLC (51) D06F 58/28 (11) 1 164 218 A3	(71) Dairy Products Research Centre, Teagasc → Teagasc Dairy Products Research Centre	(71;73) Delphi Technologies, Inc. (51) B60R 16/02 (11) 1 352 788 A3 (51) B60R 21/20 (11) 1 400 414 A2 (51) B60R 21/22 (11) 1 399 337 A1 (51) B60T 8/48 (11) 1 375 283 A3 (51) B62D 1/16 (11) 1 138 576 A3 (51) B62D 1/184 (11) 1 070 652 A3 (51) B62D 1/19 (11) 1 400 433 A2 (51) B62D 5/04 (11) 1 399 348 A2 (51) F01L 1/18 (11) 1 046 791 B1 (51) F02D 41/20 (11) 1 400 676 A2 (51) F02D 41/20 (11) 1 400 677 A2 (51) F02D 41/40 (11) 1 400 679 A1 (51) F02P 13/00 (11) 1 229 242 A3 (51) F16C 3/035 (11) 1 400 711 A2 (51) G01N 27/407 (11) 1 215 488 A3 (51) H01H 3/00 (11) 1 400 997 A2 (51) H01H 3/00 (11) 1 400 998 A2 (51) H01M 8/02 (11) 1 401 040 A1 (51) H01M 8/04 (11) 1 401 042 A1 (51) H01R 13/10 (11) 1 261 071 A3 (51) H02P 5/06 (11) 1 400 009 A2
(73) Cryovac, Inc. (51) B32B 27/32 (11) 0 954 439 B1 (51) B32B 27/32 (11) 0 976 547 B1	(71) Dall'Oglio, Stefano (51) C12M 1/34 (11) 1 239 031 A3	(71) Demag Cranes & Components GmbH (51) B66D 1/14 (11) 1 400 483 A1 (51) B66D 3/22 (11) 1 400 484 A1
(71) CSL LIMITED (51) C07K 14/025 (11) 1 359 156 A3	(71) Daisan Kogyo Co., Ltd. (51) C11D 1/10 (11) 1 067 172 B1	(71) Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha Tokai Rika → Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
(73) CTS Fahrzeug-Dachsysteme GmbH (51) B60J 7/20 (11) 1 315 629 B1	(71) Dalsa Semiconductor Inc. (51) B81C 1/00 (11) 1 400 488 A2	(71;73) Denso Corporation (51) B60C 23/06 (11) 1 080 952 A3 (51) F02D 41/38 (11) 1 024 274 B1 (51) F25B 30/02 (11) 1 167 896 B1 (51) H02K 3/28 (11) 1 401 084 A2 (51) H02K 3/50 (11) 1 317 047 A3 (51) H02K 15/06 (11) 1 117 172 B1
(71) Cubic Corporation (51) G06K 5/00 (11) 1 399 869 A2	(73) Dana Canada Corporation (51) F28D 1/03 (11) 1 181 493 B1	(73) DENSO CORPORATION (51) F02D 41/24 (11) 0 845 588 B1 (51) H01H 51/06 (11) 0 744 761 B1
(71) Curagen Corporation (51) C12N 1/00 (11) 1 399 537 A2 (51) C12N 15/12 (11) 1 399 552 A2	(71) DANA CORPORATION (51) B62D 21/15 (11) 1 400 436 A2	(71) Departement Central de Fractionnement de la Croix-Rouge S.C.R.L. (51) C12N 15/12 (11) 1 399 556 A2
(73) Curlin Technology, L.L.C. (51) F04B 49/06 (11) 1 135 609 B1	(71) Dana Lim A/S (51) B05C 17/00 (11) 1 399 270 A1	(71) Department of Health and Human Services, The Government of the United States of America, represented by the Secretary, → The Government of the United States of America, represented by the Secretary, Department of Health and Human Services
(71) Curran, Margareth Thullian Lillebeth (51) A47D 13/08 (11) 1 399 046 A1	(71) Danderyds Biotech Innovation AB (51) A61F 13/06 (11) 1 399 103 A1	(71) Deportiva Cultural Pena Guara, Asociacion → Asociacion Deportiva Cultural Pena Guara
(73) CV THERAPEUTICS, INC. (51) A61K 31/70 (11) 1 315 508 B1	(73) DANISCO A/S (51) C08F 234/02 (11) 1 226 194 B1	(71) DePuy AcroMed, Inc. (51) A61B 17/02 (11) 1 400 205 A1
(71) Cyclacel Limited (51) C07D 473/16 (11) 1 399 446 A1	(71) Datawave Systems, Inc. (51) G06F 19/00 (11) 1 399 866 A2	(71) DePuy Products, Inc. (51) A61B 17/88 (11) 1 275 348 A3 (51) A61F 2/38 (11) 1 400 220 A1
(71) Cytovia, Inc. (51) A61K 31/435 (11) 1 399 159 A1	(71) David + Baader DBK GmbH (51) B60L 7/10 (11) 1 225 080 A3	(71) Design Technology and Irrigation Limited (51) A01G 31/00 (11) 1 400 166 A1
(73) CZ a.s., Rieter → Rieter CZ a.s.	(71) DBK GmbH, David + Baader → David + Baader DBK GmbH	(73) Dessini V.O.F. (51) B44D 3/16 (11) 1 257 425 B1
(71) DADC Austria AG, Sony → Sony DADC Austria AG	(71) De Innovacion En Minería Y Metalurgia, S.A., Instituto → Instituto De Innovacion En Minería Y Metalurgia, S.A.	
(71) Dade Behring Marburg GmbH (51) C07K 7/00 (11) 1 136 500 A3	(71) DE KALBERMATTEN, Laurent (51) B64C 31/028 (11) 1 399 363 A1	
(73) Daewoo Electronics Corporation (51) G06T 9/00 (11) 0 921 497 B1	(71) de Vadder, M. Paul (51) E04C 2/34 (11) 1 400 638 A1	
(71) Dahmen GmbH (51) B29D 30/06 (11) 1 399 308 A1	(71) Deciduous Fruit Producers Trust (51) B65D 81/20 (11) 1 399 373 A1	
(71) Daido Tokushuko Kabushiki Kaisha (51) B23K 35/30 (11) 1 400 304 A1	(73) Deere & Company (51) G01M 3/32 (11) 0 844 471 B1	
(71) Daihatsu Motor Co., Ltd. (51) B01D 53/94 (11) 1 399 245 A1	(71) DEERE & COMPANY (51) A01D 41/127 (11) 1 400 161 A1 (51) A01D 75/20 (11) 1 400 162 A1	
(71) Daihen Corporation (51) G06F 9/22 (11) 1 120 707 A3	(71) Degli Studi Di Roma "La Sapienza", Università → Università Degli Studi Di Roma "La Sapienza"	
(73) DAIKIN INDUSTRIES, LIMITED (51) F24F 11/02 (11) 0 783 091 B1	(73) DeguDent GmbH (51) A61K 6/04 (11) 0 729 740 B1	
(71;73) Daikin Industries, Ltd. (51) C09K 3/10 (11) 1 029 875 B1 (51) F04C 18/02 (11) 0 997 645 B1 (51) F25B 29/00 (11) 1 400 766 A1	(71;73) Degussa AG (51) B29C 67/00 (11) 1 400 340 A1 (51) C01B 33/029 (11) 1 400 490 A1 (51) C04B 41/51 (11) 1 210 303 B1 (51) C08J 3/215 (11) 1 304 347 A3	
(71;73) DaimlerChrysler AG (51) B60J 7/20 (11) 1 315 629 B1 (51) B60N 2/56 (11) 1 266 794 A3 (51) B60Q 1/04 (11) 1 050 431 B1 (51) B60R 19/22 (11) 1 300 295 A3 (51) B60R 21/01 (11) 1 399 335 A1 (51) B62D 1/184 (11) 1 070 651 A3 (51) F21S 8/10 (11) 1 400 747 A2 (51) G06F 9/445 (11) 1 399 813 A2	(71;73) DeLaval Holding AB (51) A01J 5/013 (11) 1 399 013 A1 (51) A01J 5/017 (11) 1 100 314 B1	
(73) Dainippon Ink and Chemicals, Inc. (51) C08K 9/02 (11) 1 008 623 B1	(71) Delaware Corporation, FITEL USA CORPORATION (a → FITEL USA CORPORATION (a Delaware Corporation)	

- (71) **DeTeWe - Deutsche Telephonwerke Aktiengesellschaft & Co.**
(51) H04Q 1/10 (11) 1 202 582 A3
- (71) **DEUTSCHE INSTITUTE FÜR TEXTIL- UND FASERFORSCHUNG STUTTGART**
(51) D01F 2/24 (11) 1 399 607 A2
- (73) **Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG**
(51) D04H 1/70 (11) 1 026 302 B1
- (71) **Deutsche Telephonwerke Aktiengesellschaft & Co., DeTeWe - → DeTeWe - Deutsche Telephonwerke Aktiengesellschaft & Co.**
- (71;73) **DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH**
(51) G11B 17/028 (11) 0 837 467 B1
(51) G11B 19/12 (11) 1 400 969 A1
- (73) **Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts**
(51) A01K 1/03 (11) 1 303 181 B1
- (73) **Deutsches Ressourcenzentrum für Genomforschung GmbH, RZPD → RZPD Deutsches Ressourcenzentrum für Genomforschung GmbH**
- (71) **Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.**
(51) B01D 53/04 (11) 1 400 276 A1
(51) B01D 53/32 (11) 1 400 277 A1
(51) C02F 1/30 (11) 1 400 493 A1
- (71) **Development Company, L.P., Hewlett-Packard → Hewlett-Packard Development Company, L.P.**
- (71) **Dewert Antriebs- und Systemtechnik GmbH & Co. KG**
(51) A47C 20/04 (11) 1 400 190 A2
(51) H02K 11/00 (11) 1 251 627 A3
- (73) **Développement (IRD), Institut de Recherche pour le → Institut de Recherche pour le Développement (IRD)**
- (73) **Di Franco, Francesca**
(51) F24F 5/00 (11) 1 167 890 B1
- (71) **Di Giambattista, Mario**
(51) C12N 15/12 (11) 1 399 556 A2
- (71) **Diadexus, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 399 583 A2
- (71) **Diamantwerkzeuge GmbH & Co. KG, SAINT-GOBAIN → SAINT-GOBAIN Diamantwerkzeuge GmbH & Co. KG**
- (71) **Dickinson and Company, Becton → Becton Dickinson and Company**
- (71) **Didziulis, Dainius**
(51) A23C 9/127 (11) 1 399 027 A1
- (71) **Diedrich Drill, Inc.**
(51) E21B 7/24 (11) 1 399 639 A2
- (71;73) **Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG**
(51) F42B 12/32 (11) 1 045 222 B1
(51) F42B 30/08 (11) 1 399 706 A1
- (71) **Diehl Remscheid GmbH & Co.**
(51) B62D 55/21 (11) 1 399 353 A2
- (71) **Diodenlasern GmbH, Laserline Gesellschaft für Entwicklung und Vertrieb von → Laserline Gesellschaft für Entwicklung und Vertrieb von Diodenlasern GmbH**
- (73) **Disco Corporation**
(51) B24B 7/22 (11) 1 099 511 B1
- (71) **Dolgonos, Alex**
(51) H04H 1/00 (11) 1 401 131 A2
- (71) **Doll, Daniel W.**
(51) C06B 21/00 (11) 1 399 399 A1
(51) C06B 21/00 (11) 1 399 400 A1
- (71) **Domantis Limited**
(51) C07K 16/46 (11) 1 399 484 A2
- (71) **Don & Low Limited**
(51) B32B 27/12 (11) 1 400 348 A2
- (73) **Donizetti Srl**
(51) C10B 49/20 (11) 1 106 672 B1
- (71) **Doors & More S.R.L.**
(51) B32B 17/10 (11) 1 399 314 A1
- (71) **DORMA GmbH & Co. KG**
(51) E05D 15/06 (11) 1 400 647 A1
(51) E05F 15/10 (11) 1 400 651 A2
(51) G08B 13/00 (11) 1 400 936 A1
- (71) **DORNIER GmbH**
(51) F41J 9/10 (11) 1 399 704 A2
- (71) **Dornseiffer, Jürgen**
(51) F01N 3/035 (11) 1 399 651 A2
- (71) **DOSKOCIL MANUFACTURING COMPANY, INC.**
(51) A01K 1/02 (11) 1 400 168 A1
- (73) **DOUBOCHINSKI, Daniel**
(51) A61L 2/00 (11) 1 216 061 B1
- (71) **Dovesi, Pietro**
(51) B65B 1/10 (11) 1 400 445 A1
- (71;73) **Dow Corning Corporation**
(51) A61K 7/32 (11) 1 399 122 A1
(51) C08L 81/02 (11) 0 969 048 B1
- (73) **DOW CORNING CORPORATION**
(51) B27K 3/15 (11) 0 852 991 B1
(51) C07F 7/16 (11) 0 778 279 B1
- (73) **DOW CORNING S.A.**
(51) C08G 77/50 (11) 0 909 779 B1
- (73) **Dow Corning Toray Silicone Company, Ltd.**
(51) C08L 83/14 (11) 1 227 133 B1
- (73) **DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC.**
(51) C07C 29/141 (11) 1 140 751 B1
- (71) **Dowa Mining Co., Ltd.**
(51) C04B 37/02 (11) 1 400 500 A1
- (71;73) **Dr. Johannes Heidenhain GmbH**
(51) G01B 11/02 (11) 1 400 778 A2
(51) G01D 5/347 (11) 0 913 669 B1
- (71) **Dr. Reddy's Laboratories Ltd.**
(51) C07D 211/22 (11) 1 399 422 A2
- (71) **Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft**
(51) B60N 3/08 (11) 1 400 402 A2
(51) B62D 1/187 (11) 1 400 432 A2
(51) B62D 21/11 (11) 1 362 767 A3
(51) B62D 25/00 (11) 1 399 351 A2
(51) F02B 37/013 (11) 1 400 667 A2
(51) F02M 35/12 (11) 1 284 356 A3
(51) F16B 21/09 (11) 1 400 707 A1
- (71) **Draka Fibre Technology B.V.**
(51) G02B 6/16 (11) 1 369 717 A3
- (71) **Dream Team S.r.l.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 328 103 A3
- (71) **DreBo Werkzeugfabrik GmbH**
(51) E21B 17/046 (11) 1 400 655 A2
- (71) **Drut, Henry**
(51) B31F 1/22 (11) 1 399 310 A1
- (71) **DSM Fine Chemicals Austria Mfg GmbH & Co KG**
(51) C07B 53/00 (11) 1 069 097 A3
- (71;73) **DSM IP Assets B.V.**
(51) A61K 9/14 (11) 0 807 431 B1
(51) C08G 18/67 (11) 1 399 496 A1
(51) C12N 15/53 (11) 0 747 483 B1
- (71) **du Pont de Nemours and Company, E. I. → E. I. du Pont de Nemours and Company**
- (71) **du Pont de Nemours and Company, E.I. → E.I. du Pont de Nemours and Company**
- (71;73) **DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. → E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY**
- (73) **DU PONT-TORAY COMPANY, LTD.**
(51) D01F 6/70 (11) 1 155 173 B1
- (71;73) **du pont → E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY**
- (71) **Duckworth & Kent Limited**
(51) A61B 17/32 (11) 1 399 076 A1
- (73) **DUKE UNIVERSITY**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 625 212 B1
- (71;73) **DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. → E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY**
- (73) **DuPont Displays, Inc.**
(51) C08G 61/12 (11) 1 274 760 B1
- (73) **DURA AUTOMOTIVE SYSTEMS, INC.**
(51) F16C 1/26 (11) 0 941 413 B1
- (71) **Dura Global Technologies, Inc.**
(51) F16L 5/10 (11) 1 396 669 A3
- (73) **Dwight Co., Inc., Church & → Church & Dwight Co., Inc.**
- (71) **Dyshaw Limited**
(51) B01F 3/04 (11) 1 399 247 A1
- (71) **E-Commerce Solutions S.r.l., BGL → BGL E-Commerce Solutions S.r.l.**
- (71) **E. I. du Pont de Nemours and Company**
(51) D01F 6/70 (11) 1 399 608 A1
(51) D04H 3/16 (11) 1 399 613 A1
- (71) **E. Missel GmbH & Co.**
(51) B31B 1/08 (11) 1 400 344 A1
- (71) **E. Zoller GmbH & Co. KG Einstell-und Messgeräte**
(51) B23Q 17/24 (11) 1 399 292 A1
- (71) **E.C.B. Société à responsabilité Limitée à associé unique, Etudes et Creation → Etudes et Creation E.C.B. Société à responsabilité Limitée à associé unique**
- (71) **E.I. du Pont de Nemours and Company**
(51) B05D 3/02 (11) 1 399 271 A2
- (71;73) **E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY**
(51) A01G 31/00 (11) 1 400 166 A1
(51) C01B 33/143 (11) 1 220 817 B1
(51) C07C 37/08 (11) 1 399 403 A1
(51) C08F 10/00 (11) 1 400 540 A2
(51) C08F 110/02 (11) 1 252 204 B1
(51) C08F 290/04 (11) 1 400 545 A2
(51) C08G 18/10 (11) 1 226 197 B1
(51) C08G 73/10 (11) 1 400 552 A1
(51) C08J 11/00 (11) 1 302 505 A3

- (51) C08L 27/18 (11) 1 082 389 B1
(51) C08L 63/00 (11) 1 399 511 A2
(51) D06M 15/277 (11) 1 399 618 A1
(51) G03F 1/00 (11) 1 141 775 B1
(51) G03F 7/023 (11) 0 996 870 B1
- (71;73) **E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY**
(51) C07C 307/06 (11) 1 240 135 B1
(51) C08G 63/42 (11) 1 088 017 B1
(51) C12N 15/55 (11) 1 399 567 A1
- (71) **E.M.W. Antenna Co., Ltd**
(51) H01Q 3/00 (11) 1 399 988 A1
- (71) **E.S. ORIGINALS INC.**
(51) B27N 3/10 (11) 1 399 303 A1
- (71) **EADS CCR**
(51) H04Q 9/00 (11) 1 401 231 A2
- (71;73) **EASTMAN CHEMICAL COMPANY**
(51) B01J 23/42 (11) 1 399 254 A1
(51) C07C 51/12 (11) 1 153 009 B1
(51) C07C 51/265 (11) 1 399 407 A1
(51) C07D 307/12 (11) 1 144 400 B1
(51) G03C 7/413 (11) 1 399 780 A1
- (71;73) **EASTMAN KODAK COMPANY**
(51) B29D 11/00 (11) 1 201 407 A3
(51) B41J 2/165 (11) 1 052 099 B1
(51) B41J 2/205 (11) 1 400 359 A2
(51) B41M 5/00 (11) 1 400 366 A2
(51) C08J 5/18 (11) 1 375 573 A3
(51) G03C 1/498 (11) 1 400 843 A1
(51) G03C 1/498 (11) 1 400 844 A2
(51) G03C 1/85 (11) 0 905 560 B1
(51) G03C 7/42 (11) 0 679 941 B1
(51) G03C 11/08 (11) 0 893 735 B1
(51) G03D 3/06 (11) 1 400 847 A2
(51) G03D 15/06 (11) 0 915 379 B1
(51) G06T 5/00 (11) 1 248 234 A3
(51) G06T 5/20 (11) 1 093 088 B1
(51) G06T 5/40 (11) 1 400 921 A2
(51) H01L 31/0216 (11) 1 401 025 A2
(51) H01L 51/40 (11) 1 401 036 A2
(51) H04N 1/00 (11) 1 182 860 A3
(51) H04N 1/00 (11) 1 304 861 A3
(51) H04N 1/21 (11) 1 181 809 B1
(51) H04N 1/40 (11) 1 107 575 A3
(51) H04N 17/04 (11) 0 750 431 B1
- (71) **EASTMAN KODAK COMPANY (a New Jersey corporation)**
(51) B29D 11/00 (11) 1 201 411 A3
- (71;73) **EATON CORPORATION**
(51) B60K 15/04 (11) 1 400 388 A1
(51) F16H 55/06 (11) 1 167 825 A3
(51) H01H 71/74 (11) 1 077 461 B1
- (71) **eBay, Inc.**
(51) G06F 15/00 (11) 1 399 832 A2
- (71) **Eberspächer GmbH & Co. KG, J. →**
J. Eberspächer GmbH & Co. KG
- (71) **ECI Telecom Ltd.**
(51) H04J 3/16 (11) 1 400 046 A2
- (71) **Ecicm B.V.**
(51) H02K 41/02 (11) 1 400 005 A1
- (73) **Ecolab GmbH & Co. OHG**
(51) A47L 13/20 (11) 0 717 605 B2
- (71) **Ecologia Portuaria, S.L.**
(51) B67C 11/02 (11) 1 375 413 A3
- (71) **Edler, Kurt**
(51) B29D 30/54 (11) 1 400 343 A1
- (71) **Egisys AG**
(51) G06T 15/00 (11) 1 280 108 A3
- (71;73) **ei du pont →**
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Eka Chemicals AB**
(51) C01B 11/02 (11) 1 399 383 A1
- (71) **ELA MEDICAL**
(51) A61N 1/39 (11) 1 400 260 A1
- (73) **ELASTOMER- UND KUNSTSTOFFTECHNIK GMBH & CO KG, HENNIGES →**
HENNIGES ELASTOMER- UND KUNSTSTOFFTECHNIK GMBH & CO KG
- (73) **Elco Textron Inc.**
(51) E05F 11/38 (11) 1 094 187 B1
- (71;73) **Electric Industrial Co., Ltd., Matsushita →**
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
- (71;73) **ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., MATSUSHITA →**
MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.
- (71;73) **ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD., SHINKO →**
SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD.
- (73) **ELECTRIC POWER COMPANY, TOKYO →**
TOKYO ELECTRIC POWER COMPANY
- (71) **Electrical Systems, Inc., Valeo →**
Valeo Electrical Systems, Inc.
- (73) **ELECTRICITE DE FRANCE**
(51) A61L 2/03 (11) 1 176 989 B1
- (71) **Electrolux Home Products Corporation N.V.**
(51) B29C 47/06 (11) 1 400 334 A2
(51) H01H 19/02 (11) 1 401 000 A2
(51) H01R 13/64 (11) 1 401 062 A1
- (71) **Electrolux Professional GmbH**
(51) F24C 15/30 (11) 1 312 869 A3
- (73) **ELECTROLUX, AKTIEBOLAGET →**
AKTIEBOLAGET ELECTROLUX
- (71) **Electron Limited, Tokyo →**
Tokyo Electron Limited
- (73) **Electronic Measurements Limited, Power →**
Power Electronic Measurements Limited
- (71;73) **Electronics & Components GmbH & Co. KG, TRW Automotive →**
TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG
- (71) **Electronics and Telecommunications Research Institute**
(51) H04N 5/445 (11) 1 401 198 A2
(51) H04N 7/04 (11) 1 401 201 A2
- (73) **Electronics Austria GmbH, Tyco →**
Tyco Electronics Austria GmbH
- (73) **Electronics for Imaging, Inc.**
(51) B65H 39/04 (11) 1 056 672 B1
(51) G06T 11/00 (11) 0 996 934 B1
- (73) **Electronics Industries Co., Ltd., Hyundai →**
Hyundai Electronics Industries Co., Ltd.
- (73) **Electronics S.p.A., L.G.L. →**
L.G.L. Electronics S.p.A.
- (71) **Elektrotechnik GmbH, MD →**
MD Elektrotechnik GmbH
- (71) **Elephant Edelmetall B.V.**
(51) A61K 6/02 (11) 1 400 231 A1
(51) A61K 6/02 (11) 1 400 232 A1
- (71) **Elesys North America Inc.**
(51) B60R 21/00 (11) 1 308 350 A3
- (71) **Eletrico E Mecanica LTDA., Spengler Car Auto →**
Spengler Car Auto Eletrico E Mecanica LTDA.
- (71) **ELETTRONICI S.p.A., IXFIN MAGNETI MARELLI SISTEMI →**
IXFIN MAGNETI MARELLI SISTEMI ELETTRONICI S.p.A.
- (71;73) **ELI LILLY AND COMPANY**
(51) C07D 491/056 (11) 0 699 678 B1
(51) C07K 14/47 (11) 1 399 474 A2
- (71;73) **ElingKlinger AG**
(51) F16J 15/08 (11) 1 158 223 B1
(51) F16J 15/08 (11) 1 271 018 A3
(51) F16J 15/08 (11) 1 298 364 A3
(51) F16J 15/08 (11) 1 298 365 A3
(51) F16J 15/08 (11) 1 357 318 A3
- (73) **ELSAESSER VERPACKUNGEN AG**
(51) B65D 41/48 (11) 1 247 749 B1
- (71) **EM-DS Solutions Lizenzverwertung OHG**
(51) B28D 1/30 (11) 1 319 487 A3
- (71) **EM Microelectronic-Marin SA**
(51) G06F 1/00 (11) 1 400 887 A1
(51) G06K 19/07 (11) 1 399 878 A1
- (71) **Embol-X, Inc.**
(51) A61M 29/00 (11) 1 400 257 A2
- (71) **Emde, Thomas**
(51) A47K 3/02 (11) 1 399 048 A1
(51) F21S 8/00 (11) 1 399 692 A1
- (71) **Emerald Biostructures Inc.**
(51) C30B 7/00 (11) 1 399 605 A2
- (71) **EMERSON ELECTRIC CO.**
(51) H02P 6/10 (11) 1 061 640 A3
- (73) **Emisphere Technologies, Inc.**
(51) A61K 39/00 (11) 0 784 469 B1
- (73) **Emissionstechnologie mbH, Emitec Gesellschaft für →**
Emitec Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH
- (73) **Emitec Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH**
(51) F01N 11/00 (11) 1 311 747 B1
- (71) **Emory University**
(51) C12N 15/53 (11) 1 399 565 A2
- (71) **Empresa de les Illes Balears, Fundacion Universitat →**
Fundacion Universitat Empresa de les Illes Balears
- (73) **EMS-Chemie AG**
(51) C08G 69/18 (11) 1 266 925 B1
- (71) **Emulsion Technology Co., Ltd.**
(51) D06N 7/00 (11) 1 199 401 A3
- (71) **Encofrados J. Alsina, S.A.**
(51) E04G 21/32 (11) 1 400 642 A1
- (71;73) **Endress + Hauser Conducta Gesellschaft für Mess- und Regeltechnik mbH + Co.KG.**
(51) G01N 27/28 (11) 0 952 448 B1
(51) H05K 1/02 (11) 1 204 301 A3
- (71) **Endress + Hauser Conducta GmbH + Co. KG**
(51) G01J 3/00 (11) 1 399 718 A1
- (71) **Endress + Hauser Flowtec AG**
(51) H01F 27/38 (11) 1 399 934 A1

(71) ENDRESS + HAUSER GMBH + CO. (51) G01F 23/296 (11) 1 399 717 A1	(73) ERICSSON (publ), TELEFONAKTIEBOLAGET LM → TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ)	(51) G06F 17/30 (11) 1 399 855 A2 (51) G06F 19/00 (11) 1 281 351 A3
(71) Endress + Hauser GmbH + Co.KG. (51) G01L 19/06 (11) 1 399 723 A1	(71) Ericsson (publ), Telefonaktiebolaget LM → Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ)	(71) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG (51) A61B 5/15 (11) 1 399 065 A1 (51) A61B 5/15 (11) 1 399 067 A1
(71) Energen, Inc. (51) H01F 1/053 (11) 1 399 932 A1	(71;73) ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET LM → TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON	(73) F.L. Smidth & Co. A/S (51) F23G 5/26 (11) 1 200 778 B1
(71) Energenius, Inc. (51) C23C 26/00 (11) 1 399 602 A1	(71) eRide, Inc. (51) G01S 5/14 (11) 1 400 815 A1	(71) FABIO PERINI S.p.A. (51) B65H 19/30 (11) 1 399 377 A1
(71) Engineered Materials Solutions, Inc. (51) B23K 35/02 (11) 1 199 129 A3	(71) Eriksson, Jan (51) G08G 1/095 (11) 1 399 903 A1	(71) Fabries Amiflor SA (51) B01F 5/04 (11) 1 400 278 A1
(71) Engineering GmbH, Sachs Race → Sachs Race Engineering GmbH	(73) Eriochem, S.A. (51) C07D 519/04 (11) 1 118 616 B1	(71) Fabritz, Gerhard (51) C05D 9/00 (11) 1 399 397 A1
(71) ENITECNOLOGIE S.p.A. (51) C07C 6/12 (11) 1 400 502 A2	(71) Estadual de Campinas, Universidade → Universidade Estadual de Campinas	(71) Fahrzeugtechnik GmbH & Co., HJS → HJS Fahrzeugtechnik GmbH & Co.
(71) Enpar Technologies Inc. (51) C02F 1/58 (11) 1 400 494 A2	(73) ETAT FRANCAIS représenté par le Délégué Général pour l'Armement (51) G01R 31/28 (11) 0 845 679 B1	(71) Falkenhagen, Joachim (51) E04H 12/10 (11) 1 399 631 A1
(71) Enterprise Cradle Limited, The → The Enterprise Cradle Limited	(71) ETHICON ENDO-SURGERY (51) A61B 17/32 (11) 1 214 913 A3 (51) A61B 18/14 (11) 1 400 214 A2 (51) H01H 9/00 (11) 1 199 733 A3	(71) FANUC LTD (51) H02K 3/38 (11) 1 401 085 A2
(73) Entropic Limited (51) G10L 15/14 (11) 1 074 018 B1	(71) Ethicon Endo-Surgery, Inc. (51) A61B 17/072 (11) 1 400 207 A1	(71) Fast Technology GmbH (51) B25B 1/00 (11) 1 399 296 A2
(71) Entwicklung wirtschaftlicher Produktionssysteme mbH -GFE-, Gesellschaft für Forschung und → Gesellschaft für Forschung und Entwicklung wirtschaftlicher Produktionssysteme mbH -GFE-	(71) ETHICON ENDO-SURGERY, INC. (51) A61B 17/072 (11) 1 400 206 A1	(71) Fäger, Jan G. (51) G01C 21/00 (11) 1 399 712 A1 (51) G01S 5/08 (11) 1 399 755 A1
(71) Enuvis, Inc. (51) G01S 5/14 (11) 1 399 758 A2	(71) ETHICON, INC. (51) A61F 2/00 (11) 1 399 088 A1 (51) D06M 11/64 (11) 1 400 624 A1	(71) FCI (51) H01R 12/08 (11) 1 255 323 A3 (51) H01R 13/11 (11) 1 399 991 A2 (51) H01R 13/11 (11) 1 399 992 A1
(73) Envases Alimentarios, S.A., Sociedad → Sociedad Envases Alimentarios, S.A.	(71) ETHICON → ETHICON, INC.	(71) Febit AG (51) B81B 1/00 (11) 1 369 380 A3
(71) Envases (UK) Limited (51) B21D 51/26 (11) 1 400 291 A2	(71) Etudes et Creation E.C.B. Société à responsabilité Limitée à associé unique (51) B63B 1/12 (11) 1 400 441 A1	(71) Federal-Mogul Friction Products GmbH (51) F16D 66/02 (11) 1 399 681 A1
(71) Environmental Control Corporation (51) F01N 3/28 (11) 1 399 654 A1	(71) European Organization for Nuclear Research (51) G01T 1/29 (11) 1 399 762 A1	(71) Federal-Mogul Sealing Systems Bretten GmbH & Co. KG (51) F16J 15/00 (11) 1 399 685 A2
(71;73) EPCOS AG (51) C04B 35/465 (11) 1 284 941 B1 (51) H01G 9/012 (11) 1 399 936 A1 (51) H01R 11/11 (11) 1 016 169 B1	(71) Evans, Jeffrey D. (51) A61H 3/02 (11) 1 400 229 A1	(71) Federal-Mogul Sealing Systems GmbH (51) F16J 15/12 (11) 1 400 735 A1
(71) Epigenomics AG (51) C12Q 1/68 (11) 1 399 589 A2	(71) Exelixis, Inc. (51) C12Q 1/00 (11) 1 399 578 A2	(71) Feinmechanik GmbH, Sauter → Sauter Feinmechanik GmbH
(73) Eppensteiner GmbH & Co. KG, K. & H. → K. & H. Eppensteiner GmbH & Co. KG	(71) Exertris Limited (51) A63B 21/00 (11) 1 399 225 A1	(73) Feinmetall GmbH (51) G01R 1/073 (11) 0 915 343 B1
(71) EPR Labautomation AG (51) G01N 35/10 (11) 1 399 745 A2	(71) Expressive Research B.V. (51) C12N 15/82 (11) 1 399 571 A2	(71) Ferrara Recherche, Il Consorzio → Il Consorzio Ferrara Recherche
(71;73) EPSON CORPORATION, SEIKO → SEIKO EPSON CORPORATION	(73) Expro North Sea Limited (51) E21B 49/08 (11) 1 137 862 B1	(71) Ferrari SA, Tissage et Enduction Serge → Tissage et Enduction Serge Ferrari SA
(71) EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR, VALEO → VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR	(71) Extrusion Dies, Inc. LLC (51) B29C 47/14 (11) 1 400 336 A2	(73) Ferring B.V. (51) C07K 7/23 (11) 1 124 847 B1
(71) Erasmus Universiteit Rotterdam (51) G01N 21/65 (11) 1 399 731 A1	(73) ExxonMobil Chemical Patents Inc. (51) C01B 37/08 (11) 1 222 145 B1	(71) Ferring BV (51) A61K 31/4025 (11) 1 399 154 A1 (51) C07D 403/12 (11) 1 399 436 A2
(71) ERHARDT + LEIMER GmbH (51) D06C 5/00 (11) 1 347 090 A3	(71) ExxonMobil Research and Engineering Company (51) C10M 101/00 (11) 1 399 528 A2 (51) E21B 7/14 (11) 1 399 638 A1	(71) Festo AG & Co (51) F15B 21/04 (11) 1 400 702 A2
(73) Erich Netzsch GmbH & Co. Holding KG (51) B01D 25/172 (11) 0 894 518 B1	(71;73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG (51) A61K 31/365 (11) 1 399 152 A1 (51) A61K 31/365 (11) 1 399 153 A2 (51) A61K 31/41 (11) 1 003 505 B1 (51) C07C 401/00 (11) 1 200 399 B1 (51) C07D 487/14 (11) 1 399 448 A1 (51) C07K 14/47 (11) 1 399 475 A2 (51) C12N 15/57 (11) 1 399 568 A2	(71;73) FIAT AUTO S.p.A. (51) B60J 1/18 (11) 1 270 295 B1 (51) F02B 75/22 (11) 1 400 668 A2
(73) Erich Pfeiffer GmbH, Ing. → Ing. Erich Pfeiffer GmbH		(71) Fiber Systems GmbH & Co. KG, Voith Paper → Voith Paper Fiber Systems GmbH & Co. KG
(73) Ericsson Inc. (51) G01S 5/04 (11) 0 927 362 B1 (51) G01S 5/14 (11) 1 315 978 B1 (51) H04B 1/00 (11) 1 145 447 B1 (51) H04M 1/72 (11) 0 956 690 B1		(73) Fibers GmbH, Acordis Industrial → Acordis Industrial Fibers GmbH

- (71) **Fibreactive Limited**
(51) H01B 19/00 (11) 1 399 931 A1
- (73) **Figueras International Seating S.A.**
(51) A47B 3/083 (11) 1 252 838 B1
- (71) **Filizli, Ercin**
(51) G06F 17/60 (11) 1 399 864 A1
- (71) **FILTERWERK MANN + HUMMEL GMBH**
(51) B01D 29/01 (11) 1 399 236 A1
- (71) **Filtrauto Italia S.r.l.**
(51) B01D 36/00 (11) 1 400 271 A1
- (71) **Filtronic LK Oy**
(51) H01Q 9/04 (11) 1 304 765 A3
(51) H01Q 9/04 (11) 1 401 050 A1
- (71) **FINA TECHNOLOGY, INC.**
(51) C07C 15/46 (11) 1 362 838 A3
- (73) **Finetech Inc., Canon** →
Canon Finetech Inc.
- (71) **FINISAR CORPORATION**
(51) G02B 6/34 (11) 1 399 768 A2
- (73) **Firenze, Universita' Degli Studi di** →
Universita' Degli Studi di Firenze
- (71) **FIRMENICH SA**
(51) A61K 7/46 (11) 1 399 124 A2
- (71) **FITEL USA CORPORATION (a Delaware Corporation)**
(51) G02B 6/44 (11) 1 400 825 A2
- (73) **Flamco B.V.**
(51) F24D 3/10 (11) 0 947 777 B1
- (71) **FLEETGUARD, INC.**
(51) G01N 15/06 (11) 1 102 054 A3
- (71) **Fleetwood Group, Inc.**
(51) H04Q 7/22 (11) 1 370 096 A3
- (73) **Flora Technologies, Ltd., International** →
International Flora Technologies, Ltd.
- (71) **FLORIDA RESEARCH FOUNDATION, INC., UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF FLORIDA RESEARCH FOUNDATION, INC.
- (71) **Florida State University**
(51) A61K 31/335 (11) 1 398 028 A3
- (71) **FLOW INTERNATIONAL CORPORATION**
(51) A61L 2/02 (11) 1 399 194 A1
(51) F24H 1/12 (11) 1 399 697 A1
- (71) **Flowtec AG, Endress + Hauser** →
Endress + Hauser Flowtec AG
- (73) **Fluid Power Design Limited**
(51) B61H 7/08 (11) 0 982 216 B1
- (71) **Fluo Tronic GmbH**
(51) H05B 41/392 (11) 1 400 156 A1
- (71) **Fluorotech, LLC**
(51) C07C 249/04 (11) 1 399 415 A1
- (73) **FMS Förder- und Montage-Systeme Schmalzhofer GmbH**
(51) F16B 7/18 (11) 1 259 738 B1
- (71) **Fojtik, Shawn P.**
(51) A61M 5/315 (11) 1 399 207 A2
- (71;73) **Ford Global Technologies, Inc.**
(51) B60K 31/00 (11) 1 399 326 A1
(51) B60R 21/16 (11) 1 201 509 B1
(51) B60R 21/34 (11) 1 400 416 A1
(51) B62D 1/19 (11) 1 060 974 B1
(51) F16B 9/02 (11) 1 400 703 A1
- (51) G01N 21/956 (11) 1 400 802 A1
- (71) **Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company**
(51) B60N 2/36 (11) 1 400 399 A1
- (71;73) **Ford Global Technologies, LLC**
(51) B60R 21/20 (11) 1 055 566 B1
(51) B60R 25/00 (11) 1 399 339 A1
(51) B62D 5/04 (11) 1 110 846 B1
(51) F16D 48/06 (11) 1 101 969 B1
- (71;73) **Ford Motor Company**
(51) B62D 1/19 (11) 1 083 110 A3
(51) G06F 1/32 (11) 1 069 494 B1
- (71) **FORD-WERKE AKTIENGESSELLSCHAFT**
(51) F16D 48/06 (11) 1 400 719 A1
- (71) **Forschung und Entwicklung wirtschaftlicher Produktionssysteme mbH -GFE-, Gesellschaft für** →
Gesellschaft für Forschung und Entwicklung wirtschaftlicher Produktionssysteme mbH -GFE-
- (73) **Forschungszentrum Jülich GmbH**
(51) C12H 1/22 (11) 1 083 221 B1
- (71) **FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH**
(51) F01N 3/035 (11) 1 399 651 A2
(51) G01B 9/02 (11) 1 399 709 A1
(51) G01T 3/08 (11) 1 399 763 A1
(51) H01L 31/115 (11) 1 399 977 A2
- (71;73) **Forschungszentrum Karlsruhe GmbH**
(51) G01N 1/22 (11) 1 399 725 A1
(51) G01N 33/48 (11) 1 400 806 A1
(51) G01R 33/12 (11) 0 874 246 B1
- (73) **FORSKNINGSINSTITUT, SLAGTERIERNES** →
SLAGTERIERNES FORSKNINGSINSTITUT
- (71) **Forty Eight Shelf (80) Limited**
(51) A61K 9/00 (11) 1 399 128 A1
- (71) **Foster-Miller, Inc.**
(51) G05D 19/02 (11) 1 400 885 A2
- (73) **Foster, Raymond Keith**
(51) B65G 25/00 (11) 0 920 396 B1
- (71) **Foto-Quelle GmbH & Co. OHG**
(51) H04N 1/00 (11) 1 400 101 A1
- (71) **Fovix Corporation**
(51) G06T 1/00 (11) 1 399 882 A2
- (73) **Förder- und Montage-Systeme Schmalzhofer GmbH, FMS** →
FMS Förder- und Montage-Systeme Schmalzhofer GmbH
- (71) **FPNA Acquisition Corporation**
(51) B65B 25/14 (11) 1 400 450 A1
- (71) **Framatome ANP**
(51) G21C 7/08 (11) 1 399 925 A1
- (73) **France S.A., Mayr** →
Mayr France S.A.
- (71;73) **FRANCE TELECOM**
(51) G06F 9/46 (11) 1 399 815 A1
(51) G07F 7/10 (11) 1 399 896 A1
(51) G07F 19/00 (11) 1 400 935 A1
(51) H01Q 13/10 (11) 1 399 990 A1
(51) H02G 9/10 (11) 1 249 058 B1
(51) H04L 1/06 (11) 1 400 051 A1
(51) H04L 9/08 (11) 1 401 142 A1
(51) H04L 9/32 (11) 1 400 056 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 400 088 A2
(51) H04M 9/08 (11) 1 400 097 A1
(51) H04M 9/08 (11) 1 401 183 A1
- (73) **FRANCE TELECOM exploitant public**
(51) H04L 27/26 (11) 1 005 748 B1
- (71) **FRANCE TELECOM SA**
(51) H04L 25/14 (11) 1 401 165 A1
- (73) **Franz, Heinz-Günther**
(51) G01D 5/347 (11) 0 913 669 B1
- (71) **FRATELLI LAMBERTI S.p.A.**
(51) C04B 41/86 (11) 1 400 501 A2
- (71;73) **Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V.**
(51) B23K 26/00 (11) 1 399 287 A2
(51) C07K 14/575 (11) 0 885 904 B1
(51) F42B 12/32 (11) 1 045 222 B1
(51) G01D 5/244 (11) 1 399 715 A1
(51) G01N 23/04 (11) 0 975 953 B1
- (71) **FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V.**
(51) B01L 3/02 (11) 1 399 261 A1
- (71) **Freiberger Compound Materials GmbH**
(51) B28D 5/00 (11) 1 399 306 A1
- (73) **Freiburg, Universitätsklinikum** →
Universitätsklinikum Freiburg
- (71) **Fresenius Kabi Deutschland GmbH**
(51) C07K 14/505 (11) 1 400 533 A1
- (71;73) **Freudenberg KG, Carl** →
Carl Freudenberg KG
- (71) **Freudenberg-NOK General Partnership**
(51) C08L 27/12 (11) 1 400 563 A1
- (71) **freudenberg nok** →
Freudenberg-NOK General Partnership
- (71) **Fricker, Achim**
(51) G06F 17/60 (11) 1 399 864 A1
- (71;73) **FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, ZF** →
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft
- (73) **Fritsche-Möllmann GmbH & Co. KG**
(51) F16J 15/46 (11) 1 045 179 B1
- (73) **Fritz Schäfer Gesellschaft mit beschränkter Haftung**
(51) B65F 1/16 (11) 1 116 672 B1
- (73) **Frutarom Schweiz AG**
(51) A61K 35/78 (11) 0 826 372 B1
- (71;73) **FTE automotive GmbH & Co. KG**
(51) B60T 13/575 (11) 1 400 425 A1
(51) B60T 17/04 (11) 1 084 926 B1
- (71) **FTS Computertechnik Ges.mbh**
(51) G06F 11/00 (11) 1 399 818 A2
- (71) **FUJI CHEMICAL CO., LTD.**
(51) H01L 41/09 (11) 1 401 030 A2
- (71) **FUJI HUNT PHOTOGRAPHIC CHEMICALS, INC.**
(51) G03C 7/407 (11) 1 400 845 A1
- (71) **FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B60K 17/20 (11) 1 205 337 A3
(51) B60K 17/344 (11) 1 205 336 A3
(51) B60K 23/08 (11) 1 400 389 A2
(51) B60K 23/08 (11) 1 400 390 A2
(51) B60K 31/00 (11) 1 400 391 A2
(51) B60R 13/10 (11) 1 400 412 A1
(51) B62D 25/08 (11) 1 400 437 A2
- (71) **Fuji Oil Company, Ltd.**
(51) C11C 3/10 (11) 1 400 582 A1
- (71) **Fuji Photo Film Co., Ltd.**

- (51) B41C 1/10 (11) 1 400 350 A2
(51) B41M 5/30 (11) 1 400 368 A1
(51) C08F 265/04 (11) 1 400 544 A1
(51) G01T 1/29 (11) 1 400 817 A1
(51) G03F 7/029 (11) 1 400 851 A2
(51) G03G 7/00 (11) 1 400 861 A2
(51) G11B 7/24 (11) 1 265 234 A3
- (71;73) **FUJI PHOTO FILM CO., LTD.**
(51) B41C 1/10 (11) 1 260 361 A3
(51) B41C 1/10 (11) 1 400 351 A2
(51) B41M 5/00 (11) 1 400 367 A2
(51) C01F 7/14 (11) 0 771 760 B1
(51) C07D 403/12 (11) 1 197 493 B1
(51) G03F 3/10 (11) 1 288 719 A3
(51) G03F 7/035 (11) 1 400 852 A2
(51) G03F 7/32 (11) 1 400 856 A2
(51) G11B 7/26 (11) 1 100 080 A3
(51) G11B 23/087 (11) 1 127 353 B1
- (71) **FUJI XEROX CO., LTD**
(51) G03G 9/087 (11) 1 400 862 A2
- (71) **FUJI XEROX CO., LTD.**
(51) H04L 12/56 (11) 0 788 258 A3
- (71) **FUJIREBIO INC.**
(51) C12P 21/02 (11) 1 239 047 A3
- (73) **FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C07D 335/02 (11) 1 140 895 B1
- (71) **Fujitsu Limited**
(51) H01L 21/8246 (11) 1 399 965 A1
- (71;73) **FUJITSU LIMITED**
(51) G02F 1/09 (11) 1 174 754 A3
(51) G03G 15/01 (11) 1 089 131 B1
(51) G05F 3/26 (11) 1 316 871 A3
(51) G06F 3/033 (11) 1 400 892 A2
(51) G06F 11/36 (11) 1 016 969 B1
(51) G06K 7/10 (11) 1 049 040 B1
(51) G06T 7/20 (11) 0 902 396 A3
(51) G11B 5/596 (11) 1 271 476 A3
(51) G11C 7/12 (11) 1 267 353 A3
(51) G11C 7/22 (11) 1 400 978 A2
(51) G11C 11/406 (11) 1 288 961 A3
(51) H01L 23/40 (11) 1 401 017 A2
(51) H01L 29/78 (11) 1 401 024 A2
(51) H01S 3/103 (11) 0 910 143 A3
(51) H03M 7/30 (11) 0 871 295 B1
(51) H03M 7/30 (11) 1 024 600 B1
(51) H04B 1/38 (11) 1 401 111 A2
(51) H04L 9/06 (11) 1 120 933 B1
(51) H04L 12/24 (11) 1 156 622 A3
(51) H04Q 11/00 (11) 1 162 857 A3
- (71) **Fujitsu Siemens Computers GmbH**
(51) G06F 1/20 (11) 1 399 801 A2
- (71) **FUJITSU TEN LIMITED**
(51) B60R 1/00 (11) 1 400 410 A2
(51) B60R 25/04 (11) 1 400 421 A1
- (73) **Fujiinivance Co.**
(51) F16D 43/284 (11) 1 046 830 B1
- (73) **Funck, Ralph**
(51) F17C 1/16 (11) 1 248 929 B1
- (71) **Fundação Esspritt-Icarus (Fundação Europeia de Investigação Médica) NGO IPSS**
(51) A61K 35/12 (11) 1 399 172 A1
- (71) **Fundacion Universitat Empresa de les Illes Balears**
(51) A23L 2/52 (11) 1 399 035 A1
- (71) **Funkwerk Kölleda GmbH, Hörmann → Hörmann Funkwerk Kölleda GmbH**
- (71) **Furrer + Frey AG Ingenieurbüro**
(51) B60M 1/30 (11) 1 399 330 A1
- (71) **Furukawa Electric Co., Ltd., The → The Furukawa Electric Co., Ltd.**
- (71) **Fuselage Engineering Services Ltd.**
(51) B66C 1/66 (11) 1 400 481 A2
- (71) **für Asset Management mbH & Co. KG, ASTRA Gesellschaft → ASTRA Gesellschaft für Asset Management mbH & Co. KG**
- (73) **G.B. TOOLS & COMPONENTS EXPORTS LIMITED**
(51) B29C 43/18 (11) 1 011 946 B1
- (73) **G.D SOCIETA' PER AZIONI**
(51) B65D 85/10 (11) 0 930 245 B1
- (71) **G.D. SEARLE & CO.**
(51) A61K 31/415 (11) 1 400 242 A1
- (73) **G.D. Searle LLC**
(51) C07D 409/06 (11) 1 131 318 B1
- (71) **G2M Cancer Drugs AG**
(51) G01N 33/48 (11) 1 400 806 A1
- (73) **Gabard, Noel**
(51) A01B 45/02 (11) 1 194 031 B1
- (73) **Gabbay, Shlomo**
(51) A61F 2/06 (11) 1 077 654 B1
- (71) **gabo Systemtechnik GmbH**
(51) H02G 3/08 (11) 1 289 087 A3
- (73) **GAIN GAS TECHNIQUE, S.L.**
(51) F16F 9/32 (11) 1 158 201 B1
- (71) **Galère, Philippe**
(51) B65D 5/46 (11) 1 400 457 A1
- (73) **GAMBRO DIALYSATOREN GmbH & CO. KG**
(51) C08G 18/38 (11) 1 131 366 B1
- (71) **Gambro Lundia AB**
(51) A61M 1/36 (11) 1 399 204 A1
- (71) **Gamesa Desarrollos Aeronauticos, S.A. (Sociedad Unipersonal)**
(51) B29C 44/16 (11) 1 338 396 A3
- (73) **GAPLAST GmbH**
(51) B65D 1/00 (11) 1 222 116 B1
- (71) **Garcia Lozano, Marina**
(51) A61K 7/06 (11) 1 400 235 A1
- (71) **GARDENA Manufacturing GmbH**
(51) A01G 3/025 (11) 1 399 010 A1
- (71) **Gaston Systems, Incorporated**
(51) D06B 1/08 (11) 1 400 620 A2
- (71) **Gator Corporation, The → The Gator Corporation**
- (73) **GATTEFOSSE HOLDING**
(51) A61K 9/16 (11) 1 301 176 B1
- (73) **Gazzoli, Renzo**
(51) B65F 1/12 (11) 1 050 489 B1
- (73) **Gämmerler AG**
(51) B65H 29/58 (11) 0 970 906 B1
- (71) **GC Corporation**
(51) G01N 33/68 (11) 1 400 809 A1
- (73) **GE Bayer Silicones GmbH & Co. KG**
(51) C08L 83/04 (11) 0 875 536 B1
- (71) **GE Clipsal China Company, Ltd.**
(51) H02H 3/33 (11) 1 107 415 A3
- (71) **GE Medical Systems Global Technology Company LLC**
(51) A61B 6/00 (11) 1 400 203 A2
(51) G01R 33/34 (11) 1 219 971 A3
(51) G06F 19/00 (11) 1 400 910 A2
(51) G21K 1/02 (11) 1 400 983 A2
- (71) **Gebäudeautomation KG, Moeller → Moeller Gebäudeautomation KG**
- (73) **GEC ALSTHOM ELECTROMECHANIQUE SA**
(51) F01D 25/26 (11) 0 893 578 B1
- (71) **Geiger GmbH & Co., Gerhard → Gerhard Geiger GmbH & Co.**
- (71) **GEMAC**
(51) G01N 33/68 (11) 1 399 743 A2
- (71) **Gen-Probe Incorporated**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 399 585 A2
- (71) **Gene Bridges GmbH**
(51) C12N 15/00 (11) 1 399 546 A2
- (71) **GENENCOR INTERNATIONAL, INC.**
(51) C11D 3/00 (11) 1 399 531 A1
- (71;73) **Genentech Inc.**
(51) C07D 473/34 (11) 1 196 416 B1
(51) C07K 16/46 (11) 1 400 536 A1
- (71) **Geneprot, Inc.**
(51) C12N 15/15 (11) 1 399 560 A2
- (73) **GENERAL ELECTRIC CANADA, Inc.**
(51) F03B 11/00 (11) 1 200 731 B1
- (71) **General Electric Company**
(51) C07C 37/14 (11) 1 399 404 A1
(51) F02K 1/80 (11) 1 400 681 A2
- (71;73) **GENERAL ELECTRIC COMPANY**
(51) B23Q 3/18 (11) 1 400 306 A2
(51) C08G 63/64 (11) 0 846 711 B1
(51) C08G 64/30 (11) 1 399 498 A2
(51) C09J 183/04 (11) 1 399 521 A2
(51) C22C 38/32 (11) 0 976 844 B1
(51) C23C 14/08 (11) 1 400 607 A1
(51) C23C 28/00 (11) 1 236 812 A3
(51) C23C 30/00 (11) 1 400 611 A1
(51) F01D 5/14 (11) 1 400 656 A2
(51) F01D 5/14 (11) 1 400 657 A2
(51) F01D 11/00 (11) 1 323 900 A3
(51) F01D 17/16 (11) 1 400 659 A1
(51) F23B 3/00 (11) 1 400 750 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 179 798 A3
(51) G06T 11/00 (11) 1 214 687 B1
(51) G08C 17/00 (11) 1 400 942 A2
(51) H01M 8/04 (11) 1 401 043 A2
(51) H02M 3/158 (11) 1 258 977 A3
- (71) **General Hospital Corporation doing business as Massachusetts General Hospital, The → The General Hospital Corporation doing business as Massachusetts General Hospital**
- (71) **General Instrument Corporation**
(51) H04N 7/26 (11) 1 401 209 A2
- (71) **General Motors Corporation**
(51) H01M 8/06 (11) 1 093 175 A3
- (71) **Genesys Telecommunications Laboratories, Inc.**
(51) H04M 3/51 (11) 1 401 181 A1
- (71) **GENETHON**
(51) C12N 9/64 (11) 1 399 545 A2
- (71) **Genetics Institute, LLC**
(51) A61L 27/22 (11) 1 400 252 A1

- (71) **Genetics, Inc., Icon** →
Icon Genetics, Inc.
- (71;73) **GENOME SCIENCES, INC., HUMAN** →
HUMAN GENOME SCIENCES, INC.
- (71) **Genomics, Inc., Incyte** →
Incyte Genomics, Inc.
- (71) **Geolog S.p.A.**
(51) G01N 30/68 (11) 1 399 736 A1
- (73) **Georg Menshen GmbH + Co. KG**
(51) B65D 41/48 (11) 1 247 749 B1
- (73) **GEORGIA-PACIFIC CORPORATION**
(51) D21H 21/22 (11) 0 851 061 B1
- (71) **GEORGIA STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION**
(51) A61K 31/505 (11) 1 399 163 A2
- (71) **GEP Umwelttechnik GmbH**
(51) F04D 29/58 (11) 1 399 680 A1
- (71) **Gerhard Geiger GmbH & Co.**
(51) E06B 9/80 (11) 1 182 674 A3
- (71) **Gerlach, Gerald-F., Prof. Dr.**
(51) C07K 14/35 (11) 1 400 532 A1
- (71) **Germany Electronics GmbH, AFL** →
AFL Germany Electronics GmbH
- (71) **Gesellschaft für Asset Management mbH & Co. KG, ASTRA** →
ASTRA Gesellschaft für Asset Management mbH & Co. KG
- (73) **Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH, Emitec** →
Emitec Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH
- (71) **Gesellschaft für Forschung und Entwicklung wirtschaftlicher Produktionssysteme mbH -GFE-**
(51) B65B 13/18 (11) 1 400 449 A1
- (71) **Gesellschaft für Silizium-Mikrosysteme mbH, GeSIM** →
GeSIM Gesellschaft für Silizium-Mikrosysteme mbH
- (71) **GeSIM Gesellschaft für Silizium-Mikrosysteme mbH**
(51) B01L 3/00 (11) 1 314 479 A3
- (71) **Getrag-Ford Transmissions GmbH**
(51) F16D 48/06 (11) 1 400 719 A1
- (73) **GEVAS Verpackungsmaschinen GmbH**
(51) B65H 45/101 (11) 1 123 889 B1
- (73) **GEZE GmbH**
(51) G05B 19/042 (11) 1 065 577 B1
- (71) **-GFE-, Gesellschaft für Forschung und Entwicklung wirtschaftlicher Produktionssysteme mbH** →
Gesellschaft für Forschung und Entwicklung wirtschaftlicher Produktionssysteme mbH -GFE-
- (73) **GGK GmbH & Co. KG, Kunststoffwerke** →
Kunststoffwerke GGK GmbH & Co. KG
- (71) **GHH-RAND Schraubenkompressoren GmbH**
(51) F04C 23/00 (11) 1 399 677 A1
- (71) **GIANBON S.R.L.**
(51) B26D 7/01 (11) 1 400 324 A1
- (73) **Gibbs International Technologies** →
Gibbs Technologies Limited
- (73) **Gibbs Technologies Limited**
(51) B60K 17/28 (11) 1 311 404 B1
- (73) **GIERSIEPEN GmbH. & CO. KG., GIRA** →
GIRA GIERSIEPEN GmbH. & CO. KG.
- (71;73) **Giesecke & Devrient GmbH**
(51) B65H 29/46 (11) 1 399 379 A1
(51) G06F 1/00 (11) 1 399 797 A2
(51) G06K 19/06 (11) 1 241 618 B1
(51) H04Q 7/32 (11) 1 400 142 A2
- (73) **Gilat Satellite Networks Ltd.**
(51) H04B 1/38 (11) 1 177 636 B1
- (73) **GILLETTE COMPANY, THE** →
THE GILLETTE COMPANY
- (71) **Gilomen, Lorenz,** →
Lorenz, Gilomen
- (71) **Ginseng Science Inc.**
(51) A23L 1/212 (11) 1 399 033 A1
- (73) **GIRA GIERSIEPEN GmbH. & CO. KG.**
(51) H02G 3/12 (11) 0 957 552 B1
- (71) **Givaudan SA**
(51) A23L 1/221 (11) 1 399 034 A1
- (71) **Given Imaging Ltd.**
(51) A61M 1/00 (11) 1 399 201 A2
(51) H04N 3/14 (11) 1 400 105 A2
- (73) **GKN AutoStructures Limited**
(51) B21D 41/02 (11) 0 982 087 B1
- (71) **GKSS Forschungszentrum**
(51) C08L 33/20 (11) 1 400 564 A1
- (71) **Glasbau Hahn GmbH & Co. KG**
(51) A47F 3/00 (11) 1 399 047 A1
- (71) **Glasmanufaktur Andreas Herzog GmbH, Kirrlacher** →
Kirrlacher Glasmanufaktur Andreas Herzog GmbH
- (71) **Glass Co. Ltd., Nihon Yamamura** →
Nihon Yamamura Glass Co. Ltd.
- (71) **GLAVERBEL**
(51) B32B 17/10 (11) 1 399 313 A2
- (71) **GLAXO GROUP LIMITED**
(51) C07D 277/56 (11) 1 399 430 A1
(51) G01N 33/532 (11) 1 399 741 A1
- (71) **Global Nuclear Fuel-Americas, LLC**
(51) G06F 17/50 (11) 1 400 905 A1
- (71) **Global Orthopaedic Laboratory AB**
(51) A61F 5/14 (11) 1 399 102 A1
- (71) **Global Technologies, Inc., Dura** →
Dura Global Technologies, Inc.
- (73) **Globe Water AB**
(51) C02F 3/00 (11) 1 056 688 B1
- (73) **Glühlampen mbH, Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische** →
Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH
- (71;73) **GmbH & Co. KG, Diehl Munitionssysteme** →
Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG
- (73) **GmbH & Co. KG, Kunststoffwerke GGK** →
Kunststoffwerke GGK GmbH & Co. KG
- (73) **GmbH & Co. KG, Wipak Walsrode** →
Wipak Walsrode GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH & Co., E. Missel** →
E. Missel GmbH & Co.
- (71) **GmbH, MBR** →
MBR GmbH
- (71) **GmbH, MD Elektrotechnik** →
MD Elektrotechnik GmbH
- (71) **GmbH, Storck Bicycle** →
Storck Bicycle GmbH
- (71) **GMD - FORSCHUNGSZENTRUM INFORMATIONSTECHNIK GMBH**
(51) H04L 12/24 (11) 1 156 622 A3
- (71) **GMP/Surgical Solutions Inc.**
(51) A61B 17/30 (11) 1 399 075 A2
- (71) **Goetz, Joseph R.**
(51) G08B 1/08 (11) 1 399 898 A1
- (71) **Goldhahn, Horst**
(51) B31F 1/22 (11) 1 399 310 A1
- (71) **Goldschmidt AG**
(51) C08G 77/46 (11) 1 400 554 A1
(51) C08L 95/00 (11) 1 399 513 A1
- (71) **Goodrich Control Systems Limited**
(51) H04L 12/40 (11) 1 223 711 A3
- (73) **Goodrich Corporation**
(51) F16D 55/36 (11) 1 103 738 B1
- (71;73) **GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, THE** →
THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY
- (73) **GORE & ASSOCIATES GmbH, W.L.** →
W.L. GORE & ASSOCIATES GmbH
- (73) **GORE & ASSOCIATES, INC., W.L.** →
W.L. GORE & ASSOCIATES, INC.
- (71) **Goss Systemes Graphiques Nantes**
(51) B41F 30/04 (11) 1 400 356 A2
- (73) **GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
- (71) **GOVERNORS OF THE UNIVERSITY OF ALBERTA, THE** →
THE GOVERNORS OF THE UNIVERSITY OF ALBERTA
- (71) **Grace & Co.-Conn., W.R.** →
W.R. Grace & Co.-Conn.
- (73) **GRACE & CO.-CONN., W.R.** →
W.R. GRACE & CO.-CONN.
- (73) **GRACO CHILDREN'S PRODUCTS INC.**
(51) B62B 7/14 (11) 0 901 953 B1
- (71) **Graham, Morton**
(51) F21V 8/00 (11) 1 399 693 A2
- (71) **GRAMMER AG**
(51) B60N 2/54 (11) 1 180 449 A3
- (71) **Greatbatch-Sierra, Inc**
(51) H01G 4/35 (11) 1 400 994 A2
- (71) **Greatbatch-Sierra, Inc.**
(51) H01G 4/35 (11) 1 400 993 A1
- (71) **Greatbatch Technologies, Inc., Wilson** →
Wilson Greatbatch Technologies, Inc.
- (71) **GRIFFITHS, Joseph Anthony**
(51) A62B 18/02 (11) 1 400 262 A1
- (73) **Gripenholt, Ninne**
(51) B29D 30/56 (11) 1 150 831 B1
- (73) **Grohmann, Christoph**
(51) G01N 23/04 (11) 0 975 953 B1

- (71) **GroundSpeak, Inc.**
(51) A63F 9/24 (11) 1 400 266 A2
- (71) **Groz-Beckert KG**
(51) D04B 37/00 (11) 1 400 619 A1
- (71) **Grupo Antolin Ingenieria, S.A.**
(51) B60R 13/02 (11) 1 176 059 A3
- (73) **Grupo Antolin-Ingenieria, S.A.**
(51) B60R 21/04 (11) 1 279 562 B1
- (71) **Gryphon Sciences**
(51) C08G 69/10 (11) 1 400 551 A1
- (73) **GSi LUMONICS, INC.**
(51) B23K 26/06 (11) 1 244 534 B1
- (71) **GTC Biotherapeutics, Inc.**
(51) A01K 67/027 (11) 1 400 171 A1
- (71) **Guara, Asociacion Deportiva Cultural Pena** →
Asociacion Deportiva Cultural Pena Guara
- (73) **GUDMUNDSSON, Jon Steinar**
(51) G01F 1/34 (11) 0 805 959 B1
- (71) **Guss GmbH, Buderus** →
Buderus Guss GmbH
- (73) **Günne Webmaschinenfabrik GmbH & Co. KG**
(51) D03D 39/22 (11) 1 201 804 B1
- (73) **H E P**
(51) F24F 7/02 (11) 0 840 069 B1
- (71;73) **H. Lundbeck A/S**
(51) C07D 401/12 (11) 1 399 434 A1
(51) C07D 405/12 (11) 1 399 438 A1
(51) C07D 417/14 (11) 1 299 384 B1
- (73) **H. Stoll GmbH & Co.**
(51) D04B 1/22 (11) 0 902 110 B1
(51) D04B 1/22 (11) 0 906 979 B1
- (71) **H.C. Starck GmbH**
(51) C08G 83/00 (11) 1 398 341 A3
- (73) **HAAKE, Hinrich**
(51) A01K 5/02 (11) 1 262 099 B1
- (71) **Hadasit Medical Research Services & Development Company, Ltd**
(51) C12N 5/08 (11) 1 302 536 A3
- (73) **HADASIT MEDICAL RESEARCH SERVICES & DEVELOPMENT LIMITED**
(51) A61K 31/663 (11) 1 094 820 B1
- (71) **Hafner, Dieter, Dr.**
(51) A61J 7/04 (11) 1 399 107 A2
- (73) **Hager Electro S.A.**
(51) H01H 71/50 (11) 1 111 644 B1
- (71) **Hahn GmbH & Co. KG, Glasbau** →
Glasbau Hahn GmbH & Co. KG
- (71) **Haier Group Corporation**
(51) F25D 19/00 (11) 1 400 769 A1
- (73) **HAIGES GMBH & CO., SUEVIA** →
SUEVIA HAIGES GMBH & CO.
- (71) **Hair Patrol LLC**
(51) A01K 13/00 (11) 1 399 014 A2
- (73) **Hakko, Kabushiki Kaisha Aioi** →
Kabushiki Kaisha Aioi Hakko
- (71) **Haldex Brake Products GmbH**
(51) B60T 8/18 (11) 1 134 139 A3
(51) B60T 8/18 (11) 1 134 140 A3
- (71) **Haldor Topsoe A/S**
(51) H01M 8/12 (11) 1 401 044 A1
- (71;73) **Halliburton Energy Services, Inc.**
(51) C04B 24/26 (11) 1 400 497 A2
(51) C04B 28/02 (11) 1 051 368 B1
(51) E21B 7/08 (11) 1 400 654 A2
(51) E21B 10/16 (11) 1 389 666 A3
(51) E21B 21/02 (11) 0 957 234 B1
(51) E21B 34/12 (11) 0 855 492 B1
(51) G01N 11/16 (11) 1 306 659 A3
(51) G01V 1/42 (11) 1 400 818 A2
- (73) **HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC.**
(51) E21B 47/00 (11) 0 834 724 B1
- (71) **Hammersmith Imanet Limited**
(51) C07B 59/00 (11) 1 399 401 A2
- (73) **HAMPP, Norbert**
(51) G02F 1/01 (11) 1 097 399 B1
- (71) **Handlung Systeme GmbH & Co, SHS Siempelkamp** →
SHS Siempelkamp Handlung Systeme GmbH & Co
- (71) **Handotai Co., Ltd, Shin-Etsu** →
Shin-Etsu Handotai Co., Ltd
- (73) **Hankook Tire Co., Ltd.**
(51) B60C 9/00 (11) 0 985 555 B1
- (71) **Hanks, Jami M.**
(51) C06B 21/00 (11) 1 399 399 A1
(51) C06B 21/00 (11) 1 399 400 A1
- (73) **Hans Wilms GmbH & Co.**
(51) F24H 3/02 (11) 0 916 907 B1
- (73) **Hapro International B.V.**
(51) B60R 9/055 (11) 0 983 903 B1
- (71) **HARADA INDUSTRY CO., LTD.**
(51) H03F 3/193 (11) 1 401 097 A1
- (73) **HARBOR BRANCH OCEANOGRAPHIC INSTITUTION, INC.**
(51) C07D 309/30 (11) 0 873 332 B1
- (73) **Haring, Theo**
(51) A01K 15/02 (11) 1 216 613 B1
- (71) **Harman International Industries, Inc.**
(51) H04N 1/00 (11) 1 400 104 A2
- (71) **Harman International Industries, Incorporated**
(51) H03F 1/52 (11) 1 401 096 A2
- (71) **HARRIS CORPORATION**
(51) G01S 1/00 (11) 1 399 752 A2
(51) G01S 3/02 (11) 1 399 753 A2
(51) H03F 1/32 (11) 1 400 010 A1
(51) H04B 1/707 (11) 1 401 114 A2
(51) H04N 7/025 (11) 1 400 115 A2
- (73) **Harris, David T.**
(51) A61K 38/04 (11) 0 957 930 B1
- (71) **Harrison, Steven Ernest**
(51) E06C 7/42 (11) 1 399 637 A1
- (73) **HARSCO CORPORATION**
(51) E01B 27/18 (11) 0 947 630 B1
- (71) **HARTMANN + LÄMMLE GMBH & CO. KG**
(51) F15B 20/00 (11) 1 255 048 A3
- (71) **HATTUM EN BLANKEVOORT B.V., VAN** →
VAN HATTUM EN BLANKEVOORT B.V.
- (71) **Hauni Maschinenbau AG**
(51) A24C 5/18 (11) 1 281 329 A3
(51) A24C 5/60 (11) 1 121 870 A3
(51) A24C 5/60 (11) 1 163 856 A3
(51) B65H 19/10 (11) 1 400 471 A1
- (71) **Hauser Flowtec AG, Endress +** →
Endress + Hauser Flowtec AG
- (71;73) **Hausgeräte GmbH, BSH Bosch und Siemens** →
BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH
- (71) **Hayes Lemmerz Holding GmbH**
(51) B60B 3/04 (11) 1 262 333 A3
- (71) **Hayes Lemmerz International, Inc.**
(51) B62D 21/11 (11) 1 304 280 A3
- (71) **Heahtl and Human Services, The Government of the USA as represented by The Secretary of the Department of** →
The Government of the USA as represented by The Secretary of the Department of Heahtl and Human Services
- (73) **HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
- (73) **Health and Safety Systems Holding S.A.**
(51) G01N 33/00 (11) 1 029 239 B1
- (71) **HealthCare AG, Bayer** →
Bayer HealthCare AG
- (71) **HEALTHCARE PRODUCTS, INC., SCHERING-PLOUGH** →
SCHERING-PLOUGH HEALTHCARE PRODUCTS, INC.
- (73) **HEATHCOAT & COMPANY LIMITED, JOHN** →
JOHN HEATHCOAT & COMPANY LIMITED
- (71;73) **Heavy Industries, Ltd., Mitsubishi** →
Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.
- (71) **Heavy Vehicle Systems, LLC, Meritor** →
Meritor Heavy Vehicle Systems, LLC
- (73) **HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE** →
YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM
- (73) **Heckel, Jean-Michel**
(51) A43B 13/14 (11) 0 930 028 B1
- (73) **Hegler, Ralph-Peter, Dr.-Ing.**
(51) B29C 49/00 (11) 1 254 014 B1
- (73) **Heidel GmbH & Co. KG, Werkzeug- u. Maschinenfabrikation**
(51) B05B 13/02 (11) 1 092 799 B1
- (71) **Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft**
(51) B65H 1/18 (11) 1 228 989 A3
(51) B65H 29/04 (11) 1 201 586 A3
(51) B65H 39/02 (11) 1 201 589 A3
(51) B65H 45/22 (11) 1 108 672 A3
- (71;73) **Heidenhain GmbH, Dr. Johannes** →
Dr. Johannes Heidenhain GmbH
- (73) **Heidolph-Elektro GmbH & Co. KG**
(51) G05B 13/02 (11) 0 936 514 B1
- (71) **Heikau Vertriebs-GmbH**
(51) B65H 16/00 (11) 1 295 827 A3
- (73) **Heine, Gernot**
(51) A42B 3/22 (11) 1 303 202 B1
- (71) **Heine, Götz**
(51) B32B 15/08 (11) 1 400 345 A1

- (51) F01L 13/08 (11) 1 336 726 A3
(51) F01N 1/08 (11) 1 130 226 A3
(51) F16H 61/06 (11) 1 106 875 A3
(51) G01L 3/10 (11) 1 400 795 A1
(51) G01L 3/14 (11) 0 859 224 B1
(51) G01M 13/02 (11) 1 180 673 A3
(51) G06F 17/30 (11) 1 399 852 A2
(51) H02P 9/04 (11) 1 168 594 A3
(51) H04B 1/20 (11) 1 401 110 A2
- (71;73) **HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B21K 1/30 (11) 0 899 036 B1
(51) B60K 6/04 (11) 1 400 386 A2
(51) B62D 57/032 (11) 1 400 438 A2
(51) F02B 63/04 (11) 1 054 146 B1
(51) F16G 5/16 (11) 1 069 341 B1
(51) F16H 7/08 (11) 1 400 725 A2
(51) F16H 61/06 (11) 0 833 083 B1
(51) F16H 61/06 (11) 1 106 873 A3
(51) F16H 61/06 (11) 1 106 874 A3
- (71) **Honegger, Albert**
(51) H01J 5/16 (11) 1 399 941 A2
- (71) **Honeywell International Inc.**
(51) B60T 13/74 (11) 1 399 346 A1
(51) C11D 17/08 (11) 1 399 536 A1
(51) C22C 13/00 (11) 1 399 600 A1
(51) G01J 5/00 (11) 1 399 720 A1
(51) G01S 1/00 (11) 1 399 751 A2
(51) G06T 7/20 (11) 1 399 889 A1
- (71) **Honeywell International, Inc.**
(51) B32B 15/08 (11) 1 399 312 A1
- (71) **Honeywell Normalair-Garrett (Holdings) Limited**
(51) B01D 53/04 (11) 1 400 275 A1
- (71) **Hong Kong University of Science & Technology, The** →
The Hong Kong University of Science & Technology
- (73) **Hong, Chin-Yih Rex**
(51) H01F 1/44 (11) 0 972 289 B1
- (71) **Hopkins University, Johns** →
Johns Hopkins University
- (73) **Horng, Herng-Er**
(51) H01F 1/44 (11) 0 972 289 B1
- (71) **Hoshizaki Denki Kabushiki Kaisha**
(51) F25C 1/04 (11) 1 400 768 A1
- (71) **HOSIDEN CORPORATION**
(51) G06K 11/18 (11) 1 132 857 A3
(51) G06K 11/18 (11) 1 221 672 A3
- (71) **Hospital Corporation doing business as Massachusetts General Hospital, The General** →
The General Hospital Corporation doing business as Massachusetts General Hospital
- (73) **HOSPITAL PRODUCTS INC., MEDI-FLEX** →
MEDI-FLEX HOSPITAL PRODUCTS INC.
- (71) **Hottinger Baldwin Messtechnik GmbH**
(51) G01D 1/00 (11) 1 399 713 A2
- (71) **Howden Power A/S**
(51) F04D 29/44 (11) 1 399 679 A1
- (71) **Howell Imaging Components LLC, Bell &** →
Bell & Howell Imaging Components LLC
- (73) **Howmet Research Corporation**
(51) C23C 16/44 (11) 1 125 003 B1
- (71) **Hörmann Funkwerk Kölleda GmbH**
(51) H01H 13/70 (11) 1 400 999 A1
- (71) **Huawei Technologies Co., Ltd.**
(51) H04L 12/56 (11) 1 388 971 A3
(51) H04N 7/15 (11) 1 401 203 A1
(51) H04Q 7/30 (11) 1 401 223 A1
- (71) **Huck, Grant Anthony Thomas**
(51) B65D 83/14 (11) 1 400 464 A1
- (71) **Hucker, André**
(51) A45C 5/04 (11) 1 399 040 A1
- (73) **Hueck, Richard**
(51) E03D 9/08 (11) 1 020 572 B1
- (73) **HUF HÜLSBECK & FÜRST GMBH & CO. KG**
(51) E05B 49/00 (11) 1 023 511 B1
- (73) **Hugel, Robert Jean**
(51) E04H 4/00 (11) 1 112 425 B1
- (71) **Hughes Electronics Corporation**
(51) H03L 7/197 (11) 1 400 019 A1
- (71) **Hugo Kern und Liebers GmbH & Co. Platinen- und Federnfabrik**
(51) H01R 39/64 (11) 1 315 255 A3
- (71) **Huguenin, Gaston**
(51) B62H 5/00 (11) 1 399 354 A1
(51) E05B 69/00 (11) 1 399 634 A1
- (71) **Human Biosystems**
(51) A01N 1/02 (11) 1 399 018 A1
- (71;73) **HUMAN GENOME SCIENCES, INC.**
(51) A61K 38/19 (11) 0 777 494 B1
(51) C12N 5/00 (11) 1 399 538 A2
(51) C12N 15/31 (11) 1 400 592 A1
- (71) **Hunt, Arthur**
(51) G01N 1/00 (11) 1 399 724 A1
- (73) **HUNTSMAN INTERNATIONAL LLC**
(51) C08G 18/48 (11) 1 161 475 B1
- (71;73) **Huntsman Petrochemical Corporation**
(51) A01N 25/30 (11) 1 399 019 A1
(51) C08G 18/10 (11) 0 902 039 B1
- (71) **HUNTSMAN PETROCHEMICAL CORPORATION**
(51) A61K 31/335 (11) 1 399 148 A2
- (73) **HUSKY INJECTION MOLDING SYSTEMS LTD.**
(51) B29C 45/27 (11) 0 963 829 B1
- (73) **HÜBNER GmbH**
(51) B62D 47/02 (11) 1 010 608 B1
- (73) **HydraForce, Inc.**
(51) F16K 11/07 (11) 1 197 692 B1
- (71) **Hydril Company**
(51) E21B 33/06 (11) 1 399 643 A1
- (73) **HYDRO GmbH & Co., VA TECH** →
VA TECH HYDRO GmbH & Co.
- (71) **HYDRO QUEBEC**
(51) C08F 8/44 (11) 1 400 539 A1
- (71) **Hygiene Oederan Vertriebsgesellschaft mbH**
(51) A61F 13/514 (11) 1 400 226 A1
- (71) **Hyperedge Corporation**
(51) H04Q 1/00 (11) 1 400 130 A2
- (73) **HYPERION CATALYSIS INTERNATIONAL, INC.**
(51) H01B 1/00 (11) 0 692 136 B1
- (73) **Hyundai Electronics Industries Co., Ltd.**
(51) G06F 11/20 (11) 1 024 431 B1
- (73) **I-HITS LABORATORY**
(51) H02M 1/00 (11) 0 720 276 B1
- (71) **i o c** →
I.O.C.
- (71) **(I.N.P.T.), INSTITUT NATIONAL POLYTECHNIQUE DE TOULOUSE** →
INSTITUT NATIONAL POLYTECHNIQUE DE TOULOUSE (I.N.P.T.)
- (71) **I.O.C.**
(51) A61F 5/00 (11) 1 399 101 A2
- (71) **I.P.L. International Pharmaceuticals Ltd**
(51) A61K 31/70 (11) 1 399 168 A1
- (73) **I.S.E.R.C.O. S.A., Industrie Services et Conseils** →
Industrie Services et Conseils I.S.E.R.C.O. S.A.
- (71) **Ibendorf, Hans-Jörg**
(51) A45C 5/04 (11) 1 399 040 A1
- (73) **Ibergesfer, S.L.**
(51) A47K 10/10 (11) 1 254 626 B1
- (71) **IBM France, Compagnie** →
Compagnie IBM France
- (71) **IBM** →
International Business Machines Corporation
- (71) **Ibsen Photonics A/S**
(51) H04J 14/02 (11) 1 400 047 A2
- (71) **Icon Genetics AG**
(51) C12N 15/82 (11) 1 399 573 A2
- (71) **Icon Genetics, Inc.**
(51) C12N 15/82 (11) 1 399 573 A2
- (73) **ICU Medical, Inc.**
(51) A61M 39/04 (11) 0 988 871 B1
- (73) **IDEMITSU KOSAN COMPANY LIMITED**
(51) C08G 64/00 (11) 0 852 242 B1
- (71) **IDEMITSU PETROCHEMICAL CO., LTD.**
(51) C08L 81/02 (11) 1 400 570 A1
- (73) **IEE INTERNATIONAL ELECTRONICS & ENGINEERING S.A.**
(51) H05B 3/34 (11) 1 283 005 B1
- (71) **Ieper Automotive GmbH, Butz-** →
Butz- Ieper Automotive GmbH
- (71) **iFire Technology Inc.**
(51) C09K 11/84 (11) 1 399 526 A1
- (71) **Igeneon Krebs-Immuntherapie Forschungs- und Entwicklungs-AG**
(51) A61K 39/395 (11) 1 399 185 A2
- (71) **IGT**
(51) A63F 9/24 (11) 1 399 228 A1
(51) G07F 17/32 (11) 1 399 897 A1
- (71) **Iizasa, Toshiharu**
(51) B60K 11/04 (11) 1 400 387 A1
- (71) **Ikegami, Hidetsugu**
(51) G21B 1/00 (11) 1 400 981 A2
- (71) **Ikegami, Sayaka**
(51) G21B 1/00 (11) 1 400 981 A2
- (71) **Il Consorzio Ferrara Richerche**
(51) A61K 38/31 (11) 1 399 179 A2
- (71) **Illes Balears, Fundacion Universitat Empresa de les** →
Fundacion Universitat Empresa de les Illes Balears
- (71;73) **ILLINOIS TOOL WORKS INC.**
(51) B25C 1/00 (11) 1 400 314 A1
(51) B25C 1/18 (11) 1 400 315 A1
(51) B65B 9/02 (11) 1 400 446 A2
(51) B65B 61/18 (11) 1 106 515 B1
(51) B65D 71/50 (11) 1 400 461 A1
(51) C08L 83/04 (11) 1 400 571 A2

- (51) E04D 15/04 (11) 1 400 639 A2
(51) F16B 15/00 (11) 1 293 687 A3
- (71) **Illinois Tool Works, Inc.**
(51) H05F 3/04 (11) 1 401 247 A2
- (71) **IMA AB, SIVERS → SIVERS IMA AB**
- (71) **Imaging & Sensing Technology Corporation**
(51) H01J 17/02 (11) 1 399 942 A2
- (71) **Imaging Components LLC, Bell & Howell → Bell & Howell Imaging Components LLC**
- (71) **IMARX PHARMACEUTICAL CORP.**
(51) A61K 49/22 (11) 1 323 434 A3
- (73) **Imation Corp.**
(51) G01N 21/77 (11) 1 121 583 B1
(51) G11B 23/03 (11) 1 314 161 B1
- (73) **IMCLONE SYSTEMS, INC.**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 702 729 B1
- (73) **IMEC vzw**
(51) G06F 9/38 (11) 0 918 280 B1
- (71) **Imeco einwegprodukte gmbh + co.**
(51) B65H 45/101 (11) 1 193 205 A3
- (71) **Immpheron Incorporated**
(51) C07H 21/04 (11) 1 399 461 A2
- (71) **Immundiagnostik AG**
(51) C07K 16/18 (11) 1 399 482 A2
- (71) **Immunex Corporation**
(51) A61K 38/00 (11) 1 399 175 A2
- (71) **Imperial Chemical Industries PLC**
(51) C11D 9/26 (11) 1 399 534 A1
- (71) **IMPERIAL COLLEGE OF SCIENCE, TECHNOLOGY & MEDICINE**
(51) G06T 5/10 (11) 1 399 887 A1
- (71) **Implex Ltd.**
(51) C12N 15/62 (11) 1 399 570 A2
- (71) **In Motion Limited, Research → Research In Motion Limited**
- (71) **Inca Asset Management S.A.**
(51) A61N 5/06 (11) 1 399 220 A1
- (71) **INCO LIMITED**
(51) C01G 53/04 (11) 1 399 387 A1
- (71) **Increment P Corporation**
(51) G06F 19/00 (11) 1 400 911 A2
- (71) **Incyte Genomics, Inc.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 399 554 A2
(51) C12N 15/52 (11) 1 399 564 A2
- (71) **Industrial Co., Ltd., Matsushita → Matsushita Industrial Co., Ltd.**
- (73) **Industrial Fibers GmbH, Acordis → Acordis Industrial Fibers GmbH**
- (71) **Industrial Ltda., Johnson & Johnson → Johnson & Johnson Industrial Ltda.**
- (73) **Industrie Services et Conseils I.S.E.R.C.O. S.A.**
(51) B65D 88/66 (11) 1 000 878 B1
- (71;73) **INDUSTRIES CO. LTD., SHINKO ELECTRIC → SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD.**
- (73) **Industries Co., Ltd., Hyundai Electronics → Hyundai Electronics Industries Co., Ltd.**
- (71) **Industries, Inc., ACS → ACS Industries, Inc.**
- (71) **Industries, Ltd., Tokai Rubber → Tokai Rubber Industries, Ltd.**
- (71;73) **Infineon Technologies AG**
(51) B01L 3/02 (11) 1 399 262 A1
(51) C23C 16/40 (11) 0 966 553 B1
(51) G03F 7/20 (11) 1 399 782 A2
(51) G06F 7/60 (11) 1 399 806 A2
(51) G10L 15/14 (11) 1 400 951 A2
(51) G11B 5/09 (11) 1 399 919 A1
(51) G11B 20/10 (11) 1 399 922 A1
(51) H01L 21/28 (11) 1 401 012 A2
(51) H01L 21/768 (11) 1 164 631 A3
(51) H01L 23/58 (11) 1 399 966 A2
(51) H01L 27/02 (11) 1 399 968 A2
(51) H01L 27/07 (11) 1 399 969 A2
(51) H01L 27/108 (11) 1 399 971 A2
(51) H01L 27/115 (11) 1 399 972 A2
(51) H01L 29/792 (11) 1 399 973 A2
(51) H01S 5/34 (11) 1 399 994 A1
(51) H03D 3/00 (11) 1 102 392 B1
(51) H03K 3/013 (11) 0 695 033 B1
(51) H03M 13/41 (11) 1 400 024 A1
(51) H04B 3/23 (11) 1 110 332 B1
- (71) **Infineon Technologies North America Corp.**
(51) H01L 21/44 (11) 1 399 958 A1
(51) H01L 23/525 (11) 1 401 018 A2
- (71) **Infineon Technologies SC300 GmbH & Co. KG**
(51) B23Q 17/09 (11) 1 399 291 A1
- (71) **Informatica Corporation**
(51) H04L 29/06 (11) 1 400 086 A2
- (71) **InfraServ GmbH & Co. Höchst KG**
(51) A61L 2/00 (11) 1 400 250 A1
- (73) **Ing. Erich Pfeiffer GmbH**
(51) B05B 11/00 (11) 1 202 816 B1
- (71) **Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG, Boehringer → Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG**
- (71) **INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC., BOEHRINGER → BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC.**
- (71) **Ingenieria de Encofrados y Servicios, S.L.**
(51) E04G 1/14 (11) 1 233 122 A3
- (71) **Innovacion En Minería Y Metalurgia, S.A., Instituto De → Instituto De Innovacion En Minería Y Metalurgia, S.A.**
- (71) **Innovative Communications Technologies, Inc.**
(51) H04B 7/185 (11) 1 400 038 A1
- (71;73) **Innovative Properties Company, 3M → 3M Innovative Properties Company**
- (73) **Innoware OY**
(51) H05B 41/285 (11) 1 084 595 B1
- (71) **Inrange Technologies Corporation**
(51) H04L 12/44 (11) 1 400 067 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 400 074 A1
- (71) **Inscope Development, LLC**
(51) A61B 17/08 (11) 1 399 072 A2
- (71) **INSTELLING VOOR TECHNOLOGISCH ONDERZOEK", afgekort "V.I.T.O.", "VLAAMSE → "VLAAMSE INSTELLING VOOR TECHNOLOGISCH ONDERZOEK", afgekort "V.I.T.O."**
- (73) **Institut de Recherche pour le Développement (IRD)**
(51) A61K 35/14 (11) 1 150 693 B1
- (73) **Institut Français du Pétrole**
(51) B01D 53/14 (11) 0 848 982 B1
(51) B01D 53/14 (11) 0 920 902 B1
(51) C09K 7/06 (11) 1 294 821 B1
(51) G01V 1/18 (11) 1 061 382 B1
- (71) **INSTITUT NATIONAL POLYTECHNIQUE DE TOULOUSE (I.N.P.T.)**
(51) C01B 31/02 (11) 1 399 384 A2
- (71) **Institut Virion/Serion GmbH**
(51) G01N 33/543 (11) 1 382 967 A3
- (71) **Institute of Cancer Research, The → The Institute of Cancer Research**
- (71) **Instituto De Innovacion En Minería Y Metalurgia, S.A.**
(51) B23D 29/00 (11) 1 213 078 A3
- (73) **INSTRUMENTARIUM CORPORATION**
(51) G01L 7/08 (11) 0 687 895 B1
- (71) **Instruments Holding S.A.R.L., Maillefer → Maillefer Instruments Holding S.A.R.L.**
- (71) **INSULATORS, LTD., NGK → NGK INSULATORS, LTD.**
- (73) **Intech Thüringen GmbH**
(51) H01M 8/10 (11) 1 228 548 B1
- (71) **Intel Corporation**
(51) H04L 12/64 (11) 1 400 078 A2
- (71) **INTEL CORPORATION**
(51) G06F 1/16 (11) 1 399 800 A2
(51) G06F 9/38 (11) 1 399 810 A1
(51) G06F 9/48 (11) 1 399 816 A2
(51) G06F 13/10 (11) 1 399 826 A1
(51) G06F 13/16 (11) 1 399 827 A1
(51) G06T 17/00 (11) 1 399 893 A2
(51) G09G 3/34 (11) 1 399 913 A1
(51) H04L 12/40 (11) 1 400 066 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 400 073 A2
(51) H04L 29/12 (11) 1 400 092 A1
(51) H04N 7/173 (11) 1 400 119 A1
(51) H04N 7/173 (11) 1 400 120 A1
- (73) **Intelligent Manufacturing Systems International**
(51) G05B 5/01 (11) 1 288 745 B1
- (71) **Intelligentapps Ltd.**
(51) G06F 17/20 (11) 1 399 839 A2
(51) G06F 17/20 (11) 1 399 840 A2
- (71) **Interactic Holdings, LLC**
(51) H04L 12/56 (11) 1 400 068 A2
- (71) **InterDigital Communications Corporation**
(51) H04B 1/707 (11) 1 401 116 A2
- (71) **INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) H04M 19/02 (11) 1 320 249 A3
- (73) **Interface Solutions, Inc.**
(51) F16J 15/12 (11) 0 899 488 B1
- (71) **INTERFLEX LASER ENGRAVERS, LLC**
(51) B41F 31/02 (11) 1 400 357 A1
- (73) **Intergraph Hardware Technologies Company**
(51) G06T 15/70 (11) 0 972 273 B1
- (73) **Intergraph Software Technologies Company**
(51) G06T 17/40 (11) 0 780 799 B1
- (71) **Interholding GmbH, Vorwerk & Co. → Vorwerk & Co. Interholding GmbH**

(73) **INTERLEGO AG**
(51) A63H 33/06 (11) 1 246 677 B1

(71;73) **International Business Machines Corporation**

(51) G05B 19/042 (11) 1 399 785 A2
(51) G06F 1/00 (11) 1 399 798 A2
(51) G06F 9/445 (11) 0 878 760 B1
(51) G06F 11/20 (11) 1 399 820 A2
(51) G06F 13/40 (11) 1 399 829 A1
(51) G06F 17/21 (11) 1 399 841 A1
(51) G06K 9/38 (11) 0 961 218 B1
(51) G10L 15/22 (11) 1 399 914 A1
(51) G11B 5/31 (11) 1 399 920 A1
(51) H01L 21/28 (11) 1 401 012 A2
(51) H01L 21/44 (11) 1 399 958 A1
(51) H01L 23/525 (11) 1 401 018 A2
(51) H04N 5/76 (11) 1 400 114 A2
(51) H04N 7/088 (11) 0 840 509 B1

(73) **INTERNATIONAL ELECTRONICS & ENGINEERING S.A., IEE** →
IEE INTERNATIONAL ELECTRONICS & ENGINEERING S.A.

(73) **International Flora Technologies, Ltd.**
(51) C07C 67/03 (11) 1 047 657 B1

(73) **INTERNATIONAL LLC, HUNTSMAN** →
HUNTSMAN INTERNATIONAL LLC

(71) **INTERNATIONAL RECTIFIER CORPORATION**
(51) H02J 7/14 (11) 1 401 081 A2

(71) **International Truck Intellectual Property Company, LLC**
(51) H02G 3/22 (11) 1 399 995 A1

(71) **Internet Number Corporation**
(51) H04L 29/12 (11) 1 154 611 A3

(71) **Internet Plus, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 399 859 A2

(73) **Interventional Therapies, LLC**
(51) A61N 5/10 (11) 0 801 961 B1

(73) **Intervoice Limited Partnership**
(51) G06F 13/14 (11) 0 985 178 B1

(71) **Intier Automotive Inc.**
(51) B60N 2/20 (11) 1 399 331 A1

(73) **Invensil**
(51) C22C 1/02 (11) 1 328 666 B1

(71) **Inventec Electronics (Nanjing) Co., Ltd.**
(51) H01H 13/70 (11) 1 187 155 A3

(71;73) **INVENTIO AG**
(51) B66B 5/18 (11) 1 400 476 A1
(51) B66B 11/00 (11) 1 400 477 A2
(51) B66B 11/04 (11) 1 400 479 A2
(51) B66B 13/12 (11) 1 400 480 A1
(51) D07B 1/16 (11) 1 029 974 B1

(71) **INVITROGEN CORPORATION**
(51) C07H 21/00 (11) 1 399 459 A1

(73) **Ipsen International GmbH**
(51) C21D 1/767 (11) 1 154 024 B1

(73) **IRD), Institut de Recherche pour le Développement** (→
Institut de Recherche pour le Développement (IRD))

(71) **IRM LLC**
(51) C12N 15/12 (11) 1 399 558 A2

(71) **IROPA AG**
(51) D03D 1/00 (11) 1 399 611 A2

(71) **Irwin Industrial Tool Company Limited**
(51) B26B 29/00 (11) 1 399 302 A2

(71) **ISE Industries GmbH**
(51) E05F 1/12 (11) 1 400 648 A2

(73) **ISE Innomotive Systems Europe GmbH**
(51) B60N 2/02 (11) 1 026 027 B1

(71) **Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd.**
(51) F23C 10/10 (11) 1 310 732 A3

(71) **Isis Innovation Limited**
(51) B01J 23/75 (11) 1 399 256 A1
(51) G01J 5/00 (11) 1 399 719 A1

(71) **ISIS INNOVATION LIMITED**
(51) C07K 14/47 (11) 1 399 477 A2

(71) **ISIS PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) C07H 1/00 (11) 1 399 457 A1

(71) **Ismatec SA, Laboratoriumstechnik**
(51) F04B 43/12 (11) 1 400 691 A2

(71;73) **ISUZU MOTORS LIMITED**
(51) B21K 1/08 (11) 1 020 242 B1
(51) F01N 3/02 (11) 1 400 663 A1
(51) F02D 41/02 (11) 1 400 673 A2
(51) F16H 3/091 (11) 1 400 724 A2

(71) **Isuzu Motors, Ltd.**
(51) F01N 3/08 (11) 1 400 664 A1
(51) F02G 1/044 (11) 1 400 680 A1

(73) **Italia S.p.A., Basell Poliolefine** →
Basell Poliolefine Italia S.p.A.

(73) **ITOHO ELECTRIC CO., LTD.**
(51) B65G 15/64 (11) 1 149 780 B1

(71) **ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC.**
(51) G02B 6/38 (11) 1 251 374 A3

(71) **ITW Dynatec GmbH**
(51) B05C 5/02 (11) 1 038 592 A3

(73) **IWKA Aktiengesellschaft**
(51) G09B 5/06 (11) 1 261 958 B1

(71) **IXFIN MAGNETI MARELLI SISTEMI ELETTRONICI S.p.A.**
(51) H02H 11/00 (11) 1 401 077 A1

(71) **J. Alsina, S.A., Encofrados** →
Encofrados J. Alsina, S.A.

(73) **J. D'Addario & Company, Inc.**
(51) G10D 13/02 (11) 1 207 514 B1

(71) **J. Eberspächer GmbH & Co. KG**
(51) B60H 1/22 (11) 1 340 636 A3
(51) B60H 1/22 (11) 1 400 383 A1

(71) **J. Eberspächer GmbH Co. KG**
(51) F01N 7/08 (11) 1 400 666 A1

(71) **J.G. Anschutz GmbH & Co. KG**
(51) F41B 11/00 (11) 1 400 774 A1

(71) **Jack Wolfskin Ausrüstung für Draussen GmbH & Co. KGAA**
(51) E04H 15/36 (11) 1 399 632 A1

(71) **Jacobson, Klas**
(51) G01C 21/00 (11) 1 399 712 A1
(51) G01S 5/08 (11) 1 399 755 A1

(71) **Jaeger Cartronix GmbH**
(51) B60D 1/54 (11) 1 400 379 A1

(73) **Jagenberg Querschneider GmbH**
(51) B26D 7/00 (11) 1 207 983 B1
(51) B65H 31/10 (11) 0 939 052 B1

(71) **JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.**
(51) C07D 401/06 (11) 1 400 519 A1
(51) C12N 15/12 (11) 1 399 557 A2
(51) G01N 33/68 (11) 1 399 744 A2

(71) **JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED**
(51) G06K 7/00 (11) 1 400 914 A2

(71) **JAPAN CARLIT CO., LTD.**
(51) C23C 18/12 (11) 1 164 207 A3

(73) **Japan Energy Corporation**
(51) C10M 167/00 (11) 1 055 722 B1

(71) **Japan Fine Ceramics Center**
(51) H01J 1/304 (11) 1 401 006 A2
(51) H01L 33/00 (11) 1 401 028 A2

(71) **JAPAN LIMITED, VICTOR COMPANY OF** →
VICTOR COMPANY OF JAPAN LIMITED

(71) **JAPAN NUCLEAR CYCLE DEVELOPMENT INSTITUTE**
(51) G01T 1/178 (11) 1 219 974 A3

(73) **Japan Science and Technology Corporation**
(51) A61K 31/695 (11) 0 819 432 B1

(71) **JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) G01N 27/00 (11) 1 400 804 A1
(51) G02B 6/10 (11) 1 400 819 A1
(51) H01F 6/06 (11) 1 400 989 A1
(51) H03H 17/06 (11) 1 401 100 A1

(71) **JAPAN STEEL WORKS, LTD., THE** →
THE JAPAN STEEL WORKS, LTD.

(71) **Japan Tissue Engineering Co., Ltd.**
(51) G01N 3/32 (11) 1 233 258 A3

(71) **Japan Tobacco Inc.**
(51) A24C 5/24 (11) 1 400 178 A1
(51) A24C 5/47 (11) 1 400 179 A1
(51) A24C 5/58 (11) 1 400 180 A1
(51) A24D 3/04 (11) 1 400 181 A1
(51) A61K 31/00 (11) 1 400 241 A1

(73) **JAPAN, LIMITED, VICTOR COMPANY OF** →
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED

(71) **Japan, Ltd., Victor Company of** →
Victor Company of Japan, Ltd.

(71) **Jaroszewicz, Anatoliusz Z.**
(51) F03D 11/04 (11) 1 399 675 A1

(71) **JATCO Ltd**
(51) F16H 61/00 (11) 1 400 727 A2
(51) F16H 61/00 (11) 1 400 728 A2
(51) F16H 61/00 (11) 1 400 729 A2
(51) F16H 61/00 (11) 1 400 730 A2
(51) F16H 61/18 (11) 1 400 732 A2

(71) **Jäger, Anton**
(51) B05B 3/04 (11) 0 931 594 A3

(71) **JDS Uniphase Corporation**
(51) G02B 5/20 (11) 1 186 915 A3

(71) **JENA GmbH, CARL ZEISS** →
CARL ZEISS JENA GmbH

(71) **Jenbacher Aktiengesellschaft**
(51) F02P 23/04 (11) 1 399 672 A1

(73) **Jeol Ltd.**
(51) G01B 7/34 (11) 0 890 820 B1

(73) **JERUSALEM, YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF** →
YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM

- (73) **Jidosha Kabushiki Kaisha, Hino** →
Hino Jidosha Kabushiki Kaisha
- (71) **Jo, Jeon, Rae**
(51) B22C 5/04 (11) 1 306 146 A3
- (71;73) **Johannes Heidenhain GmbH, Dr.** →
Dr. Johannes Heidenhain GmbH
- (73) **JOHN HEATHCOAT & COMPANY LIMITED**
(51) D04B 21/04 (11) 1 204 791 B1
- (71) **Johns Hopkins University**
(51) C12N 5/00 (11) 1 399 538 A2
- (71) **Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.**
(51) A61K 7/50 (11) 1 400 238 A1
- (71) **Johnson & Johnson Industrial Ltda.**
(51) A61F 13/472 (11) 1 314 413 A3
- (71) **Johnson & Johnson Medical Ltd.**
(51) A61L 15/26 (11) 1 399 197 A1
- (73) **JOHNSON & JOHNSON ORTHOPAEDICS INC.**
(51) B29C 55/00 (11) 0 321 176 B2
- (71) **Johnson Consumer Companies, Inc., Johnson &** →
Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.
- (71) **JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY**
(51) C01B 3/02 (11) 1 399 381 A1
(51) C08G 18/22 (11) 1 399 495 A1
(51) H01M 8/02 (11) 1 399 983 A2
- (71) **Johnson Medical Ltd., Johnson &** →
Johnson & Johnson Medical Ltd.
- (71) **Jordan Technology Inc.**
(51) A61B 3/16 (11) 1 399 055 A2
- (71) **Jouan**
(51) G06K 17/00 (11) 1 398 730 A3
- (71) **JSR Corporation**
(51) C08G 61/12 (11) 1 400 548 A1
- (71) **Jungheinrich Aktiengesellschaft**
(51) F16D 59/02 (11) 1 400 720 A2
- (71) **Jupitar Pty Ltd.**
(51) A61K 9/10 (11) 1 399 130 A1
- (73) **Jülich GmbH, Forschungszentrum** →
Forschungszentrum Jülich GmbH
- (71) **JÜLICH GMBH, FORSCHUNGSZENTRUM** →
FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH
- (73) **K. & H. Eppensteiner GmbH & Co. KG**
(51) B01D 27/08 (11) 0 890 384 B1
- (73) **Kabushiki Kaisha Aioi Hakko**
(51) A61K 38/17 (11) 1 166 795 B1
- (71) **KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO**
(51) F25B 1/047 (11) 1 400 765 A2
(51) F28D 7/12 (11) 1 400 771 A2
- (73) **KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO also known as Kobe Steel Ltd.**
(51) E02F 9/12 (11) 0 816 576 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.)**
(51) B32B 5/20 (11) 1 378 343 A3
- (71) **Kabushiki Kaisha Moric**
(51) H02K 15/09 (11) 1 294 083 A3
- (71) **Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho**
(51) E05B 65/20 (11) 1 400 645 A1
(51) G02F 1/15 (11) 1 400 839 A1
- (71;73) **KABUSHIKI KAISHA TOKYO KIKAI SEISAKUSHO**
(51) B41F 13/14 (11) 1 297 951 A3
(51) B41F 31/08 (11) 1 323 528 A3
(51) B65H 19/12 (11) 1 046 601 B1
(51) B65H 45/16 (11) 1 400 474 A2
- (71) **Kabushiki Kaisha Toshiba**
(51) B65B 27/08 (11) 1 251 072 A3
(51) C12N 15/09 (11) 1 400 588 A1
(51) G01S 3/808 (11) 1 400 814 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 246 090 A3
(51) H02K 1/27 (11) 1 401 083 A2
(51) H04M 1/725 (11) 1 204 262 A3
(51) H04N 5/50 (11) 1 401 199 A2
- (73) **KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA**
(51) F04C 18/00 (11) 0 679 809 B1
(51) G06K 19/07 (11) 1 134 693 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 0 650 307 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki**
(51) F04B 27/10 (11) 1 167 760 A3
(51) F04B 27/10 (11) 1 281 866 A3
(51) F04B 27/18 (11) 1 236 899 A3
- (73) **Kabushiki Kaisha, Seiren** →
Seiren Kabushiki Kaisha
- (71) **KABUSHIKI KAISHA, TOKI CORPORATION** →
TOKI CORPORATION KABUSHIKI KAISHA
- (71) **Kady, Darren J.**
(51) B62B 1/04 (11) 1 399 347 A2
- (71) **Kaindl, M.** →
M. Kaindl
- (73) **Kaisha Aioi Hakko, Kabushiki** →
Kabushiki Kaisha Aioi Hakko
- (71) **Kaisha Toshiba, Kabushiki** →
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (73) **Kaisha, Seiren Kabushiki** →
Seiren Kabushiki Kaisha
- (71) **KAISHA, TOKI CORPORATION KABUSHIKI** →
TOKI CORPORATION KABUSHIKI KAISHA
- (71) **Kakoki Co., Ltd., Shikoku** →
Shikoku Kakoki Co., Ltd.
- (71) **Kanagawa Academy of Science and Technology**
(51) G01N 25/16 (11) 1 400 803 A1
- (71) **Kanebo, Limited**
(51) H01G 9/058 (11) 1 400 996 A1
- (71;73) **KANEKA CORPORATION**
(51) C12P 7/02 (11) 1 400 594 A1
(51) G05F 1/62 (11) 1 039 361 B1
- (71) **KANSAI PAINT CO., LTD.**
(51) C09D 5/44 (11) 1 122 340 A3
- (71;73) **Kansei Corporation, Calsonic** →
Calsonic Kansei Corporation
- (73) **Kao Corporation**
(51) D06M 13/402 (11) 1 081 269 B1
- (71;73) **KAO CORPORATION**
(51) A61F 13/15 (11) 0 937 445 B1
(51) A61F 13/15 (11) 1 371 348 A3
(51) A61K 7/09 (11) 0 658 338 B1
- (71) **KAO CORPORATION, S.A.**
(51) C05G 3/00 (11) 1 399 398 A1
- (71) **Karl Markon GmbH, Neudörfler Möbelfabrik** →
Neudörfler Möbelfabrik Karl Markon GmbH
- (71) **Karl Storz GmbH & Co. KG**
(51) A61B 17/28 (11) 1 400 211 A1
- (71) **Karl Storz Imaging Inc.**
(51) H04N 5/225 (11) 1 324 593 A3
- (71;73) **Karlsruhe GmbH, Forschungszentrum** →
Forschungszentrum Karlsruhe GmbH
- (71;73) **KARO BIO AB**
(51) C07C 49/747 (11) 1 399 406 A2
(51) C07D 471/16 (11) 0 986 560 B1
(51) G01N 33/74 (11) 1 400 810 A2
- (73) **Kasei Co., Ltd., Nitto** →
Nitto Kasei Co., Ltd.
- (73) **Kathrein-Werke KG**
(51) H04B 7/04 (11) 1 062 746 B1
- (71) **Kautenburger, Friedericke**
(51) A41B 11/00 (11) 1 198 999 A3
- (71) **Kawakami, Isamu**
(51) F04D 29/58 (11) 1 400 700 A1
- (71) **KAWAMURA INSTITUTE OF CHEMICAL RESEARCH**
(51) C08G 83/00 (11) 1 400 555 A1
- (73) **Kärcher GmbH & Co. KG, Alfred** →
Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
- (71) **KBA-GIORI S.A.**
(51) B41F 11/02 (11) 1 400 353 A1
- (73) **KCI Medical Ltd.**
(51) A61F 7/10 (11) 0 898 473 B1
- (73) **KDD Corporation**
(51) H04B 10/12 (11) 0 924 881 B1
- (73) **KDD Submarine Cable Systems Inc.**
(51) H04B 10/12 (11) 0 924 881 B1
- (71) **Keihin Corporation**
(51) G05B 19/401 (11) 1 400 880 A2
- (71) **Keijzer, Edward**
(51) A01G 9/12 (11) 1 400 165 A1
- (71) **KEIPER GmbH & Co. KG**
(51) B60N 2/36 (11) 1 400 400 A2
- (71) **Kellogg Brown & Root, Inc.**
(51) C01B 3/38 (11) 1 277 697 A3
(51) C01B 3/38 (11) 1 277 698 A3
(51) C01B 3/38 (11) 1 400 489 A1
- (73) **KELLOGG COMPANY**
(51) B65B 1/02 (11) 1 240 081 B1
- (73) **Kemper GmbH & Co. KG, Maschinenfabrik** →
Maschinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG
- (71) **KENDRION RSL GmbH & Co.KG**
(51) F16F 9/12 (11) 1 400 722 A1
- (71) **Kerler, Johann, jun.**
(51) B60G 17/04 (11) 1 388 441 A3
- (71) **KERMI GmbH**
(51) F24D 19/06 (11) 1 400 759 A1
(51) F24H 9/12 (11) 1 400 763 A1
- (71) **Kern und Liebers GmbH & Co. Platinen- und Federnfabrik, Hugo** →
Hugo Kern und Liebers GmbH & Co. Platinen- und Federnfabrik
- (71) **Kessler, Felix**
(51) H01J 5/16 (11) 1 399 941 A2
- (71) **Khalidi, Tariq**
(51) H04L 1/00 (11) 1 400 048 A2

- (71) **KHS Maschinen- und Anlagenbau Aktiengesellschaft**
(51) B65C 9/25 (11) 1 400 454 A1
(51) B65C 9/25 (11) 1 400 455 A1
- (71;73) **KIA MOTORS CORPORATION**
(51) B62D 15/02 (11) 1 314 631 A3
(51) B62D 21/15 (11) 1 110 849 B1
- (71) **KID Systeme GmbH**
(51) H04B 7/185 (11) 1 401 123 A1
- (71) **Kim, Won-Gon**
(51) A01G 1/00 (11) 1 399 009 A1
- (71) **Kimberly-Clark Worldwide, Inc.**
(51) A61L 15/22 (11) 1 399 196 A1
- (71;73) **KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC.**
(51) A61F 13/15 (11) 1 399 104 A1
(51) A61L 15/48 (11) 1 091 771 B1
- (71) **King & Miranda Design s.r.l.**
(51) H01L 31/045 (11) 1 401 026 A1
- (73) **KING CORPORATION, THERMO → THERMO KING CORPORATION**
- (71) **KING'S COLLEGE LONDON**
(51) H04L 12/24 (11) 1 400 062 A2
- (73) **Kinsei Sangyo Co., Ltd.**
(51) F23G 5/50 (11) 1 108 955 B1
- (71) **Kinzoku Giken Co., Ltd.**
(51) B23K 1/00 (11) 1 400 300 A1
- (71) **Kipfelsberger, Alexander**
(51) B25B 21/00 (11) 1 400 313 A1
- (73) **KIRIN BEER KABUSHIKI KAISHA**
(51) C03C 17/245 (11) 0 994 080 B1
- (71) **Kirrlacher Glasmanufaktur Andreas Herzog GmbH**
(51) E06B 9/264 (11) 1 375 813 A3
- (73) **Kirschner, Mitchell**
(51) G02C 11/02 (11) 0 939 919 B1
- (71) **Kissei Pharmaceutical Co., Ltd.**
(51) C07H 17/02 (11) 1 400 529 A1
- (71) **Kiwon Metal Co., Ltd.**
(51) B22C 5/04 (11) 1 306 146 A3
- (71) **Klaus-Wagenbrenner, Jochen**
(51) H04N 1/00 (11) 1 400 104 A2
- (71) **KMC Enterprises, Inc.**
(51) E01C 3/00 (11) 1 399 625 A1
- (73) **KNORR-BREMSE Systeme für Nutzfahrzeuge GmbH**
(51) B60T 13/68 (11) 1 022 204 B1
- (73) **KOBE SEIKO SHO also known as Kobe Steel Ltd., KABUSHIKI KAISHA → KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO also known as Kobe Steel Ltd.**
- (71) **Kobe Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.), Kabushiki Kaisha → Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.)**
- (71) **KOBE SEIKO SHO, KABUSHIKI KAISHA → KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO**
- (73) **Kobe Steel Ltd., KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO also known as → KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO also known as Kobe Steel Ltd.**
- (71) **Kochberger, Renate**
(51) B23Q 1/54 (11) 1 400 305 A1
- (71) **KODAK COMPANY (a New Jersey corporation), EASTMAN → EASTMAN KODAK COMPANY (a New Jersey corporation)**
- (71;73) **KODAK COMPANY, EASTMAN → EASTMAN KODAK COMPANY**
- (71) **Kodak Polychrome Graphics Company Ltd.**
(51) B41M 5/36 (11) 1 400 369 A2
- (71) **Kodak Polychrome Graphics GmbH**
(51) G03F 7/32 (11) 1 399 783 A1
- (73) **Kodak Polychrome Graphics LLC**
(51) B41M 5/00 (11) 1 214 200 B1
(51) G01J 3/46 (11) 0 753 725 B1
- (71) **Koenig & Bauer Aktiengesellschaft**
(51) B41F 13/34 (11) 1 400 354 A2
(51) B41F 13/34 (11) 1 400 355 A2
(51) B65H 23/24 (11) 1 399 378 A1
- (71) **KOGYO CO., LTD., NISSIN → NISSIN KOGYO CO., LTD.**
- (71) **KOGYO KABUSHIKI KAISHA, BROTHER → BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
- (71) **Kokubun, Yasuo**
(51) G02B 6/132 (11) 1 400 821 A2
- (71) **KOMATSU LTD.**
(51) B62D 33/06 (11) 1 380 497 A3
(51) C21D 9/00 (11) 1 400 603 A1
- (73) **Konami Co., Ltd.**
(51) A63F 13/00 (11) 0 974 382 B1
- (71) **Konami Corporation**
(51) A63F 13/10 (11) 1 291 049 A3
(51) A63F 13/12 (11) 1 396 282 A3
- (71;73) **KONICA CORPORATION**
(51) B41C 1/10 (11) 1 400 352 A2
(51) H04N 1/407 (11) 0 933 924 B1
- (71) **Koninklijke KPN N.V.**
(51) G10L 19/00 (11) 1 399 916 A1
- (71;73) **Koninklijke Philips Electronics N.V.**
(51) A61B 6/03 (11) 1 399 068 A1
(51) A61K 7/15 (11) 1 399 118 A2
(51) A61N 1/39 (11) 1 399 218 A1
(51) F21V 23/04 (11) 1 399 694 A1
(51) G01R 33/09 (11) 1 399 748 A2
(51) G01R 33/09 (11) 1 399 749 A2
(51) G01T 1/208 (11) 1 399 761 A1
(51) G06F 7/50 (11) 1 399 805 A1
(51) G06F 9/32 (11) 1 399 809 A1
(51) G06F 9/44 (11) 1 399 812 A2
(51) G06F 11/10 (11) 1 399 819 A2
(51) G06F 13/38 (11) 1 399 828 A2
(51) G06T 1/00 (11) 1 399 883 A2
(51) G06T 1/00 (11) 1 399 884 A1
(51) G09G 3/28 (11) 1 399 910 A2
(51) G10L 15/18 (11) 0 987 684 A3
(51) G10L 19/02 (11) 1 399 917 A1
(51) G10L 21/04 (11) 0 976 125 B1
(51) H01B 11/10 (11) 1 399 930 A1
(51) H01J 29/70 (11) 0 968 514 B1
(51) H01J 61/12 (11) 1 399 947 A1
(51) H01J 61/52 (11) 1 399 948 A2
(51) H01L 21/331 (11) 1 248 290 A3
(51) H01L 51/20 (11) 1 399 979 A2
(51) H03H 11/04 (11) 0 920 130 B1
(51) H03H 17/02 (11) 1 400 016 A2
(51) H03M 13/03 (11) 1 400 023 A1
(51) H04B 1/69 (11) 0 809 892 B1
(51) H04B 15/00 (11) 0 809 900 B1
(51) H04B 17/00 (11) 1 400 042 A2
- (51) H04H 1/00 (11) 1 400 043 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 400 071 A2
(51) H04L 25/49 (11) 1 400 081 A1
(51) H04L 29/08 (11) 1 400 091 A2
(51) H04N 5/00 (11) 1 400 106 A1
(51) H04N 5/00 (11) 1 400 107 A1
(51) H04N 5/14 (11) 1 400 108 A1
(51) H04N 5/21 (11) 1 126 696 A3
(51) H04N 5/44 (11) 1 400 110 A2
(51) H04N 5/45 (11) 1 400 113 A1
(51) H04N 7/16 (11) 1 400 116 A2
(51) H04N 7/16 (11) 1 400 117 A1
(51) H04N 9/31 (11) 1 400 126 A1
(51) H04N 9/31 (11) 1 400 127 A1
(51) H05B 37/00 (11) 1 400 153 A1
(51) H05B 41/288 (11) 0 978 222 B1
(51) H05B 41/292 (11) 1 400 155 A1
- (73) **Korea Research Institute of Bioscience and Biotechnology**
(51) A23L 1/222 (11) 1 113 726 B1
- (71) **Korneev, Daniil Olegovich**
(51) H03B 19/18 (11) 1 401 094 A1
- (71) **Kortec GmbH Business Technology**
(51) B65H 45/103 (11) 1 399 380 A1
- (73) **Koshiishi, Ikuo**
(51) A23L 1/308 (11) 1 101 413 B1
- (71) **Koshizuka, Noboru**
(51) H04L 29/06 (11) 1 388 989 A3
- (71) **Kostal GmbH & Co. KG, Leopold → Leopold Kostal GmbH & Co. KG**
- (71) **Kotovskiy, Irwin**
(51) F21V 21/30 (11) 1 063 467 A3
- (71) **Kovosvit Mas A.S.**
(51) B23Q 1/56 (11) 1 399 289 A1
- (71) **Kowa Co., Ltd.**
(51) B42D 15/10 (11) 1 400 371 A1
(51) C07D 209/14 (11) 1 400 510 A1
(51) C07D 213/72 (11) 1 400 513 A1
(51) C07D 231/00 (11) 1 400 515 A1
(51) C07D 401/14 (11) 1 400 521 A1
- (71) **Koyo Seiko Co., Ltd.**
(51) B62D 5/04 (11) 1 306 287 A3
(51) B62D 5/04 (11) 1 384 653 A3
(51) B62D 5/04 (11) 1 384 654 A3
(51) B62D 6/00 (11) 1 300 320 A3
(51) C23C 8/22 (11) 1 400 606 A1
- (71) **KOYO SEIKO CO., LTD.**
(51) B62D 5/04 (11) 1 400 434 A2
- (71) **Kölleda GmbH, Hörmann Funkwerk → Hörmann Funkwerk Kölleda GmbH**
- (71) **KPN N.V., Koninklijke → Koninklijke KPN N.V.**
- (71) **KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH**
(51) A61K 7/13 (11) 1 297 818 A3
- (73) **Krauss-Maffei Kunststofftechnik GmbH**
(51) B29C 45/50 (11) 1 162 053 B1
- (71) **Krauss-Maffei Wegmann GmbH & Co. KG**
(51) F41A 23/42 (11) 1 400 773 A2
- (71) **Krautzberger GmbH**
(51) B05B 15/12 (11) 0 950 435 A3
- (71) **Kretzschmar, Michael**
(51) A63H 33/04 (11) 1 399 230 A1

(71) Kroher, Karl (51) B62K 3/00 (11) 1 400 439 A2	(71) Lahuerta Antoune, Ivan (51) F03D 11/04 (11) 1 400 688 A1	(71) Le Mercier, Thierry (51) C09K 11/02 (11) 1 399 525 A1
(73) Krohne AG (51) G01F 1/58 (11) 1 106 974 B1	(71) Lahuerta Antoune, Maria (51) F03D 11/04 (11) 1 400 688 A1	(71) Le Roux, Olivier (51) C09K 11/02 (11) 1 399 525 A1
(71) Kröter, Franz Adolf (51) F24J 2/00 (11) 1 400 764 A1	(71) Lahuerta Antoune, Sebastian Manuel (51) F03D 11/04 (11) 1 400 688 A1	(73) Lechler S.P.A. (51) B41M 5/035 (11) 1 259 382 B1
(71) Krupp Drauz GMBH (51) B23K 26/00 (11) 1 399 287 A2	(71) L'Air Liquide S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude (51) F02C 3/28 (11) 1 399 659 A1	(73) LEGO A/S (51) A63H 33/06 (11) 1 246 677 B1
(71) KTT Co. Ltd. (51) B23K 3/06 (11) 1 293 283 A3	(73) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude (51) B01F 3/08 (11) 1 140 339 B1 (51) C01B 3/02 (11) 0 937 679 B1 (51) F25J 3/04 (11) 1 035 391 B1 (51) G06K 17/00 (11) 1 307 856 B1	(71) Leica Geosystems AG (51) G01C 15/00 (11) 1 400 784 A1
(71) Kufner Textilwerke GmbH (51) D06N 7/00 (11) 1 223 244 A3	(71) LAM Research Corporation (51) B24B 37/04 (11) 1 399 294 A1	(71) Leica Microsystems (Schweiz) AG (51) G02B 21/00 (11) 1 400 829 A1
(71) KUKA Roboter GmbH (51) F16B 43/00 (11) 1 400 710 A1 (51) F16L 25/00 (11) 1 400 740 A2	(71) LAM RESEARCH CORPORATION (51) H01J 37/32 (11) 1 399 944 A1 (51) H01L 21/68 (11) 1 399 963 A2 (51) H01L 21/68 (11) 1 399 964 A2	(71) Leiden University Medical Center (51) A61K 39/12 (11) 1 399 182 A2
(73) KUKA Schweissanlagen GmbH (51) B21C 37/06 (11) 1 110 637 B1	(71) LAMBERTI S.p.A., FRATELLI → (51) FRATELLI LAMBERTI S.p.A.	(71) Lely Maschinenfabrik GmbH (51) A01F 15/07 (11) 1 400 163 A1
(73) KUNSTSTOFFTECHNIK GMBH & CO KG, HENNIGES ELASTOMER- UND → HENNIGES ELASTOMER- UND KUNSTSTOFFTECHNIK GMBH & CO KG	(71) Land Rover Group Limited (51) B60G 17/015 (11) 1 040 944 A3	(73) Lemken GmbH & Co. KG (51) A01B 3/46 (11) 1 088 474 B1
(73) Kunststoffwerke GKG GmbH & Co. KG (51) H02G 3/12 (11) 0 957 552 B1	(71) Landis+Gyr Limited (51) G07F 15/00 (11) 1 400 933 A1	(71) Lemmerz Holding GmbH, Hayes → Hayes Lemmerz Holding GmbH
(71;73) Kuraray Co., Ltd. (51) C08G 69/28 (11) 0 976 774 B1 (51) C08J 3/12 (11) 1 400 557 A1	(71) Lanfranchi, Lino (51) B65G 47/14 (11) 1 170 227 A3	(71) Leopold Kostal GmbH & Co. KG (51) G09F 3/00 (11) 1 400 945 A2 (51) H01R 13/436 (11) 1 401 058 A2
(71) KURARAY CO., LTD. (51) B29C 44/12 (11) 1 348 530 A3	(73) LANGE INTERNATIONAL S.A. (51) A43B 5/04 (11) 1 319 346 B1	(71) Les Laboratoires Servier (51) C07K 5/06 (11) 1 400 531 A1
(71) Kwang Yang Motor Co., Ltd. (51) G08B 13/14 (11) 1 400 937 A1	(71) Langhans, René (51) B23D 31/00 (11) 1 216 776 A3	(71) LES LABORATOIRES SERVIER (51) C07F 9/6561 (11) 1 399 455 A2
(71) Kyburz Maschinenbau AG (51) B66D 1/14 (11) 1 400 482 A1	(73) Langonnaise S.A.H. (51) B66C 1/34 (11) 0 876 988 B1	(71) Level 3 Communications, Inc. (51) H04L 12/24 (11) 1 333 631 A3
(71) Kylis B.V. (51) G01N 33/50 (11) 1 400 807 A2	(71) Lanssens, Wouter (51) A21D 13/08 (11) 1 161 874 A3	(71) Leveque, Maurice (51) A21D 2/36 (11) 1 399 025 A1
(73) KYOCERA CORPORATION (51) G03G 21/20 (11) 0 777 164 B1	(71) Laser Band, LLC (51) G09F 3/02 (11) 1 399 906 A2	(73) Lewyn Consulting, Inc. (51) H03F 1/02 (11) 1 330 871 B1
(73) Kyoeisha Chemical Co., Ltd. (51) C08G 18/42 (11) 0 882 749 B1	(71) Laserline Gesellschaft für Entwicklung und Vertrieb von Diodenlasern GmbH (51) H01S 5/40 (11) 1 081 819 A3	(73) Lexmark International, Inc. (51) H04N 1/00 (11) 1 128 964 B1
(71) Kyosan Denki Co., Ltd. (51) B29C 45/17 (11) 1 400 331 A1	(71) Lathuy S.C.S. (51) G06F 19/00 (11) 1 400 909 A1	(71) Leybold Optics GmbH (51) H05H 1/46 (11) 1 401 249 A2
(71) Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd (51) C08G 65/329 (11) 1 400 550 A1	(71) Laub, Ruth (51) C12N 15/12 (11) 1 399 556 A2	(71) LG Electronics Inc. (51) H05B 6/80 (11) 1 401 244 A2
(71) L M Ericsson (Publ), Telefonaktiebolaget → Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)	(71) LAUREL BANK MACHINES CO., LTD. (51) G07D 9/06 (11) 1 103 933 A3	(71;73) LG ELECTRONICS INC. (51) F04B 35/04 (11) 1 399 676 A1 (51) G09G 3/28 (11) 1 400 947 A2 (51) G09G 3/32 (11) 1 274 065 A3 (51) G11B 7/24 (11) 1 258 872 A3 (51) G11B 19/02 (11) 1 400 968 A2 (51) G11B 31/00 (11) 1 400 977 A1 (51) H02K 33/18 (11) 1 400 004 A1 (51) H04L 12/56 (11) 1 195 923 A3 (51) H04N 3/185 (11) 1 401 194 A1 (51) H04N 5/44 (11) 0 804 023 B1 (51) H04N 7/26 (11) 1 401 208 A1 (51) H04Q 7/38 (11) 0 993 148 A3
(73) L.G.L. Electronics S.p.A. (51) D03D 47/34 (11) 1 103 642 B1	(73) Laval Holdings & Finance S.A., Tetra → Tetra Laval Holdings & Finance S.A.	(73) LG Semicon Co., Ltd. (51) H01L 27/115 (11) 0 776 045 B1
(71) "La Sapienza", Universita' Degli Studi Di Roma → Universita' Degli Studi Di Roma "La Sapienza"	(71) Layers Inc., Business → Business Layers Inc.	(71) Liang, Ching-Yao (51) A61H 37/00 (11) 1 400 230 A1
(71) Laboratoires Servier, Les → Les Laboratoires Servier	(73) Läkartjänster i Västsverige AB (51) A61K 38/09 (11) 1 115 415 B1	(73) Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH (51) F25D 23/04 (11) 0 825 401 B1
(73) LABORATORIOS S.A.L.V.A.T., S.A. (51) A61K 47/44 (11) 1 190 720 B1	(71) LÄMMLE GMBH & CO. KG, HARTMANN + → HARTMANN + LÄMMLE GMBH & CO. KG	(71) Ligmatech Automationssysteme GmbH (51) B65B 35/50 (11) 1 400 451 A1 (51) B65B 35/50 (11) 1 400 452 A1
(71) Lackfabrik Walter Stier GmbH & Co. KG, Cetelon → Cetelon Lackfabrik Walter Stier GmbH & Co. KG	(71) LDR Medical (51) A61F 2/00 (11) 1 399 086 A2	
(71) Laerdal Medical AS (51) A61H 31/00 (11) 1 057 451 A3	(71) Le Guen, Jeanne (51) G01S 3/30 (11) 1 399 754 A1	
(73) Lafarge Roofing Components GmbH & Co. KG (51) E04D 13/16 (11) 1 003 945 B1		

- (71;73) **LILLY AND COMPANY, ELI** →
ELI LILLY AND COMPANY
- (71) **LINAK A/S**
(51) F16H 25/20 (11) 1 400 726 A1
- (71) **Linde Aktiengesellschaft**
(51) A47F 3/04 (11) 1 249 193 A3
(51) F04C 29/10 (11) 1 400 696 A1
(51) F25B 39/02 (11) 1 355 115 A3
- (71) **Linn High Term GmbH**
(51) F27B 9/30 (11) 1 308 682 A3
- (73) **LION APPAREL, INC.**
(51) A62B 17/00 (11) 1 270 045 B1
- (73) **LITEF GmbH**
(51) G01C 19/72 (11) 1 036 302 B1
- (71) **Litrex Corporation**
(51) B05C 11/10 (11) 1 399 267 A1
(51) B05C 11/10 (11) 1 399 268 A1
(51) B05C 11/10 (11) 1 399 269 A1
(51) H01L 21/00 (11) 1 399 950 A2
(51) H01L 21/00 (11) 1 399 951 A2
- (71) **Litton Systems, Inc.**
(51) H01S 3/06 (11) 1 401 066 A2
- (71) **Liu, Baoshun**
(51) C07D 487/04 (11) 1 400 522 A1
- (71) **Liu, Kuo-Ching**
(51) A63H 27/127 (11) 1 400 268 A1
- (73) **Livbag S.N.C.**
(51) B60R 21/26 (11) 1 160 138 B1
- (71) **lk products oy** →
Filtronik LK Oy
- (71) **LM Ericsson (publ), Telefonaktiebolaget** →
Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ)
- (71;73) **LM ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
- (71) **Lockheed Martin Corporation**
(51) D03D 1/00 (11) 1 399 610 A2
(51) H01L 41/00 (11) 1 401 029 A2
(51) H01Q 3/26 (11) 1 399 989 A1
- (73) **Loders Croklaan B.V.**
(51) A23D 9/007 (11) 1 123 659 B1
- (71) **LODERS CROKLAAN B.V.**
(51) A23D 9/04 (11) 1 399 030 A2
- (71) **LOEWE OPTA GmbH**
(51) H04N 7/24 (11) 1 282 316 A3
- (71;73) **Lonza AG**
(51) A61K 31/19 (11) 1 399 138 A1
(51) C07D 213/81 (11) 0 802 189 B1
- (73) **LONZA AG**
(51) C07D 471/08 (11) 0 533 048 B2
- (71) **Lorantis Limited**
(51) C12N 15/00 (11) 1 399 548 A2
- (71;73) **L'OREAL**
(51) A45D 34/04 (11) 0 715 820 B1
(51) A61K 7/00 (11) 0 968 703 B1
(51) A61K 7/02 (11) 1 400 234 A1
(51) A61K 7/06 (11) 1 399 113 A1
(51) A61K 7/13 (11) 1 352 630 A3
(51) A61K 7/13 (11) 1 399 115 A1
(51) A61K 7/13 (11) 1 399 116 A1
(51) A61K 7/13 (11) 1 399 117 A1
(51) A61K 7/48 (11) 0 876 813 B1
(51) A61K 7/48 (11) 1 400 237 A2
- (51) A61K 7/50 (11) 1 029 535 B1
(51) A61K 31/00 (11) 0 729 750 B1
(51) B65D 83/14 (11) 1 400 465 A1
(51) C07D 233/88 (11) 1 399 425 A1
(51) C08F 2/10 (11) 1 400 538 A1
- (71) **L'OREAL S.A.**
(51) A61K 7/00 (11) 1 399 112 A2
- (71) **Lorenz, Gilomen**
(51) G07F 11/62 (11) 1 400 932 A1
- (71) **Lorus Therapeutics Inc.**
(51) A61K 31/198 (11) 1 399 140 A1
- (73) **Losasso, Janice, E.**
(51) C08F 220/04 (11) 0 868 448 B1
- (71) **Lottici, Marco**
(51) G01N 21/90 (11) 1 399 732 A2
- (71) **Louis Pasteur, (Etablissement public à caractère scientifique, culturel et professionnel), Université** →
Université Louis Pasteur, (Etablissement public à caractère scientifique, culturel et professionnel)
- (71) **Louis Renner GmbH**
(51) B22F 1/00 (11) 1 023 959 A3
- (71) **Löscher, Wolfgang**
(51) A61K 31/415 (11) 1 399 157 A1
- (73) **LTS Lohmann Therapie-Systeme AG**
(51) A61K 31/46 (11) 0 781 134 B1
- (71) **Lucas Automotive GmbH**
(51) F16D 65/12 (11) 1 258 648 A3
- (71) **LUCENT TECHNOLOGIES INC.**
(51) H04L 1/00 (11) 1 398 897 A3
(51) H04L 9/08 (11) 1 401 141 A2
(51) H04L 12/56 (11) 0 952 741 A3
(51) H04Q 7/34 (11) 1 401 226 A1
(51) H04Q 11/04 (11) 1 052 872 A3
- (71) **Lucite International UK Limited**
(51) C08F 2/38 (11) 1 388 545 A3
- (71) **Luddeneit, Michael**
(51) E01B 31/17 (11) 1 400 629 A2
- (71;73) **LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH**
(51) C07K 14/47 (11) 1 399 478 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 0 850 319 B1
- (71) **LUDWIG WERWEIN GMBH, WEHA-** →
WEHA- LUDWIG WERWEIN GMBH
- (73) **LuK Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG**
(51) F16L 41/02 (11) 1 036 285 B1
- (71) **LUMMUS GLOBAL INC., ABB** →
ABB LUMMUS GLOBAL INC.
- (71;73) **Lundbeck A/S, H.** →
H. Lundbeck A/S
- (71) **Luxembourg Patent Company S.A.**
(51) F17C 5/00 (11) 1 400 742 A1
- (73) **LYDALL, INC.**
(51) E04B 1/82 (11) 1 179 103 B1
- (71) **M Cubed Technologies Inc.**
(51) C04B 35/563 (11) 1 399 396 A2
- (71) **M-I L.L.C.**
(51) C09K 7/02 (11) 1 399 524 A1
- (71) **m i t** →
MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY
- (71) **M. Kaindl**
(51) E04F 15/04 (11) 1 400 641 A2
- (71) **M.A.I.S.A., MECANISMOS AUXILIARES INDUSTRIALES S.A.** →
MECANISMOS AUXILIARES INDUSTRIALES S.A. M.A.I.S.A.
- (71) **M.D.I.C.**
(51) C09K 5/06 (11) 1 399 522 A1
- (71) **M.I.C. Industries, Inc.**
(51) E04B 1/00 (11) 1 399 628 A2
- (71) **m.u.t. GmbH**
(51) H01R 13/629 (11) 1 401 060 A1
- (71) **Maax, Inc.**
(51) B01D 36/02 (11) 1 400 272 A1
- (71) **Machine Works, LTD., Toyota** →
Toyota Machine Works, LTD.
- (73) **MACHINEFABRIEK BOLLEGRAAF APPINGEDAM B.V.**
(51) B65G 17/06 (11) 1 209 100 B1
- (71) **Machines Corporation, International Business** →
International Business Machines Corporation
- (71) **Machines Maschinenbau GmbH, BM-Battery** →
BM-Battery Machines Maschinenbau GmbH
- (71) **Madsen, Kristian**
(51) A01G 3/033 (11) 1 399 011 A2
- (71) **Magna Structural Systems Inc.**
(51) B21J 15/36 (11) 1 399 281 A1
- (71) **Magnante, Peter C.**
(51) A61F 2/16 (11) 1 399 097 A2
- (71) **MAGNETI MARELLI SISTEMI ELETTRONICI S.p.A., IXFIN** →
IXFIN MAGNETI MARELLI SISTEMI ELETTRONICI S.p.A.
- (71) **Maguire Products, Inc.**
(51) F26B 5/04 (11) 1 399 701 A1
- (73) **MAHLE GMBH**
(51) F16J 9/22 (11) 1 157 229 B1
- (71) **Maillefer Instruments Holding S.A.R.L.**
(51) A61C 5/02 (11) 1 400 217 A1
- (73) **Maillefer S.A.**
(51) B65H 75/00 (11) 1 129 022 B1
- (71) **MainGen Biotechnologie GmbH**
(51) C12N 5/06 (11) 1 400 587 A1
- (71) **Maltsev, Sergey Borisovich**
(51) H03B 19/18 (11) 1 401 094 A1
- (71) **MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft**
(51) B62D 1/18 (11) 1 057 712 A3
(51) F01P 3/20 (11) 1 338 771 A3
- (71) **Management mbH & Co. KG, ASTRA Gesellschaft für Asset** →
ASTRA Gesellschaft für Asset Management mbH & Co. KG
- (71) **Manco Solid Waste Limited**
(51) B65F 3/04 (11) 1 399 375 A1
- (71) **Manlei Precision Limited**
(51) G04G 1/06 (11) 1 400 876 A1
- (71) **Mann + Hummel GmbH**
(51) B01D 35/30 (11) 1 400 270 A1
(51) B23Q 11/00 (11) 1 400 307 A2
(51) F02D 9/10 (11) 1 279 811 A3
(51) H02K 7/102 (11) 1 172 920 A3

- (71) **MANN + HUMMEL GMBH, FILTERWERK** →
FILTERWERK MANN + HUMMEL GMBH
- (71) **MANN+HUMMEL GmbH**
(51) B01D 46/24 (11) 1 399 240 A2
(51) F01N 1/02 (11) 1 400 662 A1
(51) F02M 35/14 (11) 1 400 685 A2
- (71) **Manor Research Limited, Roke** →
Roke Manor Research Limited
- (73) **MANOR RESEARCH LIMITED, ROKE** →
ROKE MANOR RESEARCH LIMITED
- (71) **MANUFACTURING COMPANY, B & H** →
B & H MANUFACTURING COMPANY
- (73) **Manufacturing, Inc., WEA** →
WEA Manufacturing, Inc.
- (71) **Marboutin, Francis**
(51) A21D 2/36 (11) 1 399 025 A1
- (71) **Marburg GmbH, Dade Behring** →
Dade Behring Marburg GmbH
- (71) **Marcello, Jean-Pierre**
(51) G01S 3/30 (11) 1 399 754 A1
- (73) **Marchioro S.p.A. Stampaggio Materie Plastiche**
(51) A01K 15/02 (11) 1 159 872 B1
- (73) **MARCO GmbH** →
MARCO SYSTEMANALYSE UND ENTWICKLUNG GmbH
- (73) **MARCO SYSTEMANALYSE UND ENTWICKLUNG GmbH**
(51) H01L 41/083 (11) 1 142 039 B1
- (71) **MARELLI SISTEMI ELETTRONICI S.p.A., IXFIN MAGNETI** →
IXFIN MAGNETI MARELLI SISTEMI ELETTRONICI S.p.A.
- (71) **Markon GmbH, Neudörfler Möbelfabrik Karl** →
Neudörfler Möbelfabrik Karl Markon GmbH
- (71) **MARO b.v.**
(51) B65D 51/00 (11) 1 400 458 A1
- (71) **Marquis, Dominique**
(51) G01S 3/30 (11) 1 399 754 A1
- (71) **Marquis, Murielle**
(51) G01S 3/30 (11) 1 399 754 A1
- (73) **Marshall, Barry James, Dr.**
(51) A61K 9/28 (11) 0 725 633 B1
- (71) **Martek Biosciences Corporation**
(51) C12P 13/10 (11) 1 193 271 A3
- (73) **Martin Professional A/S**
(51) G02B 5/20 (11) 1 234 197 B1
- (71) **Martini S.r.l.**
(51) G01G 13/16 (11) 1 400 789 A2
- (71) **Maschinen- und Anlagenbau Aktiengesellschaft, KHS** →
KHS Maschinen- und Anlagenbau Aktiengesellschaft
- (71) **Maschinenbau AG, Kyburz** →
Kyburz Maschinenbau AG
- (71) **MASCHINENBAU UND -HANDELS GMBH, RASI** →
RASI MASCHINENBAU UND -HANDELS GMBH
- (71) **Maschinenfabrik GmbH, Lely** →
Lely Maschinenfabrik GmbH
- (73) **Maschinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG**
(51) A01D 45/02 (11) 1 078 567 B1
- (73) **Maschinenfabrik Wifag**
(51) B65H 23/188 (11) 0 976 674 B1
- (71) **Masimo Corporation**
(51) A61B 5/00 (11) 1 399 058 A1
- (71) **Massachusetts General Hospital, The General Hospital Corporation doing business as** →
The General Hospital Corporation doing business as Massachusetts General Hospital
- (73) **Massachusetts Institute Of Technology**
(51) C12N 9/12 (11) 1 026 237 B1
- (71) **MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY**
(51) C07K 5/06 (11) 1 400 530 A1
(51) H01L 29/80 (11) 1 399 974 A1
- (71) **MATERIALS CORPORATION, MITSUBISHI** →
MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION
- (71) **Materials GmbH, Freiburger Compound** →
Freiburger Compound Materials GmbH
- (71) **Materials Science, National Institute for** →
National Institute for Materials Science
- (71) **Mathys Medizinaltechnik AG**
(51) A61F 2/44 (11) 1 399 100 A1
- (73) **Matrix GmbH, Spannsysteme und Produktionsautomatisierung**
(51) B25B 1/24 (11) 0 857 544 B1
- (73) **MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD**
(51) H03H 9/64 (11) 0 813 298 B1
- (71;73) **Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.**
(51) C01G 25/00 (11) 1 362 831 A3
(51) H01L 43/08 (11) 1 401 031 A1
(51) H01S 5/223 (11) 1 130 723 A3
(51) H03M 7/42 (11) 1 041 721 A3
(51) H04N 5/445 (11) 1 085 757 A3
(51) H04Q 7/38 (11) 1 113 693 B1
- (71;73) **MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.**
(51) F04D 29/44 (11) 1 400 699 A2
(51) G05B 19/418 (11) 1 024 420 B1
(51) G06F 1/00 (11) 1 225 499 A3
(51) G06F 3/033 (11) 1 055 993 B1
(51) G06F 3/14 (11) 0 961 201 B1
(51) G06T 5/00 (11) 1 400 920 A2
(51) G09G 3/28 (11) 1 372 131 A3
(51) G09G 3/28 (11) 1 376 522 A3
(51) G09G 3/28 (11) 1 376 523 A3
(51) G10K 11/178 (11) 1 400 950 A2
(51) G11B 5/00 (11) 1 400 956 A2
(51) G11B 7/24 (11) 0 982 719 B1
(51) G11B 20/18 (11) 1 367 583 A3
(51) G11B 20/18 (11) 1 367 584 A3
(51) G11B 27/10 (11) 0 915 470 A3
(51) G11B 27/32 (11) 1 168 347 A3
(51) H01F 3/14 (11) 1 400 988 A2
(51) H01G 4/015 (11) 1 400 990 A1
(51) H01G 4/015 (11) 1 400 991 A1
(51) H01G 4/015 (11) 1 400 992 A1
(51) H01G 9/04 (11) 1 400 995 A1
(51) H01M 8/04 (11) 1 296 397 A3
(51) H01M 10/34 (11) 1 249 885 A3
(51) H02M 7/48 (11) 1 401 091 A1
(51) H03H 9/64 (11) 1 401 099 A1
(51) H04J 11/00 (11) 1 401 133 A1
(51) H04J 13/00 (11) 1 401 135 A1
(51) H04L 1/00 (11) 1 401 138 A1
(51) H04L 1/08 (11) 1 401 139 A1
(51) H04L 27/26 (11) 0 982 906 A3
(51) H04L 29/06 (11) 0 971 517 A3
- (51) H04M 1/00 (11) 1 401 177 A1
(51) H04M 1/02 (11) 1 001 585 A3
(51) H04N 5/00 (11) 1 309 182 A3
(51) H04N 5/783 (11) 1 148 724 A3
(51) H04N 7/24 (11) 1 401 206 A2
(51) H04N 7/30 (11) 1 401 210 A1
(51) H04N 7/30 (11) 1 401 213 A1
(51) H04N 7/32 (11) 1 401 214 A1
(51) H04N 9/806 (11) 1 148 739 A3
(51) H04Q 7/38 (11) 1 401 230 A1
(51) H04R 3/00 (11) 1 234 479 B1
(51) H04R 3/04 (11) 1 401 238 A1
- (71;73) **Matsushita Electric Works, Ltd.**
(51) H02K 33/16 (11) 1 193 844 B1
(51) H05B 41/00 (11) 1 400 154 A1
- (73) **MATSUSHITA ELECTRIC WORKS, LTD.**
(51) A61B 5/00 (11) 0 843 986 B1
- (71) **Matsushita Industrial Co., Ltd.**
(51) G08B 13/196 (11) 1 353 304 A3
- (71) **MATSUSHITA REFRIGERATION COMPANY**
(51) F25D 23/06 (11) 1 400 770 A1
(51) G05D 23/19 (11) 1 399 791 A1
- (73) **Matthias Fischer Design GmbH**
(51) A47B 11/00 (11) 1 222 876 B1
- (71) **Mattson Wet Products GmbH**
(51) H01L 21/00 (11) 1 399 949 A2
- (73) **MAX CO., LTD.**
(51) E04G 21/12 (11) 0 886 020 B1
- (71) **Max Planck Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.** →
Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.
- (71) **Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.**
(51) G01N 27/414 (11) 1 400 805 A1
- (73) **MAXTOR CORPORATION**
(51) G11B 20/10 (11) 0 830 669 B1
- (71) **Maxygen Holdings Ltd. c/o Close Brothers (Cayman) Limited**
(51) C12N 15/12 (11) 1 399 555 A2
- (71) **Maxygen, Inc.**
(51) C12N 15/54 (11) 1 399 566 A2
- (73) **Mayr France S.A.**
(51) H02K 49/06 (11) 1 026 815 B1
- (73) **MAYR GMBH, SCHÜLKE & →**
SCHÜLKE & MAYR GMBH
- (71) **Mayrhofer Pharmazeutika Gesellschaft m.b.h.**
(51) A61K 47/18 (11) 1 400 249 A1
- (71) **Mazda Motor Corporation**
(51) F02D 41/12 (11) 1 193 383 A3
(51) G01C 21/36 (11) 1 167 925 A3
- (71) **MBR GmbH**
(51) G01N 21/64 (11) 1 256 796 A3
- (73) **McCORD WINN TEXTRON INC.**
(51) F02M 35/10 (11) 0 995 895 B1
- (71) **McGuinness, Tony**
(51) B62J 29/00 (11) 1 399 356 A1
- (71) **McGuire, Kevin P.**
(51) H01J 5/16 (11) 1 399 941 A2
- (71) **MCI Worldcom, Inc.**
(51) H04Q 1/00 (11) 1 400 129 A2

- (71) **McNEIL-PPC, INC.**
(51) A61F 13/20 (11) 1 400 225 A2
- (71) **MD Elektrotechnik GmbH**
(51) E03B 7/10 (11) 1 254 990 A3
- (71) **MDF Srl**
(51) A47B 96/20 (11) 1 044 633 A3
- (73) **Meadox Medicals, Inc.**
(51) A61F 2/06 (11) 0 910 310 B1
- (73) **MeadWestvaco Packaging Systems LLC**
(51) B65B 25/06 (11) 1 240 082 B1
- (71) **Mecanica LTDA., Spengler Car Auto Elettrico E →**
Spengler Car Auto Elettrico E Mecanica LTDA.
- (71) **MECANISMOS AUXILIARES INDUSTRIALES S.A. M.A.I.S.A.**
(51) B23K 1/005 (11) 0 941 798 A3
- (71) **Mecartex SA**
(51) G01B 7/012 (11) 1 400 776 A1
- (73) **Meccanica S.r.l., Meta →**
Meta Meccanica S.r.l.
- (71) **Meccanotecnica Codognese S.p.A.**
(51) H01R 13/18 (11) 1 401 057 A1
- (71) **Mechtronics Corporation**
(51) A47B 57/00 (11) 1 399 043 A2
- (71) **MEDEX, INCORPORATED**
(51) A61M 5/168 (11) 1 400 254 A1
- (73) **MEDI-FLEX HOSPITAL PRODUCTS INC.**
(51) A61K 9/48 (11) 0 929 296 B1
- (73) **MEDI-FLEX →**
MEDI-FLEX HOSPITAL PRODUCTS INC.
- (73) **Medical Center Corporation, The Children's →**
The Children's Medical Center Corporation
- (71) **Medical Center, Leiden University →**
Leiden University Medical Center
- (71) **MEDICAL KABUSHIKI KAISHA, ANZAI →**
ANZAI MEDICAL KABUSHIKI KAISHA
- (71) **Medical Ltd., Johnson & Johnson →**
Johnson & Johnson Medical Ltd.
- (71) **Medical Products, Inc., North American →**
North American Medical Products, Inc.
- (71) **Medical Research Council**
(51) A01K 67/027 (11) 1 399 016 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 399 590 A2
- (71) **Medical Systems, Inc, Angel →**
Angel Medical Systems, Inc
- (71;73) **Medicales et Electroniques (SAIME), Société d'Applications Industrielles →**
Société d'Applications Industrielles Medicales et Electroniques (SAIME)
- (71) **MediCel oy**
(51) C12N 15/53 (11) 1 199 364 A3
- (73) **Medtronic Inc.**
(51) A61M 1/36 (11) 1 015 047 B1
- (73) **MEDTRONIC, INC.**
(51) A61N 1/36 (11) 0 702 979 B1
(51) A61N 1/39 (11) 0 850 664 B1
- (73) **MEGTEC SYSTEMS, INC.**
(51) F26B 3/34 (11) 0 961 911 B1
- (73) **Mehldau & Steinfath Feuerungstechnik GmbH**
(51) F28G 15/04 (11) 1 198 693 B1
- (71) **Meiji Seika Kaisha, Ltd.**
(51) A23G 3/00 (11) 1 400 175 A1
- (71) **Meinan Machinery Works, Inc.**
(51) B27D 1/10 (11) 1 400 327 A1
- (73) **MEKRA Lang GmbH & Co. KG**
(51) B60R 1/06 (11) 0 983 900 B1
- (71) **MELBOURNE, THE UNIVERSITY OF →**
THE UNIVERSITY OF MELBOURNE
- (73) **Mellström, Göran**
(51) B28B 11/04 (11) 1 187 710 B1
- (71) **Menber's S.p.A.**
(51) H01R 31/06 (11) 1 401 064 A1
- (73) **Menekes Anlagengesellschaft mbH & Co. KG, Aloys →**
Aloys Menekes Anlagengesellschaft mbH & Co. KG
- (73) **Menshen GmbH + Co. KG, Georg →**
Georg Menshen GmbH + Co. KG
- (71) **Merck & Co., Inc.**
(51) A61K 31/34 (11) 1 399 151 A2
(51) A61K 31/44 (11) 1 399 160 A2
(51) C07C 49/747 (11) 1 399 406 A2
- (73) **MERCK & CO., INC.**
(51) A61K 31/47 (11) 0 904 079 B1
- (71;73) **MERCK PATENT GmbH**
(51) C07C 303/26 (11) 1 399 417 A1
(51) C07D 237/04 (11) 0 922 036 B1
(51) C07D 273/04 (11) 1 124 809 B1
(51) C07D 493/04 (11) 1 399 449 A1
(51) C07F 9/28 (11) 1 399 453 A1
(51) C09K 15/08 (11) 1 400 579 A2
(51) G01N 1/34 (11) 1 399 726 A1
- (73) **MERCKLE GMBH**
(51) C07D 487/04 (11) 1 252 164 B1
- (71) **Meritor Heavy Vehicle Systems, LLC**
(51) F16D 55/228 (11) 1 234 992 A3
- (73) **Merlo Project S.r.l.**
(51) B66F 9/065 (11) 0 945 395 B1
- (73) **Merquinsa Mercados Quimicos, S.L.**
(51) C08G 18/42 (11) 0 953 586 B1
- (71) **Merrell, Daniel B.**
(51) G08B 1/08 (11) 1 399 898 A1
- (71) **MESSER GRIESHEIM GmbH**
(51) A23L 2/56 (11) 1 399 036 A1
(51) B01D 53/00 (11) 1 366 793 A3
(51) B01J 2/04 (11) 1 400 279 A1
- (73) **Meta Meccanica S.r.l.**
(51) A22C 25/17 (11) 1 284 100 B1
- (71) **Metabowerke GmbH**
(51) B27B 27/10 (11) 1 340 603 A3
- (73) **Metal Products Division, Ametek Specialty →**
Ametek Specialty Metal Products Division
- (73) **Metals Process Systems**
(51) B22F 1/00 (11) 1 047 518 B1
- (71) **Metalurgia, S.A., Instituto De Innovacion En Minería Y →**
Instituto De Innovacion En Minería Y Metalurgia, S.A.
- (71) **METANIX CORPORATION, YAMAHA →**
YAMAHA METANIX CORPORATION
- (71) **Metatomix, Inc.**
(51) G06F 17/00 (11) 1 399 838 A1
- (71) **Metorex International OY**
(51) G01J 3/443 (11) 1 400 793 A2
- (71) **Metronom GmbH Industrial Measurements**
(51) G01B 11/00 (11) 1 400 777 A1
- (73) **Metsä Tissue Oyj**
(51) D21F 11/00 (11) 1 063 350 B1
- (71) **Metso Paper AG**
(51) B65H 19/12 (11) 1 400 472 A1
- (71) **Metso Paper Inc.**
(51) D21F 5/04 (11) 1 400 627 A1
- (71;73) **Metso Paper, Inc.**
(51) D21F 5/18 (11) 1 399 622 A1
(51) D21G 7/00 (11) 1 097 269 B1
- (71) **Metso Paper, Inc.(Reg.No. 763281)**
(51) D21F 1/00 (11) 1 399 621 A1
- (73) **Mettler AG, Schärer Schweiter →**
Schärer Schweiter Mettler AG
- (71) **Mettler-Toledo GmbH**
(51) G01G 21/30 (11) 1 302 757 A3
(51) H03M 1/00 (11) 1 400 020 A2
- (71) **Metzeler Automotive Profile Systems GmbH**
(51) B60J 10/00 (11) 1 361 095 A3
- (71) **Mfg. Co., Ltd, Toyo Ink →**
Toyo Ink Mfg. Co., Ltd
- (73) **MG Technologies AG**
(51) C01B 3/36 (11) 1 200 338 B1
(51) C10J 3/50 (11) 1 016 705 B1
- (71;73) **Michelin Recherche et Technique S.A.**
(51) B60C 13/00 (11) 1 045 767 B1
(51) B60C 25/00 (11) 1 399 323 A1
- (71;73) **MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A.**
(51) B29C 45/42 (11) 1 179 406 B1
(51) B60C 17/04 (11) 1 000 774 B1
(51) B60C 17/06 (11) 1 400 376 A2
- (71;73) **Michelin, Société de Technologie →**
Société de Technologie Michelin
- (73) **Michelin, Société de Technologie →**
Société de Technologie Michelin
- (71) **MICHELSON, Gary Karlin**
(51) A61F 2/44 (11) 1 400 221 A2
- (71) **MICHIGAN STATE UNIVERSITY**
(51) A01H 5/00 (11) 1 399 012 A2
- (71) **MICHIGAN, THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF →**
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN
- (71) **Michtchenko, Valentin Alexandrovich**
(51) H04L 9/30 (11) 1 400 054 A1
- (73) **Micro-Epsilon Messtechnik GmbH & Co. KG**
(51) G05B 19/414 (11) 0 991 986 B1
- (71) **Micro Therapeutics, Inc.**
(51) A61M 29/00 (11) 1 399 213 A2
- (71) **MICROCHIP TECHNOLOGY INC.**
(51) G11C 16/22 (11) 1 087 404 A3
- (71) **Microchips, Inc.**
(51) A61K 9/22 (11) 1 399 135 A2
- (71) **Microelectronic-Marin SA, EM →**
EM Microelectronic-Marin SA
- (71) **Microelectronic Systems GmbH, Carl Zeiss →**
Carl Zeiss Microelectronic Systems GmbH

(71) Microlab, Inc. (51) H01H 57/00 (11) 1 399 939 A1	(71) Missel GmbH & Co., E. → (51) E. Missel GmbH & Co.	(51) C08L 23/20 (11) 1 400 562 A2 (51) C08L 53/00 (11) 1 400 565 A1
(71) Micromass UK Limited (51) G01N 21/71 (11) 1 308 708 A3 (51) G01N 21/71 (11) 1 308 709 A3	(71) MITAKA KOHKI CO., LTD. (51) G02B 21/00 (11) 1 152 275 A3	(71) Mitsumi Electric Co., Ltd. (51) G11B 7/00 (11) 1 400 959 A2
(71) Micron Technology, Inc. (51) H01L 21/321 (11) 1 399 956 A2 (51) H01L 21/3213 (11) 1 399 957 A2	(71) Mitani Valve Co (51) B65D 83/14 (11) 1 283 180 A3	(71) Mitsumi Electric Company Ltd. (51) G11B 7/135 (11) 1 229 526 A3
(71) Micronas GmbH (51) G11B 27/11 (11) 1 400 976 A2	(73) MITek Holdings, Inc. (51) B27F 7/15 (11) 0 988 945 B1	(73) Mitsuo, Sawada → Sawada Mitsuo
(71;73) MICROSOFT CORPORATION (51) G06F 9/00 (11) 1 399 808 A2 (51) G06F 11/00 (11) 1 234 235 B1 (51) G06F 17/30 (11) 1 394 698 A3 (51) G06F 17/30 (11) 1 400 901 A2 (51) G10L 19/02 (11) 1 400 954 A2 (51) G10L 19/02 (11) 1 400 955 A2 (51) H04L 29/06 (11) 1 271 883 A3 (51) H04N 7/16 (11) 1 377 058 A3 (51) H04N 7/30 (11) 1 401 211 A2	(71) Mitel Knowledge Corporation (51) H04L 29/06 (11) 1 337 089 A3 (51) H04R 1/22 (11) 1 401 237 A2	(71) Mitutoyo Corporation (51) G01J 9/00 (11) 1 400 794 A2 (51) G02B 6/00 (11) 1 348 986 A3 (51) G05B 19/4097 (11) 1 400 881 A2
(71) Microsystems (Schweiz) AG, Leica → Leica Microsystems (Schweiz) AG	(71;73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA (51) B23D 15/02 (11) 1 396 304 A3 (51) B23H 7/08 (11) 1 400 299 A1 (51) B66B 1/18 (11) 1 400 475 A1 (51) B66B 7/06 (11) 1 010 661 B1 (51) B66B 11/00 (11) 1 400 478 A1 (51) F02M 61/18 (11) 1 176 305 B1 (51) F25B 43/00 (11) 1 400 767 A2 (51) G02F 1/025 (11) 1 400 836 A1 (51) G06T 15/50 (11) 0 915 434 B1 (51) G10L 21/02 (11) 1 059 628 B1 (51) G11B 19/20 (11) 0 964 396 B1 (51) G11B 20/10 (11) 0 933 767 B1 (51) H01L 27/088 (11) 1 401 021 A1 (51) H04B 1/707 (11) 1 401 115 A2 (51) H04L 12/44 (11) 1 401 157 A1	(71) MIYAWAKI CO., LTD., SURGE → SURGE MIYAWAKI CO., LTD.
(73) MICROSYSTEMS, INC., SUN → SUN MICROSYSTEMS, INC.	(71) Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V. (51) H04B 1/707 (11) 1 221 773 B1 (51) H04B 7/26 (11) 1 143 638 B1	(71) Mobile Communications S.p.A., Siemens → Siemens Mobile Communications S.p.A.
(71) MIKUNI CORPORATION (51) F04D 29/62 (11) 1 400 701 A2	(71;73) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC. (51) C08L 67/02 (11) 1 400 568 A1 (51) C09K 19/58 (11) 1 225 212 B1 (51) G03F 7/42 (11) 1 400 858 A1	(73) Mobilkom Austria Aktiengesellschaft & Co KG (51) H04Q 7/38 (11) 1 263 250 B1
(73) Milacron Inc. (51) B29C 45/80 (11) 1 144 175 B1	(71) Mitsubishi Heavy Industries, Co., Ltd. (51) B23K 1/00 (11) 1 400 300 A1	(71) Modine Manufacturing Company (51) F28D 9/00 (11) 1 400 772 A2
(71) MILLENNIUM PHARMACEUTICALS, INC. (51) C07K 1/00 (11) 1 399 466 A2	(71;73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd. (51) B21B 37/68 (11) 1 287 913 B1 (51) C01B 3/32 (11) 1 061 039 B1 (51) F16D 23/10 (11) 1 400 718 A1 (51) F23R 3/42 (11) 1 400 755 A1 (51) F23R 3/42 (11) 1 400 756 A1 (51) H01M 8/12 (11) 1 096 588 A3	(71) Moeller Gebäudeautomation KG (51) H02H 1/00 (11) 1 399 998 A2
(71) Millennium Specialty Chemicals, Inc. (51) C07C 45/00 (11) 1 399 405 A2	(71) Mitsubishi Materials Corporation (51) F01L 1/34 (11) 1 400 660 A1	(71;73) MOLEX INCORPORATED (51) G02B 6/38 (11) 0 996 011 B1 (51) H01R 13/627 (11) 1 137 113 A3
(71) Miller, David (51) A61F 2/16 (11) 1 399 097 A2	(71) Mitsubishi Pharma Corporation (51) C07D 401/12 (11) 1 400 520 A1	(71) MONASH UNIVERSITY (51) C12N 5/08 (11) 1 302 536 A3 (51) C12Q 1/37 (11) 1 399 582 A1
(71;73) Milliken & Company (51) B32B 3/02 (11) 1 399 311 A1 (51) B60R 21/16 (11) 1 147 948 B1 (51) C08L 83/04 (11) 1 113 927 B1	(73) Mitsubishi Polyester Film GmbH (51) B32B 27/36 (11) 1 261 481 B1 (51) B32B 27/36 (11) 1 268 205 B1 (51) B32B 27/36 (11) 1 268 208 B1 (51) B32B 27/36 (11) 1 274 573 B1 (51) B32B 27/36 (11) 1 274 577 B1 (51) B32B 27/36 (11) 1 274 578 B1 (51) B32B 27/36 (11) 1 274 579 B1 (51) C08J 5/18 (11) 1 272 551 B1	(71) Mondo S.p.A. (51) E01C 13/08 (11) 1 319 753 A3
(73) MILLIKEN RESEARCH CORPORATION (51) B60R 21/22 (11) 0 896 910 B1	(71) Mitsubishi Rayon Co., Ltd. (51) B29C 70/50 (11) 1 400 342 A2 (51) C08L 101/00 (11) 1 400 572 A1	(71) MONTREAL, UNIVERSITE DE → UNIVERSITE DE MONTREAL
(71) Minamoto Co., Ltd. (51) C09J 9/00 (11) 1 400 576 A1	(71) MITSUBISHI SHOJI PLASTICS CORPORATION (51) B65D 1/00 (11) 1 400 456 A1	(71) Montréal, Centre Hospitalier Universitaire de → Centre Hospitalier Universitaire de Montréal
(71) Minder, Carl, Emil, Felix (51) E06B 9/44 (11) 1 399 636 A1	(71) Mitsui Chemicals, Inc. (51) C08F 220/14 (11) 1 400 542 A1 (51) C08L 23/04 (11) 1 388 570 A3	(71) MONTUPET S.A. (51) B60B 3/04 (11) 1 399 321 A1
(71) Mindguard Ltd (51) A61M 29/00 (11) 1 399 214 A2		(71) Moosbrugger, Gottlieb (51) B60S 13/00 (11) 1 371 533 A3
(71) Mindplay LLC (51) G06F 19/00 (11) 1 399 865 A1		(73) Mori Seiki Co., Ltd. (51) G05B 5/01 (11) 1 288 745 B1
(73) MINEBEA CO.,LTD. (51) G11B 19/20 (11) 0 770 998 B1		(71) Moric, Kabushiki Kaisha → Kabushiki Kaisha Moric
(71) Mineria Y Metalurgia, S.A., Instituto De Innovacion En → Instituto De Innovacion En Minería Y Metalurgia, S.A.		(71) MORINAGA & CO. LTD. (51) A23C 3/00 (11) 1 400 174 A1
(71;73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY (51) A61K 9/12 (11) 1 400 239 A1 (51) F21V 5/02 (11) 0 942 227 B1		(73) MORINAGA MILK INDUSTRY CO., LTD. (51) A61K 9/36 (11) 1 074 250 B1
(71) MINNESOTA, REGENTS OF THE UNIVERSITY OF → REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA		(71) Moser, Scott A. (51) A47K 13/10 (11) 1 399 049 A2
(71) MINOLTA CO., LTD. (51) G02F 1/1347 (11) 1 399 777 A1		(73) Motala Hissar AB (51) B66B 13/28 (11) 1 193 210 B1
		(73) MOTHERCARE UK LIMITED (51) D04B 21/04 (11) 1 204 791 B1
		(71) Motion Limited, Research In → Research In Motion Limited
		(71;73) MOTOROLA, INC. (51) B23Q 17/09 (11) 1 399 291 A1 (51) G01D 18/00 (11) 0 845 660 B1 (51) G11C 16/06 (11) 0 856 851 B1 (51) H01L 21/316 (11) 1 109 212 A3 (51) H01L 21/768 (11) 0 779 654 B1

- (51) H03M 13/00 (11) 1 400 022 A2
(51) H04B 1/38 (11) 1 400 026 A2
(51) H04Q 7/20 (11) 1 400 134 A2
(51) H04Q 7/32 (11) 1 401 224 A1
- (71) **Motors Corporation, General** →
General Motors Corporation
- (71;73) **MOTORS CORPORATION, KIA** →
KIA MOTORS CORPORATION
- (71) **Möbelfabrik Karl Markon GmbH, Neudörfler** →
Neudörfler Möbelfabrik Karl Markon GmbH
- (73) **Möller Plast GmbH**
(51) B29C 51/10 (11) 1 029 648 B1
- (71) **Möller-Wedel GmbH**
(51) G02B 21/00 (11) 1 400 828 A1
- (71) **MTU CFC Solutions GmbH**
(51) H01M 8/24 (11) 1 399 985 A2
- (71) **Mulholland, Robert Charles**
(51) A61B 17/70 (11) 1 399 078 A2
- (71) **Multi-Fill Inc.**
(51) B65B 1/06 (11) 1 399 364 A1
- (73) **MULTIMATIC INC.**
(51) E05D 11/10 (11) 1 067 267 B1
- (71;73) **Munitionssysteme GmbH & Co. KG, Diehl** →
Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG
- (71;73) **Murata Manufacturing Co., Ltd.**
(51) G01C 19/56 (11) 1 128 161 A3
(51) G01R 33/032 (11) 1 400 813 A2
(51) H01B 1/16 (11) 1 400 987 A2
(51) H01P 1/205 (11) 0 899 806 B1
- (73) **MURATA MANUFACTURING CO., LTD.**
(51) H01P 1/205 (11) 0 881 700 B1
- (71) **Muspach, David**
(51) E04B 1/19 (11) 1 399 629 A1
- (73) **Müller-Elektronik GmbH & Co.**
(51) B62D 13/00 (11) 1 081 020 B1
- (73) **Mycogen Corporation**
(51) A01N 63/02 (11) 1 018 885 B1
(51) C12N 15/32 (11) 0 871 736 B1
- (73) **n s k** →
NSK LTD
- (73) **N.H.K. BUILDER CO., LTD.**
(51) B21H 5/02 (11) 1 072 337 B1
- (71) **N.V. BEKAERT S.A.**
(51) F01N 3/08 (11) 1 399 652 A1
- (71) **Nabco Limited**
(51) B60L 15/20 (11) 1 195 288 A3
- (71) **Nacional Del Cobre De Chile, Corporacion** →
Corporacion Nacional Del Cobre De Chile
- (71) **Nagano Science Equipment Mfg. Co., Ltd**
(51) G01N 17/00 (11) 1 400 799 A1
- (71) **Nagoya Industrial Science Research Institute**
(51) H01B 1/06 (11) 1 400 986 A1
- (71) **Nanmat Technology Co., Ltd.**
(51) G01F 23/26 (11) 1 400 787 A1
- (71) **Nantes, Goss Systemes Graphiques** →
Goss Systemes Graphiques Nantes
- (71) **National Institute for Materials Science**
(51) H01F 6/06 (11) 1 400 989 A1
- (71) **National Research Council of Canada**
(51) C12N 9/12 (11) 1 399 542 A2
- (73) **NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA**
(51) A61K 9/127 (11) 0 869 773 B1
(51) G01B 11/24 (11) 1 183 499 B1
- (71) **NATIONAL UNIVERSITY OF SINGAPORE**
(51) C12N 5/08 (11) 1 302 536 A3
- (71;73) **NCR INTERNATIONAL INC.**
(51) G06F 17/60 (11) 0 973 112 A3
(51) G06F 17/60 (11) 1 231 554 A3
(51) G06T 9/00 (11) 0 949 589 B1
- (73) **NCR International, Inc.**
(51) H04L 29/06 (11) 0 689 326 B1
- (73) **NE.S Inc.**
(51) B65D 1/00 (11) 1 242 284 B1
- (71) **NEC Compound Semiconductor Devices, Ltd.**
(51) H01L 21/50 (11) 1 394 846 A3
- (71) **NEC Corporation**
(51) H04L 12/24 (11) 1 401 145 A2
- (71;73) **NEC CORPORATION**
(51) B41J 2/06 (11) 0 882 591 B1
(51) G06F 17/30 (11) 1 193 620 A3
(51) G07C 9/00 (11) 1 249 807 A3
(51) G07F 7/10 (11) 1 139 314 A3
(51) G08G 1/127 (11) 1 156 462 A3
(51) H04B 1/707 (11) 0 661 830 B1
(51) H04B 7/005 (11) 0 810 743 B1
(51) H04B 7/005 (11) 0 886 390 B1
(51) H04L 12/56 (11) 0 901 253 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 063 865 A3
(51) H04M 1/725 (11) 1 401 179 A2
(51) H04N 1/21 (11) 1 337 103 A3
(51) H04Q 7/32 (11) 1 401 225 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 271 986 B1
(51) H04Q 11/00 (11) 1 187 400 A3
(51) H04Q 11/04 (11) 1 170 912 A3
- (71) **NEC Electronics Corporation**
(51) H03D 7/14 (11) 1 335 487 A3
(51) H03K 19/173 (11) 1 401 102 A2
(51) H04J 3/16 (11) 1 051 056 A3
- (73) **NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO**
(51) H01M 10/40 (11) 1 238 440 B1
- (73) **NEDSCHROEF HERENTALS N.V.**
(51) B21K 27/02 (11) 0 596 577 B2
- (71) **Nektar Therapeutics**
(51) A61M 16/20 (11) 1 399 210 A2
- (71;73) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU PONT DE** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71;73) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DUPONT DE** →
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **NEORIS USA, INC.**
(51) H04N 1/00 (11) 1 400 103 A2
- (71) **NESTEC S.A.**
(51) B67D 5/42 (11) 1 400 486 A1
- (73) **Network Alchemy, Inc.**
(51) G06F 11/00 (11) 1 135 726 B1
- (71) **Networks Associates Technology, Inc.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 280 040 A3
- (71) **Networks Corporation, Nortel** →
Nortel Networks Corporation
- (73) **Netzsch GmbH & Co. Holding KG, Erich** →
Erich Netzsch GmbH & Co. Holding KG
- (71) **Netzsch-Mohnopumpen GmbH**
(51) F04C 2/107 (11) 1 400 693 A2
(51) F04C 2/107 (11) 1 400 694 A2
- (71) **Neudörfler Möbelfabrik Karl Markon GmbH**
(51) A47B 9/14 (11) 1 400 188 A1
- (71) **Neurogen Corporation**
(51) C07D 241/12 (11) 1 399 428 A1
- (71) **NEUROSEARCH A/S**
(51) C07K 14/705 (11) 1 399 479 A2
- (71) **Neutrik Aktiengesellschaft**
(51) H01R 13/115 (11) 1 401 056 A1
- (71) **New West Products, Inc.**
(51) B65D 33/01 (11) 1 399 367 A1
- (73) **New York, The Trustees of Columbia University in the City of** →
The Trustees of Columbia University in the City of New York
- (71) **NewBiotics, Inc.**
(51) C07K 5/06 (11) 1 399 467 A2
- (71) **Newfrey LLC**
(51) B21J 15/36 (11) 1 399 282 A1
(51) F16B 33/00 (11) 0 931 944 A3
(51) F16B 37/08 (11) 1 400 709 A1
- (71) **Newport Electronics Inc.**
(51) H04L 12/28 (11) 1 209 855 A3
- (73) **Nextec S.r.l.**
(51) A43B 7/12 (11) 1 139 805 B1
- (71) **Nextg Networks**
(51) H04Q 7/30 (11) 1 400 141 A1
- (71;73) **NGK INSULATORS, LTD.**
(51) G02B 6/30 (11) 0 724 172 B1
(51) H01M 10/40 (11) 1 094 537 A3
(51) H01R 13/24 (11) 0 855 764 B1
- (71) **NGK Spark Plug Co. Ltd.**
(51) F23Q 7/00 (11) 0 874 197 A3
- (71) **NGK SPARK PLUG CO., LTD**
(51) C04B 35/468 (11) 1 310 468 A3
- (71) **NGK Spark Plug Co., Ltd.**
(51) G01N 33/00 (11) 1 398 629 A3
- (71) **NHK Spring Co., Ltd.**
(51) G01R 1/06 (11) 1 400 811 A1
- (71) **Nichias Co., Ltd.**
(51) F24F 7/06 (11) 1 400 761 A1
- (71) **Niederberger Schleif- und Polierautomaten AG**
(51) B23B 31/117 (11) 1 400 294 A1
(51) H01L 21/00 (11) 1 401 010 A1
- (71) **Nielsen Media Research, Inc.**
(51) H04H 9/00 (11) 1 400 044 A1
- (71) **Niemann, Hans Dieter**
(51) E05D 3/02 (11) 1 400 646 A2
- (71) **Nihon Nohyaku Co., Ltd.**
(51) C07D 231/14 (11) 1 400 516 A1
- (71) **NIHON PLAST CO., LTD.**
(51) B62D 1/04 (11) 1 138 574 A3
- (71) **Nihon Yamamura Glass Co. Ltd.**
(51) C03C 14/00 (11) 1 378 496 A3
- (71) **Nikon Corporation**
(51) C23C 14/34 (11) 1 400 608 A1

(71) Niles, John B. (51) C06B 21/00 (11) 1 399 399 A1 (51) C06B 21/00 (11) 1 399 400 A1	(51) C08L 63/00 (11) 1 266 936 B1 (51) G02B 5/02 (11) 1 217 396 A3 (51) G06T 5/50 (11) 1 400 922 A1	(71) North American Medical Products, Inc. (51) A61M 5/32 (11) 1 399 208 A2
(73) NIPPON CARBIDE KOGYO KABUSHIKI KAISHA (51) G02B 5/12 (11) 0 747 736 B1	(73) Nitto Kasei Co., Ltd. (51) C03C 17/245 (11) 0 994 080 B1	(71) NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL, UNIVERSITY OF → UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL
(73) NIPPON ELECTRIC GLASS COMPANY, Limited (51) C03C 3/072 (11) 1 219 572 B1	(71) Nitzpon, Hans-Juergen (51) H04N 1/00 (11) 1 400 104 A2	(71) Northern Digital Inc. (51) G01V 3/08 (11) 1 399 765 A1
(71) NIPPON SANSO CORPORATION (51) G01N 7/00 (11) 1 291 638 A3	(73) Nobel Biocare AB (publ) (51) B65D 83/00 (11) 1 025 021 B1	(71) Northrop Grumman Corporation (51) G01B 11/27 (11) 1 400 781 A1
(71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd. (51) G01N 25/16 (11) 1 400 803 A1	(71) Nobex Corporation (51) A61K 31/337 (11) 1 399 149 A2	(71) NORTHROP GRUMMAN CORPORATION (51) B29C 70/44 (11) 1 400 341 A1 (51) H01S 5/022 (11) 1 401 068 A2 (51) H04B 3/54 (11) 1 383 249 A3
(71) Nippon Shinyaku Co., Ltd. (51) C07D 253/06 (11) 1 400 518 A1	(71;73) Nokia Corporation (51) G06F 3/033 (11) 1 399 804 A2 (51) G06F 11/30 (11) 1 399 822 A1 (51) G06F 12/08 (11) 1 400 900 A2 (51) G06F 17/30 (11) 1 399 845 A2 (51) G06F 17/30 (11) 1 399 854 A1 (51) G06K 11/18 (11) 1 113 385 A3 (51) H01H 19/00 (11) 1 132 933 A3 (51) H01Q 3/08 (11) 1 145 375 B1 (51) H03F 1/32 (11) 0 967 717 A3 (51) H03G 3/30 (11) 1 271 769 A3 (51) H03K 3/00 (11) 1 400 017 A2 (51) H04B 3/23 (11) 0 898 816 B1 (51) H04B 7/00 (11) 1 400 031 A1 (51) H04B 7/06 (11) 1 400 034 A1 (51) H04L 1/00 (11) 0 873 613 B1 (51) H04L 1/00 (11) 1 400 049 A1 (51) H04L 12/56 (11) 1 400 069 A1 (51) H04L 29/06 (11) 0 794 642 B1 (51) H04M 3/487 (11) 1 294 163 A3 (51) H04N 5/45 (11) 1 400 112 A1 (51) H04Q 3/00 (11) 0 791 276 B1 (51) H04Q 7/22 (11) 1 400 136 A1 (51) H04Q 7/22 (11) 1 400 137 A1 (51) H04Q 7/30 (11) 1 400 139 A1 (51) H04Q 7/32 (11) 0 812 120 B1 (51) H04Q 7/32 (11) 1 113 639 A3 (51) H04Q 7/38 (11) 0 929 203 B1 (51) H04Q 7/38 (11) 1 400 145 A1 (51) H04Q 7/38 (11) 1 400 146 A1	(71) Northrop Grumman Corporation (51) G01B 11/27 (11) 1 400 781 A1
(71) Nippon Shokubai Co., Ltd. (51) C07F 5/02 (11) 1 400 524 A1 (51) C07F 5/02 (11) 1 400 525 A1 (51) C08J 3/12 (11) 1 400 556 A1 (51) C08J 3/21 (11) 1 288 248 A3	(71) Nobex Corporation (51) A61K 31/337 (11) 1 399 149 A2	(71) Northwick Park Institute For Medical Research (51) A61K 31/28 (11) 1 399 147 A2
(73) NIPPON SHOKUBAI CO., LTD. (51) B01F 13/10 (11) 0 842 695 B1 (51) C08F 16/12 (11) 0 962 470 B1	(71) Nobex Corporation (51) A61K 31/337 (11) 1 399 149 A2	(71) Nothelfer GmbH (51) B23K 26/00 (11) 1 399 287 A2
(71) NIPPON STEEL CORPORATION (51) C22C 14/00 (11) 1 400 604 A1	(71) Nobex Corporation (51) A61K 31/337 (11) 1 399 149 A2	(71) Nova Chemicals (International) S.A. (51) C08F 210/02 (11) 1 400 541 A2
(73) NIPPON SUISAN KAISHA, LTD. (51) C08B 37/08 (11) 0 897 929 B1	(71) Nobex Corporation (51) A61K 31/337 (11) 1 399 149 A2	(71) Novaflame Pty. Ltd. (51) C11C 5/00 (11) 1 399 529 A1
(71) Nippon Telegraph and Telephone Corporation (51) B81B 7/02 (11) 1 400 487 A2 (51) G02B 6/14 (11) 1 400 822 A2 (51) G02F 1/017 (11) 1 400 835 A2 (51) G06T 7/00 (11) 1 400 924 A2 (51) G10L 15/22 (11) 1 058 236 A3 (51) H04L 12/56 (11) 1 079 571 A3 (51) H04L 25/49 (11) 1 401 166 A1	(71) Nobex Corporation (51) A61K 31/337 (11) 1 399 149 A2	(73) NOVALIS FIBRES (51) D02G 1/16 (11) 0 865 522 B1
(73) NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION (51) H04Q 1/14 (11) 0 724 367 B1	(71) Nobex Corporation (51) A61K 31/337 (11) 1 399 149 A2	(71;73) Novartis AG (51) A61K 31/415 (11) 1 399 157 A1 (51) A61L 2/18 (11) 0 706 802 B1 (51) C07D 487/04 (11) 1 303 517 B1 (51) C07K 5/06 (11) 1 399 468 A1 (51) C12N 15/12 (11) 1 399 558 A2 (51) C12Q 1/68 (11) 1 399 593 A2
(73) NISSAN CHEMICAL INDUSTRIES LTD. (51) G02F 1/1337 (11) 0 790 522 B1	(71) Nobex Corporation (51) A61K 31/337 (11) 1 399 149 A2	(71) Novartis Nutrition AG (51) A61K 31/575 (11) 1 399 165 A2
(71;73) Nissan Motor Co., Ltd. (51) B62D 15/02 (11) 1 400 435 A2 (51) C21D 9/36 (11) 1 070 760 A3 (51) F02D 33/02 (11) 1 020 625 B1	(71) Nobex Corporation (51) A61K 31/337 (11) 1 399 149 A2	(71;73) Novartis Pharma GmbH (51) A61K 31/415 (11) 1 399 157 A1 (51) A61L 2/18 (11) 0 706 802 B1 (51) C07D 487/04 (11) 1 303 517 B1 (51) C07K 5/06 (11) 1 399 468 A1
(71) NISSAN MOTOR CO., LTD. (51) F02D 35/02 (11) 1 219 805 A3 (51) H01M 8/04 (11) 1 401 041 A2	(71) Nobex Corporation (51) A61K 31/337 (11) 1 399 149 A2	(71) NovAtel Inc. (51) G01S 5/14 (11) 1 399 757 A2
(73) NISSAN MOTOR COMPANY LIMITED (51) F16H 61/38 (11) 0 889 264 B1	(73) NOKIA TECHNOLOGY GmbH (51) H04N 5/14 (11) 0 763 933 B1	(73) NOVO NORDISK A/S (51) C07D 311/58 (11) 0 912 543 B1
(71;73) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED (51) B60R 21/22 (11) 0 940 301 B1 (51) F02D 11/04 (11) 0 985 088 B1 (51) F02D 41/22 (11) 1 148 228 A3 (51) F16D 43/284 (11) 1 046 830 B1 (51) H02J 7/14 (11) 1 401 082 A2	(73) Nordiska Skorstensprodukter AB (51) F16L 9/16 (11) 0 905 427 B1	(71) Novozymes A/S (51) C12N 9/42 (11) 1 399 543 A2
(71;73) NISSHINBO INDUSTRIES INC. (51) C12N 11/08 (11) 0 829 536 B1 (51) F16D 65/14 (11) 1 400 721 A1	(71) NORDSON CORPORATION (51) B05C 11/10 (11) 1 400 286 A2 (51) B32B 27/00 (11) 1 400 347 A2 (51) F04C 13/00 (11) 1 400 695 A2 (51) G05B 19/042 (11) 1 400 879 A2	(73) Nölle-Pepin GmbH & Co. KG. (51) B60R 7/00 (11) 1 227 952 B1
(73) Nisshinbo Industries, Inc. (51) A01G 9/18 (11) 1 127 482 B1	(73) NORSK HYDRO ASA (51) B01J 21/06 (11) 1 062 037 B1	(73) NPTV (51) H04N 7/52 (11) 1 190 579 B1
(71) NISSIN KOGYO CO., LTD. (51) B60T 8/36 (11) 1 400 424 A1	(71) Nortel Networks Corporation (51) H04M 7/00 (11) 1 096 769 A3	(73) NSK LTD (51) F16C 33/78 (11) 0 785 369 B1
(71;73) NITTO DENKO CORPORATION (51) C08G 18/42 (11) 0 882 749 B1	(71) Nortel Networks Limited (51) H03H 9/02 (11) 1 400 015 A1 (51) H04L 12/24 (11) 1 039 690 A3 (51) H04L 12/56 (11) 1 087 576 A3 (51) H04L 12/56 (11) 1 113 630 A3 (51) H04L 29/06 (11) 1 400 084 A2 (51) H04Q 3/00 (11) 1 401 217 A2	(71) NTT Data Corporation (51) H04L 12/56 (11) 1 401 160 A1
	(71) Nortel Networks Limited (51) H03H 9/02 (11) 1 400 015 A1 (51) H04L 12/24 (11) 1 039 690 A3 (51) H04L 12/56 (11) 1 087 576 A3 (51) H04L 12/56 (11) 1 113 630 A3 (51) H04L 29/06 (11) 1 400 084 A2 (51) H04Q 3/00 (11) 1 401 217 A2	(71) NTT DoCoMo, Inc. (51) H04B 7/04 (11) 1 401 120 A2 (51) H04L 12/56 (11) 1 401 162 A2 (51) H04L 29/06 (11) 1 388 989 A3 (51) H04L 29/06 (11) 1 401 173 A1 (51) H04L 29/08 (11) 1 401 176 A2 (51) H04Q 7/22 (11) 1 401 220 A1 (51) H04Q 7/22 (11) 1 401 221 A1 (51) H04Q 7/22 (11) 1 401 222 A1 (51) H04Q 7/38 (11) 1 349 410 A3
	(71) North America Corp., Infineon Technologies → Infineon Technologies North America Corp.	

- (71) **NTZ Nederland BV**
(51) B01D 35/147 (11) 1 400 269 A1
- (71) **Nuclear Research, European Organization for →**
European Organization for Nuclear Research
- (73) **Nugen Technologies, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 218 542 B1
- (71) **Nuovo Pignone Holding S.P.A.**
(51) F01D 9/04 (11) 1 057 975 A3
- (71) **Nvidia Corporation**
(51) G06T 15/50 (11) 1 399 892 A1
- (73) **Nyofetek A/S**
(51) B01D 46/30 (11) 0 986 430 B1
- (71) **Oak-Mitsui, Inc.**
(51) H01F 41/34 (11) 1 399 935 A1
- (71) **Oasis Corporation**
(51) G08B 19/00 (11) 1 399 902 A1
- (71) **OBE Ohnmacht & Baumgärtner GmbH & Co. KG**
(51) G02C 5/22 (11) 1 399 776 A1
- (73) **OBERTHUR CARD SYSTEMS SA**
(51) G06K 19/077 (11) 1 134 695 B1
- (71) **Océ Printing Systems GmbH**
(51) B41F 35/00 (11) 1 399 316 A2
- (71;73) **Océ-Technologies B.V.**
(51) B41J 2/175 (11) 1 400 358 A1
(51) G01K 13/04 (11) 0 756 161 B1
- (71) **Ochi, Mitsuo**
(51) G01N 3/32 (11) 1 233 258 A3
- (73) **Ochsenhausen GmbH, Liebherr-Hausgeräte →**
Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH
- (73) **OCS Overhead Conveyor System Aktiebolag**
(51) B65G 35/06 (11) 1 156 974 B1
- (71) **Octalis S.A.**
(51) H04N 7/167 (11) 1 400 118 A1
- (71) **Oederan Vertriebsgesellschaft mbH, Hygiene →**
Hygiene Oederan Vertriebsgesellschaft mbH
- (71) **Oerlikon Contraves Pyrotec AG**
(51) F42C 15/188 (11) 1 278 039 A3
- (71) **Offshore Systems Limited, ABB →**
ABB Offshore Systems Limited
- (71) **OGAWA & CO., LTD.**
(51) A23C 3/00 (11) 1 400 174 A1
- (71) **Ohnmacht & Baumgärtner GmbH & Co. KG, OBE →**
OBE Ohnmacht & Baumgärtner GmbH & Co. KG
- (73) **OHTO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B43K 1/08 (11) 0 823 336 B1
- (71) **Oil International, Inc.**
(51) A61F 2/00 (11) 1 399 087 A2
- (71) **Oishi, Karen K.**
(51) C12N 15/82 (11) 1 399 572 A2
- (71) **Okena, Inc.**
(51) H04L 12/24 (11) 1 400 061 A2
- (73) **Oki Electric Industry Co., Ltd.**
(51) H03K 17/0814 (11) 0 776 092 B1
- (71) **Oklahoma, The Board of Regents of The University of →**
The Board of Regents of The University of Oklahoma
- (73) **Oldenburg, Jörg**
(51) B01D 53/84 (11) 1 218 092 B1
- (73) **Olefinchemie GmbH, Oxeno →**
Oxeno Olefinchemie GmbH
- (73) **Olympus Optical Co., Ltd.**
(51) C12M 1/00 (11) 0 969 083 B1
- (71) **Ondeo Nalco Company**
(51) G01N 21/64 (11) 1 399 729 A2
- (71) **ONDERZOEK", afgekort "V.I.T.O.", "VLAAMSE INSTELLING VOOR TECHNOLOGISCH →**
"VLAAMSE INSTELLING VOOR TECHNOLOGISCH ONDERZOEK", afgekort "V.I.T.O."
- (71) **One Cell Systems, Inc.**
(51) C12Q 1/02 (11) 1 399 580 A1
- (73) **Oniris S.A.**
(51) A47C 20/08 (11) 0 895 738 B1
- (71) **OORD ACZ B.V., VAN →**
VAN OORD ACZ B.V.
- (71;73) **OPEL AG, ADAM →**
ADAM OPEL AG
- (71) **Openwave Systems Inc.**
(51) G07F 19/00 (11) 1 400 934 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 345 378 A3
- (73) **Ophtecs Corporation**
(51) A61L 2/16 (11) 0 923 947 B1
- (71;73) **OpNext Japan, Inc.**
(51) H01S 5/022 (11) 1 233 485 A3
(51) H01S 5/0687 (11) 1 241 750 B1
- (71) **OPTA GmbH, LOEWE →**
LOEWE OPTA GmbH
- (71) **Optinose AS**
(51) A61M 1/00 (11) 1 399 203 A1
- (71) **Oracle International Corporation**
(51) G06F 17/30 (11) 1 399 847 A1
- (73) **Orange Personal Communications Services Ltd.**
(51) H04Q 7/32 (11) 0 923 840 B1
- (73) **ORBITAL ENGINE COMPANY (AUSTRALIA) PTY. LTD.**
(51) F02M 67/04 (11) 0 910 741 B1
- (71) **Orchid Chemicals and Pharmaceuticals Ltd**
(51) C07D 271/113 (11) 1 399 429 A1
- (71;73) **OREAL →**
L'OREAL
- (71) **OREAL →**
L'OREAL S.A.
- (73) **ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO, NEDERLANDSE →**
NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO
- (71) **Organization for Nuclear Research, European →**
European Organization for Nuclear Research
- (73) **Origins Services and Trading Limited**
(51) A45D 2/20 (11) 1 276 399 B1
- (71) **Ortho-Clinical Diagnostics, Inc.**
(51) B01L 3/02 (11) 1 278 067 A3
(51) G01N 35/10 (11) 1 186 893 A3
- (71;73) **Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc.**
(51) A61K 31/27 (11) 1 399 144 A1
(51) A61K 31/4965 (11) 1 399 162 A2
(51) C12N 15/00 (11) 0 900 002 B1
- (73) **OSAKA CEMENT CO., LTD., SUMITOMO →**
SUMITOMO OSAKA CEMENT CO., LTD.
- (71) **Osmic, Inc.**
(51) G21K 1/06 (11) 1 399 927 A1
- (71) **Osram Opto Semiconductors GmbH**
(51) H01L 33/00 (11) 1 399 978 A1
(51) H01L 51/20 (11) 1 399 980 A2
- (71;73) **OSRAM SYLVANIA INC.**
(51) C09K 11/02 (11) 1 088 874 B1
(51) H01J 61/28 (11) 1 401 009 A2
(51) H01R 13/633 (11) 0 971 456 B1
- (71) **Osteopep-Pharma GmbH**
(51) A61K 39/395 (11) 1 399 186 A2
- (71) **Otkrytoe Aktsionernoe Obschestvo "Severstal"**
(51) B21B 1/22 (11) 1 400 289 A1
- (73) **OTTER CONTROLS LIMITED**
(51) H05B 3/14 (11) 1 145 597 B1
- (71) **Otto, Stephan**
(51) A01M 23/38 (11) 1 400 172 A1
- (71) **Ounighi, Mohamed**
(51) B26B 29/06 (11) 1 400 323 A1
- (71) **Outokumpu Oyj**
(51) B01D 21/18 (11) 1 399 233 A1
(51) B01D 21/24 (11) 1 399 234 A1
(51) B21D 53/08 (11) 1 399 280 A1
(51) C25C 7/02 (11) 1 399 603 A1
(51) C25C 7/06 (11) 1 399 604 A1
- (73) **Outokumpu OYJ**
(51) B01D 33/44 (11) 0 951 330 B1
- (71) **Overbreak, LLC**
(51) H04M 1/60 (11) 1 349 353 A3
- (73) **Overhead Conveyor System Aktiebolag, OCS →**
OCS Overhead Conveyor System Aktiebolag
- (71) **Overture Services, Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 282 060 A3
- (71) **OWENS CORNING**
(51) C03B 37/083 (11) 1 399 393 A1
- (71) **owens-corning →**
OWENS CORNING
- (73) **Oxeno Olefinchemie GmbH**
(51) C07C 45/50 (11) 1 099 677 B1
- (71) **OXFORD, CHANCELLOR, MASTERS & SCHOLARS OF THE UNIVERSITY OF →**
CHANCELLOR, MASTERS & SCHOLARS OF THE UNIVERSITY OF OXFORD
- (71) **Oxycal Laboratories, Inc.**
(51) A61K 31/34 (11) 1 399 150 A1
- (71) **P r e h →**
Preh-Werke GmbH & Co. KG
- (71) **Pabu Services, Inc.**
(51) C07F 9/6574 (11) 1 399 456 A1
- (71) **PAC-SYSTEME GmbH & Co. KG, UHLMANN →**
UHLMANN PAC-SYSTEME GmbH & Co. KG
- (71) **Pace Micro Technology Plc**
(51) G06T 11/20 (11) 1 174 828 A3
- (71) **Pacesetter, Inc.**
(51) A61N 1/368 (11) 1 249 254 A3

- (73) **Packaging Systems LLC, MeadWestvaco** →
MeadWestvaco Packaging Systems LLC
- (71) **Paient, Thierry**
(51) E05B 65/08 (11) 1 400 643 A1
- (71) **Pajunk OHG Besitzverwaltung**
(51) A61B 17/58 (11) 1 400 213 A1
- (71) **Panalytical B.V.**
(51) H05G 1/04 (11) 1 400 157 A2
- (73) **PANalytical B.V.**
(51) G01N 23/207 (11) 0 894 264 B1
- (73) **Panasonic Communications Co., Ltd.**
(51) G10L 19/08 (11) 0 903 729 B1
- (71) **Pannekoek, Jakob Gerrit Hendrik**
(51) E01C 5/00 (11) 1 329 556 A3
- (71) **Paper AG, Metso** →
Metso Paper AG
- (71) **Paper Fiber Systems GmbH & Co. KG, Voith** →
Voith Paper Fiber Systems GmbH & Co. KG
- (73) **Paper Patent GmbH, Voith** →
Voith Paper Patent GmbH
- (71) **Parametric Optimization Solutions Ltd.**
(51) G05B 13/04 (11) 1 399 784 A1
- (71) **Paratek Pharmaceuticals, Inc.**
(51) C07C 237/26 (11) 1 399 414 A2
- (71) **Parker Hannifin Corporation**
(51) B01D 27/10 (11) 1 399 235 A1
- (71) **parker-hannifin** →
Parker Hannifin Corporation
- (71) **Paroc Group Oy Ab**
(51) E04B 1/61 (11) 1 399 630 A1
- (71) **Pasqua, Albert**
(51) B65D 5/46 (11) 1 400 457 A1
- (71) **Pasteur, (Etablissement public à caractère scientifique, culturel et professionnel), Université Louis** →
Université Louis Pasteur, (Etablissement public à caractère scientifique, culturel et professionnel)
- (71) **Pastore & Lombardi S.r.l.**
(51) B60P 3/20 (11) 1 400 403 A2
- (73) **Patent GmbH, Voith Paper** →
Voith Paper Patent GmbH
- (73) **Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH**
(51) H05B 41/24 (11) 0 974 247 B1
- (71) **PAUL WURTH S.A.**
(51) C21B 7/20 (11) 1 399 597 A1
- (71) **Pavia, Università' Degli Studi Di** →
Università' Degli Studi Di Pavia
- (73) **Pâques Bio Systems B.V.**
(51) A62D 3/00 (11) 1 187 661 B1
- (71) **PD&E Automotive B.V.**
(51) B60G 11/08 (11) 1 400 380 A2
- (71) **PE Corporation (NY)**
(51) C12N 9/64 (11) 1 399 544 A2
- (73) **PECHINEY, ALUMINIUM** →
ALUMINIUM PECHINEY
- (73) **PEGUFORM FRANCE**
(51) B62D 65/00 (11) 1 244 585 B1
- (73) **Pemp, Irene**
(51) G06F 15/02 (11) 0 981 094 B1
- (71) **Pena Guara, Asociacion Deportiva Cultural** →
Asociacion Deportiva Cultural Pena Guara
- (73) **PENCIL CO., LTD., TOMBOW** →
TOMBOW PENCIL CO., LTD.
- (71) **Peppmüller, Reinmar**
(51) C05D 9/00 (11) 1 399 397 A1
- (71) **PERFEZIONAMENTO S. ANNA, SCUOLA SUPERIORE DI STUDI UNIVERSITARI E DI** →
SCUOLA SUPERIORE DI STUDI UNIVERSITARI E DI PERFEZIONAMENTO S. ANNA
- (73) **Permanova Lasersystem AB**
(51) B23K 26/16 (11) 1 146 990 B1
- (71) **Perry, Robert Edward**
(51) A61K 31/655 (11) 1 399 167 A1
- (73) **Personal Communications Services Ltd., Orange** →
Orange Personal Communications Services Ltd.
- (71) **Petrochemical Corporation, Huntsman** →
Huntsman Petrochemical Corporation
- (71) **Peugeot Citroen Automobiles SA**
(51) E01F 9/093 (11) 1 400 631 A1
(51) F02D 41/40 (11) 1 400 679 A1
- (73) **Pétrole, Institut Français du** →
Institut Français du Pétrole
- (73) **Pfeiffer GmbH, Ing. Erich** →
Ing. Erich Pfeiffer GmbH
- (71) **Pfeiffer, Stephan**
(51) F21L 17/00 (11) 1 400 744 A2
- (71;73) **PFIZER INC.**
(51) A61K 9/50 (11) 0 873 752 B1
(51) C07D 401/06 (11) 1 399 432 A1
(51) C07K 16/28 (11) 1 399 483 A2
- (71) **Pfizer Products Inc.**
(51) A61K 47/32 (11) 1 399 190 A1
- (71) **Phan, Xuang-Quang**
(51) G01S 3/30 (11) 1 399 754 A1
- (71) **Pharma GmbH & Co.KG, Boehringer Ingelheim** →
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG
- (73) **Pharma Pass II LLC**
(51) A61K 31/4439 (11) 1 092 434 B1
- (71) **PHARMACEUTICALS INC., BOEHRINGER INGELHEIM** →
BOEHRINGER INGELHEIM PHARMACEUTICALS INC.
- (71) **PHARMACEUTICALS INCORPORATED, VERTEX** →
VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED
- (71) **Pharmaceuticals, Inc., A & G** →
A & G Pharmaceuticals, Inc.
- (71) **PHARMACIA & UPJOHN COMPANY**
(51) C07D 491/22 (11) 1 400 523 A2
(51) C07J 5/00 (11) 1 399 463 A1
(51) C07J 7/00 (11) 1 399 464 A1
(51) C12N 15/31 (11) 1 399 562 A2
- (71) **Pharmacia Corporation**
(51) A61M 5/158 (11) 1 399 205 A2
(51) A61M 5/158 (11) 1 399 206 A2
(51) B30B 11/34 (11) 1 399 309 A1
- (73) **Pharmacia Italia S.p.A.**
(51) C07D 491/22 (11) 0 777 670 B1
- (73) **PHILADELPHIA, THE CHILDREN'S HOSPITAL OF** →
THE CHILDREN'S HOSPITAL OF PHILADELPHIA
- (71) **Philip Morris Products S.A.**
(51) B65D 1/00 (11) 1 399 365 A2
- (71;73) **Philips Electronics N.V., Koninklijke** →
Koninklijke Philips Electronics N.V.
- (71;73) **Philips Intellectual Property & Standards GmbH**
(51) G10L 15/18 (11) 0 987 684 A3
(51) H01J 61/12 (11) 1 399 947 A1
(51) H01L 21/331 (11) 1 248 290 A3
(51) H03H 11/04 (11) 0 920 130 B1
(51) H04L 12/56 (11) 1 400 071 A2
(51) H04N 5/21 (11) 1 126 696 A3
- (71) **Phillips, Jonathan G.**
(51) C08H 5/02 (11) 1 399 502 A1
- (73) **Phoenix Chemicals Limited**
(51) C07D 303/36 (11) 1 318 990 B1
- (71;73) **Phoenix Contact GmbH & Co. KG**
(51) H01R 4/48 (11) 0 898 325 B1
(51) H04L 12/403 (11) 1 075 110 A3
- (71) **PHOTOGRAPHIC CHEMICALS, INC., FUJI HUNT** →
FUJI HUNT PHOTOGRAPHIC CHEMICALS, INC.
- (71) **Piedmont Renal Clinics, P.A.**
(51) A61L 2/02 (11) 1 399 193 A2
- (71) **Pierburg GmbH**
(51) B60K 15/035 (11) 1 215 069 A3
- (73) **Piesold, Alexander, James**
(51) E02D 29/02 (11) 0 894 169 B1
- (71) **PIESTERITZ GmbH, SKW STICKSTOFFWERKE** →
SKW STICKSTOFFWERKE PIESTERITZ GmbH
- (71) **Pilkington North America, Inc.**
(51) B23Q 15/007 (11) 1 400 308 A2
- (73) **PILKINGTON UNITED KINGDOM LIMITED**
(51) H05B 3/86 (11) 0 719 075 B1
- (73) **Pinguely-Haulotte**
(51) B66F 17/00 (11) 1 186 568 B1
- (71) **Pinto-Ribeiro, Manuel de Mello**
(51) A61K 35/12 (11) 1 399 172 A1
- (71) **Pinto, Akiva**
(51) D01G 9/06 (11) 1 400 615 A1
- (71;73) **Pioneer Corporation**
(51) G06F 19/00 (11) 1 400 911 A2
(51) G08G 1/0968 (11) 1 400 943 A1
(51) G08G 1/127 (11) 1 400 944 A1
(51) G10L 15/20 (11) 1 400 952 A1
(51) G11B 7/00 (11) 1 298 649 A3
(51) G11B 7/013 (11) 1 189 213 B1
(51) G11B 7/09 (11) 1 400 962 A1
(51) G11B 7/135 (11) 1 400 963 A2
(51) G11B 17/04 (11) 1 400 966 A2
(51) G11B 17/22 (11) 1 113 431 B1
(51) G11B 20/10 (11) 1 139 343 B1
(51) H01R 27/00 (11) 1 324 433 A3
(51) H03G 3/30 (11) 1 172 932 A3
(51) H04B 10/155 (11) 1 401 127 A2
(51) H04H 1/02 (11) 1 043 852 A3
(51) H04L 12/28 (11) 1 401 153 A1
- (71) **Pioneer Corporation, Tohoku** →
Tohoku Pioneer Corporation
- (71) **PIONEER HI-BRED INTERNATIONAL, INC.**
(51) C12N 15/54 (11) 1 399 566 A2
- (71) **Pirelli & C. S.p.A.**
(51) H01B 9/02 (11) 1 399 929 A1

- (73) **PIRELLI PNEUMATICI Società per Azioni**
(51) B29D 30/70 (11) 1 211 058 B1
(51) B60C 9/22 (11) 0 808 730 B1
- (71) **PIRELLI S.p.A.**
(51) C03B 37/014 (11) 1 399 391 A1
- (71) **Pirot, Francois-Xavier**
(51) G11B 7/26 (11) 1 399 921 A2
- (71) **PITNEY BOWES INC.**
(51) G06F 17/00 (11) 1 399 837 A2
- (71) **Pitsos, Errikos**
(51) H04L 9/32 (11) 1 401 143 A1
- (71) **Pixel Devices International, Inc.**
(51) G01R 27/26 (11) 1 399 746 A1
- (71) **Pixim, Inc.**
(51) H04N 3/15 (11) 1 225 758 A3
- (73) **Plast GmbH, Möller →**
Möller Plast GmbH
- (71) **Plastik S.p.A.**
(51) A61F 13/551 (11) 1 234 564 A3
- (71) **Plastimark S.p.A.**
(51) B62B 3/14 (11) 1 400 428 A1
- (71) **Pohl, Heinrich Robert**
(51) A47K 3/02 (11) 1 399 048 A1
(51) F21S 8/00 (11) 1 399 692 A1
- (71) **Polaroid Corporation**
(51) B41M 5/34 (11) 1 399 318 A1
- (71) **Polgat Textiles Co. (1960) Ltd.**
(51) A41D 31/02 (11) 1 399 037 A1
- (71) **Polierautomaten AG, Niederberger Schleif- und →**
Niederberger Schleif- und Polierautomaten AG
- (71) **Polimeri Europa S.p.A.**
(51) B01J 29/04 (11) 1 399 258 A1
(51) C07C 6/12 (11) 1 400 502 A2
- (73) **Poliolefine Italia S.p.A., Basell →**
Basell Poliolefine Italia S.p.A.
- (71) **Pollmeier, Thomas**
(51) A01K 1/00 (11) 1 400 167 A2
- (73) **Poly-Med Inc.**
(51) C08G 63/60 (11) 0 999 227 B1
- (73) **Polycarta Limited**
(51) B44C 1/175 (11) 0 987 126 B1
- (71) **Polycom, Inc.**
(51) G06F 15/16 (11) 1 399 834 A1
- (71) **Polymer Technology Systems, Inc.**
(51) A61B 5/00 (11) 1 399 059 A1
- (73) **POLYPLASTICS CO. LTD.**
(51) C08L 101/00 (11) 0 790 280 B1
- (71;73) **PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU →**
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **PORGES**
(51) A61B 17/22 (11) 1 400 210 A1
- (71) **Porsche Aktiengesellschaft, Dr.Ing. h.c.F. →**
Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft
- (71) **Portela & CA SA**
(51) C07D 223/22 (11) 1 399 424 A1
- (73) **Porteret Beaulieu Industrie SA**
(51) C04B 35/111 (11) 1 272 438 B1
- (71) **PORTOLA PACKAGING, INC.**
(51) B65D 41/34 (11) 1 399 368 A1
- (71) **Postech Foundation**
(51) H01L 21/22 (11) 1 399 955 A1
- (71) **Potschka, Heidrun**
(51) A61K 31/415 (11) 1 399 157 A1
- (71) **Powderject Vaccines, Inc.**
(51) A61K 9/16 (11) 1 399 131 A2
(51) A61K 9/16 (11) 1 399 132 A1
- (73) **Power Design Limited, Fluid →**
Fluid Power Design Limited
- (73) **Power Electronic Measurements Limited**
(51) G01R 15/18 (11) 1 073 908 B1
- (73) **PowerShot Tool Company, Inc.**
(51) B25C 5/11 (11) 0 698 448 B1
- (71) **Pratt & Whitney Canada Corp.**
(51) F01D 25/24 (11) 1 399 647 A1
- (73) **PRAXAIR TECHNOLOGY, INC.**
(51) F23D 14/22 (11) 1 102 003 B1
(51) F27B 9/36 (11) 1 083 397 B1
- (71) **Prebena Wilfried Bornemann**
(51) B25C 1/04 (11) 1 399 297 A1
- (71) **Prefaest S.A.**
(51) E03F 5/06 (11) 1 400 634 A1
- (71) **Preh-Werke GmbH & Co. KG**
(51) B60S 1/08 (11) 1 371 532 A3
- (71) **Premark FEG L.L.C.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 197 892 A3
- (71) **President of Saitama University**
(51) G01B 11/16 (11) 1 400 779 A1
- (71) **Pressalit Group A/S**
(51) A47K 13/12 (11) 1 399 050 A1
- (71) **Princeton University, The Trustees of →**
The Trustees of Princeton University
- (71) **Print Inform GmbH & Co. KG**
(51) B42D 5/00 (11) 1 400 370 A1
- (71) **Printronic, Inc.**
(51) B41J 3/407 (11) 1 400 362 A2
- (71) **Probiobdrug AG**
(51) C07K 5/08 (11) 1 399 469 A2
(51) C07K 7/08 (11) 1 399 470 A2
(51) C07K 7/08 (11) 1 399 471 A2
- (71) **Process Laboratory Co., Ltd., Semiconductor →**
Semiconductor Process Laboratory Co., Ltd.
- (71) **Procter & Gamble Company, The →**
The Procter & Gamble Company
- (71;73) **PROCTER & GAMBLE COMPANY, THE →**
THE PROCTER & GAMBLE COMPANY
- (73) **PRODUCTS INC., MEDI-FLEX HOSPITAL →**
MEDI-FLEX HOSPITAL PRODUCTS INC.
- (71) **Products Research Centre, Teagasc Dairy →**
Teagasc Dairy Products Research Centre
- (71) **Produktionssysteme mbH -GFE-, Gesellschaft für Forschung und Entwicklung wirtschaftlicher →**
Gesellschaft für Forschung und Entwicklung wirtschaftlicher Produktionssysteme mbH -GFE-
- (71) **Professional Dietetics S.r.l.**
(51) A61K 31/198 (11) 1 399 139 A2
- (73) **Profil Verbindungstechnik GmbH & Co. KG**
(51) F16B 37/06 (11) 0 864 766 B1
- (71) **Profos AG**
(51) C12N 15/10 (11) 1 399 551 A2
- (71) **PROGENICS PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) A61K 39/00 (11) 1 399 180 A2
- (73) **Proliant Inc.**
(51) A23J 1/20 (11) 1 196 045 B1
- (71) **Promedon**
(51) A61F 2/00 (11) 1 399 082 A1
- (71;73) **Properties Company, 3M Innovative →**
3M Innovative Properties Company
- (71) **Proquent Systems Corporation**
(51) H04L 12/14 (11) 1 400 058 A1
- (71) **Prosanos Corporation**
(51) G06G 7/48 (11) 1 399 868 A2
- (71) **PROTECHNA S.A.**
(51) B65D 77/06 (11) 1 400 462 A2
- (71) **Proteomics GmbH & CO.KG, Xzillion →**
Xzillion Proteomics GmbH & CO.KG
- (71) **Provision Legal Services Limited**
(51) B44C 1/10 (11) 1 399 320 A2
- (71) **PSC Scanning, Inc.**
(51) G06K 7/10 (11) 1 400 915 A2
- (71) **Psymetrix Limited**
(51) H02J 13/00 (11) 1 400 000 A2
- (73) **Pty. Ltd., Securrency →**
Securrency Pty. Ltd.
- (73) **(publ), Sandvik Aktiebolag →**
Sandvik Aktiebolag (publ)
- (73) **PUSSIKESKUS OY**
(51) B65B 25/14 (11) 1 060 990 B1
- (71;73) **Qinetiq Limited**
(51) G06K 9/74 (11) 1 400 917 A1
(51) H04N 3/15 (11) 1 239 666 B1
- (71) **Qingdao Haier Icebox Co. Ltd.**
(51) F25D 19/00 (11) 1 400 769 A1
- (71) **Qualcomm Incorporated**
(51) G10L 19/10 (11) 1 399 918 A1
- (71;73) **QUALCOMM INCORPORATED**
(51) G01S 5/14 (11) 1 399 756 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 399 843 A2
(51) H04B 7/00 (11) 1 400 032 A2
(51) H04B 7/005 (11) 0 861 530 B1
(51) H04B 7/005 (11) 1 400 033 A2
(51) H04B 7/06 (11) 1 400 035 A1
(51) H04B 7/185 (11) 1 400 039 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 400 087 A1
(51) H04N 11/02 (11) 1 400 128 A1
(51) H04Q 7/00 (11) 1 400 133 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 400 148 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 401 228 A2
- (71) **Qualitäts-Schleifmittel GmbH & Co.KG, Rhodius →**
Rhodius Qualitäts-Schleifmittel GmbH & Co.KG
- (71) **QUANTUM CORPORATION**
(51) G06F 11/10 (11) 1 400 899 A2
- (71) **QUEBEC, HYDRO →**
HYDRO QUEBEC
- (71) **Queensland, University of →**
University of Queensland
- (71) **QUEST INTERNATIONAL B.V.**
(51) A61L 9/01 (11) 1 399 195 A2
(51) C07C 233/07 (11) 1 399 413 A1

(71) Quickturn Design Systems, Inc. (51) G06F 17/50 (11) 1 399 858 A2	(71) RECTIFIER CORPORATION, INTERNATIONAL → INTERNATIONAL RECTIFIER CORPORATION	(71) Retech Services, Inc. a Lockheed Martin Heed Company (51) B23K 9/00 (11) 1 399 284 A1
(71) QUIMICA FARMACEUTICA BAYER, S.A. (51) A61K 33/24 (11) 1 400 246 A1	(71) Reddy's Laboratories Ltd., Dr. → Dr. Reddy's Laboratories Ltd.	(71) Reuter-Stokes, Inc. (51) G01T 1/20 (11) 1 399 760 A1
(71) Quin Systems Limited (51) B25J 1/00 (11) 1 399 301 A2	(73) Reflex Winkelmann GmbH + Co. KG (51) B01D 19/00 (11) 0 933 109 B1	(71) Rex Medical, L.P. (51) A61F 2/00 (11) 1 399 083 A2
(71) R-Tech Ueno, Ltd. (51) C12N 15/24 (11) 1 400 591 A1	(73) Refratechnik Holding GmbH & Co. KG (51) C04B 35/043 (11) 1 280 743 B1	(71) Rexnord Industries, Inc. (51) F16G 13/07 (11) 1 400 723 A2
(71) Race Engineering GmbH, Sachs → Sachs Race Engineering GmbH	(71;73) REGENERON PHARMACEUTICALS, INC. (51) A61K 38/30 (11) 1 231 934 B1 (51) C12N 15/90 (11) 1 399 575 A2	(73) Rexroth Indramat GmbH (51) G06F 1/00 (11) 1 282 846 B1
(71) RADIODETECTION LIMITED (51) G01V 11/00 (11) 1 321 779 A3	(71) Regents of The University of California, The → The Regents of The University of California	(71) Rheinmetall W & M GmbH (51) F42B 12/22 (11) 1 376 047 A3
(71) Radmilo, Eric (51) A47C 1/028 (11) 1 399 044 A1	(71) REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN, THE → THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN	(71) Rheogene Holdings, Inc. → ROHM AND HAAS COMPANY
(71) Raffaelli A. Afieri Eredi S.n.c. (51) E01F 13/06 (11) 1 400 632 A2	(71) REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA (51) C12Q 1/68 (11) 1 399 586 A2	(73) RhinoMetrics A/S (51) A61B 8/12 (11) 0 955 889 B1
(71) Rafsec OY (51) G06K 19/077 (11) 1 399 881 A1	(71) Reich KG, Regel- und Sicherheitstechnik (51) H02B 1/18 (11) 1 394 914 A3	(71) Rhodia Chimie (51) C08G 18/80 (11) 1 399 497 A1
(73) Raisio Chemicals UK Ltd. (51) D21H 17/74 (11) 0 941 384 B1	(71) Reifenhäuser GmbH & Co. Maschinenfabrik (51) B29C 47/08 (11) 1 400 335 A1	(71;73) RHODIA CHIMIE (51) B01F 17/00 (11) 1 399 248 A1 (51) C02F 1/56 (11) 1 399 388 A1 (51) C07F 7/18 (11) 1 399 451 A1 (51) C09K 7/06 (11) 1 294 821 B1
(71) Ramahe-Farivony, Annick (51) G01S 3/30 (11) 1 399 754 A1	(73) Reinz-Dichtungs-GmbH & Co. KG (51) F16J 15/08 (11) 1 185 808 B1	(71) Rhodia Electronics and Catalysis (51) C08F 297/02 (11) 1 399 493 A2 (51) C09K 11/02 (11) 1 399 525 A1
(71) Rambus, Inc. (51) H04L 7/00 (11) 1 400 052 A1	(73) Releco, S.A. (51) H01H 50/08 (11) 1 241 696 B1	(71) Rhodium Qualitäts-Schleifmittel GmbH & Co.KG (51) B24D 13/16 (11) 1 400 312 A1
(71) Rand, Richard John (51) B65F 1/06 (11) 1 157 945 A3	(73) Relyon Limited (51) D04B 21/04 (11) 1 204 791 B1	(73) Ribo, Robert (51) F24F 3/00 (11) 1 076 796 B1
(71) Randolphrand.com LLC (51) G06F 11/30 (11) 1 399 821 A1	(73) Renault s.a.s. (51) B60R 13/02 (11) 1 044 849 B1	(71) RICARDO UK LIMITED (51) F16H 63/30 (11) 1 400 734 A2
(73) Range und Heine GmbH (51) B05B 15/12 (11) 0 855 226 B2	(71) Renesas Technology Corp. (51) H01L 25/04 (11) 1 401 020 A1	(71) RICHEMONT INTERNATIONAL S.A. (51) G04B 37/14 (11) 1 400 875 A1
(73) Rankl, Gerald (51) E06B 9/17 (11) 1 172 513 B1	(71) Rengakuji, Seichi (51) C23C 18/12 (11) 1 164 207 A3	(71) Ricoh Company (51) G06T 9/00 (11) 1 400 929 A2 (51) H04N 1/60 (11) 1 401 192 A2
(73) Raos, Davor Jack (51) A63B 51/14 (11) 0 843 581 B1	(71) Renishaw plc (51) G01B 21/04 (11) 1 400 783 A2	(71) Ricoh Company Ltd. (51) G03G 15/00 (11) 1 385 063 A3 (51) G03G 15/01 (11) 1 400 865 A1 (51) G03G 15/23 (11) 1 400 872 A2 (51) H04N 7/24 (11) 1 401 207 A2
(71) RASI MASCHINENBAU UND -HANDELS GMBH (51) B21D 7/14 (11) 1 342 514 A3	(71) Renner GmbH, Louis → Louis Renner GmbH	(71) Ricoh Company, Ltd (51) G03G 15/20 (11) 1 341 058 A3
(71) Rasmussen, Ole-Bendt (51) B32B 27/00 (11) 1 399 315 A1	(71) Reprogen, Inc. (51) A61K 38/57 (11) 1 400 247 A1	(71) Ricoh Company, Ltd. (51) G03G 15/00 (11) 1 400 864 A2 (51) G03G 15/08 (11) 1 400 869 A1 (51) G03G 15/16 (11) 1 400 870 A1 (51) G03G 15/16 (11) 1 400 871 A1 (51) G03G 21/20 (11) 1 400 873 A1 (51) G05B 19/042 (11) 1 400 878 A1 (51) G06F 1/00 (11) 1 400 888 A2 (51) G06F 9/46 (11) 1 400 898 A2 (51) G06K 7/00 (11) 1 400 913 A1 (51) G11B 7/00 (11) 1 369 848 A3 (51) G11B 7/09 (11) 1 168 316 A3 (51) G11B 7/26 (11) 1 369 849 A3
(71) Rayon Co., Ltd., Mitsubishi → Mitsubishi Rayon Co., Ltd.	(71) Research Centre, Teagasc Dairy Products → Teagasc Dairy Products Research Centre	(73) Rieter CZ a.s. (51) D01H 4/40 (11) 1 158 080 B1
(71;73) Raytheon Company (51) F41G 7/22 (11) 1 135 662 B1 (51) G01J 5/20 (11) 1 399 721 A1 (51) G02B 27/46 (11) 1 399 774 A2 (51) G02F 1/313 (11) 1 399 778 A2 (51) H01H 50/00 (11) 1 254 474 B1 (51) H01S 3/098 (11) 1 281 219 B1	(71) Research Foundation, UAB → UAB Research Foundation	(71) Rigaku Corporation (51) G01N 23/201 (11) 1 371 971 A3
(73) Recherche pour le Développement (IRD), Institut de → Institut de Recherche pour le Développement (IRD)	(71) Research In Motion Limited (51) G06F 3/023 (11) 1 399 803 A1 (51) G06F 17/30 (11) 1 399 853 A1 (51) H04L 12/58 (11) 1 400 076 A2	
(71) RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA → CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)	(73) Research Institute of Bioscience and Biotechnology, Korea → Korea Research Institute of Bioscience and Biotechnology	
(73) RECHERCHE SCIENTIFIQUE, CENTRE NATIONAL DE LA → CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE	(71) Resmed Ltd. (51) A61M 16/00 (11) 1 399 209 A1	
(73) Reckitt Benckiser Healthcare (UK) Limited (51) A61K 31/485 (11) 1 242 087 B1	(73) Ressourcenzentrum für Genomforschung GmbH, RZPD Deutsches → RZPD Deutsches Ressourcenzentrum für Genomforschung GmbH	

(71) Rigel Pharmaceuticals, Inc. (51) C12N 15/00 (11) 1 399 547 A1 (51) G01N 33/50 (11) 1 363 127 A3	(51) H03L 7/093 (11) 1 401 103 A1 (51) H03L 7/093 (11) 1 401 104 A2 (51) H04L 1/00 (11) 1 401 137 A1 (51) H04L 12/40 (11) 1 400 065 A1 (51) H05B 3/14 (11) 0 720 416 B1 (51) H05K 13/04 (11) 1 400 159 A1	(73) ROSEMOUNT INC. (51) G05B 19/418 (11) 1 224 513 B1
(71) Rika Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha Tokai → Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho	(71;73) ROCHE AG, F. HOFFMANN-LA → F. HOFFMANN-LA ROCHE AG	(71) Rosenberger, Paul (51) B60S 3/00 (11) 1 399 343 A1
(71) Riken (51) G01N 21/35 (11) 1 400 800 A2	(71) Roche Diagnostics GmbH (51) A61B 5/00 (11) 1 399 057 A2 (51) A61B 5/15 (11) 1 399 065 A1 (51) A61B 5/15 (11) 1 399 066 A1 (51) A61B 5/15 (11) 1 399 067 A1 (51) C12N 15/57 (11) 1 399 568 A2 (51) G06F 19/00 (11) 1 281 351 A3	(71) Ross Operating Valve Company (51) F15B 20/00 (11) 1 255 048 A3
(71) RIKEN (51) G01B 11/25 (11) 1 400 780 A1	(71) Roche Vitamins AG (51) A61K 31/07 (11) 1 399 136 A2	(71) ROTH-TECHNIK AUSTRIA Gesellschaft m.b.H. (51) F16L 23/032 (11) 1 400 739 A1
(71) Riken Vitamin Co., Ltd. (51) C07C 403/24 (11) 1 400 509 A1	(71) Rochester, University of → University of Rochester	(71) Rotron, Inc., Comair → Comair Rotron, Inc.
(71) Rinne, Christian (51) E04B 1/76 (11) 1 400 635 A1	(71) Rockwool International A/S (51) B65D 71/00 (11) 1 399 371 A1 (51) C03B 5/12 (11) 1 399 389 A1	(71) ROTTA GmbH (51) D06N 3/00 (11) 1 199 400 A3
(73) Riso Kagaku Corporation (51) B65H 33/08 (11) 1 072 549 B1	(71) Rodel Holdings, Inc. (51) C09G 1/02 (11) 1 399 517 A2	(71) Rottefella AS (51) A63C 9/00 (11) 1 399 227 A2
(71) RMG-Gaselan Regel + Messtechnik GmbH (51) F16K 31/56 (11) 1 380 782 A3	(71) Rogenmoser, Walter (51) A01B 71/06 (11) 1 400 160 A1	(71) Rousseau, Louis (51) D06M 13/513 (11) 1 400 625 A2
(71) Robb, Sandra Leigh (51) A47D 13/08 (11) 1 399 046 A1	(71;73) Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG (51) H03K 3/84 (11) 1 400 018 A2 (51) H04L 27/26 (11) 1 125 409 B1	(71;73) Röhm GmbH & Co. KG (51) B29C 45/00 (11) 1 150 820 B1 (51) C07C 67/62 (11) 1 399 410 A1 (51) C07C 69/54 (11) 1 078 913 B1
(71) Robert Bosch GmbH (51) F01P 11/14 (11) 1 399 656 A1 (51) F02M 59/46 (11) 1 399 667 A1 (51) G01R 33/09 (11) 1 399 750 A1	(71) Rohm Co., Ltd. (51) G06K 19/07 (11) 1 014 301 B1	(73) Röttcher, Oliver (51) G09F 13/12 (11) 1 168 285 B1
(71;73) ROBERT BOSCH GMBH (51) B23B 45/00 (11) 1 400 295 A1 (51) B25D 11/00 (11) 1 399 299 A1 (51) B25D 17/08 (11) 1 400 316 A1 (51) B60K 35/00 (11) 1 291 229 A3 (51) B60K 41/00 (11) 1 399 329 A1 (51) B60R 11/02 (11) 0 999 097 B1 (51) B60S 1/34 (11) 1 295 767 A3 (51) B60T 8/36 (11) 1 388 476 A3 (51) B60T 8/40 (11) 1 371 535 A3 (51) B65B 55/02 (11) 1 090 843 B1 (51) F01M 13/02 (11) 1 399 649 A1 (51) F01M 13/04 (11) 1 399 650 A1 (51) F01N 3/20 (11) 1 399 653 A1 (51) F02D 41/14 (11) 1 400 674 A2 (51) F02D 41/20 (11) 1 400 675 A1 (51) F02D 41/24 (11) 1 400 678 A2 (51) F02D 41/30 (11) 1 399 660 A1 (51) F02D 41/36 (11) 0 942 163 B1 (51) F02M 47/02 (11) 1 399 664 A1 (51) F02M 51/06 (11) 1 399 665 A1 (51) F02M 57/02 (11) 1 399 666 A1 (51) F02M 61/14 (11) 1 055 064 B1 (51) F02M 61/16 (11) 1 062 422 B1 (51) F02M 61/16 (11) 1 399 668 A1 (51) F02M 61/18 (11) 1 045 982 B1 (51) F02M 61/18 (11) 1 399 669 A1 (51) F02P 3/04 (11) 1 066 470 B1 (51) F02P 3/055 (11) 1 071 880 B1 (51) F02P 9/00 (11) 1 045 985 B1 (51) F02P 23/04 (11) 1 053 399 B1 (51) F16C 35/063 (11) 1 400 713 A2 (51) F21S 8/10 (11) 1 162 401 A3 (51) F21S 8/12 (11) 1 160 506 A3 (51) G01B 21/04 (11) 1 400 782 A2 (51) G01D 5/244 (11) 1 400 785 A2 (51) G01L 9/00 (11) 1 400 796 A2 (51) G01R 31/02 (11) 1 345 034 A3 (51) G06F 13/42 (11) 1 399 831 A2 (51) G06T 7/20 (11) 0 710 927 B1 (51) H01L 23/538 (11) 1 401 019 A2 (51) H02J 7/14 (11) 1 401 080 A1 (51) H02K 9/28 (11) 1 401 088 A2 (51) H02K 21/04 (11) 1 400 003 A1	(73) Rubber Industries, Ltd., Tokai → Tokai Rubber Industries, Ltd.	
	(71) RohMax Additives GmbH (51) C08F 6/08 (11) 1 399 489 A1	(73) RZPD Deutsches Ressourcenzentrum für Genomforschung GmbH (51) G01N 35/10 (11) 1 101 119 B1
	(71) Roke Manor Research Limited (51) E01F 9/053 (11) 1 400 630 A2	(71) S. Siedle & Söhne Telefon- und Telegrafenerwerke Stiftung & Co. (51) H04M 11/02 (11) 0 847 182 A3
	(73) ROKE MANOR RESEARCH LIMITED (51) H04B 1/707 (11) 1 125 369 B1	(71) S.A. 2P (51) B62K 5/04 (11) 1 399 357 A1
	(71) Rolic AG (51) G02F 1/13363 (11) 1 400 838 A1	(73) S.A.L.V.A.T., S.A., LABORATORIOS → LABORATORIOS S.A.L.V.A.T., S.A.
	(73) Roller, Joseph A. (51) E01F 15/14 (11) 1 003 937 B1	(73) S.C.A.R.P.A. S.p.A., Calzaturificio → Calzaturificio S.C.A.R.P.A. S.p.A.
	(71) Rolls-Royce Deutschland Ltd & Co KG (51) F02C 7/18 (11) 1 400 669 A1	(73) S.E.P.P.I.C., SOCIETE D'EXPLOITATION DE PRODUITS POUR LES INDUSTRIES CHIMIQUES , → SOCIETE D'EXPLOITATION DE PRODUITS POUR LES INDUSTRIES CHIMIQUES, S.E.P.P.I.C.
	(71) ROLLS-ROYCE PLC (51) F23D 11/10 (11) 1 391 652 A3	(71) S.p.A., Siemens Mobile Communications → Siemens Mobile Communications S.p.A.
	(71) Roma "La Sapienza", Universita' Degli Studi Di → Universita' Degli Studi Di Roma "La Sapienza"	(71) SAAB AB (51) B64C 1/12 (11) 1 399 362 A1 (51) G02B 27/02 (11) 1 399 773 A1
	(71) Roman Seliger GmbH (51) B67D 5/01 (11) 1 400 485 A1	(71) Saad, Elie (51) A63B 21/00 (11) 1 399 224 A2
	(73) Roofing Components GmbH & Co. KG, Lafarge → Lafarge Roofing Components GmbH & Co. KG	(73) SAB WABCO PRODUCTS LIMITED (51) F16D 69/02 (11) 0 866 923 B1
	(71;73) Roquette Frères (51) A23G 9/30 (11) 1 399 032 A1 (51) C08B 30/04 (11) 1 400 537 A1 (51) C13K 1/10 (11) 1 013 777 B1	(71) Sabre, Inc. (51) G06F 17/60 (11) 1 399 863 A1
	(71) Roran Co. (51) G06F 9/22 (11) 1 120 707 A3	(73) Sachem, Inc. (51) B01D 61/44 (11) 0 834 345 B1

- (71) **SAGEM SA**
(51) A61B 5/117 (11) 1 399 064 A1
(51) F16B 19/02 (11) 1 400 705 A1
- (71) **Sager, Bruno**
(51) E02B 3/10 (11) 1 399 626 A1
- (71;73) **SAIME), Société d'Applications Industrielles Medicales et Electroniques (→**
Société d'Applications Industrielles Medicales et Electroniques (SAIME)
- (71) **SAINT-GOBAIN Diamantwerkzeuge GmbH & Co. KG**
(51) B24B 53/06 (11) 1 350 599 A3
- (71) **Saint-Gobain Glass France**
(51) H01Q 1/12 (11) 1 399 986 A1
- (71) **Saitama University, President of →**
President of Saitama University
- (71) **Sakamura, Ken**
(51) H04L 29/06 (11) 1 388 989 A3
- (71;73) **Salice S.p.A., Arturo →**
Arturo Salice S.p.A.
- (73) **SALOMON S.A. Directoire et Conseil de Surveillance**
(51) A43B 13/12 (11) 1 222 868 B1
- (73) **salvat →**
LABORATORIOS S.A.L.V.A.T., S.A.
- (71) **Salviac Limited**
(51) A61F 2/00 (11) 1 399 084 A1
(51) A61F 2/00 (11) 1 399 085 A1
(51) A61F 2/01 (11) 1 399 090 A1
(51) A61F 2/06 (11) 1 399 095 A1
- (73) **Salzgitter AG**
(51) B21C 37/06 (11) 1 110 637 B1
- (73) **SAMES Technologies**
(51) B05B 13/04 (11) 1 207 965 B1
- (71) **Samson Co., Ltd.**
(51) F17C 13/00 (11) 1 400 743 A1
- (71) **Samson Perlite Co., Ltd.**
(51) F17C 13/00 (11) 1 400 743 A1
- (71) **SAMSUNG ELECTRONICS Co. Ltd.**
(51) H04L 1/18 (11) 1 401 140 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 081 920 A3
(51) H05B 41/36 (11) 1 401 246 A2
- (71) **SAMSUNG ELECTRONICS CO. LTD.**
(51) G11B 7/00 (11) 1 400 958 A2
(51) H04B 10/155 (11) 1 401 126 A2
(51) H04L 12/28 (11) 1 401 152 A2
- (71;73) **Samsung Electronics Co., Ltd.**
(51) B41J 2/14 (11) 0 999 054 B1
(51) H04B 1/69 (11) 1 400 027 A1
(51) H04B 7/06 (11) 1 175 022 A3
- (71) **SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.**
(51) B41J 2/47 (11) 1 400 361 A2
(51) G02B 13/16 (11) 1 400 827 A1
(51) G02B 26/10 (11) 1 203 976 A3
(51) G06F 1/26 (11) 0 977 112 A3
(51) G06T 3/40 (11) 1 400 919 A2
(51) G11B 15/665 (11) 1 400 965 A2
(51) H01L 21/00 (11) 1 401 011 A2
(51) H04B 10/10 (11) 1 401 124 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 274 204 A3
(51) H04M 19/04 (11) 1 401 185 A1
(51) H04N 5/64 (11) 1 278 377 A3
(51) H04N 5/64 (11) 1 401 200 A2
(51) H04Q 11/00 (11) 1 401 234 A2
- (71) **Samsung Fine Chemicals Co., Ltd.**
(51) C08B 13/00 (11) 1 399 485 A1
- (71) **Samsung NEC Mobile Display Co. Ltd.**
(51) H01L 51/20 (11) 1 401 034 A2
- (71) **Samsung SDI Co. Ltd.**
(51) H01L 51/20 (11) 1 401 033 A2
- (73) **Samsung SDI Co., Ltd.**
(51) H01J 9/18 (11) 1 267 382 B1
- (71) **Samyang Corporation**
(51) C08G 81/02 (11) 1 399 501 A1
- (71) **San Diego, The Regents of The University of California →**
The Regents of The University of California San Diego
- (73) **Sanchez Garcia, Francisco Javier**
(51) B08B 1/04 (11) 1 084 771 B1
- (71) **Sanden Corporation**
(51) F04B 27/08 (11) 1 400 689 A1
- (71) **Sandvik AB**
(51) B23G 5/06 (11) 1 314 506 A3
- (71) **Sandvik AB (publ)**
(51) E21B 10/40 (11) 1 399 640 A1
- (71) **Sandvik AB →**
SANDVIK AKTIEBOLAG
- (71) **SANDVIK AKTIEBOLAG**
(51) C22C 1/05 (11) 1 043 413 A3
- (73) **Sandvik Aktiebolag (publ)**
(51) E21B 10/40 (11) 1 012 436 B1
- (71) **Sandvik Tamrock Oy**
(51) B25D 9/26 (11) 1 399 298 A1
- (73) **Sangyo Co., Ltd., Kinsei →**
Kinsei Sangyo Co., Ltd.
- (73) **Sankyo Company Limited**
(51) A61K 31/58 (11) 0 998 930 B1
- (71) **SANOFI-SYNTHELABO**
(51) A61K 35/74 (11) 1 132 463 A3
- (71) **SANSO CORPORATION, NIPPON →**
NIPPON SANSO CORPORATION
- (71) **Sanyo Electric Co., Ltd.**
(51) G08B 6/00 (11) 1 355 280 A3
(51) G09G 3/36 (11) 1 189 194 A3
(51) H01L 33/00 (11) 1 094 529 A3
- (71) **SANYO ELECTRIC CO., LTD.**
(51) H05K 1/00 (11) 1 122 988 A3
- (71) **Sara Lee/DE N.V.**
(51) B65D 85/804 (11) 1 398 279 A3
- (71) **Sarantis, Andreas**
(51) B23D 1/00 (11) 1 399 283 A2
- (73) **SARCOS, INC.**
(51) F04B 53/16 (11) 0 855 507 B1
- (73) **Sarem, Farzin**
(51) C12M 3/06 (11) 1 250 417 B1
- (73) **Sarnoff Corporation**
(51) G06K 9/40 (11) 0 852 773 B1
(51) G06T 9/00 (11) 1 110 179 B1
- (71) **Sartomer Technology Co., Inc.**
(51) C08C 19/00 (11) 1 314 744 A3
- (71;73) **SASA (sigle) →**
Siemens VDO Automotive S.A.S.
- (73) **Saurer GmbH & Co. KG**
(51) D01H 15/00 (11) 1 225 258 B1
- (71) **Sauter Feinmechanik GmbH**
(51) B23Q 39/02 (11) 1 399 293 A1
- (73) **Sawada Mitsuo**
(51) B62B 5/02 (11) 1 298 025 B1
- (71) **SC300 GmbH & Co. KG, Infineon Technologies →**
Infineon Technologies SC300 GmbH & Co. KG
- (73) **Scandinavian Powdertech AB**
(51) B22F 1/00 (11) 1 047 518 B1
- (73) **Scandrive Control AB**
(51) F16H 1/32 (11) 1 257 750 B1
- (73) **Scania CV AB (publ)**
(51) B62D 21/02 (11) 1 226 062 B1
- (73) **Scania CV Aktiebolag (publ)**
(51) B62D 27/06 (11) 1 226 066 B1
- (73) **SCAPA GROUP PLC**
(51) C09J 7/04 (11) 1 108 769 B1
- (71) **Schaffitzel, Hermann**
(51) B01L 9/02 (11) 1 306 132 A3
- (73) **Schäfer Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Fritz →**
Fritz Schäfer Gesellschaft mit beschränkter Haftung
- (73) **Schärer Schweiter Mettler AG**
(51) B65H 54/28 (11) 1 070 676 B1
- (71;73) **SCHEIDT & BACHMANN GMBH**
(51) G07B 15/04 (11) 0 961 234 B1
(51) G07C 9/00 (11) 1 400 930 A1
- (71) **Scherf, Wilfried**
(51) E01B 31/17 (11) 1 400 629 A2
- (71) **SCHERING CORPORATION**
(51) A61K 39/395 (11) 1 399 184 A2
- (71) **Schering Oy**
(51) A61M 31/00 (11) 1 400 258 A1
- (71) **SCHERING-PLOUGH HEALTHCARE PRODUCTS, INC.**
(51) A61K 33/06 (11) 1 399 169 A1
- (73) **Schläpfer Consulting**
(51) F16B 5/06 (11) 0 892 179 B1
- (71) **Schleif- und Polierautomaten AG, Niederberger →**
Niederberger Schleif- und Polierautomaten AG
- (71) **Schlemmer Rohrproduktions GmbH**
(51) H02G 1/08 (11) 1 139 534 A3
- (73) **Schmalzhofer GmbH, FMS Förder- und Montage-Systeme →**
FMS Förder- und Montage-Systeme Schmalzhofer GmbH
- (73) **Schneider Electric Industries SAS**
(51) H01H 9/30 (11) 0 991 093 B1
- (73) **SCHNEIDER ELECTRIC SA**
(51) H01R 4/48 (11) 0 898 325 B1
- (71) **SCHNEIDER (USA) INC.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 400 218 A1
- (73) **Schneider, Helmhold, Dr.**
(51) E03D 1/14 (11) 0 859 093 B1
- (71) **Schofield, Monica**
(51) G01C 21/00 (11) 1 399 712 A1
(51) G01S 5/08 (11) 1 399 755 A1

- (71;73) **Schott Glas**
(51) C03B 5/167 (11) 1 101 740 B1
(51) C03B 11/00 (11) 1 399 390 A2
(51) C03C 10/00 (11) 1 399 394 A1
- (71;73) **SCHOTT GLAS, CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as →**
CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS
- (73) **Schreiner GmbH & Co. KG**
(51) G09F 3/10 (11) 1 065 644 B1
- (71) **Schütz GmbH & Co. KGaA**
(51) H02B 1/28 (11) 1 401 071 A2
- (73) **SCHÜLKE & MAYR GMBH**
(51) A01N 47/12 (11) 0 982 993 B1
- (71) **Schwarzbich, Jörg**
(51) F16D 23/06 (11) 1 400 717 A1
- (73) **Schweiter Mettler AG, Schärer →**
Schärer Schweiter Mettler AG
- (73) **Schweiz AG, ABB →**
ABB Schweiz AG
- (71) **(Schweiz) AG, Leica Microsystems →**
Leica Microsystems (Schweiz) AG
- (71) **Scientific Design Company Inc.**
(51) B01D 53/14 (11) 1 399 243 A1
- (71) **SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE →**
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (73) **SCIENTIFIQUE, CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE →**
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE
- (71) **Scimed Life Systems, Inc.**
(51) A61M 1/00 (11) 1 399 202 A1
- (71;73) **scras →**
SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S.
- (71) **Scroll Technologies**
(51) F04C 29/00 (11) 1 231 382 A3
- (71) **SCUOLA SUPERIORE DI STUDI UNIVERSITARI E DI PERFEZIONAMENTO S. ANNA**
(51) A61B 17/28 (11) 1 399 074 A1
- (71) **Sealed Air Corporation**
(51) H01B 1/02 (11) 1 400 985 A2
- (71) **Sealedmedia Limited**
(51) G06F 17/30 (11) 1 399 846 A1
- (71) **Sealing Systems Bretten GmbH & Co. KG, Federal-Mogul →**
Federal-Mogul Sealing Systems Bretten GmbH & Co. KG
- (71) **SEARLE & CO., G.D. →**
G.D. SEARLE & CO.
- (73) **Searle LLC, G.D. →**
G.D. Searle LLC
- (71;73) **SEB S.A.**
(51) A45D 26/00 (11) 1 255 464 B1
(51) A47J 37/06 (11) 1 400 195 A1
- (71) **SEB SA**
(51) A47J 37/06 (11) 1 400 193 A1
(51) A47J 37/06 (11) 1 400 194 A1
- (71) **Secartis AG**
(51) G06F 1/00 (11) 1 399 797 A2
- (71) **SECO TOOLS AB**
(51) B23B 27/14 (11) 1 400 293 A2
(51) C23C 16/34 (11) 1 400 609 A1
- (71) **Secretary of the Department of Health and Human Services, The Government of the USA as represented by The →**
The Government of the USA as represented by The Secretary of the Department of Health and Human Services
- (71) **Secretary, Department of Health and Human Services, The Government of the United States of America, represented by the →**
The Government of the United States of America, represented by the Secretary, Department of Health and Human Services
- (71) **Secto Design & Innovation**
(51) B62J 6/00 (11) 1 399 355 A1
- (73) **Securrency Pty. Ltd.**
(51) B42D 15/00 (11) 1 049 587 B1
- (71) **Security Vision Concept**
(51) H01L 31/02 (11) 1 399 975 A1
- (71) **Securivox Ltd**
(51) G10L 17/00 (11) 1 399 915 A2
- (71) **SEDEPRO**
(51) B29D 30/12 (11) 1 371 478 A3
(51) B29D 30/12 (11) 1 371 479 A3
- (71) **Seeber AG & Co. KG**
(51) B60N 2/46 (11) 1 400 401 A2
- (71) **Sega Corporation**
(51) G06F 1/00 (11) 1 217 497 A3
- (73) **SEGA ENTERPRISES, LTD.**
(51) G06T 15/00 (11) 0 778 547 B1
(51) G06T 15/00 (11) 0 782 104 B1
- (71) **Seghers Keppel Technology Group NV**
(51) F23G 5/50 (11) 1 399 695 A1
- (71) **Seiko Epson Corporation**
(51) G06T 7/00 (11) 1 400 923 A2
(51) H03M 7/30 (11) 1 401 106 A1
- (71;73) **SEIKO EPSON CORPORATION**
(51) B41J 2/45 (11) 1 400 360 A1
(51) B41J 15/04 (11) 1 190 865 B1
(51) B41M 5/00 (11) 1 106 372 B1
(51) B62H 1/04 (11) 1 022 183 B1
(51) G01S 5/14 (11) 1 400 815 A1
(51) G02B 27/01 (11) 0 883 012 B1
(51) G02C 7/02 (11) 1 400 833 A1
(51) G03G 15/00 (11) 1 400 863 A2
(51) H04B 1/06 (11) 0 802 637 B1
(51) H04N 1/60 (11) 1 401 191 A1
(51) H04N 7/14 (11) 1 385 336 A3
(51) H04N 7/30 (11) 1 401 212 A2
- (71) **Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.), Kabushiki Kaisha Kobe →**
Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.)
- (71) **SEIKO SHO, KABUSHIKI KAISHA KOBE →**
KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO
- (73) **SEIREN CO., LTD.**
(51) B41J 29/393 (11) 0 988 990 B1
- (73) **Seiren Kabushiki Kaisha**
(51) A61K 38/17 (11) 1 166 795 B1
- (71) **Seisakusho, Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki →**
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71) **SEIYAKU CO., LTD., TANABE →**
TANABE SEIYAKU CO., LTD.
- (73) **SEKISUI CHEMICAL CO., LTD.**
(51) C08F 4/10 (11) 0 965 600 B1
- (71) **Selden Research Ltd**
(51) C11D 1/94 (11) 1 399 530 A1
- (73) **Semad S.R.L. Unipersonale**
(51) B25B 27/30 (11) 1 214 176 B1
- (73) **Semicon Co., Ltd., LG →**
LG Semicon Co., Ltd.
- (71) **SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD.**
(51) G02B 27/09 (11) 1 400 832 A1
(51) H01L 51/20 (11) 1 401 032 A2
- (71) **Semiconductor Process Laboratory Co., Ltd.**
(51) G02B 6/132 (11) 1 400 821 A2
- (71) **Sengupta, Dilip Kumar**
(51) A61B 17/70 (11) 1 399 078 A2
- (71) **SENJU METAL INDUSTRY CO., LTD.**
(51) B23K 3/06 (11) 1 293 283 A3
- (73) **Sensirion AG**
(51) G01F 1/698 (11) 1 144 958 B1
- (71) **Sensormatic Electronics Corporation**
(51) G08B 13/24 (11) 1 399 900 A1
- (71) **Sapura Limited**
(51) H04L 1/00 (11) 1 400 050 A1
(51) H04L 27/18 (11) 1 400 082 A2
- (71) **Ser.V. GmbH**
(51) C08F 4/80 (11) 1 398 330 A3
- (71) **Serafim, M. Adrian**
(51) E04C 2/34 (11) 1 400 638 A1
- (71) **Serapid France**
(51) F16H 19/00 (11) 1 399 683 A1
- (71) **Serge Ferrari SA, Tissage et Enduction →**
Tissage et Enduction Serge Ferrari SA
- (71) **Seri 7 di Venturini Teseo e C.-S.n.c.**
(51) D06Q 1/00 (11) 0 913 520 A3
- (71) **Servier, Les Laboratoires →**
Les Laboratoires Servier
- (73) **SES Astra S.A.**
(51) B64G 1/10 (11) 0 979 775 B1
- (71) **"Severstal", Otkrytoe Aktsionernoe Obschestvo →**
Otkrytoe Aktsionernoe Obschestvo "Severstal"
- (71) **SGL CARBON AG**
(51) C04B 35/573 (11) 1 400 499 A1
(51) F16D 65/12 (11) 1 298 342 A3
- (71;73) **sgs thomson micro →**
STMicroelectronics S.r.l.
- (71) **Shakespeare Company**
(51) H01Q 5/00 (11) 1 093 187 A3
- (71;73) **Sharp Kabushiki Kaisha**
(51) G03G 15/08 (11) 1 400 867 A1
(51) G03G 15/08 (11) 1 400 868 A1
(51) H01L 21/336 (11) 0 923 117 B1
(51) H04N 1/00 (11) 1 401 186 A1
- (71;73) **SHARP KABUSHIKI KAISHA**
(51) D06F 37/22 (11) 0 787 847 B1
(51) G02B 13/06 (11) 1 231 494 A3
(51) G03G 15/08 (11) 0 809 157 B1
(51) G06F 17/50 (11) 1 187 044 B1
(51) G06T 9/00 (11) 1 110 179 B1
(51) G06T 15/00 (11) 0 807 901 B1
(51) H04B 1/707 (11) 0 871 299 A3
(51) H04N 13/00 (11) 1 401 216 A2

(73) SHARP MICROELECTRONICS TECHNOLOGY, INC. (51) H01L 21/336 (11) 0 923 117 B1	(71) SHOWA DENKO K.K. (51) B01J 27/00 (11) 1 399 257 A2 (51) C01B 7/20 (11) 1 399 382 A2 (51) C12P 13/04 (11) 1 399 577 A1 (51) H01L 51/30 (11) 1 399 981 A1	(51) G06F 17/30 (11) 1 399 857 A2 (51) G06F 17/60 (11) 1 246 100 A3 (51) G06F 19/00 (11) 1 399 867 A2 (51) G06F 19/00 (11) 1 400 908 A1 (51) G06K 7/00 (11) 1 037 161 A3 (51) G06K 11/08 (11) 1 400 918 A1 (51) G06N 1/00 (11) 1 194 890 B1 (51) G08B 25/08 (11) 1 400 941 A2 (51) G09G 1/00 (11) 1 399 909 A2 (51) G10L 15/22 (11) 1 125 278 B1 (51) G10L 19/00 (11) 1 196 912 B1 (51) G11B 19/28 (11) 1 400 970 A1 (51) G21K 1/02 (11) 1 400 982 A2 (51) G21K 1/10 (11) 1 400 984 A2 (51) H01H 1/00 (11) 1 254 471 B1 (51) H01H 50/08 (11) 1 401 001 A2 (51) H01H 51/08 (11) 1 401 002 A2 (51) H01H 71/04 (11) 1 401 003 A2 (51) H01L 31/0203 (11) 1 399 976 A1 (51) H02B 1/052 (11) 1 401 070 A2 (51) H02H 1/06 (11) 1 401 074 A2 (51) H02H 3/33 (11) 1 401 075 A2 (51) H02K 1/00 (11) 1 400 001 A2 (51) H02K 9/19 (11) 1 400 002 A1 (51) H02K 41/03 (11) 1 400 006 A1 (51) H03G 3/30 (11) 1 401 098 A1 (51) H03J 1/00 (11) 1 319 268 B1 (51) H03M 13/29 (11) 1 401 107 A1 (51) H04L 9/32 (11) 1 401 144 A1 (51) H04L 12/26 (11) 1 400 063 A2 (51) H04L 12/56 (11) 1 283 617 A3 (51) H04L 12/64 (11) 1 255 384 B1 (51) H04L 12/64 (11) 1 284 561 A3 (51) H04L 12/64 (11) 1 400 077 A1 (51) H04L 29/06 (11) 1 302 052 B1 (51) H04M 1/727 (11) 1 400 096 A1 (51) H04M 3/42 (11) 1 161 068 A3 (51) H04M 3/46 (11) 1 011 253 B1 (51) H04N 7/24 (11) 1 400 124 A2 (51) H04Q 3/00 (11) 1 308 053 B1 (51) H04Q 7/22 (11) 1 401 218 A1 (51) H04Q 7/38 (11) 0 979 586 B1 (51) H04R 1/10 (11) 1 401 236 A1 (51) H04R 25/00 (11) 1 401 240 A1 (51) H05K 7/20 (11) 1 217 880 A3
(73) Shc Labs - Solar Hydrogen Energy Corporation (51) C01B 3/00 (11) 1 019 316 B1	(73) SHOWA DENKO KABUSHIKI KAISHA (51) C11D 1/10 (11) 1 067 172 B1	(51) G06N 1/00 (11) 1 194 890 B1 (51) G08B 25/08 (11) 1 400 941 A2 (51) G09G 1/00 (11) 1 399 909 A2 (51) G10L 15/22 (11) 1 125 278 B1 (51) G10L 19/00 (11) 1 196 912 B1 (51) G11B 19/28 (11) 1 400 970 A1 (51) G21K 1/02 (11) 1 400 982 A2 (51) G21K 1/10 (11) 1 400 984 A2 (51) H01H 1/00 (11) 1 254 471 B1 (51) H01H 50/08 (11) 1 401 001 A2 (51) H01H 51/08 (11) 1 401 002 A2 (51) H01H 71/04 (11) 1 401 003 A2 (51) H01L 31/0203 (11) 1 399 976 A1 (51) H02B 1/052 (11) 1 401 070 A2 (51) H02H 1/06 (11) 1 401 074 A2 (51) H02H 3/33 (11) 1 401 075 A2 (51) H02K 1/00 (11) 1 400 001 A2 (51) H02K 9/19 (11) 1 400 002 A1 (51) H02K 41/03 (11) 1 400 006 A1 (51) H03G 3/30 (11) 1 401 098 A1 (51) H03J 1/00 (11) 1 319 268 B1 (51) H03M 13/29 (11) 1 401 107 A1 (51) H04L 9/32 (11) 1 401 144 A1 (51) H04L 12/26 (11) 1 400 063 A2 (51) H04L 12/56 (11) 1 283 617 A3 (51) H04L 12/64 (11) 1 255 384 B1 (51) H04L 12/64 (11) 1 284 561 A3 (51) H04L 12/64 (11) 1 400 077 A1 (51) H04L 29/06 (11) 1 302 052 B1 (51) H04M 1/727 (11) 1 400 096 A1 (51) H04M 3/42 (11) 1 161 068 A3 (51) H04M 3/46 (11) 1 011 253 B1 (51) H04N 7/24 (11) 1 400 124 A2 (51) H04Q 3/00 (11) 1 308 053 B1 (51) H04Q 7/22 (11) 1 401 218 A1 (51) H04Q 7/38 (11) 0 979 586 B1 (51) H04R 1/10 (11) 1 401 236 A1 (51) H04R 25/00 (11) 1 401 240 A1 (51) H05K 7/20 (11) 1 217 880 A3
(71) Shefi, Yoav (51) G06T 15/20 (11) 1 399 890 A1	(71) Showa Yakuhin Kako Co., Ltd (51) A61K 7/16 (11) 1 400 236 A1	(51) G06N 1/00 (11) 1 194 890 B1 (51) G08B 25/08 (11) 1 400 941 A2 (51) G09G 1/00 (11) 1 399 909 A2 (51) G10L 15/22 (11) 1 125 278 B1 (51) G10L 19/00 (11) 1 196 912 B1 (51) G11B 19/28 (11) 1 400 970 A1 (51) G21K 1/02 (11) 1 400 982 A2 (51) G21K 1/10 (11) 1 400 984 A2 (51) H01H 1/00 (11) 1 254 471 B1 (51) H01H 50/08 (11) 1 401 001 A2 (51) H01H 51/08 (11) 1 401 002 A2 (51) H01H 71/04 (11) 1 401 003 A2 (51) H01L 31/0203 (11) 1 399 976 A1 (51) H02B 1/052 (11) 1 401 070 A2 (51) H02H 1/06 (11) 1 401 074 A2 (51) H02H 3/33 (11) 1 401 075 A2 (51) H02K 1/00 (11) 1 400 001 A2 (51) H02K 9/19 (11) 1 400 002 A1 (51) H02K 41/03 (11) 1 400 006 A1 (51) H03G 3/30 (11) 1 401 098 A1 (51) H03J 1/00 (11) 1 319 268 B1 (51) H03M 13/29 (11) 1 401 107 A1 (51) H04L 9/32 (11) 1 401 144 A1 (51) H04L 12/26 (11) 1 400 063 A2 (51) H04L 12/56 (11) 1 283 617 A3 (51) H04L 12/64 (11) 1 255 384 B1 (51) H04L 12/64 (11) 1 284 561 A3 (51) H04L 12/64 (11) 1 400 077 A1 (51) H04L 29/06 (11) 1 302 052 B1 (51) H04M 1/727 (11) 1 400 096 A1 (51) H04M 3/42 (11) 1 161 068 A3 (51) H04M 3/46 (11) 1 011 253 B1 (51) H04N 7/24 (11) 1 400 124 A2 (51) H04Q 3/00 (11) 1 308 053 B1 (51) H04Q 7/22 (11) 1 401 218 A1 (51) H04Q 7/38 (11) 0 979 586 B1 (51) H04R 1/10 (11) 1 401 236 A1 (51) H04R 25/00 (11) 1 401 240 A1 (51) H05K 7/20 (11) 1 217 880 A3
(71;73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V. (51) C01F 7/00 (11) 1 399 386 A2 (51) C02F 3/02 (11) 1 169 271 B1	(71) SHS Siempelkamp Handlung Systeme GmbH & Co (51) B65G 47/82 (11) 1 400 470 A1	(51) G06N 1/00 (11) 1 194 890 B1 (51) G08B 25/08 (11) 1 400 941 A2 (51) G09G 1/00 (11) 1 399 909 A2 (51) G10L 15/22 (11) 1 125 278 B1 (51) G10L 19/00 (11) 1 196 912 B1 (51) G11B 19/28 (11) 1 400 970 A1 (51) G21K 1/02 (11) 1 400 982 A2 (51) G21K 1/10 (11) 1 400 984 A2 (51) H01H 1/00 (11) 1 254 471 B1 (51) H01H 50/08 (11) 1 401 001 A2 (51) H01H 51/08 (11) 1 401 002 A2 (51) H01H 71/04 (11) 1 401 003 A2 (51) H01L 31/0203 (11) 1 399 976 A1 (51) H02B 1/052 (11) 1 401 070 A2 (51) H02H 1/06 (11) 1 401 074 A2 (51) H02H 3/33 (11) 1 401 075 A2 (51) H02K 1/00 (11) 1 400 001 A2 (51) H02K 9/19 (11) 1 400 002 A1 (51) H02K 41/03 (11) 1 400 006 A1 (51) H03G 3/30 (11) 1 401 098 A1 (51) H03J 1/00 (11) 1 319 268 B1 (51) H03M 13/29 (11) 1 401 107 A1 (51) H04L 9/32 (11) 1 401 144 A1 (51) H04L 12/26 (11) 1 400 063 A2 (51) H04L 12/56 (11) 1 283 617 A3 (51) H04L 12/64 (11) 1 255 384 B1 (51) H04L 12/64 (11) 1 284 561 A3 (51) H04L 12/64 (11) 1 400 077 A1 (51) H04L 29/06 (11) 1 302 052 B1 (51) H04M 1/727 (11) 1 400 096 A1 (51) H04M 3/42 (11) 1 161 068 A3 (51) H04M 3/46 (11) 1 011 253 B1 (51) H04N 7/24 (11) 1 400 124 A2 (51) H04Q 3/00 (11) 1 308 053 B1 (51) H04Q 7/22 (11) 1 401 218 A1 (51) H04Q 7/38 (11) 0 979 586 B1 (51) H04R 1/10 (11) 1 401 236 A1 (51) H04R 25/00 (11) 1 401 240 A1 (51) H05K 7/20 (11) 1 217 880 A3
(71) Sherlock, Charlie (51) G08B 13/22 (11) 1 400 939 A1	(71) Sick AG (51) H04L 29/06 (11) 1 401 170 A2 (51) H04L 29/06 (11) 1 401 171 A2 (51) H04N 3/15 (11) 1 401 193 A2	(51) G06N 1/00 (11) 1 194 890 B1 (51) G08B 25/08 (11) 1 400 941 A2 (51) G09G 1/00 (11) 1 399 909 A2 (51) G10L 15/22 (11) 1 125 278 B1 (51) G10L 19/00 (11) 1 196 912 B1 (51) G11B 19/28 (11) 1 400 970 A1 (51) G21K 1/02 (11) 1 400 982 A2 (51) G21K 1/10 (11) 1 400 984 A2 (51) H01H 1/00 (11) 1 254 471 B1 (51) H01H 50/08 (11) 1 401 001 A2 (51) H01H 51/08 (11) 1 401 002 A2 (51) H01H 71/04 (11) 1 401 003 A2 (51) H01L 31/0203 (11) 1 399 976 A1 (51) H02B 1/052 (11) 1 401 070 A2 (51) H02H 1/06 (11) 1 401 074 A2 (51) H02H 3/33 (11) 1 401 075 A2 (51) H02K 1/00 (11) 1 400 001 A2 (51) H02K 9/19 (11) 1 400 002 A1 (51) H02K 41/03 (11) 1 400 006 A1 (51) H03G 3/30 (11) 1 401 098 A1 (51) H03J 1/00 (11) 1 319 268 B1 (51) H03M 13/29 (11) 1 401 107 A1 (51) H04L 9/32 (11) 1 401 144 A1 (51) H04L 12/26 (11) 1 400 063 A2 (51) H04L 12/56 (11) 1 283 617 A3 (51) H04L 12/64 (11) 1 255 384 B1 (51) H04L 12/64 (11) 1 284 561 A3 (51) H04L 12/64 (11) 1 400 077 A1 (51) H04L 29/06 (11) 1 302 052 B1 (51) H04M 1/727 (11) 1 400 096 A1 (51) H04M 3/42 (11) 1 161 068 A3 (51) H04M 3/46 (11) 1 011 253 B1 (51) H04N 7/24 (11) 1 400 124 A2 (51) H04Q 3/00 (11) 1 308 053 B1 (51) H04Q 7/22 (11) 1 401 218 A1 (51) H04Q 7/38 (11) 0 979 586 B1 (51) H04R 1/10 (11) 1 401 236 A1 (51) H04R 25/00 (11) 1 401 240 A1 (51) H05K 7/20 (11) 1 217 880 A3
(71) Shikoku Kakoki Co., Ltd. (51) B65D 5/06 (11) 1 228 969 A3	(73) SICK AG (51) G06K 7/10 (11) 0 852 362 B1	(51) G06N 1/00 (11) 1 194 890 B1 (51) G08B 25/08 (11) 1 400 941 A2 (51) G09G 1/00 (11) 1 399 909 A2 (51) G10L 15/22 (11) 1 125 278 B1 (51) G10L 19/00 (11) 1 196 912 B1 (51) G11B 19/28 (11) 1 400 970 A1 (51) G21K 1/02 (11) 1 400 982 A2 (51) G21K 1/10 (11) 1 400 984 A2 (51) H01H 1/00 (11) 1 254 471 B1 (51) H01H 50/08 (11) 1 401 001 A2 (51) H01H 51/08 (11) 1 401 002 A2 (51) H01H 71/04 (11) 1 401 003 A2 (51) H01L 31/0203 (11) 1 399 976 A1 (51) H02B 1/052 (11) 1 401 070 A2 (51) H02H 1/06 (11) 1 401 074 A2 (51) H02H 3/33 (11) 1 401 075 A2 (51) H02K 1/00 (11) 1 400 001 A2 (51) H02K 9/19 (11) 1 400 002 A1 (51) H02K 41/03 (11) 1 400 006 A1 (51) H03G 3/30 (11) 1 401 098 A1 (51) H03J 1/00 (11) 1 319 268 B1 (51) H03M 13/29 (11) 1 401 107 A1 (51) H04L 9/32 (11) 1 401 144 A1 (51) H04L 12/26 (11) 1 400 063 A2 (51) H04L 12/56 (11) 1 283 617 A3 (51) H04L 12/64 (11) 1 255 384 B1 (51) H04L 12/64 (11) 1 284 561 A3 (51) H04L 12/64 (11) 1 400 077 A1 (51) H04L 29/06 (11) 1 302 052 B1 (51) H04M 1/727 (11) 1 400 096 A1 (51) H04M 3/42 (11) 1 161 068 A3 (51) H04M 3/46 (11) 1 011 253 B1 (51) H04N 7/24 (11) 1 400 124 A2 (51) H04Q 3/00 (11) 1 308 053 B1 (51) H04Q 7/22 (11) 1 401 218 A1 (51) H04Q 7/38 (11) 0 979 586 B1 (51) H04R 1/10 (11) 1 401 236 A1 (51) H04R 25/00 (11) 1 401 240 A1 (51) H05K 7/20 (11) 1 217 880 A3
(71;73) Shimano Inc. (51) A43B 5/04 (11) 0 884 004 B1 (51) B44C 3/02 (11) 1 400 373 A2 (51) B62M 25/08 (11) 1 400 440 A2 (51) H04L 29/06 (11) 1 401 174 A2	(71) Siedle & Söhne Telefon- und Telegrafenerwerke Stiftung & Co., S. → S. Siedle & Söhne Telefon- und Telegrafenerwerke Stiftung & Co.	(51) G06N 1/00 (11) 1 194 890 B1 (51) G08B 25/08 (11) 1 400 941 A2 (51) G09G 1/00 (11) 1 399 909 A2 (51) G10L 15/22 (11) 1 125 278 B1 (51) G10L 19/00 (11) 1 196 912 B1 (51) G11B 19/28 (11) 1 400 970 A1 (51) G21K 1/02 (11) 1 400 982 A2 (51) G21K 1/10 (11) 1 400 984 A2 (51) H01H 1/00 (11) 1 254 471 B1 (51) H01H 50/08 (11) 1 401 001 A2 (51) H01H 51/08 (11) 1 401 002 A2 (51) H01H 71/04 (11) 1 401 003 A2 (51) H01L 31/0203 (11) 1 399 976 A1 (51) H02B 1/052 (11) 1 401 070 A2 (51) H02H 1/06 (11) 1 401 074 A2 (51) H02H 3/33 (11) 1 401 075 A2 (51) H02K 1/00 (11) 1 400 001 A2 (51) H02K 9/19 (11) 1 400 002 A1 (51) H02K 41/03 (11) 1 400 006 A1 (51) H03G 3/30 (11) 1 401 098 A1 (51) H03J 1/00 (11) 1 319 268 B1 (51) H03M 13/29 (11) 1 401 107 A1 (51) H04L 9/32 (11) 1 401 144 A1 (51) H04L 12/26 (11) 1 400 063 A2 (51) H04L 12/56 (11) 1 283 617 A3 (51) H04L 12/64 (11) 1 255 384 B1 (51) H04L 12/64 (11) 1 284 561 A3 (51) H04L 12/64 (11) 1 400 077 A1 (51) H04L 29/06 (11) 1 302 052 B1 (51) H04M 1/727 (11) 1 400 096 A1 (51) H04M 3/42 (11) 1 161 068 A3 (51) H04M 3/46 (11) 1 011 253 B1 (51) H04N 7/24 (11) 1 400 124 A2 (51) H04Q 3/00 (11) 1 308 053 B1 (51) H04Q 7/22 (11) 1 401 218 A1 (51) H04Q 7/38 (11) 0 979 586 B1 (51) H04R 1/10 (11) 1 401 236 A1 (51) H04R 25/00 (11) 1 401 240 A1 (51) H05K 7/20 (11) 1 217 880 A3
(71) SHIMANO INC. (51) B62L 5/18 (11) 1 364 868 A3 (51) B62M 25/04 (11) 1 129 937 A3	(73) SIEGENIA-AUBI KG (51) E05D 15/58 (11) 0 799 960 B1 (51) F04D 17/04 (11) 1 028 257 B1	(51) G06N 1/00 (11) 1 194 890 B1 (51) G08B 25/08 (11) 1 400 941 A2 (51) G09G 1/00 (11) 1 399 909 A2 (51) G10L 15/22 (11) 1 125 278 B1 (51) G10L 19/00 (11) 1 196 912 B1 (51) G11B 19/28 (11) 1 400 970 A1 (51) G21K 1/02 (11) 1 400 982 A2 (51) G21K 1/10 (11) 1 400 984 A2 (51) H01H 1/00 (11) 1 254 471 B1 (51) H01H 50/08 (11) 1 401 001 A2 (51) H01H 51/08 (11) 1 401 002 A2 (51) H01H 71/04 (11) 1 401 003 A2 (51) H01L 31/0203 (11) 1 399 976 A1 (51) H02B 1/052 (11) 1 401 070 A2 (51) H02H 1/06 (11) 1 401 074 A2 (51) H02H 3/33 (11) 1 401 075 A2 (51) H02K 1/00 (11) 1 400 001 A2 (51) H02K 9/19 (11) 1 400 002 A1 (51) H02K 41/03 (11) 1 400 006 A1 (51) H03G 3/30 (11) 1 401 098 A1 (51) H03J 1/00 (11) 1 319 268 B1 (51) H03M 13/29 (11) 1 401 107 A1 (51) H04L 9/32 (11) 1 401 144 A1 (51) H04L 12/26 (11) 1 400 063 A2 (51) H04L 12/56 (11) 1 283 617 A3 (51) H04L 12/64 (11) 1 255 384 B1 (51) H04L 12/64 (11) 1 284 561 A3 (51) H04L 12/64 (11) 1 400 077 A1 (51) H04L 29/06 (11) 1 302 052 B1 (51) H04M 1/727 (11) 1 400 096 A1 (51) H04M 3/42 (11) 1 161 068 A3 (51) H04M 3/46 (11) 1 011 253 B1 (51) H04N 7/24 (11) 1 400 124 A2 (51) H04Q 3/00 (11) 1 308 053 B1 (51) H04Q 7/22 (11) 1 401 218 A1 (51) H04Q 7/38 (11) 0 979 586 B1 (51) H04R 1/10 (11) 1 401 236 A1 (51) H04R 25/00 (11) 1 401 240 A1 (51) H05K 7/20 (11) 1 217 880 A3
(71) SHIN CATERPILLAR MITSUBISHI LTD. (51) B60K 11/04 (11) 1 400 387 A1	(71;73) Siemens AG (51) B60K 15/035 (11) 1 196 303 B1 (51) H04M 3/523 (11) 1 401 182 A1	(51) G06N 1/00 (11) 1 194 890 B1 (51) G08B 25/08 (11) 1 400 941 A2 (51) G09G 1/00 (11) 1 399 909 A2 (51) G10L 15/22 (11) 1 125 278 B1 (51) G10L 19/00 (11) 1 196 912 B1 (51) G11B 19/28 (11) 1 400 970 A1 (51) G21K 1/02 (11) 1 400 982 A2 (51) G21K

(71) Siemens VDO Automotive Inc. (51) F02M 25/08 (11) 1 399 662 A1 (71;73) Siemens VDO Automotive S.A.S. (51) B60R 25/00 (11) 1 399 338 A1 (51) E05B 49/00 (11) 0 690 189 B1 (71) Siemens VDO Automotive S.p.A. (51) B24B 15/02 (11) 1 400 311 A1 (71) Siemens Westinghouse Power Corporation (51) F23R 3/28 (11) 1 400 753 A1 (51) F23R 3/34 (11) 1 400 754 A1 (71) Siempelkamp Handlung Systeme GmbH & Co, SHS → SHS Siempelkamp Handlung Systeme GmbH & Co (73) SIG Simonazzi S.p.A. (51) B08B 9/42 (11) 1 088 604 B1 (71) Sigma Consult GmbH (51) E02D 3/12 (11) 1 400 633 A2 (71) SIGMA-TAU Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A. (51) A61K 31/221 (11) 1 399 141 A1 (51) A61K 31/221 (11) 1 399 142 A1 (51) A61K 31/221 (11) 1 399 143 A1 (71) SIGNOFORM (51) A47K 3/02 (11) 1 400 198 A2 (71) Sika Corporation USA (51) C09J 101/00 (11) 1 399 520 A1 (73) Sika Schweiz AG (51) C04B 41/62 (11) 0 957 071 B1 (71) Silfra S.P.A. (51) F16K 11/06 (11) 1 400 737 A1 (73) Silgan Tubes Corporation (51) B65D 35/44 (11) 1 004 515 B1 (73) SILHOUETTE INTERNATIONAL SCHMIED GMBH & CO. KG. (51) G02C 5/22 (11) 1 031 062 B1 (73) Silicon Graphics, Inc. (51) G06T 17/20 (11) 1 097 435 B1 (73) SILICONIX Incorporated (51) H02M 1/00 (11) 1 063 757 B1 (71) Silizium-Mikrosysteme mbH, GeSIM Gesellschaft für → GeSIM Gesellschaft für Silizium-Mikrosysteme mbH (73) Simex Technologies Inc (51) D21H 23/72 (11) 1 294 984 B1 (71) SINGAPORE, NATIONAL UNIVERSITY OF → NATIONAL UNIVERSITY OF SINGAPORE (71) Sintokogio, Ltd. (51) B22C 15/02 (11) 1 240 957 A3 (71) SIRS-Lab GmbH (51) C12N 15/10 (11) 1 400 589 A1 (71) SISTEMI ELETTRONICI S.p.A., IXFIN MAGNETI MARELLI → IXFIN MAGNETI MARELLI SISTEMI ELETTRONICI S.p.A. (71) Sistemi Sospensioni S.p.A. (51) B62D 21/11 (11) 1 270 374 A3 (71) SIVERS IMA AB (51) H01P 1/213 (11) 1 170 818 A3 (71) SK Telecom Co., Ltd. (51) H04B 7/08 (11) 1 401 121 A2	(73) SKIS ROSSIGNOL S.A. (51) A63C 17/18 (11) 0 829 284 B1 (71) SKW STICKSTOFFWERKE PIESTERITZ GmbH (51) C07F 9/58 (11) 1 399 454 A1 (73) SLAGTERIERNES FORSKNINGSinSTITUT (51) A22B 5/00 (11) 1 275 304 B1 (71) Slavin, Kathryn (51) A01K 13/00 (11) 1 400 170 A1 (71) Slavin, Michael (51) A01K 13/00 (11) 1 400 170 A1 (71) Sloan-Kettering Institute For Cancer Research (51) A61K 39/40 (11) 1 399 187 A2 (71) Smartdata SA (51) G06F 1/16 (11) 1 399 799 A1 (73) Smidth & Co. A/S, F.L. → F.L. Smidth & Co. A/S (71) Smith & Nephew PLC (51) A61K 38/17 (11) 1 399 177 A1 (71;73) smith-kline beecham → SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION (71) SmithKline Beecham Corporation (51) A61K 31/18 (11) 1 399 137 A1 (51) C07C 259/04 (11) 1 399 443 A2 (51) C07D 207/16 (11) 1 399 420 A2 (71;73) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION (51) A61K 31/17 (11) 1 161 232 B1 (51) C07D 401/12 (11) 1 399 433 A2 (73) SmithKline Beecham plc (51) C07D 417/12 (11) 1 173 437 B1 (71) SMITHKLINE BEECHAM PLC (51) C07D 417/14 (11) 1 399 441 A1 (51) C07D 471/04 (11) 1 399 443 A1 (51) C12N 15/00 (11) 1 399 550 A2 (71) SMS Demag AG (51) B21B 27/05 (11) 1 179 373 A3 (71) SMS Demag Aktiengesellschaft (51) B21B 27/10 (11) 1 399 276 A1 (51) B21B 27/10 (11) 1 399 277 A1 (73) SMS DEMAG INNSE S.p.A. (51) B21B 39/12 (11) 1 062 061 B1 (71;73) Snap-On Technologies, Inc. (51) B60R 16/02 (11) 1 098 787 B1 (51) G01B 11/275 (11) 1 399 710 A1 (71;73) Sneema Moteurs (51) B23B 51/10 (11) 0 818 264 B1 (51) F01D 11/18 (11) 0 821 134 B1 (51) F16C 35/063 (11) 0 987 457 B1 (51) F16L 27/053 (11) 1 399 688 A1 (71;73) SNECMA MOTEURS (51) F04D 29/32 (11) 1 400 698 A1 (51) F16J 15/32 (11) 1 008 787 B1 (73) SNELL & WILCOX LIMITED (51) H04N 5/14 (11) 1 127 455 B1 (73) Sociedad Envases Alimentarios, S.A. (51) B65D 43/02 (11) 1 205 399 B1 (73) SOCIETE CIVILE DE BREVETS MATIERE (51) E01D 2/04 (11) 1 101 871 B1 (73) SOCIETE CIVILE DES BREVETS HENRI VIDAL (51) E02D 29/02 (11) 0 894 169 B1	(71;73) SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S. (51) A61K 38/31 (11) 1 399 179 A2 (51) A61K 47/48 (11) 1 348 444 A3 (51) C07D 403/06 (11) 1 097 150 B1 (73) Societe de Coutellerie Industrielle Publicitaire (51) B67B 7/04 (11) 1 251 098 B1 (73) SOCIETE D'EXPLOITATION DE PRODUITS POUR LES INDUSTRIES CHIMIQUES, S.E.P.I.C. (51) C08L 33/24 (11) 1 056 805 B1 (71;73) Société de Technologie Michelin (51) B29C 45/42 (11) 1 179 406 B1 (51) B60C 17/06 (11) 1 400 376 A2 (51) B60C 25/00 (11) 1 399 323 A1 (71;73) Société d'Applications Industrielles Medicales et Electroniques (SAIME) (51) A61M 16/00 (11) 1 400 255 A1 (51) A61M 16/20 (11) 1 177 810 B1 (73) Société de Technologie Michelin (51) B60C 17/04 (11) 1 000 774 B1 (71) Softface, Inc. (51) G06F 17/27 (11) 1 399 842 A2 (73) SolarWorld Aktiengesellschaft (51) C01B 33/04 (11) 1 144 307 B1 (73) Solutia Inc. (51) B01D 3/14 (11) 1 093 389 B1 (71) Solutions Lizenzverwertung OHG, EM-DS → EM-DS Solutions Lizenzverwertung OHG (71) Solutions S.r.l., BGL E-Commerce → BGL E-Commerce Solutions S.r.l. (71) Solvay Solexis S.p.A. (51) C08L 27/12 (11) 1 334 996 A3 (73) Sony Chemicals Corporation (51) C08K 5/5353 (11) 1 095 975 B1 (71;73) Sony Computer Entertainment Inc. (51) A63F 13/06 (11) 0 996 488 B1 (51) A63F 13/12 (11) 1 256 365 A3 (71) Sony Corporation (51) G02F 1/1335 (11) 1 400 837 A1 (51) G03H 1/26 (11) 1 400 874 A1 (51) G06F 17/60 (11) 1 400 906 A1 (51) G06T 7/20 (11) 1 400 925 A1 (51) G06T 7/20 (11) 1 400 926 A1 (51) G06T 7/20 (11) 1 400 927 A1 (51) G11B 7/09 (11) 1 400 961 A1 (51) G11B 20/10 (11) 1 400 971 A1 (51) G11B 23/03 (11) 1 400 974 A1 (51) G11B 23/087 (11) 1 400 975 A1 (51) H04B 1/707 (11) 1 401 113 A1 (51) H04B 14/00 (11) 1 401 130 A1 (51) H04J 11/00 (11) 1 401 134 A1 (51) H04L 12/28 (11) 1 401 148 A1 (51) H04N 7/08 (11) 1 401 202 A1 (51) H04N 7/16 (11) 1 401 204 A1 (51) H05B 33/10 (11) 1 401 245 A1 (71;73) SONY CORPORATION (51) C08L 63/00 (11) 1 266 936 B1 (51) G02B 6/38 (11) 1 014 128 A3 (51) G02B 27/10 (11) 0 813 091 B1 (51) G02F 1/13 (11) 1 099 976 A3 (51) G06F 11/36 (11) 1 117 046 B1 (51) G06F 13/372 (11) 0 738 979 B1 (51) G06F 17/60 (11) 1 132 841 A3 (51) G06T 9/00 (11) 1 400 928 A1

- (51) G11B 20/10 (11) 1 227 486 A3
(51) G11B 20/12 (11) 1 400 973 A2
(51) G11B 27/36 (11) 1 176 595 A3
(51) H01L 27/00 (11) 1 102 317 A3
(51) H01M 2/06 (11) 0 996 179 B1
(51) H04B 7/08 (11) 1 096 698 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 061 708 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 161 050 A3
(51) H04L 29/12 (11) 1 117 231 A3
(51) H04N 5/21 (11) 1 096 791 A3
(51) H04N 5/913 (11) 1 133 181 B1
- (71) **Sony DADC Austria AG**
(51) G11B 7/26 (11) 1 400 964 A1
- (71) **SONY UNITED KINGDOM LIMITED**
(51) G06F 17/30 (11) 1 400 902 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 400 903 A1
- (71) **Sorrento Lactalis Inc.**
(51) A23C 19/00 (11) 1 399 029 A1
- (71;73) **SOUTHCO, INC.**
(51) E05B 3/08 (11) 1 119 674 B1
(51) E05B 65/06 (11) 1 399 633 A2
- (71) **SOUTHWEST RESEARCH INSTITUTE**
(51) B64B 1/06 (11) 1 400 444 A2
- (71) **Spaargaren, Jerome**
(51) G06F 17/30 (11) 1 399 851 A2
- (71) **Spang & Company**
(51) C04B 35/26 (11) 1 320 108 A3
- (73) **SPECIALI S.P.A., COSTER TECNOLOGIE → COSTER TECNOLOGIE SPECIALI S.P.A.**
- (71) **Specialty Chemicals Water Treatments Limited, Ciba → Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited**
- (71) **Specialty Chemicals, Inc., Millennium → Millennium Specialty Chemicals, Inc.**
- (73) **Specialty Metal Products Division, Ametek → Ametek Specialty Metal Products Division**
- (71) **Spectronic AB**
(51) G06F 3/033 (11) 1 400 891 A2
- (71) **Spedian Limited**
(51) G09F 21/04 (11) 1 400 946 A2
- (73) **SPENCER WRIGHT INDUSTRIES, INC.**
(51) D05C 15/18 (11) 0 960 228 B1
- (71) **Spengler Car Auto Eletrico E Mecanica LTDA.**
(51) F01P 11/06 (11) 1 326 013 A3
- (73) **Spengler KG, Hermann → Hermann Spengler KG**
- (73) **Spowart, Alexander Rollo**
(51) B41M 3/14 (11) 1 126 979 B1
- (73) **SQUARE D COMPANY**
(51) H01F 27/32 (11) 1 060 486 B1
- (71) **Square Vision AG**
(51) G03B 21/56 (11) 1 399 779 A2
- (71) **Squirrel Holdings Ltd.**
(51) H01M 2/00 (11) 1 399 982 A2
- (71) **SRL, INC.**
(51) G01N 33/543 (11) 1 400 808 A1
- (71) **St. Jude Medical ATG, Inc.**
(51) A61B 17/11 (11) 1 399 073 A2
- (71) **Stable Micro Systems Limited**
(51) G01N 11/14 (11) 1 102 053 A3
- (73) **Stadtfeld Elektrotechnische Fabrik GmbH & Co. KG**
(51) H02B 1/46 (11) 0 877 459 B1
- (71) **Stadtreinigung Hamburg**
(51) B09B 1/00 (11) 1 399 275 A2
- (71) **Staub Instrumente GmbH**
(51) H01J 37/295 (11) 1 401 007 A1
- (71) **Standard Textile Company, Inc**
(51) D03D 15/00 (11) 1 400 616 A2
- (73) **Stanley Electric Co., Ltd.**
(51) B60Q 1/28 (11) 0 931 697 B1
- (71) **Stanley Fastening Systems L.P.**
(51) B25D 1/00 (11) 0 960 695 A3
- (71) **STANT MANUFACTURING INC.**
(51) B60K 15/04 (11) 1 314 606 A3
- (71) **Star Uretech limited**
(51) C08L 15/00 (11) 1 400 561 A1
- (71) **Starck GmbH, H.C. → H.C. Starck GmbH**
- (71) **Starpharma Limited**
(51) C08G 69/48 (11) 1 399 499 A1
- (71) **STATE UNIVERSITY, MICHIGAN → MICHIGAN STATE UNIVERSITY**
- (71) **Statefresh Limited**
(51) B60R 13/10 (11) 1 399 332 A1
- (71) **STAUBLI LYON**
(51) D03C 3/20 (11) 1 399 609 A1
- (73) **Steinbach & Vollmann GmbH & Co. KG**
(51) E05B 17/18 (11) 1 260 658 B1
- (71) **Steiner, Roland**
(51) F24J 2/00 (11) 1 400 764 A1
- (71) **Stellenbosch, University of → University of Stellenbosch**
- (71) **Sterix Limited**
(51) A61P 35/00 (11) 1 399 221 A1
- (71) **Sticht, Walter**
(51) F16K 31/02 (11) 1 400 738 A2
- (71) **STICKSTOFFWERKE PIESTERITZ GmbH, SKW → SKW STICKSTOFFWERKE PIESTERITZ GmbH**
- (73) **Stirnberg, Stefan**
(51) A47B 88/00 (11) 0 890 329 B1
- (73) **STMicronics Limited**
(51) H04L 12/56 (11) 0 611 014 B1
- (71) **STMicronics N.V.**
(51) H03M 13/29 (11) 1 401 108 A1
- (71;73) **STMicronics S.A.**
(51) G06F 7/72 (11) 1 399 807 A1
(51) G11B 20/12 (11) 1 399 923 A1
(51) H01L 21/768 (11) 0 806 799 B1
(51) H03M 13/29 (11) 1 401 108 A1
(51) H04N 5/00 (11) 1 401 195 A1
- (71;73) **STMicronics S.r.l.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 400 600 A1
(51) G01M 3/20 (11) 1 400 798 A1
(51) G11C 16/24 (11) 1 400 980 A1
(51) H03K 19/003 (11) 1 217 744 B1
- (73) **Stocko Contact GmbH & Co. KG**
(51) G06K 7/00 (11) 1 056 032 B1
- (73) **Stoll GmbH & Co., H. → H. Stoll GmbH & Co.**
- (71) **Storck Bicycle GmbH**
(51) B62K 25/04 (11) 1 399 358 A1
- (71) **Storz-Endoskop GmbH**
(51) A61B 18/12 (11) 1 399 079 A1
- (71) **Storz GmbH & Co. KG, Karl → Karl Storz GmbH & Co. KG**
- (71) **Storz Imaging Inc., Karl → Karl Storz Imaging Inc.**
- (71) **Stöllinger Franz**
(51) B25H 3/02 (11) 1 400 322 A1
- (71) **STÖBER ANTRIEBSTECHNIK GmbH & Co.**
(51) H02P 7/74 (11) 1 401 092 A2
- (73) **Stratime Cappello Systèmes**
(51) B29C 33/56 (11) 1 004 417 B1
- (73) **Strobel, Jörg**
(51) A42B 3/22 (11) 1 303 202 B1
- (73) **Structo AB**
(51) F16J 10/00 (11) 0 980 484 B1
- (71) **STS Biopolymers, Inc.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 399 094 A2
- (71) **STUDER Professional Audio AG**
(51) H04H 7/00 (11) 0 905 933 A3
- (73) **Submarine Cable Systems Inc., KDD → KDD Submarine Cable Systems Inc.**
- (73) **SUEVIA HAIGES GMBH & CO.**
(51) A01K 7/06 (11) 1 145 629 B1
- (73) **SUISAN KAISHA, LTD., NIPPON → NIPPON SUISAN KAISHA, LTD.**
- (71) **Sulzer Chemtech USA, Inc.**
(51) B01D 3/00 (11) 1 399 232 A2
- (71;73) **SUMITOMO BAKELITE CO., LTD.**
(51) C08L 63/00 (11) 1 400 567 A1
(51) C09J 4/06 (11) 1 274 808 B1
(51) G03F 7/022 (11) 1 400 849 A1
- (71) **Sumitomo Chemical Co., Ltd.**
(51) C09C 1/36 (11) 1 279 643 A3
- (73) **SUMITOMO CHEMICAL COMPANY LIMITED**
(51) C09D 4/00 (11) 0 947 566 B1
- (71;73) **Sumitomo Chemical Company, Limited**
(51) A01N 47/40 (11) 1 147 705 B1
(51) C08G 61/02 (11) 1 323 762 A3
(51) G02B 21/00 (11) 1 139 140 A3
- (71) **SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, Ltd**
(51) H01J 1/304 (11) 1 401 006 A2
(51) H01L 33/00 (11) 1 401 028 A2
- (71) **Sumitomo Electric Industries, Ltd.**
(51) C22C 23/02 (11) 1 400 605 A1
(51) G02B 6/42 (11) 0 938 004 A3
- (71) **SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD.**
(51) G02B 6/38 (11) 1 227 348 A3
- (71) **Sumitomo Forestry Co., Ltd.**
(51) C12N 1/26 (11) 1 167 516 A3
- (73) **SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD.**
(51) E02D 5/08 (11) 0 795 649 B1
- (71) **Sumitomo Metal Mining Co., Ltd.**
(51) G02B 6/36 (11) 1 400 824 A2
- (73) **SUMITOMO OSAKA CEMENT CO., LTD.**
(51) C09D 4/00 (11) 0 947 566 B1
- (73) **Sumitomo Rubber Industries Ltd.**
(51) B60C 9/18 (11) 0 894 646 B1
(51) C08K 5/32 (11) 0 969 038 B1

- (71) **Sumitomo Wiring Systems, Ltd.**
(51) H01R 11/28 (11) 1 401 052 A1
(51) H01R 12/24 (11) 1 320 149 A3
- (71) **SUMITOMO WIRING SYSTEMS, Ltd.**
(51) G02B 6/38 (11) 1 227 348 A3
- (71;73) **Sun Microsystems, Inc.**
(51) G06F 9/44 (11) 1 400 895 A2
(51) G06F 9/45 (11) 1 400 897 A2
(51) G06F 9/46 (11) 1 058 188 A3
(51) G06F 11/267 (11) 1 031 931 B1
(51) G06F 12/08 (11) 1 399 823 A2
(51) G06F 13/40 (11) 1 399 830 A1
(51) G06F 17/30 (11) 0 817 106 A3
(51) G09F 13/04 (11) 1 399 907 A1
- (73) **SUN MICROSYSTEMS, INC.**
(51) G06F 9/00 (11) 1 192 531 B1
- (71) **Sungjin C & C, Ltd.**
(51) H04N 5/21 (11) 1 400 109 A1
(51) H04N 7/18 (11) 1 400 122 A1
(51) H04N 7/18 (11) 1 400 123 A1
- (71) **Sungwoo Corporation, Delphi Automotive Systems** →
Delphi Automotive Systems Sungwoo Corporation
- (71) **Sunnybrook & Women's College Health Sciences Centre**
(51) C07H 21/02 (11) 1 399 460 A2
- (73) **SUNRACE STURMEY-ARCHER INC.**
(51) B62M 25/04 (11) 0 686 552 B2
- (73) **Sunyx Surface Nanotechnologies GmbH**
(51) C09K 3/18 (11) 1 144 536 B1
- (73) **Superconductor Corporation, American** →
American Superconductor Corporation
- (71) **SUPERIORE DI STUDI UNIVERSITARI E DI PERFEZIONAMENTO S. ANNA, SCUOLA** →
SCUOLA SUPERIORE DI STUDI UNIVERSITARI E DI PERFEZIONAMENTO S. ANNA
- (71) **SURGE MIYAWAKI CO., LTD.**
(51) A01K 13/00 (11) 1 400 169 A1
- (71) **Surgical Development AG**
(51) A61N 1/36 (11) 1 399 216 A1
(51) A61N 1/36 (11) 1 399 217 A1
- (71) **SURREY, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF SURREY
- (73) **SÜD CHEMIE MT S.R.L.**
(51) B01J 35/02 (11) 0 775 522 B1
- (71) **SÜDZUCKER AKTIENGESSELLSCHAFT MANNHEIM/OCHSENFURT**
(51) C08B 30/04 (11) 1 399 486 A1
- (73) **SVENSSON, Lars**
(51) E01F 9/011 (11) 0 994 982 B1
- (71) **Swisscom AG**
(51) G10L 15/28 (11) 1 400 953 A1
(51) H04M 15/00 (11) 1 401 184 A1
(51) H04Q 7/22 (11) 1 401 219 A1
- (71) **Swisscom Fixnet AG** →
Swisscom AG
- (73) **SYMBOL TECHNOLOGIES, INC.**
(51) G06K 7/10 (11) 0 709 797 B1
(51) G06K 7/10 (11) 0 749 085 B1
- (71) **Symo**
(51) A45B 23/00 (11) 1 400 185 A1
- (71;73) **Symrise GmbH & Co. KG**
(51) A61K 7/50 (11) 1 399 125 A2
(51) C07C 29/17 (11) 1 400 503 A1
(51) C07C 45/68 (11) 1 400 505 A1
(51) C07D 311/20 (11) 1 315 711 B1
- (71) **Symyx Technologies, Inc.**
(51) C08F 2/38 (11) 1 399 488 A1
(51) G01N 27/447 (11) 1 399 735 A2
(51) G01N 31/00 (11) 1 399 737 A2
- (71) **Syngenta Limited**
(51) C07D 239/52 (11) 1 399 427 A1
(51) C07K 14/325 (11) 1 399 473 A2
- (71) **Syngenta Participations AG**
(51) A01N 41/10 (11) 1 399 020 A1
(51) C07C 311/06 (11) 1 399 418 A1
(51) C07C 319/30 (11) 1 352 901 A3
(51) C12N 15/29 (11) 1 399 561 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 399 594 A2
- (73) **Syntech Holdings B.V.**
(51) B65B 69/00 (11) 1 118 544 B1
- (71) **Syntheon, LLC** →
Inscope Development, LLC
- (71) **Systembau GmbH, Aeromaritime** →
Aeromaritime Systembau GmbH
- (71) **Systeme GmbH & Co, SHS Siempelkamp Handlung** →
SHS Siempelkamp Handlung Systeme GmbH & Co
- (71) **Systems Corporation, Textron** →
Textron Systems Corporation
- (71) **Systems Inc., Agere** →
Agere Systems Inc.
- (71) **Tai-Her, Yang**
(51) H02J 7/02 (11) 1 401 078 A1
(51) H02M 5/10 (11) 1 401 090 A1
- (71) **Taipei-Veterans General Hospital**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 400 596 A1
- (71) **Taisei Corporation**
(51) F24F 7/06 (11) 1 400 761 A1
- (71) **Takasago International Corporation**
(51) G01N 33/48 (11) 1 231 467 A3
- (71;73) **TAKATA CORPORATION**
(51) B60R 21/16 (11) 0 790 150 B1
(51) B60R 21/20 (11) 1 369 314 A3
(51) B60R 21/20 (11) 1 400 415 A2
- (71) **Takata-Petri AG**
(51) B60R 21/16 (11) 1 393 972 A3
(51) B60R 21/16 (11) 1 393 973 A3
(51) B62D 15/02 (11) 1 312 534 A3
- (71) **Takata Petri AG** →
Takata-Petri AG
- (71;73) **TAKATA-PETRI (Ulm) GmbH**
(51) B60R 22/03 (11) 1 225 104 B1
(51) B60R 22/48 (11) 1 256 493 A3
- (71) **Takeda Chemical Industries, Ltd.**
(51) A61K 9/16 (11) 1 399 133 A2
(51) C12N 15/67 (11) 1 400 593 A1
- (71) **Takemoto, Yuki**
(51) B60K 11/04 (11) 1 400 387 A1
- (71) **Takeuchi, Shigemi**
(51) B60K 11/04 (11) 1 400 387 A1
- (71) **TANABE SEIYAKU CO., LTD.**
(51) A61K 31/415 (11) 1 400 243 A1
- (71) **TANSO CO., LTD., TOYO** →
TOYO TANSO CO., LTD.
- (71) **Taplast Spa**
(51) B05B 11/00 (11) 1 399 266 A1
- (71) **TargetGen, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 400 596 A1
- (71) **TDK Corporation**
(51) G11B 7/0045 (11) 1 400 960 A2
- (71) **Teagasc Dairy Products Research Centre**
(51) C12N 15/61 (11) 1 399 569 A2
- (71) **TeamSharp Space Tech Inc.**
(51) G08B 13/14 (11) 1 400 937 A1
- (71) **TEC CORPORATION, ASAHI** →
ASAHI TEC CORPORATION
- (73) **TECH HYDRO GmbH & Co., VA** →
VA TECH HYDRO GmbH & Co.
- (73) **Technical Graphics Security Products, LLC**
(51) G06K 7/08 (11) 1 034 504 B1
- (71) **TECHNOGYM S.p.A.**
(51) A63B 21/00 (11) 1 400 263 A1
(51) A63B 24/00 (11) 1 400 264 A1
- (71;73) **Technologies AG, Infineon** →
Infineon Technologies AG
- (71) **Technologies Corporation, Inrange** →
Inrange Technologies Corporation
- (71) **Technologies Inc, Agilent** →
Agilent Technologies Inc
- (73) **Technologies Inc., A Delaware Corporation, Agilent** →
Agilent Technologies Inc., A Delaware Corporation
- (71) **Technologies SC300 GmbH & Co. KG, Infineon** →
Infineon Technologies SC300 GmbH & Co. KG
- (71) **Technologies, Inc. - a Delaware corporation -, Agilent** →
Agilent Technologies, Inc. - a Delaware corporation -
- (73) **Technologies, Inc. (a Delaware corporation), Agilent** →
Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)
- (71) **Technologies, Inc., Agilent** →
Agilent Technologies, Inc.
- (71) **TECHNOLOGISCH ONDERZOEK", afgekort "V.I.T.O.", "VLAAMSE INSTELLING VOOR** →
"VLAAMSE INSTELLING VOOR TECHNOLOGISCH ONDERZOEK", afgekort "V.I.T.O."
- (71) **Technology Co., Ltd., Emulsion** →
Emulsion Technology Co., Ltd.
- (73) **TECHNOLOGY GmbH, NOKIA** →
NOKIA TECHNOLOGY GmbH
- (71) **Technology OY, Borealis** →
Borealis Technology OY
- (71) **TechTronic Industries Co., Ltd.**
(51) B27C 5/10 (11) 1 400 326 A2
- (71) **TECNOFORM S.r.l.**
(51) A45C 13/00 (11) 1 397 973 A3
- (71;73) **TECUMSEH PRODUCTS COMPANY**
(51) F02M 1/16 (11) 0 962 645 B1
(51) F02M 1/16 (11) 1 400 683 A2
(51) F02M 37/00 (11) 1 400 686 A1
- (73) **TEE ENTERPRISES LIMITED**
(51) B05B 11/00 (11) 1 010 470 B1

(71) **Tehalit GmbH & Co. KG**
(51) H02G 3/04 (11) 1 401 072 A1
(51) H02G 3/04 (11) 1 401 073 A1

(71) **Teichner, Detlef, Dr.**
(51) H04N 1/00 (11) 1 400 104 A2

(71;73) **TEIJIN LIMITED**
(51) A61B 17/56 (11) 1 400 212 A1
(51) C08G 64/30 (11) 1 018 529 B1

(71;73) **Teijin Twaron GmbH**
(51) F41H 1/02 (11) 0 769 128 B2
(51) F41H 5/04 (11) 1 399 703 A1

(73) **Teknek Electronics Limited**
(51) B65H 23/02 (11) 1 212 252 B1

(73) **TeknoTerm Climate AB**
(51) F24F 1/01 (11) 1 133 663 B1

(73) **Tektronix Berlin GmbH & Co. KG**
(51) H05K 7/14 (11) 1 318 709 B1

(73) **Tektronix Japan, Ltd.**
(51) G01R 23/16 (11) 0 945 731 B1

(73) **Tektronix, Inc.**
(51) G01R 31/316 (11) 0 854 366 B1

(71) **Telcordia Technologies, Inc.**
(51) H04B 1/10 (11) 1 400 025 A2

(71) **Telecom Consultants International Limited**
(51) G08G 1/127 (11) 1 399 904 A1

(73) **TELECOM exploitant public, FRANCE** →
FRANCE TELECOM exploitant public

(71) **Telecom Italia S.p.A.**
(51) H04L 12/14 (11) 1 400 059 A1

(71) **TELECOM SA, FRANCE** →
FRANCE TELECOM SA

(71;73) **TELECOM, FRANCE** →
FRANCE TELECOM

(71) **Telecommunications Research Institute, Electronics and** →
Electronics and Telecommunications Research Institute

(71;73) **TELEDIFFUSION DE FRANCE**
(51) H04B 3/54 (11) 1 400 030 A1
(51) H04L 27/26 (11) 1 005 748 B1

(71) **Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)**
(51) G01S 7/28 (11) 1 399 759 A1
(51) H03F 1/32 (11) 1 400 011 A2
(51) H03G 3/30 (11) 1 400 014 A1
(51) H04B 1/707 (11) 1 401 112 A1
(51) H04B 1/707 (11) 1 401 117 A1
(51) H04B 7/005 (11) 1 401 118 A1
(51) H04L 12/00 (11) 1 400 057 A2
(51) H04L 25/02 (11) 1 401 163 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 400 085 A2
(51) H04M 1/00 (11) 1 400 094 A1
(51) H04Q 7/34 (11) 1 400 143 A1

(73) **TELEFONAKTIEBOLAGET L M ERICSSON (publ)**
(51) H04L 1/24 (11) 0 870 379 B1

(71;73) **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON**
(51) H04L 12/18 (11) 1 400 060 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 401 161 A2
(51) H04L 25/02 (11) 1 401 164 A1
(51) H04Q 7/24 (11) 1 400 138 A1
(51) H04Q 7/30 (11) 1 400 140 A1
(51) H05K 5/00 (11) 0 821 865 B1

(71) **Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ)**
(51) H04Q 7/38 (11) 1 401 229 A1

(73) **TELEPHONE CORPORATION, NIPPON TELEGRAPH AND** →
NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION

(71) **Teles AG Informationstechnologien**
(51) H04Q 3/00 (11) 1 143 748 A3

(71) **TeliaSonera Finland Oyj**
(51) H04L 12/28 (11) 1 385 301 A3

(73) **Temple University of the Commonwealth System of Higher Education**
(51) A61K 9/50 (11) 0 873 752 B1

(71) **Tennessee Research Foundation, University of** →
University of Tennessee Research Foundation

(73) **TERADYNE, INC.**
(51) H01R 12/22 (11) 1 145 386 B1
(51) H05K 1/02 (11) 1 138 180 B1

(71) **Terraillon Holdings Limited**
(51) G01G 19/56 (11) 1 400 791 A1

(73) **TERUMO KABUSHIKI KAISHA**
(51) A61F 2/06 (11) 0 855 171 B1

(71) **Terxo AG**
(51) B65D 5/74 (11) 1 399 366 A1

(71;73) **Tesa AG**
(51) B65D 81/30 (11) 1 103 489 B1
(51) C09J 7/02 (11) 1 399 518 A1

(71) **Tesco Corporation**
(51) E21B 17/10 (11) 1 399 641 A1
(51) E21B 43/10 (11) 1 399 644 A1

(71) **Teseo e C.-S.n.c., Seri 7 di Venturini** →
Seri 7 di Venturini Teseo e C.-S.n.c.

(73) **Tetra Laval Holdings & Finance S.A.**
(51) B67C 7/00 (11) 1 317 394 B1

(71) **Teves AG & Co. oHG, Continental** →
Continental Teves AG & Co. oHG

(71;73) **Teves AG & Co. OHG, Continental** →
Continental Teves AG & Co. OHG

(73) **TEXAS INSTRUMENTS INC.**
(51) G06F 11/00 (11) 0 864 974 B1

(71) **Texas Instruments Incorporated**
(51) H03F 1/08 (11) 0 957 574 A3
(51) H03M 1/06 (11) 1 255 357 A3

(71;73) **TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED**
(51) G06F 11/00 (11) 0 849 674 B1
(51) H01L 21/3213 (11) 1 401 015 A1
(51) H01L 21/768 (11) 1 401 016 A2
(51) H01L 21/8249 (11) 0 656 660 B1
(51) H03K 3/037 (11) 0 744 833 B1

(71) **Textile Company, Inc, Standard** →
Standard Textile Company, Inc

(73) **TEXTILMA AG**
(51) D04B 23/12 (11) 1 187 947 B1

(71) **TEXTRON INC.**
(51) A01D 69/02 (11) 1 399 008 A1

(73) **Textron Inc., Elco** →
Elco Textron Inc.

(71) **Textron Systems Corporation**
(51) H04R 1/00 (11) 1 400 149 A2

(71;73) **Thales**
(51) B06B 1/06 (11) 1 399 273 A1
(51) F41G 3/32 (11) 0 992 759 B1
(51) G01C 5/00 (11) 1 399 711 A1
(51) G06T 15/40 (11) 1 399 891 A1
(51) H01J 35/18 (11) 1 399 943 A1

(73) **The Aroma Company (Europe) Limited**
(51) A45D 34/00 (11) 1 259 136 B1

(71) **THE BABRAHAM INSTITUTE**
(51) C12N 15/13 (11) 1 399 559 A2

(71) **The Board of Regents of The University of Oklahoma**
(51) G06F 17/30 (11) 1 399 850 A2

(71) **The BOC Group plc**
(51) F04B 39/10 (11) 1 400 690 A2

(71;73) **The Boeing Company**
(51) B64D 9/00 (11) 1 188 665 B1
(51) G05D 1/10 (11) 1 400 884 A1
(51) H01Q 1/12 (11) 1 399 987 A2

(71;73) **THE BOEING COMPANY**
(51) B64F 5/00 (11) 0 915 011 B1
(51) G05D 1/08 (11) 0 999 485 B1
(51) G10K 11/16 (11) 1 020 845 A3

(73) **THE CHILDREN'S HOSPITAL OF PHILADELPHIA**
(51) A61K 9/50 (11) 0 873 752 B1

(73) **The Children's Medical Center Corporation**
(51) C07K 7/08 (11) 0 869 970 B1

(71) **THE CLEVELAND CLINIC FOUNDATION**
(51) A61L 27/42 (11) 1 399 199 A1

(71) **The Edward Jenner Institute for Vaccine Research**
(51) C12Q 1/70 (11) 1 399 595 A2

(71) **The Enterprise Cradle Limited**
(51) A01M 1/00 (11) 1 399 017 A2

(71) **The Furukawa Electric Co., Ltd.**
(51) H01S 5/024 (11) 1 215 776 A3

(71) **The Gator Corporation**
(51) G06F 15/16 (11) 1 399 835 A2

(71) **The General Hospital Corporation doing business as Massachusetts General Hospital**
(51) C07K 16/28 (11) 1 400 535 A1

(73) **THE GILLETTE COMPANY**
(51) A61K 7/06 (11) 1 049 444 B1

(71;73) **THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY**
(51) B60C 9/18 (11) 1 400 374 A2
(51) B60C 11/01 (11) 1 400 375 A2
(51) B60C 17/10 (11) 1 400 377 A1
(51) C08F 236/14 (11) 1 400 543 A1
(51) C08L 9/06 (11) 0 992 536 B1
(51) C08L 9/06 (11) 1 400 559 A1
(51) C08L 9/06 (11) 1 400 560 A1
(51) C08L 21/00 (11) 0 994 150 B1

(73) **THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES**
(51) A61K 31/395 (11) 0 986 393 B1
(51) A61K 38/19 (11) 0 869 812 B1

(71) **The Government of the United States of America, represented by the Secretary, Department of Health and Human Services**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 399 587 A2

- (71) **The Government of the USA as represented by The Secretary of the Department of Health and Human Services**
(51) A61K 39/02 (11) 1 399 181 A2
- (71) **THE GOVERNORS OF THE UNIVERSITY OF ALBERTA**
(51) A61K 41/00 (11) 1 399 188 A2
- (71) **The Hong Kong University of Science & Technology**
(51) C10M 171/00 (11) 1 400 581 A1
- (71) **The Institute of Cancer Research**
(51) C07C 205/42 (11) 1 399 412 A1
- (71) **THE JAPAN STEEL WORKS, LTD.**
(51) H01M 8/02 (11) 1 401 038 A1
- (71) **The National University of Singapore**
(51) H03M 3/02 (11) 1 400 021 A2
- (71) **THE NORDAM GROUP, Inc.**
(51) F02K 3/02 (11) 1 399 661 A1
- (71) **The Procter & Gamble Company**
(51) A47L 13/16 (11) 1 399 051 A1
- (71;73) **THE PROCTER & GAMBLE COMPANY**
(51) A47L 13/16 (11) 1 399 052 A1
(51) A47L 13/20 (11) 1 399 053 A1
(51) A61B 5/05 (11) 1 399 061 A1
(51) A61K 7/16 (11) 1 399 121 A2
(51) A61K 7/50 (11) 1 399 126 A2
(51) A61L 15/46 (11) 1 399 198 A1
(51) A61L 15/60 (11) 1 045 706 B1
(51) C07C 213/06 (11) 0 981 512 B1
(51) C11D 1/645 (11) 0 734 433 B2
(51) C11D 3/00 (11) 1 399 531 A1
(51) C11D 3/04 (11) 0 775 191 B1
(51) C11D 3/37 (11) 0 996 701 B1
(51) D06L 3/02 (11) 1 399 617 A1
(51) F26B 13/26 (11) 1 194 726 B1
(51) H03K 17/78 (11) 0 671 078 B1
- (71) **The Regents of The University of California**
(51) G03F 1/14 (11) 1 399 781 A1
- (71) **THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA**
(51) A61K 6/00 (11) 1 399 110 A2
- (71) **The Regents of The University of California San Diego**
(51) A61K 31/4965 (11) 1 399 162 A2
- (71) **THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN**
(51) A61K 47/48 (11) 1 374 908 A3
- (71) **The Scrips Research Institute**
(51) A61K 6/00 (11) 1 399 110 A2
- (73) **THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by →**
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
- (73) **The Standard Oil Company**
(51) B01J 23/656 (11) 0 848 991 B1
- (71) **THE TIMKEN COMPANY**
(51) B23Q 3/00 (11) 1 399 290 A1
(51) F16H 1/28 (11) 1 399 682 A1
- (73) **The Trustees of Columbia University in the City of New York**
(51) G06F 17/22 (11) 0 929 870 B1
- (71) **The Trustees of Princeton University**
(51) F25J 1/00 (11) 1 386 618 A3
- (71) **The University of British Columbia**
(51) G01N 33/53 (11) 1 399 740 A2
- (71) **The University of Chicago**
(51) C12N 9/12 (11) 1 399 541 A2
- (71) **The University of Connecticut**
(51) C12N 15/12 (11) 1 399 553 A2
- (71) **THE UNIVERSITY OF MELBOURNE**
(51) F26B 3/347 (11) 1 399 700 A1
- (71) **THE VICTORIA UNIVERSITY OF MANCHESTER**
(51) C08G 73/06 (11) 1 399 500 A1
- (71) **THERAKOS, INC.**
(51) A61M 1/36 (11) 1 400 253 A1
- (71) **Therapeutics AG, Affimed →**
Affimed Therapeutics AG
- (73) **Therapeutics Corporation, United →**
United Therapeutics Corporation
- (73) **Therasense, Inc.**
(51) C12Q 1/00 (11) 1 119 637 B1
- (71) **Thermo Composite, LLC**
(51) D04H 1/00 (11) 1 399 612 A1
- (71) **Thermo Finnigan LLC**
(51) H01J 49/42 (11) 1 399 946 A1
- (73) **THERMO KING CORPORATION**
(51) F17C 9/02 (11) 0 774 614 B1
- (71) **THK CO., LTD.**
(51) F16H 25/22 (11) 1 318 332 A3
- (71) **THOMAS & BETTS CORPORATION**
(51) B65B 13/02 (11) 1 400 448 A1
- (73) **Thomas & Betts GmbH**
(51) G06K 7/00 (11) 0 877 988 B1
- (73) **Thomas & Betts International, Inc.**
(51) H01R 4/24 (11) 0 966 062 B1
- (73) **THOMAS JEFFERSON UNIVERSITY**
(51) C12N 15/12 (11) 0 796 277 B1
- (71;73) **THOMSON-BRANDT GMBH, DEUTSCHE →**
DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH
- (71;73) **Thomson Licensing S.A.**
(51) G09G 3/28 (11) 1 399 911 A1
(51) G09G 3/28 (11) 1 399 912 A1
(51) H01Q 1/12 (11) 1 401 049 A1
(51) H04B 7/08 (11) 1 400 037 A1
(51) H04L 12/28 (11) 1 400 064 A2
(51) H04L 12/28 (11) 1 401 154 A2
(51) H04L 27/26 (11) 1 400 083 A1
(51) H04N 5/21 (11) 1 152 602 A3
(51) H04N 5/21 (11) 1 253 778 A3
(51) H04N 5/445 (11) 1 400 111 A1
(51) H04N 5/783 (11) 1 236 349 B1
- (71) **Thyssen Laser-Technik GmbH**
(51) B23K 26/00 (11) 1 399 287 A2
- (71) **ThyssenKrupp HiServ GmbH**
(51) E21F 1/00 (11) 1 399 645 A1
- (71) **ThyssenKrupp Stahl AG**
(51) C21D 8/02 (11) 1 399 598 A1
(51) F01N 3/28 (11) 1 399 655 A1
- (71) **TI Group Automotive Systems Limited**
(51) F25B 39/02 (11) 1 399 699 A1
- (71) **TIMKEN COMPANY, THE →**
THE TIMKEN COMPANY
- (73) **Tire & Rubber Company, Cooper →**
Cooper Tire & Rubber Company
- (71) **Tissage et Enduction Serge Ferrari SA**
(51) D03D 15/00 (11) 1 236 820 A3
- (71) **Tisserand, Jean-Paul**
(51) E06B 3/46 (11) 1 400 653 A1
- (73) **TMD Friction GmbH**
(51) F16D 65/092 (11) 0 745 781 B1
- (73) **TNO, NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK →**
NEDERLANDSE ORGANISATIE VOOR TOEGEPAST-NATUURWETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK TNO
- (71) **Tohoku Pioneer Corporation**
(51) H01R 27/00 (11) 1 324 433 A3
- (71) **Tokai Rika Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha →**
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71) **TOKAI RIKI DENKI →**
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71) **Tokai Rubber Industries, Ltd.**
(51) F16L 37/12 (11) 1 384 933 A3
(51) G03G 15/02 (11) 1 400 866 A1
- (71) **TOKI CORPORATION KABUSHIKI KAISHA**
(51) C22F 1/00 (11) 1 170 393 A3
- (71) **Tokushuko Kabushiki Kaisha, Daido →**
Daido Tokushuko Kabushiki Kaisha
- (73) **TOKYO ELECTRIC POWER COMPANY**
(51) F25B 30/02 (11) 1 167 896 B1
- (71;73) **Tokyo Electron Limited**
(51) F24F 3/16 (11) 1 400 760 A1
(51) H01J 37/32 (11) 1 401 008 A1
(51) H01L 21/00 (11) 0 854 499 B1
(51) H01L 21/3065 (11) 1 401 013 A1
- (71) **TOKYO ELECTRON LIMITED**
(51) F24F 7/06 (11) 1 400 761 A1
- (71) **TOKYO KIKAI SEISAKUSHO LTD.**
(51) B41F 31/08 (11) 1 300 242 A3
- (71;73) **TOKYO KIKAI SEISAKUSHO, KABUSHIKI KAISHA →**
KABUSHIKI KAISHA TOKYO KIKAI SEISAKUSHO
- (71) **TOKYO OHKA KOGYO CO., LTD.**
(51) G03F 7/039 (11) 1 400 853 A1
- (73) **TOKYO R&D CO., LTD.**
(51) B62H 1/04 (11) 1 022 183 B1
- (71) **TOKYO SEIMITSU CO., LTD.**
(51) B24B 37/04 (11) 1 375 066 A3
- (71) **TOKYU CAR CORPORATION**
(51) B61F 9/00 (11) 1 400 427 A1
- (73) **TOMBOW PENCIL CO., LTD.**
(51) B65H 37/00 (11) 0 994 060 B1
(51) B65H 37/00 (11) 1 114 786 B1
- (71) **Tomoegawa Paper Co. Ltd.**
(51) H01M 2/16 (11) 1 401 037 A2
- (73) **TOOLS & COMPONENTS EXPORTS LIMITED, G.B. →**
G.B. TOOLS & COMPONENTS EXPORTS LIMITED
- (71) **TORAY INDUSTRIES, INC.**
(51) B27N 3/00 (11) 1 400 328 A1
- (71) **Torrent Trading Ltd.**
(51) F16K 1/52 (11) 1 400 736 A1

(71) Tortechnik GmbH, Hild → Hild Tortechnik GmbH	(73) Tractebel LNG (51) F01K 23/10 (11) 0 828 925 B1	(71) Tumbleweed Software Corporation (51) G06F 1/00 (11) 0 907 120 A3
(73) Toshiba America Information Systems, Inc. (51) G06F 3/12 (11) 0 945 779 B1	(71) Trading Marketing e Consultores Lda, B.X.T. → B.X.T. Trading Marketing e Consultores Lda	(71) TUMI, Inc. (51) A45C 7/00 (11) 1 097 654 A3
(71) Toshiba Ceramics Co., Ltd. (51) C01G 23/04 (11) 1 400 491 A2	(71) Transportbandsysteme GmbH, ContiTech → ContiTech Transportbandsysteme GmbH	(73) Turban-Beton-Bauteile KG (51) D06F 37/20 (11) 1 223 242 B1
(71;73) Toshiba Tec Kabushiki Kaisha (51) G06F 9/44 (11) 1 187 002 A3 (51) G06K 7/10 (11) 0 874 328 B1	(71) Transwitch Corporation (51) H04L 25/00 (11) 1 400 079 A1	(71) TURNER, Arthur Raymond (51) E04B 2/74 (11) 1 400 637 A1
(71) Toshiba, Kabushiki Kaisha → Kabushiki Kaisha Toshiba	(71) Trek 2000 International Ltd (51) G06F 13/00 (11) 1 399 825 A2	(71) Tutogen Medical GmbH (51) A61F 2/08 (11) 1 399 096 A2
(73) TOSHIBA, KABUSHIKI KAISHA → KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA	(71) TRELLEBORG AB (51) F16F 13/14 (11) 0 995 928 A3	(71) Tutundjian, Laurent (51) B65D 5/46 (11) 1 400 457 A1
(71) Tosoh Corporation (51) C09K 11/06 (11) 1 400 578 A1	(71) Trial Corporation (51) A61K 7/00 (11) 1 400 233 A1	(71) Tyco Electronics AMP K.K. (51) H01R 12/18 (11) 1 204 177 A3 (51) H05K 7/10 (11) 1 401 251 A1
(71) TOSOH CORPORATION (51) C12Q 1/68 (11) 1 400 598 A1	(71) Tribovent Verfahrensentwicklung GmbH (51) C21B 3/08 (11) 1 400 602 A2	(73) Tyco Electronics Austria GmbH (51) H01H 51/22 (11) 0 836 212 B1
(71) TotalfinaElf France (51) B01J 8/00 (11) 1 399 249 A2	(73) TridonicAtco GmbH & Co. KG (51) H05B 41/298 (11) 0 989 786 B1	(73) TYCO Electronics Corporation (51) H01C 7/02 (11) 0 803 879 B1
(73) Touzova, Tamara (51) A61L 2/00 (11) 1 216 061 B1	(71) TRIGEN LIMITED (51) A61K 31/69 (11) 1 400 245 A1	(71) Tyco Electronics Raychem NV (51) G02B 6/44 (11) 1 399 770 A1
(71) Toyo B-Net Co., Ltd (51) C12Q 1/66 (11) 1 400 595 A1	(71) Trigger Co., Ltd. (51) G04G 1/06 (11) 1 400 876 A1	(71) Tyco Electronics UK Limited (51) H01B 19/00 (11) 1 399 931 A1
(71;73) Toyo Boseki Kabushiki Kaisha (51) C08G 63/82 (11) 1 400 549 A1 (51) D01F 6/74 (11) 0 885 987 B1	(73) TRIQUEST, L.P. (51) C08F 8/12 (11) 1 076 667 B1	(71) TYCO HEALTHCARE GROUP LP (51) A61B 17/00 (11) 1 399 071 A1
(71) Toyo Ink Mfg. Co., Ltd (51) C12Q 1/66 (11) 1 400 595 A1	(71) Truck Corporation, Volvo → Volvo Truck Corporation	(71) UAB Research Foundation (51) C08F 2/00 (11) 1 399 487 A1
(71) TOYO TANSO CO., LTD. (51) C25B 1/24 (11) 1 400 612 A1	(71) TRUMPF Werkzeugmaschinen GmbH + Co. KG (51) B21D 5/04 (11) 1 400 290 A1	(71) Ube Electronics, Ltd. (51) C04B 35/462 (11) 1 315 231 A3
(73) Toyoda Boshoku Corporation (51) C08K 9/02 (11) 1 008 623 B1	(73) Trustees of Columbia University in the City of New York, The → The Trustees of Columbia University in the City of New York	(71) Ube Industries, Ltd. (51) C04B 35/462 (11) 1 315 231 A3
(71) Toyoda Gosei Co., Ltd. (51) B60R 21/20 (11) 1 393 995 A3	(71) Trustees of Princeton University, The → The Trustees of Princeton University	(71) Uffenheimer, Kenneth F. (51) G01N 1/00 (11) 1 399 724 A1
(71;73) TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA (51) B60K 23/08 (11) 1 127 726 A3 (51) B62D 5/06 (11) 1 099 614 A3 (51) B62D 6/08 (11) 1 293 413 A3 (51) F16D 27/115 (11) 1 223 361 B1	(73) TRW Airbag Systems GmbH (51) B60R 21/26 (11) 0 752 349 B1	(73) Uhde GmbH (51) C01B 21/26 (11) 1 261 547 B1
(71) Toyoda Machine Works, LTD. (51) B62D 15/02 (11) 1 318 061 A3	(71;73) TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG (51) B60H 1/34 (11) 1 375 217 A3 (51) B60R 13/02 (11) 1 211 137 B1 (51) B60R 22/343 (11) 1 359 067 A3 (51) H01H 35/14 (11) 1 220 253 B1	(71) UHLMANN PAC-SYSTEME GmbH & Co. KG (51) B65B 43/18 (11) 1 400 453 A1
(71) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha (51) B27N 3/00 (11) 1 400 328 A1	(71;73) TRW Automotive Safety Systems GmbH (51) B60R 21/20 (11) 1 112 898 B1 (51) B62D 1/04 (11) 1 300 317 A3	(71) Ulrich, Carthäuser → Carthäuser Ulrich
(71;73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA (51) B01D 46/24 (11) 1 038 566 B1 (51) B60R 22/28 (11) 0 864 471 B1 (51) F01L 9/04 (11) 1 052 381 B1 (51) F02D 33/02 (11) 0 809 006 B1 (51) F02D 41/06 (11) 1 043 489 B1 (51) F02D 41/06 (11) 1 079 089 A3 (51) F02M 59/20 (11) 1 347 472 A3 (51) F02N 11/08 (11) 1 400 687 A2 (51) H01M 10/34 (11) 1 249 885 A3 (51) H01R 13/629 (11) 1 401 061 A1 (51) H02H 7/122 (11) 1 083 654 A3	(71) Umeno, Ken (51) H03H 17/06 (11) 1 401 100 A1	
(71) Toyota Jidoshokki, Kabushiki Kaisha → Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki	(71) TRW Automotive Safety Systems GmbH & Co. KG (51) B62D 1/10 (11) 1 138 575 A3 (51) B62D 15/02 (11) 1 046 572 A3	(71) Umicore AG & Co. KG (51) B01D 53/94 (11) 1 399 246 A1 (51) F02D 41/02 (11) 1 227 231 A3
(73) TOYOTA SHATAI KABUSHIKI KAISHA (51) E05F 15/00 (11) 0 926 308 B1	(71) TRW Automotive U.S. LLC (51) B62D 1/184 (11) 1 400 430 A2 (51) B62D 1/184 (11) 1 400 431 A1 (51) F16C 17/24 (11) 1 400 712 A2	(71) Umwelttechnik GmbH, GEP → GEP Umwelttechnik GmbH
(71) Toyota Tsusho Corporation (51) B27N 3/00 (11) 1 400 328 A1	(71) TRW VEHICLE SAFETY SYSTEMS, INC. (51) B60R 21/20 (11) 1 400 413 A2	(71) UMWELTTECHNIK GMBH, HERHOF → HERHOF UMWELTTECHNIK GMBH
	(71) TSUDAKOMA KOGYO KABUSHIKI KAISHA (51) D03D 47/30 (11) 1 400 617 A2 (51) D03D 49/60 (11) 1 400 618 A2	(71) Unaxis Balzers Aktiengesellschaft (51) H01J 37/34 (11) 1 399 945 A1
	(71) TTPCOM Limited (51) H04B 1/40 (11) 1 102 413 A3	(71) Uni-Charm Corporation (51) A61F 13/15 (11) 1 400 224 A1 (51) B65D 75/36 (11) 1 291 291 A3
		(71;73) UNI-CHARM CORPORATION (51) A61F 13/472 (11) 1 234 562 A3 (51) D21H 13/08 (11) 1 024 225 B1
		(73) UNI-MAC S.r.l. (51) B65B 39/00 (11) 1 020 360 B1
		(71) UNICHEMA CHEMIE B.V. (51) C11D 9/26 (11) 1 399 534 A1

(71;73) **UNILEVER N.V.**

(51) A23G 9/02 (11) 1 400 176 A1
 (51) A23L 1/24 (11) 1 328 164 B1
 (51) A61C 17/22 (11) 1 399 081 A1
 (51) A61K 7/48 (11) 1 221 936 B1
 (51) B65D 65/46 (11) 1 400 460 A1
 (51) B65D 75/36 (11) 1 399 372 A2
 (51) C11D 3/00 (11) 1 240 293 B1
 (51) C11D 3/37 (11) 1 399 532 A2
 (51) C11D 11/00 (11) 1 399 535 A1

(71;73) **unilever nv** →
UNILEVER N.V.

(71;73) **Unilever Plc**

(51) A23L 1/24 (11) 1 328 164 B1
 (51) B65D 75/36 (11) 1 399 372 A2
 (51) C11D 3/37 (11) 1 399 532 A2

(71;73) **UNILEVER PLC**

(51) A23G 9/02 (11) 1 400 176 A1
 (51) A61C 17/22 (11) 1 399 081 A1
 (51) A61K 7/48 (11) 1 221 936 B1
 (51) B65D 65/46 (11) 1 400 460 A1
 (51) C11D 3/00 (11) 1 240 293 B1
 (51) C11D 11/00 (11) 1 399 535 A1

(73) **Unilux AG**

(51) E05B 17/20 (11) 1 045 092 B1

(71) **Unique Broadband Systems, Inc.**

(51) H04H 1/00 (11) 1 401 131 A2

(71) **UNIT INSTRUMENTS, INC.**

(51) G05D 7/06 (11) 1 399 789 A1

(73) **UNITED KINGDOM LIMITED, PILKINGTON** →
PILKINGTON UNITED KINGDOM LIMITED

(71) **United States of America, represented by the Secretary, Department of Health and Human Services, The Government of the** →
 The Government of the United States of America, represented by the Secretary, Department of Health and Human Services

(71;73) **UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION**

(51) C23C 30/00 (11) 1 400 610 A1
 (51) F01D 5/18 (11) 1 013 880 B1
 (51) F01D 5/18 (11) 1 091 091 A3
 (51) F01D 11/00 (11) 0 874 132 B1
 (51) G06F 17/60 (11) 1 400 907 A1

(73) **United Therapeutics Corporation**

(51) A61K 31/557 (11) 1 045 695 B1

(71) **Universidad de Barcelona**

(51) C12N 1/14 (11) 1 400 586 A1

(71) **Universidade Estadual de Campinas**

(51) A61K 7/16 (11) 1 399 119 A2

(73) **Universita' Degli Studi di Firenze**

(51) H04N 1/32 (11) 1 171 756 B1

(71) **Universita' Degli Studi Di Padova**

(51) C07C 69/017 (11) 1 399 411 A1

(71) **Universita' Degli Studi Di Pavia**

(51) A61K 9/00 (11) 1 399 129 A1

(71) **Universita' Degli Studi Di Roma "La Sapienza"**

(51) C08L 67/04 (11) 1 400 569 A2

(71) **Universitat Empresa de les Illes Balears, Fundacion** →
 Fundacion Universitat Empresa de les Illes Balears

(73) **Universitätsklinikum Freiburg**

(51) A61L 24/00 (11) 1 231 947 B1

(71) **UNIVERSITE DE MONTREAL**

(51) A61K 47/06 (11) 1 399 189 A1

(71) **UNIVERSITE LIBRE DE BRUXELLES**

(51) G01N 21/64 (11) 1 399 730 A2

(71) **Université Catholique de Louvain**

(51) A01K 67/00 (11) 1 399 015 A2

(73) **Université de la Rochelle**

(51) B27K 3/34 (11) 1 032 490 B1

(71) **Université Louis Pasteur, (Etablissement public à caractère scientifique, culturel et professionnel)**

(51) G01F 1/708 (11) 1 399 716 A1

(73) **University in the City of New York, The Trustees of Columbia** →
 The Trustees of Columbia University in the City of New York

(71) **UNIVERSITY OF ALBERTA, THE GOVERNORS OF THE** →
 THE GOVERNORS OF THE UNIVERSITY OF ALBERTA

(71) **University of California, The Regents of The** →
 The Regents of The University of California

(71) **University of Chicago, The** →
 The University of Chicago

(71) **University of Connecticut, The** →
 The University of Connecticut

(71) **UNIVERSITY OF FLORIDA RESEARCH FOUNDATION, INC.**

(51) B63B 43/00 (11) 1 399 361 A1

(73) **UNIVERSITY OF JERUSALEM, YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW** →
 YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM

(71) **UNIVERSITY OF MELBOURNE, THE** →
 THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

(71) **UNIVERSITY OF MICHIGAN, THE REGENTS OF THE** →
 THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN

(71) **UNIVERSITY OF MINNESOTA, REGENTS OF THE** →
 REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA

(71) **UNIVERSITY OF NEW BRUNSWICK**

(51) C08H 5/02 (11) 1 399 502 A1

(73) **University of New Mexico**

(51) C12N 15/15 (11) 0 726 953 B1

(71) **UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL**

(51) A61K 31/505 (11) 1 399 163 A2

(71) **UNIVERSITY OF OXFORD, CHANCELLOR, MASTERS & SCHOLARS OF THE** →
 CHANCELLOR, MASTERS & SCHOLARS OF THE UNIVERSITY OF OXFORD

(71) **University of Queensland**

(51) C07K 14/025 (11) 1 359 156 A3

(71) **University of Rochester**

(51) A61K 7/16 (11) 1 399 119 A2

(71) **University of Sheffield**

(51) A61K 31/28 (11) 1 399 147 A2

(71) **UNIVERSITY OF SINGAPORE, NATIONAL** →
 NATIONAL UNIVERSITY OF SINGAPORE

(71) **University of Stellenbosch**

(51) B65D 81/20 (11) 1 399 373 A1

(71) **UNIVERSITY OF SURREY**

(51) B01D 53/94 (11) 1 399 244 A1

(71) **University of Tennessee Research Foundation**

(51) C01B 31/02 (11) 1 399 385 A2

(71) **University of Wales College of Medicine**

(51) C12Q 1/68 (11) 1 399 591 A2

(73) **University of Washington**

(51) B03B 5/28 (11) 0 910 474 B1

(71) **University of Wyoming**

(51) C12N 5/00 (11) 1 399 538 A2

(71) **UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION, GEORGIA STATE** →
 GEORGIA STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION

(71) **UNIVERSITY, MICHIGAN STATE** →
 MICHIGAN STATE UNIVERSITY

(71) **UPJOHN COMPANY, PHARMACIA &** →
 PHARMACIA & UPJOHN COMPANY

(71) **Uretech limited, Star** →
 Star Uretech limited

(71) **Uribe-Echevarria Diaz De Mendibil, Gregorio**

(51) G06F 3/023 (11) 1 400 889 A2

(71) **USA CORPORATION (a Delaware Corporation), FITEL** →
 FITEL USA CORPORATION (a Delaware Corporation)

(71) **USC Co., Limited**

(51) H04N 7/18 (11) 1 400 121 A1

(71) **USHIODENKI KABUSHIKI KAISHA**

(51) G03F 7/20 (11) 1 022 616 A3

(71) **UT-Battelle, LLC**

(51) C01B 31/02 (11) 1 399 385 A2

(71) **UTAH VENTURES II, L.P.**

(51) A61M 36/14 (11) 1 399 215 A2

(73) **Uwins, Olive Lilian**

(51) F41J 9/10 (11) 0 911 601 B1

(73) **Uwins, Stewart Edward**

(51) F41J 9/10 (11) 0 911 601 B1

(71) **v.Hagen & Funke GmbH, CAVITRON** →
 CAVITRON v.Hagen & Funke GmbH

(71) **V.I.B Systems GmbH**

(51) B05B 1/20 (11) 0 960 656 A3

(71) **"V.I.T.O.", "VLAAMSE INSTELLING VOOR TECHNOLOGISCH ONDERZOEK", afgekort** →
 "VLAAMSE INSTELLING VOOR TECHNOLOGISCH ONDERZOEK", afgekort "V.I.T.O."

(73) **VA TECH HYDRO GmbH & Co.**

(51) F03B 11/00 (11) 1 200 731 B1

(73) **Vacuumschmelze GmbH & Co. KG**

(51) G01R 15/18 (11) 1 250 605 B1

(71) **VALEO CLIMATISATION**

(51) F24H 3/04 (11) 1 399 698 A1

(51) F28D 1/03 (11) 1 399 702 A1

(71) **Valeo Electrical Systems, Inc.**

(51) B60S 1/08 (11) 1 399 340 A1

(51) B60S 1/08 (11) 1 399 341 A2

(51) B60S 1/48 (11) 1 399 342 A1

(71) **VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR**

(51) F02N 15/02 (11) 1 399 670 A1

(51) F02N 15/02 (11) 1 399 671 A1

(73) **Valeo Inc.**

(51) F28F 9/00 (11) 1 001 241 B1

- (71) **Valeo Schalter und Sensoren GmbH**
(51) B60R 1/00 (11) 1 400 409 A2
(51) H01R 43/02 (11) 1 401 065 A1
- (71) **VALEO SYSTEMES D'ESSUYAGE**
(51) B60J 5/10 (11) 1 399 325 A1
- (71) **VALEO VISION**
(51) B60Q 1/04 (11) 1 400 404 A1
(51) B60Q 1/04 (11) 1 400 405 A1
(51) B60Q 1/04 (11) 1 400 406 A1
(51) B60Q 1/04 (11) 1 400 407 A1
(51) B60Q 1/04 (11) 1 400 408 A1
(51) F21V 5/00 (11) 1 400 748 A1
- (71) **VAN HATTUM EN BLANKEVOORT B.V.**
(51) B28B 7/08 (11) 1 398 129 A3
- (71) **VAN OORD ACZ B.V.**
(51) F16L 37/14 (11) 1 400 741 A1
- (71) **Varian B.V.**
(51) G01N 30/60 (11) 1 197 752 A3
- (73) **VASCUTEK LIMITED**
(51) A61L 27/16 (11) 1 173 237 B1
- (73) **Vattenfall Europe Generation AG & Co. KG**
(51) F28G 15/04 (11) 1 198 693 B1
- (73) **VDA.E HIJOS DE JERONIMO IZAGUIRRE, S.L.**
(51) A23L 1/325 (11) 0 979 615 B1
- (71) **VDO Automotive S.p.A., Siemens →**
Siemens VDO Automotive S.p.A.
- (71) **VEHICLE SAFETY SYSTEMS, INC., TRW →**
TRW VEHICLE SAFETY SYSTEMS, INC.
- (71) **Vehicle Systems International GmbH, Webasto →**
Webasto Vehicle Systems International GmbH
- (71) **Venturini Teseo e C.-S.n.c., Seri 7 di →**
Seri 7 di Venturini Teseo e C.-S.n.c.
- (71) **VERDA s.r.l.**
(51) F21V 19/00 (11) 1 400 749 A2
- (71) **Verda, Dario**
(51) B62M 27/00 (11) 1 399 360 A1
- (73) **VERNALIS RESEARCH LIMITED**
(51) A61K 31/135 (11) 1 143 964 B1
- (71) **VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED**
(51) C07D 413/04 (11) 1 399 440 A1
(51) C07D 471/04 (11) 1 399 442 A1
- (71) **Vertriebs-GmbH, Heikaus →**
Heikaus Vertriebs-GmbH
- (71) **Vertriebsgesellschaft mbH, Hygiene Oederan →**
Hygiene Oederan Vertriebsgesellschaft mbH
- (71) **Vesuvius, Inc.**
(51) H04Q 7/36 (11) 1 400 144 A2
- (71) **Vetcare Oy**
(51) A61K 31/4196 (11) 1 399 158 A1
- (71) **Veuve Clicquot Ponsardin - Maison Fondée en 1772**
(51) B65D 47/06 (11) 1 399 369 A1
- (73) **Vical Incorporated**
(51) C12N 15/26 (11) 0 795 015 B1
- (71) **Vicentelli, Claudio**
(51) H01F 7/02 (11) 1 399 933 A1
- (71) **VICTOR COMPANY OF JAPAN LIMITED**
(51) G06F 17/14 (11) 1 176 516 A3
- (73) **VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED**
(51) H04N 5/10 (11) 0 901 279 B1
- (71) **Victor Company of Japan, Ltd.**
(51) G11B 20/12 (11) 1 400 972 A2
(51) H04B 10/10 (11) 1 401 125 A2
- (71) **VICTORIA UNIVERSITY OF MANCHESTER, THE →**
THE VICTORIA UNIVERSITY OF MANCHESTER
- (73) **VIDAL, SOCIETE CIVILE DES BREVETS HENRI →**
SOCIETE CIVILE DES BREVETS HENRI VIDAL
- (73) **Vinytouch Vinylapplikaties B.V.**
(51) B44D 3/16 (11) 1 257 425 B1
- (71) **VISA INTERNATIONAL SERVICE ASSOCIATION**
(51) H04L 9/00 (11) 1 400 053 A2
- (71) **VISIBLE GENETICS INC.**
(51) G01N 27/447 (11) 1 324 030 A3
- (71;73) **Visteon Global Technologies, Inc.**
(51) F02B 1/00 (11) 1 399 657 A2
(51) F04B 39/16 (11) 1 130 260 A3
(51) F28F 1/42 (11) 1 183 491 B1
(51) G01J 1/44 (11) 1 182 435 A3
(51) G01S 7/24 (11) 1 118 018 B1
(51) G05B 19/042 (11) 1 096 343 B1
- (71) **Vitamin Co., Ltd., Riken →**
Riken Vitamin Co., Ltd.
- (71) **Vivactiss BVBA**
(51) B01L 3/00 (11) 1 399 260 A2
(51) C12Q 1/04 (11) 1 399 581 A2
- (71) **"VLAAMSE INSTELLING VOOR TECHNOLOGISCH ONDERZOEK", afgekort "V.I.T.O."**
(51) H04B 3/54 (11) 1 400 029 A1
- (71) **VOEST-ALPINE AUSTRIA DRAHT GmbH**
(51) C25D 11/36 (11) 0 987 350 A3
- (71) **Voith Paper Fiber Systems GmbH & Co. KG**
(51) D21C 3/06 (11) 1 399 620 A2
- (71;73) **Voith Paper Patent GmbH**
(51) B65B 11/00 (11) 1 400 447 A1
(51) D21F 1/66 (11) 0 969 142 B1
(51) D21F 3/10 (11) 1 350 890 A3
(51) D21G 1/00 (11) 1 026 318 B1
(51) F16C 13/00 (11) 0 812 994 B1
- (71) **Volker, Von, Petersdorff**
(51) A63B 55/08 (11) 1 399 226 A2
- (71) **Volkswagen AG**
(51) F01N 3/28 (11) 1 399 655 A1
- (71;73) **Volkswagen Aktiengesellschaft**
(51) B60K 31/04 (11) 1 136 303 A3
(51) B60R 1/12 (11) 1 240 053 B1
(51) B60R 21/20 (11) 1 399 336 A1
(51) B60R 22/40 (11) 1 400 418 A2
(51) B60R 25/00 (11) 1 176 064 B1
(51) B60S 1/38 (11) 1 400 422 A1
(51) B62D 21/11 (11) 1 321 351 A3
(51) F16H 61/04 (11) 1 400 731 A2
(51) F16H 61/28 (11) 1 400 733 A2
(51) G01C 21/36 (11) 1 178 287 A3
(51) G06F 17/60 (11) 1 399 864 A1
(51) G08G 1/01 (11) 1 303 845 B1
(51) G08G 1/16 (11) 1 107 211 B1
- (73) **Volstad Energy AS**
(51) E04H 3/10 (11) 1 082 506 B1
- (73) **Volvo Personvagnar AB**
(51) F02D 33/02 (11) 1 185 771 B1
- (71) **Volvo Truck Corporation**
(51) B60R 16/02 (11) 1 399 334 A1
- (71) **VOOR TECHNOLOGISCH ONDERZOEK", afgekort "V.I.T.O.", "VLAAMSE INSTELLING →**
"VLAAMSE INSTELLING VOOR TECHNOLOGISCH ONDERZOEK", afgekort "V.I.T.O."
- (71) **Vorwerk & Co. Interholding GmbH**
(51) H02K 9/06 (11) 1 396 922 A3
- (73) **Voss Automotive GmbH**
(51) F16L 37/084 (11) 0 691 501 B2
- (73) **Vought Aircraft Industries, Inc.**
(51) B21J 15/32 (11) 0 995 536 B1
- (71) **W & M GmbH, Rheinmetall →**
Rheinmetall W & M GmbH
- (73) **W.L. GORE & ASSOCIATES GmbH**
(51) B32B 9/02 (11) 1 056 595 B1
- (73) **W.L. GORE & ASSOCIATES, INC.**
(51) H05K 3/40 (11) 0 843 955 B1
- (71) **W.R. Grace & Co.-Conn.**
(51) C08F 10/02 (11) 1 399 491 A1
- (73) **W.R. GRACE & CO.-CONN.**
(51) C04B 14/40 (11) 0 946 446 B1
- (71) **WABCO GmbH & Co. OHG**
(51) H04L 12/44 (11) 1 401 158 A1
- (73) **Wacker Polymer Systems GmbH & Co. KG**
(51) C08F 218/08 (11) 1 323 752 B1
(51) C08F 290/14 (11) 1 354 900 B1
- (71) **Wager, Thomas**
(51) H04S 1/00 (11) 1 401 243 A1
- (71) **Wagner, Josef**
(51) B28B 1/44 (11) 1 399 304 A1
- (71) **WAGON AUTOMOTIVE SNC**
(51) B60J 5/10 (11) 1 400 385 A1
- (73) **WAGSTAFF INC.**
(51) B22D 11/04 (11) 0 804 305 B1
- (71) **WALDEMAR LINK GmbH & Co. KG**
(51) A61F 2/38 (11) 1 399 099 A2
- (71) **Wales College of Medicine, University of →**
University of Wales College of Medicine
- (71) **WALLAC OY**
(51) G01N 21/76 (11) 1 400 801 A1
- (73) **WALMAR ESTABLISHMENT**
(51) B65H 67/048 (11) 0 919 505 B1
- (73) **Walsrode GmbH & Co. KG, Wipak →**
Wipak Walsrode GmbH & Co. KG
- (73) **WALTER AG**
(51) B23C 5/24 (11) 0 884 124 B1
- (71) **Warner-Lambert Company LLC**
(51) A61K 7/16 (11) 1 399 120 A1
(51) A61K 31/527 (11) 1 400 244 A1
(51) C07F 9/38 (11) 1 400 526 A2
- (73) **Washington, University of →**
University of Washington
- (71) **Water Treatments Limited, Ciba Specialty Chemicals →**
Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited
- (73) **Waterworks Technology Development Organization Co., Ltd.**
(51) F16L 41/16 (11) 0 870 969 B1
- (71) **Watson Pharmaceuticals, Inc.**
(51) A61K 31/27 (11) 1 399 145 A2

(73) WEA Manufacturing, Inc. (51) G01N 21/00 (11) 0 865 605 B1	(71) Winapex Ltd (51) E21B 17/10 (11) 1 399 642 A1	(71) Wyeth Holdings Corporation (51) A61K 38/12 (11) 1 399 176 A1
(71) Weatherford/Lamb, Inc. (51) B04B 7/18 (11) 1 400 284 A2	(73) Winkelmann GmbH + Co. KG, Reflex → Reflex Winkelmann GmbH + Co. KG	(71) Wyoming, University of → University of Wyoming
(73) WEATHERFORD/LAMB, INC. (51) E21B 19/16 (11) 1 108 111 B1 (51) E21B 29/00 (11) 1 047 860 B1	(71) Winkler + Dünnebier Aktiengesellschaft (51) A61F 13/15 (11) 1 400 223 A1	(71) Xanoptix, Inc. (51) G02B 6/38 (11) 1 399 769 A2 (51) H01L 21/00 (11) 1 399 952 A1 (51) H01L 21/00 (11) 1 399 953 A1
(71) Webasto Vehicle Systems International GmbH (51) B60J 7/04 (11) 1 352 768 A3 (51) B60R 9/04 (11) 1 400 411 A2	(71) Winsire Enterprises Corporation (51) B25F 5/02 (11) 1 399 300 A1	(73) XEDA INTERNATIONAL (51) A62D 3/00 (11) 0 983 777 B1
(73) Webb, Anthony Keith (51) B60K 15/04 (11) 1 260 399 B1	(73) Wintersteiger G.m.b.H. (51) B23D 65/00 (11) 1 242 208 B1	(71) Xenova Research Limited (51) A61K 39/12 (11) 1 399 182 A2
(71) Weber & Weber GmbH & CO. KG (51) A61K 35/78 (11) 1 399 173 A2	(73) Wipak Walsrode GmbH & Co. KG (51) C08J 5/18 (11) 1 129 126 B1	(71) XEROX CO., LTD, FUJI → FUJI XEROX CO., LTD
(71) Wegmann GmbH & Co. KG, Krauss-Maffei → Krauss-Maffei Wegmann GmbH & Co. KG	(71) wirtschaftlicher Produktionssysteme mbH -GFE-, Gesellschaft für Forschung und Entwicklung → Gesellschaft für Forschung und Entwicklung wirtschaftlicher Produktionssysteme mbH -GFE-	(71) XEROX CO., LTD., FUJI → FUJI XEROX CO., LTD.
(71) WEH GmbH (51) F16L 37/084 (11) 1 399 689 A1	(71) WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION (51) C07F 9/10 (11) 1 399 452 A1 (51) C07K 1/00 (11) 1 399 465 A2	(71) Xerox Corporation (51) G03G 9/08 (11) 1 288 725 A3 (51) G03G 15/23 (11) 1 227 374 A3 (51) G06F 3/00 (11) 1 345 111 A3 (51) G06T 11/60 (11) 1 335 323 A3
(71) WEHA- LUDWIG WERWEIN GMBH (51) B65D 19/44 (11) 1 285 856 A3	(73) Witten, Mark L. (51) A61K 38/04 (11) 0 957 930 B1	(71) Xie, Jianyong (51) A45B 25/14 (11) 1 400 186 A1
(71) Weile, Frank (51) B31F 1/22 (11) 1 399 310 A1	(71) WMH Tool Group, Inc. (51) B25F 5/02 (11) 1 400 318 A2	(71) XYRATEX TECHNOLOGY LIMITED (51) G06F 9/54 (11) 1 399 817 A2
(71) Wella Aktiengesellschaft (51) A61K 7/13 (11) 1 399 114 A1	(71) WMS GAMING, INC. (51) G07F 17/32 (11) 1 180 754 A3	(71) Xzillion GmbH & CO.KG (51) C12Q 1/68 (11) 1 400 599 A1
(71) Werkzeugmaschinen GmbH + Co. KG, TRUMPF → TRUMPF Werkzeugmaschinen GmbH + Co. KG	(71) Wobben, Aloys (51) F03D 7/00 (11) 1 389 682 A3 (51) F03D 7/02 (11) 1 399 673 A1 (51) F03D 7/04 (11) 1 399 674 A1	(71) Xzillion Proteomics GmbH & CO.KG (51) G01N 27/447 (11) 1 399 734 A2
(73) WESSEL-WERK GMBH (51) A47L 9/06 (11) 1 210 898 B1	(71) Wolf Stahlbau GmbH & Co. KG (51) B05B 15/12 (11) 1 400 285 A2	(71) YA-MAN LTD (51) A41D 19/00 (11) 1 400 182 A1
(71) Westerngeco Canada Limited (51) G01V 1/36 (11) 1 399 764 A1	(71) Wolfendale, Robin (51) E01B 9/62 (11) 1 400 628 A2	(71) Yamaguchi, Akihiro (51) H03H 17/06 (11) 1 401 100 A1
(71) Westerngeco Seismic Holdings Limited (51) G01V 1/36 (11) 1 399 764 A1	(71) Wong, Yuk Yiu (51) F24C 15/00 (11) 1 400 757 A2	(71;73) YAMAHA CORPORATION (51) E04B 1/86 (11) 1 400 636 A1 (51) F16M 13/00 (11) 1 361 390 A3 (51) G06F 17/30 (11) 1 215 595 A3 (51) G10H 1/00 (11) 1 400 948 A2 (51) G10H 3/14 (11) 0 855 698 B1 (51) G10H 7/00 (11) 1 400 949 A2
(73) WestfaliaSurge GmbH (51) A01J 5/017 (11) 1 020 111 B1	(73) Wood Polymer Technologies ASA (51) B27K 3/15 (11) 1 253 998 B1	(71) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA (51) F02D 35/02 (11) 1 400 672 A2
(73) Wetend Technologies Oy (51) D21H 23/02 (11) 1 064 427 B1	(73) Woodward Governor Company (51) F01D 17/08 (11) 0 871 818 B1	(71) YAMAHA METANIX CORPORATION (51) H01R 12/04 (11) 1 401 053 A1
(71) Weyerhaeuser Company (51) D21C 9/00 (11) 1 400 626 A1	(71) Works, LTD., Toyoda Machine → Toyoda Machine Works, LTD.	(71) Yamamura Glass Co. Ltd., Nihon → Nihon Yamamura Glass Co. Ltd.
(73) WHITEHILL ORAL TECHNOLOGIES INC. (51) A61K 7/16 (11) 0 759 739 B1	(71) World Properties, Inc. (51) H01B 1/20 (11) 1 399 928 A1	(73) YAMANOUCI EUROPE B.V. (51) A61K 9/16 (11) 0 948 318 B1
(71) Wiesmüller, Lisa (51) C12N 15/90 (11) 1 399 576 A2	(71) Worldcom, Inc. (51) G06F 1/00 (11) 1 399 795 A2 (51) H04M 17/00 (11) 1 400 100 A1	(73) YAMANOUCI PHARMACEUTICAL CO. LTD. (51) C07D 401/06 (11) 1 186 601 B1
(73) Wifag, Maschinenfabrik → Maschinenfabrik Wifag	(71) Worldwide, Inc., Kimberly-Clark → Kimberly-Clark Worldwide, Inc.	(73) Yamatate Corporation (51) G05B 5/01 (11) 1 094 375 B1
(71) Wijaya, Heru Prasanta (51) F02M 29/06 (11) 1 399 663 A1	(73) WorldWide Marine Engineering B.V. (51) B63B 35/68 (11) 1 253 074 B1	(73) Yang, Hong-Chang (51) H01F 1/44 (11) 0 972 289 B1
(71) Wilden AG (51) B65D 47/34 (11) 1 399 370 A1	(73) WRC PLC (51) F16L 58/10 (11) 1 047 900 B1	(71) Yang, Tai-Her (51) G06F 3/033 (11) 1 400 890 A1 (51) H02K 7/12 (11) 1 401 087 A1 (51) H03K 17/785 (11) 1 401 101 A1
(71) Wildtangent, Incorporated (51) G06F 9/44 (11) 1 399 811 A2	(71) WURTH S.A., PAUL → PAUL WURTH S.A.	
(73) Willrich, Peter (51) E06B 7/23 (11) 0 881 350 B1	(73) Wüster, Heinrich (51) C05F 17/02 (11) 1 184 357 B1	
(73) Wilms GmbH & Co., Hans → Hans Wilms GmbH & Co.	(71) Wyeth (51) A01N 63/00 (11) 1 399 023 A2 (51) C12N 5/06 (11) 1 399 539 A2	
(71) Wilson Greatbatch Technologies, Inc. (51) B23K 33/00 (11) 1 400 303 A2		
(71;73) WILSON TOOL INTERNATIONAL, INC. (51) B21D 5/02 (11) 1 199 113 B1 (51) B21D 28/34 (11) 1 399 279 A1		

- (71;73) **Yazaki Corporation**
 (51) B60R 16/02 (11) 1 057 695 B1
 (51) G02B 6/38 (11) 1 170 609 A3
 (51) G02B 6/38 (11) 1 170 610 A3
 (51) G02B 6/38 (11) 1 170 612 A3
 (51) H02K 11/00 (11) 1 143 600 B1
- (71;73) **YAZAKI CORPORATION**
 (51) B60R 16/02 (11) 1 120 318 B1
 (51) H01R 13/514 (11) 1 401 059 A1
 (51) H01R 13/629 (11) 0 883 212 B1
- (71) **Yazaki Industrial Chemical Co. Ltd.**
 (51) B32B 15/08 (11) 1 400 346 A1
- (71) **Yeung, Jeffrey E.**
 (51) A61B 17/70 (11) 1 399 077 A2
- (71) **Yeung, Teresa, T.**
 (51) A61B 17/70 (11) 1 399 077 A2
- (73) **Yeung, Wai-Bong**
 (51) H01F 1/44 (11) 0 972 289 B1
- (73) **YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM**
 (51) A61K 31/663 (11) 1 094 820 B1
- (71) **Yiu, Wong, Yuk** →
 Wong, Yuk Yiu
- (71;73) **YKK CORPORATION**
 (51) A44B 11/26 (11) 1 400 183 A2
 (51) A44B 19/12 (11) 1 072 209 B1
 (51) A44B 19/26 (11) 1 400 184 A2
- (71) **Yokogawa Electric Corporation**
 (51) H01L 27/146 (11) 1 052 697 A3
- (71) **YOKOWO CO., LTD.**
 (51) H01R 13/24 (11) 1 253 674 A3
- (73) **York Neige**
 (51) F25C 3/04 (11) 1 196 725 B1
- (73) **Younger Manufacturing Company**
 (51) B29D 11/00 (11) 1 133 388 B1
- (71) **Youtec Co. Ltd.**
 (51) B65D 1/00 (11) 1 400 456 A1
- (71) **Yuk Yiu, Wong,** →
 Wong, Yuk Yiu
- (71) **YUKI GOSEI KOGYO CO., LTD.**
 (51) C07D 211/46 (11) 1 400 511 A1
- (71;73) **Zahnradfabrik** →
 ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft
- (71) **Zanen, Pieter O.**
 (51) G03B 35/10 (11) 1 400 841 A1
 (51) G03B 35/10 (11) 1 400 842 A1
- (71) **Zbinden Posieux SA**
 (51) B60T 7/20 (11) 1 400 423 A1
- (71) **ZEISS JENA GmbH, CARL** →
 CARL ZEISS JENA GmbH
- (71) **Zeiss Microelectronic Systems GmbH, Carl** →
 Carl Zeiss Microelectronic Systems GmbH
- (71;73) **Zeiss, Carl** →
 Carl Zeiss
- (73) **Zembitski, Jury Georges, Ziembicki dit** →
 Ziembicki dit Zembitski, Jury Georges
- (71) **Zentaris GmbH**
 (51) A61K 38/09 (11) 0 947 200 A3
- (71;73) **ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft**
 (51) B60K 7/00 (11) 1 225 075 A3
 (51) F16D 23/06 (11) 1 097 310 B1
 (51) F16H 15/38 (11) 1 301 734 B1
 (51) F16H 61/04 (11) 1 399 684 A1
- (71) **ZF Lenksysteme GmbH**
 (51) B62D 5/065 (11) 1 399 349 A1
 (51) B62D 5/083 (11) 1 399 350 A1
- (71) **ZF Sachs AG**
 (51) F16D 21/06 (11) 1 400 715 A1
 (51) F16D 21/06 (11) 1 400 716 A1
- (73) **Ziembicki dit Zembitski, Jury Georges**
 (51) G06K 7/10 (11) 0 897 160 B1
- (73) **Zimmer Aktiengesellschaft**
 (51) D01F 6/62 (11) 1 208 252 B1
- (71) **Zipshade Industrial (B.V.I) Corp.**
 (51) E06B 1/00 (11) 1 399 635 A2
- (71) **Ziv-Av, Amir**
 (51) A61B 5/103 (11) 1 399 062 A2
- (71) **Zoller Gmbh & Co. KG Einstell-und Messgeräte, E.** →
 E. Zoller Gmbh & Co. KG Einstell-und Messgeräte
- (71) **ZSK Stickmaschinen GmbH**
 (51) D05C 11/08 (11) 1 399 615 A1
- (71) **ZTEK Corporation**
 (51) H01M 8/06 (11) 1 399 984 A1
- (71) **Zuiko Corporation**
 (51) A61F 13/494 (11) 1 312 327 A3
- (73) **Zyliss AG**
 (51) B26D 3/26 (11) 1 232 840 B1
- (71;73) **ZymoGenetics, Inc.**
 (51) C07K 14/00 (11) 1 399 472 A2
 (51) C12N 15/15 (11) 0 726 953 B1
- (71) **Zyxxel Communications Corporation**
 (51) H04M 1/725 (11) 1 401 178 A1
- (73) **& Company, Milliken** →
 Milliken & Company
- (71) **2P, S.A.** →
 S.A. 2P
- (71;73) **3M Innovative Properties Company**
 (51) A61L 15/24 (11) 1 400 251 A1
 (51) A62B 18/10 (11) 1 399 222 A1
 (51) B01J 35/04 (11) 1 399 259 A1
 (51) B41M 5/00 (11) 1 399 317 A1
 (51) B43K 29/12 (11) 1 399 319 A1
 (51) B65D 83/14 (11) 1 399 374 A1
 (51) C03C 12/00 (11) 1 192 111 B1
 (51) C09J 11/04 (11) 1 399 519 A1
 (51) D04H 13/02 (11) 1 399 614 A1
 (51) G02B 1/10 (11) 1 399 767 A2
 (51) G06K 7/00 (11) 1 399 870 A2
 (51) G06K 7/00 (11) 1 399 871 A2
 (51) G06K 11/16 (11) 1 399 877 A1
 (51) G08B 13/24 (11) 1 399 899 A1
 (51) G08B 13/24 (11) 1 399 901 A1
 (51) H01L 27/00 (11) 1 399 967 A1
 (51) H04Q 1/14 (11) 1 400 131 A2
- (71;73) **3m** →
 MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY
- (71) **"3P" LICENSING B.V.**
 (51) B29C 45/14 (11) 1 338 397 A3
- (71) **473721** →
 Pierburg GmbH
- (71) **4th Pass Inc.**
 (51) H04L 29/12 (11) 1 400 093 A2
- (73) **4TV Limited**
 (51) H04N 5/445 (11) 1 099 338 B1

III.2

- **Öffentliche Zustellung nach Regel 80 EPÜ**
das Schriftstück gilt einen Monat nach dem Tag der Bekanntmachung der öffentlichen Zustellung im Europäischen Patentblatt (siehe Kopfzeile) als zugestellt

- **Public notification under Rule 80 EPC**
the document is deemed to have been notified one month after the date of publication of the public notification in the European Patent Bulletin (see header)

- **Signification publique, conformément à la règle 80 CBE**
le document est réputé signifié à l'expiration d'un délai de un mois à compter de la date de publication de la signification publique dans le Bulletin européen des brevets (voir en-tête)

- (21) **98123853.8**
MITTEILUNG NACH REGEL 51(4) EPU VOM 28.07.03
AN THYSSEN KRUPP BILSTEIN GMBH, RECHT UND
PATENTE, ALLEESTRASSE 165. 44793 BOCHUM,
ALLEMAGNE
ThyssenKrupp Bilstein GmbH
August-Bilstein-Strasse 4, 58256 Ennepetal, DE
EPO Munich

- (21) **00932398.1**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC
(EPO FORM 1205 OF 300503)
Graphic Gems
Suite 600, 1850 Gateway Drive, San Mateo, CA
94404, US
EPO The Hague

- (21) **00976866.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC. EPO FORM 1205A DATED 21.10.03
Click Things, Inc.
9th Floor, 110 Wall Street, New York, NY 10005,
US
EPO The Hague

- (21) **00977397.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC (F1205A DATED 06.08.2003)
INALAMBRICA.NET COSTA RICA SOCIEDAD
ANONIMA
Guadalupe 100 metros este, 75 Metros norte del
Gallito Ind., Apartado Postal 220-2100, Guadalupe,
San José, CR
EPO Munich

- (21) **00987617.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC
Pilkington, Paul
Via del Poggette, 2, 56040 Lorenzana, IT
EPO Berlin

- (21) **00990639.7**
"NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC", (EPO FORM 1205A DATED 22.12.2003)
ARRAY AB
Örnereds Brygga 13, 421 57 Västra Frölunda, SE
EPO Munich

- (21) **01272045.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC
Perez Delgado, Maria de los Angeles
c/ Chicer, 6, 38620 San Miguel de Abona
(Tenerife), ES
EPO The Hague

- (21) **01274101.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1)EPC (EPO FORM 1205A DATED 19.12.03)
Lee, In Sub
2-207 Shinil Villa, 482-1 Shinnae-dong,
Joongrang-gu, Seoul 131-130, KR
EPO The Hague

- (21) **01901350.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC
Bug-Life Ltd
Ben Gurion Street 33, 46785 Herzelia, IL
EPO Berlin

- (21) **01903543.5**
"NOTING OF LOSS OF RIGHTS (R. 69(1) EPC (F2524
DATED 22.12.03)"
Audioshock Inc.
205 - 1215 13th Street, S.E., Calgary, Alberta T2G
3J4, CA
EPO Munich

- (21) **01905037.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC AS PER OUR COMMUNICATION OF
01.12.2003 (EPO FORM 1205A)
Alsus Corporation
5 Jenner, Suite 150, Irvine, California 92618-3808,
US
EPO The Hague

- (21) **01905598.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC
Six Forest Bio-Science Institute Limited
45/F., The Centre, 99 Queen's Road Central, Hong
Kong, CN
EPO The Hague

- (21) **01905599.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC
Six Forest Bio-Science Institute Limited
45/F., The Centre, 99 Queen's Road Central, Hong
Kong, CN
EPO The Hague

- (21) **01907041.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC
PMDS, L.L.C.
845 S. Lapeer Road, Suite 101, Lake Orion, MI
48362, US
EPO The Hague

- (21) **01907695.9**
CONSTATATION DE LA PERTE D'UN DROIT
(R.69(1)CBE), (F2524), 04-09-2003
Saurat, Jean-Claude
14, passage du Prado, 75010 Paris, FR
EPO Munich

- (21) **01909404.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC
Six Forest Bio-Science Institute Limited
45/F., The Centre, 99 Queen's Road Central, Hong
Kong, CN
EPO The Hague

- (21) **01909405.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EOC
Six Forest Bio-Science Institute Limited
45/F., The Centre, 99 Queen's Road Central, Hong
Kong, CN
EPO The Hague

- (21) **01909406.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC
Six Forest Bio-Science Institute Limited
45/F., The Centre, 99 Queen's Road Central, Hong
Kong, CN
EPO The Hague

- (21) **01910475.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC AS PER OUR COMMUNICATION DATED
09.12.2003 (EPO FORM 1205A)
Kuhl, Ronald R.
327 Connecticut, Erie, PA 16505, US
EPO The Hague

- (21) **01911218.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC, EPO FORM 1205 OF 09.12.03
Cartledge, Richard G.
4271 Mangrum Court, Hollywood, FL 33021, US
EPO The Hague

- (21) **01912607.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC OF 081203
Jacobsen, Jørn B.
Ole Fladagers gate 10 E, 0356 Oslo, NO
EPO The Hague

- (21) **01914225.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO 69(1)
EPC DATED 08/10/03
Raytech Ltd. Co.
63-2, Chunghag-dong, Yeonsu-gu, Incheon-city
406-120, KR
EPO The Hague

- (21) **01915498.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 10-12-2003)
Dursun, Serdar Murat
506-5959 Spring Garden Road, Halifax, Nova
Scotia B3H 1Y5, CA
EPO Munich

- (21) **01916844.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 190104)
Patchett, Kim
Chemin des Valangines 68, 2000 Neuchâtel, CH
EPO Munich

- (21) **01975767.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC, EPO FORM 1205A OF 05.11.03
McManus, John H.
1758 Indian Way, Oakland, CA 94611, US
EPO The Hague

- (21) **01981188.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 09.12.2003)
Calyx Limited
1st Floor, 52 Cashel Street, Christchurch, NZ
EPO The Hague

- (21) **01983358.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 04.12.03)
Chenomx Inc.
411-11523-100 Avenue, Edmonton, Alberta T5K
0J8, CA
EPO Munich

- (21) **01988421.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 08-12-2003
Packetair Networks, Inc.
10755 Scripps Poway Pkwy Ste F, San Diego, CA 92131-3924, US
EPO The Hague
- (21) **01988840.3**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH REGEL 69(1)EPÜ (EPA FORM 1205A VOM 21.10.03)
Chabot, Renée Jadwiga
Minervastrasse 29, 8032 Zürich, CH
EPO The Hague
- (21) **01991479.5**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 10.11.2003)
Pushloop Technologies, Inc.
Suite 904 1925 N. Lynn Street, Arlington, VA 22209, US
EPO The Hague
- (21) **01994170.7**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 26.11.2003)
Shazam Entertainment Limited
4th Floor, Chesham House, 136 Regent Street, London W1B 5SX, GB
EPO The Hague
- (21) **01997525.9**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 (EPO FORM 1205 OF 07.11.2003)
Xu, Hao
Suite 1510n Avenue, Apt. 211, Minghua International Conference Center, No. 8, Guishan Road, Shekou District, Shenzhen City, Guangdong Province 518000, CN
EPO The Hague
- (21) **01998063.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Arkagen, Inc.
Suite 107, 50 East Saint John Street, San Jose, CA, US
EPO The Hague
- (21) **01999056.3**
"NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (F 1205A DATED 10.10.03)"
Kestrel Solutions, Inc.
2495 Leghorn Road, Mountain View, CA 94043, US
EPO Munich
- (21) **01999097.7**
CONSTATATION DE LA PERTE D'UN DROIT CONFORMEMENT A LA REGLE 69(2) CBE. FORMULAIRE 1205A OEB DATE DU 16-10-2003
Bellavoine, Pierre-Jean
23, rue Penthivèrre, 75008 Paris, FR
EPO The Hague
- (21) **02701051.1**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPOFORM 1205A OF 081203)
Infolenz Corporation
431 Putnam Avenue, Cambridge, MA 02139, US
EPO The Hague
- (21) **02701764.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Inca Systems Co., Ltd
57-5 Moonjeong-dong, Songpa-ku, Seoul 138-200, KR
EPO The Hague
- (21) **02703123.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Performance Boring Technologies, Inc.
1359 Willer Drive, Casper, Wyoming 82604, US
EPO Munich
- (21) **02704529.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 23.12.2003
Ipros Corporation
4th Floor, 2727 Steeles Ave. W., Toronto, Ontario M3J 3G9, CA
EPO Munich
- (21) **02708309.6**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 26.11.2003)
Publishers Market AG
Lindwurmstrasse 129a, 80337 München, DE
EPO The Hague
- (21) **02708813.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC(EPO F1205A DATED 091203)
Jeong, Il-Sub
205 Hwallim first Apartment, 141-3 Sungjung 1 Dong, 330-932 Cheonan City, Chungnam, KR
EPO The Hague
- (21) **02711073.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Le Blanc, Keith
79A Digby Crescent, Finsbury Park, London N4 2HS, GB
EPO The Hague
- (21) **02711173.1**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 12/12/03)
Elias, Michael Joseph
Dove Cottage, Lower Glenageary Road, Dun loaghaire, County Dublin, IE
EPO The Hague
- (21) **02711706.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. EPO FORM 1205A DATED 17.12.2003
Eleven Engineering Incorporated
1911 Commerce Place, 10155 - 102 Street, Edmonton, Alberta T5J 4G8, CA
EPO The Hague
- (21) **02711985.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Vekris, Antonios
25 Cours de la Martinique, 33000 Bordeaux, FR
EPO The Hague
- (21) **02712469.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. EPO FORM 1205A DATED 17.12.03
Genista Corporation
Aoyama Nozue Building 3rd Floor, 11-10, Kita Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0061, JP
EPO The Hague
- (21) **02714209.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A OF 17.12.03)
Gomez Cao, José Luis
Paseo de Gràcia, 62 2o-1a, 08007 Barcelona, ES
EPO The Hague
- (21) **02715617.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC - NON-FILING OF WRITTEN REQUEST FOR EXAMINATION - NON-PAYMENT OF THE NATIONAL BASIC FEE, THE SEARCH FEE, THE EXAMINATION AND THE DESIGNATION FEES
Perseus Research & Development Ltd.
Mercar Sapir, Building 1, Suite 57, Givat Shaul, 95477 Jerusalem, IL
EPO The Hague
- (21) **02716536.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. EPO FORM 1205A DATED 09.12.03
NP Nanoprodukt AB
Soft Center, 362 25 Ronneby, SE
EPO The Hague
- (21) **02717339.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC OF 211103
Oyster Optics, Inc.
343 East Fifth Street, Suite 8, New York, NY 10003, US
EPO The Hague
- (21) **02717388.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, EPO FORM 1205A OF 09122003
Semequip, Inc.
Suite 200, 132 Great Road, Stow, MA 01775, US
EPO The Hague
- (21) **02720649.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Byon, Gi-Man
103-245 Shillim-2-dong Kwanak-ku, Kwanak-ku, Seoul 151-012, KR
EPO The Hague
- (21) **02721873.4**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 140104)
De Selys Longchamps, Patrick
Rue Adjudant Kumps, 35A, 1495 Mellery, BE
EPO The Hague
- (21) **02723275.0**
NOTING LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 15.12.03).
Optical Switch Corporation
930 E. Campbell Road, Richardson, TX 75081, US
EPO The Hague
- (21) **02744898.4**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH REGEL 69(1) EPÜ(EPA FORM 1205A VOM 16.12.2003)
Korzeniewski, Andreas
Jos-Fritz-Strasse 10, 79110 Freiburg, DE
EPO The Hague
- (21) **02745216.8**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH REGEL 69(1) EPÜ (EPA FORM 1205A) VOM 19.01.2004
Niederweis, Michael
Ebrardstrasse 84, 91054 Erlangen, DE
EPO Munich
- (21) **02770371.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
HMV Associates, Inc.
167 South Matterhorn Drive, Alpine, UT 84004, US
EPO The Hague

III.3

- Neudrucke aufgrund von Korrekturen
- Reprints following corrections
- Réimpressions en raison de corrections

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques
générales

(11) **0 522 868** (51) C12N 5/10
(48) 24.03.2004 (13) B9
(45) 24.09.2003
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU
MC NL PT SE

(15) W1B1
• Beschreibung / Description / Description

(11) **0 563 354** (51) C08G 63/80
(48) 24.03.2004 (13) B8
(45) 19.11.2003
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE

(15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 009 616** (51) B29C 49/00
(48) 24.03.2004 (13) B9
(45) 20.08.2003
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE

(15) W1B1
• Ansprüche / Claims / Revendications

(11) **1 145 075** (51) G02F 1/1362
(48) 24.03.2004 (13) B8
(45) 04.02.2004
(84) DE FR GB NL

(15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 186 054** (51) H01L 29/812
(48) 24.03.2004 (13) B9
(45) 12.11.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE

(15) W1B1
• Ansprüche / Claims / Revendications

